Holy Bible

Aionian Edition®

Moting'o Loko Manyien
Dholuo Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®
Moting'o Loko Manyien
Dholuo Bible

CC Attribution ShareAlike 4.0, 2018-2024
Source text: eBible.org
Source version: 7/13/2024
Source copyright: CC Attribution ShareAlike 4.0
Biblica, Inc., 2020
Original work available for free at www.biblica.com and open.bible

Formatted by Speedata Publisher 4.19.18 (Pro) on 7/19/2024
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc
https://Nainoia-Inc.signedon.net

We pray for a modern public domain translation in every language
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Dholuo at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org, with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal… and purple is the color of royalty!

History

Dholuo at AionianBible.org/History

04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 135 languages.
05/01/24 - 371 translations now available in 151 languages.

Table of Contents

OLD TESTAMENT

Chakruok 11
Wuok 49
Tim Jo-Lawi 82
Kwan 107
Rapar Mar Chik 140
Joshua 167
Jong'ad Bura 186
Ruth 205
1 Samuel 208
2 Samuel 233
1 Ruodhi 254
2 Ruodhi 279
1 Weche Mag Ndalo 304
2 Weche Mag Ndalo 327
Ezra 355
Nehemia 363
Esta 375
Ayub 381
Zaburi 402
Ngeche 452
Eklesiastes 469
Wer Mamit 475
Isaya 479
Jeremia 519
Ywagruok 561
Ezekiel 565
Daniel 608
Hosea 621
Joel 627
Amos 630
Obadia 635
Jona 636
Mika 638
Nahum 642
Habakuk 644
Zefania 646
Hagai 648
Zekaria 650
Malaki 657

NEW TESTAMENT

Mathayo 661
Mariko 687
Luka 704
Johana 731
Tich Joote 752
Jo-Rumi 780
1 Jo-Korintho 792
2 Jo-Korintho 804
Jo-Galatia 812
Jo-Efeso 816
Jo-Filipi 820
Jo-Kolosai 823
1 Jo-Thesalonika 826
2 Jo-Thesalonika 829
1 Timotheo 831
2 Timotheo 835
Tito 838
Filemon 840
Jo-Hibrania 841
Jakobo 850
1 Petro 853
2 Petro 856
1 Johana 858
2 Johana 861
3 Johana 862
Juda 863
Fweny 864

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

OLD TESTAMENT

Bang' kane oseriembo Adam oko, ne oketo kerubi gi ligangla mamil koni gi koni yo wuok chieng' mar Puodho Mar Eden mondo orit yo mochomo yadh ngima.
Chakruok 3:24

Chakruok

1 Kar chakruok Nyasaye nochweyo polo gi piny. **2** Koro piny ne onge kido kendo ne onge gimoro amora e iye. Mudho mandiwa noimo ataro mang'ongo kendo Roho mar Nyasaye ne wuotho ewi atarono. **3** Eka Nyasaye nowacho niya, "Ler mondo obedie," mi ler nobetie. **4** Nyasaye noneno ni ler ber, kendo ne opogo ler kuom mudho. **5** Nyasaye noluongo ler ni "odiechieng'" kendo mudho noluongo ni "otieno." Piny noyuso, kendo noru ma en chieng' mokwongo. **6** Eka Nyasaye nowacho niya, "Gima pogo pi mondo obedie mondo opog pi gi pige." **7** Omiyo Nyasaye noketo gima pogo pi mamalo gi pi ma piny. Kendo nobedo kamano. **8** Nyasaye noluongo gima nopogo pigno ni "polo." Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar ariyo. **9** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Pi manie bwo polo mondo ochokre kaachiel, kendo lowo motwo obedie." Kendo notimore kamano. **10** Nyasaye nochako lowo ni "piny" kendo pige mane ochokore nochako ni "nembe." Kendo Nyasaye noneno ni mano ber. **11** Eka Nyasaye nowacho niya, "Buya nyaka nyag e piny, kothe manyago cham kod yiende manyago olembe man-gi kuthe eigi kaka kitgi obet kendo nobedo kamano. **12** Buya nonyak e piny: Cham nonywolo kothegi kaka kitgi nobet kendo yiende nonywolo olembe man-gi kodhi kaka kitgi nobet. Kendo Nyasaye noneno ni mano ber. **13** Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar adek." **14** Bang'e Nyasaye nowacho niya, "Ler mondo obedie e kor polo mondo opog odiechieng' gi otieno, kendo gibed kaka ranyisi mag lokruok ndalo kod odiechienge, kod higni, **15** kendo ginibedi ler mae kor polo mondo gi chiw ler e piny." Kendo nobedo kamano. **16** Nyasaye noloso gik moko ariyo madongo makelo ler; ler maduong' ne rito odiechieng', to ler matin ne rito otieno. Sulwe bende noloso. **17** Nyasaye noketogi e kor polo mondo gi chiw ler e piny, **18** mondo girit odiechieng' gotieno, kendo gipog ler koa kuom mudho. Nyasaye noneno ni mano ber. **19** Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar ang'wen. **20** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Pi mondo opong' gi gik mangima, kendo winy mondo ofu ewi piny e kor polo." **21** Kamano Nyasaye nochweyo gik madongo mag nam kod gik mangima duto kod gik malak mag pi, kaka kitgi obet kod winy duto man-gi bwombegi kaka kitgi obet. Nyasaye noneno ni mano ber. **22** Nyasaye nogwedhogi kendo owacho niya, "Nywolreuru kendo umedru kuom kwan kendo upong' pi mag nembe kendo winy bende omedre e piny." **23** Kendo piny noyuso, kendo noru, ma en chieng' mar abich. **24** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Piny mondo onywol gik mangima kaka kitgi obet: Jamni, kod gik moko duto mamol e lowo, kod le mag bungu, mana kaka kit moro ka moro obet." Kendo nobet kamano. **25** Nyasaye noloso le mag bungu kaka kitgi obet; jamni kaka kitgi obet kendo gi gik mamol e lowo kaka kitgi obet. Nyasaye noneno ni mano ber. **26** Eka Nyasaye nowacho niya, "We wachwe dhano e kido machal kodwa kendo gibed gi teko ewi rech mae nam kendo gi winy mae kor polo, ewi jamni, ewi piny duto kendo ewi chwech duto mawuotho ewi lowo." **27** Kuom mano Nyasaye nochweyo dhano e kite owuon, e kit Nyasaye nochweye; nochweyogi dichwo gi dhako. **28** Nyasaye nogwedhogi mi owachonegi niya, "Nywolreuru kendo kwanu omedre; pong'uru piny kendo urite. Beduru gi teko ewi rech ma e nam kod winy mae kor polo kendo ewi gik mangima duto mawuotho ewi lowo." **29** Eka Nyasaye nowacho niya, "Amiyou kothe duto manyago cham e wang' piny duto kod yiende duto man kod olemo gi kodhi eigi. Ginibed magu kuom chiemo. **30** To ne le duto mag piny kod winy duto mafuyo e kor polo kod gik moko duto mawuotho e piny, gimoro amora mangima; amiyo lum duto mondo obed chiembgi." Kendo nobedo kamano. **31** Nyasaye nong'iyo gik moko duto mane osechweyo kendo noneno ni gibeyo ahinya. Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar auchiel.

2 Kuom mano chwech polo gi piny norumo gi gik mane ni eigi duto ka moro ka moro oket kare. **2** E odiechieng' mar abiriyo Nyasaye nosetieko tichne mane osebedo ka otimo; omiyo odiechieng' mar abiriyo noyweyo kuom tijene duto. **3** Kendo Nyasaye nogwedho odiechieng' mar abiriyo mi owale obedo maler, nimar odiechiengno ema noyweyoe bang' tieko duto. **4** Ma e nonro mar polo kod piny kane ochwegi. Kane Jehova Nyasaye ochweyo piny kod polo; **5** ne onge buya mane osetwi e piny kendo ne onge yien mane osedongo nikech Jehova Nyasaye ne pok ooro koth e piny kendo ne onge dhano mawuotho ewi lowo, **6** kata kamano achiya mar pi ne wuok koa ei lowo kendo ne omiyo piny duto obedo mang'ich. **7** Eka Jehova Nyasaye nochweyo dhano gi lowo kendo nokudho muya mar ngima ei ume, mi dhano nobedo mangima. **8** Eka Jehova Nyasaye noloso puodho ma

yo wuok chieng' mar Eden, kendo noketoe dhano
mane osechweyo. 9 Eka Jehova Nyasaye noketo kit
yien duto mondo onyagi ewi lowo, ne gin yiende
malombo wang' kendo mag chiemo. E dier puodho
ne nitie yath machiwo ngima kendo yath mamiyo
ng'ato ng'eyo ber gi rach. 10 Aora mamiyo puodho
bedo mang'ich ne mol koa Eden; kendo koa kanyo
to aorano ne pogore nyading'wen. 11 Bath aorano
mokwongo iluongo ni Pishon; en omol koluwo piny
Havila duto kama ne nitiere gi dhahabu mang'eny. 12
(Dhahabu mar pinyno ber; duogo manyilni maber
kod kite mabeyo miluongo ni oniks bende yudoree.)
13 Bath aorano mar ariyo iluongo ni Gihon; en omol
koluwo piny Kush duto. 14 Bath aorano mar adek
iluongo ni Tigris; en omol koluwo yo wuok chieng'
mar Ashur. To bath aorano mar ang'wen iluongo ni
Yufrate. 15 Eka Jehova Nyasaye nokawo Adam kendo
nokete e puoth Eden mondo olose kendo orite. 16
Kendo Jehova Nyasaye nomiyo Adam chik niya, "In
thuolo mar chamo olemb yien moro amora e puodho;
17 to kik icham olemb yath mamiyo ng'ato ng'eyo
ber gi rach, nimar chieng' ma inichame to initho."
18 Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ok ber mondo
Adam obed kende, abiro losone jakony mowinjore
kode." 19 Kuom mano, Jehova Nyasaye nokawo lowo
ma ochweyogo le mae thim kod winy duto mafuyo e
kor polo. Eka nokelogi ne Adam mondo ochakgi nying
kendo nying mane Adam omiyo gik mangimago ema
nobedo nying-gi. 20 Omiyo Adam nochako jamni duto
nying, gi winy manie kor polo kod le duto manie thim.
Kata kamano Adam ne onge gi jakony mowinjore
kode. 21 Kuom mano Jehova Nyasaye nomiyo nindo
matut otero Adam; kendo kane onindo, nogolo achiel
kuom ng'edene mi nodino kanyo gi ring'o. 22 Eka
Jehova Nyasaye noloso dhako koa kuom ng'et mane
ogolo kuom Adam kendo nokele ni Adam. 23 Adam
nowacho niya, "Ma koro en chogo mar choka kendo
ring'o mar ringra; ibiro luonge ni 'dhako,' nikech
nogole koa kuom dichwo." 24 Kuom mano, dichwo
nowe wuon kod min kendo nopadre gi chiege; mi
gidok ringruok achiel. 25 Adam kod chiege ne niduge,
to ne gionge wichkuot.

3 To thuol ne riek moloyo le duto mag bungu mane
Jehova Nyasaye ochweyo. Omiyo nopenjo dhako
niya, "Bende en adier ni Nyasaye nowacho ni, 'Kik
ucham olemb yien moro amora manie puodho?'" 2
Dhako nodwoko thuol niya, "Wanyalo chamo olembe
mag yiende manie puodho duto, 3 makmana Nyasaye
nosiemowa ni, 'Kik ucham olemo mar yien man e dier
puodhono, kendo kik umule nono to ubiro tho.'" 4
Thuol nowacho ne dhako niya, "Adier ok unutho. 5
Nikech Nyasaye ong'eyo ni sa ma unuchame wengeu
noyepi kendo unubed machal gi Nyasaye, kung'eyo
ber gi rach." 6 Kane dhako oneno ni olemb yien-
no ne ber kuom chiemo kendo moro wang' kendo
nyalo miyo ibed gi rieko, nokawo moko mochamo,
to bang'e nomiyo chwore ma en bende nochame. 7
Eka wengegi noyepo kendo negifwenyo ni gin duge;
kuom mano negikawo it ng'owu kendo giumogo
dugegi. 8 Eka Adam kod chiege nowinjo dwond Jehova
Nyasaye kawuotho e puodho e seche mag ang'ich
welo kendo ne gipondo ne Jehova Nyasaye e kind
yiende manie puodho. 9 To Jehova Nyasaye noluongo
Adam mopenje niya, "In kanye?" 10 Nodwoko niya,
"Ne awinji e puodho kendo luoro nomaka nikech ne
an duk, koro ne apondo." 11 Kendo Jehova Nyasaye
nowachone niya, "En ng'a manonyisi ni in duk? Dibed
ni isechamo olemb yien mane akweri ni kik icham?"
12 Adam nodwoke niya, "Dhako mane imiya ema
nomiya olemo moko moa e yien-no kendo achamo."
13 Eka Jehova Nyasaye nopenjo dhako niya, "Ma en
ang'o ma isetimo?" Dhako nodwoke niya, "Thuol
nowuonda, mi achamo olemo." 14 Kuom mano Jehova
Nyasaye nowacho ne thuol niya, "Nikech isetimo ma,
"Okwong'i moloyo le duto kendo gige buya duto!
Ibiro lak gi bund iyi kendo ibiro chamo buru, ndalo
duto mag ngimani. 15 Kendo anaket sigu e kindi gi
dhako, kendo e kind kothe gi kothi; en noto wiyi, to
in to nika ofunj tiende." 16 Dhako to ne owachone
niya, "Anamedni rem malich e kindeni mag nywol;
adier ininywol nyithindo gi rem. Dwaroni nobed
mana kuom chwori bende enobed gi teko kuomi."
17 To Adam to ne owachone niya, "Nikech ne iwinjo
chiegi kendo ichamo olemb yath mane akweri ni, 'Kik
icham olembe,' "Okwong' lowo nikech in, kuom tich
matek, ibiro chiemo koa kuom lowo, ndalo duto mag
ngimani. 18 Enonyagni kit kuthe mopogore opogore
kendo ibiro chamo alode manie thim. 19 Inicham
chiembi mana kuom luchi, nyaka idog e lowo nikech
kanyo ema ne ogolie, nimar in lowo kendo lowo ema
nidogie." 20 Adam nochako chiege ni Hawa nikech
nobiro bedo min ji duto. 21 Jehova Nyasaye noloso
lewni mag pien ne Adam kod chiege kendo noumogi.
22 Kendo Jehova Nyasaye nowacho niya, "Dhano koro

osebedo machal kodwa, kong'eyo ber kod rach. Kik yiene mondo oter lwete kendo okaw olemb ngima kendo ocham madimi odag nyaka chieng'." **23** Omiyo Jehova Nyasaye noriembe e Puodho mar Eden mondo opur lowo kamane ogole. **24** Bang' kane oseriembo Adam oko, ne oketo kerubi gi ligangla mamil koni gi koni yo wuok chieng' mar Puodho Mar Eden mondo orit yo mochomo yadh ngima.

4 Adam nobedo e achiel gi chiege Hawa kendo nomako ich mi nonywolo Kain mowacho niya, "Kuom ng'wono mar Jehova Nyasaye asenywolo wuowi." **2** Bang'e nonywolo owadgi miluongi ni Abel. Abel ne en jakwadh jamni to Kain ne en japur. **3** Bang' ndalo moko Kain nokelo nyak mag lowo kaka misango ne Jehova Nyasaye. **4** To Abel nokelo ring'o machwe koa kuom achiel mag jambe makayo. Jehova Nyasaye noyie gi Abel kod misango mare, **5** to Kain kod misango mare to ne ok oyiego. Kuom mano Kain mirima nomako kendo wang'e nojuol. **6** Eka Jehova Nyasaye nopenjo Kain niya, "Ang'o ma omiyo ingi mirima? Ang'o ma omiyo wang'i ojuol? **7** Kitimo maber donge diyieni? To ka itimo marach to richo okichore e dhoodi, kendo ogomboni mondo okawi, to in nyaka iloye." **8** Eka Kain nowacho ne owadgi Abel niya, "Wadhi waba e pap oko." To kane gin e pap, Kain nogoyo owadgi ma Abel mi onege. **9** Eka Jehova Nyasaye nopenjo Kain niya, "Ere owadu Abel?" Nodwoke niya, "Ok ang'eyo. An jakwadhe?" **10** Jehova Nyasaye nowachone niya, "Isetimo ang'oni? Winji! Remb owadu ywakna koa e lowo. **11** Omiyo koro in e bwo kwong' kendo oseriembi e piny moseng'amo dhoge mondo omwony remb owadu koa e lweti. **12** Ka ipuro lowo, to ok obi nyagoni cham. Ibiro bedo ng'at maonge kar dak mabayo abaya e piny." **13** Kain nowacho ne Jehova Nyasaye niya, "Kum mi miyano ohinga. **14** Kawuono iseriemba e lowo kendo ibiro pandona wang'i; abiro bet ng'at maonge kar dak mabayo abaya e piny kendo ng'ato ang'ata moyuda nonega." **15** To Jehova Nyasaye nowachone niya, "Ok kamano, ka ng'ato onegi, nochul ne kuor nyadibiriyo moloyo." Eka Jehova Nyasaye noketo ranyisi kuom Kain mondo ng'ato moromo kode kik nege. **16** Omiyo Kain noa e nyim Jehova Nyasaye kendo nodak e piny Nod, mantie yo wuok chieng' mar Eden. **17** Kain nobedoe achiel gi chiege mi chiege nomako ich kendo nonywolo Enok. Noyudo Kain gero dala maduong' kendo nochako dalano nying wuode ma Enok. **18** Enok nonywolo Irad: Kendo Irad ema ne wuon Mehujael, kendo Mehujael nonywolo Methushael kendo Methushael nonywolo Lamek. **19** Lamek nokendo mon ariyo, achiel ne nyinge Ada to machielo Zila. **20** Ada nonywolo Jabal, mane wuon jokwath mane odak e hembe kendo ne nigi jamni. **21** Owadgi ne nyinge Jubal, ma en ema nokwongo chako goyo thumbe mag nyatiti gi asili. **22** Zila bende nonywolo wuowi ma nyinge Jubal-Kain, mane jatheth chumbe duto mag mula kod nyinyo. Nyamin Tubal-Kain nyinge ne Naama. **23** Lamek nowachone monde ariyo-ka niya, "Ada kod Zila, winjauru, un monda winjuru wechena. Asenego ng'ato, nikech nogoya, wuowi matin nikech nohinya. **24** Ka Kain ochulne kuor nyadibiriyo to kara Lamek to nochul ne kuor nyadi piero abiriyo gabiriyo." **25** Adam nobedoe achiel gi chiege, kendo chiege nonywolo wuowi mi nochake ni Seth, mowacho niya, "Nyasaye osemiya nyathi machielo kar Abel mane Kain onego." **26** Seth bende nonywolo wuowi, kendo nochake ni Enosh. E ndalono ema ne ji ochako luongo nying Jehova Nyasaye.

5 Ma e chenro mar tienge nyikwa Adam. Ka Nyasaye nochweyo dhano, nochweye e kite owuon. **2** Nochweyogi dichwo gi dhako kendo ogwedhogi kendo kane ochwegi, nochakogi ni "dhano." **3** Ka Adam nosedak kuom higni mia achiel gi piero adek, nonywolo wuowi machal kode, kendo nochake ni Seth. **4** Bang' kosenywolo Seth, Adam nodak higni mia aboro kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **5** Adam notho ka en ja-higni mia ochiko gi piero adek. **6** Ka Seth ne ja-higni mia achiel gabich, nonywolo Enosh. **7** Bang' kane osenywolo Enosh, Seth nodak kuom higni mia aboro gabiriyo kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **8** Seth notho ka en ja-higni mia ochiko gi apar gariyo. **9** Enosh nonywolo Kenan kane en ja-higni piero ochiko. **10** Bang' Kenan, Enosh nodak higni mia aboro kod apar gabich kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **11** Enosh notho ka en ja-higni mia ochiko gabich. **12** Ka Kenan ne ja-higni piero abiriyo nonywolo Mahalalel. **13** Kendo bang' ka Kenan noseyuolo Mahalalel nodak higni mia aboro kod piero ang'wen kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **14** Kenan notho ka en ja-higni mia ochiko gapar. **15** Ka Mahalalel ne ja-higni piero auchiel gabich, nonywolo Jared. **16** Kendo bang' kane osenywolo Jared, Mahalalel nodak higni mia aboro gi piero adek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **17** Mahalalel notho kane

en ja-higni mia aboro gi piero ochiko gabich. **18** Ka Jared ne ja-higni mia achiel gi piero auchiel gariyo, nonywolo Enok. **19** Kendo bang' nywolo Enok, Jared nodak higni mia aboro kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **20** Jared notho kane en ja-higni mia ochiko gi piero auchiel gariyo. **21** Ka Enok ne ja-higni piero auchiel gabich, nonywolo Methusela. **22** Kendo bang' nywolo Methusela, Enok nowuotho gi Nyasaye kuom higni mia adek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **23** Enok nodak kuom higni mia adek gi piero auchiel gabich. **24** Enok nowuotho gi Nyasaye; bang'e nobedo maonge, nikech Nyasaye nokawe. **25** Ka Methusela ne ja-higni mia achiel gi piero aboro gabiriyo, nonywolo Lamek. **26** Kendo bang' kane osenywolo Lamek, Methusela nodak higni mia abiriyo gi piero aboro gariyo kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **27** Methusela nodak kuom higni mia ochiko gi piero auchiel gochiko kendo bang'e notho. **28** Ka Lamek ne ja-higni mia achiel gi piero aboro gariyo, nonywolo wuowi moro. **29** Nochake ni Nowa mi owacho niya, "Wuowini biro hoyowa kuom tich kendo kuom tich malit mar lwetwa mobet nikech lowo ma Jehova Nyasaye osekwong'o." **30** Bang' kane osenywol Nowa, Lamek nodak higni mia abich gi piero ochiko gi abich kendo nonywolo yawuowi kod nyiri moko. **31** Lamek notho kane ja-higni mia abiriyo gi piero abiriyo gabiriyo. **32** Ka Nowa ne ja-higni mia abich nonywolo Shem, Ham kod Jafeth.

6 Kane dhano ochako medore e piny, kendo onywolonegi nyiri, **2** yawuot Nyasaye noneno ni nyi dhano beyo kendo negikendo moro amora mane chunygi ogombo. **3** Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Mucha machiwo ngima ok nodag kuom dhano nyaka chieng', nikech en ringruok matow, ndalone nobed higni mia achiel gi piero ariyo." **4** Jo-Nefilim ma gin joma robede miwuoro ne nitie e piny e ndalogo kendo kod ndalo maluwe, e kindeno ma yawuot Nyasaye kod nyi dhano nonywomore monywolo nyithindo. Nyithindogo ne thuondi kendo joma ne nigi huma e ndalogo. **5** Jehova Nyasaye noneno kaka richo dhano ogundho e piny kendo kaka paro duto mag chunye ne mana timo richo seche duto. **6** Jehova Nyasaye chunye nodoko malit kuom keto dhano e piny kendo chunye nopong' gi lit. **7** Kuom mano Jehova Nyasaye nowacho niya, "Abiro nego dhano duto masechweyo e wang' piny kaachiel gi le kod gik mamol duto kod winy mafuyo e kor polo nimar dine ber ka dine ok achweyogi." **8** To Nowa noyudo ng'wono e wang' Jehova Nyasaye. **9** Ma e nonro mar Nowa. Nowa ne ng'ama kare, kendo malong'o e kind oganda mane nitie kendo nowuotho gi Nyasaye. **10** Nowa ne nigi yawuowi adek: Shem, Ham kod Jafeth. **11** Koro piny nokethore e nyim Nyasaye kendo opong' gi timbe mahundu. **12** Nyasaye noneno kaka piny nosekethore, nikech ji duto mae piny nodak e richo. **13** Kuom mano, Nyasaye nowacho ne Nowa niya, "Abiro tieko dhano duto nikech piny opong' gi timbe maricho nikech gin. Adier abiro tiekogi kaachiel gi piny. **14** Omiyo los yie gi yien motegno, pog iye mondo owuog udi matindo kendo muone gi duogo, iye gi oko. **15** Ma e kaka ibiro gere: Borne en fut mia ang'wen gi piero abich, lachne en fut piero abiriyo gabich kendo tutne fut piero ang'wen gabich. **16** Ketne tado kiweyo thuolo mar fut achiel gi nus e kind tado kod kore. Ketne dhoot kendo ipog iye gorofa adek. **17** Abiro kelo pi mar nam e piny mondo oketh gik mangima modak e bwo polo, gimoro amora man kod muya mar ngima e iye. Gimoro amora mae piny biro tho. **18** To abiro timo singruokna kodi, kendo ibiro donjo e yie, in kaachiel gi yawuoti kod chiegi, kod mond yawuoti. **19** Ibiro kawo gik mangima duto, machwo kod mamon mondo gidonji kodi ei yie kendo iritgi gibed mangima. **20** Kuom kido duto mag winy, gi mag le, kod mag gik mamol e lowo ariyo ariyo nodonj kodi ei yie mondo ores ngimagi. **21** Kaw kit chiemo duto monego cham kendo ikan-gi kaka chiembi kod mag-gi." **22** Nowa notimo gik moko duto mana kaka Nyasaye nochike.

7 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Nowa niya, "Donj ei yie, in kaachiel gi joodi, nikech aseyudo ni in ng'at makare e kind ogandani. **2** Kaw kit le duto maler michamo machwo abiriyo kod mamon abiriyo kod kit le duto mochido ma ok cham machwo ariyo kod mamon ariyo, **3** kendo gi kit winy duto machwo abiriyo kod mamon abiriyo mondo okan kitgi e piny ngima. **4** Bang' ndalo abiriyo koa sani abiro kelo koth e piny kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' gi otieno, kendo abiro tieko gik moko duto mangima mane achweyo." **5** Kendo Nowa notimo duto ma Jehova Nyasaye nochike. **6** Nowa ne ja-higni mia auchiel kane pi opong'o piny. **7** Kendo Nowa gi yawuote gi chiege kod mond yawuote nodonjo ei yie mondo otony ne pi mar ataro. **8** Le ka le madichwo kod madhako maler kod mochido, michamo kod ma ok cham, kaachiel gi winy kod gik mamol ariyo ariyo,

9 nobiro ir Nowa kendo nodonjo kodgi ei yie mana
kaka Nyasaye nochike. 10 Kendo bang' ndalo abiriyo
pi mar ataro nobiro e piny. 11 Tarik apar gabiriyo
mar dwe mar ariyo noyudo ka Nowa ja-higni mia
auchiel kendo sokni duto manie nam mang'ongo
manie bwo piny nomuoch kendo dirisni mag polo
noyawore. 12 Kendo koth nochwe e piny ndalo piero
ang'wen odiechieng' gotieno. 13 Odiechieng'no Nowa
gi yawuote, Shem, Ham, kod Jafeth, kaachiel gi chiege
kod mond yawuote adek, nodonjo e yie. 14 Negidonjo
gi le duto mag buya kaka kitgi obet, jamni duto kaka
kitgi obet, gik mangima duto mamol e lowo kaka
kitgi obet, kod kit winy duto kaka kitgi obet, gimoro
amora man-gi bwombene. 15 Gik moko duto mangima
ariyo ariyo nobiro ir Nowa kendo negidonjo ei yie.
16 Gik moko duto mangima machwo kod mamon
nodonjo ei yie mana kaka Nyasaye nochiko Nowa.
Eka Jehova Nyasaye noloronegi ei yie. 17 Kuom ndalo
piero ang'wen pi nomedo pong'o piny kendo kaka
pi ne medore, moting'o yie kalewore ewi pi. 18 Pi
nogingore kendo omedore ahinya e piny kendo yie ne
lewore ewi pi. 19 Pi nomedo gingore ahinya e piny,
kendo gode maboyo duto man e bwo polo noimore.
20 Pi noimo gode kendo omedo gingore moloyo fut
piero ariyo 21 Gik moko duto mangima mane ni e piny
kaka winy, jamni, le mag bungu, gik mamol duto e
piny kod ji duto notho. 22 Gimoro amora mangima
mane odak e lowo motwo kendo mayweyo gi ume
notho. 23 Gik moko duto mangima mane ni e piny
notho duto; dhano, jamni gi le, gik moko duto mamol
e lowo kod winy mafuyo e kor polo notiek e piny.
Nowa kende ema nodong' kod joma ne ni kode e yie.
24 Pi nopong'o piny kuom ndalo mia achiel kod piero
abich.

8 To Nyasaye noparo Nowa gi le mag bungu kod
jamni mane ni kode ei yie, kendo notugo yamo
mokudho e piny mi pi nochako dwono. 2 Koro sokni
manie bwo lowo kod dirise mag ataro moa e polo
nolor, kendo koth moa e polo nochok. 3 Pi noduono
e piny mos mos. Bang' ndalo mia achiel gi piero
abich pi noduono, 4 kendo odiechieng' mar apar
gabiriyo mar dwe mar abiriyo yie nobiro mochung'
ewi gode mag Ararat. 5 Pi nomedo dwono nyaka
dwe mar apar, to chieng' mokwongo mar dwe mar
aparno wi gode nochako neno. 6 Bang' ndalo piero
ang'wen Nowa noyawo dirisa mane oloso ei yie, 7
kendo nooro agak kendo nosiko kohuyo koni gi koni
nyaka pi notwo e piny. 8 Eka nooro akuru mondo
ofweny ka pi osedok chien e piny. 9 To akuru ne ok
nyal yudo kama opiyoe nikech pi ne pod okwako piny
duto; omiyo noduogo ir Nowa ei yie. Nowa notero
lwete oko kendo ogame mine odwoge ire ei yie. 10
Norito bang' ndalo abiriyo moko kendo nooro akuru
koa ei yie. 11 Kane akuru odwogo ire godhiambo,
noting'o it yiend zeituni mang'ich mopon e dhoge.
Mano nomiyo Nowa ong'eyo ni koro pi oseduono e
piny. 12 Norito ndalo abiriyo moko kendo nochako
ooro akuruno, to ne ok odwogo ire kendo. 13 Chieng'
mokwongo mar dwe mokwongo ka Nowa ne ja-higni
mia auchiel gachiel, pi noduono e piny. Eka Nowa
noelo wi yie kendo noneno ni piny osetwo. 14 Kane
ochopo tarik piero ariyo gabiriyo ema ne piny otuoe.
15 Eka Nyasaye nowacho ne Nowa niya, 16 "Wuog
oko ei yie, in kaachiel gi chiegi, kod yawuoti kod
mond yawuoti. 17 Gol oko kit gik mangima duto
man kodi kaka winy, le kod gik moko duto mamol e
lowo mondo ginywolre e piny kendo ginyaa kendo
kwan-gi omedre e piny." 18 Omiyo Nowa nowuok oko,
kaachiel gi yawuote kod chiege kod mond yawuote.
19 Le duto kod gik moko duto mamol e lowo kod
winy duto; gimoro amora mawuotho e piny, nowuok
ei yie moro ka moro kaka kitgi obet. 20 Eka Nowa
nogero kendo mar misango ne Jehova Nyasaye kendo
nokawo le maler kod winy maler moko michamo,
motimogo misango miwang'o pep ewi kendono. 21
Jehova Nyasaye nowinjo suya madung' tik mang'we
ng'ar kendo nowacho e chunye niya, "Ok anachak
akwong' piny kendo nikech dhano, kata obedo ni paro
ma aye chunye opong' gi richo nyaka aa e tin-ne.
Bende ok anachak atiek gik mangima kendo kaka
asetimoni. 22 "Chwoyo gi keyo, ng'ich kod liet, oro
kod chwiri, odiechieng' kod otieno ok nobed maonge
nyaka giko piny."

9 Eka Nyasaye nogwedho Nowa gi yawuote
kowachonegi niya, "Nywolreuru kendo umedru
mi upong' piny. 2 Luoro kod kihondko nomak le
duto manie piny kod winy ma huyo e kor polo, gik
moko duto mamol e lowo kod rech duto modak e
nam nikech ochiwgi duto e lwetu. 3 Gimoro amora
mangima kendo wuotho nobed chiembu. Mana kaka
asemiyou alode, koro amiyou gik moko duto." 4 To
kik ucham ring'o ma pod nigi remo kuome. 5 Kendo
kuom remb ngimau to anachul kuor. Anachul kuor
ne le duto kendo ne ng'ato ka ng'ato anachul kuor

nikech ngima wadgi. 6 "Ng'ato ang'ata mochwero
remb dhano, en bende nyaka rembe chwer koa e lwet
dhano; nikech e kit Nyasaye nochweyo dhano. 7 To
un, nyaguru kendo umedru; nywolreuru e piny kendo
upong'e." 8 Eka Nyasaye nowacho ne Nowa gi yawuote
niya, 9 "Koro aketo singruokna kodu gi nyikwau, 10
kod gik mangima mane ni kodu kaka winy, jamni kod
le mag bungu; kod mago duto mane owuok ei yie ma
gin gik moko duto mangima modak e piny. 11 Atimo
singruok kodi ni: Ok nachak atiek gik mangima kod
pi bende ok nachak aketh piny kuom pi." 12 Kendo
Nyasaye nowacho niya, "Ma e ranyisi mar singruok
ma atimo e kinda kodi kod gik mangima duto maun-
go nyaka tieng' mabiro. 13 Aseketo lihudu mara e
boche polo, kendo obiro bedo ranyisi mar singruok
e kinda kod piny. 14 E kinde moro amora ma amiyo
piny odudo kendo lihudu ochung' e boche polo, 15
anapar singruok e kinda kodi kaachiel gi gik mangima
duto, tieng' ka tieng'. Pi ok nochak oketh gik mangima
duto. 16 E kinde moro amora ma lihudu nochung' e
boche polo, ananene kendo napar singruok mosiko
e kind Nyasaye kod gik mangima duto manie piny
kaka kitgi obet." 17 Kuom mano, Nyasaye nowacho ne
Nowa niya, "Ma e ranyisi mar singruok ma asetimo e
kinda kod gik mangima duto manie piny." 18 Yawuot
Nowa mane owuok e yie ne gin: Shem, Ham kod
Jafeth. (Ham ne wuon Kanaan.) 19 Yawuot Nowa
adekgi ema oganda duto manie piny owuokie. 20
Nowa, ne en japur kendo en ema nokwongo pidho
mzabibu mi olosogo divai. 21 Kane omadho divai moko
mowuok e mzabibuno, nomer kendo nonindo duk
ei hembe. 22 Ham wuon Kanaan noneno dug wuon
kendo nodhi mowachone owetene ariyo mane ni oko.
23 To Shem kod Jafeth nokawo nanga mi oketo e gokgi;
eka negidonjo ei hema ka giwuotho gi ka ng'egi mi
giumo dug wuon-gi. Wengegi ne ng'iyo komachielo
mondo omi kik gine dug wuon-gi. 24 Kane Nowa
kong'o orumo e wang'e, mi ofwenyo gima wuode
matin notimone, 25 nowacho niya, "Okwong' Kanaan!
Enobed misumba, e bwo wasumbini mag owetene." 26
Nomedo wacho niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasach
Shem mondo opaki! Kanaan obed misumba Shem. 27
Nyasaye mondo omed Jafeth; Jafeth mondo odag e
hembe mag Shem, kendo Kanaan obed misumbane."
28 Bang' ataro mang'ongono, Nowa nodak higni mia
adek gi piero abich. 29 Duto Nowa nodak kuom higni
mia ochiko gi piero abich kendo bang'e notho.

10 Ma e nonro mar Shem, Ham kod Jafeth ma
yawuot Nowa ma bende nonywolo yawuowi
bang' ataro mang'ongo. 2 Yawuot Jafeth ne gin: Gomer,
Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek kod Tiras. 3
Yawuot Gomer ne gin: Ashkenaz, Rifath, kod Togarma.
4 Yawuot Javan ne gin: Elisha, Tarshish, jo-Kitim kod
jo-Rodan. 5 (Kuomgi ema ogendini modak e dho
nembe nowuokie kadhi e pinjegi, dhoot ka dhoot, e
pinjegi ka moro ka moro wacho dhogi.) 6 Yawuot Ham
ne gin: Kush, Mizraim, Put kod Kanaan. 7 Yawuot
Kush ne gin: Seba, Havila, Sabta, Rama kod Sabteka.
Yawuot Rama ne gin: Sheba kod Dedan. 8 Kush ne
en wuon Nimrod, mane en jalweny maratego e piny.
9 Ne en jadwar maratego e nyim Jehova Nyasaye.
Mano ema omiyo iwacho "Jadwar maratego e nyim
Jehova Nyasaye ka Nimrod." 10 Pinje mokwongo mag
pinyruodhe ne gin Babulon, Erek, Akad kod Kalne e
piny Shinar. 11 Nowuok kuno modhi e piny Asuria
kuma nogeroe Nineve, Rehoboth-Ir, gi Kala, 12 kod
Resen, dala maduong', man e kind Nineve kod Kala.
13 Mizraim ne en wuon jo-Lud, jo-Anam, jo-Lehab, jo-
Naftu, 14 Jo-Pathrus, jo-Kaslu (ma jo-Filistia nowuok
kuomgi) kod jo-Kaftor. 15 Kanaan nonywolo Sidon
wuode makayo kendo jo-Hiti, 16 jo-Jebus, jo-Amor,
jo-Girgash, 17 jo-Hivi, jo-Arki, jo-Sini, 18 jo-Arvad,
jo-Zemar kod jo-Hamath. (Bang'e anywola mar jo-
Kanaan noke e piny, 19 kendo tong' piny mar Kanaan
nochakore Sidon kadhi Gerar nyaka Gaza kendo kadhi
Sodom, Gomora, Adma kod Zeboim nyaka Lasha.)
20 Magi e yawuot Ham kuom dhoutgi, kod dhogi e
pinjegi kod ogandagi. 21 Shem mane owadgi Jafeth
matin ma bende en kwar jo-Eber bende nonywolo
yawuowi. 22 Shem nonywolo: Elam, Ashur, Arfaksad,
Lud kod Aram. 23 Aram nonywolo: Uz, Hul, Gether
kod Meshek. 24 Arfaksad nonywolo Shela, to Shela
nonywolo Eber. 25 Eber nonywolo yawuowi ariyo:
Achiel nochak ni Peleg, nikech e ndalono ema nopogie
piny; owadgi to ne nyinge Joktan. 26 Joktan nonywolo:
Almodad, Shelef, Hazarmaveth, gi Jera, 27 Hadoram,
Uzal, Dikla, 28 Obal, Abimael, gi Sheba 29 Ofir, Havila
kod Jobab. Jogo duto ne gin yawuot Joktan. 30 (Pinygi
mane gi dakie nochakore Mesha kochomo Sefar e gode
man yo wuok chieng'.) 31 Magi e yawuot Shem kuom
dhoutgi ka moro ka moro wacho dhogi giwegi. 32
Magi e yawuot Nowa kaluwore gi anywolagi e pinjegi.
Kuomgi ema ogendini mopogore opogore nochakore
bang' ataro.

11 E kindeno ogendini duto manie piny ne wacho
dhok achiel kod weche machal. **2** Kane gidhi
yo wuok chieng', negiyudo pap moro e piny Shinar
mine gidak kanyo. **3** Negiwacho e kindgi giwegi niya,
"Biuru walosuru matafare kendo wawang'-gi mochiek
maber." Negitiyo gi matafare kar kite kendo lowo
kar simiti. **4** Eka negiwacho niya, "Biuru wager dala
maduong' man-gi ohinga mabor machopo nyaka e
polo mondo omi walos nyingwa kendo kik wabed
moke e kor piny." **5** To Jehova Nyasaye nolor piny
mondo one dala maduong' kod ohinga mabor mane
dhano gero. **6** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ka gin
oganda achiel, mawacho dhok achiel ema gisechako
timo ma, kara gimoro amora ma gichano timo ok nyal
tamogi. **7** Biuru, kendo wadhi mondo wapog dhogi
mondo kik giwinjre dhok ng'ato gi ng'ato." **8** Omiyo
Jehova Nyasaye nokeyogi koa kanyo nyaka e piny
duto kendo ne giweyo gero dalano. **9** Mano emomiyo
ne iluongo dalano ni Babel, nikech kanyo ema Jehova
Nyasaye nopogoe dho ogendini kendo okeyogi e pinje
duto. **10** Ma e nonro mar joka Shem. Higni ariyo
bang' ataro ka Shem ja-higni mia achiel nonywolo
Arfaksad. **11** Bang' ka Shem nosenywolo Arfaksad,
nodak higni mia abich mi onywolo yawuowi kod nyiri
mamoko. **12** Ka Arfaksad ne ja-higni piero adek gabich
nonywolo Shela. **13** Kendo bang' kane osenywolo
Shela, Arfaksad nodak kuom higni mia ang'wen gadek
kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **14** Kane
Shela ja-higni piero adek, nonywolo Eber. **15** Kendo
bang' kane osenywolo Eber, Shela nodak higni mia
ang'wen gadek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri
mamoko. **16** Kane Eber ja-higni piero adek gang'wen,
nonywolo Peleg. **17** Bang' kane osenywolo Peleg,
Eber nodak kuom higni mia ang'wen gi piero adek
kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **18** Kane
Peleg ja-higni piero adek, nonywolo Reu. **19** Bang'
kane osenywolo Reu, Peleg nodak higni mia ariyo
gochiko kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko.
20 Kane Reu ja-higni piero adek gariyo nonywolo
Serug. **21** Kendo bang' nywolo Serug, Reu nodak higni
mia ariyo gabiriyo kendo nonywolo yawuowi kod
nyiri mamoko. **22** Kane Serug ja-higni piero adek,
nonywolo Nahor. **23** Kendo bang' kane osenywolo
Nahor, Serug nodak higni mia ariyo kendo nonywolo
yawuowi kod nyiri mamoko. **24** Kane Nahor ja-higni
piero ariyo gochiko nonywolo Tera. **25** Kendo bang'
kane osenywolo Tera, Nahor nodak higni mia achiel
gapar gochiko kendo nonywolo yawuowi kod nyiri
mamoko. **26** Bang' ka Tera nosedak higni piero abiriyo
nonywolo Abram, Nahor kod Haran. **27** Ma e nonro
mar Tera. Tera nonywolo Abram, Nahor kod Haran.
Kendo Haran nonywolo Lut. **28** Haran notho e dalagi
miluongo ni Ur manie piny Kaldea kane Tera wuon
mare pod ngima. **29** Abram kod Nahor nokendo. Nying
chi Abram ne Sarai kendo nying chi Nahor ne Milka;
mane nyar Haran; wuon Milka kod Iska. **30** To Sarai ne
en migumba; nikech ne ok onywol. **31** Tera nokawo
Abram wuode, gi Lut nyakware ma ka wuode Haran
kod Sarai, chi Abram mi giwuok Ur e piny Kaldea ka
gidhi Kanaan. To kane gichopo Haran, negidak kanyo.
32 Tera nodak higni mia ariyo gabich kendo notho
Haran.

12 Jehova Nyasaye nowacho ne Abram niya, "Dar
iwe pinyu gi jou kod joodu mondo idhi e piny
ma abiro nyisi. **2** "Anaketi oganda maduong' kendo
anagwedhi; anami nyingi bed gi huma, kendo anami
ibed gweth ne ji. **3** Anagwedh jogo ma gwedhi kendo
anakwong' jogo makwong'i, kendo ogendini duto
manie piny nogwedhi nikech in." **4** Omiyo Abram
nowuok kaka Jehova Nyasaye nosenyise kendo Lut
nodhi kode. Abram ne ja-higni piero abiriyo gabich
kane owuok Haran. **5** Nokawo chiege Sarai, gi Lut
wuod owadgi, gi mwandu duto mane gisechoko kod
wasumbini duto mane gin-go Haran, kendo negichako
wuoth mar dhi Kanaan mi negichopo kuno. **6** Abram
nowuotho e piny mochopo Shekem e tiend yath
maduong' mar More. E kindego jo-Kanaan nodak e
pinyno. **7** Jehova Nyasaye nofwenyore ne Abram mi
owachone niya, "Anami kothi pinyni." Omiyo Abram
nogero kendo mar misango kanyo ne Jehova Nyasaye
mane osefwenyorene. **8** Noa kanyo modhi e piny
gode ma yo wuok chieng' mar Bethel kendo nogero
hembe e kind Bethel man yo podho chieng' to gi
Ai man yo wuok chieng'. Kanyo nogeroe kendo mar
misango ne Jehova Nyasaye kendo nolamo Jehova
Nyasaye kanyo. **9** Eka Abram nochako wuoth kendo
odhi nyime giwuoth kochomo Negev. **10** Koro kech
nomako pinyno kendo Abram nodhi Misri mondo odhi
odag kuno kuom kinde matin nikech kech ne duong'.
11 Kane ochiegni donjo Misri, nowacho ne Sarai chiege
niya, "Ang'eyo kaka in dhako ma jaber. **12** Ka jo-Misri
oneni, gibiro wacho, 'Ma en chiege.' Mi gininega to
inires ngimani. **13** Wach ni in nyamera, mondo mi
gitimna maber kendo ngimana obedie nikech in."

14 Kane Abram ochopo Misri, jo-Misri noneno Sarai
kaka ne en dhako ma jaber miwuoro. 15 Kendo kane
jodong Farao oneno Sarai, negiwuoro berne ne Farao
kendo nokawe motere kar dak ruoth. 16 Farao nomiyo
Abram rit maber nikech Sarai, kendo nomiyo Abram
rombe, dhok, pundane machwo gi mamon, wasumbini
machwo gi mamon kod ngamia. 17 To Jehova Nyasaye
nosando Farao gi joode gi tuoche madongo nikech
Sarai chi Abram. 18 Omiyo Farao noluongo Abram
kendo nopenje niya, "Ang'o ma isetimonani? Ere
gima omiyo ne ok inyisa ni Sarai en chiegi? 19 Mara
ang'o ne iwuonda ni Sarai en nyameru momiyo akawe
mondo obed chiega? Chiegi eri, kawe mondo udhi."
20 Eka Farao nogolo chik ne joge mondo ogol Abram,
chiege gi gige duto kendo gikowogi oko mar pinyno.

13 Omiyo Abram nowuok Misri gi chiege kod Lut
kod gik moko duto mane en-go kochomo Negev.
2 Abram koro nosebedo ja-mwandu ahinya mar jamni
gi fedha kod dhahabu. 3 Nodhi nyime kod wuoth koa
Negev kobuoro e yo nyaka nochopo Bethel, kumane
okwongo geroe hembe e kind Bethel kod Ai, 4 kendo
kama nokwongo geroe kendo mar misango. Kanyo
Abram nolamoe Jehova Nyasaye. 5 To Lut ma bende ne
wuotho kod Abram neni kod jamni matindo mathoth,
gi kweth mag dhok kod hembe. 6 Kuonde mag kwath
ne tin mane ok nyal romogi ka gidak kanyakla, nimar
mwandu mane gin-go nomedore mane ok ginyal dak
kaachiel. 7 Kendo dhawo nowuok e kind jakwadh
Abram kod jokwadh Lut. E kindeno jo-Kanaan kod
jo-Perizi ne pod odak e pinyno. 8 Omiyo Abram
nowacho ne Lut niya, "Kik dhawo bed e kindwa kata
e kind jokwadhi kod jokwadha nikech wan wede.
9 Donge piny duto ni e lweti? Ber wapogre, kidhi
koracham to adhi korachwich; to kidhi korachwich
to adhi koracham." 10 Lut noting'o wang'e moneno
paw Jordan duto ka nitie gi pi maber mana ka puoth
Jehova Nyasaye, machalo gi piny Misri kochiko Zoar.
(Mano notimore kane pok Jehova Nyasaye oketho
Sodom kod Gomora.) 11 Omiyo Lut noyiero pewe duto
mag Jordan kendo nowuok kochomo yo wuok chieng'.
Mano e kaka ji ariyogi nopogore. 12 Abram nodak
e piny Kanaan, to Lut nodak e kind mier madongo
manie paw Jordan kendo nogero hembene machiegni
gi Sodom. 13 Koro jo-Sodom ne gin joma okethore
kendo matimo richo mag wang' teko e nyim Jehova
Nyasaye. 14 Jehova Nyasaye nowacho ne Abram kane
Lut osepogore kode niya, "Ting' wang'i gi kuma in
tiere kendo ing'i yo nyandwat gi yo milambo, yo
wuok chieng' kod yo podho chieng'. 15 Piny duto ma
inenono abiro miyi gi nyikwayi nyaka chieng'. 16
Anami nyikwayi bed mang'eny mana ka buru mae
lowo; ma ka ng'ato nyalo kwano buru, to nyikwayi
bende inyalo kwan. 17 Aa malo kendo iwuothi e tung'
piny koni gi koni, nikech amiyigo." 18 Omiyo Abram
nopudho hembene mi odhi odak but yiende madongo
mag Mamre ei Hebron, kamane ogeroe kendo mar
misango ne Jehova Nyasaye.

14 E kindeno Amrafel ruodh Shinar, Ariok ruodh
Elasar, Kedorlaomer ruodh Elam kod Tidal ruodh
Goyim 2 nodhi kedo gi Bera ruodh Sodom, Birsha
ruodh Gomora, Shinab ruodh Adma, Shemeber ruodh
Zeboim kod ruodh Bela (ma tiende ni Zoar). 3 Ruodhi
abichgi duto noriwo jolwenjgi ne kedo e Holo mar
Sidim (miluongo ni Nam chumbi). 4 Kuom higni
apar gariyo negisebedo e bwo loch Kedorlaomer,
to e higa mar apar gadek ne ging'anyo. 5 E higa
mar apar gang'wen, Kedorlaomer kod ruodhi mane
oriwore kode nodhi omonjo kendo oloyo jo-Refai
man Ashteroth Karnaim, jo-Zuzim e Ham gi jo-Emi
man Shave Kiriathaim, 6 kendo jo-Hori manie gode
mag Seir, mane ochwe nyaka El-Paran machiegni
gi piny motimo ongoro. 7 Eka negidwogo chien
kendo gidhi nyaka En Mishpat (ma tiende ni Kadesh),
kendo negikawo piny jo-Amalek duto gi piny jo-
Amor manodak Hazazon Tamar. 8 Eka ruodh Sodom,
ruodh Gomora, ruodh Adma, ruodh Zeboim kod ruodh
Bela (ma tiende ni Zoar) nowuok kendo oikore kedo
moriedo jolwenjgi e Holo mar Sidim, 9 mondo oked
gi Kedorlaomer ruodh Elam, Tidal ruodh Goyim,
Amrafel ruodh Shinar kod Ariok ruodh Elasar mi
ruodhi ang'wen-go nokedo gi ruodhi abich. 10 Holo
mar Sidim nopong' gi buche mag chwodho, kendo
kane ruodhi mag Sodom kod Gomora ringo, moko
nopodho e buchego to moko noringo otony e gode. 11
Ruodhi ang'wen-go noyako gik moko duto mag Sodom
kod Gomora kod chiembgi duto mi gidhi. 12 Bende
negikawo Lut, wuod owadgi Abram kod mwandune
duto nikech noyudo odak Sodom. 13 Ng'at achiel mane
oyudo otony nobiro kendo onyiso Abram ja-Hibrania
wachni. E ndalogo Abram nodak e tiend yiende
madongo mag Mamre ja-Amor mane omin Eshkol kod
Aner, osiepe Abram. 14 Kane Abram owinjo ni watne
oseter e twech, noluongo jotichge machwo motiegore
mia adek gapar gaboro kendo olawogi nyaka Dan. 15

Gotieno Abram nopogo jotichnego e migepe mondo omonj ruodhigo kendo negiriembogi mi gilawogi nyaka Hoba, ma yo nyandwat mar Damaski. **16** Abram nodhi moomo gik moko duto mane joka odhigo kendo noreso Lut wuod owadgi kod mwandune duto kaachiel gi mon kod ji mamoko. **17** Bang' ka Abram noduogo koseloyo Kedorlaomer kod ruodhi mane oriwore kode, ruodh Sodom nobiro mondo orom kode ei Holo mar Shave (ma tiende ni Holo mar Ruoth). **18** Eka Melkizedek ruodh Salem nokelo makati gi divai. Ne en jadolo mar Nyasaye Man Malo Moloyo, **19** kendo nogwedho Abram kowacho niya, "Nyasaye Man Malo Moloyo, Jachwech polo kod piny ogwedhi, in Abram. **20** Kendo ogwedh Nying Nyasaye Man Malo Moloyo mane oketo wasiki e lweti." Eka Abram nomiye achiel kuom apar mar gik moko duto. **21** Ruodh Sodom nowacho ne Abram niya, "Miya ji to idong' gi gik moko duto." **22** To Abram nowacho ne ruodh Sodom, "Aseting'o lweta ne Jehova Nyasaye, ma en Nyasaye Man Malo Moloyo, Jachwech polo gi piny kendo asekwong'ora **23** ni ok nakaw giri moro, kata mana tol kata pat kira, mondo kik chieng' moro iwachi ni, 'An ema ne amiyo Abram obedo jamoko.' **24** Ok abi kawo gimoro to mana ma joga osechamo kod pok ma joga kaka Aner, Eshkol kod Mamre onego oyudi. Onego giyud pokgi."

15 Bang' ma, wach Jehova Nyasaye nobiro ne Abram e fweny ni, "Abram, kik iluor. An e okumbani, kendo pokni maduong' moloyo." **2** To Abram nowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, en ang'o ma dimiya to pod asiko ka aonge nyathi kendo jacham mwanduna en mana Eliezer ja-Damaski?" **3** Kendo Abram nowacho niya, "Pod ok imiya nyithindo; omiyo achiel kuom wasumbini maga ema nobed jacham girkeni maga." **4** Eka wach Jehova Nyasaye nobirone kawacho niya, "Ng'atni ok nobed jacham girkeni magi, to wuowi ma owuok e ringri iwuon ema nobed jacham girkeni magi." **5** Nogole oko mowachone niya, "Rang polo malo kendo kwan sulwe ka dipo ni inyalo kwanogi." Eka nowachone niya, "Omiyo mano e kaka nyikwayi nobedi." **6** Abram noyie kuom Jehova Nyasaye, mi Jehova Nyasaye nokwane kaka ng'ama kare. **7** Kendo nowachone niya, "An e Jehova Nyasaye manogoloi Ur piny jo-Kaldea mondo amiyigo obed girkeni mari." **8** To Abram nopenje niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ere kaka anyalo ng'eyo ni obiro bedo girkeni mara?" **9** Omiyo Jehova Nyasaye nonyise niya, "Kelna roya bwong', diel kod im mahikgi adek, adek kaachiel gi akuch odugla kod nyathi akuru." **10** Abram nokelone magi duto, nong'adogi diriyo moro ka moro kendo okelo nusegi moro ka moro omanyore gi wadgi, to kata kamano, winy ne ok ong'ado. **11** Eka achudhe nopiyo e ring'ogo, to Abram noriembogi. **12** Kane chieng' podho, Abram nogore e nindo matut kendo mudho mandiwa noime. **13** Eka Jehova Nyasaye nowachone niya, "Ng'e malong'o ni nyikwayi nobed jodak e piny moro ma ok margi, kendo nolokgi wasumbini mi nosandgi malit kuom higni mia ang'wen. **14** To anakum piny ma noketgi wasumbini, bang'e giniwuogi gia gi mwandu mogundho. **15** To kata kamano, inidag aming'a mi itho gi kwe kiluwo kwereni. **16** E tieng' mar ang'wen nyikwayi nodwogi ka, nikech e ndalogo ema noyud ka richo jo-Amor osemedore moromo kum." **17** Kane chieng' osepodho kendo piny oyuso, tago mar mach madum iro kod chuk mach maliel nothinyore mi okadho e kind lemo mag gik manoyang' ka. **18** Odiechiengno Jehova Nyasaye notimo singruok gi Abram mowachone niya, "To ne nyikwayi, amiyogi pinyni, koa e aora mar Misri nyaka aora maduong' mar Yufrate. **19** Bende amiyogi pinje kaka piny jo-Keni, jo-Kenizi, jo-Kadmon, **20** jo-Hiti, jo-Perizi, jo-Refai, **21** jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Girgash, kod jo-Jebus."

16 Koro Sarai chi Abram ne pok onywolone nyithindo. To ne en gi misumba ma nyako ma nyar Misri, ma nyinge ne Hagar; **2** omiyo Sarai nowacho ne Abram niya, "Jehova Nyasaye ok osemiya nyithindo. Dhiyo mondo iriwri gi jatichna ma nyako; dipoka ayudo joga koa kuome." Abram noyie gi wach Sarai. **3** Kane oyudo Abram osedak Kanaan kuom higni apar, Sarai chiege nokawo misumbane ma nyako Misri, ma nyinge Hagar kendo nochiwe ne chwore mondo obed chiege. **4** Abram noriwore gi Hagar kendo nomako ich. Kane ofwenyo ni en gi ich, nochako chayo ruodhe madhako. **5** Eka Sarai nowacho ne Abram niya, "In ema ikelona achayani. Ne aketo jatichna e lweti, kendo ka koro ong'eyo ni osemako ich to ochaya mad Jehova Nyasaye bed jang'ad bura e kinda kodi." **6** Abram nodwoke niya, "Jatichni ni e lweti, tim kode gima iparo ni ber." Eka Sarai nosando Hagar; mi noringo oa e wang'e. **7** Malaika mar Jehova Nyasaye noyudo Hagar machiegni gi soko e thim; ne en soko manie bath yo madhi Shur. **8** Kendo nopenjo niya, "Hagar jatich Sarai, ia kanye

to idhi kanye?" Hagar nodwoke niya, "Aringo aa e wang' Sarai matiyone." 9 Eka malaika mar Jehova Nyasaye nowachone niya, "Dogi ir ng'at ma itiyone kendo ichiwri e lwete." 10 Malaika nomedo wachone niya, "Abiro medo ogandani mabed mang'eny ma ok nyal kwan." 11 Malaika mar Jehova Nyasaye nomedo wachone niya, "Koro in gi ich kendo ibiro nywolo nyathi ma wuowi, mi inichake Ishmael, nikech Jehova Nyasaye osewinjo chandruokni. 12 Obiro bedo ng'ama kwiny ka kanyna mapok obo; nobed mamon gi ji duto, kendo ji duto bende nobed mamon kode, mi nodag komon gi owetene duto." 13 Bang'eno Hagar nochako Nyasaye mane osewuoyo kode nying ni El-roi (ma tiende ni Jehova Nyasaye Maneno); nimar nowacho niya, "Koro aseneno Jalno manena." 14 Mano emomiyo sokono nochaki ni Beer-Lahai-Roi; kendo pod entiere nyaka chil kawuono, e kind Kadesh kod Bered. 15 Kuom mano Hagar nonywolone Abram nyathi ma wuowi kendo nochako nyinge ni Ishmael. 16 Abram ne ja-higni piero aboro gauchiel kane Hagar onywolone Ishmael.

17 Kane Abram ne ja-higni piero ochiko gochiko, Jehova Nyasaye nofwenyorene mi nowachone niya, "An Nyasaye Maratego; bed ng'ama odimbore e nyima kendo maonge ketho. 2 Abiro guro singruokna e kinda kodi kendo anamed kothi obed mang'eny." 3 Abram nopodho auma e nyim Nyasaye kendo Nyasaye nowachone niya, 4 "Singruok matimo kodi ema: Inibed wuon ogendini mang'eny. 5 Ok nochak oluongi ni Abram; to enoluongi ni Ibrahim, nimar aseketi ibedo wuon ogendini mang'eny. 6 Anamiyi nyikwayo mathoth; ginidog ogendini madongo kendo ruodhi nowuog kuomgi. 7 Anagur singruokna manyaka chieng' e kinda kodi gi nyikwayi kod tienge mabiro, mi anabed Nyasachi kendo Nyasach nyikwayi nyaka chieng'. 8 Piny Kanaan duto makoro udakieni anamiyi kaachiel gi nyikwayi mondo obed girkeni manyaka chieng' kendo anabed Nyasachgi." 9 Eka Nyasaye nowacho ne Ibrahim niya, "In kaachiel gi nyikwayi kod tienge mabiro nyaka rit singruokna. 10 Singruokna manyaka iriti, in kaachiel gi nyikwayi ema: Ng'ato ka ng'ata madichwo e kindu nyaka ter nyangu. 11 Nyaka teru nyangu kendo ma nobed ranyisi mar singruokna e kinda kodu. 12 Kuom tienge mabiro ng'ato ang'ata madichwo monywol e uteu kata ong'iew gi pesa ma ok kothu nyaka ter nyangu, e odiechieng' mar aboro bang' nywolne. 13 Nyaka tergi nyangu bedni onywolgi e uteu kata ong'iewogi gi pesa. Singruokna man kuom ringreu nyaka bed mosiko. 14 Ng'ato ang'ata madichwo, mane ok oter nyangu e ringruok, nogol oko kuom jogi; nikech oseketho singruokna." 15 Nyasaye nomedo wachone Ibrahim niya, "Koro ok inichak iluong Sarai chiegi ni Sarai, to iniluonge ni Sara. 16 Anagwedhe kendo anamiyi nyathi ma wuowi koa kuome. Anagwedhe mi nobed min ogendini; kendo ruodhi mag ogendini noa kuome." 17 Ibrahim nopodho auma; monyiero kowacho e chunye niya, "Bende ng'ama ja-higni mia achiel nyalo nywolo wuowi? Bende Sara ma ja-higni piero ochiko nyalo nywolo nyathi?" 18 Kendo Ibrahim nowacho ne Nyasaye niya, "Mano nyalo mana timore kaponi Ishmael odak e bwo ng'wono mari!" 19 Eka Nyasaye nodwoke niya, "Ooyo, en mana Sara chiegi ema nonywolni wuowi, kendo iniluong nyinge ni Isaka. Anaket singruokna kode kaka singruok manyaka chieng' ne nyikwaye. 20 To bende asewinjo kwayo mikwayo nikech Ishmael, omiyo anagwedhe, kendo anamiye nyithindo gi nyikwayo mang'eny. 21 Makmana singruokna abiro chopo gi Isaka ma Sara biro nywolone e kinde maka ma e higa mabiro." 22 Kane Nyasaye osetieko wuoyo kod Ibrahim, noweye modhi. 23 E odiechiengno Ibrahim nokawo wuode Ishmael kod jogo duto machwo monywol e ode kata mane ong'iewo gi pesa, kendo noterogi nyangu, mana kaka Nyasaye nonyise. 24 Ibrahim ne ja-higni piero ochiko gochiko kane otere nyangu, 25 to wuode Ishmael ne ja-higni apar gadek. 26 Ibrahim kod wuode Ishmael noter nyangu odiechiengno. 27 Kendo chwo duto mane ni e od Ibrahim, kaachiel gi monywol e ode kata ma ong'iewo, bende noter nyangu kode.

18 Jehova Nyasaye nofwenyore ne Ibrahim machiegni kod yiende madongo mag Mamre kane obet e dho hembe kar odiechieng' tir. 2 Ibrahim noting'o wang'e malo kendo noneno ji adek machwo kochung' bute. Kane onenogi, noringo matek koa e dho hema mondo oromnegi kendo nopodho piny auma e nyimgi. 3 Nowacho niya, "Ruodha ka ayudo ng'wono e wang'i, to kik ikadh jatichni. 4 Rituru mondo okel pi matin, mondo uluokgo tiendu eka uywe e tiend yien-ni. 5 We ayudnue chiemo moro matin mondo ucham omednu teko eka udhi nyime gi wuodhu mosekelou ir misumbauni." Negidwoke niya, "Mano ber, tim kamano." 6 Omiyo Ibrahim noreto kadhi ir Sara ei hema mowachone niya, "Kaw mogo mayom gorogoro adek, idwale kendo itedgo makati

piyo piyo." 7 Eka noringo odhi e dipo kendo noyiero
nyarwath mopugno kendo nomiyo jatich molose piyo.
8 Eka Ibrahim nokawo mo gi chak mar adila kod ring
nyarwath mane osetedi maber mi oketogi e nyimgi.
Kane gichiemo, Ibrahim nochung' butgi e tiend yath.
9 Negipenjo Ibrahim niya, "Ere Sara chiegi?" Ibrahim
nodwokogi niya, "En ei hema." 10 Eka achiel kuomgi
nowacho niya, "Adier anaduog iri e kinde maka ma
higa mabiro kendo Sara chiegi biro nywolo nyathi ma
wuowi." To kara Sara ne winjo wachno kobet e dho
hema e ng'e welogo. 11 Ibrahim kod Sara nosebedo
moti kendo hikgi noniang' kendo ndalo Sara mag
nywol nosekadho. 12 Omiyo Sara nohum kanyiero
gie chunye niya, "Bende ma ditimre adier ka an kod
ruodha wasedoko joma oti ka ma?" 13 Eka Jehova
Nyasaye nopenjo Ibrahim niya, "Ang'o momiyo Sara
nonyiero kawacho ni, 'Bende danywol nyathi kaka
asetini?' 14 Bende nitie gimoro amora matek ne
Jehova Nyasaye? Abiro duogo iri e kinde mowinjore
e higa mabiro kendo Sara biro nywolo nyathi ma
wuowi." 15 Omiyo Sara noluor mokwer niya, "Ne ok
anyiero." To kata kamano Jehova Nyasaye nowachone
niya, "En adier ni ninyiero." 16 Kane jogo owuok
mondo odhi, Ibrahim nowuok kodgi ka kowogi ka
gichomo Sodom. 17 Eka Jehova Nyasaye nowacho
niya, "Bende dapand ne Ibrahim gima adwaro timo?
18 Adieri Ibrahim biro bedo oganda maduong' kendo
maratego, kendo ogendini duto manie piny nogwedhi
nikech en. 19 Nimar aseyiere mondo ochik nyithinde
kod nyikwaye mondo oluw yore Jehova Nyasaye ka
gitimo timbe mabeyo kendo makare. Kamano Jehova
Nyasaye biro timo ne Ibrahim gik moko duto mane
osingone." 20 Eka Jehova Nyasaye nowacho niya,
"Ywak mi ywaknego Sodom gi Gomora duong' kendo
richogi ng'eny, 21 kuom mano abiro dhi mondo ane
ka gik magisetimo richo kaka ywak osechopo ira, eka
abiro ng'eyo adiera." 22 Jogo nowuok kendo negiluwo
yo madhi Sodom, to Jehova Nyasaye nodong' kochung'
e nyim Ibrahim. 23 Eka Ibrahim nosudo machiegni
kode kendo openjo niya, "Bende ditiek joma kare
machal gi joma timbegi richo? 24 Kaponi nitie ji
piero abich maonge ketho e dalano? Dikethe koso
diweye nikech ngima ji makare piero abichgo? 25 Ok
dineg joma onge ketho machal gi joma oketho, adier
ok inyal timo kamano nikech kaponi itimo kamano
to joma onge ketho diyud kum mana maromre gi
joma nigi ketho. To mano ok nyalre nikech jang'ad
bura nyaka ng'ad bura kare?" 26 Eka Jehova Nyasaye
nowacho niya, "Ka ayudo ji piero abich maonge
ketho e dala mar Sodom, to abiro reso dalano nikech
joma onge kethogo." 27 Eka Ibrahim nowacho kendo
niya, "Kaka koro asebedo gichir ma awuoyo gi Ruoth
Nyasaye, kata obedo ni ok an gimoro to makmana
lowo kod buru. 28 To ka dipo ni kwan joma onge ketho
oromo mana ji piero ang'wen gabich, dikech dalano
nikech ji abich kende?" Jehova Nyasaye nodwoke
niya, "Kayudo ji piero ang'wen gabich kanyo, to ok
nakethe." 29 Ibrahim nomedo wuoyo kode kendo niya,
"To ka dipo ni ji piero ang'wen kende ema oyudore
kanyo?" Ruoth Nyasaye nodwoke niya, "Kayudo ji
piero ang'wen kanyo, to ok nakethe." 30 Eka Ibrahim
nomedo wachone niya, "Kik isin koda, to weya aweya
awuo. To ka dipo ni ji piero adek ema oyudi e dalano?"
Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Ok nakethi ka ayudo ji
piero adek maonge ketho kanyo." 31 Ibrahim nowacho
niya, "Kaka koro asebedo gi chir ma wuoyo gi Ruoth
Nyasaye, ang'oma ditim ka ji piero ariyo ema oyudore
e dalano?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Nikech
ji piero ariyo maonge ketho ok anakethe." 32 Eka
Ibrahim nowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye kik sin
koda, to oyie awach wach achiel mogik. Ka dipo ni
ji apar kende ema oyudi e dalano?" Ruoth Nyasaye
nodwoke niya, "Nikech ji apar maonge ketho ok natiek
dalano." 33 Kane Jehova Nyasaye osetieko wuoyo kod
Ibrahim, nowuok kendo Ibrahim nodok dala.

19 Malaika ariyogo nochopo Sodom kar ang'ich
welo kendo Lut noyudo obet e dhoranga dalano.
Kane onenogi, noa malo mondo mi opodho auma e
nyimgi. 2 Nowachonegi niya, "Jodongo, yieru uraw e
od jatichu mondo ulwok tiendeu kendo unindi eka
kiny unyalo dhi gokinyi." To negiwacho niya, "Ooyo,
wabiro nindo mana e laru kae." 3 To Lut nonano ni
nyaka ginind e ode. Eka ne olosonegi chiemo, kendo
notedonigi makati ma ok oketie thowi mi gichiemo. 4
Kane pok gidhi e nindo, chwo madongo kod matindo
moa kuonde duto mag dala maduong' mar Sodom,
nobiro molworo odno. 5 Negiluongo Lut ka gipenje
niya, "Ere chwo mane obiro iri ka gotieno? Golnwagi
oko kae wadwa terore kodgi." 6 Kuom mano, Lut
noloro dhoot mowuok odhi irgi, 7 kendo nowachonegi
niya, "Ooyo jowadwa, kik utim tim makweroni! 8 Koro
neuru, an kod nyiri ariyo mapok ong'eyo chwo; weuru
agolnugi oko mondo utim kodgi kaka uhero; to kik
utim marach ni jogi, nimar gin wenda." 9 Negidwoke

niya, “Wuogi e nyimwa, in nibiro ka kaka jadak kendo koro idwaro ketori kaka jang’ad bura!” Wabiro timoni marach moloyogi, omiyo ne gidhiro Lut giteko mondo gi muk dhoot. **10** To jogo mane ni e otgo noywayo Lut mi odwoko e ot kendo giloro dhoot. **11** Eka negimiyo jomanenie dhoot oko-go obedo muofni, jomatindo gi jomadongo, mane ok ginyal yudo dhoot. **12** Ji ariyogo nowacho ni Lut niya, “Bende in gi ng’ato moro kae kaka chwo nyigi, yawuoti kata nyigi, kata ng’at moro amora e dala maduong’ni ma watni? Golgi oko kae, **13** nikech wadhi ketho dalani. Ywak ma iywak nego dalani osebedo malich e nyim Jehova Nyasaye, omiyo oseorowa mondo wakethe.” **14** Kuom mano Lut nodhi mowuoyo gi chwo nyige mane osetimo winjruok mar kend gi nyige. Nowachonegi niya, “Timuru piyo piyo mondo uwuog oko e dalani, nikech Jehova Nyasaye oseikore mar ketho dala maduong’ni!” To chwo nyige ne paro ni otugo. **15** Kane ochopo kogwen, malaika nojiwo Lut, kawacho niya, “Tim piyo kaw chiegi gi nyigi ariyo man kae, nono to ubiro rumo ka dala maduong’ni iketho.” **16** Kane pod gidigni, malaika ariyogo nomako lwete gi lwet chiege kod lwet nyige ariyo ma gigologi oko mar dala maduong’ni, nikech Jehova Nyasaye nokechogi. **17** Piyo piyo nono kane gisegologi oko, achiel kuom malaikago nowacho niya, “Ring utony ne ngimau! Kik ung’i chien, kendo kik uchung kamoro amora e pap; tonyuru udhi e gode nono, to ubiro lal!” **18** To Lut nowachonegi niya, “Ooyo, Ruodha, asayou! **19** Jatichu oseyudo kech e wang’u, kendo usenyisa ng’wono maduong’ kuom reso ngimana. To kata kamano ok anyal ringo nyaka e gode; nono to chandruogni ojuka mi anyalo atho. **20** Ne, nitie dala moro matin machiegni manyalo ringo mondo atonyie. En mana dalano omiyo yienwauru mondo omi wachop kuno kendo wares ngimawa.” **21** Nowachone niya, “Mano ber, kwayonino bende abiro rwako; kendo ok naketh dala miwachono. **22** Kuom mano ring idhi kuno piyo, nikech ok anyal timo gimoro nyaka ichop kuno.” (Mano ema omiyo noluong dalano ni Zoar.) **23** Lut nochopo Zoar gokinyi kar onyango. **24** Eka Jehova Nyasaye noolo kite maliel makakni koa e polo mowang’o Sodom gi Gomora. **25** Kamano noketho mier madongogo gi pawno duto, kaachiel gi ji duto manodak e miergo kod gik moko duto manyak e lowo. **26** To chi Lut nolokore mong’iyo chien, kendo nolokore siro mar chumbi. **27** Kinyne gokinyi, Ibrahim nomondo kama ne ochung’ie nyim Jehova Nyasaye. **28** Nong’iyo mwalo yo Sodom gi Gomora, kod pewege duto kendo noneno iro maduong’ koa e pinyno, mana ka iro mar mach maduong’. **29** Kuom mano ka Nyasaye noketho mier mag pap, noparo Ibrahim kendo nogolo Lut oko mar masirano mane oketho mier mane odakie. **30** Lut kod nyige ariyo nowuok Zoar kendo negidhi gidak e gode nikech noluor dak Zoar. En kod nyige ariyo negidak e rogo. **31** Chieng’ moro achiel nyar Lut maduong’ nowacho ne nyamin matin niya, “Wuonwa koro oseti, kendo onge ng’ama nyalo kendowa kaka chik mar piny duto dwaro. **32** We wami wuonwa kong’o omadhi kendo ka osemer, to wariwre kode kendo wanywol nyithindo mondo kik ogandawa lal.” **33** Gotienono negimiyo wuon-gi kong’o mi omer, kendo nyare maduong’ nodonjo moriwore kode. Lut nomer mane ok ong’eyo seche mano ochako kata tieko riwore gi nyare. **34** Kinyne nyako maduong’ ne owacho ne nyako matin niya, “Otieno mokadho ne ariwora gi wuonwa. Omiyo we wamiye kong’o kendo kawuono mi omer mondo idhi iriwri kode kendo wanywol nyithindo mondo kik ogandawa lal.” **35** Kuom mano negimiyo wuon-gi kong’o momer gotieno kendo nyako matin nodonjo ma oriwore kode. Kendo ne ok ong’eyo seche mane nyare matin-no ochako kata otieko riwore kode. **36** Kuom mano nyi Lut ariyogo nomako ich kod wuon-gi. **37** Nyako maduong’ nonywolo wuowi, kendo nochake ni Moab, en e kwar jo-Moab ma kawuono. **38** Nyako matin bende nonywolo wuowi kendo nochake ni Ben-Ami; en e kwar jo-Amon.

20 Ibrahim nowuotho moa kanyo modhi e gwenge mag Negev kendo odak e kind Kadesh kod Shur. Nodak Gerar kuom kinde matin, **2** kendo kanyo ema Ibrahim nowachonegi niya, “Sara en nyaminwa.” Eka Abimelek ruodh Gerar nooro joote moomone Sara kendo nokawe kaka chiege. **3** To Nyasaye nofwenyore ne Abimelek e lek gotieno kendo owachone niya, “Dine ber ka itho nikech dhako ma ikawono; en chi ng’ato.” **4** To ne oyudo Abimelek pok oriwore kode. Eka nowacho niya, “Jehova Nyasaye bende dineg joma onge ketho? **5** Donge ne onyisa ni ma nyaminwa; kendo donge Sara ema nowachona ni ma owadwa? Asetimo ma giparo malong’o kod lwedo maler.” **6** Eka Nyasaye nowachone e lek niya, “Ee ang’eyo ni nitimo ma kod paro malong’o omiyo aseriti mondo kik iketh e nyima. Mano ema nomiyo ok ayieni mondo iriwri kode. **7** Koro dwokne Ibrahim chiege, nimar en janabi,

kendo obiro lamoni mi ok initho. To ka ok idwoke, to bed gadiera ni in gi jogi duto ubiro tho." **8** Kinyne gokinyi mang'ich Abimelek noluongo jotichne duto kendo kane onyisogi gik moko duto mane osetimore, negibedo maluor ahinya. **9** Eka Abimelek noluongo Ibrahim ire mi openje niya, "Ang'o ma isetimonwani? Ere gima rach ma asetimoni ma omiyo isekelo richo maduong'ni kuoma kod pinyruodha? Isetimona gik moko ma ok onego tim ne ng'ato." **10** Kendo Abimelek nopenjo Ibrahim niya, "En ang'o miparo momiyo itimo gini?" **11** Ibrahim nodwoke niya, "Ne awacho e chunya ni, 'Adier luor mar Nyasaye onge ka, kendo gibiro nega nikech chiega.' **12** To bende, kuom adier en nyaminwa, ma nyar wuora, to minewa ema opogore; kendo ne akende obedo chiega. **13** Kendo kane Nyasaye ochika mondo awuog e od wuora mondo awuoth e pinje mamoko, nawachone Sara ni, 'Mae kaka inyalo nyisa ni ihera: Kamoro amora ma wadhiye wach niya, "An owadu."'" **14** Eka Abimelek nokelo rombe gi dhok kod wasumbini mamon kod machwo kendo nomiyogi Ibrahim kendo Abimelek nodwokone Ibrahim Sara chiege. **15** Kendo Abimelek nowacho niya, "Pinya duto ni e lweti; dag kamoro amora ma ihero." **16** Nonyiso Sara bende niya, "Asemiyo owadu shekel mar fedha maromo alufu achiel mondo obed ranyisi ne jou duto ni ionge gi ketho; nikech ok isetimo gimoro amora marach." **17** Eka Ibrahim nolamo Nyasaye, kendo Nyasaye nochango Abimelek, chiege kod jotichne ma nyiri mondo omi ginywol nyithindo kendo, **18** nimar noyudo ka Jehova Nyasaye osedino ii mon man e od Abimelek nikech Sara chi Ibrahim.

21 Koro Jehova Nyasaye notimo ng'wono ne Sara kaka nosewacho kendo Jehova Nyasaye nochopo kare singruok mane osenyiso Sara. **2** Sara nomako ich kendo nonywolone Ibrahim wuowi ka Ibrahim hike oniang', mana e kinde mane Nyasaye osingore. **3** Ibrahim nochako wuowi mane Sara onywolone ni Isaka. **4** Kane wuode Isaka nigi ndalo aboro, Ibrahim notere nyangu kaka Nyasaye nochike. **5** Ibrahim ne ja-higni mia achiel kane onywol Isaka wuode. **6** Sara nowacho niya, "Nyasaye osekelona mor kendo ji duto mowinjo ma biro bedo mamor koda." **7** Kendo nomedo wacho niya, "Ng'ama dine nyis Ibrahim ni Sara didhodh nyathi? To koro asenywolone wuowi ka en ng'ama oti." **8** Nyathino nodongo kendo nowe dhoth, kendo chieng' mane Isaka oweyoe dhoth Ibrahim notimo nyasi maduong'. **9** Chieng' moro Sara noneno ka Ishmael mane Hagar nyar Misri onywolo ne Ibrahim ka jotugo gi Isaka kendo jare. **10** Omiyo Sara nowacho ne Ibrahim niya, "Riemb dhako ma misumbani kod wuode, nimar wuod dhako ma misumbani ok nobed jacham girkeni kaachiel gi wuoda Isaka." **11** Gino nochwanyo Ibrahim ahinya nikech wachno neni kuom wuode. **12** To Nyasaye nowacho ne Ibrahim niya, "Kik chunyi bed gi chwanyruok nikech wuodi Ishmael kod jatichni madhako, Hagar. Winj gimoro amora ma Sara jaodi wachoni; nikech kuom wuodi Isaka ema kothi duto nowuogie. **13** Abiro miyo wuod jatichni madhako bed oganda maduong' nikech en bende en rembi." **14** Kinyne gokinyi mang'ich Ibrahim nokawo chiemo kod puga mar pi kendo nomiyo Hagar. Noketonegi e goke kendo ogole odhi gi wuode. Hagar nowuok modhi kendo nobayo abaya e thim mar Bersheba. **15** Ka pi mane ni e puga norumo, noketo nyathi e tiend bungu. **16** Eka nowuotho odhi nyime kama dirom fut adek kendo nobedo piny kanyo, mi nowacho e chunye niya, "Ok anyal rango nyathi katho." Kendo kane obet machiegni kanyo, nyathi nochako ywak. **17** Nyasaye nowinjo nyathi kaywak kendo malaika mar Nyasaye noluongo Hagar gie polo kendo owachone niya, "Ang'o marach, Hagar? Kik iluor; Nyasaye osewinjo nyathi kaywak kama onindeno. **18** Kaw nyathi kendo iting'e, nikech anami nyikwaye obed oganda maduong'." **19** Eka Nyasaye noyawo wengene kendo oneno soko mar pi. Kuom mano nodhi mopong'o puga gi pi kendo nomiyo nyathi omodho. **20** Nyasaye ne ni kod wuowino kane odongo kendo nodak e thim mobedo jadwar molony. **21** Kane odak e thim mar Paran, min mare noyudone nyako mokendo koa e piny Misri. **22** E kindeno Abimelek kod Fikol jatend jolweny mar Abimelek nowacho ne Ibrahim niya, "Nyasaye ni kodi e gimoro amora mitimo. **23** Koro kwong'rina e nyim Nyasaye kawuono ni ok nitimna gimoro marach kata ne nyithinda kata ne nyikwaya. Emomiyo koro timna ng'wono kaachiel gi pinyni ma intie kaka jadak mana kaka an bende ne atimoni maber." **24** Ibrahim nodwoke niya, "Asingora ni anatim kamano." **25** Ibrahim nonyiso Abimelek chandruok mar soko mar pi ma jotich Abimelek nomaye githuon. **26** To Abimelek nowacho niya, "Ok ang'eyo ng'ama osetimo mae. Ne ok inyisa, ma kawuono ema akwongo winje." **27** Kuom mano Ibrahim nokelo rombe kod dhok mi omiyogi Abimelek, kendo ji ariyogi notimo singruok. **28** Ibrahim nowalo rombe ma sibini abiriyo mag kwethge, **29**

kendo Abimelek nopenjo Ibrahim niya, “Ere tiend rombe ma sibini abiriyo ma isewalogi?” **30** Ibrahim nodwoke niya, “Kaw nyirombe abiriyogi kaka ranyisi ni nakunyo sokoni.” **31** Mano emomiyo kanyo iluongo ni Bersheba nikech ji ariyogo notimo singruok kanyo. **32** Bang’ ka winjruok nosetim Bersheba, Abimelek kod Fikol ma jatend jolwenje nodok e piny jo-Filistia. **33** Ibrahim nopidho yien moro Bersheba, kendo kanyo noluongo nying Jehova Nyasaye, Nyasaye manyaka chieng’. **34** Kendo Ibrahim nodak e piny jo-Filistia kuom kinde mang’eny.

22 Bang’ kinde moko Nyasaye notemo Ibrahim. Noluonge niya, “Ibrahim!” Eka nodwoke niya, “Eri an ka.” **2** Eka Nyasaye nowacho niya, “Kaw wuodi, wuodi ma miderma Isaka, kendo mi ihero mondo idhigo e gweng’ mar Moria. Chiwe kanyo kaka misango miwang’o pep ewi got moro ma abiro nyisi.” **3** Kinyne gokinyi mang’ich Ibrahim noa malo kendo noiko pundane ne wuoth. Nodhi kod jotijene ariyo kaachiel gi Isaka wuode. Kane oseng’ado yien moromo tiyogo e misango miwang’o pep, nochako wuoth madhi kamane Nyasaye osenyise. **4** E odiechieng’ mar adek Ibrahim noting’o wang’e moneno kanyo gi kuma bor. **5** Nowacho ne jotije niya, “Dong’uru kae gi punda ka an kod Isaka wadhi kucha. Wadhi lemo kendo eka wabiro duogo iru.” **6** Ibrahim nokawo yien mar misango miwang’o pep kendo nomiyo Isaka, to en owuon noting’o mach kod pala ka ji ariyogo ne wuotho. **7** Isaka noting’o dwonde mopenjo wuon-gi Ibrahim niya, “Wuora?” Ibrahim nodwoke niya, “En ang’o wuoda?” Eka Isaka nopenje niya, “Mach kod yien nikae, to ere nyaim mar misango miwang’o pep?” **8** Ibrahim nodwoke niya, “Wuoda, Nyasaye owuon ema biro chiwo nyaim mar misango miwang’o pep.” Bang’ mano negidhi nyime giwuodhgi kanyakla. **9** Kane gichopo kumane Nyasaye osenyiso Ibrahim, Ibrahim nogero kendo mar misango kanyo kendo nopango yien e wiye motweyo Isaka wuode kendo nopiele ewi kendo mar misango, ewi yien. **10** Eka notero lwete kendo okawo pala mondo oneg-go wuode. **11** To malaika mar Jehova Nyasaye noluonge gie polo niya, “Ibrahim! Ibrahim!” Eka nodwoke niya, “Eri an ka.” **12** Malaika nowachone niya, “Kik iket lweti kuom wuodi, kendo kik itimne gimoro amora. Koro aseng’eyo ni iluoro Nyasaye, nikech ok isetama e wuodi ma miderma.” **13** Ibrahim noting’o wang’e mopo koneno im komoko gitungene e bungu. Nodhi mokawo im kendo ochiwo kaka misango miwang’o pep kar wuode. **14** Omiyo Ibrahim nochako kanyo ni Jehova Nyasaye ma Jachiwo kendo nyaka chil kawuono iwacho niya, “E God Jehova Nyasaye ema nochiwe.” **15** Malaika mar Jehova Nyasaye nochako luongo Ibrahim gie polo, **16** mi Jehova Nyasaye owacho niya, “Akwong’ora gi nyinga awuon, ni nikech isetimona ma kendo ok isetama e wuodi ma miderma, **17** abiro gwedhi adier kendo anami nyikwayi bed mang’eny ka sulwe mae polo kendo ka kuoyo manie dho nam. Nyikwayi nokaw mier mag jowasikgi mondo obed margi, **18** kendo ogendini duto manie piny nogwedhi kokalo e kothi, nikech isewinjo wachna.” **19** Eka Ibrahim nodok ir jotije, kendo giduto negiwuok ka gidok Bersheba. Kendo Ibrahim nodak Bersheba. **20** Bang’ kinde moko, Ibrahim noyudo wach niya, “Milka bende koro osenywolone owadu Nahor yawuowi ma gin: **21** Uz wuowi makayo, Buz owadgi, Kemuel (wuon Aram), **22** Kesed, Hazo, Pildash, Jidlaf kod Bethuel.” **23** Bethuel nonywolo Rebeka. Yawuowi aborogo ema Milka nonywolone Nahor owadgi Ibrahim. **24** Jatichne ma nyako ma nyinge Reuma bende nonywolone yawuowi, ma gin: Teba, Gaham, Tahash kod Maaka.

23 Sara nodak kuom higni mia achiel gi piero ariyo gabiriyo. **2** Notho Kiriath Arba (ma tiende ni Hebron) e piny Kanaan, kendo Ibrahim noywago Sara kendo nodengo ahinya. **3** Eka Ibrahim noa malo e but ringre chiege kendo owuoyo gi jo-Hiti kowachonegi niya, **4** “An mana jadak kendo wendo e kindu. Miyauru kamoro ang’iew moromo kar yiko.” **5** Jo-Hiti nodwoko Ibrahim niya, **6** “Jaduong’, winjwa in jatelo maduong’ e kindwa. Ik aika ng’ati e bur-wa moro amora miyiero. Onge ng’ato e dierwa mabiro tami yiko ng’ati e bure.” **7** Eka Ibrahim nochung’ mokulore e nyim jo-Hiti. **8** Nowachonegi niya, “Ka uyie mondo aik ng’ata, to winjauru kendo ukwana Efron wuod Zohar **9** mondo mi ousna bure man Makpela manie giko puothe. Kwayeuru mondo ousnago e nengo mowinjore mondo obed kara mar yiko.” **10** Efron ja-Hiti noyudo obet piny e kind jog-gi kendo nodwoko Ibrahim ka jo-Hiti duto ma nobiro e dhoranga dalano winjo. **11** Nowachone niya, “Ooyo ruodha, winja, amiyi puodho, kendo amiyi bur man kanyo. Amiyigo e nyim jowagi duto mondo iyikie ng’ati motho.” **12** Ibrahim nochako okulore e nyim jo-Hiti, **13** kendo nowacho ne Efron ka giwinjo niya, “Ka iyie to winja. Abiro chulo nengo mar puodhono. Yie achuli mondo mi aik ng’ata kanyo.”

14 Efron nodwoko Ibrahim niya, 15 "Winja ruodha;
nengo lowono oromo kilo ang'wen gi nus mar fedha.
To en ang'o mathagowa; ik ng'ati." 16 Ibrahim noyie
gi dwaro mar Efron kendo nomiye nengo mar puodho
mane osewacho ka jo-Hiti winjo: ma en kilo ang'wen
gi nus mar fedha kaluwore gi rapim mane jo-ohala
tiyogo. 17 Omiyo puoth Efron man Makpela machiegni
gi Mamre kaachiel gi lowo kod bur mosekuny gi yien
duto mane ni e puodhono, 18 nodoko mwandu mag
Ibrahim e nyim jo-Hiti duto mane obiro kaka joneno
e dhoranga dala. 19 Bang'e Ibrahim noiko chiege Sara
e bur mane ni e puodho ma Makpela machiegni gi
Mamre (man Hebron) e piny Kanaan. 20 Kuom mano
puodhono gi bur mane nitie jo-Hiti nomiyo Ibrahim
kaka kare mar yiko.

24 Ibrahim noseti kendo hike noniang', kendo
Jehova Nyasaye nosegwedhe e yore duto. 2
Nowacho ne jatichne maduong' mane rito gige ode
duto niya, "Ket lweti e kind ema. 3 Adwaro mondo
ikwong'rina gi nying Jehova Nyasaye, Nyasach polo
kod piny ni ok ibi yudone wuoda dhako koa kuom
nyi Kanaan ma an jadak e kindgini, 4 to ibiro dhi
thurwa kendo ir wedena mondo iyudne wuoda Isaka
dhako." 5 Jatichne nopenje niya, "Datim ang'o ka
nyakono ok oyie biro koda e pinyni? Dadwok wuodi
thuru kumane iayeno?" 6 Ibrahim nowachone niya,
"Nyaka ine ni ok idwoko wuoda kuno. 7 Jehova
Nyasaye, ma Nyasach polo mane ogola thurwa e dala
wuora kendo nowuoyo koda kotimo koda singruok ni,
'To ne nyikwayi nami pinyni' kendo en owuon ema
obiro oro malaikane nyimi mondo mi iyudne wuoda
dhako kuno. 8 To ka nyakono ok dwar biro kodi, eka
inibed thuolo kuom singruok ma atimo kodini. Ne
mana ni ok idwoko wuoda kuno." 9 Omiyo jatijeno
noketo lwete e kind em ruodhe Ibrahim kendo notimo
singruok kode e wachni. 10 Eka jatijeno nokawo
ngamia apar mag ruodhe, kod chiwo duto mabeyo
mochako wuoth kodhi Aram-Naharaim (tiende ni,
Mesopotamia) koluwo yo madhi dala matin mar
Nahor. 11 Noketo ngamia onindo piny machiegni gi
soko but dala; ne en kar ang'ich welo, seche mamon
dhi umbo. 12 Eka nolemo niya, "Yaye Jehova Nyasaye
Nyasach ruodha Ibrahim, gwedha kawuono, kendo
nyis ng'wononi ne ruodha Ibrahim. 13 Ne, koro eri
achungo e bath sokoni, kama nyi dalani biro umboe
pi. 14 Mad timreni ka awachone nyako moro ni,
'Asayi, yie dapigi piny mondo mi amodhie,' kendo
ka dowachna ni, 'modhi kendo abiro chiwo pi ni
ngamia-gi duto' to en ema mondo obed nyako ma
iseyierone Isaka jatichni. Kamano anang'e ni isenyiso
ng'wononi ne ruodha." 15 Kane pok otieko lemo,
Rebeka notucho koting'o dapige e goke. Ne en nyar
Bethuel wuod Milka, mane chi Nahor owadgi Ibrahim.
16 Nyakoni ne en jaber man-gi chia, mapok ong'eyo
dichwo! Nolor e soko, motwomo pi eka odwogo. 17
Jatich Ibrahim noringo kadhi romone mi owachone
niya, "Akwayi, yie imiyae pi mondo amodhi." 18 Eka
nowacho niya, "Modhi, ruodha" kendo mapiyo nono
noloro dapi e lwete momiye pi omodho. 19 Bang'
kane osemiye pi modho, nowachone niya, "Abiro
dhi umbo pi ne ngamia magi bende, nyaka gitiek
modho." 20 Omiyo noloko pi mapiyo nono e besen,
moringo odok e soko omo pi kendo noomo moromo
ngamiagego duto. 21 Jatich Ibrahim noling' thi ma
ok owuoyo, karange ling'-ling' mondo one ane ka
Jehova Nyasaye osegwedho wuodhe. 22 Kane ngamia-
go osetieko modho, ng'atno nogolo tere mar um
mar dhahabu ma pekne romo achiel kuom apar mar
kilo kod bangli ariyo mag dhahabu mapekgi oromo
nus kilo. 23 Eka nopenje niya, "In nyar ng'a? Yie
inyisa bende dwayudie kar nindo dalau?" 24 Nodwoke
niya, "An nyar Bethuel, ma wuod Nahor gi Milka."
25 Kendo nomedo wacho niya, "Wan kod lum kod
chiemb ngamia mang'eny kaachiel gi ot ma unyalo
nindoe." 26 Ng'atno nopodho auma molamo Jehova
Nyasaye, 27 kowacho niya, "Duong' odogne Jehova
Nyasaye, ma Nyasach ruodha Ibrahim, ma ok oseweyo
nyiso adierane gi ng'wonone ne ruodha. To an, Jehova
Nyasaye osetelona e wuoth nyaka e od wede ruodha."
28 Nyakono noringo modhi onyiso joodgi duto gik
mane osetimorene. 29 Rebeka ne nigi owadgi miluongo
ni Laban, kendo Laban noringo matek ka dhi ir ng'atno
mane ni e sokono. 30 Kane Laban oseneno tere e
um nyamin kod bangli ka ni e lwet nyamin kendo
kane owinjo gima Rebeka wacho ni ng'atno onyise,
Laban nodhi ir ng'atno moyude ka ochung' e bath
ngamia-go machiegni gi soko. 31 Laban nowachone
niya, "Bi, in ng'ama Jehova Nyasaye ogwedho. Ang'o
ma omiyo ichung' oko ka? Aseikoni ot kendo nitie kar
ngamia bende." 32 Kuom mano ng'atno nodonjo e ot
kendo misike mane ngamia oting'o nogol kuomgi.
Nomigi lum kod chiembgi mi nokelo pi ne jatich
Ibrahim kod joge mondo olwokgo tiendegi. 33 Eka
nokel chiemo ne jatich Ibrahim to nowachonegi niya,

“Ok abi chiemo kapok anyisou gima onego awachnu.” Laban nowachone niya, “Kara nyiswa.” **34** Kuom mano nowacho niya, “An jatich Ibrahim. **35** Jehova Nyasaye osegwedho ruodha ahinya kendo osebedo jamoko. Osemiye rombe kod dhok, fedha kod dhahabu, jotich machwo kod mamon gi ngamia kod punde. **36** Sara, jaod ruodha osenywolone wuowi ka hike oniang’ kendo ruodha osemiyo wuodeno mwandune duto. **37** Ruodha nomiyo akwong’ora kowacho ni, ‘Kik iyudne wuoda nyako kuom nyi Kanaan ma adakie lopgini, **38** to dhi e dala wuora kendo ir anywolana kendo iyudne nyako ne wuoda.’ **39** “Eka ne apenjo ruodha ni, ‘Datim nang’o ka nyakono ok oyie biro koda?’ **40** “Nodwoke ni, ‘Jehova Nyasaye, ma asebedo ka awuotho e nyime biro ori gi malaikane kendo obiro gwedho wuodhi, mondo mi iyudne wuoda nyako moa kuom anywolana kendo e od wuora. **41** Ka idhi michopo ir jowa to singruogni ok nomaki, to bende ka gitamore miyi nyakono mondo ibigo, to kwong’ruokni ok nobed e wiyi.’ **42** “Kane abiro e soko kawuono, nawacho ni, ‘Yaye Jehova Nyasaye, Nyasach ruodha Ibrahim, kalong’oni, to gwedh wuodhani. **43** Ne, koro eri achungo e bath sokoni, ka jatich ma nyako obiro omo pi kendo awachone niya, “Yaye miyae pi amodhi,” **44** kendo ka owachona niya, “Modhi, kendo abiro omo pi nyaka ne ngamia-gi bende,” to en ema mondo obed nyako ma Jehova Nyasaye oseyiero ne wuod ruodha.’ **45** “Kane pok atieko lemo e chunya, Rebeka nochopo ka oting’o dapi e goke. Nolor e soko mondo otuom pi kendo nawachone ni, ‘Yaye miyae pi amodhi.’ **46** “Piyo piyo nono noyieyo pi piny mi owacho ni, ‘Modhi kendo abiro miyo ngamia magi bende pi.’ Kuom mano namodho, kendo ngamia bende nomodho. **47** “Napenje ni, ‘In nyar ng’a?’ “En to nodwoka ni, ‘An nyar Bethuel, wuod Nahor gi Milka.’ “Eka ne aketo tere e ume gi bangli e lwete, **48** kendo napodho auma kalamo Jehova Nyasaye. Namiyo Jehova Nyasaye ma Nyasach ruodha Ibrahim duong’, mane telona e yo maber mayudo nyako ma nyakwar owad gi ruodha ne wuode. **49** Koro nyisauru kuyie timo ng’wono kod adieri ne ruodha; to ka ok kamano to nyisa mondo mi ang’e kuma achomo.” **50** Laban kod Bethuel nodwoke niya, “Ma-oa kuom Jehova Nyasaye ok wanyal wachoni gimoro amora. **51** Rebeka eri; kawe mondo udhi, kendo obed chi wuod ruodhi, mana kaka Jehova Nyasaye osechiko.” **52** Kane jatich Ibrahim owinjo gima negiwacho, nopodho auma e nyim Jehova Nyasaye. **53** Eka jatich Ibrahim nogolo gik moko mag dhahabu kod mag fedha kod lewni mi nomiyogi Rebeka; kendo nochiwo mich ma nengogi tek ne owadgi kod min-gi. **54** Eka jatich Ibrahim kod jogo mane ni kode nochiemo kendo ometho kendo ne ginindo kanyo. Kane gichiewo kinyne gokinyi nowacho niya, “Weuru adog ir ruodha.” **55** To owad gi Rebeka kod min-gi nodwoke niya, “We nyakoni odong’ kodwa kuom ndalo apar kata moloyo kanyo; eka udhi.” **56** To jatich Ibrahim nowachonegi niya, “Kik ugeng’na, to weyauru adog ir ruodha, nikech Jehova Nyasaye osegwedho wuodha.” **57** Eka negiwacho niya, “We waluong nyako mondo wapenje kuom wachni.” **58** Kuom mano negiluongo Rebeka kendo gipenje niya, “Inyalo dhi gi ng’atni?” Rebeka nodwokogi niya, “Abiro dhi.” **59** Kuom mano ne giweyo Rebeka odhi kaachiel gi nyako mane opire kod jatich Ibrahim gi joge. **60** Kendo negigwedho Rebeka kagiwachone niya, “Nyathiwa, bed min ji gana gi gana; mad nyikwayi medre ma kaw mier madongo mag wasikgi.” **61** Eka Rebeka kod jotije ma nyiri noikore moidho ngamia-gi mi gidhi gi jatich Ibrahim. Kuom mano jatich Ibrahim nokawo Rebeka kendo gidhi. **62** Noyudo ka koro Isaka oa Beer-Lahai-Roi, nikech noyudo odak Negev. **63** Ka noyudo owuotho e pap godhiambo chieng’ moro ka owuoyo gi Nyasaye, kendo kane orango malo, noneno ngamia kabiro. **64** Rebeka bende norango malo moneno Isaka. Nolor piny koa ewi ngamia **65** kendo nopenjo jatich Ibrahim niya, “Macha en ng’a manie pap mabiro romonwa cha?” Jatich nodwoke niya, “En ruodha.” Eka nokawo nanga ma oumogo wang’e. **66** Eka jatich nonyiso Isaka gik moko duto mane osetimo. **67** Isaka notero Rebeka e hemb Sara min-gi, kendo Isaka nokendo Rebeka. Kuom mano Rebeka nobedo chi Isaka, kendo Isaka nohero Rebeka gihera mamalo; kendo Isaka ne ok obedo gi parruok bang’ tho min mare.

25 Ibrahim nokendo dhako machielo mane nyinge Ketura. **2** Ketura nonywolone Ibrahim, Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak kod Shua. **3** Jokshan nonywolo Sheba kod Dedan; nyikwa Dedan ne gin jo-Ashur, jo-Letush kod jo-Leum. **4** Midian nonywolo Efa, Efer, Hanok, Abida kod Elda. Magi duto ne gin nyikwa Ketura. **5** Ibrahim nomiyo Isaka mwandune duto mane en-go. **6** To kane pod ongima, nochiwo mich ne yawuot monde ma jotichge kendo nodarogi mondo gia kuom Isaka koterogi e piny man yo wuok

chieng'. 7 Ibrahim nodak kuom higni mia achiel gi
piero abiriyo gabich 8 Eka Ibrahim notho koluwo
kwerene ka en gi higni mathoth ka en ng'ama oti
kendo hike ng'eny. 9 Yawuot, Isaka kod Ishmael
noyike e rogo man Makpela machiegni gi Mamre e
puoth Efron ma wuod Zohar ja-Hiti, 10 ma en puodho
ma Ibrahim nong'iewo kuom jo-Hiti. Kanyo ema
Ibrahim gi Sara chiege noyikie. 11 Bang' tho Ibrahim,
Nyasaye nogwedho wuode Isaka, mane kindeno odak
Beer-Lahai-Roi. 12 Ma e nonro mar Ishmael wuod
Ibrahim mane Hagar jatich Sara ma nyar Misri
onywolone. 13 Magi e nying yawuot Ishmael kaluwore
gi nywolgi: Nebayoth, wuod Ishmael makayo, Kedar,
Adbel, Mibsam, 14 Mishma, Duma, Masa, 15 Hadad,
Tema, Jetur, Nafish kod Kedema. 16 Magi e nying
yawuot Ishmael ma nying-gi nochak miechgi kod
kuonde mane gibworoe, ne gin ruodhi apar gariyo
ng'ato ka ng'ato gi ogandane. 17 Ishmael nodak kuom
higni mia achiel kod piero adek gabiriyo. Eka notho
kendo oluwo kwerene. 18 Nyikwaye nodak e gweng'
manie kind Havila nyaka Shur, machiegni gi tong'
Misri kochomo yo Ashur kendo negidak kagimonre
gowetene. 19 Mae nonro Isaka wuod Ibrahim. Ibrahim
nonywolo Isaka, 20 kendo Isaka ne ja-higni piero
ang'wen kane okendo Rebeka nyar Bethuel ja-Aram
mane odak e piny Padan Aram, kendo ma nyamin
Laban. 21 Isaka nolamo Jehova Nyasaye ne chiege,
nikech en migumba. Jehova Nyasaye nodwoko lamone,
kendo chiege Rebeka nomako ich. 22 Nyithindo ne
olarore e iye mi nowacho niya, "Ang'o momiyo ma
timorena?" Omiyo nodhi mondo openj Jehova Nyasaye
wachni. 23 Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ogendini
ariyo ni e iyi, kendo ogendini ariyogo biro pogore;
oganda moro biro bedo motegno moloyo machielo
kendo wuowi maduong' noti ne wuowi matin." 24
Kane kinde mar nywol ochopo, to ne nitie rude ma
yawuowi e iye. 25 Mano mane okwongo wuok ne
kwar, kendo dende duto ne chalo motimo yier; kuom
mano negichake ni Esau. 26 Bang' ma owadgi nowuok
kod lwete komako ofunj tiend Esau; kuom mano
negichako Jakobo. Isaka ne ja-higni piero auchiel
kane Rebeka onywolo yawuowigo. 27 Yawuowigo
nodongo, kendo Esau nobedo jadwar molony, ng'at
ma jathim, to Jakobo to ne ng'ama muol madak ei
hema. 28 Isaka ma nohero ring le nohero Esau to
Rebeka nohero Jakobo. 29 Chieng' moro kane Jakobo
tedo ogira, Esau nodonjo koa e dwar kodenyo. 30 Esau
nowacho ne Jakobo niya, "Asayi miya ogira makwarno
adenyo!" (Mano emomiyo bende iluonge ni Edom.) 31
Jakobo nodwoke niya, "Kuong iusna duong'ni mar
nywol." 32 Esau nowachone niya, "Ne achiegni tho.
Ere ohala ma ayudo kuom duong' mar nywolna?" 33
To Jakobo nowachone niya, "Kwong'rina mokwongo."
Kuom mano Esau nokwong'ore ne Jakobo, ma ousone
duong'ne mar nywol. 34 Eka Jakobo nomiyo Esau
kuon gi ogich ng'or. Nochiemo kendo ometho, eka
ne ochung' mi odhi. Kuom mano Esau, nojwang'o
duong'ne mar nywol.

26 Koro ne nitie kech maduong' e piny; bang' kech
mokwongo mane obedo e ndalo Ibrahim kendo
Isaka nodhi Gerar ir Abimelek ruodh jo-Filistia. 2
Jehova Nyasaye nofwenyore ni Isaka kendo owachone
niya, "Kik idhi Misri; to dag mana e piny kama
abiro nyisi. 3 Dag kae matin, kendo abiro bedo kodi
mi agwedhi. Nimar in kod nyikwayi abiro miyou
pinyni kendo nachop singruok mane atimo gi wuonu
Ibrahim. 4 Anami nyikwayi bed mang'eny ka sulwe
mae polo kendo abiro miyogi pinyni duto, kendo
kokadho kuom nyikwayi, ogendini duto mag pinyni
nogwedhi. 5 Anagwedhgi kamano nikech Ibrahim
noluora kendo norito dwarona, chikena, buchena kod
wechena." 6 Kuom mano Isaka nomedo dak Gerar. 7
Kane jo-Gerar openje kuom chiege, nowachonegi niya,
"En nyamera, nikech noluoro wachonegi ni en chiega.
Nowachonegi kamano nikech noparo ni jo-Gerar nyalo
nege nikech Rebeka ne en dhako ma jaber." 8 Kane
Isaka osedak kuno kuom kinde mang'eny, Abimelek
ruodh jo-Filistia nong'icho gie dirisa moneno ka Isaka
gi Rebeka chiege jotugo. 9 Kuom mano Abimelek
noluongo Isaka mopenje niya, "Kwerie ka dhakoni ok
chiegi! Ang'o ma omiyo niwacho, 'Ni en nyaminu'?"
Isaka nodwoke niya, "Nikech ne aparo ni anyalo wito
ngimana nikech en." 10 Eka Abimelek nowacho niya,
"Ma en ang'o ma itimonwa ni? Ka dipo ni ng'atwa
moro dine oseriwore gi chiegi, donge dikelonwa richo
maduong'." 11 Omiyo Abimelek nogolo chik ne ji duto
niya, "Ng'ato ang'ata ma omulo ng'atni kata chiege
to nyaka negi." 12 Isaka nopidho cham e pinyno
kendo Jehova Nyasaye nogwedhe e higano moyudo
cham moloyo manochwoyo nyadi mia achiel. 13 Isaka
nomedo bedo gi mwandu ahinya kendo mwandune
nomedore mobedo jamoko marahuma. 14 Ne en
kod pith mag jamni kod pith mag dhok kod jotich
mang'eny mi nyiego nomako jo-Filistia kode. 15 Omiyo

jo-Filistia nodino sokni mane wasumbini Ibrahim wuon Isaka okunyo. **16** Eka Abimelek nowacho ne Isaka niya, "Dar ia ira ka nikech in giteko moloyowa." **17** Omiyo Isaka nodar kanyo modhi e Holo mar Gerar kendo nodak kanyo. **18** Isaka nochako oyawo sokni mane osekuny e ndalo Ibrahim wuon mare, mane jo-Filistia odino bang' tho Ibrahim, kendo nochakogi nying mane oyudo wuon-gi Ibrahim osechakogi chon. **19** Jotich Isaka nokunyo holo kendo negiyudo soko man-gi pi machwer maliw. **20** To jokwath mag Gerar nolaro pig-no gi jokwadh Isaka kagiwacho niya, "Pigni en marwa." Kuom mano Isaka nochako sokono ni Esek (tiende ni kar dhawo) nikech ne gilare kode **21** Eka jotich Isaka nokunyo soko moro kendo, to ne gilarore kuom mano bende; kuom mano nochake ni Sitna (tiende ni sadha). **22** Nodar kanyo modhi kendo odhi okunyo soko machielo, kendo onge ng'ama nolaro kode. Nochake ni Rehoboth (tiende ni thuolo moromowa), kowacho niya, "Koro Jehova Nyasaye osemiyowa thuolo kendo wabiro medore e piny." **23** Noa kuno modhi nyaka Bersheba, **24** Jehova Nyasaye nofwenyore ne gotieno mowachone niya, "An e Nyasach wuonu Ibrahim. Kik iluor nikech an kodi; abiro gwedhi kendo abiro medo nyikwayi nikech singruok mane atimo gi Ibrahim jatichna." **25** Isaka nogero kendo mar misango kuno kendo noluongo nying Jehova Nyasaye. Nogero hembe kanyo mi jotichne nokunyo soko moro kanyo. **26** Eka Abimelek nobiro ire koa Gerar, ka gin gi Ahuzath jang'adne rieko kod Fikol ma jatend jolwenje. **27** Isaka nopenjogi niya, "Ang'o momiyo ubiro ira to ne ok udwara mi uriemba?" **28** Negidwoke niya, "Koro wasefwenyo ratiro ni Jehova Nyasaye neni kodi, omiyo wadwaro mondo watim kodi winjruok kwakwong'ore. Yie watim winjruok kodi **29** ni ok initimnwa marach mana kaka wan bende ne ok watimoni marach to ne wariti maber mi wagoli gi kwe mondo idhi. To koro Jehova Nyasaye osegwedhi." **30** Kuom mano Isaka nolosonegi nyasi mi gichiemo kendo gimetho. **31** Kinyne gokinyi mang'ich negisingore ka gikwong'ore ng'ato gi ng'ato. Eka Isaka nogonyogi ma gidhi gi kwe. **32** Chieng' onogo jotich Isaka nobiro ire monyise kuom soko mane gisekunyo. Negiwachone niya, "Waseyudo pi!" **33** Noluongo kanyo ni Shiba (tiende ni kar singruok) nyaka chil kawuono dalano osebed kiluongo ni Bersheba. **34** Kane Esau ja-higni piero ang'wen, nokendo Judith nyar Beeri ma ja-Hiti, kod Basemath nyar Elon ma ja-Hiti. **35** Mon-go nomiyo Isaka kod Rebeka chuny lit.

27 Kane Isaka oseti kendo wengene noseimore makoro ok nyal neno, noluongo Esau wuode makayo kendo owachone niya, "Wuoda." Eka Esau nodwoke niya, "An ka." **2** Isaka nowacho niya, "Koro asedoko moti kendo ok ang'eyo ndalo thona. **3** Omiyo koro sani kaw gigi mag lweny kaka atung' kod asere kendo idhi e thim ikelna ring le. **4** Tedna ring'o mamit mana kaka ahero cha kendo ikelna mondo acham mondo mi amiyi gwethna kapok atho." **5** To Rebeka nochiko ite ka Isaka wuoyo gi wuode Esau. Kane Esau osewuok odhi e thim mondo odhi oneg le kendo okel, **6** Rebeka nowacho ne Jakobo wuode niya, "Nawinjo ka wuonu wacho ni owadu Esau niya, **7** 'Kelna ring le kendo ilosna mamit mondo acham mondo agwedhi e nyim Jehova Nyasaye kapok atho.' **8** Koro wuoda chik iti malong'o kendo tim gima awachoni. **9** Dhiyo e kweth mag jamni kendo ikelna nyidiek ariyo mopugno, mondo mi atedne wuonu ring'o mamit kaka ohero-cha. **10** Bang' mano iterne wuonu mondo ocham bang'e ogwedhi kapok otho." **11** Jakobo nowacho ne Rebeka min mare niya, "Esau omera en ng'at ma rayier an to an gi del mapoth **12** Datim nang'o ka diponi wuora omula? Donge abiro nenora ng'ama wuonde kendo biro kelona kwong' kar gweth." **13** Min Jakobo nonyise niya, "Wuoda, we mondo kwong'no omaka, in to tim mana gima awacho; dhiyo kendo ikelnagi." **14** Omiyo Jakobo nodhi mokelo nyidiek mopugno ne min mare kendo noloso chiemo mamit mana kaka wuon-gi ohero. **15** Eka Rebeka nokawo lewni mabeyo mag Esau wuode maduong' mane oyudo en-go e ot kendo ne orwako ne Jakobo wuode matin. **16** Kendo Rebeka nokawo piende diego moumogo bede Jakobo kod ng'ute kuonde maonge yier. **17** Eka nomiyo Jakobo wuode chiemo molos mamit kod kuon mane osetedo. **18** Jakobo nodhi ir wuon mare kendo owachone niya, "Wuora." Eka Isaka nopenje niya, "Wuoda, to in ng'a?" **19** Jakobo nodwoko wuon mare niya, "An Esau wuodi makayo. Asetimo kaka ne inyisa. Yie ia malo ibed piny kendo icham ring le ma akeloni mondo mi igwedha." **20** Isaka nopenje niya, "To ne iyude piyo nade wuoda?" Nodwoke niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasaye nogwedha." **21** Eka Isaka nowacho ne Jakobo niya, "Sud machiegni mondo mi amuli, wuoda, mondo mi ang'e adier ka in wuoda Esau koso." **22** Jakobo nobedo machiegni gi wuon mare

Isaka, mano mule kendo owachone niya, “Dwol to mar Jakobo, to lwedo to gin lwet Esau.” **23** Isaka ne ok nyal fwenye nikech lwetene ne rayier ka mag Esau owadgi, kuom mano nogwedhe. **24** “Bende in wuoda ma Esau adier?” Isaka nopenje. Eka Jakobo nodwoke ni, “Ee en an.” **25** Eka nowacho niya, “Wuoda, koro kelna ring le mondo acham, mondo mi agwedhi.” Jakobo nokelone ring’o mi ochamo bende nokelone divai mi omadho. **26** Eka Isaka wuon mare nowachone niya, “Bi ka wuoda mondo inyodha.” **27** Kuom mano nodhi ire ma onyodhe. Kane Isaka owinjo tik lepe, nogwedhe kendo owachone niya, “Ee, tik mar wuoda dung’ mamit machalo gi tik mar puodho, ma Jehova Nyasaye osegwedho. **28** Mad Nyasaye miyi koth moa e polo kod piny ma omewo kod cham mogundho, kod divai manyien. **29** Mad oganda duto bed jotichni kendo ji duto omiyi duong’. Bed ruoth ewi oweteni duto kendo mad yawuot minu omiyi duong’. Ng’ato ang’ata mokwedi mondo okwede kendo ng’ato ang’ata mogwedhi nogwedhi.” **30** Bang’ ka Isaka nosetieko gwedho Jakobo kendo Jakobo ne pok odhi mabor, to gikanyono Esau nochopo koa dwar. **31** En bende noloso chiemo mamit kendo nokelo ne wuon mare. Eka Esau nowacho ne wuon mare niya, “Wuora, aa malo ibed piny mondo mi icham ring’o malosoni kendo igwedha.” **32** Isaka wuon-gi nopenjo niya, “In ng’a?” Nodwoke niya, “An Esau, wuodi makayo.” **33** Isaka nobwok matek ahinya kendo owacho niya, “To kara macha ne en ng’a, mane onego le kendo okelona? Nende achamo ring’ono kapok ibiro kendo agwedhe; kendo kuom adier asegwedhe.” **34** Kane Esau owinjo weche wuon mare, noywak malit ka en-gi mirima mager kowachone wuon mare niya, “Wuora, gwedha an bende!” **35** To nowachone niya, “Owadu nobiro mowuonda mi okawo gwethni.” **36** Esau nowacho niya, “Kara ma emomiyo nochake ni Jakobo? Osewuonda koro nyadiriyo: Nokawo duong’ mar nywolna kendo koro okawo gwethna!” Eka Esau nopenjo wuon mare niya, “Bende gweth moro didong’na?” **37** Isaka nodwoko Esau niya, “Asekete ruodhi kendo wedene duto aseketo obed jotichne bende asegwedhe gi cham kod divai. Koro ere gima anyalo timoni wuoda?” **38** Esau nowacho ne wuon mare niya, “In mana kod gweth achiel kende wuora? Yie igwedha an bende!” Eka Esau noywak matek gi dwol maduong’. **39** Wuon mare Isaka nodwoke niya, “Inidag e piny maonge mwandu, kendo motwo ma ok yud koth. **40** Ligangla ema nomiyi chiemo kendo inibed jatij owadu. To ka iyudo loch to ining’anyne, kendo nia e bwo lochne.” **41** Esau nomako sadha gi Jakobo nikech gweth mane wuon-gi osemiyo Jakobo. Nowacho e chunye niya, “ndalo mag tho wuora chiegni, bang’e abiro nego Jakobo owadwa.” **42** Kane Rebeka onyisi gima Esau wuode makayo paro timo, noluongo Jakobo wuode ma chogo kendo owachone niya, “Esau owadu nigi paro mar negi.” **43** Koro wuoda, tim gima awachoni: Ring idhi Haran ir Laban owadwa. **44** Dak kode kuno mondi nyaka mirimb owadu dog chien. **45** Ka mirimb owadu oserumo kuomi kendo wiye osewil gi gima ne itimone, to abiro oroni wach mondo iduog ia kuno. Ere gima omiyo yawuota ariyo ditho odiechieng’ achiel? **46** Eka Rebeka nowacho ne Isaka niya, “ajok gi ngima nikech nyi jo-Hiti-gi. Ka Jakobo bende nyalo kawo dhako mana kuom nyi jo-Hiti-gi, to owinjore atho.”

28 Kuom mano Isaka noluongo Jakobo mogwedhe kendo osieme konyise niya, “Kik ikend nyar jo-Kanaan. **2** Chak wuoth idhi Padan Aram, e od Bethuel ma kwaru. Kend achiel kuom nyi Laban ma neru. **3** Mad Nyasaye Maratego gwedhi kendo inyaa mi kwanu medre nyaka ubed oganda mathoth. **4** Mad ogwedhi kod nyikwayi kaka nogwedho Ibrahim mondo ikaw piny makoro idakieni kaka jadak, ma en piny mane Nyasaye omiyo Ibrahim.” **5** Eka Isaka nogolo Jakobo modhi kendo Jakobo nodhi Padan Aram, ir Laban wuod Bethuel ja-Aram, owad gi Rebeka, mane min Jakobo kod Esau. **6** Koro Esau nofwenyo ni Isaka osegwedho Jakobo kendo oseore Padan Aram mondo odhi okend kuno. Nowinjo bende ni kane Isaka gwedho Jakobo, nochike niya, “Kik ikend nyar jo-Kanaan.” **7** Mi Jakobo nowinjo wach min gi wuon modhi Padan Aram. **8** Esau nofwenyo kaka Isaka wuon mare ne ok mor gi nyi jo-Kanaan. **9** Kuom mano Esau nodhi ir Ishmael mi okendo Mahalath nyamin Nebayoth mane nyar Ishmael wuod Ibrahim, mondo obed chiege ewi monde mane okwongo kendo. **10** Jakobo nowuok Bersheba kendo nodhi Haran. **11** Kane ochopo kamoro, nobworo gotieno nikech chieng’ nosepodho. Nonindo kanyo moteno wiye gi kidi moro mane okwanyo kanyo. **12** Noleko ni oneno ngas konyono piny to wiye ochopo e polo kendo malaika mag Nyasaye ne luwe kadhi malo kendo lor piny. **13** To ewi ngasno gi malo Jehova Nyasaye nochung’ie kawacho niya, “An Jehova Nyasaye Nyasach wuonu Ibrahim kendo Nyasach

Isaka. Piny minindoeni abiro miyi gi nyikwayi. **14** Nyikwayi nobed mang'eny ka kwoyo, kendo unudag koa yo podho chieng' nyaka wuok chieng', bende koa yo nyandwat nyaka yo milambo. Ogendini duto manie piny nogwedh kokadho kuomi kod nyikwayi. **15** Anabed kodi kendo anariti kamoro amora ma idhiye nyaka adwoki e pinyni. Ok anaweyi nyaka chop atim mana ma asesingorani." **16** Kane Jakobo ochiewo oa e nindo, noparo niya, "Adier Jehova Nyasaye nika kendo ne ok ang'eyo." **17** Luoro nomake mi owacho niya, "Ma kama lich manade! Nyaka bedni ma en od Nyasaye; ma en dhoranga polo." **18** Kinyne gokinyi mang'ich Jakobo nokawo kidi mane otenogo wiye kendo nochunge ka siro mi oolo mo e wiye. **19** Nochako kanyo ni Bethel to kinde mokwongo nying dalano niluongo ni Luz. **20** Eka Jakobo nokwong'ore kawacho niya, "Ka Nyasaye nobed koda kendo norita e wuodhani ma adhiye kendo miya chiemo ma achamo kod lewni ma arwako, **21** mi anadogi maber e od wuora eka Jehova Nyasaye nobed Nyasacha, **22** kendo kidi ma asechungo kaka sironi, nobed od Nyasaye kendo duto ma imiya, namiyi achiel kuom apar."

29 Eka Jakobo nodhi nyime gi wuoth kendo nochopo e piny ogendini man yo wuok chieng'. **2** Nopo koneno soko ei pap kod kweth adek mag rombe konindo machiegni kanyo nikech kwethgo ne modho e sokono. To kidi mane nitie e dho sokono ne duong'. **3** Jokwath neng'ielo kidi kane jamni osechokore kanyo mondo gimodhi. Bang' ka jamni duto osemodho, to ne ging'ielo kidino mondo odog oum dho soko. **4** Jakobo nopenjo jokwath niya, "Owetena ua kanye?" Negidwoke niya, "Waa Haran." **5** Nowachonegi niya, "Bende ung'eyo Laban nyakwar Nahor?" Negidwoke niya, "Ee, wang'eye." **6** Eka Jakobo nopenjogi niya, "Ongima?" Negidwoke niya, "Ee, ongima, kendo mabiro gi rombe cha en Rael ma nyare." **7** Nowachonegi niya, "Neuru, piny pod chon, sa michokoe jamni podi. Weuru rombe omodhi bang'e uduokgi e lek." **8** Negidwoke niya, "Ok wanyal timo kamano kapok jokwath duto ochokore ma wang'ielo kidi manie dho soko oko mondo jamni omodhi." **9** Kane pod oyudo owuoyo kodgi, Rael nochopo gi romb wuon-gi nikech en ema nokwayogi. **10** Kane Jakobo oneno Rael, nyar Laban ner mare kod romb Laban, nodhi mong'ielo kidi oko e dho soko kendo omiyo romb ner mare omodho. **11** Eka Jakobo nonyodho Rael kendo noywak gi dwol maduong'. **12** Noyudo osenyiso Rael ni en wat wuon Rael kendo ni en wuod Rebeka. Kuom mano Rael nodhi monyiso wuon mare. **13** To kane Laban owinjo wach mar Jakobo, wuod nyamin noringo mondo odhi oromne. Nokwake kendo omose gimor mi orwake dalane kendo Jakobo nonyise gik moko duto. **14** Eka Laban nowachone niya, "In ringra awuon kendo remba." Kane Jakobo ne osedak kod Laban kuom dwe achiel, **15** Laban nowachone niya, "Mana nikech in watna, bende en gima ber tiyona maonge chudo? Nyisa gima dachul." **16** To Laban ne nigi nyiri ariyo: nyako maduong' ne nyinge Lea kendo nyako matin ne nyinge Rael. **17** Lea ne nigi wang' ma ok nenre maber, to Rael ne nigi chia kendo jaber. **18** Jakobo nohero Rael, kendo nowacho ni Laban niya, "Abiro tiyoni kuom higni abiriyo kuom Rael nyari matin." **19** Laban nowacho niya, "Ber mondo amiyi godo moloyo chiwe ni jomoko. Koro dag mana koda ka." **20** Omiyo Jakobo notiyone Laban higni abiriyo mondo oyud Rael, to hignigo nonenorene mana ka ndalo matin nikech hera manoherogo Rael. **21** Eka Jakobo nowacho ne Laban, "Asetieko ndalo mane iketona, omiyo koro miya nyari mondo obed chiega." **22** Kuom mano Laban noloso nyasi kendo nogwelo ji duto mae pinyno. **23** To kane ochopo odhiambo, Laban nokawo nyare ma Lea mi omiyo Jakobo mondo obed chiege. **24** Kendo Laban nochiwo Zilpa jatichne ma nyako ne nyare, Lea, mondo obed jatichne. **25** Kane piny oru, Jakobo nofwenyo mana ni en Lea! Omiyo nopenjo Laban niya, "Ang'o momiyo isetimona kama? Donge natiyoni mondo imiya Rael? To ang'o momiyo isewuonda?" **26** Laban nodwoke niya, "Ok en timwa mondo nyako matin okuong odhi tedo ne nyako maduong'. **27** Rit nyaka watiek juma achiel mar nyasi mar nyakoni; eka abiro miyi Rael kiyie tiyona kuom higni abiriyo mamoko." **28** Kendo Jakobo notimo kamano. Notieko jumb kend mar Lea. Eka Laban nomiye Rael nyare mondo obed chiege. **29** Laban nochiwo Bilha jatichne ma nyako ne Rael nyare kaka jatichne. **30** Jakobo nobedoe achiel gi Rael bende kendo nohero Rael moloyo Lea. Kendo notiyone Laban higni abiriyo moko kendo. **31** Kane Jehova Nyasaye oneno ni Lea ne ok oher, ne oyawo iye to Rael noketo obedo migumba. **32** Lea nomako ich kendo nonywolo wuowi. Nowacho niya, "Jehova Nyasaye oseneno chandruokna, kendo koro chwora biro hera." Omiyo nochake ni Reuben. **33** Nochako omako ich, monywolo wuowi moro. Nowacho niya,

“Jehova Nyasaye osemiya wuowi machielo nimar nowinjo ka chwora ok ohera.” Omiyo nochake ni Simeon. **34** Nochako omako ich, kendo ochako onywolo wuowi. Nowacho niya, “Koro chwora biro padore kuoma nikech asenywolone yawuowi adek.” Omiyo nochake ni Lawi. **35** Nochako omako ich, kendo kane ochako onywolo wuowi nowacho niya, “Koro abiro pako Jehova Nyasaye.” Omiyo nochake ni Juda. Bang’ mano noweyo nywolo nyithindo.

30 Kane Rael oneno nine ok nywolne Jakobo nyithindo, nyiego nomake gi nyamin mare. Kuom mano nowacho ne Jakobo niya, “Miya nyithindo, nono to abiro tho!” **2** Jakobo nokecho gi Rael kendo nowachone niya, “Iparo ni an e Nyasaye mosetami nywolo nyithindo?” **3** Eka Rael nowacho ne Jakobo niya, “Eri amiyi Bilha ma jatichna ma nyako. Kawe ibed kode e achiel mondo mi onywolna nyithindo mondo omi kokadho kuome an bende abed gi joga.” **4** Omiyo nomiye Bilha jatichne obedo chiege. Jakobo nobedo kode achiel, **5** mi Bilha nomako ich kendo nonywolone Jakobo wuowi. **6** Eka Rael nowacho niya, “Nyasaye oseng’adona bura; osewinjo kwayona mi omiya nyathi ma wuowi.” Omiyo nochake ni Dan. **7** Bilha ma jatich Rael nochako omako ich kendo nonywolo ne Jakobo wuowi mar ariyo. **8** Eka Rael nowacho niya, “Asebedo gi chandruok maduong’ gi nyamera, kendo koro aseloyo.” Omiyo nochako nyathini ni Naftali. **9** Kane Lea ofwenyo ni ok onyal nywolo nyithindo kendo nokawo Zilpa jatichne ma nyako, nomiye Jakobo mondo okawe kaka chiege. **10** Zilpa ma jatich Lea nonywolo ne Jakobo wuowi. **11** Eka Lea nowacho niya, “An jahawi.” Omiyo nochako nyathino ni Gad. **12** Zilpa jatich Lea nonywolo ne Jakobo wuowi mar ariyo. **13** Eka Lea nowacho niya, “Amor manade! Mon biro luonga ni jahawi.” Omiyo nochake ni Asher. **14** E ndalo kayo ngano, Reuben nodhi e puothe kendo noyudo olembe mag mandrake, mi nokelo ne Lea min mare. Rael nowacho ne Lea niya, “Kiyie to miya olemb mandrake ma wuodi Reuben okelonino.” **15** To nowachone niya, “Iparo ni kawo chwora en gima tin koso? Kendo pod idwaroe mandrake mag wuoda bende?” Rael nodwoke niya, “Mano ber, to kimiya mandrake mar wuodi to Jakobo wang’ nonindo e odi kawuono otieno.” **16** Kane Jakobo odwogo koa e puodho godhiambono, Lea nodhi moromone. Lea nowachone niya, “Nyaka ibed koda e achiel kawuono, nikech asechulo nengo mar nindoni e oda gi mandrake mar wuoda.” Kuom mano Jakobo nobedoe achiel gi Lea otienono. **17** Nyasaye nowinjo Lea kendo Lea nomako ich mi onywolone Jakobo wuowi mar abich. **18** Eka Lea nowacho niya, “Nyasaye osemiya pokna nikech nachiwo jatichna ma nyako ne chwora, omiyo nochake ni Isakar.” **19** Lea nochako omako ich kendo nonywolone Jakobo wuowi mar auchiel. **20** Eka Lea nowacho niya, “Nyasaye osedhiala gi mich ma nyangafu. Koro chwora biro gena nikech asenywolone yawuowi auchiel.” Omiyo nachake ni Zebulun. **21** Bang’ kinde moko nonywolo nyako kendo nochake ni Dina. **22** Eka Nyasaye noparo Rael, mi odwoko kwayone kendo ogwedhe gi nyathi. **23** Rael nomako ich kendo nonywolo wuowi kendo nowacho niya, “Nyasaye osegolona wichkuot.” **24** Nochako wuodeno ni Josef kendo owacho niya, “Mad Jehova Nyasaye meda wuowi machielo.” **25** Bang’ ka Rael nosenywolo Josef, Jakobo nowacho ne Laban, “We adhi mondo adogi thurwa. **26** Miya monda kod nyithinda ma asebedo ka atiyonigo kendo weya adhi. Ing’eyo tichna ma asetiyonigo.” **27** To Laban nowachone niya, “Kapo ni ayudo ng’wono e wang’i to yie imed dak koda ka. Asefwenyo ma ling’-ling’ ni Jehova Nyasaye osegwedha nikech in.” **28** Laban nomedo wachone niya, “Nyisa pok monego amiyi kendo abiro chuligi.” **29** Jakobo nowachone niya, “Ing’eyo kaka asetiyoni kendo kaka aserito jambi. **30** Jamni matin mane ingo kapok abiro osemedore ahinya, kendo Jehova Nyasaye osegwedhi e gik moko duto ma asetimo. To koro anatine oda awuon karang’o?” **31** Laban nopenje, “Ang’o ma damiyi.” Jakobo nodwoke niya, “Kik imiya gimoro amora. To ka ihero to timna gimoro achiel, abiro dhi nyime gi kwayo kendo rito jambi. **32** Kawuono abiro wuotho ei jambi duto kendo abiro walo diek gi rombe ma kitgi rabok kod mago ma ang’ech gi mago marateng’. Magi ema nobed chudo maga. **33** Timna makare nobed janeno e ndalo mabiro kendo, e sa asaya ma ibiro rango pok ma isechula. Diel moro amora ma ok ang’ech kata dibo kata nyarombo ma ok rateng’ manoyud e kindgi nokwan ka gima okwal.” **34** Laban nodwoke niya, “Ayie, obed kaka iwachono.” **35** Odiechieng’no Laban nowalo nywogi duto ma kitgi rabok kod mago ma ang’ech, gi diek mamon (ma dikiyo) kod nyirombe marotenge mine oketogi e lwet yawuote mondo oritgi. **36** Eka Laban noketo thuolo e kinde gi Jakobo madirom wuodh ndalo adek Jakobo to ne odong’ kakwayo romb Laban mane odong’. **37** Kata

kamano, Jakobo nokawo kete moko mag omburi, gi oyungu kod yiende makorgi poth mi nopoko kuonde moko e korgi mondo igi marachar onen. **38** Eka noketo ketego ei karaya kama ne jamnigo modhoe, mondo omi ka jamnigo modho to gineno ketego ei pi. E kindego ema thuondi ne luwogie, **39** e nyim ketego. Kendo neginywolo nyithindo ma kitgi rabok kod mago ma ang'ech gi mago marateng'. **40** Jakobo nopogo imbe mi oweyo mana mago ma kitgi rabok kod mago ma ang'ech gi mago marateng' mondo oluw romb Laban. Mano e yo mane omedogo kwan jambe owuon bende ne ok oriwogi gi mek Laban. **41** Sa asaya mane iluwo chiayo madhako, Jakobo ne keto ketego ei karaya mane gimodhoe mondo omi imbe oluwgi kanyo mi gimak ich, **42** to jamni mayom yom ne ok oket ochung' e nyim ketego. Omiyo jamni mayom yom ne gin mag Laban to mago motegno ne gin mag Jakobo. **43** Ma nomiyo mwandu Jakobo omedore piyo ahinya kendo nobedogi kweth mag jamni mang'eny gi jotich mamon, machwo, kod ngamia gi punde.

31 Jakobo nowinjo ni yawuot Laban ne wacho niya, "Jakobo osekawo gik ma wuonwa nigo duto kendo oseyudo mwandugi duto koa kuom wuonwa." **2** Kendo Jakobo noneno ni pach Laban ok nikode kaka chon. **3** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Jakobo niya, "Dogi e pinyu ir oweteni kendo abiro bet kodi." **4** Kuom mano Jakobo nooro wach ne Rael kod Lea mondo gibi e lek kumane okwayoe. **5** Nowachonegi niya, "Aneno ni paro ma wuonu nigo koda ok en paro mane en-go mokwongo, kata kamano Nyasach wuora osebedo koda. **6** Ung'eyo kaka asetiyo ne wuonu gi tekra duto. **7** To wuonu osewuonda ka oloko chudona nyadipar. To kata kamano, Nyasaye ok oseweyo otimona marach. **8** Wuonu nowacho ni, 'Mago ma kitgi ang'ech nobed pokni;' eka jamni duto nonywolo mago ma kitgi ang'ech kende, to bende kane owacho ni, 'Mago ma kitgi rabok nobed pokni,' eka jamni duto nonywolo mana mago ma kitgi rabok. **9** Kuom mano Nyasaye osekawo kweth mag jamni mag wuonu kendo osemiyagi. **10** "E kinde mane jamni mathuondi dwaro luwo jamni mamon, naleko ni nywogi duto mane oluwo jamni mamon ne gin mago man-gi kido marabok gi mago man-gi kido marang'ech kod mago man-gi kido mopogore opogore. **11** Malaika mar Nyasaye noluonga e lek ni, 'Jakobo.' Eka nadwoke ni, 'An ka.' **12** Eka malaika nomedo wachona ni, 'Ting' wang'i kendo ineye kaka nywogi duto maluwo diek gin rabok, ang'ech kod ma dikiyo, nimar aseneno gik moko duto ma Laban osebedo katimoni. **13** An e Nyasaye mane ofwenyoreni Bethel kamane iwiroe siro gi mo kendo kama ne isingori kikwong'ori ne an. Koro wuogi ia e pinyni kendo idog thuru.'" **14** Eka Rael kod Lea nodwoke niya, "Bende pod wadong' gi pok moro amora e mwandu wuonwa? **15** Donge tinde okwanowa mana kaka jomoko nono? Ok en mana ni osechiwowa kende, to osechano nyaka mwandu duto mane okendwa. **16** Adier mwandu duto ma Nyasaye osegolo kuom wuonwa gin mawa kod nyithindwa. Omiyo tim gimoro amora ma Nyasaye osenyisi." **17** Eka Jakobo nokawo nyithinde kod monde mi oketo ewi ngamia, **18** kendo nosembo jambe duto e nyime kaachiel gi gik moko duto mane osechoko e piny Padan Aram, mondo odhi ir Isaka wuon-gi e piny Kanaan. **19** Kane Laban osedhi ng'ado yie rombe, Rael nokwalo nyiseche mag wuon-gi. **20** To kata kamano, Jakobo nowuondo Laban ja-Aram ka ok onyise ni odok thurgi. **21** Kuom mano noringo gi mago mane en-go duto, kendo nong'ado Aora koluwo yo mochomo piny gode mag Gilead. **22** E odiechieng' mar adek Laban nowinjo ni Jakobo osepondo modhi. **23** Nokawo wedene molawo Jakobo; kuom ndalo abiriyo; kendo nojuke e piny gode mag Gilead. **24** Eka Nyasaye nofwenyore ne Laban ja-Aram gotieno e lek mi owachone niya, "Ne ni ok iwachone Jakobo gimoro amora, maber kata marach." **25** Ka Laban nojuko Jakobo noyudo ka oseguro hembe e piny gode mag Gilead kendo mi en bende gi wedene noguro hembe kanyo. **26** Eka Laban nopenjo Jakobo niya, "En ang'o ma isetimoni? Isewuonda kendo iseringa gi nyiga mana ka joma omak e lweny. **27** Ere gima nomiyo iringo ling'-ling' ka akia? Ang'o ma nomoni nyisa, mondo omi asewi gi mor kiwerni kendo igoni thum? **28** Bende ne ok iweyo agoyoni oriti gi nyiga gi nyikwaya. Kuom mano isetimo gima ofuwo. **29** Ng'e ni an-gi teko mar hinyi, to Nyasach wuonu ne onyisa otieno manyoro ni, 'Ne ni ok iwachone Jakobo gimoro amora, maber kata marach.' **30** Ang'eyo ni nyoro iwuok nikech siso ma in-go mar dok ir joodu. To ang'o momiyo nyoro ikwalo nyisechena?" **31** Jakobo nodwoko Laban niya, "Ne aluor nikech nyo aparo ni dipo ka imaya nyigi githuon. **32** To ng'ato ang'ata ma iyudo gi nyisechegi ok nokwo. E nyim jowagi, rang in iwuon giri moro amora madabedgo kendo ka iyudo to kaw." To Jakobo ne ok ong'eyo ni Rael nosekwalo

nyisechego. **33** Eka Laban nodonjo ei hemb Jakobo kendo ei hemb Lea kendo ei hemb jotichgi ariyo ma nyiri to ne ok oyudo gimoro. Bang' kane osea ei hemb Lea nodonjo ei hemb Rael. **34** Noyudo ka Rael osekawo nyisechego mopando e bwo kom ngamia mobetie. Laban nodwaro gik moko duto mane ni ei hema to ne ok oyudo gimoro. **35** Rael nowacho ni wuon-gi niya, "Yaye ruodha, kik mirima maki koda ni atamora chung' e nyimi nikech an e kindena mag neno malo." Kuom mano Laban nomanyo nyisechenego to ne ok oyudo. **36** Jakobo mirima nomako mi odhawo gi Laban. Nopenje niya, "En richo mane masetimo momiyo ilawa matek kama? **37** Koro ero isemanyo giga duto, ang'o ma iyudo ma mari? Kete e lela e nyim oweteni kod owetena kendo we ging'ad bura e kindwa. **38** "Asebedo kodi koro higni piero ariyo, to rombi kata dieki pok obwogo bende achamo imi kata achiel. **39** Ne ok akeloni chiayo ma ondiek ochamo; to ne achulo chiayo mangima an awuon. Bende ne iketo ni achuli kuom gimoro amora mane okwal gotieno kata godiechieng'. **40** Kamano e kaka ne abet; chieng' nochama godiechieng' kendo koyo nochama gotieno, kendo nindo noringo oa e wang'a. **41** Ne en kama kuom higni piero ariyo kane an e odi. Ne atiyoni kuom higni apar gang'wen ne nyigi ariyo, kendo higni auchiel ne jambi, kendo ne imaya pokna nyadipar. **42** Ka dine ni Nyasach wuora, Nyasach Ibrahim, kod luor mane Isaka nigo, ne ok ni koda, adier dine iriemba gi lweta nono. To Nyasaye oseneno chandruokna gi tich matek mar lweta, kendo nyo okweri otieno manyoro ni kik itimna gimoro marach." **43** Laban nodwoko Jakobo niya, "Mon-go gin nyiga, nyithindogo gin nyithinda, kendo kwethgo gin kwethga. Gik moko duto minenogo gin maga. To koro en ang'o marach madatimne nyigagi, kata ne nyithindo ma ginywolo? **44** Bi, mondo watim singruok, in kod an, kendo we obed kaka ranyisi e kindwa kodi." **45** Omiyo Jakobo nokawo kidi mochunge ka siro. **46** Nowacho ne wedene niya, "Chokuru kite moko." Kuom mano negikawo kite kendo negichokogi pith mine gichiemo but pidhno. **47** Laban nochako nying kanyo ni Jegar-Sahadutha; kendo Jakobo nochake ni Galeed. **48** Laban nowacho niya, "Pidhni en janeno e kinda kodi kawuono!" Mano emomiyo iluonge ni Galeed. **49** Bende kanyo nochak ni Mizpa (tiende ni kar ng'icho), nikech Laban nowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye bed jarit e kinda kodi ka wan mabor. **50** Ka isando nyiga kata ikendo nyiri mamoko bang' nyigagi, kata obedoni onge janeno kae, to ng'e malong'o ni Nyasaye e janeno e kindwa." **51** Laban nomedo wacho ne Jakobo niya, "Ne pidhni kendo ne sironi maseketo e kinda kodi. **52** Pidhni kata sironi gin joneno ni ok nakadh pidhni mondo amonji kendo in bende ok nikadh pidhni kata sironi mondo imonja. **53** Mad Nyasach Ibrahim, kod Nahor, gi Nyasach kwereni obed jang'ad bura e kindwa." Omiyo Jakobo notimo kwong'ruok e nying Nyasach Isaka wuon-gi. **54** Notimo misango e godno kendo noluongo wedene e nyasino. Bang' kane gisechiemo, ne ginindo kanyo. **55** Kiny ne gokinyi mang'ich, Laban nogone nyige gi nyikwaye oriti kendo nogwedhogi. Eka nowuok modok dala.

32 Jakobo nodhi nyime gi wuodhe, kendo malaike mag Nyasaye noromo kode. **2** Kane Jakobo onenogi, nowacho niya, "Ma en kambi mar Nyasaye!" Kuom mano nochako kanyo ni Mahanaim (tiende ni kembni ariyo). **3** Jakobo nooro joote nyime ir owadgi Esau e piny Seir, gweng' mar Edom. **4** Jakobo nomiyogi chik niya, "Ma e gima onego udhi uwach ne ruodha Esau: Misumbani Jakobo wacho ni, 'Asebedo ka adak gi Laban kendo asebedo kuno nyaka chil kawuono. **5** An kod dhok kod punde, rombe gi diek, jotich machwo kod jotich mamon. Omiyo koro aoro oteni ne ruodha, mondo ayud ng'wono e wang'e.'" **6** Kane jootego odwogo ir Jakobo negiwachone niya, "Ne wadhi ir owadu Esau kendo koro obiro mondo orom kodi, to ji mia ang'wen bende ni kode." **7** Kane Jakobo owinjo mano luoro kod kibaji nogoye mang'eny mi nopogo jambe, gi dhoge kod ngamia e migepe ariyo. **8** Noparo e chunye niya, "Ka Esau omonjo migawo achiel, to migawo machielo modong' nyalo tony." **9** Eka Jakobo nolamo kawacho niya, "Yaye Nyasach kwara Ibrahim, Nyasach wuora Isaka, Jehova Nyasaye mane owachona ni, 'Dogi thuru ir jou, kendo abiro miyo inyaa,' **10** ok awinjora gi kech kod adieragi duto misenyiso jatichni. Ne an mana gi ludha kende kane ang'ado aora Jordan, to koro aseduogo gi ogendini ariyo. **11** Alamo ni mondo iresa e lwet owadwa Esau nikech aluor ni obiro biro ma omonja kaachiel gi mon kod nyithindgi. **12** To isewachona ni, 'Adier abiro miyo inyaa kendo abiro miyo nyikwayi bedo mathoth ka kuoyo man e dho nam, ma ok nyal kwan.'" **13** Jakobo nonindo kanyo, kendo kuom gik mane en-go ne oyiero mich ne owadgi Esau kaka: **14** Diek mamon mia ariyo kod nywogi piero ariyo, rombe mamon

mia ariyo gi imbe piero ariyo, **15** ngamia mamon
piero adek gi nyithindgi, dhok mamon piero ang'wen
kod rwedhi apar, kod punde mamon piero ariyo kod
punde machwo apar. **16** Noketogi e lwet jotichne
ka moro ka moro otelone kweth ka kweth kendo
nowachonegi niya, "Teluru nyima kuweyo thuolo e
kind kweth ka kweth." **17** Nomiyo ng'at mane otelo
chik niya, "Ka owadwa Esau oromo kodi mopenji ni,
'In jatich ng'a, to idhi kanye kendo ni jamni duto
misembogi gin mag ng'a?' **18** Eka iwachne ni, 'Magi
gin mag jatichni Jakobo. Gin mich ma oor ne ruodha
Esau, Jakobo bende biro bang'wa.'" **19** Bende nomiyo
ng'at mar ariyo, gi ng'at mar adek kod jogo duto
mane luwo bang' kweth chik niya, "Un duto wachuru
ne Esau mana gima chalre kuromo kode. **20** Kendo
une ni uwacho ni, 'Jatichni Jakobo biro bang'wa.'"
Nikech noparo niya, "Obiro hoye gi mich ma ooroneni
kendo ka oneno to ponono obiro rwaka." **21** Kuom
mano mich Jakobo noter motelo, ka en to nodong' ei
kambi. **22** Otienono Jakobo nochung' mokawo monde
ariyo, jotichne mamon ariyo kod yawuote apar gachiel
kendo negikadho aora mar Jabok. **23** Jakobo nokawo
joge kaachiel gi gige mi nokowogi nyaka loka aora
Jabok. **24** Bang' mano Jakobo nodong' kende, kendo
ng'ato noi kode otieno duto nyaka okinyi. **25** Kane
ng'atno oneno ni ok onyal goye piny, nomulo fuoni
mar bamne, kuom mano chieke nowil. **26** Ng'atno
nowacho niya, "We adhi, nikech en odiechieng'."
To Jakobo nodwoke niya, "Ok abi weyi idhi nyaka
igwedha." **27** Ng'atno nopenje niya, "Nyingi ng'a?"
Nodwoke niya, "Jakobo." **28** Eka ng'atno nowacho niya,
"Nyingi ok nochak oluongi ni Jakobo, to noluongi
ni Israel nikech ise ii gi Nyasaye kod ji mi iseloyo."
29 Jakobo nowachone niya, "Asayi nyisa nyingi." To
nodwoko Jakobo niya, "Ang'o momiyo ipenjo nyinga?"
Eka nogwedho Jakobo kanyo. **30** Kuom mano Jakobo
nochako kanyo ni Peniel (tiende ni wang' Nyasaye)
kowacho niya, "Nikech aseneno Nyasaye wang' gi
wang' kendo ngimana oresi." **31** Chieng' notuchne
ka okadho Peniel kendo nowuotho koling'o nikech
bamne nowil. **32** Mano emomiyo nyaka kawuono jo-
Israel ok cham ring'o moriwo fuond bam ka giparogo
wil mar fuond bam Jakobo.

33 Jakobo noting'o wang'e moneno Esau kabiro
ka en gi ji mia ang'wen. Kuom mano nopogo
nyithindo e kind Lea gi Rael kod jotichne mamon
ariyo. **2** Noketo jotichne mamon ariyo kod nyithindgi
nyime, kiluwogi gi Lea kod nyithinde, to Rael gi Josef
ema noketo chien. **3** Jakobo owuon notelo nyimgi mi
opodho auma nyadibiriyo e nyim Esau owadgi. **4** To
Esau noringo oromone Jakobo mokwake; nokwako
ng'ute kendo onyodhe mine giywak giduto. **5** Eka Esau
noting'o wang'e malo moneno mon kod nyithindo.
Nopenjo niya, "Magi gin ng'a gini man kodigi?" Jakobo
nodwoke niya, "Gin nyithindo ma Nyasaye osemiyo
jatichni kuom ng'wonone." **6** Eka jotichne mamon kod
nyithindgi nochopo mopodho auma e nyime. **7** Bang'e
Lea kod nyithinde nobiro mopodho auma e nyime.
Josef gi Rael bende nochopo mopodho auma e nyime.
8 Esau nopenjo niya, "Kweth maduong' mane aromogo
cha tiendgi ang'o?" Jakobo nodwoke niya, "Ne aorogi
mondo gibi gi kwana ng'wono kuom ruodha." **9** To
Esau nowacho niya, "An gi gik mathoth owadwa.
Magi-gi bedgo abeda." **10** Jakobo nowachone, "Ooyo,
asayi! Ka iseng'wonona to yie ikaw michgi. Nikech
neno wang'i chalo mana gi neno wang' Nyasaye, ka
koro iserwaka gi ng'wono kama. **11** Asayi kaw mich
manokelnigo, nikech Nyasaye osebedona mang'won
kendo an gi gik moko duto madwaro." Nikech Jakobo
noramo, Esau nokawo. **12** Bang' mano Esau nowacho
ne Jakobo niya, "Waikreuru mondo wadhi kanyakla."
13 To Jakobo nodwoke niya, "Ruodha, ing'eyo ni
nyithindogi pod tindo to bende nyaka wapar nyithi
rombe kod nyiroye ma pod dhoth. Kaponi osembgi
matek odiechieng' achiel to jamni duto nyalo tho. **14**
Kuom mano ruodha akwayi ni tel e nyim misumbani,
to aluwi mos mos gi nyithindo kod jamni nyaka achop
iri Seir." **15** Eka Esau nowachone niya, "We awe joga
moko kodi ka." Jakobo nopenje niya, "Ang'o momiyo
idwaro timo kamano? Mad iyiena ayieya ayud ng'wono
e nyim ruodha." **16** Kuom mano odiechieng'no Esau
nochako wuodhe ka odok Seir. **17** Kata kamano Jakobo
nodhi Sukoth, kama nogeroe dalane kendo oloso
dipo ne kweth mage mag jamni. Mano ema omiyo
iluongo kanyo ni Sukoth (tiende ni abilni). **18** Bang'
ka Jakobo nosea Padan Aram, nochopo maber e dala
maduong' mar Shekem manie piny Kanaan kendo
nodak momanyore gi dalano. **19** Lowo mano gedoe
nong'iewo kuom yawuot Hamor ma wuon Shekem gi
fedha madirom mia achiel. **20** Kanyo ema nogeroe
kendo mar misango kendo nochake ni El-Elohe-Israel
(tiende ni Nyasaye ma Nyasach Israel).

34 Chieng' moro Dina, nyar Jakobo mane Lea
onywolone nodhi limo nyi pinyno. **2** Kane

Shekem wuod Hamor ja-Hivi ma jatend gweng'no, nonene, nomake moterore kode. **3** Chunye nokete kuom Dina nyar Jakobo omiyo nohere kendo nowuoyo kode gi ng'wono mathoth. **4** Kendo Shekem nowacho ni wuon mare Hamor niya, "Nyuomna nyakoni obed chiega." **5** Kane Jakobo owinjo ni Dina nyare osedwany to ne ok owacho gimoro nyaka yawuote noduogo dala koa kwayo jambe. **6** Eka Hamor ma wuon Shekem nodhi mowuoyo gi Jakobo. **7** Kane yawuot Jakobo owinjo gima nosetimore, negidwogo dala mapiyo nono ka gia kuonde mag kwath. Igi nowang' ahinya kendo negikuyo, nikech tim anjawo mane Shekem osetimo ni Dina nyamin-gi e piny Israel, tim mamono ma ok owinjore. **8** To Hamor nowacho ne Jakobo niya, "Wuoda Shekem chunye oseketo kuom nyari. Asayi yie ichiw nyari obed jaod Shekem. **9** Wakend nyiu to un bende ukend nyiwa. **10** Unyalo dak e dierwa; pinyni en maru dagieuru, timeuru ohala kendo uyudieuru giu uwegi." **11** Eka Shekem nowacho ne wuon Dina kod owete Dina niya, "timnauru ng'wono kendo abiro miyou gimoro amora ma ukwayo." **12** Nyisauru gik ma onego anyuomnu kata ma onego amiu kaka uhero, kendo abiro chulou gimoro amora ma ukwaya ka uyie miye nyaminu. **13** Yawuot Jakobo nodwoko Shekem gi Hamor wuon mare ka giwuondore nikech Shekem nosedwanyo Dina nyamin-gi. **14** Negiwachonegi niya, "Ok wanyal timo gima kamano; ok wanyal chiwo nyaminwa ne ng'ama ok oter nyangu, mano dibed wichkuot ne wan. **15** Wabiro yienu mana ka utimo gimoro achielni: mondo ubed kaka wan ka utero yawuotu duto nyangu. **16** Eka wabiro miyou nyiwa kendo wan bende wabiro kawo nyiu. Wabiro dak kodu kendo wabiro bedo oganda achiel. **17** To ka ok unyal yie mondo oteru nyangu to wabiro kawo nyaminwa mi wadhigo." **18** Gima negiwachono nonenore maber ne Hamor kod wuode Shekem. **19** Omiyo Shekem mane omi duong' e od wuon-gi, ne ok odeko timo gima ne yawuot Jakobo owacho, nikech nomor gi Dina nyar Jakobo. **20** Kuom mano Hamor gi wuode Shekem nodhi e dhoranga dalagi mondo giwuo gi jothurgi. **21** Negiwachonegi niya, "Jogi gin osiepewa. We gidag e pinywa kendo gilokie; pinywani duong' moromogi. Wanyalo kendo nyigi kendo gin bende ginyalo kendo nyiwa. **22** Ok ginyal yie dak kodwa mondo wabed oganda achiel kodgi makmana ka chwo duto oter nyangu mana kaka gin. **23** Donge kwethgi, gi gigegi kod jambgi duto biro bedo mawa? Omiyo ka wayie timo kamano eka giniyie dak kodwa." **24** Ji duto mane odhi e dhoranga dala noyie gi Hamor kod Shekem wuode kendo chwo duto mane ni e dalano noter nyangu. **25** Bang' ndalo adek kane pod gin kod rem, yawuot Jakobo ariyo, Simeon kod Lawi mowete Dina, nokawo gigegi mag lweny mi gidonjo e dala jogo apoya kendo ginego joma chwo duto. **26** Neginego Hamor gi Shekem wuode, eka negigolo Dina e od Shekem mi giago. **27** Yawuot Jakobo mamoko nomonjo joma ne owetegi osenego mi giyako dala maduong'ni nikech jogo nosekuodo wi nyamin-gi. **28** Negipeyo kwethgi gi dhogi gi pundegi kod gigegi duto mane ni e dala kod mago mane ni oko e pap. **29** Negikawo mwandugi duto, mondgi duto, nyithindgi duto kod gik moko duto mane ni e udi. **30** Eka Jakobo nowacho ne Simeon gi Lawi niya, "Usekelona chandruok maduong' ka umiya nying marach e kind jo-Kanaan kod jo-Perizi, ma weg pinyni. Wan ji manok, kendo kagiriworenwa mondo giked kodwa e lweny, to an kod oda ibiro tieka." **31** To negidwoko wuon-gi niya, "Bende en gima ber mondo timne nyaminwa tim marach mane otimne cha?"

35 Eka Nyasaye nowacho ne Jakobo niya, "Aa malo idhi Bethel kendo idag kuno mi iger kendo mar misango ne Nyasaye, mane ofwenyoreni kane iringo ia kuom Esau owadu." **2** Kuom mano Jakobo nowacho ne joode duto kod ji mane ni kode niya, "Wituru nyiseche mag pinje mamoko ma un-go kendo upwodhru mi urwak lewni maler. **3** Eka ubi mondo wadhiuru Bethel, kuma abiro dhi geroe kendo mar misango ne Nyasaye, mane odwoka e kinde mane an e chandruok malich kendo ma osebedo koda kamoro amora ma asedhiyoe." **4** Kuom mano negimiyo Jakobo nyiseche mag pinje mamoko mane gin-go kod stadi mane ni e itgi kendo Jakobo noyikogi e tiend yiend ober man Shekem. **5** Eka negichako wuoth kendo luoro mar Jehova Nyasaye nomako mier duto mane okiewo kodgi maonge ng'ama nolawo bang'-gi. **6** Jakobo kod ji duto mane ni kode nochopo Luz (ma tiende ni Bethel) e piny Kanaan. **7** Kanyo Jakobo nogero kendo mar misango kendo noluongo kanyo ni El Bethel, nikech kanyo ema ne Nyasaye ofwenyorene kane oringo owadgi. **8** Debora, ma japit Rebeka notho kendo noyike e tiend yiend ober machiegni gi Bethel. Kuom mano nochak kanyo ni Allon Bakuth. **9** Bang' ka Jakobo nosea Padan Aram, Nyasaye nochako ofwenyorene kendo nogwedhe. **10** Nyasaye nowachone niya, "Kata obedo ni nyingi en

Jakobo to ok nochak oluongi kamano to koro ibiro luongi ni Israel." Omiyo nochake ni Israel. **11** Kendo Nyasaye nowachone niya, "An Nyasaye Maratego, nywolri kendo imedri. Ogendini kod dhout ogendini noa kuomi kendo ruodhi nowuog kuomi. **12** Piny mane amiyo Ibrahim kod Isaka bende abiro miyi kaachiel gi nyikwayi." **13** Eka Nyasaye nodhi e polo moweye kama ne giwuoyoe kodeno. **14** Jakobo nochungo siro mar kidi kanyono mane Nyasaye owuoyoe kode, kendo noolo ewi sirono misango miolo piny bende noolo misango mar mo ewi siro. **15** Jakobo nochako kanyo mane Nyasaye owuoyoe kodeno ni Bethel. **16** Eka negiwuok gia Bethel. Kane gisedhi mochwalore gi Efrath, muoch nochako kayo Rael kendo nochandore ahinya. **17** E kinde mane muoch kayeno, jacholo nowachone niya, "Kik iluor nikech inywolo wuowi machielo." **18** Kane chunye chiegni chot nochako wuodeno ni Ben-Oni. To wuon mare to nochake ni Benjamin. **19** Kuom mano Rael notho kendo nokunye e yo madhi Efrath (ma tiende ni Bethlehem). **20** Jakobo noketo siro ewi liend Rael kendo nyaka chil kawuono sirono obet kar liend Rael. **21** Israel nochako odhi nyime giwuoth kendo noguro hembe tok oinga mar Migdal Eder. **22** Kane oyudo Israel dak kuno, Reuben nodhi moterore gi Bilha jatich ma nyako mar wuon-gi mi Israel nowinjo wachno. Jakobo ne nigi yawuowi apar gariyo: **23** Yawuot Lea ne gin: Reuben wuod Jakobo makayo, Simeon, Lawi, Juda, Isakar kod Zebulun. **24** Yawuot Rael ne gin: Josef kod Benjamin. **25** Yawuot Bilha, jatich Rael madhako ne gin: Dan kod Naftali. **26** Yawuot Zilpa jatich Lea madhako ne gin: Gad kod Asher. Magi ema ne yawuot Jakobo mane onywolone Padan Aram. **27** Jakobo noduogo dala ir wuon-gi Isaka Mamre machiegni gi Kiriath Arba (ma tiende ni Hebron), kumane Ibrahim kod Isaka odakie. **28** Isaka nodak higni mia achiel gi piero aboro. **29** Eka Isaka notho kendo noluwo kwerene ka oti kendo hike ng'eny. Kendo yawuot Esau kod Jakobo noyike.

36 Magi e joka Esau (ma tiende ni Edom). **2** Esau nokendo nyi Kanaan: Ada nyar Elon ja-Hiti, kod Oholibama nyar Ana ma nyakwar Zibeon ja-Hivi, **3** gi Basemath nyar Ishmael kendo ma nyamin Nebayoth. **4** Ada nonywolone Esau Elifaz, to Basemath nonywolo Reuel, **5** kendo Oholibama nonywolo Jeush, Jalam kod Kora. Magi ema ne yawuot Esau, mane onywol Kanaan. **6** Esau nokawo monde, yawuote, nyige kod joode duto kaachiel gi jambe duto kod mwandu duto mane oyudo Kanaan, kendo nodhi e piny moro mabor gi Jakobo owadgi. **7** Mwandugi ne ng'eny makoro ne ok ginyal dak kamoro achiel; piny mane gidakie ne tin ma ok nyal romogi nikech kwethgi. **8** Kuom mano Esau (ma tiende ni Edom) nodhi odak e piny gode man Seir. **9** Ma e nonro mar joka Esau ma kwar jo-Edom manodak e piny gode mar Seir. **10** Magi e nying yawuot Esau: Elifaz wuod Esau mane Ada onywolone, kod Reuel wuod Esau mane Basemath onywolone. **11** Elifaz nonywolo: Teman, Omar, Zefo, Gatam kod Kenaz. **12** Elifaz wuod Esau bende ne nigi jatich madhako miluongo ni Timna mane onywolone Amalek. Magi ema ne nyikwa Ada chi Esau. **13** Yawuot Reuel ne gin: Nahath, Zera, Shama kod Miza. Magi ema ne nyikwa Basemath chi Esau. **14** Yawuot Oholibama, chi Esau ma nyar Ana kendo nyakwar Zibeon mane onywolone Esau ne gin: Jeush, Jalam kod Kora. **15** Magi ema ne jodong joka Esau: Yawuot Elifaz ma wuod Esau makayo gin: Jaduong' Teman, Omar, Zefo, Kenaz, **16** Kora, Gatam kod Amalek magi e jodongo ma nyikwa Elifaz mane odak Edom; bende ne gin nyikwa Ada. **17** Yawuot Reuel wuod Esau ne gin: Jaduong' Nahath, Zera, Shama kod Miza. Magi e jodongo ma nyikwa Reuel mane odak Edom; bende ne gin nyikwa Basemath chi Esau. **18** Yawuot Oholibama ma chi Esau gin: Jaduong' Jeush, Jalam kod Kora. Magi ema ne jodongo mowuok kuom Oholibama ma chi Esau nyar Ana. **19** Magi ema ne yawuot Esau (ma tiende ni Edom), kendo magi ema ne jodong-gi. **20** Magi ema ne yawuot Seir ja-Hori, mane odak e gweng'no: Lotan, Shobal, Zibeon, Ana, **21** Dishon, Ezer, kod Dishan. Yawuot Seir gi, mane odak Edom ema ne jodong jo-Hori. **22** Lotan nonywolo: Hori kod Homam. Timna ne en nyamin Lotan. **23** Shobal nonywolo: Alvan, Manahath, Ebal, Shefo kod Onam. **24** Zibeon nonywolo: Aiya, kod Ana. (Ma e Ana mane ofwenyo thidhna mar pi maliet e thim kane oyudo okwayo punde wuon mare Zibeon.) **25** Ana nonywolo: Dishon, kod Oholibama nyar Ana. **26** Dishon nonywolo: Hemdan, Eshban, Ithran kod Keran. **27** Ezer nonywolo: Bilhan, Zavan kod Akan. **28** Dishan nonywolo: Uz kod Aran. **29** Magi ema ne jodong jo-Hori: Lotan, Shobal, Zibeon, Ana, **30** Dishon, Ezer kod Dishan. Magi ema ne jodong jo-Hori, kaluwore gi dhoutgi e piny mar Seir. **31** Magi e ruodhi mane orito piny Edom kane jo-Israel ne pod onge kod ruodhi: **32** Bela wuod Beor nobedo ruodh Edom. Dalane maduong' niluongo ni Dinhaba. **33** Kane

Bela otho, Jobab wuod Zera mane ja-Bozra nobedo
ruoth kare. 34 Kane Jobab otho, Husham mane oa e
piny jo-Teman nobedo ruoth kare. 35 Kane Husham
otho, Hadad wuod Bedad, mane oloyo jo-Midian e
piny jo-Moab nobedo ruoth kare. Dalane maduong'
niluongo ni Avith. 36 Kane Hadad otho, Samla ja-
Masreka nobedo ruoth kare. 37 Kane Samla otho,
Shaul ja-Rehoboth man but aora nobedo ruoth kare.
38 Kane Shaul otho, Baal-Hanan wuod Akbor nobedo
ruoth kare. 39 Kane Baal-Hanan wuod Akbor otho,
Hadad nobedo ruoth kare. Dalane maduong' niluongo
ni Pau, kendo chiege niluongo ni Mehetabel nyar
Matred, ma nyar Me-Zahab. 40 Koro magi e jodong
joka Esau gi nying-gi, kaluwore gi dhoutgi kod pinjegi:
Timna, Alva, Jetheth, 41 Oholibama, Ela, Pinon, 42
Kenaz, Teman, Mibzar, 43 Magdiel kod Iram. Magi
ema ne jodong Edom, kaluwore gi dakgi e piny mane
gikawo kaka margi. Ma e chal Esau, kwar jo-Edom.

37 Jakobo nodak e piny Kanaan, kuma ne wuon-gi
odakie. 2 Ma e nonro mar joka Jakobo. Kane Josef
ja-higni apar gabiriyo, nohero kwayo jamb wuon-gi ka
en kaachiel gi owetene ma yawuot Bilha kod yawuot
Zilpa ma magi gin monde wuon-gi. To Josef nonyiso
wuon-gi timbe moko maricho ma owetene ne timo. 3
Koro Israel nohero Josef moloyo yawuote mamoko,
nikech en nyathi mane onywolne ka oseti, kendo
nolosone law mar kandho maber. 4 Kane owetene
oneno ni wuon-gi ohero Josef moloyogi, negidoko
mamon kode kendo ne ok ginyal wuoyo kode maber. 5
Chieng' moro Josef noleko, kendo kane onyiso owetene
lekno, to owetene nomedo bedo mamon kode. 6
Nowachonegi niya, "Winjeuru kaka nende aleko: 7
Ne watweyo cham manie puodho eka apoya nono wi
cham mane asetweyo nochung' tir, ka wiye chambu
olworo wi chamba kendo okulorene." 8 Owetene
nowachone niya, "Iparo ni inyalo telonwa? Bende
inyalo telonwa adier?" Kendo negimedo bedo mamon
kode nikech lekneno kod gimane owachonegi. 9 Eka
Josef nochako oleko lek machielo, kendo nowacho
ne owetene lekno. Nowachonegi niya, "Winjuru lek
machielo manyoro aleko ni wang' chieng' gi dwe
kod sulwe apar gachiel kulorena." 10 Kane onyiso
wuon-gi kaachiel gi owetene, wuon-gi nokwede kendo
owachone niya, "Ma en lek manade manyoro ilekoni?
Iparo ni minu kod an kod oweteni nyalo biro kuloreni
mondo omiyi duong'?" 11 Owetene ne nyiego omako
kode, to wuon-gi to ne okano wechego e chunye.
12 Koro noyudo owete Josef kwayo jamb wuon-gi
machiegni gi Shekem, 13 eka Israel nowacho ne Josef
niya, "Kaka ing'eyo ni oweteni kwayo jamni machiegni
gi Shekem; koro bi mondo aori irgi." Josef nodwoke
niya, "Mano ber." 14 Kuom mano nowachone niya,
"Dhiyo kendo ineane ka oweteni dhi maber kod jamni,
kendo iduogna wach." Kamano nooro Josef koa e
Holo mar Hebron. Kane Josef otundo Shekem, 15
ng'at moro noromo kode ka owuotho awuotha e thim
mi openje niya, "Imanyo ang'o?" 16 Nodwoke niya,
"Adwaro owetena. Kinyisa kuma gikwayoe jambgi?"
17 Ng'atno nodwoke niya, "Gisewuok ka. Ne awinjo
kagiwacho ni gidhi Dothan." Kuom mano Josef noluwo
bang' owetene kendo noyudogi machiegni gi Dothan.
18 To ne ginene kapod en mabor, kendo kane pok
ochopo irgi, negichano mondo ginege. 19 Negiwacho
e kindgi giwegi niya, "Neuru jalek lek cha biro! 20
Biuru mondo wanege kendo wawite e bungu moro
achiel kendo wawach ni le moro mager nyonege. Eka
mondo wane gima lekne biro timone." 21 Kane Reuben
owinjo ma notemo mondo ores Josef e lwet owetene.
Nowachonegi niya, "Kik wanege. 22 Kik uchwer remo
moro amora, witeuru e bugo manie thim kaeni, to
kik uket lwetu kuome." Reuben nowacho mondo ores
Josef kendo odwoke ir wuon-gi. 23 Kuom mano kane
Josef ochopo ir owetene ne gilonyo kandhone mane
olos gi law maber kendo ma nengone tek, 24 kendo ne
gikawe mi giwite e bugo. Bugono ne ninono kendo
pi ne onge e iye. 25 Kane gibet gichiemo negineno
oganda mar jo-Ishmael koa Gilead. Ngamia noting'o
gik mang'we ng'ar, gi mane-mane kod yiende moko,
kendo negiterogi Misri. 26 Juda nowacho ne owetene
niya, "Ere ohala ma wabiro yudo ka wanego owadwa
kendo wapando rembe? 27 Biuru mondo wause ne jo-
Ishmael kendo kik waket lwetwa kuome; nikech en
owadwa, ringrewa kendo rembwa." Owetege noyie
giwachno. 28 Kuom mano kane jo-ohala ma jo-Midian
ochopo machiegni, owete Josef noywaye oko e bugo
kendo nouse kuom shekel piero ariyo mar fedha
ne jo-Ishmaelgo, mane otere Misri. 29 Kane Reuben
odok e bugo mane owit e Josef kendo oyudo ni Josef
onge kanyo, noyiecho lepe. 30 Nodok ir owetene
mowachonegi niya, "Rawera cha onge kacha! Koro
anyalo timo ang'o?" 31 Eka negikawo kandho Josef,
mi giyang'o diel kendo ginyumo kandho Josef e remb
diel. 32 Ne gitero ne wuon-gi kandho Josef mane
olos maber kendo ma nengone tek kagiwacho niya,

“Ne wayudo kandhoni. Range ane maber ka en mar
wuodi.” 33 Israel nofwenyo kendo owacho niya, “Ma
en kandho wuoda! Le moro mager nonege. En adier
ni le mager onego Josef mokidhe matindo tindo.”
34 Eka Jakobo noyiecho lepe, morwako pien gugru
kendo noywago Josef wuode kuom ndalo mang’eny.
35 Yawuote kod nyige duto nobiro mondo ohoye, to
notamore ahoya. Nowacho niya, “Ooyo, abiro ywago
wuoda nyaka atho aluw bang’e.” Kuom mano wuon-gi
noywage. (Sheol h7585) 36 To jo-Midian nouso Josef e
piny Misri ne Potifa, achiel kuom jotich mag Farao,
jaduong’ jorit od ruoth.

38 E kindeno, Juda noweyo owetene kendo nodhi
odak gi ja-Adulam ma nyinge Hira. 2 Kuno Juda
noromo gi nyar Shua ja-Kanaan mokendo kendo
oriwore kode. 3 Nomako ich kendo onywolo wuowi
manochaki ni Er. 4 Nochako omako ich kendo onywolo
wuowi kendo nochake ni Onan. 5 Nochako onywolo
wuowi machielo kendo nochake ni Shela. Wuowini
nonywolo ka en Kezib. 6 Juda nokendone Er, wuode
maduong’ dhako kendo niluonge ni Tamar. 7 To kata
kamano, Er wuod Juda maduong’ ne ng’ama timbene
richo ahinya e nyim Jehova Nyasaye; kuom mano
Jehova Nyasaye nonege. 8 Eka Juda nowacho ne Onan
wuode niya, “Kaw chi owadu kendo ibed kode kaka
yuori mondo inywol kode nyithindo ichung godo wi
owadu.” 9 To Onan nong’eyo ni nyithindogo ok bi
bedo mage, kuom mano e sa asaya mane oriwore kod
chi owadgino; ne oolo kothe oko e lowo mondo ne mi
kik onywol nyathi ne owadgi. 10 Gimane otimono ne
gima kwero e nyim Jehova Nyasaye; kuom mano en
bende Jehova Nyasaye nonege. 11 Eka Juda nowacho
ne Tamar chi wuode niya, “Dhi dag e od wuonu kaka
dhako ma chwore otho nyaka chop Shela wuoda bed
maduong’.” Nikech noparo niya, “En bende onyalo
tho mana kaka owetene.” Kuom mano Tamar nodhi
odak gi wuon mare. 12 Bang’ kinde moko, nyar Shua
ma chi Juda notho. Kane Juda osetieko weche mag
liel, nodhi nyaka Timna ir joma ne lielo yie rombege
kendo nodhi gi Hira ja-Adulam ma osiepne. 13 Kane
owach ne Tamar ni kwar mare owuok dhi Timna
ng’ado yie rombe, 14 nolonyo lawe mar chola oko,
moumore gi suka mondo olok kite eka ne odhi mobet
e dhorangach madonjo Enaim, mantie e yo madhi
Timna. Nikech noneno ni kata obedo ni Shela koro
osebedo ng’ama duong’, to ne ok omiyego mondo
obed chwore. 15 Kane Juda onene, noparo ni en ochot
nikech noumo wang’e. 16 Ka ok ong’eyo ni mano chi
wuode Juda nodhi ire kamane obetie bath yo kendo
owachone niya, “Koro bi mondo wabed kodi e achiel.”
To Tamar nopenje niya, “Ibiro miya ang’o ka wabedo
kodi e achiel?” 17 To Juda nodwoke niya, “Abiro oroni
nyadiel magolo e kwethna.” To Tamar nomedo penje
niya, “Ibiro singona ang’o kapok ioro nyadiendno?” 18
To Juda nodwoke niya, “Singo mar ang’o ma idwaro?”
To Tamar nodwoke niya, “Miya banglinino gi tonde
kod luth manie lwetino.” Kuom mano Juda nomiyo
Tamar chi wuode gigo kendo noriwore kode mi Tamar
nomako ich kod Juda kwar mare. 19 Bang’ ka Tamar
nosedhi, nogolo law mane oumore godo kendo ochako
orwako lawe mar chola. 20 Eka bang’e Juda nooro
osiepne ma ja-Adulam gi nyadiel mondo mi oduogne
gige mane Tamar odhigodo, to osiepne ne ok oyudo
Tamar. 21 Nopenjo ji mane odak kanyo niya, “Ere
ochot madhako mane obet e akek yo madhi Enaim
cha?” To negidwoke niya, “Onge ochot ma dhako ka.”
22 Eka nodok ir Juda kendo owachone niya, “Ok ayude.
To ji modak kanyo ne owachona ni, ‘Onge ochot
madhako ka.’” 23 Eka Juda nowacho niya, “We obed gi
gik mane asingonego, nono to ji biro nyierowa. To
bende aseorone nyadiendno, to ok inyal yude.” 24
Bang’ dweche adek Juda noyudo wach niya, “Tamar
chi wuode tim chode osemiyo wichkuot kendo kuom
mano koro en gi ich.” Juda nowacho niya, “Goleuru
oko kendo uwang’e nyaka otho!” 25 E kinde mane
igolo Tamar oko, noorone kwar mare wach niya,
“Wuon banglini gi tonde kod ludhni ema nomiya ich
rang ane ka inyalo yudo wuon-gi.” 26 Juda nofwenyo
gigo, kendo owacho niya, “Dhakoni ja-adiera maloya,
nikech ne ok amiye Shela wuoda mondo okende.”
Kendo Juda ne ok ochako oriwore kode. 27 Kane sa
ochopo mondo onywolie, nofwenyo ni en kod rude
ma yawuowi e iye. 28 Kane oyudo onywol, lwet nyathi
achiel nowuok oko; kuom mano jacholo nokawo usi
makwar kendo otweyo e ng’ut lwedono ka owacho
niya, “Ma ema ne okwongo owuok.” 29 To kane
nyathino odwoko lwete iye, owadgi machielo nowuok
mi owacho niya, “Kama e kaka ithinyori oko!” Omiyo
nochake ni Perez. 30 Eka owadgi mane otwe usi e
ng’ut lwete nowuok mi nochake nying ni Zera.

39 Koro Josef noseter Misri. Potifa ma ja-Misri mane
en achiel kuom jatend Farao, kendo jaduong’ od
ruoth nong’iewe kuom jo-Ishmael mane okele kanyo.
2 Jehova Nyasaye ne ni kod Josef kendo nogwedhe,

kendo nodak e od ruodhe ma ja-Misri. 3 Kane ruodhe oneno ni Jehova Nyasaye ne ni kode kendo ni Jehova Nyasaye nogwedho gik moko duto ma otimo, 4 nobedo mamor gi Josef kendo Josef notiyone, Potifa nokete jarit ode kod mwandu duto mane en-go. 5 Chakre ndalo mane okete jarit ode kendo jarit gik moko duto ma en-go, Jehova Nyasaye nogwedho gik moko duto mane ni e od ja-Misri nikech Josef. Jehova Nyasaye nogwedho gimoro amora mane Potifa nigo e ot kod e puodho. 6 Omiyo noweyo gik moko duto mane en-go e lwet Josef kaka jarit; makoro Potifa ne ok odewo rango gimoro amora makmana chiemo mane ochamo. Josef ne nigi chia kendo jaber. 7 Kendo bang' kinde manok, chi ruodh Josef norange kagombe kendo nowachone niya, "Bi e kitanda ka mondo iriwri koda." 8 To Josef nodagi mowachone niya, "Ruodha ong'eyo gimoro amora manie odni, gimoro amora ma en-go oseketo e lweta. 9 Onge ng'ama nigi teko e odni moloya. Ruodha ok osetama gimoro amora manie odni makmana in, nikech in chiege. Koro ere kaka anyalo timo tim richo kendo makwero ma Nyasaye odagi?" 10 To nodhi nyime kowachone Josef wechego odiechieng' kodiechieng', to notamore riwore kode kata bedo bute. 11 Chieng' moro achiel Josef nodhi e od ruodhe mondo otim tije kaka pile kendo ne onge jatich moro amora e ot. 12 Chi Potifa ne omake gilawe kendo owachone niya, "Bi mondo ibed koda e achiel!" To Josef noringo mowuok oko mar odno kendo noweyo lawe e lwet chi Potifa. 13 Kane dhakono oneno ni Josef oweyo lawe e lwete kendo oringo owuok oko mar ot, 14 noluongo jotichge mag ot mowachonegi niya, "Neuru, ja-Hibraniani osekelnwa mondo okuod wiwa! Nodonjo ira ka mondo oriwre koda, to ne agoyo uwi matek. 15 Kane owinjo ka agoyo uwi matek mondo okonya, noringo moweyo lawe sa ma noringo owuok oko mar ot." 16 Dhakono nokano lawno nyaka chwore noduogo dala. 17 Eka nowacho ne chwore wachni niya, "Jatich ma ja-Hibrania manyocha ikelonwa nobiro ira mondo okuod wiya. 18 To ka ne agoyo uwi mondo okonya, noweya gi nangane, kendo oringo owuok oko." 19 Ka ruodhe nowinjo gima chiege owachone kuom gima jatichne osetimone, iye nowang' matek. 20 Ruodh Josef nomako Josef mokete e od twech, kamane ikanoe joma otwe mag ruoth. To kane Josef ni e od twech, 21 Jehova Nyasaye ne ni kode; notimone kech kendo nomiyo oyudo ng'wono e nyim jorit joma ne otwe. 22 Kuom mano jaduong' mar od twech noketo Josef jatend joma otwe duto e od twech kendo Josef ema norito gik moko duto mane itimo kanyo. 23 Jarit joma ni e od twech ne ok odewo rango gimoro amora mane oseketo e lwet Josef, nikech Jehova Nyasaye ne ni kod Josef kendo nogwedhe e gimoro amora mane otimo.

40 Bang' ndalo moko jagam divai kod jated makati mar Farao ruodh Misri nochwanyo ruoth. 2 Mirima nomako Farao gi jotichge ariyogo, ma gin jotend jagam divai kod jatend joma tedo makati. 3 Kendo noketogi e od twech kama jatend askeche mar od twech notweyoe Josef. 4 Jatend askeche noketogi e lwet Josef mondo oritgi. Bang' kane gisebedo e od twech kuom kinde moko, 5 moro ka moro kuom ji ariyogi mane gin jatend jogam divai kod jatend joted makati mar ruodh Misri mane oyudo otwe, noleko lek otienono moro ka moro, kendo lek ka lek ne nigi tiende mopogore gi machielo. 6 Kane Josef obiro irgi kinyne gokinyi, noneno ka chunygi ool. 7 Kuom mano nopenjo jatich Farao mane ni kode e od twechgo niya, "Ang'o ma omiyo uol kawuono?" 8 Negidwoke niya, "Waduto nyoro waleko lek mopogore opogore, to onge ng'ama nyalo lokonwa tiendgi." Eka Josef nowachonegi niya, "Donge fwenyo tiend lek aa mane kuom Nyasaye? Emomiyo yieuru unyisa lekugo." 9 Kuom mano jatend jogam Divai nonyiso Josef lek mane oleko. Nowachone niya, "E lekna nende aleko ni aneno yadh mzabibu e nyima, 10 kendo e yadh mzabibuno ne nitie bede adek. Kane ochako loth, nogolo thiepene kendo neginyago mzabibu mochiek mana gikanyono. 11 Kikombe Farao ne ni e lweta, kendo nakawo olembe mag mzabibu mi abiyogi e kikombe mar Farao kendo aketo kikombe e lwete." 12 Josef nowachone niya, "Ma e tiend lek mane ilekono. Bede yadh mzabibu adekgo nyiso ndalo adek. 13 Bang' ndalo adek Farao biro gonyi kendo dwoki e tiji, kendo ibiro keto kikombe Farao e lwete mana kaka yande kitimo kane in jating' divai mare. 14 To ka gik moko duto otimoreni maber, ipara kendo itimna ng'wono; iwuona gi Farao mondo ogola e od twech. 15 Nikech nomaka githuon ka igola e piny jo-Hibrania, kendo kata mana kaonge gima rach ma asetimo manyalo miyo abedie od twech ka." 16 Kane jatend joted makati oneno ni Josef oloko tiend lek maber, nowachone Josef niya, "An bende ne aleko kama: Atonge adek mag makati ne ni e wiya. 17 Ei atonga mamalo ne nitie chiemo duto motedi ni Farao, to winy ne chamogi ei

atonga mamalono." 18 Josef nowachone niya, "Ma e
tiend leknino. Atonge adek nyiso ndalo adek. 19 Kapok
okadho ndalo adek Farao biro golie od twech, kendo
obiro ng'ado wiyi oko manolieri e yath kendo winy
biro chamo ringri." 20 Koro odiechieng' mar adek ne
en odiechieng rapar mar nywol Farao, kendo noloso
nyasi ne jotije duto. Nogonyo jatend jogam divai kod
jatend joted makati moketogi e nyim jodonge. 21
Nodwoko jatend jogam divai e tije, mondo omi ochak
oket kikombe e lwet Farao, 22 to jatend joted makati
nonego, mana kaka Josef noselokonegi tiend lekgi. 23
To kata kamano jatend jogam divai ne ok oparo Josef;
wiye nowil kode.

41 Kane higni ariyo osekadho, Farao noleko lekni
ochung' e bath aora Nael, 2 kendo noneno dhok
abiriyo mabeyo machwe kawuok ei aora kakwayo e
kind odundu. 3 Bang' mano noneno dhok abiriyo
mamoko maricho modhero kowuok ei aora Nael,
kendo kochung' e bath mago mabeyo. 4 To dhok
maricho kendo modherogo nochamo dhok mabeyo
machwego. Eka Farao nochiewo. 5 Nindo nochako
otere mi ochako oleko lek machielo ni noneno wiye
abiriyo mag cham machwe kendo beyo kochiek e tiang'
achiel. 6 Bang' mano wi cham moko abiriyo motho
kendo ma yamb oro otwoyo nowuok ewi tiang'no. 7
Wiye cham abiriyo mothogo nomwonyo wiye cham
abiriyo machwe ka. Eka Farao nochiewo, moyudo ni
en mana lek. 8 Kinyne gokinyi pache nochandore,
kuom mano nooro mondo oluongne ajuoke duto kod
jorieko duto mag Misri. Farao nonyisogi lekne, to
onge ng'ato ang'ata mane nyalo lokone tiend lekgo. 9
Eka jatend jogam divai nowacho ne Farao niya, "Aparo
kethona kawuono. 10 Chieng' moro kane iyi owang'
kod wan ma jotichni, kendo ne irwakowa e od twech
kaachiel gi jatend joted makati e od jatend askeche. 11
Waduto ne waleko lek otieno moro achiel, kendo lek
ka lek ne nigi tiende. 12 To ne nitie ja-Hibrania moro
matin kodwa, jatich jaduong' askeche. Ne wanyise
lekwa, kendo nolokonwa tiendgi, ka omiyo ng'ato ka
ng'ato tiend lekne. 13 Kendo notimore mana kaka
ne olokonwa tiendgi kama: An niduoka e tija, to
jatend joted makati nolierie yath." 14 Kane Farao
owinjo kamano nooro wach mondo okelne Josef,
kendo nokel Josef mapiyo nono koa e od twech. Kane
Josef oselielo yie wiye kendo oloko lepe, nobiro e
nyim Farao. 15 Farao nowacho ne Josef niya, "Nende
aleko lek, kendo onge ng'ama nyalo loko tiende. To
asewinjo ka iwacho ni ka iwinjo lek to inyalo loko
tiend lek moro amora." 16 Josef nodwoko Farao niya,
"Ok anyal time, to Nyasaye biro dwoki kaka odwaro."
17 Eka Farao nowacho ne Josef niya, "Ne aleko nine
achung' e bath aora Nael, 18 kendo dhok abiriyo
mabeyo kendo machwe nowuok ei aora ka gikwayo
e kind odundu. 19 Bang'-gi dhok abiriyo mamoko
maricho kendo odhero nowuok. Ne pok anenoe dhok
maricho kendo modhero kamano e piny Misri duto.
20 Dhok abiriyo maricho kendo odherogo nochamo
dhok abiriyo machwe kendo mabeyo mane okwongo
wuok. 21 To kata bang' kane gisechamogi, to onge
ng'ato ang'ata mane nyalo yie ni gin ema gichamo
dhogo; ne ginenore modhero moloyo kaka ne gin
mokwongo. Bang'e ne achiewo. 22 "Nachako aneno
e lek wiye cham abiriyo mochiek maber kadong' e
tiang' achiel. 23 Bang'-gi ne achako aneno wi cham
abiriyo motho kendo yamb oro otwoyo. 24 Wiye
cham abiriyo mothogo nomwonyo wiye cham abiriyo
mochiek. Ne anyiso ajuoke, to onge ng'ato mane
nyalo lokona tiendgi." 25 Eka Josef nowacho ne Farao
niya, "Leknigo tiendgi achiel kendo gichalre. Nyasaye
osenyiso gima oikore timo. 26 Dhok abiriyo mabeyogo
gin higni abiriyo, kendo wiye cham abiriyo mochiek
mabeyogo bende gin higni abiriyo; giduto gin lek
achiel kendo nyiso wach achiel. 27 Dhok abiriyo
maricho modhero mane obiro bang'e nyiso higni
abiriyo, kendo kamano e kaka wiye cham abiriyo
motho ma yamb oro otwoyo; gin higni abiriyo mag
kech. 28 "En mana kaka awachoni ni Nyasaye osenyiso
Farao gima obiro timo. 29 Higni abiriyo biro betie
ma piny Misri duto nobedie gi yieng'o ahinya, 30 to
bang' mano higni abiriyo moko nobedie mag kech
kendo wi ji nowil gi higni abiriyo mag yieng'o e piny
Misri, kendo kech noketh piny. 31 Higni abiriyo mag
yieng'o ok nopar, nikech kech mano luweno nobed
malich miwuoro. 32 Gima omiyo lek nobiro ne Farao
nyadiriyo en nikech Nyasaye osechano ratiro mar
timo kamano. Kendo Nyasaye biro chope mapiyo. 33
"Koro mondo Farao oyier ng'at mariek kendo molony
e gik moko duto motimo mondo okete jatend piny
Misri. 34 Farao nyaka ket jotend gwenge e piny Misri
duto mondo ochoki achiel kuom abich mag chamb
Misri kuom higni abiriyo mag yieng'o. 35 Nyaka gichok
kendo gikan e mier madongo chiemo duto moyudi
e higni abiriyo mag yieng'ogo e bwo chik Farao. 36
Cham-go onego okan e kuonde keno mag pinyni,

mondo obi otigo e higni abiriyo mag kech mabiro mako piny Misri, mondo mi kik kech keth piny." **37** Parono nonenore maber ni Farao kod jodonge duto. **38** Kuom mano Farao nopenjo jodonge niya, "Bende wanyalo yudo ng'ato moro machal gi ng'atni, ma Roho mar Nyasaye ni kuome?" **39** Eka Farao nowacho ne Josef niya, "Nikech Nyasaye osenyisi wechegi duto, onge ng'at man-gi ng'eyo matut kendo riek ka in. **40** Abiro keti jatend od ruoth kendo joga duto biro winjo chikni kendo kom duong' mar ruoth ema nobed maduong' moloyi." **41** Kuom mano Farao nowacho ne Josef niya, "Ne, koro aseketi jatend piny Misri duto." **42** Eka Farao nogolo tere mar loch e lwete morwako e lwet Josef. Ne orwako ne Josef law mayom mar duong' miluongo ni bafta kendo orwako ne tigo mar dhahabu e ng'ute. **43** Nomiyo oidho gach ruoth mar ariyo mar loch, kendo joritne nogoyo koko nyime kawacho niya, "Yawneuru e yo!" Kuom mano Josef noket jatend piny Misri duto. **44** Eka Farao nomiyo Josef teko kowachone niya, "An e ruoth, kendo onge ng'ama notim gimoro kata nodonji e piny Misri ma ok in ema iyiene." **45** Farao nochako Josef ni Zafenath-Panea kendo nomiye Asenath nyar Potifera jadolo mar On (ma nyinge machielo en Eliopolis), mondo obed chiege. Kendo Josef nowuotho e piny Misri duto. **46** Josef ne en ja-higni piero adek kane ochako tich mane Farao ruodh Misri omiye. Kendo Josef nowuok ir Farao mowuotho e piny Misri duto. **47** E kinde mag higni abiriyo mag yieng'o, piny nochiek ahinya. **48** Josef nochoko chiemo duto mane ochiek e higni abiriyo mag yieng'o e piny Misri kendo okanogi e mier madongo. Nokano cham mochiek e puothe molworogi e dala ka dala maduong'. **49** Josef nokano cham mathoth mana ka kuoyo mane dho nam; ne githoth mane ok onyal kwano nikech negikadho akwana. **50** Kane pok higni mag kech ochopo, Asenath nyar Potifera ma jadolo mar On nonywolone Josef yawuowi ariyo. **51** Josef nochako wuode makayo ni Manase kendo nowacho niya, "Ma en nikech Nyasaye osemiyo wiya owil gi chandruokna duto kod jood wuora duto." **52** Wuowi mar ariyo nochako ni Efraim kendo nowacho niya, "Ma en nikech Nyasaye osemiyo anya e piny mar chandruokna." **53** Higni abiriyo mag yieng'o e piny Misri norumo, **54** kendo higni abiriyo mag kech nochakore, mana kaka Josef nosewacho. Ne nitie kech e pinje mamoko, to piny Misri duto ne nitie chiemo. **55** Ka kech nodonjo e piny Misri duto, ji noywak ne Farao mondo omigi chiemo. Eka Farao nonyiso jo-Misri duto niya, "Dhiuru ir Josef kendo utim gima owachonu." **56** Kane kech koro oselandore e piny duto, Josef noyawo deche duto kendo nouso cham ne jo-Misri, nikech kech ne lich ahinya e pinyno Misri duto. **57** Kendo pinje duto nobiro Misri mondo ong'iew chiemo kuom Josef, nikech kech ne ng'eny ahinya e piny mangima.

42 Kane Jakobo owinjo ni cham yudore e piny Misri, nowacho ne yawuote niya, "Ang'o ma omiyo ubet urangoru aranga?" **2** Nodhi nyime kowachonegi niya, "asewinjo ni nitie cham e piny Misri. Dhiuru kuno kendo ung'iewnwa cham, mondo mi wabed mangima kendo kech kik negwa." **3** Eka owete Josef apar nodhi Misri mondo odhi ong'iew cham. **4** To Jakobo ne ok ooro Benjamin mowadgi Josef hie kodgi nikech noluor ni dipo ka gimoro ohinye. **5** Kuom mano yawuot Jakobo kaachiel gi jo-Kanaan nodhi ng'iewo cham nikech kech momako pinygi. **6** To Josef ma jatend pinyno ema ji moa e pinje duto ne biro rundo kuome. Kuom mano, kane owete Josef ochopo, negikulore ne Josef nyaka e lowo. **7** Kane Josef oneno owetene, nofwenyogi to nowuondore mondo kik ging'eye. Kendo nowuoyo kodgi gi gero kopenjogi niya, "Ua kanye?" To negidwoke niya, "Waa e piny Kanaan mondo wabi warund chiemo." **8** Kata obedo ni Josef nofwenyo owetene, gin to ne ok gifwenye. **9** Eka noparo lek mane oleko kuomgi kendo nowachonegi niya, "Un okwach kich! Kendo usebiro mondo une-ane kama pinywa nyapgodo." **10** To negidwoke niya, "Ooyo ruodha. Jotichgi obiro mana mondo orund chiemo. **11** Waduto wan yawuot ng'at achiel. Jotichgi gin joma kare, ma ok okwach kich." **12** To Josef nomedo wachonegi niya, "Ooyo! Usebiro mana ni mondo ung'e kama pinywa nyapgodo." **13** To negiwacho niya, "Ruoth, jotichni ne yawuowi apar gariyo, yawuot ng'at achiel, wadak e piny Kanaan. Owadwa ma chogo nyo odong' gi wuonwa, to achiel to ne olal." **14** Josef nowachonegi niya, "En mana kaka ne awachonu: Un okwach kich! **15** Kendo ma e kaka ibiro temu: Akwong'ora e nying Farao ni ok unuwuok ka makmana ka ukelo owadu ma chogo ka. **16** Oruru achiel kuom oweteu mondo odhi oom owadu; to joma odong' ibiro kano e od twech, mondo mi wane anena ka weche ma uwacho gin adier. To ka ok gin adier, to akwong'ora gi nying Farao, ni un okwach kich!" **17** Kendo noketogi duto e od twech

kuom ndalo adek. 18 Odiechieng' mar adek, Josef nowachonegi niya, "Timuru ma mondo mi udagi, nikech aluoro Nyasaye: 19 Ka un joma kare, weuru achiel kuomu odong' ka, to joma odong' to odhiyo kendo oter cham ne joodu makoro chandore ka. 20 To nyaka ukel owadu ma chogo ira, mondo omi ang'e ni uwacho adieri kendo mondo owaduni kik tho." Kendo negitimo kamano. 21 Negiwacho e kindgi giwegi niya, "Adier kum ni waseyudo nikech owadwa. Ne waneno ka chunye chandore kane osayowa mondo wares ngimane to ne ok wanyal winje. Ma ema omiyo chandruogni osebironwa." 22 Reuben nodwokogi niya, "Donge ne akwerou ni kik utimne rawerano marach? To ne ok unyal winja! Koro nyaka chulnwa kuor nikech rembe." 23 To ne ok ging'eyo ni Josef owinjo gima giwacho nikech Josef noketo ng'ama lokone wach. 24 Kane Josef owuok irgi, noywak ahinya, bang'e noduogo irgi mochako wuoyo kodgi. Nokawo Simeon mi otweye e nyimgi ka gineno. 25 Josef nogolo chik mondo oket cham e ogundegi, odwokne ng'ato ka ng'ato pesane mane obirogo e ogunde, kendo mondo omigi gima ginyalo chamo e wang' yo ka gidok. Bang' kane osetimonegi ma, 26 negiketo cham e ng'e pundegi kendo gidhi. 27 Kamane gibuore gotieno, achiel kuomgi nogonyo gunde mondo omi pundane chiemo, kendo noneno pesane ka otwe e dho ogunde. 28 Nowacho nowetene niya, "Osedwokna pesana, eri go en e dho ogunda." Chunygi nobwok ma gibedo moluor kagiwacho niya, "Ang'o ma Nyasaye osetimonwa ni?" 29 Kane gibiro ir Jakobo wuon-gi e piny Kanaan, neginyise duto mane osetimorenegi. Negiwacho niya, 30 "Ng'at ma ruodh pinyno nowuoyo kodwa mager kendo nokawowa mana ka okwach kich modhi nono pinygi. 31 To ne wawachone ni, 'Wan joma kare; ok wan okwach kich. 32 Ne wan yawuowi apar gariyo, yawuot ng'at achiel. Achiel kuomwa nolal, kendo ma chogo to odong' gi wuonwa e piny Kanaan.' 33 "Eka ruodhno nowachonwa ni, 'Ma e kaka abiro ng'eyo kata ka un joma kare: Achiel kuomu odong' ka kendo joma odong' oter chiemo ne joodu makoro chandore ka. 34 To kelnauru omeru ma chogo mondo mi abed gadiera ni ok un okwach kich to un joma kare. Eka anaduoknu owadu kendo ulok ohala e pinyni.'" 35 Kane gigonyo ogundegi, ng'ato ka ng'ato noyudo ofuku mar pesane e dho gunde! Kane gineno pesago, giduto ne gibuok ahinya kaachiel gi wuon-gi. 36 Jakobo wuon-gi nowachonegi niya, "Usemaya nyithinda. Josef onge, kendo Simeon bende onge, kendo koro Benjamin bende udwaro maya. Gik moko duto ok nikare koda!" 37 Eka Reuben nowacho ne wuon-gi niya, "Inyalo nego yawuota ka ok aduogoni Benjamin. Weye e lweta kendo abiro duoge." 38 To Jakobo nodwoke niya, "Wuoda ok nyal dhi kuno kodu; owadgi osetho kendo en kende ema odong', ka gimoro marach otimorene e wuodhno, to ubiro miyo atho gi kuyo." (Sheol h7585)

43 Koro kech ne pod ger ahinya e piny. 2 Bang' kane gisechamo cham duto mane gia godo Misri, wuon-gi nowachonegi niya, "Doguru mondo udhi ung'iewnwae chiemo moko." 3 To Juda nowachone niya, "Ng'at cha nosiemowa matek ni, 'Ok nachak awuo kodu ka ok ubiro gi owadu.' 4 Kinyalo yie mondo Benjamin odhi kodwa, to wabiro dhi mondo wadhi warund cham. 5 To ka ok iore, to ok wabi dhi, nikech ng'atno nowachonwa ni, 'Ok abi chak awuo kodu ka ok ubiro gi owadu.'" 6 Israel nopenjogi niya, "Ang'o ma omiyo ukelona chandruogni ka unyiso ng'atno ni un kod owadu moro?" 7 To negidwoke niya, "Ng'atno nopenjowa ahinya kuomwa wawegi kendo kuom joodwa. Nopenjowa ni, 'Bende wuonu pod ngima? Bende un gi owadu machielo?' Ne wadwoke mana gik mane openjowa. Ere kaka dine wang'e ni obiro wachonwa ni, 'Dhi ukel owaduno ka'?" 8 Eka Juda nowacho ne Israel wuon mare niya, "We wawuogi kendo adhi gi wuowini, mondo omi wan kod in kod nyithindwa kik kech negwa. 9 An awuon asingora ni abiro rite kendo en e lweta. Ka ok aduoge iri ka, to ikwana kaka jaketho e ndalo duto mag ngimana. 10 Ka debed ni ok waseketho kinde, dine wasedhi ma waduogo diriyo." 11 Eka Israel wuon-gi nowachonegi niya, "Ka en ni nyaka obed kamano, to timuru kama. Keturu gik moko mabeyo mag pinyni e ogundeu kendo utergi ne ng'atno kaka mich; ma gin yiende moko, gi mor kich gi gik mang'we ng'ar gi mane-mane kod oyungu. 12 Kawuru pesa moromo rundo nyadiriyo, nikech nyaka uduoki pesa mane oket ei ogundeu. Nyalo bedo ni mano nobothnigi. 13 Kawuru owadu kendo udhi ir ng'atno piyo. 14 Kendo mad Nyasaye Maratego timnu ng'wono e nyim ng'atno mondo mi owe owadu kod Benjamin mondo oduog kodu. To an to kochuno ni nyaka abed mokuyo to abiro kuyo." 15 Kuom mano jogo nokawo mich kod pesa moromo rundo nyadiriyo, kod Benjamin bende. Negireto mapiyo nono ka gidhi Misri kendo

negidhi ir Josef. **16** Kane Josef oneno Benjamin kani kodgi, nowacho ne jarit ode niya, "Kaw jogi iter oda, yang'negi chiayo kendo ilosnegi chiemo mondo gichiem koda sa auchiel." **17** Jarit notimo mana kaka Josef nokone kendo notero jogo nyaka e od Josef. **18** To jogo ne luoro omako kane otergi e od Josef. Negiparo niya, "Osekelwa ka nikech pesa ma wayudo koduok e ogundewa, chieng' mane wabiro kae mokwongo. Odwaro ni mondo oichwa kendo olowa mondo mi oketwa wasumbini, bang'e okaw pundewa." **19** Kuom mano negidhi ir jarit od Josef kendo giwuoyo kode e dhoot. **20** Negiwachone niya, "Jaduong' ne wabiro ka mokwongo ng'iewo cham. **21** To kamane wabuoroe gotieno ne wagonyo gundewa kendo ng'ato ka ng'ato kuomwa noyudo pesane mana kaka ne wabiro kodgi e dho ogunde. Kuom mano waseduogogi. **22** Bende wasebiro gi pesa moko mondo wang'iew godo chiemo. Ok wang'eyo ng'ama noketo pesa e gundewa." **23** Nowacho niya, "Mano ber. Kik uluor. Nyasaye ma Nyasach wuonu, osedwokonu pesau e gundeu; to pesa mane ung'iewgo cham ira, an godo." Eka ne okelonegi Simeon. **24** Jarit notero jogo e od Josef, nomiyogi pi mondo giluokgo tiendgi kendo pundegi bende nomiyo chiemo. **25** Negiiko mich mane gibiro godo mondo gi dhi gimi Josef sa auchiel, nikech negisewinjo ni gidhi chiemo kode. **26** Kane Josef odwogo dala, negimiye mich mane gikelone, kendo negikulore e nyime nyaka e lowo. **27** Josef nopenjogi kaka gidhi eka nowachonegi niya, "Jaduong' ma wuonu mane uwachona wach kuome ni nade? Bende pod ongima?" **28** Negidwoke niya, "Jatichni ma wuonwa pod ngima kendo odhi maber." Kendo negikulorene ka gimiyogo duong'. **29** Kane orango ma oneno owadgi Benjamin, wuod min-gi hie, nopenjogi niya, "Ma e owadu ma chogo, mane uwachona wachne?" Kendo nomedo wacho niya, "Nyasaye mad gwedhi wuoda." **30** Ne mirima omake ka oneno Benjamin owadgi. Josef noreto kadhi oko kendo orango kamane onyalo pondoe ka oywak. Nodonjo e kachiende kendo ne oywak kuno. **31** Bang' kane oseluoko wang'e, noduogo kendo ka otemo oore nowacho niya, "Chiemuru." **32** Negitokone chiembe kende, owetene kendgi, kendo jo-Misri mane chiemo kode bende nomi chiembgi kendgi, nikech jo-Misri ne ok nyal chiemo gi jo-Hibrania, nimar mano en gima kwero ne jo-Misri. **33** Owete Josef nobet e mesa e nyime kaluwore kaka nywolgi nobet, chakre wuowi maduong' nyaka wuowi matin kendo e kinde mane gibet kamano chunygi noparore. **34** Kane omigi chiemo koa e mesa mar Josef, chiemb Benjamin ne ng'eny moloyo mar ng'ato ang'ata nyadibich. Kuom mano negichiemo kendo gimetho ka gin thuolo kode.

44 Josef nomiyo jarit ode chik niya, "Ket cham mathoth e gunde jogo ma ginyalo ting'o, kendo itwe pesa e dho ogund ng'ato ka ng'ato. **2** Bang'e to iso kikombena mar mula ei ogund wuowi matin kaachiel gi pesa mar rundo." Kendo jarit od Josef notimo kaka Josef nowachone. **3** Kinyne kogwen, jogo nokawo pundegi kendo negiwuok. **4** Kane pok gidhi mabor gi dala Josef nowacho ne jatichne niya, ring ilaw joka piyo, kendo ka imakogi, wachnegi niya, "Ang'o ma omiyo uchulo rach kar ber? **5** Donge ma e okombe ma ruodha metho godo kendo otiyogo kuom koro wach? Gima utimoni en gima rach." **6** E kinde manochopo irgi, nonuoyonegi wechegi. **7** To negiwachone niya, "Ang'o ma omiyo ruodha wacho gigo? Jotichgi bor gi tim ma kamano! **8** Donge ne waduogonu kata mana pesa mane wayudo e ogundewa kane waa e piny Kanaan. Koro ere gima dimi wakwal fedha kata dhahabu e od ruodhi? **9** Ka diyude kuom jatichni moro amora, to obiro tho; kendo joma odong' biro bedo wasumb ruodha." **10** Nowacho niya, "Mano ber, obed mana kaka uwachono. Ng'ato ang'ata manoyud kode nobed misumbana, to joma odong' nobed thuolo." **11** Ng'ato ka ng'ato noyieyo ogunde piny e ng'e pundegi kendo ogonyo. **12** Eka ne jarit ochako menyo kochako gi wuowi maduong' kendo otieko gi wuowi matin kendo kikombe noyudi ei ogund Benjamin. **13** Kane gineno mano ne giyiecho lepgi, eka ne giyieyo pundegi kendo gidok dala Josef. **14** Josef pod ne ni e ot kane Juda kod owetene odonjo, kendo negipodho auma e nyime. **15** Josef nowachonegi niya, "Ma en ang'o ma usetimoni? Donge ung'eyo ni ng'ato kaka an nyalo fwenyo gimoro gi yor koro?" **16** Juda nodwoke niya, "Dwa wach ang'o ne ruodha? Dwa wach ang'o? Ere kaka wanyalo nyiso jatichwa? Nyasaye oseelo richo jatichni. Koro wan wasumbi ruodha; wan wawegi kod ng'atno moseyud kikombeni kuome." **17** To Josef nowacho niya, "Abor gi timo gima kamano! Mana ng'atno mane oyudi gi kikombena ema biro bet misumbana. Ji modong' duto doguru ir wuonu gi kwe." **18** Eka Juda nodhi ire kendo owachone niya, "Yaye ruodha, yie mondo jatichni owuo kodi. Kik ikech gi jatichni kata obedo ni tekoni mar loch romre gi mar Farao owuon. **19** Ruodha nopenjo jotichne

ni, ‘Bende un gi wuonu kata owadu?’ 20 Kendo ne
wadwoke ni, ‘Wan kod wuonwa to oti, kendo nitie
wuowi matin mane onywolo ka oti. Owadgi wuowino
ne osetho kendo en e wuod min-gi kende modong’,
kendo wuon-gi ohere.’ 21 “To ne iwacho ni jotichni
ni, ‘Keleuru ka mondo anene an awuon.’ 22 Kendo
ne wawachone ruodha ni, ‘Rawerano ok nyal weyo
wuon-gi! Ka oweye to wuon-gi biro tho.’ 23 To ne
iwachone jotichni ni, ‘Ka ok ubiro gi owadu matin,
to ok unuchak une wang’a kendo.’ 24 Kane wadok
ir wuonwa ma jatichni, ne wanyise gima ruodha
osewacho. 25 “Eka wuonwa nowacho ni, ‘Doguru
mondo udhi ung’iew chiemo moko kendo.’ 26 To
ne wawachone ni, ‘Ok wanyal dhi. Wanyalo mana
dhi ka owadwa matin dhi kodwa. Ok wanyal neno
wang’ ng’atno makmana ka owadwa matin ni kodwa.’
27 “Jatichni ma wuonwa nowachonwa ni, ‘Ung’eyo
ni chiega nonywolona yawuowi ariyo. 28 Achiel ne
olal, kendo ne awacho niya, “Adier osekidhe matindo
tindo.” Kendo pok achak anene. 29 Ka ukawo owadgi
bende ma gimoro dhi ohinye, to di umi chunya
chandruok ma atho ka an gi kuyo to aseti.’ (Sheol
h7585) 30 “Koro ka wadok ir wuonwa ma misumbani ka
wuowini mangimane omakore kode onge to obiro tho,
31 kendo dimi jotichni mi wuon-gi chuny lit ma otho
ka en gi kuyo to oseti. (Sheol h7585) 32 Jatichni nosingore
ne wuon-gi ni nodwok wuowino kangima. Ne awacho
ni, ‘Ne akwong’ora ni ka ok aduogo wuowini iri
kangima to anabed jaketho e nyimi ndalo duto mag
ngimana!’ 33 “Koro asayi, we jatichni odong’ ka kaka
misumba ruoth kar wuowini kendo iwe wuowini odogi
gowetene. 34 Ere kaka dadog ir wuora ka wuowini
ok ni koda? Ooyo! Kik iwe ane chandruok ma dimak
wuora.”

45 Josef ne ok nyal geng’o mirima mane en-go e
nyim joma ne tiyone. Kendo noywak matek niya,
“Goluru ng’ato ang’ata oko e nyima!” Kuom mano
ne onge ng’ato ang’ata mane nigi Josef kane ohulore
ne owetene. 2 Kendo noywak matek ma jo-Misri
nowinje, kendo jood Farao bende nowinjo wachno.
3 Josef nowacho ne owetene niya, “An Josef! Bende
wuora pod ngima?” To owetene ne ok nyal dwoke,
nikech luoro nomakogi ahinya e nyim Josef. 4 Eka
Josef nowacho ne owetene niya, “Biuru machiegni
buta.” Kane gisetimo kamano, nowachonegi niya,
“An owadu Josef mane uuso e piny Misri! 5 To koro,
kik chunyu chandre kendo kik ucharu nine uusa ka
nikech Nyasaye noora motelonu mondo ares ngimau.”
6 Kuom higni ariyo kech osebedo e piny, kendo kuom
higni abich mabiro pur kata keyo ok nobedie. 7
Nyasaye noora motelonu mondo arit kothu modong’ e
piny kendo mondo ores ngimau gi resruok maduong’.
8 “Kuom mano, ok un ema ne uora ka to Nyasaye ema
ne oora. En ema noketo abedo wuon Farao, ruoth
mar ode duto kendo jatelo mar jo-Misri duto. 9 Koro
returu piyo udog ir wuora kendo uwachne ni, ‘Ma e
gima Josef wuodi owacho: Nyasaye oseketa ruoth mar
piny Misri duto. Bi ira; kendo kik ideki. 10 Ibiro dak
e piny Goshen kendo machiegni koda; ma en in gi
nyithindi, nyikwayi, jambi, dhogi kod gik moko duto
ma in-go. 11 Abiro pidhi kanyo, nikech pod nitiere
higni abich mag kech mabiro. To ka ok kamano, in
kod joodi duto kod giwu duto ubiro chanduru.’ 12
“Unyalo neno un uwegi, kaachiel gi Benjamin owadwa
bende, ni adier an Josef ema awuoyo kodu. 13 Nyisuru
wuora luor ma omiya e piny Misri duto kod gik moko
duto ma useneno. Kendo keluru wuora kae piyo.” 14
Eka Josef nokwako owadgi Benjamin, kendo noywak
kendo Benjamin bende nokwake kaywak. 15 Kendo
nonyodho owetene duto kendo noywak kokwakogi.
Bang’e owetene nowuoyo kode. 16 Kane wach ochopo
e kar dak ruoth Farao ni owete Josef osebiro, Farao
kaachiel gi jotije nomor. 17 Farao nowacho ne Josef
niya, “Nyis oweteni, oyie misikegi kuom pundegi
mondo gidog Kanaan, 18 eka gidhi gikel wuonu kod
joode duto mondo gidwog ira. Abiro miyogi kama ber
moloyo e piny Misri kendo ginicham gik machiek e
lopni.” 19 Bende asemiyi chik mondo inyisgi niya,
“Kawuru geche miywayo gi punde e piny Misri mondo
udhi uomgo nyithindeu gi mondeu kod wuonu kendo
ubi kodgi ka. 20 Kik uparru kuom gik maun-go e pinyu,
nikech gik mabeyo mag Misri duto nobed mau.” 21
Omiyo yawuot Israel notimo kamano. Josef nomiyogi
geche miywayo gi punde, mana kaka Farao nowachone
kendo en bende nomiyogi gik mane ginyalo konyore
godo e yo. 22 Nomiyo moro ka moro kuomgi law
manyien to Benjamin nomiyo fedha mapekgi oromo
kilo mia adek kod lewni mopogore opogore abich.
23 Kendo magi e gik mane ooro ni wuon-gi: punde
apar moting’o gik mabeyo mag Misri kod punde apar
mamon moting’o cham kod makati kod chiemo mane
onyalo konyorego e wuoth ka obiro Misri. 24 Eka Josef
nokowo owetene modhi, kendo kane koro giwuok
gidhi nowachonegi niya, “Kik udhaw kendu e wang’

yo!" **25** Kuom mano negiwuok Misri kendo gibiro Kanaan ir Jakobo wuon-gi. **26** Neginyiso Jakobo niya, "Josef pod ngima kendo koro en e ruodh Misri duto." Jakobo ne dhoge omoko, mi ok noyie gi wachgino. **27** To kane giwachone gik moko duto mane Josef osewachonegi kendo kane oneno geche mane Josef oseoro mondo odhi otere ire, chuny Jakobo wuon-gi noduogo. **28** Kendo Israel nowacho niya, "Ayie ni Josef wuoda pod ngima. Abiro dhi mondo anene kapok atho."

46 Kuom mano Israel nowuok kod gige duto, kendo kane ochopo Bersheba, notimo misango ne Nyasach Isaka wuon-gi. **2** Kendo Nyasaye nowuoyogi Israel e fweny gotieno kendo owachone niya, "Jakobo! Jakobo!" Nodwoke niya, "Antie." **3** Nyasaye nowachone niya, "An Nyasaye ma Nyasach wuonu. Kik iluor dhi Misri, nikech anami ibedi oganda maduong' kuno. **4** Abiro dhi kodi Misri kendo nachak aduogi ka adier kendo Josef ema noyuo wang'i sa thoni." **5** Eka Jakobo nowuok Bersheba, kendo yawuot Israel noketo wuon-gi kod nyithindgi, kod mondgi e geche mane Farao oseorone. **6** Negikawo jambgi kod mwandugi mane giseyudo e piny Kanaan, kendo Jakobo kod nyikwaye duto nodhi Misri. **7** Nodhi Misri gi yawuote gi nyige kod nyikwaye ma yawuowi kod ma nyiri. **8** Magi e nying yawuot Israel (ma tiende ni Jakobo kod nyikwaye) mane odhi Misri. Reuben ema ne wuod Jakobo makayo. **9** Yawuot Reuben ne gin: Hanok, Palu, Hezron kod Karmi. **10** Yawuot Simeon ne gin: Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin, Zohar kod Shaul mane wuod nyar Kanaan. **11** Yawuot Lawi ne gin: Gershon, Kohath kod Merari. **12** Yawuot Juda ne gin: Er, Onan, Shela, Perez kod Zera (to Er kod Onan ne otho e piny Kanaan). Yawuot Perez ne gin: Hezron kod Hamul. **13** Yawuot Isakar ne gin: Tola, Pua, Jashub kod Shimron. **14** Yawuot Zebulun ne gin: Sered, Elon kod Jalel. **15** Magi e yawuowi mane Lea onywolo ne Jakobo e piny mar Padan Aram, ka ok okwan Dina nyare. Yawuote kod nyige duto ne piero adek gadek. **16** Yawuot Gad ne gin: Zefon, Hagi, Shuni, Ezbon, Eri, Arodi kod Areli. **17** Yawuot Asher ne gin: Imna, Ishva, Ishvi kod Beria. Nyamin-gi ne en Sera. Yawuot Beria ne gin: Heber kod Malkiel. **18** Magi e nyithindo mane Zilpa, jatich mane Laban omiyo nyare Lea onywolo ne Jakobo. Giduto ne gin nyithindo apar gauchiel. **19** Yawuot Rael chi Jakobo ne gin: Josef kod Benjamin. **20** Asenath nyar Potifera, jadolo mar On nonywolone Josef Manase kod Efraim e piny Misri. **21** Yawuot Benjamin ne gin: Bela, Beker, Ashbel, Gera, Naaman, Ehi, Rosh, Mupim, Hupim kod Ard. **22** Magi e yawuowi mane Rael onywolone Jakobo. Giduto ne gin ji apar gang'wen. **23** Wuod Dan ne en Hushim. **24** Yawuot Naftali ne gin: Jaziel, Guni, Jezer kod Shilem. **25** Magi e yawuowi mane Bilha, jatich mane Laban omiyo Rael nyare onywolone Jakobo. Giduto ne gin ji abiriyo. **26** Ji duto mane odhi gi Jakobo Misri, tiende ni nyithinde hie ka ok okwan mond yawuote ji piero auchiel gi auchiel. **27** Joka Jakobo duto mane odhi Misri ne gin ji piero abiriyo koriwore gi yawuowi ariyo mane Josef onywolo Misri. **28** Omiyo Jakobo nooro Juda mondo odhi ir Josef mondo obi oromnegi ka gidhi Goshen. Kane gichopo e gweng' mar Goshen, **29** Josef noiko gache kendo oikore mar dhi Goshen mondo odhi oromne wuon-gi Israel. Kane Josef ochopo ire, nokwako wuon-gi kendo oywak kuom kinde malach. **30** Israel nowacho ne Josef niya, "Koro kata ka atho, to onge wach, nikech aseneno an awuon ni kara pod ingima." **31** Eka Josef nowacho ne owetene kod jood wuon mare duto niya, "Abiro dhi mondo awuo gi Farao kendo abiro wachone ni, 'Owetena kod jood wuora duto mane odak e piny Kanaan osebiro ira. **32** Jogi gin jokwath; gikwayo jamni, kendo gisebiro kod kwethgi kod dhogi kod gigegi duto.' **33** Ka Farao oluongou kendo openjou ni, 'Utiyo ang'o?' **34** to nyaka uwachne ni, 'Jotichgi osebedo jokwath chakre tindowa, mana kaka kwerewa notimo.' Eka ibiro yienu mondo udag e gweng' Goshen, nikech jo-Misri ok ohero jokwath."

47 Josef nodhi monyiso Farao niya, "Wuora kod owetene osebiro koa e piny Kanaan kod kwethgi kod dhogi kod gik moko duto ma gin-go kendo koro gidak e piny Goshen." **2** Josef nokawo owetene abich kendo okelo e nyim Farao. **3** Farao nopenjo owete Josef-go niya, "Utiyo ang'o?" Negidwoko Farao niya, "Jotichgi gin jokwath." **4** Negimedo wachone niya, "Wasebiro mondo wadag e pinyni matin, nikech kech ger e piny Kanaan maonge kata mana lum ma jamb jotichni dikwae. Kuom mano, koro yie jotichgi odag e gweng' Goshen." **5** Farao nowacho ne Josef niya, "Wuonu kod oweteni osebiro iri, **6** kendo piny Misri ni e lweti, ket wuonu kod oweteni odag kama berie moloyo. We gidag Goshen kendo ka ing'eyo moko kuomgi man kod mich mar kwath ketgi mondo gibed jorit jamba." **7** Eka Josef nokelo Jakobo wuon mare kendo okete e nyim Farao. Ka Jakobo

nosegwedho Farao, **8** Farao nopenje niya, "In ja-higni adi?" **9** Kendo Jakobo nodwoko Farao niya, "Higni ma asewuothogo e piny gin higni mia achiel kod piero adek. Gisebedo manok kendo matek kendo ok ginyal romo gi higni mane wuora odak godo e piny." **10** Eka Jakobo nogwedho Farao kendo owuok modhi. **11** Kuom mano Josef nomiyo wuon-gi kod owetene kuonde mabeyo e piny Misri e gweng' mar Rameses mana kaka Farao nochike. **12** Bende Josef nomiyo wuon-gi kod owetene kod jood wuon-gi duto gi chiemo kaluwore gi kar romb nyithindgi. **13** Kata kamano, ne onge chiemo e piny duto nikech kech ne ger; piny Misri kaachiel gi piny Kanaan nobedo gi dhier malich. **14** Josef nochoko pesa duto mane yudore e piny Misri kod piny Kanaan kuom cham mane ging'iewo kuome kendo noterogi e od keno mar Farao. **15** Kane pesa jo-Misri kod jo-Kanaan orumo, jo-Misri duto nobiro ir Josef kendo owachone niya, "Miwa chiemo, dang' watho e nyimi nang'o to pesawa orumo?" **16** Eka Josef nowachonegi niya, "Nikech pesau oserumo, keluru jambu mondo uwilgo cham mabiro miyou." **17** Kuom mano negikelo jambgi ne Josef kendo nomiyogi chiemo kar farese, gi rombe gi diek gi dhok kod punde. Kendo e higano, nopidhogi gi chiemo kar jambgi duto. **18** Kane higano orumo, negidok ire e higa moluwo mano mi giwachone niya, "Ruoth ok wanyal wuondoreni nikech pesawa oserumo kendo jambwa bende osedoko magi, koro onge gima wanyalo miyi makmana ringrewa kod lopewa. **19** Ang'o momiyo diwatho kendo lopewa bende kethore to ineno? Ng'iewa-wa wabed wasumbinini kaachiel gi puothewa kuom chiemo mondo mi wan kaachiel gi puothewa wabed mag Farao. Miwa kodhi mipidho mondo kik watho kendo puothewa kik kethre." **20** Kuom mano Josef nong'iewo lope duto mag Misri ne Farao. Jo-Misri noloko puothegi duto pesa nikech kech ne duong' ahinya. Piny Misri duto nobedo mar Farao, **21** kendo Josef nodaro jo-Misri e miechgi koa koni nyaka komachielo. **22** To kata kamano ne ok ong'iewo puothe jodolo nikech negiyudo pokgi mapile pile koa kuom Farao kendo ne gin gi chiemo moromogi kuom pok mane Farao miyogi. Mano ema omiyo jodolo ne ok ouso puothegi. **23** Josef nowacho ne jo-Misri-go niya, "Koro kaka aseng'iewou kawuononi ne Farao kaachiel gi puotheu, kodhi eri dhi ukom. **24** To e ndalo mag keyo, nyaka umi Farao achiel kuom abich. To ang'wen ewi abich modong' unyalo kano kaka kodhi kendo kaka chiembu gi nyithindu kod joodu duto." **25** Negiwachone Josef niya, "Ruoth isekonyo ngimawa, omiyo ka ineno ni mano ber to wabiro bedo wasumb Farao." **26** Kuom mano Josef nokete kaka chik e piny Misri nyaka chil kawuono, ni achiel kuom abich mar cham nyaka bed mar Farao. Puothe jodolo kende ema ne ok Farao okawo. **27** Jo-Israel nodak Misri e gweng' Goshen. Negiyudo mwandu mang'eny kuno kendo ne ginyaa mi kwan-gi omedore ahinya. **28** Jakobo nodak Misri kuom higni apar gabiriyo kendo ndalo hike duto noromo higni mia achiel gi piero ang'wen gabiriyo. **29** Kane kinde mar tho Israel ochopo machiegni, noluongo Josef wuode kendo owachone niya, "Ka itimona ng'wono, to yie iket lweti e kind ema kendo ikwong'rina ni nikecha kendo ibedna ja-adiera. Kik iika e piny Misri **30** to ka anindo maluwo kwerena, to gola Misri kendo idhi iyika kuma oikie kwerena." Josef nodwoke ni, "Abiro timo kaka iwacho." **31** Nowacho ne Josef niya, "Kwong'rina." Eka Josef nokwong'orene, kendo Israel nolemo koyiengore e ludhe mar wuoth.

48 Bang' kinde moko Josef nowinjo wach ni wuon mare tuo, kuom mano nokawo yawuote ariyo Manase kod Efraim mondo odhi onene. **2** Kane Jakobo owinjo wach ni Josef wuode obiro nene, nochukore mobet e kitandane. **3** Jakobo nowacho ne Josef, "Nyasaye Maratego nofwenyorena Luz e piny Kanaan, kendo kanyo ema nogwedha. **4** Kendo nowachona niya, 'Abiro miyo inyaa kendo ibed gi nyithindo mang'eny. Abiro timi oganda mar ji, kendo abiro miyo nyikwayi pinyni mondo obed girkeni manyaka chieng'.' **5** "Eka yawuoti ariyo mane inywolo e piny Misri kane pok abiro iri ka ibiro kwan kaka nyithinda; Efraim kod Manase biro bedo nyithinda mana kaka Reuben kod Simeon. **6** Nyithindo ma ibiro nywolo bang'-gi ema nobed magi; to kar chamo girkeni, nokwan-gi mana kaka joka Efraim kod Manase. **7** Kane aduogo aa Padan, nabuok malich ka Rael minu otho e piny Kanaan kane pok wachopo Efrath. Kuom mano ne aike e bath yo madhi Efrath" (ma tiende ni Bethlehem). **8** Kane Israel oneno yawuot Josef nopenjo niya, "Magi ng'a gini?" **9** Josef nowacho ne wuon mare niya, "Gin yawuowi ma Nyasaye osemiya ka." Eka Israel nowacho niya, "Kelgi ira ka mondo agwedhgi." **10** Koro wenge Israel ne ok nyal neno maber nikech hike noniang'. Kuom mano Josef nosudo nyithindo machiegni kendo Israel nokwakogi monyodhogi. **11** Israel mowachone Josef niya, "Ne

ok apar mar neno wang'i kendo to koro Nyasaye oseyiena maneno nyaka nyithindi bende." 12 Eka Josef nogolo nyithindogo e chong Israel kendo nokulore nyaka e lowo. 13 Kendo Josef nomako lwet nyithindo ariyogo, Efraim e bade korachwich kochomo bad Israel koracham, kendo Manase koracham kochomo bad Israel korachwich kendo nokelogi machiegni gi Israel. 14 To Israel norieyo bade ma korachwich moketo ewi Efraim wuowi ma chogo, kendo bade ma koracham ewi Manase kata obedo ni en ema ne en wuowi maduong'. 15 Eka nogwedho Josef mowachone niya, "Mad Nyasaye ma wuonena Ibrahim kod Isaka nowuothogo, Nyasaye ma osebedo jakwadh ngimana nyaka ndaloni, 16 Malaika ma oseresa e chandruok duto mad gwedh raweregi. Mad nyinga kod nying Ibrahim kwara kod Isaka wuora sik kuomgi, kendo gimedre gibed oganda maduong' e piny." 17 Kane Josef oneno ka wuon mare keto lwete ma korachwich ewi Efraim ne ok obedo mamor; kuom mano, nogolo lwet wuon-gi ewi Efraim moketo ewi Manase. 18 Josef nowachone niya, "Ooyo, wuora ma e wuowi ma kayo: ket lweti ma korachwich e wiye." 19 To wuon-gi nodagi mowachone niya, "Ang'eyo mano nyathina. Manase bende biro bedo oganda maduong'. To kata kamano owadgi matin nobed giduong' moloye kendo nyikwaye nobed ogendini mang'eny." 20 Nogwedhogi chieng'no, kendo owachonegi niya, "Ka Israel dwaro gwedho ng'ato to nokonyre gi nyingu kowacho kama, 'Mad Nyasaye gwedhi kaka osegwedho Efraim kod Manase.'" Kuom mano noketo Efraim obedo maduong' ne Manase. 21 Eka Israel nowacho ne Josef niya, "Koro achiegni tho, to Nyasaye biro bedo kodu kendo nodwoku e piny kwereu. 22 To in, kendo kaka ng'ama duong'ne owetene, amiyi lowo mane akawo kuom jo-Amor gi ligangla kod atung'."

49 Eka Jakobo noluongo yawuote mowachonegi niya, "Biuru machiegni mondo anyisu gima biro timorenu e ndalo mabiro. 2 "Un yawuot Jakobo chokreuru buta kendo uchik itu; winjuru Israel wuonu. 3 "Reuben, in e wuoda makayo, kendo in e tekona kendo in e ranyisi mokwongo mar tekra, bende in giluor mang'eny kod teko mang'eny. 4 Ijamuomri ka pi aora, to ok inibed gi duong', nikech isedonjori, gi kitanda wuonu ma ichido. 5 "Simeon gi Lawi gin owete, gisetimo timbe mag lweny gi liganglagi. 6 Ok nariwra kodgi e buchegi, ok nariwra kodgi e chokruogegi, nikech ka mirima omakogi to ginego ji kendo ging'ado odond dhok sa asaya ka gihero. 7 Okwong' mirimbgi nikech en mirima mager kendo makwiny. Anakegi e kind joka Jakobo kendo akegi e piny Israel duto. 8 "Juda, oweteni biro paki; bende inimak wasiki gi ng'utgi, kendo oweteni biro kuloreni. 9 Yaye Juda nyathina, ichalo nyathi sibuor, modwogo koa dwar. Obuto ka sibuor madhako monindo piny, maonge ng'ama nyalo chiewo. 10 Ludh duong' ok noa e lwet Juda kata odunga mar teko ok noa e tiende, nyaka wuon loch ma biro rito ogendini duto chopi kendo luor mar ogendini nobed kuome. 11 Obiro tweyo pundane e kor mzabibu, enotue nyathi pundane e mzabibu moyier; kendo obiro luoko lepe gi divai makwar. 12 Wang'e nobed makwar moloyo divai kendo lake nobed matar ka chak. 13 "Zebulun nodag e dho nam kama yiedhi gowe, kendo tong' mare nodhi nyaka Sidon. 14 "Isakar en punda maratego ma nindo piny e dier misikene. 15 Kane oneno kaka dalane ber, kendo kaka pinyno ber, noyie ting'o misigo modoko misumba matiyo tich matek. 16 "Dan nobed jang'ad bura ne joge mana kaka achiel kuom oganda Israel. 17 Dan nobed ka thuol man e dir yo, thuol man-gi kwiri mager e yo, ma kayo ombong' Faras mondo ng'ama oidhe ochwanyre magore piny gi kang'eye. 18 "Aserito warruok yaye Jehova Nyasaye. 19 "Gad to nomonj gi jomecho, to noriembgi kolawogi matek. 20 "Asher nobed gi chiemo mamit; nobed gi chiemo moromo ruoth chamo. 21 "Naftali to en mwanda mogony, ma nywolo nyithindo mabeyo. 22 "Josef en mzabibu manyago olemo mopidh e bath thidhna, ma bedene ogawore e kor ot. 23 Jodir asere nolawe matek kokecho, ne gibaye gi asere ka igi owang'. 24 Kata kamano, Nyasaye Maratego ma Nyasach Jakobo noturo atungegi, kendo Jakwath, ma Lwanda mar Israel, nochodo leche mag ogich bedegi. 25 Nyasach wuonuno ma en Nyasaye Maratego, mondo ogwedhi gi gweth mag polo gi gweth mag nyak mag lowo, gi gweth mag nyithindo. 26 Gweth mag wuoro dongo moloyo gweth mag gode madongo machon, kendo moloyo gik mabeyo duto mag gode mosiko. Gwethgi mondo obi ne Josef, ng'at mane opog gi jowetene. 27 "Benjamin en ondiek ma kech kayo; gima osenego ochamo gokinyi, kendo godhiambo okidho matindo tindo gima osemako." 28 Magi e dhout Israel apar gariyo duto kendo mae gima ne wuon-gi owachonegi kane ogwedhogi, ka omiyo moro ka moro gweth moromore kode. 29 Eka Jakobo nochiko yawuote

kowachonegi niya, “An koro achiegni tho mondo adhi ariwra gi jowetena, yikauru but kwerena e rogo man e puoth Efron ja-Hiti. **30** Rogo man e puodho man Makpela, machiegni gi Mamre e piny Kanaan, ema ne Ibrahim ong’iewo kaka kar yiko kaachiel gi puodhono duto koa kuom Efron ja-Hiti. **31** Kanyo ema ne oike Ibrahim kod Sara chiege, kanyo bende ema ne oikie Isaka kod Rebeka chiege, kendo kanyo ema ne aikoe Lea. **32** Puodhono kod rogo duto mane ni e iye nong’iew koa kuom jo-Hiti.” **33** Kane Jakobo osetieko wacho wechegi ni yawuote kamano nodwoko tiende e kitanda, mi chunye nochot kendo noluwo kwerene.

50 Josef nogore kuom wuon-gi kendo noywak kuome monyodhe. **2** Eka Josef nochiko jotichne ma jothieth mondo olos ringre wuon-gi, Israel gi yath. Kuom mano jothiethgo noloso ringre Jakobo. **3** Notieko ndalo piero ang’wen nikech mano e kaka kitundu molos gi yath idwaro mondo otieki. Jo-Misri noywage kuom ndalo piero abiriyo. **4** Ka ndalo mag ywak noserumo, Josef nowuoyo gi jood Farao niya, “Ka unyalo timona ng’wono, to nyisnauru Farao niya, **5** ‘Kane wuora chiegni tho, nomiyo asingorane ni abiro yike e bur mane okunyo e piny Kanaan. Kuom mano yie adhi aike eka abiro duogo.’” **6** Farao nowachone niya, “Dhiyo mondo iyik wuonu mana kaka nomiyo isingorine.” **7** Kuom mano Josef nodhi moyiko wuon mare. Jotich Farao duto nodhi kode, ma gin jok midewo mane tiyo e dalane kendo e piny Misri duto, **8** kaachiel gi joode gi jood owetene kod jood wuon-gi. Nyithindo kod jamni gi dhok kende ema ne owe Goshen. **9** Joriemb geche gi Farese bende nodhi kode. Ne en gi oganda maduong’. **10** Kane gichopo kar dino cham man Atad, machiegni gi Jordan, negiywago wuon-gi matek kendo malit ahinya; kendo Josef nokawo ndalo abiriyo koywago wuon-gi. **11** Kane jo-Kanaan modak kuno oneno ywak man kar dino cham man Atad, negiwacho niya, “Jo-Misri nigi kuyo mar ywak.” Mano ema omiyo iluongo loka Jordan kono ni Abel Mizraim. **12** Kuom mano yawuot Jakobo notimo mana kaka nochikogi: **13** Negiting’o ringre nyaka Kanaan kendo giike e rogo man e puodho man Makpela, machiegni gi Mamre, mane Ibrahim ong’iewo kaka kar yiko kaachiel gi puodhono koa kuom Efron ja-Hiti. **14** Bang’ yiko wuon-gi, Josef nodok Misri kaachiel gi owetene kod ji mamoko mane odhi kode yiko wuon-gi. **15** Kane owete Josef oneno ni wuon-gi osetho, negiwacho niya, “Mit ka Josef iye nowang’ kodwa, mi ochulnwa kuor kuom richo duto mane watimone?” **16** Kuom mano negioro wach ne Josef kagiwacho niya, “Kane pok wuonu otho noweyonwa wach niya, **17** ‘Akwayi mondo iwene owetegi richogi kod gima mono mane gitimoni.’ Kuom mano yie iwenwa timbewa duto ma wasetimoni nikech wan jotich Nyasach wuonu.” To kane Josef owinjo wechego, pi wang’e noton. **18** Eka owetene nobiro ire kendo ogoyo chongegi piny e nyime: Negiwachone niya, “Wan wasumbinigi.” **19** To Josef nowachonegi niya, “Kik ubed maluor. An dakaw kar Nyasaye? **20** Un ne udwaro mondo utimna marach, to Nyasaye nodwaro mondo obed gima ber; mondo oresgo ngima ji mang’eny, makoro ngima mana nikech wachno. **21** Omiyo koro kik uluor. Abiro ritou kaachiel gi nyithindu.” Kamano nokweyo chunygi kendo owuoyo kodgi gi muolo. **22** Josef nodak Misri, kaachiel gi jood wuon-gi. Nodak higni mia achiel kod apar. **23** Kendo noneno nyikwa Efraim nyaka tieng’ mar adek. Bende noneno nyithind Makir wuod Manase kinywolo mokwanogi ka nyithinde. **24** Eka Josef nowacho ne owetene niya, “Koro achiegni tho. To Nyasaye biro resou kendo golou e pinyni mi oteru e piny mane osingore ka okwong’ore ne Ibrahim, Isaka kod Jakobo.” **25** Kendo Josef nomiyo yawuot Israel okwong’ore kendo owachonegi niya, “Nyasaye biro resou, kendo nyaka une ni ukawo chokena ka udhigo.” **26** Kamano Josef notho ka en ja-higni mia achiel kod apar. Kendo bang’ kane gisewiro ringre gi yath, negikete e sanduku e piny Misri kuno.

Wuok

1 Magi e nying jo-Israel mane odhi e piny Misri gi
Jakobo, moro ka moro gi joode: **2** Reuben, Simeon,
Lawi, kod Juda; **3** Isakar, Zebulun kod Benjamin; **4**
Dan kod Naftali; Gad kod Asher. **5** Joka Jakobo duto
noromo ji piero abiriyo, nikech Josef to noyudo
osechopo e piny Misri. **6** Koro Josef gi owetene duto
kod tieng'no duto notho, **7** to jo-Israel nonyaa kendo
gimedore ahinya mi gimedo bedo oganda mathoth
moloyo mane gipong'o pinyno duto. **8** Bang'e ruoth
manyien mane ok ong'eyo wach Josef nobedo e loch
e piny Misri. **9** Nonyiso joge niya, "Neuru, jo-Israel
osenyaa moloyowa. **10** Watang'uru, nono to gibiro
medore ahinya kendo bedo maratego, ma ka lweny
owuok ginyalo dok ne wasikwa mondo giked kodwa,
mi giring gia e pinywa." **11** Kuom mano, jo-Misri
noketo nyipeche mondo ochun jo-Israel gi tich matek,
kendo negigero Pithom gi Rameses kaka miech keno
mag ruoth Farao. **12** To kaka ne imedo sandgi, e
kaka negimedo nyaa kendo gimedore; omiyo jo-
Misri nomedo luoro jo-Israel, **13** kuom mano jo-Misri
nobembo jo-Israel gi tich mapek mar wasumbini.
14 Negimiyo ngimagi odoko matek gi tije achuna
mag nyono lowo mar matafare; e tijegi duto jo-Misri
noketogi gi tich mapek mar wasumbini. **15** Bang'e
ruodh jo-Misri nogolo chik mondo mond jo-Hibrania
ma jocholo miluongo ni Shifra kod Pua niya, **16** "Ka
ucholo mond jo-Hibrania mi uneno ka onywolo nyathi
ma wuowi, to negeuru, to ka en nyathi ma nyako, to
kik unege." **17** To kata kamano, jochologo noluoro
Nyasaye kendo ne ok gitimo gima ruodh jo-Misri
nonyisogi mondo gitim, mine ok ginego nyithindo
ma yawuowi. **18** Ruodh jo-Misri noluongo jochologo
mi openjogi niya, "En ang'o momiyo utimo kama?
Ang'o momiyo ok uneg nyithindo ma yawuowi?" **19**
Jochologo nodwoko Farao niya, "Mond jo-Hibrania
ok chal gi mond jo-Misri, gin giteko kendo ginywol
kapok jocholo ochopo irgi." **20** Kuom mano Nyasaye
nogwedho jochologo, kendo jo-Israel nomedo nyaa mi
odoko oganda maduong'. **21** Nikech jochologo noluoro
Nyasaye, Nyasaye nogwedhogi gi nyithindo. **22** Bang'e
Farao nogolo chik ne joge kowacho niya, "Nyathi ma
wuowi moro amora monywol nyaka udir e aora Nael,
to nyithindo ma nyiri to uwe odongi."

2 Ja-Lawi moro nokendo nyar ja-dhoodgi, **2** mi
nomako ich monywolo nyathi ma wuowi. Ka
noneno ni en nyathi ma jaber, nopande kuom dweche
adek. **3** To ka koro ne ok onyal medo pande, nokawo
osera mochwe gi togo momuono gi lowo kod odok.
Bang'e noketo nyathino ei oserano kendo noketo
oserano ei odundu e tiend aora Nael. **4** Nyamin
nyathino nochung' gichien mondo one ane gima biro
timore ni nyathino. **5** Eka nyar Farao nodhi e aora
Nael mondo olwokre, ka jotichne to ne wuotho e geng
aora. Nyar Farao noneno oserano ka ni e kind odundu,
mine ooro jatichne ma nyako mondo ogeme. **6** Ne oele
mi oyudo nyathi. Nyathino ne ywak, kendo nokeche
mowacho niya, "Ma en achiel kuom nyithind jo-
Hibrania." **7** Eka nyamin nyathino nopenjo nyar Farao
niya, "Bende anyalo dhi mondo aluongni achiel kuom
mond jo-Hibrania mondo opirni nyathini." **8** Nyar
farao nodwoke niya, "Ee, dhiyo." Kuom mano nyakono
nodhi mokelo mana min nyathino. **9** Nyar Farao
nowachone niya, "Kaw nyathini mondo ipidhna bang'e
abiro chuli." Omiyo dhakono nokawo nyathino kendo
norite. **10** Ka nyathino nosedongo mobedo maduong'
nokawe motere ne nyar Farao kendo nyathino nodoko
wuod nyar Farao. Nochake ni Musa kowacho niya, "Ne
agole e pi." **11** Kane Musa osedoko ng'at maduong',
chieng' moro nodhi ir owetene ma jo-Israel kendo
noneno kaka negitiyo tich matek. Noneno achiel kuom
jo-Hibrania wetene, ka igoyo kod ja-Misri. **12** Nogoyo
machiemo koni gi koni, kendo kane ok oneno ng'ato,
nonego ja-Misrino mi oike ei kuoyo. **13** Kinyne nodok
mi oneno jo-Hibrania ariyo ka dhawo. Nopenjo ng'at
ma nokwinyo nyawadgino niya, "Marang'o igoyo ja-
Hibrania wadu?" **14** Ng'atno nodwoke niya, "En ng'a
ma oketi ruoth kendo jang'adnwa bura? Iparo mar
nega kaka nyoro inego ja-Misri cha?" Ka Musa nowinjo
kamano, kibaji nogoye mobedo maluor koparo niya,
"Gima nyoro atimo nyaka bed ni oseng'ere." **15** Kane
Farao owinjo wachno notemo mondo oneg Musa, kata
kamano Musa noringo modhi odak e piny Midian,
mi obet e bath soko moro. **16** Jadolo moro mar jo-
Midian ne nigi nyiri abiriyo, negibiro tuomo pi ka
giolo e karaya mondo jamb wuon-gi omodhi. **17**
Jokwath moko nobiro mondo oriembgi, to Musa noa
malo moresogi kendo nomiyo jambgi pi omodho. **18**
Bang'e kane nyirigo odok ir Reuel wuon-gi, nopenjogi
niya, "Ang'o momiyo udwogo chon kawuono?" **19**
Negidwoke niya, "Ja-Misri moro noresowa e lwet
jokwath, mi otuomonwa pi kendo omiyo jamni pi
omodho." **20** Reuel nopenjo nyige niya, "En kanye?

Marang'o uweye? Luongeuru mondo oyud gimoro
ocham." 21 Musa noyie mondo odag gi ng'atno, mi
Reuel nomiye nyare miluongo ni Zipora mondo obed
chiege. 22 Zipora nonywolo wuowi mi Musa nochako
nyinge ni Gershom, kowacho niya, "Asedoko jadak e
piny ma ok marwa." 23 E kinde mane Musa pod odak
Midian, Farao ruodh Misri notho. Jo-Israel ne ng'ur
ahinya kuom tichgi mar wasumbini mi giywak malit,
kendo ywakgi mondo oresgi e tich mar bedo misumba
nochopo ir Nyasaye. 24 Nyasaye nowinjo ng'urgi mi
oparo singruokne gi Ibrahim gi Isaka kod Jakobo. 25
Kuom mano Nyasaye noneno kaka jo-Israel thagore
mi wachno ne odonjo e chunye.

3 Chieng' moro Musa ne kwayo jamb Jethro
jaduong'ne ma Jadolo mar jo-Midian, mi nong'ado
thim gi jamni nyaka Horeb got mar Nyasaye. 2 Malaika
mar Jehova Nyasaye nofwenyorene kanyo e ligek
mach maliel e dier bungu. Musa noneno ni kata obedo
ni mach nomako bunguno, bunguno to ne ok wang'.
3 Kuom mano Musa noparo e chunye owuon niya,
"Abiro sudo machiegni mondo ane hono maduong'ni.
Ang'o momiyo bunguni ok wang' kata obedo ni
mach lielie." 4 Kane Jehova Nyasaye oneno kosudo
machiegni mondo one ane, Nyasaye noluonge gi e
dier bungu niya, "Musa! Musa!" Eka Musa nodwoke
niya, "An ka." 5 Nyasaye nowachone niya, "Kik imed
sudo machiegni, to lony wuoche e tiendi, nikech kama
ichungoeni en Kama Ler." 6 Bang'e Jehova Nyasaye
nowachone niya, "An e Nyasach kwereni, Nyasach
Ibrahim gi Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo."
Kane Musa owinjo wachno to nopando wang'e, nikech
noluoro rango wang' Nyasaye. 7 Eka Jehova Nyasaye
nowacho niya, "Chutho aseneno thagruok mar joga
e piny Misri. Asewinjo ywakgi nikech joma chunogi
e tich mar wasumbini kendo ang'eyo thagruokgi. 8
Omiyo aselor mondo aresgi e lwet jo-Misri kendo
agolgi e pinyno mondo akelgi e piny maber kendo
malach, ma en piny mopong' gi chak kod mor kich. En
piny jo-Kanaan gi jo-Hiti gi jo-Amor gi jo-Perizi gi jo-
Hivi kod jo-Jebus. 9 Koro ywak jo-Israel osechopona,
kendo aseneno kaka jo-Misri sandogi. 10 Koro dhiyo.
Aori ir Farao mondo igol joga ma jo-Israel e piny
Misri." 11 To Musa nodwoko Nyasaye niya, "An to an
ng'a, ma dadhi ir Farao kendo golo jo-Israel e piny
Misri?" 12 Nyasaye nodwoke niya, "Abiro bedo kodi.
Ranyisi ma ibiro neno ni An ema aori ema: Ka isegolo
ogandani e piny Misri, to ubiro lamo Nyasaye ewi
godni." 13 Musa nodwoko Nyasaye niya, "Ka dipo ni
adhi ir jo-Israel mi awachonegi ni, 'Nyasach kwereu
oseora iru,' mi gipenja ni, 'Nyinge en ng'a?' Koro to
ananyisgi nang'o?" 14 Nyasaye nowacho ne Musa niya,
"AN MANTIE. Ma e gima onego iwach ni jo-Israel, 'AN
MANTIE oseora iru.'" 15 Nyasaye nowacho ne Musa
kendo niya, "Nyis jo-Israel kama, 'Jehova Nyasaye
ma Nyasach kwereu, kendo ma Nyasach Ibrahim gi
Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo; oseora iru.' "Ma
e nyinga manyaka chieng', ma en nying manyaka
parago, kuom tieng' ka tieng'. 16 "Dhiyo, ichok jodong
jo-Israel mondo iwachnegi kama. 'Jehova Nyasaye, ma
Nyasach kwereu; ma en Nyasach Ibrahim gi Isaka kod
Jakobo; nofwenyorena mi owachona kama: Aserangou
mi aseneno gino mosetimnu e piny Misri. 17 Kuom
mano asesingora ni nyaka agolu e thagruok e piny
Misri mi akelu e piny jo-Kanaan gi jo-Hiti gi jo-
Amor gi jo-Perizi gi jo-Hivi kod jo-Jebus, ma en piny
mopong' gi chak kod mor kich.' 18 "Jodong jo-Israel
biro winjo gima iwacho. Bang' mano in kaachiel gi
jodongo unudhi ir ruodh Misri mi uwachne kama:
'Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Hibrania oseromo
kodwa. Omiyo yie iwe wadhi e thim kama kawo wuodh
ndalo adek mondo wachiwne Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa misengini.' 19 To ang'eyo ni ruodh Misri
ok noyienu mondo udhi makmana kochune gi bat
maratego. 20 Kuom mano, abiro rieyo bada mi agoo
jo-Misri gi kit masiche duto ma anakel e diergi. Bang'
mano, to enoyienu mondo udhi. 21 "Bende anami jo-
Misri bed gi ng'wono kuom jogi, mondo ka uwuok
to ok unua gi lwetu nono. 22 Dhako ka dhako nyaka
kwa jabathe kod joma odakgo e ode mondo omiye
gik molos gi fedha gi dhahabu kod lewni, ma unuket
kuom yawuotu gi nyiu. Kuom mano unuyak gige jo-
Misri."

4 Musa nodwoko niya, "To kapo ni ok giyie kata
winjo wachna mi giwacho ni, 'Jehova Nyasaye ne
ok ofwenyoreni'?" 2 Eka Jehova Nyasaye nopenje niya,
"Mano en ang'o mantie e lwetino?" Musa nodwoko
niya, "En luth." 3 Jehova Nyasaye nowachone niya
"Bole piny kanyo." Musa nobole piny e lowo kendo
nolokore thuol mi Musa noringe. 4 Bang'e Jehova
Nyasaye nowachone niya, "Rie badi mondo imake gi
yo ka iwe." Kuom Mano Musa norieyo bade kendo
nomake gi yo ka iwe mi nochako olokore luth e
lwete. 5 Jehova Nyasaye nowachone niya, "Ma en
kamano mondo mi giyie ni Jehova Nyasaye ma

Nyasach kweregi; Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Jakobo osefwenyoreni." 6 Eka Jehova Nyasaye nowachone niya, "So lweti ei lawi." Kuom mano, Musa nosoyo lwete ei lawe kendo kane ogole oko, to lwete nolokore dhoho, marachar ka pe. 7 Bang'e nonyise niya, "Koro dwok lweti ei law." Kuom mano, Musa nodwoko lwete ei law, kendo kane ogole, lwete nochango modoko machal gi dende duto. 8 Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Kapo ni ok giyie gi wachni kata kuom ranyisi mokwongo, to ginyalo yie mar ariyo. 9 To kapo ni ok giyie gi ranyisi ariyogo kata winjo wachni, to kaw pi mar aora Nael, kendo iole e lowo motwo. Pi migolo e aorano biro lokore remo e lowo motwo." 10 Musa nodwoko Jehova Nyasaye niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, ok asebedo ng'at ma wuoyo kalewe yot chakre chon kata e sa misebedo ka iwuoyo kod misumbani. Lewa pek kendo aywayo wach." 11 Eka Jehova Nyasaye nowachone niya, "En ng'a manochweyo dho dhano? En ng'a mamiyo odoko momo kata ite odino? Koso en ng'a mamiyo oneno kata obedo muofu? Donge en an Jehova Nyasaye? 12 Omiyo koro dhiyo, abiro konyi e wuoyo bende abiro puonji gima onego iwachi." 13 To Musa nodwoke niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, ka iyie to or ng'at machielo." 14 Eka Jehova Nyasaye ne mirima omako gi Musa mowachone niya, "Donge owadu Harun ma ja-Lawi nitie? Ang'eyo ni onyalo wuoyo maber. Osechako wuoth obiro romoni bende chunye biro bedo mamor ka oneni. 15 Ibiro wuoyo kode mi iket weche e dhoge; abiro konyou un ji ariyo mondo uwuo bende abiro puonjou gima onego utim. 16 Obiro wuoyo gi ji kari kendo obiro bedo kaka dhogi bende ibiro bedone kaka Nyasaye. 17 To kaw ludhni e lweti nimar ibiro timo kode honni gi ranyisi." 18 Eka Musa nodok ir Jethro jaduong'ne mowachone niya "Yie iweya adog Misri ir joga mondo ane kapo ni nitie moro kuomgi ma pod ngima." Jethro nodwoke niya, "Dhiyo kendo ibed gi gweth." 19 Noyudo Jehova Nyasaye osewuoyo gi Musa e piny Midian kowachone niya, "Dog Misri, nikech jogo duto mane dwaro negi osetho." 20 Omiyo Musa nokawo chiege kod yawuote, mi oketogi e punda kendo nochako wuoth mar dok Misri. Bende nokawo ludh Nyasaye e lwete. 21 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ka idok Misri nyaka ine ni itimo e nyim Farao honni duto ma asemiyi teko mondo itim. Makmana abiro miyo chuny Farao doko matek ma ok onyal weyo jo-Israel mondo oa. 22 Eka iniwach ni Farao kama, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Israel e wuoda makayo, 23 kendo ne anyisi niya, "Yie iwe wuoda odhi, mondo olama." To nikech nidagi weye mondo odhi; koro abiro nego wuodi makayo.'" 24 E kinde mane Musa obuoro kamoro e kor yo, Jehova Nyasaye noromo kode kendo nochiegni nege. 25 To Zipora nokawo pala modingli mi ong'adogo pien mantie e dho duong' wuode kendo nokawo pien-no momulogo tiend Musa. Nowacho niya, "Adier ibedona wuon kisera mar remo." 26 Eka Jehova Nyasaye noweye. (E kindeno ema Zipora nowachoe niya, "Wuon kisera mar remo," ma tiende ni tero nyangu.) 27 Jehova Nyasaye nowacho ni Harun niya, "Dhiyo e thim mondo irom gi Musa." Omiyo nodhi moromo gi Musa e got mar Nyasaye kendo nonyodhe. 28 Eka Musa nonyiso Harun weche duto mane Jehova Nyasaye oore mondo owachi, kendo nonyise honni duto mane Jehova Nyasaye oore mondo otim. 29 Eka Musa gi Harun nochoko jodong jo-Israel duto kanyakla, 30 kendo Harun nonyisogi gik moko duto mane Jehova Nyasaye onyiso Musa. Bende notimo honni duto e nyim ji, 31 kendo ne giyie. Kendo kane giwinjo ni Jehova Nyasaye oseneno chandruokgi kendo ni odwaro resogi, negikulore mi gilame.

5 Bang'e Musa gi Harun nodhi ir Farao mi giwachone niya, "Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel wacho kama: 'We joga odhi, mondo gilosna sawo e thim.'" 2 To Farao nodwokogi niya, "Jehova Nyasaye to en ng'a, ma dimi awinj dwonde mi awe jo-Israel dhi? Ok ang'eyo Jehova Nyasaye kendo ok anawe jo-Israel dhi." 3 Negiwachone niya, "Nyasach jo-Hibrania oseromo kodwa. Omiyo koro yie iwe wadhi e thim kama kawo e wuodh ndalo adek mondo wachiw misengini ne Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, nono to dipo ka okelonwa masiche kata tho." 4 To ruodh Misri nowachonegi niya, "Musa gi Harun, en ang'o momiyo ugolo ji kuom tijegi ma gitimo? Doguru e tiju!" 5 Eka Farao nomedo wacho niya, "Neuru, ogandani koro osenyaa momedore to pod udwaro chungogi e tich." 6 Chieng' onogo Farao nogolo chik ni jorit wasumbini kod nyipeche kowachonegi niya, 7 "Kik uchak umi jo-Israel lum magilosogo matafare; to nyaka une ni giomo lum kendgi giwegi. 8 To nyaka une ni giloso matafare ma kwan-gi romre gi mano ma gisebedo ka giloso, kik uwe kwan-go dog chien. Gin jonyawo, emomiyo gigoyo koko ni, 'Yie iwewa wadhi kendo wachiw misango ni Nyasachwa.' 9 Keturu tich obed matekie moloyo ni jogi mondo gisiki ka gitiyo kendo

kik uchik itu ne miriambogi." 10 Eka jorit wasumbini
kod nyipeche ne odhi mowachone jo-Israel niya,
"Ma e gima Farao wacho, 'Ok abi miyou lum kendo.
11 Dhiuru mondo udwar lumbu kamoro amora ma
unyalo yude, to ng'euru ni tiju to ok nodwok chien
kata matin.'" 12 Omiyo jo-Israel nokee e piny Misri
duto ka gichoko lum. 13 Jorit wasumbini ne kasogi
kawachonegi niya, "Tiekuru tich momiu odiechieng'
ka odiechieng', mana machal kaka ne utimo kane un
gi lum." 14 Nyipeche ma jo-Israel mane jotich Farao
oyiero nigoyo kipenjogi niya, "En ang'o mosemonou
loso matafare ndalo ariyogi kaka uloso pile?" 15
Eka nyipeche ma jo-Israel nodhi modonjo ir Farao
kagiwacho niya, "Ere gima omiyo isetimone jotichni
kama? 16 Jotichni ok mi kata mana lum, to eka pod
inyisowa kama: 'Losuru matafare!' Jotichni igoyo, to
jogi ema nigi ketho." 17 Eka Farao nowacho niya,
"Jonyawogi un mana jonyawo! Mano e gima omiyo
usiko kuwacho ni, 'Yie wadhi mondo wachiw misango
ni Jehova Nyasaye.' 18 Koro doguru e tich, ok nomiu
lum moro amora, to nyaka ulos matafare ma kar kwan-
gi rom gi ma usebedo kuloso pile." 19 Eka nyipeche ma
jo-Israel nofwenyo ni gin e chandruok ka nonyisogi
niya, "Ok unyal dwoko kar kwan matafare musebedo
kuloso pile." 20 Bang' kane gisea ir Farao, negiyudo
Musa gi Harun karitogi mondo orom kodgi, 21 kendo
negiwachonegi niya, "Mad Jehova Nyasaye neu mi
ng'adnu bura! Usemiyo wadoko gima dung' mang'we
ni Farao kod jodonge kendo useketo ligangla e lwetgi
mondo ginegwago." 22 Eka Musa nodok ir Jehova
Nyasaye mowachone niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, en
ang'o momiyo isekelo chandruok ni ogandani? Koso
ma emomiyo ni ora? 23 Nyaka nachak dhi ir Farao
mondo awuo e nyingi, osekelo chandruok ni ogandani
bende ok isereso ogandani ngang'."

6 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Koro
ibiro neno gino ma abiro timo ne Farao: Nikech
bada man-gi teko, obiro weyogi mondo gidhi; kendo
nikech tekona maduong' obiro riembogi mi gia e
pinye." 2 Nyasaye bende nonyiso Musa kama, "An
e Jehova Nyasaye. 3 Ne afwenyora ne Ibrahim gi
Isaka kod Jakobo kaka Nyasaye Maratego, to ne ok
afwenyoranegi gi nyinga ma ung'eyago ma en Jehova
Nyasaye. 4 Bende ne aguro singruokna kodgi ni
anamigi piny Kanaan, kama negidakie kaka jodak.
5 To bende asewinjo ng'ur, mar jo-Israel ma jo-
Misri oseloko wasumbinigi mi aparo singruokna. 6
"Emomiyo nyis jo-Israel kama: 'An e Jehova Nyasaye
kendo abiro golou e tije mapek ma jo-Misri oketo
kuomu. Abiro miyo ubed thuolo e tij bedo wasumbini
mag-gi kendo abiro resou kakumogi malit mondo
awaru. 7 Abiro kawou kaka joga awuon, bende abiro
bedo Nyasachu eka ubiro ng'eyo ni An e Jehova
Nyasaye ma Nyasachu, manogolou ka uwuok e bwo
tich matek mar jo-Misri. 8 Kendo abiro kelou e
piny mane akwong'ora ka ating'o bada malo ni
anami Ibrahim, Isaka kod Jakobo. Abiro miyougo kaka
girkeni. An e Jehova Nyasaye.'" 9 Musa nodwoko
ni jo-Israel wechegi, to kata kamano ne ok giwinje
nimar chunygi nonyosore nikech tich mapek mar
bedo wasumbini. 10 Eka Jehova Nyasaye nonyiso Musa
niya, 11 "Dhiyo, inyis Farao ruodh jo-Misri mondo
owe jo-Israel owuogi e pinye." 12 To Musa nodwoko
Jehova Nyasaye niya, "Ka jo-Israel ema ok nyal winja,
en ang'o manyalo miyo Farao winja mi dewa nimar
an radwal?" 13 Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa
kod Harun kochikogi mondo gidhi ir Farao ruodh
Misri, mondo gigol jo-Israel e piny Misri. 14 Magi e
jotelo mag anywolagi: Yawuot Reuben ma kach Israel
ne gin: Hanok, Palu, Hezron kod Karmi. Mago e jo-
Reuben. 15 Yawuot Simeon ne gin: Jemuel, Jamin,
Ohad, Jakin, Zohar kod Shaul mane en wuod nyar
ja-Kanaan. Mago e joka Simeon. 16 Magi e nying
joka Lawi kaluwore gi anywolagi: Gershon, Kohath
gi Merari. (Lawi nodak kuom higni mia achiel gi
piero adek gabiriyo.) 17 Yawuot Gershon kaluwore gi
dhoodgi ne gin: Libni kod Shimei. 18 Yawuot Kohath
ne gin: Amram, Izhar, Hebron kod Uziel. (Kohath
nodak kuom higni mia achiel gi piero adek gadek.)
19 Yawuot Merari ne gin: Mali kod Mushi. Magi ema
ne dhout jo-Lawi kaluwore gi anywolagi. 20 Amram
wuod Kohath nokendo nyamin wuon-gi ma nyinge
Jokebed, mane onywolone Harun kod Musa. (Amram
nodak kuom higni mia achiel gi piero adek gabiriyo.)
21 Yawuot Izhar ne gin: Kora, Nefeg kod Zikri. 22
Yawuot Uziel ne gin: Mishael, Elzafan kod Sithri. 23
Harun nokendo Elisheba nyar Aminadab ma bende
nyamin Nashon, kendo nonywolone Nadab, Abihu,
Eliazar kod Ithamar. 24 Yawuot Kora ne gin: Asir,
Elkana kod Abiasaf. Magi ema ne dhout joka Kora. 25
Eliazar wuod Harun nokendo achiel kuom nyi Putiel,
kendo nonywolone Finehas. Magi ema ne jotend
dhout joka Lawi. 26 Ma e Harun nogo kod Musa mane
Jehova Nyasaye owachonegi niya, "Gol jo-Israel oa e

piny Misri kaluwore gi dhoutgi" 27 Gin giwegi ema
ne giwuoyo gi Farao ruodh jo-Misri mondo ogol jo-
Israel e piny Misri. Ne en mana Musa kod Harun. 28
Kane Jehova Nyasaye owuoyo gi Musa e piny Misri,
29 nowachone niya, "An Jehova Nyasaye. Nyis Farao
ruodh jo-Misri gik moko duto manyisi." 30 To Musa
nodwoko Jehova Nyasaye niya, "Nikech an radwal, en
ang'o manyalo miyo Farao winja?"

7 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ne,
aseketi kaka Nyasaye ni Farao, kendo Harun owadu
biro bedoni janabi. 2 Nyaka iwach gik moko duto ma
achiki, kendo Harun owadu nonyis Farao mondo owe
jo-Israel owuog e pinye. 3 Abiro keto chuny Farao
bedo matek, ma kata obedo ni abiro nwoyo honni kod
ranyisi e piny Misri, 4 to Farao ok nowinju. Omiyo
anasand jo-Misri gi masiche madongo kakumogi
malich mi anagol joga ma jo-Israel e piny Misri. 5
Kendo jo-Misri nong'e ni an Jehova Nyasaye e kinde
ma anakumgi ka agolo jo-Israel kuomgi." 6 Musa kod
Harun notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochikogi.
7 E kinde mane giwuoyo gi Farao, Musa ne ja-higni
piero aboro to Harun to ne ja-higni piero aboro gadek.
8 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya,
9 "Ka Farao onyisou ni mondo utim hono moro, to
in Musa nyis Harun ni, 'Kaw ludhi kendo dire piny
e nyim Farao,' kendo obiro lokore thuol." 10 Kuom
mano, Musa kod Harun ne odhi ir Farao mi gitimo
mana kaka Jehova Nyasaye nochikogi. Harun nodiro
ludhe piny e nyim Farao kod jodonge mi nolokore
thuol. 11 Farao noluongo jorieko kod ajuoke mag
Misri mine gitimo gik machal gi mane Harun otimo
ka gitiyo gi teko mag yedhegi mopondo. 12 Ng'ato
ka ng'ato kuomgi nodiro ludhe piny kendo nolokore
thuol. To ludh Harun nomwonyo ludhegigo. 13 To
kata kamano, chuny Farao ne odoko matek kendo
ne ok onyal winjogi mana kaka Jehova Nyasaye ne
osewacho. 14 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa
niya, "Chuny Farao pod tek, odagi weyo joga mondo
odhi. 15 Dhi ir Farao gokinyi ka odhi e aora. Rite e
bath aora Nael mondo irom kode, bende kaw luth
mane olokore thuol cha e lweti. 16 Eka inyise ni,
'Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Hibrania, oseora
mondo anyisi niya: We joga odhi, mondo gilama e
thim. To nyaka chop koroni pok iwinjo. 17 Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Ranyisini biro miyo ing'e ni
an Jehova Nyasaye: Abiro chwado pi aora Nael gi
luth mantie e lwetani kendo pigno biro lokore remo.
18 Rech manie aora Nael biro tho, kendo aora biro
dung', jo-Misri ok nomodh pigno.'" 19 Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, "Nyis Harun ni, 'Kaw ludhi
mondo irie badi ewi pige mag Misri, ma gin aore
matindo kod madongo, yewni kod kuonde duto mag
kano pi, kendo gibiro lokore remo.' Remo biro bedo
kamoro amora e piny Misri nyaka ei agulni molos gi
kite." 20 Musa kod Harun notimo mana kaka Jehova
Nyasaye nochikogi. Noting'o ludhe e nyim Farao kod
jodonge duto mi ochwado aora Nael kendo pige duto
nolokore remo. 21 Rech manie aora Nael notho, kendo
aora nodung' marach ma jo-Misri ne ok nyal modho
pige. Remo ne nitie kamoro amora e piny Misri. 22 To
ajuoke mag Misri notimo mana gik machal kamano
gi tijegi mag ajuoke mi chuny Farao nomedo doko
matek; ne ok onyal winjo wach Musa kod Harun mana
kaka Jehova Nyasaye nosewacho. 23 To kata kamano
nodok e kare mar dak, kendo ne ok odewo wechegi.
24 Jo-Misri duto nokunyo bath aora Nael mondo giyud
pi modho, nikech ne ok ginyal modho pi aorano.
25 Ndalo abiriyo norumo bang' ka Jehova Nyasaye
nosechwado aora Nael.

8 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa mondo odhi
ir Farao kendo onyise niya, Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: "We joga odhi mondo gilama. 2 Ka
idagi weyo joga mondo odhi, to abiro kelo masira
mar ogwende e pinyni duto. 3 Ogwende nopong' aora
Nael kendo giniwuogi ka gidhi e odi nyaka kor nindo.
Bende ginipong' nyaka kitandani, ute jodongi kod
mag jogi, kaachiel gi kuonde tedo gi dwalo makati. 4
Ogwendego nochikre kuomi, kuom jogi kendo kuom
jodongi duto." 5 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa
niya; "Nyis Harun kama: 'Rie ludhi ewi aore, sokni
kod yewni, kendo ogwende nowuog maim piny Misri
duto.'" 6 Omiyo Harun norieyo lwete ewi pige mag
Misri, kendo ogwende nowuok mopong'o pinyno. 7 To
ajuoke bende notimo mana kamano gi tijegi mochido
kendo negimiyo ogwende owuok e piny Misri. 8
Farao noluongo Musa kod Harun mi owachonegi niya,
"Kwauru Jehova Nyasaye mondo ogol ogwendegi
kuoma kod joga, eka anawe jogi mondo odhi otim
misengini ni Jehova Nyasaye." 9 Musa nodwoko Farao
niya, "Aweyoni mondo iket kinde mowinjore alemnie
kod jodongi gi jogi mondo in kod joodi ogol ogwende
kuomu, to mago manie aora Nael to nodong'." 10
Farao nodwoke niya, "Obed kiny." Musa nodwoke
niya, "We obed mana kaka isewachono mondo ing'e ni

onge ng'at machal kod Jehova Nyasaye ma Nyasachwa.
11 Ogwende nodar kawuok e uteni, e ute jodongi kod
ute mag jogi; to e aora Nael ok giniwuogie." **12** Bang'
ka Musa kod Harun noseweyo Farao, Musa noywak ni
Jehova Nyasaye nikech ogwende mane osekelo kuom
Farao. **13** Kendo Jehova Nyasaye notimo mana kaka
Musa nokwaye. Ogwende notho ei udi kod laru gi
pewe. **14** Negichokore pidhe pidhe kendo negipong'o
piny. **15** Kane Farao oneno ni oseyudo thuolo, noketo
chunye matek mine ok onyal winjo Musa kod Harun,
mana kaka Jehova Nyasaye nowacho. **16** Eka Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyis Harun kama:
'Rie ludhi mondo ichwadgo buru ma e lowo,' kendo
buru ma e lowo mar piny Misri duto biro lokore
kikun." **17** Negitimo mano kendo ka Harun norieyo
bade mane oting'ogo luth mi ochwado buru ma e
lowo, kikun nopor kuom ji kod jamni. Buru ma e piny
Misri duto nolokore kikun. **18** To ka ajuoke notemo
mondo gin bende gihon kikun kuom tichgi mochido,
to ne ok ginyal, kendo kikun nopor kuom ji gi jamni.
19 Ajuoke nowacho ne Farao niya, "Ma en lwet Nyasaye!"
To kata kamano chuny Farao ne tek kendo ne ok
onyal winjo wach Musa gi Harun mana kaka Jehova
Nyasaye nowacho. **20** Eka Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa niya, "Chiew gokinyi ahinya mondo irom gi
Farao ka odhi e aora Nael mondo inyise kama: Ma e
gima Jehova Nyasaye wacho: We joga odhi mondo
gilama. **21** To ka ok iweyo joga mondo odhi, to abiro
kelo lwang'ni kuomi, kuom jodongi, kuom jogi kod ei
uteu duto. Ute jo-Misri biro pong' gi lwang'ni kata
mana e lowo kama gintie bende biro pong'. **22** "'To
chieng'no ok anahon lwang'ni e piny Goshen kama
joga odakie, mi ining'e ni an Jehova Nyasaye kare anie
pinyni. **23** Abiro keto pogruok e kind joga kod jogi.
Hononi kiny notimre kiny.'" **24** Kendo Jehova Nyasaye
notimo mano. Kweth mag lwang'ni mopoto noolore
e od Farao, kendo ei ut jodonge bende piny Misri
duto ne lwang'nigo oketho. **25** Eka Farao noluongo
Musa kod Harun mowachonegi niya, "Dhiuru utim
misango ni Nyasachu e piny Misri ka." **26** To Musa
nodwoko niya, "Mano ok nyal bedo kare. Misengini
ma wachiwo ni Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nyalo
bedo gima kwero ni jo-Misri. To ka wachiwo misengini
makwerogo e wang'-gi, donge gibiro goyowa gi kite?
27 Nyaka wakaw wuodh ndalo adek e thim mondo
wachiw misengini ni Jehova Nyasaye ma Nyasachwa
mana kaka ochikowa." **28** Farao nodwoko niya, "Abiro
yienu mondo udhi uchiw misengini ni Jehova Nyasaye
ma Nyasachu e thim to mana ka ok udhi mabor. Omiyo
lamnauru." **29** Musa nodwoko niya, "Bang' kinde
matin ka asewuok, to abiro lamoni Jehova Nyasaye,
kendo kiny lwang'ni nowe Farao, jodonge kod joge.
Makmana ni Farao kik chak riambi kotamo jo-Israel
dhi timo misengini ni Jehova Nyasaye." **30** Bang'e
Musa noweyo Farao mi olamo Jehova Nyasaye, **31**
kendo Jehova Nyasaye notimo kaka Musa nokwayo:
Lwang'ni noweyo Farao kod jodonge kaachiel gi joge:
Kata lwang'ni achiel ne ok odong'. **32** To kata mana e
kindeni Farao nomedo bedo gi tok teko kendo ne ok
onyal weyo jo-Israel mondo odhi.

9 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Dhi
ir Farao mondo iwachne kama: 'Ma e gima Jehova
Nyasaye ma Nyasach jo-Hibrania wacho: "We joga
odhi mondo olama!" **2** To ka itamori weyogi mondo
gidhi kendo isiko kiketogi e tich misumba, **3** to lwet
Jehova Nyasaye biro kelo tho ne jamni mantiere lek
kaka fareseni kod pundeni, ngamia magi kaachiel gi
dhogi, rombegi kod dieki. **4** To Jehova Nyasaye biro
keto pogruok kuom jamb jo-Israel kod mago mag jo-
Misri mi onge chiach ja-Israel moro amora ma biro
tho.'" **5** Jehova Nyasaye noketo odiechieng' ma gigo
notimre kowacho kama: "Kiny Jehova Nyasaye notim
ma e pinyni." **6** Kendo kinyne Jehova Nyasaye notimo
kamano. Jamni duto mag jo-Misri notho, to onge
jamb ja-Israel kata achiel mane otho. **7** Kane Farao
ooro ji mondo onon wachno, to negiyudo kaonge
kata achiel kuom jamb jo-Israel mane otho. To kata
kamano wi Farao nomedo bedo matek mine ok onyal
weyo ogandano mondo odhi. **8** Eka Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa kod Harun niya, "Jukuru buch
kendo mopong'o lwetu mondo Musa okire e kor yamo
e nyim Farao. **9** Obiro lokore buru mayom e piny
Misri duto kendo buche malokore adhola biro gore
kuom ji kaachiel gi jamni e piny duto." **10** Kuom
mano ne gijuko buch kendo mi gichung' e nyim Farao.
Musa nokiro buru e kor yamo kendo buche malokore
adhola nogore kuom ji kod jamni. **11** Ajuoke ne ok nyal
chung' e nyim Musa nikech buche mane ni kuomgi
kaachiel gi jo-Misri duto. **12** To Jehova Nyasaye nomiyo
chuny Farao omedo bedo matek mine ok nonyal winjo
wach Musa kod Harun, mana kaka Jehova Nyasaye
nosewacho ne Musa. **13** Eka Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa niya, "Chiew okinyi mang'ich, idhi ir Farao
kendo inyise kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye ma

Nyasach jo-Hibrania wacho: We joga odhi olama. **14** Ka ok kamano to wang'ni abiro oro masichena madongo dongo kuomi, kuom jodongi kod kuom jogi mondo ing'e ni onge ng'at machal koda e piny ngima. **15** Ka dine arie bada mi agoyi gi tuo moro kaachiel gi jogi, to dikoro asetieki e wang' piny. **16** Makmana aseting'i malo mana ne wachni, ni mondo anyisigo tekona kendo mondo nyinga olandi e piny duto. **17** To kaka pod ithago joga kendo itamori weyogi mondo gidhi, **18** kiny sa machal kama anaor pe malich mapok none e piny Misri, nyaka nene. **19** Chiw chik mondo jambu kaachiel gi gimoro amora ma un-go e pap okel kar tony, nikech pe biro chwer kuom ng'ato ang'ata kata le moro amora ma pod ni oko ma ok odonjo e kar tony mi githo.'" **20** Jodong Farao-go ma noluoro wach Jehova Nyasaye noreto mondo okel wasumbinigi kaachiel gi jambgi e kar tony. **21** To mago mane ok odew wach Jehova Nyasaye ne oweyo wasumbinigi gi jambgi e pap. **22** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Rie badi kochomo polo mondo pe ochwe e piny Misri duto; kochwe kuom ji, le kod gimoro amora madongo e puothe mag Misri." **23** Ka Musa norieyo ludhe kochomo polo, Jehova Nyasaye nooro mor polo gi pe kendo polo nomil koni gi koni, kuom mano Jehova Nyasaye noolo pe e piny Misri. **24** Pe nochwe kendo polo nomil koni gi koni. Ne en masich pe marachie moloyo nyaka piny Misri ne chakre. **25** E piny Misri duto pe nogoyo gimoro amora mantie e pewe; obed ji kata le. Nogoyo gimoro amora matwi e puothe kendo nolwero it yiende duto. **26** Makmana piny Goshen kende ema pe ok ochwee, kama piny ma jo-Israel nodakie. **27** Eka Farao noluongo Musa gi Harun. Nowachonegi niya, "Koro aseketho. Jehova Nyasaye ni kare, to an kaachiel gi joga wasetimo richo. **28** Kwanwa Jehova Nyasaye nimar mor polo gi pe oromowa. Abiro weyou mondo udhi, nimar onge tiende mondo umed bedo ka." **29** Musa nodwoko niya, "Ka asewuok oko mar dala, abiro yaro bada ka akwayo Jehova Nyasaye. Polo mamor biro rumo bende pe ok nochak ochwe kendo, mondo ing'e ni piny en mar Jehova Nyasaye. **30** To kata kamano ang'eyo ni in kaachiel gi jodongi pod ok uluoro Jehova Nyasaye." **31** (Tworo gi shairi nokethore chuth, nimar noyudo ka shairi oseketo wang'e, to tworo nosethiewo. **32** Ngano to ne ok okethore nimar ne pok gimoyo.) **33** Eka Musa noweyo Farao mi gidhi oko mar dala. Noyaro bade ni Jehova Nyasaye, mi mor polo kod pe norumo kendo koth bende ne ok ochwe e piny. **34** Kane Farao oneno ka koth, pe gi mor polo orumo, to nomedo timo richo. Nomedo bedo gi chuny matek en kaachiel gi jodonge. **35** Kuom mano chuny Farao nomedo bedo matek kendo ne ok oyie ni jo-Israel mondo odhi kaka ne Jehova Nyasaye osewacho kokalo kuom Musa.

10 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Dhi ir Farao, nikech asemiyo chunye kaachiel gi chunje jodonge odoko matek mondo mi atim honnigi mag ranyisina e kindgi; **2** eka ununyis nyithindu kod nyikwau kaka ne adoko makwiny gi jo-Misri bende kaka ne atimo ranyisina e kindgi, eka mondo ung'e ni an Jehova Nyasaye." **3** Kuom mano Musa gi Harun nodhi ir Farao mi owachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Hibrania wacho: 'Nyaka karang'o ma ibiro tamori bolori e nyima? We joga odhi mondo gilama. **4** Ka itamori weyo joga mondo odhi, to abiro kelo ongogo e pinyi kiny. **5** Gibiro poto ma gium lowo ma ok nen. Gibiro chamo gimoro amora matin mane pe oweyo kaachiel gi kit yien duto matwi e lowo. **6** Gibiro pong'o uteni gi ut jodongi kod mag jo-Misri duto; enobed gimoro ma wuoneu kata kwereu pok noneno chakre odiechieng' mane gichako dak e pinyni nyaka sani.'" Eka Musa nolokore mowuok e nyim Farao. **7** Jodong Farao nowachone niya, "Ng'atni nobednwa obadho nyaka karang'o? We ogandani odhi mondo mi gidhi gilam Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. Dibed ni pok ifwenyo ni Misri kethore?" **8** Eka Musa gi Harun noduogo ir Farao. Farao nowachonegi niya, "Dhi, ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu, makmana ni en ng'a gini madhi kodu?" **9** Musa nodwoke niya, "Wabiro dhi gi jowa duto jomatindo kuom jomadongo gi yawuotwa gi nyiwa kaachiel gi jambwa kod dhowa duto, nimar nyaka watim nyasi ni Jehova Nyasaye." **10** Farao nowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye bed kodu ka dipo ni aweyou udhi gi mondu kod nyithindu! Nenore ni udwaro kelo chandruok! **11** Ooyo! Chwo kende ema mondo odhi kendo olam Jehova Nyasaye nimar mano ema isebedo ka ikwayo." Eka Musa gi Harun noriembi oko e nyim Farao. **12** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Rie badi e piny Misri mondo bonyo opoti e piny kendo mondo ocham gimoro amora matwi e puothe gi gimoro amora ma pe oweyo." **13** Kuom mano Musa norieyo ludhe e piny Misri, kendo Jehova Nyasaye nomiyo yamb wuok chieng' okudho matek e pinyno odiechiengno kod otienono duto.

Kane ochopo gokinyi, yamono nokelo bonyo; 14 omiyo
negimonjo piny Misri duto ma gipoto kamoro amora
man thuolo e pinyno. Nyaka nene masira machal
kamano mar bonyo ne pok obetie kendo ok nochak
obedie kendo. 15 Ne giumo lowo mi piny olokore
marateng'. Negichamo gimoro amora ma pe noweyo,
mane gin gimoro amora matwi e puothe gi olembe ma
nitie ewi yien. Onge kata it oboke manodong' e yien
kata yath moro e piny Misri. 16 Farao noluongo Musa
gi Harun mapiyo nono mi owachonegi niya, "Asetimo
richo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachi kaachiel
gi nyimu bende, 17 koro yie ichak iwena richona
kendo lam ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi mondo
ogol masira marachni kuoma." 18 Musa noweyo Farao
mi olamo Jehova Nyasaye. 19 Kendo Jehova Nyasaye
noloko kudho mar yamo mi yamb podho chieng'
nokudho matek, bende yamono nochoko bonyo duto
mi otero e Nam Makwar. Onge bonyo moro amora
mane odong' e piny Misri. 20 To Jehova Nyasaye noketo
chuny Farao odoko matek kendo ne ok onyal weyo jo-
Israel mondo odhi. 21 Eka Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa niya, "Rie badi kochomo polo mondo mudho
olandre e piny Misri; ma en mudho mandiwa." 22
Kuom mano Musa norieyo bade kochomo polo kendo
mudho mandiwa nokwako piny Misri duto kuom
ndalo adek. 23 Onge ng'ato mane nyalo neno wadgi
kata wuok oko kuom ndalo adek, kata kamano piny
Israel to ne nigi ler kama negidakie. 24 Eka Farao
noluongo Musa mi owachone niya, "Dhiuru, ulam
Jehova Nyasaye. Mondu kod nyithindu nyalo dhi
kodu; makmana dhou gi jambu ema nyaka dong'." 25
To Musa nowacho niya, "Nyaka imiwa thuolo mar
timo misengini gi misango miwang'o pep ni Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa. 26 Jambwa duto bende nyaka
dhi kodwa; kendo onge moro amora madong' chien.
Moko kuomgi nyaka watigo e lamo Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa, nikech kapok wachopo kuno to ok
wabi ng'eyo ni mane monego watigo kuom lamo
Jehova Nyasaye." 27 To Jehova Nyasaye noketo chuny
Farao obedo matek kendo ne ok oyie mondo owegi
gidhi. 28 Farao nowacho ne Musa niya, "Wuogi ia e
nyima! Ne ni ok ichako ibiro e nyima kendo! Nimar
odiechieng' ma inine wang'a kendo to ibiro tho!"
29 Musa nodwoke niya, "Mana kaka iwachono, ok
anachak abi iri kendo."

11 Noyudo ka Jehova Nyasaye osewacho ne Musa
niya, "Pod abiro kelo masira achiel kuom Farao gi
jo-Misri. Bang' masirano, obiro weyou mondo uwuog
kae udhi, to ka otimo kamano, to obiro mana riembou
chutho. 2 Nyis oganda ni chwo kaachiel gi mon mondo
omi jobathgi gik molos gi fedha kod dhahabu." 3
(Jehova Nyasaye nomiyo jo-Misri otimo ng'wono ne
jo-Israel, kendo Musa owuon nomi luor gi jodong
Farao e piny Misri kaachiel gi jo-Misri.) 4 Omiyo Musa
nowacho niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
'Kochopo dier otieno tir, to abiro dhi e piny Misri.
5 Nyithindo duto makayo ma yawuowi mag Misri
biro tho, kochakore gi wuod Farao makayo mobet e
kom duong' nyaka wuod nyako ma jatich makayo ma
jarego, kaachiel gi nyithind jamni mokwong nywol. 6
Ywak nobedie piny Misri duto, ma en ywak moloyo
moro amora mosebedo kata mabiro bedo. 7 To jo-
Israel nobed gi kwe ma kata mana guok ok nogwe
dhano kata chiayo.' Bang' mano eka unung'e ni Jehova
Nyasaye keto pogruok e kind Misri gi Israel. 8 Jodong-
gi duto biro biro ira ka gikulorena kendo kagiwacho
ni, 'Dhiyo, in kaachiel gi jogo maluwi!' Bang' mano
to anadhi." Eka Musa nowuok e nyim Farao ka en gi
mirima. 9 Jehova Nyasaye nosewacho ni Musa niya,
"Farao biro tamore winji mondo honnina omedre
piny e Misri." 10 Musa gi Harun notimo honnigi duto e
nyim Farao, to Jehova Nyasaye noketo chunye omedo
bedo matek mine ok onyal weyo jo-Israel dhi koa e
pinye.

12 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun
ka gin Misri niya, 2 "Dweni ema biro bedonu
dwe mokwongo, ma en dwe mokwongo mar hiku. 3
Nyis oganda duto mar Israel ni odiechieng' mar apar
mar dweni, ng'ato ka ng'ato nyaka gol achiel kuom
nyirombe ne joode, nyarombo achiel ne ot ka ot. 4 To
ka nitie joot matin ma nyarombo achiel ohingo, to
nyaka giriwre e nyarombo achiel gi joot machiegni
kodgi, bang' ka gisekawo kwan joma ni kanyo. Nyaka
ong'e kar nyirombe madwarore kaluwore gi gima
ng'ato ka ng'ato biro chamo. 5 Chiayo ma uyiero
nyaka bed madichwo ma ja-higa achiel maonge songa
kendo unyalo yierogi kuom rombe kata diek. 6 Neni
urito chiayogo nyaka odiechieng' mar apar gang'wen
mar dwe, eka oganda jo-Israel duto noyang'-gi ka
chieng' wuok. 7 Eka bang'e to gikaw remo moko kendo
giwirgo sirni mag dhoudi kod wi dhoudi. 8 E otieno
nogo nyaka gicham ring'o mobul kaachiel gi alode
makech kod makati ma ok oketie thowi. 9 Kik ucham
ring'o manumu kata motedi gi kado to nyaka ubul

lemb chiayogo; wich, tielo kaachiel gi jamb-ich. **10** Kik uwe lemo moro dong' ma ok uchamo nyaka okinyi; to kapo nono moro odong' to nyaka wang'e e mach chuth. **11** Ma e kaka onego uchame: Ka utweyo okanda enungou, ka urwako wuoche e tiendu kendo umako luth e lwetu; nyaka une ni uchame piyo nikech en sawo mar Pasaka mar Jehova Nyasaye. **12** "E otienono abiro wuotho e piny Misri duto kendo naneg nyathi ka nyathi madichwo makayo mar dhano kod chiayo, bende nakum nyiseche duto mag jo-Misri, an Jehova Nyasaye ema awacho kamano. **13** Remono nobed kido mar ranyisi makende manyiso kuma udakie kendo ka aneno remogo to anakadhu. Masiche ma agoyogo piny Misri ok nomaku. **14** "Ma en odiechieng' manyaka upar ne tiengeu duto mabiro kendo nyaka urite ka sawo mochwere ni Jehova Nyasaye. **15** Kuom ndalo abiriyo nyaka ucham makati ma ok oketie thowi. Odiechieng' mokwongo nyaka ugol oko thowi ma ukano e ute, nikech ng'ato ang'ata ma ochamo gimoro amora ma oted gi thowi chakre chieng' mokwongo nyaka chieng' mar abiriyo to nong'ad kare oko kuom oganda jo-Israel. **16** Chieng' mokwongo kod chieng' mar abiriyo nyaka ubed gi chokruok mowal. Kik utim tich moro amora kuom odiechiengego makmana loso chiemo ma ji duto chamo; mano kende e gima unyalo timo. **17** "Nyaka utim Sawo mar makati ma ok oketie thowi, nikech chieng'no ema ne agoloue piny Misri. Timuru nyasini odiechiengni kaka sawo mochwere ne tiengeu duto mabiro. **18** Chakre odhiambo mar tarik apar gang'wen nyaka odhiambo mar tarik piero ariyo gachiel mar dwe mokwongo nyaka ucham makati ma ok oketie thowi. **19** Kuom ndalo abiriyo thowi moro amora kik yud e uteu, kendo ng'ato ang'ata mochamo gimoro amora moketie thowi nyaka ng'ad kare oko kuom oganda jo-Israel, bed ni en japiny moro kata ja-Israel. **20** Kik ucham gima olos gi thowi. Kamoro amora mudakie nyaka une ni uchamo makati ma ok oketie thowi." **21** Eka Musa noluongo jodong Israel duto mowachonegi niya, "Dhiuru mondo ng'ato ka ng'ato oyier nyarombo kata nyadiel ne joode kendo uyang'-gi ka utimogo Pasaka. **22** Eka ukaw oboke mag raywechi ulute remo mar chiayono manie karaya kendo ukir moko ewi sirni mag dhoudi, to moko ukir e sirni mag dhoutu koni gi koni. Kik ng'ato ang'ata kuomu wuog oko mar dhoot nyaka okinyi. **23** Ka Jehova Nyasaye biro wuotho e piny Misri duto mondo oneg jo-Misri, to obiro neno remo ewi reru kod e bath dhoutu kendo nokal dhoudigo, ok noyie ne janek mondo odonj e uteu mondo onegu. **24** "Rituru wechegi kaka chike mochwere nyaka ne tienge mabiro. **25** Ka udonjo e piny ma Jehova Nyasaye biro miyou kaka ne osingorenu, to neuru ni utimo nyasi mar sawoni. **26** Kendo ka nyithindu nopenju gima tiend sawoni en, **27** to nyisgiuru ni, 'En misango mar Pasaka mitimo ni Jehova Nyasaye, nikech nokadho ut jo-Israel e piny Misri konego jo-Misri to oweyo miechwa.'" Eka ji nopodho auma molamo Jehova Nyasaye. **28** Jo-Israel notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa kod Harun. **29** E dier otieno tir Jehova Nyasaye nonego nyithindo ma yawuowi makayo duto mag jo-Misri, kochakore gi kach ruoth Farao mane ni e kom duong' nyaka kach joma ni e od twech, kaachiel gi nyithindo makayo duto mag jamni. **30** Farao kaachiel gi jodonge kod jo-Misri duto nochiewo e dier otieno kendo ne nitie ywak maduong' e piny Misri, nikech ne onge ot moro amora e piny Misri mane ng'ato ok othoe. **31** E otienono Farao ne oluongo Musa kod Harun mowachonegi niya, "Wuoguru gi jo-Israel piyo mondo uwe joga mondo udhi ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu kaka usekwayo. **32** Kawuru jambu kod kweth mag dhou mondo udhigo kaka usewacho kendo an bende lemnauru mondo ayud gweth." **33** Jo-Misri nokwayo jo-Israel mondo owuog owe pinygi piyo kagiwacho niya, "Ka ok uwuok to waduto wabiro tho!" **34** Kuom mano jo-Israel nokawo mogo modwal mapok oketie thowi kendo negiting'ogi e gokgi e sufuriache ka giboyogi gi sukni. **35** Jo-Israel notimo kaka Musa ne ochikogi kendo ne gikwayo jo-Misri lewni kod gik molos gi fedha kod dhahabu. **36** Jehova Nyasaye nomiyo jo-Misri otimo ng'wono ne jo-Israel kendo ne gimiyogi gimoro amora mane gikwayogi; kamano e kaka jo-Israel noyako gige jo-Misri. **37** Jo-Israel nowuok Rameses kochomo Sukoth; ne gin ji madirom alufu mia auchiel ka ok okwan mon kod nyithindo. **38** Oganda mamoko mathoth bende nodhi kodgi kaachiel gi kweth mang'eny mag chiayo ma gin jamni kod kweth mang'eny mag dhok. **39** Ne gitedo makati ma ok oketie thowi gi mogo modwal mane giago e piny Misri. Ne ok oketie thowi nikech ne oriembgi gia e piny Misri apoya kendo ne ok giyudo thuolo kata mar tedo chiemo mane ginyalo chamo e kor yo. **40** Jo-Israel nodak e piny Misri kuom higni mia ang'wen gi piero adek. **41** Chieng' mane higni mia ang'wen gi piero adekgo orumo ema ne oganda

Jehova Nyasaye duto owuokie piny Misri. **42** Ne en otieno mane Jehova Nyasaye oritogie mondo ogolgie piny Misri. Otieno onogono en otieno moket mondo jo-Israel duto obed kaparo Jehova Nyasaye nyaka ne tienge mabiro. **43** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, "Magi e chike monego urit ka utimo Pasaka. "Jopinje mamoko kik chame. **44** Misumba moro amora mung'iewo nyalo chame to mana bang' kusetere nyangu, **45** to wendo moro mobuoro iru kata jatichu ok onego chame. **46** "Ring chiayo mar misango nyaka cham mana e ot achiel, kik lemo kata achiel gol oko mar odno kendo kik utur choke moro amora. **47** Oganda duto mar jo-Israel nyaka tim sawoni. **48** "Koponi nitie japiny moro modak e dieru modwaro timo ne Jehova Nyasaye Pasaka, to en kaachiel gi joge machwo nyaka tergi nyangu, eka onyalo riwore kodu e timo sawoni bang'e nokwane kaka achiel kuom jo-Israel. Onge ng'ato ang'ata madichwo ma ok oter nyangu ma oyiene chamo sawo mar Pasakani. **49** Chikni oket ne jo-Israel duto gi jopinje mamoko duto machalre." **50** Jo-Israel duto notimo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa gi Harun, **51** mi chieng'no ema Jehova Nyasaye nogolo jo-Israel e piny Misri kochan-gi e dhoutgi.

13 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Nyathi ka nyathi madichwo makayo nyaka walna. Nyak mokwongo mar nyodo e kind jo-Israel en mara, bed ni en dhano kata chiayo." **3** Eka Musa nowacho ne ogandano niya, "Paruru odiechiengni, chieng' mane uwuokie piny Misri, piny mane ubedoe wasumbini, nikech Jehova Nyasaye nogolou e pinyno gi lwedo maratego. Kik ucham gimoro amora moketie thowi. **4** Kawuono e dwe mar Abib, ema uwuokie. **5** Ka Jehova Nyasaye okelou e piny jo-Kanaan gi jo-Hiti gi jo-Amor gi jo-Hivi kod jo-Jebus, piny ma nosingore ne kwereu ni nomiu, piny mopong' gi chak kod mor kich; to nyaka utim sawoni e dweni: **6** Kuom ndalo abiriyo chamuru Makati ma ok oketie thowi kendo chieng' mar abiriyo timuru nyasi ni Jehova Nyasaye. **7** Chamuru makati ma ok oketie thowi kuom ndalo abiriyogo; gimoro amora man-gi thowi kik yudi e kindu kata e pinyu duto. **8** Chieng'no wachne wuodi ni, 'Atimo ma nikech gima Jehova Nyasaye notimona kane awuok e piny Misri.' **9** Raparni biro bedonu kaka ranyisi e lwetu kendo e lela wang'u ni chik Jehova Nyasaye nyaka bed e dhou kinde duto, Jehova Nyasaye nogolou e piny Misri gi lwete maratego. **10** Rit chikni e ndalo mowal higa ka higa. **11** "Bang' ka Jehova Nyasaye osekelou e piny jo-Kanaan mi omiyougo, kaka ne osingo ka okwong'orenu kaachiel gi kwereu, **12** to nyaka uchiw ni Jehova Nyasaye nyak mokwongo mar nyodo. Chiayo ka chiayo madichwo makayo gin mag Jehova Nyasaye. **13** Nyaka uwar nyathi punda ka nyathi punda mokwong nywol ka uchiwo nyarombo kare, to ka ok iware, to tur ng'ute. Waruru kayo duto mag yawuotu. **14** "E kinde mabiro, ka wuodi nopenji ni, 'Ma to nyiso ang'o?' To nyise ni, 'Jehova Nyasaye nogolowa e piny Misri gi lwete maratego kama ne wabede wasumbini. **15** Kane Farao kuom wich teko mare otamore weyowa mondo wadhi, Jehova Nyasaye nonego nyithindo makayo duto mag dhano gi mag jamni, e piny Misri. Ma emomiyo atimo ne Jehova Nyasaye misango gi nyithind jamni machwo makayo, to wawaro yawuotwa kwachiwo gik moko kargi.' **16** Kendo obiro bedoni kaka ranyisi e lweti kendo kido e lela wang'i ni Jehova Nyasaye nogolowa e piny Misri gi lwete maratego." **17** Kane Farao oweyo ogandano odhi, Nyasaye ne ok oweyogi giluwo yo mang'ado e piny jo-Filistia, kata obedo ni yorno ne ng'ado machiegni. Nimar Nyasaye nowacho niya, "Ka jogi oromo gi lweny, to ginyalo loko pachgi mi gidog e piny Misri." **18** Omiyo Nyasaye notelonegi ma giluwo yo malworo thim mochomo Nam Makwar. Jo-Israel nowuok e piny Misri ka oikore ne lweny. **19** Musa nokawo choke Josef ka nowuok nimar Josef noketo yawuot Israel osingore ka kwong'ore. Nowacho niya, "Nyasaye biro resou adier, bang'e nyaka uting' chokena ka ua ka." **20** Kane gisewuok Sukoth, ne gibworo Etham e lak thim. **21** Godiechieng' Jehova Nyasaye netelonegi gi bor polo mondo otelnegi e yorgi kendo gotieno notelonegi gi ligek mach mondo omigi ler, mondo mi negiwuothi odiechieng' kata otieno. **22** Boche mag polo mane otelonegi godiechieng' kata ligek mach mane otelonegi gotieno ne ok owuok kama ne entiere e nyim ogandano.

14 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya; **2** "Nyis jo-Israel oduogi mondo gibuor machiegni gi Pi Hahiroth mantie e kind Migdol gi nam. Gibiro bworo machiegni gi nam, mochomore gi Baal Zefon. **3** Farao biro paro kowacho ni, 'Jo-Israel digni e piny korwenyo e thim.' **4** Abiro miyo chuny Farao bedo mapek, mi owuogi kolawo jo-Israel. To abiro yudo duong' ne an awuon kuom Farao kaachiel gi jolwenje duto, eka jo-Misri nong'e ni an Jehova

Nyasaye." Eka jo-Israel notimo kamano. **5** Kane onyis ruodh Misri ni jogo osedhi, Farao gi jodonge noloko pachgi kuom jo-Israel mi giwacho niya, "Ang'o ma wasetimoni? Waseweyo jo-Israel odhi kendo tije ma yande gitiyonwa orumo!" **6** Eka ne oikne geche mar jolweny, bang'e nokawo jolweny mage. **7** Nokawo geche mia auchiel mabeyo mag lweny, kod geche mamoko mag jo-Misri ka moro ka moro nigi jatend lweny. **8** Jehova Nyasaye nomiyo chuny Farao ma ruodh Misri odoko matek, mi nolawo jo-Israel mane wuotho ka gin gi chir. **9** Jo-Misri kod farese Farao gi gechegi, gi joidh farese kod jolweny nolawo jo-Israel mi gijukogi ka gibworo e bath nam machiegni gi Pi Hahiroth mochomore gi Baal Zefon. **10** Kane Farao ochopo machiegni kodgi, jo-Israel noting'o wang'-gi mi gineno ka jo-Misri lawogi. Luoro nomakogi mi giywakne Jehova Nyasaye. **11** Negiwacho ni Musa niya, "Ne onge kuonde yiko mane inyalo yikwae e piny Misri momiyo ikelowa e thim ka mondo wathoe? En ang'o ma isetimonwani kuom golowa e piny Misri? **12** Donge ne wanyisi e piny Misri ni, 'Wewa, mondo watine jo-Misri?' Dine bernwa tiyo ni jo-Misri moloyo tho e thim!" **13** Musa nodwoko ogandano niya, "Kik ubed maluor. Chung'uru motegno eka ubiro neno resruok ma Jehova Nyasaye biro kelonu kawuono. Jo-Misri ma uneno kawuononi ok unuchak une kendo. **14** Jehova Nyasaye biro kedonu; owinjore ubed gi kwe." **15** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ang'o momiyo uywakna? Nyis jo-Israel mondo odhi nyime giwuoth. **16** Ting' ludhi malo kendo irie badi ewi nam mondo ipog pige eka jo-Israel ong'ad nam kawuotho e lowo motwo. **17** Abiro keto chuny jo-Misri doko matek mondo gilaw bang'-gi nyaka ei nam. Kendo abiro yudo duong' kuom Farao kaachiel gi jolweny gi geche lwenje kod joidh faresene. **18** Jo-Misri biro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye ka ayudo duong' kuom Farao gi gechene kod joidh faresene." **19** Eka Malaika mar Nyasaye, mane osebedo kotelo e nyim jolwenj jo-Israel, nodok chien bang' jo-Israel. Bor polo bende ne osudo machiegni e nyim jo-Israel mi odok ka ng'egi, **20** ka ochung' e kind jolwenj jo-Misri kod jo-Israel. Otienono duto bor polono nokelo mudho ne konchiel to komachielo nokelo ler; omiyo onge oganda mane osudo machiegni gi machielo otienono duto. **21** Eka Musa norieyo bade ewi nam, kendo otienono duto Jehova Nyasaye notugo yamo ma aa yo wuok chieng' mopogo pi nyadiriyo mi kanyo olokore lowo motwo. Pige nopogore, **22** kendo jo-Israel nong'ado nam kawuotho e lowo motwo, ka pi ogingore e bathgi korachwich gi koracham. **23** Jo-Misri nolawogi kendo farese Farao duto gi gechene kaachiel gi joidh gechene nolawogi nyaka ei nam. **24** Kane piny dwaro yawore Jehova Nyasaye nonenogi gie ligek mach, mine omiyo jolwenj jo-Misri odigni. **25** Nomiyo tiende gechegi owuok mine ok ginyal riembogi. Eka jo-Misri nowacho niya, "Waringuru waa kuom jo-Israel! Jehova Nyasaye ema kedonegi kod jo-Misri." **26** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Rie badi e nam mondo pi oum jo-Misri gi gechegi kod joidh faresegi." **27** Musa norieyo bade e nam kendo ka piny ne oyawore, to nonwang'o ka pi osedok e wang'e. Jo-Misri ne ringo kochomo dier nam, kendo Jehova Nyasaye noywerogi gi pi nyaka ei namno. **28** Pi nogingore kadok kare kendo noimo geche gi joidh farese gi jolweny Farao duto mane olawo jo-Israel nyaka e nam. Onge kata achiel kuomgi mane otony. **29** Jo-Israel to nong'ado nam kawuotho e lowo motwo, ka pi ogingore e bathgi korachwich gi koracham. **30** Chieng'no Jehova Nyasaye noreso Israel e lwet jo-Misri, kendo Israel noneno ka jo-Misri otho e dho nam. **31** Bang' ka jo-Israel noseneno teko maduong' mane Jehova Nyasaye onyiso kokedo gi jo-Misri, oganda noluoro Jehova Nyasaye kendo negiketo genogi kuome kaachiel gi kuom Musa jatichne.

15 Eka Musa gi jo-Israel nowero wendni ni Jehova Nyasaye: "Abiro wer ni Jehova Nyasaye, nimar nyinge oromo mi duong'. Oseumo faras kod jariembne ei nam. **2** "Jehova Nyasaye e tekrena bende en e wenda; kendo osebedo warruokna. Anapake nimar en Nyasacha, ma Nyasach wuora, kendo abiro miyo nyinge duong'. **3** Jehova Nyasaye en jalweny; Jehova Nyasaye e nyinge. **4** Noimo geche Farao kod jolwenje ei Nam Makwar. Jodong Farao mogen duto noimo e nam makwar. **5** Pige matut oseimogi duto, kendo gisenimo nyaka e bwo pi mana ka kidi. **6** "Yaye Jehova Nyasaye, lweti ma korachwich ne nigi teko maduong'. Yaye, Jehova Nyasaye lweti ma korachwich ema isetiekogo wasigu. **7** "Kuom tekoni maduong', ne iloyo jogo mane opiem kodi. Ne inyiso mirimbi mager mi nomwonyogi kaka lum. **8** Muya mawuok e umi nomiyo pige ogingore malo. Apaka mar pi nogingore mochung' ka kor ot; pige man kuonde matut nochokore e chuny nam." **9** Jawasigu nosungore kawacho niya, "Abiro lawogi, abiro jukogi. Abiro pogo

mwandugi; abiro yako gimoro amora. Abiro golo liganglana kendo lweta biro tiekogi. 10 Kane ikudho muchi kende, to nam noimogi. Ne ginimo ka chuma e apaka maduong'. 11 "En ng'a machal kodi e kind nyiseche, yaye Jehova Nyasaye? En ng'a machalo kodi: in miler moloyo, in ma in-gi duong' moloyo kendo matimo honni? 12 Ne irieyo badi ma korachwich ma piny omwonyogi. 13 "Kuom herani ma ok rum, ibiro telone oganda ma isereso. Kuom tekoni ibiro telonegi nyaka kar dakni maler. 14 Pinje biro winjo mi tetni, kihondko biro mako jo-Filistia. 15 Jodong Edom kibaji biro goyo, bende jotend Moab biro tetni, to jo-Kanaan chunygi biro nyosore; 16 kibaji kod kihondko biro biro kuomgi. Kuom teko mar lweti gibiro ling' thi ka kidi, nyaka ogandani kadhi, yaye Jehova Nyasaye, nyaka jogi mane ichweyo kadhi. 17 Yaye Jehova Nyasaye, ibiro kelogi mi gidonji kendo ibiro miyo gibedi ewi godi mar girkeni, ma en kama ne iloso kaka kar dakni, kendo kama ler mar lemo mane iloso gi lweti, yaye Ruoth Nyasaye. 18 Jehova Nyasaye biro locho nyaka chieng'." 19 Ka farese Farao gi gecheni kod joidh faresene ne odhi e nam, Jehova Nyasaye nomiyo pi nam odok e wang'e mi oimogi, to jo-Israel nong'ado nam kawuotho ewi lowo motwo. 20 Eka Miriam janabi madhako ma nyamin Harun, nokawo oyieke e lwete kendo mon duto noluwo bang'e ka gin gi oyieke kendo ka gimiel. 21 Miriam nowernegi niya, "Weruru ni Jehova Nyasaye, nimar oting'e malo ahinya. Oseimo faras gi jaithne ei nam." 22 Eka Musa notelo ni Israel kagiwuok e Nam Makwar kendo negidhi ei thim mar Shur. Kuom ndalo adek ne giwuotho e thim ma ok giyudo pi. 23 Kane gichopo Mara, ne ok ginyal modho pi makanyo nikech nokech. (Mano emomiyo kanyo iluongo ni Mara.) 24 Kuom mano ogandano nong'ur ne Musa kawacho niya, "Wabiro modho ang'o?" 25 Eka Musa noywak ne Jehova Nyasaye kendo Jehova Nyasaye nonyise yien moro. Nobole ei pi mi pi obedo mamit. Kanyo ema Jehova Nyasaye nomiyogie buche kod chike kendo notemogi. 26 Nowachonegi niya, "Ka uchiko itu maber ne wach Jehova Nyasaye ma Nyasachu ma utimo gima kare e nyim wang'e, ka urito chikene kendo umako buchene duto, to ok anakel kuomu tuo moro amora mane akelo ne jo-Misri, nimar an Jehova Nyasaye machangou." 27 Eka negichopo Elim, kama ne nitie sokni apar gariyo kod yiende mag othidhe piero abiriyo mine gibworo kanyo machiegni gi pi.

16 Oganda jo-Israel duto nochako wuoth kawuok Elim mi gidhi e thim mar Sin mantie e kind Elim gi Sinai, chieng' mar apar gabich mar dwe mar ariyo bang' kane gisewuok Misri. 2 E thim kanyo oganda jo-Israel duto nong'ur ne Musa gi Harun. 3 Jo-Israel nowachonegi niya, "Mad ne Jehova Nyasaye negwa e piny Misri! Kuno ne wabet kwalworo agulni mopong' gi ring'o, kendo ne wachamo kit chiemo moro amora mane wadwaro, to isekelowa e thim ka mondo kech oneg ogandani duto." 4 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Abiro lwaronu makati koa e polo malo. Ji nyaka wuogi pile pile mondo ochok moromogi odiechiengno. Kuom yorni abiro temogigo mondo ane kata ka gibiro luwo chikena." 5 Chieng' mar auchiel nyaka gitedi gima gichoko, mano nyaka bed marom nyadiriyo kuom gima gisebedo ka gichoko odiechienge moko odiechieng' kodiechieng'. 6 Kuom mano Musa gi Harun nowacho ne jo-Israel duto kama: "Godhiambo ubiro ng'eyo ni ne en Jehova Nyasaye ema noresou Misri, 7 kendo gokinyi ubiro neno duong' mar Jehova Nyasaye, nikech osewinjo ng'ur ma ung'urnego. Wan to wan ng'a gini ma dimi ung'urnwa?" 8 Bende Musa nowachonegi niya, "Ubiro ng'eyo ni ne en Jehova Nyasaye ka omiyou ring'o mondo ucham godhiambo kendo gi Makati duto ma udwaro gokinyi nimar osewinjo ng'ur ma ung'urnego. Wan to wan ng'a? Ok wan ema ung'urnwa to ung'urne mana Jehova Nyasaye." 9 Eka Musa nowacho ni Harun niya, "Nyis oganda jo-Israel duto ni, 'Biuru e nyim Jehova Nyasaye, nimar osewinjo ng'ur ma ung'urgo.'" 10 Ka pod Harun ne wuoyo ni oganda jo-Israel duto, neging'iyo yo thim kendo duong' mar Jehova Nyasaye ne othinyore e boche polo. 11 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 12 "Asewinjo ng'ur mar jo-Israel. Nyisgi kama, 'Ka piny yuso ubiro chamo ring'o kendo gokinyi ubiro chamo Makati muyieng'. Eka ubiro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'" 13 Odhiambono, aluru nobiro moimo kambi kendo gokinyi ne nitie thoo momoko koluoro kambi. 14 Kane thoo oserumo, gik marochere mong'inore ong'inore momoko ewi lowo nonenore. 15 Ka jo-Israel nonene, negipenjore kendgi niya, "Ma en ang'o?" Nimar ne ok ging'eyo gima ne en. Musa nowachonegi niya, "En e Makati ma Jehova Nyasaye osemiyou mondo ucham. 16 Ma e gima Jehova Nyasaye osechiko, 'Ng'ato ka ng'ato nyaka chok mang'eny kaka odwaro. Kaw moromo ng'ato ka ng'ato ma udakgo.'" 17 Jo-Israel notimo kaka nonyisgi;

jomoko nochoko mang'eny, to jomoko nochoko matin. **18** To kane gipimogi gi gir pimo mar omer, ng'at mane ochoko mang'eny ok ne nigi mang'eny bende ng'at mane ochoko matin ok ne nigi matin ahinya. Ng'ato ka ng'ato nochoko mana mang'eny moromo gi dwarone. **19** Eka Musa nowachonegi niya, "Onge ng'ato manokan chiemono kata matin nyaka okinyi." **20** Kata kamano, jomoko kuomgi ne ok odewo wach Musa, negikano moko nyaka okinyi, to negiyudo ka kudni opong'o chiemono kendo negichako dung'. Kuom mano Musa ne iye owang' kodgi. **21** Okinyi ka okinyi ng'ato ka ng'ato ne choko moromo gi dwarone to ka chieng' nobedo makech to chiemono ne oleny. **22** Chieng' mar auchiel, ng'ato ka ng'ato nochoko morome nyadiriyo, bang'e to jotend dhoudi nobiro mokelo ne Musa wachni. **23** Eka nowachonegi kama, "Ma e gima Jehova Nyasaye ochiko, 'Kiny en odiechieng yweyo, ma en Sabato maler mowal ne Jehova Nyasaye. Teduru mago mudwaro tedo kendo bokuru mago mudwaro boko, to modong' to ukan nyaka kiny.'" **24** Kuom mano negikano chiemo nyaka okinyi mana kaka Musa nochikogi kendo chiemono ne ok owichore kata timo kudni. **25** Musa nowachonegi niya, "Mano ema ucham kawuono nikech kawuono en Sabato ni Jehova Nyasaye. Ok unuyud chiemo munyalo kwanyo kawuono. **26** Chokuru chiemo kuom ndalo auchiel, nimar odiechieng' mar abiriyo ma en Sabato ok nonwang' chiemono." **27** Kata kamano, jomoko nodhi mondo ochok chiemo chieng' mar abiriyo, to ne ok giyudo. **28** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ubiro tamoru rito chikena kod puonjna nyaka karang'o?" **29** Beduru kung'eyo ni Jehova Nyasaye osemiyou Sabato, mano emomiyo chieng' mar auchiel omiyou Makati moromo ndalo ariyo. Ng'ato ka ng'ato nyaka sik kama entie chieng' mar abiriyo, kendo onge ng'ama nodhi oko. **30** Kuom mano oganda noyweyo chieng' mar abiriyo. **31** Oganda jo-Israel noluongo makatino ni manna nikech nochalo gi kodhi matindo tindo marachere, kendo ne en gi ndhandhu machal gi kek moted gi mor kich. **32** Musa nowacho niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye osechiko, 'Kaw mana moromo ng'ato achiel chamo kendo kane ni tienge mabiro mondo gine Makati mane amiyou uchamo e thim kane agolou e piny Misri.'" **33** Kuom mano Musa nonyiso Harun kama, "Kaw manna madirom ng'ato achiel chamo mondo iket e agulu. Bang'e kete e nyim Jehova Nyasaye mondo okane ne tienge mabiro." **34** Kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa, Harun noketo manna e nyim Sandug Muma mondo mi okane. **35** Jo-Israel nochamo manna kuom higni piero ang'wen nyaka negichopo e piny mane ji odakie, negichamo manna nyaka negichopo e tong' mar piny Kanaan. **36** (Omer en achiel kuom apar mar efa.)

17 Oganda jo-Israel duto nochako wuoth kawuok e thim mar Sin, ka giwuotho ka gi kacha mana kaka Jehova Nyasaye nochikogi. Ne gibworo Refidim, to ne onge pi mane ji nyalo modho. **2** Kuom mano negidhawo gi Musa kagiwacho niya, "Miwa pi wamodhi." To Musa nodwokogi niya "En ang'o momiyo udhawo koda? En ang'o momiyo uketo Jehova Nyasaye e tem?" **3** To kata kamano ji ne riyo mar pi oloyo kanyo, kendo ji nong'ur ni Musa. Negiwachone niya, "En ang'o momiyo nigolowa Misri mondo nyithindwa kaachiel gi jambwa otho?" **4** Eka Musa noywak ni Jehova Nyasaye niya, "En ang'o mowinjore atim kod jogi? Gichiegni kata mana goya gi kite." **5** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Wuothi idhi e nyim oganda. Kaw jodong jo-Israel moko mondo odhi kodi kendo kaw luth mane ichwadogo aora Nael mondo idhigo. **6** Abiro chung' e nyimi e bath lwanda mantie Horeb. Chwad lwanda to pi nowuog kuome mi oganda nomodhi." Kuom Mano Musa notimo kamano e nyim jodong jo-Israel duto. **7** Eka nochako kanyo ni Masa kod Meriba nikech jo-Israel nogwandore kanyo to bende nikech ne gitemo Jehova Nyasaye kagiwacho niya, "Bende Jehova Nyasaye ni e dierwa koso?" **8** Jo-Amalek nobiro momonjo jo-Israel Refidim. **9** Eka Musa nonyiso Joshua niya, "Yier jomoko kuom jowa mondo idhi iked gi jo-Amalek. Kiny anachung' ewi got gi ludh Nyasaye e lweta." **10** Kuom mano Joshua nokedo gi jo-Amalek mana kaka Musa nochiko, kendo Musa gi Harun kod Hur nodhi ewi got. **11** E kinde duto mane Musa osiko koting'o bedene malo, to jo-Israel ne loyo, to kane Musa odwoko bedene piny, to jo-Amalek ema ne loyo. **12** Ka bede Musa nojony, to negikawo kidi mi giketone mondo obedie. Harun gi Hur ne ojuko bedene koting'o malo, ka ng'ato achiel omako bade konchiel, to machielo omako komachielo, omiyo bedene nosiko kochung' tir nyaka podho chieng'. **13** Kuom mano Joshua noloyo jolwenj jo-Amalek mana gi ligangla. **14** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ndik wachni e kitap ndiko kaka gima ibiro par bende nyaka ine ni Joshua owinje, nimar abiro tieko jo-Amalek duto e piny ka." **15** Musa nogero

kendo mar misango mochake ni “Jehova Nyasaye en
banderana.” 16 Nowacho kama, “Nimar bede noting’
malo e nyim kom duong’ mar Jehova Nyasaye. Kendo
Jehova Nyasaye noked gi jo-Amalek e tienge duto.”

18 Koro Jethro, jadolo mar Midian kendo jaduong’
Musa, nowinjo gik moko duto mane Nyasaye
osetimo ni Musa, kaachiel gi joge ma jo-Israel, bende
kaka Jehova Nyasaye nosegolo jo-Israel kawuok e piny
Misri. 2 Bang’ ka Musa ne oseriembo chiege ma Zipora,
jaduong’ne Jethro norwake 3 kaachiel gi yawuote
ariyo. Wuowi achiel niluongo ni Gershom nimar Musa
nowacho niya, “Asebedo jadak e piny ma ok marwa,”
4 to machielo nochako ni Eliezer nimar nowacho niya,
“Nyasach wuonwa ema ne jakonyna, ne oresa kane
Farao dwaro nega gi ligangla.” 5 Jethro, jaduong’
Musa, kaachiel gi yawuot Musa gi chi Musa, ne jobiro
ire e thim kama ne ojotie but got mar Nyasaye. 6
Noyudo ka Jethro oseorone wach niya, “An, jaduong’ni
Jethro abiro iri gi chiegi kaachiel gi nyithindi ariyo.” 7
Kuom mano Musa nowuok mondo orom ni jaduong’ne
mi nokulore piny kendo onyodhe. Ne gimosore eka
bang’e gidonjo ei hema. 8 Musa nonyiso jaduong’ne
gik moko duto ma Jehova Nyasaye notimone Farao
kaachiel gi jo-Misri, nikech jo-Israel. Bende nonyise
chandruok duto mane giseyudo e yo kendo kaka
Jehova Nyasaye noseresogi. 9 Jethro ne mor mar winjo
gik mabeyo duto ma Jehova Nyasaye nosetimo ne jo-
Israel kuom resogi e lwet jo-Misri. 10 Nowacho niya,
“Opak Jehova Nyasaye, ma noresoi e lwet jo-Misri
bende e lwet Farao kendo oreso oganda e lwet jo-Misri.
11 Koro ang’eyo ni Jehova Nyasaye duong’ moloyo
nyiseche moko duto, nimar notimo kamano ne joma
nosando jo-Israel marach.” 12 Eka Jethro, jaduong’
Musa, nokelo misango miwang’o pep kod misengni
mamoko bende ne Nyasaye, kendo Harun nobiro
kod jodongo duto mag jo-Israel mondo gichiem gi
jaduong’ Musa e nyim Nyasaye. 13 Kinyne, Musa nobet
e kome mondo obed jang’ad bura ne ogandano, kendo
negichung’ ka gilwore chakre okinyi nyaka odhiambo.
14 Kane jaduong’ne oneno gik moko duto mane Musa
timo ne oganda, nowacho ne kama, “En ang’o ma
itimo ne ogandani? En ang’o momiyo in kendi ema
ibedo kaka jang’ad bura, ka jogi olwori chakre okinyi
nyaka odhiambo?” 15 Musa nodwoke niya, “Nikech ji
biro ira mondo omany dwach Nyasaye.” 16 Ka gin gi
larruok moro amora e kindgi, to ikelona kendo athego
joma ochwanyorego mi anyisgi buche kod chike mag
Nyasaye. 17 Jaduong’ Musa nodwoko kawacho niya,
“Gima itimoni ok ber. 18 In kaachiel gi joma osebiro
irigi ubiro mana ool. Tijni pek mohewi; ok inyal time
kendi. 19 Chik iti mondo ang’adni rieko kendo Nyasaye
obed kodi. Onego ibed jachung’ jogi e nyim Nyasaye
kendo iter larruokgi e nyime. 20 Puonjgi buche kod
chike duto kendo nyisgi kaka onego gidagi kod tije
monego gitim. 21 To nyaka iyier joma niginyalo ma
gin ji moluoro Nyasaye, joma ogen ma ok kaw asoya,
kendo iketgi gibed jotend ji maromo alufu alufu, mia
mia, piero abich abich, kod apar apar. 22 Ketgi mondo
gibedi jong’ad bura ni oganda kinde duto, to buche
matek kende ema ginyalo keloni. Buche mayot ginyalo
ng’ado giwegi, nimar mano biro miyo ting’ ma in-
go bedo mayot, nimar gibiro lawe kodi. 23 Ka itimo
kama kaka Nyasaye dwaro, to ok ibi ol kendo jogi biro
dok e miechgi kamor.” 24 Musa nowinjo jaduong’ne
mi notimo gik moko duto mane owacho. 25 Noyiero
joma riek kuom jo-Israel duto mi noketogi jotelo mag
ji alufu alufu, mia mia, piero abich abich, kod apar
apar. 26 Negitiyo kaka jong’ad bura mar oganda kinde
duto. Buche matek negikelo ne Musa, to buche mayot
negitieko giwegi. 27 Eka Musa nokowo jaduong’ne e
yo kendo Jethro nodok e pinygi.

19 E dwe mar adek bang’ ka jo-Israel nosewuok
Misri, negichopo e thim Sinai e odiechieng’no. 2
Bang’ kane gisewuok Refidim, negidonjo thim Sinai,
kendo Israel nojot e nyim got e thimno. 3 Eka Musa
noidho got mondo odhi owuo gi Nyasaye kendo
Jehova Nyasaye noluonge gi ewi got mowachone
kama: “Ma e gima iwachne od Jakobo to gi jo-Israel. 4
‘Un uwegi useneno gima ne atimone piny Misri kendo
kaka ne ating’ou mana kaka ongo ting’o nyithinde
mi akelou ira awuon. 5 Koro, ka uwinja chuth mi
urito singruokna, to kuom ogendini duto ubiro bedo
mwanduna awuon. Kata obedo ni piny duto en mara,
6 un to ubiro bedona oganda mar jodolo kendo oganda
maler.’ Magi e weche manyaka iwachne jo-Israel.”
7 Kuom mano Musa nodok moluongo jodongo duto
mag oganda mi oketo e nyimgi weche duto mane
Jehova Nyasaye ochike mondo owachi. 8 Oganda duto
nodwoko kanyakla kawacho niya, “Wabiro timo gik
moko duto ma Jehova Nyasaye ochiko.” Kuom mano
Musa nodwoko wachgi ne Jehova Nyasaye. 9 Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Abiro biro iru e
boche polo mondo omi oganda owinj kaka awuoyo
kodi kendo mano biro miyo giket genogi kuomi ndalo

duto." Eka Musa nonyiso Jehova Nyasaye gima oganda nowacho. **10** Kendo Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Dhi ir oganda mondo ipwodhgi kawuono gi kiny. Ketgi giluok lepgi **11** mondo gibed moikore e odiechieng' mar adek, nimar chieng'no Jehova Nyasaye biro lor ewi Got Sinai ka ji duto nene. **12** Ket tong' ne oganda molworo got kendo nyisgi ni, 'Beduru motang' mondo kik ng'ato idh got kata mulo tie got, nimar ng'ato ang'ata mochopo e tiend godni to nyaka negi. **13** Ng'atno nyaka chiel gi kite, kata chwowe gi asere; to kik ng'ato ang'ata ket lwete kuome. Bed ni en dhano kata le, ok noweye mondo obed mangima.' To ji nyalo idho godno mana ka tung' oywak kuom thuolo malach." **14** Bang' ka Musa noselor e got modhi ir oganda, nopwodhogi mine gilwoko lepgi. **15** Eka nowacho ne oganda niya, "Ikreuru ne odiechieng' mar adek kendo kik ng'ato riwre gi chiege." **16** Chieng' mar adek gokinyi, polo nomil kamor, ka boche polo okwako wi got kendo turumbete noywag matek, ma ji duto mane ni e kambi notetni. **17** Eka Musa notelo ne oganda kawuok e kambi mondo orom gi Nyasaye, kendo negichung' e tiend got. **18** Iro noimo Got Sinai nikech Jehova Nyasaye nolor kanyo ei mach. Iro ne dhwolore kawuok ewi godno mana ka iro mawuok e kendo, mi got duto noyiengni, **19** kendo turumbete nomedo ywak matek. Eka Musa nowuoyo kendo Nyasaye nodwoke. **20** Jehova Nyasaye nolor ewi Got Sinai mi oluongo Musa nyaka ewi godno. Omiyo Musa noidho e got **21** mi Jehova Nyasaye nowachone niya, "Dhiyo kendo isiem ji mondo kik girire ni gidwaro neno Jehova Nyasaye nimar thothgi nyalo tho. **22** Kata mana jodolo ma osudo ir Jehova Nyasaye nyaka pwodhre ka ok kamano to Jehova Nyasaye nomwomre kuomgi." **23** Musa nowacho ne Jehova Nyasaye niya, "Ji ok nyal biro ewi Got Sinai nimar in iwuon ema ne isiemowa ni mondo waket kiewo molworo got mondo owale obed maler." **24** Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Lor piny iom Harun ibigo ira. To jodolo gi ji kik rire mondo one Jehova Nyasaye, nono to abiro mwomora kuomgi." **25** Kuom mano Musa nolor piny ir ji monyisogi gik mane Jehova Nyasaye owachone.

20 Eka Nyasaye nowuoyo kowacho niya, **2** "An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou e piny Misri, ka uwuok e piny mane unie wasumbini. **3** "Kik ubed gi nyiseche mamoko e nyima. **4** Kik ulos nyasaye milamo maket gi kido moro amora e polo malo kata e piny mwalo, kata e bwo pi. **5** Kik ukulrunegi piny; bende kik ulamgi; nimar An, Jehova Nyasaye ma Nyasachu, An Nyasaye ma janyiego, kendo akumo nyithindo nikech richo mar wuonegi chakre tieng' mar adek nyaka tieng' mar ang'wen mar jogo mamon koda, **6** to anyiso hera ni tienge gana gi gana mar jogo mohera kendo morito chikena. **7** Kik uti gi nying Jehova Nyasaye ma Nyasachu e yo ma ok owinjore, nimar Jehova Nyasaye ok nong'won ne ng'ato ang'ata matiyo gi nyinge e yo marach. **8** Rituru chieng' Sabato kendo ukete obed maler. **9** Tiuru kuom ndalo auchiel kendo uti tijeu duto, **10** to chieng' mar abiriyo en Sabato ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Chieng'no ok unutim tich moro amora, bed ni un kata yawuotu kata nyiu kata jotiju machwo kata jotiju mamon kata jambu kata jodak manie dieru. **11** Nimar kuom ndalo auchiel Jehova Nyasaye nochweyo polo gi piny, gi nembe kaachiel gi gik moko duto manie igi, to noyweyo chieng' mar abiriyo. Kuom mano Jehova Nyasaye nogwedho chieng' Sabato mi okete maler. **12** Luor wuonu gi minu mondo udagi aming'a e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **13** Kik ineki. **14** Kik iterri. **15** Kik ikwal. **16** Kik ihang wach ne wadu. **17** Kik igomb od wadu. Kik igomb chi wadu kata jatije ma wuowi kata jatije ma nyako, kata rwadhe kata pundane kata gire moro amora." **18** Kane oganda oneno mil polo gi mor polo kendo owinjo ywak turumbete mi gineno ka got otimo iro, luoro nomakogi. Negisudo gichien **19** mi giwachone Musa niya, "Wuo kodwa in iwuon to wabiro winjo. Kik iwe Nyasaye wuo kodwa nono to wabiro tho." **20** Musa nowacho ne oganda niya, "Kik ubed maluor. Nyasaye osebiro mondo otemu mondo omi usik kuluore kendo mondo kik utim richo." **21** Ogandano nochung' gichien ka Musa to ne ochomo bor polo kama Nyasaye ne nitie. **22** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyis jo-Israel kama: 'Useneno un uwegi ni asewuoyo kodu ka aa e polo. **23** Kik ulos nyiseche manono mondo opiem koda; bende kik ulos nyiseche mag kido mag fedha kata dhahabu. **24** "'Losnauru kendo mar misango mochwe gi lowo kendo timieuru misenginiu miwang'o pep kod mag lalruok gi rombeu gi dieu kod dhou. Kinde moro amora ma amiyo nyinga oyudo duong', to anabi iru mi agwedhu. **25** Ka ulosona kendo mar misango mar kite, to kik ugere gi kite mopa, nimar ubiro miyo kendono bedo mogak ka utiyoe gi gige payo kite. **26** Kendo kik udhi e kendona mar

misango ka uwuotho e kuonde moting'ore ma iidhogo malo, dipo ka dugu onenorene.'

21 "Magi e chike manyaka iketi e nyimgi. **2** "Ka ing'iewo ja-Hibrania ma misumba, to enotini kuom higni auchiel. To e higa mar abiriyo, enobed thuolo, ka ok ochulo gimoro. **3** Kane obiro kapok okendo, to nodog kende; to kane obiro ka osekendo, to nodog gi chiegeno. **4** Ka ruodhe omiye dhako kendo onywolone yawuowi gi nyiri, dhakono kaachiel gi nyithinde nobed mwandu ruodhe kendo mana misumbano kende ema nobed thuolo. **5** "To ka misumba owacho ni, 'Ahero ruodha kod chiega gi nyithinda kendo ok adwar bedo thuolo,' **6** to ruodhe nyaka tere e nyim jong'ad bura. Notere e dhoot kata e siro mar dhoot kendo notuch ite gi riwi. Bang'e obiro bedo misumbane nyaka chieng'. **7** "Ka ng'ato ouso nyare kaka misumba, to ok noweye obed thuolo kaka iweyo misumba madichwo. **8** To ka ruoth mong'ieweno chunye ok mor kode; to ruodheno noweye mondo oware. Oonge gi thuolo mar use ne jopinje mamoko, nikech oseketho singruokne kode. **9** Ka oyiere ni wuode, to nyaka omiye duong' kaka nyare. **10** Ka wuowino onywomo dhako machielo, to nyaka omi dhako mokwongo chiemo, lewni kendo nyaka obed kode e achiel. **11** To ka ok ochiwone gik moko adekgi, to dhakono, ni thuolo mar dhi, maonge chudo moro amora mar pesa. **12** "Ng'ato ang'ata mogoyo ng'ato kendo onego to adier nyaka negi. **13** To kata kamano, ka gima otimono obothne, ma en dwach Nyasaye mondo mi otimre; to Nyasaye nomiye kar tony moseikone. **14** To ka ng'ato ochano kendo onego ng'at machielo kuom wang' teko, to goleuru oko mabor gi kar kendona mar misango kendo negeuru. **15** "Ng'ato ang'ata ma omonjo wuon kata min nyaka negi. **16** "Ng'ato ang'ata mokawo nyawadgi githuon mi omiye ng'at machielo kuom chudo kata bed ni pod opande e kindeno moyude gi ng'atno, to nyaka nege. **17** "Ng'ato ang'ata ma okwong'o wuon kata min nyaka negi. **18** "Ka chwo gore kendo achiel kuomgi ogoyo nyawadgi gi kidi kata gi adhong' to ok otho, to obedo mana matuo kosiko e pien, **19** to ng'atno mane ogocho ok nomok e wachno ka machielono ochungo mi owuotho oko gi ludhe; to kata kamano, nyaka ochul ng'at mohinyoreno kuom thuolone mokethore kendo one ni ochango chutho. **20** "Ka ng'ato ogoyo dichwo kata dhako ma misumba gi luth kendo misumbano otho kaluwore gi gochono, nyaka kume. **21** To ok enokume ka misumbano ochungo oa malo bang' ndalo achiel kata ariyo, nimar misumbano en mwandune. **22** "Ka chwo magore ogoyo dhako man-gi ich kendo onywol ka kinde nywol pok ochopo to onge hinyruok moro malich, ng'at motimo marachno nyaka gol chudo moro amora ma chwor dhakono okwayo kendo jang'ad bura oyiego. **23** To ka nitie hinyruok marach to nyaka ukaw ngima kar ngima kendo **24** wang' kar wang', kendo lak kar lak, kendo lwedo kar lwedo kendo tielo kar tielo, **25** del mowang' kar del mowang' kendo adhola kar adhola, kendo kama ogwar kar kama ogwar. **26** "Ka ng'ato ogoyo wang' misumba madichwo kata madhako ma wang'eno okethore, to nyaka owene misumbaneno thuolo kaka chudo mar wang'eno. **27** Kendo ka omuko lak misumba madichwo kata madhako, to nyaka owene misumbaneno thuolo kaka chudo mar lakeno. **28** "Ka rwath ochwoyo dichwo kata dhako monego, rwadhno nyaka go gi kite ma tho, kendo ringe kik cham. To wuon rwadhno wachno ok nomake. **29** To kata kamano, ka rwadhno osebedo gi kido mar chwopo kendo wuon-gi osesiem to ok osetweye e dipo mi onego dichwo kata dhako, rwadhno nyaka go gi kite kendo wuon-gi bende nyaka negi. **30** Kata kamano, ka buch tho oloki, moketne chudo, to nyaka ochul nengo moro amora moketne mondo oresgo ngimane. **31** Chik achielno ema nyaka tigo ka rwadh ochwowo nyathi ma wuowi kata ma nyako **32** Ka rwath ochwowo dichwo kata dhako ma misumba, to wuon rwadhno nyaka chul ruodh misumbano fedha ma pekne romo nus kilo, kendo rwadhno nyaka negi. **33** "Ka ng'ato oelo dho bur kata okunyo moro kendo oweyo dhoge nono mi rwadh pur kata punda onyumoree, **34** to wuon burno nyaka chul kuom lalno; kendo nyaka ochul wuon gigi kendo jamni mothogo nobed mage. **35** "Ka rwadh ng'ato ohinyo rwadh ng'at machielo mi otho, to ginius rwath mangimano kendo ginipog pesa kaachiel gi ring rwath mothono marom. **36** To kata kamano, kane ong'ere ni rwadhno ne nigi kido mar chwopo, kendo wuon-gi ne osesiem to ne ok otweye, wuon-gi nyaka chul, chiayo kar chiayo kendo chiayo mothono nobed mare.

22 "Ka ng'ato okwalo rwath kata rombo kendo onege kata ouse, nyaka ochul dhok abich kuom rwath kendo kweth rombe ang'wen kuom rombo. **2** "Ka jakuo ojuk kakwelo kendo ogoye mi otho, ng'atno mogoye remo ok nodong' e wiye kuom remo mochwer; **3** to ka otimore bang' ka chieng' osetuch,

to remo nodong' e wiye. "Jakuogno nyaka chul gima rom gi gima nokawono, to ka oonge gi gimoro, to nyaka use mondo ochulgo kuo mokwalono. **4** "Ka chiayo mokwalno oyudego kangima bed ni en rwath kata punda kata rombo, nyaka ochul nyadiriyo. **5** "Ka ng'ato okwayo jambe e puodho kata e puoth mzabibu kendo oweyogi ma gi chodo kendo gikwayo e puoth ng'ato, nyaka ochul kawuok kuom puothe kata puothene mag olembe mabeyo. **6** "Ka mach omuoch mi olandore e bungu kendo owang'o cham ma pod ochung' kata cham mobeti kata puodho duto, to ng'atno mane omoko majno nyaka chul. **7** "Ka ng'ato omiyo wadgi fedha kata mwandu mondo okanne kendo okwalgi e od wadgino, to ka omak jakuogno, to nyaka chul nyadiriyo. **8** To ka jakuo ok oyudi, wuon ot nyaka chopi e nyim jong'ad bura mondo gifweny ka dipo ni lwete omulo mwandu nyawadgi **9** E weche duto mag bedo gi rwath, e yo ma ok owinjore kata punda kata rombo kata law, kata gimoro amora molal ma ng'ato diwachie ni, 'Ma en mara,' jogo duto nyaka kel wechegigo e nyim jong'ad bura. Ng'at ma jong'ad bura oyudo ni nigi ketho, nyaka chul wadgino nyadiriyo. **10** "Ka ng'ato omiyo wadgi punda kata rwath kata rombo kata chiayo moro amora mondo oritne maber to chiayono otho kata ohinyore kata okwal, **11** to wach mantie e kindgi ibiro losi kuom kwong'ruok e nyim Jehova Nyasaye ne wadgino nine ok omulo mwandu wadgi. Wuon chiayono nyaka yie gi wachno, kendo onge chudo manochiw. **12** To ka chiayono ne okwal koa kuom wadgi, to nyaka wadgino chule nengo moromo gi chiayono. **13** Ka chiayono ne okidhi gi le mager, to enokel choke modong' kaka ranyisi kendo ok enochune mondo ochul chiayo mokidhino. **14** "Ka ng'ato oholo chiayo koa kuom wadgi kendo chiayono ohiny kata otho ka wuon-gi onge, nyaka ochul. **15** To ka wuon chiayo nigi chiayono, to jaholono ok nochun mondo ochul. Ka chiayono ne ichuloe gimoro, to pesa mochulno norom nyaka lalno. **16** "Ka ng'ato osero nyako mapok osingi ne kend kendo oriwore kode nyaka ochul gir keny kendo nyakono nobed chiege. **17** Ka wuon-gi otamore chiwe ne ng'atno, to ng'atno pod nyaka chul mana gir keny. **18** "Kik uwe jajwok madhako bed mangima. **19** "Ng'ato ang'ata moriwore gi chiayo nyaka negi. **20** "Ng'ato ang'ata motimo misango ni nyasaye moro makmana Jehova Nyasaye nyaka negi. **21** "Kik sand jadak kata loke misumba, nikech ne un jodak Misri. **22** "Kik uthir dhako ma chwore otho kata nyathi kich. **23** Ka utimo kamano ma giywakna, adier anawinj ywakgi **24** Mirimba biro bedo mager kodu kendo abiro negou gi ligangla mondeu biro bedo monde liete kendo nyithindu biro bedo nyithi kiye. **25** "Ka iholo pesa ni achiel kuom joga ma jachan mantie e dieru, to kik uchal gi ji mamoko ma holo ji pesa kendo kik ukaw ohala kuomgi. **26** Ka ikawo law wadu kaka gir singo, to duoknego kapok chieng' opodho, **27** nikech laweno kende ema oumorego. Ere gima donindie? Ka oywakna, to abiro winjo, nimar an Nyasaye ma jang'wono. **28** "Kik iyany Nyasaye kata kwong'o jatend jou. **29** "Kik utamru golo chiwo mowuok e decheu kata kuonde kenou. "Nyaka umiya yawuotu makayo. **30** Timuru machal kamano ni rwethu kod rombeu. Weuru gibed gi minegi kuom ndalo abiriyo, to chieng' mar aboro miyagiuru. **31** "Unubed joga maler. Kuom mano kik ucham ring chiayo mondiek onego; direuru ne guogi.

23 "Kik iland wach ma ok adiera. Kik ikony ng'at marach kidoko janeno mar miriambo. **2** "Kik itim gima rach nikech ji mang'eny time. Ka in janeno e bura, to kik iketh bura mana nikech idwaro chwako koma ji ng'enyie, **3** kendo kik ichwak ng'ato e bura nikech odhier. **4** "Ka irodhno gi rwadh jasiki kata pundane ka bayo abaya molal, nyaka idwoke ne wuon-gi. **5** Ka ineno punda jasiki ka lodi moting'o ogoye piny, to kik iweye kanyo; nyaka ine ni ikonye. **6** "Kik iketh buch jou modhier. **7** Kik ibed gi wach e bura mar miriambo kendo kik umi ng'at maonge ketho ng'adne buch tho, nimar ok anang'won ne ng'at ma bura oloyo. **8** "Kik iyie kawo asoya, nikech asoya dino wenge jogo maneno kendo omiyo ng'at makare bedo ng'ama rach. **9** "Kik usand japiny moro modak e dieru; un uwegi ung'eyo kaka bedo jadak chalo, nikech ne un jodak e piny Misri. **10** "Kuom higni auchiel unupur puotheu kendo unuka cham monyakie, **11** to e higa mar abiriyo weuru puothe onind ma ok opur kendo ma ok okomie cham. Eka joma odhier mantie e kind jou nyalo yudo chiemo, kendo le mag thim nyalo chamo gima giweyo. Timuru kamano bende ne puotheu mag mzabibu kod zeituni. **12** "Tiuru tijeu kuom ndalo auchiel, to e odiechieng' mar abiriyo kik uti tich moro amora mondo omi rwethu kod pundeu oyud yweyo kendo misumba monywol e uteu kaachiel gi jodak bende nyalo yudo yweyo. **13** "Nyaka une ni utimo gik moko duto ma asenyisou. Kik uluong nying

nyiseche mamoko; bende kik uwe winjgi kata mana
e dhou. 14 "Unutimna nyasi mar sawo nyadidek e
higa. 15 "Timuru nyasi mar sawo mar makati ma ok
oketie thowi; kuom ndalo abiriyo chamuru Makati ma
ok oketie thowi, kaka nachikou. Timuru ma e kinde
moketi e dwe mar Abib, nimar mano e dwe mane
uwuokgo e piny Misri. "Kik ng'ato bi e nyima gi lwete
nono. 16 "Timuru nyasi mar Sawo mar Keyo mar
cham mane ukwongo komo e puotheu. "Timuru nyasi
mar Sawo mar Keyo e giko higa, ka uchoko chambu
koa e puotheu. 17 "Joma chwo duto nobi e nyim
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto nyadidek
e higa. 18 "Kik uchiwna remo motimgo misango
kaachiel gi gimoro amora moketie thowi. "Bor chiayo
modong' motimnago misango kik chop nyaka okinyi.
19 "Keluru cham mabeyo mokwongo nyaknu e lowo e
od Jehova Nyasaye ma Nyasachu. "Kik uted nyadiel
ma pod dhodho cha min. 20 "Neuru, aoro malaika
nyimu mondo oritu e yo kendo mondo okelu kama
aseikonu. 21 Chikuru itu kendo winjuru gima owacho.
Kik ung'anyne; nimar Nyinga ni kuome, nikech ka
utimo kamano to ok enowenu. 22 Ka uwinjo maber
gima owacho kendo utimo gik moko duto mawacho,
to abiro bedo jasik jowasiku kendo anakwed jogo
makwedou. 23 Malaikana biro telonu materu e piny
jo-Amor, jo-Hiti, jo-Perizi, jo-Kanaan, jo-Hivi kod jo-
Jebus kendo anatiekgi duto. 24 Kik ukulru e nyim
nyisechegi kata lamogi kata luwo timbegi. Nyaka une
ni umukogi kendo utoyo kite ma gilamo matindo
tindo. 25 Lamuru Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kendo
anagwedhu gi chiemo kod pi. Anatiek tuoche kuomu,
26 kendo onge dhako ma iye no-oo piny, kata manobed
migumba e pinyu. Abiro miyou ngima moromo chuth.
27 "Abiro oro kihondkona otel nyimu kendo anami
piny ka piny ma uromogo bagni. Anami wasiku duto
ringu. 28 Abiro oro masiche mondo otel nyimu kendo
masichego noriemb jo-Hivi, jo-Kanaan kod jo-Hiti.
29 To ok anariembgi oko dichiel e higa, nikech piny
nyalo bedo gunda kendo le mag thim nyalo bedonu
mathoth mokalo akwana. 30 Abiro bedo kagologi
matin tin e nyimu, nyaka chop umedru moromo kawo
pinyno. 31 "Abiro keto tong' mar pinyu kochakore
Nam Makwar nyaka e tong' Nam mar Mediterania,
kendo chakre e thim nyaka e Aora mar Yufrate. 32 Kik
utim winjruok kodgi kata kod nyisechegi. 33 Kik uwegi
gidagi e pinyu, ka ok kamano to ginimi utim richo e
nyima, nikech lamo nyisechegi nobednu obadho."

24 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya,
"Bi ira, in kaachiel gi Harun, Nadab, Abihu kod
jodongo piero abiriyo mag Israel. Un to unudong'
kulemo mochwalore matin, 2 makmana Musa kende
ema nobi machiegni gi Jehova Nyasaye. Oganda
modong' kik bi kode." 3 Kane Musa odhi kendo
onyiso oganda weche duto kod chike Jehova Nyasaye,
negidwoko gi dwol achiel niya, "Gik moko duto
ma Jehova Nyasaye osewacho wabiro timo." 4 Eka
Musa nondiko gik moko duto mane Jehova Nyasaye
osewachone. Kinyne gokinyi ne ochiewo mi ogero
kendo mar misango e tiend got kendo ochungo kite
apar gariyo mochung' kar ogendini apar gariyo mag
Israel. 5 Eka nooro yawuot Israel matindo kendo
negichiwo misango miwang'o pep kod misango mag
rwedhi matindo kaka misango mag lalruok ne Jehova
Nyasaye. 6 Musa nokawo nus remo kendo oketo e
tewni, kendo nus modong' nokiro kuom kendo mar
misango. 7 Eka nokawo Kitabu mar Singruok mi
osomo ni oganda. Negidwoko niya, "Wabiro timo
gik moko duto ma Jehova Nyasaye osewacho; kendo
wabiro rito chikego." 8 Eka Musa nokawo remono mi
okiro kuom ji kendo owacho niya, "Ma e remo mar
singruok ma Jehova Nyasaye osetimo kodu kaluwore
gi wechegi duto." 9 Musa kod Harun gi Nadab kod
Abihu kaachiel gi jodong Israel piero abiriyo nodhi e
got 10 moneno Nyasach Israel. E bwo tiend Nyasaye
ne nitie gima chalo gi laru molos gi kit ombo, marieny
ka polo. 11 To Nyasaye ne ok okumo jodong Israel-go,
negineno Nyasaye kendo negichiemo mi gimetho. 12
Jehova Nyasaye nonyiso Musa niya, "Bi ira ewi got
mondo ibed ka kendo anamiyi kite mopa masendikoe
chike kod buche mondo ipuonj oganda." 13 Eka Musa
nochako wuoth gi Joshua jakonyne, kendo Musa nodhi
malo e got mar Nyasaye. 14 Nowacho ne jodongo niya,
"Ritwauru ka nyaka chop waduog iru. Harun kod Hur
ni kodu kendo ng'ato ang'ata man-gi wach madwaro
loso mondo odhi irgi." 15 Kane Musa odhi ewi got,
boche polo noumo godno, 16 kendo duong' mar Jehova
Nyasaye nopong'o wi Got Sinai. Kuom ndalo auchiel
boche polo noimo godno kendo e odiechieng' mar
abiriyo Jehova Nyasaye noluongo Musa ka en ei bor
polo. 17 Duong' mar Jehova Nyasaye ne chalo gi mach
maliel ewi got ne jo-Israel. 18 Eka Musa nodonjo ei
bor polono kane odhi ewi got, kendo nobedo ewi got
kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno.

25 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Nyis
jo-Israel mondo okelna chiwo. Inichokna chiwogo
moro amora kuom ji duto moyie golo kuom herogi. **3**
"Chiwo manyaka ikaw kuomgi e magi: "dhahabu, fedha
kod mula; **4** law marambulu, maralik, marakwaro, law
mayom, kod law mar yie diek, **5** piende rombe molok
gi range makwar, piende monyong' mayom mag le
mag nembe; yiend siala, **6** mor zeituni miolo e taya
mondo okel ler, gik milosogo mor pwodhruok kod
ubani mang'we ng'ar, **7** gi oniks kod kite moko miketo
kuom law mayom mar dolo miluongo ni efod kod
law akor. **8** "Bang' mano gigerna kama ler mar lemo
kendo anadag kodgi. **9** Ger Hemb Romoni gi gigene
duto machalre mana gi kido ma abiro nyisi. **10** "Ketgi
gilos sanduku maber molos gi yiend siala ma borne
romo fut ang'wen gi nus to lachne romo fut achiel gi
nus kendo borne madhi malo romo fut achiel gi nus.
11 Bawe gi dhahabu maler oko gi iye kendo nochwene
ndiga mar dhahabu mothedhi molwore. **12** Thedhne
ratege ang'wen molworore mag dhahabu machalo gi
bangli kendo twegi e tiendene ang'wen-go, ka ratege
ariyo bedo e bathe konchiel to ariyo mamoko e bathe
komachielo. **13** Bang' mano los ludhe mag yiend siala
kendo ibawgi gi dhahabu. **14** Rwak ludhego ei ratege
mantie e bethe Sandug Muma mondo oting'ego. **15**
Ludhego nyaka siki ei rategego mag sanduku; ok
owinjore golgi. **16** Eka iket ei Sandug Muma kite
mopa mag chike ma abiro miyi. **17** "Losne raum mar
pwodhruok gi dhahabu maler ma borne romo fut
ang'wen gi nus kendo lachne romo fut achiel gi nus.
18 Kendo e giko mar raumno los kido mar malaika
ariyo miluongo ni kerubi gi dhahabu mothedhi. **19** Los
kido mar malaika mar kerubi achiel e giko raumno
kendo malaika mar ariyo e giko komachielo; bende
los kido mar malaika mar kerubigo e gimoro achiel
gi raumno, e giko raumgo. **20** Kido mar malaika mar
kerubigo noyaro bwombegi kochomo malo mondo
giumgo raumno. Kerubigo nochung' momanyore ka
ng'iyore gi wi raumno. **21** Ket raumno ewi Sandug
Muma, bang'e iket kite mopa ariyo mar chike ma
abiro miyi. **22** Ewi raum kanyo e kind kerubi ariyo
manie wi Sandug Muma, ema abiro romoe kodi kendo
kanyo ema namiyie chikena mondo iterne jo-Israel.
23 "Los mesa mar yiend siala ma borne romo fut adek
to lachne romo fut achiel gi nus kendo borne madhi
malo romo fut ariyo gi robo. **24** Bawe gi dhahabu maler
kendo lwor bethene gi dhahabu. **25** Bende chwe bathe
ma lachne romo gi pat lwedo achiel kendo ichwe
dir batheno gi dhahabu. **26** Los rategе molworore
ang'wen mag dhahabu ne mesano kendo twegi e
konde ang'wen mag mesa kama tiende ang'wen-go
nitie. **27** Ratege molwororego nobed machiegni gi
bethe mesano mondo omak ludhego mitiyogo kuom
ting'o mesa. **28** Los ludhego gi yiend siala kendo bawgi
gi dhahabu kendo iti kodgi kuom ting'o mesa. **29**
Kendo los sende, bakunde kaachiel gi agulnine kod
tewnine mitiyogo kitimogo misengini miolo piny,
to gigo duto nyaka losi gi dhahabu maler. **30** Ket
Makati miketo e nyima pile ewi mesano ndalo duto.
31 "Los rachungi mar taya gi dhahabu maler kendo
ithedh tiende gi kore gi kikombege machalo maua gi
thiepege kod obokege obed gimoro achiel kode. **32**
Bedene auchiel noa e bath rachungi tayano, ka adek
nitie e bathe konchiel kendo adek nitie komachielo.
33 Kikombe adek molos kaka maupe mag oyungu gi
thiepene kod obokene nobed e bade achiel kendo adek
e bade maluwe kendo bedene auchielgo nochwogore
kawuok e rachungi taya. **34** Kendo kuom rachungi
taya enobedie kikombe ang'wen molos machal gi
maupe mag oyungu mathiewo kendo golo thuoke.
35 Maua achiel nobedi e bwo bede ariyo mokwongo
mar rachungino, mar ariyo nobed e bwo mar ariyo,
to mar adek nobed e bwo bede mar adek, giduto gin
bede auchiel. **36** Maupego kod bede yien-go duto
gi rachungi taya nobed gimoro achiel mothedh gi
dhahabu maler. **37** "Bang' mano los techene abiriyo
kendo iketgi ewi rachungi mondo giliel ka gimenyo
nyime. **38** Gima ing'adogo otambi kod kama otambino
betie nyaka los gi dhahabu maler. **39** Kilo piero adek
gang'wen mar dhahabu maler ema notigo kuom loso
rachungi mar taya kod gigene duto. **40** Nyaka ine ni
igerogi machal gi kido mane onyisi ewi got.

26 "Los Hemb Romo gi pasia apar mar law mayom
momin man-gi rangi marambulu gi maralik kod
marakwaro ka ogorie kido mar malaika mar kerubi gi
jagoro molony. **2** Pasiago duto nyaka bed maromre ka
borne romo fut piero ang'wen gariyo to lachne romo
fut auchiel. **3** Riw pasia abich kanyakla kendo abich
modong' bende iriw **4** Los tonde milierogo pasia e riak
pasia man-gi range marambulu kendo itim kamano
e riak pasia matung' komachielo. **5** Los tonde piero
abich e riak pasia achiel kendo tonde piero abich
mamoko e riak pasia komachielo ka tonde moliergo
pasiago omanyore. **6** Eka ilosi ramaki piero abich mag

dhahabu kendo ti kodgi kuom riwo pasia ariyogo
kanyakla mondo omi Hemb Romo obed gimoro achiel.
7 “Los pasia apar gachiel mag yie diek ne hema mondo
oumgo Hemb Romo. 8 Pasia apar gachielgo duto nyaka
romre ka bor moro ka moro romo fut piero ang’wen
gabich to lachgi romo fut auchiel. 9 Riw pasia abich
kanyakla mondo obed gimoro achiel kendo auchiel
modong’ riw obed achiel. Ban pasia mar auchiel
nyadiriyo e nyim hema. 10 Los tonde milierogo pasia
piero abich e giko riak pasia konchiel kendo tonde
milierogo pasia e giko riak pasia komachielo. 11 Eka
ilos ramaki mag mula piero abich kendo iketgi e tonde
mitweyogo hema mondo oriwgi kaka gimoro achiel. 12
Kuom bath pasia momedore, nus pasia momedoreno
enolier e tok Hemb Romo. 13 Pasia mag hemano
nobed fut achiel gi nus e bathe koni gi koni; to bathe
modong’ nolier e bath Hemb Romo mondo oume. 14
Losne hemano raum mar pien rombe molok gi range
makwar kendo iniume gi piende monyong’ mayom
mag le mag nam. 15 “Los sirni mochung’ mag yiend
siala ne Hemb Romo. 16 Siro ka siro borne nobed
fut apar gabich to lachne nobed fut ariyo gi nus, 17
kipimo siro ka siro maromre gi nyawadgi. Los sirni
duto mag Hemb Romo machalre. 18 Kiloso sirnigo,
to nyaka ilos sirni piero ariyo migerogo bath Hemb
Romo mochomo yo milambo 19 kendo ilos rachungi
mar taya piero ang’wen mag fedha miketo e bwogi, ka
rachungi ariyo iketo e bwo sirni ariyo momanyore.
20 Kuom bath Hemb Romo komachielo man koma
ochomo yo nyandwat, bende ilosne sirni piero ariyo
21 kod rachungi piero ang’wen mag fedha, ka siro ka
siro oting’o rachungi ariyo ariyo. 22 Los sirni auchiel
ne bathe mochwalore mochomo yo podho chieng’
mar Hemb Romo, 23 kendo ilos sirni ariyo mibiro
ketoe konde ariyo man yo tok Hemb Romo. 24 E konde
ariyogi nyaka riw sirni ariyo chakre e tiende nyaka
e wiye malo, kendo oriwgi gi nyange modol, giduto
ariyogo ginibed machal kamano. 25 Omiyo sirni duto
nobed aboro, to rachungi duto mag fedha nobed apar
gauchiel ka siro ka siro oting’o rachungi ariyo ariyo. 26
“Bende losuru yiende miriwo mag yiend siala; ka abich
oket ne sirni mantie bathe konchiel mar Hemb Romo,
27 kendo abich mamoko oketi e bathe komachielo
kendo sirni abich modong’ omak sirni mane omakgo
katoke mochomo yo podho chieng’ mar Hemb Romo.
28 Raidhi madiere noa tung’ nyaka tung’ e dier sirnigo.
29 Baw sirnigo gi dhahabu kendo los ratege mag
dhahabu mondo omak raidhi miriwogo. Bende baw
raidhigo gi dhahabu. 30 “Gur Hemb Romono kaluwore
gi kaka ne anyisi ewi got. 31 “Los pasia mar law
mayom momin mar range marambulu, maralik kod
marakwaro, moketie kido mar malaika mar kerubi
mondo ogorie gi jagoro molony. 32 Liere gi rang’aw
molos gi dhahabu e sirni ang’wen mag siala mobaw gi
dhahabu kendo mochungi ewi rachungi ang’wen mag
fedha. 33 Lier pasiano gi ramaki kendo ket Sandug
Rapar e tok pasiano. Pasiano biro pogo Kama Ler gi
Kama Ler Moloyo. 34 Ket raum mar pwodhruok ewi
Sandug Rapar ei Kama Ler Moloyo. 35 Ket mesa oko
mar pasiano koma ochomo yo nyandwat mar Hemb
Romo kendo ket rachungi taya kochomore kode e
yo milambo mar Hemb Romo. 36 “Los pasia mar law
mayom momin mar range marambulu, maralik kod
marakwaro ma en tich mar jachwecho molony mondo
ong’aw e dhoranga Hemb Romo. 37 Los ramaki mag
dhahabu kod sirni abich mag yiend siala mobaw gi
dhahabu. Bende ilosi rachungi mag mula abich ni
sirnigo.

27 “Ger kendo mar misango gi yiend siala, ma borne
madhi malo romo fut ang’wen gi nus, lachne kod
borne mondo obed fut abiriyo gi nus maromre. 2 Los
tung’ e konde ang’wen mag kendono, mondo omi
tungego kod kendo mar misango obed gimoro achiel
ka kendono omuon wiye gi mula. 3 Gik moko duto
mitiyogo e kendo mar misango los gi mula. Gigo ne
gin agulni ma ijowogo buru, opawo, bakunde mikirogo
remo, gi uma michiwogo ring’o kod tegni mag mach.
4 Losne sing’enge mar mula kendo ilos nyange mag
mula kendo iketgi achiel achiel e kondene ang’wen-
go. 5 Kete e bwo ndiri molworo kendo mar misango
kendo ochopi nyaka e kor kendo mar misangono. 6
Los ludhe mag yiend siala ni kendo mar misangono
kendo ibawgi gi mula. 7 Ludhego noso e nyangeyego
mondo gibedi e bath kendo mar misangono kiting’ego.
8 Los kendo mar misangono gi bao mayom, to ituch
bugo e chuny sandukuno mondo iwe iye obed thuolo,
kendo lose mana kaka nonyisi ewi got. 9 “Los laru
ne Hemb Romono. Yo milambo mar laruno borne
norom mita piero ang’wen gauchiel kendo onego
obed gi pasia momin molos gi law mayom, 10 bende
obed gi sirni piero ariyo gi rachungi piero ariyo mag
mula kod ramaki mag fedha kod rang’aw miriwogo
sirnigo. 11 Koma odok yo nyandwat mar laruno nobed
maromo mita piero ang’wen gauchiel kendo nobed gi

pasia mong'aw e sirni piero ariyo kendo morwak e rachungi piero ariyo mag mula; ramaki kod rang'aw miriwogo kor sirni molos gi fedha. **12** "Koma odok yo podho chieng' mar laruno lachne norom mita piero ariyo gadek kendo nobed gi pasia mong'aw e sirni apar morwakie rachungi apar. **13** Koma odok yo wuok chieng' mar laruno lachne norom mita piero ariyo gadek. **14** Pasia ma borgi romo mita abiriyo nobed e dir rangach konchiel, ka pasiago ong'aw ewi sirni adek man-gi rachungi adek; **15** kendo pasia ma borgi romo mita abiriyo nobedi e dir rangach komachielo kong'awgi e sirni adek man-gi rachungi adek. **16** "To e dhoranga laruno, ketie pasia mar law mayom momin ma borne romo mita ochiko kendo man-gi rangi marambulu gi maralik kod makwar duto molos gi jachwecho molony koketgi ewi sirni ang'wen man-gi rachungi ang'wen. **17** Sirnigo duto molworo laruno nobed gi ramaki gi rang'aw molos gi fedha kaachiel gi rachungi mag mula. **18** Laruno borne norom fut mia achiel gi piero abich, to lachne norom fut piero abiriyo gabich kendo borne modhi malo en fut abiriyo gi nus gi pasia molos gi law mayom kendo rachungi duto nyaka bed mag mula. **19** Gik moko duto mag tich e Hemb Romo, bed ni gin gik ma itiyogo tich moro amora, to gi loye duto mag hema kaachiel gi loye mag laru nyaka losgi gi mula. **20** "Chik jo-Israel mondo gikelni mo maliw mar zeituni mobi mondo omi teyni osik kaliel ma ok otho. **21** Harun gi yawuote nyaka neni teynigo osiko kaliel e nyim Jehova Nyasaye chakre odhiambo nyaka okinyi, ka gikete e Hemb Romo oko mar pasia mantiere e nyim Sandug Muma. Ma en chik mosiko nyaka chieng' ne jo-Israel nyaka ne tienge duto mabiro.

28 "Luong Harun owadu kaachiel gi yawuote ma gin Nadab, Abihu, Eliazar kod Ithamar kowuok kuom jo-Israel mondo gitina kaka jodolo. **2** Twang'ne Harun owadu lewni mopwodhi mag dolo mondo omi omiye duong' gi luor. **3** Nyis jotich molony duto ma asemiyo rieko e yore machalo kamago ni mondo gilos ne Harun lewnigo mag pwodhruok mondo otinago kaka jadolo. **4** Lewni manyaka gitwang' e magi: law akor, law mayom mar dolo miluongo ni efod, kandho, law akor mogor, kilemba mar wich kod okanda. Nyaka gilos lewni mowal mag dologi ne owadu Harun kod yawuote mondo gitina kaka jodolo. **5** Lewnigo nyaka gilosi gi dhahabu, gi law man-gi range marambulu gi maralik kod marakwaro. **6** "Los law mayom mar dolo miluongo ni efod gi dhahabu, gi law man-gi range marambulu gi maralik kod marakwaro momin gi law mayom, ma en tich jatweng'o molony. **7** Nyaka obed gi okanda ariyo mag gok mitweyego e gok chien gi nyime **8** Okandane mochwe maber nyaka bed machal kode kendo obed gimoro achiel gi law mayom mar dolo miluongo ni efod bende nyaka lose gi dhahabu kod law momin mayom man-gi range marambulu gi maralik kod marakwaro. **9** "Kaw kite ariyo mag oniks kendo ikedgi kaka ikedo kido ka indiko nying yawuot Israel, **10** kaluwore gi nywolgi ka nying yawuowi auchiel ondikie kidi achiel, to auchiel modong' ondikie kidi machielo. **11** Iked nying yawuot Israel mana kaka jaked kidi molony kedo kido. Bang' mano ru kitego e tond dhahabu, **12** kendo twegi e lep akor mag law mayom mar dolo miluongo ni efod mondo gibed kaka kite rapar ne nyithind Israel. Harun enoting' kitego e goke kaka rapar e nyim Jehova Nyasaye. **13** Ruwgi kaka thiwni mag dhahabu, **14** kendo e nyoroche ariyo mokedi gi dhahabu maler kaka tol mondo itwe nyorochego e thiwni. **15** "Jatweng'o molony ema nyaka los law akor mar ng'ado bura, kolose gi dhahabu gi usi marambulu gi maralik kod marakwaro kod law mayom mar katana kendo momin maber ka law mayom mar dolo miluongo ni efod. **16** Onego oromre duto ka borne gi lachne romo bat achiel kendo nobane nyadiriyo. **17** Bang' mano, chan laini ang'wen mag kite ma nengogi tek kuom lawno. Laini mokwongo chanie kite kaka rubi, topaz gi beril; **18** to e laini mar ariyo chanie kite kaka tarkus gi safir kod emerald; **19** e laini mar adek chanie kite kaka jasinth gi agat kod amethist; **20** e laini mar ang'wen chanie kite kaka krisolit gi oniks kod jaspa. Kidigo duto mondo ochan kaka thiwni mag dhahabu. **21** Kitego duto nondikie nying yawuot Israel apar gariyo, ka okedgi kaka kido ka moro ka moro ochung' ne nying dhout Israel apar gariyogo. **22** "Losne law akor thiwni mag dhahabu maler mokadi ka tol. **23** Losne thiwni ariyo mag dhahabu kendo itwegi e riak law agoko. **24** Twe thiwni ariyogo mag dhahabu e ratege mantie e riak law akor, **25** kendo itwe lak thiwnigo komachielo e laini ariyo mochan kaka dhahabu ka ochome e tond law akor kuom law mayom mar dolo miluongo ni efod gi yo ka nyime. **26** Los ratege ariyo mag dhahabu kendo ichomgi e konde ariyo mamoko mag law akor gi yo ka iye e riak law mayom mar dolo miluongo ni efod. **27** Los ratege ariyo mag dhahabu

kendo ichomgi e riak tonde ariyo mag gok yo ka nyime mar law mayom mar dolo miluongo ni efod machiegni gi kama oriwego but nungone. 28 Ratege mag law akor nyaka twe e ratege mag law mayom mar dolo miluongo ni efod gi tol marambulu, kiriwe gi okanda manie nungone mondo law akor kik gonyre. 29 "Kinde duto ma Harun donjo e Kama Ler, noting' nying yawuot Israel e kore kondikgi e law akor mar ng'ado bura mondo obed kaka Rapar mochwere e nyim Jehova Nyasaye. 30 Ket Urim gi Thumim bende kuom law akor mondo omi gibed kondikgi e agog Harun kinde duto ma odonjo e nyim Jehova Nyasaye. Kuom mano kinde duto ma Harun ni e nyim Jehova Nyasaye noting' gir ng'ado bura ne jo-Israel e agoge." 31 "Los kandho mar law mayom mar dolo miluongo ni efod gi law marambulu, 32 ka en gi kama otuch e diere ma wich wuokie. Kama otuch ma wich wuokieno nyaka twang' gi pien mondo kik oyiechi. 33 Twang' gik mong'inore kaka olemo molos gi usi marambulu gi maralik kod makwar kendo ket gara mar dhahabu e kindgi 34 Gara mag dhahabugo kod gik mong'inore kolemogo nobed kokikore molworo riak law. 35 Harun nyaka rwak lawno kotiyo tich dolo. Ywak garago nowinji kodonjo e Kama Ler e nyim Jehova Nyasaye kendo kowuok mondo kik otho. 36 "Los san mopamore gi dhahabu maler kendo indikie wechegi: Kama owal ne Jehova Nyasaye. 37 Twe gima ondikie wechego gi tol marambulu e kilemba mar jadolo gi yo ka nyime. 38 Noliere e lela wang' Harun kendo noting' ketho duto ma dipo kobetie kuom mich maler ma jo-Israel chiwo ni Jehova Nyasaye. Kamano e kaka nobedi e lela wang' Harun kinde duto mondo Jehova Nyasaye oyie gi chiwogo. 39 "Twang' law kandho mar law mayom mar katana kendo ilos kilemba gi law mayom mar katana. Okanda to mondo ogor gi ng'ama olony. 40 Mondo omi yawuot Harun oyud duong' kod luor, losnigi lewni mag akor, okanda kod kilemba. 41 Bang' ka iserwako lewnigi kuom owadu Harun gi yawuote, to wirgi gi mo kendo ipwodhgi. Walgi mondo gitina kaka jodolo. 42 "Ilosnegi sirweche matindo mar law katana mondo giumgo dug-gi, chakre nungogi nyaka thochgi. 43 Harun gi yawuote nyaka rwak lewnigo kinde duto ma gidonjo e Hemb Romo, kata ka gidhi e kendo mar misango mondo giti tich dolo e Kama Ler mondo kik gibed giketho mi githo. "Ma nobed singruok mosiko ne Harun gi nyikwaye duto.

29 "Ma e gima nyaka itim e kinde miwalogi mondo gitina kaka jodolo: Kaw nyarwath kod imbe ariyo maonge songa. 2 Bende kaw mogo mar ngano mayom ma ok oketie thowi modwal gi mo mondo ilosgo makati kod kek kaachiel gi chapat mowir gi mo. 3 Ketgi ei adita kendo ikel gigo, kaachiel gi nyarwath kod imbe ariyo-ka. 4 Eka ikel Harun gi yawuote e dhoranga Hemb Romo kendo ilwokgi gi pi. 5 Kaw lewnigo magin kandho gi kandho moumo law akor miluongo ni efod, gi kandho mar law mayom mar dolo miluongo ni efod kod law akor mondo irwakne Harun. Twe law mayom mar dolo miluongo ni efod kuome gi okandane motwang' maber. 6 Rwakne kilemba e wiye kendo itwene san mopamorecha e lela wang'e kaka osimbo maler. 7 Kaw mor pwodhruok kiolo e wiye mondo ipwodhego. 8 Kel yawuote kendo irwaknegi kandho 9 kendo isidhnegi kilemba e wiyegi. Bang'e twe okanda kuom Harun gi yawuote. Tich dolo en margi kaluwore gi singruok mochwere. "Mano e kaka inipwodh Harun gi yawuote. 10 "Kel rwadh-cha yo ka nyim Hemb Romo kendo Harun gi yawuote noyie lwetgi e wiye. 11 Yang'e e nyim Jehova Nyasaye e dhoranga Hemb Romo. 12 Kaw remb rwadhno moko kendo iwirie tunge kendo mar misango gi lith lweti to modong' to ipuk e bwo kendo mar misangono. 13 Eka ikaw boche duto mogawo jamb-ich gi moumo chuny gi nyiroke ariyo kod boche mogawogi kendo iwang'-gi e kendo mar misango 14 To wang' ring rwadhno gi piene kaachiel gi wen oko mar kambi. En misango mar golo richo. 15 "Kaw achiel kuom imbego kendo Harun kaachiel gi yawuote noyie lwetgi e wiye. 16 Yang'e kendo ikaw rembe ikir e bethe kendo mar misango koni gi koni. 17 Pog ring imno lemo lemo kendo ilwok jamb-ich gi tiendene kichokogi kaachiel gi wich kod lemo mamoko. 18 Bang'e wang' imno duto ewi kendo mar misango. En misango miwang'o pep ne Jehova Nyasaye madung' tik mang'we ng'ar, ma en misango motim ni Jehova Nyasaye gi mach. 19 "Kaw im machielo kendo Harun gi yawuote noyie lwetgi e wiye. 20 Yang' imno kendo ikaw rembe moko mi imien e it Harun ma korachwich kod it yawuote ma korachwich kod lith lwetgi mathuon ma korachwich kod lith tiendegi ma korachwich, to remo modong' to ikir e bath kendo mar misango moluoro. 21 Kaw remo moko mantie e kendo mar misango gi mor pwodhruok moko kendo kire kuom Harun gi lepe kendo kuom yawuote gi lepgi. Eka en gi yawuote gi

lepgi nobed maler. **22** "Kaw boche im, gi boche mag sembe gi boche mogawo jamb-ich gi boche moimo chuny gi nyiroke ariyo kod boche mogawogi kaachiel gi bam ma korachwich (ma e im miwalogo jodolo). **23** Bende kaw achiel kuom makati ma ok oketie thowi moketi ei okapu e nyim Jehova Nyasaye gi kek molos gi mo kod chapat. **24** Ketgi duto e lwet Harun gi yawuote kendo ofwagi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **25** Bang'e kawgi oko e lwetgi kendo iwang'-gi e kendo mar misango kaachiel gi misango miwang'o pep kaka misango madum tik mang'we ng'ar ne Jehova Nyasaye, ma en misango miwang'one Jehova Nyasaye gi mach. **26** Bang' ka isekawo agoko mar im mitimogo nyasi mar walo Harun, fwaye e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo kendo mano nobed lemo ma kori. **27** "Pwodh lemo mag im mane otimgo misango mar walo Harun kod yawuote ma gin agoko kaka misango mifwayo gi em mane ochiw. **28** Magi ema nobed lemo ma Harun gi yawuote yudo kuom jo-Israel. En e chiwo ma jo-Israel nochiw ni Jehova Nyasaye kawuok e misengini mag lalruok. **29** "Lep Harun mopwodhi mag dolo nyaka dong' ni yawuote gi nyikwaye bang' thone mondo mi owirgi gi mo kiketogi kaka jodolo. **30** Wuod Harun manoket kare kaka jadolo kendo ma nobi e Hemb Romo mondo oti tij dolo e Kama Ler norwak lewnigo kuom ndalo abiriyo. **31** "Kaw im miwalogo ng'ato kiketo jadolo kendo ited ringe kama ler. **32** Harun gi yawuote nyaka cham ring imno kaachiel gi makati manie okapu e dhoranga Hemb Romo. **33** Nyaka gicham chiwogo mane otimnegigo pwodhruok kiwalogi kaka jodolo. To onge ng'at machielo moyiene chamo chiemono nikech gin gik mopwodhi. **34** To ka ring'o kata makati mopwodhgigo odong' nyaka okinyi, to nyaka wang'e. Ok owinjore chame nikech en gima ler. **35** "Tim ne Harun kod yawuote gik moko duto masechiki, ka ikawo ndalo abiriyo mondo iwalgi kaka jodolo. **36** Kuom ndalogo odiechieng' ka odiechieng' nyaka itim misango mar golo richo gi rwath mondo pwodhgigo kuom richo, kamano inipwodh kendo mar misango, kiwire gi mo kendo iwalego ne tich Nyasaye. **37** Kuom ndalo abiriyo pwodh kendo mar misango kendo kete obed maler. Eka kendo mar misango biro bedo maler moloyo kendo gimoro amora morere kuome nobed maler. **38** "Gima nyaka ichiw e kendo mar misango pile ka pile ema: nyirombe ariyo mahikgi achiel achiel. **39** Chiw achiel gokinyi to machielo godhiambo. **40** Chiw nyarombo mokwongono gi mogo mayom moromo gorogoro achiel gi nus moruw gi mo mobi e olemb zeituni moromo lita achiel, kendo ichiw divai moromo lita achiel kaka misango miolo piny **41** Chiw nyarombo machielo godhiambo kendo ichiwe kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny mana kaka chiwo mokwongo, ma en misango madung' tik mang'we ng'ar, miwang'o pep ne Jehova Nyasaye. **42** "Ne tienge duto, misango miwang'o pep ni nyaka chiw ndalo duto e dhoranga Hemb Romo e nyim Jehova Nyasaye. Kanyo ema abiro romoe kodu kendo wuoyoe kodu; **43** bende kanyo ema abiro romoe gi jo-Israel, mi duong'na nomi kanyo bed maler. **44** "Kuom mano abiro puodho Hemb Romo gi kendo mar misango mondo obed maler kendo abiro puodho Harun gi yawuote mondo otina kaka jodolo. **45** Bang' mano abiro dak kod jo-Israel kendo abiro bedo Nyasachgi. **46** Gibiro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye ma Nyasachgi ema ne agologi e piny Misri mondo omi adag kodgi. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachgi.

30 "Los kendo mar misango miwang'oe ubani gi yiend siala. **2** Borne gi lachne nyaka bed maromre ma gin nus mita moro ka moro, to borne madhi malo nyaka bed mita achiel, kendo tungene nyaka bed gimoro achiel kode. **3** Baw wiye kod bethene duto kod tungene gi dhahabu maler bende losne ndiri mar dhahabu molwore. **4** Los ratege ariyo mag dhahabu ne kendono mar misangono e bwo ndiri ka gimanyore ariyo koni gi koni mondo omak ludhe miting'ego. **5** Los yiend siala kendo ibawgi gi dhahabu. **6** Ket kendono mar misango e nyim pasia molier e nyim Sandug Muma man e nyim Sandug Raparno kama abiro romoe kodu. **7** "Harun nyaka wang' ubani mang'we ng'ar e kendono mar misango okinyi kokinyi koiko teyni. **8** Nyaka owang' ubani kendo e seche momokoe teyni godhiambo mondo ubanigo owang' kinde duto e nyim Jehova Nyasaye nyaka ne tienge mabiro. **9** Kik ichiw kit ubani moro amora e kendono mar misango kata misango miwang'o pep kata chiwo mar cham kendo kik ichiw misango miolo piny. **10** Harun nochiw misango mar pwodho tunge kendono dichiel e higa. Chiwo mar higa ka higa mar pwodhruok nyaka tim gi remb misango mar golo richo ni tienge duto mabiro. Kendono nobed maler moloyo ni Jehova Nyasaye." **11** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **12** "Ka ikwano jo-Israel, to ng'ato ka ng'ato nyaka chul nengo ne Jehova

Nyasaye mowarogo ngimane e sa ma ikwane. Eka onge masira mane ogore kuomgi ka ikwanogi. **13** Ng'ato ang'ata moriwore gi joma osekwan nyaka chiw nus shekel kaluwore gi kweno mar shekel manie kama ler mar lemo, ma pekne romo kilo auchiel. Nus shekel mochiwo nobed mar Jehova Nyasaye. **14** Jogo duto moriwore gi joma osekwan ma jo-higni piero ariyo kadhi nyime nyaka kel chiwono ne Jehova Nyasaye. **15** Ka uchulo Jehova Nyasaye chiwo ma upwodhorugo, jo-mwandu kik kel mang'eny moloyo midwaro, to jachan bende kik kel matin moremo kar midwaro. **16** Kaw pesa mar pwodhruokno kuom jo-Israel kendo kete e tich mar Hemb Romo. Enobed Rapar ni jo-Israel e nyim Jehova Nyasaye ka utimogo pwodhruok ni ngimau." **17** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **18** "Los karaya mar luok molos gi mula to gi rachungi miketoe karayano bende olos gi mula. Kete e kind Hemb Romo kod kendo mar misango bang'e iol pi e iye. **19** Harun gi yawuote noluok tiendegi kod lwetegi gi pi mogol e iye. **20** Kinde ka kinde ka gidonjo e Hemb Romo, to nyaka giluokre gi pigno mondo kik githo. Bende kinde ka kinde ma gidhi kar kendo mar misango mondo gichiw misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye, **21** to nyaka giluok lwetgi gi tiendgi mondo kik githo. Mano nobedi chik mochwere momako Harun gi nyikwaye nyaka ni tienge duto mabiro." **22** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **23** "Gik mang'we ng'ar monego ikaw gin: kilo auchiel mar mane-mane, kilo adek mar dalasini, gi obala ndago maromo kilo adek, **24** kasia maromo kilo auchiel, kendo giduto nyaka pimgi gi rapim ma itiyogo e kama ler mar lemo, to bende ikel lita ang'wen mar mo zeituni. **25** Riw gigi duto mondo ilos mor pwodhruok maler madung' tik mang'we ng'ar mana kaka ng'at molony e loso gik mang'we ng'ar loso. Enobed mor pwodhruok maler. **26** Bang'e ti kode ka iwirogo Hemb Romo, Sandug Muma mar Singruok, **27** mesa gi gigene duto mag tije, rachungi taya gi gigene duto mag tich, kendo mar misango miwang'oe ubani, **28** kendo mar misango miwang'o pep gi gik moko duto mitiyogo e kendono, gi karaya kod rachungi mare. **29** Nyaka ipwodhgi mondo gibed maler moloyo kendo gimoro amora morere kuomgi nobed maler. **30** "Wir Harun gi yawuote kendo pwodhgi mondo gitina kaka jodolo. **31** Nyis jo-Israel kama, 'Ma ema nobed mor pwodhruok maler ne tienge duto mabiro. **32** Kik iole e dend ji bende kik ilos mo moro amora machal kaka olos mono. En gima owal kendo nyaka ikawe kaka gima owal. **33** Ng'ato ang'ata manolos mo machal kamano kata manowir ng'ato ang'ata ma ok jadolo nong'ad kare oko.'" **34** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Kaw gik madum mang'we ng'ar kaka duogo, sare, mieny kod ubani maler, kendo pekgi nyaka bed maromre, **35** kendo riwgi milosgo ubani mang'we ng'ar ma en tich jalos gik mang'we ng'ar. Ketie chumbi mondo obed gima ler mowal. **36** Kawe moko matin kuom gigo mondo ireg mayom kendo iketie Sandug Muma manie nyim Hemb Romo, kama abiro romoe kodu, kendo nobednu maler moloyo. **37** Kik ulos ubani moro amora e yo machal kama ne un uwegi, nikech en gima ler mowalne Jehova Nyasaye. **38** Ng'ato ang'ata manolos ubani e yo machal kamano mondo owinj tik mamit ma aa kuome nyaka ng'ad kare oko kuom ogandane."

31 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Ng'e ni aseyiero Bezalel wuod Uri, ma wuod Hur, maa e dhood Juda, **3** kendo asepong'e gi Roho mar Nyasaye mondo obed gi lony, gi rieko, gi nyalo kod ng'eyo tije duto mag lwedo; **4** mondo omi ogor kido mabeyo mag dhahabu gi fedha kod mula, **5** kendo ong'ad kite duto gi payo bao kendo mondo otim kit tije duto mag lwedo. **6** Kata kamano aseyiero Oholiab wuod Ahisamak bende, maa e dhood Dan mondo okonye. "Bende asechiwo rieko ni jotich lwedo duto molony mondo olos gik moko duto masechiki kaka: **7** Hemb Romo, Sandug Rapar mar pwodhruok gi raumne, kod gik moko duto mag hema kaka: **8** mesa gi gigene mag tich, gi rachungi taya gi gigene mag tich, gi kendo mar misango miwang'oe ubani, **9** kod kendo mar misango miwang'o pep gi gik moko duto mitiyogo e kendono, gi karaya kod rachungi mare, **10** kaachiel gi lewni motwang', ka lewni mopwodhi mag Harun jadolo kod lep yawuote kane gitiyo kaka jodolo; **11** kod mor pwodhruok gi ubani madung' tik mang'we ng'ar mar Kama Ler. "Nyaka gilose mana kaka nachiki." **12** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **13** "Nyis jo-Israel kama: 'Nyaka urit sabatona duto. Ma nobed ranyisi e kinda kodu nyaka ni tienge duto mabiro, mondo omi ung'e ni An e Jehova Nyasaye mamiyo ubedo maler. **14** "'Rituru Sabato nikech enobednu odiechieng' maler. Ng'ato ang'ata ma ok orito odiechiengno nyaka negi bende ng'ato ang'ata motiyo chieng' Sabato nyaka ng'ad kare oko kuom ogandane. **15** Kuom ndalo auchiel

nyaka uti, to odiechieng' mar abiriyo en Sabato mar yweyo ma en chieng' maler ni Jehova Nyasaye. Ng'ato ang'ata ma otimo tich moro amora chieng' Sabato nyaka negi. **16** Jo-Israel nyaka rit Sabato ka gitimoe nyasi kuom tienge duto mabiro kaka singruok mosiko. **17** Enobed ranyisi e kinda kod jo-Israel nyaka chieng' nimar kuom ndalo auchiel Jehova Nyasaye nochweyo polo gi piny kendo e odiechieng' mar abiriyo noweyo tich moyweyo.'" **18** Kane Jehova Nyasaye otieko wuoyo gi Musa ewi Got Sinai nomiye kite ariyo mopa mag rapar mane gin kite mopa ariyo ma Nyasaye nondikoe gi lwete owuon.

32 Kane ji oneno ni Musa osedeko ewi got, negichokore ma gilworo Harun kendo giwachone niya, "Bi mondo ilosnwa nyiseche ma biro dhi nyimwa, nimar ok wang'eyo gima osetimore ne Musa mane ogolowa ka waa e piny Misri." **2** Harun nodwokogi niya, "Kawuru sitadi mag dhahabu ma yawuotu kod nyiu orwako mondo ukelna." **3** Kuom mano, ji duto nokawo sitadigi mi gikelogi ne Harun. **4** Nokawo gik mane omiyego monywaso kendo olosogo kido machalo gi mar nyaroya. Eka nowachonegi niya, "Magi e nyisecheu mane ogolou e piny Misri, yaye Israel." **5** Kane Harun oneno kamano, nogero kendo mar misango e nyim nyaroyano kendo nolando niya, "Kiny notim sawo ne Jehova Nyasaye" **6** Kuom mano, ji nochiewo kinyne kogwen mochiwo misango miwang'o pep kendo negichiwo misango mag lalruok. Bang'e negibedo piny mondo gichiem kendo gimethi kendo negia malo mondo gimiel miende dwanyruok. **7** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Lor piny idog ir jogi mane igolo kawuok e piny Misri nikech gisekethore" **8** Giselokore mapiyo nono ka giweyo chike mane amiyogi kendo giseloso nyasaye maket gi nyaroya. Gisekulorene piny kendo gisechiwone misango mi giwacho niya, "Magi e nyisecheu mane ogolou e piny Misri, yaye Israel." **9** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Aseneno jogi kendo gin joma tokgi tek. **10** Kuom mano, koro weya mondo mirimba mager otiekgi. Bang'e to anaketi ibed oganda maduong'." **11** To Musa nokwayo Jehova Nyasaye, ma Nyasache kowachone niya, "Yaye Jehova Nyasaye, en ang'o momiyo mirimbi mager ditiek jogi mane igolo gi teko maduong' kod lweti maratego kawuok e piny Misri? **12** Ang'o momiyo dimi jo-Misri wuo gi ng'ayi kawacho ni, 'Nogologi gi chuny marach mondo otiekgi ewi gode kendo mondo otiekgi e wang' piny?' Kuom mano, we mirimbi mager, mondo ilok chunyi kik ikel kethruok ni jogi. **13** Par jotichni Ibrahim, Isaka kod Jakobo mane ikwong'orini in iwuon kiwacho ni, 'Abiro keto nyikwayi mondo obed mang'eny kaka sulwe mar kor polo bende abiro miyo nyikwayi pinyni duto mane asingonegi ni nobed mwandugi nyaka chieng'.'" **14** Kuom mano Jehova Nyasaye noloko pache mine ok okelone joge masira mane osewacho. **15** Musa nolor koa e got koting'o kite ariyo mag Rapar e lwete kendo kitego nondik koni gi koni. **16** Kitego ne gin tich Nyasaye; kendo ndiko mane ni kuomgi ne mar Nyasaye. **17** Kane Joshua owinjo koko mane ji goyo nowacho ne Musa niya, "Mahu mar lweny wuok e kambi." **18** To Musa nodwoke niya, "Ok en mahu mar loch kata ywak mar joma olo e lweny; to en mana koko mar wer ema awinjo." **19** Kane Musa ochopo machiegni gi kambi koa e tiend got noneno ji kamiel e nyim nyaroya, kendo iye nowang' mi nodiro kite mopa mane ni e lwete piny ma gitore matindo tindo. **20** Bang'e nokawo nyaroya mane giseloso mi owang'e e mach kendo norege mayom kaka mogo mi noruwe gi pi momiyo jo-Israel mondo omodhi. **21** Nopenjo Harun niya, "Ang'o mane jogi otimoni momiyo irwakogi e richo maduong' kamano?" **22** Harun nodwoke niya, "Kik ibed gi ich wang' ruodha nimar ing'eyo kaka chuny jogi osiko kopong' gi richo. **23** Ne giwachona kama, 'Losnwa nyiseche mabiro telonwa, nimar ok wang'eyo gima otimo ng'at ma Musa-ni mane ogolowa e piny Misri.' **24** Kuom mano nawachonegi ni, 'Ng'ato ka ng'ato man-gi bangli mag dhahabu okaw mondo okel.' Eka negimiya dhahabu kendo nakete e mach mi aloso nyaroyani!" **25** Musa noneno ka ji osenjawni kendo kaka Harun noketogi mi gibedo joma wigi tek ma ijaro gi wasikgi. **26** Kuom mano nochung' e dhoranga kambi mowacho niya, "Ng'ato ang'ata man kor Jehova Nyasaye obi ira." Kendo jo-Lawi duto nochung' e ng'eye. **27** Eka nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho: 'Ng'ato ka ng'ato okaw liganglane. Wuothuru ei kambi duto koni gi koni ka ng'ato ka ng'ato nego owadgi, osiepne kod ng'at modak bute.'" **28** Jo-Lawi notimo kaka Musa nochikogi kendo chieng'no ji madirom alufu adek nonegi. **29** Eka Musa nowacho niya, "Un osewalu ni Jehova Nyasaye kawuono nimar ne ulokoru gi oweteu gi yawuotu kendo Jehova Nyasaye osegwedhou kawuono." **30** Kinyne Musa nowacho ni ji niya, "Usetimo richo

maduong' to koro abiro dhi ir Jehova Nyasaye nimar dipoka akwayonu Jehova Nyasaye mondo owenu richou." 31 Kuom mano Musa nodok ir Jehova Nyasaye mowacho niya, "Yaye, mano kaka jogi osetimo richo malich, ma giseloso nyisechegi mag dhahabu. 32 To koro kiyie, to wenegi richogi, to ka ok kamano, to ruch nyinga oko e kitabu misendikono." 33 Eka Jehova Nyasaye nodwoko Musa niya, "Ng'ato ang'ata motimo richo e nyima ema anaruch nyinge oko e kitabu mara. 34 To koro, dhiyo mondo itelne ji kiterogi kama ne awacho kendo malaikana biro telo nyimu. To kata kamano, ka kindena mar kum ochopo to anakumgi nikech richogi." 35 Kuom mano, Jehova Nyasaye nogoyo jogo gi tuoche kuom lamo nyaroya mane Harun oloso.

33 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Wuoguru ka in kaachiel gi jok mane igolo e piny Misri kendo dhiuru e piny mane asingo ka akwong'ora ne Ibrahim, Isaka kod Jakobo kawachonegi ni, 'Anamiye nyikwau.' 2 Abiro oro Malaika mondo otel e nyimu kendo obiro riembo jo-Kanaan gi jo-Amor gi jo-Hiti gi jo-Perizi gi jo-Hivi kod jo-Jebus. 3 Dhiuru e piny mopong' gi chak kod mor kich. To ok anadhi kodu nikech un oganda ma tokgi tek kendo dipo ka atiekou e wang' yo." 4 Kane oganda owinjo weche manyoso chunygo negichako ywak maonge ng'ama nolichore gi gimoro amora e dende. 5 Nimar Jehova Nyasaye nosewacho ni Musa niya, "Nyis jo-Israel kama, 'Un oganda ma tokgi tek. Ka anyalo dhi kodu kata matin, to anyalo tiekou. Koro goluru oko gik mulichogo dendu eka anane gima anyalo timo kodu.'" 6 Kuom mano jo-Israel nogolo oko gik mane gilichogo dendgi ka gin e tiend Got Horeb. 7 Koro Musa nohero kawo Hema kendo gure oko mar Kambi mochwalore matin koluonge ni "Hemb Romo." Ng'ato ang'ata mane dwaro penjo Jehova Nyasaye wach ne dhi e Hemb Romo oko mar kambi. 8 Kinde moro amora mane Musa odhi oko e Hema to ji duto ne wuok kendo chung' e dhoutgi mag hema ka ging'iyo Musa nyaka chop odonji. 9 Kane Musa dhi e Hema to bor polo ne lor piny kendo siko e dhoot ka Jehova Nyasaye wuoyo gi Musa. 10 Kinde mane oganda oneno bor polono kochung' e dho Hema gin bende negichung' mi gilam ka ng'ato ka ng'ato nitie e dho Hembe. 11 Jehova Nyasaye ne wuoyo gi Musa wang' gi wang' mana ka ng'ato ma wuoyo gi osiepne. Bang' mano Musa noduogo e kambi, to Joshua wuod Nun, ma en wuowi mane konye nodong' mana e Hema. 12 Musa nowacho ne Jehova Nyasaye niya, "Isebedo ka iwachona ni, 'Telne jogi,' to pok imiya ng'eyo ng'atno ma ibiro oro koda. Isewacho niya, 'Ang'eyi gi nyingi kendo amor kodi.' 13 Ka imor koda to puonja yoreni mondo ang'eyi kendo mondo asik ka amori. Par ni ogandani gin jogi." 14 Jehova Nyasaye nodwoke niya, "An awuon abiro dhi kodi kendo kwe mara nobed kodi." 15 Eka Musa nowacho niya, "Ka in iwuon ok idhi kodwa, to kik igolwa ka. 16 Ere kaka ng'ato ding'e ni imor koda kaachiel gi jogigi makmana ka idhi kodwa? Koso en ang'o ma dipoga gi jogigi kod ogendini mamoko mantie e piny?" 17 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Abiro timo mana gino ma isekwayo nimar amor kodi kendo ang'eyi gi nyingi." 18 Eka Musa nowachone niya, "Koro nyisa duong'ni." 19 Kendo Jehova Nyasaye nowachone niya, "Abiro miyo duong'na duto kadho e nyimi kendo abiro hulo nyinga ma en Jehova Nyasaye e nyimi. Anakech ng'ama adwaro kecho kendo anang'won-ne ng'ama adwaro ng'wonone." 20 Nowacho bende niya "Ok inyal neno wang'a, nimar onge ng'ama nyalo nena mi dok mangima." 21 Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Nitie wi lwanda moro buta ka ma inyalo chung'ie. 22 Ka duong'na kadho to abiro pandi e rogo mar lwanda kendo abiro umi gi lweta nyaka chop akadhi. 23 Eka abiro golo lweta kuomi mi inine mana ng'eya, to wang'a to ok nine."

34 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Paa kite ariyo machal gi mane okwongo ka kendo anandikie weche mane ni e kite mokwongo mane itoyo. 2 Bed moikore gokinyi kendo ibi ira ewi Got Sinai kendo kanyo ema anaromie kodi. 3 Onge ng'ato ang'ata manobi kodi kata manobed machiegni ewi got kata mana chiayo kod kweth mag dhok kik kwaa e alwora mar godno." 4 Kuom mano Musa nopayo kite ariyo machal gi mane okwongo ka kendo nodhi ewi Got Sinai gokinyi koting'ogi e lwete mana kaka Jehova Nyasaye nosechike. 5 Eka Jehova Nyasaye nolor koa ei boche kendo nochung' kanyo kod Musa kohulone nyinge mar Jehova Nyasaye. 6 Kendo nokadho e nyim Musa kohulo niya, Jehova Nyasaye, Jehova Nyasaye, ma jang'wono kendo ma kecho ji, ahora mos bende agundho gihera kod adiera, 7 ka anyiso hera ne ji gana gi gana kendo aweyo ni ji timbegi maricho, wich teko kod richo. To kata kamano, ok akwan joricho kaka joma kare; to akumo nyithindo gi nyikwayo

nyaka tieng' mar adek kod mar ang'wen nikech richo kweregi. 8 Musa nokulore nyaka e lowo mapiyo nono mi olamo. 9 Nowacho niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, ka ayudo ng'wono e nyim wang'i, to yie idhi kodwa. Kata obedo ni jogi gin joma tokgi tek kamano, to wenwa kuom timbewa mamono kod richowa kendo kwan-wa kaka mwanduni." 10 Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Atimo kodi singruok. E nyim jogi duto abiro timo honni madongo mapok otimie oganda moro amora e piny. Jogo mudak e kindgi biro neno kaka timbe ma an Jehova Nyasaye abiro timo dongo. 11 Rituru chike ma amiyou kawuono. Abiro riembo oko e nyimu jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus. 12 Beduru motang' ne timo winjruok gi jogo modak e pinyno ma udhiyoe, nono to ginibednu obadho. 13 Mukuru kendegi mag misengini, touru kitegi mopa milamo kendo tong'uru sirnigi mag Ashera. 14 Kik ulam nyasaye moro amora nikech Jehova Nyasaye en Nyasaye ma janyiego. 15 "Beduru motang' ne timo winjruok gi jogo modak e pinyno; nimar ka gilamo nyisechegi e yor dwanyruok kendo gitimo misengini gibiro luongou kendo ubiro chamo chiembgi mag misengini. 16 To bende ka ukawo nyigi moko mondo obed mond yawuotu mi nyigigo odwanyore kendgi gi nyisechegigo, to gibiro miyo yawuotu timo kamano. 17 "Kik ulos nyiseche mothedhi mag mula mondo ulam. 18 "Timuru nyasi mar Sawo mar makati ma ok oketie thowi kuom ndalo abiriyo kaka nachikou. Timuru mano e kinde moketi e dwe mar Abib, nimar e dweno ema ne agoloue e piny Misri. 19 "Nyak mokwongo mar nyodo e kind jo-Israel en mara, bed ni en dhano kata jamni. 20 Waruru nyodo mokwongo mar punda gi nyarombo, to ka ok unyal ware, to tururu ng'ute. Waruru yawuotu makayo. "Onge ng'ama onego obi e nyima gi lwete nono. 21 "Kuom ndalo auchiel unutim tijeu to odiechieng' mar abiriyo unuywe; kata mana e kinde mag pur kod keyo bende nyaka uywe. 22 "Timuru nyasi mar Sawo mar Jumbe gi keyo mar nyak mokwongo mar ngano kod Sawo mar Pono Olembe e rumb higa. 23 Jou machwo duto nyaka chopi e nyim Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ma Nyasach Israel nyadidek e higa. 24 Abiro riembo oko ogendini bende abiro yaro tong' mar pinyu kendo onge ng'at manobed gi gombo kuom pinyu e kinde ma udhi ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu ng'ato ka ng'ato nyadidek e higa. 25 "Kik uchiwna remo motimgo misango kaachiel gi gimoro amora moketie thowi, kendo misango moro amora mochiw chieng' nyasi mar Pasaka kik dong' nyaka okinyi. 26 "Keluru cham mabeyo mokwongo nyaknu e lowo e od Jehova Nyasaye ma Nyasachu. "Kik uted nyadiel ma pod dhodho cha min." 27 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ndik wechegi piny nimar kaluwore gi wechegi asetimo singruok kodi kaachiel gi jo-Israel." 28 Musa nobedo gi Jehova Nyasaye kuno kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno, ka ok ocham makati kata modho pi. Kendo nondiko weche mag singruokgi e kite mopa miluongi ni Chike Apar. 29 Kane Musa olor koa e Got Sinai gi kite ariyo mopa mag Sandug Muma koting'o e lwete to ne ok ong'eyo ni lela wang'e ne rieny nikech nosewuoyo gi Jehova Nyasaye. 30 Kane Harun kod jo-Israel duto oneno ka lela wang' Musa rieny, negiluoro biro bute machiegni. 31 To Musa noluongogi; omiyo Harun kod jodongo duto mag oganda Israel noduogo ire mi owuoyo kodgi. 32 Bang'e jo-Israel duto nobiro machiegni kode kendo ne omiyogi chike duto ma Jehova Nyasaye nosemiye e Got Sinai. 33 Kane Musa otieko wuoyo kodgi, noketo rageng' e wang'e. 34 To e kinde moro amora mane odhi e nyim Jehova Nyasaye mondo owuo kode, to nogolo rageng'no nyaka owuog e nyime. Kane owuok oko mi onyiso jo-Israel gima Jehova Nyasaye osewachone, negineno wang'e karieny. 35 Eka Musa ne geng'o wang'e kendo nyaka chop ochak odhi owuo gi Jehova Nyasaye kendo.

35 Musa noluongo ogendini mag jo-Israel duto kanyakla mi owachonegi niya, "Gik ma Jehova Nyasaye ochikou mondo utim e magi: 2 Kuom ndalo auchiel nyaka uti to odiechieng' mar abiriyo nobed odiechiengu maler, ma en Sabato mar yweyo ni Jehova Nyasaye. Ng'ato ang'ata motimo tich chieng' Sabato nyaka negi. 3 Kik umok mach e kar daku moro amora chieng' Sabato." 4 Musa nowacho ni oganda jo-Israel duto niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ochiko: 5 Teruru chiwo ne Jehova Nyasaye kuom gik moko duto ma ungo. Ng'ato ang'ata ma chunye oyie nyaka kel ne Jehova Nyasaye chiwo mag: "dhahabu, fedha kod mula; 6 law marambulu, maralik, marakwaro, law mayom kod law mar yie diek; 7 piende rombe molok gi range makwar, piende monyong' mayom mag le mag nembe, yiend siala; 8 mor zeituni miolo e taya mondo okel ler, gik mang'we ng'ar milosogo mor pwodhruok kod ubani mang'we ng'ar; 9 gi oniks kod kite moko miketo kuom law mayom mar dolo miluongo ni efod kod law akor.

10 "Jotich duto molony mantie e kindu nyaka bi mondo
olos gik moko duto ma Jehova Nyasaye osechiko kaka:
11 "Hemb Romo kod hembene ma oko, gi raumne,
gi ramakine, gi sirnine gi bepene miriwo kod sirni
gi rachungigi, 12 gi Sandug Muma, gi ludhene, gi
raum mar kar pwodhruok kod pasia mogeng'e; 13 gi
mesa kod ludhene kaachiel gi gigene duto mag tich
kod makati miketo e nyim Jehova Nyasaye; 14 bende
gilos rachungi taya kod gigene duto kaka techene gi
mo milielgo; 15 gi kendo mar misango miwang'oe
ubani, kaachiel gi ludhene, kod mor pwodhruok gi
ubani mang'we ng'ar, gi pasia molier e dhood Hemb
Romo, 16 kod kendo mar misango miwang'o pep, gi
sing'engene molos gi mula man kod ludhene gi gik
moko duto mitiyogo e kendono kaachiel gi karaya
kod rachungine, 17 kod pasia mag laru gi sirnine kod
rachungigi kod pasia moumo kar donjo mar laru, 18
loye mag hema gi loye mag laru gi tonde motwegigo,
19 kaachiel gi lewni mochwe mag tij dolo mitiyogo e
kama ler mar lemo ma gin lewni mag Harun jadolo
kod lep yawuote ka gitiyogo kaka jodolo." 20 Eka
oganda mar jo-Israel duto noa e nyim Musa, 21 kendo
ji duto mane oyie kendo chunygi oelore nobiro mokelo
mich ni Jehova Nyasaye kuom tich mar Hemb Romo
gi tijene duto gi lewni mopwodhi mag dolo. 22 Ji duto
mane oyie, chwo kod mon, nobiro mokelo bangli gi
sitadi mag dhahabu. Ji duto nokelo ne Jehova Nyasaye
misango mifwayo mar dhahabu, 23 to jomoko to
nokelo law marambulu, kata maralik, kata marakwaro,
kata yie diek, kata piende rombe molok makwar,
kata piende monyong' mayom mag le mag nembe.
24 Jogo mane kelo chiwo mar dhahabu kata fedha
kata mula nokelogi kaka chiwo ni Jehova Nyasaye
kendo ng'ato ang'ata mane nigi yiend siala ne tich
moro amora nokelo. 25 Dhako moro amora molony e
tweng'o kod chwecho nokelo law marambulu, maralik
kod marakwaro. 26 Kendo mon duto mane chunygi
oyie kendo olony e tweng'o nokelo yie diek. 27 Jotelo
nokelo kite mag oniks kod kite mamoko miketo e law
mayom mar dolo miluongo ni efod kendo kuom law
akor. 28 Bende negikelo gik madum mang'we ng'ar gi
mor zeituni miolo e taya to gi mor pwodhruok kod
ubani mang'we ng'ar. 29 Jo-Israel duto machwo gi
mamon mane chunygi oyie nokelo ni Jehova Nyasaye
chiwo mar hera ne tich duto mane Jehova Nyasaye
ochiko Musa mondo otim. 30 Eka Musa nowacho ne
jo-Israel niya, "Winjuru, Jehova Nyasaye oseyiero
Bezalel wuod Uri, ma wuod Hur, maa e dhood Juda, 31
kendo osepong'e gi Roho mar Nyasaye, mondo obed
gi lony, gi rieko, gi nyalo kod ng'eyo tije duto mag
lwedo; 32 mondo omi ogor kido mabeyo mag dhahabu
gi fedha kod mula, 33 kendo ong'ad kite duto gi payo
bao kendo mondo otim kit tije, duto mag lwedo. 34
Kendo osemiyo Bazalel, wuod Uri, ma wuod Hur, maa
e dhood Juda kaachiel gi Oholiab wuod Ahisamak maa
e dhood Dan rieko mar puonjo jomoko. 35 Osemiyogi
rieko mar tiyo tije machalo kaka pecho, goro, chweyo
lewni marambulu, maralik, marakwaro kod lewni
mayom, ma gin tich joma nigi lony.

36 Kuom mano Bezalel, Oholiab kod jotich duto
molony mane Jehova Nyasaye omiyo rieko gi
nyalo mar ng'eyo kaka itiyo tich duto mar gero kama
ler mar lemo nyaka ti mana kaka Jehova Nyasaye
osechiko." 2 Eka Musa noluongo Bezalel gi Oholiab
kod jotich duto molony mane Jehova Nyasaye omiyo
rieko gi nyalo kendo mane oyie biro mondo oti. 3
Musa nomiyogi chiwo duto mane jo-Israel osekelo
kuom gero kama ler mar lemo, kendo ji nomedo kelo
chiwo mar hera okinyi kokinyi. 4 Omiyo jotich duto
molony e tije mag lwedo mane timo tije ei kama
ler mar lemo noweyo tijegi 5 mi ginyiso Musa niya,
"Ji kelo gik mang'eny moloyo kar midwaro moloyo
kuom tich mane Jehova Nyasaye ochiko ni mondo
otim." 6 Eka Musa nogolo chik mine gilando wachni
e kambi duto kagiwacho niya, "Onge dichwo kata
dhako manochak okel chiwo moro amora ne tich gero
kama ler mar lemo." Kuom mano notam ji mondo
kik gimed kelo gige tich, 7 nikech gik mane osekel
ne ng'eny moloyo tieko tich duto mar gero kama ler
mar lemo. 8 Jotich molony duto mane nigi jotich
mamoko nogero Hemb Romo gi pasia apar mar law
mayom momin man-gi rangi marambulu gi maralik
kod marakwaro ka ogorie kido mar malaika mar
kerubi gi jagoro molony. 9 Pasiago duto ne romre
ka borne romo fut piero ang'wen gariyo to lachne
romo fut auchiel. 10 Negiriwo pasia abich kanyakla
kendo abich modong' bende negiriwo. 11 Eka negiloso
tonde milierogo pasia e riak pasia man-gi range
marambulu kendo negitimo kamano e riak pasia
matung' komachielo. 12 Bende negiloso tonde piero
abich e riak pasia achiel kendo tonde piero abich
mamoko e riak pasia komachielo ka tonde moliergo
pasiago omanyore. 13 Eka negiloso ramaki piero
abich mag dhahabu kendo negitiyo kodgi kuom riwo

pasia ariyogo kanyakla mondo omi Hemb Romo obed gimoro achiel. **14** Negiloso pasia apar gachiel mag yie diek ne hema mondo oumgo Hemb Romo. **15** Pasia apar gachielgo duto ne romre ka bor moro ka moro romo fut piero ang'wen gabich to lachgi romo fut auchiel. **16** Negiriwo pasia abich obedo gimoro achiel kendo auchiel modong' bende negiriwo kamano. **17** Eka negiloso tonde milierogo pasia piero abich e giko riak pasia konchiel kendo tonde piero abich e giko riak pasia komachielo. **18** Negiloso ramaki mag mula piero abich mondo gitwego hemano kanyakla mondo obed gimoro achiel. **19** Eka negilosone hemano raum mar pien rombe molok gi range makwar kendo negiume gi piende monyong' mayom mag le mag nam. **20** Negiloso sirni mochung' mag yiend siala ne Hemb Romo. **21** Bor siro ka siro ne en fut apar gabich, to lachne ne en fut ariyo gi nus; **22** ka siro ka siro ochung' momanyore gi nyawadgi. Negiloso sirni duto mag Hemb Romo machalre kamano. **23** Negiloso sirni piero ariyo migerogo bath Hemb Romo mochomo yo milambo, **24** kendo negiloso rachungi mar taya piero ang'wen mag fedha miketo e bwogi, ka rachungi ariyo iketo e bwo sirni ariyo momanyore. **25** Kuom bathe komachielo man koma ochomo yo nyandwat, negiloso sirni piero ariyo, **26** kod rachungi piero ang'wen mag fedha, ka siro ka siro oting'o rachungi ariyo ariyo. **27** Negiloso sirni auchiel ne bathe mochwalore mochomo yo podho chieng' mar Hemb Romo, **28** kendo sirni mamoko nokete e konde man yo tok Hemb Romo. **29** E konde ariyogi noriw chakre e tiende nyaka e wiye malo kendo sirnigo noriw machalre. **30** Omiyo ne nitie sirni aboro gi rachungi mag fedha apar gauchiel mag fedha, ka siro ka siro oting'o rachungi ariyo ariyo. **31** Bende negiloso bepe miriwo mag yiend siala ka abich oket ne sirni mantie bathe konchiel mar Hemb Romo, **32** to abich modong' oketi e bathe komachielo, to abich modong' nomako sirni mane omakgo katoke mochomo yo podho chieng' mar Hemb Romo. **33** Negiloso raidhi madiere mane ochakore tung' nyaka tung' e dier sirnigo. **34** Ne gibawo sirnigo gi dhahabu kendo negiloso ratege mag dhahabu mondo omak raidhi miriwogo. Bende ne gibawo raidhigo gi dhahabu. **35** Negiloso pasiago gi law mayom momin mar range marambulu, maralik kod marakwaro moketie kido mar malaika mar kerubi kogorie gi jagoro molony. **36** Negiloso ludhe ang'wen mag yiend siala mobaw gi dhahabu. Ne gilosonegi rang'aw mag dhahabu kendo ne girwakonegi rachungigi ang'wen mag fedha. **37** Negilosone dhoranga Hemb Romo law mayom momin mar range marambulu, maralik kod marakwaro, ma en tich jachwecho molony; **38** kendo ne gilosonegi ludhe abich man-gi ramaki. Ne giumo wi ludhego kod ratege molworogi gi dhahabu, to rachungi abich mirwako ewi sirnigo nolos gi mula.

37 Bezalel noloso Sandug Muma gi yiend siala ma borne romo fut ang'wen gi nus to lachne romo fut achiel gi nus kendo borne madhi malo romo fut achiel gi nus. **2** Nobawe gi dhahabu maler oko gi iye kendo nochwene ndiga mar dhahabu mothedhi molwore. **3** Nothedhne ratege ang'wen molworore mag dhahabu machalo gi bangli kendo notwegi e tiendene ang'wen-go, ka ratege ariyo bedo e bathe konchiel to ariyo mamoko e bathe komachielo. **4** Eka noloso ludhe mag yiend siala mi obawogi gi dhahabu. **5** Kendo norwako ludhego ei ratege mantie e bethe Sandug Muma mondo oting'ego. **6** Noloso raum mar pwodhruok gi dhahabu maler ma borne romo fut ang'wen gi nus kendo lachne romo fut achiel gi nus. **7** Eka noloso kido mar malaika ariyo miluongo ni kerubi gi dhahabu mothedhi. **8** Noloso kido mar malaika mar kerubi achiel e giko raumno kendo malaika mar ariyo e giko komachielo; kendo noriwogi ma gibedo gimoro achiel ewi raumno. **9** Kido mar malaika mar kerubigo noyaro bwombegi kochomo malo mondo giumgo raumno. Kerubigo nochung' momanyore ka ng'iyore gi wi raumno. **10** Negiloso mesa gi yiend siala ma borne romo fut adek to lachne romo fut achiel gi nus kendo borne madhi malo romo fut ariyo gi robo. **11** Eka ne gibawe gi dhahabu maler kendo gilworo bethene gi dhahabu. **12** Bende negiloso bethene molwore ma lachne romo gi pat lwedo achiel kendo ne gichweyo bethenego gi dhahabu. **13** Negilosone ratege molworore ang'wen mag dhahabu kendo ne gitweyogi e konde ang'wen mag mesa kama ne nitie tiendene. **14** Ratege molwororego noket machiegni gi bethe mesano mondo omak ludhego mitiyogo kuom ting'o mesa. **15** Ludhe miting'ogo mesano nolos gi yiend siala kendo nobawgi gi dhahabu. **16** Gik mitiyogo e mesano mane olosi gi dhahabu maler ne gin, sende, bakunde, tewni kod agulnine mitiyogo kuom chiwo misengini miolo piny. **17** Negiloso rachung taya gi dhahabu maler kendo ne othedh tiende gi kore gi kikombege machalo maua gi thiepege kod obokege

kaka gimoro achiel. 18 Bedene auchiel nochwogore gi e kore ka adek nitie konchiel kendo adek nitie komachielo. 19 Kikombe adek molos kaka maupe mag oyungu gi thiepene kod obokene nobedo e bade achiel, kendo adek e bade maluwe kendo bedene auchielgo nochwogore kawuok e rachungi taya. 20 Kendo kuom rachungi taya ne nitie kikombe ang'wen molos machal gi maupe mag oyungu mathiewo kendo golo thuoke. 21 Maua achiel noketi e bwo bede ariyo mokwongo mar rachungino, mar ariyo noketi e bwo mar ariyo, to mar adek noketi e bwo bede mar adek, giduto gin bede auchiel. 22 Maupego kod bedego duto nobedo gimoro achiel gi rachungi taya mothedh gi dhahabu maler. 23 Negilosone rachungino teyni abiriyo, kaachiel gi gik ming'adogo otambi kod gigene mag jowo buru molos gi dhahabu maler. 24 Negiloso rachung tayano kod gigene duto gi dhahabu maler maromo kilo piero adek gang'wen. 25 Negiloso kendo mar misango miwang'oe ubani gi yiend siala. Ne oromre bathe duto koni gi koni ka borne gi lachne en fut achiel gi nus, to borne madhi malo ne gin fut adek, kendo tungene nyaka bed gimoro achiel kode. 26 Ne gibawo wiye kod bethene duto kod tungene gi dhahabu maler bende nolosne ndiri mar dhahabu molwore. 27 Negiloso ratege ariyo mag dhahabu e bwo ndiri ka gimanyore ariyo koni gi koni mondo omak ludhe miting'ego. 28 Negiloso ludhego gi yiend siala kendo ne gibawogi gi dhahabu. 29 Bende negiloso mor pwodhruok maler kod ubani maliw madung' tik mang'we ng'ar, ma en tich jalos mo madung' tik mang'we ng'ar.

38 Negigero kendo mar misango miwang'o pep gi yiend siala ka borne madhi malo romo fut ang'wen gi nus; to lachne kod borne romo fut abiriyo gi nus maromre. 2 Negiloso tung' e konde ang'wen mag kendono, mondo omi tungego kod kendo mar misango obed gimoro achiel, kendo ne gimuono kendo mar misangono gi mula. 3 Gik moko duto mitiyogo e kendo mar misango nolos gi mula. Gigo ne gin agulni, opawo, bakunde mikirogo remo, gi uma michiwogo ring'o kod tegni mag mach. 4 Negiloso sing'enge ne kendo mar misango gi mula mondo oketi e bwoye nyaka chopi e kore gi yo ka malo 5 Negiloso chuma molworore mag mula mondo omak ludhe ma iting'ego e kondene ang'wen-go. 6 Negiloso ludhego gi yiend siala mi gibawe gi mula 7 Negirwako ludhego ei nyangeyego mondo gibedi e bath kendo mar misangono kiting'ego, bende ne gitucho bugo e chunye mondo owe iye thuolo ka gitiyo gi bao mayom. 8 Negiloso karaya mar mula gi rachungi miketoe karayano mag mula ka gitiyo gi kiyo mag mon mane tiyo e dho Hemb Romo. 9 Bang'e negiloso laru. Yo milambo mar laruno borne ne romo fut mia achiel gi piero abich gachiel kendo ne en gi pasia momin molos gi law mayom, 10 pasiani nolierie sirni piero ariyo gi rachungi piero ariyo mag mula, kod ramaki mag fedha kod rang'aw miriwogo sirnigo. 11 Koma odok yo nyandwat mar laruno nobed maromo fut mia achiel piero abich gachiel kendo nobed gi sirni piero ariyo gi rachungi piero ariyo mag mula man-gi ramaki kod rang'aw miriwogo kor sirni molos gi fedha. 12 Kochomo yo podho chieng' mar laruno lachne ne romo fut piero ochiko gaboro kendo ne en gi pasia mong'aw e sirni apar morwakie rachungi apar kaachiel gi ramaki molos gi fedha kod rang'aw miriwogo sirnigo. 13 Kochomo yo wuok chieng' mar laruno bende lachne ne romo fut piero abiriyo gabich. 14 Pasia ma borgi romo fut piero ariyo gadek ne nitie e bath rangach konchiel ka pasiago ong'aw ewi sirni adek man-gi rachungi adek, 15 kendo pasia mamoko ma borgi romo fut piero ariyo gadek ne nitie e bath rangach komachielo kong'awgi e sirni adek man-gi rachungi adek. 16 Pasiago duto molworo laruno molos gi law mayom momin. 17 Rachungi mag sirnigo nolos gi mula. Ramaki gi rang'aw mag sirnigo nolos gi fedha, kendo nobaw wi sirnigo gi fedha; rang'aw mag sirnigo duto mag laru nolos gi fedha. 18 Pasia duto mag dhorangach nolos gi law mayom momin marambulu gi maralik kod makwar molos gi jatweng'o molony. Borne ne romo fut piero adek kendo kaka pasia mag laru borne ne romo fut aboro, 19 gi sirni ang'wen kod rachungi mag mula ang'wen. Ramekigi gi rang'awgi nolos gi fedha. 20 Loye duto mag Hemb Romo kod loye mag alwora mar laru nolos gi mula. 21 Magi e kar romb gik moko duto mane otigo kigero Hemb Romo, ma en Hema mar singruok kaka nokwan-gi gi chik mane Musa ogolo ne jo-Lawi kotelnegi gi Ithamar wuod Harun jadolo. 22 (Bezalel wuod Uri ma wuod Hur ja-dhood Juda noloso gik moko duto kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa; 23 ne en gi Oholiab wuod Ahisamak ma ja-dhood Dan ma jatich lwedo kendo jagoro kendo jatwang' lewni marambulu gi maralik kod marakwaro.) 24 Kar dhahabu duto mane okel kawuok e misango mifwayo mane otigo e tich

duto mar kama ler mar lemo ne romo kilo alufu achiel kaluwore gi rapim mar kama ler mar lemo. **25** Fedha mane oyudi koa kuom oganda duto mane okwan e kweno maduong' ne romo kilo alufu adek mia ang'wen kaluwore gi rapim mar kama ler mar lemo, **26** fedhago ema nochok kane ng'ato ka ng'ato mane okwan ogolo nus shekel kaluwore gi rapim mar kama ler mar lemo nimar kar romb joma nokwan machwo mahikgi oromo piero ariyo kadhi nyime ne gin ji alufu mia auchiel gadek mia abich gi piero abich. **27** Fedha maromo kilo alufu adek mia ang'wen-go notigo kuom loso rachungi mag kama ler mar lemo kod mag pasia, ka rachungi ka rachungi kawo kilo piero adek gang'wen. **28** To kilo piero ariyo negitiyogo kuom loso ramaki mag sirni kendo bawo wi sirnigo kod loso rang'epegi. **29** Mula mane oyudi e misango mifwayo ne romo kilo alufu ariyo mia ang'wen. **30** Negitiyo kode kuom loso rachungi mag dho Hemb Romo gi kendo mar misango mar mula gi sing'engene gi gik moko duto mitiyogo e kendono, **31** kaachiel rachungi mag laru kod mag dhorangach kod sigingigi mag Hemb Romo kod laru molwore.

39 Negiloso lep dolo momin gi law mayom marambulu gi maralik kod marakwaro ma itiyogo e kama ler mar lemo. Bende negiloso lewni mopwodhi ne Harun kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **2** Negiloso law mayom mar dolo miluongo ni efod gi dhahabu kod usi marambulu gi maralik kod marakwaro momin gi law mayom. **3** Ne githedho dhahabu mareprep kendo ne gilire matindo tindo mondo olosgo law marambuluno gi maralik kod marakwaro kolose gi jatweng'o molony. **4** Negiloso okanda ariyo mag gok mitweyogo law efodno e kondene gi yo ka nyime kod yo kang'eye. **5** Okandane mochwe maber ne chalo kode kolose obedo gimoro achiel gi law mayom mar dolo miluongo ni efod bende nyaka lose gi dhahabu kod law momin mayom man-gi range marambulu gi maralik kod marakwaro kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **6** Ne giketone kite mag oniks e yo michanogo dhahabu kendo negikedogi kaka ikedo kido ka gindiko nying yawuot Israel kuome. **7** Eka negitweyo kitego e lep akor mag law mayom mar dolo miluongo ni efod mondo gibed kaka kite mag rapar ne nyithind Israel kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **8** Ne gitwang'o law akor e yo ma jatweng'o molony tweng'ogo ka olose gi dhahabu kod usi marambulu, gi maralik kod marakwaro kod law mayom mar katana kendo momin maber ka law mayom mar dolo miluongo ni efod. **9** Noromre duto ka borne gi lachne romo bat achiel kendo nobane nyadiriyo. **10** Eka negichano laini ang'wen mag kite ma nengogi tek kuom lawno. Laini mokwongo ne gichane kite kaka rubi, topaz gi beril; **11** e laini mar ariyo ne ochanie kite kaka tarkus, gi safir kod emerald, **12** to e laini mar adek ne gichane kite kaka jasinth, gi agat kod amethist **13** kendo e laini mar ang'wen ne gichane kite kaka krisolit gi oniks kod jaspa. Kidigo duto negichano kaka thiwni mag dhahabu. **14** Kitego duto nondikie nying yawuot Israel apar gariyo, ka okedgi kaka kido ka moro ka moro ochung' ne nying dhout Israel apar gariyogo. **15** Bende negilosone law akor thiwni mokedi mag dhahabu maler machalo kaka tol. **16** Ne gilose kaka ichano dhahabu kod chumbe molworore ariyo mag dhahabu mi gitweyo chumbe molwororego e riak law mar law akor. **17** Negitweyo thiwni ariyogo mag dhahabu e ratege mantie e riak law akor, **18** kendo negitweyo lak thiwnigo komachielo e laini ariyo mochan kaka dhahabu ka gichomego e tond law akor kuom law mayom mar dolo miluongo ni efod gi yo ka nyime. **19** Negiloso ratege ariyo mag dhahabu mi gichomogi e konde ariyo mamoko mag law akor gi yo ka iye e riake kama otwang'-go law mayom mar dolo miluongo ni efod. **20** Eka negiloso ratege ariyo mag dhahabu mi gichomogi e riak tonde ariyo mag gok yo ka nyime mar law mayom mar dolo miluongo ni efod machiegni gi kama oriwego but nungone. **21** Negitweyo ratege mag law akorno kuom ratege mag law dolo miluongoni efod gi tol e yo nungone mondo law kik gonyre kuom law efod kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **22** Negiloso kandho marambulu mirwakogo law dolo mar efod, ma en tij jatweng'o molony, **23** ka en gi otuchi e diere kaka ng'ut law kendo notwang' ng'uteno gi pien mondo kik oyiechi. **24** Negiloso gik mong'inore kaka olemo molos gi usi marambulu gi maralik, law momin mayom e riak lawno. **25** Bende negiloso gara kaka okode mag dhahabu maler mi gilierogi e riak aroyano ka gikikore gi gik mong'inore kolemo. **26** Garago gi gik mong'inore kolemogo nokikore e riak lawno alwora mondo orwake kitimo tich dolo kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **27** To negilosone Harun kod yawuote kandho mar law mayom mar katana, ma en tij jatweng'o molony, **28** kendo ne gilosonegi kilemba motwang' gi law mayom mar katana gi ogute kaachiel gi sirwaru maiye, **29**

kod okanda mayom mitweyo marambulu gi maralik kod marakwaro kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **30** Negiloso gima opadore ka san gi dhahabu maler mondo obed osimbo maler mi gindiko kuome ni: Kama owal ne Jehova Nyasaye. **31** Eka ne gitweye gi tol marambulu e kilemba kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **32** Koro tich duto mar Hemb Romo norumo. Jo-Israel notimo gik moko duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **33** Eka negikelo hemb romono ir Musa: Ne en hema kod gigene duto gi ramakine gi sirnine gi bepene miriwo kod sirni gi rachungigi; **34** kod raum mag pien rombo molok makwar gi raum mar piende monyong' mayom mag le mag nembe kod pasia migeng'ego; **35** kod Sandug Muma gi ludhene gi raum mar kar pwodhruok; **36** gi mesa kod gigene duto mag tich kod makati miketo e nyim Jehova Nyasaye; **37** gi rachungi mar taya molos gi dhahabu maler gi gigene duto kaka techene gi mo milielgo; **38** gi kendo mar misango mochwe gi dhahabu, gi mor pwodhruok, gi ubani mang'we ng'ar gi pasia molier e dhood hema; **39** kod kendo mar misango molos gi mula kaachiel gi sing'engene man kod ludhene, gi gik moko duto mitiyogo e kendono; gi karaya molos gi mula, kod rachungine; **40** kod pasia mag laru, gi sirnine kod rachungigi, kod pasia moumo kar donjo mar laru; loye mag laru gi tonde motwegigo, gi gik moko duto mar kar lemo ma en Hemb Romo; **41** gi lewni mochwe mag tij dolo mitiyogo e kama ler mar lemo ma gin lewni mag Harun jadolo kod lep yawuote ka gitiyogo kaka jodolo. **42** Jo-Israel nosetimo tije duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **43** Musa ne onono tijno mi oneno ni negisetimo mana kaka Jehova Nyasaye nochiko. Omiyo Musa nogwedhogi.

40 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** Chiel laru mar Hemb Romo, ma en Hemb Lemo maler chieng' mokwongo mar dwe mokwongo. **3** Ket Sandug Muma e iye kendo igeng'e gi pasia. **4** Kel mesa kendo ichanie gik moko duto monego bedi e wiye. Bang'e ikel rachungi taya kendo imok teynige. **5** Ket kendo mar misango miwang'oe ubani molos gi dhahabu e nyim Sandug Muma kendo iket pasia e dhood Hemb Romo. **6** Ket kendo mar misango miwang'o pep e nyim dhood hekalu mar Hemb Romo; **7** bende ket karaya e kind Hemb Romo gi kendo mar misango mi iolie pi. **8** Bang'e chielne laru alwora pasia bang'e ilier pasia moro mondo ogeng' dhoranga laru. **9** Kaw mor pwodhruok mondo ipwodhgo Hemb Romo kod gik moko duto mantie; iwale kod gigene duto kendo obiro bedo maler. **10** Eka iwir kendo mar misango miwang'o pep kod gik moko duto mitiyogo e kendono, iwal kendo mar misangono to obiro bedo maler. **11** Wir karaya kod rachungine kendo iwalgi. **12** Kel Harun kod yawuote e dho Hemb Romo kendo ilwokgi gi pi. **13** Bang'e rwak Harun gi lepe maler mag dolo, wire kendo wale mondo otina kaka jadolo. **14** Kel yawuote kendo irwaknegi kandho moro ka moro. **15** Wirgi mana kaka ne iwiro wuon-gi mondo mi gitina kaka jodolo. Wir margi biro miyo gibedo jodolo maga kuom tiengegi duto manyaka chieng' **16** Omiyo Musa notimo gik moko duto mana kaka ne Jehova Nyasaye ochike. **17** Kuom mano Hemb Romo nochungi chieng' mokwongo mar dwe mokwongo e higa mar ariyo. **18** Kane Musa ochungo Hema noketo rachungi kargi morwako bepe kendo ochungo sirni. **19** Eka noyaro hema ewi Hemb Romo mi oketo raum e wiye kaka Jehova Nyasaye nochike. **20** Nokawo Kite mag Rapar moketo ei Sanduk Muma; norwako ludhe e chumbe molworore mag Sanduk eka noyieyo raum e wiye. **21** Eka nokelo Sandug Muma ei Hemb Romo mogeng'e gi pasia kendo nogeng'o Sandug Muma kaka Jehova Nyasaye nochike. **22** Noketo rachungi taya ei Hemb Romo kochomo yo nyandwat mar oko mar laru, **23** kendo noketo makati miketo e nyim Jehova Nyasaye kaka Jehova Nyasaye nochike. **24** Noketo rachungi taya ei Hemb Romo komanyore gi mesa man yo milambo mar Hemb Romo **25** kendo noketo teyni kuome e nyim Jehova Nyasaye mana kaka Jehova Nyasaye nochike. **26** Musa noketo kendo mar misango molos gi dhahabu ei Hemb Romo e nyim pasia **27** mi nowang'o ubani madum mang'we ng'ar kaka Jehova Nyasaye nochike. **28** Eka noketo pasia e dho Hemb Romo. **29** Noketo kendo mar misango miwang'o pep machiegni gi dhood Hemb Romo mi nochiwoe misengni miwang'o gi chiwo mag cham kaka Jehova Nyasaye nochike. **30** Noketo karaya mar logo e kind Hemb Romo gi kendo mar misango mi noolo pi e iye. **31** Kendo Musa gi Harun kod yawuote notiyo kode kaluoko lwetegi gi tiendegi. **32** Sa moro amora mane gidonjo e Hemb Romo kata kane gidhi machiegni gi kendo mar misango to ne gilwoko lwetgi gi tiendegi mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **33** Eka Musa nochungo laru molworo Hemb Romo kod kendo mar misango mi noketo pasia e dhoranga laru. Omiyo Musa notieko tich. **34** Eka bor polo noumo Hemb Romo kendo duong' mar Jehova

Nyasaye nopong'o Hemb Romono. **35** Musa ne ok nyal
donjo ei Hemb Romo nikech bor polo ne nitie kendo
duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o kar lemo. **36** E
wuodhe duto mag jo-Israel, e kinde moro amora ma
bor polo ne oa ewi Hemb Romo negichako wuoth,
37 to ka bor polo ne ok oting'ore malo ne ok gichak
wuoth nyaka chop odiechieng' moting'ore. **38** Kuom
mano bor polo mar Jehova Nyasaye ne nitie ewi Hemb
Romo godiechieng', to mach ne nitie ei bor polono
gotieno e nyim jo-Israel duto e wuodhegi.

Tim Jo-Lawi

1 Eka Jehova Nyasaye noluongo Musa mowuoyo
kode gie Hemb Romo. Nowachone niya, **2** Wachne
nyithind Israel kiwacho kama: Ka ng'ato kuomu kelo
chiwo ne Jehova Nyasaye, to onego okel chiwo mag
chiayo kaka dhok kata rombe. **3** Ka chiwo en misango
miwang'o pep mar dhiang', to nyaka obed mana mano
madichwo maonge songa. Nyaka to ochiwe e dho
Hemb Romo mondo omi Jehova Nyasaye oyie kode.
4 Nyaka oket lwete ewi misango miwang'o pep, mi
Jehova Nyasaye noyie gi misangono mondo obed gima
opwodhgo richone. **5** Kendo enoyang' nyarwath e
nyim Jehova Nyasaye, eka yawuot Harun ma bende
gin jodolo nokel remo, kendo ginikir remo molworo
kendo mar misango kendo mochomore gi dho Hemb
Romo. **6** Eka noyang' rwadhno kaka misango miwang'o
pep kendo enopoge matindo tindo. **7** Eka yawuot
Harun jadolo nomok mach e kendo mar misango,
kendo ginichan yien ewi mach. **8** Bang'e yawuot
Harun ma jodolo nochan lemo duto kaka wich gi
boche ewi yien manie mach mar kendo mar misango.
9 Enoluoki jamb-ich gi tiendene gi pi, kendo jadolo
nowang'-gi duto ewi kendo mar misango. En misango
miwang'o pep, madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova
Nyasaye. **10** To ka chiwono en misango miwang'o pep
nowuogi kuom jamni kata kuom rombe kata diek,
to nyaka ochiw mano madichwo maonge songa. **11**
Kendo mondo onege e bath kendo mar misango yo
nyandwat nyim Jehova Nyasaye, eka jodolo magin
yawuot Harun nokir rembgi ewi kendo mar misango
bathe koni gi koni. **12** Kendo nong'ade matindo tindo,
eka jadolo nochan-gi ewi yien manie wi kendo mar
misango wich kod boche. **13** To noluok jamb-ich gi
tiendene kod pi, eka jadolo nokelgi duto mi nowang'-
gi ewi kendo mar misango. En misango miwang'o pep,
madung' tik mang'we ng'ar e nyim Jehova Nyasaye.
14 To ka misango miwang'o pep michiwone Jehova
Nyasaye gin mana winy, to koro nyaka okel mana
akuch odugla kata nyathi akuru. **15** Jadolo nokele e
kendo mar misango, kendo nochod wiye, eka owang'e
ewi kendo mar misango, kendo rembe nobii michwer
e bath kendo mar misango. **16** Enogol oswakone
gi gik moko manie i oswakone mowitgi oko e bath
kendo mar misango, yo wuok chieng' kama otimo
buru. **17** Eka enobare gi e bwombe, to ok nopoge
chuth, kendo bang'e jadolo nowang'e ewi kendo mar
misango, kokete ewi yien manie mach. Ma en misango
miwang'o pep, ma en misango miwang'o gi mach,
madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye.

2 Ka ng'ato okelone Jehova Nyasaye chiwo mar cham,
to nyaka obed mogo mayom. Onego ool mo kuom
mogono kendo ochwo ubani kuome, **2** eka otere
ne yawuot Harun ma jodolo. Jadolo nokaw mogo
mayom moru gi sanja achiel kaachiel gi ubani duto
kendo nowang'e kaka pok mar rapar ewi kendo mar
misango, ma en misango miwang'o pep, madum tik
mang'we ng'ar ne ma Jehova Nyasaye. **3** Cham mar
misango mane odong' koro nobedi mar Harun gi
yawuote, ma en gima ler moloyo kuom misengini
mag Jehova Nyasaye miwang'o gi mach. **4** Ka ikelo
chiwo mar cham motedie kendo, nyaka obed kek
molosi gi mogo mayom ma ok oketie thowi modwal
gi mo kata chapat mowir gi mo. **5** To ka chiwo mari
mar cham en gima otedi e tawo, to enobedi mogo
mayom ma ok oketie thowi, kendo moru gi mo. **6**
Poge matindo tindo, ol mo kuome, nikech en misango
mar cham. **7** To ka chiwo mari mar cham en gima
otedi e tawo, inilose gi mogo mayom kod mo. **8** Kel
misango mar cham molos gi gigi ne Jehova Nyasaye,
kele ne jadolo, mabiro chiwe e kendo mar misango. **9**
Enopog moko kaka pok mar rapar kendo chiw moko
e kendo mar misango kaka misango miwang'o pep
madum tik mang'we ng'ar ne Jehova Nyasaye. **10** To
gima nodong' kuom chiwo mari mar cham nobed
mar Harun gi yawuote, en gima ler moloyo nikech
ogole kuom misango miwang'o gi mach ne Jehova
Nyasaye. **11** Misengini duto mag cham ma uchiwo ni
Jehova Nyasaye nyaka bed ma ok oketie thowi, nimar
misango ma uwang'o gi mach ni Jehova Nyasaye kik
ketie mor kich kata thowi. **12** To gigo unyalo chiwo ni
Jehova Nyasaye kaka misango mar cham mokwongo,
makmana kik uwang'-gi e kendo mar misango kaka
iwang'o misango madum tik mang'we ng'ar. **13** To
chiwo duto mag cham mondo ituonie chumbi. Kik
iwe mak ituone chumbi e misengini magi duto mag
mogo kaka nisingori ni Nyasachi; mano emomiyo
chumbi nyaka tuonie misengini duto mutimo. **14** Ka
ukelone Jehova Nyasaye misango mar cham kod cham
mokwongo nyak, to nyaka uchiw wiye cham manyien
mobul e mach kendo moyoki. **15** Keturu mo gi ubani
nikech en misango mar cham. **16** Jadolo nokaw cham
moko mondo oru gi mo kendo enowang'-gi kaachiel

gi ubani kaka rapar, nikech en misango miwang'o ni Jehova Nyasaye gi mach.

3 To ka ng'ato ochiwo ne Jehova Nyasaye misango
mar lalruok mogolo e kweth jambe bed ni en
rwath kata roya to nyaka obed maonge songa. **2**
Ng'atno nyaka ket lwete ewi misango mar dherno,
kendo oyang'e e dho Hemb Romo. Eka jodolo ma
yawuot Harun nokaw remo, kendo ginikire e bathe
kendo mar misango koni gi koni. **3** Koa kuom chiwo
mar lalruok nyaka otimne Jehova Nyasaye misango
miwang'o gi mach ma gin: boche moimo jamb-ich,
gi kuonde machiegni kode, **4** gi nyiroke kaachiel gi
boche mogawogi man but oguro, kod jwala mabor
man ewi chuny nogol oko kaachiel gi nyiroke. **5**
Eka yawuot Harun nowang'-gi e kendo mar misango
koketgi ewi misango miwang'o pep man e yien moket
e mach mondo obed misango miwang'o madum
tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. **6** Ka ng'ato
ochiwo chiayo mondo otim-go misango mar lalruok ni
Jehova Nyasaye, to nyaka ochiw chiayo madhako kata
madichwo maonge songa. **7** To ka ochiwo nyarombo,
to nyaka ochiwe e nyim Jehova Nyasaye. **8** Eka nyaka
oket lwete ewi chiayono kendo oyang'e e dho Hemb
Romo. Yawuot Harun nokaw remo, kendo ginikire
e bethe kendo mar misango koni gi koni. **9** Koa
kuom chiwo mar lalruok nyaka timne Jehova Nyasaye
misango miwang'o gi mach ma gin: bochene gi sembe
duto mogol koa e lumbru gi bor moumo jamb-ich
kaachiel gi boche man kuom jamb-ich, **10** gi nyiroke
ariyo kod bor man kuomgi man but oguche kod jwala
mabor manie wi chuny nogol oko kaachiel gi nyiroke.
11 Jadolo nowang' gigi duto ewi kendo mar misango
kaka chiemo, ma en chiwo miwang'o pep ne Jehova
Nyasaye. **12** Ka chiwo mare en diel, to nyaka ochiwe e
nyim Jehova Nyasaye. **13** Eka nyaka oket lwete ewi
chiayono kendo oyang'e e dho Hemb Romo. Yawuot
Harun nokaw remo, kendo ginikire e bethe kendo mar
misango koni gi koni. **14** Koa kuom chiwo mar lalruok
nyaka tim ne Jehova Nyasaye misango miwang'o pep
ma gin: boche moimo jamb-ich gi kuonde machiegni
kode, **15** gi nyiroke kaachiel gi boche mogawogi man
but oguro, kod jwala mabor man ewi chuny nogol
oko kaachiel gi nyiroke. **16** Jadolo nowang' gigi duto
ewi kendo mar misango kaka chiemo, ma en chiwo
miwang'o pep ne Jehova Nyasaye kendo madum tik
mang'we ng'ar. Boche duto gin mag Jehova Nyasaye.
17 Mano nobed chik mochwere ne tienge duto mabiro
e kamoro amora manudagie; kendo kik ucham bor
kata remo.

4 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wachne
jo-Israel ni, 'Magi e chike mabiro mako ng'ato ka
odonjo e richo ka ok ong'eyo kendo otimo gima chik
Jehova Nyasaye okwero: **3** "'Ka jadolo mowal oketho
mi omiyo joga obedo mogak, to ochune ni nyaka
ochiw ni Jehova Nyasaye nyarwath maonge songa
kendo otim-go misango mar golo richo, ne richo
mosetimono. **4** To nyaka ochiw rwadhno e dho Hemb
Romo e nyim Jehova Nyasaye. Kendo oyie lwete e
wiye mi oyang'e e nyim Jehova Nyasaye. **5** Eka jadolo
mowal nokaw remb rwadhno moko, mi nokele e Hemb
Romo. **6** Kendo enolut lwete ei remono, mi okir moko
nyadibiriyo e nyim pasia mar kama ler mar lemo mar
Jehova Nyasaye. **7** Bang' mano jadolono nomien remo
moko e tunge kendo mar misango miwang'oe ubani e
nyim Jehova Nyasaye manie Hemb Romo. To remb
rwadhno modong' nopuki e tiend kendo mitimoe
misango miwang'o pep manie dho Hemb Romo. **8** To
boche duto mogol kuom rwath mochiw kaka misango
mar golo richo noket tenge gi boche moumo jamb-ich
kod boche mamoko molwore, **9** kaachiel gi nyiroke gi
boche mogawogi manie bath oguro kod jwala mabor
manie wi chuny kod nyiroke, **10** mago duto noket
tenge mana kaka iketo boche mogol kuom rwedhi
mitimogo misengini mag lalruok. Eka jadolo nowang'-
gi pep ewi kendo mar misango miwang'o pep. **11**
Pien nyarwadhno gi ringe duto, kaachiel gi wiye
kod tiendene, jamb-iye kod wen, **12** ma tiende ni
nyarwadhno duto, noting' kendo noter oko mar pacho
kama ler ma en kama oket tenge ne puko buch kendo
mar misango, kendo mondo owang'e kanyo pep gi
mach mar yien ewi pidh buruno. **13** "'Ka oganda mar
jo-Israel duto otimo richo ka ok ging'eyo maponi
gitimo gimoro ma chik Jehova Nyasaye okwero, kata
obedo ni gikia, to gin joricho. **14** Ka achien richono
ofwenyore, to nyaka gichiw nyarwath mitimogo
misango mar golo richo, kendo gikel nyarwath e
nyim Hemb Romo. **15** Jodong oganda mar Israel noket
lwetgi ewi nyarwadhno e nyim Jehova Nyasaye kendo
enoyang'e mana kanyo. **16** Jadolo mowal to nokaw
remo moko mag rwadhno kendo nokel ei Hemb Romo.
17 Nolut lith lwete ei remono, mi nokire nyadibiriyo e
nyim pasia mar kama ler mar Jehova Nyasaye. **18** Bang'
mano to mondo omien remo moko e tunge kendo mar
misango manie nyim Jehova Nyasaye ei Hemb Romo.

To remo modong' nopuki e tiend kendo mar misango miwang'o pep manie dho Hemb Romo. **19** Nokaw boche duto mi nowang'-gi ewi kendo mar misango, **20** kendo nochiw rwadhno mana kaka nochiwo rwath mitimogo misango mar golo richo. Kamano e kaka jadolo nopwodhnigi kethogi mi nowenegi. **21** "'Eka enogol nyarwadhno oko mar kambi mi ochiwe kaka misango miwang'o mana kaka mochiwo mokwongo-cha. Mano en misango mar golo richo ni oganda. **22** "'Ka jatelo moro odonjo e richo ka ok ong'eyo kendo otimo gima chik ma Jehova Nyasaye ma Nyasache okwero to obedo jaketho. **23** To ka onyise kit richo ma osetimo, to nyaka okel nywok maonge songa mondo otimnego misango kuom ketho chik. **24** Enoket lwete ewi chiayono, kendo enoyang'e kama itimoe misango miwang'o pep e nyim Jehova Nyasaye. En misango mar golo richo. **25** Eka jadolo nokaw remo moko mar golo richo gi lith lwete mi nomiene e tunge kendo mar misango miwang'o pep, eka bang'e remo duto modong' to nopuk e tiend kendo mar misango. **26** Nowang' boche duto ewi kendo mar misango kaka nowang'o mo mar misango mar lalruok. Kamano e kaka jadolo nopwodh ketho mar ng'atno kendo nowene richone. **27** "'Ka ng'ato moro ei oganda odonjo e richo ka ok ong'eyo kendo otimo gima chik Jehova Nyasaye ok oyiego, to en jaketho. **28** To ka onyise kit richo ma osetimo to nyaka okel diel maonge songa mondo otimnego misango kuom ketho chik. **29** Enoket lwete ewi chiayono mitimogo misango mar golo richo, kendo enoyang'e kama itimoe misango miwang'o pep. **30** Eka jadolo nokaw remo moko gi lith lwete kendo nomiene tunge kendo mar misango miwang'o pep, eka remo modong' to nopuki e tiend kendo mar misango. **31** Nowang' boche duto ewi kendo mar misango mana kaka nowang'o mo mar misango mar lalruok ma en tik madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. Kamano e kaka jadolo nopwodh ketho mar ng'atno kendo nowene richone. **32** "'To ka ng'ato ochiwo rombo mondo otim-go misango mar golo richo, to nyaka obed mana rombo maonge songa. **33** Enoket lwete ewi chiayono, kendo enoyang'e kaka misango mar golo richo kama itimoe misango miwang'o pep. **34** Eka jadolo nokaw remo moko mar misango mar golo richo gi lith lwete kendo nomiene tunge kendo mar misango miwang'o pep, eka remo duto modong' to nopukie tiend kendo mar misango miwang'o. **35** Nowang' boche duto kendo nowang'-gi ewi kendo mar misango mana kaka iwang'o mo mar rombo mar lalruok, kendo jadolo nowang' bochego ewi misengini miwang'o ni Jehova Nyasaye gi mach. Kamano e kaka jadolo nopwodh ketho mar ng'atno kendo nowene richone.

5 "'Ng'ato ang'ata ma nokwong're kata ma notamre mar hulo wach moro mosewinjo kata moseneno, en bende nobed jaketho, kendo nyaka kume mi ochul. **2** "'Kata ka ng'ato omulo gimoro makwero, bed ni en le mar bungu motho kata gik mamol motho, ka ok ong'eyo, mi ofwenye achien, to enodok jaketho. **3** Kata ka orere kuom gimoro makwero moa kuom dhano ka ok ong'eyo, mi ofwenyo achien, to enodok jaketho. **4** Ka ng'ato ohedhore ma okwong'ore mar timo gimoro, maber kata marach ka ok ong'eyo, (e wach moro ma ng'ato thoro hedhore ka kwong'ore) mi bang'e achien ofwenyo, to enodok jaketho. **5** Ka ng'ato ang'ata en jaketho e achiel kuom wechegi, to nyaka ohul kaka oseketho, **6** kendo nyaka okel ni Jehova Nyasaye rombo kata diel madhako kaka misango mar golo richo kuom ketho mosetimo; bang'e jadolo nopwodhnego kethoneno. **7** "'To ka ok onyal chiwo nyarombo, to nokel akuche odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo ni Jehova Nyasaye kuom richo mosetimono. Kuom mano, akuru achiel notimnego misango mar golo richo, to machielo to notimnego misango miwang'o pep. **8** Enokelgi ne jadolo, eka jadolo nokwong ochiw winyo mar misango mar golo richo. Enomak wiye komino ng'ute, to ok nochode chuth, **9** kendo nokir remb winyono moko e kor kendo mar misango, to remo modong' to mondo ochwer e tiend kendono, nikech en misango mar golo richo. **10** Jadolo nochiw winyo machielo modong' kaka misango miwang'o pep e yo ma chik dwaro kendo mondo opwodhego kuom richo mosetimo mi nowene. **11** "'To ka ok onyal yudo kata mana akuche odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo, to chunoni nyaka ochiw kilo ang'wen mar mogo mayom kaka misango mar golo richo. Kik oolie mo kata kik oketie ubani, nikech en misango mar golo richo. **12** Eka enokel mogono ni jadolo eka jadolo nojuke sanja kaka rapar, mi nowang'e e kendo mar misango ewi misengini miwang'o gi mach ni Jehova Nyasaye. Mano en misango mar golo richo. **13** Kamano e kaka jadolo notimne pwodhruok kuom richo mosetimo kendo nowene. Mana kaka chiwo mag cham, chiwo mamoko nobed mag jadolo.'" **14** Jehova Nyasaye nowacho ne

Musa niya, **15** "Ka ng'ato oketho mi otimo richo mar oyiem kaluwore gi chike maler mag Jehova Nyasaye, to nyaka okel ne Jehova Nyasaye im maonge songa kendo man-gi nengo kaluwore gi rapim mar shekel mar kama ler mar lemo. En misango michiwo mar pwodhruok e ketho. **16** Nyaka ochul nengo mar gima ne ok ochiwo kaluwore gi chike maler, kendo bende omedi achiel kuom abich mar nengono kendo ochiwe duto ne jadolo, mabiro kawo imno kendo otimnego misango mar pwodhruok e ketho eka nowene richone. **17** "Ka ng'ata otimo richo kendo otimo gima okwer e chik moro amora mar Jehova Nyasaye, kata obedo ni ok ong'eye, to en richo kendo en okwane jaketho. **18** Nyaka okelne jadolo im man-gi nengo kendo maonge songa kaka misango mipwodhogo ketho. Kamano jadolo nopwodhe kuom ketho mosetimo kokia kendo nowene. **19** En misango mar pwodhruok e ketho; nikech osetimo marach e nyim Jehova Nyasaye."

6 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Ka ng'ato otimo richo kendo ok obedo ja-ratiro e nyim Jehova Nyasaye ka owuondo nyawadgi kuom gima osingne kata gima owene mondo oriti kata gima okwal, **3** kata ka okwanyo gima olal bang'e oriambo kendo oriyo dhoge, kata ka otimo richo ma ng'ato ang'ata nyalo timo; **4** kuom mano ka otimo richo kendo odoko jaketho, to nyaka odwok gima osekwalo kata mochamo malang', kata gima ne osingne, kata gima ne okwanyo molal, **5** kata gimoro amora mane okwong'oree gi miriambo. Nyaka ochul gigo duto mi omedie achiel kuom abich mar nengogi kendo mondo ochiwgi duto ne wuon-gi chieng' mochiwoe misango mipwodhego e kethoneno. **6** Bende nyaka okel ni jadolo misango mar pwodhruok e richo ni Jehova Nyasaye im maonge songa ma nengone oromo timo misango mipwodhego e kethoneno. **7** Mano e kaka jadolo notimnego misango mipwodhogo kethoneno e nyim Jehova Nyasaye, kendo enowene kuom ketho duto ma osetimo, mane omiyo obedo jaricho." **8** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **9** "Mi Harun gi yawuote chikni: 'Magi e chike mag misango miwang'o pep: Misango miwang'o pep nyaka nind e kendo mar misango otieno duto nyaka okinyi, bende mach kik tho e kendo mar misangono. **10** Eka jadolo norwak lepe mayom mag dolo ma oko gi maiye, kendo nojow buru mar misango miwang'o pep kogolo e kendo mar misango mi oolgi oko e bath kendono. **11** Eka nogol lewnigo kendo norwak mamoko, bang'e noting' buru kotero oko mar kambi kama ler mar pwodhruok. **12** Mach manie kendo mar misango to nyaka sik kaliel. Jadolo nyaka med yien e kendono okinyi kokinyi kendo ochanie misango miwang'o pep eka owang'e boche mag misengini mag lalruok. **13** Mach nyaka sik kaliel e kendo mar misango ma ok tho. **14** "'Magi e chike mag misengini mag cham: Yawuot Harun nochiwe ne Jehova Nyasaye e nyim kendo mar misango. **15** Jadolo nojuk mogo mayom sanja gi mo kaachiel gi ubani mi oriwgi gi misango mar cham, kendo nowang' sanja ma ojukono kaka rapar e kendo mar misango mondo odung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. **16** Harun gi yawuote nocham modong', to nyaka gichame ma ok oketie thowi e kama ler mar lemo; kendo ginichame e laru mar Hemb Romo. **17** Mogono ok onego ru gi thowi; nikech asemiyogigo kaka migapgi kuom misengini michiwona miwang'o gi mach. En gima ler ka misango mar golo richo kod misango mar pwodhruok e ketho. **18** Nyakwar Harun moro amora madichwo nyalo chame. Ma en migapgi mapile pile mar misengini miwang'o ne Jehova Nyasaye gi mach kuom tieng' ka tieng' mabiro. Gimoro amora morere kuome nodok maler.'" **19** Jehova Nyasaye nowacho kendo ne Musa niya, **20** "Chiwoni ema Harun gi Yawuote nokelne Jehova Nyasaye chieng' ma iwalogi: Mogo mayom moromo kilo ang'wen kaka chiwo mar cham mapile pile, nus mar mogono ginichiw gokinyi, to nus modong' ginichiw godhiambo. **21** Tedeuru gi mo e tawo, eka ukele koseruwore maber, kendo chiwe kong'injore matindo tindo, kendo otimgo misango mar cham madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. **22** Wuode manokaw kare kaka jadolo mowal ema nolos misangono. Nyaka wang'e pep nimar en migawo mapile pile mar Jehova Nyasaye. **23** Kuom misango mar cham moro amora ma jadolo ogolo nyaka wang' pep kendo kik chamgi." **24** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **25** Nyis Harun gi yawuote kama: Magi e chike mag misango mar golo richo: Chiach misango mar golo richo nyaka yang' e nyim Jehova Nyasaye mana kama iyang'oe chiach misango miwang'o pep nikech en gima ler moloyo. **26** Jadolo mochiwo misangono nyaka chame kama ler mar lemo, ma nitie e laru mar Hemb Romo. **27** Gimoro amora morere e misangono nobed gima owal ni Jehova Nyasaye. Ka diponi remb misangono okirore e nanga, to nyaka lwoke e kama ler mar lemo. **28** Chunoni agulu motedie ring'o mar misango mar golo

richo nyaka too; to ka aguch mula ema otedee, to nyaka rudhe maler mi bang'e lawe gi pi. **29** Ng'ato ang'ata madichwo ma jaodgi jodolo oyiene chamo misangono, nikech en gima ler moloyo. **30** Ka remb chiayo motimgo misango miwang'o mar golo richo okel ei Hemb Romo mondo pwodhgo richo ei Kama Ler mar lemo, to misangono kik cham; nyaka wang'e gi mach.

7 Magi e chike mag misango ma ipwodhruokgo e ketho, ma en misango maler moloyo: **2** Chiayo mar misango mipwodhruokgo e ketho nyaka yang' mana kama iyang'oe chiayo mar misango miwang'o pep kendo rembe nyaka kir e bethe kendo mar misango koni gi koni. **3** Eka jadolo nokaw bochene duto, kaka sembe gi boche moumo jamb-ich, **4** kod nyiroke kaachiel gi boche mogawe gi man but oguro kendo inigol jwala mabor manie wi chuny kod nyiroke. **5** Jadolo nochiwgi ka wang'ogi ewi kendo mar misango, mondo obed misango miwang'o gi mach ni Jehova Nyasaye, nikech en misango mipwodhruokgo e ketho. **6** Ng'ato ang'ata madichwo ma jaodgi jodolo oyiene chame, to nyaka chame mana e kama ler mar lemo mowal ni Jehova Nyasaye, nikech en gima ler moloyo. **7** Chik achielni ema oriwo misango mar golo richo kod misango mipwodhruokgo e ketho. Misenginigo nodong' ni jadolo motimogi, kopwodhogo richo. **8** Jadolo matimo misango miwang'o pep ma ng'ato ochiwo nodong' gi pien chiayono kaka mare owuon. **9** Misango duto mag cham mobul e kendo kata motedi e sufuria, kata e dakuon, nodong'ne jodolo motime; **10** makmana misengini mamoko mag cham moruw gi mo kata ma ok oruw, ema nopog maromre ne yawuot Harun duto. **11** Magi e chike mag misango mar lalruok ma ng'ato nyalo chiwo ne Jehova Nyasaye. **12** "'Ka ochiwe ka gir goyo erokamano, to ochiwe kaachiel gi makati ma ok oketie thowi moted gi mo, kod chapat ma ok oketie thowi mowir gi mo, gi kek moted gi mogo mayom kendo modwal gi mo. **13** Bende enokel misango mar lalruok mar goyo erokamano kaachiel gi makati moted gi thowi. **14** Enokel achiel kuom moro ka moro kaka misango mochiwe ne Jehova Nyasaye, nikech en mar jadolo makiro remb misengini mag lalruok. **15** Ring misango mar goyo erokamano nyaka cham mana odiechiengno mochiwe ma ok oriyo nyaka okinyi. **16** "'Ka misango motimo en mar kwong'ruok, chiwo mar hera, to misangono nyaka cham e odiechiengno mochiwe, to ka moro odong' to inyalo chame kinyne. **17** Ka ring'o moro mar misango odong' nyaka chieng' mar adek, to nyaka wang'e e mach. **18** Ka ring misango mar lalruok ocham chieng' mar adek, to misangono ok noyiego. Bende Nyasaye ok nokwan misangono ka gima ber, nimar en gima kwero, kendo ng'ama ochame nobed jaricho. **19** "'Ring'o morere e gimoro amora mogak, kik cham, to nyaka wang' e mach. To ring'o mamoko modong' to inyalo cham gi ng'ato ang'ata maler. **20** To ka ng'at mogak ochamo ring misango mar lalruok mochiwne Jehova Nyasaye, ng'atni nyaka ng'ad kare oko kuom ogandagi. **21** Ng'ato ang'ata momulo gimoro mogak, bedni en dhano kata le, kata gimoro amora makwero, eka bang'e ochamo ring misango mar lalruok mochiw ni Jehova Nyasaye, en bende nyaka ng'ad kare oko kuom ogandagi.'" **22** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **23** "Nyis jo-Israel kama: 'Kik ucham bor moro amora mar dhok, rombe, kata diek. **24** Chiayo moyud kotho kende kata ma ondiegi onego kik gicham bore to boreno inyalo tigo e yo moro amora. **25** Ng'ato ang'ata kuomu manocham bor chiayo ma lembe moko osetimgo misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye, to nyaka ng'ad kare kuom ogandane. **26** Ka moro amora mudakie, kik ucham remo moro amora bed ni en mar winy kata en mar le. **27** Ng'ato ang'ata mochamo remo nyaka ng'ad kare kuom ogandane.'" **28** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **29** "Nyis jo-Israel kama: 'Ng'ato ang'ata mochiwo misango mar lalruok ne Jehova Nyasaye, nyaka kel migawo mar misango kaka chiwo mare ne Jehova Nyasaye. **30** Enokelne Jehova Nyasaye gi lwete owuon boche miwang'o gi mach kaachiel gi agoke kendo enolier agokono kofwaye e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **31** Jadolo nowang' bochego e kendo mar misango, makmana ni agoko to nodong' ni Harun gi yawuote. **32** Unuchiwne jadolo bam ma korachwich mar chiayo kaka misango mar lalruok. **33** To wuod Harun mano kir remo kendo wang' boche mar misango mar lalruok nyaka kaw bam korachwich kaka pokne. **34** To kuom misango mar lalruok ma jo-Israel golo, asekawo agoko miliero kendo ifwayo kod bam michiwo kaka pok kendo asemiyogi Harun jadolo kod yawuote kaka pokgi mapile pile kuom jo-Israel.'" **35** Ma e migawo mar chiwo miwang'o pep ne Jehova Nyasaye mane opogone Harun gi yawuote e odiechieng' mane owalgi mondo gitine Jehova Nyasaye kaka jodolo. **36** E odiechieng' mane

opwodhgi, Jehova Nyasaye nochiwo chik ni jo-Israel mondo omigi ma kaka pokgi mapile ne tienge mabiro. **37** Magi koro e chike mag misango miwang'o pep, misango mar cham, misango mar golo richo, misango ma ipwodhruokgo e ketho gi misengini mitimo chieng' miketo jadolo e tich kaachiel gi misengini mag lalruok. **38** Chikegi Jehova Nyasaye nomiyo Musa e Got Sinai, chieng' mane ochoko jo-Israel mondo ochiwne Jehova Nyasaye misengini mag-gi, ka gin e Thim mar Sinai.

8 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Kel Harun gi yawuote gi lepgi mag dolo, gi mor pwodhruok, gi rwadh misango mar golo richo gi imbe ariyo, kod odheru moting'o makati ma ok oketie thowi, **3** kendo ichok oganda duto e dho Hemb Romo." **4** Musa notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochike, kendo oganda jo-Israel duto nochokore e dho Hemb Romo. **5** Musa nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye osechiko mondo otim." **6** Eka Musa nogolo Harun gi yawuote e dier oganda mi olwokogi gi pi. **7** Bang' mano norwako ne Harun kandho, eka notweyone okanda e nungone, kendo norwakone law mayom mar dolo miluongo ni efod, bang'e notweyone law dolono miluongo ni efodno gi okandane motwang' maber. **8** Norwakone law akor, moketo ombulu miluongo ni Urim gi Thumim e law akorno. **9** Eka nosidhone Harun kilemba e wiye, kendo oketone san mar dhahabu mopamore, ma en osimbo maler e nyim kilemba kaka ne Jehova Nyasaye ochike. **10** Eka Musa nokawo mor pwodhruok mowirogo Hema kod gik moko duto manie iye, kendo nopwodhogi. **11** Nokiro mo moko ewi kendo mar misango nyadibiriyo, mowire kaachiel gi gik moko duto mitiyogo e kendono gi karaya mar luokruok gi rachungine, kendo nopwodhogi. **12** Noolo mor pwodhruok moko ewi Harun, kowire kendo kopwodhe ne tich dolo. **13** Bang'e nokelo yawuot Harun morwakonegi kandho, eka otweyonigi okanda e nungogi kendo osidhonegi kilemba mana kaka Jehova Nyasaye nochike. **14** Eka Musa nokelo rwath mane ibiro timgo misango mar golo richo, Harun kod yawuote noyie lwetgi e wiye. **15** Musa noyang'o rwadhno kendo rembe moko nokawo gi lith lwete momieno e tunge kendo mar misango mondo opwodhgo kendo mar misango. Remo modong' to ne opuko e bwo kendo mar misango. Kamano nowalo kendo mar misangono mondo opwodhego. **16** Bang'e Musa nokawo boche duto mogawo jamb-ich gi moumo chuny gi nyiroke ariyo kod boche mogawogi mi nowang'ogi e kendo mar misango. **17** To ring rwadhno gi piene kaachiel gi wen, nogolo oko mar kambi mowang'ogi duto kaka Jehova Nyasaye nochike. **18** Eka Musa nokelo im mane ibiro timgo misango miwang'o pep mar golo richo, kendo Harun kaachiel gi yawuote noyieyo lwetgi e wiye. **19** Eka Musa noyang'o imno, kendo nokawo remo mi okiro e bath kendo mar misango. **20** Ne opogo ring imno lemo ka lemo kendo nowang'o wiye gi lemogo duto kod bochene. **21** Bang'e nolwoko jamb-ich kod tiende imno gi pi, kendo nowang'o imno pep e kendo mar misango kaka misango miwang'o pep, ma en misango miwang'o gi mach ne Jehova Nyasaye kendo madung' tik mang'we ng'ar kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **22** Bang' mano Musa nokelo im machielo, ma en im miwalogo jodolo ne tich kendo Harun gi yawuote noyieyo lwetgi e wiye. **23** Musa moyang'o imno kendo nokawo remb imno moko momieno e it Harun ma korachwich, gi lith lwete mathuon ma korachwich kod lith tiende mathuon ma korachwich. **24** Eka bang'e Musa nochungo yawuot Harun, kendo nomieno remo e itgi ma korachwich gi lith lwetgi mathuon ma korachwich kod lith tiendegi mathuon ma korachwich. Remo modong' to ne okiro e bath kendo mar misango moluoro. **25** Nokawo boche gi boche mag sembe, kod boche duto mogawo jamb-ich gi boche moimo chuny gi nyiroke ariyo kod boche mogawogi, kaachiel gi bam ma korachwich. **26** Kuom okapu mar makati ma ok oketie thowi mane ni e nyim Jehova Nyasaye, nokawo makati gi kek molos gi mo kod chapat achiel mi oketogi ewi boche kod bam ma korachwich. **27** Gigi duto noketo e lwet Harun gi yawuote mondo gifwagi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **28** Bang'e Musa nokawogi e lwetgi kendo nowang'ogi kaachiel gi misango miwang'o pep e kendo mar misango kaka misango miwalogo jodolo. En misango miwang'o pep ne Jehova Nyasaye kendo madum tik mang'we ng'ar ne Jehova Nyasaye. **29** Musa nokawo agoko mi ofwaye e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo; ma ne pok mar misango mar im miwalogo Harun, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **30** Eka Musa nokawo mor pwodhruok kod remo mane nitiere e kendo mar misango mi okiro kuom Harun gi yawuote kod lepgi mag dolo. Omiyo nopwodho Harun gi yawuote kod lepgi mag dolo. **31** Eka Musa nokone Harun gi yawuote niya, "Teduru ring'ono e dho Hemb Romo, kendo kanyo ema uchame gi makati manie okapu kama nitie gik mipwodhogo

jodolo ne tich, mana kaka Jehova Nyasaye nochika, kawacho ni, 'Harun gi yawuote ema nyaka cham ring'ono.' 32 Ring'o kod makati modong' to nyaka une ni uwang'o. 33 Kik uwuog e dho Hemb Romo kuom ndalo abiriyo, nyaka kinde ma iwalougo rum nikech walou biro kawo ndalo abiriyo. 34 Pwodhruok ma otimore kawuononi kuomu e kaka Jehova Nyasaye nochika ni atimnu. 35 Nyaka ubedi e dho Hemb Romo odiechieng' gotieno kuom ndalo abiriyo ka utimo gima Jehova Nyasaye dwaro, mondo kik utho nikech mano e gima Jehova Nyasaye osechika mondo awachnu." 36 Omiyo Harun gi yawuote notimo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochikogi gi dwond Musa.

9 Chieng' mar aboro Musa noluongo Harun gi yawuote kaachiel gi jodong Israel. 2 Nowacho ne Harun niya, "Kaw nyarwath mondo itimgo misango mar golo richo kendo ikaw im mondo itimgo misango miwang'o pep, jamnigo nyaka bed maonge songa kendo ichiwgi e nyim Jehova Nyasaye. 3 Nyis jo-Israel kama: 'Kawuru nywok maonge songa mondo utimgo misango mar golo richo, to nyaroya gi nyarombo mahikgi achiel kendo maonge songa mondo uchiw kaka misango miwang'o pep. 4 Kendo uchiw rwath kod im kaka misango mar lalruok kaachiel gi misango mar cham moruw gi mo e nyim Jehova Nyasaye nikech tinendeni Jehova Nyasaye nofwenyrenu.'" 5 Negikelo gik moko duto mane Musa ochikogi e dho Hemb Romo, kendo oganda duto mar Israel nosudo mochung' e nyim Jehova Nyasaye. 6 Eka Musa nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye osechikou mondo utim, mondo duong'ne maler ofwenyrenu." 7 Musa nowacho ne Harun niya, "Sud machiegni gi kendo mar misango, kendo itim misango mar golo richo, gi misango miwang'o pep, mondo ipwodhrigo kaachiel gi oganda; eka ichiw misango kipwodhogo oganda kaka Jehova Nyasaye osechiko." 8 Kuom mano, Harun nosudo machiegni but kendo mar misango, kendo noyang'o nyarwath mane obiro gologo richone owuon. 9 Bang'e yawuote nokelone remo, mi onyumoe lith lwete, nomienogo tunge mag kendo mar misango, eka remo modong' to ne opuko e tiend kendo mar misango. 10 Nokawo boche gi nyiroke kod jwala mabor manie wi chuny mag chiayo mane itimogo misango mar golo richo, kendo nowang'ogi pep ewi kendo mar misango mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. 11 To ring'o kod piem to ne otero oko mar kambi mowang'ogi. 12 Bang' mano Harun noyang'o chiayo mar misango miwang'o pep. Yawuote nogamone remo kendo nokiro e bethe duto mag kendo mar misango. 13 Eka negimiye lemo ka lemo mar chiayo mar misango miwang'o pep kaachiel gi wich kendo owang'ogi e kendo mar misango. 14 Nolwoko jamb-ich kaachiel gi tielo kendo nowang'ogi kuom misango miwang'o pep ewi kendo mar misango. 15 Eka Harun nokelo misango mane ji ochiwo. Nokawo nywok mane ibiro timgo misango mar golo richo ni oganda, noyang'e kendo nopwodhogo richogi mana kaka notimo gi misango mokwongo. 16 Bang' mano nokawo chiayo mar timo misango miwang'o pep kendo nochiwe mana kaka ne chik dwaro. 17 Eka nokelo misango mar cham kendo nojuko sanja mowang'o e kendo mar misango kaachiel gi misango miwang'o pep mar okinyi. 18 Eka Harun noyang'o rwath kod im mane itimogo misango mar lalruok ni oganda. Yawuote nogamone remo mokiro e bethe duto mag kendo mar misango. 19 To boche mag rwadhno kod imno kaka sembe, gi boche mogawo jamb-ich gi nyiroke kaachiel gi jwala mabor manie wi chuny, 20 duto negiketo ewi agoko, eka Harun nowang'ogie kendo mar misango. 21 Harun noliero agoko kod bam korachwich e nyim Jehova Nyasaye kaka misango miliero kendo ifwayo mana kaka Musa nochiko. 22 Eka Harun noting'o lwete malo kochomo oganda mi nogwedhogi. Bang'e nolor piny oa kama notimoe misengini mag golo richo gi misengini miwang'o pep, kod misengini mag lalruok. 23 Eka Musa gi Harun nodonjo e Hemb Romo, to kane giwuok oko to negigwedho ji, kendo duong' maler mar Jehova Nyasaye nofwenyore ni oganda duto. 24 Mach nomuoch e nyim Jehova Nyasaye kendo nowang'o misango miwang'o pep kaachiel gi migepe mag boche manie wi kendo mar misango. Kane ji oneno gima notimoreno, negipong' gimor mi gipodho auma.

10 Nadab gi Abihu ma yawuot Harun nokawo tewnigi mag mach mi giketoe mach, kendo ne gioloe ubani, kendo ne gimoko makwero e nyim Jehova Nyasaye ma chik Jehova Nyasaye ok oyie. 2 Kuom mano mach nomuoch e nyim Jehova Nyasaye mowang'ogi kendo ne githo mana kanyo. 3 Eka Musa nowacho ni Harun niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye nowuoyoe kawacho kama, "'Ananyis kaka an Nyasaye Maler ne jogo masudo buta, kendo nyaka miya luor e nyim ogendini duto.'" Wachni nomako dho Harun. 4 Musa noluongo Mishael gi Elzafan yawuot Uziel ma en owadgi wuon Harun, mowachonegi niya, "Biuru ka

mondo uting' ringre oweteu ugol oko mar kambi oa e dho kama ler mar lemo." 5 Kuom mano negibiro ma giting'ogi kendo gigologi oko mar kambi kaka Musa nochiko kapod girwako lepgi mag dolo miluongo ni tunik. 6 Eka Musa nowacho ne Harun kod yawuote ma Eliazar gi Ithamar niya, "Kik uwe wiu bed mogar, bende kik uyiech lepu, nono to ubiro tho kendo Jehova Nyasaye iye biro wang' gi ogandani duto. To wedeu kaachiel gi jo-Israel duto to nyalo ywago joma Jehova Nyasaye osetieko gi mach. 7 Un to kik uwuogi ua e dho Hemb Romo, nono to ubiro tho, nikech un Jehova Nyasaye osewalou." Omiyo negitimo mana kaka Musa nosewachonegi. 8 Eka Jehova Nyasaye ne owuoyo gi Harun kowachone niya, 9 In kaachiel gi yawuoti kik umadh kong'o kata gima mero ji e kinde ma udhi e Hemb Romo, nono to ubiro tho. Mano en chik momako nyikwau nyaka tieng' mabiro. 10 Nyaka uket pogruok e kind gik mowal ne Jehova Nyasaye kod gik ma ok mowal, bende gik ma ok ler gi gik maler, 11 kendo nyaka ipuonj jo-Israel chike duto mane Jehova Nyasaye omiyogi koa e dho Musa. 12 Musa nowacho ne Harun gi yawuote mane odong' magin Eliazar gi Ithamar niya, "Kawuru misango mar cham mane odong' kuom misengini mane ochiwne Jehova Nyasaye gi mago miwang'o gi mach kendo uchame ka ok oketie thowi but kendo mar misango, nikech en gima ler moloyo, 13 kendo nyaka uchame e kama ler mar lemo nikech en pokni kaachiel gi yawuoti. Ma en pok mogol kuom misengini miwang'o gi mach ne Jehova Nyasaye nikech kamano e kaka nochika. 14 To in kaachiel gi yawuoti gi nyigi unyalo chamo agoko mane olier mifwayo kaachiel gi bam mane ochiw e nyim Jehova Nyasaye. Chamgiuru kama owal ni Jehova Nyasaye, nimar osemiyigi in kaachiel gi nyithindo kaka pokni mar misango mar lalruok ne jo-Israel. 15 Bam mane osechiw kod agoko mane oselier nyaka kel kaachiel gi boche mag misengini miwang'o gi mach nobed misango mifwayo e nyim Jehova Nyasaye. Ma nobed pokni mapile pile in kaachiel gi nyithindi kaka Jehova Nyasaye nochiko." 16 Kane Musa openjo wach diel mane otimgo misango mar golo richo, kendo kane onyise ni ne osewang'e, mirima nomake gi Eliazar kod Ithamar magin yawuot Harun mane odong'. 17 Eka nopenjogi niya, "Marang'o ne ok uchamo misango mar golo richo e kama ler mar lemo? En misango maler mane omiu mondo upwodhgo oganda kuom richogi e nyim Jehova Nyasaye. 18 Nikech remb diendno ne ok oter e Kama Ler mar lemo, mano emomiyo ne onego uchame ei hekalu kaka nachikou." 19 Harun to nodwoko Musa niya, "Kawuono yawuota osetimo ni Jehova Nyasaye misango mar golo richogi giwegi kod misango miwang'o pep, to kata kamano to koro neye gima osetimorena! To ka dine acham misango mar golo richoni kawuono, bende dine atimo maber e nyim Jehova Nyasaye?" 20 Bang' kane Musa osewinjo mae to ne oneno ni Harun ni kare.

11 Jehova Nyasaye nowacho ni Musa gi Harun niya, 2 "Nyis jo-Israel niya, 'Kuom le duto manie piny, magi ema unyalo chamo: 3 Unyalo chamo kit le moro amora ma ombong' tiendegi opogore ariyo kendo manyamo kambula. 4 "'Nitie moko manyamo kambula kende kata moko ma ombong' tiendegi kende ema opogore ariyo, mago to kik ucham. Ngamia kata obedo ni onyamo kambula kamano, to nikech ombong' tiende ok opogore, chik ok oyieni mondo uchame nikech ogak. 5 Aidha kata obedo ni onyamo kambula to ombong' tiende ok opogore, kik uchame nikech ok oler. 6 Apwoyo kata obedoni onyamo kambula kamano, to ombong' tiende ok opogore, chik ok oyienu mondo uchamgi nikech gin gik makwero. 7 Kata obedo ni ombong' tiend anguro opogore ariyo kamano, to ok onyam kambula; chik ok oyienu mondo uchamgi nikech gin gik makwero. 8 Kik ucham ring-gi kata kik umul ringregi motho. Gin gik makwero ne un. 9 "'To kuom gik moko duto modakie nam gi aore to unyalo chamo mana mago man kod thuokgi kod kalagakla. 10 To gik moko duto manie nam gi aore maonge gi thuokgi kata kalagakla, bed nigimol kata gin achiel kuom gik mangima modak ei pi nyaka ukwer. 11 Nikech gin gik makwero, kik ucham ring-gi bende kik umul motho kendgi. 12 Gimoro amora modak ei pi to gionge thuokgi kata kalagakla nyaka gibednu gik makwero. 13 "'Winy manyaka ukwer kendo kik ucham e magi: Ongo, achuth gi olith 14 gi otenga kod kit otenga duto, 15 gi kit agak duto, 16 tula, nyatawo gi okok kod kit olith duto 17 tula matin, gi osou, gi tula maduong', 18 gi tula marachar gi tula modak e thim gi mbusi, 19 gi nyamnaha gi ng'ang'a, tula kod olik tiga. 20 "'Kute duto mafuyo kendo mawuotho gi tiende ang'wen nobednu gik makwero. 21 Kata kamano, nitiere kute moko ma unyalo chamo man-gi tiende ang'wen kod mago ma gichikorego. 22 Kuom mano unyalo chamo kit bonyo, osialo gi kit onjiri kaachiel gi kit ongogo duto. 23 To gik moko duto

mafuyo kod mago man-gi tiende ang'wen, nobednu gik makwero. **24** "'Gik makamagi biro miyo ubed mogak, kendo ng'ato ang'ata momulo ring chiayo motho kendeno nobed mogak nyaka odhiambo. **25** Ng'ata ang'ata moting'o ring chiayo mothono nyaka luok lepe, kendo en bende obiro bedo mogak nyaka odhiambo. **26** "'Le moro amora ma ombong'ne ok obarore duto kata ma ok nyam kambula nobednu gima kwero, kendo ng'ato ang'ata momulo ring-gino nobed mogak. **27** To kuom le duto mawuotho gi tiende ang'wen, mago mawuotho kanyono piny gi kokegi nobednu mogak, kendo ng'ato ang'ata momulo ring-gi nobed mogak nyaka odhiambo. **28** Ng'ato ang'ata moting'o ring chiayogo motho nyaka luok lepe kendo nobed mogak nyaka odhiambo. Nikech le ma kamago gin le mogak. **29** "'Le mogak manyaka ukwer e magi: oyieyo, oyiech gudhugudhu, ng'ech moro amora maduong' kata matindo, **30** gi ogwe gi kalagwena gi olele gi obongo-bongo kod ong'ongruok. **31** Gigi duto nobednu makwero kendo ng'ato ang'ata ma omulogi ka gisetho nobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo. **32** Kaponi achiel kuom legi otho kendo molwar kuom gimoro amora mwakonyorego pile, to gino koro nobed mogak, bedni en gima olos gi yien, kata en law, kata pien kata ogunia. Gino koro nyaka nyum ei pi kendo nobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo, eka bang'e nobed maler. **33** Kaachiel kuomgi olwar ei agulu, gik moko duto man ei aguluno nobed mogak, kendo nyaka uto aguluno. **34** Chiemo moro amora minyalo cham moole pi moaye aguluno nobed mogak, kendo gimoro amora mimadho mowuok ei aguluno nobed mogak. **35** Gimoro amora ma gima othono orere nobed mogak; ka orere kuom kendo kata kuom aguch kendo, to nyaka mukgi oko nikech gin gik mogak kendo nyaka kwan-gi kamano. **36** Kata kamano soko kata yawo moting'o pi nosik ka ler, to ng'ato ang'ata momulo gimoro amora motho nobed mogak. **37** Kaponi achiel kuom gik mothogo olwar kuom kodhi mipidho, to kodhigo nosik ka ler, **38** to ka kodhigo gin mosebudi e pi, mi gimoro amora motho olwarie, to nobed mogak. **39** "'Ka le moyienu chamo otho, to ng'ato ang'ata momule nobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo. **40** Ng'ato ang'ata mochamo ring'ono nyaka luok lepe, kendo enobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo. Kata ng'ato ang'ata moting'o chiayono bende nyaka luok lepe, bende nosik mogak nyaka chop seche mag odhiambo. **41** "'Gimoro amora mamol kik ucham nikech gin gik makwero. **42** Kik ucham gimoro amora malak gi bundigi kata mawuotho gi tiende ang'wen kata man-gi tiende mathoth nikech gin gik makwero. **43** Kik gigi mi ubed mogak. Kik gik ma kamago mi ubed mogak kata mochido. **44** An Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuom mano pwodhreuru kendo ubed jomaler, nikech an aler. Kik uchidru gi gimoro amora mamol kata malak e lowo. **45** An e Jehova Nyasaye mane ogolou e piny Misri mondo abed Nyasachu, kuom mano beduru maler nikech an aler. **46** "'Magi e chike mag le gi mag winy, kod gik mangima mamol ei pi, kod mago malak ewi lowo. **47** Nyaka uket pogruok e kind gik makwero kod gik ma ok kwero, kendo mondo upog gik mangima michamo kod mago ma ok cham.'"

12 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kowacho niya, **2** Wachne nyithind Israel kama: Ka dhako omako ich ma onywolo nyathi ma wuowi, to enobed mogak bang' ndalo abiriyo, machalre kaka obedo mogak e ndalone mar neno malo. **3** Chieng' mar aboro, nyathino nyaka ter nyangu. **4** Bang' mae to dhakono nyaka rit kuom ndalo piero adek gadek, mondo pwodhe kuom rembe. E kindeno ok oyiene mulo gimoro amora mowal ni Jehova Nyasaye, kata donjo e kama ler mar lemo, nyaka ndalone mag pwodhruok rum. **5** To ka onywolo nyathi ma nyako, to nobed mogak kuom ndalo apar gang'wen, mana kaka obedo mogak e ndalone mar neno malo. Bang' mano to nyaka orit kuom ndalo piero auchiel gauchiel mondo opwodhe kuom rembe. **6** "'E ndalo ma pwodhruokne kuom nyathi ma wuowi kata ma nyako oserumo, to enokel nyaim ma hike achiel mitimogo misango miwang'o pep Jehova Nyasaye, kaachiel kata nyathi akuru gi akuch odugla, mondo otimgo misango mar golo richo, kendo enochiwe ni jadolo e dho Hemb Romo. **7** Eka jadolo nochiwe ni Jehova Nyasaye mondo opwodhgo dhakono, kendo dhakono nodok maler kuom rembe mosechwer. "'Magi e chike momako dhako monywolo nyathi ma wuowi kata ma nyako. **8** Ka en dhako modhier ma ok nyal yudo nyaim, to oyiene mondo okel akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo. Achiel kuomgi notim godo misango miwang'o pep, to machielo notimgo misango mar golo richo. Jadolo notim misenginigo, ka opwodhogo dhakono, kendo dhakono nobed maler.'"

13 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya,
2 Ka ng'ato dende okuot kata oluro kata en-gi
mbala marieny e dende manyalo bedo tuo malandore
mar del, nyaka kele ir Harun jadolo kata ir achiel
kuom yawuote ma en jadolo. **3** Jadolo nyaka non kama
lit manie dende, kendo ka yier mantiere kama litno
oselokore rachar kendo kama litno nenore ni odonjo
ei ring'o ahinya, to kare en tuo malandore mar del. Ka
jadolo onone, to enolande ni ogak. **4** Ka kido mantiere
e piene en rachar to ok onenre ni odonjo ei ring'o
kendo yier manie iye pok olokore rachar, to jadolo
nyaka ket ng'at man-gi tuono kar kende kuom ndalo
abiriyo. **5** E odiechieng' mar abiriyo jadolo nyaka
none, bende ka oneno ni pod onge pogruok kendo
pok olandore e del, to nyaka okete kar kende kuom
ndalo abiriyo mamoko. **6** E odiechieng' mar abiriyo
jadolo nyaka none kendo, to ka kama litno oserumo
kendo pod ok olandore e del, to jadolo noland ni oler;
en mana kama oluro. Ng'atno nyaka luok lepe, kendo
enobed maler. **7** To ka kama olurono ok olandore e
dende ka bang' ka osedhi ir jadolo mondo olande ni
oler, to nyaka onyisre e nyim jadolo kendo. **8** Jadolo
nyaka none, kendo ka kama olurono oselandore e
del, to enolande kaka ng'ama ogak; nikech en tuo
malandore. **9** Ka ng'ato ang'ata nigi tuo malandore
mar del, to nyaka kele ir jadolo. **10** Jadolo nyaka
none, kendo ka nitie kido marachar kama litni mi yier
man kanyo olokore marachar, kendo kanyo onogo
otimo adhola, **11** to mano nyiso ni en tuo malandore
mosedak mar del kendo jadolo noland ng'atno ni
ogak. Kik okete kar kende nikech osebedo mogak. **12**
Ka tuono olandore e dende duto, kaka jadolo nene,
kendo ka tuono olandore e dende duto chakre e wiye
nyaka tiende, **13** to jadolo nyaka none, to ka tuono
olandore e dende duto, to enowach ni ng'atno ler.
Nikech dende duto oselokore rachar, en ng'at maler.
14 To ka dende ochako dholore, to enobed mogak.
15 Ka jadolo oneno dende modholore, to nowach ni
ogak. Dende modholoreno ogak; en gi tuo malandore.
16 Ka dipo ni dende modholoreno olokore rachar, to
nyaka odhi ir jadolo. **17** Jadolo nyaka none, kendo
ka kuonde malit olokore rachar, to jadolo noland ni
ng'ama ogakno ler; eka enobed maler. **18** Ka bur omako
ng'ato mi ochango, **19** kendo kama bur ne nitiereno,
kido marachar mokuot kata mobokore mamarmar
onenore, to nyaka odhi ir jadolo. **20** Jadolo nyaka non
kama burno ne nitie kendo ka onenore ni odholore
ahinya kendo yier manie iye oselokore rachar, to
jadolo noland ni ng'atno ogak. En tuo malandore mar
del ma osewuok kama bur ne netie. **21** To ka dipo, ni
sa ma jadolo nonene oyudo kaonge yier marachar
kuome, to bende ok odholore kendo oselal, to jadolo
nyaka kete tenge kuom ndalo abiriyo. **22** Ka tuono
landore e del, to jadolo noland ni ng'atno ogak; nikech
en tuo malandore. **23** To ka kidono ok lokre kendo
ok landre, to jadolo nowach ni oler nikech en mana
mbala moa e bur. **24** Ka ng'ato dende kamoro owang'
kendo kido mamarmar kata marachar owuok e adhola
mar kama owang'no, **25** to jadolo nyaka non adholano,
kendo ka yier mane iye olokore rachar, kendo onenore
ni odholore, to en tuo malandore mowuok kama
owang'no. Jadolo noland ni ng'atno ogak; nikech en
tuo malandore mar del. **26** To ka jadolo onone kendo
onge yier marachar e adholano kendo ka ok odholore
kendo oselal, eka jadolo nokete kar kende kuom ndalo
abiriyo. **27** E odiechieng' mar abiriyo jadolo nyaka
non ng'atno, to ka tuono landore e dende, to jadolo
noland ni ng'atno ogak; nikech en tuo malandore
mar del. **28** To kata ka kama odholoreno ok olokore
kendo ok olandore e del to oselal, en kama okuot moa
kuom kama owang', omiyo jadolo noland ni ng'atno
ler; nikech en mbala mowuok kama owang'. **29** Ka
dichwo kata dhako nigi adhola e wiye kata e tike, **30**
jadolo nyaka non adholano, to ka onenore ni odholore
kendo yier manie iye ratong' kendo ongelore, jadolo
noland ni ng'atno ogak; nikech en kama ilni, ma en
tuo malandore e wich kata e tik. **31** To ka dipo ni e
sa ma jadolo nono adhola makamano, ok onenore
ni odholore kendo onge yier marateng' kuome, eka
jadolo noket ng'ama tuoni kar kende kuom ndalo
abiriyo. **32** E odiechieng' mar abiriyo jadolo nyaka
non adholano, kendo ka ilni ok omedore kendo onge
yier maratong' e iye kendo ok onenre ni odhe, **33**
to nyaka liele makmana kama tuo nitiereno, kendo
jadolo nyaka kete kare kende kuom ndalo abiriyo.
34 E odiechieng' mar abiriyo jadolo nyaka non kama
ilnino, kendo ka pod ok omedore kendo odholore,
to jadolo nowach ni ng'atno ler. Ng'atno nyaka luok
lepe eka nobed maler. **35** To ka kama ilnino omedore
e del bang' ka oseland ni oler, **36** to jadolo nyaka
none, kendo ka ilni omedore e del, to onge tiende
mondo jadolo omany yier maratong', nimar ng'atno
ogak. **37** Ka dipo ni e ng'ado bura mar jadolo oneno
ni kanyo olokore kendo yier marateng' oseti kanyo,

to mano nyiso ni osechango. Ng'atno osedoko maler
kendo jadolo nolande ni oler. 38 Ka dichwo kata
dhako nigi kido marachar e dende, 39 to jadolo nyaka
non-gi, kendo ka kidogo nenore marachar ma tang'-
tang', to en kama roch mawuok e del ma ok nyal
hinyo ng'ato; kendo ng'atno ler. 40 Ka yie wi ng'ato
oluny duto kendo odong' rabondo, to oler. 41 Chuny
wiye oluny mi odong' rabondo, to oler. 42 To ka en-
gi kama lit molokore mamarmar e bondone kata e
thur wiye, to en tuo malandore moa e wiye kata e
thur wiye. 43 Jadolo nyaka none, kendo ka kama lit
mokuot e wiye kata e thur wiye olokore mamarmar
ka tuo del malandore, 44 to ng'atno tuo kendo ogak.
Jadolo noland ni ogak nikech kama lit manie wiye. 45
"Ng'at man-gi dhoho nyaka rwak lewni moyiech, owe
wiye nono, oum lend wang'e gi piny kendo oywag
kokok ni, 'Ok aler! Ok aler!' 46 Ka dipo ni pod en-gi
tuono pod ogak. Nyaka odag kende; kendo odag oko
mar kambi. 47 "Ka law moro amora opur; bed ni en
mar pamba kata mar usi, 48 moro amora mochwe
kata motwang', pien moro amora kata gimoro amora
molos gi pien 49 kendo ka lewni mopur, kata pien,
kata mochwe kata mano motwang', kata gir pien
moro amora, mano maratiglo kata marakwaro, en pur
malandore kendo nyaka nyis jadolo. 50 Jadolo nyaka
non kama opurno kendo oket gik mopurgo tenge
kuom ndalo abiriyo. 51 E odiechieng' mar abiriyo
nyaka onone, kendo ka purno olandore e law, kata
e njora mochwe kata motwang', bedni itiyo kode e
yo moro amora, to en pur maketho gik moko; kuom
mano gima kamano ogak. 52 Jadolo nyaka wang'
lawno, kata mano mochwe kata motwang' kata gir
pien moro amora mane osepur, nikech pur osekethe;
gino nyaka wang'. 53 "To ka diponi jadolo oneno kama
opurno ka ok olandore e lawno, kata e law mochwe
kata motwang', kata e pien, 54 to enochiw chik mondo
luok mochidono. Eka nyaka okete tenge kuom ndalo
abiriyo mamoko. 55 Bang' ka oseluok law mopurno,
jadolo nyaka none, kendo kapok lawno oloko kite
obedo ni pok olandore, en gima ogak. Nyaka wang'e
gi mach kata obedo ni kama opurno ni yo ka oko kata
yo ka iye. 56 Ka sa ma jadolo onone, to oyudo ni pur
oselal ka gino oselwoki, to nyaka oyiech kama opurno
oko, bedni en kuom law, kata kuom pien, kata kuom
usi mochwe kata law motwang'. 57 To ka kama opurno
ochako othinyore e lawno, kata e usino mochwe kata
e lawno motwang', kata e pien, kolandore, kendo
gima kamano mopur nyaka wang' e mach. 58 To ka
oseluok law kata usi mochwe, kata law motwang',
kata pien ma chilono orumo, to nyaka chak lwoke
kendo eka enobed maler." 59 Magi e chike mag gik
mopur man kuom law pamba kata law kaki mochwe
kata motwang' kata pien moro amora mondo ong'e ni
gigak kata ok gigak.

14 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2
"Magi e chike marito ng'ama tuo e kinde mag
nyasi mag pwodhruok kokele e nyim jadolo: 3 Jadolo
nodhi oko mar kambi kendo nonon ng'atno. Ka
osechango kuom tuone malandore mar del, 4 to jadolo
nyaka gol chik mondo ng'at matuono okelne winy
ariyo maler mangima michamo gi yiend sida, gi usi
makwar kod bad owino. 5 Bang'e jadolo biro golo
chik mondo winyo achiel onegi ei agulu moting'o
pi soko. 6 Eka jadolo nokaw winyo ma pod ngima
gi yiend sida, gi usi makwar kod bad owino, kendo
lutogi duto e remb winyo mane osenegno. 7 Kendo
nokir remono nyadibiriyo kuom ng'at man-gi tuo
malandoreno, kowachoni ng'atni koro ler, eka gikone
nowe winyo mangima-cha kendo dire mondo odhi e
pap. 8 "Ng'at ma ipwodhono nyaka luok lepe, kendo
noliel yie dende duto, bang'e nolwokre gi pi, eka
nobed ng'ama opwodhore. Bang' mae eka oyiene mar
donjo ei kambi to ok oyiene mondo onindi ei hema
nyaka chop bang' ndalo abiriyo. 9 Chieng' mar abiriyo
nyaka oliel yie dende duto kaka yie wiye, gi yie tike
kod yie wang'e, kaachiel gi yie dende mamoko duto.
Bang'e nyaka olwok lepe kendo olwokre gi pi, eka
koro nobed ng'ama opwodhore chuth. 10 "Chieng'
mar aboro nyaka okel nyiimbe ariyo kod rombo
sibini ma jo-higa achiel. Jamnigo duto nyaka bed
maonge songa kendo nyaka kelgi kaachiel gi mogo
mayom moromo kilo apar moru gi mo mondo timgo
misango mar cham kod mo maliw moromo nus lita. 11
Jadolo matimone pwodhruok nokel ng'at mipwodhono
kaachiel gi misenginine mag pwodhruok e nyim
Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo. 12 "Bang' mae
Jadolo nokaw achiel kuom nyiimbego kendo nochiwe
kaachiel gi mo kaka misango mipwodhruokgo e ketho
bende nochiwgi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango
mifwayo. 13 Enoyang' nyaimno e kama ler mar lemo
ma bende iyang'oe misango mar golo richo kaachiel
gi misango miwang'o pep. Mana kaka misango mar
golo richo en mar jadolo, misango mar pwodhruok
e ketho bende en mar jadolo nikech en gima ler

moloyo. 14 Jadolo nokaw remo moko kuom remo
mipwodhruokgo e ketho, kendo nomien remono e dho
it ma korachwich mar ng'at mipwodhono kaachiel gi
lith lwete mathuon ma korachwich, kod lith tiende
mathuon ma korachwich. 15 Bang'e jadolo nokaw mo,
kendo ool moko e pat lwete owuon ma koracham,
16 eka enolut lith lwete ma korachwich e mo manie
pat lwete ma koracham, kendo kire nyadibiriyo e
nyim Jehova Nyasaye. 17 Bang' mae Jadolo nokaw
mo moko modong' e pat lwete, kendo wire e dho
it ma korachwich mar ng'at mipwodhono, gi lith
lwete mathuon ma korachwich gi lith tiende mathuon
ma korachwich, ewi kuonde mane omienie remb
misango mar pwodhruok e ketho. 18 Mo modong' e
pat lwet jadolo, nyaka ool ewi ng'at mipwodhono.
Mano e kaka notimne pwodhruok e nyim Jehova
Nyasaye. 19 "Eka jadolo notim misango mar golo
richo mondo otimgo pwodhruok ne ng'at midwa
pwodho kuom gakne. Bang' mano jadolo noyang'
chiayo mitimogo misango miwang'o pep, 20 kendo
chiwe e kendo mar misango kaachiel gi misango mar
cham mitimonego pwodhruok eka enobed maler. 21
"To ka diponi ni en jachan kendo ok onyal yudo gigi,
to nyaka okel nyaim kaka misango mar pwodhruok e
ketho michiwo mondo pwodhego kaachiel gi mogo
mayom madirom gorogoro ariyo moruw gi mo mondo
timgo misango mar cham kod mo maliw moromo
nus lita, 22 gi akuch odugla ariyo kata nyithi akuru
ariyo kaka onyalo yudo. Winyo achiel nobed mar
timo misango mar golo richo, to machielo nobed mar
timo misango miwang'o pep. 23 "Kochopo chieng'
mar aboro nyaka okel gigo duto ne jadolo mondo
opwodhi e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo.
24 Jadolo nokaw nyaim mar misango mipwodhruokgo
e ketho kaachiel gi morno, kendo nochiwgi e nyim
Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. 25 Kendo
noyang' nyaim mitimogo misango mar pwodhruok
e ketho, mi nokaw rembe moko, kendo nomien e
dho it ng'at mipwodhono ma korachwich, kod e lith
lwete mathuon ma korachwich, kendo e lith tiende
mathuon ma korachwich. 26 Bang'e jadolo nool mo
moko e pat lwete owuon ma koracham, 27 to mo
moko to nokir nyadibiriyo e nyim Jehova Nyasaye gi
lith lwete ma korachwich. 28 To mo moko manie pat
lwete, nowir kuonde mane oseminie remb misango
mar pwodhruok e ketho kaka dho it ma korachwich
mar ng'ama ipwodhono gi lith lwete mathuon ma
korachwich, kod lith tiende mathuon ma korachwich.
29 Mo modong' e pat lwet jadolo nyaka ool ewi ng'at
mipwodhono mondo otimnego pwodhruok e nyim
Jehova Nyasaye. 30 Eka jadolo nochiw akuch oduglago
kata nyithi akuru, ma ng'at mipwodhono okelo kaka
misango, 31 achiel nochiw kaka misango mar golo
richo, to machielo to notimgo misango miwang'o pep,
kaachiel gi misango mar cham. Kamano e kaka jadolo
nopwodh ng'atno e nyim Jehova Nyasaye." 32 Magi e
chike moketi ni ng'atno man-gi tuo malandore mar
del, kendo ma ok nyal yudo chiwo mitimogo misengini
mipwodhego. 33 Jehova Nyasaye nowacho ni Musa gi
Harun niya, 34 "Ka udonjo e piny Kanaan, ma amiyou
kaka girkeni maru, mi akelo gimoro marach mamiyo
kor ot pur, 35 to wuon odno nyaka dhi ir jadolo
manyise niya, 'Aseneno gimoro marach machalo pur e
oda.' 36 Jadolo nyaka gol chik mondo gik moko duto
manie odno ogol oko kapok odhi onono kama opurno
mondo gimoro amora manie odno kik bed mogak.
Bang' ma, jadolo nigi thuolo mar donjo kendo nono
odno. 37 Enonon kuonde ma opur e kor odno kendo
ka dipo nitie kuonde mopudhore molokore ratiglo
kata Rakwaro manenore nodonjo matut e kor ot, 38 to
jadolo nyaka wuogi oko mar odno kendo olor odno
kuom ndalo abiriyo. 39 Chieng' mar abiriyo nyaka
jadolo duog manon odno. Kaponi purno olandore e
kor ot, 40 to nyaka ogol chik mondo omuk kite duto
ma gino osemako mi owitgi oko e tok pacho kama
ok ler. 41 Bang' mano to nyaka ogol chik mondo kor
odno ochwer maler, kendo gik magisechwero opuk
kama ok ler e tok pacho. 42 Eka giniket kite manyien
kuonde duto mane gisegoloe moko-ka, kendo gimwon
odno manyien. 43 "To kapo ni gima rach makelo pur
ochako othinyore e odno kendo bang' ka kitego osegol
oko mi ochwer kor odno kendo omuon, 44 to jadolo
nyaka duogi mondo onon odno kendo. Kapo ni gima
rach makelo purno olandore e odno, to mano nyiso ni
en gima rach makelo kethruok, kuom mano odno en
gima ogak. 45 Koro odno nyaka muki, kendo kitene gi
yiendene, kod lope duto nyaka ter e tok pacho mondo
owitgi kama ok ler. 46 "Ng'ato ang'ata manodonji e
odno e kinde ma pod olore nobed ng'ama ogak nyaka
chop odhiambo. 47 To ng'ato ang'ata ma nindo e odno
kata chiemo e odno, nyaka luok lepe. 48 "Kapo ni
jadolo odhi mondo onon odno mi oyudo ni gima rach
makelo purno ok oselandore bang' kane osemwone,
to jadolo nong'ad wach ni odno ler nikech gima rach

makelo purno oserumo. 49 Mondo jadolo opwodh
odno, nyaka okaw winy ariyo, yiend sida moko gi usi
makwar kod owino. 50 Nyaka oneg winyo achiel ei
dapi moting'o pi soko, 51 bang'e okaw yiend sida gi
owino gi usi makwar, kaachiel gi winyo machielo ma
pod ngimacha, kendo olutgie remb winyo mosenegno,
kod pi soko, eka kendo okirgie odno nyadibiriyo. 52
Nyaka opwodh odno gi remb winyo, pi soko gi winyo
mangima, gi yiend sida gi owino kod usi makwar. 53
Eka enowe winyo mangima mondo ofu odogi e pap
mar dala matin. Mae e kaka nopwodh ot kendo nobed
maler." 54 Magi e chike kuom tuoche malandore mag
del, kod tuoche mailo del, 55 kaachiel gi pur mamako
nanga gi mamako kor ot, 56 kod kuonde mobokore e
del gi kuonde moluro kata mamarmar. 57 Chikno biro
puonji kuom gima ler kod gima ogak. Magi e chike
mag tuoche malandore e del kod mag gik mopur.

15 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya,
2 Wuo gi nyithind Israel kendo unyisgi kama: Ka
ng'ato dende chwer bedni en nyach, remo, tutu, kata
nyodo, to gik machwer kawuok e dendego ogak. 3 Kata
ka pod odhi nyime gichwer kata kodinore, to gino
biro miyo obedo mogak. Ma e kaka gik machwergo
biro miyo obedo mogak. 4 "'Kitanda moro amora
ma ng'atni onindoe kata moro amora ma ng'atni
obetie ka dende chwer bedo mogak. 5 Ng'ato ang'ata
momulo kitandono nyaka neni olwoko lepe, kaachiel
gi dende, kendo enobed mogak nyaka chop odhiambo.
6 Ng'ato ang'ata mobet kama ng'ama dende chwer
osebetie, nyaka luok lepe kendo luokre, kendo nosik
kogak nyaka odhiambo. 7 "'Ng'ato ang'ata momulo
ng'ato ma dende chwerno nyaka luok lepe kod dende,
kendo nobed mogak nyaka chop odhiambo. 8 "'Ka
ng'ama dende chwer ong'ulo olawo kuom ng'ama ler,
ng'atni nyaka luok lepe kendo olwokre, kendo nobed
mogak nyaka chop odhiambo. 9 "'Gimoro amora ma
ng'at ma dende chwerno oidho kadhi wuoth bedo
mogak, 10 kendo ng'ato ang'ata momulo gima ng'atno
osebetie nobed mogak nyaka odhiambo, kendo ng'ato
ang'ata mokawo gigo nyaka luok lepe kendo olwokre,
kendo nobed mogak nyaka chop odhiambo. 11 "'Ng'ato
ang'ata ma ng'ama ogakni omulo kapok ologo lwete
to nyaka olwok lepe kendo olwokre kendo nobed
mogak nyaka chop odhiambo. 12 "'Gimoro amora
mochwe gi lowo nyaka to, kendo gimoro amora molos
gi bao ma ng'atno omulo nyaka luok gi pi. 13 "'Ka
ng'ato opwodhi kuom gima chwer e dende, to nyaka
oketre tenge kuom ndalo abiriyo mar nyasi mar
pwodhruok; mi olwok lepe kod dende kendo obiro
bedo mapoth. 14 E odiechieng' mar aboro nyaka okaw
akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo mondo
okelgi e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo
kendo ochiwgi ne jadolo. 15 Bang'e jadolo biro chiwogi
kaka misango, achiel kuomgi mar misango migologo
richo to machielo to mar misango miwang'o pep. E yo
machalo kama obiro tero kwayo mar weyo richo e
nyim Jehova Nyasaye ne ng'atno ma dende chwer
mondo opwodhe. 16 "'Ka ng'at madichwo kothe mar
nyodo owuok, nyaka olwokre, kendo nobed mogak
nyaka odhiambo. 17 Nanga kata pien moro amora
ma koth nyodono dilwarie nyaka luok gi pi, kendo
nobed mogak nyaka odhiambo. 18 Ka ng'at ma dichwo
obedoe achiel gi dhako mi kodhi mar nyodo owuok e
diergi, nyaka giduto giluokre, kendo ginibed mogak
nyaka odhiambo. 19 "'Ka dhako ni e kindene mar neno
malo, to dhakono nobed mogak nyaka otiek ndalo
abiriyo, kendo ng'ato ang'ata momule nobed mogak
nyaka odhiambo. 20 "'Gimoro amora manonindie e
kinde moneno malo nobed mogak, kendo gimoro
amora manobedie nobed mogak. 21 Ng'ato ang'ata
momulo kitandane nyaka luok lepe, kendo olwokre,
kendo en bende nobed mogak nyaka odhiambo. 22
Ng'ato ang'ata manomul gima obetie, nyaka luok
lepe, kendo olwokre, en bende nobed mogak nyaka
odhiambo. 23 Kata bed ni en kitanda, kata bed ni en
gima nyocha obete, to ng'ato ang'ata manomul gigi,
en bende nobed mogak nyaka odhiambo. 24 "'Dichwo
moro amora mane obet e achiel gi dhakono e kinde
moneno malo nobed mogak kuom ndalo abiriyo,
kendo nyaka kitanda monindoe bende nobed mogak.
25 "'Ka dhako chwer ndalo mogwarore e kinde ma ok
one malo, kata ka ochwer mokadho ndalo ma ojanene
malo, to enobed mogak kuom ndalo duto ma pod
ochwerieno mana machalre kaka ndalone monenoe
malo. 26 Kitanda moro amora moninde e ndalo ma
pod oneno malo nobed mogak mana kaka kitanda
monindoe mapile kendo gimoro amora mobetie nobed
mogak mana machal gi kinde monenoe malo. 27
Ng'ato ang'ata momulo gigi nobed mogak, kendo
nyaka olwok lepe kendo olwokre, kendo nobed mogak
nyaka odhiambo. 28 "'Ka dhakono osepwodhore kuom
chwerneno, to nyaka okwan ndalo abiriyo, eka koro
obiro bedo maler. 29 Kochopo odiechieng' mar aboro
to okaw akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo,

kendo okelne jadolo e dho Hemb Romo. **30** Jadolo biro kawo akuru achiel otimgo misango mar golo richo to machielo to otimgo misango miwang'o pep. Kamano jadolo biro pwodho dhakono e nyim Jehova Nyasaye kuom gakne kaluwore gi dende machwerno. **31** "'Nyaka usiem jo-Israel kuom gik mamiyo ji bedo mogak, mondo kik gidwany kar dakna maler manie kindgi, manyalo kelonegi tho ka gigak.'" **32** Magi e chike momako dichwo ma dende chwer kata mobet mogak nikech wuok mar nyote, **33** kata dhako manie kindeno mar neno malo kaachiel gi dichwo kata dhako machwer kod dichwo moriwore gi dhako mogak.

16 Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa bang' tho yawuot Harun ariyo ka gibiro e nyim Jehova Nyasaye. **2** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyis Harun owadu ni kik thor donjo e Kama Ler Moloyo manie nyim Sandug Muma miluongo ni kar ng'wono, nono to enotho, nikech afwenyora gi e bor polo manie ewi raum. **3** "Ma e kaka Harun nodonj e Kama Ler Moloyo: Enokaw nyarwath mar misango mar golo richo kod im mar misango miwang'o pep. **4** Nyaka orwak kandhone mopwodhi mar dolo miluongo ni tunik gi sati maiye, bang'e to otwe okanda kendo otwe kilemba e wiye. Magi gin lep dolo; kuom mano nyaka olwokre kapod orwakogi. **5** Koa kuom oganda jo-Israel nyaka okaw nywogi ariyo kaka misango mar golo richo kod im mar misango miwang'o pep. **6** "Harun nochiw rwath mondo otimgo misango mar golo richone owuon kopwodhorego kaachiel gi joode. **7** Eka enokaw diek ariyo kendo ochiwgi e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo. **8** Harun nogo ombulu e kind diek ariyogo, kendo diel achiel biro bedo mar Jehova Nyasaye to machielo nobed mar bungu. **9** Harun nokaw diel ma ombulu oyiero kaka mar Jehova Nyasaye, kendo otimgo misango mar golo richo. **10** To diel ma ombulu oyiero kaka diend bungu nyaka kel kangima e nyim Jehova Nyasaye mondo ti godo kaka gir pwodhruok kiweye odhi e pap kaka diend bungu. **11** "Harun nyaka chiw rwath mondo otimgo misango mar golo richone owuon kopwodhorego kaachiel gi joode, kendo noyang' rwadhno mondo obed kaka misango mar golo richone owuon. **12** Enokaw tap mach moketie mach mogol e kendo mar misango manie nyim Jehova Nyasaye kaachiel gi ubani mang'we ng'ar madirom lwedo ariyo, kendo nokelgi kama ogeng' gi pasia. **13** Eka nool ubani mang'we ng'arno e majno e nyim Jehova Nyasaye kendo ich ubanino oim raum mar Sandug Rapar mondo kik otho. **14** Enokaw remb rwadhno kendo okir gi lith lwete e bath raum mar misango koma ochomo yo wuok chieng' kendo okir remono nyadibiriyo gi lith lwete e nyim raum mar misango. **15** "Nyaka oyang' diel mitimogo misango mar golo richo ni oganda jo-Israel, mi noter rembe ei kama ogeng' gi pasia, kendo nokir remono ewi raum mar misango, kendo e nyim raumno bende, mana kaka nokiro remb rwadhcha. **16** Mano e kaka nopwodh Kama Ler Moloyo nikech timbe mogak kod ng'anyo mar oganda jo-Israel, bed ni gisetimo richo moro mora. Mano bende e kaka nopwodhi Hemb Romo manie diergi kuom timbegi mogak. **17** Ok oyiene ng'ato ang'ata bedo ei Hemb Romo chakre e kinde ma Harun odonjo ei Kama Ler Moloyo kopwodhore owuon, kopwodho joode, kopwodho nyithind Israel duto, nyaka sa ma owuokie, kosetieko tij pwodhruok duto. **18** "Bang' tieko magi to nowuogi oko mar kendo mar misango manie nyim Jehova Nyasaye, kendo nopwodh kendono. Enokaw remb rwath moko gi remb diel moko, kendo mienogi e tunge kendo duto mar misango. **19** Enokir remo moko gi lith lwete nyadibiriyo e kendo mar misango kendo nopwodhe e timbe mogak mag jo-Israel mi nobed maler. **20** "Bang'e ka Harun osetieko pwodho Kama Ler Moloyo gi Hemb Romo kod kendo mar misango, to nokel diel mangima. **21** Harun noket lwetene duto ewi diendno mangima, kohulo richo kod ng'anyo mar jo-Israel, tiende ni richogi duto kendo enowe richogo duto ewi diendno. Eka enomiye ng'atno moseyier ne tijno mondo okaw diendno oter e pap. **22** Diendno noting' kuome owuon richo mar jo-Israel nyaka kar kende kendo ng'atno nyaka gony diendno kosechopo e thim kuno. **23** "Eka Harun nodonj ei Hemb Romo, kendo nolony lepe mag katana mane orwako e kinde mane odonjo e Kama Ler Moloyo kendo enowegi mana kanyo. **24** Bang'e nolwokre gi pi e kama ler mar lemo kendo norwak lepe mag dolo, eka enochiw misango miwang'o pep mondo otimgo pwodhruok ni en owuon kod oganda jo-Israel duto. **25** Bang' mano nowang' boche chiayo motimgo misango mar golo richo e kendo mar misango. **26** "To ng'at matero diend bungu e pap nyaka luok lepe kendo olwokre; eka bang'e to onyalo donjo ei kambi. **27** Rwath gi diel mane otimgo misengini mag golo richo, kendo ma rembgi noseter ei Kama Ler Moloyo mar pwodho richo, nyaka gol ring-gi gi piendegi kod wen mag-gi oko mar kambi,

mondo owang'-gi pep. 28 Ng'atno ma owang'ogi nyaka
luok lepe kendo olwokre, bang'e to onyalo donjo e
kambi. 29 "Koro chik momakou nyaka chieng' ema: E
odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo higa ka
higa, un nyithind Israel, kaachiel gi jopinje mamoko
modak kodu, nyaka ubed gilamo mar tweyo chiemo
kendo kik uti tich moro amora, 30 nikech ma en
odiechieng' manotimnue pwodhruok mondo ubed
maler, eka unubed maler kuom richou duto e nyim
Jehova Nyasaye. 31 Odiechiengno en Sabato mowal
manyaka ubedie gi yweyo, kulemo kendo utweyo
chiemo. Mano en chik momakou nyaka chieng'. 32
Jadolo mowir kendo mowal moketi kar wuon mare
ema notimnu pwodhruokni, kendo nyaka orwak lep
dolo mag katana maber, 33 kendo enopwodhi Kama
Ler Moloyo kaachiel gi Hemb Romo kod kendo mar
misango, eka enopwodh jodolo kaachiel gi oganda jo-
Israel. 34 "Koro chik momakou nyaka chieng' ema:
Pwodhruok kuom richo duto mag jo-Israel nyaka
tim dichiel e higa." Kendo notim kamano mana kaka
Jehova Nyasaye nochiko Musa.

17 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya: 2 "Wuo
gi Harun gi yawuote kaachiel gi nyithind Israel
duto kendo iwachnegi kama: 'Ma e chik ma Jehova
Nyasaye ochiwo 3 Ja-Israel moro amora motimo
misango gi rwath kata nyaim, kata diel ei kambi kata
oko mar kambi, 4 to ok okele e dho Hemb Romo
mondo otimgo ni Jehova Nyasaye misango e nyim
Hema Maler mar Jehova Nyasaye, to ng'atno nokwan
mana kaka ng'ama oneko nikech osechwero remo,
omiyo nong'ad kare oko kuom ogandagi. 5 Chikni
oketi mondo omi jo-Israel okelne Jehova Nyasaye
misengini makoro gitimo e pewe. Nyaka gikelgi ne
jadolo manochiwgi e dho Hemb Romo kaka misango
mar lalruok. 6 Jadolo nokir remo e kendo mar misango
mar Jehova Nyasaye manie dho Hemb Romo, kendo
owang' boche madum tik mang'we ng'ar ni Jehova
Nyasaye. 7 Ok gichak gichiw misengini ne jochiende
ma gisebedo ka gidwanyorego. Koro ma en chik
momakou nyaka chieng' kaachiel gi tienge mabiro.'
8 "Wachnegi kama: 'Ka ja-Israel moro amora kata
jadak manie diergi otimo misango miwang'o pep, kata
misango moro amora, 9 kendo ok okele e dho Hemb
Romo mondo otimgo ni Jehova Nyasaye misango,
to ng'atno nyaka ng'ad kare oko kuom ogandagi. 10
"'Ka ja-Israel moro amora kata japiny moro modak e
diergi ochamo remb chiayo moro amora to anabed
jasike, kendo anang'ade oko kuom ogandani. 11 Nimar
gima ochwe ngimane nitie e remo, omiyo asemiyougo
mondo utim-go misango e kendo mar misango mondo
upwodhrugo nikech remo ema itimogo misango mar
pwodho ngima ng'ato. 12 Kuom mano, anyiso jo-Israel
kama: "Ng'ato ang'ata kuomgi kik cham remo kendo
jodak manie dieru bende kik cham remo." 13 "'Ja-
Israel moro amora kata jadak manie dieru modhi
dwar, momako le kata winyo mondo ocham, nyaka ol
rembe piny mi oik kod lowo, 14 nikech gik mangima
duto ngimagi ni e rembgi. Mano emomiyo asewacho
ne jo-Israel niya, "Kik ucham remb gimoro amora,
nikech gima ochwe ngimane ni e rembe, kendo ng'ato
ang'ata mochame nong'ad kare oko." 15 "'Ng'ato
ang'ata ma ja-Israel kata jadak manie dieru mochamo
gima otho kende, kata mondiek onego nyaka luok lepe
kende olwokre, kendo nobed mogak nyaka odhiambo,
eka bang'e nobed maler. 16 To ka ok olwoko lepe kendo
ok olwokore, to nyaka oyud kum kuom kethone.'"

18 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya: 2 "Wuo
gi jo-Israel kendo iwachnegi ni, 'An e Jehova
Nyasaye ma Nyasachu. 3 Kik utim timbe ma jo-Misri
mane udak e diergi timo kendo kik timbe moko mag
jo-Kanaan makoro aterou e diergi yudre kuomu.
Bende kik uluw timbe ma gitimo. 4 Nyaka urit chikena
kendo luwuru yorena, nikech an Jehova Nyasaye
ma Nyasachu. 5 Rituru yorena kod chikena, nimar
ng'at moluwogi nobed mangima kuomgi. An e Jehova
Nyasaye. 6 "'Kik ng'ato terre gi dhako moluongo
ni watne. An e Jehova Nyasaye. 7 "'Kik ikuod wi
wuonu kuom terruok gi chiege, nikech en minu. 8
"'Kik iterri gi chi wuonu, nikech kitimo kamano to
ikelone wuonu wichkuot. 9 "'Kik iterri gi nyaminu
mahie, kata nyameru maka wuonu machielo kata
maka minu machielo, bedni onywole e dala kae, kata
kamoro machielo. 10 "'Kik iterri gi nyakwari maka
wuodi kata maka nyari, nikech kitimo kamano to
ikelo wichkuot ni in iwuon. 11 "'Kik iterri gi nyaminu
moa e ot machielo, nikech en nyaminu. 12 "'Kik iterri
gi nyamin wuonu nikech en wayu. 13 "'Kik iterri
gi nyamin mamau nikech en bende en mamau. 14
"'Kik igomb terori gi chi owadgi wuonu nikech en
minu, kendo mano kelo wichkuot ne wuonuno. 15
"'Kik iterri gi chi wuodi nikech en maru, ok oyieni
mondo itim kamano. 16 "'Kik iterri gi chi owadu
nikech mano nyalo kelo wichkuot ne owaduno. 17
"'Kik iterri gi nyako kaachiel gi min-gi. Kik iterri gi

nyakware ma ka wuode kata maka nyare, nikech gin
wede dhakono. Mano en tim anjawo. 18 "'Kik ikend
nyamin chiegi mondo obed nyieke ma iriwri kode
ka nyamin pod ngima. 19 "'Kik iterri gi dhako manie
kindene mar neno malo. 20 "'Kik iterri gi chi ng'ama
udakgo mokiewo, dipo ka omiyo ibedo mogak. 21
"'Kik ichiw nyathini moro amora ni nyasaye manono
miluongo ni Molek, nimar ok onego iketh nying
Nyasaye. An e Jehova Nyasaye. 22 "'Kik iterri gi dichwo
wadu nikech mano en tim makwero. 23 "'Kik iterri gi
chiayo nikech mano miyo ibedo mogak. Dhako bende
kik yie mondo chiayo oterre kode, nikech mano en
gima kwero. 24 "'Kik udwanyru kutimo timbe ma
kamago nikech timbego ema ogendini mabiro riembo
e nyimu ne timo. 25 Kata mana piny bende nobedo
mogak, omiyo ne akumogi nikech richo mag-gi, kendo
piny nong'ogo joma nodakie iye. 26 To nyaka urit
yorena kod chikena. Onge ng'ato kuomu manotim
timbe makwerogo kata obed ja-Israel kata jadak e
dieru, 27 nikech magi e timbe ma joma nodak e pinyni
kapok ubiro notimo kendo negiketho pinyni. 28 To ka
udwanyo pinyno, to ng'euru ni onyalo ng'ogou oko
mar oganda mane okwongonu dake kane gidwanye.
29 "'Jogo duto matim makwerogo noyud e ngimagi,
ginto nyaka golgi oko ei ogandagi. 30 Emomiyo luwuru
chikena kendo ritreuru ma kik uluw timbe makwero
mane joma odak e pinyni otimo kapok ubiro, mondo
kik ubed mogak. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'"

19 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 "Wuo
gi kanyakla mar Israel duto kendo inyisgi ni:
'Beduru maler nikech an Jehova Nyasaye ma Nyasachu
aler. 3 "'Ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka luor min gi
wuon kendo nyaka urit Sabato maga. An e Jehova
Nyasaye ma Nyasachu. 4 "'Kik uluw bang' nyiseche
manono, kendo kik ubed gi nyiseche mothedhi mag
nyinyo. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. 5 "'Ka
uchiwo misango mar lalruok ne Jehova Nyasaye, to
timeuru e yo mowinjore ma Jehova Nyasaye oyiego. 6
Misangono ibiro chame e odiechiengno muchiwee
kata kinyne, to ring'o mane odong' nyaka chieng'
mar adek nyaka wang' e mach. 7 Ka lemo moro
amora kuom ring'oni ocham chieng' mar adek, to
Jehova Nyasaye ok noyie kodu nikech en gima kwero.
8 Ng'ato ang'ata manocham ring'ono nokwan ka
jaketho nikech osedwanyo kama ler mar Jehova
Nyasaye, kendo ng'atno nyaka ng'ad kare oko kuom
ogandane. 9 "'Ka ukayo cham manie puotheu, to kik
ugol cham duto nyaka manie giko puodho, kata kik
uhul nyaka cham modong'. 10 Kupono olembeu mag
mzabibu, to kik upon-gi duto, bende mago molwar
piny kik ukwany. Mago weuru ni joma odhier kod
jodak manie dieru. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.
11 "'Kik ikwal. "'Kik iriambi. "'Kik iwuond nyawadu.
12 "'Kik ikwong'ri gi miriambo ni ng'ato gi nyinga
nimar kitimo kamano to ichayo Jehova Nyasaye ma
Nyasachu. An e Jehova Nyasaye. 13 "'Kik ima wadu
e yor wuond kata kik imaye gire. "'Kik itamri chulo
ng'ato kuom tich motiyoni kendo nyaka ichule mana
godiechiengno. 14 "'Kik ikwong' ng'ama ite odino, kata
kik iket gimoro e nyim muofu monyalo chwanyoree,
luororu Nyasachu. An e Jehova Nyasaye. 15 "'Kik
iketh buch ng'ato, to ng'ad bura kare ma kik idogne
jachan kata luoro wang' ng'ama duong', to ng'adne
wadu bura makare kichung' e adiera. 16 "'Kik iketh
nying jowadu koni gi koni e yor kuoth, kendo kik
ihangne jowadu wach ma ok nikare. An e Jehova
Nyasaye. 17 "'Kik ibwon owadu gi chunyi. Nyis wadu
kethone e wang'e, mondo kik iriwri kode e richone.
18 "'Kik idwar chulo kuor, kendo kik ibed ng'ama mon
gi jowadgi, to her wadu kaka iherori iwuon. An e
Jehova Nyasaye. 19 "'Rituru yorena. "'Kik uwe jamni
mopogore opogore luwre ma nywol nyithindo. "'Kik
uriw kodhi e puodho achiel, kendo kik urwak nanga
motwang' gi usi ariyo mopogore opogore. 20 "'Ka
ng'ato oterore gi misumba ma nyako mapok okendi
mosewinjore gi ng'ama onego kende, kata mapok omi
thuolo mar dhi, to wachno nyaka none maber. Kik
neg nyakono gi ng'at moterore kodeno nikech pod en
misumba. 21 Ng'at motimo kode tim makamanono
nyaka kel im e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb
Romo mondo timgo misango mar pwodhruok e ketho.
22 Jadolo notim misango mar golo richo e nyim Jehova
Nyasaye gi imno kuom pwodho ng'atno e kethone,
eka richo mosetimo nowene. 23 "'Ka udonjo e pinyno
kendo upidho kit yiend olemo moro amora to ukwan
olembene ka gik makwero. Kuom higni adek kik umul
olembego kendo kik uchamgi. 24 E higa mar ang'wen
to olembege duto nobed maler, ma en chiwo mar pak
ni Jehova Nyasaye. 25 To e higa mar abich, unyalo
chamo olembege. Kuom mano keyo magu nomedre.
An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. 26 "'Kik ucham
ring'o motimo remo. "'Kik ukor wach kata kik ubed
ajuoke mag nyakalondo. 27 "'Kik utit yie wiu kata kik
utit yie tiku. 28 "'Kik usar dendu kuywago ng'ama

otho, kendo kik usar kido moro amora e dendu. An e Jehova Nyasaye. **29** "'Kik utime timbe manyalo miyo nyiu bed jochode, nikech mano nyalo kethonu piny makel richo mang'eny. **30** "'Rituru Sabato maga kendo kama ler mar lemo mara nyaka umi luor mowinjore. An e Jehova Nyasaye. **31** "'Kik udhi upenj wach kuom jo-nyakalondo kata kuom ajuoke mamoko, nikech timo kamano biro miyo ubedo mogak. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **32** "'Nyaka ichiw luor kichungone jaduong' ma wiye oti lwar kendo uluor Nyasachu. An e Jehova Nyasaye. **33** "'Ka japiny moro odak e dieru, to kik usande. **34** Japiny moro modak e dieruno nyaka udag kode mana kaka wuodu. Hereuru mana kaka uheroru uwegi nikech ne un jodak e piny Misri. An Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **35** "'Kik uti gi rapim ma ok nikare ka upimo bor kata pek mar gimoro kata kupimo ng'eny mare. **36** Tiuru gi rapim ma ok riambi kendo mapimo gimoro makare. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou e piny Misri. **37** "'Rituru yorena duto kod chikena kendo uluwgi. An e Jehova Nyasaye.'"

20 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya **2** Nyis jo-Israel ni: Ja-Israel moro amora kata jadak moro amora manie dieru manochiw nyathine moro amora ni nyiseche manono miluongo ni Molek, nyaka negi. Oganda jo-Israel duto mondo ogoye gi kite nyaka otho. **3** Anabed jasik ng'atno kendo anang'ad nyinge oko kuom ogandane; kuom chiwo nyathine ni nyasaye manono miluongo ni Molek, osedwanyo kama ler mar lemo, kendo osechayo nyinga maler. **4** To kapo ni oganda jo-Israel ok odewo wach ng'at mochiwo achiel kuom nyithinde ne Molek, ma ok ginege, **5** to an awuon ema nabed jasik ng'atno gi dhoodgi duto. Kargi anang'ad oko kuom ogandagi, kaachiel gi jogo duto maluwe kendo madwanyore kalamo Molek. **6** Anabed jasik ng'ama oweya modhi odwanyore gi jo-nyakalondo kod lang chunje maricho; kendo anang'ad kare oko kuom ogandagi. **7** Pwodhreuru ubed maler nikech An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **8** Rituru buchena kendo uluwgi, nimar An e Jehova Nyasaye mapwodhou. **9** Ng'ato ang'ata mokwong'o wuon kata min, nyaka negi; nikech timneno; rembe nodong' e wiye owuon. **10** Ka ng'ato oterore gi chi wadgi ma gidakgo, to jochode ariyogo nyaka neg-gi duto. **11** Ka ng'ato oterore gi chi wuon mare, to oseelo dug wuon-gi. Ji ariyogi nyaka neg-gi kendo rembgi nobedi e wigi giwegi. **12** Ka ng'ato oterore gi chi wuode to giduto nyaka neg-gi. Gima gitimono en tim makwero to rembgi nobedi e wigi giwegi. **13** Ka dichwo oterore gi dichwo wadgi. Giduto ji ariyogi gitimo gima kwero kendo giduto nyaka neg-gi to rembgi nobedi e wigi giwegi. **14** Ka ng'ato okendo nyako kaachiel gi min-gi bende okendo, to ma en anjawo. Kargi ji adekgo nyaka wang'-gi kod mach, mondo tim marach kik dong' e dieru. **15** Ka ng'ato oterore gi chiayo, ng'atni nyaka nege, to chiayono bende nyaka negi. **16** Ka dhako osudo machiegni gi chiayo mondo oterre kode, giduto nyaka neg-gi kendo rembgi obed e wigi giwegi. **17** Ka ng'ato okendo nyamin mare ma nyar wuon kata ma nyar min, ma giterore kode, to otimo gima kwero. Nyaka neg-gi ka ji duto neno nikech oterore gi nyamin, koro nyaka oyud kum. **18** Ka ng'ato oterore gi dhako manie dwe, mano okuodo wi dhakono, nikech oele nyaka kama rembe wuokie, dhakono bende oseyie moel nyaka kama rembe wuokie. Giduto nyaka riembgi gia e dier ogandagi. **19** Ok oyieni mondo iterri gi nyamin mamau, nikech mano en tim maketho wat. Joma timo timbegi nyaka migi kum. **20** Ka ng'ato oterore gi nyamin wuon, ng'atni okuodo wi wuon mareno, omiyo nyaka giyud kum, kendo mondo oneg-gi ma nying-gi lal chuth e dier ogandagi. **21** Ka ng'ato oterore gi chi owadgi, to mano en dwanyruok nikech oelo dug owadgi, kendo ok giniyud nyithindo. **22** Un nyaka koro urit chikena gi buchena kendo umak-gi, mi uluwgi duto, eka piny mamiyou mondo udagieno ok nong'ogu oko. **23** Kik uluw timbe oganda mudak e diergi madhi riembonu oko-gi. Nikech gigi mane gitimo nomiyo aol kodgi. **24** Kendo ne awachonegi niya, "Abiro kawo pinygi kendo abiro miyougo kaka girkeni, ma en piny mopong' gi chak kod mor kich." An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu mosepogou gi ogendini mamoko. **25** Nyaka uket pogruok e kind le michamo gi ma ok cham, kendo e kind winy michamo to gi ma ok cham. Kik udok mogak nikech le moro amora kata winyo kata gimoro amora mamol e lowo ma gin gik masewalo tenge nochido. **26** Nyaka ubed maler e nyima nikech an Jehova Nyasaye aler, kendo asewalou e kind ogendini mondo ubed joga awuon. **27** Ng'ato ang'ata kuomu madichwo kata madhako ma en ajuok nyakalondo kata ma ajwoga moro amora, to ugo gi kite nyaka otho. Giduto nyaka ugogi gi kite kendo rembgi nobedi e wigi giwegi.

21 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Wuo kod jodolo ma yawuot Harun, kendo iwachnegi

ni: ‘Kik jadolo tim gimoro ne ringre jadhodgi moro
amora motho ma dimi obed mogak, 2 makmana
kaponi ng’at ma othoni en watne manie ot kaka min
kata wuon kata wuode kata nyare kata owadgi, 3 kata
nyamin-gi manie lwete mapok okendi. Nyamin-gi
mapok okendino kende ema nyalo miyo obed mogak.
4 Kik obed mogak kuom mulo ringre joma otho ma
gin wedene kuom kend. 5 “‘Jodolo ok oyienegi mondo
giliel wigi, kata tito yie tikgi bende kik gisar dendgi.
6 Nyaka gibed jomaler e nyim Nyasachgi, kendo
kik gicha nying Nyasachgi. Nikech gin ema gichiwo
misengini miwang’o e mach ni Jehova Nyasaye, ma
en chiemb Nyasachgi, omiyo nyaka gibed maler. 7
“‘Jodolo ok oyienegi kendo nyako mochot kata nyako
mosewere gi chwore, nikech jodolo nyaka bed maler e
nyim Nyasachgi. 8 Kwan-giuru kaka jomaler, nikech
gin ema gichiwo chiemo ni Nyasachu. Kawgiuru kaka
jomaler nikech an Jehova Nyasaye aler; an mamiyo
ubedo maler. 9 “‘Ka nyar jadolo olokore ochot, to
nyakoni okuodo wi wuon-gi, omiyo nyaka wang’e gi
mach. 10 “‘Jadolo maduong’ e kind owetene, kendo
moseol mor pwodhruok e wiye, kendo owal mondo
orwak lep dolo, kik owe wiye obed mogar, kata kik
orwak law moyiech. 11 Jadolono ok oyiene donjo
e ot ma ng’ato othoe. Kik obed mogak kata bedni
ng’atno en wuon mare kata min mare, 12 kata kik
owuogi koa kama ler mar lemo mar Nyasache, kata
miyo kanyo bedo mogak, nikech en ng’ama owal
kendo owir gi mor pwodhruok mar Nyasache. An e
Jehova Nyasaye. 13 “‘Nyako mokendo nyaka bed nyako
ngili. 14 Kik okend dhako ma chwore otho, kata dhako
mowere gi chwore, kata dhako mochot, makmana
nyako ngili, 15 mondo omi kik onywol nyithindo
mogak e kind ogandane. An e Jehova Nyasaye mamiyo
obedo maler.’” 16 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa
niya, 17 “Nyis Harun ni: ‘Kuom tiengeu duto, onge
ng’ama ong’ol ma oyiene mondo ochiw chiemo ni
Nyasache. 18 Ng’ato ang’ata man-gi songa kik sud
machiegni gi Nyasaye, obed ni en muofu kata rang’ol,
kata ma dende kamoro otimo mbala, 19 kata ka tiende
kata bade ong’ol, 20 kata ka en rakuom kata othwogo,
kata ka en rachiero, kata ka wang’e chwero pi, kata ka
en gi adhola monyaa kata ka en bwoch. 21 Nyakwar
Harun moro amora man-gi songa kik sud machiegni
mar timo ne Jehova Nyasaye misango miwang’o.
Nikech en gi songa ok onego osud machiegni mondo
ochiw chiemo ne Nyasache. 22 Onyalo chamo chiemb
Nyasache, bedni ogol chiemono kuom gik maler kata
kuom gik maler moloyo; 23 to nikech ng’ol mare ok
onego osud machiegni gi Pasia kata gi kendo mar
misango, nikech dipo ka omiyo kara maler mar lemo
obedo mogak nimar en gi songa. An e Jehova Nyasaye
mapwodhogi.’” 24 Kuom mano Musa nonyiso Harun
gi yawuote kod jo-Israel duto wachno.

22 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 Nyis
Harun gi yawuote ni nyaka giritre ahinya ka
gitiyo gi mich maler ma nyithind Israel kelona mar
chiwo, nono to dipo ka gichayo nyinga. An e Jehova
Nyasaye. 3 Wachnegi ni: Ka ng’ato moro mogak
osudo machiegni kod kama jo-Israel chiwoe chiwo
maler ni Jehova Nyasaye, to nang’ad kare oko kendo
ok nobed gimoro e nyima. Mano en chik manyaka
uriti chakre sani kod tieng’ mabiro. An e Jehova
Nyasaye. 4 Koth Harun moro amora matuo mar
dhoho nogore kuome kata man-gi tuo machwer, ok
onego cham chiemo mowal mochiwne Jehova Nyasaye
kapok opwodhe. Enobed ng’ama ogak ka omulo gima
orere kuom ng’ama otho kata orere kuom ng’ama
kothe mar dichwo owuok, 5 kata ka omulo gimoro
mamol manyalo miyo obed mogak, kata ng’ato ang’ata
mamiyo obedo mogak, bedni ogak manade. 6 Ng’ato
ang’ata momulo gik mogakgo nobed mogak nyaka
chieng’ podhi. Ok onego ocham chiemo mowal moro
amora motimgo misango nyaka chop olwokre. 7
Bang’ podho chieng’, ng’atno nobed maler, kendo
bang’ mano oyiene mondo ocham chiwogo nikech
en chiembe. 8 Ok oyiene mondo ocham chiayo moro
amora motho kende, kata ma ondiek onego, nikech
timo kamano biro miyo obedo mogak. An e Jehova
Nyasaye. 9 “‘Jodolo to nyaka rit chikena mondo kik
gibed joketho mi githo kuom richono. An e Jehova
Nyasaye mapwodhogi. 10 “‘Ng’ato ang’ata ma ok oaye
oganda jadolo kik cham chiwo maler, kata bedni en
wendo molimo jadolo, kata obed jatich jadolo ma
ondiko kaka jotich. 11 To ka jadolo ong’iewo jatich kod
pesa to oyiene chiemo kaachiel gi wasumbini monywol
e dalane. 12 Ka ng’at ma ok jadolo okendo nyar jadolo,
nyakoni ok oyiene mondo ocham mich moyiedhi
mogol kuom chiwo maler. 13 To ka nyar jadolo chwore
otho, kata ka owere gi chwore kapok onywol mi odok
dalagi mondo odag kanyo ka nyako mapok okendi,
to oyiene chamo chiemb wuon mare. Makmana ni
ng’at ma ok jadolo, to kik cham chiemono. 14 “‘Ng’ato
ang’ata manyalo ponono kochamo chiemo mowal

kokia ni en gima ochiw ni Jehova Nyasaye, to nyaka ochul jadolo ka omedo gi achiel kuom abich mar nengo mar gima ochamo cha. **15** Jodolo nyaka tang' mondo kik giketh chiwo maler ma jo-Israel osewalo ni Jehova Nyasaye, **16** ka gichiwo thuolo ni joma ging'eyo ni ok jodolo chamo chiemo mowalgo, nikech mano miyo jogo bedo joketho kendo gidonjo e kum mowinjore gi chudo. An Jehova Nyasaye mapwodhogi.'" **17** Jehova Nyasaye nowacho ni Musa niya, **18** "Nyis Harun gi yawuote kod jo-Israel duto kiwachonegi ni: 'Ka ng'ato moro amora kuomu, bed ni en ja-Israel kata jadak manie dieru okelo misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye, bedni en mar chopo singo kata chiwo mar hera, **19** to nyaka ichiw chiayo maonge songa, obedni en rwath, kata diel kata rombo, eka Jehova Nyasaye noyiego. **20** Kik uchiw chiayo man-gi songa nikech Jehova Nyasaye ok bi yie kode. **21** Ka ng'ato okelone Jehova Nyasaye misango mar lalruok mar dhiang' kata rombo mondo ochopgo singruokne, kata obed ni en chiwo mar hera, to nyaka obed chiayo maler maonge songa eka Jehova Nyasaye noyie kode. **22** Kik ichiwne Jehova Nyasaye chiayo ma muofu, ma rang'ol kata man-gi songa, kata man-gi kalanga, kata motimo aluny kata man-gi adhola machwer. Chiayo makamagi kik ket ewi kendo mar misango mondo obed misango miwang'o pep gi mach ni Jehova Nyasaye. **23** To kuom chiwo mar hera unyalo chiwo rwath kata rombo man-gi songa, to chiwogi ok noyiego kuom timo misango mar singruok. **24** Kik ichiwne Jehova Nyasaye chiayo mopwodi kata moroo. Kik utim tim maka ma e pinyu, **25** kendo kik uyie kawo chiayo machal kamano kuom jadak manie pinyu mondo uchiwe ni Nyasachu ka chiembe. Jehova Nyasaye ok bi yie kodgi nikech gin-gi songa kendo ging'ol.'" **26** Jehova Nyasaye nowacho ni Musa niya, **27** "Ka onywol nyarombo, nyaroya kata nyadiel, to kik upoge gi min mare nyaka bang' ndalo abiriyo. Kochiwe ne Jehova Nyasaye bang' ndalo aboro kaka misango miwang'o gi mach to Jehova Nyasaye noyie kode. **28** Kik uneg dhiang' gi nyathine, kata rombo gi nyathine odiechieng' achiel. **29** "Ka uchiwo misango mar goyo erokamano ni Jehova Nyasaye, to chiweuru kaka chik dwaro eka Jehova Nyasaye noyie kodu. **30** Nyaka chame duto maonge modong' mana godiechiengno. An e Jehova Nyasaye. **31** "Rituru chikena kendo uluwgi maber. An e Jehova Nyasaye. **32** Kik udwany nyinga maler. An kenda ema jo-Israel nyaka miya luor kaka ng'ama ler. An e Jehova Nyasaye mapwodhogi, **33** kendo manogolou e piny Misri mondo abed Nyasachu. An e Jehova Nyasaye."

23 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi jo-Israel kendo inyisgi ni: 'Magi e sewni moyier mag Jehova Nyasaye, magin chokruok mage maler, ma onego ulandi kuonde duto ma uchokorue. **3** "'Nitie ndalo auchiel munyalo tiyoe tijeu; to chieng' mar abiriyo en odiechieng Sabato mar yweyo, ma en odiechieng' mowal mar chokruok. Ok oyienu timo gimoro amora, kamoro amora mudakie, nikech en Sabato mar Jehova Nyasaye. **4** "'Magi e sewni moyier mag Jehova Nyasaye, ma gin chokruok maler, manyaka ulandi e kindegi mowinjore. **5** Pasaka mar Jehova Nyasaye chakore godhiambo tarik apar gang'wen mar dwe mokwongo. **6** To tarik apar gabich mar dweno en Sap Makati ma ok oketie Thowi mar Jehova Nyasaye kendo nyaka ucham makati motedi ma ok oketie thowi kuom ndalo abiriyo. **7** Chieng' mokwongo mar jumano nyaka ubed gi chokruok mowal, kendo kik uti tich moro amora ma utiyo pile. **8** Kuom ndalo abiriyo, chiwuru ne Jehova Nyasaye misengini miwang'o pep. Chieng' mar abiriyo beduru gi chokruok mar jomaler, kendo kik uti tich moro amora ma utiyo pile.'" **9** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **10** "Wuo gi jo-Israel kendo inyisgi ni: 'Ka uchopo e piny ma asesingonu mi ukayo cham, to nyaka ukelne jadolo cham ma ukwongo kayo. **11** E odiechieng' mokwongo bang' Sabato, jadolo biro fwayo e nyim Jehova Nyasaye cham mukwongo kayo kaka mich moyiedhi, eka Jehova Nyasaye noyie kodu. **12** To chieng'ono muchiewoe cham mifwayo to nyaka uchiwe ne Jehova Nyasaye gi nyaim ma pod hike achiel kendo maonge songa mondo timgo misango miwang'o pep, **13** kaachiel gi misango mar cham gi mogo mayom madirom kilo abiriyo moruw gi mo. Kendo misangono mondo owang'e modung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. Misango miolo piny to obed divai maromo lita achiel. **14** Kik ucham makati, kata makati mowang' kata cham manyien ma pod numu, kapok ochopo chieng' ma uchiwone Nyasachu michni. Kendo mae en chik momakou kaachiel gi nyikwau nyaka chieng' kamoro amora manudagie. **15** "'Chakre odiechieng' moluwo Sabato, mane ukeloe mich mar cham moyiedhi, to nyaka ukwan ma une ni oromo jumbe abiriyo. **16** Kwanuru ndalo piero abich bang' Sabato mar abiriyo, kendo chieng'no unutim misango ni Jehova Nyasaye gi cham manyien. **17**

Keluru makati ariyo mugolo e miechu kaka misango mifwayo, kendo ulosgi gi mogo mayom moromo kilo abiriyo moketie thowi, mondo uchiwgi ne Jehova Nyasaye kaka chiwo mar cham mokwongo. **18** Kaachiel gi makatino chiwne Jehova Nyasaye nyirombe abiriyo machwo maonge songa mahikgi en achiel, gi nyarwath matin kod imbe ariyo. Ginibed misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye kaachiel gi misango mar cham gi misango miolo piny mondo obed misango miwang'o pep madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova. **19** Bang'e chiw nywok achiel mitimogo misango mar golo richo, kaachiel gi nyiimbe ariyo ma jo-higa achiel mitimogo misango mar lalruok. **20** Jadolo nyaka chiw nyiimbe ariyogo e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo, kaachiel gi makati mag cham mokwongo. Magi nobed mich mowal michiwo e nyim Jehova Nyasaye, kendo ginidong' ni jadolo. **21** To odiechieng'no unugo tung' kulando chokruok maler, kendo kik uti tijeu mapile. Maeni en chik momakou kaachiel gi nyikwau kamoro amora manudagie. **22** "'Ka ukeyo e puotheu, to kik uka nyaka cham manie giko puodho, kata kik uhul cham modong', mago weuru ni joma odhier kod jodak. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'" **23** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **24** "Wach ni jo-Israel ni: 'E odiechieng' mokwongo mar dwe mar abiriyo, nyaka ubed gi odiechieng yweyo; ma en odiechieng chokruok mowal kaka rapar kugoyo turumbete. **25** Chieng'ni kik utim tijeu mapile, to chiwuru misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye.'" **26** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **27** "E odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo nobednu Chieng' Pwodhruok. Beduru gi chokruok maler ka uriyo kech, kendo uchiw ni Jehova Nyasaye misango miwang'o pep. **28** Odiechieng'no kik ng'ato kuomu mul tich moro amora nikech en Chieng' Pwodhruok, migolonue richo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **29** Ng'ato ang'ata ma ok nyal riyo kech odiechieng'no to nong'ad kare oko chuth e kind ogandane. **30** Kendo anatiek ng'ato ang'ata momulo tich moro amora chieng'no, kendo anagole e kind ogandane. **31** Kik umul tich moro amora. Ma en chik ma omakou nyaka nyikwau duto kamoro amora ma unudagie. **32** Chieng'no nobednu Sabato mar yweyo, kendo nyaka une ni uriyo kech. Chakre odhiambo mar odiechieng' mar ochiko mar dwe nyaka kinyne godhiambo, nyaka urit Sabato maru." **33** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **34** "Wach ni jo-Israel ni: 'Chakre tarik apar gabich e dwe mar abiriyo en Sawo mar Kiche mar Jehova Nyasaye kendo nobedi kuom ndalo abiriyo. **35** Odiechieng' mokwongo nobed chokruok maler ma kik uti tijeu mapile. **36** Kuom ndalo abiriyo chiwuru ni Jehova Nyasaye misengini miwang'o pep, eka chieng' mar aboro to ubedi gi chokruok maler kendo chieng'no uchiwni Jehova Nyasaye misango miwang'o pep. En chokruok mitiekogo nyasi, omiyo kik uti tijeu mapile. **37** ("'Magi e sewni moyier mag Jehova Nyasaye manyaka ulandi ni gin e chokruok maler michiwone Jehova Nyasaye gi mach kaka misengini miwang'o pep, gi misengini mag cham gi misengini miolo piny kendo moro ka moro nigi odiechienge mowinjore. **38** To ewi mago nitie Sabato mag Jehova Nyasaye gi chiwo mamoko to gi gimoro amora misesingori kaachiel gi chiwo mar hera michiwo ni Jehova Nyasaye.) **39** "'Omiyo kochakore e odiechieng' mar apar gabich mar dwe mar abiriyo bang' keyo to nyaka utim Sap Jehova Nyasaye kuom ndalo abiriyo. Chieng' mokwongo en odiechieng' mowal mar yweyo, kendo chieng' mar aboro bende en kamano. **40** Chieng' mokwongo kawuru olembe yien mabeyo gi bede othidhe, gi bede yien motimo otiep, gi omburi, kendo ubed mamor e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom ndalo abiriyo. **41** Timuru sawoni ni Jehova Nyasaye kuom ndalo abiriyo higa ka higa. Mae en chik momakou gi nyikwau nyaka chieng'. Paruru ni kochopo dwe mar abiriyo to nyaka ubed gi sawoni. **42** Un jo-Israel nyaka udagi e kiche kuom ndalo abiriyo, **43** mae ema biro miyo nyikwau nopar kaka namiyo jo-Israel odak e kiche kinde mane agologi e piny Misri. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'" **44** Kamano e kaka Musa nolando ni jo-Israel sewni moyier mag Jehova Nyasaye.

24 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Chik jo-Israel mondo gikelni mo maliw mar zeituni mobi mondo omi teyni osik kaliel pile. **3** Harun nyaka ne ni teynigo osiko kaliel oko mar pasia moumo Sandug Muma mar Hemb Romo manie nyim Jehova Nyasaye chakre odhiambo nyaka okinyi. Ma en chik mosiko nyaka chieng' ne tienge duto mabiro. **4** Teyni manie rachung taya maler molos gi dhahabu nyaka rit pile ka pile e nyim Jehova Nyasaye. **5** "Kawuru mogo mayom kendo utedgo makati apar gariyo, ma moro ka moro oted gi mogo moromo kilo abiriyo. **6** Chan uru makatigi laini ariyo e mesa maler molos gi dhahabu mochung' e nyim Jehova Nyasaye kendo e laini ka laini obed gi auchiel. **7** To e laini ka laini mondo ukete

ubani maler, mondo obed kaka rapar mar makati ma ichiwo ni Jehova Nyasaye kaka misango miwang'o pep. 8 Makatini nyaka kete e nyim Jehova Nyasaye pile ka pile chieng' Sabato ka chieng' Sabato. Gin mich ma ichiwo e lo jo-Israel kaka singruok manyaka chieng'. 9 Makatigo mondo odong' ni Harun gi yawuote, kendo nyaka gichamgi kama ler mar lemo, nikech en migawo mar pok maler moloyo ma gichiwo kinde ka kinde kaka misengini miwang'o ni Jehova Nyasaye." 10 Wuowi moro ma min mare ja-Israel to wuon mare ja-Misri nowuok e dier jo-Israel kendo dhawo nowuok e kambi e kinde gi ja-Israel moro. 11 Wuod dhako ma ja-Israel noyanyo Nying Jehova Nyasaye mi ojare; omiyo negikele e nyim Musa. (Min-gi ne nyinge Shelomith, nyar Dibri mane oa e dhood Dan.) 12 Negikete e od twech ka girito gima Jehova Nyasaye biro nyisogi. 13 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 14 "Gol ng'at moseyanyano oko mar kambi. Ji duto mane nitie koyenyo mondo giket lwetgi e wiye kendo kanyakla mar jo-Israel duto okaw kite ochielego." 15 Wachne jo-Israel niya, Ka ng'ato okwong'o Nyasache, to oyud kum moromo gi kethono, 16 to ng'ato ang'ata moyanyo nying Jehova Nyasaye nyaka negi. Oganda duto nyaka chiele gi kite, bed ni en ja-Israel kata jadak, to koseyanyo nying Jehova Nyasaye to nyaka nege. 17 "'Ng'ato ang'ata monego wadgi, en bende nyaka nege. 18 Ng'ato ang'ata monego chiayo nyaka chul chiayo, to ng'ato ang'ata monego nyawadgi nyaka negi. 19 Ng'ato ang'ata mohinyo wadgi, nyaka timne gima otimono. 20 Lero kar lero, wang' kar wang', lak kar lak. Nyaka hiny ng'atno mana kaka osehinyo nyawadgi. 21 Ng'ato ang'ata monego chiayo nyaka chul chiayo, to ng'ato ang'ata monego nyawadgi nyaka negi. 22 Kaka ikumo jadak e kaka ikumo ja-Israel. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'" 23 Eka Musa nowuoyo gi jo-Israel mi gigolo ng'at mane oyenyocha oko mar kambi kendo negichiele gi kite. Jo-Israel notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

25 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa ewi Got Sinai niya, 2 Wuo gi jo-Israel kendo inyisgi ni: Ka gichopo e piny mabiro miyogi, to pinyno nyaka rit Sabato mar Jehova Nyasaye. 3 Kuom higni auchiel oyienu pidho cham e puotheu, gi loso tiend yiendeu mag mzabibu kendo oyienu kayo chambu kendo pono olembeu. 4 To kochopo higa mar abiriyo to puodho nyaka yud yweyo mar Sabato, ma en Sabato mar Jehova Nyasaye. E higano lowo nyaka yud yweyo ma kik upidh gimoro amora e puotheu mag cham gi mag mzabibu. 5 E higano kik uka orowe kata kik upon mzabibu monyak kendgi e yien mane ok uloso, nikech en higa ma piny yweyoe. 6 To gimoro amora ma piny nochiegnu e hik Sabato nobed mar chiembu, chiemb jotichu machwo gi mamon kaachiel gi jotichu mamoko, kod welo molimou kuma udakie kuom ndalo machwok, 7 kendo nobed mar jambu gi le manie pinyu. Gimoro amora ma piny ochiego inyalo cham. 8 Waluru Sabato abiriyo mag higni abiriyo nyadibiriyo, tiendeni higni piero ang'wen gochiko. 9 Eka gouru turumbete kamoro amora e odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo, kendo Odiechieng Pwodhruokno gouru turumbete e gwengeu duto. 10 Waluru higa mar piero abich, kendo ugo milome e piny duto ni en higa ma joma otwe igonyo iweyogi gibedo thuolo. Enobed hiku mar mor; ng'ato ka ng'ato nodog thurgi ir joode kendo ir anywolane. 11 Higa mar piero abichno nobednu uduto hik mor, kik upidhe cham, kendo kik ukaye orowe, kata kik uponie mzabibu monyak kende e yien mane ok uloso. 12 Nimar en higa mar piero abich, kendo mosewalnu maler ni Jehova Nyasaye, nyaka ucham gik monyak e puothe. 13 E higani mar piero abich nyaka ng'ato ka ng'ato odog thurgi. 14 E higani ka ng'ato ong'iewo lop wadgi to kik wuond moro bedie kindgi. 15 Ka ing'iewo lop wadu nyaka ikwan higni kochakore e higa mar piero abich mokadho. Nyaka oket nengo lopno mana maromre gi higni ma pod ibiro keyoe. 16 Ka hignigo ng'eny to nyaka imed nengo, to ka higni nok, to nyaka idwok nengo piny, nikech gima ing'iewo kuome en mana cham mibiro kayo. 17 Kik ng'at maa nyawadgi, to luororu Nyasachu. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. 18 Rituru buchena kendo une ni uluwo chikena, eka mondo udag gi kwe e pinyno. 19 Mano eka lowo nochiegnu cham kendo nuchiem ma uyieng' mi unudagi gi kwe. 20 Kapo upenjo niya, "Ang'o ma wabiro chamo e higa mar abiriyo ka ok wachwoyo, kata ka ok wakeyo?" 21 To anadwoku kama: Anaolnu gweth mogundho e higa mar auchiel, kendo puotheu nochieg cham moromou chamo nyaka bang' higni adek. 22 E kinde ma uchwoyo e higa mar aboro to unubed mana kapod uchamo cham machon nyaka chop ubed gi keyo e higa mar ochiko. 23 Kik ng'ato usne wadgi lowo chuth, nikech lowo en mara, un to un mana joma amiyo lowo kaka wenda kendo jodak. 24 E pinyu kamoro amora mudakie, nyaka uyie mondo

puodho mane oseusi mondo owar. 25 Ka wadu moro
dhier omako ma ouso lope, to nyaka wadgi moro tem
matek kendo owarne lopeno. 26 To ka ng'ato onge gi
watne manyalo warone lowo, to kata en owuon ndalo
moyudo pesa onyalo ware, 27 kendo enokwan chakre
higni mane ouse lopeno, kendo chulo ng'atno pesa
moromo gi higni ma pod odong' nyaka chop higa mar
mor, eka koro oyiene kawo lopno obed mare kendo.
28 To ka ok onyal waro lopeno, to lopno nosik e lwet
ng'at mane ong'iewocha nyaka chop higa mar piero
abich. To kochopo higa mar morno to nowe lowo
odogni wuon mare machon, kendo wuon-gi nokawe.
29 Ka ng'ato oyie mi wadgi ong'iewo ode mar dak
manie dala mochiel motegno gi ohinga, to oyiene
mana mar ware ka higa achiel pok orumo nyaka ne
ng'iewe. Higano mangima en gi thuolo mar ware. 30
Ka ok oware ka higa pok orumo, to odno mantiere
ei ohinga mochiel motegnono mar dala maduong'
nosik mana kobedo mar ng'at mane ong'iewecha,
kaachiel gi nyikwaye kod kothe duto nyaka chieng'.
Kata kochopo higa mar piero abich to ok nodwoke e
lwet wuon machon. 31 To udi moger e mier ma ok
ochiel gi ohinga nokwan mana kaka ikwano lowo.
Ginto gin gik minyalo waro, maka ochopo higa mar
piero abich to nyaka dwokgi e lwet wegi. 32 Jo-Lawi
nigi thuolo kinde duto mar waro utegi manie miechgi.
33 Ka ja-Lawi moro ok owaro ode manie dalagi, to
odni nyaka duogne e higa mar piero abich, nikech
udi manie miech joka Lawi e mwandu kende ma gin
godo e piny Israel. 34 To puothe mag lek mag joka
Lawi ok nyal usi, nikech mano en mwandugi nyaka
chieng'. 35 Ka ja-Israel wadu moro obedo modhier e
dieru, to nyaka ukonye mana kaka ukonyo jadak kata
wendo molimou kuma udakie kuom ndalo machwok
mondo omi osik kodak kodu. 36 Kik ukaw ohala moro
amora kuome, to daguru kode kuluoro Nyasachu.
37 Kik uhole pesa mondo uyudie ohala, kendo kik
ukaw ohala kuom chiemo ma uhole. 38 An e Jehova
Nyasaye ma Nyasachu, mane ogolou e piny Misri
momiyou piny Kanaan kendo mondo abed Nyasachu.
39 Ka wadu odhier kendo ochiwore mondo ing'iewe,
to kik ikete otini ka misumba. 40 To dag kode kaka
jatich michulo kata kaka wendo modak kodi, kendo
obiro tiyoni nyaka chop higa mar piero abich. 41
Eka bang'e noa iri en kaachiel gi nyithinde, kendo
odogi ir joodgi owuon kendo e lop kwerene. 42 Nikech
jo-Israel gin wasumbiniga mane agolo an awuon e
piny Misri, ok onego ng'iewgi kaka wasumbini. 43 Kik
isand ja-Israel wadu kata matin, to iluor Nyasachi. 44
Wasumbini magu machwo kata mamon, unyalo mana
ng'iewo koa ir ogendini mukiewogo. 45 To bende un
gi thuolo mar ng'iewo nyithind jodak manie dieru,
kaachiel gi joma ginywolo e dieru, makoro ginibed
mwandu magu uwegi, 46 Bang' ka usetho to unuwegi
ni yawuotu kaka girkeni kendo ginibed wasumbini
mag-gi nyaka chieng', makmana ni jo-Israel weteu to
kik usandi. 47 Ka jadak moro manie dieru kata wendo
oyudo mwandu mi obedo jamoko, to wadu moro to
obedo modhier, mi ong'iewe gi jadak modak e dieru
kata anywola jadakno, 48 to en giratiro mondo oware
bang' ka oseng'iewe. Achiel kuom wedene nyalo ware.
49 Ng'atni nyalo bedo owad gi wuon, kata wuod wuon
kata mana watne moro amora e anywolane. To en
bende kobedo ja-mwandu to onyalo warore owuon. 50
En kaachiel gi ng'at mane ong'ieweno nyaka kwan
kar romb higni chakre chieng' mane ong'iewe nyaka
chop higa mar piero abich. Pesa monego dwokne
ng'at mane ong'ieweno nyaka bed maromre gi pok ma
dine ng'atno ondikogo jatich kuom higni ma ng'atno
osetiyogo. 51 To ka higni modong' ng'eny, to noware gi
chudo mamalo. 52 To kodong' gi higni manok mondo
ochop e higa mar piero abich, to noware gi chudo ma
piny. 53 Ng'atni nyaka riti kaka jatich mondiki kendo
ng'at mane ong'iewe ok oyiene mondo osande. 54 Ka
ng'atno ok owar e achiel kuom yorego, to en kaachiel
gi nyithinde noweye thuolo e higa mar piero abich, 55
nikech jo-Israel gin wasumbini maga. Gin wasumbini
maga mane agolo e piny Misri. An e Jehova Nyasaye
ma Nyasachu.

26 Kik ulos kido moro amora mopa kata chungo siro
moro milamo bende kidi moro amora mopa kik
yud e pinyu kukulorune kulame. An e Jehova Nyasaye
ma Nyasachu. 2 Rituru Sabato maga, kendo luoruru
kara maler mar lemo. An e Jehova Nyasaye. 3 Ka urito
buchena kendo urito chikena, 4 to abiro kelonu koth
e kinde mowinjore, kendo pinyu nochieg cham mi
yiendeu nonyag olembe. 5 Ubiro dino cham nyaka
chop kinde muponoe mzabibu kendo ubiro pono
mzabibu nyaka chop kinde muchwoyoe bende ubiro
bedo gi chiemo moromou kendo ubiro dak gi kwe e
pinyu. 6 Anamiu kwe e pinyu, mi ununindi maonge
ng'ama nomiu luoro. Anatieki ondiegi duto e dieru
kendo ligangla ok nomonju kata matin. 7 Unuriemb
jowasiku duto e dieru kendo ununeg-gi. 8 Jou abich

nobed gi teko mar riembo ji mia achiel, kendo jou mia achiel nobed gi teko mar riembo ji gana apar, kendo ununeg wasiku. **9** Abiro olonu gweth, kendo abiro miyo unywol mi ununyaa mathoth, kendo abiro chopo singruok duto mane atimo kodu. **10** Cham mag higa makadho manie decheu noromu chamo nyaka chop kinde ma ugologie oko mondo uyud thuolo mar rwako cham manyien. **11** Abiro loso kar dakna e dieru kendo ok anajwang'u kata matin. **12** Anawuoth e dieru mi nabed Nyasachu, kendo unubed joga. **13** An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou e piny Misri, mondo kik ubed wasumb jo-Misri kendo ne aturo lodi mane otwenu mi koro sani uwuotho tir. **14** To ka unutamru winja ma ok urito chikenago duto, **15** ma udagi buchena kendo uchayo chikena, ma ok urito chikena duto ma uketho singruok mara mane atimo kodu, **16** to koro ng'euru chuth ni mae e kaka abiro timonu: Anapou gi masira kod tho marach, gi tuo mayuyo wang' gi tuo mamiyo del dhe. Cham ma upidho ok nokonyu kata matin nikech jowasiku ema nochamgi. **17** Anabed ka asin kodu mi wasiku nolou e lweny kendo gininegu; unubed e bwo loch jowasiku, kendo unubwogru gi ng'wech kata kaonge joma lawou. **18** Kata bang' timo magi duto kapod ok unyal winja, to anakumu nyadibiriyo kuom richo duto. **19** Anatiek sunga mar wich teko ma un-go, kendo anami polo rieny ka chuma, kendo piny mwalo nodog matek ka mula. **20** Ubiro ketho tekreu kayiem nono, kuchwoyo cham nimar chambu ok nochiegi, kata yedheu bende ok nonyag olembe. **21** Kapod usikona mana gi wich teko kendo udagi winja, to anakelnu masiche moloyo nyadibiriyo maromre gi richou. **22** Abiro oronu le mag bungu mondo oked kodu kendo ginineg nyithindo kaachiel gi jambu mi unudong' manok kendo yoreu nodong' nono maonge joma wuothoe. **23** Kobedo ni pod ok udwogo ira kata bang' timonu magi duto, kendo udhi mana nyime gi wich teko, **24** to an bende nanyisu wich teko, mi anamiu kum moloyo nyadibiriyo nikech richou. **25** Kendo anakel lweny e dieru mondo achulgo kuor kuom ketho singruok mane atimo kodu, kendo kinde duto manuchokru e miechu to nagou gi tuoche kendo wasiku nomaku. **26** Anami chiembu doko manok kendo mon apar notedi e agulu achiel. Ginipimnu chiemo e rapim, kendo kata kuchiemo to onge ng'ama noyieng'. **27** Kobedo ni pod ok udwogo ira kata bang' timonu magi duto, kendo udhi mana nyime gi wich teko, **28** to an bende nasik kodu gi wich teko gi mirimba mager, kendo anakumu moloyo nyadibiriyo gi mirimba mager nikech richou. **29** Unucham ring yawuotu kod nyiwu. **30** Anaketh kuondeu moting'ore gi malo, kendo anamuki kendeu muwang'oe ubani. Anaket ringreu motho kuom nyiseche manono kendo anajwang'u chuth. **31** Miechu madongo biro bedo gundni, kuondeu maler mag lemo abiro ketho, kendo ok anayie winjo tik mang'we ng'ar mag misengini mau. **32** Anaketh pinyu kendo jowasiku mabiro dakie nohum nono. **33** Abiro keyou e kind ogendini, anagol ligangla mi alawu. Pinyu nodong' gunda, kendo miechu madongo nokethi chuth. **34** E kinde duto ma pinyu nodong' gunda, ka un to asekeyou udak e kind wasiku; pinyu nobed ma ok opur mondo ochulgo Sabato maga duto mane ok urito. **35** E kinde duto ma pinyu nodong' gunda kamano, enobed ma ok opure, ka oritogo Sabato duto mane ok oyweyoe e kinde mane udak kuno. **36** To kuom jou modong' ka ngima e piny wasikgi, ginto anagogi kod kihondko e piny wasikgi, ma kata ka yamo okwadho it oboke maponi giwinjo, to giniwuog gi ng'wech. Giniringi mana ka joma wasigu lawo gi ligangla mi gipodh piny kata obedo ni onge ng'ama lawogi. **37** Ginituomre kendgi giwegi mana ka joma wasigu lawo gi ligangla, kata obedo ni onge ng'ama lawogi. Omiyo ok unuyud teko mar kedo gi wasiku. **38** Unulal nono e kind ogendini, kendo wasiku notieku. **39** Joma otony e dieru mane odong' kangima e pinje mag wasiku nobed ka dendgi dhi adhiya nikech richogi kendo nikech richo mag kweregi, mana machal kaka notimore ni kweregi. **40** Bang' mae gibiro hulo richogi gi richo kweregi mane omiyo giweya kaachiel gi richo mane omiyo gibedo wasika, **41** mane omiyo abedo kodgi mamon kendo mane omiyo aterogi e piny wasikgi, eka bang'e chunygi ma ok oyie kaka adwaro nobolre, mi giniyud kum kuom richogi, **42** eka abiro paro singruok mane atimo gi Jakobo kendo gi Isaka kendo gi Ibrahim, kendo anapar pinyu. **43** Piny to nodong' gunda nikech joma odakie osea, kendo obiro nindo ka ok opure mondo ochulgo Sabato duto mane ok oyweyoe. Giniyud kum kuom richogi nikech ne gichayo chikena kod buchena. **44** "Kata kamano, kata obedo ni gin e piny wasikgi, to ka anawitgi kendo ok anajwang'-gi kata tiekogi chuth, mi aketh singruok mane atimo kodgi. An Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. **45** Nikech aherogi, omiyo anapar singruok mane atimo gi kweregi, mane agolo e piny Misri mana

kane ogendini neno mondo an Jehova Nyasaye abed Nyasachgi." **46** Magi e buche, chike kod yore mane Jehova Nyasaye omiyo jo-Israel e Got Sinai kokadho kuom Musa.

27 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi jo-Israel kendo inyisgi ni: 'Ka ng'ato ochiwo singo makende ni obiro chiwo ng'ato ni Jehova Nyasaye, eka bang'e oyudo ni ok onyal chopo singruokneno, to nengo monego wargo ng'atno ema: **3** Ng'ama dichwo ma hike chakore piero ariyo nyaka piero auchiel, en to noware mana gi shekel piero abich mag fedha, ma gin shekel mitiyogo e kama ler mar lemo. **4** To dhako ma bende hike romo kamano to nowar gi shekel piero adek. **5** To ka ng'atno hike chakre abich nyaka piero ariyo, to noware gi shekel piero ariyo ka en dichwo, to ka en dhako to noware gi shekel apar. **6** To ka ng'atno hike pok ochopo abich to osekadho dwe achiel, to noware gi shekel abich mar fedha ka en nyathi ma wuowi, to ka en nyako to noware gi shekel adek. **7** To ka ng'atno hike chakore piero auchiel kadhi malo, to nochul shekel apar gabich ka en dichwo, to ka en dhako to noware gi shekel apar. **8** Kaponi ng'at mane osingoreno odhier ma ok nyal chulo nengo ma oketneno, to nokaw ng'atni mondo otere e nyim jadolo, kendo jadolo noyiene mondo ochul mana gima nokwong'ore ni onyalo. **9** "'Ka ng'ato osingore ni obiro chiwo ne Jehova Nyasaye chiayo minyalo timgo misango, to gima ochiwono nobed mowal ne Jehova Nyasaye. **10** Ok oyiene wilo chiayono mondo oket moro kare, bedni orach kata ober, bende ok onyal wile gi gimoro amora. To kaponi otimo kamano, to nyaka ong'e ni chiayono kod mokwongo giduto koro ginibed mowal ni Jehova Nyasaye. **11** Ka chiayo mane osingono obedo mogak ma ok nyal timgo misango ni Jehova Nyasaye, to chiayono chuno ni nyaka kele e nyim jadolo, **12** mondo jadolo onon ka ober kata ka orach. Nengo moro amora ma jadolo oketo ema nobed nengo chiayono. **13** To ka wuon chiayono dwaro waro chiacheno, to nyaka omed achiel ewi abich mar nengone. **14** "'Ka ng'ato ochiwo ode mondo obed gima owal ni Jehova Nyasaye, to jadolo mondo onon odno kober kata korach. To nengo moro amora ma jadolo oketo ema nobed nengo odno. **15** To ka wuon odno dwaro waro odeno, to nyaka omed achiel ewi abich mar nengone, eka odno noduogne. **16** "'Ka ng'ato ochiwo ne Jehova Nyasaye bath lope moro, to nyaka nengone romre gi nengo kodhi ma inyalo chwo e puodhono. Nengo kodhi mar shairi midhi chwo e lowono nyaka rom abiriyo ma en shekel piero abich mar fedha. **17** Kaponi ochiwo lopeno e Higa mar Piero Abich, to nengone osiki mana kamano. **18** Kaponi ochiwe ka Higa mar Piero Abich oserumo, to jadolo mondo okwan higni modong' nyaka chop ndalo mar Higa mar Piero Abich, kendo nengone obed mana maromo gi higni modong'-go. **19** Kaponi ng'at mane ochiwo lopeno nigi chuny mar ware, to nyaka ochul achiel ewi abich mar nengone, eka puodhono nobed mare. **20** To kaponi ok odwar waro lopeno, kata ka oseuse ni ng'ato machielo, to koro ok oyiene ware. **21** Ka ochopo Higa mar Piero Abich mi oweyo puodhono, to nobed gima ler kaka puodho moyangne Jehova Nyasaye chuth, kendo puodhono nodong'ne jadolo kaka mwandune chuth. **22** "'Ka ng'ato ochiwo ni Jehova Nyasaye puodho moseng'iewo, ma ok en lop anywola, **23** to jadolo nigi thuolo mondo ogo nengo maromre kode nyaka chop e Higa mar Piero Abich, kendo ng'atno nochul nengono mana godiechiengno, kaka gima owal ni Jehova Nyasaye. **24** Ka Higa mar Piero Abich osechopo, to puodho nodwok ir ng'at mane ong'iewe kuome, ma en wuon lowo hie. **25** Nengo ka nengo nopim gi nengo shekel mitiyogo e kama ler mar lemo ma shekel achiel romre gi gera piero ariyo. **26** "'Gimoro amora mokwong nywol kuom jambi gin mag Jehova Nyasaye, bedni gin dhok, kata rombe, omiyo kik ichiwgi kaka gima iwalo ni Jehova Nyasaye. **27** Kaponi en chiayo mogak ma ok nyal timgo misango ni Jehova Nyasaye, to noware e nengo mogone, komedo achiel ewi abich mar nengone. Kaponi ok oware to nyaka ng'iewe mana e nengo moketi. **28** "'Gimoro amora ma ng'ato ang'ata osechiwo ni Jehova Nyasaye chuth kuom mwandune ma en godo, bedni en dhano kata chiayo kata lop anywola ok onego ng'iew kata waro nikech gima osechiw ne Jehova Nyasaye ler moloyo. **29** "'Ng'ato ang'ata mochiwne Jehova Nyasaye mondo okum ok nyal war, to nyaka nege anega. **30** "'Achiel kuom apar mar gik moko duto ma lowo onyago bedni gin cham, kata olembe duto gin mag Jehova Nyasaye, kendo gin gik maler mowalne. **31** Ka ng'ato owaro achiel kuom apar mar gige, to nyaka omedie achiel ewi abich mar nengogi. **32** Chiayo mar apar mokadho e bwo ludh jakwath e kinde ma okwanogi, nobed mowal ni Jehova Nyasaye, bedni gin dhok kata rombe. **33** Ok oyiene pogo mabeyo gi maricho kata wilogi. To

kaponi owilo chiayo moro gi machielo, to chiayono
kaachiel gi mowilegono, giduto ginibed gik maler e
nyim Jehova Nyasaye kendo ok nyal wargi.'" **34** Magi e
chike mane Jehova Nyasaye omiyo Musa ewi Got Sinai
ne jo-Israel.

Kwan

1 Chieng' mokwongo mar dwe mar ariyo e higa mar ariyo Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa e Hemb Romo e Thim mar Sinai ka jo-Israel nosewuok Misri. Nowachone niya, **2** "Kaw kwan dhout oganda mar jo-Israel duto kaluwore gi gwengegi kod anywolagi, kindiko nying joma chwo duto moro ka moro. **3** In kod Harun mondo ukwan jo-Israel kuketogi e migepegi, ma mago jo-higni piero ariyo kadhi nyime nyalo tiyo e lweny. **4** Kaw ng'ato achiel koa e dhoot ka dhoot, ka moro ka moro otelo ne jog-gi mondo okonyi kweno. **5** "Magi e nying joma chwo mabiro konyi kweno: "koa kuom joka Reuben, kaw Elizur wuod Shedeur; **6** koa kuom joka Simeon, kaw Shelumiel wuod Zurishadai; **7** koa kuom joka Juda, kaw Nashon wuod Aminadab; **8** koa kuom joka Isakar, kaw Nethanel wuod Zuar; **9** koa kuom joka Zebulun, kaw Eliab wuod Helon. **10** Magi e joma chwo mane okaw koa kuom yawuot Josef: koa kuom Efraim, kaw Elishama wuod Amihud; koa kuom Manase, kaw Gamaliel wuod Pedazur; **11** koa kuom joka Benjamin, kaw Abidan wuod Gideoni; **12** koa kuom joka Dan, kaw Ahiezer wuod Amishadai; **13** koa kuom joka Asher, kaw Pagiel wuod Okran; **14** koa kuom joka Gad, kaw Eliasaf wuod Dewel; **15** koa kuom joka Naftali, kaw Ahira wuod Enan." **16** Magi e joma chwo mane oyier koa e dhoudi, mane gin jotend dhoudigo. Gin ema ne gin jotend dhout Israel. **17** Musa gi Harun nokawo nying joma nomigi, **18** kendo negiluongo jogweng'no duto kanyakla e odiechieng' mokwongo mar dwe mar ariyo. Ji nonyiso nonro margi kaluwore gi gwengegi kod anywola mag-gi, kendo joma hikgi piero ariyo kadhi nyime nondik nying-gi, moro ka moro, **19** mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. Kuom mano ma e kaka Musa nokwanogi e Thim mar Sinai. **20** Koa kuom nyikwa Reuben ma en wuowi makayo mar Israel: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, achiel ka achiel, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **21** Kar romb joka Reuben ne gin ji alufu piero ang'wen gauchiel gi mia abich. **22** Koa kuom nyikwa Simeon: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, achiel kaachiel, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **23** Kar romb joka Simeon ne gin ji alufu piero abich gochiko gi mia adek. **24** Koa kuom nyikwa Gad: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **25** Kar romb joka Gad ne gin ji alufu piero ang'wen gabich, mia auchiel gi piero abich. **26** Koa kum nyikwa Juda: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **27** Kar romb joka Juda ne gin ji alufu piero abiriyo gang'wen gi mia auchiel. **28** Koa kuom nyikwa Isakar: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **29** Kar romb joka Isakar ne gin ji alufu piero abich gang'wen gi mia ang'wen. **30** Koa kuom nyikwa Zebulun: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **31** Kar romb joka Zebulun ne gin ji alufu piero abich gabiriyo gi mia ang'wen. **32** Kuom yawuot Josef: Koa e dhood Efraim: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **33** Kar romb joka Efraim ne gin ji alufu piero ang'wen gi mia abich. **34** Koa e dhood Manase: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **35** Kar romb joka Manase ne gin ji alufu piero adek gariyo gi mia ariyo. **36** Koa kuom nyikwa Benjamin: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **37** Kar romb dhood Benjamin ne gin ji alufu piero adek gabich gi mia ang'wen. **38** Koa kuom nyikwa Dan: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **39** Kar romb dhood Dan ne gin ji alufu piero auchiel gariyo gi mia abiriyo. **40** Koa kuom nyikwa Asher: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **41** Kar romb dhood Asher ne gin ji alufu piero ang'wen gachiel gi mia abich. **42** Koa kuom nyikwa Naftali: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **43** Kar romb dhood Naftali ne gin ji alufu piero abich gadek gi mia ang'wen. **44** Magi e joma Musa gi Harun kod jotend Israel apar gariyo nokwano, ka moro ka moro ochung' ne anywolane. **45** Jo-Israel duto ma jo-higni piero ariyo kadhi nyime

mane nyalo tiyo e lwenj Israel nokwan kaluwore gi anywolagi. **46** Kar rombgi ne gin ji alufu mia auchiel gadek mia abich gi piero abich. **47** Anywola mar jo-Lawi, kata kamano, ne ok okwan gi joma moko. **48** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **49** "Kik ikwan dhood Lawi kata riwogi e kweno mar jo-Israel mamoko. **50** Kuom mano, yier jo-Lawi mondo obed jorit Hemb Romo mar Rapar kaachiel gi gik moko duto manie iye. Gin ema nyaka giting' Hemb Romo gi gige; kendo girite maber ka gilwore kod hembegi koni gi koni. **51** Kamoro amora ma itero e Hema, jo-Lawi ema nyaka gole oko, kendo kamoro amora midhi gure Hema, jo-Lawi ema nyaka gure. Ng'ato ang'ata mosudo machiegni kode nyaka negi. **52** Jo-Israel nyaka gur hembegi e migepe, ka ng'ato ka ng'ato nitiere kare owuon kaluwore gi rang'iny moketi. **53** Jo-Lawi, kata kamano, nyaka gur hembegi e alwora mar Hemb Romo mar Rapar mondo omi mirimb Jehova Nyasaye kik lwar kuom oganda mar jo-Israel. Jo-Lawi nobed karito Hemb Romo mar Rapar." **54** Jo-Israel notimo gigi duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

2 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **2** "Jo-Israel nyaka chokre kolworo Hemb Romo kochwalore matin kode, ka ng'ato ka ng'ato ni e bwo jatendgi kod gima ondikie nying dhoodgi." **3** Koa yo wuok chieng', migepe mag joka Juda nodag kanyo kaluwore gi rang'iny moketi. Jatend Juda ne en Nashon wuod Aminadab. **4** Migawo mar dhood Juda ne romo ji alufu piero abich gang'wen gi mia ang'wen. **5** Dhood Isakar nodag butgi. Jatend dhood Isakar ne en Nethanel wuod Zuar. **6** Migawo mar dhood Isakar ne romo ji alufu piero abich gang'wen gi mia ang'wen. **7** Dhood Zebulun noluwogi. Jatend dhood Zebulun ne en Eliab wuod Helon. **8** Migawo mar dhood Zebulun ne romo ji alufu piero abich gabiriyo gi mia ang'wen. **9** Jogo duto mane odak e dala Juda, kaluwore gi migepegi, ne romo ji alufu mia achiel gi piero aboro gauchiel gi mia ang'wen. Gin e joma biro wuok motelo. **10** Koa yo milambo nobedie migepe mag Reuben kaluwore gi rang'iny moketi. Jatend dhood Reuben ne en Elizur wuod Shedeur. **11** Migawo mar dhood Reuben ne romo ji alufu piero ang'wen gauchiel gi mia abich. **12** Dhood Simeon nodag butgi. Jatend dhood Simeon ne en Shelumiel wuod Zurishadai. **13** Migawo mar dhood Simeon ne romo ji alufu piero abich gochiko gi mia adek. **14** Maluwogi ne en dhood Gad. Jatend dhood Gad ne en Eliasaf wuod Reuel. **15** Migawo mar dhood Gad ne romo ji alufu piero ang'wen gabich gi mia auchiel gi piero abich. **16** Jogo duto mane odak e dala Reuben, kaluwore gi migepe mag-gi, noromo ji alufu mia achiel gi piero abich gachiel, mia ang'wen gi piero abich. Gin ema giniwuogi mar ariyo. **17** Bang'e Hemb Romo kod kar dak mar jo-Lawi noket e dier kambe mamoko. Ginichanre mana kaka kuondegi mag bworo ochanore ka jomoko ka jomoko ni kargi giwegi. **18** Koa yo podho chieng' nobedie migepe mag Efraim kaluwore gi rang'iny moketi. Jatend dhoodno ne en Elishama wuod Amihud. **19** Migawo mar dhood Efraim noromo ji alufu piero ang'wen gi mia abich. **20** Dhood Manase ema nobed butgi. Jatend dhoodno ne en Gamaliel wuod Pedazur. **21** Migawo mar dhood Manase noromo ji alufu piero adek gariyo gi mia ariyo. **22** Maluwogi ne en dhood Benjamin. Jatend dhood Benjamin ne en Abidan wuod Gideoni. **23** Migawo mar dhood Benjamin noromo ji alufu piero adek gabich gi mia ang'wen. **24** Jogo duto mane odak e dala Efraim, kaluwore gi migepe mag-gi noromo ji alufu mia achiel gaboro gi mia achiel. Gin ema ne giwuok mar adek. **25** Koa yo nyandwat nobedi migepe mag kuonde dak mag Dan, kaluwore gi rang'iny moketi. Jatend dhood Dan en Ahiezer wuod Amishadai. **26** Migawo mar dhood Dan noromo ji alufu piero auchiel gariyo gi mia abiriyo. **27** Maluwogi ne en dhood Asher. Jatend dhood Asher ne en Pagiel wuod Okran. **28** Migawo mar dhood Asher noromo ji alufu piero ang'wen gachiel gi mia abich. **29** Maluwogi ne en dhood Naftali. Jatend dhood Naftali ne en Ahira wuod Enan. **30** Migawo mar dhood Naftali noromo ji alufu piero abich gadek gi mia ang'wen. **31** Jogo duto mane odak e dala Dan noromo ji alufu mia achiel gi piero abich gabiriyo, gi mia auchiel. Gin ema giniwuogi mogik kaluwore gi rang'iny moketi. **32** Magi e jo-Israel, mane okwan kaluwore gi dhoutgi. Jogo duto mane nitie kar dak, kaluwore gi migepe mag-gi noromo ji alufu mia auchiel gadek, mia abich gi piero abich. **33** Kata kamano, jo-Lawi ne ok okwan gi jo-Israel mamoko, mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa. **34** Omiyo jo-Israel notimo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa; mano e yo mane gichokore godo e rang'iny mag-gi giwegi, kendo mano e kaka negichokore, moro ka moro gi dhoodgi kod joge.

3 Ma e nonro mar joka Harun kod Musa e kinde mane Jehova Nyasaye owuoyo gi Musa e Got Sinai. **2**

Nying yawuot Harun ne gin Nadab ma wuowi makayo
kod Abihu, Eliazar kod Ithamar. 3 Mago ema ne
nying yawuot Harun, mane gin jodolo mowir kendo
mopwodhi mondo obed jodolo. 4 Kata kamano Nadab
kod Abihu, notho e nyim Jehova Nyasaye e kinde
mane gichiwo misango ma ok opwodhi e Thim mar
Sinai. Ne gionge yawuowi; omiyo Eliazar gi Ithamar
kende ema nobedo jodolo e ndalo mane Harun wuon-
gi pod ngima. 5 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa
niya, 6 "Kel dhood jo-Lawi kendo ichiwgi e nyim
jadolo Harun mondo gikonye tich. 7 Nyaka gitine
kaachiel gi oganda duto e nyim Hemb Romo ka gitiyo
tije mag kama ler. 8 Nyaka girit malong'o gige Hemb
Romo duto, ka gichopo chike duto mag jo-Israel
monego gitim e Hemb Romo. 9 Chiw jo-Lawi e lwet
Harun gi yawuote nikech gin e joma owal e dhood
Israel mondo okonye tich. 10 Yier Harun kod yawuote
mondo obed jodolo; ng'ato ang'ata mosudo machiegni
gi kama ler mar lemo nyaka negi." 11 Jehova Nyasaye
nomedo wachone Musa niya, 12 "Asekawo jo-Lawi
koa ei jo-Israel e lo wuowi makayo mar chi ja-Israel
moro ka moro. Jo-Lawi gin meka, 13 nimar yawuowi
makayo duto gin meka. Kane anego yawuowi makayo
duto e piny Misri, ne awalo ne an awuon kayo moro
amora e Israel, obed mar dhano kata mar le mondo
gibed maga. An e Jehova Nyasaye." 14 Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa e Thim mar Sinai niya, 15 "Kwan
jo-Lawi kaluwore gi joutgi kod anywolagi. Kwan chwo
duto chakre ja-dwe achiel kadhi nyime." 16 Omiyo
Musa nokwanogi, mana kaka Jehova Nyasaye nomiye
chik. 17 Magi ema ne nyinge yawuot jo-Lawi: Gershon,
Kohath gi Merari. 18 Magi ema ne nying joka Gershon:
Libni gi Shimei. 19 Joka Kohath ne gin: Amram, Izhar,
Hebron gi Uziel. 20 Joka Merari ne gin: Mali gi Mushi.
Magi ema ne anywola jo-Lawi, kaluwore gi dhoutgi.
21 Koa e dhood Gershon, ne nitiere jo-Libni gi Shimei;
mago ema ne joka Gershon. 22 Kar romb chwo duto
kochakore ja-dwe achiel kadhi nyime noromo ji alufu
abiriyo mia abich. 23 Dhout jo-Gershon nonego dag yo
podho chieng' mar kama ler. 24 Jatend Gershon ne en
Eliasaf wuod Lael. 25 Tij jo-Gershon e Kar Hemb Romo
ne en rito Kama Ler mar Lemo kod hema, kaachiel gi
gik moumego, kaka pasia mantiere e dhorangach mar
Hemb Romo. 26 Bende negirito pasia mag laru, pasia
mar dhorangach mar laru molworo kama ler gi kendo
mar misango kod tonde, kaachiel gi gik moko duto
mitwechogo. 27 E dhood Kohath ne nitiere jo-Amram,
jo-Izhar, jo-Hebron, jo-Uziel; magi ema ne anywola
joka Kohath. 28 Kar romb chwo duto kochakore ja-
dwe achiel kadhi nyime ne romo ji alufu aboro mia
auchiel. Tij jo-Kohath ne en rito kama ler mar lemo. 29
Dhood Kohath nonego dagi yo milambo mar kama ler.
30 Jatend dhout jo-Kohath ne en Elizafan wuod Uziel.
31 Tijgi ne en rito Sandug Muma, mesa, rachungi
mar taya, kende mag misengini, gige kama ler mar
lemo mitiyogo tije dolo, pasia, kod gik moko duto
mitiyogo tijego. 32 Jatelo maduong' mar jo-Lawi ne
en Eliazar wuod Harun jadolo. En ema ne oyiere
bedo jatelo mag joma rito kama ler mar lemo. 33 E
dhood Merari ne nitiere jo-Mali kod jo-Mushi; magi
ema anywola joka Merari. 34 Kar romb chwo duto
kochakore ja-dwe achiel kata moloyo dwe achiel mane
okwan ne romo ji alufu auchiel mia ariyo. 35 Jatend
dhout Merari ne en Zuriel wuod Abihail. Nonego
gidagi yo nyandwat mar kama ler. 36 Joka Merari
noyier mondo orit sirni mag kama ler mar lemo,
yiend reru, sirni mamoko, mise, kaachiel gi gige duto
kod gik moko duto mitiyogo kanyo, 37 kaachiel gi
sirni mochung' molworo laru man-gi mise, sigingi
mag hema kod tonde. 38 Musa kod Harun gi yawuote
nonego dagi yo wuok chieng' mar Hemb Romo. Tijgi
ne en rito kama ler mar lemo e lo jo-Israel. Ng'ato
ang'ata mane osudo machiegni gi kama ler mar lemo
nyaka ne negi. 39 Kar romb jo-Lawi duto mane okwan
kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye ogolo kokadho
kuom Musa kod Harun kaluwore gi anywolagi ne
gin ji alufu piero ariyo gariyo, magi ne gin kaachiel
gi nyithindo duto ma yawuowi kochakore ja-dwe
achiel kadhi nyime. 40 Jehova Nyasaye nowacho ne
Musa niya, "Kwan nyithindo ma yawuowi makayo
duto mag Israel kochakore ja-dwe achiel kadhi nyime
kendo indik nyingegi piny. 41 Ket jo-Lawi obedna
kaka kayo e lo kayo duto mag jo-Israel, kendo kaw
jamb jo-Lawi obed e lo kweth makayo mag jamb jo-
Israel. An e Jehova Nyasaye." 42 Omiyo Musa nokwano
nyithindo makayo duto mag jo-Israel, mana kaka
Jehova Nyasaye nochike. 43 Kar romb nyithindo ma
yawuowi duto makayo ma ja-dwe achiel kadhi nyime,
kondik nying-gi moro ka moro ne romo ji alufu piero
ariyo gariyo, mia ariyo gi piero abiriyo gadek. 44
Jehova Nyasaye nochako owachone Musa niya, 45
"Ket jo-Lawi mondo obedna kaka kayo e lo jo-Israel,
kendo jamni mag jo-Lawi e lo jambgi. Jo-Lawi nyaka
bed maga. An e Jehova Nyasaye. 46 Mondo omi ires

jo-Israel makayo ji mia ariyo piero adek gabiriyo ma kwan-gi ohewo kwan midwaro mar jo-Lawi, **47** chok shekel abich ne ng'ato ka ng'ato, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ma pekne romo gera piero ariyo. **48** Mi Harun kod yawuote pesa miwarogo jo-Israel momedore." **49** Omiyo Musa nochoko pesa kuom joma ne omedore e kwan mane jo-Lawi oreso. **50** Koa kuom kayo mag jo-Israel nochoko fedha ma pekne en shekel alufu mia achiel mia adek gi piero auchiel gabich, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo. **51** Musa nochiwo ne Harun kod yawuote pesa miwarogo jo-Israel momedore mana kaka Jehova Nyasaye nochike.

4 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **2** "Kwan jo-Kohath ma gin bad jo-Lawi kaluwore gi gwengegi kod dhoutgi. **3** Kwan chwo duto mahikgi chakore piero adek nyaka piero abich mabiro tiyo e Hemb Romo. **4** "Tij jo-Kohath e Hemb Romo en rito gik maler moloyo. **5** Ka udar kama ujote, to Harun kod yawuote nyaka donji ei hema mi gigol pasia kendo giumgo Sandug Muma. **6** Bang'e gium nangani gi piende monyong' mayom mag le mag nembe, kendo giyar suka marambulu bang'e giket sirni miting'ego. **7** "Nyaka gipedh mesa manie Nyim Nyasaye gi kitamba marambulu, bang'e giket sende e wiye, gi dise kod bakunde, gi njage mar chiwo misango miolo piny; bende gine ni makati man kanyo seche duto kik rum. **8** Nyaka gipedh nanga ewi gigi duto kendo giumgi gi piende monyong' mayom mag le mag nembe bang'e giket sirni miting'ego. **9** "Nyaka gikaw nanga marambulu kendo gium rachungi taya ma en kar keto gima chiwo ler, kaachiel gi techene, gi gima ing'adogo otambi kod odheru, kod njage duto mikanoe mo. **10** Bang'e to nyaka giume gi piende monyong' mayom mag le mag nembe kaachiel gi gige duto kendo gikete e sirni miting'ego. **11** "Nyaka gipedh nanga marambulu ewi kendo mar misango mar dhahabu bang'e giume gi piende monyong' mayom mag le mag nembe kendo giket sirni miting'ego kuonde mowinjore. **12** "Nyaka gikaw gik moko duto motiyogo e tij dolo e kama ler mar lemo, kendo gibogi gi suka marambulu, kod piende monyong' mayom mag le mag nembe, bang'e giketgi e sirni miting'ego oliero liero. **13** "Nyaka gigol buru oko e kendo mar misango mar mula bang'e gipedh suka maralik e wiye. **14** Bang' mano giniket gik michiemogo mag dolo e kar kendo mar misango, kaachiel gi gige chiedo, uma mar chwoyo ring'o, opawo kod bakunde mikirogo remo. Nyaka gipedh raum mar piende monyong' mayom mag le mag nembe e wiye kendo giket sirni miting'ego kuonde mowinjore. **15** "Bang' ka Harun gi yawuote osetieko umo gik maler mitiyogo kod gik maler duto mamoko, kendo ka kambi oseikore mar wuok, to jo-Kohath koro nyaka bi mondo oti tij ting'o. Kik gimul gik maler, nimar ka gitimo kamano to ginitho. Jo-Kohath nyaka ting' gigo mantiere ei Hemb Romo. **16** "Eliazar wuod Harun, jadolo, nochung'ne mo mar taya, ubani mang'we ng'ar, chiwo mar cham michiwo kinde ka kinde, kod mor pwodhruok. Nyaka obed jarit mar kar lemo duto kod gik moko duto manie iye, kaachiel gi gik maler molosego kod gik moko duto mokan kanyo." **17** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **18** "Neuru ni dhout jo-Kohath ok ogol oko kuom jo-Lawi, **19** mondo omi gibed mangima kendo kik githo ka gibiro machiegni gi gik maler moloyo. Timnegiuru kama: Harun gi yawuote mondo odhi ei kama ler mar lemo kendo gimi ng'ato ka ng'ato tije kod gima onego oting'. **20** To dhout jo-Kohath kik donji nikech dipo ka gigoyo wang'-gi kuom gik maler mi githo." **21** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **22** "Kwan joka Gershon kaluwore gi anywolagi kod dhoutgi. **23** Kwan chwo duto mahikgi en piero adek nyaka piero abich, ma gin joma obiro konyo tich mar Hemb Romo. **24** "Ma e tich ma joka Gershon biro timo ka gitiyo kendo ka giting'o misigo: **25** Gibiro ting'o pasia moumgo kar lemo, Hemb Romo, gik moumego kod piende monyong' mayom mag le mag nam moumgo wiye, moumgo dhoranga Hemb Romo, **26** pasia mag laru molworo kar lemo kod kendo mar misango, pasia mar dhorangach, tonde kod gik moko duto mitiyogo kanyo. Joka Gershon nyaka ti tije duto madwarore mondo oti kanyo. **27** Tijegi duto, bedni en ting'o kata tich moro amora nyaka tim ka Harun kod yawuote ema oteloe. Unupog-gi tich monego gitim. **28** Ma e tich ma dhout Gershon onego tim e Hemb Romo. Ithamar wuod Harun jadolo ema notelne tijegi. **29** "Kwan jo-Merari kaluwore gi dhoutgi kod anywolagi. **30** Kwan joma chwo duto mahikgi piero adek nyaka piero abich mabiro konyo e tich mar Hemb Romo. **31** Ma e tich ma gibiro tiyo e Hemb Romo: giniting' yiende moten-go kar lemo, fito mage, sirni kod mise, **32** kaachiel gi sirni molworo laru mangi mise, sigingi mag hema, tonde, gi gik moko duto mitiyogo kanyo kendo ng'ato ka ng'ato nyaka mi gik

monego oting'. 33 Ma e tich ma dhood Merari onego
ti e Hemb Romo kotelnegi gi Ithamar wuod Harun
jadolo." 34 Musa, Harun kod jotend oganda mar jo-
Israel nokwano jo-Kohath kaluwore gi dhoutgi kod
anywolagi. 35 Chwo duto mahikgi piero adek nyaka
piero abich mane obiro tiyo e tij Hemb Romo, 36
kokwan kaluwore gi dhoutgi, ne romo ji alufu ariyo
mia abiriyo gi piero abich. 37 Mano e kar romb jogo
duto mane oa e dhout jo-Kohath mane otiyo e Hemb
Romo. Musa kod Harun nokwanogi kaluwore gi chik
mane Jehova Nyasaye ogolo kokalo kuom Musa. 38 Jo-
Gershon nokwan kaluwore gi dhoutgi kod anywolagi.
39 Chwo duto mahikgi piero adek nyaka piero abich
mane obiro tich e Hemb Romo, 40 kokwan kaluwore
gi dhoutgi kod anywolagi, ne romo ji alufu ariyo
mia auchiel gi piero adek. 41 Mano e kar romb jogo
mane oa e dhout anywola mar Gershon mane otiyo e
Hemb Romo. Musa kod Harun nokwanogi kaluwore gi
chik Jehova Nyasaye. 42 Jo-Merari nokwan kaluwore
gi dhoutgi kod anywolagi. 43 Chwo duto mahikgi
piero adek nyaka piero adek gabich mane obiro chiwo
kony e tich mar Hemb Romo, 44 kokwan kaluwore
gi dhoutgi ne romo ji alufu adek gi mia ariyo. 45
Ma e kar kwan joka Merari duto. Musa kod Harun
nokwanogi kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye
ochiwo kokalo kuom Musa. 46 Omiyo Musa, Harun
kod jotend Israel nokwano jo-Lawi duto kaluwore gi
dhoutgi kod anywolagi. 47 Chwo duto mahikgi piero
adek nyaka piero abich mane obiro tiyo e Hemb Romo
48 ne romo ji alufu aboro mia abich gi piero aboro. 49
Kaluwore gi chik Jehova Nyasaye mane omiyo Musa,
ng'ato ka ng'ato nomi tije. Kuom mano nokwan-gi,
mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

5 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 "Mi jo-
Israel chik mondo oriemb ng'ato ang'ata man-gi
tuo mar del kata man-gi tuo magolo tutu kata ng'at
ma ok ler nikech osemulo ringre ng'ama otho. 3 Riemb
chwo kod mon duto mondo giwuok oko mar kambi;
kik ginjaw kambi nikech adak e diergi." 4 Jo-Israel
notimo kamano; mine giriembogi oko mar kambi.
Negitimo mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa.
5 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 6 "Wachne
jo-Israel kama: 'Ka dichwo kata dhako okwinyo wadgi
e yo moro amora kendo obedo ng'ama ok ja-ratiro
ne Jehova Nyasaye, ng'atno oketho 7 kendo nyaka
ohul richo mosetimono. Nyaka ochiw chudo duto mar
kethone, omed achiel kuom abich ewi chudono bang'e
ochiwe duto ne ng'at mosekethone. 8 Ka ng'at ma
okethneno onge gi watne moro amora ma inyalo mi
chudono, to chudono en mar Jehova Nyasaye kendo
nyaka chiwe ne jadolo, ka itere gi im ma ikwayonego
pwodhruok kuom richo. 9 Chiwo duto mowal ma
jo-Israel kelo gin mek jadolo. 10 Chiwo mowal mar
ng'ato ka ng'ato en mare owuon, ka osechiwe ne
jadolo nobed mar jadolo.'" 11 Eka Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, 12 "Wuo gi jo-Israel kendo
iwachnegi kama: 'Ka chi ng'ato ok obedo ja-adiera
kendo ok obedo ja-ratiro 13 mi oterore gi dichwo
moro, kendo timni opandore ne chwore ma ok ong'ere
(nikech onge janeno mane onene kendo ne ok omake
randoo), 14 kendo ka nyiego omako chwor dhakono
mi ochich kode, to chiegeno ochido, kata kapo ni
nyiego omake kode kendo ochich kode kata obedo ni
ok ochido, 15 to chworeno nyaka tere ir jadolo bed ni
dhakono osedwanyore adier kata chwore chich mana
kode kayiem. Bende nyaka oter chiwo mar achiel
kuom apar mar efa mar mogo mar shairi e lo jaode.
Ok onego ool mo kuome kata keto gima dung' tik
mang'we ng'ar kuome, nikech en chiwo mar cham
mar ketho chich, tiende ni en chiwo mifwenyogo
adiera. 16 "'Jadolo nokel dhakono mochung' e nyim
Jehova Nyasaye. 17 Eka notuom pi maler e agulu kendo
nojow buru moa e dier kama ler mar lemo mi okwo e
pigno. 18 Bang' ka jadolo osekelo dhakono mochung'
e nyim Jehova Nyasaye, enogony yie wiye eka noket
chiwo mifwenyogo adiera e lwete ma en chiwo mar
cham mitiekogo chich. Jadolo to noting' pi mar muma
mifwenyogo adiera e lwete owuon. 19 Eka jadolo
noket dhakono kwong're kowacho niya, "Kaonge
dichwo moseterore kodi kendo pod ok ibedo ja-adiera
mibedo modwanyore kendo weyo yo ma ibedo mogak
ka ing'eyo ni in dhako man kod chwore, to mad pi
makechni makelo kwong' kik hinyi. 20 To ka en adier
ni isedwanyori, mi ng'ato oterore kodi, king'eyo ni
in chi ng'ato," 21 to jadolo nokwong' dhakono niya,
"Jehova Nyasaye mondo omi iyi ogore piny, kata omi
ibwog nyathi ka kindene mar nywol pok ochopo,
kibedogo ranyisi ne jou kuom wach kwong'ruok. 22
Mad pigni donj e iyi kendo omi iyi kirre kata omi
ibwog nyathi ka kinde mar nywolne pok ochopo."
"'Bang'e dhakono nodwok kawacho niya, "Amin. Mad
obed kamano." 23 "'Nyaka jadolo ndik kwong'-gi e
Kitabu bang'e oling'-gi ei pi makechno. 24 Enoket
dhakono mondo omodh pi makech makelo kwong',

kendo pigni nodonj e iye mi kelne sand mager. 25 Jadolo nokaw chiwo mar cham mar golo chich koa e lwet dhakono, mi nofwaye e nyim Jehova Nyasaye kendo okele e kendo mar misango. 26 Eka jadolo nojuk chiwo mar cham mopong'o lwete kaka chiwo mar rapar kendo nowang'e ewi kendo mar misango; bang' mano, noket dhakono omodh pigno. 27 Ka dipo ni osedwanyore en owuon kendo ok osebedo ja-ratiro ne chwore, to nokete omodh pigno makelo kwong', kendo ma nomi obed gi sand mager; ma mi obwog nyathi ka ndalone pok ochopo kendo ng'ama okwong' e kind ogandane. 28 To ka dipo ni dhakono ok odwanyore kendo ok ochido, nokete thuolo mi ochak onywol nyithindo kendo. 29 "'Ma e chik mar tieko chich ka dhako ok ja-adiera kendo odwanyore, kong'eyo ni pod en dhako man-gi chwore, 30 kata ka gimoro otimore ma chwore ochich kode. Jadolo nokete ochung' e nyim Jehova Nyasaye kendo nyaka oket chikni ne dhakoni. 31 Dichwo nobed maonge ketho moro amora, to dhakono ibiro kum ne richo mage.'"

6 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 "Wuo kod jo-Israel kendo inyisgi kama: 'Ka dichwo kata dhako dwaro chiwo singruok makende, ma en singruok makende ne Jehova Nyasaye kaka ja-Nazir, 3 to nyaka owe madho divai kod math mamoko moket e thowi kendo ok onego omadh kong'o kata kong'o moa kuom math mamoko moket e thowi. Ok onego omadh gimoro amora molos gi olemb mzabibu, kata chamo olemb mzabibu manumu kata motwo. 4 E kinde duto ma en ja-Nazir, ok onego ocham gimoro amora mowuok kuom olemb mzabibu, bed ni en kothe kata opokone. 5 "'E thuoloni duto ma en e bwo singruok mar bedo tenge, wiye ok noliel gi wembe. Enorite maler ne Jehova Nyasaye nyaka ndalone mag kwong'ruok norum; kendo enopidh yie wiye maboyo. 6 "'E thuoloni duto ma en e bwo singruok mar bedo tenge ne Jehova Nyasaye, ok onego osud machiegni gi ringre ng'ama otho. 7 Bed ni wuon-gi kata min-gi kata owadgi kata nyamin-gi ema otho, to ok onego obed mogak, nikech ranyisi mar bedo ng'at mowal ne Nyasaye ni e wiye. 8 E kindeno duto ma okete tenge, en ng'ama owal ne Jehova Nyasaye. 9 "'Ka dipo ni ng'ato otho bute, mi yie wiye mosewal ogak, to nyaka oliel yie wiyeno chieng' mar abiriyo mipwodhee. 10 To chieng' mar aboro nyaka okel akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ne jadolo e dhoranga Hemb Romo. 11 Jadolo nochiw achiel kaka misango mar golo richo to machielo kaka misango miwang'o pep mar kwayone ng'wono nikech notimo richo kuom bedo kama ringre ng'ama otho nitie. E odiechiengno nyaka opwodh wiye. 12 E kindeno duto mokete tenge nyaka ochiwre ne Jehova Nyasaye kendo okel nyaim ma hike achiel kaka misango michiwo mar pwodhruok e ketho. To kinde mane osetieko kowale ok nokwan nikech yie wiye mane nyiso ni owaleno ne odoko mogak. 13 "'Koro mano e chik momi ja-Nazir ka kinde mokete tenge orumo kendo nyaka kele e dhoranga Hemb Romo. 14 E dhorangach kanyo ema nyaka ochiwe misangone ne Jehova Nyasaye ma gin: nyaim ma hike achiel maonge songa kaka misango miwang'o pep, sibini ma hike achiel maonge songa kaka misango migologo richo; im maonge songa kaka chiwo mar lalruok, 15 kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny, kod okapu mopong' gi makati ma ok oketie thowi kaka kek molos gi mogo mayom moru gi mo, kod chapat mowir gi mo. 16 "'Jadolo nochiwgi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mar pwodhruok e richo kod misango miwang'o pep. 17 Bende nochiw okapu man-gi makati ma ok oketie thowi kod im kaka misango mar lalruok ne Jehova Nyasaye, kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny. 18 "'Bang'e e dhoranga Hemb Romo, ja-Nazirno nyaka liel yie wiye mane osewal tenge. Enokaw yie wiyeno mi olute e mach mantiere e bwo misango mar chiwo mar lalruok. 19 "'Bang' ka ja-Nazirno oselielo yie wiye mane osewal tenge, jadolo nomiye bad im mosechwaki, kod kek kod chapat mogoloe okapu, mago molos ma ok oketie thowi. 20 Bang' mano jadolo noliergi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo; kaachiel gi agoko kod em mane olier nimar gin gik mopwodhi kendo gin mek jadolo. Bang' timo kamano, ja-Nazir koro nyalo mana madho divai. 21 "'Mano e chik momako ja-Nazir mosekwong'ore kaluwore gi pwodhruok mare kendo mano e misango manyaka otimne Jehova Nyasaye kaachiel gi gimoro monyalo chiwo. Nyaka ochop singo mar kwong'ruok mane ochiwo, kaluwore gi chik mar ja-Nazir.'" 22 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 23 "Nyis Harun kod yawuote ni, 'Ma e kaka onego ugwedh jo-Israel. Wachnegi kama: 24 "'Jehova Nyasaye mondo ogwedhu kendo oritu; 25 Wang' Jehova Nyasaye mondo orieny kuomu kendo omiu ng'wono mogundho; 26 Jehova Nyasaye orangu

maber kendo omiu kwe.' 27 "Kamano e kaka ginihul nyinga kuom jo-Israel, kendo anagwedhgi."

7 Kane Musa osetieko gero hekalu, nogwedhe, kendo owale gi gik moko duto manie iye. Bende nogwedho kendo owalo kar kendo mar misango kod gik moko duto mitiyogo e kendono. 2 Eka jotelo mag Israel, ma gin jotelo mag anywola ma bende ema jotend dhoudi mane ochung' ne jogo mane okwan, nochiwo misengini. 3 Chiwo mane gikelo e nyim Jehova Nyasaye ne gin geche auchiel moum wiye gi rwedhi mabwoch apar gariyo. Jatelo ka jatelo nogolo rwadh bwoch achiel bende jotelo ariyo noriwore mochiwo gari achiel moum wiye. Gigi duto negikelo e nyim hekalu. 4 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 5 "Kaw gigi koa kuomgi, mondo iti kodgi e tij Hemb Romo. Migi jo-Lawi kaluwore gi tich ng'ato ka ng'ato." 6 Omiyo Musa nokawo gechego kod rwedhi ma buochgo mi ochiwogi ne jo-Lawi. 7 Nomiyo jo-Gershon geche ariyo kod rwedhi mabwoch ang'wen, kaluwore gi tijgi, 8 kendo nomiyo jo-Merari geche ang'wen kod rwedhi mabwoch aboro, kaluwore gi tijgi. Giduto ne gin e bwo loch Ithamar ma wuod Harun jadolo. 9 To joka Kohath, Musa ne ok omiyogi gimoro amora nikech tich mane omigi ne en mar ting'o gik maler. 10 Kane osegwedh kendo mar misango, jotelo nokelo chiwo mag-gi mag gweth kendo nochiwgi e nyim kendo mar misango. 11 Nimar Jehova Nyasaye nosewacho ne Musa niya, "Odiechieng' ka odiechieng' jatelo achiel nyaka kel misango mare mar gwedho kendo mar misango." 12 Ng'atno mane okelo misango mare e odiechieng' mokwongo ne en Nashon wuod Aminadab moa e dhood Juda. 13 Chiwo mare ne en san achiel mar fedha ma pekne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mokuoyogo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Magi nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka chiwo mar cham; 14 bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; 15 rwath matin achiel, im achiel kod nyaim achiel matin ma hike achiel, nochiw misango miwang'o pep; 16 nywok achiel mar kaka misango mar golo richo; 17 kod rwedhi ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich mahikgi oromo higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Nashon wuod Aminadab ogolo. 18 Nethanel wuod Zuar, ma jatend Isakar nokelo misango mare e odiechieng' mar ariyo. 19 Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar kwoyo pi mar fedha ma pekne en shekel piero abiriyo. Magi nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka chiwo mar cham; 20 bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; 21 nyarwath achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, kaka misango miwang'o pep; 22 nywok achiel kaka misango mar golo richo; 23 kod rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich mahikgi achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Nethanel wuod Zuar ogolo. 24 Eliab wuod Helon, ma jatend jo-Zebulun nokelo misango mare e odiechieng' mar adek. 25 Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Giduto nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo moru gi mo kaka misango mar cham; 26 bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; 27 nyarwath achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel kaka misango miwang'o pep; 28 nywok achiel kaka misango mar golo richo; 29 kod rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw misango mar lalruok. Magi e misengini mane Eliab wuod Helon ogolo. 30 Elizur wuod Shedeur, ma jatend joka Reuben nokelo misango mare e odiechieng' mar ang'wen. 31 Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel ka giluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; 32 bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; 33 rwath matin achiel, im achiel kod nyaim achiel matin ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; 34 nywok achiel kaka misango mar golo richo; 35 kod rwedhi ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe mahikgi oromo higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Elizur wuod Shedeur ochiwo. 36 Shelumiel wuod Zurishadai, ma jatend joka Simeon nokelo misango mare e odiechieng' mar

abich. **37** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **38** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **39** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **40** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **41** gi rwedhi ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe mahikgi oromo higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Shelumiel wuod Zurishadai ochiwo. **42** Eliasaf wuod Dewel, ma jatend joka Gad nokelo misango mare e odiechieng' mar auchiel. **43** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **44** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **45** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **46** nywok kaka misango mar golo richo; **47** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Eliasaf wuod Dewel ochiwo. **48** Elishama wuod Amihud, ma jatend joka Efraim nokelo misango mare e odiechieng' mar abiriyo. **49** Misango mare mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **50** bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **51** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **52** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **53** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Elishama wuod Amihud ochiwo. **54** Gamaliel wuod Pedazur, ma jatend joka Manase, nokelo misango mare e odiechieng' mar aboro. **55** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **56** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **57** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **58** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **59** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich, kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Gamaliel wuod Pedazur ochiwo. **60** Abidan wuod Gideoni, ma jatend joka Benjamin, nokelo misango mare e odiechieng' mar ochiko. **61** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **62** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **63** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **64** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **65** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Abidan wuod Gideoni ochiwo. **66** Ahiezer wuod Amishadai, ma jatend joka Dan, nokelo misango mare e odiechieng' mar apar. **67** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **68** bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **69** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **70** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **71** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini

mane Ahiezer wuod Amishadai ogolo. **72** Pagiel wuod Okran, ma jatend joka Asher, nokelo misango mare odiechieng' mar apar gachiel. **73** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **74** bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **75** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **76** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **77** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Pagiel wuod Okran ochiwo. **78** Ahira wuod Enan, ma jatend joka Naftali, nokelo misango mare e odiechieng' mar apar gariyo. **79** Misango mare mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **80** bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **81** nyarwath achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, nochiw misango miwang'o pep; **82** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **83** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Ahira wuod Enan ochiwo. **84** Misengini mane jotend jo-Israel okelo e kinde mane ogwedh kendo mar misango e magi: sende mag fedha apar gariyo, bakunde mag fedha mag kwoyo pi apar gariyo kod dise mag dhahabu apar gariyo. **85** San ka san mar fedha pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kendo bakul ka bakul mar kwoyo pi pekne ne en shekel piero abiriyo. Dise duto mag fedha pekgi noromo shekel alufu ariyo gi mia ang'wen, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo. **86** Dise apar gariyo mag dhahabu mane opong' gi mo mang'we ng'ar pekgi noromo shekel apar moro ka moro, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo. Dise duto mag dhahabu pekgi noromo shekel mia achiel gi piero ariyo. **87** Kar kwan mar jamni mane ochiw kaka misango miwang'o pep noromo nyirwedhi apar gariyo, imbe apar gariyo kod nyiimbe apar gariyo mahikgi achiel, kaachiel gi misango mag cham. Nywogi apar gariyo notigo kaka misango mar golo richo. **88** Kar kwan jamni duto mane ochiw kaka misango mar lalruok noromo rwedhi mabwoch piero ariyo gang'wen, imbe piero auchiel, nywogi piero auchiel kod nyiimbe piero auchiel ma jo-higa achiel. Magi e misengini mane ochiw e kendo mar misango kane osepwodhe. **89** Kane Musa odonjo e Hemb Romo mondo owuo gi Jehova Nyasaye, nowinjo dwond Jehova Nyasaye kawuoyo kode koa e kind kerubi ariyo manie wi raum mar Sandug Muma mar Singruok. Kendo Musa nowuoyo kode.

8 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi Harun kendo iwachne kama: 'Ka iketo teyni abiriyo kuonde mowinjore, to nyaka ler margi meny nyim rachung taya.'" **3** Harun notimo kamano; noketo teyni kuonde mowinjore ka gimenyo nyim rachung taya, mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa. **4** Ma e kaka rachung taya nolosi: Nolose gi dhahabu mothedhi chakre e bwoye nyaka wiye malo. Rachung taya nolosi mana kaka ranyisi mane Jehova Nyasaye osenyiso Musa. **5** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **6** "Wal jo-Lawi e kind jo-Israel mamoko kendo pwodhgi gibed maler. **7** Kipwodhogi, to itim kama: Kwo pi mipwodhogigo kuomgi; bang'e giliel yie dendgi duto kendo giluok lepgi, eka gibed joma opwodhi. **8** Nyisgi gikaw nyarwath kaachiel gi misango mar cham mar mogo mayom moru gi mo; bang'e ikaw nyarwath matin mar ariyo kaka misango mar golo richo. **9** Kel jo-Lawi e nyim Hemb Romo kendo ichok oganda duto mar dhood Israel. **10** Nyaka ikel jo-Lawi e nyim Jehova Nyasaye, mondo jo-Israel nyaka oyie lwetgi kuomgi. **11** Harun nyaka kel jo-Lawi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo koa kuom jo-Israel, mondo omi gibed moikore ne tij Jehova Nyasaye. **12** "Bang' ka jo-Lawi oseketo lwetgi ewi rwedhigo, to chiw achiel kuomgi ne Jehova Nyasaye kaka misango mar golo richo, to machielo chiw kaka misango miwang'o pep mipwodhogo jo-Lawi mondo ng'won-nigi. **13** Ket jo-Lawi ochung' e nyim Harun kod yawuote bang'e ichiwgi kaka misango mifwayo ne Jehova Nyasaye. **14** Ma e kaka onego iwal jo-Lawi e kind jo-Israel mamoko mondo obed maga. **15** "Bang' ka isepwodho jo-Lawi kendo ichiwogi kaka misango mifwayo, to nyaka gibi mondo gitim tijgi e Hemb Romo. **16** Gin e jo-Israel manyaka chiw chuth ne an.

Asekawogi kaka meka awuon e lo kayo ma en nyodo mokwongo ma wuowi mar ja-Israel. **17** Nyathi moro amora ma wuowi mokwongo ma ja-Israel bed ni en dhano kata chiayo, en mara. Kane anego kayo duto man Misri, ne awalogi gibedo maga. **18** Bende aseketo jo-Lawi duto obedo e lo yawuowi makayo e Israel. **19** Kuom jo-Israel duto, asechiwo jo-Lawi kaka mich ne Harun gi yawuote mondo giti tij lemo e Hemb Romo e lo jo-Israel kendo mondo gikelnegi resruok kuom masira manyalo mako jo-Israel ka gisudo machiegni gi kama ler mar lemo." **20** Musa gi Harun kod oganda jo-Israel duto notimone jo-Lawi gigo duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa. **21** Jo-Lawi nopwodhore giwegi kendo negiluoko lepgi. Bang' mano Harun nochiwogi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo mi notimonegi misango mondo opwodhgigo. **22** Bang' mano, jo-Lawi nobiro tiyo tijgi e Hemb Romo kotelnegi gi Harun kod yawuote. Negitimone jo-Lawi mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **23** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **24** "Ma e kaka jo-Lawi biro tiyo: Joma chwo mahikgi piero ariyo gabich kata moloyo kanyo nobi mondo obed achiel kuom jotich e Hemb Romo, **25** to ka giromo higni piero abich, to giniwe tich. **26** Ginyalo konyo owetegi e tije mag Hemb Romo, to gin giwegi ok onego gimul tich moro amora. Ma e kaka ibiro pogo tije ne jo-Lawi."

9 Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa e Thim mar Sinai e dwe mokwongo mar higa mar ariyo bang' kane gisewuok Misri. Nowachone niya, **2** "Ket jo-Israel otim nyasi mar Pasaka e kinde moketne mowinjore. **3** Tim nyasini e kinde moketne, ma en kinde mag odhiambo mar odiechieng' mar apar gang'wen mar dweni, kaluwore gi chikene kod buchene duto." **4** Omiyo Musa nowacho ne jo-Israel mondo otim nyasi mar Pasaka, **5** kendo negitimo kamano e Thim mar Sinai e kinde mag odhiambo mar odiechieng' mar apar gang'wen mar dwe mokwongo. Jo-Israel notimo gik moko duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **6** To jomoko kuomgi ne ok obedo e nyasi mar Pasaka e odiechieng'no nikech negibedo mogak bang' mulo ringre joma otho. Omiyo negibiro ir Musa kod Harun mana godiechiengno **7** mi giwachone Musa niya, "Wasebedo mogak nikech wamulo ringre joma otho, to en ang'o momiyo ditamwa chiwo misango ne Jehova Nyasaye kaka jo-Israel mamoko e kinde moketne?" **8** Musa nodwokogi niya, "Horeuru nyaka ang'e gima Jehova Nyasaye wacho kuomu." **9** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **10** "Nyis jo-Israel kama: 'Ka ng'ato ang'ata kuomu kata nyikwau obedo mogak nikech ringruok motho kata ka gidhi wuoth, to pod ginyalo mana timo nyasi mar Pasaka mar Jehova Nyasaye. **11** Nyasini ginitim chieng' mar apar gang'wen mar dwe mar ariyo e seche mag odhiambo. Ginicham nyarombo, kaachiel gi makati ma ok oketie thowi kod alode makech. **12** Kik giwe chiemogo machop okinyi bende kik gitur choke rombono. E kinde ma gitimo nyasi mar Pasaka nyaka gine ni giluwo chike duto. **13** To ka ng'at ma ok ogak kendo ma ok odhi wuoth otamore timo nyasi mar Pasaka, ng'atno nyaka gol oko kuom jogi nikech ne ok ochiwo misango ne Jehova Nyasaye e kinde moketne. Ng'at ma kamano noyud kum moromore gi richone. **14** "'Japiny moro modak kodu madwaro timo nyasi mar Pasaka mar Jehova Nyasaye nyaka tim kamano kaluwore gi chikene kod buchene. Nyaka ubed gi chike machalre ne japiny moro kod ng'at monywol e gweng'no.'" **15** E odiechieng' mane osetiek gero kar lemo, ma en Hema mar Singruok, bor polo noume. Chakre odhiambo nyaka okinyi bor polo mane oumo kar lemo ne chalo ka mach. **16** Mano e kaka nochalo ka bor polo oume godiechieng' to gotieno ochalo ka mach. **17** E kinde moro amora ma bor polo ne oa ewi Hema, jo-Israel ne chako wuoth; to e kinde ma bor polo nopiyo ewi Hema, jo-Israel ne goyo kambi. **18** Kane Jehova Nyasaye ogolo chik, to jo-Israel ne chako wuoth, kendo kane ogolo chik to negigoyo kambi. E kinde duto ma bor polo nosiko ewi kar lemo, negisiko e kambi. **19** Kane bor polo osiko koumo kar lemo kuom thuolo malach, jo-Israel norito buche Jehova Nyasaye kendo ne ok giwuok. **20** Seche moko bor polo neumo kar lemo kuom ndalo manok kende; to ka Jehova Nyasaye nogolo chik to negidak, bang'e kochako ogolo chik to gichako wuoth. **21** Seche moko bor polo ne ni kanyo chakre odhiambo nyaka okinyi kende, to kane oyawore gokinyi to negichako wuoth. Bed ni en odiechieng' kata otieno, to e kinde ma bor polo noyawore, negichako wuoth. **22** Bed ni bor polo nosiko koumo kar lemo kuom ndalo ariyo, dwe achiel kata higa achiel, to jo-Israel ne siko e kambi kendo ne ok gichak wuoth; to ka bor polono ne oyawore, to negichako wuoth. **23** Kane Jehova Nyasaye ogolo chik negibet e kambi, kendo kane ochako ogolo chik to negichako wuoth. Negirito weche Jehova Nyasaye, kaluwore gi chik mane ochiwo kokalo kuom Musa.

10 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** Los turumbete ariyo mag fedha mothedhi, kendo ti kodgi kuom choko oganda duto kanyakla mondo mi gichak wuoth. **3** Ka turumbete ariyogi oywak, to ogandagi mondo ochokre e nyimi e dhoranga Hemb Romo. **4** Ka turumbete achiel kende ema oywak, to jotelo mag oganda, jo-Israel nyaka chokre e nyimi. **5** Ka turumbete oywak, to dhoudi mantie yo wuok chieng' nyaka chak wuoth. **6** Ka turumbete mar ariyo oywak, to dhoudi mantie yo milambo nyaka chak wuoth. Ywak mar turumbeteno ema nobed ranyisi mar chako wuoth. **7** Ka ichoko ji kanyakla, to ywak turumbetego nyaka pogre. **8** "Yawuot Harun, ma gin jodolo, ema nogo turumbete. Ma en chik mosiko ne un kod tieng' mabiro. **9** Ka udhi kedo gi wasiku ma thirou e pinyu owuon, to nyaka ugo turumbete. Bang'e Jehova Nyasaye ma Nyasachu noparu kendo noresu e lwet wasiku. **10** Bende e kinde ma un gi mor, ma gin kinde sewni moyier kaka nyasi mar Dwe Manyien, nyaka ugo turumbete e kinde muchiwoe misengini miwang'o pep kod misengini mag lalruok, nikech ginibednu rapar e nyim Nyasachu nimar An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu." **11** E odiechieng' mar piero ariyo mar dwe mar ariyo e higa mar ariyo, bor polo nowuok ewi Hemb Romo mar Sandug Muma mar Singruok. **12** Eka jo-Israel nowuok koa e Thim mar Sinai kendo ne giwuotho kuonde duto nyaka bor polo nopie e Thim mar Paran. **13** Chako wuodhgi mokwongo notimore bang' ka Jehova Nyasaye nosegolo chik kokalo kuom Musa. **14** Jo-Juda ema ne okwongo wuok ka gin e bwo bandechgi, kotelnegi gi Nashon wuod Aminadab. **15** Dhood Isakar notelnegi gi Nethanel wuod Zuar, **16** to Eliab wuod Helon notelo ne dhood Zebulun. **17** Bang'e ne gibano Hemb Romo, kendo joka Gershon kod joka Merari mane oting'e, nochako wuoth. **18** Dhood joka Reuben nowuok bang'-gi ka gin e bwo bandechgi, kotelnegi gi Elizur wuod Shedeur. **19** Dhood Simeon notelnegi gi Shelumiel wuod Zurishadai, **20** to Eliasaf wuod Dewel notelo ne dhood Gad. **21** Bang'e jo-Kohath nochako wuoth ka giting'o gik maler nikech Hemb Romo nyaka ne gur kapok gichopo. **22** Bang'e jo-Efraim nochako wuoth ka gin e bwo bandechgi kotelnegi gi Elishama wuod Amihud. **23** Dhood Manase notelnegi gi Gamaliel wuod Pedazur, **24** to Abidan wuod Gideoni notelo ne dhood Benjamin. **25** Dhood Dan ema ne ochako wuoth mogik e bwo bandechgi kotelnegi gi Ahiezer wuod Amishadai. **26** Dhood Asher notelne gi Pagiel wuod Okran, **27** to Ahira wuod Enan notelo ne dhood Naftali. **28** Ma e kaka chenro mar jo-Israel nobet kane gichako wuoth. **29** Musa nowacho ne Hobab wuod Reuel ja-Midian, ma en jaduong'ne niya, "Wawuok wadhi kama Jehova Nyasaye nowacho ni obiro miyowa. Kuom mano bi kodwa mondo wadhi e piny maber mane Jehova Nyasaye osingo ne jo-Israel kendo wabiro miyi kar dak." **30** Nodwoke niya, "Ooyo, ok anadhi kodu; to adok thurwa ir jowa." **31** Musa to nowachone niya, "Ka iyie to kik iwewa. In ema ing'eyo kambi monego wadhi wadagie thimni, kendo in e wang'wa. **32** Ka idhi kodwa, to wabiro pogoni gimoro amora maber ma Jehova Nyasaye omiyowa." **33** Omiyo ne giwuok ka gia e got mar Jehova Nyasaye kendo ne giwuotho kuom ndalo adek. Sandug Muma mar Jehova Nyasaye nodhi nyimgi e ndalo adekgo mondo oiknegi kama ginyalo yweyoe. **34** Bor polo mar Jehova Nyasaye noumogi godiechieng' kane giwuok e kargi mar bworo. **35** Pile kane gisechako wuoth gi Sandug Muma, Musa ne wacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, aa malo! Mad wasiki okee; kendo jomamon kodi oringi oa e nyimi!" **36** Kinde duto mane oyie Sandug Muma piny, Musa ne wacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, duogi ir oganda jo-Israel mang'enygi."

11 Kane koro ji ng'ur ne Jehova Nyasaye kuom chandruok mane gineno, kendo kane owinjo ng'urgino mirimbe nomedore. Kuom mano mach mane oa kuom Jehova Nyasaye noliel e kindgi mi owang'o bath kambi konchiel. **2** Kane ji oywak ne Musa, ne olamo Jehova Nyasaye mi mach notho. **3** Omiyo kanyo noluong ni Tabera (tiende ni Kama Mach osewang'o) nikech mach moa kuom Jehova Nyasaye nosewang'o bath kambi konchiel e kindgi. **4** Joma yoreyore mane obiro kodgi nochako dwaro chiemo mamoko, kendo jo-Israel nochako ywak kawacho niya, "Mad debed ni wan gi ring'o ma wanyalo chamo! **5** Mano kaka waparo rech mane wachamo Misri maonge chudo moro amora, bende waparo olembe mopogore opogore, kitungu kod kitungu marachar. **6** Koro sani waonge gi ndhandhu mar chiemo; kendo ok wane gimoro amora makmana manna-gi!" **7** Manna-no ne chalo gi kothe matindo tindo marachere kendo ma kitgi ne chalo gi duogo. **8** Ji ne wuok gokinyi michok manna-go bang'e giregogi e pong' lwedo kata yokogi e pany. Ne gitedogi e agulu kata dwalogi ka ng'ama dwalo makati. Bende ne gichalo gimoro molos

gi mo zeituni. 9 Kane thoo omako kambi gotieno,
to manna bende ne lwar piny. 10 Musa nowinjo ji
duto moa e anywola ka anywola kaywak, ka moro
ka moro ochung' e dho hembe. Jehova Nyasaye iye
nomedo owang' kendo kihondko nomako Musa. 11
Nopenjo Jehova Nyasaye niya, "En ang'o momiyo
isekelo chandruok ma kama ne jatichni? En ang'o
ma asetimo ma ok mori momiyo imiya ting' mapek
mar jogi duto? 12 Bende ne amako ich mar jogi
duto? Bende ne anywologi? Ang'o momiyo iwachona
mondo akaw ting'-gi ka ating'ogi e kora mana kaka
japidi ting'o nyithindo matindo, mondo atergi e piny
mane isingori ne kweregi ni nitergie. 13 Dayud ring'o
madirom jogi kanye? Gisiko ka giywakna ni, 'Miwa
ring'o mondo wacham!' 14 Ok anyal ting'o jogi duto
kenda awuon; gipek mohewa. 15 Ka mano e kaka
idwaro tiyo koda, to nega sani, to ka dipo ni ikecha, to
yie iwe miya chandruok ma kama." 16 Omiyo Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa kama: "Kelna jodong Israel
piero abiriyo ma ing'eyo ni jotelo kendo ruodhi. Kelgi
e Hemb Romo kendo gichung' kodi kanyo. 17 Abiro lor
mondo awuo kodi kanyo, kendo abiro kawo teko mar
loch moko kuomi mane amiyi kendo ami jogo. Gibiro
konyi rito ogandano makoro ting'no ok noturi kendi.
18 "Nyis jo-Israel kama: 'Pwodhreuru ka uikoru ne
kiny ma ubiro chamoe ring'o; nimar Jehova Nyasaye
osewinjo ywak maru niya, "Mad dibed ni nitie kama
wanyalo yudoe ring'o mwachamo! Ne wawinjo maber
e piny Misri!" Omiyo koro Jehova Nyasaye nomiu
ring'o, ma ubiro chamo. 19 Ok unuchame mana kuom
ndalo achiel kende, kata ndalo ariyo, kata ndalo abich,
kata apar kata piero ariyo, 20 to unuchame kuom dwe
achiel, manyaka othing'u mi ung'ogi nikech usedagi
Jehova Nyasaye modak e kindu kendo useywak e
nyima, kuwacho niya, "Ang'o momiyo ne waa Misri?"'"
21 To Musa nodwoko niya, "Antie gi ji alufu mia achiel
mawuotho gi tiendgi, to in to iwacho ni, 'Abiro miyogi
ring'o moromogi chamo kuom dwe achiel mangima!'
22 Bende ginyalo yieng' ka kweth mag jamni kod
kweth mag dhok oyang' duto? Bende ginyalo yieng' ka
rech duto manie nam omaknegi?" 23 Jehova Nyasaye
nopenjo Musa niya, "Bende nitie gima nyalo tamo
Jehova Nyasaye? Kawuononi ibiro ng'eyo ka wechena
gin adier kata ok adier." 24 Omiyo Musa nowuok kendo
nonyiso ji gima Jehova Nyasaye nowacho. Nokelo
jodong-gi piero abiriyo ma gichokore kanyakla kendo
noketogi duto gichung' ka gilworo Hemb Romo. 25
Eka Jehova Nyasaye nolor e bor polo mi owuoyo kode,
kendo nokawo teko moko mane osemiye mi omiyo
jodongo piero abiriyogo. Kane Roho odonjo kuomgi,
ne gikoro wach, to bang' mano ne ok gichako gitimo
kamano kendo. 26 Kata kamano, ji ariyo ma nying-gi
Eldad kod Medad, mane osekwan kaachiel gi jodongo
piero abiriyo-ka nodong' e kambi. To kata kane ok
gidhi e Hemb Romo kamano, Roho nobiro kuomgi mi
gikoro wach e kambi. 27 Rawera moro noringo mi odhi
ir Musa mowachone niya, "Eldad kod Medad koro
wach e kambi." 28 Joshua wuod Nun, mane jakony
Musa chakre tin-ne, nowacho ne Musa niya, "Ruodha,
kwergi!" 29 To Musa nodwoko niya, "Nyiego omaki
nikech wachna? Mad ne oganda duto mag Jehova
Nyasaye bed jonabi mi oket Roho mare kuomgi!" 30 Eka
Musa kod jodong Israel nodok e kambi. 31 Eka Jehova
Nyasaye notugo yamo mokelo aluru koa e nam. Yamo
nokelogi ma gichokore e alwora mar kambi madirom
fut adek koa piny, kendo kama ne gichokoreno ne
nyalo romo wuoth mar ndalo achiel. 32 Odiechiengno
duto kod otieno gi odiechieng' maluwe duto ji nowuok
kendo nochoko aluru. Onge ng'ama nochoko aluru
matin ne atonge apar. Bang'e ne gimoyogi e kambi
mondo gituo. 33 To kane pok gimuonyo ring alurugo,
mirimb Jehova Nyasaye nomedore kuomgi, kendo
nonegogi gi masira malich. 34 Omiyo kanyo noluongi
ni Kibroth Hatava, nikech kanyo ema ne giyikoe joma
ne wuoch ring'o omako. 35 Koa Kibroth Hatava, ji
nodhi nyaka Hazeroth kendo negidak kanyo.

12 Miriam kod Harun nochako wuoyo marach kuom
Musa nikech jaode ma nyar jo-Kush, nimar ne
onywomo nyar Kush. 2 Negipenjore niya, "Bende
Jehova Nyasaye osewuoyo kokalo kuom Musa kende?
Donge osewuoyo kokalo kuomwa bende?" Kendo
Jehova Nyasaye nowinjo ma. 3 (Musa ne en ng'ama
obolore, ng'at mobolore moloyo ng'ato ang'ata manie
wang' piny.) 4 Gikanyono Jehova Nyasaye nowacho ne
Musa, Harun kod Miriam niya, "Wuoguru oko e Hemb
Romo karu ji adekgo." Omiyo giduto ne giwuok oko.
5 Eka Jehova Nyasaye nolor e bor polo; mochung' e
dho Hemb Romo kendo noluongo Harun gi Miriam.
Kane gibiro kargi ji ariyogo, 6 nowachonegi niya,
"Winjuru wechena: "Ka janabi mar Jehova Nyasaye
nitie e dieru, to abiro afwenyorane, kendo awuoyo
kode e lek. 7 To ma ok en adiera kuom jatichna Musa;
nikech en ja-ratiro e oda duto. 8 En awuoyo kode
wang' gi wang', awuoyo kode maler ma ok gi ngeche;

kendo oneno tich Jehova Nyasaye. Ang'o momiyo ne ok uluor ka uwuoyo kuom jatichna Musa?" **9** Mirimb Jehova Nyasaye nomedore kuomgi, kendo noaa oweyogi. **10** Kane bor polo owalore oa ewi Hemb Romo, Miriam noa malo ka dende obawore gi dhoho mobedo marachar ka pe. Harun nolokore mong'iye kendo noneno ka en-gi dhoho, **11** kendo nowacho ne Musa niya, "Yaye, ruodha, kik iwe wachul gowi mar richo kata obedo ni wasetimo gima ofuwoni. **12** Kik iweye ochal gi nyathi mobwogi ma aa ei mingi ka en-gi ringruok mokethore." **13** Omiyo Musa noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Yaye Nyasaye, yie ichange!" **14** Jehova Nyasaye nodwoko Musa niya, "Ka wuon-gi ne nyalo ng'udho olawo e wang'e, donge dine obedo gi wichkuot kuom ndalo abiriyo? Wale obed tenge kuom ndalo abiriyo; bang' mano inyalo duoge e kambi." **15** Omiyo Miriam nobedo oko mar kambi kuom ndalo abiriyo, kendo ji nochung' kar tiendgi nyaka ne odwogo. **16** Bang' mano, ji nowuok Hazeroth kendo negigoyo kambi e Thim mar Paran.

13 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Or jomoko odhi onon piny Kanaan, ma onego ami jo-Israel. Koa e dhoot ka dhoot manie oganda inior achiel kuom jotendgi." **3** Kaluwore gi dwond Jehova Nyasaye, Musa noorogi ka gia e Thim mar Paran. Jogi duto ne gin jotend jo-Israel. **4** Magi e nying-gi, koa e dhood Reuben ne en Shamua wuod Zakur; **5** koa e dhood Simeon, ne en Shafat wuod Hori; **6** koa e dhood Juda, ne en Kaleb wuod Jefune; **7** koa e dhood Isakar, ne en Igal wuod Josef; **8** koa e dhood Efraim, ne en Hoshea wuod Nun; **9** koa e dhood Benjamin, ne en Palti wuod Rafu; **10** koa e dhood Zebulun, ne en Gadiel wuod Sodi; **11** koa e dhood Manase (ma en dhood Josef), ne en Gadi wuod Susi; **12** koa e dhood Dan, ne en Amiel wuod Gemali; **13** koa e dhood Asher, ne en Sethur wuod Mikael; **14** koa e dhood Naftali, ne en Nabi wuod Vofsi; **15** koa e dhood Gad, ne en Geuel wuod Maki. **16** Magi e nying chwo mane Musa ooro mondo onon piny Kanaan. (Musa nomiyo Hoshea wuod Nun nying ni Joshua.) **17** Kane Musa oorogi mondo gidhi ginon piny Kanaan, nowachonegi niya, "Luwuru Negev kendo udhi nyaka piny manie got. **18** Nonuru ane pinyno kaka chalo, mondo ung'ego ni joma odak kanyo gin thuondi koso ngoche, ging'eny koso ginok? **19** Nonuru ane kaka piny ma gidakieno chalo, ka ober kata orach? Nonuru ane mier ma gidakie nichalo nade, ochielgi koso ok ochielgi? **20** Lopno, to chalo nade? En lowo mamiyo koso motwo? Bende en gi yiende koso oongego? Temuru beru mondo ukel olembe moko mag pinyno." (Ndalono ne en kinde keyo mokwongo mar mzabibu.) **21** Omiyo ne giwuok kendo neginono pinyno kochakore Thim mar Zin nyaka Rehob, kagichomo Lebo Hamath. **22** Ne giwuotho mi gikadho piny Negev nyaka gichopo Hebron, kama Ahiman, Sheshai kod Talmai, ma nyikwa Anak nodakie. (Hebron noger higni abiriyo motelone Zoan manie piny Misri.) **23** Kane gichopo e Holo mar Eshkol, ne gitong'o bad yath achiel moting'o pumbi mar olemb mzabibu. Ji ariyo kuomgi noting'e e luth kaachiel gi gik mong'inore kod ng'owu. **24** Kanyo niluongo ni Holo mar Eshkol nikech neging'ado bad olemb mzabibu mochiek. **25** Bang' ndalo piero ang'wen negidwogo ka gia nono pinyno. **26** Negidwogo ir Musa gi Harun kod oganda jo-Israel duto e dala Kadesh manie Thim Paran. Kanyo ema ne gimiyogi dwoko kaachiel gi chokruok duto kendo neginyisogi olemo machiek e pinyno. **27** Negimiyo Musa nonro machalo kama: "Ne wadhi e piny mane iorowae, kendo en piny mopong' gi chak kod mor kich! Olemo moa kuno eri. **28** Joma odak kuno nigi teko mang'eny, kendo gidakie mier madongo mochiel motegno kendo malich. Bende ne waneno nyikwa Anak kuno. **29** Jo-Amalek odak Negev; jo-Hiti, jo-Jebus kod jo-Amor odak e piny manie got; to jo-Kanaan odak machiegni gi dho nam e alwora mar Jordan." **30** Eka Kaleb nokwero ji mondo oling' e nyim Musa kendo nowacho niya, "Wadhiuru kendo wakaw pinyno, nimar wanyalo kawe." **31** To joma nodhi kode kuno nowacho niya, "Ok wanyal monjo jogo; gitek moloyowa." **32** Omiyo ne gilandone jo-Israel dwoko marachni kuom piny mane gidhi nono. Negiwacho niya, "Piny mane wadhi nono nego joma odak eigi. Ji mane waneno kuno gin joma robede. **33** Ne waneno Nefilim kuno (nyikwa Anak aa kuom jo-Nefilim). Ne wanenore mana ka ongogo, to bende mano e kaka ne wachalo e nyimgi."

14 Otienono oganda duto mag gweng' noting'o dwondgi malo mi giywak matek. **2** Jo-Israel duto nong'ur ne Musa kod Harun, kendo chokruok mar oganda duto nowachonegi niya, "Donge dine ber ka watho Misri? Kata mana e thim ka! **3** Ang'o momiyo Jehova Nyasaye kelowa e pinyni mondo negwa gi ligangla? Mondewa kod nyithindwa ibiro kaw mana kaka gik moyaki. Donge deber ka wadok Misri?" **4** Kendo negiwacho e kindgi giwegi niya, "Onego

wayier jatelo mondo wadog Misri." **5** Eka Musa kod Harun nopodho auma e nyim chokruok mar oganda Israel duto mane ochokore kanyo. **6** Joshua wuod Nun kod Kaleb wuod Jefune, ma gin achiel kuom joma ne odhi nono piny Kanaan, noyiecho lepgi **7** mi owacho ne chokruok mar oganda jo-Israel duto niya, "Piny mane wakalo e iye kendo wanono ber miwuoro. **8** Ka dipo ni Jehova Nyasaye mor kodwa, to obiro telonwa nyaka e pinyno, piny mopong' gi chak kod mor kich, kendo obiro miyowa pinyno. **9** Gima utim en ni kik ung'anyne Jehova Nyasaye. Kik uluor jopinyno, nikech wabiro mwonyogi duto. Jarit mag-gi osea, to wan to Jehova Nyasaye nikodwa kendo kik uluorgi." **10** To chokruok mar oganda duto nowuoyo e kindgi giwegi mondo gichielgi gi kite. Eka duong' mar Jehova Nyasaye nothinyore ne jo-Israel duto e Hemb Romo. **11** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyaka karang'o ma jogi biro jarae? Nyaka karang'o ma jogi biro tamore yie kuoma, kata bang' timo honni mopogore opogore e kindgi? **12** Abiro negogi gi masira mi atiekgi chuth, to un to abiro miyou ubed oganda maduong' kendo motegno moloyogi." **13** Musa noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Jo-Misri ong'eyo wachni malong'o ni in ema nigolo jo-Israel oa kuomgi gi tekoni iwuon. **14** Kendo gibiro nyiso jopinyni wachni. To bende gisewinjo ni in, yaye Jehova Nyasaye, oseneni kitelonegi godiechieng' gi boche mag polo, to gotieno itelonegi gi pilni mar mach. **15** Ka inego jogi duto dichiel, to oganda mabiro winjo wach machalo kama kuomi biro wacho niya, **16** 'Jehova Nyasaye ne ok nyal chopo gi jogi e piny mane osingorenegi kokwong'ore, momiyo ne onegogi e thim.' **17** "Mad koro teko Jehova Nyasaye oyangre malong'o, mana kaka isewacho: **18** 'Jehova Nyasaye ok kech piyo, to en gihera mogundho kendo oweyo ne ji richogi kendo ong'wono ne joma ong'anyo. To kata kamano, joma oketho ok nyal we ma ok okum; okumo nyithindo kuom richo mag wuonegi nyaka tieng' mar adek kata nyaka tieng' mar ang'wen.' **19** Kaluwore gihera mari maduong', yie iwene jogi richo mag-gi, mana kaka isebedo ka ing'wononegi chakre gia Misri nyaka sani." **20** Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Aseweyonegi richogi mana kaka ne ikwayo. **21** Kata kamano, akwong'ora gi nyinga awuon kod duong' mara mopong'o piny, **22** ni onge kata mana ng'ato achiel kuomgi mane oneno duong' mara kod ranyisi mag honni mane atimo Misri kendo e thim, to ne ok owinja kendo otema nyadipar; ma nochopi e piny mane asingonegi. **23** Bende onge kata mana ng'ato achiel kuomgi mabiro neno piny mane asingone kweregi ka akwong'ora. Ng'ato ang'ata ma osenyisa achaya ok none pinyno. **24** To nikech jatichna Kaleb nigi chuny mopogore kod mag-gi kendo ma luwa gi chunye duto, abiro tere e piny mane odhiyoeno, kendo nyikwaye nokaw pinyno kaka girkeni margi. **25** To nikech jo-Amalek kod jo-Kanaan odak e kuonde mag holo, dwoguru kiny kendo udhi e thim mantiere e yo mochiko Nam Makwar." **26** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya, **27** "Nyaka karang'o ma oganda ma timbegi richogi biro ng'ur koda? Asewinjo ng'ur mar jo-Israel ma jo-mibadhigi. **28** Omiyo nyisgiuru ni Jehova Nyasaye owacho ni, 'Akwong'ora gi nyinga awuon, ni abiro timonu mana gigo mane awinjo kuwacho: **29** Ringreu nolwar mana e thimni; ng'ato ang'ata kuomu ma hike piero ariyo ka dhi nyime mane okwan e ndalo kweno kendo moseng'ur koda. **30** Onge ng'ato ang'ata kuomu manodonji e piny mane asingone kating'o bada malo mondo obed dalau, makmana Kaleb wuod Jefune kod Joshua wuod Nun. **31** To kuom nyithindu mane uwacho ni ibiro kaw kaka gik moyaki, gin to abiro kelogi mondo giyud mor mar piny mane udagi. **32** To un, ringreu nodong' e thim. **33** Nyithindu nobed jokwath e pinyni kuom higni piero ang'wen, ka giyudo thagruok nikech bedou maonge gi ratiro, nyaka ane ni ringre ng'ama ogik odong' e thim. **34** Ne ubet ka unono pinyno kuom ndalo piero ang'wen, omiyo unuchul richou kuom higni piero ang'wen, ka higa achiel ikwano kar ndalo achiel, mi unufweny malong'o gima omiyo akwedou.' **35** An, Jehova Nyasaye, asewacho, kendo abiro timo gigi adieri ne oganda ma timbegi richogi, moseriwore mar kweda. Giko mar ngimagi notimre e thim; kendo kae ema gibiro thoe." **36** Omiyo joma Musa ne oseoro mondo odhi onon pinyno, mi odwogo kendo omiyo oganda duto ma timbegi richogi ong'ur kode kaluwore gi wach marach mane gikelo kuom pinyno; **37** jogi mane okelo wach marachni kuom pinyno noneg-gi gi masira e nyim Jehova Nyasaye. **38** Kuom joma nodhi nono pinyno, Joshua wuod Nun kod Kaleb wuod Jefune kende ema notony. **39** Ka Musa nowacho ne jo-Israel duto wachni kendo ne giywak gi lit ahinya. **40** Kiny gokinyi mang'ich ne giwuok mi gidhi e piny manie got. Negiwacho niya, "Wasetimo richo. Wabiro dhi nyaka kama Jehova Nyasaye nosingo." **41** To Musa

nowachonegi niya, “Ang’o momiyo utamoru winjo chik Jehova Nyasaye? Mano ok bi timore! **42** Kik udhi kuno, nikech Jehova Nyasaye oseweyou. Wasiku biro lou, **43** nimar jo-Amalek kod jo-Kanaan noked kodu kuno. Nikech useweyo Jehova Nyasaye, ok enodhi kodu kendo nonegu gi ligangla.” **44** To kata kamano, ne ok gidewo wachno, mi gichako dhi malo e piny got, to Musa kata Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ne ok owuok e kambi. **45** Eka jo-Amalek kod jo-Kanaan mane odak e piny got nolor mwalo mi omonjogi kendo neginegogi duto ma gichopo nyaka Horma.

15 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** “Wuo gi jo-Israel kendo iwachnegi ni, ‘Bang’ ka usedonjo e piny mamiyouni kaka kar dak **3** kendo uchiwone Jehova Nyasaye misengini miwang’o pep koa kuom kweth mag dhok kata mag jamni, kaka gima dung’ tik mang’we ng’ar mamoro Jehova Nyasaye bed ni gin misengini miwang’o pep, chiwo mar hera, chiwo mag kwong’ruok kata mago mag nyasi. **4** Bang’e ng’ama kelo chiwo mare nokelne Jehova Nyasaye chiwo mar cham maromo achiel kuom apar mar efa mar mogo mayom moruw gi achiel kuom ang’wen mar lita mar mo. **5** Bende nyaka uchiw achiel kuom ang’wen mar lita mar divai mondo obed misango miolo piny kuom nyarombo ka nyarombo mutimogo misango miwang’o pep kata misango mar nyasi. **6** “‘Ka chiayo mitimogo misangono en im, to mogo mitimogo misango mar cham nyaka bed kilo ang’wen gi nus moruw gi mo moromo lita achiel gi nus, **7** kendo uchiw lita achiel gi nus mar divai kaka misango miolo piny. Kamano e kaka unuchiwne Jehova Nyasaye misango madung’ tik mang’we ng’ar ne Jehova Nyasaye. **8** “‘To ka en nyarwath ema utimogo ne Jehova Nyasaye misango miwang’o pep, kata misango mar sawo, kaka singruok mowal kata chiwo mar lalruok ne Jehova Nyasaye, **9** to ukel rwath kaachiel gi chiwo mar cham maromo kilo ariyo mar mogo mayom moru gi nus mar lita mar mo. **10** Bende ukel nus mar lita mar divai kaka misango miolo piny. Obiro bedo chiwo mowang’ miwang’o, ma en gima dung’ tik mang’we ng’ar mamoro Jehova Nyasaye. **11** Rwath ka rwath, im ka im, rombo ka rombo, kata nyadiel ka nyadiel, nyaka losi e yo machal kamano. **12** Timuru ma ne misengini duto mag jamni moro ka moro. **13** “‘Ng’ato ang’ata monywol e pinyni ma ja-Israel nyaka tim gigi, ka okelo chiwo molos gi mach kaka gima dung’ tik mang’we ng’ar mamoro Jehova Nyasaye. **14** To ne tieng’ mabiro, kinde duto ma japiny moro kata ng’ato ang’ata modak e kindu okelo misango molos gi mach kaka gima dung’ tik mang’we ng’ar mamoro Jehova Nyasaye, nyaka otim mana kaka utimo. **15** Oganda jo-Israel nyaka bed gi chike machalre ne tieng’ mabiro kod jopinje mamoko; ma en singo mochwere ne tieng’ mabiro. Un kod jopinje mamoko nubed machalre e nyim Jehova Nyasaye: **16** Chik achiel ema omakou machalre gi jopinje mamoko modak e dieru.’” **17** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **18** “Wuo gi jo-Israel kendo iwachnegi kama: ‘Ka udonjo e piny ma ateroue, **19** kendo uchamo chiemb pinyno, to uchiw bathe moko kaka misango ne Jehova Nyasaye. **20** Chiw cham moa e nyak mokwongo mar lopi kendo ichiwe kaka misango moa e laru mar dino cham. **21** E tienge duto mabiro nyaka ugol misangoni ne Jehova Nyasaye koa e nyak mokwongo mar lopi. **22** “‘Ka e kia maru ok urito chike mane Jehova Nyasaye omiyo Musa, **23** ma gin chike mane omiyou kokalo kuome, chakre e kinde mane Jehova Nyasaye ochiwogie kendo ka gidhi nyime nyaka e tienge mabiro; **24** to ka ma otim maonge chenro ka oganda ok ong’eyo, to oganda duto nochiw nyarwath matin kaka misango miwang’o pep ma en gima dung’ tik mang’we ng’ar mamoro Jehova Nyasaye, kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny, kod nywok kaka misango mar golo richo. **25** Jadolo notim pwodhoruok ne oganda duto mag jo-Israel, kendo nowenegi richogi, nimar ne ok ging’eyo gima negitimo kendo gisekelone Jehova Nyasaye misango mowang’ pep kuom ketho margi kod misango mar golo richo. **26** Oganda duto mag jo-Israel kod jopinje mamoko manie dieru nowenegi richogi, nikech ji duto notimo richo ka ok ging’eyo. **27** “‘To ka ng’ato achiel ema otimo richo ka ok ong’eyo, to nyaka ochiw diel madhako ma ja-higa achiel kaka misango mar golo richo. **28** Jadolo notim pwodhruok e nyim Jehova Nyasaye ne ng’atno motimo richo ka ok ong’eyo, kendo ka osetimne pwodhruok, nowene richo. **29** Chik achielno ema oket ne ng’ato ang’ata motimo richo ka ok ong’eyo, bed ni en jakanyo ma ja-Israel kata japiny moro. **30** “‘To ka ng’ato otimo richo gi wang’ matek, bed ni en japinyno kata japiny moro, to ojaro Jehova Nyasaye, kendo ng’at makamano onego ogol oko e dier jogi. **31** Nikech osejaro wach Jehova Nyasaye kendo oketho chikene, ng’atno nyaka gol oko; kendo richo mare nodong’ e wiye.’” **32** Kane jo-Israel ne nitie e thim, ng’at moro noyud ka modo yien chieng’ Sabato. **33** Joma ne oyude ka omodo yien

nokele ir Musa gi Harun kod chokruok duto, **34** kendo
ne gikane e od twech, nikech ne ok ong'ere malong'o
gima onego timne. **35** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne
Musa niya, "Ng'atno nyaka negi. Chokruok duto nyaka
chiele gi kite e oko mar kambi." **36** Omiyo ogandago
nogole oko mar kambi kendo negichiele gi kite motho,
mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **37** Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, **38** "Wuo gi jo-Israel
kendo iwachnegi kama: 'Ne tieng' duto mabiro nyaka
umin usi e riak lepu ka usi moro ka moro olwor gi
kido marambulu. **39** Usi momin molier e riak lepugo
nomi unupar chike duto mag Jehova Nyasaye, mondo
omi uritgi ma ok uteroru gi gombo mag chunjeu
kod wengeu uwegi. **40** Bang' mano unupar mar rito
chikena duto kendo nowalu tenge ne Nyasachu. **41**
An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ogolou
Misri mondo obed Nyasachu. An Jehova Nyasaye ma
Nyasachu.'"

16 Kora wuod Izhar, ma wuod Kohath, ma wuod
Lawi, kod joka Reuben moko kaka Dathan gi
Abiram, ma yawuot Eliab kod On wuod Peleth noriwore
kaachiel **2** kendo negichokore mondo giked gi Musa.
Kaachiel kodgi ne nitiere jo-Israel mia ariyo gi piero
abich, ma jotend oganda mong'ere mane oseyier kaka
jakanyo mar bura. **3** Negibiro kaka oganda achiel
mochokore mondo giked gi Musa kod Harun kendo
negiwachonegi niya, "Usetimo mokalo tong'! Oganda
duto ler, ng'ato ka ng'ato kuomgi, kendo Jehova
Nyasaye ni kodgi. En ang'o momiyo koro uketoru malo
moloyo oganda mar Jehova Nyasaye?" **4** Kane Musa
owinjo wachno, nopodho piny auma. **5** Eka nowacho
ne Kora kod jolupne duto niya, "Kochopo gokinyi
Jehova Nyasaye noyier joma oyie kuome kendo maler,
kendo norwak ng'atno obi bute. **6** To in, Kora, kod
joma luwou duto nyaka tim ma: Kawuru ubani **7**
kendo kiny umok mach kod gima dung' tik mang'we
ng'ar e nyim Jehova Nyasaye. Ng'atno ma Jehova
Nyasaye oyiero ema nobed ng'ama ler. Un jo-Lawi
usekalo tong'!" **8** Musa bende nowacho ne Kora niya,
"Koro Winjuru, un jo-Lawi! **9** Ok lichnu ni Nyasach
Israel osegolou oko mar oganda jo-Israel mamoko
kendo okelou bute owuon mondo uti e hekalu mar
Jehova Nyasaye kendo mondo uchung e nyim oganda
kendo utinegi? **10** Osekelou kod jo-Lawi weteu duto
bute, to koro sani utemo bedo jodolo bende. **11** Un
kaachiel gi joma luwou duto useng'anyo ni Jehova
Nyasaye. Harun to en ng'a ma ung'urne?" **12** Eka Musa
noluongo Dathan kod Abiram, ma yawuot Eliab. To
negiwacho niya, "Ok wanabi! **13** Ok lichni ni isegolowa
e piny mopong' gi chak kod mor kich mondo inegwa
e thim? Kendo sani koro idwaro miyowa ting' mapek?
14 Kata kamano, pod ok ikelowa e piny mopong' gi
chak kod mor kich kata miyowa girkeni mag puothe
kod puothe mag mzabibu. Ubiro lodho wenge jogi
oko? Ngang', ok wanabi!" **15** Eka Musa iye nowang'
matek mi owachone Jehova Nyasaye niya, "Kik iyie gi
misengini mag-gi. Pod ok akawo kata mana punda
achiel koa kuomgi, kata mana kethone ng'ato ang'ata
kuomgi." **16** Musa nowacho ne Kora niya, "In kaachiel
gi jolupni duto kod Harun bende nyaka ubi e nyim
Jehova Nyasaye. **17** Ng'ato ka ng'ato nyaka kaw tape
owuon ma mach ni e yie kendo oketie ubani mang'we
ng'ar madirom mia ariyo gi piero abich mi uchiwe e
nyim Jehova Nyasaye in kaachiel gi Harun." **18** Omiyo
ng'ato ka ng'ato nokawo tape owuon ma mach nitie iye
kendo oketoe ubani mang'we ng'ar mine gichung' kod
Musa gi Harun e dhoranga Hemb Romo. **19** Kane Kora
osechoko joge duto mondo okwedgo Musa gi Harun
e dhoranga Hemb Romo, duong' Jehova Nyasaye ne
onyisore ayanga ne oganda mane ochokore duto. **20**
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya,
21 "Pogreuru gi kanyakla mar ogandani mondo omi
atiekgi chuth." **22** To Musa kod Harun nopodho auma
moywak niya, "Yaye Nyasaye, mong'eyo chunje duto
mag dhano, iyi diwang' gi kanyakla mar ogandagi
duto ka en mana ng'ato achiel ema otimo richo?" **23**
Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa ni, **24** "Wachne
kanyakla mar oganda kama: 'Daruru uwuog machiegni
gi hembe Kora, Dathan kod Abiram.'" **25** Musa noa
malo modhi ir Dathan kod Abiram, kendo jodong Israel
noluwe. **26** Nochiwo siem ne kanyakla mar oganda
niya, "Suduru mabor gi hembe jogo ma timbegi richo!
Kik umul girgi moro amora, ka ok kamano to ubiro lal
nono nikech richo mag-gi." **27** Omiyo negisudo mabor
gi hembe mag Kora, Dathan kod Abiram. Dathan kod
Abiram nosewuok oko kendo negichungo gi mondegi,
nyithindgi kod rowere mag-gi e dhoranga hembegi.
28 Eka Musa nowacho niya, "Ma e kaka ubiro ng'eyo
ni Jehova Nyasaye ema noora mondo atim gigi duto
kendo ni ne ok en pacha awuon: **29** Ka dipo ni jogi
otho mana kaka ji duto nyalo tho, to kare Jehova
Nyasaye ne ok oora. **30** To ka Jehova Nyasaye okelo
gima nyien mopogore gi mago duto mapile, kendo ma
piny oyawo dhoge mi omwonyogi, gi gik moko duto

ma mekgi, kendo ma gidhi ei bur ka gingima, eka unung'e ni jogi osewuotho e nyim Jehova Nyasaye gi achaya." (Sheol h7585) 31 Mana gi sa mane otieko wacho gigi, lowo mane ni e bwo tiendgi nobarore, 32 kendo piny noyawo dhoge mi omwonyogi, gi joodgi duto kod joka Kora duto kod mwandugi duto. 33 Negidhi e bur kagingima mi lowo uomogi kod mwandugi kendo negilal nono ei oganda Israel. (Sheol h7585) 34 E kinde mane giywak, jo-Israel duto mane ni machiegni kodgi noringo, kaywak niya, "Wan bende piny dhi mwonyowa!" 35 Kendo mach nowuok koa kuom Jehova Nyasaye mi owang'o ji mia ariyo gi piero abich mane oyudo chiwo misango mang'we ng'ar. 36 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 37 "Nyis Eliazar wuod Harun, ma jadolo, mondo ogol tawo miwang'o ubani kendo okee mirni mar mach mabor, nimar tawono ler 38 nimar gin tawo mag joma otimo richo ewi ngimagi giwegi. Los tawono moriere kendo iketgi ewi kendo mar misango, nimar nochiwgi e nyim Jehova Nyasaye kendo gisebedo maler. We gibed ranyisi ne jo-Israel." 39 Omiyo Eliazar jadolo nochoko tawo mar mula mane okel gi jogo mane osewang', kendo nochokogi kanyakla monywasogi mondo muon-go kendo mar misango, 40 mana kaka Jehova Nyasaye nochike kokalo kuom Musa. Ma ne parone jo-Israel ni onge ng'ato ang'ata makmana nyikwa Harun ema onego bi mondo owang' gima dung' tik mang'we ng'ar e nyim Jehova Nyasaye, ka ok kamano to obiro chalo kaka Kora kod jolupne. 41 Kinyne oganda mar jo-Israel duto nong'urne Musa kod Harun. Negiwachonegi niya, "Usenego jo-Jehova Nyasaye." 42 To ka ogandano nochokore mar kwedo Musa kod Harun kendo gilokore ka ging'iyo Hemb Romo, apoya nono boche polo noume kendo duong' mar Jehova Nyasaye noyangore. 43 Eka Musa kod Harun nodhi e nyim Hemb Romo, 44 kendo Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 45 "Wuogi e kanyakla mondo omi atiekgi chuth." Kendo Musa gi Harun nopodho auma e nyim Jehova Nyasaye. 46 Eka Musa nowacho ne Harun niya, "Kaw tawo mar ubani mari kendo iket gima dung' tik mang'we ng'ar e iye, kaachiel gi mach moa e kendo mar misango, kendo iret idhi e chokruokno mondo itimnegi misango mar pwodhruok e richo. Mirima osebiro koa ir Jehova Nyasaye; masiche osechakore." 47 Omiyo Harun notimo kaka Musa nowachone, kendo noringo modhi e dier chokruok. Masira ne osechakore e dier ji, to Harun nochiwo gima dung' tik mang'we ng'ar kendo nokwayonegi ng'wono kuom gima gisetimo. 48 Nochung' e kind joma ngima gi joma otho, mi masiche norumo. 49 Makmana ji alufu apar gang'wen gi mia abiriyo nosetho nikech masichego, komedore gi jogo mane osetho nikech Kora. 50 Eka Harun noduogo ir Musa e dhoranga Hemb Romo, nimar masiche noserumo.

17 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 "Wuo gi jo-Israel kendo ichok odunga apar gariyo koa kuomgi, achiel ka achiel koa kuom jatelo moro ka moro mar dhoutgi. Ndik nying ng'ato ka ng'ato kuom odungane. 3 E odunga mar Lawi ndike nying Harun, nimar nyaka bedi odunga achiel mar jatelo mar dhoot ka dhoot. 4 Ketgi e Hemb Romo e nyim Sandug Rapar, kama aromoe kodi. 5 Odunga mar ng'at mayiero biro loth, kendo abiro tieko chuth ng'ur ma jo-Israel ng'urnigo maonge giko." 6 Omiyo Musa nowuoyo gi jo-Israel, kendo jotendgi nomiye odunga apar gariyo, ka moro ka moro en mar dhoutgi, kendo odunga mar Harun ne achiel kuomgi. 7 Musa noketo odungago e nyim Jehova Nyasaye e Hema e nyim Sandug Rapar. 8 Kinyne Musa nodonjo ei Hemb Rapar kendo noneno odunga mar Harun, mane ochung' e lo Lawi, ne pok ochako loth kende to thuokene bende nosechako dongo, ka ging'ich mamoro wang' kendo gigolo olembe mag oyungu. 9 Eka Musa nogolo odunga duto e nyim Jehova Nyasaye mi okelone jo-Israel duto. Ne ging'iyogi, kendo ng'ato ka ng'ato nokawo odungane owuon. 10 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Dwok odunga mar Harun e nyim Sandug Rapar, mondo kane kaka ranyisi ne joma ong'anyo. Mano biro tieko chuth kitgi mar ng'ur koda, mondo omi kik githo." 11 Musa notimo mana kaka Jehova Nyasaye nonyise. 12 Jo-Israel nowacho ne Musa niya, "Wabiro tho! Waserwenyo, kendo wan duto waselal! 13 Ng'ato ang'ata mosudo machiegni gi hekalu mar Jehova Nyasaye biro tho. Dibed ni wan duto wabiro tho?"

18 Jehova Nyasaye nowacho ne Harun niya, "In gi yawuoti kod od wuonu nyaka ukaw ting' mag richo motimne kama ler mar lemo, kendo in-gi yawuoti kende ema nyaka ukaw ting' richo motimne jodolo. 2 Kel jo-Lawi weteu koa e dhoutu mag anywola mondo oriwre kodi kendo gikonyu ka in kod yawuote tiyo e nyim Hema mar Sandug Rapar. 3 Nyaka giwinju kendo giti tije duto mag Hema, to kik gidhi machiegni

gi gig kama ler mar lemo kata mag kendo mar misango, ka ok kamano to gin kod un duto ubiro tho. **4** Nyaka giriwre kodi kendo gikaw tich mar rito Hemb Romo kaachiel gi tije duto manie Hema, kendo onge ng'at machielo moyiene biro machiegni gi kama intie. **5** "Nyaka ikaw tich mar rito kama ler mar lemo kod kendo mar misango, mondo mi masira kik lwar kuom jo-Israel kendo. **6** An awuon aseyiero jo-Lawi weteni koa kuom jo-Israel kaka chiwo ne un, mowal ne Jehova Nyasaye mondo oti e Hemb Romo. **7** To in kod yawuoti kende ema onego bed jodolo kaluwore gi gik moko duto manie kendo mar misango kod mago mantiere ei pasia. Amiyou tich mar bedo jodolo kaka chiwo. Ng'ato ang'ata ma osudo machiegni gi kama ler mar lemo nyaka negi." **8** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Harun niya, "An awuon aseketi jarit mar chiwo duto mokelna; chiwo maler duto ma jo-Israel omiya amiyi kod yawuoti kaka pok maru kendo mano ema unuyud pile. **9** Nyaka ikaw thoth bath chiwo duto maler ma ok owang' e mach. Koa kuom mich duto ma gikelona kaka chiwo maler moloyo, bedni en chiwo mar cham, kata mar misango mar golo richo kata mar pwodhruok, pokno en mari kod yawuoti. **10** Chame kaka gima ler moloyo; chwo duto nochame. Nyaka ikawe kaka gima ler. **11** "Gimoro amora mowal tenge koa e mich mag misango mifwayo mar jo-Israel bende nobed mari. Achiwo ma ne in kod yawuoti gi nyigi kaka pok maru mapile pile. Ng'ato ang'ata mantiere e odi mopwodhore maler nyalo chame. **12** "Amiyou mo zeituni mayom duto kod divai manyien mayom duto kod cham ma gichiwone Jehova Nyasaye kaka olemo mokwongo mar keyo margi. **13** Olembe mokwongo duto moa e puodho ma gikelone Jehova Nyasaye nobed mari. Ng'ato ang'ata mantiere e odi mopwodhore maler nyalo chame. **14** "Gimoro amora mochiwne Jehova Nyasaye chuth nobed magu. **15** Nyodo mokwongo mar ich, obed dhano kata chiayo, mochiwne Jehova Nyasaye en mari. To nyaka uwar wuowi makayo moro amora kod kayo madichwo moro amora mar jamni ma ok ler. **16** Ka giromo dwe achiel, nyaka iwargi e nengo mar wero ma en shekel abich mar fedha, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ma pekne romo gera piero ariyo. **17** "To kik iwar kayo ma rwath, rombo kata diel; nikech giler. Kir rembgi e kendo mar misango kendo iwang' mo mawuok kuomgi kaka misango miwang'o gi mach, ma en gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **18** Ring jamnigo gin magu, mana kaka misango mifwayo mar agoko kod em korachwich bende maru. **19** Gimoro amora mowal tenge koa kuom misengini maler ma jo-Israel ochiwo ne Jehova Nyasaye, amiyoi gi yawuoti kod nyigi kaka pok maru mapile. En singruok ma ok rum e nyim Jehova Nyasaye ne in kaachiel gi nyikwayi." **20** Jehova Nyasaye nowacho ne Harun niya, "Ok iniyud girkeni mora amora e piny jogi, kata pok moro amora ok inibedgo e kindgi nimar an e pok maru kendo girkeni maru e kind jo-Israel. **21** "Amiyo jo-Lawi achiel kuom apar duto mantiere e Israel kaka girkeni margi ka achulogigo kuom tich ma gitiyo e Hemb Romo. **22** Chakre kawuono jo-Israel ok onego dhi machiegni gi Hemb Romo, ka ok kamano to ibiro kumogi kuom richo mag-gi kendo gibiro tho. **23** En mana jo-Lawi ema oyienegi mar tiyo tij Hemb Romo kendo kaw ting' duto mag richo motimie Hemb Romo. Ma en chik mogik makende ne tieng' mabiro. Ok giniyud girkeni moro amora kuom jo-Israel. **24** Kata kamano, amiyo jo-Lawi kaka girkeni margi achiel kuom apar ma jo-Israel ochiwo kaka misango ne Jehova Nyasaye. Mano emomiyo ne awacho kama kuomgi: 'Ok giniyud girkeni e dier jo-Israel.'" **25** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **26** "Wuo gi jo-Lawi kendo iwachnegi kama: 'Ka uyudo koa kuom jo-Israel achiel kuom apar ma amiyou kaka girkeni magu, to nyaka un bende ugol achiel kuom apar mar achiel kuom aparno kaka chiwo ne Jehova Nyasaye. **27** Chiwouno nokwan kaka cham moa kar dino kata kaka divai mimadho moa kar biyo divai. **28** E yo machalo kama ema un bende ubiro chiwoe chiwo ne Jehova Nyasaye koa kuom achiel kuom apar duto muyudo koa kuom jo-Israel. E achiel kuom apargo, nyaka ichiw pok mar Jehova Nyasaye ne Harun, jadolo. **29** Nyaka ichiw pok mar Jehova Nyasaye gino maber kendo maler moloyo mar gik moko duto ma omiu.' **30** "Wachne jo-Lawi kama: 'Ka ichiwo mano maber, to ibiro kwane ne in kaka gima oa e kar dino cham kata kar biyo divai. **31** Un kod jouteu duto unyalo chamo bathe moko kamoro amora, nimar en pok maru ne tich mutiyo e Hemb Romo. **32** Ka usegolone Jehova Nyasaye gik mabeyo moloyo kamano, to ok unubed joketho kuom wachno, kendo ok nobed ni udwanyo gik maler ma jo-Israel ochiwo kendo ok ubi tho.'"

19 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **2** "Ma e dwaro mar chik ma Jehova Nyasaye

osechiko: Nyis jo-Israel mondo okel nyaroya ma silwal maonge songa kata ma ok ong'ol kendo mapok otwe e jok. **3** Chiwe ne Eliazar jadolo; kendo nyaroyano nyaka gol oko mar kambi mi yang'e ka oneno. **4** Bang'e Eliazar jadolo nyaka kaw rembe moko e lith lwete kendo okwoye nyadibiriyo kochiko nyim Hemb Romo. **5** E kinde ma pod ong'icho nyaroyano nyaka wang' piende, ringe, rembe kod wen. **6** Jadolo nokaw yiende moko mag sida, owino gi usi marakwaro kendo owitgi kuom nyaroya ma wang'no. **7** Bang' mano, jadolo nyaka luok lepe kendo olwokre gi pi. Bang'e onyalo donjo e kambi, makmana ni obiro bedo mochido nyaka chop odhiambo. **8** Ng'atno mowang'o nyaroyano bende nyaka luok lepe, kendo olwokre, en bende nobed mochido nyaka chop odhiambo. **9** "Ng'at maler nochok buru mag nyaroyano kendo oketgi kar misango maler e oko mar kambi. Ginikan-gi gi dhout oganda mar jo-Israel mondo ti kodgi e pi pwodhruok; nikech en mar pwodho ji aa e richo. **10** Ng'atno mochoko buch nyaroyano nyaka luok lepe bende, to en bende nobed mochido nyaka chop odhiambo. Ma nobedi chik mosiko ne jo-Israel kaachiel gi jopinje mamoko modak kodgi. **11** "Ng'ato ang'ata momulo ringre ng'ama otho biro bedo mochido kuom ndalo abiriyo. **12** Nyaka opwodhre owuon gi pi chieng' mar adek kod chieng' mar abiriyo; eka obiro bedo maler. To ka ok opwodhore owuon chieng' mar adek gi chieng' mar abiriyo, to ok obi bedo maler. **13** Ng'ato ang'ata momulo ringre ng'ama otho kendo ma ok opwodhore owuon ochido hekalu mar Jehova Nyasaye. Ng'atno nyaka gol oko mar Israel. Nikech pi mar pwodhruok pod ok okir kuome, ochido; kendo chidono odong' kuome. **14** "Chik momako ng'ama otho e hema ema: Ng'ato ang'ata modonjo ei hema kendo ng'ato ang'ata mantiere e iye nobed mochido kuom ndalo abiriyo, **15** kendo mikebe moro amora maonge raum moumego nobed mochido. **16** "Ng'ato ang'ata man oko momulo ng'atno mane onegi gi ligangla kata ng'at motho kende, kata ng'atno momulo chok dhano, kata liel, nobedi mochido kuom ndalo abiriyo. **17** "Ne ng'atno mochido, ket buru moko moa e misango mar pwodhruok kendo uruw gi pi maler mi uol e wigi. **18** Eka ng'atno maler nokaw owino, gilute e pi kendo gikuo pi e hema kod e gik moko duto molosgo ii hekalu gi ji man kanyo. Bende nyaka okwo pi kuom ng'ato ang'ata mabed ni osemulo chok ng'ama osetho kata liel kata ng'ato ma osenegi kata ng'ato motho athoya. **19** Ng'at maler ema nyaka kir pi kuom ng'at mochidono chieng' mar adek gi mar abiriyo, to kochopo e odiechieng' mar abiriyo nyaka opwodhe. Ng'ama ipwodhono nyaka luok lepe kendo luokre gi pi, kendo odhiambono nobed mapoth. **20** To ka ng'at mochido ok opwodhore owuon, nyaka gole oko e dier oganda, nikech osemiyo kama ler mar lemo mar Jehova Nyasaye ochido. Pi pwodhruokgo pod ok okir kuome, omiyo ochido. **21** Chik mosiko ne gin ema. "Ng'at mokiro pi mar pwodhruok nyaka luok lepe bende, kendo ng'ato ang'ata momulo pi mar pwodhruok nobed mochido nyaka chop odhiambo. **22** Gimoro amora ma ng'at mochido omulo nobed mochido, kendo ng'ato ang'ata momule nobed mochido nyaka chop odhiambo."

20 E dwe mokwongo oganda jo-Israel duto nochopo e Thim mar Zin, kendo negidak Kadesh. Kanyo ema Miriam nothoe moike. **2** Koro ne onge pi mane ogandani nyalo modho, kendo ji nochokore mondo okwed Musa gi Harun. **3** Negidhawo gi Musa kagiwacho niya, "Mad ne bed ni watho e kinde mane owetewa otho e nyim Jehova Nyasaye! **4** Ang'o momiyo ikelo oganda Jehova Nyasaye e thimni, mondo mi wan kod jambwa watho kaye? **5** Ang'o momiyo ne igolowa Misri mondo ikelwa e piny malichni? Pinyni onge gi cham kata ng'owu, mzabibu kata olembe mong'inore to bende onge kata mana pi modho!" **6** Musa kod Harun nowuok koa e chokruok kochiko dhoranga Hemb Romo mi gipodho auma, kendo duong' mar Jehova Nyasaye nofwenyorenegi. **7** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **8** "Kaw odunga, kod owadu Harun mondo uchok jo-Israel kaachiel. Wuo kod lwanda ka gineno kendo pi biro chwer koa kuome. Ibiro golo pi kowuok e lwandano ne oganda mondo gin kod jambgi gimodhi." **9** Omiyo Musa nokawo odunga e nyim Jehova Nyasaye mana kaka ne ochike. **10** En kod Harun nochoko chokruok kanyakla e nyim lwanda kendo Musa nowachonegi niya, "Winjuru, un jong'anyogi, bende ochuno ni nyaka wamiu pi kowuok e lwandani?" **11** Eka Musa norieyo bade malo mi ochwado lwandano nyadiriyo gi odunga mare. Pi nobubni oko, kendo ogandago gi jambgi nomodho. **12** To Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya, "Nikech ne ok uketo genou kuoma chuth mondo umiya duong' kaka ng'ama ler e nyim jo-Israel, ok unuter ogandani e piny ma amiyogi." **13** Magi ne gin pige mag Meriba, kama jo-Israel nong'urie gi Jehova

Nyasaye kendo mano e kama nonyisore owuon kaka ng'ama ler e kindgi. **14** Musa nooro joote moa Kadesh ir ruodh Edom, kowacho kama: "Ma e gima owadu Israel wacho: Ing'eyo tije matek duto ma wasebedo godo. **15** Kwerewa nodhi Misri, kendo negidak kuno kuom higni mathoth. Jo-Misri nosandowa kod wuonewa, **16** to kane waywakne Jehova Nyasaye, nowinjo ywakwa kendo nooro malaika mi ogolowa waa Misri. "Koro wan Kadesh ka, ma en dala mantiere but piny ma irito. **17** Yienwa wakal e pinyi. Ok wananyon puodho moro amora kata puoth mzabibu, kata modho pi moa e soko moro amora. Wabiro mana luwo yor ruoth tir kendo ok wanagom yo korachwich kata koracham nyaka wakal pinyi duto." **18** To Edom nodwoko niya, "Ok unyal luwo ka; ka utemo, to wabiro wuok riat kendo wamonju gi ligangla." **19** Jo-Israel nodwoko niya, "Wabiro luwo yo maduong' tir, kendo ka wan kata jambwa omodho piu mora amora, to wabiro chulo. Wadwaro mana kalo kanyo ka wawuotho gi tiendwa; maonge gimoro amora machielo mwadwaro timo." **20** Negidwoko kendo niya, "Ok unyal luwo kae." Eka Edom nochodo mar kedo kodgi gi jolweny mang'eny kendo mager. **21** Nikech Edom notamore ni ok gikal e pinye, Israel nowere kodgi. **22** Oganda duto mar Israel nowuok Kadesh mi gibiro Got Hor. **23** E Got Hor machiegni gi tong' mar Edom, Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **24** "Harun nochokre gi joge. Ok enodonji e piny mamiyo jo-Israel, nikech un ji ariyogi nung'anyo ne chikena e pige mag Meriba. **25** Kaw Harun kod wuode Eliazar mondo itergi e Got Hor. **26** Lony lep Harun kendo irwakne wuode ma Eliazar, nimar Harun biro riwore gi jogi; mi otho kanyo." **27** Musa notimo kaka Jehova Nyasaye nowachone: Negidhi e Got Hor ka oganda duto neno. **28** Musa nogolo lep Harun mi orwako ne wuode ma Eliazar. Kendo Harun notho ewi godno. Eka Musa kod Eliazar nolor oa ewi got, **29** kendo ka oganda duto nowinjo ni Harun osetho, to jo-Israel noywage kuom ndalo piero adek.

21 Kane ruodh Arad ma ja-Kanaan, mane odak Negev, nowinjo ni Israel ne wuotho e yo kochiko Atharim, nomonjo jo-Israel mi omako moko. **2** Eka Israel nosingore ne Jehova Nyasaye kama: "Ka ichiwonwa jogi e lwetwa, to wabiro tieko miechgi madongo duto." **3** Jehova Nyasaye nochiko ite ne kwayo Israel kendo nochiwo jo-Kanaan ne gin. Negitiekogi duto kod miechgi; omiyo kanyo negichako ni Horma. **4** Negiwuotho ka gia Got Hor ka giluwo yo mochiko Nam Makwar, mondo giluor Edom. To ji chunygi nojok ka gin e yo; **5** omiyo negikwedo Nyasaye kod Musa, mi giwacho niya, "En ang'o momiyo ne igolowa Misri mondo watho e thimni? Waonge chiemo, waonge pi! Ok wadwar chiemo marachni!" **6** Eka Jehova Nyasaye noolo thuonde man-gi kwiri mager kuomgi; negikayo ji kendo jo-Israel mathoth notho. **7** Ji nobiro ir Musa mi giwachone niya, "Ne watimo richo e kinde mane wakwedo Jehova Nyasaye kod in. Lamnwa mondo Jehova Nyasaye ogol thuondegi oa kuomwa." Omiyo Musa nolamone jogo. **8** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Los thuond mula kendo ikete ewi luth; ma ng'ato ang'ata ma thuol okayo kong'iye to chango." **9** Omiyo Musa noloso thuol mar mula mi okete ewi luth. Kane ng'ato thuol okayo mi bang'e ong'iyo thuond mulano to nochango. **10** Jo-Israel nodhi nyime giwuoth mi gigo kambi kama iluongo ni Oboth. **11** Eka ne giwuok Oboth mi gigo kambi kama iluongo ni Iye Abarim, mantiere e thim mochomo piny Moab kochiko yo wuok chieng'. **12** Kane giwuok kanyo negidhi nyime gi wuoth mi gigo kambi Holo mar Zered. **13** Negiwuok kanyo mi gigo kambi e bath aora Arnon, ma en thim molawore nyaka e piny jo-Amor. Arnon en kiewo mar Moab, mantiere e kind Moab kod jo-Amor. **14** Mano emomiyo Kitabu mar Lweny mar Jehova Nyasaye wacho niya, "Waheb mantiere Sufa kod holo mar aora Arnon, **15** kod kuonde mopie mag holo matut, kendo diny mochiko kar tich mar Ar kendo manie e kiewo mar Moab." **16** Koa kanyo negidhi nyime nyaka Beer, ma en soko kama Jehova Nyasaye nonyisoe Musa niya, "Chok ji obed kanyakla kendo abiro miyogi pi." **17** Eka Israel nower wendni: "Yaye soko, bubni oko! Werne soko, **18** wer kuom soko mane rawera matin okunyo, mano mane joka ruoth okunyo; joka ruoth molony e chike kendo man-gi odunga." Eka negiwuok e thimno ka gidhi Matana, **19** ka gia Matana negidhi Nahaliel, ka gia Nahaliel negidhi Bamoth, **20** kendo kane gia Bamoth negidhi e holo mar Moab kama omanyore gi wi got Pisga minyalo nenogo kama otwo. **21** Israel nooro joote mondo owach ne Sihon ma ruodh jo-Amor kama: **22** "Yienwauru wakal e pinyu. Ok wanabar tenge e puothu moro amora kata e mago mag mzabibu, kata modho pi moa e soko moro amora. Wabiro wuotho e yor ruoth moriere tir nyaka wakal pinyruodhi." **23** To Sihon notamo jo-Israel kalo e pinye. Nochoko

ogandane mar lweny duto kendo negidhi e thim mondo giked gi Israel. Kane ochopo Jahaz, nokedo gi Israel. **24** Kata kamano jo-Israel nonege gi ligangla kendo gikawo puothe koa aora Arnon nyaka Jabok, ma en tong' mar jo-Amon kendo ne giyudo e pinyno ka jogo roteke. **25** Israel nomako mier madongo duto mag jo-Amor kendo negidak kuondego, kaachiel gi Heshbon kod kuonde dak duto molwore. **26** Heshbon ne en dala maduong' mar Sihon ruodh jo-Amor mane osekedo gi ruoth machon mar Moab kendo nosemayo lopene duto mochopo nyaka aora Arnon. **27** Mano emomiyo jochuog wer nowero niya, "Bi Heshbon mondo mi ogere kendo; mad dala maduong' mar Sihon ochal kaka chon. **28** "Mach nowuok Heshbon, en mach makakni moa e dala maduong' mar Sihon. Nowang'o Ar man Moab, ma gin jokanyo mag kuonde moting'ore malo mag Arnon. **29** Okwong'i, yaye Moab, otieku duto, yaye jo-Kemosh! Oseweyo yawuote e lwet nono mobedo jonjore kendo nyige obedo joma oter e twech, ir Sihon ruodh jo-Amor. **30** "To waseloko loch margi; Heshbon osetieki duto nyaka ochopo Dibon. Wasemukogi nyaka chopi Nofa, modhi nyaka Medeba." **31** Omiyo Israel nodak e piny jo-Amor. **32** Bang' ka Musa noseoro jonon piny Jazer, jo-Israel nokawo kuonde dak molwore kendo ne giriembo jo-Amor mane ni kanyo. **33** Eka negigomo ma giluwo yo madhi Bashan, kendo Og ruodh Bashan gi jolweny mage duto nowuok riat mokedo kodgi e lweny Edrei. **34** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Kik iluore, nimar asechiwe e lweti, en kaachiel gi jolweny mage duto kod pinye. Timne kaka ne itimone Sihon ruodh jo-Amor, mane obedo gi loch e piny Heshbon." **35** Omiyo neginege, en kaachiel gi yawuote kod jolweny mage duto, maonge ng'ama otony mane odong'. Kendo negikawo pinye.

22 Eka jo-Israel nowuotho e pewe mag Moab mi gibworo e dho Aora Jordan momanyore gi Jeriko. **2** Balak wuod Zipor noneno gigo duto mane jo-Israel osetimo ni jo-Amor, **3** kendo Moab ne nigi bwok maduong' nikech jogo ne ng'eny ahinya. Adiera, Moab luoro nomako ahinya nikech jo-Israel. **4** Jo-Moab nowacho ne jodong Midian niya, "Oganda mang'enyni biro tieko gimoro amora ma wan-go, mana kaka rwath tieko lum manie pap." Omiyo Balak wuod Zipor, mane ruodh Moab e kindeno, **5** nooro joote mondo oluong Balaam wuod Beor, mane ni Pethor but Aora Yufrate, mantiere e piny mane onywole. Balak nowacho kama: "Ogandagi oa Misri; gipong'o wang' piny kendo gidak machiegni koda. **6** Koro bi mondo ikwong' jogi, nikech tekregi thoth. Dibed ni bang' ma anyalo loyogi mi ariembgi gia e pinyni. Nimar ang'eyo ni joma igwedho ogwedhi, kendo joma ikwong'o okwong'." **7** Jodong Moab kod Midian nowuok, ka gikawo chudo mar koro. Kane gichopo ir Balaam, neginyise gima Balak nowacho. **8** Balaam nowachonegi niya, "Ninduru ka kawuono kendo abiro miyou dwoko ma Jehova Nyasaye omiya." Omiyo jotend jo-Moab nobedo kode. **9** Nyasaye nofwenyore ne Balaam mopenje niya, "Magi ng'a gini man kodigi?" **10** To Balaam nonyiso Nyasaye niya, "Balak wuod Zipor, ma ruodh Moab, noorona ote ni: **11** 'Joma oa Misri opong'o wang' piny. Koro bi kendo ikwong'nagi. Dibed ni bang'e anyalo kedo kodgi mi ariembgi.'" **12** To Nyasaye nowacho ne Balaam niya, "Kik idhi kodgi. Kik ikwong' jogo, nikech gin joma ogwedhi." **13** Kinyne gokinyi Balaam noa malo mi owachone jotend Balak niya, "Doguru e pinyu, nimar Jehova Nyasaye osedagi weya mondo adhi kodu." **14** Omiyo jotend jo-Moab nodok ir Balak mi owacho niya, "Balaam nodagi biro kodwa." **15** Eka Balak nooro jotelo mamoko mang'eny moloyo kendo mongirore moloyo mokwongo ka. **16** Negidok ir Balaam mi giwachone kama: "Ma e gima Balak wuod Zipor wacho: Kik iwe gimoro amora tami biro ira, **17** nikech abiro chuli maber kendo timoni gimoro amora miwacho. Bi mondo ikwong'na ogandani." **18** To Balaam nodwoko jotij Balak niya, "Kata ne bed ni Balak ne omiya kar dakne mopong' gi fedha gi dhahabu, to ok anyal timo gimoro amora maduong' kata matin makalo chik mar Jehova Nyasaye ma Nyasacha. **19** Koro ninduru ka otienoni kaka jowadu mamoko ka notimo, mondo abi awinjiane gima nyien ma Jehova Nyasaye biro nyisa kuom wachni." **20** Nyasaye nofwenyore ne Balaam otienono mowachone niya, "Nikech jogi obiro luongi, yie idhi kodgi, to kata kamano itim mana gima anyisi." **21** Balaam nochiewo gokinyi, moidho pundane kendo nodhi gi jotelo mag Moab. **22** To mirima nomako Nyasaye ahinya kane odhi, kendo malaika mar Jehova Nyasaye nochung' e yo mondo ogeng'ne. Balaam noidho pundane, kendo jotijene ariyo bende ne ni kode. **23** Kane pundano oneno malaika mar Jehova Nyasaye kochung' e chuny yo koting'o ligangla e lwete, nobaro oko mar yo modhi e puodho. Balaam nogoye mondo oduog e wang' yo. **24** Eka malaika mar Jehova Nyasaye nodhi mochung' kamoro ma yo

dinygo e kind puothe ariyo mag mzabibu kama ochiel gohinga koni gi koni. **25** Kane pundano oneno malaika mar Jehova Nyasaye, nosudo machiegni gohingano moreyo tiend Balaam gohingano. Omiyo nogoyo pundano kendo. **26** Eka malaika mar Jehova Nyasaye nosudo nyime mi ochung' kama diny maonge thuolo mar lokruok, korachwich kata koracham. **27** Kane pundano oneno malaika mar Jehova Nyasaye, nonindo piny e tiend Balaam, kendo ii Balaam nowang' mi ochwade gi luth. **28** Eka Jehova Nyasaye noyawo dho pundano, kendo nowacho ne Balaam niya, "En ang'o masetimoni momiyo isegoya nyadidek?" **29** Balaam nodwoko pundano niya, "Isemiya achalo ng'ama ofuwo! Kane bed ni an-gi ligangla e lweta, to dikoro asenegi." **30** Pundano nopenjo Balaam niya, "Donge an mana pundani owuon, ma isebedo ka iidho, nyaka kawuononi? Bende iseneno ka an gi kido mar timoni gima chalo kama?" Nodwoke niya, "Ooyo." **31** Bang'e Jehova Nyasaye noyawo wenge Balaam, mi noneno malaika mar Jehova Nyasaye kochung' e wang' yo korieyo ligangla mare. Omiyo nokulore piny kendo nopodho auma e lowo. **32** Malaika mar Jehova Nyasaye nopenje niya, "Ang'o momiyo isechwado pundani nyadidek? Abiro mondo ageng'i nikech yoreni obam e nyima. **33** Punda nonena nyadidek mobaro oa yo. To ka dine ok obaro, to dine asenegi, to en to aweye odhi." **34** Balaam nowacho ne malaika mar Jehova Nyasaye niya, "Asetimo richo. Ne ok ang'eyo nine ichung' e wang' yo mondo igeng'na. Koro ka ok imor, to abiro dok dala." **35** Malaika mar Jehova Nyasaye nowacho ne Balaam niya, "Dhiyo adhiya gi jogi, to iwach mana gima awachoni." Omiyo Balaam nodhi gi jodong Balak. **36** Kane Balak owinjo ni Balaam biro, nowuok mondo oromne e dala jo-Moab mokiewo gi aora Arnon, e giko mar pinye. **37** Balak nowacho ne Balaam niya, "Donge ne aoroni joote mondo ibi ira piyo? Ang'o ma nomoni biro ira? Koso iparo ni ok anyal chuli?" **38** Balaam nodwoko niya, "Mano ber, eri asebiro. Koso iparo ni anyalo wacho gimoro amora? Ooyo, nyaka awach mana gima Nyasaye oketo e dhoga." **39** Eka Balaam nodhi gi Balak nyaka Kiriath Huzoth. **40** Balak nochiwo misango mar dhok kod rombe, kendo nochiwo moko ne Balaam kod jodongo mane ni kode. **41** Kinyne gokinyi Balak nokawo Balaam motero Bamoth Baal, kendo kanyo noneno bath oganda.

23 Balaam nowacho niya, "Gerna kende abiriyo mag misango ka, kendo ikna rwedhi abiriyo kod imbe abiriyo." **2** Balak notimo kaka Balaam nowacho, kendo negichiwo rwath gi im ewi kendo ka kendo mar misango. **3** Eka Balaam nowacho ne Balak niya, "Bed but misango ka, ka an to aleng'ora e bathe ka; nimar sa moro dipo ka Jehova Nyasaye ofwenyorena. Gimoro amora monyisa to abiro nyisi." Eka nowuok modhi kama oting'ore gi malo motwo. **4** Nyasaye nofwenyore ne Balaam kendo Balaam nowachone niya, "Aseloso kende abiriyo mag misango, kendo ewi kendo ka kendo asechiwe misango mar rwath kod im." **5** Jehova Nyasaye nomiyo Balaam ote kowachone niya, "Dog ir Balak kendo imiye wachni." **6** Omiyo nodok moyudo Balak kochung' but misango mane osechiwo ka en gi jodong Moab duto. **7** Eka Balaam nohulo ote moa kuom Nyasaye kama: "Balak ruodh Moab manie piny gode man yo wuok chieng' nooma Aram. Nowacho ni, 'Bi mondo ikwong'na Jakobo; bi mondo ikwedna jo-Israel.' **8** Ere kaka anyalo kwong'o joma Nyasaye pok okwong'o? Ere kaka anyalo kwedo joma Jehova Nyasaye pok okwedo? **9** Anenogi ka achung' ewi kite mabeyo; kendo arangogi gi ewi gode. Aneno oganda modak kar kendgi ma ok oseriwore gi ogendini mamoko. **10** Ere ng'ama nyalo kwano kar romb oganda joka Jakobo machalo gi buru kata ng'ama nyalo kwano migawo mar ang'wen mar Israel? Weuru atho kaka joma kare tho, kendo mad giko mara ochal kod margi!" **11** Balak nopenjo Balaam niya, "En ang'o ma isetimona? Ne aomi mondo ikwong' wasika, to onge gima isetimo makmana gwedhogi!" **12** Nodwoke niya, "Ok anyal wacho gima Jehova Nyasaye ne ok onyisa?" **13** Eka Balak nowachone niya, "Bi wadhi kamoro machielo kama inyalo nenogie; ibiro mana neno moko kuomgi to ok giduto. To ka isenenogi, to ikwong'nagi." **14** Omiyo notere e pap mar Zofim mantiere ewi Got Pisga, kendo kanyo nogero kende mag misango abiriyo mi nochiwo misango mar rwath kod im ewi kendo ka kendo. **15** Balaam nowacho ne Balak niya, "Bed but misangoni ka, ka anto adhi romo gi Nyasaye bathe kocha." **16** Jehova Nyasaye nofwenyore ne Balaam kendo nomiyo Balaam ote kowachone niya, "Dog ir Balak kendo imiye wachni." **17** Omiyo nodok moyudo Balak kochung' but misangone, ka en-gi jodong Moab. Balak nopenje niya, "Ang'o mane Jehova Nyasaye owacho?" **18** Eka Balaam nohulo ote moa kuom Nyasaye kama: Aa malo, Balak, kendo ichik iti; winja, wuod Zipor. **19** Nyasaye ok en dhano, mondo omi oriambi, kata ok en wuod dhano, mondo omi olok

pache. Bende onyalo wuoyo to ok otim kaka owacho? Bende onyalo chiwo singo, to ok ochop singruokno? **20** Ne ayudo chik mondo achiw gweth; osegwedhogi, kendo ok anyal loko mano. **21** "Onge kido magalagala moyud kuom Jakobo, kata tim moro marach moyud kuom Israel. Jehova Nyasaye ma Nyasachgi ni kodgi; teko mar Ruoth ni kodgi. **22** Nyasaye nogologi Misri; tekogi chalo gi teko jowi. **23** Onge tim jwok manyalo mako joka Jakobo, kendo timbe ndagla ok nyal mako Israel. Ibiro goyo ngero kuom joka Jakobo ma Israel ni, 'Ne gima Nyasaye osetimo!' **24** Ogandani ger mana ka sibuor madhako; kendo gijuol ka sibuor madichwo, ma ok nyal nindo piny nyaka ocham gima onego momadh rembe." **25** Eka Balak nowacho ne Balaam niya, "Kare koro kik ikwong'-gi kata kik igwedhgi!" **26** Balaam nodwoke niya, "Donge ne anyisi ni nyaka atim mana gima Jehova Nyasaye onyisa?" **27** Eka Balak nowacho ne Balaam niya, "Bi wadhi kamachielo. Dibed ni biro bedo maber ne Nyasaye mondo ikwong'nagi kanyo." **28** Kendo Balak nokawo Balaam nyaka ewi Peor, momanyore gi kama otwo. **29** Balaam nowacho niya, "Gerna kende abiriyo mag misango kae, kendo ikna rwedhi abiriyo kod imbe abiriyo." **30** Balak notimo kaka Balaam nonyise kendo nochiwo misango mar rwath kod im ewi kendo ka kendo mar misango.

24 Omiyo kane Balaam oneno ni berne Jehova Nyasaye mondo ogwedh Israel, ne ok otimo tim jwok kaka ne osetimo e kinde mokalo, to nolokore kong'iyo yo thim. **2** Kane Balaam ong'iyo oko mi oneno jo-Israel kochokore e dhoot ka dhoot, Roho mar Nyasaye nobiro kuome **3** mi nochiwo ote mare kama: "Ote Balaam wuod Beor, ote mar ng'at ma wengene neno maber, **4** ote mar ng'at mawinjo weche Nyasaye, ng'at maneno fweny moa kuom Nyasaye Maratego, ng'at mopodho piny auma, kendo ma wengene oyawore. **5** "Mano kaka hembe magi ber neno, yaye Jakobo, kuondeni mag dak, yaye Israel! **6** "Gilandore ka holni, mana ka puothe mantiere e bath aora, mana ka mane-mane ma Jehova Nyasaye opidho, bende mana ka yiend sida mopidh but pi. **7** Pi ma aa e dapigeni biro pong' mao oko; kendo kothgi nochal gi pi mabubni. "Ruodhgi nobed gi teko moloyo Agag; pinyruodhgi noting' malo. **8** "Nyasaye nogologi Misri; kendo gin gi teko machalo mar jowi. Gikidho oganda jowasikgi kendo gituro chokegi matindo tindo; kendo gichwowogi gi aserni mag-gi. **9** Gilidho ka ginindo piny mana ka sibuor madichwo, bende mana ka sibuor madhako maonge ng'ama nyalo chiewo? "Mad joma ogwedhi gwedhi to joma kwong'i mondo okwong'!" **10** Eka Balak nobedo gi mirima mager gi Balaam. Noriwo lwetene kanyakla mi owachone niya, "Ne aomi mondo ikwong'na wasika, to isemana gwedhogi ndalo adekgi. **11** Koro aa sani sani mondo idhi dala! Ne awachoni ni abiro miyi chudo maber, to Jehova Nyasaye osetami yudo chudono." **12** Balaam nodwoko Balak niya, "Donge ne anyiso joote mane ioro ira niya, **13** 'Kata bed ni Balak ne miya ode mar ruoth mopong' gi fedha gi dhahabu, to ne ok anyal timo gimoro amora gi pacha awuon mopogore gi chik Jehova Nyasaye bed ni ber kata rach?' **14** Koro adok ir jowa, to kapok adhi to we anyisi gima jo-Israel biro timo, asiemi kuom gik ma jogi biro timo ne jogi e ndalo mabiro." **15** Eka Balaam nohulo ote moa kuom Nyasaye kama: "Ote mar Balaam wuod Beor, ote mar ng'at man-gi wang' maneno ler, **16** ote mar ng'at mawinjo weche Nyasaye, ng'at man-gi rieko moa kuom Nyasaye Man Malo Moloyo, ng'at maneno fweny moa kuom Nyasaye Maratego, ng'at moriere piny auma, kendo ma wengene oyawore. **17** "Anene, to ok sani; asudo machiegni, to ok bute. Sulwe biro wuok koa kuom Jakobo; ludh loch biro wuok ei Israel. Obiro toyo wiye jo-Moab, kod wiye yawuot Sheth duto. **18** Obiro loyo piny jo-Edom e lweny mi okaw; kendo Seir ma wasike, nokaw, to Israel nomed bedo motegno. **19** Jatelo noa e oganda joka Jakobo, kendo enotiek joma otony mag dala maduong'." **20** Eka Balaam noneno Amalek kendo nowachone ote mar Nyasaye kama: "Amalek ema ne okwongo kuom ogendini, to gikone ibiro tieke." **21** Eka noneno jo-Keni kendo ochiwo oteneni: "Kar dak mari nigi kwe, kari mar pondo ni e bwo lwanda; **22** kata kamano un jo-Keni ibiro negu ndalo ma Ashur oterou e twech." **23** Eka nochiwo otene niya, "Yaye, en ng'a manyalo bedo mangima ka Nyasaye otimo ma? **24** Yiedhi madongo mathoth nobi koa e dho nam mar Kitim; gibiro mako Ashur kod Eber, to kata gin bende ibiro tiekgi." **25** Eka Balaam noa malo mi odok dala kendo Balak bende nodhi e yore owuon.

25 Kane oyudo jo-Israel odak Shitim, chwo nochako terore gi monde jo-Moab, **2** mane ogwelogi e chiwo misengini ne nyisechegi. Ji nochiemo moyieng' kendo negipodho auma ka gilamo nyisechegi. **3** Omiyo Israel noriwore kodgi e yor lamo Baal mar Peor. Kendo mirima nomako Jehova Nyasaye ahinya kodgi.

4 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Kaw jotend
jogi duto, neg-gi kendo dhurgi e lela e nyim Jehova
Nyasaye, mondo omi mirimb Jehova Nyasaye owuog
kuom Israel.” 5 Omiyo Musa nowacho ne jong’ad bura
mag Israel niya, “Ng’ato ka ng’ato kuomu nyaka neg
jou machwo ma oseriwore e lamo Baal mar Peor.” 6
Eka ja-Israel moro nobiro gi nyar jo-Midian e hembe
ka Musa neno kaachiel gi oganda jo-Israel duto mane
oyudo ywak e dho Hemb Romo. 7 Kane Finehas wuod
Eliazar, ma wuod Harun jadolo, noneno ma, nowuok e
chokruokno, mokawo tong’ e lwete, 8 kendo noluwo
bang’ ja-Israelno nyaka e hema. Nochwowogi duto
moriwogi gi tong’. Eka tho mane osenego jo-Israel
norumo; 9 to ji mane tho ma kamano onego ne gin
ji alufu piero ariyo gang’wen. 10 Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, 11 “Finehas wuod Eliazar,
ma wuod Harun jadolo, osetieko mirimba kuom jo-
Israel; nimar en gi nyiego machal gi mara; mano
emomiyo ne ok atiekogi kata obedo nine an kod
mirima kodgi kamano. 12 Emomiyo nyise ni aloso
singruok mar kwe kode. 13 Asingorane ni en kod
nyikwaye ginibed jodolo maga nyaka chieng’, nikech
ne en jasinani kuom miyo Nyasache duong’ kendo
negichiwo misango mar pwodho jo-Israel e richo.” 14
Nying ja-Israel mane onegi gi nyar jo-Midian ne en
Zimri wuod Salu, mane en jatend dhood Simeon. 15
To nying nyar jo-Midian mane onegi ne en Kozbi ma
nyar Zur, ma wuon-gi ne en jatend dhood jo-Midian.
16 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 17 “Sanduru
jo-Midian kendo uneg-gi, 18 nikech ne githagou gi
timbegi maricho mane gitimo Peor kendo kuom wach
Kozbi ma nyar jatend Midian mane onegi ndalo mane
yamb tho obiro nikech gima notimore Peor.”

26 Bang’ masirano Jehova Nyasaye nowacho ne
Musa kod Eliazar wuod Harun jadolo niya, 2
“Kwan ogendini mag jo-Israel duto kaluwore gi
anywolagi, mago mahikgi piero ariyo kadhi nyime
manyalo bedo jolweny e Israel.” 3 Musa kod Eliazar
jadolo nowuoyo kod jo-Israel e pewe mag Moab
mantiere e loka Jordan kod Jeriko mowachonegi niya,
4 “Kwanuru jogo mahikgi romo piero ariyo kadhi
nyime, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.” Jo-
Israel mane owuok Misri e magi: 5 Nyikwa Reuben,
ma en wuod Israel makayo, ne gin: kokadho kuom
Hanok, ne gin joka Hanok; kokadho kuom Palu, ne
gin joka Palu; 6 kokadho kuom Hezron, ne gin joka
Hezron; kokadho kuom Karmi, ne gin joka Karmi. 7
Magi ema ne joka Reuben; ma kar kwan-gi ne romo ji
alufu piero ang’wen mia abiriyo gi piero adek. 8 Wuod
Palu ne en Eliab, 9 to yawuot Eliab ne gin Nemuel,
Dathan kod Abiram. Dathan-no kod Abiram ne jotend
oganda, to kata kamano negikwedo Musa kod Harun
kendo gijiwo joma ne luwo Kora kuom kwedo Jehova
Nyasaye. 10 Piny nong’amo dhoge mi omwonyogi
kaachiel gi Kora, ma joma ne luwo bang’e ji mia ariyo
gi piero abich notho e mach. Jogi nobedo kaka ranyisi
mar siemo ji. 11 To kata kamano, joka Kora ne ok
orumo. 12 Nyikwa Simeon kaluwore gi anywola margi
ne gin: koa kuom Nemuel, joka Nemuel; koa kuom
Jamin, joka Jamin; koa kuom Jakin, joka Jakin; 13 koa
kuom Zera, joka Zera; koa kuom Shaul, joka Shaul. 14
Magi ema ne joka Simeon; ma kar kwan-gi ne romo
ji alufu piero ariyo gariyo mia ariyo. 15 Nyikwa Gad
kaluwore gi anywola margi ne gin: koa kuom Zefon,
joka Zefon; koa kuom Hagai, joka Hagi; koa kuom
Shuni, joka Shuni; 16 koa kuom Ozni, joka Ozni; koa
kuom Eri, joka Eri; 17 koa kuom Arodi, joka Arodi;
koa kuom Areli, joka Areli. 18 Magi ema ne joka Gad;
ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero ang’wen mia
abich. 19 Yawuot Juda ma Er kod Onan notho Kanaan.
20 Nyikwa Juda kaluwore gi anywola margi ne gin: koa
kuom Shela, joka Shela; koa kuom Perez, joka Perez;
koa kuom Zera, joka Zera. 21 Nyikwa Perez ne gin:
koa kuom Hezron, joka Hezron; koa kuom Hamul, kod
joka Hamul. 22 Magi ema ne joka Juda; ma kar kwan-
gi ne romo ji alufu piero abiriyo gauchiel gi mia abich.
23 Nyikwa Isakar kaluwore gi anywola margi ne gin:
koa kuom Tola, joka Tola; koa kuom Pua, joka Pua; 24
koa kuom Jashub, joka Jashub; koa kuom Shimron,
joka Shimron. 25 Magi ema ne joka Isakar, ma kar
kwan-gi ne romo ji alufu piero auchiel ang’wen gi
mia adek. 26 Nyikwa Zebulun kaluwore gi anywola
margi ne gin: koa kuom Sered, joka Sered; koa kuom
Elon, joka Elon; koa kuom Jalel, joka Jalel. 27 Magi
ema ne joka Zebulun, ma kar kwan-gi ne romo ji alufu
piero auchiel gi mia abich. 28 Nyikwa Josef kaluwore
gi anywola margi kokalo kuom Manase kod Efraim
ne gin: 29 Nyikwa Manase ne gin: koa kuom Makir,
joka Makir (Makir ne en wuod Gilead); koa kuom
Gilead, joka Gilead. 30 Nyikwa Gilead e magi: koa
kuom Iezer, joka Iezer; koa kuom Helek, joka Helek; 31
koa kuom Asriel, joka Asriel; koa kuom Shekem, joka
Shekem; 32 koa kuom Shemida, joka Shemida; koa
kuom Hefer, joka Hefer. 33 (Kata kamano Zelofehad

wuod Hefer ne onge yawuowi; to ne en mana gi nyiri kende, ma nyingegi ne gin Mala, Nowa, Hogla, Milka gi Tirza.) **34** Magi ema ne joka Manase; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero abich gariyo mia abiriyo. **35** Nyikwa Efraim kaluwore gi anywola margi e magi: koa kuom Shuthela, joka Shuthela; koa kuom Beker, joka Beker; koa kuom Tahan, joka Tahan. **36** Magi ema ne nyikwa Shuthela: kokadho kuom Eran, ne gin joka Eran. **37** Magi ema ne joka Efraim; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero adek mia abich. Magi duto ne gin nyikwa Josef kaluwore gi anywola mag-gi. **38** Nyikwa Benjamin kaluwore gi anywola margi ne gin: koa kuom Bela, joka Bela; koa kuom Ashbel, joka Ashbel; koa kuom Ahiram, joka Ahiram; **39** koa kuom Shufam, joka Shufam; koa kuom Hufam, joka Hufam. **40** Nyikwa Bela kokalo kuom Ard gi Naaman ne gin: koa kuo Ard, joka Ard; koa kuom Naaman, joka Naaman. **41** Magi ema ne joka Benjamin; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero ang'wen gabich mia auchiel. **42** Nyikwa Dan kaluwore gi anywolagi ne gin: koa kuom Shulam, joka Shuham. Magi ema ne anywola mag Dan: **43** Anywola jo-Shuham duto kar kwan-gi ne romo ji alufu piero auchiel gang'wen mia ang'wen. **44** Nyikwa Asher kaluwore gi anywola margi ne gin: koa kuom Imna, joka Imna; koa kuom Ishvi, joka Ishvi; koa kuom Beria, joka Beria; **45** kendo koa kuom nyikwa Beria ne gin: joka Heber; kod joka Malkiel. **46** To Asher ne nigi nyako ma nyinge Sera. **47** Magi ema ne joka Asher; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero abich gadek mia ang'wen. **48** Nyikwa Naftali kaluwore gi anywola margi ne gin: koa kuom Jazel, joka Jazel; koa kuom Guni, joka Guni; **49** koa kuom Jezer, joka Jezer; koa kuom Shilem, joka Shilem. **50** Magi ema ne joka Naftali; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero ang'wen gabich mia ang'wen. **51** Kar kwan jo-Israel duto ne romo ji alufu mia auchiel gachiel, mia abiriyo gi piero adek. **52** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **53** "Nyaka pog jo-Israel pinyni kaka girkeni kaluwore gi kar kwan-gi. **54** Dhoot maduong' imi lowo maduong' to dhoot matin to imi lowo matin; dhoot ka dhoot mondo oyud pok maromre gi kar kwan-gi. **55** Nyaka ine ni lopegi opog gi ombulu. Pok mar oganda ka oganda biro bedo kaluwore gi nying kweregi. **56** Pok moro ka moro nyaka pog gi ombulu e kind dhoudi madongo gi matindo." **57** Jo-Lawi mane okwan kaluwore gi anywola ne gin: koa kuom Gershon, joka Gershon; koa kuom Kohath, joka Kohath; koa kuom Merari, joka Merari. **58** Jo-Lawi mamoko mane okwan ne gin: joka Libni, joka Hebron, joka Mali, joka Mushi, joka Kora. (Kohath ne kwar Amram; **59** kendo jaod Amram ne nyinge Jokebed, ma nyakwar Lawi, mane onywol ne jo-Lawi e Piny Misri. Amram nonywolo Harun, Musa kod nyamin-gi Miriam. **60** Harun ne en wuon Nadab gi Abihu, Eliazar kod Ithamar. **61** To kata kamano Nadab gi Abihu notho kane gichiwo misango e nyim Jehova Nyasaye gi mach ma ok oyiego.) **62** Kar kwan jo-Lawi machwo ma ja-dwe achiel kadhi nyime kwan-gi ne romo ji alufu piero ariyo gadek. Ne ok okwan-gi gi jo-Israel mamoko nikech ne ok opog-gi lowo. **63** Magi e joma ne okwan gi Musa kod Eliazar jadolo e kinde mane okwan jo-Israel e paw Moab mantiere e loka Jordan koa Jeriko. **64** Onge moro amora kuomgi mane okwan gi Musa kod Harun jadolo e kinde mane gikwano jo-Israel e Thim mar Sinai. **65** Nimar Jehova Nyasaye ne owachone jo-Israelgo ni nyaka githo e thim, kendo onge kata ng'ata achiel kuomgi mane otony makmana Kaleb wuod Jefune kod Joshua wuod Nun.

27 Nyi Zelofehad wuod Hefer, ma wuod Gilead, ma wuod Makir, ma wuod Manase, ne gin joka Manase wuod Josef. Nyirigo ne gin Mala, Nowa, Hogla, Milka kod Tirza. Negisudo machiegni gi **2** kar donjo mar Hemb Romo mi gichung' e nyim Musa, Eliazar jadolo, jotelo kod chokruok mar oganda duto, mi giwacho niya, **3** "Wuonwa notho e thim. Ne ok en achiel kuom jolup Kora, mane okwedo Jehova Nyasaye, to notho nikech richone owuon kendo ne ok onywolo yawuowi. **4** Ang'o ma dimi nying wuonwa lal nono e anywolagi nikech ne ok onywolo wuowi? Yie upognwa kamoro e kind wede wuonwa." **5** Omiyo Musa nokelo wachgini e nyim Jehova Nyasaye **6** kendo Jehova Nyasaye nowachone niya, **7** "Gima nyi Zelofehad owacho nikare. Nyaka ipog-gi gimoro kaka girkeni ei wede wuon-gi kendo girkeni mag wuon-gi imigi. **8** "Wachne jo-Israel ni, 'Ka dichwo otho ma ok onywolo wuowi, to ipog nyathine ma nyako girkeni mare. **9** To ka oonge gi nyako, to ipog owetene girkeni mare. **10** To ka oonge gi owete, to ipog owete gi wuonene girkeni mare. **11** To ka wuon-gi onge gi owetene, to ipog watne moro amora machiegni kode e anywolagi, mondo oyud girkenino. Mae nobed chik ne jo-Israel, mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa.'" **12** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Dhi malo e Got Abarim kendo ing'i piny ma

asemiyo jo-Israel. 13 Bang' ka isenene, to in bende
ibiro tho miluw kwereni, mana kaka owadu Harun
notho, 14 nimar e kinde mane oganda ong'anyo e
sokni mantiere e Thim mar Zin, un duto ne ok urito
chikna kendo nyiso oganda ni an Ng'ama Ler." (Magi
ne sokni mag Meriba Kadesh, mantiere e Thim mar
Zin.) 15 Musa nowacho ne Jehova Nyasaye ni, 16 "Mad
Jehova Nyasaye, ma Nyasach chunje duto mag dhano,
oyier jatelo manyalo rito ogandani 17 mondo otelnegi
e gik moko duto ma gitimo kendo oritgi kagiwuok
kendo ka gidwogo dala mondo oganda Jehova Nyasaye
kik chal gi rombe maonge jokwath." 18 Omiyo Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Kaw Joshua wuod
Nun, ng'at man-gi Roho, kendo yie lweti kuome. 19
Kete ochung' e nyim Eliazar jadolo kod chokruok
duto mar oganda kendo ipwodhe e nyimgi. 20 Miye
tekoni moko mondo mi oganda jo-Israel duto omiye
luor. 21 Nyaka ochung' e nyim jadolo Eliazar, mabiro
ng'adone rieko kopenjo Urim e nyim Jehova Nyasaye.
Kogolo chik, to en kod oganda jo-Israel duto nowuog
oko, kendo kogolo chik to gibiro donjo iye." 22 Musa
notimo kaka Jehova Nyasaye nochike. Nokawo Joshua
mi otero e nyim Eliazar jadolo gi chokruok duto. 23
Eka noyieyo lwete kuome mi opwodhe, mana kaka
Jehova Nyasaye nochiko Musa.

28 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 "Mi
jo-Israel chikni kiwachonegi kama: 'Kelnauru
chiwo mitimonago misengini miwang'o pep mondo
obed chiemba madum tik mang'we ng'ar e kinde
mowinjore.' 3 Wachnegi niya, 'Misengini miwang'o ne
Jehova Nyasaye e magi: nyirombe ariyo ma jo-higa
achiel maonge songa, kaka chiwo mapile mowang'
odiechieng' kodiechieng'. 4 Chiw nyarombo achiel
gokinyi to machielo godhiambo, 5 kaachiel gi chiwo
mar cham moromo gorogoro achiel gi nus mar mogo
mayom moruw gi mo mobi e olemb zeituni moromo
lita achiel. 6 Ma e chiwo mapile mowang' mopwodhi e
Got Sinai kaka gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro
Jehova Nyasaye, en misango miwang'o pep mochiwne
Jehova Nyasaye. 7 Nyarombo ka nyarombo nokel gi
misango miolo piny maromo divai lita achiel. Nyaka
uol divaino ei kama ler mar lemo ne Jehova Nyasaye.
8 Chiw nyarombo mar ariyo godhiambo, kaachiel gi
chiwo mar cham machalo kamano kod misango miolo
piny ma iloso gokinyi. Ma en chiwo miwang'o pep,
misango madung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova
Nyasaye. 9 "'Chieng' Sabato, chiwuru misango mar
nyiimbe ariyo maonge songa mahikgi achiel, kaachiel
gi misango miolo piny kod chiwo mar cham maromo
kilo abiriyo mar mogo mayom moru gi mo. 10 Ma en
misango miwang'o pep Sabato ka Sabato, komedi ewi
chiwo mapile mar misango miwang'o pep kod misango
miolo piny. 11 "'Odiechieng' mokwongo mar dwe ka
dwe, chiwne Jehova Nyasaye misango miwang'o pep
mar nyirwedhi ariyo, im achiel kod nyiimbe abiriyo
moromo higa achiel, duto maonge songa. 12 Rwath
ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham maromo
kilo apar mar mogo mayom moru gi mo; im to chiw
gi chiwo mar cham maromo kilo abiriyo mar mogo
mayom moru gi mo; 13 to nyaim ka nyaim, to chiw gi
cham maromo kilo adek mar mogo mayom moru gi
mo. Ma en misango miwang'o pep, gima dung' tik
mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. 14 Rwath
ka rwath nyaka chiw gi misango miolo piny mar
divai maromo lita ang'wen; im to chiw gi lita achiel
mar divai; to nyaim ka nyaim, to chiw gi lita achiel
mar divai. Ma en misango miwang'o pep mar dwe
ka dwe ma onego chiw e higa mangima sa moro
amora ma dwe manyien opor. 15 Nywok achiel chiwne
Jehova Nyasaye kaka misango mar pwodhruok kimedo
gi misango miwang'o pep mapile pile kod misango
miolo piny michiwego. 16 "'Nyaka utim Pasaka mar
Jehova Nyasaye e odiechieng' mar apar gang'wen mar
dwe mokwongo. 17 E odiechieng' mar apar gabich
mar dweno nyaka ulos sawo; kuom ndalo abiriyo
chamuru makati motedi ma ok oketie thowi. 18 Chieng'
mokwongo mar jumano nyaka ubed gi chokruok
mowal kendo kik uti tich moro amora mutiyo pile. 19
Chiwuru ne Jehova Nyasaye misango miwang'o pep,
misango mowang' mar nyirwedhi ariyo, im achiel kod
nyiimbe abiriyo mahikgi achiel kendo maonge songa.
20 Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham
mar mogo mayom maromo kilo adek gi nus moru gi
mo; im to ichiw gi mogo mayom maromo kilo ariyo
moru gi mo; 21 to nyiimbe abiriyogo, to ichiw gi mogo
mayom maromo kilo achiel moru gi mo. 22 Umed
nyanywok achiel mar chiwo mar pwodhruok e richo.
23 Chiwuru magi kumedo ewi misango miwang'o pep
mapile pile gokinyi. 24 Kamano bende kelnauru chiwo
mitimogo misengini miwang'o pile pile kuom ndalo
abiriyo mondo chiemba odung' tik mang'we ng'ar
ni Jehova Nyasaye; kendo nyaka ulose kumedo gi
misango miwang'o pep mapile pile kod misango miolo
piny. 25 E odiechieng' mar abiriyo losuru chokruok

mowal kendo kik uti tich moro amora mutiyo pile. **26** "'E odiechieng' mokwongo mar keyo mokwongo, kinde ma uchiwoe misango mar cham manyien ne Jehova Nyasaye e Sawo mar Jumbe, losuru chokruok maler kendo kik uti tijeu mapile. **27** Chiwuru misango miwang'o pep mag nyirwedhi ariyo, im achiel gi nyirombe abiriyo mahikgi en achiel kaka gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **28** Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham maromo kilo apar mar mogo mayom moru gi mo; im to uchiw gi kilo abiriyo; **29** to imbe abiriyogo moro ka moro to chiw gi kilo adek. **30** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo. **31** Chiwuru magi kaachiel gi misango miolo piny, kumedo gi misango miwang'o pep mapile pile kod chiwo mar cham. Neuru ni jamnigo onge songa.

29 "'E odiechieng' mokwongo mar dwe mar abiriyo losuru chokruok mowal kendo kik uti tijeu mapile. En odiechieng' mugoyoe turumbete. **2** Chiwuru misango miwang'o pep mar nyarwath achiel, im achiel kod nyiimbe abiriyo moromo higa achiel, ma duto onge songa mondo obed kaka misango madung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **3** Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham maromo kilo apar mar mogo mayom moru gi mo; im to chiw gi kilo abiriyo; **4** nyiimbe abiriyogo moro ka moro uchiw gi kilo adek. **5** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo. **6** Magi imedo ewi misango miwang'o pep mar dwe ka dwe kod mago michiwo pile ka pile kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny mana kaka owinjore. Gin chiwo miwang'o pep ne Jehova Nyasaye, madung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **7** "'E odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo beduru gi chokruok mowal. Nyaka utwe chiemo kulamo kendo kik uti tich moro amora. **8** Kelneuru Jehova Nyasaye chiwo madung' tik mang'we ng'ar mar misango miwang'o pep mar nyarwath, im achiel kod nyiimbe abiriyo ma jo-higa achiel, mago maonge songa. **9** Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham maromo kilo apar mar mogo mayom moruw gi mo; im to uchiw gi kilo abiriyo; **10** to nyiimbe abiriyo-ka, to uchiw gi kilo adek. **11** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo gi chiwo mar pwodhruok e richo kod misango miwang'o pep mapile pile mikelo gi chiwo mar cham, kod misango miolo piny. **12** "'E odiechieng' mar apar gabich e dwe mar abiriyo, losuru chokruok mowal kendo kik uti tijeu mapile. Losneuru Jehova Nyasaye sawo kuom ndalo abiriyo. **13** Kelnauru Jehova Nyasaye chiwo madung' tik mang'we ng'ar mar misango miwang'o pep mar rwedhi apar gadek, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen mahikgi achiel, maonge songa. **14** Kuom rwedhi apar gadekgo kelnauru chiwo mar cham maromo kilo apar mar mogo mayom moru gi mo; kuom imbe ariyogo, chiwuru kilo abiriyo ne moro ka moro; **15** to kuom nyiimbe apar gang'wen-ka, to uchiw kilo adek. **16** Ewi mago meduru nywok achiel kaka misango mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kod chiwo mar cham gi misango miolo piny. **17** "'E odiechieng' mar ariyo chiwuru nyirwedhi apar gariyo, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen mahikgi achiel, ma duto onge songa. **18** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **19** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kod chiwo mar cham, kaachiel gi misango miolo piny. **20** "'E odiechieng' mar adek chiwuru rwedhi apar gachiel, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **21** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **22** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi misango miolo piny. **23** "'E odiechieng' mar ang'wen chiwuru rwedhi apar, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **24** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **25** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. **26** "'E odiechieng' mar abich chiwuru rwedhi ochiko, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **27** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **28** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. **29** "'E odiechieng' mar auchiel chiwuru rwedhi aboro, imbe

ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. 30 Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. 31 Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. 32 "'E odiechieng' mar abiriyo chiw rwedhi abiriyo, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. 33 Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. 34 Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. 35 "'E odiechieng' mar aboro chok oganda kanyakla kendo kik uti tije mapile. 36 Kelneuru Jehova Nyasaye chiwo madung' tik mang'we ng'ar mar misango miwang'o pep mar rwath achiel, im achiel kod nyiimbe abiriyo ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. 37 Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwadhno, imno kod nyiimbego. 38 Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile mar cham kaachiel gi misango miolo piny. 39 "'Kuom chiwo mar kwong'ruok kod chiwo mar hera, losneuru Jehova Nyasaye sewni moyier kaka: misango miwang'o pep, chiwo mag cham, misango miolo piny kod chiwo mag lalruok.'" 40 Musa nonyiso jo-Israel gigo duto mane Jehova Nyasaye ochike.

30 Musa nowacho ne jotend dhout Israel niya, "Jehova Nyasaye ochiko kama: 2 Ka ng'ato osingore ne Jehova Nyasaye kata kokwong'ore mar timo gimoro to kik olokre, to nyaka one ni ochopo singruokneno. 3 "Ka nyako ma rawera ma pod odak e od wuon mare osingore ne Jehova Nyasaye kata okwong'ore mar timo gimoro 4 mi wuon mare owinjo singruokneno to ok owacho gimoro, to kwong'ruokneno nyaka siki. 5 To ka wuon mare okwero e kinde mosingoreno, to onge kwong'ruok kata singruok mare ma osingorego manitimre; Jehova Nyasaye noweye thuolo nikech wuon mare osedagi. 6 "Ka onywome bang' ka osekwong'ore kata orikni ochiwo singruok motweye 7 mi chwore owinje to oling' aling'a, to kwong'ruokneno nobed kamano. 8 To ka chwore owinjo wachni mokwere, to oketho kwong'ruok motweye kata singruok mane orikni chiwo, kendo Jehova Nyasaye kete thuolo. 9 "Kwong'ruok kata singruok moro amora ma dhako ma chwore otho kata dhako ma mowere gi chwore otimo nosiki. 10 "Ka dhako modak gi chwore okwong'ore kata otwere gi kwong'ruok 11 mi chwore owinjo wachni to ok owachone gimoro kendo ok okwere, to kwong'ruokno nyaka siki. 12 To ka chwore odagi kwong'ruokneno, to onge gimoro amora mane chiege owacho manyalo make. Chwore osekethogi, kendo Jehova Nyasaye nokete thuolo. 13 Chwor dhako nyalo guro kata ketho singruok kata kwong'ruok ma chiege dwaro sandorego. 14 To ka chwore ok owacho gimoro kuom wachno odiechieng' ka odiechieng', to nochop kwong'ruok mage kod singruok mage duto motwerego. Kwong'ruokgo nosiki nikech kane owinjogi to noling'. 15 To ka dipo ni olokore bang'e modagi kosewinjogi, to ketho mar chiege nobed e wiye owuon." 16 Magi e chike mane Jehova Nyasaye omiyo Musa kaluwore gidak manie kind dichwo gi dhako, kendo e kind wuoro gi nyare ma pod tin modak e odgi.

31 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 "In kaachiel gi jo-Israel dhi uked gi jo-Midian, eka bang'e ibiro tho miluw bang' kwereni." 3 Omiyo Musa nowacho ne jo-Israel niya, "Yieruru jou moko mondo odhi oked gi jo-Midian kendo gitiek mirimb Jehova Nyasaye kuomgi. 4 Goluru ji alufu achiel achiel moa e dhoot ka dhoot mar Israel." 5 Omiyo ji alufu apar gariyo noikore ne lweny, kowuok e dhout Israel duto ka gigolo ji alufu achiel achiel. 6 Musa noorogi e lweny ji alufu achiel e dhoot ka dhoot, ka gin gi Finehas wuod Eliazar, ma jadolo, mane oting'o gik moa ei kama ler mar lemo kod turumbete michiwogo ranyisi. 7 Negikedo gi Midian, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa, kendo neginego chwo duto. 8 Moko kuom joma nonegi ne gin Evi, Rekem, Zur, Hur kod Reba mane gin ruodhi abich mag Midian. Bende neginego Balaam wuod Beor gi ligangla. 9 Jo-Israel nomako mond jo-Midian kod nyithindo kendo ne giyako kweth mag jamni, dhok, kod gik moko duto mag jo-Midian. 10 Ne giwang'o miech jo-Midian mane gidakie, kaachiel gi kuondegi mag bworo. 11 Negikawo gik moko duto ma oyaki kod mane ope, kaachiel gi ji kod jamni, 12 kendo negikelo joma ne omaki, gik mane ope kod mane oyaki ne Musa gi Eliazar ma jadolo kod oganda jo-Israel e kargi mar bworo mantiere

e pewe Moab, man but Jordan loka mar Jeriko. 13 Musa gi Eliazar jadolo kod jotend oganda duto nodhi mondo orom kodgi e oko mar kambi. 14 Musa nokecho gi jotend lweny duto; mago mane otelo ne migawo mar lweny mar alufe alufe kod mag miche miche mane odwogo koa e lweny. 15 Nopenjogi niya, "Ang'o momiyo useyiene mon mondo obed mangima?" 16 Gin e joma noluwo puonj Balaam kendo gin ema negimiyo oganda mar jo-Israel oweyo Jehova Nyasaye kuom gima notimore Peor, mane omiyo masira onego jo-Jehova Nyasaye. 17 Omiyo neguru yawuowi duto. Kendo uneg dhako moro amora moseriwore gi dichwo, 18 to uwe nyiri duto mapok ong'eyo chwo. 19 "Un duto ma usenego ng'ato ang'ata kata mulo ng'ato ang'ata motho nyaka ubed oko mar kambi kuom ndalo abiriyo. To e odiechieng' mar adek kod mar abiriyo nyaka upwodhru uwegi kendo upwodh jogo mumako. 20 Pwodhuru lewni duto kaachiel gi gimoro amora molos gi pien, molos gi yie diel kata mago molos gi bao." 21 Eka Eliazar jadolo nowacho ne jolweny mane odhi e lweny niya, "Chik mane Jehova Nyasaye omiyo Musa ema: 22 Gik machalo gi dhahabu, fedha, mula, nyinyo, chuma 23 kod gimoro amora ma mach ok nyal wang'o noleny e mach, eka enopwodhgi mi gibed maler. To bende nyaka luokgi gi pi mondo gibed maler. Omiyo gimoro amora ma mach ok nyal lenyo nyaka luok gi pigno. 24 Kochopo odiechieng' mar abiriyo to ulwok lepu kendo ubiro bedo maler. Bang'e unyalo biro e kambi." 25 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 26 "In gi Eliazar jadolo kod jotend anywola mag oganda nyaka kwan ji duto kod jamni mane ope. 27 Nyaka upogi gik mane ope maromre ne joma nodhi e lweny kod joma nodong'. 28 Kuom mago mopogne jolweny mano kedo, goluru ni Jehova Nyasaye achiel kuom mia abich bed ni gin ji, dhok, punde, rombe kata diek. 29 Kawuru nus mar pokni kendo umi Eliazar jadolo kaka chiwo ne Jehova Nyasaye. 30 Kuom nus mar pok jo-Israel kawuru achiel kuom piero abich, bed ni gin ji, dhok, punde, rombe, diek kata jamni mamoko. Chiwgi ne jo-Lawi ma tijgi en rito hekalu mar Jehova Nyasaye." 31 Omiyo Musa kod Eliazar jadolo notimo kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. 32 Kuom gik mane ope, jolweny nokawo rombe alufu mia auchiel gi piero abiriyo gabich, 33 dhok alufu piero abiriyo gariyo, 34 punde alufu piero auchiel gachiel, 35 kod nyiri alufu piero adek gariyo mane pok ong'eyo chwo. 36 Nus mar gik mane ope mane omi joma ne odhi kedo e lweny ne gin: rombe alufu mia adek gi piero adek gabiriyo gi mia abich, 37 pok mar Jehova Nyasaye ne gin rombe mia auchiel gi piero abiriyo gabich; 38 kuom dhok alufu piero adek gauchiel, pok mar Jehova Nyasaye ne gin dhok piero abiriyo gariyo; 39 kuom punde alufu piero adek gi mia abich, pok mar Jehova Nyasaye ne gin punde piero auchiel gachiel; 40 kuom ji alufu apar gauchiel, pok mar Jehova Nyasaye ne gin ji piero adek gariyo. 41 Musa nomiyo Eliazar jadolo ma kor Jehova Nyasaye, kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. 42 Nus mar pok mar jo-Israel mane Musa ogolo kuom joma nodhi e lweny ne chalo kama: 43 nus mar pok mar oganda ne gin rombe alufu mia adek gi piero adek gabiriyo gi mia abich, 44 dhok alufu piero adek gauchiel, 45 punde alufu piero adek gi mia abich, 46 kod ji alufu apar gauchiel. 47 Kuom nus pok mar jo-Israel, Musa noyiero achiel kuom piero abich mar ji kod jamni, mana kaka Jehova Nyasaye nochike, mi nomiyogi jo-Lawi, ma tijgi ne en rito hekalu mar Jehova Nyasaye. 48 Eka jotelo mane orito migepe mag jolweny, jotelo mag alufe alufe kod jotelo mag miche miche, nodhi ir Musa 49 mi owachone niya, "Jotichni osekwano kar romb jolweny man e lwetwa, kendo onge kata achiel kuomgi molal. 50 Omiyo wasekelo mich ne Jehova Nyasaye kuom gik molos gi dhahabu mane wayako kaka; thiwni, manyonge, tere, stadi kod tigo mondo omi wapwodhrego e richo e nyim Jehova Nyasaye." 51 Musa kod Eliazar jadolo noyie okawo dhahabugo irgi, ma gin gik mothedhi maber. 52 Dhahabu duto mane oa ir jotend lweny mag alufe alufe kod mago mag miche miche mane Musa kod Eliazar jadolo ochiwo kaka mich ne Jehova Nyasaye pekgi ne romo kilo mia ariyo. 53 Jalweny ka jalweny noyako mana gima orome. 54 Musa kod Eliazar jadolo nokawo dhahabu koa kuom jotend jolweny mag alufe alufe kod mago mag miche miche mi negiterogi e Hemb Romo kaka rapar mar jo-Israel e nyim Jehova Nyasaye.

32 Jo-Reuben gi jo-Gad, mane nigi kweth mag rombe kod dhok, noneno ni piny Jazer kod piny Gilead ne nigi lek maber mar pidho jamni. 2 Omiyo negibiro ir Musa gi Eliazar jadolo kod jotend oganda mar jo-Israel, mi giwachonegi niya, 3 Piny moting'o Ataroth, Dibon, Jazer, Nimra, Heshbon, Eleale, Sebam, Nebo kod Beon 4 ma Jehova Nyasaye osekawo ka oganda mar jo-Israel neno en piny man-gi lek maber mar pidho jamni kendo ung'eyo ni wan jotichu wan jopidh

jamni. 5 Negiwachonegi niya, "Ka uyie kodwa, to
miwauru pinyni wasumbiniu obed marwa mondo kik
wakadh wadhi loka Jordan." 6 Musa nowacho ne jo-
Gad kod jo-Reuben niya, "Bende jou nyalo dhi e lweny
ka un to udong' ka? 7 Ang'o momiyo unego chuny
jo-Israel mondo kik dhi e piny ma Jehova Nyasaye
osemiyogi? 8 Ma e gima kwereu notimo kane aorogi
kane wan Kadesh Barnea mondo gidhi ginon pinyno. 9
Kane gisechopo e Holo mar Eshkol mi giringo pinyno,
negimiyo chuny jo-Israel onyosore mar dhi e piny
mane Jehova Nyasaye osemiyogi. 10 Negitugo mirimb
Jehova Nyasaye chieng'no mi nokwong'ore kama: 11
'Nikech ok giseluwa gi chunygi duto, onge kata ng'ato
achiel ma ja-higa piero ariyo kadhi nyime mane oa
Misri mabiro neno piny mane asingora ka akwong'ora
ne Ibrahim, Isaka kod Jakobo; 12 onge ng'ato ang'ata
kuomgi manone pinyno makmana Kaleb wuod Jefune
ma ja-Kenizi kod Joshua wuod Nun, nimar negiluwo
bang' Jehova Nyasaye gi chunygi duto.' 13 Jehova
Nyasaye nokecho gi jo-Israel kendo nomiyo giwuotho
alanda e thim kuom higni piero ang'wen, nyaka
ogandani duto mane otimo marach e nyim Jehova
Nyasaye notho. 14 "Un koth jorichogi, koro ubiro ira,
kuchung' kar kwereu kendo umiyo mirimb Jehova
Nyasaye medore kuom Israel. 15 Ka uweyo luwo
Jehova Nyasaye, to obiro jwang'o ogandani duto e
thim kendo un ema ubiro miyo jogi rum." 16 Bang'
kinde matin negidwogo ir Musa mi giwachone niya,
"Dwaher gero dipo ne jambwa kod mier madongo
mondo mondwa kod nyithindwa odagie. 17 To kata
kamano waikore mar manore gi gige lweny kendo
dhi gi jo-Israel wetewa e piny mane osingnegi. To
mokwongo nyaka wager ne mondwa gi nyithindwa
mier madongo mochiel motegno mondo ogeng'-gi
kuom wasigu. 18 Ok wanaduogi e miechwa nyaka wane
ni jo-Israel duto oseyudo pinyno kaka pok margi. 19
Wan ok wanadwar mondo opognwa piny kodgi loka
machielo mar aora Jordan nimar osepognwa lopwa
yo wuok chieng' mar Jordan lokani." 20 Eka Musa
nowachonegi niya, "Ka utimo kamano ma umanoru
gi gige lweny e nyim Jehova Nyasaye, 21 kendo ka
un duto unudhi ka uting'o gige lweny loka Jordan
e nyim Jehova Nyasaye mi ubed kuno nyaka chop
Jehova Nyasaye riemb wasike duto e nyime, 22 ka
uloyo pinyno e nyim Jehova Nyasaye, eka unuduogi
kendo unubedi maonge ketho e nyim Jehova Nyasaye
gi Israel. Kendo pinyni biro bedo pok maru e nyim
Jehova Nyasaye. 23 "To ka ok utimo kamano, to ubiro
timo richo e nyim Jehova Nyasaye; kendo bed ka
ung'eyo ni richou nofwenyre e lela. 24 Geruru mier
madongo ne mondu gi nyithindu, kod dipo ne jambu,
kendo nyaka utim kaka usesingoru." 25 Jo-Gad kod jo-
Reuben nowacho ne Musa niya, "Wan jotichni, wabiro
timo gima ruodhwa osechikowa. 26 Nyithindwa kod
mondewa, rombwa kod dhowa biro dong' e miech
Gilead ka. 27 To wan jotichni, ng'ato ka ng'ata ma
jalweny biro ng'ado loka Jordan mondo oked e nyim
Jehova Nyasaye mana kaka ruodhwa osechiko." 28
Omiyo Musa nomiyogi chik ka oorogi ir Eliazar jadolo,
kod Joshua wuod Nun kaachiel gi jotend dhout Israel.
29 Nowachonegi niya, "Ka jo-Gad kod jo-Reuben noidh
kaachiel kodu Jordan e nyim Jehova Nyasaye, ka
ng'ato ka ng'ato omanore mar kedo, to bang' ka
useloyo piny, to unumigi piny Gilead kaka pok margi.
30 To ka ok giidho kaachiel kodu ka gimanore gi gige
lweny, to nyaka gikaw pok mag-gi kaachiel kodu
Kanaan." 31 Jo-Gad kod jo-Reuben nodwoko niya,
"Jotichni biro timo kaka Jehova Nyasaye osewacho. 32
Wabiro ng'ado ka wadhi loka Kanaan e nyim Jehova
Nyasaye ka wamanore gi gige lweny, to pok ma wabiro
yudo biro bedo loka koni mar Jordan." 33 Eka Musa
nomiyo jo-Gad, jo-Reuben kod nus mar dhood Manase
wuod Josef pinyruodh Sihon ma ruodh jo-Amor kod
pinyruodh Og ma ruodh Bashan; pinyno duto kaachiel
gi miechgi kod gwenge molworogi. 34 Jo-Gad nogero
mier madongo motegno kaka Dibon, Ataroth, Aroer, 35
Atroth Shofan, Jazer, Jogbeha, 36 Beth Nimra kod Beth
Haran, kendo negigero dipo ne jambgi. 37 Joka Reuben
nogero Heshbon, Eleale kod Kiriathaim, 38 kaachiel gi
Nebo kod Baal Meon (nyingegi noduog oloki achien)
kod Sibma. Mier madongo mane gigero negimiyo
nying mamoko. 39 Nyikwa Makir wuod Manase nodhi
Gilead, moloyo dalano mi giriembo jo-Amor mane
oyudo odak kanyo. 40 Omiyo Musa nochiwo Gilead
e lwet jo-Makir, ma nyikwa Manase, kendo negidak
kanyo. 41 Jair ma nyakwar Manase nodhi mokawo
mier madongo mane ni kanyo, kendo nochako kanyo
ni Havoth Jair. 42 Noba nomonjo Kenath kod mier
molwore kendo nochake nyinge owuon miluongo ni
Noba.

33 Ma e chenro mar wuodh jo-Israel e kinde mane
gia Misri kopog-gi e migepe mopogore opogore
kendo kotelnegi gi Musa kod Harun. 2 Kaluwore gi
chik mar Jehova Nyasaye, Musa nondiko nonro maber

mar migepe mag wuodhgi. Ma e kaka ne giwuotho
e migawo ka migawo: 3 Jo-Israel nochako wuoth
koa Rameses e odiechieng' mar apar gabich mar
dwe mokwongo, ma en odiechieng' mokwongo bang'
Pasaka. Negiwuok ayanga ka jo-Misri nenogi to ne
ok gidewo, 4 nikech jo-Misri noyudo yiko nyithindgi
makayo mane Jehova Nyasaye onego ka ng'adogo bura
ne nyisechegi. 5 Jo-Israel nowuok Rameses kendo
negibuoro Sukoth. 6 Negiwuok Sukoth mi gibworo
Etham, mantiere e bath thim. 7 Negiwuok Etham, mi
gidok chien Pi Hahiroth, man yo wuok chieng' mar
Baal Zefon, mi gibworo but Migdol. 8 Negiwuok Pi
Hahiroth mi ging'ado nam nyaka e thim, kendo kane
gisewuotho kuom ndalo adek e Thim mar Etham,
negibuoro Mara. 9 Negiwuok Mara mi gidhi Elim,
kuma ne nitie sokni apar gariyo kod yiend othidhe
piero abiriyo, kendo negibuoro kanyo. 10 Negiwuok
Elim mi gibworo but Nam Makwar. 11 Negiwuok Nam
Makwar mi gibworo e Thim mar Sin. 12 Negiwuok e
Thim mar Sin mi gibworo Dofka. 13 Negiwuok Dofka
mi gibworo Alush. 14 Negiwuok Alush mi gibworo
Refidim, kama ne onge pi ma ji ne nyalo modho.
15 Negiwuok Refidim mi gibworo e Thim mar Sinai.
16 Negiwuok e Thim mar Sinai mi gibworo Kibroth
Hatava. 17 Negiwuok Kibroth Hatava mi gibworo
Hazeroth. 18 Negiwuok Hazeroth mi gibworo Rithma.
19 Negiwuok Rithma mi gibworo Rimon Perez. 20
Negiwuok Rimon Perez mi gibworo Libna. 21 Negiwuok
Libna mi gibworo Risa. 22 Negiwuok Risa mi gibworo
Kehelatha. 23 Negiwuok Kehelatha mi gibworo e Got
Shefa. 24 Negiwuok Got Shefa mi gibworo Harada. 25
Negiwuok Harada mi gibworo Makheloth. 26 Negiwuok
Makheloth mi gibworo Tahath. 27 Negiwuok Tahath
mi gibworo Tera. 28 Negiwuok Tera mi gibworo
Mithka. 29 Negiwuok Mithka mi gibworo Hashmona.
30 Negiwuok Hashmona mi gibworo Moseroth. 31
Negiwuok Moseroth mi gibworo Bene Jaakan. 32
Negiwuok Bene Jaakan mi gibworo Hor Hagidgad.
33 Negiwuok Hor Hagidgad mi gibworo Jotbatha. 34
Negiwuok Jotbatha mi gibworo Abrona. 35 Negiwuok
Abrona mi gibworo Ezion Geber. 36 Negiwuok Ezion
Geber mi gibworo Kadesh, mantiere e Thim mar Zin.
37 Negiwuok Kadesh mi gibworo e Got Hor, mantiere
e tong' mar Edom. 38 Kaluwore gi chik mar Jehova
Nyasaye, Harun jadolo nodhi e Got Hor, kama nothoe
odiechieng' mokwongo mar dwe mar abich, e higa
mar piero ang'wen bang' wuok jo-Israel e piny Misri.
39 Harun ne ja-higni mia achiel gi piero ariyo gadek
eka ne otho e Got Hor. 40 Ruoth Arad ma ja-Kanaan,
mane odak Negev mar Kanaan, nowinjo ni jo-Israel
biro. 41 Kane giwuok e Got Hor negibuoro Zalmona. 42
Negiwuok Zalmona mi gibworo Punon. 43 Negiwuok
Punon mi gibworo Oboth. 44 Negiwuok Oboth mi
gibworo Iye Abarim, mantiere e tong' piny Moab.
45 Negiwuok Iye Abarim mi gibworo Dibon Gad. 46
Negiwuok Dibon Gad mi gibworo Almon Diblathaim.
47 Negiwuok Almon Diblathaim mi gibworo e gode
mag Abarim, man but Nebo. 48 Bang' kane giwuok
e gode mag Abarim negibuoro e pewe mag Moab
mokiewo gi Jordan momanyore gi Jeriko. 49 Negibuoro
e pewe mag Moab mokiewo gi Jordan chakre Beth
Jeshimoth nyaka Abel Shitim. 50 Jehova Nyasaye
nowuoyo gi Musa e pewe mag Moab momanyore gi
Jeriko mokiewo gi Jordan kowachone niya, 51 "Wuo gi
jo-Israel kendo iwachnegi kama: Ka ung'ado Jordan
mi udonjo Kanaan, 52 to uriemb ji duto modak e
pinyno. Kethuru gigegi duto mopa milamo bende uwit
kido duto milamo ma giloso, kendo umuki kuondegi
magiloso moting'ore gi malo mar lemo. 53 Kawuru
pinyno mi udagie, nimar asemiyougo mondo obed
maru. 54 Poguru pinyno e kugoyo ombulu e kindu,
kaluwore gi dhoutu. Dhoot maduong' opog lowo
maduong', to dhoot matin opog lowo matin. Gimoro
amora mopogne dhoutu gombulu nobed margi. Pog-
gi kaluwore gi dhout kweregi. 55 "'To ka ok uriembo
joma odak e pinyno, to joma uweyo modong' biro
bedonu ka cha bondo e wang'u kendo ka kudho
machwoyo dendu koni gi koni. Ginimiu chandruok e
piny ma ubiro dakieno. 56 Bang' mano anatimnu gima
ne achano mondo atimnegi.'"

34 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, 2 "Chik
jo-Israel kiwachonegi kama: Ka usedonjo e piny
Kanaan, ma en piny manomiu kaka poku, tong'ne
nochal kama: 3 "'Pinyu ma yo milambo nochakre
e Thim Zin manie tong' piny Edom. Tong'u ma yo
milambo mogik yo wuok chieng' nochakre e giko mar
Nam Chumbi 4 kong'ado yo milambo mar Akrabim,
modhi nyime nyaka Zin kendo ochopo yo milambo
mar Kadesh Barnea. Eka nodhi nyaka Hazar Adar
mi okal nyaka Azmon, 5 kama Azmon ogomoe,
moriwre gi Wadi mar Misri kendo gikone en Nam
Mediterania. 6 Tong'u man yo podho chieng' nobed
Nam Mediterania. Ma ema nobed tong'u man yo
podho chieng'. 7 Tong'u man yo nyandwat nochakre e

dho Nam Mediterania nyaka e Got Hor 8 kendo koa
e Got Hor nyaka Lebo Hamath. Eka tong'no nodhi
nyaka Zedad, 9 kodhi nyime nyaka Zifron mi ogik
Hazar Enan. Ma ema nobed tong'u man yo nyandwat.
10 Tong'u man yo wuok chieng', nochakre Hazar Enan
nyaka Shefam. 11 Tong'no nodhi nyime koa Shefam
nyaka Ribla mantiere yo wuok chieng' mar Ain kendo
nomed dhi nyaka kuonde moridore mantiere yo wuok
chieng' mar Nam Kinereth. 12 Eka tong'no nodhi
nyime koluwo Jordan kendo nogigi e Nam Chumbi.
"'Magi ema nobed tong' pinyu koni gi koni.'" 13 Musa
nomiyo jo-Israel chik kama: "Ma e piny ma ubiro kawo
kaka poku kokalo kuom goyo ombulu. Jehova Nyasaye
osechiwo chik mondo pinyno opogi ne dhoudi ochiko
gi nus, 14 nimar anywola mag dhood Reuben, dhood
Gad, kod nus mar dhood Manase oseyudo pok margi.
15 Dhoudi ariyo gi nusgo oseyudo pokgi loka Aora
Jordan man yo wuok chieng' mar Jeriko." 16 Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, 17 "Magi e nyinge
joma chwo monego pogu pinyni kaka pok maru:
Eliazar jadolo kod Joshua wuod Nun. 18 Bende nyaka
ikaw jatend dhoot ka dhoot mondo okonyi e tijno. 19
"Kendo magi e nying-gi: "e dhood Juda, en Kaleb wuod
Jefune; 20 e dhood Simeon, en Shemuel wuod Amihud;
21 e dhood Benjamin, en Elidad wuod Kislon; 22 jatelo
mowuok e dhood Dan, en Buki wuod Jogli; 23 jatelo
mowuok e dhood Manase wuod Josef, en Haniel wuod
Efod; 24 jatelo mowuok e dhood Efraim wuod Josef,
en Kemuel wuod Shiftan; 25 jatelo mowuok e dhood
Zebulun, en Elizafan wuod Parnak; 26 jatelo mowuok e
dhood Isakar, en Paltiel wuod Azan; 27 jatelo mowuok
e dhood Asher, en Ahihud wuod Shelomi; 28 jatelo
mowuok e dhood Naftali, en Pedahel wuod Amihud."
29 Magi e joma Jehova Nyasaye nochiko mondo opog
jo-Israel girkeni e piny Kanaan.

35 Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa e pewe mag
Moab momanyore gi Jeriko mokiewo gi Jordan
kowacho niya, 2 "Chik jo-Israel mondo gimi jo-Lawi
mier ma gibiro dakie kuom pok ma jo-Israel biro
yudo. Kendo umigi lege mag kwath molworo miergo.
3 Eka ginibed gi mier ma ginyalo dakie kod lege mag
kwath ne dhog-gi, rombegi kod jambgi mamoko duto.
4 "Kuonde mag kwath molworo mier ma umiyo jo-
Lawi nopim maromo fut alufu achiel mia ang'wen gi
piero abiriyo gauchiel koa e kor ohinga. 5 To oko mar
dala, pimuru fut alufu ang'wen mia abich kod piero
ochiko gadek koa yo wuok chieng', fut alufu ang'wen
mia abich kod piero ochiko gadek koa yo milambo, fut
alufu ang'wen mia abich kod piero ochiko gadek koa
yo podho chieng', kod fut alufu ang'wen mia abich
kod piero ochiko gadek koa yo nyandwat, ka dala oger
e dier lowono tir. Ginikaw kanyo kaka lek mar kwath
ne joma odak e miergo. 6 "Mier auchiel ma umiyo jo-
Lawi nobed mier mag tony, ma ng'at moneko nyalo
ringo mondo opondie. Ewi mago medgi mier piero
ang'wen gariyo mamoko. 7 Koriwore duto nyaka umi
jo-Lawi mier piero ang'wen gaboro, kaachiel gi lege
mag kwath. 8 Mier ma umiyo jo-Lawi koa kuom piny
ma jo-Israel okawo kaka pok margi nyaka pog matindo
tindo kaka pok mar dhoot ka dhoot: Kawuru mier
mang'eny kuom dhoot man-gi mang'eny, to kawuru
manok kuom jogo man-gi manok." 9 Eka Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa kama: 10 "Wuo gi jo-Israel
kendo iwachnegi ni: 'Ka ung'ado Jordan mi uchopo
Kanaan, 11 to yieruru mier moko mondo obed miechu
mag tony, ma ng'at monego ng'ato kobothne nyalo
ringo dhiye. 12 Gibiro bedo mier mag tony kua e nyim
ng'ama dwaro chulo kuor, mondo omi ng'at miparo
kuome ni oneko kik negi kapok oyale e nyim oganda.
13 Mier auchiel muchiwogi nobed mier mag tony. 14
Chiwuru mier adek mag tony ni yo wuok chieng'
mar Jordan to adek nobed Kanaan. 15 Mier auchielgo
nobed kuonde tony ne jo-Israel, jodak kod ng'ato
ang'ata modak kodgi, mondo omi ng'ato ang'ata
monego ng'at machielo kobothne nyalo ringo dhiye.
16 "'Ka ng'ato ogoyo wadgi gi gima olos gi chuma,
motho, to en janek; omiyo janekno nyaka negi. 17
Kata ka ng'ato nigi kidi e lwete manyalo nego ng'ato,
mi ogoyogo wadgi motho, to en janek; omiyo janekno
nyaka negi. 18 Kata ka ng'ato oting'o gimoro molos
gi yien e lwete, mi ogoyogo wadgi motho, en janek;
omiyo janekno nyaka negi. 19 Owad gi ng'at monegno
noneg janekno; koromo kode to nonege. 20 Ka ng'ato
obwono wadgi gi chunye kata odiro gimoro kuome
kong'eyo motho, 21 kata ka en gi mirima mi ogoye
adhong' motho, to ng'atno nonegi; nimar en janek.
Owad gi ng'at monegno noneg janekno koromo kode.
22 "'To kaponi odhiro wadgi ma ok gimonrego kata
kochiele gi gimoro kobothne 23 kata ka olwaro kidi
manyalo nege kuome motho; to ne ok en jasike kendo
noonge gi paro mar hinye, 24 to oganda nokel thek e
kind janekno kod owadgi ng'at monegi kaluwore gi
chik. 25 Oganda nyaka res janekno kuom owad gi ng'at
monegi mi gidwoke e dala mar tony mane oringo

odhiye. Enodag kanyo nyaka chop jadolo mane owir gi mo maler tho. **26** "'To ka ng'at monekono owuok oko mar dala mar tony mane odhiyoe, **27** kendo owad gi ng'at mane onegocha oyude oko mar dala mar tony, to onyalo nege ma ok obedo gi richo mar nek. **28** Janek nyaka sik e dalane mar tony nyaka jadolo maduong' tho; to en mana bang' tho mar jadolo maduong'no ema onyalo dok chamo mwandune. **29** "'Mago ema nobednu chike mosiko e tienge duto, kamoro amora ma unudagie. **30** "'Ng'ato ang'ata ma onego ng'ato nyaka negi kaka janek mana ka nitie joneno manyalo wacho ni notimore kamano. To onge ng'ama inyalo negi kuom wach janeno achiel kende. **31** "'Kik ikaw asoya kuom ng'atno moneko, nikech owinjore gi tho. Nyaka ng'atno negi. **32** "'Kik ikaw asoya kuom ng'ato ang'ata moringo odhi e dala mar tony koparo ni inyalo weye mondo odog e lope owuon kapok jadolo maduong' otho. **33** "'Kik udwany piny mudakie. Chwero remo dwanyo piny, kendo pwodhruok ok nyal tim ne piny modwany kuom chwero remo, makmana kokadho kuom remb ng'atno mane ochwero remo. **34** Kik udwany piny mudakie gi remo kod kama adakie, nimar an, Jehova Nyasaye, adak e kind jo-Israel.'"

36 Jatend anywola mar joka Gilead wuod Makir, ma wuod Manase, mane oa e dhout nyikwa Josef, nobiro mi owuoyo e nyim Musa kod jotelo, ma gin jotend anywola mag jo-Israel. **2** Negiwacho niya, "Kane Jehova Nyasaye omiyo ruodha chik mondo opog piny ne jo-Israel kigoyo ombulu, nomiyi chik mondo pok mag owadwa Zelofehad mi nyige. **3** Koro parane ni onywomgi gi chwo moa e dhout jo-Israel mamoko; to pokgi nogol kuom pok mar kwerewa, mi med libamba mane onywomogi. Omiyo bath pok marwa nomawa. **4** Ka Higa mar Piero Abich mar jo-Israel ochopo (tiende ni Jubli), to nokaw girkeni mag-gi kigolo kuom gikeni mar dhoodgi kimedo e dhood joma onywomogi." **5** Eka Musa nomiyo jo-Israel wach machalo kama kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye omiye: "Gima dhood nyikwa Josef wacho nikare. **6** Ma e chik ma Jehova Nyasaye chiwo kuom nyi Zelofehad: Inyalo nywomgi gi ng'ato ang'ata ma gihero moa e dhoodgi. **7** Onge pok mar Israel maa e dhoodni to dhi e dhoot machielo, nimar ja-Israel moro ka moro norit lowo mane oyudo koa kuom kwerene. **8** Nyako moro amora ma oyudo pok mar lowo kaka girkeni e dhood Israel moro amora nyaka nyuom gi ng'ato moa e dhood wuon mare, mondo omi ja-Israel moro amora oyud pok mar wuon mare. **9** Onge pok mano kadhi koa e dhoodni kadhi e dhoot machielo, nimar ja-Israel moro amora nyaka rit lop kwerene." **10** Omiyo nyi Zelofehad notimo mana kaka Jehova Nyasaye nosemiyo Musa chik. **11** Nyi Zelofehad miluongo ni Mala, Tirza, Hogla, Milka kod Nowa nonywom gi ominegi ma yawuot owadgi wuon-gi. **12** Nonywomgi ei anywola mar nyikwa Manase wuod Josef, kendo pok margi nosiko e anywola gi wuon-gi kendo e dhood gi wuon-gi. **13** Magi e chike kod buche mane Jehova Nyasaye ochiwo kokalo kuom Musa mondo omi jo-Israel e pewe mag Moab e bath Aora Jordan kama omanyore gi Jeriko.

Rapar Mar Chik

1 Magi e weche mane Musa owacho ne jo-Israel
duto e piny motwo man wuok chieng' mar Jordan,
mano man Araba mochomore gi Suf e kind Paran
kod Tofel; Laban, Hazeroth kod Dizahab. **2** (En wuodh
ndalo apar gachiel kia Horeb nyaka Kadesh Barnea
kiwuok e got maluwo yo Seir.) **3** E higa mar piero
ang'wen e odiechieng' mokwongo mar dwe mar apar
gachiel, Musa ne owacho ne jo-Israel gik moko duto
mane Jehova Nyasaye ochike mondo owachnegi. **4** Ma
ne bang' kane oseloyo Sihon ruodh jo-Amor mane
ruodh Heshbon kendo noloyo Og ruodh Bashan, ma
bende nosebedo gi loch e piny Edrei gi Ashtaroth. **5**
Musa nochako puonjo weche mag chik koa yo wuok
chieng' mar Jordan nyaka tong' Moab kowachona
niya, **6** Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nowachonwa
ka en Horeb niya, "Isedak mang'eny ahinya e godni. **7**
Wuogi e kambi kendo iwuoth kichomo bungu man e
gode mag jo-Amor, dhi e miech ji duto mokiewo gi
Araba, jogo modak e gode, jogo modak e tie gode man
yo podho chieng', jogo modak Negev kod mago modak
e dho nam, kaachiel gi jogo modak e piny Kanaan kod
Lebanon, nyaka chop e aora maduong' mar Yufrate. **8**
Ne, asemiyoi pinyni. Dhiuru kendo ukaw piny mane
Jehova Nyasaye ne okwong'ore ni nomi Ibrahim, Isaka
kod Jakobo kaachiel gi nyikwagi." **9** E odiechiengno
ne awachonu niya, "Un joma tekogi ohinga ma ok
anyal ting'o kenda. **10** Jehova Nyasaye ma Nyasachu
osemiyo kwan maru omedore ma kawuono ung'eny
mana ka sulwe manie kor polo. **11** Mad Jehova Nyasaye
ma Nyasach kwereu mi unyaa moromo alufu gi alufu
kendo enogwedhu mana kaka nosingore. **12** To ere
kaka anyalo ting'o chandruoku, ting' magu mapek kod
dondruokgo kenda awuon. **13** Yier jomariek man-gi
winjo kod joma nigi luor mowuok e dhoudi duto kendo
naketgi jotendu." **14** Ne udwoka niya, "Gima iparo
mar timono nikare." **15** Omiyo nakawo joma otelo ne
dhoutu, ma gin joma riek momi luor kendo naketogi
mondo gibed loch kuomu kaka jotend oganda. Moko
kuomgi naketo jotend ji alufu alufu, to moko jotend
mia mia, to moko jotend ji piero abich abich, bang'e
moko jotend ji apar apar kendo moko naketo jotelo
mopogore opogore e dhoutgi duto. **16** E kindeno
nachiko jong'ad bura mau niya, Winjuru weche manie
kind oweteu kendo ung'ad bura kare poni nitie bura e
kind jo-Israel kendgi kata e kind ja-Israel kod japiny
moro. **17** Kik udew wang' ka ung'ado bura, winj ng'at
matin kod maduong' mana machal. Kik uluor wang'
ng'ato nimar bura makare en mar Nyasaye. Kelnauru
bura moro amora matek ma ok unyal kendo abiro
winjo. **18** Kendo kanyo ema ne anyisue gik moko duto
mane onego utim. **19** Mana kaka Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa nochikowa, ne wachako wuoth ka wawuok
Horeb kendo ne wachomo pinje mag gode mar jo-
Amor, kwakalo e dier bungu malich ma useneno kendo
ne wachopo Kadesh Barnea. **20** Eka ne awachonu niya,
"Usechopo e pinje mag gode mar jo-Amor ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa miyowa. **21** To ne, Jehova
Nyasaye, ma Nyasachu osemiyou piny. Dhiuru mondo
ukawe mana kaka Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu
nowacho niya. Kik ubed maluor, chunyu bende kik
nyosre." **22** Eka un duto nubiro ira muwachna niya,
"Waor jomoko nyimwa mondo odhi onon-nwa piny
kendo odwoknwa wach e yo ma onego walu gi dala
ma wabiro chopoe." **23** Parono ne aneno kaber omiyo
ne ayiero ji apar gariyo kuomu ka ng'ato ka ng'ato oa
e dhoodgi. **24** Ne giwuok ka gidhi e pinje mag gode ma
gichopo e Holo mar Eshkol mondo ginon kaka pinyno
obet. **25** Negikawo gik monyak e pinyno, mi gikelonwa,
kagiwacho niya, "En piny maber ma Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa biro miyowa." **26** Ne ok giyie dhi e
pinyno, kendo ne ging'anyo mi gidagi winjo chike
Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. **27** Ne ung'ur e hembeu
ka uwacho niya, Jehova Nyasaye ok dwarwa, omiyo
nogolowa e piny Misri mondo ochiw-wa e lwet jo-
Amor mondo otiekwa. **28** Ere kuma wanyalo dhiyoe?
Owetewa osechido chunywa, ka giwachonwa niya,
"Jogo tek kendo boyo moloyowa, mier madongo lach
kendo nigi ohinga, bende ne waneno jo-Anak." **29** Eka
ne awachonu niya, "Kik ubwogi, kik uluorgi **30** Jehova
Nyasaye ma Nyasachu, ma otelo e nyimu, biro kedonu
mana kaka ne okedonu e piny Misri kod e thim ka
uneno gi wengeu uwegi. **31** Kuno bende ne uneno
kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu okawo ting'u mana
kaka wuoro kawo ting' wuode, kotelonu e wuodhu
duto nyaka uchopo ka." **32** Ei magi duto ne ok uketo
genou kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu, **33** mane
otelo nyimu e wuodhu, gotieno notelonu gi mach to
godiechieng' notelonu gi rumbi mondo umany kuonde
monego ubworie kendo onyisu yo monego uluw. **34**
Kane Jehova Nyasaye owinjo gima ne uwacho, mirima
nomake mi okwong'ore niya, **35** "Onge ng'ama nitiere e
tieng' mobamni manone piny maberni mane asingora

ni nami kweregi, 36 makmana Kaleb wuod Jefune.
En ema none pinyno kendo anamiyego kaachiel gi
nyikwaye kamoro amora ma tiende nonyon nikech
osebedo koluwo Jehova Nyasaye gi chunye duto."
37 Nikech un, Jehova Nyasaye ne okecho koda mi
owachona niya, "Ok inidonji e pinyno." 38 To jalupni
ma en Joshua wuod Nun ema nodonji e pinyno. Omiyo
jiwe nikech en ema notelne jo-Israel duto ka kawo
pinyno. 39 To jomatindo mane uwacho ni biro ter e
twech, ma gin nyithindo ma ok ong'eyo pogo ber kod
rach, gin ema ginidonji e pinyno. Anamigi pinyno
kendo ginikawe mi gidagie. 40 To un chakuru wuoth
kudok chien e thim kuchomo Nam Makwar. 41 Eka
ne udwoko niya, "Wasetimo richo e nyim Jehova
Nyasaye. Wabiro aa malo kendo kedo mana kaka
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa ochikowa." Omiyo ji
duto norwako gige lweny ka giparo ni en gima yot
monjo piny godeno. 42 To Jehova Nyasaye nowachona
niya, Kwergi ni kik gidhi gikedi nimar ok anabed
kodgi. Ibiro lowu gi wasiku. 43 Ne awachonu kamano
to ne ok unyal winjo. Ne ung'anyo ne Jehova Nyasaye
mi ok uluwo chikene, kendo gi wich teko maru ne
uwuotho ka udhi e piny mar gode. 44 Jo-Amor mane
odak e pinje godego ne omonjou, mi gilawou ka kich
ma ogodak kagi goyou chakre Seir nyaka Horma. 45
Ne udwogo ma uywak e nyim Jehova Nyasaye to ne
ok ochiko ite ne ywaku kendo ne ok owinjo kwayou.
46 Omiyo ne udak Kadesh kuom kinde mang'eny, adier
kuom kinde mang'eny ne udak kuno.

2 Eka ne wachako wuoth kwang'ado thim kwachomo
Nam Makwar mana kaka Jehova Nyasaye nochika.
Kuom kinde mang'eny ne wadigni e piny gode mag
Seir. 2 Eka Jehova Nyasaye ne owachona niya, 3
"Usedigni bang' kinde mang'eny kulwororu e pinyni,
omiyo wuothuru kuchomo yor nyandwat. 4 Nyis
ji wechegi kiwachonegi ni, 'Uchiegni kalo e piny
joweteu ma nyikwa Esau modak Seir. Gibiro bedo gi
kibaji nikech un, to beduru motang'. 5 Kik udwar
kodgi lweny nimar ok anamiu pinygi kata mana kama
uketo e tiendu kende. Asemiyo Esau pinje mag gode
man Seir kaka girkeni mare. 6 Ubiro chulogi fedha
kuom chiemo ma uchamo kod pi ma umodho.'" 7
Jehova Nyasaye ma Nyasachu osegwedho tich lwetu.
Oseritou ka uwuotho e thim malichni kendo kuom
higni piero ang'wen-gi duto Jehova Nyasaye ma
Nyasachu osebedo kodu mi ok uchando gimoro. 8
Eka ne wakalo Seir kama jowetewa ma nyikwa Esau
nodakie. Bang'e ne waa Araba kwachomo Elath kod
Ezion Geber mi wawuotho kwachomo thim Moab. 9
Eka Jehova Nyasaye ne owachona niya, "Kik umonj jo-
Moab kata kwinyogi mondo gitug lweny kodu, nimar
ok anamiu dir pinygi moro amora. Kanyo asemiyo
joka Ar ma nyikwa Lut kaka girkeni margi." 10 (Jo-
Emi osebedo ka odak kanyo, ma gin joma rateke,
mang'eny kendo ma roboche mana ka jo-Anak. 11 Jo-
Emi kod jo-Anak ji ne luongogiga ni jo-Refai, to jo-
Moab to ne luongogi ni jo-Emi. 12 Chon jo-Hori nodak
e piny Seir, to nyikwa Esau noriembogi oko. Negitieko
jo-Hori mane ni kanyo mi gidak kuondegi mana kaka
jo-Israel notimo e piny mane Jehova Nyasaye omiyogi
kaka girkeni.) 13 Kendo Jehova Nyasaye nowacho niya,
"Koro chungi mondo ing'ad Holo mar Zered." Omiyo
ne wang'ado holono. 14 E kinde mane wawuok Kadesh
Barnea nyaka wang'ado Holo mar Zered nokawowa
higni piero adek gaboro. E kindeno tieng' mar jolweny
duto notho e kambi, mana kaka Jehova Nyasaye ne
osesingorenegi. 15 Lwet Jehova Nyasaye ne mon kodgi
nyaka ne otiekogi duto e kambi. 16 Kane joma odong'
ma jolweny osetho, 17 Jehova Nyasaye ne owachona
niya, 18 "Kawuononi ubiro kalo e gwenge mag Moab
manie piny Ar. 19 Ka ubiro ir jo-Amon, to kik uchandgi
kata dwaro tugo kodgi lweny, nimar ok anamiu gimoro
amora e piny jo-Amon. Asechiwe kaka girkeni ne
nyikwa Lut." 20 (Pinyno bende ne okwan kaka piny
jo-Refai mane osebedo kodak kuno, to jo-Amon to
ne luongogi ni jo-Zamzumi. 21 Gin oganda marateke,
mang'eny kendo ma roboche mana ka jo-Anak. Jehova
Nyasaye ne otiekogi e nyim jo-Amon, mane oriembogi
mi gidak kuondegigo. 22 Jehova Nyasaye ne osetimo
mano ne nyikwa Esau, mane odak Seir, e kinde mane
otieko jo-Hori ka gineno. Negiriembogi oko kendo
gidak kanyo nyaka chil kawuono. 23 To jo-Kaftor mane
oa Kaftor noriembo jo-Avi mabor nyaka e gwenge mag
Gaza, mi koro gidak kanyo.) 24 "Koro ikreuru kendo
ukadh holo mar Arnon. Neuru, asechiwo e lwetu
Sihon ja-Amor ma ruodh Heshbon kod pinye. Chakuru
kedo kodgi mondo ukawe. 25 Kochakore odiechiengni
abiro kelo luoro kod kibaji ne ogendini duto modak e
piny. E kinde ma giniwinjie humbu, gibiro kirni kendo
kihondko biro makogi." 26 Koa e thim mar Kedemoth,
ne aoro joote ne Sihon ma ruodh Heshbon kakwaye
mondo kwe obedie kawachone niya, 27 "Yienwauru
wakal e pinyu nikech wabiro luwo yo tir kendo ok
wanabar e bat korachwich kata koracham. 28 Yie

iusnwa chiemo mwachamo kod pi mwamodho nikech nengogi romre gi fedha, kendo iwewa aweya wakadhi kwawuotho gi tiendwa, **29** mana kaka nyikwa Esau mane odak Seir kod jo-Moab modak Ar ne jotimonwa, negiweyo wang'ado Jordan miwadonjo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa miyowa." **30** To Sihon ruodh Heshbon ne otamowa kadho e pinygi nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nosemiye wich teko, kendo chunye odoko matek mondo ochiwe e lwetu mana kaka osetimo. **31** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Neuru, koro achiwo Sihon kod pinye e lwetu, koro monjeuru mondo ukaw pinyeno." **32** Kane Sihon kod jolwenje duto nobiro mondo ochak kodwa lweny e piny Jahaz, **33** Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nochiwe e lwetwa kendo ne watieke gi nyithinde kod jolwenje duto. **34** E kindeno ne wakawo mieche duto, mi wanego, chwo, mon kod nyithindo duto, kendo onge ng'ama ne waweyo kangima. **35** To jamni kod gik moyaki mane oa e miechgi mane wakawo ne wadhi godo. **36** Onge dala mane nyalo sirowa e lweny chakre Aroer, e dho holo mar Arnon kod dala manie holo hie nyaka chop Gilead kendo onge kata mana dala achiel mane ok wanyal kawo. Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nochiwogi duto e lwetwa. **37** To kaluwore gi chik Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, ne ok ukawo piny jo-Amon moro amora kata mana piny mokiewo gi Jabok kata mago molworo dalane manie gode.

3 Bang'e negigomo ma giluwo yo madhi Bashan, kendo Og ruodh Bashan gi jolweny mage duto nowuok riat mokedo kodwa e lweny Edrei. **2** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Kik iluore nimar asechiwe e lweti, en kaachiel gi jolweny mage duto kod pinye. Timne kaka ne itimone Sihon ruodh jo-Amor, mane obedo gi loch e piny Heshbon." **3** Omiyo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nochiwo Og ruodh Bashan gi jolwenje duto e lwetwa, kendo ne watiekogi mi wanegogi duto maonge ng'ama nodong'. **4** E kindeno ne wakawo mier madongo mage duto. Onge kata mana dala maduong' kuom mier piero auchiel madongo mag-gi mane ok wakawo, tiende ni gwenge duto man Argob, ma en pinyruodh Og man Bashan. **5** Mier madongogi duto ne ochiel gi ohinga kod rangeye mag chumbe, to bende ne nitie mier moko matindo mang'eny mane ok ochiel. **6** Dala ka dala ne wanegoe ji duto modakie, kaka chwo, mon kod nyithindo mana kaka ne watimo ne Sihon ruodh Heshbon. **7** To jamni duto kod gik moyaki moa e mier madongo mag-gi, ne wating'o wadhigo. **8** Omiyo e kindeno ne wakawo pinje mag ruodhi ariyo mag jo-Amor, mantie yo wuok chieng' mar Jordan, kochakore e holo mar Arnon mochopo nyaka Got Hermon. **9** (Hermon iluongo ni Sirion gi jo-Sidon, to jo-Amor luonge ni Senir). **10** Ne wakawo dalane duto manie got mesa Gilead duto, kod Bashan duto chakre Saleka, Edrei, dalane mag pinyruodh Og man Bashan. **11** (Og ruodh Bashan kende e ng'ama ne odong' e dier jomane otony kuom jo-Refai. Otandane ne olos gi nyinyo; borne ne oyombo fut apar gadek kendo lachne fut auchiel. Otandaneno pod ni Raba piny jo-Amon nyaka chil kawuono). **12** Kuom pinje moko mane wakawo e kindeno, ne amiyo joka Reuben kod joka Gad tong' mokiewo gi Aroer man e bath holo mar Arnon, komedi gi nus mar piny gode manie Gilead kod miechgi duto. **13** Pinje Gilead modong' duto kod Bashan, pinyruodh Og, ne amiyo nus mar dhood jo-Manase. (E gwenge duto mag Argob man Bashan, nosebedo kiluongo ni piny jo-Refai. **14** Jair mawuok e dhood Manase ne okawo gwenge duto mag Argob ma ochopo nyaka e tong' man e kind jo-Geshur kod jo-Maakath; ne ochake nyinge owuon, manyaka kawuononi Bashan pod iluongo ni Havoth Jair.) **15** Kendo ne achiwo Gilead ne Makir. **16** To ne jo-Reuben kod jo-Gad, ne amiyogi kochakore Gilead nyaka e holo mar Arnon (e dier holono tir nobedo tong') kendo koa Aora Jabok ma en tong' mar jo-Amon. **17** Bende nomi jo-Reuben kod jo-Gad piny ma yo podho chieng' mar Jordan man Araba nyaka Kinereth mochopo dho Nam mar Araba (ma tiende ni Nam Chumbi), man e bwo gode mag Pisga. **18** E kindeno ne amiyou chik kawacho niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou pinyni mondo ukaw, to jolwenju duto machwo motegno moikore ne lweny nyaka kadh dhi loka e nyim oweteu ma jo-Israel. **19** Makmana mondeu, nyithindu kod jambu (ang'eyo ni un gi jamni mang'eny), mondo odag e dalane ma asemiyou, **20** nyaka chop Jehova Nyasaye mi oweteu kwe, mana kaka osemiyou kendo gin bende gikaw piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, loka mar Jordan. Bang' mano ng'ato ka ng'ato kuomu odogi kare ma asemiye kaka girkeni." **21** E kindeno ne achiko kawachone Joshua niya, "Iseneno gi wang'i gik ma Jehova Nyasaye ma Nyasachi osetimo ni ruodhi ariyogi. Jehova Nyasaye biro timo mana machal kamano ne pinjeruodhi duto kuma udhiyoeno. **22** Kik uluorgi; nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu

owuon nokednu." 23 E kindeno ne akwayo Jehova
Nyasaye niya, 24 "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto, isechako nyiso jatichni badi mar loch
kod tekoni maduong'. Nimar en nyasaye mane manie
piny kata e polo manyalo timo gik marateke kaka
misetimo? 25 We ang'adi adhi ane piny maber loka
Jordan piny gode kod Lebanon." 26 To nikech un,
Jehova Nyasaye ne okecho koda kendo ne ok onyal
chiko ite ne wechena. Jehova Nyasaye nowacho niya,
"Mano oromo, kik ichak iwuo koda kuom wachno.
27 Dhiyo ewi got Pisga mondo ine piny koa wuok
chieng' nyaka podho chieng' kendo koa nyandwat
nyaka milambo. Rang piny gi wengeni owuon, nimar
ok ining'ad aora Jordan. 28 Ket Joshua mondo okaw
kari kijiwe kendo imiye teko, nimar en ema obiro
telo ne jogi koterogi loka cha mondo gikaw piny ma
ibiro nenono." 29 Omiyo wan ne wadong' e bath holo
machiegni gi Beth Peor.

4 Yaye, jo-Israel, winjuru buche kod chike ma amiyou,
luwgi mondo udagi kendo mondo ukaw piny ma
Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu miyou. 2 Kik
umedi kata ugol gimoro amora kuom chik ma amiyou,
to rituru chike ma amiyou mag Jehova Nyasaye ma
Nyasachu. 3 Ne uneno gi wengeu uwegi gima Jehova
Nyasaye ne otimo Baal Peor. Jehova Nyasaye ma
Nyasachu notieko koa kuomu jogo duto mane oluwo
Baal mar Peor, 4 to ne un uduto mane usiko kupadoru
kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu pod ungima nyaka
chil kawuono. 5 Ne, asepuonjou buche kod chike kaka
ne Jehova Nyasaye ma Nyasacha nochika, mondo
uluw chikenego e piny mudhidonjoe kendo kawo. 6
Ritgiuru maber, nimar mano ema biro nyiso riekou gi
ng'eyou ni ogendini mamoko mabiro winjo buchegi
duto wach niya, "Adier, onge oganda mariek kendo
man-gi ng'eyo koganda maduong'ni." 7 Ere oganda
machielo ma ogen man kod nyasachgi machiegni e yo
ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa chiegnigo kodwa
e yo moro amora ma walame? 8 Kara ere oganda
machielo maduong' man kod buche gi chike makare
machal gi chike mamiyou kawuononi? 9 Beduru
motang' kendo neuru ni wiu ok owil gi gik museneno
gi wang'u kendo kik uwegi gia e chunyu ka pod
ungima. Puonjuru nyithindu kod nyikwau wechegi.
10 Paruruane chieng' mane uchung' e nyim Jehova
Nyasaye ma Nyasachu e Horeb, kane owachona niya,
"Chok ji e nyima ka mondo giwinj wechena mondo mi
gipuonjre luora ndalo duto mag ngimagi kendo bende
gipuonj nyithindgi wechegi." 11 Ne ubiro machiegni
ma uchung' e tiend got. Godno mach ne liele mochopo
nyaka e polo, ka en-gi rumbi marateng' kod mudho
mandiwa. 12 Eka Jehova Nyasaye ne owuoyonu kokalo
ei mach. Ne uwinjo dwol kawuok ei mach, to ne ok
uneno ng'at mane wuoyono, to makmana dwol kende
ema nuwinjo. 13 Ne owachonu singruokne, ma gin
Chike Apar, mane ochikou mondo uluw kendo ne
ondikogi e kite mopa ariyo. 14 Kendo Jehova Nyasaye
ne owachona e kindeno mondo apuonju buche kod
chike ma onego uluw e piny ma udhiye loka Jordan
mondo ukaw. 15 Ne ok uneno Jehova Nyasaye gi
wang'u e kinde mane uwinjo dwonde koa e mach e got
Horeb. Omiyo beduru motang' ahinya, 16 mondo kik
ubed jo-mibadhi ka uloso nyisecheu uwegi, kata kido
moro amora mochwe ka dichwo kata ka dhako, 17 kata
ka chiayo moro e piny kata ka winyo mafuyo e kor
polo, 18 kata ka gimoro amora mochwe mamol e lowo
kata ka rech manie pi. 19 Ka ung'iyo polo ma uneno
chieng', dwe kod sulwe karieny (ma gin gigo manyiso
duong' mar polo), to kik gimak pachu mi ukulrunegi
ka ulamo. Gin gigo ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
osemiyo jopinje duto manie piny bwo polo. 20 To
un, Jehova Nyasaye noresou mogolou e mach mager
kuwuok e piny Misri mondo ubed kaka girkeni mare
nyaka chieng', mana kaka un sani. 21 Jehova Nyasaye
nokecho koda nikech un, kendo ne okwong'oreni ok
anang'ad aora Jordan mondo adonji e piny maber
ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou ka girkeni.
22 Abiro tho e pinyni, ok anang'ad aora Jordan, to
un uchiegni ng'ado mondo udhi ukaw kereu e piny
maberno. 23 Beduru motang' mondo kik wiu wil gi
singruok mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu otimo
kodu, kik ulos ne un uwegi kido moro amora milamo
ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu okwero. 24 Nimar
Jehova Nyasaye ma Nyasachu en mach matieko gik
mowang'o kendo en Nyasaye ma janyiego. 25 Bang' ka
usedak e pinyno kuom higni mang'eny mi ubedo gi
nyithindo kod nyikwau, bang'e ubedo jo-mibadhi ma
uloso kido mopa kendo utimo gik mamono e wang'
Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ka umiye mirima; 26
to aluongo polo gi piny mondo obed joneno kuomu
kawuono, ni ubiro rumo mapiyo nono e piny ma ubiro
kawo loka Jordan. 27 Jehova Nyasaye biro keyou e dier
ogendini kendo ji manok kuomu ema notony e kind
pinje ma Jehova Nyasaye noterue. 28 Kuno unulamie
gik ma dhano oloso gi lwetgi, ma gin nyiseche molos

gi bao kata gi kite mopa, gin gik ma ok nyal neno, winjo, chiemo kata winjo tik gimoro. **29** To ka udwaro Jehova Nyasaye ma Nyasachu kanyo, to unuyude ka umanye gi chunyu duto kod ngimau duto. **30** Bang' ka gigi duto osetimorenu mi ubedo gi chuny mool, eka unuduog ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo uluore. **31** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu en Nyasaye ma jang'wono ok enojwang'u kata tiekou kata wiye wil kod singruok mane otimo gi kwereu kokwong'ore. **32** Penj ane sani gik mane timore chon, ndalo mane pok onywolu, kochakore e ndalo mane Nyasaye ochweyo dhano e piny; penj ane koa e bath polo konchiel nyaka komachielo. Bende gima duong' kama osetimore kata gima chal kama osewinji? **33** Bende nitie oganda moro mosewinjo dwond Nyasaye kawuoyo e mach kaka usewinjoni ma obedo mangima? **34** Bende nitiere nyasaye moro mosegolo oganda kuom oganda machielo moselok wasumbini? Koso bende nitiere moro mosetemo timo timbe madongogi gi ranyisi, honni gi lweny kendo gi teko maduong' kod bat morie kaka Jehova Nyasaye notimonu e piny Misri e wang'u kuneno. **35** Osenyisu gigi duto mondo ung'e ni Jehova Nyasaye en Nyasaye; onge Nyasaye moro ma ok en. **36** Noyie uwinjo dwonde gie polo mond opuonjugo. Bende noyienu ma uneno mach makakni e piny, kendo nuwinjo dwonde ei majno. **37** Nikech ne ohero kwereu mi oyiero nyikwagi bang'-gi, ne ogolou Misri en owuon kod tekone maduong', **38** mondo ogol oko ogendini maroteke moloyou, kokelou e pinygi mondo omiu bedo girkeni kaka en kawuononi. **39** Yie kendo ikaw odiechiengni obed ei chunyi ni Jehova Nyasaye en Nyasaye e polo malo kendo e piny mwalo. Onge Nyasaye moro machielo. **40** Emomiyo rituru buchene kod chikene ma amiyou kawuono, mondo gik moko odhi maber kodu gi nyithindu kendo mondo udag aming'a e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou e kinde duto e piny. **41** Eka Musa noketo tenge mier adek madongo man yo wuok chieng' mar aora Jordan, **42** ma gin kuonde ma ka ng'ato onego wadgi ka ok ochano, to onyalo ringo dhi pondo kuondego mantie e miechgi madongo mondo ores ngimane. **43** Mier madongo-go gin magi: Bezer manie pinje gode motwo, mano ne jo-Reuben; Ramoth ei Gilead, obed kar jo-Gad; kendo Golan ei Bashan obed mar jo-Manase. **44** Ma e chik mane Musa omiyo jo-Israel. **45** Magi e weche, buche kod chike mane Musa omiyogi kane giwuok Misri, **46** kane gin e holo machiegni gi Beth Peor man yo wuok chieng' mar Jordan, e piny Sihon ruodh jo-Amor mane nigi loch Heshbon kendo ne oloye gi Musa kod jo-Israel kane giwuok Misri. **47** Negikawo pinye gi piny Og ruodh Bashan, mane gin gi ruodhi ariyo mag jo-Amor man loka yo wuok chieng' mar Jordan. **48** Pinyni nochakore Aroer koa e dier holo mar Arnon mochopo nyaka Got Siyon (tiende ni, Hermon), **49** kendo nokawo gwenge mag Araba man yo wuok chieng' mar Jordan, mochopo nyaka Nam mar Araba mantiere e tiend gode mag Pisga.

5 Musa noluongo jo-Israel duto ma owachonegi kama: Yaye, jo-Israel winjuru buche kod chike ma awachonu kawuono. Puonjreuru wechego kendo une ni umakogi. **2** Jehova Nyasaye ma Nyasachwa notimo kodwa singruok e got Horeb. **3** Singruogni ne Jehova Nyasaye ok otimo gi wuonewa, to notime gi wan wawegi, ma kawuono nika kangima. **4** Jehova Nyasaye nowuoyo kodu wang' gi wang' gi ei mach ewi godno. **5** (E kindeno ne achung' e kindu gi Jehova Nyasaye ka asomoneu wach Jehova Nyasaye, nikech ne uluoro mach kendo ne ok uidho got.) Eka nowacho niya, **6** "An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ogolou piny Misri, ka uwuok e piny mane unie wasumbini. **7** "Kik ubed gi nyiseche mamoko e nyima. **8** Kik ulos nyasaye milamo maket gi kido moro amora, e polo malo kata e piny mwalo kata e bwo pi. **9** Kik ukulrunegi piny; bende kik ulamgi, nimar an Jehova Nyasaye ma Nyasachu, an Nyasaye ma janyiego kendo akumo nyithindo nikech richo mar wuonegi chakre tieng' mar adek nyaka mar ang'wen mar jogo mamon koda, **10** to anyiso hera ni tienge gana gi gana mar jogo mohera kendo morito chikena. **11** Kik uti gi nying Jehova Nyasaye ma Nyasachu e yo ma ok owinjore, nimar Jehova Nyasaye ok nong'won ne ng'ato ang'ata matiyo gi nyinge e yo marach. **12** Rituru chieng' Sabato kendo ukete obed maler, kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechikou. **13** Tiuru kuom ndalo auchiel kendo uti tijeu duto, **14** to chieng' mar abiriyo en Sabato ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Chieng'no ok unutim tich moro amora, bed ni un kata yawuotu kata nyiu kata jotiju machwo kata mamon, kata rwethu, pundau kata jambu moro amora, kata jodak manie dieru mondo jotiju ma yawuowi kata ma nyiri oyudie thuolo mar yweyo kaka in. **15** Paruru ni ne un wasumbini e piny Misri kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachu nogolou kuno gi teko maduong' korieyo bade. Kuom mano Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechikou mondo

urit chieng' Sabato. **16** Luor wuonu gi minu mana
kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechikou, mondo
udagi aming'a kendo mondo udhi maber e piny ma
Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **17** Kik ineki.
18 Kik iterri. **19** Kik ikwal. **20** Kik ihang wach ne
wadu. **21** Kik igomb chi wadu. Kik igomb od wadu kata
lope kata jatije ma wuowi kata jatije ma nyako, kata
rwadhe, kata pundane kata gire moro amora." **22** Magi
e chike mane Jehova Nyasaye owachone chokruok
gi dwol maduong' e got koa e mach, rumbi kod
mudho mandiwa kendo ne ok omedo gimoro. Eka
ne ondikogi e kite ariyo mopa mi omiyagi. **23** Kane
uwinjo dwol kawuok e mudho, to got bende wang' gi
mach, jotend dhoutu gi jodongu nobiro ira. **24** Kendo
nuwachona niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasachwa
osenyisowa duong'ne kod tekone kendo wasewinjo
dwonde koa e mach. Kawuononi koro wasefwenyo
ni ng'ato nyalo bedo abeda mangima kata obedo ni
Nyasaye owuoyo kode. **25** To koro ere gima omiyo
nyaka watho? Mach malichni biro tiekowa kendo
wabiro tho ma ok wawinjo dwond Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa kendo. **26** Nimar ere dhano mosewinjo
dwond Jehova Nyasaye mangima kawuoyo koa e mach,
kaka wasewinjo to pod wantie. **27** Dhi machiegni
mondo iwinji gik moko duto ma Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa wacho. Eka iwachnwa gik moko duto ma
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa owachoni, wabiro
winjo kendo timo." **28** Jehova Nyasaye nowinjou kane
uwuoyo koda ka uwacho niya, "Asewinjo gima jogi
osewachoni, gik moko duto magiwacho beyo. **29** Yaye,
dine ber ka chunygi osiko koluora kendo orito chikena
duto mondo omi gidhi maber kaachiel gi nyithindgi
nyaka chieng'! **30** "Dhiyo mondo inyisgi gidogi e hema
mag-gi. **31** To in dong' koda ka mondo amiyi chike gi
buche duto manyaka ipuonjgi giriti e piny mamiyogi
mondo gidagie." **32** Omiyo beduru motang' kutimo gik
moko duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochikou,
ka ok udok korachwich kata koracham. **33** Wuothuru e
yore duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechikou
mondo ubed mangima kendo ubed gi mwandu mondo
omi ngimau omedre e piny ma ubiro kawo.

6 Magi e chike, buche kod weche ma Jehova Nyasaye
ma Nyasachu ochika mondo apuonju kendo uritgi e
piny ma ung'ado aora Jordan mondo ukaw. **2** Chikegi
omiu mondo un, nyithindu kod nyikwau oluor Jehova
Nyasaye ma Nyasachu e ndalo duto mag ngimau kurito
buchene gi chikene ma amiyou mondo omi udag
aming'a gi mor. **3** Winjuru, yaye Israel, kendo beduru
motang' kurito chikena mondo omi umedru e piny
ma opong' gi chak kod mor kich, mana kaka Jehova
Nyasaye ma Nyasach kwereu nosingorenu. **4** Winjuru,
yaye jo-Israel, Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, en
Jehova Nyasaye achiel. **5** Her Jehova Nyasaye ma
Nyasachi gi chunyi duto kendo gi ngimani duto
kendo gi tekoni duto. **6** Chike mamiyou kawuono
onego bed e chunyu. **7** Ketgi e chuny nyithindu,
wuo e wechego ka un e dala, ka uwuotho e bath
yo, ka unindo kata ka uchung'. **8** Twegiuru e ng'ut
lweteu kaka ranyisi kendo bawgiuru e lela wengeu. **9**
Ndikgiuru ewi dhoutu kendo e rangeyeu. **10** Ka Jehova
Nyasaye ma Nyasachu okelou e piny mane osingore
ne kwereu, ma Ibrahim, Isaka kod Jakobo ni nomiu.
En piny maduong', man-gi mier madongo mane ok
ugero, **11** udi mopong' kod gik moko duto mabeyo,
mane ok uloso, sokni ma ne ok ukunyo kod puothe
mag mzabibu gi yiend zeituni mane ok upidho. Ka
usechiemo muyieng' **12** to beduru motang' mondo
kik wiu wil kod Jehova Nyasaye mane ogolou Misri; e
piny mane unie wasumbini. **13** Luor Jehova Nyasaye
ma Nyasachi, en kende ema itine ka ikwong'ori mana
gi nyinge owuon. **14** Kik uluw nyiseche mamoko ma
gin nyiseche joma odak e dieru; **15** nimar Jehova
Nyasaye ma Nyasachu modak e dieru en Nyasaye
ma janyiego kendo mirimbe ochomou kendo obiro
tiekou e wang' piny. **16** Kik utem Jehova Nyasaye ma
Nyasachu kaka ne uteme ka un Masa. **17** Beduru gi
adieri mar rito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachu,
kaka omiyou e chikene kod buchene. **18** Timuru gima
nikare e wang' Jehova Nyasaye mondo udhi maber
e yoreu, mi udonji kendo kaw piny maber mane
Jehova Nyasaye osingore ne kwereu kokwong'ore, **19**
ni obiro riembonu wasiku duto e dieru mana kaka ne
Jehova Nyasaye owacho. **20** E kinde mabiro ka wuodi
openji niya, "Weche, buche kod chike mane Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa omiyi, tiendgi en ang'o?" **21**
To iwachne niya, "Ne wan wasumb Farao e piny Misri,
to Jehova Nyasaye ne ogolowa Misri gi teko maduong'.
22 Ne waneno gi wengewa kaka Jehova Nyasaye notimo
honni kod ranyisi madongo ne jo-Misri kod Farao gi
ode duto. **23** To ne ogolowa kuno kokelowa e piny
mane osingore ne kwerewa kokwong'ore ni nomiwa.
24 Jehova Nyasaye ne ochikowa mondo warit buchene
duto kendo waluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa
mondo wadhi maber ndalo duto mag ngimawa, mana

kaka timorenwa kawuononi. 25 Kendo ka warito chikegi adimba ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa miyowa kaka osechikowa, mano nobednwa kaka tim makare."

7 Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu okelou e piny ma udhi donjoe mondo ukaw obed maru, mi oriembonu ogendini mang'eny kaka jo-Hiti, jo-Girgash, jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus, ma gin pinje abiriyo madongo kendo maroteke moloyou. 2 Kendo ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechiwo gi e lwetu mi uloyogi, to une ni utiekogi duto. Kik ulos winjruok kodgi bende kik utimnegi ng'wono. 3 Kik ukendru kodgi. Kik uchiw nyiu ni yawuotgi kata kik yawuotu okend nyigi, 4 nimar ginimi yawuotu weya mitine nyiseche mamoko kendo mano dimi mirima mak Jehova Nyasaye mitieku mapiyo nono. 5 Ma e gima onego utimnegi: Mukuru kendegi mag misengini, touru kitegi mopa milamo, tong'uru sirnigi mag Ashera kendo wang'uru kido mag-gi milamo e mach. 6 Nimar un oganda mowal ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseyierou kuom ogendini duto manie piny mondo ubed joge, joge owuon mogeno. 7 Jehova Nyasaye ne ok oherou mi oyierou nikech ne ung'eny moloyo ogendini mamoko, nimar un e oganda matinie moloyo, 8 to Jehova Nyasaye noyierou nikech noherou kendo orito singruok mane otimo gi kwereu kane ogolou gi tekone maduong' kendo warou e piny mane unie wasumbini, e lwet Farao ruodh Misri. 9 Ng'euru ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu en Nyasaye. En Nyasaye ma ja-adiera; marito singruokne mar hera ne tienge gana gi gana mohere kendo rito chikene. 10 To jogo mochaye obiro kumo motiekgi mana ka gineno, adier ok obi deko ma ok okumo jogo mochaye. 11 Kuom mano rituru yorene, buchene kod chikene adimba ma amiyou kawuono. 12 Ka uchiko itu ne chikegi kendo uritogi adimba, eka Jehova Nyasaye ma Nyasachu norit singruokne mar hera kodu kaka ne osingore ne kwereu. 13 Obiro herou, gwedhou kendo miyo unyaa mang'eny, obiro gwedho nyithindo munywolo, cham manie puotheu, decheu, divai manyien, mo, nyiroye ma dhou onywolo kod nyithi jambu e piny mane osingore ne kwereu ni nomigi. 14 Ibiro gwedhou moloyo ogendini duto; onge ng'ato kuomu madichwo kata madhako ma ok nobed maonge nyathi, kata jambu manobed maonge nyithindo. 15 Jehova Nyasaye notiek tuoche duto kuomu; bende ok nokelnu tuoche maricho mane uneno ka un Misri, to tuochego nomak mana wasiku mochayou. 16 Nyaka utiek ji duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu keto e lwetu. Kik ukechgi bende kik ulam nyisechegi, nimar mano nobednu obadho. 17 Unyalo wacho kendu niya, "Ogendinigi tek moloyowa. Ere kaka wanyalo riembogi oko?" 18 To kik uluorgi; paruru malong'o gima ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu otimone Farao gi piny e Misri duto. 19 Ne uneno kod wengeu tem malich, honni madongo tekone kod bat morie mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu ogolougo oko. Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro timo mano bende ne oganda makoro uluoro. 20 To bende Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro miyo kihondko omakgi ma kata ng'ato pond e dieru manade to ok notony. 21 Kik gimiu luoro nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu manie dieru duong' kendo en Nyasaye mangi teko. 22 Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro riembo ogendinigo kuomu matin tin mana ka uneno. Ok noyienu mondo utiekgi dichiel nimar dipo ka ondiegi onywolore mang'eny mathagu. 23 To Jehova Nyasaye ma Nyasachu nochiwgi e lwetu, kowito riekogi nyaka ginirum duto. 24 Obiro chiwo ruodhi mag ogendinigo e lwetu kendo unutiek nyingegi e bwo polo. Onge ng'ama nochung' masiru kendo unutiekgi duto. 25 Kido mag nyisechegi nyaka uwang' e mach. Kik ugomb fedha kod dhahabu ma gin-go, bende kik ukawgi. Ka utimo kamano, to ginibednu obadho nimar gigo gin gigo makwero ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. 26 Kik ukel gimoro makwero e uteu, nimar un kod gima ukelono nokethi. Kik ubed gi gik machalo kamano nimar enokethgi.

8 Beduru motang' kurito chike duto ma amiyou kawuononi, mondo omi ubed mangima kendo unyaa mi udonji e piny ma Jehova Nyasaye nosingore ni nomi kwereu. 2 Parieuru kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu ne otelonu ka ukalo e piny motwo kuom higni piero ang'wen-gi duto, mondo opuonju bolruok, kopimo paro ma un-godo e chunyu ka bende unyalo rito chikene. 3 Nodwokou piny momiyo kech okayou, eka bang'e nomiyou manna mondo ucham ma en chiemo mane pok uneno ma kata mana kwereu bende ne pok oneno. Notimonu kamano mondo opuonjugo ni dhano ok bed mangima nikech chiemo kende to nikech wach ka wach moa e dho Jehova Nyasaye. 4 Lepu ne ok oti kendo tiendeu ne ok opudhore kata okuot kuom higni piero ang'wen-go duto. 5 Ng'euru e chunyu ni kaka ng'ato kumo wuode, omiyo

Jehova Nyasaye ma Nyasachu bende koro kumou. 6 Rituru chike duto mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuwuotho e yorene bende ka umiye luor. 7 Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu kelou e piny maber, piny man-gi aore kod pi maber, man-gi thidhna mamol e holo koa e gode; 8 ma en piny machiego ngano kod shairi, mzabibu kod ng'owu, olemo mong'inore, zeituni kod mor kich. 9 Pinyno nobed gi chiemo mang'eny, bende ok unuchand gimoro; en piny ma kite mayudore gin nyinyo kendo en piny ma mula unyalo kunyo e godene. 10 Ka usechiemo ma uyieng', to pakuru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom piny maber ma osemiyou. 11 Beduru motang' mondo kik wiu wil kod Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ka uweyo luwo yorene, chikene kod buchene ma amiyou kawuononi. 12 Ka ok kamano, ka usechiemo ma uyieng', ka usegero ute mabeyo ma udakie 13 ka dhou kod jambu omedore, fedha kod dhahabu bende omedore ma gik ma un-godo duto omedore 14 to chunyu biro donjo e sunga ma wiu nowil kod Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ogolou Misri, e piny mane unie wasumbini. 15 Ne otelonu kokalo piny malach mar ongoro piny motwo maonge kata pi, moting'o thuonde kwiri kod thomoni, ne omiyou pi koa e lwanda matek. 16 Ne omiyou manna ma uchamo e thim gimane kwereu ne ok ong'eyo, mondo omi ubed ka uboloru kendo ka otemou mondo giko udhi maber. 17 Unyalo wacho e chunyu niya, "Tekona kod lucha kod tich lweta ema omiyo ayudo mwandugi." 18 To par Jehova Nyasaye ma Nyasachi, nimar en ema omiyi teko mar loso mwandu, kochopogo singruok mare mane osingore gi kwereu mana kaka en kawuononi. 19 Kapo ni wiu owil gi Jehova Nyasaye ma Nyasachu ma uluwo nyiseche moko, ulamo kendo ukulorunegi, to akwong'ora kawuononi ni notieku maonge kiawa. 20 Mana kaka ogendini mane Jehova Nyasaye otieko e wang'u kuneno, omiyo un bende ibiro tieku nikech ok uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu.

9 Yaye Israel, winjuru, uchiegni ng'ado Jordan ka udhi riembo oganda maduong' kendo maroteke moloyou, man-gi mier madongo ma ohingagi chopo nyaka e kor polo. 2 Jo-Anak gin joma roteke kendo roboche! Usewinjo kiwuoyo kuomgi kiwacho niya, "Ere joma dichung' e nyim jo-Anak?" 3 To beduru gigeno kawuono ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu ema dhi telo nyimu mana ka mach maweng'o. Obiro tiekogi kendo obiro nyonogi mana ka uneno, kendo ununiembgi mi girum chutho mapiyo nono mana kaka Jehova Nyasaye osechiko. 4 Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseriembogi oko e wang'u ka uneno, to kik uwach e chunyu niya, "Jehova Nyasaye osekelowa ka mondo wakaw pinyni nikech timwa makare." Ooyo en mana nikech timbe maricho mag ogendinigo emomiyo Jehova Nyasaye dhi riembogi ka uneno. 5 Ok nikech timu mabeyo kata lony maru emomiyo udhi kawo pinyno mondo obed maru; to mana nikech timbe maricho mag ogandagi ema miyo Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro riembogi oko e wang'u mondo ochop gima nowachone kwereu ma Ibrahim, Isaka kod Jakobo. 6 Ng'euru ni ok en nikech timu makare emomiyo Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou piny maberni mondo ukaw, nimar kadier to un joma tokgi tek. 7 Paruru wachni kendo kik wiu wil kaka ne ujimbo mirimb Jehova Nyasaye e thim. Kochakore chieng' mane uwuok Misri ma uchopo ka, usebedo mana ka ung'anyo ne Jehova Nyasaye. 8 Kane un Horeb ne ujimbo mirimb Jehova Nyasaye mane iye owang' modwaro tiekou. 9 Kane adhi e got mondo akaw chike mane ondiki e kite mopa, chike mag singruok mane Jehova Nyasaye otimo kodu, ne abet e got odiechienge piero ang'wen kod otieno piero ang'wen; kendo ne ok achiemo kata modho pi. 10 Jehova Nyasaye ne omiya kite ariyo ma ondiki gi lwet Nyasaye. Kuomgi ne ondiki e chike duto mane Jehova Nyasaye owachonu koa e mach mawuok e got, e odiechieng chokruok. 11 Kane odichienge piero ang'wen kod otieno piero ang'wen oserumo, Jehova Nyasaye nomiya kite mopa ariyo, ma gin kite mag singruok. 12 Eka Jehova Nyasaye nowachona niya, "Lor piny piyo piyo ia e got, nikech jogi mane igolo oa e piny Misri oselokore jo-mibadhi. Giseweyo mapiyo gik mane achikogi, kendo giseloso nyiseche mag kido." 13 Kendo Jehova Nyasaye ne owachona niya, "Aseneno jogi, kendo gin joma tokgi tek adier! 14 We mondo atiekgi duto mondo agol nying-gi oko e wang' piny kae. Abiro miyo idok oganda maratego kendo mang'eny moloyogi." 15 Omiyo nalokora kendo alor kaa e got mane oyudo wang'. Kite mopa ariyo moting'o winjruok ne nitie e lweta. 16 Kane ang'iyo ne aneno ni usetimo ketho e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu; kendo useloso nyasaye mar kido ma olos ka nyaroya. Uselokoru piyo ma uweyo yo ma Jehova Nyasaye ne ochikou. 17 Omiyo ne akawo kite mopa mane ni e lweta mi adiro piny ma gitore matindo tindo e nyimu. 18 Eka ne achako

ariera piny e nyim Jehova Nyasaye kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno; ne ok achiemo kata modho pi, nikech richo duto mane utimo, ka utimo gik mamono e nyim Jehova Nyasaye, kendo ka ujimbo mirimbe. **19** Ne aluoro mirima kod kum mager mar Jehova Nyasaye, nimar mirima nomake ahinya mar tiekou. To kata kamano nowinjo ywakna kendo. **20** Jehova Nyasaye ne iye owang' gi Harun mi odwaro tieke, to e kindeno ne alemone Harun bende. **21** Bende ne akawo giru mar kethono, ma en kido mar nyaroya mane uloso, mine awang'e e mach. Bang'e ne atoye matindo tindo narege mayom kaka mogo, eka ne akire e aora mamol koa e got. **22** Bende ne umiyo Jehova Nyasaye mirima ka un Tabera, Masa, kod Kibroth Hatava. **23** Kendo kane Jehova Nyasaye ogolou Kadesh Barnea nowacho niya, "Dhiuru mondo ukaw piny ma asemiyou." To ne ung'anyo ne chike mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ne ok ugeno kuome kata miye luor. **24** Usebedo ka ung'anyo ne Jehova Nyasaye ndalo duto ma aseng'eyoue. **25** Ne ariera piny ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno nikech Jehova Nyasaye nowacho ni obiro tiekou. **26** Ne alamo Jehova Nyasaye kawacho niya, "Yaye Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, kik itiek jogigi, ma gin girkeni mari iwuon mane ireso gi badi maratego e piny Misri. **27** Par jotichni ma gin Ibrahim, Isaka kod Jakobo kendo kik ine wich teko margi, timbegi maricho kod richo mag-gi **28** Ka ok kamano to piny mane igolowa biro wacho ni, 'Nikech Jehova Nyasaye ne ok nyal kawogi matergi e piny mane osesingonegi kendo nikech ne ok oherogi, to Jehova Nyasaye osetero joge e thim mondo otho kuno nikech osin kodgi.' **29** To ng'e ni gin jogi owuon kendo ma girkeni mari mane igolo gi tekoni maduong' kod bat morie."

10 E kindeno Jehova Nyasaye nowachona niya, "Paa kite ariyo machal gi mane okwongo ka, mondo ibi ira e got kendo ilos Sanduk bao. **2** Abiro ndiko e kitego weche mane ni e kite mopa mokwongo mane itoyo, eka iketgi e sandugno." **3** Omiyo ne aloso Sandug Muma gi yiend siala, mine apayo kite ariyo machal gi mane okwongo ka, eka ne adhi e got gi kite ariyogo kating'o e lweta. **4** Jehova Nyasaye ne ondiko e kite mopagi weche mane ondikoe mokwongo, mane gin Chike Apar, mane owuoyogo kodu e got gi ei mach, e chieng' chokruok maler. Bang'e Jehova Nyasaye nomiyagi. **5** Eka ne alor kaa e got mi aketo kite mopa mag chikego e sanduku mane aseloso mana kaka Jehova Nyasaye ne osechiko kendo gin kanyo nyaka chil kawuono. **6** (Jo-Israel nowuotho koa e sokni mag Jaakan nyaka Mosera; kanyo ema ne Harun othoe mi oike kendo Eliazar wuode nokawo tichne kaka jadolo. **7** Koa kanyo ne giwuotho ka gidhi Gudgoda ma gichopo nyaka Jotbatha, piny aore. **8** E kindeno Jehova Nyasaye ne oketo tenge oganda joka Lawi mondo oting' Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye, mondo omi gichung' e nyim Jehova Nyasaye ka gitiyo tijene kendo ka gigwedho e nying Jehova Nyasaye nyaka chil kawuono. **9** Mano ema omiyo joka Lawi ok yud pokgi e kind jowetegi; nimar Jehova Nyasaye e pokgi mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu nowachonegi.) **10** Koro ne asebet e got kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno mana kaka ne atimo mokwongo mi Jehova Nyasaye ne ochako owinja kendo ok ne en dwarone mondo otieku. **11** Jehova Nyasaye ne owachona niya, "Dhiyo mondo itelne ji e yo mondo ukaw piny mane asesingora ni kweregi ni anamigi." **12** To koro sani, yaye Israel, en ang'o ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu dwaro makmana miye luor kendo wuotho e yorene kendo hero tiyone gi chunyu duto kod ngimau duto. **13** Bende Jehova Nyasaye dwaro ni mondo urit buchene gi chikene ma amiyou kawuononi mondo okonyu. **14** Jehova Nyasaye ma Nyasachu e wuon polo kata polo man malo manade kaachiel gi piny kod gik moko duto manie iye. **15** Kata kamano Jehova Nyasaye norito kwereu nimar noherogi mi bang'e noyiero mana un, nyikwagi e dier ogendini mamoko duto mondo ubed joge mana kaka pod un nyaka chil kawuono. **16** Chunyu mondo oter nyangu, kendo weuru wich teko. **17** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu en Nyasach nyiseche kendo Ruoth mar ruodhi; Nyasaye maduong' malich kendo ratego, ma ok dew wang' ng'ato kata kawo asoya. **18** Orito nyithind kiye kod mon ma chwogi otho kendo ohero jodak komiyogi chiemo kod lewni. **19** Nyaka uher jodak manie dieru nimar un bende ne un jodak e piny Misri. **20** Luoruru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo utine. Rituru adiera mare ka ukwong'oru e nyinge. **21** En ema nyaka umiye pak, nimar en Nyasachu ma osetimo timbe madongo kendo malich ma useneno gi wengeu. **22** Kwereu duto mane odhi e piny Misri noromo ji piero abiriyo, to koro Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyo unyaa mang'eny mana ka sulwe manie kor polo.

11 Heruru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo urit
dwarone, buchene, kod chikene ndalo duto. **2**
Paruru kawuononi puonj mane uyudo kuom Jehova
Nyasaye ma Nyasachu nimar kata obedo ni nyithindu
pok ong'eyo kata neno puonjno, to un to ung'eye.
Bende paruru duong' mar Jehova Nyasaye gi tekone
kod bat morie; **3** kaachiel gi ranyisi mane otimo
kod honni mane onyiso e dier jo-Misri, ne Farao
ruodh Misri kod pinye duto. **4** Bende nuneno gima
notimone jolwenj Misri, faresegi kod gechegi kane
gilawou mi Nam Makwar oimogi kendo mi Jehova
Nyasaye otiekogi pep. **5** Nyithindu ne ok oneno gima
Jehova Nyasaye notimonu e thim nyaka ne uchopo
kama untiereni. **6** Kendo gima ne otimone Dathan
kod Abiram yawuot Eliab mawuok e dhood Reuben
kane piny oyawo dhoge e dieru tir e kind jo-Israel
duto ma omwonyogi duto kod joutgi, hembegi kod
gik moko duto ma mekgi. **7** To un ema ne uneno
giwengeu gik madongo duto mane Jehova Nyasaye
otimo. **8** Rituru chike duto ma amiyou kawuononi
mondo ubed gi teko kendo ukaw piny man loka mar
Jordan mudhi kawono; **9** kendo mondo udagi aming'a
e piny mane Jehova Nyasaye osingo ne kwereu ni
nomigi kod nyikwagi ma en piny maber mopong'
gi chak kod mor kich. **10** Piny ma udonjoe mondo
ukaw ok chal gi piny Misri muwuokie, ma en kama
nuchwoyoe kothe ka uolonegi pi mana kaka iolone
puoth alot. **11** To piny ma ung'ado Jordan mondo udhi
ukaw en piny gode kod holo ma mwonyo pi moa e
polo. **12** En piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
biro ritoue; kendo orange pile ka pile higa ngima. **13**
Koro ka urito chike mamiyou adimba kawuono, ka
uhero Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo tiyone gi
chunyu duto kod ngimau duto, **14** to abiro oro koth
e pinyu e ndalo mowinjore e ndalo oro kod ndalo
chwiri, mondo uyud cham, gi mzabibu kod mo. **15**
Abiro chiwo lum ne jamni mau kendo unuchiem ma
uyieng'. **16** Beduru motang' mondo pachu kik maki
gi gik ma kamago ma ulam nyiseche mamoko ka
ukulorenegi. **17** Mirimb Nyasaye nyalo lwar kuomu,
ma olor ranga polo, mi koth bed maonge kendo
puothe ok nochieg cham, ma uduto utho e piny maber
ma Jehova Nyasaye miyou. **18** Kanuru wechenagi
e chunyu kod pachu, twegiuru e bedeu ka ranyisi
kendo e pat wengeu. **19** Puonjuru nyithindu wechegi,
ka uwuoyo kuomgi ka ubet e dala, ka uwuotho e
yo, ka unindo kata ka uchiewo. **20** Ndikgiuru ewi
dhoutu kendo e rangeyeu, **21** mondo ndalo magu kod
mag nyithindu omedre e piny mane Jehova Nyasaye
osingore ni nomi nyithindu, mondo obed maru nyaka
chieng'. **22** Ka urito adimba chike duto ma amiyou
mondo uluw mi uhero Jehova Nyasaye ma Nyasachu
ka uwuotho e yorene kendo ka urito wechene, **23** to
Jehova Nyasaye biro riembo ogendinigi duto e nyimu,
kendo ubiro kawo pinje madongo kendo maroteke
moloyou. **24** Kamoro amora ma unyono, nobed maru,
tong' maru noyarre koa e thim mar Lebanon kokalo
Aora mar Yufrate nyaka nam man yo podho chieng'.
25 Onge ng'ama nosiru. Jehova Nyasaye ma Nyasachu
mana kaka osechikou, biro kelo luoro kod kibaji e
piny duto kamoro amora ma udhiyoe. **26** Winjuru,
kawuononi aketo gweth kod kwong' e nyimu. **27** Ka
urito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachu ma amiyou
kawuononi, to unuyud gweth. **28** Ka ok uluwo chike
Jehova Nyasaye ma Nyasachu mi ulokoru uweyo
yore ma amiyou kawuono, kendo ka uluwo nyiseche
mamoko ma ok useng'eyo, to unuyud kwong'. **29**
Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osekelou e piny
mudhiye mondo ukaw obed maru, to nyaka uhul
weche gweth e got Gerizim, to weche mag kwong' to
uhul e got Ebal. **30** Kaka ung'eyo, godegi ni yo podho
chieng' mar holo mar Jordan kama jo-Kanaan odakie.
Gin gode mantiere Araba but Gilgal kama yiende
madongo mag More nitie. **31** Uchiegni ng'ado Jordan
mondo ukaw piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou. Ka usekawe ma udakie, **32** to neuru ni uluwo
chike duto kod buche ma amiyou kawuononi.

12 Magi e buche kod chike manyaka une ni uluwo
e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu,
osemiyou mondo ukaw obed maru ka pod udak e
pinyni. **2** Kethuru kuonde duto manie gode, thuche
kendo kuonde duto manie tipo yiende madongo mane
ogendini makoro uriembo ne lamoe nyisechegi. **3**
Mukuru kendegi mag misango, touro kitegi ma gilamo
kendo wang'uru sirni mag-gi mag Ashera e mach;
ng'aduru matindo tindo kido mag nyisechegi kendo
ugol nying-gi oko kuonde duto. **4** Kik ulam Jehova
Nyasaye ma Nyasachu e yo ma gilamogo nyiseche
manono. **5** To nyaka udwar kama Jehova Nyasaye ma
Nyasachu oseyiero e kind dhoutu duto, mondo Nyinge
obedie kaka kar dak mare. Kanyo ema onego udhiye **6**
mondo uterie misango miwang'o pep, kod misango
magu kaachiel gi chiwo mar achiel kuom apar kod
chiwo moyiedhi, kaachiel gi chiwo mar kwong'ruok

kod chiwo mar hera, gi chiwo mag nyithindo makayo mag dhou kod jambu. **7** E nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kanyo ema un kod jou duto unuchiemie gi mor e gik moko duto ma lwetu timo, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu osegwedhou. **8** Kik utim kaka watimo e ndaloni, ma ng'ato ka ng'ato timo mana gima oneno ni berne, **9** nikech pok uchopoe kar yweyo, kendo yudo girkeni ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **10** To ubiro ng'ado loka Jordan mondo udagi e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni mi enomiu yweyo e lwet wasiku moluorou, mondo udagi gi kwe. **11** To kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu noyier miluongo e Nyinge, kanyo ema unukelie gik moko duto ma achikou, ma gin misango miwang'o pep, kod misango magu, achiel kuom apar magu, mich moyiedhi kod chiwo mag mwandu mugeno musingoru ni ubiro kelo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **12** Kendo kanyo bedie mamor gi Jehova Nyasaye ma Nyasachi, in kaachiel gi yawuoti kod nyigi, jotichni ma yawuowi kod ma nyiri, jo-Lawi manie miechu, maonge gi pok kata girkeni ma mekgi giwegi. **13** Bed motang' mondo kik ichiw misango miwang'o pep kamoro amora ma ihero. **14** Chiwgi mana e kama Jehova Nyasaye biro yiero e kind jo-dhoutu, kendo kanyo ema itimie gik moko duto ma achiki. **15** Kata kamano unyalo yang'o chiayo meku kamoro amora e miechu, ma ucham ring'o kaka udwaro, mana ka gima en ring mwanda kata ogunde. Kaluwore gi gweth ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, joma ogak kod jomaler nyalo chamo ring'ogo. **16** To kata kamano kik ucham remo, to pukgiuru piny mana ka pi. **17** Kik ucham pok mar achiel kuom apar mar cham, divai manyien, kod mo, kata chiwo mag nyithindo makayo mag dhou kod jambu kata chiwo mar kwong'ruok kata chiwo mar hera kata chiwo mogen e miechu. **18** Unucham gigo kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro yiero, in kaachiel gi yawuoti kod nyigi, jotichgi machwo kod ma nyiri, gi jo-Lawi manie miechu, kendo nyaka ubed mamor e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom gik moko duto ma lwetu timo. **19** Beduru motang' mondo kik ujwang' kod jo-Lawi modak e dieru e ndalo duto ma udak e pinyni. **20** Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemedo tong' maru kaka ne osingorenu, mi ugombo chamo ring'o ma uwacho niya, "Agombo chamo ring'o," to nucham ring'o mang'eny kaka unyalo. **21** Ka kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu oyiero mondo nyinge obedie bor kodu, to unyalo yang'o chiayo moa e kweth jambu kod dhou moa e miechu kaka asechikou kendo ucham ring'o kaka udwaro. **22** Chamgiuru mana kaka ducham mwanda kata ogunde. Joma ogak kod jomaler duto manie dieru nochiem duto. **23** To kik ucham remo, nikech remo en ngima, to ok onego ucham ngima gimoro kod ringe. **24** To kata kamano kik ucham remo, to pukgiuru piny mana ka pi. **25** Ka ok uchamo chiemogo to ubiro dhi maber kaachiel gi nyikwau, nikech mano utimo gima ber kendo malong'o e nyim wang' Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **26** To kawuru giu mowal kod gimoro amora ma usesingoru kukwong'oru ni unuchiw kendo udhi kama Jehova Nyasaye noyier. **27** Ket misango miwang'o pep e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ring'o kaachiel gi remo. Remb misenginigo nyaka ol e bath kendo mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu, to ring'o to unyalo chamo. **28** Beduru motang' ka urito chike ma amiyou mondo udhi maber kaachiel gi nyikwau nikech mano utimo gima ber kendo malong'o e nyim wang' Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **29** Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro riembo ogendini ma ubiro monjo kendo kawo pinygi ka uneno. To ka useriembogi oko mi udak e pinygi, **30** kendo bang' ka osetiekgi chuth e nyimu, to beduru motang' kendo kik upenj weche mag nyisechegi ka uwacho niya, "Ere kaka ogendinigi ne tiyo ni nyisechegi? Wan bende wabiro timo kamano." **31** Ok onego ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu kaka gilamo nyisechegi, nikech Jehova Nyasaye mon gi kit lamo ma gilamogo nyisechegigo, kendo gitimo giko mamono duto ma Jehova Nyasaye osin-go. To bende gitimo misango gi yawuotgi kod nyigi e mach ka gichiwo ne nyisechegi. **32** Neuru ni utimo gik moko duto machikou, kendo kik umedie gimoro kata kik ugol.

13 Ka janabi moro kata ng'at mokoro gik mabiro timore e lek otuch e dieru kendo ohulo wach moro mar hono kod ranyisi, **2** kendo ka honono kod ranyisino ma ohulo otimore bang'e owacho niya, "We walu nyiseche mamokogi (ma gin nyiseche ma ok ung'eyo) kendo ka owacho ni we walamgi," **3** to kik uwinj wach janabino kata jalekno. Jehova Nyasaye ma Nyasachu temou mondo ong'e ane ka uhere gi chunyu duto kod ngimau duto. **4** En Jehova Nyasaye ma Nyasachu kende ema onego uluw kendo en kende ema owinjore umiye luor. Rituru chikene, luoreuru,

tineuru kendo upadru kuome. 5 Janabino kata jalekno
nyaka negi nimar opuonjo tim ng'anyo ne Jehova
Nyasaye ma Nyasachu mane oresou kagolou Misri
kaka wasumbini; kendo osetemo golou e yore mane
Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochikou mondo uluw.
Tim marachni nyaka ugol e dieru. 6 Ka dipo owadu
hie, wuodi, nyari kata chiegi mihero kata osiepni
migeno hoyi ling'-ling' kawachoni niya, "We wadhi
mondo walam nyiseche mamoko" (ma gin nyiseche
ma in kata kwereni ne ok ong'eyo; 7 ma gin nyiseche
mag ogendini mokiewo kodu, bed ni gin machiegni
kata mabor, kochakore e bath piny konchiel nyaka
komachielo); 8 to kik iyie olok pachi kata winjo
wachne. Kik itimne ng'wono moro amora kendo kik
iluwe kata pande. 9 Nyaka inege kendo lweti owuon
ema okuong tere e tho. Bang'e lwet ji moko duto bende
otim kamano. 10 Chieleuru gi kite nyaka otho, nimar
otemo golou kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu,
mane ogolou Misri e piny mane unie wasumbini. 11
Eka jo-Israel nowinj wachno mabed giluoro, to onge
ng'ato kuomu kendo manotim gima rachno kendo. 12
Ka iwinjo ka iwacho e achiel kuom miechu ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachu miyou mondo udagie 13 ni joma
timbegi mono osedonjo e miechgi ma osewuondo ji
mang'eny kuondego kawachonegi niya, "Wadhiuru
walam nyiseche mamoko" (ma gin nyiseche ma ok
useng'eyo), 14 to wachno nyaka unon matut ahinya
ka en adieri. Ka osenwang'o kamano ni gima kwero
osetimore e dieru, 15 to nyaka uneg jogo duto modak
e dalano gi ligangla. Neg-giuru duto kaachiel gi
jambgi. 16 Chokuru gik moyaki dalano kendo uketgi e
laru mi uwang'-gi kaka misango miwang'o pep ne
Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Nyaka odong' gunda
ma ok nochak ger. 17 Gik mamonogo kik yud e lwetu
eka mirima mager mar Jehova Nyasaye norum, mi
notimnu ng'wono kendo ununyaa kaka nosingore
ne kwereu. 18 Nikech uluoro Jehova Nyasaye ma
Nyasachu, kurito chikene duto ma amiyi kawuono
kendo ka utimo gik makare e wang' Jehova Nyasaye.

14 Un e nyithind Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Kik
usar dendu kata uliel yie wiu, kuywago ng'ama
otho, kata lielo pat wang'u, 2 nimar un oganda mowal
ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Kuom ogendini
manie wang' piny, Jehova Nyasaye oseyierou mondo
ubed mwandune mogeno. 3 Kik ucham gimoro amora
makwero. 4 Magi e kit le gi jamni munyalo chamo:
rwath, rombo, diel, 5 ogunde, nyakech, ngawo, diend
bungu, abur, mwanda gi rombe manie gode. 6 Unyalo
chamo kit le moro amora gi jamni ma ombong'
tiendegi opogore ariyo kendo manyamo kambula.
7 To kuom mago manyamo kambula kata mago ma
ombong' tiendegi opogore ahinya, ok onego ucham
kaka ngamia, apwoyo, gi ogwang' terere kata obedo
ni ginyamo kambula, ombong' tiendegi ok opogore,
to gin gik mogak ne un. 8 Anguro bende en gima
ogak kata obedo ni tiendene opogore kamano, ok
onyam kambula. Kik ucham ring-gi kata kik umul
ringregi motho. 9 To kuom gik moko duto modakie pi,
unyalo chamo mago man kod thuokgi kod kalagakla.
10 To mago duto maonge gi thuokgi kata kalagakla ok
onego ucham nimar kuomu gin gik mogak. 11 Unyalo
chamo winyo moro amora ma ok ler. 12 Winy ma
ok onego ucham e magi: ongo, achuth, gi olit, 13 gi
otenga kod kit otenga duto, gi okun-okun, 14 gi kit
agak duto, 15 kit tula moro amora, gi okok, kata kit
olith duto, 16 gi tula matin, tula maduong' gi tula
marachar, 17 gi tula modak e thim gi mbusi gi achuth
gi osou, 18 gi nyamnaha, gi ng'ang'a, tula kod olik tiga.
19 Kute duto mafuyo e kweth kik ucham nimar gin gik
makwero. 20 To unyalo chamo gik mafuyo gi buombgi
ma ok kwero. 21 Kik ucham gimoro ma uyudo ka
osetho kende. Unyalo miye japiny moro amora manie
miechu mondo ochame kata unyalo uso ne japiny
moro, nikech un oganda mowal ni Jehova Nyasaye ma
Nyasachu. Kutedo nyadiel to kik uole cha min. 22 Neni
uketo tenge achiel kuom apar mag giu ma puotheu
onyago. 23 Chokuru achiel kuom apar mar chambu,
divai manyien kod mo, kaachiel gi nyithindo makayo
mag kweth dhou kod kweth jambu e nyim Jehova
Nyasaye ma Nyasachu kama noyier mondo oluongie
Nyinge mondo omi ubed joma oluoro Jehova Nyasaye
ma Nyasachu ndalo duto. 24 Ka dipo ni kar romono
bor kodi ma ok inyal tero achiel kuom apar mari ma
Jehova Nyasaye ma Nyasachi osegwedhigo (nikech
kama Jehova Nyasaye oyiero ne Nyinge bor kodi),
25 to inyalo loko mwandugo pesa mondo iter kama
Jehova Nyasaye ma Nyasachi biro yiero. 26 Konyri
gi pesano ka ing'iewogo gimoro ma ihero; obed ring
dhiang' kata ring rombo, divai kata math moketo
thowi kata gimoro amora ma chunyi digombi. Eka in
kod joodi duto nuchiem kanyo e nyim Jehova Nyasaye
ma Nyasachu gi mor. 27 Kendo kik wiu wil kod joka
Lawi modak e miechu, nimar gionge gi pok margi
kata girkeni mowalnegi. 28 Bang' higni adek, keluru

achiel kuom apar duto mosechiw e higano mondo ukan-gi e miechu, **29** mondo omi joka Lawi (maonge pok kata girkeni ma owalnegi), to gi jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho modak e miechu obi ochiem mayieng' kendo mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachu ogwedhu e gik moko duto ma lwetu timo.

15 E giko mar higa mar abiriyo gope duto nyaka we. **2** Ma e kaka onego time: Ng'ato ka ng'ato nyaka we gope ma ja-Israel wadgi nigo. Ok onego okaw chudo kuom ja-Israel kata wadgi nikech ndalo mar weyo gowi e nyim Jehova Nyasaye oselandi. **3** Jopinje mamoko to unyalo nyiso mondo ochulu gope ma gin-go, to gowi moro amora ma ja-Israel wadu nigo to nyaka iwene. **4** Kata kamano, ng'at modhier ok onego bedi e dieru, nikech piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kod jou mondo ukaw kaka girkeni obiro gwedho, **5** mana ka urito chike duto mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kendo urito buchene duto ma amiyou kawuono. **6** Kuom mano Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro gwedhou kaka osewacho, kendo ubiro olo ogendini mang'eny mwandu to un ok unuol kuomgi. Ubiro bedo gi loch kuom pinje mamoko to un onge manobed kod loch kuomu. **7** Ka nitie jachan e kind owete moa e mier mag piny ma Jehova Nyasaye nomiu, to kik ubed gi chuny mapek kata lep ma wuoyo marach ewi owadu modhierno. **8** To beduru mang'won kendo uholgi gimoro amora magidwaro. **9** Kata bedni higa mar abiriyo chiegni chopo to kik ubed gi ich lit mutamru olo owadu man-gi dwaro. Ka mano otimore, to owaduno nyalo mako bura e nyim Jehova Nyasaye mi ubed joketho. **10** Chiwreuru gi chuny man thuolo, to ka utimo kamano to Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro gwedho tijeu duto kod gimoro amora ma udwaro timo. **11** Joma ochando nobedie e pinyu ndalo duto. Kuom mano achikou mondo ubed gi chuny ma thuolo kuom oweteu, joma odhier kod joma ochando e pinyu. **12** Ka ja-Hibrania wadu madichwo kata madhako ochiwore mondo ing'iewe kendo otini kuom higni auchiel, to e higa mar abiriyo nyaka iweye obed thuolo. **13** Kendo ka iweye mondo odhi ka en thuolo, to kik igole odhi gi lwete nono. **14** Kowe mabup gi chuny ma thuolo kimiye jamni, kar dino cham kod divai. Bedne mang'won kendo imiye kaluwore gi kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachi osegwedhi. **15** Paruru nine un wasumbini e piny Misri to Jehova Nyasaye ma Nyasachu noresou. Mano emomiyo amiyou chikni kawuono. **16** Ka jatichni owacho niya, "Ok adwar weyi," nikech oheri kod jodalani duto kendo owinjo maber ka odak kodu, **17** to kaw riwi kendo ituchgo ite kiteno e dhoot mondo koro obed misumbani nyaka chieng' tim kamano bende nyaka ne jatichni madhako. **18** Kik bedni matek weyo misumbani thuolo nimar higni auchiel mosebedo oromo chudo nyadiriyo maromre kod ng'atno ma biro tiyoni ndalo. Kitimo kamano to Jehova Nyasaye ma Nyasachi nogwedh gik moko duto mitimo. **19** Keturu tenge ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu jamni duto machwo mokwong nywolo e kweth jambu. Kik uket rwedhi ma dhou okwongo nywolo e jok bende kik ung'ad yie rombu mokwong nywolo. **20** E higa ka higa in kod joodi onego uchamgi e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kama en owuon noyier. **21** Ka chiayo moro nigi songa, ong'ol kata en muofu kata ka en gi mbala moro amora to ok onego utim kode misango ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **22** Onego uchame e miechu uwuon. Joma ok ler gi jomaler nyalo chame mana kaka gichamo mwanda kata nyakech. **23** Kik ucham remo, to pukgiuru piny mana ka pi.

16 Rituru dwe mar Abib kendo utim nyasi mar Pasaka mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu, nikech e dwe mar Abib nogolou e piny Misri gotieno. **2** Timuru misango mar Pasaka ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi chiayo mawuok e kweth jambu kata e kweth dhou kama en owuon noyier miluongo e nyinge. **3** Kik uchame gi makati moketie thowi, to kuom ndalo abiriyo cham makati motedi ma ok oketie thowi, makati mar lit, nikech ne uwuok Misri apoya nono; mondo ndalo duto mag ngimau ubed kuparo ndalo mane uwuok Misri. **4** Kik thowi moro amora yud kuomu kata e pinyu kuom ndalo abiriyo. Kik uwe ring'o moro amora motimgo misango odhiambo mar odiechieng' mokwongo nindi nyaka kiny. **5** Kik utim misango mar Pasaka, e dala moro amora ma Jehova Nyasaye miyou, **6** makmana kama enoyier ne nyinge owuon. Kanyo ema nyaka utime misango mar Pasaka godhiambo, ka chieng' dhi podho kuparogo odiechieng' mane uwuokie Misri. **7** Buluru misangono kendo uchame kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro yiero. Bang'e kochopo okinyi to doguru e hembeu. **8** Kuom ndalo auchiel chamuru makati ma ok oketie thowi kendo e odiechieng' mar abiriyo beduru gi chokruok mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo kik uti tich moro amora chieng'no. **9** Kwanuru jumbe abiriyo ugol koa chieng' mane uchako kayoe cham

mochung'. 10 Bang'e timuru nyasi mar Sawo mar
Jumbe ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom golo
chiwo mar hera kupimo maromre gi gweth ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachu osegwedhougo. 11 Kendo
beduru mamor e kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu
noyier ni Nyinge kaka kar romo, in gi yawuoti kod
nyigi, jotichni machwo gi mamon, jo-Lawi man e
miechu, jodak, nyithind kiye, kod mon ma chwogi
otho modak e dieru. 12 Par nine un wasumbini e piny
Misri kendo luwuru chikegi adimba. 13 Timuru Sawo
mar kiche kuom ndalo abiriyo ka usechoko cham
moa kar dino bang' keyo kod divai mobi. 14 Beduru
mamor e sawoni, yawuoti kod nyigi, jotichni machwo
gi mamon, jo-Lawi, jodak, nyithind kiye kod mon ma
chwogi otho modak e miechu. 15 Kuom ndalo abiriyo
timuru sawo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu e kama
Jehova Nyasaye owuon noyier. Nimar Jehova Nyasaye
ma Nyasachu biro gwedhou e keyo magu duto kendo
e tij lweteu duto, mi moru nobed moromo. 16 Jou
machwo duto nyaka chopi e nyim Jehova Nyasaye ma
Nyasachu nyadidek e higa ka higa mondo otim sewni
adekgo kama en owuon obiro yiero. Sewni adekgo gin
Makati ma ok Oketie Thowi, Sawo mar Jumbe kod
Sawo mar Kiche. Onge ng'at manobi e nyim Jehova
Nyasaye gi lwete nono. 17 To ng'ato ka ng'ato kuomu
nyaka kel mich maromre gi kaka Jehova Nyasaye
osegwedhe. 18 Keturu jong'ad bura kod jotend dhoutu
e miechu duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou, to gibiro ng'ado ne jou bura makare. 19 Kik
uketh adiera kata dewo wang' ng'ato, kik ukaw asoya,
nikech asoya dino wenge joma riek kendo omiyo ng'at
makare bedo ng'ama rach. 20 Luwuru tim makare
kendo en kende ema uluwe mondo udagi aming'a
kendo ukaw piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou. 21 Kik uket siro mar Ashera moro amora e
bath kendo mar misango ma ugerone Jehova Nyasaye
ma Nyasachu, 22 kendo kik upa kidi milamo nimar
Jehova Nyasaye ma Nyasachu mon kodgi.

17 Kik itim misango ne Jehova Nyasaye ma Nyasachi
gi rwath kata gi rombo man-gi songa kata mbala,
nimar mano en gima kwero e nyime. 2 Ka dichwo kata
dhako modak e dieru e achiel kuom dalane ma Jehova
Nyasaye omiyou oyud katimo richo e wang' Jehova
Nyasaye ma Nyasachu kendo koketho singruokne,
3 mopogore gi chikena molamo nyiseche mamoko,
kokulorenegi, bed ni en chieng', dwe kata sulwe
marieny e kor polo. 4 Ka wachni okel e nyimu, to
nyaka unon tiende malong'o. Ka unono wachni ma
uyudo ni gima kwerono otimore e Israel adier, 5
to goluru dichwono kata dhakono mosetimo gima
mononi e dhorangach mar dala maduong' kendo
mondo uchiele gi kite nyaka otho. 6 Kik ung'adne
ng'ato buch tho ka nitie mana janeno achiel kende, to
ng'adne ng'ato buch tho ka nitie joneno ariyo kata
adek. 7 Lwet jonenogo ema onego okuong ogoye
motho, bang'e eka joma moko nogoye. Nyaka ugol tim
marachno oa e dieru. 8 Kokel buche matek e dieru ma
ok unyal ng'ado, bedni gin buche mag nek, larruok
kata mag goruok, to tergiuru kama Jehova Nyasaye
ma Nyasachu biro yiero. 9 Dhiuru ir jodolo magin
jo-Lawi kendo kuom jang'ad bura manie tich sano.
Nonuru wach kuomgi kendo gini ng'adnu bura. 10
Gima giwachonu kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu
biro yierono ema nyaka utim. 11 Nyaka une ni utimo
mana kaka giwachonu ma ok uweyo kata matin. Kik
ukwan ka nono gik ma giwachonu. 12 Ng'ato monyiso
wich teko ne jang'ad bura kata ne jadolo ma ochung'
kanyo kachiwo weche Jehova Nyasaye ma Nyasachu
nyaka negi kendo nyaka ugol tim mamono e dier
jo-Israel. 13 Ji duto biro winjo kendo nobed maluor
bende ok ginichak gibed gi wich teko. 14 Ka udonjo
e piny ma ruoth ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou, mi ukawe kendo udakie ma uwacho niya, "We
waket ruodhwa mana kaka ogendini moluorowa,"
15 to neuru ni uyiero ruoth ma Jehova Nyasaye ma
Nyasachu ema ochiwo, kendo nyaka obed achiel kuom
oweteu, kik uket ng'at machielo, ma ok en ja-Israel
wadu. 16 To ruoth ok onego obed gi farese mang'eny
kata chuno ji mondo odog Misri dhi omo moko,
nimar Jehova Nyasaye osewachonu niya, "Ok onego
udog gi yorno kendo." 17 Kik obed gi mon mathoth
nikech mano dipoka oketho parone. Bende kik obed gi
fedha kod dhahabu mang'eny. 18 Ka okawo loch mar
pinyruodhe, to nyaka ondik chikgi kogologi e kitap
chik ma jodolo ma gin jo-Lawi nigo. 19 Chikgi nyaka
obedgo kosomo pile ndalo duto mag ngimane mondo
opuonjrego miyo Jehova Nyasaye ma Nyasache luor
korito chikenegi kod buchene duto. 20 Kendo kik
okwanre ni ober maloyo owetene koweyo luwo chik.
Bang'e en kod nyikwaye nobedie loch ndalo mang'eny
e pinyruodh Israel.

18 Jodolo, magin jo-Lawi, adier oganda duto mawuok
e dhood Lawi ok noyud pokgi kata girkeni gi
jo-Israel. Gibiro dak kuom chiwo motimne Jehova

Nyasaye gi mach, nimar mano e pokgi. **2** Ok ginibed gi pok e kind jowetegi, nimar Jehova Nyasaye e pok margi mana kaka nosesingorenegi. **3** Pok mowinjore jodolo kaw kuom misango mar rwath kod rombo ma ji ochiwo gin lemo mar bat, ring lemb kod chino. **4** Onego umigi keyo mokwongo mag puotheu kaka cham, divai manyien, gi mo kod yie rombe mukwongo ng'ado, **5** nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseyierogi kod nyikwagi kagiwuok e dhoutu duto mondo gichung' e nyim Jehova Nyasaye ka gitiyone kinde duto. **6** Ka ja-Lawi odhiyo e dalau moro amora e Israel modakie, kendo obiro gi dembruok kama Jehova Nyasaye biro yiero, **7** to onyalo timo tich dolo e nying Jehova Nyasaye ma Nyasache mana kaka jo-Lawi mamoko matiyo kanyo e nyim Jehova Nyasaye. **8** Onego oyud pok maromre kodgi, kata obedo ni oseyudo pok makore koa e ndalo wuon-gi. **9** Ka udonjo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, kik upuonjru timbe mamono mag ogendini man kuno. **10** Kik yud ng'ato kuomu matimo misango gi wuode kata nyare e kendo, kata matimo timbe nyakalondo, kata jwok, kata loko dhoch kata ido, **11** kata jo-nyakalondo kata ajwoga kata ng'at matiyo gi lang chunje maricho. **12** Ng'ato ang'ata matimo gik ma kamagi mono gi Jehova Nyasaye kendo nikech timbe mamonogi Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro riembo ogendini e nyimu. **13** Nyaka ubed maonge ketho e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **14** Pinje ma ubiro kawo winjo rieko mag ajuoke nyakalondo, to un Jehova Nyasaye ma Nyasachu ok oyienu timo kamano. **15** Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro miyou janabi machal koda kowuok e dier oweteu, nyaka uwinje. **16** Nikech ma e gima ne upenjo Jehova Nyasaye ma Nyasachu e got Horeb e chieng' chokruok kane uwacho niya, "Kik wawinj dwond Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kata neno mach makakni kama dipo ka watho." **17** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Gima giwachono nikare." **18** Abiro miyogi janabi machal kodi moa kuom owetegi, abiro keto wechena e dhoge kendo obiro nyisogi gik moko duto ma achikogi. **19** Ka ng'ato ok owinjo wechena ma janabino hulo e nyinga, to an awuon ema natere e bura. **20** To janabi mahedhore wacho wach moro amora e nyinga ma ok anyise ni mondo owachi kata janabi ma wuoyo e nying nyiseche mamoko nyaka negi. **21** Unyalo wacho e kindu uwegi niya, "Ere kaka wanyalo ng'eyo ni wach mowachno oa kuom Jehova Nyasaye?" **22** Ka gima janabi owachono ok otimore kata ochopo kare, to mano en wach ma Jehova Nyasaye ok owacho. Janabino rodho arodha wach, kik uluore.

19 Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseriembo kendo otieko ogendini ma omiyou pinygi ma udakie, **2** to yieruru kendo uket tenge mier madongo adek man e dier pinyno ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou mondo ukaw. **3** Geruru yore kuno kendo upog piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou ka girkenino nyadidek, mondo ka ng'ato onego dhano to oring odhi otony kuno. **4** Ma e chik moketi ne ng'ama onego wadgi kobothne kendo ok ong'eyo mi oringo odhi kanyo mondo ores ngimane. **5** Kuom ranyisi ng'ato nyalo dhi kod nyawadgi e bungu mondo gitong' yien kendo kong'ayo leye malo mondo otong'-go yien, to wi le nyalo bwodhore ma tong' ng'atno manege, ng'atni nyaka ring dhi e mier mag pondogi mondo ores ngimane. **6** Ka ok kamano to jachul kuor nyalo lawe gi mirima ma juke kakanyo ochwalore, kendo nege kata obedo ni ok owinjore gi tho, nimar notimorene ka ok en-gi paro mar timo mano. **7** Ma emomiyo achikou mondo uket tenge mier adekgo ne un uwegi. **8** Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu omedo tong' mar pinyu, kaka nosingore kokwong'ore ni kwereu, ni obiro miyou pinyni duto kaka nosingorenegi, **9** kendo ka uluwo adimba chike duto ma amiyou kawuono mondo uher Jehova Nyasaye ma Nyasachu mi uwuotho e yorene ndalo duto, to nyaka umed yiero mier adek madongo kuom mago. **10** Timuru ma mondo remo maonge ketho kik chwer e pinyu, ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni mondo kik ubed joketho kuom chwero remo. **11** Ka ng'ato ok dwar wadgi mobutone kokiye kendo mi otho bang'e oringo kodhi e mier madongo mag tonygi, **12** to jodong gweng'no nyaka ome maduoge ka gole e dala maduong'no mondo gichiwe e lwet joma chulo kuor mondo onege. **13** Kik utimne ng'wono, kendo nyaka ugol e dier jo-Israel richo mar chwero remb ng'at maonge ketho, eka unudhi maber. **14** Ka udak e lowo mubiro yudo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu dwaro miyou mondo ukaw kaka girkeni maru, to kik ng'ato kuomu keth kiewo mane kwereu oketo e kind ng'ato gi wadgi. **15** Wach janeno achiel kende ok nyal mi ng'adne ng'ato bura kuom ketho moro kata richo moro motimo. To wach mantie e kind ji nyaka ng'ere malong'o ka nitiere joneno ariyo kata adek. **16** Ka janeno ma ja-miriambo ochung'

mondo odonjne ja-mahundu, 17 to ji ariyo ma laroregi
nyaka chung' e nyim Jehova Nyasaye ka jodolo kod
jong'ad bura manie tich e kindeno nitie. 18 Jong'ad
bura nyaka non wachno malong'o, to ka janeno oyud
ni ja-miriambo kochiwo neno maonge adier ewi
owadgi, 19 to timne mana kaka ne odwa timo ne
owadgi kendo nyaka ugol tim marachno e dieru. 20 Ji
modong' nowinj wachni mi nobed maluor kendo tim
mamonono ok nochak otimre kendo e dieru. 21 Kik
ibed gi tim ng'wono, to chul ng'ato ngima kar ngima,
wang' kar wang', lak kar lak, lwedo kar lwedo, kendo
tielo kar tielo.

20 Ka udhi kedo gi wasiku kendo uneno farese, geche
mag lweny kod jolweny motegno moloyou, to
kik gimiu luoro nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu,
mane ogolou e piny Misri nobed kodu. 2 Ka uchiegni
chako lweny, jadolo nosud nyime mondo owuo gi
jolweny. 3 Enowach niya, "Winjuru, yaye jo-Israel
kawuono udhi kedo gi wasiku, kik chunyu aa kata
luoro maku, kik kihondko gou bende kik utetni e
nyimgi. 4 Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu ema
nodhi kodu mondo okednu kuom wasiku mondo omiu
loch." 5 Jodongo nowach ne jolweny niya, "Bende
ng'ato osegero ot manyien ma oweyo odno kapok
orwako? Onego odog dala nikech dipo ka otho e lweny
ma ng'at machielo ema orwako odno. 6 Bende ng'ato
osepidho mzabibu ma ok ochako chamo olembe?
Onego odog dala nikech dipoka otho e lweny ma
ng'at machielo ema bi cham olemono. 7 Bende ng'ato
osesingore ne nyako moro nokendo ma ok okende?
Onego odog dala nikech dipoka otho e lweny ma
ng'at machielo ema kend nyakono." 8 Eka jotelo
nowach kendo niya, "Bende ng'ato nitie ka man-gi
luoro kata ma chunye ool? Onego odog dala mondo
owetene bende kik chunygi ool." 9 Kane jodongo
osetieko wuoyo gi jolweny negiyiero negi jotelo. 10
Ka uwuok dhi monjo dala maduong'no, to penjuru
jo-dalano ka gidwaro timo kodu winjruok mar kwe.
11 Ka giyie ma giyawo dhorangeyegi, to ji duto man
kanyo nobed e bwo loch e tich matek kendo ginitinu.
12 Ka gidagi loso kwe mi gichako kedo kodu, to tiekuru
dala maduong'no. 13 Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu
ochiwo dala maduong'no e lwetu, to neguru ji duto
man kanyo gi ligangla. 14 To mon, nyithindo, jamni
kod gik moko duto manie iye kawgiuru duto ka gik
muyako kendo unyalo kawo gik muyako ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachu omiyou koa kuom wasiku. 15
Ma e kaka onego utimne mier madongo duto man
mabor, to kik utim kamano ne mier machiegni kodu.
16 Kata kamano e mier madongo duto mag ogendini
ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni,
kik uwe gimoro amora mayweyo kangima. 17 Tiekgi
duto kaka jo-Hiti, jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Perizi, jo-
Hivi kod jo-Jebus mana kaka Jehova Nyasaye ma
Nyasachu osechikou. 18 Ka ok kamano to gibiro
puonjou mondo utim gik mamono ma gitimo kagilamo
nyisechigi kendo unutim richo e nyim Jehova Nyasaye
ma Nyasachu. 19 Ka umonjo dala maduong' ma ukedo
kuom kinde mang'eny kapok ukawe, to kik uketh
yien mage ka utong'ogi gi le mi ugogi piny nikech
unyalo chamo olembene. Bende yien manie piny gin
ji madimi ukethgi? 20 Kata kamano unyalo tong'o
yiende ma ok nyag olemo mondo uketgi ka ohinga mi
ukaw dala maduong' ma ukedogono.

21 Ka ng'ato onegi moyud ka oriere piny e pap kama
Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou mondo
ukaw kendo ok ong'ere malong'o ng'ama onege, 2
to jodongu gi jong'ad bura nodhi mondo opim gi
tol chakre kama ringre ng'atno nitie nyaka e mier
machiegni kode. 3 Eka jodongo manie dala machiegni
kod ringre ng'atno nokaw nyaroya mapok otiyo, kata
mapok otwe e jok, 4 kendo gilor kode e holo kama
pok opur kata pidhoe cham, kochomo aora ma pi
molie, kendo kanyo ema mondo giture ng'ute. 5
Jodolo, ma yawuot joka Lawi nochung' nyime, nimar
Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseyierogi mondo gitine
kendo mondo gichiw gweth e nying Jehova Nyasaye
kendo mondo ging'ad buche mar larruok kod mag
nek. 6 Eka jodongo duto manie dala machiegni gi
kama ringruokno nitie noluok lwetgi e nyaroyano ma
ng'ute otur e holo, 7 kendo giniwach niya, "Lwetwa
ne ok osechwero remoni kata wang'wa ne ok oneno
ka otimore. 8 Yie iwinj pwodhruok ma jogi Israel ma
isereso yaye Jehova Nyasaye kendo kik ikaw jogi kaka
joketho mochwero remo maonge ketho." Kamano
ginipwodhre kuom richo mar chwero remono. 9 Mano
e kaka ubiro golo kuomu tim marach mar chwero
remo maonge ketho, nikech usetimo gima kare e
wang' Jehova Nyasaye. 10 Ka udhi kedo gi wasigu
kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochiwogi e lwetu
ma umakogi ka wasumbini magu, 11 kendo ka ineno
dhako moro ma jaber e kind mon momaki, ma idwaro
kendo to inyalo kawe obed chiegi. 12 Kel dhakono e
odi, bang'e liel wiye kendo ing'ad kokene, 13 bende

igol lepe mane omakego. Bang' ka osedak e odi kuom dwe achiel koywago wuon gi min, eka idhi ire mondo ibed chwore kendo en bende obed chiegi. **14** Ka ok imor kode, to iweye odhi kamoro amora ma ohero. Ok onego iuse kata kete jatichni, nimar isemiye wichkuot. **15** Ka ng'ato nigi mon ariyo, kendo ohero moro maloyo machielo mi giduto ginywolone yawuowi, to wuowi mokwong nywol en wuod dhako ma ok ohero, **16** ka ondiko mwandune ne yawuote kik okaw ratiro mar wuowi makayo omi wuod dhako moherono. **17** Nyaka one ni ochiwone wuowi maduong' ma wuod dhako ma ok oherocha pok nyadiriyo mar gige duto. Wuowino en e ranyisi mokwongo mar tekre wuon. Ratiro mar wuowi makayo en mare. **18** Ka ng'ato nigi wuowi ma jendeke ma ok winj wuon kod min kendo ok owinjgi ka okume, **19** wuon gi min nyaka kawe mitere ir jodongo e ranga dalagi. **20** Giniwach ne jodongo niya, "Wuodwani wiye tek kendo ja-jendeke, ok owinjwa, en janjore kendo jakong'o." **21** Eka ji duto modak e gweng'no nogoye gi kite motho. Nyaka ugol tim marachni e dieru kendo jo-Israel duto kowinjo wachno nobed maluor. **22** Ka ng'ato motimo tim mamono onegi mi ringre ong'aw e yien, **23** to kik uwe ringre dong' koliero ma piny ru. Une ni uike mana chieng'no nikech ng'ato ang'ata ma olier e yath en ng'ama Nyasaye okwong'o. Kik udwany piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni.

22 Ka ineno rwadh wadu kata rombone kolal, kik iwuondri ni ok inene, to kawe idwokene wuon. **2** Ka owaduno ok odak machiegni kodi kaw chiayono iter dalani nyaka chop obi odware, eka mondo imiye. **3** Tim kamano bende ne pundane, kata lawe kata gire moro amora molal kendo kik ichal ng'ama ok oneno. **4** Ka ineno punda mar nyawadu kata rwadhe kopodho e yo, to kik ichal ng'ama ok oneno, to kony wuon-gi mondo ochunge oa malo. **5** Dhako ok onego rwak lewni mag chwo, chwo bende kik rwak lewni mag mon, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu ok dwar joma timo kamano. **6** Ka iyudo od winyo e bath yo, manie yien kata e lum piny kendo winyo madhako onindo e tong'e kata oumo nyithinde, to kik ikaw winyono gi nyithinde. **7** Inyalo kawo nyithinde to iwe winyono odhi, mondo omi idhi maber kendo idag aming'a. **8** Ka igero ot manyien, to nyaka iriw rageng' molworo gama mondo kik ikel chwero remo e odi ka ng'ato olwar e tat odi. **9** Kik ipidh kothe ariyo e puoth mzabibu, kitimo kamano, to gik motwi kata ochiek kanyo duto nobed mogak kendo ginidong' ei kama ler mar lemo. **10** Kik ipur gi rwath kod punda kitweyo e jok achiel. **11** Kik irwak law molos gi yie rombo kod katana motwang' kanyakla. **12** Nyaka imin usi e konde ang'wen mar lawi mar abola. **13** Ka ng'ato okendo chiege bang'e bang' riwore kode chunye oa kuome kata oyudo ni ok ohere, **14** kendo owuok oketho nyinge komiye nying marach kendo owacho niya, "Ne anywomo dhakoni to kane ariwora kode to ne ok ayude gi gige ringre." **15** Eka wuon nyako kod min nokel gima nyiso ni en kod ringre ne jodongo e ranga dala. **16** Wuon nyako nowach ne jodongo niya, "Ne achiwo nyara e kend ne ng'atni to ok ohere. **17** To koro oseketho nyinge kowacho ni, 'Ne ok ayudo nyari gi ringre.' To ma e gima nyiso ni nyara ne oyud gi gige ringre." Bang'e jonywolne noyar law e nyim jodong gweng', **18** kendo jodongogo nokaw ng'atno mi kume. **19** Ng'atno nochul chudo moromo sekel mia achiel mar fedha mondo mi wuon nyako nikech ng'atni osemiyo nyar Israel mangili nying marach. Nyakono nosik kode kaka chiege kendo ok noriembe nyaka chieng'. **20** To ka dipo ni oyud ni en adier ni nyakono ne ok oyudo gi gige ringre, **21** to nyakono nokel e dhood wuon mare kendo joma chwo ma gweng'no nochiele gi kite motho, nikech otimo gima rach e kind jo-Israel kodoko jachode e od wuon. Tim marachno nyaka ugol e dieru. **22** Ka ng'ato oyud ka terore gi chi wadgi, to dhakono kod ng'atno nyaka negi. Tim marachno nyaka gol e dier jo-Israel. **23** Ka ng'ato oyudo nyako ngili e dala matin ma osetimo winjruok mar kend kod ng'at machielo ma oterore kode, **24** to nyaka ugol ji ariyogo e dhorangach mar dala oko kendo chielgi gi kite ma githo. Nyakono nogo gi kite nikech ne en e gweng' to ok ogoyo koko mondo okonye, kendo ng'atno nochiel nikech odwanyo chi ng'ato. Tim marachno nyaka ugol e dieru. **25** To ka ng'ato oromo gi nyako ma osetimo winjruok gi ng'ato mar kend mi omake githuon moterore kode, ng'atno ema nyaka negi. **26** Kik utim gima rach ne nyakono, onge richo motimo mowinjore gi tho. Wachni chalo kod ng'at ma omonjo wadgi monego, **27** nimar ng'atni noromo gi nyakoni to kata nyako mosetimgo winjruokni ogoyo koko, ne onge ng'ama okonye. **28** Ka ng'ato oromo gi nyako mapok otimo winjruok mar kend gi ng'ato mi oterore kode githuon mi ofwenygi, **29** nyaka ochul wuon nyakono sekel piero abich mar fedha. Nyaka okend nyakono nimar osekethone, kendo ok noriembe

e ndalo duto mar ngimane. 30 Ng'ato ok onego kend chi wuon, kendo kik odwany kitanda wuon mare.

23 Ng'at ma nyangetane otore kata ma duong'ne ong'ad oko kik donj e chokruok mar Jehova Nyasaye. 2 Ng'at ma onywol e kend ma ok nikare kata nyikwaye ok onego odonji e chokruok mar Jehova Nyasaye nyaka tieng' mar apar. 3 Jo-Amon kata jo-Moab kata achiel kuom nyikwaye ok onego odonj e chokruok mar Jehova Nyasaye nyaka e tieng' mar apar, 4 nikech ne ok giromonu e yo gi makati kod pi kane uwuok Misri, kendo negichulo Balaam wuod Beor modak Pethor manie Aram-Naharaim nengo mondo okwong'u. 5 Kata kamano Jehova Nyasaye ma Nyasachu ne ok owinjo Balaam mine omiyo kwong'no olokore gweth ne un nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu oherou. 6 Kik udwar winjruok e kindu kodgi e ndalo duto mag ngimau. 7 Kik ubed gi achaya e kindu gi jo-Edom nimar gin oweteu. Kik ukwed jo-Misri nikech ne udak e pinygi ka wasumbini. 8 Tieng'-gi mar adek ma ginywolo nyalo donjo e chokruok mar Jehova Nyasaye. 9 Ka ugoyo ageng'a ne wasiku, keturu mabor gik ma olil. 10 Ka ng'ato achiel kuom jou ogak nikech kothe mar nyodo owuok apoya koleko, to nyaka owuogi oko mar kambi mondo obed kuno. 11 To ka ochopo odhiambo nyaka olwokre eka oduogi e kambi ka chieng' podho. 12 Weuru kamoro oko mar kambi ma unyalo dhi losorue, 13 kendo kudhi losoru kanyo, to beduru gi kwer, ukunygo bur, mi ka uselosoru to uiko. 14 Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu wuotho e dieru e kambi ka ritou kendo mondo ochiw wasiku e lwetu. Kambi maru nyaka bed maler mondo kik one gima rach ma oweu. 15 Ka misumba obiro mopondo iru kik udwoke ne ruodhe. 16 Yie mondo odak kama ohero e dieru kata e miechu. Kik ukete e tij achune. 17 Onge ja-Israel madichwo kata madhako manobed jachode ei hekalu. 18 Kik ukel sitadi mar jachode madhako kata madichwo e od Jehova Nyasaye ma Nyasachu mondo ochul nengo mar kwong'ruok nimar gik moko ariyogo Jehova Nyasaye ma Nyasachu mon godo. 19 Kik imi ja-Israel wadu chuli gi ohala kuom gima oholo bedni en pesa kata chiemo kata gimoro amora monego gol ohala. 20 Inyalo kawo ohala kuom japiny moro to ok owadu ma ja-Israel mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachu ogwedhu e gimoro amora ma uketoe lwetu mar timo e piny mudhikawo mondo obed maru. 21 Ka ukwong'oru ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu, to kik ubadhru chule, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro bandhou wachno ma ubed joketho. 22 To ka ok ukwong'oru to ok unubed joketho. 23 Gimoro amora ma dhogi owacho nyaka itim, nimar ne ukwong'oru kendu ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi dhou uwegi. 24 Ka idonjo e puoth olemo mar wadu, inyalo chamo olemb mzabibu duto ma idwaro, to kik iting' moko ei okapu idhigo. 25 Ka idonjo e puoth cham mar wadu, to inyalo jako wiye cham gi lweti, kendo kik ika cham mochung'.

24 Ka ng'ato okendo dhako, to bang'e oyudo ni ok ohere nikech osetimo gimoro ma ok nikare, onyalo ndikone barup weruok mar ketho keny, kendo oriembe oa e ode. 2 Bang'e ka dhakono osea e ode, mi obedo chi ng'at machielo, 3 to chwore mar ariyono bende ojok kode, mondiko barup weruok momiye, kendo oriembe, kata ka chwore mar ariyono otho, 4 to chwore mokwongo mane oriembe cha kik kende kendo nikech osedoko mogak. Tim ma kamano en kwero e wang' Jehova Nyasaye. Kik umi richo bedi e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni. 5 Ka ng'ato okendo machiegni, kik tere e lweny kata kete e tich moro. Kuom higa achiel miuru ng'atno thuolo momiyogi chiege mokendono mor. 6 Kik ng'ato omak pong' rego kata nyapong' kaka gir singo mar gowi, nikech mano chalo kaka ng'ama okawo ngima ng'ato owuon kaka gir singo. 7 Ka ng'ato oyudi ka mako ja-Israel wadgi moketo obedo misumbane kata ong'iewe gi ng'ato, ng'at motimo kamano nyaka tho. Nyaka ugol tim marachno e dieru. 8 E weche mag tuoche malandore mag del, neuru ni utimo kaka jodolo ma gin jo-Lawi opuonjou. Nyaka utim adimba gik moko duto ma anyisogi. 9 Paruru gima ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu otimo ne Miriam e yo kane uwuok e piny Misri. 10 Ka iholo ja-Israel wadu gimoro amora, to kik iyie idhi kode e ode kodwaro chiwoni gir singo. 11 Dong' oko kendo we en ema odonjie ode ogol gima odwa singonino. 12 Ka ng'atno en jachan, to kik iwe gire mosingonino nindi e odi. 13 Dwokne lawe mar abolano kapok chieng' opodho mondo oyud gima oumorego. Eka enogoni erokamano kendo nokwan gino kaka ranyisi mar tim makare e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu. 14 Kik itim marach ni jatich mabiro tiyoni kata obed ja-Israel wadu kata japiny moro manie gweng'u kata dalau. 15 Odiechieng' ka odiechieng' kapok chieng' opodho chule kar tichne mosetiyo, nikech odhier ma chudono ema ogeno, ka ok kamano to onyalo ywak ne

Jehova Nyasaye nikech in kendo inibed jaketho. **16** Wuone ok nonegi nikech ketho mag nyithindgi, bende nyithindo kik negi nikech ketho mag wuonegi, to ng'ato ka ng'ato nonegi nikech richone owuon. **17** Kik uketh buch japiny moro, kata mar nyathi kich kata mako law dhako ma chwore otho kaka gir singo. **18** Paruru nine un wasumbini e piny Misri kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachu ne oresou kua kuno. Mano emomiyo achikou mondo utim kamano. **19** Ka ikayo cham e puothi ma cham moro odong'ni ka ok ikayo, to kik idog iome. Weye ne jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho, mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachi ogwedhi e kuom gik mitimo. **20** Ka uyiengo yiend zeituni, kik uteng' bedene diriyo, to weuru olembe modong' e zeituni ne jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho. **21** Ka usepono mzabibu e puothu, kik uchak udog uteng' yiendgi, to weuru modong'ne jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho. **22** Paruru nine un wasumbini e piny Misri. Mano emomiyo achikou mondo utim kamano.

25 Ka ji ariyo larore e wach moro, to nyaka giter wachno e od ng'ado bura kendo jong'ad bura nong'adnegi bura kare, ka giweyo ng'at makare thuolo to ng'at man giketho ikumo. **2** Ka ng'at moyud giketho onego chwadi, to jang'ad bura nowachne mondo onind piny ochwade maromre gi kethoneno, **3** to ok onego chwade del moloyo piero ang'wen. Ka ochwade moloyo mano, to wadu diyud wichkuot e wang'e. **4** Kik utwe dho dhiang' kaywayo lodi ma idinogo cham. **5** Ka owete odak kanyakla kae to moro otho kaonge wuowi, to ng'at moro nono ma ok ja-dalano ok onego kend chiegeno. Owadgi chwore hie ema mondo okawe okende mondo otimne gik moko duto ma yuoro onego otimne chi owadgi. **6** Nyathi ma wuowi mokwong nywolo ema noting' kar nying wuon mare mane otho mondo kik nyinge lal nono e dier oganda jo-Israel. **7** To ka ng'ato ok dwar kendo chi owadgi ma chwore othono, to dhakono mondo odhi ir jodongo e dhoranga dala kendo owach niya, "Owadgi chwora odagi ok onyal ting'o kar owadgi ei Israel, odagi timona gima yuoro onego timne chi owadgi." **8** Eka jodong dala noluong ng'atno mondo owuo kode. To kapod odagi kowacho niya, "Ok adwar kende," **9** chi owadgino nodhi ire e nyim jodongo mi olony wuochene achiel e tiende kendo ong'udh olawo e wang'e kowachone niya, "Ma e gima itimo ne ng'at modagi rito dala owadgi mondo ochungi." **10** Ng'atno kothgi nong'ere e Israel kaka koth joma ne olony wuochegi. **11** Ka ji ariyo dhawo kae to chi ng'at achiel kuomgi obiro konyo chwore, mi omake gi duong'ne, **12** to dhakono nyaka ng'ad lwete, kendo kik timne ng'wono. **13** Kik ubed gi rapim ariyo e okapu magu mamoro pek to moro yot. **14** Bende kik ubed gi rapim ariyo e uteu mag pimo, ma moro duong' to moro tin. **15** Nyaka ubed gi gige pimo mowinjore kendo makare mondo udagi aming'a e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **16** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu mon gi joma timo gik ma kamago; ng'at matimo gi mibadhi. **17** Paruru gima ne jo-Amalek otimonu kane uwuok Misri. **18** Kane uol kendo tekou norumo, negimonjou e yo ma ginego joma ne wuoth oolo; kendo ne ok giluoro Nyasaye. **19** Emomiyo ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou kwe e piny mobiro miyou mondo ukaw kaka girkeni, to kik wiu wil ma ok utieko jo-Amalek duto.

26 Ka udonjo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni kendo ukawe ma udakie, **2** kawuru gik moko mokwongo nyak e puotheu e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kendo oketgi ei okapu. Bang'e dhiuru kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro yiero mondo nyinge obedie **3** kendo uwach ne jadolo manie tich e kindeno niya, "Asingora kawuono ne Jehova Nyasaye ma Nyasachi ni asebiro e piny mane Jehova Nyasaye osingore ni kwerewa ni nomiwa." **4** Jadolo nokaw okapuno e lweti mi okete piny e nyim kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachi. **5** Eka unuwachi e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu niya, "Wuonwa ne en ja-Aram mane bayo kendo ne odhi Misri gi ji moko manok modak kuno mi obedo oganda maduong', maratego kendo mang'eny. **6** To jo-Misri nosandowa mi omiyo wathagore ka giketowa e tich matek. **7** Eka ne walamo Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwerewa kendo Jehova Nyasaye nowinjo ywakwa mi oneno chandruokwa, tich matek kod achune. **8** Kuom mano Jehova Nyasaye nogolowa Misri giteko mang'ongo korieyo bade, gi ranyisi kod honni madongo. **9** Ne okelowa ka mi omiyowa pinyni, ma en piny mopong' gi chak kod mor kich; **10** to koro, yaye Jehova Nyasaye, akeloni gik mokwongo nyak mag puodho mane imiya." Bang'e ket okapu e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachi kendo ikulrine. **11** Un, jo-Lawi, kod jodak manie dieru biro bedo gimor kuom gik moko duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou kod joutu duto. **12** Ka useketo

tenge achiel kuom apar mag gik moko duto monyak e higa mar adek, ma en higa michiwoe achiel kuom apar mag gik monyak, to nyaka uchiw gigo ne jo-Lawi, gi jopinje mamoko modak e dieru kaachiel gi nyithind kiye kod mon ma chwogi otho mondo gibed gi chiemo moromogi. **13** Bang'e ng'ato ka ng'ato nowach ne Jehova Nyasaye ma Nyasache niya, "Asegolo koa e oda chiwo mowal kendo asemiyogi jo-Lawi, jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho, kaluwore gi chik mane imiyowa. Pok ajwang'o chikeni kendo wiya bende pok owil gi gimoro amora kuomgi. **14** Pok achamo dir pok mowalni kata e kinde mane an e kuyo, kata gologi e oda ka agak; kendo ok asechiwogi ne ng'at motho. Aseluoro Jehova Nyasaye ma Nyasacha, kendo asetimo gik moko duto mane iwachona. **15** Rang piny gie polo, ma en kar dakni maler kendo igwedh jogi Israel kod piny ma isemiyowa kane isingori kikwong'ori ni kwerewa, ma en piny mopong' gi chak kod mor kich." **16** Jehova Nyasaye ma Nyasachu wachonu kawuono mondo urit buchene kod chikene; ritgiuru ka uluwogi gi chunyu duto kod ngimau duto. **17** Useng'ado kawuono ni Jehova Nyasaye en e Nyasachu kendo ubiro wuotho e yorene kurito buchene, chikene kendo ubiro miye luor. **18** Jehova Nyasaye osewacho kawuononi ni un joge, kendo mwandune mogeno kaka nosingorenu kendo ni nyaka urit chikene duto. **19** Jehova Nyasaye osewacho ni unubed jok man-gi pak, huma kod luor maduong' moloyo ogendini mamoko duto mosechweyo kendo unubed jomaler e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kaka nosesingo.

27 Musa kod jodong Israel duto ne ochiko oganda niya, "Rituru chikegi ma amiyou kawuono **2** Ka useng'ado aora Jordan ma uchopo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, keturu kite moko kendo uwirgi maber. **3** Ndikuru kuomgi weche duto manie chike ka useng'ado ma uchopo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou ma en piny mopong' gi chak kod mor kich, mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu nosingonu. **4** Ka useng'ado aora Jordan, chunguru kitegi e Got Ebal mana kaka achikou kawuono ka uwirogi maber. **5** Geruru kendo mar misango ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ma en kendo mar misango molos gi kite. Kitego kik paa gi chuma. **6** Geruru kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi kite ma ok opa, kendo utim misango miwang'o pep kanyo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **7** Timuru misengini mag lalruok kanyo, ka uchiemo kendo ubedo gi mor e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **8** Kendo ndikuru weche duto mag chikni mochanore e kite ma usechungono." **9** Eka Musa kod jodolo ma gin jo-Lawi nowachone jo-Israel duto niya, "Ling'uru, yaye Israel, bende chikuru itu! Koro usebedo jo-Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **10** Luor Jehova Nyasaye ma Nyasachi kendo mondo iluw chikene kod buchene ma amiyi kawuono." **11** E odiechieng' onogono Musa nochiko oganda kowachonegi niya, **12** Ka useng'ado aora Jordan, to dhoudigi nobi e Got Gerizim mondo gigwedh ji: Simeon, Lawi, Juda, Isakar, Josef kod Benjamin. **13** Kendo dhoudigi nochung' e Got Ebal ka gihulo weche mag kwong': Reuben, Gad, Asher, Zebulun, Dan kod Naftali. **14** Jo-Lawi biro somone jo-Israel gi dwol maduong' niya, **15** "Okwong' ng'at moloso kido milamo, kata nyiseche mopa, ma en gima mono e nyim Jehova Nyasaye, tij lwedo mar japecho kendo mochungi kama opondo." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **16** "Okwong' ng'at ma ok oluoro wuon kata min." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **17** "Okwong' ng'at masudo tong' mar jakiepe." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **18** "Okwong' ng'at ma wito muofu e yo." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **19** "Okwong' ng'at maketho buch japiny moro, nyathi kich kod dhako ma chwore otho." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **20** "Okwong' ng'at ma terore gi chi wuon, nimar odwanyo kitanda wuon." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **21** "Okwong' ng'at ma oterore gi chiayo." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **22** "Okwong' ng'at ma terore gi nyamin kata nyar wuon kata nyar min mare." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **23** "Okwong' ng'at ma oterore gi mar-mare." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **24** "Okwong' ng'at ma onego nyawadgi ling'-ling'." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **25** "Okwong' ng'at ma okawo asoya mondo oneg ng'at maonge ketho." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **26** "Okwong' ng'at ma ok orito weche mag chikni kata luwogi ka ojiwogi." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!"

28 Ka uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo urito adimba chikene duto ma amiyou kawuono, to Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro ting'ou malo moloyo ogendini duto modak e piny. **2** Gwethgi duto nobed magu kamoro amora ma untie ka uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kendo magi e gin: **3** Ibiro gwedhou ka un e dala kata ka un oko. **4**

Nogwedhu gi nyithindo mang'eny gi cham mogundho kod jamni mathoth ma gin kweth mag nyiroye kod mag nyirombe. **5** Nogwedh atongeu gi dakuondeu duto. **6** Nogwedhu ka udonjo e dala kendo ka uwuok. **7** Jehova Nyasaye noket wasiku ma monjou e lwetu mi unulogi. Ginimonju ka gin oganda achiel, to ginike ka gia iru ka gin migepe abiriyo. **8** Jehova Nyasaye biro gwedho decheu kaachiel gi gimoro amora ma uchiworu timo, Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro gwedhou e piny ma omiyou. **9** Jehova Nyasaye biro gurou kaka joge maler, mana kaka ne owacho ka okwong'ore, ka urito chike mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo uwuotho e yorene. **10** Eka ji duto modak e piny none ni un joma oluong gi nying Jehova Nyasaye kendo gibiro luorou. **11** Jehova Nyasaye biro miyou gweth mogundho; ma gin nyithindo mang'eny, jamni mathoth kod cham mogundho e piny mane Jehova Nyasaye osingore kokwong'ore ni kwereu ni nomiu. **12** Jehova Nyasaye biro yawo polo, ma en kar keno mag mwandune, ka ochiwo koth e piny e ndalo mowinjore, kendo ka ogwedho tije duto mag lwetu. Ubiro chiwo hola ne pinje mang'eny to un ok unuhol gimoro kuomgi. **13** Jehova Nyasaye nomi ubed jotelo to ok joma itelonegi. Ka urito chike ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kawuononi kendo uluwogi adimba, to kinde duto unubed jotelo to ok joma itelonegi. **14** Kik uwe chike ma amiyou kawuononi, ka udhi e bat korachwich kata koracham kendo ka uluwo nyiseche manono kendo utiyonegi. **15** To ka ok uchiwo luor ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo ok urito chikene duto adimba kod buchene ma amiyou kawuononi, to kwong'-gi duto biro makou. **16** Ibiro kwong'ou ka un e dala kata ka un oko. **17** Nokwong' atongeu gi dakuondeu. **18** Nyithindu munywolo nokwong', kaachiel gi chambu, gi nyiroye mag dhou kod nyithi jambu. **19** Ibiro kwong'ou ka udonjo kendo kuwuok. **20** Jehova Nyasaye biro oronu kwong', ng'eng' kod achaya e gimoro amora ma utimo, nyaka urum chuth makaru lal nono nikech richo ma usetimo ma ujwang'e. **21** Jehova Nyasaye biro goyou gi tuoche mi otieku e piny ma udhi kawo. **22** Jehova Nyasaye nogou gi tuo mar kahera, midhusi gi tuo akuodi kod gwonyo kendo obiro kelonu oro mi cham rochre ewi dongo; kendo gigo duto biro thagou nyaka urum chuth. **23** Polo norieny ka mula ewiu, piny to nobed matek ka chuma. **24** Jehova Nyasaye enolok koth machwe e pinyu obed mana lo kod buru malich, gini olre koa e polo nyaka unurum. **25** Jehova Nyasaye nomi lou e nyim wasiku. Unumonjgi ka un e achiel, to unuring-gi kuke e migepe abiriyo, kendo unubed gima wichkuot ne ogendini duto manie piny. **26** Ringreu modong' ema nobed chiemb winy manie kor polo gi ondiegi manie thim, kendo onge ng'ato ang'ata manogolgi kuomu. **27** Jehova Nyasaye nogou gi tuo mag buche mag Misri, akuodi, gwonyo kod kalanga ma ok thiedhi. **28** Jehova Nyasaye nogou gi tuo mar neko kendo noloku muofni kendo joma orundore. **29** E dier odiechieng' tir ubiro rundoru ka muofni e mudho. Onge gima unutim manodhi maber, ndalo duto nothiru kendo noyak giu maonge ng'ama noresu. **30** Inichan kendo nyako mihero, to ng'at moro nono ema nokawe mabed kode. Iniger ot to ok inidagie, kendo inipidh mzabibu to ok inicham gik monyak kuomgi. **31** Rwadhi noyang' kineno, to ok ni cham ringe. Kanyna mari nokaw kuomi githuon, to ok noduognigo. Rombe magi nomi wasiki, to onge ng'ama noresgi. **32** Yawuoti kod nyigi noter e pinje mamoko, kendo inimanygi gi wengeni odiechieng' duto kionge gi teko mar resogi. **33** Oganda ma ok ing'eyo nocham gik mitiyo matek gi luchi e puotheni kendo onge gima initim makmana ting' mapek kod achune e ndalou duto. **34** Gik ma wang'i neno noloki neko. **35** Jehova Nyasaye nomi buche maremo ma ok thiedhi mak chongeni gi tiendeni kendo ginilandre koa e pat tiendi nyaka e wiyi. **36** Jehova Nyasaye biro riembou, to ruoth ma unuyier notelnu noteru e lwet piny ma kata kwereu ne ok ong'eyo. Kuno unulamie nyiseche mamoko, ma gin nyiseche mopa gi yien kod kite. **37** Inibed gima mono miyanyo kendo ijaro e kind ogendini duto kuma Jehova Nyasaye noterue. **38** Unuchwo kothe mang'eny to unuka manok, nikech bonyo nokethgi. **39** Unupidh mzabibu e puotheu ma ukagi to ok unumadh olemo mochwer kuomgi kata choko olembgigo nikech kute nochamgi. **40** Ubiro bedo kod yien zeituni e pinyu to ok unukonyru gi moe nikech zeituni nolwar piny. **41** Unubed gi yawuowi kod nyiri to ok unuritgi nimar notergi e twech e pinje mamoko. **42** Kweth mag bonyo noketh yiendu kod chambu duto e pinyu. **43** Jopinje mamoko modak e pinyu nonyaa mamedre moloyou, to un to unubed manok. **44** Ginibed gi gik ma giholou, to un ok nubed gi gima unyalo hologi. Ginibed jotelo, to un nubed joma itelonegi. **45** Kwong'-gi duto nobi kuomu. Kwong'-gi nolaw bang'u mijuku manyaka urum uduto, nikech

ne ok uwinjo Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kata rito chikene kod buchene duto mane omiyou. **46** Ginibed ranyisi kod midhiero kuomu kod nyikwau nyaka chieng'. **47** Nikech ne ok utiyo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi ilo kod mor e ndalo mane un gi mwandu, **48** omiyo e kech, e riyo, e duk, kod dhier unutine wasiku ma Jehova Nyasaye oseoronu. Enoket jok mar mula mapek e ng'utu nyaka chop otieku. **49** Jehova Nyasaye enokel piny moro moa mabor, ma en piny mantie e giko piny, machal gi ongo mafuyo, gin oganda ma dhogi ok unuwinji, **50** oganda maneno makwiny maonge gi luor ne joma oti kata joma pod tindo. **51** Ginineg jambu ma pod tindo kendo giniketh chambu e puothe mi nyaka ginitieku chuth. Ok ginicham, divai manyien kata mo, kata mana nyiroye mag dhou kod nyirombe mag jambu nyaka chop gitieku chuth. **52** Ginitim ageng'a ne miechu madongo duto nyaka kuonde mochiel moting'ore gi malo ma uketo genou kuomgi lwar. Ginikethi mier madongo e piny duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **53** Nikech chandruok maniyudi ka wasiki okeloni ka in e twech, nucham nyaka nyithindu munywolo, ma gin ringre yawuotu kod nyiu ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou. **54** Kata mana ng'at maber kendo ng'won ahinya e dieru ok nobed gi miwafu ne owadgi owuon kata mana ne chiege mohero kata nyithinde modong', **55** kendo ok enomi ng'ato ang'ata ringre nyathineno ma en owuon ochamo nikech mano kende e gima nodong' bang' ka wasigu osemonjo miechu. **56** Dhako makare kendo man-gi lony mamalo e dieru, ng'at modimbore kendo man-gi ng'wono malach ma bende ok osewuotho e lowo gi tiende nono, nobed ka iye kwar kod chwore owuon kata mana gi yawuote kod nyige ma en owuon ema onywolo. **57** Notamre pogonegi kata mana bieche owuon bang' nywol, nimar oparo mondo ochamgi ling'-ling' e ndalo ma wasiku nogonu ageng'a ka masira olworo miechu madongo. **58** Ka ok urito weche duto manie chikni ma ondiki e kitabuni kendo ka ok uchiwo luor ne nyinge man-gi teko ma en Jehova Nyasaye ma Nyasachu, **59** Jehova Nyasaye biro kelo masiche malich kuomu kaachiel gi nyikwau, tuoche maywayo dend ji kuom kinde mang'eny. **60** Obiro keto kuomu tuoche duto mag Misri ma uluoro kendo ginibed kuomu. **61** Jehova Nyasaye nokel kuomu kit tuoche duto ma ok ondiki e kitabuni mar chik nyaka chop tieku chuth. **62** Un ma ung'eny ka sulwe manie polo unudong' matin nikech ne ok urito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **63** Mana kaka ne omoro Jehova Nyasaye mondo omiu gweth kendo ubed mang'eny, e kaka obiro bedo gi mor ka oranou kendo otiekou. Notieku e piny ma udonjoe mondo ukaw. **64** Eka Jehova Nyasaye nokewu e pinje duto, koa e tung' piny konchiel nyaka machielo. Kanyo unulamie nyiseche mamoko, ma gin nyiseche mopa mag yiende kod kite ma un uwegi kod ka kwereu ne ok ong'eyo. **65** E kind pinjego ok unuyudie hoch kata yweyo ka ombong' tiendeu ool. Kuno Jehova Nyasaye nomiu paro maliw, wang' maneno ka ool gi dwaro to gi chuny machandore. **66** Unudag ka ukia gima biro timorenu; ka un gilworo odiechieng' kod otieno, ka ukia gima biro timore ne ngimau. **67** Ka piny oru gokinyi unuwach niya, "Mad ne bedni en odhiambo" kendo godhiambo unuwach niya, "Mad ne piny bed ni en okinyi" nikech masira ma unune nopong' chunyu kod gik ma wengeu none. **68** Jehova Nyasaye nooru dok Misri gi yiedhi, e wuoth mane awacho ni ok onego udhiye. Kuno unuchiwru ne wasiku kaka chwo kod mon ma jotich to onge ng'ama noyie ng'iewou.

29 Magi e weche mag singruok mane Jehova Nyasaye ochiko Musa mondo omi jo-Israel otim kane gin Moab, kaachiel gi singruok mane osetimo kodgi Horeb. **2** Musa noluongo jo-Israel duto mowachonegi niya, Useneno gi wang'u gik moko duto mane Jehova Nyasaye otimo Misri ne Farao, jodonge duto, to gi pinyno. **3** Ne uneno gi wang'u timbe madongo mane gin ranyisi gi honni. **4** To nyaka chil kawuono pok Jehova Nyasaye imiyou paro mar ng'eyo, mar neno kata it mar winjo. **5** E kinde mag higni piero ang'wen kane atelonu e thim lepu ne ok oti kata wuocheu bende ok oti. **6** Ne ok uchamo makati kata madho divai kata gima mero ji ne atimo mano mondo ung'e ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **7** Kane uchopo ka, Sihon ruodh Heshbon kod Og ruodh Bashan ne omonjowa to ne waloyogi. **8** Ne wakawo pinygi mi wamiyo jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood jo-Manase kaka girkeni. **9** Nyaka urit weche mag singruokgi mondo mi udongi kuom gik moko duto mutimo. **10** Kawuononi uchung' uduto e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu ka un kaachiel gi jotendu, jou madongo, jodongu, jotendu mamoko, kod jo-Israel duto machwo, **11** kaachiel gi nyithindu kod mondu, to gi jopinje mamoko modak e kembeu kabaronu yien kendo umbonu pi. **12** Uchungo ka mondo utim singruok gi Jehova Nyasaye ma Nyasachu, singruok ma Jehova

Nyasaye timo kodu kawuononi gi kwong'ruok chopo kare, 13 mondo oyieru adimba kaka joge, ka obedo Nyasachu kaka ne osingore ne kwereu ma Ibrahim, Isaka kod Jakobo. 14 Atimo singruokni ka akwong'ora kawuono, ok gi un kende 15 ma uchung' ka kodwa kawuononi e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, to atime nyaka gi joma onge kodwa ka kawuono. 16 Un ung'eyo kaka ne wadak Misri kendo kaka ne wakalo e kind pinje ka wabiro ka. 17 Ne uneno gik mamono ma gilamo kod kido mag nyisechegi manono molos gi yien kod kite, kaachiel gi mago mag fedha gi dhahabu. 18 Neuru ni onge dichwo kata dhako, anywola kata dhoot moro e dieru kawuono ma chunye lokore weyo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kadhi lamo nyiseche mag jopinjego; bende neuru ni onge yath manyago olemo makech mar richo. 19 Ka ng'at ma kamano owinjo weche mag singruok mi omiyore gweth kende kendo owacho e chunye niya, "Onge gima biro tima kata obedo ni asetimo mana giga awuon maparo." Magi duto nokel masira ne pinje mag pi to gi kuonde motwo. 20 Jehova Nyasaye ok nowene ng'atno richone, kendo mirimbe mager nowang' ng'atno ka mach. Kwong' duto mondikie kitabuni nomake kendo Jehova Nyasaye noruch nyinge oko e bwo pinyni. 21 Jehova Nyasaye nopoge kuom dhout Israel duto mi none masira kaluwore gi singruok duto mag kwong' mondiki ei Kitabuni mar Chik. 22 Nyithindu manobi bang'u to gi jopinje moa mabor none kit kwong' duto modonjo e piny kod tuoche mayoreyore ma Jehova Nyasaye osekelo kuomgi. 23 Piny duto nowang' gi mach kendo notim chumbi, maonge gima opidhi manobedie, kata gima dongo ok none, bende onge kata mana alode manodongie. Nokethre mana ka Sodom gi Gomora gi Adma kod Zeboim mane Jehova Nyasaye oketho ka mirima nomake. 24 Pinje duto nopenjre niya, "Ang'o momiyo Jehova Nyasaye otimo ma ne pinyni? Ang'o momiyo mirima mager omake malich kama?" 25 To nodwokgi niya, "Nikech jogi ne ojwang'o singruok mar Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi mane otimo kodgi kogologi e piny Misri. 26 Negidhi mi gilamo nyiseche moko nono ma gikulorenegi, nyiseche mane ok ging'eyo, ma gin nyiseche mane ok imiyogi mondo gilam. 27 Emomiyo mirimb Jehova Nyasaye nowang'o pinyni, kokelo kuomgi kwong' duto ma ondiki e kitabuni. 28 Kane Jehova Nyasaye iye owang' ka en gi mirima mager, nogologi oko mi oterogi e piny moro ma pod gintiere nyaka chil kawuono." 29 Gik mopondo duto ni e lwet Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, to gik mofwenynwa gin magwa kod nyithindwa nyaka chieng', mondo mi walu weche duto mondiki e kitabuni.

30 Ka gweth kata kwong'-gi ma aseketo e nyimu obironu kendo uketogi e chunyu kamoro amora ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu nokewu e kind pinje, 2 kendo ka un kod nyithindu udwogo ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu ka uchiwo ne luor kod chunyu duto gi ngimau duto ma achikou kawuono, 3 eka Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro chopo gweth mare kuomu obiro bedo gi miwafu ne un ma ochoku duto ka uwuok e pinje duto mane okeyoue. 4 Kata bed nine ojwang'u e piny mabor ahinya e bwo polo ka, koa kuno Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro chokou mi duogu uduto. 5 Obiro kelou e piny mane mar kwereu, mi unukawe. Enomi ubed gi mwandu bende ununyaa mang'eny maloyo kaka ne kwereu romo. 6 Jehova Nyasaye ma Nyasachu nopwodh chunyu kod chuny nyikwau mondo uhere gi chunyu duto kod ngimau duto mondo udagi aming'a. 7 Jehova Nyasaye ma Nyasachu noket kwong'-gi duto ne wasiku ma ochayou kendo sandou. 8 Ubiro chiwo luor ne Jehova Nyasaye kendo mako chikene duto ma amiyou kawuono. 9 Eka Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro miyou mwandu e tije lweteu duto kod nyak mag kothu, nyiroye mag dhou kod cham mag piny. Jehova Nyasaye nobed mamor kodu kendo mi uchak uyud mwandu, mana kaka ne otimo ne kwereu, 10 ka uchiwo luor ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo rito chikene kod buchene ma ondiki e kitabuni kendo udwogo ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi chunyu duto kod ngimani duto. 11 Chik ma amiyou kawuononi ok en chik matek to bende ok en kuma bor ma ok unyal chopoe. 12 Ok enie polo malo madimi uwach niya, "Ere ng'ama didhinwa e polo malo mondo oomnwago kendo opuonjwa eka warite?" 13 Bende ok en loka nam, madimi upenj niya, "En ng'a mading'ad loka nam mondo oomnwago kendo opuonjwa eka warite?" 14 Ooyo, wach ni machiegni kodu, en mana e dhou kendo e chunyu omiyo unyalo rite. 15 Neuru, kawuono aketo e nyimu ngima kod mwandu, tho kod kethruok. 16 Nimar achikou kawuono mondo uher Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuwuotho e yorene kendo urito buchene kod chikene, eka unudag mi umedru mang'eny kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachu nogwedhu e piny ma udonjoe mondo ukaw kaka girkeni. 17 To ka chunyu

odagi ma ok uchiwo luor kendo ka uwuok ma ukuloru ne nyiseche mamoko mi ulamogi, **18** to awachonu kawuononi ni nyaka notieku. Ok unudag aming'a e piny ma ubiro donjoe mondo ukaw ka useng'ado aora Jordan. **19** Kawuononi aluongo polo gi piny mondo obed joneno ni aseketo gik moko ariyo e nyimu ma gin ngima gi gweth, kata tho kod kwong'. Koro yieruru ngima mondo un kaachiel gi nyikwau udag maber **20** kendo mondo uher Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuwinjo wechene kendo kuketo chunyu kuome. Nimar Jehova Nyasaye e ngimau, kendo obiro miyou higni mang'eny e piny mane osesingore ne kwereu Ibrahim, Isaka kod Jakobo.

31 Eka Musa nodhi mowuoyo ne jo-Israel kowacho niya, **2** "Koro sani an ja-higni mia achiel gi piero ariyo kendo koro ok anyal dhi nyime gi telonu. Jehova Nyasaye osewachona ni, 'Ok ining'ad Jordan.' **3** Jehova Nyasaye ma Nyasachu owuon biro telo e nyimu. Enotiek dhout pinjego duto kendo unukaw pinjegigo duto. Omiyo Joshua notelnu mana kaka Jehova Nyasaye osewacho. **4** Jehova Nyasaye notimnegi mana gima ne otimone Sihon kod Og, ruodhi ma jo-Amor kaachiel gi pinjegi. **5** Jehova Nyasaye nochiwgi e lwetu to nyaka utimnegi gik moko duto ma asechikou. **6** Beduru gi chir kendo motegno. Kik uluorgi kendo kik gimi chunyu nyosre, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro dhi kodu; ok enoweu kata jwang'ou." **7** Eka Musa noluongo Joshua ma owuoyone e nyim jo-Israel duto niya, "Bed motegno kendo ma jachir, nimar nyaka idhi gi jogi e piny mane Jehova Nyasaye osingore ne kweregi ni nomigi kendo nyaka ipog-gi kaka girkeni margi. **8** Jehova Nyasaye owuon biro dhi nyimu kendo nobed kodu, ok noweu kata jwang'ou. Kik ubed maluor, bende kik chuny nyosre." **9** Kuom mano Musa nondiko chikegi mi omiyogi jodolo, ma yawuot Lawi, mane oting'o Sandug Muma mar singruok Jehova Nyasaye. Jodong Israel bende nomi chikego. **10** Eka Musa nomiyogi chik niya, "E giko mar higa mar abiriyo ka mar abiriyo, ma en higa mar weyo gope, ma bende en kinde mar Sawo mar kiche, **11** ka jo-Israel duto obiro mochung' e nyim Jehova Nyasaye kama obiro yiero, nyaka usomnegi chikegi. **12** Chokuru ji, chwo, mon kod nyithindo kaachiel gi jopinje mamoko modak e miechu mondo giwinj chikego eka mondo giwinj kendo gipuonjre luoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo girit wechene duto maber. **13** Nyithindgi ma ok ong'eyo chikni nyaka winji mondo opuonjre luoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu ndalo ma udakgo e piny ma ubiro kawo ka useng'ado aora Jordan." **14** Jehova Nyasaye nowachone Musa niya, "Ndaloni mar tho koro chiegni. Omiyo biuru gi Joshua mondo uchung' e dho Hemb Romo kama abiro miye tich." Eka Musa kod Joshua nobiro mochung' e dho Hemb Romo. **15** Eka Jehova Nyasaye nofwenyore ka siro e rumbi, kendo rumbi nochung' e dhood Hema. **16** Jehova Nyasaye nowachone Musa niya, "Ka isetho to jogi biro dwanyore gi nyiseche mamoko manie piny ma udonjoe, kendo gibiro jwang'a ma giwe singruok mane atimo kodgi. **17** Odiechiengno anabed gi mirima kodgi mi ajwang'-gi, abiro pandonegi wang'a kendo enotiekgi. Gik mamono kendo maricho notimrenegi kendo odiechiengno ginipenjre ni, 'Donge masiragi osebiro nikech Nyasachwa ok nikodwa?' **18** Odiechiengno anapand wang'a nikech timbegi mamono ma gisebedo ka gitimo mar lamo nyiseche mamoko. **19** "Kuom mano koro ndikni wendni kendo ipuonj jo-Israel kaka iwere mondo wendno obednegi janeno e kinda kodgi. **20** Ka asekelogi e piny ma opong' gi chak kod mor kich, ma en piny mane asingora kakwong'ora ne kweregi, kendo ka gisemetho ma gibedo gi mor, to ginidogi ir nyiseche mamoko ma gilamgi, kagiweya kendo ketho singruokna. **21** Ka masiche mang'eny kod chandruok otimorenegi, to wendni nobed janeno e kinda kodgi, nimar wachni nyikwagi wigi ok nowilgo. Ang'eyo gima giikore mar timo, kata kane pok akelogi e piny mane asingonegi kakwong'ora." **22** Kuom mano Musa nondiko wendno chieng'no mopuonje jo-Israel. **23** Jehova Nyasaye ne ochiko Joshua wuod Nun niya, "Bed motegno kendo ma jachir, nimar inikel jo-Israel e piny mane asingoranegi kakwong'ora ni anamigi kendo an awuon nabed kodi." **24** Kane Musa osetieko ndiko wechegi e kitabu manie chik koa e chakruok nyaka giko, **25** chikni ne omiyo jo-Lawi mane oting'o Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye. **26** Nowachonegi niya, "Kaw Kitabu mar Chikegi mondo ikete but Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye ma Nyasachi. Kitabuni nodong' kaka janeno e kinda kodu. **27** Ang'eyo ni un jong'anyo ma wigi tek. Kaka usebedo ka ung'anyo ne Jehova Nyasaye kapod angima kendo an kodu, to koro unung'any marom nade bang' kasetho. **28** Choknauru jodongo mag ogandau to gi jotendu duto, mondo awuo e wechegi e itgi kendo mondo aluong polo gi piny obedna janeno kuomgi. **29**

Nimar ang'eyo ni bang' thona an gi adiera ni udhi bedo jo-mibadhi mi unuwe yore mane achikou. E ndalo mabiro masira nomaku nikech unutim richo e nyim Jehova Nyasaye kendo unujimb mirimbe gi gik ma lwetu oseloso." 30 Kuom mano Musa nosomo weche manie wendni kochake nyaka otieke ka oganda jo-Israel ochokore:

32 Chikuru itu kawuoyo, yaye polo; to in piny winj
weche mawuok e dhoga. 2 We puonjna ochwe ka
koth kendo wechena olor ka thoo, kendo a ng'idho
machwer e lum manyien mana ka koth mang'eny ne
yien matindo. 3 Abiro lando nying Jehova Nyasaye
kendo abiro pako duong' mar Nyasachwa! 4 En
Lwanda, tijene ler kendo yorene duto nikare; Nyasaye
ma ok tim marach, ng'at modimbore kendo makare.
5 Ogandani en tieng' makoch kendo mobam, ma
timbegi maricho nyiso, ni koro ok gin mag Nyasaye.
6 Bende ma e yo ma ugoyonego Jehova Nyasaye
erokamano, yaye joma ofuwo kendo maonge riekogi?
Donge en wuonu mane ochweyou mi olosou? 7 Paruru
ndalo mosekadho, parane weche mag tieng' mokadho.
Penjuru wuonu, to obiro nyisou, bende penjuru
jodongo, to gibiro leronu. 8 E kinde ma Nyasaye Man
Malo Moloyo nomiyo ogendini girkeni mag-gi, kendo
kane opogo ogendinigo duto kuondegi mag dak,
noketonegi tong' pinygi kaluwore gi kar romb kwan
nyithind Israel. 9 Nimar joka Jakobo en pok Jehova
Nyasaye owuon kendo mwandune. 10 Noyudo joka
Jakobo kama otimo ongoro, ma en kama otwo kendo
mojwang'. Nochielogi koni gi koni moritogi maber,
mana ka ng'ama ochielo tong wang'e, 11 mano bende
e kaka ongo yiengo ode mondo nyithinde owuogi,
koyaro bwombene mondo okawgi kendo oting'-gi.
12 Jehova Nyasaye kende ema ne otelonegi; kaonge
nyiseche mag pinje mamoko mane ni kodgi. 13 Nomiyo
giringo e kor gode manie piny kendo nomiyogi chiemo
kod olembe manie puothe. Ne opidhogi mor kich
mawuok e lwanda kod modhi mogol e lwanda. 14
Bende negiyudo mo moleny gi chak mag dhok kod
mar nyirombe kod diek, kod imbe machwe mowuok
Bashan kod mo mar cha ngano. Ne gimadho divai
mochiek maber mar mzabibu. 15 Jeshurun ne odongo
mobedo machwe; ne oyudo chiemo morome mi obedo
machwe. Wiye nowil gi Nyasache mane ochweye, ma
oweyo lwanda ma en warruok mare. 16 Negimiyo
nyiego omake gi nyisechegigo, kendo iye nowang'-
gi timbegi mamono mag lamo nyiseche manono. 17
Negitimo misango ne jochiende ma ok gin Nyasaye,
ma gin nyiseche mane ok ging'eyo; nyiseche mana
mosieko, kendo nyiseche ma kwereu ne ok oluoro. 18
Ne ujwang'o lwanda ma en wuonu, kendo wiu nowil gi
Nyasaye mane ochweyou. 19 Jehova Nyasaye ne oneno
ma mi oweyogi nikech iye nowang' gi yawuote kod
nyige. 20 Nowacho niya, "Abiro pandonegi wang'a"
mondo aneye kaka gikogi nobedi, nimar gin tieng'
mobaro, nyithindo ma ok jo-adieri, 21 negimiyo
nyiego omaka gi gima ok Nyasaye kendo gichwanya
kod kido milamo manono. Anami nyiego makgi gi
joma ok onego kwan ka ji; anami mirima makgi gi
piny maonge winjo. 22 Mach osemoki gi mirimba,
en mach mawang'o nyaka kuonde joma otho e bwo
lowo. Obiro ketho piny kod nyakne duto kendo ka
omoko mach nyaka e konde mag gode. (Sheol h7585) 23
Abiro medo masiche mang'eny kuomu, kendo anaked
kodgi gi aserni. 24 Abiro oro kech malit e diergi, gi
kute machamo piny kod masira, gi ondiegi mangemo
mag bungu gi thuonde man-gi kwiri mager mamol
e lowo. 25 Kihondko kod kibaji nogogi e miechgi;
to liganglana notiek nyithindgi e yore. Yawuowi gi
nyiri biro tho, kaachiel gi nyithindo ma pod yom kod
jodongo moti. 26 Ne awacho ni abiro keyogi kendo
nying-gi ok nopar e kind ogendini, 27 to ne aling'
kane awinjo weche mag jasigu mondo jong'adne rieko
kik ng'e gima aparo, mi giwach niya, "Lwetwa ema
oseloyo, Jehova Nyasaye ok osetimo gimoro." 28 Gin
oganda maonge rieko, kendo gionge paro mar fwenyo
gimoro. 29 Ka dine bed ni giriek dine ging'eyo tiend
gik matimore ma gifwenyo kaka giko margi biro
bet. 30 Ere kaka ng'ato achiel nyalo riembo ji alufu
achiel, kata ji ariyo miyo ji alufu apar ringi, makmana
ka ok Jehova Nyasaye ma Lwandagi ema oweyogi
mi oketogi e lwet wasikgi. 31 Nimar lwanda margi
ok en Lwandawa mana kaka jasikwa osewacho. 32
Mzabibu margi wuok e mzabibu ma Sodom kendo
wuok e puothe mag Gomora. Olembegi opong' gi kwiri
kendo olembegi kech. 33 Divai margi en kwiri mar
thuonde, kwiri mager mar thuond rachier. 34 Donge
asekano wachni kendo aume e mirimba? 35 An ema
nachul kuor, abiro chulo. Machiegnini tiendgi biro
kier, odiechieng-gi mar masira osekayo machiegni
kendo kethruok ochomogi. 36 Jehova Nyasaye biro
ng'ado bura ne joge kendo nobed gi kech ne jotichne
koneno, ka tekogi orumo kendo onge manodong' obed
misumba kata ng'a man thuolo. 37 Enowach niya,

“Nyisecheugo nikanye, lwanda mane udwaro yudo
resruok kuome, 38 ma gin nyiseche mane ochamo
gik machwe mag misengini mi omadho divai mag
misengini michiwo? Koro giwuogi mondo gikonyi,
kendo gimiyi kar resruok! 39 “Ng’euru malong’o ni An
e Nyasaye kendo onge nyasaye machielo makmana
An. An ema anego ji kendo An ema achiwo ngima,
bende An ema ahinyo kendo achango. Omiyo onge
ng’ama nyalo reso ng’ato e lweta. 40 Ating’o bada
malo kawacho niya, Akwong’ora ni kapod angima,
41 kendo ka asepiago liganglana mamil, to anakum
jogo mochaya, kendo ka asechako ng’ado bura to
anachul kuor ne wasika. 42 Abiro miyo asere maga tim
remo ka liganglana powo dendgi; ma en remb joma
onegi kod joma ni e twech, ma gin jotend wasikgi.” 43
Un pinje, beduru mamor gi jogi, nimar obiro chulo
kuor kuom remb jotichne; obiro chulo kuor ne wasike
kendo nopwodh pinye kod joge. 44 Musa nobiro gi
Joshua wuod Nun kendo nosomo weche mag wendni
ka ji winjo. 45 Kane Musa osetieko somo weche mag
wendni ne jo-Israel, 46 nowachonegi niya, “Rituru
wechegi ma asomonu kawuononi mondo chieng’ moro
upuonj nyithindu mondo oluw adimba wechegi duto
manie chike. 47 Wechegi ok gin weche manono to gin
e ngimau. Kurito wechegi to gibiro miyo udag aming’a
e piny mubiro kawo ka useng’ado aora Jordan.” 48
Odiechiengno Jehova Nyasaye nowachone Musa niya,
49 “Idh Got mar Nebo ma en achiel kuom gode mag
Abarim manie piny Moab, yo Jeriko kendo ine piny
Kanaan, ma en piny mabiro miyo jo-Israel kar girkeni
margi. 50 Ewi got malo kuma idhiyoeno ema inithoe,
mi iki gi ogandau, mana kaka owadu Harun notho e
got Hor mi oike gi kwerene. 51 Ma notimore nikech un
ji ariyogi ne uweya e nyim jo-Israel kar pi mar Meriba
Kadesh man e piny ongoro mar Zin kendo nikech ne
ok urito nyinga maler e kind jo-Israel. 52 Kuom mano,
inine mana pinyno gi kuma bor ok inidonjie e piny
ma amiyo jo-Israel.”

33 Magi e gweth mane Musa ng’at Nyasaye owacho
ne jo-Israel kapok otho. 2 Nowachonegi niya,
“Jehova Nyasaye nobiro koa Sinai mochopo irgi koa
Seir, mi ofwenyore koa e got Paran. Nobiro gi oganda
maler kowuok yo milambo e kor gode mage. 3 En adier
ni in ema ihero ji, jomaler duto ginie lweti. Giduto
gikulore e nyimi kendo kuomi ema gikawe chike, 4 ma
gin chike mane Musa omiyowa, mondo obed mwandu
mag joka Jakobo. 5 En ema ne ruoth mar Jeshurun, ka
jotend oganda ne ochokore, kaachiel gi dhout Israel.”
6 “Jo-Reuben mondo obed mangima kendo kik githo,
to bende kik gibed manok.” 7 Kuom jo-Juda, Musa
nowuoyoe kama: “Yaye Jehova Nyasaye, winj ywak jo-
Juda; yie mondo iduog-gi ir jogi. Bednegi tekregi ma
gisirorego kendo ikonygi kuom wasikgi!” 8 Kuom jo-
Lawi, Musa nowuoyoe kama: “Nimiyo nyikwa Lawi
ombulu miluongo ni Thumim gi Urim mondo ging’ego
dwaroni nikech gin joma tiyoni gadiera. Ne imiyogi
tembe kama iluongo ni Masa kendo sokni mag Meriba
mi inwang’o ni gin jo-adiera. 9 Nowachone wuon kod
min ni, ‘Aonge gi geno kodgi.’ Ne ok oyie gi jowetegi
kata yie kod nyithinde owuon, to ne orito wecheni
kendo rito singruokni. 10 Negipuonjo joka Jakobo
chikeni kendo jo-Israel bende negipuonjo wecheni.
Ne giwang’o ubani mang’we ng’ar kendo negitimoni
misengini miwang’o pep ewi kendo mar misango. 11
Yaye Jehova Nyasaye, gwedh riekogi duto kendo ibed
mamor gi tij lwetegi. Tiek joma wasikgi ma monjogi;
kendo tiekgi chuth ma ok ginichak gibed gi teko.” 12
Kuom jo-Benjamin, Musa nowuoyoe kama: “Weuru
joma oluoro Jehova Nyasaye obed gi kwe, nimar
oritogi kinde duto, bende ng’atno ma Jehova Nyasaye
ohero yudo yweyo kuome.” 13 Kuom joka Josef, Musa
nowuoyo kama, Mad Jehova Nyasaye gwedh tich
lwetgi kamiyogo koth koa e polo malo, kaachiel gi
pi manie bwo lowo, 14 gi olembe mabeyo duto ma
chieng’ nyalo miyo dongo kaachiel gi gik mabeyo
duto mapichni; 15 kod mich mabeyo mawuok e gode
machon, kod kuonde ma omew mag gode manyaka
chieng’; 16 kod mich mabeyo duto mag piny to gi gik
moko duto manie iye gi ng’wono mar ng’at modak
e bungu maliel. Gwethgi duto obedi ewi joka Josef,
ng’at mane oyier kuom owetene. 17 Joka Josef nochal
gi rwath makayo, tungene nochal mana ka tung jowi
manie thim, ma obiro chuowogo ogendini moriembgi
nyaka tunge piny duto. Tungego gin ji alufu apar mag
Efraim kod ji alufu apar mag jo-Manase. 18 Kuom
jo-Zebulun, Musa nowuoyoe kama: “Un jo-Zubulun,
beduru mamor e seche muwuok kudhi oko, to un
bende jo-Isakar beduru ei hembeu. 19 Gibiro luongo ji
e gode kendo kanyo ema negi timie misengini makare;
ginitim nyasi gi mwandu mabeyo miyudo e dho nam
kod gik mabeyo mopondo e kwoyo.” 20 Kuom joka
Gad, Musa nowuoyo kama: “Ogwedh ng’at mayaro
tong’ Gad! Gad odak kanyo ka sibuor, koyiecho bat
kata wi gima omako. 21 Negiyiero bath koma ber

moloyo mondo obed margi, nikech gin ema nopognegi migap jatelo. Negibiro ir jatend ji, mi ging'ado bura makare mar Jehova Nyasaye, kendo kumo jo-Israel."
22 Kuom joka Dan, Musa nowuoyoe kama: "Dan to en nyathi sibuor mawuok Bashan."
23 Kuom joka Naftali, Musa nowuoyoe kama: "Dhood Naftali oum gi ng'wono mang'eny mar Jehova Nyasaye kendo oting'o gweth mare, ginikaw piny mantie yo milambo mar nam."
24 Kuom joka Asher, Musa nowuoyoe kama: Wuowi mogwedhi e kind yawuowi en Asher, we oyud pak e kind owetene, kendo olwok tiendene gi mo.
25 Nyororo mar rangeyeni nobed mag chuma kod nyinyo kendo tekoni nomedre ndalo duto mag ngimani.
26 "Onge ng'ama romo gi Nyasach Jeshurun, mawuotho e kor polo e duong'ne, mondo okonyi.
27 Nyasaye manyaka chieng' e kar konyruoku kendo tekone osiko manyaka chieng'. Obiro riembo wasiku duto ka uneno kowacho ni, 'Tiekgiuru!'
28 Kuom mano Israel nodag kende gi kwe; bende nyithind Jakobo norit maber, e piny ma cham nitie kod divai manyien, kama thoo moa e polo lwarie gokinyi.
29 Yaye jo-Israel, un joma ogwedhi! En ng'atno machal kodu, oganda mores gi Jehova Nyasaye? En e okumbani kendo jaresni kendo en e liganglau mar duong'. Wasiku nobed gi luoro e nyimu, kendo unumuk kuondegi motegno mag pondo."

34 Eka Musa ne oidho got Nebo koa e pap mar Moab nyaka ewi Pisga ka ong'ado Jeriko. Kanyo ema Jehova Nyasaye nonyise piny Kanaan duto, chakre Gilead nyaka Dan,
2 piny Naftali kod piny Efraim gi Manase, piny Juda duto nyaka chopi e Nam Mediterania man yo podho chieng';
3 piny mar Negev kod paw Holo mar Jeriko miluongo ni Dala Maduong' mar Othidhe nyaka Zoar.
4 Eka Jehova Nyasaye nowachone niya, "Ma e piny mane asingora ka akwong'ora ne Ibrahim, Isaka kod Jakobo kane awachonegi ni, 'Pinyni anami nyikwau.' Aseyie mondo ine pinyni gi wang'i, to kata kamano ok ining'ad loka midonjie."
5 Kendo Musa jatich Jehova Nyasaye notho Moab mana kaka Jehova Nyasaye nowacho.
6 Ne oike Moab, e holo mochomore gi Beth Peor, to nyaka chil kawuono onge ng'ama ong'eyo kama liende nitie.
7 Musa ne ja-higni mia achiel kod piero ariyo kane otho, to kata kamano wengene ne ok ojony kata tekone bende ok orumo.
8 Jo-Israel ne oywago Musa e pap man Moab kuom ndalo piero adek nyaka ndalo mag kuyo kod ywak orumo.
9 Koro Joshua wuod Nun ne opong' gi roho mar rieko nimar Musa ne oseketo lwetene kuome. Omiyo jo-Israel nochiko itgi kowuoyonegi kendo negitimo gik mane Jehova Nyasaye ochiko Musa.
10 Koa kanyo pok janabi moro owuok e Israel maromo gi Musa ng'at mane Jehova Nyasaye ong'eyo wang' gi wang'.
11 En ng'at mane otimo honni kod ranyisi mane Jehova Nyasaye oore mondo otim e piny Misri ne Farao kendo ne jodonge koda ka piny duto.
12 Nimar onge ng'at ma osenyiso tekone maduong' kata timo timbe makare mane Musa otimo ka jo-Israel duto neno.

Joshua

1 Kane Musa jatich Jehova Nyasaye osetho, Jehova
Nyasaye nowachone Joshua wuod Nun, jakony
Musa niya, **2** Musa jatichna osetho. Omiyo sani, in
kod jogi duto, ikreuru mondo ung'ad Aora Jordan
e piny makoro achiegni miyo jo-Israel. **3** Kamoro
amora ma tiendu nonyon anamiu, kaka nasingora ni
Musa. **4** Gweng'i nochakre e kuonde motwo nyaka
Lebanon, kendo koa e aora maduong', ma en Yufrate;
piny mar jo-Hiti duto; nyaka chop e Nam Mediterania
mantiere yo podho chieng'. **5** Onge ng'ama noloyi e
ndalo duto mar ngimani. Kaka ne an kod Musa, bende
e kaka abiro bedo kodi; ok anaweyi kata jwang'i. **6**
"Bed motegno kendo gi chir; nikech ibiro telone jogi
nyaka e piny mar girkeni mane akwong'ora ni kweregi
ni namigi. **7** Bed motegno kendo gi chir mogundho.
Bed motang' mondo iluor chike duto mane jatichna
Musa omiyi; kik ilokri korachwich kata koracham
kiweyo chikegi, mano nomi ibed gi hawi kamoro
amora midhiye. **8** Kik iwe Kitabu mar Chikni oa e
dhogi; par wechene matut odiechieng' kod otieno,
mondo mi ibed motang' kitimo gik moko duto mondik
e iye. Mano biro miyo ibedo gi hawi e gimoro amora
mitimo. **9** Par kaka asechiki. Bed motegno kendo gi
chir. Kik iluor kendo kik chunyi nyosre; nikech an
Jehova Nyasaye ma Nyasachi abiro bedo kodi kamoro
amora midhiye." **10** Omiyo Joshua nochiwo chik ni
jotend Israel niya, **11** "Dhiuru e kambi kendo unyis ji
ni, 'Ikuru gigeu mag lweny. Ndalo adek koa kawuono
ubiro kalo aora Jordan gikae mondo udhi kendo ukaw
mwandu mar piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou kaka maru owuon.'" **12** To joka Reuben, gi
joka Gad kod nus mar dhood joka Manase, Joshua
nowachonegi niya, **13** "Paruru chike mane Musa
jatich mar Jehova Nyasaye nomiyou, kowacho ni:
'Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kar yweyo kendo
osechiwonu pinyni.' **14** Mondeu, nyithindu kod kweth
mag jambu nyalo dak e piny mane Musa omiyou yo ka
wuok chieng' mar aora Jordan, makmana jou makedo
duto, moikore gi gige lweny, nyaka uidh loka kutelo e
nyim oweteu ma jo-Israel. Konyuru oweteu, **15** nyaka
Jehova Nyasaye migi yweyo, mana kaka osetimoni,
kendo nyaka gin bende gikaw mwandu mar piny ma
Jehova Nyasaye ma Nyasachu dhi miyogi. Bang' mano,
unyalo dok kendo udagie pinyu owuon, mane Musa,
jatich Jehova Nyasaye nomiyou bath aora Jordan ma
yo wuok chieng'." **16** Eka negidwoko Joshua niya,
"Gimoro amora misechikowa wabiro timo, kendo
kamoro amora mi iorowae wabiro dhiyoe. **17** Mana
kaka ne waluoro Musa, bende e kaka wabiro luoroi.
Mad Jehova Nyasaye ma Nyasachu bed kodi kaka
nobedo gi Musa. **18** Ng'ato ang'ata modagi winjo
wachni kendo ok oluoro wecheni bende ok odewo
chike mimiyogi, ibiro negi. Bed mana motegno kendo
jachir!"

2 Bang'e Joshua wuod Nun nooro jonon piny ariyo
ling'-ling' moa Shitim. Nowachonegi niya, "Dhiuru,
ung'i pinyni, to moloyo Jeriko." Omiyo negidhi ma
gidonjo e od dhako moro mandhaga ma nyinge Rahab,
mi gidak kanyo. **2** Ruodh Jeriko nonyisi niya, "Ng'e
ni jo-Israel moko osebiro ka gotienoni mondo onon
pinywa." **3** Omiyo ruodh Jeriko nooro wach ni Rahab
niya, "Gol oko jogo mane obiro iri kendo odonjo e
odi, nikech gisebiro mondo gitim nonro ma ling'-ling'
e pinyni duto." **4** Kata kamano, Rahab nosekawo ji
ariyogi kendo opandogi. Nowacho niya, "En adier,
ni jogi nobiro ira, to ne ok ang'eyo ni gia kanye. **5**
E seche mag ang'ich welo, e sa michiegoe dhoranga
dala maduong', jogi nowuok. Ok ang'eyo yo mane
gidhiyoe. Ringuru bang'-gi piyo. Unyalo makogi."
6 To chutho, noyudo ka osepando jogi ewi tado e
bwo othith mane opedhi ewi tado kanyo. **7** Omiyo
oganda mar ruodh pinyno nowuok piyo ka gilawogi
e yo mochiko aora Jordan, kendo mana gisano ka
jogo mane lawogi nosewuok oko, dhorangajno nolor.
8 Kane jonon pinygo ne pok odhi nindo, dhakoni
noidho modhi ewi tado, **9** kendo mowachonegi niya,
"Ang'eyo ni Jehova Nyasaye osemiyou pinyni kendo
mano osemiyo luoro omako ng'ato ka ng'ato kuomwa,
omiyo joma odak e pinyni kihondko osemako nikech
un. **10** Wasewinjo kaka Jehova Nyasaye nomiyo pi
Nam Makwar oduono kane uwuok e piny Misri, kendo
gima ne utimone Sihon kod Og, ruodhi ariyo mag
jo-Amor modak yo wuok chieng' mar aora Jordan,
mane uketho chuth. **11** Kane wawinjo wachno, to
kihondko nomakowa kendo chir duto mane ng'ato
ang'ata nigo norumo nikech un, kendo nikech Jehova
Nyasaye ma Nyasachu en Nyasaye manie polo malo
kendo e piny mwalo. **12** "Kuom mano, kwong'renauru
gi Jehova Nyasaye ni ubiro ng'wonone jooda, nikech
an bende asetimonu ng'wono. Singrenauru **13** ni
ubiro ng'wonone wuonwa kod minwa, owetena kod
nyiminena, kod jogegi duto, kendo ni ubiro resowa

mondo kik watho." 14 Jogi nowachone adier niya,
"Ngimau en ngimawa! Ka ok uwacho gino ma watimo,
to wabiro bedo kodu gi ng'wono kod ratiro e ndalo ma
Jehova Nyasaye nomiwa pinyni." 15 Omiyo nolorogi
piny gi tol ka giluwo dirisa, nikech ot mane odakie
ne ochwogi e kor ohinga mar dala maduong'. 16 E
sa onogo nowachonegi niya, "Dhiuru e got mondo
joma lawou kik yudu. Ponduru kuno kuom ndalo adek
nyaka giduogi; eka udhi nyime giwuodhu." 17 Jogi
nowachone niya, "Kwong' ma isemiyo wakwong'ore
godo ok otweyowa, 18 makmana, chieng' mwadonjo
e pinyni, to nyaka itwe tol makwarni e dirisa kama
ilorowanie, kendo nyaka ikel wuonu gi minu, oweteni
gi joodi duto ei odi. 19 Ka dipo ni ng'ato owuok e
odi modhi e yore mag mier, rembe enobed e wiye
owuon; ok enobed wachwa. To ne ng'atno manobed
kodi ei ot, rembe nobedi e wiwa ka dipo ni lwedo
moro nomule. 20 Makmana, ka dipo ni iwacho gino
ma watimo, to inigonywa kuom kwong'ruok mane
iketowa wakwong'ore godo." 21 Nowachonegi niya,
"Wawinjore! Kendo mondo obed kaka uwachono."
Omiyo ne ogologi mi gidhi. Bang'e notweyo tol makwar
e dirisa. 22 Kane gisea, negidhi nyaka e gode mi gidak
kuno kuom ndalo adek, manyaka joma ne lawogi
otieko manyo kuonde duto ka giluwo yo mi gidwogo
ma ok giyudogi. 23 Eka jonon piny ariyogi nolor oa e
gode. Neging'ado aora, mi gidhi ir Joshua wuod Nun,
kendo giwachone gigo duto mane otimorenigi. 24
Negiwachone Joshua niya, "Adiera, Jehova Nyasaye
osechiwo pinyni duto e lwetwa, bende jogo modak e
pinyno kihondko osemako nikech wan."

3 Gokinyi mang'ich Joshua kod jo-Israel duto nowuok
koa Shitim, mi gidhi nyaka e aora Jordan, negibiro
kanyo kapok giidho loka. 2 Bang' ndalo adek jotelo
nowuotho e kuonde kambi duto, 3 ka gimiyogi chike
niya, "Ka uneno ka Sandug Muma mar singruok mar
Jehova Nyasaye ma Nyasachu, oting' gi jodolo, ma
jo-Lawi, to nyaka uwuog oko e kuonde muchung'ie
mondo uluwe. 4 Bang'e ubiro ng'eyo yo mudhiyoe,
nikech ne pok uluwo yorni nyaka nene. Makmana,
beduru mochwalore gi sandugno, madirom fut alufu
ariyo mia ochiko gi piero abich gadek; kendo kik
usud machiegni kode." 5 Joshua nokone oganda Israel
niya, "Pwodhreuru, nikech kiny Jehova Nyasaye biro
timo gigo miwuoro e kindu." 6 Joshua nowachone
jodolo niya, "Kawuru Sandug Muma mar singruok
kendo utel kode e nyim ji." Omiyo ne gikawe mi
gidhi nyimgi. 7 Kendo Jehova Nyasaye nowachone
Joshua niya, "Kawuono abiro ting'i malo e wang'
jo-Israel duto, eka ginyalo ng'eyo ni An kodi mana
kaka ne an gi Musa. 8 Nyis jodolo mating'o Sandug
Muma mar singruok ni, 'Ka uchopo e geng pige mag
aora Jordan, to dhiuru kendo uchung' ei aora.'" 9
Joshua nowachone jo-Israel niya, "Biuru kae kendo
uchik itu ne weche Jehova Nyasaye ma Nyasachu. 10
Kawuononi ubiro neno ranyisi ni Nyasaye mangima
nikodu kendo enoriemb e nyimu jo-Kanaan, jo-Hiti,
jo-Hivi, jo-Perizi, jo-Girgash, jo-Amor kod jo-Jebus. 11
Ne, Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto biro dhi nyimu nyaka aora
Jordan. 12 Koro omiyo, yier ji apar gariyo koa e dhout
Israel, ng'ato achiel koa e dhoot ka dhoot. 13 E sa
ma jodolo moting'o Sandug Muma mar singruok
mar Jehova Nyasaye ma en Ruoth Nyasaye mar piny
duto, nonyon aora Jordan, pige-ge mamol koluwo
aora tir nochung' kogingore ka pith." 14 Omiyo ka ji
noke oa e kambi mag-gi mondo ging'ad aora Jordan,
jodolo moting'o Sandug Muma mar singruok notelo
nyimgi. 15 Aora Jordan koro notimo ataro kuonde
duto nyaka ndalo mag keyo. Omiyo ka jodolo mane
oting'o Sandug Muma mar singruok nochopo e aora
Jordan mi tiendegi omulo geng aora, 16 pige mane
mol koa malo nochung'. Nogingore malo kaka pith, e
dala miluongo ni Adam man but Zarethan. Pi mane
mol kadhi e nam mar Araba (ma tiende ni Nam
Chumbi) nochung' chuth, omiyo ji nong'ado modhi
loka komachielo, momanyore gi Jeriko. 17 Jodolo
mane oting'o Sandug Muma mar singruok mar Jehova
Nyasaye nochung' motegno e lowo motwo e dier aora
Jordan, nyaka ogendini mag jo-Israel notieko kadho
ka giwuotho e lowo motwo.

4 Kane ogendini duto otieko ng'ado aora Jordan,
Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, 2 "Yier ji
apar gariyo e kind jogi, ng'ato achiel koa e dhoot ka
dhoot, 3 kendo ikonegi mondo gikaw kite apar gariyo e
dier aora Jordan yo korachwich koma jodolo ochungoe
kendo giting'-gi mi giketgi piny kama gidhi dakie
otieno ma kawuono." 4 Omiyo Joshua noluongo ji apar
gariyo mane oseyiero koa kuom jo-Israel, ng'ato achiel
koa e dhoot ka dhoot, 5 kendo nowachonegi niya,
"Dhiuru e nyim Sandug Muma mar Jehova Nyasaye
ma Nyasachu nyaka uchop e dier aora Jordan. Ng'ato
ka ng'ato nyaka kaw kidi e goke, kaluwore gi kwan
mar dhout Israel, 6 mondo obed kaka ranyisi e dieru.

E ndalo mabiro, ka nyithindu openjou ni, 'Kitegi nyiso ang'o?' 7 To nyisgiuru kaka pi aora Jordan noduono kane Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye kadho. Kane ong'ad kode aora Jordan, to pige mag aora Jordan noduono. Kitegi mondo obed rapar ni jo-Israel nyaka chieng'." 8 Omiyo jo-Israel notimo kaka Joshua nochikogi. Negikawo kite apar gariyo koa e dier aora Jordan, kaluwore gi kwan mar dhout Israel, kaka Jehova Nyasaye nokone Joshua; kendo negiting'ogi nyaka kama negibuoroe, kanyo negiketogie piny. 9 Joshua nochano kite apar gariyogo mane ni e dier aora Jordan kama jodolo mane oting'o Sandug Muma mar singruok nosechung'e kendo kitego pod ni kanyo nyaka chil kawuono. 10 Koro jodolo mane oting'o Sandug Muma mar singruok nodong' kochung' e dier aora Jordan nyaka ji notieko timo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochiko Joshua, mana kaka Musa nochiko Joshua. Ji nokadho mapiyo nono kadhi, 11 kendo bang' kane gisekadho giduto, eka jodolo bende nokadho modhi loka komachielo koting'o Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka ji duto neno. 12 Jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood Manase nong'ado ka gimanore gi gige lweny e nyim jo-Israel, mana kaka Musa nosechikogi. 13 Ji madirom alufu piero ang'wen mane moikore ni lweny mondo gikedi, nong'ado loka kocha e nyim Jehova Nyasaye nyaka e pewe mag Jeriko. 14 E odiechieng'no, Jehova Nyasaye noting'o Joshua malo e nyim jo-Israel, mi gimiye luor ndalo duto mag ngimane, mana kaka negimiyo Musa luor. 15 Bang'e Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, 16 "Chik jodolo moting'o Sandug Muma mondo giwuog oko mar aora Jordan." 17 Omiyo Joshua nochiwo chik ni jodolo niya, "Wuoguru oko mar aora Jordan." 18 Kendo jodolo nowuok oko e aora koting'o Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye. Kadiemo wang' kapok giketo tiendegi e lowo motwo, to pige mag aora Jordan noduogo e wang'e mi ochako mol mogingore kaka chon. 19 E odiechieng' mar apar gariyo mar dwe mokwongo, ji noa e aora Jordan mi ochokore Gilgal e tong' ma yo podho chieng' mar Jeriko. 20 Kendo Joshua nochungo kite apar gariyogo Gilgal, ma gin kite mane ogolo e aora Jordan. 21 Nowachone jo-Israel niya, "E ndalo mabiro ka nyikwau nopenj wuoneu ni, 'Kitegi nyiso ang'o?' 22 To nyisgiuru ni, 'Jo-Israel nong'ado aora Jordan kawuotho e lowo motwo.' 23 Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu notwoyo aora Jordan e nyimu nyaka ukalo loka kocha. Jehova Nyasaye ma Nyasachu notimo ni aora Jordan mana gima notimone Nam Makwar e ndalo mane otwoye e nyimu nyaka ne ung'ado loka kocha. 24 Notimo kamano mondo ji duto manie piny ong'e ni lwet Jehova Nyasaye nigi teko kendo mondo omi uluor Jehova Nyasaye ma Nyasachu kinde duto."

5 Kane ruodhi duto ma jo-Amor modak yo podho chieng' mar aora Jordan to gi ruodhi duto mag jo-Kanaan modak e dho nam nowinjo kaka Jehova Nyasaye notwoyo aora Jordan e nyim jo-Israel nyaka neging'ado, chunygi nobwok kendo ne gionge gi chir mar chomo jo-Israel tir. 2 E sechego Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Piag pelni mabith mondo ichak terogo jo-Israel nyangu." 3 Omiyo Joshua nopiago pelni mabith mi otero jo-Israel nyangu kama iluongo ni Gibeath Haraloth. 4 Gima omiyo notimo kamano en nikech ji duto mane oa Misri; ma gin jogo mahikgi noromo kedo e lweny, notho e thim ka gisewuok gia Misri. 5 Jogo duto mane oa Misri noseter nyangu, makmana joma nonywol e thim ka gisea Misri ema ne pod ok oter nyangu. 6 Jo-Israel nosewuotho e thim kuom thuolo maromo higni piero ang'wen manyaka ji duto mahikgi oromo kedo e lweny mane giwuokgo Misri nosetho nikech ne ok giseluoro Jehova Nyasaye. Jehova Nyasaye nosekwong'orenegi ni ok gininee piny mane osingo ne kweregi mondo omigi, piny mopong' gi chak kod mor kich. 7 Omiyo yawuotgi mane onywol bang'e ka gin e thim ema ne Joshua otero nyangu. Ne pod ok otergi nyangu nikech ne oyudo kapod giwuotho e thim. 8 Bang' kane ogandani duto oseter nyangu, ne gidong' e kambi nyaka ne gichango. 9 Bang' mano, Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Kawuono asetieko ajara mar jo-Misri kuomu." Omiyo kanyo iluongo ni Gilgal nyaka chil kawuono. 10 Godhiambo mar odiechieng' mar apar ang'wen mar dweno, jo-Israel nochokore Gilgal e pewe mag Jeriko kendo negitimo nyasi mar Pasaka. 11 Kinyne bang' Pasaka, mana godiechiengno, negichamo bath nyak mar piny kaka, makati ma ok oketie thowi gi chamb abula. 12 Bang' odiechieng' achiel kane gisechamo chiemo moa e pinyno, chiemb manna ne ok ochako biro ni jo-Israel nikech e higano negichamo mana nyak mar Kanaan. 13 Ka koro Joshua ne chiegni chopo Jeriko, nong'iyo nyime mi oneno ng'ato mochung' koting'o ligangla e lwete. Joshua nosudo machiegni kode mopenje niya, "In jakorwa koso jasikwa?" 14 Ng'atno nodwoke niya, "Ok an maru

kata mar wasiku, to asebiro kaka jatend lweny mar Jehova Nyasaye." Omiyo Joshua nopodho auma e nyime gi luor, mi openje niya, "En wach mane ma ruodha nigodo ni jatichne?" **15** Jatend lweny mar Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Gol wuoche manie tiendi, nikech kama ichungoeni en Kama Ler." Omiyo Joshua notimo kamano.

6 Koro Jeriko nolor motegno nikech jo-Israel kendo onge ng'ama ne nyalo wuok oko kata donjo iye. **2** Bang'e Jehova Nyasaye nowacho ni Joshua niya, "Ne, asechiwo Jeriko gi ruodhe e lweti, kaachiel gi jolweny mage. **3** Lworuru dala maduong'no dichiel ka un gi giu mag lweny kendo timuru ma kuom ndalo auchiel. **4** Beduru gi jodolo abiriyo moting'o turumbete molos gi tunge imbe e nyim Sandug Muma. E odiechieng' mar abiriyo, lworuru dala maduong'no nyadibiriyo, ka jodolo goyo turumbetego. **5** Ka uwinjogi ka gigoyo turumbetegi matek, to ket ji duto ogo koko matek; bang'e ohinga mar Jeriko nopodh piny kendo ji duto nodonj e iye." **6** Omiyo Joshua wuod Nun noluongo jodolo mowachonegi niya, "Ting'uru Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye kendo beduru gi jodolo abiriyo koting'o turumbete e nyime." **7** Eka nochiwo chik ne ji niya, "Dhiuru nyime! Lworuru dala maduong', ka jolweny momanore gi gige lweny otelo e nyim Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye." **8** Kane Joshua osewuoyo gi ji, jodolo abiriyo mane oting'o turumbete abiriyo e nyim Jehova Nyasaye nowuotho ka gigoyo turumbete, kendo Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye ne luwo bang'-gi. **9** Jolwenygo notelo e nyim jodolo mane goyo turumbete, to moko ne luwo bang' Sandug Muma, kendo e kindeno duto turumbete ne ywak. **10** Makmana Joshua nosiemo ji niya, "Kik uywag ywak mar lweny, kik uting' dwondu malo, bende kik uwach wach moro amora nyaka odiechieng' ma anakonue mondo ugo koko. Bang'e eka unukogi!" **11** Omiyo negikawo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka gilworogo dala maduong'no dichiel. Bang'e ji noduogo e kambi margi mi otienono ginindo kanyo. **12** Joshua nochiewo gokinyi mang'ich kinyne kendo jodolo nokawo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye. **13** Jodolo abiriyo mane oting'o turumbete abiriyo nodhi nyime, ka gipangore e nyim Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kendo ka gigoyo turumbete. Ji momanore gi gige lweny notelo e nyimgi, to moko ne luwo bang' Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka turumbete dhi nyime gi ywak. **14** E odiechieng' mar ariyo negilworo dala maduong'no dichiel bang'e gidok e kambi kendo negitimo kamano kuom ndalo auchiel. **15** To chieng' mar abiriyo, ne gichiewo kogwen mi gilworo dala maduong'no nyadibiriyo e yo machalre gi mamoko ka. Chieng'no kende ema negilworo dala maduong'no nyadibiriyo. **16** E sa mane gilwore mar abiriyo ka jodolo ne pod goyo turumbete matek, Joshua nochiko ji kawacho niya, "Koguru matek, nimar Jehova Nyasaye osemiyou dala maduong'ni! **17** Dala maduong'ni duto, to gi gik moko duto manie iye nyaka wene Jehova Nyasaye. Makmana Rahab, mochot, to gi jogo duto manie ode ema nong'wonne, nikech nopando joma ne waoro mane obiro nono piny. **18** To beduru mabor gi gigo mowene Jehova Nyasaye, mondo kik ukel kethruok ne un uwuon kuom gimoro amora kuomgi. Ka ok kamano to unumi kambi mar jo-Israel bed mar kethruok kendo ukel chandruok kuome. **19** Fedha gi dhahabu duto, kod gigo molos gi mula kod molos gi nyinyo owal ni Jehova Nyasaye kendo nyaka tergi kar keno mare." **20** Kane ogo turumbete, to ji ne goyo koko matek, kendo ka turumbete noywak, mi ji nogoyo koko matek, to ohinga mar Jeriko nopodho, omiyo ng'ato ka ng'ato nodonjo e dala maduong'no mi gikawe. **21** Negiwalo dala maduong'no ni Jehova Nyasaye ma giketho gimoro amora kendo ginego gi ligangla ng'ato ang'ata madichwo kata madhako, jomatindo kata joma oti, dhok gi rombe kod punde. **22** Joshua nowachone jonon piny ariyogo niya, "Dhiuru e od Rahab kendo ukele kaachiel gi joodgi duto, kaluwore gi singruok mane uketo kode." **23** Omiyo rawere mane odhi nono pinyno nodhi Jeriko e od Rahab mi ogole kaachiel gi wuon-gi, min-gi, owetene kod joodgi duto. Negigolo anywolane duto oko mi giketogi oko mar kambi jo-Israel. **24** Bang'e ne giwang'o dala maduong'no duto, to gi gimoro amora manie iye, makmana fedha gi dhahabu, gi gik molos gi mula kod molos gi nyinyo noketi e kar keno mar od Jehova Nyasaye. **25** Kamano Joshua noreso Rahab, dhako ma ochot, kaachiel gi anywolane nikech en ema nopando jonon piny mane Joshua ooro Jeriko kendo Rahab nodak e dier jo-Israel nyaka chil kawuono. **26** E sechego Joshua nolando kwong' makende niya, "Kwong' mar Jehova Nyasaye nobed kuom ng'at manitem gero dala maduong' mar Jeriko kendo kama: "Koketo mise mare, to wuode makayo notho, to kochungo dhorangeyege; to wuode

mogik notho." 27 Omiyo Jehova Nyasaye ne nigi
Joshua kendo humbe nolandore e pinyno duto.

7 Jo-Israel ne ok obedo jo-ratiro kaluwore gi gik
mane owal ni Jehova Nyasaye. Ng'at mane nyinge
Akan wuod Karmi, ma wuod Zabdi, ma wuod Zera,
mar dhood Juda nokawo moko kuom gik mane owalgi.
Omiyo Jehova Nyasaye nobedo gi mirima gi jo-Israel.
2 Kane Joshua ooro ji koa Jeriko mondo odhi Ai,
mantiere but Beth Aven yo podho chieng' mar Bethel
nokonegi niya, "Dhiuru kendo utim nonro ma ling'-
ling' mar gweng'no." Omiyo jogo nodhi mi ginono Ai
ling'-ling'. 3 Kane gidwogo ir Joshua, negiwachone
niya, "Ji duto ok onego dhi kedo gi jo-Ai. To or ji
alufu ariyo kata adek mondo odhi okawe kendo kik
oket ji obed mool nikech nitiere mana ji manok
kuno." 4 Omiyo ji madirom alufu adek ema nodhi,
to jo-Ai noriembogi, 5 mi ji madirom piero adek
gauchiel nonegi. Ne giriembo jo-Israel koa e dhoranga
dala maduong' nyaka kama nitiere kite mopa kendo
neginegogi e holo. Mano nomiyo kihondko nogoyogi
ma gipodho. 6 Bang'e Joshua noyiecho lepe mi opodho
auma e nyim Sandug Muma mar Jehova Nyasaye,
moriyo kanyo nyaka odhiambo. Jodong Israel bende
notimo kamano kendo ne giolo buru e wigi. 7 Joshua
nowacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto, ere gima omiyo isekelo jogi loka mar aora
Jordan mana ni mondo ichiwgi e lwet jo-Amor mondo
itiekgi? Mad ne gik mane wan-go loka cha romwa
kendo wasik kuno! 8 Yaye, Ruoth Nyasaye, en ang'o
ma dwawachi ka jo-Israel oseriemb gi wasikgi kama?
9 Jo-Kanaan gi jopinyni mamoko biro winjo kuom
wachni kendo gibiro monjowa mi gitiekwa e pinyni.
Ang'o ma nitim mondo ires nyingi maduong'ni?" 10
Jehova Nyasaye nowacho ni Joshua niya, "Chung'
malo! Ang'o ma ikulone wiyi piny ka? 11 Jo-Israel
osetimo richo, kendo giseketho singruokna mane
achikogi mondo giriti. Gisekawo bath gik moko mane
owal, gisekwalo, giseriambo, kendo gisekawo gigo
mokwer ma giriwo gi gig-gi giwegi. 12 Mano emomiyo
jo-Israel ok nyal loyo wasikgi; giloko ng'egi kendo
giringo nikech oseketgi gir kethruok. Ok anabed
kodu makmana ka uketho gigo manie dieru mowal ni
kethruok. 13 "Aa malo mondo inyis jo-Israel opwodhre
kinyisogi ni, 'Pwodhreuru kuikoru ni odiechieng' ma
kiny nikech Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel wacho
kama: Gik mowal ne Jehova Nyasaye nitie e dieru,
yaye Israel, omiyo kapod ok ugolo gigo kuomu, to ok
unulo wasiku. 14 "'Wuoguru gokinyi dhoot ka dhoot.
Dhoot ma Jehova Nyasaye noyier biro biro e nyime
anywola ka anywola, to anywola ma Jehova Nyasaye
noyier biro biro e nyime dala ka dala, kendo dala ma
Jehova Nyasaye noyier biro biro e nyime ng'ato ka
ng'ato. 15 Ng'atno mani maki gi gigo mowal notieki gi
mach, kaachiel gi gige duto, nikech oseketho singruok
mar Jehova Nyasaye kendo osetimo gima mono e piny
Israel!'" 16 Kinyne gokinyi mang'ich Joshua noluongo
jo-Israel gi dhoutgi, kendo Juda noyier. 17 Anywola
mar Juda nobiro, mi oyier joka Zera. Joka Zera nobiro
ot ka ot mi od Zabdi ema noyier. 18 Kane ogolo ng'ato
ka ng'ato kuom joka Zabdi, to Akan wuod Karmi,
ma wuod Zimri, ma wuod Zera mar dhood Juda ema
noyier. 19 Bang' mano, Joshua nowachone Akan niya,
"Wuoda, mi Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel duong'
gi pak. Nyisa gima isetimo kendo kik ipanda." 20 Akan
nodwoke niya, "En adier! Asetimone Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel richo. Ma e gima asetimo: 21 Kane
aneno gik miketho kaka njora maber moa Babulon,
gi fedha ma pekne dirom kilo ariyo, to gi dhahabu
ma pekne oromo nus kilo, to chunya nogombogi
mi akawogi kendo apandogi e bwo lowo ei hemba
ka fedha ema oket piny mogik." 22 Omiyo Joshua
nooro joote mi giringo e hema kendo ne giyudogi
mana kaka gin, kopandgi e hembe, ka fedha ema oket
piny mogik. 23 Negigolo gigo koa e hema, mi gikelogi
ni Joshua kod jo-Israel duto kendo gipedhogi oko e
nyim Jehova Nyasaye. 24 Bang' mano Joshua, kaachiel
gi jo-Israel duto nokawo Akan ma nyakwar Zera,
gi fedha, gi njora, gi dhahabu, yawuote kod nyige,
dhok, punde kod rombe, hembe kod gigo duto ma en
godo mi giterogi nyaka e holo mar Akor. 25 Joshua
nowacho niya, "Ang'o momiyo isekelo masira machal
kama kuomwa? In bende Jehova Nyasaye biro keloni
masira." Bang'e jo-Israel duto nochielo Akan kod joge
gi kite, kendo ne giwang'e kaachiel gi joge. 26 Bang'
mano ne gidhuro kite kuom Akan, ma mano pod ni
kamano nyaka chil kawuono. Eka mirima mar Jehova
Nyasaye norumo. Kuom mano kanyo pod iluongo ni
Holo mar Akor nyaka chil kawuono.

8 Eka Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Kik
iluor, kendo kik chunyi nyosre. Kaw jolweny duto
mondo udhi umonj Ai, nimar asechiwo e lwetu ruodh
Ai, joge, dalane maduong' kod pinye. 2 Timneuru Ai
kod ruodhe mana kaka ne utimone Jeriko kod ruodhe,
to wang'ni oyienu kawo gigo mane giyudo e yor

mecho kaachiel gi jamni. Monjuru dala maduong'no gi yo katoke." 3 Omiyo Joshua kod jolweny duto nowuok mondo gimonj Ai. Noyiero joge alufu piero adek molony e lweny mi oorogi oko gotieno komiyogi chik niya, 4 "Winjuru. Nyaka umonj dala maduong'no gi yo katoke. Kik udhi mabor ahinya. Un duto nyaka uikru. 5 An kod jogo duto man koda, to biro dhi nyime e dala maduong', to ka jogo obiro mondo omonjwa kaka negitimo motelocha, to wabiro ringo waa irgi. 6 Gibiro luwo bang'wa nyaka wawuondgi mi giwuog oko mar dala maduong', mi giniwach e chunygi ni, 'Ne, giringowa mana kaka ne giringowa motelo.' Omiyo seche mwaringogino 7 nyaka uwuog kuma upondoe kendo ukaw dala maduong'no. Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro ketogi e lwetu. 8 Ka usekawo dala maduong'no, to uwang'e gi mach. Timuru gima Jehova Nyasaye osechiko kendo nyaka une ni utimo gik ma achikou." 9 Eka Joshua noorogi ma gidhi gipondo e kind Bethel gi Ai, ma en yo podho chieng' mar Ai, kendo otienono nosiko gi ji kanyo. 10 Kinyne gokinyi mang'ich Joshua nochoko jolweny mage duto ka en kaachiel gi jodong Israel wuotho e nyimgi kadhi Ai. 11 Jolweny duto mane ni kode ne wuotho ka gichomo dala maduong' nyaka negichopo machiegni kode. Negigero kambigi yo nyandwat mar Ai, ka holo ni e kindgi kod dala maduong'. 12 Joshua nokawo ji madirom alufu abich mooro yo podho chieng' mar Ai mondo opond e kind Bethel kod dala maduong'no. 13 Kuom mano thoth jolweny nobworo yo nyandwat mar dala maduong'no, to joma nopondo ne ni yo podho chieng'. Otienono Joshua to nonindo e holo. 14 Kane ruodh Ai oneno ma, en kod ji duto mar dala maduong' nowuok oko mapiyo nono gokinyi mang'ich mondo girom kod jo-Israel e lweny kama omanyore gi Araba. To ne ok ong'eyo ni kar pondo noseketi e ng'e dala maduong'no. 15 Joshua kod jo-Israel duto nowuondore ni ologi, mi giringo ka gichiko thim. 16 Chwo duto ma Ai nowuok mondo olaw Joshua gi joge, to kane gilawogi kamano, to ne gichwalore mabor gi dala maduong'no. 17 Onge ng'ama nodong' Ai kata Bethel mane ok olawo jo-Israel. Ne giweyo dala maduong' nono ka gilawo jo-Israel. 18 Eka Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Siem yo Ai gi tong' miting'o e lwetino, nikech e lweti abiro chiwoe dala maduong'no." Omiyo Joshua nosiemo tong'e kochiko Ai. 19 E seche mane otimo ma, jogo mane opondo noa malo piyo ka giringo gidonjo e dala maduong'. Bang' kane gisekawe, ne giwang'e mana gisano. 20 Jo-Ai nong'iyo chien ma gineno ka iro dhwolore e dala maduong' kochiko polo, makmana ne gionge gi thuolo mar pondo e yo moro amora nikech jo-Israel mane osebedo kawuondore ni ringo kochiko thim nolokore kod jogo mane lawogi. 21 Kane Joshua kod jo-Israel noneno ka joma nopondo osekawo dala maduong' kendo iro bende ne dhwolore kanyo, negilokore mi gimonjo jo-Ai. 22 Jogo mane opondo bende nowuok oko mar dala maduong' moromo kodgi kendo omonjogi, omiyo nogeng'negi e diere ka jo-Israel ni koni gi koni. Jo-Israel notiekogi pep maonge ng'ama notony kata achiel. 23 Ruodh Ai kende ema negimako kangima kendo negitere ir Joshua. 24 Kane jo-Israel ne osetieko nego jo-Ai duto mane ni e pap kod mane ni e thim kama ne giselawogie, kendo kane gisenegogi duto gi ligangla, jo-Israel nodok Ai mi ginego jogo mane odong' kuno. 25 Jo-Ai duto machwo kod mamon alufu apar gariyo notho chieng'no. 26 Joshua ne ok owe siemo Ai gi tong' mane oting'o e lwete nyaka Israel notieko ji duto mane odak Ai. 27 Jo-Israel to nokawo jamni gi mwandu mane giyako mar dala maduong'no mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Joshua. 28 Omiyo Joshua nowang'o Ai mi okete obedo pith mongingore mar kethruok kendo pod en kamano nyaka chil kawuono. 29 Ne onego ruodh Ai mi oliere gi tol e yath kama noriyoe nyaka odhiambo. Kane ochopo odhiambo, Joshua nogolo chik mondo ogol ringre oko e yath kendo lware piny e dhoranga dala maduong'. Nodhur kuome kite mang'eny ma pod ni kanyo nyaka chil kawuono. 30 Eka Joshua nogero kendo mar misango e got Ebal ni Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, 31 mana kaka Musa jatich Jehova Nyasaye nosechiko jo-Israel. Nogere kaluwore gi gima nondiki e kitap Chik mar Musa niya, Kendo mar misango moger gi kite ma ok opa, gi gir nyinyo. Ewi kendono ema negichiwone Jehova Nyasaye misango miwang'o pep kod misango mar lalruok. 32 Joshua nondiko chik Musa e kitego e nyim jo-Israel. 33 Jo-Israel duto, jopinje mamoko kod jopinyno machalre, ka gin gi jodong-gi, gi jotendgi kod jong'ad bura nochung' e bath Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye koni gi koni, ka gimanyore gi jo-Lawi ma gin jodolo. Nus mar jo-Israel nochung' kochomo got Gerizim, to nus mar jo-Israel mamoko nochung' kochomo got Ebal mana kaka Musa ma jatich Jehova Nyasaye nosechiko chon

kane ochiwo nonro mar gwedho jo-Israel. 34 Bang' mano, Joshua nosomo weche mag chik ma gin, gweth gi kwong' mana kaka ondikgi e Kitap Chik mar Musa. 35 Onge chik Musa mane Joshua oweyo ma ok osomo ni kanyakla mar Israel duto, kaachiel gi mon, gi nyithindo, kod jopinje mamoko mane odak e diergi.

9 Ruodhi duto mane odak yo podho chieng' mar aora Jordan nowinjo humb wechego; mane gin ruodhi moa e tiend gode mag pinyno, gi ruodhi moa yo podho chieng' mar gode gi mago moa e wedhe mag Nam Mediterania kaachiel gi ruodhi moa Lebanon (mane gin ruodhi mag jo-Hiti, jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Perizi, jo-Hivi kod mago mag jo-Jebus); 2 ruodhigo noriwore giduto mondo giked gi Joshua kod jo-Israel. 3 Kata kamano, kane jo-Gibeon owinjo gima Joshua notimone Jeriko kod Ai, 4 negiparo mondo giwuonde. Negidhi kaka jogo man-gi punde moting'o ogunde moti gi piende divai moti kendo obaw. 5 Jogi norwako wuoch moyiech kod lewni moti. Makati mane gin-go duto nokethore. 6 Eka negidhi ir Joshua e kambi man Gilgal mi giwachone Joshua kod jo-Israel niya, "Wawuok e piny mabor, omiyo yie watim kodu winjruok." 7 Jo-Israel nowacho ni jo-Hivi niya, "To ka dipo ni udak kodwa machiegni, ere kaka dwa los kodu winjruok?" 8 Negiwachone Joshua niya, "Wan jotichu." To Joshua nopenjogi niya, "Un ng'a gini to bende ua kanye?" 9 Negidwoko niya, "Jotichni oa e piny mabor ahinya nikech humb Jehova Nyasaye ma Nyasachi. Wasewinjo humb gik mane otimo Misri, 10 kendo gigo duto mane otimone ruodhi ariyo mag jo-Amor man yo wuok chieng' mar aora Jordan, ma gin Sihon ruodh Heshbon kod Og ruodh Bashan, mane odak Ashtaroth. 11 Omiyo jodongwa kod ji duto modak e pinywa nowachonwa kama, 'Kawuru gik mudhiyo godo e wuoth, dhiuru kendo urom kodgi ma uwachnegi niya, "Wan jotiju, losuru kodwa winjruok."' 12 Neuru makati mwating'ogi, ne giliet ka wachako wuoth, to koro sani gikethore. 13 Piend divai mane wapong'o bende ne nyien, to koro neye kaka giyiech. Lepwa kod wuochewa bende oseti nikech wuoth marabora ahinya." 14 Jotelo moko mag jo-Israel nobilo chiemb jogo ka ok gipenjo Jehova Nyasaye wach. 15 Omiyo Joshua noketo winjruok mar kwe kodgi mondo oyienegi gidag kodgi, kendo jotelo ne opwodho ma ka gikwong'ore. 16 Ndalo adek bang' kane giseloso winjruok gi jo-Gibeon, jo-Israel nowinjo ni jogo gin mana joma odak kodgi machiegni. 17 Omiyo jo-Israel nowuok, to odiechieng' mar adek negichopo e miechgi madongo kaka: Gibeon, Kefira, Beeroth, kod Kiriath Jearim. 18 Jo-Israel ne ok omonjogi, nikech jotend kambi nosesingore ka kwong'ore kodgi e nyim Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel. Kata kamano, ji duto nong'ur gi jotendgi, 19 to jotelogo duto nowacho niya, "Wasemiyogi singruok marwa e nying Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, omiyo koro ok wanyal mulogi. 20 Ma e gima wabiro timonegi: 'Wabiro wegi gidagi mondo kik mirima bi kuomwa nikech waketho kwong'ruok mane wasingonegi.'" 21 Negidhi nyime kagiwacho niya, "Wegi gidagi, mondo gibednwa jobar yien gi joumb pi ni jowa duto." Omiyo jotelo norito singruok margi. 22 Eka Joshua noluongo jo-Gibeon kendo owachonegi niya, "Ang'o momiyo ne uwuondowa ka uwacho ni, 'Wadak mochwalore kodu,' to kuom adier udak mana butwa? 23 Un joma okwong'! Ok unuwe tiyonwa kaka jobar yien gi joumb pi e od Nyasacha." 24 Negidwoko Joshua niya, "Jotichni notimo kamano nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachi nochiko Musa jatichne mondo omiu pinyni duto kendo uneg ji duto modakie. Omiyo ne waluor nikech un, kendo mano ema nomiyo watimo kamano. 25 Koro to wan e lweti. Timnwauru gimoro amora muneno ni ber kendo long'onu." 26 Omiyo Joshua nokonyogi kuom jo-Israel ma ok ginegogi. 27 E odiechieng'no noketo jo-Gibeon obedo jobar yien gi joumb pi ni jo-Israel duto kendo ni tich kendo mar misango mar Jehova Nyasaye kama Jehova Nyasaye biro yiero. Kendo mano e gima gin nyaka chil kawuono.

10 Eka Adoni-Zedek ruodh Jerusalem nowinjo ni Joshua osekawo Ai mi okethe chuth kendo onego ruodhe mana kaka nosetimone Jeriko kendo ni jo-Gibeon osetimo winjruok mar kwe gi jo-Israel mi gidak butgi. 2 En gi joge ne gibuok ahinya kuom wachni nikech Gibeon ne en dala maduong' mongirore, mana kaka achiel kuom mier madongo maka ruoth. Ne oduong' moloyo Ai, kendo joge duto ne gin jokedo mabeyo. 3 Omiyo Adoni-Zedek ruodh Jerusalem nokwayo Hoham, ruodh Hebron, Piram ruodh Jarmuth, Jafia ruodh Lakish kod Debir ruodh Eglon niya, 4 "Biuru mondo ukonya monjo Gibeon nikech oseloso kwe kod Joshua gi jo-Israel." 5 Eka ruodhi abich mar jo-Amor; ruodhi ma Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lakish to gi Eglon noriwo jolwenjgi kaachiel. Negidhi kod jolweny mag-gi mi gimonjo Gibeon kendo gikedo kodgi. 6 Jo-Gibeon nooro wach ni

Joshua e kambi man Gilgal niya, “Kik ijwang’ jotichgi. Bi irwa piyo mondo ireswa! Konywa nikech ruodhi jo-Amor duto moa e piny manie wi got oseriwore mondo omonjwa.” **7** Omiyo Joshua kaachiel gi jolweny mage mathuondi nowuok Gilgal mapiyo nono mondo odhi oresgi. **8** Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, “Kik iluorgi; asechiwogi e lwetu. Onge kata ng’ata achiel kuomgi mabiro sirou.” **9** Kane gisewuotho otieno duto ka gia Gilgal, Joshua nomonjogi apoya. **10** Jehova Nyasaye nomiyo gichalo joma orundore e nyim jo-Israel, mine giloyogi gi loch maduong’ e Gibeon. Jo-Israel nolawogi ka giluwo yo madhi Beth Horon mi ginegogi ma gichopo kodgi nyaka Azeka kod Makeda. **11** E kinde mane giringo e nyim jo-Israel e yo moa Beth Horon kadhi Azeka, Jehova Nyasaye nolwaro pe madongo kuomgi koa e polo kendo thothgi nomedo tho nikech peno nonego ji mang’eny moloyo mago mane jo-Israel onego gi ligangla. **12** E odiechieng’ mane Jehova Nyasaye ochiwo jo-Amor ni jo-Israel, Joshua nowachone Jehova Nyasaye e nyim jo-Israel niya, “Yaye wang’ chieng’, chung’ kar tiendi ewi Gibeon, to in dwe, chung’ mana ewi holo mar Aijalon.” **13** Omiyo wang’ chieng’ nochung’ kar tiende, to dwe bende ne ok osudo, nyaka oganda mar jo-Israel nochulo kuor kuom wasikgi, mana kaka nondike e Kitap Jashar. Wang’ chieng’ nosiko kochung’ e polo kuom thuolo madirom odiechieng’ achiel. **14** Onge odiechieng’ machal gi ma manosebetie ma Jehova Nyasaye nowinje kwayo mar dhano. Adier, adier Jehova Nyasaye ne kedo ni jo-Israel! **15** Bang’e Joshua noduogo gi jo-Israel duto e kambi man Gilgal. **16** Koro ruodhi abichgo noringo kendo gipondo e rogo mantiere Makeda. **17** Kane owach ne Joshua ni ruodhi abichgo nopondo e rogo mar Makeda, **18** nowacho niya, “Dinuru dho rogono gi kidi maduong’ kendo uket jomoko kanyo mondo orite. **19** Un to kik uchung’ kanyo, lawuru wasiku, monjgiuru kua gichien kendo kik uwegi gichop e miechgi madongo, nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechiwogi e lwetu.” **20** Omiyo Joshua kod jo-Israel notiekogi chuth makmana joma tin ema nodong’ e miechgi madongo mochiel kod ohinga. **21** Jolweny duto noduogo ir Joshua e kambi man Makeda maonge hinyruok moro, kendo onge ng’ama nowuoyo marach kuom jo-Israel. **22** Joshua nowacho niya, “Yawuru dho rogono kendo ugol ruodhi abichgo oko mi ukelgi ira.” **23** Omiyo negigolo ruodhi abichgo oko mi gikelogi, ne gin ruodh Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lakish kod Eglon. **24** Kane gisekelo ruodhigi ne Joshua, noluongo jo-Israel duto kendo owachone jotend lweny mane obiro kode niya, “Biuru ka kendo unyon ng’ut ruodhigi.” Omiyo negibiro mi ginyono ng’utgi piny. **25** Joshua nowachonegi niya, “Kik uluor, kendo kik chunyu nyosre. Beduru motegno kendo gi chir. Ma e gima Jehova Nyasaye biro timo ne wasigu duto ma ubiro kedogo.” **26** Bang’e Joshua nomonjogi mi onego ruodhigo kendo olierogi e yien abich. Nowegi ka giliero e yiendego nyaka odhiambo. **27** Kane chieng’ osepodho, Joshua nogolo chik mondo olor ringregi e yiende mane oliergie kendo odirgi e rogo kama negisepondoe. Negidino dho rogono gi kite madongo, ma pod ni kanyo nyaka chil kawuono. **28** E odiechiengno Joshua nokawo Makeda. Notieko dala maduong’no kod ruodhe gi ligangla kendo otieko ng’ato ang’ata mane ni e iye. Onge ng’ama notony kanyo. Notimone ruodh Makeda mana kaka notimone ruodh Jeriko. **29** Eka Joshua kod jo-Israel duto mane ni kode nodhi Libna koa Makeda mi omonje. **30** Jehova Nyasaye nochiwo dala maduong’ni bende kod ruodhe e lwet jo-Israel. Dala maduong’ni to gi jogo duto modak e iye Joshua nonego gi ligangla. Onge ng’ama notony kanyo. Notimone ruodhgi mana kaka notimone ruodh Jeriko. **31** Eka Joshua kod jo-Israel duto mane ni kode nodhi Lakish koa Libna; mi gimonje. **32** Jehova Nyasaye nochiwo Lakish ne jo-Israel, to Joshua to ne okawe e odiechieng’ mar ariyo. Dala maduong’no kod ji duto modak kanyo nonego gi ligangla, mana kaka ne otimone Libna. **33** Kuom mano, Horam ruodh Gezer nobiro mondo okony Lakish, to Joshua noloye kaachiel gi jolweny mage maonge ng’ama notony. **34** Eka Joshua gi jo-Israel mane ni kode nodhi Eglon koa Lakish mi gimonje. **35** Ne gikawe odiechieng’ nogono mi ginego ji duto kendo giketho gimoro amora mangima manie iye, mana kaka negisetimone Lakish. **36** Eka Joshua gi jo-Israel mane ni kode nodhi Hebron koa Eglon, mi gimonje. **37** Negikawo dala maduong’no mi ginego ruodhe kod gimoro amora mangima mane ni kuno kaachiel gi mago mane nitie e mier matindo mokiewo kode. Onge ng’ama notony, mana kaka ne otimone Eglon. **38** Eka Joshua gi jo-Israel mane ni kode noduogo mi omonjo Debir. **39** Negikawo dala maduong’no, ruodhe kod mier matindo mokiewo kode mi ginegogi. Ji duto mane odak kanyo negitieko chuth kendo onge joma notony. Negitimone Debir kod ruodhe mana kaka

negitimone Libna gi ruodhe, to gi Hebron. **40** Omiyo Joshua nokawo gweng'no duto kaachiel gi piny manie got ma en Negev, e tiend gode ma yo podho chieng', to gi kuonde mag pewe kaachiel gi ruodhigi duto. Onge joma notony. Notieko jogo duto mangima, mana kaka Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, nosechiko. **41** Joshua nokawogi koa Kadesh Barnea nyaka Gaza kendo koa e gwenge duto ma Goshen nyaka Gibeon. **42** Joshua nomako ruodhigo duto kaachiel gi pinjegi e lweny achielno nimar Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, nokedo ni joge. **43** Bang'e Joshua noduogo gi jo-Israel duto e kambi man Gilgal.

11 Kane Jabin ruodh Hazor owinjo ma, nooro wach ne Jobab ma ruodh Madon, kod ruodhi mag Shimron gi Akshaf, **2** kod ruodhi mae piny gode ma yo nyandwat e Araba ma milambo mar Kinereth, e tiend gode ma yo podho chieng' kod e Nafoth Dor mantiere yo podho chieng'. **3** Nooro wach bende ni jo-Kanaan man yo wuok chieng' kod podho chieng', kaachiel gi jo-Amor, jo-Hiti, jo-Perizi, kod jo-Jebus mantiere e piny gode; kendo ni jo-Hivi modak e tiend got Hermon e gwenge mag Mizpa. **4** Ne giwuok gi jolweny mang'eny ka kuoyo manie dho nam ka gin-gi farese kod geche lweny mang'eny. **5** Ruodhigi duto noriwo tekogi mi gichokore kanyakla e Sokni mag Merom, mondo giked gi jo-Israel. **6** Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Kik uluorgi, nikech kiny sa machalo kama abiro chiwogi duto ne jo-Israel mi gineg-gi. Nyaka ung'ad odond tiend faresegi kendo uwang' gechegi." **7** Omiyo Joshua gi jolwenje duto nobiro momonjogi apoya e Sokni mag Merom mi gikedo kodgi, **8** kendo Jehova Nyasaye nochiwogi e lwet jo-Israel. Negiloyogi mi gilawogi nyaka dala maduong' mar Sidon, nyaka Misrefoth Maim kendo nyaka Holo mar Mizpa ma yo wuok chieng', maonge joma notony. **9** Joshua notimonigi kaka Jehova Nyasaye nosechiko. Nong'ado odond tiend farese kendo nowang'o gechegi. **10** E sechego Joshua noduogo mi okawo Hazor kendo onego ruodhe kod ligangla. Hazor ema ne jatend pinjegi duto. **11** Ji duto mane ni e dala maduong'no noneg gi ligangla. Negitiekogi pep maonge gima yweyo mane odong', Hazor bende ne giwang'o. **12** Joshua nokawo mier madongo gi ruodhigi mi ginegogi gi ligangla. Notiekogi pep, mana kaka Musa jatich Jehova Nyasaye nosechiko. **13** Kata kamano, jo-Israel ne ok owang'o dala maduong' moro amora moger e gode mag-gi matindo makmana Hazor ma Joshua nowang'o. **14** Jo-Israel noyako gik moko duto kod kweth jamni mag mier madongogi, kendo neginego ji duto maonge ng'ama notony kata achiel. **15** Kaka Jehova Nyasaye nochiwo chik ni jatichne Musa, omiyo Musa bende nochiwo chik ne Joshua, mi Joshua notimo mano. Onge gima noweyo ma ok otimo kuom gigo duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa. **16** Omiyo Joshua nokawo pinyni duto; kaka, piny manie got, piny Negev duto, gwenge duto mag Goshen, tiend gode ma yo podho chieng', Araba kod gode duto mag Israel kaachiel gi pewe mag **17** Got Halak, machakore yo Seir, nyaka Baal Gad manie Holo mar Lebanon manie Got Hermon. Nomako ruodhigi duto mi onegogi. **18** Joshua nokedo gi ruodhigi duto kuom ndalo mang'eny. **19** Onge dala maduong' moro amora mane otimo winjruok gi jo-Israel makmana jo-Hivi modak Gibeon. Joma odong' duto negikedogo. **20** Jehova Nyasaye owuon ema ne omiyo chunygi obedo matek mondo gitug lweny gi jo-Israel kendo mondo jo-Israel otiekgi chuth maonge ng'wono mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa. **21** E ndalono mane Joshua odhi kendo otieko jo-Anak moa e piny gode, ema bende notieke joma odak, Hebron, Debir kod Anab, mago moa e pinje gode mag Juda, to gi moa e pinje gode mag Israel. Joshua notiekogi duto kod miechgi. **22** Onge jo-Anak mane odong' e piny jo-Israel; makmana joma nodong' Gaza, Gath kod Ashdod. **23** Omiyo Joshua nokawo pinyno duto mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa, mi nochiwe kaka girkeni ni jo-Israel kaluwore gi migepe mag dhoutegi. Bang'e pinyni nobedo gi kwe.

12 Magi e ruodhi mag pinje mane jo-Israel oloyo kendo mane gikawo gwengegi ma yo wuok chieng' mar aora Jordan, kochakore e holo mar Arnon nyaka e Got Hermon, moriwo nyaka yo wuok chieng' mar Araba. **2** Negiloyo Sihon ma ruodh jo-Amor manodak Heshbon. Pinye nochakore Aroer man but holo mar Arnon koluwo holono nyaka e Aora Jabok, manie tong' mar jo-Amon. Ma noriwo nyaka nus mar Gilead. **3** Bende norito yo wuok chieng' mar Araba kochakore e Nam mar Kinereth nyaka e Nam mar Araba (tiende ni, Nam Chumbi), to nyaka Beth Jeshimoth, bang'e nyaka yo milambo e tiend gode mag Pisga. **4** Kendo gwenge mag Og ruodh Bashan, achiel kuom mago mogik mag jo-Refai, ma lochne ne nitie Ashtaroth kod Edrei. **5** Norito Got Hermon, Saleka, Bashan duto, nyaka e tong' mar jo-Geshur gi Maaka, kendo gi nus mar Gilead nyaka e tong'-

gi gi Sihon, ruodh Heshbon. 6 Musa, jatich Jehova
Nyasaye kod jo-Israel noloyogi kendo Musa ma jatich
Jehova Nyasaye nochiwo pinygino ne jo-Reuben, jo-
Gad gi nus mar dhood Manase mondo obed kaka
girkeni mag-gi. 7 Magi e ruodhi mag pinyno mane
Joshua kod jo-Israel oloyo yo podho chieng' mar
aora Jordan, kochakore Baal Gad mantie e Holo mar
Lebanon nyaka Got Halak mochakore yo Seir. Pinjegi
duto Joshua nochiwo kaka girkeni ni dhout Israel
kaluwore gi dhoutgi kaka opog-gi mondo obed mag-
gi. 8 Ne en piny gode, gi pinje mantiere e tiend
gode ma yo podho chieng', Araba, pewe manie tiend
gode, gi thim kod Negev. Kuondego ema ne jo-Hiti,
jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus
odakie. Ruodhigo ne gin: 9 Ruodh Jeriko, ng'ato achiel,
Ruodh Ai (machiegni gi Bethel), ng'ato achiel, 10
Ruodh Jerusalem, ng'ato achiel, Ruodh Hebron, ng'ato
achiel, 11 Ruodh Jarmuth, ng'ato achiel, Ruodh Lakish,
ng'ato achiel, 12 Ruodh Eglon, ng'ato achiel, Ruodh
Gezer, ng'ato achiel, 13 Ruodh Debir, ng'ato achiel,
Ruodh Geder, ng'ato achiel, 14 Ruodh Horma, ng'ato
achiel, Ruodh Arad, ng'ato achiel, 15 Ruodh Libna,
ng'ato achiel, Ruodh Adulam, ng'ato achiel 16 Ruodh
Makeda, ng'ato achiel, Ruodh Bethel, ng'ato achiel,
17 Ruodh Tapua, ng'ato achiel, Ruodh Hefer, ng'ato
achiel, 18 Ruodh Afek, ng'ato achiel, Ruodh Lasharon,
ng'ato achiel, 19 Ruodh Madon, ng'ato achiel, Ruodh
Hazor, ng'ato achiel, 20 Ruodh Shimron Meron, ng'ato
achiel, Ruodh Akshaf, ng'ato achiel, 21 Ruodh Tanak,
ng'ato achiel, Ruodh Megido, ng'ato achiel, 22 Ruodh
Kedesh, ng'ato achiel, Ruodh Jokneam man Karmel,
ng'ato achiel, 23 Ruodh Dor (man Nafoth Dor), ng'ato
achiel, Ruodh Goyim man Gilgal, ng'ato achiel, 24 kod
Ruodh Tirza, ng'ato achiel. Ruodhi duto mane onegi
ne oromo piero adek gachiel.

13 Ka Joshua noseti kendo hike koro noniang',
Jehova Nyasaye nowachone niya, "Iseti ahinya, to
pod nitie kuonde madongo mar pinyni monego kaw. 2
"Kuonde modong' mapok okaw e magi: "gwenge duto
mag jo-Filistia gi jo-Geshur, 3 kochakore e Aora Shihor
man yo wuok chieng' mar Misri nyaka e tong' Ekron
man yo nyandwat, magi duto nokwan kaka jo-Kanaan.
Kuonde mane jotelo abich mag Filistia orito ne gin,
Gaza, Ashdod, Ashkelon, Gath kod Ekron; magi ne gin
mag jo-Avi 4 yo milambo; pinje duto mag jo-Kanaan,
kochakore Meara mar jo-Sidonia nyaka ochopo Afek,
gi tong' mar jo-Amor; 5 e gwenge mag Gebal; to gi
Lebanon duto ma yo wuok chieng', kaachiel gi Baal
Gad manie tiend Got Hermon nyaka Lebo Hamath. 6
"Ne jogo duto modak kuonde motimo gode chakre
Lebanon nyaka Misrefoth Maim, tiende ni, jo-Sidonia
duto, an awuon abiro riembogi mondo giwene jo-
Israel. Beduru gi adieri mar pogo ni jo-Israel pinyni
kaka girkeni margi, mana kaka asechikoi. 7 Pogeuru
kaka girkeni ni dhoudi ochikogo, kaachiel gi nus joka
Manase." 8 Nus modong' mar joka Manase, gi jo-
Reuben kod jo-Gad noseyudo girkeni mag-gi mane
Musa jatich Jehova Nyasaye osemiyogi yo wuok chieng'
mar aora Jordan. 9 Nochakore Aroer koluwore gi holo
mar Arnon, kendo koluwore gi dalano manie dier
holono, mi oriwo gode duto mag Medeba mochopo
nyaka Dibon, 10 bende nyaka mier matindo mar Sihon
ruodh jo-Amor, mane jatelo Heshbon, mantiere e tong'
mar jo-Amon. 11 Noriwo nyaka Gilead, gwenge jo-
Geshur kod jo-Maaka, Got Hermon duto, kod Bashan
duto, mochopo nyaka Saleka, 12 tiende ni, pinyruodh
Og duto man Bashan, ma bende nosebedo gi loch e
Ashtaroth gi Edrei. (To bende nobedo achiel kuom
jo-Refai mogik.) Musa noloyogi mi okawo pinygi. 13
Makmana jo-Israel ne ok oriembo jo-Geshur gi jo-
Maaka, omiyo pod gidak e dier jo-Israel nyaka chil
kawuono. 14 To dhood Lawi ne ok omiyo girkeni,
nikech chiwo mane ochiw kokalo e mach ne Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Israel e girkeni margi, mana
kaka ne osingonigi. 15 Girkeni mane Musa omiyo
dhood Reuben kaluwore gi anywola ka anywola e
magi: 16 Tong' mar pinygi nochakore Aroer man but
holo mar Arnon, kendo koa e dalano mantiere e dier
holono nyaka Medeba, 17 gi Heshbon kaachiel gi
mier matindo mantiere e pewe, kaka Dibon, Bamoth
Baal, Beth Baal Meon, 18 Jahaz, Kedemoth, Mefath,
19 Kiriathaim, Sibma, Zereth Shahar mantiere e got
manie holo, 20 Beth Peor, pewe mag Pisga, kod Beth
Jeshimoth, 21 mier matindo duto mantiere e pewe kod
kuonde duto mag Sihon ruodh jo-Amor, ma bende
norito Heshbon. Musa noseloyo Sihon ruodh jo-Amor
kaachiel gi Evi, Rekem, Zur, Hur gi Reba mane jodong
jo-Midian. Jodongogo nodak e pinyno ka gin e bwo
loch Sihon. 22 Koriwore gi jogo mane onegi e lweny,
jo-Israel nonego bende Balaam wuod Beor, mane
ja-nyakalondo. 23 Aora Jordan ema nobedo tong'
mar joka Reuben. Pinyno kaachiel gi mier matindo
mokiewo kodgi nobedo girkeni mar joka Reuben. 24
Girkeni mane Musa omiyo dhood Gad kaluwore gi

anywola margi e magi: 25 Piny Jazer, mier matindo
duto mag Gilead kod nus mar jo-Amon mochopo
Aroer machiegni gi Raba; 26 kendo chakre Heshbon
nyaka Ramath Mizpa gi Betonim, kendo kochakore
Mahanaim nyaka piny Debir; 27 to pinygi mane ni
e holo noting'o Beth Haram, Beth Nimra, Sukoth,
Zafon kod bath piny Sihon ruodh Heshbon modong'
(pinygino neni yo wuok chieng' mar aora Jordan
kendo Jordan nyaka Nam Kinereth nodoko tong'
mare). 28 Pinyno kaachiel gi mier matindo mokiewo
kodgi nobedo girkeni mar joka Gad. 29 Girkeni mane
Musa omiyo nus mar dhood Manase, tiende ni, nus
mar nyikwa Manase, kaluwore gi anywola ka anywola.
30 Pinygi nochakore Mahanaim, mokwako piny Og
ruodh Bashan duto kod kuonde dak duto mag Jair
man Bashan, to gi mier matindo piero auchiel, 31
bende nokawo nus mar jo-Gilead, gi Ashtaroth kod
Edrei (ma gin mier madongo mag Og ruodh Bashan).
Magi e pok mane omi nyikwa Makir wuod Manase,
tiende ni nus mar dhood Makir konchiel. 32 Ma e
girkeni mane Musa ochiwo kane en e paw Moab nyaka
loka aora Jordan, yo wuok chieng' mar Jeriko. 33 To ni
dhood Lawi, Musa ne ok opogonigi girkeni, nikech
Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, e girkeni margi,
mana kaka nosesingonegi.

14 Koro magi e kuonde mane jo-Israel oyudo kaka
girkeni e piny Kanaan, ma Eliazar jadolo, Joshua
wuod Nun to gi jotend dhout Israel nopogonegi. 2
Girkeni mag-gi nochiw kuom goyo ombulu ni dhoudi
ochiko gi nus, kaka Jehova Nyasaye nosechiko kokalo
kuom Musa. 3 Musa nosepogo yo wuok chieng' mar
aora Jordan ni dhoudi ariyo gi nus kaka girkeni, to
ne ok opogo jo-Lawi girkeni e dier ogendini moko, 4
nimar yawuot Josef ne osepogore mi obedo dhoudi
ariyo ma gin, Manase gi Efraim. Jo-Lawi ne ok oyudo
pok moro e pinyno makmana mier mag dak, to gi
lege ma rombgi kod dhogi nyalo kwayoe. 5 Omiyo
jo-Israel nopogo pinyno mana kaka Jehova Nyasaye
nosechiko Musa. 6 Eka jo-Juda nodhi ir Joshua Gilgal
kendo Kaleb ma wuod Jefune ma ja-Kenizi nowachone
niya, "Ing'eyo gima Jehova Nyasaye nowachone Musa,
ng'at Nyasaye ka en Kadesh Barnea kuomi kod an. 7
Ne an ja-higni piero ang'wen kinde mane Musa jatich
Jehova Nyasaye noora ka aa Kadesh Barnea mondo
anon pinyni, kendo naduogone wach kaka chunya
noneno, 8 to owetena mane odhi koda nokelo wach
mane onyoso chuny ji. To kata kamano, an to naluwo
Jehova Nyasaye ma Nyasacha gi chunya duto. 9 Omiyo
odiechiengno Musa nokwong'orena ni, 'E pinyno
matiendi osenyono biro bedo girkeni magi kendo
gi nyithindi nyaka chieng', nikech useluwo Jehova
Nyasaye ma Nyasacha gi chunyu duto.' 10 "Koro mana
kaka Jehova Nyasaye nosingo, osemiya ngima kuom
higni piero ang'wen gabich nyaka nowach ne Musa
wachni, e kinde mane jo-Israel ne pod wuotho e thim.
Omiyo Jehova Nyasaye oserito ngimana, makoro an
gi higni piero aboro gabich! 11 Kata kawuono pod
ategno mana ka kinde mane Musa ooracha, kendo
pod an-gi ilo mar dhi oko mondo akedi mana kaka
ne an ndalo cha. 12 Koro miya piny manie godni
mane Jehova Nyasaye nosingona odiechieng' cha. In
iwuon ni iwinjo ni jo-Anak ni kanyo kendo miechgi
madongo ne lach kendo ochiel gohinga makmana
Jehova Nyasaye kokonya to abiro riembogi oko mana
kaka nowacho." 13 Eka Joshua nogwedho Kaleb wuod
Jefune mi omiye Hebron kaka girkeni mare. 14 Omiyo
Hebron osebedo mar Kaleb wuod Jefune ma ja-Kenizi
nyaka aa chieng'no, nikech noluwo Jehova Nyasaye,
Nyasach Israel, gi chunye duto. 15 Chon ni luongo
Hebron ni Kiriath Arba kaluwore gi Arba, mane jatelo
maduong' e dier jo-Anak. Bang'e pinyno nobedo gi
kwe.

15 Piny mane opog ni dhood Juda gi ombulu,
kaluwore gi anywola margi, nochopo nyaka e
gwenge mag Edom, kendo nyaka yo milambo e thim
mar Zin. 2 Tong'-gi ma yo milambo nochakore e
giko mar Nam Chumbi ma yo milambo, 3 kong'ado
milambo mar Akrabim, kodhi nyime nyaka Zin, kendo
ochwe nyaka milambo mar Kadesh Barnea. Bang'e to
ne ong'ado Hezron nyaka Adar kendo gomo kochiko
Karka. 4 Bang'e ne okalo nyaka Azmon mi ochopo
nyaka Wadi manie piny Misri kendo ochopo nyaka
e dho Nam Mediterania. Ma e giko tong'ne ma yo
milambo. 5 Tong'-gi ma yo wuok chieng' nochakore
Nam Chumbi modhi nyaka dho aora Jordan. Tong'-
gi ma yo nyandwat nochakore kama aora Jordan
donjogo e nam maduong', 6 modhi malo nyaka Beth
Hogla kendo odhi nyime yo nyandwat mar Beth
Araba nyaka e kite mag Bohan ma wuod Reuben. 7
Tong'no nodhi nyaka Debir koa e Holo mar Akor mi
ogomo kochiko nyandwat nyaka Gilgal, mang'iyore gi
Pass mar Adumim mantiere yo milambo mar holono.
Nodhi nyime koluwo dho aora mar En Shemesh
mochopo nyaka En Rogel. 8 Bang'e noluwo Holo mar

Ben Hinom, kochomo pewe ma milambo mar dala maduong' mar jo-Jebus (tiende ni, Jerusalem). Koa kanyo noidho nyaka ewi got man yo podho chieng' mar Holo mar Hinom e giko mar Holo mar Refaim mantiere yo nyandwat. **9** Koa ewi got, tong'no nochiko yo thidhna mag pige mag Neftoa, mowuok koa e mier matindo mag Got Efron kendo modhi nyaka Baala (tiende ni, Kiriath Jearim). **10** Bang'e tong'no nogomo kochiko yo podho chieng' chakre Baala nyaka Got Seir, koluwo yo nyandwat mar pewe mag Got Jearim (tiende ni, Kesalon), modhi nyime nyaka Beth Shemesh kendo ong'ado nyaka Timna. **11** Nodhi nyaka yo nyandwat manie pewe mar Ekron kendo ogomo kochiko Shikeron, mi okalo nyaka Got Baala kendo ochopo Jabnel. Tong'no nochopo nyaka e nam. **12** Tong' ma yo podho chieng' nochopo nyaka e dho Nam Maduong'. Magi e tong' mar jo-Juda kaluwore gi anywolagi. **13** Kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye omiyo Joshua, nomiyo Kaleb wuod Jefune bath piny Juda miluongo ni, Kiriath Arba, ma tiende ni, Hebron. (Arba ne en kwar Anak.) **14** Kochakore Hebron, Kaleb noriembo jo-Anak adek, ma gin Sheshai, Ahiman kod Talmai ma gin nyikwa Anak. **15** Koa kanyo nodhi momonjo joma odak Debir (machon ne iluongo ni Kiriath Sefa). **16** To Kaleb nowacho niya, "Anachiw nyara Aksa mondo okendi gi ng'atno manoked ma kaw Kiriath Sefa." **17** Othniel wuod Kenaz, ma owadgi Kaleb noloyo pinyno, omiyo Kaleb nomiye nyare Aksa mondo okendi. **18** Chieng' moro achiel kane obiro ir Othniel, nojiwe mondo okwa wuon mare puodho. Kane olor oa e pundane, Kaleb nopenje niya, "En ang'o midwaro ni mondo atimni?" **19** Nodwoko niya, "Timna ng'wono makende. Nimar isemiya puodho man Negev, miya bende thidhna mar pi." Omiyo Kaleb nomiye thidhna ma malo kod mamwalo. **20** Ma e girkeni mar dhood Juda, kaluwore gi anywolagi. **21** Mier matindo man yo podho chieng' ma nopogne dhood Juda man Negev kaachiel gi mago mogo tong' gi Edom ne gin: Kabzel, Eder, Jagur, **22** Kina, Dimona, Adada, **23** Kedesh, Hazor, Ithnan, **24** Zif, Telem, Biloth, **25** Hazor Hadata, Kerioth Hezron (tiende ni, Hazor), **26** Amam, Shema, Molada, **27** Hazar Gada, Heshmon, Beth Pelet, **28** Hazar Shual, Bersheba, Biziothia, **29** Baala, Iyim, Ezem, **30** Eltolad, Kesil, Horma, **31** Ziklag, Madmana, Sansana, **32** Lebaoth, Shilhim, Ain kod Rimon. Giduto ne gin mier gi gwenge maromo piero ariyo gochiko. **33** To mier mane nitiere e tiend gode ma yo podho chieng' ne gin: Eshtaol, Zora, Ashna, **34** Zanoa, En Ganim, Tapua, Enam, **35** Jarmuth, Adulam, Soko, Azeka, **36** Sharaim, Adithaim, kod Gedera (kata Gederothaim). Giduto ne gin mier gi gwenge maromo apar gang'wen. **37** Mier mamoko ne gin: Zenan, Hadasha, Migdal Gad, **38** Dilean, Mizpa, Jokthel, **39** Lakish, Bozkath, Eglon, **40** Kabon, Lamas, Kitlish, **41** Gederoth, Beth Dagon, Naama kod Makeda. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo apar gauchiel. **42** Mier mamoko ne gin: Libna, Ether, Ashan, **43** Ifta, Ashna, Nezib, **44** Keila, Akzib kod Maresha. Giduto ne gin mier gi gwenge maromo ochiko. **45** Ekron gi mier molworo bende ne margi. **46** Ashdod gi mier molwore bende ne margi kochakore yo podho chieng' mar Ekron. **47** Ashdod gi Gaza kod miechgi mochopo nyaka Wadi manie tong'-gi gi Misri, kendo koluwo nyaka dho Nam Maduong' bende ne margi. **48** Mier mamoko mane ni e got ne gin: Shamir, Jatir, Soko, **49** Dana, Kiriath Sana (tiende ni, Debir), **50** Anab, Eshtemo, Anim, **51** Goshen, Holon, kod Gilo. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo apar gachiel. **52** Mier mamoko ne gin: Arab, Duma, Eshan, **53** Janim, Beth Tapua, Afeka, **54** Humta, Kiriath Arba (tiende ni, Hebron), kod Zior. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo ochiko. **55** Mier mamoko ne gin: Maon, Karmel, Zif, Juta, **56** Jezreel, Jokdeam, Zanoa, **57** Kain, Gibea, kod Timna. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo apar. **58** Mier mamoko ne gin: Halhul, Beth Zur, Gedor, **59** Maarath, Beth Anoth kod Eltekon. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo auchiel. **60** Mier mamoko ne gin: Kiriath Baal (tiende ni, Kiriath Jearim), kod Raba. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo ariyo. **61** Mier mane giyudo e thim ne gin: Beth Araba, Midin, Sekaka, **62** Nibshan, Dala Maduong' mar Chumbi, kod En Gedi. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo auchiel. **63** Jo-Juda ne ok nyal daro jo-Jebus, mane odak Jerusalem; jo-Jebus gi jo-Juda pod odak kanyo nyaka chil kawuono.

16 Piny mane opog ne Josef nochakore Aora Jordan man yo wuok chieng' mar Jeriko, koluwo i thim mochopo e gode man Bethel. **2** Nodhi nyime chakre Bethel (tiende ni, Luz), mi ong'ado gweng' jo-Arki mantiere Ataroth, **3** koridore yo podho chieng' nyaka e tong' jo-Jaflet mochopo nyaka e holo mar Beth Horon kendo nyaka Gezer, mogik e nam. **4** Omiyo Manase gi Efraim, ma nyikwa Josef, noyudo girkeni mag-gi. **5** To piny Efraim kaluwore gi anywola ka anywola ema: Tong' mar pinye mane girkeni mare nochakore

Ataroth Adar, ma yo wuok chieng' nyaka Beth Horon Mamalo, 6 kendo odhi nyime nyaka e nam. Bende kochakore Mikmethath mantiere yo nyandwat ne ogondore kochiko yo wuok chieng' nyaka Tanath Shilo, mochopo nyaka yo wuok chieng' mar Janoa. 7 Eka nodhi piny kochakore Janoa nyaka Ataroth gi Naara, momulo Jeriko mokadho e aora Jordan. 8 Kochakore gie tong' Tapua nodhi yo podho chieng' nyaka Kana Tavain kendo ogik e nam. Ma ema ne girkeni mar dhood Efraim, kaluwore gi anywolagi. 9 Piny mane omi Efraim kaka girkenino bende noting'o mier moko mane ni e gweng' Manase. 10 Ne ok gidaro jo-Kanaan mane odak Gezer. Nyaka chil kawuono jo-Kanaan pod odak gi jo-Efraim ka gitiyonegi kaka wasumbinigi.

17 Ma e pok mar dhood Manase, kaka wuod Josef makayo, tiende ni, mar Makir, wuod Manase makayo. Makir ne kwar jo-Gilead, ma norwako Gilead gi Bashan nikech jo-Makir ne gin jolweny mong'ere. 2 Omiyo pokni nowene joka Manase mane odong', kaka, anywola mar Abiezer, Helek Asriel, Shekem, Hefer, kod Shemida. Magi e nyikwa Manase ma wuod Josef mamoko machwo kaluwore gi anywolagi. 3 Zelofehad ma wuod Hefer, ma wuod Gilead, ma wuod Makir, ma wuod Manase, ne onge yawuowi makmana nyiri kende, ma nying-gi ne gin: Mala, Nowa, Hogla, Milka gi Tirza. 4 Negidhi ir Eliazar jadolo kod Joshua wuod Nun, to gi jotelo mi giwachonegi niya, "Jehova Nyasaye nochiko Musa mondo opognwa girkeni e dier owetewa." Omiyo Joshua nomiyogi girkeni kaachiel gi owete wuonegi, kaluwore gi chik Jehova Nyasaye. 5 Pok mar Manase ne en lope apar kapok okwan piny Gilead kod piny Bashan mantiere yo wuok chieng' mar aora Jordan, 6 nikech nyi dhood Manase noyudo girkeni e kind owetegi. Piny jo-Gilead nobedo mar nyikwa Manase mamoko. 7 Piny Manase nochakore Asher nyaka Mikmethath mantiere yo wuok chieng' mar Shekem. Tong'no nochakore yo milambo mokawo nyaka joma odak En Tapua. 8 Manase nokawo piny Tapua, to Tapua owuon, mane nitiere e tong' Manase, nobedo mar jo-Efraim. 9 Eka tong'no nodhi nyime yo milambo mochopo nyaka Kana Ravin. Ne nitiere mier matindo ma mek Efraim mane nitiere e dier mier matindo mag Manase, makmana tong' Manase ne nitiere yo nyandwat mar holo matut madiny kendo mogik e nam. 10 Yo milambo ne en piny Efraim, to yo nyandwat ne en mar Manase. Piny Manase nochopo e nam kendo mokiewo gi Asher yo nyandwat, to Isakar yo wuok chieng'. 11 E Isakar kod Asher, Manase ne nitie bende kod Beth Shan, Ibleam kod jo-Dor, Endor, Tanak kod Megido, kaachiel gi jogo mane odak machiegni kodgi, ng'at mar adek e kwan-no ne en Nafoth. 12 Kata kamano, jo-Manase ne ok nyal kawo e mier matindogi, nikech jo-Kanaan noramo ni nyaka gidag kanyo. 13 Omiyo ka jo-Israel nodoko maroteke, negiketo jo-Kanaan obedo wasumbinigi mane ok giriembogi kata matin. 14 Joka Josef nowachone Joshua niya, "Ere gima omiyo isepogonwa kendo miyowa mana kamoro achiel kaka girkeni? Wasenyaa kendo Jehova Nyasaye osegwedhowa mogundho." 15 Joshua nodwokogi niya, "To ka usenyaa ahinya kamano kendo piny gode mag Efraim koro tinnu, kare koro dhiuru e bungu manie piny jo-Perizi kod jo-Refai mondo ubet kanyo obed maru." 16 Joka Josef to nodwoko niya, "Piny godeno ok oromowa, kendo jo-Kanaan duto modak e pawno nigi geche mag lweny ma tiendgi otimo nyinyo, kendo mago modak Beth Shan gi mier molwore kaachiel gi holo mar Jezreel bende nigi gechego." 17 To Joshua nowachone od Josef, ma gin Efraim kod Manase niya, "Usenyaa kendo un joma nigi teko. Ok unubed gi pok achiel kende, 18 to nyaka piny moyugno manie got bende. Beteuru nyaka kuma unyalo, to obiro bedo maru; kata obedo ni jo-Kanaan nigi geche nyinyo kendo gi tegno, pod unyalo riembogi."

18 Kanyakla duto mag jo-Israel nochokore Shilo ma giguro Hemb Romo kanyo. Pinyno nobedo e bwo lochgi, 2 makmana ne pod nitiere dhout Israel abiriyo mane pod ok oyudo girkeni margi. 3 Omiyo Joshua nowachone jo-Israel niya, "Ubiro rito nyaka karang'o kapok uchako kawo mwandu mar piny mane Jehova Nyasaye, ma Nyasach wuoneu, asemiyou? 4 Yieruru ji adek koa e dhoot ka dhoot. Abiro oorogi mondo gidhi ginon pinyno kendo gindik malong'o kuom pinyno, kaluwore gi pok mar ng'ato ka ng'ato. Bang'e, to gidwog ira. 5 Nyaka upog pinyni e migepe abiriyo. Jo-Juda nyaka dong' kargi man yo milambo kendo joka Josef bende odong' kargi man yo nyandwat. 6 Bang' ka usendiko malong'o kuom migepe abiriyo mar pinyno, to ukelnagiuru kae kendo abiro pogonugi gi ombulu e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachwa. 7 Kata kamano, jo-Lawi to ok noyud pok e dieru, nikech tichgi mar dolo ne Jehova Nyasaye e girkeni margi. To Gad, Reuben kod nus mar dhood Manase, to oseyudo girkeni margi e bath aora Jordan ma yo wuok chieng'

nikech Musa jatich Jehova Nyasaye nosemiyogi." 8 E kinde mane jogi owuok mondo gidhi ginon piny, Joshua nomiyogi chik niya, "Dhiuru kendo utim nonro malong'o mar pinyni kendo undik gik moko duto muyudo e iye. Bang'e dwoguru ira kendo abiro miyou pok maru Shilo e nyim Jehova Nyasaye." 9 Omiyo jogo nowuok modhi koluwo dier piny tir. Negindiko gigo duto mane giyudo e pinyno e kitabu, e dala ka dala, e migepe abiriyo kendo mi gidwogo ir Joshua e kambi man Shilo. 10 Bang'e Joshua nomiyogo pok margi Shilo e nyim Jehova Nyasaye, kendo gikanyono nopogo jo-Israel pinyno kaluwore gi dhoutgi. 11 Pok mar joka Benjamin, notimne anywola ka anywola. Kuonde mane opognigo ne ni e kind Juda gi Josef. 12 Tong'-gi ma yo nyandwat nochakore e aora Jordan, kochomo pewe man yo nyandwat mar Jeriko, mi oluwo piny godego kochomo yo podho chieng' nyaka ochomo e thim mar Beth Aven. 13 Koa kanyo nong'ado kodhi yo milambo mar pewe mag Luz (tiende ni, Bethel), modhi nyaka Ataroth Adar mantiere yo milambo mar Beth Horon Mamwalo. 14 Koa e got momanyore gi Beth Horon mantiere yo milambo, tong'no nogomo kochomo yo podho chieng' mar godno, mogik Kiriath Baal (tiende ni, Kiriath Jearim), ma en dala jo-Juda. Mano e tong'-gi ma yo podho chieng'. 15 Tong' ma yo milambo nochakore oko mar Kiriath Jearim mantiere yo podho chieng', kendo tong'no nochopo nyaka thidhna mar pi Neftoa. 16 Tong'no nodhi nyaka e tiend got momanyore gi Holo mar Ben Hinom, kod yo nyandwat mar Holo mar Refaim. Nodhi nyime nyaka e Holo mar Hinom koluwo yo milambo mar pewe mar dala maduong' mar jo-Jebus kendo mochopo En Rogel. 17 Bang'e nogomo kochiko yo nyandwat, modhi nyaka En Shemesh, kendo nyaka Geliloth, momanyore gi Adumim, kendo oridore kadhi piny nyaka Kit Bohan ma wuod Reuben. 18 Nodhi nyime nyaka yo nyandwat mar pewe mag Beth Araba mochopo nyaka Araba. 19 Eka nodhi kendo yo nyandwat mar pewe mag Beth Hogla mi owuok koa yo nyandwat mar dho Nam Chumbi, kama aora Jordan ochakore godo mantiere yo milambo. Mano e tong'-gi ma yo milambo. 20 Aora Jordan ne en tong' mantiere yo wuok chieng'. Ma e kaka nopog ni anywola mar Benjamin pinygi. 21 Mier madongo mane dhood Benjamin nitierego kaluwore gi anywolagi e magi: Jeriko, Beth Hogla, Emek Keziz, 22 Beth Araba, Zemaraim, Bethel, 23 Avim, Para, Ofra, 24 Kefa Amoni, Ofni kod Geba. Giduto ne gin mier kod gwenge apar gariyo. 25 Mier mamoko ne gin: Gibeon, Rama, Beeroth, 26 Mizpa, Kefira, Moza, 27 Rekem, Irpil, Tarala, 28 Zela, Haelef, jo-Jebus (tiende ni, Jerusalem), Gibea kod Kiriath. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo apar gang'wen. Magi e mier mane opog ni dhood Benjamin.

19 Pok mar ariyo nobiro ne dhood Simeon, kaluwore gi anywola margi. Girkeni margi ne nitiere e piny jo-Juda. 2 Noting'o: Bersheba (kata Sheba), Molada, 3 Hazar Shual, Bala, Ezem, 4 Eltolad, Bethul, Horma, 5 Ziklag, Beth Makaboth, Hazar Shusa, 6 Beth Lebaoth kod Sharuhen. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo apar gadek. 7 Mier mamoko ne gin: Ain, Rimon, Ether kod Ashan. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo ang'wen, 8 ka ok okwan mier matindo mokiewo kodgi mochopo nyaka Baalath Beer (ma bende iluongo ni Rama e piny Negev). Magi e mier mane opog ne dhood Simeon kaluwore gi anywolagi. 9 Girkeni mar dhood Simeon nopognegi koa kuom pok mar jo-Juda, nikech pok mar Juda ne duong' mohewogi. Omiyo dhood Simeon noyudo pok margi koa e piny Juda. 10 Pok mar adek ne mar dhood Zebulun kaluwore anywolagi. Tong' mar pok margi nochopo nyaka Sarid. 11 Koa yo podho chieng' nochiko Marala mochopo nyaka Dabesheth, kendo oyarore kochomo holo matut mantiere but Jokneam. 12 Nogomo kochiko yo wuok chieng' koa Sarid nyaka e piny Kisloth Tabor kendo odhi nyime nyaka Daberath mi ogik Jafia. 13 Bang'e nodhi nyime gi yo wuok chieng' nyaka Gath Hefer kod Eth Kazin; bang'e nowuok oko e Rimon mi ogomo yo Nea. 14 Bang' Nea, tong'no nochomo yo nyandwat mochopo nyaka Hanathon bang'e to ogik e holo mar Ifta El. 15 Pinyno noting'o Katath, Nahalal, Shimron, Idala kod Bethlehem. Giduto ne gin mier kod gwenge apar gariyo. 16 Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood Zebulun kaluwore gi anywolagi. 17 Pok mar ang'wen nomi dhood Isakar kaluwore gi anywola margi. 18 Pinyni noting'o: Jezreel, Kesuloth, Shunem, 19 Hafaraim, Shion, Anaharath, 20 Rabith, Kishion, Ebez, 21 Remeth, En Ganim, En Hada kod Beth Pazez. 22 Tong' pinyno nochopo nyaka Tabor, Shahazuma gi Beth Shemesh, mi ogik nyaka aora Jordan. Giduto ne gin mier kod gwenge apar gauchiel. 23 Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood Isakar kaluwore gi anywolagi. 24 Pok mar abich nomi dhoot Asher kaluwore gi anywolagi. 25

Pinygi nopogi kama: Helkath, Hali, Beten, Akshaf, 26 Alamelek, Amad kod Mishal. To yo podho chieng', tong'-gi nochopo Karmel gi Shihor Libnath. 27 Bang'e tong'no nochomo yo wuok chieng' mochopo nyaka Beth Dagon koluwo Zebulun gi Holo mar Ifta El, kochomo yo nyandwat nyaka Beth Emek gi Neyel kokalo e bath Kabul. 28 Nodhi nyaka Abdon, Rehob, Hamon kod Kana, mochopo nyaka Sidon Maduong'. 29 Bang'e nodwok tong'no chien nyaka Rama modhi nyaka e dala maduong' mar Turo mochiel gohinga, mogomo kochiko Hosa koluwo dho nam e gweng' mar Akzib, 30 Uma, Afek kod Rehob. Giduto ne gin mier matindo kod gwenge piero ariyo gariyo. 31 Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood Asher kaluwore gi anywolagi. 32 Pok mar auchiel nomi dhood Naftali, kaluwore gi anywolagi. 33 Tong'-gi nochakore Helef modhi nyaka kar yien maduong' man Zananim, koluwo Adami Nekeb gi Jabnel mochopo Lakum kendo gikone ne en aora Jordan. 34 Tong'no noluwo yo podho chieng' kokadho Aznoth Tabor kendo owuok Hukok. Gi yo milambo tong'no nokiewo gi Zebulun, to yo podho chieng' nokiewo gi Asher; to yo wuok chieng' nokiewo gi aora Jordan. 35 Mier mane ochiel gohinga ne gin: Zidin, Zer, Hamath, Rakath, Kinereth, 36 Adama, Rama, Hazor, 37 Kedesh, Edrei, En Hazor, 38 Iron, Migdal El, Horem, Beth Anath kod Beth Shemesh. Giduto ne gin mier matindo kod gwenge apar gochiko. 39 Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood Naftali, kaluwore gi anywolagi. 40 Pok mar abiriyo nomi dhood Dan, kaluwore gi anywola margi. 41 Kuonde mane opog-gi ne gin: Zora, Eshtaol, Ir Shemesh, 42 Shalabin, Aijalon, Ithla, 43 Elon, Timna, Ekron, 44 Elteke, Gibethon, Baalath, 45 Jehud, Bene Berak, Gath Rimon, 46 Me Jarkon kod Rakon, to gi kama omanyore gi Jopa. 47 To dhood Dan ne nigi pek kuom kawo pok mar pinygi, omiyo negidhi ma gimonjo Leshem mi gikawe, bang'e ginegogi gi ligangla. Negidak Leshem kendo ma gichake ni Dan mane en kwargi. 48 Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood Dan, kaluwore gi anywolagi. 49 Kane gisetieko pogo pinyno e migepe ka migepe, jo-Israel nomiyo Joshua wuod Nun pok e diergi, 50 mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko. Negimiye dalano mane okwayogi, ma en, Timnath Sera manie piny Efraim. Kuom mano, nogero dala kanyo modakie. 51 Magi e pok mane Eliazar jadolo, Joshua wuod Nun kod jotelo mag dhout Israel nopogo lowo gombulu ka gin Shilo e nyim Jehova Nyasaye e dhoranga Hemb Romo. Omiyo negitieko pogo pinyno.

20 Eka Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, 2 "Kone jo-Israel oyier miechgi madongo mag tony, kaka ne asenyisou kokalo kuom Musa, 3 mondo ng'ato ang'ata monego nyawadgi kobothne kendo ok dwarone nyalo biro kanyo mi oyud konyruok koa e lwet ng'ama dwaro chulone kuor. 4 "Ka oringo mi obiro e achiel kuom mier madongogi, to nyaka ochung' e dhorangach mar dala maduong' mondo owach malong'o chandruok mare e nyim jotend dala maduong'no. Bang' mano to girwake ei dalagi maduong'no kendo gimiye kama odakie kodgi. 5 Ka ng'at madwaro chulo kuor olawe, to kik gichiw ng'atno modonjne, nikech ne onego nyawadgino ka ok ochano kendo ka oonge gi paro mar nege. 6 Nyaka odag e dala maduong' kanyo machop chieng' bura e nyim kanyakla kendo nyaka chop chieng' ma jadolo maduong' marito kanyo tho. Bang'eno onyalo dok e dalane owuon, ma en dalano mane oringo koaye." 7 Omiyo negiwalo tenge Kedesh man Galili e piny Naftali manie got, gi Shekem e piny Efraim manie got kod Kiriath Arba (tiende ni, Hebron), e piny Juda ma bende ni e got. 8 To yo wuok chieng' mar Aora Jordan (e piny mamalo momanyore gi Jeriko) negiyiero Bezer manie thim kuom piny dhood Reuben gi Ramoth mantiere Gilead kuom piny dhood Gad, kod Golan mantiere Bashan e dhood Manase. 9 Ja-Israel moro amora kata jadak mora amora modak e diergi ma nonego ng'ato ka ok ochano kendo ka oonge gi paro mar nege mondo odhi e mier madongo mowal mar tony mondo kik neg-gi gi ng'atno madwaro chulo kuor kapok otergi e bura e nyim kanyakla.

21 Bang'e jotelo mag anywola mag dhout jo-Lawi nobiro ir Eliazar jadolo, Joshua wuod Nun, kod jotelo mag dhout anywola mamoko mag Israel, 2 kama iluongo ni Shilo ei Kanaan mi giwachonegi niya, "Jehova Nyasaye nochiko kokalo kuom Musa ni mondo imiwa dalano mondo wadagie, kod kuonde ma jambwa nyalo kwayoe." 3 Omiyo kaka Jehova Nyasaye nosechiko, jo-Israel nomiyo jo-Lawi mier matindogi kod kuonde kwath koa kuom pokgi giwegi. 4 Pok mokwongo nodhine jo-Kohath kaluwore gi anywola margi. Jo-Lawi mane nyikwa Harun jadolo nopog mier matindo apar gadek koa e dhout Juda, Simeon kod Benjamin. 5 Nyikwa Kohath mane odong' nopog

mier matindo apar koa e anywola mar dhout Efraim, Dan kod nus mar dhood Manase. 6 Nyikwa Gershon nopog mier matindo apar gadek koa e anywola mar dhood Isakar, Asher, Naftali, to gi nus mar dhood Manase man Bashan. 7 Nyikwa Merari kaluwore gi anywola margi, noyudo mier matindo apar gariyo koa e dhood Reuben, Gad kod Zebulun. 8 Omiyo jo-Israel nopogo jo-Lawi mier matindogi kod kuonde kwath, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko kokalo kuom Musa. 9 Koa e dhout Juda kod Simeon negipogo mier matindogi gi nying-gi kama: 10 mier matindogi ne gin mek nyikwa Harun mane oa kuom jo-Kohath e anywola mar jo-Lawi, nikech pok mokwongo nomigi. 11 Ne gimiyogi Kiriath Arba (tiende ni, Hebron), gi kuonde kwath, mantiere e piny manie got mar Juda. Arba ne en kwar jo-Anak. 12 To puothe kod gwenge molworo dala maduong' ne gisemiyo Kaleb wuod Jefune kaka pok mare. 13 Omiyo nyikwa Harun jadolo negimiyo Hebron (ma en dala maduong' mar tony mar ng'ama oneko), Libna, 14 Jatir, Eshtemoa, 15 Holon, Debir, 16 Ain, Juta kod Beth Shemesh, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ochiko koa e dhoudi ariyogi. 17 To koa e dhood Benjamin ne gimiyogi Gibeon, Geba, 18 Anathoth kod Almon, kaachiel gi kuondegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 19 Mier matindo duto mane omi jodolo ma nyikwa Harun, ne gin apar gadek, kaachiel gi legegi mag kwath. 20 Anywola mar jo-Kohath mar dhood Lawi mane odong' nopog mier matindo koa e dhood Efraim. 21 E yo kama oting'ore mar Efraim nomi Shekem (ma en dala maduong' mar tony ne ng'atno miparo kuome ni oneko) kod Gezer, 22 Kibzaim kod Beth Horon, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 23 Bende koa e dhood Dan nomigi Elteke, Gibethon, 24 gi Aijalon kod Gath Rimon, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 25 Koa e nus mar dhood Manase nomigi Tanak kod Gath Rimon, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ariyo. 26 Mier matindogi apar kod legegi mag kwath nomi anywola jo-Kohath mane odong'. 27 Mier mane omi jo-Gershon maa e dhood Lawi ne gin: Koa e nus mar dhood Manase, nomigi, Golan mantiere Bashan (ma en dala maduong' mar pondo ne ng'atno miparo kuome ni oneko), kod Be Eshtara, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ariyo. 28 Koa e dhood Isakar, nomigi, Kishion, Daberath, 29 Jarmuth kod En Ganim, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 30 Koa e dhood Asher nomigi, Mishal, Abdon, 31 Helkath kod Rehob, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 32 Koa e dhood Naftali, nomigi, Kedesh man Galili (ma en dala maduong' mar pondo ne ng'atno miparo kuome ni oneko), gi Hamoth Dor kod Kartan, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo adek. 33 Mier matindo duto mar anywola jo-Gershon ne gin apar gadek, kaachiel gi legegi mag kwath. 34 Anywola jo-Merari (ma gin jo-Lawi mamoko) nomi: Koa e dhood Zebulun nomi: Jokneam, Karta, 35 Dimna kod Nahalal, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 36 Koa e dhood Reuben nomi: Bezer, Jahaz, 37 Kedemoth kod Mefath, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 38 Koa e dhood Gad nomi: Ramoth mantiere Gilead (ma en dala maduong' mar pondo ne ng'atno miparo kuome ni oneko), gi Mahanaim, 39 Heshbon kod Jazer, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. 40 Mier matindo duto mane opog ni anywola jo-Merari mane gin jo-Lawi modong', ne gin apar gariyo. 41 Mier matindo mag jo-Lawi e piny mane jo-Israel okawo ne gin piero ang'wen gaboro giduto, kaachiel gi legegi mag kwath. 42 Mier matindogi moro ka moro ne nigi legegi mag kwath e alworagi, kendo ma ne en adiera ne mier matindogi duto. 43 Omiyo Jehova Nyasaye nomiyo jo-Israel pinje duto mane osingore ni enomi kweregi, kendo ne gikawogi mi gidakie. 44 Jehova Nyasaye nomiyogi kwe, mana kaka ne osesingore ni enomi kweregi. Onge wasikgi moro amora mane omonjogi; kendo Jehova Nyasaye nochiwo wasikgi duto e lwetgi. 45 Onge singruok moro amora mane Jehova Nyasaye omiyo jo-Israel mane ok otimonegi; moro ka moro nochopo kaka nowacho.

22 Eka Joshua noluongo jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood Manase 2 mowachonegi niya, "Usetimo gigo duto mane Musa jatich Jehova Nyasaye ochiko, kendo bende useluora e gigo duto mane achikou. 3 Kuom kinde mang'eny nyaka kawuononi, pok ujwang'o oweteu, to usetimo tich mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu omiyou. 4 Ka koro Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyo oweteu kwe kaka ne osesingo, doguru e miechu e piny mane Musa jatich Jehova Nyasaye nomiyou e bath aora Jordan kocha. 5 To beduru motang' kurito puonj kod chike mane

Musa jatich Jehova Nyasaye omiyou kama: heruru
Jehova Nyasaye ma Nyasachu, wuothuru e yorene
duto, luoruru chikene, padreuru kuome kendo tineuru
gi ngimau duto." 6 Bang'e Joshua nogwedhogi mi
oorogi, kendo negidok e miechgi. 7 To ne nus mar
dhood Manase, Musa nomiyogi piny mantiere Bashan,
to nus machielo mar dhoodno, Joshua nomiyogi piny
mantiere yo podho chieng' mar aora Jordan kaachiel
gi owetene. Kane Joshua osegologi mondo gidog e
miechgi, nogwedhogi kowacho niya, 8 "Ero udok e
miechu gi mwandu mang'eny kaka kweth mar jamni
mathoth, fedha, dhahabu, mula gi nyinyo, kod lewni
mang'eny kendo neuru ni upogone oweteu gigo mane
upeyo kuom wasiku." 9 Omiyo jo-Reuben, jo-Gad
kod nus mar dhood Manase noweyo jo-Israel Shilo
mantiere Kanaan, mondo gidogi Gilead, pinygi giwegi,
mane giyudo kaluwore gi chik Jehova Nyasaye kokalo
kuom Musa. 10 Kane gibiro Geliloth but aora Jordan e
piny Kanaan, jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood
Manase nogero kendo mar misango machiegni gi aora
Jordan. 11 To ka jo-Israel nowinjo ni negisegero kendo
mar misango e tong' Kanaan kama iluongo ni Geliloth
but aora Jordan yo kor jo-Israel, 12 oganda duto mar
Israel nochokore Shilo mondo gidhi giked kodgi. 13
Omiyo jo-Israel nooro Finehas wuod Eliazar jadolo, e
piny Gilead, ir jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood
Manase, 14 mi nodhi gi jotelo apar mag dhout Israel
kamoro ka moro ochung' ne dhoot ka dhoot. 15 Kane
gidhi Gilead, ir dhood Reuben, Gad kod nus mar dhood
Manase, negiwachonegi niya, 16 "Oganda duto mar
Jehova Nyasaye wacho kama: Ere gima omiyo uketho
winjruok maru gi Nyasach Israel? Ere gima omiyo
ung'anyo ni Jehova Nyasaye mi ugero kendo mar
misango ni un uwegi e yor wang' teko? 17 Donge richo
mane watimo Peor oromo? Nyaka chil kawuono kum
mane Jehova Nyasaye omiyowa pok orumo! 18 Uparo
ni kumno ne yot ma pod udhi nyime mana ne ng'anyo
ni Jehova Nyasaye? "'Ka dipo ni pod ukwedo Jehova
Nyasaye kawuono, to kiny iye biro wang' gi jo-Israel
duto. 19 Ka piny ma ukawoni odwanyore, to biuru e
piny Jehova Nyasaye, kama ogurie hekalu mar Jehova
Nyasaye, kendo mondo udag kodwa e pinyni. To kik
ukwed Jehova Nyasaye kata mana wan bende ka ugero
kendo mar misango ne un uwegi, makmana kendo mar
misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kende.
20 Donge uparo kaka Akan wuod Zera notimo richo e
nyim Jehova Nyasaye, momiyo oganda jo-Israel duto
okum? Ok en kende ema notho nikech richone.'" 21
Jo-Reuben, Gad kod nus mar dhood Manase nodwoko
jotend anywola mag jo-Israel niya, 22 "Jehova Nyasaye
en Nyasaye Maratego! Jehova Nyasaye en Nyasaye
Maratego! Ong'eyo gik moko duto! Israel mondo
ong'e! Ka dipo ni ma notim e yor ng'anyo, kata bedo
maonge gi luor ne Jehova Nyasaye, to kik ing'won-
nwa kawuono. 23 Ka dipo ni wagero kendowa mar
misango owuon mondo waa ir Jehova Nyasaye kendo
mondo wachiw misango miwang'o pep kod chiwo
mar cham, kata ni wachiw misango mar lalruok
kuome, to mad Jehova Nyasaye kumwa kaka joma
osetimo richo. 24 "Ooyo! Ne watimo kamano nikech
chieng' moro nyikwawa nyalo wachone nyikwau ni,
'En ang'o ma wanyalo timo gi Jehova Nyasaye, ma
Nyasach Israel? 25 Jehova Nyasaye oseketo aora Jordan
mondo opog kindwa kodu, un joka Reuben kod joka
Gad! Uonge kod pok moro kuom Jehova Nyasaye.'
Omiyo nyikwau nyalo miyo nyikwawa weyo luoro
Jehova Nyasaye. 26 "Mano emomiyo nwawacho ni,
'Waikreuru kendo wager kendo mar misango, to ok
mar misango miwang'o pep, kata ni sewni mamoko.'
27 To kata kamano, ma onego obed ranyisi e kindwa
kodu to gi tieng' mabiro bang'wa, ni wabiro lamo
Jehova Nyasaye e kare maler mar lemo ka wachiwone
misango miwang'o pep, misengini mamoko kod
misango mar lalruok. Bang'e ndalo mabiro nyikwau
ok nowach ne nyikwawa ni, 'Uonge gi pok kuom
Jehova Nyasaye.' 28 "To ne wawacho niya, 'Ka dipo ni
giwachonwa ma, kata ne nyikwawa to wabiro dwoko
kama: Neuru kendo mar misango mar Jehova Nyasaye,
mane kwerewa ogero, mondo obed kaka ranyisi e
kindwa kodu, to ok ni chiwo misango miwang'o pep.'
29 "Mad wabed mabor gi ng'anyone Jehova Nyasaye,
mi walokre waa kuome kawuono ka wagero kendo
mar misango miwang'o pep, chiwo mar cham kod
misengini mamoko moloyo kendo mar misango mar
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa mochung' e nyim kare
maler." 30 Kane Finehas jadolo kod jotend gweng',
ma gin jotend anywola mar jo-Israel, nowinjo gima
Reuben, Gad kod Manase nowacho, negibedo gi mor.
31 Kendo Finehas wuod Eliazar ma jadolo, nowachone
Reuben, Gad kod Manase niya, "Kawuono wang'eyo
ni Jehova Nyasaye nikodwa, nikech ok usetimo gima
Jehova Nyasaye okwero. Kuom mano usereso jo-Israel
kuom kum mar Jehova Nyasaye." 32 Bang'e Finehas
wuod Eliazar ma jadolo, kod jotelo noduogo Kanaan

koa e romogi gi jo-Reuben kod jo-Gad mane nitiere Gilead kendo ne gidwokone jo-Israel wach. **33** Negimor kuom winjo wachni kendo negipako Nyasaye. Ne ok gichako giwuoyo kendo kuom dhi kedo kodgi mondo giketh piny ma dhood Reuben kod Gad odakie. **34** Dhood Reuben kod Gad nomiyo kendo mar misangono nying machalo kama: Ranyisi e Kindwa ni Jehova Nyasaye en Nyasaye.

23 Bang' kinde moko ka Jehova Nyasaye nosemiyo jo-Israel kwe e kindgi gi wasikgi duto, noyudo ka koro Joshua oseti kendo ne en gi higni moniang', **2** omiyo noluongo jo-Israel duto kaachiel gi jodong-gi, jotelo, jong'ad bura kod jotelo mamoko kendo mi owachonegi niya, "Aseti kendo hika oseniang'. **3** Un uwegi useneno gigo ma Jehova Nyasaye osetimo ni ogendinigi duto nikech un; ne en Jehova Nyasaye ma Nyasachu ema nokedonu. **4** Paruru kaka asepogo ni dhoutu pinje duto mag ogendini mane odong' kaka girkeni, ogendini mane aloyo, modak e kind aora Jordan kod Nam Maduong' mantiere yo podho chieng'. **5** Jehova Nyasaye ma Nyasachu owuon biro riembo wasiku e nyimu. Omiyo riembgiuru gia e nyimu, kendo unukaw pinygi, mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu nosingonu. **6** "Beduru motegno ahinya; beduru motang' mondo ulu mago duto mondikie Kitabu mar Chik mar Musa, ma ok udok yo korachwich kata koracham. **7** Kik uriwru gi ogendini modong' e dieru, kik uluong nying nyisechegi kata kik ukwong'ru gi nying-gi. Kik utinegi kata kik ukulrunegi. **8** To nyaka umak Jehova Nyasaye ma Nyasachu motegno, mana kaka usebedo ka utimo." **9** "Jehova Nyasaye oseriembo e nyimu oganda maduong' kendo maratego; kendo nyaka odiechiengni onge ng'ama oseloyou. **10** Ng'ato achiel biro lawo ji alufu achiel, nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu kedonu, mana kaka ne osingonu. **11** Omiyo beduru motang' mondo uher Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **12** "To ka ung'anyo mi uriworu kod jogo motony manie pinyni modong' e dieru kendo unywomoru kodgi, **13** to ng'euru ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu ok nochak oriemb ogendini e dieru kendo. Jogo nobednu obadho gi ramaki, boka mi chwadogo ng'eu, kendo kudho e wengeu, nyaka chop ulal nono uae pinyni, ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou. **14** "Koro sani adwaro dhi kuma ji duto manie piny dhiyoe. Ung'eyo malong'o gi chunyu duto ni onge singo moro amora ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu nomiyou ma pod ok otimo. Singo duto osetimo maonge modong'. **15** Mana kaka singo duto maber mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu osebedo adiera, omiyo Jehova Nyasaye biro kelo kuomu gigo maricho duto mobwogou godo, nyaka one ni otiekou pep e piny maberni ma osemiyou. **16** Ka uketho singruok mane kindu gi Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ochikou, kendo mi udhi ma utiyo ne nyiseche manono kukulorunegi, to mirimb Nyasaye biro olore kuomu, kendo ubiro lal nono piyo e piny maber ma osemiyouni."

24 Bang'e Joshua nochoko dhout Israel duto kama iluongo ni Shekem. Noluongo jodongo, jotelo, jong'ad bura kod jotelo mamoko mag Israel mi gidhi e nyim Nyasaye. **2** Joshua nowachone ji duto niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho, Chon gi lala kwereu, moting'o nyaka Tera ma wuon Ibrahim kod Nahor, nodak but Aora Yufrate kendo negilamo nyiseche manono. **3** Makmana nagolo wuonu Ibrahim oa e pinyno machiegni gi Aora Yufrate mi atelone e piny Kanaan duto kendo amiye nyikwayo mathoth. Ne amiye Isaka, **4** to Isaka namiyo Jakobo kod Esau. Ne awalo piny Seir manie got ne Esau, to Jakobo gi nyithinde nodhi Misri. **5** "'Bang'e ne aoro Musa gi Harun, kendo ne agoyo jo-Misri gi tuoche kanyo, bang'e agolou oko. **6** Kane agolo wuoneu Misri, ne uchopo e nam, kendo jo-Misri nolawou gi geche kod jogo mariambo farese nyaka e Nam Makwar. **7** To ne giywakne Jehova Nyasaye mondo okonygi, omiyo ne oketo mudho e kindu gi jo-Misri; mi nam oimogi. Ne uneno gima ne atimone jo-Misri. Bang' mano nudak e thim kuom ndalo marabora. **8** "'Ne akelou nyaka e piny jo-Amor manodak yo wuok chieng' mar aora Jordan. Negikedo kodu, to naketogi e lwetu. Ne atiekogi chuth e nyimu, mi ukawo pinygi. **9** Kane Balak wuod Zipor, ma ruodh Moab, ne ikore mondo oked gi Israel, nooro Balaam wuod Beor mondo okwong'u. **10** To ne ok anyal chiko ita ne Balaam, omiyo nogwedhou mogundho, mi nagolou oko e lwete. **11** "'Bang'e ne ung'ado aora Jordan mi ubiro Jeriko. Joma odak Jeriko, kaka jo-Amor, jo-Perizi, jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Girgash, jo-Hivi, gi jo-Jebus nokedo kodu, to ne achiwogi duto e lwetu. **12** Ne amiyo kibaji omakogi ma giringo e nyimu, kaachiel gi ruodhi jo-Amor ariyo. Ne ok utimo ma gi liganglau uwegi kod atung'. **13** Omiyo ne amiyou piny mane ok utiyone kod mier madongo mane ok ugero; mi udak kanyo kendo uchamo olemb mzabibu kod zeituni ma bende ne ok upidho.' **14** "Omiyo koro

luoruru Jehova Nyasaye kendo beduru joratiro kinde duto kutiyone. Wituru oko nyiseche manono mag kwereu mane gilamo yo Aora Yufrate kod e piny Misri, mondo uti ne Jehova Nyasaye. **15** To ka dipo ni tiyone Jehova Nyasaye ok miu mor, to kawuononi yier aneuru ng'ama ubiro tiyone, kata ka en nyiseche manono mane kwereu tiyone e Aora Yufrate, kata en nyiseche manono mag jo-Amor, modak e pinygi. Makmana an gi jooda duto, wabiro tiyone Jehova Nyasaye." **16** Eka ji nodwoko niya, "Mad gima chal kamano kik timrenwa ka wajwang'o Jehova Nyasaye, mondo watine nyiseche manono! **17** En Jehova Nyasaye ma Nyasachwa owuon mane ogolowa gi kwerewa e piny Misri, e piny mane wan wasumbini, kendo motimo ranyisi madongo-go ka waneno. Ne oritowa e wuodhwa duto kendo e kind ogendini duto mane wakalo eigi. **18** Kendo Jehova Nyasaye ne oriembo ogendini duto e nyimwa, kaachiel gi jo-Amor, mane odak e pinyno. Wan bende wabiro tiyone Jehova Nyasaye, nikech en e Nyasachwa." **19** Joshua nowachone ji niya, "Ok unyal tiyone Jehova Nyasaye. En Nyasaye maler, en Nyasaye ma janyiego. Ok obi wenu kuom wich teko maru kod richo mutimo. **20** Ka ung'anyo uweyo Jehova Nyasaye mi utiyo ne nyiseche manono, to obiro lokore mi okelnu thagruok kendo enotieku duto, kata obedo ni ne osedoko jakoru kamano." **21** To jo-Israel nodwoko Joshua niya, "Ooyo! Wabiro tiyone Jehova Nyasaye." **22** Bang'e Joshua nowacho niya, "Un uwegi usebedo joneno magu kuom yiero mondo uti ne Jehova Nyasaye." Negidwoko niya, "Ee, wan joneno." **23** Joshua nowacho niya, "Koro wituru nyiseche manono manie dieru mondo uchiw chunyu ni tiyo ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel." **24** To jogo nowachone Joshua niya, "Wabiro tiyone Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kendo wanamiye luor." **25** E odiechiengno Joshua noketo singruok ne jogo, kendo kane gin Shekem nomiyogi chike monego gilu. **26** Joshua nondiko gigo duto piny e Kitabu mar Chik mar Nyasaye. Bang'e nokawo kidi maduong' mi okete maber e tiend yiend ober but kama ler mar Jehova Nyasaye. **27** Nowachone jogo niya, "Neuru! Kidini biro bedo janeno kuomu. Osewinjo weche duto ma Jehova Nyasaye osewachonwa. Obiro bedo janeno kuomu ka ubedo jo-miriambo ne Nyasachu." **28** Bang'e Joshua nogolo ji duto mondo odhi kuondegi mane opognigi. **29** Bang' mago duto, Joshua wuod Nun, jatich Jehova Nyasaye, notho ka en gi higni mia achiel gapar. **30** Kendo ne giike e lope mane opogne, mantiere Timnath Sera e piny gode mag Efraim, mantiere yo nyandwat mar Gash. **31** Jo-Israel notiyone Jehova Nyasaye e ndalo duto mag ngima Joshua kod jodongo mane osedak higni moloye, kendo mane nigi lony kuom gik moko duto mane Jehova Nyasaye osetimo ni jo-Israel. **32** To choke Josef, mane jo-Israel nobiro godo koa Misri, noiki Shekem e pinyno mane Jakobo ong'iewo fedha mia achiel koa kuom yawuot Hamor, ma wuon Shekem. Ma nobedo kaka pok mar nyikwa Josef. **33** Eliazar wuod Harun bende notho kendo noyike Gibea, kama nopogne wuode Finehas e piny gode mag Efraim.

Jong'ad Bura

1 Bang' tho Joshua, jo-Israel nopenjo Jehova Nyasaye
niya, "Ere ng'ama biro dhi mokwongo mondo
okednwa gi jo-Kanaan?" **2** Jehova Nyasaye nodwoko
niya, "Dhood Juda ema biro dhi mokwongo; nimar
asechiwo pinyno e lwetgi." **3** Eka jo-Juda nowachone
jo-Simeon mowetegi niya, "Biuru kodwa e gweng'
mosepogwa, mondo waked gi jo-Kanaan. Wan bende
wabiro dhi kodu e maru." Omiyo jo-Simeon nodhi
kodgi. **4** Kane jo-Juda omonjogi, Jehova Nyasaye
nochiwo jo-Kanaan kod jo-Perizi e lwetgi kendo
neginego ji alufu apar Bezek. **5** Kanyo ema ne giyudoe
Adoni-Bezek kendo negikedo kode, mi giloyo jo-
Kanaan gi jo-Perizi. **6** Adoni-Bezek noringo mondo
oyombgi, to ne gilawe ma gimake kendo ging'ado
lith lwetene mathuon kod lith tiendene mathuon.
7 Eka Adoni-Bezek nowacho niya, "Ruodhi piero
abiriyo ma lith lwetegi mathuon kod lith tiendegi
mathuon oseng'ad oko osebedo ka chamo ng'injo
e bwo mesana. Koro Nyasaye osechula kuom gigo
mane atimonegi." Negikele Jerusalem, kendo notho
kanyo. **8** Jo-Juda bende nomonjo Jerusalem kendo
ne gikawe. Negimonjo dala maduong'no gi ligangla
kendo gimoko mach kuome. **9** Bang' mano, jo-Juda
nodhi mondo giked gi jo-Kanaan modak e piny manie
got Negev kod tiend gode mantiere yo podho chieng'.
10 Negidhi nyime kendo gikedo gi jo-Kanaan modak
Hebron (machon ne iluongo ni Kiriath Arba) kendo
negiloyo Sheshai, Ahiman kod Talmai. **11** Koa kanyo
negisudo nyime kendo gimonjo joma odak Debir
(machon ne iluongo ni Kiriath Sefa). **12** To Kaleb
nowacho niya, "Anachiw nyara Aksa mondo okendi gi
ng'atno manoked ma kaw Kiriath Sefa." **13** Othniel
wuod Kenaz, ma owadgi Kaleb matin, noloyo pinyno,
omiyo Kaleb nomiye nyare Aksa mondo okendi. **14**
Chieng' moro achiel kane obiro ir Othniel, nojiwe
mondo okwa wuon mare puodho. Kane olor oa e
pundane, Kaleb nopenje niya, "En ang'o midwaro ni
mondo atimni?" **15** Nodwoko niya, "Timna ng'wono
makende. Nimar isemiya puodho man Negev, miya
bende thidhna mar pi." Omiyo Kaleb nomiye thidhna
ma malo kod mamwalo. **16** Nyikwa jo-Keni ma jaduong'
Musa, nodhi koa e Dala Maduong' mar Jeriko ka
en gi jo-Juda mondo gidag e dier jogo mantiere e
thim mar Juda man Negev but Arad. **17** Eka jo-Juda
nodhi gi jo-Simeon mowetegi mi gimonjo jo-Kanaan
modak Zefath, kendo negiketho dala maduong'no
chuth. Emomiyo noluonge ni Horma. **18** Jo-Juda bende
nokawo Gaza, Ashkelon kod Ekron, ka dala maduong'
moro ka moro nigi gweng'e. **19** Jehova Nyasaye ne
nigi jo-Juda. Negikawo piny gode, to ne ok ginyal
riembo joma ne odak e piny pewe, nikech ne gin-gi
geche mag chuma. **20** Kaka Musa ne osesingo, Hebron
nomi Kaleb, mane oriembo yawuot Anak adek. **21**
Jo-Benjamin, kata kamano, ne ok nyal loyo jo-Jebus,
mane odak Jerusalem; nyaka kawuononi jo-Jebus pod
odak kanyo gi jo-Benjamin. **22** Koro od Josef nomonjo
Bethel, kendo Jehova Nyasaye ne ni kode. **23** Kane
gioro ji mondo onon Bethel (machon yande iluongo
ni Luz), **24** jonon pinygo noneno ng'ato ka wuok e
dala maduong' kendo negiwachone niya, "Kinyiswa e
yo midonjogo e dala cha to ok wabi yie mondo gimoro
otimi." **25** Omiyo nonyisogi, kendo neginego ji duto
mane ni e dala maduong'no gi ligangla makmana ng'at
cha gi joge duto ema notony. **26** Eka nodhi e piny jo-
Hiti, kama nogeroe dala maduong' mi ochake ni Luz,
ma mano e nyinge nyaka chil kawuono. **27** To Manase
ne ok oriembo jo-Beth Shan kata Tanak kata Dor kata
Ibleam kata Megido kod alwora mar kuonde dak-gi,
nimar jo-Kanaan noramo ni nyaka gidag e pinyno. **28**
Kane jo-Israel osebedo motegno, negiloko jo-Kanaan
wasumbinigi kendo ne ok giriembogi kata matin. **29**
Kata jo-Efraim bende ne ok oriembo jo-Kanaan modak
Gezer, to jo-Kanaan ne odhi nyime gidak e diergi. **30**
Jo-Zebulun bende ne ok oriembo jo-Kanaan mane
odak Kitron kata Nahahol, mane odong' e diergi; to
ne gilokogi wasumbinigi. **31** Jo-Asher bende ne ok
oriembo joma ne odak Ako, Sidon, Alab, Akzib, Helba,
Afek, kod Rehob, **32** kamano jo-Asher nodhi nyime
mana gidak gi jo-Kanaan kendo ne ok giriembogi.
33 Jo-Naftali bende ne ok oriembo jogo mane odak
Beth Shemesh kod Beth Anath, to negidak e dier jo-
Kanaan mane weg pinyno kendo negiloko jogo mane
odak Beth Shemesh kod Beth Anath wasumbinigi.
34 Jo-Amor nochoko jo-Dan kamoro achiel e piny
gode, mane ok oyienigi mondo gibi mwalo e piny
pewe. **35** Kendo jo-Amor noramo ni nyaka gidag e Got
Heres, Aijalon kod Shalbim, to ka teko mar od Josef
nomedore, gin bende nolokgi wasumbini. **36** Tong'
mar jo-Amor nochakore Akrabim nyaka Sela kendo
mokalo kanyo.

2 Malaika mar Jehova Nyasaye nodhi koa Gilgal nyaka
Bokim kendo nowacho niya, "Ne agolou e piny

Misri mi aterou nyaka e piny mane asingo ni anami
kwereu, ka awachonegi ni ok anaketh singruokna
kodu, 2 kendo ok unulos winjruok moro gi jopinyni,
to unumuk kendegi mag misango. Kata kamano, ok
useluora. En ang'o momiyo usetimo ma? 3 Emomiyo
koro anyisou ni ok anariembgi oko e nyimu; ginibed
kuthe e ringreu kendo nyisechegi nobed tembe ne
un." 4 Kane malaika mar Jehova Nyasaye nosewacho
wechegi ne jo-Israel duto, ji noywak matek, 5 kendo
negiluongo kanyo ni Bokim. Kanyo ne gichiwoe
misengini ne Jehova Nyasaye. 6 Bang' ka Joshua
nosegolo jo-Israel, negidhi mondo gikaw pinyno, ka
ng'ato ka ng'ato yudo pokne. 7 Ji notiyone Jehova
Nyasaye e ndalo duto mag ngima Joshua kod jodongo
mane osedak higni moloye kendo mane oseneno gigo
madongo ma Jehova Nyasaye osetimo ni Israel. 8
Joshua wuod Nun, jatich Jehova Nyasaye, notho ka
en ja-higni mia achiel gapar. 9 Kendo ne giike e lope
mane opogne mantiere Timnath Sera e piny gode
mag Efraim, mantiere yo nyandwat mar Got Gash. 10
Bang' ka tieng'no duto noseyweyo kod kweregi, tieng'
machielo nochako dongo, mane ok ong'eyo Jehova
Nyasaye kata gima nosetimone jo-Israel. 11 Eka jo-
Israel notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye
kendo gitiyone Baal. 12 Negijwang'o Jehova Nyasaye,
ma Nyasach kweregi, mane ogologi e piny Misri.
Negilamo nyiseche mopogore opogore mag ogendini
mane odak e pinyno. Negimiyo Jehova Nyasaye
mirima, 13 nikech ne gijwang'e kendo gitiyone Baal
kod jo-Ashtoreth. 14 Jehova Nyasaye nobedo gi mirima
gi jo-Israel mochiwogi e lwet wasikgi mondo omonjgi.
Ne ochiwogi e lwet wasikgi kuonde duto mane ok
ginyal tony. 15 Kinde duto mane jo-Israel odhi kedo,
lwet Jehova Nyasaye ne kelonegi chandruok, mana
kaka ne osekwong'orenigi, kendo ne gin e chandruok
maduong'. 16 Eka Jehova Nyasaye nowalo jong'ad
bura, mane okonyogi e lwet joma sandogi. 17 Kata
kamano ne ok ginyal winjo jong'ad bura mag-gi,
to negidhi nyime gitimo timbe dwanyruok kendo
lamo nyiseche manono. Piyo piyo nono ne gibaro
mi giweyo rito chike mane Jehova Nyasaye omiyo
kweregi kendo ne ok gimiye luor. 18 Kinde ka kinde
ma Jehova Nyasaye nokelonegi jang'ad bura, nokonyo
jang'ad burano kendo noresogi e lwet wasikgi ndalo
duto mane jang'ad burano pod ngima; nimar Jehova
Nyasaye ne kechogi nikech wasikgi ne thirogi kendo
hinyogi malit. 19 To ka jang'ad bura notho, ji noduogo
e timbe mang'eny mag anjawo moloyo kata mago
mag kweregi, ka giluwo bang' nyiseche mamoko
kendo tiyonegi kendo ka gilamogi. Negitamore weyo
timbegi mamono kod timbegi mag wich teko. 20 Kuom
mano, mirima nomako Jehova Nyasaye gi jo-Israel
kendo nowacho niya, "Nikech ogandani osejwang'o
singruok mane aketo gi kweregi kendo ok gisewinja,
21 ok anariemb oganda mane Joshua otho oweyo
mondo oa e nyimgi. 22 Anati kodgi kuom temo Israel
mondo ane ka ginyalo rito yo Jehova Nyasaye kendo
wuothoe yorno kaka kweregi notimo." 23 Jehova
Nyasaye noyiene ogandago mondo odong', kendo ne
ok oriembogi kata chiwogi e lwet Joshua.

3 Magi e oganda mane Jehova Nyasaye oweyo mondo
otem jo-Israel duto mane ok osekalo e lweny moro
amora e piny Kanaan. 2 Mano notimo mana mondo
opuonjgo nyikwa jo-Israel lweny, mago mane onge
gi lony e kedo. 3 Ogendinigo ne gin: ruodhi abich
mag jo-Filistia, jo-Kanaan duto, jo-Sidon, kod jo-Hivi
mane odak e gode mag Lebanon kochakore got Baal
Hermon nyaka got Lebo Hamath. 4 Jehova Nyasaye
nowegi mondo otemgo jo-Israel kendo ong'ego ka
ginyalo rito chike mane omiyo kweregi kokalo kuom
Musa. 5 Jo-Israel nodak e kind jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-
Amor, jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus. 6 Negikendo
nyi ogendinigo bang'e negichiwo nyigi mondo okend
gi yawuot pinjego kendo negilamo nyisechegi. 7 Jo-
Israel notimo tim mamono e wang' Jehova Nyasaye;
ne wigi owil gi Jehova Nyasaye ma Nyasachgi mi
gitiyone Baal kod Ashera. 8 Mirimb Jehova Nyasaye
mager nobiro kuom jo-Israel ma nojwang'ogi e lwet
jo-Kushan-Rishathaim ruodh Aram-Naharaim, ma jo-
Israel nobedo wasumbinigi kuom higni aboro. 9 To
kane giywakne Jehova Nyasaye, nochiwonegi jakony,
ma en Othniel wuod Kenaz, owadgi Kaleb matin,
mane oresogi. 10 Roho mar Jehova Nyasaye nobiro
kuome, mi nobedo jang'ad bura mar jo-Israel kendo
negidhi e lweny. Jehova Nyasaye nochiwo Kushan-
Rishathaim ruodh Aram e lwet Othniel, mane oloye. 11
Omiyo piny nobedo gi kwe kuom higni piero ang'wen;
nyaka Othniel wuod Kenaz notho. 12 Jo-Israel nochako
timo timbe mamono e wang' Jehova Nyasaye, kendo
nikech timno, Jehova Nyasaye nochiwogi e lwet Eglon
ruodh Moab. 13 Eglon kaachiel gi jo-Amon kod jo-
Amalek, nobiro momonjo jo-Israel, mi gikawo Dala
Maduong' mar Jeriko. 14 Jo-Israel nobedo e bwo loch
Eglon ruodh Moab kuom higni apar gaboro. 15 Jo-

Israel nochako oywak ne Jehova Nyasaye mi nomiyogi jakony, Ehud, wuod Gera ja-Benjamin, mane racham. Jo-Israel noore gi chudo ir Eglon ruodh Moab. **16** Ehud nothedho pand ligangla ma dhoge ariyo ma borne dirom fut achiel gi nus, mane oliere e bamne korachwich ei lepe. **17** Ne ochiwo chudo ne Eglon ruodh Moab, mane ng'at machwe ahinya. **18** Bang' ka Ehud nosechiwo chudo, nooro jogo mane okelo chudo mondo odogi. **19** Kane oneno gigo mopa man Gilgal ne olokore en owuon kendo owacho niya, "An kodi gi wach ma ling'-ling', yaye ruoth." Ruoth nowacho niya, "Ling' thi!" Kendo joge duto mantie noa moweye. **20** Eka Ehud nosudo ire kama nobetie kende e agola ma malo mar ode mar yweyo, mane ojabetie ndalo oro mi owacho niya, "Nyasaye oora iri." Ka Ruoth noa malo e kome, **21** Ehud norieyo bade koracham, mi owuodho ligangla koa e bamne korachwich kendo ochwoyo ii ruoth. **22** Ligangla nodonjo e iye molal kuno gi loge duto motuch nyaka e dier ng'eye oko. Ehud ne ok opudho liganglano oko, kendo bor noume. **23** Eka Ehud nowuok gie otuchi manie wi tado; nochiego dhoudi manie agola mamalo mi olorogi. **24** Bang' kane osedhi, jotich nobiro kendo oyudo ka dhoudi manie agola mamalo olor. Negiwacho niya, "Nyaka bed ni okonyore e agola ma iye mar ot." **25** Negirito ma wigi okuot, to kane ok oyawo dhout agola, negikawo kifungu kendo giyawogi. Kanyo negineno ruodhgi koriere e dier ot, kosetho. **26** Kane pod girito, Ehud noluchore mi owuok odhi. Ne okalo machiegni gi gik mopa mi opondo odhi Seira. **27** Kane ochopo kanyo, nogoyo turumbete e piny gode mag Efraim, kendo jo-Israel nolor kode piny koa e got, ka otelonegi. **28** Nowachonegi niya, "Luwauru, nimar Jehova Nyasaye osechiwo Moab, jasiku, e lwetu." Omiyo ne giluwe kendo negikawo bath aora Jordan mane ochiko yo Moab, maonge ng'ama ne nyalo pondo mondo okadh aora Jordan. **29** E sechego neginego jo-Moab madirom alufu apar, jogo mongirore kendo maroteke; maonge ng'ama nopondo kata achiel. **30** Chieng'no Moab nobedo e bwo loch Israel, kendo piny nobedo gi kwe kuom higni piero aboro. **31** Bang' Ehud, Shamgar wuod Anath nobiro, en ema ne onego jo-Filistia mia auchiel gi bidhi. En bende noreso jo-Israel.

4 Bang' ka Ehud nosetho, jo-Israel nochako otimo tim mamono e wang' Jehova Nyasaye. **2** Omiyo Jehova Nyasaye nousogi ne Jabin, ruodh Kanaan, ma loch mare neni Hazor. Jatend jolweny mage ne en Sisera, manodak Harosheth Hagoyim. **3** Nikech ne engi geche chuma mia ochiko kendo notiyo jo-Israel gachuna kuom higni piero ariyo, ne giywakne Jehova Nyasaye mondo oresgi. **4** Debora, janabi madhako, ma chi Lapidoth, notelo ne jo-Israel e kindeno. **5** Nobedo gi kar ng'ado bura e bwo Yadh Othith mar Debora mantiere kind Rama kod Bethel manie piny gode mar Efraim, kendo jo-Israel ne biro ire kanyo mondo ong'adnegi bura. **6** Noluongo Barak wuod Abinoam moa Kedesh man Naftali kendo owachone niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, chiki ni, 'Dhiyo, ikaw ji alufu apar mag Naftali kod Zebulun kendo itelnegi ka udhi e Got Tabor. **7** Abiro wuondo Sisera, jatend jolwenj Jabin, kanyakla gi gechene kod ogandage mag lweny nyaka e Aora Kishon kendo achiwe e lweti.'" **8** Barak nowachone niya, "Ka idhi koda, abiro dhi; to ka ok idhi koda, to ok abi dhi." **9** Debora nowachone niya, "Mano kare, abiro dhi kodi. To nikech yo ma itimoe gini duong', ok nobed mari, nimar Jehova Nyasaye nochiw Sisera ne dhako." Omiyo Debora nodhi gi Barak nyaka Kedesh, **10** kama noluonge Zebulun kod Naftali. Ji alufu apar noluwo bang'e, kendo Debora bende nodhi kode. **11** Koro Heber ja-Keni noseweyo jo-Keni ma nyikwa Hobab, ma en or Musa, kendo oguro hembe machiegni gi yien maduong' man Zananim but Kedesh. **12** Kane ginyiso Sisera ni Barak wuod Abinoam nosedhi Got Tabor, **13** Sisera nochoko kanyakla gechene mag chuma mia ochiko kod chwo duto kode, koa Harosheth Hagoyim nyaka e Aora Kishon. **14** Eka Debora nowachone Barak niya, "Dhiyo! Ma e odiechieng' ma Jehova Nyasaye osechiwo Sisera e lweti. Donge Jehova Nyasaye osedhi nyimi?" Omiyo Barak nodhi e Got Tabor, kiluwe gi ji alufu apar. **15** Kaka Barak ne sudo machiegni, Jehova Nyasaye nogoyo Sisera, jolweny mage kod gechene gi kihondko kendo Sisera nojwang'o gache mi oringo gi tiende. **16** To Barak nodhi nyime gi lawo geche kod jolweny ma ochopo Harosheth Hagoyim. Oganda lweny duto mar Sisera noneg gi ligangla; kendo onge ng'ama notony. **17** Kata kamano, Sisera, noringo nyaka e hemb Jael, ma chi Heber ja-Keni, nikech ne nitie osiep e kind Jabin ruodh Hazor kod anywola Heber ja-Keni. **18** Jael nowuok mondo orom gi Sisera kendo owachone niya, "Bi, ruodha, donji. Kik iluor." Omiyo nodonjo ei hembe, kendo noume. **19** Nowacho niya, "Awinjo riyo. Kiyie to miya pi amodhi." Noyawo chupa mar chak, momiye omadho, bang'e

oume kendo. 20 Nowachone niya, "Chung' e dhood hema. Ka ng'ato obiro kendo openji ni, 'Bende ng'ato nitiere ka?' To wachne ni, 'Ooyo.'" 21 Jael, ma chi Heber, nokawo sigingi mar hema kod nyundo kendo nodhi ire mapiyo kama nindo nogoye ngoga, kendo ool. Nopowo iye gi sigingino nyaka e lowo, mi otho. 22 Barak nobiro kolawo Sisera, kendo Jael nowuok mondo orom kode. Nowachone niya, "Bi, abiro nyisi ng'at ma imanyo." Omiyo nodhi kode, kendo kanyo Sisera nonindo gi sigingi kopowo iye kosetho. 23 E odiechiengno Nyasaye nomako Jabin, ruodh Kanaan, e nyim jo-Israel. 24 Chakre e kindeno Israel nobedo motegno mine giloyo Jabin ruodh Kanaan.

5 Chieng'no Debora kod Barak wuod Abinoam nowero wendni: 2 "Pakuru Jehova Nyasaye nikech jotelo mag Israel okawo loch, kendo ji giwegi ochiwore mar luwogi! 3 "Winjuru, un ruodhi! Chikuru itu, un jotelo! Abiro pako Jehova Nyasaye ka awerne; anachuog ne Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel wer. 4 "Yaye Jehova Nyasaye, piny noyiengni, kendo polo nogingore, mi koth ochwe kane iwuok Seir e piny Edom. 5 Got Sinai noyiengni e nyim Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. 6 "E ndalo mag Shamgar wuod Anath, kendo e ndalo Jael, yore nojwang', mi jowuoth ne luwo yore matindo. 7 Teko mar jolweny e miech Israel norumo, manyaka an Debora nabiro, ma abedo ka min ji e piny Israel. 8 Kane giyiero nyiseche manyien, lweny nochakore e dhorangeye mag dala maduong', kata mana okumba kod tong' ne ok oyudie kind jolwenj jo-Israel alufu piero ang'wen. 9 Opak Jehova Nyasaye nikech chunya nigi jotend jo-Israel, kaachiel gi jogo mochiwore! 10 "Un joma oidho punde marochere, kobedo e matandiko molos gi ongede, kendo un joma wuotho e wang' yo, winjuru, 11 dwond joma wer koa kuonde mamon umboe pi; ka giwero timbe makare mag Jehova Nyasaye, kendo ka gipako timbe makare mag jolweny mage mager man Israel. "Bang' mano oganda Jehova Nyasaye nodhi e dhorangeye mag dala maduong'. 12 Debora, chiew, chiew! 'Chungi kendo ia malo mondo ichak wer! Aa malo, yaye Barak! Ter jogo miseloyo e twech, yaye wuod Abinoam.' 13 "Eka jogo mane owe nobiro ir ruodhi; oganda Jehova Nyasaye nobiro ira gi teko duto. 14 Jomoko kuomgi nowuok e gode mag Efraim, ogandagi nodak Amalek, kendo joma noa Benjamin noluwo bang'u. Jotend lweny noa Makir nobiro, kendo joma noa Zebulun noting'o ludh jatend lweny. 15 Jotend Isakar ne nigi Debora; adier, Isakar ne nigi Barak, koreto bang'e ka gichiko holo. To e gwenge mag Reuben ne nitiere nono chuny matut. 16 En ang'o momiyo ne usiko ka uoyo maj jokwath mondo omi uwinj ka jokwath liyo ni rombe? To e gwenge mag Reuben ne nitiere nono chuny matut. 17 Gilead nodong' loka Jordan. To ang'o momiyo Dan nogalore but meli? Asher to nodong' e dho nam mi gidak e dho wedhe kuma yiedhi gowe. 18 Jo-Zebulun nochiwo ngimagi ne tho; kamano bende Naftali noketo mare e kuonde kedo. 19 "Ruodhi mag Kanaan nobiro, mokedo; Tanak machiegni gi pige mag Megido, to ne ok gidhi gi fedha, kata kawo gimoro amora moyako. 20 Koa e polo, sulwe nokedo, koa kama gichakore negikedo gi Sisera. 21 Aora Kishon noywoyogi, aora ma hike ng'eny, aora Kishon. Dhi nyime, chunya; bed motegno! 22 Bang' mano mor mar tiende farese nowinji kachikore gi teko mang'eny. 23 Malaika mar Jehova Nyasaye nowacho ni, 'Okwong' Meroz kaachiel gi joge gi kwong' malit, nikech ne ok gibiro mondo gikony Jehova Nyasaye e lwet joma tek.' 24 "Jael ma chi Heber ja-Keni en dhako mogwedhi kuom mon duto, kendo ogwedhe moloyo mon duto modak e hema. 25 Nokwayo pi modho, to nomiye chak; nokelone chak mopwo e bakul moromo ruoth chiemoe. 26 Norieyo lwete mondo okaw sigingi mar hema, ka lwete korachwich nokawogo twor. Nogoyo Sisera, motoyo wiye, kendo nopowo lela wang'e. 27 Nopodho e tiende, mogore piny; kendo kanyo ema nothoe. Adier, nopodho e tiende, mogore piny; kendo kama nopodhoeno, ema nogore piny motho. 28 "Min Sisera ne ng'icho gie dirisa; kaywak kama: 'Ang'o momiyo gache odeko kapok obiro? Ang'o momiyo mor mar gechene ok winjre?' 29 Achiel kuom jotichne ma nyiri mariek nodwoke; kawuoyo kende kama: 30 'Donge gipogo gik moyaki ka ng'ato ka ng'ato yudo nyako achiel kata ariyo, kendo imiyo Sisera lewni mabeyo kaachiel gi lewni mabeyo motwang' mong'ith, monego arwaki?' 31 "Omiyo mad wasikgi duto rum, yaye Jehova Nyasaye! To mad joma oheri chal gi chieng', mawuok gi teko." Bang' mano piny Israel nobedo gi kwe kuom higni piero ang'wen.

6 Jo-Israel nochako otimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye, kendo kuom higni abiriyo nochiwogi e lwet jo-Midian. 2 Nikech jo-Midian ne keto ji gi tich matek mar achuna, jo-Israel nogero kuonde pondo e tiend got, rogo kod kuonde moko ma ginyalo dakie. 3 Kinde ka kinde mane jo-Israel

opidho cham mag-gi, jo-Midian, jo-Amalek kod jogo moa yo wuok chieng' ne monjo piny. **4** Negichokore e pinyno kendo negiketho cham duto nyaka Gaza kendo onge gima ngima kaka rombe kata dhok kata punde mane giweyo e piny Israel. **5** Negibiro gi jambgi kod hembegi machal gi kweth mar dede. Kar kwan jogo kaachiel gi ngamia mag-gi ne tek ng'eyo, kendo negimonjo pinyno mi gikethe. **6** Jo-Midian nokelone jo-Israel dhier maduong' mane giywakne Jehova Nyasaye mondo okonygi. **7** Ka jo-Israel noywak ne Jehova Nyasaye nikech jo-Midian, **8** nooronegi janabi, mane owachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, wacho: Nagolou e piny Misri, kuma ne unie wasumbini. **9** Ne agolou e loch jo-Misri kendo aresou e lwet joma ne sandou. Ne ariembogi gia e nyimu kendo amiyou pinygi. **10** Ne awachonu niya, 'An Jehova Nyasaye ma Nyasachu; kik ulam nyiseche jo-Amor, makoro udak e pinygi.' To pod ok udewo winja." **11** Malaika mar Jehova Nyasaye nobiro mobet e tiend yiend ober moro mantiere Ofra mane mar Joash ma ja-Abiezer, kama wuod Gideon ne dinoe ngano mondo kik jo-Midian yude. **12** Ka malaika nofwenyore ne Gideon, nowacho niya, "Jehova Nyasaye ni kodi, in jalweny maratego." **13** To Gideon nodwoke niya, "Ruodha, ka Jehova Nyasaye nikodwa, to ang'o momiyo magi duto osetimorenwa? Ere honni duto mane kwerewa onyisowa kagiwacho ni, 'Donge Jehova Nyasaye ema nogolowa e piny Misri?' To koro Jehova Nyasaye osejwang'owa mi oketowa e lwet jo-Midian." **14** Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Gi teko ma in-go, dhiyo kendo ires jo-Israel e lwet jo-Midian. Donge an ema aori?" **15** Gideon nopenje niya, "To Ruoth, ere kaka anyalo reso jo-Israel? Anywolana ema nyape mogik ei Manase, kendo an ema atin e odwa." **16** Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Anabed kodi, kendo ibiro nego jo-Midian duto." **17** Gideon nodwoko niya, "Ka koro ayudo ng'wono e nyim wang'i, to miya ranyisi ni in ema iwuoyo koda. **18** Kiyie to kik iwuog ka nyaka abi kendo akel misango mara mi achiwe e nyimi." To Jehova Nyasaye nowacho niya, "Abiro rito nyaka iduogi." **19** Gideon nodhi, moyang'o nyadiel kendo otedo, bang'e nokawo mogo madirom kilo piero ariyo gariyo mi olosogo makati ma ok oketie thowi koketo ring'o e adita kod kate e tawo, nokelogi oko kendo ochiwogi ne Jehova Nyasaye e tiend yiend ober. **20** Malaika mar Nyasaye nowachone niya, "Kaw ring'ono kod makati ma ok oketie thowi, ketgi e lwandani, kendo iol kado piny." Kendo Gideon notimo kamano. **21** Malaika mar Jehova Nyasaye nomulo ring'o kod makati ma ok oketie thowi gi wi luth mane oting'o e lwete. Mach nowuok e lwanda, mowang'o ring'o kod makati pep. Kendo malaika mar Jehova Nyasaye nolal nono e wang'e. **22** Kane Gideon ofwenyo ni ne en malaika mar Jehova Nyasaye, nowacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto! Aseneno malaika mar Jehova Nyasaye wang' gi wang'!" **23** To Jehova Nyasaye nowachone niya, "Bed gi kwe! Kik iluor. Ok nitho." **24** Omiyo Gideon nogero ne Jehova Nyasaye kendo mar misango mi oluongo kanyo ni Jehova Nyasaye en Kwe. Kendono pod ni Ofra kuno e piny jo-Abiezer nyaka chil kawuono. **25** Otienono Jehova Nyasaye nowachone niya, "Kaw rwath mar ariyo koa e kweth wuonu, ma hike abiriyo. Muk kendo wuonu mar misango ne Baal kendo ing'ad siro mar Ashera man bute. **26** Eka iger kendo mar misango malong'o ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu ewi kama oting'ore maloni mondo ichiw rwath mar ariyo kaka misango miwang'o pep, kitiyo gi yiend Ashera mane ing'ado." **27** Omiyo Gideon nokawo jotijene apar kendo notimo kaka Jehova Nyasaye nowachone. Notimo tijno gotieno ma ok odiechieng' nikech noluoro jo-dalagi kod joodgi. **28** Gokinyi ka joma ni e dalano nochiewo, negiyudo ka kar wang'o misango mar Baal omuki, ka yiend Ashera mane ni bute bende ong'adi kendo ka rwath mar ariyo ochiw ka misango e kendo mar misango mane oger manyien! **29** Negipenjore kendgi niya, "En ng'a motimo ma?" Kane ginono matut, nowachnegi niya, "Gideon wuod Joash ema osetimo ma." **30** Jo-dalano nowachone Joash niya, "Gol wuodi oko. Nyaka otho nikech oseketho kendo mar misango mar Baal kendo ong'ado yiend Ashera man bute." **31** To Joash nodwoko oganda mager mane ni bute niya, "Un ema uwuoyo e lo Baal? Utemo rese? Ng'ato ang'ata mokedone enonege gokinyi! Ka Baal en nyasaye, to onyalo resore kende owuon kuom ng'ama muko kendone mar misango." **32** Omiyo odiechiengno negichako Gideon ni Jerub-Baal, kagiwacho niya, "We Baal otiek kode," nikech nomuko kendo mar misango mar Baal. **33** Koro jo-Midian duto gi jo-Amalek kod jogo moa yo wuok chieng' noriwore e lweny ma ging'ado aora Jordan kendo gigo kambi e Holo mar Jezreel. **34** Eka Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuom Gideon, kendo nogoyo turumbete, kowachoni jo-Abiezer mondo oluw bang'e. **35** Nooro joote odhi

Manase duto, koluongogi mondo giting' gige lweny, kendo gidhi ir Asher, Zebulun kod Naftali, mondo gin bende gidhi girom kode. **36** Gideon nowachone Nyasaye niya, "Ka inires jo-Israel kokalo kuoma kaka ne isingo, **37** to abiro keto pien rombo kar dino cham. Kapo ni pien rombono thoo omokoe, to lowo molwore odong' kotwo, eka anang'e ni ibiro reso jo-Israel gi lweta kaka ne iwacho." **38** Kendo mano e gima notimore. Gideon nochiewo gokinyi mang'ich; nobiyo pien-no ma thoo owuok madirom bakul achiel. **39** Eka Gideon nowachone Nyasaye niya, "Kik iyi wang' koda. We mondo akwayi kwayo achiel makende. Yiena mana tem achiel kende gi pien. E kindeno, pien mondo obed kotwo, to lowo molwore obed gi thoo." **40** Otienono Nyasaye notimo kamano. Pien kende ema ne otwo; to lowo duto molwore ne thoo omoke.

7 Gokinyi mang'ich, Jerub-Baal (mano en Gideon) kod joge duto nojot e soko mar Harod. Kambi jo-Midian ne nitiere yo nyandwat margi e holo man but got More. **2** Jehova Nyasaye nowachone Gideon niya, "In-gi ji mang'eny ma ok anyal chiwo jo-Midian e lwetgi. Mondo kik jo-Israel sungrena ni tekogi ema oresogi, **3** go milome ne ji ni, 'Ng'ato ang'ata ma luoro omako ogom kendo oa e Got Gilead.'" Omiyo ji alufu piero ariyo gariyo noa, to ji alufu apar nodong'. **4** To Jehova Nyasaye nodwoko Gideon niya, "Pod nitie ji mang'eny ahinya. Kawgi itergi e pi, kendo abiro miyogi penj kuno. Ka awacho ni, 'Ma biro dhi kodi,' to obiro dhi; to ka awacho ni, 'Ma ok bi dhi kodi,' to ok obi dhi." **5** Omiyo Gideon noterogi e dho pi. Kanyo Jehova Nyasaye nowachone niya, "Pog jogo magado pi gi lewgi kaka guok kuom jogo magoyo chong-gi piny mondo omodhi." **6** Ji mia adek nogado pi gi lwetgi. Jogo modong' nogoyo chonggi piny mondo gimodhi. **7** Jehova Nyasaye nowachone Gideon niya, "Kuom ji mia adek mane ogado pi gi lwetgi, anaresu kendo achiw jo-Midian e lwetu. We ji mamoko odhi, ka moro ka moro dok dalane." **8** Omiyo Gideon nooro jo-Israel mamoko e hembegi, to ji mia adek mane odong'-go nokawo chiemo kod turumbete mag joma nodok e miechgi. Kambi jo-Midian ne ni e holo gi mwalo. **9** Otienono Jehova Nyasaye nowachone Gideon niya, "Aa malo, dhiyo imonj kambi, nikech adhi chiwe e lweti. **10** Kiluor mar monjogi, to dhi e kambi gi jatichni Pura **11** kendo ichik iti iwinj gima giwacho. Bang'e, inibed gi mijing'o mar monjo kambino." Omiyo en kod Pura jatichne negidhi machiegni gi kambi. **12** Jo-Midian, jo-Amalek kod jogo moa yo wuok chieng' nojot e holo mane oyugno ka kama bonyo ochokore. Ne gin gi ngamia mang'eny mane ok nyal kwan mana ka kwoyo manie dho nam. **13** Gideon nochopo mana ka ng'at moro ne nyiso osiepene lek. Ng'atno ne wachone osiepene niya, "Ne aleko ni makati molos gi mogo mar shairi molworore nobiro e kambi jo-Midian. Nogoyo hema gi teko ma hema olokore kendo olwar piny." **14** Osiepne nodwoko niya, "Ma ok en wach moro machielo makmana ligangla mar Gideon wuod Joash, ma ja-Israel. Nyasaye osechiwo jo-Midian kod kambi duto e lwete." **15** Ka Gideon nowinjo lekno kod kaka oloke, nopako Nyasaye. Nodok e kambi jo-Israel kendo owacho niya, "Chung'uru malo! Jehova Nyasaye osechiwo jo-Midian e lwetu." **16** Nopogo ji mia adekgo e migepe adek, komiyogi duto turumbete kod njagi maonge gimoro e iye e lwetgi, ka nitiere toch ei njagigo. **17** Nowachonegi niya, Luwauru ka ung'iyo kendo ka achopo but hema, to timuru mana kaka atimo. **18** Ka agoyo turumbete kaachiel jogo duto ma an-go, eka un joma uselworo kambi bende ugo turumbete ka ukok niya, "Wakedo ni Jehova Nyasaye kod Gideon." **19** Gideon kod ji mia achiel mane ni kode nochopo e bath kambi chuny otieno, mana bang' kane gisewilo jorito. Negigoyo turumbetegi kendo gitoyo agulni mane ni e lwetegi. **20** Kambi adekgi nogoyo turumbete kendo gitoyo njagi. Ka gimako toje gi lwetgi koracham kendo ka giting'o turumbete mane onego gi goo gi lwetgi korachwich, ne gikok niya, "Ligangla en mar Jehova Nyasaye kod Gideon!" **21** E sa ma ng'ato ka ng'ato nokawo kare ka gilworo kambi, jo-Midian duto noringo, kendo negiringo ka giywak. **22** E sa ma turumbete mia adekgo nogoo, Jehova Nyasaye noketo ji duto mane ni e kambi ochako kedo e kindgi giwegi ka ginegore gi ligangla. Jolweny noringo odhi Beth Shitta kochiko Zerera mochopo nyaka e tong' mar Abel Mehola man but Tabath. **23** Noluong jo-Israel moa Naftali, Asher kod Manase, kendo negilawo jo-Midian. **24** Gideon nooro joote e piny gode mag Efraim duto, kowacho, "Biuru uked kod jo-Midian kendo udhi nyimgi ma umak pige mag Jordan mochopo nyaka Beth Bara." Omiyo jo-Efraim duto nowuok oko kendo negikawo pige mag Jordan mochopo Beth Bara. **25** Negimako bende jotelo ariyo mag jo-Midian, Oreb kod Zeb. Neginego Oreb e lwanda mar Oreb, kod Zeb e kar biyo divai mar Zeb. Negilawo jo-Midian kendo gikelo

wiye Oreb kod Zeb ni Gideon, kama ne entie but aora Jordan.

8 Jo-Efraim nopenjo Gideon niya, "Ang'o ma omiyo isetimonwa kama? Ang'o ma notami luongowa kane idhi kedo gi jo-Midian?" Omiyo negidhawo kode matek. **2** To nodwokogi niya, "Ang'o ma asetimo kipimo gi gima usetimo? Donge mzabibu mag Efraim modong' ber moloyo keyo maduong' mar mzabibu mar Abiezer? **3** Nyasaye nochiwo Oreb kod Zeb, jotend jo-Midian, e lwetgi. En ang'o mane anyalo timo kipimo gi gima usetimo?" Kuom mano, ich wang' margi norumo. **4** Kata obedo ni Gideon gi joge mia adek nool kamano, negimedo lawo ruodhi mag Midian mi ging'ado aora Jordan. **5** Nowachone jo-Sukoth niya, "Miuru joga ma jolweny makati nikech giol, kendo pod alawo Zeba kod Zalmuna, ma gin ruodhi jo-Midian." **6** To jotelo mag Sukoth nowacho niya, "Bende usemako Zeba kod Zalmuna? Ere kaka dwami jolweny magi moolgi makati?" **7** Eka Gideon nodwoko niya, "Nikech gima uwacho, ka Jehova Nyasaye osechiwo Zeba gi Zalmuna e lweta, to abiro yuyo ringreu gi pedo kod matata." **8** Noa kanyo kodhi Peniel kendo ochiwonegi kwayo makamano, to negidwoko mana kaka jo-Sukoth nowacho. **9** Omiyo nowachone jo-Peniel niya, "Ka aduogo gi loch, to abiro muko bath ohinga moger moting'ore gi malo." **10** Noyudo ka Zeba gi Zalmuna neni Karkor kaachiel gi jolweny mage manyalo romo ji alufu apar gabich, ne gin jolweny mane odong' kuom jolweny mag wuok chieng', to jolweny alufu mia achiel gi piero ariyo nonegi e lweny. **11** Gideon nodhi koluwo yo jokwath mantiere yo wuok chieng' mar Noba kod Jogbeha mi nodonjo kuom jolweny mamoko apoya. **12** Zeba gi Zalmuna, ma ruodhi ariyo mag Midian, noringo, to nolawogi mi omakogi, kendo makogino nokelo luoro maduong' ne jolwenjgi. **13** Bang' mano Gideon wuod Joash noduogo koa e lweny koluwo yor Heres. **14** Nomako wuod Sukoth mi openje penjo, kendo wuowino nondikone nying ruodhi piero abiro gabiriyo mag Sukoth. **15** Eka Gideon nobiro mi owachone jo-Sukoth niya, "Eri Zeba gi Zalmuna, mane osemiyo uchaya kuwacho ni, 'Bende usemako Zeba gi Zalmuna? Ere kaka dwami jolweny magi moolgi makati?'" **16** Nokawo jodong dalano mi okawo pedo kod matata mokumogo jo-Sukoth. **17** Bende nomuko kama oger moting'ore gi malo mar Peniel mi onego jo-dalano. **18** Eka nopenjo Zeba kod Zalmuna niya, "Ne inego ji machalo nade Tabor?" Negidwoke niya, "Ji machalo kodi, ma ng'ato ka ng'ato ne nigi kido machalo mar ruoth." **19** Gideon nodwoko niya, "Mago ne owetena, yawuot minwa owuon. Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni ka dine ing'wononegi, to dine ok anegou." **20** Eka nonyiso wuode maduong' miluongo ni Jetha niya, "Neg-gi!" To Jetha ne ok owuodho liganglane, nikech ne pod en rawera kendo noluor. **21** Zeba gi Zalmuna nowacho niya, "Bi inegwa mana in iwuon nimar in e ng'at maduong' maratego." Omiyo Gideon nosudo machiegni kodgi monegogi, bang'e nokawo pien mane ni e ng'ut ngamia mag-gi. **22** Jo-Israel nowachone Gideon niya, "Bed jatendwa, in kaachiel gi wuodi kod nyakwari ma wuowi, nikech iseresowa e lwet jo-Midian." **23** To Gideon nokonegi niya, "Ok anabed jatendu, kata wuoda bende ok nobed jatendu. Jehova Nyasaye ema biro bedo jatendu." **24** Kendo nowacho niya, "An-gi kwayo achiel, ni ng'ato ka ng'ato kuomu omiya stadi kuom pok mag gik mane uyako." Ne en kit jo-Ishmael mondo gilier stadi mar dhahabu e itgi. **25** Negidwoko niya, "En morwa mondo wachiwgi." Omiyo ne gipedho nanga, kendo ng'ato ka ng'ato nodiro stadi koa kuom gik mane giyako e nangano. **26** Pek mar stadi mag dhahabu mane okwayo ne oromo shekel alufu achiel gi mia abiriyo, ka ok okwano bangli, odeyo kod nengni maralik mirwako gi ruodhi mag Midian kata nyoroche mane ni e ng'ut ngamia margi. **27** Gideon noloso kido mar nyasaye manono mar efod gi dhahabu, ma noketo e dalane miluongo ni Ofra. Jo-Israel duto notimo timbe mag dwanyruok e kindgi giwegi ka gilamo kidono kanyo kendo nobedo obadho ni Gideon kod dalane. **28** Kamano e kaka jo-Midian noloo gi jo-Israel kendo ne ok gichako gitugo lweny moro kendo. E kinde ma Gideon ne pod ngima, pinyno nobedo gi kwe kuom higni piero ang'wen. **29** Jerub-Baal wuod Joash nodok dala. **30** Ne en-gi yawuowi piero abiriyo ma mage owuon, nimar ne en-gi mon mang'eny. **31** Bende ne en gi jatich madhako mane odak Shekem, mane onywolone wuowi miluongo ni Abimelek. **32** Gideon wuod Joash notho ka en-gi higni mathoth kendo noyike e liend wuon mare Joash man Ofra dala jo-Abiezer. **33** Bang' ka Gideon nosetho jo-Israel nochako timo timbe dwanyruok kalamo Baal. Negiketo Baal-Berith kaka nyasachgi, **34** kendo ne ok giparo Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, mane oseresogi e lwet jowasikgi duto koni gi koni. **35** Bende negitamore timo ng'wono ni joka Jerub-

Baal (mano en Gideon) kuom gigo mabeyo duto mane osetimonigi.

9 Abimelek wuod Jerub-Baal nodhi ir owete gi min-gi man Shekem mowuoyo gi owete gi min-gi kod jodhood gi min mare duto, kowachonegi niya, **2** "Penj jo-Shekem duto ni, 'Ere gima ber: bedo gi yawuot Jerub-Baal piero abiriyo kaka jotendu, koso bedo e bwo loch ng'ato achiel?' Ng'euru malong'o ni an rembu." **3** Kane owetene owachone jo-Shekem wechegi duto, to negiramo ni koro nyaka gilu Abimelek, nimar negiwacho niya, "En owadwa." **4** Negimiye shekel piero abiriyo mag fedha koa e hekalu mar Baal-Berith, mi Abimelek ong'iewogo jomoko macheje kod jomahundu mane oluwe. **5** Nodhi e dala wuon mare man Ofra kendo nonego owetene piero abiriyo, ma gin yawuot Jerub-Baal ewi lwanda achiel. To Jotham, ma wuod Jerub-Baal ma chogo, nopondo motony. **6** Bang'e jo-Shekem kod Beth Milo nochokore e bath yien maduong' mantie ewi Shekem mondo oket Abimelek kaka ruoth. **7** Kane onyis Jotham wachni, nodhi ewi Got Gerizim kendo nokok kowachonegi niya, "Winjauru, un jo-Shekem, mondo omi Nyasaye owinju. **8** Chieng' moro achiel yiende nowuok mondo oyier ruodhgi. Negiwachone yadh zeituni ni, 'Bed ruodhwa.' **9** "To yadh zeituni nodwoko niya, 'Ere kaka dawe mo miyudo kuom olembena kendo mitiyogo kuom miyo nyiseche kod ji duong' mondo abed ruodhu?' **10** "Bang' mano, yiende nowachone ng'owu ni, 'Bi mondo ibed ruodhwa.' **11** "To ng'owu nodwoko ni, 'Ere kaka dawe olembena mabeyo kendo mamit mondo abed ruodh yiende?' **12** "Eka yiende nowachone mzabibu ni, 'Bi mondo ibed ruodhwa.' **13** "To mzabibu nodwoko ni, 'Ere kaka dawe divai mara mamiyo nyiseche kod ji mor mondo abed ruodh yiende?' **14** "Mogik yiende duto nowachone kudho ni, 'Bi mondo ibed ruodhwa.' **15** "Kudho nowachone yiende ni, 'Ka adiera udwaro keta ruoth, to biuru kendo upond e tipona; ka ok kamano, to we mach owuog oa e kudho kendo owang' sida mag Lebanon!' **16** "Ka uparo ni usetimo gima kare kendo mowinjore kuom keto Abimelek ruoth, bende ni usetimo maber ne Jerub-Baal kod joode, kendo usetimone gima romre gi timne, **17** ka uparo kaka wuonwa nokedonu, kochiwo ngimane mondo oresu e lwet jo-Midian; **18** to kawuononi oseng'anyo ni jood wuora, munego yawuote piero abiriyo ewi lwanda achiel, kendo uketo Abimelek, mane wuod jatichne ma nyako mobedo ruoth ewi jo-Shekem nikech en owadu. **19** Ka uparo ni kawuononi usetimo gima kare kendo mowinjore ni Jerub-Baal kod joode, to mad Abimelek bed mamor kodu kendo un bende ubed mamor kode! **20** To ka ok utimo kamano, to mad mach wuog kuom Abimelek mi wang'u duto, un jo-Shekem kod Beth Milo, kendo mach mondo owuog kuomu mi owang' Abimelek!" **21** Eka Jotham noringo odhi Beer, kendo nodak kanyo nikech noluoro Abimelek owadgi. **22** Kane Abimelek osebedo ruodh Israel kuom higni adek, **23** Nyasaye noketo chuny marach e kind Abimelek kod jo-Shekem mi gidhawo kode kendo ging'anyone. **24** Nyasaye notimo ma mondo mahundu mane otimne yawuot Jerub-Baal piero abiriyo, kichwero rembgi, mondo ochul ewi Abimelek owadgi kendo ewi jo-Shekem, mane okonye nego owetene. **25** Kuom mano, jo-Shekem noketo ji ewi gode mondo omonje kendo omaa ng'ato ang'ata mane okalo machiegni, kendo wachni noterne Abimelek. **26** Koro noyudo ka Gaal wuod Ebed nodar gi owetene odhi Shekem, kendo jopinyno noketo yie margi kuome. **27** Bang' kane gisedhi e puothe kendo gipono mzabibu mi gikelogi kuonde bicho, negitimo nyasi e hekalu mar nyasachgi. E sa mane gichiemo kendo metho, ne gikwong'o Abimelek. **28** Eka Gaal wuod Ebed nowacho niya, "Abimelek to en ng'a, kendo Shekem bende en ng'a, manyaka wabed e bwo lochne? Donge en wuod Jerub-Baal, to jalupne donge en Zebul? Tiuru ne jo-Hamor, ma wuon Shekem! Koro ere gima omiyo dwatine Abimelek? **29** Ka dine gibed e bwo lochna, to dine atieke, kendo dine awachone Abimelek ni, 'Kel jolwenji duto mondo akedgo!'" **30** Kane Zebul ma jatend dala maduong'no nowinjo gima Gaal wuod Ebed owacho, iye nowang' ahinya. **31** Nooro joote ir Abimelek, mowacho niya, "Gaal wuod Ebed kod owetena osebiro Shekem kendo gidwaro mondo dala maduong' omonji. **32** Omiyo koro kaw jogi gotieno mondo upond e bungu kuritogi. **33** Ka chieng' wuok gokinyi, to suduru machiegni gi dala maduong', mondo ka Gaal gi joge wuok e dala maduong' mondo omonju, to timnegiuru gimoro amora ma unyalo timo." **34** Omiyo Abimelek kod jolweny mage duto nowuok gotieno, ne gipogore e migepe ang'wen mi gibuto mondo gimonj Shekem. **35** Koro Gaal wuod Ebed nowuok oko kendo negichung' e dhoranga dala maduong' mana sa ma Abimelek gi jolweny mage nowuok e kuondegi mane giponde. **36** Kane Gaal onenogi, nowachone Zebul niya, "Ne joma biro koa ewi gode!" Zebul nodwoko niya, "Tipo

mag gode ema bwogi ni ji." **37** To Gaal nowachone kendo niya, "Ne joma biro koa e dier piny, kendo oganda maduong' biro koa yo koma opidhie yadh ajwoga." **38** Eka Zebul nowachone niya, "Ere thoro wach maru koro, un mane uwacho ni, 'Abimelek en ng'a manyaka wabed mana e bwo lochne?' Donge magi e joma ne ichayo? Koro wuoguru mondo uked kodgi!" **39** Omiyo Gaal notelo ne jo-Shekem kendo mi gikedo gi Abimelek. **40** Abimelek nolawe, kendo ji mane ohinyore kanyo ne ng'eny mochopo nyaka e dhorangach. **41** Abimelek nodong' Aruma, kendo Zebul noriembo Gaal kod owetene oko mar Shekem. **42** Kinyne jo-Shekem nowuok oko kama oyangore kendo ne gikone Abimelek wachni. **43** Omiyo nogolo joge, mi opogogi e migepe adek kendo nochako kedo kodgi. Kane oneno ji ka wuok e dala maduong', ne owuok mondo oked kodgi. **44** Abimelek kod kanyakla mane ni kode noreto kochiko kamoro e dhoranga dala maduong'. Eka migepe ariyo noreto odhi ir ji duto mane ni e pewe mine ginegogi duto. **45** Odiechiengno duto Abimelek nokedo matek gi dala maduong' manyaka okawe kendo onego joma nodak e iye. Eka noketho dalano kendo nokworo chumbi kuome duto. **46** Kane ji owinjo wachno, joma nodak kama oger moting'ore gi malo mar Shekem nodhi kama oger motegno mar hekalu mar El-Berith. **47** Kane Abimelek owinjo nine gisechokore kanyo, **48** en kaachiel gi joge duto negidhi e Got Zalmon. Abimelek nokawo le mi otong'ogo bad yath moro, mi noting'e e goke. Nochiwo chik ne joma nenikode niya, "Uneno gima atimoni! Timuru kamano piyo!" **49** Omiyo jogo duto notong'o bede yath mi giluwo bang' Abimelek. Negichano yiendego e kor ot mar hekaluno gi oko eka ne gimoko mach kuom ji ei dalano. Omiyo ji duto mane nitiere kama oger moting'ore gi malo mar Shekem notho, chwo kod mon madirom ji alufu achiel. **50** Bang' mano, Abimelek nodhi Thebez mine olwore kendo omonje. **51** Kata kamano, ei dala maduong'no, ne nitie kama oger motegno moting'ore gi malo, kendo ji duto, chwo gi mon nodhi mopondo kanyo. Ne gilorore e iye mi giidho ewi kama oger motegnono. **52** Abimelek nodhi e kama oger motegnono mondo omi omonje. To kane ochopo machiegni gi dhoranga kama oger motegnono mondo omokie mach, **53** to dhako moro nolwaro kidi maduong' mar nyapong' ewi Abimelek mi obarore. **54** Noluongo jating'ne gik lweny mapiyo mowachone niya, "Wuodh liganglani kendo inega, mondo kik giwach ni, 'Dhako ema nonege.'" Omiyo jatichne nowuodho ligangla mochwowego kendo otho. **55** Kane jo-Israel oneno ka Abimelek otho, ne giwuok mi gidok e miechgi. **56** Omiyo Nyasaye nokumo Abimelek kuom timbe mamono mane otimo ne wuon mare kuom nego owetene piero abiriyo. **57** Nyasaye nokumo bende jo-Shekem kuom timbegi mamono. Kwong' mane Jotham wuod Jerub-Baal okwong'ogigo nochopo kare.

10 Bang' loch Abimelek ja-Isakar, Tola wuod Pua, ma wuod Dodo, nowuok mondo ores jo-Israel. Nodak Shamir, e piny got mar Efraim. **2** Notelo ne Israel kuom higni piero ariyo gadek; eka notho, kendo noyike Shamir. **3** Noluwe gi Jair ma ja-Gilead, ma notelo ne Israel kuom higni piero ariyo gariyo. **4** Ne en-gi yawuowi piero adek mane nigi punde piero adek mane giidho. Negitelone mier piero adek man Gilead, manyaka kawuononi pod iluongo ni Havoth Jair. **5** Ka Jair notho, noyike Kamon. **6** Jo-Israel nochako otimo timbe mamono e wang' Jehova Nyasaye. Negitiyone Baal gi Ashtoreth, kod nyiseche mag jo-Aram, gi nyiseche mag jo-Sidon, nyiseche mag jo-Moab, nyiseche mag jo-Amon kod nyiseche mag jo-Filistia. Bende nikech jo-Israel nojwang'o Jehova Nyasaye mi ok gitiyone, **7** iye nowang' kodgi. Nochiwogi e lwet jo-Filistia kod jo-Amon, **8** mane osandogi kendo othirogi e higano. Kuom higni apar gaboro negisando jo-Israel duto mane nitie yo wuok chieng' mar Jordan e piny Gilead, ma en piny jo-Amor. **9** Jo-Amon bende nong'ado Jordan mondo oked gi jo-Juda, jo-Benjamin kod od Efraim; kendo Israel nenie thagruok malich. **10** Eka jo-Israel noywak ne Jehova Nyasaye, "Waseketho e nyimi, ka waweyo Nyasachwa kendo watiyone nyiseche mag Baal." **11** Jehova Nyasaye nodwoko niya, "E kinde mane jo-Misri, jo-Amor, jo-Amon, jo-Filistia, **12** jo-Sidon, jo-Amalek kod jo-Maon nothirou kendo ne uywakna mondo akonyu, donge ne aresou ma ua e lwetgi? **13** To usejwang'a mutiyone nyiseche mamoko, omiyo koro ok anachak aresu. **14** Dhiuru kendo uywagne nyisecheu ma useyiero. Weuru giresu sa ma un e thagruok!" **15** To jo-Israel nowachone Jehova Nyasaye niya, "Wasetimo richo. Timnwa gimoro amora miparo ni berni, to kiyie to reswa sani." **16** Eka ne giwito nyiseche manono kendo negitiyo ni Jehova Nyasaye. Eka Jehova Nyasaye nokecho jo-Israel kuom thagruokgi. **17** Ka jo-Amon noluongi mondo oik gige lweny mag-gi kendo

gichokre Gilead, jo-Israel to nochokore Mizpa. 18 Jotend jo-Gilead nowacho kendgi giwegi niya, "Ng'ato ang'ata ma nemonj jo-Amon ema nobed jotend jogo duto modak Gilead."

11 Jeftha ja-Gilead ne jalweny mager. Wuon mare ne en Gilead, to min mare ne en ochot. 2 Chi Gilead mahie bende nonywolone yawuowi, kendo kane gisebedo madongo, ne giriembo Jeftha. Negiwachone niya, "Ok iniyud girkeni moro amora e dalawa ka, nikech in wuod dhako machielo." 3 Omiyo Jeftha noringo moa ir owetene kendo nodhi odak e piny Tob, kama jodwar mang'eny nochokore bute mi giluwe. 4 Bang'e, ka jo-Amon nochako lweny gi jo-Israel, 5 jodong Gilead nodhi mondo ogol Jeftha e piny Tob. 6 Negiwachone niya, "Bi mondo ibed jatendwa mar lweny, mondo mi waked gi jo-Amon." 7 Jeftha nowachonegi niya, "Donge ne ok udwara mi uriembo e od wuora? En ang'o momiyo koro ubiro ira, ka un e thagruok?" 8 Jodong Gilead nodwoke niya, "Kata kamano, wabiro iri koro; bi kodwa mondo waked gi jo-Amon, kendo inibed jatendwa kaachiel gi jogo duto modak Gilead." 9 Jeftha nodwoko niya, "Ka dipo ni udwoka mondo aked gi jo-Amon kendo Jehova Nyasaye omiyagi; bende anabed jatendu adier?" 10 Jodong Gilead nodwoko niya, "Jehova Nyasaye obed janeno marwa; adier wabiro timo kaka iwachono." 11 Omiyo Jeftha nodhi gi jodong Gilead, kendo ji nokete obedo jatelo kendo jatend lweny. Kendo nonwoyo wechegi duto e nyim Jehova Nyasaye kama iluongo ni Mizpa. 12 Bang'e Jeftha nooro joote ir ruodh jo-Amon kapenje niya, "En ang'o milaro kodwa, momiyo idwaro kedo kodwa?" 13 Ruodh jo-Amon nodwoko joote Jeftha niya, "Kane jo-Israel owuok Misri, negikawo pinya chakre aora Arnon nyaka aora Jabok mi gichopo nyaka aora Jordan, koro duognago gi kwe." 14 Jeftha nooro joote mondo odog ir ruodh jo-Amon, 15 kawacho niya, "Ma e gima Jeftha wacho: Jo-Israel ne ok okawo piny jo-Moab kata piny jo-Amon. 16 To kane gia Misri, jo-Israel noluwo thim nyaka Nam Makwar kendo ma gichopo Kadesh. 17 Eka jo-Israel nooro joote ir ruodh jo-Edom, kawacho niya, 'Miya thuolo mondo wakal e pinyu,' to ruodh Edom ne ok nyal winjogi. Nochako ooro joote ir ruodh Moab, to en bende nodagi. Kuom mano jo-Israel nodak Kadesh. 18 "Bang'e negiwuotho e thim, ka ginono pinje mag Edom gi Moab, ka gikalo yo wuok chieng' mar piny Moab mine gidhi gibworo e bath aora Arnon. Ne ok gidonjo e alap mar jo-Moab, nimar Arnon ema tong' mare. 19 "Bang'e Jakobo nooro joote ir Sihon ruodh jo-Amor mane ruoth Heshbon, kendo mi nowachone ni, 'Yie iwewa wakalie pinyu wadhi e karwa owuon.' 20 Kata kamano, Sihon ne ok nigi adiera gi jo-Israel mondo gikal e pinye. Nochoko joge duto kendo mi gichokore Jahaz mondo giked gi jo-Israel. 21 "Eka Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, nochiwo Sihon kod joge duto e lwet jo-Israel, kendo negiloyogi. Jo-Israel nokawo puothe jo-Amor mane odak e pinyno, 22 ka gikawe duto chakre e aora Arnon nyaka e aora Jabok kendo koa e thim nyaka e aora Jordan. 23 "Ka koro Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, oseriembo jo-Amor e nyim joge Israel, en thuolo mane ma in-go mar kawe? 24 Donge ubiro mana kawo gima Kemosh ma nyasachu omiyou? Kamano bende, gimoro amora ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa omiyowa, wabiro kawo. 25 Iparo ni ilich maloyo Balak wuod Zipor, ma ruodh Moab? Bende nodhawo gi Israel kata kedo kodgi? 26 Kuom higni mia adek Israel nodak Heshbon, gi Aroer, gi alwora mar kuondego kod mier duto mokiewo gi aora Arnon. En ang'o ma nomonou kawogi e hignigo? 27 Wan pok wakethonu, to un koro utimonwa marach kuom kedo kodwa. Mad uwe Jehova Nyasaye, ma jang'ad bura ong'ad burano odiechieng' ma kawuononi e kind jo-Israel gi jo-Amon." 28 Kata kamano, ruodh jo-Amon ne ok odewo ote mane joote Jeftha okelone. 29 Eka Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuom Jeftha. Noluwo piny Gilead gi Manase, kokalo Mizpa mar Gilead, kendo koa kanyo nodhi momonjo jo-Amon. 30 Kendo Jeftha nokwong'ore ne Jehova Nyasaye niya, "Ka inichiw jo-Amon e lweta, 31 to ng'ato ang'ata mani wuog e dalana mondo orom koda bang' ka aseloyo jo-Amon nobed mar Jehova Nyasaye, kendo anachiwe kaka misango miwang'o pep." 32 Eka Jeftha nowuok mondo odhi oked gi jo-Amon, kendo Jehova Nyasaye nochiwogi e lwete. 33 Noketho mier piero ariyo kochakore e aora Aroer nyaka Minith, mochopo nyaka Abel Keramim. Mano e kaka jo-Israel nokawo Amon. 34 Kane Jeftha odwogo dalane man Mizpa, noneno mana nyare kamiel kabiro romone! Ne en gi nyako achiel kende maonge wuowi kata nyako moro machielo. 35 Kane onene, noyiecho lepe mi oywak niya, "Yaye Nyara! Isemiya abedo modhier kendo gi thagruok, nikech ne asesingora ne Jehova Nyasaye ma ok anyal ketho." 36 Nodwoko niya, "Wuonwa, isechiwo wachni ne Jehova Nyasaye. Timna mana kaka

ne isesingori, nikech Jehova Nyasaye koro oseresi
e lwet wasiki, ma jo-Amon." 37 Nomedo wachone
niya, "To yie itimna kwayo achiel kende. Miya dweche
ariyo mondo aba ewi gode kendo aywagi gi osiepena,
nikech ok bi kenda." 38 Nowachone niya, "Inyalo dhi."
Eka noweye modhi kuom dweche ariyo. En kaachiel gi
nyiri mamoko nodhi ewi gode kendo ne giywak nikech
ok bi kende. 39 Bang' dweche ariyo, nodok ir wuon
mare kendo wuon-gi notimo mana kaka nosesingore.
Ne en nyako ngili. Kochakore e ndalono, jo-Israel
noketo chik ni 40 higa ka higa mon matindo mag
Israel nyaka dhi e got kuom ndalo ang'wen mondo
otim rapar mar nyar Jeftha ma ja-Gilead.

12 Jo-Efraim nochoko jolweny mage, ma gidhi Zafon
kendo giwachone Jeftha niya, "Ang'o ma omiyo
ne idhi kedo gi jo-Amon ma ok iluongowa mondo
wadhi kodi? Wadhi wang'o odi ka in e iye." 2 Jeftha
nodwoko niya, An kod joga ne wanie kedo mager gi
jo-Amon, ne waluongou to ne utamoru biro resowa
e lwetgi. 3 Kane aneno ni ok unyal konya, nakawo
ngimana e lweta mi ang'ado adhi mondo aked gi jo-
Amon, kendo Jehova Nyasaye nomiya loch kuomgi.
Koro, ang'oma omiyo ubiro kawuono mondo uked
koda? 4 Omiyo Jeftha noluongo jo-Gilead duto mi
gikedo gi jo-Efraim. Jo-Gilead nonegogi nikech jo-
Efraim nosewacho niya, "Un jo-Gilead un mana jonjore
mane oa Efraim gi Manase." 5 Jo-Gilead nomako
kuonde miyorogo Jordan mondo jo-Efraim kik ng'adi.
Sa moro amora mane ja-Efraim dwaro ng'ado kanyo
to ne okwayo ni yiene okadhi odhi loka cha. To kane
okwayo kamano; to ja-Gilead ne penje ka bende en
ja-Efraim. To kane odwoko ni ok en ja-Efraim, 6
to negiwachone ni mondo owach ni Shiboleth. To
kane ok onyal luongo wachno maber, mi oluonge
mana ni Siboleth, to negimake mi ginege e dho wath
miyorogo aora Jordan. Jo-Efraim alufu piero ang'wen
gariyo nonegi odiechiengno. 7 Jeftha notelo ne jo-
Israel kuom higni auchiel. Bang'e Jeftha ma ja-Gilead
notho, mi noyike e dalane man Gilead. 8 Bang' Jeftha,
Ibzan ja-Bethlehem notelo ne jo-Israel. 9 Ne en-gi
yawuowi piero adek kod nyiri piero adek. Nochiwo
nyige monywom gi joma oko ma ok anywolane, to ne
yawuote nokelonegi mon matindo obedo mondegi
koa oko mar anywolane. Ibzan notelo ne Israel kuom
higni abiriyo. 10 Bang'e Ibzan notho, kendo noyike
Bethlehem. 11 Bang' Ibzan, Elon ja-Zebulun notelo
ne Israel kuom higni apar. 12 Eka Elon notho, kendo
noyike Aijalon mantiere e piny Zebulun. 13 Bang' Elon,
Abdon wuod Hillel, moa Pirathon, notelo ne Israel. 14
Ne en-gi yawuowi piero ang'wen kod nyikwayo ma
yawuowi piero adek, mane nigi punde piero abiriyo
ma giidho. Notelo ne Israel kuom higni aboro. 15 Eka
Abdon wuod Hillel notho, kendo noyike Pirathon man
Efraim, e piny got mar jo-Amalek.

13 Jo-Israel nochako otimo timbe mamono e wang'
Jehova Nyasaye, omiyo Jehova Nyasaye nochiwogi
e lwet jo-Filistia kuom higni piero ang'wen. 2 Ja-Zora
moro, ma nyinge Manoa, moa e anywola joka Dan,
ne en gi dhako ma migumba kendo nobedo maonge
nyathi. 3 Malaika mar Jehova Nyasaye nofwenyorene
mi owacho niya, "In migumba kendo ionge nyathi
to ibiro mako ich mi inywol wuowi. 4 Koro kik
imadh divai kata gimoro amora mamero ji kendo kik
icham chiemo moro amora mogak, 5 nikech ibiro
mako ich kendo ininywol wuowi. Wembe ok nokal e
wiye, nikech wuowino nyaka bed ja-Nazir, mowal ne
Nyasaye, koa nywolne, kendo nochak reso jo-Israel
oa e lwet jo-Filistia." 6 Eka dhakono nodhi ir chwore
kendo owachone niya, "Ng'at Nyasaye nobiro ira.
Nochalo malaika mar Nyasaye, nolich ahinya. Ne ok
apenje kuma ne oaye, kendo kata nyinge ne ok onyisa.
7 To nowachona ni, 'Ibiro mako ich kendo ininywol
wuowi. Omiyo koro, kik imadh divai kata gimoro
amora mamero ji kendo kik icham chiemo moro
amora mogak, nikech wuowino biro bedo ja-Nazir mar
Nyasaye kochakore chieng' nywolne nyaka thone.'" 8
Eka Manoa nolamo Jehova Nyasaye niya, "Yaye Ruoth
Nyasaye, akwayi, mad iwe ng'at Nyasaye mane ioro
irwa obi kendo opuonjwa kaka wanyalo rito wuowini."
9 Nyasaye nowinjo Manoa, kendo malaika mar Jehova
Nyasaye noduogo ir dhako sa ma ne en e puodho; to
Manoa chwore ne ok ni kode. 10 Chi Manoa nodhi
piyo monyiso chwore niya, "Ng'at mane obiro ira cha
ni ka!" 11 Manoa no-aa malo moluwo bang' chiege.
Kane ochopo ir ng'atno, nowacho niya, "In e ng'ama
nowuoyo kod chiega?" Nodwoke niya, "Ee, en an." 12
Omiyo Manoa nopenje niya, "Ka wechegi ochopo kare,
to chike mage mabiro rito ngima kod tich wuowini?"
13 Malaika mar Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Chiegi
nyaka tim gigo duto ma asenyise. 14 Ok onego ocham
gimoro amora mowuok kuom mzabibu, kata madho
divai moro amora kata madho gimoro amora mamero
ji kata chamo chiemo moro amora mogak. Nyaka otim
gik moko duto masechike." 15 Manoa nowachone

malaika mar Jehova Nyasaye niya, “Dwaher mondo ibed kodwa matin nyaka wayang’nie nyadiel moro.” **16** Malaika mar Jehova Nyasaye nowacho niya, “Kata bed ni ugeng’ona kae, to ok anacham chiembu moro amora. To ka uiko misango miwang’o pep, to uchiwe ne Jehova Nyasaye.” Manoa ne ok ong’eyo nine en malaika mar Jehova Nyasaye. **17** Eka Manoa nonono malaika mar Jehova Nyasaye niya, “Nyingi ng’a; mondo mi wabi wamiyi duong’ ka wachni obedo adiera?” **18** Nodwoko niya, “Ang’o ma omiyo ipenjo nyinga? En nying modhiero ng’eyo.” **19** Eka Manoa nokawo nyadiel, kaachiel gi chiwo mar cham, mi otimone Jehova Nyasaye misango ewi lwanda. Kendo Jehova Nyasaye notimo gima hono ka Manoa gi chiege neno. **20** E sa ma pilni mach ne dhwolore koa e kendo mar misango kochiko polo, malaika mar Jehova Nyasaye nodhi malo koluwo pilni mach. Kane gineno ma, Manoa gi chiege nopodho piny auma. **21** Kane malaika mar Jehova Nyasaye ne ok ochako ofwenyore ne Manoa gi chiege, Manoa nofwenyo ni ne en malaika mar Jehova Nyasaye. **22** Nowachone chiege niya, “Wabiro tho nikech waseneno Nyasaye gi wang’wa!” **23** To chiege nodwoko niya, “Ka dipo ni Jehova Nyasaye ne nigi paro mar negowa, to dine ok oyie misango miwang’o pep kod chiwo mar cham moa e lwetwa, kata nyisowa gigi duto kata nyisowa masani.” **24** Dhakono nonywolo wuowi kendo nochake ni Samson. Nodongo kendo Jehova Nyasaye nogwedhe, **25** kendo Roho mar Jehova Nyasaye nochako bedo kode ka en Mahane Dan, e kind Zora gi Eshtaol.

14 Samson nodhi Timna kendo noneno nyako ma pod tin ma nyar jo-Filistia. **2** Kane odwogo to ne onyiso wuon-gi gi min-gi niya, “Aseneno nyar jo-Filistia modak Timna; omiyo koro kelnagouru obed chiega.” **3** Wuon-gi gi min-gi nodwoke niya, “Donge nitiere nyako modimbore kuom wedeni kata kuom jowa duto? Ochuno ni nyaka idhi ir jo-Filistia ma ok oter nyangu mondo iyude dhako?” To Samson nowachone wuon-gi niya, “Miya gouru. En ema owinjore koda.” **4** Jonywolne ne ok ong’eyo ni ma en dwaro Jehova Nyasaye, mondo omi giyud thuolo mar kedo gi jo-Filistia; nimar e kindeno jo-Israel ne ni e bwo lochgi. **5** Samson nodhi Timna kaachiel gi wuon-gi kod min-gi. Kane gichiegni chopo e puoth mzabibu mar Timna, apoya nono nyathi sibuor nowuok karuto kochome tir. **6** Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuome giteko mane oyiecho sibuor koni gi koni gi lwete nono mana kaka onyalo yiecho nyadiel. To ne ok onyiso wuon mare kata min mare gima ne osetimo. **7** Eka nodhi mi owuoyo gi nyakono, kendo nohere. **8** Bang’e achien, kane odhi mondo onywome, nolokore mondo one choke sibuor motho. E ringrene kanyo nopo koneno kich mochiek kochokore kuome, **9** mi nowuodho pet kiny motimo mo, mi nochamo kodhi. Kane oriwore gi jonywolne kendo, nomiyogi matin, kendo gin bende negichamo. To ne ok onyisogi nine ogolo mor kichno e choke sibuor motho. **10** Wuon-gi nodhi mondo one nyakono. Kendo Samson noloso nyasi kanyo, nikech mano ema ne en kit wuowi madwaro nyombo. **11** Kane ochopo, to ne omiye jochung’ piero adek. **12** Samson nowachonegi niya, “We agonue ngero moro. Ka unyalo miya dwoko bang’ ndalo abiriyo mar nyasini, to anamiu kandhe piero adek gi lewni mabeyo bende piero adek.” **13** Ka ok unyal miya dwoko, to nyaka umiya kandhe piero adek gi lewni mabeyo bende piero adek. Negiwachone niya, “Nyiswa ngero mari mondo wawinji.” **14** Nodwoko niya, “Gima ichamo nowuok kuom jocham ji; gima mit nowuok kuom ratego.” Kuom ndalo adek ne ok ginyal chiwo dwoko. **15** E odiechieng’ mar ang’wen, neginyiso chi Samson niya, “Hoo chwori mondo onyiswa tiend ngerono, ka ok kamano, to wabiro wang’i kaachiel gi od wuonu duto nyaka utho. Ne iluongowa kae mondo imawa?” **16** Eka chi Samson nodirore kuome, koywak, “Ok idwara! Ok ihera. Isemiyo joga ngero, to pod ok inyisa tiende.” Samson nodwoke niya, Wachni pod ok anyiso wuonwa kata minwa, “ang’o momiyo nyaka anyisi tiende?” **17** Noywak odiechienge abiriyo duto mar nyasi. Omiyo e odiechieng’ mar abiriyo nonyise, nikech nosiko mana kokase. Bang’e nonyiso joge tiend ngerono. **18** Kane chieng’ pod ok opodho e odiechieng’ mar abiriyo, jo-dalano nowachone niya, “En ang’o mamit moloyo mor kich? En ang’o maratego moloyo sibuor?” Samson nowachonegi niya, “Kane ok upuro gi nyarocha, to dine ok uyudo tiend ngeroni.” **19** Eka Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuome gi teko. Nodhi Ashkelon, monego ji piero adek ma omagi gigegi mi ochiwo kandhe ne jogo mane owacho tiend ngero. Nodhi e od wuon ka en gi mirima. **20** Chi Samson nomi osiepne mane jachung’ne kokendo.

15 Bang’ kinde moko e ndalo mar kayo ngano, Samson nokawo nyadiel kendo nodhi limo chiege. Nowacho niya, “Adhi od nindo mar chiega.” To jaduong’ne ne ok nyal yiene mondo odonji. **2**

Nowachone niya, “Ne an-gi adieri ni ok idware, omiyo ne amiye osiepni. Donge nyamin mare matin ber neno moloye? En ema koro ikawe.” 3 Samson nowachonegi niya, “Koro an-gi ratiro mar kedo gi jo-Filistia; ma kata koro atimonegi marach to aonge gi ketho.” 4 Omiyo nowuok kendo nomako kibwe mia adek motweyogi gi iwgi ariyo ariyo. Bang’e notweyo mach e yiw kibwego, 5 bang’e nomako mach e yiw kibwego mi oweyogi mondo gidonj e puothe mag jo-Filistia. Nowang’o puothe moseka to gi mago mapodi, kaachiel gi puoth mzabibu kod puothe zeituni. 6 Kane jo-Filistia openje niya, “En ng’a motimo ma?” To nodwokgi niya, “En Samson, ma or ja-Timna, nikech chiege nomaye momi osiepne.” Omiyo jo-Filistia nodhi mowang’o dhakono gi wuon-gi mi githo. 7 Samson nowachonegi niya, “Nikech usetimo gima kama, ok analing’ nyaka achulnu kuor.” 8 Nomonjogi gi mirima ahinya mi onego ji mang’eny kuomgi. Bang’e nodhi modak e rogo mar lwanda man Etam. 9 Jo-Filistia nowuok kendo ne gibworo chakre dala mar Juda nyaka Lehi. 10 Jo-Juda nopenjogi niya, “Ang’o ma omiyo ubiro kedo kodwa?” Negidwokogi niya, “Wabiro mako Samson, mondo watimne kaka otimonwa.” 11 Eka ji alufu adek moa Juda nodhi e rogo mar lwanda man Etam ma giwachone Samson niya, “Bende ing’eyo ni wan e bwo loch jo-Filistia? Ma ang’o ma isetimonwani?” Nodwoko niya, “Ne atimonegi mana gima gisetimona.” 12 Negiwachone niya, “Wasebiro mondo watweyi kendo wachiwi e lwet jo-Filistia.” Samson nowacho niya, “Kwong’renauru ni un uwegi ok ununega.” 13 Negidwoke niya, “Wayie. Wabiro mana tweyi bang’e wachiwi e lwetgi. Ok wananegi.” Omiyo ne gitweye gi tonde ariyo manyien ma gigole oko mar lwanda. 14 Kane ochiegni chopo Lehi, jo-Filistia nobiro kakok kochome. Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuome gi teko. Tonde mane otweyego nochalo ka usi mowang’, kendo gik mane otweyego nolwar oa e lwete. 15 Noyudo chogo manyien mar lemb punda, nokawe kendo nonego ji alufu achiel. 16 Eka Samson nowacho niya, “Gi chogo mar lemb punda aselokogi punde mang’eny. Gi chok lemb punda asenego ji alufu achiel.” 17 Kane osetieko wuoyo, nowito chok lemb punda; kendo kanyo nochaki ni Ramath Lehi. 18 Nikech riyo nohewe ahinya, noywak ne Jehova Nyasaye niya, “Isemiyo jatichni loch maduong’ kama. Tang’ atho gi riyo kendo alwar e lwet joma ok oter nyangu?” 19 Eka Nyasaye noyawo holo e Lehi, kendo pi nowuok kanyo. Kane Samson omodhe, tekone noduogo. Omiyo thidhiano nochako ni En Hakore, kendo pod entiere Lehi. 20 Samson notelo ne Israel kuom higni piero ariyo e ndalo mag jo-Filistia.

16 Chieng’ moro achiel Samson nodhi Gaza, kama nonenoe nyako moro ma jachode mi odhi mondo oterre kode. 2 Nonyis jo-Gaza niya, “Samson nitiere kae!” Omiyo negilworo kanyo kendo gibuto ka girite otieno duto e dhoranga dala maduong’. Ne ok gisudo otienono, kagiwacho niya, “Kochopo kogwen to wabiro nege.” 3 To Samson nonindo kanyo nyaka dier otieno. Eka no-aa malo kendo nomako ranga dalano kaachiel gi sirnine ariyo mopudhogi kod gik moko duto. Noting’ogi e goke mi oterogi ewi got momanyore gi Hebron. 4 Bang’ mano, nomako osiep hera gi nyako ma nyinge Delila e Holo mar Sorek. 5 Jotend jo-Filistia nodhi ir Delila mi owachone niya, “Tem ane ka inyalo hoye mondo onyisi kuma tekone ae kendo ing’e kaka wanyalo loye mondo mi watweye kendo sande. Wabiro miyi fedha ma pekne romo kilo apar gadek ng’ato ka ng’ato.” 6 Omiyo Delila nowachone Samson niya, “Nyisa ane kuma tekoni ae kendo kaka inyalo maki mi tweyi.” 7 Samson nodwoke niya, “Ka ng’ato otweya gi tonde abiriyo manyien mapok otiyo, to abiro bedo manyap machal gi ng’ato ang’ata.” 8 Eka jotelo mag jo-Filistia nokelone Delila tonde abiriyo manyien mapok otiyo, eka notweye gi tondego. 9 Kane osepando jomoko ei ot kanyo, noluonge kowacho niya, “Samson, jo-Filistia osebiro monji!” To ne ochodo tondego e yo mayot mana kaka tol chot kokete machiegni gi mach. Omiyo kuma tekone ae ne ok ofweny. 10 Eka Delila nowachone Samson niya, “Isekawa ng’ama ofuwo; ne iwuonda. Bi mondo koro inyisa kaka inyalo tweyi.” 11 Nowachone niya, “Ka ng’ato otweya moridore gi tonde manyien mapok otiyo, to abiro bedo manyap machal gi ng’ato ang’ata.” 12 Omiyo Delila nokawo tonde manyien mi otweyego. Kane osepando jomoko ei ot kanyo, noluonge kowacho niya, “Samson, jo-Filistia osebiro monji!” To nochodo tondego mana ka gima gin usi. 13 Eka Delila nowachone Samson niya, “Nyaka sani, isebedo ka ikawa ka ng’ama ofuwo kendo isewuonda. Nyisa kaka inyalo tweyi.” Nodwoko niya, “Ka ikado yie wiya gi usi mar chwecho kendo miride gi pino, to anabed manyap machal gi ng’ato ang’ata.” Omiyo kane onindo Delila nokado yie wiye nyadibiriyo, kotwang’e matek gi usi mar chwecho 14 kendo oride

motegno gi pino. Noluonge kendo niya, "Samson, jo-Filistia osebiro monji." Nochiewo oa e nindo mi opudho pino oko kod usi mar chwecho. **15** Bang'e nowachone niya, "Ere kaka inyalo wacho ni ihera to ok inyal nyisa kuma tekoni ae? Ma koro en mar adek ma iseketa ka ng'ama ofuwo kendo pod ok inyisa kuma tekoni ae." **16** Noromo Samson gi wachni pile ka pile manomiyo koro odwaro mana dere. **17** Omiyo nohulone gik moko duto kowachone niya, "Onge wembe mosekadho e wiya nikech asebedo ja-Nazir ma Nyasaye nowalo nyaka aa nywolna. Ka yie wiya oliel, to tekra biro rumo, kendo abiro bedo manyap machal gi ng'ato ang'ata." **18** Ka Delila noneno nine osenyise gik moko duto, nooro wach ne jotend jo-Filistia niya, "Dwoguru dichiel; osenyisa gik moko duto." Omiyo jotend jo-Filistia noduogo gi chudo e lwetgi. **19** Delila nohoyo Samson mi nonindo koteno wiye kuome, eka noluongo ng'ato mondo obi oliel yie wiye mane osekad nyadibiriyo. Bang' mano tekre norumo. **20** Eka noluonge niya, "Samson, jo-Filistia osebiro mondo omonji!" Kane ochiewo to ne owacho e chunye niya, "Abiro wuok kaka pile mondo abed thuolo." To ne ok ong'eyo ni Jehova Nyasaye noseweye. **21** Bang'e jo-Filistia nomake, mi gilodho wengene oko kendo ne gitere nyaka Gaza. Eka ne gitweye gi nyoroche mag mula, mi gikete jarego e od twech. **22** To bang'e yie wiye nochako twi mos mos. **23** Koro jotend jo-Filistia nochokore mondo gitim misango maduong' ne Dagon ma nyasachgi, negitimo nyasi kagiwacho niya, "Nyasachwa osechiwo Samson ma jasikwa e lwetwa." **24** Ka ji nonene, negipako nyasachgi, kagiwacho niya, "Nyasachwa osechiwo jasikwa e lwetwa, ng'atno mane oketho pinywa mi omiyo onegwa mang'eny." **25** E seche mane gin-gi ilo mathothno, negigoyo koko niya, "Keluru Samson mondo omielnwa." Omiyo negigolo Samson oko mar od twech, mi omielnegi. Kane oyudo gichunge e kind sirni, **26** Samson nowachone jatich mane omako lwete niya, "Keta ane kama anyalo muloe sirni mosiro hekaluni, mondo omi ayiengra kuomgi." **27** Koro hekalu nopong' gi chwo kod mon; jotend jo-Filistia duto ne ni kanyo, kendo ne nitie chwo gi mon alufu adek mane ni ewi tado ka ng'iyo Samson kamiel. **28** Eka Samson noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, para! Yaye Nyasaye, duogna teko mana dichiel kende mondo achulgo kuor kuom jo-Filistia-gi kuom toko wengena ariyo oko." **29** Eka Samson nomako sirni ariyo mane ni e chuny hekalu mane osiro hekalu. Kosirogi moro ka moro, ka lwedo korachwich osiro achiel to lwedo koracham e machielo, **30** Samson nowacho niya, "Mad iyie atho gi jo-Filistia-gi!" Eka nodhiro sirnigo gi tekone duto, kendo hekalu norwombore piny kuom jotelo kod ji duto mane ni e iye. Omiyo nonego ji mang'eny sa ma notho moloyo kane ongima. **31** Eka owetene kod joka wuon mare duto nodhi mondo okawe. Negikele ma gi hike e kind Zora gi Eshtaol e liend Manoa wuon mare. Notelo ne Israel kuom higni piero ariyo.

17 Koro ne nitie ng'at moro ma nyinge Mika mane oa e piny gode mar Efraim, **2** nowachone min mare niya, "Fedha ma pekne romo kilo apar gadek mane omayi kendo mane awinjo kikwong'ogo ng'at mane okwale; an ema an kodgi." Eka min mare nowachone niya, "Wuoda, mad Jehova Nyasaye gwedhi!" **3** Kane odwokone min mare fedha ma pekne romo kilo apar gadekgo, min-gi nowachone niya, "Achiwo fedha maga duto ne Jehova Nyasaye mondo mi wuoda olosgo kido mopa mar nyasaye, omiyo koro aduogonigo." **4** Omiyo nodwokone min mare fedha, kendo min-gi nokawo fedha ma pekne romo kilo ariyo gi nus mi ochiwogi ne jatheth, mane olosogi e kido mar nyasaye milamo. Kendo noketgi e od Mika. **5** Koro ng'atni ma nyinge ne Mika neni gikare mar lemo, kendo noloso law mayom mar dolo miluongo ni efod kod nyisechegi kendo noketo achiel kuom yawuote kaka jadolo. **6** E kindeno Israel ne onge ruoth; kendo ng'ato ka ng'ato ne timo kaka ohero. **7** Rawera ma ja-Lawi moa Bethlehem e piny Juda, mane osebedo kodak gi anywola jo-Juda, **8** nowuok Bethlehem mondo omany kama onyalo dakie. Kane pod odhi nyime gi wuoth, nodhi e od Mika mantiere e piny gode mag Efraim. **9** Mika nopenje niya, "Ia kanye?" Nodwoke niya, "An ja-Lawi moa Bethlehem man Juda, kendo amanyo kama anyalo dakie." **10** Eka Mika nowachone niya, "Dag koda kendo ibed wuonwa kod jadolo, kendo abiro miyi fedha ma pekne romo robo mar kilo, gi lewni kod chiemo e higa." **11** Omiyo ja-Lawino noyie dak kode, kendo wuowino ne chalone mana kaka achiel kuom yawuote. **12** Eka Mika noketo ja-Lawino kendo wuowino nobedo jadolone kendo nodak e ode. **13** Kendo Mika nowacho niya, "Koro ang'eyo ni Jehova Nyasaye biro timona maber, nikech ja-Lawi osebedo jadolo mara."

18 Ndalogo jo-Israel ne onge gi ruoth. Kendo e
ndalogo joka Dan ne manyo kargi giwegi ma
ginyalo dakie, nikech ne pod ok giyudo kar dak e
dhout jo-Israel. **2** Omiyo jo-Dan nooro jolweny abich
moa Zora gi Eshtaol mondo onon pinyno kendo ong'e
kaka pinyno chalo. Jogi nochung'ne dhout gigo duto.
Negiwachonegi niya, "Dhiuru mondo unon pinyno."
Jogo nodonjo e piny gode mag Efraim kendo negidhi e
od Mika, kama ne ginindoe. **3** Kane gichopo machiegni
gi od Mika, ne giwinjo dwond ja-Lawi moro ma wuowi;
omiyo negidonjo kanyo mi gipenje niya, "Ng'ama
nokeli ka? Ang'o ma itimo ka? Ang'o ma omiyo in ka?"
4 Nonyisogi gima Mika nosetimone, kendo owacho
niya, "Osekawa kaka jatije kendo an jadolo mare." **5**
Eka negiwachone niya, "Kiyie to penjnwa Nyasaye
ka wuodhwa dhi bedo maber." **6** Jadolo nodwokogi
niya, "Dhiuru gi kwe. Wuodhu osepwodhi gi Jehova
Nyasaye." **7** Omiyo ji abichgo noa mi gichopo Laish,
kama negineno ka ji odak kanyo gi kwe, mana kaka
jo-Sidon, maonge paro moro amora kata kibaji kendo
negidak gi kwe. To nikech pinygi ne ok ochando
gimoro amora, ne gin joma omewo. Bende, negidak
mochwolore gi jo-Sidon kendo ne gionge gi osiep gi
ng'ato ang'ata. **8** Kane gidwogo Zora kod Eshtaol,
owetegi nopenjogi niya, "Ne uyudo gik moko chalo
nade kuno?" **9** Negidwokogi niya, "Biuru mondo
wamonjgi! Waseneno ka piny cha ber ahinya. Donge
udhi timo gimoro? Kik udeki ma ok udhi kuno kendo
ukaw pinyno. **10** Ka uchopo kuno, to unuyud jogo ma
ok oikore ne lweny kendo gi piny malach ma Nyasaye
oseketo e lwetu, piny maonge gima ochando kendo
man-gi gik moko duto." **11** Eka ji mia auchiel moa e
dhood joka Dan, mane oikore ne lweny, nowuok oa
Zora kod Eshtaol. **12** Kane pod gidhi negiloso kambi
but Kiriath Jearim manie piny Juda. Mano ema omiyo
piny mantiere yo podho chieng' mar Kiriath Jearim
pod iluongo ni Mahane Dan nyaka chil kawuono. **13**
Kane gia kanyo negidhi e piny gode mag Efraim ma
gichopo e od Mika. **14** Eka chwo abich mane obiro
nono piny Laish nowachone owetegi niya, "Bende
ung'eyo ni achiel kuom udigi nigi law mayom mar
dolo miluongo ni efod, nyiseche moko manono, kod
kido mobaw gi fedha mag nyiseche manono? Koro
ung'eyo gima onego utim." **15** Omiyo negidhi kanyo
ma gidonjo e od ja-Lawi ma wuowi mane ni ka Mika
kendo gimose. **16** Jolweny mia auchiel ma jo-Dan
moikore ne lweny nochung' e dhorangach. **17** Ji abich
mane osetimo nonro matut mar pinyno nodonjo ei
ot mokawo kido mopa machalo gi law mayom mar
dolo miluongo ni efod, gi nyiseche manono mag udi,
kod mago mopa, ka jadolo kod jolweny mia auchiel to
ochung' e dhorangach. **18** Kane jogi odhi e od Mika ma
gikawo kido mopa, law mayom mar dolo miluongo ni
efod, nyiseche manono mag udi kod nyiseche mopa,
jadolo nowachonegi niya, "Ang'o mutimono?" **19**
Negidwoke niya, "Ling' thi! Kik iwach gimoro amora.
Dhi kodwa, kendo ibed wuonwa kendo jadolowa.
Donge ber ka itiyone anywola kod dhoot Israel kaka
jadolo moloyo mana tiyone jood ng'ato achiel?" **20**
Bang'e jadolo nobedo gi mor. Nokawo law mayom
mar dolo miluongo ni efod, nyiseche manono mag
udi kod kido mopa kendo nodhi gi jogo. **21** Negichako
wuoth ma gia ka nyithindgi matindo gi jambgi kod
gigegi otelo e nyimgi. **22** Kane gisedhi mochwolore gi
od Mika, jogo mane odak machiegni gi Mika noluong
kanyakla kendo negilawo jo-Dan. **23** Kane gigoyo koko
bang'-gi, jo-Dan nolokore kendo owacho ne Mika niya,
"En ang'o marach kodi momiyo ne ioro wach ne jowu
mondo oked kodwa?" **24** Nodwoko niya, "Ne ukawo
nyiseche mane aloso, kod jadolo matiyona kendo mi
uwuok. En ang'o kendo makoro an-go? Ere kaka unyalo
penjo, 'En ang'o marach kodi?'" **25** Jo-Dan nodwoko
niya, "We dwokori kodwa, ka ok kamano, to joma igi
wang' moingo tekregi biro monji, bang'e in kod joodi
ibiro negi." **26** Omiyo jo-Dan nodhi nyime gi wuoth,
kendo ka Mika noneno ka tekregi pekne, nowuok mi
odok dalane. **27** Bang'e negikawo gigo mane Mika
oseloso, kod jadolo mare, kendo negidhi Laish, mondo
giked gi jogo man-gi kwe kendo maonge gi ikruok
moro amora mar kedo. Negimonjogi gi lingangla
kendo negiwang'o dala maduong'no gi mach. **28** Onge
ng'ama ne nyalo resogi nikech negidak mochwolore
gi Sidon kendo ne onge watgi moro amora kanyo.
Dala maduong'no ne nitie e holo man but Beth Rehob.
Jo-Dan nochako gero dala maduong'no kendo negidak
kanyo. **29** Negichako kanyo ni Dan bang' kwargi Dan,
mane wuod Israel; kata obedo ni dala maduong'no
ne iluongo chon ni Laish. **30** Joka Dan nochungo
kido manono kanyo mondo gilam, kendo negiketo
Jonathan wuod Gershom, ma wuod Musa, kod yawuote
obedo jodolo ne dhood joka Dan nyaka ne ochopo
kinde mane oter pinyno e twech. **31** Negidhi nyime
ka gitiyone nyiseche manono mane Mika oseloso, to
kindegi duto od Nyasaye neni Shilo.

19 Ndalogo jo-Israel ne onge gi ruoth. Koro ja-Lawi
mane odak e chuny piny e gode mag Efraim
nokendo nyako moro moa Bethlehem e piny Juda. **2**
Dhakono wuodhe ne ok ber, omiyo noweyo ng'atno
modok dalagi e od wuon mare Bethlehem e piny Juda.
Bang' kane osebedo kuno kuom dweche ang'wen, **3**
chwore nodhi ire mondo olombe gi wach oduogi. Ne
en-gi jatichne kod punde ariyo. Notere nyaka e od
wuon mare, kendo ka wuon mare nonene, norwake gi
mor. **4** Jaduong'ne, ma wuon nyako, nosaye mondo
omed limogi; omiyo nobedo kanyo kuom ndalo adek,
kochiemo kendo kometho, kendo konindo kanyo. **5**
Chieng' mar ang'wen ne gichiewo gokinyi ka giikore
mar wuok, to jaduong'ne nowachone niya, "We iyud
gimoro icham; eka idhi." **6** Omiyo ji ariyogo nobedo
piny mochiemo kendo ometho. Bang'e jaduong'ne
nowachone niya, "Yie iri kawuono mondo iyud
mor." **7** Kendo kane ng'atno oa malo mondo odhi,
jaduong'ne nosaye, omiyo nonindo kanyo otienono. **8**
Chieng' mar abich gokinyi, kane ochungo mondo odhi,
jaduong'ne nowachone niya, "Bed mamor. Rit nyaka
odhiambo!" Omiyo ji ariyogo nochiemo kanyakla. **9** E
kinde ma ng'atno gi dhakono kod jatichne nowuok
mondo odhiyo, jaduong'ne nowachonegi niya, "Sa
koro ng'eny, omiyo ninduru ka nikech piny oseyuso.
Ninduru kendo ubed mamor eka kiny gokinyi uchiew
mondo udog thuru." **10** To nikech ne ok odwar nindo
kanyo kendo, ng'atno nowuok mi ochiko yo Jebus
(tiende ni, Jerusalem), gi pundege ariyo kod dhako
morono. **11** Kane gichopo machiegni gi Jebus e kinde
mag ang'ich welo, jatich nowachone ruodhe niya,
"Bi, mondo waywe e dala maduong' mar Jebus kendo
wanind kanyo." **12** Ruodhe nodwoke niya, "Ooyo. Ok
wanadhi e dala maduong' mar jodak, ma joge ok jo-
Israel. Wabiro dhi nyaka wachop Gibea." **13** Nomedo
owacho niya, "Bi, mondo watem ka wanyalo chopo
Gibea kata Rama mondo wabuor wanindi e achiel
kuom miergo." **14** Omiyo negidhi nyime giwuoth,
kendo chieng' nopodho ka gichiegni chopo Gibea
e piny Benjamin. **15** Kane gichopo kanyo mondo
gibuor, negidhi mi gibet e laru mar dala maduong', to
onge ng'ama norwakogi mondo giyud kar nindo. **16**
Odhiambono jaduong' moro moa e piny gode mag
Efraim, mane odak Gibea (joma nodak kanyo ne gin
jo-Benjamin), nobiro kanyo koa tiyo e puothe. **17** Kane
ong'iyo moneno jawuoth e laru mar dala maduong',
jaduong'no nopenje niya, "Ua kanye, to udhi kanye?"
18 Nodwoko niya, "Waa Bethlehem e piny Juda ka
wadhi e chuny piny manie piny gode mag Efraim
kuma adakie. Asebedo Bethlehem e piny Juda kendo
koro adok e od Jehova Nyasaye. Onge ng'ama oserwaka
e ode. **19** Wan kaka wasumbinigi wan gi lum ma
pundewa nyalo chamo kod makati gi divai moromowa;
onge gima waremo." **20** Jaduong'no nowachonegi niya,
"Orwaku e oda. We amiu gimoro amora ma udwaro.
To kik unind e laru mar dala maduong'ni." **21** Omiyo
nodhi kode e ode mi opidho pundege. Bang' kane
giselwoko tiendegi, nomigi gima ginyalo chamo kendo
madho. **22** Kane pod gibedo gi mor e kindgi giwegi,
jomoko ma timbegi mono mag dala maduong'no
nolworo odno. Negigoyo dhoot ka gikok ne jaduong'
ma wuon odno niya, "Gol oko ng'atno mane obiro
e odi mondo waterre kode." **23** Wuon odno nowuok
oko mi owachonegi niya, "Ooyo, osiepena, kik utim
tim mamonono. Nimar ng'atni en wendona, kik utim
gima rachno. **24** Neuru, kawuru nyara ma pod ok
ong'eyo chwo, kod dhako moroni. Abiro golonugi oko
sani mondo uterru kodgi; to ng'atni to kik utimne
gima rachno." **25** To jogi nodagi winje. Omiyo ja-
Lawino nogolo chiege momiyogi, kendo negiterore
kode githuon otieno duto, to kane ochopo kogwen,
to ne giweye mondo odhi. **26** Kane ochopo gokinyi,
dhakono nodok e ot kama ruodhe ne oninde, mogore
piny e wang' dhoot kendo nonindo kanyo nyaka
chieng' ochako rieny. **27** Ka ruodhe nochiewo gokinyi
kendo oyawo dhoot mondo mi owuog oko odhi nyime
gi wuodhe, noyudo ka chiege onindo kanyo, kogore
piny e nyim dhoot, ka lwetene oriere piny e kar dino
cham. **28** Nowachone niya, "Aa malo; wadhi." To ne
onge dwoko. Bang'e ng'atni noyieye e pundene kendo
ne giwuok mondo gidog. **29** Kane ochopo dala, nokawo
pala mokengogo chiege, fuoni ka fuoni migepe apar
gariyo mi oorogi e gwenge duto mag Israel. **30** Ng'ato
ang'ata mane oneno ma nowacho niya, "Gima chalo
kama ne pok one kata timore, chakre ndalo mane
jo-Israel oa Misri nyaka chil kawuono. Paruruane
wachni kendo noneuru mondo unyiswa ane gima
onego watim!"

20 Eka jo-Israel duto chakre Dan nyaka Bersheba,
kaachiel gi joma oa e piny jo-Gilead nowuok kaka
oganda achiel ma gichokore Mizpa e nyim Jehova
Nyasaye. **2** Jotend dhout Israel duto nokawo keregi e
chokruok mar jo-Nyasaye, jolweny alufu mia ang'wen
man-gi ligangla. **3** Jo-Benjamin nowinjo ni jo-Israel

nosedhi nyaka Mizpa. Eka jo-Israel nowacho niya, “Nyiswane kaka gima lichni notimore.” **4** Omiyo ja-Lawino, ma chwor dhako mane onegi, nowacho niya, “Ne adhi Gibea man Benjamin kaachiel gi chiega mondo wabuor kanyo. **5** E otienono chwo ma Gibea noluwo bang’a ma gilworo ot, ka gin giparo mar nega. Negiterore gi chiega githuon, mi otho. **6** Bang’e ne akawo ringre chiegano, mi apogee matindo tindo kendo aoro lembe ne dhoudi duto mag Israel kaka girkeni, nikech jogi notimo tim machachni kendo mar anjawo e piny Israel. **7** Koro, un jo-Israel duto, wuouru kendo ung’ad bura e wachni.” **8** Ji duto nochung’ mowuoyo gi dwol achiel niya, “Onge ng’ato kuomwa ka mabiro dhi dala. Ooyo, onge kata ng’ato achiel kuomwa madok e ode. **9** To koro ma e gima wabiro timo ne Gibea: Wabiro kedo kodgi kaka ombulu owacho. **10** Wabiro kawo chwo apar kuom chwo mia achiel moa e dhout Israel, kendo chwo mia achiel kuom ji alufu achiel, kendo alufu achiel kuom ji alufu apar, mondo ochiwre ne konyo jolweny. Bang’, ka jolweny osechopo Gibea man Benjamin, ginyalo kedo kodgi kaluwore gi tim marach mane gisetimone Israel.” **11** Omiyo jo-Israel nochokore kanyakla ma giriwore gibedo gimoro achiel ka gikedo gi dala maduong’no. **12** Dhout Israel nooro ji e dhout Benjamin duto, kawacho niya, “Mano en tim marach manade mosetim e dieruni? **13** Koro chiwuru jo-Gibea ma timbegi monogo mondo mi waneg-gi kendo mondo wapwodh richoni e kind Israel.” To jo-Benjamin ne ok owinjo jowetegi ma jo-Israel. **14** Ne giwuok e miechgi kanyakla nyaka Gibea mondo giked gi jo-Israel. **15** Gisano sano jo-Benjamin nochoko joma nigi ligangla alufu piero ariyo gauchiel koa e miechgi, koriw gi joma oyier mia abiriyo modak Gibea. **16** To kuom jolwenygo duto mane oyier ne nitie ji mia abiriyo ma rochembe manyalo bayo orujre, ma moro ka moro ne nyalo bayo orujre ma goo yier wich ma ok obayo. **17** Jo-Israel, ka iweyo jo-Benjamin oko, ne nitiere gi jo-ligangla alufu mia ang’wen, giduto ne gin jokedo. **18** Jo-Israel nodhi nyaka Bethel kendo gimanyo wang’ Nyasaye. Negiwacho niya, “En dhoot mane kuomwa mabiro dhi mokwongo mondo oked gi jo-Benjamin?” Jehova Nyasaye nodwoko niya, “Jo-Juda biro dhi mokwongo.” **19** Kinyne jo-Israel nowuok kendo ne gibworo but Gibea. **20** Jo-Israel nowuok mondo oked gi jo-Benjamin kendo negiriedo jolwenjgi mag kedo gi jo-Benjamin e piny Gibea. **21** Jo-Benjamin nowuok Gibea kendo neginego jo-Israel alufu piero ariyo gariyo e paw kedo odiechiengno. **22** To jo-Israel nojiwore kendgi giwegi kendo negichako giriedo jolwenjgi kaka negisetimo chieng’ mokwongo. **23** Jo-Israel nodok moywak e nyim Jehova Nyasaye nyaka odhiambo, kendo negimanyo wang’ Jehova Nyasaye. Negiwacho niya, “Bende wanyalo dhi kendo mondo waked gi jo-Benjamin, owetewa?” Jehova Nyasaye nodwoko niya, “Dhi uked kodgi.” **24** Eka jo-Israel nosudo machiegni gi jo-Benjamin e odiechieng’ mar ariyo. **25** E kindeno, ka jo-Benjamin noa Gibea mondo oked kodgi, negichako ginego kendo jo-Israel alufu apar gaboro, ma duto ne nigi ligangla. **26** Eka jo-Israel duto nodok Bethel, kendo negibet piny kanyo ka giywak e nyim Jehova Nyasaye. Ne giriyo kech ka gilemo chakre okinyi nyaka odhiambo kendo negichiwo misengini miwang’o pep kod misengini mar lalruok ne Jehova Nyasaye. **27** Kendo jo-Israel nodwaro wang’ Jehova Nyasaye. (E ndalogo Sandug Muma mar singruok mar Nyasaye ne ni kanyo, **28** ka Finehas wuod Eliazar, ma wuod Harun, ne jadolo mare.) Negipenjo niya, “Bende wanyalo kedo gi Benjamin ma owadwa, koso kik watim kamano?” Jehova Nyasaye nodwokogi niya, “Dhiuru kinyne anachiwgi e lwetu.” **29** Eka jo-Israel nopondo machiegni gi Gibea. **30** Negidhi mondo giked gi jo-Benjamin chieng’ mar adek kendo negiriedo jolwenjgi Gibea mana kaka negisetimo mokwongo. **31** Kane jo-Benjamin nowuok mondo orom kodgi negiywayogi mabor gi dala maduong’. Negichako nego jo-Israel mana kaka negisetimo mokwongo, omiyo ji piero adek notho e pap kod e yore; ma achiel dhi Bethel, machielo to dhi Gibea. **32** Kane jo-Benjamin ne pod wacho niya, “Walogi kaka pile,” to jo-Israel ne wacho niya, “Wadoguru chien mondo wagolgi e dala maduong’ ka wachiko kodgi wang’ yore.” **33** Jo-Israel duto nowuok kuonde mane gipondoe moriedo jolwenjgi Baal Tamar, kendo jo-Israelgo nochako kedo koa yo podho chieng’ mar Gibea. **34** Eka jo-Israel alufu apar man-gi lony kuom lweny nomonjo Gibea gi e yo ka nyimgi. Lwenygi ne tek ma jo-Benjamin ne ok ofwenyo ni masira biro tiekogi. **35** Jehova Nyasaye noloyo jo-Benjamin e nyim Israel kendo odiechiengno jo-Israel nonego jo-Benjamin alufu piero gabich gi mia achiel man-gi ligangla. **36** Omiyo jo-Benjamin nong’eyo ni oloogi. Jo-Israel ne ringo e nyim jo-Benjamin mondo oywagi, nikech neging’eyo ni jolwenjgi mane opondo but Gibea biro konyogi. **37** Jogo

mane osebedo kopondo nodonjo Gibea apoya nono, ka gikere koni gi koni ma ginego ji duto mane ni e dala maduong'no gi ligangla. **38** Jo-Israel ne osewinjore gi joma nopondo ni ka gineno iro madhwolore e dalano, **39** to ging'e ni jo-Israel osechako lweny. Jo-Benjamin nosechako nego jo-Israel (madirom piero adek), kendo negiwacho niya, "Waseloyogi mana kaka ne waloyogi e lweny mokwongo." **40** To ka iro nochako dhwolore malo koa e dala maduong', jo-Benjamin nolokore moneno ka iro madhwolore e dalano ochomo polo. **41** Eka jo-Israel nopor kuomgi, kendo luoro nomako jo-Benjamin matek, nikech negifwenyo ni masira osechopo kuomgi. **42** Omiyo negiringo gia e nyim jo-Israel ka gichiko yo thim, to ne ok ginyal tony ne lweny. Kendo jo-Israel mane oa e mier nonegogi kanyo. **43** Negilworo jo-Benjamin, ka gilawogi mi gimakogi e alwora duto man yo wuok chieng' mar Gibea. **44** Jo-Benjamin duto mane otho odiechiengno ne gin jolweny marahuma alufu apar gaboro. **45** Joma notony noringo kochomo lwanda Rimon, to jo-Israel nonego ji alufu abich kuomgi e yo. Negidhi nyime ka giluwo bang' jo-Benjamin nyaka Gidom ma ginego ji alufu ariyo mamoko. **46** Jo-Benjamin duto mane oneg odiechiengno ne gin jolweny marahuma alufu piero ariyo gabich. **47** To ji mia auchiel noringo mi gidhi e thim nyaka e lwanda mar Rimon, kama negidakie kuom dweche ang'wen. **48** Jo-Israel noduogo chien momonjo jo-Benjamin mane odong', mi ginegogi duto kaachiel gi jamni kod gimoro amora mane giyudo. Mier duto mane gineno e nyimgi ne giwang'o.

21 Jo-Israel nosekwong'ore e piny Mizpa niya, "Onge kata achiel kuomwa mabiro chiwo nyare mondo okendi gi ja-Benjamin." **2** Ji nodhi Bethel, kama ne gibetie e nyim Nyasaye nyaka odhiambo, ka giting'o dwondgi kendo ka giywak malit. **3** Ne giywak niya, "Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, ang'o momiyo ma osetimore ne Israel? Ang'o ma omiyo dhoot achiel nyalo lal e Israel kawuono?" **4** Kinyne gokinyi ji nogero kendo mar misango ma gichiwo misango miwang'o pep kod misango mar lalruok. **5** Eka jo-Israel nopenjo niya, "En dhoot mane e kind dhout Israel duto mapok ochokore e nyim Jehova Nyasaye?" Nimar ne gisekwong'ore ni dhoot moro amora ma ok ochokore e piny Mizpa e nyim Jehova Nyasaye nyaka negi. **6** Koro jo-Israel ne nigi kuyo nikech owetegi, ma jo-Benjamin. Negiwacho niya, "Kawuononi dhood Israel achiel olal. **7** Ere kaka wanyalo miyo jogo modong' mon, nimar wasekwong'ore e nyim Jehova Nyasaye ni ok wanamigi nyiwa mondo gikendi?" **8** Eka negipenjo niya, "En dhoot Israel mane mane ok ochokore e piny Mizpa e nyim Jehova Nyasaye?" Negifwenyo ni onge ng'ama noa Jabesh Gilead manobiro mochokore e chokruokno. **9** Nimar kane gikwano ji, negiyudo ni onge ng'ama noa jo-Jabesh Gilead. **10** Eka chokruokno nomiyo jolweny alufu apar gariyo chik mondo gidhi Jabesh Gilead kendo gineg joma odak kanyo machwo, kaachiel gi mon gi nyithindo. **11** Negiwacho niya, "Ma e gima onego utim. Neg dichwo moro amora to gi nyako moro amora moseng'eyo dichwo." **12** Kuom joma nodak Jabesh Gilead negiyudo nyiri mia ang'wen mapok ong'eyo chwo kendo negiterogi e kambi mar Shilo man Kanaan. **13** Eka oganda mane ochokore duto nooro chiwo mar kwe ne jo-Benjamin e lwanda mar Rimon. **14** Omiyo jo-Benjamin noduogo e sechego kendo nomigi mond jo-Jabesh Gilead mane odong'. To mon-go ne ok nyal romogi duto. **15** Ji nokuyo nikech Jehova Nyasaye nomiyo dhood Benjamin olal e kind dhout Israel. **16** Kendo jodong ogandano nowacho niya, "Ka oseneg mond Benjamin, ere kaka wabiro miyo jogi mane otony mon?" **17** Negiwacho niya, "Jo-Benjamin mane otony nyaka bed gi nyithindo mabiro chamo mwandugi mondo omi dhood Israel kik tieki. **18** Ok wanyal miyogi nyiwa obed mondegi, nimar wan jo-Israel wasekwong'ore kama: 'Okwong' ng'atno mochiwo nyare mondo okend gi ja-Benjamin.' **19** To neuru, nitiere nyasi mar higa ka higa mar Jehova Nyasaye e Shilo, man yo nyandwat mar Bethel, kod yo wuok chieng' mar yo madhi Shekem, kochomo yo milambo mar Lebona." **20** Omiyo negimiyo jo-Benjamin chik, kagiwacho niya, "Dhiuru kendo upondi e puothe mzabibu **21** kendo uritane. Ka nyiri moa Shilo owuok oko mondo gibi e nyasi, to ringuru uwuogi mapiyo kua e puothe mzabibu mondo ng'ato ka ng'ato oyud dhako kuom nyirigo mondo udog-go e piny jo-Benjamin. **22** Ka wuonegi kata owetegi obiro donjo irwa, to wabiro wachonegi ni, 'Timnwa ng'wono kuom konyogi, nikech ne ok wayudonegi mon e kinde mag lweny, kendo un uonge gi wach, nikech un ne ok umiyogi nyiu.'" **23** Omiyo mano e gima ne jo-Benjamin notimo. Ka nyirigo ne miel, ng'ato ka ng'ato nomako nyako achiel kuom nyirigo moloko chiege modhigo dala. Bang'e negidwogo e lopgi mi gigero mier kanyo midakie. **24** E sechego jo-Israel nowuok kanyo ma

gidok e miechgi kendo e dhoutgi ka ng'ato ka ng'ato
dok e lope owuon. **25** E kindeno Israel ne onge ruoth;
kendo ng'ato ka ng'ato ne timo kaka ohero.

Ruth

1 E ndalo mane jong'ad bura ni e loch, kech ne nitie
e piny, kendo ng'at moro moa Bethlehem e piny
Juda, kaachiel gi chiege kod yawuote ariyo, nodhi
mondo odag e piny Moab kuom kinde moko. **2** Nying
ng'atno ne Elimelek, to nying chiege ne Naomi, kendo
nying yawuote ariyogo ne gin Malon gi Kilion. Ne gin
jo-Efrath moa Bethlehem e piny Juda. Kendo negidhi
e piny Moab mi gidak kuno. **3** To koro Elimelek ma
chwor Naomi notho, mi nodong' gi yawuote ariyo.
4 Negikendo nyi Moab, ma achiel ne nyinge Orpa,
to machielo Ruth. Kane gisedak kuno kuom kinde
madirom higni apar, **5** Malon gi Kilion bende notho,
kendo Naomi koro nodong' kende maonge yawuote
ariyo kaachiel gi chwore. **6** Kane owinjo wach gie
piny Moab ni Jehova Nyasaye osekecho joge komiyogi
chiemo, Naomi kod mond yawuote ne joikore mar
dok thurgi ka gia kanyo. **7** Ne giwuok kanyo, en
kaachiel gi mond yawuote ariyo, kendo negimako
wuoth ka giluwo yo mane dwokogi nyaka e piny
Juda. **8** Eka Naomi nowachone mond yawuote ariyo
niya, "Doguru, ng'ato ka ng'ato kuomu, nyaka ute
mineu. Mad Jehova Nyasaye timnu ng'wono, mana
kaka usetimo ne chwou mosetho kendo ne an bende.
9 Mad Jehova Nyasaye tim ni ng'ato ka ng'ato kuomu
ng'wono mondo ubed gi kwe kod mor e kend ma ubiro
donjoe." Eka nogonegi oriti, kendo ne giywak malit, **10**
kagiwacho niya, "Wabiro dok kodi thuru ir jou." **11** To
Naomi nowacho niya, "Nyiga, doguru thucheu. Ang'o
momiyo udwaro dhi koda? Bende pod anyalo nywolo
yawuowi ma dikendu? **12** Doguru thucheu, nyiga; aseti
ma ok anyal bedo gi dichwo machielo. To kata dine bed
ni pod aparo ni an gi geno, kata dine bed ni abedo gi
dichwo otienoni mi anywolo yawuowi **13** bende duritgi
nyaka gibed jomadongo? Bende dusiki ma ok okendu
kapod uritogi? Ooyo, nyiga. An ema an-gi lit moloyou,
nikech Jehova Nyasaye osekuma!" **14** Kane giwinjo
ma, ne giywak kendo. Eka Orpa nogone wuon odgi
oriti, to Ruth to notwere kode. **15** Naomi nowachone
Ruth niya, "Ne, nyieki osewuok dok ir jogi kendo ir
nyisechegi. In bende dog kode." **16** Ruth nodwoke
niya "We chuna mondo aweyi kata apogra kodi. Kuma
idhiyo ema an bende abiro dhiye, kendo kama idakie
ema abiro dakie. Jogi ema nobed joga kendo Nyasachi
ema nobed Nyasacha. **17** Kama inithoe ema anathoe
kendo kuno ema noyikae. Mad Jehova Nyasaye timna
marach, kendo otimna marach ahinya, kapo ni gimoro
amora opoga kodi ma ok mana tho kende!" **18** Kane
Naomi oneno kaka Ruth noketo chunye mar dhi kode,
noweyo chune. **19** Omiyo Naomi gi chi wuode nomedo
dhiyo nyaka negichopo Bethlehem. Kane gichopo
Bethlehem, dala duto nobwok kane onene, kendo
mon nopenjore kendgi niya, "Ma bende dibed Naomi
adier?" **20** To Naomi nokonegi niya, "Kik uluonga ni
Naomi, to luongauru ni Mara (tiende ni Makech),
nikech Jehova Nyasaye Maratego osemiyo ngimana
obedo makech miwuoro. **21** Ne adhi ka an-gi gik moko
duto, to Jehova Nyasaye oseduoga ka an-gi lweta nono.
Uluonga ni Naomi nang'o? Jehova Nyasaye Maratego
osechwada kendo osekuma malit." **22** Kamano e kaka
Naomi noduogo koa Moab, ka Ruth nyar Moab, ma
chi wuode, ni kode. Negichopo Bethlehem ka kinde
mikaye shairi chakore.

2 Naomi ne nigi watne moro ma jadala gi chwore,
mane wuok e anywola joka Elimelek, mane nyinge
Boaz. Boaz ne en ng'ama idewo momi luor. **2** Kendo
Ruth nyar Moab nowachone Naomi niya, "Yiena
mondo adhi e puothe mondo ahul cham ma jokeyo
oweyo, e puoth ng'ato ang'ata manyalo timona
ng'wono." Naomi nowachone niya, "Dhi adhiya,
nyara." **3** Omiyo nowuok modhi kendo nochako hulo
e puothe bang' jokeyo. To nopo nono ni otiyo mana
e puoth Boaz, mane wuok e anywola mar Elimelek.
4 E kindeno Boaz nochopo koa Bethlehem, kendo
nomoso jokeyo niya, "Jehova Nyasaye obed kodu!"
Jokeyo bende nomose niya, "Jehova Nyasaye mondo
ogwedhi." **5** Boaz nopenjo nyapara mar tich mane
rito jokeyogo niya, "Dhako ma pod tin cha en mar
ng'a?" **6** Nyaparano nodwoko niya, "En nyar Moab
manyocha odwogo gi Naomi koa e piny Moab. **7**
Nokwayowa ni, 'Yienauru ahul kendo achok cham
modong' e dier tiang' moseka ma jokeyo oweyo bang'-
gi.' Nodonjo e puodho kendo koro osetiyo ma ok
oywe, chakre okinyi nyaka sani, makmana kuom
thuolo matin mane oyweyogo ei kiru." **8** Kuom mano
Boaz nowachone Ruth niya, "Nyara, winj gima anyisi.
Kik koro idhi ihul cham e puodho machielo kendo
kik ia ka. Bed ka kod nyiri matiyona. **9** Rit puodho
ma ji keyoe, kendo lu bang' joma nyiri. Asenyiso
joma chwo ni kik gimuli. Kendo sa asaya ma riyo
oloyie to dhi imodhi e dopige ma jogi osepong'o gi
pi." **10** Kane Ruth owinjo wechegi, nokulore piny e
nyim Boaz. Nowuoyo kowuoro niya, "Ang'o momiyo

aseyudo ng'wono machal kama e nyim wang'i, an japiny moro nono?" **11** Boaz nodwoko niya, "Osenyisa gik moko duto misetimone wuon odu chakre chieng' mane chwori othoe; kaka niweyo wuonu gi minu gi thuru kendo nibiro mondo idag gi joma ne ok ing'eyo chon. **12** Mad Jehova Nyasaye chuli kuom gima isetimo. Mad Jehova Nyasaye Nyasach Israel, misebiro mondo ipondi e bwo bwombene, ogwedhi gi gweth mogundho." **13** Ruth nowacho niya, "Mad amed yudo ng'wono e nyim wang'i, yaye ruodha. Isehoya kendo isewuoyo gi ng'wono ne jatichni; kata obedo ni an dhano adhana ma ok nyal pim kata gi achiel kuom jotijegi ma nyiri." **14** Kane sa chiemo ochopo, Boaz nowachone niya, "Bi ka ichiem. Kaw makati mondo iluti e divai makech." Kane obet piny gi jokeyo, ne omiye ondelo moko. Ne ochiemo moyieng' mi chiemo moko nodong'. **15** Kane oa malo mondo ochak hulo, Boaz nomiyo joge chik niya, "Kata kapo ni ochoko kogolo kuom cham mapok oka, to kik uchande. **16** Kar chande to golneuru cham moko mapok oka kuonde mochung-gie kendo uwene mondo oka odhigo, kendo kik utame." **17** Omiyo Ruth nohulo e puodho nyaka odhiambo. Eka bang'e noteng'o cham mar shairi mane osechoko, kendo ne oromo debe achiel. **18** Ne oting'e motere nyaka dala, kendo wuon odgi noneno kar romb cham mane ochoko. Bende Ruth noterone chiemo mane ochamo odong'. **19** Wuon odgi nopenje niya, "Kawuono ne ihulo kanye? Ne itiyo kanye? Ogwedh ng'at mane iyudo motimoni maberni!" Eka Ruth nonyiso wuon odgi kuom ng'at mane otiyo e puothe chieng'no. Nowacho niya, "Ng'at mane atiyo e puothe kawono iluongo ni Boaz." **20** Naomi nowachone chi wuode niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhe. Pok oweyo nyiso ng'wonone ne joma ngima kod joma otho." Nomedo wuoyo kowacho niya, "Ng'at mosetimoni maberno en watwa hie, machiegni kodwa." **21** Eka Ruth nyar Moab nowacho niya, "Bende nowacho ni, 'Bed kaachiel gi jotichna ma nyiri nyaka chop gitiek kayo chamba duto.'" **22** Naomi nokone Ruth chi wuode niya, "Nyara, biro bedoni maber ka idhi ibedo kaachiel gi nyige, nikech kidhi e puoth ng'at moro machielo, to gimoro marach nyalo hinyi." **23** Kuom mano, Ruth nobet machiegni gi jotich Boaz ma nyiri kohulo nyaka chop keyo mar shairi gi mar ngano norumo. Kindeno duto Ruth nodak gi wuon odgi.

3 Chieng' moro Naomi ma wuod odgi nowachone niya, "Nyara, donge dibed maber ka anwang'oni odi, kama inyalo chopnie dwarogi e yo maber? **2** Donge Boaz, misebedo ka ibet gi jotichne ma nyiri, en anywolawa? Kawuono gotieno wang' nopiedh shairi kar dino. **3** Luokri kendo wirri gi mo madung' tik mamit, kendo rwak lepi mabeyo mogik. Kisetimo kamano, to dhi mwalo nyaka kar dino cham, to kik iwe ong'e ni in kanyo nyaka sa ma osetieko chiemo gi metho. **4** Ka sechege mag nindo ochopo to ng'e kama odhi nindoe. Bang' mano, ele gi yo ka tiende kendo inind kanyo. Bang'e obiro nyisi gima onego itim." **5** Ruth nodwoke niya, "Abiro timo gimoro amora minyisa." **6** Omiyo ne odhi kar dino cham, kendo notimo gik moko duto mane wuon odgi onyise mondo otim. **7** Kane Boaz osetieko chiemo gi metho, kendo kane chunye koro mor, nodhi kare mar nindo machiegni gi kama nochokie ngano. Ruth nodonjo kanyo mos, moelo tiende kendo onindo kanyo. **8** Odiwuor tir, gimoro nobwogo Boaz. To ka nolokore noyudo ka dhako moro onindo bute gi yo katiende. **9** Nopenje niya, "In ng'a?" Nodwoke niya, "An Ruth jatichni. Yie iyar bath nangani konchiel iumago, nikech in watna mahie machiegni koda." **10** Nodwoko niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhi nyara. Tim maber makoro itimoni duong' moloyo mano manyocha isenyiso chon: Ok iseringo bang' yawuowi ma pod tindo, bed ni gin jomoko kata jochan. **11** To koro, nyara, kik ibed maluor. Abiro timoni gimoro amora mikwayo. Jo-dalawa duto ong'eyo ni in dhako ma kite ber. **12** Kata obedo ni en adier ni an watni, to nitie watni mahie moro machielo ma jakori moloya. **13** Bed ka otienoni kende, to kiny gokinyi, kapo ni odwaro timoni gima owinjore otimni kaka watne mahie, to ber. To ka ok ohero mar timo kamano, to akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, abiro timoni kamano. Nind aninda ka nyaka okinyi." **14** Omiyo Ruth nonindo gi yo ka tiende nyaka huyuhuyu piny, to nochiewo ka pod ng'ato ok nyal ng'eyo wadgi. Boaz nowachone niya, "Kik iwe ng'ato ng'e ni dhako moro nobiro kar dino cham ka." **15** Bende nowacho niya, "Kel ane nanga mibakorigono ipedhnago piny kae." Kane Ruth osetimo kamano, Boaz noolo gorogoro auchiel mag shairi morieyo e wiye. Bang' mano ne oa, modok dalagi. **16** Ka Ruth nobiro ir wuon odgi, Naomi nopenjo niya, "Weche nodhi nade, nyara?" Eka nowachone gik moko duto

mane Boaz otimone, 17 kendo nomedo wacho niya,
“Ne omiya gorogoro auchiel mag shairi kowacho ni,
‘Kik idog ir wuon odu gi lweti nono!’” 18 Eka Naomi
nowacho niya, “Rit mondi, nyara, nyaka ing’e gima
timore. Nikech ng’atno ok bi bedo mos kapok otiek
wachno kawuono.”

4 E thuolono Boaz nodhi e dhoranga dala mobet
kanyo. Ka wat Ruth mahie mane owachocha ne
kadho kanyo, Boaz noluonge kawacho niya, “Rawane
ka, osiepna, kendo bed piny ka.” Omiyo ng’atno nodhi
ire mobet piny. 2 Boaz nokawo jodongo apar mag
dala kendo nowachonegi niya, “Beduru ane ka,” mine
gitimo kamano. 3 Eka nowachone wat Ruth mahie
niya, “Naomi ma yande odwogo koa Moab dwaro
ng’ama ng’iew puodho mane mar owadwa Elimelek. 4
Ne aneno ni ber mondo aket wachni e nyimi kendo
aket parono e nyim joma obedo kagi kendo e nyim
jodongo mag jowa, mondo ing’iewe. Ka inyalo ware to
ware, to ka ok inyal timo kamano to nyisa mondo
ang’e. Nikech onge ng’ama chielo man-gi ratiro mar
timo kamano makmana in kende, kendo an ema
aluwi.” Nowacho niya, “Abiro ng’iewo puodhono.” 5
Eka Boaz nowacho niya, “E odiechieng’ ma ining’iewie
puodhono kuom Naomi kendo kuom Ruth nyar Moab,
ema inikawie chi ng’at mothono, mondo ichung nying
ng’at mothono kaachiel gi mwandune.” 6 Kane wat
dhakono owinjo wachno, nowacho niya, “Ka kamano
to kare ok anyal ware nikech mano nyalo miyo akel
chandruok ne mwanduna awuon. In ema mondo iware
in iwuon. An ok anyal timo mano.” 7 E kinde machon
e piny Israel, mondo ne gimoro owar ma mi ng’at
machielo, ne chuno ni ng’ato achiel kuom jogo nyaka
lony wuochene kendo omi ng’at machielo, mano
ne miyo winjruogno ok nyal loki. Mano e yo mane
igurogo gimoro amora mane iwilo gi chik e piny Israel.
8 Kuom mano, wat dhakono nowachone Boaz niya, “In,
ema mondo ing’iewe.” Kendo nolonyo wuochene. 9
Eka Boaz nolando ne jodongo gi ji duto kowacho niya,
“Kawuono udoko joneno ka ang’iewo kuom Naomi
mwandu duto mag Elimelek gi Kilion kod Malon.
10 Ruth nyar Moab, ma chi Malon, bende asekawo
kaka chiega, mondo achung-go nying ng’at motho gi
mwandune, mondo nyinge kik lal e dier anywolane,
kata e kitabu mondikie nying joma odak e dala-ka.
Kawuononi udoko joneno!” 11 Eka jodongo kaachiel gi
ji duto mane ni e rangach nowacho niya, “Wan joneno.
Mad Jehova Nyasaye mi dhako mabiro e dalani ochal gi
Rael gi Lea, ma nochungo dhood Israel, kargi ji ariyo.
Mad ibed ng’at maduong’ ei Efratha kendo ibed ng’at
marahuma ei Bethlehem. 12 Koa kuom nyithindo ma
Jehova Nyasaye biro miyi kuom dhakoni ma pod tin-
ni, mad odi bi chal gi mar Perez mane Tamar onywolo
ne Juda.” 13 Kuom mano Boaz nokawo Ruth mine
odoko chiege. Bang’e noriwore kode, kendo Jehova
Nyasaye nomiyo omako ich, kendo nonywolo nyathi
ma wuowi. 14 Mon nowachone Naomi niya, “Opak
Jehova Nyasaye kawuononi nikech ok osejwang’i,
nimar osemiyi nyakwari. Mad obed ng’at marahuma e
piny Israel duto! 15 Obiro duogo ngimani kendo obiro
riti ndalo ma iti. Nikech chi wuodi moheri kendo
maberni moloyo yawuowi abiriyo, ema osenywole.”
16 Eka Naomi nokawo nyathino mi noriwe e tiende,
kendo ne orite. 17 Mon mane odak kanyo nowacho
niya, “Naomi nigi wuowi.” Kendo negichake ni Obed.
En ema ne en wuon Jesse ma wuon Daudi. 18 Koro ma
e anywola joka Perez: Perez ne en wuon Hezron, 19
Hezron ne en wuon Ram, Ram ne en wuon Aminadab,
20 Aminadab ne en wuon Nashon, Nashon ne en wuon
Salmon, 21 Salmon ne en wuon Boaz, Boaz ne en wuon
Obed, 22 Obed ne en wuon Jesse, to Jesse ne en wuon
Daudi.

1 Samuel

1 Ne nitie ng'at moro mane odak Ramathaim Zuf e piny gode mag Efraim. Ng'atno ne nyinge Elkana wuod Jeroham ma wuod Elihu wuod Tohu, wuod Zuf ma ja-Efraim. **2** Ne en gi mon ariyo ma moro ne nyinge Hana to machielo nyinge Penina. Penina ne nigi nyithindo to Hana ne ongego. **3** Higa ka higa ng'atni ne wuok e dalane kodhi lemo kendo timo misango ne Jehova Nyasaye Maratego e Shilo, kuma Hofni gi Finehas, yawuot Eli ariyo, ne jodolo mag Jehova Nyasaye. **4** Kane odiechieng' ochopo ma Elkana chiwoe misango, ne omiyo Penina gi yawuote kod nyige lemo mar ring'o. **5** Hana to nomiyo nyadiriyo nikech nohere, kendo Jehova Nyasaye noloro iye mane ok onyal nywol. **6** Kendo nikech Jehova Nyasaye noloro iye mane ok onyal nywol, nyieke ne osiko mana kajare mondo owang' iye. **7** Ajarano ne dhi nyime higa ka higa, to moloyo, e kinde ka kinde mane Hana dhi e od Jehova Nyasaye. E kindego nyieke ne osiko kawang'o iye gi wechego manyaka oywagi ma ok onyal kata chiemo. **8** Elkana jaode ne jawachone niya, "Hana, ang'o momiyo iywak? Ang'o momoni chiemo? Ang'o momiyo chunyi osin? Donge onego aloni yawuowi apar?" **9** Chieng' moro kane gisetieko chiemo kod metho kane gin Shilo, Hana nochung' malo. Sano noyudo ka Eli ma jadolo obet e kom but dhood hekalu mar Jehova Nyasaye. **10** Nikech Hana ne nigi chuny malit noywak ahinya kolamo Jehova Nyasaye. **11** Kendo nokwong'ore kowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye Maratego ka inine masich jatichni kendo ipara ma wiyi ok owil gi jatichni ma imiye wuowi, eka anachiwe ne Jehova Nyasaye e ndalo duto mar ngimane, kendo wembe ok nolielgo wiye." **12** Kaka nomedo lamo Jehova Nyasaye, Eli ne ng'iye ka nono dhoge. **13** Hana to ne lemo gie chunye to dhoge to ne diemore adiema to dwonde to ok winji. Eli noparo ni omer **14** mi nowachone niya, "Nyaka karang'o mibiro siko kimer?" We metho. **15** Hana ne odwoke niya, Ok kamano ruodha. An mana dhako man-gi lit ahinya. Ok asebedo kamadho kong'o kata gik mamero ji, to achiwo chunya ne Jehova Nyasaye. **16** Kik ikaw jatichni ka dhako ma timbege mono. Asebedo kalamo ka nikech chandruok gi kuyona. **17** Eli nodwoke kawachone niya, "Dhi gi kwe, mad Nyasach Israel miyi gima isebedo kikwaye." **18** Hana nowacho niya, "Mad jatichni yud ng'wono e wang'i." Eka nodhi e yore owuon mochamo gimoro, kendo wang'e ne koro onge kuyo. **19** Kinyne gokinyi negichung' mine gilemo e nyim Jehova Nyasaye eka negidok dalagi Rama. Elkana nobedo e achiel gi chiege ma Hana eka Jehova Nyasaye nopare. **20** E kindeno Hana nomako ich monywolo wuode. Nochake ni Samuel kowacho niya, "Nikech ne akwaye Jehova Nyasaye." **21** Kane Elkana gi jaode jodhi timo misango mar higa ka higa ne Jehova Nyasaye kendo chopo singruokne, **22** Hana ne ok odhi. Ne owacho ne chwore niya, "Ka nyathi ma wuowi oseweyo dhoth to abiro tere e nyim Jehova Nyasaye kendo obiro dak kuno nyaka chieng'." **23** Elkana chwore ne owachone niya, "Tim kaka ineno ni berni. Rit nyaka nyathi we dhoth kendo mad Jehova Nyasaye kende ema chop wachne." Omiyo dhakoni nobet dala kodhodho wuode nyaka noweyo dhodhe. **24** Bang' kane nyathi oseweyo dhoth nokawo wuowi modhi kode kata obedo ni pod otin kamano, nodhi gi nyarwath ma hike adek gi mogo madirom depe ariyo gi divai lita piero ariyo gariyo, eka nokele e od Jehova Nyasaye man Shilo. **25** Kane giseyang'o rwath ne gitero wuowino ir Eli. **26** Eka nowachone niya, "Yaye ruodha, akwong'ora e nyimi ni an e dhako mane ochung' buti cha kalamo Jehova Nyasaye. **27** Ne alamo kakwayo nyathini kendo Jehova Nyasaye osedwoka kendo omiya gima ne akwaye. **28** Omiyo sani achiwe ne Jehova Nyasaye. Kuom ngimane duto asechiwe ne Jehova Nyasaye." Kendo Eli nopako Jehova Nyasaye kanyo.

2 Eka Hana nolemo kawacho niya, "Chunya oil gi Jehova Nyasaye; Jehova Nyasaye oseting'a malo ma tekona onenore. Gi dhoga asungora ne wasika, nikech amor gi warruokni. **2** "Onge ng'ama ler ka Jehova Nyasaye; kendo onge moro makmana in; onge Lwanda machal gi Nyasachwa. **3** "Weuru siko ka uwuoyo gi sunga ahinya, kata weyo dhogi wuoyo gi ng'ayi, nikech Jehova Nyasaye en Nyasaye mong'eyo nimar en ema onono timbe. **4** "Atunge mag jolweny osetur, to jogo mayom yom osemi teko. **5** Jogo mane nigo koro tiyo mondo oyud chiemo, to jogo mane denyo koro kegi orumo. Mano mane migumba osenywolo nyithindo abiriyo to mano mane nigi yawuowi to koro odong' nono. **6** "Jehova Nyasaye ema kelo tho, kendo chiwo ngima; en ema onego kendo ochiero. **(Sheol h7585)** **7** Jehova Nyasaye ema kelo dhier gi mwandu, josunga odwoko piny, to joma muol oting'o malo. **8** Oting'o jachan malo kogolo e buru kendo oting'o

ng'ama odhier malo kogolo e ipidh yugi; omiyo gibedo kaachiel gi yawuot ruodhi bende omiyo gibedoe kombe moyiedhi. "Nimar mise mag piny gin mag Jehova Nyasaye, kanyo ema oserenjoe piny ngima. **9** Obiro chiko tiende joge maler to joricho to nolal ei mudho. "Ng'ato ok lochi mana nikech teko; **10** joma piem gi Jehova Nyasaye ibiro tur matindo tindo. Obiro mornegi gie polo; kendo Jehova Nyasaye biro ng'ado bura ne tunge piny. "Obiro miyo ruodhe teko kendo obiro miyo teko mar ng'ate mowir onenre." **11** Eka Elkana nodok dalane Rama to wuowino noweyo katiyo e nyim Jehova Nyasaye e bwo Eli jadolo. **12** Yawuot Eli ne timbegi mono kendo ne ok gidew Jehova Nyasaye. **13** Koro ma e tim mane jodolo timo ne ji kane ng'ato ang'ata ne chiwo misango, kendo kane pod ring'o chiek, to jatij jadolo ne biroga gi uma mabor man-gi leke adek e lwete. **14** Nolutoga umano e sufuria, kata aguch ring'o gi agulni mamoko mag tedo kendo jadolo ne kawo ring'o moro amora ma uma ochwoyo. Mano e kaka negitimo ni jo-Israel duto mane biro Shilo. **15** To kata ka boche ne pok owang', jatich jadolo ne biroga ma wach ne ng'ama chiwo misango niya, "Mi jadolo ring'o moko mondo obul nikech ok obi yie kawo ring'o mosetedi kuomi makmana manumu." **16** To ka ng'atno nowachone niya, "We mondo boche okuong owang' mondi eka ikaw gimoro amora midwaro," to jatijno nedwoko niya, "Ngang' miyago sani; ka ok imiyago, to abiro kawe githuon." **17** Richo mag yawuowigi ne lich ahinya e nyim Jehova Nyasaye nikech ne gichayo gima ochiw ne Jehova Nyasaye. **18** Samuel to ne tiyo, e nyim Jehova Nyasaye ka en wuowi matin korwako law mayom mar dolo miluongo ni efod. **19** Higa ka higa min ne twang'one law matin kendo terone e kinde mane ojadhi gi chwore ka gidhi timo misango mar higa ka higa. **20** Eli negwedho Elkana gi chiege kowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye miyi nyithindo gi dhakoni mondo ochul kar mane olamo kokwayo kendo omiyo Jehova Nyasaye." Bang'e negidok dalagi. **21** To Jehova Nyasaye ne mor gi Hana; kendo nomako ich monywolo yawuowi adek gi nyiri ariyo. To Samuel nodongo e nyim Jehova Nyasaye. **22** Koro Eli mane oseti ahinya; nowinjo timbe duto mane yawuote timo ne jo-Israel kaka negiterore gi mon mane tiyo e dhoranga Hemb Romo. **23** Nowachonegi niya, "Ang'o momiyo utimo timbegi? Awinjo kuom ji duto timbeu marichogi. **24** Ooyo yawuota; ok en huma maber ma awinjo kalandore e kind oganda Jehova Nyasaye. **25** Ka ng'ato okethone ng'at machielo to Nyasaye nyalo thegogi; to ka koro ng'ato oketho ne Jehova Nyasaye, en ng'a mabiro kwayone?" Kata kamano yawuotego ne ok owinjo siem wuon-gi nikech Jehova Nyasaye ne osechano mondo oneg-gi. **26** To wuowi Samuel nomedo dongo; kendo Jehova Nyasaye kod ji ne mor kode. **27** Ng'at Nyasaye moro nobiro ir Eli mowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, 'Donge ne afwenyora ratiro ni od wuonu kane pod gin Misri e bwo loch Farao? **28** Nayiero wuonu e kind dhout Israel mondo obed jadolona mondo oidh malo e kendona mar misango, mondo owang' ubani, kendo orwak law mayom mar dolo miluongo ni efod e nyima. Ne achako amiyo od wuonu misengini duto ma jo-Israel wang'o gi mach. **29** Ang'o momiyo ichayo misangona kod chiwo ma asechiwoni kar dakna? Ang'o momiyo imiyo yawuoti duong' moloya ka uchiemo kendo ubedo machwe un uwegi kendo ka uyiero kuonde mabeyoe moloyo kuom chiwo ka chiwo ma joga Israel chiwo?' **30** "Kuom mano Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho ni, 'Ne asingora ni odi kod od wuonu nobed jotichna nyaka chieng'.' To koro Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ma ok anatim! Joma miya duong' ema abiro miyo duong', to joma ochaya ok nobed gimoro. **31** Ndalo biro ma anatiekie tekoni kod teko mar od wuonu, mi ok noyudi ng'ato ang'ata moti e dhoodu. **32** Kendo inibed gi chandruok e kar dakna kata obedo ni jo-Israel none ber to ei anywolani to onge ng'at manodag aming'a mabed moti. **33** Ng'ato ka ng'ato kuomu ma ok agolo e tich mar kendona mar misango anawe mondo omi wengeu opong' gi pi wang' kendo mondo omi chunyu lit, to ogandani duto to notho kapod gin jomatindo. **34** "'To gima timore ne yawuoti ariyo ma gin Hofni gi Finehas nobedni ranyisi kendo gibiro tho odiechieng' achiel. **35** To abiro chungo Jadolona awuon ma en ng'at ma ja-adiera, manotim gik moko duto man e chunya kod pacha. Abiro guro ode matek, kendo obiro tiyo ndalo duto e nyim ng'ata ma awiro. **36** To jogo mane dong' e dhoodi nobi ire kakulore e nyime mondo omi fedha gi kuon kendo nokwaye niya, "Yie imiya tich dolo moro mondo ayud kaka dayud chiemo machamo."'"

3 Wuowino miluongo ni Samuel ne tiyo e nyim Jehova Nyasaye e bwo Eli. E kindeno wach Jehova Nyasaye ne nok kendo ne onge fweny mang'eny. **2** Eli makoro wengene ne osechako imore kendo ne ok onyal neno maber, noyudo nindo e kare mapile. **3**

To taya mar Nyasaye ne pok otho, Samuel bende ne
nindo ei hekalu mar Jehova Nyasaye, kama Sandug
Muma mar Nyasaye ne nitie. 4 Eka Jehova Nyasaye
noluongo Samuel. Samuel nodwoko niya, "Era ee."
5 Eka noringo odhi ir Eli mowacho niya, "Era ee;
nikech ne iluonga." To Eli nowachone niya, "Ne ok
aluongi dog inindi." Omiyo nodok monindo. 6 Kendo
Jehova Nyasaye nochako oluongo niya, "Samuel!"
Eka Samuel nochung' modhi ir Eli mowachone niya,
"Era ee, nikech ne iluonga." Eli nowachone niya,
"Wuoda, an ne ok aluongi dog inindi." 7 E kindeno
Samuel ne pod ok ong'eyo Jehova Nyasaye nikech
wach Jehova Nyasaye ne pok ofwenyorene. 8 Jehova
Nyasaye ne ochako oluongo Samuel mar adek kendo
Samuel noa malo modhi ir Eli mowachone niya, "Era
ee nikech iluonga." Eka Eli nofwenyo ni kara Jehova
Nyasaye ema, luongo wuowino. 9 Omiyo Eli nowacho
ni Samuel niya, "Dhiyo inindi, to ka oluongi to iwach
ni, 'Wuo Jehova Nyasaye, nikech jatichni winjo.'"
Samuel ne odok monindo kare. 10 Jehova Nyasaye
nobiro mochung' kanyo moluongo kaka nosebedo
kotimo, "Samuel! Samuel!" Samuel nowachone niya,
"Wuo nikech jatichni winjo." 11 Eka Jehova Nyasaye
nowachone Samuel niya, "Ne adhi timo gimoro e
Israel mabiro miyo ji duto mowinjo itgi nosakni. 12 E
kindeno abiro chopo weche mane awacho kuom Eli
ka akwede kod mane awacho kuom ode aa chakruok
nyaka giko. 13 Nimar ne anyise ni abiro ng'ado bura
ne joode nyaka chieng' nikech richono mane ong'eyo,
yawuote ne timo timbe maricho, to ne ok okwerogi.
14 Emomiyo nasingora ne dhood Eli ni, 'Richogi ok
nyal pwodh gi misango kata chiwo.'" 15 Samuel
nonindo nyaka okinyi eka noyawo dhoudi mag od
Jehova Nyasaye. Noluor wacho ne Eli fweny, 16 to Eli
noluonge mowachone niya, "Samuel wuoda." Samuel
nodwoke niya, "Era ee." 17 Eli nopenje niya, "En
ang'o mane owachoni? Kik ipanda wach. Mad Nyasaye
chwadi matek ka dipo ni ipandona gimoro amora ma
onyisi." 18 Omiyo Samuel nonyise weche duto ma
ok opandone gimoro. Eka Eli nowachone niya, "En e
Jehova Nyasaye, we otim gima oneno ni long'one."
19 Jehova Nyasaye ne ni kod Samuel kaka nomedo
dongo kendo weche duto mane owacho onge mane
kadho ma ok otimore kamano. 20 Jo-Israel duto koa
Dan nyaka Bersheba, nofwenyo ni Samuel oseromo
bedo janabi mar Jehova Nyasaye. 21 Jehova Nyasaye
nomedo fwenyore e Shilo kendo kanyo ne ofwenyore
owuon ne Samuel kuom wachne.

4 Kendo wach Samuel nochopo ne jo-Israel duto.
Noyudo jo-Israel odhi kedo gi jo-Filistia. Jo-Israel
ne ogo kambi Ebeneza to jo-Filistia to nogo kambi
Afek. 2 Jo-Filistia noyaro ne lweny mondo orom gi
jo-Israel, kendo lweny nolandore. Jo-Israel ne olo gi
jo-Filistia mine ginego ji madirom alufu ang'wen e
paw lweny. 3 Kane jolweny odwogo e kambi, jodong
Israel nopenjogi niya, "Ang'o momiyo Jehova Nyasaye
oseweyo jo-Filistia oloyowa kawuononi? Waomuru
Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye
man Shilo, mondo odhi kodwa kendo oreswa e lwet
wasikwa." 4 Eka oganda nooro jomoko mondo odhi
Shilo kendo negidwogo gi Sandug Muma mar Singruok
mar Jehova Nyasaye Maratego, mobedo e kind kerubi.
Kendo yawuot Eli ariyo ma gin Hofni gi Finehas nobiro
gi Sandug Muma mar Singruok mar Nyasaye. 5 Kane
Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye
ochopo e kambi, jo-Israel duto nokok matek ma piny
noyiengni. 6 Jo-Filistia kane owinjo koko negipenjo
niya, "Mano to koko manade magore e kambi mar
jo-Hibrania?" Kane gifwenyo ni Sandug Muma mar
Singruok mar Jehova Nyasaye osekel e kambi, 7 jo-
Filistia nobedo maluor kagiwacho niya, "Nyasaye
osebiro e kambi. Wan gi chandruok! Gima kama pok
otimore nyaka nene. 8 To mano kaka wan gi masira! En
ng'a mabiro resowa e lwet nyiseche maratekegi? Gin
nyiseche mane ogoyo jo-Misri gi masiche mayoreyore
e thim. 9 Beduru motegno un jo-Filistia! Beduru gi
chir kaka chwo ka ok kamano to udhi bedo wasumb
jo-Hibrania mana kaka gisebedonu. Omiyo beduru
jochir kendo ukedi!" 10 Omiyo jo-Filistia nokedo
kendo, jo-Israel nolo mi ng'ato ka ng'ato noringo
kadhi e hembe. Noneg ji mathoth ahinya! Noneg
jolweny mag jo-Israel alufu piero adek. 11 Sandug
Muma mar Nyasaye ne okaw, yawuot Eli ariyo Hofni gi
Finehas ne onegi. 12 Chieng' onogo ja-Benjamin moro
noringo koa e lweny modhi Shilo, lepe ne oyiech
kendo wiye notimo buru. 13 Kane ochopo, nonwang'o
Eli kobet e kome e dir yo, ka orito nimar luoro nomake
nikech Sandug Muma mar Nyasaye. Kane ng'atno
odonjo e dala mowacho gima ne osetimore, ji duto
mane ni ei dala nomuoch gi nduru. 14 Eli nowinjo
nduru mopenjo niya, "Nduru magoreni nyiso ang'o?"
Ng'atno noreto piyo kodhi ir Eli ma hike 15 ne oseromo
higni piero ochiko gaboro kendo wengene nosedinore

makoro ok onen. 16 Nowachone Eli niya, “Aringo
ka awuok kar lweny mana kawuononi.” Eli nopenjo
niya, “Ang’o motimore wuoda?” 17 Ng’at mane okelo
wach nodwoko niya, “Israel nolo gi jo-Filistia, kendo
jolweny otho mang’eny. Koda ka yawuoti ariyo, Hofni
gi Finehas osetho, to Sandug Muma mar Nyasaye okaw
modhi.” 18 Kane ohulo wach mar Sandug Muma mar
Nyasaye, Eli nogore piny ataro koa e kom manobetie e
bath rangach. Ng’ute ne otur mi notho, nikech ne
oti kendo ne ochwe. Ne osetelo ne Israel kuom higni
piero ang’wen. 19 Chi wuode, ma jaod Finehas, ne nigi
ich mochiegni nywol. To kane owinjo wach ni Sandug
Muma mar Nyasaye osekaw kendo ni kwar mare gi
chwore osetho, muoch nochako kaye mi nonywol, kata
kamano nywolne nobiro marach. 20 Kane odwa tho,
mon mane chole nowachone niya, “Kik iluor nikech
isenywolo wuowi.” To ne ok odwokogi kata dewogi. 21
Nochako nyathi ma wuowino ni Ikabod kowacho niya,
“Duong’ oseweyo Israel, nikech negikawo Sandug
Muma mar Nyasaye kod tho mar kwar mare gi mar
chwore.” 22 Nowacho niya, “Duong’ oseweyo Israel,
nimar Sandug Muma mar Nyasaye osekaw.”

5 Kane jo-Filistia osekawo Sandug Muma mar Nyasaye
ne gigole Ebeneza mi gitere Ashdod. 2 Eka negiting’o
Sandug Muma mar Nyasaye mi gitero ei hekalu mar
Dagon kendo negikete bath Dagon. 3 Kane jo-Ashdod
ochiewo kinyne gokinyi mang’ich negiyudo ka Dagon,
nogore piny auma e nyim Sandug Muma mar Jehova
Nyasaye! Negichungo Dagon mi gidwoke kare. 4 To
chieng’ mar ariyo gokinyi kane gichiewo, negiyudo
Dagon kanyo kosegore piny auma e nyim Sandug
Muma mar Jehova Nyasaye. Wiye gi lwetene ne osetur
kendo ne ni e ndiri, dende kende ema ne odong’. 5
Mano ema omiyo nyaka chil kawuono jodolo mag
Dagon kata mana ng’ama donjo e hekalu mar Dagon
e Ashdod ok nyon ndiri. 6 Lwet Jehova Nyasaye
nosando jo-Ashdod kod kuonde machiegni kodgi,
noketo luoro kuomgi, bende nogoyogi gi tuo mar
buche. 7 Kane jo-Ashdod oneno gima ne timore,
negiwacho niya, “Sandug Muma mar Nyasach jo-
Israel kik bed kodwa ka, nikech lwete osesandowa
kaachiel gi Dagon ma nyasachwa.” 8 Omiyo negiluongo
ruodhi duto mag jo-Filistia ma gipenjogi niya, “Watim
ang’o gi Sandug Muma mar Nyasach jo-Israel?” Mine
gidwoko niya, “Kawuru Sandug Muma mar Nyasach
jo-Israel uter Gath.” Kamano negigolo Sandug Muma
mar Nyasach jo-Israel. 9 Bang’ kane gisegole, Jehova
Nyasaye nokelo chandruok ne dala maduong’no
momiyo luoro malich omakogi. Ne ogoyo jomatindo
gi jomadongo mar dala maduong’no gi tuo buche. 10
Omiyo ne gitero Sandug Muma mar Nyasaye Ekron.
Kane Sandug Muma mar Nyasaye nidonjogo Ekron,
jo-Ekron noywak kawacho niya, “Gisekelo Sandug
Muma mar Nyasach jo-Israel kuomwa mondo onegwa
kaachiel gi jowa.” 11 Omiyo negiluongo ruodhi duto
mag jo-Filistia mi giwachonegi niya, “Goluru Sandug
Muma mar Nyasach jo-Israel; dwokeuru kare owuon,
ka ok kamano to obiro negowa kaachiel gi jowa.”
Nikech tho nosepong’o dala maduong’ gi kihondko;
lwet Nyasaye nosandogi ahinya. 12 Joma ne ok otho to
tuo buche nomako kendo ywak mar dala maduong’no
nochopo nyaka e polo.

6 Kane Sandug Muma mar Jehova Nyasaye osebet
e piny jo-Filistia kuom dweche abiriyo, 2 jo-
Filistia noluongo jodolo gi ajuoke mi giwacho niya,
“Wabiro timo ang’o gi Sandug Muma mar Jehova
Nyasaye? Nyiswauru kaka onego wadwoke kare.” 3
Negidwoko niya, “Ka udwoko Sandug Muma mar
Nyasach jo-Israel, to kik udwoke nono, nyaka une
ni udwoke gi misango mar pwodhruok e ketho, eka
nochangu, bende ubiro ng’eyo gima omiyo lwete
ok oseweyo sandou.” 4 Jo-Filistia nopenjo niya,
“En misango machal nade mar pwodhruok e ketho
monego wakowne?” Negidwoko niya, “Dhahabu abich
molos machal gi buche gi dhahabu abich molos
machal gi oyieyo ma kwan-gi rom gi ruodhi mag
jo-Filistia, nikech masich tuo nomakou kaachiel gi
ruodhiu. 5 Losuru gik machal gi buche kod machal gi
oyieyo maketho pinyu, kendo miuru Nyasach jo-Israel
duong’. Dipo ka ong’wononu moweyo sandou kaachiel
gi nyisecheu gi pinyu. 6 Ang’o momiyo chunyu pek
kaka jo-Misri gi Farao notimo? Kane osandogi, donge
negiweyo jo-Israel odhi kuma ne onego gidhiye? 7
“Omiyo sani ikuru gari manyien, gi dwesni ariyo ma
osenywol to pok otwe e jok. Tweuru dwesnigi e gari,
nyiroye to tweuru e loch. 8 Kawuru Sandug Muma mar
Jehova Nyasaye mondo uket e gari, keturu Sanduku
machielo bute mondo uketie gik molos gi dhahabu
muterone kaka misango mipwodhruokgo e ketho,
kendo uweye odhi, 9 to sikuru ka ung’iye. Ka odhi
mochomo thurgi nyaka, Beth Shemesh, to kara Jehova
Nyasaye ema osekelo sand maduong’ni kuomwa. To ka
ok otimore kamano to wabiro ng’eyo ni lwete ok ema
osesandowa to ni mani obironwa abira.” 10 Omiyo

negitimo kamano. Negikawo dwesni ariyo machal kamano mi gitweyo e gari kendo gitweyo nyiroye e loch. 11 Negiketo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye e gari bende negiketo Sanduku moting'o dhahabu molos ka oyieyo gi dhahabu molos ka buche. 12 To dwesni nowuok kochiko Beth Shemesh tir, negiluwo yo ka gidhi to giywak, ne ok gibaro korachwich kata koracham. Ruodhi mag jo-Filistia ne luwogi nyaka negichopo e tong' man Beth Shemesh. 13 E kindeno jo-Beth Shemesh ne kayo ngano e holo, kane giting'o wang'-gi malo mi gineno Sandug Muma, negimor ka ginene. 14 Gari nobiro nyaka e puoth Joshua ma ja-Beth Shemesh, modhi mochung' but lwanda maduong'. Ji nobaro yiend gari mi gichiwo dwesnigo ka misango miwang'o pep ne Jehova Nyasaye. 15 Jo-Lawi noloro Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kaachiel gi Sanduku manoting'o gik molos gi dhahabu, mine giketogi ewi lwanda maduong'. Odiechieng'no jo-Beth Shemesh nochiwo misango miwang'o pep gi misengini mamoko ni Jehova Nyasaye. 16 Ruodhi abich mag jo-Filistia noneno gik manotimore duto mine gidok odiechiengno nyaka Ekron. 17 Magi e dhahabu molos ka buche mane jo-Filistia oorone Jehova Nyasaye ka misango mipwodhruokgo e ketho ka moro ka moro ochung' kar Ashdod, Gaza, Ashkelon, Gath kod Ekron. 18 To kwan mar dhahabu molos ka oyieyo ne chal gi kwan dalane mag jo-Filistia mag Ruodhi abich, ne gin mier matindo mochiel motegno man-gi mieregi. Lwanda maduong', mane giketoe Sandug Muma mar Jehova Nyasaye, pod ochung' kanyo ka ranyisi e puoth Joshua ja-Beth Shemesh nyaka chil kawuono. 19 To Nyasaye nogoyo jo-Beth Shemesh moko, monego ji piero abiriyo nikech neging'iyo ii Sandug Muma mar Jehova Nyasaye. Ji noywak malit nikech sand mane Jehova Nyasaye osekelonegi, 20 kendo jo-Beth Shemesh nopenjo niya, "En ng'a manyalo chung' e nyim Jehova Nyasaye, Nyasaye malerni? Ng'atno ma Sandugni nodhine koa ka?" 21 Eka negioro joote ne jo-Kiriath Jearim, kagiwacho niya, "Jo-Filistia osedwogo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye. Biuru mondo ukawe udhi kode."

7 Jo-Kiriath Jearim nobiro mokawo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye. Ne gitere e od Abinadab mane ni e got, kendo negiwalo Eliazar ma wuode mondo orit Sandug Muma mar Jehova Nyasaye. 2 Sandug Muma nobudho Kiriath Jearim kuom higni piero ariyo, jo-Israel duto nokuyo mi odok ir Jehova Nyasaye. 3 Kendo Samuel nowachone jo-Israel duto niya, "Ka udwogo ir Jehova Nyasaye gi chunyu duto, to goluru nyiseche mag jopinje mamoko ma un-go kod mag Ashtoreth, to chiwreuru ni Jehova Nyasaye kendo en kende ema utine, mi noresu kogolou e lwet jo-Filistia." 4 Omiyo jo-Israel nogolo mowito nyisechegi mag Baal gi mag Ashtoreth; mine gitiyo ne Jehova Nyasaye kende. 5 Eka Samuel nowacho niya, "Chokuru jo-Israel duto Mizpa, anto abiro lemo ka akwayonu Jehova Nyasaye." 6 Kane gisechokore kanyakla Mizpa ne giumbo pi mi gipuko e nyim Jehova Nyasaye. Odiechiengno negitweyo chiemo ka gihulo richo kagiwacho niya, "Waseketho e nyim Jehova Nyasaye." Kendo Samuel nobedo jatend Israel e piny Mizpa. 7 Kane jo-Filistia owinjo ni jo-Israel nosechokore Mizpa, ruodhi mag jo-Filistia nobiro mondo omonjgi. To kane jo-Israel owinjo wachno, luoro nomakogi. 8 Negiwachone Samuel niya, "Kik iwe ma ok ikwayonwa Jehova Nyasaye ma Nyasachwa mondo omi oreswa e lwet jo-Filistia." 9 Eka Samuel nokawo nyarombo ma pod dhoth mi ochiwo ka misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye. Noywak ni Jehova Nyasaye e lo jo-Israel, mi Jehova Nyasaye ne odwoke. 10 Kane Samuel pod chiwo misango miwang'o pep, jo-Filistia noyworo machiegni mondo oked gi jo-Israel. To chieng'no Jehova Nyasaye nomiyo polo omor matek kuom jo-Filistia manomiyogi luoro ma gikee ka gikia kuma gidhiye, kendo negiringo e nyim jo-Israel. 11 Jo-Israel nowuok Mizpa molawo jo-Filistia ma ginegogi e yo nyaka Beth-Kar. 12 Eka Samuel nokawo kidi mochungo e kind Mizpa gi Shen. Nochake ni Ebeneza kowacho niya, "Jehova Nyasaye osekonyowa nyaka ka." 13 Omiyo jo-Filistia nolo mine ok gichako gimonjo piny jo-Israel kendo. E kinde duto mane Samuel pod ngima, lwet Jehova Nyasaye nosando jo-Filistia. 14 Mier mane jo-Filistia omayo jo-Israel kochakore Ekron nyaka Gath nodwoknegi, Israel noreso gwenge mane okiewo kode koa e loch jo-Filistia. Kendo kwe nobedo e kind Israel gi jo-Amor. 15 Samuel nobedo jang'ad bura e piny Israel e ndalo duto mag ngimane. 16 Higa ka higa nolworore koa Bethel nyaka Gilgal gi Mizpa kong'ado bura ne jo-Israel kuonde duto. 17 To kinde duto ne odokga Rama, kuma dalane ne nitie, kanyo bende ne ong'adoe bura ne jo-Israel. Ne ogero kendo mar misango ne Jehova Nyasaye kanyo.

8 Kane Samuel oseti noketo yawuote mondo obed jong'ad bura e Israel. 2 Nying wuode makayo ne Joel

to nying wuowi mar ariyo ne Abija, kendo negitiyo e Bersheba. 3 To yawuotego ne ok oluwo timbene. Ne gibaro kuom dwaro mwandu malang' kendo ka gikawo asoya bende ka ging'ado bura marach. 4 Omiyo jodong Israel noromo kamoro achiel mine gidhi ir Samuel Rama. 5 Negiwachone niya, "In koro iseti kendo yawuoti bende ok luw timbeni; omiyo koro yiernwa ruoth mondo otelnwa, machal gi mag ogendini mamoko mondo otelnwa." 6 To kane gikwayo niya, "Miwa ruoth mondo otelnwa," kwayoni ok ne omoro Samuel, omiyo nolamo Jehova Nyasaye. 7 To Jehova Nyasaye ne owachone niya, "Chik iti ne weche duto ma ji wachoni; nikech ok in ema gikwedi, to An ema gisekweda kaka ruodhgi. 8 Mana kaka gisebedo ka gitimo chakre ndalo mane agologi e piny Misri nyaka koroni, kagiweya kendo gitiyo ni nyiseche mamoko, ema koro in bende gitimoni. 9 Koro winj gima giwacho; makmana isiemgi matek, kendo mondo inyisgi mondo ging'e gik ma ruoth mabiro ritogi biro timo." 10 Samuel nonyiso joma ne kwaye mondo omigi ruoth weche duto mag Jehova Nyasaye. 11 Nowacho niya, "Ma e gima ruoth mabiro ritou notim: Nokaw yawuotu mi noketgi mondo giti e gechene gi faresene, kendo giniringi e nyim gechene. 12 Moko to enoket jotelo mag lweny marito ji alufe alufe to moko motelo ni piero abich abich, moko nopur puothene gi dhok kendo kayo chambe, to bende moko noket mondo olos gige mag lweny to gi gik milosogo gechene. 13 Nokaw nyiwu mondo obed jolos modhi mang'we ng'ar to moko obed joted chiemo kod makati. 14 Enokaw puotheu mabeyo moloyo gi puotheu mag olembe mag mzabibu gi zeituni mi enomi jotichne. 15 Enokaw achiel kuom apar mag chambu gi olembeu mi nomigi jotende gi jotije. 16 Nomau jotiju machwo gi ma nyiri, kaachiel gi jambu mabeyo moloyo, kod pundeu nokawgi mondo giti tijene owuon. 17 Nokaw achiel kuom apar mag jambu kendo un uwegi unubed wasumbinige. 18 Ka odiechiengno ochopo, unuywagi ka ukwayo kony kuom ruoth mane uyiero, to Jehova Nyasaye ok nomiu dwoko." 19 To ji nodagi winjo Samuel mi negiwacho niya, "Ngang'! Wan to wadwaro ruoth mondo oritwa. 20 Mondo wan bende wabed machal gi ogendini mamoko, ka wan gi ruoth matelo nyimwa ka wadhi e lweny." 21 Kane Samuel owinjo weche duto mane ji owacho, ne onyiso Jehova Nyasaye wechego mana kaka ne gikwayo. 22 Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Winj gima giwachoni kendo imigi ruoth." Eka Samuel nowachone jo-Israel niya, "Koro ng'ato ka ng'ato odog e miechgi."

9 Ne nitie ja-Benjamin moro mong'ere ma nyinge Kish wuod Abiel, ma wuod Zeror, ma wuod Bekorath, ma wuod Afia ma ja-Benjamin. 2 Ne en gi wuowi miluongo ni Saulo, ne en rawera ma jaber e kind jo-Israel bende ne en rabora ma ji moko ne rem mana e goke. 3 Chieng' moro punde mag Kish wuon Saulo nolal kendo Kish nowachone wuode ma Saulo niya, "Kaw achiel kuom jotich mondo udhigo udwar punde." 4 Omiyo nokadho e piny got mar Efraim kod alwora mar Shalisha, to ok ne giyudogi. Negidhiyo ma gichopo e gwenge mag Shaalim, to punde ne onge kuondego. Eka nokadho e piny Benjamin, to ne ok giyudogi. 5 Kane gichopo e gwenge mag Zuf, Saulo nowachone jatich mane ni kode niya, "Bi wadogi, dipo ka wuora oweyo paro punde kendo mochako mana parowa." 6 To jatich nodwoke kawachone niya, "Iwinjo, e dalano nitiere ng'at Nyasaye moro marahuma kendo gik mowacho duto timore mana kaka owacho. Bi wadhi ire koro nikech onyalo nyisowa yo monego waluw." 7 Saulo nowachone jatich niya, "To ka wadhi, en ang'o ma wabiro miyo ng'atni? Chiemo mane ni e mifukewa oserumo. Waonge kod mich ma wanyalo tero ne ng'at Nyasaye. En ang'o ma wan-go?" 8 Jatich nowachone kendo niya, "An-gi pesa moko manok. Abiro miye ng'at Nyasaye mondo onyiswa yo monego waluw." 9 Chon e piny Israel kane ng'ato dhi penjo Nyasaye wach ne owacho niya, "Bi wadhi ka Janen," nikech ng'at miluongo ni janabi ndaloni ne iluongo ni janen. 10 Saulo nowachone jatich niya, "Mano ber, bi wadhi." Omiyo negiwuok ma gidhi e dala kama ng'at Nyasaye nodakie. 11 Kane giidho got matin-no ka gichomo dalano negiromo gi nyiri moko kadhi umbo pi kendo ne gipenjogi niya, "Bende ng'at makoro nika?" 12 To negidwoko niya, "Ee entie, ero odhi nyimu kanyo, returu. Koro eka odonjo e dalawa kawuono nimar jowa timo misango e kama owal." 13 E sa ma usedonjo e dala to ubiro yudo kapok oidho odhi malo kama owal mondo ochiem. Ji ok bi chako chiemo nyaka ochopi, nikech nyaka ogwedh gir timo misango eka bang'e jomo oluongi nyalo chiemo. Returu mapiyo sani ema unyalo yude. 14 Ne giwuotho mi gidhi nyaka dala, to kane gidonjo kanyo to negineno Samuel, kabiro gwenyore kodgi kochiko kama owal. 15 To chieng' motelone biro mar Saulo, noyudo ka Jehova Nyasaye osefwenyo ma ne Samuel. 16 "Kiny kar sa ma kama

abiro oro ng'ato moa e piny Benjamin. Wire mondo otel ne joga ma jo-Israel, enores joga e lwet jo-Filistia. Asekecho joga nimar ywakgi osechopona." **17** Kane Samuel ogoyo wang'e kuom Saulo, Jehova Nyasaye ne owachone niya, "Ma e ng'at mane awuoyoni kuome nibiro rito ogandana." **18** Saulo nodhi ir Samuel e dhorangach mopenje niya, "Kiyie to nyisa od janen?" **19** Samuel nodwoke niya, "An e janen. Tel nyima idhi kama owal maler nimar kawuono ibiro chiemo koda kendo kiny gokinyi abiro weyi idhi kendo ananyisi mago duto man e chunyi. **20** Kor ka wach punde mane olal ndalo adek mokadho to owe chandi nimar oseyudgi. Koso en ng'a ma chuny jo-Israel duto dwaro ka ok en in gi od wuonu?" **21** Saulo nodwoko niya, "Donge an ja-Benjamin, oganda matin ahinya ei Israel, to donge dhoodwa bende e dhoot matin, moloyo ei oganda mar Benjamin? Ang'o momiyo iwacho wechegi kuoma?" **22** Eka Samuel nokelo Saulo gi jatije kar budho moketogi gibet e kom manyime kuom ji duto mane oluongo mane nyalo romo ji piero adek. **23** Samuel ne onyiso jatedo niya, "Kel lemo mar ring'o mane amiyi, mane anyisi ni iket tenge." **24** Eka jatedo nokawo em gi sembe moketo e nyim Saulo. Samuel nowacho niya, "Ma e gima nokan-ni, cham, nikech nokan-nigo ne nyasini, chakre e kinde mane aluongoe welo." Eka Saulo nochiemo gi Samuel chieng'no. **25** Kane gisea e kama owal mi gidwogo e dala, Samuel nowuoyo gi Saulo ka gin kode ewi ode malo. **26** Ne gichiewo ka piny yawore, eka Samuel noluongo Saulo ewi ot, kowachone niya, "Ikri abiro gonyi mondo ichak wuodhi." Kane Saulo oseikore, en kod Samuel ne giwuok oko. **27** Kane oyudo gin e bath dala, Samuel nowachone Saulo niya, "Nyis jatichni mondo otel, in to dong' chien mondo amiyi wach moa kuom Nyasaye." Omiyo jatijno notimo kamano.

10 Eka Samuel nokawo tung' mar mo mi oolo ewi Saulo eka nonyodhe mowacho niya, "Donge Jehova Nyasaye osewiri mondo ibed jatelo ne joge moyiero. **2** Kawuononi ka iseweya ibiro romo gi ji ariyo machiegni gi liend Rael e gweng' Zelza e tong' jo-Benjamin. Gibiro wachoni ni, 'Punde mane iwuok idhi dwaro oseyudi. Kendo wuonu oseweyo parogi koro chunye chandore ni wachne kopenjo niya, "Abiro timo ang'o ne wach wuodani?"' **3** "Eka ibiro wuok kanyo midhi nyaka yath maduong' man Tabor. Ji adek mawuotho kadhi Bethel ir Nyasaye norom kodi kanyo. Achiel kuomgi biro biro koting'o nyidiek adek, to machielo biro ting'o makati adek, to machielo to oting'o ndede mar divai. **4** Gibiro mosi kendo miyi makati ariyo, mibiro kawo kuomgi. **5** "Bang' mano ibiro dhi Gibea miluongo ni Got mar Nyasaye kama nitie kambi mar jo-Filistia. Ka ichopo machiegni gi dala to ibiro romo gi oganda jonabi kalor koa kar lemo kotelnegi gi joma goyo orutu, gi tamborin, asili gi nyatiti, kendo jonabi biro biro ka gikoro wach. **6** Roho mar Jehova Nyasaye nobi kuomi gi teko, inikor kaachiel kodgi kendo noloki mibed ng'ato mopogore. **7** Ka ranyisi otimore to mondo itim atima gima lweti oyudo ni onego tim; nikech Nyasaye ni kodi. **8** "Tel nyima idhi Gilgal. Chutho abiro lor ka abiro iri mondo atim misango miwang'o pep kod misengini mag lalruok, to nyaka ine ni irita kuom ndalo abiriyo mondo abi anyisi gima onego itim." **9** Kane Saulo oseweyo Samuel, Nyasaye ne oloko chuny Saulo, kendo ranyisi duto nochopo kare chieng'no. **10** Kane gichopo Gibea, oganda mar jonabi noromone, Roho mar Nyasaye nobiro mopong'e gi teko eka nochako koro wach kodgi. **11** Eka joma ne ong'eye kane onene ka okoro gi jonabi, negipenjore kendgi niya, "Ma to en ang'o matimore ne wuod Kish? Saulo bende en achiel kuom jonabi?" **12** To ng'at moro modak e gweng'no nomedo dwoko kopenjo niya, "Wuon-gi to en ng'a?" Omiyo wachni nolokore ngero niya, "Saulo-ni bende en achiel kuom jonabi?" **13** Kane Saulo osetieko koro noidho mobet e kar lemo. **14** Eka owad gi wuon Saulo nopenjogi niya, "Ne pod un kanye?" Ne odwoko niya, "Ne wadwaro punde, to kane waneno ni gitamowa yudo eka wadhi ir Samuel." **15** Owad gi wuon Saulo nowachone niya, "Nyisa gima Samuel nowachonu." **16** Saulo nodwoke niya, "Ne owachonwa malong'o ni punde ne oseyudo." To ne ok onyise gima Samuel ne owacho kuom wach bedo ruoth. **17** Samuel noluongo oganda jo-Israel duto Mizpa e nyim Jehova Nyasaye, **18** mowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel wacho: 'Ne agolo Israel koa Misri, kendo ne aresou e teko mar loch Misri kod pinjeruodhi duto mane thirou.' **19** To koro useweyo Nyasachu, ma resou e masicheu gi chandruoku. Ma usewacho ni, 'Ooyo miwa ruodhwa.' Omiyo sani suduru e nyim Jehova Nyasaye kuchanoru e ogandau kod e dhoutu." **20** Kane Samuel okelo ogendini duto mag Israel machiegni, to oganda mar Benjamin ema ne oyier. **21** Eka nokelo oganda mar Benjamin nyime, kaluwore gi dhoot ka dhoot, mine

oyier dhood Matri. Mogik ne oyier Saulo wuod Kish. To kane gidware, to ne ok oyude. 22 Eka negimedo penjo wach kuom Jehova Nyasaye niya, "Ng'atni bende osebiro ka koso?" Kendo Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Ee, osepondo e kind misike." 23 Negiringo ma giome, kane ochung' e dier oganda to ne obor ma ji moko ne gik mana e goke. 24 Samuel nowachone ji duto niya, "Bende uneno ng'at ma Jehova Nyasaye oseyiero? Onge ng'ama chalo kode kuom ji duto." Eka ji nokok niya, "Ruoth mondo odag aming'a!" 25 Samuel nolero ne ji chike mag bedo ruoth. Nondikogi e kitabu mokano e nyim Jehova Nyasaye. Eka Samuel ne ogonyo ji mondo ng'ato ka ng'ato odog e dalane. 26 Saulo bende nodhi dalagi man Gibea, ka en gi joma thuondi mane osemul chunygi gi Nyasaye. 27 To jomoko ma acheje nowacho niya, "Ere kaka ng'atni nyalo resowa?" Negi chaye mine ok gikelone mich. To Saulo noling' mos.

11 Nahash ja-Amon nodhi malo momonjo Jabesh Gilead. Eka joma chwo man Jabesh Gilead nowachone niya, "Tim winjruok kodwa to wabiro bedo wasumbini magi." 2 To Nahash ja-Amon nodwoko niya, "Abiro timo winjruok kodu mana ka uyie ni agolo wengeu ma korachwich kuom ng'ato ka ng'ato mondo akuodgo wi Israel duto." 3 Eka jodong Jabesh nowachone niya, "Miwa ndalo abiriyo mondo waor joote e piny Israel duto kaonge ng'ama oyie biro konyowa to wabiro chiwore e lweti." 4 Kane joote otundo Gibea dalagi Saulo mi ginyiso ji wechego, giduto ne giywak matek. 5 E sechego noyudo Saulo duogo koa e puodho ka owuotho bang' rwethe eka nopenjo ni, Ang'o marach gi ji? Ang'o momiyo giywak? Eka negiwachone kendo weche mane jo-jabesh owacho. 6 Kane Saulo owinjo wechegi, Roho mar Nyasaye nobiro kuome gi teko, mi iye nowang' ahinya. 7 Ne okawo rwedhi ariyo mag pur mi oyang'o mi opogo ring'o lemo lemo, eka nooro joote gi ring'ogi e piny Israel duto, kowacho niya, "Ma e gima ibiro timne rweth ng'at modagi luwo bang' Saulo gi Samuel." Eka luoro mar Jehova Nyasaye ne omako ji mine giwuok gi chuny achiel. 8 Kane Saulo okwanogi Bezek, jo-Israel ne oromo alufu mia adek to jo-Juda ne oromo alufu piero adek. 9 Neginyiso joote mane obiro niya, "Wachneuru jo-Jabesh Gilead ni, 'E sa ma chieng' oore, enoresu.'" Kane joote odwoko ne jo-Jabesh wachni negimor. 10 Eka neginyiso jo-Amon niya, "Kiny wanachiwre e lwetu kendo unutimnwa gima uneno ni bernu." 11 Kinyne Saulo nopogo joge e migepe adek; kane ochopo kogwen eka negidonjo e kambi mar jo-Amon mi ginegogi nyaka chieng' obet makech. Jogo mane otony ne oke maonge ji ariyo mane owe kawuotho kaachiel. 12 Eka ji nowachone Samuel niya, "Ng'a gini mane penjo ni, 'Bende Saulo dibed ruodhwa?' Kelnwagi mondo waneg-gi." 13 To Saulo nowacho niya, "Onge ng'ama inego kawuono nikech kawuono Jehova Nyasaye osereso Israel." 14 Eka Samuel ne owacho ne ji niya, "Biuru wadhi Gilgal kendo kuno wadhi guro loch Saulo." 15 Omiyo ji duto nodhi Gilgal kendo negiguro Saulo kaka ruoth e nyim Jehova Nyasaye. Kuno ne gichiwoe misengini mag lalruok e nyim Jehova Nyasaye, kendo Saulo kod Israel noloso budho malich ahinya.

12 Samuel nowachone jo-Israel duto niya, "Asewinjo gik moko duto ma usewachona kendo koro asemiyou ruoth. 2 Koro un kod ruoth kaka jatendu. Anto aseti ma wiya oti lwar, kendo yawuota un-go ka. Asebedo jatendu chakre tin-na nyaka sani. 3 Eri achung' ka. Hulieuru e nyim Jehova Nyasaye kod ng'ate mowir ketho ma asetimo. Rwadh ng'a masekawo? Punda ng'a masekawo? Ng'atno ma asethiro? Asekawo asoya koa kuom ng'a mondo odin wang'a? Ka dipo ni asetimo achiel kuom gigi, to aikora mar loso." 4 Negidwoko niya, "Pok iwuondowa kata thirowa. Bende pok ikawo gimoro amora moa e lwet ng'ato." 5 Samuel nowachonegi niya, "Jehova Nyasaye en janeno kuomu, kendo ng'ate mowir bende obedo janeno kawuononi, ni ok useyudo gimoro e lweta." Negiwacho niya, "Adier, en janeno." 6 Eka Samuel nowachone ji niya, "Jehova Nyasaye ema ne oyiero Musa gi Harun kendo nogolo kwereu koa e piny Misri. 7 Koro sani, chung'uru ka, mondo anyisu ratiro kendo aparnu e nyim Jehova Nyasaye timbe duto makare mane otimonu kaachiel gi wuoneu. 8 "Kane Jakobo odonjo e piny Misri, ne giywakne Jehova Nyasaye mondo okonygi, kendo Jehova Nyasaye ne ooro Musa gi Harun, mane ogolo kwereu owuok oa Misri mi oketogi kama gidakieni. 9 "To wigi nowil gi Jehova Nyasaye ma Nyasachgi; omiyo nojwang'ogi e lwet Sisera, jatend lweny mar Hazor, kendo e lwet jo-Filistia gi ruodh Moab mane okedo kodgi. 10 Ne giywakne Jehova Nyasaye kagiwacho niya, 'Wasetimo richo, waseweyo Jehova Nyasaye mi watiyo ne nyiseche mag Baal gi Ashtoreth. To koro sani reswa e lwet wasikwa mi wanatini.' 11 Eka Jehova Nyasaye ne ooro Jerub-

Baal (ma bende iluongo ni Gideon), Barak (ma bende iluongo ni Bedan), Jeftha gi Samuel, kendo ne oresou kuom wasiku mane omonjou koa koni gi koni, momiyo udak gi kwe. **12** "To kane uneno ka Nahash ruodh jo-Amon dwaro monjou, ne uwachona ni, 'Nyaka wabed gi ruoth ma ritowa,' kata obedo ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu ne en ruodhu. **13** Koro neuru ma e ruoth ma useyiero, mane ukwayo; omiyo Jehova Nyasaye oseketo ruoth mondo oritu. **14** Ka umiyo Jehova Nyasaye luor kendo kutiyone, ka uwinjo chikne kendo ok ung'anyone chikene, un kaachiel gi ruodhu ma ritou mi uluwo Jehova Nyasaye ma Nyasachu, to mano ber. **15** To ka utamoru winjo Jehova Nyasaye, mi ung'anyone chikene, to enokumu kaka ne okumo kwereu. **16** "Koro sani chung'uru kar tiendu mondo une hono maduong' ma Jehova Nyasaye timo mana ka uneno! **17** Donge sani en ndalo mikayoe ngano? Abiro luongo Jehova Nyasaye mondo okel polo mamor gi koth. Eka ubiro ng'eyo ni usetimo marach e wang' Jehova Nyasaye kuom kwayou mane upenjogo ruoth." **18** Eka Samuel noluongo Jehova Nyasaye, kendo mana gi odiechieng'no Jehova Nyasaye nokelo mor polo gi koth. Omiyo ji duto nochung' ka luoro omakogi e nyim Jehova Nyasaye kod Samuel. **19** Eka ji duto nowachone Samuel niya, "Lam Jehova Nyasaye ma Nyasachi ni jotichni mondo kik watho, nimar wasemedo ewi richowa mamoko tim marach mar kwayo mondo miwa ruoth." **20** Samuel nodwokogi niya, "Kik ubed maluor. Kata obedo ni usetimo tim marachni, koro kik ulokru uwe Jehova Nyasaye, to tineuru gi chunyu duto. **21** Kik ulokru uluw nyiseche manono. Ok ginyal konyou, bende ok ginyal resou nikech gin gik manono. **22** Nikech nyinge maduong', Jehova Nyasaye ok nojwang' joge, nikech Jehova Nyasaye ne mor mar timou joge owuon. **23** Kata kamano, anto ok anyal ketho ni Jehova Nyasaye kuom weyo ma ok alemonu. To abiro puonjou yo maber kendo makare. **24** Un to nyaka une ni uluoru Jehova Nyasaye, kendo utine gi adieri gi chunyu duto; parieuru gigo madongo mosetimonu. **25** To ka usiko ka utimo marach, to un kaachiel gi ruodhu ibiro tieku."

13 Saulo ne ja-higni piero adek kane ochako bedo ruoth kendo nobedo ruodh Israel kuom higni piero ang'wen gariyo. **2** Saulo noyiero ji alufu adek kuom jo-Israel; to kuom joma noyierogo ji alufu ariyo ne ni kode Mikmash gi pinje gode mag Bethel, to ji alufu achiel ne nigi Jonathan e gweng' Gibea e piny Benjamin. To ji duto modong' nonyiso nodog miechgi. **3** Jonathan nomonjo kambi man Geba mar jolwenj jo-Filistia kendo jo-Filistia nowinjo wachno. Eka Saulo nochiko mondo ogo tung' e piny duto mi owacho niya, "We jo-Hibrania owinji!" **4** Omiyo jo-Israel duto nowinjo wach ni Saulo osemonjo kambi jo-Filistia kendo koro jo-Filistia oselo gi jo-Israel. Mine oluong ji mondo odhi ir Saulo Gilgal. **5** Jo-Filistia nochokore mar kedo gi jo-Israel, ka gin gi geche alufu adek, gi geche mag farese alufu auchiel, gi jolweny mathoth ka kwoyo man e dho nam. Negiwuok mi gidhi gibworo Mikmash man yo wuok chieng' mar Beth Aven. **6** Kane jo-Israel oneno kaka wach chal kuomgi kendo ni jolwenjgi othung' marach, ne gipondo e rogo, e bunge, e kind lwendni, e buche matut, e soko. **7** Jo-Hibrania moko nong'ado aora Jordan modhi e piny Gad gi Gilead. Saulo to nodong' Gilgal, to jolwenje mane ni kode ne tetni ka luoro omakogi. **8** Norito Samuel kuom ndalo abiriyo kaka Samuel nosechiko, to Samuel ne ok obiro Gilgal kendo joma ne nigi Saulo nochako ke. **9** Omiyo nowacho niya, "Kelnauru gima itimogo misango miwang'o pep kod misango mar lalruok." Kendo Saulo nochiwo misango miwang'o pep. **10** E sa ma ne otieko chiwo misangono, Samuel nochopo kendo Saulo nodhi mondo omose. **11** Samuel nopenje niya, "Ang'o misetimoni?" Saulo nodwoke niya, "Kane aneno ka ji ke to in bende pok ibiro e sa mane oketi, to jo-Filistia bende chokore Mikmash, **12** ne aparo ni, 'Koro jo-Filistia biro monja Gilgal, ka pod ok apenjo kendo pod ok akwayo Jehova Nyasaye mondo okonya.' Omiyo ne aneno ni ochuna ni nyaka achiw misango miwang'o pep." **13** Samuel nowachone niya, "Isetimo tim mofuwo. Ok iserito chik mane Jehova Nyasaye ma Nyasachi omiyi; ka dine iriti, to doguro pinyruodhi e Israel nyaka chieng'. **14** To koro pinyruodhi ok bi siko, Jehova Nyasaye oseyudo ng'at ma chunye chal gi mare kendo osekete, mondo otel ne joge, nikech in ok iserito chik mar Jehova Nyasaye." **15** Eka Samuel noa Gilgal modhi Gibea e piny Benjamin, kendo Saulo nokwano joma ne ni kode mine oyudo ni gin ji madirom mia auchiel. **16** Saulo gi wuode Jonathan kod ji mane ni kodgi nobet Gibea e piny Benjamin, to jo-Filistia nojot Mikmash. **17** Sidienje adek mag jolwenj jo-Filistia nowuok e kambi margi, migawo mokwongo nodhi momonjo jo-Ofra e piny Shual, **18** to machielo nochiko Beth Horon mar adek nodhi e tong' mochiko Holo mar Zeboim mochimo kuma otimo ongoro. **19** Ne onge jotheth e piny Israel mangima nikech jo-Filistia

nosewacho niya, “Ka kamano to jo-Hibrania biro loso ligengini kod tonge!” 20 Omiyo jo-Israel duto ne odhi e piny jo-Filistia mondo opiag kuegi, saruru, ledhi kod musmeno mar ng’ado lum. 21 Nengo mar piago kwer gi saruru ne en ariyo ewi adek mar Shekel, nengo mar piago uma gi le ne en achiel ewi adek mar Shekel, kata mar rieyo bidhi. 22 Omiyo chieng’ lweny onge jalweny moro amora mane nigi Saulo kod Jonathan mane nigi ligangla kata tong’ e lwete; makmana Saulo gi Jonathan kende ema ne ni kod ligangla gi tong’. 23 Koro jolwenj jo-Filistia nosekadho modhi Mikmash.

14 Chieng’ moro achiel Jonathan wuod Saulo nowachone wuowi mane ting’one gige lweny niya, “Bi mondo wadhi loka cha e kambi mar jo-Filistia.” To ne ok onyiso wuon-gi. 2 Noyudo Saulo ojot oko mar Gibea e tiend yadh moro man-gi olemo mong’inore e Migron. Ji madirom mia auchiel ne ni kode kuno, 3 achiel kuom joma ne en godo kuno ne en Ahija mane orwako law mayom mar dolo miluongo ni efod. Ne en wuod owadgi Ikabod miluongo ni Ahitub wuod Finehas, ma wuod Eli, jadolo mar Jehova Nyasaye modak Shilo. Ne onge ng’ama ong’eyo ni Jonathan ne osewuok. 4 E dire koni gi kocha kuma ne Jonathan dwa ng’ado eka ochop e kambi jo-Filistia ne nitie geng got miluongo ni Bozez, to komachielo ne iluongo ni Sene. 5 Geng got achiel ne ni yo nyandwat mane omanyore gi Mikmash, to machielo ne ni yo milambo momanyore gi Geba. 6 Jonathan ne owacho ne wuowi mating’o gige lwenje niya, “Bi mondo waidh wadhi e kambi joma ok oter nyangugi. Kamoro dipo ka Jehova Nyasaye nyalo tiyo kodwa. Onge gima nyalo tamo Jehova Nyasaye reso kata ka gin ji mang’eny kata ka gin ji manok.” 7 Jating’ gige lwenje nodwoke niya, “Tim atima gima ni e chunyi nikech an chunya gi pacha ni kodi.” 8 Jonathan nowachone niya, “Koro bi, wang’ad wadhi irgi mondo omi ginewa. 9 Ka giwachonwa ni, ‘Rituru kanyo nyaka wabi iru,’ to wabiro chung’ achung’a kama wantie kendo ok wanadhi irgi. 10 To kagiwacho ni, ‘Biuru irwa,’ to wabiro idho malo, nikech mano biro bedonwa ranyisi ni Jehova Nyasaye oseketogi e lwetwa.” 11 Omiyo giduto ji ariyogo ne giwuok e lela mondo jo-Filistia manie kambigi onegi. Eka jo-Filistia nowacho niya, “Neuru! Jo-Hibrania mol kawuok ae buche mane gipondoe.” 12 Eka ji duto mane ni e kambi nokok ni Jonathan gi jating’ne gi lwenje niya, “Biuru irwa mondo une gima wabiro timonu.” Omiyo Jonathan nowacho ni jating’ gi lwenje niya, “Idh iluwa Jehova Nyasaye oseketogi e lwet jo-Israel.” 13 Jonathan ne idho got kokonyore gi lwetene gi tiendene, to jating’ gige lwenje luwo bang’e. Jo-Filistia nopodho e nyim Jonathan, ka jating’ gige lwenje luwo bang’e kendo negogi. 14 E kedo mokwongono Jonathan kaachiel gi jating’ gige lwenjene nonego ji piero ariyo e alwora mar nus heka. 15 Bwok maduong’ nomako jolweny mane ni e kambi gi mago mane ni e paw lweny, kata mana mago mane ni e kambi matindo tindo kendo piny duto noyiengni. Ne en kihondko moor gi Nyasaye. 16 Jorito mag Saulo mane ni Gibea ei Benjamin noneno ka jolweny jo-Filistia ringo koni gi koni. 17 Saulo nonyiso joma ne ni kode niya kwanreuru mondo une ni ng’atno mosewuok e dierwa ka, kane gisetimo kamano negiyudo ni en Jonathan gi jating’ gige lwenje ema onge kanyo. 18 Saulo nowachone Ahija ni kel Sandug Muma mar Nyasaye mane jo-Israel nigo e kindeno. 19 Kane Saulo pod wuoyo gi jadolo, to mahu mane ni e kambi jo-Filistia ne medore ameda. Omiyo Saulo nowachone jadolo niya, “Gol lweti ewi Sandug Muma.” 20 Eka Saulo gi joge nochokore mi gidhi e lweny. Negiyudo ka jo-Filistia pachgi ok ti, kendo ging’adore gi ligangla kendgi giwegi. 21 Jo-Hibrania mane oyudo konyo jo-Filistia kedo mane ni kodgi e kambi, nodok ir jo-Israel mane nigi Saulo gi Jonathan. 22 Kane jo-Israel duto mane oyudo opondo e piny gode man Efraim owinjo ni jo-Filistia ringo, negidonjo e lweny kendo ne gilawogi matek. 23 Omiyo Jehova Nyasaye ne oreso jo-Israel chieng’no, eka lweny nosudo mokadho Beth Aven. 24 Koro jo-Israel ne ool ahinya odiechiengno, nikech Saulo ne oketogi ma gikwong’ore ka owacho niya, “Okwong’ ng’ato ang’ata machiemo ka piny pok oyuso, kapok achulo kuor ni wasika!” Omiyo onge ng’ama nobilo chiemo. 25 To jolweny duto ne odonjo ei bungu to ne nitie mor kich piny. 26 Kane gidhi e bungu negineno mor kich ka chwer piny, to kata kamano onge ng’ama ne otero lwete mondo otere e dhoge, nikech negiluoro kwong’. 27 Jonathan to ne ok owinjo ni wuon ne ose kwero ji gi kwong’, omiyo nochwowo pedni mar kich gi luth mane ni e lwete. Noting’o lwete malo motero mor kich e dhoge mi chunye ne odwogo. 28 Eka achiel kuom jolweny nowachone niya, “Wuoru nokwero jolweny matek gi kwong’ kowacho ni, ‘Okwong’ ng’ama ochamo chiemo kawuono! Mano ema omiyo ji ool.’” 29 Jonathan

nowacho niya, “Wuora osekelo chandruok ne piny. Ne
kaka koro Awinjo maber bang’ bilo mor kich matin.
30 Dine obedo maber manade ka dine ji ochamo gik
mamoko moyaki kuom wasigu kawuono. Donge dine
wanego jo-Filistia mang’eny?” 31 E odiechiengno,
bang’ ka jo-Israel noseloyo jo-Filistia ne gilawogi koa
Mikmash nyaka Aijalon kendo ne giol ahinya. 32
Negimuomore kuom gik moyaki, mine gikawo rombe,
dhok, gi nyiroye, negiketogi piny migi yang’ogi kendo
chamogi ka gitimo remo. 33 Eka ng’ato nowachone
Saulo niya, “Neye kaka ji timo richo ni Jehova Nyasaye
ka gichamo ring’o motimo remo.” Eka nowacho niya,
“Useketho yie. Ng’ielnauru kidi maduong’no ukel
ka.” 34 Eka nowacho niya, “Dhiuru ir oganda kendo
unyisgi ni, ‘Ng’ato ka ng’ato kuomu mondo okelna
dhogene kod rombege, kendo oneg-gi ka mi uchamgi.
Kik utim richo ne Jehova Nyasaye kuom chamo ring’o
motimo remo.’” Omiyo ng’ato ka ng’ato ne okelo
rwadhe otienono mine giyang’ogi kanyo. 35 Eka
Saulo nogero kendo mar misango ne Jehova Nyasaye,
mano e chieng’ mokwongo mane otime ma. 36 Saulo
nowacho niya, “Wadhiuru mwalo mondo walaw jo-
Filistia gotieno, mondo watiekgi nyaka kogwen kendo
moro amora kuomgi kik dong’ kangima.” Negidwoko
niya, “Tim gima ineno ni berni.” To jadolo nowacho
niya, “Wapenjuru Nyasaye wach mondi.” 37 Omiyo
Saulo nopenjo Nyasaye niya, “Bende anyalo lawo jo-
Filistia? Ibiro ketogi e lwet jo-Israel koso?” To Nyasaye
ne ok odwoke chieng’no. 38 Saulo nowacho niya,
“Biuru ka, un duto ma un jotelo mag jolweny, mondo
wayud ni richo mane mosetim kawuono. 39 Adieri gi
nying Jehova Nyasaye ma reso Israel, kata ka en wuoda
Jonathan ema wachni omako to nyaka otho.” To onge
ng’at machielo mane owuoyo. 40 Saulo nowachone jo-
Israel duto niya, “Un chung’uru konchiel ka an kod
Jonathan wuoda to wachung’ bathe komachielo.” Ji
nodwoko niya, “Tim gima ineno ni berni.” 41 Bang’e
Saulo nolamo Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel niya,
“En ang’o momiyo pod ok idwoko jatichni kawuono?
Ka dipo ni iyudo ketho moro kuoma kata kuom
wuoda Jonathan, to chiw ombulu miluongo ni Urim,
to ka dipo ni jo-Israel ema oketho, ni chiw ombulu
miluongo ni Thumim.” Omiyo Saulo gi Jonathan ema
noyier gi ombulu, to jo-Israel nowe. 42 Saulo nowacho
niya, “Gouru ombulu e kinda gi Jonathan wuoda.” Mi
ombulu nolwar kuom Jonathan. 43 Eka Saulo nowacho
ni Jonathan niya, “Wachna gima isetimo.” Jonathan
nowachone niya, “Ne abilo mor kich matin mane ni
e dho ludha. Koro ochuno ni nyaka atho?” 44 Saulo
nowacho niya, “Nyasaye mondo okweda, ka ok itho in
Jonathan.” 45 To ji nowachone Saulo niya, “Bende
Jonathan ditho to en ema osekelo konyruok maduong’
kama e Israel? Ok nyalre! Akwong’ora gi nying Jehova
Nyasaye mangima ni kata yie wiye achiel ok nolwar
piny nikech Jehova Nyasaye ema okonye timo ma.”
Kamano ji noreso Jonathan kendo ne ok onege. 46 Eka
Saulo noweyo lawo jo-Filistia mine gidok thurgi. 47
Bang’ ka Saulo nosekawo loch e piny Israel, nokedo gi
wasikgi koni gi koni kaka jo-Moab, jo-Amon, jo-Edom,
gi ruodhi mag Zoba to gi jo-Filistia. Kamoro amora
mane odhiye ne osandogi. 48 Nokedo gi chir moloyo
jo-Amalek, moreso jo-Israel oa e lwet joma nosebet
ka yako gigegi. 49 Yawuot Saulo ne gin Jonathan,
Ishvi, gi Malki-Shua. Nying nyare maduong’ ne en
Merab to nyako ma chogo ne nyinge Mikal. 50 Chiege
ne nyinge Ahinoam nyar Ahimaz. Jatend jolweny ne
Abner wuod Ner, Ner ne en owadgi wuon Saulo. 51
Wuon Saulo ma Kish gi wuon Abner ma wuon Ner
ne yawuot Abiel. 52 E ndalo duto mag Saulo ne nitie
lweny malit ahinya e kinde gi jo-Filistia, kendo kinde
ma Saulo noneno ng’at maratego kata mathuon to ne
okawe mondo obed jalwenje.

15 Samuel nowachone ne Saulo niya, “An ema
Jehova Nyasaye noora mondo awiri ibed ruodh
joge Israel; omiyo koro ling’ iwinj wach moa kuom
Jehova Nyasaye. 2 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: ‘Abiro kumo jo-Amalek kuom gima negitimo ni
jo-Israel kaka ne gigeng’onegi e kinde mane gia Misri.
3 Koro dhiyo imonj jo-Amalek kendo itiek gimoro
amora ma mekgi. Kik iwegi; neg chwo gi mon, gi
rowere gi nyithindo madhoth, dhok, rombe, ngamia
gi punde.’” 4 Omiyo Saulo noluongo joge Telaim
mokwanogi kendo negiromo jolweny alufu mia ariyo
mawuotho gi tiendegi to gi alufu apar moa Juda. 5
Saulo nodhi e dala maduong’ mar jo-Amalek koikore
monjogi e holo. 6 Eka nowachone jo-Keni niya, “Auru
ka udhi mondo uwe jo-Amalek nikech ok adwar tiekou
kodgi; nikech un ne utimo ng’wono ni jo-Israel e kinde
mane gia Misri.” Omiyo jo-Keni nowuok moweyo jo-
Amalek. 7 Eka Saulo nokedo gi jo-Amalek kochakore
Havila nyaka ochopo Shur to nyaka ochopo yo wuok
chieng’ mar Misri. 8 Nomako Agag ruoth jo-Amalek
kangima to joge duto to nonego gi ligangla pep. 9 To
Saulo gi jolweny noweyo Agag kod rombe mabeyo, gi

dhok, gi nyiroye machwe gi nyirombe kod gimoro amora maber. Magi to ne ok giyie mondo oketh duto, to gimoro amora mane gichayo gi mago mayom yom to negitieko pep. **10** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Samuel kawacho niya, **11** "Akuyo nikech ne aketo Saulo obedo ruoth, nikech oseweyo luwa, kendo ok otimo kaka ne achike." Samuel nochandore kendo noywak ne Jehova Nyasaye otieno mangima. **12** Samuel nochiew okinyi mang'ich kendo nodhi romo gi Saulo, mi nowachne niya, "Saulo osedhi Karmel. Kanyo osechungoe rapar mimiyego duong' kuno kendo osewuok kuno olor kodhi Gilgal." **13** Kane Samuel obiro ire, Saulo nowachone niya, "Mad Jehova Nyasaye gwedhi! Asetimo duto mane Jehova Nyasaye ochika." **14** To Samuel nowachone niya, "Marang'o awinjo ywak rombe gi dhok e ita?" **15** Saulo nodwoko niya, "Jolweny nokelogi koa kuom jo-Amalek; negiweyo rombe kod dhok mabeyo mondo gitimgo misango ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi, to modong' wanego pep." **16** Samuel nowachone Saulo niya, "Ling' thi! We mondo anyisi gima Jehova Nyasaye nowachona otieno mokalo." Saulo nodwoko niya, "Nyisawa." **17** Samuel nowachone niya, "Kata nobedo ni inenori ka ng'ama tin kamano, to donge ne ibedo jatelo mar dhout Israel? Jehova Nyasaye ne owiri mondo ibed ruodh Israel. **18** Kendo ne omiyi ote, kowacho ni, 'Dhiyo mondo itiek chuth jo-Amalek marichogi; ked kodgi nyaka ine ni itiekogi pep.' **19** Ang'o momiyo ne ok iwinjo dwond Jehova Nyasaye? Ang'o momiyo ne imuomori mi iyeko kendo itimo richo e wang' Jehova Nyasaye?" **20** Saulo nowacho niya, "To ne awinjo dwond Jehova Nyasaye ma atimo dwarone kendo atimo tich mane omiya mondo atim. Ne anego jo-Amalek pep kendo ne akawo Agag ruodhgi mi abirogo. **21** Jolweny nokawo rombe gi dhok kuom gik moyaki, gigo mabeyo nowal ne Nyasaye mondo otimnego Jehova Nyasaye ma Nyasachi misango Gilgal." **22** Samuel nodwoke niya, "Iparo ni Jehova Nyasaye mor gi chiwo kod misengini miwang'o pep moloyo winjo dwonde? Winjo wach ber moloyo chiwo misango kendo chiko it ber moloyo boche imbe, **23** nimar ng'anyo chal gi richo mar jwok, to tok teko chalo gi richo mar lamo nyiseche manono. Nikech isedagi wach Jehova Nyasaye En bende osedagi ni kik ibed ruoth." **24** Eka Saulo nowachone Samuel niya. "Asetimo richo. Asetamora luwo chik Jehova Nyasaye kod wecheni bende. Ne aluoro ji kendo ne atimo dwarogi. **25** Koro sani asayi ni iwena richona kendo wadog kodi mondo mi alam Jehova Nyasaye." **26** To Samuel nowachone niya, "Ok anyal dok kodi. Isedagi luwo wach Jehova Nyasaye, kuom mano Jehova Nyasaye bende osedagi ni kik ibed ruodh Israel!" **27** Kane Samuel ochako wuoth mondo odhi, Saulo nomako riak lawe, mi oyiech. **28** Samuel nowachone niya, "Jehova Nyasaye oseyiecho pinyruodh Israel kogole kuomi kawuononi kendo osemiye ja-libambau moro maber moloyi. **29** Jalno ma en Jehova Nyasaye Maduong' mar Israel ok riambi bende ok olok pache; nimar ok en dhano mondo olok pache." **30** Saulo nodwoko niya, "Asetimo richo. To kiyie to miya luor e nyim jodong joga kendo e nyim jo-Israel; dog koda mondo mi alam Jehova Nyasaye ma Nyasachi." **31** Omiyo Samuel nodok gi Saulo, kendo Saulo nolamo Jehova Nyasaye. **32** Eka Samuel nowacho niya, "Kelna Agag ruodh jo-Amalek." Omiyo Agag nobiro ire ka en gi chir koparo e chunye niya, "Lit mar tho osekadho." **33** To Samuel nowacho niya, "Kaka liganglani osemiyo mon owe maonge nyithindo, e kaka minu nobed maonge nyathi e kind mon mamoko." Eka Samuel nonego Agag e nyim Jehova Nyasaye, Gilgal. **34** Eka Samuel nowuok modhi Rama, to Saulo bende nodok dalane Gibea. **35** Nyaka chop odiechieng' mane Samuel othoe, ne ok ochako oneno Saulo kendo, kata obedo ni Samuel ne oywage kamano. Jehova Nyasaye ne okuyo nikech ne oketo Saulo obedo ruodh Israel.

16 Jehova Nyasaye nowachone Samuel niya, "Ibiro kuyo ne wach Saulo nyaka karang'o nikech asedage mondo kik obed ruodh Israel? Pong' tung' mari gi mo mondo ichak wuoth; aori ka Jesse ma ja-Bethlehem. Aseyiero achiel kuom yawuote mondo obed ruoth." **2** To Samuel nopenje niya, "Dadhi nade? Saulo biro winjo wachno to obiro nega." Jehova Nyasaye nowacho niya, "Kaw nyaroya idhigo kendo iwachne ni abiro timo misango ne Jehova Nyasaye. **3** Luong Jesse e sawo mar misango, to abiro nyisi gima onego itim. Ibiro wirona ng'at mabiro nyisi." **4** Samuel notimo gima Jehova Nyasaye nowacho. Kane ochopo Bethlehem, to jodong dala ne luoro omako kane giromo kode. Negipenje niya, "Bende ibiro e yor kwe?" **5** Samuel nodwoko niya, "Ee, abiro e yor kwe. Asebiro mondo atim misango ni Jehova Nyasaye. Pwodhreuru mondo ubi e misango koda." Eka nopwodho Jesse gi yawuote mi noluongogi e timo misangono. **6** Kane gichopo, Samuel noneno Eliab moparo niya, "Adier ng'at Jehova Nyasaye mowiro eri ochung' ka e nyime."

7 To Jehova Nyasaye nowachone Samuel niya, "Kik
ing'i ber mar dende kata borne nikech asedage. Jehova
Nyasaye ok ng'i gik ma dhano ng'iyo. Dhano ng'iyo
ber ma oko, Jehova Nyasaye to ng'iyo chuny." 8 Eka
Jesse noluongo Abinadab kendo nokete okadho e nyim
Samuel. Samuel to nowacho niya, "Jehova Nyasaye
ok oyiero kata ng'atni." 9 Eka Jesse noketo Shama
mondo okadhi, to Samuel nowacho niya, "Kata mana
ng'atni bende Jehova Nyasaye ok oyiero." 10 Jesse
noketo yawuote abiriyo okadho e nyim Samuel mi
Samuel nowachone ni onge ng'ama Jehova Nyasaye
oseyiero kuomgi. 11 Omiyo nopenjo Jesse niya, "Magi
kende e yawuoti?" Jesse nodwoko niya, "Pod nitiere
wuowi ma chogo, en to okwayo rombe." Samuel
nowachone niya, "Or ng'ato mondo oome, nikech ok
wabi bet piny ka kapok ochopo." 12 Ne ooro jaote
mine okele. Ne en silwal man-gi ngima maber, ne
dende nenore maber kendo ne en jachia. Eka Jehova
Nyasaye nowacho niya, "Chungi iwire gi mo; nikech
ng'atni e en." 13 Omiyo Samuel nokawo tung'ne mar
mo mine owire e nyim owetene kendo kochakore
chieng'no Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuom
Daudi gi teko. Bang'e Samuel to nodok Rama. 14 Roho
mar Jehova Nyasaye noseweyo Saulo kendo Jehova
Nyasaye nochiwo thuolo mondo roho marach othage.
15 Jotich Saulo nowachone niya, "Ng'e ni roho marach
machandini, Nyasaye ema ochiwone thuolo. 16 We
ruodhwa ochik jotichne man kagi mondo odwar ng'at
manyalo goyo nyatiti. Obiro goye e kindeno ma roho
marach ma Nyasaye omiyo thuolo obiro kuomi to
iniwinj maber." 17 Eka Saulo nowachone jotije niya,
"Dwaruru ng'at magoyo thum maber mondo ukelna."
18 Achiel kuom jotich nodwoko niya, "Aseneno wuod
Jesse moro ma ja-Bethlehem mong'eyo goyo nyatiti.
En ng'at ma jachir bende en jalweny. Owuoyo maber
kendo en jaber. To bende Jehova Nyasaye ni kode." 19
Eka Saulo nooro joote ir Jesse kawacho niya, "Orna
wuodi Daudi makwayo rombe." 20 Eka Jesse nokawo
punda mokawo makati oketo e ng'eye, ndede mar
divai kod nyadiel mi nooro Daudi ma wuode oterone
Saulo. 21 Daudi nobiro ir Saulo mi nodonjo mochako
tiyone. Saulo nohere ahinya, kendo Daudi nobedo
achiel kuom jating'ne gige lweny. 22 Eka Saulo nooro
wach ni Jesse, kowacho niya, "Yie mondo Daudi obed
jatija, nikech amor kode." 23 E kinde duto ma Roho
mar Nyasaye nobiro kuom Saulo, Daudi to ne kawo
nyatiti kendo goyo. Saulo ne yudo kwe; kendo nochako
winjo maber, eka roho marach ne weye.

17 Koro jo-Filistia nochoko jolweny mag-gi mondo
gikedi kendo negichokore kama iluongo ni Soko
e piny Juda. Negijot Efes-Damin man e kind Soko gi
Azeka. 2 Saulo gi jo-Israel to nochokore mine gibworo
e Holo mar Ela kendo negichanore mondo girad gi jo-
Filistia. 3 Jo-Filistia ne ni ewi got moro to jo-Israel
bende ne ni e got machielo to holo ne ni e kindgi. 4
Thuon ma nyinge Goliath, ma ja-Gath nowuok koa
e kambi mar jo-Filistia. Borne ne en fut ochiko. 5
Nosidho ogut mula e wiye kendo norwako koti mar
lweny mar mula ma pekne oromo kilo piero abich gi
abiriyo, 6 ogwendene to norwakoe mula mothedhi,
kendo noliero tong' mar mula e ng'eye. 7 Bond tong'e
ne chalo gi lodi, lew tonge to pekne ne romo kilo
abiriyo. Jating'ne okumba notelo nyime. 8 Goliath
nochung' mokok ne jolweny mag Israel niya, "Ang'o
momiyo ubiro kendo uriedo ne lweny? Donge an ja-
Filistia, to un, donge un jotich Saulo? Yieruru ng'ato
mondo olor obi kama antieni. 9 To konyalo kedo
koda monega, to wabiro bedo jotiju, to ka ahinge mi
anege, to ubiro bedo jotijwa ma tiyonwa." 10 Eka
ja-Filistiano nowacho niya, "Kawuononi athiano ne
jolweny mag Israel! Miyauru ng'ato mondo wakedgo."
11 Kane Saulo gi jo-Israel owinjo weche ja-Filistia,
kibaji nogoyogi mi luoro nomakogi. 12 Daudi ne en
wuod ja-Efrath miluongo ni Jesse mane oa Bethlehem
e piny Juda. Jesse ne nigi yawuowi aboro to e ndalo
Saulo ne en ng'at moti ma hike ng'eny. 13 Yawuot
Jesse adek madongo noluwo Saulo e lweny. Wuowi
maduong' ne en Eliab, mar ariyo ne Abinadab, to
mar adek ne en Shama. 14 Daudi ema ne wuowi
matin kuomgi. Yawuowi adek madongo noluwo bang'
Saulo, 15 to Daudi ne jadok kinde ka kinde koa ir
Saulo mondo odhi okwa romb wuon-gi Bethlehem.
16 Kuom ndalo piero ang'wen ja-Filistiano ne wuok
okinyi godhiambo konyisore. 17 Koro Jesse nowachone
Daudi wuode niya, "Kaw atonga mopong' gi bando
mobul kod makati apar mondo ireti iterne oweteni e
kambigi. 18 Kaw bende chak mopoto mong'in apar
mondo itergi ne jatendgi. Nenane kaka oweteni dhi
mondo iduogna wach maber moa kuomgi. 19 Gin gi
Saulo gi jo-Israel duto e holo mar Ela, ka gikedo gi jo-
Filistia." 20 Okinyi mang'ich Daudi noweyo rombe gi
jokwath, notweyo misike mowuok odhi kaka Jesse
nonyise. Nochopo e kambi ka jolweny wuok dhi e

paw lweny, ka gigoyo koko kendo gigiyo sigich lweny. **21** Jo-Israel kod jo-Filistia nochanore koni gi kocha ka gimanyore. **22** Daudi noweyo gigege gi jarit gik moko moringo odhi ir jolweny mi omoso owetene. **23** Kane pod owuoyo kodgi, Goliath mathuon jo-Filistia ma ja-Gath nowuok kuom jolweny kakok kawacho wechege mag ajara mapile kendo Daudi nowinje. **24** Kane jo-Israel oneno ng'atno, to giduto ne giringe ka giluor ahinya. **25** Koro noyudo ka jo-Israel osebedo kawacho niya, "Donge uneno kaka ng'atni osiko wuok? Owuok, mana mar jaro, Israel. Ruoth biro chiwo mwandu mathoth ne ng'at monege. Bende obiro miye nyare mondo okendi, joodgi bende ok nogol osuru e Israel." **26** Daudi nopenjo joma nochung' machiegni kode niya, "Ibiro tim ang'o ne ng'at monego ja-Filistiani magol wichkuodni e Israel? Ja-Filistia ma ok oter nyangu to en ng'a manyalo jaro jolweny mag Nyasaye mangima?" **27** Neginwoyone weche mane oyudo giwacho mi giwachone niya, "Ma e gima ibiro timo ne ng'at manonege." **28** Kane Eliab mowadgi Daudi maduong', owinje ka owuoyo gi ji, mirima nomake kode mopenje niya, "Ibiro ka nang'o? To rombe manok ka to iweyo gi ng'a e thim? Ang'eyo ni in jang'ayi bende pachi richo, isebiro mana ni mondo ine kaka lweny dhi." **29** Daudi nowacho niya, "Koro sani to atimo ang'o? Ok anyal kata wuoyoe?" **30** Eka nolokore mochako wuoyo gi ng'ama chielo konono mana wachno kendo ji nodwoke mana wach machalre gi manosewinjo. **31** Gima Daudi nowacho nolandore mochopo ne Saulo eka Saulo noluonge. **32** Daudi nowachone Saulo niya, "Kik chuny ji nyosre nikech ja-Filistiani; jatichni biro dhi mondo oked kode." **33** Saulo nodwoko niya, "In ok inyal dhi kedo gi ja-Filistia nikech in mana rawera, to en to osebedo kokedo chakre tin-ne." **34** To Daudi nowacho ni Saulo niya, "Jatichni osebedo kakwayo romb wuon-gi. Ka sibuor kata ondiek omako achiel kuom rombwa, **35** to ne alawe kendo agoye mi amaye rombo kagolo e dhoge. Kane ochikore ira, ne amake gi yie dende mi agoye kendo anege. **36** Jatichni osenego sibuor gi ondiek; ja-Filistia ma ok oter nyanguni, biro bedo achiel kuomgi nikech osejaro jolwenj Nyasaye mangima. **37** Jehova Nyasaye mane oresa e kok sibuor gi kok ondiek biro resa e lwet ja-Filistiani." Saulo nowachone Daudi niya, "Dhi kendo Jehova Nyasaye obed kodi." **38** Eka Saulo norwako Daudi gi lawe owuon. Norwakone koti mar lweny kendo nosidhone ogudu mar mula e wiye. **39** Daudi notweyo liganglane ewi law mi notemo wuothogo nikech ne ok ong'iyo gi gigo. Nowachone Saulo niya, "Ok anyal dhi gi gigi nikech ok ang'iyo kodgi." Omiyo nogonyogi oko. **40** Eka nokawo ludhe mi oyiero kite mapoth abich ei aora kendo noketogi e ofukune mar kwath mi oting'o orujre e lwete kendo osudo machiegni gi ja-Filistiano. **41** E kindeno, ja-Filistiano gi jating' kuode, ne sudo machiegni gi Daudi. **42** Eka norango Daudi konone moneno ni en mana rawera ma silwal, ma jaber, mine obuone. **43** Nowachone Daudi niya, "An guok mibirona kitong'ona kete?" Ja-Filistia nokwong'o Daudi gi nying nyisechene. **44** Nowachone niya, "Bi ka abiro miyo winy ma e kor yamo ringi gi le man e thim." **45** Daudi nowachone ja-Filistiano niya, "Ibirona gi ligangla kod tong' gi bidhi, anto abironi e nying Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach jolweny Israel ma iseyanyo. **46** Kawuononi Jehova Nyasaye biro keti e lweta, abiro goyi piny mi ang'ad ng'uti. Kawuono abiro miyo winy mae kor polo gi le man e thim ringre jolweny mag jo-Filistia, kendo piny mangima biro ng'eyo ni nitie Nyasaye ei Israel. **47** Ji duto mochokore ka biro ng'eyo ni Jehova Nyasaye ok res joge gi ligangla gi tong' nimar lweny en mar Jehova Nyasaye, kendo obiro chiwou uduto e lwetwa." **48** Kane ja-Filistiano osudo machiegni mondo oked kode, Daudi ne oringo mapiyo piyo kochiko kar kedo mondo orom kode. **49** Nosoyo lwete ei mifukune mogolo kidi; eka noketo kidino e orujre mine odiro mogoyogo lend wang' ja-Filistiano. Kidi nodonjo e lend wang'e mine opodho piny auma. **50** Omiyo Daudi noloyo ja-Filistiano gi orujre kod kidi; ka oonge gi ligangla e lwete nogoyo ja-Filistiano piny monege. **51** Daudi noringo mochung' kuome. Nokawo ligangla ja-Filistia mowuodho e olalone kane osenege, nong'ado wiye gi ligangla. Kane jo-Filistia oneno ni thuon-gi osetho negilokore mi gichako ng'wech. **52** Eka jo-Israel gi jo-Juda nosudo machiegni negigiyo sigich lweny mi gilawo jo-Filistia nyaka gichopi kama idonjogo Gath nyaka rangeye mag Ekron. Ringre jogi motho nokeyore e yo madhi Sharaim nyaka Gath gi Ekron. **53** Kane jo-Israel odwogo koa lawo jo-Filistia, ne giyako kargi mar bworo. **54** Daudi nokawo wi ja-Filistia mokelo Jerusalem, to gige lweny mag ja-Filistia notero e hembe owuon. **55** Kane Saulo orango Daudi e sa mane odhi rado gi ja-Filistia, nopenjo Abner mane jatend jolweny niya, "Abner wuowini en wuod ng'a?" Abner nodwoko niya "Yaye ruoth, akwong'ora e nyimi

ni ok ang'eye." 56 Ruoth nowachone niya, "Non ane ni
wuowini en wuod ng'a?" 57 Mapiyo piyo kane Daudi
odwogo koa nego ja-Filistia, Abner nokawe motere
e nyim Saulo, kapod Daudi oting'o wi ja-Filistia. 58
Saulo nopenje niya, "Wuowi matin in wuod ng'a?"
Daudi nodwoko niya, "An wuod Jesse ma ja-Bethlehem
ma jatichni."

18 Kane Daudi osetieko wuoyo gi Saulo, chuny Daudi
nowinjore gi mar Jonathan gi Daudi mine ohere
mana kaka oherore owuon. 2 Koa odiechiengno Saulo
nokawo Daudi kendo ne ok ochako odok dalagi ir
wuon-gi. 3 Jonathan nokwong'ore gi Daudi nikech ne
ohere mana kaka oherore owuon. 4 Jonathan nogolo
lawe mane orwako momiyo Daudi, nomiye lawe mar
akor, gi liganglane bende, atung' gi okandane. 5
Gimoro amora mane Saulo oore mondo otim, Daudi
ne timo maber ahinya kuom mano Saulo nomiye
rang'iny mamalo e lweny. Ma nomiyo ji duto mor
nyaka jotend lweny mag Saulo bende. 6 Kane ji duogo
dala bang' ka Daudi nosenego ja-Filistia, mon nowuok
e mier matindo duto mag Israel mondo oromne Ruoth
Saulo ka giwer kendo gimiel, ka igoyo tamborin gi
asili. 7 Kane gimiel, ne giwer niya, "Saulo onego
ji alufe, to Daudi onego ji alufe gi alufe." 8 Saulo
ne okecho ahinya nikech wendno nochwanye, mi
nowacho e chunye niya, "Ere kaka gisemiyo Daudi
alufe gi alufe; to an to gimiya mana alufe kende.
Ang'o modong'ne makoro ok doyudi ma kata bedo
ruoth?" 9 Kochakore chieng'no Saulo nochako bedo gi
nyiego gi Daudi. 10 Kinyne Nyasaye nochiwo thuolo
ne roho marach mobiro gi teko modonjo kuom Saulo.
Noyudo okoro wach e ode, ka Daudi to ne goyo nyatiti
kaka ne ojagoyo pile. Saulo ne nigi tong' e lwete 11
kendo nodiro tong' kowacho e chunye niya, "Abiro
chwowo Daudi mariw gi kor ot." To Daudi noleng'e
nyadiriyo. 12 Saulo noluoro Daudi nikech Jehova
Nyasaye noseweye, to ne ni kod Daudi. 13 Omiyo
nogolo Daudi mondo oa bute mi nokete mondo obed
jatend jolweny alufu achiel, kendo Daudi notelonegi
e lwenje mane gidhiye. 14 Gik moko ne dhi kode
maber e gimoro amora mane otimo nikech Jehova
Nyasaye ne ni kode. 15 Kane Saulo oneno kaka odhi
maber, mine oluore. 16 To jo-Israel duto gi jo-Juda
duto ne ohero Daudi nikech notelonegi e lwenjegi. 17
Saulo nowachone Daudi niya, "Ma en Merab nyara
maduong'. Abiro miyigo mondo ikende; to mana ka
inyalo kedona gi chir ka ikedo lwenje mag Jehova
Nyasaye." Nimar Saulo nowacho e chunye niya, "Ok
abi keto lweta kuome. We jo-Filistia ema otim mano!"
18 To Daudi nowachone ne Saulo niya, "Anto an ng'a
kata anywolana kata dhood gi wuora gin ang'o e Israel
ma dimi abed or ruoth?" 19 Kane ndalo ochopo mane
Merab nyar Saulo onego omi Daudi, ne omiye Adriel
ja-Mehola mondo okende. 20 Koro Mikal nyar Saulo
nohero Daudi, omiyo kane ginyiso Saulo wachno, to
Saulo nobedo mamor. 21 Saulo noparo e chunye niya,
"Abiro miyego, mondo obedne obadho mondo omi jo-
Filistia oyude." Omiyo Saulo nowachone Daudi niya,
"Koro in-gi thuolo mar ariyo mondo ibed ora." 22
Eka Saulo nochiko jotichne niya, "Wuouru gi Daudi
ling'-ling' kendo wachneuru ni, 'Winji, ruoth mor
kodi kendo jotije duto bende oheri koro bed ore.'"
23 Neginwoyo wechego ne Daudi. To Daudi nowacho
niya, "Uparo ni en wach mayot mar bedo or ruoth?
An mana ng'ama odhier bende ok ang'era." 24 Kane
jotije Saulo onyise gima Daudi nowacho, 25 Saulo
nodwoko niya, "Wachneuru Daudi ni, 'Ruoth ok dwar
ni inyombne, eka ikaw nyare, to odwaro mana ni
mondo ikelne ringre jo-Filistia mia achiel (ma en pien
duong'-gi), mondo ochulgo kuor ne wasike.'" Chenro
mar Saulo ne en ni mondo Daudi opodhie lwet jo-
Filistia. 26 Kane jotij Saulo onyiso Daudi wechego
nobedo mamor bedo or ruoth. Kane kinde moket
pok orumo, 27 Daudi gi joge nodhi monego jo-Filistia
mia ariyo. Nokelo ringregi (ma en pien duong'-gi)
kendo nochiwo kar kwan-ka duto mondo omi obed or
ruoth. Eka Saulo nomiye Mikal nyare mi okendo. 28
Kane Saulo ofwenyo ni Jehova Nyasaye nigi Daudi
kendo ni Mikal nyare ohero Daudi. 29 Saulo nomedo
luore, kendo nosiko ka en jasike e ndalo duto mag
ngimane. 30 Jotend lweny mag jo-Filistia ne medo
dhi e lweny, kendo kaka negimedo dhi e kaka Daudi
bende ne locho moloyo jotelo mamoko mag Saulo
kendo nomedo ng'ere.

19 Saulo nowachone Jonathan ma wuode to gi
jotije duto mondo gineg Daudi. To Jonathan
nohero Daudi ahinya, 2 mi nosieme niya, "Tang',
Saulo wuora manyo yo ma donegigo. Omiyo kiny
gokinyi dhiyo ipondi kendo bed mana kuno. 3 Abiro
dhi oko kendo anachung' but wuora machiegni gi
kama ipondoeno. Abiro wuoyo kode kuomi kendo
abiro nyisi gima ayudo." 4 Jonathan nowuoyo maber
kuom Daudi ne Saulo, wuon mare, mowachone niya,
"Ruoth kik itim marach ne jatichni Daudi; pok otimoni

marach, to osemana konyi ahinya. 5 Noyie tho chieng' mane onego ja-Filistia. Jehova Nyasaye nokelo loch maduong' ne jo-Israel duto, ne ineno mine imor. Ang'o madimi itim marach ni ng'ama onge ketho ka Daudi kinege maonge gima omiyo?" 6 Saulo nochiko ite ne wach Jonathan mi okwong'ore kowacho niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni Daudi ok nonegi." 7 Omiyo Jonathan noluongo Daudi monyise weche duto mane giwacho. Nokele ir Saulo, mi Daudi nobedo gi Saulo kaka nosebet mokwongo. 8 Lweny nochako owuok kendo, mi Daudi nowuok modhi kedo gi jo-Filistia. Nonego ji mang'eny ma joma odong' noringo oa. 9 To roho marach ma Jehova Nyasaye nomiyo thuolo nobiro kuom Saulo kama nobetie piny ei ode ka oting'o tong'e e lwete. Kane Daudi ne goyo nyatiti, 10 Saulo notemo chwowe gi tong' mondo oriwe gi kor ot, to Daudi noleng'e mi tong' nochwowo kor ot. Otienono Daudi notony maber modhi. 11 Saulo nooro ji mondo orit od Daudi kendo mondo onege gokinyi. To Mikal ma chi Daudi nosieme niya, "Ka ok iringo mi ikonyo ngimani otienoni to kiny nonegi." 12 Eka Mikal nogolo Daudi gie dirisa, mine oringo motony. 13 Eka Mikal nokawo gima opa mopiele e kitanda, moume gi law, bang'e oketo yie diek moko e wiye. 14 Kane Saulo ooro ji mondo omak Daudi, Mikal nowacho niya, "Otuo." 15 Kendo Saulo nooro jogo mondo odogi one Daudi mowachonegi niya, "Keleuru ira ka uting'e e kitandane mondo omi anege." 16 To ka jogo nodonjo negiyudo gima opa e kitanda, to yo ka wiye to oketie yie diek. 17 Saulo nowachone Mikal niya, "Ang'o momiyo iwuonda kama kiweyo jasika dhi matony?" Mikal nowachone niya, "Nowachona ni, 'Weya adhi. Ang'o momiyo danegi.'" 18 Kane Daudi oseringo motony, ne odhi Rama ir Samuel mi onyise timbe duto ma Saulo osetimone. Eka en gi Samuel negidhi Nayoth ma gibet kuno. 19 Wach nochopo ne Saulo niya, "Daudi ni Nayoth e gweng' Rama" 20 omiyo nooro ji mondo odhi omake. To kane gineno oganda jonabi ka koro wach ka gin gi Samuel kochung' kanyo kaka jatendgi Roho mar Nyasaye nomako joote Saulo ma gin bende negichako koro. 21 Nonyis Saulo wachno, mi nooro ji moko to gin bende ne gikoro. Eka Saulo nooro joote kendo mar adek, to gin bende negimedo mana koro. 22 Mogik en owuon nowuok modhi Rama ka nochopo e Soko maduong' man Seku. Nopenjo niya, "Ere Samuel gi Daudi?" Negidwoke niya, "Gin Nayoth e gweng' Rama." 23 Omiyo Saulo nodhi Nayoth e gweng' Rama. To en bende Roho mar Nyasaye nobiro kuome mi owuotho kokoro wach nyaka ochopo Nayoth. 24 Nogolo lepe mokoro wach e nyim Samuel. Nonindo kamano odiechieng' gotieno. Mano ema omiyo ji wacho niya, "Kare Saulo bende en achiel kuom jonabi?"

20 Eka Daudi noringo koa Nayoth e gweng' Rama mine odhi ir Jonathan mopenje niya, "Ang'o masetimo? Ere kethona? Rach mane ma asetimo ne wuonu, momiyo odwaro kawo ngimana?" 2 Jonathan nodwoke niya, "Onge. Ok ibi tho! Winji, wuonwa ok tim gimoro amora, bedni oduong' kata otin, ma ok onyisa. Ang'o madimi opandna wachni? Ok en kamano!" 3 Daudi to nowacho ka kwong'ore niya, "Wuoru ong'eyo malong'o kaka igena mi osewacho e chunye ni, 'Jonathan ok onego ng'e wachni nikech chunye nyalo bedo gi lit.' Kata kamano akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima to gi nyingi ni kinda gi tho odong' mana ondamo achiel." 4 Jonathan nowacho ni Daudi niya, "Gimoro amora midwaro ni atim abiro timoni." 5 Omiyo Daudi nowacho niya, "Winji, kiny en Sawo mar Dwe manyien kendo nitie budho ma onego bed ni achiemo gi ruoth, to we adhi apondi oko nyaka chop odhiambo mar orucha. 6 Ka wuonu ok onena e nyasini, to nyise ni, 'Daudi nokwaya mondo amiye thuolo odhi dalagi Bethlehem mapiyo piyo, nikech anywolagi duto nigi misango mar higa ka higa.' 7 Ka owacho ni, 'Mano ber,' eka anabed gi adieri ni jatichni nigi kwe. To ka mirima omake, to ibiro bedo gi adiera ni oseketo chunye ni nyaka to onega. 8 In to koro bed ja-adiera ne jatichni, nikech isekwong'ori kode e nyim Jehova Nyasaye. To ka an jaketho to nega in iwuon! Ang'o ma dimi iketa e lwet wuonu?" 9 Jonathan nowachone niya, "Mano ok nyal timore! Ka dine ang'eyo kata mana matin ni wuora dwaro timoni marach, donge danyisi?" 10 Daudi nopenje niya, "Ng'a mabiro wachona ka wuonu odwoki gi gero?" 11 Jonathan nowacho niya, "Bi wadhi kuma opondo." Omiyo negidhi giduto. 12 Eka Jonathan nowachone Daudi niya, "Gi nying Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, abiro wuoyo gi wuora e sa maka ma orucha! Ka en gi paro maber kuomi, to donge abiro anyisi? 13 To ka wuora nigi chuny mar hinyi, to aweyo ma ok anyisi kendo konyi mondo itony idhi gi kwe, to mondo Jehova Nyasaye ochwada malit. Mad Jehova Nyasaye obed kodi mana kaka osebedo gi wuora. 14 To yie itimna ng'wono mana machal gi ng'wono mosiko mar

Jehova Nyasaye e ndalo duto mag ngimana, mondo
kik nega, 15 kendo kik iwe timo ng'wono ni jooda kata
mana ka Jehova Nyasaye osetieko wasik Daudi e wang'
piny." 16 Omiyo Jonathan nokwong'ore gi joka Daudi,
kowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye mondo ong'ad
bura ne wasik Daudi." 17 Omiyo Jonathan noketo
Daudi mochako ojiwo kwong'ruokne nikech nohere,
nimar nohere mana kaka oherore owuon. 18 Eka
Jonathan nowachone Daudi niya, "Kiny en Sawo mar
dwe manyien kendo kiny nong'ere ni ionge nikech
komi nobed nono. 19 To kochopo orucha kar odhiambo
kanyo to idhi kama ne ipondoe mokwongo ka wechegi
nochakore kendo irit but kit Ezel. 20 Abiro diro aserni
adek e bathe kanyo, ka gima atemo leng'o gimoro. 21
Eka abiro oro rawera kawachone ni, 'Dhi idwar aserni.'
To kawachone ni, 'Ne, aserni ni e bathi koni; kelgi ka,
eka ibi, nikech akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima ni onge gima biro hinyi kendo onge gima
rach.' 22 To ka awachone rawera ni, 'Ne, aserni ni
nyimi,' eka nyaka idhi nikech Jehova Nyasaye dwaro
ni idhi adhiya. 23 To kuom weche mawasewuoyoe
to ipar, nimar Jehova Nyasaye en janeno e kindwa
nyaka chieng'." 24 Omiyo Daudi nopondo oko kendo
kane Sawo mar Dwe manyien ochopo, to ruoth nobet
piny mondo ochiem. 25 Nobet kare mane ojabetie but
kor ot, ka gimanyore gi Jonathan, Abner to nobet
bath Saulo, kom Daudi to ne ninono. 26 Saulo ne ok
owacho gimoro chieng'no, nikech noparo e chunye
niya, "Nyaka bed ni Daudi osetimo gimoro marach,
omiyo ok oler adiera emomiyo ok obiro e nyasi." 27
To kata mana kinyne, ma en chieng' mar ariyo mar
dwe, kom Daudi ne pod ninono. Eka Saulo nowachone
Jonathan wuode niya, "Ang'o momiyo wuod Jesse ok
obiro e chiemo, chakre nyoro nyaka kawuono?" 28
Jonathan nodwoko niya, "Daudi nohomba kokwaya
thuolo mondo odhi Bethlehem." 29 Nokwayo niya,
"Yiena mondo adhi nikech joodwa timo misango e
dala kendo owadwa nochika matek ni nyaka achop
kuno. Koro akwayi ni yie ing'won-na mondo adhi
ane owetena. Mano ema omiyo ok osebiro e mesa
ruoth." 30 Saulo notoyo mirimbe kuom Jonathan
mowachone niya, "In wuod dhako ma wiye tek kendo
ma ja-mahundu! Donge ang'eyo ni isebedo jakor wuod
Jesse makelo wichkuot ne in iwuon kendo ne minu
monywoli? 31 Ka wuod Jesse pod ngima e pinyni to in
kata pinyruodhi ok nyal gurore. Koro or wach mondo
okelnago nikech nyaka otho!" 32 Jonathan nopenjo
wuon-gi niya, "Ang'o momiyo nyaka otho? Ang'o
mosetimo?" 33 To Saulo nobaye gi tong' mondo onege.
Eka Jonathan nong'eyo ni kare wuon-gi dwaro nego
Daudi. 34 Jonathan nochung' moa e mesa ka mirima
mager omake chieng' mar ariyo mar dwe mane ok
ochiemo, nikech chunye ne lit kod timbe wuon-gi mag
wichkuot mane otimone Daudi. 35 Kinyne gokinyi
Jonathan nodhi oko e kargi mar romo gi Daudi. Ne
en-gi wuowi matin, 36 kendo nowachone wuowino
niya, "Ringi mondo idwar aserni madirogi." E sa ma
wuowino ne ringo, nodiro asere mokadhe. 37 Ka
wuowino nochopo kama asech Jonathan ne olwarie,
Jonathan noluonge gi dwol maduong' niya, "Donge
asere ni nyimi kanyo?" 38 Eka nokok kowacho niya,
"Reti! Dhi piyo! Kik ichung'!" Wuowino nokwanyo
asereno mi odok ir ruodhe. 39 Wuowino ne ok ong'eyo
gimoro amora mane timore, makmana Jonathan gi
Daudi kende ema nong'eyo. 40 Eka Jonathan nomiyo
wuowino gige mag lweny mowachone niya, "Dhiyo
idwokgi dala." 41 Bang' ka wuowino nosedhi, Daudi
nowuok yo milambo mar dir kidi, mi okulore piny e
nyim Jonathan nyadidek ka lend wang'e mulo piny.
Eka ne gimosore ma giywak giduto to Daudi noywak
moloyo. 42 Jonathan nowachone Daudi niya, "Dhi
gi kwe nimar wasesingore e nyim Jehova Nyasaye
ni osiep man e kindwa kodi ka wakwong'ore niya,
Jehova Nyasaye obed janeno e kindi koda kendo e
kind nyikwayi kod nyikwaya nyaka chieng'" Eka Daudi
nowuok to Jonathan bende nodok dala.

21 Daudi nodhi Nob ir Ahimelek jadolo. Ahimelek
nokirni kane oromo kode mopenjo niya, "Ang'o
momiyo in kendi? Ang'o momiyo ng'ato ok obiro
kodi?" 2 Daudi nodwoko Ahimelek jadolo niya, "Ruoth
oseora e ote moro konyisa ni, 'Kik ng'ato ng'e gimoro
amora kuom oteni kod gik monyisi mondo itim.' Joga
to asechiko mondo waromgo kamoro. 3 Ang'o ma in-
go ka sani? Miya makati abich kata gimoro amora
minyalo yudo." 4 To jadolo nodwoko Daudi niya,
"Aonge gi makati moro amora makmana nitiere moko
mowal ka, ginyalo tiyo kode mana ka giseritore ma
ok gibedo e achiel gi mon." 5 Daudi nodwoke niya,
"Adier wasebedo mabor gi mon, mana kaka wajatimo
kinde ma awuok oko. Ringre chwo to ler kata mana
e ote moko ma ok ler. To koro kawuononi digibed
maler maromo nade!" 6 Eka jadolo nomiye makati
mowal nikech ne onge makati moro amora makmana
makati moket e Nyim Jehova Nyasaye migolo oko

chieng' miketo makati maliet kargi. 7 Koro jatich
Saulo moro ne nitie kanyo chieng'no mane ogeng'ne e
nyim Jehova Nyasaye; ne en Doeg ma ja-Edom, mane
jatend jokwadh Saulo. 8 Daudi nopenjo Ahimelek
niya, "Donge dibedie gi tong' kata ligangla moro
amora ka? Ne ok akawo ligangla kata gir lweny moro
amora, nikech ote ruoth nobirona mapiyo." 9 Jadolo
nodwoke niya, "Ligangla Goliath ja-Filistia, mane
inego e holo mar Ela, nika; oboye gi law en e tok law
mayom mar dolo miluongo ni efod. Ka idware to kawe,
onge ligangla moro makmana mano." Daudi nowacho
niya, "Onge moro amora machal kode; miyago." 10
Chieng'no Daudi noringo Saulo mi odhi ir Akish ruoth
Gath. 11 To jotich Akish nowachone niya, "Donge
ng'atni e Daudi ma ruodh pinygi? Donge en ema
gimielne ka giwer ni: "'Saulo osenego ji alufe, to Daudi
onego alufe gi alufe'?" 12 Wechegi nodonjo e chuny
Daudi mi nomiyo oluoro Akish ruoth Gath ahinya.
13 Omiyo nowuondore ni en janeko e nyimgi kanyo,
kane en e lwetgi notimo timbe mag janeko, kogwaro
dhorangach kendo koweyo olawo wuok e dhoge nyaka
e yie tike. 14 Akish nowachone jotije niya, "Ng'iuru
ng'atni en janeko! Ang'o momiyo ukele ira? 15 Uparo
ni aonge gi joneko moromo momiyo ukelo ng'atni e
nyima? Ne ochuno ni nyaka ng'atni bi e oda?"

22 Daudi nowuok Gath moringo odhi e rogo mar
Adulam. Kane owetene kod joodgi duto owinjo
wachno, negidhi ire kuno. 2 Ji duto mane nigi
chandruok kata mane nigi gowi kata nigi ng'ur moro
amora nochokore modhi ire, mine obet jatendgi.
Ne gin chwo madirom mia ang'wen mane ni kode.
3 Ka Daudi noa kanyo nodhi Mizpa e piny Moab
mowachone ruoth Moab niya, "Bende diyie mondo
wuora gi minwa obi odag kodi nyaka ang'e gima
Nyasaye biro timona?" 4 Omiyo noweyogi gi ruodh
Moab mine gidak kode e ndalo duto mane Daudi ni
kar pondo. 5 Janabi Gad nowachone Daudi niya, "We
dak kar pondo, dhi e piny Juda." Omiyo Daudi nowuok
modhi e bungu man Hereth. 6 Koro Saulo nowinjo ni
osefweny kuma Daudi gi joge nitie. To Saulo noyudo
obet piny e tiend yath moro ewi got man Gibea
koting'o tong' e lwete kolwore gi jodonge. 7 Saulo
nowachonegi niya, "Winjuru, un jo-Benjamin! Bende
wuod Jesse nomiu puothe gi puoth mzabibu? Bende
enoketu jotend jolweny alufe kata jatend jolweny
miche? 8 Kare mano emomiyo uduto useriworuna?
Onge ng'ato ang'ata manyisa ka wuoda timo singruok
gi wuod Jesse. Onge ng'ama dewo gima timorena kata
manyisa ni wuoda osethuwo jatija mondo obutna
ka rita kaka koro otimoni." 9 Eka Doeg ja-Edom,
manoyudo ochung' gi jodong Saulo, nowacho niya,
"Ne aneno ka wuod Jesse odhi ir Ahimelek wuod
Ahitub man Nob. 10 Ahimelek nopenjone wach kuom
Jehova Nyasaye, nomiye chiemo bende gi ligangla mar
Goliath ja-Filistia." 11 Eka ruoth nooro joote mondo
oom Ahimelek jadolo ma wuod Ahitub kaachiel gi
joodgi duto, mane gin jodolo e Nob, kendo giduto
negibiro ir ruoth. 12 Saulo nowacho niya, "Koro winji
wuod Ahitub." Nodwoke niya, "Ruodha awinjo." 13
Saulo nopenje niya, "Marang'o useriworuna, in kod
wuod Jesse, ka imiye makati, kod ligangla kendo ka
ipenjone wach kuom Nyasaye, mi koro oseng'anyona
kendo obuto korita, mana kaka otimo kawuononi?"
14 Ahimelek nodwoko ruoth niya, "Ere ng'at ma ja-
adiera kuom jotiji duto machal gi Daudi ori ma jatend
joma riti, kendo mogen moloyo e odi mangima? 15
Iparo ni mano e odiechieng' mokwongo mapenjonee
Nyasaye wach? Ooyo ok en kamano! Ruoth kik iketne
jatichni bura kata joodgi bura, nikech jatichni ok
ong'eyo gima dhi nyime ka." 16 To ruoth nowacho
niya, "Nyaka itho, in Ahimelek gi joodu duto." 17
Eka ruoth nowachone joritne mane ni bute niya,
"Lokreuru mondo uneg jodolo mag Jehova Nyasaye,
nikech gisedok jokor Daudi. Neging'eyo ni oringo
to negitamore nyisa." To jodong ruoth ne ok oyie
mondo gineg jodolo mag Jehova Nyasaye. 18 Omiyo
ruoth nochiko Doeg niya, "Lokri mondo ineg jodolo."
Omiyo Doeg ja-Edom nonegogi. Chieng'no nonego
joma orwako lewni mayom mag dolo miluongo ni
efod maromo ji piero aboro gabich. 19 Eka nodhi Nob,
e dala mar jodolo kendo kanyo nonegoe chwo, mon,
nyithindo nyaka madhoth, dhok, punde kod rombe.
Magi duto nonego gi ligangla. 20 To Abiathar wuod
Ahimelek ma wuod Ahitub notony moringo odhi ir
Daudi. 21 Abiathar nonyiso Daudi ni Saulo osenego
jodolo mag Jehova Nyasaye. 22 Eka Daudi nowachone
Abiathar niya, "E odiechieng'no ka Doeg ja-Edom ne
ni kanyo ne ang'eyo adier ni nyaka ne onyis Saulo. An
ema akelo tho ne joka wuonu duto. 23 Bed koda ka;
kik iluor; ng'ato madwaro negino an bende odwaro
nega. Onge gima nohinyi ka in koda."

23 Kane owach ne Daudi niya, "Ne jo-Filistia kedo
gi jo-Keila kendo giyako gik man e laru mar
dino cham," 2 nopenjo Jehova Nyasaye niya, "Bende

owinjore adhi kendo amonj jo-Filistia-gi?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Dhiyo, mondo imonj jo-Filistia kendo ires Keila." **3** To jo-Daudi nowachone niya, "Ka Juda ka ema waluorie. Dobednwa machalo nade ka wadhi Keila mondo waked gi jolweny mag Filistia!" **4** Daudi nopenjo Jehova Nyasaye kendo mi Jehova Nyasaye nodwoke ne, "Lor idhi Keila nimar adhi chiwo jo-Filistia e lweti." **5** Omiyo Daudi gi joge nodhi Keila, mokedo gi jo-Filistia kendo opeyo jambgi. Nonego jo-Filistia mang'eny mine oreso jo-Keila. **6** Koro Abiathar wuod Ahimelek nosebiro gi law mayom mar dolo miluongo ni efod e kinde mane oringo kodhi ir Daudi Keila. **7** Nowach ne Saulo ni Daudi nosedhi Keila, omiyo nowacho niya, "Nyasaye osechiwe e lweta, nimar Daudi osetwere owuon ka odonjo e dala man-gi rangeye kod lodi." **8** Omiyo Saulo noluongo joge duto makedo ne lweny, mondo gilor gidhi Keila kendo gigeng' ne Daudi gi joge. **9** Kane Daudi owinjo ni Saulo chano yor yude nowachone Abiathar jadolo niya, "Kel law akor mar law mayom mar dolo miluongo ni efod." **10** Daudi nowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, jatichni osewinjo gadiera ni Saulo chano biro Keila mondo oketh dala nikech an. **11** Bende jo-Keila nochiwane? To bende Saulo biro biro ka kaka jatichni osewinjo? Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, nyis jatichni." Eka Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Obiro biro." **12** Daudi nopenjo kendo niya, "Jo-Keila biro chiwa kaachiel gi joga ne Saulo." To Jehova Nyasaye nowacho niya, "Gibiro timo kamano." **13** Omiyo Daudi gi joge maromo mia auchiel, nowuok Keila mine giwuotho koni gi kocha ka gisiko gidar. Kane Saulo owinjo ni Daudi nosetony mowuok Keila ne ok odhi kuno. **14** Daudi nodak e kuonde mag pondo manie thim kendo e gode mag Thim Zif; odiechieng' ka odiechieng' Saulo ne osiko ka dware, to Nyasaye ne ok oketo Daudi e lwete. **15** Kane Daudi ni Horesh man e thim Zif noyudo wach ni Saulo nosewuok mondo otiek ngimane. **16** To Jonathan wuod Saulo nodhi Horesh ir Daudi mokonye koduogo chunye mondo oyud teko moa kuom Nyasaye. **17** Nowacho niya, "Kik iluor. Saulo wuora ok bi timi gimoro. Ibiro bedo ruodh Israel, to an abiro bedo jalupni. Kata Saulo wuora ong'eyo mano." **18** Kargi ji ariyogi negisingore e nyim Jehova Nyasaye. Eka Jonathan nodhi dala to Daudi to nodong' Horesh. **19** Jo-Zif nodhi Gibea ir Saulo mi giwachone ne, "Donge Daudi opondo kuomwa e kuonde pondo Horesh ewi got Hakila, mantie yo milambo mar Jeshimon? **20** Koroni, yaye Ruoth, inyalo biro sa moro amora midwaro biroe, to obiro bedo wachwa mondo wachiwe ne ruoth." **21** Saulo nodwoko niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhu kuom timona maber. **22** Dhiuru kendo umed ikoru. Nonuru mondo ung'e kuma Daudi jadhiyoe kod ng'at mosenene kuno. Gisenyisa ni en ng'ama yoreyore ahinya. **23** Nonuru konde duto mopondoe gi kuonde duto motiyogo, eka uduogna wach mobidhore. Bang'e anadhi kodu; ka dipo ni en kanyo, to abiro dware e dhoudi duto mag Juda." **24** Kuom mano ne giwuok mi gidhi Zif motelone Saulo. Daudi gi joge to ne ni e Thim Maon man Araba yo milambo mar Jeshimon. **25** Saulo gi joge nochako dwero, ka nowach ne Daudi wachno, nolor mwalo e lwanda mi nobet e Thim man Maon. Kane Saulo owinjo ma, nodhi e Thim man Maon kolawo Daudi. **26** Saulo ne dhi e bath got konchiel to Daudi gi joge ne ni e bathe kumachielo, ka giringo mondo gi yomb Saulo. Ka Saulo gi jolwenje ne chiegni juko Daudi gi joge mondo gimakgi, **27** jaote nobiro ir Saulo, mowacho niya, "Bi piyo! Jo-Filistia osebiro monjo piny." **28** Eka Saulo noweyo lawo Daudi mi odhi rado gi jo-Filistia. Mano emomiyo iluongo kanyo ni Sela Hamalekoth. **29** To Daudi nodhi malo koa kanyo modak e kuonde pondo mag En Gedi.

24 Bang' ka Saulo nosea lawo jo-Filistia, nowachne niya, "Daudi nitie e Thim En Gedi." **2** Omiyo Saulo nokawo ji alufu adek; ji moyier kowuok e Israel duto, eka noikore mowuok kodhi dwaro Daudi gi joge but Rogo ma Nyakech pondoe. **3** Nobiro e abila mar rombe man but yo; to kanyo ne nitie rogo, to Saulo nodonjo e rogono mondo olosre. Daudi gi joge bende ne osedonjo ei rogono. **4** Jogo nowacho niya, "Ma e odiechieng' ma Jehova Nyasaye nowuoyo kuome kowacho ni, 'Abiro keto jowasiki e lweti mondo itimne kaka idwaro!'" Eka Daudi nosudo ling'-ling' mong'ado riak law Saulo. **5** Bang'e chuny Daudi nochandore nikech noseng'ado riak law Saulo. **6** Nowachone joge niya, "Jehova Nyasaye ok oyie mondo atim gima kamano ni ruodha, ng'at Jehova Nyasaye mowir, kata ting'o lweta mondo ahinye; nikech en ng'at mowir ma Jehova Nyasaye oyiero." **7** Kamano Daudi nokwero joge kendo ne ok oyienegi mondo gitug dhawo gi Saulo. Omiyo Saulo nowuok e rogo modhi e yore. **8** Eka Daudi nowuok oko mar rogo mi oluongo Saulo, "Ruodha ma ruoth!" Kane Saulo ong'iyo chien, Daudi

nokulore piny monindo auma ka wang'e ochiko piny.
9 Nowachone Saulo niya, "Ang'o momiyo ichiko iti
ka ji wachoni ni, 'Daudi dwaro hinyi'? 10 Kawuononi
iseneno gi wang'i kaka Jehova Nyasaye ne oketi e
lweta ei rogo. Jomoko ne owachona ni anegi, to ne
aweyi; mi awacho ni, 'Ok nating' lweta mar hinyo
ruodha nikech en ng'at Jehova Nyasaye mowir.' 11 Ne,
wuora, ng'i ine riak lawi ma an-go e lweta! Ne ang'ade
e riak lawi to ne ok anegi. Sani koro inyalo neno
kendo fwenyo ni aonge gi paro mar timoni marach
kata ng'anyoni. Pok akethoni to in to ilawa mondo
inega. 12 Mad Jehova Nyasaye ng'ad bura e kinda kodi.
Mad Jehova Nyasaye chul kuor kuom gik maricho
misetimona, an to lweta ok nomuli. 13 Mana kaka
ngero machon wacho ni, 'Joma timo timbe maricho
ema timbe maricho wuok kuomgi' omiyo ok abi keto
lweta kuomi. 14 "En ng'ama ruodh Israel dwaro mondo
onegi? Ilawo ng'a? Guok motho koso kikun? 15 Mad
Jehova Nyasaye bed jang'ad buchwa mondo opog wach
e kindwa. Mad onon wach makare kendo oting'a malo;
mad ochwaka kendo oresa e lweti." 16 Kane Daudi
otieko wuoyo, Saulo nopenjo niya, "Mano en dwondi
Daudi wuoda?" Eka noywak matek. 17 Eka nowachone
Daudi niya, "In ng'ama kare maloya. Isetimona maber,
an to asetimoni marach. 18 Koroni eka isewachona
tim maber misetimona; Jehova Nyasaye noketa e lweti
to ne ok inega. 19 Ka ng'ato onwang'o jasike, bende
oweye odhi ma ok ohinye? Mad Jehova Nyasaye chuli
mathoth kuom gima itimona kawuononi. 20 Ang'eyo
ni adieri ibiro bet ruoth kendo pinyruodh Israel nodhi
nyime maber e bwo lochni. 21 Koro singrina gi nying
Jehova Nyasaye ni ok ning'ad nyikwaya kata rucho
nyinga oko e od wuora." 22 Omiyo Daudi nosingore ne
Saulo. Eka Saulo nodok dala, to Daudi gi joge nodhi e
kargi mar pondo.

25 Koro Samuel notho, kendo Israel duto nochokore
moywage; mine giike e dalane Rama. Bang'e
Daudi nowuok molor piny e Thim Paran. 2 Ne nitie
ng'at moro e piny Maon mane nigi mwandu Karmel,
ne en jamoko ahinya. Ne en gi diek alufu achiel gi
rombe alufu adek, mane ong'ado yiegi e Karmel. 3 Ne
iluonge ni Nabal to chiege ne iluongo ni Abigael. Ne
en dhako mariek kendo ne ojaber, to chwore ne ja-
dhood Kaleb, ne en ng'ama koch, jagwondo kendo ma
timbene richo. 4 Kane Daudi ni e thim, nowinjo ni
Nabal ng'ado yie rombe. 5 Omiyo nooro yawuowi apar
mowachonegi niya, "Dhiuru Karmel ir Nabal mondo
umosnago. 6 Wachneuru ni, 'Idag aming'a! Ngimani
bende obed maonge tuoche in kaachiel gi odi! Kendo
gigi duto obed gi ngima maber! 7 "'Koro asewinjo ni
ing'ado yie rombi e kindeni. Kane jokwadhi ni kodwa,
to ne ok watimonegi marach, kendo e kinde duto
mane gin Karmel onge girgi manolal. 8 Penj jotiji
iwuon kendo gibiro nyisi. Omiyo tim tim ng'wono
ne yawuota ma aorogo kaka wabiro e kinde mag
mor. Yie imi wasumbinigi gi wuodi Daudi gimoro
amora minyalo miyogi.'" 9 Kane jo-Daudi ochopo
neginyiso Nabal wach ote Daudi, eka negirito. 10 Nabal
nodwoko jotich Daudi niya, "Daudi-ni to en ng'a?
Wuod Jesseni to en ng'a? Jotich mang'eny ndaloni
ng'anyo ne ruodhigi. 11 Ang'o momiyo dakaw kuona
gi piga to gi ringa ma aseyang'o ne jong'adna yie
rombe mondo ami joma akia kuma oaye?" 12 Jo-Daudi
nowichore mi odok. Kane gichopo, neginyiso Daudi
weche duto. 13 Daudi nowachone joge niya, "Kawuru
liganglau!" Omiyo negikawo liganglagi Daudi bende
nokawo mare. Ji madirom mia ang'wen nodhi gi Daudi,
to mia ariyo nodong' karito gigegi. 14 Achiel kuom
jotich nonyiso chi Nabal ma Abigael niya, "Daudi
nooro joote koa e thim mondo obi omos jaduong'wa,
to nobayonegi wach. 15 Kata kamano jogi noritowa
maber ahinya. Ne ok gitimonwa marach, to bende e
kinde mane wan oko e pap kodgi onge gimoro mane
olal. 16 Otieno gi odiechieng' ne gibedonwa ka ohinga
molworowa kinde duto ka wakwayo rombewa butgi.
17 Koro par ane wach kendo ne gima inyalo timo,
nikech chandruok dhi biro ne ruodhwa gi joge duto.
Nikech en ng'at ma achach maonge ng'ama nyalo
wuoyo kode." 18 Abigael ne ok oketho seche. Nokawo
makati mia ariyo, ndede ariyo mar divai, rombe abich
moyang' gi chamb aloda madirom kilo piero adek
gabiriyo, olemb raisin mong'in maromo mia achiel, gi
olemb ng'owu molos mopamore moromo mia ariyo,
eka noketogi e punde. 19 Eka nowachone jotije niya,
"Dhiuru nyime an abiro bang'u." To ne ok onyiso
chwore ma Nabal. 20 Kane oyudo odhi koidho pundane
e hoho manie got, to nyime kanyo noneno Daudi gi
joge kalor e got biro kochome kendo noromo kodgi. 21
Daudi noyudo osewacho niya, "Kara ne en gima nono
ka athagora gi rito mwandu ng'atni e thim, maonge
kata mana gire mane olal. To osechula mana rach kar
ber mane atimone. 22 Mad Nyasaye kum Daudi malit
ka dipo ni kiny piny orune ng'ato ang'ata madichwo e
dala maweyo kapod ngima!" 23 Kane Abigael oneno

Daudi nolor piyo koa e pundane mane oidho mine
mokulore e nyim Daudi nyaka e lowo. **24** Nopodho
piny e tiend Daudi mi owacho kama: "Ruodha we rach
obed e wiya awuon. Kiyie to we jatichni owuo kodi;
winj gima jatichni dwa wacho. **25** Mad ruodha mondo
kik odew ng'at ma achach ma Nabal. Ochalo mana
gi nyinge, nyinge tiende ni ng'at mofuwo, kendo
otimo tim fuwo kuonde duto. An to ne ok aneno
joma ne ruodha ooro. **26** "Emomiyo koro ruodha,
Jehova Nyasaye oseriti mondo kik ichwer remo kendo
mondo kik ichul kuor gi lweti to akwong'ora gi nying
Jehova Nyasaye mangima kendo gi in iwuon ni mad
wasiki kod ji duto machano timoni marach ochal gi
Nabal. **27** Yie mondo michni, ma jatichni osekelo
ni ruodha, mondo omi joma luwi. **28** "Yie iwene
jatichni kethone, nimar Jehova Nyasaye nyaka nomi
dhood ruodha loch mosiko, nikech okedo lwenje mag
Jehova Nyasaye. Kik iyie ketho moro oyud kuomi
kapod ingima. **29** Kata obedo ni ng'ato lawi mondo
otiek ngimani, to ngima mar ruodha notwe motegno
gi kanyakla mar joma ngima gi Jehova Nyasaye ma
Nyasachi. To ngima wasiki to nowit mabor mana ka
gima odir gorujre. **30** Kane Jehova Nyasaye osetimo
ni ruodha gik mabeyo duto manosingone mi okete
jatend jo-Israel, **31** to chuny ruodha ok nochandre nine
ochwero remo mane ok onego chwer kata chulo kuor
ne en wuon. To ka Jehova Nyasaye osemiyo ruodha
loch to mondo ipar jatichni." **32** Daudi nowachone
Abigael niya, "Pak obed ni Jehova Nyasaye, Nyasach
Israel, moseori kawuononi mondo irom koda. **33** Mad
gwedhi kuom ng'ado buchi maber kendo kuom geng'a
mondo kik achwer remo kawuononi mar chulo kuor
gi lwetena awuon. **34** Ka ok kamano, to akwong'ora gi
nying Jehova Nyasaye mangima ma Nyasach Israel,
mosegeng'a mondo kik ahinyi, ka dine ok ibiro piyo
mondo iromna, to dine ok odong' dichwo moro amora
ka Nabal." **35** Eka Daudi noyie mokawo gik mane
osekelone mi owacho niya, "Dhi dala gi kwe. Asewinjo
wecheni kendo aseyie gi kwayoni." **36** Ka Abigael
nodhi ir Nabal ne en e ot kotimo Sawo maduong'
ka mar ruoth. Ne omor ahinya bende ne omer. To
ok nowachone gimoro nyaka piny noru. **37** To ka
nochopo okinyi ka Nabal kong'o noserumo e wang'e,
chiege nowachone gik moko duto, mi chunye notho
mochalo ka kidi. **38** Bang' ndalo apar, eka Jehova
Nyasaye nogoyo Nabal mi notho. **39** Kane Daudi
owinjo ni Nabal osetho, nowacho niya, "Pak obed ne
Jehova Nyasaye, mosechulo kuor kuom ajara mane
Nabal ojarago. Osegeng'o jatichne mondo kik otim
marach mi oseketo timbene maricho e wiye owuon."
Eka Daudi nooro wach ne Abigael, kopenje mondo
obed chiege. **40** Jotichne ne odhi Karmel mowachone
Abigael niya, "Daudi oseorowa iri mondo wateri ire
idhi ibed chiege." **41** Nokulore piny ka okulo wiye
piny auma mochopo e lowo mine owacho, "Jatichni
madhako nika, oikore mar tiyonu kendo luoko tiend
jotich ruodha." **42** Abigael noidho punda piyo piyo ka
jotije abich hike kendo rite, negidhi gi joote Daudi
mobedo chiege. **43** Daudi noyudo osekendo Ahinoam
ma nyar Jezreel, to giduto ne gin mond Daudi. **44** To
Saulo nosekawo nyare ma Mikal, mane chi Daudi mi
omiyo Paltiel wuod Laish mane ja-Galim.

26 Jo-Zif nodhi Gibea ir Saulo ma giwachone niya,
"Donge Daudi opondo ewi got Hakila momanyore
gi Jeshimon?" **2** Eka Saulo nodhi mwalo e piny motimo
ongoro e Zif, nodhi gi joge alufu adek, jo-Israel moyier,
mondo odwar Daudi kuno. **3** Saulo noloso kambine but
yo man e got Hakila momanyore gi Jeshimon, Daudi to
ni kama otwo ma otimo ongoro. Kane oneno ni Saulo
noseluwe kuno, **4** ne ooro jombetre mane ong'eyo
ratiro ni Saulo nosechopo. **5** Eka Daudi nowuok modhi
kuma Saulo nojotie. Noneno kama Saulo gi Abner
wuod Ner ma jatend jolwenje, noyudo osenindoe.
Saulo ne nindo ei kambi, ka jolweny olwore. **6** Daudi
nopenjo Ahimelek ja-Hiti gi Abishai wuod Zeruya,
mowadgi Joab niya, "Ng'ama biro dhi koda mwalo e
kambi ir Saulo?" Abishai nowacho niya, "Abiro dhi
kodi." **7** Daudi gi Abishai nodhi ir jolweny gotieno,
Saulo nonindo kanyo e kambi kochwoyo tonge piny
yo ka wiye. Abner gi jolweny nonindo kolwore. **8**
Abishai nowachone Daudi niya, "Kawuono Nyasaye
oseketo jasiki e lweti. Koro yiena mondo achwowe
dichiel gi tonga; ok abi chwowe diriyo." **9** To Daudi
nowachone Abishai niya, "Kik inege! En ng'a manyalo
keto lwete kuom ng'at Jehova Nyasaye mowir ma ok
oket ne bura?" **10** Nowacho niya, "Akwong'ora gi nying
Jehova Nyasaye mangima, ni Jehova Nyasaye owuon
ema nonege; kata ndalone chieng' moro nochopi mi
otho kata nodhi e lweny mi notho kuno. **11** To Jehova
Nyasaye ok diyiena ni mondo ater lweta kuom ng'at
Jehova Nyasaye mowir. Koro kaw tong' gi puga mar
pi machiegni gi wiye kaeto wadhi." **12** Omiyo Daudi
nokawo tong' kod puga mar pi mane nitie machiegni
gi wi Saulo kendo negidhi. Onge ng'ama nonenogi

kata mane ong'eyo wachno, bende onge ng'ama ne ochiewo. Giduto ne ginindo, nikech Jehova Nyasaye nomiyogi nindo matut. **13** Eka Daudi nong'ado modhi loka machielo mochung' ewi got kuma bor; ne odhi mochwalore kodgi; ne nitie thuolo malach e kindgi. **14** Nopenjo jolweny kod Abner wuod Ner niya, "Bende unyalo dwoka, Abner?" Abner nodwoke niya, "In ng'a maluongo ruoth?" **15** Daudi nopenjo Abner niya, "Donge in ng'ama dichwo? To ere ng'ama chal kodi e Israel? Ang'o momiyo ne ok irito ruodhi ma en ruoth? Ng'ato nobiro mondo oneg ruodhi ma ruoth. **16** Gima isetimo ok ber. Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni in kod jogi uwinjoru gi tho, nikech ne ok urito ruodhu ma ng'at Jehova Nyasaye mowir. Ranguru anena, ere tong' mar ruoth gi puga mar pi mane nitiere machiegni gi wiye?" **17** Saulo nochamo dwond Daudi mowacho niya, "Mano en dwondi Daudi wuoda?" Daudi nodwoke niya, "Ee mano dwonda ruodha ma ruoth." **18** Kendo nomedo wacho niya, "Ang'o momiyo ruodha lawo jatichne? Ang'o masetimo, rach mane madimi abed jaketho? **19** Koro ruoth ma ruodha oyie owinj weche ma jatije wacho. Ka diponi Jehova Nyasaye ema thuya kodi, to madoyie okaw misango. To ka dipo ni ji ema timo mano to mondo okwong'-gi e nyim Jehova Nyasaye! Koro giseriemba mondo kik ayud girkeni ma Jehova Nyasaye omiya kagiwacho ni, 'Dhi iti ne nyiseche mamoko.' **20** Koro yie mondo remba kik oo piny kuma bor gi kama Jehova Nyasaye nitie. Ruodh Israel osewuok mondo odwar kikun mana kaka ng'ato dwaro winyo e gode." **21** Eka Saulo nowacho niya, "Asetimo marach, omiyo duogi, Daudi wuoda. Nikech ne ineno ni ngimana ber kendo owinjore bedie kawuono. Ok nachak atem mondo ahinyi kendo. Adieri asetimo tim ng'at mofuwo kendo aseketho marach." **22** Daudi nodwoko niya, "Tong' mar ruoth eri ni ka. Or achiel kuom yawuowi obi oome. **23** To Jehova Nyasaye chiwo pok ne ng'ato ka ng'ato moromore gi ratiche gi timne makare. Kawuono Jehova Nyasaye nochiwi e lweta to ne ok anyal keto lweta kuom ng'at Jehova Nyasaye mowir. **24** Mana kaka ngimani nelong'ona kawuono, mad ngimana bende bed malong'o ni Jehova Nyasaye mondo oresa e chandruok duto." **25** Eka Saulo nowachone Daudi niya, "Mad gwedhi wuoda Daudi; ibiro timo gik madongo adieri inilochi." Bang' mano Daudi nodhi yore, to Saulo nodok dala.

27 To Daudi noparo e chunye owuon niya, "Chieng' moro natho e lwet Saulo. Gima ber monego atim en ni onego atony karingo adhi e piny jo-Filistia. Eka Saulo nowe manya e Israel duto kendo natony e lwete." **2** Omiyo Daudi gi ji mia auchiel mane ni kode nowuok modhi ir Akish wuod Maok ma ruodh Gath. **3** Daudi kod joge nodak Gath ka gin gi Akish. Ng'ato ka ng'ato ne nigi joode, Daudi bende ne nigi monde ariyo: Ahinoam ma nyar Jezreel gi Abigael moa Karmel mane chi Nabal manosetho. **4** Kane onyis Saulo ni Daudi oseringo odhi Gath, ne ok ochako omanye. **5** Eka Daudi nowachone Akish niya, "Ka aseyudo ng'wono e wang'i, to miya kamoro e achiel kuom mier matindo manie piny, mondo mi adag kuno. Ang'o momiyo jatichni didag kodi e dala maduong' mar ruoth?" **6** Kochakore odiechieng'no Akish nomiye Ziklag, mosebet ka osiko e lwet ruodhi Juda nyaka chil kawuono. **7** Daudi nodak e piny Filistia kuom higa achiel gi dweche ang'wen. **8** Koro Daudi gi joge nodhi momonjo jo-Geshur, jo-Girzi, gi jo-Amalek. Kochakore chon jogi nodak e piny mochopo Shur nyaka Misri. **9** E kinde ka kinda mane Daudi omonjo pinjego ne ok oweyo dichwo kata dhako kangima, to noyako rombe, dhok, punde, gi ngamia gi lewni. Eka nodok ir Akish. **10** Kane Akish openje niya, "Tinde ne idhi monjo kanye?" Daudi to ne jawacho niya, "Aa monjo Negev e piny Juda, kata ni Negev mar Jeramel kata ni Negev mar jo-Keni." **11** Ne ok owe dichwo kata dhako kangima mane inyalo kel Gath, nimar noparo e chunye niya, "Ginyalo hulowa kagiwacho ni, 'Ma e gima Daudi notimo.'" Kendo ma netimne e kinde duto mane odak e piny Filistia. **12** Akish nogeno Daudi kendo nowacho e chunye owuon niya, "Osebedo tik marach ne ogandane ma jo-Israel, omiyo obiro bedo jatichna nyaka chieng'."

28 E ndalogo jo-Filistia nochoko jolwenjgi mondo oked gi Israel. Akish nowacho ni Daudi niya, "Nyaka ing'e ni in gi jogi udhi koda e lweny." **2** Daudi nowachone niya, "To koro inine gi wang'i gima jatiji nyalo timo." Akish nodwoke niya, "Mano ber, abiro keti jaritna e ndalo duto mar ngimana." **3** Samuel nosetho kendo Israel duto noywage mine giike e dalane man Rama. Saulo noseriembo ajuoke, gi jo-nyakalondo oa e piny. **4** Jo-Filistia nochokore mobiro mojot e Shunem, ka Saulo bende nochoko jo-Israel duto modhi ojot Gilboa. **5** Ka Saulo noneno jolwenj jo-Filistia luoro gi kihondko nomake. **6** Nopenjo Jehova

Nyasaye wach, to Jehova Nyasaye ne ok odwoke e yor lek kata gi Urim kata gi dho jonabi. 7 Eka Saulo nowachone joma tiyone niya, “Dwarnauru dhako ma ja-nyakalondo, mondo adhi apenje wach.” Negidwoke niya, “Nitie moro Endor.” 8 Mi Saulo notemo loko nenruokne korwako lewni mopogore opogore, eka en gi ji ariyo moko negidhi ir dhako ma ja-nyakalondo gotieno. Nowacho niya, “Penjna wach kuom chuny ng’at motho kendo ikelna ng’atno mabiro nyisi nyinge.” 9 Eka dhakono nowachone niya, “Chutho ing’eyo gima Saulo nosetimo. Osetieko jo-nyakalondo gi ajuoke e piny. Ang’o momiyo ichiko obadho ne ngimana, mondo okelna tho?” 10 Saulo nokwong’ore gi nying Jehova Nyasaye niya, “Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni ok nokumi kuom timo ma.” 11 Eka dhakoni nopenje niya, “En ng’a ma idwaro mondo agolni?” Nowachne niya, “Golna Samuel.” 12 Kane dhakono oneno Samuel noywak gi dwol maduong’ mowachone Saulo niya, “Ang’o momiyo isewuonda? In Saulo!” 13 Ruoth nowachone niya, “Kik ibed maluor. Ang’o ma ineno?” To dhakono nowachone niya, “Aneno chuny ng’ama nosetho kawuok e lowo.” 14 To nopenje niya, “Ochalo nadi?” Nowachone niya, “Jaduong’ moti morwako law abola ema wuok.” Eka Saulo nong’eyo ni en Samuel, mi nokulore nyaka e lowo monindo piny e lowo auma. 15 Samuel nowachone Saulo niya, “Ang’o momiyo ichanda kimiyo awuok oko?” Saulo nodwoke niya, “An gi midhiero maduong’. Jo-Filistia osemonja kendo kedo koda, Nyasaye bende oseweya. Tinde ok odwoka, gi dwond jonabi kata e yor lek. Mano emomiyo aluongi ni mondo iwachna gima onego atim?” 16 Samuel nowacho niya, “Ang’o momiyo ipenja wach ka Jehova Nyasaye oseweyi mobedo jasiki? 17 Jehova Nyasaye osetimo mana gima nakoroni. Jehova Nyasaye osegolo loch e lweti mi omiye achiel kuom jobathi ma en Daudi. 18 Nikech nidagi winjo Jehova Nyasaye kendo timo kaka nochiki mondo itim ne jo-Amalek mane en-go gi mirima maduong’, mano emomiyo Jehova Nyasaye osetimoni gini kawuono. 19 Jehova Nyasaye dhi chiwo jo-Israel kaachiel kodi ni jo-Filistia, kendo kiny in kod yawuoti unubed koda. Jehova Nyasaye biro chiwo jolweny mag Israel ni jo-Filistia.” 20 To gisano Saulo nogore moriere piny ka luoro omake nikech weche Samuel. Tekre norumo nikech ne pok ochiemo odiechieng’ ngima gi otieno. 21 Kane dhakono obiro ir Saulo moneno kaka nobwok malich, nowacho niya, “Ne, jatichni madhako osetimo gima ne ichike. Ne akawo ngimana ka nono kane atimo gima ne iwacho ni atim. 22 Koro yie iwinj jatichni mondo iyiena amiyi chiemo moro minyalo chamo mondo iyud teko mar dok.” 23 Nodagi mowacho niya, “Ok nachiem.” To joge noriwore gi dhakono kamedo kwaye, mi nowinjogi. Noa malo e lowo mobet e kom. 24 Dhakono ne nigi nyarwath machwe e ode, mine oyang’e mapiyo piyo. Nokawo mogo, modwalo motedogo makati ma ok oketie thowi. 25 Eka noketo chiemo e nyim Saulo gi joge mine gichiemo. Bang’e ne giwuok gotienono mi gidhi.

29 Jo-Filistia nochoko jolwenjgi duto Afek, to jo-Israel to nojot but soko man Jezreel. 2 Kane jotend Filistia wuotho dhi kaachiel gi jolwenjgi mane ochan e migepe mag miche gi alufe, Daudi gi joge kod Akish bende ne wuotho kaluwo bang’-gi. 3 To jotend lweny mag jo-Filistia nopenjo niya, “Jo-Hibraniagi to timo ang’o ka?” Akish nodwoko niya, “Ma, donge en Daudi, mane jatelo mar Saulo ma ruodh Israel? Osedak koda mokadho higa, to chakre chieng’ mane oweyo Saulo nyaka chil kawuono, pok aneno rach moro kuome.” 4 To jotend lweny mag jo-Filistia nokecho kode ma giwacho niya, “Riemb ng’atni odogi mondo odog kama ne imiye. Ok onego odhi kodwa e lweny, nikech e kinde ma lweny dhi nyime onyalo lokore kodwa. Donge mano e yo monyalo morogo ruodhe konego jowa moko? 5 Ma donge e Daudi mane giwero e miendgi niya, “‘Saulo osenego ji alufu to Daudi osenego ji alufe kod alufe?’” 6 Omiyo Akish noluongo Daudi mowachone niya, “Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, ni isebedo ng’at migeno kendo daher mondo ibed achiel kuom jolweny maga. Chakre chieng’ mane ibiroe ira nyaka chil kawuono, pok aneno ketho moro kuomi, kata kamano jotend jo-Filistia ok oyie kodi. 7 Omiyo wuok kae kendo idog gi kwe, kik itim gima diwang’ ii jotend jo-Filistia.” 8 Daudi nopenjo niya, “To ang’o masetimo? Rach mane miyudo kuom jatichni nyaka chakre chieng’ mane abiroe nyaka chil kawuono? Ang’o mamona kedo gi wasik ruoth ma ruodha?” 9 Akish nodwoke niya, “Ang’eyo ni isebet ka iber e wang’a mana ka malaika mar Nyasaye; to kata kamano jotend jolweny mag jo-Filistia osewacho ni, ‘Kik odhi kodwa e lweny.’ 10 Koro chiew gokinyi in kaachiel gi jotich ruodhi mane obiro kodi mondo umond udhi ka piny yawore.” 11 Omiyo

Daudi kod joge nochiewo gokinyi mang'ich ma gidok e piny jo-Filistia, ka jo-Filistia to dhi Jezreel.

30 Daudi kod joge nochopo Ziklag chieng' mar adek. Koro jo-Amalek noyudo osemonjo Negev gi Ziklag. Negipeyo Ziklag mi giwang'e, **2** kendo gimako mon kod ji duto mane ni kanyo, jomatindo kod jomadongo ma giteroe twech. To ne ok ginego ng'ato kuomgi, to ne gikawogi ma gidhi kodgi. **3** Kane Daudi gi joge ochopo Ziklag, negiyudo ka osewang'e gi mach kendo mondgi, yawuotgi gi nyigi nosemaki oter e twech. **4** Daudi gi joge noywak matek ma tekregi norumo makoro ok ginyal ywak. **5** Mond Daudi ariyo bende ne osemaki ma gin Ahinoam nyar Jezreel gi Abigael ma dhako ma chwore otho mane jaod Nabal ja-Karmel. **6** Daudi ne chunye ool nikech jogo ne wacho ni mondo ochiele gi kite; ka moro ka moro ne winjo lit nikech yawuote gi nyige. Daudi to noyudo teko moa kuom Jehova Nyasaye ma Nyasache. **7** Eka Daudi nowachone Abiathar jadolo, ma wuod Ahimelek niya, "Kelna law mayom mar dolo miluongo ni efod." Abiathar nokelone, **8** mi Daudi nopenjo Jehova Nyasaye wach ni, "Bende dalaw joma osepeyowagi. Bende dajukgi?" Nodwoke niya, "Lawgi. Chutho inijukgi mi inires jogi duto." **9** Daudi gi joge mia auchiel nochopo e Holo mar Besor, joge moko nodong' kanyo, **10** nimar ji mia ariyo nool ahinya mane ok ginyal ng'ado holono. To Daudi gi ji mia ang'wen nodhi nyime gi lepo. **11** Negiyudo ja-Misri moro e pap mi gikele ir Daudi. Negimiye pi mondo omodhi gi chiemo mondo ocham **12** nus mar kek molos gi olemb ng'owu to gi kek molos gi resin. Nochiemo ma chunye noduogo nikech noyudo pok ochiemo kata modho pi kuom odiechienge adek gi otieno bende. **13** Daudi nopenje niya, "In ng'at ng'a? To in jakanye?" Nowacho niya, "An ja-Misri ma misumba ja-Amalek. Ruodha nojwang'a moweya, ka tuo nogoya ndalo adek mokadho. **14** Ne wapeyo Negev mar jo-Kereth kod gweng' Juda to gi Negev ma piny Kaleb mine wawang'o Ziklag." **15** Daudi nopenje niya, "Bende inyalo tera ir jopechogi?" Nodwoke niya, "Kwong'rina e nyim Nyasaye ni ok ninega kata dwoka e lwet ruodha, to abiro teri irgi." **16** Notelo ni Daudi ka gilor mwalo, kendo ne giyudogi ka gike e pap, ka gichiemo kendo metho ka gin gimor maduong' nikech gik mane gipeyo e piny jo-Filistia gi piny Juda ne thoth ahinya. **17** Daudi nokedo kodgi chakre yuso piny nyaka kinyne godhiambo. Kendo ne onge ng'at mane otony modhi makmana yawuowi mia ang'wen mane oidho ngamia kende ema noringo otony. **18** Daudi noreso gik moko duto mane jo-Amalek osepeyo kaachiel gi monde ariyo. **19** Onge gimoro amora mane olal bed ni en ng'ama tin kata ng'ama duong', wuowi kata nyako, gik mane ope kata gik mane gikawo, Daudi nodwoko gik moko duto. **20** Nokawo kweth mag jamni kod mag dhok mi joge nosembogi e nyim kweth mag jamni mamoko kowacho niya, "Magi gin gik ma Daudi opeyo." **21** Eka Daudi noduogo e Holo mar Besor kama ji mia ariyo mane ool mane ok nyal dhi kode nodong'ie. Negibiro mondo girom ni Daudi gi ji mane ni kode. Ka Daudi gi joge nosudo machiegni nomosogi. **22** To joricho duto gi joma acheje mane ni ei joma luwo Daudi nowacho niya, "Nikech ne ok gidhi kodwa, ok wabi pogo kodgi gik mope ma wadwoko. To kata kamano ng'ato ka ng'ato okaw chiege gi nyithinde mondo odhigo." **23** Daudi nodwoko niya, "Ooyo owetena, ok onego utim kamano gi gik ma Jehova Nyasaye osemiyowa. Oseritowa mi ochiwonwa joma nomonjowa. **24** Ng'ama biro winjo wachu? Pok mar joma nodong' karito gigewa biro bedo marom gi pok ng'at mane odhi e lweny. Ji duto biro yudo maromre." **25** Daudi noketo ma obedo chik e Israel chakre chieng'no nyaka chil kawuono. **26** Ka Daudi nochopo Ziklag nooro joote gi gik mope ne jodong Juda mosiepene, kowacho niya, "Ero aoronu mich kuom gik mope mag jowasik Jehova Nyasaye." **27** Noorgi ni joma ne ni Bethel, Ramoth Negev gi Jatir, **28** gi joma ni Aroer, Sifmoth gi Eshtemoa, **29** gi Rakal; gi jogo mane ni e mier matindo mag jo-Jeramel gi jo-Keni, **30** to gi joma ni Horma, Bor Ashan gi Athak **31** kod Hebron; to mago man e kuonde duto ma Daudi gi joge nosebedo kadhiye.

31 Koro jo-Filistia ne kedo gi jo-Israel kendo jo-Israel noringo e nyimgi kendo joma ng'eny nonegi e Got Gilboa. **2** Jo-Filistia nolawo Saulo gi yawuote matek, ma neginego yawuote magin Jonathan, Abinadab kod Malki-Shua. **3** Lweny nobedo mager kama Saulo ne nitie kendo kane jodir asere ojuke to ne gihinye marach. **4** Saulo nowacho ni jating'ne gige lweny niya, "Wuodh liganglani mondo inega, nono to joma ok oter nyangigi biro nega kendo yanya." To jating'ne gige lweny ne luoro omako kendo ne ok onyal timo kamano, omiyo Saulo nokawo liganglane owuon mochwoworego. **5** Kane jating' gige lweny oneno ka Saulo osetho en bende nokawo

liganglane mochwoworego motho kode. **6** Kamano Saulo gi yawuote adek gi jating'ne gige lweny kod joode duto notho kaachiel e odiechieng'no. **7** Kane jo-Israel duto mane nitie e holo to gi mago mane nitie loka aora Jordan noneno ka jolwenj Israel oseringo kendo ni Saulo gi yawuote bende osetho, negijwang'o miechgi ma giringo. Kendo jo-Filistia nobiro modak e miechgigo. **8** Kinyne kane jo-Filistia obiro mondo oyak gige joma otho, negiyudo Saulo gi yawuote adek kotho e Got Gilboa. **9** Neging'ado wiye oko kendo ne gilonyo gige mag lweny, bang'e negioro joote e piny jo-Filistia duto ka gioro wach mondo oter wach e hekalu mag nyisechegi kendo ni jopinygi. **10** Negiketo gige mag lweny e hekalu mar Ashtoreth kendo negitweyo ringre e kor ohinga man Beth Shan. **11** Kane jo-Jabesh Gilead nowinjo gima jo-Filistia osetimo ni Saulo, **12** thuondigi duto nowuok mowuotho otieno duto ka gidhi Beth Shan. Negigonyo ringre Saulo gi yawuote e kor ohinga mar Beth Shan ma negikelogi Jabesh, kuma ne giwang'ogie. **13** Eka negikawo chokegi ma giyiko e tiend yath moro man Jabesh, kendo negitweyo chiemo kuom ndalo abiriyo.

2 Samuel

1 Bang' kane Saulo osetho, Daudi noduogo koa e
lweny mane oloyoe jo-Amalek mi nonindo Ziklag
ndalo ariyo. **2** Chieng' mar adek ng'ato nobiro koa
e kambi mar Saulo korwako lewni moyiech to wiye
otimo buru, kane ochopo ir Daudi nokulore nyaka
piny komiye duong'. **3** Daudi nopenje niya, "Ia kanye?"
Nodwoke niya, "Atony kawuok e kambi mar jo-
Israel." **4** Daudi nopenjo niya, "Wachnane, ang'o
manotimore?" Nodwoke niya, "Ji noringo kawuok
e lweny. Ng'enygi nonegi kendo Saulo gi Jonathan
wuode bende otho." **5** Eka Daudi nowachone wuowi
mane okelone wach niya, "Ere kaka ing'eyo ni Saulo gi
wuode Jonathan osetho?" **6** Wuowino nodwoke niya,
"Ne oyudo ka an e got Gilboa kendo ne aneno Saulo
kochwowore gi tong'e, ka geche lweny kod joidhgi
mane lawe ne chiegni juke." **7** Kane olokore monena,
noluonga, mine apenje ni, Ang'o midwaro mondo
atim? **8** "Nopenja ni, 'In ng'a?' "Ne adwoke ni, 'An ja-
Amalek.' **9** "Eka nowachona ni, 'Sud ira ka mondo
inega! Nikech awinjo rem malit to ngimana pod nitie.'
10 "Omiyo ne asudo bute mi anege, nikech ne ang'eyo
ni kaka ne osepodho ne ok onyal chung' malo mi
otony. Ne akawo osimbo mar loch mane ni e wiye
gi bangli mane ni e kor bade kendo asekelogi ka ni
ruodha." **11** Eka Daudi gi joma nenikode nomako lepgi
moyiecho. **12** Negikuyo ka giywak kendo ka giriyo
kech nyaka ochopo odhiambo, ka giywago Saulo gi
wuode Jonathan, to gi jolweny mag Jehova Nyasaye
to gi jo-Israel, nikech ne oseneg-gi gi ligangla. **13**
Daudi nowacho ni rawera mane okelone wach niya,
"In jakanye?" Nodwoke niya, "An wuod jadak ma
ja-Amalek." **14** Daudi nopenje niya, "Ang'o momiyo
ne ok iluor mar ting'o badi kinego ng'at Jehova
Nyasaye mowir?" **15** Eka Daudi noluongo achiel kuom
joge mowachone niya, "Dhi inege!" Omiyo ng'atno
nochwowe motho. **16** Nimar Daudi nosewachone niya,
"Rembi obedi e wiyi iwuon. Dhogi ema osebedo janeno
mari ka iwacho ni, 'Asenego ng'at Jehova Nyasaye
mowir.'" **17** Daudi nochwogo wend ywak miywagogo
Saulo gi wuode Jonathan, **18** kendo nochiko mondo
opuonj jo-Juda wend ywak mar atung' mondiki e
Kitabu mar Jasher kama: **19** "Yaye Israel, jogi moluor
oriere piny konegi e gode maboyo. Mano kaka roteke
osepodho. **20** "Kik iwach wachni e piny Gath, kik
ihul wachni e yore man Ashkelon, nono to dimi nyi
jo-Filistia bed moil, bende dimi nyi joma ok oter
nyangu bed moil. **21** "Yaye gode mag Gilboa, mad ibed
maonge thoo kata koth, kata puothe machiego cham
michiwo. Nimar kanyo ema ne odwanye kuodi mag
joma rateke, kuodi mag Saulo, tinde ok wir gi mo. **22**
Koa kuom remb joma nonegi, koa kuom ringre joma
rateke, atung' mar Jonathan ne ok odwogo, ligangla
mar Saulo ne ok odwogo nono. **23** "Saulo gi Jonathan
ne oher kendo ne gin joma long'o kane gingima,
kendo e kinde thogi ne ok gipogore. Negiringo matek
maloyo ongo, kendo ne gitek maloyo sibuor. **24** "Yaye
nyi Israel, ywaguru Saulo, mane orwakou gi lewni
makwar kendo marep-rep, mane oduso lepu gi gik
molos gi dhahabu. **25** "Mano kaka joma rateke osetho
e lweny! Jonathan onindo konegi e godeu maboyo.
26 Aywagi malit, Jonathan omera; ne ageni ahinya.
Herani koda ne lich miwuoro, moloyo hera mar mon.
27 "Mano kaka joma rateke osetho! Kendo gigegi mag
lweny osetieki!"

2 Bang' kinde moko Daudi nopenjo Jehova Nyasaye
wach niya, "Bende anyalo dhi e achiel kuom miech
Juda?" Jehova Nyasaye ne odwoke niya, "Dhiyo."
Daudi nopenjo niya, "Adhi kanye?" Jehova Nyasaye ne
odwoke niya, "Dhi Hebron." **2** Omiyo Daudi nodhi
kuno gi monde ariyo, Ahinoam nyar Jezreel gi Abigael
ma dhako ma chwore otho mane jaod Nabal ja-Karmel.
3 Daudi bende nodhi gi joma ne ni kode ka moro ka
moro nigi joode, kendo negidak Hebron gi dalane. **4**
Eka jo-Juda nobiro Hebron, kendo ne giwiro Daudi
obedo ruodh dhood Juda kanyo. Kane onyis Daudi
ni jo-Jabesh Gilead ema ne oiko Saulo, **5** nooro joote
ni jo-Jabesh Gilead mondo owachnegi niya, "Jehova
Nyasaye mondo ogwedhu kuom timo tim ng'wono
ni Saulo ma ruodhu ka uike. **6** Mad Jehova Nyasaye
otimnu ng'wonone gi adierane makare, kata an bende
abiro timonu tim ng'wonono machal kamano nikech
ma musetimo. **7** To koro sani beduru motegno kendo
ma jochir, nimar Saulo ruodhu osetho, kendo dhood
Juda osewira abed ruodhgi." **8** E kindeno noyudo
ka Abner wuod Ner, jatend lwenj Saulo, osekawo
Ish-Boseth wuod Saulo motere nyaka Mahanaim. **9**
Nokete ruodh Gilead, Ashuri gi Jezreel, to gi Efraim gi
Benjamin kod Israel duto. **10** Ish-Boseth wuod Saulo
ne ja-higni piero ang'wen kano bedo ruodh Israel,
nobedo ruoth kuom higni ariyo. Dhood Juda, to ne
luwo Daudi. **11** Daudi nobedo ruodh dhood Juda kuom
higni abiriyo, gi dweche auchiel kane en Hebron.

12 Abner wuod Ner, kaachiel gi jo-Ish-Boseth wuod
Saulo, nowuok Mahanaim mi gidhi Gibeon. 13 Joab
wuod Zeruya gi jo-Daudi nodhi moromo kodgi e yawo
man Gibeon. Negibet ka ging'iyore jomoko koni to
jomoko kocha. 14 Eka Abner nowachone Joab niya, "We
yawuowi oa malo mondo omakre aching' gaching' e
nyimwa ka." Joab nodwoko niya, "Kare gitim kamano."
15 Eka negia malo mokwan-gi mi giromo ji apar gi
ariyo ma jo-Benjamin ma ruodhgi ne en Ish-Boseth
wuod Saulo, to gi apar gariyo mag Daudi. 16 Negirado
ka moro ka moro mako wadgi gi wiye eka ochwoyo
ng'etne gi ligangla; eka giduto negiruombore piny.
Omiyo nochak kar lwenyno mane ni Gibeon ni Helkath
Hazurim ma tiende ni paw ligangla. 17 Chieng'no
lweny ne ger ahinya, kendo joma ne nigi Daudi noloyo
Abner gi jo-Israel. 18 Yawuot Zeruya adek ne gin Joab,
Abishai gi Asahel. Koro Asahel ne tiende yot e ng'wech
mana ka mwanda. 19 Ne olawo Abner, ka ok obaro
korachwich kata koracham kolawe alawa. 20 Abner
nong'iyo chien mopenjo niya, "Mano in, Asahel?"
Modwoko niya, "Ee en an." 21 Eka Abner nowachone
niya, "Bar korachwich kata koracham; mak achiel
kuom yawuowigo mondo imaye gige mag lweny." To
Asahel notamore weyo lawe. 22 Abner nosiemo Asahel
niya, "We lawa! En ang'o momiyo danegi? To katimo
kamano, ere kaka dachung' e nyim Joab owadu?" 23
To Asahel nodagi weyo lawe; mi Abner nochwowo ii
Asahel gi tong' mi tong' nowuok yo ka ng'ee Asahel.
Nogore piny kanyo mi otho gisano. Kendo ji duto
nochung' ka gichopo kama Asahel nogore piny motho.
24 To Joab gi Abishai nolawo Abner, kendo ka chieng'
ne podho, negichopo e got Ama, machiegni gi Gia
e yo mochiko thim mar Gibeon. 25 Eka jo-Benjamin
nochung' bang' Abner. Negichokore e migepe kendo
negiikore ne lweny ewi got. 26 Abner noluongo Joab
matek kowacho niya, "Chuno ni ligangla biro neko
nyaka chieng' koso? Donge ing'eyo ni wachni biro
kelo sigu? Biro kawo kinde maromo nade mondo
ikwer jogi owe lawo owetegi?" 27 Joab nodwoke niya,
"Akwong'ora gi nying Nyasaye mangima, ni ka dine
ok iwuoyo, to jogi dodhi nyime gi lawo owetegi nyaka
gokinyi." 28 Omiyo Joab nogoyo tung' mi ji duto
nobiro mochung', ne ok gimedo lawo jo-Israel, kata
lweny bende ok ne gidhiyogo nyime. 29 Otienono duto
Abner gi joge nowuotho ka ging'ado Araba. Negiyoro
aora Jordan, negimedo dhi ka gikadho gweng' Bithron
duto mi gichopo Mahanaim. 30 Eka Joab noduogo koa
lawo Abner mi ochoko joge duto kanyakla. Ji apar
gochiko mag Daudi ne onge ka ok okwan Asahel. 31
To jo-Daudi nosenego jo-Benjamin mia adek gi piero
auchiel mane nigi Abner. 32 Negiting'o ringre Asahel
mi giike e liend wuon-gi e Bethlehem. Eka Joab gi
joge nowuotho otieno duto mi gichopo Hebron ka
piny yawore.

3 Lweny mane ni e kind dhood Saulo gi dhood Daudi
nodhi nyime kuom ndalo mang'eny. Daudi nomedo
bedo giteko ahinya, ka dhood Saulo to nomedo bedo
manyap. 2 Yawuowi mane Daudi onywolo ka en
Hebron e magi: Wuode makayo ne en Amnon wuod
Ahinoam nyar Jezreel; 3 mar ariyo ne en Kileab wuod
Abigael ma dhako mane chwore otho mane jaod Nabal
ja-Karmel; mar adek ne en Abisalom wuod Maaka
nyar Talmai ruodh Geshur; 4 mar ang'wen ne en
Adonija wuod Hagith; mar abich ne en Shefatia wuod
Abital; 5 mar auchiel ne en Ithream ma wuod chi
Daudi miluongo ni Egla. Jogi duto Daudi nonywolo
ka en Hebron. 6 E ndalo mag lweny mane ni e kind
dhood Saulo gi dhood Daudi, Abner nomedo bedo gi
teko e dhood Saulo. 7 Saulo ne nigi dhako machielo
ma nyinge Rizpa nyar Aiya. Kendo Ish-Boseth nopenjo
Abner niya, "Marang'o isedonjo e od wuora mi ikawo
chiege miloko mari?" 8 Abner ne iye owang' ahinya
nikech wach mane Ish-Boseth owachone mine odwoke
niya, "Kare aromra mana gi wich guok e kind Juda?
Kawuononi abolora e bwo loch wuonu ma Saulo gi
joode kod osiepene. Pok achiwi e lwet Daudi. To kata
kamano, iketho nyinga ni atimo richo gi dhakoni! 9
Mad Nyasaye ng'adne Abner bura, kata obed ni en
bura matek machalo nade, ka diponi ok atimone Daudi
gima Jehova Nyasaye nokwong'ore ka singone, 10 mi
alok pinyruoth kagolo e dhood Saulo kendo kaguro
motegno loch Daudi e Israel gi Juda chakre Dan nyaka
Bersheba." 11 Ish-Boseth ok nohedhore wacho gimoro
kendo ni Abner nikech noluore. 12 Eka Abner ne
ooro joote mage moko ir Daudi mondo owach kama:
"Mani en piny ng'a? Los winjruok koda kendo abiro
konyi kakelo Israel duto kuomi." 13 Daudi nowacho
niya, "Mano ber. Abiro loso winjruok e kinda kodi. To
gimoro achiel madwaro kuomi en; kik ibi e nyima
ka ok ikelo Mikal nyar Saulo chieng' ma ibiro nena."
14 Eka Daudi nooro joote ir Ish-Boseth wuod Saulo
konyise niya, "Miya Mikal chiega mane anywomo an
awuon gi ringre jo-Filistia mia achiel." 15 Omiyo Ish-
Boseth nogolo chik mondo ogole kuom Paltiel wuod

Laish machuore. 16 Chwore to noluwo bang'e kaywak
nyaka gichopo Bahurim, eka Abner ne owachone niya,
"Dog dala!" Mi nodok. 17 Abner ne owuoyo gi jodong
Israel kowacho niya, "Kuom kinde moko usebedo
ka udwaro keto Daudi obed ruodhu." 18 Koro sani
timuru kamano! Nimar Jehova Nyasaye ne osingore ni
Daudi ni, Ka akonyora gi jatichna Daudi abiro reso
joga Israel oa e lwet Filistia kendo e lwet wasikgi duto.
19 Abner ne owuoyo gi jo-Benjamin en owuon. Eka ne
odhi Hebron mondo onyis Daudi weche duto ma jo-
Israel gi dhood Benjamin duto ne dwa timo. 20 Kane
Abner gi ji piero ariyo mane obirogo ir Daudi ochopo
Hebron, Daudi ne olosone nyasi mar chiemo kaachiel
gi joge. 21 Eka Abner ne owacho ni Daudi niya, "We
mondo adhi piyo mondo achok jo-Israel duto ni
ruodha ma ruoth, mondo giwinjre kodi, mondo ibed
ruodhgi giduto kaka chunyi dwaro." Omiyo Daudi ne
oweyo Abner oa ire modhi gi kwe. 22 Joge Daudi gi
Joab noduogo koa pecho e sechego kendo negikelo
gik mang'eny moyaki. Abner to ne osewuok oweyo
Daudi Hebron nikech Daudi ne oseweye thuolo mondo
odhi, kendo noweye odhi gi kwe. 23 Kane Joab gi
jolweny duto mane ni kode odonjo, ne owachne ni
Abner wuod Ner ne osebiro ir ruoth, mi ruoth ne
osemiye thuolo modhi, kendo bende nine osedhi gi
kwe. 24 Omiyo Joab ne odhi ir ruoth mowachone niya,
"Isetimo ang'oni? Ne, Abner ne obiro iri, to ang'o
momiyo iweye odhi? Koro osedhi! 25 Ing'eyo Abner
wuod Ner; osebiro mondo owuondi kendo mondo
onon kendo ong'e kaka iwuotho mondo ong'e gik
moko duto ma itimo." 26 Joab ne owuok oweyo Daudi
mi ooro joote mi olawo Abner, kendo ne gijuke ka en
e soko man Sira mi giduoge. To Daudi ne ok ong'eyo
wachni. 27 Koro kane Abner osedwogo Hebron, Joab
notere tenge e dhorangach; ka gima odwa wuoyo
kode ling'-ling'. To kendo gikanyo, ema nochuloe kuor
mar Asahel, mi Joab nochwowo iye motho. 28 Bang'e
ka Daudi nowinjo wachni, nowacho niya, "An kod
pinyruodha wanabed maler e nyim Jehova Nyasaye
nyaka chieng' kuom remb Abner wuod Ner. 29 Mad
rembe bed ewi Joab gi ewi dhood wuon-gi duto! Mad
e dhood Joab kik bedi ni onge ng'ama nigi adhola
machwer kata ja-dhoho kata ng'ama wuotho gi luth
kata ng'ama inego gi ligangla kata ng'ama ochando
chiemo." 30 Joab gi Abishai owadgi nonego Abner
nikech nosenego Asahel mowadgi e lweny mane oked
Gibeon. 31 Eka Daudi nowacho ni Joab gi ji duto mane
ni kode niya, "Yiechuru lepu kendo rwakreuru gi
lep ywak kendo wuothuru e nyim Abner ka uywak."
Ruoth Daudi owuon to nowuotho kaluwo joma oting'o
ringre Abner. 32 Abner ne oiki e piny Hebron, kendo
ruoth noywak malit e liende. Ji duto bende noywak.
33 Ruoth nochwogo wend ywak ne Abner kama: "Yaye
bende ne onego Abner tho mana kaka ng'ama ofuwo
tho? 34 Lweti ne ok otwe, tiendeni ne ok otwe gi
ratege. Isepodho mana kaka ng'ato podho e lwet joma
richo." Kendo ji duto notugore ka ywage kendo. 35 Eka
giduto negibiro kendo gisayo Daudi mondo ochamie
gimoro kar odiechieng', to Daudi nosekwong'ore
kowacho niya, "Mad Nyasaye ng'adna bura kata obedo
ni en malit manade ka dipo ni abilo chiemo kata
chamo chiemo moro amora ka chieng' pok opodho."
36 Ji duto noneno moyie gimor; adieri negimor gi gik
moko duto ma ruoth notimo. 37 Omiyo chieng'no ji
duto gi Israel duto nong'eyo ni ruoth ne ok oriwore e
wach nek mar Abner wuod Ner. 38 Eka ruoth nowacho
ni joge niya, "Donge ung'eyo ni jatelo kendo ng'at
maduong' osetho e Israel kawuono? 39 Kawuononi,
kata bedni an e ng'at mowir mondo obed ruoth to
abwok, yawuot Zeruya-gi otamo wang'a. Mad Jehova
Nyasaye chul kuor ni ng'ama timne rach marom gi
timbene maricho!"

4 Kane Ish-Bosheth wuod Saulo owinjo ni Abner
nosetho Hebron, chunye noa, kendo Israel duto
luoro nomako. 2 Koro wuod Saulo ne ni kod ji ariyo
mane otelo ni jolweny mane dhi peyo. Achiel kuomgi
ne nyinge Baana to machielo ne iluongo ni Rekab; ne
gin yawuot Rimon ja-Beeroth, moa dhood Benjamin
nikech Beeroth ne ikwano kaka achiel kuom jo-
Benjamin, 3 nikech jo-Beeroth noringo modhi Gitaim
mi gibedo kuno kaka jodak nyaka chil kawuono. 4
Jonathan wuod Saulo ne nigi wuowi mane tiendene
ariyo duto ong'ol. Ne en ja-higni abich kane wach
Saulo gi Jonathan obiro koa Jezreel. Japite ne okawe
mi oringo, kane orikni mondo owuogi nyathi nogore
piny mobet rang'ol. Nyinge ne en Mefibosheth. 5
Koro Rekab gi Baana, yawuot Rimon ja-Beeroth,
ne owuok mondo odhi e od Ish-Boseth, negichopo
odiechieng' tir sa ma piny liet, noyudo ka oyweyo. 6
Negidonjo e ot maiye ka gima gidwaro kawo ng'atno
kendo, negichwowo bund iye. Eka Rekab gi owadgi
ma Baana nopusore modhi. 7 Negidonjo e ot kane
oyudo onindo e kitandane e ode kor nindo. Bang'
kane gisechwowe ma ginege, neging'ado wiye oko.

Negikawo wiye ma gidhigo kendo negiwuotho otieno duto ka giluwo yor Araba. **8** Negikelo wi Ish-Boseth ni Daudi e piny Hebron mi giwachone ruoth niya, "Ma en wi Ish-Boseth wuod Saulo ma jasiki, mane dwaro negi. Odiechiengni Jehova Nyasaye osechako chulo kuor ni Saulo gi kothe ne ruodha ma en ruoth." **9** Daudi nodwoko Rekab gi owadgi ma Baana yawuot Rimon ja-Beeroth niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, moseresa e masiche duto, **10** kane ng'ato owachona ni, 'Saulo otho,' noparo ni okelona wach maber. Ne amake mine onege Ziklag. Mano e mich manamiye kuom kelona wach. **11** To koro nachiw kum malit machalo nadi ka joricho osenego ng'at maonge ketho e ode owuon kendo e kitandane owuon? Donge owinjore mondo achulni kuor kuom remo ma usechwero, mondo ua e piny!" **12** Omiyo nochiwo chik ni joge, mine ginegogi. Neging'ado lwetgi gi tiendgi mine giliero ringregi e dho yawo man Hebron. Negikawo wi Ish-Boseth ma giyiko e liend Abner e Hebron.

5 Dhout Israel duto nobiro Hebron ir Daudi ma giwacho niya, "Wan ringreni kendo wan remo achiel. **2** E ndalo mokadho, kane pod Saulo ruodhwa in ema ne itelo ni jo-Israel e lwenjegi. Kendo Jehova Nyasaye nowachoni niya, 'In ema nibed jakwadh joga Israel, kendo inibed jatendgi.'" **3** Kane jodong Israel duto osebiro Hebron ir Ruoth Daudi notimo kodgi winjruok e nyim Jehova Nyasaye, kendo ne giwiro Daudi mondo obed ruodh Israel. **4** Daudi ne ja-higni piero adek kane obedo ruoth, kendo nobedo e loch kuom higni piero ang'wen. **5** Ne en e loch kuom higni abiriyo gi dweche auchiel ka en ruodh Juda kodak Hebron kendo ne en ruodh Israel gi Juda kodak Jerusalem kuom higni piero adek gadek. **6** Ruoth gi joge nodhi Jerusalem momonjo jo-Jebus mane odak kanyo. Jo-Jebus nowacho ni Daudi niya, "Ok inidonj ka; kata mana muofuni gi rang'onde notami donjo." Negiparo niya, "Daudi ok nyal donjo kanyo." **7** To kata kamano Daudi noloyogi mokawo ohinga mar Sayun, ma en Dala Maduong' mar Daudi. **8** Chieng'no Daudi nowacho niya, "Ng'ato ang'ata madwaro loyo jo-Jebus nyaka kadh e otuchi ma pi kadhogo eka dochop kuom rang'onde gi muofni, ma gin jowasik Daudi." Mano ema omiyo nowach ni muofni gi rong'onde ok nodonj e dala ruoth. **9** Eka Daudi nodak e dala mochiel gi ohinga moluonge ni Dala Maduong' mar Daudi. Nogere kolwore gi ohinga motegno gi yo ka iye. **10** Kendo nomedo bedo gi teko ahinya, nikech Jehova Nyasaye Maratego ne ni kode. **11** Koro Hiram ruodh Turo nooro joote ir Daudi ka giting'o sirni mag yiend sida gi jopa bao kod jogedo mag kite, kendo negigero dala ruoth ni Daudi. **12** Kendo Daudi nong'eyo ni Jehova Nyasaye osegure kaka ruodh Israel kendo oseting'o pinyruodhe malo mana nikech joge Israel. **13** Bang' kane osedar Hebron, Daudi nokendo monde kaachiel kod mon mamoko Jerusalem kendo nonywolone yawuowi gi nyiri mang'eny. **14** Magi e nying nyithindo mane onywolo ka en Jerusalem: Shamua, Shobab, Nathan, Solomon, **15** Ibhar, Elishua, Nefeg, Jafia, **16** Elishama, Eliada kod Elifelet. **17** Kane jo-Filistia owinjo ni Daudi osewir bedo ruodh jo-Israel, negiwuok kar rombgi, mondo gidware, to Daudi nowinjo wachno omiyo nowuok modhi kama ochiel motegno. **18** Koro jo-Filistia nosebiro ma gimonjo holo mar Refaim; **19** omiyo Daudi nopenjo Jehova Nyasaye niya, "bende anyalo dhi mondo amonj jo-Filistia? Bende iniketgi e lweta?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Dhiyo, nikech abiro chiwo jo-Filistia e lweti." **20** Omiyo Daudi nodhi Baal Perazim kendo noloyogi kanyo. Nowacho niya, "Kaka pi muomo, e kaka Jehova Nyasaye osemwomore ni wasika e nyima." Mano emomiyo kanyo nochak ni Baal-Perizim. **21** Jo-Filistia noweyo nyisechegi kanyo kendo Daudi gi joge noting'o gi modhigo. **22** Jo-Filistia nochako oyworo ni lweny e holo mar Refaim; **23** omiyo Daudi nopenjo Jehova Nyasaye wach kendo Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Kik ichomgi tir lwor gi yo ka ng'egi kendo imonjgi kama omanyore gi omburi. **24** Kiwinjo ka wi omburi yiengni, iwuog mapiyo nikech mano biro nyiso ni Jehova Nyasaye osetelo e nyimi mondo otiek jolweny mag jo-Filistia." **25** Omiyo Daudi notimo kaka Jehova Nyasaye nochike, mi nonego jo-Filistia kochakore Gibeon nyaka Gezer.

6 Daudi ne ochako okelo jo-Israel kamoro achiel, chwo moyier, maromo alufu piero adek. **2** En kod joge duto ne nodhi Baala e piny Juda mondo giom Sandug Muma mar Nyasaye kuno, miluongo gi nying Jehova Nyasaye Maratego, mobet e kind kerubi manie Sandug Muma. **3** Negiketo Sandug Muma mar Nyasaye e gari manyien mine gigole e od Abinadab, mane ni ewi got. Uza gi Ahio, ma gin yawuot Abinadab, ema ne chiko gari manyien **4** mane oting'o Sandug Muma mar Nyasaye, kendo Ahio ne wuotho e nyime. **5** Daudi kod dhood Israel duto ne miel gi tekregi duto e nyim Jehova Nyasaye ka giwer gi thumbe gi

nyatiti gi orutu gi oyieke gi kayamba gi nyiduonge. 6 Kane gichopo kar dino mar Nakon, Uza notero lwete mosiro Sandug Muma mar Nyasaye nimar rwedhi nochwanyore. 7 To mirimb Jehova Nyasaye ne ger gi Uza nikech tim mane otimo ma ok ber omiyo Nyasaye nogoye motho but Sandug Muma mar Nyasaye. 8 Daudi nokecho nikech mirima mager mar Jehova Nyasaye nomwomore kuom Uza, omiyo nochak kanyo ni Perez Uza, nying ma pod iluongogo kanyo nyaka chil kawuono. 9 Luoro nomako Daudi chieng'no nikech Jehova Nyasaye, mopenjo niya, "Ere kaka Sandug Muma mar Jehova Nyasaye dikel ira?" 10 Ne ok oyie mondo okaw Sandug Muma mar Jehova Nyasaye odhigo e Dala Maduong' mar Daudi. Kar timo mano to nobaro motere e od Obed-Edom ja-Giti. 11 Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ne owe e od Obed-Edom ja-Giti kuom dweche adek, kendo Jehova Nyasaye nogwedhe gi ode duto. 12 Eka nowacho ni Ruoth Daudi niya, "Jehova Nyasaye osegwedho od Obed-Edom gi gige duto nikech Sandug Muma mar Nyasaye." Omiyo Daudi nolor mwalo kodhi e od Obed-Edom mondo oom Sandug Muma mar Nyasaye, mine okele e Dala Maduong' mar Daudi gi mor. 13 Kane joma oting'o Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ogoyo ondamo auchiel, notimo misango gi rwath gi nyaroya machwe. 14 Daudi, korwako law mayom mar dolo miluongo ni efod, nomiel aduwa e nyim Jehova Nyasaye gi tekre duto, 15 e kinde ma en kaachiel gi dhood Israel duto, nokelo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye gi mahu ka igoyo tung'. 16 E kinde mane Sandug Muma mar Jehova Nyasaye donjo e Dala Maduong' mar Daudi, Mikal nyar Saulo nong'icho gie dirisa. Kendo kane oneno Ruoth Daudi kachikore kendo miel aduwa e nyim Jehova Nyasaye, nochaye gi chunye. 17 Negikelo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye mi gikete kare ei hema mane Daudi osegurone, kendo Daudi notimo misango miwang'o pep gi misengini mag lalruok michiwo e nyim Jehova Nyasaye. 18 Bang' kane osetieko timo misango miwang'o pep gi misengini mag lalruok, nogwedho ji e nying Jehova Nyasaye Maratego. 19 Eka nomiyo oganda Israel duto chwo gi mon, ng'ato ka ng'ato, makati gi olembe mong'in. Kendo ji duto nodok miechgi. 20 Kane Daudi odok dala mondo ogwedh joode, Mikal nyar Saulo nowuok mondo oromne mowachone niya, "Mano kaka ruodh Israel nomiyore duong' kawuono koelore duk e nyim wasumbini ma nyiri mag jotije mana kaka dhano adhana nyalo timo!" 21 Daudi nowacho ni Mikal niya, "Ne atime e nyim Jehova Nyasaye, mane oyiera kar yiero wuonu kata ng'ato moa e dhoode kane oketa mondo atel ni oganda Jehova Nyasaye ma en Israel, abiro tugo kamiel e nyim Jehova Nyasaye. 22 Abiro medo bedo mofuwo maloyo mae, bende abiro medo dwokora matin e wang'a awuon. To wasumbini ma nyiri miwachogi, to biro miya duong'." 23 Kendo Mikal nyar Saulo ne ok onywolo nyithindo nyaka notho.

7 Bang'e ka ruoth nosedonjo e ode mar ruoth kendo Jehova Nyasaye nosemiye kwe e kinde gi wasike duto mane olwore, 2 nowacho ni Nathan janabi niya, "Koro anto adak e od ruoth moger gi yiend sida, to Sandug muma mar Nyasaye to osiko e hema." 3 Nathan nodwoko ruoth niya, "Gimoro amora manie pachi, to dhi nyime mondo itim, nikech Jehova Nyasaye ni kodi." 4 Otienono wach mar Jehova Nyasaye ne obiro ni Nathan, kawacho niya, 5 "Dhiyo mondo inyis jatichna Daudi niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: In ema digerna ot mondo adagie? 6 Pok adak e ot chakre ndalo mane agolo jo-Israel e piny Misri nyaka kawuono. Asebedo kawuotho kuonde miguroe hema mopogore kaka kar dakna. 7 Kuonde duto masewuothoe gi jo-Israel duto, bende asewachoe gimoro ni jotendgi mane aketo mondo orit joga Israel niya, "Ang'o momiyo pok ugerona ot mar yiend sida?'" 8 "Omiyo koro wach ni jatichna Daudi niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho kama: Ne agoli e lek kuma ne ikwayoe rombe mondo ibed jatend joga Israel. 9 Asebedo kodi kuonde duto misedhiye, kendo asetieko wasiki duto e nyimi. Koro abiro miyo nyingi bed maduong' kaka humb jomadongo manie piny. 10 Kendo abiro chiwo piny ni joga Israel, abiro gurogi mondo gibed gi pinygi giwegi mondo kik chandgi kendo. Jomahundu ok nochak osandgi kendo kaka negitimonegi mokwongo, 11 kendo kaka gisetimo nyaka chakre ne ayier jotelo marito joga Israel. Bende abiro miyo ibed gi kwe e kindi gi wasiki duto. "'Jehova Nyasaye owacho ni en Jehova Nyasaye owuon ema obiro geroni ot. 12 Ka ndaloni orumo mitho kendo iluwo kwereni to abiro keto kothi moro mondo okaw kari, manobed kothi owuon kendo anagur pinyruodhe. 13 En ema noger ot ni nyinga, kendo anagur lochne gi pinyruodhe nyaka chieng'. 14 Anabed wuon-gi to enobed wuoda. Ka otimo marach, to anakume, ka achwade gi lwet dhano kendo noyud chwat koa kuom ji. 15 To herana to ok nogol kuome kaka ne agole

kuom Saulo, mane agolo e nyimi. 16 Odi gi pinyruodhi
nosik nyaka chieng' e nyima kendo lochni nogurre
nyaka chieng'.'" 17 Nathan nonyiso Daudi weche duto
mane ofwenyne. 18 Eka ruoth Daudi nodonjo e hema
mobet piny e nyim Jehova Nyasaye mowacho niya,
"An to an ng'a? Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto, jooda to gin ang'o, momiyo isetimona gigi
duto? 19 To ka gima kamano ok oromo e nyim wang'i,
yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, to
isewuoyo kuom gik mabiro timore e od jatichni kinde
mabiro. Bende ma e kaka itiyo gi dhano, yaye Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto? 20 "En ang'o ma
Daudi dimed wachoni? Nimar ing'eyo jatichni, yaye
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto. 21 Nikech
wach misewacho kendo koluwore gi dwaroni, isetimo
tim maduong'ni bende isemiyo ong'ere ni jatichni. 22
"Mano kaka iduong' yaye Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto! Onge ng'ama chalo kodi, kendo onge
Nyasaye moro makmana in, kaka wasewinjo gi itwa
wawegi? 23 Ere oganda machal gi jogi Israel? Bende
nitiere oganda moro e piny mane Nyasaye osedhi
moreso mondo obed joge owuon kendo mosemiyogo
nyinge ong'ere mi otimogo honni madongo kendo
malich koriembo ogendini gi nyisechegi ka gia e nyim
joge, mane oreso kogolo Misri? 24 Iseguro loch jogi
ma jo-Israel kaka jogi iwuon nyaka chieng' to in yaye
Jehova Nyasaye isebedo Nyasachgi. 25 "To koro Jehova
Nyasaye rit singruok misetimo gi jatichni kod ode
osik nyaka chieng'. Tim mana kaka ne isingori, 26
mondo nyingi obed maduong' nyaka chieng'. Eka ji
biro wacho ni, 'Jehova Nyasaye Maratego en Nyasach
jo-Israel!' Kendo dhood jatichni Daudi nogurre e
nyimi. 27 "Yaye Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach
Israel, isefwenyo ni jatichni wechegi kiwacho ni,
'Abiro geroni ot.' Omiyo jatichni osebet gi chir mar
lami gi lemoni. 28 Yaye Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto, in Nyasaye! Wecheni ogen, kendo
isesingo gik mabeyogi ni jatichni. 29 To koro yie
mondo igwedh od jatichni, mondo osik e nyimi nyaka
chieng'; nimar, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto, isewuoyo to gi gwethni, isegwedho dhood
jatichni gweth mosiko."

8 Bang' kinde moko Daudi noloyo jo-Filistia ma
gibedo e bwo lochne, kendo nokawo Metheg Ama
mogolo e loch jo-Filistia. 2 Daudi noloyo jo-Moab
bende. Noketogi ma ginindo piny eka nopimogi gi tol.
Kano pimogi diriyo to mago ninego to mane opim mar
adek ne iweyo kangima. Omiyo jo-Moab nobedo e bwo
loch Daudi kendo negigolone osuru. 3 Bende Daudi
nokedo gi Hadadezer wuod Rehob, ma ruodh Zoba,
eka nodhi mondo ogur lochne e dho Aora Yufrate.
4 Daudi nomako geche lweny alufu achiel gi joidh
farese alufu abiriyo, gi jolweny mawuotho gi tiendgi
alufu piero ariyo. Nong'ado odond farese duto. 5 Kane
jo-Aram moa Damaski obiro konyo Hadadezer ruodh
Zoba, Daudi nonego ji alufu piero ariyo gariyo kuomgi.
6 Noketo kambi mag jolwenje e dala maduong' mar
Damaski e piny jo-Aram kendo jo-Aram nobedo e
bwo lochne kendo negikelone osuru. Jehova Nyasaye
nomiyo Daudi olocho kamoro amora mane odhiye. 7
Daudi nokawo kuodi molos gi dhahabu mane mag
jotend lweny mar Hadadezer, mi okelogi Jerusalem. 8
Ruoth Daudi nokawo mula mogundho chakre Teba
nyaka Berothai mane gin miech Hadadezer. 9 Kane
Tou ruodh Hamath owinjo ni Daudi noloyo jolweny
duto mag Hadadezer, 10 nooro wuode miluongo ni
Joram ir Ruoth Daudi mondo omose kendo opake
kuom loch moloyogo Hadadezer, manosebedo kakedo
gi Tou. Joram nokelo gik molos gi fedha, dhahabu to
gi mula. 11 Ruoth Daudi nowalo gigi duto momiyo
Jehova Nyasaye, mana kaka nosetimo gi fedha gi
dhahabu mane oa kuom ogendini mane oloyo kaka:
12 Edom gi Moab gi jo-Amon gi jo-Filistia, gi Amalek. E
kaka nowalo bende gik mane oyaki mag Hadadezer
wuod Rehob, ma ruodh Zoba. 13 Kendo Daudi humbe
nolandore koa nego jo-Edom alufu apar gaboro e Holo
mar Chumbi. 14 Bang'e noketo kambi askeche e piny
Edom duto, mi jo-Edom nobedo e bwo loch Daudi.
Kamoro amora ma Daudi nodhiye Jehova Nyasaye
nomiye loch. 15 Daudi nobedo ruodh jo-Israel duto,
kotimo maber kendo makare ni joge duto. 16 Joab
wuod Zeruya ne jatend jolweny; Jehoshafat wuod
Ahilud ne jachan weche; 17 Zadok wuod Ahitub gi
Ahimelek wuod Abiathar ne jodolo; Seraya ne jagoro;
18 Benaya wuod Jehoyada ne jatend jo-Kereth gi jo-
Peleth; to yawuot Daudi to ne jang'ad rieko mar joka
ruoth.

9 Daudi nopenjo niya, "Bende nitie ng'ato ang'ata
modong' e dhood Saulo manyalo timo ne tim
ng'wono nikech Jonathan?" 2 Koro ne nitie jatich
mane tiyo e od Saulo ma nyinge Ziba. Ne giluonge
mondo obi e nyim Daudi mi ruoth nopenje niya, "In
e Ziba?" Nodwoko niya, "Ee, en an jatichni." 3 Eka
ruoth nopenje niya, "Onge ng'at ma dipo kodong' e

dhood Saulo ma anyalo timo ne tim ng'wono mar Nyasaye?" Ziba nodwoko ruoth kowacho niya, "Nitie wuod Jonathan; to tiendene duto ong'ol." **4** Ruoth nopenjo niya, "En kanye?" Ziba nodwoke niya, "En e od Makir wuod Amiel modak Lo Debar." **5** Omiyo ruoth nochiko mondo okele kigole Lo Debar e od Makir wuod Amiel. **6** Kane Mefibosheth wuod Jonathan, ma wuod Saulo, obiro ir Daudi, nokulore piny komiye duong'. Daudi noluonge niya, "Mefibosheth!" Nodwoke niya, Ee, en an jatichni. **7** Daudi nowachone niya, "Kik iluor, nimar gadiera abiro timoni tim ng'wono nikech wuonu Jonathan. Abiro dwokoni puothe duto mane mag kwaru Saulo, kendo inichiem e mesana kinde duto." **8** Mefibosheth nokulore piny mowacho niya, "An mana misumbani, ng'at machalo gi guok motho, to ang'o momiyo itimona maber kama?" **9** Eka ruoth noluongo Ziba, ma jatich Saulo mowachone niya, "Amiyo nyakwar ruodhi gik moko duto mane mag Saulo gi joode. **10** In gi yawuoti kod jotiji ubiro purone kendo ukel cham mondo nyakwar ruodhi obed gi chiemo to Mefibosheth, nyakwar ruodhi, to biro chiemo e mesana pile." Ziba ne nigi yawuowi apar gabich gi jotich piero ariyo. **11** Eka Ziba nowachone ruoth niya, "Jatiji biro timo gimoro amora ma ruodha ma ruoth ochiko jatichne mondo otim." Omiyo Mefibosheth nochiemo e mesa Daudi mana kaka achiel kuom yawuot ruoth. **12** Mefibosheth ne nigi wuode matin miluongo ni Mika, to jood Ziba duto ne gin jotij Mefibosheth. **13** Kendo Mefibosheth nodak Jerusalem nikech ne ochiemo pile e mesa ruoth, to tiendene ariyo ne ong'ol.

10 Bang' kinde moko ruodh jo-Amon notho, mi Hanun wuode nobedo ruoth kare. **2** Daudi noparo niya, "Abiro timo maber ni Hanun wuod Nahash, mana kaka wuon-gi bende notimona tim ng'wono." Omiyo Daudi nooro joote mondo odhi ogone mos makende kuom tho mar wuon-gi. Kane joote Daudi ochopo e piny jo-Amon, **3** jotelo mag jo-Amon nowachone Hanun ma ruodhgi niya, "Iparo ni Daudi miyo wuonu duong' ka ooro ji iri mondo ogoni mos? Donge Daudi oorogi mana mondo gibi ginon dala maduong' mondo oyud kaka dokawe?" **4** Omiyo Hanun nomako joote Daudi molielo bath yie tik moro ka moro nyakonchiel; nong'ado lepgi e diere tir chakre e nungogi nyaka piny, moriembogi gidhi. **5** Kane onyis Daudi wachni, nooro joote mondo odhi orom ni jogo, nikech nokuod wigi marach. Ruoth nowachonegi niya, "Beduru Jeriko nyaka yie tiku ti, eka uduogi." **6** Kane jo-Amon oneno ka gisechido chuny Daudi, negichulo jo-Aram mondo omigi jolweny mawuotho gi tiendgi ji alufu piero ariyo moa Beth Rehob gi Zoba, to gi ruodh Maaka bende nomiyogi jolweny alufu achiel to gi jolweny alufu apar gariyo moa Tob. **7** Ka Daudi nowinjo mano nooro Joab gi jolweny duto ma jokedo. **8** Jo-Amon nobiro mi giriedo ne lweny e dhoranga dalagi maduong', ka jo-Aram moa Zoba gi Rehob gi jo-Tob gi Maaka ne nikendgi e pap oko. **9** Joab noneno ni wasigu ni yo ka nyime gi yo katoke; omiyo noyiero jolweny mabeyo moloyo ei Israel, moketogi mondo giked gi jo-Aram. **10** To joma odong' duto noketo e bwo Abishai mowadgi mondo oked gi jo-Amon. **11** Joab nowacho niya, "Ka jo-Aram tek moloya, to ubi ukonya, to ka jo-Amon tek moloyou, to anabi mondo akonyi. **12** Beduru motegno mondo waked gi chir ni jowa kendo ni mier madongo mag Nyasachwa. Jehova Nyasaye biro timo gima oneno ni ber e nyim wang'e." **13** Eka Joab gi jolweny mane ni kode nodhi mondo oked gi jo-Aram, kendo negiringo e nyimgi. **14** Kane jo-Amon oneno ka jo-Aram ringo tony, gin bende negiringo ka gitony e nyim Abishai mi gidonjo e dala maduong'. Omiyo Joab noweyo kedo gi jo-Amon modok Jerusalem. **15** Bang' kane jo-Aram oneno ni jo-Israel oseloyogi, negichokore kendo. **16** Hadadezer nooro wach mondo okel jo-Aram man loka Aora Yufrate kendo gidhi Helam ka Shobak ma en jatend jolweny mag Hadadezer, otelonegi. **17** Kane owach ni Daudi wachno, nochoko jo-Israel duto, mong'ado aora Jordan modhi Helam. Jo-Aram nochanore ni lweny mondo girad gi Daudi kendo negikedo kode. **18** To jo-Israel noloyogi mi giringo, kendo Daudi nonego joidh gechegi mag farese mia abiriyo kod jolweny mag-gi mawuotho gi tielo alufu piero ang'wen. Nochwowo Shobak jatend jolweny, motho kanyo. **19** Kane ruodhi duto mane ni e bwo loch Hadadezer oneno ni jo-Israel oseloyogi, negiloso kwe e kindgi gi jo-Israel mi gibedo e bwo lochgi. Omiyo jo-Aram nobedo maluor mar konyo jo-Amon kendo.

11 E ndalo mar chwiri, e kinde ma ruodhi dhi e lweny, Daudi nooro Joab gi joka ruoth to gi jolweny mag Israel duto. Negigoyo jo-Amon mi gitiekogi kendo negimako dala mar Raba. To Daudi nodong' e Jerusalem. **2** Odhiambo moro Daudi noa malo e kitandane mowuotho alwora mar wi tado mar ode ka en ewi tado noneno dhako moro kaluokore.

To dhakono ne jaber ahinya, 3 omiyo Daudi nooro
ng'ato mondo odhi onon ni en dhako mane. Ng'atno
nowacho, "Donge mano en Bathsheba, ma nyar Eliam
ma chi Uria ja-Hiti?" 4 Eka Daudi nooro jaote mondo
odhi okele, mi dhakono nobiro ire kendo noterore
kode. Ma noyudo ka koro eka otieko kindene mar neno
malo kendo nosepwodhore. Bang' mano Bathsheba
nodok dala. 5 Dhakono nomako ich mi nooro ni
Daudi wach kowacho niya, "Ayach." 6 Omiyo Daudi
nooro wach ni Joab niya, "Orna Uria ja-Hiti." Eka
Joab noore ir Daudi. 7 Kane Uria obiro ire, Daudi
nopenje ngima Joab gi mar jolweny to gi kaka lweny
bende dhi. 8 Eka Daudi nowachone ni Uria niya, "Dhi
mwalo e odi mondo ilwok tiendi." Omiyo Uria nowuok
oa e dala ruoth, eka bang'e ruoth noorone mich. 9
To Uria nonindo e dhorangach mar dala gi jotich
mamoko mag ruoth to ne ok olor odhi e ode. 10 Kane
owach ne Daudi ni Uria ne ok odhi ode, nopenje niya,
"Donge isebudho oko, ang'o momoni dhi odi?" 11 Uria
nowachone Daudi niya, "Sandug Muma gi Israel gi
Juda dak e hembe, to jatenda ma Joab gi jo-ruodha
obuoro oko e pap. Ere kaka anyalo dhi e oda mondo
achiem, kendo amethi, mi ariwra e achiel gi chiega?
Akwong'ora e nyimi ni ok datim gima kamano." 12
Eka Daudi nowachone niya, "Bed ka kawuono kiny
naweyi idog." Omiyo Uria noriyo Jerusalem chieng'no
gi kinyne. 13 Daudi noluonge mochiemo mi ometho
kode kendo Daudi nomiye math momer. To kotieno
nochopo Uria nowuok modhi onindo e pare kaachiel
gi jotij ruodhe; to ne ok odhi ode. 14 To gokinyi
Daudi nondiko ne Joab baruwa moorogo Uria mondo
oter. 15 Ei baruwano nondikoe niya, "Ket Uria e laini
manyime kama lweny gerie ahinya. Eka weyeuru
kende mondo ogoye manege." 16 Omiyo kane Joab
olworo dala maduong'no mondo gimaki, noketo Uria
kama ong'eyo ni wasigu mager kendo tek nitie. 17
Kane jo-dala maduong'no owuok mondo oked gi Joab,
jolwenj Daudi moko nonegi; to Uria ja-Hiti bende
nonegi. 18 Joab nooro wach ne Daudi konyise gik
moko duto mosetimore e lweny. 19 Nochiko jaote
niya, "Ka isetieko nyiso ruoth wechegi duto matimore
e lweny, 20 kamoro mirima nyalo mako ruoth, mi
openji ni, 'Ang'o momiyo ne usudo machiegni ahinya
gi dala maduong' mondo ukedi? Donge ne ung'eyo
niginyalo chielou gi aserenigi ewi ohinga? 21 En ng'a
ma nonego Abimelek wuod Jerub-Besheth? Dhako
donge ema nodiro pong' rego gi ewi ohinga, mine otho
Thebez? Ang'o momiyo ne udhi machiegni ahinya
gi ohinga?' Kopenji penjoni, to wachne ni, 'Jatichni
Uria ja-Hiti bende otho.'" 22 Jaote nowuok modhi,
kane ochopo nonyiso Daudi weche duto mane Joab
oore mondo owachi. 23 Jaoteno nowachone Daudi
niya, "Jogo nochako loyowa mi giwuok e pap mondo
giked kodwa to ne wariembogi ma wadwokogi chien
nyaka e dhoranga dala maduong'. 24 Eka jodir aserni
nobayo jotichni gi ewi ohinga, kendo jotich ruoth
moko nonegi. Uria ja-Hiti ma jatichni bende ginego."
25 Daudi nowachone jaote niya, "Wachne Joab kama:
Kik wachno chandi; ligangla nego jakoni gi jakocha.
Med kedo matek gi dala maduong'no mi ikethe chuth.
Wachne wechegi mondo ijiwego." 26 Kane chi Uria
owinjo ni chwore otho, noywage. 27 Bang' ka ndalo
ywak norumo, Daudi nowacho mondo okele e ode,
mane obedo chiege monywolone nyathi ma wuowi.
To gima Daudi notimo ne ok omoro Jehova Nyasaye.

12 Jehova Nyasaye nooro Nathan ir Daudi. Kane
ochopo ire nowachone niya, "Ne nitie ji ariyo
moko e dala moro; achiel ne jamoko to machielo
nodhier. 2 Jamoko ne nigi rombe mang'eny gi dhok, 3 to
ng'at modhier to ne onge gimoro makmana nyarombo
ma sibini achiel mane oseng'iewo. Norite maber mana
kaka norito nyithinde owuon. Nyarombono nopogone
chiembe mochamo, ne omodho e okombene kendo
nonindo e bade. Ne ochalne mana ka nyathine ma
nyako. 4 "Koro jawuoth moro nobiro ir jamoko-cha,
to jamokono ne ok okawo achiel kuom rombe kata
dhoge mondo oyang' ni jawuodhno mane obiro ireno.
Kata kamano, nyarombo ma sibini mar jadhierno ema
noyang'one wendo mane obiro ire." 5 Mirima malich
ne omako Daudi gi ng'atno mowachone Nathan niya,
"Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni
ng'at mane otimo kama owinjore otho! 6 Nyaka ochul
kar rombono moloyo nyading'wen, nikech ne otimo
gima chalo kama, ka chunye onge gi kech." 7 Eka
Nathan nodimbo wach ne Daudi niya, "In e ng'atno!
Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho:
'Ne awiri mondo ibed ruoth Israel, ne agoli e lwet
Saulo. 8 Ne amiyi od ruodhi mondo obed mari, kendo
naketo monde ruodhi e lweti. Ne amiyi dhout Israel gi
dhood Juda. To ka magi ne ok oromi to pod ne anyalo
miyi moko. 9 Ang'o momiyo isechayo wach Jehova
Nyasaye ka itimo gima rach machal kama e wang'e?
Ne inego Uria ja-Hiti gi ligangla mi ikawo chiege
mondo obed mari iwuon. Ne inege gi ligangla jo-

Amon. 10 Kuom mano, negruok gi ligangla ok norum
e odi, nikech ne ichaya mi ikawo chi Uria ja-Hiti
mobedo mari iwuon.' 11 "Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: 'Anakelni masira kowuok e odi iwuon. Mana
kineno kama gi wang'i iwuon abiro kawo mondi kendo
miyogi achiel kuom joma chiegni kodi, kendo obiro
terore kod mondegi odiechieng' alanga. 12 Nitimo
gino apanda, to an abiro timo ma odiechieng' alanga
e nyim jo-Israel.'" 13 Eka Daudi nowachone Nathan
niya, "Asekethone Jehova Nyasaye." Nathan nodwoko
niya, "Jehova Nyasaye oseweyoni richoni. Ok ibi tho.
14 To nikech gima isetimo, isemiyo jowasigu ojaro
Jehova Nyasaye, omiyo wuodi monywolno biro tho."
15 Bang' kane Nathan osedhi dala, Jehova Nyasaye
nogoyo nyathi ma chi Uria nosenywolo ni Daudi gi
tuo. 16 Daudi nolamo Nyasaye mondo kik nyathi
tho. Notweyo chiemo kendo nodhi e ode mi onindo
piny e lowo otieno ka otieno. 17 Jodongo mag ode
nochung' bathe mondo gichunge owe nindo piny e
lowo, to notamore, kendo ne ok onyal chamo chiemo
moro amora. 18 To chieng' mar abiriyo nyathi notho,
jotij Daudi ne luor nyise ni nyathi osetho, nikech
negiparo niya, "Kane nyathi pod ngima, ne wawuoyo
gi Daudi to ne ok owinjowa. Koro to wadhi wacho
ne nang'o ka nyathi osetho? Onyalo timo gimoro
marach." 19 Daudi noneno ka jotije kuodho wach
kendgi mine ong'eyo ni nyathi osetho. Nopenjo niya,
"Nyathi osetho?" Negidwoke niya, "Ee, osetho." 20
Daudi noa malo e lowo. Kane oseluokore, nowirore gi
mo moloko lewni mane orwako, nodhi e od Jehova
Nyasaye mi olemo. Bang'e nodhi e ode owuon, mine
okwayo chiemo momiye mochamo. 21 Jotije nopenje
niya, "Itimori kama nang'o? Kane nyathi pod ngima,
ne itweyo chiemo kendo ne iywak. To ka nyathi koro
osetho, to ichung' kendo ichiemo!" 22 Nodwokogi
niya, "Kane nyathi pod ngima ne atweyo chiemo
kendo aywak. Nikech ne aparo ni, 'Ng'ama ding'e?
Dipo ka Jehova Nyasaye nyalo timona ng'wono miwe
nyathi obed mangima.' 23 To nikech koro osetho, ang'o
dimi atwe chiemo? Bende daduoge obed mangima?
An ema abiro dhi ire to en ok onyal duogo ira." 24
Daudi nohoyo Bathsheba chiege, nodhi ire mobedo
kode e achiel. Nonywolo wuowi kendo negichake ni
Solomon. Jehova Nyasaye ne ohere; 25 kendo nikech
Jehova Nyasaye nohere, nomiyo Nathan janabi wach
ni mondo ochake ni Jedidia. 26 Kata kamano Joab
nodhi nyime kedo gi Raba e piny jo-Amon kendo
nomako kar ruoth mochiel motegno. 27 Joab nooro
joote ir Daudi, kowacho niya, "Asekedo gi Raba ma
amako kargi mar pi. 28 Koro bi gi jolweny duto mondo
ilwor dala maduong' kendo ikawe. Ka ok kamano
to abiro kawo dala maduong'no kendo ibiro luonge
gi nyinga." 29 Omiyo Daudi nochoko jolweny duto
modhigo Raba mi omonje kendo okawe. 30 Nogolo
osimbo mar duong' ewi ruodhgi, ma pek dhahabu
mane olosego ne romo kilo piero adek gang'wen
kendo noduse gi kite ma nengogi tek mi osidhne
Daudi. Noyako gik mang'eny e dala maduong'no 31
kendo nokawo ji duto mane ni e dalano, moketogi e
tij ng'eto gi musimeno kod tiyo gi chumbe gi ledhi;
bende ne oketogi jolos matafare. Notimo ma ni mier
duto mag jo-Amon. Eka Daudi gi jolwenje duto nodok
Jerusalem.

13 Bang' kinde moko, Amnon wuod Daudi nochako
gombo Tamar, nyako ma jaber mane nyamin
Abisalom wuod Daudi. 2 Chuny Amnon ne chandore
mobedo matuo nikech wach nyamin-gi Tamar, nimar
ne en nyako ngili, kuom mano ne tek mondo otim
kode gimoro. 3 Koro Amnon ne nigi osiepne miluongo
ni Jonadab wuod Shimea, ma owadgi Daudi. Jonadab
ne en ng'at ma riekone richo. 4 Nopenjo Amnon niya,
"Yaye wuod ruoth, ang'o momiyo inenori mokuyo pile
ka pile? Ok diwachna gima timi?" Amnon nodwoke
niya, "Ahero Tamar ma nyamin owadwa Abisalom." 5
Jonadab nowachone niya, "Dhiyo inind e kitanda ka
iwuondri ni ituo. Ka wuonu obiro neni, to wachne ni,
'Daher mondo nyamera ma Tamar obi omiya gimoro
acham. Yie mondo obi otedna chiemo kaneno mondo
mi anene kaka otedo; kendo acham chiemo koting'o
e lwete.'" 6 Omiyo Amnon nonindo kowuondore ni
otuo. Kane ruoth obiro nene, Amnon nowachone
niya, "Daher mondo nyamera ma Tamar obi olosna
makati moro mopogore gi mapile kaneno, mondo mi
achame koting'e e lwete." 7 Daudi nooro wach ne
Tamar e dala ruoth kama: "Dhi e od owadu Amnon
mondo itedne chiemo." 8 Omiyo Tamar nodhi e od
owadgi ma Amnon mane oyudo nindo. Nokawo mogo
modwalo mi otedo makati koneno. 9 Eka nokawo
gima notedoe mi omiye makati, to notamore chamo.
Amnon nowachone niya, "Riemb jogi duto oko."
Omiyo ji duto nowuok oko oweye. 10 Eka Amnon
nowachone Tamar niya, "Kel chiemo kor nindona
koni mondo mi achiem kiting'ona chiemo e lweti."
Kendo Tamar nokawo makati mano tedo motero ni

Amnon owadgi kor nindone. 11 Kane oterone chiemo
mondo ocham nomake githuon koywaye mowachone
niya, "Nyamera, bi wanind e kitandana ka." 12 En
to nodwoke niya, "Kik itim gima kama, owadwa. Kik
ichuna. Gima kama ok onego timre e Israel! Kik itim
tim marachni. 13 An to dabed nade? Wichkuot machal
kama dater kanye? To in to? Dibed machal kaka achiel
kuom joricho mofuwo e Israel. Kiyie to wuo gi ruoth;
ok obi tamore mondo kik ikenda." 14 To notamore
winje, to kaka notek moloye, noterore kode githuon.
15 Eka Amnon nosin mojok kode ahinya. Chutho, nosin
mojok kode moloyo kaka ne ohere. Amnon nowachone
niya, "Chungi kendo wuog idhi!" 16 Nodwoke niya,
"Ooyo. Riemba kama biro bedo marach moloyo kata
mana rach misetimona." To nodagi winje. 17 Noluongo
jatije mowachone ni, Gol dhakoni oko ka kendo ilor
dhoot matek bang'e. 18 Omiyo jatije nogole oko
moloro dhoot matek bang'e. Noyudo nyakono orwako
law molos maber manyilni mane itwang'o ni nyiri
ngili ma nyi joka ruoth. 19 Tamar noolo buru e wiye mi
noyiecho lawe manyilni mane otwang' maber mane
oyudo orwako. Nomako wiye gi lwete kendo nodhi
koywak matek. 20 Owadgi ma Abisalom nopenjo niya,
"Dibedni owadu ma Amnon osebedo kodi e achiel?
Koro sani ling' mos nyamera; en owadu. Kik wachni
chand chunyi." Kendo Tamar nodak gi Abisalom e
ode, ka en dhako mokuyo. 21 Ruoth Daudi iye nowang'
ahinya kane owinjo wechegi duto. 22 Abisalom ne
ok owacho gimoro maber kata marach ni Amnon;
to nosin kod Amnon nikech ne osekuodo wi Tamar
nyamin-gi. 23 Bang' higni ariyo, kane jong'ad yie romb
Abisalom ni Baal Hazor machiegni gi tong' Efraim,
noluongo yawuot ruoth duto mondo obi kanyo. 24
Abisalom nodhi ir ruoth mowachone niya, "Jatichni
osechoko joge mang'ado yie rombe. Bende ruoth kod
jodonge diyie bi?" 25 Ruoth nodwoke niya, "Ooyo
wuoda." Waduto ok onego wabi, wabiro miyi ting'
mapek. Kata obedo ni Abisalom nomedo hombe, to
pod nodagi dhi, makmana ne oyiene ni odhi nyime
gi nyasino. 26 Eka Abisalom nowacho niya, "Kare ka
kamano to we owadwa Amnon odhi kodwa." To ruoth
nopenje niya, "Ang'o momiyo dodhi kodu?" 27 To
Abisalom nohombe, omiyo noyiene mi gidhi gi Amnon
to gi yawuot ruoth mamoko. 28 Abisalom nosechiko
jotijene niya, "Winjuru! Ka Amnon osemetho momer,
to anawachnu ni, Goyeuru ma unege. Kik ubed maluor.
Donge an ema asechikou? Beduru motegno kendo ma
jochir." 29 Omiyo jotije Abisalom notimo ni Amnon
kaka nosechikgi. Eka yawuot ruoth duto nochung'
moidho kanjegi moringo. 30 Kane pod gin e yo, wach
nochopo ne Daudi niya, "Abisalom osenego yawuot
ruoth duto; maonge kata achiel kuomgi modong'."
31 Ruoth nochung' malo, noyiecho lepe mi onindo
piny kendo jotijene duto nochung' bute ka lepgi
oyiech. 32 To Jonadab wuod Shimea ma owadgi
Daudi, nowachone niya, "Ruodha kik par ni gisenego
yawuot ruoth duto. En mana Amnon kende ema
otho. Abisalom osebedo gi paroni e chunye chakre
chieng' mane Amnon oterore gi nyamin-gi Tamar
githuon. 33 Ruodha ma en ruoth ok onego kaw wach
mar tho yawuot ruoth ka gimoro. En mana Amnon
kende ema otho." 34 Noyudo ka Abisalom oseringo
modhi opondo. Koro ng'at mane rito noting'o wang'e
moneno ji mang'eny moa yo podho chieng' ka gilor e
bath got. Jaritno nodhi ir ruoth monyise ni, Aneno ji
kalor e bath got, yo Horonaim. 35 Jonadab nowachone
ruoth niya, "Ne yawuot ruoth osechopo ka; otimore
mana kaka jatichni nowacho." 36 Kane otieko wuoyo,
yawuot ruoth nochopo ka gigoyo nduru matek. Ruoth
bende gi jotichne duto noywak malit ahinya. 37
Abisalom noringo modhi ir Talmai wuod Amihud
ruodh Geshur. To Ruoth Daudi noywago wuode pile
pile. 38 Bang' ka Abisalom oseringo modhi Geshur,
nobet kuno kuom higni adek. 39 Eka chuny ruoth
nogombo neno Abisalom, nimar chunye nosea e wach
tho mar Amnon.

14 Joab wuod Zeruya nong'eyo ni chuny ruoth
gombo Abisalom. 2 Omiyo Joab nooro ng'at
moro Tekoa mi okelne dhako moro mariek koa kuno.
Nowachone niya, "Wuondri ni ikuyo. Rwak lep ywak
kendo kik iwirri gi mo del. Chal ka dhako mosebet ka
ywago ng'ate motho kuom ndalo mang'eny. 3 Bang'e
idhi ir ruoth kendo iwachne wechegi." Joab nomiye
weche monego owach. 4 Kane dhako moa Tekoa odhi
ir ruoth, nokulore nyaka e lowo auma mar miye luor,
eka nowachone niya, "Konya, yaye ruoth!" 5 Ruoth
nopenje niya, "Ang'o machandi?" Nowacho niya,
"Chutho, an dhako ma chwore otho; chwora nosetho.
6 An jatichni, ne an gi yawuowi ariyo. Negigore ka
gin oko e pap, ne onge ng'ato machiegni mane nyalo
thegogi. Achiel nogoyo machielo mi onege. 7 Koro
anywola duto orido ni jatichni matek; kagiwacho ni,
Gol ng'at mane onego owadgi, mondo wanege, kaka
ne onego owadgi; eka wanatieki nyaka jarit girkeni

bende. Koro gidwaro nego mirni maliel madong'-go, ka giweyo chwora dong' maonge nying kata kothe modong' e wang' piny." **8** Ruoth nowacho ni dhakoni niya, "Dhi dala, kendo abiro golo chik e wachnino." **9** To dhako moa Tekoa nowachone niya, "Ruodha ma en ruoth, we mondo ketho odong' e wiya kendo ewi dhood wuora, to mondo ruoth gi kom ruodhe obed maonge ketho." **10** Ruoth nodwoke niya, "Ka ng'ato owachoni gimoro, to mondo ikele ira, ma ok nochak ochandi kendo." **11** Nowacho niya, "Kara koro ruoth osingre gi nying Jehova Nyasaye ni odhi tamo jachul kuor mondo kik omed ketho kendo mondo wuoda kik negi." Nowacho niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni onge yie wi wuodi kata achiel manolwar piny." **12** Eka dhakono nowachone niya, "Yie iwe jatichni owach wach moro ni ruodhe ma en ruoth." Nodwoke niya, "Wachi." **13** Kendo dhakono nowacho niya, "Kara en ang'o momiyo iseng'ado wach marach kama kuom jo-Nyasaye? Ka ruoth wacho kama, donge ong'ado bura ne en owuon, nikech ruoth pok odwogo wuode mane oriembi. **14** Kaka pi mopukore piny ma ok nyal tuom kendo, omiyo nyaka watho. To Nyasaye ok neg ng'ato; kar timo kamano, to oloso yore mondo ng'at mane oriembi kik osiki ka en jasike. **15** "To koro sani asebiro mondo awach ma ni ruodha ma en ruoth nikech ji osemiya luoro. Jatichni noparo ni, 'Abiro wuoyo gi ruoth; kamoro dipo kotimo gima jatichne okwaye. **16** Kamoro dipo ruoth biro yie mondo okony jatichne e lwet ng'at madwaro tieka an kaachiel gi wuoda e girkeni mane Nyasaye omiyowa.' **17** "To koro sani jatichni wacho ni, 'Mad wach ruodha kelna kwe, nimar ruodha ma en ruoth chal gi malaika mar Nyasaye manono ber gi rach. Mad Jehova Nyasaye ma Nyasachi bed kodi.'" **18** Eka ruoth nowacho ni dhakono niya, "Kik ipandna dwoko e gima adwaro penji." Dhakono nowacho niya, "Ruodha ma en ruoth owuo." **19** Ruoth nopenje niya, "Donge Joab ni kodi e wechegi duto?" Dhakono nodwoke niya, "Akwong'ora e nyimi ni in ruodha ma en ruoth kendo ni gima iwachono en adier. Ee, ne en jatichni Joab mane onyisa mondo atim ma kendo en bende ema noketo wechegi e dho jatichni. **20** Jatichni Joab notimo ma mondo okel lokruok kuom gik matimore sanigi. Ruodha nigi rieko ka mar malaika mar Nyasaye kendo ong'eyo gik moko duto matimore e pinywa ka." **21** Ruoth nowacho ni Joab niya, "Mano kare, abiro timo kamano. Dhiyo mondo iom wuowi ma Abisalom oduogi." **22** Joab nopodho piny auma e nyime mondo omiye duong', kendo nogwedho ruoth. Joab nowacho niya, "Kawuononi jatichni ong'eyo ni ogene gi ruodha ma en ruoth, nikech ruoth oseyie timo gima jatichne okwaye." **23** Eka Joab nodhi Geshur mi okelo Abisalom Jerusalem. **24** To ruoth nowachone niya, "Nyaka odhi e ode owuon; kendo kik obi buta." Omiyo Abisalom nodhi e ode owuon kendo ne ok osudo machiegni gi ruoth. **25** Ei Israel duto ne onge ng'ama ipako ni jaber ka Abisalom. Koa e wiye nyaka e pat tiende ne oonge gi mbala moro amora kuome. **26** E kinde duto mane olielo yie wiye, nimar nojaliel wiye kinde ka kinde nikech yie wiye ne dongo piyo kendo bedone mapek, kane opime to ne oloyo kilo ariyo kopim gi rapim mar joka ruoth. **27** Abisalom nonywolo yawuowi adek gi nyako achiel. Nyare ne iluongo ni Tamar, kendo nodongo nyako ma jaber. **28** Abisalom nodak Jerusalem kuom higni ariyo kapok osudo machiegni but ruoth. **29** Eka Abisalom noluongo Joab mondo oore ir ruoth, to Joab nodagi dhi ire. Omiyo nochako ooro wach mar ariyo to nochako odagi. **30** Eka nowachone jotije niya, "Neuru puoth Joab omakore gi mara, kendo cham mar shairi ni e iye. Dhiuru umokie mach." Omiyo jotij Abisalom nodhi momoko mach e puodhono. **31** Eka Joab nodhi ir Abisalom e ode mowachone niya, "Ang'o momiyo jotiji owang'o puotha?" **32** Abisalom nowacho ni Joab niya, "Ne, naoroni wach kawacho ni, 'Bi mondo aori ir ruoth mondo ipenje kama: "Ang'o momiyo nabiro kawuok Geshur? Dine ber kane pod an kuno!"' Sani koro adwaro dhi neno ruoth, to ka an gi ketho moro, to mondo onega." **33** Omiyo Joab nodhi ir ruoth mowachone wechegi. Eka ruoth noluongo Abisalom, mi nodonjo kendo nokulore auma piny e nyim ruoth. Ruoth nonyodho Abisalom.

15 Bang' kinde moko, Abisalom nong'iewo gari gi farese kendo ne en gi ji piero abich mane ringo e nyime. **2** Ne ochiewo gokinyi kendo nochung' e bath yo mochiko dhoranga dala maduong'. E kinde duto mane ng'ato ang'ata obiro man-gi wach modwaro mondo ruoth ong'adnee rieko, Abisalom ne luonge kapenje niya, "Ia e dala mane?" To nodwoke niya, "Jatichni oa e achiel kuom dhout Israel." **3** Eka Abisalom ne odwoke niya, "Aneno ni wecheni beyo kendo gin adier; to makmana ni onge ng'at ma ruoth oseketo mondo owinjne weche makamagi." **4** Kendo Abisalom nomedo wacho niya, "Ka dine yiera mondo abed jang'ad bura e piny, to ng'ato ang'ata man-gi

ywak kata wach moro, nyalo biro ira kendo anyalo neno ni ong'adne bura mowinjore." **5** Bende e kinde ma ng'ato ang'ata nobiro ire mondo okulre e nyime, Abisalom ne mako lwet ng'atno kendo nyodhe. **6** Abisalom notimo kama ni jo-Israel duto mane biro ir ruoth mondo ong'adnigi bura, kendo noywayogo chuny jo-Israel. **7** Bang' ka higni ang'wen noserumo, Abisalom nowachone ruoth niya, "Yiena mondo adhi Hebron kendo achop singruok moro mane atimo gi Jehova Nyasaye. **8** Kane jatichni odak Geshur e piny Aram, ne asingora kama: 'Ka Jehova Nyasaye noduoga Jerusalem, to anadhi alam Jehova Nyasaye Hebron.'" **9** Ruoth nowachone niya, "Dhi gi kwe." Omiyo nodhi Hebron. **10** Eka Abisalom nooro joote ling'-ling' e dhout Israel duto kowacho niya, "E sa moro amora ma unuwinj ka turumbete oywak, to wachuru ni, 'Ruodh Hebron, en Abisalom.'" **11** Ji mia ariyo moa Jerusalem nobiro kod Abisalom. Ne oluong-gi kaka welo mi gidhi gichuny maler ka ok ging'eyo gimoro amora madhi nyime. **12** Kane Abisalom timo misengini, nooro joote mondo oom Ahithofel ma ja-Gilon, jang'ad rieko ni Daudi mondo obi koa Gilo, ma dalagi. Omiyo tim mar ng'anyo nomedo bedo gi teko, kendo ji mane luwo bang' Abisalom nosiko ka medore. **13** Jaote nobiro mowachone Daudi niya, "Chuny jo-Israel nigi Abisalom." **14** Eka Daudi nowachone jodonge duto mane ni kode Jerusalem niya, "Biuru! Nyaka to waring waa ka, ka ok kamano onge ng'ato kuomwa mabiro tony e lwet Abisalom. Nyaka wawuog mapiyo, nono to enobi mapiyo mojukwa mi otiekwa kendo oneg ji e dala maduong' gi ligangla." **15** Jodong ruoth nodwoke niya, "Jotiji to oikore mar timo gimoro amora ma ruodhwa ma en ruoth oyiero." **16** Ruoth nowuok kaachiel gi joode duto makmana monde mamoko apar ema ne oweyo karito dala ruoth. **17** Omiyo ruoth nowuok kaachiel gi ji duto kaluwo bang'e, negidhi ma gichung' matin kamoro mochwalore. **18** Joge duto nowuotho mokadho ka gin kaachiel gi jo-Kereth duto kod jo-Peleth; to gi jo-Giti duto mia auchiel mane obiro kode koa Gath bende ne wuotho e nyim ruoth. **19** Ruoth nowachone Itai ja-Giti niya, "Ang'o momiyo idhi kodwa? Dogi mondo ibed gi Ruoth Abisalom. In ng'ama wendo, moringo koa e pinygi. **20** Yande eka ibiro ka. To koro tinendeni ere kaka diwuoth kodwa kamoro amora, to an akia kuma adhiye? Dogi mondo ikaw jothuru idhigo. Mad ng'wono gi adieri bed kodi." **21** To Itai nodwoko ruoth niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima kendo akwong'ora ni ruodha ma en ruoth ni kamoro amora ma ruodha ma en ruoth nobedie, bed ni en kar ngima kata kar tho, to kanyo bende ema jatichni nobedie." **22** Daudi nowachone Itai niya, "Wuoth wadhi." Omiyo Itai ja-Giti nowuotho gi joge duto gi joutegi mane ni kode. **23** Ji duto mane ni kama gikadhoe noywak matek ka jogo duto kadho. Ruoth bende ne ong'ado Holo mar Kidron kendo ji duto nowuotho kochomo yo thim. **24** Zadok bende ne ni kanyo to gi jo-Lawi duto mane ni kode noting'o Sandug Muma mar singruok mar Nyasaye. Negiketo Sandug Muma mar singruok mar Nyasaye piny, eka Abiathar nochiwo misengini nyaka ji duto notieko wuok e dala maduong'. **25** Eka ruoth nowachone Zadok niya, "Dwok Sandug Muma mar Nyasaye e dala maduong'. Ka Jehova Nyasaye okecha, to enoduoga ka kendo enomi ane Sandug Muma kod kar dak Nyasaye kendo. **26** To kowacho ni, 'Ok amor kodi,' to aikora; we mondo otim gima oneno ni berne." **27** Ruoth nomedo wacho ni Zadok jadolo niya, "Donge in janen? Dogi dala gi kwe, gi wuodi ma Ahimaz gi Jonathan wuod Abiathar. In kod Abiathar kawuru yawuotu ariyo udhigo. **28** Abiro rito kama iyoroe aora e thim nyaka ayud wach moa iri kinyisago gima dhi nyime. **29** Omiyo Zadok gi Abiathar nodwoko Sandug Muma mar Nyasaye Jerusalem ma gibet kanyo." **30** To Daudi nomedo wuotho ka twenyo got mar Zeituni kowuotho gi tiende nono, koumo wiye kendo oywak. Ji duto mane ni kode bende noumo wigi, to gin bende ne giywak ka gitwenyo got. **31** Nonwang'o ka Daudi osenyisi niya, "Ahithofel en achiel kuom jo-andhoga mane oriwore gi Abisalom." Omiyo Daudi nolemo niya, "Yaye Jehova Nyasaye, lok ng'ado rieko mar Ahithofel obed fuwo." **32** Kane Daudi ochopo ewi got kuma ji ne lamoe Nyasaye chon, Hushai ja-Arki ne ni kanyo mondo orom kode, lawe ne oyiech kendo buru ne ni e wiye. **33** Daudi nowachone niya, "Kidhi koda to idhi bedona ting' mapek. **34** To kidok e dala maduong' miwachone Abisalom ni, 'Abiro bedo jatiji, yaye ruoth; nikech ne an jatij wuonu ndalo mokadho, to sani koro abiro bedo jatiji,' to kitimo ma to inyalo konya ketho ng'ado rieko mar Ahithofel. **35** Donge jodolo ma gin Zadok gi Abiathar jodhi bedo kodi kuno? Wachnegi gimoro amora miwinjo e dala ruoth. **36** Yawuotgi ariyo ma gin Ahimaz wuod Zadok gi Jonathan wuod Abiathar bende ni kanyo kodgi. Orgi ira gi gimoro amora miwinjo." **37** Omiyo osiep Daudi ma Hushai

nochopo Jerusalem e sa mane Abisalom donjoe e dala maduong'.

16 Kane Daudi osewuotho matin koa ewi got, noyudo Ziba jarit mwandu mag Mefibosheth, karite mondo oromne. Ne osembo punde bwora moting'o makati mia ariyo, gi olemb mzabibu mong'in mag makati mia achiel gi olemb ng'owu mong'in bende mia achiel kod divai mool e dende. **2** Ruoth nopenjo Ziba niya, "Ang'o momiyo ikelo gigi?" Ziba nodwoke niya, "Pundegi gin ma jood ruoth nyalo idho, makati gi olembe to gin mar jogi mondo ocham, divai to en mar duogo chuny joma ool e thim mondo omadhi." **3** Eka ruoth nopenje niya, "To ere nyakwar ruodhi?" Ziba nowachone niya, "Odong' Jerusalem, nikech oparo ni, 'Kawuononi jo-Israel dhi dwokona loch kwara.'" **4** Eka ruoth nowachone Ziba niya, "Gik moko duto ma mag Mefibosheth koro gin magi." Ziba nowachone niya, "Erokamano. Mad ayud ng'wono e wang' ruodha ma en ruoth." **5** Ka ruoth Daudi nochimo Bahurim, ng'at moro moa e dhoodgi Saulo nobiro koa kuno. Nyinge ne Shimei wuod Gera, nowuok kowacho weche mag kwong'. **6** Nobayo Daudi gi jodong ruoth gi kite, kata obedo ni jolweny gi thuondi ne ogeng'o bath Daudi korachwich gi koracham. **7** Shimei nokwong'e kawacho niya, "Wuog idhi, wuog idhi in ng'at mosechwero remo, kendo mofuwoni. **8** Jehova Nyasaye osechuli kuom remo duto mane ichwero e dhood Saulo, ma isetiyo kar lochne. Jehova Nyasaye osemiyo wuodi Abisalom pinyruoth. Osetieki nikech in dhano mohero chwero remo." **9** Eka Abishai wuod Zeruya nowachone ruoth niya, "Guok mothoni to kwong'o ruodha nang'o? We adhi ang'ad ng'ute oko." **10** To ruoth nodwoke niya, "Ang'o machandou koda un yawuot Zeruya? Ka okwong'a nikech Jehova Nyasaye nowachone ni, 'Kwong' Daudi,' to en ng'a madipenj ni, 'Ang'o momiyo itimo kama?'" **11** Daudi nowachone Abishai gi jodonge duto niya, "Ka wuoda, manywolo ema dwaro tieko ngimana, to kare ja-Benjamin-ni ditimna marach maromo nade! Wereuru kode odhi nyime gi kwong' nimar Jehova Nyasaye osenyise mondo otim kamano. **12** Dipo ka Jehova Nyasaye oneno midhiero ma an-go motimona ng'wono kar kwong' mayudo kawuononi." **13** Omiyo Daudi gi joge nomedo wuotho kadhi nyime ka giluwo yo, ka Shimei bende ne wuotho e dir got mochimore kode ka odhi nyime gi kwong'e to obaye gi kite kokiro gik mochido kuome. **14** Ruoth gi ji duto mane ni kode nochopo kama negidhiyoe ka giol. Kendo noyweyo kanyo. **15** To gi e kindeno, Abisalom gi jo-Israel nobiro Jerusalem to Ahithofel ne ni kode. **16** Eka Hushai ja-Arki, mosiep Daudi nodhi ir Abisalom mowachone niya, "Ruoth mondo odag aming'a! Ruoth mondo odag aming'a!" **17** Abisalom nopenjo Hushai niya, "Ma e kaka inyiso hera ne osiepni? Marang'o ne ok idhi gosiepni?" **18** Hushai nowachone Abisalom niya, "Ooyo to mana ng'at moyier gi Jehova Nyasaye, moyier gi jogi to gi jo-Israel duto mano e ng'at mabiro bedo jakore mi asik kode. **19** To moloyo kanyo, kare onego atine ng'a? Donge onego atine wuode? Mana kaka natiyo ni wuonu, e kaka in bende abiro tiyoni." **20** Abisalom nowachone Ahithofel niya, "Ng'adnwae rieko. En ang'o monego watim?" **21** Ahithofel nodwoke niya, "Terri gi monde wuonu mamoko mane oweyo karito dala ruoth. Eka jo-Israel nowinj kaka isebedo mang'we e um wuonu, kendo ji duto man kodi nobed gi teko." **22** Omiyo negiguro hema ne Abisalom ewi ot malo kendo noterore gi monde wuon-gi mamoko mana ka jo-Israel duto neno. **23** E ndalono rieko mane Ahithofel ng'ado nechalo mana ka ng'at mopenjo Nyasaye wach. Mano e kaka Daudi gi Abisalom ne okawo rieko ma Ahithofel ne chiwo.

17 Ahithofel nowachone Abisalom niya, "Kane bed ni an in, to dine ayiero ji alufu apar gariyo kendo awuokgo otieno ma kawuononi mondo alaw Daudi; **2** mi amonje kapod ool kendo onyosore. Anami kihondko malich make mi ji duto man kode ring weye. Daneg mana ruoth kende **3** eka aduog ji duto iri. Ka ng'at midwaro ngimaneni otho; to ji duto noduog maonge ng'ama nohinyre." **4** Wachni ne nenore ni ber ne Abisalom gi jodong Israel duto. **5** To Abisalom nowacho niya, "Luonguru Hushai ja-Arki, mondo en bende wawinj gima owacho." **6** Kane Hushai osebiro ire, Abisalom nowacho niya, "Ma e rieko mane Ahithofel oseng'ado. Owinjore watim kamano koso? To ka ok kamano to kare nyiswa ane kaka iparo." **7** Hushai nodwoko Abisalom niya, "Rieko ma Ahithofel ong'ado kawuononi ok ber. **8** Ing'eyo ni wuonu gi joge gin jolweny, bende gin joma ger mana ka ondiek moma nyithinde. Bende nyaka ing'e ni wuonu en jalweny mong'ith; ok obi nindo kama jolweny nindoe. **9** Kata mana sani koro osepondo e bur moro kata mana kamachielo; kipo ni en ema okwongo omonjo jogi, ng'ato ang'ata mowinjo wachno biro wacho ni, 'Oseneg jolweny mag Abisalom.' **10** Kata mana jalweny

ma jachir ma chunye chalo gi chuny sibuor, biro kirni ka luoro ohewe, nimar Israel duto ong'eyo wuonu ni en jalweny kendo ni ji man kode gin jochir. **11** "Kuom mano an ang'adoni rieko kama: Chok jo-Israel duto, chakre Dan nyaka Bersheba gin joma ng'eny ka kwoyo man e dho nam, to in mondo itel nyimgi ka ukedo. **12** Eka wanamonje kamoro amora minyalo yude kendo wanapodh kuome mana ka thoo momoko e lum maonge ng'ato kuomgi kata achiel manowe kangima. **13** Kaponi odhi mopondo e dala moro, to jo-Israel duto nokel tonde e dalano kendo wanaywa ohinga mar dalano mi wamuke kwatere e holo ma kata mana bathe matin ok noyudi." **14** Abisalom kod ji duto mag Israel nowacho niya, "Rieko mar Hushai ja-Arki ber moloyo mar Ahithofel." Nimar Jehova Nyasaye noramo ni nyaka oroch rieko maber mane Ahithofel ong'ado mondo okelni Abisalom masira. **15** Hushai nonyiso Zadok gi Abiathar, ma jodolo niya, "Ahithofel oseng'ado rieko ni Abisalom gi jodong Israel mondo otim ma gi macha, to an bende aseng'ado rieko mondo gitim mana kama. **16** Koro oruru wach piyo piyo mondo unyis Daudi ni, 'Kik inindi e dho wath manie thim; to nyaka ing'adi idhi loka machielo nono to ruoth gi joma ni kode notieki.'" **17** Jonathan gi Ahimaz ne ni En Rogel. Nyako moro ma jatich ne onego ternegi wach, to gin ne giterone ruoth Daudi nikech ne ok gidwar ni ng'ato onegi ka gidonjo e dala maduong'no. **18** To kata kamano rawera moro nonenogi mowacho ni Abisalom. Omiyo ji ariyogi nowuok piyo kendo negidhi Bahurim e od ng'at moro. Ne en gi soko e laru mare, kendo negidonjo e iye. **19** Chi ng'atno nokawo gimoro ma oumogo soko bang'e ne omoyo cham e wiye. To onge ng'ama nofwenyo sokono. **20** Kane jo-Abisalom obiro e od dhakoni, negipenje niya, "Ere Ahimaz gi Jonathan?" Dhakono nodwoko niya, "Ne giseng'ado aora." Jogi nodwero to ne ok giyudo ng'ato, mine gidok Jerusalem. **21** Ka jogo nosedhi, ji ariyogi nowuok e soko mi gidhi gitero ni ruoth Daudi wach. Negiwachone niya, "Wuogi ing'ad aora piyo, Ahithofel oseng'ado rieko machal kama kuomi." **22** Omiyo Daudi gi ji duto mane ni kode nowuok mong'ado aora Jordan. Kane piny yawore to ne onge ng'at modong' kapok ong'ado Jordan. **23** Kane Ahithofel oneno ni rieko mane ong'ado ok oluw, noidho pundane modok dalagi e ode. Noloso weche mag ode; bang'e ne odere. Omiyo notho moike e bur wuon mare. **24** Daudi nodhi Mahanaim, to Abisalom nong'ado aora Jordan kod jo-Israel duto. **25** Abisalom noseketo Amasa mondo otel ni jolweny kar Joab. Amasa ne wuod ng'at moro miluongo ni Jetha, ja-Israel mane okendo Abigael, nyar Nahash mane nyamin Zeruya ma min Joab. **26** Jo-Israel gi Abisalom nojot e piny Gilead. **27** Kane Daudi obiro Mahanaim, Shobi wuod Nahash maa Raba e piny jo-Amon, gi Makir wuod Amiel maa Lo Debar, gi Barzilai ma ja-Gilead maa Rogelim, **28** nokelo gige nindo gi bakunde to gi gik mochwe gi lowo. Bende negikelo ngano gi shairi, mogo gi cham molodi, oganda gi ng'or, **29** mor kich gi chak mopoto, rombe, cha dhiang' mopoto mong'in ni Daudi gi joge mondo ocham. Nimar negiwacho niya, "Jogi osebedo mool kendo riyo ohewogi e thim."

18 Daudi nochano joma ne ni kode kendo noyieronigi jotend lweny mag alufe to gi mag miche. **2** Daudi nooro migepe adek mag jolweny: mokwongo notelne gi Joab, mar ariyo notelne gi Abishai ma owadgi Joab wuod Zeruya, mar adek notelne gi Itai ja-Giti. To ruoth nowachone migepego niya, "An bende nyaka adhi kodu." **3** To jogo nowachone niya, "In ok inyal dhi kodwa, nikech ka ochuno ni nyaka waringi, to ok gibi dewowa. Kata ka nuswa otho to ok gidhi dewo nikech in iromri gi ji alufu apar kuomwa. Omiyo ber ka in idong' mondo ikonywa gie dala maduong' ka." **4** Ruoth nodwoko niya, "Abiro timo gima uneno ni bernu." Omiyo ruoth nochung' but rangach sa ma ne oganda lweny duto ne wuok e migepegi mag miche gi mag alufe. **5** Ruoth nochiko Joab gi Abishai kod Itai niya, "Beduru mang'won ne wuoda Abisalom nikech an." Oganda duto mag jolweny nowinjo ka ruoth chiko jotelo ni kik gihiny Abisalom. **6** Jolweny nowuok modhi e paw lweny mondo giked gi Israel, kendo lweny nogore e bungu mar Efraim. **7** Jolwenj mag Daudi noloyo jo-Israel kanyo, kendo ji mane otho ne ng'eny maloyo ji alufu piero ariyo. **8** Lweny nolandore mokwako piny, kendo joma notho chieng'no e bungu ne ng'eny moloyo joma noneg gi ligangla. **9** Koro Abisalom nopo koromo gi jolwenj Daudi koidho pundane. To kane oyudo kanyna kadho e bwo yiend ober mangi tipo malach, wi Abisalom nomoko e bad yadhno, mi nodong' koliero e kor yamo, ka kanyna mane oidho to ne dhiyo nyime gi wuoth. **10** Kane achiel kuom jogo noneno ma, nonyiso Joab niya, "Aneno Abisalom koliero e bad yiend ober." **11** Joab nowacho

ni ng'at mane onyise wachno niya, "Ang'o! Inene? Ang'o ma nomoni chwowe molwar piny kanyo? To damiyi shekel apar mag fedha gi okanda mar jolweny." **12** To ng'atno nodwoke niya, "Kata dine unyalo pimo shekel alufu achiel moket e lweta, anto ok dating' lweta mondo aket kuom wuod ruoth. Ne wawinjo gi itwa ka ruoth chiko in gi Abishai kod Itai ni, 'Rituru wuoda Abisalom nikech an.' **13** To ka dine atim mano, to dine aketo ngimana e chandruok nikech onge gima opondo ne ruoth bende dine ok ikonya." **14** Joab nowacho niya, "Anto ok abi rito kamano." Ka Abisalom ne pod oliero e bad yiend ober kangima, nokawo tonge adek e lwete mochwoyo dho chuny Abisalom. **15** Kendo ji apar mating'o gige lweny mag Joab nolworo Abisalom, negigoye, ma ginege. **16** Eka Joab nogoyo turumbete mi jolweny noweyo lawo jo-Israel nikech Joab nokwerogi. **17** Negikawo Abisalom ma giwito e bugo maduong' manie bungu, mi gibiwo kite madongo dongo kuome. E kindeno jo-Israel duto noringo modhi e miechgi. **18** Ka Abisalom ne pod ngima nokawo siro mochungo e Holo mar Ruoth kaka rapar mare owuon nimar noparo niya, "Aonge wuowi manyalo ting'o wiya malo kata ma dichaka." Nochako sirono nyinge owuon, mi oluonge ni Rapar mar Abisalom nyaka chil kawuono. **19** Koro Ahimaz wuod Zadok nowacho niya, "We aring ater wachni ne ruoth ni Jehova Nyasaye oserese e lwet jowasike." **20** Joab nowachone niya, "In ok niter wach kawuono. Inyalo mana tero wach chieng' machielo, nikech wuod ruoth otho." **21** Eka Joab nowachone ja-Kush niya, "Dhiyo mondo inyis ruoth gima ineno." Ja-Kush nokulore piny e nyim Joab bang'e noringo modhi. **22** Ahimaz wuod Zadok nochako wacho ne Joab niya, "Kata bed ni ang'o matimore, to yiena alaw ja-Kush." To Joab nodwoke niya, "Wuoda, ang'o momiyo idwaro dhi? Ionge gi wach maber manyalo keloni mich." **23** En to nowacho niya, "Kata ang'o matimore, to nyaka aring adhi." Omiyo Joab nowachone niya, "Ringi idhi." Eka Ahimaz noringo odhi koluwo yor pap moyombo ja-Kush. **24** Kane oyudo Daudi obet e kind rangach maiye gi ma oko, jarito noidho wi dhoranga ohinga mar ng'icho. Kane ong'iyo oko, noneno ng'ato karingo kende. **25** Jarito noluongo ruoth monyise. To ruoth nowacho niya, "Ka en kende to nyaka bed ni en gi wach maber." Kendo ng'atno nomedo sudo machiegni koringo. **26** Eka jarito noneno ng'at machielo karingo, kendo noluongo jarit dhorangach mowachone niya, "Ne ng'at machielo bende ringo biro ka en kende!" To ruoth nowacho niya, "En bende nyaka bed ni okelo wach maber." **27** Jarito nowacho niya, "Nenorena ni ng'at mokwongo ringo ka Ahimaz wuod Zadok." Ruoth nowacho niya, "En ng'at maber. Obiro gi wach maber." **28** Eka Ahimaz nowuoyo gi ruoth kowacho niya, "Gik moko dhi maber!" Nopodho piny auma e nyim ruoth ka wang'e ochomo piny mi owacho niya, "Pak obed ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi! Osechiwo e lwet ruodha ma en ruoth jogo mosepiem kode." **29** Ruoth nopenjo niya, "Bende wuowi ma Abisalom ngima?" Ahimaz nodwoke niya, "Ne aneno ka mutni nitie maduong' e sa ma Joab ne oro jatich ruoth kod an, jatichni, to ok ang'eyo gima ne timore." **30** To ruoth nowachone niya, "Chung' e bathe ka kendo iriti." Omiyo nosudo bathe mochung' kanyo. **31** Eka ja-Kush nochopo mowacho niya, "Ruodha ma en ruoth, winj wach maber! Jehova Nyasaye oseresi kawuononi e lwet joma piem kodi duto." **32** Ruoth nopenjo ja-Kush niya, "Bende wuowi ma Abisalom ngima?" Ja-Kush nodwoko niya, "Mad wasigu mag ruodha ma en ruoth gi ji duto mane ong'anyo ka dwahinyi obed kaka wuowino." **33** Ruoth nobwok motetni. Noidho malo e ot man ewi rangach mi oywak. Noywak kowacho niya, "Yaye wuoda Abisalom, wuoda, wuoda Abisalom! Onego an ema ne atho kari, yaye Abisalom wuoda, wuoda!"

19 Nowach ne Joab niya, "Ruoth dengo malit kaywago Abisalom." **2** Loch machieng'no nolokore ywak ni jolweny, nikech migepe mag jolweny, nowinjo kiwacho niya, "Ruoth okuyo nikech tho wuode." **3** Ji nodonjo ling'-ling' e dala maduong' chieng'no mana kaka joma oloo e lweny duogo alucha ka wigi okuot. **4** To ruoth noumo wang'e, koywak matek niya, "Yaye Abisalom wuoda! Yaye Abisalom wuoda, wuoda!" **5** Eka Joab nodhi ei ot ir ruoth mowacho niya, "Kawuononi isekuodo wi jogi duto, ma osereso ngimani, ngima yawuoti gi nyigi to gi ngima mondi to gi mondi mamoko. **6** Ihero joma ochayi to ichayo joma oheri. Kawuono inyiso ratiro ni jotend lweny gi jolwenygi ok gimoro e nyimi. Aneno ni dine imor ka Abisalom ngima kawuono to wan duto ne watho. **7** Koro wuogi oko mondo iho jogi. An gadiera e nying Jehova Nyasaye ni ka ok iwuok oko, to otieno ma kawuono onge kata mana ng'ato achiel ma biro bedo kodi. Mano nobedni masira maduong' moloyo masiche duto miseneno nyaka ia e nyathi." **8** Omiyo

ruoth nochung' modhi obet e kome e dhorangach. Eka nonyis jolweny ni, Ruoth obet e dhorangach, kendo giduto negibiro mi gichung' e nyime. Koro nonwang'o ka jo-Israel noseringo odhi e miechgi. **9** Ji ne mino wach kendgi e dhout Israel duto kagiwacho niya, "Ruoth noresowa e lwet wasikwa; en ema noresowa e lwet jo-Filistia. To koro sani oseringo oa e pinywani nikech wach Abisalom; **10** kendo Abisalom mane wawiro mondo obed ruodhwa bende osetho e lweny. Mara ang'o uling' aling'a ma ok uwuo e wach mar duogo ruoth?" **11** Ruoth Daudi nooro wachni ne Zadok gi Abiathar, ma jodolo kama: "Penjuru jodong Juda ni, 'Ang'o momiyo dudong' chien kuom dwoko ruoth dalane, nimar weche mane iwacho e Israel duto osechopo ni ruoth e kar dakne? **12** Un e owetena kendo une remba. Marang'o un ema dudong' chien kuom duogo ruoth?' **13** Kendo wachne Amasa ni, 'Donge in wadwa ma remba? Mad Nyasaye kuma malit ahinya ka dipo ni ok aketi jatend jolweny sani kar Joab.'" **14** Ne oloko pach jo-Juda duto mane gibedo gi paro achiel. Ne giorone ruoth wach niya, "Duogi gi jogi duto." **15** Eka ruoth nodok mochopo nyaka Jordan. Nonwang'o ka jo-Juda osebiro Gilgal mondo gidhi giromne ruoth kendo ging'ad kode aora Jordan. **16** Shimei wuod Gera, ja-Benjamin moa Bahurim, noreto kolor piny kaachiel gi jo-Juda mondo girom ni Ruoth Daudi. **17** Jo-Benjamin alufu achiel ne ni kode, kaachiel Ziba, ma jatend jorit mwandu mar od Saulo, to gi yawuote apar gabich kod jotije piero ariyo. Negireto ka gidhi Jordan, kuma ruoth ne nitie. **18** Neging'ado kar dho wath mondo gikaw ruoth gi joode mane ni loka kendo gitim gimoro amora modwaro. Kane Shimei wuod Gera nong'ado Jordan, nopodho auma e nyim ruoth **19** mowachone niya, "Mad ruodha kik kwana ka jaketho. Kik ipar kaka jatichni notimo marach chieng' ma ruodha ma en ruoth nowuok Jerusalem. Mad ruoth wiye wil. **20** Nimar an jatichni ang'eyo nine atimo richo, to koro asebiro kaka ng'at mokwongo moa e dhood Josef mosebiro mwalo ka mondo aromni ruodha ma en ruoth?" **21** Eka Abishai wuod Zeruya nowacho niya, "Donge Shimei onego neg nikech ma? Nokwong'o ng'at Jehova Nyasaye mowir." **22** Daudi nodwoko niya, "Ang'o machandou koda un yawuot Zeruya? Kawuono usedoko jowasika! Bende onego neg ng'ato e Israel kawuono? Donge ang'eyo ni an ruoth e Israel kawuono?" **23** Omiyo nowacho ni Shimei niya, "Ok ibi tho." Kendo ruoth nosingore kokwong'ore. **24** Mefibosheth, nyakwar Saulo bende nodhi mondo orom ne ruoth. Ne pok olwoko tiende kata buso yie tike kendo luoko lepe chakre chieng' mane ruoth owuokie nyaka chieng' manoduogo ka ok ohinyore. **25** Kane obiro koa Jerusalem mondo orom ne ruoth, ruoth nopenjo Mefibosheth niya, "Ang'o mane omoni dhi koda?" **26** Nodwoke niya, "Ruodha ma en ruoth, nikech jatichni en rang'ol, ne awacho ni, 'Abiro ikoni pundana mondo oting'a adhi gi ruoth.' To Ziba ma jatija nondhoga. **27** Kendo oseketho nying jatichni ni ruodha ma en ruoth. Ruodha ma en ruoth chal ka malaika mar Nyasaye; omiyo tim atima gima ineno ni berni. **28** Anywolana duto ne ok onego gen gimoro moa kuom ruodha ma en ruoth makmana tho, to ne imiyo jatichni obet kod jogo machiemo e mesani. En ratiro mane ma an-go madimi amed keto kwayona ni ruoth?" **29** Ruoth nowachone niya, "Ang'o ma dimi imed wuoyo? Asemiyou chik ni in kod Ziba upogru puothe." **30** Mefibosheth nowachone ruoth niya, "Makoro ruodha ma en ruoth osedwogo dala ma ok ohinyore, weye okaw gigo duto." **31** Barzilai ja-Gilead bende nobiro koa Rogelim mondo ong'ad Jordan gi ruoth kendo okowe oweye kodhi. **32** Koro Barzilai ne en jaduong' moti ahinya, ma hike ne romo piero aboro. Ne okonyo ruoth gi chiemo e kinde mane en Mahanaim, nimar ne en ng'at ma jamoko ahinya. **33** Ruoth nowacho ni Barzilai niya, "Ng'ad aora koda mondo ibi idag koda Jerusalem, kendo abiro miyi gik mikonyorigo duto." **34** To Barzilai nodwoko ruoth niya, "Aseti, pod abiro dak higni adi, madimi adhi gi ruoth Jerusalem? **35** Koro an ja-higni piero aboro. Bende anyalo pogo gima ber kod gima rach? Bende jatichni diwinj ndhath gima ochamo kod momadho? Bende pod dawinj dwond chwo gi mon ma jower? Ang'o ma dimi jatichni dimed ting' matin ni ruodha ma en ruoth? **36** Jatichni biro ng'ado Jordan modhi gi ruoth mochwalore matin, to en ang'o momiyo ruoth dimiya chiwo machal kama? **37** Weya adogi mondo adhi atho e dalawa but kama noyikie wuonwa gi minwa. To jatichni miluongo ni Kimham nika. Yiene mondo ong'ad odhi gi ruodha ma en ruoth loka. Timne gimoro amora mihero." **38** Ruoth nowacho niya, "Kimham biro ng'ado koda nyaka loka. Kendo abiro timo ne gimoro amora mihero. Bende abiro timoni gima chunyi diher mondo atimni." **39** Omiyo ji duto nong'ado Jordan, to bang'e ruoth bende nong'ado loka. Ruoth nonyodho Barzilai kendo

nogwedhe, eka Barzilai nodok dalane. 40 Kane ruoth
ong'ado odhi loka Gilgal, Kimham nong'ado kode.
Jolweny duto mag Juda gi nus mar jolweny mag
Israel nokowo ruoth kuno. 41 Piyo piyo nono jo-Israel
nobiro ir ruoth mi giwachone niya, "Ang'o manomiyo
owetewa ma jo-Juda, kelo ruoth ling'-ling' gi joode
loka aora Jordan, kaachiel gi joge duto?" 42 Jo-Juda
duto nodwoko jo-Israel niya, "Ne watimo ma nikech
ruoth en watwa machiegni. Ang'o momiyo iu owang'.
Bende wasechamo gimoro moa ka ruoth? Bende
wasekawoe gimoro ni wan wawegi?" 43 Eka jo-Israel
nodwoko jo-Juda duto niya, "Wan dhoudi apar e loch
Daudi, to ewi mano, wan gi ratiro maduong' kuom
Daudi moloyou. Koro ang'o momiyo ujarowa kamano?
Donge wan ema ne wakwongo paro wach mar duogo
ruodhwa?" To kata kamano jo-Juda nobedo mager
moloyo jo-Israel.

20 To koro ne nitie ja-Benjamin machach ma nyinge
Sheba wuod Bikri. Nogoyo turumbete kokok
kowacho niya, "Waonge wat moro gi joka Daudi, kata
gima oriwowa gi wuod Jesse! Yaye, ja-Israel moro ka
moro odog e hembe!" 2 Omiyo jo-Israel duto noweyo
Daudi mondo oluw Sheba wuod Bikri. To jo-Juda
to nodong' gi ruodhgi ka gia Jordan nyaka gichopo
Jerusalem. 3 Kane Daudi odwogo dalane Jerusalem,
nokawo monde apar mamoko mane oweyo mondo orit
dalane, mine oketogi e ot moro miritogie. Nomiyogi
gik ma gikonyorego, to ne ok oriwore kodgi. Nolornegi
e ot nyaka ne githo, ka gidak ka mon ma chwogi
otho. 4 Eka ruoth nowacho ni Amasa niya, "Luong
jo-Juda mondo obi ira bang' ndalo adek, to in bende
ibi ka." 5 Kane Amasa odhi luongo jo-Juda nokawo
ndalo mang'eny moloyo ndalo mane ruoth omiye. 6
Daudi nowachone Abishai niya, "Koro Sheba wuod
Bikri biro hinyowa moloyo kaka Abisalom notimo.
Kaw jolwenj ruodhi mondo ilawe, ka ok kamano to
onyalo yudo mier madongo mochiel mi odonjie kendo
olalnwa." 7 Omiyo jo-Joab gi jo-Kereth gi jo-Peleth
kod jolweny mathuondi duto nowuok kotelnegi gi
Abishai. Ne giwuok Jerusalem mondo gilaw Sheba
wuod Bikri. 8 Kane pod gin e lwanda maduong' man
Gibeon, Amasa nobiro romo kodgi. Joab norwako
lepe mag lweny kendo notweyo okanda e nungone
mosoyoe ligangla man e olalo. Kane osudo nyime,
ligangla nolwar koa e olalo. 9 Joab nowachone Amasa
niya, "Idhi nade owadwa?" Eka Joab nomako Amasa
gi yie tike gi lwete ma korachwich ka gima odwaro
mose gi nyoth. 10 To Amasa ne onge gi paro moro
amora kuom ligangla mane ni e lwet Joab, kendo Joab
nochwowo bund iye gi liganglano molal, mi nyimbiye
noredhore piny. Amasa notho ma ok ochako ochwowe
kendo. Eka Joab gi owadgi ma Abishai nolawo Sheba
wuod Bikri. 11 Achiel kuom jo-Joab nochung' but
Amasa mowacho niya, "Ng'ama jakor Joab; kendo
moyie gi Daudi mondo oluw bang' Joab!" 12 Amasa
noriere piny kochadhore gi rembe e dier yo, kendo
ng'atno noneno ka jolweny duto ne chung' kochopo
kanyo. Bende ka noneno ka ji duto chung' kochopo
kama Amasa nothoeno, noywaye oko mar yo motere e
pap moume gi law. 13 Kane Amasa osegol e yo, ji duto
nodhi gi Joab mondo gilaw Sheba wuod Bikri. 14 Sheba
nokadho e dier dhout Israel duto mochopo nyaka
Abel Beth Maaka, bende nokadho e gwenge jo-Beri
duto, kendo jogo nochokore kaachiel mondo oluwe.
15 Migepe duto mag jolweny mane nigi Joab nobiro
molworo Sheba ka en Abel Beth Maaka. Negigoyo
ageng'a ne dala maduong'no kendo ka gichung' e
ageng'a molworo ohinga. To e kindeno mane gitwomo
ohinganano mondo gimuke, 16 dhako moro mariek
mane ni e dala maduong'no nokok matek kowacho
niya, "Winjuru! Nyisuru Joab obi ka mondo alos
kode." 17 Joab nodhi kama dhakono ne nitie, mi
nopenjo niya, "In e Joab?" Nodwoke niya, "En an."
Nowachone niya, "Chik iti ni gima jatichni dwaro
wachoni." Joab nowacho niya, "Awinjo." 18 Nomedo
wuoyo kowachone niya, "Chon gi lala ji ne jawacho
ni, 'Dhi Abel mondo ng'adnie rieko,' kendo wachno ne
rumo kamano. 19 Wan joma odak gi kwe kendo ma
jo-adiera e piny Israel ka. In to itemo mondo iketh
dala maduong' man Israel. Ang'o momiyo idwaro
tieko oganda Jehova Nyasaye?" 20 Joab nodwoke niya,
"Ngang', ok en kamano! Mano gima ok anyal timo
kendo ok anyal kethe! 21 Ngang', ok en kamano! To
gima timore en ni ng'at moro miluongo ni Sheba wuod
Bikri, moa e piny gode mag Efraim, ema piem gi ruoth
Daudi. Omiyo miya ng'atno kende, to abiro weyo dala
maduong'ni." Dhakoni nowachone Joab niya, "Wiye
ibiro dirni gi ewi ohinga." 22 Eka dhakono nodhi ir
ji gi riekone mane ong'adono, kendo neging'ado wi
Sheba wuod Bikri mi gidiro ni Joab. Omiyo nogoyo
turumbete, mi joge no-aa mi giweyo dala maduong'no
kendo moro ka moro nodok e dalane. Joab to nodok
Jerusalem ir ruoth. 23 Joab ne jatend jolweny Israel
duto; ka Benaya wuod Jehoyada to ne otelo ne jolwenj

jo-Kereth kod jo-Peleth. 24 Adoniram to notelo ni
joma tiyo tich achuna, Jehoshafat wuod Ahilud ne
jandiko; 25 Sheva ne jagoro; to Zadok gi Abiathar ne
jodolo. 26 To Ira ja-Jair ne jadolo mar Daudi.

21 E ndalo loch Daudi, ne nitie kech kuom higni
adek moluwore; omiyo Daudi nolamo koywak ni
Jehova Nyasaye. To Jehova Nyasaye nowacho ni, "Ma
ne otimore nikech remo mane Saulo gi ode ochwero,
nikech nonego jo-Gibeon." 2 Ruoth noluongo jo-
Gibeon mowuoyo kodgi. To koro jo-Gibeon ne ok gin
achiel kuom jo-Israel to ne gin jo-Amor ma notony,
kendo jo-Israel nosekwong'ore ni biro weyogi ma ok
onegogi, to Saulo kane dwaro gi chunye duto mondo
jo-Israel gi jo-Juda ogurre motegno, notemo tiekogi. 3
Daudi nopenjo jo-Gibeon niya, "Atimnu ang'o? Ere
kaka dalos winjruok mane okethore mondo ugwedhi
oganda Jehova Nyasaye?" 4 Jo-Gibeon nodwoke niya,
"Waonge ratiro mar dwaro fedha kata dhahabu kuom
joka Saulo, to bende waonge gi teko mar nego jo-
Israel." Eka Daudi nopenjogi niya, "Ang'o mudwaro
mondo atimnu?" 5 Ne gikwayo ruoth niya, "To kuom
ng'at mane onegowa kendo mane ochano yo mar
hinyowa momiyo waserumo kendo wabedo maonge
kar dak kamoro amora e Israel, 6 yie imiwa nyikwaye
machwo abiriyo mondo onegi kendo owegi e nyim
Jehova Nyasaye e Gibea e dala Saulo ma en ng'at
Jehova Nyasaye moyier." Omiyo ruoth nowacho niya,
"Abiro miyougi." 7 To ruoth ne ong'wono ma ok
ochiwo Mefibosheth wuod Jonathan, ma wuod Saulo,
nikech singruok mane Daudi gi Jonathan wuod Saulo
otimo e nyim Jehova Nyasaye. 8 To ruoth nokawo
Armoni gi Mefibosheth ma yawuot Rizpa nyar Aiya
mane onywolo ni Saulo, to gi yawuowi abich ma Merab
nyar Saulo nonywolo ni Adriel wuod Barzilai, ma
ja-Mehola. 9 Nochiwogi ni jo-Gibeon mano onegogi
moweyogi ewi got nyim Jehova Nyasaye. Giduto
ji abiriyogo notho kanyakla kane oneg-gi e kinde
mokwong'o mag keyo, mana ka ichako kayo shairi. 10
Rizpa nyar Aiya nokawo pien gugru mopedho ewi
lwanda mondo obedie, chakre ndalo keyo nyaka koth
nochako chue ka goyo ringre jogo. To noriembo
winy mafuyo godiechieng' kod le mawuotho gotieno
mondo kik cham ringregi. 11 Kane onyis Daudi gima
Rizpa nyar Aiya mane en achiel kuom mond Saulo
mamoko, nosetimo, 12 nodhi mokawo choke Saulo
gi mag wuode Jonathan ka ogologi kuom oganda jo-
Jabesh Gilead. Ne gisekawogi ling'-ling' koa e paw dala
man Beth Shan, kuma jo-Filistia nolierogie bang' nego
Saulo Gilboa. 13 Daudi nokelo choke Saulo gi mag
wuode Jonathan koa kuno, kod choke mag joma ne
oneg mowe oko nochokgi kamoro achiel. 14 Negiiko
choke Saulo gi mag Jonathan ma wuode e liend Kish
wuon Saulo, e Zela e piny Benjamin kendo negitimo
gik moko duto ma ruoth nochiko. Bang' mano Nyasaye
nodwoko lemo mane ilamo ni piny. 15 Lweny nochako
bet kendo e kind jo-Filistia gi jo-Israel. Daudi nodhi gi
joge mondo oked gi jo-Filistia, kendo nobedo mool.
16 To Ishbi-Benob ma en achiel kuom nyikwa Rafa,
mane omanore gi tong' ma pek mula mane olosgo
wiye ne romo kilo adek gi nus kendo ne en-gi ligangla
manyien, nowacho ni obiro nego Daudi. 17 To Abishai
wuod Zeruya nobiro moreso Daudi mi nogoyo ja-
Filistia monego. Eka jolweny mag Daudi nosingorene
kawacho niya, "Ok inichak iwuog kodwa kidhi e lweny,
nikech dipo ka tach Israel otho." 18 Bang' kinde
manok, ne nitie lweny machielo gi jo-Filistia e piny
Gob. E kindeno Sibekai ma ja-Hushath nonego Saf,
achiel kuom nyikwa Rafa. 19 E lweny machielo gi jo-
Filistia e piny Gob Elhanan wuod Jare-Oregim ma ja-
Bethlehem nonego Goliath, ja-Giti ma bond tonge
chalo lodi. 20 Lweny machielo nochako owuok Gath,
kama ne nitie ng'at marabet mane nigi lith lwedo
auchiel gi lith tielo auchiel koni gi koni, lith lwetene gi
mag tiendene koriw to ne romo piero ariyo gang'wen.
En bende ne en nyakwar Rafa. 21 En bende kane ojaro
jo-Israel to Jonathan wuod Shimea ma owadgi Daudi
nonege. 22 Ji ang'wen-gi mane nyikwa Rafa ma ja-
Gath, nonegi gi Daudi kod joge.

22 Kane Jehova Nyasaye osereso Daudi e lwet wasike
duto kod e lwet Saulo, Daudi nowerne Jehova
Nyasaye kopake gi weche mag wendni. 2 Nowacho ni:
"Jehova Nyasaye en lwandana, en ohingana kendo en e
jaresna; 3 Nyasacha e lwandana, kuome ema apondoe,
kendo en e okumbana kendo en e teko mar warruokna.
En e ohingana, kar pondana, kendo jawarna en ema
oresa kuom jo-mahundu. 4 "Aluongo Jehova Nyasaye,
mowinjore pako, kendo oresa kuom wasika. 5 Apaka
mag tho nolwora; kendo oula mar kethruok nohewa.
6 Tonde mag tho nondhoga morida kendo obadho
mar tho nochika tir. (Sheol h7585) 7 "E chandruokna ne
aluongo Jehova Nyasaye kendo naluongo Nyasacha.
Nowinjo dwonda ka en e hekalu mare kendo ywakna
nochopo e ite. 8 Piny notetni kendo oyiengni, mise
mag polo noyiengni; negitetni nikech nokecho. 9

Iro nowuok e ume; mach mang'ang'ni nowuokie
dhoge, mirni maliel maliet bende nowuok kuome. **10**
Nobaro polo mobiro e piny; rumbi molil ti nonyono gi
tiende. **11** Noidho kerubi mi ofuyogo ka kalausi. **12**
Noloso mudho obedo ka hema molwore, ma en rumbi
motwere mar koth manie polo. **13** Ler nowuok kama
entie mamil ka mil polo. **14** Jehova Nyasaye nomor gie
polo; dwond Nyasaye Man Malo Moloyo nowuo. **15**
Nodiro aserni mokeyo wasigu, mor polo gi mil polo
noriembogi. **16** Kude mag nam kod mise mag piny
noelore, kane Jehova Nyasaye okwerogi kokudho gi
much ume. **17** "Norieyo bade ka en malo momaka,
nogola ei pige matut. **18** Noresa e lwet jasika maratego,
kuom jowasika, mane tek moloya. **19** Negimonja e
kinde mane an gi masira, to Jehova Nyasaye ema
nokonya. **20** Nokela kama ni thuolo; noresa nikech
nomor koda. **21** "Jehova Nyasaye osetimona mana
maromre gi timna makare; osechula kaluwore gi tich
lweta maler. **22** Nimar aserito yore Jehova Nyasaye; ok
asetimo marach kuom weyo Nyasacha. **23** Chikene
duto ni e nyima; pok alokora aweyo buchene. **24**
Asebedo maonge ketho e nyime, kendo aseritora
mondo kik atim richo. **25** Jehova Nyasaye osemiya
pokna mowinjore gi timna makare, mana machal gi
kaka aler e wang'e. **26** "Ne jo-adiera, ibedonegi ja-
adiera, to ni joma onge ketho, to ibedonegi maonge
ketho, **27** ne jomaler, inyisori kaka ng'ama ler, to
ne joma yoregi obam, inyisori kaka ng'ama rach. **28**
Ireso joma muol, to wang'i rango josunga mondo
idwokgi piny. **29** In e tacha, yaye Jehova Nyasaye
Jehova Nyasaye loko mudho momaka bedo ler. **30**
Ka ikonya to anyalo loyo jolweny momonja; ka an gi
Nyasacha to anyalo lwenyo ohinga. **31** "Yor Nyasaye
en yo malong'o; wach Jehova Nyasaye onge ketho. En
okumba ni jogo duto mopondo kuome. **32** Ere Nyasaye
moro makmana Jehova Nyasaye? Kendo en ng'atno
ma en Lwanda makmana Nyasachwa? **33** Nyasaye ema
miya teko kendo omiyo yora bedo mokwe. **34** Omiyo
tiendena bedo mayot ka tiende mwanda; kendo en
ema omiyo achung' kuonde man malo maboyo. **35**
Otiego lwetena ne lweny; bedena nyalo ywayo atung'
mar nyinyo. **36** Imiya okumbani mar loch; ikulori piny
mondo imi abed maduong'. **37** Imiyo yo mawuothoe
bedo malach, mondo tiendena kik ba yo. **38** "Ne alawo
wasika mi atiekogi; ne ok aweyogi nyaka negirumo. **39**
Ne atiekogi chuth, mane ok ginyal chung'; negipodho
e tienda. **40** Ne imiya teko mar kedo lweny; ne imiyo
jomamon koda kulore e nyima. **41** Ne imiyo wasika
oringo kadhi, mine atieko joma ok dwara. **42** Ne giywak
mondo okonygi, to ne onge ng'ama ne nyalo resogi;
ne giywakne Jehova Nyasaye, to ne ok odwokogi. **43**
Ne agoyogi ma giregore ka buru mayom mar lowo;
nanyonogi mawuotho kuomgi ka chwodho man e yo.
44 "Iseresa e lwet jowa mane monja; iserita kaka jatelo
mar ogendini. Joma ne ok ang'eyo nobet e bwo lochna,
45 kendo jopinje mamoko biro ira kobolore, ka awuoyo
to giwinja kendo gitimo gima adwaro. **46** Negibiro
ka gitetni; kendo ka chunygi ool, ka gia kuondegi
mag pondo. **47** "Jehova Nyasaye ngima! Pak obed ne
Lwandana! Duong' obed ni Nyasaye, ma Lwanda kendo
ma Jawarna. **48** En e Nyasaye ma chulona kuor, maketo
ogendini e bwoya, **49** ma gonya e lwet wasika. Niting'a
malo moloyo wasika; ne iresa e lwet jo-mahundu.
50 Emomiyo anapaki e kind ogendini, yaye Jehova
Nyasaye, kendo anawer wende mapako nyingi. **51**
"Jehova Nyasaye kelo resruok maduong' ne ruoth
moketo; onyiso ng'wonone mogundho ma ok rum ne
ng'ate mowir, ni Daudi gi nyikwaye nyaka chieng'."

23 Magi e weche Daudi mogik: Weche mag Daudi
wuod Jesse, weche ng'at moting' malo gi Ng'at
Mamalo Mogik, ng'at mowir gi Nyasach Jakobo,
jawer wende mag Israel. **2** Roho mar Jehova
Nyasaye nowuoyo kotiyo koda, wechene ne ni e
dhoga. **3** Nyasach Israel nowuoyo; Lwanda mar Israel
nowachona ni: Ka ng'ato otelo ni ji e yo makare, kendo
ka olocho koluoro Nyasaye, **4** to ochalo gi ler mar
okinyi ka chieng' wuok, okinyi maonge boche polo,
machalo gi ler polo bang' chue koth mamiyo lum loth.
5 Donge oda nikare e nyim Nyasaye? Donge Osesingore
koda gi singruok mochwere, mochan kendo morit
chuth? Donge obiro kelo olemb warruokna kendo
miya gik ma chunya dwaro duto? **6** To joma richo
ibiro wit tenge ka kuthe ma ok nyal chok gi lwedo. **7**
Ng'ama choko kuthe konyore gi gima olos gi nyinyo
kata gi ragwar, kendo wang'ogi kama ochokgie. **8**
Magi e nyinge thuondi mag Daudi: Josheb-Bashebeth
ja-Takemon, ne thuon kuom thuondi adek; nokawo
tong'e monegogo ji mia aboro e lweny dichiel. **9**
Ng'at maluwe ne en Eliazar wuod Dodai ma ja-Ahohi.
Kaka achiel kuom thuondi adek, ne en gi Daudi kane
gijaro jo-Filistia mano chokore Pas Damim ne lweny.
Eka jolwenj Israel noringo, **10** to en nochung' kar
tiende mi nonego jo-Filistia nyaka bade nojony ma
lwete omoko e ligangla. Jehova Nyasaye nokelo loch

maduong' chieng'no, jolweny noduogo ir Eliazar to mana ni yako gige joma otho. **11** Maluwe ne en Shama wuod Agee ma ja-Harar. Kane jo-Filistia ochokore kama ne nitie puoth ng'or, jo-Israel noringogi. **12** To Shama nochung' kar tiende e dier puodhono. Norite monego jo-Filistia, kendo Jehova Nyasaye nokelo loch maduong'. **13** E kinde mag keyo, adek kuom thuondi piero adek madongo nobiro ir Daudi e rogo man Adulam, ka jolweny mag jo-Filistia to nojot e Holo mar Refaim. **14** E kindeno Daudi nopondo e rogo kendo jo-Filistia to nochokore Bethlehem. **15** Daudi riyo noloyo mowacho niya, "Yaye mad ne ng'ato kelnae pi soko man but ranga Bethlehem mondo amodhi!" **16** Eka thuondi adekgo nomwomo kama jolwenj jo-Filistia nochanore mi gitwomo pi e soko mane nitie but ranga Bethlehem kendo giterone Daudi. To notamore modho pigno, to kar modhe to noologo piny e nyim Jehova Nyasaye. **17** Nowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, ok datim ma ngang'! Donge ma en remb joma nodhi ka ok odewo ngimagi?" Kendo Daudi ne ok omodho pigno. Mago e gik mane thuondi adekgo otimo. **18** Abishai owadgi Joab wuod Zeruya ne en thuon moloyo thuondi adekgo. Nokawo tong'e monego ji mia adek, kendo nomiyo obedo gi huma mana kaka thuondi adek ka. **19** Donge noyudo pak mathoth moloyo thuondi adekgo? Nobedo jatendgi kata obedo nine ok en achiel kuomgi. **20** Benaya wuod Jehoyada ne jalweny mathuon moa Kabzel, notimo timbe madongo. Nonego ji ariyo mag Moab mane ger ka sibuor. Chieng' moro nodonjo e bur ka piny otimo pe mi onego sibuor. **21** Bende en ema nonego ja-Misri marabet. Kata nobedo ni ja-Misrino ne nigi tong' e lwete, Benaya nodhi kedo kode koting'o arungu. Noyudho tong' e lwet ja-Misrino monege gi tonge owuon. **22** Mago e timbe mag thuon mane Benaya wuod Jehoyada otimo, en bende ne en rahuma ka thuondi adek ka. **23** Nomiye luor maduong' moloyo thuondi piero adekgo, to kata kamano ne ok en achiel kuom thuondi adekgo madongo. Daudi nokete jatend jolweny mane rite. **24** Ji duto mane ni e kwan mar jolweny mathuondi piero adek ne gin: Asahel owadgi Joab, Elhanan wuod Dodo ma ja-Bethlehem, **25** Shama ja-Harod, gi Elika ja-Harod. **26** Helez ja-Palti, gi Ira wuod Ikesh ma ja-Tekoa, **27** Abiezer ma ja-Anathoth, Sibekai ma ja-Hushath, **28** Zalmon ma ja-Ahohi, Maharai ma ja-Netofath, **29** Heled wuod Baana ma ja-Netofath, Ithai wuod Ribai mawuok Gibea e piny Benjamin, **30** Benaya ja-Pirathon, gi Hidai moa e holo man Gash, **31** Abi-Albon ja-Arbath, gi Azmaveth ja-Barhum, **32** Eliaba ja-Shalbon, gi yawuot Jashen, Jonathan **33** wuod Shama ja-Harar, gi Ahiam wuod Sharar ma ja-Harar, **34** Elifelet wuod Ahasbai ja-Maaka gi Eliam wuod Ahithofel ja-Gilon, **35** Hezro ja-Karmel gi Parai ja-Arbi. **36** Igal wuod Nathan moa Zoba, gi Bani wuod Hagri, **37** Zelek ja-Amon, Naharai ja-Beeroth mane jating' gige lweny mag Joab wuod Zeruya, **38** Ira ja-Ithri gi Gareb ma ja-Ithri, **39** kod Uria ja-Hiti. Giduto ne gin ji piero adek gabiriyo.

24 Mirima nochako omako Jehova Nyasaye kod Israel omiyo nochwalo Daudi motimo gimoro madihinygi, kowachone niya, "Dhiyo mondo ikwan jo-Israel gi jo-Juda." **2** Omiyo ruoth nowachone Joab kod jotend jolweny mane ni kode niya, "Dhiuru e dhoudi duto mag Israel kochakore Dan nyaka Bersheba mondo ukwan jolweny, eka ang'e ni gin ji adi." **3** To Joab nodwoko ruoth niya, "Mad Jehova Nyasaye ma Nyasachi med jolweny nyadi mia achiel ka ruodha ma en ruoth neno gi wang'e. To en ang'o momiyo ruoth ma en ruodha didwar timo gima chal kama?" **4** Kata kamano ruoth notamo Joab gi jotelo mag lweny; kuom mano ne giwuok e nyim ruoth mondo gidhi gikwan jolweny e Israel. **5** Bang' kane giseng'ado aora Jordan, negibuoro machiegni gi Aroer, man yo milambo mar dala manie geng holo, eka negikadho Gad ma gidhi nyaka Jazer. **6** Negidhi Gilead kod gwenge mag Tatim Hodshi, mi gikadho nyaka Dan Jaan kendo negigomo ka gichiko Sidon. **7** Bang'e negichiko dala mochiel gohinga mar Turo kod dala duto mag jo-Hivi kod mago mag jo-Kanaan. Mogik, negidhi Bersheba man Negev e piny Juda. **8** Bang' dweche ochiko gi ndalo piero ariyo kane gisewuotho e piny duto, negidwogo Jerusalem. **9** Joab nokelo ne ruoth kar kwan jolweny kama: Kuom jo-Israel ne nitie ji alufu mia aboro maroteke mane nyalo kedo gi ligangla to kuom jo-Juda ne nitie ji alufu mia abich. **10** Daudi chunye nochandore bang' kane osekwano jolweny, mi nowachone Jehova Nyasaye niya, "Asetimo richo maduong' kuom gima asetimoni. Yaye Jehova Nyasaye, akwayi mondo igol richoni kuom jatichni, nimar asetimo gima ofuwo." **11** Kane Daudi pok ochiewo kinyne gokinyi, wach Jehova Nyasaye nosebiro ne Gad janabi, mane en jakor wach mar Daudi: **12** "Dhiyo iwach ni Daudi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Aketo weche adek e nyimi, yier achiel kuomgi monego atimni.'" **13** Omiyo Gad

nodhi ir Daudi mowachone niya, "Diyier mondo kech omak piny kuom higni adek? Koso diyier dweche adek kiringo wasiki malawi? Koso diyier ndalo adek mag masira? Koro par ane mondo imiya dwoko matero ni ng'ama ne oora." **14** Daudi nodwoko Gad niya, "Angi chuny lit ahinya. Ber mondo alwar e lwet Jehova Nyasaye, nikech ng'wonone duong', to kik iweya alwar e lwet ji." **15** Omiyo Jehova Nyasaye nokelo masira kuom jo-Israel chakre okinyino nyaka kinde mane oketi norumo, kendo ji alufu piero abiriyo notho chakre Dan nyaka Bersheba. **16** To kane malaika orieyo bade mondo oketh Jerusalem, chuny Jehova Nyasaye ne lit nikech masirano mi nowacho ni malaika mane nego ji niya, "Oromo! Dwok lweti piny." Malaika mar Jehova Nyasaye noyudo ochung' e kar dino cham mar Arauna ja-Jebus. **17** Kane Daudi oneno malaika mane nego ji, nowachone Jehova Nyasaye niya, "An ema asetimo richo kendo aseketho. Magi to mana rombe, ang'o magiseketho? Akwayi ni an ema ikuma kaachiel gi joga to kik iwe masira odong' kuom jogi." **18** Chieng'no Gad nodhi ir Daudi mowachone niya, "Dhi malo mondo iger kendo mar misango ni Jehova Nyasaye e laru mar dino mar Arauna ja-Jebus." **19** Omiyo Daudi nodhi malo mana kaka Jehova Nyasaye nosechike kokadho kuom Gad. **20** Kane Arauna ogoyo wang'e moneno ruoth gi joge kabiro ire, nowuok mokulore e nyim ruoth nyaka e lowo. **21** Arauna nopenje niya, "Ang'o mokelo ruodha ma en ruoth ir jatichne?" Daudi nodwoke niya, "Abiro ng'iewo laru mar dino cham, mondo agerie kendo mar misango ni Jehova Nyasaye, eka tho manego ji orum." **22** Arauna nowacho ne Daudi niya, "We ruodha ma en ruoth okawe kendo otim kode gima chunye dwaro mondo otimgo misango. Rwedhi mag timo misango miwang'o pep kod yiend dino kaachiel gi jok minyalo tigo kaka yien nika. **23** Gigi duto, yaye ruoth, Arauna ema osechiwo ne ruoth." Arauna nomedo wachone niya, "Mad Jehova Nyasaye ma Nyasachi yie kodi." **24** To ruoth nodwoko Arauna niya, "Ooyo, nyaka achuli. Ok abi timo ne Jehova Nyasaye ma Nyasacha misango miwang'o pep gi gik mayudo nono." Omiyo Daudi nochulo fedha madirom nus kilo kong'iewogo laru mar dino kaachiel gi rwedhi. **25** Daudi nogero kendo mar misango ni Jehova Nyasaye kanyo kendo nochiwo misengini miwang'o pep kaachiel misengini mag lalruok. Eka Jehova Nyasaye nowinjo lamo mane olemogo ni piny, kendo nogeng'o masira mane ni e piny Israel.

1 Ruodhi

1 Kane Ruoth Daudi oseti kendo hike ne ng'eny,
kata ne oume gi lep nindo to ne ok onyal yudo
liet. **2** Omiyo wasumbinige nowachone niya, "Yie iwe
wadwar nyako matin ma pod ok oriwore gi dichwo
mondo orit ruoth kendo otine, bende onyalo nindo
e bath Ruoth mondo ruodhwa obed maliet." **3** Eka
negimanyo ei piny Israel duto nyako ma jaber mine
giyudo Abishag nyar Shunam mine gikele ni ruoth. **4**
Nyakono ne ber ahinya kendo norito ruoth kotiyone
to kata kamano ruoth ne ok oriwore kode kaka
dhako. **5** Koro Adonija ma min-gi niluongo ni Hagith
noyiedhore mowacho niya, "Abiro bedo ruoth." Omiyo
noiko geche kod farese kod joidh farese piero abich
mondo oring e nyime. **6** Wuon mare ne pok otale
kata penje niya, "En ang'o momiyo itimo kamano?"
Bende ne en gi chia kendo nonywole koluwo bang'
Abisalom. **7** Adonija noloso gi Joab wuod Zeruya kod
Abiathar jadolo mine gimiye lwedo. **8** To Zadok jadolo
gi Benaya wuod Jehoyada gi Nathan janabi gi Shimei
gi Rei gi jarit Daudi ne ok oriwore gi Adonija. **9** Eka
Adonija nochiwo misengini mag rombe gi dhok kod
nyiroye machwe ewi kidi mar Zoheleth machiegni gi
En Rogel. Nogwelo owetene duto, ma yawuot ruoth
kod jodong Juda duto, **10** to ne ok ogwelo Nathan
janabi, Benaya jarit ruoth kata Solomon owadgi. **11**
Eka Nathan nopenjo Bathsheba min Solomon niya,
"Bende isewinjo ni Adonija wuod Hagith osedoko
Ruoth ka Daudi ruodhwa ok ong'eyo? **12** Omiyo
koro we ang'adni rieko kaka inyalo konyo ngimani
kod ngima Solomon wuodi." **13** Dhi ir Ruoth Daudi
kendo penje niya, "Ruodha, donge nisingorina an
jatichni kiwacho ni, 'Adier Solomon wuodi biro bedo
ruoth bang'a kendo obiro bedo e kom duong' mara?
Ka en kamano, to ere kaka koro Adonija osebedo
ruoth?' **14** Kapod in kanyo iwuoyo gi ruoth, abiro
donjo kanyo kendo siro weche duto misewacho." **15**
Omiyo Bathsheba nodhi neno ruoth makoro hike
ne ng'eny e agola mare mar nindo kama Abishag
nyar Shunam ne rite. **16** Bathsheba nokulore piny mi
ogoyo chonge e nyim ruoth. Ruoth nopenje niya, "En
ang'o midwaro?" **17** En to nowacho niya, "Ruodha, in
iwuon ema ne isingorina an jatichni e nying Jehova
Nyasaye Nyasachi ni, 'Solomon wuodi enobed ruoth
bang'a kendo enobed e kom duong' mara.' **18** To
koro Adonija osebedo ruoth, kendo in, ruodha ok
ing'eyo. **19** Osetimo misengini mathoth mag dhok gi
nyiroye machwe gi rombe kendo oseluongo yawuot
ruoth duto gi Abiathar jadolo gi jatend jolweny to ok
oseluongo Solomon jatichni. **20** Ruodha, jo-Israel duto
ng'iyi mondo ging'e kuomini en ng'a mabiro bedo e
kom duong' ruodha bang'e. **21** Ka ok kamano, to ka
ruodha osenindo gi kwerene, to an gi wuoda Solomon
ibiro kaw kaka joketho." **22** Kapod nowuoyo gi ruoth,
Nathan janabi nochopo. **23** Kendo neginyiso ruoth
niya, "Nathan janabi ni ka." Kuom mano nodhi e nyim
ruoth mi okulore piny auma. **24** Nathan nowachone
niya, "Bende in ruodha isechiko ni Adonija biro bedo
ruoth bang'i kendo ni obiro bedo e kom duong'?
25 Kawuono osedhi mi ochiwo misengini mathoth
mag dhok gi nyiroye machwe kod rombe. Oseluongo
yawuot ruoth duto gi jotend lweny kod Abiathar
jadolo. E seche ma wawuoyoeni koro gichiemo kendo
gimetho kode bende giwacho kama, 'Ruoth Adonija
mondo odag aming'a!' **26** To an jatichni gi Zadok
jadolo gi Benaya wuod Jehoyada gi jatichni Solomon
ne ok ogwelo. **27** Bende ma dibed gimoro maling'-ling'
ma ruodha osetimo ka ok onyiso jotichne ng'ama
onego bed e kom loch mar ruodha bang'e?" **28** Eka
Ruoth Daudi nowacho niya, "Luongna Bathsheba."
Kuom mano nobiro mochung' e nyime. **29** Bang' mano
ruoth nokwong'ore kowacho niya, "Adier akwong'ora
gi nying Jehova Nyasaye mangima ma oseresa e
chandruok duto, **30** ni kawuono abiro timo gima
ne akwong'orani gi nying Jehova Nyasaye, Nyasach
Israel ni anatim: Kamano Solomon wuodi biro bedo
ruoth bang'a kendo obiro bedo e kom lochna." **31**
Eka Bathsheba nokulore piny auma nyaka e lowo ka
ogoyo chonge piny e nyim ruoth kowacho niya, "Mad
ruodha Daudi Jaloch dag aming'a!" **32** Ruoth Daudi
nowacho niya, "Luonguru Zadok jadolo gi Nathan
janabi kod Benaya wuod Jehoyada." Kane gibiro e
nyim ruoth, **33** nowachonegi niya, "Kauru jotich ruoth
kodu kendo keturu Solomon wuoda e punda awuon
kendo tereuru Gihon. **34** Kanyo ema inyis Zadok
jadolo gi Nathan janabi ni gibiro wire obed Ruoth ewi
Israel duto. Gouru atung' turumbete kukok ni, 'Ruoth
Solomon obed mangima aming'a!' **35** Eka unudhi kode
kendo enobi mi obedi e kom lochna mondo olochi
kara. Asekete jatelo kuom jo-Israel kod jo-Juda." **36**
Benaya wuod Jehoyada nodwoko ruoth niya, "Amin!
Mad Jehova Nyasaye, Nyasach ruodha ma jaloch otime
kamano. **37** Kaka Jehova Nyasaye ne nigi ruodha ma

jaloch, mad obed gi Solomon koketo lochne obedo maduong' moloyo loch ruodha Daudi Jaloch!" 38 Omiyo Zadok jadolo gi Nathan janabi gi Benaya wuod Jehoyada ja-Kereth kod jo-Peleth nodhi mi oketo Solomon e punda Daudi ruoth mi gikowe nyaka Gihon. 39 Zadok jadolo nokawo tung' mar mo e Hema Maler mi nowiro Solomon. Eka negigoyo turumbete kendo ji duto nogoyo koko niya, "Ruoth Solomon mondo odag aming'a!" 40 Kendo ji duto nowuotho kaluwo bang'e ka gigoyo asili kendo gimor mathoth mi piny noyiengni. 41 Adonija gi welo duto mane ni kode nowinjo kokono kane gitieko nyasigi. Kane giwinjo ywak mar turumbete Joab nopenjo niya, "Tiend koko magore e dalano to en ang'o?" 42 To kane pod owuoyo kamano, Jonathan wuod Abiathar jadolo nochopo. Adonija nowachone niya, "Donji, ng'at mowinjore kaka in nyaka bed ni okelo wach maber." 43 Jonathan nodwoke niya, "Ok kamano ngang'! Ruodhwa Daudi oseketo Solomon ruoth. 44 Ruoth oseoro Zadok jadolo, Nathan janabi, Benaya wuod Jehoyada, gi jo-Kereth kod jo-Peleth mi gikete obedo e punda ruoth, 45 kendo Zadok jadolo kod Nathan janabi osewire obedo ruoth e Gihon. Ka gia kanyo gisebedo ka gigoyo koko kendo dala duto mor. Mano e koko ma uwinjo. 46 Moloyo mano, Solomon osebedo e kome mar ruoth. 47 Bende jodong ruoth duto osebiro mondo opwo ruodhwa Daudi kagiwacho ni, 'Mad Nyasachi ket nying Solomon bed gi huma moloyo mari kendo kom ruodhe dok maduong' moloyo mari!' Kendo ruoth nokulore e kitandane kamiye duong' 48 kowacho ni, 'Pak obed ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel mosemiyo wang'a oneno ng'ama okawo lochna kawuono.'" 49 Gikanyono wend Adonija duto nochung' malo gi bwok kendo ne gike. 50 Luoro nomako Adonija nikech Solomon, omiyo nodhi momako tunge mag kendo mar misango. 51 Eka Solomon nonyisi niya, "Adonija oluoro ruoth Solomon kendo omako tunge mag kendo mar misango. Owacho ni, 'Ruoth Solomon mondo okwong'rena kawuono ni ok enoneg jatichne gi ligangla.'" 52 Solomon to nodwoko niya, "Ka timbene onyisore ni en ng'at makare kata mana yie wiye ok enolwar e lowo; to ka richo oyudi kuome to enotho." 53 Eka Ruoth Solomon nooro ji mi gikele koa e kendo mar misango. Adonija nobiro mokulore piny e nyim Ruoth Solomon kendo Solomon nowachone niya, "Dhi dalani."

2 Kane kinde ochopo machiegni mondo Daudi otho, nosiemo Solomon wuode. 2 Kowacho niya, "Achiegni dhi kuma ji duto manie piny dhiye." Omiyo bed motegno kendo jiwri ka dichwo, 3 kendo irit gima Jehova Nyasaye ma Nyasachi dwaro: Kiwuotho e yorene kendo irit puonjne gi chikene kod gik moko duto modwaro kaka ondiki e chik Musa mondo idhi nyime maber e gik moko duto mitimo, kendo kamoro amora midhiye, 4 eka Jehova Nyasaye nyalo rito singruokne mane omiya ni, Ka nyikwayi onono kaka gidak kendo ka giwuotho gi adiera e nyima gi chunygi duto kod parogi duto to ok nibedi maonge ng'at manyalo bedo e kom duong' e Israel. 5 Koro in iwuon ing'eyo gima Joab wuod Zeruya notimona, gima notimo ni jotend lweny ariyo mag Israel, Abner wuod Ner gi Amasa wuod Jetha. Ne onegogi, kochwero rembgi e ndalo kwe mana ka ndalo mag lweny kendo remono nomienogo okandane mane otweyo e nungone kod wuochene manie tiendene. 6 Ti kode kaluwore gi riekoni, to kik iwe lwar mantie e wiye dhi e bur gi kwe. (Sheol h7585) 7 To bed mang'won ni yawuot Barzilai ja-Gilead kendo we gibed achiel kuom joma chiemo e mesani. Negidok jokora kane aringo e nyim Abisalom owadu. 8 Bende par, ni nitie Shimei wuod Gera, ja-Benjamin moa Bahurim mane okwong'a malit kane adhi Mahanaim. Kane obiro romona e dho Jordan, ne akwong'orane gi nying Jehova Nyasaye niya, Ok ananegi gi ligangla. 9 To koro kik ikwane ka ng'ama onge ketho. In ng'ama riek; ining'e gima nitimne. Kik iwe lwar mantie e wiye dhi e bur gi kwe. (Sheol h7585) 10 Eka Daudi notho gi wuonene kendo noyike e Dala Maduong' mar Daudi. 11 Daudi noyudo osetelo ne Israel kuom higni piero ang'wen, ka higni abiriyo ne en Hebron to higni piero adek gadek ka en Jerusalem. 12 Omiyo Solomon nobet e kom loch wuon mare Daudi, kendo lochne nogurore. 13 Koro Adonija wuod Hagith nodhi ir Bathsheba min Solomon. Bathsheba nopenje niya, "Ibiro gi kwe?" Eka nodwoko niya, "Ee abiro gi kwe." 14 Eka nomedo wacho niya, "An gi wach moro madwaro wachoni." Nodwoko niya, "Inyalo wacho." 15 Eka nowacho niya, "Kaka ing'eyo, pinyruoth ne mara. Jo-Israel duto nong'iya kaka ruodhgi. To gik moko nolokore ma pinyruoth nodok ni owadwa; nimar Jehova Nyasaye ema osemiyego. 16 Koro an gi kwayo achiel madwaro kwayo. Ka iyie to kik itama." Bathsheba nowachone niya, "Wachi." 17 Eka Adonija nomedo wacho niya, "Yie ikwa ruoth Solomon omiya Abishag nyar Shunam obed jaoda nikech ang'eyo ni

ok obi tami." 18 Bathsheba to ne odwoke niya, "Mano
ber, abiro wuoyoni gi ruoth." 19 Kane Bathsheba
odhi ir Ruoth Solomon mondo owuo kuom Adonija,
ruoth nochung' malo mokulorene eka nobet e kome
mar duong'. Nokwayo mondo okel ni min-gi kom
duong' eka nobet e bade korachwich. 20 Bathsheba
nowachone niya, "An-gi kwayo matin madwaro kwayo
to yie kik itama." Ruoth to nodwoke niya, "Kwaye
akwaya minwa nimar ok anatami." 21 Omiyo nowacho
niya, "Yie iwe Abishag nyar Shunam mondo okend
gi owadu Adonija." 22 Ruoth Solomon nodwoko min
niya, "Ang'o momiyo ikwayo Abishag nyar Shunam ni
Adonija? Inyalo anyala kata mana kwayone pinyruoth
nimar en owadwa maduong', bende inyalo kwaye
ni Abiathar jadolo kod Joab wuod Zeruya!" 23 Eka
Ruoth Solomon nokwong'ore gi nying Jehova Nyasaye
niya, "Mad Nyasaye kweda ka Adonija ok otho nikech
kwayoni. 24 Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima ni en mosegura e kom loch mar Daudi wuora
kendo mosesingo ni nyikwaya pinyruoth ni Adonija
nyaka negi kawuono!" 25 Omiyo Ruoth Solomon
nochiwo chik ne Benaya wuod Jehoyada, mi nonego
Adonija. 26 To kuom Abiathar jadolo, ruoth nowacho
niya, "Dog e puotheni mantie Anathoth. Iwinjori
gi tho, to ok ananegi sani, nikech niting'o Sandug
Muma mar Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto e
nyim Daudi wuonwa kendo nineno chandruok duto
mane wuonwa oneno." 27 Omiyo Solomon nogolo
Abiathar e tich dolo mar Jehova Nyasaye kochopogo
wach mane Jehova Nyasaye owacho Shilo kuom od
Eli. 28 Kane wechego olandore mochopo ni Joab mane
joriwore gi Adonija kata obedo ni ne ok oriwore gi
Abisalom, ne oringo modhi e Hemb Jehova Nyasaye mi
nomako tunge kendo mar misango. 29 Ruoth Solomon
nowachne ni Joab oseringo modhi e hemb Jehova
Nyasaye kendo ni ne en but kendo mar misango. Eka
Solomon nochiko Benaya wuod Jehoyada niya, "Dhiyo
mondo inege." 30 Omiyo Benaya nodonjo e Hemb
Jehova Nyasaye kendo nowacho ni Joab niya, "Ruoth
wacho ni, 'Wuog oko!'" To nodwoke niya, "Ooyo,
abiro mana tho ka." Benaya nodwoko wach Joab ni
ruoth. 31 Eka ruoth nochiko Benaya niya, "Tim kaka
osewacho. Nege kendo yike mondo ipwodha kod od
wuonwa kuom richo mar remo makare mane Joab
ochwero. 32 Jehova Nyasaye enochule kuom remo
mane ochwero, nikech nonego ji ariyo gi ligangla
ka wuonwa Daudi kia. Nonego Abner wuod Ner
jatend lweny mar Israel kod Amasa wuod Jetha jatend
lweny mar Juda mane gin joma ber kendo mobidhore
moloye. 33 Mad rembgi obedi ewi Joab gi nyikwaye
nyaka chieng'. To kuom Daudi gi nyikwaye gi ode
kod kuom lochne, mad kwe Jehova Nyasaye obedie
nyaka chieng'." 34 Omiyo Benaya wuod Jehoyada
nodhi monego Joab kendo noyike mana e lope e
thim. 35 Ruoth noketo Benaya wuod Jehoyada jatend
lweny kar Joab mi noketo Zadok jadolo kar Abiathar
jadolo. 36 Eka ruoth noluongo Shimei ire, mowachone
niya, ger ot Jerusalem mondo idagie to kik iwuogi
ni idhi kamoro amora. 37 Chieng' ma iniwuogi ma
ing'adi Holo mar Kidron, to bed gadiera ni initho;
kendo rembi enobed e wiyi. 38 To Shimei nodwoko
ruoth niya, "Gima iwacho ber, jatichni biro timo kaka
ruodhe osewacho." Shimei nodak Jerusalem kuom
ndalo mang'eny. 39 To bang' higni adek jotich Shimei
ariyo noringo modhi ir Akish wuod Maaka, ruodh Gath
kendo nowach ne Shimei niya, "Wasumbinigi ni Gath."
40 Gikanyono noidho pundane kendo nodhi ir Akish
kane en Gath komanyo wasumbinige, omiyo Shimei
nodhi moduogogi. 41 Kane onyis Solomon ni Shimei
nowuok Jerusalem modhi nyaka Gath kendo odwogo,
42 ruoth noluongo Shimei mowachone niya, "Donge
ne akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye ka asiemi ni
chieng' ma iniwuogi mondo idhi kamoro amora to
ibed king'eyo ni initho? To e kindeno niwachona niya,
'Gima iwacho ber, abiro luwo.' 43 Ang'o momiyo ne ok
irito singruokni ni Jehova Nyasaye kendo rito chik
mane amiyi?" 44 Ruoth nomedo wachone Shimei niya,
"Ing'eyo e chunyi richo duto mane itimone wuonwa
Daudi. Koro Jehova Nyasaye biro chuli kuom richo
duto mane itimo. 45 To Ruoth Solomon ibiro gwedhi
kendo kom loch mar Daudi biro siko kogurore e nyim
Jehova Nyasaye nyaka chieng'." 46 Eka ruoth nogolo
chik ni Benaya wuod Jehoyada, mi nowuok modhi
mogoyo Shimei monege. Pinyruoth koro nogurore e
lwet Solomon.

3 Solomon notimo winjruok gi Farao ruodh Misri mi
nokendo nyare. Nokele e Dala Maduong' mar Daudi
nyaka notieko gero ode owuon mar loch kod od Jehova
Nyasaye mar lemo gi ohinga molworo Jerusalem. 2 Ji
to pod ne timo misengini e kuonde moting'ore nikech
od lemo ne pok oger ni nying Jehova Nyasaye. 3
Solomon nonyiso herane ni Jehova Nyasaye kowuotho
moluwore gi yore mag Daudi wuon-gi makmana ni
notimo misengini kendo nowang'o ubani kuonde

moting'ore. 4 Ruoth nodhi Gibeon mondo ochiw misengini nimar kanyo e kama noting'ore malo moloyo ahinya kendo Solomon nochiwo misengini miwang'o pep alufu achiel e kendo mar misangono. 5 E Gibeon kanyo ema Jehova Nyasaye nofwenyore ni Solomon gotieno e lek kendo Nyasaye nowachone niya, "Kwa gimoro amora midwaro ni mondo amiyi." 6 Solomon nodwoko niya, "Isenyiso ng'wono maduong' ni jatichni Daudi wuonwa nikech ne en ja-adiera kuomi kendo ne en ng'ama kare ma chunye odimbore. Bende pod inyise ng'wono maduong'no nyaka chil kawuono kendo isemiye wuowi mondo obedi e kome kawuononi. 7 "Koro, yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasacha, iseketo jatichni ruoth kar wuonwa Daudi. To an mana rawera kendo ok ang'eyo kaka onego atim tichna. 8 Jatichni nitie ka e kind oganda miseyiero, oganda maduong' kendo mathoth mokalo akwana. 9 Omiyo mi jatichni chuny mariek mondo otel ne jogi kendo mar pogo ber gi rach. Nimar en ng'a manyalo telo ni oganda maduong' machalo kama?" 10 Jehova Nyasaye ne mor ni Solomon nokwayo mano. 11 Omiyo Nyasaye nowachone niya, "Nikech isekwayo mana ma to ok ikwayo ngima mathoth kata mwandu ni in iwuon, bende ok isekwayo tho mar wasiki to isekwayo mana rieko kuom ng'ado bura kare, 12 Abiro timo gima isekwayo. Abiro miyi chuny mar rieko kod mar ng'eyo mondo kik bedie ng'ama chalo kodi kendo nyaka chieng'. 13 Moloyo mano abiro miyi nyaka mago ma ok ikwayo kaka mwandu kod duong' mondo e kinde mag ngimani ok inibed gi ng'at maromo kodi e kind ruodhi. 14 To kiwuotho e yorena kendo rito buchena kod chikena kaka Daudi wuonu notimo bende anamiyi idak aming'a." 15 Bang'e Solomon nochiewo moyudo ni ne en mana lek. Nodok Jerusalem mochung' e nyim Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye kendo nochiwo misango miwang'o pep kod misango mag lalruok. Eka notimo nyasi ni joge duto manie dala mar ruoth. 16 Chieng' moro mon ariyo ma jochode nobiro ir ruoth mochung' e nyime. 17 Achiel kuomgi nowacho niya, "Ruodha, dhakoni gi an wadak e ot chiel. Ne ayudo nyathi kane en koda e ot. 18 Chieng' mar adek kasenywolo nyathina, dhakoni bende noyudo nyathi. To ne onge ng'ato moro amora e ot makmana wan kendwa. 19 "Gotieno wuod dhakoni notho nikech nonindo kuome. 20 Omiyo nochung' malo chuny otieno kendo okaw wuoda e batha ka jatichni ne nindo. Nokete e kore to okawo wuode mothono oketo e kora. 21 Kinyne gokinyi nachung' mondo adhodh wuoda to nayudo kotho! To kane anone gi ler mar okinyi ne aneno ni ok en wuowi mane anywolo." 22 Dhako machielono nokwer kawacho niya, "Ooyo! Mangimani e wuoda; to mothono e mari." To dhako mokwongono notwoyo dhoge kawacho niya, "Ooyo! Wuowi mothono e mari; to mangimano to mara." Omiyo ne gimino wach e nyim ruoth. 23 Eka ruoth nowacho niya, "Iwacho ni, 'Wuoda ngima kendo mari otho,' kendo machielo wacho ni, 'Ooyo, wuodi otho to mara ngima.'" 24 Eka ruoth nowacho niya, "Kelna ligangla." Omiyo negikelone ruoth ligangla. 25 Bang'e nochiwo chik kowacho niya, "Ng'aduru nyathi mangimano e diere ariyo eka umi ng'ato ka ng'ato nus." 26 Eka dhako mane wuode ngima nokecho wuode mowacho ni ruoth niya, "Kiyie ruodha, miye nyathino mangimano! Kik inege!" To dhako machielo nowacho niya, "An kata in ok noyud nyathino. Ng'ade nyadiriyo!" 27 Eka ruoth nong'ado bura kama, "Miuru dhako mokwongono nyathi mangima, kik unege nimar en e min-gi." 28 Kane jo-Israel owinjo bura mane ruoth ong'ado, negimiyo ruoth duong' nikech negineno ne en-gi rieko moa kuom Nyasaye.

4 Kamano ruoth Solomon nobedo ruodh Israel duto. 2 Magi ema ne jodonge madongo: Azaria wuod Zadok jadolo; 3 Elihoref kod Ahija yawuot Shisha jogoro; Jehoshafat wuod Ahilud jachan weche. 4 Benaya wuod Jehoyada jatend jolweny. Zadok kod Abiathar ma jodolo; 5 Azaria wuod Nathan ma jatend jodong gweng', Zabud wuod Nathan jadolo kendo jang'ad ni ruoth rieko; 6 Ahishar ma jatend od ruoth; Adoniram wuod Abda ma jatend tij achune. 7 Solomon bende ne nigi jotelo apar gariyo mane orito pinje manie Israel duto kendo ne choko gik moko ne ruoth kod joge. Moro ka moro kuomgi ne kelo chiemo kuom dwe achiel e higa. 8 Magi e nying-gi: Ben-Hur norito pinje mag gode mag Efraim: 9 Ben-Deker norito Makaz; Shalbim, Beth Shemesh kod Elon Bethhanan; 10 Ben-Hesed norito Aruboth (Soko kod pinje duto mag Hefer). 11 Ben-Abinadab norito Nafoth Dor (kendo nokendo Tafath ma nyar Solomon). 12 Baana wuod Ahilud norito Tanak, gi Megido nyaka Beth Shan duto machiegni gi Zarethan man mwalo mar Jezreel, koa Beth Shan nyaka Abel Mehola man loka mar Jokmeam. 13 Ben-Geber norito Ramoth Gilead (kod kuonde dak mag Jair wuod Manase man Gilead kaachiel gi piny

mar Argob manie Bashan kod mieche madongo piero
auchiel molwor gi ohinga motegno kendo nigi lodi
mag rangeye mag mula); 14 Ahinadab wuod Ido norito
Mahanaim; 15 Ahimaz norito Naftali (kendo nokendo
Basemath nyar Solomon); 16 Baana wuod Hushai
norito Asher kod Aloth. 17 Jehoshafat wuod Parua
norito Isakar; 18 Shimei wuod Ela norito Benjamin; 19
Geber wuod Uri norito Gilead (enie piny mane Sihon
ruoth jo-Amor kod Og ruodh Bashan ne rito chon).
En kende ema ne en jaduong' motelone gweng'no.
20 Oganda jo-Juda gi jo-Israel ne ng'eny machalo ka
kuoyo manie e dho nam; negichiemo, mi negimetho
kendo negimor. 21 Kendo Solomon nobedo ruodh
pinyno duto chakre Aora maduong' mar Yufrate
nyaka e piny jo-Filistia mochweyo nyaka giko piny
Misri. Pinjegi duto ne kelo osuru ni Solomon bende
ne gin e bwo lochne ndalo duto. 22 Chiemo mane
Solomon nwang'o odiechieng' kodiechieng' ne romo
gunde piero auchiel mag mogo mayom kod gunde
mia achiel gi piero ariyo ariyo mag mogo amoga; 23
rwedhi apar machwe mopong', rwedhi piero ariyo
machwe kod rombe gi diek mia achiel kaachiel gi
mwanda; ogunde, ring ngawo kod awendo machwe.
24 Nimar nobedo gi loch kuom pinjeruodhi duto man
yo podho chieng' mar Aora maduong' chakre Tifsa
nyaka Gaza kendo ne en gi kwe gi joma olwore duto.
25 E ndalo mag ngima mar Solomon Juda gi Israel
chakre Dan nyaka Bersheba nodak gi kwe ka ng'ato
ka ng'ato tiyo e puothe mar mzabibu kod ng'ope.
26 Solomon ne nigi udi alufu piero ang'wen moger
ni Farese kod Farese alufu apar gariyo. 27 Jodong
gweng'no, moro ka moro e dweye ne chiwo ni ruoth
Solomon gi welo duto mane oluongo, maonge gimoro
amora morem. 28 Bende ng'ato ka ng'ato nokelo Shairi
gi lum e kuondegi mag keno ne farese maywa geche
kod farese mamoko. 29 Nyasaye nomiyo Solomon
rieko gi ng'eyo matut moloyo kod winjo ma ok nyalo
pimore mana ka kwoyo manie dho nam. 30 Rieko
Solomon ne duong' moloyo jorieko duto manie yo
wuok chieng', bende noduong' moloyo rieko duto
mag Misri. 31 Noriek moloyo ng'ato ang'ata moriwo
kata mana Ethan ja-Ezra kendo riek moloyo Heman
gi Kalkol kod Darda yawuot Mahol. Kendo humbe
nolandore e pinje molwore duto. 32 Nogoyo ngeche
alufu adek kendo wende mane owero noromo alufu
achiel gi abich. 33 Nowuoyo kuom kit yien kochako gi
yiende Sida mag Lebanon nyaka owino magawore e
kor udi. Bende nopuonjo ji kuom le kod winy gi le
mamol kod rech. 34 Ji moa e pinje duto nobiro mondo
owinji rieko Solomon koorgi gi ruodhi mag piny mane
osewinjo humb riekone.

5 Kane Hiram ruodh Turo owinjo ni Solomon osewir
mondo obed ruoth kar Daudi wuon-gi, nooro
joote ire nikech nosebedo ka en osiepe kod Daudi.
2 Solomon nooro wachne Hiram kowacho niya, 3
"Ing'eyo ni nikech lwenje duto mane Daudi wuora
kedogo koni gi koni mane miyo ok onyal gero hekalu
moluongo Nying Jehova Nyasaye ma Nyasache nyaka
chop Jehova Nyasaye ket wasike duto e bwo tiende.
4 To koro Jehova Nyasaye Nyasacha osemiya yweyo
kuom pinje duto molwora bende onge Jawasigu kata
masira moro amora. 5 Omiyo achano gero hekalu
ni Nying Jehova Nyasaye ma Nyasacha kaka Jehova
Nyasaye nochiko Daudi wuonwa kowacho ni, 'Wuodi
ma anaketi e kom loch kari biro gero hekalu ni
Nyinga.' 6 "Kuom mano gol chik mondo ong'adna
Sida mag Lebanon. Jotichna biro tiyo kaachiel gi
jotichni, bende abiro chulo jogi chudo moro amora
miketo. Ing'eyo ni waonge gi ng'at ma olony e goyo
yien piny kaka jo-Sidon." 7 Kane Hiram owinjo ote
Solomon ne omor ahinya mine owacho niya, "Pak
obed ni Jehova Nyasaye kawuono nikech osemiyo
Daudi wuowi mariek mondo olochi kuom oganda
maduong'ni." 8 Omiyo Hiram nodwoko Solomon
kawacho niya, "Aseyudo wach mane iorona kendo
abiro timo duto midwaro kuom chiwo yiend Sida gi
bao. 9 Joga biro ywayogi kagologi Lebanon nyaka e
nam, kendo abiro kwang'ogi gi yie e nam nyaka kama
iniwachi. Kanyo abiro pogogi kendo inyalo kawogi.
To nyaka itim dwarona ka ichiwo chiemo moromo
jooda ma joka ruoth duto." 10 Mano e kaka Hiram
nochiwo ni Solomon gi yien duto mag Sida gi bao
mane odwaro, 11 kendo Solomon nochiwo ni Hiram
gunde alufu mia achiel gi piero ariyo gabich mag
ngano mondo obed chiemb joode kod mo madirom
lita mia ang'wen gi piero aboro. Solomon nomedo
dhi nyime katimo maa ne Hiram higa ka higa. 12
Jehova Nyasaye nomiyo Solomon rieko mana kaka
nosesingorene. Ne nitie winjruok mar kwe e kind
Hiram kod Solomon kendo gin ji ariyogo negitimo
singruok e kindgi. 13 Ruoth Solomon nondiko jotich
lwedo mar achuna e piny Israel duto maromo joma
chwo alufu piero adek. 14 Noorogi mondo gi dhi
Lebanon dwe ka dwe ka gitiyo e migawo mar ji alufu

apar e dwe, omiyo negitieko dwe achiel Lebanon to dweche ariyo gitieko dala. Adoniram ema ne otelo e tich lwedo matek mar achunano. **15** Solomon ne nigi joting'o alufu piero abiriyo kod jopa kidi ewi got ji alufu piero aboro, **16** kaachiel gi nyipeche alufu adek gi mia adek mane ochung' ne tich. **17** Kane ruoth oketonegi chik negimuko kite madongo ma nengogi tek mag mise mag kite mopa mag hekalu. **18** Kamano jogedo molony mag Solomon gi Hiram kod jo-Gibal nong'ado yien kendo oloso bepe kod kite mag gero hekalu.

6 E higa mar mia ang'wen gi piero aboro bang' ka jo-Israel osewuok Misri, e higa mar ang'wen mar loch Solomon kuom Israel e dwe mar Ziv, dwe mar ariyo nochako gero hekalu mar Jehova Nyasaye. **2** Hekalu mane ruoth Solomon ogero ni Jehova Nyasaye borne noromo fut piero aboro gochiko kendo lachne ne romo fut piero adek to borne madhi malo ne romo fut piero ang'wen gang'wen. **3** Bor mar agola mane nitie e nyim hekalu noywayo lach hekalu, moromo fut piero adek kendo noting'ore malo maromo fut apar gabich. **4** Noloso ni hekaluno dirise mogaji modiyore matindo. **5** Bende nogero udi moko momakore gi kor kama ler mar lemo gi oko. Udigo nolworo kama ler mar lemo. **6** Dier ot mapiny lachne ne en fut apar, dier ot madiere ne en fut aboro, to dier ot mar adek lachne ne en fut apar. Kendo ne giweyo thuolo e kind kor ot ma oko mondo kik yien moriw pow kor ot. **7** Noger hekalu gi kite mopa mana kuma okuny but kendo kata ywak nyundo kata mar le kata mar gir tich moro amora ne ok owinji e kar gedo mar hekalu. **8** Dhoot midonjogo e ot mapiny ne nitie yo milambo mar hekalu to raidhi nochopo e ot madiere nyaka gorofa mar adek. **9** Omiyo nogero hekalu motieko koume gi yiende kod bepe Sida. **10** Kendo nogero udi molworo hekalu duto. Bor moro ka moro ne nyalo romo fut aboro bende ne gichomore gi hekalu gi bepe mag yiend sida. **11** Wach Jehova Nyasaye nobiro ne Solomon kowacho niya, **12** "Kaluwore gi hekaluni migero, kiluwo puonjna kendo itimo weche mamiyi kendo kirito chikena, to abiro chopo singo mane amiyo Daudi wuonu. **13** Kendo abiro dak e kind jo-Israel bende ok anajwang' joga Israel." **14** Omiyo Solomon nogero hekalu motieke. **15** Nochwado kor ot yo ka iye gi bepe sida chakre tiend ot nyaka yiend tado, bende noloso dier ot gi yiend bap Saipras. **16** Nong'ado iye gi bap sida ka bor mopog gigo romo fut piero adek kochomo yo ka tok hekalu chakre tiend ot nyaka wi tado mondo olos kama ler mar lemo maiye miluongo ni Kama Ler Moloyo. **17** Ot maduong' mane nitie e nyim ot matin-no ne romo fut piero abich gochiko e borne. **18** Ei hekaluno noketie bap sida mopa ka budho kod thiepene. Gik moko duto nolos gi yiend sida ma kata mana kidi ne ok nyal ne. **19** Noloso kama ler mar lemo ei hekalu mondo oketie Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye. **20** Bor mar kama ler mar lemo ne romo fut piero adek to lachne ne romo fut piero adek kendo borne madhi malo ne romo fut piero adek. Ne obawo ot maiye gi dhahabu lilo, bende noloso kendo mar misango gi bap sida. **21** Solomon nobawo ii hekalu gi dhahabu lilo kendo nomedo thiwni mag dhahabu e nyim kama ler mar lemo. **22** Kamano nobawo yo ka ii ot duto gi dhahabu, bende nobawo kendo mar misango mar kama ler mar lemo gi dhahabu. **23** Ei kama ler mar lemo noloso malaika mar kerubi ariyo gi bap Zeituni ka moro ka moro borne madhi malo romo fut apar gabich. **24** Bwomb kerubi achiel mokwongo ne romo fut aboro kendo bwombe machielo ne romo fut aboro kamano bende bwombene duto ne romo fut apar gauchiel. **25** Kerubi mar ariyo bende bwombene ne romo fut apar gauchiel, nimar kerubi ariyogi ne chalre e romgi kendo losogi. **26** Bor kerubi ka kerubi madhi malo ne romo fut apar gauchiel. **27** Noketo kerubigo ei ot matin mar hekalu maiye ka bwombegi oyarore. Bwomb kerubi achiel nomulo kor ot konchiel, ka bwombe machielo nemulo kor ot komachielo, kendo bwombegi nemulore e chuny ot. **28** Nobawo kerubigo gi dhahabu. **29** E kor ot molworo hekalu, e udi ma iye gi udi ma oko, nopayoe kido mar kerubi, gi mag yiend othidhe kod thiepe maupe. **30** Bende nobawo dier udi maiye gi ma oko gi dhahabu. **31** To dhoot midonjogo ei kama ler mar lemo noloso gi yiend zeituni ma lachne dirom fut auchiel. **32** E dhoudi ariyogo mag yiend zeituni nopayoe kerubi, gi yiend othidhe kod thiepe maupe, kendo nobawo kerubi kod yiend othidhego gi dhahabu moleny. **33** Kamano bende noloso thike ang'wen mag yiend zeituni molosogo dhoot mar ot maduong'. **34** Bende noloso dhoudi ariyo gi yiend saipras kamoro ka moro nigi pata ariyo. **35** Nopayo kerubi gi yiend othith kod maupe moyarore kuomgi mobawogi gi dhahabu mothedhi maromre duto. **36** Kendo nogero laru maiye gi kite mopa molwore nyadidek kaachiel gi laini achiel mar bap yiend sida. **37** Mise mar hekalu mar Jehova Nyasaye noketi e higa mar ang'wen e dwe

mar Zif. 38 E higa mar apar gachiel e dwe mar Bul,
dwe mar aboro hekalu notieki chutho kaka nochan ni
onego gere. Notieko higni abiriyo kigere.

7 To Solomon nokawo higni apar gadek mondo otiek
gero ode. 2 Nogero ode gi Bungu mar Lebanon ma
borne romo fut mia achiel gi piero abich gachiel to
lachne romo fut piero abiriyo gabich gi nus kendo
borne madhi malo romo fut piero ang'wen gang'wen.
Nogure ewi laini ang'wen mag sirni mag sida moriwie
bape mag sida. 3 Noumo wiye gi bap sida mokadho e
sirni piero ang'wen gabich, e laini ka laini apar gabich.
4 Dirise noketi adek adek modhi malo momanyore
moro gi moro. 5 Sirni mag dhoudi ma bethene
ariyo momanyore romre; noketi adek adek nyime
ka gimanyore. 6 Bende nogero od sirni ma borne
romo fut piero aboro gariyo to lachne romo fut piero
ang'wen gochiko. Ne en gi agola man-gi sirni e nyime.
7 Nogero od kom duong', Od ng'ado Bura kama ne
ong'adoe bura kendo noume gi sida koa piny nyaka e
tado. 8 Bende od ruoth mane obiro dakie nogero e
laru machielo e tok od bura to nogere mana machal
gi od bura, Solomon bende noloso od dak machal
kamano ni nyar Farao mane okendo. 9 Udigo duto
chakre oko nyaka laru maduong' kendo chakre mise
nyaka yiendambewa noger gi kite ma nengogi tek
mopa iye gi oko kendo nong'adgi mowinjore kaka
idwaro. 10 Mise ne oger gi kite madongo kendo ma
nengogi tek maromo fut apar gabich kod fut apar
gachiel gi nus. 11 To e wiye malo nokete kite ma
nengogi tek mopa kaka owinjore kendo noriwie bape
sida. 12 Laru maduong' noluor gi ohinga mar kite
mopa ma lachne en kite adek gi laini achiel mar bap
sida mobar machal mana gi laru maiye mar hekalu
mar Jehova Nyasaye gi agolane. 13 Ruoth Solomon
nooro jaote Turo ma oomo Huram, 14 ma min-gi ne
en dhako ma chwore otho, nyar dhood Naftali kendo
wuon-gi ne ja-Turo kendo ng'at molony e loso mula.
Huram ne en ng'at mariek, ng'at man-gi ng'eyo kendo
molony ahinya e kit tije duto mag mula. Nobiro ir
ruoth Solomon motimo tije duto mane omiye. 15
Noloso sirni madongo ariyo mag mula moro ka moro
borne madhi malo romo fut piero ariyo gauchiel to
alworane romo fut apar gauchiel. 16 Bende noloso
gik moko ariyo machalo agulni mag mula mondo
oketi ewi sirni. Bor mar moro ka moro ne romo fut
apar gauchiel. 17 Bende noloso thiwni mogaji mane
omako gik machalo agulnigo ewi sirnigo, thiwnigo
noketi abiriyo abiriyo ewi gik machalo agulnigo. 18
Noloso gik mong'inore e laini ariyo molworo thiwnigo
mong'awogi kuom gik machalo agulni manie ewi siro.
Notimo mano ewi moro ka moro. 19 To gik machalo
agulni mane ni ewi sirni mag agola nolosi e kido mag
ondanyo ka borgi romo fut auchiel gi nus. 20 Ewi gik
machalo agulni manie wi sirni ariyogo, ewi kama
olosi ka tawo but thiwni, noketie gik mong'inore mia
ariyo e laini molwore. 21 Nochungo sirnigo e agola
mar hekalu. Siro ma yo milambo nomiyo nying ni
Jakin (tiende ni osegurore), to siro ma yo nyandwat
nomiyo nying ni Boaz (tiende ni teko nitie kuome).
22 Gik machalo agulni mane ni e wiye nolosi kaka
ondanyo. Kamano tich sirnigo norumo. 23 Eka noloso
Nam mar mula moleny, molworore kaka karaya, ma
lachne romo fut apar gabich to tutne romo fut aboro.
Alworane duto ne romo fut piero ang'wen gang'wen.
24 E bwo dhoge nolwore gi pugni ma kindgi romo fut
achiel gi nus, pugni nochan e laini ariyo ka gimakore
gi Namno. 25 Karaya mar Namno norenji e ng'e
rwedhi apar gariyo, ka adek ng'iyo yo nyandwat,
to adek ng'iyo yo podho chieng', to adek ng'iyo yo
milambo bende adek ng'iyo yo wuok chieng'. Karaya
mar Namno noyiere kuomgi kendo tiendegi machien
nochomo ka iye. 26 Lachne ne romo bat achiel morie
to dhoge ne chalo gi dho kikombe, mana ka ondanyo
mathiewo. Noting'o pi manyalo romo lita alufu adek.
27 Bende noloso rachungi apar mag mula minyalo
dhir; ka moro ka moro romo fut auchiel gi nus e bor
madhi malo to lachne to romo fut abich. 28 Ma e
kaka rachungigo nolosi: Nosirgi gi bao koa piny nyaka
malo. 29 E bethe bepe mosirogigo ne nitie kido mar
sibuoche, kido mar rwedhi kod kido mar kerubi kendo
ewi sirnigo bende. E wigi malo kendo e bwo sibuoche
gi rwedhigo ne nitie gik machalo maua mothedhi. 30
Rachungi ka rachungi ne nigi tiende ang'wen mag
mula, man kod chumbe mag mula molworore kendo
moro ka moro ewi rachungi ang'wen-go nokete karaya
molosi e kido mar maua koni gi kocha. 31 Yo ka iye
mag rachungigo ne nitie hoho molworore ma tutne
nyalo romo fut achiel gi nus. Hohoni nolwore, kendo
bwoye ne oloyo fut achiel gi nus matin. To alwora
mar dhoge nolosie kido. Bepe momako sirnigo ne
ok olworore to ne gin Skweya. 32 Tiende ang'wen-
go ne nitie e bwo bepego kendo kama tielogo ne
lworore notudi e rachungi. 33 Tiendego nolos kaka
tiende gach faras; chumbe ma tiende lworore, tiende

molworore, weche momake kod dag waya nolos gi mula moleny. **34** Rachungi ka rachungi ne nigi ramaki ang'wen e kona ka kona molos koa e rachungi. **35** Ewi rachungino ne nitie gima olworore, ma tutne ne ok oromo kata mana nus fut. Rachungi gi bepe nomako siro koago malo. **36** Noketo kido mar kerubi gi sibuor kod yiend othidhe e bethe rachungi kod bepe kamoro amora mane ni thuolo, gi kido mar maua e alworane duto. **37** Ma e kaka noloso rachungi apargo. Giduto nolenygi machalre e gimoro achiel bende ne gichalre e romgi kod losogi. **38** Eka noloso kareche mag mula apar ka moro ka moro ting'o pi maromo lita mia aboro gi piero aboro, kendo ma lachne nyalo romo fut auchiel gi nus, ka karaya ka karaya noketo ewi rachungi apargo moro ka moro. **39** Noketo rachungi abich yo milambo mar hekalu kendo abich noketo yo nyandwat. Noketo Nam yo milambo, e kona ma yo milambo mar wuok chieng' mar hekalu. **40** Bende noloso agulni gi opewni kod tewni mag kiro remo. Kamano Huram notieko tich duto mane otimo ne ruoth Solomon e hekalu mar Jehova Nyasaye: **41** Sirni ariyo, agulni ariyo machalo tawo moketi ewi sirni; thiwni ariyo mane okedgo gik machalo agulni ariyo machalo tawo moketi ewi sirni; **42** gik mong'inore mia ang'wen mag thiwni laini ariyo, moluwore (laini ariyo mag thiwni oketi e laini ariyo mag gik mong'inore mane okedgo gik machalo agulni molos kaka tawo ewi sirni); **43** rachungi apargo kod karechegi apar; **44** Karaya mar Nam gi rwedhi apar gariyo manie e bwoye; **45** Agulni gi opewni kod tewni mag kiro remo. Gigi duto mane Huram oloso ni ruoth Solomon ni hekalu mar Jehova Nyasaye nolos gi mula moleny. **46** Ruoth nomiyo giwang'o lowo mane gisechweyo e paw Jordan man e kind Sukoth gi Zarethan. **47** Solomon noweyo gigi duto ma ok opimo nikech neging'eny ahinya, pek mar mulano ne ok ong'ere. **48** Kendo Solomon noloso gik mitiyogo manie ei hekalu mar Jehova Nyasaye: Kendo mar misango mar dhahabu; mesa mar dhahabu nikete makati e nyim Ruoth; **49** rachungi teyni molos gi dhahabu mopwodhi (abich korachwich kendo abich koracham e nyim kama ler mar lemo); maupe molosi mag dhahabu gi teyni gi ramaki; **50** gi karache mag dhahabu mopwodhi, gi makas ming'adogo otambi, tewni mag kiro remo, dise, gi tawo mar ubani; gi dhoudi molos gi dhahabu mag udi mar ot maiye gi Kama Ler Moloyo, kaachiel gi dhoudi mar laru mar hekalu. **51** Ka tije duto mane ruoth Solomon osetimo e hekalu mar Jehova Nyasaye noserumo, nokelo gik mane Daudi wuon-gi osewalo kaka fedha gi dhahabu kod gik mitimogo lemo kendo noketogi e od keno mar hekalu Jehova Nyasaye.

8 Bang'e Ruoth Solomon noluongo jodong jo-Israel mondo odhi ire Jerusalem gi jodong dhoudi duto gi jotend anywola mag Israel mondo gikel Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye koa Dala Maduong' mar Daudi miluongo ni Sayun. **2** Jo-Israel duto nochokore kanyakla ir Ruoth Solomon e kinde mag nyasi e dwe mar Ethanim, ma en dwe mar abiriyo. **3** Kane jodong Israel duto osechopo, jodolo nokawo Sandug Muma, **4** kendo negikelo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye gi Hemb Romo kod gik moko duto maler mane ni e iye. Jodolo kod jo-Lawi noting'ogi, **5** kendo Ruoth Solomon kod oganda jo-Israel duto mane ochokore molwore nochopo e nyim Sandug Muma; kendo negichiwo rombe kod dhok mang'eny mane kwan-gi ok nyal ndiki kata kwan kaka misango. **6** Eka jodolo nokelo Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye kama ne olosne ei kama ler mar lemo mar hekalu ma en Kama Ler Moloyo mi gikete e bwomb kerubi. **7** Kerubigo noyaro bwombegi ewi kama noketie Sandug Muma kendo ne giumo Sandug Muma gi ludhe miting'ego. **8** Ludhegi ne boyo ahinya ma gikogi ne inyalo ne koa e nyim Kama Ler e nyim kama ler mar lemo, to ne ok ginen gi oko mar Kama Ler kendo pod gin kanyo nyaka chil kawuono. **9** Ne onge gimoro ei Sandug Muma makmana kite ariyo mopa mane Musa oketo e iye kane en Horeb kama Jehova Nyasaye ne otimoe singruok kod jo-Israel kane gisewuok Misri. **10** Kane jodolo osewuok ei Kama Ler, bor polo noimo hekalu mar Jehova Nyasaye, **11** kendo jodolo ne ok nyal tiyo tijegi nikech bor polo nimar duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o hekalu. **12** Eka Solomon nowacho niya, "Jehova Nyasaye osewacho ni enodag ei bor polo motimo mudho; **13** adier asegeroni hekalu marahuma kama inidagie nyaka chieng'." **14** Kane oganda jo-Israel duto ochung' kanyo, ruoth nolokore mogwedhogi. **15** Eka nowacho niya, "Pak obed ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mosetimo gi lwete gima ne osingo gi dhoge owuon ni Daudi wuonwa. **16** Nimar nowacho ni, 'Chakre ndalo mane agolo joga koa Misri, pok ayiero dala maduong' e dhoot moro amora mar Israel mondo oger hekalu kanyo ni Nyinga, to aseyiero Daudi mondo otel ni joga Israel.' **17** "Daudi wuora noketo e chunye mondo

oger hekalu moluongo nying Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. 18 To Jehova Nyasaye nowacho ni Daudi wuora ni, 'Nitimo maber mondo ibed gi wach gero hekalu ni nyinga e chunyi. 19 Kata kamano, in ok niger hekalu, to wuodi, ma en ringri gi rembi iwuon, en ema noger hekalu ni Nyinga.' 20 "Jehova Nyasaye oserito singruok mane otimo: Asekawo loch wuora Daudi kendo asebet e kom loch mar Israel, mana kaka Jehova Nyasaye nosingo, kendo asegero hekalu ni Nying Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. 21 Aseloso kar Sandug Muma, moketie singruok mane Jehova Nyasaye otimo kod kwerewa kane ogologi Misri." 22 Eka Solomon nochung' e nyim kendo mar misango mar Jehova Nyasaye e nyim oganda duto mar jo-Israel, kendo norieyo bedene kochomo polo 23 kowacho kama: "Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, onge Nyasaye moro amora machal kodi e polo malo kata e piny mwalo, in e Nyasaye marito singruok mar herane ni jotichne maluwo yoreni gi chunygi duto. 24 Iserito singruokni mane itimo gi jatichni Daudi wuora ne isingori gi dhogi kendo isechopo singruokno gi lweti mana kaka en kawuononi. 25 "Koro Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel rit singruok mane itimo gi jatichni Daudi wuora kiwachone niya, 'Ok inibed maonge gi ng'ato mobedo e kom loch e nyima e piny Israel, to mana ka yawuoti otimo tim makare e nyima mana kaka isetimo.' 26 To koro, yaye Nyasach Israel, yie wach mane isingo ni jatichni Daudi wuora otimre mana kaka ne isingo. 27 "To bende Nyasaye nyalo dak e piny? Kata polo malo kata polo mabor moloyo ok nyal romi. To koro hekalu mageroni, to diromi nade! 28 Kata kamano chik iti ni lamo jatichni gi kwayone mar ng'wono, yaye Jehova Nyasaye Nyasacha. Winji ywak gi lemo ma jatichni lamo e nyimi kawuono. 29 Mad wang'i rang hekaluni otieno kod odiechieng', kama niwacho niya, 'Nyinga nobed kanyo,' mondo iwinji lemo ma jatichni lamo kochomo odni. 30 Winji lamo mar jatichni kaachiel gi jogi Israel ka gilamo ka gichomo odni. Winji gi e polo kar dakni, kendo kiwinjo, to iwenwa richowa. 31 "Ka ng'ato oketho ni wadgi kendo dwarore ni mondo okwong're kendo obiro mokwong'ore e nyim kendo mar misango manie hekaluni, 32 to iwinji gi e polo kendo itim kaka owinjore. Ng'ad bura e kind jotichni, kikumo joketho kendo iket richogi e wigi bende joma onge ketho iket kare kaluwore gi timgi makare. 33 "Ka jogi Israel olo e lweny gi jowasikgi nikech gisekethoni, to bang'e gilokore mi gipako nyingi, ka gilamo kendo gikwayo e hekaluni, 34 to iwinjgi gi e polo kendo iwe richo jogi Israel kendo iduog-gi e piny mane imiyo kweregi. 35 "Ka polo olor kendo koth onge nikech jogi osekethoni to ka gilemo kaeni ka gipako nyingi kendo ka gilokore giweyo richogi nikech isekelonegi chandruok, 36 to yie mondo iwinjgi gie polo kendo iwene jotichni ma jo-Israel richogi. Puonjgi yo makare mar dak kendo iornegi koth e piny mane imiyo jogi kaka girkeni margi. 37 "Ka kech kata dera omako piny, kata ka abach omako cham ewi dongo kata ka bonyo kata kungu kata ka jowasigu olworo miechgi madongo kata ka midekre kata tuo omakogi, 38 to ka ng'ato kuom jogi ma jo-Israel olemo kata okwayi, ka ging'eyo gima chando chunygi kendo ka girieyo bedegi kochomo hekaluni, 39 to yie iwinji gie polo, kama idakie. Wenegi richogi kendo tim ne ng'ato ka ng'ato gima owinjore gi gik motimo nikech ing'eyo chunygi (nikech in kendi ema ing'eyo chuny dhano), 40 mondo omi gilwori ndalogi duto ma gin-go e piny mane imiyo kwerewa. 41 "To kuom jadak ma ok achiel kuom jogi Israel moa e piny mabor nikech nyingi, 42 nimar ji biro winjo humb nyingi maduong' gi mar lweti maratego kod badi marabora moriere, ka gibiro ma gilemo ka gichomo hekaluni 43 to yie mondo iwinji gie polo kama idakie kendo tim gimoro amora ma jadakno okwayi, mondo ogendini duto mag piny ong'e nyingi kendo oluori mana kaka jogi Israel, kendo mondo ging'e ni ot ma asegeroni luongo nyingi. 44 "Ka jogi odhi kedo gi jowasikgi, kamoro amora ma ibiro orogie, ka gilamo Jehova Nyasaye ka gichomo dalani miseyiero kendo hekalu masegero maluongo nyingi; 45 to yie iwinji gie polo lamogi kod kwayogi kendo konygi. 46 "To ka giketho e nyimi, nimar onge ng'ato kata achiel ma ok jaketho mi ikecho kodgi, kendo ichiwogi e lwet wasikgi mondo otergi e twech e piny wasikgigo, kuma bor kata machiegni; 47 to eka bang'e giloko pachgi e piny motwegieno mi chunygi olokore giweyo richo, kendo gikwayi ka gin e piny wasikgi niya, 'Wasetimo richo kendo waseketho bende wasetimo tim mamono.' 48 Kendo ka gidwogo iri gi chunygi duto kod ngimagi duto, e piny wasikgi mane otweyogieno, kendo gilami ka gichomo pinygi mane imiyo kweregi, kod dala mane iyiero, gi hekalu ma asegero ni nyingi; 49 to yie mondo iwinj lemogi gi kwayogi gie polo kama idakie kendo ikonygi. 50 Yie iwe ni jogi mosetimo richo e nyimi, wenegi kethogi duto magisetimo e

nyimi kendo mi joma ne omakogi okechgi. 51 Nimar
gin jogi kendo mwanduni mane igolo e piny Misri,
kigologi kama mae kakni ka kama ithedhe nyinyo.
52 "Yie wang'i one kwayo jatichni kod kwayo mag
jogi Israel, bende yie iwinjgi kinde moro amora ma
giywaknie. 53 Nimar niyierogi e kind ogendini duto
mag piny mondo gibed girkeni, mana kaka ninyiso
jatichni Musa kane igolo kwerewa e piny Misri; yaye
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto." 54 Kane
Solomon osetieko lamogi duto kod kwayogi ni Jehova
Nyasaye, nochung' oa e nyim kendo mar misango mar
Jehova Nyasaye, kama nogoyoe chonge koting'o bade
kochomo polo. 55 Nochung' mogwedho chokruok
duto mar Israel gi dwol maduong' kowacho niya, 56
"Pak obed ni Jehova Nyasaye mosemiyo joge Israel
kwe mana kaka nosingo. Onge kata mana wach achiel
ma ok osechopo kuom gik moko duto mabeyo mane
ochiwo kuom jatichne Musa. 57 Mad Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa obed kodwa mana kaka nobedo gi
kwerewa, mad kik owewa kata jwang'owa. 58 Mad olok
chunywa ire, mondo wawuoth e yorene duto kendo
wamak chikene gi puonjne kod buchene mane omiyo
kwerewa. 59 Kendo mad wechenagi maselamo e nyim
Jehova Nyasaye, obed machiegni gi Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa odiechieng' gotieno, mondo okony
jatichne kendo okony joge Israel kaluwore gi dwaro
mar odiechieng' kodiechieng'; 60 mondo ji duto manie
piny ong'e ni Jehova Nyasaye e Nyasaye kendo ni onge
moro. 61 To chunyu nyaka chiwre chuth ni Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa kudak moluwore gi yorene
kendo kurito chikene kaka e kindeni." 62 Eka ruoth
kod jo-Israel duto mane ni kode nochiwo misengini e
nyim Jehova Nyasaye. 63 Solomon nochiwo misango
mag lalruok ni Jehova Nyasaye: kwan-gi ne romo
dhok alufu piero ariyo gi ariyo kod rombe gi diek
maromo alufu mia achiel gi piero ariyo. Kamano
ruoth kod jo-Israel duto nowalo hekalu ni Jehova
Nyasaye. 64 Chieng'ono ruoth nopwodho dier laru
mane nitie e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye kendo
kanyo nochiwoe misengini miwang'o pep gi cham
michiwo kod bor misango mar lalruok, nikech kendo
mar misango mar mula mantie e nyim Jehova Nyasaye
ne tin ahinya mane ok nyal ting'o misangogo duto,
kaka misango miwang'o pep gi mag cham kod mag
sawo. 65 Kamano Solomon notimo sawo e kindeno
kaachiel gi jo-Israel duto mane ni kode chokruok
maduong' miwuoro koting'o joma oa Lebo Hamath
nyaka Wadi man Misri. Negitimo nyasino e nyim
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kuom ndalo abiriyo
kendo gichak gimedo ndalo abiriyo mamoko duto ne
gin ndalo apar gang'wen. 66 Kinyne nomiyo ji thuolo
mar ke. Negigwedho ruoth mi gidhi e miechgi, ka
gimor kendo giil e chunygi nikech gik moko duto
mabeyo mane Jehova Nyasaye osetimo ni jatichne
Daudi kod joge Israel.

9 Kane Solomon osetieko gero hekalu mar Jehova
Nyasaye kod dala maduong' ma ruoth dakie kendo
nosetimo duto mane chunye dwaro, 2 Jehova Nyasaye
nochako ofwenyorene kendo mar ariyo mana kaka
nosefwenyorene Gibeon. 3 Jehova Nyasaye nowachone
niya, "Asewinjo lamo kod kwayo mitimo e nyima;
asewalo hekalu misegero, mondo Nyinga obedie
nyaka chieng'. Wang'a kod chunya nobed kanyo kinde
duto. 4 "To in, kiwuotho e nyima gi chuny makare
kod bidhruok, kaka Daudi wuonu notimo, kendo
timo mago duto machiki kendo kimako puonjna kod
buchena, 5 to abiro guro kom lochni kuom Israel
nyaka chieng' mana kaka nasingo ni Daudi wuonu
kane awachone ni, 'Kinde duto ok inichand ng'ama
nyalo bedo e kom loch mar Israel.' 6 "To ka in iwuon
kata yawuoti olokore moweya kendo ok oluwo chikena
kod buchena ma asemiyi mi odhi olamo nyiseche
moko kendo otiyonigi, 7 to anang'ad Israel oko e piny
ma asemiyogi kendo anakwed hekaluni ma asewalo ni
Nyinga. Israel koro nobed mana wach ngero kendo
gir achaya e kind ogendini duto. 8 Kata obedo ni
hekaluni koro nigi duong', ji duto mabiro kadho
bute nowuor kendo nohum ka gipenjo ni, 'Ang'o
momiyo Jehova Nyasaye osetimo gima chalo kama ni
pinyni kod hekaluni?' 9 Ji biro dwoko kawacho ni,
'Nikech gisejwang'o Jehova Nyasaye ma Nyasachgi
mane ogolo kweregi oa Misri, kendo giseluwo bang'
nyiseche mamoko, ka gilamogi kendo gitiyo nigi,
kuom mano Jehova Nyasaye nokelo chandruok duto
kuomgi.'" 10 E giko higni piero ariyo e kinde mane
Solomon ogeroe udi ariyogi ma gin hekalu mar Jehova
Nyasaye kod dala maduong' mar ruoth, 11 Ruoth
Solomon nochiwo ni Hiram ruoth Turo mier piero
ariyo manie piny Galili, nikech Hiram nomiye yiend
sida gi saipras kod dhahabu mane odwaro. 12 To
kane Hiram owuok Turo modhi mondo one mier
mane Solomon osemiye ne ok omor kodgi. 13 Omiyo
nowachone niya, "Owadwa, magi to mier machal nadi
misemiya?" Kendo nochako kanyo ni Piny Kabul,

nying ma pod iluongego nyaka chil kawuono. **14** Koro Hiram noseoro ni ruoth dhahabu maromo kilo alufu ang'wen. **15** Magi e chenro mar tich achuna mane Ruoth Solomon ondiko mondo ogergo hekalu ni Jehova Nyasaye, gi dala ruoth, gi kuonde ohula, kod ohinga mar Jerusalem, gi mier madongo mag Hazor gi Megido kod Gezer. **16** (Noyudo ka Farao ruodh Misri nosekedo mokawo Gezer. Nowang'e monego jo-Kanaan mane odakie momiye kaka mich mar arus ni nyare mane chi Solomon. **17** Kendo Solomon nochako ogero Gezer). Nogero Beth Horon ma yo ka mwalo, **18** gi Baalath kod Tadmor manie thim e pinye, **19** kaachiel gi mier madongo mag kuonde kenone kod mier matindo mag gechene gi faresege kod gimoro amora mane chunye nyalo dwaro mondo oger e Jerusalem, kata e Lebanon, kendo e pinje duto mane enie gi loch. **20** Ji duto mane odong' e pinyno koa kuom jo-Amor gi jo-Hiti kod jo-Perizi gi jo-Hivi kod jo-Jebus (ogendinigi ne ok jo-Israel), **21** tiende ni, nyikwagi mane odong' e piny, ma jo-Israel ne ok otieko; Solomon nolokogi wasumbini michuno mondo oti githuon, kaka obet nyaka chil kawuono. **22** To Solomon ne ok oketo ja-Israel moro amora obedo kaka misumbane, to noketogi kaka jolwenje, gi nyipechene kod jodonge mag pinygi gi jotend lweny, jotelo mag geche lweny kod joriemb gechene. **23** Bende gin ema negidoko jodongo mane otelo ni tije duto mag Solomon, duto jodongo mia abich gi piero abich kaka nyipeche mag joma ne tiyo. **24** Bang' kane nyar Farao osewuok e Dala Maduong' mar Daudi modhi e dala mane Solomon ogerone, eka Solomon nogero ohinga molworo ode. **25** Solomon ne timo misango miwang'o pep gi misango mar lalruok nyadidek e higa ewi kendo mar misango mane ogero ni Jehova Nyasaye bende nowang'o ubani e nyim Jehova Nyasaye mi nochopo dwaro mar hekalu. **26** Ruoth Solomon bende nohondho yiedhi kama iluongo ni Ezion Geber machiegni gi Elath e piny Edom e dho Nam Makwar. **27** Omiyo Hiram nooro joge ma jokwang' mane ong'eyo nam mondo oti e yiedhi mag Solomon kaachiel gi joge Solomon. **28** Negikwang' nyaka Ofir kendo negikelo dhahabu maromo kilo alufu apar gang'wen mine gikelo ne ruoth Solomon.

10 Kane ruoth madhako mar Sheba owinjo humb Solomon kod winjruok manie kinde gi nying Jehova Nyasaye, nobiro mondo oteme gi penjo matek. **2** Kane ochopo Jerusalem gi oganda maduong', ngamia moting'o gik mang'we ng'ar, dhahabu mogundho kod kite mabeyo ma nengogi tek nobiro ir Solomon kendo owuoyo kode kuom gik moko duto mane nitie e pache. **3** Solomon nodwoko penjone duto; nimar onge gima ne tek mane ruoth ok nyal lerone. **4** Kane ruoth madhako mar Sheba oneno rieko duto mag Solomon kod ode mar dak, manosegero, **5** gi chiemo mane ni e mesane, gi bet mar jodonge, gi rwakruok mar jotije mapogo chiemo, gi rwakruok mar jotije machiwo divai kod misango miwang'o pep mane otimo e hekalu Jehova Nyasaye, dhoge nomoko. **6** Nowachone ruoth niya, "Kare humb timbeni kod riekoni mane awinjo e pinya awuon en adier. **7** To ne ok ayie gigo mane giwacho nyaka nabiro maneno gi wang'a awuon. Adier kata mana nus wechego ne ok onyisa; kuom rieko gi mwandu iloyo weche ma asewinjo. **8** Mano kaka jogi mor manade! En mor manade ne jotendi mosiko kachung' e nyimi kendo winjo riekoni! **9** Pak odogne Jehova Nyasaye ma Nyasachi mosebedo mamor kodi moketi e kom loch mar Israel. Nikech hera mosiko mar Jehova Nyasaye ni jo-Israel oseketi ruoth mondo irit bura kendo ing'ade gadiera kod tim makare." **10** Eka nomiyo ruoth dhahabu ma pekne romo kilo alufu ang'wen mia abich, gi gik mang'eny mang'we ng'ar kaachiel gi kite ma nengogi tek. Ne ok ochak okel kendo gik mang'eny mang'we ng'ar marom gi mago mane ruoth madhako mar Sheba nomiyo Ruoth Solomon. **11** Yiedhi mag Hiram nokelo dhahabu moa Ofir kendo negikelo koa kuro yiedhi madongo mag yiend almugo mang'eny gi kite ma nengogi tek. **12** Ruoth notiyo gi yiend almugo mondo olosgo sirni mag hekalu mar Jehova Nyasaye kod od ruoth kendo mondo olosgo thumbe nyatiti gi orutu ni jower. Nyaka chakre ndalono ok osekelie kata nenoe yiend almugo mang'eny marom gi mago. **13** Ruoth Solomon nomiyo ruoth madhako mar Sheba gik moko duto mane chunye dwaro kendo mane okwayo, ewi gigo duto mane osemiye mag keno mar ruoth. Eka nowuok mi odok e pinye kaachiel gi jotije. **14** Pek dhahabu mane Solomon yudo higa ka higa ne nyalo romo kilo alufu piero ariyo gabich, **15** ka ok okwan osuru misolo kuom jo-ohala kod joyiedhi madongo mag ruodhi duto mag Arabia kod jotend piny. **16** Ruoth Solomon nochwogo kuodi madongo mia ariyo mag dhahabu kendo kuot ka kuot nochwog gi dhahabu ma pekne romo kilo adek gi nus. **17** Bende nochwogo okumbni matindo mia adek mobaw gi dhahabu, okumba ka okumba nobaw gi

dhahabu ma pekne romo kilo ariyo. Magi duto ruoth
noketo e ode manogero e Bungu mag Lebanon. 18 Eka
ruoth noloso kom loch maduong' ma iye obaw gi lak
liech kendo ng'eye obaw gi dhahabu mopwodhi. 19
Kom duong'no ne nigi raidhi mag kuonde minyono
auchiel kendo yo kang'eye ne nigi wich molworore.
Bethene ariyo ne nigi bede miyienge bat, ka kido
mar sibuor molosi ochung' e bath moro ka moro. 20
Kido mar sibuoche apar gariyo nochungi e kuonde
auchiel minyono kiidho kidhi e kom duong' ka moro
ka moro ochungi e giko raidh auchiel koni gi koni.
Onge pinyruoth moro amora manoseloso kom ruoth
machalo kama. 21 Kikombe duto mag Ruoth Solomon
nolos gi dhahabu, kod gige ot duto mokonyorego e
ode mane ni e Bungu mag Lebanon nolos gi dhahabu
mopwodhi. Onge gima nolos gi fedha nikech fedha
nokaw ni nengone yot e kinde Solomon. 22 Ruoth
ne nigi yiedhi mang'eny mag ohala e nam kaachiel
gi yiedhi mag jo-Hiram. Dichiel bang' higni adek ka
higni adek negidwogo ka giting'o dhahabu gi fedha gi
leke liech gi ong'eche kod bimbe. 23 Ruoth Solomon
ne nigi mwandu mang'eny kod rieko moloyo ruodhi
mamoko duto mag piny. 24 Pinje duto ne biro ir
Solomon mondo oyud rieko mane Nyasaye oketo e
chunye. 25 Higa ka higa ng'ato ka ng'ato manobiro
nokelo mich kaka gik molos gi fedha kod dhahabu,
kandho, gige lweny, gik mang'we ng'ar, farese kod
punde. 26 Solomon nong'iewo geche mag lweny kod
farese; ne en gi geche mag lweny alufu achiel mia
ang'wen kod farese alufu apar gariyo mane oketo
e mier madongo mag geche lweny to moko bende
noketo Jerusalem kama nodake. 27 Ruoth nomiyo
fedha obedo manwang'o yot ka kidi akida Jerusalem
kendo yiend sida ne ng'eny mana ka yiend ng'owu ma
otwi e got. 28 Solomon nokelo farese koa Misri kod e
piny miluongo ni Kue, johala mag ruoth nong'iewogi
e piny Kue. 29 Neging'iewo gach lweny koa Misri e
nengo mar kilo abiriyo mar fedha kendo Faras achiel e
nengo maromo kilo ariyo mar fedha. Bende ne giusogi
ni ruodhi duto mag jo-Hiti gi jo-Aram.

11 Kata kamano Ruoth Solomon nohero nyi pinje
mamoko mang'eny; mane omedo bang' nyar
Farao kaka nyi jo-Moab gi jo-Amon gi jo-Edom gi
jo-Sidon kod nyi jo-Hiti. 2 Negia e ogendini mane
Jehova Nyasaye okwero jo-Israel kawacho niya, "Kik
ukendru kodgi, nikech adier ginilok chunyu ma uluw
nyisechegi." Kata kamano, Solomon nomoko kuomgi
gihera. 3 Ne en-gi mon mia abiriyo monywol e ut
ruodhi kod mon moketo mia adek, kendo mondego
nowite. 4 Kaka Solomon ne medo bedo moti, monde
noloko chunye moluwo nyiseche mamoko kendo
chunye ne ok ochiwore chuth ni Jehova Nyasaye ma
Nyasache, kaka chuny Daudi wuon-gi ne en. 5 Noluwo
nyasaye madhako mar jo-Sidon miluongo ni Ashtoreth
kod nyasach dwanyruok mar jo-Amon miluongo ni
Molek. 6 Omiyo Solomon notimo richo e nyim Jehova
Nyasaye, ne ok oluwo Jehova Nyasaye gi chunye
duto kaka Daudi wuon-gi notimo. 7 Ewi got moro yo
wuok chieng' mar Jerusalem, Solomon nogero kama
oting'ore gi malo ni nyasach dwanyruok mar Moab
miluongo ni Kemosh kod nyasach dwanyruok mar
jo-Amon miluongo ni Molek. 8 Notimo kamano ni
monde mag pinje mamoko mane wang'o ubani kendo
ne chiwo misango ni nyisechegigo. 9 Jehova Nyasaye
iye nowang' gi Solomon nikech chunye noselokore
moa kuom Jehova Nyasaye Nyasach Israel mane
osefwenyorene nyadiriyo. 10 Kata obedo ni notamo
Solomon e luwo nyiseche mamoko Solomon ne ok
orito chik Jehova Nyasaye. 11 Omiyo Jehova Nyasaye
nowacho ni Solomon niya, "Nikech ma en pachi kendo
ok iserito singruokna gi buchena mane achiki, chutho
abiro pogo lochni kendo abiro miyo achiel kuom
jotichni. 12 Kata kamano, ok abi time e kindeni, nikech
Daudi wuonu. To abiro poge e kinde wuodi. 13 To ok
anamaye pinyruoth duto, to abiro miye dhoot achiel
nikech Daudi jatichna kendo nikech Jerusalem, ma
aseyiero." 14 Eka Jehova Nyasaye nomiyo Solomon
obedo gi jasigu ma ne en Hadad ja-Edom mane owuok
e dhood joka ruoth mar Edom. 15 E kinde motelo kane
Daudi kedo gi Edom, Joab mane jatend lweny mane
odhi mondo oyik joma otho, nonego chwo duto mantie
e Edom. 16 Joab kod jo-Israel duto nobedo kuno kuom
dweche auchiel, nyaka negitieko chwo duto Edom. 17
To Hadad, mane pod rawera matin, noringo odhi Misri
gi jodong Edom moko, mane osetiyo ni wuon-gi. 18 Ne
giwuok Midian kendo negidhi Paran. Bang' kawo chwo
mag Paran kodgi negidhi Misri, ir Farao ruodh Misri,
mane omiyo Hadad ot gi lowo kod chiemo. 19 Farao ne
mor ahinya gi Hadad, omiyo nokawo nyamin Tapenes
ma en ruoth madhako kendo ma jaod Farao mondo
obed chiege. 20 Nyamin Tapenes nonywolone wuowi
miluongo ni Genubath mane Tapenes opidho e dala
ruoth maduong'. Kanyo Genubath nodak gi nyithind
Farao. 21 Kane ne en Misri, Hadad nowinjo ni Daudi

noyweyo gi kwerene kendo ni Joab jatend jolweny bende nosetho. Eka Hadad nowachone Farao niya, “We adhi mondo adogi e pinywa.” **22** To Farao nopenje niya, “Ang’o michando kae momiyo idwaro dok e pinyu?” Hadad to nodwoke niya, “Onge, to yie iweya aweya adhi!” **23** Kendo Nyasaye nochako omiyo Rezon wuod Eliada mane oringo oa ir ruodhe ma Hadadezer ruoth Zoba obedo jasik Solomon. **24** Nochoko chwo ire kendo nobedo jatend oganda kane Daudi tieko jolweny Zoba. Ogandago nodhi Damaski kuma negidakie mi giloche. **25** E kinde ngima Solomon duto Rezon nobedo jasik Israel, komedore gi chandruok mane Hadad okelo. Kamano Rezon nobedo ruodh Aram kendo noger gi jo-Israel. **26** Jeroboam wuod Nebat ma ja-Efraim moa Zereda kendo ma min mare niluongo ni Zeruya ne en dhako ma chwore otho bende nong’anyo ni ruoth. Ne en achiel kuom jodong Solomon. **27** Ma e kaka nong’anyo ni ruoth: Solomon nosegero ohinga kendo nosedino otuchi duto mane ni e kor ohinga e dala maduong’ Daudi wuon-gi **28** Koro Jeroboam ne en ng’at momi luor kendo kane Solomon oneno kaka ng’at matin-no timo tichne maber, nokete jatend jotich duto ma od Josef. **29** E kindeno Jeroboam ne dhi oko mar Jerusalem kendo Ahija janabi moa Shilo noromo kode e yo korwako law manyien: Kargi ji ariyogo ne gin kendgi oko mar dala, **30** kendo Ahija nokawo law mane orwako moyieche nyadipar gariyo. **31** Eka nowacho ni Jeroboam niya, “Kaw migepe apar obed magi nikech ma e gima Jehova Nyasaye Nyasach Israel wacho: ‘Ne adhi pogo loch Solomon kendo adhi miyi dhoudi apar. **32** To nikech Daudi jatichna kod dala mar Jerusalem maseyiero e kind dhoudi duto mag Israel, obiro bedo gi dhoot achiel. **33** Abiro timo gini nikech gisejwang’a mi gilamo Ashtoreth nyasaye madhako mar jo-Sidon gi Kemosh nyasach jo-Moab kod Molek nyasach jo-Amon kendo ok gisewuotho e yorena; kata timo gima kare e nyima, kata rito buchena kod chikena kaka Daudi, wuon Solomon notimo. **34** “‘To ok anagol loch duto e lwet Solomon, asekete jatelo ndalo duto mag ngimane nikech Daudi jatichna, mane ayiero kendo mane orito chikena kod buchena. **35** Abiro kawo loch e lwet wuode kendo anamiyi dhoudi apar. **36** Abiro miyo wuode dhoot achiel mondo Daudi jatichna obed gi taya e nyima ndalo duto e Jerusalem, dala maduong’ mane ayiero mondo aketie Nyinga. **37** Kata kamano, nikech in, abiro kawi kendo ibiro locho kuom mago duto ma chunyi dwaro, ibiro bedo ruoth kuom Israel. **38** Kitimo duto machiki kendo iwuotho e yorena mitimo gima kare e nyima kirito buchena kod chikena, kaka Daudi jatichna notimo, to abiro bedo kodi. Abiro geroni anywola mosiko kaka nagero ni Daudi kendo anamiyi Israel. **39** Abiro boyo oganda mar Daudi nikech ma, to ok nyaka chieng’.’” **40** Solomon notemo nego Jeroboam, to Jeroboam noringo odhi Misri ir ruoth Shishak, mobedo kuno nyaka tho Solomon. **41** Weche moko duto mag loch Solomon kaka mago mane otimo gi rieko mane onyiso donge ondikgi e kitap timbe mag Solomon? **42** Solomon nobedo ruodh jo-Israel duto ka en Jerusalem kuom higni piero ang’wen. **43** Eka notho moyweyo gi kwerene mi noyike e dala Daudi wuon-gi. Rehoboam wuode nobedo ruoth kare.

12 Rehoboam nodhi Shekem, nimar jo-Israel duto nodhi kuno mondo okete ruoth. **2** Kane Jeroboam wuod Nebat nowinjo wachni (ne pod en Misri kuma noringo odhiye koa kuom ruoth Solomon), noduogo koa Misri. **3** Omiyo negioro joote ir Jeroboam mi en kaachiel gi oganda duto mar Israel nodhi ir Rehoboam mi giwachone niya, **4** “Wuonu nomiyowa ting’ mapek, to koro yie iket ting’ mapekno kod tij achunano obednwa mayot, to wabiro tiyoni.” **5** Rehoboam nodwoko niya, “Dhiuru kuom ndalo adek bang’e dwoguru ira.” Bang’e negia ma gidhi. **6** Eka Ruoth Rehoboam nonono jodongo manotiyo e bwo wuon-gi Solomon kapod ongima. Nopenjogi niya, “Ere kaka unyalo ng’adona rieko mondo adwok jogi?” **7** Negidwoke niya, “Ka kawuono ibiro doko jatich mar jogi mondo itinegi kendo kimiyogi dwoko mowinjore, to gibiro bedo jotichni ndalo duto.” **8** To Rehoboam nodagi rieko mane jodongo ong’adone kendo nopimo wach gi mbesene mane odongogo kendo ne tiyone. **9** Nopenjogi niya, “Un to uneno nang’o? Ere kaka dwadwok jogi mawacho ni, ‘Dwok chien ting’ mapek mane wuonu oketo kuomwa’?” **10** Mbesene mane odongogo nodwoke niya, “Dwok jogo mosekwayi ni, ‘Wuonu noketo ting’ mapek kuomwa, yie iket ting’ni obed mayot.’ Koro nyisgi ni, ‘Lith lweta matin duong’ moloyo nungo wuonwa. **11** Wuonwa noketo kuomu ting’ mapek; an to abiro medo pekne moloyo. Wuonwa nochwadou gi boka, an to abiro chwadou malit makecho ka thomoni.’” **12** Bang’ ndalo adek Jeroboam kod oganda duto noduogo ir Rehoboam mana kaka ruoth nosewacho niya, “Dwoguru ira bang’ ndalo adek.” **13** Ruoth nodwoko jogo gi gero.

Notamore tiyo gi rieko mane jodongo ong'adone, 14 moluwo rieko mbesene mowacho niya, "Wuonwa nomiyou ting' mapek, an to abiro miyou ting' mapek moloyo. Wuonwa nochwadou gi boka an to abiro chwadou malit ka thomoni makecho." 15 Omiyo ruoth ne ok odewo kwayo mar ji, nimar Jehova Nyasaye ema nomiyo mano otimore mondo ochop wach mane Jehova Nyasaye owacho gi dho Ahija ja-Shilo ne Jeroboam wuod Nebat. 16 Kane jo-Israel duto noneno ni ruoth nodagi winjo wachgi, negidwoko ruoth niya, "Wat mane moriwowa kod Daudi, ang'o moriwowa gi wuod Jesse? Doguru e hembeu, yaye jo-Israel! Rituru dhoutu uwegi, yaye oganda Daudi!" Kuom mano jo-Israel nodok e miechgi. 17 To ni jo-Israel mane odak e mier mag Juda, Rehoboam ne pod jatendgi. 18 Ruoth Rehoboam nooro Adoniram mane jarit joma ichuno mondo oti githuon, to jo-Israel duto nochiele gi kite motho. Kata kamano ruoth Rehoboam nonwang'o thuolo moidho gache nyaka Jerusalem mondo otony. 19 Kuom mano Israel nong'anyo ni joka Daudi nyaka chil kawuono. 20 Kane jo-Israel duto nowinjo ni Jeroboam ne osedwogo, ne giorone jaote ma giluonge e chokruok, kendo gikete ruodh jo-Israel duto. Mana dhood Juda kende ema nodong' jo-adiera ni od Daudi. 21 Kane Rehoboam ochopo Jerusalem, nochoko dhood Juda gi dhood Benjamin, chwo maromo alufu mia achiel gi piero aboro kendo gidhi giked gi jo-Israel mondo gidwok loch ni Rehoboam wuod Solomon pinyruodhe. 22 To wach Nyasaye nobiro ne Shemaya ng'at Nyasaye niya: 23 "Wachne Rehoboam wuod Solomon ruodh Juda kaachiel gi dhood Juda kod dhood Benjamin gi oganda duto ni, 24 'Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: Kik udhi utug lweny gi oweteu ma jo-Israel. Doguru e miechu, ng'ato ka ng'ato, nimar ma osetimore nikech an.'" Omiyo negiwinjo wach Jehova Nyasaye mi gidok e miechgi kaka Jehova Nyasaye nochiko. 25 Eka Jeroboam nochielo ohinga motegno molworo Shekem e piny manie wi gode mag Efraim mi nodak kuno. Bang'e noa kanyo modhi mogero Peniel. 26 Jeroboam noparo kende owuon mowacho niya, "Loch nyalo dok e lwet dhood Daudi. 27 Ka jogi odhi e hekalu mar Jehova Nyasaye man Jerusalem mondo gichiw misengini, to chunygi biro dok ni ruodhgi, ma en Rehoboam ruodh Juda. Gibiro nega mi gidog ni Ruoth Rehoboam." 28 Bang' dwaro rieko, ruoth noloso nyiroye ariyo mag dhahabu. Nowacho ni ji niya, "Ok en gima yot mondo udhi Jerusalem. Nyisecheu nika mane ogolou kua Misri, yaye Israel." 29 Achiel noket Bethel to machielo noket Dan. 30 Kendo gino nodoko richo; nimar ji nodhi kata mana nyaka Dan mondo gilam gimane ni kuno. 31 Jeroboam nogero kuonde mitimoe misango mane ni kuonde moting'ore kendo noyiero jodolo kuom ogendini mopogore opogore kata obedo ni ne ok gin jo-Lawi. 32 Nochako nyasi mar sawo chieng' mar apar gabich mar dwe mar aboro machal gi nyasi mar sawo mitimo Juda, mi notimo misengini e kendo mar misango. Ma notimo Bethel kotimo misango ni nyiroye mane oseloso. Kendo bende noketo jodolo Bethel e kuonde moting'ore mane oseloso. 33 Chieng' mar apar gabich mar dwe mar aboro, dwe mane oyiero en owuon, notimo misengini e kendo mar misango mane oloso Bethel. Kamano bende noketo nyasi mar sawo ni jo-Israel mi nodhi e kendo mar misango mondo otim misengini.

13 Kaluwore gi wach Jehova Nyasaye, ng'at Nyasaye nobiro koa Juda modhi Bethel e kinde mane Jeroboam ochung' e but kendo mar misango mondo ochiw misango. 2 Noywak kokwong'o kendo misangono kaluwore gi wach Jehova Nyasaye: "Yaye kendo mar misango! Yaye kendo mar misango! Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, 'Wuowi miluongo ni Josia ibiro nywol e od Daudi. Kuomi e nochiwe jodolo mag kuonde moting'ore makoro chiwo misengini kuomi, kendo choke dhano ibiro wang' kuomi.'" 3 Chieng' nogono ng'at Nyasayeno nochiwo ranyisi: "Ma e ranyisi ma Jehova Nyasaye osechiwo: Kendo mar misango biro barore diere ariyo kendo buru man kuome biro pukore oko." 4 Kane ruoth Jeroboam owinjo kaka ng'at Nyasayeno noywak kokwong'o kendo mar misango man Bethel norieyo bade kowuok e kendo mar misango kowacho niya, "Makeuru!" To bade mane orieyono kochomo ng'at Nyasayeno notal mane ok onyal dole. 5 Kendo mar misangono bende nobarore diere ariyo kendo buru mage nopukore oko kaluwore gi ranyisi mane ochiw gi ng'at Nyasaye kod Wach Jehova Nyasaye. 6 Eka ruoth nowacho ni ng'at Nyasayeno niya, "Kwana Jehova Nyasaye ma Nyasachi kendo lamna mondo lweta odog kare." Kamano ng'at Nyasayeno nokwayone Jehova Nyasaye kendo lwet ruoth nodok kare kaka ne en. 7 Ruoth nowacho ni ng'at Nyasayeno niya, "Wadhi oda mondo iyud gimoro icham kendo abiro miyi mich." 8 To ng'at Nyasaye nodwoko ruoth niya, "Kata ne bed

mana ni inyalo miya nus mwanduni duto ok anadhi kodi kata chamo chiemo kata modho pi ka. 9 Nimar nochika gi wach Jehova Nyasaye ni, 'Kik ichiem kata modho pi kata dok gi yo mane ibirogo.'" 10 Kamano nokawo yo machielo mine ok odok gi yo mane obirogo Bethel. 11 Koro ne nitie janabi moro moti mane odak Bethel ma yawuote nobiro mowachone duto mane ng'at Nyasayeno otimo kanyo chieng'no, bende neginyiso wuon-gi gima nowacho ni ruoth. 12 Wuon-gi nopenjogi niya, "Noluwo yo mane?" To yawuote nonyise yo mane ng'at Nyasaye moa Juda noluwo. 13 Kamano nowacho ni yawuote niya, "Gawnauru punda." Kane gisegawone punda, noidhe 14 mi noluwo bang' ng'at Nyasayeno. Noyude kobet e tiend yiend ober mopenje niya, "In e ng'at Nyasaye mane oa Juda?" Nodwoke niya, "Ee en an." 15 Kamano janabi nowachone niya, "Wadhi dala mondo ichiem." 16 Ng'at Nyasayeno nowacho niya, "Ok anyal lokora ma adog kodi dala kata chiemo kata modho pi kodi ka. 17 Osenyisa kaluwore gi wach Jehova Nyasaye ni, 'Kik ichiem kata kik imodh pi kanyo kata idog gi yo mane ibirogo.'" 18 To janabi motino nodwoke niya, "An bende an janabi mana kaka in. Kendo malaika nowuoyo koda gi wach Jehova Nyasaye kawachona ni, 'Duog kode e odi mondo mi ochiem kendo omodh pi.'" To kata kamano nowuonde. 19 Kamano ng'at Nyasaye noduogo kode mochiemo kendo metho e ode. 20 Kane gibedo e mesa gichiemo, wach Jehova Nyasaye nobiro ni janabi moticha mane odwogo chien. 21 Noywak ne ng'at Nyasaye mane oa Juda mowacho niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Isedagi winjo wach Jehova Nyasaye kendo ok iserito chik mane Jehova Nyasaye ma Nyasachi omiyi. 22 Nidwogo chien mi ichamo makati kendo imodho pi kama nowachoni ni kik ichiemie kata modhoe pi. Omiyo ringri ok enoyiki e kar yiko mar kwereni.'" 23 Kane ng'at Nyasayeno otieko chiemo kendo metho, janabi mane odwoge chienno nogawone pundane. 24 Kane en e yore odhi, sibuor noromo kode e yo monege kendo ringe nowit piny e yo, ka punda kod sibuor ochung' bute. 25 Jomoko mane kadho machiegni noneno ringreno kowit piny kanyo, ka sibuor ochung' but ringruokno kendo negidhi mi gilando wachno e dala mane janabi moticha odakie. 26 Kane janabi mane odwoge chien e wuodhe owinjo ma nowacho niya, "En ng'at Nyasaye mane ochayo wach Nyasaye. Jehova Nyasaye osechiwe ni sibuor mosekidhe kendo onege mana kaka wach Jehova Nyasaye nosesieme." 27 Janabi nowachone yawuote niya, "Gawnauru punda kendo negitimo kamano." 28 Eka nowuok modhi oyudo ringruokno kowit piny e yo ka punda gi sibuor ochung' bute. Sibuor ne ok ochamo ng'atno kata kidho punda. 29 Kamano janabino nokawo ringre ng'at Nyasayeno mokete e ng'e punda kendo nodwoge e dalane mondo oywage kendo oike. 30 Eka noketo ringreno e kar bure owuon mi giywage kagiwacho niya, "Yaye, owadwa!" 31 Bang' yike nowacho ni yawuote niya, "Katho to ikauru e bur kama oyikie ng'at Nyasayeni; keturu chokena but chokene. 32 Nikech wach mane owacho kuluworegi wach Jehova Nyasaye kuom kendo mar misango man Bethel kendo kwong' mane okwong'ogo kuonde duto moting'ore malo mitimoe misango manie dala man Samaria biro chopo kare." 33 Kata mana bang' ma, Jeroboam ne ok oloko yorene maricho to nomedo yiero jodolo koa kuom ji mopogore opogore mondo oti kuonde moting'ore. Ng'ato ang'ata mane dwaro bedo jadolo nowalo ni kuonde moting'ore. 34 Ma e richo mar od Jeroboam mane omiyo opodho kendo kelone kethruok e wang' piny.

14 E kindeno Abija wuod Jeroboam nobedo matuo, 2 kendo Jeroboam nowacho ni chiege niya, "Dhiyo, iwuondri mondo kik ng'ato fweny ni in chi Jeroboam, kendo dhi nyaka Shilo nimar Ahija janabi nikuro, en ema nonyisa ni anabed ruodh jogi. 3 Kaw makati apar gi kek moko kod chupa mar mor kich kendo dhi ire. Obiro nyisi gima biro timore ni nyathino." 4 Omiyo chi Jeroboam notimo kaka nonyise modhi e od Ahija man Shilo. Ahija ne muofu ma ok nyal neno, nikech ne oseti. 5 To Jehova Nyasaye nosewacho ni Ahija niya, Chi Jeroboam biro penji kuom wuode, nimar otuo kendo nyaka imiye dwoko machalo kama kata kamacha. Kochopo to obiro wuondore ni en ng'at machielo. 6 Kamano kane Ahija owinjo tiende e dhoot nowacho niya, "Donji, chi Jeroboam. En ang'o momiyo iwuondori? Oseora iri gi wach marach. 7 Dhiyo, inyis Jeroboam ni ma e gima Jehova Nyasaye Nyasach Israel owacho, 'Ne ayieri e kind ji duto mi aketi jatend joga Israel. 8 Ne apogo pinyruoth koa e od Daudi mi amiyi, to ok isebedo kaka jatichna Daudi mane orito chikena kendo noluwa gi chunye duto kotimo mana gima kare e nyima. 9 Isetimo richo moloyo ji duto mane odak kapok idak. Iseloso ne in iwuon nyiseche mamoko, nyiseche mag chuma; isemiyo iya owang' mi idhira ka ng'eyi. 10 "'Kuom mano, adhi kelo

chandruok ne od Jeroboam. Abiro ng'ado yawuowi
duto mawuok e od Jeroboam man Israel bed ni gin
wasumbini kata ok gin wasumbini. Abiro wang'o od
Jeroboam mana kaka ng'ato wang'o owuoyo nyaka
oliel duto. **11** Guogi biro chamo joka Jeroboam motho
e dala maduong' kendo winy mae kor polo biro chamo
mago motho e pap. Jehova Nyasaye osewacho!' **12**
"To in, dogi dala, ka inyono dala. Ka inyono dala
maduong', to nyathino notho. **13** Israel duto biro
ywage mi ike. En kende e jaka Jeroboam mibiro iki,
nikech en kende ema en e od Jeroboam ma Jehova
Nyasaye ma Nyasach Israel oseyudoe gimoro maber.
14 "Jehova Nyasaye biro yiero ni en owuon ruoth ni
jo-Israel mabiro tieko dhood joka Jeroboam. Ma e
odiechieng'! Ang'o? Ee, kata mana sani. **15** Kendo
Jehova Nyasaye biro goyo Israel, mochal mana gi
odundu ma yamo tero ewi pi. Obiro pudho Israel oko
kogologi e piny maber mane omiyo kweregi mi okegi
loka Aora nikech negimiyo Jehova Nyasaye mirima ka
giloso ludhe mag Ashera. **16** Nojwang' Israel nikech
richo mane Jeroboam otimo kendo mosemiyo Israel
otimo." **17** Eka chi Jeroboam noa malo modhi Tirza. E
kinde mane ochopo e laru mar dino cham, nyathino
notho. **18** Ne giike kendo Israel duto noywage mana
kaka Jehova Nyasaye nosewacho kaluwore gi dho
jatichne janabi Ahija. **19** Timbe mamoko mag loch
Jeroboam kaka lwenje mane okedo kod kaka nobedo
e loch ondiki e kitepe mag rapar mag ruodhi mag
Israel. **20** Nobedo e loch kuom higni piero ariyo gariyo
bang'e to noyweyo gi kwerene. Kendo Nabad wuode
nokawo lochne. **21** Rehoboam wuod Solomon ne
ruoth e Juda. Ne en ja-higni piero ang'wen gachiel
kane obedo ruoth, kendo nobedo e loch kuom higni
apar gabiriyo e Jerusalem, e dala maduong' mane
Jehova Nyasaye oseyiero kuom dhoudi duto mag Israel
mondo oketie Nyinge. Nying min-gi ne en Naama
nyar jo-Amon. **22** Juda notimo richo e nyim Jehova
Nyasaye. Kuom richo mane gitimo, negimiyo Nyasaye
mirima omako kodgi moloyo kaka kweregi notimo.
23 Bende negilosone gin giwegi kuonde moting'ore,
kite milamo kod yiende mag Ashera ewi gode maboyo
kendo e bwo yiende motarore. **24** Bende ne nitie kata
mana chwo materore kuonde lemo e pinyno, ne nitie
kendo ji notimo timbe dwanyruok mag ogendini mane
Jehova Nyasaye oriembo oko e nyim jo-Israel. **25** E higa
mar abich mar loch ruoth Rehoboam, Shishak ruodh
Misri nomonjo Jerusalem. **26** Noyako mwandu hekalu
mar Jehova Nyasaye kaachiel gi mwandu mag od
ruoth. Nokawo gimoro amora, kaachiel gi kuodi mag
dhahabu mane Solomon ochuogo. **27** Omiyo ruoth
Rehoboam nochwogo okumbni mag nyinyo mondo
oket kar mane okawgo kendo nomiyo jotelo mag jorit
mane rito rangach midonjogo e dala ruoth. **28** E kinde
moro amora mane ruoth dhi e hekalu mar Jehova
Nyasaye, joritogo ne ting'o kuodigo kendo bang'e
negidwokogi e od jorito. **29** Kuom weche mamoko
mag loch Rehoboam, kaachiel gi gik moko duto mane
otimo, donge ondikgi e kitap rapar mag ruodhi mag
Juda? **30** Ne nitiere lweny ma ok rum e kind Rehoboam
gi Jeroboam. **31** Rehoboam notho kaka kwerene kendo
noyike kodgi e Dala Maduong' mar Daudi. Nying
min-gi ne en Naama; ma nyar jo-Amon. Abija wuode
nobedo ruoth kare.

15 E higa mar apar gaboro mar loch Jeroboam
wuod Nebat, Abija nobedo ruodh Juda, **2** kendo
norito piny kuom higni adek kodak Jerusalem. Min
mare ne nyinge Maaka nyar Abishalom. **3** Notimo
richo duto mane wuon otimo kendo chunye ne ok
ochiwore chuth ni Jehova Nyasaye ma Nyasache, kaka
chuny Daudi kwargi ne en. **4** To kata kamano nikech
Daudi, Jehova Nyasaye ma Nyasache nomiye taya
Jerusalem koyiero wuode mondo okaw lochne kendo
oket Jerusalem obed motegno. **5** Nikech Daudi notimo
gima kare e nyim Jehova Nyasaye kendo ne ok oweyo
ma ok omako chik Jehova Nyasaye moro amora e
ndalo ngimane duto makmana e wach Uria ja-Hiti. **6**
Lweny ne nitie e kind Rehoboam gi Jeroboam e kinde
duto mar ngima Abija. **7** To timbe mamoko mag loch
Abija kaachiel gi gik moko duto mane otimo, donge
ondikgi e kitepe mag weche mag ndalo mar ruodhi
mag Juda? Ne nitie lweny e kind Abija kod Jeroboam. **8**
Kendo Abija notho kaka kwerene kendo noyike e Dala
Maduong' mar Daudi. Asa wuode nobedo ruoth kare.
9 E higa mar piero ariyo mar loch Jeroboam ruodh
Israel, Asa nobedo ruodh Juda, **10** kendo nobedo ruoth
Jerusalem kuom higni piero ang'wen gachiel. Dagi
niluongo ni Maaka nyar Abishalom. **11** Asa notimo
gima kare e nyim Jehova Nyasaye mana kaka Daudi
wuon mare notimo. **12** Noriembo chwo ma jochode
mag kuonde lemo modarogi e pinye kendo noketho
nyiseche manono mane kweregi oloso. **13** Bende
nogolo dagi ma Maaka e kome mane entie kaka min
ruoth nikech noloso sirni milamo mar Ashera. Asa
nong'ado yien-no mowang'e e holo mar Kidron. **14**

Kata obedo ni Asa ne ok oketho kuonde moting'ore
malo mag lemo, chunye nochiwore chutho ni Jehova
Nyasaye ndalo duto mag ngimane. 15 Nokelo gige
dhahabu gi fedha kod mula e hekalu mar Jehova
Nyasaye ma en owuon gi wuon mare nosepwodho. 16
Ne nitie lweny e kind Asa kod Baasha ruodh Israel
ndalo duto mag lochgi. 17 Baasha ruodh Israel nodhi
kedo kod Juda kendo nochielo Rama motegno mondo
ogeng' ni ng'ato ang'ata kik wuogi kata donji e piny
Asa ruodh Juda. 18 Eka Asa nokawo fedha gi dhahabu
duto mane odong' e ute keno mag hekalu mar Jehova
Nyasaye gi mago mag ode. Nomiyogi jodonge mi
oorogi ir Ben-Hadad wuod Tabrimon ma wuod Hezion
ruodh Aram manodak Damaski. 19 Nowachone niya,
"Winjruok mondo obedie kindi koda, mana kaka
nobedo e kind wuonwa gi wuonu. Aoroni mich mag
fedha gi dhahabu, koro keth winjruok mantie e kindi
gi Baasha ruodh Israel mondo mi owe kedo koda." 20
Ben-Hadad noyie gi ruoth Asa kendo nooro jotende
mag lweny mondo omonj mier matindo mag Israel.
Noloyo Ijon gi Dan gi Abel Beth Maaka kod Kinereth
duto kaachiel gi Naftali. 21 Kane Baasha owinjo mano,
nochungo gero Rama modok Tirza. 22 Eka ruoth Asa
nochiwo chik ni Juda duto maonge ng'ato ang'ata
mane owe oko, negikawo kite duto kod yiende mane
Baasha osebedo katiyogo Rama kendo notiyo kodgi
kanyo. Asa notiyo kodgi kuom gero Geba e piny
Benjamin kod Mizpa bende. 23 Weche mamoko duto
mag loch Asa, gi lochne, gi gigo duto mane otimo gi
mier duto mane ogero donge ondikgi e kitepe mag
ruodhi mag Juda? Kata kamano ka hike noseniang'
tiende nobedo gituo. 24 Eka Asa noyweyo gi kwerene
kendo noyike kodgi e dala Daudi wuon mare. Kendo
Jehoshafat wuode nobedo ruoth kare. 25 Nadab wuod
Jeroboam nobedo ruoth mar Israel e higa mar ariyo
mar loch Asa ruodh Juda, kendo nobedo ruodh Israel
kuom higni ariyo. 26 Notimo richo e nyim Jehova
Nyasaye, kowuotho e yor wuon mare kod richone
mane omiyo Israel otimo. 27 Baasha wuod Ahija ja-
dhood Isakar nomonje mi nogoye monege e Gibethon
e dala jo-Filistia ka Nadab kod jo-Israel duto ne dwaro
monjo dalano. 28 Baasha nonego Nadab e higa mar
adek mar loch Asa ruodh Juda, kendo nokaw lochne
kaka ruoth. 29 Mapiyo piyo kochako locho, nonego
jood Jeroboam duto. Ne ok oweyo ni Jeroboam kata
ng'ato achiel mayweyo to notiekogi kaluwore gi wach
Jehova Nyasaye mane omiyo jatichne Ahija ja-Shilo;
30 nikech richo mane Jeroboam otimo kendo mane
omiyo Israel otimo, kendo nikech nomiyo Jehova
Nyasaye Nyasach Israel obedo gi mirima. 31 To kuom
mamoko mag loch Nadab kaachiel gi timbene duto
donge ondiki e kitepe mag ruodhi mag Israel? 32 Ne
nitie lweny e kind Asa kod Baasha ruodh Israel ndalo
duto mag lochgi. 33 E higa mar adek mar loch Asa
ruodh Juda, Baasha wuod Ahija nodoko ruoth kuom
Israel duto e Tirza kendo nobedo ruoth kuom higni
piero ariyo gang'wen. 34 Notimo richo e nyim Jehova
Nyasaye, kowuotho e yore mag Jeroboam kod richone
mane omiyo Israel otimo.

16 Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ni Jehu wuod
Hanani kuom Baasha mowachone niya, "Nayieri."
2 Ne ating'i malo ka agoli e buru mi aketi jatend
joga Israel to niwuotho e yore mag Jeroboam mi
nimiyo joga Israel otimo richo kendo ne uchwanya mi
imiyo abet gi mirima nikech richo magu. 3 Omiyo
koro achiegni tieko Baasha kod ode kendo abiro keto
odi kaka mano mar Jeroboam wuod Nebat. 4 Guogi
biro chamo joka Baasha motho e mier madongo,
kendo winy mae kor polo biro chamo mago motho
e pewe. 5 Timbe duto mag loch Baasha gi gik mane
otimo, donge ondikgi e kitepe ruodhi mag Israel? 6
Baasha noyweyo gi kwerene mi noyike Tirza. Kendo
Ela wuode nokawo lochne kaka ruoth. 7 Kata kamano,
wach Jehova Nyasaye nobiro gi dho janabi Jehu wuod
Hanani ni Baasha kod ode, nikech richo duto mane
osetimo e nyim Jehova Nyasaye, komiye mirima gi
gik moko mane osetimo, kendo kobedo machal gi od
Jeroboam, kendo bende nikech mano nokethe. 8 E
higa mar piero ariyo gauchiel mar loch Asa Ruodh
Juda, Ela wuod Baasha nodoko ruodh Israel kendo
nobedo ruodh Tirza kuom higni ariyo. 9 Achiel kuom
jotende miluongo ni Zimri mane otelo ni nus gechene
nochano mar nege. Ela ne nitie Tirza e kindeno,
komer e dala Arza, ng'at motelo ni od ruoth man
Tirza. 10 Zimri nodonjo e ot mogoye kendo onege e
higa mar piero ariyo gabiriyo mar loch Asa ruodh
Juda, kendo nokawo lochne kaka ruoth. 11 Mapiyo ka
osechako locho kendo mobetie e kom loch, nonego
anywola Baasha duto. Ne ok ong'wono kata ni nyathi
ma wuowi, bed ni ne en wat kata osiep. 12 Omiyo
Zimri noketho od Baasha, kaluwore gi wach Jehova
Nyasaye mane owacho ni Baasha kawuok kuom Jehu
janabi 13 nikech richo duto mane Baasha kod wuode
Ela nosetimo kendo mane gimiyo Israel otimo, omiyo

ne giwang'o ii Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, ka gimiye mirima gi nyiseche manono. **14** Timbe mamoko mag loch Ela kaachiel gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitap rapar mag ruodhi mag Israel? **15** E higa mar piero ariyo gabiriyo mar Asa ruodh Juda, Zimri nobedo ruodh Tirza kuom ndalo abiriyo. Jolweny nogoyo kambi but Gibethon e dala mar jo-Filistia. **16** Kane jo-Israel mane ni e kambi nowinjo ni Zimri osemonjo ruoth mi onege, negiketo ni Omri ma jatend jolweny, mondo obedo ruoth mar Israel mana gi chieng'no. **17** Eka Omri gi jo-Israel duto mane ni kode nowuok Gibethon mi gimonjo Tirza. **18** Kane Zimri oneno ni dalano osekaw, nodhi kama tek mar dala ruoth, nomoko dalano mach molwore. Mine otho, **19** nikech richo mane otimo, kotimo richo e nyim Jehova Nyasaye kendo kowuotho e yore Jeroboam kendo e richo mane otimo, kod mago mane omiyo jo-Israel otimo. **20** Timbe mamoko mag loch Zimri gi ng'anyo mane obedogo, donge ondikgi e kitepe mag rapar mag ruodhi Israel? **21** Eka jo-Israel nopogore e migepe ariyo; migawo achiel ne chwako Tibni wuod Ginath kaka ruoth, to migawo machielo ne chwako Omri. **22** To joma ne luwo Omri ne onyisore ni gin giteko moloyo mago mag Tibni wuod Ginath. Kamano Tibni notho to Omri nodoko ruoth. **23** E higa mar piero adek gachiel mar loch Asa ruodh Juda, Omri nobedo ruodh Israel, nobedo ruoth kuom higni apar gariyo, ka auchiel kuomgi en Tirza. **24** Nong'iewo gode mag Samaria gi Shemer gi fedha ma dirom kilo piero abiriyo kendo mogero dala maduong' e got, miluongo ni Samaria, kochake Shemer nying wuon godno. **25** To Omri notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye kendo notimo richo mathoth moloyo joma notelo ne. **26** Nowuotho e yore duto mag Jeroboam wuod Nebat kod richone mane omiyo jo-Israel otimo, mine gimiyo Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel mirima gi nyisechegi manono. **27** Timbe mamoko mag loch Omri gi gik mabeyo mane otimo, donge ondikgi e kitap rapar mar ruodhi mag Israel? **28** Omri noyweyo gi kwerene mi noyike Samaria, kendo Ahab wuode nokawo lochne kaka ruoth. **29** E higa mar piero adek gaboro mar loch Asa ruodh Juda, Ahab wuod Omri nobedo ruodh Israel, kendo nobedo ruodh Israel kuom higni piero ariyo gariyo kodak Samaria. **30** Ahab wuod Omri notimo timbe mamono mang'eny e nyim Jehova Nyasaye moloyo joma notelo ne. **31** Ok nine oluwo richo mag Jeroboam wuod Nebat kende, to bende nine okendo Jezebel nyar Ethbal ruodh Sidon mi nochako tiyo ni Baal kendo lame. **32** Ne oloso kendo mar misango ne Baal e hekalu mar Baal mane osegero e Samaria **33** Ahab bende noloso siro mar Ashera kendo notimo mang'eny mamoko mondo ochwanygo Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, kendo owang' iye moloyo ruodhi duto mag Israel mane nitiere motelone. **34** E kinde Ahab, Hiel ja-Bethel nochako gero Jeriko kendo. Noketo misene mi wuode makayo miluongo ni Abiram notho kendo kane oguro dhorangeye to wuode ma chogo miluongo ni Segub bende notho, mana kaka wach Jehova Nyasaye mane owacho gi dho Joshua wuod Nun.

17 Koro Elija ja-Tishbi moa Tishbe e piny Gilead nonyiso Ahab niya, "Mana kaka Jehova Nyasaye mangima, ma Nyasach Israel matiyone nitie, tho kata koth ok nobedi kuom higni manok nyaka chop achak awach kendo." **2** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Elija mowachone niya, **3** "Aa ka, dhi yo wuok chieng' kendo ipondi e holo mar Kerith man yo wuok chieng' mar Jordan. **4** Ibiro modho pi mowuok e soko kendo asechiko winyo mag agak mondo omiyi chiemo kanyo." **5** Kamano notimo gima Jehova Nyasaye nochike. Nodhi e holo mar Kerith yo ka wuok chieng' mar aora Jordan kendo nobedo kuno. **6** Winyo mag agakgo nokelone kuon gi ring'o okinyi godhiambo to nomodho e sokono. **7** Bang' kinde moko sokono notwo nikech koth ne pok ochuwe e piny. **8** Eka wach Jehova Nyasaye nobirone mowachone niya, **9** "Dhiyo piyo piyo nyaka Zarefath e piny Sidon kendo ibed kanyo. Asechiko dhako ma chwore otho moro kanyo mondo omiyi chiemo." **10** Kamano nodhi Zarefath. Kane ochopo e dhoranga dalano, dhako ma chwore otho moro ne ni kanyo ka choko yien. Noluonge mopenje niya, "Bende inyalo kelonae pi matin e agwata agulu mondo amodhi?" **11** Kane odhi kelo pi, Elija noluonge mowachone niya, "Kendo kiyie, to kelna kuon matin." **12** Eka nodwoko Elija niya, "Mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachi ngima aonge gi kuon moro amora makmana mogo matin e agulu kod mo matin e puga. Amodo yien matin mondo ater dala kendo alosgo chiemba kod mar wuoda mondo wacham bang'e watho." **13** Elija nowachone niya, "Kik ibed maluor dhi dala kendo tim kaka isewacho. To mokwongo losna kuon matin kuom gima in-go mondo ikelna eka ilos gimoro ni in kaachiel gi wuodi **14** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye Nyasach Israel

wacho, 'Agulu mar mogo ok nodong' nono kendo puga mar mo ok notwo nyaka chop chieng' ma Jehova Nyasaye nokelie koth, e piny.'" **15** Nodhi motimo kaka Elija nowachone. Kamano ne nitie chiemo pile ka pile ne Elija gi dhakono kod joode. **16** Nimar agulu mar mogono ne ok odong' nono kendo puga mar mo-no ne ok otwo kaluwore gi wach Jehova Nyasaye mane Elija owacho. **17** Bang' kinde moko wuod dhakoni ma wuon odno ne tuo, nomedo bedo marach ahinya to bang'e notho. **18** Dhakono nopenjo Elija niya, "En rach mane ma in-go koda, ng'at Nyasaye? Ne ibiro mondo iparna richona kendo mondo ineg wuoda?" **19** Elija nodwoke niya, "Miya wuodi." Nokawe koa e lwete moting'e nyaka ei ot mamalo mane odakie mopiele e kitandane. **20** Eka noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasacha isekelo chandruok bende ni dhako ma chwore otho madakgo ni kimiyo wuode tho?" **21** Eka noriere kuom wuowino nyadidek moywak ni Jehova Nyasaye niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasacha yie ngima wuowini oduogne!" **22** Jehova Nyasaye nowinjo ywak Elija mi ngima wuowino noduogone mi nobedo mangima. **23** Elija nochungo nyathino moting'e kogole oko ewi tado motere e ot. Nomiye min-gi mowachone niya ne wuodi ngima! **24** Eka dhakono nowacho ni Elija niya, "Koro ang'eyo adiera ni in ng'at Nyasaye kendo ni wach Jehova Nyasaye mawuok e dhogi en adiera."

18 Bang' ndalo mang'eny, e higa mar adek, wach Jehova Nyasaye nobiro ne Elija mowachone niya, "Dhiyo mondo inyisri ni Ahab kendo abiro kelo koth e piny." **2** Omiyo Elija nodhi monyisore ne Ahab. Koro kech ne lich ahinya e piny Samaria, **3** kendo Ahab noseluongo Obadia mane otelo ne dala ruoth maduong'. Obadia ne en ng'at man-gi yie motegno kuom Jehova Nyasaye. **4** Kane Jezebel nego jonabi mag Jehova Nyasaye, Obadia nokawo jonabi mia achiel mopandogi e buche mag pondo ariyo ka ji piero abich abich e moro ka moro kendo nomiyogi pi gi chiemo. **5** Ahab nosewacho ne Obadia niya, "Dhi e piny duto e sokni kod holo duto. Dipo ka wayudo lum mondo farese kod kenje obed mangima mondo kik waneg chiachwa moro amora." **6** Omiyo negipogo piny mane gi dhi wuothoe, ka Ahab ochomo konchiel to Obadia ochomo komachielo. **7** Kane Obadia wuotho, Elija noromo kode. Obadia nonene mong'eye kendo nokulore nyaka e lowo mowacho niya, "Bende en in adier Elija ruodha?" **8** Elija to nodwoke niya, "Ee. Dhiyo inyis ruodhi ni, 'Elija nika.'" **9** Obadia to nopenje niya, "En ang'o masetimo marach makoro omiyo ichiwo jatichni ni Ahab mondo onegi? **10** Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni onge piny moro kata pinyruoth moro ma ruodha pok oseore ng'ato mondo omanyi. To e kinde moro amora mane piny moro kata pinyruoth moro owacho ni ionge kuno, nomiyo gikwong'ore ni ne ok ginyal yudi. **11** To koro inyisa mondo adhi ir ruodha mondo anyise ni, 'Elija ni ka.' **12** Ok ang'eyo kama Roho mar Jehova Nyasaye nyalo ting'i ma terie bang' kasedhi. Ka adhi ma anyiso Ahab mi ok oyudi to obiro nega. To an jatichni aselamo Jehova Nyasaye ae tin-na. **13** Donge isewinjo, ruodha gima natimo kane Jezebel nego jonabi mag Jehova Nyasaye? Napando jonabi mia achiel mag Jehova Nyasaye e buche mag pondo ariyo, ka apogogi piero abich abich mi amiyogi chiemo gi pi. **14** To koro inyisa mondo adhi ir ruodha kendo awachne ni, 'Elija ni ka.' Donge ing'eyo ni obiro nega!" **15** Elija nodwoke niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye Maratego, matiyone, ni adier kawuononi nyaka adhi e nyim Ahab." **16** Omiyo Obadia nodhi romo ne Ahab monyise ni Elija ni ka. Omiyo Ahab nodhi oromo ne Elija. **17** Kane oneno Elija, nowachone niya, "Mano en in, jakel chandruok ni Israel-ni?" **18** Elija nodwoke niya, "Ok asekelo chandruok e Israel. To in gi odi ema isejwang'o chike Jehova Nyasaye mi iluwo Baal. **19** Koro luong jo-Israel duto mondo orom koda e Got Karmel. Kendo kel jodolo mag Baal mia ang'wen gi piero abich kod jonabi mia ang'wen mag Ashera, machiemo e mesa Jezebel." **20** Omiyo Ahab nooro wach e Israel duto mi nochoko jonabi ewi Got Karmel. **21** Elija nodhi mochung' e nyim ji mowachonegi niya, "Nyaka karang'o ma ubiro digni e kind paro ariyo? Ka Jehova Nyasaye en Nyasaye, luweuru, to ka Baal en nyasaye luweuru." To ji ne oling' thi. **22** Eka Elija nowachonegi niya, "An kende ema adong' kuom jonabi mag Jehova Nyasaye to Baal nigi jonabi mia ang'wen kod piero abich. **23** Yudnwauru rwedhi ariyo. We giyier moro kendgi obed margi, ging'adgi lemo lemo mi giketgi ewi yien to kik gimok mach kuome. An bende anaik rwath machielo makete ewi yien to ok anamok mach kuome. **24** Eka uluong nying nyasachu kendo an bende abiro luongo nying Jehova Nyasaye. Nyasaye modwoko gi mach en e Nyasaye madier." Eka ji duto nowacho niya, "Gima iwachono ber." **25** Elija nowacho ni jonabi mag Baal

niya, “Yieruru achiel kuom rwedhigo kendo loseuru mokwongo nikech ung’eny ahinya. Luonguru nying nyasachu to kik umok mach.” **26** Omiyo negikawo rwath mane omigi mi gilose. Eka negiluongo nying Baal chakre okinyi nyaka odiechieng’ tir ka gikok niya, “Yaye Baal, dwokwa!” To ne onge dwoko, onge ng’ama nodwoko. Kendo ne gimiel ka gilworo kendo mar misango mane giseloso. **27** Kar odiechieng’ tir, Elija nojarogi kawacho niya, “Koguru matek moloyo!” Adier en nyasaye! Sa moro en e paro matut; kata odich kata odhi wuoth! Kamoro dipo ka onindo matut manyaka chiewe. **28** Omiyo negimedo kok matek mi ging’olore gi ligangla kod tonge, kaka ne en timgi nyaka rembgi nomol. **29** Odiechieng’ tir nokalo kendo negidhi nyime ka gikoro kendo gidhum nyaka nochopo kinde mar misango mar odhiambo. To ne onge dwoko, kata ng’ama nodwoko kata ng’ama nowinjogi. **30** Eka Elija nowacho ni ji duto niya, “Biuru ira ka.” Negibiro ire mi nochako loso kendo mar misango mar Jehova Nyasaye mane osekethore. **31** Elija nokawo kite apar gariyo, ka moro ka moro ochung’ ni dhood Israel mane owuok kuom Jakobo, mane Jehova Nyasaye owachonegi niya, “Nyingi nobed Israel.” **32** Gi kitego nogero kendo mar misango e nying Jehova Nyasaye; kendo nokunyo bugo molwore matut manyalo ting’o pi maromo lita apar gabich. **33** Nochano yien, mong’ado rwadhno e lemo lemo mokete e yien. Eka nowachonegi niya, “Pong’uru dopige ang’wen mag pi mondo uolie misango kod yien.” **34** Nomedo wachonegi niya, “Timuru kamano kendo mine gitimo kamano kendo.” Eka nogolo chik kowacho niya, “Timeuru mar adek” mine gitime mar adek. **35** Pi nomol molworo kendo mar misango kendo nopong’o kata mana okuta. **36** E kinde mar chiwo misango, Elija janabi nosudo nyime molemo kowacho niya, “Yaye Jehova Nyasaye, Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Israel, we ong’ere kawuono ni in e Nyasaye e Israel kendo ni an jatichni bende ni asetimo magi duto kaluwore gi chikni. **37** Dwoka, yaye Jehova Nyasaye, dwoka mondo jogi ong’e ni in Nyasaye, yaye Jehova Nyasaye, kendo ni iloko chunygi mondo oduog iri kendo.” **38** Eka mach mar Jehova Nyasaye nolwar kendo nowang’o misango gi yien gi kite kod lowo notwoyo pi mane nitie e bugo. **39** Kane ji duto oneno mano, negipodho auma mi giywak kagiwacho niya, “Jehova Nyasaye e Nyasaye! Jehova Nyasaye en Nyasaye!” **40** Eka Elija nochikogi kawacho niya, “Makuru jonabi mag Baal. Kik uwe ng’ato tony!” Ne gimakogi mi Elija nochiwo chik mondo tergi Holo mar Kishon kendo nonegogi kuro. **41** Kendo Elija nowacho ni Ahab niya, “Dhi ichiem kendo imethi nikech nitie mor koth maduong’ kawuono.” **42** Omiyo Ahab nodhi mochiemo kendo metho, to Elija noidho ewi Got Karmel mokulore piny kendo osoyo wiye e kind chonge. **43** Nowacho ni jatichne niya, “Dhiyo mondo ing’i yo ka nam.” Kendo nodhi mong’iyo. Noduogo mowacho niya, “Ok aneno gimoro kanyo.” Elija nowachone nyadibiriyo niya, “Dogi mondo ing’i.” **44** E ndalo mar abiriyo jatijno nowacho niya, “Bor polo matin machalo gi lwet dhano kowuok e nam.” Omiyo Elija nowacho niya, “Dhiyo mondo inyis Ahab ni, ‘Idh gachi kendo dhiyo kapok koth ogeng’oni.’” **45** To kata kamano polo nodudo kendo yamo nokudho mi koth maduong’ nochako oo kendo Ahab nodhi Jezreel. **46** Teko Jehova Nyasaye nobiro kuom Elija kendo kokunjo kandhone ei okandane, noringo e nyim Ahab nyaka negichopo Jezreel.

19 Koro Ahab nonyiso Jezebel mago duto mane Elija nosetimo kendo kaka nosenego jonabi gi ligangla, **2** omiyo Jezebel nooro jaote ir Elija mondo owachne niya, “Mad nyiseche timna kata bedi ni en malit machalo nade ka kiny sa ma kama ok atimo ni ngimani machal gi achiel kuom jonabigo.” **3** Elija ne luor kendo noringo nikech ngimane. Kane obiro Bersheba e Juda, noweyo jatichne kanyo, **4** ka en to nodhi e wuodh ndalo achiel e thim. Nochopo e tiend yien ma wiye opedhore mobedo e tiende kendo nolamo ni mad otho. Nowacho niya, “Jehova Nyasaye, aseneno moroma, kaw ngimana, ok aber moloyo kwerena.” **5** Eka nonindo e tiend yien ma nindo otere. Mapiyo piyo nono malaika nomule mowachone niya, “Chung’ malo mondo ichiem.” **6** Nong’icho kendo noyudo makati matin maliet motedi gi makaa koketi but wiye kod pi e agulu. Nochiemo mometho eka bang’e kendo nodok monindo. **7** Malaika mar Jehova Nyasaye noduogo ire mar ariyo kendo nomule mowachone niya, “Chungi mondo ichiem nimar wuoth pod bor.” **8** Kamano nochung’ mi ochiemo kendo ometho. Kane osechiemo noyudo teko mowuotho ndalo piero ang’wen, odiechieng’ gotieno nyaka Horeb, got mar Nyasaye. **9** Kanyo nodonjo ei rogo monindo kanyo. Kendo wach Jehova Nyasaye nobirone mawachone niya, “En ang’o mitimo ka, Elija?” **10** Nodwoko niya, “Asebedo katiyo matek ni Jehova Nyasaye Maratego. Jo-Israel osekwedo singruokni, gisemuko kende mag

misengini kendo nego jonabigi gi ligangla. An kenda ema adong' kendo koro gidwaro nega." **11** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Wuogi mondo idhi ichungi ewi got e nyim Jehova Nyasaye, nimar Jehova Nyasaye chiegni kadho." Eka yamo maduong' makudho matek nobaro got mokeyo kite e nyim Jehova Nyasaye, to Jehova Nyasaye ne onge e yamono. Bang' yamono piny noyiengni, to Jehova Nyasaye ne onge e yiengni pinyno. **12** Bang' yiengni pinyno mach nobiro, to Jehova Nyasaye ne onge ei majno. To bang' majno yamo makudho mos nobiro. **13** Kane Elija owinje noumo wang'e gi law abola mowuok oko kochung' e dho rogo. Eka dwol nowuoyo kode kawacho niya, "En ang'o mitimo ka Elija?" **14** Nodwoko niya, "Asebedo katiyo matek ni Jehova Nyasaye Maratego. Jo-Israel osekwedo singruokni, gisemuko kende mag misengini kendo nego jonabigi gi ligangla. An kenda ema adong' kendo koro gidwaro nega." **15** Jehova Nyasaye nowachone niya, "Dog gi yo mane ibirogo kendo idhi e thim mar Damaski. Ka ichopo kuno, to wir Hazael mondo obed ruodh Aram. **16** Bende wir Jehu wuod Nimshi obed ruodh Israel, kendo iwir Elisha wuod Shafat ma ja-Abel Mehola mondo okaw kari kaka janabi. **17** Jehu biro nego ng'ato ang'ata motony e ligangla mar Hazael kendo Elisha biro nego ng'ato ang'ata motony e ligangla Jehu. **18** To kata mana sani an gi jodolo alufu abiriyo e piny Israel duto mapok okulore ne Baal, kendo ma pod olame ka nyodhe." **19** Omiyo Elija nowuok kanyo modhi oyudo Elisha wuod shafat. Nopuro gi rwedhi motwe e jok apar gariyo kendo en owuon ema nochwado rwedhi machien. Elija nodhi machiegni kendo nobolo lawe mar abola kuome. **20** Elisha noweyo rwethe mag pur moringo koluwo bang' Elija. Nowachone niya, "Yie iwe ago ne wuonwa kod minwa oriti bang'e to abiro dhiyo kodi." Elija nodwoke niya, "Dogi, en ang'o ma asetimo?" **21** Omiyo Elisha noweye modok. Nokawo rwethe mag pur moyang'ogi. Nowang'o gik mane opurogo mondo ochwakgo ring'o mi nomiyo ji kendo gichamo. Eka nochako wuoth moluwo bang' Elija kendo nobedo jakonyne.

20 Koro Ben-Hadad ruodh Aram nochoko jolwenje duto. Koriwore gi ruodhi piero adek gariyo mangi farese kod geche nodhi molworo Samaria kendo omonje. **2** Nooro joote ei dala ir Ahab ruodh Israel kawacho niya, "Ma e gima Ben-Hadad wacho: **3** 'Fedha magi gi dhahabu magi gin maga kendo mondi mabeyo kod nyithindi gin maga.'" **4** To ruodh Israel nodwoke niya, "Mana kaka iwacho ruodha jaloch, An kaachiel gi mwanduna duto wan magi." **5** Jootego noduogo kendo mowacho niya, "Ma e gima Ben-Hadad owacho: 'Naoro mondo akaw dhahabu magi kod fedha magi kaachiel gi mondi gi nyithindi. **6** To kiny kar sa maka ma, abiro oro jodonga mondo omany odi mar ruoth kaachiel gi ut jodongi. Gibiro kawo gimoro amora mikwano kaka gima berni.'" **7** Ruodh Israel noluongo jodongo duto mag piny mowachonegi niya, "Neuru kaka ng'atni dwaro chandruok! Kane odwaro dhahabu maga gi fedha maga kaachiel gi monda gi nyithinda ne ok atame." **8** Jodongo kaachiel gi ji duto nodwoke kawacho niya, "Kik iwinje kata yie kik iyie gik modwaro." **9** Kamano nodwoko joote mag Ben-Hadad niya, "Nyis ruodha ma jaloch kama, 'Jatichni biro timo duto mane idwaro mokwongo, to dwaronini ok anyal.'" Negia gitero ni Ben-Hadad dwoko. **10** Eka Ben-Hadad nochako ooro ote machielo ni Ahab kowachone niya, "Mad nyiseche timna kata bedi ni en malit machalo nade, ka ok otieko Samaria pep molokore buru." **11** Ruodh Israel nodwoke niya, "Nyise kama: 'Ng'at morwako lepe mag lweny ok onego go siboi ka ng'at molonyo lepe mag lweny.'" **12** Ben-Hadad nowinjo oteno ka en kaachiel gi ruodhi ne metho e hembegi mi nochiko joge niya, "Ikreuru mondo umonjgi." Omiyo negiikore mondo gimonj dalano maduong'. **13** To e kindeno janabi moro nobiro ir Ahab Ruodh Israel molando niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, 'Donge ineno jolweny mang'enygi? Abiro chiwe e lweti kawuono kendo ibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye.'" **14** To Ahab nopenjo niya, "To en ng'atno mabiro timo mano?" To janabi nodwoke niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Rowere ma jolweny mag jotend lweny mar gwenge ema biro timo mani.'" Nopenjo niya, "En ng'a mabiro chako lweny?" To janabi nodwoke niya, "In ema ibiro timo kamano." **15** Kamano Ahab nochiko rowere ma jotend lweny mag gwenge maromo ji mia ariyo gi piero adek gariyo. Eka nochoko jo-Israel mamoko maromo ji alufu abiriyo koriwore. **16** Negichako wuoth odiechieng' tir ka Ben-Hadad kod ruodhi piero adek gariyo moriwore kode ne nitie e hema metho. **17** Rowere ma jotend lweny mag gwenge nodhi mokwongo. Koro Ben-Hadad nooro jombetre mane odwogone wach kama, "Jomoko biro kowuok Samaria." **18** Nodwoko kama, "Ka gibiro gi kwe, makgiuru ka gingima; to ka gibiro ni lweny, to

bende makgiuru ka gingima." 19 Rowere ma jotend
lweny mag gwenge nowuok e dala ka jolweny luwo
bang'-gi, 20 kendo moro ma moro nonego jadhape.
Gikanyono jo-Aram noringo ka jo-Israel lawogi. To
Ben-Hadad ruodh jo-Aram notony koidho farase kod
joidh faresene mamoko. 21 Ruodh Israel nolawogi
kendo nohinyo jo-farese kod jo-geche mi nonego jo-
Aram mang'eny. 22 Bang'e janabi nobiro ir ruodh Israel
monyise niya, "Koro jiw jolweny magi mondo ine
gima onego itim nimar ruodh Aram biro monji kendo
e chwiri mabiro." 23 E kindego jodong ruoth nong'ado
rieko ni ruodh Aram nong'adone rieko kagiwachone
niya, "nyisechegi gin nyiseche gode, mano emomiyo
ne gin gi teko moloyowa; to ka wakedo kodgi e pewe
to adier wabiro bedo matek maloyogi. 24 To tim kama:
Gol ruodhi duto e telo ni lweny kendo wilgi gi jotelo
mamoko. 25 Bende nyaka ichok jolweny marom gi
mago mane wawito farese kar farese mane walalo kod
geche kar geche mane walalo eka mondo waked gi
Israel e pewe. Eka adier wanabed matek moloyogi."
Noyie kodgi motimo kaka owinjore. 26 E chwiri
maluwe Ben-Hadad nochoko jo-Aram modhi Afek
mondo oked gi Israel. 27 Kane jo-Israel bende nochoki
momigi gige konyruok, ne giwuok mondo girom kodgi.
Jo-Israel nogoyo kambi momanyore kodgi machalo
gi kweth ariyo mag diek, ka jo-Aram to nokwako
pewe. 28 Ng'at Nyasaye nobiro monyiso ruodh Israel
niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, nikech jo-
Aram paro ni Jehova Nyasaye en nyasach gode to
ok nyasach holni, abiro chiwo jolweny mang'enygi e
lweti kendo ibiro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye." 29
Kuom ndalo abiriyo negigoyo kambi ka gimanyore,
kendo e odiechieng' mar abiriyo lweny norado. Jo-
Israel nonego jolwenj Aram ma jotelo maromo alufu
mia achiel odiechiengno. 30 Joma nodong' kuomgi
notony modhi Afek kama ohinga nomukore monego
ji alufu piero ariyo gabiriyo. To Ben-Hadad noringo
modhi e dala maduong' mopondo ei ot maiye. 31
Jodonge nowachone niya, "Ne, wasewinjo ni ruodhi
mag jo-Israel ng'won. Yie wadhi ir ruodh Israel ka
watweyo pien gugru e nungowa kendo ka watweyo
tonde e wiwa. Dipo ka okechi." 32 Negidhi ir ruodh
Israel ka girwako lep pien gugru e nungogi kendo
gitweyo tonde wigi mi giwachone niya, "Jatichni Ben-
Hadad wacho niya, Yie iweya abed mangima." Eka
ruoth nodwoko niya, "Pod ongima? En owadwa."
33 Jogo nokaw wachno kaka ranyisi maber kendo
negikawo wachno piyo piyo ma giwacho niya, "Ee,
owadu Ben-Hadad!" Ruoth nowachonigi niya, "Dhiuru
mondo uome." Kane Ben-Hadad osewuok oko, Ahab
noluongo mondo oidh gache. 34 Ben-Hadad noyie
mowachone niya, "Abiro dwoko mier mane wuonwa
okawo kuom wuonu." Inyalo keto chirni magu uwuon
Damaski mana kaka wuonwa notimo Samaria. Ahab
nodwoke niya, "Kuom winjruok ma wabiro timo
abiro weyi mondo idhi." Kuom mano notimo kode
winjruok moweye odhi. 35 Kuom wach Jehova Nyasaye
achiel kuom yawuot jonabi nowacho ni wadgi niya,
"Goya gi gir lwenji miting'o," to ng'atno notamore. 36
Kamano janabi nowacho niya, "Nikech ok isewinjo
dwond Jehova Nyasaye, mapiyo piyo kiwuok ka, to
sibuor biro negi." Kendo bang' ka ng'atno nosea,
sibuor noyude monege. 37 Janabino noyudo ng'at
machielo mowachone niya, "Kiyie to goya." Kamano
ng'atno nogoye mohinye. 38 Eka janabino nodhi
mochung' e bath yo korito ruoth. Noumo wang'e gi
kilemba mar wiye mondo kik fweny ni en ng'a. 39
Kane ruoth kadho kanyo janabi noluonge mowachone
niya, "Jatichni nodhi e chuny lweny, kendo ng'ato
nobiro ira gi misumba momaki mowachona ni, 'Rit
ng'atni kolal to ngimani biro chulo ngimane kata ibiro
chulo fedha maromo kilo piero adek gang'wen.' 40
Kane jatijno odich ka gi kacha ng'atno nolal." Ruodh
Israel nodwoke niya, "Mano e bura mong'adni nikech
isewache iwuon." 41 Eka janabi nogolo kilemba mane
ogeng'ogo wang'e mi ruodh jo-Israel nofwenye kaka
achiel kuom jonabi. 42 Nowacho ni ruoth niya, "Ma e
gima Jehova Nyasaye owacho: 'Iseweyo ng'at mane
awacho ni nyaka tho odhi thuolo. Kuom mano inichul
ngimane gi ngimani kendo jogi kuom joge.'" 43 Ruodh
Israel nodhi e ode mar ruoth Samaria ka chunye
orumo kendo ka iye owang' kod mirima.

21 Bang' kinde moko wach nowuok momako puoth
mzabibu mar Naboth ja-Jezreel, puoth mzabibuno
ne nitie Jezreel, machiegni gi dala ruoth maduong'
mar Ahab ma ruodh Samaria. 2 Ahab nowachone
Naboth niya, "Yie akaw puothi mar mzabibu alok
puoth alot nikech ochiegni gi dalana maduong'. To kar
puodhono abiro miyi puoth mzabibu maber moloyo,
to bende ka ihero to anachuli gimoro amora midwaro."
3 To Naboth nodwoke niya, "Jehova Nyasaye ok dibed
mamor kade amiyi puodho ma en mwandu kwerena."
4 Omiyo Ahab nodok dala kokuyo kendo ka iye owang'
nikech Naboth ja-Jezreel nodwoke niya, "Ok anamiyi

gir mwandu mar kwerena." Nonindo e kitandane ka
oparore kendo notamore chiemo. 5 Jaode Jezebel
nobiro ire e ot mopenje niya, "En ang'o momiyo
ikuyo? En ang'o momoni chiemo?" 6 Nodwoke niya,
"Nikech nawacho ni Naboth ja-Jezreel ni, 'Yie iusna
puothi mar mzabibu; to ka ok kamano, to anyalo miyi
puoth mzabibu machielo kare.' En to nodwoke ni,
'Ok anamiyi puotha mar mzabibu.'" 7 Jezebel jaode
to nowachone niya, "Bende e kaka onego itimri to
in e ruoth mar Israel? Aa malo kendo ichiem! Bed
mamor. Abiro miyi puoth mzabibu mar Naboth ja-
Jezreel." 8 Omiyo nondiko barupe kotiyo gi nying
Ahab moketo kido mar ruoth kuomgi kendo mi oorgi
ir jodongo kod joka ruoth mane odak kode e dala
maduong' mar Naboth. 9 E barupego nondikoe kama:
"Luonguru odiechieng tweyo chiemo kendo keturu
Naboth obed piny e nyim ji kama oyiedhi. 10 To
keturu joma timbegi mono ariyo momanyore kode
kendo ketgiuru mondo gihangne wach ni osekwong'o
Nyasaye kod ruoth. Eka ugole oko kendo uchiele gi
kite nyaka otho." 11 Omiyo jodongo kod joka ruoth
mane odak e dala maduong' mar Naboth notimo kaka
Jezebel nochikogi e barupego mane osendikonigi.
12 Negilando chieng' tweyo chiemo kendo negiketo
Naboth obet piny e nyim ji kama oyiedhi. 13 Eka ji
ariyo ma timbegi mono nobiro mobedo momanyore
kode e nyim ji, mohangone wach kawacho niya,
"Naboth osekwong'o Nyasaye gi ruoth." Omiyo ne
gigole oko mar dala mi gigoye gi kite ma otho. 14
Eka negioro ni Jezebel wach kama, "Naboth osego
gi kite motho." 15 Mapiyo piyo ka Jezebel nowinjo
ni Naboth osego gi kite motho, nonyiso Ahab niya,
"Aa malo mondo ikaw puoth mzabibu mar Naboth
ja-Jezreel, mane odagi usoni, ok ongima, osetho."
16 Kane Ahab owinjo ni Naboth osetho, noa malo
modhi mondo okaw puoth Naboth mar mzabibu
obed mare. 17 Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ni
Elija ja-Tishbi: 18 "Dhiyo mondo irom gi Ahab ruodh
Israel molocho Samaria. Koro entie e puoth Naboth
mar mzabibu mosedhiye mondo okaw obed mare.
19 Nyise kama, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho,
Donge isenego ng'ato kendo mikawo mwandune?'
Wachne kendo ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho,
Kama guogi nonang'oe remb Naboth, bende e kama
guogi biro nang'oe rembi in iwuon, ee, mana in!'"
20 Ahab nowacho ni Elija niya, "Kamano iseyuda in
jasika!" To Elija nodwoke niya, "Ee, aseyudi nikech
isechiwori mar timo richo e nyim Jehova Nyasaye.
21 Abiro kelo masira kuomi. Abiro tieko nyikwayi
kendo abiro ng'ado oko nyathi moro amora ma wuowi
ma chogo moa dhood Ahab e piny Israel; bed ni gin
wasumbini kata ok gin wasumbini. 22 Abiro loko odi
kaka mar Jeroboam wuod Nebat gi kaka mar Baasha
wuod Ahija nikech isemiya mirima kendo isemiyo
Israel otimo richo." 23 Kendo kuom Jezebel Jehova
Nyasaye nowacho kama, guogi biro kidho Jezebel e tie
ohinga mar Jezreel. 24 "Guogi biro chamo joka Ahab
motho e mier madongo kendo winy mae kor polo biro
chamo mago motho e pewe." 25 Ne onge ng'at moro
machielo machalo gi Ahab, mane ochiwore ni timo
richo e nyim Jehova Nyasaye, kijiwe e timo kamano gi
jaode Jezebel. 26 Timbene ne richoe moloyo koluwo
bang' nyiseche mamoko, mana kaka jo-Amor mane
Jehova Nyasaye oriembo e nyim jo-Israel. 27 Kane
Ahab owinjo wechegi duto, noyiecho lepe, morwako
lep gunia kendo notweyo chiemo. Nonindo gi lepe
mag guniago kendo nowuotho kokuyo. 28 Eka wach
Jehova Nyasaye nobiro ni Elija ja-Tishbi, kawacho
niya, 29 "Bende isefwenyo kaka sani Ahab osebolore
e nyima? Nikech osebolore, ok anakel masirani e
ndalone, to abiro kele e ode e kinde mag wuode."

22 Kuom higni adek ne onge lweny e kind Israel gi
Aram 2 To e higa mar adek Jehoshafat ruodh Juda
nodhi neno ruodh Israel. 3 Ruodh Israel nosenyiso
jodonge niya, "Donge ung'eyo ni Ramoth Gilead en
marwa to onge gima watimo mondo wakawe kuom
ruodh Aram?" 4 Omiyo nopenjo Jehoshafat, "Ibiro
dhi konya kedo gi jo-Ramoth Gilead?" Jehoshafat
nodwoko ruodh Israel niya, "Wan joka ng'ato achiel,
joga gin jogi, faresena gin fareseni." 5 To Jehoshafat
bende nowachone ruodh Israel niya, "Mokwongo penj
ane Jehova Nyasaye wachni." 6 Omiyo ruodh Israel
nochoko jonabi kanyakla maromo ji mia ang'wen,
mopenjogi niya, "Bende anyalo dhi kedo gi jo-Ramoth
Gilead, koso kik adhi?" Negidwoke niya "Dhiyo nikech
Jehova Nyasaye nochiwe e lwet ruoth." 7 To Jehoshafat
nopenjo niya, "Donge nitie janabi mar Jehova Nyasaye
ka ma dwapenj wach?" 8 Ruodh Israel nodwoko
Jehoshafat niya, "Pod nitie ng'ato achiel manyalo
penjonwa Jehova Nyasaye wach, to ok adware nikech
ok okor gimoro amora maber kuoma, to kinde duto
mana gik maricho. Nyinge en Mikaya wuod Imla."
Jehoshafat nodwoko niya, "Ruoth ok onego iwach
kamano." 9 Omiyo ruodh Israel noluongo achiel kuom

jodonge mowachone niya, “Dhi piyo iom Mikaya
wuod Imla.” 10 Ruodh Israel kod Jehoshafat ruodh
Juda noyudo orwako lepgi mag ruoth ka moro ka
moro kuomgi obet e kom duong’ne e kar dino cham
mantie e dhoranga Samaria, kendo ne gin kod jonabi
duto mane koro e nyimgi. 11 Koro Zedekia wuod
Kenana noloso tunge mag nyinyo kolando niya, “Ma
e gima Jehova Nyasaye owacho, ‘Gi chumbegi ibiro
chwowo jo-Aram nyaka itiekgi chuth.’” 12 Jonabi
mamoko duto bende ne koro wach mana machal
kamano. Negiwacho niya, “Monj jo-Ramoth Gilead
kendo ilogi nikech Jehova Nyasaye enokete e lwet
ruoth.” 13 Jaote mane odhi luongo Mikaya nowachone
niya “Jonabi duto osekoro wach achiel machalre,
kagiwacho ni gima ber biro timore ni ruoth. In bende
yie ikor wach maber kaka gisekorono.” 14 To Mikaya
nowacho niya, “Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima ni, anyalo mana nyise gima Jehova Nyasaye
owachona.” 15 Kane Mikaya ochopo, ruoth nopenje
niya, “Bende wanyalo dhi mondo waked gi jo-Ramoth
Gilead, koso kik wadhi?” Nodwoke niya, “Ked kodgi
kendo iyud loch nimar Jehova Nyasaye osechiwe
e lwet ruoth.” 16 Ruoth nowachone niya, “Nyaka
karang’o ma anaketi mondo ikwong’rina gi nying
Jehova Nyasaye ni iwacho adiera ma ok miriambo?”
17 Eka Mikaya nodwoke niya, “Ne aneno jo-Israel duto
koke ewi gode mana kaka rombe maonge jakwath,
kendo Jehova Nyasaye nowacho ni, ‘Jogi onge gi ruoth.
Yie iwe ng’ato ka ng’ato odhi e dalane gi kwe.’” 18
Ruodh Israel nowachone Jehoshafat niya, “Donge
nawachoni ni ok okorna gik mabeyo, to okoro mana
gik maricho?” 19 Mikaya nodhi nyime kawacho niya,
“Kuom mano winj wach Jehova Nyasaye: Naneno
Jehova Nyasaye kobet e kom duong’ne gi jopolo
duto kochung’ molwore, e bade korachwich kendo e
bade koracham. 20 Kendo Jehova Nyasaye nowacho
ni, ‘En ng’a mabiro hoyo Ahab mondo oked gi jo-
Ramoth Gilead kendo onege kuno?’ “To ng’ato ka
ng’ato nochiwo pache. 21 Mogik, roho marach nobiro
mochung’ e nyim Jehova Nyasaye mowacho ni, ‘Abiro
hoye.’ 22 “Jehova Nyasaye nopenje niya, ‘Ere kaka
ibiro hoye?’ “Nodwoke niya, ‘Abiro dhi mondo abed
roho mar miriambo e dho jonabi mage duto.’ “Jehova
Nyasaye nodwoke niya, ‘Dhiyo kendo itim kamano
nikech in ema ibiro hoye mi iloye.’ 23 “Omiyo koro
sani Jehova Nyasaye oseketo roho mar miriambo
e dho jonabigi duto. Jehova Nyasaye oseng’adoni
buch masira.” 24 Eka Zedekia wuod Kenana noa malo
mopamo lemb Mikaya. Nopenje niya, “En yo mane
ma Roho mar Jehova Nyasaye noluwo kobiro wuoyo
kodi?” 25 Mikaya nodwoke niya, “Ibiro fwenyo chieng’
ma iniring kidhi pondo e ot maiye.” 26 Ruodh Israel
nogolo chik niya, “Kawuru Mikaya kendo utere ir
Amon jatend dala maduong’ kendo ir Joash wuod
ruoth, 27 kendo uwachne ni, ‘Gima ruoth wacho ema:
Ket ng’atni e od twech kendo kik imiye gimoro amora
makmana makati kod pi nyaka aduogi kangima.’”
28 Mikaya nowachone niya, “Kidwogo kingima, to
kara ok asewuoyo gi dho Jehova Nyasaye.” Bang’e
nomedo wacho niya, “Winjuru wechena, un ji duto!”
29 Omiyo ruodh Israel gi Jehoshafat ruodh Juda nodhi
Ramoth Gilead. 30 Ruodh Israel nowachone Jehoshafat
niya, “Abiro rwako lewni moko ka wadhi e lweny
mondo kik gifwenya, in to rwak arwaka lepi mag
ruoth.” Omiyo ruodh Israel norwako lewni ma ok nyal
fwenyego kendo nodhi e lweny. 31 Ruodh jo-Aram
nogolo chik ne jotende piero adek gariyo mariembo
geche niya, “Kik uked gi ng’ato ang’ata bed ni otin
kata oduong’ makmana ruodh Israel.” 32 Kane jotelo
mariembo geche lweny noneno Jehoshafat negiwacho
e chunygi niya, “Adier ma en ruodh Israel.” Omiyo
negilokore mondo giked kode, to kane Jehoshafat
oywak, 33 jotelo mariembo geche lweny noneno ni ok
en ruodh Israel mi negiweyo lawe. 34 To ng’at moro
noywayo atung’ mare modiro asere ma nochwowo
ruodh Israel e kind law lweny mane orwako. Ruoth
nonyiso jariemb gache niya, “Lok garini mondo igola
ka, nimar ahinyora marach.” 35 Odiechieng’no duto
lweny nomedo bedo mager kendo noten ruoth e gache
komanyore gi jo-Aram. Remo mane chwer kawuok
kama nohinyore nopong’o i gari, kendo godhiambo
notho. 36 Kane ochopo podho chieng’ ywak nowinjore
e kind jolweny niya, ng’ato ka ng’ato odog e gweng’-
gi kendo ng’ato ka ng’ato odog e pinygi. 37 Kamano
ruoth notho kendo nokele Samaria moike kanyo. 38 Ne
gilwoko garino e yawo moro Samaria (kama ochode
lwokoree), kendo guogi nonang’o rembe, mana kaka
wach Jehova Nyasaye nosewacho. 39 Timbe mamoko
mag loch Ahab kaachiel gi gik moko duto mane otimo,
gi dala ruoth maduong’ mane ogero mobawo gi lak
liech kod mier mane ochielo gi ohinga, donge ondikgi
e kitap rapar mar ruodhi Israel? 40 Ahab noyweyo
gi kwerene, kendo Ahazia wuode nokawo lochne
kaka ruoth. 41 Jehoshafat wuod Asa nodoko ruodh

Juda e higa mar ang'wen mar Ahab ruodh Israel. **42** Jehoshafat ne ja-higni piero adek gabich kane obedo ruoth kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni piero adek gabich. Min mare ne nyinge Azuba nyar Shilhi. **43** E gik moko duto noluwo yore Asa wuon mare kendo ne ok oweyogi, nimar notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye. To kata kamano kuonde moting'ore gi malo mag lemo ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kendo wang'o ubani. **44** Jehoshafat bende ne nigi kwe gi ruodh Israel. **45** Gik mamoko manotimore ndalo loch Jehoshafat gi gik mane otimo kaachiel gi humbe lwenjene, donge ondikgi e kitepe rapar mar ruodhi Juda? **46** Noriembo jochode machwo mane ni kuonde moting'ore mag lemo mane otony e ndalo mag loch wuon-gi Asa. **47** E kindeno ne onge ruoth e piny Edom, jalupne ema ne ni e loch. **48** Koro Jehoshafat nohondho yiedhi mag ohala mondo odhi Ofir oom dhahabu to kata kamano ne ok gikwang' nikech ne gikethore kama iluongo ni Ezion Geber. **49** E kindeno Ahazia wuod Ahab nowacho ni Jehoshafat niya, "Yie iwe joga okwang' gi jogi, to Jehoshafat nodagi." **50** Jehoshafat notho kaka kwerene kendo noyike but kwerene e dala maduong' mar Daudi wuon-gi. Kendo Jehoram wuode nobedo ruoth kare. **51** Ahazia wuod Ahab nobedo ruodh Israel e Samaria e higa mar apar gabiriyo mar loch Jehoshafat ruodh Juda, kendo nobedo ruodh Israel higni ariyo. **52** Notimo richo e nyim Jehova Nyasaye nikech nowuotho e yore mag wuon-gi gi min-gi kendo e yore mag Jeroboam wuod Nebat mane omiyo Israel otimo richo. **53** Notiyo ni Baal kendo nolame mi nomiyo Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, obedo gi mirima mana kaka wuon-gi nosetimo.

2 Ruodhi

1 Bang' tho Ahab, jo-Moab nong'anyo ne Israel.
2 E kindeno Ahazia nosegore piny koa ewi ode
mar gorofa man Samaria mi ohinyore, ne ooro joote
kowacho niya, "Dhiyo mondo ipenj Baal-Zebub ma
nyasach Ekron, mondo iwinji ane ni bende abiro
chango e hinyruoknani." **3** To malaika mar Jehova
Nyasaye nowachone Elija ja-Tishbi niya, "Dhiyo mondo
irom gi joote mag ruodh Samaria mondo ipenjgi ni,
'Nyasaye onge e Israel ka koso mamiyo upenjo Baal-
Zebub ma nyasach jo-Ekron wach?' **4** Kuom mano
Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ok inichungi e kitanda
mar midekre minindeni nyaka itho!'" Bang' mano
Elija nodhi. **5** Kane joote odwogo ir ruoth nopenjogi
niya, "Ang'o momiyo udwogo?" **6** Negidwoke niya,
"Ng'at moro noromo kodwa mowachonwa ni, 'Doguru
ir ruoth mane oorou mondo unyise ni Jehova Nyasaye
owacho kama: "Nyasaye onge e Israel ka koso mamiyo
upenjo Baal-Zebub ma nyasach jo-Ekron wach? Kuom
mano ok inichungi e kitanda minindeni nyaka itho."'"
7 Ruoth nopenjogi niya, "En ng'at machal nade mane
obiro moromo kodu kendo onyisou wechegi?" **8**
Negidwoke niya, "Norwako law ma rayier, kendo
notweyo okanda mar pien e nungone." Eka ruoth
nowacho niya, "Mano ne en Elija ja-Tishbi." **9** Eka
ne ooro jatend jolweny kaachiel gi jolweny piero
abich ir Elija. Jatelono nodhi ir Elija moyude kobet
piny ewi got kendo nowachone niya, "Ng'at Nyasaye,
ruoth owacho ni mondo ilor piny!" **10** Elija nodwoko
jalwenyno niya, "Ka an ng'at Nyasaye, to mach mondo
oa e polo kendo otieki kaachiel gi jolweny magi piero
abich." Eka mach noa e polo mowang'o jatend jolweny
kod joge duto. **11** Eka ruoth nooro jatend jolweny
machielo gi jolweny piero abich ir Elija. Jatelono
nowachone Elija niya, ng'at Nyasaye, ruoth wacho
ni yie mondo ilor piyo. **12** Elija nodwoke niya, ka an
ng'at Nyasaye, to mach mondo oa e polo kendo otieki
kaachiel gi jolweny magi piero abich! Eka mach noa
e polo mowang'o jatend jolwenyno kod joge piero
abich duto. **13** Kendo ruoth nooro jatend jolweny
mar adek kaachiel gi jolweny mage piero abich. Ng'at
mar adekno nodhi mogoyo chonge piny e nyim Elija
kokwaye niya, "Ng'at Nyasaye, yie ibedie gi ng'wono
ne ngimana to gi ngima mar ji piero abich ma an-
gogi, an jatichni! **14** Neye kaka mach osewuok e polo
motieko jotend jolweny ariyo motelona kod ji mane
gin-go duto. To koro sani yie ibedie gi ng'wono ne
ngimana!" **15** Malaika mar Jehova Nyasaye nowachone
Elija niya, "Lor idhi kode, kik iluore." Omiyo Elija
nolor modhi kode ir ruoth. **16** Nowachone ruoth
niya, "Jehova Nyasaye wacho kama: Nyasaye onge
e Israel ka koso mamiyo uoro joote mondo upenj
Baal-Zebub ma nyasach Ekron wach? Nikech isetimo
ma ok inichungi e kitanda mar midekre minindeno,
nyaka itho!" **17** Omiyo notho mana kaka wach Jehova
Nyasaye mane Elija owacho. Nikech Ahazia ne onge
wuowi, Joram nobedo ruoth kare e higa mar ariyo
mar loch Jehoram wuod Jehoshafat ruodh Juda. **18** To
weche moko mag loch Ahazia kod gik mane otimo,
donge ondikgi e kitepe mochanie nonro mag ruodhi
Israel?

2 E kinde mane Jehova Nyasaye dwaro tero Elija
e polo koting'e gi kalausi, noyudo ka Elija gi
Elisha osewuok Gilgal. **2** Elija nowachone Elisha niya,
dong' kae; nimar Jehova Nyasaye oseora Bethel. To
Elisha nowachone niya, "Akwong'ora gi nying Jehova
Nyasaye mangima kod nyingi iwuon, ni ok anaweyi."
Omiyo giduto negidhi Bethel. **3** Kanyakla mar jonabi
mane odak Bethel nodhi ir Elisha mopenje niya, bende
ing'eyo ni Jehova Nyasaye dhi kawo ruodhi kawuono?
Elisha nodwokogi niya, ee ang'eyo, to ling'uru gi
wachno. **4** Eka Elija nowachone Elisha niya, dong'
kae, nimar Jehova Nyasaye oora Jeriko. To ne odwoke
niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima
kod nyingi iwuon ni ok anaweyi." Omiyo giduto
negidhi Jeriko. **5** Kanyakla mar jonabi mane odak
Jeriko nodhi ir Elisha mopenje niya, bende ing'eyo ni
Jehova Nyasaye wang' nokaw ruodhi kawuono? Ee
ang'eyo, to ling'uru gi wachno. **6** Eka Elija nowachone
niya, "Dong' kae; nimar Jehova Nyasaye oora Jordan."
Eka nodwoke niya, "Akwong'ora gi nying Jehova
Nyasaye mangima kod nyingi iwuon ni ok anaweyi."
Omiyo giduto negidhi adhiya. **7** Kanyakla mar jonabi
piero abich nodhi mochung' gichien ka ging'iyo kama
Elija kod Elisha nochung'ie e dho aora Jordan. **8**
Elija nobano lawe mar abola kendo ochwadogo pi,
pi nobarore kochomo korachwich gi koracham mi ji
ariyogo nong'ado kama otwo kadhi komachielo. **9**
Kane giseng'ado aorano, Elija nopenjo Elisha niya,
"Wachane gima idwaro mondo atimni kapok okawa?"
Elisha nodwoke niya, "We mondo ayud teko ma in-go
nyadiriyo." **10** Elija nodwoke niya, "Ikwayo gima tek
to kineno ka ikawa adhi, to niyude; to ka ok ineno

kikawa, to ok iniyudi." 11 Kane oyudo giwuotho gidhi
ka gin kaachiel, apoya nono gach lweny mar mach
kod farese mag mach nothinyore ma opogo kindgi
kendo Elija noter e polo gi kalausi. 12 Elisha noneno
mi noywak niya, "Yaye Wuora, aneno geche mag
Israel kod joidh farese mag-gi." Elisha ne ok ochako
oneno Elija kendo nokawo lepe owuon moyiecho. 13
Nokwanyo law mar abola mane olwar koa kuom Elija
mi odok kendo ochung' e bath aora Jordan. 14 Eka ne
okawo law mar abola mane olwar koa kuom Elija mi
ochwadogo pi kowacho niya, "Ere Jehova Nyasaye ma
Nyasach Elija?" Kane ochwado pi, pi nopogore diere
tir koni gi koni, mi Elisha nong'ado odhi komachielo.
15 Kanyakla mar jonabi moa Jeriko mane oneno gima
notimoreno mowacho niya, "Roho mar Elija ni kuom
Elisha." Kendo negidhi ire mi gikulore piny e nyime.
16 Negiwachone niya, "Wan jotichni, wan gi joma
roteke piero abich. Yie mondo gidhi gimany ruodhi; sa
moro dipo ka Roho mar Jehova Nyasaye osetere malo
ewi gode kata e holo." Elisha nokwerogi niya, "Kik
uorgi." 17 To negisiko gikwaye nyaka nojok, makoro
ne ok onyal tamore, mine owachonegi niya, "Koro
orgiuru." Negioro ji piero abich mane omenyo kuom
ndalo adek, to ne ok giyude. 18 Kane gidwogo ir Elisha
mane oyudo odak Jeriko, nowachonegi niya, "Donge
ne akwerou ni kik udhi?" 19 Ji mane odak Jeriko
nowachone Elisha niya, "Jaduong' neye kaka dalawani
oger kama ber, makmana pige ema rach kendo lope
ok miyo." 20 Ne owachonegi niya, "Kelnauru bakul
manyien kendo uket chumbi e iye." Omiyo negitimo
kamano. 21 Bang' mano nowuok modhi e sokono
mokiro chumbi e iye kowacho niya, "Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: 'Aseloso pigni obedo maber.
Ok nochak okel tho kata weyo piny ma ok omew.'"
22 Kendo pigno osesiko ka ber nyaka chil kawuono
kaluwore gi wach mane Elisha owacho. 23 Elisha noa
kanyo modhi Bethel to kane oyudo owuotho e yo,
yawuowi moko noyudo wuotho koa Bethel kendo ne
giyanye kagiwacho niya, "Rabondoni, dhiyo adhiya!
Rabondoni, dhiyo adhiya!" 24 Ne olokore mong'iyogi
mi noluongo kwong' e nying Jehova Nyasaye. Eka
ondiegi ariyo mag dubu nopore oa e bungu mochamo
rowere piero ang'wen gariyogo. 25 Kendo nodhi e got
Karmel kendo koa kanyo noduogo Samaria.

3 Joram wuod Ahab nobedo ruodh Israel e piny
Samaria e higa mar apar gaboro mar kinde loch
Jehoshafat ruodh Juda kendo nobedo e loch higni
apar gariyo. 2 Ne otimo richo e wang' Jehova Nyasaye,
to ok kaka wuon kod min notimo. Noketho kido
milamo mar Baal mane wuon oseloso. 3 Kata kamano
ne osiko e richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane
omiyogo jo-Israel odonjo e richo; kendo ne ok oweyogi
kata matin. 4 Mesha ruodh Moab ne japith rombe,
kendo ne ojagolo osuru ne ruodh Israel maromo
nyirombe alufu mia achiel kod yie imbe maromo
alufu mia achiel. 5 To bang' tho Ahab, ruodh Moab
nong'anyo ne ruodh Israel. 6 Omiyo Ruoth Joram noa
Samaria mochoko jo-Israel duto. 7 Bende nooro wach
ni Jehoshafat ruodh Juda kowachone niya, "Ruodh
Moab oseng'anyona. Bende diyie dhi koda mondo
waked kodgi?" Nodwoko niya, "Abiro dhi kodi. An
mana kaka in, joga gin kaka jogi, kendo faresena gin
kaka faresegi." 8 Nopenjo niya, "Wadhi monje koa kon
mane?" Nodwoke niya, "Ka wang'ado e piny ongoro
mar Edom." 9 Eka ruodh Israel nowuok ka gin kod
ruodh Juda kendo gi ruodh Ekron e piny Edom. Kane
giselworore kuom ndalo abiriyo, jolweny ne onge gi
pi mar modho kata mag jamni mane oyudo gin-go.
10 Ruodh Israel nopenjore niya, "Ang'o matimoreni!
Jehova Nyasaye osekelowa ka ruodhi adekgi duto
mondo ochiw-wa e lwet Moab?" 11 Jehoshafat nopenjo
niya, "Onge janabi mar Jehova Nyasaye ka mondo,
mi wapenje wach mar Jehova Nyasaye?" Jatelo mar
ruodh Israel nodwoke niya, "Elisha wuod Shafat mane
tiyone Elija nika." 12 Jehoshafat nowacho niya, "Jalno
en ng'at man-gi wach Jehova Nyasaye." Omiyo ruodh
Israel, Jehoshafat kod ruodh Edom nolor modhi ire.
13 Elisha nopenjo ruodh Israel niya, "Ang'o madikelwa
kaachiel?" Dhiuru ir jonabi mag wuonu kod minu.
Ruodh Israel nodwoke niya, "Ooyo, Jehova Nyasaye
ema osekelowa wan ruodhi adek kanyakla mondo
ochiw-wa e lwet jo-Moab." 14 Elisha nowacho niya,
"Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye Maratego ma
atiyone, ni ka dine bed ni ok ageno Jehoshafat ruodh
Juda, to dine ok ayudo thuolo mar wuoyo kodi kata
dewi 15 To koro kelnauru ng'at magoyo nyatiti." Kane
oyudo ogoyo nyatiti teko mar Jehova Nyasaye ne obiro
ir Elisha, 16 mowacho niya, "Jehova Nyasaye wacho
kama: Kunyuru buche mathoth e holoni. 17 Nimar
ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ok unuwinj yamo
kata neno koth, to kata kamano holoni biro pong' gi
pi kendo un, jambu, gi chiayo mamoko nomodh ka.
18 Ma en gima yot ahinya e wang' Jehova Nyasaye,
nimar jo-Moab obiro chiwo e lwetu. 19 Ubiro loyo

mier madongo mochiel motegno kod mier mamoko duto. Ubiro tong'o yiende mabeyo duto, unudin sokni kendo unupong' puothe mabeyo gi kite." **20** Kinyne gokinyi, kar seche mitimoe misango, pi nobiro koa yo Edom kendo gweng'no notimo pi lilo. **21** Jo-Moab duto nowinjo ni ruodhi ka osebiro mondo oked kodgi, omiyo ng'ato ka ng'ato, obed ng'at matin kata ng'at maduong' mane nyalo ting'o gige lweny noluongi mi oketi e tong'. **22** E seche mane gichiewo gokinyi mang'ich, chieng' ne rieny kendo ler mar chieng' ne nenore ewi pi. Jo-Moab mane ni loka machielo, ne pigno nenorenegi makwar ka remo. **23** Negiwacho niya, "Macha remo! Nyaka bed ni ruodhigo osekedo kendgi giwegi monegore. Koro wadhi wayak Moab!" **24** To ka jo-Moab nobiro e kambi mar Israel; jo-Israel nowuok mokedo kodgi nyaka negiringo. Omiyo jo-Israel nomonjo pinyno monego jo-Moab. **25** Negiketho miech Moab kendo ng'ato ka ng'ato ne odiro kidi e puothe duto mabeyo nyaka kite nopong'ogi. Negidino sokni duto kendo negiting'o yiende duto mabeyo. Kir Hareseth kendo ema ne odong' gi kitene kochung', to ji man-gi orujre noluore mi omonje bende. **26** Kane ruodh Moab oneno ka lweny loye, ne odhi gi ji mia abiriyo man kod ligangla, kotemo muomogo ruodh Edom mondo otony; to ne otamogi. **27** Kuom mano nokawo wuode makayo, mane onego okaw ruoth kare mi otimogo misango e kor ohinga mar dala maduong'. Mirima maduong' nomako jo-Israel; kendo mano nomiyo giweyo kedo kodgi mi gidok e pinygi.

4 Dhako moro mane chwore otho ma chworeno ne en achiel kuom kanyakla mag jonabi notero ywakne ne Elisha niya, "Jatichni ma en chwora otho kendo ing'eyo ni ne oluoro Jehova Nyasaye. To koro sani, jabendho mane en-gi gope dwaro kawo yawuota ariyo mondo obed wasumbini mage." **2** Elisha nodwoke niya, "Ere kaka anyalo konyi? Nyisa ane ang'o ma in-go e odi?" Nodwoke niya, "Jatichni onge gimoro amora makmana mo matin." **3** Elisha nowachone niya, "Dhiyo mondo ikwa joma udakgo machiegni mondo omiyi dapige man nono, kendo kik ikwa manok. **4** Bang' mano donjuru e ot in kaachiel gi yawuoti kendo ulor dhoot. Ol morno e agulnigo duto, kendo ka moro ka moro osepong', to iket tenge." **5** Omiyo dhakono nodhi moloro dhoot ka en kaachiel gi yawuote. Negigemone agulni kendo en to nosiko kopong'ogi gi mo. **6** Kane agulnigo duto osepong' ne owachone achiel kuom yawuote niya, "Kelna machielo." Nodwoke niya, "Onge agulu moro makoro odong'." E sa nogono mo noweyo chwer. **7** Dhakono nodhi ir ng'at Nyasaye mowachone gima osetimore. Eka ng'at Nyasaye nowachone niya, "Dhiyo mondo ilok modhigo pesa kendo ichulgo gope ma in-go. In kod yawuoti unyalo konyoru gi mago modong'." **8** Chieng' moro achiel Elisha nodhi Shunem. Dhako moro ma jamoko ahinya mane odak e pinyno nokwaye mondo oraw e ode mondo ochamie gimoro. Omiyo kinde duto mane oyudo okalo kanyo, norawo e odno mondo ochiem. **9** Nowachone chwore niya, "Ang'eyo ni ng'at ma jabiro ka en ng'at Nyasaye maler. **10** Wagerne ot moro ewi odwa ka mondo waketne kitanda, mesa, kom kod taya mondo oyweye e kinde duto ma obiro ka." **11** Chieng' moro achiel kane Elisha obiro, nodhi e ot mane oselosne cha, kendo nonindo koyweyo kanyo. **12** Ne owacho ne jatichne Gehazi niya, "Luongna chi Shunam-no." Omiyo noluonge mi dhakono nobiro mochung' e nyime. **13** Elisha nowachone Gehazi niya, "Nyis dhakono ni, 'Kaka isekawo ting'wani, koro en ang'o ma dwatimni? Dibedie gi kwayo moro ma dwatimni e nyim ruoth kata jatend lweny?'" To dhakono nodwoko niya, "Adak gi kwe e kind ogandana." **14** Elisha nopenjo Gehazi niya, "Ang'o ma onego timne?" Gehazi nodwoke niya, "Oonge wuowi kendo chwore bende oseti." **15** Eka Elisha nokone niya, "Luonge." Omiyo noluonge mochung' e wang' dhoot. **16** Elisha nowachone niya, "E kinde ma kama e higa mabiro, ibiro ting'o nyathi ma wuowi e badi." Dhakono nowachone niya, "Ruodha, kik iwuond jatichni, yaye ng'at Nyasaye!" **17** Dhakono nomako ich kendo kane ochopo higa machielo e kinde machal kamano, nonywolo wuowi mana kaka Elisha nowachone. **18** Nyathino nodongo kendo chieng' moro achiel nodhi ir wuon, mane nigi jokeyo. **19** Noywak kodhi ir wuon niya, "Wiya bara! Wiya bara!" Wuon mare nowachone jotichne niya, "Ting'euru kendo utere ir min-gi." **20** Kane jotich oseting'e motere ir min mare, wuowino nonindo e tie min nyaka odiechieng' tir, eka notho. **21** Dhakono nokawo nyathino modhi opielo e kitanda jatich Nyasaye, eka noloro dhoot mi owuok. **22** Ne oluongo chwore mi owachone niya, "Yie ior achiel kuom jotich okelna punda mondo adhigo ir ng'at Nyasaye mapiyo kaka nyalore eka aduog piyo." **23** To nopenje niya, "Ang'o momiyo idwaro dhi ire kawuono, to pok ochopo Sawo mar Dwe Manyien kata Sabato?" En to nodwoke niya, "Onge

rach moro." 24 Dhakono nosembo pundano kendo
nowachone jatichne niya, "Tel nyima kendo kik irita
makmana kawachoni." 25 Eka nodhi motundo ir ng'at
Nyasaye e got Karmel. Kane onene gichien kobiro,
ng'at Nyasaye ne okone jatichne ma Gehazi niya, "Ne!
Chi Shunam cha biro! 26 Ringi idhi iromne mondo
ipenje ni, 'Bende in kare? Chwori bende nikare? To
nyathi nikare?'" Dhakono nodwoke niya, "Gik moko
duto nikare." 27 To kane ochopo ir ng'at Nyasaye e
got, nopodho e tiende, Gehazi ne obiro gole kanyo, to
ng'at Nyasaye nokwero Gehazi niya, Weye! En kod
lit e chunye, makmana Jehova Nyasaye osepandona
wachni kendo ok osenyisa gima omiyo. 28 Dhakono
nopenje niya, "Ruodha, bende dine akwayie nyathi
ma wuowi? Donge ne akweri ni kik imiya abed gi
geno?" 29 Eka Elisha nokone Gehazi niya, "Ng'wan
lepi, kaw ludha kendo ichak wuoth. Kik imos ng'ato
ang'ata miromogo e yo. Kichopo to iriw ludhani e
lela wang' nyathi." 30 To min nyathi nowacho kama,
"Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye kod nyingi
iwuon ni ok anaweyi." Omiyo noa malo moluwo
dhakono. 31 Gehazi notelonigi moriwo ludhno e lela
wang' nyathi, to ne ok chunye odwogo. Omiyo Gehazi
nodok ir Elisha mowachone niya, "Wuowi pok ochier."
32 Kane Elisha ochopo e odno wuowi pod ne nindo e
kitandane. 33 Ne odonjo e ot mi oloro dhoot modong'
kende gi nyathino mondo olam Jehova Nyasaye. 34
Eka ne osudo e kitanda ma oriere kuom wuowino, ka
dhoge ochomo dhoge, wang'e bende ochomo wang'e
kendo lwete kuom lwet nyathi. Kane oyudo oriere
kuom nyathino, dend nyathino nochako yudo liet. 35
Elisha nochung' mowuotho e odno koni gi koni kendo
ochako dok moriere kuome e kitanda. Nyathino nogir
nyadibiriyo mi wengene noyawore. 36 Elisha noluongo
Gehazi mowachone niya, "Luong chi Shunem-cha."
Kendo Gehazi notimo kamano. Kane chi Shunam
cha obiro, Elisha nowachone niya, "Kaw wuodi." 37
Dhakono nodonjo e ot mogoyo chonge e tiend Elisha
mi okulore nyaka e lowo. Bang' mano nokawo wuode
mi odhi. 38 Elisha noduogo Gilgal kendo kech ne
omako piny. Kane kanyakla mar jonabi obiro nene
nowachone jatichne niya, "Ket agulu maduong' mondo
ilos kado ne jowetegi." 39 Achiel kuom jonabigo
nodhi ng'weto e pewe ma giyudo alode makech kod
mzabibu ma ok nyal cham; kendo nochoko olembe
mage moting'ogi e lawe. Kane odwogo nong'adogi
moketogi ei aguch tedo, kata kamano onge ng'ama
nong'eyo ni gin ang'o. 40 Bang' mano, ne ool kadoni
ne jonabigi, to kane gichako chiemo, ne giywak niya,
"Yaye ng'at Nyasaye, tho ni e agulu kendo ne ok
ginyal chame!" 41 Elisha nowacho niya, "Keluru mogo
matin." Kendo kane okiro mogono e agulu nowacho
niya, "Koro tokeuru ne ji mondo ochame." Bang'
mano koro ne onge gima kech ei agulu. 42 Ng'ato
nobiro koa Baal-Shalisha, mokelo ne ng'at Nyasaye
makati piero ariyo mag shairi mane otedi gi cham
mokwongo oka, kaachiel gi kothe mokwongo. Elisha
nowacho niya, "Migi ji mondo ochamgi." 43 Jatichne
nopenjo niya, "Ere kaka daket chiemo matin-gi ne
ji mia achiel?" Elisha nomedo mana wachone niya,
"Mi ji chiemo mondo ocham. Nimar Jehova Nyasaye
wacho kama: 'Gibiro chiemo kendo chiemo moko
biro dong'.'" 44 Eka ne omiyogi chiemogo, negichamo
ma giweyo moko kodong' kaluwore gi wach Jehova
Nyasaye.

5 Koro Naaman ne en jatend to jolweny mar ruodh
Aram. Ne en ng'at ma ruodhe ogeno kendo morgo,
nikech kokalo kuome Jehova Nyasaye nomiyo jo-Aram
oloyo lweny. Ne en jalweny molony kendo ma jachir,
to kata kamano ne en ja-dhoho. 2 Jolweny moa Aram
nodhi momako nyako matin ma nyar Israel kendo
ne en jatij chi Naaman. 3 Nyakono nowachone chi
Naaman niya, "Ka dipo ni ruodha ne nyalo dhi ir janabi
modak Samaria, to donge ne onyalo change kuom
dhohone." 4 Naaman nodhi ir ruodhe mowachone
gima jatich ma nyar jo-Israel owacho. 5 Ruodh Aram
nodwoko niya, "Dhi ma ok ilewo. Abiro oro baruwa ne
ruodh Israel." Omiyo Naaman nowuok mokawo mich
mar fedha ma pekne romo kilo mia adek gi piero
ang'wen, dhahabu ma pekne romo kilo piero abiriyo
kod lewni motwe nyadipar. 6 Baruwa mane okawo
koterone ruodh Israel nondik kama: "Gi baruwani
aoro jatichna Naaman iri mondo ichange kuom dhoho
man kuome." 7 Kane ruodh Israel osomo baruwano,
ne oyiecho lepe kowacho niya, "An e Nyasaye koso,
ma anyalo nego ng'ato kata miye ngima? Ere kaka
ng'atni oro ng'ato ira mondo achang dhohone. Neye
kaka odwaro chako koda lweny!" 8 Kane Elisha ng'at
Nyasaye owinjo ni ruodh Israel oyiecho lepe, ne
oorone wach kama, "Ang'o momiyo iseyiecho lepi?
We ng'atno obi ira kendo enong'e ni nitie janabi
e piny Israel." 9 Omiyo Naaman nowuok modhi gi
farese kod geche mag lweny nyaka e dhood Elisha.
10 Elisha ne ooro jatichne mondo odhi okone niya,

“Dhiyo, inyumri e aoro Jordan nyadibiriyo, to dendi
biro chango kendo ibiro pwodhori.” 11 To Naaman
nowuok odhi ka iye owang’ kowacho niya, “Ne aparo
ni dowuog obi ira mi ochung’ kendo oluong nying
Jehova Nyasaye ma Nyasache, korieyo bade kama tuo
nitie mondo ochang dhohona. 12 Aore man Damaski
ma gin Abana kod Farpar, donge beyo moloyo aore
mag Israel? Donge ne anyalo lwokora e aorego mi
achangi?” Omiyo nodok ka iye owang’. 13 Jotich
Naaman nodhi ire mokwaye niya, “Wuonwa, kapo
ni janabi dine okwayi mondo itim gik matek, donge
dine itimogi? To koro ka owacho mana niya, ‘Dhi
ilwokri mondo ichangi ibed mapoth’!” 14 Bang’ mano
nodhi monimo e aora Jordan nyadibiriyo mana kaka
ng’at Nyasaye nowachone kendo dende nochango
mobedo mapoth ka mar wuowi ma rawera. 15 Eka
Naaman kod jotichne duto nodok ir ng’at Nyasaye.
Nochung’ e nyime mowachone niya, Koro ang’eyo
ni onge Nyasaye moro e piny mangima makmana
e Israel. Koro kiyie kaw mich moa kuom jatichni.
16 To janabi nodwoke niya, “Akwong’ora gi nying
Jehova Nyasaye mangima, ma atiyone, ni ok anakaw
gimoro kuomi.” Kata obedo ni Naaman nomedo saye
kamano, nodagi. 17 Naaman nokone niya, “Ka idagi,
to we mondo an jatichni miya lowo moromo kenje
ariyo ting’o, nikech chakre kawuono ok abi timo
misango miwang’o pep kod misango moro amora ne
nyasaye moro makmana Jehova Nyasaye. 18 Gimoro
achiel ma Jehova Nyasaye onego ng’won-ne jatichne
ema: Ruodha pod biro donjo e od Rimon nyasaye
mondo olem kuno, koyiengore e bada. Obiro kulore
e od Rimon kendo an bende abiro kulora kode, to
Jehova Nyasaye mondo owena kuom timo kamano.”
19 Elisha nokone niya, “Dhi gi kwe.” Bang’ ka Naaman
nosewuotho mochwalore, 20 Gehazi jatich Elisha ng’at
Nyasaye nowacho e chunye niya, Ruodha ne oketone
Naaman mayot ahinya, koweyo mich ma ja-Aram-ni
okelo. Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima
ni abiro lawe manyaka ayud gimoro kuome. 21 Omiyo
Gehazi nolawo Naaman, kane Naaman onene kolawe,
ne olor piny oa e gache mondo oromne, kopenje niya,
Gik moko duto nikare? 22 Gehazi nodwoke niya, “Gik
moko duto beyo. Ruodha oora mondo anyisi ni, ‘Ji
ariyo matindo moa e kanyakla mar jonabi obiro ira koa
e gode mag Efraim. Yie imigi fedha moromo kilo piero
adek gang’wen kod lewni motwe otwe nyadiriyo.’”
23 Naaman nowachone Gehazi niya, “Kuom ng’wono
duto yie ikawgi fedha ma pekne romo kilo piero
auchiel gaboro.” Nokwayo Gehazi mondo okawgi
kendo notweyo fedha ma pekne romo kilo piero
auchiel gaboro e mifuke ariyo kod lewni motwe otwe
nyadiriyo. Naaman nomiyo jotijene ariyo gigo mondo
oting’ ka gitelo e nyim Gehazi. 24 Kane Gehazi ochopo
e got, ne okawo michgi kuom jotichgo mokanogi e
ot. Bang’ mano nomiyo jogo thuolo mondo odhiyo
kendo negidhi. 25 Eka nodhi mochung’ e nyim Elisha
ruodhe. Elisha openje niya, “Gehazi, ia kanye?” En
to nodwoke ni, Jatichni ne ok odhi kamoro. 26 To
Elisha nowachone niya, “Donge chunya ne ni kodi
kane ng’atno olor e gache duogo romo kodi? Bende
en sa ma ikawoe pesa, kata law, kata zeituni, kata
mzabibu, kata chiayo, kata dhok, kata jotich machwo,
kata ma nyiri? 27 Dhoho mar Naaman biro gore kuomi
kendo kuom kothi ndalo duto.” Kuom mano Gehazi
nowuok e wang’ Elisha ka dhoho omako dende duto
marachar ka pe.

6 Kanyakla mar jonabi nowachone Elisha niya, “Neye,
kaka kama wadakie kodini tin. 2 Wadhiuru Jordan
mondo ng’ato ka ng’ato otong’ yien kendo wagergo
kama waduto wanyalo dakie.” Nowachonegi niya,
“Dhiuru.” 3 Eka achiel kuom jonabi nowachone Elisha
niya, “Donge ber idhi kodwa?” Elisha nodwoke niya,
“Abiro dhi kodu.” 4 Kuom mano nodhi kodgi. Negidhi
Jordan ma gichako tong’o yien. 5 To kane achiel
kuomgi ne tong’o yien, leye nolwar e pi. Noywak niya,
“Yaye ruodha, korka ne en le mokwa!” 6 Ng’at Nyasaye
nopenje niya, Ne olwar gi kanye? Kane onyise kama
ne olwarie, Elisha nong’ado luth, monyume kanyo
kendo wi le nolewore. 7 Eka nowachone niya, “Kawe.”
Eka ng’atno norieyo lwete mokawe. 8 Ruoth Aram
nenie e lweny gi jo-Israel. Bang’ kane osewinjore
gi jodonge, nowacho niya, “Abiro goyo kambina
kama chalo kama.” 9 Ng’at Nyasaye nooro wach
ne ruodh Israel kama: “Bed motang’ kikalo kanyo
nikech jo-Aram dhi buto kuno.” 10 Omiyo ruodh
Israel nokalo kanyo kotang’ kaluwore gi wach mane
ng’at Nyasaye onyise. Kinde ka kinde Elisha ne siemo
ruoth, mondo obed motang’ ne kuondego. 11 Wachni
nochwanyo chuny ruodh Aram. Noluongo jodonge
mowachonegi niya, “Bende unyalo wachona ng’at
ma jakorwa makonyo ruodh Israel?” 12 Achiel kuom
jodonge nowacho niya, “Ruodha onge ng’atwa moro
makonye, makmana Elisha janabi man Israel ema
nyiso ruodh Israel gik moko duto miwacho kata ka in

e odi mar nindo." 13 Ruoth nogolo chik kawacho niya, "Dhiuru mondo udwar kama entie mondo adhi aor ji omake." Wach noduogo kama: "En Dothan." 14 Eka ne ooro farese, geche lweny kod jolweny motegno kuno. Negidhi kuno gotieno ma gilworo dala maduong'no. 15 Kane jatich ng'at Nyasaye ochiewo mo mondo kiny gokinyi, jolweny man-gi farese kod geche lweny ne oseluoro dala maduong'no. Jatich nopenjo niya, "Yaye, ruodha, wabiro timore nade?" 16 Janabi nodwoke niya, "Kik ubed maluor, nimar joma ni kodwa ng'eny moloyo joma ni kodgi." 17 Kendo Elisha nolemo niya, "Jehova Nyasaye, yaw wang'e mondo onen." Eka Jehova Nyasaye noyawo wang' jatijno, kendo noneno farese kod geche lweny ewi got kolworo Elisha. 18 Kane oneno wasigu kalor biro machiegni kode, Elisha nolamo Jehova Nyasaye niya, "Lok jogi muofu." Omiyo noloko jogi muofni mana kaka Elisha nosekwayo. 19 Elisha nokonegi niya, "Ma ok en yo kendo ma ok en dala maduong'. Luw-uru bang'a kendo abiro terou nyaka ir ng'at ma udwarono." Kendo noterogi nyaka Samaria. 20 Bang' kane gisedonjo e dala maduong'no, Elisha nowacho niya, "Jehova Nyasaye yaw wang' jogi mondo ginen." Eka Jehova Nyasaye noyawo wengegi kendo ka wengegi noyawore, to negiyudo ka gin Samaria. 21 Kane ruodh Israel onenogi nopenjo Elisha niya, Wuora, anyalo negogi? 22 Nodwoke niya, "Kik ineg-gi. Bende dineg joma isemako gi liganglani kata tong'? Migi chiemo gicham kod pi mondo gimodhi, eka mondo gidog ir ruodhgi." 23 Omiyo ne olosonegi nyasi maduong' kendo kane gisetieko chiemo kod metho, ne oorogi ma gidok ir ruodhgi. Kuom oganda lweny mag Aram noweyo monjo piny Israel. 24 Bang' ndalo moko, Ben-Hadad ruodh Aram nochoko jolweny mage duto momonjo Samaria. 25 Negilworo dalano aming'a ma kech maduong' mane omako Samaria nomedore ma wi punda ne ing'iewo gi fedha ma pekne romo kilo achiel, to ondong' mar owuoch akuru ning'iewo gi fedha ma pekne romo achiel kuom apar mar kilo. 26 Kane ruodh Israel kalo machiegni gi ohinga mar dala maduong'no, dhako moro noywak malit kawacho niya, "Konya, ruodha!" 27 Ruoth nodwoke niya, "Ka Jehova Nyasaye ok konyi, ere kama dayudnie konyruok." Dobed kar dino cham, koso kar biyo divai? 28 Eka nopenje niya, "Ang'o marach?" To nodwoke niya, "Dhakoni nowachona mondo agol wuoda mondo wacham kawuono to kiny en bende nogol wuode mondo wacham." 29 Omiyo ne watedo wuoda kendo wachamo. Kinyne ne awachone niya, In bende gol wuodi mi wacham, kare en to nosepando wuode. 30 Kane ruoth owinjo weche dhakono noyiecho lepe. Wachni notimore ka ruoth ne wuotho ewi ohinga, mi ji nong'iye, moneno korwako pien gugru ei lepe. 31 Nowacho niya, "Mad Nyasaye chwada malit ka dipo kawuono ok ang'ado wi Elisha wuod Shafat oko!" 32 Koro noyudo Elisha obet e ode ka en gi jodonge. Ruoth nooro jootene motelo e nyime, to kane pok ochopo, Elisha nowachone jodonge niya, "Donge uneno ka koro janekni oro ng'ato mondo obi onega? Winjuru, ka jaote ochopo, to ulor dhoot matek ma kik odonji, nimar ruodhe luwo bang'e machiegni." 33 Kane pod owuoyonegi, jaote nochopo ire. Kendo ruoth nowachone niya, "Masirani oa mana kuom Jehova Nyasaye, omiyo onge tiende medo geno kuom Jehova Nyasaye."

7 Elisha nowacho niya, "Winjuru wach ma Jehova Nyasaye. Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Kiny kar sa maka ma, nengo gorogoro achiel mar mogo ibiro ng'iewo siling' achiel, kendo gorogoro ariyo mar mogo mar shairi bende nong'iew siling' ariyo e dhoranga Samaria." 2 Jatelo ma ruoth ne yiengore e goke nowachone ng'at Nyasaye niya, "Winji, kata ka Jehova Nyasaye nyalo yawo dhorangeye mag polo, bende manyalo timore adier?" Elisha nodwoke niya, "Ibiro neno ma gi wengeni iwuon, to ok inicham gimoro amora kuomgi!" 3 Koro ne nitie ji ang'wen ma jodhoho, mane bet e dhoranga dala maduong'. Negiwacho e kindgi giwegi niya, "Ang'o momiyo dwabed ka nyaka watho? 4 Ka wawacho ni wabiro dhi e dala maduong', to kech ni kuno kendo wabiro tho. To bende ka wabet ka, pod wabiro mana tho. Kuom mano wadhiuru e kambi jo-Aram mondo wachiwre e lwetgi. Ka giweyowa to wanabed mangima, to ka ginegowa to wanatho." 5 Kar kogwen negiwuok ma gidhi e kambi jo-Aram. Kane gichopo e dho kambi, kata mana ng'at achiel ne onge kanyo, 6 nikech Ruoth Nyasaye nosekelo luoro e chuny jo-Aram ma giwinjo geche, farese kod jolweny mang'eny, mani nomiyo giwacho e kindgi giwegi niya, "Neyeuru kaka ruodh Israel oseng'iewo pinje mag jo-Hiti gi ruodhi mag Misri mondo omonjwa!" 7 Kuom mano negia malo kar kogwen ma giringo ka giweyo hembegi, farese kod punde. Negiweyo kambigi gi mwandu duto mondo gitony gires ngimagi. 8 Jodhohogo nodhi nyaka dho kambi ma gidonjo e achiel kuom hembego. Negichamo

chiemo kendo gimetho bang'e giting'o fedha, dhahabu kod lewni mine gidhi gipandogi. Negidwogo kendo mi gidonjo e hema machielo, ma gikawo gik moko kanyo kendo gidok gipando. **9** Eka negiwacho kendgi giwegi niya, "Ok watim gima kare. Ma en odiechieng' mar wach maber, to eka waling'-go mana kendwa. Ka warito ma piny oyawore, to wabiro yudo kum. Kuom mano wadhiuru sani sani mondo water wachni ni joka ruoth." **10** Omiyo negidhi magiluongo jorit rangeye mag dala maduong' kendo giwachonegi niya, "Ne wadhi e kambi jo-Aram to ok wayudo kata ng'ato achiel kata dwond ng'ato ne ok wawinjo to mana farese motwe gi punde kod hembe mowe mana kaka ne gin." **11** Jorit rangeye nogoyo koko kowinjo wach maberno mi wachno notundo ne joka ruoth. **12** Ruoth nochung' malo otienono mowachone jodonge niya "Abiro nyisou gima jo-Aram osetimonwa. Ging'eyo ni kech omakowa, omiyo giringo gia e kambigi ka gidhi pondo e bungu, ka giparo ni, 'Jogi biro wuok oko kendo wabiro dhi ma wakawgi duto ka gingima miwadonji e dala maduong'.'" **13** Achiel kuom jodonge nodwoko niya, "Yier jomoko odhi e dala maduong' mondo okaw farese abich modong' kanyo. Ngima joidh faresego biro chalo mana gi ngima jo-Israel mowe ka; adier, gibiro chalo mana gi jo-Israel ma kech kayogi. Kuom mano waorgi mondo gidhi ginon gima timore." **14** Eka ne giyiero geche lweny ariyo gi faresegi kendo ruoth noorogi luwo bang' jolweny mag Aram. Nowachone joriemb gechego niya, "Dhiuru mondo unon-ane gima osetimore." **15** Negiluwo bang'-gi nyaka aora Jordan mine giyudo ka yo opong' gi lewni kod gik moko mane lwar ka jo-Aram ringo ka kihondko ogoyogi. Bang' mano jootego noduogo monyiso ruoth gima gisetimo. **16** Eka ji nowuok modhi oyako kambi jo-Aram. Kuom mano nengo gorogoro achiel mar mogo ne en siling' achiel to mogo mar shairi gorogoro ariyo nong'iew siling' achiel mana kaka Jehova Nyasaye nosewacho. **17** Ruoth noketo jatend lweny mane oyiengore goke cha mondo orit dhorangach, to ji nonyone ka gimwomore e dhorangach motho mana kaka ng'at Nyasaye ne osekoro e kinde mane ruoth obiro neno janabino e ode. **18** Notimore mana kaka ng'at Nyasaye ne osewacho ni ruoth niya, "Kiny e sa maka ma, nengo mar mogo gorogoro achiel nong'iew siling' achiel to mogo mar shairi gorogoro ariyo nong'iew siling' achiel e dhoranga Samaria." **19** To jateloni nowachone ng'at Nyasaye niya, "Winji, kata ka Jehova Nyasaye nyalo yawo dhorangeye mag polo, bende manyalo timore adier?" Ng'at Nyasaye nodwoke niya, "Ibiro nene gi wang'i, to ok inicham gimoro amora kuome!" **20** Kendo mano e gima ne otimorene, nimar ji nomwomore gie dhorangach monyone mi otho.

8 Koro Elisha nowachone dhako mane ochiero wuode niya, "Wuogi idhi mabor gi joodi kuma inyalo dake bang' ndalo moko, nimar Jehova Nyasaye osekelo kech ma biro tieko higni abiriyo." **2** Dhakono nodhi motimo kaka ng'at Nyasaye nowacho, en kod joode ne giwuok ma gidhi mabor e piny jo-Filistia ma gidakie higni abiriyo. **3** Ka higni abiriyo norumo noduogo koa e piny jo-Filistia modhi kwayo ruoth mondo odwokne ode kod lope. **4** Ruoth ne wuoyo gi Gehazi jatich ng'at Nyasaye, kowachone niya, "Nyisa e honni madongo ma Elisha osetimo." **5** Kane oyudo Gehazi nyiso ruoth kaka ne Elisha ochiero ng'ato motho, to dhako mane Elisha ochiero wuode cha nochopo kanyo mondo okwa ruoth odwokne ode kod lope. Eka Gehazi nowachone ruoth niya, "Ruodha, ma e dhakono, kendo ma e wuode mane Elisha odwogone ngimane." **6** Eka ruoth nopenjo dhakono kuom wach nyathineno kendo nowachone ni en kamano. Eka ruoth nogolo chik ne jatelo kuom dhakono kowacho niya, "Dwokne dhakono gige duto, kaachiel gi ohala duto mosewuok e puotheno chakre chieng' mane oa e pinyni nyaka chieng' mane oduogoe." **7** Chieng' moro Elisha nodhi Damaski moyudo ka Ben-Hadad ruodh Aram tuo. Kane onyis ruoth ni ng'at Nyasaye osebiro mochopo ka, **8** nowachone Hazael niya, "Kaw mich mondo idhi iromnego ng'at Nyasaye. Kone openj Jehova Nyasaye ni, 'Bende abiro chango kuom tuoni?'" **9** Hazael nodhi romo kod Elisha koting'o mich mar mwandu moting' gi ngamia piero ang'wen ma gin gik mabeyo mag piny Damaski. Nodhi ir Elisha mochung' e nyime mowachone niya, "Wuodi ma Ben-Hadad ruodh Aram oora mondo apenji ka bende obiro chango kuom tuoni." **10** Elisha nodwoke niya, "Dhi iwachne ni, 'Kuom adier obiro chango.' To kata kamano Jehova Nyasaye osenyisa ni obiro tho bang'e." **11** Elisha nochomo wang'e tir kuom Hazael, mi Hazael wiye nokuot. Bang'e ng'at Nyasaye nochako ywak. **12** Hazael nopenjo Elisha niya, "Ruodha, iywago ang'o?" To nodwoke niya, "Aywak nikech ang'eyo masira ma ibiro kelone jo-Israel. Ibiro wang'o kuondegi mochiel motegno, ibiro nego yawuotgi matindo gi ligangla,

ibiro nyono nyithindgi matindo kendo ibiro baro iye mon ma yach." 13 Hazael nopenjo niya, "Ere kaka jatichni marom gi guok aguoka nyalo timo gik ma kama?" Elisha nodwoko niya, "Jehova Nyasaye osenyisa ni ibiro bedo ruodh jo-Aram." 14 Eka Hazael noa ir Elisha modok ir ruodhe. To kane Ben-Hadad openje niya, "Ang'o mane Elisha owachoni." Hazael nodwoke niya, "Nowachona ni kuom adier ibiro chango." 15 To kinyne nokawo nanga mapek mobudo e pi, mi oumo wang' ruoth mothung'e nyaka otho. Eka Hazael nobedo ruoth kare. 16 E higa mar abich mar Joram wuod Ahab ruodh Israel, kane Jehoshafat ne ruodh Juda, Jehoram wuod Jehoshafat nochako tich kaka ruodh Juda. 17 Ne en ja-higni piero adek gariyo kane obedo ruodh Juda, kendo norito Jerusalem kuom higni aboro. 18 Noluwo timbe mag ruodhi Israel, mana kaka jood Ahab notimo, nimar nokendo nyar Ahab. Notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye. 19 Kata kamano, Jehova Nyasaye ne ok otieko jo-Juda nikech noparo Daudi jatichne. Nosesingore ne Daudi gi ogandane ni ginibed e loch nyaka chieng'. 20 E ndalo loch Jehoram, Edom nong'anyo ne Juda mi gibedo gi ruodhgi giwegi. 21 Omiyo Jehoram nodhi Zair gi gechene duto mag lweny. Jo-Edom nolwore kaachiel gi gechene mag lweny, to nochiewo gotieno momwomogi; ka jolweny mage to noringo modok dala. 22 Nyaka chil kawuono jo-Edom pod ong'anyo ne jo-Juda. Jo-Libna bende nong'anyo e ndalono. 23 To kuom weche moko mane otimore e ndalo loch Jehoram, kod gik moko duto mane otimo, ondiki e kitepe moting'o weche mag ndalo mag ruodhi Juda. 24 Jehoram notho moyweyo gi kwerene e Dala Maduong' mar Daudi, kendo wuode ma Ahazia nobedo ruoth bang'e. 25 E higa mar apar gariyo mar loch Joram wuod Ahab ma ruodh Israel, Ahazia wuod Jehoram ruodh Juda nobedo e loch. 26 Ahazia ne ja-higni piero ariyo gariyo kane obedo ruoth, kendo norito piny kuom achiel kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Athalia, ma nyakwar Omri ruodh Israel. 27 Noluwo timbe mag od Ahab kendo notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye mana kaka od Ahab nosetimo, nimar ne gin wede e kendgi gi jood Ahab. 28 Ahazia gi Joram wuod Ahab nodhi kedo gi Hazael ruodh Aram e piny Ramoth Gilead. Jo-Aram nohinyo Joram; 29 omiyo ruoth Joram nodok Jezreel mondo ochangi kuom hinyruok mane jo-Aram ohinyego e piny Ramoth ka nokedo gi Hazael ruodh Aram. Eka Ahazia wuod Jehoram ruodh Juda nodhi Jezreel mondo one Joram wuod Ahab nikech nosehinye.

9 Elisha janabi noluongo achiel kuom jonabi mowachone niya, "Ng'wan lawi e nungoni, kendo ikaw morni idhigo e piny Ramoth Gilead. 2 Ka ichopo kanyo, to imany Jehu wuod Jehoshafat, ma wuod Nimshi. Dhi ire igole oko e kind ji kendo itere nyaka ei ot kar kende. 3 Bang' mano, kaw puga moting'o mo iol e wiye kiwacho niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Asewali bedo ruodh Israel.' Bang' timo ma to iyaw dhoot; kendo ring piyo, kik ideki!" 4 Eka wuowi matin ma janabi nodhi Ramoth Gilead. 5 Kane ochopo noyudo ka jotend lweny obet kanyakla. Nowachone jatend lweny niya, "An-gi wach moro madwaro wachoni." Jehu nopenje niya, "En ng'a kuomwa ka midwaro losogo?" Nodwoke niya, "En mana in, jatend lweny." 6 Jehu nochung' malo modhi kode ei ot. Bang' mano janabino noolo mo ewi Jehu kowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel wacho: 'Asewali mondo ibed ruodh Israel ma gin jo-Jehova Nyasaye. 7 Nyaka itiek od Ahab ma ruodhi, kendo abiro chulo kuor nikech remb jotichna ma jonabi kendo nikech remb jotich Jehova Nyasaye mane ochwer gi Jezebel. 8 Abiro tieko od Ahab duto. Abiro tieko chwo manie od Ahab e piny Israel bedni gin wasumbini kata joma ni thuolo. 9 Abiro keto od Ahab chal gi od Jeroboam wuod Nebat kendo ochal kaka od Baasha wuod Ahija. 10 To ne Jezebel guogi ema nocham ringre e puodho manie paw Jezreel kendo onge ng'ama noyike.'" Bang' mano noyawo dhoot moringo odhi. 11 Kane Jehu odok ir jotend lweny wetene achiel kuomgi nopenje niya, "Bende weche duto beyo? To ang'o mane janekono obirone iri?" Jehu nodwokogi niya, "Ung'eyo ng'atno, to gi gik ma onyalo wacho." 12 Negikwere niya, "Mano en miriambo, wachnwa adier." Jehu nodwokogi niya, "Ma e gima nonyisa: 'Ni Jehova Nyasaye owacho: Asewiri mondo ibed ruodh Israel.'" 13 Negigolo lepgi piyo piyo ma gipedho ewi raidhi mondo Jehu owuothie. Eka negigoyo turumbete ka gigoyo koko niya, "Jehu en ruoth!" 14 Eka Jehu wuod Jehoshafat ma wuod Nimshi nochano ling'-ling' mondo omonj Joram. (Koro Joram gi jo-Israel duto nosebedo kakedo mondo gisir Ramoth Gilead kuom monj moa kuom Hazael ruodh Aram, 15 to ruoth Joram noduogo Jezreel mondo ochangi kuom adhonde mane oyudo kuom lweny mane ni e kinde gi Hazael ruodh jo-

Aram). Jehu mowachone niya, “Ka ma e kaka uparo, to kik iyie ng’ato ang’ata wuogi e dala maduong’ ka mondo odhi ohul wachni e piny Jezreel.” **16** Eka nodhi moidho gache mar lweny moringo odhi Jezreel nikech Joram ne ni kuno kendo Ahazia ruodh Juda bende noyudo ni kuno kaka wendone. **17** Ka jang’icho mane ni ewi ohinga man Jezreel noneno jolweny Jehu kabiro, nogoyo koko niya, “Aneno ka jolweny biro.” Joram nokone niya, “Or ng’ato gi faras mondo odhi openjgi ka gibiro e yor kwe.” **18** Jariemb faras noringo moromo gi Jehu mowachone niya, “Ruodha penjo kama: ‘Bende ubiro e yor kwe?’” Jehu nodwoke niya, “Kwe to obadhi ang’o? Luw bang’a.” Jang’icho nodwoko wach ni Joram ni, “Jaote osechopo irgi, to ok ane koduogo.” **19** Kuom mano ruoth nooro jariemb faras mar ariyo. Kane ochopo irgi nowachonegi niya, “Ruodha penjo kama: ‘Bende ubiro e yor kwe?’” Jehu nodwoke niya, “Kwe to obadhi e ang’o? Luw bang’a.” **20** Jang’icho noduogo wach ne Joram niya, “Osechopo irgi, to ok ane koduogo. Jariemb gari cha chalo mana gi Jehu wuod Nimshi, kendo oriembo mana ka janeko.” **21** Joram nogolo chik niya, “Ikna gacha.” To kane giseikone gache, Joram ruodh Israel kod Ahazia ruodh Juda noriembo gechegi, ka ng’ato ka ng’ato ni e gache owuon mondo girom gi Jehu. Negiromo kode e puodho mane mar Naboth ja-Jezreel. **22** Kane Joram oneno Jehu nopenje niya, “Ibiro e yor kwe koso?” Jehu nodwoke niya, “Ere kaka kwe nyalo betie kapod Jezebel minu dhi nyime gi lamo nyiseche manono kod timo timbe jwok?” **23** Joram nolokore moa gi ng’wech kokok ne Ahazia niya, “Ja-andhoga Ahazia!” **24** Eka Jehu noywayo atung’ modiro asere kendo ochwoyo kind ng’ede Joram. Asere nopowo dho chunye molwar piny oa ewi gache. **25** Jehu nowachone Bidkar jatend gechene mag lweny niya, “Kawe ibole e puodho mane mar Naboth ja-Jezreel. Par kaka in kod an ne wariembo gechewa kanyachiel bang’ Ahab ma wuon-gi kane Jehova Nyasaye okoro wachni kuome kama: **26** ‘Nyoro ne aneno remb Naboth gi remb yawuote kendo adiera abiro miyo gichul kuom chwero remo e puodho manie pap,’ Jehova Nyasaye owacho. Kaweuru kendo ubole e puodhono kaluwore gi wach Jehova Nyasaye.” **27** Kane Ahazia ruodh Juda oneno gima otimore noringo kotony gi yor Beth-Hagan. Jehu nolawe kakok niya, “En bende negeuru!” Ne gihinye ewi gache mar lweny koringo ochomo Gur man but Ibleam, to notony kodhi Megido kuma nothoe. **28** Jotichne nokawe gi gach lweny nyaka Jerusalem moike kod kwerene e bure mantiere e Dala Maduong’ mar Daudi. **29** E higa mar apar gachiel mar Joram wuod Ahab, Ahazia nobedo ruoth e piny Juda. **30** Kane Jehu odhi Jezreel, Jezebel nowinjo birone kanyo, mi obuko wang’e kendo oloso wiye kong’icho gie dirisa. **31** Kane Jehu odonjo e dhorangach nopenjo niya, “Ibiro e yor kwe, in Zimri ma janek ruodheni?” **32** Nong’iyo malo e dirisa mopenjo niya, “En ng’a ma jakora? En ng’a?” Eka ji ariyo kata adek mabwoch nong’iye gi kwinyo. **33** Jehu nowachonegi niya, “Diruru dhakono piny!” Omiyo negidire piny ma rembe moko okirore e kor ohinga ka farase nyone piny. **34** Jehu nodonjo e dalano mochiemo kendo ometho. Eka nowachonegi niya, “Kawuru dhako mokwong’no udhi uyiki, nimar ne en nyar ruoth.” **35** To kane gidhi yike onge gima negiyudo makmana hanga wiye, tiendene gi lwetene. **36** Negidok ma giwachone Jehu wachno, mane owacho niya, “Ma e wach mane Jehova Nyasaye owacho kokadho kuom jatichne Elija ja-Tishbi: E puodho manie paw Jezreel guogi nokidh ringre Jezebel. **37** Ringre Jezebel nochal ka owuoyo moyar e pewe mag Jezreel, maonge ng’ama nyalo wacho ni ma Jezebel.”

10 E piny Samaria ne nitie yawuowi piero abiriyo mawuok e dhood Ahab. Kuom mano Jehu nondiko barupe mooro Samaria ne jotend Jezreel, ne jodonge kod jorit mag nyithind Ahab kowachonegi niya, **2** “E sa ma baruwani nochopnue, nikech un gi yawuot ruodhu kod geche lweny gi farese, gi dala maduong’ mochiel motegno kod gige lweny, **3** yieruru achiel kuom yawuot ruoth mowinjore kendo ukete obed e loch wuon-gi. Bang’ mano ikreuru mondo uked ne dhood ruodhu.” **4** To kihondko ne ogoyogi magiwacho niya, “Ka ruodhi pinje ariyo ne ok nyal sire, wan to bende dwasire?” **5** Eka jatend dala ruoth, jatend dala maduong’, jodongo kod jorit mag nyithind Ahab nooro wachni ne Jehu kama: “Wan mana jotichni omiyo wabiro timo gimoro amora miwacho. Ok wabi yiero ng’ato e dierwa mondo obed ruoth, tim gima chunyi oneno ni ber.” **6** Eka Jehu nondikonegi baruwa mar ariyo mawacho niya, “Ka un jokora kendo ubiro winjo wachna, to ng’aduru wiye yawuot ruodhu kendo kiny kochopo sa maka ma to ubi ira Jezreel.” E kindeno yawuot ruoth piero abiriyo ne ni kod jorit mag-gi mane gin jotend dala maduong’no. **7** Kane baruwa ochopo jogi nokawo yawuot ruoth piero abiriyogo ma ginego. Negikawo wiyegi ma giketogi

ei okapu kendo giterone Jehu e piny Jezreel. **8** Kane jaote ochopo ne owacho ne Jehu niya, "Gisekelo wiye yawuot ruoth." Eka Jehu nogolo chik niya, "Dhurgiuru pidhe ariyo e dhoranga dala maduong' nyaka piny yawre." **9** Kinyne gokinyi machielono Jehu nowuok modhi ochung' e nyim oganda mowachonegi niya, "Un to uonge ketho makmana ni an ema ne ariwora gi ji ma andhogo ruodha kendo anege, to koro joma othogi duto, to ng'ama onego? **10** Koro ng'euru ni onge wach ma Jehova Nyasaye osewacho ewi od Ahab ma ok nochop kare. Jehova Nyasaye osetimo gima ne osingo kokalo kuom jatichne Elija." **11** Omiyo Jehu nonego ji duto man Jezreel mane odong' e od Ahab, kaachiel gi jotende duto, osiepene kod jodolo mage duto, maonge ng'ama noweyo kangima. **12** Eka Jehu ne owuok kochomo yo Samaria. Kane ochopo kar jokwath miluongo ni Beth Eked, **13** ne oromo gi wede Ahazia ruodh Juda moko mopenjogi niya, "Un ng'a gini." To negidwoko niya, "Wan wede Ahazia kendo ne walor mondo wamos joka ruoth kod min ruoth." **14** Eka nogolo chik niya, "Makgiuru" Omiyo negimako ji piero ang'wen gariyogo ma gidhi kodgi e bath soko man Beth Eked ma ginegogi, kendo onge moro amora mane otony. **15** Kane osea kanyo noyudo Jehonadab wuod Rekab, mane dhi romone. Jehu nomose mopenje niya, "Bende in koda e winjruok kaka an kodini?" Jehonadab nodwoke niya, Ee an kodi. Jehu nowachone niya, "Ka en kamano, to miya lweti." Omiyo notimo kamano kendo nomako lwete moidho gach lweny. **16** Jehu nowachone niya, "Bi mondo idhi koda mondo ineye kaka achiwora tiyone Jehova Nyasaye." Eka negidhi kode koidho gache. **17** Kane Jehu ochopo Samaria, nonego jood Ahab duto mane odong', notiekogi kaluwore gi wach mane Jehova Nyasaye owachone Elija. **18** Eka Jehu nochoko ji duto kanyakla mowachonegi niya, "Ahab ne otiyone Baal mana matin, to Jehu biro tiyone mang'eny. **19** Koro luong jonabi duto mag Baal, jodonge duto kod jodolone duto. Kik yudi ni ng'ato kuomgi onge nikech adhi timo nyasi mar misango maduong' ne Baal. Ng'ato ang'ata ma ok ochopo e nyasino to ok nobed mangima." To Jehu ne wuondore nimar ne odwaro kaka doneg jodong Baal duto. **20** Jehu nowacho niya, "Timuru chokruok maduong' mar Baal." Omiyo negilando wachno. **21** Eka nooro wach e piny Israel duto mi jodong Baal duto nobiro; kendo onge kata mana ng'ato achiel mane odong'. Negipong'o ii hekaluno duto koni gi koni. **22** Kendo Jehu nowachone jarit kar keno mar lewni niya, "Keluru kandhe moromo jodong Baal duto." Omiyo nokelo kandhe moromogi duto. **23** Bang' mano Jehu gi Jehonadab wuod Rekab nodhi ei hekalu mar Baal. Jehu nowachone jodong Baal duto niya, "Neuru ni onge jatich Jehova Nyasaye moro amora kodu ka makmana jodong Baal." **24** Eka negidonjo ei hekaluno mondo gichiw misengini miwang'o pep kod liswa. Noyudo Jehu oseketo ji piero aboro oko momiyogi siem kama: "Kapo ni ng'ato moro kuomu oweyo achiel kuom jogi otony, to ngimani nokaw kar ngimane." **25** Sa mane Jehu osetieko misango miwang'o pep, ne ogolo chikne jorit gi jotelo kama: "Donjuru kendo uneggi, kendo kik uwe moro otony." Omiyo neginegogi gi ligangla. Jorit kod jotelogo nowito ringregi oko kendo negidonjo nyaka ei agola mar hekalu mar Baal. **26** Bang'e negigolo oko kido milamo e hekalu mar Baal mi giwang'e. **27** Negitoyo kidi milamo kendo gimuko hekalu mar Baal kendo kanyo ji osebedo katiyogo kaka choo nyaka chil kawuono. **28** Omiyo Jehu noketho lamo Baal e piny Israel. **29** Kata kamano ne ok olokore oweyo richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel odonje richo mar lamo nyaroya mar mula mochwe e Bethel kod Dan. **30** Jehova Nyasaye nowachone Jehu niya, "Nikech isetimo maber mondo ichop gima nikare e wang'a kendo isetimo ne od Ahab gik mane ni e pacha, ogandani nobed e loch mar Israel nyaka tieng' mar ang'wen." **31** Kata kamano Jehu ne ok oritore kuom mako chike Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel gi chunye duto. Bende ne ok olokore e richo Jeroboam, mane omiyo jo-Israel otimo. **32** E kindeno Jehova Nyasaye nochako dwoko kwan mar jo-Israel piny, Hazael noloyo jo-Israel e pinjegi duto, **33** chakre aora Jordan kochomo yo wuok chieng' kaachiel gi pinje duto mag Gilead (ma gin gwenge mag Gad, Reuben kod Manase), kendo chakre Aroer manie bath aora Arnon kokadho Gilead nyaka Bashan. **34** To kuom weche moko mondiki e sigand loch Jehu, gik mane otimo, gima ne ochopo kare, donge ondikgi e kitabu moting'o weche mag ruodhi jo-Israel? **35** Jehu notho moyweyo gi kwerene kendo ne oike e piny Samaria mi Jehoahaz wuode nobedo ruoth kare. **36** Ndalo mane Jehu obedo gi loch e piny Israel ka en Samaria noromo higni piero ariyo gaboro.

11 Kane Athalia min Ahazia noneno ni wuode osetho, nodhi mondo otiek dala ruoth duto. **2** To

Jehosheba nyar ruoth Jehoram ma nyamin Ahazia, nokawo Joash wuod Ahazia mopande ling'-ling' mabor kod yawuot ruoth mane koro ochiegni negi. Nyakono nokawe kaachiel gi japite mopandogi e od Athalia mar nindo, omiyo ne ok onege. **3** Nodong' kopande kaachiel gi japite ei hekalu mar Jehova Nyasaye kuom higni auchiel e kinde loch Athalia. **4** E higa mar abiriyo Jehoyada nooro jotend lweny mag migepe mag ji mia achiel, jo-Kari kod jorit, mokelgi ire ei hekalu mar Jehova Nyasaye. Ne otimo singruok kodgi mi oketogi gikwong'ore e hekalu mar Jehova Nyasaye. Bang' mano nokelo wuod ruoth mondo ging'eye. **5** Nochikogi kowacho niya, "Ma e gima nyaka utim: Achiel kuom adek maru matiyo chieng' Sabato nyaka rit kar dak ruoth. **6** Achiel kuom adek machielo maru nyaka rit dhoranga Sur. Kendo achiel kuom adek modong' nyaka rit alwora mar hekalu. Joritgo duto nyaka rit kar dak ruoth. **7** Migepe ariyo mamoko modong' ma ok ti chieng' Sabato nyaka rit ruoth e hekalu mar Jehova Nyasaye. **8** Rituru ruoth ka ulwore ka ng'ato ka ng'ato oting'o gige lweny e lwete. Ng'ato ang'ata mosudo machiegni kodu nyaka negi. Beduru machiegni gi ruoth kamoro amora modhiye." **9** Jotend ji mia achiel mane ni e migepe adekgo notimo mana kaka Jehoyada jadolo nochikogi. Jatend migawo ka migawo nokawo joge mane dhi tich chieng' Sabato to gi mago mane onego oywe, mi giduto negidhi ir Jehoyada jadolo. **10** Eka nomiyo jotend migepe mag jolweny tonge kod kuodi, mane mag ruoth Daudi kendo mane okan e hekalu mar Jehova Nyasaye. **11** Joritgo, ka moro ka moro nigi gire mar lweny e lwete, chakre yo milambo nyaka yo nyandwat mar hekalu ka gilworo kendo mar misango kod hekalu. **12** Jehoyada nogolo wuod ruoth oko mi osidhone osimbo mar loch; eka nomiye kitap chik mi okete ruoth. Ne giwire ka ji pamo lwetgi ka gigoyo koko niya, "Ruoth mondo odag aming'a!" **13** Kane Athalia owinjo koko mane jorito kod ji goyo, nodhi ir jogo mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye. **14** Nong'icho moneno ruoth kochung' e bath siro kaka chik jo-Israel ne dwaro. Jotelo gi jogo turumbete nochung' e bath ruoth kendo ji duto mag pinyno ne mor kendo negigoyo turumbete. Eka Athalia noyiecho lepe kakok niya, "Andhoga! Andhoga!" **15** Jehoyada jadolo nogolo chik ne jotend lweny morito migepe mag jolweny mia achiel-ka, ma bende ne gin jotend jolweny kowachonegi niya, "Keleuru e dierwa ka kendo neguru ng'ato ang'ata maluwe." Nimar jadolo nosewacho niya, "Dhakono ok onego negi ei hekalu mar Jehova Nyasaye." **16** Omiyo negimake kane ochopo kama farese donjogo e dala ruoth kendo kanyo ema ne onege. **17** Eka Jehoyada nomiyo ruoth kod jo-Israel osingore ne Jehova Nyasaye ni ginibed jo-Jehova Nyasaye. Nomiyo ruoth gi ji otimo singruok e kindgi giwegi. **18** Jopinyno nodhi e hekalu mar Baal kendo negimuke piny. Negitoyo matindo tindo kendo mar misango kod nyiseche manono mi ginego Matan jadolo mar Baal e nyim kende mag misango. Bang' mano Jehoyada jadolo noketo joma rito hekalu mar Jehova Nyasaye. **19** Nokawo jotend migepe mag jolweny mia achiel-ka, jo-Kari, jorito kod jopinyno duto kendo giduto kanyakla negikelo ruoth koa e hekalu mar Jehova Nyasaye mi gikowe nyaka kare mar dak, ka giluwo dhoranga jorito. Bang' mano Joash nobedo e kome mar loch. **20** Jopinyno duto nobedo gi mor kendo dala maduong' nobedo gi kwe nikech Athalia nosenegi gi ligangla e kar dak ruoth. **21** Joash ne ja-higni abiriyo kane ochako bedo e loch.

12 E higa mar abiriyo mar loch Jehu, Joash nobedo ruoth kendo nobedo e loch Jerusalem kuom higni piero ang'wen. Min mare ne iluongo ni Zibia; mane aa Bersheba. **2** Joash notimo gima ber e wang' Jehova Nyasaye e higni duto mane Jehoyada jadolo ne ng'adone rieko. **3** Kata kamano kuonde moting'ore gi malo mag wang'o misengini ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kod wang'o ubani mang'we ng'ar kanyo. **4** Joash nowachone jodolo niya, "Chokuru pesa duto mokel kaka chiwo mag pwodhruok e hekalu mar Jehova Nyasaye; pesa moyudi e kwano ji, pesa moyudi e singruok mar ng'ato e ngimane kod pesa ma ng'ato ochiwo kuom hero mare owuon. **5** Weuru jadolo ka jadolo oyud pesa koa kuom achiel kuom jokan pesa; pesano onego olosgo kamoro amora ma okethore ei hekalu." **6** Bang' higni piero ariyo gadek ka ruoth Joash osebedo e loch; jodolo ne pok oloso kuonde momukore ei hekalu. **7** Kuom mano ruoth Joash noluongo Jehoyada jadolo kod jonabi mamoko, mopenjogi niya, "Ang'o momiyo ok ulos kuonde mane okethore e hekalu? Kik uchak ukaw pesa ir jokenou, to utergi ne joma onego olos kuonde momukore e hekalu." **8** Jodolo noyie ni ok gibi choko pesa kendo kuom ji kendo gin giwegi bende ok gibi loso kuonde mokethore mag hekalu. **9** Jehoyada jadolo nokawo sanduku moro, motucho raumne kendo nokete e bat korachwich mar kendo mar misango

kama ochomore gi dhood hekalu mar Jehova Nyasaye. Pesa duto mane donjo e hekalu mar Jehova Nyasaye, jodolo ma jorit dhoot ne ketogi e sandukuno. **10** Kinde duto mane gineno ka pesa opong'o sanduku, jagoro maka ruoth kod jadolo maduong' ne biro kwano pesa mane okel e hekalu mar Jehova Nyasaye kendo ketogi e mifuke. **11** Ka pesago ne oseng'e kwan-gi, ne gimiyogi nyipeche mane ochung' ne tich loso hekalu. Kanyo bende ema ne gigoloe pesa ma ichulo joma tiyo ei hekalu mar Jehova Nyasaye ma gin jogo randa, jogedo kod jopa kite. **12** Neging'iewo bepe kendo gipayo kite mondo olosgo kuonde mokethore e hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo chulo gik moko duto mane dwarore mondo hekalu oduog kare. **13** Pesa mane okel e hekalu ne ok otigo kuom loso tewni mag fedha gi gik ming'adogo otambi mar teyni, kod tewni, kod bakunde mag kiro remo, kaachiel gi turumbete kod gik moko duto mag dhahabu gi fedha mar hekalu mar Jehova Nyasaye, **14** to pesano notigo kuom chulo jotich mane loso kuonde mane omukore e hekalu. **15** Ne ok gidwar ni mondo olernegi kaka pesa otiyo e lwet joma ne omi mondo ochul jotich, nimar ne gin joma ogen. **16** To pesa mane ogol kuom misango mar pwodhruok e ketho gi mag chiwo migolo kuom richo motim ok ne kel ei hekalu mar Jehova Nyasaye, mago ne iwene jodolo. **17** E ndalono ema Hazael ruodh Aram ne odhi momonjo Gath mi omake. Eka ne odhi mondo omonj Jerusalem bende. **18** To Joash ruodh Juda nokawo gik moko duto mowal mane kwerene kaka Jehoshafat, Jehoram kod Ahazia mane gin ruodhi mag Juda osechiwo ne Jehova Nyasaye. Gigo duto Joash noorone Hazael ruodh Aram, kaachiel gi gik moko duto mane en owuon osechiwo ne Jehova Nyasaye; kaachiel gi dhahabu duto mane ni e kar keno mar hekalu mar Jehova Nyasaye kod kar keno mar od ruoth kendo Hazael ne ok omonjo Jerusalem. **19** To kuom weche moko mondiki e ndalo loch Joash gi gik moko duto mane otimo donge gin e kitabu mondikie weche mag ndalo mag ruodhi Juda? **20** Jodonge nowinjore mondo ondhoge mi onege e Beth Milo, e yo madhi mwalo Sila. **21** Jodonge mane onege ne gin Jozabad wuod Shimeath kod Jehozabad wuod Shomer. Notho moike kod kwerene e Dala Maduong' mar Daudi kendo Amazia wuode nobedo ruoth kare.

13 E higa mar piero ariyo gadek mar loch Joash wuod Ahazia ruodh Juda, Jehoahaz wuod Jehu nobedo ruodh Israel ka en Samaria kendo nobedo e ruoth kuom higni apar gabiriyo. **2** Notimo gik mamono e nyim wang' Jehova Nyasaye, kane oluwo timbe maricho mag Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel odonje kendo ne ok olokore weyo gigo. **3** Kuom mano Jehova Nyasaye nokecho gi jo-Israel kendo kuom ndalo mang'eny noweyogi e bwo loch Hazael ruodh Aram kod Ben-Hadad wuode. **4** Eka Jehoahaz nokwayo Jehova Nyasaye kendo Jehova Nyasaye nowinje, nimar noneno kaka ruodh Aram ne sando jo-Israel malit. **5** Jehova Nyasaye nochiwo ne jo-Israel jares, mi gitony gia e loch jo-Aram. Eka jo-Israel nochako odok modak e miechgi mana kaka ne gisebetie mokwongo. **6** To kata kamano ne ok gilokore giweyo richo mane ni e od Jeroboam, mane omiyo jo-Israel otimo, to negidhi nyime mana gi timbegi. Kendo siro mar nyasaye madhako miluongo ni Ashera nosiko kochung' Samaria. **7** Jolweny mag Jehoahaz notieki makmana joidh farese piero abich, geche mag lweny apar kod jolweny mawuotho gi tiendgi alufu apar ema ne odong', nikech ruodh Aram nosetieko mamoko duto kendo nomiyo gichalo mihudhwe. **8** To kuom gik mamoko duto mane ondiki e ndalo loch Jehoahaz gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Israel? **9** Jehoahaz nonindo moyweyo gi kwerene mi noyike Samaria kendo wuode ma Jehoash nobedo ruoth kare. **10** E higa mar piero adek gabiriyo mar loch Joash ruodh Juda, Jehoash wuod Jehoahaz nobedo ruodh Israel ka en piny Samaria kendo nobedo ruoth kuom higni apar gauchiel. **11** Notimo timbe mamono e wang' Jehova Nyasaye kendo ne ok oweyo timbe mag richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel otimo; nodhi nyime kotimogi. **12** To kuom weche duto mane ondiki e ndalo loch Jehoash; gi gik moko duto mane otimo, kod teko mane okedogo gi Amazia ruodh Juda, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Israel? **13** Jehoash nonindo moyweyo gi kwerene kendo Jeroboam nobedo ruoth kare. Jehoash noiki e piny Samaria gi ruodhi mag Israel. **14** Kane Elisha tuo gi tuo mane biro nege, Jehoash ruodh Israel nodhi nene moywage niya, "Wuora! Wuora isebedonwa kaka geche lweny kod joidh farese mag Israel!" **15** Eka Elisha nowachone niya, "Kaw atung' kod aserni moko," kendo notimo kamano. **16** Eka nowachone ruodh Israel niya, "Kaw atung' e lweti." Kane osekawo atung'no, Elisha noketo lwetene kuom lwete ruoth. **17** Elisha nokone niya, "Yaw dirisa

mochomo yo wuok chieng'," minoyawe. Bang' mano nokone niya, "Dir asere." Kane osediro asere, Elisha nokone niya, "Mano asech loch Jehova Nyasaye kendo onyiso adier ni ibiro loyo jo-Aram modak Afek." **18** Eka nowachone niya, "Kaw aserni kendo ruoth nokawo asernigo." Elisha nokone niya, "Chwo asernigo piny, mine otimo kamano nyadidek bang'e oweyo." **19** Elisha ng'at Nyasaye nokecho kode mowacho niya, "Nonego ichwogi piny nyadibich kata nyadiuchiel; eka dine iloyo jo-Aram mitiekogi chuth, to sani to ibiro loyogi mana nyadidek kende." **20** Elisha notho moike. E ndalogo jolwenj Moab nohero monjo pinyno e ndalo mag chwiri. **21** Chieng' moro kane jo-Israel yiko ng'ato, negipo ka gineno wasigu kabiro, mi negibolo ringre ng'atno e bur mane oike Elisha. Kane ringre ng'atno olwar e choke Elisha, nopo ka chunye odwogo mochung' gi tiendene. **22** Hazael ruodh Aram ne osando jo-Israel ndalo duto mag loch Jehoahaz. **23** To Jehova Nyasaye notimonegi ng'wono, kech kod miwafu koparo singruok mane otimo gi Ibrahim, Isaka kod Jakobo. To nyaka chil kawuono Jehova Nyasaye pok obedo gi paro mar tiekogi kata riembogi e wang'e. **24** Hazael ruodh Aram notho kendo Ben-Hadad wuode nobedo ruoth kare. **25** Eka Jehoash wuod Jehoahaz noduogo mier mane oyudo Ben-Hadad wuod Hazael nosemayo Jehoahaz wuon mare e lweny. Jehoash noloyo Ben-Hadad nyadidek e lweny mine odwoko miergo duto e lwet jo-Israel.

14 E higa mar ariyo mar loch Jehoash wuod Jehoahaz ruodh Israel, Amazia wuod Joash ruodh Juda nobedo ruoth. **2** Ne en ja-higni piero ariyo gabich kane obedo ruoth kendo norito Jerusalem kuom higni piero ariyo gochiko. Min mare ne nyinge Jehoadin, nyar Jerusalem. **3** Notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye, to ok kaka Daudi kwar mare notimo. Noluwo tim wuon mare Joash e gik moko duto. **4** Kata kamano kuonde moting'ore gi malo mag wang'o misengini ne ok omuki, kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kod wang'o ubani mang'we ng'ar kanyo. **5** Bang' ka pinyruodhe nosegurore maber, nonego jotelo mane onego wuon mare mane ruoth. **6** Kata kamano ne ok onego yawuot jonekgo koluwo gima ondikie Kitap Chik mar Musa mane Jehova Nyasaye oketo mawacho niya, "Wuone ok nonegi nikech ketho mag nyithindgi, bende nyithindo kik negi nikech ketho mag wuonegi; to ng'ato ka ng'ato nonegi nikech richone owuon." **7** Amazia ema ne oloyo jolweny jo-Edom alufu apar e holo mar Chumbi kendo nomako Sela e lweny, moloko nyinge ni Jokthel, kendo pod iluonge kamano nyaka chil kawuono. **8** Bang' mano Amazia nooro joote ir Jehoash wuod Jehoahaz, ma wuod Jehu ruodh Israel, kosieme niya, "Bi warom wang' gi wang'." **9** To Jehoash ruodh Israel nodwoko Amazia ruodh Juda gi ngero niya, "Kuth alii man Lebanon nooro wach ne yiend sida man Lebanon ni, 'Yie ichiw nyari ne wuoda mondo okendi.' To le moro mar bungu mowuok Lebanon nokadho kanyo monyono kuth aliino gi tiende. **10** En adier ni iseloyo jo-Edom kendo koro iwuoyo marach. Bed mamor kuom lochnino, to kik iwuogi e dala! Ang'o momiyo imanyo lweny mabiro tieki kaachiel gi jo-Juda duto?" **11** Kata kamano Amazia ne ok odewo, omiyo Jehoash ruodh Israel nomonje. Jehoash kod Amazia ruodh Juda ne joromo e lweny e dala mar Beth Shemesh man Juda. **12** Jo-Israel noloyo jo-Juda kendo ng'ato ka ng'ato noringo kochomo dalane. **13** Jehoash ruodh Israel nomako Amazia ruodh Juda, ma wuod Joash, ma wuod Ahazia e Beth Shemesh. Bang'e Jehoash nodhi Jerusalem kendo nomuko ohinga mar Jerusalem chakre e dhoranga Efraim nyaka kama ohinga ogomogo; bor kama ne omuko ne romo fut mia abich gi piero ochiko gachiel. **14** Nokawo dhahabu gi fedha duto kod gik moko duto mane oyudo e hekalu mar Jehova Nyasaye kod mwandu duto mane ni e od ruoth, bende nokawo. Ji moko mano mako e lweny, bang'e nodok e piny Samaria. **15** To kuom gik mamoko duto mane otimore e ndalo loch Jehoash, gi gik moko duto mane otimo kod teko mane okedogi Amazia ruodh Juda, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Israel? **16** Jehoash notho moyweyo gi kwerene kendo noyike Samaria gi ruodhi Israel kendo Jeroboam wuode nobedo ruoth kare. **17** Amazia wuod Joash ruodh Juda nodak higni apar gabich bang' tho Jehoash wuod Jehoahaz ruodh Israel. **18** To weche mamoko mag loch Amazia, donge ondikgi e kitap weche ruodhi mag Juda? **19** Negichikone obadho e Jerusalem mi oringo odhi Lakish, to negioro ji bang'e Lakish ma onege kuno. **20** Noduog ringre koting' gi faras kendo noyike Jerusalem but kwerene e Dala Maduong' mar Daudi. **21** Eka jo-Juda duto nokawo Azaria mane hike apar gi auchiel mokete ruoth kar wuon mare Amazia. **22** En ema ne ogero kuonde mane omukore mag Elath, mi odwoke ne Juda bang' ka ruoth Amazia nosetho moike gi kwerene. **23** E

higa mar apar gabich mar Amazia wuod Joash ruodh Juda, Jeroboam wuod Jehoash ruodh Israel nobedo ruodh Samaria kendo nobedo ruoth kuom higni piero ang'wen gachiel. **24** Timbene ne richo e nyim Jehova Nyasaye kendo ne ok olokore weyo yore mag richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel otimo. **25** En ema ne odwoko tong' mag Israel chakre Lebo Hamath nyaka chop Nam mar Araba, kaluwore gi wach Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mane owacho koa e dho jatichne Jona wuod Amitai, mane janabi moa Gath Hefer. **26** Jehova Nyasaye noneno kaka joma ni Israel ne sandore malit, bedni ne gin wasumbini kata ok gin wasumbini; maonge ng'ama ne nyalo resogi. **27** To nikech Jehova Nyasaye ne pok owacho ni obiro golo nying jo-Israel e piny, nomiyo Jeroboam wuod Jehoash oresogi. **28** To kuom gik mamoko duto mane otimore e ndalo loch Jeroboam kod lochne e lwenje duto, kaachiel gi kaka noduogo Damaski kod Hamath mane ni e lwet Juda ne Israel; donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Israel. **29** Jeroboam notho moyweyo gi kwerene, mane ruodhi mag Israel kendo Zekaria wuode nobedo ruoth kare.

15 E higa mar piero ariyo gabiriyo mar loch Jeroboam ruodh Israel, Azaria wuod Amazia ruodh Juda nobedo e loch. **2** Ne en ja-higni apar gauchiel kane odoko ruoth, kendo nobedo ruoth kodak Jerusalem kuom higni piero abich gariyo. Min mare ne nyinge Jekolia, ma nyar Jerusalem. **3** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye, mana kaka wuon-gi Amazia nosetimo. **4** Kuonde moting'ore gi malo kata kamano ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kendo wang'o ubani mang'we ng'ar kanyo. **5** Jehova Nyasaye nogoyo ruoth gi dhoho nyaka chieng' thone, kendo nodak e ot kar kende. Jotham wuod ruoth ema ne rito dala ruoth kendo norito piny. **6** To kuom weche moko mag loch Azaria to gi mane otimo e ndalone donge ondikgi e kitepe mag ruodhi Juda. **7** Azaria notho moyweyo gi kwerene kendo noyike machiegni kodgi e Dala Maduong' mar Daudi, kendo Jotham wuode nobedo ruoth kare. **8** E higa mar piero adek gaboro mar Azaria ruodh Juda, Zekaria wuod Jeroboam nobedo ruodh Israel ei Samaria kendo nobedo ruoth kuom dweche auchiel. **9** Timbene ne richo e nyim Jehova Nyasaye mana kaka kwerene notimo, kendo ne ok oweyo richo mag Jeroboam wuod Nebat mane omiyo jo-Israel otimo. **10** Shalum wuod Jabesh nochano mar nego Zekaria. Nomonje e kind ji mi onege kendo nobedo ruoth kare. **11** Weche mamoko mag loch Zekaria ondiki e kitepe weche mag ruodhi Israel. **12** Omiyo wach Jehova Nyasaye mane ohul kowuok kuom Jehu nochopo kare mawacho niya, "Nyikwayi nobedi e loch mar Israel nyaka tieng' mar ang'wen." **13** Shalum wuod Jabesh nobedo ruoth e higa mar piero adek gochiko mar loch Uzia ruodh Juda, kendo nobedo ruoth Samaria kuom dwe achiel. **14** Eka Menahem wuod Gadi nowuok koa Tirza modhi nyaka Samaria. Nomonjo Shalum wuod Jabesh ei Samaria monege kendo nobedo ruoth kare. **15** Weche moko duto mag loch Shalum, kendo kaka nojamo Zekaria, ondiki e kitepe mag weche ruodhi Israel. **16** E ndalono Menahem nowuok koa Tirza mondo modhi monjo Tifsa gi ji duto mane nitie e dala maduong' gi mier mokiewo kode nimar nodagi yawo rangeyene. Noriembo Tifsa mobaro iye mon ma yach duto. **17** E higa mar piero adek gochiko mar loch Azaria ruodh Juda, Menahem wuod Gadi nobedo ruoth Israel, kendo nobedo ruoth Samaria kuom higni apar. **18** Timbene ne richo e nyim Jehova Nyasaye. Ndalo lochne duto ne ok oweyo timbe maricho mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel otimo. **19** Eka Pul ruodh Asuria nomonjo pinyno, mi Menahem nomiye fedha ma pekne romo kilo alufu mia adek mondo Pul okonyego jiwo lochne obed motegno. **20** Menahem nochuno joma ne nigi mwandu e Israel mondo ogol pesano. Ng'ato ka ng'ato kuomgi nyaka ne chiw pesa ma pekne romo nus kilo mar fedha mondo mi ruodh Asuria. Omiyo ruodh Asuria noa e pinyno modok thurgi. **21** To kuom gik mamoko duto mag ndalo loch Menahem, gi gik moko duto mane otimo, donge odikgi e kitepe weche mag ruodhi Israel. **22** Menahem notho moyweyo gi kwerene kendo Pekahia wuode nobedo ruoth kare. **23** E higa mar apar gabich mar loch Azaria ruodh Juda, Pekahia wuod Menahem nobedo ruodh Israel ka en Samaria kuom higni ariyo. **24** Pekahia notimo richo e nyim Jehova Nyasaye, ne ok olokore moweyo richo mag Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel otimo. **25** Achiel kuom jodonge, ma en Peka wuod Remalia nojame mondo otimne marach. Nokawo ji piero abich moa Gilead odhigo monego Pekahia kaachiel gi Argob kod Arie, e kind siro mar kar od ruoth man Samaria. Omiyo Peka nonego Pekahia mobedo ruoth kare. **26** Gik mamoko duto mag ndalo loch Pekahia, to gi weche duto mane otimo, ondiki e kitepe weche mag ruodhi Israel. **27** E

higa mar piero abich gariyo mar loch Azaria ruodh Juda, Peka wuod Remalia nobedo ruodh Israel ka en Samaria, kendo nobedo ruoth kuom higni piero ariyo. **28** Timbene ne richo e nyim Jehova Nyasaye kendo ne ok olokore oweyo timbe maricho mag Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel otimo. **29** E ndalo loch Peka ruodh Israel, Tiglath-Pilesa ruodh Asuria nobiro mokawo Ijon, Abel Beth Maaka, Janoa, Kedesh kod Hazor. Noloyo Gilead kod Galili kaachiel gi piny Naftali duto, kendo oterogi e twech e piny Asuria. **30** E higa mar piero ariyo mar loch Jotham wuod Uzia; Hoshea wuod Ela nojamo Peka wuod Remalia monege kendo nobedo ruoth kare. **31** To gik mamoko duto mag loch Peka, gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi Israel? **32** E higa mar ariyo mar loch Peka wuod Remalia ruodh Israel, Jotham wuod Uzia ruodh Juda nochako betie loch. **33** Ne en ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo norito piny kuom higni apar gauchiel kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Jerusha nyar Zadok. **34** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye mana kaka Uzia wuon mare nosetimo. **35** Kata kamano kuonde moting'ore gi malo, ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kendo wang'o ubani mang'we ng'ar kanyo. Jotham nogero kendo Rangach Mamalo mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **36** To kuom weche mamoko duto mag ndalo loch Jotham, gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitap weche ruodhi mag Juda? **37** (E kindeno Jehova Nyasaye nochako oro Rezin ruodh Aram to gi Peka wuod Remalia mondo omonj jo-Juda.) **38** Jotham nonindo moyweyo gi kwerene kendo noyike kodgi e Dala Maduong' mar Daudi, ma en dala maduong' mar wuon mare. Kendo Ahaz ma wuode nobedo ruoth kare.

16 E higa mar apar gabiriyo mar loch Peka wuod Remalia, Ahaz wuod Jotham ruodh Juda nobedo ruoth. **2** Ahaz ne ja-higni piero ariyo kane obedo ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni apar gauchiel. To timbene ne ok long'o e nyim wang' Jehova Nyasaye kaka timbe Daudi kwar mare ne chalo. **3** Noluwo timbe ruodhi mag Israel kendo nochiwo wuode mondo otimgo liswa kaka misango miwang'o pep koluwo timbe mamono mag ogendini mane Jehova Nyasaye oriembo e nyim jo-Israel. **4** Notimo misengini kendo owang'o ubani mang'we ng'ar e kuonde moting'ore malo mag lemo, ewi gode matindo kendo e bwo yiende motimo otiep. **5** Eka Rezin ruodh Aram kod Peka wuod Remalia ruodh Israel nowuok dhi gore gi Jerusalem mi omako Ahaz, to ne ok ginyal loye. **6** E kindeno Rezin ruodh Aram ne odwogo Elath e lwet Aram koriembo jo-Juda. Bang'e jo-Edom nodonjo Elath kendo gidak kuno nyaka chil kawuono. **7** Ahaz nooro joote mondo okone Tiglath-Pilesa ruodh Asuria kowacho niya, "An jatichni kendo anie e bwo lochni. Bi mondo iresa e lwet ruodh Aram kendo e lwet ruodh Israel mosemonja." **8** Kendo Ahaz nokawo fedha kod dhahabu mane oyudi e hekalu mar Jehova Nyasaye kod kar keno mar od ruoth mine oorogi kaka mich ne ruodh Asuria. **9** Ruodh Asuria noyie momonjo Damaski kendo okawe. Nodaro joma odak Damaski motero e twech Kir, Rezin to ne onego. **10** Eka ruoth Ahaz nodhi Damaski mondo orom gi Tiglath-Pilesa ruodh Asuria. Noneno kendo mar misango man Damaski mi ooro ni Uria jadolo goro kaka oger kendono, kondiko maler gik moko duto mogerego. **11** Omiyo Uria jadolo nogero kendo mar misango kaluwore gi rieko duto mane ruoth Ahaz noorone koa Damaski mi notieko gere kapok ruoth Ahaz odwogo. **12** Kane ruoth odwogo koa Damaski mi oneno kendo mar misangono, to ne odhi mochiwo misango e wiye. **13** Ne ochiwo misango miwang'o pep kod misango mar cham, kaachiel gi misango miolo piny kendo nokiro remo mar lalruok ewi kendo mar misango. **14** To kendo mar misango mar mula mane ni e nyim Jehova Nyasaye nogolo e kind kendone manyien gi hekalu mar Jehova Nyasaye mokete yo nyandwat mar kendo manyien-no. **15** Eka ruoth Ahaz nogolo chik ne Uria jadolo niya, "E kendo manyien maduong'ni ema nyaka itimie misango miwang'o pep mar okinyi, misango mar cham mar odhiambo, misango miwang'o pep mar ruoth, kod misango mar cham mar ruoth kaachiel gi misango pep mar ji duto modak e pinyno, kod misangogi mag cham kod misango miolo piny. Kir remo mag misengini duto miwang'o pep kod misengini mamoko ewi kendo mar misangono. To abiro tiyo gi kendo mar misango molos gi mula mondo ang'e gima kare monego atim." **16** Kendo Uria jadolo notimo mana kaka ruoth Ahaz nochiko. **17** Ruoth Ahaz nogolo gik moko michungogo besen kogolo kuom mago minyalo gol kuondegi. Bende nogolo gima ne iluongo ni Nam kuom mula molos ka rwath mane osire, mokete kar kende e kidi. **18** Bende nomuko agola mane otiyogo chieng' Sabato

kod rangach ma oko mane odonjogo e hekalu mar Jehova Nyasaye, nikech winjruok marach e kindgi gi ruodh Asuria. **19** To kuom gik mamoko duto mane Ahaz otimo e ndalo lochne, donge ondikgi e kitap weche ruodhi Juda? **20** Ahaz notho moyweyo gi kwerene kendo noyike kodgi e Dala Maduong' mar Daudi. Kendo Hezekia ma wuode nobedo ruoth kare.

17 E higa mar apar gariyo mar loch Ahaz ruodh Juda, Hoshea wuod Ela nobedo ruoth e piny Israel kodak Samaria kendo norito pinyno kuom higni ochiko. **2** Timbene ne richo e nyim Jehova Nyasaye to ok kaka ruodhi Israel mane otelone notimo. **3** Shalmaneser ruodh Asuria nokedo gi Hoshea moloye kendo nobedo e bwo lochne kogolone osuru. **4** To ruodh Asuria nofwenyo ni Hoshea ne en andhoga, nimar nooro ji ir Osorkon ruodh Misri, bende ne ok ochiw osuru ne ruodh Asuria kaka ne osebedo kotimo higa ka higa. Kuom mano Shalmaneser nomake mokete e od twech. **5** Ruodh Asuria nomonjo pinyno duto, mochopo nyaka Samaria kendo nogoyone ageng'a kuom higni adek. **6** E higa mar ochiko mar loch Hoshea, ruodh Asuria nokawo Samaria kendo nomako jo-Israel motero e twech Asuria. Nomiyogi kar dak Hala kod Gozan man but Aora Habor kaachiel gi mier mag Medes. **7** Magi duto notimore nikech jo-Israel notimo richo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, mane ogologi e piny Misri e bwo loch Farao ruodh Misri. Negilamo nyiseche mamoko **8** ka giluwo timbe mag ogendini mane Jehova Nyasaye osedaro oa kuomgi, to gi timbe moko mane ruodhi mag Israel noketo. **9** Jo-Israel notimo gik maricho ling'-ling' ne Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. Chakre kuonde ming'ichogo gi malo nyaka kuonde mochiel motegno mag dala maduong', negigero kuondegi moting'ore gi malo e miechgi duto. **10** Negichungo kite moyiedhi kod sirni mag Ashera ewi gode maboyo duto, kendo e tiend yiende duto motimo tipo. **11** Kamoro amora moting'ore gi malo ne giwang'oe ubani mang'we ng'ar, mana kaka pinjeruodhi mane Jehova Nyasaye oseriembo kuomgi ne timo. Negitimo timbe maricho mane omiyo Jehova Nyasaye mirima. **12** Negilamo nyiseche manono, kata obedo ni Jehova Nyasaye nowachonegi niya, "Kik utim kamano." **13** Jehova Nyasaye nosiemo Israel kod Juda kokalo kuom jonabi mage kod jokor, kawacho niya, "Lokri iwe yoreni maricho, luw wechena, kod yorena kaluwore gi chikena duto mane amiyo kwereu mondo oriti kendo mane amiyou kowuok kuom jotichna ma jonabi." **14** To ne ok ginyal dewo kendo tokgi ne tek mana kaka kweregi mane ok oketo genogi kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. **15** Ne gidagi winjo buchene kod chikene mane otimo gi kweregi to gi siem mane omiyogi, negiluwo nyiseche maonge tich, ma gin bende gibedo ji manono. Negidonjo e kit timbe ogendini mane odak e diergi, kata obedo ni Jehova Nyasaye nosekwerogi ni kik gitim kaka gitimo kendo negitimo gik mane Jehova Nyasaye nokwerogi mondo kik gitim. **16** Negiweyo chike duto mag Jehova Nyasaye ma Nyasachgi magiloso nyiseche ariyo molos e kido mar nyaroya kendo machalo gi siro mar Ashera. Negikulore ne nyisechegi giwegi ma gilamo Baal. **17** Negichiwo yawuotgi kod nyigi kaka misango e mach. Negitimo timbe ajuoke kod mag nyakalondo ma gichiwore mar timo gik mamono e nyim Jehova Nyasaye, ma gimiye mirima. **18** Omiyo Jehova Nyasaye iye nowang' gi jo-Israel mi nogologi e nyime. Dhood joka Juda kende ema ne odong', **19** to kata kamano jo-Juda bende ne ok orito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. Negiluwo mana timbe mane jo-Israel osiekogo. **20** Kuom mano Jehova Nyasaye ne odagi jo-Israel duto; nokumogi mi oketegi e lwet joyeko nyaka ne ogologi chutho e wang'e. **21** Kane ogolo jo-Israel owuok e dhood Daudi negikawo Jeroboam wuod Nebat obedo ruodhgi. Jeroboam nowuondo jo-Israel mowuok oweyo luwo Jehova Nyasaye, momiyo gitimo richo mamono. **22** Jo-Israel nomedo timo richo duto mag Jeroboam kendo ne ok giweyo timogi, **23** nyaka Jehova Nyasaye nogologi kuome mana kaka ne osesiemogi kokadho kuom jotichne duto ma jonabi. Omiyo jo-Israel nogol oa e pinygi modhi e twech e piny Asuria kendo pod gin kuno nyaka chil kawuono. **24** Ruodh Asuria nokelo ji koa Babulon, Kutha, Ava, Hamath kod Sefarvaim moketogi gidak e miech Samaria mondo gikaw kar jo-Israel. Negikawo Samaria ma gidak e mieche duto. **25** E kinde mane gidak kuno mokwongo ne ok gilamo Jehova Nyasaye; omiyo Jehova Nyasaye nooro sibuoche e diergi monego jogi moko. **26** Wach nochopo ne ruodh Asuria niya, "Ji mane idaro midwoko e miech Samaria, ok ong'eyo gima nyasaye mar pinyno dwaro. Kuom mano, oseoro sibuoche e diergi mondo oneg-gi nikech ji ok ong'eyo gima nyasachgino dwaro." **27** Eka ruodh Asuria nomiyogi chik kama: "Kaw achiel kuom jodolo mane igolo itero e twech Samaria mondo odog odag kuno kendo opuonj

jogo gima nyasach pinyno dwaro." 28 Eka achiel kuom
jodolo mane oter twech Samaria nobiro modak Bethel
kendo opuonjogi kaka ilamo Jehova Nyasaye. 29 Kata
kamano, oganda koganda noloso nyisechegi giwegi e
miechgi mopogore opogore, kuonde mane gidakie,
mi giketo nyiseche manono kuonde moting'ore mag
lemo mane jo-Samaria oseloso. 30 Nyiseche mane
gilamo e magi: Ji mane oa Babulon noloso Sukoth-
Benoth, ji mane oa Kutha noloso Nergal to ji mane oa
Hamath noloso Ashima; 31 Jo-Avi to noloso Nibhaz
kod Tartak, to jo-Sefarvi nochiwo nyithindgi kaka
misango ne Adramelek kod Anamelek mane gin
nyiseche mag Sefarvaim. 32 Negilamo Jehova Nyasaye,
to bende negiyiero jogi giwegi mopogore opogore
mondo obednegi jodolo e kuonde lemo moting'ore
gi malo. 33 Negilamo Jehova Nyasaye to bende
negilamo nyisechegi giwegi kaluwore gi timbe pinje
manogolgie. 34 Pod gitamore weyo timbegigo nyaka
chil kawuono. Ok gilam Jehova Nyasaye kata rito
buchene, wechene, chikene kod puonj ma Jehova
Nyasaye nomiyo nyikwa Jakobo, ma bang'e noloko
nyinge ni Israel. 35 Kane Jehova Nyasaye otimo
singruok gi jo-Israel, to nochikogi kama: "Kik ulam
nyiseche mamoko kata kulorunegi, tiyonegi kata
timonegi misango. 36 To Jehova Nyasaye mane ogolou
Misri gi teko mang'ongo korieyo lwete, en ema nyaka
ulame. En ema onego ukulrune kendo en ema uchiwne
misengini. 37 Nyaka ubed motang' kurito buche,
weche, chike kod puonj duto mane omiyou. Kik ulam
nyiseche mamoko. 38 Kik wiu owil gi singruok mane
atimo kodu bende kik ulam nyiseche mamoko. 39 To
onego ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu, en ema
obiro resou e lwet wasiku duto." 40 To kata kamano,
ne ok gidewo chikego, to negisiko mana ka gitimo
timbegi machon. 41 Kata e kinde mane ogendini ne
lamo Jehova Nyasaye, to negisiko mana ka gitiyone
nyisechegi manono. Nyithindgi kod nyikwagi pod
osiko katimo timbe mane kweregi timo nyaka chil
kawuono.

18 E higa mar adek mar loch Hoshea wuod Ela
ruodh Israel, Hezekia wuod Ahaz ruodh Juda
nodoko ruoth. 2 Ne en ja-higni piero ariyo gabich
kane obedo ruoth, kendo norito piny kuom higni
piero ariyo gochiko, kodak Jerusalem. Min mare ne
nyinge Abija nyar Zekaria. 3 Notimo gima kare e
nyim wang' Jehova Nyasaye, mana kaka kwar mare
Daudi notimo. 4 Nomuko kuonde moting'ore malo
mag lemo, mi otoyo kite milamo kendo ong'ado sirni
milamo mag Ashera. Ne otoyo matindo tindo thuond
mula mane Musa oloso, nikech nyaka chop ndalono
jo-Israel nosebedo kawang'o ne ubani (ne iluonge ni
Nehushtan). 5 Hezekia ne ogeno kuom Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel. Ne onge ng'ama osechalo kode e
dier ruodhi duto mag Juda, bedni negisebedo e loch
chon kata bang'e. 6 Ne osiko kogeno kuom Jehova
Nyasaye mi ok noweyo luwe; kendo ne orito chike
mane Jehova Nyasaye omiyo Musa. 7 Jehova Nyasaye
ne ni kode, kendo ne odhi maber e gik moko duto
mane otimo. Nong'anyone ruodh Asuria kendo ne ok
otiyone. 8 Noloyo jo-Filistia chakre kuonde ng'icho
moting'ore gi malo nyaka dala maduong' mochiel
motegno, mochopo nyaka Gaza gi mier mokiewo
kode. 9 E higa mar ang'wen mar loch Hezekia, ma
en higa mar abiriyo mar Hoshea wuod Ela ruodh
Israel, Shalmaneser ruodh Asuria nomonjo Samaria
kendo jolweny nolwore. 10 Bang' higni adek, jo-Asuria
nokaw Samaria. Omiyo Samaria nokaw e higa mar
auchiel mar loch Hezekia mane en higa mar ochiko
mar Hoshea ruodh Israel. 11 Ruodh Asuria nodaro jo-
Israel motero e twech e piny Asuria kendo noketogi
gidak Hala, Gozan man e bath Aora Habor kaachiel gi
mier mag Medes. 12 Ma notimore nikech ne ok girito
chike Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, to negiketho
singruok mane Musa jatich Jehova Nyasaye ochikogi.
Kata kamano ne ok girito chikene kata timo dwarone.
13 E higa mar apar gang'wen mar loch Ruoth Hezekia,
Senakerib ruodh Asuria nomonjo mier madongo duto
mochiel motegno mag Juda mokawogi. 14 Omiyo
Hezekia ruodh Juda nooro wach ne ruodh Asuria ka en
Lakish kowacho kama: "Aseketho, koro yie iwe kedo
koda nikech abiro chulo gimoro amora midwaro."
Ruodh Asuria nokawo kuom Hezekia ruodh Juda fedha
ma pekne romo kilo alufu apar gi dhahabu ma pekne
romo kilo alufu achiel. 15 Omiyo Hezekia nomiye
fedha duto mane oyud e hekalu mar Jehova Nyasaye
to gi ute keno duto mag od ruoth. 16 E sa onogo ema
ne Hezekia ruodh Juda ne ogolo oko dhahabu mane
obawogo dhoudi kod sirni mag hekalu mar Jehova
Nyasaye kendo nomiyogi ruodh Asuria. 17 Ruodh
Asuria nooro jatend jolweny mare maduong', jatend
jolweny maluwe to gi jatend lweny motelo e kar kedo
kaachiel gi jolweny mang'eny ir Hezekia Jerusalem
ka gia Lakish. Negidhi nyaka Jerusalem ma gichopo
e bath Soko man malo nyaka e puoth jaluoko. 18

Kane giluongo ruoth, to Eliakim wuod Hilkia jatend od ruoth, Shebna jagoro kendo Joa wuod Asaf mane jachan weche nodhi irgi. **19** Jatend lweny nowachonegi niya, "Wachneuru Hezekia kama: "'Ma e gima ruoth maduong' ma ruodh Asuria wacho: En kama nade miketoe genoni momiyo in-gi chir kama? **20** Uwacho ni un gi rieko kod teko mang'eny mar lweny, to gik ma uwacho onge tiendgi. En ng'a ma uketo genou kuome, mamiyo ung'anyo uweya? **21** Neuru, sani koro uketo genou kuom Misri, machalo odundu mobarore ma ka ng'ato orere to opilore mochwo ng'atno kendo kelo adhola! Mano e kaka Farao ruodh Misri chalo ne joma ogeno kuome. **22** To ka uwachona niya, "Wan waketo genowa kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachwa," to donge en ema kuondene moting'ore malo kod kendene mag misango Hezekia nogolo kowachone jo-Juda gi jo-Jerusalem niya, "Nyaka ulam mana e nyim kendoni e Jerusalem?" **23** "'Biuru sani mondo uwinjru gi ruodha, ma en ruodh Asuria: Abiro miyou farese alufu ariyo, ka unyalo yudo joma riembogi! **24** Ere kaka uparo ni unyalo loyo achiel kuom jotend jolweny matinie moloyo mag ruodha ka uketo genou mana kuom jolwenj Misri gi faresegi? **25** To moloyo, bende dibed ni asebiro monjo kendo ketho dalani ka ok en kuom wach Jehova Nyasaye? Jehova Nyasaye owuon ema osenyisa mondo abi amonj pinyni kendo akethe.'" **26** Eka Eliakim wuod Hilkia, Shebna kod Joa nowachone Rabshake jatend lweny niya, "Yie iwuo gi jotichni gi dho jo-Aram, nimar wawinjo dhokno. We wuoyo kodwa gi dho jo-Hibrania nikech joma ni e ohinga nyalo winjo gik miwachonwa." **27** To Rabshake jatend lweny nodwokogi niya, "Uparo ni un kod ruodhu kendu ema ne ruodha oora iru mondo awachnu wechegi, to ok ne joma obedo ei ohinga; bende ung'eyo ni jogo kaachiel gi un biro bang'o chiethgi kendo madho lachgi?" **28** Eka jatend lweny nochung' moluongo matek gi dho jo-Hibrania niya, "Winjuru wach moa kuom ruoth maduong', ma en ruodh Asuria! **29** Ma e gima ruoth wacho: Kik uyie Hezekia wuondu nikech ok onyal resou e lweta. **30** Kik uwe Hezekia hou mondo ugen kuom Jehova Nyasaye kowachonu ni, 'Jehova Nyasaye biro resowa adier, kendo dala maduong'ni ok nochiw e lwet ruodh Asuria.' **31** "Kik uwinj wach Hezekia. Ma e gima ruodh Asuria wacho: Winjreuru koda kendo biuru ira oko. Bang'e ng'ato ka ng'ato kuomu nocham mzabibu kod ng'owu kendo nomodh pi moa e sokone owuon, **32** nyaka chop abi mi ateru e piny machal gi pinyu, ma en piny machiego cham gi divai manyien, piny mopong' gi makati kod mzabibu, piny man-gi yiende zeituni kod mor kich. Yieruru ngima, to kik uyier tho! "Kik uwinj wach Hezekia, nimar owuondou kowacho ni, 'Jehova Nyasaye biro resowa.' **33** Bende nyaka nene nyasach piny moro amora osereso ogandane e lwet ruodh Asuria? **34** Ere nyiseche mag Hamath gi Arpad? Ere nyiseche mag Sefarvaim, Hena kod Iva? Bende ne gireso Samaria e lweta? **35** Kuom nyiseche duto mag pinjegi, en mane mosereso pinye e lweta? To koro ere kaka Jehova Nyasaye nyalo reso Jerusalem e lweta?" **36** To ji duto noling' thi maonge ng'ama dwoko nimar ruoth Hezekia nosegolo chik niya, "Kik udwoke." **37** Eka Eliakim wuod Hilkia jatend od ruoth, gi Shebna jagoro kod Joa wuod Asaf jachan weche mag piny nodhi ir Hezekia, ka lepgi oyiech kendo negiwachone gima jatend lwenyno osewacho.

19 Kane ruoth Hezekia owinjo wachno, noyiecho lepe morwako pien gugru mi odhi e hekalu mar Jehova Nyasaye. **2** Ne ooro Eliakim ma jatend od ruoth, gi Shebna jagoro kod jodolo madongo ir janabi Isaya wuod Amoz ka giduto girwako piende gugru. **3** Negiwachone niya, "Ma e gima Hezekia wacho: Odiechiengni en odiechieng kuyo, siem kod wichkuot machalo gi nyithindo ma ndalogi mar nywol osechopo to onge teko minywologigo. **4** Nyalo bedo ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi biro winjo weche duto mag Rabshake jatend lweny, ma jatende ma ruodh Asuria oseoro mondo oyany Nyasaye mangima, kendo obiro kwere kuom weche mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu osewinjo kowacho. Kuom mano, in Isaya, lamne ji mane otony ma pod ngima." **5** Kane jodong Ruoth Hezekia nobiro ir Isaya, **6** Isaya nowachonegi niya, "Nyisuru ruodhu ni, 'Jehova Nyasaye wacho kama: Kik ibed maluor kuom weche misewinjo, wechego ma ruodh Asuria oseyanyago. **7** Winji! Abiro goyo chunye gi kihondko ma kowinjo wach moro to noring odog e pinygi, to kuno ema nachiwe mondo onege gi ligangla.'" **8** Kane Rabshake jatend lweny owinjo ni ruodh Asuria osewuok Lakish, ne oringo oa kanyo moyudo ka ruoth kedo gi jo-Libna. **9** Senakerib noyudo wach ni Tirhaka, ja-Kush ruodh Misri obiro monje. Kuom mano, nooro joote ir Hezekia kowacho kama: **10** "Wachne Hezekia ruodh Juda kama: Kik iyie nyasaye migeno kuomeno wuondi kowacho ni, 'Jerusalem ok nochiw e lwet ruodh Asuria.' **11** Adier isewinjo

gik ma ruodhi mag Asuria osetimo ni pinjeruodhi duto kotiekogi chuth. In to iparo ni ibiro tony? **12** Bende nyiseche mag ogendini mane kwerena oketho pinygi kaka nyiseche mag Gozan, Haran, Rezef kod jo-Eden man Tel Assar nokonyogi? **13** Tinde ere ruodh Hamath, ruodh Arpad, gi ruodh dala maduong' mar Sefarvaim, kata ruodh Hena kod Iva?" **14** Hezekia noyudo baruwano mane joote okelone mosome. Bang'e nodhi e hekalu mar Jehova Nyasaye moyaro baruwano e nyim Jehova Nyasaye. **15** Kendo Hezekia nolamo Jehova Nyasaye kowacho kama: "Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, modak e kind kerubi, in kendi e Nyasaye mar pinjeruodhi duto manie piny, kendo in ema ne ichweyo polo gi piny. **16** Yaye Jehova Nyasaye, chik iti mondo iwinji, yaw wang'i, yaye Jehova Nyasaye mondo ine, kendo winjie weche duto ma Senakerib oseoro joge kayanyigo in Nyasaye mangima. **17** "En adier, yaye Jehova Nyasaye, ni ruodhi mag Asuria osetieko ogendini mang'enygi ma giweyo pinjegi gunda. **18** Gisewito nyisechegi e mach mi gitiekogi, nikech ne ok gin nyiseche to ne gin mana yien kod kidi molos gi lwet dhano. **19** Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, koro reswa e lwet Senakerib mondo pinjeruodhi duto manie piny ong'e ni in kendi e Jehova Nyasaye, ma Nyasaye." **20** Eka Isaya wuod Amoz ne ooro wach ne Hezekia kama: "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho: Asewinjo lamoni kuom Senakerib ruodh Asuria. **21** Ma e wach ma Jehova Nyasaye osewacho kuom Senakerib: "'Nyar Sayun Mangili ochayi kendo jari. Nyar Jerusalem kino wiye koneni kiringo. **22** En ng'a misejaro kendo yanyo? Koso en ng'a ma isegone koko kijowo wang'i, gi sunga. Donge en mana Jal Maler mar Israel! **23** Kokalo kuom jooteni usegango weche mag ayany kuom Ruoth Nyasaye. Bende usewacho niya, "Gi gechena mang'eny mag lweny aseidho gode maboyo mag Lebanon mi achopo ewi got mabor moloyo. Asetong'o yiendene mag sida maboyo kendo mabeyo. Asechopo nyaka e chuny bungu ma iye mogik kuma yien odiche. **24** Asekunyo sokni e pinje mamoko, mi amodho pige man kuno. Asemiyo aore duto mag Misri bende oduono ka anyonogi gi tienda." **25** "'Donge usewinjo ni an ema ne achano chon mondo gigo otimre? An ema ne achanogi chon, to koro amiyo gitimore; kendo an ema ne achanogi chon mondo imuk mier madongo mochiel motegno mondo olokre pidhe mag kite. **26** Joge teko orumonegi mi gibuok kendo gidong' gi wichkuot. Gichalo gi cham manie puodho kata ka maua mang'ich mathiewo, kata ka lum madongo ewi tado, to ner kapok odongo. **27** "'To ang'eyo kama idakie, bende ang'eyo sa ma idonjo kata sa ma iwuok, kata kaka iwuoyo marach kuoma. **28** Nikech iwuoyo kuoma marach, kendo wechegi maricho osechopo e ita, abiro keto chuma e umi kod mbedona e dhogi kendo abiro miyo idog gi yo mane ibirogo.' **29** "Ma ema nobedni ranyisi, yaye Hezekia: "E higa mokwongoni, unucham gik matwi kendgi, kendo e higa mar ariyo unucham orowe moloth bang' keyo e higa mokwongono. To e higa mar adek unuchwo kodhi kendo unuka cham, bende unupidh mzabibu mi ucham olembegi. **30** Jo-Juda modong' biro chalo gi yath matero tiendene piny kendo nyago olemo e bedene. **31** Nimar joma nok modong' nowuog Jerusalem kendo oganda mar joma otony nowuogi koa e Got Sayun. Jehova Nyasaye Maratego notim ma kuom tekone owuon. **32** "Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye wacho ewi ruodh Asuria: "'Ok nodonji e dala maduong'ni kata diro asere. Ok nomonj dalano koting'o kuot kata lwore gi jolweny mondo omonje. **33** Enodogi mana gi yo mane obirogo; kendo ok enodonj e dala maduong'ni, Jehova Nyasaye ema owacho. **34** Abiro kedone dala maduong'ni, kendo rese; nikech nyinga kod nying Daudi jatichna.'" **35** Otienono malaika mar Jehova Nyasaye ne owuok mi odhi onego ji alufu mia achiel gi piero aboro gabich e kambi mar jo-Asuria. Kane ji ochiewo gokinyi negiyudo mana ringre joma otho. **36** Omiyo Senakerib ruodh Asuria noweyo lweny moloro kambi kendo nodok Nineve kuma nodakie. **37** Chieng' moro achiel kane olemo e hekalu mar Nisrok nyasache, yawuote miluongo ni Adramelek gi Shareza nonege gi ligangla, bang'e negiringo gidhi e piny Ararat. Kendo Esarhadon wuode nobedo ruoth kare.

20 E ndalogo Hezekia nobedo matuo kendo nohewore. Janabi Isaya wuod Amoz nodhi ire mowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Los weche mag dalani maber nikech ndaloni mar tho ochopo kendo ok inichangi." **2** Hezekia nolokore kong'iyo kor ot mi olamo Jehova Nyasaye kama. **3** "Yaye Jehova Nyasaye, parie kaka asewuotho e nyimi gi adiera kod chuny modimbore kendo asetimo gigo makare e nyim wang'i." Bang'e Hezekia noywak malit. **4** Kane pok Isaya owuok e laru madiere wach Jehova Nyasaye nobirone mawacho niya, **5** "Dhi mondo inyis Hezekia ma jatend joga ni, 'Ma e gima Jehova

Nyasaye ma Nyasach Daudi kwaru wacho: Asewinjo lemoni kendo aseneno pi wang'i omiyo abiro changi. E odiechieng' mar adek kochakore sani, ibiro dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Abiro medi ngima moromo higni apar gabich kendo abiro resi kaachiel gi dala maduong'ni e lwet ruodh Asuria. Abiro rito dala maduong'ni nikech nyinga kod nying Daudi jatichna.'" **7** Eka Isaya nowacho niya, "Swag ng'owu." Negitimo kamano mi gimuone kama ne bur okuodono, bang'e nochango. **8** Hezekia noyudo osepenjo Isaya niya, "Ere gima biro bedona ranyisi ni Jehova Nyasaye biro changa kendo ni abiro dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye e odiechieng' mar adek kochakore kawuono?" **9** Isaya nodwoke niya, "Ranyisi ma Jehova Nyasaye biro timoni kuom chopo singruokne ema: Diher mondo tipo odhi nyime ondamo apar kata odog chien ondamo apar?" **10** Hezekia nodwoke niya, "En gima yot ahinya mondo tipo odhi nyime tielo apar, maloyo duogo chien tielo apar." **11** Eka janabi Isaya noluongo Jehova Nyasaye kendo Jehova Nyasaye nomiyo tipo odok chien ondamo apar e kar raidhi mar Ahaz. **12** E kindeno Marduk-Baladan wuod Baladan ruodh Babulon nooro joote ir Hezekia gi barupe kod mich nikech ne osewinjo tuone. **13** Hezekia norwako joote mi onyisogi gik moko duto mane nitiere utege mag keno kaka fedha, dhahabu, gik mang'we ng'ar kod modhi ma nengogi tek kaachiel gi kar kenone mar gige lweny duto kod gik moko duto mane yudore kuom mwandune. Onge gimoro amora mane odong' e ode kata e pinye mane ok onyisogi. **14** Eka Isaya janabi nodhi ir ruoth Hezekia mopenje niya, "Ang'o mane jogo owacho kendo negia kanye?" Hezekia nodwoke niya, "Negia e piny mabor miluongo ni Babulon." **15** Janabi nopenjo niya, "Ang'o mane gineno e odi?" Hezekia nodwoke niya, "Giseneno gik moko duto manie oda. Onge gimoro amora modong' e mwanduna mane ok anyisogi." **16** Eka Isaya nowachone Hezekia niya, "Wach Jehova Nyasaye wacho kama: **17** Ndalo biro chopo adier ma gik moko duto manie odi kod gik moko duto mane kwereni osekano nyaka chil kawuono, noter Babulon. Onge gimoro amora mane odong', Jehova Nyasaye owacho. **18** Kendo nyikwayi moko mowuok e ringri kendo rembi iwuon, noter e twech mi nolokgi wasumbini mabwoch e od ruoth mar ruodh Babulon." **19** Hezekia nodwoke niya, "Wach Jehova Nyasaye misewacho ber." Nodwoke kamano koparo niya, "Bende kwe kod rit makare nobedi e ndalo mar ngimana?" **20** To kuom gik mamoko duto mag ndalo loch Hezekia, gi gik moko duto mane otimo kod kaka ne oloso soko kod kuonde pi mokelo e dala maduong', donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Juda? **21** Hezekia notho moyweyo kaka kwerene kendo Manase wuode nobedo ruoth kare.

21 Manase ne ja-higni apar gariyo kane odoko ruoth, kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni piero abich gabich. Min mare ne nyinge Hefziba. **2** Notimo richo e nyim wang' Jehova Nyasaye koluwo timbe mamono mag ogendini mane Jehova Nyasaye oseriembo e dier jo-Israel. **3** Ne ochako ogero kuonde moting'ore gi malo mag lemo ma wuon mare Hezekia nomuko; to bende nogero kende mag misengini miwang'oe liswa ne Baal kendo oloso siro milamo mar Ashera, mana kaka Ahab ruodh Israel notimo; bende nokulore kolamo gik moko duto mochwe man e kor polo. **4** Ne ogero kende mag misengini e hekalu mar Jehova Nyasaye, kata obedo ni Jehova Nyasaye nosewacho niya, "Ei Jerusalem ka ema naketie nyinga." **5** Nogero kende mag misengini miwang'oe liswa ne gik mochwe mae kor polo e laru ariyo mag hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Notimo misango kochiwo wuode mondo owang' e mach, kotimo timbe mag ajuoke gi nyakalondo, kopenjo jomeny wach kod chunje jo-mirieri, notimo timbe maricho e wang' Jehova Nyasaye momiye ich wang'. **7** Nokawo siro milamo mar Ashera mane oseloso mochungo ei hekalu, to Jehova Nyasaye noyudo osewuoyoe ne Daudi kod wuode Solomon niya, "Aseyiero hekaluni gi Jerusalem e kind ogendini duto mag Israel kendo, abiro keto nyinga kanyo nyaka chieng'. **8** Ka jo-Israel orito chike duto mane amiyogi kendo rito buche duto mane Musa jatichna omiyogi, to ok anachak awe gia e piny mane amiyo kweregi." **9** To ji ne ok odewo kendo Manase ne obaro kodgi mane gimedo timo timbe maricho moloyo ogendini mane Jehova Nyasaye otieko e nyim jo-Israel. **10** Jehova Nyasaye nowacho kokalo kuom jotichne ma jonabi niya, **11** "Manase ruodh Juda osetimo timbe makwero. Osetimo richo moloyo jo-Amor mane otelo nyime mi omiyo jo-Juda odonjo e richo mag nyisechene. **12** Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel wacho: Abiro kelo masira maduong' Jerusalem kod Juda, ma it ji duto mowinjo biro sakni. **13** Abiro ng'adone Jerusalem bura machal mana gi mane ang'adone Samaria kendo machal bende mana gi bura mane ang'adone dhood

Ahab. Abiro yweyo Jerusalem matieki ka ng'ama yweyo dis moluoki mamoye oko e chieng' kuome piny mondo otwo. **14** Abiro jwang'o jogo modong' ma gin girkeni mag tich lweta kendo chiwogi e lwet wasikgi. Ibiro kwalgi mi yakgi gi wasikgi duto, **15** nikech gisetimo richo e wang'a kendo gisechwanya chakre chieng' mane kweregi oa Misri nyaka chil kawuono." **16** To kata kamano Manase nochwero remb joma onge ketho mi remb jogo nopong'o Jerusalem duto, kiweyo richo mane omiyo jo-Juda otimo, mine gitimo richo e wang' Jehova Nyasaye. **17** To kuom gik moko duto mag loch Manase, to gi mago duto mane otimo, koriwo nyaka richo mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag weche mag ruodhi Juda? **18** Manase notho moyweyo gi kwerene kendo ne oike e puoth joka ruoth, ma en puoth Uza, kendo Amon wuode nobedo ruoth kare. **19** Amon ne ja-higni piero ariyo gariyo kane obedo ruoth, kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni ariyo. Min mare ne nyinge Meshulemeth ma nyar Haruz, kendo noa Jotba. **20** Notimo timbe maricho e wang' Jehova Nyasaye, mana kaka wuon mare Manase nosetimo. **21** Ne otimo timbe duto mane wuon mare otimo, kendo nolamo kido duto mane wuon mare olamo kendo okulorenegi. **22** Ne oweyo Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwerene kendo ok ne owuotho e yore Jehova Nyasaye. **23** Jodongo mag Amon nowinjore monego ruoth e kar dakne. **24** Eka jopinyno noriwore monego jogo duto mane onego ruoth Amon kendo negiketo Josia wuode obedo ruoth kare. **25** To kuom gik moko duto mag loch Amon gi gik mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag ruodhi Juda? **26** Ne oike e liende mane ni e puodho mar Uza kendo Josia ma wuode nobedo ruoth kare.

22 Josia ne ja-higni aboro kane obedo ruoth kendo norito pinyno kodak Jerusalem kuom higni piero adek gachiel. Min mare ne nyinge Jedida nyar Adaya, mane aa Bozkath. **2** Timbe Josia ne long'o e wang' Jehova Nyasaye kendo nowuotho e yore duto mag Daudi kwar-gi, ma ok olokore kong'iyo korachwich kata koracham. **3** E higa mar apar gaboro mar lochne, ruoth Josia nooro jagoro ma en Shafan wuod Azalia, ma wuod Meshulam, e hekalu mar Jehova Nyasaye kowacho niya, **4** "Dhiyo ir Hilkia jadolo maduong' kendo oik pesa mosekel e hekalu mar Jehova Nyasaye, mane jorit dhoot nosechoko kuom ji. **5** We mondo giketgi e lwet joma otelo ne gedo mar hekalu, kendo mondo jogi ochul joma loso kuonde momukore mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Joma onego chul gin jopa bepe, jogedo kod jopa kidi. Bende konegi ging'iew bao kod kite mopa milosogo kuonde mokethore ei hekalu mar Jehova Nyasaye. **7** To kik penjgi kaka gitiyo gi pesa momigi nikech gin joma ogen." **8** Hilkia jadolo maduong' nowachone Shafan ma jagoro niya, "Aseyudo kitap chike e hekalu mar Jehova Nyasaye." Nomiye mosome. **9** Eka Shafan ma jagoro nodhi ir ruoth mowachone niya, "Jodongi osechulo pesa mane nitiere e hekalu mar Jehova Nyasaye kendo gisechiwogi e lwet jotich kod jotend hekalu." **10** Eka Shafan jagoro nonyiso ruoth niya, "Hilkia janabi osemiya kitabu." Kendo Shafan nosomo kitabuno e nyim ruoth. **11** Kane ruoth owinjo weche manie Kitap Chik, noyiecho lepe. **12** Nochiwo chikegi ne Hilkia jadolo, Ahikam wuod Shafan, Akbor wuod Mikaya, Shafan jagoro kod Asaya jarit mar ruoth kowachonegi niya, **13** "Dhiuru upenj Jehova Nyasaye gima biro timorena, kendo ni oganda kod jo-Juda duto kaluwore gi gik mondiki e kitabu mwaseyudoni. Mirimb Jehova Nyasaye maliel ka mach osechomowa nikech kwerewa ok oseluoro weche mawuok e kitabuni; kendo ok gisetimo timbe moluwore gi gik moko duto mondiki kuomwa." **14** Hilkia jadolo, Ahikam, Akbor, Shafan kod Asaya nodhi wuoyo gi Hulda janabi madhako, mane chi Shalum wuod Tikva, ma wuod Harhas, jarit kar keno mar lep lemo. Nodak Jerusalem, e gweng' mar ariyo. **15** Hulda jadolo madhako nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho: Nyisuru ng'atno mane oorou ira niya, **16** 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Abiro kelo masira e pinyni kendo kuom joma odakie, kaluwore gi gik moko duto ma ruodh Juda osesomo mondiki e kitabuni. **17** Mirimba nosik kuom pinyni kendo ok norum nikech gisejwang'a ka giwang'o ubani ne nyiseche manono kendo ka gimiya mirima kuom lamo nyiseche mopa gi lwedo.' **18** Wachneuru ruodh Juda, mane oorou mondo upenja gima Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho kaluwore gi weche musewinjo. **19** Nikech ne uwinjo wach kendo uboloru e nyim Jehova Nyasaye kane uwinjo weche mane owacho kuom Jerusalem kod joma odakie ni gibiro yudo kwong' mi gidong' kama ojwang', kendo nikech ne uyiecho lepu kuywak e nyima, omiyo asewinjo ywaku, Jehova Nyasaye owacho. **20** Kuom mano, anami iywe gi kwereni kendo

noiki gi kwe. Ok inine masiche mabiro kelone pinyni.'" Omiyo negidwoko wach ne ruoth.

23 Eka ruoth noluongo jodongo duto mag Juda kod Jerusalem. **2** Nodhi nyaka e hekalu mar Jehova Nyasaye ka en gi jo-Juda, jo-Jerusalem, jodolo, jonabi kaachiel gi ji duto momewo kod ma jochan. Nosomonegi weche duto mane ondiki e Kitabu mar Singruok, mane osenwang' e hekalu mar Jehova Nyasaye ka giwinjo. **3** Ruoth nochung' e bath siro kendo noketo winjruok mane oselal obedo kare e nyim Jehova Nyasaye kosingore ni enoluw Jehova Nyasaye kendo norit chikene gi wechene kod buchene gi chunye duto, mondo omi oritgo weche mag singruok mondiki e kitabuni. Omiyo ji duto noyie gi singruogno. **4** Ruoth nogolo chik ne Hilkia jadolo maduong', gi jodolo maluwe kod jorit dhoot mondo ogol oko gik moko duto mopa milamogo Baal gi siro mar Ashera kod kit gik moko manie kor polo e hekalu mar Jehova Nyasaye. Ne owang'ogi e bath Jerusalem e paw aora Kidron mi otero buchgi Bethel. **5** Ne oriembo jodolo mag nyiseche manono mane ruodhi mag Juda oketo mondo owang' ubani kuonde moting'ore gi malo mag miech Juda kod mago molworo Jerusalem kendo noriemb joma ne wang'o ubani ne Baal, gi chieng', dwe kod sulwe. **6** Ne ogolo siro mar Ashera e hekalu mar Jehova Nyasaye mi otere e bath Jerusalem e holo mar aora Kidron kendo nowang'e kanyo. Norege molokore buru mi okiro burugo ewi liete joma odhier. **7** Bende nomuko ut jochode machwo mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye kendo ma en kama mon ne chweyoe pasia mag Ashera. **8** Josia nokelo jodolo duto moa e miech Juda kendo noketho kuonde moting'ore gi malo mane jodologo wang'oe ubani chakre Geba nyaka Bersheba. Ne omuko gik mochwe mag lemo e dhorangeye kaachiel gi mago mane ni e dhoranga Joshua, jatend dala maduong', mane nitie e bat koracham kidonjo e dala. **9** Kata obedo ni jodolo mag kuonde lemo moting'ore gi malo ne ok ti e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye man Jerusalem, to ne oyienegi mana chamo makati ma ok oketie thowi gi jodolo wetegi mamoko. **10** Ne oketho Tofeth mane ni e holo man Ben Hinom, mondo omi kik ng'ato ne ti kode kuom timo misango mar wuode kata nyare e mach ne Molek. **11** Nogolo kido mar farese mane ruodhi mag Juda oseketone wang' chieng' e dhoranga hekalu mar Jehova Nyasaye. Ne gin e laru mantie machiegni gi od jatelo ma nyinge Nathan-Melek. Bang' mano Josia nowang'o geche mane itiyogo kuom lamo wang' chieng'. **12** Nomuko kende mag misango mane ruodhi mag Juda ogero ewi tat od Ahaz, bende nomuko kende mag misango mane Manase ogero e laru ariyo mar hekalu mar Jehova Nyasaye. Nogologi kanyo, motoyogi matindo tindo kendo opuko ng'injogo e holo mar Kidron. **13** Ruoth nomuko kuonde moting'ore gi malo mane ni yo wuok chieng' mar Jerusalem koma ochomo yo milambo mar Got Kethruok, mane Solomon ruodh Israel ogero ne Ashtoreth, nyasach makwero mar jo-Sidon, gi Kemosh nyasach jo-Moab kod Molek nyasaye manono mar jo-Amon. **14** Josia notoyo kite milamo kendo ong'ado siro mar Ashera mi oumo kuondego gi choke ji. **15** Kata mana kendo mar misango man Bethel, ma en kar lemo moting'ore gi malo mane olosgi Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo Israel otimo richo bende nomuko. Ne owang'o kama oting'ore gi malono mi olokore buru bende nowang'o siro mar Ashera. **16** Bang' mano Josia nong'iyo koni gi koni kendo kane oneno liete mane ni e kor godno, nogolo chik mondo ogol choke e lietego kendo owang'-gi e kendo mar misango kikethego kaluwore gi wach Jehova Nyasaye mane ng'at Nyasaye okoro chon. **17** Ruoth nopenjo niya, "En kidi mane manie dho liel maneno cha?" Jo-dala maduong'no nodwoke niya, "Onyiso kar liend ng'at Nyasaye mane oa Juda mane okoro gik mane itimo e kendo mar misango man Bethel." **18** Ne owacho niya, "Weyeuru, kendo kik ng'ato mul chokene." Eka ne giweyo chokene to gi mag janabi mane oa Samaria. **19** Josia nomuko kendo oketho kuonde duto moting'ore gi malo mitimoe misengini mane ruodhi mag Israel ogero e miech Samaria mane omiyo Jehova Nyasaye mirima mana kaka notimo Bethel. **20** Josia nonego jodolo duto mag nyiseche milamo kuonde moting'ore gi malo mowang'ogi e kende mag misengini. Bang' mano nodok Jerusalem. **21** Ruoth nogolo chik ni ji duto kama: "Losuru chokruok mar Pasaka ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mana kaka ondiki e Kitap Singruokni." **22** Koa e ndalo mag jong'ad bura mane otelo ne Israel, kata e ndalo duto mag ruodhi mag Israel gi Juda, pok ne otim chokruok mar Pasaka ma kama. **23** To e higa mar apar gaboro mar ruoth Josia, Pasaka machalo kama notimne Jehova Nyasaye e Jerusalem. **24** Bende Josia notieko jomeny, jo-nyakalondo, nyiseche manono mag udi gi kido milamo kaachiel gi gik moko duto

mamono mane oyud Juda kod Jerusalem. Ma ne otimo
mondo ochop chik mondiki e kitabu mane Hilkia
jadolo ofwenyo e hekalu mar Jehova Nyasaye. **25**
Onge ruoth moro kata achiel mane odwogo ir Jehova
Nyasaye kaluwore gi chike duto mag Musa gi chunye
duto gi ngimane duto kod tekone duto machalo gi
Josia. **26** Kata Kamano, Jehova Nyasaye ne ok oweyo
mirimbe mager, mane liel kochomo Juda nikech mago
duto mane Manase otimo komiyo mirimbe jimbore. **27**
Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Abiro riembo jo-
Juda e nyima mana kaka ne ariembo jo-Israel kendo
abiro kwedo Jerusalem dala maduong' mane ayiero
kaachiel gi hekaluni, mane awuoyoe ni, 'Kanyo ema
Nyinga nobedie.'" **28** To kuom gik mamoko duto mag
loch Josia kod mago duto mane otimo, donge ondikgi
e kitabu mag weche mag ruodhi Juda? **29** E ndalo
loch Josia, Farao Neko ruodh Misri nodhi nyaka Aora
Yufrate mondo okony ruodh Asuria kedo. Ruoth Josia
nowuok mondo oked kode e paw lweny, to ruoth
Neko norado kode monege e paw Megido. **30** Jotije
Josia nokelo ringre gi geche lweny koa Megido nyaka
Jerusalem mine giike e liende owuon kendo jopinyno
nokawo Jehoahaz wuod Josia mi giwire kendo mokete
obedo ruoth kar wuon mare. **31** Jehoahaz ne ja-higni
piero ariyo gadek kane odoko ruoth kendo nobedo e
loch kuom dweche adek kodak Jerusalem. Min mare
nyinge ne Hamutal nyar Jeremia; mane aa Libna. **32**
Ne otimo richo e wang' Jehova Nyasaye mana kaka
kwerene notimo. **33** Farao Neko noterogi e twech
Ribla e piny Hamath mondo kik obed ruoth kodak
Jerusalem kendo nochuno jo-Juda mondo ochiw osuru
mar fedha ma pekne romo kilo alufu adek gi mia
ang'wen kod dhahabu ma pekne romo kilo piero
adek gang'wen. **34** Farao Neko noketo Eliakim wuod
Josia ruoth kar wuon mare Josia kendo noloko nying
Eliakim ni Jehoyakim. To nokawo Jehoahaz mi otero
e twech Misri kuma nothoe. **35** Jehoyakim nochulo
Farao Neko fedha kod dhahabu mane odwaro. Notimo
kamano kogolo osuru kuom jopinyno kuom fedha gi
dhahabu kaluwore gi yuto mar ng'ato ka ng'ato. **36**
Jehoyakim ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko
ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom
higni apar gachiel. Min mare ne nyinge Zebida nyar
Pedaya; mane aa Ruma. **37** Kendo notimo gik maricho
e nyim wang' Jehova Nyasaye, mana kaka kwerene
notimo.

24 E ndalo loch Jehoyakim, Nebukadneza ruodh
Babulon nomonjo piny kendo Jehoyakim nobedo
e bwo lochne kuom higni adek. To bang'e noloko
pache mokwedo Nebukadneza. **2** Jehova Nyasaye
nooro jo-Babulon, jo-Aram, jo-Moab kod jo-Amon
mondo omonj ruoth Jehoyakim. Ne oorogi mondo
otiek Juda, kaluwore gi wach mane Jehova Nyasaye
owacho kokalo kuom jotichne ma jonabi. **3** Kuom adier
gigi notimore ne Juda mana kaka Jehova Nyasaye
nochiko, mondo mi ogolgi e nyime nikech richo mar
Manase kod gik moko duto mane osetimo, **4** kaachiel
gichwero remo maonge ketho. Jehova Nyasaye ne
ok oikore mar weyone richone nikech nosechwero
remo maonge ketho mopong'ogo Jerusalem. **5** Kuom
gik mamoko duto mag ndalo loch Jehoyakim kod gik
moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag
weche ruodhi mag Juda? **6** Jehoyakim notho moyweyo
gi kwerene, kendo Jehoyakin wuode nobedo ruoth
kare. **7** Ruodh Misri ne ok owuok kendo e pinye nikech
ruodh Babulon nokawo tong' mage duto chakre Wadi
manie piny Misri nyaka e Aora Yufrate. **8** Jehoyakin
ne ja-higni apar gaboro kane odoko ruoth, kendo
nobedo e loch kuom dweche adek kodak Jerusalem.
Min mare ne nyinge Nehushta nyar Elnathan, ma aa
Jerusalem. **9** Notimo timbe maricho e nyim wang'
Jehova Nyasaye, mana kaka wuon mare notimo. **10** E
kindeno jodong Nebukadneza ruoth Babulon nodonjo
e Jerusalem mokawe, **11** kendo Nebukadneza owuon
nobiro nyaka dala maduong' ka jodonge olworo dala
maduong'no. **12** Jehoyakin ruodh Juda, min mare,
jotende jodonge kod jong'adne rieko duto nochiwore
e lwet ruodh Babulon. Jehoyakin noket e twech e
higa mar aboro mar Loch ruodh Babulon. **13** Mana
kaka Jehova Nyasaye nosewacho, Nebukadneza nogolo
mwandu duto mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye
kendo e kar dak ruoth, mi okawo gik molos gi dhahabu
duto mane ruoth Solomon ruodh Israel olosone hekalu
mar Jehova Nyasaye. **14** Ruoth Nebukadneza notero jo-
Jerusalem alufu apar e twech mane gin jodongo duto
kod jolweny, gi joma olony e tich lwedo kod jogoro.
Onge ng'ato mane odong' makmana joma odhier.
15 Nebukadneza notero Jehoyakin e twech Babulon,
kaachiel gi min ruoth, monde, jodonge kod jodong
gweng' kogologi Jerusalem. **16** Bende ruodh Babulon
notero e twech jolweny duto madirom ji alufu abiriyo,
kaachiel gi joma olony kuom tich lwedo kod jogoro
alufu achiel; giduto ne gin roteke moromo kedo.

17 Ne oketo Matania, ma owadgi Jehoyakin mondo
obed ruoth kare kendo noloko nyinge ni Zedekia. 18
Zedekia ne ja-higni piero ariyo gachiel kane obedo
ruoth, kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom
higni apar gachiel. Min mare ne nyinge Hamutal
nyar Jeremia; ma aa Libna. 19 Ne otimo richo e nyim
Jehova Nyasaye mana kaka Jehoyakim notimo. 20 Magi
duto notimore ne Jerusalem kod Juda nikech mirimb
Jehova Nyasaye kendo giko to ne oriembogi oko e
nyime. Koro Zedekia nong'anyone ruodh Babulon
modagi lochne.

25 Omiyo e odiechieng' mar apar mar dwe mar
apar e higa mar ochiko mar loch Zedekia,
Nebukadneza ruodh Babulon nodhi gi jolweny mage
duto momonjo Jerusalem. Nolworo dala maduong'no
mi ogoyone ageng'a koni gi koni. 2 Dala maduong'no
ne ogone ageng'a nyaka higa mar apar gachiel mar
ruoth Zedekia. 3 E odiechieng' mar ochiko e dwe mar
ang'wen kech mane ni e dala maduong'no nomedore
makoro ne onge chiemo mane ji nyalo chamo. 4
Bang' mano ohinga mar dala maduong'no nomuki
kendo jolweny duto noringo ka tony gotieno ka
gikalo e rangach man e kind ohinga ariyo man but
puoth ruoth, kata obedo ni jo-Babulon nolworo dala
maduong'no kamano. Negiringo ka gichomo Araba,
5 to jolwenj Babulon nolawo ruoth mojuke e pewe
Jeriko. Jolwenje duto noringo oweye moke, 6 kendo
gimako ruoth. Ne gitere Ribla ir ruodh Babulon,
kendo kanyo ema nong'adne buch twech. 7 Neginego
yawuot Zedekia e wang'e koneno. Bang'e negigolo
wengene oko magitweye gi nyoroche mag nyinyo
mi gitere Babulon. 8 E odiechieng' mar abiriyo mar
dwe mar abich e higa mar apar gochiko mar loch
Nebukadneza ruodh Babulon, Nebuzaradan jatend
jolweny marito ruoth, ma en achiel kuom jodong
ruodh Babulon nobiro Jerusalem. 9 Nowang'o hekalu
mar Jehova Nyasaye, kar dak ruoth kod udi duto
man Jerusalem. Bende nowang'o udi duto moger
mabeyo. 10 Jolweny duto mag Babulon mane ichiko
gi jatend jolweny marito ruoth ne omuko ohinga
moluoro Jerusalem. 11 Nebuzaradan jatend jolweny
notero e twech joma nodong' e dala maduong'no,
kaachiel gi oganda mamoko kod joma noringo modhi
ir ruodh Babulon mondo otony. 12 To jatend lweny
noweyo jopinyno moko mane odhier ahinya mondo
oti e puothe mag mzabibu kod puothe mamoko. 13
Jo-Babulon nomuko sirni mag mula, rachungi mag
taya kod Karaya Maduong' mar mula mane ni e
hekalu mar Jehova Nyasaye kendo ne gitero mulago
nyaka Babulon. 14 Bende negikawo agulni, opawo,
gir ng'ado otambi mar taya, bakunde kod gik moko
duto molos gi mula mane itiyogo e hekalu. 15 Jatend
jolweny marito ruoth nokawo gik moko duto molos
gi dhahabu kata fedha ma gin gima iwang'oe ubani
kod bakunde mitimogo misengini. 16 Mula mane
ogolo e sirni ariyo, gi Karaya Maduong' kod rachungi
mag taya, mane Solomon olosone hekalu mar Jehova
Nyasaye, ne pek ma ok nyal pim. 17 Siro ka siro borne
ne romo fut piero ariyo gabiriyo. Mula mane ni e
ewi siro ka siro ne romo fut ang'wen gi nus, kendo
nokede gi gik mong'inore ong'inore molwore koni gi
koni. Siro machielo man-gi gik mong'inore ong'inore,
ne chal kod mokwongo. 18 Jatend jolweny marito
ruoth nomako Seraya jadolo maduong', gi Zefania
jadolo maluwe kod ji adek ma jorit dhoot hekalu
moterogi e twech. 19 To kuom joma ne odong' e dala
maduong'no, nomako jatelo mane ochung' ne jolweny
kod ji abich ma jong'ad rieko ne ruoth. Bende nomako
jagoro mane tichne en ndiko nying joma onego bed
jolweny kod jodonge piero auchiel mane oyudi e dala
maduong'no. 20 Nebuzaradan jatend lweny nomakogi
duto mokelogi Ribla ir ruodh Babulon. 21 Ruoth nogolo
chik mondo neg-gi Ribla kanyo, e piny jo-Hamath.
Omiyo Juda noter e twech mabor gi pinye owuon. 22
Nebukadneza ruodh Babulon noyiero Gedalia wuod
Ahikam, ma wuod Shafan mondo otel ne ji mane
odong' Juda. 23 Kane jatend jolweny duto kod jogi
nowinjo ni ruodh Babulon oseyiero Gedalia kaka jatelo
maduong', negibiro ir Gedalia e dala miluongo ni
Mizpa. Jogo ne gin Ishmael wuod Nethania, Johanan
wuod Karea, Seraya wuod Tanhumeth ja-Netofath,
Jazania ja-Maakath kod jogegi. 24 Gedalia nokwong'ore
kosingorenegi niya, "Kik uluor jotend Babulon, to
daguru e pinyni kendo mondo uti ne ruodh Babulon
eka unudhi maber." 25 Kata kamano, e dwe mar
abiriyo Ishmael wuod Nethania, ma wuod Elishama
mane koth joka ruoth, nobiro gi ji apar ma ginego
Gedalia kod jo-Juda gi jo-Babulon mane ni kode
Mizpa. 26 Nikech gima notimoreni, ji duto chakre
jochan nyaka joma omewo, to gi jotend jolweny duto,
noringo modhi Misri nikech negiluoro jo-Babulon. 27
E higa mar piero adek gabiriyo mar twech Jehoyakin
ruodh Juda, e higa mane Evil-Merodak obedo ruodh
Babulon, nogonyo Jehoyakin e twech e odiechieng'

mar piero ariyo gabiriyo, e dwe mar apar gariyo.
28 Nowuoyo kode modembore kendo nomiye kom
duong' moloyo ruodhi mamoko mane ni kode e twech
Babulon. **29** Omiyo Jehoyakin nolonyo lepe mag twech
kendo e ndalo ngimane duto ne ochiemo pile pile e
mesa ruoth. **30** Odiechieng' ka odiechieng', ruoth ne
miyo Jehoyakin pok mowinjore kode ndalo duto mag
ngimane.

1 Weche Mag Ndalo

1 Adam nonywolo Seth, Enosh. **2** Kenan, Mahalalel. Mahalalel nonywolo Jared, **3** Enok. Enok nonywolo Methusela, Lamek. Lamek nonywolo Nowa. **4** To Nowa nonywolo Shem, Ham kod Jafeth. **5** Yawuot Jafeth ne gin: Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek kod Tiras. **6** Yawuot Gomer ne gin: Ashkenaz, Rifath kod Togarma **7** Yawuot Javan ne gin: Elisha, Tarshish, jo-Kitim kod jo-Rodan. **8** Yawuot Ham ne gin: Kush, Mizraim, Put kod Kanaan. **9** Yawuot Kush ne gin: Seba, Havila, Sabta, Rama kod Sabteka. Yawuot Rama ne gin: Sheba kod Dedan. **10** Kush ne en wuon Nimrod, mane en jalweny maratego e piny. **11** Mizraim ne en wuon jo-Lud, jo-Anam, jo-Lehab, jo-Naftu, **12** jo-Pathrus, jo-Kaslu (ma jo-Filistia nowuok kuomgi) kod jo-Kaftor. **13** Kanaan nonywolo Sidon wuode makayo, kendo jo-Hiti, **14** jo-Jebus, jo-Amor, jo-Girgash, **15** jo-Hivi, jo-Arki, jo-Sini, **16** jo-Arvad, jo-Zemar kod jo-Hamath. **17** Shem nonywolo Elam, Ashur, Arfaksad, Lud kod Aram. Aram nonywolo Uz, Hul, Gether kod Meshek. **18** Arfaksad nonywolo Shela, to Shela nonywolo Eber. **19** Eber nonywolo yawuowi ariyo: wuode makayo nochako ni Peleg, nikech e ndalono ema nopogie piny, owadgi to ne nyinge Joktan. **20** Joktan nonywolo Almodad, Shelef, Hazarmaveth, gi Jera, **21** Hadoram, Uzal, Dikla, **22** Obal, Abimael (kata Ebal), gi Sheba, **23** Ofir, Havila kod Jobab. Jogo duto ne gin yawuot Joktan. **24** Shem nonywolo Arfaksad, Arfaksad nonywolo Shela. **25** Shela nonywolo Eber, Eber nonywolo Peleg. Peleg nonywolo Reu, **26** Reu nonywolo Serug. Serug nonywolo Nahor, to Nahor nonywolo Tera. **27** Tera nonywolo Abram (ma bang'e noluongo ni Ibrahim). **28** Yawuot Ibrahim ne gin: Isaka gi Ishmael. **29** Ishmael nonywolo Nebayoth wuode makayo, Kedar, Adbel, Mibsam, **30** Mishma, Duma, Masa, Hadad, Tema, **31** Jetur, Nafish kod Kedema. Jogo duto ne yawuot Ishmael. **32** Ketura, ma chi Ibrahim machielo, nonywolo Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak kod Shua. Yawuot Jokshan ne gin: Sheba kod Dedan. **33** Midian nonywolo Efa, Efer, Hanok, Abida kod Elda. Magi duto ne gin nyikwa Ketura. **34** Ibrahim nonywolo Isaka. To Isaka nonywolo Esau kod Israel. **35** Esau nonywolo Elifaz, Reuel, Jeush, Jalam kod Kora. **36** Elifaz nonywolo Teman, Omar, Zefo, Gatam kod Kenaz. Timna ma ne en chi Elifaz machielo nonywolo Amalek. **37** Yawuot Reuel ne gin: Nahath, Zera, Shama kod Miza. **38** Seir nonywolo Lotan, Shobal, Zibeon, Ana, Dishon, Ezer kod Dishan. **39** Lotan nonywolo Hori kod Homam. Timna ne en nyamin Lotan. **40** Shobal nonywolo Alvan, Manahath, Ebal, Shefo kod Onam. Zibeon nonywolo Aiya kod Ana. **41** Ana nonywolo Dishon. Dishon nonywolo Hemdan, Eshban, Ithran kod Keran. **42** Ezer nonywolo Bilhan, Zavan kod Akan. Dishan nonywolo Uz kod Aran. **43** Magi e ruodhi mane orito piny Edom kane jo-Israel ne pod onge kod ruodhi: Bela wuod Beor ma dalane maduong' niluongo ni Dinhaba. **44** Kane Bela otho, Jobab wuod Zera mane ja-Bozra nobedo ruoth kare. **45** Kane Jobab otho, Husham mane oa e piny jo-Teman nobedo ruoth kare. **46** Kane Husham otho, Hadad wuod Bedad mane oloyo jo-Midian e piny jo-Moab nobedo ruoth kare. Dalane maduong' niluongo ni Avith. **47** Kane Hadad otho, Samla ja-Masreka nobedo ruoth kare. **48** Kane Samla otho, Shaul ja-Rehoboth man but aora nobedo ruoth kare. **49** Kane Shaul otho, Baal-Hanan wuod Akbor nobedo ruoth kare. **50** Kane Baal-Hanan otho, Hadad nobedo ruoth kare. Dalane maduong' niluongo ni Pau, kendo chiege niluongo ni Mehetabel nyar Matred ma nyar Me-Zahab. **51** Hadad bende ne otho. Jodong Edom ne gin: Timna, Alva, Jetheth **52** Oholibama, Ela, Pinon **53** Kenaz, Teman, Mibzar **54** Magdiel kod Iram. Magi e jodongo mag Edom.

2 Magi e yawuot Israel: Reuben, Simeon, Lawi, Juda, Isakar, Zebulun, **2** Dan, Josef, Benjamin, Naftali, Gad kod Asher. **3** Yawuot Juda ne gin: Er, Onan kod Shela. Yawuowi adekgi nonywolo gi nyar jo-Kanaan mane nyar Shua. (Timbe Er ma kach Juda ne richo e wang' Jehova Nyasaye, omiyo Jehova Nyasaye nonege.) **4** Chi wuod Juda ma Tamar nonywolone Perez kod Zera. Yawuot Juda duto ne gin yawuowi abich. **5** Yawuot Perez ne gin: Hezron kod Hamul. **6** Yawuot Zera ne gin: Zimri, Ethan, Heman, Kalkol kod Darda, ma gin yawuowi abich koriwore duto. **7** Wuod Karmi ne en: Akar mane okelo chandruok ne Israel kuom ketho chik mane orito gigo mowal. **8** Wuod Ethan ne en: Azaria. **9** Yawuowi mane Hezron onywolo ne gin: Jeramel, Ram kod Kaleb. **10** Ram nonywolo Aminadab, to Aminadab nonywolo Nashon mane jatelo mar jo-Juda. **11** Nashon nonywolo Salmon, to Salmon nonywolo Boaz, **12** Boaz nonywolo Obed, to Obed nonywolo Jesse. **13** Jesse nonywolo Eliab, wuode makayo; wuode mar ariyo Abinadab, mar adek Shimea, **14** mar ang'wen Nethanel, mar abich, Radai, **15** mar auchiel Ozem,

to mar abiriyo Daudi. **16** Nyiminegi ne Zeruya kod Abigael. Yawuot Zeruya adek ne gin Abishai, Joab kod Asahel. **17** Abigael ne en min Amasa ma wuon-gi ne en Jetha ja-Ishmael. **18** Kaleb wuod Hezron ne nigi nyithindo mane onywolo gi chiege Azuba (ma bende ne iluongo ni Jerioth). Magi ema ne yawuote: Jesher, Shobab kod Ardon. **19** Kane Azuba otho, Kaleb nonywomo Efrath mane onywolone Hur. **20** Hur ne onywolo Uri, to Uri ne onywolo Bezalel. **21** Bang'e achien, ka Hezron ne ja-higni piero auchiel ne okendo nyar Makir ma wuon Gilead. Nobedo e achiel kode ma nonywolone Segub. **22** Segub ne onywolo Jair, mane orito mier piero ariyo gadek man Gilead. **23** (Kata kamono, Geshur kod Aram ne omako Havoth Jair, kaachiel gi Kenath kod kuonde mag dak molwore, mane gin mier piero auchiel). Magi duto ne gin nyikwa Makir wuon Gilead. **24** Kane Hezron osetho e Kaleb Efratha, Abija chi Hezron nonywolone Ashur wuon Tekoa. **25** Yawuot Jeramel wuod Hezron makayo ne gin: Ram wuode makayo, Buna, Oren, Ozem kod Ahija. **26** Jeramel ne nigi dhako machielo mane iluongo ni Atara, ne en min Onam. **27** Yawuot Ram wuod Jeramel makayo ne gin: Maaz, Jamin kod Eker. **28** Yawuot Onam ne gin: Shamai kod Jada. Yawuot Shamai ne gin: Nadab kod Abishur. **29** Chi Abishur ne iluongo ni Abihail mane onywolone Aban kod Molid. **30** Yawuot Nadab ne gin: Seled kod Apaim. Seled notho maonge nyithindo. **31** Wuod Apaim ne en: Ishi mane wuon Sheshan. To Sheshan ne wuon Alai. **32** Yawuot Jada owadgi Shamai ne gin: Jetha kod Jonathan. Jetha notho kaonge nyithindo. **33** Yawuot Jonathan ne gin: Peleth kod Zazar. Magi ema ne nyikwa Jeramel. **34** Sheshan ne onge gi yawuowi, nonywolo nyiri kende. Ne en gi misumba ma ja-Misri miluongo ni Jarha. **35** Jarha nokendo nyar Sheshan kendo nonywolone Atai. **36** Atai nonywolo ne wuon Nathan, to Nathan ne wuon Zabad, **37** Zabad ne wuon Eflal, to Eflal ne wuon Obed, **38** Obed ne wuon Jehu, to Jehu ne wuon Azaria, **39** Azaria ne wuon Helez, Helez ne wuon Eliasa, **40** Eliasa ne wuon Sismai, Sismai ne wuon Shalum, **41** Shalum ne wuon Jekamia, to Jekamia ne wuon Elishama. **42** Yawuot Kaleb owadgi Jeramel ne gin: Mesha mane wuode makayo mane wuon Zif to gi wuode Maresha mane en wuon Hebron. **43** Yawuot Hebron ne gin: Kora, Tapua, Rekem kod Shema. **44** Shema nonywolo Raham, to Raham nonywolo Jorkeam. Rekem ne wuon Shamai. **45** Wuod Shamai ne en Maon, to Maon ne wuon Beth Zur. **46** Chi Kaleb machielo ma nyinge Efa ne min Haran, Moza kod Gazez. Haran ne wuon Gazez. **47** Yawuot Jadai ne gin: Ragem, Jotham, Geshan, Pelet, Efa kod Shaf. **48** Chi Kaleb machielo ma nyinge Maaka ne min Sheba kod Tirhana. **49** En bende nonywolo Shaf mane wuon Madmana to Sheva nonywolo Makbena kod Gibea. Nyar Kaleb niluongo ni Aksa. **50** Jogo duto ema ne nyikwa Kaleb. Yawuot Hur wuod Efratha makayo ne gin: Shobal wuon Kiriath Jearim, **51** Salma wuon Bethlehem kod Haref wuon Beth Gader. **52** Nyikwa Shobal wuon Kiriath Jearim ne gin, Haroe mane nus jo-Manahath, **53** to anywola Kiriath Jearim ne gin: jo-Ithri, jo-Puthi, jo-Shumath kod Mishrai. Kuomgi ema ne jo-Zorath gi jo-Eshtaol owuokie. **54** Nyikwa Salma ne gin: jo-Bethlehem, jo-Netofath; Atroth Beth Joab, nus jo-Manahath, jo-Zor, **55** kod anywola mar jondiko mane odak Jabez: jo-Tira, jo-Shimea kod jo-Suka. Magi ne jo-Keni mane owuok e anywola mar Hamath, ma wuon jo-Rekab.

3 Magi e yawuot Daudi mane onywolo ka en Hebron: Amnon wuode makayo wuod Ahinoam nyar Jezreel, mar ariyo ne en Daniel wuod Abigael nyar Karmel; **2** mar adek ne en Abisalom wuod Maaka nyar Talmai ruodh Geshur, mar ang'wen, Adonija wuod Hagith; **3** mar abich ne en Shefatia wuod Abital; to mar auchiel ne en Ithream wuod chiege miluongo ni Egla. **4** Yawuowi auchielgi ne onywol ni Daudi ka en Hebron, kuma ne obedoe ruoth kuom higni abiriyo gi dweche auchiel. Daudi nobedo ruoth korito piny ka en Jerusalem kuom higni piero adek gadek, **5** kendo magi e nyithindo mane onywolne Jerusalem kuno: Shamua, Shobab, Nathan, Solomon. Nyithindo ang'wen-gi nonywolo gi Bathsheba nyar Amiel. **6** Bende ne nitiere Ibhar, Elishua, Elifelet, **7** Noga, Nefeg, Jafia, **8** Elishama, Eliada, kod Elifelet; giduto ne gin ji ochiko. **9** Magi duto ne gin yawuot Daudi, ka waweyo yawuote mane onywolo gi mondene mamoko. To Tamar ne nyamin-gi. **10** Solomon nonywolo Rehoboam, Rehoboam nonywolo Abija, Abija nonywolo Asa, Asa nonywolo Jehoshafat, **11** Jehoshafat nonywolo Jehoram, Jehoram nonywolo Ahazia, Ahazia nonywolo Joash, **12** Joash nonywolo Amazia, Amazia nonywolo Azaria, Azaria nonywolo Jotham, **13** Jotham nonywolo Ahaz, Ahaz nonywolo Hezekia, Hezekia nonywolo Manase, **14** Manase nonywolo Amon, Amon nonywolo Josia. **15** Yawuot Josia ne gin: Johanan wuode makayo, Jehoyakim mar ariyo, Zedekia mar adek, kod Shalum

mar ang'wen. 16 Joma nokawo loch bang' Jehoyakim
ne gin yawuote miluongo ni: Jehoyakin kod Zedekia.
17 Nyikwa Jehoyakin mane onywol ka en e twech ne
gin: Shealtiel, 18 Malkiram Pedaya, Shenazar, Jekamia,
Hoshama kod Nedabia. 19 Yawuot Pedaya ne gin:
Zerubabel kod Shimei. Yawuot Zerubabel ne gin:
Meshulam kod Hanania, to Shelomith ne nyamin-gi.
20 Yawuowi abich mamoko mane Zerubabel onywolo
ne gin: Hashuba, Ohel, Berekia, Hasadia kod Jushab-
Hesed. 21 Nyikwa Hanania ne gin: Pelatia kod Jeshaya,
gi yawuot Refaya ma joka Arnan, joka Obadia, kod joka
Shekania. 22 Shekania nonywolo Shemaya: Yawuot
Shemaya ne gin: Hatush, Igal, Baria, Nearia kod Shafat.
Giduto ne gin ji auchiel. 23 Yawuot Nearia ne gin:
Elioenai, Hizkia kod Azrikam; giduto ne gin yawuowi
adek. 24 Yawuot Elioenai ne gin: Hodavia, Eliashib,
Pelaya, Akub, Johanan, Delaya kod Anani, giduto gin
yawuowi abiriyo.

4 Nyikwa Juda ne gin: Perez, Hezron, Karmi, Hur gi
Shobal. 2 Reaya wuod Shobal nonywolo Jahath, to
Jahath nonywolo Ahumai kod Lahad. Magi ema ne
anywola mar jo-Zorath. 3 Magi ema ne yawuot Etam:
Jezreel, Ishma kod Idbash, to nyamin-gi niluongo ni
Hazelelponi. 4 Penuel nonywolo Gedor kod Ezer ma
wuon Husha. Magi ne nyikwa Hur, mane en wuod
Efratha makayo mane wuon Bethlehem. 5 Ashur wuon
Tekoa ne nigi mon ariyo, Hela kod Naara. 6 Naara
nonywolone Ahuzam, Hefer, Temeni kod Hahashtari.
Magi ema ne nyikwa Naara. 7 Yawuot Hela ne gin:
Zereth, Zohar, Ethnan 8 kod Koz, mane wuon Anub, to
gi Hazobeba kod anywola mar Aharhel wuod Harum.
9 Jabez ne ng'at marahuma moloyo owetene. Min-gi
nochake Jabez, kowacho niya, "Ne anywole gi rem." 10
Jabez noywagorene Nyasach Israel, "Yaye, yie igwedha
mondo pinyruodha omedre! Mad lweti obed koda
kendo orita mondo kik gima rach ohinya kendo abedi
maonge rem." To Nyasaye notimone mana kaka ne
okwayono. 11 Kelub, owadgi Shuha nonywolo Mehir
mane wuon Eshton. 12 Eshton nonywolo Beth Rafa,
Pasea kod Tehina mane wuon Ir Nahash. Magi ne jo-
Reka. 13 Yawuot Kenaz ne gin: Othniel kod Seraya.
Yawuot Othniel ne gin: Hahath kod Meonothai. 14
Meonothai nonywolo Ofra. Seraya nonywolo Joab
mane wuon Ge Harashim. Kanyo niluongo ni Ge
Harashim nikech joma nodak kanyo ne joma payo
gik moko. 15 Kaleb ma wuod Jefune nonywolo: Iru,
Ela kod Naam. Ela nonywolo ne en Kenaz. 16 Yawuot
Jehalelel ne gin: Zif, Zifa, Tiria kod Asarel. 17 Yawuot
Ezra ne gin: Jetha, Mered, Efer kod Jalon. Achiel
kuom mond Mered nonywolo Miriam, Shamai kod
Ishba mane wuon Eshtemoa. 18 Magi e nyithind
Bithia nyar Farao mane Mered okendo. Jaode ma
nyar Juda to nonywolo Jered ma wuon Gedor, Heber
nonywolo Soko, to Jekuthiel nonywolo Zanoa. 19
Yawuot jaod Hodia, nyamin Naham ne gin: Keila ja-
Garmi kod Eshtemoa ja-Maaka. 20 Yawuot Shimon
ne gin: Amnon, Rina, Ben-Hanan kod Tilon. Nyikwa
Ishi ne gin: Zoheth kod Ben-Zoheth. 21 Yawuot Shela
wuod Juda ne gin: Er ma wuon Leka, Laada ma wuon
Maresha kod jo-anywola maloso lewni Beth Ashbea;
22 Jokim, jo-Kozeba kod Joash gi Saraf mane jatend
Moab kod Jashubi Leham. Weche mondikgi noyud
koa e kitepe mag ndalo machon. 23 Magi ne jo-chwe
agulni mane odak Netaim kod Gedera, kendo negidak
kanyo ka negitiyone ruoth. 24 Nyikwa Simeon ne
gin: Nemuel, Jamin, Jarib, Zera kod Shaul; 25 Shaul
nonywolo Shalum, Shalum nonywolo Mibsam, to
Mibsam nonywolo Mishma. 26 Joka Mishma ne gin:
Hamuel nonywolo Zakur, Zakur nonywolo Shimei.
27 Shimei ne nigi yawuowi apar gauchiel kod nyiri
auchiel, owetene to ne onge gi nyithindo mang'eny
omiyo anywolagi duto ne ok obedo oganda maduong'
kaka jo-Juda. 28 Negidak Bersheba, Molada, Hazar
Shual, 29 Bilha, Ezem, Tolad, 30 Bethuel, Horma,
Ziklag, 31 Beth Makaboth, Hazar Susim, Beth Biro
kod Sharaim. Magi ne miechgi nyaka chop kinde loch
Daudi. 32 Miechgi abich mamoko mane olworogi ne
gin Etam, Ain, Rimon, Token kod Ashan, 33 kaachiel gi
gwenge duto mokiewo kodgi mag dak nyaka chopi
Baalath. Magi ne miechgi mag dak. Kendo negindiko
nonro margi: 34 Meshobab, Jamlek, Josha wuod
Amazia, 35 Joel, Jehu wuod Joshibia, ma wuod Seraya
ma wuod Asiel, 36 to gi Elioenai, Jakoba, Jeshohaya,
Asaya, Adiel, Jesimiel, Benaya, 37 kod Ziza wuod Shifi,
ma wuod Alon, ma wuod Jedaya, wuod Shimri, wuod
Shemaya. 38 Chwo mondik nying-gi malogo ne jotelo
mar anywolagi. Anywolagi nomedore ahinya 39 kendo
negidak nyaka oko mar Gedor koma omanyore gi
wuok chieng' mar holo ka gimanyo kar kwath ne
jambgi. 40 Neginwang'o kuonde kwath mabeyo, piny
ne lach kendo kwe ne nitie. Jo-Ham moko nodak kae
mokwongo. 41 Chwo ma nying-gi ondikgo nobiro e
ndalo Hezekia ruodh Juda. Negimonjo jo-Ham kuma
negidakie kod jo-Meun mane nitie kanyo ma gitiekogi

duto mana kaka nyisore ratiro nyaka sani. Negidak ka nikech ne nitiere kar kwath ne jambgi. **42** To ji mia abich kuom jo-Simeon, ka otelnigi gi Pelatia, Nearia, Refaya kod Uziel, ma yawuot Ishi ne omonjo piny got Seir. **43** Neginego jo-Amalek mane otony odong' kendo pod gidak kanyo nyaka chil kawuono.

5 Reuben ne en wuod Israel makayo, to kane oterore gi chi wuon mare, to duong' mar ng'at makayo nomi yawuot Josef ma wuod Israel, omiyo nyinge ne ok nyal wuok mokwongo ka indiko nying nyikwa Israel kaluwore gi chik mar kayo. **2** Kata obedo ni Juda ema ne tek moloyo owetene kendo ruoth nowuok kuome, to duong' mar kayo ne mar Josef. **3** Yawuot Reuben wuod Israel makayo ne gin: Hanok, Palu, Hezron kod Karmi. **4** Joka Joel ne gin: Joel nonywolo Shemaya, Shemaya nonywolo Gog, Gog nonywolo Shimei, **5** Shimei nonywolo Mika, Mika nonywolo Reaya, Reaya nonywolo Baal, **6** Baal nonywolo Beera mane Tiglath-Pilesa ruodh Asuria otero e twech. Beera ema ne jatend joka Reuben. **7** To owete kowuok e anywola, kaka ondikgi e chenro mar nywolgi ema: Jeyel ne jatelo, Zekaria, **8** kod Bela wuod Azaz, ma wuod Shema, wuod Joel. Negidak e gweng' kochakore Aroer nyaka Nebo kod Baal Meon. **9** Koa yo wuok chieng', negidak e piny mokiewo gi thim kadhi nyaka Aora Yufrate nikech jambgi ne omedore e piny Gilead. **10** E ndalo loch Saulo, negikedo gi jo-Hagri mane giloyo ma gikawo kuondegi mag dak duto e piny machiegni gi Gilead. **11** Jo-Gad nodak e bathgi e piny Bashan nyaka chop Saleka. **12** Joel ne jatendgi ka iluwe gi Shafam, Janai kod Shafat, e piny Bashan. **13** Owetene abiriyo kaluwore gi anywolagi ne gin: Mikael, Meshulam, Sheba, Jorai, Jakan, Zia kod Eber. **14** Magi ema ne yawuot Abihail wuod Huri, ma wuod Jaroa, wuod Gilead, wuod Mikael, wuod Jeshishai, wuod Jado, wuod Buz. **15** Ahi wuod Abdiel, wuod Guni ne en jatend anywolagi. **16** Joka Gad nodak Gilead, Bashan to gi mier mokiewo kode kod lek mar Sharon duto. **17** Magi duto ne ondiki e nonro margi mar nywol e ndalo loch Jotham ruodh Juda kod Jeroboam ruodh Israel. **18** Joka Reuben, joka Gad kod nus mar dhood joka Manase ne gin ji alufu piero ang'wen gang'wen mia abiriyo gi piero auchiel mane oyikore ni lweny. Jolweny molony mane nyalo tiyo gi gige lweny machalo kuodi, ligangla kod atung', nomi tiegruok ne lweny. **19** Negikedo gi jo-Hagri, jo-Jetur, jo-Nafish kod jo-Nodab. **20** Ne okonygi kuom kedo kendo Nyasaye nomiyogi e lwetgi jo-Hagri, to gi jogo duto mane oriwore kodgi nikech ne giywagorene e ndalo lweny. To ne odwoko lamogi nikech negiketo yie margi kuome. **21** Negipeyo jamni mag jo-Hagri, ngamia alufu piero abich, rombe alufu mia ariyo gi piero abich, to gi punde alufu ariyo. To bende negimako ji alufu mia achiel ma gitero e twech, **22** to mamoko mang'eny to neginego, nikech lweny ne mar Nyasaye. Pinyni nobedo margi nyaka ne otergi e twech. **23** Nus mar dhood jo-Manase ne ng'eny mokadho; negidak e piny jo-Bashan nyaka Baal Hermon, gi Senir ma en Got Hermon. **24** Magi ema ne jotelo mar anywolagi: Efer, Ishi, Eliel Azriel, Jeremia, Hodavia kod Jadiel. Ne gin jolweny mathuondi kendo marahuma kendo jotend anywolagi. **25** To negiweyo Nyasach kweregi ma gindhogore kendgi gi nyiseche mag jopinyno mane Nyasaye owachonegi ni ginegi. **26** Omiyo Nyasach jo-Israel nojiwo chuny Pul ruodh jo-Asuria (ma bende iluongo ni Tiglath-Pilesa ruodh jo-Asuria), mane otero jo-Reuben, jo-Gad, kod nus mar dhood jo-Manase e twech. Ne oterogi Hala, Habor, Hera kod but aora Gozan kuma gidakie nyaka chil kawuono.

6 Yawuot Lawi ne gin: Gershon, Kohath kod Merari. **2** Yawuot Kohath ne gin: Amram, Izhar, Hebron kod Uziel. **3** Nyithind Amram ne gin: Harun, Musa kod Miriam. Yawuot Harun ne gin: Nadab, Abihu, Eliazar kod Ithamar **4** Eliazar nonywolo Finehas, to Finehas nonywolo Abishua, **5** Abishua nonywolo Buki, to Buki nonywolo Uzi, **6** Uzi nonywolo Zerahia, to Zerahia nonywolo Merayoth, **7** Merayoth nonywolo Amaria, to Amaria nonywolo Ahitub, **8** Ahitub nonywolo Zadok, Zadok nonywolo Ahimaz, **9** Ahimaz nonywolo Azaria, to Azaria nonywolo Johanan, **10** Johanan nonywolo Azaria. En ema ne otiyo kaka jadolo e hekalu mane Solomon ogero Jerusalem. **11** Azaria nonywolo Amaria, to Amaria nonywolo Ahitub, **12** Ahitub nonywolo Zadok, to Zadok nonywolo Shalum, **13** Shalum nonywolo Hilkia, to Hilkia nonywolo Azaria, **14** Azaria nonywolo Seraya, to Seraya nonywolo Jehozadak. **15** Jehozadak nodar kane Jehova Nyasaye otiyo gi Nebukadneza motero Juda gi Jerusalem e twech. **16** Yawuot Lawi ne gin: Gershon, Kohath kod Merari. **17** Magi e nying yawuot Gershon: Libni kod Shimei. **18** Yawuot Kohath ne gin: Amram, Izhar, Hebron kod Uziel. **19** Yawuot Merari ne gin: Mali kod Mushi. Dhout jo-Lawi kaluwore kweregi e magi: **20** Joka Gershon ne gin: Gershon nonywolo Libni, Libni

nonywolo Jahath, Jahath nonywolo Zima, **21** Zima nonywolo Joa, Joa nonywolo Ido, Ido nonywolo Zera to Zera nonywolo Jeatherai. **22** Joka Kohath ne gin: Kohath nonywolo Aminadab, Aminadab nonywolo Kora, Kora nonywolo Asir, **23** Asir nonywolo Elkana, Elkana nonywolo Ebiasaf, Ebiasaf nonywolo Asir, **24** Asir nonywolo Tahath, Tahath nonywolo Uriel, Uriel nonywolo Uzia, to Uzia nonywolo Shaul. **25** Joka Elkana ne gin: Elkana nonywolo Amasai, Amasai nonywolo Ahimoth, **26** Ahimoth nonywolo Elkana, Elkana nonywolo Zofai, Zofai nonywolo Nahath, **27** Nahath nonywolo Eliab, Eliab nonywolo Jeroham, Jehoram nonywolo Elkana, to Elkana nonywolo Samuel. **28** Yawuot Samuel ne gin: Joel wuowi makayo, kod Abija, wuode mar ariyo. **29** Joka Merari ne gin: Merari nonywolo Mali, Mali nonywolo Libni, Libni nonywolo Shimei, Shimei nonywolo Uza **30** Uza nonywolo Shimea, Shimea nonywolo Hagia, to Hagia nonywolo Asaya. **31** Magi e joma Daudi noketo mondo ochung' ne weche mag wer e od Jehova Nyasaye bang' kane osekel Sandug Muma kanyo. **32** Negipako Nyasaye gi wer ka gigoyo thum e nyim kar romo gi Nyasaye, e Hemb Romo nyaka Solomon notieko gero hekalu mar Jehova Nyasaye Jerusalem. Negitiyo tijegi moluwore kod chike mane oketnegi. **33** Magi e joma notiyo kaachiel gi yawuotgi: Koa kuom jo-Kohath ne gin: Heman jago thum, ma wuod Joel, ma wuod Samuel, **34** wuod Elkana, wuod Jeroham, wuod Eliel, wuod Toa, **35** wuod Zuf, wuod Elkana, wuod Mahath, wuod Amasai, **36** wuod Elkana, wuod Joel, wuod Azaria, wuod Zefania, **37** wuod Tahath, wuod Asir, wuod Ebiasaf, wuod Kora, **38** wuod Izhar, wuod Kohath, wuod Lawi, wuod Israel; **39** kod Asaf jatich kaachiel gi Heman mane otiyo kochung' e bade korachwich. Asaf wuod Berekia, wuod Shimea, **40** wuod Mikael, wuod Baseya, wuod Malkija, **41** wuod Ethni, wuod Zera, wuod Adaya, **42** wuod Ethan, wuod Zima, wuod Shimei **43** wuod Jahath, wuod Gershon, wuod Lawi; **44** kendo koa kuom jotich kaachiel kodgi, joka Merari kochung' e bade koracham ne gin: Ethan wuod Kishi, wuod Abdi, wuod Maluk, **45** wuod Hashabia, wuod Amazia, wuod Hilkia, **46** wuod Amzi, wuod Bani, wuod Shemer, **47** wuod Mali, wuod Mushi, wuod Merari, wuod Lawi. **48** Jo-Lawi mamoko to ne omi tije mamoko duto e hema, e od Nyasaye. **49** To Harun gi joge ema ne chiwo misango e kendo mar misango miwang'o pep, kendo ne giwang'o ubani e kendo mar ubani, kendo negitimo misango mipwodhogo richo jo-Israel. Negitiyo tije duto mag Kama Ler Moloyo, kaka Musa jatich Nyasaye nochiko. **50** Magi e joka Harun: Harun nonywolo Eliazar, Eliazar nonywolo Finehas, Finehas nonywolo Abishua, **51** Abishua nonywolo Buki, Buki nonywolo Uzi, Uzi nonywolo Zerahia, **52** Zerahia nonywolo Merayoth, Merayoth nonywolo Amaria, Amaria nonywolo Ahitub, **53** Ahitub nonywolo Zadok, to Zadok nonywolo Ahimaz. **54** Magi e kuondegi mane gidakie kod gwenge mane omigi (tiende ni, mane omi joka Harun mane jo-dhood Kohath nikech pok mokwongo ne margi). **55** Ne omigi Hebron ei Juda kaachiel gi kuonde kwath molwore. **56** (To pewe kod mier molworo dala maduong' nomi Kaleb wuod Jefune.) **57** Omiyo nyikwa Harun nomi Hebron (ma en dala mar pondo), kod Libna, Jatir, Eshtemoa, **58** Hilen, Debir, **59** Ashan, Juta kod Beth Shemesh to gi kuondegi mag kwath. **60** Kuom oganda mag Benjamin to ne omi Gibeon, Geba, Alemeth kod Anathoth, kaachiel gi kuondegi mag kwath. Mier mane opog ne anywola Kohath ne gin apar gadek koriwore. **61** Joka Kohath mamoko to nopog mier apar koa e nus dhout oganda Manase. **62** Joka Gershon, kuom anywola ka anywola nopog mier apar gadek koa kuom oganda mar Isakar, Asher kod Naftali, kendo koa e nus mar dhout oganda Manase manodak Bashan. **63** Joka Merari kuom anywola ka anywola to nopog mier apar gariyo koa kuom oganda Reuben, Gad kod Zebulun. **64** Omiyo jo-Israel nomiyo jo-Lawi miechgi kod kuondegi mag kwath. **65** Koa kuom oganda Juda, Simeon, kod Benjamin negipogogi mier mondik malogo. **66** Dhood Kohath mamoko ne omi mier mag dak ei oganda Efraim. **67** E piny got mar Efraim nomigi Shekem (ma en dala maduong' mar pondo) kod Gezer, **68** Jokmeam, Beth Horon, **69** Aijalon to gi Gath Rimon, kaachiel gi kuonde kweth. **70** To koa kuom nus oganda Manase jo-Israel nochiwo Aner kod Biliam, kaachiel gi kuondegi mag kwath ne anywola dhout Kohath mane odong'. **71** Jo-Gershon nonwang'o magi: Koa kuom nus anywola mar joka Manase, neginwang'o Golan man Bashan kod Ashtaroth bende, kaachiel gi kuondegi mag kwath; **72** koa kuom oganda Isakar neginwang'o Kedesh, Daberath, **73** Ramoth kod Anem, kaachiel gi kuondegi mag kwath, **74** koa kuom oganda Asher neginwang'o Mashal, Abdon, **75** Hukok kod Rehob, kaachiel gi kuondegi mag kwath; **76** kendo kuom oganda jo-Naftali neginwang'o Kedesh ei Galili, Hamon kod Kiriathaim,

kaachiel gi kuondegi mag kwath. 77 Jo-Merari (ma
gin jo-Lawi modong') nonwang'o magi: Koa kuom
oganda Zebulun neginwang'o Jokneam, Karta, Rimono
kod Tabor kaachiel gi kuondegi mag kwath; 78 koa
kuom oganda Reuben modak loka Jordan, yo wuok
chieng' momanyore gi Jeriko neginwang'o Bezer e
piny thim mar Jazer, 79 Kedemoth kod Mefath kaachiel
gi kuondegi mag kwath; 80 to koa kuom oganda
Gad neginwang'o Ramoth man Gilead, Mahanaim, 81
Heshbon kod Jazer kaachiel gi kuondegi mag kwath.

7 Yawuot Isakar ne gin: Tola, Pua, Jashub kod
Shimron. Yawuot Isakar duto ne gin yawuowi
ang'wen. 2 Yawuot Tola ne gin: Uzi, Refaya, Jeriel,
Jamai, Ibsam kod Samuel, mane en jotend anywolagi.
Ndalo loch Daudi, joka Tola kokwan chwo ma jolweny
koluwore gi nonro mar nywolgi ne gin ji alufu piero
ariyo gariyo gi mia auchiel. 3 Wuod Uzi ne en: Izrahia.
Yawuot Izrahia ne gin: Mikael, Obadia, Joel kod Ishia.
Yawuowi abichgo ne gin ruodhi. 4 Kaluwore gi nonro
mar anywolagi ne gin gi chwo alufu piero adek
gauchiel mane nyalo dhi e lweny, nimar ne gin gi mon
gi nyithindo mang'eny. 5 Wede mag jo-Isakar machwo
mane ni e lweny kokwan-gi kaluwore gi nonrogi mar
nywolgi ne ji alufu piero aboro gabiriyo. 6 Yawuot
Benjamin ne gin adek: Bela, Beker kod Jediael. 7
Yawuot Bela ne gin: Ezbon, Uzi, Uziel, Jerimoth kod
Iri, giduto yawuowi abichgo ne gin jotend anywolagi.
E ndiko mar nonrogi mar nywol ne gin chwo ma
jolweny maromo alufu piero ariyo gariyo gi piero
adek gang'wen. 8 Yawuot Beker ne gin: Zemira, Joash,
Eliezer, Elioenai, Omri, Jeremoth, Abija, Anathoth kod
Alemeth. Magi duto ne gin yawuot Beker. 9 Nonro
manie anywolagi, noting'o nying jotend dhoutgi kod
jolweny alufu piero ariyo gi mia ariyo. 10 Wuod Jediael
ne en: Bilhan. Yawuot Bilhan ne gin: Jeush, Benjamin,
Ehud, Kenana, Zethan, Tarshish kod Ahishahar. 11
Yawuot Jediael duto ne gin jotend anywolagi. Ne
nitiere ji ma jolweny alufu apar gabiriyo gi mia ariyo
mane oikore dhi e lweny. 12 Jo-Shup gi jo-Hup ne gin
joka Ir, to jo-Hush to ne gin joka Aher. 13 Yawuot
Naftali ne gin: Jaziel, Guni, Jezer kod Shilem ma joka
Bilha. 14 Joka Manase ne gin: Asriel ne nyakware
koa kuom dhako machielo ma nyar Aram. Dhakoni
nonywolo Makir mane wuon Gilead. 15 Makir ne
okawo dhako koa kuom jo-Hup kod Shup. Nyamin
Makir ne iluongo ni Maaka. Watne machielo ne ochak
Zelofehad mane onywolo nyiri kende. 16 Jaod Makir
ma Maaka ne onywolo wuowi mochake Peresh. Owadgi
ne iluongo ni Sheresh, to yawuote ne Ulam kod Rakem.
17 Wuod Ulam ne en: Bedan. Magi ne yawuot Gilead
ma wuod Makir, ma wuod Manase. 18 Nyamin mare
miluongo ni Hamoleketh nonywolo Ishhod, Abiezer
kod Mala. 19 Yawuot Shemida ne gin: Ahian, Shekem,
Liki kod Aniam. 20 Joka Efraim e magi: Shuthela ma
nonywolo Bered, Bered nonywolo Tahath, Tahath
nonywolo Eleada, Eleada nonywolo Tahath, 21 Tahath
nonywolo Zabad bang'e Zabad nonywolo Shuthela.
Yawuot Efraim moko ne gin Ezer kod Elead mane
onegi gi jo-Gath ma jopinyno kane gidhi peyo jambgi.
22 Efraim wuon-gi ne oywagogi kuom ndalo mang'eny,
to wedene ne obiro mondo ohoye. 23 Bang'e negibedo
e achiel gi chiege kendo, mine omako ich ma onywolo
wuowi. Ne ochake ni Beria nikech ode noseyudo
masira. 24 Neginywolo nyako ma nyinge Shera, mane
ogero Mwalo gi Malo mar Beth Horon kaachiel gi
Uzen Shera. 25 Beria nonywolo Refa, to Refa nonywolo
Reshef Reshef nonywolo Tela, Tela nonywolo Tahan,
26 Tahan nonywolo Ladan, to Ladan nonywolo Amihud,
Amihud nonywolo Elishama, 27 Elishama nonywolo
Nun, bang'e Nun nonywolo Joshua. 28 Lopgi gi kar
dakgi ne oriwo Bethel to gi mier matindo molwore
kaachiel gi Naaran man yo wuok chieng', Gezer kod
mieche matindo yo podho chieng' kod Shekem to
gi mieche matindo nyaka chop Aya to gi mieche. 29
Kaluwore gi tong' jo-Manase ne nitiere Beth Shan,
Tanak, Megido kod Dor, kaachiel gi miechgi matindo.
Joka Josef wuod Israel ne odakie miergi. 30 Asher
nonywolo Imna gi Ishva gi Ishvi kod Beria kod nyamin-
gi ma nyinge Sera. 31 Yawuot Beria ne gin: Heber
kod Malkiel nonywolo Birzaith, 32 Heber nonywolo
Jaflet gi Shomer gi Hotham gi nyamin-gi Shua. 33
Yawuot Jaflet ne gin: Pasak, Bimhal kod Ashvath.
Magi ne yawuot Jaflet. 34 Yawuot Shomer ne gin:
Ahi, Roga, Huba kod Aram. 35 Yawuot Helem ne gin:
Zofa, Imna, Shelesh kod Amal. 36 Yawuot Zofa ne
gin: Sua, Harnefa, Shual, Beri, Imra. 37 Bezer, Hod,
Shama, Shilsha, Ithran kod Beera. 38 Yawuot Jetha
ne gin: Jefune, Pispa kod Ara. 39 Yawuot Ula ne gin:
Ara, Haniel kod Rizia. 40 Magi duto ne gin joka Asher,
jotend anywola, ji ma oyiedhi, jolweny mathuondi
kendo jotelo mabeyo. Kar romb jomane oikore dhiyo
e lweny, ka ondikgi ginonrogi mar anywolagi ne gin ji
alufu piero ariyo gi auchiel.

8 Benjamin nonywolo Bela, wuode makayo, Ashbel
wuode mar ariyo, Ahara mar adek, **2** Noha mar
ang'wen kod Rafa mar abich. **3** Yawuot Bela ne gin:
Adar, Gera, Abihud, **4** Abishua, Naaman, Ahoa, **5**
Gera, Shefufan kod Huram. **6** Magi e joka Ehud mane
jotend dhoudi mane odak Geba, to ne odargi otergi
Manahath. **7** Naaman, Ahija to gi Gera mane odarogi
kendo ne en wuon Uza kod Ahihud. **8** Yawuowi mane
onywolne Shaharaim ei Moab bang'e kane oseriembo
monde, Hushim kod Baara. **9** Mane onywolne kod
chiege Hodesh, ne gin Jobab, Zibia, Mesha, Malkam,
10 Jeuz, Sakia kod Mirma. Magi ne yawuote mane otelo
ne anywolagi. **11** To mane onywolne kod chiege ma
Hushim, ne gin Abitub kod Elpal. **12** Yawuot Elpal
ne gin: Eber, Misham, Shemed (mane ogero Ono kod
Lod kaachiel gi mier molworogi), **13** to gi Beria kod
Shema mane jotend anywola mar jogo mane odak
Aijalon kod jogo mane oriembo joma nodak Gath. **14**
Ahio, Shashak, Jeremoth, **15** Zebadia, Arad, Eder, **16**
Mikael, Ishpa kod Joha ne yawuot Beria. **17** Zebadia,
Meshulam, Hizki, Heber, **18** Ishmerai, Izlia kod Jobab
ne gin yawuot Elpal, **19** Jakim, Zikri Zabdi, **20** Elienai,
Zilethai, Eliel, **21** Adaya, Beraya kod Shimrath ne
gin yawuot Shimei. **22** Ishpan, Eber, Eliel, **23** Abdon,
Zikri, Hanan, **24** Hanania, Elam, Anthothija, **25** Ifdeya
kod Penuel ne gin yawuot Shashak. **26** Shamsherai,
Sheharia, Athalia, **27** Jareshia, Elija kod Zikri ne gin
yawuot Jeroham. **28** Magi duto ne gin jotend anywola
kendo ruodhi kaka ondikgi e nonro mar anywola
kendo negidak Jerusalem. **29** Jeyel wuon Gibeon ne
odak Gibeon. Jaode niluongo ni Maaka, **30** to wuode
makayo ne en Abdon, kiluwe gi Zur, Kish, Baal, Ner,
Nadab, **31** Gedor, Ahio, Zeker **32** kod Mikloth mane
wuon Shimea. Gin bende negidak machiegni gi wedegi
Jerusalem. **33** Ner ne wuon Kish, Kish ne wuon Saulo,
to Saulo ne wuon Jonathan, Malki-Shua, Abinadab kod
Esh-Baal. **34** Wuod Jonathan ne en: Merib-Baal mane
wuon Mika. **35** Yawuot Mika ne gin: Pithon, Melek,
Tarea kod Ahaz. **36** Ahaz ne wuon Jehoada, Jehoada
ne wuon Alemeth, Azmaveth kod Zimri, to Zimri ne
wuon Moza. **37** Moza nonywolo Binea, Binea nonywolo
Rafa, Rafa nonywolo Eliasa, to Eliasa nonywolo Azel.
38 Azel ne nigi yawuowi auchiel kendo magi e nying-
gi: Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearia, Obadia kod
Hanan. Magi duto ne yawuot Azel. **39** Yawuot owadgi
ma Eshek ne gin: Ulam wuode makayo, Jeush wuode
mar ariyo to gi Elifelet mar adek. **40** Yawuot Ulam ne
thuondi ma jochir mane nyalo tiyo gi atung'. Ne gin gi
yawuowi gi nyikwayo mang'eny; giduto ne gin ji mia
achiel gi piero abich. Magi duto ne gin joka Benjamin.

9 Jo-Israel duto ne ochan nying-gi e ndiko mar nonro
mar anywolagi e kitap ruodhi mag Israel. Oganda
mar Juda ne oter e twech Babulon nikech ne ok gibedo
jo-ratiro. **2** Joma nokwongo dak kendo e kuondegi
giwegi kod miechgi ne gin jo-Israel moko, jodolo, jo-
Lawi kod jotij hekalu. **3** Joma noa Juda, Benjamin,
Efraim kod Manase mane odak Jerusalem ne gin: **4**
Uthai wuod Amihud, wuod Omri, wuod Imri, wuod
Bani, joka Perez ma wuod Juda. **5** Joka Shilo ne gin:
Asaya makayo to gi yawuote. **6** Joka Zera: Jeul. Jo-Juda
ne gin ji mia auchiel gi piero ochiko. **7** Joka Benjamin
ne gin: Salu wuod Meshulam, wuod Hodavia, wuod
Hasenua; **8** Ibneia wuod Jeroham; Ela wuod Uzi, wuod
Mikri kod Meshulam wuod Shefatia, wuod Reuel, wuod
Ibnija. **9** Oganda joka Benjamin kaka ochan-gi e nonro
mar anywolagi kwan-gi ne romo ji mia ochiko gi piero
abich gauchiel. Jogi duto ne gin jotend anywolagi. **10**
Koa kuom oganda jodolo ne gin: Jedaya, Jehokarib,
Jakin, **11** Azaria wuod Hilkia, wuod Meshulam, wuod
Zadok, wuod Merayoth, wuod Ahitub mane jatelo
morito Od Nyasaye; **12** Adaya wuod Jeroham, wuod
Pashur, wuod Malkija kod Maasai wuod Adiel, wuod
Jazera, wuod Meshulam, wuod Meshilemith, wuod
Imer. **13** Jodolo mane jotend anywolagi ne kwan-gi
romo ji alufu achiel gi mia abiriyo kod piero auchiel.
Ne gin joma niginyalo kendo molony e tij Od Nyasaye.
14 Joka Lawi ne gin: Shemaya wuod Hashub, wuod
Azrikam, wuod Hashabia ja-Merari; **15** Bakbakar,
Heresh, Galal kod Matania wuod Mika, wuod Zikri,
wuod Asaf, **16** Obadia wuod Shemaya, wuod Galal,
wuod Jeduthun; kod Berekia wuod Asa, wuod Elkana
mane odak e mier matindo mag jo-Netofath. **17** Jorit
rangeye ne gin: Shalum, Akub, Talmon, Ahiman kod
owetegi; Shalum jatendgi **18** noket e Rangaj Ruoth e
yo wuok chieng' nyaka chil kawuono. Magi ema ne
jorit dhorangeye mag kuonde bworo mag jo-Lawi. **19**
Shalum wuod Kore, ma wuod Ebiasaf, wuod Kora, to
gi jorit rangeye kaachiel kode moa e anywolane, ma
jokora, tijgi ne rito rangeye man gohinga mag Hema
mana kaka wuonegi nosebedo katimo tijno mar rito
rangach midonjogo e kar dak mar Jehova Nyasaye.
20 E ndalo mokadho Finehas wuod Eliazar ema ne
jatend jorit rangach kendo Jehova Nyasaye nenikode.
21 Zekaria wuod Meshelemia ne jarit rangach madonjo

e Hemb Romo. 22 Koriwore duto, jogo mane oyier
mondo obed jorit rangeye man gohinga kar kwan-
gi ne mia ariyo gi apar gariyo. Ne ondik nying-gi
kaluwore gi nonro mar anywolagi e miechgi. Jorit
rangeye ne omii tijni mogen koa e lwet Daudi gi
Samuel ma jakor wach. 23 Gin gi jogegi negitelone
rit mar rangeye mag od Jehova Nyasaye, ma en ot
miluongo ni Hema. 24 Jorit rangeye ne nitie e bethe
ang'wen ma gin: yo wuok chieng', yo podho chieng',
yo nyandwat kod yo milambo. 25 Owetegi modak e
miechgi nyaka ne bi kinde ka kinde kakonyogi tich
kuom ndalo abiriyo. 26 To jorit ang'wen madongo
mag rangeye ma jo-Lawi ne otelo ne tich mar rito
udi gi kuonde keno mag Od Nyasaye. 27 Negidak ka
girito Od Nyasaye nikech nyaka negirite; kendo gin
ema negiting'o rayaw ma iyawego pile gokinyi. 28
Jomoko kuomgi ne rito gigo mane itiyogo ei hekalu,
ne gikwanogi kane okelgi kar keno kendo kogolgi. 29
Moko kuomgi to ne omi tich mar rito gik miberogo
ot to gi gik mamoko duto mowal mane itiyogo e
kama ler mar lemo kaachiel gi mogo kod divai, gi mo,
gi ubani kod gik moko mang'we ng'ar. 30 To jodolo
mamoko ema ne omi tij ruwo gik mang'we ng'ar.
31 Ja-Lawi miluongo ni Matithia, wuod Shalum ja-
Kora makayo, ema ne omi tij tedo makati mar chiwo.
32 To owetene mamoko mag jo-Kohath ne omi tij
keto makati e mesa chieng' Sabato ka Sabato. 33 Jogo
mane gin jothum kod jotelo mag dhood Lawi ne odak
e ute mag hekalu kendo ne ok omigi tije mamoko
nikech gin ema negirito tich odiechieng' gotieno. 34
Magi duto ne jotend anywola mag jo-Lawi, ruodhi
kaka ondikgi e nonro mar anywolagi kendo negidak
Jerusalem. 35 Jeyel wuon Gibeon ne odak Gibeon.
Jaode niluongo ni Maaka, 36 to wuode makayo ne
en Abdon, kiluwe gi Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, 37
Gedor, Ahio, Zekaria kod Mikloth. 38 Mikloth ne en
wuon Shimeam. Gin bende negidak but wedegi man
Jerusalem. 39 Ner ne wuon Kish, Kish ne wuon Saulo,
to Saulo ne wuon Jonathan, Malki-Shua, Abinadab
kod Esh-Baal. 40 Wuod Jonathan ne en: Merib-Baal
mane wuon Mika. 41 Yawuot Mika ne gin: Pithon,
Melek, Tarea kod Ahaz. 42 Ahaz ne wuon Jada, Jada ne
wuon Alemeth, Azmaveth kod Zimri ne wuon Moza.
43 Moza ne wuon Binea, Binea ne wuon Refaya, Refaya
ne wuon Eliasa, Eliasa ne wuon Azel. 44 Azel ne nigi
yawuowi auchiel kendo magi e nying-gi: Azrikam,
Bokeru, Ishmael, Shearia, Obadia kod Hanan. Magi
ema ne yawuot Azel.

10 Koro jo-Filistia ne kedo gi jo-Israel kendo jo-Israel
noringo e nyimgi kendo joma ng'eny nonegi e
Got Gilboa. 2 Jo-Filistia nolawo Saulo gi yawuote matek
ma neginego yawuote magin Jonathan, Abinadab kod
Malki-Shua. 3 Lweny nobedo mager kama Saulo ne
nitie kendo kane jodir asere ojuke, to ne gihinye. 4
Saulo nowacho ni jating'ne gige lweny niya, "Wuodh
liganglani mondo inega nono to joma ok oter nyangigi
biro nega kendo yanya." To jating'ne gige lweny ne
luoro omako kendo ne ok onyal timo kamano, omiyo
Saulo nokawo liganglane owuon mochwoworego. 5
Kane jating' gige lweny oneno ka Saulo osetho en
bende nokawo liganglane mochwoworego motho
kode. 6 Kamano, Saulo gi yawuote adek kod joode
duto notho kaachiel. 7 Kane jo-Israel duto mane nitie
e holo noneno ka jolweny oseringo, kendo ni Saulo
gi yawuote bende nosetho, negijwang'o miechgi ma
giringo. Kendo jo-Filistia nobiro modak e miechgigo.
8 Kinyne kane jo-Filistia obiro mondo oyak gige joma
otho, negiyudo Saulo gi yawuote kotho e Got Gilboa.
9 Ne gilonyo lepe kendo ne gikaw wiye gi gige mag
lweny, bang'e negioro joote e piny jo-Filistia duto
mondo oter wach ne nyisechegi kendo ni jopinygi. 10
Negiketo gige mag lweny e hekalu mar nyisechegi,
to wiye, to negiliero e hekalu mar Dagon. 11 Kane
jo-Jabesh Gilead nowinjo gik moko duto mane jo-
Filistia osetimo ni Saulo, 12 thuondigi duto nodhi
mokawo ringre Saulo kod ringre yawuote ma gikelogi
Jabesh. Eka ne giyiko chokegi e tiend yien maduong'
mar ober man Jabesh, bang'e to negitweyo chiemo
kuom ndalo abiriyo. 13 Saulo notho nikech ne ok
orito singruokne gi Jehova Nyasaye. Ne ok orito chike
Jehova Nyasaye, kendo nodhi mana ir jo-nyakalondo
mondo onyise wach, 14 kar penjo Jehova Nyasaye
wach. Omiyo Jehova Nyasaye nonege mokawo loch
omiyo Daudi wuod Jesse.

11 Jo-Israel duto nobiro Hebron ir Daudi ma giwacho
niya, "Wan ogandani kendo wan remo achiel. 2
E ndalo mokadho kata ka Saulo ne ruoth in ema ne
itelo ni jo-Israel e lwenjegi. Kendo Jehova Nyasaye ma
Nyasachi nowachoni niya, 'In ema nibed jakwadh joga
Israel, kendo inibed jatendgi.'" 3 Kane jodong Israel
duto osebiro ir Ruoth Daudi e Hebron, notimo kodgi
singruok e nyim Jehova Nyasaye kodgi e Hebron kanyo,

kendo ne giwiro Daudi mondo obed ruodh Israel mana kaka Jehova Nyasaye nosingore gi dho Samuel. 4 Daudi gi jo-Israel duto nodhi Jerusalem (tiende ni, Jebus). Jo-Jebus mane odak kanyo 5 nowacho ni Daudi niya, "Ok inidonj ka." To kata kamano Daudi noloyogi mokawo ohinga mar Sayun, ma en Dala Maduong' mar Daudi. 6 Daudi nosewacho niya, "Ng'at ma nokwong kedo gi jo-Jebus ema nobed jatend jolweny." Joab wuod Zeruya ema nodhi mokwongo nokete jatelo. 7 Eka Daudi nodak e dala mochiel gi ohinga moluonge ni Dala Maduong' mar Daudi. 8 Nogero dalano kolwore gi ohinga, to Joab to noloso kuonde mamoko mag dala mane okethore. 9 Kendo Daudi nomedo bedo gi teko ahinya, nikech Jehova Nyasaye Maratego ne ni kode. 10 Magi e jotelo mag thuondi mag Daudi, gin, kaachiel gi jo-Israel negisiro lochne mobet gi teko ma ji oyie kode e pinygi duto mana kaka Jehova Nyasaye nosingore. 11 Magi e nyinge thuondi mag Daudi: Jashobeam ma ja-Hakmon mane jatelo mar thuondi, nonego ji mia adek dichiel. 12 Maluwe ne en Eliazar wuod Dodai ma ja-Ahohi, achiel kuom thuondi adek. 13 Ne en kod Daudi e Pas Damim kane jo-Filistia ochokore kanyo ne lweny. Ne nitiere puoth shairi kuno. Jolweny moko noringo jo-Filistia, 14 to gin negichung' kar tiendgi e dier puodhono ka girite kendo ginego jo-Filistia mi Jehova Nyasaye nomiyogi loch maduong'. 15 Adek kuom jotelo piero adek madongo nobiro ir Daudi e lwanda manie rogo man Adulam ka jolweny mag jo-Filistia to nojot e holo mar Refaim. 16 E kindeno Daudi nopondo e rogo kendo jo-Filistia to nochokore Bethlehem. 17 Daudi riyo noloyo mowacho niya, "Yaye, mad ne ng'ato kelnae pi soko man but ranga Bethlehem mondo amodhi!" 18 Eka thuondi adekgi nomwomo oganda lweny mar jo-Filistia ma gitwomo pi koa e soko manie but rangaj Bethlehem mi gikelone Daudi pi, to nodagi modho pigno, kendo noole piny e nyim Jehova Nyasaye. 19 Nowacho niya, "Nyasaye okwero ni mondo kik atim ma! Bende anyalo modho remb jogi mane odhi ome ka gichiwo ngimagi ne wasigu?" Daudi ne ok nyal modho pigno nikech negichiwo ngimagi mondo mi gikelne pi. Gik ma kamago ema ne thuondigi otimo. 20 Abishai owadgi Joab ne jatend thuondi adekgi. Ne oting'o tonge mi onego ji mia adek, mano ema nomiyo obedo ng'at marahuma ka thuondi adekgi. 21 Nomiye duong' moloyo thuondi adekgi nyadiriyo ma okete jatendgi kata obedo nine ok en achiel kuomgi. 22 Benaya wuod Jehoyada ne jalweny mathuon moa Kabzel, notimo timbe madongo. Nonego ji ariyo mag Moab mane ger ka sibuor. Chieng' moro nodonjo e bur ka piny otimo pe mi onego sibuor. 23 Bende en ema nonego ja-Misri ma borne ne fut abiriyo gi nus. Kata nobedo ni ja-Misrino ne nigi tong' machalo gi lodi e lwete, Benaya nodhi kedo kode koting'o arungu. Noyudho tong' e lwet ja-Misrino monege gi tonge owuon. 24 Mago e timbe mag thuon mane Benaya wuod Jehoyada otimo, en bende ne en rahuma ka thuondi adek ka. 25 Nomiye luor maduong' moloyo thuondi piero adekgo, to kata kamano ne ok en achiel kuom thuondi adekgo madongo. Daudi nokete jatend jolweny mane rite. 26 Thuondigo ne gin: Asahel owadgi Joab, Elhanan wuod Dodo ma ja-Bethlehem, 27 Shamoth ja-Haror, Helez ja-Pelon, 28 Ira wuod Ikesh ma ja-Tekoa, Abiezer ma ja-Anathoth, 29 Sibekai ma ja-Hushath, Ilai ma ja-Ahohi, 30 Maharai ma ja-Netofath, Heled wuod Baana ja-Netofath, 31 Ithai wuod Ribai mawuok Gibea e piny Benjamin, Benaya ja-Pirathon, 32 Hurai moa e holo man Gash, Abiel ja-Arbath, gi 33 Azmaveth ja-Beharum, Eliaba ja-Shalbon, 34 gi yawuot Hashem ja-Gizon, Jonathan wuod Shage ja-Harar, 35 Ahiam wuod Sakar ja-Harar, Elifal wuod Ur, 36 Hefer ja-Mekerath, Ahija ja-Pelon, 37 Hezro ja-Karmel, Naarai wuod Ezbai, 38 Joel owadgi Nathan, Mibhar wuod Hagri, 39 Zelek ja-Amon, Naharai ja-Beroth mane jating' gige lweny mag Joab wuod Zeruya, 40 Ira ja-Ithri, Gareb ja-Ithri, 41 Uria ja-Hiti, Zabad wuod Alai, 42 Adina wuod Shiza e piny Reuben, mane jatend jo-Reuben to gi thuondi piero adek mane ni kode. 43 Hanan wuod Maaka, Joshafat ja-Mithni, 44 Uzia ja-Ashterath, Shama kod Jeyel yawuot Hotham ja-Aroer, 45 Jediael wuod Shimri, gi Joha owadgi ma ja-Tizi, 46 Eliel ja-Mahavi, Jeribai kod Joshavia ma yawuot Elnam, Ithma ja-Moab, 47 Eliel, Obed kod Jasiel ja-Mezoba.

12 Magi e joma nobiro ir Daudi Ziklag kane Saulo wuod Kish oseriembe e nyime (jogi ne gin achiel kuom jolweny mane okonye e lweny; 2 mane omanore gi atung' mikedogo, kendo neginyalo diro asere kata orujre gi badgi korachwich kata koracham, bende ne gin wede Saulo koa e oganda mar Benjamin): 3 Jogi ne gin: Ahiezer ma jatendgi gi Joash owadgi ma yawuot Shema ja-Gibea, kod Jeziel gi Pelet yawuot Azmaveth; Beraka gi Jehu jo-Anathoth, 4 gi Ishmaya ja-Gibeon, ng'at maratego kuom thuondi piero adek, ma bende ne en jatelo mar thuondi piero adek, kod Jeremia

gi Jahaziel gi Johanan gi Jozabad ma ja-Gedera, **5** gi Eluzai gi Jerimoth gi Bealia gi Shemaria gi Shefatia ja-Haruf; **6** kod Elkana gi Ishia gi Azarel gi Joezer kod Jashobeam ja-Kora, **7** kod Joela gi Zebadia yawuot Jeroham ja-Gedor. **8** Joka Gad mamoko bende noluwo Daudi e kar pondo mare e thim. Ne gin thuondi mager kendo negiikore ne lweny kendo neginyalo kedo gi tong' kod kuot. Wengegi ne ger ka wenge sibuoche kendo tiendgi ne yot ka tiend mwanda maringo e got. **9** Ezer ne jatendgi, Obadia ne jalupne e telo, Eliab ne mar adek, **10** Mishmana ng'at mar ang'wen, Jeremia mar abich, **11** Atai mar auchiel, Eliel mar abiriyo, **12** Johanan mar aboro, Elzabad mar ochiko, **13** Jeremia mar apar, to Makbanai mar apar gachiel. **14** Joka Gad-gi ne gin jotend jolweny, ma ng'at matin kuomgi ne ipimo gi ji mia achiel, to maduong' kuomgi to ne ipimo gi ji alufu achiel. **15** Gin ema neging'ado aora Jordan e dwe mokwongo kane aora opong' moo ma gimiyo jogo mane odak e holo oringo matek kadhi wuok chieng' to moko podho chieng'. **16** To joka Benjamin mamoko gi jo-Juda mamoko bende nobiro ir Daudi e kare mar pondo. **17** Daudi nodhi moromo nigi kendo nowachonegi niya, "Ka ubiro ira gi kwe mondo ukonya, to aikora mondo ariwra kodu, to ka ubiro mondo undhoga ne wasika kata obedo ni lweta onge remo, to Nyasach kwerewa ema obed jang'adnu bura." **18** Eka Roho nolor kuom Amasai mane jatend thuondi piero adekgi kowacho niya, "Wan jogi, yaye Daudi! Wan kodi, yaye wuod Jesse! Lochi, bed jaloch kendo joma konyi bende olochi, nikech Nyasachi biro konyi." Eka Daudi norwakogi ma oketogi jotelo mag jopecho. **19** Kane Daudi odhi Filistia mondo giked gi Saulo, jo-Manase moko noweyo Saulo moriwore gi Daudi. Daudi to gi joge ne ok okonyo jo-Filistia nimar ka jotendgi ne osewuoyo kendgi negiriembe kagiwacho niya, "Onyalo negowa ka dipo ni odok ir ruodhe Saulo." **20** Joka Manase mane odok ir Daudi koa ir Saulo mane odhi Ziklag ne gin: Adna, Jozabad, Jediael, Mikael, Jozabad, Elihu kod Zilethai mane jotend jolweny alufu achiel kuom joka Manase moro ka moro. **21** Negikonyo Daudi kuom joma ne monje nikech giduto ne gin jolweny mathuondi, kendo ne gin jotelo mag lweny. **22** Odiechieng' kodiechieng' ji ne medo biro ir Daudi mondo okonye, nyaka nobedo gi jolweny mang'eny machalo gi jolweny mag Nyasaye. **23** Magi e romb ji mane oikore ne kedo mane obiro ir Daudi Hebron mondo okaw pinyruodh Saulo mane omiye mana kaka Jehova Nyasaye nosewacho: **24** joka Juda, mane oting'o kuodi gi tonge ne gin ji alufu auchiel gi mia aboro mane oikore ne lweny; **25** joka Simeon ne gin ji alufu abiriyo gi mia achiel mano oikore ne lweny, **26** joka Lawi ne gin ji alufu ang'wen gi mia auchiel, **27** Jehoyada mane en jatelo mar anywola mar joka Harun ne nigi ji alufu adek gi mia abiriyo, **28** Zadok, ma en wuowi mathuon ne nigi jotelo piero ariyo gariyo moa e anywolane; **29** joka Benjamin, ma gin jo-dhoodgi Saulo ne gin ji alufu adek ma thothgi nosebedo koyie gi od Saulo nyaka kindeno; **30** joka Efraim, ma gin jolweny mathuondi kendo mane rahuma e dhoodgi ne gin ji alufu piero ariyo gi mia aboro, **31** nus mar joka Manase mane owal mondo obi kendo giket Daudi ruoth ne gin ji alufu apar gaboro; **32** joka Isakar mane obedo gi rieko kuom gima timore kendo nong'eyo gima jo-Israel onego otim ne nigi jotelo mia ariyo koriw gi anywolagi mane gitelonegi; **33** joka Zebulun ma gin jolweny molony kendo moikore ni kedo gi gige lweny mopogore opogore mondo omi gikony Daudi gi chuny achiel ne gin ji alufu piero abich; **34** joka Naftali ne nigi jotelo alufu achiel kaachiel gi ji alufu piero adek gabiriyo moting'o kuode kod tonge; **35** joka Dan mane oikore ni kedo ne gin ji alufu piero ariyo gaboro gi mia auchiel; **36** joka Asher, ma gin jolweny molony kendo moikore ni kedo ne gin ji alufu piero ang'wen; **37** kendo koa yo wuok chieng' mar Jordan, joka Reuben, joka Gad kod nus mar dhood joka Manase ma gin jogo moikore gi gige lweny mopogore opogore noromo ji alufu mia achiel gi piero ariyo. **38** Jolwenygi duto nochiwore mondo giti kode. Negibiro Hebron ka ging'ado e chunygi ni Daudi nyaka bed ruodh jo-Israel duto. To jo-Israel mamoko bende ne nigi paro achiel mondo Daudi oket ruoth. **39** Jogi nobedo gi Daudi ndalo adek ka gichiemo kendo metho nikech jowetegi noseikonigi gik moko. **40** Bende joma nokiewo kodgi koa ka joka Isakar, joka Zebulun nyaka ka jo-Naftali nobiro koting'o chiemo e punde, ngamia, pundane kod rwedhi. Negikelo gik moko mang'eny machalo mogo, olembe mag ng'owu gi mag mzabibu motwo mong'in gi divai, gi mo, dhok kaachiel gi rombe nikech ne nitiere mor e Israel.

13 Daudi noporo wach kod jotende, jotend lweny alufe kod jotend lweny miche. **2** Bang'e nowachone riwruok duto mar jo-Israel niya, "Ka wachni bernu kendo ka en dwaro mar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, to waor wach ne jowetewa mamoko

kamoro amora ma gintiere e kuonde mag Israel kaachiel gi jodolo gi jo-Lawi man kodgi e miechgi to gi lege mag kwath mondo gibi irwa. 3 Eka mondo waom Sandug Muma mar Nyasachwa ma wakel ka nikech ne ok wamanye e kinde loch Saulo." 4 Chokruokni duto noyie mondo otim mano nikech mano nonenore makare ni ji duto. 5 Daudi nochoko jo-Israel duto chakre Aora Shihor man Misri nyaka Lebo Hamath mondo giom Sandug Muma mar Nyasaye Kiriath Jearim. 6 Daudi kod jo-Israel duto mane ni kode nodhi Baala e piny Juda, ma bende iluongo ni Kiriath Jearim mondo giom Sandug Muma mar Jehova Nyasaye, mobet e kind kerubi, en sanduku mar muma miluongo gi nyinge. 7 Negigolo Sandug Muma mar Nyasaye e od Abinadab ka oting'e e gari manyien, to Uza gi Ahio ema ne chiko garino. 8 Daudi kod jo-Israel duto ne miel gi tekregi duto e nyim Nyasaye ka gimor gi-ilo ka giwer gi thumbe gi nyatiti gi orutu gi oyieke gi kayamba kod turumbete. 9 To kane gichopo ei kar dino mar Kidon, Uza norieyo bade mondo osir Sandug Muma mane dhi podho nikech rwedhi mane ywayo gari notangni. 10 To Jehova Nyasaye nokecho gi Uza kendo ne ochwade nikech nomako Sandug Muma omiyo notho e nyim Nyasaye. 11 Daudi nokecho nikech mirima mager mar Jehova Nyasaye nomwomore kuom Uza, omiyo nochak kanyo ni Perez Uza, nying ma pod iluongogo kanyo nyaka chil kawuono. 12 Luoro nomako Daudi chieng'no nikech Jehova Nyasaye mopenjo niya, "Ere kaka dakel Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka?" 13 Omiyo ne ok okawo Sandug Muma mar Nyasaye mondo odhigo e Dala Maduong' mar Daudi, to nobaro otere e od Obed-Edom ja-Giti. 14 Sandug Muma mar Nyasaye nosiko kuno gi jood Obed-Edom e ode kuom dweche adek kendo Jehova Nyasaye nogwedho gimoro amora e ode mane en-go.

14 Koro Hiram ruodh Turo nooro joote ir Daudi ka giting'o sirni mag yiend sida, kaachiel gi jogedo mag kite kod jopa bao mondo gigerne dala ruoth. 2 Kendo Daudi nong'eyo ni Jehova Nyasaye osegure kaka ruodh Israel kendo ni oseting' pinyruodhe malo nikech joge Israel. 3 Daudi nomedo kendo mon mamoko Jerusalem kendo nonywolo yawuowi gi nyiri mang'eny. 4 Magi e nying nyithindo mane onywolo ka en Jerusalem: Shamua, Shobab, Nathan, Solomon, 5 Ibhar, Elishua, Elpelet, 6 Noga, Nefeg, Jafia, 7 Elishama, Beliada kod Elifelet. 8 Kane jo-Filistia owinjo ni Daudi osewir bedo ruodh jo-Israel, negiwuok kar rombgi mondo gidware, to ka Daudi nowinjo wachno omiyo nowuok mondo orom kodgi. 9 Koro jo-Filistia nosebiro ma gimonjo holo mar Refaim, 10 omiyo Daudi nopenjo Nyasaye niya, "Bende anyalo dhi mondo amonj jo-Filistia? Bende iniketgi e lweta?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Dhiyo, nikech abiro chiwogi e lweti." 11 Omiyo Daudi gi joge nodhi nyaka Baal Perazim kendo noloyogi kanyo. Eka nowacho niya, "Mana kaka pi muomo, e kaka Jehova Nyasaye osemwomore ni wasika gi lweta." Mano emomiyo kanyo nochak ni Baal Perazim. 12 Jo-Filistia noweyo nyisechegi kanyo kendo Daudi nochiwo chik mondo wang'-gi gi mach. 13 Jo-Filistia nochako omonjo joma odak e holo kanyo, 14 omiyo Daudi nopenjo Nyasaye kendo, to Nyasaye nodwoke niya, "Kik ichomgi tir, to lwor gi yo ka ng'egi kendo imonjgi kama omanyore gi omburi. 15 Kiwinjo ka wi omburi yiengni, iwuog mapiyo idhi e lweny nikech mano biro nyiso ni Nyasaye osetelo e nyimi mondo otiek jolweny mag jo-Filistia." 16 Omiyo Daudi notimo kaka Nyasaye nochike kendo neginego jolweny mag jo-Filistia kochakore Gibeon nyaka Gezer. 17 Humb Daudi nolandore e piny duto kendo Jehova Nyasaye nomiyo ogendini duto oluore.

15 Kane Daudi osegero ute e Dala Maduong' mar Daudi, ne oloso kama Sandug Muma mar Nyasaye nyalo betie ma ogurone hema. 2 Bang'e Daudi nowacho niya, "Onge ng'ato machielo manyalo ting'o Sandug Muma mar Nyasaye makmana jo-Lawi nikech Jehova Nyasaye noyierogi mondo giting' Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kendo mondo gitine nyaka chieng'." 3 Daudi nochoko jo-Israel duto Jerusalem mondo gikel Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kama ne oselosone. 4 Ne ochoko bende nyikwa Harun kod jo-Lawi kanyakla. 5 Koa e nyikwa Kohath, ne gin ji mia achiel gi piero ariyo kotelnegi gi Uriel, 6 koa e nyikwa Merari, ne gin ji mia ariyo gi piero ariyo kotelnegi gi Asaya, 7 koa e nyikwa Gershon, ne gin ji mia achiel gi piero adek kotelnegi gi Joel, 8 koa e nyikwa Elizafan, ne gin ji mia ariyo kotelnegi gi Shemaya, 9 koa e nyikwa Hebron, ne gin ji piero aboro kotelnegi gi Eliel 10 koa e nyikwa Uziel, ne gin ji mia achiel gi apar gariyo kotelnegi gi Aminadab. 11 Bang'e Daudi noluongo Zadok kod Abiathar ma jodolo kod Uriel, Asaya, Joel, Shemaya, Eliel kod Aminadab ma ja-Lawi. 12 Nowachonegi niya, "Un e jotend anywola mar jo-Lawi, un kaachiel gi joweteu ma jo-Lawi nyaka upwodhru mondo uom Sandug Muma mar Jehova Nyasaye, ma

Nyasach Israel mondo ukele kama aseikone. 13 Jehova Nyasaye ma Nyasachwa ne iye owang' kodwa e kinde mokwongo nikech un jo-Lawi ne ok udhi ome bende ne ok wapenje kaka dine wakele e yo mowinjore." 14 Omiyo jodolo kod jo-Lawi nopwodhore mondo mi gikel Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel. 15 Jo-Lawi noliero Sandug Muma mar Nyasaye e gokgi gi ludhe, mana kaka Musa nochiko kaluwore gi wach Jehova Nyasaye. 16 Daudi nowachone jotend jo-Lawi mondo oyier jowetegi kaka jower mondo ower wende mag mor ka gigoyo thumbe machalo orutu, nyatiti gi ongeng'o. 17 Omiyo jo-Lawi noyiero Heman wuod Joel kuom owetene, Asaf wuod Berekia, to kuom owetegi ma joka Merari, negiyiero Ethan wuod Kushaya 18 kaachiel gi jowetene ma jolupne e tich, mane gin: Zekaria, Jaziel, Shemiramoth, Jehiel, Uni, Eliab, Benaya, Maseya, Matithia, Elifelehu, Mikneya, Obed-Edom kod Jeyel ma jorit rangeye. 19 To jogo thum ma Heman, Asaf kod Ethan nonego go ongeng'o mar mula, 20 Zekaria, Aziel, Shemiramoth, Jehiel, Uni, Eliab, Maseya kod Benaya nonego go nyatiti kaluwore gi chenro wer miluongo ni alamoth, 21 to Matithia, Elifelehu, Mikneya, Obed-Edom, Jeyel kod Azazia to nonego go nyatiti kaluwore gi chenro miluongo ni sheminith. 22 Kenania jatend jo-Lawi notelo ne wer, mano ne tije nikech nolony e wer ahinya. 23 Berekia kod Elkana to ne gin jorit dhout od Sandug Muma mar Nyasaye. 24 Shabania, Joshafat, Nethanel, Amasai, Zekaria, Benaya kod Eliezer ma jodolo, to nonego go turumbete e nyim Sandug Muma mar Nyasaye. Obed-Edom kod Jehia bende ne jorit od Sandug Muma mar Nyasaye. 25 Omiyo Daudi kod jodong Israel kaachiel gi jotend lweny mane orito jolweny alufu achiel ne odhi mondo okel Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye koa e od Obed-Edom gi ilo. 26 Negitimo misango gi rwedhi abiriyo kod rombe abiriyo nikech Nyasaye nokonyo jo-Lawi manoting'o Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye. 27 Daudi, jo-Lawi duto mane oting'o Sandug Muma mar singruok mar Nyasaye, jower kaachiel gi Kenania mane otelo ne jower norwakore gi aroche mag bafta. Daudi bende norwako law mayom mar dolo miluongo ni efod. 28 Kamano jo-Israel nokelo Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye ka gigoyo sigalagala gi tunge im, gi turumbete kod ongeng'o kendo ka gigoyo orutu kod nyatiti. 29 Kane Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye ochopo e Dala Maduong' mar Daudi, ne oyudo ka Mikal nyar Saulo ne ng'icho gie dirisa. To ka noneno Ruoth Daudi kamiel kendo tugo komor, nochaye gie chunye.

16 Negikelo Sandug Muma mar Nyasaye mi gikete ei hema mane Daudi ogurone, bang'e negitimo misengini miwang'o pep kod misengini mag lalruok e nyim Nyasaye. 2 Kane Daudi osetieko chiwo misango miwang'o pep kod misango mar lalruok, ne ogwedho jo-Israel ka oluongo nying Jehova Nyasaye. 3 Bang'e ng'ato ka ng'ato ma ja-Israel, dhako kata dichwo nomiyo makati achiel, gi ring'o mayom kod olembe motwo mong'in. 4 Noyiero jo-Lawi moko mondo oti e nyim Sandug Muma mar Jehova Nyasaye, mondo olem kendo ogo erokamano ka gipako Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel. 5 Asaf ne jatendgi, Zekaria jalupne, kiluwogi kod Jeyel, Shemiramoth, Jehiel, Matithia, Eliab, Benaya, Obed-Edom gi Jeyel mane jogo orutu gi nyatiti ka Asaf to ne dwong'o ongeng'o 6 to Benaya kod Jahaziel ma jodolo to ne goyo turumbete e sa ka sa e nyim sanduk singruok mar Nyasaye. 7 Chieng'no ema ne Daudi omiyo Asaf kod jowetene zaburini mar goyo erokamano ni Jehova Nyasaye kama: 8 Pakuru Jehova Nyasaye, luonguru nyinge, landuru ne ogendini duto gima osetimo. 9 Werneuru, pakeuru gi wende, nyisuru kuom tijene duto miwuoro. 10 Nyinge maler nigi duong', chuny joma manyo Jehova Nyasaye mondo obed mamor. 11 Ranguru Jehova Nyasaye gi tekone, dwaruru wang'e kinde duto. 12 Paruru gik miwuoro mosetimo, honni mage kod buche moseng'ado, 13 yaye, un nyikwa Israel jatichne, yaye, un yawuot Jakobo joge moyiero. 14 En e Jehova Nyasaye ma Nyasachwa; buchene ni e piny duto. 15 Oparo singruokne nyaka chieng', weche mane osingo e tienge tara, 16 Singruok mane otimo gi Ibrahim, muma mane okwong'orego ni Isaka. 17 Ne ogure ne Jakobo kaka chik, kendo nogure ni Israel kaka singruok mochwere: 18 Nowacho niya, "Anamiyi piny Kanaan kaka girkeni mari." 19 Kane pod gin ji manok e kar rombgi, ne ginok ahinya kendo ne gin welo e pinyno, 20 ne giwuotho e kind ogendini mopogore, ka gidhi e pinyruodhi mopogore opogore. 21 Ne ok oyie mondo ng'ato osandgi, nokwero ruodhi kowachonegi niya, 22 "Kik umul joga ma awiro, kik uhiny jonabi maga." 23 Weruru ne Jehova Nyasaye un ji duto modak e piny, landuru warruokne odiechieng' kodiechieng'. 24 Huluru duong'ne e kind ogendini kendo landuru tijene miwuoro ne ji duto. 25 Nimar Jehova Nyasaye

duong' kendo owinjore gi pak; onego omiye luor moloyo nyiseche mamoko duto. **26** Nikech nyiseche duto mag ogendini gin mana gik ma dhano oloso, to Jehova Nyasaye ema nochweyo polo. **27** Duong' kod pak nitiere e nyime; teko kod mor nitiere kar dakne. **28** Pakuru Jehova Nyasaye, yaye ogendini manie piny, wachuru ni Jehova Nyasaye duong' kendo en gi teko. **29** Miuru Jehova Nyasaye duong' mowinjore gi nyinge. Keluru chiwo kendo ubi ire mondo. Ulam Jehova Nyasaye e lerne marieny mar berne. **30** Un ji duto manie piny, beduru gi e nyime! Piny osegur motegno kendo ok noyienge. **31** Polo mondo obed moil, piny mondo obed mamor, we mondo giwachne e dier ogendini niya, "Jehova Nyasaye olocho!" **32** Nam kod gik moko duto man e iye bende omor, beduru mamor un pewe kod gik manie iwu. **33** Bang'e yiende manie bungu nower, giniwer gi mor e nyim Jehova Nyasaye, nikech obiro ng'adone piny bura. **34** Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye nikech ober; kendo herane osiko manyaka chieng'. **35** Ywaguru niya, "Reswa aa Nyasaye ma Jawarwa, chokwa kendo reswa kuom ogendini, mondo mi wadwok erokamano ne nyingi maler kendo wabed mamor kwapaki." **36** Pakuru Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel mochwere manyaka chieng'. Eka ji duto nowacho niya, "Amin" kendo ni "Opak Jehova Nyasaye." **37** Daudi ne oweyo Asaf kod jotich kaachiel kode e nyim Sandug Singruok mar Jehova Nyasaye mondo giti kanyo ndalo duto mana kaka ne dwarore pile ka pile kendo odiechieng' ka odiechieng'. **38** Ne oweyo bende Obed-Edom kod jowetene piero auchiel gaboro mondo joti kodgi. Obed-Edom wuod Jeduthun to gi Hosa bende ne jorit rangeye. **39** Daudi noweyo Zadok jadolo kod jowetene ma jodolo e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye e kama oting'ore gi malo man Gibeon, **40** mondo gichiwne Jehova Nyasaye misengini pile pile e kendo mar misango miwang'o pep, gitim kamano okinyi kod odhiambo mana kaka ondikgi duto e Chik Jehova Nyasaye mano mi jo-Israel. **41** Kaachiel kodgi ne gin Heman gi Jeduthun kod joma moko manoyier kendo oluong gi nyingegi mondo gi dwokne Jehova Nyasaye erokamano, "nikech herane osiko manyaka chieng'." **42** Heman kod Jeduthun to ne tijgi en goyo turumbete kod ongeng'o kod goyo thumbe mamoko mag wend Nyasaye. Yawuot Jeduthun to ne rito rangach. **43** Eka ji duto noa ka ng'ato ka ng'ato dok e dalane, kendo Daudi bende nodhi dalane mondo ogwedh joge.

17 Bang' ka Daudi nosedonjo e ode mar ruoth, nowacho ni Nathan janabi niya, "Koro anto adak e od ruoth moger gi yiend sida, to Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye to osiko e bwo hema." **2** Nathan nodwoko Daudi niya, "gimoro amora manie chunyi to dhi nyime mondo itim nikech Nyasaye ni kodi." **3** Otienono wach mar Nyasaye nobiro ni Nathan kawacho niya, **4** "Dhiyo mondo inyis jatichna Daudi niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: In ok nigerna ot mondo adagie. **5** Pok adak e ot chakre ndalo mane agolo jo-Israel e piny Misri nyaka kawuono. Asebedo kawuotho e kuonde mogurie hema ka adar e kuonde dak mopogore. **6** Kuonde duto masewuothoe gi jo-Israel duto, bende asewachoe ni jotendgi mane aketo jokwadh joga niya, "Ang'o momiyo pok ugerona ot mar yiend sida?'" **7** "Omiyo koro wach ni jatichna Daudi niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho kama: Ne agoli e lek kuma ne ikwayoe rombe mondo ibed jatend joga Israel. **8** Asebedo kodi kuonde duto misedhiye, kendo asetieko wasiki duto e nyimi. Koro abiro miyo nyingi bed kaka humb jomadongo manie piny. **9** Kendo abiro chiwo piny ni joga Israel kendo abiro gurogi mondo gibed gi pinygi giwegi mondo kik chandgi kendo. Jomahundu ok nochak osandgi kendo kaka negitimonegi mokwongo, **10** kendo kaka gisetimo nyaka chakre ne ayier jotelo marito joga Israel. Bende abiro loyo wasiki duto. "'Awachoni ni Jehova Nyasaye biro geroni ot: **11** Ka ndaloni orumo mitho kendo iluwo kwereni, to abiro keto kothi moro mondo okaw kari, achiel kuom yawuoti minywolo kendo anagur pinyruodhe. **12** En ema noger ot ni nyinga kendo anagur lochne osik nyaka chieng'. **13** Anabed wuon-gi, to enobed wuoda. Ok nagol herana kuome kaka ne agolo herana kuom ruoth mane ikawo loch kuome. **14** Anakete motegno e oda kendo kuom pinyruodhe nyaka chieng', lochne nogur motegno manyaka chieng'.'" **15** Nathan nonyiso Daudi weche duto mane ofwenyne. **16** Eka Ruoth Daudi nodonjo e hema mobet piny e nyim Jehova Nyasaye mowacho niya, "An to an ng'a, yaye Jehova Nyasaye, to jooda to gin ng'a gini momiyo isetimona gigi duto? **17** To ka gima kamano ok oromo e nyim wang'i, yaye Jehova Nyasaye, to isewuoyo kuom gima biro timore e od jatichni. Iseng'iya mana ka gima an ng'at moting' malo moloyo ji duto, yaye Jehova Nyasaye. **18** "En ang'o ma Daudi dimed wachoni kuom duong' ma isemiyo jatichni? Nikech ing'eyo jatichni, **19**

yaye Jehova Nyasaye. Nikech wach misewacho kendo koluwore gi dwaroni, isetimo tim maduong'ni bende isemiyo singruok madongogi ong'ere. **20** "Yaye Jehova Nyasaye, onge ng'ama chalo kodi kendo onge Nyasaye moro makmana in, mana kaka wasewinjo gi itwa wawegi. **21** Ere oganda machal gi jogi Israel? Bende nitiere oganda moro mane Nyasache osedhi moreso ka gin wasumbini milokogi jogi? Donge isemiyo nyingi duong' kuom timbe madongo kendo malich, nimar iseriembo ogendini mamoko e nyim jogi mane ireso kigolo Misri? **22** Ne imiyo jogi ma jo-Israel obedo jogi iwuon nyaka chieng' to bende in Jehova Nyasaye isebedo Nyasachgi. **23** "To koro Jehova Nyasaye, mi singruok misetimo kuom jatichni kod ode mondo ogurre nyaka chieng'. Tim mana kaka ne isingori, **24** mondo mi ogurre kendo nyingi obed maduong' nyaka chieng'. Eka ji biro wacho ni, 'Jehova Nyasaye Maratego, en Nyasach jo-Israel!' Kendo dhood jatichni Daudi nogurre e nyimi. **25** "In, Nyasacha isefwenyo ni jatichni ni ibiro gerona ot omiyo jatichni osebet gi chir mondo olami. **26** Yaye Jehova Nyasaye, in e Nyasaye! Kendo isesingo gik mabeyogi ni jatichni. **27** Emomiyo iseyie mondo igwedh od jatichni mondo osik e nyimi nyaka chieng' nikech isegwedhe kendo inigwedhe nyaka chieng', yaye Jehova Nyasaye."

18 E kinde moko, Daudi noloyo jo-Filistia ma gibedo e bwo lochne kendo nokawo Gath to gi mier matindo molwore koa kuom jo-Filistia. **2** Daudi noloyo jo-Moab bende kendo negibedo e bwo lochne kendo negigolone osuru. **3** Bende Daudi nokedo gi Hadadezer ma ruodh Zoba nyaka ochopo Hamath kane odhi mondo ogur lochne e dho Aora Yufrate. **4** Daudi nomako geche lweny alufu achiel gi joidh farese alufu abiriyo, to gi jolweny mawuotho gi tiendgi alufu piero ariyo. Nong'ado odond farese duto makmana farese mia achiel kuomgi ema noweyo. **5** Kane jo-Aram moa Damaski obiro konyo Hadadezer ruodh Zoba, Daudi nonego ji alufu piero ariyo gariyo kuomgi. **6** Noketo kambi mag jolwenje e dala maduong' mar Damaski e piny jo-Aram kendo jo-Aram nobedo e bwo lochne kendo negikelone osuru. Jehova Nyasaye nomiyo Daudi olocho kamoro amora mane odhiye. **7** Daudi nokawo kuodi molos gi dhahabu mane oting' gi jotend lweny mag Hadadezer mi okelogi Jerusalem. **8** Chakre Teba kod Kun, mane gin miech Hadadezer, Daudi nokawo mula mang'eny, mane Solomon olosogo gima iluongo ni Nam mar mula gi sirni, to gi gik mopogore opogore molos gi mula. **9** Kane Tou ruodh Hamath nowinjo ni Daudi noloyo jolweny duto mag Hadadezer ruodh Zoba, **10** nooro wuode Hadoram ir Ruoth Daudi mondo oterne omose kendo opake kuom locho e kedo kod Hadadezer mane osebedo kakedo gi Tou. Hadoram nokelo gik mopogore opogore ma olos gi dhahabu gi fedha kod mula. **11** Ruoth Daudi nochiwo gigi ne Jehova Nyasaye, mana kaka ne osetimo gi fedha kod dhahabu manokawo kuom ogendini duto: jo-Edom kod jo-Moab, jo-Amon kod jo-Filistia to gi jo-Amalek. **12** Abishai wuod Zeruya nonego jo-Edom alufu apar gaboro e Holo mar Chumbi. **13** Nogero kar kambi jolweny ei Edom kendo jo-Edom nobedo e bwo loch Daudi. Jehova Nyasaye nomiyo Daudi olocho kamoro amora mane odhiye. **14** Daudi nobedo ruodh jo-Israel duto kotimo maber kendo makare ni joge duto. **15** Joab ma wuod Zeruya ne jatend jolweny, to Jehoshafat wuod Ahilud ne jachan weche, **16** Zadok wuod Ahitub kod Abimelek wuod Abiathar to ne jodolo, Shavsha ne jagoro; **17** Benaya wuod Jehoyada to ne jatend joka Kereth kod joka Peleth, to yawuot Daudi to ne gin jotelo madongo makonyo ruoth.

19 E kinde mamoko Nahash ruodh Amon notho mi wuode nobedo ruoth kare. **2** Daudi noparo e chunye kowacho niya, "Anatim ng'wono ni Hanun wuod Nahash, nikech wuon mare bende notimona ng'wono." Omiyo Daudi nooro joote mondo otimne Hanun mos kuom tho wuon mare. Kane joote Daudi nobiro ir Hanun e piny jo-Amon mondo gitimne mos, **3** joka ruoth mag Amon nowachone Hanun niya, "Iparo ni Daudi miyo wuonu duong' ka ooro ji iri mondo ogoni mos? Donge joge osebiro mana mondo ginon kendo gicheng pinywa mondo onwang' yo ma onyalo loyego?" **4** Omiyo Hanun nomako joote Daudi molielogi, ma ong'ado lepgi koa e dier ng'egi nyaka e nungogi kadhi piny, bang'e to oriembogi. **5** Kane ng'ato obiro mi onyiso Daudi gima osetimore ne joge, ne ooro joote mondo oromnegi nikech ne giyudo wichkuot malich. Ruoth nowacho niya, "Beduru Jeriko nyaka yie tiku dongi eka bang'e uduogi." **6** Kane jo-Amon oneno ka gisechido chuny Daudi, Hanun kod jo-Amon nooro fedha madirom kilo alufu piero adek mondo giholgo geche gi joriembgi kuom jo-Aram-Naharaim, jo-Aram Maaka kod jo-Zoba. **7** Ne giholo geche alufu piero adek gariyo gi joriembgi kaachiel gi ruodh jo-Maaka gi jolweny mage kendo negibiro ma gigoyo kambi but Medeba, to jo-Amon nochoki e

miechgi mi negiyworone lweny. 8 Kane Daudi owinjo
wachno nooro Joab gi jokedo mag lweny duto. 9
Jo-Amon nobiro mi giriedo ne lweny e dhoranga
dalagi maduong' kane ruodhi mane obiro konyogi ne
nikendgi e pap. 10 Joab noneno ni wasigu ni yo ka
nyime gi yo katoke, omiyo noyiero jolweny mabeyo
moloyo ei Israel, moketogi mondo giked gi jo-Aram. 11
To joge mane odong' to noketo e bwo owadgi Abishai
kendo nochomogi kuom jo-Amon. 12 Joab nowacho
niya, "Ka jo-Aram dwaro loya, to ubi ukonya, to ka
diponi jo-Amon tek moloyi, to anabi akonyi. 13 Bed
motegno kendo wakeduru motegno ne jowa kendo ni
mier madongo mag Nyasachwa. Jehova Nyasaye notim
gima ber e nyim wang'e." 14 Eka Joab gi jolweny mane
ni kode nodhi mondo oked gi jo-Aram kendo negiringo
e nyimgi. 15 Kane jo-Amon oneno jo-Aram karingo gin
bende negiringo e nyim owadgi ma Abishai mi gidhi
ei dala maduong'. Eka Joab nodok Jerusalem. 16 Bang'
kane jo-Aram oneno ni jo-Israel oseloyogi, negioro
joote moomo jo-Aram mane ni loka Aora kotelnegi gi
Shofak mane jatend jolwenj Hadadezer. 17 Kane onyis
Daudi wachni, nochoko jo-Israel duto ma ong'ado
aora Jordan, kendo nochomogi mi giriedo ne lweny
momanyore kodgi. Daudi noriedo joge mondo girad e
lweny kod jo-Aram mi gikedo kode. 18 To negiringo
gia e nyim jo-Israel kendo Daudi nonego jolwenjgi
alufu abiriyo ma joidho geche miywayo gi farese to gi
jolweny mawuotho gi tiendgi alufu piero ang'wen.
Bende nonego Shofak mane jatend jolwenjgi. 19 Kane
jopiny mane nitie e bwo loch Hadadezer oneno ni jo-
Israel oseloyogi negiloso kwe kod Daudi mi gibedo e
bwo lochgi. Omiyo jo-Aram ne ok ochako oyie konyo
jo-Amon kendo.

20 E kinde chakruok oro, e ndalo ma ruodhi thoro
wuok kadhi kedo, Joab nowuok gi jolwenjgo
momanore gi gige lweny. Ne omuko moketho piny jo-
Amon bang'e odhi Raba ma olwore gi jolweny, Daudi
to nodong' Jerusalem. Joab nomonjo Raba moweyo
kokethe chuth. 2 Daudi nogolo osimbo ewi ruodhgi,
ma pek mar dhahabu molosego nonwang' ni dirom
kilo piero adek gang'wen, kendo nochom kuome kite
ma nengogi tek mi nosidhe ewi Daudi. Nokawo gik
mang'eny mane oyako e dala maduong'no 3 kendo
nodaro joma nodak kanyo moketogi e tich mar tiyogi
musmende, kod tindo mag chuma kod ledhi. Daudi
notimo mano ne mier duto mag jo-Amon. Bang'e
Daudi gi jolweny mage duto nodok Jerusalem. 4 E
kinde mamoko lweny nowuok Gezer e kindgi gi jo-
Filistia. E ndalogo Sibekai ma ja-Hushath nonego Sipai
mane en achiel kuom nyikwa Refai omiyo nolo jo-
Filistia. 5 E lweny machielo gi jo-Filistia, Elhanan
wuod Jair nonego Lami ma owadgi Goliath ja-Giti
mane ni kod tong' ma bonde romo gi lodi. 6 Lweny
machielo nochako owuok Gath, kama ne nitie ng'at
marabet mane nigi lith lwedo auchiel gi lith tielo
auchiel koni gi koni, lith lwetene gi mag tiendene
koriw to ne romo piero ariyo gang'wen. En bende
ne en nyakwar Rafa. 7 To kane othiano ni jo-Israel,
Jonathan wuod Shimea ma owadgi Daudi nonege.
8 Magi ne nyikwa Rafa ja-Gath mane Daudi gi joge
onego.

21 Satan ne dwaro hinyo jo-Israel omiyo nosundo
Daudi mondo okwan jo-Israel. 2 Daudi nowachone
Joab kaachiel gi jotend jolweny niya, "Dhiuru kendo
ukwan jo-Israel kochakore Bersheba nyaka chop Dan,
bang'e to inyisa kar rombgi mondo mi ang'e ni gin ji
adi." 3 To Joab nodwoke niya, "Mad Jehova Nyasaye
med jolweny madirom nyadi mia achiel. Ruodha
kendo jatenda, to donge gin duto gin jo-ruoth? To en
ang'o momiyo ruoth ma en ruodha didwar timo richo
machal kama ni Israel?" 4 Kata kamano ruoth notamo
Joab omiyo Joab nowuok modhi e piny jo-Israel duto,
bang'e noduogo Jerusalem. 5 Joab nokelo ne Daudi
kar kwan jolweny kama: Kuom jo-Israel ne nitie ji tara
achiel gi alufu mia achiel mane nyalo ting'o ligangla
koriwore gi jo-Juda alufu mia ang'wen gi piero abiriyo.
6 To Joab ne ok okwano jo-Lawi kod jo-Benjamin nikech
nosin gi chik ruoth. 7 Chikni ne rach ahinya e nyim
wang' Nyasaye omiyo nokumo jo-Israel. 8 Eka Daudi
nowacho ni Nyasaye niya, "Asetimo richo maduong'
kuom gima asetimoni. To koro akwayi mondo igol
richoni kuom jatichni. Asetimo gima ofuwo ahinya."
9 Jehova Nyasaye nowacho ne Gad ma jokor wach mar
Daudi niya, 10 "Dhiyo iwach ni Daudi ni, 'Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Aketo weche adek e nyimi.
Yier achiel kuomgi monego atimni.'" 11 Omiyo Gad
nodhi ir Daudi mowachone niya, "Ma e gima Jehova
Nyasaye owacho: 'Kaw achiel kuomgi: 12 higni adek
mag kech, dweche adek ma wasiku biro lawoue gi
ligangla ka negou kata ndalo adek mar ligangla mar
Jehova Nyasaye (ma en ndalo mag dera marach e
piny), ka malaika Jehova Nyasaye neko kamoro amora
e piny Israel.' Koro par ane mondo imiya dwoko
matero ni ng'ama ne oora." 13 Daudi nodwoko Gad

niya, “An-gi chuny lit ahinya. Ber mondo alwar e lwet Jehova Nyasaye nikech ng’wonone duong’, to kik iweya mondo alwar e lwet ji.” **14** Omiyo Jehova Nyasaye nokelo masira kuom jo-Israel kendo nonego jo-Israel alufu piero abiriyo. **15** Kendo Nyasaye nooro malaika mondo oketh Jerusalem. To kane malaikano timo kamano Jehova Nyasaye noneno mano mi okuyo nikech tim malichno mi nonyiso malaika mane nego ji niya, “Oromo! Koro dwok lweti.” Malaika mar Jehova Nyasaye noyudo ochung’ e kar dino cham mar Arauna ja-Jebus. **16** Daudi nong’iyo malo ma oneno malaika mar Jehova Nyasaye kochungo e kind polo gi piny ka oting’o ligangla mager e lwete mane orieyo kuom Jerusalem. Bang’e Daudi gi jodongo nopodho piny auma ka girwakore gi pien gugru. **17** Daudi nowacho ni Jehova Nyasaye niya, “Donge an ema nagolo chik mondo okwan joma nyalo dhi e lweny? An ma an jakwath ema asetimo richo kendo aseketho. Magi to gin mana rombe, ang’o magiseketho? Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasacha, akwayi ni an ema ikuma kaachiel gi joga to kik iwe masira odong’ kuom jogi.” **18** Bang’e malaika mar Jehova Nyasaye nochiko Gad mondo onyis Daudi odhi malo kar dino cham ma Arauna ja-Jebus mondo oger kendo mar misango ni Jehova Nyasaye. **19** Omiyo Daudi nodhi malo kaluwore gi wach mane Gad osewachone kuom nying Jehova Nyasaye. **20** Kane Arauna dino ngano, noting’o wang’e ma oneno malaika, yawuote mane ni kode nopondo. **21** Bang’e Daudi nodhi ire, kane Arauna ogoyo wang’e monene, nowuok kar dino mokulore auma nyaka e lowo e nyim Daudi. **22** Daudi nonyise niya, “Yie imiya laru mar dino cham mondo ang’iew mondo agerie kendo mar misango ni Jehova Nyasaye eka tho manego ji orum. Yie iusnago e kar romb nengone duto.” **23** Arauna nowacho ne Daudi niya, “Kawe! Mad ruodha ma jatenda okawe kendo otim kode gima chunye dwaro. Ne, anamiyi rwedhi mondo ichiw kaka misango miwang’o pep, kod gige dino kaka yien kaachiel gi ngano kaka cham michiwo; abiro chiwogi duto.” **24** To Ruoth Daudi nodwoko Arauna niya, “Ooyo, nyaka achuli nengone duto mowinjore kode.” Ok anayie ngang’ kawo ne Jehova Nyasaye giri nono kata timo misango miwang’o pep ma ok achuloe gimoro. **25** Omiyo Daudi nochulo Arauna pesa mag dhahabu ma dirom kilo abiriyo mane nengo kar dinono. **26** Daudi nogero kendo mar misango ni Jehova Nyasaye kanyo kendo nochiwo misango miwang’o pep kod chiwo mar lalruok. Noluongo Jehova Nyasaye, kendo Jehova Nyasaye nodwoke gi mach moa e polo kalwar e kendo mar misango miwang’o pep. **27** Eka Jehova Nyasaye nowuoyo gi malaika mine odwoko liganglane e olalo mare. **28** E sechego Daudi notimo misengini kanyo kane oneno ni Jehova Nyasaye osedwoke e laru mar dino mar Arauna ja-Jebus. **29** Hekalu mar Jehova Nyasaye mane Musa oloso e thim, kaachiel gi kendo mar misango miwang’o pep e kindego ne pod nitiere e kar lemo man Gibeon. **30** Kata kamano, Daudi ne ok nyal dhiyo bute mondo openj Nyasaye nikech ne oluoro ligangla mar malaika mar Jehova Nyasaye.

22 Bang’e Daudi nowacho niya, “Ma e kama od Jehova Nyasaye ma Nyasaye nobedie, kendo kae ema jo-Israel nogerie kendo mar misango miwang’o pep.” **2** Omiyo Daudi nogolo chik mondo ochok jodak duto manie piny jo-Israel kendo koa kuomgi noyiero jang’ad kite mondo opa kite migerogo od Nyasaye. **3** Noiko nyinyo modhuro mondo ologso musmande migedogo kendo mirwakogo dhoudi mag rangeye gi mula mathoth mokadho apima. **4** Bende noiko yiend sida madongo ma ok kwan nikech jo-Sidon gi jo-Turo nokelone Daudi yiende mang’eny mag sida. **5** Daudi nowacho niya, “Wuoda Solomon pod rawera mayot kendo en gi ng’eyo matin, to ot monego ogerne Jehova Nyasaye nyaka bed miwuoro kendo ma humbe gi berne onego onere e piny mangima. Omiyo nyaka aikne gige gedo.” Kuom mano, Daudi noiko gik moko mang’eny kapok otho. **6** Bang’e noluongo wuode Solomon mochike ni mondo oger ot ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. **7** Daudi nowachone Solomon niya, “Wuoda naparo e chunya mondo ager ot miluongo gi Nying Jehova Nyasaye, ma Nyasacha. **8** To wach Jehova Nyasaye nobirona kawacho ni, ‘Isechwero remo mang’eny kendo isekedo lwenje mang’eny. Ok iniger ot maluongo Nyinga nikech isechwero remo mang’eny e nyima. **9** To ininywol wuowi manobed ng’at mohero kwe maonge tungni, kendo anami obed gi kwe kuom jowasike molwore. Enochake ni Solomon, mi anakelni jo-Israel kwe e ndalo lochne. **10** En ema noger ot miluongo gi Nyinga. Enobed wuoda, to anabed wuon mare kendo anagur loch mar pinyruodhe mar Israel nyaka chieng’.’ **11** “Koro wuoda, Jehova Nyasaye obed kodi, kendo mad ogwedhi mondo mi iger od Jehova Nyasaye, ma Nyasachi kaka nosewacho ni initim. **12** Mad Jehova Nyasaye omiyi rieko kod ng’eyo e kinde moketi mondo

irit jo-Israel kendo mondo mi irit chik Jehova Nyasaye, ma Nyasachi. 13 Bang'e inine ber kimako chike kod buche ma Jehova Nyasaye nomiyo Musa ne jo-Israel. Bed motegno kendo gichir, kik iluor kata kik chunyi bed gi nyosruok. 14 "Aseneno lit malich mondo aikne od Jehova Nyasaye dhahabu ma pekne romo tan alufu adek mia abiriyo gi piero abich kaachiel gi fedha ma pekne romo tan alufu piero adek gabiriyo gi mia abich kaachiel gi mula kod nyinyo ma pekgi okadho apima kod yiende gi kite. In bende inyalo medo moko. 15 In gi jotich mang'eny kaka jopa kite, jogedo gi jopa bao kaachiel gi ji molony e tije mopogore opogore, 16 mag dhahabu, kod fedha, mula kod nyinyo kaachiel gi jopecho mokadho akwana. Koro chak tich, mad Jehova Nyasaye obed kodi." 17 Bang'e Daudi nochiko jotend Israel duto mondo okony wuode Solomon. 18 Nowachonegi niya, "To donge Jehova Nyasaye ma Nyasachu ni kodu? To donge osemiyou kwe e alworau duto? Nimar osechiwo joma odak e pinyni e lweta ma pinyni koro nitie e bwo loch Jehova Nyasaye kaachiel gi joge. 19 Omiyo koro keturu chunyu gi ngimau kuom dwaro Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Koro chakuru gero kama ler mar lemo mar Jehova Nyasaye mondo omi ukel Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye kod gigo mopwodhi mag Nyasaye ei hekalu mibiro gero ne Nying Jehova Nyasaye."

23 Kane Daudi koro oseti kendo hike ne ng'eny, ne oketo wuode Solomon obedo ruodh Israel. 2 Bende ne ochoko jodongo duto mag jo-Israel kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi. 3 Jo-Lawi machwo ma jo-higni piero adek kata moloyo kanyo nokwan, ne gin ji alufu piero adek gaboro. 4 Daudi nowacho niya, "Ji alufu piero ariyo gang'wen kuomgi noket jorit tich e hekalu mar Jehova Nyasaye, to ji alufu auchiel kuomgi to noket jotelo kod jong'ad bura. 5 Ji alufu ang'wen, to noket jorit rangeye, kendo ji alufu ang'wen mamoko, to noket jopak Jehova Nyasaye gi thumbe ma asechiwo nikech tijni." 6 Daudi nopogo jo-Lawi e migepe kaluwore gi yawuot Lawi ma gin Gershon, Kohath kod Merari. 7 Koa kuom joka Gershon, ne gin: Ladan kod Shimei. 8 Yawuot Ladan ne gin: Jehiel wuode makayo, kiluwe gi Zetham kod Joel, giduto ne gin ji adek. 9 Yawuot Shimei ne gin: Shelomoth, Haziel kod Haran, giduto ne gin ji adek. Magi ema ne jotend anywola mar Ladan. 10 To yawuot Shimei ne gin: Jahath, Ziza, Jeush kod Beria. Magi ema ne yawuot Shimei, giduto ne gin ji ang'wen. 11 Jahath ema ne kayo, Ziza ne luwe, to Jeush kod Beria nokwan kaka dhoot achiel moriwgi e tich achiel nikech yawuotgi ne nok. 12 Yawuot Kohath ne gin: Amram, Izhar, Hebron kod Uziel, giduto ne gin ji ang'wen. 13 Yawuot Amram ne gin: Harun kod Musa. Harun gi nyikwaye to nowal nyaka chieng' mondo opwodh gik maler moloyo, kendo ochiw misango e nyim Jehova Nyasaye kendo mondo gitine kendo gigwedh ji e nyinge nyaka chieng'. 14 Yawuot Musa, ng'at Nyasaye, to nokwan kaka achiel kuom dhood jo-Lawi. 15 Yawuot Musa ne gin: Gershom kod Eliezer. 16 Nyikwa Gershom ne gin: Shubael mane wuowi makayo. 17 Nyikwa Eliezer ne gin: Rehabia mane wuowi makayo. Eliezer ne onge gi yawuowi mamoko, to yawuot Rehabia ne ng'eny moloyo. 18 Yawuot Izhar ne gin: Shelomith mane wuowi makayo. 19 Yawuot Hebron ne gin: Jeria mane wuowi makayo, Amaria mar ariyo, Jahaziel mar adek gi Jekameam mar ang'wen. 20 Yawuot Uziel ne gin: Mika mane wuowi makayo kod Ishia wuowi mar ariyo. 21 Yawuot Merari ne gin: Mali kod Mushi. Yawuot Mali ne gin: Eliazar kod Kish. 22 Eliazar notho kapok onywolo yawuowi, ne en mana gi nyiri kende. Owetegi ma yawuot Kish nokendogi. 23 Yawuot Mushi ne gin: Mali, Eder kod Jerimoth, giduto ne gin ji adek. 24 Magi ema ne nyikwa Lawi kochan-gi kaluwore gi anywolagi mane gin jotelo mag anywola mana kaka nondik nying-gi kendo kokwan-gi ng'ato ka ng'ato, mane gin jotich mahikgi piero ariyo kata moloyo kanyo mane tiyo e hekalu mar Jehova Nyasaye. 25 Nimar Daudi nosewacho niya, "Nikech Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel osemiyo joge yweyo kendo osebiro mondo odag Jerusalem nyaka chieng', 26 onge tiende mondo jo-Lawi osik kating'o Hemb Romo kata gige lemo mitiyogo e iye." 27 Kaluwore gi chike mogik mar Daudi, jo-Lawi nokwan kochakore jo-higni piero ariyo kata moloyo kanyo. 28 Tij jo-Lawi ne en konyo nyikwa Harun tiyo e hekalu mar Jehova Nyasaye. Negirito laru, agulni mag od Nyasaye, luoko gik moko duto mopwodhi to gi timo tije mamoko e od Nyasaye. 29 Gin ema ne gitedo makati mane iketo e mesa, mogo mar chiwo mar cham, makati ma ok oketie thowi, losogi kendo pimogi, bende rito gik moko duto mane ipimogo ng'eny kod pek gik moko. 30 Bende negichung' pile ka pile mondo gidwok erokamano kendo gipak Jehova Nyasaye. Nonego gitim kamano godhiambo bende, 31 kendo e kinde ka kinde manochiw misengini miwang'o pep ne Jehova

Nyasaye e odiechienge mag Sabato, kendo e Sawo mar Dwe manyien kendo e kinde mag sewni moyier. Nonego giti e nyim Jehova Nyasaye kinde ka kinde kaluwore gi kwan-gi kod yo mowinjore mane ochan-negi. **32** Kendo jo-Lawi notiyo tijegi mag Hemb Romo gi Kama Ler kotelnegi gi jowetegi ma gin nyikwa Harun mondo giti e hekalu mar Jehova Nyasaye.

24 Magi e migepe mag yawuot Harun. Yawuot Harun ne gin: Nadab, Abihu, Eliazar kod Ithamar. **2** To Nadab kod Abihu notho motelone wuon-gi kendo ne gionge gi yawuowi; omiyo Eliazar kod Ithamar ema ne otiyo kaka jodolo. **3** Daudi nopogogi e migepe kaluwore kaka nopognigi tich kikonye gi Zadok ma nyakwar Eliazar kod Ahimelek ma nyakwar Ithamar. **4** Jotelo mang'eny nonwang' e nyikwa Eliazar moloyo nyikwa Ithamar kendo nopog-gi kaluwore gi tichgi. Jotend anywola apar gauchiel nowuok kuom nyikwa, Eliazar to gi jotend anywola aboro nowuok kuom nyikwa Ithamar. **5** Negipogogi maonge dewo wang' ka gigoyo ombulu nikech ne nitie jotelo mag kama ler mar lemo, to gi mag Nyasaye e kind nyikwa Eliazar kod Ithamar. **6** Jagoro Shemaya wuod Nethanel ma ja-Lawi nondiko nying-gi e nyim ruoth, to gi jotelo, ne gin Zadok jadolo, Ahimelek wuod Abiathar kod jotend anywola mag jodolo kod mag jo-Lawi ka gikawo ng'ato achiel koa e anywola mar Eliazar, to machielo koa e anywola mar Ithamar. **7** Ombulu mokwongo nolwar ne Jehoyarib, to mar ariyo ne Jedaya, **8** mar adek ne Harim, to mar ang'wen ne Seorim, **9** mar abich ne Malkija, to mar auchiel ne Mijamin, **10** mar abiriyo ne Hakoz, to mar aboro ne Abija, **11** mar ochiko ne Jeshua, to mar apar ne Shekania, **12** mar apar gachiel ne Eliashib, to mar apar gariyo ne Jakim, **13** mar apar gadek ne Hupa, to mar apar gang'wen ne Jeshebeab, **14** mar apar gabich ne Bilga, to mar apar gauchiel ne Imer, **15** mar apar gabiriyo ne Hezir, to mar apar gaboro ne Hapizez, **16** mar apar gochiko ne Pethahia, to mar piero ariyo ne Jehezkel, **17** mar piero ariyo gachiel ne Jakin, to mar piero ariyo gariyo ne Gamul, **18** mar piero ariyo gadek ne Delaya to mar piero ariyo gang'wen ne Mazia. **19** Ma e kaka nochan-gi mondo giti kane gidonjo e hekalu mar Jehova Nyasaye kaluwore gi chike mane Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel nochiko Harun kwargi. **20** Nyikwa Lawi mamoko e magi: Koa kuom yawuot Amram noyier Shubael; koa kuom yawuot Shubael noyier Jedeya. **21** Koa kuom yawuot Rehabia noyier Ishia mokwongo. **22** Koa kuom Izhar noyier Shelomoth; koa kuom yawuot Shelomoth noyier Jahath. **23** Yawuot Hebron mane oyier ne gin: Jeria mokwongo, mar ariyo Amaria, mar adek Jahaziel kod mar ang'wen Jekameam. **24** Wuod Uziel mane oyier ne en, Mika, to kuom yawuot Mika noyier Shamir. **25** Owadgi Mika mane oyier ne en Ishia, to kuom yawuot Ishia noyier Zekaria. **26** Yawuot Merari mane oyier ne gin: Mali kod Mushi. To kuom yawuot Jazia noyier Beno. **27** Kuom yawuot Merari: noyier Jazia: to kuom yawuot Jazia noyier Beno, Shoham, Zakur kod Ibri. **28** Koa kuom Mali noyier Eliazar mane ok onywolo yawuowi. **29** Koa kuom Kish, noyier wuod Kish miluongo ni Jeramel. **30** Koa kuom yawuot Mushi noyier Mali, Eder kod Jerimoth. Magi e jo-Lawi mane oyier kaluwore gi anywolagi. **31** Gin bende negigoyo ombulu mana kaka jowetegi ma nyikwa Harun notimo e nyim Ruoth Daudi kod Zadok, Ahimelek kaachiel gi jotelo mag anywola mag jodolo kod jo-Lawi. Jomadongo notimnegi mana machalre gi jomatindo.

25 Daudi kaachiel gi jotend jolweny noyiero yawuot Asaf mamoko gi yawuot Heman gi yawuot Jeduthun ne tich koro wach ka gigoyo nyatiti, gi orutu kod ongeng'o. Ma e chenro mar jogo kaka negitiyo: **2** Koa kuom yawuot Asaf noyier: Zakur, Josef, Nethania kod Asarela. Yawuot Asaf notelnigi gi Asaf mane jakor wach ni ruoth. **3** Koa kuom yawuot Jeduthun noyier: Gedalia gi Zeri gi Jeshaya gi Shimei gi Hashabia kod Matithia. Giduto ne gin ji auchiel kendo notelnegi kod wuon-gi Jeduthun mane koro ka goyone Jehova Nyasaye erokamano kendo pake gi nyatiti. **4** Koa kuom yawuot Heman noyier: Bukia, Matania, Uziel, Shubael kod Jerimoth, bende noyier Hanania, Hanani, Eliatha, Gidalti kod Romamti-Ezer, bang'e noyier Joshbekasha, Malothi, Hothir, kod Mahazioth. **5** Magi duto ne gin yawuot Heman jakor wach ne ruoth mane Nyasaye omiye kaluwore gi singruok ni nobiro ting'e malo. Nyasaye nomiyo Heman yawuowi apar gang'wen kod nyiri adek. **6** Jogi duto notelnegi gi wuonegi e tijgi mar goyo thum e hekalu mar Jehova Nyasaye, ka gitiyo e od Nyasaye kuom goyo ongeng'o, orutu kod nyatiti. Asaf, Jeduthun, kod Heman to notelonegi kod ruoth. **7** Jogo duto kaachiel gi wedegi ne nigi tiegruok kod lony kuom goyo thum ne Jehova Nyasaye, giduto ne gin ji mia ariyo gi piero aboro gaboro. **8** Negipogo tijgi ka gigoyo ombulu, jomatindo gi jomadongo, jopuonj gi joma ipuonjo machalre. **9** Pok mokwongo mar Asaf

nodhine Josef gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, Pok mar ariyo ne mar Gedalia gi wedene kod yawuote, giduto ji apar gariyo, **10** Pok mar adek ne mar Zakur gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **11** Pok mar ang'wen ne mar Izri gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **12** Pok mar abich ne mar Nethania gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **13** Pok mar auchiel ne mar Bukia gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **14** Pok mar abiriyo ne mar Jesarela gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **15** Pok mar aboro ne mar Jeshaya gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **16** Pok mar ochiko ne mar Matania gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **17** Pok mar apar ne mar Shimei gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **18** Pok mar apar gachiel ne mar Azarel gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **19** Pok mar apar gariyo ne mar Hashabia gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **20** Pok mar apar gadek ne mar Shubael gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **21** Pok mar apar gang'wen ne mar Matithia gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **22** Pok mar apar gabich ne mar Jerimoth gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **23** Pok mar apar gauchiel, Hanania gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **24** Pok mar apar gabiriyo ne mar Joshbekasha gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **25** Pok mar apar gaboro ne mar Hanani gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **26** Pok mar apar gochiko ne mar Malothi gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **27** Pok mar piero ariyo ne mar Eliatha gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **28** Pok mar piero ariyo gachiel ne mar Hothir gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **29** Pok mar piero gariyo ne mar Gidalti gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **30** Pok mar piero ariyo gadek ne mar Mahazioth gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **31** Pok mar piero gang'wen ne mar Romamti-Ezer gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo.

26 Magi e migepe mag jorit rangeye: Koa kuom joka Kora, noyier Meshelemia wuod Kore, ma en achiel kuom yawuot Asaf. **2** Meshelemia ne nigi yawuowi, wuowi makayo ne en Zekaria, mar ariyo ne en Jediael, mar adek ne en Zebadia, mar ang'wen ne en Jathniel, **3** mar abich ne en Elam, mar auchiel ne en Jehohanan, to mar abiriyo ne en Eliehoenai. **4** Obed-Edom bende Nyasaye nogwedho gi yawuowi, wuowi makayo ne en Shemaya, mar ariyo ne en Jehozabad, mar adek ne en Joa, mar ang'wen ne en Sakar, mar abich ne en Nethanel, **5** mar auchiel ne en Amiel, mar abiriyo ne en Isakar, to mar aboro ne en Peulethai. Nimar Nyasaye nosegwedho Obed-Edom. **6** Wuode ma Shemaya bende nonywolo yawuowi mane gin jotend dhood wuon-gi nikech ne gin joma olony. **7** Yawuot Shemaya ne gin, Othni, Refael, Obed kod Elzabad; Elihu kod Semakia ma wedene bende ne joma niginyalo. **8** Magi duto ne gin nyikwa Obed-Edom. Gin kaachiel gi yawuotgi to gi wedegi ne gin joma niginyalo kendo maroteke kuom tich. Koriw nyikwa Obed-Edom duto to ne gin ji piero auchiel gariyo. **9** Meshelemia ne nigi yawuowi kod wedene, giduto ne gin ji apar gaboro man-gi nyalo. **10** Hosa ja-Merari ne nigi yawuowi, mokwongo Shimri (kata obedo ni ne ok en wuode makayo, wuon-gi noyiere mokwongo), **11** mar ariyo ne en Hilkia, mar adek ne en Tabalia, to mar ang'wen ne en Zekaria. Yawuot Hosa kod wedene giduto ne gin ji apar gadek. **12** Migepegi mag jorit rangeye kokadho kuom jotendgi madongo ne nigi pok mar tiyo ei hekalu mar Jehova Nyasaye mana kaka wedegi bende notimo. **13** Nogo ombulu kaluwore gi anywolagi, jomatindo gi jomadongo machalre mondo oyud jorit rangeye. **14** Ombulu mar Rangach ma yo Wuok Chieng' nolwar ne Shelemia. Nogo ombulu ne wuode Zekaria, ma jang'ad bura mariek kendo noyudo Rangach ma yo Nyandwat. **15** Ombulu mar Rangach ma yo Milambo nolwar ne Obed-Edom, to ombulu mar od keno nolwar ne yawuote. **16** Ombulu mar Rangach ma yo Podho Chieng' to gi rangach miluongo ni Shaleketh man e yo mamalo nolwar ne Shupim kod Hosa. Arita duto noket machalre. **17** Pile ka pile ne nitiere jo-Lawi auchiel marito rangach ma yo wuok chieng', ang'wen e rangach ma yo nyandwat, ang'wen rangach ma yo milambo, to gi ariyo ariyo mane rito od keno. **18** Kuom laru mantie yo podho chieng', ang'wen ne rito yo michopogo e laru to ariyo ne rito laruno. **19** Magi e migepe mag jorit rangeye mane gin nyikwa Kora kod Merari. **20** To jowetegi moko ma jo-Lawi, kotelnegi gi Ahija, ne gin jorit kuonde keno mag od Nyasaye kod kuonde mikanoe gik mowal. **21** Nyikwa Ladan mane gin joka Gershon ma anywola mar Ladan kendo mane jotelo mag dhout Ladan ja-Gershon ne gin Jehiel, **22** yawuot Jehiel ne gin Zetham gi owadgi ma Joel. Gin ema ne gichung'ne keno mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **23** Koa kuom

jo-Amram, gi joka Izhar gi joka Hebron kod joka Uziel noyier, **24** Shubael ma nyakwar Gershom wuod Musa mane jatelo manorito kuonde keno. **25** To wedene ma joka Eliezer noyier yawuote ma gin Rehabia, Jeshaya, Joram, Zikri kod Shelomith. **26** Shelomith gi wedene to nochung'ne keno duto mag gik mane Ruoth Daudi owalo gi jotend dhoudi mane gin jotend jolweny alufe kod jotend jolweny miche to gi jotend jolweny mamoko. **27** Moko kuom gik mane ope e lweny nowal ne tij loso hekalu mar Jehova Nyasaye. **28** Bende gik moko duto manowal gi Samuel janen kod Saulo wuod Kish, Abner wuod Ner kod Joab wuod Zeruya kaachiel gi gik mamoko duto manowal norit gi Shelomith kod wedene. **29** Kuom joka Izhar noyier Kenania kod yawuote manomi tije oko mar hekalu kaka jotelo kendo jong'ad bura e piny Israel. **30** Kuom joka Hebron noyier Hashabia kod wedene. Ne gin ji alufu achiel mia abiriyo motegno, mane rito jo-Israel modak yo podho chieng' mar Jordan ka girito tije duto mag Jehova Nyasaye kendo ka gitiyone ruoth. **31** Kuom joka Hebron, Jeria ema ne jatendgi kaluwore gi nonro mar anywolagi. E higa mar piero ang'wen mar loch Daudi nonon ndiko kendo noyud ni joma olony kuom nyikwa Hebron ne oa Jazer e piny Gilead. **32** Jeria ne nigi wedene alufu ariyo mia abiriyo mane gin joma olony kendo jotend anywola, omiyo Ruoth Daudi noketogi jotend jo-Reuben, jo-Gad kod nus dhood jo-Manase e yore duto mag tich Nyasaye to gi tije mag ruoth.

27 Ma e chenro mar nying jo-Israel ma jotend anywola, jotend jolweny alufe kod jolweny miche to gi jotendgi; mane tiyone ruoth kaluwore kod tije duto mag migepe mag jolweny mane ni e tich dwe ka dwe kuom higa ngima. Migawo ka migawo noting'o ji alufu piero ariyo gang'wen. **2** Jatend migawo mokwongo mane tiyo e dwe mokwongo ne en Jashobeam wuod Zabdiel. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **3** Ne en nyakwar Perez kendo en ema ne en jatelo maduong' motelone jotend lweny mag dwe mokwongo. **4** Jatelo e migawo mar dwe mar ariyo ne en Dodai ja-Ahohi, Mikloth ne jatend migape. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **5** Jatend jolweny mar adek, e dwe mar adek ne en Benaya wuod Jehoyada ma jadolo. Ne en jatelo maduong' kendo notelo ne jolweny alufu piero ariyo gang'wen e migape. **6** Ma e Benaya mane achiel kuom thuondi piero adek madongo kendo en ema notelonegi. Wuode miluongo ni Amizabad notelo ne migape. **7** Jatelo mar ang'wen, e dwe mar ang'wen ne en Asahel owadgi Joab. Bang'e Zebadia wuode nokawo kare. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **8** Jatelo mar abich e dwe mar abich ne en Shamhuth ma ja-Izra. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **9** Jatelo mar auchiel, e dwe mar auchiel ne en Ira wuod Ikesh ja-Tekoi. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **10** Jatelo mar abiriyo, e dwe mar abiriyo ne en Helez ja-Pelon ma ja-Efraim. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **11** Jatelo mar aboro, e dwe mar aboro ne en Sibekai ja-Hushath ma ja-Zera. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **12** Jatelo mar ochiko, e dwe mar ochiko ne en Abiezer ja-Anathoth ma ja-Benjamin. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **13** Jatelo mar apar, e dwe mar apar ne en Maharai ja-Netofath ma ja-Zera. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **14** Jatelo mar apar gachiel, e dwe mar apar gachiel ne en Benaya ja-Pirathon ma ja-Efraim. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **15** Jatelo mar apar gariyo, e dwe mar apar gariyo ne en Heldai ja-Netofath koa e anywola mar Othniel. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **16** Jotend dhout Israel ne gin: koa kuom jo-Reuben: Eliezer wuod Zikri notelonegi, koa kuom jo-Simeon: Shefatia wuod Maaka notelonegi; **17** koa kuom jo-Lawi notelnigi gi Hashabia wuod Kemuel; koa kuom joka Harun: Zadok notelonegi; **18** koa kuom jo-Juda: Elihu owadgi Daudi notelonegi; koa kuom jo-Isakar: Omri wuod Mikael notelonegi; **19** koa kuom jo-Zebulun: Ishmaya wuod Obadia notelonegi; koa kuom jo-Naftali: Jerimoth wuod Azriel notelonegi; **20** koa kuom jo-Efraim: Hoshea wuod Azazia notelonegi; koa kuom nus mar dhood jo-Manase: Joel wuod Pedaya notelonegi; **21** koa kuom nus machielo mar jo-Manase mane ni e piny Gilead: Ido wuod Zekaria notelonegi; koa kuom jo-Benjamin: Jasiel wuod Abner notelonegi; **22** koa kuom jo-Dan: Azarel wuod Jeroham notelonegi. Magi ema ne jotelo mane otelo ne dhout Israel. **23** Daudi ne ok okawo kwan ji ma jo-higni piero ariyo, kata matin ne mano nikech Jehova Nyasaye ne osesingore ni nomi jo-Israel bed mang'eny mana ka sulwe manie kor polo. **24** Joab wuod Zeruya nochako kwano ji, to ne ok otieko. Kwenono nokelo mirimb Nyasaye kuom jo-Israel, omiyo ne ok ondik kwenono e kitap Weche mag Ndalo mag loch Ruoth Daudi.

25 Azmaveth wuod Adiel ne jarit kuonde keno mar
ruoth. Jonathan wuod Uzia ne rito kuonde mag keno
mag gwenge molwore, e mier madongo kod matindo,
kendo e miech lweny mochiel gi ohinga. 26 Ezri wuod
Kelub ne rito jotich mane tiyo e puodho. 27 Shimei ja-
Rama to ne orito puothe mzabibu. Zabdi ja-Shifmi
to norito olemb mzabibu e kar loso divai. 28 Baal-
Hanan ja-Geder to norito yiend zeituni gi yiende
ng'owu mane ni e bwo gode e yo podho chieng', Joash
nochung'ne kano mo zeituni. 29 Shitrai ja-Sharon
nochung'ne kweth mag dhok makwayo Sharon. Shafat
wuod Aldai to ne ochung' ne kweth dhok manie
holo. 30 Obil ja-Ishmael to nochung'ne ngamia, Jedeya
ma ja-Meronoth to nochung'ne punde. 31 Jaziz ja-
Hagri nochung'ne kweth rombe. Magi duto ne jotelo
mane orito mwandu mag Ruoth Daudi. 32 Jonathan,
owadgi wuon Daudi ne en jang'ad rieko, ng'at man-
gi paro matut, kendo jagoro. Jehiel wuod Hakmon
norito yawuot ruoth. 33 Ahithofel ne en jang'ad rieko
ne ruoth. Hushai ja-Arki to ne en osiep ruoth. 34
(Jehoyada wuod Benaya kod Abiathar nokawo kar
Ahithofel.) Joab to ne jatend jolweny.

28 Daudi noluongo jotend Israel duto mondo
ochokre Jerusalem. Noluongo jotend dhoudi gi
jotend migepe mag jotich ruoth, jotelo morito migepe
mag jolweny alufe gi migepe mag jolweny miche,
to gi jotelo morito mwandu duto kod jamni mag
ruoth gi mag yawuote kaachiel gi jotelo matiyo e dala
ruoth, joma roteke to gi jolweny mathuondi. 2 Eka
Ruoth Daudi nochungo kar tiende mowacho niya,
"Winjauru jowetena kendo jothurwa. Ne achano e
chunya mondo ager ot kaka kar yweyo mar Sandug
Singruok mar Jehova Nyasaye mondo obed raten mar
tiend Nyasachwa kendo ne an gi chenro mar gere.
3 To Nyasaye nowachona ni, 'Ok iniger ot miluonge
Nyinga nikech in jalweny kendo isechwero remo.'
4 "Kata kamano Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel
noyiera kuom anywolana mondo abed ruodh Israel
manyaka chieng'. Noyiero Juda jatelo, to koa e dhood
Juda noyiero anywolana, to kuom yawuot wuora duto,
notimo ng'wono mondo oketa ruodh Israel duto. 5
To kuom yawuota duto ma bende Jehova Nyasaye
osemiya mang'eny, noyiero wuoda Solomon mondo
obedi e kom loch mar pinyruodh Jehova Nyasaye e
Israel. 6 Nowachona niya, Wuodi Solomon e ng'at
manogerna ot gi laru mare nikech aseyiere mondo
odok wuoda kendo anabed wuon-gi. 7 Ka orito chikena
gi buchena ma ok obaro mana kaka iritogi sani, to
anagur lochne nyaka chieng'. 8 "Omiyo achikou e
nyim Israel duto kendo e nyim chokruok mar Jehova
Nyasaye kendo ka Nyasachwa wacho kama: Beduru
motang' mondo ulu chike duto mag Jehova Nyasaye
ma Nyasachu mondo omi piny maberni osik maru
kendo uchiwe kaka girkeni ne nyikwau nyaka chieng'.
9 "To in wuoda Solomon, par Nyasach wuonu kendo
ichiwri mondo itine gi chunyi duto kendo imiye paroni
duto nikech Jehova Nyasaye nono chuny ji duto kendo
ong'eyo paro duto mopondo. Kidware, to iniyude,
to kiweye, to enojwang'i nyaka chieng'. 10 Emomiyo
par malong'o nikech Jehova Nyasaye oseyieri mondo
igerne ot kaka kama ler mar lemo. Bed motegno
kendo itim tich." 11 Bang'e Daudi nonyiso wuode
Solomon kit gedo mar agoch hekalu, kaka onego gere,
kuondege mag keno, utege mamalo, agolnige maiye
kod kar timo misango. 12 Ne omiye kit gedo duto
mag laru mar hekalu mar Jehova Nyasaye to gi udi
molwore kod mago mag keno mar hekalu mar Jehova
Nyasaye kendo kuonde keno mag gik mopwodhi mana
kaka Roho mar Nyasaye noketo e pache. 13 Bende
nomiye chike mag migepe mag jodolo kod jo-Lawi to
gi tije duto mag hekalu mar Jehova Nyasaye kaachiel
gi gik moko duto mitiyogo e iye. 14 Bende nonyise pek
mar dhahabu molosgo gige dhahabu monego tigo e
tije mopogore opogore, to gi pek mar fedha molosgo
gige fedha monego tigo tije mopogore opogore kaka:
15 pek mar rachungi mag teyni kod techegi molos gi
dhahabu, kaachiel gi pek mar rachungi mar taya ka
taya gi techene, pek fedha mar rachungi mar taya ka
taya gi techene molos kod fedha mana kaka moro
ka moro owinjore gi tije; 16 pek mar dhahabu mar
mesa ka mesa miketoe makati mopwodhi kaachiel gi
pek mar fedha mag mesni molos gi fedha; 17 pek mar
dhahabu maler milosogo uma, bakunde mag kiro pi
kod njage; pek mar dhahabu mar tawo ka tawo molos
gi dhahabu kod pek mar fedha mar tawo ka tawo molos
gi fedha; 18 kod pek dhahabu mopwodhi molosgo
kendo mar misango miwang'oe ubani. Bende nonyise
kaka onego olos gach lweny, ma en kerubi molos
gi dhahabu moyaro bwombegi kendo oumo Sandug
Singruok mar Jehova Nyasaye. 19 Daudi nowacho niya,
"Magi duto manie ndiko ne ayudo kuom lwet Jehova
Nyasaye mane ni kuoma, kendo nomiya winjo matut
kuom chenro mar gedo." 20 Bang'e Daudi nowachone
Solomon niya, "Bed motegno kendo gichir kendo

tim tijni. Kik ibed maluor kendo kik chunyi nyosre nikech Jehova Nyasaye ma Nyasacha nobed kodi. Ok enojwang'i bende ok noweyi nyaka itiek tije mag hekalu mar Jehova Nyasaye." **21** Migepe mag jodolo kod jo-Lawi oseikore ne tije duto mag hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo joma ochiwore molony e tije mopogore opogore oikore konyi e tije duto. Jotelo kod ji duto nowinj weche duto miwacho.

29 Eka Ruoth Daudi nowacho ni chokruok duto niya, "Solomon wuoda ma Nyasaye oseyiero pod en rawera man-gi lony matin. To tijni en tich maduong' nikech ot malichni ok en mar dhano to en mar Jehova Nyasaye. **2** Kuom mwandu duto ma aseiko ne gero hekalu mar Nyasacha ma gin dhahabu kuom tije madwaro dhahabu, gi fedha kuom tije mag fedha, gi mula kuom tije mag mula, gi nyinyo kuom tije mag nyinyo, kaachiel gi yiende kuom tije mag yiende kod oniks milosogo ot, gi kite ma kitgi opogore opogore gi kite duto mabeyo kod kite mag ombo. Magi duto aseiko mang'eny. **3** Ewi mago duto ma asechiwo ne hekalu mar Nyasacha achako agolo mwanduna awuon mag dhahabu kod mag fedha ne hekalu mar Nyasacha. To bende asechiwo moloyo mago ne hekalu malerni gik machalo kaka: **4** dhahabu moa Ofir ma pekne romo kilo alufu mia achiel, fedha mopwodhi ma pekne romo kilo alufu piero ariyo gang'wen mondo obawgo kor udi, **5** mago notigo tije madwaro dhahabu kod fedha kod tije duto ma jotich molony dwaro timo. To koro ere ng'at moyie mondo ochiwre ne Jehova Nyasaye kawuono?" **6** Eka jotend anywola gi jotelo mag dhout Israel, gi jotend migepe mag jolweny alufe to gi jotend migepe mag jolweny miche kaachiel gi jotelo mochung'ne tije ruoth nochiwore mamor. **7** Negichiwore ne tich mar hekalu mar Jehova Nyasaye ka gigolo dhahabu ma pekne romo kilo alufu mia achiel gi piero ochiko kod machielo ma pekne romo kilo piero aboro gang'wen, gi fedha ma pekne romo kilo alufu mia adek gi piero abiriyo gabich kod mula ma pekne romo kilo alufu mia auchiel gi piero abiriyo gabich kaachiel gi nyinyo ma pekne romo kilo gana adek, alufu mia abiriyo gi piero abich. **8** Bende joma ne ni kod kite ma nengogi tek nochiwogi e kar keno mar hekalu mar Jehova Nyasaye ka jaritgi en Jehiel ja-Gershon. **9** Ji duto ne mor gi ilo kuom chiwo mar jotendgi nikech negichiwo gi mor kendo gi chuny achiel ni Jehova Nyasaye. Ruoth Daudi bende nomor ahinya. **10** Daudi nopako Jehova Nyasaye e nyim riwruok mar ji duto kowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasach kwarwa Israel, duong' odogni ndalo duto, manyaka chieng'. **11** Yaye Jehova Nyasaye, duong' kod teko, pak gi loch kod ber odogni, nimar gik moko duto manie polo gi piny gin magi. Yaye Jehova Nyasaye, pinyruoth en mari kendo omiyi duong' moloyo gik moko duto. **12** Mwandu gi duong' aa kuomi; kendo in e jarit gik moko duto. E lweti nitiere teko gi nyalo mondo omi iting' ji malo kendo imigi teko. **13** Koro, Nyasachwa, wadwokoni erokamano, kendo wapako nyingi maduong'. **14** "An to an ng'a, kata joga to gin ng'a gini, mamiyo nyaka wachiw gi chuny achiel ka ma? Gik moko duto aa kuomi, kendo wasemiyi mana gima oa e lweti **15** Wan jodak kendo joma welo e nyim wang'i, mana kaka kwerewa nobet. Ndalowa e piny ka chalo gi tipo, kendo waonge geno. **16** Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, kuom gigi duto ma wasechiwo ne geroni hekalu ne Nyingi Maler, oa e lweti, kendo giduto gin magi. **17** Ang'eyo, Nyasacha, ni inono chuny ji kendo imor gi ng'ama timbene beyo. Asechiwo gigi duto gimor kod chuny makare. To bende aseneno kuom mor ma jogi man ka osechiworenigo. **18** Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwerewa Ibrahim, Isaka kod Israel, mad herani osiki ei chuny jogi ndalo duto kendo imi chunygi osik kuomi. **19** Kony Solomon wuoda osik kogeno kuomi gi chunye duto mondo orit chikeni gi dwaroni kod gima iwacho kendo mondo otim gik moko duto kaluwore gi chenro mar gedo malichni ma asechiworane." **20** Bang'e Daudi nowachone chokruok duto niya, "Pakuru Jehova Nyasaye, ma Nyasachu." Omiyo giduto negipako Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi, negikulore piny auma kendo ginindo piny e nyim Jehova Nyasaye kendo e nyim ruoth Daudi. **21** Kinyne negitimone Jehova Nyasaye misango kendo negichiwone misengini miwang'o pep mag rwedhi alufu achiel gi imbe alufu achiel to gi nyiimbe alufu achiel kaachiel gi misango miolo piny to gi misengini mamoko mang'eny ne jo-Israel duto. **22** Negichiemo kendo metho gimor maduong' odiechiengno e nyim Jehova Nyasaye. Bang'e negichako giketo Solomon wuod Daudi kaka ruoth, kendo ne giwire gi mo e nyim Jehova Nyasaye mondo obed ruoth, to Zadok, to nowir kaka jadolo. **23** Omiyo Solomon nobedo e kom loch Jehova Nyasaye kaka ruoth kar Daudi wuon mare. Ne en gi gweth kendo jo-Israel nomiye luor. **24** Jotelo kod thuondi madongo kaachiel gi yawuot

Ruoth Daudi nochiwore moyie bedo e bwo loch Ruoth Solomon. **25** Jehova Nyasaye noting'o Solomon malo e nyim jo-Israel kendo nomiye duong' moloyo ruodhi duto mane osebedo e Israel motelone. **26** Daudi wuod Jesse ne ruoth mar jo-Israel duto. **27** Nobedo ruodh Israel duto higni piero ang'wen, higni abiriyo ne en Hebron, to higni piero adek gadek ne en Jerusalem. **28** Nodak e ngima maber ka en-gi mwandu kod duong', bang'e notho ka hike noniang' moloyo. Wuode ma Solomon nobedo ruoth kare. **29** Kaluwore gi gik moko mane Daudi otimo chakre kinde mane en ruoth nyaka giko; ondikgi e kitepe mag jonabi Samuel, Nathan kod Gad, **30** kaachiel gi weche mamoko mag lochne kod teko, to gi gik moko mane olwore gi jo-Israel kod loch jopinje mamoko.

2 Weche Mag Ndalo

1 Solomon wuod Daudi nogurore motegno e pinye
nikech Jehova Nyasaye Nyasache ne ni kode kendo
ne okete obedo ng'ama duong' miwuoro. **2** Eka
Solomon nowuoyo gi jo-Israel duto, magin jotend
migepe mag jolweny alufu achiel kod jotend jolweny
mag mia achiel, gi jong'ad bura, to gi jotelo duto
man Israel, kaka jotend dhoudi. **3** Kendo Solomon
gi chokruok duto nodhi kar lemo moting'ore malo e
Gibeon nikech Hemb Romo mar Nyasaye mane Musa
jatich Jehova Nyasaye noloso e thim ne ni kanyo. **4**
Noyudo ka Daudi nosekelo Sandug Nyasaye koa Kiriath
Jearim nyaka kama noselosone, nikech nosegurone
hema Jerusalem. **5** To kendo mar misango mar mula
mane Bezalel wuod Uri ma wuod Hur noloso ne ni
Gibeon e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye, omiyo
Solomon kod oganda duto nolamo Nyasaye kanyo. **6**
Solomon noidho malo kar kendo mar misango mar
mula e nyim Jehova Nyasaye ei Hemb Romo, mochiwo
misengini miwang'o pep alufu achiel. **7** Gotieno
nogo Nyasaye nofwenyore ne Solomon mowachone
niya, "Kwa gimoro amora midwaro mondo amiyi." **8**
Solomon nodwoko Nyasaye niya, "isenyiso ng'wono
maduong' ni Daudi wuora kendo iketa abedo ruoth
kare. **9** Koro, Jehova Nyasaye, mad imi singruok mane
imiyo wuora Daudi ochopi, nikech iseketa ruoth kuom
oganda mang'eny ka buru manie piny. **10** Miya rieko
kod ng'eyo mondo atel ne ogandani nimar en ng'a
manyalo telo ni oganda maduong' machalo kama?"
11 Nyasaye nodwoko Solomon niya, "Nikech ma e
gima chunyi dwaro kendo ne ok ikwaya mwandu kata
duong' kata pak, kata tho mar wasiki, kata kwayo
mondo idag aming'a, to isekwayo rieko kod ng'eyo
kaka dirit ogandana ma aseketi ibedo e ruoth, **12**
omiyo anamiyi rieko kod ng'eyo. Kendo abiro miyi
mwandu kod duong' kod pak maonge ruoth kata achiel
kuom mago moteloni kata mabiro bang'i nobedgo." **13**
Bang'e Solomon nodok Jerusalem koa kamoting'ore gi
malo man Gibeon, e nyim Hemb Romo. Kendo notiyo
tich ruoth Israel. **14** Solomon nong'iewo geche mag
lweny kod farese; ne en gi geche lweny alufu achiel
mia ang'wen kod farese alufu apar gariyo mane oketo
e mier madongo mag geche lweny to moko bende
noketo Jerusalem kama nodake. **15** Ruoth nomiyo
fedha gi dhahabu obedo manwang'o yot ka kidi akida
Jerusalem kendo yiend sida ne ng'eny mana ka yiend
ng'owu ma otwi e got. **16** Solomon nokelo farese koa
Misri kod e piny miluongo ni Kue, johala mag ruoth
nong'iewogi e piny Kue. **17** Neging'iewo gach lweny
koa Misri e nengo mar kilo abiriyo mar fedha kendo
faras achiel e nengo maromo kilo ariyo. Bende ne
giusogi ni ruodhi duto mag jo-Hiti gi jo-Aram.

2 Solomon nochiwo chik mondo ger hekalu ni Nying
Jehova Nyasaye kod ode mar ruoth. **2** Nondiko
joting' gik moko ji alufu piero abiriyo gi jopa kite e got
ji alufu piero aboro kod nyipeche alufu adek gi mia
auchiel. **3** Solomon noorone Hiram ruodh Turo wach
niya, "Orna yiend sida kaka ne iorone wuora Daudi
sida mane ogerogo ode mar dak. **4** Sani achiegni gero
hekalu ni Nying Jehova Nyasaye Nyasacha mondo
achiwne kaka kar wang'o ubani mang'we ng'ar e
nyime. Hekaluni nobed kama iketoe makati mowal e
nyime pile, kendo kama ichiwoe misengini miwang'o
pep mapile pile okinyi godhiambo. Misenginigi bende
notim kinde Sabato kod ndalo ma dwe opor, kaachiel
gi sewni moyier mag Jehova Nyasaye ma Nyasachwa.
Ma en chik mochwere ni jo-Israel. **5** "Hekalu ma
anager nobed maduong' nikech Nyasachwa duong'
moloyo nyiseche mamoko duto. **6** To en ng'a manyalo
gerone hekalu, ka kata polo malo kata polo mabor
moloyo ok nyal romi? An to an ng'a mondo agerne
hekalu makmana gero kama iwang'oe misengini e
nyime? **7** "Yie iorna ng'ama olony e tij dhahabu
kod fedha, kod mula kod nyinyo kendo mong'eyo
loso law maralik gi makwar kod marambulu kendo
man-gi ng'eyo kuom goro gik mamoko mondo oti gi
jotichna molony man Juda gi Jerusalem mane Daudi
wuora oketo. **8** "Kowna bende yiend sida gi saipras gi
algumo mag Lebanon nimar ang'eyo ni jotiji olony
e ng'ado yiende kanyo. Jotijena biro tiyo kanyakla
kod jotijegi **9** mondo giikna yiende mang'eny nikech
hekalu magero nyaka bed maduong' kendo miwuoro.
10 Anami jotichni ma jong'ad yien gunde alufu piero
ang'wen mag ngano moregi, gi gunde alufu piero
ariyo gariyo mag shairi gi degi alufu ang'wen mag
divai kod depe alufu ang'wen mag mo." **11** Hiram
ruodh Turo nodwoko Solomon gi baruwa kowacho:
"Nikech Jehova Nyasaye ohero joge oseketi idoko
ruodhgi." **12** Kendo Hiram nomedo wacho niya, "Pak
odogne Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel mane
ochweyo polo gi piny! Osemiyo Ruoth Daudi wuowi
mariek, mong'eyo fwono tiend weche kendo fwenyo
gik moko, en ema noger hekalu ne Jehova Nyasaye to

gi od ruoth modakie owuon. 13 "Aoroni Huram-Abi
ng'at man-gi lony maduong' 14 ma min-gi ne nyar Dan
to wuon-gi ne ja-Turo. Ne otiegore e tije dhahabu,
kod fedha, mula kod nyinyo, kidi kod yien, kendo
kuom loso lewni maralik gi marambulu gi marakwaro
to gi law katana maber. En kod lony mang'eny kuom
kit goro duto kendo loso kido moro amora momiye.
Enoti gi jotijegi molony kaachiel gi mag ruodha Daudi
wuonu. 15 "Emomiyo ruodha yie iorna ngano gi shairi
kod mo zeituni kod divai mane isingo. 16 Wanatong'
yiend Lebanon moromo kaka idwaro kendo nwatwegi
kanyakla ma wakwang'-gi e nam nyaka Jopa, eka
iniomgi mitergi Jerusalem." 17 Solomon nokwano
jodak duto man Israel bang' kwan mane wuon mare
Daudi nosekwano kendo noyudo ni gin ji alufu mia
achiel gi piero abich gadek gi mia auchiel. 18 Ne oketo
ji alufu piero abiriyo kuomgi mondo obed joting'o to
ji alufu piero aboro opa kite e gode kaachiel gi ji alufu
adek gi mia auchiel ma nyipechegi mondo omi ji oti.

3 Bang'e Solomon nochako gero hekalu mar Jehova
Nyasaye Jerusalem e got Moria kama Jehova
Nyasaye nofwenyore ne Daudi wuon mare. Ne en
e kar dino cham mar Arauna ja-Jebus kama Daudi
nochiwo. 2 Nochako gedo odiechieng' mar ariyo e
dwe mar ariyo e higa mar ang'wen mar lochne. 3
Mise mar gero hekalu mar Jehova Nyasaye mane
Solomon oketo ne en kama: borne ne romo fut piero
aboro gaboro gi nus, lachne ne romo fut piero ariyo
gochiko gi nus kaluwore gi rapim machon. 4 Bor mar
agola mane ni e nyim hekalu ne romo fut piero ariyo
gochiko gi nus maromre gi lach mar hekalu kendo
borne modhi malo ne romo fut piero ariyo gochiko
gi nus. Nobawo iye gi dhahabu maler. 5 Nochwado
i hekalu kod yiend saipras kendo ne omuone kod
dhahabu maler moketogi gi othidhe kod thiwni. 6
Nolicho hekalu gi kite ma nengogi tek, kendo notiyo
kod dhahabu mogol Parvaim. 7 Nobawo hekalu gi
dhahabu koda ka sirni, gi Sirni mag dhoudi gi yiend
tado, kor udi gi dhoudi, kendo nogoro malaika mar
kerubi e kor udi. 8 Ne ogero Kama Ler Moloyo kendo
borne ne romo gi lach hekalu, borne gi lachne ne
en fut piero ariyo gochiko gi nus. Ne omuono iye gi
dhahabu maler ma pekne romo kilo alufu piero ariyo.
9 Pek dhahabu mar musmal mane otiyogo ne romo
nus kilo. Nobawo udi mamalo bende gi dhahabu. 10 E
Kama Ler Moloyo nopayo kerubi ariyo kendo obawogi
kod dhahabu. 11 Bor mar bwomb kerubi ne en mita
ochiko. Bwomb kerubi achiel ne romo fut aboro kendo
nomulo kor hekalu to eka bwombe machielo ma borne
bende ne fut aboro nomulo bwomb kerubi machielo.
12 Machalre bende, bwomb kerubi achiel machielo
borne ne romo fut aboro kendo nomulo bath hekalu
komachielo, to bwombe machielo ma bende borne ne
romo fut aboro nomulo bwomb kerubi mokwongo. 13
Bwomb kerubigo noyarore maromo fut piero ariyo
gochiko gi nus. Kerubigo nochung' ka ng'iyo dir ot
maduong'. 14 Noloso pasia mar nanga marambulu, gi
maralik, gi makwar kod law mayom motwang'e kido
mar kerubi. 15 E nyim hekalu noloso sirni ariyo ma
borgi ne romo fut piero abich gariyo gi nus koriw
kendo noum wi moro ka moro gi gima borne romo
fut aboro. 16 Noloso thiwni kendo oketogi ewi sirnigo.
Bende noloso gik mong'inore ong'inore mia achiel
mag mula kendo nolierogi e thiwnigo. 17 Nochungo
sirnigo e nyim hekalu koketo achiel yo milambo
to machielo yo nyandwat. Mane oketo yo milambo
noluongo ni Jakin to manoketo nyandwat noluongo
ni Boaz.

4 Noloso kendo mar misango mar mula ma borne
gi lachne romo fut piero ariyo gochiko gi nus, to
borne modhi malo romo fut apar gabich. 2 Eka noloso
Nam mar mula moleny, molworore kaka karaya ma
lachne romo fut apar gabich, to tutne romo fut aboro.
Alworane duto ne romo fut piero ang'wen gang'wen.
3 E bwo dhoge, nolwore gi kido apar mokedi mag
rwedhi maromo fut achiel gi nus. Rwedhigo nolos
koriedo e laini ariyo ka gimakore gi Namno. 4 Karaya
mar Namno norenji e ng'e rwedhi apar gariyo, ka
adek ng'iyo yo nyandwat, to adek ng'iyo yo podho
chieng', to adek ng'iyo yo milambo, bende adek ng'iyo
yo wuok chieng'. Karaya mar Namno noyiere kuomgi
kendo tiendegi machien nochomo ka iye. 5 Lachne
ne romo bat achiel morie, to dhoge ne chalo gi dho
kikombe mana ka ondanyo mathiewo. To noting'o
pi manyalo romo lita alufu piero auchiel gauchiel. 6
Bang'e noloso kareche apar mag luoko kendo noketo
abich yo milambo to abich yo nyandwat. Karechego
ema ne ilwokoe gik mane itiyogo kuom misengini
miwang'o pep to Karaya Maduong' to ne jodolo
lwokoree. 7 Ne oloso gig teche mag dhahabu kaluwore
gi kaka nochike kuom losogi kendo noketogi e hekalu
ka abich oket yo milambo, to abich yo nyandwat. 8
Noloso mesni apar moketogi e hekalu, ka abich oket
yo milambo to abich yo nyandwat. Bende noloso tewni

mia achiel mag dhahabu mikirogo. 9 Noloso laru mar
jodolo kod laru maduong' gi dhout laru kendo nobawo
dhoudigo gi mula. 10 Ne oketo Karaya Maduong' e
bathe ma yo milambo momanyo kind yo wuok chieng'
kod milambo. 11 Bende noloso agulni gi opewni kod
tewni mag kiro remo. Kamano Huram notieko tich
duto mane otimo ne Ruoth Solomon e hekalu mar
Nyasaye. Ne gin: 12 Sirni ariyo, agulni ariyo machalo
tawo moketi ewi sirni; thiwni ariyo mane okedgo gik
machalo tawo moketi ewi sirni; 13 gik mong'inore
mia ang'wen mag thiwni ariyo moluwore (laini ariyo
mag thiwni oketi e laini ariyo mag gik mong'inore
mane okedgo gik machalo agulni molos kaka tawo
ewi sirni); 14 bende noloso rachungi gi karechegi;
15 Karaya mar Nam gi rwedhi apar gariyo manie
e bwoye; 16 agulni gi opewni kod ojiko mar uma
michwoyogo ring'o to gi gik mamoko matiyo kodgi.
Huram-Abi noloso ne Ruoth Solomon gik moko duto
mag hekalu mar Jehova Nyasaye gi mula mopwodhi. 17
Ruoth nomiyo giwang'o lowo mane gisechweyo e paw
Jordan man e kind Sukoth gi Zarethan. 18 Gigi duto
mane Solomon oloso duto ne ng'eny omiyo kata pek
mula mane olosgo gigo ne ok nyal ng'ere. 19 Kendo
Solomon noloso gik moko duto mane nitie e hekalu
mar Nyasaye kaka: kendo mar misango mar dhahabu,
mesni mag makati miketo e Nyim Nyasaye pile, 20
rachungi teyni molos gi dhahabu maler kaachiel gi
techegi monego liel e nyim kama ler mar lemo kaka
nondiki; 21 kod maupe mag dhahabu gi teyni kod
ramekni (ne gin dhahabu duto); 22 kod gima ing'adogo
otambi mar teyni molos gi dhahabu maler, gi tewni
mag kiro remo, gi dise gi tawo mar ubani kod dhout
hekalu mar dhahabu: dhoudi mar ot maiye gi Kama
Ler Moloyo kaachiel gi dhoudi mag dier ot maduong'.

5 Ka tije duto mane Solomon osetimo e hekalu mar
Jehova Nyasaye noserumo, nokelo gik duto mane
Daudi wuon-gi osewalo kaka fedha gi dhahabu kod gik
mitimogo lemo kendo noketogi e od keno mar hekalu
mar Nyasaye. 2 Bang'e Solomon noluongo jodong jo-
Israel, jodong dhoudi duto gi jotend anywola mag
Israel mondo odhi ire Jerusalem mondo gikel Sandug
Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye koa e Dala
Maduong' mar Daudi miluongo ni Sayun. 3 Jo-Israel
duto nobiro kanyakla ir ruoth e ndalo Sawo matimore
dwe mar abiriyo. 4 Kane jodong Israel duto osechopo
jo-Lawi nokawo Sandug Muma, 5 kendo negikelo
Sandug Muma gi Hemb Romo kod gik moko duto
maler manie iye. Jodolo mane jo-Lawi noting'ogi;
6 kendo Ruoth Solomon kod oganda jo-Israel duto
mane ochokore molwore nochopo e nyim Sandug
Muma; kendo negichiwo rombe kod dhok mang'eny
mane kwan-gi ok nyal ndiki kata kwan kaka misango.
7 Eka jodolo nokelo Sandug Muma mar singruok mar
Jehova Nyasaye kama ne olosne ei kama ler mar lemo
mar hekalu, ma en Kama Ler Moloyo mi gikete e
bwomb kerubi. 8 Kerubigo noyaro bwombegi ewi
kama noketie Sandug Muma gi ludhe miting'ego. 9
Ludhegi ne boyo ahinya kochakore e Sandug Muma
ma gikogi ne inyalo ne koa e nyim kama ler mar
lemo, to ne ok ginen gi oko mar Kama Ler kendo pod
gin kanyo nyaka chil kawuono. 10 Ne onge gimoro ei
Sandug Muma makmana kite ariyo mopa mane Musa
oketo e iye kane en Horeb kama Jehova Nyasaye ne
otimoe singruok kod jo-Israel kane gisewuok Misri.
11 Bang'e jodolo bang'e nowuok oa Kama Ler. Jodolo
duto mane ni kanyo nopwodhore ka ok odewo ni
gin e migepe mage mag tich. 12 Jo-Lawi duto mane
jothum kaka Asaf, Heman, Jeduthun kod yawuotgi
gi jowetene nochung' e bath kendo mar misango yo
wuok chieng' ka girwako lewni mar katana maber ka
gigoyo ongeng'o gi nyatiti kod orutu. Jodolo mia achiel
gi piero ariyo to ne goyo turumbete. 13 Jogo turumbete
kaachiel gi jower ne wer gi chuny achiel ka gima ne en
dwond ng'ato achiel ka gipako kendo goyone Jehova
Nyasaye erokamano. Kaachiel ka gigoyo turumbete gi
ongeng'o to gi thumbe mamoko negiting'o dwondgi
malo ka gipako Jehova Nyasaye kendo ka giwer niya,
"Jehova Nyasaye ber; kendo herane osiko manyaka
chieng'." Eka hekalu mar Jehova Nyasaye nopong' kod
bor polo, 14 kendo jodolo ne ok nyal tiyo tijegi nikech
bor polo, nimar duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o
hekalu mar Nyasaye.

6 Eka Solomon nowacho niya, "Jehova Nyasaye
osewacho ni enodag ei bor polo motimo mudho. 2
Asegeroni hekalu marahuma, kama inidagie nyaka
chieng'." 3 Kane oganda jo-Israel duto ochung' kanyo,
ruoth nolokore mogwedhogi. 4 Eka nowacho niya,
"Pak obed ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel,
mosetimo gi lwete gima ne osingo gi dhoge ni Daudi
wuonwa. Nikech nowacho niya, 5 'Chakre ndalo mane
agolo joga koa Misri pok ayiero dala maduong' e
dhoot moro amora mar Israel mondo oger hekalu
kanyo ni Nyinga, to aseyiero Daudi mondo otel ni
joga Israel. 6 To koro aseyiero Jerusalem mondo

obed kama Nyinga betie kendo aseyiero Daudi mondo
otel ni joga Israel.' 7 "Daudi wuora noketo e chunye
mondo oger hekalu moluongo nying Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel. 8 To Jehova Nyasaye nowacho
ni Daudi wuora niya, 'Nitimo maber mondo ibed gi
wach gero hekalu ni nyinga e chunyi. 9 Kata kamano
in ok niger hekalu, to wuodi, ma en ringri gi rembi
iwuon; en ema noger hekalu ni Nyinga.' 10 "Jehova
Nyasaye oserito singruok mane otimo. Asekawo loch
wuora Daudi kendo asebet e kom loch mar Israel
mana kaka Nyasaye nosingo kendo asegero hekalu ni
Nying Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel. 11 Aseketo
Sandug Muma ma moketie singruok mane Jehova
Nyasaye otimo e kinde gi jo-Israel." 12 Eka Solomon
nochung' e nyim kendo mar misango mar Jehova
Nyasaye e nyim oganda duto mar jo-Israel kendo
norieyo bedene kochomo malo. 13 Noseloso raidhi
mar mula ma borne gi lachne romo fut aboro to
borne kadhi malo en fut abich mokete e dier laru
ma oko. Ne ochung' e raidhino mi ogoyo chonge
piny e nyim oganda duto mar jo-Israel kendo norieyo
bedene kochomo polo. 14 Kowacho niya, "Yaye Jehova
Nyasaye ma Nyasach Israel, onge Nyasaye moro e polo
kata e piny machal kodi. In e Nyasaye marito singruok
mar herane ni jotichne maluwo yoreni gi chunygi
duto. 15 Iserito singruokni mane itimo gi jatichni
Daudi wuora, ne isingori gi dhogi kendo isechopo
singruokno gi lweti, mana kaka en kawuononi. 16 "To
koro Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel rit singruok
mane itimo gi jatichni Daudi wuora kiwachone niya,
'Ok inibed maonge ng'ama bet e nyima e kom loch
Israel ka nyikwayi onono kaka giwuotho e nyima kaka
chikna dwaro mana kaka isetimo.' 17 To koro, yaye
Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel yie mondo wach
mane isingo ni jatichni Daudi wuora otimre mana
kaka ne isingo. 18 "To bende Nyasaye nyalo dak e
piny kod ji? Kata polo malo kata polo mabor ok nyal
romi, to koro hekalu mageroni to diromi nade! 19
Kata kamano chik iti ni lamo jatichni gi kwayone
mar ng'wono yaye Jehova Nyasaye Nyasacha. Winji
ywak gi lemo ma jatichni lamo e nyimi. 20 Mad wang'i
rang hekaluni odiechieng' kod otieno, kama niwacho
ni Nyingi nobedie. Yie iwinji lemo ma jatichni lamo
kochomo odni. 21 Winji lamo mar jatichni kaachiel
gi jogi Israel ka gilamo ka gichomo odni. Winji gi e
polo kar dakni kendo kiwinjo to iwenwa richowa. 22
"Ka ng'ato oketho ni wadgi kendo dwarore ni mondo
okwong're kendo obiro mokwong'ore e nyim kendo
mar misango manie hekaluni, 23 to iwinji gi e polo
kendo itim kaka owinjore. Ng'ad bura e kind jotichni
kikumo joketho kendo iket richogi e wigi bende joma
onge ketho iket kare kaluwore gi timgi makare. 24 "Ka
jogi Israel olo e lweny gi jowasikgi nikech gisekethoni
to bang'e gilokore mi gipako nyingi, ka gilamo kendo
gikwayo e hekaluni, 25 to iwinjgi gi e polo kendo iwe
richo jogi Israel kendo iduog-gi e piny mane imiyogi
kod kweregi. 26 "Ka polo olor kendo koth onge nikech
jogi osekethoni to ka gilemo kaeni ka gipako nyingi
kendo ka gilokore giweyo richogi nikech isekelonegi
chandruok, 27 to yie mondo iwinjgi gie polo kendo
iwene jotichni ma jo-Israel richogi. Puonjgi yo makare
mar dak kendo iornegi koth e piny mane imiyo jogi
kaka girkeni margi. 28 "Ka kech kata dera omako
piny kata ka abach omako cham kata tuo ewi dongo,
kata ka bonyo kata kungu, kata ka jowasigu olworo
miechgi madongo, kata ka midekre kata tuo omakogi,
29 to ka ng'ato kuom jogi ma jo-Israel olemo kata
okwayi, ka ging'eyo gima chando chunygi kod lit ka
girieyo bedegi kochomo hekaluni, 30 to yie iwinji gie
polo kama idakie. Wenegi richogi kendo tim ne ng'ato
ka ng'ato gima owinjore gi gik motimo nikech ing'eyo
chunygi (nikech in kendi ema ing'eyo chuny dhano),
31 mondo omi gilwori kendo giwuoth e yoreni ndalogi
duto ma gin-go e piny mane imiyo kwerewa. 32 "To
kuom jadak ma ok achiel kuom jogi Israel moa e piny
mabor nikech nyingi maduong' kendo lweti maratego
kod badi marabora moriere, ka gibiro ma gilemo ka
gichomo hekaluni, 33 to yie mondo iwinji gie polo
kama idakie kendo tim gimoro amora ma jadakno
okwayi mondo ogendini duto mag piny ong'e nyingi
kendo oluori mana kaka jogi Israel kendo mondo
ging'e ni ot ma asegeroni luongo nyingi. 34 "Ka jogi
odhi kedo gi jowasikgi kamoro amora ma ibiro orogie
ka gilami kagichomo dalani miseyiero kendo hekalu
masegero maluongo nyingi, 35 to yie iwinji gie polo
lamogi kod kwayogi kendo konygi. 36 "To ka giketho e
nyimi, nimar onge ng'ato kata achiel ma ok jaketho
mi ikecho kodgi kendo ichiwogi e lwet wasigu mi
giterogi e twech e piny mabor kata machiegni, 37
kendo ka chunygi olokore e piny mane otergi e twech
kendo giweyo richogi kendo gikwayi e piny wasikgi
mane otweyogi kagiwacho niya, 'Wasetimo richo
kendo waseketho bende wasetimo mamono;' 38 to ka
gidwogo iri gi chunygi duto kod ngimagi duto e piny

mane otergi e twech, kendo gilemo ka girango pinygi
mane imiyo kweregi, kod dala maduong' miseyiero
kod hekalu ma asegero ni nyingi, 39 to yie iwinji
lemogi gi kwayogi gie polo kar dakni kendo ikonygi.
Kendo iwe ni jogi mosetimo richo e nyimi. 40 "Koro
Nyasacha, yie mondo wengegi oyawre kendo itgi
mondo owinj maber lemo ma wachiwo kaeni. 41 "Yaye
Jehova Nyasaye, koro chung' malo kendo idonj e kar
yweyo, 42 Yaye Jehova Nyasaye, kik ikwed ng'atno
misewiro.

7 Kane Solomon otieko lemo, mach nolwar koa e polo
mowang'o misango miwang'o pep kod misengini
mamoko kendo duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o
hekalu. 2 Jodolo ne ok nyal donjo e hekalu mar Jehova
Nyasaye nikech duong' mar Jehova Nyasaye nopong'e.
3 Kane jo-Israel duto noneno mach koa e polo
kabiro piny kod duong' mar Jehova Nyasaye kani ewi
hekalu negigoyo chongegi e ndiri ka gikulore auma.
Negilamo kendo goyone Jehova Nyasaye erokamano,
kagiwacho niya, "Jehova Nyasaye ber kendo herane
osiko manyaka chieng'." 4 Eka ruoth kod ji duto
nochiwo misengini e nyim Jehova Nyasaye. 5 Ruoth
Solomon nochiwo misango gi dhok alufu piero ariyo
gi ariyo kod rombe gi diek maromo alufu mia achiel gi
piero ariyo. Kamano ruoth kod ji duto nowalo hekalu
mar Nyasaye. 6 Jodolo nokawo keregi kaachiel gi
jo-Lawi ka goyo thumbe mag Jehova Nyasaye mane
ruoth Daudi nolosone pako Jehova Nyasaye kendo
mane itiyogo kane odwoko erokamano kowacho
niya, "Herane osiko manyaka chieng'." Jodolo mane
ochung' momanyore gi jo-Lawi ne goyo turumbete ka
jo-Israel duto nochung'. 7 Solomon nopwodho dier
laru mane nitie e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye
kendo kanyo nochiwoe misengini miwang'o pep kod
boche miwang'o mag misango mar lalruok nikech
kendo mar misango mar mula manoloso ne ok nyal
ting'o misengini miwang'o, gi chiwo mag cham kod
boche. 8 E ndalogo Solomon kod jo-Israel duto notimo
sawo kuom ndalo abiriyo. Ne en chokruok maduong'
mochakore Lebo Hamath nyaka Wadi man Misri. 9
Chieng' mar aboro negichokore nikech negisepwodho
kendo mar misango kuom ndalo abiriyo kendo sawo
bende kuom ndalo abiriyo. 10 To odiechieng' mar
piero ariyo gadek mar dwe mar abiriyo nomiyo ji
thuolo mondo odog e miechgi ka gimor gi ilo e
chunygi nikech gik mabeyo mane Jehova Nyasaye
osetimo ni Daudi gi Solomon kendo ni joge Israel.
11 Kane Solomon osetieko gero hekalu mar Jehova
Nyasaye kod od ruoth mar dak kendo nosetieko timo
gik moko duto manochano mondo otim e hekalu mar
Jehova Nyasaye kod ode owuon; 12 Jehova Nyasaye
nofwenyorene gotieno mowacho niya, "Asewinjo
lemoni kendo aseyiero hekalu ka kaka kara mitimoe
misengini. 13 "Ka aloro polo ni koth kik chuwe kata ka
keto bonyo mondo ocham piny kata aoro dera marach
mar tho ne joga, 14 to ka joga miluongo gi nyinga
obolore ka lemo kendo manyo wang'a, ka giweyo
yoregi maricho, eka nawinj gie polo, mi nawenegi
richogi kendo nares pinygi. 15 Eka nang'igi kendo
nachik ita ni lemo molam ka. 16 Aseyiero kendo
pwodho hekaluni mondo nyinga obedie nyaka chieng',
wengena kod chunya nobed kanyo kinde duto. 17
"To in kiwuotho e nyima kaka Daudi wuonu notimo
kendo itimo duto ma achiko kendo rito chikena gi
buchena, 18 eka anagur lochni mar ruoth kaka ne
asingorane Daudi wuonu, kane awachone ni, 'Ok
inibed maonge ng'ato marito jo-Israel kaka ruoth.' 19
"To kulokoru mi ok umako wechena kod chikena ma
asemiyou kendo udhi mondo uti ne nyiseche mamoko
kendo lamogi, 20 napudh jo-Israel oko ma agolgi e
pinya mane amiyogi kendo anakwed hekaluni ma
asepwodho nikech Nyinga. Enobed ka ngero kendo
gima ji duto jaro. 21 Kata obedo ni hekaluni koro nigi
duong', ji duto mabiro kadho bute nowuor kendo
nohum ka gipenjo ni, 'Ang'o momiyo Jehova Nyasaye
osetimo gima chalo kama ni pinyni kod hekaluni?'
22 Ji nodwokgi ni, 'Nikech negiweyo Jehova Nyasaye
ma Nyasach kweregi manogologi e piny Misri mine
gikawo nyiseche mamoko ka gilamogi kendo tiyonegi
ma emomiyo osekelo masichegi duto kuomgi.'"

8 E giko higni piero ariyo mane Solomon ogerogo
hekalu mar Jehova Nyasaye kod kare owuon mar
dak, 2 Solomon noloso mier matindo mane Hiram
omiye kendo noketoe jo-Israel mondo odagie. 3
Bang'e Solomon nodhi Hamath Zoba mokawe. 4
Bende nogero Tadmor mane nitie e thim kaachiel
gi mier madongo mag keno manogero Hamath. 5
Noloso Beth Horon Mamalo kod Beth Horon Mamwalo
kaka mier madongo mochiel gohinga motegno kendo
oketnegi rangeye miloro gi lodi. 6 Bende nogero
Baalath kaachiel gi mier duto madongo mag keno kod
mier duto madongo mag geche lweny to gi faresegi,
Solomon nogero gimoro amora mane odwaro gero
Jerusalem gi Lebanon kod gwenge duto mane nitie

e bwo lochne. 7 Ji duto mane odong' e pinyno koa
kuom jo-Hiti, gi jo-Amor kod jo-Perizi, gi jo-Hivi
kod jo-Jebus (ogendinigi ne ok jo-Israel), 8 tiende
ni, nyikwagi mane odong' e piny ma jo-Israel ne ok
otieko, Solomon nolokogi wasumbini michuno mondo
oti githuon, kaka obet nyaka chil kawuono, 9 To
Solomon ne ok oloko jo-Israel wasumbini kuom tije,
to noketogi kaka jolwenje, jotelo mag jotend lweny
kod jotelo mag geche lweny kod joriemb gechene. 10
Bende ne gin jodong Ruoth Solomon madongo ma kar
rombgi ne jotelo mia ariyo gi piero abich mane orito
ji. 11 Solomon nogolo nyar Farao e Dala Maduong'
mar Daudi mokelo e od ruoth manogerone kowacho
niya, "Chiega ok nyal dak e od ruoth Daudi ma ruodh
jo-Israel nikech kuonde ma Sandug Muma mar Jehova
Nyasaye mar singruok osedonje gin kuonde maler."
12 Solomon nochiwo ne Jehova Nyasaye misengini
miwang'o pep e kendo mar misango mar Jehova
Nyasaye mane ogero e nyim agola, 13 kaluwore gi
chik mane Musa ogolo kuom chiwo migolo pile ka
pile mag odiechienge Sabato, Wuok Dwe, kaachiel gi
sewni moyier adek mag higa ka higa ma gin Sawo mar
makati ma ok oketie thowi, gi Sawo mar Jumbe kod
Sawo mar Kiche. 14 Kaluwore gi chike Daudi wuon
mare, Solomon nochano migepe mag jodolo kuom
tijegi kendo jo-Lawi notelo ni tich wer kod konyo
jodolo kaluwore gi tije mopogore opogore mapile
ka pile. Kendo nopogo jorit rangeye gi migepegi
kuom rangeye mopogore opogore nikech ma e chik
ma Daudi ng'at Nyasaye nochiko. 15 Kuom weche
duto mane ruoth ochiko jodolo kod jo-Lawi ne onge
moro amora mane giweyo kata mana weche mag
keno. 16 Tije Solomon duto notim kochakore chieng'
manochakoe gero hekalu mar Jehova Nyasaye nyaka
tiekne. Omiyo hekalu mar Jehova Nyasaye notiek
gero. 17 Bang'e Solomon nodhi Ezion Geber kod
Elath manie dho nam e piny Edom. 18 Omiyo Hiram
nooro yiedhi kikwang'ogi kod jotende owuon, jogo
molony kuom tich nam. Jogi kaachiel gi joge Solomon
nokwang' nyaka Ofir ma gikelo dhahabu ma pekne
romo kilo alufu apar gabiriyo kendo negikele ne Ruoth
Solomon.

9 Kane ruoth madhako mar Sheba owinjo humb
Solomon, nobiro Jerusalem mondo ruoth oteme
gi penj matek. Nobiro gi ji kod gik moko mang'eny
kaka ngamia moting'o gik mang'we ng'ar, dhahabu
mang'eny, kaachiel gi kite ma nengogi tek. Nobiro
ir Solomon ma owuoyo kode kuom gima noparo.
2 Solomon nodwoko penjoge duto maonge matek
mane ok onyal dwoke. 3 Kane ruoth madhako mar
Sheba oneno rieko Solomon kaachiel kod ode mar dak
manosegero, 4 gi chiemo mane ni e mesane, gi bet
mar jodonge, gi rwakruok mar jotije mapogo chiemo,
gi rwakruok mar jotije machiwo divai kod misango
miwang'o pep mane otimo e hekalu Jehova Nyasaye,
dhoge nomoko. 5 Nowachone ruoth niya, "Kare humb
timbeni kod riekoni mane awinjo e pinya awuon en
adier! 6 To ne ok ayie gi weche mane giwacho nyaka
nabiro maneno gi wang'a awuon. Adier kata nus mar
duong' riekoni ne ok onyisa; iriek moloyo humbi
manyocha awinjo. 7 Mano kaka jogi mor manade!
En mor manade ne jotendi mosiko kachung' e nyimi
kendo winjo riekoni! 8 Pak odogne Jehova Nyasaye
ma Nyasachi mosebedo mamor kodi moketi e kom
lochne kaka ruoth mondo itine Jehova Nyasaye ma
Nyasachi. Nikech hera ma Nyasachi oherogo Israel
to gi dwarone mondo oritgi nyaka chieng' omiyo
oseketi ruodhgi mondo ing'ad bura makare." 9 Eka
nomiyo ruoth dhahabu ma pekne romo kilo alufu
ang'wen mia abich, gi gik mang'eny mang'we ng'ar
kaachiel gi kite ma nengogi tek. Ne pok obetie gik
mang'eny mang'we ng'ar marom gi mago mane Ruoth
madhako mar Sheba omiyo Ruoth Solomon. 10 (Jo-
Hiram kod jo-Solomon nokelo dhahabu moa Ofir
bende negikelo yiend Algumo kod kite ma nengogi
tek. 11 Ruoth notiyo gi yiend Algumo kuom loso raidhi
mag hekalu mar Jehova Nyasaye kaachiel gi ode mar
loch bende notiyo kodgi kuom loso nyatiti kod orutu
ni jothum. Yien machalo kama ne pod ok one e piny
Juda nyaka nene.) 12 Ruoth Solomon nomiyo ruoth
madhako mar Sheba gik moko duto mane chunye
dwaro kendo mane okwayo; kendo nomiye gik moko
mang'eny moloyo gik mane okelone. Eka nowuok mi
odok e pinye kaachiel gi jotije. 13 Pek dhahabu mane
Solomon yudo higa ka higa ne nyalo romo kilo alufu
piero ariyo gabich, 14 ka ok okwan mago mag osuch
jo-ohala gi johono. To ruodhi mag piny Arabu kod
jotend piny bende nokelone Solomon dhahabu kod
fedha. 15 Ruoth Solomon nochwogo kuodi madongo
mia ariyo mag dhahabu kendo kuot ka kuot nochwog
gi dhahabu ma pekne romo kilo adek gi nus. 16 Bende
nochwogo okumbni matindo mia adek mobaw gi
dhahabu, okumba ka okumba nobaw gi dhahabu ma
pekne romo kilo adek gi nus. Magi duto ruoth noketo

e ode manogero e Bungu mag Lebanon. 17 Eka ruoth noloso kom loch maduong' ma iye obaw gi lak liech kendo ng'eye obaw gi dhahabu mopwodhi. 18 Kom duong'no ne nigi raidhi mag kuonde minyono auchiel gi raten tielo mar dhahabu mane ochuog kuome. Bethene ariyo ne nigi bede miyienge bat, ka kido mar sibuor molosi ochung' e bath moro ka moro. 19 Kido mar sibuoche apar gariyo nochungi e kuonde auchiel minyono kiidho kidhi e kom duong' ka moro ka moro ochungi e giko raidh auchiel koni gi koni. Onge pinyruoth moro amora manoseloso kom ruoth machalo kama. 20 Kikombe duto mag Ruoth Solomon nolos gi dhahabu, kod gige ot duto mokonyorego e ode mane ni e Bungu mag Lebanon nolos gi dhahabu mopwodhi. Onge gima nolos gi fedha nikech fedha nokaw ni nengone yot e kinde Solomon. 21 Ruoth ne nigi yiedhi mang'eny mag ohala mane jo-Hiram kwang'-go. Dichiel bang' higni adek ka higni adek negidwogo ka giting'o dhahabu gi fedha gi leke liech gi ong'eche kod bimbe. 22 Ruoth Solomon ne nigi mwandu mang'eny kod rieko moloyo ruodhi mamoko duto mag piny. 23 Ruodhi duto mag pinje ne biro ir Solomon mondo oyud rieko mane Nyasaye oketo e chunye. 24 Higa ka higa, ng'ato ka ng'ato manobiro nokelo mich kaka gik molos gi fedha kod dhahabu, kandho, gige lweny, gik mang'we ng'ar, farese kod punde. 25 Solomon ne nigi udi alufu ang'wen mag farese kod geche lweny kaachiel gi farese alufu apar gariyo manokano e mier madongo mag geche lweny to moko bende ne en-go Jerusalem. 26 Norito ruodhi manie bwo lochne chakre Aora Yufrate nyaka e piny jo-Filistia nyaka chop e giko tong' gi kod Misri. 27 Ruoth nomiyo fedha obedo manwang'o yot ka kidi akida Jerusalem kendo yiend sida ne ng'eny mana ka yiend ng'owu ma otwi e got. 28 Solomon nokelo farese koa Misri kod pinje mamoko duto. 29 Weche moko duto mag loch Solomon, chakruokgi nyaka gikogi, donge ondikgi e kitabu mar Nathan janabi, e kitabu moting'o weche Ahija ja-Shilo kod e kitap Ido janeno manofwenyorene kuom Jeroboam wuod Nebat? 30 Solomon nobedo ruodh jo-Israel duto ka en Jerusalem kuom higni piero ang'wen. 31 Eka notho moyweyo gi kwerene mi noyike e dala Daudi wuon-gi. Rehoboam wuode nobedo ruoth kare.

10 Rehoboam nodhi Shekem nimar jo-Israel duto nodhi kuno mondo okete ruoth. 2 Kane Jeroboam wuod Nebat nowinjo wachni (ne en Misri kuma noringo odhiye koa kuom Ruoth Solomon), noduogo koa Misri. 3 Omiyo negioro joote ir Jeroboam, mi nobiro ir Rehoboam kaachiel gi jo-Israel duto mi giwachone niya, 4 "Wuonu nomiyowa ting' mapek, to koro yie iket ting' mapekno kod tij achunano obednwa mayot, to wabiro tiyoni." 5 Rehoboam nodwoko niya, "Dhi uduog ira bang' ndalo adek." Bang'e negia ma gidhi. 6 Eka Ruoth Rehoboam nonono jodongo manotiyo e bwo wuon-gi Solomon kapod ongima. Nopenjogi niya, "Ere kaka unyalo ng'adona rieko mondo adwok jogi?" 7 Negidwoke niya, "Kiyie bedo mang'won ne jogi kilombogi kendo kimiyogi dwoko mowinjore, to gibiro bedo jotichni ndalo duto." 8 To Rehoboam nodagi rieko mane jodongo ong'adone kendo nopimo wach gi mbesene mane odongogo kendo ne tiyone. 9 Nopenjogi niya, "Un to uneno nang'o? Ere kaka dwadwok jogi mawacho ni, 'Dwok chien ting' mapek mane wuonu oketo kuomwa'?" 10 Mbesene mane odongogo nodwoke niya, "Dwok jogo mosekwayi ni, 'Wuonu noketo ting' mapek kuomwa, yie iket ting'ni obed mayot.' Koro nyisgi ni, 'Lith lweta matin duong' moloyo nungo wuonwa. 11 Wuonwa noketo kuomu ting' mapek; an to abiro medo pekne moloyo. Wuonwa nochwadou gi boka, an to abiro chwadou malit makecho ka thomoni.'" 12 Bang' ndalo adek Jeroboam kod oganda duto noduogo ir Rehoboam mana kaka ruoth nosewacho niya, "Dwoguru ira bang' ndalo adek." 13 Ruoth nodwokogi kager. Notamore tiyo gi rieko mane jodongo ong'adone, 14 moluwo rieko mbesene mowacho niya, "Wuonwa nomiyou ting' mapek, an to abiro miyou ting' mapek moloyo. Wuonwa nochwadou gi boka, an to abiro chwadou malit ka thomoni makecho." 15 Omiyo ruoth ne ok odewo kwayo mar ji, nimar Nyasaye ema nomiyo mano otimore mondo ochop wach mane Jehova Nyasaye owacho gi dho Ahija ja-Shilo ne Jeroboam wuod Nebat. 16 Kane jo-Israel duto noneno ni ruoth nodagi winjo wachgi, negidwoko ruoth niya, "Wat mane moriwowa kod Daudi, ang'o moriwowa gi wuod Jesse? Doguru e hembeu, yaye jo-Israel! Rituru dhoutu uwegi, yaye oganda Daudi!" Kuom mano jo-Israel duto nodok e miechgi. 17 To ni jo-Israel mane odak e mier mag Juda, Rehoboam ne pod jatendgi. 18 Ruoth Rehoboam nooro Adoniram mane jarit joma ichuno mondo oti githuon to jo-Israel duto nochiele gi kite motho. Kata kamano Ruoth Rehoboam nonwang'o thuolo moidho gache nyaka Jerusalem mondo otony.

19 Kuom mano Israel nong'anyo ni joka Daudi nyaka
chil kawuono.

11 Kane Rehoboam ochopo Jerusalem nochoko
dhood Juda gi dhood Benjamin, chwo maromo
alufu mia achiel gi piero aboro kendo gidhi giked gi
jo-Israel mondo gidwok loch ni Rehoboam. 2 To wach
Jehova Nyasaye nobiro ne Shemaya ng'at Nyasaye
niya: 3 "Wachne Rehoboam wuod Solomon ruodh Juda
kaachiel gi jo-Israel duto modak Juda kod Benjamin, 4
Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: 'Kik udhi utug
lweny gi oweteu ma jo-Israel. Doguru e miechu ng'ato
ka ng'ato, nimar ma osetimore nikech an.'" Omiyo
negiwinjo wach Jehova Nyasaye mi gidok e miechgi
ma ok gidhi kedo kod Jeroboam. 5 Rehoboam nodak
Jerusalem kendo nogero mier masiro Juda ndalo
lweny kaka: 6 Bethlehem, Etam, Tekoa, 7 Beth Zur,
Soko, Adulam, 8 Gath, Maresha, Zif, 9 Adoraim,
Lakish, Azeka, 10 Zora, Aijalon, kod Hebron. Magi
ne mier mochiel gohinga motegno e piny Juda kod
Benjamin. 11 Nochielogi motegno moketo jotend
jolweny kuno kaachiel gi kar kano chiemo, mo zeituni
kod divai. 12 Noketo okumbini kod tonge e miechgi
duto kendo nomiyo gibedo motegno. Kuom mano jo-
Juda kod jo-Benjamin ne joge. 13 Jodolo kaachiel gi jo-
Lawi manodak kuonde mopogore opogore mag jo-
Israel noriwe lwedo. 14 Jo-Lawi nojwang'o kuondegi
mag kweth kod mwandugi kendo negibiro Juda kod
Jerusalem nikech Jeroboam gi yawuote noriembogi
e tich kaka jodolo mag Jehova Nyasaye. 15 Noyiero
jodolo mage mag kuonde moting'ore kendo mondo
odolne nyiseche manono manoloso e kit diel gi
nyaroya. 16 Jogo manoa e dhout jo-Israel mane
oketo chunygi kuom dwaro Jehova Nyasaye, ma
Nyasach jo-Israel, noluoro jo-Lawi nyaka Jerusalem
mondo gitim misengini ni Jehova Nyasaye ma Nyasach
kweregi. 17 Ne gitego loch Juda kendo kuom higni
adek negimiyo Rehoboam wuod Solomon obedo
motegno ka giwuotho e yor Daudi kod Solomon e
kindeno. 18 Rehoboam nonywomo Mahalath mane
nyar wuod Daudi miluongo ni Jerimoth kendo min
mare ne en Abihail ma nyar Eliab wuod Jesse. 19
Nonywolone yawuowi magin Jeush, Shemaria kod
Zaham. 20 Bang'e nokendo Maaka nyar Abisalom
mane onywolone Abija, Atai, Ziza kod Shelomith.
21 Rehoboam nohero Maaka nyar Abisalom moloyo
mondege mamoko kod mon mamoko. Ne en kod mon
apar gaboro kaachiel gi mon mamoko piero auchiel,
bende ne en gi yawuowi piero ariyo gaboro kod nyiri
piero auchiel. 22 Rehoboam noyiero Abija wuod Maaka
obed jatelo e kind owetene mondo omi obed ruoth. 23
Ne otiyo gi rieko kuom keyo yawuote moko e piny jo-
Juda kod Benjamin kendo e mier madongo mochiel.
Nopogogi mwandu mang'eny kendo nokendonigi mon
mang'eny.

12 Bang'e kane Rehoboam nosegurore motegno kaka
ruoth, en kaachiel gi jo-Israel duto negijwang'o
chike Jehova Nyasaye. 2 Nikech negiweyo rito
chike Jehova Nyasaye, Shishak ruodh Misri nomonjo
Jerusalem e higa mar abich mar loch Ruoth Rehoboam.
3 Nobiro gi geche lweny alufu achiel gi mia ariyo
kod jolweny moidho farese alufu piero auchiel kod
jolweny mang'eny ma ok kwanre mawuotho mag
jo-Libya gi jo-Suk kod Kush bende nobiro kode
koa Misri, 4 mokawo miech Juda mochiel motegno
mobiro nyaka Jerusalem. 5 Eka janabi Shemaya nobiro
ir Rehoboam kod jotelo mag Juda mano chokore
Jerusalem nimar luoro nomakogi nikech Shishak
kendo nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye
owacho, 'Useweya omiyo an bende koro aweyou e
lwet Shishak.'" 6 Jotend jo-Israel kod ruoth nobolore
kawacho niya, "Jehova Nyasaye ni kare." 7 Kane
Jehova Nyasaye oneno ni negibolore kamano, wach
mar Jehova Nyasaye nobiro ne Shemaya niya, "Nikech
gisebolore e nyima ok anatiekgi to abiro resogi bang'
ndalo manok. Mirimba ok nool Jerusalem koa e
lwet Shishak. 8 Kata kamano ginibed e bwo lochne
mondo ging'e pogruok manie kind tiyona kod tiyone
ruodhi mag pinje mamoko." 9 Kane Shishak ruodh jo-
Misri omonjo Jerusalem, noyako mwandu hekalu mar
Jehova Nyasaye kaachiel gi mwandu mag od ruoth.
Nokawo gimoro amora kaachiel gi kuodi mag dhahabu
mane Solomon ochuogo. 10 Omiyo Ruoth Rehoboam
nochwogo okumbni mag nyinyo mondo oket kar
mane okawgo kendo nomiyo jotelo mag jorit mane
rito rangach midonjogo e dala ruoth. 11 E kinde moro
amora mane ruoth dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye,
joritogo ne ting'o kuodigo kendo bang'e negidwokogi
e od jorito. 12 Nikech Rehoboam nobolore, mirimb
Jehova Nyasaye nowuok kuome kendo ne ok otieke
chutho. To bende ne nitie gik moko mabeyo Juda. 13
Ruoth Rehoboam nogurore motegno Jerusalem kendo
nodhi nyime kaka ruoth. Ne en ja-higni piero ang'wen
gachiel kane obedo ruoth kendo norito piny kuom
higni apar gabiriyo ka en Jerusalem dala maduong'

mane Jehova Nyasaye oseyiero kuom dhout jo-Israel duto mondo Nyinge obedie. Min mare ne nyinge Naama ma nyar jo-Amon. **14** Notimo richo nikech ne ok oketo chunye mondo odwar Jehova Nyasaye. **15** Kuom weche mag loch Rehoboam aa chakruokgi nyaka gikogi, donge ondikgi e kitap Shemaya janabi kod mar Ido janen mandiko nonro mag ji? Ne nitiere lweny ma ok rum e kind Rehoboam gi Jeroboam. **16** Rehoboam notho kaka kwerene kendo noyike kodgi e Dala Maduong' mar Daudi. Abija wuode nobedo ruoth kare.

13 E higa mar apar gaboro mar loch Jeroboam, Abija nobedo ruodh Juda, **2** kendo norito piny kuom higni adek kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Maaka ma nyar Uriel ja-Gibea. Ne nitiere lweny e kind Abija kod Jeroboam. **3** Abija nodhi e kedo ka en gi jolweny molony alufu mia ang'wen to Jeroboam nochano jolweny moyier marateke alufu mia aboro. **4** Abija nochungo e Got Zemaraim e piny gode mag Efraim kowacho niya, "Winjauru in Jeroboam kod jo-Israel duto! **5** Donge ung'eyo ni Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel nomiyo Daudi kod nyikwaye loch Israel nyaka chieng' kotimo kodgi singruok ma ok tow? **6** To kata obedo kamano Jeroboam wuod Nebat jatelo mar Solomon wuod Daudi nong'anyo ni ruodhe. **7** Ji moko ma timbegi mono noriwore kode mi negikwedo Rehoboam wuod Solomon kane pod en rawera mayom yom kendo ne ok otek monyalo sirogi. **8** "To koro sani ichano mondo itamri loch Jehova Nyasaye mantiere e lwet nyikwa Daudi. Adieri un kod jolweny mang'eny kendo un kod nyiroye mag dhahabu mane Jeroboam oloso mondo obed nyisecheu. **9** To donge nuriembo jodolo mag Jehova Nyasaye ma yawuot Harun kaachiel gi jo-Lawi kendo ne uyiero jodolo magu kaka jopinje mamoko timo? Ng'ato ang'ata mobiro opwodhore gi nyarwath kod imbe abiriyo nyalo bedo jadolo mar gik ma ok nyiseche. **10** "Wan to Jehova Nyasaye en Nyasachwa kendo ok waseweye ngang'. Jodolo matiyone Jehova Nyasaye gin yawuot Harun kendo jo-Lawi konyogi e tijno. **11** Okinyi godhiambo gichiwone Jehova Nyasaye misengini miwang'o pep kod gik mang'we ng'ar kendo giketo makati e mesa mopwodhi kendo gimoko teche moket e rachungi taya mar dhahabu godhiambo pile ka pile. Wan warito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, un to useweye. **12** Nyasaye ni kodwa; en e jatendwa. Jodolo mage biro goyo turumbete miluong ji mondo oked kodu. Jo-Israel, kik uked gi Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu nikech ok ubiloyo." **13** Jeroboam noseoro jolweny mondo oluor e tokgi mondo ni kane en e nyim Juda to jolweny moko mondo omonjgi gi ka tokgi. **14** Kane jo-Juda olokore moneno nine imonjogi gi ka tokgi kod e nyimgi eka negiywagore ni Jehova Nyasaye. To jodolo bende nogoyo turumbete **15** eka jo-Juda nong'iyo kendo kane gigiyo kamano Nyasaye nokeyo Jeroboam kaachiel gi jo-Israel duto e nyim Abija kod jo-Juda. **16** Jo-Israel noringo akeya nono e nyim jo-Juda nikech Nyasaye nochiwogi e lwet jo-Juda. **17** Abija kod joge nonegogi malich ahinya ma joma nohinyore kuom jo-Israel marateke moyier ne gin ji alufu mia abich. **18** Kamano e kaka ne olo jo-Israel chieng'no, jo-Juda nolocho nikech negigeno kuom Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi. **19** Abija nolawo Jeroboam mokawo mieche kaka Bethel gi Jeshana kod Efron kod mier matindo mokiewo kode. **20** Loch Jeroboam ne ok ochako obedo motegno e kinde Abija. Bang'e Jehova Nyasaye nogoye motho. **21** Loch Abija nomedo gurore motegno. Nokendo mon apar gang'wen kendo ne en gi yawuowi piero ariyo gariyo kod nyiri apar gauchiel. **22** Weche moko mag loch Abija, timbene duto kod gik mane owacho ondiki e kitap Ido janabi.

14 Kendo Abija notho kaka kwerene kendo noyike e Dala Maduong' mar Daudi. Asa wuode nobedo ruoth kare kendo e kinde mar lochne ne nitiere kwe kuom higni apar. **2** Asa notimo gik mabeyo kendo makare e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasache. **3** Nogolo kende mag misango mag pinje ma oko kaachiel gi kuonde moting'ore malo komuko kite milamo kendo ng'ado sirni mag Ashera. **4** Nochiwo ne Juda chik ni mondo omany Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi kendo orit chikene kod buchene. **5** Nomuko kuonde moting'ore malo kod kende mag misango miwang'oe ubani e miech Juda, kendo pinyruoth nobedo gi kwe e ndalone. **6** Nogero mier madongo mag Juda mochiel gohinga motegno nimar piny ne nigi kwe. Onge ng'ama ne kedo kode ndalogo nikech Jehova Nyasaye nomiye yweyo. **7** Asa nowacho ne jo-Juda niya, "Wageruru miechgi kendo waket ohinga molworogi man-gi kuonde maboyo mag ng'icho gi rangeye kod lodi milorogi godo. Piny pod marwa nimar waseluwo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, newaluwe to en nomiyowa yweyo koni gi koni." Omiyo negigedo kendo negidhi nyime maber. **8** Asa ne nigi jolweny ma jo-Juda alufu mia adek moritore gi kuodi madongo kod

tonge, kod jo-Benjamin alufu mia ariyo gi piero aboro manoritore gi okumba gi atung'. Magi duto ne gin jolweny mathuondi mager. **9** Zera ja-Kush nomonjogi kod jolweny mang'eny kaachiel gi geche mag lweny mia adek manobiro nyaka Maresha. **10** Asa nodhi mondo orom kode kendo negikawo kuondegi mag lweny e Holo mar Zefatha man but Maresha. **11** Eka Asa noywak ne Jehova Nyasaye ma Nyasache kowacho niya, "Jehova Nyasaye, onge ng'ato moro machalo kodi manyalo konyo joma nyap kuom joma roteke makmana in. Yie ikonywa nikech wageno kuomi yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kendo wabiro rado gi jolweny mang'enygi nikech Nyingi. Yaye Jehova Nyasaye in Nyasachwa kik iwe dhano adhana loyi." **12** Eka Jehova Nyasaye nonego jo-Kush e nyim Asa kod Juda. Jo-Kush noringo **13** kendo Asa kod jolweny mage nolawogi nyaka Gerar. Jo-Kush mang'eny nonegi mane ok ginyal konyo nikech Jehova Nyasaye gi jolweny mage ema notimo mano. Jo-Juda noyako gik mang'eny ahinya. **14** Negiketho mier matindo duto mokiewo gi Gerar nikech luoro moa kuom Jehova Nyasaye nomakogi. Ne giyako mier duto mane ni kanyo nikech ne nitiere gik moko mang'eny kanyo. **15** Negituro kunde dhok kendo negipeyo rombe, diek kod ngamia mathoth bang'e negidok Jerusalem.

15 Roho mar Nyasaye nolor kuom Azaria wuod Oded. **2** Nodhi moromo kod Asa mowachone niya, "Chikuru itu mondo uwinja, in Asa gi jo-Juda duto kod jo-Benjamin. Jehova Nyasaye nikodu ka un bende un kode, kudware to ununwang'e, to kujwang'e to en bende nojwang'u. **3** Kuom kinde marabora jo-Israel ne onge gi Nyasaye ma adier kaachiel gi jadolo mane nyalo puonjogi kendo ne gionge gi chik. **4** To kane gin e thagruok ne giywakne Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel ka gimanye mine giyude. **5** E ndalogo ne ok yot mondo ng'ato owuothi ma ok onwang'o chandruok e yo, ma ne timore nikech jopiny duto nopong' gi chandruok. **6** Oganda moro ne kedo gi oganda machielo kendo dala moro bende ne kedo gi dala moro, nikech Nyasaye nooronigi chandruok mang'eny. **7** Un to beduru motegno kendo chunyu kik ol nimar nochulu kuom tiju." **8** Kane Asa owinjo wechegi to gi koro mar janabi Azaria wuod Oded, notimo chir mogolo nyiseche manono e piny Juda kod Benjamin duto kod mier duto manokawo e gode matindo mag Efraim. Noloso kendo mar misango mar Jehova Nyasaye mane okethore mane nitie e nyim agola mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **9** Bang'e nochoko jo-Juda duto kod jo-Benjamin kaachiel gi jo-Efraim, jo-Manase kod jo-Simeon manodak e kindgi nimar ji mang'eny noweyo jo-Israel mobiro ire kane gineno ni Jehova Nyasaye ma Nyasache nenikode. **10** Negichokore Jerusalem e dwe mar adek e hik loch Asa mar apar gabich. **11** Chieng'no negitimone Jehova Nyasaye misango gi dhok mia abiriyo kod rombe kod diek alufu abiriyo mane gin gik mane giyako. **12** Negitimo singruok ni gibiro manyo Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi gi chunygi kod ngimagi duto. **13** Jogo duto ma ok noluw Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel, obed ng'ama tin kata maduong', obed dichwo kata dhako nonegi. **14** Negitimo winjruok gi Jehova Nyasaye ka gikok gi dwol maduong', ka gigoyo koko gi turumbete kod tung'. **15** Jo-Juda duto nomor kod singruokno nikech negisingore gi chunygi duto. Negimanyo Nyasaye gi chuny achiel kendo negiyude. Omiyo Jehova Nyasaye nomiyogi kwe kuonde duto. **16** Ruoth Asa nogolo damare Maaka e kome mane entie kaka min ruoth nikech noloso sirni milamo mar Ashera. Asa nong'ado yien-no mokinge matindo tindo mowang'e e holo mar Kidron. **17** Kata obedo ni Asa ne ok oketho kuonde moting'ore malo mag lemo e Israel, chunye nochiwore chutho ni Jehova Nyasaye ndalo duto mag ngimane. **18** Nokelo gige dhahabu gi fedha kod mula e hekalu mar Nyasaye ma en owuon gi wuon mare nosepwodho. **19** Ne onge lweny kendo nyaka higa mar piero adek gabich mar loch Asa.

16 E higa mar piero adek gabich mar loch Asa, Baasha ruodh Israel nodhi kedo kod Juda kendo nochielo Rama motegno mondo ogeng' ni ng'ato ang'ata kik wuogi kata donji e piny Asa ruodh Juda. **2** Eka Asa nokawo fedha gi dhahabu e kuonde keno mag hekalu mar Jehova Nyasaye kaachiel gi mago manokano e ode moorogi ne Ben-Hadad ruodh Aram manodak Damaski. **3** Nowachone niya, "Winjruok mondo obedie kindi koda mana kaka nobedo e kind wuonwa gi wuonu. Aoroni mich mag fedha gi dhahabu, koro keth winjruok mantie e kindi gi Baasha ruodh Israel mondo mi owe kedo koda." **4** Ben-Hadad noyie gi Ruoth Asa kendo nooro jotende mag lweny mondo omonj mier madongo mag Israel. Negiloyo Ijon, gi Dan kod Abel Maim kaachiel gi mier mag madongo mag keno mag Naftali. **5** Kane Baasha owinjo mano, nochungo gero Rama kendo nojwang'o tije. **6** Eka Ruoth Asa nokelo jo-Juda duto kendo negikawo kite

duto kod yiende mane Baasha osebedo katiyogo Rama kendo notiyo kodgi kuom gero Geba kod Mizpa. 7 E ndalogo Hanani janen nobiro ir Asa ruodh Juda mowachone niya, "Nikech nigeno kuom ruodh Aram ma ok kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachi, jolweny mag ruodh Aram osetony oa e lweti. 8 Donge jo-Kush kod jo-Libya ne ni kod jolweny motegno man kod geche lweny mang'eny kod joriemb farese? To kane igeno kuom Jehova Nyasaye, to nochiwogi e lweti. 9 Nimar wenge Jehova Nyasaye ng'iyo piny duto koni gi koni mondo ojiw joma chunygi oyie kuome chutho. Isetimo gima ofuwo omiyo chakre sani ibiro bedo gi lweny." 10 Asa ne iye owang' gi janen nikech wachni, nokecho kode ahinya mokete e twech. To bende e ndalogo Asa nochako sando jomoko malit. 11 Weche mag loch Asa kar, chakruokgi nyaka gikogi, ondikgi e kitap ruodhi mag Juda kod Israel. 12 E higa mar piero adek gochiko mar loch Asa, tuo nogoye gi e tiende, kendo kata obedo ni tuoneno ne lich to e tuoneno ne ok omanyo kony ir Jehova Nyasaye to mana kuom jothieth. 13 Asa notho moyweyo kod kwerene e higa mar piero ang'wen gi achiel mar lochne, 14 kendo negi yike e liel mane okunyo e Dala Maduong' mar Daudi. Negipiele e kitanda mopong' kod gik mang'we ng'ar moruw maber kendo negiloso magenga maduong' ka imiyego duong'.

17 Jehoshafat wuode nobedo ruoth kare kendo nogurore motegno mondo osir Israel. 2 Noketo jolweny e mier mochiel duto mag Juda kendo nogero kuonde jolweny Juda kaachiel gi miech Efraim mane Asa wuon mare okawo. 3 Jehova Nyasaye ne ni kod Jehoshafat nikech e ndaloge mokwongo nowuotho e yore mane Daudi wuon mare owuothoe. Ne ok oluwo Baal 4 to nomanyo Nyasach wuon mare kendo noluwo chikene kopogore gi kaka jo-Israel ne timo. 5 Jehova Nyasaye noguro lochne motegno kendo jo-Juda duto nokelo mich ni Jehoshafat mi nobedo kod mwandu mang'eny kod huma maduong'. 6 Chunye nomako weche Jehova Nyasaye, to bende nogolo e Juda kuonde moting'ore gi malo mag lemo e Juda kaachiel gi sirni milamo mag Ashera. 7 E higa mar adek mar lochne nooro jotelo mage kaka Ben-Hail, Obadia, Zekaria, Nethanel gi Mikaya mondo opuonj e mier mag Juda. 8 Kaachiel kodgi ne nitie jo-Lawi moko kaka: Shemaya gi Nethania gi Zebadia gi Asahel gi Shemiramoth gi Jehonathan gi Adonija gi Tobija kaachiel gi Tob-Adonija kod jodolo Elishama gi Jehoram. 9 Negipuonjo e piny Juda duto ka giting'o Kitap Chik mar Jehova Nyasaye ka gilworore e miech Juda duto kendo ka gipuonjo ji. 10 Luoro mar Jehova Nyasaye nomako pinyruodhi mag pinje molworo Juda, omiyo ne ok gitugo lweny kod Jehoshafat. 11 Jo-Filistia nokelone Jehoshafat mich mopogore opogore to gi fedha; to jo-Arabu nokelone jamni madirom imbe alufu abiriyo gi mia abiriyo kod diek alufu abiriyo gi mia abiriyo. 12 Jehoshafat nomedo bedo gi teko kendo nogero mier mochiel gohinga motegno kod mier mag keno e Juda. 13 Kendo nokano gik moko mang'eny e miech Juda. Noketo e Jerusalem jolweny man kod lony mang'eny e lweny. 14 Ma e kaka nondikgi kaluwore gi anywolagi: Koa kuom jo-Juda jotend migepe mag jolweny alufu achiel ne en Adna mane otelo ne jolweny maroteke alufu mia adek; 15 maluwe ne en Jehohanan mane jatend jolweny alufu mia ariyo gi piero aboro; 16 maluwe ne en Amasia wuod Zikri mane ochiwore kende owuon ne tij Jehova Nyasaye kendo notelo ne ji alufu mia ariyo. 17 Koa e dhood Benjamin ne gin Eliada, jalweny mathuon ka en gi ji alufu mia ariyo moting'o atung' kod okumbni; 18 maluwe ne en Jehozabad mane ni kod ji alufu mia achiel gi piero aboro moikore ne lweny. 19 Magi e joge mane tiyo ne ruoth ka ok okwan jolweny mane oketo e mier madongo mochiel motegno gohinga e piny Juda duto.

18 Jehoshafat koro ne nigi mwandu mang'eny kod huma malach, bende notimo winjruok gi Ahab kuom kend. 2 Bang' higni moko nodhi Samaria limo Ahab. Ahab noyang'one kaachiel gi joma ne ni kode rombe mang'eny kod dhok, kendo nokwaye ni mondo oked gi jo-Ramoth Gilead. 3 Ahab ruodh jo-Israel nopenjo Jehoshafat ruodh Juda niya, "Ibiro dhi konya kedo gi jo-Ramoth Gilead?" Jehoshafat nodwoke niya, "Wan joka ng'ato achiel, kendo joga gin jogi, wabiro konyi kedo." 4 To Jehoshafat bende nowachone ruodh Israel niya, "Mokwongo penj ane Jehova Nyasaye wachni." 5 Omiyo ruodh Israel nochoko jonabi kanyakla maromo ji mia ang'wen mopenjogi niya, "Bende wanyalo dhi kedo gi jo-Ramoth Gilead koso kik adhi?" Negidwoke niya, "Dhiuru nikech Nyasaye nochiwe e lwet ruoth." 6 To Jehoshafat nopenjo niya, "Donge nitie janabi mar Jehova Nyasaye ka ma dwapenj wach?" 7 Ruodh Israel nodwoko Jehoshafat niya, "Pod nitie ng'ato achiel manyalo penjonwa Jehova Nyasaye wach, to ok adware nikech ok okor gimoro amora maber kuoma, to kinde duto mana gik

maricho. Nyinge en Mikaya wuod Imla." Jehoshafat nodwoko niya, "Ruoth, ok onego iwach kamano." **8** Omiyo ruodh Israel noluongo achiel kuom jodonge mowachone niya, "Dhi piyo iom Mikaya wuod Imla." **9** Ruodh Israel kod Jehoshafat ruodh Juda noyudo orwako lepgi mag ruoth ka moro ka moro kuomgi obet e kom duong'ne e kar dino cham mantie e dhoranga Samaria, kendo ne gin kod jonabi duto mane koro e nyimgi. **10** Koro Zedekia wuod Kenana noloso tunge mag nyinyo kolando niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye owacho, 'Gi chumbegi ibiro chwowo jo-Aram nyaka itiekgi chuth.'" **11** Jonabi mamoko duto bende ne koro wach mana machal kamano. Negiwacho niya, "Monj jo-Ramoth Gilead kendo ilogi, nikech Jehova Nyasaye enokete e lwet ruoth." **12** Jaote mane odhi luongo Mikaya nowachone niya, "Jonabi duto osekoro wach achiel machalre, kagiwacho ni gima ber biro timore ni ruoth. In bende yie ikor wach maber kaka gisekorono." **13** To Mikaya nowacho niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni, anyalo mana nyise gima Nyasacha owacho." **14** Kane Mikaya ochopo, ruoth nopenje niya, "Bende wanyalo dhi mondo waked gi jo-Ramoth Gilead, koso kik wadhi?" Nodwoke niya, "Ked kodgi kendo iyud loch nimar ibiro chiwgi e lweti." **15** Ruoth nowachone niya, "Nyaka karang'o ma anaketi mondo ikwong'rina gi nying Jehova Nyasaye ni iwacho adiera ma ok miriambo?" **16** Eka Mikaya nodwoke niya, "Ne aneno jo-Israel duto koke ewi gode mana kaka rombe maonge jakwath, kendo Jehova Nyasaye nowacho ni, 'Jogi onge gi ruoth. Yie iwe ng'ato ka ng'ato odhi e dalane gi kwe.'" **17** Ruodh Israel nowachone Jehoshafat niya, "Donge nawachoni ni ok okorna gik mabeyo, to okoro mana gik maricho?" **18** Mikaya nodhi nyime kawacho niya, "Kuom mano winj wach Jehova Nyasaye: Naneno Jehova Nyasaye kobet e kom duong'ne gi jopolo duto ochungo e bathe korachwich gi koracham. **19** Kendo Jehova Nyasaye nowacho ni, 'En ng'a mabiro hoyo Ahab ruodh Israel mondo oked gi jo-Ramoth Gilead kendo onege kuno?' "To ng'ato ka ng'ato nochiwo pache. **20** Mogik, roho marach nobiro mochung' e nyim Jehova Nyasaye mowacho ni, 'Abiro hoye.'" Jehova Nyasaye nopenje niya, "Ere kaka ibiro hoye?" **21** Nodwoko niya, "'Abiro dhi mondo abed roho mar miriambo e dho jonabi mage duto.'" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "'Dhiyo kendo itim kamano nikech in ema ibiro hoye mi iloye.' **22** "Omiyo koro sani Jehova Nyasaye oseketo roho mar miriambo e dho jonabigi. Jehova Nyasaye oseng'adoni buch masira." **23** Eka Zedekia wuod Kenana noa malo mopamo lemb Mikaya. Nopenje niya, "En yo mane ma Roho mar Jehova Nyasaye noluwo kobiro wuoyo kodi?" **24** Mikaya nodwoke niya, "Ibiro fwenyo chieng' ma iniring kidhi pondo e ot maiye." **25** Ruodh Israel nogolo chik niya, "Kawuru Mikaya kendo utere ir Amon jatend dala maduong' kendo ir Joash wuod ruoth, **26** kendo uwachne ni, 'Gima ruoth wacho ema: Ket ng'atni e od twech kendo kik imiye gimoro amora makmana makati kod pi nyaka aduogi kangima.'" **27** Mikaya nowachone niya, "Kidwogo kingima, to kara ok asewuoyo gi dho Jehova Nyasaye." Bang'e nomedo wacho niya, "Winjuru wechena un ji duto!" **28** Omiyo ruodh Israel gi Jehoshafat ruodh Juda nodhi Ramoth Gilead. **29** Ruodh Israel nowachone Jehoshafat niya, "Abiro rwako lewni moko ka wadhi e lweny mondo kik gifwenya, in to rwak arwaka lepi mag ruoth." Omiyo ruodh Israel norwako lewni ma ok nyal fwenyego kendo nodhi e lweny. **30** Ruodh jo-Aram nogolo chik ne jotende mariembo geche niya, "Kik uked gi ng'ato ang'ata bed ni otin kata oduong' makmana ruodh Israel." **31** Kane jotelo mariembo geche lweny noneno Jehoshafat negiwacho e chunygi niya, "Nyaka bed ni ma e ruodh Israel." Omiyo negilokore mondo giked kode, to kane Jehoshafat oywak, Jehova Nyasaye nokonye. Nyasaye nogologi kuome, **32** nikech kane jotelo mariembo geche lweny noneno ni ok en ruodh Israel, negiweyo lawe. **33** To ng'at moro noywayo atung' mare modiro asere ma nochwowo ruodh Israel e kind law lweny mane orwako. Ruoth nonyiso jariemb gari niya, "Lok garini mondo igola ka, nimar ahinyora marach." **34** Odiechieng'no duto lweny nomedo bedo mager kendo noten ruodh Israel e gache komanyore gi jo-Aram nyaka godhiambo mondo ojiw joge. Notho ka chieng' dhi podho.

19 Kane Jehoshafat ruodh Juda noduogo ode Jerusalem kongima, **2** Jehu janen ma wuod Hanani nodhi mondo orom kode kendo nonyiso ruoth niya, "Bende dikony joricho kendo iher jogo mochayo Jehova Nyasaye? Mirimb Jehova Nyasaye ni kuomi nikech isetimo ma. **3** Kata kama nitiere ber moko kuomi nikech isegolo e piny sirni milamo mag Ashera kendo chunyi bende iseketo mondo omany Nyasaye." **4** Jehoshafat nodak Jerusalem, nochako owuok kendo kolimo joge koa Bersheba nyaka chop piny gode matindo mag Efraim kendo kojiwo chunygi mondo

gidwog ir Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi. 5 Noketo jong'ad bura e piny, e mier duto madongo mag Juda mochiel gohinga. 6 Nonyisogi niya, "Paruru malong'o gima utimo, nikech ok ung'ad bura gi nying dhano to ung'ado e nying Jehova Nyasaye man kodu e seche mung'adoe bura. 7 Emomiyo tiuru ka luoro mar Nyasaye ni kodu. Ritreuru ka ung'ado bura nimar kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachwa onge tim marach kata dewo wang' kata chulo asoya." 8 Bende e Jerusalem, Jehoshafat noketo jo-Lawi, jodolo kaachiel gi jotend anywola moko mag jo-Israel mondo ong'ad bura e nying Jehova Nyasaye kendo mondo gikel kwe e tungni. Kendo negidak Jerusalem. 9 Nochikogi kama, Nyaka uti tijeu gi adiera kendo gi chunyu duto ka uluoro Jehova Nyasaye. 10 Kuom wach moro amora mane okel e nyimu gi joweteu modak e mier, bedni en wach nek kata weche moko mag chik, yorene kata weche mag buchene to nyaka usiemgi ni kik giketh e nyim Jehova Nyasaye, ka ok kamano to mirimbe nobi kuomu kod kuom joweteu. Kutimo ma, to ok unutim richo. 11 "Amaria jadolo maduong' ema notelnu e weche duto mag Jehova Nyasaye, to Zebadia wuod Ishmael ma jatend dhood Juda to notelnu e weche duto mag ruoth, to jo-Lawi noti kaka jotelo kuomu. Tiuru ka un gi chir, kendo Jehova Nyasaye obed gi jogo matimo maber."

20 Bang' mano jo-Moab kod jo-Amon kaachiel gi jo-Meun moko nobiro mondo oked gi Jehoshafat. 2 Jomoko nobiro monyiso Jehoshafat niya, "Oganda lweny maduong' moa Edom bironi koa e loka Nam kocha. Gisechopo Hazazon Tamar" (tiende ni, En Gedi). 3 Jehoshafat nobwok omiyo nokwayo Jehova Nyasaye kendo nochiko jo-Juda duto mondo otwe chiemo. 4 Jo-Juda duto nobiro kaachiel mondo gikwa Jehova Nyasaye kony, adier negia e mier mag Juda duto mondo gidwar wang'e. 5 Eka Jehoshafat nochung' e nyim oganda mar Juda kod Jerusalem e hekalu mar Jehova Nyasaye e nyim laru manyien 6 mowacho niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasach kwerewa, donge in e Nyasaye mantie e polo? In ema itelone pinyruodhi duto mag ogendini. Teko gi nyalo ni e lweti, kendo onge ng'ato manyalo siri. 7 Nyasachwa, donge niriembo joma nodak e pinyni ka jo-Israel neno mimiyo nyikwa Ibrahim osiepni pinyni nyaka chieng'? 8 Gisedak e pinyni kendo gisegeroni kama ler mar lemo maluongo Nyingi kagiwacho ni, 9 'Ka gima rach ogore kuomwa, bed ni en kum gi ligangla kata dera mar tho kata kech, to wabiro chung' e nyimi e hekaluni miluongo gi Nyingi kendo wanaywagreni nikech masirani, kendo iniwinjwa mi ireswa.' 10 "To koro jo-Amon gi jo-Moab kod jo-Got Seir mane ok iyiene jo-Israel mondo omonj pinygi kane gia Misri; kuom mano ne giweyogi ma ok gitiekogi. 11 Neye gima gitimonwa kuom biro mondo giriembwa e gima nimiyowa kaka girkeni marwa. 12 Nyasachwa, donge ding'adnegi bura? Wan to waonge kod teko ma wanyalo kedogo kod oganda lweny maduong'ni ma monjowani. Wan ok wang'eyo gima dwatim, genowa waketo kuomi." 13 Jo-Juda duto gi mondegi gi nyithindgi kod nyithindgi matindo nochung' e nyim Jehova Nyasaye. 14 Eka Roho mar Jehova Nyasaye nolor kuom Jahaziel wuod Zekaria ma wuod Benaya, ma wuod Jeyel ma wuod Matania ma ja-Lawi kendo nyakwar Asaf kane ochung' e dier chokruok. 15 Nowacho niya, "Chik iti in Ruoth Jehoshafat kaachiel gi jogo duto modak Juda gi Jerusalem! Jehova Nyasaye wachoni kama: 'Kik ibed gi luoro kendo chunyi kik parre nikech oganda lweny maduong'ni, nimar lweny ok maru, to en mar Nyasaye. 16 Kiny upangru ka udhi irgi. Gibiro biro ka gitwenyo got ka giluwo Holo mar Ziz kendo ubiro yudogi e giko piny mar kamotuo mar Jeruel. 17 Ok ochuno ni uked e lwenyni. Kawuru kuondeu, chunguru motegno mondo une loch ma Jehova Nyasaye nomiu, yaye Juda kod Jerusalem. Kik ubed maluor, kendo kik chunyu nyosre. Kiny dhiuru mondo urad kodgi nimar Jehova Nyasaye nobed kodu.'" 18 Jehoshafat nokulore piny auma kendo jo-Juda duto kod Jerusalem nogoyo chonggi piny e nyim Jehova Nyasaye ka gilame. 19 Eka jo-Lawi moko, jo-Kohath kod jo-Kora nochungo mopako Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel gi dwol maduong' ahinya. 20 Gokinyi mang'ich negiwuok gidhi e piny Tekoa motwo. Kane giwuok Jehoshafat nochung' kawacho niya, "Chikuru itu un jo-Juda kod joma odak Jerusalem! Beduru kod geno kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu eka unukuwo, bende yieuru gi jonabi mage eka unulo." 21 Kane osepimo wach gi joge, Jehoshafat noyiero joma onego owerne Jehova Nyasaye mondo gipak berne mokalo apima mar lerne ka gitelo e nyim jolweny ka giwer niya, "Dwokneuru Jehova Nyasaye erokamano, nikech herane osiko nyaka chieng'." 22 Kane gichako wer kendo pake, Jehova Nyasaye norundogi ma jo-Amon kod jo-Moab kaachiel gi jo-Got Seir manomonjo Juda nochako kedo kendgi giwegi mi nologi. 23 Jo-Amon gi jo-Moab

noriwore mochako kedo kod jo-Got Seir monegogi kendo otiekogi pep. Kane gitieko nego jo-Got Seir, negikonyore kuom tiekore kendgi giwegi. **24** Kane jo-Juda nobiro kama omanyore gi kama otimo ongoro kendo ging'iyo oganda lweny maduong', negineno mana ringre joma otho koriere piny kendo ne githo maonge ng'ama notony. **25** Omiyo Jehoshafat gi joge nodhi mondo giyak mwandu kendo neginwang'o gige lweny mang'eny kod lewni kod gik moko ma nengogi tek mang'eny ma ok neginyal ting'o duto. Gik miyako ne ng'eny ahinya mane otieko ndalo adek mondo giyakgi duto. **26** To chieng' mar ang'wen negichokore e Holo mar Beraka kama ne gipakoe Jehova Nyasaye. Ma emomiyo iluonge ni Holo mar Beraka nyaka chil kawuono. **27** Eka jo-Juda gi jo-Jerusalem duto kotelnegi kod Jehoshafat nodok Jerusalem ka gimor gi ilo nikech Jehova Nyasaye nomiyogi mor kuom loyo wasikgi. **28** Negidonjo Jerusalem e hekalu mar Jehova Nyasaye ka gigoyo nyatiti gi asili kod turumbete. **29** Luoro mar Nyasaye nomako pinjeruodhi mag pinje kane giwinjo kaka Jehova Nyasaye nokedo gi wasik jo-Israel. **30** Kamano pinyruoth Jehoshafat ne nigi kwe nikech Nyasache nomiye yweyo kuonde duto. **31** Mano e kaka Jehoshafat norito Juda. Ne en ja-higni piero adek gabich kane obedo ruodh Juda kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni piero ariyo gabich. Min mare ne nyinge Azuba nyar Shilhi. **32** Noluwo yore Asa wuon mare kendo ne ok oweyogi, nimar notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye. **33** To kata kamano kuonde moting'ore gi malo mag lemo ne ok omuki kendo ji ne pok oketo chunygi kuom Nyasach kweregi. **34** Gik mamoko manotimore e ndalo loch Jehoshafat aa chakruok nyaka gikogi ondikgi e weche mag ndalo mag Jehu wuod Hanani kaka ochan-gi e kitap ruodhi mag Israel. **35** Bang'e Jehoshafat ruodh Juda notimo winjruok kod Ahazia ruodh Israel manong'adne bura nikech timbene maricho. **36** Ne giwinjore ni gihondho yiedhi mang'eny mag loko ohala. Bang'e kane oselosgi Ezion Geber, **37** Eliezer wuod Dodavahu ma ja-Maresha nokoro wach marach kuom Jehoshafat kowacho niya, "Nikech isetimo winjruok kod Ahazia, Jehova Nyasaye biro ketho gigo ma iseloso." Yiedhigo nobarore kendo ne ok ginyal kwang' mondo gitim ohala.

21 Jehoshafat notho kaka kwerene kendo noyike but kwerene e Dala Maduong' mar Daudi kendo Jehoram wuode nobedo ruoth kare. **2** Owete Jehoram ma yawuot Jehoshafat ne gin Azaria gi Jehiel gi Zekaria kod Azariahu gi Mikael kod Shefatia. Magi duto ne gin yawuot Jehoshafat ruodh Israel. **3** Wuon-gi nosemiyogi mwandu mang'eny mag fedha gi dhahabu gi gik moko ma nengogi tek kaachiel gi mier mag Juda mochiel gohinga motegno, kata kamano loch pinye nomiyo Jehoram pinyruoth nikech ne en wuode makayo. **4** Kane Jehoram nosegurore motegno e kom duong' wuon mare, nonego owetene gi ligangla kaachiel gi joka dhood ruoth mamoko mag Israel. **5** Jehoram ne ja-higni piero adek gariyo kane obedo ruoth, kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni aboro. **6** Noluwo timbe mag ruodhi Israel mana kaka jood Ahab notimo nimar nokendo nyar Ahab. Notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye. **7** Kata kamano Jehova Nyasaye ne ok otieko od Daudi nikech noparo singruok mane otimo kode. Nosesingore ne Daudi gi ogandane ni ginibed e loch nyaka chieng'. **8** E ndalo loch Jehoram, Edom nong'anyo ne Juda mi gibedo gi ruodhgi giwegi. **9** Omiyo Jehoram nodhi kuno gi jotende kod gechene duto mag lweny. Jo-Edom nolwore kaachiel gi jotend gechene mag lweny, to nochiewo gotieno momwomogi. **10** Nyaka chil kawuono jo-Edom pod ong'anyo ne jo-Juda. Jo-Libna bende nong'anyo e ndalono nikech Jehoram noweyo Jehova Nyasaye ma Nyasach kwerene. **11** Bende ne osegero kuonde moting'ore malo mag lemo e gode matindo mag Juda kendo nomiyo jo-Jerusalem oweyo Nyasaye kendo omiyo jo-Juda bende orwenyo. **12** Jehoram nonwang'o baruwa koa ir Elija janabi mawacho niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach kwaru Daudi wacho, 'Ok iseluwo yore wuonu Jehoshafat kata mago mag Asa ruodh Juda. **13** To isewuotho e yore mag ruodhi mag Israel, omiyo isemiyo jo-Juda kod jo-Jerusalem oseweyo luwa mana kaka dhood Ahab notimo. Bende isenego oweteni monywoligo ma nyithind wuonu hie, joma ne ber moloyi. **14** Koro omiyo Jehova Nyasaye biro chwado jogi, yawuoti kod mondi kod gimoro amora miluongo ni mari, noyud chwat malit. **15** In iwuon nibed gi tuo marach manocham nyimbiyi, kendo tuoni nomi nyimbiyi wuog oko.'" **16** Jehova Nyasaye nomiyo jo-Filistia gi jo-Arabu modak mokiewo kod jo-Kush obedo mamono kod Jehoram. **17** Negimonjo Juda magi kedo kode kendo negipeyo gik moko duto mane nitie e od ruoth kaachiel gi yawuote kod monde. Onge wuode mane odong' makmana wuode ma chogo miluongo ni Ahazia. **18** Bang' mano Jehova Nyasaye nogoyo

Jehoram gi tuo malich momako nyimbiye ma ok thiedhre. 19 Bang' kinde manok madirom higni ariyo, tuone nomedore ma nyimbiye nowuok oko omiyo notho ka en gi rem malich. Joge ne ok olosone mach mar magenga kaka nolosne kwerene. 20 Jehoram ne ja-higni piero adek gariyo ka nodoko ruoth, kendo norito piny kuom higni aboro kodak Jerusalem. Notho maonge ng'ama nokuyo kuom thone kendo noyike e Dala Maduong' mar Daudi to ok kuma iyikoe ruodhi.

22 Jo-Jerusalem noketo Ahazia wuod Jehoram ma chogo nobedo ruoth kare nikech joma nomonjogi kaachiel gi jo-Arabu manobiro e lwenyno nosenego yawuot Jehoram madongo duto. Omiyo Ahazia wuod Jehoram ruodh Juda nochako rito loch. 2 Ahazia ne ja-higni piero ariyo gariyo kane obedo ruoth kendo norito piny kuom higa achiel kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Athalia ma nyakwar Omri. 3 En bende noluwo timbe mag od Ahab nimar min mare nojiwe mondo otim timbe maricho. 4 Notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye mana kaka jood Ahab nosetimo nikech bang' tho wuon mare gin ema ne ging'adone rieko marach mane okethe. 5 Bende noluwo puonjgi kane oriwore gi Joram wuod Ahab ruodh Israel mondo giked kod Hazael ruodh Aram e piny Ramoth Gilead. Jo-Aram nohinyo Joram; 6 omiyo nodok Jezreel mondo ochangi kuom hinyruok manoyudo Ramoth ka nokedo gi Hazael ruodh Aram. Eka Ahazia wuod Jehoram ruodh Juda nodhi Jezreel mondo one Joram wuod Ahab nikech nohinye. 7 To Nyasaye nosechano mondo otiek Ahazia kodhi limo Joram. Kane Ahazia ochopo negidhi gi Joram mondo girom gi Jehu wuod Nimshi mane Jehova Nyasaye osewiro mondo otiek dhood Ahab. 8 Kane Jehu ng'ado bura ni dhood Ahab, nonwang'o yawuot ruoth moa e dhood ruodhi mag Juda kaachiel gi yawuot wede Ahazia mane osebedo katiyone kendo nonegogi. 9 Bang'e nodhi mondo omany Ahazia kendo joge nonwang'e kopondo Samaria. Nokele ne Jehu mine onege. Ne giike kagiwacho niya, "Ne en wuod Jehoshafat manoluwo Jehova Nyasaye gi chunye duto." Omiyo ne onge ng'ato moro amora motegno e od Ahazia mane nyalo rito piny. 10 Kane Athalia min Ahazia noneno ni wuode osetho, nodhi mondo otiek anywola mar joka ruoth mar Juda duto. 11 To Jehosheba nyar ruoth Jehoram nokawo Joash wuod Ahazia kendo nokwale ling'-ling' kuom nyithi ruoth mane idwaro nego mopande e od nindo kaachiel gi japite. Nikech Jehosheba nyar ruoth Jehoram mane chi Jehoyada jadolo ne nyamin Ahazia, nopando nyathino ne Athalia mondo kik onege. 12 Nodong' kopande ei hekalu mar Nyasaye kuom higni auchiel e kinde loch Athalia.

23 E higa mar abiriyo Jehoyada nonyiso tekone. Ne otimo winjruok kod jotend migepe mag jolweny mia achiel magin Azaria wuod Jeroham gi Ishmael wuod Jehohanan gi Azaria wuod Obed gi Maseya wuod Adaya kaachiel gi Elishafat wuod Zikri. 2 Ne giwuotho e piny Juda duto ka gichoko jo-Lawi kaachiel gi jotend anywola mag Israel moa e mier duto. Kane gibiro Jerusalem, 3 jogo mano chokore notimo winjruok gi ruoth e hekalu mar Nyasaye. Jehoyada nowachonegi niya, "Wuod ruoth nobed e loch kaka Jehova Nyasaye nosingore kuom nyikwa Daudi. 4 Koro gima onego utim ema: Achiel kuom adek mar jodolo kod jo-Lawi mabiro dhiyo e tich chieng' Sabato biro rito dhoudi, 5 to achiel kuom adek machielo to orit od ruoth, to achiel kuom adek modong' to orit Ranga Mise to ji mamoko modong' duto to nobed e laru mar hekalu mar Jehova Nyasaye. 6 Kik uyiene ng'ato ang'ata mondo odonj e hekalu mar Jehova Nyasaye makmana jodolo kod jo-Lawi mopwodhi kendo tiyo odiechieng'no, to ji mamoko duto to orit tije ma Jehova Nyasaye osemiyogi mondo gitim. 7 Jo-Lawi nochung' kolworo ruoth ka moro ka moro oting'o gige lweny mage e lwete kendo ng'ato ang'ata modonjo e hekalu nyaka negi, bende beduru machiegni gi ruoth kamoro amora modhiye." 8 Jo-Lawi gi jo-Juda notimo kaka Jehoyada jadolo nochikogi. Jatend migawo ka migawo nokawo joge mane dhi tich chieng' Sabato to gi mago mane onego oywe, nikech Jehoyada ne ok omiyo migepe mamokogi thuolo. 9 Eka nomiyo jotend migepe mag jolweny mia achiel tonge kod kuodi kod okumba mano mane mag Ruoth Daudi mane nitie e hekalu mar Nyasaye. 10 Nochano ji duto mondo orit ruoth ka moro ka moro nigi gire mar lweny e lwete, chakre yo milambo nyaka yo nyandwat mar hekalu ka gilworo kendo mar misango kod hekalu. 11 Eka Jehoyada kod yawuote nogolo wuod ruoth oko mi osidhone osimbo mar loch kendo negimiye kitap chik mi gikete ruoth. Ne giwire ka gigoyo koko niya, "Ruoth mondo odag aming'a!" 12 Kane Athalia owinjo koko mar joma ne ringo kendo pako ruoth, nodhi irgi e hekalu mar Jehova Nyasaye. 13 Nong'icho moneno ruoth kochung' e bath siro

mar dhoot. Jotelo gi jogo turumbete nochung' e bath ruoth kendo ji duto mag pinyno ne mor kendo negigoyo turumbete, to jower magoyo thumbe notelo ni wende pak. Eka Athalia noyiecho lepe kakok niya, "Andhoga! Andhoga!" **14** Jehoyada nooro jotelo morito migepe mag jolweny mia achiel-ka, ma bende ne gin jotend jolweny kowachonegi niya, "Keleuru e dierwa kendo neguru ng'ato ang'ata maluwe." Nimar jadolo nosewacho niya, "Kik dhakono donj ei hekalu mar Jehova Nyasaye." **15** Omiyo negimake kane ochopo e dhorangaj Farese e kar od ruoth kendo kanyo ema neginege. **16** Eka Jehoyada gi ji kod ruoth nosingore ni ginibed jo-Jehova Nyasaye. **17** Ji duto nodhi e hekalu mar Baal kendo negimuke. Negitoyo matindo tindo kende mag misango kaachiel gi nyisechene manono kendo neginego Matan jadolo mar Baal e nyim kendegi mag misango. **18** Bang'e Jehoyada noketo jorit mag hekalu mar Jehova Nyasaye e bwo jodolo mane gin jo-dhood Lawi mane Daudi omiyo tij hekalu mondo gichiw misengini miwang'o pep ni Jehova Nyasaye kaka ondikgi e Chik Musa ka gimor kod wer kaka Daudi ne ochikogi. **19** Bende noketo jorit dhoudi e rangeye mag hekalu mar Jehova Nyasaye mondo ng'ato ang'ata ma ok ler kik donji. **20** Nokawo jotend migepe mag jolweny mia achiel-ka, jood ruoth, jotend ji kaachiel gi jopinyno duto kendo negigolo ruoth oko mar hekalu mar Jehova Nyasaye. Negidhi e od ruoth ka giluwo Rangach Mamalo kendo giketo ruoth e kom duong'ne. **21** Jopinyno duto nobedo gi mor kendo dala maduong' nobedo gi kwe, nikech Athalia nosenegi gi ligangla.

24 Joash ne ja-higni abiriyo kane odoko ruoth kendo norito piny kuom higni piero ang'wen kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Zibia mane nyar Bersheba. **2** Joash notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye e ndalo duto mane Jehoyada jadolo. **3** Jehoyada nogamone mon ariyo manonywologo yawuowi kod nyiri. **4** Bang' ndalo manok Joash noparo mondo olos hekalu mar Jehova Nyasaye. **5** Nochoko jonabi kod jo-Lawi kanyakla achiel kowachonegi niya, Dhiuru e miech Juda kendo usol pesa ma jo-Israel owinjore ogol higa ka higa mondo walosgo hekalu mar Nyasachu. Neuru ni utimo mano mapiyo. To jo-Lawi ne ok otimo mapiyo. **6** Omiyo ruoth noluongo Jehoyada jadolo maduong' mopenje niya, "Ang'o mosemoni oro jo-Lawi mondo osol osuru manoket gi Musa jatich Jehova Nyasaye kod jodong Israel kuom jo-Juda gi jo-Jerusalem mondo olosgo Hemb Romo?" **7** Koro yawuot Athalia dhako marachno noseketho hekalu mar Nyasaye kendo negitiyo ni Baal gi gik mopwodhi mag Nyasaye. **8** Bang'e ruoth nogolo chik mondo olos sanduku, kendo okete e dhoranga hekalu mar Jehova Nyasaye. **9** Noor wach mondo oland ne jo-Juda gi jo-Jerusalem ni mondo gikelne Jehova Nyasaye osuru mane Musa jatich Nyasaye ochiko jo-Israel e thim. **10** Jotelo kod ji duto nokelo pokgi gi mor ka giketogi e sandugno nyaka nopong' thich. **11** E kinde ka kinde kane jo-Lawi okelo sanduku ne jotend ruoth kendo kane gineno ni pesa ne nitiere mang'eny, to jagoro mar joka ruoth kod jatelo margi kod jatij jadolo maduong' ne jobiro mondo okaw sanduku kendo kane giseloko gik manie sanduku negidwoke kare. Kamano e kaka negitimo pile ka pile kendo negichoko pesa mang'eny mokalo. **12** Ruoth kod Jehoyada nochiwo pesa ne jogo mane timo tich mane dwarore mar loso hekalu mar Jehova Nyasaye. Negindiko jogedo kod jopa bao kaachiel gi joma olony e tich nyinyo kod mula mondo olos hekalu mar Jehova Nyasaye. **13** Jogo mane rito tich ne ng'iyo tich maber kendo tich nodhi maber e lwetgi. Negiloso hekalu mar Nyasaye kaluwore gi kaka nogere chon kendo negimedo sire mondo omed bedo motegno. **14** Kane gisetieko, negikelo pesa mane odong' ne ruoth kod Jehoyada mi negiloso gik moko mitiyogo e lemo ei hekalu mar Jehova Nyasaye kaka: gik mitiyogo e misango miwang'o pep kaachiel gi dise to gi gik mamoko molos gi dhahabu kod fedha. Negitimo misengini miwang'o pep mapile pile e hekalu mar Jehova Nyasaye kinde duto ka Jehoyada pod ngima. **15** Jehoyada koro noti kendo hike noniang' mine otho ka en ja-higni mia achiel gi piero adek. **16** Ne oike e Dala Maduong' mar Daudi gi ruodhi nikech gigo mabeyo mane osetimo ni Nyasaye kod hekalu e Israel. **17** Bang' tho Jehoyada, jotend jo-Juda nobiro mondo olim ruoth mi nowinjogi. **18** Negijwang'o hekalu mar Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi kendo negilamo sirni milamo mag Ashera kod nyiseche manono. Mirima nomako Nyasaye gi jo-Juda gi jo-Jerusalem nikech richogi. **19** Kata obedo ni Jehova Nyasaye nooronegi jonabi mondo odwokgi ire kendo osiemgi malit, to ne gidagi winjo. **20** Eka Roho mar Nyasaye nolor kuom Zekaria wuod Jehoyada jadolo. Nochung' e nyim ji kowacho niya, "Nyasaye wacho kama: 'Ang'o momiyo ok urito chike Jehova Nyasaye? Omiyo ok unuyud hawi nikech useweyo

Jehova Nyasaye omiyo en bende oseweyou.'" **21** To ne giriwore ka gikwedo Zekaria mi negichiele kod kite e laru mar hekalu mar Jehova Nyasaye kaka ne ruoth omiyogi chik; mi notho. **22** Ruoth Joash ne ok oparo ng'wono mane Jehoyada wuon Zekaria notimone, to nonego wuode mane otho kaywak niya, "Mad Jehova Nyasaye ne gima itimona kendo ochulni kuor." **23** Kar chak higa, jolweny mag Aram nobiro monjo Joash, negimonjo Juda kod Jerusalem kendo neginego jotendgi duto kendo mwandu mane giyako ne giorone ruodhgi Damaski. **24** Kata obedo ni jolweny mag Aram ne nok moloyo, Jehova Nyasaye nochiwo jo-Juda e lwetgi mana ka gima ne gin jolweny mang'eny. Nikech Juda noweyo luwo Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi kendo nong'adne Joash bura. **25** Kane jo-Aram osea ne giweyo ka gihinyo Joash malit. Eka jodonge noriworene nikech nek mane onegogo wuod Jehoyada jadolo mi neginege e kitandane. Omiyo notho kendo ne giike e Dala Maduong' mar Daudi to ok kar yiko ruodhi. **26** Jogo mane oriworene ne gin Zabad wuod Shimeath nyar Amon kod Jehozabad wuod Shimrith nyar Moab. **27** Weche mane ondiki kuom yawuote gi weche mane jonabi okoro kuome kaachiel gi kaka noloso hekalu mar Nyasaye ondiki e kitap weche mag ndalo mar ruodhi. Kendo Amazia wuode nobedo ruoth kare.

25 Amazia ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo norito Jerusalem kuom higni piero ariyo gochiko. Min mare ne nyinge Jehoadin nyar Jerusalem. **2** Notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye to ok gi chunye duto. **3** Bang' ka pinyruodhe nosegurore maber, nonego jotelo mane onego wuon mare mane ruoth. **4** Kata kamano ne ok onego yawuot jogo nikech noluwo chik manie Kitap Chik mar Musa mane Jehova Nyasaye oketo mawacho niya, "Wuone ok nonegi nikech ketho mag nyithindgi, bende nyithindo kik negi nikech ketho mag wuonegi, to ng'ato ka ng'ato nonegi nikech richone owuon." **5** Eka Amazia nochoko jo-Juda kod jo-Benjamin kaachiel mopogogi tich kaluwore gi anywolagi kendo noyiero jotend migepe mag jolweny alufu achiel kod migepe mag mia achiel. Bang'e nokwano jogo mahikgi piero ariyo ka dhi nyime kendo nonwang'o ni ne gin ji alufu mia adek mane nyalo dhi e lweny kendo mane nyalo kedo gi tong' kod okumba. **6** Bende nondiko jo-Israel mathuondi alufu mia achiel kochulo fedha ma pekne romo kilo alufu adek gi mia ang'wen. **7** To ng'at Nyasaye moro nobiro ire mowachone niya, "Ruoth momi luor, kik iyie mondo jolweny ma jo-Israel dhi kodi nimar Jehova Nyasaye ok ni kod jo-Israel ma jo-Efraim-gi. **8** To kata kidhi ma ikedo gi chir e lweny, to Nyasaye nomi wasiki loyi, nikech Nyasayeno nigi teko mar konyi kata miyo wasiki loyi." **9** Amazia nopenjo ng'at Nyasaye niya, "To wabiro timo ang'o kuom fedha mapekgi romo kilo alufu adek gi mia ang'wen mane wachulo kuom jolweny mag jo-Israel?" Ng'at Nyasaye nodwoko niya, "Jehova Nyasaye nyalo miyi mang'eny moloyo mano." **10** Eka Amazia noriembo jolweny mane oa Efraim mine gidok e miechgi ka igi owang' kendo gikecho malich gi Juda. **11** To Amazia notimo chir kendo nowuok motelone jolweny mage kagidhi e Holo mar Chumbi kama nonege jo-Seir alufu apar. **12** Jolweny mag Juda nomako ji alufu apar kangima mi negiterogi ewi lwanda moro kendo negidirogi piny ma githo kendo gitur matindo tindo. **13** To e sechego jolweny mane Amazia oriembo ni ok inyal dhi kode e lweny nomonjo miech Juda chakre Samaria nyaka Beth Horon. Neginego ji alufu adek kendo negipeyo gik moko mang'eny. **14** Kane Amazia odwogo koa nego jo-Edom nokelo nyiseche mag jo-Seir moketogi ka nyisechege kokulore nigi kendo notimonigi misango. **15** Jehova Nyasaye nokecho ahinya gi Amazia kendo noorone janabi manowachone niya, "Ang'o momiyo igeno kuom nyiseche mag jogi mane ok nyal reso jogi giwegi e lweti?" **16** Kane pod janabino wuoyo, ruoth nowachone niya, "Bende waseketi jang'ad rieko ne ruoth? Ling' thi! Koso idwaro tho?" Omiyo janabi noling', to bang'e nowacho niya, "Ang'eyo ni Nyasaye osechano ni mondo otieki nikech gima isetimo kendo ok isewinjo puonjna." **17** Bang'e Amazia ruodh Juda nopenjo jong'adne rieko mi nooro joote ir Jehoash wuod Jehoahaz ma wuod Jehu ruoth Israel kowacho niya, "Bi warom wang' gi wang'." **18** To Jehoash ruodh Israel nodwoko Amazia ruodh Juda gi ngero niya, "Kuth alii man Lebanon nooro wach ne yiend sida man Lebanon ni, 'Yie ichiw nyari ne wuoda mondo okendi.' To le moro mar bungu mowuok Lebanon nokadho kanyo monyono kuth aliino gi tiende. **19** In iwuorori ni iseloyo jo-Edom kendo koro iwuoyo marach kisungori. To ber mondo ibed mana e dala. Ang'o momiyo imanyo lweny mabiro tieki kaachiel gi jo-Juda duto?" **20** Kata kamano, Amazia ne ok odewo, nimar ne en dwaro Nyasaye mondo ochiwe e lwet Jehoash nikech negiluwo nyiseche mag Edom. **21**

Omiyo Jehoash ruodh Israel nomonje. Jehoash kod Amazia ruodh Juda ne joromo e lweny e dala mar Beth Shemesh man Juda. **22** Jo-Israel noloyo jo-Juda kendo ng'ato ka ng'ato noringo kochomo dalane. **23** Jehoash ruodh Israel nomako Amazia wuod Joash ma wuod Ahazia, ruodh Juda e Beth Shemesh. Bang'e Jehoash nokele Jerusalem kendo nomuko ohinga mar Jerusalem chakre e Dhoranga Efraim nyaka kama ohinga ogomogo, bor kama ne omuko ne romo fut mia abich gi piero ochiko gachiel. **24** Nokawo dhahabu gi fedha duto kod gik moko duto mane oyudo e hekalu mar Nyasaye mane Obed-Edom orito kaachiel gi keno mar ruoth kod ji moko mano mako e lweny, bang'e nodok e piny Samaria. **25** Amazia wuod Joash ruodh Juda nodak higni apar gabich bang' tho Jehoash wuod Jehoahaz ruodh Israel. **26** To weche mamoko mag loch Amazia kar chakruokgi nyaka gikogi donge ondikgi e kitap ruodhi mag Juda kod Israel? **27** Chakre ndalo mane Amazia oweyo luwo Jehova Nyasaye, negichikone obadho e Jerusalem mi oringo odhi Lakish, to negioro ji bang'e Lakish ma onege kuno. **28** Noduog ringre koting' gi faras kendo noyike but kwerene e Dala Maduong' mar Juda.

26 Bang'e jo-Juda duto nokawo Uzia mane ja-higni apar gauchiel kendo negikete ruoth kar wuon mare Amazia. **2** Kane wuon mare osetho moike kaka kwerene, nochako ogero Elath moduoke ne jo-Juda. **3** Uzia ne ja-higni apar gauchiel kane odoko ruoth kendo nobedo ruoth kodak Jerusalem kuom higni piero abich gariyo. Min mare ne nyinge Jekolia ma nyar Jerusalem. **4** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye mana kaka wuon-gi Amazia nosetimo. **5** Noketo chunye kuom Nyasaye e ndalo mag Zekaria, ng'at ma nopuonje luoro Nyasaye. E ndalo duto mane odwaro Jehova Nyasaye, Nyasaye nomiye gweth. **6** Nodhi kedo kod jo-Filistia momuko ohinga mar Gath gi Jabne kod Ashdod. Bang'e nogero mier machiegni kod Ashdod, kod kuonde mamoko ei piny Filistia. **7** Nyasaye nokonye loyo jo-Filistia kod jo-Arabu mane odak Gur Baal kod jo-Meun. **8** Jo-Amon nokelo osuru ne Uzia kendo humbe nolandore nyaka e tong'-gi kod jo-Misri nimar nosedoko ng'ama duong' ahinya. **9** Uzia nogero kuonde maboyo mag ng'icho Jerusalem e Dhorangach miluongo ni Ranga Kama Ohinga Ogomogo gi Ranga Holo kod e giko ohinga kendo nogerogi motegno. **10** E piny motimo ongoro bende nogeroe kuonde moting'ore mag siro lweny kendo nokunyo yewni mang'eny nikech ne en kod jamni mang'eny e tie gode kod e piny pap. Bende ne en kod joma ne tiyone e puothe kod puothene mag mzabibu manie gode kaachiel gi kuonde momew nikech nohero pur. **11** Uzia ne ni kod jolweny motiegore maber moikore dhiye kedo kaluwore kod migepegi mana kaka Jeyel jagoro kod Maseya jatelo nopogogi kaluwore kaka Hanania mane achiel kuom jodong ruoth nochikogi. **12** Kar romb jotelo mag anywola mane otelo ne jolweny ne gin alufu ariyo gi mia auchiel. **13** Jogo mane gitelonegi ne gin jolweny mane otieg ne lweny ne gin ji alufu mia adek gabiriyo kod mia abich, joma ng'eny moloyo madikony ruoth kedo gi wasike. **14** Uzia noloso ni jolweny kuodi gi tonge gi ogute gi akor mag nyinyo gi atunge gi kite midiro gorujre. **15** Noloso gir lweny moro midirogo aserni gi kite madongo mane joma riek ofwenyo moketo kuonde maboyo mag ng'icho kod kuonde ma ohinga ogomogo Jerusalem. Humbe nolandore mabor kendo malach nikech nokonye ahinya nyaka nobedo motegno miwuoro. **16** Kane Uzia osedoko motegno, sungruokne nomiyo opodho. Noweyo luwo Jehova Nyasaye ma Nyasache mi nodonjo e hekalu mar Jehova Nyasaye mondo owang' ubani e kendo mar misango mar ubani. **17** To Azaria jadolo kod jodolo mamoko mag Jehova Nyasaye piero aboro ma jochir noluwe kuno. **18** Negikwere kagiwacho niya, "Uzia, ok en tiji wang'o ni Jehova Nyasaye ubani; nimar mano en tij jodolo ma nyikwa Harun mane opwodhi mondo giwang' ubani. Wuogi e kama ler mar lemo nikech iseketho, omiyo Jehova Nyasaye ok nogwedhi." **19** Uzia mane oyudo ka oikore gi tap mach e lwete mondo owang' ubani nokecho. Kane mirima omake kod jodolo, dhoho nolandore e lela wang'e e nyim jodolo e hekalu mar Jehova Nyasaye but kendo mar misango miwang'oe ubani. **20** Kane Azaria jadolo maduong' gi jodolo duto norange, negineno ni en kod dhoho e lela wang'e mine gigole oko mapiyo. To en owuon bende noreto mapiyo mondo owuogi nikech Jehova Nyasaye nosechwade. **21** Ruoth Uzia nobedo ja-dhoho nyaka chieng' thone, emomiyo nodak e ot kar kende ka en gi dhoho kendo ne ok oyiene donjo e hekalu mar Jehova Nyasaye. Jotham wuode ema ne rito dala ruoth kendo norito piny. **22** Weche mamoko mag loch Uzia koa chakruokgi nyaka gikogi ondikgi e kitap janabi Isaya wuod Amoz. **23** Uzia notho moyweyo gi kwerene kendo noyike machiegni gi

paw liete ruodhi nikech ji nowacho niya, “Ne en kod dhoho.” Kendo Jotham wuode nobedo ruoth kare.

27 Jotham ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo norito piny kuom higni apar gauchiel kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Jerusha nyar Zadok. **2** Notimo gima kare e nyim wang’ Jehova Nyasaye mana kaka Uzia wuon mare nosetimo, to mopogore kod wuon mare ne ok odonjo e hekalu mar Jehova Nyasaye. Kata kamano ji nosiko katimo timbe maricho. **3** Jotham nogero kendo Rangach Mamalo mar hekalu mar Jehova Nyasaye bende nong’inyore gi tich e ohinga e got matin mar Ofel. **4** Nogero mier e gode matindo mag Juda kod kuonde moger motegno mag jolweny gi kuonde moger moting’ore gi malo mag ng’icho e bunge. **5** Jotham notugo lweny gi ruodh jo-Amon mi noloyogi. E higano jo-Amon nochule fedha ma pekne dirom kilo alufu adek gi mia ang’wen kod shairi kilo alufu ariyo gi mia ariyo kod thowi ma pekne ne romo kilo alufu ariyo gi mia ariyo. Jo-Amon nomedo kelone gik marom kamano e higa mar ariyo kod mar adek. **6** Jotham nomedo bedo gi teko nikech ne owuotho maonge mibadhi e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasache. **7** Weche mamoko duto mag ndalo loch Jotham, kaachiel gi lwenje mane okedo kod gik moko duto mane otimo, ondiki e kitap ruodhi mag Israel kod Juda. **8** Ne en ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo norito piny kuom higni apar gauchiel kodak Jerusalem. **9** Jotham nonindo moyweyo gi kwerene kendo noyike e Dala Maduong’ mar Daudi. Kendo Ahaz ma wuode nobedo ruoth kare.

28 Ahaz ne ja-higni piero ariyo kane obedo ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni apar gauchiel kodak Jerusalem. To timbene ne ok long’o e nyim wang’ Jehova Nyasaye kaka timbe Daudi kwar mare ne chalo. **2** Noluwo timbe ruodhi mag Israel kendo nothedho kido milamogo Baal. **3** Notimo liswa e Holo mar Ben Hinom kendo nochiwo nyithinde e mach kaka misango miwang’o pep koluwo timbe mamono mag ogendini mane Jehova Nyasaye oriembo e nyim jo-Israel. **4** Notimo misengini kendo owang’o ubani mang’we ng’ar e kuonde moting’ore malo mag lemo, ewi gode matindo kendo e bwo yiende motimo otiep. **5** Omiyo Jehova Nyasaye ma Nyasache nochiwe e lwet ruodh Aram mi jo-Aram noloye kendo nomako joge mang’eny kaka joma otwe kendo noterogi Damaski. Bende nochiwe e lwet ruodh Israel, mane onego joge mang’eny. **6** Kuom odiechieng’ achiel Peka wuod Remalia nonego jolweny mag Juda alufu achiel nikech Juda nosejwang’o Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi. **7** Zikri thuon Efraim nonego Maseya wuod ruoth kod Azrikam jatelo mane ochung’ ne od ruoth kod Elkana mane jalup ruoth. **8** Jo-Israel nomako owetegi alufu mia ariyo mane gin mon kod yawuowi kod nyiri. Bende ne giyako mwandu mang’eny mane giting’o gidwoko Samaria. **9** To noyudo ka janabi mar Jehova Nyasaye ma nyinge Oded ne ni kanyo kendo nodhi moromo kod jolweny kane gidwogo Samaria. Nowachonegi niya, “Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu osechiwo jo-Juda e lwetu nikech nokecho kodgi, to un to koro usenegogi gi ich wang’ marach omiyo wachni osetundo ira e polo. **10** To koro udwaro keto chwo kod mond Juda gi Jerusalem wasumbiniu. Donge un bende un joketho kuom timo richo e nyim Jehova Nyasaye, ma Nyasachu? **11** Omiyo chikuru itu maber! Weuru joweteu ma usemako odogi nimar mirima mager osemako Jehova Nyasaye nikech un.” **12** Eka jotelo moko mag Efraim kaka Azaria wuod Jehohanan gi Berekia wuod Meshilemoth gi Jehizkia wuod Shalum kod Amasa wuod Hadlai bende nodhi mokwero jogo mane oa e lweny. **13** Negiwacho niya, “Ok unyal kelo jogo ma umako kaeni, nimar kutimo kamano to wanabed joketho e nyim Jehova Nyasaye. Koso udwaro medo richo ewi mago ma wasetimo? Richo ma wasetimo duong’ moloyo kendo mirimbe mager ni kuom Israel.” **14** Kuom mano, jolwenygi noweyo joma negimako kaachiel gi mwandu mane gipeyo ka gin e nyim jotelo kod joma nochokore duto. **15** Joma noluong nying-gigo nokawo jogo mane omaki kendo negimiyo joma ne niduge duto lewni mane gigolo kuom gik mane gipeyo. Ne gimiyogi lewni kod wuoche, chiemo kod math, ne giwiro kuonde manoriemo gi mo. Jogo duto mane ool noting’ e punde ka giterogi Jeriko, ma bende iluongo ni Dala Maduong’ mar Othidhe kuma jowetegi mamoko ne nitiere, bang’e negidok Samaria. **16** E kindeno ruoth Ahaz nokwayo ruodh Asuria mondo okonye. **17** Jo-Edom bende nomonjo jo-Juda kendo negimako ji mang’eny. **18** Jo-Filistia bende nosemonjo mier mane ni e bwo gode matindo kod man Negev ei Juda. Negimako kendo gikawo Beth Shemesh, Aijalon kod Gederoth kaachiel gi Soko, Timna kod Gimzo koriwore gi mier matindo molworogi. **19** Jehova Nyasaye nodwoko jo-Juda chien

nikech timbe Ahaz ruodh Israel nimar nosejiwo timbe maricho e piny Juda, kendo noseweyo luwo Jehova Nyasaye. **20** Tiglath-Pilesa ruodh Asuria nobiro ire to kar konye to nomonje. **21** Kuom mano, Ahaz nokawo gik moko mag hekalu mar Jehova Nyasaye gi od ruoth kod ute joka ruoth momiyo ruodh Asuria to mano ne ok okonye. **22** E ndalo mar chandruokne ruoth Ahaz nomedo weyo luwo Jehova Nyasaye. **23** Notimo liswa ni nyiseche manono mag jo-Damaski mane oseloye. Noparo niya, "Nikech nyiseche manono mag ruodhi jo-Aram nokonyogi, abiro timo nigi liswa mondo mi gikonya." To negimiyo opodho kaachiel gi jo-Israel. **24** Ahaz nochoko gige lemo mag hekalu mar Nyasaye mogologi oko. Eka noloro dhout hekalu mar Jehova Nyasaye bang'e nogero kende mag misango e kamoro amora ma yore mag Jerusalem ogomoe. **25** Nogero kuonde moting'ore gi malo mag lemo e miech Juda duto mondo otim misango ne nyiseche mamoko kokwinyogo Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi mondo owang' iye. **26** Gik mamoko duto mane otimo e ndalo lochne kod gik manotimo duto koa kar chakruokgi nyaka gikogi ondikie kitap ruodhi mag Juda kod Israel. **27** Ahaz notho moyweyo gi kwerene kendo noyike e dala maduong' mar Jerusalem; to ne ok oike e liete ruodhi mag Israel. Kendo Hezekia wuode nobedo ruoth kare.

29 Hezekia ne ja-higni piero ariyo gabich kane obedo ruoth kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni piero ariyo gochiko. Min mare ne nyinge Abija nyar Zekaria. **2** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye mana kaka kwar mare Daudi notimo. **3** E dwe mokwongo mar hik lochne mokwongo noyawo dhout hekalu mar Jehova Nyasaye moloso. **4** Noluongo jonabi kod jo-Lawi mondo ochokre e laru ma yo wuok chieng'. **5** Kendo nowachonegi niya, "Winjauru un jo-Lawi! Koro pwodhreuru kendo chiwreuru ni hekalu mar Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu. Goluru chilo maricho e kama ler mar lemo. **6** Kwerewa ne ok jo-ratiro; omiyo negitimo richo e nyim wang' Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa kane giweye. Ne ging'anyone hekalu mar Jehova Nyasaye, ma giweyo luwe. **7** Bende neginego teyni kendo loro dhout agola kendo ne ok giwang'o ubani mang'we ng'ar kata chiwo misango miwang'o pep e kama ler mar lemo mar Nyasach Israel. **8** Omiyo mirima osemako Jehova Nyasaye gi jo-Juda kod Jerusalem; kendo nomiyo gibedo gima lich; miwuoro kendo mocha mana kaka uneno giwengeu uwegi. **9** Mano emomiyo kwerewa noneg gi ligangla kendo yawuotwa gi nyiwa gi mondwa oter e twech. **10** Koro adwaro timo singruok gi Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel mondo mi mirimbe mager owuog kuomwa. **11** Un yawuota kik koro ujwang'e, nikech Jehova Nyasaye oseyierou mondo uchung' e nyime kendo utine kuwang'one ubani." **12** Eka jo-Lawi mane ochako tich ne gin: koa kuom joka Kohath, Mahath wuod Amasai kod Joel wuod Azaria; koa kuom Merari, Kish wuod Abdi kod Azaria wuod Jehalelel; koa kuom joka Gershon, Joa wuod Zima kod Eden wuod Joa; **13** koa kuom nyikwa Elizafan, Shimri gi Jeyel, koa kuom nyikwa Asaf, Zekaria kod Matania; **14** koa kuom nyikwa Heman, Jehiel kod Shimei; koa kuom nyikwa Jeduthun, Shemaya kod Uziel. **15** Kane gisechoko owetegi mi gipwodhore eka negidonjo e hekalu mar Jehova Nyasaye mondo gipwodhe kaka ruoth nochiko kaluwore gi wach mar Jehova Nyasaye. **16** Jodolo nodonjo e kama ler mar lemo mar Jehova Nyasaye mondo gipwodhe kendo negikelo e laru gimoro amora mochido mane ginwang'o e hekalu mar Jehova Nyasaye, eka jo-Lawi noting'ogi ka terogi oko nyaka e Holo mar Kidron. **17** Negichako tich pwodho hekalu chieng' mokwongo mar dwe mokwongo to chieng' mar aboro mar dweno negichopo e agola mar Jehova Nyasaye. To kuom ndalo aboro mamoko ne gipwodho hekaluno mar Jehova Nyasaye kendo ne gitieke chieng' mar apar gauchiel mar dweno. **18** Bang'e negidhi ir ruoth Hezekia kagiwachone niya, "Wasepwodho hekalu mar Jehova Nyasaye duto kaachiel gi kendo mar misango miwang'o pep gi gik moko duto mitiyogo e kendono kod mesa makati mopwodhi kod gigene duto. **19** Waseloso kendo pwodho gik moko duto mane ruoth Ahaz ne ogolo oko nikech noweyo luwo Nyasaye kane en ruoth, kendo oseketgi e nyim kendo mar misango miwang'o mar Jehova Nyasaye." **20** Kinyne gokinyi ruoth Hezekia nochoko jodongo mag dala maduong' kaachiel kendo negidhi e hekalu mar Jehova Nyasaye. **21** Negikelo rwedhi abiriyo, gi imbe abiriyo gi nyirombe abiriyo kod nywogi abiriyo mondo gichiw kaka misango mar golo richo mar pinyruoth, gi mar kama ler mar lemo kod Juda. Ruoth nochiko jodolo ma nyikwa Harun mondo gichiw gigo e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye. **22** Omiyo noyang' rwedhigo mi jodolo nokawo remo mokiro e kendo mar misango, bang'e ne giyang'o imbe mine gikawo remo ma gikiro e kendo

mar misango. **23** Eka nokel nywogi mag misango mar golo richo e nyim ruoth kod joma nochokore mine giyieyo lwetgi kuomgi. **24** Bang'e jodolo noyang'ogi mi gichiwo rembgi e kendo mar misango kaka misango mar golo richo mondo ochulgo richo mar jo-Israel duto nikech ruoth nochiko mondo ochiw misango miwang'o pep kod misango mar golo richo ne jo-Israel duto. **25** Noketo jo-Lawi e hekalu mar Jehova Nyasaye momiyogi ongeng'o, gi nyatiti kod orutu kaluwore gi chik Daudi gi mar Gad janen mar ruoth kod mar Nathan janabi. Chikni nogol kod jonabi kowuok kuom Jehova Nyasaye. **26** Omiyo jo-Lawi nochung' koikore gi thumbe mag Daudi to jodolo noikore kod turumbete. **27** Hezekia nochiko mondo otim misango miwang'o pep e kendo mar misango. Kane chiwo misango ochakore, wer ne Jehova Nyasaye bende nochakore ka gigoyo turumbete kod thumbe mag Daudi ruodh Israel. **28** Joma nochokore duto nokulore piny ka gilemo ka jower wer to jogo turumbete goyo turumbete. Mano nodhi nyime nyaka notiek chiwo misango miwang'o pep. **29** Kane otiek chiwo misango ruoth kod jogo duto mane ni kode nogoyo chonggi piny ka gimiye duong'. **30** Ruoth Hezekia gi jodonge nochiko jo-Lawi mondo opak Jehova Nyasaye gi wende mag Daudi kod Asaf janen. Omiyo ne giwero wende pak ka gimor kendo ka gimiye duong'. **31** Eka Hezekia nowacho niya, "Koro usechiworu ne Jehova Nyasaye, biuru mondo ukel misengni kod chiwo mag erokamano e hekalu mar Jehova Nyasaye." Omiyo joma nochokore nokelo misengini kod chiwo mag goyo erokamano kendo jogo duto ma chunygi ne oyie nokelo misango miwang'o pep. **32** Kar romb misengini miwang'o pep mane joma ochokore nokelo ne gin rwedhi piero abiriyo, kod imbe mia achiel gi nyiimbe mia ariyo magi duto nochiw kaka misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye. **33** To jamni mane owal mondo otimgo misengini ni ruoth ne gin rwedhi mia auchiel kod rombe gi diek alufu adek. **34** Kata kamano jodolo ne nok ahinya mane ok nyal yang'o chiayo mar misango miwang'o pep; omiyo jowetegi ma jo-Lawi nokonyogi nyaka negitieko tich kendo nyaka jodolo moko notieko pwodhore, nimar jo-Lawi ne jokinda kuom pwodhruokgi moloyo jodolo. **35** Misengini miwang'o pep ne ng'eny moloyo kaachiel gi boche miwang'o mar lalruok kod misango miolo piny mane ochiw kaachiel gi misango miwang'o pep. Kamano e kaka lemo mar hekalu mar Jehova Nyasaye nodwok kare. **36** Hezekia kod ji duto nobedo mamor kod gima Nyasaye notimone joge, nikech notimo mapiyo.

30 Hezekia nooro wach ni jo-Israel duto gi jo-Juda kendo nondiko barupe ni jo-Efraim kod jo-Manase kokwayogi mondo gibi Jerusalem e hekalu mar Jehova Nyasaye mondo gitim Sap Pasaka ni Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel. **2** Ruoth gi jodonge kod joma nochokore Jerusalem nowinjore ni gitim Sap Pasaka e dwe mar ariyo. **3** Ne ok ginyal time e kinde mane onego otime nimar jodolo moromo ne pok opwodhore to ji bende ne pok ochokore Jerusalem. **4** Chenroni ne berne ruoth kod joma nochokore. **5** Neging'ado bura mondo giland wachni e Israel duto kochakore Bersheba nyaka Dan kagiluongo ji mondo gibi Jerusalem otim Pasaka mar Jehova Nyasaye Nyasach Israel nikech ne pok otime gi ji mang'eny kaka ondiki. **6** Omiyo joote nodhi Israel gi Juda duto kaka ruoth nochiko ka giting'o barupe mane oa ir ruoth kod jodonge mondikie niya, "Jo-Israel dwoguru ir Jehova Nyasaye ma Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Israel mondo mi oduog iru un joma odong' mosetony e lwet ruodhi mag Asuria. **7** Kik ubed ka kwereu gi oweteu mane oweyo luwo Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu momiyo gidoko gima iluoro mana kaka uneno sani. **8** Kik ubed gi tok matek kaka kwereu nobedo, bolreuru ni Jehova Nyasaye. Biuru e kama ler mar lemo ma osepwodho nyaka chieng'. Tineuru Jehova Nyasaye ma Nyasachu mondo mi mirimbe mager owuog kuomu. **9** Ka udwogo ir Jehova Nyasaye eka joweteu gi nyithindu notimnegi ng'wono mi nowegi giduogi e pinygi kod joma noterogi e twech nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu en jang'wono kendo en gihera maduong' omiyo ok noloknu ng'eye ka udwogo ire." **10** Joote nodhi e dala ka dala e piny Efraim gi Manase duto nyaka ochopo Zebulun to ji nocharogi kendo nyierogi. **11** To kata kamano jo-Asher moko kod jo-Manase kaachiel gi jo-Zebulun nobolore modhi Jerusalem. **12** To e piny Juda bende ema ne lwet Nyasaye ne nitie kuom jogo mondo omigi bedo e paro achiel mondo gitim gima ruoth gi jodonge nochiko kaluwore gi wach mar Jehova Nyasaye. **13** Ji mang'eny nochokore Jerusalem e dwe mar ariyo mondo gitim Sap Makati ma ok oketie Thowi. **14** Negigolo kende mag misango miwang'oe liswa mane nitie Jerusalem kaachiel gi kende mag misango miwang'oe ubani mi giwitogi e Holo mar

Kidron. 15 Ne giyang'o nyarombo mar Pasaka Chieng' mar apar gang'wen mar dwe mar ariyo jodolo kod jo-Lawi noyudo wichkuot omiyo negipwodhore mi gikelo misengini miwang'o pep e hekalu mar Jehova Nyasaye. 16 Bang'e negikawo keregi mapile kaka ondikie chike Musa ng'at Nyasaye. Jodolo nokiro remo manomigi kod jo-Lawi. 17 Nikech ji mang'eny ei oganda ne pod ok opwodhore, nochuno jo-Lawi mondo oyang' nyirombe mag Sap Pasaka ni jogo duto mane ok ler kendo ne ok nyal chiwo nyirombegi ni Jehova Nyasaye. 18 Kata obedo ni ji mathoth manowuok e piny Efraim gi Manase gi Isakar kod Zebulun ne ok opwodhore, to kata kamano negichamo Pasaka ka ok giluwo gima nondiki. To Hezekia nolamonigi kawacho niya, "Mad Jehova Nyasaye mang'won owene ng'ato ang'ata, 19 moseketo chunye mondo oluw Nyasaye ma en Jehova Nyasaye ma Nyasach kwerene kata obedo ni ok oler kaluwore gi chike mag kama ler mar lemo." 20 Omiyo Jehova Nyasaye nowinjo kwayo mar Hezekia mochango jogo. 21 Jo-Israel mane nitiere Jerusalem notimo Sap Makati ma ok oketie Thowi kuom ndalo abiriyo ka gimor gi-ilo maduong' ka jo-Lawi kod jodolo werne Jehova Nyasaye pile ka pile ka gigoyo thumbe mag pak mar Jehova Nyasaye. 22 Hezekia nojiwo jo-Lawi duto mane ong'eyo tich mar tiyo ne Jehova Nyasaye. Kuom ndalo abiriyo negichamo chiemo mane opognigi kendo negitimo misango mar lalruok kagipako Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi. 23 Jogo mane ochokore nowinjore mondo gimed timo sawoni ndalo abiriyo mamoko, omiyo kuom ndalo abiriyo mamoko negitimo kamano gi mor. 24 Hezekia ruodh Juda nochiwo ni joma nochokore rwedhi alufu achiel kod rombe gi diek alufu abiriyo, to jodonge nochiwonegi rwedhi alufu achiel kod rombe gi diek alufu apar. Jodolo mang'eny ahinya nopwodhore. 25 Joma nochokore duto mane oa Juda kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi kod joma nochokore koa Israel kaachiel gi jodak mane odak Israel kod mane odak Juda ne mor gi ilo. 26 Ne nitie mor maduong' Jerusalem mapok nobedo Jerusalem chakre ndalo Solomon wuod Daudi ma ruodh Israel. 27 Jodolo gi jo-Lawi nochung' mondo ogwedh ji, kendo Nyasaye nowinjogi nikech lembgi nochopo e polo kar dakne maler.

31 Kane magi duto oserumo, jo-Israel duto mane ni kanyo nodhi e miech Juda ma gitoyo kite milamo kendo neging'ado sirni milamo mag Ashera. Negimuko kuonde moting'ore malo mag lemo kaachiel gi kende mag misango miwang'oe liswa e piny Juda gi Benjamin kod piny Efraim gi Manase. Bang'e kane gisemukogi duto, jo-Israel nodok kuondegi mag dak e miechgi. 2 Hezekia nopogo jodolo kod jo-Lawi migepe mondo gichiw misengini miwang'o pep kod misango mar lalruok kod tije lemo gi dwoko erokamano kod wero wende pak e dhorangeye mag kambi Jehova Nyasaye. 3 Ruoth nochiwore koa kuom mwandune gik mitimogo misengini miwang'o pep mag chieng' Sabato gi mag chieng' dwe manyien kendo ndalo mag sewni moyier kaka ondiki e Chik Jehova Nyasaye. 4 Nochiko joma nodak Jerusalem mondo ochiw ni jodolo gi jo-Lawi pokgi mondo mi gichiwre gi chunygi duto ne Chik mar Jehova Nyasaye. 5 Mapiyo nono ka wachni nochopo ni ji, jo-Israel nochiwo cham magikwongo kayo, gi divai magikwongo loso gi mor Zeituni mokwongo nyak gi mor kich kod gik moko duto mag puodho. 6 Jo-Israel kod jo-Juda mane odak e dalane mag Juda bende nokelo achiel kuom apar mag dhok gi jamni kaachiel gi achiel kuom apar mar gik maler mane gichiwone Jehova Nyasaye, ma Nyasachgi kendo nochokgi e pidhe. 7 Negichako dhuro pidhego chakre dwe mar adek kendo negitieko dhurogi e dwe mar abiriyo. 8 Kane Hezekia gi jodonge nobiro moneno pidhego negipako Jehova Nyasaye kendo negigwedho jo-Israel. 9 Hezekia nopenjo jodolo kod jo-Lawi wach pidhego, 10 eka Azaria jadolo maduong' ma anywola Zadok nodwoke niya, "Nyaka ji chak kelo chiemo e hekalu mar Jehova Nyasaye, wasechiemo mawayieng' kendo chiemo mang'eny pod odong' nikech Jehova Nyasaye osegwedho joge, mano emomiyo magi odong'." 11 Hezekia nochiko mondo oik kuonde keno mag hekalu mar Jehova Nyasaye mi notim kamano. 12 Bang'e negikelo gadiera chiwo gi achiel kuom apar kod mich mowal. Konania ja-Lawi ne jarit mar gigo to jatelo maluwe ne owadgi Shimei. 13 Jehiel, Azazia, Nahath, Asahel, Jerimoth, Jozabad, Eliel, Ismakia, Mahath kod Benaya ne jotelo e bwo Konania kod Shimei owadgi. Jogi duto notiyo kaluwore gi tich mane ruoth Hezekia kod Azaria mane jatelo morito hekalu mar Nyasaye omiyogi. 14 Kore wuod Imna ma ja-Lawi, jarit rangach ma yo wuok chieng', ne jarit chiwo mar hera, ka opogo gik mochiwne Jehova Nyasaye kod chiwo mowal. 15 Eden, Miniamin, Jeshua, Shemaya, Amaria kod Shekania ne okonye gadiera ka gidak e miech jodolo, ka gipogo jodolo wetegi kaluwore gi migepegi, jomadongo gi jomatindo machal. 16

Bende ne gipogone chwo mahikgi adek kadhi nyime mane nying-gi ondiki e nonro margi mar anywola, jogo duto mane nyalo donjo e hekalu mar Jehova Nyasaye mondo gitim tijegi mapile mopogore opogore kaluwore gi tich manomigi kaachiel gi migepegi. **17** Kendo ne gipogone jodolo mane ondik nying-gi kaluwore gi ndiko mar chenro mar nonro mar anywolagi kendo jo-Lawi ma jo-higni piero ariyo kadhi nyime bende notimnigi kamano kaluwore gi tije mag-gi kod migepegi. **18** Magi noting'o jomatindo duto gi mon gi yawuowi kod nyiri duto mag dhoodno kaka ondikgi e nonro mar anywolagi. Negitimo gima nikare kuom pwodhruokgi. **19** To jonabi mane nyikwa Harun mane odak e puothe mipuro molworo miechgi kata mane odak e mier mamoko ne oyier joma ne pogo gik moko ne ng'ato ang'ata mane nitie e diergi ma dichwo kaachiel gi jogo duto mane ondik nying-gi koa e dhood Lawi. **20** Magi e gik mane Hezekia otimo e piny Juda duto kotimo maber kendo makare kendo mowinjore ni Jehova Nyasaye ma ok obagni. **21** Gimoro amora mane otimo ei hekalu mar Nyasaye kaluwore gi bura kod chike, notimo komanyo Nyasache gi chunye duto. Omiyo nogwedhe.

32 Bang' tich maber mane Hezekia otimo, Senakerib ruodh Asuria nobiro momonjo Juda. Ne ogoyo ageng'a ne mier mochiel gohinga koparo ni onyalo kawogi mondo gidok mage. **2** Kane Hezekia oneno ni Senakerib nosebiro kendo noparo mar kedo kod Jerusalem, **3** noporo wach gi jodonge kod jotend lweny mondo gigeng' pi soko moa oko mar dala maduong' kendo ne gikonye. **4** Oganda maduong' nochokore kendo ne gigeng'o sokni duto aore mane kadho e piny kagiwacho niya, "Ang'o momiyo ruodhi mag Asuria biro mondo onwang' pi mang'eny." **5** Eka notiyo matek koloso kuonde mane omukore mag ohinga kendo nogero kuonde maboyo mag ng'icho. Nogero ohinga machielo e tok mokwongo kendo nomedo loso ndiri mosiro Dala Maduong' mar Daudi. Bende noloso gig lweny kod okumbni mang'eny. **6** Noketo jotend lweny mondo otel ne ji kendo nochokogi e nyime e laru mar dhoranga dala maduong' kendo nojiwogi gi wechegi: **7** "Beduru motegno kendo gi chir. Kik ubed gi luoro kata kik chunyu tho nikech ruodh Asuria kod jolweny mang'eny man kode nimar wan gi teko maduong' moloye. **8** Teko mar dhano ema ni kode to wan to wan kod Jehova Nyasaye ma Nyasachwa makonyowa kendo kedonwa e lwenjewa." Kendo ji nobedo gi chir kane giwinjo wach Hezekia ruodh Juda. **9** Bang'e kane Senakerib ruodh Asuria kod jolweny mage duto ne ogoyo ageng'a Lakish, nooro jotend lweny mage Jerusalem mondo owach ne Hezekia ruodh Juda kod jo-Juda duto mane ni kanyo kowacho niya, **10** "Ma e gima Senakerib ruodh Asuria wacho: En kama nade miketoe genoni, momiyo isiko Jerusalem ka ogoni ageng'a? **11** Ka Hezekia wacho ni, 'Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa biro resowa e lwet ruodh Asuria,' donge uparo ni owitou mondo kech gi riyo onegu? **12** Donge Hezekia owuon nomuko kuonde moting'ore mar lemo kod kende mag misango mag nyasayeni kowachone jo-Juda kod jo-Jerusalem ni, 'Nyaka ulam e nyim kendo mar misango achiel kendo unuwang' misango mau e wiye'? **13** "Donge ung'eyo gima an kod kwerena osetimo ni ogendini mamoko duto mag pinje? Dak ne nyiseche pinjego duto resgi e lweta? **14** Kuom nyiseche duto mag ogendini mane kwerena otieko, en mane kuomgi mosereso joge e lweta? Ang'o momiyo uparo ni nyasachu biro resou e lweta? **15** Omiyo kik uwe Hezekia wuondu kendo mi ulal kama. Kik uyie kode nikech onge nyasach oganda kata pinyruoth moro amora ma osereso joge e lweta kata e lwet kwerena. Omiyo ere kaka nyasachu noresu e lweta!" **16** Jotelo mag Senakerib nomedo wuoyo marach kuom Jehova Nyasaye kendo kuom jatichne Hezekia. **17** Bende ruoth nondiko baruwa moyanyogo Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel kendo nowuoyo kuome kojare niya, "Mana kaka nyiseche mag jopinje moko ne ok oresogi e lweta, omiyo nyasach Hezekia bende ok nores joge e lweta." **18** Bang'e negiluongo joma ne nitie Jerusalem e ohinga ka gikok gi dwol maduong' gi dho jo-Hibrania mondo obwog-gi kendo omi gibed gi luoro eka mondo gikaw dala maduong'no. **19** Ne giwuoyo marach kuom Nyasach Jerusalem kaka ne giwuoyo kuom nyiseche molos gi lwedo mag ogendini mag piny. **20** Ruoth Hezekia gi janabi Isaya wuod Amoz noywagore ka lemo e nyim polo kuom wachni. **21** Omiyo Jehova Nyasaye nooro malaika mane onego jolweny gi jochung' kod jotelo e kambi mar ruodh Asuria, omiyo nowuok modok e pinye gi wichkuot. Kane odhi e kar lemo mar nyasache, yawuote moko nonege kod ligangla. **22** Kamano e kaka Jehova Nyasaye noreso Hezekia kod jo-Jerusalem motony e lwet Senakerib ruodh Asuria kendo e lwet ruodhi mamoko bende. Omiyo Jehova Nyasaye noritogi kuom pinje duto mane olworogi. **23** Ji mang'eny nokelo ni Jehova

Nyasaye mich mag-gi Jerusalem kendo Hezekia ruodh Juda bende negikelone mich ma nengogi tek, kendo chakre kanyo ogendini duto nomiye luor maduong'. **24** E ndalogo Hezekia nobedo matuo kendo nohewore, omiyo nolamo Jehova Nyasaye mane odwoke kendo nomiye ranyisi mar hono. **25** To Hezekia ne nigi sunga e chunye kendo ne ok odwoko erokamano kaluwore gi ng'wono manotimne; omiyo mirima nomako Jehova Nyasaye kode kaachiel gi Juda gi Jerusalem. **26** To Hezekia nolokore moweyo timo richo mar sungruok e chunye mana kaka jo-Jerusalem bende notimo, omiyo mirimb Jehova Nyasaye ne ok ochako omake kodgi e ndalo Hezekia. **27** Hezekia ne nigi mwandu mang'eny kod luor mi noloso kuondege mag fedha gi dhahabu gi kite ma nengogi tek gi gik mang'we ng'ar, gi okumbni kod gik moko mopogore opogore mabeyo mage. **28** Bende nogoyo deche mikane cham mokaa gi divai molos manyien kod mo kendo nogero kunde ne dhok mopogore opogore kod abila mag rombe. **29** Nogero mier kendo ne en kod rombe mang'eny kod kweth mag dhok nikech Nyasaye nogwedhe kod mwandu mang'eny. **30** Hezekia ema ne ogeng'o thidhna matin mar Gihon kobaro pige mondo oluw bath Dala Maduong' mar Daudi yo podho chieng'. Tije duto mane lwete omulo nodhi maber. **31** To kane oorne joote gi jotend Babulon mondo openje kuom ranyisi mar hono mane otimore e piny, Nyasaye noweye mondo oteme mondo eka ong'e gima ne nitiere e chunye. **32** Weche mamoko duto mag ndalo loch Hezekia kod timbene mabeyo ondiki e fweny mar janabi Isaya wuod Amoz e kitap ruodhi mag Juda kod Israel. **33** Hezekia notho moyweyo kaka kwerene kendo noyike e got kama liete nyikwa Daudi ne nitiere. Jo-Juda duto kod joma ne nitie Jerusalem nomiye duong' kane otho kendo Manase wuode nobedo ruoth kare.

33 Manase ne ja-higni apar gariyo kane odoko ruoth kendo nobedo e loch kuom higni piero abich gabich kodak Jerusalem. **2** Notimo richo e nyim wang' Jehova Nyasaye koluwo timbe mamono mag ogendini mane Jehova Nyasaye oseriembo e dier jo-Israel. **3** Ne ochako ogero kuonde moting'ore gi malo mag lemo ma wuon mare Hezekia nomuko, to bende nogero kende mag misengini miwang'oe liswa ne Baal kaachiel gi sirni milamo mag Ashera. Bende nokulore kolamo gik moko duto mochwe man e kor polo. **4** Ne ogero kende mag misengini e hekalu mar Jehova Nyasaye kata obedo ni Jehova Nyasaye nosewacho niya, "Nyinga nobed Jerusalem nyaka chieng'." **5** Nogero kende mag misengini miwang'oe liswa ne gik mochwe mae kor polo e laru ariyo mag hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Notimo misango kochiwo nyithinde mondo owang' e mach e Holo mar Ben Hinom bende noiro ji kendo nogoyo gagi gi timo timbe jwok, kendo nopenjo josepe kod jo-nyakalondo. Notimo timbe maricho mang'eny e nyim Jehova Nyasaye, omiyo Jehova Nyasaye nokecho. **7** Nokawo kido mopa mane oloso moketo e hekalu mar Nyasaye mane oyudo Nyasaye osewuoyoe ne Daudi kod wuode Solomon niya, "Aseyiero hekaluni gi Jerusalem e kind ogendini duto mag Israel, kendo abiro keto Nyinga kanyo nyaka chieng'. **8** Ka jo-Israel orito chike duto kendo otimo gik moko duto mane achikogi, kendo oluwo buche gi chike duto mane Musa onyisogi, to ok nariembgi e piny mane amiyo kweregi." **9** Kata kamano Manase nomiyo jo-Juda kod jo-Jerusalem oweyo Jehova Nyasaye mi gimedo timo timbe maricho moloyo ogendini mane Jehova Nyasaye otieko e nyim jo-Israel. **10** Jehova Nyasaye nowuoyo kod Manase gi joge to ne ok gidewe. **11** Omiyo Jehova Nyasaye nokelonigi jotend jolweny mag ruodh Asuria momako Manase otero e twech kotuch ume kod olowu kendo otweye kod rateke mag mula motere Babulon. **12** Koro e thagruokne nokwayo ng'wono kuom Jehova Nyasaye, ma Nyasache kobolore ahinya e nyim Nyasach kwerene. **13** Kane okwayo, Jehova Nyasaye noneno bolruokne mowinjo ywakne omiyo nodwoge Jerusalem e pinyruodhe; bang'e Manase nong'eyo ni Jehova Nyasaye en Nyasaye. **14** Bang'e nogero ohinga ma oko mar Dala Maduong' mar Daudi yo podho chieng' mar aora Gihon manie holo nyaka ochopo kar donjo mar Ranga Rech kendo nolworo got Ofel mogere modhi malo ahinya. Noketo jotend lweny e mier madongo duto mag Juda mochiel motegno gi ohinga. **15** Nogolo nyiseche manono ma welo kod kido mar nyasaye manono mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye kaachiel gi kende mag misango miwang'oe liswa duto mane ogero e got mar hekalu kod Jerusalem kendo nowitogi oko mar dala maduong'. **16** Bang'e nochako ogero kendo mar misango mar Jehova Nyasaye kendo notimo misango mar lalruok kod chiwo mag erokamano kuome kowachone Juda mondo otine Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel. **17** Kata kamano, ji nodhi nyime kod timo misengini e kuonde moting'ore malo mag lemo to negitime ne

Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kende. 18 Weche mag
ndalo loch Manase kaachiel gi kwayo mane okwayogo
Nyasache, kod weche mane jonen nowachone kuom
nying Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel ondiki
e kitepe mag ruodhi Israel. 19 Lemo mare kod
kaka Nyasaye nowinjo ywakne kaachiel gi richone
kod kethone duto kod kuonde manogeroe kuonde
moting'ore malo mag lemo kaachiel gi sirni mag
Ashera milamo, kod nyiseche manono kapod ok
olokore, magi duto ondiki e kitap jonen. 20 Manase
notho kaka kwerene kendo noyike e ode mar ruoth.
Amon wuode nobedo ruoth kare. 21 Amon ne ja-higni
piero ariyo gariyo kane obedo ruoth kendo norito
piny kodak Jerusalem kuom higni ariyo. 22 Notimo
timbe maricho e wang' Jehova Nyasaye mana kaka
wuon mare Manase nosetimo. Amon nolamo kendo
timo liswa ne nyiseche duto manono mane Manase
oseloso. 23 To kopogore gi wuon mare ma Manase ne
ok obolore e nyim Jehova Nyasaye nikech nomedo
timo gik maricho. 24 Jodongo mag Amon nowinjore
monego ruoth e kar dakne. 25 Eka jopinyno noriwore
monego jogo duto mane onego ruoth Amon kendo
negiketo Josia wuode obedo ruoth kare.

34 Josia ne ja-higni aboro kane obedo ruoth kendo
norito pinyno kodak Jerusalem kuom higni piero
adek gachiel. 2 Timbe Josia ne long'o e wang' Jehova
Nyasaye kendo nowuotho e yore duto mag Daudi
kwar-gi ma ok olokore kong'iyo korachwich kata
koracham. 3 E higa mar aboro mar lochne kane pod
en rawera nochako luwo Nyasach Daudi kwar mare.
E hike mar apar gariyo nochako pwodho Juda kod
Jerusalem koketho kuonde moting'ore gi malo mag
lemo, gi sirni mag lemo mar Ashera, gi nyiseche
mopa kod kido mothedhi. 4 Kaluwore kod chik mane
ogolo, kende liswa mag Baal nomuki; nomuko kende
mag misango miwang'oe ubani mane ochung' e
wigi motoyogi matindo tindo, kendo nomuko sirni
mag Ashera milamo, nyiseche manono kod kido
milamo mong'adogi matindo tindo. Magi nong'injo
matindo tindo mokeyogi ewi liete mag jogo mane
otimonegi liswa. 5 Nowang'o choke jodolo e kendegi
mag misango omiyo nopwodho Juda kod Jerusalem. 6
Kamano bende e miech Manase gi Efraim kod Simeon
nyaka chop Naftali kaachiel gi kuonde molworogi
mane osekethi, 7 nomuko kende mag misango gi
sirni mag Ashera milamo kendo notoyo nyisechegi
mong'inyore ka buru kendo nong'ado matindo tindo
kende miwang'oe ubani e piny Israel duto, bang'e
noduogo Jerusalem. 8 E higa mar apar gaboro mar
loch Josia mondo neni opwodh piny kod hekalu
nooro Shafan wuod Azalia gi Maseya jatend dala
maduong' kaachiel gi Joa wuod Joahaz ma jachan
weche mondo olos hekalu mar Jehova Nyasaye ma
Nyasache. 9 Negidhi ir Hilkia jadolo maduong' mi
gimiye pesa mane osekel e hekalu mar Nyasaye ma
jo-Lawi ma jorit dhoudi nosechoko kuom jo-Manase
gi jo-Efraim kod jo-Israel duto mane odong' gi jo-Juda
gi jo-Benjamin kaachiel gi joma nodak Jerusalem. 10
Negiketogi e lwet joma otelo ne gedo mar hekalu mar
Jehova Nyasaye. Jogi nochulo jotich mane oloso kendo
odwogo hekalu kaka ne ochalo chon. 11 Jopa bepe kod
jogedo bende nomi pesa mondo ging'iewgo kite mopa
kod yiend ripo kod sirni mondo gilosgo udi mane
ruodhi Juda oweyo okethore. 12 Jogo ne otiyo tijno
gadiera. E tijno notelnigi kod jo-Lawi mane gin Jahath
kod Obadia mane gin nyikwa Merari, kendo Zekaria gi
Meshulam mane nyikwa Kohath. Jo-Lawi, ma gin jogo
duto mane olony kuom goyo thumbe 13 ema notelo
ne jotich kendo neging'iyo jotich mag tije mopogore
opogore. Jo-Lawi moko ne jogoro gi jopuonj chike kod
jorit dhoudi. 14 Kane gigolo oko pesa mane oseter e
hekalu mar Jehova Nyasaye, Hilkia jadolo nonwang'o
Kitap Chik mar Jehova Nyasaye mane ochiw ne Musa.
15 Hilkia nowachone Shafan jagoro niya, "Aseyudo
Kitap Chik ei hekalu mar Jehova Nyasaye." Nochiwe
ni Shafan. 16 Eka Shafan nokawo kitabuno motere ni
ruoth mowachone niya, "Jodongi tiyo tije duto mane
osemigi. 17 Gisechulo pesa mane nitiere e hekalu mar
Jehova Nyasaye kendo gisechiwogi e lwet jotich kod
jotend hekalu." 18 Bang'e Shafan jagoro nowachone
niya, "Hilkia jadolo osemiya kitabu moro." Mi Shafan
nosomo kitabuno e nyim ruoth. 19 Kane ruoth owinjo
weche mag Chik, noyiecho lepe. 20 Nochiwo chikegi
ne Hilkia gi Ahikam wuod Shafan gi Abdon wuod
Mika gi Shafan jagoro kod Asaya jarit mar ruoth
kowachonegi niya, 21 "Dhiuru upenj Jehova Nyasaye
gima biro timorena, jo-Israel kod jo-Juda modong'
kaluwore gi weche mantiere e kitabu mosenwang'no.
Mirimb Jehova Nyasaye maliel ka mach osechomowa
nikech kwerewa ok oserito wach Jehova Nyasaye;
kendo ok gisetimo timbe moluwore gi gik moko duto
mondiki e kitabuni." 22 Hilkia gi jogo mane ruoth
ooro kaachiel kode nodhi ir Hulda janabi madhako
mane chi Shalum wuod Tokhath, ma wuod Hasra jarit

kar keno mar lep lemo. Nodak Jerusalem e gweng' mar ariyo. 23 Hulda jadolo madhako nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel wacho: Nyisuru ng'atno mane oorou ira niya, 24 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Abiro kelo masira e pinyni kendo kuom joma odakie, kaluwore gi kwong' duto mondikie kitabu mosesom e nyim ruodh Juda. 25 Mirimba nosik kuom pinyni kendo ok norum nikech gisejwang'a ka giwang'o ubani ne nyiseche manono kendo ka gimiya mirima kuom lamo nyiseche mopa gi lwedo.' 26 Wachneuru ruodh Juda, mane oorou mondo upenja gima Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho kaluwore gi weche musewinjo: 27 Nikech ne uwinjo wach kendo uboloru e nyim Nyasaye kane uwinjo weche mane owacho kuom pinyni kod joma odakie, kendo nikech ne uboloru e nyima, ma uyiecho lepu kuywak e nyima, omiyo asewinjo ywaku, Jehova Nyasaye owacho. 28 Koro anami iywe gi kwereni kendo noiki gi kwe. Ok inine masiche mabiro kelone pinyni gi joma odakie.'" Omiyo negidwoko wach ne ruoth. 29 Eka ruoth noluongo jodongo duto mag Juda kod Jerusalem kaachiel. 30 Nodhi nyaka e hekalu mar Jehova Nyasaye ka en gi jo-Juda, jo-Jerusalem, jodolo, jo-Lawi, kaachiel gi ji duto momewo kod ma jochan. Nosomonegi weche duto mane ondiki e Kitabu mar Singruok mane osenwang' e hekalu mar Jehova Nyasaye ka giwinjo. 31 Ruoth nochung' e bath siro kendo noketo winjruok mane oselal obedo kare e nyim Jehova Nyasaye kosingore ni enoluw Jehova Nyasaye kendo norit chikene gi wechene kod buchene gi chunye duto kod pache duto kendo norit weche mag singruok mondiki e kitabuni. 32 Eka nomiyo jo-Jerusalem duto kod jo-Benjamin okwong'ore ni ginirit singruokno kendo jo-Jerusalem notimo mano kaluwore gi singruok mar Nyasaye, ma Nyasach kweregi. 33 Josia nogolo gik makwero mag nyiseche manono e piny jo-Israel duto kendo nomiyo ji duto modak e piny Israel otiyo ne Jehova Nyasaye, ma Nyasachgi. E ndalo duto mag ngimane ji ne ok oweyo luwo Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi.

35 Josia notimo Sap Pasaka ni Jehova Nyasaye e Jerusalem kendo ne oneg nyarombo mar Pasaka chieng' mar apar gang'wen mar dwe mokwongo. 2 Noketo jodolo e tijegi kendo nojiwogi kuom tich hekalu mar Jehova Nyasaye. 3 Nowachone jo-Lawi mane osepwodhi ni Jehova Nyasaye mondo opuonj jo-Israel duto niya, "Keturu Sanduku Maler e hekalu mane Solomon wuod Daudi ruodh Israel nogero. Ok onego uting'e e goku. Omiyo tineuru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo ni joge Israel. 4 Chanreuru e migepe kaluwore gi anywolau kaka chik mane Daudi ruodh jo-Israel kod Solomon wuode ondiko. 5 "Chunguru Kama Ler gi jo-Lawi moko e kind migepe matindo mag anywola mar joweteu mamoko. 6 Yang'uru nyiromb Pasaka kendo pwodhreuru mondo ukony joweteu timo gima Jehova Nyasaye nochiko gi dho Musa mondo utim." 7 Eka Josia nochiwo ni joma nochokore nyirombe gi diek moromo alufu piero adek kod rwedhi alufu adek mondo otimgo misango mar Pasaka. Magi duto nochiwo kogolo kuom mwandune owuon. 8 Jodonge bende nokelo chiwo kuom herogi ni ji gi jodolo kod jo-Lawi. Hilkia gi Zekaria kod Jehiel ma jotelo madongo mag hekalu mar Nyasaye nochiwo ni jodolo nyirombe kod diek alufu ariyo gi mia auchiel kod dhok mia adek mondo otimgo misango mar Pasaka. 9 Konania bende, kaachiel gi Shemaya kod Nethanel ma owetene kod Hashabia gi Jeyel kod Jozabad mane jatend jo-Lawi nomiyo jo-Lawi nyirombe kod diek alufu abich kod dhok mia abich mondo otimgo misango mar Pasaka. 10 Kane gige tich duto oseikore, jodolo nochung' keregi kendo jo-Lawi nobedo e migepegi kaka ne ruoth osechiko. 11 Nyirombe mag Pasaka nochinji kendo jo-Lawi nomiyo jodolo remo kapod giyang'o chiayogo mi jodolo nokiro remogo. 12 Negiwalo mago mane mag misengini miwang'o pep ma gimiyo migepe matindo tindo mag ariyo mar anywola mar ji mondo gichiwgi ni Jehova Nyasaye kaka ondiki e kitap Musa. Kamano bende e kaka negitimo kod dhok. 13 Ne gibulo jamni mag Pasaka ewi mach kaka chik owacho to ring misengini maler ne gitedo e agulni gi pipni kod sufuriache kendo negipogo ji mapiyo piyo. 14 Bang' mano negiloso mag-gi giwegi kod misango mag jodolo nikech jodolo mane gin Nyikwa Harun ne timo misengini miwang'o pep kod misango mag boche nyaka otieno, omiyo jo-Lawi noloso mag-gi giwegi kod mag jodolo ma nyikwa Harun. 15 Jower ma nyikwa Asaf ne nitiere keregi kaluwore gi chik mar Daudi gi mar Asaf gi mar Heman kod mar Jeduthun janen mar ruoth. Jorit dhorangeye ne ok owuok kuondegi mag rito nikech owetegi ma jo-Lawi nosetedonigi. 16 Kamano tije Jehova Nyasaye duto mar Sap Pasaka kod mar timo misengini miwang'o pep e kendo mar misango mar

Jehova Nyasaye notim chieng'ono, kaka ruoth Josia nochiko. **17** Jo-Israel duto mane nitiere nochamo Pasaka e ndalono kendo negitimo Sap Makati ma ok oketie Thowi kuom ndalo abiriyo. **18** Pasaka machal kamano ne pok otim e Israel chakre ndalo mag Samuel janabi; kendo onge ruodh Israel moro amora ma nosetimo Pasaka machal gi mane Josia kaachiel gi jodolo, jo-Lawi kod jo-Juda duto gi jo-Israel mane oriwore gi jo-Jerusalem otimo. **19** Pasakani notim e higa mar apar gaboro mar loch Josia. **20** Bang' kane Josia osetieko loso hekalu, Neko ruodh Misri nodhi mondo oked e dala mar Karkemish man but Yufrate mi Josia nodhi mondo orad kode e lweny. **21** To Neko noorone joote mondo owachne niya, "En ang'o ma walaro kodi yaye ruodh Juda? In ok ema abiro amonji e kindeni, to amonjo dhoot ma wakedogo. Nyasaye osenyisa mondo atim piyo omiyo kik ipiem gi Nyasaye ma jakora ka ok kamano to obiro tieki." **22** Kata kamano, Josia ne ok oweye, omiyo nodhi korwakore magalagala mondo oked kode. Ne ok odewo gima Neko nonyise kaluwore gi gima Nyasaye ochiko to nodhi mokedo kode e paw Megido. **23** Jodir asere nochielo ruoth Josia mi nowacho ni jotichne niya, "Golauru ka nimar asehinyora marach." **24** Omiyo ne gigole e gache ma gikete e gari machielo mane en-go ma gikele Jerusalem kama nothoe. Noyike e liete mag kwerene kendo jo-Juda kod jo-Jerusalem duto noywage. **25** Jeremia nochwogo wend ywak ni Josia kendo jower duto machwo gi mamon pod wero wendno ka giparogo Josia nyaka chil kawuono. Gino oselokore tim jo-Israel kendo wendno ondik e kitap Ywagruok. **26** Weche mag ndalo mamoko mag loch Josia kod tichne maber manotimo koluwore gi gima ondiki e Chik mar Jehova Nyasaye, **27** gigo manotimo duto aa chakruokgi nyaka gikogi ondik e kitap ruodhi mag Israel kod Juda.

36 Kendo jopinyno nokawo Jehoahaz wuod Josia mokete obedo ruoth e Jerusalem kar wuon mare. **2** Jehoahaz ne ja-higni piero ariyo gadek kane odoko ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom dweche adek. **3** Ruodh jo-Misri nogole e loch Jerusalem kendo nochuno jo-Juda mondo ochiw osuru mar fedha ma pekne romo kilo alufu adek gi mia ang'wen kod dhahabu ma pekne romo kilo piero adek gang'wen. **4** Ruodh Misri noketo Eliakim owadgi Jehoahaz ruodh Juda kod Jerusalem kendo noloko nying Eliakim ni Jehoyakim. Neko nokawo Jehoahaz owadgi Eliakim mi otero e twech Misri. **5** Jehoyakim ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo nobedo e loch kuom higni apar gachiel kodak Jerusalem. Kendo notimo gik maricho e nyim wang' Jehova Nyasaye ma Nyasache. **6** Nebukadneza ruodh Babulon nomonje motweye gi rateke mag mula motere Babulon. **7** Bende Nebukadneza nokawo gige lemo mar hekalu mar Jehova Nyasaye moketogi e hekalu mare e piny Babulon. **8** Kuom gik mamoko duto mag ndalo loch Jehoyakim, timbe maricho manotimo kod ketho maling'-ling' mane ofweny kuome, ondiki e kitap ruodhi mag Israel kod Juda. Kendo Jehoyakin wuode nobedo ruoth kare. **9** Jehoyakin ne ja-higni apar gaboro kane odoko ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom dweche adek kod ndalo apar. Notimo richo e nyim wang' Jehova Nyasaye. **10** E ndalo chwiri ruoth Nebukadneza nooro wach mondo oome otere Babulon kaachiel gi gige lemo mabeyo mag hekalu mar Jehova Nyasaye kendo noketo owadgi wuon Jehoyakin, ma nyinge Zedekia mondo obed ruodh Juda kod Jerusalem. **11** Zedekia ne ja-higni piero ariyo gachiel kane obedo ruoth kendo nobedo e loch kuom higni apar gachiel kodak Jerusalem. **12** Notimo richo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasache kendo ne ok obolore e nyim Jeremia janabi mane nyise wach Jehova Nyasaye. **13** Bende nong'anyo ni ruoth Nebukadneza mane okete mokwong'ore gi nying Nyasaye. Ne toke obedo matek ta kendo chunye ne ok odewo mondo oduog ir Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel. **14** To bende jotelo madongo duto mag jodolo kod ji nomedo bedo joma ok jo-ratiro, ka giluwo timbe mamono mag oganda kendo ne gichido hekalu mar Jehova Nyasaye mane osepwodho Jerusalem. **15** Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi nooronegi wach kokalo kuom jootene kinde ka kinde nikech nokecho joge kod kar dakne. **16** To negimedo jaro joote Nyasaye ka gichayo wechene kendo ka ginyiero jonabi mage nyaka mirima nomako Jehova Nyasaye kod joge maonge kaka dikony. **17** Omiyo ne okelonigi ruodh jo-Babulon mane onego yawuotgi matindo gi ligangla e kama ler mar lemo kendo ne ok okecho wuowi kata nyako, ng'at motegno kata jaduong' moti. Nyasaye nochiwogi duto e lwet Nebukadneza. **18** Nokawo gige lemo duto madongo gi matindo mane nitiere e hekalu mar Nyasaye, kod gik mane okan e hekalu mar Jehova Nyasaye gi gik moko duto mane okan e od ruoth kod od jodonge moterogi Babulon. **19**

Ne giwang'o hekalu mar Nyasaye kendo negimuko ohinga mar Jerusalem; mane giwang'o ute ruoth duto kendo negiketho gimoro amora ma nengogi tek mane ni kanyo. **20** Nokawo jogo mane otony e nek mag ligangla noterogi e twech Babulon kendo olokogi wasumbinige kod mag yawuote nyaka ochopo ndalo mane jo-Pasia okawe loch. **21** Piny nobedo mamor koyudo yweyone mag Sabato, kinde duto mane odong' gunda, nyaka higni piero abiriyo orumo mana kaka wach Jehova Nyasaye nowacho gi dho Jeremia. **22** E higa mokwongo mar loch Sairas ruodh Pasia, mondo ochop singo mar wach Jehova Nyasaye mane Jeremia okoro, Jehova Nyasaye nowuoyo gi chuny Sairas ruodh Pasia mondo ogol lendo e pinye duto koketo e ndiko kama: **23** Ma e gima Sairas ruodh Pasia wacho: "'Jehova Nyasaye, ma Nyasach polo osemiya pinjeruodhi duto manie piny kendo oseyiera mondo agerne hekalu e Jerusalem manie piny Juda. Ng'ato ang'ata kuom joge manie dieru, nyalo dhi kendo mad Jehova Nyasaye ma Nyasache bed kode.'"

Ezra

1 E higa mokwongo mar loch Sairas ruodh Pasia,
mondo ochop singo mar wach Jehova Nyasaye mane
Jeremia okoro, Jehova Nyasaye nowuoyo gi chuny
Sairas ruodh Pasia mondo ogol lendo e pinye duto
koketo e ndiko kama: **2** Ma e gima Sairas ruodh Pasia
wacho: "'Jehova Nyasaye, ma Nyasach polo, osemiya
pinjeruodhi duto manie piny kendo oseyiera mondo
agerne hekalu e Jerusalem manie piny Juda. **3** Ng'ato
ang'ata kuom joge manie dieru, mad Nyasache bed
kode, mondo odhi Jerusalem man Juda mi oger hekalu
mar Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, Nyasaye man
Jerusalem. **4** To ji moa kamoro amora ma joma otony
nyalo bet ni koro odakie mondo ochiwne fedha gi
dhahabu, kod gik miuso gi kweth mag dhok, to gi
chiwo mar hera ne hekalu mar Nyasaye e Jerusalem.'"
5 Eka jotend anywola mar Juda kod Benjamin, gi
jodolo kod jo-Lawi, ng'ato ang'ata ma Nyasaye nomulo
chunye, noikore dhi kendo gero od Jehova Nyasaye
man Jerusalem. **6** Jobathgi duto noyworogi gi gige
fedha kod dhahabu, kod gik miuso gi kweth mag
dhok, kod mich ma nengone tek, kaachiel gi chiwo
mar hera. **7** Kata kamano, Ruoth Sairas nochiwo
gigo mane mag hekalu mar Jehova Nyasaye, mane
Nebukadneza oyudo osegolo Jerusalem mi otero e
hekalu mar nyasache. **8** Sairas ruodh Pasia nowacho
ni okelgi gi jakeno, Mithredath, mane okwanogi ne
Sheshbaza jatend Juda. **9** Ma e kwan gik mane ochiw:
Dise mag dhahabu piero adek, dise mag fedha alufu
achiel, kareche mag fedha piero ariyo gochiko, **10**
bakunde mag dhahabu piero adek, bakunde machalre
mag fedha mia ang'wen gapar, gik mamoko mitiyogo
alufu achiel. **11** Gigo duto mane itiyogo mane olosi
gi dhahabu kod fedha noromo alufu abich kod mia
ang'wen. Sheshbaza nobiro gi gigi duto e kinde mane
joma ne otwe noa Babulon kadhi Jerusalem.

2 Koro magi e joma noa e gwenge manoduogo koa e
twech Babulon, kuma Nebukadneza ruodh Babulon
noterogie. Negidwogo Jerusalem kod Juda, ka moro
ka moro dok e dalane owuon, **2** ka gin kanyakla gi
Zerubabel, Jeshua, Nehemia, Seraya, Relaya, Modekai,
Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum kod Baana. Kar kwan
mar nying jo-Israel machwo e magi. **3** Nyikwa Parosh,
ji alufu ariyo mia achiel gi piero abiriyo gariyo, **4**
nyikwa Shefatia, ji mia adek gi piero abiriyo gariyo,
5 nyikwa Ara, ji mia abiriyo gi piero abiriyo gabich,
6 nyikwa Pahath-Moab (mowuok e dhood Jeshua gi
Joab), ji alufu ariyo mia aboro gi apar gariyo, **7** nyikwa
Elam, ji alufu achiel mia ariyo gi piero abich gang'wen,
8 nyikwa Zatu, ji mia ochiko gi piero ang'wen gabich,
9 nyikwa Zakai, ji mia abiriyo gi piero auchiel, **10**
nyikwa Bani, ji mia auchiel gi piero ang'wen gariyo,
11 nyikwa Bebai, ji mia auchiel gi piero ariyo gadek,
12 nyikwa Azgad, ji alufu achiel mia ariyo gi piero
ariyo gariyo, **13** nyikwa Adonikam, ji mia auchiel
gi piero auchiel gauchiel, **14** nyikwa Bigvai, ji alufu
ariyo gi piero abich gauchiel, **15** nyikwa Adin, ji mia
ang'wen gi piero abich gang'wen, **16** nyikwa Ater
(kowuok e dhood Hezekia), ji piero ochiko gaboro,
17 nyikwa Bezai, ji mia adek gi piero adek gadek **18**
nyikwa Jora, ji mia achiel gi apar gariyo, **19** nyikwa
Hashum, ji mia ariyo gi piero ariyo gadek, **20** nyikwa
Gibar, ji piero ochiko gabich, **21** jo-Bethlehem, ji mia
achiel gi piero ariyo gadek, **22** nyikwa Netofa, ji piero
abich gauchiel, **23** nyikwa Anathoth, ji mia achiel
gi piero ariyo gaboro, **24** nyikwa Azmaveth, ji piero
ang'wen gariyo, **25** nyikwa Kiriath Jearim, Kefira kod
Beeroth, ji mia abiriyo gi piero ang'wen gadek, **26**
nyikwa Rama kod Geba, ji mia auchiel gi piero ariyo
gachiel, **27** nyikwa Mikmash, ji mia achiel gi piero
ariyo gariyo, **28** nyikwa Bethel kod Ai, ji mia ariyo
gi piero ariyo gadek, **29** nyikwa Nebo, ji piero abich
gariyo, **30** nyikwa Magbish, ji mia achiel gi piero abich
gauchiel, **31** nyikwa Elam moko, ji alufu achiel mia
ariyo gi piero abich gang'wen, **32** nyikwa Harim, ji mia
adek gi piero ariyo **33** nyikwa Lod, Hadid kod Ono, ji
mia abiriyo gi piero ariyo gabich, **34** nyikwa Jeriko, ji
mia adek gi piero ang'wen gabich, **35** nyikwa Sena, ji
alufu adek mia auchiel gi piero adek. **36** Jodolo ne
gin: nyikwa Jedaya (mowuok e dhood Jeshua), ji mia
ochiko gi piero abiriyo gadek, **37** nyikwa Imer, ji alufu
achiel gi piero abich gariyo, **38** nyikwa Pashur, ji alufu
achiel mia ariyo gi piero ang'wen gabiriyo, **39** nyikwa
Harim, ji alufu achiel gi apar gabiriyo. **40** Jo-Lawi ne
gin: nyikwa Jeshua kod Kadmiel (mowuok e dhood
Hodavia), ji piero abiriyo gang'wen. **41** Jower ne gin:
Nyikwa Asaf, ji mia achiel gi piero ariyo gaboro. **42**
Jorit dhoranga hekalu ne gin: Nyikwa Shalum, Ater,
Talmon, Akub, Hatita kod Shobai, ji mia achiel gi piero
adek gochiko. **43** Jotij hekalu ne gin: nyikwa Ziha,
Hasufa, Tabaoth, **44** Keros, Siaha, Padon, **45** Lebana,
Hagaba, Akub, **46** Hagab, Shalmai, Hanan, **47** Gidel,
Gahar, Reaya, **48** Rezin, Nekoda, Gazam, **49** Uza, Pasea,

Besai, 50 Asna, Meunim, Nefusim, 51 Bakbuk, Hakufa, Harhur, 52 Bazluth, Mehida, Harsha, 53 Barkos, Sisera, Tema, 54 Nezia kod Hatifa. 55 Nyikwa jotij Solomon ne gin: nyikwa Sotai, Hasofereth, Peruda, 56 Jaala, Darkon, Gidel, 57 Shefatia, Hatil, Pokereth-Hazebaim kod Ami. 58 Jotij hekalu kod nyikwa jotij Solomon, ji mia adek gi piero ochiko gariyo. 59 Magi e joma nobiro koa e mier mag Tel Mela, Tel Harsha, Kerub, Adon, kod Imer, to ne ok ginyal nyiso malong'o ni anywolagi ne gin nyikwa Israel. 60 Nyikwa Delaya, Tobia kod Nekoda noromo ji mia auchiel gi piero abich gariyo. 61 Mago mane oa kuom jodolo ne gin: nyikwa Hobaya, Hakoz kod Barzilai (ng'atno mane okendo nyar Barzilai ma ja-Gilead to kendo ne iluonge gi nyingno). 62 Jogi nomanyo nonro mar anywolagi, to ne ok ginyal yudogi, omiyo nowegi oko mar joka jodolo kaka joma ochido. 63 Jatelo maduong' nomiyogi chik mondo kik gicham chiemo moro amora mopwodhi manyaka jadolo bedie ma puonjogi gi Urim kod Thumim. 64 Jogi duto noromo ji alufu piero ang'wen gariyo mia adek gi piero auchiel, 65 kiweyo jotijegi machwo kod mamon mane gin ji alufu abiriyo mia adek gi piero adek gabiriyo; kendo ne gin gi jower machwo kod mamon maromo ji mia ariyo. 66 Ne gin gi farese mia abiriyo gi piero adek gauchiel, kanyna mia ariyo gi piero ang'wen gabich, 67 ngamia mia ang'wen gi piero adek gabich kod punde alufu auchiel mia abiriyo gi piero ariyo. 68 Kane gichopo e od Jehova Nyasaye man Jerusalem, jotend mier mamoko nochiwo chiwo mar hera ne gedo mar od Nyasaye e kare mane entiere chon. 69 Kaluwore gi nyalo mag-gi negichiwone kar keno kuom tijni drachmas alufu piero auchiel gachiel mar dhahabu (marom gi kilo mia abich mar dhahabu), minas alufu abich mar fedha (marom gi kilo alufu adek mar fedha) kod lep dolo mia achiel. 70 Jodolo, jo-Lawi, jower, jorit dhorangeye kod jotij hekalu nodak Jerusalem, kaachiel gi joma moko, to jo-Israel mamoko nodak e miechgi.

3 Kane dwe mar abiriyo ochopo kendo jo-Israel nosechako dak e miechgi, negichokore kaka joka ng'ato achiel e Jerusalem. 2 Eka Jeshua wuod Jozadak kod jodolo wetene kod Zerubabel wuod Shealtiel gi jogo mane tiyo kode nochako gero kendo mar misango mar Nyasach Israel mondo time chiwo mar misango miwang'o pep, kaluwore gi gima ondiki e Chike Musa, ng'at Nyasaye. 3 Kata obedo nine giluoro joma ne olworogi kamano, negigero kendo mar misango e mise mare mi gichiwo misango miwang'o pep ne Jehova Nyasaye, misango mokinyi kaachiel gi modhiambo. 4 Bang'e kaluwore gi gima ondiki, negitimo nyasi mar Sawo mar kiche ka gin gi kwan mar misengini miwang'o pep mowinjore mar odiechieng' ka odiechieng'. 5 Bang' mano, negichiwo misango miwang'o pep mapile pile, misango mar Dwe Manyien kod sewni moyier mag Jehova Nyasaye, kaachiel gi mago mokel kaka chiwo mar hera ne Jehova Nyasaye. 6 E odiechieng' mokwongo mar dwe mar abiriyo, negichako kelo chiwo mar misengini miwang'o pep ne Jehova Nyasaye, kata obedo ni mise mar hekalu mar Jehova Nyasaye ne pok ochaki. 7 Eka negichiwo pesa ne jogedo kod funde bao, kendo gichiwo chiemo gi math gi mo ne jo-Sidon gi jo-Turo, mondo omi gikel sirni mag sida koluwo nam koa Lebanon nyaka Jopa, kaluwore gi thuolo mane ochiw gi Sairas ruodh Pasia. 8 E dwe mar ariyo mar higa mar ariyo bang' kane gichopo e od Nyasaye e Jerusalem, Zerubabel wuod Shealtiel, Jeshua wuod Jozadak kod owetege mamoko (jodolo gi jo-Lawi kod jogo duto mane odwogo Jerusalem koa e twech) nochako tich, ka giyiero jo-Lawi moromo higni piero ariyo kod jomadongo mondo ginon gedo mar od Jehova Nyasaye. 9 Jeshua gi yawuote kod owetene gi Kadmiel kod yawuote (ma nyikwa Hodavia) kod yawuot Henadad gi yawuote kod owetene, ma gin jo-Lawi duto, noriwore kanyakla ka ging'iyo jogo matiyo e od Nyasaye. 10 Ka jogedo noketo mise mar hekalu mar Jehova Nyasaye, jodolo korwako lepgi mag dolo ka gin gi turumbete, kod jo-Lawi (ma yawuot Asaf) ka gin-gi ongeng'o, nokawo keregi mondo gipak Jehova Nyasaye, kaka nochan gi Daudi ruodh Israel. 11 Ka gipako Jehova Nyasaye kendo gigoyone erokamano ne giwerne kama: "Jehova Nyasaye ber; kendo hera mare ne jo-Israel osiko nyaka chieng'." To ji duto nogoyo koko matek mar Pak ne Jehova Nyasaye, nikech mise mar od Jehova Nyasaye noketi. 12 To jodolo machon kod jo-Lawi gi jotend anywola, mane oseneno hekalu mokwongo, noywak matek ka gineno kiketo mise mar hekalu, to ji mamoko nokok gi ilo. 13 Onge ng'ama ne nyalo pogo dwol mar goyo koko mar ilo gi dwol mar ywak, nikech ji nogoyo koko matek, kendo dwolno nowinj gi kuma bor.

4 Ka wasik Juda gi Benjamin nowinjo ni joma notwe ne gero hekalu ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, 2 negibiro ir Zerubabel to gi jotend anywola mi

giwacho niya, “We wakonyu gedo nikech Nyasachuno
ema wan bende wasebedo ka wachiwone misango
nyaka aa kinde Esarhadon ruodh Asuria, mane okelowa
kae.” **3** To Zerubabel, Jeshua kod jotend anywola duto
mag Israel nodwokogi niya, “Ok un e achiel kodwa
e gero hekalu ne Nyasachwa. Wan kendwa wabiro
gedo ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mana
kaka Ruoth Sairas, ma ruodh Pasia, nochikowa.” **4**
Eka joma ni machiegni kodgi nowuok mondo onyos
chuny jo-Juda kendo gibed maluor mar dhi nyime
gi gedo. **5** Negikawo jong’ad rieko michulo mondo
okwedgi kendo orund chenro mag-gi e ndalono duto
mar loch Sairas ruodh Pasia kendo nyaka ndalo loch
mar Darius ruodh Pasia. **6** E chakruok mar loch Sakses,
ne gidonjone jo-Juda kod jo-Jerusalem. **7** To e ndalo
mag Artaksases ruodh Pasia, Bishlam, Mithredath,
Tabel kod joge mamoko moriwore godo ne ondiko
baruwa ne Artaksases. Baruwani nondiki e kit ndiko
mar jo-Aram kendo gi dho jo-Aram. **8** Rehum ma
jatend lweny kod Shimshai ma jagoro nondiko baruwa
marach kuom Jerusalem ne Artaksases ma ruoth
kama: **9** Rehum ma jatend lweny kod Shimshai ma
jagoro, kanyakla gi jogo mamoko mane gitiyogo, ma
gin jong’ad bura kod jotelo motelone joma oa Tripolis,
Pasia, Erek, Babulon kod jo-Elam moa Susa, **10** gi
joma moko mane Ashurbanipal, ng’atno maduong’
kendo moluor noriembo, mi omiyogi kar dak e dala
maduong’ mar Samaria kod kamachielo machiegni
gi loka Aora Yufrate. **11** Ma e baruwa machalo gi
baruwa mane giorone. Ne Ruoth Artaksases. Koa
kuom jotichgi modak loka Yufrate. **12** Ruoth nyaka
ng’eni, jo-Yahudi mane obiro irwa koa iri osedhi
Jerusalem kendo gisechako gero dala maduong’ mane
ong’anyo kendo ma timbene mono. Gisechako gero
ohinga mane osemukore kendo to bende giloso mise
mage. **13** Kuom mano, ruoth onego ng’e ni ka dala
maduong’ni oger kendo ohinga mage ochung kendo,
to onge osuru mibiro chul, kata chiwo kod chudo
moro amora kendo pesa ma joka ruoth yudo ok
nogol. **14** Nimar wan e bwo chik mar kar dak ruoth
kendo ok en gima ber mondo wane ka ruoth ichayo,
waoro wachni mondo onyis ruoth, **15** mondo omany
kuonde mokanie gik machon mag ruodhi miluwo
bang’-gi. E ndiko machon mokan ibiro yudo ni dala
maduong’ni en dala maduong’ mang’anyo, ma thago
ruodhi kod gwenge, ma en kar ng’anyo chakre chon.
Mano emomiyo dala maduong’ni nokethi. **16** Wanyiso
ruoth ni ka dala maduong’ni oger kendo ohingage
ochungi, to onge gima ibiro dong’ godo e loka mar
Aora Yufrate. **17** Ruoth nooro dwoko kama: Ne Rehum
jatend lweny, Shimshai jagoro kod jogi mamoko ma
utiyogo kanyakla modak Samaria gi kuonde mopogore
e loka mar Aora Yufrate. Amosou. **18** Baruwa mane
ioronwa osesomnwa kendo oloki e nyima. **19** Ne
achiwo chik kendo nonro notim, kendo noyud ni dala
maduong’ni nigi sigana mabor mar ng’anyone ruodhi
kendo en kar wich teko kod wacho weche mag wich
teko. **20** Jerusalem osebedo gi ruodhi maroteke ka
girito piny Yufrate duto, kendo osuru, chiwo ma ruoth
ketone joma otelone, kod chudo moro amora mag gik
miloko nochulgi. **21** Koro chiw chik ne jogi mondo
giwe tich, mondo omi dala maduong’ni kik ger kendo
nyaka an ema achiw chik. **22** Bed motang’ mondo
kik ijwang’ wachni. Ang’o momiyo wach manyalo
kelo hinyruok nyaa, mi lochwa kethre? **23** Mapiyo
nono bang’ ka baruwa machal gi mane oor ne Ruoth
Artaksases nosesom ne Rehum kod Shimshai ma
jagoro gi joma gitiyogo kanyakla, negidhi mana gisano
Jerusalem ir jo-Yahudi kendo ne gichunogi mondo
giwe tich. **24** Omiyo tich mane ni e od Nyasaye man
Jerusalem nochung’ nyaka e higa mar ariyo mar loch
Darius ruodh Pasia.

5 Koro Hagai janabi kod Zekaria janabi, nyakwar Ido,
nokorone jo-Yahudi e Juda gi Jerusalem e nying
Nyasach Israel, mane nitiere kuomgi. **2** Eka Zerubabel
wuod Shealtiel kod Jeshua wuod Jozadak nowuok
mondo oti tij gedo mar od Nyasaye e Jerusalem.
Kendo jonabi mag Nyasaye ne ni kodgi, kakonyogi. **3** E
kindeno Tatenai, ruodh Yufrate, kod Shetha-Bozenai
gi joma gitiyogo kanyakla nodhi irgi kendo openjo
niya, “En ng’a mane omiyou thuolo mar gero hekaluni
kendo loso iye?” **4** Gin bende negipenjo niya, “Joma
gero odni nying-gi ng’a?” **5** To Nyasaye ne ni kod
jodong jo-Yahudi, omiyo ne ok ochung-gi mondo
giwe tich ka pod irito dwoko ma ruoth Darius ondiko
gi lwete. **6** Ma e baruwa machal gi mane Tatenai,
ruodh Yufrate, kod Shetha-Bozenai gi joma negitiyogo
kanyakla, kod jotend Yufrate, noorone Ruoth Darius.
7 Wach mane giorone ne chalo kama: Ne Ruoth Darius:
Wamosi ahinya. **8** Ruoth onego ng’e nine wadhi e
gweng’ mar Juda, e hekalu mar Nyasaye maduong’. Ji
gedo gi kite madongo kendo giketo bepe e kore. Tich
tiyore e yo modimbore kendo odhi nyime mapiyo
e bwo telo margi. **9** Ne wamiyo jodongo penjo ka

wapenjogi niya, “En ng’a momiyou thuolo mar gero
hekaluni kendo loso iye?” 10 Bende ne wapenjogi
nying-gi, mondo omi wandik nying jotendgi ne in. 11
Ma e dwoko mane gimiyowa: Wan jotich mar Nyasach
polo kod piny, kendo wagero hekalu manyien mane
oger higni mang’eny mokalo, mano mane ruoth
maduong’ mar Israel ogero kendo otieko. 12 To nikech
wuonewa nowang’o ii Nyasach Polo, nochiwogi ne
Nebukadneza ja-Kaldea, ruodh Babulon, ma nomuko
hekaluni kendo oriembo ji nyaka Babulon. 13 Kata
kamano, e higa mokwongo mar Sairas ruodh Babulon,
Ruoth Sairas nochiwo chik mondo odni mar Nyasaye
oger manyien. 14 Bende nogolo koa e hekalu mar
Babulon gige dhahabu gi fedha mar od Nyasaye,
gigo mane Nebukadneza okawo koa e hekalu man
Jerusalem kendo okelo e hekalu man Babulon. Bang’e
Ruoth Sairas nomiyogi ng’at ma nyinge Sheshbaza,
mane osewalo jatelo, 15 kendo onyise niya, “Kaw
gigi kendo idhi mi ikan-gi e hekalu man Jerusalem.
Kendo iger manyien od Nyasaye e kare machon.”
16 Omiyo ng’atni miluongo ni Sheshbaza nobiro mi
oketo mise mar od Nyasaye e Jerusalem. Kochakore e
odiechiengno nyaka sani pod igere to pod ok otieke.
17 Omiyo koro ka berne ruoth, to mondo nonro otim e
kar keno mag gik machon mar Babulon mondo ne ka
Ruoth Sairas nochiwo chik mondo oger manyien od
Nyasaye e Jerusalem. Eka ruoth mondo oornwa kaka
ong’ado wachni.

6 Eka Ruoth Darius nochiwo chik, kendo neginono e
kuonde kano gik machon e kar keno man Babulon.
2 Karatas moban noyudi e kama oger motegno mar
geng’o wasigu mar Ekbatana e gweng’ Media, kendo
ma e gima nondik kuome: Chenro mar gima biro:
3 E higa mokwongo mar loch mar Ruoth Sairas,
ruoth nochiwo chik kuom hekalu mar Nyasaye man
Jerusalem kama. We hekalu ger kendo kaka kar chiwo
misango, kendo we mise mare keti. Nyaka obedi fut
piero aboro gaboro gi nus e bor mare kendo fut
piero aboro gaboro e lach mare, 4 kod migawo adek
mag kite mochwe kadhi malo gi migawo achiel mag
bepe mochungi. Chudo margi mondo chul gi keno
moa ka ruoth. 5 Bende, gigo mag dhahabu gi fedha
mag od Nyasaye, mane Nebukadneza okawo koa e
hekalu mar Jerusalem mi okelo Babulon, nyaka duog
kargi e hekalu man Jerusalem; nyaka duog-gi e kar
keno e od Nyasaye. 6 Koro in, Tatenai, jatelo mar
Yufrate, kod Shetha-Bozenai kaachiel gi un, jotelo
wetegi mar gweng’no, suduru mabor gi kanyo. 7
Kik uketh tich hekaluni mar Nyasaye. We jatend jo-
Yahudi kod jodong jo-Yahudi oger od Nyasaye e kare.
8 Kuom mano, achiwo chik mar gima onego itimne
jodong jo-Yahudi e gedo mar odni mar Nyasaye: Gigo
ma jogi otiyogo nyaka chul duto koa e keno mar ka
ruoth, moa e pesa mochoki kuom Yufrate, mondo
omi tich kik chung’. 9 Gimoro amora midwaro kaka
nyirwedhi, imbe, nyiimbe mar misango miwang’o pep
ne Nyasach polo, kod ngano, chumbi, divai gi mo,
kaka okwa gi jodolo man Jerusalem nyaka migi pile
ma ok olewo, 10 mondo omi gichiw misengini ma
moro Nyasach polo kendo olam ne ruoth gi yawuote
obed gi ngima maber. 11 Ewi mano, achiwo chik ni
ka ng’ato oketho chikni, to nogol yiend tado mar
ode mi gur piny kendo tweye e yien-no. 12 Mad
Nyasaye, mosemiyo Nyinge olandore ka, lok ruoth
moro amora kata joma ting’o bedegi malo mondo
olok chikni kata oketh hekaluni man Jerusalem. An,
Darius asegolo chik, kendo chikni nyaka chopi ma
ok orem. 13 To kuom chik mane Ruoth Darius ooro,
Tatenai, jatend Yufrate, kod Shetha-Bozenai gi joma
negitiyogo kanyakla notimo kamano kuom tang’
mathoth. 14 Omiyo jodong jo-Yahudi nodhi nyime
gi gedo kendo odhi maber e bwo yalo mar Hagai
janabi gi Zekaria, nyakwar Ido. Negitieko gero hekalu
kaluwore gi chik mar Nyasach Israel kod chike Sairas,
Darius gi Artaksases, ruodhi Pasia. 15 Hekalu notieki
gero e odiechieng’ mar adek mar dwe mar Adar, e
higa mar auchiel mar loch Ruoth Darius. 16 Eka jo-
Israel, ma gin jodolo, jo-Lawi kod joma moko mane oa
e twech notimo nyasi mar gwedho od Nyasaye gi ilo.
17 Kane gigwedho od Nyasaye negichiwo rwedhi mia
achiel, imbe mia ariyo, nyithi rombe machwo mia
ang’wen to kaka misango mar golo richo ne Israel,
negichiwo diek apar gariyo machwo, moro ka moro
ni dhout Israel. 18 Kendo negiketo jodolo kuondegi
kod jo-Lawi e migepe mag-gi ne tich Nyasaye e
Jerusalem, kaluwore gi gima ondikie Kitap Musa. 19 E
odiechieng’ mar apar gang’wen mar dwe mokwongo,
joma notwe notimo nyasi mar Pasaka. 20 Jodolo gi jo-
Lawi nosepwodhore giwegi kendo giduto negiikore
mapoth ne nyasi. Jo-Lawi noyang’o nyarombo mar
Pasaka ne joma noa e twech duto, ne owetegi ma
jodolo kod gin giwegi. 21 Omiyo jo-Israel mane oa e
twech nochamo Pasakano, kanyakla gi jogo duto mano
ng’anyone timbe mochido mag ogendini mamoko

modak machiegni kodgi mondo omi gidwar Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. **22** Kuom ndalo abiriyo, negitimo Nyasi mar Makati ma ok oketie thowi gi ilo, nikech Jehova Nyasaye nosepong'ogi gi ilo kuom loko pach ruodh Asuria, mondo omi nokonygi e tich manie od Nyasaye, ma Nyasach Israel.

7 Bang' gigi duto, e kinde mar loch Artaksases ruodh Pasia, Ezra wuod Seraya, ma wuod Azaria, ma wuod Hilkia, **2** ma wuod Shalum, ma wuod Zadok, ma wuod Ahitub, **3** ma wuod Amaria, ma wuod Azaria, ma wuod Merayoth, **4** ma wuod Zerahia, ma wuod Uzi, ma wuod Buki, **5** ma wuod Abishua, ma wuod Finehas, ma wuod Eliazar, ma wuod Harun jadolo maduong'; **6** Ezra-ni noduogo koa Babulon. Ne en japuonj man-gi lony mathoth kuom Chik Musa, ma Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, nochiwo. Ruoth nomiye gimoro amora mano kwayo, nimar lwet Jehova Nyasaye, ma Nyasache ne ni kuome. **7** Jo-Israel mamoko, kaachiel gi jodolo, jo-Lawi, jower, jorit rangach kod jotij hekalu, bende nobiro Jerusalem e higa mar abiriyo mar Ruoth Artaksases. **8** Ezra nochopo Jerusalem e dwe mar abich mar higa mar abiriyo mar ruoth. **9** Nochako wuodhe koa Babulon e odiechieng' mokwongo mar dwe mokwongo, kendo nochopo Jerusalem e odiechieng' mokwongo mar dwe mar abich, nimar lwedo mang'won mar Nyasache ne ni kuome. **10** Nimar Ezra nosechiwore owuon ne somo matut kendo rito Chik mar Jehova Nyasaye, kod puonjo chikene gi buchene e Israel. **11** Ma e baruwa machalre gi mane mane Ruoth Artaksases omiyo Ezra jadolo kendo japuonj, ng'atno mosomo weche maluwore gi chike kod buche Jehova Nyasaye ne Israel: **12** Artaksases, ruoth mar ruodhi, Ne Ezra jadolo kendo japuonj mar Chik Nyasach Polo: Amosi. **13** Koro achiwo chik ni ja-Israel moro amora manie pinya, kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi, madwaro dhi Jerusalem kodi, nyalo dhi. **14** Oori gi ruoth kod jong'adne rieko abiriyo mondo inon wach kaka Juda gi Jerusalem dhi kaluwore gi chik Nyasachi manie lweti. **15** To bende, nyaka idhi gi fedha kod dhahabu ma ruoth gi jong'adne rieko osechiwo kuom hero mag-gi giwegi ne Nyasach Israel, ma kar dak mare en Jerusalem, **16** kaachiel gi fedha gi dhahabu duto ma unyalo yudo koa e gweng' mar Babulon, kanyakla gi chiwo ma ji kod jodolo golo ma en chiwo mar hera ne hekalu mar Nyasachgi e Jerusalem. **17** Gi pesani nyaka ine ni ing'iewo rwedhi, imbe kod nyithi rombe machwo, kanyakla gi chiwo mag-gi mag cham kod misango miolo piny, kendo gitimgo misango ewi kendo mar hekalu mar Nyasachi e Jerusalem. **18** In kod oweteni ma jo-Yahudi unyalo timo gima uneno ka ber gi fedha gi dhahabu modong', kaluwore gi dwaro mar Nyasachi. **19** Chiwne Nyasach Jerusalem gigo duto moket e lweti mar dendo Nyasaye e hekalu mar Nyasachi. **20** Kendo gimoro amora midwaro mar hekalu mar Nyasachi ma inyalo bedo gi thuolo mar chiwo, inyalo chiwe koa e keno ma ka ruoth. **21** Koro an, Ruoth Artaksases, achiwo chik ni kuonde keno duto mag Yufrate ochiw gi chia gimoro amora ma Ezra jadolo, japuonj Chik mar Nyasach polo, nyalo kwayou, kaka **22** fedha madirom kilo alufu adek gi mia ang'wen, gunde mag ngano ma pek romo kilo alufu apar gaboro, divai maromo lita alufu ariyo gi mia ariyo, mo maromo lita alufu ariyo gi mia ariyo, kod chumbi mathoth ma ok nyal pim. **23** Gimoro amora ma Nyasach polo osechano, we otime gi chia ne hekalu mar Nyasach polo. En ang'o momiyo mirima dibed kuom pinyruoth gi yawuote? **24** Bende nyaka ing'e ni ionge gi teko mar chuno ji golo osuru, kata chiwo kata chudo ewi jadolo, jo-Lawi, jower, jorit rangach, jatij hekalu moro amora kata jotich mamoko e odni mar Nyasaye. **25** To in, Ezra, kaluwore gi rieko matut mar Nyasachi, ma in godo, yier jong'ad bura matindo kod jong'ad bura madongo mondo ong'ad bura gadiera ne jo-Yufrate duto, ma gin joma ong'eyo chike Nyasachi. Kendo nyaka ipuonj ng'ato ang'ata mokia chikego. **26** Ng'ato ang'ata ma ok luor chik Nyasachi kod chik ruoth nyaka kume e yor tho, dare, pe gige, kata tere e od twech. **27** Pak obed ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwerewa, moseketo e chuny ruoth mondo luor obed ne od Jehova Nyasaye man Jerusalem e yo machalo kama **28** kendo moserieyo lwete maber mar ng'wono ne an e nyim ruoth kod jong'adne rieko kod jotend ruoth maroteke mondo omiya luor. Nikech lwet Jehova Nyasaye Nyasacha neni kuoma, ne abedo gi chir mi achoko jotelo duto moa Israel mondo odhi koda.

8 Magi e jotend dhoudi kod jogo mane obiro koda koa Babulon e kinde loch Ruoth Artaksases: **2** nyikwa Finehas, Gershom; nyikwa Ithamar, Daniel; nyikwa Daudi, Hatush **3** nyikwa Shekania; nyikwa Parosh, Zekaria, kaachiel kode ji mia achiel gi piero abich; **4** nyikwa Pahath-Moab, Elihoyanai wuod Zerahia, kaachiel kode ji mia ariyo; **5** nyikwa Zatu, Shekania

wuod Jahaziel, kaachiel kode ji mia adek; 6 nyikwa Adin, Ebed wuod Jonathan, kaachiel kode ji piero abich; 7 nyikwa Elam, Jeshaya wuod Athalia, kaachiel kode ji piero abiriyo; 8 nyikwa Shefatia, Zebadia wuod Mikael, kaachiel kode ji piero aboro; 9 nyikwa Joab, Obadia wuod Jehiel, kaachiel kode ji mia ariyo gi apar gaboro; 10 nyikwa Bani, Shelomith wuod Josifia, kaachiel kode ji mia achiel gi piero auchiel; 11 nyikwa Bebai, Zekaria wuod Bebai, kaachiel kode ji piero ariyo gaboro; 12 nyikwa Azgad, Johanan wuod Hakatan, kaachiel kode ji mia achiel gapar; 13 nyikwa Adonikam, mago mogik, nyingegi ne Elifelet, Jeuel kod Shemaya, kaachiel kodgi ji piero auchiel; 14 nyikwa Bigvai, Uthai kod Zakur, kaachiel kodgi ji piero abiriyo. 15 Ne achokogi e bath aora mamol kochiko Ahava, kendo ne wabuoro kanyo kuom ndalo adek. Kane arango e dier ji kod jodolo, ne ok ayudo jo-Lawi kanyo. 16 Omiyo ne aluongo Eliezer, Ariel, Shemaya, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Zekaria kod Meshulam, mane gin jotelo, kod Joyiarib gi Elnathan, mane gin joma osomo, 17 kendo ne aorogi ir Ido, jatelo Kasifia. Ne anyisogi gima giwachne Ido kod joge, jotij hekalu man Kasifia, mondo omi gikelnwa ji ne od Nyasachwa. 18 Nikech lwet Nyasachwa mar ng'wono ne ni kuomwa, ne gikelonwa Sherebia, ng'atno man-gi nyalo, koa e nyikwa Mali wuod Lawi, wuod Israel, kod yawuot Sherebia gi owetene, ji apar gaboro; 19 kod Hashabia, kanyakla gi Jeshaya ma nyikwa Merari, kod owetene gi yawuot owetene, ji piero ariyo. 20 Bende negikelo jotije hekalu mia ariyo gi piero ariyo, ma en riwruok mane Daudi kod jotelo nochako mondo okony jo-Lawi. Giduto nondik nying-gi piny. 21 Bang' mano, ne agolo chik mondo watwe chiemo e dho aora Ahava ka wahore wawegi e nyim Nyasachwa kendo wakwaye wuoth maber ni wan gi nyithindwa, gi giwa duto. 22 Wiya nokuot mar kwayo ruodh jolweny kod joriemb farese mondo ogeng'wa kuom wasikwa manie yo, nikech ne wasenyiso ruoth niya, "Lwet Nyasachwa mar ng'wono nitie kuom ji duto moketo genogi kuome, to mirimbe mager ni kuom jogo mojwang'e." 23 Omiyo ne watweyo chiemo kendo wakwayo Nyasachwa kuom ma, kendo nodwoko lamowa. 24 Eka ne awalo jodolo motelo apar gariyo, kanyakla gi Sherebia, Hashabia kod owetegi apar, 25 kendo ne apimonegi pek chiwo mar fedha gi dhahabu kod gik mane ruoth, jong'adne rieko, jotende kod jo-Israel duto mane ni kanyo nosechiwo ne od Nyasachwa. 26 Ne apimonegi pek mar fedha mane en talanta mia auchiel gi piero abich, gige fedha pekgi ne en talanta mia achiel, pek dhahabu ne en talanta mia achiel, 27 bakunde piero ariyo mar dhahabu ma nengogi romo darik alufu achiel, kod gik moko ariyo mag nyinyo mowir mong'ith, bende maber ka dhahabu. 28 Ne awachonegi niya, "In kaachiel gi gigi owalu tenge ne Jehova Nyasaye. Fedha gi dhahabu gin chiwo mar hera ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu. 29 Ritgiuru ka utang' nyaka chop upimgi e agola mar od Jehova Nyasaye man Jerusalem e nyim jodolo motelo gi jo-Lawi kod jotend anywola mag Israel." 30 Bang'e jodolo kod jo-Lawi noyudo fedha gi dhahabu kod gik mowal mane osepim pekgi mondo ter e od Nyasachwa e Jerusalem. 31 E odiechieng' mar apar gariyo e dwe mokwongo ne wawuok ka waa e aora mar Ahava mondo wadhi Jerusalem. Lwet Nyasachwa ne ni kuomwa, nogeng'onwa wasigu gi jonjore mane ni e wang' yo. 32 Omiyo ne wachopo Jerusalem, kama ne wayweyoe kuom ndalo adek. 33 E odiechieng' mar ang'wen, e od Nyasachwa, ne wapimo pek fedha gi dhahabu kod gigo mowal ma waketo e lwet Meremoth wuod Uria, ma jadolo, Eliazar wuod Finehas ne ni kode, kod jo-Lawi bende kaka Jozabad wuod Jeshua gi Noadia wuod Binui. 34 Gik moko nokwan mong'e kar kwan-gi kod pek mag-gi, kendo pek mag-gi nondik piny e sechego. 35 Eka joma ne otwe mane odwogo koa e twech nochiwo misango mar misengini miwang'o pep ni Nyasach Israel mane gin, rwedhi apar gariyo ne jo-Israel duto, imbe piero ochiko gauchiel, nyithi rombe machwo piero abiriyo gabiriyo, to gi nywogi apar gariyo kaka misango mar golo richo. Magi duto ne gin misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye. 36 Bende ne gitero chike mane ruoth ochiwo ni jotend gwenge kod jotend Yufrate, bang'e negichiwo kony ni ji kod ni od Nyasaye.

9 Bang' ka magi duto nosetim, jotelo nobiro ira kendo owacho niya, "Jo-Israel kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi, ok osethegore gi joma ne gikiewogo kuom yoregi mamono, kaka mago mag jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Perizi, jo-Jebus, jo-Amon, jo-Moab, jo-Misri kod jo-Amor. 2 Gisekawo nyi joma ok jo-Yahudi, makoro odak e pinygi, kendo yawuotgi bende gisekendonegi nyi jogo. Kamano, oganda maler mar Nyasaye osedwanyore gi joma ok jo-Yahudi. To jotelo gi jodongo ema osebedo joketho moloyoe jomoko." 3 Kane awinjo wachno, ne ayiecho kandhona kod lepa, apudho yie wiya kod yie tika mi abedo piny ka an-gi bwok malich.

4 Eka jogo duto mane oluoro wach Nyasach Israel
nochokore buta nikech gima rach mane joma odwogo
koa e twech Babulon otimo. Kendo ne abedo kanyo
ka an-gi bwok malich nyaka ochopo sa misango mar
odhiambo. 5 Kane ochopo sa misango mar odhiambo,
ne achungo aa kama ne abetie, gi kandhona kod lepa
koyiech, mi apodho gi chonga ka ating'o bedena malo
ne Jehova Nyasaye Nyasacha. 6 Kendo ne alemo kama:
"Nyasacha, an-gi wichkuot malich kod kuyo ma ok
anyal ting'o wang'a malo kang'iyi, nikech richowa
boyo moyombo wiyewa kendo kethowa osechopo e
polo. 7 Koa e ndalo mar kwerewa nyaka chil kawuono,
wasebedo joketho ahinya. Nikech richo ma wasetimo,
ruodhi mag pinje mamoko osenegowa kaachiel gi
ruodhiwa kod jodolo mag-wa kendo giseterowa e
twech kendo yako gigewa, mi wasebedo gi wichkuot
maduong' nyaka chil kawuono. 8 "To koro sani,
kuom kinde matin, Jehova Nyasaye ma Nyasachwa
osebedo jang'wono moweyonwa joma otony kendo
omiyowa kama wanyalo dakie e kari maler mar lemo.
Isedwogo chunywa, kendo iweyonwa thuolo mondo
dendwa oduogi e twech ma wantiereni. 9 Kata bed
ni wan wasumbini kamano, to Nyasachwa pod ok
ojwang'owa e twech marwa. Osemiyowa ng'wonone
e nyim wang' ruodhi mag Pasia: Osemiyowa ngima
manyien mondo oger manyien od Nyasachwa, to
bende wager kuonde momukore, kendo osebedonwa
kaka ohinga molworo Juda kod Jerusalem. 10 "To sani,
yaye Nyasachwa, en ang'o ma wanyalo wacho bang'
ma? Nimar ok waseluoro chike 11 mane imiyowa
kokalo kuom jotichni ma jonabi, kiwacho ni, 'Piny
ma udonje mondo ukaw en piny mopong' gi anjawo
mag joge. Kuom timbegi mamono gisepong'o pinyni
gi chido margi koa giko koni nyaka giko kocha. 12
Emomiyo, kik uchiw nyiu mondo kend gi yawuotgi,
kata kawo nyigi ne yawuotu. Kik ubed gi singruok
mar osiep kodgi sa moro amora, mondo omi ubed
motegno kendo ucham gik mabeyo mag pinyni kendo
uweye ne nyithindu kaka girkeni manyaka chieng'.' 13
"Gima osetimorenwa en nikech timbewa mamono kod
kethowa ma ok odhi kare, to kata kamano, Nyasachwa,
ne ok ikumowa moromore gi richowago, to niweyo
jowa otony, mi wabedo thuolo kaka koroni. 14 Bende
dwachak waketh chikegi kendo wanywomre gi joma
timo timbe mamono kama? Donge iyi diwang' kodwa
matek madimi itiekwa, maonge ng'ama ditony kata
achiel? 15 Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, in
ja-ratiro! Owewa odiechiengni kaka joma otony. Eri
wan e nyimi kaka joricho ma bura oloyo, kendo nikech
richowago, onge ng'ato kuomwa manyalo chungo e
nyimi."

10 Kane Ezra lemo kendo hulo richo, koywak kendo
kong'ielore piny e nyim od Nyasaye, oganda
maduong' mar jo-Israel; chwo, mon kod nyithindo
nochokore kolwore. Gin bende ne giywak malit. 2
Eka Shekania wuod Jehiel, achiel kuom nyikwa Elam,
nowachone Ezra niya, "Ok wasebedo jo-ratiro ni
Nyasachwa kuom kendo nyiri ma ok jo-Yahudi. To
kata ka wasetimo kamano, to jo-Israel pod nigi geno.
3 Koro we walos singo e nyim Nyasachwa mondo
oriemb mon-gi kod nyithindgi duto, kaluwore gi
ng'ado rieko mar Ruoth Nyasachwa kod jogo moluoro
chike mag Nyasachwa. We time kaluwore gi Chik.
4 Chung' malo; wachni ni e lweti. Wabiro konyi;
omiyo jiwri kendo itime." 5 Omiyo Ezra noa malo
mi oketo jonabi gi jo-Lawi ma jotelo kod jo-Israel
duto e bwo kwong'ruok mondo otim gima ne osepar.
Omiyo negitimo kwong'ruokno. 6 Eka Ezra noa e
nyim od Nyasaye mi odhi e agoch Jehohanan wuod
Eliashib. E sa mane en kanyo, ne ok ochamo chiemo
kendo ne ok omodho pi, nikech nodhi nyime kokuyo
kuom bedo maonge ratiro mar joma noa e twech.
7 Eka nogo milome e Juda kod Jerusalem ni jogo
duto mane oa e twech mondo ochokre Jerusalem. 8
Ng'ato ang'ata ma ok onenore e thuolo mar ndalo
adek biro lalo gige duto, kaluwore gi gima jotelo kod
jodongo ong'ado, kendo enodire oko mar chokruok
mar joma noa e twech. 9 Kuom thuolo mar ndalo adek
joma chwo moa Juda kod Benjamin duto nochokore
Jerusalem. To e odiechieng' mar piero ariyo mar dwe
mar ochiko, ji nobet e laru manie nyim od Nyasaye,
ka gionge gi kwe nikech wachno kendo nikech koth
ne goyogi. 10 Eka Ezra ma jadolo noa malo kendo
owachonegi niya, "Usebedo joma ok nikare; usekendo
mond dhoudi mamoko, mumedo ketho mar jo-Israel.
11 Koro miuru Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu
duong', kendo utim dwarone. Thegreuru gi joma ni
butu kod mondeu mag dhoudi mamoko." 12 Chokruok
mar ogandani duto nodwoko gi dwol maduong' niya,
"In kare! Nyaka watim kaka iwacho. 13 To nitiere ji
mang'eny kae kendo en kinde koth, omiyo ok wanyal
chung' oko. Ewi mano wachni ok nyal losi gi ndalo
achiel kata ariyo, nikech wasetimo richo maduong'
e gini. 14 We jotendwa otime e lo chokruokni duto.

Eka we ng'ato ka ng'ato mosekendo nyi joma ok jo-Yahudi obi e sa moketi, kaachiel gi jodongo kod jong'ad bura moa dala ka dala, nyaka mirima mager mar Nyasachwa kuom wachni ogol kuomwa." **15** Ji duto noyie timo kamano, makmana Jonathan wuod Asahel gi Jazeya wuod Tikva, koriwe lwedo gi Meshulam kod Shabethai ja-Lawi, ema notamore. **16** Omiyo joma noa e twech notimo kaka nochan. Ezra jadolo noyiero chwo mane jotend dhoudi, achiel koa e migawo mar dhoot ka dhoot, kendo giduto noluongogi gi nying-gi. E odiechieng' mokwongo mar dwe mar apar negibedo piny mondo ginon wechegi, **17** kendo kochopo odiechieng' mokwongo mar dwe mokwongo negitieko gi chwo mane okendo mon moa e dhoudi mamoko. **18** Kuom nyikwa jodolo, magi ema nokendo nyi joma ok jo-Yahudi. Koa e nyikwa Jeshua wuod Jozadak, kod owetene: Maseya, Eliezer, Jarib gi Gedalia. **19** Negiting'o bedegi kaka singruok mar riembo mondegi, kendo kuom ketho mag-gi negichiwo im ng'ato ka ng'ato koa e kweth kaka misango mar pwodhruok e ketho. **20** Koa e nyikwa Imer: Hanani gi Zebadia. **21** Koa e nyikwa Harim: Maseya, Elija, Shemaya, Jehiel gi Uzia. **22** Koa e nyikwa Pashur: Elioenai, Maseya, Ishmael, Nethanel, Jozabad gi Elasa. **23** Kuom jo-Lawi ne gin: Jozabad, Shimei, Kelaya (tiende ni Kelita), Pethahia, Juda gi Eliezer. **24** Koa kuom jower: Eliashib. Koa kuom jorit dhorangach: Shalum, Telem gi Uri. **25** To kuom jo-Israel mamoko: Koa kuom nyikwa Parosh: Ramia, Izia, Malkija, Mijamin, Eliazar, Malkija gi Benaya. **26** Koa kuom nyikwa Elam: Matania, Zekaria, Jehiel, Abdi, Jeremoth gi Elija. **27** Koa kuom nyikwa Zatu: Elioenai, Eliashib, Matania, Jeremoth, Zabad gi Aziza. **28** Koa kuom nyikwa Bebai: Jehohanan, Hanania, Zabai gi Athlai. **29** Koa kuom nyikwa Bani: Meshulam, Maluk, Adaya, Jashub, Shil gi Jeremoth. **30** Koa kuom nyikwa Pahath-Moab: Adna, Kelal, Benaya, Maseya, Matania, Bezalel, Binui gi Manase. **31** Koa kuom nyikwa Harim: Eliezer, Ishija, Malkija, Shemaya, Shimeon, **32** Benjamin, Maluk gi Shemaria. **33** Koa kuom nyikwa Hashum: Matenai, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremai, Manase gi Shimei. **34** Koa kuom nyikwa Bani: Madai, Amram, Uel, **35** Benaya, Bedeya, Keluhi, **36** Vania, Meremoth, Eliashib, **37** Matania, Matenai gi Jasu. **38** Koa kuom nyikwa Binui: Shimei, **39** Shelemia, Nathan, Adaya, **40** Maknadebai, Shashai, Sharai, **41** Azarel, Shelemia, Shemaria, **42** Shalum, Amaria gi Josef. **43** Koa kuom nyikwa Nebo: Jeyel, Matithia, Zabad, Zebina, Jadai, Joel gi Benaya. **44** Magi duto nokendo nyi joma ok jo-Yahudi, kendo moko kuomgi nonywolo nyithindo gi mon-gi.

Nehemia

1 Magi e weche Nehemia wuod Hakalia: E dwe mar
Kislev e higa mar piero ariyo, kane pod antiere
kama ochiel gi ohinga motegno mar Susa, **2** Hanani,
ma en achiel kuom owetena, nobiro koa Juda kaachiel
gi joma moko, kendo ne apenjogi kuom jo-Yahudi
mane otony, bende ne apenjogi kuom Jerusalem. **3**
Ne giwachona niya, "Jogo mane otony oa e twech
kendo modwogo e gweng'ni nigi chandruok malich
to gi wichkuot. Ohinga mar Jerusalem osemukore
kendo dhorangeyege osewang' gi mach." **4** Kane
awinjo wechegi, to ne abet piny mi aywak. Kuom
ndalo manok nakuyo kendo natweyo chiemo kalamo e
nyim Nyasach polo. **5** Bang'e ne alemo kama: "Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Polo, in Nyasaye maduong'
kendo malich miwuoro, marito singruok mare mar
hera gi jogo mohere kendo morito chikene. **6** Yie ichik
iti kendo iyaw wang'i mondo iwinj lemo ma jatichni
lamo odiechieng' gotieno ne jotichni, ma gin jo-Israel.
Ahulo richowa ma wan jo-Israel, kaachiel gi an kod
od wuora wasetimoni; **7** waseketho e nyimi adier
kendo ok waseluoro chike kod puonj mane imiyo
jatichni Musa. **8** "Parie puonj mane imiyo jatichni
Musa, kiwacho ni, 'Ka ok ubedo jo-ratiro, to abiro
keyou e dier ogendini, **9** to ka udwogo ira kendo urito
chikena, to kata obedo ni jou oke e tung' piny ka tung'
piny, abiro chokogi ka agologi kuondego mi akelgi
kama aseyiero kaka kar dak mar Nyinga.' **10** "Gin
jotichgi kendo jogi, mane ireso gi tekoni maduong'
kod badi maratego. **11** Yaye, Ruoth Nyasaye, mad ichik
iti ne lamo mar jatichnini kendo bende ni lamo mag
jotichni man-gi ilo mar miyo nyingi luor. Mi jatichni
odhi maber ka inyise ng'wono e nyim ng'atni." Ne an
jating' divai mar ruoth.

2 E dwe mar Nisan e higa mar piero ariyo mar loch
Ruoth Artaksases, kane okelne divai, ne akawo
divai mi amiyo ruoth. Ne pok abedo ka an gi kuyo
e nyime nyaka nene; **2** omiyo ruoth nopenja niya,
"Ere gima omiyo ikuyo to ok ituo? Ma ok en kuyo
akuya makmana ni en mar chuny." Ne aluor ahinya,
3 makmana ne awachone ruoth niya, "Mad ruoth
dag aming'a! Dabed gi mor nade ka dala maduong'
mane kwerena oyikie omukore, kendo dhorangeyene
osewang' gi mach." **4** Ruoth nowachona niya, "En
ang'o midwaro?" Bang'e to ne alamo Nyasach Polo,
5 mi adwoko ruoth niya, "Ka berne ruoth kendo ka
jatichni oyudo ng'wono e wang'e, to ber mondo oora e
dala maduong' man Juda kama kwerena oikie mondo
agere kendo." **6** Eka ruoth, kaachiel gi mikache kobedo
bathe nopenja niya, "Wuodhino biro kawo thuolo
maromo nade, to ibiro duogo karang'o?" Ne berne
ruoth mondo oora; omiyo ne achiwo odiechieng'
monego awuogie. **7** Bende ne awachone niya, "Ka
berne ruoth, to mad miya barupe mondo aterne jotelo
man loka aora Yufrate, mondo omi gibi gimiya rit
makare nyaka achopi Juda? **8** Kendo mad imiya baruwa
ma aterone Asaf, ma jarit yiend bunge magi, mondo
obi omiya sirni migerogo dhoranga dala maduong'
mochomore gi hekalu kendo alosgo ohinga mar dala
kod ot mabiro dakie?" To nikech lwet Nyasacha ma
jang'wono ne ni koda, ruoth noyie gi kwayona duto.
9 Omiyo ne adhi ir jotelo man loka aora Yufrate mi
amiyogi barupe ruoth. Ruoth noora gi jotend jolweny
kod jolweny makedo koidho farese. **10** Kane Sanbalat
ma ja-Horon kod Tobia ja-Amon ma jatelo nowinjo
ma, negibedo kod achiedh-nade ahinya ni ng'ato
osebiro madwaro kelo dongruok ni jo-Israel. **11** Ne
adhi Jerusalem, kendo bang' kane asetieko ndalo
adek kanyo, **12** ne awuok gotieno kod jomoko manok.
Ne pod ok anyiso ng'ato ang'ata gima Nyasacha
noketo e chunya mondo atimne Jerusalem. Ne onge
kweth mag farese mane an godo makmana mano
mane aidho. **13** Kane ochopo otieno ne adhi kaluwo
Dhoranga Holo kochiko Soko mar Thuol kod Dhoranga
Owuoyo, ka anono ohingni mag Jerusalem, mane
osegore piny, kod dhorangeyigi mane osewang' gi
mach. **14** Bang'e ne adhi nyime nyaka e Dhoranga
Thidhia kod Dago mar Ruoth, makmana ne onge
thuolo kama farasa ne nyalo kadhogo; **15** omiyo nadhi
nyaka e holo gotieno, kanono ohinga. Mogik, ne
alokora mi achako adonjo kendo gie Dhoranga Holo.
16 Jotelo ne ok ong'eyo kuma ne adhiyoe, kata gima ne
atimo, nikech ne pod ok awacho gimoro ne jo-Yahudi
kata jodolo kata joka ruoth kata jotelo kata joma
moko mane biro tiyo tijno. **17** Bang'e ne awachonegi
niya, "Uneno thagruok ma wantiere godo: Jerusalem
osemuki, to dhorangeyege osewang' gi mach. Biuru
wager ohinga mar Jerusalem kendo, to ok wanachak
wabed e wichkuot kendo." **18** Ne akonegi bende kuom
Nyasacha ma jang'wono mane ni koda kod gima
ruoth nowachona. Ne gidwoka niya, "Wachakuru
gedo kendo." Omiyo negichako tich maberni. **19** To

ka Sanbalat ma ja-Horon, Tobia ma jatend jo-Amon kod Geshem ma ja-Arabu nowinjo wach gedoni, ne gijarowa kendo buonowa ka gipenjo niya, "Ang'o ma utimoni? Dibed ni ung'anyo ne ruoth?" **20** Ne adwokogi niya, "Nyasach polo biro miyowa loch. Wan jotichne wabiro gedo kendo, makmana un, to uonge gi pok e Jerusalem kata dwaro moro amora kata rapar moro amora kuome."

3 Eliashib ma jadolo maduong' kod jodolo wetene ne jochako tich mogere rangach miluongo ni Dhoranga Rombe. Ne gigwedhe mi girwako dhoute, negigero ohinga mochopo kama oger mabor mar ng'icho mar Mea kendo nyaka kama oger mabor mar ng'icho Hananel. **2** Jo-Jeriko to ne ogero kuonde momakore gohingago kendo, to Zakur wuod Imri nogedo machiegni kodgi. **3** Dhoranga Rech noger kendo gi yawuot Hasena. Negichungo sirni mage, kendo negirwako dhoute gi radedi kod lodi mage. **4** Meremoth wuod Uria, ma wuod Hakoz nogero migape e dirgi. Ng'at mane ogedo e dir jo-Meremoth ne en Meshulam wuod Berekia, ma wuod Meshezabel. Zadok wuod Baana ema ne ogedo e dir Meshulam, **5** to e dir Zadok, jo-Tekoa ema nogedoe. To jodong-gi ne ok oyie tiyo tich mane ruoth omiyogi. **6** Joyada wuod Pasea kod Meshulam wuod Besodeya ne jogero Dhoranga Dala Machon. Negichungo sirni mage, mi girwako dhoute gi radedi kod lodi mage. **7** Meletia ja-Gibeon gi Jadon ja-Meronoth kod jo-Gibeon gi jo-Mizpa nogedo e dir jo-Tekoa kendo ne gin e gwenge mane nitie e bwo loch mar ruoth mar piny man loka aora Yufrate. **8** Uziel wuod Harhaya mane en achiel kuom jotheth, nogedo e dir jogo kendo; to Hanania, mane en achiel kuom jolos gik mang'we ng'ar, nogedo mokiewo gi Uziel ka gigero ohinga mar Jerusalem nyaka kama ohinga lachgo. **9** Refaya wuod Hur, mane jatend dir dala maduong' mar Jerusalem, nogero migape mokiewo gi migap Hanania. **10** Bang' Refaya wuod Hur, Jedaya wuod Harumaf nogero kama omanyore gi ode owuon, to Hatush wuod Hashabneya ne tiyo e dire. **11** Malkija wuod Harim kod Hashub wuod Pahath-Moab nochako ogero migawo machielo kaachiel gi kama oting'ore gi malo mar ng'icho mar Kendo. **12** Shalum wuod Halohesh, ma jatend dir gweng' Jerusalem komachielo ne gedo e dir jogo ka nyige konye. **13** Hanun kod jo-Zanoa nogero Dhoranga Holo ni girwako dhoute gi radedi kod lodi mage, to bende negigero ohinga maborno dirom fut alufu achiel mia ang'wen gi piero abiriyo gauchiel nyaka gichopo e Dhoranga Owuoyo. **14** Dhoranga Owuoyo noger gi Malkija wuod Rekab, ma ruodh Beth Hakerem. Norwako dhoute, radedi kod lodi mage. **15** Shalun wuod Kol-Hoze, ma jatend gweng' Mizpa, nogero Dhoranga Thidhia moketone tado kendo orwako dhoute, radedi kod lodi mage. Noloso bende ohinga mar Dago mar Siloam, machiegni gi Puoth Ruoth, nyaka e raidhi mabor koa Dala Maduong' mar Daudi. **16** Nehemia wuod Azbuk, mane jatend dir gweng' Beth Zur, nogedo e dir Zalum mochopo nyaka kama omanyore gi liend Daudi mochopo nyaka yawo mokuny kod od jolweny. **17** Jo-Lawi mane otelnigi gi Rehum wuod Bani ema ne otiyo e dir Nehemia. Hashabia mane jatend dir gweng' Keila nogedo e dir Rehum wuod Bani kochung' ni jogweng'-gi. **18** Jowete Hashabia nogedo e dirgi, ne gin jo-Binnui ma wuod Henadad, jatend dir gweng' Keila machielo. **19** Ezer wuod Jeshua, ma jatend Mizpa, nochako ogero migawo machielo e dir jo-Binnui kama omanyore gi yo ma idho kochomo kar keno mar gige lweny man kama ohinga ogomogo. **20** Baruk wuod Zabai bende nochiwore mochako gero migawo moro chakre kama ohinga ogomogo nyaka dhood Eliashib ma jadolo maduong'. **21** Mokiewo kode, Meremoth wuod Uria, ma wuod Hakoz, nochako gero migawo machielo e dir Barak kochakore e dhood Eliashib mochopo nyaka gikone. **22** Jodolo mane odak e gweng' e molworo Jerusalem nogedo e dir Meremoth. **23** Benjamin kod Hashub noloso kama omanyore gi odgi; e dirgi Azaria wuod Maseya, ma wuod Anania, nogedo kama omanyore gi ode. **24** Binui wuod Henadad nochako ogero migawo moro e dir Azaria, chakre e od Azaria nyaka kama oting'ore ma ohinga ogomogo. **25** Palal wuod Uzai nogedo komanyore gi kama ohinga ogomogo kod kama oger moting'ore gi malo kochakore ewi od ruoth machiegni gi kama jarito betie. Pedaya wuod Parosh, **26** kod jotij hekalu modak e thur mar Ofel nogedo nyaka kama omanyore gi Dhoranga Pi kochiko yo wuok chieng' kod kama oting'ore gi malo maneno. **27** E dir Pedaya, jo-Tekoa nogero kamachielo, kochakore gi kama oting'ore gi malo nyaka e ohinga mar Ofel. **28** Koa e Dhoranga Faras, jodolo nogedo kanyo, moro ka moro e nyim ode owuon. **29** Zadok wuod Imer nogedo kama omanyore gi ode. E dir Zadok, to Shemaya wuod Shekania, mane jarit Rangach mochiko yo wuok chieng', ema nogedoe. **30** Hanania wuod Shelemia,

kod Hanun, wuod Zalaf mar auchiel, nogero migawo machielo e dir Shemaya. Meshulam wuod Berekia nogero ohinga e dir jogo, kama omanyore gi ode. **31** Malkija, ma en achiel kuom jotheth, nogedo nyaka e od jotij hekalu kod jo-ohala, kama omanyore gi Dhoranga Nonro mi ochopo nyaka kama ohinga ogomogo. **32** Jotheth kod jo-ohala ema noloso ohinga chakre gorofano nyaka Dhoranga Rombe.

4 Kane Sanbalat owinjo ni wasechako gero ohinga, iye nowang' kendo mirima nomake. Ne ojaro jo-Yahudi, **2** e nyim joma ne giriworego kod jolweny mag jo-Samaria, mowachonegi niya, "En ang'o ma jo-Yahudi manyapgi timo ka? Bende gibiro chako gero ohingano? Bende gibiro chiwo misango? Bende gibiro tieke godiechieng' achiel? Bende gibiro miyo kitegi bedo mangima ka gia e pith mag yugigo, kaka owang'-gi malichni?" **3** Tobia ma ja-Amon, mane ochung' e bathe, nowacho niya, "Ohinga ma gigerono, kata ka kibwe ema oidho, to obiro ruombore piny!" **4** Winjwa, yaye Nyasachwa, nimar osejarwa. Mad idwok ayenjegi e wigi giwegi. Mad ichiwgi kaka wasumbini e piny mabor ka joma oter e twech. **5** Kik ium gigo magisetimo ma ok odhi kare kata iruch richogi e nyim wang'i, nimar gisediro ayenje e wang' jogedo. **6** Omiyo ne wagero ohinga nyaka ne ochopo nus mar borne, nikech ji notiyo gi chunygi duto. **7** To ka Sanbalat, Tobia, jo-Arabu, jo-Amon kod jo-Ashdod nowinjo ni loso ohinga mar Jerusalem osedhi nyime to kendo ni kuonde motuch ne idino, igi nowang' ahinya. **8** Negichokore giduto mondo gibi giked gi Jerusalem kendo gimi ji obed gi luoro. **9** To ne walamo Nyasachwa mi waketo jorito odiechieng' gotieno mondo gigeng' kihondkoni. **10** Kuom mano, jo-Juda nowacho niya, "Pidhe mag kuonde momukore ng'eny, to teko joma gologi odok chien, omiyo koro ok wanyal dhi nyime gigero ohinga." **11** Wasikwa bende nowacho niya, "Ka pod ok gi ng'eyo kata ka pod ok gi nenowa, to wabiro poree e diergi kendo wabiro negogi mi wachung tich." **12** Bang'e jo-Yahudi mane odak mokiewo kodgi nobiro kendo okonewa nyadipar niya, "Gibiro monjou kamoro ma udhiyoe." **13** Emomiyo ne aketo jomoko e tok ohinga kuonde modok gi piny ma ginyalo nenogo wasigu ka aketogi dala ka dala, ka gin-gi ligengni, tonge kod atung'. **14** Kane asenono gigi maber, ne achungo malo kendo awachone joka ruoth, jotelo kod joma moko niya, "Kik uluorgi. Par Ruoth Nyasaye, maduong' kendo malich, kendo ukedne oweteu, yawuotu kod nyiu, mondeu, kod miechu." **15** Ka wasikwa nowinjo ni wasefwenyo chenro margi kendo ni Nyasaye ne oseketho parogi, ne wadok wate e gero ohinga, ng'ato ka ng'ato e tichne. **16** Kochakore e odiechiengno, nus mar joga notiyo tijno, to nus modong' nomanore gi tong', okumba, atung' kod gige lweny mag akor. Jotelo nochung' e tok jo-Juda duto **17** mane gero ohinga. Joma ne oting'o gige gedo ne tiyo gi lwetgi, to lwetgi komachielo oting'o gir lweny, **18** to jagedo ka jagedo noting'o liganglane e bathe kodhi nyime kod tich. To ng'atno mane goyo turumbete nodong' koda. **19** Bang'e ne awachone joka ruoth, jotelo kod joma moko niya, "Tich ng'eny kendo pek, to wangelore e kor ohingani. **20** Kamoro amora ma uwinjo ka turumbete oywakie, to yworwauru kanyo. Nyasachwa biro kedonwa!" **21** Omiyo ne wadhi nyime gi tich ka nus mar jowa oting'o tong', kochakore kogwen nyaka sa ma piny imore. **22** E sechego ne awachone ji niya, "Ket ng'ato ka ng'ato kod jakonyne obed ei Jerusalem gotieno, mondo omi gibed jorito gotieno, to giti godiechieng'." **23** An, kata owetena kata joga kata jorit mane ni koda ne ok ogolo lepgi; moro ka moro noting'o liganglane mar lweny, kata mana ka wadhi tuomo pi.

5 Joma chwo kod mondgi noting'o dwondgi ka giywak matek ne owetegi ma jo-Yahudi. **2** Moko kuomgi ne wacho niya, "Wan kod yawuotwa gi nyiwa wathoth mokalo; to mondo wachiem kendo wabed mangima, nyaka wabed kod cham." **3** Jomoko kuomgi ne wacho niya, "Wasingo ni ji puothewa, puothewa mag mzabibu, kod miechwa mondo wayud cham ndalo mar kech." **4** Eka jomoko to ne wacho niya, "Chunowa ni nyaka wahol pesa mondo wachul godo osuru mar ruoth e puothewa kod puothe mzabibu. **5** Kata obedo ni wan ringruok kod remo achiel kaka jopinyni to kata bed ni yawuotwa ber mana ka yawuotgi, to pod waketo yawuotwa kod nyiwa kaka wasumbini. Nyiwa moko to ne oseketi wasumbini, to waonge gi teko, nikech puothewa kod puothewa mag mzabibu koro gin mek jomoko nono." **6** Kane awinjo ywakgi kod weche mane odonjnigigo, iya nowang' ahinya. **7** Ne aparo wechego matut mi adonjone joka ruoth kod jotelo. Ne anyisogi niya, "Uyudo ohala kuom jowadu uwegi!" Omiyo ne aluongo buch galamoro mondo awuo kodgi, **8** mi awachonegi niya, "Wasetemo kaka wanyalo ma waduogo owetewa mane joma ok jo-Yahudi ong'iewo kuomu kaka wasumbini. Koro sani

uuso oweteu, to mano biro chunowa ni nyaka wawargi kendo!" Negiling' thi, nikech onge gima neginyalo wacho. 9 Eka ne adhi nyime ka awacho niya, "Gima utimoni ok ber. Donge duluorie Nyasachwa mondo ugeng' achaya mar joma ok jo-Yahudi ma wasikwa ochayowago? 10 An, owetena kod joga bende waholo ji pesa kod cham to ok wakaw ohala, omiyo hola midwoko gohala nyaka rum! 11 Duoknegiuru puothegi, puothegi mag mzabibu, puothegi mag zeituni kod utegi, kaachiel gi hola midwoko gohala ma gin achiel ewi mia achiel mar pesa gi cham, gi divai manyien kod mo." 12 Negiwacho niya, "Wabiro duogonugi kendo ok wabi chunou mondo umedwa gimoro amora kuomgi. Wabiro timo kaka uwachono." Bang'e ne aluongo jodolo mi giketo joka ruoth kod jotelo okwong'ore ni gibiro timo kaka gisesingore. 13 Bende ne ateng'o nangana mi awacho niya, "Kamano bende e kaka Nyasaye onego omaa od ng'ato ang'ata motamore rito singruokni mwandune. Omiyo mad ng'ama chalo kamano teng'e oko mi odong' gi lwete nono!" Kuom mano, kanyakla mar oganda nodwoko niya, "Amin," kendo negipako Jehova Nyasaye. Kendo ji notimo mana kaka ne gisesingono. 14 To bende kochakore e higa mar piero ariyo mar loch Ruoth Artaksases, e ndalo mane oyiera jatelo e piny Juda, nyaka ochopo e hike mar piero adek gariyo, ma duto ne gin higni apar gariyo, an kod owetena ne ok wachamo chiemo mane opog ne jatelo. 15 To jotelo machon, mane otiyo kapok achako tich, noketo ting' mapek ne ji mine gikawo nus kilo mar fedha koa kuomgi kaachiel gi chiemo kod divai. Jolupgi bende nomiyo ji ting'no mapek. To nikech luor mane amiyo Nyasaye an to ne ok atimo kamano. 16 Kuom mano, anto ne achiwora ne tich mar ohingani. Joga duto nochokore kanyakla ne tich; ne ok ang'iewo lowo moro amora e pinyno. 17 To bende, jo-Yahudi mia achiel gi piero abich kod jotelo nochiemo e mesana, kaachiel gi ogendini mane obiro irwa koa machiegni kodwa. 18 Odiechieng' ka odiechieng' notedna rwath achiel, rombe auchiel machwe, kod gwen, to ndalo apar ka ndalo apar divai mopogore opogore nokel mang'eny. To kata kamano, ne ok adwaro chiemo mane opog ne jatelo, nikech gigo mane idwaro ne ohewo jogi ting'o. 19 Yaye Nyasacha, para gi ng'wono kuom gik masetimone jogi,

6 Ka wach nobiro ne Sanbalat, Tobia, Geshem ma ja-Arabu kod wasikwa mamoko modong' nine wagero ohinga kendo ne onge kamoro amora mane otuch, kata obedo ni e sechego ne pod ok aguro dhorangach. 2 Sanbalat kod Geshem noorona wach kama: "Bi mondo warom e achiel kuom mier mantiere e holo mar Ono." To ma ne en mana riekogi mar hinya; 3 omiyo ne aoronegi jaote gi dwoko niya, "An kod tich maduong' kendo ok anyal lor piny. Ere gima tang' mi tich chung' mi aweye kendo alor piny abi iri?" 4 Ne giorona wach achielni nyading'wen, to seche duto ne amiyogi dwoko machalre. 5 Eka, e ote mar abich, Sanbalat noorona jakonyne mana gi wach achielni, kendo e lwete ne nitie baruwa ma ok omuon 6 mane ondike niya: "Oselandi e dier ogendini, kendo Geshem osewacho ni en adier ni in kod jo-Yahudi uchano mar monjowa, to ma emomiyo ugero ohingani. Kendo kaluwore gi wach moselandore en ni idwaro bedo ruodhgi 7 kendo iseyiero jonabi mondo okor wachni Jerusalem ni, 'Nitiere ruoth e piny Juda!' Koro wachni biro dwogone ruoth; omiyo bi, mondo wapim wachni." 8 Ne aorone dwoko niya, "Gima iwachono ok en adier; mano iparo mana gi pachi owuon." 9 Ne gitemo mana mar bwogowa, kagiwacho niya, "Lwetgi biro bedo mayom yom, kendo ok gibi tieko tijni." To ne alemo niya, "Yie imi lweta obed gi teko koro." 10 Chieng' moro achiel ne adhi e od Shemaya wuod Delaya, ma wuod Mehetabel, mane olorne ei dalane. Nowacho niya, "We warom e od Nyasaye, ei hekalu, kendo mondo walor dhout hekalu, nikech gibiro negi gotienoni." 11 To ne awacho niya, "Bende dichwo machalo koda kama diringi? Koso ng'ato kaka an nyalo dhi ei hekalu mondo ores ngimane? Ok abi dhi kata nade!" 12 Ne afwenyo ni Nyasaye ne ok oore, to ne osekoro wach kuoma nikech Tobia kod Sanbalat ne oseng'iewe mar timo kamano. 13 Ne oseng'iewe mondo obwoga eka atim richo mar timo ma, bang'e gimiya nying marach mar njawo kita. 14 Par Tobia kod Sanbalat, yaye Nyasacha, kuom gima gisetimo; par bende janabi madhako miluongo ni Noadia kod jonabi mamoko mosetemo bwoga. 15 Omiyo gedo mar ohinga norumo e odiechieng' mar piero ariyo gabich mar Elul, kendo gedono nokawo ndalo piero abich gariyo. 16 Ka wasikwa duto nowinjo ma, ogendini molworowa luoro nomako kendo chunygi nobwok, nikech negifwenyo ni tijni notim gi teko mar Nyasachwa. 17 Bende, e ndalogo joka ruoth ma Juda ne oro barupe mang'eny ne Tobia, kendo dwoko mag Tobia ne medo bironegi. 18 Nimar ji mang'eny Juda nokwong'orene, nikech ne en or Shekania wuod Ara, to wuode Jehohanan

nonywomo nyar Meshulam wuod Berekia. **19** Kata kamano, negisiko ka gikelona wach mar timne maber kendo nyise gima awacho. To Tobia nodhi nyime ka orona barupe mondo gibwogago.

7 Bang' ka ohinga ne oseger kendo ne aserwako dhoudi kuonde mowinjore, ne ayiero jorit dhorangeye gi jower kod jo-Lawi. **2** Jerusalem ne irito gi owadwa, Hanani kaachiel gi Hanania ma jatend kama ochiel motegno, nikech ne en ja-ratiro kendo noluoro Nyasaye moloyo joma moko. **3** Ne awachonegi niya, "Dhorangeye ma Jerusalem ok yaw nyaka chieng' bed makech. Ka jorit rangach pod tiyo, to nyisgi gilor dhoudi kendo uchieg-gi gi lodi. Bende yieruru joma odak Jerusalem kaka jorit, jomoko uket machiegni gi kuondegi mag rito, to mamoko ubed machiegni gi utegi." **4** Koro dala maduong' ne lach kendo iye ne nigi thuolo, to ne nitiere ji manok e iye, kendo udi bende ne pod ok pok ochak ger. **5** Omiyo Nyasacha noketo wachno e chunya mondo achok joka ruoth, jotelo, to gi oganda duto mondo ndik nying-gi dala ka dala. Ne ayudo kitabu mondikie nying joma nokwongo duogo. Ma e gima ne ayudo kondiki kanyo: **6** Kuom jo-Juda mane Nebukadneza ruodh Babulon otero e twech, magi joma noduogo Jerusalem gi Juda, ka ng'ato ka ng'ato dok e dalagi. **7** Jotendgi ne gin Zerubabel, Jeshua, Nehemia, Azaria, Ramia, Nahamani, Modekai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum, kod Baana. Kar kwan mar nying jo-Israel machwo e magi: **8** Nyikwa Parosh, ji alufu ariyo mia achiel gi piero abiriyo gariyo, **9** nyikwa Shefatia, ji mia adek gi piero abiriyo gariyo, **10** nyikwa Ara, ji mia auchiel gi piero abich gariyo, **11** nyikwa Pahath-Moab (mowuok e dhood Jeshua gi Joab), ji alufu ariyo mia aboro gi apar gaboro, **12** nyikwa Elam, ji alufu achiel mia ariyo gi piero abich gang'wen, **13** nyikwa Zatu, ji mia aboro gi piero ang'wen gabich, **14** nyikwa Zakai, ji mia abiriyo gi piero auchiel, **15** nyikwa Binui, ji mia auchiel gi piero ang'wen gaboro, **16** nyikwa Bebai, ji mia auchiel gi piero ariyo gaboro **17** nyikwa Azgad, ji alufu ariyo mia adek gi piero ariyo gariyo, **18** nyikwa Adonikam, ji mia auchiel gi piero auchiel gabiriyo, **19** nyikwa Bigvai, ji alufu ariyo gi piero auchiel gabiriyo, **20** nyikwa Adin, ji mia auchiel gi piero abich gabich, **21** nyikwa Ater (kowuok e dhood Hezekia) ji piero ochiko gaboro, **22** joka Hashum, ji mia adek gi piero ariyo gaboro, **23** joka Bezai, ji mia adek gi piero ariyo gang'wen, **24** joka Harif, ji mia achiel gi apar gariyo, **25** joka Gibeon, ji piero ochiko gabich, **26** jo-Bethlehem kod Netofa, ji mia achiel gi piero aboro gaboro, **27** joka Anathoth, ji mia achiel gi piero ariyo gaboro, **28** nyikwa Beth Azmaveth, ji piero ang'wen gariyo **29** nyikwa Kiriath Jearim, Kefira kod Beeroth, ji mia abiriyo gi piero ang'wen gadek **30** nyikwa Rama kod Geba, ji mia auchiel gi piero ariyo gachiel, **31** nyikwa Mikmash, ji mia achiel gi piero ariyo gariyo, **32** nyikwa Bethel kod Ai, ji mia achiel gi piero ariyo gadek, **33** nyikwa Nebo moko, ji piero abich gariyo, **34** nyikwa Elam moko, ji alufu achiel mia ariyo gi piero abich gang'wen, **35** nyikwa Harim, ji mia adek gi piero ariyo, **36** nyikwa Jeriko, ji mia adek gi piero ang'wen gabich, **37** nyikwa Lod, Hadid kod Ono, ji mia abiriyo gi piero ariyo gachiel, **38** nyikwa Sena, ji alufu adek mia ochiko gi piero adek. **39** Jodolo ne gin: Nyikwa Jedaya (mowuok e dhood Jeshua), ji mia ochiko gi piero abiriyo gadek, **40** nyikwa Imer, ji alufu achiel gi piero abich gariyo, **41** nyikwa Pashur, ji alufu achiel mia ariyo gi piero ang'wen gabiriyo, **42** nyikwa Harim, ji alufu achiel gi apar gabiriyo. **43** Jo-Lawi ne gin: nyikwa Jeshua (mowuok e dhood Kadmiel kokalo kuom Hodavia), ji piero abiriyo gang'wen. **44** Jower ne gin: nyikwa Asaf, ji mia achiel gi piero ang'wen gaboro. **45** Jorit rangach ne gin: nyikwa joka Shalum, Ater, Talmon, Akub, Hatita kod Shobai, ji mia achiel gi piero adek gaboro. **46** Jotij hekalu ne gin: nyikwa Ziha, Hasufa, Tabaoth, **47** Keros, Sia, Padon, **48** Lebana, Hagaba, Shalmai, **49** Hanan, Gidel, Gahar, **50** Reaya, Rezin, Nekoda, **51** Gazam, Uza, Pasea, **52** Besai, Meunim, Nefusim, **53** Bakbuk, Hakufa, Harhur, **54** Bazluth, Mehida, Harsha, **55** Barkos, Sisera, Tema, **56** Nezia kod Hatifa. **57** Nyikwa jotij Solomon ne gin: nyikwa Sotai, Sofereth, Perida, **58** Jaala, Darkon, Gidel, **59** Shefatia, Hatil, Pokereth-Hazebaim kod Amon. **60** Jotij hekalu kod nyikwa jotij Solomon ji mia adek gi piero ochiko gariyo. **61** Magi e joma nobiro koa e mier mag Tel Mela, Tel Harsha, Kerub, Adon kod Imer, to ne ok ginyal nyiso malong'o ni anywolagi ne gin nyikwa Israel. **62** Nyikwa Delaya, Tobia kod Nekoda, noromo ji mia auchiel gi piero ang'wen gariyo. **63** Mago mane oa kuom jodolo ne gin: nyikwa Hobaya, Hakoz kod Barzilai (ng'atno mane okendo nyar Barzilai ma ja-Gilead to kendo ne iluonge gi nyingno). **64** Jogi nomanyo nonro mar anywolagi to ne ok ginyal yudogi, omiyo nowegi oko mar joka jodolo kaka joma ochido. **65** Emomiyo, jatelo maduong' nomiyogi chik mondo kik gicham chiemo

moro amora mopwodhi manyaka jadolo bedie ma puonjogi gi Urim kod Thumim. **66** Jogi duto noromo ji alufu piero ang'wen gariyo mia adek gi piero auchiel, **67** kiweyo jotijegi machwo kod mamon mane gin ji alufu abiriyo mia adek gi piero adek gabiriyo; kendo ne gin gi jower machwo kod mamon maromo ji mia ariyo gi piero ang'wen gabich. **68** Ne nitiere farese mia abiriyo gi piero adek gauchiel kod kanyna mia ariyo gi piero ang'wen gabich **69** ngamia mia ang'wen gi piero adek gabich kod punde alufu auchiel mia abiriyo gi piero ariyo. **70** Jotend mier moko nochiwore tiyo tijno. Jatelo nochiwo e od keno dhahabu moromo kilo aboro gi nus, bakunde piero abich kod lep jodolo maromo mia abich gi piero adek mag jodolo. **71** Jotelo mamoko mag dhoudi notero dhahabu maromo kilo mia achiel gi piero abiriyo e od keno ne tijno kod fedha moromo kilo alufu achiel gi nus. **72** Gigo duto mane ochiw gi jogo modong'ne romo kilo mia achiel gi piero abiriyo mar dhahabu, kilo alufu achiel gi robo mar fedha kod lep jodolo maromo piero auchiel gabiriyo. **73** Jodolo, jo-Lawi, jorit dhorangeye, jower kod jotij hekalu, kaachiel gi jomoko kod jo-Israel mamoko, nodak mana e miechgi. Kane dwe mar abiriyo ochopo kendo jo-Israel noyudo osedak e miechgi,

8 ji duto nochokore kanyakla e laru manie e nyim kama iluongo ni Dhoranga Pi. Ne gikone Ezra, japuonj chik mondo okel Kitabu mar Chik mar Musa, ma Jehova Nyasaye ne osechiko jo-Israel. **2** Omiyo e odiechieng' mokwongo mar dwe mar abiriyo, Ezra jadolo nokelo chik e nyim kanyakla mar ji, mane oting'o chwo kod mon kod jogo duto mane nyalo winjo tiend chike. **3** Nosomo chikego matek ayanga chakre okinyi nyaka odiechieng' tir e nyim chwo, mon kod joma moko mane nyalo winjo tiend chikego kochung' momanyore gi laru mar ka miluongo ni Dhoranga Pi. Kendo ji duto nochiko itgi malong'o ne gik mondikie Kitabu mar Chik. **4** Ezra japuonj chik nochung' ewi bao moting'ore gi malo mane oger nikech nyasini. E bathe yo korachwich ne nitie Matithia, Shema, Anaya, Uria, Hilkia, kod Maseya; to yo koracham ne nitie Pedaya, Mishael, Malkija, Hashum, Hashbadana, Zekaria kod Meshulam. **5** Ezra noelo kitabuno kendo ji duto ne nyalo nene nikech nochung' kama oting'ore gi malo moyombogi; to kane oele, ji duto nochung' malo. **6** Ezra nopako Jehova Nyasaye, Nyasaye Maduong', kendo ji duto noting'o bedegi malo mi gidwoko niya, "Amin! Amin!" Bang'e negipodho auma mi gilamo Jehova Nyasaye ka gikulo wiyegi piny. **7** Jo-Lawi mane opuonjo ji chike ka jogo ochung' kanyo ne gin: Jeshua, Bani, Sherebia, Jamin, Akub, Shabethai, Hodia, Maseya, Kelita, Azaria, Jozabad, Hanan kod Peleya. **8** Ne gisomo Kitabu mar Chik mar Nyasaye, ka gilero tiende kendo gichiwo tiend chik mondo ji owinj malong'o gima isomo. **9** Bang'e Nehemia ma jatelo, Ezra jadolo kendo japuonj chik, kod jo-Lawi mane puonjo ji nowachonegi duto niya, "Odiechiengni owal ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Kik uywagi kendo kik ugo nduru." Nimar ji duto nosebedo ka goyo nduru kane gichiko itgi ka giwinjo weche manie Chik. **10** Nehemia nowacho niya, "Dhiuru kendo ubed moil ka uchamo chiemo moyier kod math mamit, bang'e uor moko ne joma onge gi gima gichamo. Odiechiengni owalne Ruodhwa. Kik ubed gi kuyo, nikech mor mar Jehova Nyasaye e tekou." **11** Jo-Lawi nokweyo jogo duto kawacho niya, "Kik chunyu chandre, nikech odiechiengni en odiechieng' mowal, bende kik ubed gi kuyo." **12** Bang'e ji duto nodhi mondo gichiem kendo gimethi, gior bath chiemo kendo gitim nyasi gi ilo maduong', nikech koro ne giseng'eyo tiend weche mane osomnegi. **13** E odiechieng' mar ariyo mar dwe, jotend anywola duto, kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi, nochokore but Ezra jandiko mondo gichik itgi malong'o ni weche manie Chik. **14** Gigo mane giyudo kondik ei Chik mane Jehova Nyasaye owacho kokalo kuom Musa, ni jo-Israel nyaka dagi e kambi e kinde mar nyasi mar dwe mar abiriyo, **15** kendo ni nyaka giyal wachni mi gilande e miechgi matindo kod e Jerusalem niya, "Wuoguru udhi e pinje mag gode kendo ukel bede moaye yadh zeituni kod yiende mag bungu mag zeituni, kendo koa e yiend madat, kor yiend othith kod yiende man-gi tipo, mondo losgo kambi," mana kaka ondiki. **16** Omiyo ji nowuok kendo negidwogo gi bede yien mi gigero kambi ewi tat utegi giwegi, e laru mag-gi, e laru mar od Nyasaye kod laru man but kama iluongo ni Dhoranga Pi, to machielo manie Dhoranga Efraim. **17** Oganda duto mane odwogo koa e twech nogero kambi mag dak mi gidakie. Kochakore ndalo Joshua wuod Nun nyaka e odiechiengno, jo-Israel ne pod ok obedo gi nyasi machalo gi ma; kendo ne gin gi mor maduong' miwuoro. **18** Odiechieng' ka odiechieng', chakre odiechieng' mokwongo nyaka mogik, Ezra ne somo Kitap Chik mar Nyasaye. Negitimo nyasini kuom

ndalo abiriyo, to chieng' mar aboro, kaluwore gi chik, ne nitiere chokruok mar kanyakla.

9 E odiechieng' mar piero ariyo gang'wen mar dweno, jo-Israel nochokore kanyakla, ka gitweyo chiemo kendo ka girwako pien gugru ka gibuko wiyegi gi buru. **2** Jogo ma jo-Israel hie nopogore moa kuom jopinje mamoko. Negichung' ma gihulo richogi kod timbe mag anjawo mag kweregi. **3** Negichung' kanyo kendo ne gisomo Kitabu mar Chik mar Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kuom seche adek, kendo ne gihulo richogi ka gipako Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kuom seche adek mamoko. **4** Jo-Lawi mane ochung' e raidhi kaywak matek ni Jehova Nyasaye ma Nyasachgi ne gin, Jeshua, Bani, Kadmiel, Shebania, Buni, Sherebia, Bani kod Kenani. **5** To jo-Lawi kaka, Jeshua, Kadmiel, Bani, Hashabneya, Sherebia, Hodia, Shebania kod Pethahia nowacho niya, "Chung'uru malo mondo upak Jehova Nyasaye ma Nyasachu mantiere mochwere manyaka chieng'." "Ogwedh nyingi man-gi duong', kendo mad ting'e malo moloyo gweth kod pak duto. **6** In kende e Jehova Nyasaye. Ne ichweyo polo nyaka polo man malo mogik, to gi gik moko duto manie iye, gi piny to gi gik moko duto man kuome, nembe kod gik moko duto manie igi. Ichiwo ngima ne gik moko duto, kendo jopolo pakoi. **7** "In e Jehova Nyasaye, mane oyiero Abram mi igole oa Ur mar jo-Kaldea bang'e imiye nying ni Ibrahim. **8** Ne iyudo ka en ng'at ma ja-adiera e nyimi, kendo ne iloso kode singruok ni inimi nyikwaye piny jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Amor, jo-Perizi, jo-Jebus, kod jo-Girgash. Iserito singruok marino nikech in ja-ratiro. **9** "Ne ineno kaka kwerewa nosandore e piny Misri; kendo ne iwinjo ywakgi kane gichopo e Nam Makwar. **10** Ne ioro ranyisi mag honni kod gik miwuoro ne Farao, kendo kuom jotende duto kod jopinyni duto, nimar ne ing'eyo kaka jo-Misri ne tiyo jowa githuon. Ne iloso nyingi, ma pod en kamano nyaka chil kawuono. **11** Ne ibaro nam makwar ka gineno, mondo ne mi gikal kama otwo, makmana jogo mane lawogi ne inyumo e bwo nam, mana kaka kidi modir e ataro mar pi. **12** Godiechieng' ne itelonegi gi bor polo, to gotieno to ne itelonegi gi mach makakni mondo omigi ler e wang' yo kama ne giwuothoe. **13** "Ne ilor e Got Sinai; mane iwuoyo kodgi gie polo. Ne imiyogi puonj kod chike makare kendo madiera kendo ne imiyogi puonj maber. **14** Ne imiyo ging'eyo Sabato-ni maler mi imiyogi chike, kod buche kokalo kuom jatichni Musa. **15** Ka kech ne kayogi to ne imiyogi makati koa e polo kendo ka riyo noloyogi to ne ikelo pi koa e kor lwanda; bende ne inyisogi mondo gidhi gikaw pinyno mane isesingo kikwong'ori ni ibiro miyogi. **16** "To kwerewa, nobedo jong'ayi kendo joma tokgi tek, mine ok giluoro chikegi. **17** Negitamore winji kendo ne ok giparo honni mane itimo e diergi. Tokgi nobedo matek kendo e ng'anyo margino ne giyiero jatelo mondo gidog gibed wasumbini. To in Nyasaye maweyone ji richogi, ma jang'wono kendo maneno ne ji lit, iyi bende ok wang' piyo kendo hera mari ogundho. **18** Omiyo ne ok ijwang'ogi kata obedo nine gitimo timbe mag anjawo, ka giloso kido mar nyaroya mi giwacho niya, 'Ma en nyasachu, mane ogolou e piny Misri.' **19** "Nikech ng'wono mari mathoth ne ok ijwang'ogi e thim. Godiechieng', bor polo nodhi nyime ka telonegi e yo, to gotieno mach makakni nomedo menyonegi kama giluwo. **20** Ne ichiwo Roho mari maber mondo opuonjgi. Ne ok ituonogi manna, kendo ne imiyogi pi kuom riyo mane oloyogi. **21** Ne iritogi e thim kuom higni piero ang'wen; onge gimoro amora mane gionge godo, lepgi ne ok oti kata tiendegi bende ne ok okuot. **22** "Ne imiyogi loyo pinyruodhi kod ogendini, mi ipogogi nyaka kuonde motimo ongoro. Negikawo piny Sihon ma ruodh Heshbon kod piny Og ma ruodh Bashan. **23** Ne imiyo yawuotgi obedo mang'eny ka sulwe manie lwasi, mi ikelogi nyaka e piny mane isingone kweregi mondo odhiye kendo okaw. **24** Yawuotgi nodonjo mi gikawo pinyno. Niloyonegi jo-Kanaan, mane odak e pinyno; ne ichiwonegi jo-Kanaan, kaachiel gi ruodhi mag-gi gi jopinyno, mondo gitimgi kaka bernegi. **25** Negikawo mier madongo mochiel motegno gohinga kod lowo mamiyo; bende negikawo udi mopong' gi gik mang'eny mabeyo, sokni mane osekuny, puothe mzabibu, gi mag zeituni kod yiende mag olembe mang'eny. Negichiemo ma giyieng' kendo negibedo gi mor mogundho; negiil kuom berni maduong' mane itimonegi. **26** "Kata kamano negibedo maonge luor mi ging'anyoni; kendo wigi nowil kod chikeni. Neginego jonabi magi; mane osebedo ka puonjogi mondo gidwog iri; negitimo timbe maricho miwuoro. **27** Omiyo ne ichiwogi e lwet wasikgi, mane omiyogi ting' mapek. To kane ting' mapek oromogi ne giywakni. Ne iwinjogi koa e polo, kendo gi ng'wononi mogundho ne imiyogi jokony, mane oresogi giaye lwet wasikgi. **28** "To apoya nono kane giseyudo yweyo, negitimo gima ok owinjore e nyim wang'i. Bang'e ne ijwang'ogi e lwet

wasikgi mondo omi wasikgigo obed ruodhgi. To kane
gichak giywakni kendo ne iwinjogi ka in e polo, to
e ng'wononi mogundho ne iresogi kuom kinde ka
kinde. 29 "Ne isiemogi mondo gidwog kuom chikni,
to negibedo jong'ayi kendo ma ok oluoro chikeni.
Negitimo richo kuom chayo puonj magi, maka ng'ato
orito to kelone ngima. Negilokore giweyi ka tokgi
tek ta mi ok girito chikeni. 30 Kuom higni mang'eny
ne ihori kodgi. Kuom Roho mari ne ipuonjori kodgi
kokalo kuom jonabi magi. Kata kamano, ne ok gichiko
itgi malong'o, omiyo ne ichiwogi ne joma ok jo-
Yahudi. 31 To e ng'wono mari makende ne ok itiekogi
chuth bende ne ok ijwang'ogi, nikech in Nyasaye
ma jang'wono kendo makecho joge. 32 "Emomiyo
koro sani, yaye Nyasachwa, in e Nyasaye maduong',
Nyasaye nyakalaga kendo Nyasaye Maratego bende
in e Nyasaye marito singruokne mar hera. Kik ikaw
chandruok mwanenogi mayot; chandruokgi osebiro
kuomwa, kuom ruodhi magwa kod jotendwa, kuom
jodolo magwa kod jonabi, kuom kwerewa kod jogi
duto, kochakore ndalo loch mag ruodhi jo-Asuria
nyaka kawuono. 33 Kuom mago duto mosetimorenwa,
isebedo jang'ad bura makare; isebedo ja-adiera, ka
wan ne watimo marach. 34 Ruodhi magwa, jotendwa,
jodolo mawa kod kwerewa ne ok oluwo chikni; ne ok
gichiko itgi ne puonj magi kata siem mane imiyogi. 35
Kata ndalo mane pod gin e bwo loch ruodhigi giwegi,
kane pod gichamo mwandu mogundho mane imiyogi
kendo gidak e piny malach kendo momewo mane
ipogonegi, ne ok gitini bende ne ok giweyo timbegi
maricho. 36 "To koro wan wasumbini e piny mane
imiyo kwerewa mondo omi gicham olembe moa kanyo
kod gik moko mabeyo monyago. 37 Gik moko ma
pinywani nyago dhi mana ne ruodhi miketo mondo
otiwa nikech richowa. Gin gi teko kuom dendwa kendo
gitimo mana gima gihero ni jambwa, to wan, to wan
gi midhiero miwuoro. 38 "Kuom magi duto, waketo
winjruok motweyowa, kwandiko wechegi piny, kendo
jotendwa, gi jo-Lawi mawa kod jodolo mawa keto
lwetgi kaka joneno."

10 Joma noketo lwetgi kaka joneno e magi: Nehemia
ma jatelo maduong', ma wuod Hakalia. Zedekia,
2 Seraya, Azaria, Jeremia, 3 Pashur, Amaria, Malkija,
4 Hatush, Shebania, Maluk, 5 Harim, Meremoth,
Obadia, 6 Daniel, Ginethon, Baruk, 7 Meshulam, Abija,
Mijamin, 8 Mazia, Bilgai kod Shemaya. Magi ema ne
jodolo. 9 Jo-Lawi ne gin: Jeshua wuod Azania, Binui
ma nyakwar Henadad, Kadmiel, 10 kod jogo ma jatich
kaachiel kodgi kaka: Shebania, Hodia, Kelita, Pelaya,
Hanan, 11 Mika, Rehob, Hashabia, 12 Zakur, Sherebia,
Shebania, 13 Hodia, Bani kod Beninu. 14 Jotend oganda
ne gin: Parosh, Pahath-Moab, Elam, Zatu, Bani, 15
Buni, Azgad, Bebai, 16 Adonija, Bigvai, Adin, 17 Ater,
Hezekia, Azur, 18 Hodia, Hashum, Bezai, 19 Harif,
Anathoth, Nebai, 20 Magpiash, Meshulam, Hezir, 21
Meshezabel, Zadok, Jadua, 22 Pelatia, Hanan, Anaya, 23
Hoshea, Hanania, Hashub, 24 Halohesh, Pilha, Shobek,
25 Rehum, Hashabna, Maseya, 26 Ahiya, Hanan, Anan,
27 Maluk, Harim kod Baana. 28 "Joma moko duto
ma gin, jodolo, jo-Lawi, jorit dhorangeye, jower, jotij
hekalu, to gi jogo duto mane owalore koa kuom jogo
mokiewo kodgi nikech Chik mar Nyasaye, kaachiel
gi mondegi kod yawuotgi kod nyigi duto manyalo
winjo tiend chike, 29 noriwore gi owetegi ma joka
ruoth mi gikwong'ore giduto kendo negikwong'ore ni
ginilu Chike Nyasaye, mane ochiwo kokalo kuom Musa
jatichne kendo ginirit chike duto gi yore duto kod
puonj mag Jehova Nyasaye Ruodhwa. 30 "Wasingore
ni ok wanachiw nyiwa mondo okendi gi jogo modak
mokiewo kodwa to kata mana mondo yawuotwa
okend nyigi. 31 "Ka jogo modak machiegni kodwa
okelo gigegi mag ohala kata chambgi mondo giusi
chieng' Sabato, ok wabi ng'iewo kodgi chieng' Sabato
kata e odiechieng' moro maler. E higa mar abiriyo
ka mar abiriyo wabiro weyo tiyo e puodho kendo
wabiro weyone ji gopegi duto. 32 "Higa ka higa wabiro
kawo ting' mar kelo osuru madirom achiel kuom adek
mar shekel ne tij od Nyasachwa, 33 mibiro ng'iewogo
makati miketo e nyim Nyasaye pile, gi misango mar
cham mitimo pile, gi misengini miwang'o pep, kod
misengini mamoko mitimo chieng' Sabato, kod mago
mitimo ka dwe opor kod ndalo mag sewni moyier
kendo ni tich misengini mamoko kod misengini mag
golo richo jo-Israel kaachiel gi tije duto mag od
Nyasachwa. 34 "Wan; jodolo, gi jo-Lawi kaachiel gi ji
mamoko wasegoyo ombulu mondo wayier chieng' ma
dala ka dala biro chiwoe yien miwang'ogo misengini
ewi kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa e kinde moketi higa ka higa, mana kaka
ondiki e Chik. 35 "Bende wachiwore mar kelo nyak
mokwongo mar chambwa kod olemo moro amora
higa ka higa e od Jehova Nyasaye. 36 "Wabiro kelo
yawuotwa makayo kod dhowa gi rombwa mokwong
nywol ni jodolo matiyo e od Nyasachwa mana kaka

ondik e Chik. 37 "Bende wabiro kelo e kar keno mar od Nyasaye gik machalo kaka; chiembwa mokwongo mar lowo, chiwo mar chambwa, olembe mar yiendwa duto kod divai manyien; chiembwa mokwongo mar lowo, chiwo mar chambwa, olembe mag yiendwa duto kod divai manyien gi mo ni jodolo. Kendo wabiro kelo achiel kuom apar mag chambwa ni jo-Lawi, nikech gin ema oyienigi choko achiel kuom apar e mier duto ma watiyoe. 38 Jadolo moa e anywola Harun nyaka dhi gi jo-Lawi sa ma gikawo achiel kuom apar, to jo-Lawi nyaka kel achiel kuom apar mar achiel kuom aparno e kuonde keno mag od Nyasachwa. 39 Jo-Israel kaachiel gi jo-Lawi, nyaka kel chiwo margi mar cham, divai manyien kod mo nyaka e kar keno kama gigo mag kama ler mar lemo ikanoe kendo kama jodolo, jorit dhorangeye kod jower odakie. "Ok wanajwang' od Nyasachwa."

11 Koro jotend oganda nodak Jerusalem, kendo joma nodong' nogoyo ombulu ka giyiero achiel kuom ji apar mondo odag Jerusalem, dala maduong' maler, to ji ochiko mane odong', to nowe e miechgi. 2 Ji nogoyo erokamano ne joma nochiwore mondo odag Jerusalem. 3 Magi e jotelo mane odak Jerusalem mamoko ne gin jo-Israel, jodolo, jo-Lawi, jotij hekalu kod nyikwa jotij Solomon manodak e mier matindo mag Juda, ka moro ka moro e kare owuon e mier matindo mopogore opogore. 4 Jo-Juda kod jo-Benjamin bende nodak Jerusalem. Koa kuom nyikwa Juda ne gin: Athaya wuod Uzia, ma wuod Zekaria, ma wuod Amaria, ma wuod Shefatia, ma wuod Mahalalel, ma nyakwar Perez; 5 kod Maseya wuod Baruk, ma wuod Kol-Hoze, ma wuod Hazaya, ma wuod Adaya, ma wuod Joyiarib, ma wuod Zekaria, ma nyakwar Shela. 6 Nyikwa Perez maroteke mane odak Jerusalem noromo kwan-gi noromo ji mia ang'wen gi piero auchiel gaboro. 7 Koa e nyikwa Benjamin ne gin: Salu wuod Meshulam, ma wuod Joed, ma wuod Pedaya, ma wuod Kolaya, ma wuod Maseya, ma wuod Ithiel, ma wuod Jeshaya, 8 kod jolupne, ma gin Gabai kod Salai. Giduto ne gin ji mia ochiko gi piero ariyo gaboro. 9 Joel wuod Zikri ema ne jatendgi maduong', to Juda wuod Hasenua norito gweng' mar ariyo mar dala maduong'no. 10 Koa kuom jodolo ne gin: Jedaya wuod Joyarib; Jakin; 11 Seraya wuod Hilkia, ma wuod Meshulam, ma wuod Zadok, ma wuod Merayoth, ma wuod Ahitub, mane en jatelo morito od nyasaye, 12 kod jotich kaachiel kodgi, mane dhi nyime kod tich mar hekalu. Giduto ne gin ji mia aboro gi piero ariyo gariyo. Ne nitiere bende Adaya wuod Jeroham, wuod Pelalia, wuod Amzi, wuod Zekaria, wuod Pashur, wuod Malkija, 13 kod jotich kaachiel kodgi, mane jotend dhoutgi. Giduto ne gin ji mia ariyo gi piero ang'wen gariyo. Joma moko ne gin, Amashsai wuod Azarel, wuod Azai, wuod Meshilemoth, wuod Imer, 14 kod joma ne tiyo kanyakla kodgi, mane gin joma roteke. Giduto ne gin ji mia achiel gi piero ariyo gaboro. Jatendgi maduong' ne en Zabdiel wuod Hagedolim. 15 Koa kuom jo-Lawi ne gin: Shemaya wuod Hashub, wuod Azrikam, wuod Hashabia, wuod Buni. 16 Jotend jo-Lawi ariyo ma tijgi en tich ma oko mar od Nyasaye ne gin, Shabethai kod Jozabad. 17 Matania wuod Mika, wuod Zabdi, wuod Asaf, notelo ne dwoko erokamano ni Nyasaye kod lamo; gi Bakbukia mane jatelo mar ariyo e kind jotich kaachiel kode; kod Abda wuod Shamua, wuod Galal, wuod Jeduthun. 18 Jo-Lawi duto mane nitiere e dala maduong' malerno ne romo ji mia ariyo gi piero aboro gang'wen. 19 Jorit dhorangeye ne gin: Akub, Talmon kod jogo mane gitiyogo kanyakla e tij rito dhorangeye ne gin ji mia achiel gi piero abiriyo gariyo. 20 Jo-Israel mamoko, kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi, ne ni e mier matindo mag Juda, ka moro ka moro odak e lop anywolane. 21 Jotij hekalu nodak e got mar Ofel, to Ziha kod Gishpa ema ne joritgi. 22 Jatelo maduong' mar jo-Lawi man Jerusalem ne en Uzi wuod Bani, wuod Hashabia, wuod Matania, wuod Mika. Uzi ne en achiel kuom nyikwa Asaf, ma ne gin jower, nikech tich mar od Nyasaye. 23 Jower nenie bwo chik mar ruoth, ma ema ne tijgi mapile. 24 Pethahia wuod Meshezabel, ma en achiel kuom nyikwa Zera wuod Juda, ne en jaote ruoth e weche duto monego ji ong'e. 25 To mier mamoko kod gwenge mane jo-Juda odakie ne gin Kiriath Arba kod gwenge mokiewo kodgi, Dibon kod gwenge mokiewo kodgi, Jekabzil kod mier mokiewo kode, 26 moko nodak Jeshua, Molada, Beth Pelet, 27 Hazar Shual, Bersheba kod gwenge mokiewo kode, 28 Ziklag, Mekona kod gwenge mokiewo kode, 29 En Rimon, Zora, Jarmuth, 30 Zanoa, Adulam kod miechgi, Lakish kod puothegi, bende joma moko nodak Azeka kod gwenge mokiewo kode. Omiyo negidak kochakore Bersheba nyaka e Holo mar Hinom. 31 Nyikwa Benjamin mane oa Geba nodak Mikmash, Aija, Bethel kod gwenge mokiewo kodgi, 32 Anathoth, Nob kod Anania, 33 Hazor, Rama kod Gitaim, 34 Hadid, Zeboim kod Nebalat, 35 Lod gi

Ono, kod e Holo mar Jopecho. 36 Jo-Lawi mamoko
mane ni Juda nopog mondo odag e piny Benjamin.

12 Magi e jodolo kod jo-Lawi mane odwogo gi
Zerubabel wuod Shealtiel kod Jeshua: Seraya,
Jeremia, Ezra, 2 Amaria, Maluk, Hatush, 3 Shekania,
Rehum, Meremoth, 4 Ido, Ginethon, Abija, 5 Mijamin,
Moadia, Bilga, 6 Shemaya, Joyarib, Jedaya, 7 Salu,
Amok, Hilkia kod Jedaya. Magi ema ne jotend jodolo
kod jotich kaachiel kodgi e ndalo Jeshua. 8 Jo-Lawi
to ne gin: Jeshua, Binui, Kadmiel, Sherebia, Juda,
kod Matania ma bende notelo ne weche mag goyo
erokamano kaachiel gi jotich kode. 9 Bakbukia kod
Uni, gi jotich kaachiel kodgi nochung' momanyore
kodgi kuom tije duto. 10 Jeshua ne en wuon Joyakim,
Joyakim ne en wuon Eliashib, Eliashib wuon Joyada, 11
Joyada ne wuon Jonathan, to Jonathan ne wuon Jadua.
12 E ndalo Joyakim, jodolo mane jotend dhoudi ne gin:
koa e anywola Seraya ne en Meraya; koa e anywola
Jeremia ne en Hanania; 13 koa e anywola Ezra ne en
Meshulam; koa e anywola Amaria ne en Jehohanan;
14 koa e anywola Maluk ne en Jonathan; koa e anywola
Shekania ne en Josef; 15 koa e anywola Harim ne en
Adna; koa e anywola Meremoth ne en Helkai; 16 koa e
anywola Ido ne en Zekaria; koa e anywola Ginethon
ne en Meshulam; 17 koa e anywola Abija ne en Zikri;
koa e anywola Miniamin kod Moadia ne en Piltai; 18
koa e anywola Bilga ne en Shamua; koa e anywola
Shemaya ne en Jehonathan; 19 koa e anywola Joyarib
ne en Matenai; koa e anywola Jedaya ne en Uzi; 20 koa
e anywola Salu ne en Kalai; koa e anywola Amok ne
en Eber; 21 koa e anywola Hilkia ne en Hashabia; koa
e anywola Jedaya ne en Nethanel. 22 Jotend miech
jo-Lawi e ndalo mar Eliashib; Joyada, Johanan kod
Jadua, kaachiel gi joma ne jodolo, nondik nying-
gi e kinde loch mar Darius ruodh Pasia. 23 Jotend
mier mane ni e dier nyikwa Lawi nyaka e ndalo mar
Johanan wuod Eliashib nondik nying-gi e kitap weche
mag ndalo. 24 To jotend jo-Lawi ne gin: Hashabia,
Sherebia, Jeshua wuod Kadmiel, kod jotich kaachiel
kodgi, mane ochung' ka ng'iyore ka gipako Nyasaye
kendo gidwokone erokamano ka jomoko omo wer to
jomoko olo mana kaka Daudi ng'at Nyasaye nondiko.
25 Matania, Bakbukia, Obadia, Meshulam, Talmon kod
Akub ne gin jorit dhorangeye ma bende ne ng'iyo
kuonde keno man yo rangach. 26 Negitiyo e ndalo
Joyakim wuod Jeshua, wuod Jozadak, to kendo e ndalo
jatelo Nehemia kod Ezra ma jadolo kendo jandiko.
27 E sa mane igwedho ohinga mar Jerusalem, jo-
Lawi nowal oa kama negidakie mine okelgi Jerusalem
mondo gitim nyasi gi mor mogundho gi wende mag
erokamano kendo ka gigoyo ongeng'o, nyatiti kod
orutu. 28 Jower bende nokel kanyakla koa e gwenge
machiegni gi Jerusalem kaka miech jo-Netofath,
29 Beth Gilgal, kod e gweng' Geba gi Azmaveth,
nimar jower nosegero miechgi giwegi machiegni gi
Jerusalem. 30 Ka jodolo gi jo-Lawi nosepwodhore
maler kaka chik dwaro, ne gipwodho ji, dhorangeye,
to gi ohinga. 31 Ne akelo jotend Juda nyaka ewi
ohinga. Bende ne ayiero migepe ariyo madongo mag
jower mondo odwok erokamano ni Nyasaye. Achiel
kuomgi ne ochung' ewi ohinga korachwich, kochiko
kama iluongo ni Dhoranga Owuoyo. 32 Hoshaya
kod nus mar jotend Juda noluwogi, 33 kaachiel gi
Azaria, Ezra, Meshulam, 34 Juda, Benjamin, Shemaya,
Jeremia, 35 kaachiel gi jodolo moko man-gi turumbete,
kod Zekaria wuod Jonathan, wuod Shemaya, wuod
Matania, wuod Mikaya, wuod Zakur, wuod Asaf, 36 kod
jotich kaachiel kode kaka: Shemaya, Azarel, Milalai,
Gilalai, Maai, Nethanel, Juda kod Hanani ka gin-gi
thumbe migoyo mane olos gi Daudi ka giluwo kor
ohinga mi gikadho ewi od Daudi ng'at Nyasaye. Ezra
ma jandiko notelonegi. 37 E Ranga Soko negidhi nyime
wang' achiel ka giidho raidhi mar Dala Maduong'
mar Daudi ka giluwo kor ohinga mi gikadho ewi od
Daudi nyaka e Dhoranga Pi mantiere yo wuok chieng'.
38 Migawo mar jower mar ariyo nowuotho kochiko
komachielo. Ne aluwogi nyaka ewi ohinga malo,
kaachiel gi nus mar ji ka gikalo kama Oger Moting'ore
gi Malo mar Kendo mag Mach nyaka e Ohinga Malach,
39 negikadho Ranga Efraim, Ranga Jeshana, Ranga
Rech, Kama Oting'ore gi Malo mar Hananel kod Kama
Oting'ore gi Malo ma Mia Achiel nyaka ochopo Ranga
Rombe. Negichungo e Ranga Od jarito. 40 Bang' ka
migepe ariyo mar jowergo nosedwoko erokamano ni
Nyasaye; negikawo keregi e od Nyasaye, eka an bende
kamano kaachiel gi nus mar jotelo, 41 gi jodolo kaka,
Eliakim, Maseya, Miniamin, Mikaya, Elioenai, Zekaria
gi Hanania ka gin kod turumbete mag-gi. 42 Bende
ne nitiere Maseya, Shemaya, Eliazar, Uzi, Jehohanan,
Malkija, Elam kod Ezer. Jower nower kotelnegi gi
Jezrahia. 43 To e odiechiengno negichiwo misango
maduong' ka gimor nikech Nyasaye ne osemiyogi
mor maduong'. Mon kod nyithindo bende ne mor.
Koko mar mor mane ni e Jerusalem ne inyalo winjo gi

kuma bor. 44 E sechego ji noyier mondo orit kuonde
keno mag chiwruok, olembe mokwongo kod achiel
kuom apar. Ne puothe machiegni gi mier matindo,
negikelo e od keno bath gigo midwaro kuom Chik
ne jodolo kod jo-Lawi, nimar Juda ne mor gi puonj
mar jodolo gi jo-Lawi. 45 Negitiyo tich Nyasachgi
kod tich mar pwodhruok, mana kaka jower gi jorit
Rangeye notimo, kaluwore gi chike mag Daudi kod
wuode Solomon. 46 E ndalo mar Daudi kod Asaf ema
ne telone wende mag pak kod mag goyo erokamano
ni Nyasaye nochakore. 47 Kendo e ndalo Zerubabel gi
Nehemia, jo-Israel duto nochako kelo pok mapile pile
ni jower kod jorit dhorangeye. Bende negiketo tenge
pok ni jo-Lawi mamoko, to jo-Lawi bende nomiyo
nyikwa Harun pokgi.

13 Chieng'no kitabu mar Musa nosom ka ji winjo
kendo noyud kondikie ni jo-Amon kata jo-Moab
ok onego yienegi donjo e chokruok mar Nyasaye, 2
nikech ne ok giromone jo-Israel gi chiemo kod pi,
makmana to negichulo Balaam mondo okwong'-gi.
(Kata kamano, Nyasachwa noloko kwong'no obedo
gweth.) 3 Ka ji nowinjo chikni, negigolo oko jogo duto
ma welo kuom jo-Israel. 4 Ka ma ne pok otimore, to
Eliashib jodolo noseketi jarit kuonde keno mag od
Nyasachwa. To ne en osiep Tobia machiegni ahinya,
5 kendo ne osemiye ot malach kama yande ikanoe
chiwo mar cham kod gik ubani kod gige hekalu, bende
nikanoe achiel kuom apar mar cham, divai manyien
gi mo kaka pok jo-Lawi, jower kod jorit dhorangeye,
kaachiel gi chiwo mag jodolo. 6 To ka magi duto ne
dhi nyime, ne aonge Jerusalem, nimar e higa mar
piero adek gariyo mar loch Artaksases ruodh Babulon
ne asedok ir ruoth. Bang'e ne akwaye thuolo 7 mi
adok Jerusalem. To ma ne omiyo afwenyo gima rach
mane Eliashib nosetimo kuom miyo Tobia kar dak e od
Nyasaye. 8 Ne abedo gi chwanyruok kendo ne awito
gige Tobia mag ot duto oko mar kama nodakie. 9 Ne
achiwo chik motegno mondo opwodh odno, bang'e to
ne adwoko gik milemogo mag od Nyasaye gi chiwo
mar cham kod ubani. 10 Bende ne afwenyo ni bath
pok mane oket ne jo-Lawi ne pod ok omigi, to kendo
ni jo-Lawi gi jower mane ochung' ne tich nosedok
e puothegi giwegi. 11 Omiyo ne adhawone jotelogo
kendo apenjogi niya, Ang'o momiyo od Nyasaye
ojwang'? Bang'e ne aluongogi kanyakla kendo aketogi
kuondegi. 12 Jo-Juda duto nokelo achiel kuom apar
mar cham, divai manyien kod mo e ute keno. 13 Ne
aketo Shelemia jadolo, Zadok jandiko, kod ja-Lawi ma
nyinge Pedaya kaka jachung' mar ute keno kendo
ne aketo Hanan wuod Zakur, wuod Matania jalupgi,
nikech jogi nokwan ka jo-ratiro. Nomigi tich mar pogo
gigo mokel ne owetegi. 14 Yaye Nyasacha, para kuom
ma kendo kik wiyi wil gi gik masetimone odi gadiera
gi tijeni duto. 15 E ndalogo naneno jomoko e piny
Juda kabiyo mzabibu milosogo divai chieng' Sabato
kendo gikelo cham ka giketo e ng'e punda, kaachiel
gi divai, mzabibu, ng'owu kod misike mopogore
opogore. To negikelo gigi duto ei Jerusalem chieng'
Sabato. Omiyo ne akwerogi ni kik gihon chiemo
odiechieng'no. 16 Jo-Turo mane odak Jerusalem ne
kelo rech kod gige ohala mopogore opogore bang'e
gihonogi ei Jerusalem ne jo-Juda chieng' Sabato. 17
Ne adhawone jodong Juda mi apenjogi niya, "Ma
en gima rach manade mutimo chieng' Sabato? 18
Donge kwereu notimo mana gik machalre gi gigi,
ma nomiyo Nyasachwa okelo masiragi duto kuomwa
kendo kuom dala maduong'? Omiyo koro umedo kelo
kwong' kuom jo-Israel kuom njawo chieng' Sabato."
19 Ka chieng' ne pok opodho e dhorangeye Jerusalem
kendo ka Sabato pok ochopo, ne achiwo chik mondo
dhoudi olor kendo mondo kik yawgi nyaka Sabato
rum. Ne oketo joge owuon e rangeye mondo kik
misigo moro amora kel chieng' Sabato. 20 Johala kod
joma hono gik mopogore opogore nobiro dichiel kata
diriyo mobuoro but Jerusalem. 21 To ne asiemogi
kawacho niya, "Ang'o momiyo unindo oko machiegni
gi ohinga?" Ka uchako utimo ma, to abiro makou.
Chakre godiechiengno ne ok gichako gidwogo chieng'
Sabato. 22 Bang'e ne achiwo chik ne jo-Lawi mondo
opwodhre kendo gidhi girit rangeye mondo gimi
chieng' Sabato obed maler. Yaye Nyasacha, para ema
bende, kendo itimna ng'wono kaluwore gi herani
maduong'. 23 Kata kamano, e ndalogo ne aneno joma
chwo moa Juda mane okendo nyi Ashdod, Amon
kod Moab. 24 Nus mar nyithindgi ne wacho dho
Ashdod kata dho achiel kuom joma moko, to ne ok gi
ng'eyo dho Juda. 25 Ne adhawonegi mi akwong'ogi.
Ne agoyo chwo moko mi apudho yie wigi. Ne aketogi
gikwong'ore e nying Nyasaye mi giwacho niya, "Kik
uwe nyiu kend gi yawuotgi, kata nyigi bende kik
kend gi yawuotu, to un bende kik ukend nyigi. 26
Donge ne en nikech kend ma kamagi mane omiyo
Solomon ruodh Israel otimo richo? E dier ogendini
duto ne onge ruoth machal kode. Nohere gi Nyasache,

kendo Nyasaye nokete ruoth ewi jo-Israel duto, to kata kamano mon ma ok jo-Yahudi nomiyo otimo richo. **27** To koro dwawinj ni un bende utimo timbe dwanyruok malich kama kendo ubedo joma ok jo-ratiro ne Nyasachwa kuom nyuomo mon ma welogi?" **28** Achiel kuom yawuot Joyada wuod Eliashib ma jadolo maduong' ne en or Sanbalat ma ja-Horon. Emomiyo ne ariembe oa buta. **29** Yaye Nyasacha, parie kaka gisedwanyo tij dolo gi singruok mar bedo jadolo kod mano mar jo-Lawi. **30** Omiyo ne apwodho jodolo kod jo-Lawi kuom gimoro amora ma wendo, mi amiyogi tije, moro ka moro gi kare owuon. **31** Bende ne achiwo thuolo mar chiwo mar yien e seche mowal, kendo bende ne olembe mokwongo. Yaye Nyasacha, para gi ng'wono.

Esta

1 Ma e gima notimore e ndalo loch Ahasuerus, e
kinde mane orito pinje mia achiel gi piero ariyo
gabiriyo chakre India nyaka Kush. **2** E kindeno ruoth
Ahasuerus norito loch Kodak e dala maduong' mochiel
motegno mar Susa, **3** to e higa mar adek mar lochne
noloso sawo ne jodonge gi jotije duto gi jotend lweny
man Pasia gi Media gi joka ruoth, gi jodongo duto
mag pinje bende ne nitie. **4** Kuom ndalo mia achiel
gi piero aboro nonyisogi mwandu mathoth mag
pinyruodhe gi ber kod teko miwuoro mar lochne. **5**
Ka ndalogo noserumo, ruoth notimo sawo ni ji duto
mane odak e dala maduong' mochiel motegno mar
Susa. Sawono notim e siwandha mar dala ruoth kendo
nokawo ndalo abiriyo. **6** E siwandhano ne nitie pasia
marachar gi marambulu molier kotwe gi tonde momin
gi lewni marochere gi maralik kolier e bonje mar
fedha manotwe e sirni mapakni. Kombego nolos gi
dhahabu gi fedha kendo siwandhano nobug gi kite
mopogore opogore ma nengogi tek ma kitgi opogore
opogore. **7** Ji ne madho divai gi kikombe mopogore
opogore kendo divai ne ng'eny mana ka mar ruoth
adier nikech ne chunye ng'won. **8** Ruoth nogolo chik
ni mondo oyiene ng'ato ka ng'ato mondo omadh
gima odwaro, nimar ruoth nosegolo chik ne jotich
mapogo divai ni mondo omi ng'ato ka ng'ato math
modwaro. **9** Vashti mikach ruoth bende ne oloso sawo
ne mon modak e dala ruoth Ahasuerus. **10** Chieng' mar
abiriyo kane divai oromo ruoth Ahasuerus nochiko
jotichne mabwoch abiriyo magin Mehuman, Biztha,
Harbona, Bigtha, Abagtha, Zethar gi Karkas, **11** mondo
okel Vashti ma mikache ire ka orwako osimbo mar
mikach ruoth, kendo mondo onyis ji to gi jotelo kaka
ojaber, nikech nober neno. **12** To ka joote notero
wach ma ruoth nochiko, Vashti ma mikach ruoth
notamore dhi. Eka ruoth nobedo makwiny kendo iye
nowang' ahinya. **13** Kaka ne en timgi mondo ruoth
openj wach kuom joma olony e weche mag chike
gi kaka ing'ado bura kare, nowuoyo gi joma riek,
manong'eyo weche mag ndalo, **14** bende ne gin joma
ruoth ogeno ahinya mane bet machiegni kode kaka
Karshena, Shetha, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena
gi Memukan, mane gin jodongo abiriyo mag Pasia gi
Media mane nyalo donjo ir ruoth e sa asaya bende ne
gin joma oluor kendo ogen e pinyruoth. **15** Nopenjogi
niya, "Kaluwore gi chik, ang'o monego timne Vashti
ma mikacha? Nikech osedagi winjo chik mar ruoth
Ahasuerus mane oorogo jotichne mabwoch ire." **16**
Eka Memukan nodwoko wach e nyim ruoth gi jotelo
niya, "Vashti mikach ruoth osetimo tim marach ne
jotelo gi ji duto man e gwenge man e bwo loch ruoth
Ahasuerus. **17** Nimar tim ma mikach ruoth otimoni,
ka mon mamoko ong'eyo, to gibiro chayo chwogi
kagiwacho ni, 'Ruoth Ahasuerus nochiko mikache
ma Vashti mondo okel e nyime, to nodagi biro.' **18**
Kata mana kawuononi mond jodong Pasia gi Media
ma owinjo tim ma mikachi otimo biro mana timo
ne jodong ruoth tim machal gi mano. Achaya gi ich
wang' biro dhi nyime maonge gikone. **19** "Emomiyo,
ka ber ne ruoth to mondo ogol chik maka ruoth
kendo mondo ondiki wachni e chike mag Pasia gi
Media, mosiko ma ok nyal gol ni Vashti kik chak bi
e nyim ruoth Ahasuerus kendo. Bende ruoth onego
ket ng'ato kare malong'o man-gi chia moloye. **20** Eka
chik ma ruoth ogolono nolandre pinye duto, kendo
mon duto biro luoro chwogi, maonge modong'." **21**
Ruoth gi jodonge ne mor gi rieko mane ong'adni,
eka ruoth notimo kaka Memukan nowacho. **22** Nooro
baruwa moketoe sei mare ni pinjeruodhi duto, moro
ka moro nondikne gi dhogi giwegi kanyisogi malong'o
e dhok ma giwinjo ni chwo duto obed gi teko mar rito
miechgi gi joma odak e miechgigo.

2 Kane mirimb ruoth Ahasuerus noserumo, noparo
gima ne Vashti otimo, to gi chik mane osegolo. **2**
To jotich matiyone ruoth nowachone niya, "Owinjore
mondo odwar ne ruoth nyiri man-gi chia mapok
ong'eyo chwo. **3** Kuom mano yier ji mondo odhi
omany nyiri mabeyo e pinje duto manie bwo lochni,
kendo gikelgi e dalani Susa mondo oketgi e lwet
Hegai ma jatich ruoth mabwoch mane jarit mon;
kendo mondo omigi modhi mag loso del mondo gibed
maberie moloyo. **4** Bang'e to owe nyako molombo
wang' ruoth obed mikach ruoth kar Vashti." Paroni ne
ber ne ruoth mi notimo kamano. **5** E dala mochiel mar
Susa ne nitie ja-Yahudi moro ma ja-dhood Benjamin
ma nyinge Modekai wuod Jair, ma wuod Shimei, wuod
Kish, **6** mane ogol Jerusalem gi Nebukadneza ruoth
Babulon, ma gin e joma ne oter e twech kaachiel gi
Jehoyakin ruodh Juda. **7** Modekai ne nigi nyamin, ma
nyar owadgi wuon-gi ma nyinge ne Hadasa, mane
opidho nikech ne en kich. Nyakoni ma bende ne
ong'ere gi nying machielo ni Esta ne en jachia, kendo
ne osekawe mobedo ka nyare, bang' tho wuon gi

min. 8 Kane chik ruoth kod lendone osetim, nyiri
mang'eny ne okel e dala mochiel mar Susa e od mon
mi oketgi e lwet Hegai mondo oritgi. Esta bende ne
okel moter e dala ruoth mokete kaachiel gi mon-go
ka Hegai ritogi. 9 Nyakono ne long'o kendo noyudo
ng'wono e wang' Hegai. Nomiye modhi miwirruokgo
gi chiemo mabeyo mana gisano. Nomiye nyiri abiriyo
moyier moa e od ruoth bende ne ogole motere kama
berie moloyo e od mon kanyo. 10 Esta ne pok onyiso
ng'ato ni en nyar oganda mane, kata nonro mar
anywolane, nikech Modekai ne osekwere ni kik onyis
ng'ato wachno. 11 Pile ka pile Modekai ne wuotho e
dala kanyo machiegni gi koma ochiel ni mon mondo
ong'e kaka Esta dhi kod gik mane timorene. 12 Kane
nyako moro amora pok oyudo thuolo mar dhi ir
ruoth Ahasuerus, nimiye dweche apar gariyo mane
owirore gi modhi maloso del mane oket ni mon-
go mondo owirrego, dweche auchiel mokwongo ne
imiyogi mo molos gi mane-mane mondo giwirrego, to
dweche auchiel mamoko ne giwirore gi modhi moko
mang'we ng'ar. 13 Ma e kaka ne onego odhi ir ruoth:
Gimoro amora modwaro lichorego kodhi e od ruoth
ne imiye koa e od mon. 14 Kane ochopo odhiambo
ne odhi kuno to kochopo okinyi, to noduogo e od
mon komachielo mirito gi Shashgaz, ma en bende
ne en bwoch mane ruoth oketo mondo orit monde.
Ne ok onyal dok ir ruoth makmana ka ruoth ne mor
kode moluonge gi nyinge. 15 Kane chieng' mane Esta
onego dhi ir ruoth ochopo, ne ok okwayo gimoro
mondo odhigo, makmana gik mane Hegai, jatich ruoth
mabwoch mane rito mon, omiye. Esta ne en nyar
Abihail, ma owadgi wuon Modekai, mane Modekai
opidho kaka nyare. Ji duto mane oneno Esta ne mor
kode. 16 Notere ir ruoth Ahasuerus e ot ma ruoth
dakie e dwe mar apar miluongo ni Tebeth, e hike
mar abiriyo mar lochne. 17 Koro ruoth ne ohero
Esta kendo chunye ne otwere kuome moloyo nyiri
duto, nolombo wang' ruoth, kendo ruoth noyie kode
moloyo nyiri mamoko. Mine osidhone osimbo mar
duong', mi okete obedo mikache kar Vashti. 18 Ruoth
noloso nyasi maduong' mirwakogo Esta, nolose ne
jodonge gi jotelo duto, noloso chieng'no mondo obed
chieng' yweyo maonge tich e pinyruodhe duto ka
ooro ni ji mich mabup. 19 Kane ochak ochan nyiri
mabeyogi kendo Modekai noyudo obet e dhoranga
ruoth. 20 To Esta ne pok owacho ne ng'ato ang'ata
nonro mar anywolane kata oganda mowuokie mana
kaka ne Modekai osechike mondo otim, ne pod orito
chik mane omiye gi Modekai mana kaka ne otimo
kane pod odak kode kopidhe. 21 Kane Modekai obet
e dhoranga ruoth kaka nojabet, Bigthana gi Teresh,
ariyo kuom jotend ruoth mane rito rangach, nokecho
kendo negichano mondo gineg ruoth Ahasuerus. 22
To Modekai nofwenyo wachgino monyiso Esta ma
mikach ruoth, mane otero wach ne ruoth konyiso
ni Modekai ema owachone. 23 Kane onon wachno
moyud ni en adieri, jotelo ariyogo nolier e yath. Magi
duto ne ondiki e kitap weche mag ruodhi mana ka
ruoth neno.

3 Bang' ka gigi nosetimore, ruoth Ahasuerus nomiyo
Haman wuod Hamedatha, ja-Agag duong' moloyo
jodongo duto. 2 Jotich joka ruoth duto mane ni e
rangach ne goyo chonggi piny ka gimiyo Haman
duong' gi luor, nikech ruoth noseketo chik mondo
otimne kamano. To Modekai to ne odagi goyone
chonge piny kamiyego duong'. 3 Eka jotich joka
ruoth mane ni e rangach nopenjo Modekai niya,
"Ang'o momiyo idagi timo chik ma ruoth oketo?" 4
Pile ka pile ne giwuoyo kode, to nodagi timo kaka
chik dwaro. Omiyo neginyiso Haman wachno mondo
one anena kaka tim Modekai-ni inyalo yiego nimar
nosewachonegi ni en ja-Yahudi. 5 Kane Haman oneno
ni Modekai ok nyal goyone chonge piny kata miye
luor, mirima nomake. 6 To kaka ne oseng'eyo oganda
ma Modekai ae, ne ochayo wach nego mana Modekai
kende. Kar timo mano, Haman nodwaro yo monyalo
tiekogo oganda gi Modekai duto, ma gin jo-Yahudi, e
pinyruodh Ahasuerus duto. 7 E higa mar apar gariyo
mar ruoth Ahasuerus, e dwe mokwongo, miluongo
ni Nisan negigoyo ombulu (miluongo ni pur) e nyim
Haman mondo giyier odiechieng' gi dwe. To ombulu
nolwar e dwe mar apar gariyo dwe miluongo ni Adar.
8 Eka Haman nowachone ruoth Ahasuerus niya, "Nitie
oganda moro moke e kind ogendini manie pinyruodhi
ma timbegi opogore gi mag ogendini duto ma ok
oluoro kata mana chike mag ruoth; omiyo ok en wach
maber ka ruoth oweyogi aweya. 9 Ka ber ne ruoth
to mondo ogol chik mondo otiekgi, an to abiro golo
fedha maromo kilo alufu mia ang'wen mondo okete
kar keno mar joka ruoth mondo ochul joma biro
tiyo tijno." 10 Eka ruoth nogolo terene e lwete mi
omiyo Haman wuod Hamedatha, ja-Agag, ma jawasik
jo-Yahudi. 11 Ruoth nowachone Haman niya, "We
golo pesani, to timne jogo gima in ema ihero." 12

Kane ochopo tarik apar gadek mar dwe mokwongo, noluong jogoro mag joka ruoth. Negindiko barupe madhi e piny ka piny kendo e dhok mar oganda ka oganda gik mane Haman ochiko mondo ondiki ne jotelo morito pinje mopogore opogore gi jodongo mag ogendini. Barupegi nondik gi nying ruoth Ahasuerus owuon mi ogo sei gi tere mar ruoth. **13** Joote matero barupegi noor e pinje duto manie bwo loch ruoth kogolo chik ni jo-Yahudi duto nyaka negi matiek pep, bed ni gin jomatindo, joma oti, mon gi nyithindo matindo e odiechieng' achiel tarik apar gadek, dwe mar apar gariyo, miluongo ni Adar, kendo mondo oyak mwandugi. **14** Nondik wechegi moketgi kaka chik e pinje duto mondo oland ne ogendini gi dhout pinje mondo obed moikore ne chieng'no. **15** Kaluwore gi chik ruoth, jootego nowuok piyo piyo mine oket milomeno e ohinga mar dala Susa. Ruoth gi Haman nobet piny mondo omethi, to dala maduong' mar Susa nobwok kowinjo wachno.

4 Kane Modekai owinjo gigo duto mane osetimore, noyiecho lepe morwako pien gugru mobukore gi buru, kodhi e dala maduong' koywak kendo kogoyo nduru matek ka chunye lit. **2** To nodhi mana nyaka e dhoranga ruoth nikech ne ok oyiene ng'at morwako pien gugru mondo odonji. **3** E piny ka piny mane wach ruoth ochopoe, kuyo nomako jo-Yahudi, ka gitweyo chiemo, ka giywak kendo ka gidengo. Thothgi nonindo e piende gugru ka gibukore gi buru. **4** Kane jotich Esta ma nyiri gi mago machwo mabwoch okelone wach mar Modekai nokuyo ahinya. Noorone lewni mondo orwaki kar rwako pien gugru, to notamore kawogi. **5** Eka Esta noluongo Hathak, achiel kuom jotich ruoth mabwoch manoketi mondo otine, noore ir Modekai mondo onone kuom gima chande. **6** Omiyo Hathak nowuok modhi ir Modekai e paw dala maduong' mane ni e nyim dhoranga ruoth. **7** Modekai nonyise gik moko duto mosetimorene, nonyise koda kar romb pesa ma Haman nosesingore nodhi chulo e kar keno mar joka ruoth mondo otiekgo jo-Yahudi. **8** Nomiye kalatas mondikie weche mag tiekogi ma nondiki e dala mar Susa, mondo onyis Esta kendo olerne weche mondikgo, nowachone ni mondo okwaye mondo odhi e nyim ruoth kendo ohomb ruoth ong'won ne ogandane. **9** Hathak nodok ir Esta monyise weche mane Modekai owacho. **10** Eka nonyiso ng'atno mondo owach ne Modekai niya, **11** "Jotelo duto mag ruoth to gi ji duto moa e gwenge mag pinyruoth, ong'eyo ni onge ng'ato ang'ata madichwo kata ma dhako manyalo donjo ir ruoth e laru maiye ka ok ruoth ema oluonge to oket chik achiel kende ni nyaka nege. Makmana ka ruoth orieyo ludhe mar dhahabu kochomo ng'atno eka ok nonege. Koro to osekawo ndalo piero adek kapok ruoth oluonga." **12** Kane onyis Modekai weche mane Esta owacho, **13** nodwoko kowacho niya, "Kik ipar ni in kendi ema inikwo e dhood jo-Yahudi duto nikech in e od ruoth. **14** To nikech ka iling' e kinde ma kama, to jo-Yahudi noyud resruok e yo moro machielo, to in kod jood wuonu notieku. To ng'ama ding'e ni ne ibiro e od ruoth e sa ma kama mana ni mondo ikonywa?" **15** Eka Esta nooro dwoko ne Modekai kama: **16** "Dhi ichok jo-Yahudi duto man Susa, mondo utwe chiemo kulemona. Kik uchiem kata metho kuom ndalo adek otieno gi odiechieng'. An gi nyiri matiyona bende wabiro tweyo chiemo kendo metho mana kaka un. Ka usetimo kamano, to abiro dhi ir ruoth, kata obedo ni chik ok oyie kamano. Ka ochuno ni nyaka atho, to anatho." **17** Omiyo Modekai nodhi motimo duto mane Esta ochiko mondo otim.

5 Chieng' mar adek Esta norwako lawe mar duong' kaka mikach ruoth mochung' e laru maiye mar dala ruoth, kama omanyore gi ot maduong' ma ruoth bedoe; Ruoth ne oyudo obedo e kome mar duong' e ot, kama omanyore gi dhoot. **2** Kane oneno ruoth madhako miluongo ni Esta ma mikache kochung' e laru, nomor kode mi oting'one ludhe mar dhahabu mane ni e lwete. Omiyo Esta nodhi momulo wi luth. **3** Eka ruoth nopenjo Esta niya, "En ang'o? En ang'o midwaro kwayo? Kwa akwaya kata obed mana nus mar pinya, to ibiro miyi." **4** Esta nodwoko ruoth niya, "Ka ihera kendo ineno ni ber miya gima akwayo, to yie ibi gi Haman e nyasi maselosonu." **5** Ruoth nowacho mondo okel Haman piyo, mondo mi watim gima Esta okwayo. Omiyo ruoth kod Haman ne odhi e nyasi mane Esta oseloso. **6** Kane onwang'o gimadho divai, ruoth nochako openjo Esta niya, "Koro ang'o midwaro kwayo? Ibiro miyigo. En ang'o mikwayo? Kata obed nus mar pinya to oyieni mondo ikawe." **7** Eka Esta nodwoko niya, Kwayona gi dwarona ema: **8** Ka ruoth otimona ng'wono kendo ihera kendo ka iyie mondo itim kwayona, to yie mondo ruoth gi Haman mondo obi e nyasi ma kiny nalosnu. Eka abiro dwoko ruoth penjoneno. **9** Haman nowuok kanyo kamor kendo ka chunye opong' gi ilo. To kane oneno Modekai e dhoranga ruoth ka ok ochung' ne kata

nyiso luor e nyime, mirima nomake nikech Modekai. 10 Kata kamano, Haman nomako chunye mi nodhi dala. Noluongo osiepene kamoro achiel gi Zeresh ma jaode. 11 Haman nosungorenegi kaka en-gi mwandu mathoth, gi yawuowi mang'eny, to gi kaka ruoth osemiye duong' moloyo jotelo gi jodongo mamoko. 12 Haman nomedo wacho niya, "To ok mano kende, an kenda ema Esta mikach ruoth oluonga mondo adhi gi ruoth e nyasine moloso, to kiny bende oseluonga mondo wadhi gi ruoth. 13 To magi duto ok miya mor kapod aneno ja-Yahudi ma Modekai kobet e dhoranga ruoth." 14 Jaode ma Zeresh gi osiepene duto nong'adone rieko niya, "Gur yath ma borne oromo fut piero abiriyo gabich mi liere ji, kendo ikwa ruoth gokinyi mondo oneg Modekai kolier kanyo. Eka mondo idhi uchiem gi ruoth ka imor." Parono nomoro Haman, mi nogero gima inegogo ji koliergi.

6 Otienono nindo notamore tero ruoth; mi nochiko mondo okelne Kitabu mondikie weche mag ndalo, kendo mondikie gik mosetimore e kinde mag lochne, mondo okel kendo osomne. 2 Kitabuno noyud kondikie ni Modekai ema nofwenyo kaka Bigthana gi Teresh, jotelo mane rito dhoranga ruoth, nosechano mondo oneg ruoth Ahasuerus. 3 Ruoth nopenjo niya, "Ang'o mosetim kimiyogo Modekai duong' kuom gima notimono?" Jotichne nodwoko niya, "Onge gima osetimne." 4 Eka ruoth nopenjo niya, "En ng'a manie laru?" Noyudo ka koro eka Haman donjo e laru ma oko mar dala ruoth mondo owuo gi ruoth kuom wach mar nego Modekai kolier e gima noselosone. 5 Omiyo jotije nowachone niya, "Haman ema ochung' e laru." Ruoth nogolo chik niya, "Kele ira ka." 6 Kane Haman osedonjo, ruoth nopenje niya, "Ang'o monego tim ne ng'at ma ruoth dwaro miyo duong'?" Koro Haman noparo kende niya, "Ere ng'ama ruoth dimi duong' ma ok an?" 7 Omiyo nodwoko ruoth niya, "Ng'ama ruoth morgo mar miyo duong', 8 mondo okel lep ruoth mag duong' moserwako gi faras ma ruoth oseidho, man-gi osimbo mar joka ruoth kosidhne e wiye. 9 Eka mondo gikaw lawno gi faras mondo gimi jatelo mogen, kendo girwak ng'at ma ruoth morgo mar miyo duong', ka gitelo e nyim faras moting'e e yore mag dala maduong', kendo ka gigoyo milome e nyime ni, 'Ma e kaka itimo ne ng'ama ruoth morgo mar miyo duong'!'" 10 Ruoth nochiko Haman kowacho niya, "Dhi piyo." Kaw law gi faras mondo itim duto misewacho ne Modekai ma ja-Yahudi, mabetga e dhoranga ruoth. Kik iwe kata mana gimoro achiel kuom gik ma isewacho. 11 Omiyo Haman nokawo law gi faras. Norwako ne Modekai lawno mokete oidho faras ka otelo nyime owuotho kode e yore mag dala maduong' ka owacho gi dwol maduong' niya, "Ma e kaka itimo ne ng'at ma ruoth morgo mar miyo duong'!" 12 Ka Modekai noseduogo e dhoranga ruoth. Haman to noreto kadok e ode, ka chunye opong' gi lit, 13 kendo nonyiso Zeresh ma chiege gi osiepene duto gik moko duto mane otimorene. Joma ng'adone rieko gi Zeresh ma chiege nowachone niya, "Mano kaka rumo mari osechakore e nyim Modekai ma to en ja-Yahudi, ok ininyale kendo adier obiro miyo irum chuth!" 14 Kane pod giwuoyo kode, jotich ruoth mabwoch nochopo mapiyo mokawo Haman ka gitere mondo odhi e nyasi ma Esta noseloso.

7 Kuom mano, ruoth kod Haman nodhi chiemo gi Esta ma mikache, 2 to kane oyudo gimadho divai chieng' mar ariyono, ruoth nopenjo mikache ma Esta niya, "Kwayoni en ang'o? Kwaya akwaya ma kata ka en nus mar pinya to ibiro miyigo?" 3 Eka Esta ma mikach ruoth nodwoko niya, "Ka ayudo ng'wono e nyimi, yaye ruoth, kendo ka berni jaduong', to yie ikony ngimana, ma e kwayona, kendo akwayi ni yie ikech ogandana. Mano e ywakna. 4 Nimar an kod ogandana oseng'iew-wa mondo otiekwa kendo onegwa nyaka warum chuth. Ka dabed ni ong'iew-wa mondo wabed wasumbini machwo gi mamon kende, to dine aling' aling'a, nikech mano ok en gima dine achandogo ruoth." 5 Ruoth Ahasuerus nopenjo Esta ma mikache niya, "En ng'a? Ng'atno ni kanye mosehedhore timo gima kamano?" 6 Esta nowacho niya, "Jasadha ma jawasikwa en mana Haman ng'at marach mobet butino." Eka luoro maduong' nomako Haman e nyim ruoth gi mikache. 7 Eka ruoth nochung' moweyo divai mane omadho ka mirima ohinge modhi oko e puoth joka ruoth. To Haman, kane oneno ni ruoth oseng'ado buche kuom gima onego timne, nodong' chien kokwayo Esta mikach ruoth mondo ores ngimane. 8 E seche mane ruoth odwogo koa e puodho mar dala ruoth kane odonjo e ot mane itimoe nyasi, noyudo ka Haman osenindo e kom maduong' mane Esta obetie. Ruoth nowuoyo matek ka obwok mowacho niya, "Odwaro kata mana mako mikacha e wang'a kaneno?" Kane ruoth pok otieko wuoyo, ne giumo wang' Haman. 9 Eka Harbona, achiel kuom jotich ruoth mabwoch nowacho niya, "Gir nek ma

borne oromo fut piero abiriyo gabich ochung' e bath od Haman. Noselose mondo oneg-go Modekai, ma wachne ne osekonyo ruoth." Ruoth nowacho niya, "Kawuru gima nolosono mondo ulierego!" **10** Omiyo neginego Haman e gima noseiko mondo oneg-go Modekai. Eka mirimb ruoth norumo.

8 Chieng'no ruoth Ahasuerus nomiyo Esta mwandu mag Haman, jasik jo-Yahudi. Kendo Modekai nobiro e nyim ruoth, nimar Esta nosenyise ni en watne. **2** Ruoth nogolo terene mane oyudo osegolo kuom Haman, mi nomiyo Modekai. Kendo Esta nokete mondo orit mwandu mane mag Haman. **3** Esta nochako ohombo ruoth mopodho e tiende koywak. Ne okwaye mondo oketh chenro marach mane Haman ja-Agag oseloso, mondo otimne jo-Yahudi. **4** Eka ruoth noting'o ludhe mar dhahabu ne Esta bang'e noa malo mochung' e nyim ruoth. **5** Nowacho niya, "Ka ber ne ruoth kendo ka ayudo ng'wono e wang'i kendo kiparo ni en gima ber timo kendo ka imor koda, to yie mondo igol chik mondiki maketho mano mane Haman wuod Hamedatha, ja-Agag oketo mondo otiek jo-Yahudi e gwenge duto ma ruoth orito. **6** Nimar ere kaka daling' aling'a ka aneno masira mabiro ne ogandana? Kata ere kaka daling' aling'a ka aneno ka idwaro tiek joodwa." **7** Ruoth Ahasuerus nodwoko Esta ma mikache gi Modekai ma ja-Yahudi niya, Nikech Haman ne obuko jo-Yahudi ma ema omiyo asemiyo Esta mwandune, to en to osenege, kong'awe e yath. **8** Koro ndik chik machielo gi nying ruoth kar jo-Yahudi kaka ineno ni berni, kendo iketie sei mar nying ruoth bang'e ketie ranyisi mar tere mar ruoth, nimar gik moko duto mondiki e nying ruoth kendo oketie tere mar ruoth ok nyal loki kata kethi. **9** Kuom mano, noluong jondiko mag ruoth chieng' tarik piero ariyo gadek dwe mar adek miluongo ni Sivan. Negindiko weche duto mane Modekai ochiko ne ondiki ne jo-Yahudi, askeche, jotelo, kod joka ruoth modak e pinje mia achiel gi piero ariyo gabiriyo kochakore e piny India nyaka chop Kush. Chikegi nondiki e dhok mar piny ka piny kata mana mar jo-Yahudi bende nondiki e dhogi giwegi. **10** Modekai nondiko gi teko mar ruoth Ahasuerus mokete sei gi tere mar ruoth bang'e nooro barupego gi jong'wech maringo matek koidho farese mag ruoth. **11** Chik mane ruoth ogolono noyiene jo-Yahudi man e mier madongo duto mondo giritre kendgi; kendo mondo giketh kendo ginegi mi gitieki joma obiro nigi gi gige lweny moa e oganda moro amora, kata gweng' moro momonjogi gi mondgi gi nyithindgi kendo gipe mwandu mag wasikgi. **12** Chieng' mane oyier ne jo-Yahudi mondo otimie magi e gwenge duto mag pinyruodh Ahasuerus ne en tarik apar gadek dwe mar apar gariyo dwe miluongo ni Adar. **13** Chikno nyaka landi e pinje duto kendo ne ogendini duto, mondo jo-Yahudi oikre ne chieng' chulo kuor ne wasikgi. **14** Joote mane oidho farese maka ruoth noringo matek kadhi kaluwore gi chik mane ruoth ogolo. Milomeno bende nogo e ohinga mar Susa. **15** Modekai nowuok e nyim ruoth korwakore gi law marambulu mokikore gi rachar, osimbo mar duong' mar dhahabu, to gi kandho maralik molos law mayom. Kendo dala maduong' mar Susa notimo nyasi gi mor malich. **16** To ne jo-Yahudi, ne en kinde mar mor, gi ilo kod pak. **17** Kamoro amora e gwenge kendo e mier madongo kuonde mane barup ruoth oterie, jo-Yahudi nobedo gi mor ahinya kane giyweyo kendo gitimo nyasi. Joma ok jo-Yahudi nobedo ka jo-Yahudi nikech luoro mar jo-Yahudi nomakogi.

9 Baruwa mar chik ruoth ne onego chak tich chieng' tarik apar gadek dwe mar apar gariyo miluongo ni Adar. Chieng' ma jowasik jo-Yahudi nogeno logie, wach nolokore mi jo-Yahudi ema koro noloyo jogo mane ochayogigo. **2** Jo-Yahudi nochokore e mier madongo e gwenge duto manie pinyruoth Ahasuerus mondo gimonj joma ne dwa tiekogi. Ne onge ng'ama ne nyalo chung' e nyimgi nikech ogendini mamoko duto noluorogi. **3** Kendo jodongo duto mag gwenge, gi askeche, gi jotelo, gi jorit chik mag ruoth nokonyo jo-Yahudi nikech negiluoro Modekai. **4** Modekai ne en ng'ama duong' e dala ruoth; humbe nolandore e gwenge duto kendo tekone ne osiko medore ameda. **5** Jo-Yahudi nogoyo jowasikgi duto ka ginegogi gi ligangla kendo negitiekogi, mine gitimo gima gihero ne joma ne ochayogi. **6** To e ohinga mar Susa, jo-Yahudi nonego motieko ji mia abich. **7** Bende neginego Parshandatha, Dalfon, Aspatha, **8** Poratha, Adalia, Aridatha, **9** Parmashta, Arisai, Aridai, to gi Vaizatha, **10** mane gin yawuowi apar mag Haman wuod Hamedatha, jawasik jo-Yahudi. To jo-Yahudi ne ok oyako gimoro amora. **11** Kar romb ji mane onegi ei ohinga mar Susa noter ne ruoth e odiechieng'no. **12** Ruoth nowachone Esta ma mikache niya, "Jo-Yahudi osenego ji mia abich motieko gi yawuot Haman apar ei ohinga mar Susa kende. To koro kare gisetimo ang'o e gwenge man e pinyruoth? Sani to koro ang'o kendo

midwaro mondo atimni? Kwayoni en ang'o? Mano bende ibiro miyi." **13** Esta nodwoko niya, "Ka berni ruoth, to yie mondo jo-Yahudi man Susa kiny ochak otim gima gisetimo kawuononi kendo yie mondo ringre yawuot Haman apar-ka mondo olier e yath minegoe ji." **14** Eka ruoth nochiko mondo mano otimre ma chikno nogol e Susa, mine giliero ringre yawuot Haman apar-ka e yath. **15** Jo-Yahudi man Susa nobiro kaachiel tarik apar gang'wen dwe mar Adar, mine ginego ji mia adek e Susa, to ne ok giyako girgi mora amora. **16** E kindeno jo-Yahudi mamoko mane ni e gwenge mag pinyruoth bende nochokore mondo gisir kendo gigeng' wasigu. Neginego ji moromo alufu piero abiriyo gabich, to ne ok giyako girgi moro amora. **17** Mano notimore tarik apar gadek e dwe mar Adar, to tarik apar gang'wen ne giyweyo ma giketo odiechiengno obedonegi odiechieng mor kod nyasi. **18** To jo-Yahudi modak Susa nochokore tarik apar gadek kod apar gang'wen, to kane ochopo tarik apar gabich ne giyweyo mi odiechiengno nobedonegi odiechieng mor kod nyasi. **19** Mano ema omiyo jo-Yahudi modak e gwenge to moloyo modak e mier pod rito tarik apar gang'wen mar dwe mar Adar kaka chieng' mor mar timo nyasi, kendo en odiechieng' ma gimiyoe ng'ato ka ng'ato mich. **20** Modekai nondiko gigo mane otimore, nooro barupe ni jo-Yahudi duto e gwenge maboyo kod machiegni mane ni e bwo loch ruoth Ahasuerus, **21** kochikogi mondo gitim nyasini higa ka higa, tarik apar gang'wen gi apar gabich mar dwe mar Adar, **22** nikech e kindego ema ne jo-Yahudi otony e lwet wasikgi kendo e dweno ema kuyo margi nolokore mor kendo ywakgi ne olokore nyiero. Kindego nyaka bed kinde mag timo nyasi mag mor ka gioro mich mag chiemo ne jowetegi kendo mich moko bende ne jomoko modhier. **23** Omiyo jo-Yahudi noyie dhi nyime gitimo nyasi mane gisechako timo ka gitimo gima Modekai nosendikonegi. **24** Negitimo kamano nikech Haman wuod Hamedatha, ma ja-Agag, ma jasik jo-Yahudi duto, nosechano mondo otiek jo-Yahudi kogoyo ombulu (miluongo ni pur) mondo oneg-gi kendo otiekgi. **25** To ka wach marachno nochopo ne ruoth, noketo mondo ondik chike moko mamiyo chenro maricho mane Haman ochano ne jo-Yahudi odog ne en owuon, kendo ni oliergi e yath, en kaachiel gi yawuote. **26** (Emomiyo nochak odiechiengego ni Purim kaluwore gi nying ombulu miluongo ni pur.) Nikech gik moko duto mondiki e baruwani kendo nikech gik moko mane gineno kod mane otimorenegi, **27** jo-Yahudi nokawo wachno ka margi mondo obed timgi ne gin giwegi to gi nyikwagi mabiro to gi ji duto madwaro riwore kodgi ni nyaka rit ndalo ariyogo higa ka higa, e yo moketi kendo e kinde moseketi. **28** Ndalogi onego par kendo riti e tienge duto mag dhoudi, e gwenge, kendo e mier madongo duto. Kendo ndalo Purim-gi mondo orit nyaka chieng' ma ok jo-Yahudi oweyo ma ok otimoe nyasi, bende wich kik wil kodgi e kind nyikwau. **29** Omiyo Esta ma mikach ruoth ma nyar Abihail kod Modekai ma ja-Yahudi, nondiko gi teko kod chir mondo ojiw baruwa mar ariyo kuom wach Purim. **30** Kendo Modekai nooro barupe ne jo-Yahudi duto man e gwenge mia achiel gi piero ariyo gabiriyo mag pinyruodh Ahasuerus, barupego noting'o weche mag miyo chunygi mor kod jiwo chunygi, **31** mar chako loso ndalo mag Purim e kindegi mowinjore, mana kaka Modekai ma ja-Yahudi gi Esta ma mikach ruoth nosechikogi. Barupego bende ne omiyo jo-Yahudi gi nyikwagi chike moko moket kuom wach tweyo chiemo kendo kuom wach ywak. **32** Chik mane Esta ogolo nojiwo chike mag Purim, kendo nondikgi e kitabu.

10 Ruoth Ahasuerus noketo osuru e lochne duto nyaka e dho nembe man mabor. **2** Weche duto mag ruoth gi tekone kod timbene madongo kaachiel gi duong' mane omiyo Modekai ondiki e kitabu mag loch mag ruodhi Media gi Pasia. **3** Modekai ma ja-Yahudi ne en jalup ruoth Ahasuerus, noyudo duong' mong'ere e kind jo-Yahudi; kendo ogandane mang'eny nohere, nikech notiyo matek mondo jo-Yahudi duto odag maber.

Ayub

1 Ne nitie ng'at moro mane odak e piny Uz mane
nyinge Ayub. Ng'atni ne en ng'ama long'o chuth
kendo ng'ama kare; ne oluoro Nyasaye kendo nokwedo
gik maricho. **2** Ne en gi yawuowi abiriyo gi nyiri adek
3 kendo ne en gi rombe alufu abiriyo, ngamia alufu
adek, rweth pur mia abich, gi punde mia abich, kendo
ne en gi jotich mang'eny. Kuom mano, ne en ng'at
marahuma moloyo ji duto modak yo wuok chieng'.
4 Yawuote ne loso nyasi e utegi, ka moro ka moro
kuomgi ni godiechienge kendo ne luongo nyiminegi
adek mondo ochiem kendo ometh kodgi e nyasigigo.
5 Kane kinde mane gitimoe nyasigo oserumo, Ayub ne
luongogi mondo opwodhgi. Okinyi kogwen notimo
misango miwang'o pep ne moro ka moro kuomgi,
koparo ni dipo ka achiel kuomgi osetimo richo mi
giyanyo Nyasaye gie chunygi. Ma ne en tim Ayub
mane otimo kinde ka kinde. **6** Chieng' moro achiel
malaike nobiro e nyim Jehova Nyasaye, kendo Satan
bende nobiro kodgi. **7** Jehova Nyasaye nopenjo Satan
niya, "Ia kanye?" Satan nodwoko Jehova Nyasaye
niya, "Asebedo ka abayo abaya e piny, kendo alworora
koni gi koni." **8** Eka Jehova Nyasaye nowachone Satan
niya, "Dipo ka iseparo wach moro kuom jatichna
Ayub? Onge ng'ato machielo e piny ngima machalo
kode nikech olong'o kendo ng'ama kare en ng'at
moluora kendo motang' ne richo." **9** Satan nodwoko
niya, "Iparo ni Ayub oluoro Nyasaye kaonge gima
omiyo? **10** Donge iseketo chiel molwore en kaachiel gi
ode kod gik moko duto ma en-go? Donge isegwedho
tich lwete, momiyo jambe gi kwethne olak e pinyno
duto? **11** Tem ane ikaw gik moko duto ma en-go ka ok
dokwong'i e wang'i?" **12** Jehova Nyasaye nowachone
Satan niya, "Kare ber, gimoro amora ma en-go ni e
lweti, to en owuon kik imule kata gi lith lweti." Eka
Satan nowuok oa e nyim Jehova Nyasaye. **13** Chieng'
moro ka nyithind Ayub ne chiemo kendo metho e od
owadgi maduong', **14** achiel kuom jotij Ayub nobiro
ire mowachone niya, "Noyudo ka wapuro gi rwedhi
kendo punde ne kwayo machiegni kodwa, **15** to jo-
Sabea nobiro momonjowa kendo okawogi duto. Bende
gisenego jotiji duto gi ligangla ma an kendo ema
atony mondo anyisi wachni!" **16** Kane oyudo pod
owuoyo, jatich machielo nobiro mowacho niya, "Maj
Nyasaye nolwar koa e polo mowang'o rombe kaachiel
gi jotich, kendo an kenda ema asetony mondo anyisi
wachni!" **17** Kane pod owuoyo, jatich machielo nobiro
mowacho niya, "Jo-Kaldea noloso migepe adek mag
jolweny mi gimonjowa ma gikawo ngamia-gi duto
kendo gidhigo. Gisenego jotichni duto gi ligangla,
kendo an kenda ema asetony mondo anyisi wachni!"
18 Kane pod owuoyo, jatich machielo bende nobiro
mowacho niya, "Yawuoti gi nyigi ne jochiemo kendo
metho e od owadgi maduong', **19** eka apoya nono
yamo maduong' nomwomore koa e piny motimo
ongoro kendo nogoyo konde ang'wen mag ot. Odno
norwombore kendo giduto gisetho ma an kenda ema
asetony mondo anyisi wachni!" **20** E sa onogo, Ayub
noa malo mi oyiecho lepe kendo olielo yie wiye. Eka
nopodho piny auma kolemo, **21** kowacho niya: "Ne
aa ei minwa ka an duk, kendo abiro dok ka an aduk.
Jehova Nyasaye ema nochiwo kendo Jehova Nyasaye
ema osekawo; mad nying Jehova Nyasaye opaki." **22**
Kuom magi duto, Ayub ne ok otimo richo kata kwano
Nyasaye kaka jaketho.

2 Odiechieng' machielo, malaike nochako obiro
mondo gichung' e nyim Jehova Nyasaye, kendo
Satan bende nobiro kodgi. **2** To Jehova Nyasaye
nopenjo Satan niya, "Ia kanye?" Satan nodwoko
Jehova Nyasaye niya, "Asebedo ka abayo abaya e piny,
kendo alworora koni gi koni." **3** Eka Jehova Nyasaye
nopenjo Satan niya, "Dipo ka iseparo wach moro
kuom jatichna Ayub? Onge ng'at machielo e piny
ngima machalo kode nikech olong'o chuth kendo
en ng'ama kare moluora kendo motang' ne richo."
Pod osiko mana gi berne mapile, kata obedo ni ne
idonjone ira mondo atieke kaonge gimomiyo. **4** Satan
nodwoko niya, "Dhano nyalo yie weyo gimoro amora
ma en-go mana ni mondo obed mangima. **5** Koro
temie kimulo dende gi chokene ka ok dokwong'i e
wang'i." **6** Jehova Nyasaye nowachone Satan niya,
"Mano ber, koro en e lweti; makmana ni ngimane ema
kik imul." **7** Kuom mano Satan nowuok oa e nyim
Jehova Nyasaye, kendo nogoyo Ayub gi buche maremo
malit, kochakore e tiende nyaka e wiye. **8** Eka Ayub
nokawo balatago, mondo ogwonyrego kobet e buru.
9 Chiege nokone niya, "Pod kitini itwerigo atweya
kuom Nyasachini? Ang'o mamoni kwong'o Nyasaye
mondo itho!" **10** To nodwoke niya, "Iwuoyo ka dhako
mofuwo. Diwayie mana gi ber kende ma aa kuom
Nyasaye to ok chandruok?" Kuom magi duto, Ayub ne
ok otimo richo e gimoro amora mane owacho. **11** Ka
osiepe Ayub adek mane gin Elifaz ja-Teman gi Bildad

ja-Shua kod Zofar Ja-Namath nowinjo chandruok duto mane en-go, ne giwuok ka gia e miechgi kendo ne giwinjore mondo girom kaachiel mondo gidhi gitimne mos kendo gihoye. **12** Kane ginene ka pod gin mabor, ne ok ginyal ng'eye. Negichako ywak matek, kendo ne giyiecho lepgi mi gibukore gi buru. **13** Bang'e negibet kode piny e lowo kuom ndalo abiriyo odiechieng' gotieno. Onge ng'ama nowachone wach moro amora, nikech negineno ka chandruok mane en-go ne pek moloyo.

3 Bang' mano, Ayub nowuoyo ka kwong'o chieng' mane onywole. **2** Ayub nowacho kama: **3** "Mad chieng' mane onywolaeni lal nono, kaachiel gi otieno mane owachie ni, 'Onywol nyathi ma wuowi!' **4** Odiechiengno mad lokre mudho; mad Nyasaye man malo kik dewe; mad ler moro amora kik rieny kuome. **5** Mad odiechiengno otim luoch kendo mudho mandiwa oime; boche polo mondo oume; kendo wang' chieng' otim mudho. **6** Otienono, mad olal e mudho mandiwa; kik obed kaka achiel kuom odiechienge mag higa, kendo kik kwane kaka achiel kuom odiechienge mag dwe. **7** Mad otienono bed migumba; mad kik winj koko moro amora mar mor e iye. **8** Mad joma kwong'o odiechienge okwong' odiechiengno, ma gin jogo molony gi luongo le manie nam miluongo ni Leviathan mawuogi. **9** Mad sulwege mokinyi lokre mudho; mad piny mogeno ni biro ru tamre, kendo kik one ka ugwe chako wang', **10** nikech ne ok oloro dhoudi mag ii minwa mondo ne kik nywola kendo ane chandruok makoro anenogi. **11** "Dine atho ei minwa, kata dine obwoga ka inywola? **12** Ang'o momiyo minwa nopira e chonge kendo adhodho thunde? **13** Nimar dikoro ayweyo gi kwe; kendo dikoro anindo kendo ayweyo, **14** gi ruodhi kaachiel gi jong'ad rieko mag piny, mane ogero kuondegi madongo mag dak matinde olokore gundni, **15** kaachiel gi joloch mane nigi dhahabu, kendo mane opong'o utegi gi fedha. **16** Koso ang'o mane omono panda ei liel ka nyathi monywol kosetho, kata ka nyathi mayom mane ok oneno ler mar odiechieng'? **17** Kuno joma timbegi richo weyoe timbegigo, kendo kuno joma ool yudoe yweyo. **18** Joma ni e twech kuno bende winjo maber; nikech gionge gi nyapara ma chikogi kuno. **19** Jomatindo gi jomadongo ni kuno kata wasumbini bende bedo maonge e bwo chik. **20** "Ang'o momiyo ichiwo ngima ne joma winjo malit, kod ngima ne joma chunygi lit, **21** gigombo tho, to tho ok neg-gi, adier, gidwaro tho moloyo mwandu mopandi, **22** gin joma opong' gi mor kendo gibedo moil ka gitundo ei liel? **23** Ang'o momiyo owe ng'ato ka ngima to yorene odinore, ka ng'atno Nyasaye ogeng'one koni gi koni? **24** Nikech kuyo kod ywak omona chiemo; kendo chur ma achurgo chalo gi oula mabubni. **25** Gima ne aluoro ema koro osemaka; gima ne aluoro mogik e ngimana ema koro osetimorena. **26** Aonge gi kwe, chunya chandore; aonge yweyo, kendo thagruok lilo ema aneno."

4 Eka Elifaz ja-Teman nodwoke kama: **2** "Bende chunyi nyalo doko malit ka ng'ato okeloni wach moro nimar ok anyal ling' mak awuoyo? **3** Parie kaka isepuonjo ji mang'eny, kendo isejiwo joma chunygi onyosore. **4** Wechegi osekonyo joma opodho; kendo isejiwo joma tekogi orumo. **5** To koro chandruok osechoponi kendo chunyi onyosore omiyo ionge gi kwe. **6** Luor miluorogo Nyasaye dak koro miyi chir koso ngimani moriere dak koro miyi geno? **7** "Koro par ane: En ng'a mosekum maonge ketho? Koso joma kare mage minyalo tieki? **8** Gima aseneno en ni joma chwoyo richo gi chandruok kayo mana richo. **9** Itiekogi apoya nono gi much Nyasaye; kendo sa ma mirimbe obiro to gilal nono. **10** Sibuoche nyalo ruto kendo sibuoche mager nyalo goyo asumbi, to kata kamano leke sibuoche maroteke osemuki. **11** Sibuor koro tho nikech gima ocham onge, kendo nyithi sibuor oringo ma oke. **12** "Ne okuodhna wach moro mos, to ne awinje mana marach rach. **13** Wachni nobirona gotieno e yor lek, e sa ma nindo goye ji ngoga, **14** kendo luoro gi kibaji nogoya momiyo denda duto onyosore. **15** Eka muya nokudho wang'a, mi yier denda duto nojuol. **16** Nochung' moling' thi, to ne ok anyal ng'eyo ni en ang'o. Kido moro nobiro mochung' e nyim wang'a, kendo nawinjo dwol moro machil, kawacho niya: **17** 'Bende dhano mangima nyalo bedo makare moloyo Nyasaye? Dhano bende dibed maler moloyo jachwechne? **18** Ka Nyasaye ok nyal geno jotichne, ma kata malaika bende joketho e nyime, **19** to koro ere kaka dodew dhano molos gi lowo, ma mise mag-gi en mana buru, ma inyalo duny marum mana ka oguyo! **20** Chakre kogwen nyaka odhiambo inyalo turgi matindo tindo ka ok ong'eyo, kendo gilal nyaka chieng'. **21** Donge tondegi ma gitweyogo hema igonyo, mondo omi githo ka gionge rieko?'

5 "In Ayub, luong ane ka bende nitiere ng'ama nyalo
dwoki? Bende nitie kuom jo-malaika minyalo ringo
irgi? **2** Ich wang' nego ng'ama ofuwo, kendo nyiego
tieko ng'ama oming'. **3** An awuon aseneno ng'ama
ofuwo ka odak e ngima maber, to apoya nono opo
ka ode okwong'. **4** Nyithinde ok nyal yudo konyruok
kendo onge ng'ama chwakgi e od bura. **5** Joma kech
oloyo chamo chamb ng'at mofuwono, nyaka mago
madongo e kind kuthe, kendo joma riyo oloyo dwaro
yako mwandune. **6** Nikech richo ok honre ahona
kayiem, kata chandruok bende ok bi kaonge gima
omiyo. **7** To dhano inywolo ei chandruok, mana kaka
pilni mach dhwolore kadhi malo. **8** "Dine bed ni an in,
to dine atero ywakna ne Nyasaye; kendo keto weche
mathaga e nyime. **9** Otimo gik madongo miwuoro
ma rieko dhano ok chopie honni mage thoth ma
ok nyal kwan. **10** Omiyo koth chue e piny; kendo
omiyo puothe bedo mang'ich. **11** Joma ni piny oting'o
malo, kendo ohoyo joma ywak. **12** Oketho chenro mar
joma paro timo timbe mamono mondo omi gik ma
giparogo kik timre. **13** Omako joma riek gi riekogi
giwegi, kendo gimoro amora ma giparo timo ok timre.
14 Piny othonegi mudho kata mana ka chieng' rieny,
gibagni odiechieng' tir mana ka gima en otieno. **15**
Oreso joma odhier e dho tho; kendo oresogi e lwet
joma roteke. **16** Omiyo joma odhier bedo gi geno, to
joma timbegi mono omiyo ling' thi. **17** "En jahawi
ng'at ma Nyasaye kwero, omiyo kik icha kum mar
Jehova Nyasaye Maratego. **18** Nimar kokecho kodi
mochwadi to en bende ema ochako othiedho kuonde
mohinyorego. **19** Enoresi ka in e masiche mar auchiel;
to adier, ok enoweyi ichopi e masiche mar abiriyo.
20 Ka dera omako piny, to obiro resi e tho, kendo ka
lweny gore to obiro resi e dho ligangla. **21** Enopandi
kuom dhok makwong'i, kendo ok niluor kethruok
mabiro. **22** Inibed mamor ka masira gi kech nitie
kendo ok niluor le mager mag piny. **23** Nikech initim
winjruok gi kite manie lowo, kendo le mag bungu
nobed kodi gi kwe. **24** Ining'e ni hembi oriti maber;
inikwan mwanduni achiel achiel, kendo ok niyud
kaonge moro kuomgi molal. **25** Inibed king'eyo ni
nyithindi nobed mang'eny, kendo nyikwayi nochal
gi lum manie piny. **26** Inidag aming'a mitho kapod
itegno, mana ka cham mokaa e kinde mowinjore. **27**
"Wasenono wachni, mwanwang'o ni en adier. Omiyo
winje kendo iti kode e ngimani."

6 Eka Ayub nodwoke kama: **2** "Ka dine bed ni inyalo
pimo chandruok ma an-go, kata pimo masira duto
momaka e ratil, **3** to adier, dine gibedo mapek moloyo
kwoyo mathoth manie dho nam, mano emomiyo
wechena osebedo ka yombore. **4** Aserni mag Jehova
Nyasaye Maratego osechwoyo denda, ringra opong'
gi kwiri marach ma asernigo okelo; kendo masiche
mag Nyasaye olwora koni gi koni. **5** Donge punda
nyalo mana ywak ka oonge lum mocham, kata rwath
nyalo ywak kaonge chiemo? **6** Chiemo maboth bende
inyalo cham ka ok oketie chumbi, koso mit mane
miyudo ei nyai tong' marachar? **7** Ok ahero chiemo ma
kamago; nimar chiemo ma kamago miya tuo. **8** "Kuom
mano, mad ayud gima akwayo, mad Nyasaye chiwna
gima ageno yudo, **9** kendo oyie otoya matindo tindo
mi onega chuth. **10** Kotimona kamano eka chunya
noyud hoch, anabed gi kwe, kata obedo ni an gi rem
malit; nikech ok asedagi weche mag Ng'ama Ler. **11**
"Teko mane ma an-go ma dimi pod abed gi geno? Ber
mane ma pod ni e nyima madimi abed mos? **12** An gi
teko machal gi teko kidi koso? Bende ringra olos gi
nyinyo? **13** Bende an gi teko mar konyora kenda ka
koro giga duto osegol kuoma? **14** "E kinde ma ng'ato
nigi chandruok kama, to osiepne onego okeche, kata
obedo ni oseweyo luoro Jehova Nyasaye Maratego. **15**
Owetena to oselokore joma ok nyal gen, mana ka aore
matindo ma pigegi ok siki kata ka oula mogingore
ndalo koth, **16** to pe manie wi gode lokore oula kendo
mogingore gi pi mamol, **17** e kinde oro to gichung' ma
ok ringi, kendo lal nono e yoregi kinde ma piny liet.
18 Jowuoth baro weyo yoregi ma giluwo; gidhi nyaka
piny motwo mi githo kuno. **19** Jowuoth moa Tema
gi johala moa Sheba manyo aore mondo oyudie pi.
20 Gibiro ka gin gi geno mar yudo pi, to ka gichopo
kanyo to giyudo ni pi ma gineno onge, mi chunygi
nyosre. **21** Koro in bende iselokori ng'ama ok nyal
konyo; kineno gimoro mabwogo ji to luoro maki. **22**
Bende asekwayoue mondo umiyae kony moro mugolo
kuom mwandu mondo akonyrago, **23** kata mondo
uresa e lwet wasika, kata resa e lwet jo-mahundu? **24**
"Puonja, eka analing', nyisa kama asedhie marach. **25**
Mano kaka weche madier lit kaka kudho! To weche
mihango mathothgo, to nyiso ang'o? **26** Dibed ni
iwuoyo kamano mondo omi iket weche ma awacho
kare kendo mondo ikaw weche ng'ama neno malit
ka gima nono? **27** Ichalo ng'ama nyalo goyo ombulu
mar nego nyathi kich kendo inyalo ndhogo kata mana

osiepeni. 28 "To koro yie ichomie wang'i kuoma kendo
iranga maber iparo ni anyalo wuondi e wang'i? 29
Lokri, iwe timo ne ji marach; par maber kendo, nikech
an ng'at makare. 30 Bende nitie gimoro amora marach
ma lewa osewacho? Donge an gi rieko mar ng'eyo
gima ok owinjore?

7 "Donge dhano nigi tich matek e piny? Donge
ndalone chalo gi ndalo mag ng'at mondiki kuom
kinde machwok? 2 Mana kaka misumba ma gombo
ni seche mag odhiambo ochop piyo, kata ka ng'ama
ondiki marito chudo mare gi geno, 3 e kaka an
bende osemiya dweche maonge ohala kod otieno
mopong' gi chandruok. 4 Ka adhi nindo to piny ok
runa piyo kendo aparora ni abiro aa malo sa adi? Piny
budhona kapok oru, kendo apuodora koni gi koni
nyaka okinyi. 5 Denda kute gi adhonde opong'o, pien
denda mbala omako kendo chwer tutu. 6 "Ndalo mar
ngimana dhiyo mapiyo moloyo masind jachwe usi,
kendo orumo piyo maonge geno. 7 Yaye Nyasaye,
parie kaka ngimana en mana muya nono; wengena ok
nochak one mor kendo. 8 Wenge makoro nena sani ok
nochak onena kendo, gibiro dwara to ok gininena. 9
Mana kaka bor polo rumo mi lal nono, e kaka ng'at
miyiko e liel ok duogi. (Sheol h7585) 10 Ok nodwogi e ode
kendo; kar dakne ok nong'eye kendo. 11 "Emomiyo
ok anyal ling'; abiro wacho lit manie chunya, abiro
nyiso pek ma an-go e chunya nikech mirima ma an-
go. 12 An nam, koso an ondiek nam momiyo ogona
ageng'a kama? 13 Ka aparo ni kitandana biro hoya
kendo ni piendena mayom biro dwoko chandruokna
chien, 14 to eka pod ibwoga gi lek magalagala kendo
imiya luoro gi fweny mayoreyore, 15 momiyo koro
daher mondo adera kendo atho, moloyo bedo gi
ringruok ma an-goni. 16 Achayo ngimana; ok agomb
kata medo bedo mangima. Weya mos; ndalo mag
ngimana onge gi tiende. 17 "Yaye Nyasaye, dhano
to en ang'o momiyo ikawe ka gima lich kendo isiko
ipare ndalo duto, 18 koso ang'o momiyo isiko inone
okinyi kokinyi kendo iteme sa ka sa? 19 Yaye Nyasaye,
bende diweye ng'iya, kata kuom thuolo matin kende?
20 Yaye jarang ji-ni, kata bed ni asetimo richo, to en
ang'o ma asetimoni? Ang'o momiyo an ema inena?
Koso dibed ni asebedoni ting' mapek mohingi? 21
Ang'o momiyo idagi ng'wonona kuom ketho maga
kendo itamori wena richoga? Nikech koro abiro tho
machiegni; ibiro manya, to ok enonwang'a."

8 Eka Bildad ja-Shua nodwoko kama: 2 "Ibiro dhi
nyime kiwacho gik ma kamago nyaka karang'o?
Wecheni chalo mana ka yamo makudho matek. 3
Bende Nyasaye nyalo ng'ado bura ma ok nikare?
Bende Jehova Nyasaye Maratego nyalo weyo timo
gima kare? 4 Kane nyithindi otimo richo e nyime,
noweyogi mondo giyud kum mowinjore gi richogi.
5 To ka inyalo dok ir Nyasaye mi iket kwayoni ne
Jehova Nyasaye Maratego, 6 kata ka dine in ng'ama
ler kendo ngimani oriere tir, to dine oani malo
mokonyi, kendo dine oduogi kari mowinjore kodi. 7
Kata obedo ni chakruok mari ne rachrach, ndaloni
mabiro nyime biro bedo malich miwuoro. 8 "Penj
ane tieng' mosekalo mondo ing'e gik mane kweregi
opuonjore, 9 nikech wan to nyoro eka nonywolwa,
kendo ok wang'eyo gimoro, kendo ndalowa e pinyni
chalo tipo. 10 We ipuonjri rieko kuom joma chon
mondo iyud rieko kod ng'eyo mane gin-go? 11 Bende
togo nyalo dongo marabora kama thidhna ongee?
Koso odundu bende nyalo dongo maber kama pi
onge? 12 Kapod gidongo maber kendo pod ok ong'olgi
oko, to gitwo piyo moloyo lum. 13 Mano e gima timore
ne joma oweyo Nyasaye; kamano e kaka geno mar
joma okia Nyasaye rumo. 14 Gima ogeno kuome en
gima nono; kendo gima oyiengoree chalo mbui mar
otieng'-otieng'. 15 Koro ka giyiengore e mbuyi, to
mbuyi dikonygi adier, ma ok oyiech? Koso ka gimako
usi, to usi diresgi ma ok ochot. 16 Ochalo gi yien motwi
kama otimo pi to chieng' goyo ma bedene yarore
piyo piyo e puodho; 17 tiendene olawore e lwendni,
kendo kere e dier kama otimo kite. 18 To ka opudhe
oko kama otweyeno, to kanyo kwede kawacho ni, 'An
ne ok aneni!' 19 Ngimane ner mi rum adier, kendo
yiende mamoko ema twi e lowo mane entiereno. 20
"Adier, Nyasaye ok kwed ng'ama onge ketho, bende
ok ochwak joma timbegi richo. 21 Obiro miyo ichako
inyiero kendo ibiro bedo mamor. 22 Wasiki biro rwako
wichkuot ka law, kendo miech joma timbegi richo ok
nochak one kendo."

9 Eka ayub nodwoko kama: 2 "Ee, ang'eyo ni gima
iwachono en adier. To ere kaka dhano mangima
nyalo bedo kare e nyim Nyasaye? 3 Kata dabed ni
ng'ato dwaro mino kode wach, to bende dhano diduok
penjo achiel kuom penjoge alufu achiel. 4 Riekone tut
kendo tekre ng'eny. En ng'a mosepiem kode miloye? 5
Ogolo gode kuonde ma gintie ka ok ging'eyo kendo
ong'ielogi ka en gi mirima. 6 Oyiengo piny gie mise

mare kendo omiyo sirni mage yiengni. 7 Kowuoyo
to chieng' ok rieny kendo oumo ler mar sulwe. 8
En owuon ema noyaro polo kendo en ema nonyono
apaka madongo mag nam. 9 En ema nochweyo sulwe
madongo kaka, yugni, oluoro-budho, rategо, kod
sulwe mogudore mathoth man yo milambo. 10 Otimo
gik madongo miwuoro mayombo pach dhano, honni
mathoth ma ok kwanre. 11 Ka okadho buta to ok
anyal nene; ka odhi nyima to ok anyal yange. 12
Kokawo gimoro odhigo; to en ng'a manyalo tame?
En ng'a manyalo penje ni, 'Ma to ang'o ma itimoni?'
13 Nyasaye ok geng' mirimbe kendo nyaka jolwenj
Rahab bende noloyo mopodho e tiende. 14 "Ere kuma
dayudie weche ma dawachne? Koro ere kaka damin
kode wach? 15 Kata dabed ni aonge richo kata achiel,
to ok dadwoke; anyalo mana ywagora ne jang'adna
bura mondo okecha. 16 Kata dabed ni aluonge mi obiro
ira, to ok ayie ni onyalo winjo wachna. 17 Mirimb
Nyasaye nyalo tieka kendo onyalo miyo adhondena
medore kayiem nono. 18 Ok onyal weya aywe to
otimona mana gik mamiyo chunya bedo malit. 19
Kaponi teko ema iwuoyoe, to otek ndi, kendo kata ka
adiera ema ilose, to en ng'a manyalo chune mondo obi
onyis wach kuome. 20 Kata dabed ni aonge richo kata
achiel, to dhoga pod biro mana ndhoga. Kata dabed
ni aonge rach moro amora, to dhoga pod biro miyo
inena kaka jaketho. 21 "Kata dabed ni aonge gi ketho
moro amora, to onge ber maneno, nikech ngimana
en kayiem nono. 22 Ma emomiyo aneno ni gik moko
duto chalre nikech okumo joma onge ketho kod joma
timbegi richo machalre. 23 Ka masira oneko apoya, to
pek ma ng'at makare oyudo ok obadhe. 24 Nyasaye
oseketo piny e lwet joma timbegi richo, bende omiyo
jong'ad bura duto bedo muofni. To ka ok en ema
notimo kamano, to ng'atno mane otimo mano? 25
"Ndalona ringo mapiyo moloyo jang'wech; girumo
piyo ka gionge mor kata matin. 26 Gikadho piyo mana
ka yiedhi molos gi oundho maringo e nam, kendo ka
ongoe mafuyo e kor polo karango piny mondo omak
nyagweno. 27 Ka anyalo wacho ni wiya owil gi gik
maricho ma Nyasaye osetimona, to abiro loko pacha
mi abed mamor. 28 Kata kamano, pod aluoro aluora
masira momaka nikech ang'eyo ni Nyasaye ok nyal
kwana ka ng'at maonge ketho. 29 Kaka koro osekawa
ni an jaketho, ang'o ma dimi pod anyagra nono? 30
Kata dine aluokra gi sabun mi aluok lwetena maler,
31 to pod ibiro luta mana e chwodho mi nyaka lepa
bende biro jok koda. 32 "Nyasaye ok en dhano kaka an
ma dahedhra dwokora kode, kata madimi wayal kode
e od bura. 33 Ka dine bed ni nitie ng'ato manyalo
bedo jathek e kinda gi Nyasaye, kata ng'ato manyalo
ng'ado bura e kinda kode, 34 kata ng'at manyalo golo
kum mare kuoma, mondo omi masichene kik bwoga,
35 eka dine awuoyo ka ok aluore, to kaka weche chal
sani, ok anyal timo kamano."

10 "Aol gi ngima; mano emomiyo ok abi ling' ma ok
awuoyo, to abiro wacho lit duto manie chunya.
2 Abiro wachone Nyasaye niya: Kik ikuma, to nyisa
rachna momiyo ikwana kaka jaketho. 3 Nyalo bedo
ni iwinjo maber ka ahinyora; kendo ka ikwedo tich
lweti, to timbe joricho to mori? 4 Kara in bende in gi
wang' mar ringruok? Koso in bende ineno mana kaka
dhano neno? 5 Kara in bende ndaloni nok ka ndalo
dhano, koso higni magi chalo gi mag dhano, 6 momiyo
imanyo timbena maricho kendo isiko kimanyo richo
moro amora ma an-go, 7 kata obedo ni ing'eyo maber
ni aonge ketho kendo ni onge ng'ama nyalo resa
e lweti? 8 "Lweti ema nochweya. Ibiro lokori koda
kendo mondo itieka? 9 Parie ni ne ichweya koa kuom
lowo. Koro sani, diduoka kendo e lowo adier? 10
Donge ne iola oko ka chak kendo ne ipuoya mi apoto
ka mo, 11 ne ichweyo ringra gi choke kod leche mi
iumo chokena gi ring'o kod pien? 12 Ne imiya ngima
kendo ne itimona ng'wono, kendo isebedo ka irito
chunya kuom duong'ni maler. 13 "To kata kamano,
koro ang'eyo ni gik mane ni e pachi e magi: 14 Isebedo
ka ing'iya mondo ineane ka atimo richo, to ok iseweya
ma ok ikuma. 15 Okwong'a, an ng'at ma timbene
mono! To kata ka aonge ketho, to pod ok anyal bedo
thuolo, nimar wichkuot ma an-go osemiyo alal ei
masichena. 16 To kata katemo mondo abed thuolo to
idwara mana ka sibuor, kendo isiko mana kiloya gi
tekoni maduong'. 17 Ikelo joneno manyien mondo
okweda kendo imedo bedo mager koda; jolweny magi
monja mana ka apaka magingore. 18 "Ang'o momiyo
ne igola ei minwa? Kara mad ne atho kapok wang'
moro amora onena. 19 Mad ne kik nywola, ka ok
kamano to ne onego nywola ka asetho kendo chom
koda bur tir! 20 Donge ngimana modong' matin-ni
chiegni rumo? Yie iweya mondo abedie gi yweyo
matin, 21 kapok adhi kuma ji ok dhiye miduogi, ma
en piny motimo mudho gi tipo molil ti, 22 en piny
ma otimo mudho mandiwa, kama kata ler chaloe
mudho."

11 Eka Zofar ja-Namath nodwoko ni, **2** "Weche
miwacho mathothgi bende nyalo kadho nono
mak odwoki adier? Bende inyalo kwani kaka ng'ama
kare adier, ng'at ma wuoyo mang'enyni? **3** Wechegi
manonogo bende nyalo hoyo ji maling'? Iparo ni
onge ng'ama nyalo kweri kijaro ji kamano? **4** Ere
gima omiyo iwachone Nyasaye ni, 'An giyie makare
kendo aler e nyimi?' **5** To mano kaka daher mondo
Nyasaye odwoki kuom wachno, **6** mondo omi onyisi
yore mopondo mag rieko, nimar rieko madier nigi
rachne gi berne. To ng'e ni Nyasaye wiye osewil kata
mana gi richogi moko. **7** "Bende inyalo ng'eyo weche
mopondo mag Nyasaye? Bende in gi teko mar ng'eyo
kuma duong' mar Jehova Nyasaye Maratego ogikie? **8**
Giboyo moyombo polo, koro in to ditimie ang'o? Gitut
moloyo bur liel; koro in to ditimie ang'o? **(Sheol h7585)** **9**
Bor margi oyombo bor mar piny kendo lach margi
oloyo lach mar nam. **10** "Ka onyalo biro sani mi otweyi
e od twech kendo ochok bura mayali, en ng'a ma
disire? **11** Adier, oneno joma wuondore; kendo koneno
richo, to donge ondiko piny? **12** Ka nyathi punda
inyalo nywol ka muol, to kara ng'ama ofuwo bende
nyalo bedo mariek. **13** "Kata kamano ka ichiworine
kendo imiye chunyi, **14** bende ka iweyo timo richo
kendo ing'ado ni richo moro amora ok bed e dalani,
15 eka inyalo bedo thuolo kionge gi wichkuot kendo
ibiro chung' motegno ka ionge luoro. **16** Adier wiyi
nowil gi chandruokni, Mana ka koth mochwe ochok
ma wich osewilgo. **17** Ngimani nobed maler moloyo
ler mar odiechieng', kendo mudho nochalni gi ler
mokinyi. **18** Inidag gi kwe maonge luoro, nikech geno
ma in-go, kendo Nyasaye noriti mamiyi yweyo. **19**
Ininind kionge gi luoro, kendo ji mang'eny nomany
konyruok kuomi. **20** To wenge joma timbegi richo biro
jony kendo yore mag tony biro lalnegi; to geno margi
biro lal nono."

12 Eka Ayub nodwoko kama: **2** "Ayie ni un joma lich
kendo ang'eyo ni ka utho to rieko bende nyalo
tho kodu! **3** Kata kamano an bende an gi paro machal
gi ma un-go; kik upar ni afuwo. Uparo ni en ng'a ma
ok ong'eyo weche ma uwachogi? **4** "Asedoko gima
inyiero e dier osiepena, kata obedo ni an ng'ama kare
kendo maonge ketho; to chon an ema ne Nyasaye
winjo ywakna kendo dwoka! **5** Kuom mano, joma onge
gi thagruok chayo joma thagore, kendo podho mar
joma thagore ok lichnigi. **6** Hembe mag jomecho onge
ng'ama monjo, kendo joma jaro Nyasaye winjo maber,
mana ka joma oting'o nyasachgi e lwetgi. **7** "To penj
kata mana le kendo gibiro puonji, kata winy manie
kor polo, to gibiro nyisi; **8** kata wuo gi piny, to obiro
puonji, kata inyalo yiene rech manie i nam mondo
gipuonji. **9** Mane kuom gigi duto mokia ni lwet Jehova
Nyasaye ema osetimo ma? **10** Ngima gimoro amora
mochwe ni e lwete kaachiel gi much dhano duto. **11**
Donge it ema pimo kit weche mana kaka lep bende
pimo mit chiemo? **12** Rieko donge yudore e dier joma
osedak aming'a? Koso dak aming'a donge kelo winjo
tiend weche maber? **13** "Nyasaye e wuon rieko gi
teko; ng'ado rieko gi winjo tiend weche gin mage. **14**
Gima omuko mogoyo piny ok nyal ger kendo; kendo
ng'at motweyo ok nyal gony. **15** Ka omako pige to oro
mako piny; to koweyogi thuolo to giketho piny. **16** En
e wuon teko gi loch; joma iwuondo gi joma wuondo ji
gin mage kargi duto. **17** Omiyo jong'ad rieko bedo
gi wichkuot kendo omiyo jong'ad bura doko joma
ofuwo. **18** Ogolo oko osimbo ma ruodhi orwako kendo
otweyo pien gugru e nungogi. **19** Omiyo jodolo bedo gi
wichkuot kendo omiyo joma keregi osengirore podho.
20 Omiyo jong'ad rieko mogen dhogi ling' thi kendo
ogolo kuom jodongo rieko mar ng'eyo tiend weche
mopondo. **21** Ochayo ruodhi kendo omayo roteke
gigegi mag lweny. **22** Ofwenyo gik matut mopondo ei
mudho kendo okelo ler kuonde motimo mudho. **23**
Omiyo ogendini bedo gi teko, to bang'e oloyogi mi
otiekgi. **24** Omiyo jotend piny bedo mofuwo; bang'e
to gibayo abaya ma girweny nono. **25** Gidang'ni ei
mudho maonge ler; kendo omiyo gikwang' ka joma
omer."

13 "Wengena oseneno magi duto, kendo ita osewinjo
tiendgi maber. **2** Gima ung'eyo, an bende ang'eyo;
kik upar ni afuwo. **3** To Jehova Nyasaye Maratego ema
daher mondo awuogo kendo mondo anyis Nyasaye
gik mane chunya. **4** Un to uumo adiera gi miriambo;
uchalo jothieth ma ok nyal thiedho tuo! **5** Kudwaro
nyiso ni uriek to mad koro uling' aling'a kar wuoyo! **6**
Koro winjuru ane gima awacho; chikuru itu ne ywakna.
7 Ere gima omiyo uwuoyo marach kuom Nyasaye? Koso
uparo ni miriambou biro konyo Nyasaye? **8** Bende
Nyasaye nyalo yie kodu kudwaro loko adiera bedo
miriambo? **9** Bende doyud adiera kuomu kononou?
Bende duwuonde kaka uwuondo dhano? **10** Obiro
kwerou ratiro kapo ni udew wang' ji. **11** Donge
tekone biro goyou gi kihondko? Donge mbi mare
biro bwogou? **12** Ngeche muthoro mang'enygo onge

tich mana ka buch kendo; wecheu yomyom mana ka agulni mag lowo. 13 "Ling'uru kendo weyauru awuo; mondo gima dwaro timorenano otimre. 14 Ang'o madimi abed e chandruok, ka atiyo gi ngimana mana kaka an ema ahero? 15 Kata ka onega, to pod abiro keto genona kuome; omiyo pod abiro mana wacho wechena e nyime. 16 Chutho, mano ema biro kelona resruok nikech onge ng'ama okia Nyasaye, manyalo hedhore michopi e nyime. 17 Chik iti mos mondo iwinj wechena; kendo yie mondo iwinj gik ma awacho. 18 Kaka koro aseikora dwoko wach makora, ang'eyo ni ubiro kwana kaka ng'ama kare. 19 Bende ng'ato kuomu nyalo donjona ni an jaketho? Ka en kamano, to abiro ling' kendo kata tho ayie tho. 20 "Yaye Nyasaye, yie itimna mana gik moko ariyogi mondo kik apondni. 21 Gol lweti oko kuoma kendo iyie igolna masichegi mabwoga. 22 Eka iluonga e nyimi kendo abiro dwoki, kata iyiena awuo mondo idwoka. 23 Richo gi ketho adi ma asetimo? Nyisa kethona gi richona. 24 Ang'o momiyo ipando wang'i kendo ikawa kaka jasiki? 25 It yien ayiena ma yamo teroni to isando nang'o? Mihudhi motwo ma yamo tero, to ilawo nang'o? 26 Idonjona gi weche malit, moriw koda ka richo mane atimo kapod an rawera. 27 Irido tiendena gi nyororo; kendo iluwo bang'a e yorena maluwo duto, koketo kido e bwo tienda mondo onyis kamoro amora maluwo. 28 "Omiyo koro dhano rumo mos mos kaka gima otop, mana ka nanga ma olwenda ochamo."

14 "Dhano ma dhako onywolo ndalone nok kendo oneno chandruok mathoth. 2 Odongo piyo piyo ka maua bang'e to oner; mana ka tipo makadho ma ok siki. 3 Ng'at machal kamano bende inyalo dewo? Bende dikele e nyimi adier mondo iyale? 4 En ng'a manyalo kelo gima ler kogolo kuom gima ochido? Onge kata achiel! 5 Ndalo dhano nosekwan chon; isechano kar romb dwechene, kendo iseketo gikone ma ok onyal kalo. 6 Omiyo gol wang'i kuome kendo weye mos, mondo ochamie luche gi mor kaka ng'ama ondiki timo. 7 "Yien ber nyalo bedo gi geno: ka osetong'e to nitie geno ni onyalo loth, kendo chunye maloth manyien ok rem mak odongo. 8 Kata obedo ni tiendene towo kendo miyo osikene tho, 9 to kata kamano, kowinjo much pi, to oloth, mana ka yien mochako dongo. 10 Dhano to tho kendo iike e bwo lowo; oyweyo mogik, kendo kare rumo chuth. 11 Mana kaka pi dwono e nam kata kaka dier aora pi duone mi two, 12 e kaka dhano nindo piny kendo ok ochak ochung'; ok ochak onen kendo bende ok nochiewe e nindoneno. 13 "Mad ne ipanda ei liel mondo ne abed maonge nyaka chop mirimbi rum, bang'e to iket kinde ma ibiro parae kendo! (Sheol h7585) 14 Ka ng'ato otho, bende dochak obed mangima kendo? Ndalona duto mag tichna matek abiro rito, an to abiro dhil gi thagruokna, nyaka kinde maber chopi. 15 Ibiro luongo, kendo abiro dwoki; ibiro gombo neno chwech ma lweti osechweyo. 16 Eka inikwan kuonde matienda onyono to ok inisik kinona mondo ikwan richo ka richo matimo. 17 Kethoga ibiro ket ei ofuku mi din ma ok yawre, kendo inium richona. 18 "Mana kaka pi ywero got kendo barore kendo kaka lwanda chorore kawuok kare, 19 kendo kaka pi ywero kite kendo koth maduong' ywero lowo, kamano e kaka iketho geno ma dhano nigo. 20 Ihewe dichiel kendo mogik, kendo olal nono; iloko kit wang'e, kendo igole e dier ji chuth. 21 Kata ka yawuote yudo duong' bang'e, to en okia kendo kata ka giyudo wichkuot, to ok one gi wang'e. 22 Gima owinjo en mana rem manie dende owuon kendo oywagore kende owuon."

15 Eka Elifaz ja-Teman nopenjo niya, 2 "Bende ng'ama riek nyalo dwoko ji gi paro manono kata pong'o it ji gi weche ma ok nikare? 3 Bende onyalo mino wach gi weche maonge tiendgi, kata gi mbekni maonge gi konyruok? 4 In to inyoso chuny ji mondo kik giluor Nyasaye kendo imonogi lame. 5 Richo ma isetimo ema omiyo iwuoyo alanda kamano; kendo ilony e wacho miriambo. 6 Wecheni iwuon ema ng'adoni bura, to ok an, kendo gik ma lewi wacho ema nyiso kiti marach. 7 "Iparo ni in e ng'at mane okuong nywol e piny? Koso ne intie kapok Nyasaye ochweyo gode? 8 Bende ichiko iti ne rieko mar Nyasaye? Koso iloko rieko giri iwuon? 9 Ang'o ming'eyo ma wan ok wang'eyo? Paro matut mage ma in-go, ma wan waongego? 10 Joma yie wigi otwi lwar kod joma hikgi ng'eny moingo kata mana wuonu gin jokorwa. 11 Hoch ma Nyasaye hoyigo kod weche mosebedo kinyisi gi ng'wono, donge oromi? 12 Ang'o momiyo iseweyo chunyi oteri mabor, mi ibedo gi wang' teko, 13 momiyo koro iwuoyo gi Nyasaye ka in gi mirima kendo iwacho weche machalo kamano gi dhogi? 14 "Dhano to en ang'o madimi obed ng'ama ler, koso dhano ma dhako onywolo, to en ang'o madimi obed ng'ama kare? 15 Ka Nyasaye ok ogeno kata malaika mage, kendo kata mana polo bende ok ler

e nyime, 16 to koro ere kaka dodew dhano adhana
ma timbene richo kendo okethore, mamodho richo
ka pi! 17 "Chikuru itu uwinja mondo olernu tiend
wach; we anyisu gik ma aseneno, 18 gik ma joma riek
osehulo, ka ok gipando gimoro amora mane giyudo
kuom kweregi, 19 ma gin jogo mane omi piny kendgi
giwegi kinde mane onge jopinje mamoko mane kadho
e diergi. 20 Ng'at ma timbene richo kendo mathiro ji
neno chandruok e kinde duto mag ngimane. 21 Koko
mag masiche opong'o ite kendo jomecho biro monje e
kinde moparo ni gik moko dhi maber. 22 Ok onyal
tony mowuogi e mudho; nikech okane ne ligangla.
23 Orundore koni gi koni nimar en chiemb achudhe
adier; ong'eyo ni odiechieng mudho ni machiegni. 24
Masiche malich ogoye gi kihondko, gigi duto omake,
mana ka ruoth moikore mar dhi e lweny, 25 mano
ema notimre ne ng'at ma kamano nikech othiano ni
Nyasaye kendo opiem gi Jehova Nyasaye Maratego, 26
koringo mondo odhi omonje koting'o kuot mapek
kendo motegno. 27 "Kata obedo ni ng'atni chwe kendo
en jamoko, 28 to obiro dak e mier mokethore, kendo e
udi maonge joma odakie, ma gin udi mosemukore
molokore gunda. 29 Koro ok obi bedo gi mwandu,
kendo gik ma en-go ok bi dong' ne nyikwaye. 30 Ok
notony e masira, enochal gi yath ma mach owang'o
ite, kendo much Nyasaye biro keyo thiepene mi olal
nono. 31 Kik ogalre koketo genone kuom gima onge
tich nikech onge ohala mobiro yudo kuom timo
kamano. 32 Obiro neno makne kapod ndalone oromo,
kendo bedene ok bi siko ka ng'ich. 33 Obiro chalo
gi yiend mzabibu moteng' olembene mapok ochiek
piny mana ka yiend zeituni ma maupege two kendo
lwar piny. 34 Nikech riwruok mar joma ok lem ok
nyal nyago gimoro kendo mach biro wang'o hembe
mag joma ohero asoya mitiek pep. 35 Gin joma kelo
chandruok kendo timo timbe maricho; kendo chunygi
opong' gi miriambo kinde duto."

16 Eka Ayub nodwoko ni, 2 "Asewinjo weche machal
kamago mathoth; un duto un johocho ma chunygi
odhier mogik! 3 Wecheu moywarego biro rumo
karang'o? Koso utuo, momiyo usiko gi mino wach? 4
Ka dabed ni un ema uwinjo marach kaka awinjoni,
to an bende anyalo wuoyo mana kaka uwuoyono;
dikoro arogonu gi weche ma ok rum kendo dikoro
akinonu wiya. 5 To dhoga dine ojiwou; kendo hoch
mawuok e dhoga dine odwogo chunyu. 6 "To kata
awuo manade, to rem ma an-go medore ameda; to
kata ka aweyo wuoyo to bende ok orum. 7 Kuom adier,
yaye Nyasaye, isedwoka piny mogik, isetieko joga duto
pep. 8 Isemaka kaka jasiki, mi adhero ma adong' choke
lilo, kendo mano miyo ji paro ni an jasiki. 9 Nyasaye
ok dwara omiyo osegoyo denda gi tuoche magalagala
ka en gi mirima kendo kokayona lake, ka wasika to
juolona wang'-gi ka gisin koda. 10 Ji ng'amo dhogi
ka gijara; Githalo lemba ka gisin koda, kendo ginur
kuoma giduto ka giriwona. 11 Nyasaye osejwang'a
e lwet joma timbegi richo adier Nyasaye osewita e
lwet jo-mahundu. 12 Gik moko duto ne dhina maber,
to koro osetieka; mi omaka gi ng'uta kendo otura
matindo tindo. Osechoma tir; 13 kendo aserni mage
olwora koni gi koni. Gisechwoya mi iya oo piny e
lowo, to eka pod ok okecha. 14 Ohinyo denda kinde ka
kinde; kendo omonja ka jalweny ma chunye okethore.
15 "Asetwang'o pien gugru mi arwako kendo asebuko
lela wang'a gi buru. 16 Ywak osemiyo wang'a olokore
makwar, kendo wang'a osiko neno mana mudho; 17 to
lwetena pok otimo tim mahundu kata dichiel kendo
alamo Nyasaye gi chuny maler. 18 "Yaye lowo, kik iyie
iyik remba; mad ywak ma aywakgo kik rum! 19 Kata
mana sani ng'at matimo nenda maber ni e polo, ng'at
mabiro chung' ka chwaka ni malo. 20 Osiepena jara to
pi wang'a chwer ka akwayo Nyasaye mondo odwok
lamona; 21 okwayo Nyasaye kolamo kar ng'ama chielo
mana kaka ng'ato nyalo kwechone osiepne. 22 "Adong'
gi higni matin nono, bang'e to abiro dhi kama ok
duogie.

17 Chunya onyosore, ndalona ong'ad machiek,
kendo thona ema chiegni koda. 2 Jogo ma nyiera
olwora koni gi koni; kendo asiko mana kaneno gero
ma gin-go koda. 3 "Yaye Nyasaye, nyisa gima idwaro.
En ng'a machielo mabiro rita? 4 Isedino pachgi mondo
kik gifweny adiera; omiyo ok ibi yie mondo gibed
joloch. 5 Ka ng'ato ondhogo osiepne mondo oyud
mwandu to gima otimono nyaka dong' ewi nyithinde.
6 "Nyasaye osemiyo abedo ng'ama ji duto goyo ngero
kendo ma ka ji oneno to ng'udho kuome olawo. 7
Wengena koro ok nen maber nikech kuyo ma an-go;
denda duto olokore choke lilo. 8 Joma paro ni gin
joma kare kibaji omako; kendo joma paro ni ler wacho
ni ok ang'eyo Nyasaye. 9 Kata kamano, joma kare
nosik koluwo yoregi makare, kendo joma yoregi oriere
nomed bedo motegno. 10 "Un duto weyauru kendo
dhiuru mabor nikech ok aneno ng'ama riek kuomu-
ka. 11 Ndalona osekadho, chenrona duto osekethore,

kaachiel gi gik moko duto ma chunya gombo. 12 Jogi loko otieno mi bed odiechieng'; ka piny otimo mudho to giwacho ni, 'Ler ni machiegni.' 13 Ka dipo ni dala ma ageno dhiye en mana liel kende, kata kapo ni apedho kitandana e mudho, (Sheol h7585) 14 ka dipo ni awacho ne kethruok ni, 'In e wuonwa,' kendo aluongo kudni ni, 'minwa,' kata ni, 'nyamera,' 15 to koro geno mara ni kune? En ng'a manyalo neno geno moro amora ma an-go? 16 Bende dodhi piny nyaka e dhorangeye mag tho? Koso bende dwalor kode nyaka ei lowo?" (Sheol h7585)

18 Eka Bildad ja-Shua nodwoko niya: 2 "Ibiro weyo weche miwachogi karang'o? Bed ng'ama odimbore eka wawuo. 3 Ang'o momiyo ikawowa ka dhok kendo wachalo joma ofuwo e nyimi? 4 Mirima ma in-gono biro hinyi mana in iwuon, iparo ni piny biro rumo nikech in? Koso nyaka gol lwendni kuonde magintie? 5 "Tach joma timbegi richo osenegi; kendo mae oseweyo liel. 6 Ler manie hembe oselokore mudho; kendo taya manie bathe osetho. 7 Chon nowuotho motegno, to tinde oywayo wuoth, riekone owuon ema omiyo opodho. 8 Tiendene osetere ei gogo kendo koro orundore e iye. 9 Obadho osemako ombong'ne; kendo oride matek ma ok onyal bwodho. 10 Ochike gi otegu mopandi ei lowo kendo oket ne obadho e yo moluwo. 11 Masiche onure koni gi koni kendo okete ka gi ka. 12 Midhiero oikore mar chame kendo chandruok okichore mar muonye sa ma opodho. 13 Tuo marach omako dende duto, kendo miyo bedene kod tiendene kethore. 14 Oseywae oko mogole e hembe kama ne odakie gi kwe, motere nyaka e nyim ruodh chandruok. 15 Gimoro amora mane entierego koro onge e hembe; nikech mach mager osewang'o kar dakne. 16 Jarichono chalo gi yath ma tiendene otwo ei lowo, kendo bedene oner. 17 Humbe rumo e piny; kendo onge ng'ama nochak opare. 18 Oriembe ogole e ler mi otere e mudho, kendo humbe orumo e piny. 19 Oonge gi nyithinde kata nyikwaye e dier ogandane, kata ng'ama nodong' kama yande odakie. 20 Ka joma nodak yo podho chieng' nowinjo gima notimoreno luoro nomakogi, to joma odak yo wuok chieng', kihondko nogoyo. 21 Chutho mago e gik matimore ne joma timbegi richo mokia Nyasaye."

19 Eka Ayub nodwoko niya, 2 "Ubiro chando chunya nyaka karang'o ka uchuoya gi weche? 3 Koro useyanya nyadipar kendo uonge gi wichkuot ka umonja. 4 Kapo ni en adier ni asebaro mabor, to mano obadhou gang'o. 5 To kapo ni unyalo ting'oru malo moloya kendo uchuoya gi wach nikech chandruok ma an-go, 6 to kara ng'euru ni Nyasaye osechwanya kendo gogo mare osemaka. 7 "Ka aywak ni, 'Itimona marach!' Onge ng'ama dewa; to kata ka adwaro kony, to ok anyal yudo. 8 Osedino yorena ma ok anyal kalo; kendo osemiyo kuonde maluwo otimo mudho. 9 Osemaya duong'na mi ogolo osimbo e wiya. 10 Oseturo denda duto motieka kendo opudho genona ka ng'ama pudho yien. 11 Mirimbe maliel ka mach ni kuoma; kendo okwana kaka achiel kuom wasike. 12 Jolweny mage pangore kochoma gi tekregi duto; gigona ageng'a ka gidwaro kedo koda, kendo giguro hembegi e alwora mar dalana. 13 "Osepoga gi owetena monywolago; kendo jogo mosiepena bende oseringo oweya. 14 Anywolana oseringo oweya; kendo osiepena wigi osewil koda. 15 Wenda gi jotichna ma nyiri kwana kaka ng'at ma gikia; kendo ginena kaka japiny moro. 16 Ka aluongo jatichna moro kata bed mana ni asaye gi dhoga awuon, to ok odewa. 17 Chiega ok dwar winjo tikna; kendo kata mana owetena bende ok dwar sudo buta machiegni. 18 Nyaka yawuowi matindo bende jara; kendo ka ginena, to ginyiera. 19 Osiepena mageno ok dwara; jogo mane chunya ohero bende ok dwara. 20 Adhero mi adong' choke lilo; kendo gima adong'-go en mana ring laka. 21 "Kechauru, yaye osiepena, kechauru, nikech lwet Nyasaye osetieka. 22 Ang'o momiyo ulaworu koda kaka Nyasaye lawa? Sando ringra pok oromou? 23 "Yaye, mad ne ng'ato mak wechegagi, kendo ndikgi e kitabu, 24 kata ndikgi gi kalamb chuma, kata ne gorgi e lwanda kama ok ginyal ruchoree! 25 Ang'eyo ni Jawarna nitie kendo ngima, kendo chieng' giko nochung' kong'ado bura ne piny. 26 Kata ka tuo oketho denda kamano, to e ringruogni anane Nyasaye. 27 Adier, ananene gi wang'a awuon mana an ma ok ng'at moro. Mano kaka chunya ogeno odiechiengno! 28 "Ka uwacho ni, 'Mano kaka udhi nyime kung'adona bura, mana ka gima oseyala moseyudi ni an jaketho,' 29 to un bende asiemou ni ibiro kumou; nikech paro marach ma ungono, eka unung'e ni nitiere chieng' ng'ado bura."

20 Eka Zofar ja-Namath nodwoko niya, 2 "Pacha chuna ni nyaka adwoki nikech gima iwacho chando chunya. 3 Asewinjo kwer mikwerago, manyisa ni ichaya, omiyo kaluwore gi ng'eyo ma an-go, to chuna ni nyaka adwoki. 4 "Ing'eyo maber chal gik

moko nyaka aa chon, chakre kinde mane oket dhano e piny, 5 ni ting'ruok ma joma timbegi richo ting'orego rumo piyo, kendo mor mar joma okia Nyasaye ok bed aming'a. 6 Kata bed ni sungane chopo nyaka e polo kendo wiye mulo boche polo, 7 to ibiro yweye molal nono mana ka buru; joma yande ong'eye nopenj ni, 'Kare tinde erego?' 8 Olal nono mana ka lek, kendo ok chak yud ndache iriembe modhi mabor, mana ka lek mar otieno. 9 Wenge ma yande nene ok nochak onene; kendo kama nodakie ok nochak onene. 10 Nyithinde nyaka dwok gik mane okwalo kuom jodhier, adier nyithinde nyaka dwok mwandu mane omayo ji. 11 Tekone duto kaka ng'ama pod tin biro dhi kode e bur. 12 "Kata obedo ni richo mitne e dhoge mopando moko e lembe, 13 kata obedo ni ok onyal pogore kode kendo okane ei dande iye, 14 to chiembe biro lokore makech gie iye; obiro lokore kwiri marach mag thuonde madongo manie iye. 15 Nyasaye biro ng'ulo mwandu mane omwonyo oko; obiro miyo ong'ogogi oko ka chiemo mocham. 16 Obiro nyodho kwiri mag thuonde madongo; kendo leke thuond fu man-gi kwiri maricho biro nege. 17 Ok enobed mangima ma one mo mar kich gi chak mamol ka aore. 18 Gik mane oyudo kuom tichne matek obiro weyo kendo ok obi yudo thuolo mar bedo mamor kuom ohala mosechoko. 19 Nikech ne othiro joma odhier, kendo nomayogi gigegi mi gidong' nono osemayo ji udi ma en ne ok ogero. 20 "Adier, ok obi yudo yweyo kuom gombone malach; nikech ok onyal warore owuon gi mwandu mang'eny mokano. 21 Onge gima odong'ne makoro onyalo yako; mwandune ok bi siko. 22 Kata bed ni oseyako mwandu mang'eny kamano; to mwandugo ema biro kelone masira; kendo midhiero maduong' biro biro kuome mi hewe. 23 Kosechiemo moyieng', to Nyasaye biro olo kuome mirimbe maliel ka mach, kendo biro kelo kuome kum malich. 24 Kata otem ringo mondo otony ne gir lweny molos gi chuma, to asere ma dhoge olos gi mula biro chwowe. 25 Opudho asereno mondo owuog oko gi yo ka die ng'eye, ka lew asere mabithno to osechwoyo adundone. Kihondko biro biro kuome, 26 nikech mwandune duto oserumo. Mach ma lwet dhano ok omoko biro wang'e molokre buru kendo biro tieko gimoro amora modong' e hembe. 27 Polo biro bedo janeno kuom timbene mamono duto; to piny nong'adne bura. 28 Ohula maduong' biro yweyo ode mi dhigo, adier, pi maringo matek biro tere chieng' ma Nyasaye noolie mirimbe mager. 29 Mano e gima Nyasaye ochano ne joma timbegi richo, mano e girkeni ma Nyasaye oikonegi."

21 Eka Ayub nodwoko niya, 2 "Chikuru itu mondo uwinj wechena; yie utimna ng'wono mondo uwinja. 3 An bende miyauru thuolo mondo awuo, to ka asetieko wuoyo, to udhi nyime gijara. 4 "Uparo ni aywagora ne dhano? En ang'o ma dimi abed mos? 5 Rangauru ane ka ok dubwogi; kendo ka ok dumak dhou ka uhum. 6 Ka aparo kuom kaka achal, to ang'eng' ang'eng'a; kendo denda duto tetni. 7 Ang'o momiyo joma timbegi richo ngima angima, ang'o momiyo gidak aming'a, kendo tekregi osiko medore ameda? 8 Nyithindgi dongo maber mi bed gi keregi e diergi kendo nyikwagi bende nyaa ka pod gingima. 9 Miechgi oriti maber maonge gima bwogogi; kendo kum mar Nyasaye onge kuomgi. 10 Rwethgi koluwo dhok mamon to nyaka nywol; dhogegi nywolo nyiroye madongo duto kendo onge minywolo kobwogi. 11 Nyithindgi wuotho kanyakla ka jamni; to nyithindgi matindo giro ka nyiroye. 12 Giwer ka gigoyo oyieke gi asili; kendo gimiel ka gigoyo orutu. 13 Piny dhi kodgi maber higa ka higa, kendo githo ka gin gi kwe. (Sheol h7585) 14 To ging'anyone Nyasaye kagiwacho niya, 'Wewa mos!' Waonge gi gombo moro amora mar ng'eyo yoreni. 15 Jehova Nyasaye Maratego to en ng'a, ma dwatine? Koso en ohala mane mwabiro yudo kwalame? 16 Kata kamano mwandugigo ok giyudo gi tekregi giwegi, emomiyo apogora mabor gi pach joma richogo. 17 "To kata kamano, donge joricho manok ema tho piyo? Donge ji matin kuomgi kende ema masira mako; ma en masira ma mirimb Nyasaye ema okelo? 18 Bende gi chalo gi lum ma yamo yiengo, kata gi mihudhi ma yamo tero? 19 Wachore ni Nyasaye kano kum monego okumgo ng'ato ne yawuote. An to awacho ni ber moloyo ka Nyasaye okumo jaketho owuon, mondo eka ng'ama oketho opuonjre. 20 Ber mondo one chandruok ma en owuon ema okelo; kendo mondo orom gi Jehova Nyasaye Maratego. 21 Nimar ok lichne kata ka otho moweyo joge ka giko ndalo mar ngimane ochopo. 22 "Bende nitiere ng'ama nyalo ng'adone Nyasaye rieko, ka en owuon ema ong'ado bura nyaka ne joma ni malo mogik? 23 Ng'at moro tho ka pod otegno kodak maber kendo owinjo maber chuth, 24 ka dende orito maber, kendo chokene otegno. 25 To ng'at machielo to tho ka chunye opong' gi lit, ma ok oneno ber moro amora e ngimane duto. 26 Kata kamano giduto iyikogi

machalre e lowo kendo kute nur kuomgi machalre. 27 “Ang’eyo maber gik ma uparo, ang’eyo gik muchano
e chunyu mondo ukinyago. 28 Uwacho niya, ‘Dak
koro wane od ruodheno, hembe mane joma richo
odakiego koro ere?’ 29 To donge usepenjoe joma
osedak aming’a? Pod ok uyudo konyruok kuom weche
ma gisebedo ka ginyisou, 30 ni ng’ama rach tony ka
masira obiro kendo ni iresega chieng’ mirima? 31 En
ng’a makwere e wang’e koketho? Koso ng’a machule
kuom gima osetimo? 32 Chieng’ ma iyike e liel to
liende irito maber. 33 Sa ma idhi yike to ji duto kowe,
kendo lowo lwar kuome mos. 34 “Ka en kamano, to
kara koro ere tiende hoya gi wecheu manonogo?
Onge adiera kata achiel modong’ kuom dwokougo,
makmana miriambo lilo!”

22 Eka Elifaz ja-Teman nodwoko niya, 2 “Dhano
adhana to konyo Nyasaye gang’o? Kata bed ni
ng’ato riek mogik, ang’o ma dokonygo Nyasaye? 3
Ere ohala ma Jehova Nyasaye Maratego yudo kibedo
ng’at makare? Koso iparo ni ka yoregi oriere, to mano
konye gang’o? 4 “Iparo ni Nyasaye kwedi kendo kumi
nikech in ng’ama kare? 5 Donge otimoni kamano
nikech timbegi kod richo misetimo ng’eny? 6 Ne
ikawo lep oweteni kaka gir singo miweyogi duk; eka
mondo gichuli mwandu mane gikawo kuomi. 7 Ne
ituono joma ool pi modho kendo ne ipando chiemo
ne joma odenyo, 8 ne itimo kamano kata obedo
nine in ng’ama duong’, ne in gi lopi iwuon midakie,
kendo ji noluori. 9 Ne ok ikonyo mon ma chwogi
otho kendo nyithind kiye bende ne ithago. 10 Mano
emomiyo obadho oluori moketi diere kendo masira
mabiro apoya ochomi. 11 Mano emomiyo mudho
olwori ma ok inyal neno kendo chandruok malich
olwori. 12 “Donge Nyasaye odak e polo malo? Donge
en malo moyombo nyaka sulwe man malo mogik? 13
To eka in iwacho ni, ‘Nyasaye to ong’eyo ang’o? Ere
kaka onyalo ng’adonwa bura to boche polo oime? 14
Boche mogingore oime, omiyo ok onyal nenowa seche
mowuotho koni gi koni e kor polo.’ 15 Idwaro siko e
yore machon kuonde ma joma richo osewuothe, 16
ma gin joma ne kargi olal nono kapok ndalogi ochopo
kendo ma mise margi ne ohula oywero modhigo?
17 Negiwachone Nyasaye ni, ‘Wewa mos!’ En ang’o
ma Jehova Nyasaye Maratego nyalo timonwa? 18 To
eka Nyasaye ema ne opong’o utegi gi gik mabeyo,
omiyo an apogora gi rieko ma joma timbegi richo
ng’ado. 19 Joma kare neno masira to pod gimor amora,
to joma pok otimo gimoro amora marach jarogi,
kagiwacho niya, 20 ‘Adier, wasikwa osetieki, kendo
mach osewang’o mwandugi motieko pep!’ 21 “Chiwri
ni Nyasaye mondo ibed kode gi kwe, ma biro miyo idhi
nyime maber. 22 Rwak puonj mowuok e dhoge kendo
kan wechene e chunyi. 23 Ka idok ir Jehova Nyasaye
Maratego, to ibiro geri kendo. Ka igolo timbe maricho
mabor gi dalani, 24 kendo ka ikawo kitegi ma nengogi
tek ka gima nono kendo ok ikwano dhahabu magi
mabeyo mokuny Ofir ka gima gin lwendni manie rogo,
25 eka Jehova Nyasaye Maratego nobed dhahabu mari,
kendo nobedni fedha maberie mogik. 26 Adier, iniyud
mor kuom Jehova Nyasaye Maratego kendo inichom
wang’i kuom Nyasaye. 27 Inilame kendo enowinji,
kendo inichop singruok duto mane itimo. 28 Gimoro
amora michano timo biro dhi maber, kendo yoreni
miluwo nobed maber. 29 Ka ji jaro jowetegi kendo
ikwayo Jehova Nyasaye ni, ‘Resgi!’ to Jehova biro reso
joma ijarogo. 30 Obiro resi kata ng’ama onge ketho;
ng’at ma kamano ibiro reso nikech in ng’ama kare.”

23 Eka Ayub nodwoko niya, 2 “Kata kawuono pod
aywagora ka an gi chuny malit; nikech kum
mapek ma Nyasaye oketo kuoma miya achur ka an gi
rem malich. 3 Ka dine bed ni ang’eyo kuma dayudie
Nyasaye; kendo kata dabed ni anyalo dhi nyaka kuma
odakie; 4 to dine aterone ywakna, kendo anyise gik
mopong’o chunya, 5 mondo afweny gima doduoka
kendo ang’e gima onyalo wacho. 6 Bende doti gi
tekone maduong’ mondo okweda? Ooyo, ok dochun
weche kuoma ni an jaketho. 7 Kuno ema ng’ama ja-
adiera teroe ywakne, kendo kuno ema jal mang’adona
bura diweyae thuolo. 8 “To kata ka adhi yo wuok
chieng’ to oonge kuno; ka adhi yo podho chieng’ bende
ok ayude. 9 Ka odich otiyo yo nyandwat, to ok anene;
to ka olokore ochomo yo milambo to kuno bende
ok anyal nene. 10 To ong’eyo yora maluwo; bang’
tema to abiro wuok aa e tem ka achalo dhahabu. 11
Tiendena osebedo kaluwo okangene adimba; asebedo
ka aluwo yorene ma ok abar. 12 Pok aweyo mak aluwo
chike mowuok e dhoge; to asekawo weche mowuok
e dhoge kaka mwandu maduong’ moloyo chiemba
mapile. 13 “En to ochung’ kar kende, koso en ng’a
madipiem kode? Otimo gima en owuon ema ohero. 14
Obiro chopo gima nosechano chon, kendo pod en gi
chenro machal kamago mokanona mathoth. 15 Mano
emomiyo kibaji maduong’ omaka e nyime, kendo
kaparo gigi duto to amiye luor. 16 Nyasaye osemiyo

chunya ool; Jehova Nyasaye Maratego osemiyo kibaji omaka. 17 Kata bed ni mudho odino wang'a kamano, to mudhono ok nyal miya luoro.

24 "Ang'o momiyo Jehova Nyasaye Maratego ok oketo odiechieng ng'ado bura mondo ong'ere? Ang'o momiyo joma ong'eyo geno odiechiengno to ok ginyal nene? 2 Ji ma timbegi richo ketho kiewo; kendo gikwayo jamni ma gisekwalo. 3 Gikwalo punda nyathi kich kendo gikawo rwadh pur achiel kende mar dhako ma chwore otho ka gir singo. 4 Gimono jochan yudo adiera kendo gimiyo jomodhier ringo pondo. 5 Joma odhier tiyo matek kamanyo chiemo e thim, mana ka punda; nikech onge kama ginyalo yudoe chiemo ni nyithindgi. 6 Gichoko chiemb jamni kendo gihulo mzabibu e puothe joricho. 7 Ginindo duk gotieno nikech gionge lewni; gionge gimoro amora ma ginyalo umorego ka koyo ng'ich. 8 Kodh ajiki mag gode olwoko dendgi kendo gitwere e lwendni nikech gionge kuonde dak. 9 Nyathi maonge gi wuon iyudho oko e thuno; nyathi jadhier ma pod kwar imako kar gowi. 10 Giwuotho duk e gweng' nikech gionge lewni; giting'o ne ji chiemo to gin to kech negogi. 11 Ji chunogi gitoyo zeituni kuonde ma gin ema gikunyo, kendo gibiyo olemb mzabibu to gin riyo negogi. 12 Chur mar joma tho ochomo polo koa e dala maduong' kendo chunje joma ohinyore ywagore ka dwaro kony, to Nyasaye ok okum joma hinyogi. 13 "Nitie jomoko mang'anyo ne ler, ma ok ong'eyo yore ler, kata ma ok dwar ler. 14 Ka ler mar odiechieng' rumo aruma nii, to janek aa malo kendo onego jochan gi jodhier; otimo kamano gotieno kolidho ka jakuo. 15 Wang' jachode bende rito mondo piny oimre; oparo e chunye niya, 'Onge ng'at ma biro nena,' kendo opando wang'e mondo kik ng'eye. 16 Jokuo turo udi gotieno, to kochopo odiechieng' to gipondo; nimar ok gidwar neno ler. 17 Giduto mudho mandiwa chalnegi okinyi; giloso osiep gi masiche mayudore e mudho mandiwa. 18 "To kata kamano gichalo buoyo moyienyo ewi pi malo; lopegi okwong', maonge ng'ama rawo e puothegi mag mzabibu mi yudie olemo. 19 Joricho lal nono e piny ma ji odakie, mana kaka pe leny ka chieng' rieny e ndalo oro. (Sheol h7585) 20 Onge ng'ama paro joricho kendo wich wil kodgi; mi kudni chamgi kendo itiekogi chuth. 21 Gisando mon ma chwogi otho kendo ok gikech mon maonge nyithindo. 22 To Nyasaye tieko joma roteke gi tekone; kata obedo ni gin joma niginyalo to gionge gi ratiro ni gibiro bedo mangima. 23 Onyalo weyogi mi gipar ni gin gi kwe, to wang'e osiko rangogi kinde duto. 24 Gineno maber kuom kinde matin kende to bang'e gilal nono kadiemo wang', kendo ichokogi mi giner ka buya mopudhi; kendo ing'adogi oko mana kaka ing'ado wiye cham. 25 "Ka gik ma awachogo miriambo, to en ng'a manyalo nyiso maler ni ariambo, ma dimi wechega bed gik manono?"

25 Eka Bildad ja-Shua nodwoko Ayub niya, 2 "Loch gi luor gin mag Nyasaye; okelo kwe e piny koa e polo. 3 Bende nitiere ng'ama nyalo kwano jolweny mag Nyasaye? En ng'a ma ok nyal neno ler Nyasaye karieny? 4 Ka en kamano, to ere kaka dhano dibed ng'at makare e nyim Nyasaye? Koso ere kaka dhano ma dhako onywolo nyalo bedo maler? 5 To ka kata mana dwe ema ok rieny maler bende kata mana sulwe ok ler e wang'e, 6 to koro ere kaka dhano ma kudni akudani dichal e nyime?"

26 Eka Ayub nodwoko niya: 2 "Mano kaka usekonyo joma onge teko! Mano kaka usereso joma yomyom! 3 Mano kaka useng'ado rieko ne ng'ama onge gi rieko ka an kama, kendo uyie puonjo ng'ama ofuwo ka an kama! 4 En ng'a mosemiyou rieko mar wuoyo kamano? Koso en paro mane ma un-go momiyo wechego wuok e dhou? 5 "Piny joma otho tetni, kendo ji duto man kuno luoro malich omako. 6 Piny joma otho ok opondo ne Nyasaye; kendo onge gima nyalo mone nene. (Sheol h7585) 7 Oyaro polo man yo nyandwat mi oumgo kama ninono; kendo oliero piny ewi gima onge. 8 Nyasaye ema pong'o boche polo kod pi, kendo omono pek mar pigno yiecho bochego. 9 Oumo wang' dwe mopor, koyaro bochene mondo ogeng'e. 10 Ogoro giko wi piny ewi pige kaka kiew mar ler gi mudho. 11 Sirni mag polo yiengni kendo kokwerogi to giling' thi. 12 Ne ochoko pige mag nam gi tekre owuon; kendo kuom riekone ne otieko Rahab. 13 Muche ema nomiyo polo olendo; kendo lwete ema ne onegogo thuol mane oyudo ringo tony. 14 To magi gin mana dir tijene ma oko kende; kendo gin mana gik manok kende mikuodho kuome! Koro en ng'a mong'eyo gima Nyasaye nyalo timo gi tekone?"

27 Ayub nochako wuoyo kendo mowacho niya, 2 "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye Maratego mosetamore ng'adona bura makare, kendo mosemiyo chunya obedo malit, 3 bende asingora ni kapod angima kendo kapod Nyasaye omiya muya ma ayweyo,

4 to dhoga ok nowach gimoro marach, kendo lewa ok
nowach miriambo. 5 Ok abi yie ngang' ni un kare;
ok anasiki mana ka awacho ni aonge ketho nyaka
atho. 6 Abiro siko mana ka awacho ni an kare ndalona
duto; kendo pacha ler e wachni e ndalo duto. 7 "Mad
wasika duto mapiem koda, yud kum mana ka joricho!
8 Koso geno mane ma ng'ama ok ong'eyo Nyasaye
dibedgo ka ong'ad ndalone, kendo ka Nyasaye okawo
ngimane? 9 Bende Nyasaye chiko ite ne ywakne ka
masira obirone? 10 Bende onyalo bedo gi mor kuom
Jehova Nyasaye Maratego? Bende doywagne Nyasaye
seche duto? 11 "Abiro puonji kaka teko Nyasaye
chalo; ok abi pandoni yore mag Jehova Nyasaye
Maratego. 12 Un duto ng'ato ka ng'ato useneno ma
gi wang'u koro weche manonogi to uwacho nang'o?
13 "Chandruok ma Nyasaye ochano ne ng'ama timo
timbe mahundu, kendo girkeni mar ng'ama timo
timbe marichogo yudo koa kuom Jehova Nyasaye
Maratego ema: 14 Kata ne bed ni nyithinde ng'eny
manade, to ligangla ema ochomogi; kendo nyithinde
ok noyud chiemo moromogi nyaka chieng'. 15 Tuo
noneg joma otony e lweny, kendo mon ma chwogi
otho ma giweyo ok noywag-gi. 16 Kata jaricho chok
fedha mang'eny manade, kod lewni bende mang'eny,
17 to gik mochokogo joma kare ema biro rwako, kendo
joma onge ketho nopogre mwanduge mag fedha. 18
Ot mogero yomyom ka mbuyi mar otieng', kata ka
abila ma jarito ogero. 19 Onindo ka en gi mwandu,
to ochiewo gi lwete nono; ka wang'e yawore nii to
mwandune duto oserumo. 20 Masiche nomakgi ka
ohula motuch apoya; kendo yamb otieno nokegi
mabor. 21 Yamb ugwe ting'e midhi kode, mi olal nono;
oywere mi ogole kare. 22 Enogo kuomgi koko matek
ma ok oweyonigi thuolo, kolawogi matek gi tekone
maduong'. 23 Yamo nokudh kuomgi ka giringo kendo
tekone malich nomi kihondko makgi."

28 "Nitie kama ikunyoe fedha kod kama ilenyoe
dhahabu. 2 Chuma ikunyo koa e lowo, kendo
mula ilenyo kigolo kuom kite. 3 Ji kunyo kite ma
nengogi tek kuonde matut mogik kendo motimo
mudho, omenyo nyaka ei buche maboyo miwuoro,
nyaka kuonde molil ti, mondo onwang'ie kite mabeyo.
4 Opowo kor gode modhi mabor gi kuonde ma ji
odakie, mochop nyaka kuonde ma ji ok wuothie; ka
giliero e tonde marundore koni gi koni. 5 Lowo e kama
chiemo wuokie, to pinyne ibaroe lwendni gi mach.
6 Lwendinigo ema kite ma nengogi tek miluongo
ni Safir wuokie kendo buru ema oting'o dhahabu.
7 Kuom winy machamo ring'o, onge moro amora
mong'eyo yore manie buchego, kendo onge achuth
mosenene gi wang'e. 8 Ondiegi mager pok nowuotho
kuondego, kendo kata sibuor pok oruto kuno. 9 Ji
baro lwanda matek ka chuma kendo thulo gode oko
gie tiendegi. 10 Otucho kor lwanda; mi wengene ne
mwandu duto manie kor gode. 11 Omanyo kuonde
ma aore ochakoree, mi okel gik mopandi e lela. 12
"To rieko to diyud kanye? Koso ere kuma ng'eyo
wuokie? 13 Dhano mangima ok ong'eyo kaka iyude;
kendo ok oyudre e piny joma ngima. 14 Kut wacho
ni, 'Oonge e iya;' to nam wacho ni, 'Oonge koda ka.'
15 Ok nyal ng'iewe gi dhahabu maler mogik kendo
nengone ok nyal pim gi fedha. 16 Ok nyal ng'iewe gi
dhahabu mokuny Ofir, kata gi kite ma nengogi tek
kaka Oniks kata Safir. 17 Dhahabu kata kite mamil
ma nengogi tek ok nyal pimego bende ok nyal pime
gi gima olos gi dhahabu. 18 Kit nam ma nengone
tek kod kit ombo marieny ok di wuo kuomgi nikech
nengo rieko oyombo nengo kit rubi maratiglo. 19 Kata
mana kit topaz mokuny Kush ok nyal pim kode; ok
nyal ng'iewe gi dhahabu malerie mogik. 20 "To rieko
to diyud kanye? Koso ere kuma ng'eyo wuokie? 21
Opondo ne wenge gik mangima duto, kendo opande
koda kane winy mafuyo e kor polo. 22 Kethruok gi tho
jowacho ni, 'Humbe kende ema osechopo e itwa!' 23
Nyasaye ema ong'eyo yo miyudego kendo en kende
ema ong'eyo kama odakie, 24 nikech wengene okwako
tung' piny gi tung' piny kendo oneno gimoro amora
manie bwo polo. 25 Kane oguro teko mar yamo kendo
opimo giko nembe, 26 kane ogolo chik ne koth kendo
ogoro yor mil polo, 27 e kinde mane onenoe rieko
mi opimo berne kaka chalo mi onwang'o. 28 Kendo
nowachone dhano ni, 'Luoro Ruoth Nyasaye kelo
rieko, kendo ka idwaro bedo gi ng'eyo to nyaka iwe
richo!'"

29 Ayub nomedo wuoyo kawacho niya, 2 "Yaye, mad
ng'ato dwoka e ndalona machon kendo kinde
mane Nyasaye orita maber, 3 ka en koda kuonde duto
kendo ka lerne ne menyona kuonde motimo mudho
mane awuothe! 4 Ee, mano kaka agombo ndalogo
mane pod ategno, kinde mane Nyasaye gwedho oda
nikech ne en osiepna, 5 ma en ndalono ma Jehova
Nyasaye Maratego ne pod ni koda kendo nyithinda
noketa diere, 6 ne en ndalo ma yorega ne dhi maber
kendo yiende mag zeituni ne nyak maber. 7 "Kindeno

kane adonjo gie ranga dala mi abet e koma ei paw
bura, 8 to yawuowi ne weyona yo ka onena to jodongo
to ne oana malo. 9 Jotend ogendini ne weyo wuoyo,
kendo negiling' thi ka giumo dhogi. 10 Ruodhi kane
onena to ne wuoyo gi dwol mapiny kendo onge
ng'ama ne nyalo winjo gima negiwacho. 11 Ng'ato
ang'ata mane owinja ne loso maber kuoma, kendo
joma nonena ne pwoya, 12 nikech ne akonyo joma
odhier mane ywak ka dwaro kony, kod joma onge
wuonegi mane onge gi joma dikonygi. 13 Ng'ama ne
chiegni tho nogwedha; kendo namiyo chuny dhako
ma chwore otho duogo mi ower gi mor. 14 Arwako tim
makare kod adiera ka lepa. 15 Ne abedo wang' muofni
kendo tiende pudhe. 16 Ne abedo wuon jochan; kendo
ne akawo chandruok joma welo. 17 Ne aketho teko mar
joma thiro ji mi agologi e lwet joma dwaro hinyogi. 18
"Ne aparo e chunya ni, 'Tho biro kawa mos ka adak
maber e dalana, kendo ka hika mae pinyni oniang', 19
Achalo gi yath, madongo e bath aora madongo ka
ng'ich nikech tiendene ochwo pi kendo thoo biro bedo
e bedena gotieno. 20 Huma mara biro siko kalandore
kendo tekra nosiki!' 21 "Ji ne chikona itgi ka geno
konyruok mathoth, negirito rieko mawuok e dhoga ka
giling' mos. 22 Onge ng'ama ne loso bang'a; wechena
ne lwar e itgi mos ka ng'idho. 23 Ne girita ka joma rito
koth ndalo oro, kendo negimor gi wechena mana ka
joma rito kodh chwiri. 24 Kane abwonjo kodgi to ne
amako dhogi; kendo ler mane rieny koa e lela wang'a,
ne morogi ahinya. 25 An ema ne anyisogi yo monego
gilu kendo nabedo kaka ruodhgi; ne achalo ruoth
e dier jokedo mage; bende ne achalo ng'at mahoyo
joma ywak."

30 "To sani koro gijara, kata obedo ni gin jomatindo
ahinya kuoma, ma kata mana wuonegi ne ok
anyal yienegi kata mana konyo guogi rito jamba.
2 Ne gin joma tekregi oserumo kendo manyap ma
ok nyal timona gimoro amora. 3 Negineno malich
nikech chan gi kech mane gin-go kendo ne gidang'ni
koni gi koni gotieno e piny motwo, kendo e piny
mokethore modong' gunda. 4 Negibayo ei thim koni gi
koni ka gimanyo chiemo, kendo tiende yien maonge
ndhandhu ema nobed chiembgi. 5 Ne iriembogi
gi mahu mana ka gima gin jokwoge. 6 Nyaka ne
gidag mana e aore modwono, kendo ei rogo mag
lwendni. 7 Ne giywak e bunge mana kondiegi kendo
ne gilak ei bunge. 8 Ne gin joma nono maonge nying,
omiyo noriembgi gia e piny. 9 "To koro yawuotgi
jara ka giwer, makoro aselokora ngero ma gigoyo e
kindgi. 10 Gisin koda kendo ok gidwara butgi; ok lich
negi kata ka ging'ulo olawo e wang'a. 11 Sani koro
gimwomore kuoma nikech Nyasaye osetieko tekrena
kendo ogoya gi masira. 12 Jonjoregi monja gie batha
korachwich; gichikona obadho, kendo gikunyona
buche mondo apodhie. 13 Giketho yora, gidwaro tieka
chuth. Giwacho ni, 'Onge ng'ama nyalo konye.' 14
Gidonjo kuoma ka pi madonjo e hotogoro maduong'
kata ka joma muomo ohinga kama ogore piny. 15
Masiche oola; mi duong'na osekadho ka yamo, kendo
kwe ma an-go osekadho ka boche polo. 16 "Sani koro
ngimana rumo mos mos; kendo chandruok omaka. 17
Kochopo otieno to chokena muodore amuoda, kendo
rem ma an-go ok miya yweyo. 18 Nyasaye ng'wana
gi ng'uta kuom chandruok mang'eny ma asebedogo
kendo tuo noketho denda, machalo mana gi nanga
morido ng'uta matek. 19 Ne owita nyaka ei chwodho,
mi alokora buru. 20 "Aywagorani, yaye Nyasaye, to
itamori dwoko; achung' e nyimi to ing'iya ang'iya.
21 Ilokona kiti kendo ibedo mager koda; isanda gi
badi maratego. 22 Iyudha kendo iliera e kor yamo,
irunda ewi apaka. 23 Ang'eyo ni ibiro tera nyaka e tho,
nyaka kama ochan ne joma ngima duto. 24 "Ong'ere
ni ng'ama osehinyore ok nyal monj kendo, to oywak
mana ni mondo okonye e chandruokne. 25 Donge
aseywago joma ni e chandruok? Donge chunya bedo
malit kaparo jodhier? 26 Ne ageno yudo mor kod ler;
to rach kod mudho ema nobirona. 27 Iya nyawni ma
ok rum; kendo ndalo mag chandruok ema ochoma.
28 Pien denda lokore marateng' to ok nikech chieng'
marieny matek; achung' e dier chokruok, kendo aywak
mondo okonya. 29 Achalo ng'ama nonywol kaachiel
gi ondiegi, bende achalo osiep tula. 30 Pien denda
olokore rateng' kendo opokore; kendo wich bar oowo
denda ka mach. 31 Thuma mar nyatiti olokore gir
kuyo, kendo asili mara olokore gir dengo.

31 "Ne atimo singruok gi wang'a mondo kik arang
nyako moro gi wang'a mi agombi. 2 En kony
mane ma dhano yudo kuom Nyasaye man malo,
girkeni mane ma Jehova Nyasaye Maratego man malo
miye? 3 Donge kethruok en mar joma timbegi mono,
kendo masira mar joricho? 4 Donge oneno yorena
kendo okwano okangena? 5 "Kapo ni asewuotho e yor
miriambo kata ka tienda osereto kadhi wuondo ng'ato,
6 to Nyasaye mondo opima e ratil madier kendo obiro
yudo ni aonge ketho, 7 kendo kapo ni tienda osebaro

moweyo yo, kata wengena osewuondo chunya, kata
ka gimoro osechido lwetena, 8 to kara joma moko
ema ocham gik mochiek e puotha, kendo chamba
mondo opudh oko. 9 "Kapo ni chunya osegombo
dhako moro, kata kapo ni asebuto karito chi ng'ato,
10 to kara chiega otine dichwo machielo, kendo chwo
mamoko oterre kode. 11 Nikech mano en tim wichkuot
maduong' kendo en richo marach manyaka kum, 12
nimar ochalo mach marach maweng'o manyalo tieko
giga duto ma an-go. 13 "Kapo ni asetamo jotichna
machwo gi mamon e adieragi kane gin koda gi wach,
14 to ang'o ma datim ka Nyasaye ochoma tir? En ang'o
ma dadwoki ka Nyasaye obiro yala? 15 Donge Jal mane
ochweya e ich ema nochweyogi bende? Donge en
onogo ema ne ochweyowa duto ei minewa? 16 "Kapo
ni asetuono jodhier gik magidwaro kata asemiyo
wang' dhako ma chwore otho chandruok ojonyo, 17
kata kapo ni asechamo kuona kenda, ma ok apoge
ne nyithind kiye, 18 to nyaka aa e tin-na asekonyo
nyithind kiye mana kaka akonyo nyithinda awuon,
kendo chakre tin-na asebedo ka atayo mon ma chwogi
otho. 19 Kapo ni ne aneno ng'ato ang'ata ka koyo
nego, kata ka jachan moro onge gi law, 20 to donge
ne ogwedha gi chunye nikech ne atwang'one lewni
maliet gi yie rombena. 21 Kapo ni asesando nyithind
kiye moko, nikech an gi teko kama ing'adoe bura, 22
to kara bada ochodi olwar piny oa e goka, kendo mad
ochodi olwar piny koa kama ochomoree. 23 Nikech
ne aluoro kethruok ma Nyasaye nyalo kelona nikech
luoro mane aluorogo duong'ne, omiyo ne ok anyal
timo gik ma kamago. 24 "Kapo ni aseketo genona e
dhahabu kata asewachone dhahabu maler ni in e kar
pondona, 25 kata kapo ni chunya oseting'ore nikech
mwandu mang'eny ma an-go, kata ka asemor kuom
mwandu mathoth ma lweta osechoko, 26 kapo ni ne
achomo wang'a e ler mar wang' chieng' kata ka dwe
ringo e tekone mos, 27 mi dipo chunya nogombo
ling'-ling' kendo ne ating'onegi bada ka agombo
lamogi, 28 to mago bende gin richo manyaka bi kum,
nikech ginyiso ni ok asebedo ja-ratiro ne Nyasaye
man malo. 29 "Kapo ni asebedo mamor ka jasika ni e
chandruok kata ka asenyiere ka masira obirone, 30 to
chutho pod ok ayiene dhoga mondo otim richo ka
aluongo kwong' e ngimane. 31 Kapo ni jooda ne pok
owacho nyaka nene ni, 'Ere ng'ama pok Ayub omiyo
chiemo moyieng'?' 32 to adier, onge ng'ama wendo
mosenindo oko e laru, nikech dho oda nosiko koyaw
ne jawuoth. 33 Kapo ni asepando richona kaka dhano
ohero timoga, kata ka akuot gi kethona e chunya, 34
nikech ne aluoro ogandana ahinya kendo ne aluor
ni anywolana ne nyalo sin koda mine aling', kendo
ne ok anyal wuok oko. 35 "Yaye, mad dine ng'ato
bedie manyalo winja, nikech koro e akwong'ora ni
weche ma awachogi gin adier mondo Jehova Nyasaye
Maratego obed janeno mara; to ka ok kamano, to
ng'at modonjona oket wechegego e ndiko. 36 Adier,
dine arwake e goka, dine asidhe ka osimbo. 37 Dine
anyise sigand ngimana kaka chalo; kendo dine adhi e
nyime kaka ruoth. 38 "Kapo ni asemayo ng'ato puothe
mi apuro, 39 kata kapo ni asechamo cham monyakie
puothe ka ok achulo, to eka jopur mane opure to
kech nego, 40 to ber mondo kuthe odongi kar ngano
kendo buya odongi e puothano kar shairi." Weche
Ayub orumo gi ka.

32 Omiyo ji adekgi noweyo dwokore gi Ayub, nikech
noparo ni en ng'ama kare. 2 To Elihu wuod
Barakel ja-Buz, mane wuok e anywola mar Ram ne
iye owang' gi Ayub nikech nopwoyore kende owuon
kaka ng'at makare, ka ok oweyo Nyasaye ema mondo
opwoye. 3 Iye nowang' bende gi osiepe Ayub adek
nikech negisiko mana ka ging'ado ne Ayub bura, to
kata obedo nine oonge ketho. 4 Elihu norito mondi
eka oloso gi Ayub nikech ne en ng'ama tin e diergi. 5
To kane oneno ka ji adekgo osewuoyo mi wechegi
orumo, to mirima nomake. 6 Eka Elihu wuod Barakel
ja-Buz nowacho kama: "An atin kuom higni, kendo
un joma dongona; mano emomiyo naluor, kendo ne
ok an gichir mar nyisou gima ang'eyo. 7 Naparo e
chunya ni, 'Higa ema mondo owuo; kendo dak aming'a
e piny ema mondo opuonj rieko!' 8 To ng'euru ni
chuny manie i dhano, ma en much Jehova Nyasaye
Maratego, ema miyo dhano winjo tiend weche. 9
Jomadongo kende ok ema nigi rieko, kata ok ni joma
hikgi ng'eny ema nigi ong'eyo gima kare. 10 "Kuom
mano, awacho kama: Winjauru; an bende koro adwaro
nyisou gima ang'eyo. 11 Uwinjo, ne arito mondi kane
uwuoyo, ne achiko ita ne wecheu mukwano ni nigi
rieko; kinde mane umanyo weche monego uwachi,
12 ne achikonu ita adimba kinde mane uwuoyo, to
onge ng'ato kuomu moseyudo Ayub gi ketho; kendo
onge ng'ato kuomu mosedwoko weche Ayub. 13 Kik
uwach ni, 'Ng'atni riek motamo wang'wa, Nyasaye
ema mondo okwere, to ok dhano!' 14 To Ayub pod
ok omino koda wach, omiyo ok abi dwoke kaka

usebedo ka uduokeno. 15 "Jogi dhogi omoko, gionge
gima ginyalo dwoko; weche orumonegi. 16 Gichung'
achung'a maonge gima giwachi, koro pod arit arita
kata obedo ni giling' kamano? 17 An bende koro abiro
wacho makora; kendo abiro nyisi gima ang'eyo. 18
Nikech weche opong'o chunya, kendo gichuna nyaka
anyisigi; 19 bende achalo gi chupa ma divai opong'o
iye kendo ka pien divai manyien madwaro barore. 20
Nyaka awuo eka abed gi kwe; omiyo nyaka adwoki.
21 Ok abi dewo wang' ng'ato bende ok abi wuondo
ng'ato; 22 nikech ka dine bed ni alony e wuondo ji to
Jachwechna ditieka piyo nono.

33 "To koro, Ayub winj wechena; chik iti maber ne
gik ma awacho duto. 2 Achiegni chako wuoyo;
kendo weche duto manie chunya abiro wacho. 3 Abiro
wachoni weche mawuok e chunya kendo wechenago
gin adiera. 4 Roho mar Nyasaye ema nochweya, kendo
Roho mar Jehova Nyasaye Maratego ema miya ngima.
5 Omiyo koro dwoka ane kinyalo; kendo iikri maber
mar choma tir. 6 E nyim Nyasaye achal achala kodi
nikech an bende nochweya mana gi lowo. 7 Kik agoyi
gi mbi mi iluora, kiparo ni aloyi e yo moro amora. 8 "To
weche duto misewacho asewinjo maber. 9 Isewacho
ni, 'Aler kendo aonge richo; ngimana ler kendo aonge
ketho moro amora. 10 To eka Nyasaye to okawa ni
an jaketho; kendo okwana kaka jasike. 11 Otweyo
tiendena gi nyororo; kendo obedo korango yorena
duto.' 12 "To anyisi ni pachino obam, nikech Nyasaye
duong' moloyo dhano. 13 Ang'o momiyo iywagorine
kiwacho ni ok odew weche ma dhano ywaknego?
14 Nikech, kiwacho adier, to Nyasaye owuoyo gi ji
pile e yore mopogore opogore, kata obedo ni dhano
sa moro ok nyal winjo tiend wechene. 15 Owuoyo
gi ji e lek, kata e fweny gotieno seche ma dhano ni
e nindo matut, ka giyweyo e otendnigi; 16 onyalo
wuoyo e tie itgi mi obwog-gi gi siem mayoreyore,
17 otimo kamano mondo olok dhano owe timbene
maricho kendo ogeng' dhano kik sungre, 18 mondo
orese e lak tho, kendo kik tiek ngimane gi ligangla.
19 "Okelone dhano tuo kendo opong'o dende gi rem
mondo rieyego. 20 Ng'at matuono dhoge bedo marach,
ma kata chiemo mamit manade koro dung'ne mana
marach. 21 Dende dhiyo adhiya, mi chokene ma yande
opondo koro nenore oko. 22 Chunye sudo machiegni
gi bur matut, kendo ngimane yware machiegni gi
joma osetho. 23 "Kamoro dipo ka achiel kuom malaike
gana gi gana mag Nyasaye ma paro ni ng'ato tich
monego oti nyalo konye, 24 mi ng'won-ne kowacho
ni, 'Weyeuru kik utere e kar tho, nikech oseyudo
yor resruok.' 25 Bang' mano ng'atno nyalo chango
mi pien dende chak dog ka pien dend nyathi matin
mana kaka nochal kotin. 26 Koro olamo Nyasaye
mitimne ng'wono, opong' gi mor koneno Nyasaye,
kendo Nyasaye ting'e malo kuom tim makare. 27
Koro ng'atno nyalo biro e nyim ji mi owachnegi ni,
Ne atimo richo mi aloko ber obedo rach, to Nyasaye
ne ok ochula gi gima owinjore gi kethona. 28 Ne
oreso ngimana mondo kik adhi e piny joma otho,
omiyo koro abiro medo bedo mangima, mi ane ler.
29 "Nyasaye nyalo timo gigi duto ne ng'ato ang'ata
nyadiriyo kata nyadidek, 30 mondo omi olok chuny
ng'atno kik dhi e piny joma otho, eka ler mar ngima
omed rieny kuome. 31 "Chik iti maber, Ayub, kendo
winj gik manyisi; ling' mos, nimar abiro medo wuoyo.
32 Ka in gi gimoro amora minyalo wacho, to dwoka;
wuo awuoya, nikech adwaro lero kori, 33 to ka ok
kamano, to chik iti iwinja; kendo ling' mos nimar
abiro puonji rieko."

34 Eka Elihu nowacho kama: 2 "Winjuru wechena,
un joma riek; chiknauru itu, un joma osomo. 3
Nikech it temo weche mana kaka lep bilo chiemo.
4 Wayieruru kendwa gima nikare; wapuonjreuru
kaachiel kuom gima ber. 5 "Ayub wacho ni, 'Aonge
ketho, to Nyasaye otamore timona maber. 6 Kata
obedo ni an kare, to pod ikwana mana ni an ja-
miriambo; kata obedo ni aonge ketho, to asere mare
osechwoya, moweya gi adhola ma ok thiedhre!' 7 To
en ng'a machalo gi Ayub; mamodho ajara kaka pi? 8
En e achiel gi joma timbegi richo; kendo oriwore gi
joricho. 9 Nikech osebedo kowacho ni, 'Onge ohala ma
dhano yudo, ka otemo matek mondo otim gima ber
ne Nyasaye!' 10 "Omiyo ling'uru uwinja, un joma nigi
winjo. Nyasaye ok nyal timo gima rach kata dichiel,
Jehova Nyasaye Maratego ok tim gima ok owinjore.
11 Ochulo dhano kaluwore gi timbene okelone mana
gima owinjore gi timbene. 12 En gima kwero mondo
Nyasaye otim gima ok owinjore; kendo mondo Jehova
Nyasaye Maratego ong'ad bura ma ok nikare. 13 En
ng'a mane okete jarit piny? En ng'a mane oketo piny
duto e bwo tekone? 14 Ka dabed ni Nyasaye ogolo
muche makelo ngima kuom dhano, 15 to ji duto ditho
dichiel kendo dhano didogi e lowo. 16 "Ka un gi winjo
adier to winjuru wachni; kendo chikuru itu ne gima
awacho. 17 Ng'ama ochayo adiera bende nyalo rito

loch adier? Ere gimomiyo iketo bura kuom ng'ama ja-
ratiro kendo Jal Maratego? 18 Donge Nyasaye ema
wacho ne ruodhi ni, 'Un joma nono,' kendo owacho
ne jo-mwandu ni, 'Timbeu richo,' 19 Nyasaye ok
odewo kata mana wang' ruodhi kendo ok otim maber
ne jo-mwandu to jochan to oweyo, nikech gin duto
gin chwech lwete? 20 Joma roteke tho apoya e dier
otieno; inegogi mi gilal nono, kendo igologi e dier ji,
to ok gi lwet dhano. 21 "Wang'e osiko karango timbe
ji; oneno okang' kokang' ma gigoyo. 22 Onge kama
otimo mudho kata kama olil gi tipo ma joricho nyalo
pondoe. 23 Onge gima ochuno ni Nyasaye nyaka non
dhano aming'a eka okelgi e nyime mondo oyalgi. 24
Oketho telo mar joma roteke ma ok oyalogi kendo
oketo joma moko e telo kargi. 25 Nikech ong'eyo
timbegi oloko loch mag-gi gotieno mi otiekgi chuth.
26 Okumo joricho e lela nikech timbegi maricho kama
ji duto nyalo nenogie, 27 nikech negilokore giweyo
luwe kendo ne ok gidewo yorene kata achiel. 28
Negimiyo ywak joma odhier ochopo malo e nyime,
mine owinjo ywak jochan. 29 Kata ka nenore ni oling',
to en ng'a ma ding'adne bura? Koso kopando wang'e,
to en ng'a ma dinene? To kata kamano en ema orito
ogendini 30 mondo kik gibed e bwo loch ng'at mokia
Nyasaye, kendo machiko ni ji obadho. 31 "Ka dipo
ng'ato nyalo wachone Nyasaye ni, 'Aseketho to ok
anachak atimne ng'ato marach. 32 Puonja mondo ane
gik mopondona; kapo asetimo gimoro marach, to ok
abi achak atim kamano kendo!' 33 Ere kaka idwaro
ni Nyasaye otimni maber, to in to idagi lokori? In
ema nyaka ing'ad e pachi iwuon, ok an, omiyo koro
nyisane gima ing'eyo. 34 "Joma nigi winjo nyiso pachgi
joma riek mawinja wachona ni, 35 'Ayub osewuoyo
maonge rieko; osewacho weche ma ok oparo maber.'
36 Yaye, mad med ameda temo Ayub nyaka giko nikech
aduokane chalo aduoka ng'ama timbene richo. 37
Omedo dhi nyime gi timo richo koyanyo Nyasaye e
nyim ogandane, kendo omedo wuoyo marach kuom
Nyasaye."

35 Eka Elihu nowacho kama: 2 "Bende iparo ni itimo
gima ber kiwacho ni, 'In kare e nyim Nyasaye?' 3
To e iyeno bende ipenjo ni, 'Mano to konya gang'o,
koso ohala mane ma ayudo ka ok atimo richo?' 4
"Daher mondo adwoki in kaachiel gi osiepenigo. 5
Ng'iuru polo malo mondo unee boche polo kaka ni
kuma bor. 6 Ka umedo timo richo, to obadhe gang'o?
Kata ka richou ng'eny to mano nyalo timone ang'o?
7 Ka un joma kare to bedou makare miye ang'o,
koso en ang'o muchiwone? 8 Timbeu maricho hinyo
mana dhano machal kodu, kendo timbeu makare
bedo konyruok mana ne yawuot ji. 9 "Ji ywak malit
nikech ting' mapek moyie kuomgi; giywak mana
ni mondo ogolgi e bwo loch joma thirogi. 10 To
onge ng'ato kuomgi mawachoe ni, 'Nyasaye mane
ochweya nikanye, Nyasaye mamiyo ji wende gotieno,
11 mapuonjowa gik mathoth moloyo kaka opuonjo le
manie piny kendo mamiyo wabedo mariek moloyo
winy mafuyo e kor polo?' 12 Ok odwok ji ka giywakne
nikech wich teko mar joricho. 13 Adier, Nyasaye ok
chik ite ne ywakgi maonge tiendgi Jehova Nyasaye
Maratego ok dewgi. 14 Iwacho ni Nyasaye ok winj
wecheni ka iwacho ni ok inene, kata obedo ni isetero
kwayoni e nyime, kendo pod irite mondo odwoki. 15
Bende imedo wacho ni kata ji ok okum gi mirimbe
mager kendo kata mana richo ma ji timo ok obadhe. 16
Omiyo Ayub wuoyo ka ng'ama ofuwo; maonge rieko."

36 Elihu nomedo wuoyo kawacho niya: 2 "Wena
thuolo matin mondi to abiro nyisi ni nitie
mathoth manyalo wacho kuom Nyasaye. 3 Ng'eyo
ma an-go agolo kuma bor; kendo koro adwaro nyiso
kaka Jachwechna timo gik makare. 4 Bed king'eyo ni
wechena ok gin miriambo; ng'eni ng'ama ong'eyo gik
moko malong'o chuth ema ni kodi. 5 "Nyasaye nyalo
duto, to kata kamano ok ochayo ji; onyalo duto kendo
chenro mage ok lokre. 6 Ok owe joricho kangima, to
omiyo joma ithiro ratiro margi. 7 Ok ogol wang'e oko
kuom joma kare; oketogi e loch kaachiel gi ruodhi
kendo oting'ogi malo nyaka chieng'. 8 Ka otwe ji gi
nyiroro, kendo ka oridgi matek gi tonde mag masiche,
9 to onyisogi gik magisetimo; kendo ni giseketho ka ok
gidewo. 10 Omiyo giwinje korieyogi kendo ochikogi ni
gilokre giwe timbegi maricho. 11 Ka giwinjo wachne
mi gitiyone, to gibiro dak e mwandu ndalogi mabiro,
kendo gibiro dak ka gin gi gimoro amora e higni
mabiro. 12 To ka gitamore winje, to ligangla biro
tiekogi, kendo gibiro tho ka gionge rieko. 13 "Joma
okia Nyasaye chunygi opong' gi mirima ma kata ka
okumgi to ok giywagre mondo oresgi. 14 Omiyo githo
ka kapod gitindo ka ngima marach otieko tekregi. 15
To joma ni e chandruok oreso e chandruokgi; owuoyo
kodgi e kinde ma gin gi chandruok. 16 "Ogoli e masiche
kendo oteri kama onge chandruok mondo omiyi kwe
gi chiemo mogundho. 17 Sani to koro eri iyudo kum
maromre gi joricho; nimar kum kod adiera oketi

diere. 18 Bed motang' kik ng'ato wuondi gi mwandu,
kendo kik iyie ng'ato omiyi asoya mathoth mi iwe
Nyasaye. 19 Koso iparo ni mwanduni mathoth kata
nyagruok minyagori, gi tekri iwuon nyalo siri mi goli
e chandruok? 20 Kik igomb mondo piny oyusi, mondo
otim timbe mahundu. 21 Tang' mondo chandruok kik
dwoki e richo. 22 "Parie kaka teko Nyasaye duong' en
e japuonj maberie moloyo? 23 En ng'a manyalo nyiso
Nyasaye yore monego oluw, kata manyalo kwere ni,
'Isetimo marach'? 24 Kik wiyi wil mak ipako tijene ma
gin tijene ma ji osepako gi wer. 25 Ji duto modak e
piny osenene adier gisenene gi kuma bor. 26 Mano
kaka Nyasaye duong', adier oduong' mokalo ng'eyo
kendo kata hike ok wanyal kwano. 27 "Ochoko ng'ich
mar pi kogolo ewi pige, kendo olokogi koth mi gichak
gichue gipong' aore; 28 omiyo koth chue ne ji koa e
boche polo. 29 En ng'a mong'eyo kaka boche polo
ringo, kata kaka polo mor? 30 Neye kaka omiyo mil
polo menyo kor polo duto, ka chuny nam to dong'
kotimo mudho. 31 Kamano e kaka orito ogendini
kendo omiyogi chiemo mogundho. 32 Omako mil polo
gi lwete kendo otimogo gima odwaro. 33 Mor polo
miyo wang'eyo ni koth maduong' chiegni chue, kendo
koda ka jamni ong'eyo ni koth ma kamano biro chue.

37 "An bende mor ma kamano miyo chunya bwok
kendo ridore. 2 Ling'uru kendo uwinj dwond
Nyasaye kaka mor ka polo, kendo winjuru weche
mawuok e dhoge. 3 En emomiyo mil polo menyo
kor polo duto, chakre tung' piny konchiel nyaka
komachielo. 4 Bang' mano iwinjo dwonde ka mor
matek kendo omor gi dwol mar duong'ne. Ka dwonde
ochako mor, to onge gima nyalo geng'e. 5 Dwond
Nyasaye mor e yo miwuoro; otimo gik madongo
moyombo parowa. 6 Owacho ne pe ni, 'Lwar piny,'
kendo ne nyidho matin ni, 'Lokri koth maduong'.' 7
Otimo kamano mondo ji duto mane ochweyo, ong'e
kaka tichne chalo mi ji duto bed gi luoro nikech teko
mare. 8 Le ringo pondo; gisiko e buchegi. 9 Ahiti biro
koa kuma opandee, kendo koyo mang'ich bende yamo
riembo mi ke. 10 Much Nyasaye kelo pe kendo pige
mopong'o wi lowo poto mabed matek ka lwanda. 11
Opong'o boche polo gi ng'ich mar pi kendo okeyo mil
polo mare ei bochego. 12 Gilwore mana kaka Nyasaye
dwaro, ka gidhi e wang' piny duto ka gitimo gima
ochikogi. 13 Ndalo moko Nyasaye kelo rumbi e piny
mondo okumgo ji, to ndalo moko okelo koth mondo
onyisgo herane. 14 "Winjie wachni, Ayub; bed mos
ipar gik miwuoro mag Nyasaye. 15 Bende ing'eyo
kaka Nyasaye chiko boche polo kendo kaka omiyo
polo mil? 16 Bende ing'eyo kaka boche oliero e kor
polo, gik miwuoro mag Jal ma riekone tut mogik?
17 To in ma kinde ma yamb milambo kudho mi two
piny, to isiko mana ka luya chami ei lewni mirwakogi,
18 bende inyalo konye yaro polo, mi obed matek
ka mula mothedhi? 19 "Nyiswa ane gima dwanyis
Nyasaye machalo kamano ka kata mana pek ma wan-
go ok wanyal ketone e yo mayot. 20 Bende en gima
owinjore mondo onyise ka adwaro wuoyo? Donge
ng'ama ohedhore timo kamano dotieki? 21 Koro onge
ng'ama nyalo rango wang' chieng' tir, nikech polo
olendo kendo orieny makech; yamo oseriembo boche
duto moweyo kor polo nono. 22 Nyasaye wuok koa yo
nyandwat ka en gi duong' malich machalo gi lich mar
dhahabu. 23 Jehova Nyasaye Maratego oyombowa
mabor kendo en gi teko maduong' ok otim marach ne
ji, nikech en ja-adiera kendo opong' gi tim makare.
24 Mano emomiyo ji miye luor, nikech ok opak joma
pachgi wuondo ni riek."

38 Eka Jehova Nyasaye nodwoko Ayub gi ei yamo
maduong'. Nowacho kama: 2 "Ma to en ng'a ma
umo riekona gi weche mofuwo? 3 Koro aa malo ka
dichwo; mondo idwoka weche, madwaro penjigi. 4 "Ne
in kune chieng' mane achungo mise mag piny? Nyisa
ane, bende ing'eyo wachni! 5 En ng'a mane opimo
borne gi lachne? Ero iwacho ni ing'eyo! En ng'a mane
orieyo tol kane ipime? 6 Mise mage noyie e ang'o?
Koso en ng'a mane oketo kidi momake motegno? 7
Chieng' mane sulwe mokinyi wer kanyakla kendo
mane malaike duto kok gimor? 8 "En ng'a mane ochoko
nam kanyachiel moloro kuonde monyalo wuokgo
kane obubni kowuok e bwo lowo? 9 En ng'a mane
otimo kamano kane aume gi boche kaka nangane
kendo kane aboye ei mudho mandiwa; 10 kane aketone
tong' mage kendo achungone dhorangeye ka keto
sirni mage kuonde mowinjore? 11 Kane awacho ni,
'Ka ema onego ichopie ma ok ikalo; ka e kama apaka
magi nyalo dhwolore mi gike'? 12 "Bende nitiere chik
misegolo mondo piny oyawre, kata nyiso kogwen
mondo obedie? 13 Bende isechiko piny mondo oyawre
maler mamiyo joricho wuok kuonde ma gipondoe? 14
Ka piny yawore to gik moko duto nenore maler; mana
ka kido mogor e nanga. 15 Joma timbegi richo itamoe
ler, kendo lwetegi ma giting'o malo jony ma ok nyal
timo gimoro. 16 "Bende isewuotho michopo nyaka e

sokni manie bwo nam kata wuotho ei kude kuonde
mogajore? 17 Bende osenyisi dhorangaye mag tho?
Koso bende iseneno dhorangeye mag tipo mag tho?
18 Bende ing'eyo chuth ni piny duong' maromo nade?
Nyisa ane ka ing'eyo gigi duto? 19 "Yo miluwo kidhi
dala ler en mane? Mudho to odak kanye? 20 Bende
inyalo kawogi mi idwokgi kuondegi? Bende ing'eyo yo
midhigo miechgi? 21 Nenore ni ing'eyo, nikech ne
gichakore kosenywoli! Isedak aming'a miwuoro! 22
"Bende isedonjo e dere mokanie pe madongo kata
neno dere mag pe matindo, 23 ma akano ne kinde
mag chandruok, ne odiechienge mag lweny gi kedo?
24 Bende ing'eyo yo midhigo kuma mil polo riadore,
kata yo ma yembe mag wuok chieng' wuokie kikeyo
e piny? 25 En ng'a mane osiemo ni koth maduong'
kod mor polo kama onego giluw, 26 mondo okel
ng'ich kama onge dhano modakie ma en piny motimo
ongoro maonge dhano kata achiel, 27 mondo oduog
chuny piny motwo kendo omi lum mang'ich twi? 28
Koth bende nigi wuon mare? Wuon thoo mamoko e
lum en ng'a? 29 Min pe to en ng'a? Min koyo maa
e polo to en ng'a, 30 mamiyo nam doko matek ka
kidi, kendo mamiyo nam doko matek ka lwanda? 31
"Bende inyalo choko sulwe mag yugni mitue? Bende
inyalo keyo yugni mochokore kanyachiel? 32 Bende
inyalo miyo sulwe maratego mondo owuogi e kindene
mowinjore kata chiko sulwe mar olworo budho yo
monego oluw? 33 Bende ing'eyo chike mag polo?
Bende inyalo keto chike Nyasaye mondo orit piny? 34
"Bende inyalo golo chik ne boche polo mondo okel
koth maduong'? 35 Bende ioro mor polo e yoregi ma
giluwo? Bende digiduoki kagiwacho ni, 'Eri wan ka'?
36 En ng'a mane oketo rieko e obwongo dhano kata
mane oketo winjo e pache? 37 En ng'a mariek manyalo
kwano boche polo? Koso en ng'a manyalo leng'ogi
mondo koth ochwe, 38 milok buru bed matek malos
gogni? 39 "Bende dinyal dwaro chiemo ni sibuor
madhako kendo ipidh sibuoche modenyo, 40 e kinde
ma gibuto e gondgi kata ka gibuto e bungu? 41 En
ng'a mamiyo agak chiemo ka nyithinde ywagore ne
Nyasaye, kendo bayo koni gi koni ka dwaro chiemo?

39 "Bende ing'eyo kinde ma diek manie got nywolie?
Bende iseneno gi wang'i ka ngao nywolo
nyathine? 2 Bende inyalo ng'eyo dweche ma igi
pong'ie? Bende ing'eyo sa ma ginywolie? 3 Gigoyo
chonggi piny ka ginywol, kendo muoch makayogi
rumo bang' mano. 4 Nyithindgi dongo motegno kendo
mopugno ka gin e thim; kendo giwuok to ok giduogi.
5 "En ng'a mane ogonyo kanyna e bungu? En ng'a
mane ogonyo tonde mane otweyego? 6 Ne amiye
thim motwo kaka dalane, kendo namiye kuonde
motimo chumbi mondo odagie. 7 Gidak mabor gi
mier, omiyo ok giwinj koko ma ji goyo; kendo ok
owinj koko mar jariembo. 8 Okwayo ewi gode eka
oyud lum mochamo kendo omanyo gimoro amora
mang'ich. 9 "Bende jowi ma e thim yie tiyoni? Bende
inyalo kete mobed mos e kund jambi gotieno? 10
Bende inyalo boye moluni opara tir? Bende onyalo
puroni kuonde modong' bang'i ma ok opurore maber?
11 Bende diket genoni kuom tekone mang'enygo?
Bende inyalo weye ne tiji matek mondo otimni? 12
Bende in-gi adiera ni onyalo ting'oni cham misekayo
mokelni dala mi okelgi kar dino? 13 "Udo kwadho
bwombene gi mor, to ok onyal huyo moloyo magungu
kod nyamnaha. 14 Onywolo tonge piny e lowo kendo
oweyogi ewi kuoyo mondo giyud liet, 15 kendo ok
odew ni gimoro kata le mar bungu nyalo nyonogi mi
gitore. 16 Ojwang'o nyithinde ma pod yom, ka gima ok
gin mage owuon; to bende ok odew rem mane owinjo
konywologi; 17 nikech Nyasaye ne ok omiye rieko kata
paro mar pogo gima ber. 18 Kata kamano ka oyaro
bwombene mondo oringi, to oyombo kata mana faras
maringo matek moloyo ma jaithne riembo. 19 "In ema
imiyo faras teko ma en-go koso in ema ne irwakone
pien man-gi yier maboyo e ng'ute? 20 In ema imiyo
ochikore ka bonyo, kobwogo ji gi giro mar sunga? 21
Ogwetho piny gi mirima gi tekre duto, kendo ogiro gi
tekre duto kochomo kar lweny. 22 Ok oluor kendo
onge gima goye kibaji, kendo kata mana ligangla ok
obadhrene. 23 Pien moting'ie asere tuomore e bathe
kama oliere, kaachiel gi tong' mamil kod bidhi. 24
Ogwetho koikore ne lweny; nikech ok onyal ling' mos
ka turumbete oseywak. 25 Ochur seche duto mowinjo
ka turumbete ywak! Owinjo tik lweny gi kuma bor,
kendo koko mar jochik lweny kod mano mar lweny
owinjo chon. 26 "Riekoni bende nyalo miyo ongo
ringi mi oyar bwombene kochomo yo milambo? 27
Bende inyalo chiko ongo mi fu kochomo polo, kata
miyo oger ode ewi yien? 28 Odak ewi lwendni maboyo
kendo odak kuno nyaka otieno; kendo kind lwendni
e kare mar pondo. 29 Kanyo ema omanye chiembe
kendo wengene nyalo nene gi kuma bor. 30 Nyithinde
matindo to remo e chiembgi, kendo kama gima otho
nitie, ema iyudogie."

40 Jehova Nyasaye nowachone Ayub kama: **2** "Bende
nitiere ng'at mapiem gi Jehova Nyasaye Maratego
manyalo kwere? Mad koro ng'at mamino wach gi
Nyasaye oduokeane!" **3** Eka Ayub nodwoko Jehova
Nyasaye kama: **4** "Yaye Jehova Nyasaye, ok aromo
dwokora kodi omiyo mano ema omiyo aling'. **5**
Asewuoyo moromo, to ok ayudo dwoko omiyo koro
ok abi wuoyo kendo." **6** Eka Jehova Nyasaye nodwoko
Ayub gi ei yamo maduong'. Nowacho kama: **7** "Chung'
ane ka dichwo; mondo idwoka weche, ma adwaro
penjigi. **8** "Ang'o momiyo iketho adiera mara? Ang'o
momiyo iketo rach kuoma mondo in inenri ka ng'ama
ber? **9** Bende in gi teko machalo gi mar Nyasaye
koso dwondi bende nyalo mor kaka mare? **10** Ka
kamano, to kare bidhriane, kirwakori gi duong', luor
kod ber. **11** Bang' mano rang jogo ma sungore, kendo
iol mirimbi mager kuomgi mondo omi gibolre. **12**
Ee, rang joma sungore duto kendo, ikumgi kama
gichungoeno mondo omi gibolre. **13** Ikgi duto e lowo;
mondo ji kik negi kendo. **14** Kinyalo timo kamano to
an owuon ema anakuong paki ni tekri iwuon ema
omiyo iloyo. **15** "Parane rawo, mane achweyo kaka ne
achweyi kendo machamo lum kaka rwadh pur chamo.
16 Parie teko mang'eny ma en-go, kendo parie teko
maduong' manie leche mag dende! **17** Iwe yamo tero
ka yiend sida; kendo leche manie bembene omoko
kuome maber. **18** Chokene otegno ka mula, kendo
tiendene otegno ka chuma. **19** Ikwane kaka chwech
maberie moloyo mar Nyasaye e kind le duto, kendo en
mana Jachwechne kende ema nyalo chome gi ligangla.
20 Ochamo lumbe motwi ewi got, kuonde ma le mager
ema kwayoe. **21** Onindo piny ei saka kendo opondo e
dier odundu motwi e thidhna. **22** Saka oime gi tipone;
kendo omburi motwi e tie aora olwore. **23** Kata ka
aora opong' moo oko, to ok bwoge; chunye ng'ich
ang'icha kata ka aora Jordan opong' kendo mwomore
marach. **24** En ng'a manyalo dino wang'e mi make,
kata madi duode mi tuch ume?

41 "Bende inyalo mako nyang' miluongo ni
Leviathan gi olowu kata tweyo lewe gi tol? **2**
Bende inyalo tucho ume mi isoe chuma kata tucho
dhoge gi olowu? **3** Bende nosik kokwayi ng'wono?
Bende onyalo wuoyo kodi kobolore? **4** Bende dotim
kodi winjruok mondo ikawe obed misumbani nyaka
chieng'? **5** Bende inyalo tugo kode ka winyo manie
sigol, kata ka gimoro miywayo gi tol, ma digalgo
nyiri matiyoni? **6** Bende jo-ohala nyalo goyo nengone
kata yang'e mondo ji ong'iew ringe? **7** Bende inyalo
tucho piene kod wiye gi bidhi michwoyogo rech?
8 Kapo ni imake gi lweti to nisik kiparo amendno
kendo ok nichak itim kamano kendo! **9** Bedo gi
adiera ni inyalo loye en miriambo; nikech nene kende
ema nyalo miyi luoro migori piny. **10** Onge ng'ato
ang'ata manyalo hedhore mar kwinye. Koro en ng'a
madihedhre chung' e nyima? **11** En ng'a manyalo
bandha gope moro ni nyaka achule? Gik moko duto
manie bwo polo gin maga. **12** "Ok abi weyo mak
awuoyo kuom tiende nyang'ni, tekre kendo kaka
oduong'. **13** En ng'a manyalo dang'o piende ma oko?
Koso en ng'a manyalo hoye mondo oket chuma e
ume? **14** En ng'a manyalo hedhore yawo dhoge, dhoge
ma lekene mabitho kendo lich oridoe? **15** Dier ng'e
nyang'no nigi okumba mar kalagakla ma ok pogre; **16**
ka moro ka moro kochom kuom nyawadgi ma kata
mana muya ok nyal kadho e kindgi. **17** Ochomgi
motegno moro gi moro; kendo gimoko ma ok nyal
pog-gi. **18** Kogir to ler pilore e dhoge to wengene
ler ka wang' chieng' ma thinyore kogwen. **19** Mach
makakni kaachiel gi pilni mach wuok e dhoge. **20** Iro
dhwolore kawuok e ume mana ka iro mawuok e bethe
agulu michwako gi ma tiang'. **21** Muche moko mach
maliel, kendo legek mach makakni wuok e dhoge.
22 Ng'ute opong' gi teko mathoth; kama okadhe, to
luoro omako gik moko. **23** Pien dende oriw motegno
gimoko matek ma ok ging'ing'ni. **24** Kore tek ka
lwanda, kendo otek mana ka pong' rego. **25** Nyasaye
kochung' malo to joma roteke luoro mako; gitony
kata kapok omulogi. **26** Ligangla mochwoego ok time
gimoro, bedni en tong' mabor, tong' machiek, kata
bidhi. **27** Chuma chalone lum kendo nyinyo chalone
yien mosetop. **28** Aserni ok mi oringi; orujre chalone
mana ka chung' bel. **29** Arungu oneno mana ka lum
moro matin nono; kendo kobaye gi tong' to onge gima
bwoge. **30** Laini manie bund iye bitho ka balatago
motore, kendo koluwo kama otimo chwodho to dong'
ka kar dino ngano. **31** Omiyo kut matut papni ka pi
machwakore e dak kendo ouko nam ka mo machiek
ei agulu. **32** Oweyo yo moluwo karieny, kendo kama
oluwono lokore buoyo. **33** Onge gimoro amora e piny
ngima minyalo pimo kode, kendo onge gima oluoro.
34 Ochayo le duto mokawore ni lich; en ruodh le duto
ma ji oluoro."

42 Eka Ayub nodwoko Jehova Nyasaye kama: **2**
"Ang'eyo ni inyalo gik moko duto; onge chenroni

ma ng'ato nyalo geng'o. **3** Ne ipenjo ni, 'En ng'a ma
umo riekona gi weche mofuwogi?' Adier asewacho
gik ma ok ang'eyo tiendgi, gik miwuoro modhiera
ng'eyo. **4** "Ne iwachona ni, 'Koro chik iti mondo iwinj
gima awacho; abiro penji penjo, kendo ibiro dwoka.'
5 Asewinjo mana gi ita gima joma moko osewacho
kuomi kende to sani koro aseneni gi wengena awuon.
6 Kuom mano, achayora ahinya kendo ahulo richona
ka bet piny kendo abukora gi buru." **7** Kane Jehova
Nyasaye osewacho ne Ayub wechegi, nowachone
Elifaz ja-Teman niya, "Iya owang' kodi kaachiel gi
osiepegi ariyo, nikech ok usewacho weche ma adieri
kuoma, kaka jatichna Ayub osewacho. **8** Kuom mano,
kaw rwedhi abiriyo gi imbe abiriyo mondo idhigo ir
jatichna Ayub kendo utim misango miwang'o pep ne
un uwegi. Jatichna Ayub biro lamonu, kendo anawinj
lemone ma ok anatimnu gima owinjore gi timbeu
mofuwogi. Ok usewacho kuoma gik ma adier, kaka
jatichna Ayub." **9** Kuom mano Elifaz ja-Teman, Bildad
ja-Shua kod Zofar ja-Namath notimo gimane Jehova
Nyasaye okonegi; kendo Jehova Nyasaye norwako
lamb Ayub. **10** Kane Ayub oselamo ne osiepene, Jehova
Nyasaye nochako ogwedhe gi mwandu, kendo nomiye
mwandu mathoth moloyo mane en-go mokwongo
nyadiriyo. **11** Owetene gi nyiminene kod ji duto mane
ong'eye mokwongo nobiro mochiemo kode e ode. Ne
gihoye kendo gidwogo chunye kuom chandruok duto
mane Jehova Nyasaye osekelone, kendo moro ka moro
kuomgi nomiye pesa moko kod tere mar dhahabu. **12**
Jehova Nyasaye nogwedho higni machien mag ngima
Ayub moloyo kaka nogwedhe mokwongo. Ne en gi
rombe alufu apar gang'wen, ngamia alufu auchiel,
rweth pur alufu achiel, kod punde alufu achiel. **13**
Bende ne en gi yawuowi abiriyo gi nyiri adek. **14** Nyare
mokwongo nochako ni Jemima, mar ariyo Kezia, to
mar adek ne en Keren-Hapuk. **15** Onge nyiri mane ber
e piny ngima ka nyi Ayub, kendo wuon-gi nopogonegi
girkeni mage maromre gi owetegi. **16** Bang' temni,
Ayub nodak higni mia achiel gi piero ang'wen; noneno
nyithinde gi nyikwaye nyaka tieng' mar ang'wen.
17 Bang'e Ayub notho, ka en jaduong' moti ma hike
oniang'.

Zaburi

1 Nyasaye gwedho ng'at ma ok lu pach joma richo,
kata luwo yor joricho kata bedo e kom jojaro.
2 To chik Jehova Nyasaye ema more, kendo osiko
oparo kuom chikene odiechieng' gotieno. **3** Ochalo gi
yien mopidhi e bath aora, manyago olembe e kinde
molemo chieke, kendo ma bedene ok ner. Gimoro
amora motimo dhi maber. **4** Joma timbegi richo to ok
chal kamano kata matin! Gin gichalo gi mihudhi, ma
yamo tero. **5** Kuom mano joma timbegi richo ok nolo
bura, adier, joricho ok nobedi e kanyakla mar joma
kare, **6** nikech Jehova Nyasaye rango yor joma kare, to
yor joma richo to biro kethore.

2 Ang'o momiyo ogendini chano timo marach kendo
ji chano jiemo kayiem nono? **2** Ruodhi mag piny
osebiro kanyakla kendo jotelo pimo wach kaachiel,
mondo giked gi Jehova Nyasaye kendo giked gi ng'ate
mowir. **3** "Giwacho ni, wachoduru nyorochegi; kendo
wawit ratekegi kucha." **4** To Jal mobet e kom loch e
polo to nyierogi anyiera, Ruoth goyonegi siboi. **5** Eka
okwerogi kokecho kendo obwogogi kopong' gi mirima
mager, kowacho niya, **6** "Aseketo Ruoth ma adwaro e
Sayun, goda maler." **7** Abiro hulo chenro mag Jehova
Nyasaye ma ok lokre: Nowachona niya, "In wuoda;
kawuono asedoko wuonu. **8** Omiyo kwaya gima idwaro
mondo aket ogendini duto obed girkeni mari, mondo
piny ngima obed mwanduni. **9** Initelnigi kod ludhi
mar nyinyo; kendo initogi matindo tindo ka agulu."
10 Kuom mano, un ruodhi, beduru mariek; tang'uru
un joloch mag piny. **11** Tiuru ne Jehova Nyasaye gi
luoro kendo moruru e nyime gi luoro. **12** Bolreuru e
nyim Wuowi, nono to dipo kokecho kodu mi dong'ad
ndalou, motieku, nimar iye nyalo wang' kodu kadiemo
wang'. Ji duto mogeno kuome gin joma ogwedhi.

3 Zaburi mar Daudi, kane oringo oa ir wuode
Abisalom. Yaye Jehova Nyasaye, mano kaka wasika
thoth! Mano kaka joma lawa ng'eny! **2** Ji mang'eny
wuoyo kuoma, kagiwacho ni, "Nyasaye ok bi rese."
(Sela) **3** To In e okumbana mogeng'a, yaye Jehova
Nyasaye; In ema imiyo alocho, kendo iseting'o wiya
malo. **4** Aywak matek ka alemo ni Jehova Nyasaye,
kendo odwoka gie gode maler. (Sela) **5** Ariera piny
mondo anindi; kendo achako aa malo, nikech Jehova
Nyasaye orita. **6** Ok abi luoro ji gana gi gana molwora
mondo otimna marach. **7** Aa malo, yaye Jehova
Nyasaye! Resa, yaye Nyasacha! Tur chok lemb wasika
duto; Muk leke joma timbegi richo. **8** Resruok aa mana
kuom Jehova Nyasaye. Mad igweth jogi. (Sela)

4 Kuom jatend wer. Miwero gi gig wer man-gi
tondegi. Zaburi mar Daudi. Ka aluongi to yie
idwoka, yaye Nyasacha makare. Konya e lit momako
chunya; yie ikecha kendo iwinj lamona. **2** Yaye,
ubiro chayo duong' ka ukuodo wiya nyaka karang'o?
Ubiro hero gik manono kendo luwo nyiseche manono
nyaka karang'o? (Sela) **3** Ng'euru ni Jehova Nyasaye
oseyiera mondo abed mare owuon; kendo Jehova
Nyasaye winja, ka aluonge. **4** Ka iu owang' to kik
utim richo; seche ma uyweyo mos e kitandau, to
nonuru chunyu ka uling' mos, keturu chunyu mos
ka unindo e kitandau. (Sela) **5** Chiwuru misengini
mowinjore kendo genuru kuom Jehova Nyasaye. **6**
Ji mang'eny penjo niya, "En ng'a manyalo timonwa
gimoro maber?" Mad ler moa e lela wang'i rieny
kuomwa, yaye Jehova Nyasaye. **7** Isepong'o chunya gi
mor maduong' moloyo mor ma gin-go e kinde ma
gin-gi cham kod divai mang'eny. **8** Abiro riera piny mi
anind gi kwe, nikech in kendi, yaye Jehova Nyasaye,
in ema imiyo adak gi kwe.

5 Kuom jatend wende miwero gi asili. Zaburi Mar
Daudi. Chik iti mondo iwinj wechena, yaye Jehova
Nyasaye, para kuom pek manie chunya. **2** Winj ywakna
mar dwaro kony, Yaye Ruodha kendo Nyasacha, nikech
in ema alami. **3** Yie iwinj dwonda gokinyi, yaye Jehova
Nyasaye; aketo kwayona e nyimi gokinyi, kendo arito
dwoko ka an gi geno. **4** Ok in Nyasaye mamor gi timbe
maricho. Joma richo ok nyal dak kodi kanyachiel.
5 Josunga ok nyal chung' e nyimi; imon gi ji duto
matimo gik maricho. **6** Itieko joma wacho miriambo;
Jehova Nyasaye ok mor gi joma dwaro chwero remo,
kod jo-miriambo. **7** An to, nikech kechni maduong',
abiro donjo e odi; abiro kulora gi luor ka achomo
hekalu mari maler. **8** Telna, yaye Jehova Nyasaye,
kuom adiera mari, nikech wasigu molwora, yie iriena
yori tir e nyima. **9** Kata wach achiel mowuok e
dho jogi ok nyal gen; chunygi opong' gi kethruok.
Dwondgi chalo gi liel mapok oum; lewgi olony e wacho
miriambo. **10** Kwan-gi kaka joketho, yaye Nyasaye!
Ket obadho ma giketo ne ji ogajgi gin giwegi. Riembgi
nikech richogi mathoth, nimar giseng'anyoni. **11** We
ji duto moketi kar pondo margi obed mamor; we
gisiki ka giwer gimor. Umgi gi rit mari, mondo joma

ohero nyingi omor kodi. 12 Nikech igwedho joma kare
adier, yaye Jehova Nyasaye; igeng'ogi gi hapi mana ka
okumba.

6 Kuom jatend wer. Miwero gi gig wer man-gi
tondegi. Kaluwore gi sheminith. Zaburi Mar Daudi.
Kik ikwera, yaye Jehova Nyasaye, ka iyi owang' kata
kum kik ikuma ka mirima omaki. 2 Kecha, yaye Jehova
Nyasaye, nikech aol; changa, yaye Jehova Nyasaye,
nikech chokena rama malit. 3 Chunya winjo malit.
Nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye, nyaka karang'o?
4 Lokri, yaye Jehova Nyasaye, mondo iresa; resa nikech
herani ma ok rum. 5 Onge ng'ama nyalo pari ka
osetho. En ng'a madi paki gi ei liel? (Sheol h7585) 6 Chur
ma achurgo ojonya otieno duto abudo kitandana gi
ywak, kendo pi wang'a olwoko piendena. 7 Wengena
ool nikech lit ma an-go; ok ginen maber nikech wasika
duto. 8 Ayiuru buta, un duto ji matimo richo, nikech
Jehova Nyasaye osewinjo ywakna. 9 Jehova Nyasaye
osewinjo ywak mar kwayo kech; Jehova Nyasaye
orwako lamo mara. 10 Wasika duto wigi biro kuot
kendo gibiro hum nono; gibiro dok chien apoya nono
gi wichkuot.

7 Wend shigaion mane Daudi owero ne Jehova
Nyasaye kuom Kush ja-Benjamin. Yaye Jehova
Nyasaye ma Nyasacha, in e kar pondona; Resa kendo
igola e lwet joma lawa duto, 2 nono to gibiro kidha
kaka sibuor kidho gik moko. Kendo gibiro yiecha
matindo tindo maonge ng'ama diresa e lwetgi. 3
Yaye Jehova Nyasaye Nyasacha, kapo ni asetimo gima
kamano adieri kendo lweta osetimo gima rach, 4
kaponi asetimo marach ni ng'ama onge koda gi wach
kata kapo ni asemayo wasika kaonge gima omiyo, 5
to yie ni wasikano mondo olawa mi juka; we ginyon
ngimana piny e lowo, mi gimi anind e buru mar
lowo. (Sela) 6 Aa malo, yaye Jehova Nyasaye, ka in
gi mirima aa malo irad gi gero mar wasika. Chiew,
Nyasacha; chiew inyis adierana. 7 We chokruoge mag
ogendini olwori koni gi koni. Ng'ad negi bura gie
kom loch mari man malo; 8 Jehova Nyasaye mondo
ong'ad bura ne ogendini. Ng'adna bura, yaye Jehova
Nyasaye, kaluwore gi ngimana makare, ng'adna bura,
yaye Nyasaye Man Malo Moloyo, kaluwore gi ngimana
moriere tir. 9 Yaye Nyasaye makare, In ema inono
pach ji gi chunje ji, tiek timbe mamono mag joma
richo mondo imi joma kare odag gi kwe. 10 Okumbana
en Nyasaye Man Malo Moloyo, ma reso joma chunygi
oriere tir. 11 Nyasaye en jang'ad bura makare; en e
Nyasaye matoyo mirimbe pile ka pile. 12 Ka ok oloko
pache to obiro piago liganglane; obiro dolo okumbane
mi otwe tondene. 13 Oseiko gige mag lweny mager;
oiko asernige makakni ka mach. 14 Ng'ama iye okuot
gi gik maricho kendo ma yach gi chandruok nywolo
yamo nono. 15 Ng'ama loso bur kendo kunye maber
podho e bure mokunyono. 16 Chandruok mokelo gaje
en owuon; timbene mag mahundu dwogone e wiye
owuon. 17 Abiro goyo erokamano ne Jehova Nyasaye
nikech en ng'ama kare kendo abiro wero wend pak ne
nying Jehova Nyasaye Man Malo Moloyo.

8 Kuom Jatend Wer. Kaluwore Gi Gitith. Zaburi
Mar Daudi. Yaye Jehova Nyasaye, ma Ruodhwa,
mano kaka nyingi nigi duong' e piny duto! Iseketo
duong'ni maler milamo, moyombo polo. 2 Ne isechano
mondo nyithindo kod nyithindo mayom omiyi pak,
nikech wasiki, mondo jawasigu kod jachul kuor oling'
kawuoro timni. 3 Kaparo polo mari ma gin tich lweti,
kaparo dwe gi sulwe miseketo kargi, 4 to dhano
adhana to en ang'o momiyo ipare, wuod dhano to
en ang'o momiyo iketo pachi kuome? 5 Ne ichweye
mapiny ne malaike kendo isesidhone osimbo mar
duong' kod luor. 6 Isekete jatelo ewi tich lweti duto;
iseketo gik moko duto e bwo tiende: 7 Jamni gi kweth
duto kod le mager mag bungu, 8 Winy duto mafuyo
e kor polo, kod rech manie nam, gi le duto mamol
kaluwo yore manie nembe iketo e bwo lochne. 9 Yaye
Jehova Nyasaye, ma Ruodhwa, mano kaka nyingi nigi
duong' e piny duto!

9 Kuom jatend wer. E dwol mar "Tho mar wuowi."
Zaburi mar Daudi. Abiro paki gi chunya duto, yaye
Jehova Nyasaye; abiro nyiso timbegi madongo duto. 2
Abiro bedo mamor kendo abiro bedo moil kodi; abiro
pako nyingi gi wer, yaye Nyasaye Man Malo Moloyo. 3
Wasika dok chien; gichwanyore kendo gilal e nyimi. 4
Nikech isechung'na matek ka ichwaka isebet e kom
duong' mari, kiyalo bura kare. 5 Isekwero ogendini
kendo isetieko joma richo; iserucho nying-gi oko
manyaka chieng'. 6 Kethruok mosiko osejuko jasigu,
isemuko miechgi madongo; kendo wi ji osewil kodgi.
7 Jehova Nyasaye olocho nyaka chieng', oseguro kom
loch mare mar ng'ado bura. 8 Obiro ng'ado bura ne
piny gi tim makare; obiro rito ogendini gi adiera. 9
Jehova Nyasaye en kar pondo ne joma idiyo, en e kar
pondo e kinde mag chandruok. 10 Joma ong'eyo nyingi

biro geno kuomi, nikech in, yaye Jehova Nyasaye, ne
pok ijwang'o joma manyi. 11 Wer wende pak ne Jehova
Nyasaye, mobet e kom lochne e Sayun; hul ni ogendini
gik mosetimo. 12 Nikech ng'at machulo kuor kuom
remo mochwer siko kaparo; ok owe mak odewo ywak
joma hinyore. 13 Neye kaka wasika sanda, yaye Jehova
Nyasaye! Kecha kendo ting'a igola e dhorangeye mag
tho, 14 mondo anyis pakni e dhorangeye mag Nyi
Sayun, kendo abed mamor kuno nikech warruokni.
15 Ogendini oselutore e buche ma gikunyo; tiendegi
ogajore e tondegi ma gichokogo ji. 16 Jehova Nyasaye
ong'ere nikech adier mare; joma timbegi richo omoko
e gik ma giloso gi lwetgi giwegi. (Higaion, Sela) 17
Joma timbegi richo dok e bur matut, nyaka ogendini
duto ma wigi wil gi Nyasaye. (Sheol h7585) 18 To jochan
wiyi ok nowilgo ngang' kendo geno mar joma hinyore
ok rum. 19 Aa malo, yaye Jehova Nyasaye, kik iyie
mondo dhano olochi; ne ni ogendini ong'adnegi bura
e nyimi. 20 Gogi gi luoro, yaye Jehova Nyasaye; mi
ogendini ong'e ni gin mana dhano. (Sela)

10 Ang'o momiyo ichung' gichien, yaye Jehova
Nyasaye? Ang'o momiyo ipondo ne ji e ndalo mag
chandruok? 2 Ng'at ma timbene richo goyo apedha
ni joma onge nyalo kendo omakogi e otegu mage
mosechiko. 3 Dwache maricho mopando e chunye
omiyo osungore; jowuoche ema ogwedho to Jehova
Nyasaye to ochayo. 4 Sunga omake ma ok onyal
manye; onge thuolo kata matin mochiwo ne Nyasaye
e chunye. 5 Yorene dhi maber kinde duto, okawore
omiyo chikeni ni mabor moyombe; ojaro wasike duto.
6 Owacho ne en owuon niya, "Onge gima nyalo yienga;
abiro dak gi kwe kinde duto kaonge gima thaga." 7
Dhoge opong' gi miriambo kod weche mag kwong';
chandruok gi weche maricho ni e bwo lewe. 8 Okiyo ji
e bath yore mag gweng', onego ji apoya koa kuonde
moponde, osiko ong'icho mondo wang'e omaki joma
onge ketho mondo ohiny. 9 Okiyo ji kokichore ka
sibuor mopondo; okichore mar mako joma ok nyal
mondo ohinygi, omako joma ok nyal kendo oywayogi
oko gi tonde mar meko. 10 Joma hapgi rach momako
otieko kendo podho chuth, gipodho e bwo tekone.
11 Owachone en owuon niya, "Nyasaye wiye osewil;
opando wang'e kendo onge gima oneno." 12 Aa malo
yaye Jehova Nyasaye! Ting' badi malo, yaye Nyasaye.
Kik wiyi wil gi joma ok nyal. 13 Ang'o momiyo ng'ama
timbene richo jaro Nyasaye? Ang'o momiyo owacho e
chunye ni, "Ok obi keta piny mopenja gima asetimo?"
14 To in, yaye Nyasaye, ineno chandruok gi kuyo,
ikawogi kaka mari kendo iting'ogi e lweti. Ng'at ma
ok nyal; chiwore ne in; in e jakony mar joma onge
wuonegi. 15 Tur bad ng'ama rach ma timbene richo;
luonge mondo onyis ji gik maricho mosetimo ling'-
ling', ma ji ok nyal fwenyo mi ng'e. 16 Jehova Nyasaye
en Ruoth mochwere manyaka chieng'; ogendini biro
lal nono e pinye. 17 Yaye Jehova Nyasaye, in iwinjo
kwayo mar joma chandore; ijiwogi, kendo ichiko iti
ni ywakgi, 18 Ichwako nyithi kiye kod joma isando,
mondo dhano ma ochwe gi lowo, kik dhi nyime gi
bwogo ji.

11 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Jehova
Nyasaye ema ageno kuome. Koro ere kaka
duwachna ni: "Ringi ka winyo nyaka ewi got mari. 2
Nikech joma timbegi richo osechako ywayo atungegi;
gisechano asernigi e tonde mag atung', mondo
gichielgo joma jo-adiera e chunygi. 3 Ka mise iketho,
to en ang'o ma joma kare ditim?" 4 Jehova Nyasaye
ni e hekalu mare maler; Jehova Nyasaye ni e kom
duong' mare manie polo. Orango timbe yawuot ji;
wengene nonogi matut. 5 Jehova Nyasaye nono joma
kare, to joma timbegi richo kod joma ohero mahundu,
to chunye ochayo. 6 Obiro chwero mach maliel mager
kod salfa kuom joma timbegi richo; yamo maliet ha
matwoyo gik moko, biro kudhogi. 7 Nikech Jehova
Nyasaye en Ng'ama Kare, kendo ohero adiera; joma
timbegi oriere biro neno wang'e.

12 Kuom jatend wer. Kaluwore gi sheminith. Zaburi
mar Daudi. Kony ji yaye Jehova Nyasaye, nikech
joma oluoro Nyasaye koro onge; joma jo-adiera
oserumo e dier ji. 2 Ng'ato ka ng'ato riambo ne
nyawadgi; dhogi mohero jaro ji wuoyo gi wuond. 3
Mad Jehova Nyasaye ong'ad oko lep duto ma jaro ji
kod lep duto masungore; 4 mawacho niya, "Wabiro
wuoyo kaka wahero; kendo onge ng'ama biro tamowa.
Koso en ng'a ma ruodhwa manyalo tamowa timo
kamano?" 5 "Nikech dich modigo joma ok nyal kod
chur ma joma ochando churgo, koro abiro aa malo,"
Jehova Nyasaye owacho. "Abiro ritogi e lwet joma
sandogi." 6 Weche Jehova Nyasaye liw, giliw ka fedha
moleny e lowo mowang' maliet ha, mopwodhi ndalo
abiriyo. 7 Yaye Jehova Nyasaye, yie iritwa maber kik
gimoro ohinywa kendo reswa e lwet joma kamago
nyaka chieng'. 8 Joma timbegi richo wuotho koni gi
koni kendo gima rach ema ji puoyo.

13 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye? Wiyi biro wil koda nyaka chieng' koso? Ibiro pandona wang'i nyaka karang'o? **2** Abiro dhi nyime ka an gi pek manie pacha kod kuyo manie chunya odiechieng' kodiechieng' nyaka karang'o? Wasika biro locho kuoma nyaka karang'o? **3** Para kendo idwoka, yaye Jehova Nyasaye Nyasacha. Chiw ler ne wengena, nono to dipo ka nindo otera mi atho; **4** nikech mano nyalo miyo jasika wach niya, "Aseloye," kendo wasika biro bedo mamor ka apodho. **5** Anto ageno kuom herani mosiko; chunya oil kuom warruok mari. **6** Abiro wer ne Jehova Nyasaye, nikech osebedo ka otimona maber.

14 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Ng'at mofuwo wacho e chunye niya, "Nyasaye onge." Gin joma okethore, timbegi richo mokalo tong', onge kata ng'ato achiel matimo maber. **2** Jehova Nyasaye ng'iyo ji duto gie polo, mondo oneye ka bende nitie moro kuomgi ma nigi winjo, kata ka bende nitie moro kuomgi mamanyo Nyasaye. **3** Ji duto osebaro, giduto kaachiel gisedoko joma okethore; onge ng'ama timo maber, onge kata achiel. **4** Bende joma timo timbe maricho dipuonjre adier? Gin joma kidho joga kaka ji chamo kuon; kendo gin joma ok luong Jehova Nyasaye mondo okonygi. **5** Negie kaka luoro dwaro negogi, nikech Nyasaye nitie e chokruok mar joma kare. **6** Un joma timo gik maricho, uketho chenro joma odhier, to Jehova Nyasaye e kar pondo margi. **7** Yaye, mad warruok mar Israel obi koa Sayun! Kinde ma Jehova Nyasaye duogo ne joge mwandugi, onego joka Jakobo obed moil kendo Israel obed mamor!

15 Zaburi Mar Daudi. Jehova Nyasaye, en ng'a manyalo siko kari maler milamie? En ng'a manyalo dak e godi maler? **2** En ng'at ma wuodhe obidhore kendo matimo gima kare, ng'at mawacho adiera gi e chunye **3** kendo maonge gi miriambo e dhoge, kendo ma ok tim ne wadgi gimoro amora marach kendo ok dir weche makwodo wi dhano wadgi, **4** Ng'at machayo ng'ama timbene richo mokalo tong', to miyo joma oluoro Jehova Nyasaye duong', Ng'at marito singruok motimo kata bed ni timo kamano hinye, **5** Ng'at ma holo ji pesane ma ok odwaro ni odwokne gi gimoro e wiye kendo ma ok yie kaw asoya kuom joma onge ketho. Ng'at matimo gik makamagi gimoro amora ok nyal yiengo.

16 Miktam mar Daudi. Rita maber, yaye Nyasaye nikech in e kar pondona. **2** Ne awacho ne Jehova Nyasaye niya, "In e Ruodha; onge gima ber machielo ma an-go makmana in." **3** To jomaler manie piny, to gin kaka joma nigi duong' ma ahero gi chunya duto. **4** Joma lawo nyiseche mamoko kuyo margi biro medore. Misengini magi mag remo ok abi olo oko kendo kata nying-gi ok abi hulo gi dhoga. **5** Jehova Nyasaye, isemiya pok makora kod okombena; iserita maber gi giga duto. **6** Kiepena duto ochopo kuonde mabeyo; adier, girkeni maga duto moro wang' adier. **7** Abiro pako Jehova Nyasaye mang'adona rieko; kata gotieno chunya puonja. **8** Asiko aketo Jehova Nyasaye e nyima ndalo duto. Nikech ka entie e lweta korachwich, to onge gima nyalo yienga. **9** Emomiyo chunya mor kendo lewa yot; ringra bende biro yweyo gi kwe, **10** nikech ok inijwang'a ei liel, to bende ok niyie Ng'ati Maler tow. **(Sheol h7585)** **11** Isenyisa yor ngima; inipong'a gi mor mogundho ka an e nyimi, kendo gi mor mosiko e badi korachwich.

17 Lamo mar Daudi. Yaye Jehova Nyasaye, yie iwinj kwayona makare; chik iti ne ywakna, chik iti ne lemona, lamona ok aa e dhok mawuondo ji. **2** Mad chwak michwakago oa kuomi; mad wengeni nee gima kare. **3** Kata obedo ni inono chunya kendo itema gotieno, kata ka itema to ok ibi yudo gimoro kuoma; aseng'ado e chunya ni dhoga ok bi timo richo. **4** To kuom gik ma joma moko timo, kaluwore gi wach mowuok e dhogi, an awuon asepogora gi yore jo-mahundu. **5** Tienda osesiko e yoreni; tiendena pok okier. **6** Aluongi, yaye Nyasaye, nikech ibiro dwoka; chik iti kendo winj lamona. **7** Nyisie teko mar herani maduong', in ma ireso ji gi lweti ma korachwich, joma pondo ne wasikgi kuomi. **8** Rita adimba kaka tong wang'i, panda e bwo tipo mar bwombi, **9** mondo atony e lwet joma richo ma lawa, mondo atony e lwet wasika ma dhano molwora. **10** Chunjegi odinore matek, kendo dhogi wuoyo gi wich teko. **11** Giselawa kuonde duto, mi koro gilwora, ka wengegi ochiek, mondo gidira piny. **12** Gichalo sibuor ma nigi kech mar mako le, mana ka sibuor maduong' mopondo kokichore. **13** Aa malo, yaye Jehova Nyasaye, chomgi tir, mi igogi piny; resa e lwet joma richo gi liganglani. **14** Yaye Jehova Nyasaye, resa e lwet joma kamago gi lweti, resa e lwet jopinyni ma pokgi ni e pinyni. Itieko kech ma joma ihero nigo; yawuotgi nigi chiemo mang'eny, kendo gikano mwandu ne nyithindgi. **15** To

anane wang'i ka ngimana nikare; ka achiewo, abiro romo ka aneno kiti kaka ichal.

18 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi jatich Jehova Nyasaye. Nowerone Jehova Nyasaye weche mag wendni kinde mane Jehova Nyasaye orese e lwet wasike duto kendo e lwet Saulo. Nowacho niya: Aheri, yaye Jehova Nyasaye, in e tekra. **2** Jehova Nyasaye en lwandana, en kar pondo mara kendo en jawarna; Nyasacha en lwandana ma apondo kuome. En okumbana, en tung' mar warruokna, kendo en ohingana. **3** Aluongo Jehova Nyasaye, en mowinjore gi pak, kendo oresa e lwet wasika. **4** Tonde mag tho ne orida matek; kendo ohula mang'ongo mar tho nouma. **5** Tonde mag liel ne orida kendo odhoga matek; obadho mag tho ne ochoma tir. **(Sheol h7585)** **6** E chandruok ne aluongo Jehova Nyasaye; ne aywak ne Nyasaye mondo okonya. Ne owinjo dwonda gie hekalu mare; ywakna nochopo e nyime, modonjo e ite. **7** Piny notetni kendo oyiengni; kendo mise mag gode notetni; ne gikirni nikech ne okecho. **8** Iro nodum koa e otuchi mag ume; mach mang'ang'ni nodhuolore kawuok e dhoge, kendo makaa maliel mager nobebni kawuok kuome. **9** Nobaro polo mobiro e piny; rumbi molil ti nonyono gi tiende. **10** Noidho kerubi eka ofuyo; ne ofuyo matek komoko e bwomb yamo. **11** Noloko mudho kaka raum mare, mudhono nobedo hema molwore, kendo nokawo rumbi mar koth moloko raumne. **12** Boche nowuok e ler marieny mane aa kuome, kaachiel gi pe madongo dongo kod mil polo ma tiarore. **13** Jehova Nyasaye nomor gie polo; dwond Nyasaye Man Malo Moloyo nowinjore. **14** Nodiro asernige mokeyo wasigu, mor polo gi mil polo noriembogi. **15** Holni manie bwo nembe noelore kendo mise mag piny nowe nono, kane ikwerogi, yaye Jehova Nyasaye, kane teko mar muya mowuok e otuchi mag umi ogoyogi. **16** Nochopo ira piny koa malo mi okawa; ne ogola oko e kude mag pi matut. **17** Noresa e lwet jasika maratego, kuom jowasika, mane tek moloya. **18** Negimonja e kinde mane an gi masira, to Jehova Nyasaye ema nokonya. **19** Ne okela moketa kama lach; ne oresa nikech chunye ne mor koda. **20** Jehova Nyasaye osetimona maber ka oluwore gi timna makare; osechiwona ka oluwore gi ler mar lwetena. **21** Nikech aserito yore Jehova Nyasaye; pok atimo marach kuom lokora weyo Nyasacha. **22** Chikene duto ni e nyima; pok alokora aweyo buchene. **23** Asebedo ka aonge ketho e nyime kendo aseritora mondo kik atim richo. **24** Jehova Nyasaye osechiwona kaluwore gi timna makare, osechiwona kaluwore gi ler mar lwetena e nyime. **25** Ne joma jo-adiera, inyisori kaka ja-adiera, kendo ne joma long'o, inyisori kaka ng'ama long'o, **26** ne jomaler, inyisori kaka ng'ama ler, to ne joma yoregi obam, inyisori kaka ng'ama rach. **27** Ireso joma muol to joma wengegi tek idwoko piny. **28** In ema imiyo tacha siko kaliel, yaye Jehova Nyasaye; Nyasacha loko mudho mouma doko ler. **29** Ka ikonya to anyalo loyo jolweny momonja; ka an gi Nyasacha to anyalo lwenyo ohinga. **30** Nyasaye to yore long'o chuth; wach Jehova Nyasaye onge rem moro amora. En okumba ne ji duto ma pondo kuome. **31** Nikech en Nyasaye mane minyalo pimo gi Jehova Nyasaye? Koso en ng'a ma en Lwanda, ka ok Nyasachwa? **32** Nyasaye ema miya teko kendo omiyo yora bedo mokwe. **33** Omiyo tiendena bedo mayot ka tiende mwanda; kendo en ema omiyo achung' kuonde man malo maboyo. **34** Otiego lwetena ne lweny; momiyo bedena nyalo dolo atung nyinyo. **35** Isemiya okumba mar warruokni, kendo lweti korachwich osesira; kony mari osemiyo abedo gi duong'. **36** Imiyo yo mawuothoe bedo malach, mondo tiendena kik ba yo. **37** Ne alawo wasika mi ajukogi; kendo ne ok alokora aweyogi nyaka ne atiekogi pep. **38** Ne atiekogi, mane ok ginyal chung'; negipodho e tienda. **39** Ne imiya teko mar kedo lweny; ne imiyo jomamon koda kulore e nyima. **40** Ne imiyo wasika oringo kadhi, mine atieko joma ok dwara. **41** Ne giywak mondo okonygi to onge ng'ama ne nyalo resogi; ne giywakne Jehova Nyasaye to ne ok odwokogi. **42** Ne agoyogi adunya ka buru ma yamo tero, ne achodhogi oko ka chwodho mag yore mag dala. **43** Ne iresa e ywaruok gi ji. Ne iketa jatend ogendini; joma ne ok ang'eyo chon notiyona. **44** Kane giwinjo humba, ne giwinja; jopinje mamoko nobiro motwere kuoma. **45** Negibiro ka gitetni; kendo ka chunygi ool, ka gia kuondegi mag pondo. **46** Jehova Nyasaye ngima! Lwandana mondo ogwedhi. Kendo Nyasaye mar Warruokna mondo oting' malo! **47** Nyasaye mane ochulo kuor kara kendo oloyo ogendini e bwoya; **48** mane oresa e lwet wasika; ne iting'a malo e kind wasika ne iresa e lwet jo-mahundu. **49** Emomiyo anapaki e kind ogendini, yaye Jehova Nyasaye, kendo anawer wende mapako nyingi. **50** Jehova Nyasaye kelo resruok maduong' ne ruoth moketo, onyiso (hera) mogundho ma ok rum ne ng'ate mowir, ni Daudi gi nyikwaye nyaka chieng'.

19 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Polo hulo
duong' mar Nyasaye; kor polo nyiso tich mar
lwete. **2** Odiechieng' kodiechieng' gilando wach; otieno
kotieno ginyiso rieko. **3** Gionge dhok kata weche kata
dwondgi ok winji. **4** Kata kamano dwondgi chopo
kuonde duto e piny, wechegi osechopo nyaka e tunge
piny. Osechungo hema e kor polo ne wang' chieng', **5**
machalo gi wuon kisera mothinyore oko kawuok e ode
mar mor, kendo mana ka jang'wech mongirore moil
moikore ni chako ng'wech. **6** Owuok gie tung' polo
konchiel, kendo olworore nyaka komachielo; onge
gima opondo ne liet mare. **7** Chik Jehova Nyasaye
long'o chuth, odwogo chuny. Buche mag Jehova
Nyasaye gin adiera, gimiyo joma riekogi tin bedo
mariek. **8** Chike mag Jehova Nyasaye nikare, gichiwo
mor ne chuny. Chike mag Jehova Nyasaye rieny,
gichiwo ler ne wang'. **9** Luoro Jehova Nyasaye en
gima ber, mosiko nyaka chieng'. Buche mag Jehova
Nyasaye gin adier kendo gin kare kargi giduto. **10**
Gibeyo moloyo dhahabu, moloyo dhahabu malerie
moloyo; gimit moloyo mor kich moa e pedni. **11** Gin
ema gimiyo jatichni bedo motang'; kendo bedogi
kanyo kelo pok maduong'. **12** En ng'a manyalo ng'eyo
kethone mopondo? Wena kethoga mopondo. **13** Bende
geng' jatichni kuom richo mag wich teko; mad kik
gibed gi loch kuoma. Eka anabed maonge ketho,
anabed ka aonge gi ketho chik moro maduong'. **14** Mad
weche mawuok e dhoga, kod paro manie chunya, obed
malong'o e nyimi, yaye Jehova Nyasaye, Lwandana
kendo Jawarna.

20 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Mad Jehova
Nyasaye dwoki ka in e chandruok; mad nying
Nyasach Jakobo riti. **2** Mad oorni kony moa kare
maler mar lemo kendo omiyi kony moa Sayun. **3** Mad
opar misengni magi duto kendo oyie gi misengini
miwang'o pep magi. (Sela) **4** Mad omiyi gima chunyi
gombo kendo omi chenro magi duto odhi maber.
5 Wabiro kok gimor ka ilocho kendo wabiro ting'o
bendechwa malo e nying Nyasachwa. Mad Jehova
Nyasaye chiw gik moko duto mikwaye. **6** Koro ang'eyo
ni Jehova Nyasaye reso ng'ate mowir; odwoke gie
kare maler mar lemo manie polo, gi teko ma waro
ji mar lwete ma korachwich. **7** Jomoko ogeno kuom
gechegi to jomoko kuom faresegi, to wan to wageno
kuom nying Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa. **8** Gibiro
lwar e chonggi mi gipodhi, to wan wabiro aa malo mi
wachung' motegno. **9** Yaye Jehova Nyasaye, reswa
ruoth! Dwokwa ka waluongi!

21 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Yaye Jehova
Nyasaye, ruoth oil nikech teko ma imiye. Mano
kaka en gi mor maduong' nikech isemiyo olocho! **2**
Isemiye gima chunye gombo kendo pok idagi timone
kwayone. (Sela) **3** Ne irwake gi gweth momew kendo
nisidho osimbo mar dhahabu maler e wiye. **4** Ne
okwayi ngima kendo ne imiye; ne imede ndalo
mochwere manyaka chieng'. **5** Kuom loch mane
ichiwo, duong' mare duong'; isemiye huma gi luor. **6**
Adier, isemiye gweth mochwere kendo isemiyo obedo
mamor gi mor moa kuomi. **7** Nikech ruoth ogeno
kuom Jehova Nyasaye; kuom (hera) ma ok rum mar
Nyasaye Man Malo Moloyo, ok obi yiengni. **8** Lweti
biro mako wasiki duto; lweti ma korachwich biro
ndhiyo joma kedo kodi. **9** E sa ma ibiro chopoe, to
ibiro miyo gichal gi kendo mar mach mager. Jehova
Nyasaye biro mwonyogi kuom mirimbe mager, kendo
mach mare biro tiekogi. **10** Ibiro tieko kothgi mi rum
e piny, kendo nyithindgi biro rumo e dier ji. **11** Kata
obedo ni gichano timoni marach kendo giloso chenro
maricho, to ok ginyal loyo; **12** nikech ibiro miyo gilok
dier ng'egi ka ibiro dimbogi gi atung' moywa. **13** Yud
duong', yaye Jehova Nyasaye, kuom tekoni maduong';
wabiro wer kendo pako nyalo mari.

22 Kuom jatend wer. E dwol mar "Mwanda mar
Okinyi." Zaburi mar Daudi. Nyasacha, Nyasacha,
iweya nang'o? Ang'o momiyo in mabor koda ma ok
inyal resa? In mabor ma ok inyal winjo weche mag
churna mondo iresa? **2** Yaye Nyasacha, aywagora
odiechieng' duto to ok idwoka, aywagora gotieno
bende ma ok aling'. **3** To eka ibet e kom duong' kaka
Ng'ama Ler; in e pak mar jo-Israel. **4** Kuomi ema
wuonewa noketoe genogi; ne gigeni kendo ne iresogi.
5 Ne giywakni kendo ne iwarogi; negigeno kuomi
mine ok gineno wichkuot. **6** An to an mana kudni ma
ok dhano, ng'ama ji duto jaro kendo ma ji ochayo. **7**
Ji duto monena jara; gidiro ayany ka gikino wigi. **8**
"Ogeno kuom Jehova Nyasaye; koro mondo Jehova
Nyasaye okonye ane. Koro mondo orese ane, nikech
chunye mor kode." **9** To in ema ne igola e ich; ne
ichweya mondo agen kuomi kata kane pod adhodho
thund minwa. **10** Ne oriwa kodi chakre chieng' mane
onywolae; isebedo Nyasacha aa kinde mane an ei
minwa. **11** Kik ibed mabor koda, nikech chandruok

ni koda machiegni, kendo onge ng'ama nyalo konya.
12 Rwedhi mang'eny olwora; rwedhi maroteke moa
Bashan olwora koni gi koni. 13 Sibuoche maruto
makidho le ma gisemako ong'amo dhogi malach ka
dwaro kidha. 14 Ipuka oko ka pi, kendo chokena duto
osewil. Chunya olokore odok; oseleny morumo e iya.
15 Tekona osetwo ka balatago, kendo lewa omoko e
danda; isepiela e lop tho. 16 Guogi oselwora; oganda
mar joma richo oseketa diere, gisetucho lwetena gi
tiendena. 17 Anyalo kwano chokena duto; ji ranga
aming'a kendo jara. 18 Ne gipogore lepa e kindgi
giwegi kendo gigoyo ombulu ne nangana. 19 To in,
yaye Jehova Nyasaye, kik ibed mabor koda. In e tekra,
bi piyo mondo ikonya. 20 Res ngimana kuom ligangla,
res ngimana e teko guogi. 21 Resa e dho sibuoche; resa
e tunge jowi mager. 22 Abiro hulo nyingi ne owetena;
abiro paki e nyim chokruok. 23 Un muluoro Jehova
Nyasaye, pakeuru! Un nyikwa Jakobo duto, miyeuru
duong'. Luoreuru, un koth jo-Israel duto! 24 Nikech
pok ochayo kata ojaro sandruok mar joma winjo malit;
pok opandone wang'e to osewinjo ywakne mar dwaro
kony. 25 Kuomi ema thoro mara mar pak e chokruok
maduong' aye; abiro chopo singruok maga e nyim
joma oluori. 26 Joma odhier biro chiemo mi yieng';
joma manyo Jehova Nyasaye biro pake, mad chunjeu
bed mangima nyaka chieng'! 27 Tunge piny duto biro
paro miduog ir Jehova Nyasaye, kendo dhout ogendini
duto biro kulore e nyime, 28 Nikech loch en mar
Jehova Nyasaye kendo en ema olocho ewi ogendini.
29 Jo-mwandu duto manie piny biro chiemo kendo
lemo; ji duto madhi piny e lowo biro kulore e nyime,
jogo ma ok nyal siko kangima. 30 Tienge mabiro noti
ne Jehova Nyasaye, kendo nonyis ogendini mabiro
wachne. 31 Gibiro hulo timne makare, ne ji mapok
onywol niya: "Jehova Nyasaye osewaro joge."

23 Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye e jakwadha,
ok anachand gimoro. 2 Omiyo ayweyo e lum
mang'ich, otelona e aore mokwe, 3 odwogo chunya.
Otaya e yore mag tim makare mondo nyinge oyud
duong'. 4 Kata ka obedo ni awuotho e hoho mar tipo
mar tho, to ok analuor gimoro marach, nimar in koda;
ludhi gi odungani ema hoya. 5 Iloso mesa e nyima ka
wasika neno. Iwiro wiya gi mo; kikombena opong'
moo oko. 6 Adier, ber gihera biro luwa ndalo duto
mag ngimana, kendo abiro dak e od Jehova Nyasaye
nyaka chieng'.

24 Zaburi mar Daudi. Piny kaachiel gi gik moko
duto manie iye gin mag Jehova Nyasaye, bende ji
duto modakie piny gin mage; 2 nikech ne omiyo piny
obet ewi nembe kendo noguro misene ewi pige. 3
En ng'a manyalo idho wi got mar Jehova Nyasaye?
En ng'a manyalo chung' e ode maler? 4 En mana
ng'at ma lwete ler kendo chunye bende ler, ng'at ma
ok lam nyiseche ma dhano oloso, kata kwong're gi
miriambo. 5 Ng'at ma kamano Jehova Nyasaye biro
gwedho kendo obiro yudo ber moa kuom Nyasaye
ma Jawarne. 6 Kamano e kaka tieng' mar joma dware
chalo, mamanyo wang'i, yaye Nyasach Jakobo. (Sela)
7 ting'uru lodiu malo, yaye dhorangeye; ting'reuru
malo, yaye rangeye machon, mondo Ruodh duong'
odonji. 8 Ruoth man-gi duong'ni to en ng'a? En Jehova
Nyasaye Maratego kendo manyalo duto, En Jehova
Nyasaye maloyo lweny. 9 Ting'uru lodiu malo, yaye
un dhorangeye; ting'-giuru malo, un dhorangeye
machon, mondo Ruodh duong' odonji. 10 Ruodh
duong'ni en ng'a? Jehova Nyasaye Maratego, En e
Ruodh Duong'. (Sela)

25 Zaburi mar Daudi. Achiwoni chunya, yaye Jehova
Nyasaye; 2 In ema aketo genona kuomi, yaye
Nyasacha. Kik iwe ane wichkuot, bende kik iwe wasika
loya. 3 Onge ng'ama oketo genone kuomi manyalo
neno wichkuot, to joma timo timbe maricho ema biro
neno wichkuot. 4 Nyisa yoreni, yaye Jehova Nyasaye,
puonja mondo aluwgi; 5 telna gi adierani, kendo
puonja, nikech in Nyasaye ma Jawarna, kendo genona
ni kuomi odiechieng' duto. 6 Par kechni maduong'
gi herani, yaye Jehova Nyasaye, nikech gisebedo ka
gintie nyaka aa chon. 7 Kik ipar richo mane atimo
kapod an rawere kod yorena mobam; para kaluwore
gi herani, nikech iber, yaye Jehova Nyasaye. 8 Jehova
Nyasaye ber kendo yorene oriere tir; mano emomiyo
opuonjo joricho yorene. 9 Otelo ni joma muol kuom
gima nikare kendo opuonjogi yore. 10 Yore duto mag
Jehova Nyasaye opong' gihera kod adiera ni joma rito
gik moko duto ma singruokne dwaro. 11 Wena richona
nikech nyingi kata obedo ni richona duong' ahinya,
yaye Jehova Nyasaye, 12 Koro ere ng'at ma oluoro
Jehova Nyasaye? Obiro puonje luwo yo moyierne. 13
Obiro dak e ngima momew, kendo nyikwaye nokaw
piny kaka girkeni margi. 14 Jehova Nyasaye en osiep
joma miye luor; omiyo ging'eyo singruok mage. 15
Achomo wang'a kuom Jehova Nyasaye ndalo duto,
nikech en kende ema obiro golo tiendena mobadho

omako. 16 Duog ira kendo bedna mang'won, nikech
adong' kenda kendo an gi kuyo. 17 Chandruok manie
chunya osemedore; resa kuom rem ma an-go. 18 Neye
kuyo manie chunya kod rem ma an-go, kendo gol
richona duto. 19 Neye kaka wasika osemedore kendo
kaka gichaya gi chunygi duto! 20 Rit ngimana kendo
iresa; kik iwe ane wichkuot, nikech in ema apondo
kuomi. 21 Mad bidhruok gi ngima moriere rita nikech
genona ni kuomi. 22 Res Israel, yaye Nyasaye, kuom
chandruok mage duto!

26 Zaburi mar Daudi. Ng'adna bura makare, yaye
Jehova Nyasaye, nikech e ngimana duto asedak
ka aonge ketho; aseketo genona kuom Jehova Nyasaye
ma ok adigni. 2 Nona kendo itema, yaye Jehova
Nyasaye nonie chunya gi pacha; 3 nikech herani osiko
kanie chunya kinde duto, kendo asiko kawuotho e
adierani. 4 Ok abed piny gi joma wuondore bende ok
ariwra gi jo-miriambo. 5 Achayo chokruok mar joma
timo gik maricho kendo ok ayie bet piny gi joricho.
6 Aluoko lwetena kanyisogo ni aonge ketho, kendo
aluoro kendoni mar misango, yaye Jehova Nyasaye,
7 ka alando pakni gi dwol maduong', kendo anyiso
timbeni duto miwuoro. 8 Ahero hekalu kama idakie,
yaye Jehova Nyasaye, kama duong'ni nitie. 9 Kik ikaw
chunya kaachiel gi joricho, kik ikaw ngimana kod joma
ohero chwero remo, 10 joma lwetegi oting'o chenro
maricho ma lwetegi ma korachwich asoya opong'o. 11
An to ngimana onge ketho; yie iwara kendo ikecha. 12
Tiendena onyono kama opie; e chokruok mang'ongo
abiro pako Jehova Nyasaye.

27 Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye e lerna kendo
e warruokna; en ng'a ma daluor? Jehova Nyasaye
e kama ngimana opondoe. En ng'a ma dibwoga? 2 Ka
joma richo lawa mondo oketh ngimana, ka wasika
kod joma kedo koda monja, to gibiro kier mi gipodhi.
3 Kata ka jolweny ogoyona ageng'a koni gi koni, to
chunya ok bi luor; kata ka lweny otugorena, to pod
abiro mana bedo gi chir. 4 Gimoro achiel kende ema
akwayo Jehova Nyasaye, ma e gima adwaro moloyo;
ni mondo adag e od Jehova Nyasaye ndalo duto mag
ngimana, mondo achom wang'a kuom ber mar Jehova
Nyasaye kendo amanye e hekalu mare. 5 Nikech
chieng' ma chandruok omaka obiro panda maber
e kar dakne; obiro panda e kar pondo mar hembe
maler kendo obiro keta malo ewi lwanda. 6 Eka abiro
bedo jaloch ka aloyo wasigu duto molwora; abiro timo
misango mar pak ka akok gimor e hembe maler. Abiro
wer kendo abiro loso wende mamit ne Jehova Nyasaye.
7 Winj dwonda ka aluongo, yaye Jehova Nyasaye;
kecha kendo idwoka. 8 Chunya wuoyo kuomi kawacho
niya, "Many wang' Nyasaye ka ilemo!" Wang'i, yaye
Jehova Nyasaye, ema abiro manyo. 9 Kik ipandna
wang'i, kik iriemb jatichni ka mirima omaki, in ema
isebedo jakonyna. Kik ikweda bende kik ijwang'a, yaye
Nyasaye Jawarna. 10 Kata obedo ni wuonwa gi minwa
ojwang'a to Jehova Nyasaye biro rwaka. 11 Puonja
yoreni, yaye Jehova Nyasaye; telna e yo moriere tir,
nikech joma sanda. 12 Kik ijwang'a ne dwach wasika,
nikech joneno mag miriambo oramona matek, ka
gichano mar hinya. 13 To an gi ratiro kuom wachni:
ni pod abiro neno ber Jehova Nyasaye, e piny joma
ngima. 14 Gen kuom Jehova Nyasaye; bed motegno ka
in gi chir, kendo rit kuom Jehova Nyasaye.

28 Zaburi mar Daudi. In ema aluongi, yaye Jehova
Nyasaye Lwandana; kik itamri winjo ywakna.
Nikech ka isiko iling' aling'a, to abiro chalo gi joma
osedhi e bur. 2 Winj ywakna mondo ikecha e sa
ma aluongi mondo ikonya, e sa ma ating'o bedena
malo kochomo Kari Maler Moloyo. 3 Kik iywaya
oko gi joricho, kod joma timo gik maricho, joma
wuoyo gi jowetegi maber to opando sigu e chunygi.
4 Chulgi kuom timbegi maricho kendo kuom tijegi
maricho; chulgi kuom gik ma lwetgi osetimo kendo
dwok kuomgi gik mowinjore gi timbegi. 5 Nikech ok
gidew tije mag Jehova Nyasaye kod gik ma lwetene
osetimo, obiro mukogi mi ogogi piny kendo ok nochak
ogergi mi gichung' kendo. 6 Opak Jehova Nyasaye
nikech osewinjo ywakna ma akwayogo kony. 7 Jehova
Nyasaye e tekona kendo okumbana; chunya ogeno
kuome kendo en e konyruokna. Chunya nigi mor
kendo abiro goyone erokamano gi wer. 8 Jehova
Nyasaye e teko mar joge, en e ohinga mar resruok ni
joge moyiero. 9 Res jogi kendo gwedh jogi moyier bed
Jakwadh jogi kendo telnegi nyaka chieng'.

29 Zaburi mar Daudi. Chiwneuru Jehova Nyasaye,
yaye un malaike, chiwneuru Jehova Nyasaye
duong' kod teko. 2 Chiwneuru Jehova Nyasaye duong'
mowinjore gi nyinge; lamuru Jehova Nyasaye e dier
lerne maduong'. 3 Dwond Jehova Nyasaye mor ewi
pige; Nyasaye mar duong' mor ka polo, Jehova Nyasaye
mor ewi pige madongo. 4 Dwond Jehova Nyasaye
nigi teko, dwond Jehova Nyasaye nigi duong'. 5
Dwond Jehova Nyasaye muko yiende mag sida, Jehova

Nyasaye turo yiende sida mag Lebanon matindo tindo.
6 Omiyo Lebanon chikore ka nyaroya, Sirion leng'ore
ka jowi ma pod tin. 7 Dwond Jehova Nyasaye mor,
omor ka mil polo. 8 Dwond Jehova Nyasaye yiengo
piny motimo ongoro; Jehova Nyasaye yiengo ongoro
mar Kadesh. 9 Dwond Jehova Nyasaye ma dolo yiend
bungu miyo mwanda nywol kendo omiyo yiend bungu
dong' kolwerore. Ji duto kok ei hekalu mare kagiwacho
niya, "Duong' odog ni Jehova Nyasaye!" 10 Jehova
Nyasaye obet e kom loch mare ewi ataro; Jehova
Nyasaye obet e kom loch kaka Ruoth nyaka chieng'.
11 Jehova Nyasaye miyo joge teko; Jehova Nyasaye
gwedho joge gi kwe.

30 Zaburi. Wer mar gwedho hekalu. Zaburi mar
Daudi. Abiro ting'i malo, yaye Jehova Nyasaye,
nikech ne igola e bur matut, kendo ne ok iyiene
wasika mondo obed mamor kuoma. 2 Yaye Jehova
Nyasaye Nyasacha, ne aluongi mondo ikonya kendo ne
ichanga. 3 Yaye Jehova Nyasaye, ne igola oko e liel, ne
iresa kane oyudo aridora piny e bur matut mar joma
otho. (Sheol h7585) 4 Werneuru Jehova Nyasaye, un joge
maler; pakuru nyinge maler. 5 Nikech mirimbe bedo
mana kuom kinde matin kende, to ng'wonone osiko
nyaka chieng'; ywak nyalo bedo gotieno to mor biro
mana gokinyi. 6 Kane aparo ni adhi maber, ne awacho
niya, "Onge gima biro bwoga." 7 Yaye Jehova Nyasaye,
kane itimona ng'wono, ne imiyo achung' motegno
kaka got; to kane ipando wang'i, to piny nochama. 8 In
ema ne aluongi, yaye Jehova Nyasaye; Ruoth Nyasaye
ema ne aywakne mondo okecha. 9 "Ere ohala ma
thona biro kelo, ere gima dhina e liel biro konyigo?
Buru bende nyalo paki adier? Bende dohul adierani
kasetho? 10 Winja, yaye Jehova Nyasaye, kendo kecha;
yaye Jehova Nyasaye bed konyruok mara." 11 Ne iloko
ywakna modoko miel; ne igolo lawa mar kuyo mi
irwakona law mor, 12 mondo chunya owerni kendo kik
oling'. Yaye Jehova Nyasaye Nyasacha, abiro goyoni
erokamano nyaka chieng'.

31 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Kuomi ema
aseponde, yaye Jehova Nyasaye, kik iwe ayud
wichkuot; gola e chandruok nikech timni makare.
2 Winj ywakna, kendo bi piyo mondo iresa; bed
lwandana mar pondo, kendo ohinga motegno manyalo
resa. 3 Kaka in lwandana kendo ohingana, telna
kendo itaya nikech nyingi. 4 Gola oko e obadho
mopondo mochikna nikech in e kar pondona. 5
Aketo chunya e lweti; resa, yaye Jehova Nyasaye, ma
Nyasaye mar adiera. 6 Asin gi joma lamo nyiseche
manono ma dhano oloso; an to aketo genona kuom
Jehova Nyasaye. 7 Abiro bedo mamor kendo moil
kuom herani, nikech ne ineno chandruokna, kendo ne
ing'eyo lit mar chunya. 8 Ok iseketa e lwet jawasigu
to iseguro tiendena kama lach. 9 Kecha, yaye Jehova
Nyasaye, nikech an e chandruok; wengena ojony
nikech ywak, kendo chunya gi ringra bende nigi lit.
10 Ngimana rem chamo kendo higni maga opong' gi
chur; tekona rumo nikech lit ma an-go kendo chokena
doko mayom yom. 11 Nikech wasigu olwora mang'eny,
joma odak koda koro ochaya gi chunygi; alich kata
mana ni osiepena kendo joma onena e wang' yo
ringa. 12 Wigi owil koda mana ka gima ne asetho chon
bende koro achalo mana gi agulu motore. 13 Nikech
awinjo ayany mang'eny ma ji yanyago, kihondko
olwora koni gi koni; gikuodho kaka digitimna marach
kendo gichano mar kawo ngimana. 14 To an aketo
mana genona kuomi, yaye Jehova Nyasaye; kendo
awacho niya, "In e Nyasacha." 15 Ndalona ni e lweti;
resa e lwet wasika, kendo kuom joma lawa. 16 Mad
ibed mamor gi jatichni; resa gi herani ma ok rum.
17 Kik iwe wiya kuodi, yaye Jehova Nyasaye, nikech
aseywakni ka alemo; to we joma timbegi richo oyud
wichkuot kendo ginindi ka giling' thi ei liel. (Sheol h7585)
18 Mi dhogi mawacho miriambo mondo oling'; nikech
sungagi kod chuny marach ma gin-go, omiyo giwuoyo
gi wich teko kuom joma kare. 19 Mano kaka berni
duong', ber mikano ne joma oluori, mimiyo joma
opondo kuomi ka ji duto neno. 20 Ipandogi e bwombi
iwuon mondo joma richo kik hinygi; iritogi maber
e kar dak mari kuom lew joma hangonigi wach. 21
Pak obed ni Jehova Nyasaye, nikech ne onyisa herane
maduong', kane an e dala ma wasigu ogoyona ageng'a.
22 Kane chandruok omaka to ne awacho ni, "Opoga
kodi!" Kata kamano ne iwinja ka aywakni mondo
ikecha kane aluongi mondo ikonya. 23 Heruru Jehova
Nyasaye un joge maler duto! Jehova Nyasaye rito
ngima joma jo-adiera, to josunga to ochulo moromo
chuth. 24 Beduru motegno kendo jiwuru chunyu, un
duto mugeno kuom Jehova Nyasaye.

32 Zaburi mar Daudi. Wer mower gi maskil. Ogwedh
ng'at ma kethone owene, kendo ma richone
oseruchi. 2 Ogwedh ng'atno ma Jehova Nyasaye
ok kwan-ne richone, kendo ma wuondruok onge
e chunye. 3 Kane aling' to chokena ne ochiyore,
kane achur odiechieng' duto ma ok aywe. 4 Nikech

odiechieng' gotieno lweti ne pek kuoma; tekrena ne
oduono mana kaka timore e liet mar ndalo oro. (Sela)
5 Eka ne ahulo richona kendo ne ok apando timbena
mag ketho. Ne awacho niya, "Abiro hulo ketho chik
maga ne Jehova Nyasaye." Omiyo ne iweyona ketho
mane richona okelo. (Sela) 6 Kuom mano, owinjore ji
duto moluoro Nyasaye olami kapod inyalo yudi; adier
ka pige madongo otugore, to ok gibi chopo ire, 7 In
e kar pondona; ibiro rita e chandruok, kendo ibiro
lwora gi wende mag loch. (Sela) 8 Abiro chiki kendo
abiro puonji e yo monego ilu; adier abiro ng'adoni
rieko kendo abiro rangi maber. 9 Kik ichal gi farese
kata gi punda, maonge gi rieko, manyaka chiki mana
ka otwe dhoge kendo iywayo gi kamba, nono to ok
gibi buti. 10 Lit mochomo joma timbegi richo ng'eny,
to (hera) ma ok rum mar Jehova Nyasaye, olworo
ng'at mogeno kuome. 11 Beduru moil kuom Jehova
Nyasaye, kendo beduru mamor, un joma kare; weruru,
un duto ma urieru tir gie chunyu!

33 Weruru gimor ni Jehova Nyasaye, un joma kare;
en gima owinjore mondo joma kare opake. 2
Pakuru Jehova Nyasaye gi nyatiti; werneuru wer
mamit gi nyatiti. 3 Werneuru wer manyien; werneuru
kugoyone nyiduonge kendo weruru gi ilo. 4 Wach
Jehova Nyasaye nikare kendo en adier; en ja-adiera e
gik moko duto motimo. 5 Jehova Nyasaye ohero tim
makare kod ratiro; piny duto opong' gi herane ma ok
rem. 6 Polo ne ochwe kuom wach Jehova Nyasaye,
i dwe gi nyinyo duto nochweyo gi much dhoge. 7
Ochoko pige mag nembe madongo e tawo; oketo kut
e dere. 8 Piny duto mondo oluor Jehova Nyasaye;
ji duto manie e piny mondo okulrene. 9 Nikech ne
owuoyo mi piny nobetie, nogolo chik mi ochung'
mongirore. 10 Jehova Nyasaye ketho chenro duto
mag pinje; othiro dwaro ma ogendini nigo. 11 To
chenro duto mag Jehova Nyasaye to siko kochung'
nyaka chieng'; ochopo dwaro duto manie chunye e
tienge duto. 12 Piny ma ogeno Jehova Nyasaye ma
Nyasache ogwedhi, nikech gin oganda mane oyiero
kaka girkeni mare. 13 Jehova Nyasaye rango piny
gie polo kendo oneno dhano duto; 14 ong'iyo ji duto
modak e piny gie kar dakne e polo, 15 en ema ne
ochweyo chunje ji duto, kendo onono gik moko duto
ma gitimo. 16 Onge ruoth minyalo reso nikech en
gi jolweny mang'eny; bende onge jakedo manyalo
tony nikech tekone ng'eny. 17 Geno yudo resruok
kuom faras en gima nono kata obedo ni en giteko
mang'eny to ok onyal reso ng'ato. 18 To wang' Jehova
Nyasaye neno jogo momiye luor, orango joma geno
margi ni kuom herane ma ok rem, 19 mondo oresgi e
tho kendo oritgi gibed mangima e ndalo mag kech.
20 Warito Jehova Nyasaye gi geno; en e konyruokwa
kendo okumbawa. 21 Chunywa mor kuome, nikech
wageno kuom nyinge maler. 22 Mad herani ma ok
rum osik kuomwa, yaye Jehova Nyasaye, mana kaka
waketo genowa kuomi.

34 Zaburi mar Daudi. Kane owuondore ni in janeko
e nyim Abimelek, mane oriembe mi oa odhi.
Abiro miyo Jehova Nyasaye duong' kinde duto; dhoga
biro siko kapake. 2 Chunya biro sungore kuom Jehova
Nyasaye, joma nigi rem mondo owinji kendo obed
mamor. 3 Miuru Jehova Nyasaye duong' kaachiel koda;
wating'uru nyinge malo kaachiel. 4 Ne amanyo Jehova
Nyasaye ka alamo, kendo nodwoka; ne oresa e luoro
duto ma an-go. 5 Joma oketo genogi kuome rieny; ok
gi bi neno wichkuot. 6 Ng'at ma odhierni noluongo
Jehova Nyasaye, kendo Jehova Nyasaye nowinje; ne
orese mogole e chandruokne duto. 7 Malaika mar
Jehova Nyasaye oumo alwora mar jogo momiye luor
kendo oresogi. 8 Bi mondo ine ni Jehova Nyasaye ber;
ng'at ma pondo kuome ogwedhi. 9 Luoruru Jehova
Nyasaye, un joge maler, nikech joma omiye luor ok
chand gimoro amora. 10 Sibuoche nyalo ool kendo
kech nyalo kayogi, to joma manyo Jehova Nyasaye ok
ochando gima ber moro amora. 11 Biuru nyithinda
kendo winjauru. Abiro puonjou luoro Jehova Nyasaye.
12 Ng'ato ang'ata kuomu mohero ngima kendo nigi
geno kuom ndalo mabiro mang'eny mabeyo, 13 nyaka
ogeng' lewe kik wuo marach kendo ogeng' dhoge
kuom wacho miriambo. 14 Lokri iwe timbe maricho
kendo itim tim maber; many kwe kendo iluwe. 15
Wang' Jehova Nyasaye ni kuom joma kare kendo ite
winjo ywakgi; 16 to Jehova Nyasaye mon gi joma timo
gik maricho, kendo omiyo wich wil kodgi e piny. 17
Joma kare koywak to Jehova Nyasaye winjogi; oresogi
e chandruokgi duto. 18 Jehova Nyasaye chiegni gi
joma chunygi otur kendo oreso joma chunygi muol.
19 Ng'at makare nyalo bedo gi chandruok mang'eny,
to Jehova Nyasaye rese kuomgi duto; 20 orito chokene
duto, ma kata achiel kuomgi ok notur. 21 Timbe
maricho biro nego ng'ama timbene rach, to jowasik
joma kare, bura biro loyo. 22 Jehova Nyasaye reso
jotichne; onge ng'ato kata achiel mopondo kuome ma
bura biro loyo.

35 Zaburi mar Daudi. Yaye Jehova Nyasaye kedi gi joma kedo koda; ked gi joma lawa. **2** Kaw kuodi gi okumbani; aa malo mondo ibi ikonya. **3** Chom tong' ma dhoge bith mar kedo ibwog-go joma lawa. Wuo gi chunya kiwachone niya, "An e warruokni." **4** Mad joma dwaro ketho ngimana, ne wichkuot gi achaya. Mad joma chanona hinyruok, chunygi nyosre mi giweya. **5** Mad gichal gi mihudhi ma yamo tero, ka malaika mar Jehova Nyasaye riembogi mabor; **6** mad yore ma giluwo bed gi mudho bende yoregigo obed makierogi ka malaika mar Jehova Nyasaye lawogi. **7** Nikech gichikona obadhogi kayiem nono kendo gikunyona bur kayiem mondo alwarie; **8** mad kethruok jukgi apoya ka gikia mad obadhogi ma gisechikona makgi; mad gilwar ei bur ma kargi lal nono. **9** Eka chunya nobed mamor kuom Jehova Nyasaye kendo anabed gimor kuom warruokne. **10** Ringra gi chunya duto, biro hulo kawacho niya, "En ng'a machalo kodi, yaye Jehova Nyasaye." Ireso joma odhier e lwet joma nigi teko moloyogi, Adier, ikonyo joma odhier gi jochan kuom joma mayogi. **11** Joma timo neno ma wengegi tek sudo nyime; gipenja gik ma ok ang'eyo gimoro amora kuomgi. **12** Gichula rach kar ber, kendo giweyo chunya kochwanyore. **13** To kane gituo magihewore to ne arwako law ywagruok kendo ne abolora katweyo chiemo. Kane lamona ok odwoki, **14** ne awuotho koni gi koni ka chunya lit, mana ka gima aywago osiepna kata owadwa. Ne akulo wiya ka an gi kuyo maduong' mana ka gima aywago minwa. **15** To kane achwanyora, negichokore kaachiel gi mor; joma ne monja nochokorena sa ma ok ang'eyo, negisiko ka giketho nyinga. **16** Kaka joma ok oluoro Nyasaye chayo ji, ne gijara ka gichano timona marach, ne gikayona lekegi. **17** Yaye Ruoth, ibiro siko kirango gigi katimore nyaka karang'o? Res ngimana kuom kethruok duto mag-gi. Akwayi ni ires ngimana ma nengone tek e lwet sibuochegi. **18** Abiro goyoni erokamano e chokruok maduong'; abiro paki e dier oganda maduong' mochokore kaachiel. **19** Kik iyie ni jogo osungre ni gisenyala, joma obedo wasika maonge gima omiyo; iyie joma ochaya maonge gimoro sigre gi wengegi mar timona marach. **20** Ok giwuo gi kwe, to gichano wacho miriambo, kuom joma odak mos e piny. **21** Giyawona dhogi maduong' kendo nyiera ka giwachona giwacho niya, "Haa! Haa! Wasenene gi wengewa wawegi." **22** Yaye Jehova Nyasaye, iseneno timgini; kik iling'. Kik ibed koda mabor, yaye Ruoth Nyasaye. **23** Aa malo, kendo chungi mondo ikonya! Kedna, yaye Nyasacha kendo Ruodha. **24** Yala kichwaka kuom timni makare, yaye Jehova Nyasaye ma Nyasacha; kik iyienegi gisungre ni gisenyala. **25** Kik iwe giwach e chunygi niya, "Ero, otimorene mana kaka ne wadwaro." Kata giwach niya, "Koro wasemuonye ngili." **26** Mad ji duto mamor nikech chandruokna oyud wichkuot kendo pachgi olal; mad joma kaworena oyud wichkuot gi achaya. **27** Mad joma mor kuom loch ma imiya okog gi ilo kod mor; mad gisiki kagiwacho kinde duto niya, "Jehova Nyasaye mondo oting' malo nikech omiyo jatichne locho." **28** Abiro pako timni makare kendo kuom pakni duto odiechieng' duto.

36 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi jatich Jehova Nyasaye. An-gi wach e chunya mowuok kuom Nyasaye, kuom gima joricho timo: Ok giluoro Nyasaye kata matin. **2** Nikech chunye wuonde kendo owuondore kende, chunye wuonde ma ok onyal neno richone mosin-go. **3** Weche mawuok e dhoge richo kendo gin miriambo; oseweyo bedo mariek kod timo maber. **4** Kata konindo e kitandane, to ochano timo gima rach; oseketo chunye mar luwo yor richo, kendo ok otamre gima rach. **5** Herani ochopo nyaka e polo malo, yaye Jehova Nyasaye; adierani chopo nyaka e polo, **6** Timni makare chalo gi gode madongo, ratiro mari chalo gi kut matut. Yaye Jehova Nyasaye, in ema irito ngima dhano gi le. **7** Mano kaka herani ma ok rum nengone tek, yaye Nyasaye! Joma idewo kaachiel gi joma ni piny yudo kar pondo margi e bwo tipo mar bwombeni. **8** Gichamo chiemo mang'eny e hekalu mari ka gimor; imiyogi math moa e aorani mar mor. **9** Nimar in ema in gi soko mar pi mar ngima; kuom lerni ema wanenoe ler. **10** Med nyiso herani ni joma ong'eyi, med nyiso timni makare ne joma gie chunygi ni kare. **11** Mad tiend joma sungore kik nyona, kata lwet joma timbegi richo gola kama antie. **12** Neye kaka joma timo gik maricho oriere piny kopodho osedirgi piny ma ok ginyal aa malo!

37 Zaburi mar Daudi. Kik chunyi chandre nikech joma richo bende chunyi kik gomb gige joma timo gik maricho; **2** nikech gibiro ner mapiyo mana kaka lum ner; gibiro tho mi gilal nono mapiyo mana kaka yiende mang'ich. **3** Gen kuom Jehova Nyasaye kendo tim maber. Eka inidag e piny kendo inichiem gi mor e lek maber. **4** Bed mamor kuom Jehova Nyasaye

eka obiro miyi gik moko duto ma chunyi dwaro. **5** Ket yoreni kuom Jehova Nyasaye; ket genoni kuome eka obiro timo kama: **6** Obiro miyo timni makare rieny ka ler mar okinyi, kendo obiro miyo ratiro mari bed machalo gi wang' chieng' marieny odiechieng' tir. **7** Bed mos e nyim Jehova Nyasaye, kendo rite kihori mos; kik chunyi chandre ka joma moko dhi nyime maber, ka gitimo chenrogi maricho. **8** Ritri kik ibed gi mirima kendo lokri iwe ich wang' kik ibed gi ich wang' nikech okelo mana rach. **9** Nikech joma richo ibiro ng'ad kargi oko, to joma oketo genogi kuom Jehova Nyasaye piny biro bedo margi. **10** Kinde matin nono to joma timbegi richo ok nobedie; kata obedo ni unumanygi to ok unuyudgi. **11** To joma muol piny biro bedo margi kendo gibiro winjo maber ka gin gi kwe maduong'. **12** Joma timbegi richo chano timo marach ni joma kare kendo gimwodo lekegi ka gin gi mirima; **13** to Ruoth Nyasaye nyiero joma timbegi richo, nimar ong'eyo ni odiechieng-gi biro. **14** Joma timbegi richo wuodho liganglagi kendo gidolo atungegi, mondo gichiel joma odhier gi jochan piny, mondo gineg joma yoregi oriere tir. **15** To ligengligi biro chwoyo adundogi giwegi, kendo atungegi biro tur. **16** Gima tin ma ng'at makare nigo ber moloyo mwandu mathoth mag joma timbegi richo; **17** nikech teko mar joma timbegi richo ibiro kethi, to Jehova Nyasaye ting'o ng'at makare malo. **18** Ndalo mag joma kare ong'ere ni Jehova Nyasaye, kendo girkeni margi biro siko nyaka chieng'. **19** E kinde mag masira mopore ok ginibed moner, bende gibiro bedo gi chiemo mathoth ndalo kech. **20** To joma timbegi richo biro lal nono: Wasik Jehova Nyasaye biro chalo gi ber mar thiepe manie pap, gibiro lal nono, adier gibiro lal nono kaka iro. **21** Joma timbegi richo holo ji gik moko to ok chul, to joma kare to chiwo gi ng'wono; **22** piny biro bedo girkeni mar joma Jehova Nyasaye ogwedho, to joma okwong'o ibiro ng'ad kargi oko. **23** Ka Jehova Nyasaye mor gi yor ng'ato, to omiyo yorene bedo mopie; **24** kata ka ochwanyore to ok obi podho; nikech Jehova Nyasaye omako lwete. **25** Nyaka aa e tin-na mi koro adoko ng'ama duong' pok aneno ka joma kare ojwang', kata ka nyithindgi kwayo chiemo. **26** Kinde duto ging'won kendo giholo ji gigegi nono; nyithindgi ibiro gwedhi. **27** Lokri iwe timo marach mondo itim maber; eka inidag e piny nyaka chieng'. **28** Nikech Jehova Nyasaye ohero joma joratiro, kendo ok obi jwang'o joge ma jo-adiera. Ibiro ritgi maber nyaka chieng', to koth joma timbegi richo, ibiro ng'ad kargi oko; **29** joma kare piny biro bedo margi kendo gibiro dak e piny nyaka chieng'. **30** Dho ng'at makare hulo rieko kendo lewe wacho gima ratiro. **31** Chik mar Nyasache ni e chunye; omiyo tiendene ok kier. **32** Joma timbegi richo pondo karito joma kare ka gidwaro tieko ngimagi; **33** to Jehova Nyasaye ok bi weyogi e lwetgi kata yie bura logi sa ma iyalogi. **34** Bed gi geno kuom Jehova Nyasaye kendo luw yore. Obiro ting'i malo mi omi piny bed mari; ka joma richo ong'ad kargi oko to ibiro neno gi wang'i. **35** Aseneno ng'ama timbene richo kendo makwiny kadhi maber mana ka yien mang'ich moti e lowo mowinjore kode. **36** To ne okalo kamano piyo piyo nono kendo ne ok ochak onene, kata ne omanye to ne ok nyal yude. **37** Ne kit ngima joma onge ketho, non chal joma ngimagi oriere tir, ng'ama ohero kwe nigi geno mar dak aming'a. **38** To joricho duto ibiro tieki, joma timbegi richo ibiro ng'ad ndalogi oko. **39** Warruok mar joma kare aa mana kuom Jehova Nyasaye; En e kar pondo margi e ndalo mar chandruok. **40** Jehova Nyasaye konyogi kendo resogi oresogi e lwet joma timbegi richo, kendo owarogi, nikech gipondo kuome.

38 Zaburi mar Daudi. Lemo mar kwayo kony. Yaye Jehova Nyasaye, kik ikwera ka in gi mirima bende kik ikuma ka mirima mager omaki. **2** Nikech aserni magi osechwoya, kendo lweti osebet kuoma. **3** Mirimbi mager osemiyo ringra obedo maonge ngima maber; chokena ok winj maber nikech richona. **4** Ketho ma asekethogo oima mana ka lodi mapek mohinga ting'o. **5** Adhondena otimo tutu kendo dung' marach nikech fupa mar timo richo. **6** Adolora kendo akulora piny chuth odiechieng' duto, awuotho koni gi koni, ka akuyo. **7** Onding'a rama gi rem malich; ringra onge gi ngima maber. **8** Denda ool kendo tekra orumo chuth; achur nikech chunya lit. **9** Gik ma chunya dwaro duto ong'ereni maber, yaye Jehova Nyasaye; chur ma achurgo ok opondoni. **10** Chunya gwecho, tekra orumo; wengena otimo mudho. **11** Osiepena gi anywolana ok dwar nena nikech adhondena; joma odak buta otang' koda. **12** Joma dwaro kawo ngimana ochiko obadhogi, joma dwaro hinya chano kaka ginyalo tieka chuth. Gichano miriambo odiechieng' duto. **13** Achalo ng'ama ite odino, ma ok nyal winjo wach, mana ka momo ma ok nyal yawo dhoge; **14** Achalo gi ng'at ma ok winj wach, ma dhoge ok nyal dwoko wach. **15** To in ema ariti, yaye Jehova Nyasaye, kendo ang'eyo ni ibiro

dwoka, yaye Ruoth Nyasacha. **16** Nimar ne awacho niya, "Kik iyie mondo gisungrena, kata gigona siboi ni tienda okier." **17** Nimar achiegni podho, kendo rem ma an-go osiko koda. **18** Ahulo kethona; richona chando chunya. **19** Wasika molwora ng'eny; joma ochaya maonge gima omiyo thoth mokalo akwana. **20** Joma chulo rach kuom ber ma asetimonegi kuodho nyinga ka an to alawo gima ber. **21** Yaye Jehova Nyasaye, kik ijwang'a; kik ibed mabor koda, yaye Nyasacha. **22** Bi piyo mondo ikonya, yaye Ruoth Nyasaye kendo Jawarna.

39 Kuom jatend wer. Ne Jeduthun. Zaburi mar Daudi. Ne awacho niya, "Abiro ritora e yorena, kendo abiro rito lewa kik wach richo; abiro tweyo dhoga gi tol kinde duto ma joma timbegi richo ni buta." **2** To e seche mane ok awuo kendo aling' mos, kane ok awach gimoro amora maber, pek manie chunya nomedore. **3** Chunya nodoko maliet e iya kendo kane amedo paro matut, to nomedo bedo malit; eka ne ating'o dhoga mi awuoyo: **4** Yaye Jehova Nyasaye, nyisa giko mar ngimana bende nyisa kar romb ndalona; mondo abed ka ang'eyo ni ndalona kadho piyo. **5** Iseketo ndalona obedo machiek ka bad dhano; kar romb higni maga ok gimoro e nyimi, ngima dhano ka dhano en mana muya nono. (Sela) **6** Dhano en mana tipo makadho kata ka owuotho koni gi koni, orikni gi tijene mapile kayiem; ochoko mwandu mathoth ka ok ong'eyo ng'ama obiro weyonegi. **7** To koro, yaye Ruoth, en ang'o ma amanyo? Genona aketo kuomi. **8** Resa kuom ketho maga duto; kik imi abedi ng'ama joma ofuwo jaro. **9** Ne aling' aling'a, kendo ne ok anyal yawo dhoga mondo awuo, nikech in ema isetimo ma. **10** Gol chwat ma isechwadago oko; goch ma lweti goyago ohinga. **11** Ikwero ji kikumogi nikech richogi; itieko mwandugi mana kaka thuth tieko oduma, dhano ka dhano en mana muya nono. (Sela) **12** Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye, chik iti ni lamona ma adwarogo kony; kik idin iti ne ywakna, nikech adak kodi mana ka japiny moro, an mana wendo kaka kwerena duto ne gin. **13** We ng'iya, mondo achak abed moil kendo kapok adar aweyo pinyni mi alal e wang' ji.

40 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Ne arito Jehova Nyasaye ka ahora mos; ne odwogo ira mi owinjo ywakna. **2** Ne oywaya oko e bur motimo otodo, ne ogola e chwodho gi thidhna. Ne oketo tiendena e lwanda kendo nomiya kama otegno mondo achungie. **3** Ne oketo wer manyien e dhoga, en wer mipakogo Nyasachwa. Ji mang'eny biro neno mi gibed maluor kendo gibiro keto genogi kuom Jehova Nyasaye. **4** Ng'at moketo Jehova Nyasaye kaka kar geno mare en ng'at mogwedhi, ng'at ma ok many kony kuom josunga, bende ok omany kony kuom joma lokore mondo olam nyiseche mag miriambo. **5** Ranyisi misetimo thoth, yaye Jehova Nyasaye ma Nyasacha. Gigo mane ichanonwa onge ng'ama nyalo kwanoni; ka dine bed ni wanyalo wuoyo kuomgi; to dine gibedo mang'eny ma ok wanyal wacho. **6** Misengini kod chiwo ok ema ne idwaro to ita ema iseyawo; misengini miwang'o pep kod chiwo mag golo richo ne ok idwaro. **7** Eka nawacho niya, "Eri an ka, asebiro mana kaka ondiki kuoma e Muma. **8** Chunya dwaro timo dwaroni, yaye Nyasacha; chikni ni ei chunya." **9** Alando tim makare e chokruok maduong'; ok aumo dhoga, mana kaka ing'eyo, yaye Jehova Nyasaye. **10** Ok apando timni makare e chunya; to awuoyo kuom adierani gi warruokni. Ok apando herani gi adierani ni chokruok maduong'. **11** Kik itamri kecha, yaye Jehova Nyasaye; mad herani gi adierani osik ka rita. **12** Nikech chandruok mokalo akwana olwora; richona osejuka kendo ok anyal neno. Ging'eny moloyo yie wiya, kendo chunya onyosore gie iya. **13** Bed mamor, yaye Jehova Nyasaye, mondo iresa. Bi piyo, yaye Jehova Nyasaye, mondo ikonya. **14** Mad ji duto madwaro ketho ngimana wigi kuodi kendo pachgi olal; mad ji duto ma chunygi gombona tho oriemb kadok gi wich okuot. **15** Mad joma nyiera niya, "Haa! Haa!" Ng'eng' ka gineno wichkuot. **16** To mad ji duto madwari bed moil kendo mamor kuomi; mad joma ohero warruok mari osik kawacho niya, "Jehova Nyasaye mondo oyud duong'!" **17** Anto adhier kendo achando, mad Ruoth Nyasaye parae. In e jakonyna kendo jawarna; in e Nyasacha, kik ideki.

41 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Ng'ama paro joma ok nyal en jahawi; Jehova Nyasaye rese ka chandruok omake. **2** Jehova Nyasaye biro rite kendo biro miyo obed mangima; Jehova Nyasaye biro gwedhe e piny, kendo ok obi jwang'e e lwet wasike. **3** Jehova Nyasaye biro rite e kitandane mar tuo midekre kendo obiro miyo oa malo e kitandane ka ohewore. **4** Ne awacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, kecha; changa, nikech aseketho e nyimi." **5** Wasika wuoyo kuoma ka chunygi rach koda, kagiwacho niya,

“Obiro tho karang’o mondo nyinge olal chuth?” 6 Sa asaya ma ng’ato obiro nena, to owuondore ni owuoyo kuoma maber, to ei chunye to ofwambo weche, mondo okethgo nyinga eka oa odhi kendo okeyo wechego ne ji. 7 Wasika duto kuodho wach kuoma kaachiel kaka ginyalo hinya, chunygi paro gik maricho mogik mondo ohinya, kagiwacho niya, 8 “Tuo marach osekete piny; ok obi aa malo kama oninde.” 9 Koda ka osiepna mane ageno kuome, ng’at mane chiemo koda, bende osendhoga. 10 To in, yaye Jehova Nyasaye, yie ikecha; chunga malo, mondo achulgi. 11 Ang’eyo ni chunyi mor koda, nimar jowasika ok loya. 12 Iting’a malo nikech timna makare kendo ichunga e nyimi nyaka chieng’. 13 Pak ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, nyaka chieng’ kendo nyaka chieng’.

42 Kuom jatend wer. Maskil mar yawuot Kora. Mana kaka mwanda gamo yweyo kamanyo kuonde ma pi nitie, e kaka chunya dwari, yaye Nyasaye. 2 Chunya riyo oloyo mar dwaro Nyasaye. En riyo mar dwaro Nyasaye mangima. Abiro dhi romo kod Nyasaye karang’o? 3 Aseywak mi pi wang’a osechalo chiemba odiechieng’ gotieno, ka ji to wachona odiechieng’ duto niya, “Koro ere Nyasachino?” 4 Aparo gigi duto ka chunya opong’ giywak: aparo kaka ne adhi gi oganda maduong’ ka atelo ni ji madhi e od Nyasaye, Ka akok gimor kendo agoyo erokamano E dier oganda maduong’ matimo nyasi gi mor. 5 Ang’o momiyo ikuyo, yaye chunya? Ang’o momiyo inyosori yaye chunya? Ket genoni kuom Nyasaye, nikech pod abiro pake, kaka Jawarna kendo Nyasacha. 6 Chunya lit; omiyo abiro pari, ka an e piny mar Jordan, gi kuonde moting’ore mar Hermon kod e got Mizar. 7 Kut luongore gi kut ei abururu mar pi; apaka magi duto gi ahiti mager oseywera motera. 8 Jehova Nyasaye chiko herane godiechieng’, to gotieno to wende ni e chunya; ma e lamo ma alamogo Nyasach ngimana. 9 Awacho ni Nyasaye ma lwandana niya, “Ang’o momiyo wiyi osewil koda? Ang’o momiyo asiko gi kuyo ka jawasigu sanda?” 10 Chokena tho omako kendo rama malit seche ma joma kedo koda yanya kochaya, ka giwachona odiechieng’ duto niya, “Koro ere Nyasachino?” 11 Ang’o momiyo ikuyo, yaye chunya? Ang’o momiyo inyosori, yaye chunya? Ket genoni kuom Nyasaye, nikech pod abiro pake, en e Jawarna kendo Nyasacha.

43 Ng’adna bura makare, yaye Nyasaye, kendo chwaka e kind joma ok ong’eyo Nyasaye; resa e lwet joma wuondore gi joma timbegi richo. 2 In Nyasaye ma apondo kuome. Koro to ijwang’a nang’o? Ang’o momiyo nyaka asik ka akuyo, ka jawasigu sanda? 3 Or lerni kod adierani, orgi mondo gitelna; yie mondo gikela nyaka godi maler, nyaka kama idakie. 4 Eka anadhi e kendo mar misango mar Nyasaye, nyaka achopi e nyim Nyasaye, Nyasaye ma kelona mor kendo ilo. Abiro paki gi nyatiti, yaye Nyasaye kendo Nyasacha. 5 Ang’o momiyo ikuyo, yaye chunya? Ang’o momiyo inyosori, yaye chunya? Ket genoni kuom Nyasaye, nikech pod abiro pake, en e Jawarna kendo Nyasacha.

44 Kuom jatend wer. Maskil mar yawuot Kora. Yaye Nyasaye, wasewinjo gi itwa; kendo kwerewa osenyisowa, gik mane itimo e ndalogi, ndalo machon gi lala. 2 Ne iriembo ogendini mamoko gi lweti iwuon kendo ne iguro kwerewa kargi; ne itieko ogendinigo mi imiyo kwerewa okar. 3 Ne ok giloyo pinyno gi liganglagi kendo kata bedegi bende ne ok okelonigi loch; to mana badi iwuon ma korachwich, kod ler mar wang’i ema nomiyo gilocho nimar ne iherogi. 4 In e Ruodha kendo Nyasacha, magolo chik mondo Jakobo olochi. 5 Wasiro wasikwa nikech in, waloyo joma kedo kodwa kuom nyingi. 6 Atung’ mara ok ageno kuome, liganglana bende ok mi alochi; 7 to in ema imiyowa loch ewi wasikwa, imiyo joma kedo kodwa neno wichkuot. 8 Sungawa ni kuom Nyasaye odiechieng’ duto, kendo wabiro pako nyingi nyaka chieng’. (Sela) 9 To koro isedagiwa kendo isedwokowa piny; tinde ok idhi e kedo gi jolwenjwa. 10 Ne imiyo waringo e nyim wasigu kendo joma kedo kodwa oseyakowa. 11 Ne ijwang’owa mondo ongamwa ka rombe kendo isekeyowa e dier pinje. 12 Ne iuso jogi nono maonge ohala mane iyudo kuom usogi. 13 Isemiyo wadoko joma iyanyo e dier joma odak butwa, wan joma inyiero kendo ma ocha gi joma olworowa. 14 Isemiyo olokwa ngero e dier ogendini; kendo ogendini kino wigi konenowa. 15 Wichkuot mara osiko neno e wang’a odiechieng’ duto, kendo lela wang’a wichkuot oumo. 16 Seche ma joma ochaya kendo yanya dirona weche, nikech jasigu oramo ni nyaka ochul kuor. 17 Magi duto notimorena, kata obedo ni wiwa ne pok owil kodi, kata riambo ne singruok mari. 18 Chunywa ne pok oa moweyi; kendo tiendewa ne pok okier moweyo yori. 19 To pod ne igoyowa agoya mimiyo ondiegi olawowa; kendo ne iumowa gi mudho mandiwa. 20 Ka dipo ni wiwa nosewil gi Nyasachwa kata ni ne waseyaro

lwetwa ne nyasaye moro ma wendo, 21 donge Nyasaye
dine ofwenyo wachno, nikech ong'eyo gik maling'-
ling' manie chuny? 22 To nikech in, tho ochomowa
odiechieng' duto; ikwanowa kaka rombo mitero kar
yeng'o. 23 Chiew, yaye Ruoth Nyasaye! Inindo nang'o?
Yaw wang'i inen! Kik ikwedwa nyaka chieng'. 24 Ere
gima omiyo ipandonwa wang'i momiyo wiyi owil kod
pek ma wan-go kod chandruokwa? 25 Osedwokwa
piny nyaka e buru, dendwa omoko piny e lowo. 26
Aa malo mondo ikonywa; reswa nikech herani ma ok
rem.

45 Kuom jatend wer. Gi dwol mar "Ondanyo." Maskil
mar yawuot Kora. Wend Arus. Chunya bedo
mamor gi wer mamit e kinde mawero Zaburi maga ne
Ruoth; kendo lewa chalo kalamb jandiko mong'ith. 2
In ema iber moloyo chwo mamoko kendo dhogi owir
gi ng'wono, nikech Nyasaye osegwedhi nyaka chieng'.
3 Twe liganglani e bathi, yaye ng'at maratego; rwakri
gi ler kod duong'. 4 E duong'ni nyisri ayanga kaka
jalocho mochung' ni adiera gi muolo kod tim makare;
lweti ma korachwich mondo onyis timbeni miwuoro.
5 Aserni mabitho mondo ochwo chunje mag wasik
ruoth; ogendini mondo opodh piny e bwoyi. 6 Lochni
nosik nyaka chieng', yaye Nyasaye; kendo tim makare
ema nobed kaka ludh loch e pinyruodhi. 7 Ihero tim
makare to imon gi timbe maricho; emomiyo Nyasaye,
ma Nyasachi, oseting'i malo moyombo jowadu nikech
osewiri gi mo mamiyi mor. 8 Lepi maboyo duto dung'
tik mane-mane gi poda kod kasia; moa e ute ruodhi
molichi gi lak liech. Wende mindito gi gig wer miyi
mor. 9 Nyi ruodhi ni e kanyakla mag mondi moluor;
mikach ruoth ni e bathi korachwich korwakore gi
dhahabu mogol Ofir. 10 Winji nyara, bed mos, kendo
chik iti: Gol pachi kuom jou kaachiel gi jood wuonu
monywoli. 11 Berni otoyo ruoth; miye duong', nikech
en ruodhi. 12 Nyar Turo biro biro gi mich, joma nigi
mwandu biro dwaro kony kuomi. 13 Duong' olworo
ruoth madhako koni gi koni e kar dakne; law abola
mare oton-oton gi dhahabu. 14 Omake itere ne ruoth
gi law mochwe gi usi; nyiri masilili man kode luwo
bang'e kendo ikelonegi. 15 Irwakogi e ot gi ilo kod
mor maduong'; gidonjo e dala ruoth. 16 Yawuoti biro
kawo kar wuonegi; ibiro ketogi ruodhi e piny duto
koni gi koni. 17 Abiro miyo ji pari e tienge duto nyaka
chieng'; kuom mano ogendini biro paki mochwere
manyaka chieng'.

46 Kuom jatend wer. Mar yawuot Kora. Kaluwore
gi dwond alamoth. Wer. Nyasaye e kar pondowa
kendo tekowa, en e kar konyruok man kodwa seche
duto. 2 Emomiyo ok wabi luor, kata bed ni piny
okethore kendo gode mukore e chuny nam, 3 Kata
obedoni pige manie nam wuo kendo golo buoyo kata
obedo ni gode yiengni kendo dhwolore. (Sela) 4 Nitie
aora moro ma pige kelo mor e dala Nyasaye, e dala
maler kama Nyasaye Man Malo Moloyo odakie. 5
Nyasaye odak e iye omiyo ok obi podho; Nyasaye biro
konye ka piny oyawore. 6 Ogendini nigi chandruok,
kendo pinjeruodhi podho; oting'o dwonde mi piny
leny nono. 7 Jehova Nyasaye Maratego ni kodwa;
Nyasach Jakobo e ohingawa. (Sela) 8 Biuru uneye tije
Jehova Nyasaye, bi uneye kethruok mosekelo e piny. 9
Omiyo lwenje rumo e tung' piny koni gi koni; oturo
atung' kendo ochodo tong' matindo tindo, bende
owang'o kuodi gi mach. 10 "Bed mos, kendo ng'e ni an
Nyasaye; ogendini biro miya duong'; piny duto biro
miya duong'." 11 Jehova Nyasaye Maratego ni kodwa;
Nyasach Jakobo e ohingawa. (Sela)

47 Kuom jatend wer. Zaburi mar yawuot Kora.
Pamuru lweteu, un ogendini duto; Pakuru
Nyasaye ka ukok matek gi mor. 2 Mano kaka Jehova
Nyasaye Man Malo Moloyo lich, en Ruoth Maduong'
man-gi loch e piny duto! 3 Ne oloyonwa ogendini
mi gibet e bwowa, ji nopodho piny e tiendewa. 4
Ne oyieronwa girkeni marwa, gik mabeyo mogik ne
Jakobo mane ohero. (Sela) 5 Nyasaye oseidho malo ka
ji pake gi mor. Jehova Nyasaye oseting' malo ka dwond
turumbete ywak. 6 Weruru wende pak ne Nyasaye,
weruru wende pak; weruru wende pak ne Ruodhwa,
weruru wende pak. 7 Nikech Nyasaye en Ruodh piny
duto, werneuru zaburi mar pak. 8 Nyasaye nigi loch
ewi ogendini; Nyasaye obet piny e kom lochne maler.
9 Jotend ogendini ochokore kaachiel kaka jo-Nyasach
Ibrahim, nikech ruodhi mag piny gin mag Nyasaye;
omiyo Nyasaye oyud duong'.

48 Wer. Zaburi mar yawuot Kora. Jehova Nyasaye
duong' adier, kendo owinjore chuth gi pak, e
dala maduong' mar Nyasachwa, ma en gode maler.
2 E dala moting'ore malo kendo ober neno omiyo
piny duto bedo mamor. Got Sayun chalo gi kama
oting'ore malo mar Zafon, ma en dala maduong' mar
Ruoth Maduong'. 3 Nyasaye nitiere e dalane mochiel
motegno kendo osenyisore ni en e ohingane. 4 Ka
ruodhi noriwo teko kanyakla, kane giwuokne oko

kaachiel, 5 negineno mi gibuok; kendo negiringo
gia ka luoro omakogi. 6 Dendgi nochako tetni kanyo
kendo negibedo gi rem machalo gi muoch ma kayo
dhako. 7 Ne iturogi matindo tindo ka meli mag
Tarshish ma yamb wuok chieng' ong'injo. 8 Mana
kaka wasewinjo e kaka waseneno gi wengewa, e dala
maduong' mar Jehova Nyasaye Maratego, e dala mar
Nyasachwa: Nyasaye oselose kama dak berie nyaka
chieng'. (Sela) 9 Ei hekalu mari, yaye Nyasaye, ema
wabetie ka waparo kuom herani ma ok rem. 10 Mana
kaka nyingi, yaye Nyasaye, e kaka pakni bende chopo
nyaka tung' piny; lweti ma korachwich opong' gi tim
makare. 11 Got Sayun oil, kendo mier mag Juda nigi
mor, nikech iyalo ji maber. 12 Wuothi ei Sayun, luorri
e iye koni gi koni, kwan osuche duto, 13 par maber
kuom ohinga mage, nee udi mag ruodhine, mondo ibi
inyis tienge mabiro. 14 Nikech Nyasaye en Nyasachwa
manyaka chieng' obiro bedo jaritwa nyaka chop giko
ndalowa e piny.

49 Kuom jatend wer. Zaburi mar yawuot Kora.
Winjuru wachni, un ji duto: chikuru itu, un duto
mudak e pinyni, 2 un joma odhier kod joma idew, jo-
mwandu gi jodhier machalre: 3 Dhoga biro wacho
weche mag rieko, weche moa e chunya biro miyo ji
winjo tiend weche. 4 Abiro chiko ita ne ngero moro;
abiro nyiso tiend midhiero mara ka agoyo nyatitina:
5 En ng'a monego aluor ka ndalo mag richo obiro,
ka jo-miriambo ma timbegi richo olwora. 6 Joma
oketo genogi kuom mwandu kendo masungore kuom
mwandugi mathoth? 7 Onge ng'ama nyalo waro ngima
nyawadgi kata manyalo chulo Nyasaye nengo moromo
ware. 8 Nikech yor waro dhano tek ahinya, maonge
nengo madichul marom, 9 ma dimi odag nyaka chieng'
kendo kik odhi e liel. 10 Nikech ong'ere ne ji duto ni
joma riek tho, mana kaka joma ofuwo gi joma oming',
bende tho mi giwe mwandu ne joma moko. 11 Lietegi
ema biro siko kaka utegi nyaka chieng' kendo ema
gibiro dakie higni gi higni ma ok rum, kata obedo ni
negimako lope mathoth koni gi koni. 12 To ong'ere ni
dhano ok siki e piny, kata obed gi mwandu mathoth
machal nade, to otho mana kaka le bende tho. 13
Mano e gima biro timore ne joma ogenore kendgi
giwegi, kendo ne joma luwogi, moluwo wechegi. (Sela)
14 Gichomo liete mokuny nigi mana kaka rombe kendo
tho biro lokogi chiembe. Joma ngimagi oriere tir biro
loyogi ka piny oru, to dendgi biro towo e liete, ka gin
mabor gi utegi madongo machalo ute ruodhi. (Sheol
h7585) 15 Anto Nyasaye biro reso chunya mi ogola e liel
adier, obiro kawa mi odhi koda ire. (Sela) (Sheol h7585)
16 Kik chunyi thagre ka ng'ato mwandune medore,
kata ka duong' mar ode medore; 17 nikech onge gima
obiro kawo odhigo ka otho, duong' ma en-go ok bi dhi
kode e liel, 18 kata obedo ni ne okawore kaka ng'ama
ogwedhi kane pod ongima nikech ji nyaka paki ka
mwanduni medore, 19 to obiro dhi mi oriwre gi tieng'
machon mar kwerene, ma ok nyal neno ler mar wang'
chieng' kendo. 20 Ng'at man-gi mwandu mathoth to
onge winjo, chalo gi le ma otho.

50 Zaburi mar Asaf. Jal Manyalo Duto, Nyasaye ma
en Jehova Nyasaye, wuoyo kendo luongo ji duto
modak e piny mondo ochokrene kaachiel, chakre
wuok chieng' nyaka podho chieng'. 2 Nyasaye rieny
gie Sayun, dala ma berne long'o chuth. 3 Nyasachwa
biro kendo ok obi ling' mach ni e nyime mawang'o gik
moko pep, kendo ahiti mager olwore. 4 Oluongo joma
odak e polo malo kaachiel gi joma odak e piny, mondo
oyal joge: 5 "Choknauru joga maler, mane otimo koda
singruok e yor misango." 6 Kendo polo hulo timne
makare, nikech Nyasaye owuon e jang'ad bura. (Sela) 7
"Winjuru, yaye joga, mondo awuo kodu, yaye jo-Israel,
chiknauru itu mondo atim neno ma akwedougo: An
Nyasaye ma Nyasachu. 8 Ok akweru nikech wach
misengini mutimona, kata nikech misango miwang'o
pep, mosiko ka nitie e nyima. 9 Ok agomb rwath
moro amora moa e kundeu kata diek moa e abilni
magu, 10 nikech le moro amora manie bungu en mara,
kaachiel gi jamni makwayo ewi gode gana achiel. 11
Ang'eyo nying winyo ka winyo manie wi gode, kendo
gik mochwe duto manie pewe gin maga. 12 Ka dine
bed ni kech kaya to ok dak anyisu, nikech piny en
mara, kaachiel gi gik moko duto manie iye. 13 Uparo
ni achamo ring rwedhi kata ni amadho remb diek? 14
Chiwuru misango mar goyo erokamano ni Nyasaye,
chopuru singruok mau ne Nyasaye Man Malo Moloyo,
15 kendo luongauru e kinde ma un e chandruok; to
abiro resou e chandruokugo, eka ubiro miya duong'."
16 Joma timbegi richo to Nyasaye wachonegi ni: "Ng'a
momiyou thuolo mar olo chikena kata mondo ukaw
singruok maga kaka mau? 17 Ere kaka dutim kamano
to uchayo puonjna kendo udiro wechena katoku! 18
Ka uneno jakuo to uriworu kode kendo uchodo mana
kaka joma moko timo. 19 Utiyo gi dhou kuom timo
richo kendo lewu oikore ne wuond. 20 Usiko uwuoyo
marach kuom joweteu kendo ukuotho koda ka oweteu

mahie ma uago e ich achiel. 21 Gigi duto usetimo ka
an to aling'; useparo ni an bende achalo kodu. To
koro akwerou kendo anyisou e wang'u ni useketho
kuom timo gigo duto. 22 "Paruru matut kuom wachni,
un joma wigi wil gi Nyasaye, nono to abiro kidhou
matindo tindo, maonge ng'ama diresu: 23 Ng'at ma
timona misango mar erokamano miya duong' mondo
olos yo moriere tir, kendo anyise kaka warruok mar
Nyasaye chalo."

51 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Kane janabi
Nathan obiro ire bang' ka Daudi noseterore gi
Bathsheba. Kecha, yaye Nyasaye, kaluwore gi herani
ma ok rem; gol kethona duto oko kuom ng'wononi
maduong'. 2 Luok rochruokna duto oko kendo pwodha
kuom richona. 3 Nikech ang'eyo kethona duto kendo
richona osiko e nyima. 4 In iwuon ema asekethoni
kendo asetimo richo e nyim wang'i, mano omiyo in
kare ka iwuoyo kendo iwacho adiera ka ing'adona
bura. 5 En adier chutho ni nonywola e richo asebedo
ka an jaricho chakre chieng' mane minwa omake
ichna. 6 Adier, idwaro ni dhano obed ja-adiera gie
chunye iye emomiyo ipuonja rieko gie chunya maiye
mogik. 7 Lwoka maler gi owino eka abiro bedo maler;
lwoka mondo abed marachar moloyo pe. 8 We awinjie
mor kod ilo; mi chokena misetoyo ochak obedie
mamor. 9 Pand wang'i mondo kik ine richona kendo
gol kethona duto oko. 10 Chwe chuny maler e iya, yaye
Nyasaye, kendo los chuny motegno mosiko koluori
iket e iya. 11 Kik iriemba buti bende kik igol Roho
Maler mari kuoma. 12 Duogna mor ma warruokni
kelo kendo mi abed gi chuny mohero timo dwaroni,
mondo chuny makamano orita. 13 Eka abiro puonjo
joketho yoreni kendo joricho biro lokore duogo iri. 14
Resa e ketho mar chwero remo, yaye Nyasaye, tim
kamano, yaye Nyasaye ma wara, eka lewa biro wer
kuom timni makare. 15 Yaye Ruoth yaw pien dhoga,
eka dhoga biro hulo pakni. 16 Ok imor gi misango
mitimoni, nikech dine achiwonigo; misango miwang'o
pep ok miyi mor. 17 Misango mar Nyasaye en chuny
motur, chuny motur kendo mamuol, ok itamri, yaye
Nyasaye. 18 Mi Sayun odhi maber kuom herani; chak
iger ohinga mag Jerusalem kendo. 19 Eka ibiro yudo
mor kuom misengni mag joma kare, kuom misango
miwang'o pep mochiw duto, kendo ibiro chiw rwedhi
e kendoni mar misango.

52 Kuom jatend wer. Maskil mar Daudi. Kane noyudo
Doeg ja-Edom nosedhi ir Saulo kendo onyise
niya, "Daudi osedhi e od Ahimelek." Ang'o momiyo
isungori kuom tim marach, yaye ng'at marategо?
Ang'o momiyo isungori odiechieng' duto, in ma in gir
wichkuot e nyim Nyasaye? 2 Ichano timbe midwaro
wuondogo ji, lewi bende chano gik modwaro hinyogo
ji; kendo lewino chalo gi wembe mabith. 3 Ihero rach
moloyo ber, miriambo mitni moloyo wacho adiera.
(Sela) 4 Ihero weche duto machwanyo ji, yaye in
lep mohero wuondni! 5 To Nyasaye biro tieli piny
matieki chuth nyaka chieng'; obiro yudhi mi oyiechi
oko e hembi; obiro pudhi mi ogoli e piny joma ngima.
(Sela) 6 Joma kare biro neno mano mi gibed maluor;
gibiro nyiere kagiwacho ni, 7 "Koro neyeuru ng'atno,
mane ok okawo Nyasaye obedo kar pondo mare,
to nogeno mana kuom mwandune mathoth kendo
notieko joma moko mondo eka omed bedo gi teko!"
8 An to achalo yiend zeituni madongo maber e od
Nyasaye; ageno kuom (hera) ma ok rem mar Nyasaye
manyaka chieng'. 9 Abiro paki nyaka chieng' kuom
gima isetimo; abiro paki e nyim jogi maler. Abiro keto
geno mara kuom nyingi, nikech nyingi ber.

53 Kuom jatend wer. Kaluwore gi dwol mar
mahalath. Maskil mar Daudi. Ng'at mofuwo
wacho e chunye niya, "Nyasaye onge." Gin joma
okethore, kendo yoregi obam; onge kata ng'ato
achiel matimo maber. 2 Nyasaye ng'iyo ji duto gie
polo; mondo oneye ka bende nitie moro kuomgi
ma nigi winjo, kata ka bende nitie moro kuomgi
mamanyo Nyasaye. 3 Giduto gisebaro giweyo yo;
giduto gisekethore; onge ng'ama timo maber, onge
kata achiel. 4 Bende joma timo timbe maricho
dipuonjre adier? Gin joma kidho joga kaka ji chamo
kuon; kendo gin joma ok luong Nyasaye mondo
okonygi. 5 To koro gin ka, ka kihondko maduong'
omakogi, kata obedo ni onge gima kelo kihondko.
Nyasaye osekeyo choke joma nomonji; isemiyogi
wichkuot, nikech Nyasaye nodagigi. 6 Yaye, mad
warruok mar Israel obi koa Sayun! Kinde ma Nyasaye
duogo ne joge mwandugi, onego joka Jakobo obed
moil kendo Israel obed mamor!

54 Kuom jatend wer. Wer miwero gi thumbe man-
gi waya. Maskil mar Daudi. Kane jo-Zif osedhi ir
Saulo kendo onyise niya, "Donge Daudi ma imanyo
opondo e gweng'wa?" Resa gi nyingi, yaye Nyasaye;

ng'adna bura kare gi tekoni. 2 Winj lamona, yaye Nyasaye; chik iti ne weche mawuok e dhoga. 3 Jopinje moko monja; acheje kawo ngimana, gin joma ok dew Nyasaye. (Sela) 4 Adier, Nyasaye e jakonyna; Ruoth owuon ema rita. 5 Mad chandruok lwor joma ketho nyinga mi ketgi diere; tiekgi, nikech in ja-adiera. 6 Abiro timoni misango gi chiwo mar (hera) abiro pako nyingi, yaye Jehova Nyasaye, nikech nyingi ber. 7 Nikech oseresa kuom gik mathaga duto, mi omiyo wengena ong'iyo wasika tir bang' loyogi.

55 Kuom jatend wer. Wer gi thumbe man-gi Waya. Maskil mar Daudi. Winj lamona, yaye Nyasaye, kik itamri winjo ywakna; 2 Winja kendo idwoka. Pacha chanda kendo chunya onge gi kwe 3 Ka awinjo dwond wasika, kendo ka joma timbegi richo okwarona wengegi, nikech gimiyo abedo gi thagruok kendo giyanya ka gin gi mirima. 4 Chunya winjo malit e iya kendo luoro mar tho osemaka. 5 Aluor kendo denda tetni; kibaji ogoya matek. 6 Ne awacho niya, "Yaye mad ne bed ni an gi bwombe ka akuru! Dine afuyo aa ka mi ayudo yweyo. 7 Dine aringo adhi mabor mi adhi adak e piny ongoro; (Sela) 8 dine areto adhi nyaka kara mar pondo, kuma ni mabor gi apaka kod ahiti." 9 Lal pach joma timbegi richo, yaye Ruoth, mi lewgi moki e dandgi, nikech aneno ka mahundu gi dhawo opong'o dala maduong'. 10 Odiechieng' gotieno gilwenyo kor ohinga mare; himruok gi ayany ni e iye. 11 Teko mar kethruok chopo tijgi ei dala maduong', mecho gi wuond osiko e yorene. 12 Ka dine ok obedo malichna ka dine ng'at ma ok dwara ema ogarna, to dine apondone. 13 To en mana in, dichwo kaka an in jawuodha kendo osiepna, 14 mane wan-go gi lalruok matut chon kane wawuotho e dier oganda maduong' e od Nyasaye. 15 Mad tho neg wasika apoya, mad liel mwonygi ngili kapod gingima, nikech richo olokogi kar dakne. **(Sheol h7585)** 16 An to aluongo Nyasaye, kendo Jehova Nyasaye resa. 17 Odhiambo gi okinyi kod odiechieng' aywagora ka chunya lit, kendo owinjo dwonda. 18 Owara kapok gimoro ohinya kuom lweny ma ji goyago, kata obedo ni ji mang'eny kweda. 19 Nyasaye mobet e kom loch nyaka chieng', biro winjogi kendo biro goyogi: (Sela) jogo motamore loko yoregi kendo ma ok mi Nyasaye luor. 20 Jawuodha monjo osiepene; oseketho singruok mane otimo kodgi. 21 Weche mowacho to yom ka mo mabuo, to lweny to ni e chunye; wechege yomo del moloyo mor wirruok, to kara gin mana ligangla mosewuodh oko. 22 Ket pek manie chunyi ne Jehova Nyasaye to obiro riti; ok obi weyo ng'at makare podhi. 23 To in, yaye Nyasaye, ibiro dwoko joma timbegi richo piny nyaka ei bur ma gitow; joma joricho machwero remo ok bi bet mangima kata moromo nus ndalogi. An to ageno kuomi.

56 Kuom jatend wer. E dwol mar "Akuru mopiyo e onera man mabor." Miktam mar Daudi. Kane jo-Filistia osemake Gath. Kecha, yaye Nyasacha, nikech wasika dwaro monja; odiechieng' duto gidiya ma ok aywe. 2 Joketh nyinga lawa odiechieng' duto; ji mang'eny monja ka sunga omakogi. 3 Ka luoro omaka to abiro geno kuomi. 4 Kuom Nyasaye ma apako wachne, in Nyasaye ema aketo genona kuomi omiyo ok abi bedo maluor. Dhano adhana to nyalo timona ang'o? 5 Odiechieng' duto gimino koda wach; kinde duto gichano kaka digihinya. 6 Gikuotho kendo gijimbo wach, ginono okang' ka okang' ma agoyo, ka gidwaro kawo ngimana. 7 Kik iyie gitony kata matin nikech richo mag-gi, dwok ogendini piny, yaye Nyasaye, gi mirimbi; 8 Ndik ywak ma aywakgo kwan pi wang'a machwer e kitapi, donge iketogi e kitabu mari? 9 Eka wasika biro gomo dok ka aluongo kony moa kuomi. Mano ema abiro ng'eyogo ni Nyasaye en jakora. 10 Kuom Nyasaye ma apako wachne, in Jehova Nyasaye ema apako wachne, 11 kendo Nyasaye ema aketo genona kuome; omiyo ok abi bedo maluor. Dhano adhana to nyalo timona ang'o? 12 Asetimo kodi singruok, yaye Nyasaye; abiro chiwoni chiwo maga mag erokamano. 13 Nikech iseresa e tho kendo isegeng'o tienda mi ok ochwanyore, mondo mi awuothi e nyim Nyasaye ma en e ler makelo ngima.

57 Kuom jatend wer. E dwond "Kik iketh gik moko." Miktam mar Daudi. Kane oringone Saulo mi opondo e rogo. Kecha, yaye Nyasaye, yie ikecha nikech kuomi ema chunya yudoe kar pondo. Abiro pondo e bwo tipo mar bwombeni nyaka chop apaka mager rum. 2 Aywagora ne Nyasaye Man Malo Moloyo, Nyasaye machopona chenroge ema aywakne. 3 Ooro wach gie polo kendo oresa, kokwero joma lawa gi tekregi duto; (Sela) Nyasaye oro herane gi adiera mare. 4 An e dier sibuoche; anindo e dier le mager mangemo, joma lekegi chalo tonge gi aserni, ma lewgi chalo ligangla mabitho. 5 Nyingi mondo oting' malo moyombo polo, yaye Nyasaye; mad duong' mari opong' piny duto. 6 Ne giyaro jogo mondo omak

tiendena, kane chuny lit odola. Ne gikunyo bugo e yora, to kata kamano gin giwegi ema giselutore e iye. (Sela) **7** Chunya otegno, yaye Nyasaye, chunya otegno; abiro paki gi wer kendo abiro loso wer mamit. **8** Chiew, in chunya! Chiewuru un orutu gi nyatiti! Abiro chiewo kogwen. **9** Abiro paki e dier ogendini, yaye Jehova Nyasaye. Abiro werni e dier ogendini. **10** Nikech herani maduong' chopo nyaka e polo; kendo adiera mari chopo nyaka ewi lwasi. **11** Nyingi mondo oting' malo moyombo polo, yaye Nyasaye; mad duong' mari opong' piny duto.

58 Kuom jatend wer. E dwol mar "Kik iketh gik moko." Miktam mar Daudi. Un jotelo, bende uwuoyo gi adiera? Bende ung'ado bura moriere tir e dier ji? **2** Ooyo, uchano mayo ji ratiro magi e chunyu, kendo lwetu chano kelo dhawo e piny. **3** Joma timbegi richo chako lal ae nywolgi; gin jo-jendeke kendo gin jo-miriambo aa nywolgi. **4** Kwiri margi chalo gi kwich thuol, chalo gi kwich thuond rachier ma tege oyienyo, **5** ma kata ja-bochne wuone to ok owinji, kata bed ni ja-bochneno olony machal nadi. **6** Muk lekegi ei dhogi, yaye Nyasaye, yiech kwiri mag sibuoche oko, yaye Jehova Nyasaye! **7** Mi gilal nono ka pi mamol; ka giywayo atungegi to mi asernigi obed madik. **8** Mana kaka ndach kamnie maleny nono, kendo mana kaka nyathi monywol kosetho, mad kik gine wang' chieng'. **9** Kapok agulni magi ochako winjo liet mach, bed ni en mach mabebni kata maliel mos, to joma timbegi richo ibiro ywe oko. **10** Joma kare biro bedo mamor kichulonigi kuor, ka giniluok tiendegi e remb joma timbegi richo. **11** Eka ji nowach niya, "Kara en adier ni joma kare pod yudo pok; kara nitie Nyasaye mang'ado bura ne piny."

59 Kuom jatend wer. E dwol mar "Kik iketh gik moko." Miktam mar Daudi. Kane Saulo ooro ji mondo ocher od Daudi mondo onege. Resa e lwet wasika, yaye Nyasaye; Rit ngimana kuom joma ogar koda. **2** Gola e lwet joma timo gik maricho kendo resa kuom joma riyo mar chwero remo omako. **3** Neye kaka gibutona ka girita e yo! Joma kwiny chano kaka digihinya, to an onge gima rach kata richo masetimo, yaye Jehova Nyasaye. **4** Onge gima asetimo marach, to kata kamano gin to giikore monja. Aa malo ikonya; ne chandruokna. **5** Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego, in Nyasach Israel, aa malo ikum ogendini duto; kik ikech andhoke ma timbegi richo. (Sela) **6** Gidwogo ka piny imore, ka ging'ur ka guogi, kendo giwuotho koni gi koni e dala ka ging'anjo. **7** Neye gik ma ging'udho koa e dhogi, ging'udho ligengni gi dhogi, kendo giwacho niya, "En ng'a manyalo winjowa?" **8** To in nyiergi, yaye Jehova Nyasaye, go siboi ne ogendinigo duto. **9** Yaye tekona, in ema ang'iyi, in e kar pondona, yaye Nyasaye, **10** Yaye Nyasacha ma jahera. Nyasaye biro telona kendo obiro miyo asungra ne joma ketho nyinga. **11** To kik uneggi, yaye Ruoth ma okumbana nikech joga dipoka wigi owil. Mi giba abaya koni gi koni gi tekoni, kendo mi gidog piny. **12** Nikech richo ma gitimo gi dhogi kuom wuoyo, nikech weche mawuok e dhogi, wegi mondo sungagi ogajgi. Nikech gikwong'o ji kendo gi wuondo ji, **13** tiekgi gi mirimbi mager, tiekgi mi kargi lal nono, eka biro ng'ere e tung' piny koni gi koni ni Nyasaye nigi loch kuom joka Jakobo. (Sela) **14** Gidwogo ka piny imore ka ging'ur ka guogi, kendo giwuotho koni gi koni e dala ka ging'anjo. **15** Gibayo koni gi koni ka gidwaro chiemo kendo ka ok giyieng' to ging'ur. **16** Anto abiro wer kuom tekoni abiro wero herani gokinyi; nikech in e ohingana, in e kar pondona e kinde mag thagruok. **17** In e tekona, omiyo abiro weroni wend pak; in e ohingana, yaye Nyasaye, in e Nyasacha ma jahera.

60 Kuom jatend wer. E dwol mar "Ondanyo mar singruok." Miktam mar Daudi. Mar puonjo. Kane okedo gi Aram-Naharaim kod Aram Zoba, kendo kane Joab odwogo mi onego jo-Edom alufu apar gariyo e Holo mar Chumbi. Yaye Nyasaye, isedagiwa mi imuomori kuomwa; isebedo ka ikecho kodwa, to koro loswa! **2** Iseyiengo piny mi ibare diere ariyo, Los kuondene mosebarore, nikech oyiengni. **3** Isenyiso jogi kinde mag chandruok mapek; isemiyowa kong'o mamiyo wakwang'. **4** To isechungo bandech loch ni joma oluori mondo oumgi ka oywanegi atung'. (Sela) **5** Reswa kendo konywa gi lweti ma korachwich mondo joma ihero ogol e chandruok. **6** Nyasaye osewuoyo gie kare maler kowacho niya, "Abiro pogo Shekem ne ji, kendo abiro pimo ne ji Holo mar Sukoth. **7** Gilead en mara, Manase bende mara; Efraim en oguta mar lweny, to Juda en osimbona mar loch. **8** Moab en besen mara mar luok, to Edom e kama amoe wuochena; Filistia ema akoke ka aseloyo lweny." **9** En ng'a mabiro kela e dala maduong' mochiel motegno? Ng'a mabiro telona nyaka Edom? **10** Donge in ema isedagiwa, yaye Nyasaye, kendo tinde ok idhi gi jolwenjwa e lweny? **11**

Miwa kony mondo walo wasikwa, nikech kony mar dhano onge tich. 12 Wabiro loyo lweny ka Nyasaye nikodwa, kendo obiro nyono wasikwa piny.

61 Kuom jatend wer. Gi gig wer man-gi tondegi. Mar Daudi. Winj ywakna, yaye Nyasaye; chik iti ne lamona. 2 Aluongi gie tung' piny, aluongi ka chunya ool; telna nyaka lwanda mohinga gi bor. 3 Nikech in ema isebedo kar pondona, isebedona ohinga motegno maponde ne jasigu. 4 Agombo dak e hembi nyaka chieng' mondo apondie e raum mar bwombeni. (Sela) 5 Nikech isewinjo singruokna kodi, yaye Nyasaye; isemiya gweth mikano ne joma oluoro nyingi. 6 Med ndalo mar ngima ruoth, mede higni e tienge mang'eny. 7 Mi obed e kom loch e nyim Nyasaye nyaka chieng'; ket herani kod adierani mondo orite. 8 Eka anasik ka apako nyingi gi wer kendo abiro chopo singruokna kodi odiechieng' kodiechieng'.

62 Kuom jatend wer. Mar Jeduthun. Zaburi mar Daudi. Chunya yudo yweyo kuom Nyasaye kende; warruok aa kuome. 2 En kende ema en lwandana kendo warruokna; en e ohingana, onge gima biro bwoga. 3 Ubiro siko kumonjo ng'at achielni nyaka karang'o? Ang'o momiyo uduto unywakone mondo ugoye piny? En ng'at machalo mana gi chiel mayiengni madwaro mukore. 4 Giramo ni nyaka to gigole oko kama entie e duong'ne; miriambo ema morogi. Dhogi gigwedhogo ji, to gi ei chunygi to gikwong'o ji. (Sela) 5 Yud yweyo, yaye chunya, kuom Nyasaye kende; genona aa mana kuome. 6 En kende ema en lwandana kendo warruokna; en e ohingana; onge gima biro bwoga. 7 Warruok mara gi luor ma ayudo aa kuom Nyasaye; en e lwandana manyalo duto, en e kar pondona. 8 Un ji, genuru kuome kinde duto; olneuru oko gik manie chunyu, nikech Nyasaye e kar pondo marwa. (Sela) 9 Joma nipiny gin mana muya nono; joma ni malo gin mana miriambo; ka opimgi e ratil, to gin nono; gin duto gin mana muya nono. 10 Kik igen kuom mwandu moma ji kata isungri kuom gik mokwal; kata bed ni mwandugi medore to kik iket chunyi kuomgi. 11 Nitie gimoro achiel ma Nyasaye osewacho, chutho nitie gik moko ariyo ma asewinjo gi ita: ni in, yaye Nyasaye, in ratego, 12 kendo ni in, yaye Ruoth Nyasaye, ihero ji. Kuom adier, ibiro chiwo pok ne ng'ato ka ng'ato kaluwore gi gima osetimo.

63 Zaburi mar Daudi kane en e thim mar Juda. Yaye Nyasaye, in e Nyasacha, adwari gi tekra duto; chunya riyo oloyo mar neni kendo denda duto dwari, e piny motwo kendo maliet, maonge pi modho. 2 Aseneni ei kari maler kendo aseng'eyo tekoni gi duong'ni. 3 Nikech herani ber moloyo ngima, dhoga biro miyi duong'. 4 Abiro paki kapod angima, kendo abiro ting'o bedena malo e nyingi. 5 Chunya biro romo mana ka ng'ama oromo gi chiemo mabeyo mogik; abiro yawo dwonda ka apaki gi wer. 6 Ka an e kitandana to apari; pacha osiko pari seche duto mag otieno. 7 Nikech in e konyruokna, awer ka an e bwo tipo mar bwombeni. 8 Chunya omoko kuomi; lweti ma korachwich orita. 9 Joma dwaro kawo ngimana ibiro tieki; gibiro dhi piny nyaka ei bur kama tut. 10 Ibiro chiwgi ne ligangla kendo gibiro doko chiemb ondiegi. 11 To ruoth to biro bedo moil kuom Nyasaye; ji duto masingore e nying Nyasaye biro pake, to dho jo-miriambo ibiro um mi ling'.

64 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Winja, Yaye Nyasaye e kinde manyisi chandruokna; rit ngimana kuom jasigu ma bwoga. 2 Panda ne chenro maricho mag joma richo, panda ne koko ma oganda matimo marach goyo. 3 Gipiago lewgi ka ligangla kendo gichimo wechegi ka asere motimo sum. 4 Gidiro asere kama giponde mondo gichwogo ng'ama onge ketho; gibaye gi asere apoya ka gionge luoro. 5 Gijiwore ng'ato gi ng'ato kuom chenrogi maricho, giwuoyo kaka ginyalo pando obadhogi, kagiwacho niya, "En ng'a mabiro nenogi?" 6 Gichano timo ne ji marach kagiwacho niya, "Waseloso chenro malong'o chuth!" Kuom adier, pach dhano gi chunye opando riekni maricho miwuoro. 7 To Nyasaye biro bayogi gi aserni; apoya nono, ibiro puodgi piny. 8 Obiro loko lewgi mi gogi gin giwegi mi otiekgi chuth; ji duto monenogi biro kino wigi gi wuoro. 9 Ji duto biro bedo maluor, gibiro hulo tije Nyasaye, kendo gibiro paro mos kuom gima osetimo. 10 Joma kare mondo obed moil kuom Jehova Nyasaye kendo gipondo kuome; ji duto moriere tir gie chunygi mondo opake!

65 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Wer. Pak riti e dala mar Sayun, yaye Nyasaye, wabiro rito singruokwa duto. 2 Yaye in miwinjo lamo, in ema ji duto biro biro iri. 3 Kane richowa turowa, iweyonwa kethowa. 4 Joma iyiero gin joma ogwedhi, jogo ma ikelo machiegni mondo odag e hekalu mari! Gik mabeyo mowuok e odi oromowa chuth, mana gigo moa e hekalu mari maler. 5 Idwokowa gi timbe madongo makare, yaye Nyasaye ma Jawarwa, yaye

geno mar piny koni gi koni kendo mar nembe man maboyo mogik, 6 in mane iloso gode gi tekoni iwuon kane imanori gi teko, 7 in mane imiyo nembe oling', wuo mar apaka margi, kod koko mag ogendini. 8 Joma odak kuonde maboyo oluoro timbeni miwuoro, imiyo ji werni gimor, kuma okinyi yaworee kendo odhiambo rumoe. 9 Irito piny kendo iolone pi, imiyo obedo momew moromo chuth. Aore mag Nyasaye opong' gi pi mamiyo ji bedo gi cham, nimar kamano e kaka ne ichano chon. 10 Ipuro puothene kendo iloso oparane duto. Imiyo puothene bedo mang'ich, kendo igwedhe gi cham. 11 Igwedho higa gi cham mogundho, kendo gechegi mwandu opong'o. 12 Pewe motimo lum mag piny ongoro ng'ich oromo; kendo gode opong' gi mor. 13 Lek duto jamni kwaye ka giwinjo maber kendo holni cham mochiek odhure; gikok gimor kendo giwer.

66 Kuom jatend wer. Wer. Zaburi. Go koko gi mor ne Nyasaye, in piny duto! 2 Wer kipako duong' mar nyinge; mi pakne obed gi duong'! 3 Wachne Nyasaye niya, "Mano kaka timbe mitimo dongo! Tekoni duong' manade, mamiyo wasiki duto leny nono koneni. 4 Piny duto kuloreni; giweroni wende pak; giwero wende pak ka gipako nyingi." (Sela) 5 Biuru uneye gik ma Nyasaye osetimo; bi uneye kaka gik motimo ne dhano dongo! 6 Ne oloko nam lo motwo, mine gikalo pige ka giwuotho gi tiendegi, Biuru mondo wabed moil kuome. 7 Olocho nyaka chieng' gi teko ne, wengene ema rito ogendini. Omiyo kik jong'anyo hedhre mar kedo kode. (Sela) 8 Pakuru Nyasachwa, yaye ogendini, neuru ni pak mipakego ji duto owinjo; 9 oserito ngimawa kendo osegeng'o tiendewa ni kik kier. 10 Yaye Nyasaye ne itemowa ni in iwuon; ne ipwodhowa ka fedha. 11 Ne iterowa e od twech kendo ne iketo lodi mapek e dier ng'ewa. 12 Ne imiyo ji onyono wiyewa; kendo ne wakalo mach gi pi, kata kamano ne ikelowa nyaka kama omew. 13 Abiro biro e hekalu mari gi misango miwang'o pep kendo abiro chopo kwong'ruok masetimo kodi. 14 Kwong'ruok mane asingoni e chunya kendo awacho gi dhoga kane an e thagruok. 15 Abiro timoni misango gi jamni machwe kendo abiro miyi chiwo mar imbe; bende abiro chiwoni rwedhi gi diek. (Sela) 16 Biuru uchik itu, un duto muluoro Nyasaye; we anyisue gik ma osetimona. 17 Ne aywakne gi dhoga; pakne ne ni e lewa. 18 Ka dine bed ni amor gi richo manie chunya, to Ruoth dine ok ochikona ite, 19 to kuom adier, Nyasaye osechikona ite kendo osewinjo dwonda ka alame. 20 Pak obed ne Nyasaye, ma ok osedagi lamona, kata golo herane kuoma.

67 Kuom jatend wer. Gik miwergo man-gi tondegi. Zaburi. Wer. Mad Nyasaye timnwa ng'wono kendo owinjwa; mad omi wang'e rienynwa maber, (Sela) 2 mondo yoreni ong'ere e piny, kendo ogendini duto oyud warruokne. 3 Mad ji paki, yaye Nyasaye; mad ji duto opaki. 4 Mad ogendini obed mamor kendo ower gi ilo, nikech irito ji gi ratiro, kendo itayo ogendini mag piny. (Sela) 5 Mad ji paki, yaye Nyasaye; mad ji duto opaki. 6 Eka piny biro chiego cham kaka owinjore kendo Nyasaye, ma Nyasachwa, biro gwedhowa. 7 Nyasaye biro gwedhowa, kendo piny duto koni gi koni biro luore.

68 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Wer. Mad Nyasaye aa malo, mad wasike ke; mad joma kedo kode ring konene. 2 Mad iriembgi gi dhi mabor, mana kaka yamo riembo iro tero mabor; mad joma timbegi richo lal nono e nyim Nyasaye mana kaka odok leny kowinjo mach. 3 To joma kare to mad bed mamor kendo moil e nyim Nyasaye; mad gibed mamor kendo gibed mamor chuth. 4 Weruru ne Nyasaye, weruru wende pak ne nyinge, miyeuru duong', En moriembo gechene e boche polo, nyinge en Jehova Nyasaye, beduru moil e nyime. 5 Nyasaye modak kare kama ler. En wuoro ne joma onge gi wuonegi kendo en jachwak mon ma chwogi otho. 6 Nyasaye keto joma odong' kendgi e udi kendo otelo ne joma otwe kower; to joma ohero ng'anyo to dak e piny ma chieng' otwoyo kururu. 7 Kane iwuok idhi kitelo ne jogi, yaye Nyasaye, kane iwuotho e piny mokethore maonge tich, (Sela) 8 piny noyiengni kendo polo noolo koth e piny, e nyim Nyasaye, Jal man Sinai, e nyim Nyasaye ma Nyasach Israel. 9 Ne ichiwo koth mogundho, yaye Nyasaye; ne idwogo chuny girkeni mari mane ojony. 10 Jogi nokawo pinyno modakie kendo nichiwo ne joma odhier gik ma gilando, kigolo kuom mwanduni mogundho, yaye Nyasaye. 11 Ruoth nolando wach kendo oganda mane okawo wachno mi okeye ne duong' mokalo: 12 "Ruodhi gi jolweny dar gi ng'wech; ji pogo gik moyaki e kambi. 13 Kata mana sa ma inindo but mach kama liet, to bwombe mag akuchena oum gi dhahabu, kendo yierene oum gi fedha maleny." 14 Kane Jal Maratego okeyo ruodhi manie piny, to ne ochal mana gi pe molwar koa e kama oting'ore gi malo mar Zalmon. 15 Gode mag Bashan gin gode

madongo miwuoro; godego mag Bashan ojuothore
adier. 16 Ang'o momiyo ung'icho gi nyiego, yaye gode
mojuothore, ang'o momiyo nyiego omakou gi got
kama Nyasaye oyiero mondo ogurie lochne, kama
Jehova Nyasaye owuon biro dakie nyaka chieng'?
17 Geche mag lweny mag Nyasaye gin tara gi tara;
ging'eny mokalo akwana; Ruoth osebiro koa Sinai
mondo odonji kare maler. 18 Kane iidho idhi malo
to ne itelone joma nimako e lweny; kendo ne ikawo
mich mane ji omiyi, nyaka mich mane jong'anyo
omiyi, mondo in Jehova Nyasaye, idag kanyo. 19 Pak
odog ne Ruoth, ma en Nyasaye ma Jawarwa, Nyasaye
mating'onwa pekwa ndalo duto. (Sela) 20 Nyasachwa
en Nyasaye ma waro ji; tony e tho aa kuom Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ma Wuon Loch. 21
Kuom adier, Nyasaye biro toyo wiye wasike, obiro
mayo joma dhi nyime gi timo richo osimbo motimo
yier ma girwako. 22 Ruoth wacho niya, "Abiro gologi
oko Bashan; abiro gologi oko kama tut mar nam, 23
mondo unyum tiendeu e remb joma kedo kodu, seche
ma guogi magu olodho lewgi ka gichamo makorgi."
24 Wuodhi koro nenore maler, yaye Nyasaye, wuodh
Nyasacha ma Ruodha nenore maler kodonjo kare
maler. 25 Joma wer gi dhogi otelo eka joma wer ka
goyo thumbe luwogi, nyiri magoyo oyieke bende ni
kodgi machiegni. 26 Pakuru Nyasaye e dier chokruok
maduong'; pakuru Jehova Nyasaye e dier chokruok
mar jo-Israel. 27 Dhoot matin mar joka Benjamin
otelonegi, oganda maduong' mar ruodhi moa e dhood
Juda bende ni kodgi, eka nitie ruodhi moa e dhout
Zebulun gi Naftali. 28 Chok tekoni kaachiel, yaye
Nyasaye; nyiswa tekoni, yaye Nyasaye; kaka isebedo
kitimo nyaka aa chon. 29 Nikech hekalu mari man
Jerusalem ruodhi biro keloni mich. 30 Kwer ondiek
manie dier togo, kwer kweth mag rwedhi manie dier
nyiroye mag ogendini. Mi okel sirni mang'eny mag
fedha ka wiye okuot. Ke ogendini mohero lweny. 31
Joote biro biro koa Misri; Kush bende biro bolore ne
Nyasaye. 32 Weruru ne Nyasaye, yaye pinjeruodhi
mag piny, weruru wende pak ne Ruoth Nyasaye, (Sela)
33 werneuru ne Jal mariembo gechene e kor polo
malo manyaka nene, Jal mamor gi dwol maduong'.
34 Landuru teko mar Nyasaye ma nigi duong' kuom
Israel, kendo ma nigi teko e kor polo. 35 Ilich miwuoro
ka in kari maler, yaye Nyasaye, Nyasach Israel chiwo
teko gi nyalo ne joge. Pak mondo obed ne Nyasaye!

69 Kuom jatend wer e dwol mar "Ondanyo." Mar
Daudi. Resa, yaye Nyasaye, nikech pi oseima
nyaka e ng'uta. 2 Asechako nimo e chwodho matut,
kama onge lowo motegno ma ng'ato nyalo chung'ie.
Asechopo e chuny pi kama tut, kendo apaka olwora
oketa diere. 3 Koro aseywak mondo okonya mi aol;
dwonda rewni. Wengena pek, ka amanyo Nyasacha.
4 Joma ochaya maonge gima omiyo ng'eny moloyo
yie wiya; joma olokore wasika kayiem thoth adier,
jogogo madwaro mondo otieka. Ichuna mondo adwok
gima ne ok akwalo. 5 Ing'eyo fupa, yaye Nyasaye;
kethona ok opondoni. 6 Mad joma ogeno kuomi kik
ne wichkuot nikech an, yaye Ruoth, Jehova Nyasaye
Maratego; mad joma manyi kik ne wichkuot nikech
an, yaye Nyasach Israel. 7 Nimar ji yanya to aling'
aling'a nikech in, kendo wichkuot obako lela wang'a.
8 Achalo wendo ne owetena an kaka jamwa ne yawuot
minwa; 9 nikech (hera) matut ma aherogo odi tieka,
kendo ayenje mag joma yanyi lwar kuoma. 10 Ka
aywak kendo atweyo chiemo to pod nyaka ayud
ayany; 11 ka arwako law ywak, to ji oloka ngero. 12
Joma obet e rangach jara, kendo alokora wer ma
jokong'o wero. 13 To alami, yaye Jehova Nyasaye, e
kinde ma iikori mar konya; kuom herani maduong',
yaye Nyasaye, dwoka gi resruok mari mar adier. 14
Gola oko e chwodho, kik iyie anim; resa e lwet joma
ochaya, gola e chuny pi kama tut. 15 Kik iwe ohula
ywera mi tera kata kut mwonya duto, kata bur matut
um dhoge ka an e iye. 16 Dwoka, yaye Jehova Nyasaye,
dwoka, nikech herani ber; lokri ira kuom kechni
maduong'. 17 Kik ipand wang'i ne jatichni; dwoka
piyo, nikech anie chandruok. 18 Bi machiegni mondo
ikonya, resa nikech joma kedo koda. 19 Ing'eyo kaka
ijara, kaka ikuodo wiya kendo kaka aneno wichkuot;
wasika duto ochoma tir. 20 Ajara osechodo chunya
kendo aonge gi kar kony. Ne amanyo joma hoya, to ne
ok ayudo kata achiel. 21 Negiketo kedhno e chiemba
kendo negimiya kong andwayo mondo otiekna riyo.
22 Mad mesa mochan e nyimgi lokre obadho; kendo
mad olokrenegi gir chulo kuor kod otegu. 23 Mad
wengegi dinre mondo kik ginen kendo oguchgi odolre
nyaka chieng'. 24 Ol mirimbi kuomgi; we mirimbi
mager omakgi. 25 Mad miechgi dong' gundni; kendo
kik iyie ne ng'ato ang'ata dag e hembgi. 26 Nimar
gisando joma ihinyo kendo giwuoyo kuom lit mag
joma ihinyo. 27 Ket ketho e wigi kuom ketho ka ketho
ma gitimo; kendo kik iyie giyud warruok mari. 28

Mad ruch kargi oko e kitap joma ngima kendo kik kwan-gi kaachiel gi joma kare. **29** An-gi rem kendo awinjo marach e chunya; mad warruokni rita, yaye Nyasaye. **30** Abiro pako nying Nyasaye gi wer kendo abiro miyo nyinge duong' gi erokamano. **31** Mano biro miyo Jehova Nyasaye mor moloyo rwadh pur, moloyo rwath mabwoch man-gi tungene kod ombong'ne. **32** Joma odhier biro neno mi gibed mamor, un ma udwaro Nyasaye mad chunyu bed mangima! **33** Jehova Nyasaye winjo joma ochando kendo ok olok ng'eye ne joge motwe. **34** Piny gi polo mondo opake, kaachiel gi nembe kod gik moko duto mawuothoe igi, **35** nikech Nyasaye biro reso Sayun kendo obiro gero dala mag Juda kendo. Eka ji nodag kanyo kendo ginikawe kaka margi; **36** enobed girkeni mar koth jotichne, kendo joma ohero nyinge nodag kanyo.

70 Kuom jatend wer. Kwayo mar Daudi. Ret piyo mondo iresa, yaye Nyasaye; bi piyo mondo ikonya, yaye Jehova Nyasaye. **2** Mad joma dwaro ngimana yud wichkuot kendo pachgi lal; mad ji duto ma gombona hinyruok dog kuma giaye ka giyudo achaya. **3** Mad joma wachona niya, "Haa! Haa!" Dog kuma giaye ka wichkuot omakogi. **4** To mad ji duto madwari bed moil kendo mamor kuomi; mad joma ohero warruok mari osik kawacho niya, "Jehova Nyasaye mondo oyud duong'!" **5** Adhier kendo achando; bi ira piyo, yaye Nyasaye. In e konyruokna kendo jaresna; kik ideki, yaye Jehova Nyasaye.

71 Kuomi ema aseponde, yaye Jehova Nyasaye; kik iwe ayud wichkuot. **2** Konya kendo gola e chandruok, nikech timni makare; winja kendo iresa. **3** Bedna lwanda mar pondo, ma anyalo ringo adhiye seche duto; gol chik mondo iresa, nimar in e lwandana kendo ohingana. **4** Resa e lwet joma timbegi richo, yaye Nyasacha, gola kuom richo gi joma kwiny momaka matek. **5** Nimar in ema isebedo genona, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, in ema isebedo kimiya chir nyaka ae tin-na. **6** Asebedo ka ayiengora kuomi nyaka ne nywola; in ema ne igola ei minwa. Abiro apaki nyaka chieng'. **7** Alokora gima bwogo ji mang'eny to kata kamano in e kar pondo mara motegno. **8** Dhoga opong' gi pakni, kendo asiko ahulo duong'ni maler odiechieng' duto. **9** Kik ijog koda ka koro ati; kik ijwang'a ka tekra orumo. **10** Nimar wasika wuoyo marach kuoma; jogo marita mondo onega loso wach kaachiel. **11** Giwacho niya, "Nyasaye oseweye; laweuru mondo umake, nikech onge ng'ama biro rese." **12** Kik ibed mabor koda, yaye Nyasaye; bi piyo mondo ikonya, yaye Nyasacha. **13** Mad joma donjona lal nono ka wigi okuot; mad joma dwaro hinya, obed gi achaya kod wichkuot koni gi koni. **14** Anto abiro siko ka an gi geno; abiro paki kendo abiro medo paki. **15** Dhoga biro hulo timni makare, kod warruokni odiechieng' duto, kata obedo ni ging'eny mohinga ng'eyo. **16** Abiro biro mondo anyis ji timbeni madongo, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto; abiro nyiso ji timni makare, timni makare in kendi. **17** Isepuonja nyaka aa e nyathi, yaye Nyasaye, kendo nyaka kawuono pod ahulo timbe miwuoro. **18** Kata ka ochopo kinde ma ati kendo wiya oselokore lwar, to kik iweya, yaye Nyasaye, nyaka ahul tekoni ni tienge mabiro, kendo ahul timbeni madongo ni tienge duto mabiro. **19** Timni makare ochopo nyaka ei kor polo, yaye Nyasaye, in misetimo gik madongo. En ng'a ma dipim kodi, yaye Nyasaye? **20** Kata obedo ni isemiyo aneno chandruok mathoth kendo malit, to pod ibiro miyo abed mangima kendo. Ibiro gola e bur matut mi achak abed gi duong'. **21** Ibiro miyo duong' ma an-go medore kendo ibiro chako ihoya kendo. **22** Abiro paki gi nyatiti nikech adiera mari, yaye Nyasaye; abiro weroni wend pak gi orutu, yaye Nyasaye Maler mar Israel. **23** Abiro kok gi mor ka aweroni wend pak, nikech an ng'at miseworo. **24** Dhoga biro nyiso ji kuom timbeni makare odiechieng' duto, nimar joma ne dwaro hinya oseneno wichkuot kendo oseng'eng'.

72 Mar Solomon. Sidh ne ruoth adiera mari, yaye Nyasaye, sidh ne wuod ruoth timni makare. **2** Obiro ng'ado ne jou bura makare, obiro kelo adiera ne jou masandore. **3** Gode biro kelo mwandu ne ji, kendo thuche biro kelo olemb tim makare. **4** Obiro chwako joma odhier manie dier ji kendo obiro reso nyithind joma ochando; to thiro ji, to obiro tieko pep. **5** Obiro siko ka wang' chieng', obiro siko ka dwe e tienge duto. **6** Obiro chalo gi koth machwe e lum mong'adi maber kendo gi kodh ajiki mamiyo piny ng'ich. **7** E ndalone joma kare biro dhi maber, kendo kwe biro bedo mogundho nyaka chop dwe lal nono. **8** Obiro bedo gi loch chakre nam nyaka nam kendo kochakore Aora maduong' nyaka kuma piny ogikie. **9** Ogendini modak e piny ongoro biro kulorene kendo wasike biro nang'o lowo gi dhogi. **10** Ruodhi mag Tarshish kod mag dho nembe man maboyo biro miye gik moko, kendo ruodhi mag Sheba gi mag Seba biro

kelone mich. 11 Ruodhi duto biro kulorene kendo
ogendini duto biro tiyone. 12 Nimar obiro konyo joma
ochando maywagore, jogo modhier maonge gi jakony.
13 Obiro kecho joma ok nyal gi joma ochando kendo
obiro reso ngima joma ochando. 14 Obiro gologi e dich
modigigo kendo e timbe mahundu, nimar okwano
rembgi ka gima nengone tek. 15 Mad odag aming'a!
Mad kelne dhahabu moa Sheba. Mad ji duto sik ka
lamone kendo ka gwedhe odiechieng' duto. 16 Mad
cham bed mang'eny e piny duto, bende gikwak nyaka
wi godo matindo duto. Mad olembene ol mathoth ka
Lebanon, kendo mad onyagi ka lum manie pap. 17
Mad nyinge sik nyaka chieng' kendo mad odhi nyime
ka wang' chieng'. Ogendini duto ibiro gwedhi gi gweth
moa kuomi kendo gibiro luongi ni ng'at mogwedhi.
18 Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mondo oyud
opak, en kende ema otimo gik miwuoro. 19 Nyinge
man-gi duong' mondo opaki nyaka chieng' kendo mad
piny duto pong' gi duong'ne. 20 Ma e giko mag lamo
mag Daudi Wuod Jesse.

73 Zaburi mar Asaf. Adier Nyasaye timo maber ni
jo-Israel, otimo maber ne jogo maler ei chunygi.
2 Anto tiendena nodwaro kier. Ne achiegni aa kama
ne anyono. 3 Nimar ne agombo timbe joma ochayo ji
kane aneno kaka joma timbegi richo dhi maber. 4
Gionge gi pek moro amora kendo dendgi ber kendo
otegno. 5 Chandruok mamako ji gin ok yudgi kendo ok
githagre kaka ji mamoko thagore. 6 Emomiyo sunga
chalonegi thiwni mar ng'ut, kendo girwako mahundu
ka law. 7 Wengegi onyiedhore gi bor kendo miriambo
maricho mopong'o pachgi onge gikogi. 8 Gijaro ji
kendo giwuoyo ka gihimo ji, nikech gichayo ji gisiko
gibwogo ji ni ji biro wuoro. 9 Giwacho weche polo gi
dhogi to lewgi to gimakogo mwandu mag piny. 10
Emomiyo jogegi doknegi kendo pakogi kendo ok giyud
rach moro amora kuomgi. 11 Giwacho niya, "Ere kaka
Nyasaye nyalo ng'eyo? Nyasaye Man Malo Moloyo to
ong'eyo ang'o?" 12 Kama e kaka joma timbegi richo
chalo, ok gidew gimoro amora kendo mwandugi osiko
medore ameda. 13 Kare asetemo ritora mondo chunya
osik kaler kayiem, kendo asetemo geng'o lwetena ni
kik omul richo kayiem. 14 Nimar asiko achandora
seche duto, kendo ayudo kum okinyi kokinyi. 15
Ka dine bed ni awacho kamano, to dine andhogo
nyithindi. 16 To kane atemo winjo tiend gigi duto, to
ne opek mohinga; 17 nyaka ne adonjo kama ler mar
lemo mar Nyasaye; eka nawinjo kaka gikogi nobedi. 18
Chutho iketogi kama poth-poth, kendo idwokogi piny
mi gikethre. 19 Mano kaka itiekogi apoya nono, mi
masiche malich lal kodgi nono! 20 Gilal nono ka lek
ma ng'ato oleko gokinyi, omiyo e kinde ma ia malo,
yaye Ruoth Nyasaye, to ok ibi dewogi mana ka kido
maonge. 21 Kane iya owang', kendo chunya winjo
lit, 22 to pacha nolal kendo ne abedo mofuwo, ne
achalo le maonge rieko e nyimi. 23 Kata kamano an
kodi ndalo duto, kendo imaka gi bada korachwich. 24
Itaya gi rieko ming'adona kendo bang'e ibiro tera kar
duong'. 25 En ng'a ma an-go e polo makmana in? Piny
bende onge gi gimoro amora madwaro moloyi. 26
Ringra gi chunya nyalo doko manyap, to Nyasaye ema
miyo chunya teko, kendo en e girkeni mara nyaka
chieng'. 27 Joma ni mabor kodi biro lal nono kendo
ibiro tieko ji duto ma ok jo-adiera ne in. 28 An to
berna ka an but Nyasaye. Aseketo Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto kar pondona, kendo abiro
lando gik moko duto mitimo.

74 Maskil mar Asaf. Ang'o momiyo isedagiwa nyaka
chieng', yaye Nyasaye? Ang'o momiyo mirimbi
dhwolore ka iro kochomo rombe mag lek mari
iwuon? 2 Par jogi mane ing'iewo chon gi lala,
oganda ma gin girkeni mari, kendo mane iwaro,
Got Sayun, kama in iwuon idakie. 3 Lokri ichom
kuonde mosebedo kokethore nyaka nene, lokri ichom
kethruok maduong' ma jasigu osekelo e kari maler
mar lemo. 4 Wasiki noruto kama iromoe kodwa;
kendo negichungo bendechegi mochung' kar timbegi
maricho. 5 Negitimore marach mana ka ji mang'awo
leyegi malo ka gidwaro tong'o yiende madongo dongo
modongo modhigore. 6 Negituro chumbe modol odol
gi tindogi kod nyundogi. 7 Ne giwang'o kari maler mar
lemo molokore buru, kendo ne gidwanyo kama nyingi
dakie. 8 Negiwacho e chunygi niya, "Wabiro tiekogi
chuth!" Ne giwang'o kuonde duto e piny mane ilame
Nyasaye. 9 Tinde ok wayud honni kata ranyisi, kendo
onge jonabi modong' kata achiel, to onge kata ng'ato
achiel kuomwa mong'eyo ni mano biro bedo kamano
nyaka karang'o. 10 Nyaka karang'o ma jasigu biro
jarie, yaye Nyasaye? Ibiro yiene jasigu mondo oyany
nyingi nyaka chieng' koso? 11 Ang'o momiyo itamo
lweti tiyo tichne, mana lweti ma korachwich? Gole
oko kama isoye ei lepi mondo itiekgi! 12 To Nyasaye
in e Ruodha nyaka chakre chon, yaye Nyasaye, kendo
isebedo kikelo resruok e piny. 13 In ema ne ipogo nam
e diere ariyo gi tekoni, kendo ne itoyo wiye ondiek

marach ei pi. 14 In ema ne itoyo wiye Leviathan, mi
ichiwe kaka chiemo ne le modak e thim. 15 In ema ne
iyawo sokni gi aore, kendo ne imiyo aore madongo
ma ok dwon otwo. 16 Odiechieng' en mari, kendo
otieno bende mari, bende ne iguro wang' chieng' gi
dwe keregi. 17 In ema ne iketo tong' duto mag piny
kende ne iguro oro gi chwiri. 18 Parie kaka jasigu
osejari, yaye Jehova Nyasaye. Parie kaka joma onge
rieko osechayo nyingi. 19 Kik iyie ichiw ngima mar
akuch oduglani ne le mager mag bungu; kik wiyi wil gi
ngima jogi mathagore nyaka chieng'. 20 Par singruok
mari nikech timbe mahundu opong'o kuonde duto
motimo mudho e piny. 21 Kik iyie mondo joma idiyo
ringa ka wigi okuot, to mad joma odhier gi joma
ochando opak nyingi. 22 Aa malo mondo isir tichni,
yaye Nyasaye; parie kaka joma ofuwo jari odiechieng'
duto. 23 Kik wiyi wil gi sibuoch wasiki, chom tir sigich
wasiki mosiko medore ameda.

75 Kuom jatend wer. E dwol mar "Kik iketh
gik moko." Zaburi mar Asaf. Wer. Wagoyoni
erokamano, yaye Nyasaye, wagoyoni erokamano
nimar Nyingi ni machiegni, kendo ji lando timbeni
miwuoro. 2 Iwacho niya, "An ema ayiero ndalo
mowinjore, kendo an ema ang'ado bura kare. 3 Ka
piny kaachiel gi ji duto modakie yiengni, to an ema
amako sirnige motegno. (Sela) 4 Joma ochecho akwero
ni, 'Weuru sungoru,' to joma timbegi richo to okwero
niya, 'Weuru ting'o tungeu malo. 5 Weuru sungoru ni
un gi teko, kendo kuwuoyo kududo ng'utu.'" 6 Nimar
duong' ok nyal medore ne ng'ato koa wuok chieng'
kata podho chieng' kata e thim. 7 To Nyasaye ma
jang'ad bura ema dwoko ng'ato piny, kendo ting'o
ng'at machielo malo. 8 Nitiere kikombe mopong' gi
divai mochiek e lwet Jehova Nyasaye en kikombe
mopong' gi divai mokik gi apilo, Nyasaye ole oko,
to joma timbegi richo duto manie piny madhe duto
pep nyaka ng'iende. 9 An to abiro siko ka alando
wachni nyaka chieng' kendo abiro wero wende pak ne
Nyasach Jakobo, 10 mawacho niya, "Abiro ng'ado oko
tunge joma timbegi richo duto, to tunge joma kare to
ibiro ting' malo."

76 Kuom jatend wer. Gi gig wer man-gi tondegi.
Zaburi mar Asaf. Wer. Nyasaye en rahuma e piny
Juda, kendo nyinge duong' e piny Israel. 2 Hembe
nitie Salem kar dakne ni Sayun. 3 Kanyo ema e oturoe
aserni makakni, kaachiel gi okumbni gi ligengni,
ma gin gig lweny. (Sela) 4 Duong' mari ler okwako
kendo iyombo gode momew gi kit le mayoreyore. 5
Yawuowi madongo mojing' osema gik mane giyako
koro ginindo nindogi mogik; kendo onge jolwenygo
kata achiel, manyalo ting'o kata mana bade. 6 Nikech
kwer misekwerogigo, yaye Nyasach Jakobo omiyo
faras gi gari moywayo ochung' kar tiendegi. 7 In kendi
ema onego oluori. Koso en ng'a manyalo chung' e
nyimi ka mirima omaki? 8 Ne ing'ado bura gie polo,
mi piny ne luoro omako moling' thi. 9 Kane ia malo
mondo ing'ad bura, yaye Nyasaye, mondo ikony ji
duto mawinjo marach e piny. (Sela) 10 Kuom adier,
mirima ma in-go gi ji, keloni pak, kendo miyo joma
otony ne mirimbi ritore. 11 Singri ne Jehova Nyasaye
ma Nyasachi, kendo chop singruokgo; bende jopinje
duto mokiewo kodi, okel mich ne Jal monego ji luor.
12 Ochodo chuny jotelo, kendo ruodhi duto mag piny
oluore.

77 Kuom jatend wer. Ne Jeduthun. Mar Asaf. Zaburi.
Ne aywak ni Nyasaye mondo okonya, kendo
ne aywak ni Nyasaye mondo owinja. 2 Kane an e
chandruok, ne amanyo Ruoth Nyasaye; otieno duto ne
arieyo bedena malo ma ok aol, kendo chunya nodagi
hoch. 3 Ne apari mine ahum, yaye Nyasaye, ne aol
kendo chunya nonyosore. (Sela) 4 Ne imako wengena
mi ok oimore, kendo ne an gi pek ma ok anyal wuoyo.
5 Ne aparo kuom ndalo machon, higni machon gi lala;
6 ne aparo wendena mag otieno. Ne aloso gi pacha
awuon, kendo chunya nopenjo kama: 7 "Bende Ruoth
Nyasaye nyalo dagi ng'ato chuth? Bende en adier ni
ok obi ochak ong'won kendo? 8 Bende herane ma
ok rem dirum chuth adier? Bende singruokne nyalo
bare ma ok ochopo nyaka chieng'? 9 Dibed ni Nyasaye
wiye osewil gi kecho ji? Koso mirimbe mager osemiyo
ok okech joge?" (Sela) 10 Eka naparo niya, "Ma e
kama abiro kwayoe kony: higni ma lwet Nyasaye Man
Malo Moloyo ma korachwich osetieko. 11 Abiro siko
kaparo timbe Jehova Nyasaye; ee, abiro paro kuom
honni magi machon gi lala. 12 Abiro paro mos kuom
tijeni duto, abiro paro matut kuom timbeni madongo
duto." 13 Yoreni ler, yaye Nyasaye. En nyasaye mane
maduong' kaka Nyasachwa? 14 In e Nyasaye matimo
honni, inyiso tekoni e dier ji mopogore opogore. 15
Ne iwaro jogi gi badi maratego, jogi ma nyikwa Jakobo
gi Josef. (Sela) 16 Pige noneni, yaye Nyasaye, pige
noneni mi luoro omakogi, kendo kude matut notetni.
17 Boche polo ne oolo pi piny, kendo polo nomor e

kor polo, ka asernigi mil koni gi koni. **18** Mor polo
mari nowinji ei yamo mager, mil polo mari nomenyo
piny duto, kendo piny notetni kendo oyiengni. **19** Yori
nong'ado dier nam, yo miluwo nokadho e dier pige
maringo matek, kata obedo ni kuonde mane tiendeni
onyono ne ok nyal ne gi wang'. **20** Ne itelone jogi ka
rombe ka gin e lwet Musa gi Harun.

78 Maskil mar Asaf. Chiknauru itu, yaye un joga,
winjuru weche mawuok e dhoga. **2** Abiro yawo
dhoga mondo awuo gi ngeche, ee, abiro hulo gik
mopondo ma wuoyo kuom gik mane otimore chon gi
lala. **3** Gik ma wasewinjo kendo ma wang'eyo, mane
wuonewa onyisowa. **4** Ok wabi pandogi ne nyithindgi;
to wabiro hulogi ne tieng' mabiro timbe mipako mag
Jehova Nyasaye, gi tekone kod gik miwuoro mosetimo.
5 Ne ogolo chike ne joka Jakobo kendo noguro chik
e piny Israel, chike mane omiyo kwerewa mondo
opuonj nyithindgi, **6** mondo tieng' mabiro ong'egi,
koda ka nyithindo mapok onywol, kendo gin bende
ginyis nyithindgi. **7** Eka mondo mi giket genogi kuom
Nyasaye kendo kik wigi wil gi gik mosetimo, to mondo
girit chikene. **8** Ne ok ginyal chalo gi kweregi; mane
tieng' ma tokgi tek kendo ma jong'anyo, ma chunjegi
ne ok ochiwore ne Nyasaye kendo ne ok luwe gi
adiera. **9** Kata ka jo-Efraim nomanore gi gige lweny, to
negiringo lweny. **10** Ne ok girito singruok mar Nyasaye
kendo ne gidagi dak ka giluwo chik Nyasaye. **11** Wigi
nowil gi gik mane osetimo, ranyisi mane osenyisogi. **12**
Ne otimo honni ka wuonegi neno e gweng' mar Zoan,
e piny Misri. **13** Ne omiyo nam opogore diere ariyo mi
nomiyo gikadho kendo nomiyo pi ochung' moling' thi
ka ohinga. **14** Ne otayogi kod bor polo godiechieng'
kendo giler moa e mach otieno duto. **15** Ne otucho
lwanda e thim kendo nomiyogi pi mogundho ka
nembe; **16** bende nomiyo aore obubni kawuok e
lwanda kama obarore mi pi nomol piny mana ka aora.
17 To eka pod negidhi mana nyime ka gitimo richo
e nyime ka ging'anyo e thim ne Nyasaye Man Malo
Moloyo. **18** Ne gitemo Nyasaye ka ging'eyo, kuom kete
mondo omigi chiemo mane gigombo. **19** Ne giwuoyo
marach kuom Nyasaye kagiwacho ni, "Nyasaye bende
nyalo chano mesa e nyimwa e thim ka? **20** Kane ogoyo
lwanda to pi nothinyore oko kendo aore nochako
mol mogundho. To chiemo bende domiwa adier?
Ring'o bende onyalo kelo mi opog ne joge adier?"
21 Kane Jehova Nyasaye owinjo gi ite, iye nowang'
ahinya, mi mach mare notuk kuom joka Jakobo, kendo
mirimbe mager nobiro kuom jo-Israel, **22** nimar ne ok
giyie kuom Nyasaye kata geno kuom resruok mare.
23 To eka pod nogolo chik ne kor polo malo kendo
noyawo dhoudi mag polo; **24** ne oolo mana piny ka
koth mondo ji ocham, adier, nomiyogi chiemb polo.
25 Ji nochamo makati mar malaike, kendo nooronegi
kit chiemo duto mane ginyalo chamo. **26** Ne ogonyo
yamb ugwe moa e polo, kendo nogolo yamb milambo
gi tekone. **27** Nolwaro ring'o piny kuomgi ka buru,
adier, winy mafuyo nolwar kuomgi ka kwoyo manie
dho nam. **28** Nomiyo winyogo olwar piny nyaka ei
kambi mine gilworo hembegi duto koni gi koni. **29**
Negichiemo mi chiemo otamogi tieko, nimar nomiyogi
gima ne chunygi gombo. **30** To kane pok gitieko
chiembgi mar gombono, chutho, ka chiemo ne pod
opong'o dhogi, **31** mirima mager mar Nyasaye nogore
kuomgi, mi nomiyo jogi maroteke otho, kendo nopielo
yawuot Israel ma pod tindo piny. **32** To kata obedo
ni magi duto nosetimore, pod negidhi mana nyime
gitimo richo; pod ne ok giyie kuome, kata obedo
ni ne osetimo ranyisi mathoth e diergi. **33** Omiyo
nomiyo ngimagi orumo kaonge ber kendo higni mag-
gi nopong' gi masiche mabwogo ji. **34** E kinde moro
amora mane Nyasaye okumogie, to ne gimanye mine
gilokore ka gidware gi siso. **35** Negiparo ni Nyasaye
ema ne en lwanda margi, kendo ni Nyasaye Man Malo
Moloyo ema ne en Jawargi. **36** To kata kamano ne
gichare achara gi dhogi, ka giwuonde gi lewgi. **37**
Nimar chunygi ne ok omoko kuome, kendo ne ok gilu
singruokne kuom adier. **38** To en, kaka en ng'ama
kecho ji, noweyonegi kethogi, kendo ne ok otiekogi.
Kinde ka kinde nogeng'o mirimbe kendo ne ok otoyo
mirimbe duto kuomgi. **39** Noparo kaka ne gin mana
dhano adhana machalo yamo makalo kendo ok chak
duogi. **40** Mano kaka ne ging'anyone e thim nyadi
mang'eny kendo negimiye chuny lit e piny motwo! **41**
Ne gitemo Nyasaye kinde mang'eny, kendo negimiyo
Jal Maler mar Israel osin. **42** Ne ok giparo tekone,
kendo ne ok giparo odiechieng' mane owarogi e lwet
jasigu, **43** odiechieng' mane onyiso e lela honni mage
e piny Misri kane otimo ranyisino e gweng' mar Zoan.
44 Noloko aoregi remo mi koro ne ok ginyal modho pi
moa e aoregi. **45** Ne ooro bonyo mag lwang'ni mane
omwonyogi, gi ogwende mane oketho pinygi. **46** Ne
ochiwo chambgi ne ongogo, chambgi mosechiek ne
bonyo. **47** Ne oketho olembegi mag mzabibu gi pe, kod
yiendegi mag ng'owu gi yamo mang'ich. **48** Ne ochiwo

jambgi ne pe, kendo nomiyo dhogegi polo ogoyo. **49** Ne oolo kuomgi mirimbe maliet, kokecho kendo iye owang' kendo oger; oganda malaike ma jonek. **50** Ne olosone mirimbe yo maluwo, kendo ne ok okechogi e tho, to ne ojwang'ogi, mondo tho otiekgi. **51** Ne onego kach jo-Misri duto, mana olemo mokwongo chiek mag dhano e hembe mag Ham. **52** To joge to nogolo oko mana ka kweth, kendo notelonegi ka rombe koyoro kodgi thim. **53** Ne otayogi maber omiyo ne gionge gi luoro, to wasikgi to ne nam omwonyo. **54** Kamano e kaka ne okelogi nyaka e tong' mar pinje maler, nyaka ne gitundo e piny motimo gode, ma lwete ma korachwich nosekawo. **55** Ne oriembo ogendini e nyimgi kendo nomiyogi lopgi kaka girkeni margi, mi nomiyo dhout Israel odak e miechgi giwegi. **56** To kata kamano ne gitemo Nyasaye, mine ging'anyone Nyasaye Man Malo Moloyo; ka gidagi rito chikene. **57** Mana kaka wuonegi ne ok giwinje kendo ne ok gin jo-adiera kendo ne gichalo atung' mobam ma ok nyal gen. **58** Ne giwang'o iye gi kuondegi moting'ore malo, kendo ne gichiewo nyiego mare gi nyisechegi mane giloso. **59** Kane Nyasaye owinjogi, iye nowang' ahinya, kendo nokwedo jo-Israel chuth. **60** Ne ojwang'o Hemb Romo mane ni Shilo, mane en hema mane oguro owuon e dier ji. **61** Nooro Sandug Muma e twech, mi duong'ne maler nodhi e lwet wasigu. **62** Nochiwo joge ne ligangla, kendo nokecho ahinya gi girkeni mare. **63** Mach notieko yawuotgi matindo, kendo nyigi ne ok owernegi wende kisera; **64** jodologi ne onegi, kendo mondegi ne ywak otamo. **65** Eka Ruoth Nyasaye nochiew ka gima oa e nindo, mana kaka ng'ato chiewo, bang' madho divai mang'eny. **66** Ne oriembo wasike gi goch, kendo nomiyo giyudo wichkuot mosiko. **67** Ne odagi hembe mag Josef, bende ne ok oyiero dhood joka Efraim, **68** to dhood joka Juda ema ne oyiero, ee, noyiero mana Got Sayun, mane ohero. **69** Ne ogero kare maler mar lemo, ka gode maboyo, kendo mana ka piny mane oguro nyaka chieng'. **70** Ne oyiero Daudi jatichne, kendo nogole e abich rombe; **71** nogole e tij rito rombe mokele mondo okwa joge ma nyikwa Jakobo, mondo okwa Israel girkeni mare. **72** Kuom mano Daudi nokwayogi gi chuny makare kendo notelonegi, gi lwedo mong'ith.

79 Zaburi mar Asaf. Yaye Nyasaye, ogendini osemonjo girkeni mari; gisedwanyo hekalu mari maler, kendo giseketho Jerusalem modong' pidhe pidhe. **2** Gisechiwo ringre jogi motho mondo obed chiemb winy manie kor polo, ring jogi maler gisechiwo ne ondiegi mag piny. **3** Giseolo remo e alwora mar Jerusalem ka pi, kendo koro onge ng'ama nyalo yiko joma otho. **4** Waselokore gima kuodo wich ne jobutwa, joma ijaro kendo inyiero gi joma olworowa. **5** Nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye? Ibiro kecho nyaka chieng' koso? Nyaka karang'o ma nyiego mari biro lielie ka mach? **6** Ol mirimbi kuom pinjeruodhi, adier ol mirimbi kuom ogendini ma ok luong nyingi; **7** nimar gisengamo Jakobo mi giketho gweng'e. **8** Kik ikwanwa kaka joketho, nikech richo mag wuonewa; mad kechni bi romnwa piyo, nimar osedwokwa piny marach. **9** Konywa, yaye Nyasaye ma Jawarwa, nikech duong' mar nyingi; reswa kendo wenwa richowa, mondo nyingi oyud duong'. **10** Ang'o momiyo ogendini onego owach ni, "Nyasachgino to ni kanye?" Mi ogendini ong'e, ka waneno gi wang'wa, ni ichulo kuor nikech remb jogi mosechwer. **11** Mad chur ma joma otwe churgo chopi e nyimi; rit ngima joma oseng'ad nigi buch tho, gi teko mar badi. **12** Chul kuor ne jobutwa nyadibiriyo kigoyo bembegi. Kuom ayany ma gisediro kuomi, yaye Jehova Nyasaye. **13** Eka jogi, ma gin rombegi mikwayo, biro paki nyaka chieng', kendo wabiro nyiso pakni, koa e tieng' moro nyaka tieng' machielo.

80 Kuom jatend wer. E dwol mar "Ondanyo mar Singruok." Mar Asaf. Zaburi. Chiknwa iti, yaye Jakwadh jo-Israel, in mitelo ne Josef ka kweth mar dhok. In mibet e kom loch e kind kerubi, koro rieny ane **2** e nyim Efraim, gi Benjamin gi Manase. Nyis tekri, kendo bi mondo ireswa. **3** Dwogwa iri, yaye Nyasaye; mi wang'i orienynwa, eka mondo wayud warruok. **4** Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego, mirimbi biro siko koyienyo, gi lamo mar jogi nyaka karang'o? **5** Isemiyo gichamo pi wang' ka kuon kendo isemiyo gimodho pi wang' agwetni modhuro. **6** Isemiyo wadoko rachwany ne jobutwa, kendo wasikwa jarowa. **7** Dwogwa iri, yaye Nyasaye Maratego; mi wang'i orienynwa, eka mondo wayud warruok. **8** Ne igolo mzabibu moro e piny Misri, kendo ne iriembo ogendini mi ipidhe kargi. **9** Ne ilosone lowo maber, kendo nochwoyo tiendene piny mi opong'o piny. **10** Tipo Nyasaye noimo gode duto, mana ka yiende sida ma odongo ma bedene olak. **11** Noyaro bedene madongo nyaka e Nam Mediterania kendo noloth mochweyo nyaka e Aora Yufrate. **12** Koro ang'o momiyo isemuko ohinga mage, momiyo

ji duto makadho pone ka olemo. 13 Mbithe moa e
bungu kethe, kendo le mag bungu chame. 14 Duog
irwa, yaye Nyasaye Maratego! Ng'i piny gie polo
mondo ine! Ng'i mzabibu maber, 15 yien ma lweti
ma korachwich ema nopidho gi tiende, ma en wuodi
misepidho in iwuon. 16 Mzabibu mari osetong' mi
owang' gi mach, jogi lal nono nikech isekwerogi. 17
Mad lweti bed kuom ng'at mobet e bathi korachwich,
ma en wuod dhano misemiyo teko in iwuon. 18 Eka ok
wanachak walokre waweyi; konywa wabed mangima,
kendo wabiro pako nyingi. 19 Dwogwa iri, yaye Jehova
Nyasaye, ma Nyasaye Maratego; mi wang'i orienynwa,
eka mondo wayud warruok.

81 Kuom jatend wer. Wer mower kaluwore gi Gitith.
Mar Asaf. Weruru matek gi mor ne Nyasaye
mamiyowa teko, gouru koko matek ne Nyasach Jakobo!
2 Chakuru wer, yiekuru oyieke; gweluru nyatiti gi asili
mamit. 3 Gouru tung im ka dwe manyien ochakore,
ma en ka dwe osetegno, e odiechieng' mar Nyasiwa
mogen. 4 Ma en gima ochuno jo-Israel; chik ma
Nyasach Jakobo nogolo. 5 Kane Nyasaye mirima
omako gi jo-Misri, to ne ogure kaka chik ne Josef. Ne
awinjo dwol ma ok ang'eyo kuma oaye kawacho kama:
6 "Ne agolo ting' mapek e gokgi, mi lwetgi nogony
e ting'o atonge. 7 Ne iluongo ka in e chandruok mi
akonyi, ne adwoki gi ei boche polo, kendo ne atemi e
tie pige mag Meriba. (Sela) 8 "Winjuru wach, yaye
joga, to abiro siemou, abiro siemou ka uikoru mar
winja, yaye Israel. 9 Kik ubed gi nyasaye ma wendo e
dieru, kendo kik ukulru ne nyasaye ma ukia. 10 An
Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, mane ogolou Misri.
Ng'amuru dhou malach mondo apong'e. 11 "To joga
nodagi winjo dwonda kendo Israel nodagi timo kaka
achikogi. 12 Omiyo ne aweyogi nikech chunygi ne
tek, kendo negiluwo yoregi giwegi. 13 "Ka dine joga
yie winja, ka dine Israel yie lu yorena, 14 mano kaka
dine atieko wasikgi piyo piyo kendo dine agoyo joma
kedo kodgi gi lweta! 15 Joma ochayo Jehova Nyasaye
dine okulorene gi luoro, kendo kum margi osiko
nyaka chieng'. 16 To un dine apidhou gi ngano maber
mogik, kendo dine aromou gi mor kich ma athodho e
lwanda."

82 Zaburi mar Asaf. Nyasaye osekawo kare e
dier chokruok maduong', ong'ado bura e kind
"nyiseche." 2 Nyaka karang'o ma ubiro dhi nyime ka
udewo wang' joma ok timbegi nikare kendo kudewo
wang' joma timbegi richo? (Sela) 3 Ng'aduru bura
makare ne joma ok nyal kod nyithi kiye, kendo
konyuru joma odhier kod joma ok nyal konyore
kendgi. 4 Resuru joma ok nyal kod joma ochando;
golgiuru e lwet joma timbegi richo. 5 To gisesiko ka
gimemore kendo onge gima ging'eyo. Giwuotho koni
gi koni e mudho; kendo gimiyo mise duto mag piny
yiengni. 6 "Asenyisou ni, 'Un "nyiseche;" kendo ni
un duto un yawuot Nyasaye Man Malo Moloyo.' 7
To ubiro tho ka ji ajia; adier ubiro podho mana kaka
jatelo moro amora ma ok otang'." 8 Aa malo, yaye
Nyasaye, ng'adni piny bura, nimar ogendini duto gin
girkeni magi.

83 Wer. Zaburi mar Asaf. Kik iling', yaye Nyasaye;
kik iywe, yaye Nyasaye, bende kik ibed mos. 2
Neye kaka wasiki piem kodi gi koko maduong'. Neye
kaka joma kedo kodi ng'anyoni. 3 Gichano timo ne
jogi marach ling'-ling'; giloso chenro maricho ne joma
chunyi ohero. 4 Giwacho niya, "Biuru watiekgi mi
girum pep kaka oganda, mondo nying mar Israel kik
chak par kendo." 5 Giloso chenro ka giriwo pachgi
bedo achiel, gilosoni riwruok mondo giked kodi. 6 Gin
jo-Edom gi jo-Ishmael, jo-Moab gi jo-Hagri, 7 jo-Gebal,
jo-Amon kod jo-Amalek, jo-Filistia kaachiel gi joma
odak Turo. 8 Nyaka jo-Asuria bende oseriwore kodgi
mondo oriw lwetgi ne nyikwa Lut. (Sela) 9 Timnegi
kaka ne itimo ne Midian, mana kaka nitimo ne Sisera
gi Jabin e Aora Kishon, 10 mane jotho Endor modoko
owuoyo mar dhok e lowo. 11 Mi jogi momew ochal
gi Oreb kod Zeb mi ruodhigi duto chal gi Zeba kod
Zalmuna, 12 mane jowacho niya, "Wakawuru pewe
mag kwath mag Nyasaye mondo obed marwa." 13 Mi
gichal gi buya mayot-yot, yaye Nyasacha, mi gichal
gi mihudhwe ma yamo tero. 14 Mana kaka mach
wang'o bungu maduong' kata kaka mach wang'o wi
got, 15 e kaka in bende ilawgi gi ahiti maduong' kendo
ibwog-gi gi yambi makudho matek. 16 Pong' wengegi
gi wichkuot mondo ji omany nyingi, yaye Jehova
Nyasaye. 17 Mad wigi kuodi nyaka chieng' kendo gisiki
ka luoro omakogi; mad gilal nono ka gin gi wichkuot.
18 Mi ging'e ni in, ma nyingi Jehova Nyasaye; ni in
kendi e Nyasaye Man Malo Moloyo kendo ni iloyo
piny duto.

84 Kuom jatend wer. Kaluwore gi gitith. Zaburi
mar Yawuot Kora. Mano kaka hekalu mari ber
miwuoro, yaye Jehova Nyasaye Maratego! 2 Chunya

gombo kendo njawni ka agombo bedo e od Jehova Nyasaye; Chunya gi denda duto wer gi mor ne Nyasaye mangima. 3 Nyaka winj oyundi oseloso kar dakne, kendo opija bende osegero ode, kama onyalo nywole nyithinde, but kendoni mar misango, yaye Jehova Nyasaye Maratego, ma Ruodha kendo Nyasacha. 4 Ogwedh joma odak e odi; mosiko ka paki. (Sela) 5 Ogwedh joma tekregi ni kuomi jogo moketo chunygi e luwo yori maler. 6 Ka gikadho e Holo mar Baka to gimiyo obedo kama opong' gi sokni; kendo kodh opon bende pong'e gi yewni. 7 Tekreni osiko medore ameda, nyaka chop moro ka moro kuomgi chop Sayun e nyim Nyasaye. 8 Yie iwinj lemona, yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego; chikna iti, yaye Nyasach Jakobo. (Sela) 9 Ting' wang'i ine okumbawa, yaye Nyasaye; rang ng'ati miwiro gi ng'wono. 10 Bet e laru mari kuom odiechieng' achiel ber moloyo bet kamachielo kuom higni alufu achiel; daher bedo jarit dhoot e od Nyasacha, moloyo dak e hembe joma timbegi richo. 11 Nimar Jehova Nyasaye en chieng' kendo en okumba; Jehova Nyasaye chiwo ng'wono gi duong'; ok otuon joma wuodhgi oriere tir gimoro amora maber. 12 Yaye Jehova Nyasaye Maratego, ng'ama ogeno kuomi ogwedhi.

85 Kuom jatend wer. Zaburi mar yawuot Kora. Ne itimo maber ne piny, yaye Jehova Nyasaye; ne iduogone Jakobo mwandune. 2 Ne iweyone jogi kethogi kendo ne iumo richogi duto. (Sela) 3 Mirimbi duto ne iketo tenge, kendo ne ilokori iweyo mirimbi mager. 4 Dwogwa iri kendo, yaye Nyasaye Jawarwa, kendo gol kecho mikechogo kodwa iter mabor. 5 Ibiro kecho kodwa nyaka chieng' koso? Koso ibiro choro mirimbi e tienge duto? 6 Ang'o mamoni duogowa iri kendo, mondo eka jogi obed mamor kuomi? 7 Nyiswa herani ma ok rem, yaye Jehova Nyasaye, kendo mi wayud resruok mari. 8 Abiro chiko ita ne gima Nyasaye, ma Jehova Nyasaye biro wacho; osingo kwe ne joge ma joratiro, to nyaka gine ni ok gidok e timbe mofuwo. 9 Adier, resruokne ni machiegni gi joma omiye luor, kendo duong'ne biro bet e pinywa. 10 (Hera) gi adiera biro riwore kanyakla, kendo tim makare gi kwe biro nyodhore. 11 Adiera biro aa piny kochomo malo, kendo tim makare biro ng'iyo piny gie polo. 12 Jehova Nyasaye biro miyowa gima ber adier kendo pinywa biro chiego chambe. 13 Tim makare biro telo nyime kendo biro loso yo ne okangene.

86 Lemo mar Daudi. Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye, kendo dwoka, nimar adhier kendo achando. 2 Rit ngimana, nikech achiworani. In e Nyasacha, omiyo res ngima jatichni, mogeno kuomi. 3 Kecha, yaye Ruoth Nyasaye, nimar aywakni odiechieng' duto. 4 Mi jatichni obed mamor, yaye Ruoth Nyasaye, nimar in ema aketo genona kuomi. 5 Nikech in iber kendo iweyo richo, yaye Ruoth Nyasaye in gihera mang'eny kuom joma luongi. 6 Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye; chik iti ne ywakna ma akwayigo kech. 7 Chieng' ma chandruok omaka to abiro luongi mondo ikonya, nimar ibiro dwoka. 8 Onge nyasaye moro amora e dier nyiseche machalo kodi, yaye Ruoth Nyasaye; onge timbe minyalo pimo gi magi. 9 Ogendini duto michweyo biro lami kapodho e nyimi, yaye Ruoth Nyasaye; bende gibiro miyo nyingi duong'. 10 Nimar iduong' kendo itimo timbe miwuoro; in e Nyasaye kende. 11 Puonja yoreni, yaye Jehova Nyasaye, mondo eka awuothi e adierani; miya chuny ma ok ba koni gi koni, mondo omi aluor nyingi. 12 Abiro paki gi chunya duto, yaye Ruoth Nyasacha, abiro miyo nyingi duong' nyaka chieng'. 13 Nimar (hera) ma iherago duong', kendo isegola ei chuny bur matut. (Sheol h7585) 14 Josunga ma wengegi tek monja, yaye Nyasaye; migawo mar joma ok kech ng'ato dwaro tieko ngimana, joma ok dew kata in. 15 In to in Nyasaye ma kecho kendo ng'won, yaye Jehova Nyasaye, iyi ok wang' piyo, ipong' gihera kendo in ja-adiera. 16 Duog ira mondo ikecha; med jatichni tekoni, kendo res jatichni mogeni. 17 Miyae ranyisi mar berni, mondo wasika one mi wigi okuodi, nimar in ema isebedo ka ikonya kendo ihoya, yaye Jehova Nyasaye.

87 Zaburi mar yawuot Kora. Wer. Oseguro mise mare ewi got maler; 2 Jehova Nyasaye ohero rangeye mag Sayun, moloyo kuonde dak duto mag Jakobo. 3 Ji wacho gik madongo kuomi, yaye dala maduong' mar Nyasaye: (Sela) 4 "Abiro kwano Rahab gi Babulon e kanyakla mar joma ong'eya, nyaka Filistia bende, kod Turo, kaachiel gi Kush kendo abiro wacho ni, 'Ng'atni nonywol ei Sayun.'" 5 Adier, nowachi kuom Sayun niya, "En min ogendini mathoth, kendo Nyasaye Man Malo Moloyo owuon biro chunge." 6 Jehova Nyasaye biro ndiko e kitabu mindikoe nying ogendini kama: "Jali nonywol ei Sayun." (Sela) 7 Sa ma giloso wer to giniwer niya, "Soknina duto ni e iyi."

88 Wer. Zaburi mar yawuot Kora. Kuom jatend wer. Kaluwore gi mahalath leanoth. Maskil mar Heman ja-Ezra. Yaye Jehova Nyasaye, in e Nyasacha ma resa, aywagora e nyimi odiechieng' gotieno. **2** Mad lamona chop e nyimi; yie ilok iti ne kwayona. **3** Nimar chandruok opong'o chunya kendo ngimana sudo machiegni gi liel. **(Sheol h7585)** **4** Ikwana kaachiel gi joma ridore piny ei bur matut; achalo ng'ama onge teko. **5** Ojwang'a kaachiel gi joma otho, mana kaka joma onegi monindo e bur, makoro ok ipar kuomgi kendo, joma ong'ad kargi oko e ritni. **6** Iseketa ei bur matut mogik, ei piny mogik, kama olil ti. **7** Mirimbi mager ogore kuoma mapek; isetamo wang'a gi apaka magi duto. (Sela) **8** Isemiyo osiepena mane ni machiegni koda mogik oringa, kendo isemiyo koro achalonegi mana koko. Odinna ma ok anyal tony; **9** wengena ok nen maber nikech kuyo ma an-go. Aluongi odiechieng' kodiechieng', yaye Jehova Nyasaye; achikoni lwetena. **10** Bende itimo honni magi ne joma otho? Joma otho bende nyalo chier kendo mi paki? (Sela) **11** Herani bende inyiso joma ni ei liel; adier, koso adierani bende yudore e kethruok piny? **12** Timbeni miwuoro bende ong'ere kama otimo mudhono, kata timbeni makare e piny ma ilalieno? **13** Anto aywakni mondo ikonya, yaye Jehova Nyasaye; lamona chopo e nyimi gokinyi. **14** Yaye Jehova Nyasaye, ang'o momiyo idaga kendo ipandona wang'i? **15** Aseneno chandruok chakre tinna mi adwa tho; asewinjo malit nikech thagruok misekelona, kendo chunya oseol. **16** Mirimbi mager oseywaya; thagruok mimiya osetieka. **17** Gilwora ka ataro odiechieng' duto; gisedinona chuth koni gi koni. **18** Isemaya osiepena gi joherana; mudho mandiwa ema koro odong' machiegni koda kaka osiepna.

89 Maskil mar Ethan ja-Ezra. Abiro wer nyaka chieng' kuom (hera) maduong' mar Jehova Nyasaye; abiro nyiso ji gi dhoga mi ging'e kuom adierani e tienge duto. **2** Abiro nyiso ratiro ni herani ogurore motegno nyaka chieng'; kendo ni ne iguro adierani e polo owuon. **3** Ne iwacho niya, "Asetimo muma gi ng'ata ma ayiero, asesingora ne Daudi jatichna ni, **4** 'Anachung kothi nyaka chieng' kendo anagur lochni motegno e tienge duto.'" (Sela) **5** Polo pako timbeni miwuoro kod adierani, yaye Jehova Nyasaye, e dier chokruok mar jomaler. **6** Koso en ng'a e kor polo minyalo pimo gi Jehova Nyasaye? En ng'a e dier chwech mag polo machalo gi Jehova Nyasaye? **7** E buch jomaler Nyasaye oluor gi luor maduong'; olich moloyo chwech duto molwore. **8** Yaye Jehova Nyasaye Maratego en ng'a machalo kodi? In Jehova Nyasaye irategо kendo adierani olwori. **9** In giteko ewi nam magingore; ka apakane dhwolore malo, to ikweyogi. **10** Ne ing'inyo Rahab mana ka kitundu, kendo ne ikeyo wasiki gi badi maratego. **11** Polo gin magi, kendo piny bende en mari. In ema ne imiyo piny obetie kaachiel gi gik moko duto manie iye. **12** Ne ichweyo nyandwat gi milambo; Tabor gi Hermon pako nyingi gi wer gi mor. **13** In-gi bat maratego, lweti bende otegno, kendo lweti ma korachwich nigi duong'. **14** Tim makare gi adiera e mise mag lochni; (hera) gi ber otelo e nyimi. **15** Ogwedh joma osepuonjore goyoni sigio mar mor, jogo mawuotho buti e lerni, yaye Jehova Nyasaye. **16** Giil odiechieng' duto nikech nyingi; gidhialo timni makare. **17** Nimar in e duong'gi gi tekogi, kendo isedhialo tungwa kuom ng'wononi. **18** Adier, kuodi marwa en mar Jehova Nyasaye, ruodhwa en mar Jal Maler mar Israel. **19** Kinde moko ne iwuoyo e yor fweny, mine iwacho ne jogi ma jo-adiera niya, "Asesidho teko kuom jalweny, asemiyo wuowi moro matin duong' e dier ji. **20** Aseyudo Daudi jatichna; asewire gi moya maler. **21** Lweta biro sire, adier, bada biro miye teko. **22** Onge ng'ama timbene richo moro amora mane ochune mondo ogolne osuru; onge ng'ama timbene richo moro amora ma nosande. **23** Abiro tieko chuth joma kedo kode koneno gi wang'e, kendo abiro goyo wasike duto piny. **24** Herana mar adier nobed kode, kendo tungene nomi duong' nikech nyinga. **25** Abiro keyo lwete mi kwak nam, kendo lwete ma korachwich biro kwako aore. **26** Obiro luonga ni, 'In Wuonwa kendo in Nyasacha, lwandana ma Jawarna.' **27** Bende abiro ketone nyathina makayo, ma en Jal moting' malo moloyo ruodhi duto mag piny. **28** Abiro siko ka ahere nyaka chieng', kendo winjruok ma atimo kode ok norem mak ochopo ngang'. **29** Abiro guro kothe nyaka chieng', kendo lochne nosiki mana kaka polo osiko. **30** "Kata ka yawuote nowe chikna ma ok giluwo yorena, **31** ka ok girito buchena kendo ka chikena otamogi luwo, **32** to anakum richogi gi luth, kendo anago kethogi gi chwat. **33** Kata kamano ok anagol herana kuome, bende ok anatimne gima opogore gi adierana. **34** Ok anawe mak achopo winjruokna kode kata loko gima asewacho gi dhoga. **35** Asesingora dichiel kendo mogik kuom ler mara, kendo ok abi riambo ne Daudi, **36** ni kothe nodhi nyime nyaka

chieng' kendo lochne nosiki e nyima ka wang' chieng'; **37** nogure mi osiki nyaka chieng' kaka dwe, ma en ranyisi madier e kor polo." (Sela) **38** To in isekwedo, kendo iseweya, iyi osewang' matek gi ng'ati mowir. **39** Iselokori iweyo singruok mane itimo gi jatichni, kendo isechido osimbone ei buru. **40** Isegoyo ohingane duto piny kendo isemuko kuondege mochiel motegno mi olokore gunda. **41** Ji duto makalo bute oseyake; osedoko ng'ama jobute nyiero. **42** Iseting'o lwedo ma korachwich mar wasike malo; isemiyo wasike duto oil. **43** Bende isemiyo dho liganglane obedo madik kendo ok isekonye e kedo. **44** Isemiyo duong'ne orumo kendo isewito lochne piny. **45** Iseng'ado ndalo mag tin-ne odoko machiek; isemiyo oneno wichkuot maduong'. (Sela) **46** Nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye? Ibiro pando wang'i nyaka chieng' koso? Mirimbi biro liel ka mach nyaka karang'o? **47** Parie kaka ngimana rumo piyo. Neye kaka ne ichweyo dhano duto kayiem! **48** En ng'a manyalo bedo mangima nyaka chieng' mak oneno tho? Koso en ng'a manyalo resore owuon e teko mar liel? (Sela) **(Sheol h7585)** **49** Yaye Jehova Nyasaye, tinde ere herani maduong' machon, (hera) mane isingori kuom adierani, ni initim ne Daudi? **50** Ruoth, parie kaka ji osechayo jatichni, parie kaka ating'o e chunya ayenje mag ogendini duto, **51** ayenje ma wasiki osejerogo, yaye Jehova Nyasaye, ayenje ma gisejarogo okang' kokang' mar jatichni mowir. **52** Opak Jehova Nyasaye nyaka chieng'!

90 Lamo mar Musa ng'at Nyasaye. Yaye Jehova Nyasaye, isebedo kar dak marwa nyaka nene e tienge duto. **2** Kane pok gode obetie kata kane pok ichweyo piny gi ji modak e iye, to isebedo ka in Nyasaye nyaka nene kendo manyaka chieng'. **3** Idwoko dhano e lowo, kiwacho niya, "Doguru e lowo un koth dhano." **4** Nimar higni alufu achiel e nyimi chalo gi odiechieng' manyoro mosekalo, kata gi sa mar otieno. **5** Iywoyo dhano ilalgo nono ka nindo mar tho terogi; gichalo gi lum mang'ich mar okinyi, **6** ma kata obedo ni loth ka ng'ich gokinyi to godhiambo to ner kendo two. **7** Mirimbi tiekowa kendo kecho mikechogo kodwa bwogowa. **8** Iseketo richowa e nyimi, ee, richowa ma watimo ling'-ling' ineno seche duto. **9** Ndalowa kadho piyo nikech mirimbi; hikwa rumo piyo gi chir. **10** Ndalowa en piero abiriyo kata piero aboro, ka ringrewa otegno; to kata kamano ndalogo duto opong' gi chandruok kod kuyo, nimar gikalo piyo, kendo gilal nono. **11** En ng'a mong'eyo teko mar mirimbi? Nimar gero mari nigi teko machalo gi teko ma luori kelo. **12** Omiyo puonjwa kwano ndalowa kare, mondo wabed gi chuny mariek. **13** Ibiro siko kikecho nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye? Lokri, kech jatichni. **14** Romwa gokinyi gi herani ma ok rem, mondo wawer gi ilo kendo wabed mamor ndalowa duto. **15** Mi wabed mamor aming'a mana kaka isemiyo waneno malit, marom gi higni ma wasenene chandruok. **16** Mad tijeni nere gi jotichni, mad duong'ni nyisre ne nyithindi. **17** Mad ng'wono mar Ruoth Nyasachwa obed kodwa; yie igurnwa tich mar lwetwa, ee gurnwa tich mar lwetwa.

91 Ng'at modak ei kar pondo mar Nyasaye Man Malo Moloyo biro yudo yweyo e bwo tipo mar Jehova Nyasaye Maratego. **2** Ng'at ma kamano nyalo wacho kuom Jehova Nyasaye niya, "En e kar pondona kendo en e ohingana, en e Nyasacha ma ageno kuome." **3** Jehova Nyasaye biro resi adier kuom gik mochikigo mondo ohinyi kendo kuom tuoche maricho maneko. **4** Obiro umi gi bwombene, kendo ibiro yudo konyruok e bwo bwombene; adierane biro bedoni ka okumba kendo ka siro. **5** Ok iniluor masira mar otieno, kata asere machielore godiechieng', **6** kata tuoche maricho maliwo ji e mudho, kata tho matieko ngima ji e dier odiechieng' tir. **7** Ji alufu achiel nyalo podho e bathi, ee, ji alufu apar nyalo riere e badi korachwich, to in onge moro ma nochop buti. **8** Ining'igi ang'iya gi wengeni kendo inine kikumo joma timbegi richo. **9** Ka iwacho niya, "Jehova Nyasaye e kar pondona," kendo iketo Nyasaye Man Malo Moloyo kar dakni, **10** to onge gimoro amora marach ma notimreni, kendo onge masira ma nosud machiegni gi odi. **11** Nimar obiro miyo malaika mage chik nikech in mondo giriti e yoreni duto; **12** gibiro ting'i malo e lwetgi, mondo kik ichwany tiendi e kidi. **13** Ininyon sibuor gi thuond fu; adier ininyon sibuor maratego gi thuol maduong' man-gi kwiri marach. **14** Jehova Nyasaye wacho niya, "Abiro rese nikech ohera; abiro rite nikech ohulo nyinga. **15** Enoluonga, kendo anadwoke; anabed kode e chandruok, adier, anakonye kendo anamiye duong'. **16** Anami odag aming'a kendo ananyise warruokna."

92 Zaburi. Wer. Ne chieng' Sabato. Pako Jehova Nyasaye en gima ber kendo wero wende mapako nyingi bende ber, yaye Nyasaye Man Malo Moloyo, **2** hulo herani gokinyi kod adierani gotieno, **3** kiwer gi nyatiti matin ma tondene apar ka wer ridore gi

nyatiti maduong' ber adier. 4 Nimar timbeni miya
mor, yaye Jehova Nyasaye; awer gi mor nikech tije ma
lweti otimo. 5 Mano kaka tijeni dongo, yaye Jehova
Nyasaye, mano kaka pachi tut miwuoro! 6 Ng'ama
oming' ok nyal ng'eyo, joma ofuwo ok winj tiend
wachno, 7 ni kata obedo ni joma timbegi richo nyalo
loth kaka lum kendo joricho nyalo dhi maber, to
ibiro tiekgi chuth nyaka chieng'. 8 To in, yaye Jehova
Nyasaye, ibiro siko kimiyi duong' nyaka chieng'. 9
Nimar ka kuom adier, yaye Jehova Nyasaye, ka kuom
adier to wasiki duto biro lal nono; joricho duto ibiro
ke mel. 10 Isemiyo tungena odoko ma roboche ka
tunge jowi; oseol kuoma modhi maliw. 11 Aseneno
gi wengena ka iloyo wasika kendo asewinjo gi itena
ka joma oramona ma timbegi richo itieko. 12 Joma
kare biro loth maber ka yiend othith, gibiro dongo
ka yiend sida mar Lebanon; 13 Nikech opidhgi e od
Jehova Nyasaye, gibiro loth e agolni mag Nyasachwa.
14 Kata hikgi oniang' to pod gininyag mana olemo,
kendo ginisik ka ginyien kendo ging'ich, 15 ka gilando
niya "Jehova Nyasaye oriere tir; en e Lwandana, kendo
onge richo moro amora kuome."

93 Jehova Nyasaye olocho kendo orwakore gi duong',
Jehova Nyasaye orwakore gi duong', kendo
omanore gi teko. Piny ochung' mongirore; onge
ng'ama nyalo yienge. 2 Lochni nogur chon gi lala;
ionge chakruokni kata gikoni. 3 Nembe ting'ore malo,
yaye Jehova Nyasaye, nembe dhwolore malo ka giwuo;
nembe ting'ore ka apaka gore matek. 4 Jehova Nyasaye
nigi teko maduong' moloyo mor mar pige maroteke,
en gi teko maduong' moloyo apaka ma tekregi ng'eny,
adier Jehova Nyasaye man malo nigi teko maduong'.
5 Bucheni ochung' mongirore; kendo ler opong'o odi,
nyaka chieng', yaye Jehova Nyasaye.

94 Yaye Jehova Nyasaye en Nyasaye ma jachul
kuor, yaye Nyasaye ma jachul kuor, nyis lerni. 2
Aa malo, yaye Jang'ad bura mar piny; chul josunga
gima owinjore kodgi. 3 Yaye Jehova Nyasaye, nyaka
karang'o ma joma timbegi richo, nyaka karang'o ma
joma timbegi richo biro goyo siboi? 4 Gidiro weche
mag wich teko; joma timbegi richo duto opong' gi
sunga. 5 Gikidho jogi, yaye Jehova Nyasaye; gidiyo
girkeni mari. 6 Ginego dhako ma chwore otho gi
jadak; gideyo ng'ama onge gi wuon. 7 Giwacho niya,
"Jehova Nyasaye ok ne; Nyasach Jakobo ok dew gik
ma watimo." 8 To winjuru, un joma oming' e dier
ji; un joma ofuwogi, ubiro bedo mariek karang'o?
9 Donge ng'ama nochomo it winjo wach? Donge
ng'at manoloso wang' neno? 10 Donge ng'at marieyo
ogendini kumo ji? Bende ng'at mapuonjo dhano dibed
maonge rieko? 11 Jehova Nyasaye ong'eyo pach dhano;
ong'eyo ni gionge tich. 12 Ogwedh ng'at mikumo, yaye
Jehova Nyasaye, ma en ng'ama ipuonjo koa e chikeni;
13 imiyo ng'ama kamano resruok e ndalo chandruok,
nyaka chop kuny bur ne joma richo. 14 Nimar Jehova
Nyasaye ok bi dagi joge; ok obi jwang'o girkeni mare.
15 Yor adiera biro yudore kendo ne joma kare, kendo
joma oriere gie chunygi biro luwe. 16 En ng'a mabiro
radona gi joma timbegi richo? Ng'atno mabiro chwaka
kakedo gi joricho? 17 Ka dine Jehova Nyasaye ok omiya
kony, to dikoro asedhi dak e piny ma ji oling'e thi. 18
Kane awacho niya, "Tienda kier," to herani nojola,
yaye Jehova Nyasaye. 19 Ka achiedh-nade nopong'o
chunya, to hochni noduogo mor e ngimana. 20 Loch
marach bende inyalo riworigo adier, loch mamiyo ji
chandore malit nikech chikene maricho? 21 Ginywako
ne joma kare kendo ging'adone joma onge ketho buch
tho. 22 To Jehova Nyasaye osebedo ohingana, kendo
Nyasacha en lwanda ma aponde. 23 Obiro chulogi
nikech richogi kendo obiro tiekogi nikech timbegi
maricho; Jehova Nyasaye ma Nyasachwa biro tiekogi.

95 Biuru wawer gimor ne Jehova Nyasaye; wagouru
koko matek ne lwanda mar warruokwa. 2 Wabiuru
e nyime gi erokamano kendo wami nyinge duong' ka
wawer kendo wakok gi mor. 3 Nimar Jehova Nyasaye
e Nyasaye maduong', en e Ruoth maduong' moloyo
nyiseche duto. 4 Oting'o kuonde matut duto mag piny
e lwete, kendo wi gode ma roboche bende mage. 5
Nam mare, nimar en ema nolose, kendo lwetene ema
noloso lowo motwo. 6 Biuru wakulrene ka walame,
biuru wago chongwa e nyim Jehova Nyasaye ma
Jachwechwa; 7 nimar en e Nyasachwa kendo wan
e joge mokwayo, wan e jambe morito. Kawuono ka
uwinjo dwonde, 8 to kik chunyu bed mapek kaka ne
utimo Meriba, kata kaka ne utimo chieng' cha Masa
manie thim, 9 kama kwereu noteme gi tem, kata
obedo ni ne giseneno gima ne atimo. 10 Kuom higni
piero ang'wen iya nowang' gi tieng'no; kendo nawacho
niya, "Gin joma chunygi ohero rwenyo, kendo pok
ging'eyo yorena." 11 Omiyo mirima nomaka kodgi mi
nasingora ka akwong'ora ni, "Ok ginidonji e yweyona
ngang'."

96 Weruru ne Jehova Nyasaye wer manyien; piny
duto mondo ower ne Jehova Nyasaye. **2** Weruru
ne Jehova Nyasaye, pakuru nyinge; landuru warruokne
odiechieng' kodiechieng'. **3** Huluru duong'ne e kind
ogendini, kendo landuru tijene miwuoro ne ji duto. **4**
Nimar Jehova Nyasaye duong' kendo owinjore gi pak;
onego omiye luor moloyo nyiseche mamoko duto.
5 Nikech nyiseche duto mag ogendini gin mana gik
ma dhano oloso to Jehova Nyasaye ema nochweyo
polo. **6** Duong' kod pak nitiere e nyime; teko kod
duong' nitiere e kare maler mar lemo. **7** Pakuru Jehova
Nyasaye, yaye ogendini manie piny, wachuru ni Jehova
Nyasaye duong' kendo en gi teko. **8** Miuru Jehova
Nyasaye duong' mowinjore gi nyinge; kelneuru mich
kendo biuru e laru mage. **9** Lamuru Jehova Nyasaye
kaka Ng'ama Ler man-gi duong' mang'ongo; beduru
maluor ahinya e nyime, un piny duto. **10** Wachuru e
dier ogendini niya, "Jehova Nyasaye olocho." Piny
osegur motegno, ok nyal yienge; obiro ng'ado ne ji
bura maonge dewo wang'. **11** Polo mondo obed moil,
piny mondo obed mamor; nam mondo owuo kaachiel
gi gik moko duto manie iye; **12** pewe mondo okog gi
mor, kod gik moko duto manie igi. Eka yiende duto
manie bungu nower gi mor; **13** giniwer e nyim Jehova
Nyasaye, nimar obiro, adier obiro mondo ong'ad ne
piny bura. Obiro ng'ado ne piny bura e yo makare, ee,
obiro yalo ji gi adierane.

97 Jehova Nyasaye e Ruoth, omiyo piny mondo
obed mamor; dho nembe man mabor mondo
obed moil. **2** Boche polo gi mudho mandiwa oume;
tim makare gi adiera e mise mar lochne. **3** Mach liel e
nyime kendo wang'o wasike e alworane duto. **4** Mil
polo mare menyo piny; piny neno kendo yiengni.
5 Gode leny nono ka odok e nyim Jehova Nyasaye,
gileny nono e nyim Ruoth piny duto. **6** Polo hulo
timne makare, kendo ji duto neno duong'ne. **7** Ji
duto malamo gik mokedi wigi okuot; jogo gin joma
sungore kuom nyiseche mopa; nyiseche duto mondo
olame! **8** Sayun nowinjo wachno mi obedo moil,
miech Juda bende nobedo mamor, nikech bucheni,
yaye Jehova Nyasaye. **9** Nimar in Jehova Nyasaye,
e Nyasaye Man Malo Moloyo mohewo piny duto;
iduong' kendo iyombo nyiseche mamoko duto mabor.
10 Joma ohero Jehova Nyasaye mondo osin gi gik
maricho nimar orito ngima joge ma jo-adiera, kendo
oresogi e lwet joma richo. **11** Joma kare imenyonegi
ler; joma oriere gie chunygi imiyo mor. **12** Moruru
kuom Jehova Nyasaye un joma kare, kendo pakuru
nyinge maler.

98 Zaburi. Weruru ne Jehova Nyasaye wer manyien,
nimar osetimo gik miwuoro; lwete korachwich
gi bade maler osekelone warruok. **2** Jehova Nyasaye
osemiyo warruokne ong'ere kendo osefwenyone
ogendini timne makare. **3** Oseparo herane kod
adierane ne dhood Israel; kuonde duto ma piny ogikie
oseneno warruok mar Nyasachwa. **4** Koguru gi mor
ni Jehova Nyasaye, un piny duto, weruru kod ilo gi
dwol mamit; **5** weruru mamit ne Jehova Nyasaye
kugoyo nyatiti; werneuru mamit kugoyo nyatiti gi
dwond wer molungi, **6** werneuru gi turumbete kod
tung im maywak matek, koguru gi mor e nyim Jehova
Nyasaye ma Ruoth. **7** Nam mondo owuo, kaachiel gi
gik moko duto manie iye, kod piny duto, gi ji duto
modak e iye. **8** Aore mondo opam lwetgi, gode mondo
ower kaachiel ka gimor; **9** onego giwer e nyim Jehova
Nyasaye, nimar obiro mondo ong'ad bura ne piny.
Obiro ng'ado bura ne piny e yo makare kendo obiro
yalo ji maonge dewo wang'.

99 Jehova Nyasaye e Ruoth, ogendini mondo okirni;
obet e kom lochne e kind kerubi, piny mondo
oyiengni. **2** Jehova Nyasaye duong' miwuoro e Sayun;
oting'e malo moyombo ogendini duto. **3** Owinjore
gipak nyingi maduong' kendo miwuoro, nyinge ler. **4**
Ruoth nyalo, ohero bura makare, isechungo adiera;
isetimo ne joka Jakobo gima adier kendo makare.
5 Dhialuru Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kendo
lameuru, e tiend kome mobetie nikech oler. **6** Musa
gi Harun ne gin jodolo mage e dier jodolo mamoko,
Samuel ne en achiel kuom joma ne luongo nyinge;
negiluongo Jehova Nyasaye kendo nodwokogi. **7** Ne
owuoyo kodgi e siro mar bor polo; negirito chikene
gi buche mane omiyogi. **8** Yaye Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa, ne idwokogi; ne in Nyasaye maweyo richo
ne jo-Israel, kata obedo ni ne ikumo timbegi mobam.
9 Ting'uru nying Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kendo
lamuru e gode maler, nimar Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa ler.

100 Zaburi mar goyo erokamano. Gouru koko gi
mor ne Jehova Nyasaye, un piny duto. **2**
Lamuru Jehova Nyasaye ka umor; biuru e nyime
kuwero wende mamor. **3** Ng'euru ni Jehova Nyasaye
en Nyasaye. En ema nochweyowa, kendo wan mage;
wan joge, kendo wan rombene mokwayo. **4** Donjuru

e rangeyene kugoyo erokamano bende biuru e laru mare kupake. Goneuru erokamano kendo pakuru nyinge. **5** Nimar Jehova Nyasaye ber kendo herane osiko nyaka chieng'; adierane ochwere e tienge duto.

101 Zaburi mar Daudi. Abiro wer nikech herani gi berni; in ema abiro weroni wend pak, yaye Jehova Nyasaye. **2** Abiro neno ni aritora mondo ngimana obed malong'o chuth, ibiro biro ira karang'o? Abiro dak e oda gi chuny malong'o chuth. **3** Ok abi yie neno gimoro amora mochido gi wengena. Achayo timbe joma chunygi richo; gik maricho ok adwar winjo kata gi ita. **4** Ok anabed gi paro mochido; bende kata paro mar timo richo ok anapar. **5** Ng'ato ang'ata makuodho nyawadgi ling'-ling' abiro kwero mi ling'; ng'ato ang'ata ma wang'e tek kendo ma sungore gie chunye, ok anyal betgo aming'a. **6** Joma jo-adiera ema abiro keto wengena kuomgi; gin ema abiro yie dak kodgi; ng'at ma wuodhe oriere tir ema biro tiyona. **7** Ok abi yiene ng'ama ohero miriambo mondo odag e oda; ng'at moro amora mawacho miriambo ok nochung' e nyima. **8** Okinyi kokinyi abiro tieko joma timbegi richo modak e piny. Abiro nego ng'ato ang'ata matimo richo ka agologi e dala mar Jehova Nyasaye.

102 Lamo mar ng'at mawinjo marach kendo machiwo ywakne e nyim Jehova Nyasaye. Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye; yie irwak lamona ma akwayigo kony. **2** Kik ipandna wang'i sa ma chunya lit. Chikna iti; ka aluongi to dwoka mapiyo. **3** Nimar ndalona rumo piyo ka iro; chokena rewni ka kit kendo maliet. **4** Chunya orewore kendo oner ka lum; wiya wil kata mana gi chamo chiemba. **5** Chur ma achurgo matek omiyo adhero alokora choke lilo. **6** Achalo gi tula mar bungu, achalo gi tula modak e gunda. **7** Asiko aneno anena, achalo gi winyo man kende ewi osuri. **8** Odiechieng' duto wasika kinya ka gijara; joma dhawona konyore gi nyinga kaka gir kwong'ruok. **9** Nimar achamo buch kendo kaka chiemba kendo ariwo mathna gi pi wang'a, **10** nikech mirimbi maduong', nimar isekawa mi iwita gichien. **11** Ndalona chalo gi tipo modhiambo; aner adwaro two ka lum. **12** In to ibet e kom lochni nyaka chieng', yaye Jehova Nyasaye; humbi osiko e tienge duto. **13** Ibiro aa malo mi ikech Sayun, nimar sa osechopo monego ong'wonee; sa mochanne osechopo. **14** Nimar kitene beyo gi lala ne jotichni, kata mana buru madum kuome miyo ji keche. **15** Ogendini biro luoro nying Jehova Nyasaye, ruodhi duto mag piny biro luoro duong'ni. **16** Nimar Jehova Nyasaye biro gero Sayun kendo obiro thinyore e lela e duong'ne. **17** Obiro dwoko lamo mar ng'ama ok nyal kendo ok obi chayo lamogi. **18** Wachni mondo ondik piny ne tieng' mabiro, mondo joma pok onywol opak Jehova Nyasaye: **19** "Jehova Nyasaye nong'iyo piny gie kare maler man malo, nong'iyo piny gie polo, **20** mondo owinj ywak joma otwe kendo ogony joma ong'adnegi buch tho." **21** Kuom mano nying Jehova Nyasaye ibiro hul e Sayun, ibiro pake e Jerusalem, **22** ka joma odak e pinjeruodhi ochokore mondo olam Jehova Nyasaye. **23** Ka noyudo ngimana dhi maber to nomiyo tekona odok chien kendo nong'ado ngimana odoko machiek. **24** Omiyo ne awacho niya, "Kik ikaw ngimana, yaye Nyasacha, kapod an e chuny ngima; in to isiko ingima nyaka tienge duto. **25** Kar chakruok ne iketo mise mag piny, kendo polo bende gin tij lweti. **26** Gin to ginilal nono in to isiko manyaka chieng'; giduto giniti mana kaka law ti. Ibiro lokogi kaka iloko law kendo ibiro witgi. **27** In to isiko ichalri mana kaka in, kendo hiki ok norum. **28** Nyithind jotichni biro dak buti machiegni; nyikwagi nodhi maber e nyimi."

103 Mar Daudi. Pak Jehova Nyasaye, yaye chunya; chunya maiye duto mondo opak nyinge maler. **2** Pak Jehova Nyasaye, yaye chunya, kendo kik wiyi wil gi konyruok mochiwo, **3** en ema oweyoni richoni duto kendo ochango tuocheni duto, **4** oreso ngimani kogolo e bur matut kendo osidhi gihera kod kech, **5** oromo chunyi gi gik mabeyo momiyo tin-ni osiko nyien ka mar ongo. **6** Jehova Nyasaye timo gik makare kendo otimo maber ne joma isando duto. **7** Nonyiso Musa timbe mane ochano timo, nomiyo jo-Israel oneno timbene. **8** Jehova Nyasaye kecho ji kendo ong'won, iye ok wang' piyo kendo en gihera mang'eny. **9** Ok osik komanyo ketho kuom ji, bende ok okan mirimbe nyaka chieng'; **10** ok otimnwa mowinjore gi richowa bende ok ochulwa kaluwore gi kethowa. **11** Nimar kaka polo ni malo moyombo piny, e kaka herane duong' ne joma omiye luor; **12** mana kaka wuok chieng' bor gi podho chieng', e kaka osepogowa mabor gi kethowa. **13** Mana kaka wuoro kecho nyithinde, e kaka Jehova Nyasaye kecho joma omiye luor; **14** nimar ong'eyo kaka ochweyowa, ong'eyo e pache ni wan mana buch lowo. **15** Dhano to ndalone chalo gi lum, oloth piyo ka maua mopidhi; **16** to ka yamo okudhe matin nono to kare orumo, kendo ok chak pare. **17** (Hera) ma Jehova Nyasaye oherogo joma omiye luor,

to osiko manyaka chieng', kendo osiko otimo maber ne
nyithind nyithindgi, 18 ma gin joma orito singruokne
kendo jogo maparo mondo orit chikene. 19 Jehova
Nyasaye osechungo lochne e polo, kendo lochne orito
ji duto. 20 Pakuru Jehova Nyasaye, un malaikane
duto, un joge maroteke matimo kaka odwaro, kendo
matimo kaka owacho. 21 Pakuru Jehova Nyasaye, un
jopolo duto, un jotichne matimo dwarone. 22 Pakuru
Jehova Nyasaye, un gik moko duto mochweyo, manie
bwo lochne kuonde duto. Pak Jehova Nyasaye, yaye
chunya.

104 Pak Jehova Nyasaye, yaye chunya. Yaye
Jehova Nyasaye Nyasacha, mano kaka iduong',
irwakori gi luor kod duong'. 2 Oumore gi ler mana
kaka nanga; oyaro polo mana kaka hema 3 kendo
ogero ode moluore ewi pi. Oidho boche polo kaka
gache mar lweny kendo yamo e ndike moriembo.
4 Omiyo yembe bedo kaka jootene, kendo jotichne
kaka ligek mach. 5 Iseguro piny e mise mage; ma ok
onyal yiengni kata matin. 6 Ne iume gi kut mana
kaka nanga mi pige obiwore moyombo gode. 7 To
kane ikwero pigego to ne gileny nono, kane giwinji
kimor to ne giwalore gia; 8 ne gimol ewi gode, ka
giridore gidhi e holni, kuonde mane ochan-negi. 9
Ne iketonegi tong' ma ok ginyal kadho; mondo kik
gichak giim piny kendo. 10 Jehova Nyasaye miyo sokni
olo pi e bugni ka gimol e kind gode. 11 Gichiwo pi
ne le mag bungu duto; kanyna mag bungu tieko riyo
ma gin-go. 12 Winy mafuyo e kor polo ogero utegi
e bath pigego, kendo giwer ewi yiende. 13 Omiyo
koth chue ewi gode koa e dalane manie polo; piny
nyago olembe moromo nikech tijene. 14 Omiyo lum
loth ne jamni, kod cham ma dhano doyo, mamiyo
chiemo yudore e piny; 15 kaachiel gi divai mamoro
chuny dhano, gi mo mamiyo lela wang'e leny, kod
makati molerogo chunye. 16 Yiende Jehova Nyasaye
yudo pi moromogi, yiendego gin sida mag Lebanon
mane opidho. 17 Kanyo ema winy geroe utegi, winj
nyamnaha nigi utegi ewi yiende mag obudo. 18 Diek
mag bungu odak e gode maboyo, to lwendni morokore
gin kuonde pondo mag aidha. 19 Dwe pogo kinde
mag chwiri gi kinde mag opon kendo wang' chieng'
ong'eyo sa monego opodhie. 20 Ikelo mudho mi piny
lokre otieno, kendo le mag bungu duto lak oko. 21
Sibuoche ruto ka gimanyo chiemo; gimanyo chiembgi
kuom Jehova Nyasaye. 22 To ka chieng' wuok to
gidok e bungu; gidok kendo ginindo e gondegi. 23
Eka dhano wuok oko chako tijene, kendo nyagore gi
tich nyaka odhiambo. 24 Mano kaka gik michweyo
ng'eny, yaye Jehova Nyasaye! Ne ichweyogi duto gi
rieko miwuoro; piny opong' gi gik michweyo. 25
Isechweyo nam maduong' kendo malach mopong'
gi le mamol mathoth mokalo akwana, gik mangima
madongo gi matindo. 26 Kuno ema meli kwang'ie koni
gi koni, kendo ondieg nam mane ichweyo miluongo
ni Leviathan tuge. 27 In ema gigo duto ng'iyi mondo
imigi chiembgi e kinde mowinjore. 28 Ka imiyogi
chiemo, to gichamo; ka iyawonegi lweti, to giyieng' gi
gik mabeyo; 29 ka ipando wang'i, to githagore; ka igolo
muchi kuomgi, to githo kendo gidok e lowo. 30 Ka
ioro Roho mari, to gibedo mangima; kendo imiyo piny
bedo gi ngima manyien. 31 Mad duong' mar Jehova
Nyasaye sik nyaka chieng'; mad Jehova Nyasaye bed
mamor gi gik mane ochweyo. 32 En e ma kong'iyo piny
to piny yiengni, kendo komulo gode to gode dhwolo
iro. 33 Abiro wer ne Jehova Nyasaye e ngimana duto,
adier, abiro wero wende pak ne Nyasacha e kinde duto
ma pod angima. 34 Mad gik ma aparo e chunya omiye
mor, seche duto ma amor kuom Jehova Nyasaye. 35
Joricho to owinjore orum e piny; joma timbegi richo
ok onego obedie piny kata achiel. Pak Jehova Nyasaye,
yaye chunya. Pak Jehova Nyasaye.

105 Pakuru Jehova Nyasaye, luonguru nyinge;
landuru ne ogendini duto gima osetimo. 2
Werneuru, pakeuru gi wende; nyisuru kuom tijene
duto miwuoro. 3 Nyinge maler nigi duong'; chuny
joma manyo Jehova Nyasaye mondo obed mamor. 4
Ranguru Jehova Nyasaye gi tekone; dwaruru wang'e
kinde duto. 5 Paruru gik miwuoro mosetimo, honni
mage kod buche moseng'ado, 6 yaye un nyikwa
Ibrahim jatichne, yaye yawuot Jakobo joge moyiero. 7
En e Jehova Nyasaye ma Nyasachwa; buchene ni e
piny duto. 8 Oparo singruokne nyaka chieng', weche
mane osingo e tienge tara, 9 singruok mane otimo gi
Ibrahim, Muma mane okwong'orego ni Isaka. 10 Ne
ogure ne Jakobo kaka chik, kendo nogure ni Israel
kaka singruok mochwere, kowacho ni, 11 "Anamiyi
piny Kanaan kaka girkeni mari." 12 Kane pod gin
ji manok e kar rombgi, ne ginok ahinya kendo ne
gin welo e pinyno, 13 ne giwuotho e kind ogendini
mopogore, ka gidhi e pinyruodhi mopogore opogore.
14 Ne ok oyie mondo ng'ato osandgi; nokwero ruodhi
kowachonegi niya, 15 "Kik umul joga ma awiro; kik
uhiny jonabi maga." 16 Ne okelo kech e piny kendo

noketho yore duto mane giyudogo chiemo; **17** kendo
nooro ng'ato otelonegi, ng'atno ne en Josef mane
oloki kaka misumba. **18** Ne giridho tiendene gi arungu
mochuoye chuma, kendo ne giridho ng'ute gi chumbe,
19 nyaka nochopo kinde ma gik mane okoro notimore,
nyaka wach Jehova Nyasaye nochopo kare. **20** Ruodh
Misri nooro wach mi nogonye jatend ji nogonye
thuolo. **21** Nokete ruodh ode, manorito gik moko duto
mane en-go, **22** mondo en ema ne otieg jotende kaka
ohero kendo opuonj jodonge. **23** Bang'e Israel duto
nobiro Misri; Jakobo nodoko jadak e piny Ham. **24**
Jehova Nyasaye nomiyo joge onya ahinya; nomiyo
gibedo mathoth ma wasikgi ne ok nyal nyalogi, **25**
wasikgi ma noloko chunygi mondo ocha joge, kendo
noketo chunye mar timo ne jotichne marach. **26**
Nooro Musa jatichne, gi Harun, ng'at mane oseyiero.
27 Negitimo ranyisi mag honni e diergi, ee, negitimo
timbene miwuoro e piny Ham. **28** Nooro mudho
mi nomiyo piny olil nimar donge ne giseng'anyo
ne wechene? **29** Noloko pigegi remo, mi nomiyo
rechgi otho. **30** Ogwende nosieko mopong'o pinygi,
kendo negidonjo nyaka ei ute nindo mag ruodhigi.
31 Nowuoyo, mi pumbi mag lwang'ni nosieko, kendo
kikun nopong'o pinygi. **32** Nomiyo kodhi olokore pe
kendo mil polo nokwako pinygi; **33** nogoyo yiendegi
mag mzabibu gi ng'owu piny kendo nolwero yiende
mane ni e pinygi. **34** Nowuoyo, mi bonyo nosieko,
ongogo mokalo akwana; **35** negichamo gimoro amora
mane loth e pinygi koda ka chambgi mane gipidho
e puothegi. **36** Bang'e nonego nyithindo makayo
duto mane ni e pinygi, kodhi mokwongo duto mane
gihango nywolo. **37** Nogolo Israel, kogangore gi fedha
kod dhahabu, kendo onge ng'ama nodong' chien kuom
dhout Israel duto. **38** Misri ne mor kane giwuok, nikech
mbi mar jo-Israel nosegore kuomgi. **39** Noumogi gi
boche polo kaka raum, kendo mach nochiwonegi ler
gotieno. **40** Kane gikwaye, to nokelonegi aluru kendo
noyieng'ogi gi makati mar polo. **41** Noyawo lwanda,
mi pi nowuok gi teko; kendo pigno nomol ka aora
mamol e piny motwo. **42** Nimar noparo singruokne
maler mane omiyo Ibrahim jatichne. **43** Nogolo joge
gi ilo, adier, nomiyo joge moyier owuok kakok gi mor;
44 nomiyogi pinje mag ogendini, kendo gik ma jomoko
nono nochandore ka loso nodoko girkeni magi, **45**
mondo omi gilu yorene kendo girit chikene. Pak ne
Jehova Nyasaye!

106 Pakuru Jehova Nyasaye! Gouru erokamano ne
Jehova Nyasaye, nikech ober; kendo herane
osiko manyaka chieng'. **2** En ng'a manyalo hulo gik
madongo ma Jehova Nyasaye osetimo kata manyalo
nyiso pakne duto? **3** Ogwedh joma osiko koluwo
adiera, joma osiko katimo gima kare. **4** An bende
parae, yaye Jehova Nyasaye, parae ka itimo ng'wono
ne jogi, bi ikonya ka iresogi, **5** mondo an bende awinjie
maber gi mwandu mimiyo jogi miyiero, mondo ayudie
mor mar ogandani, kendo amiyi duong' kaachiel gi
girkeni mari. **6** Wasetimo richo mana kaka kwerewa
bende notimo; wasetimo marach kendo wasetimo
gik mamono. **7** Kane kwerewa ni Misri, ne ok giparo
matut kuom honni magi; bende ne wigi owil gi kechni
mathoth, ne ging'anyoni e dho nam, ma en Nam
Makwar. **8** Kata kamano noresogi nikech nyinge,
mondo omi tekone maduong' ong'ere. **9** Nokwero
Nam Makwar, mi Nam Makwar notwo; kendo nomiyo
gikalo kama tut mana ka gima ne giwuotho kama
otwo. **10** Noresogi e lwet joma ne kedo kodgi, adier,
nowarogi e lwet wasigu. **11** Pi noimo wasikgi; ma
kata achiel kuomgi ne ok otony. **12** Eka ne giyie gi
singruok mage kendo ne gipake gi wer. **13** To ma ok
wigi nowil gi gik mane osetimo kendo ne ok girite
mondo ong'adnegi rieko. **14** Wuoro mokalo tong'
nomakogi e thim, kendo ne gitemo Nyasaye e piny
motwo. **15** Omiyo ne omiyogi gima negidwaro, to
kata kamano nooronegi tuo machiyo del. **16** Nyiego
nomakogi gi Musa e kambi, kendo gi Harun, jatich
mowal ni Jehova Nyasaye. **17** Piny ne oyawore mi
nomwonyo Dathan; piny noiko oganda joka Abiram.
18 Mach nomuoch kuom joma luwogi; mach maliel
mager nowang'o joma timbegi richogo motiekogi pep.
19 Negiloso nyaroya Horeb, mine gilamo kido molos gi
chuma. **20** Ne giwilo Duong' margi gi kido mar rwath
machamo lum. **21** Wigi nowil gi Nyasaye mane oresogi,
Nyasaye mane osetimo gik madongo e piny Misri, **22**
Nyasaye mane osetimo honni e piny Ham kod timbe
miwuoro e dho Nam Makwar. **23** Emomiyo nowacho
ni nobiro tiekogi ka dine Musa, ng'ate moyiero, we
chung' kaywagore e nyime mondo ogeng' mirimbe kik
otiekgi. **24** Bang'e ne gichayo pinye ma jaber; nikech
ne ok giyie singruokne ni en adier. **25** Ne ging'ur ei
hembegi kendo ne ok gitimo gik ma Jehova Nyasaye
nochikogi. **26** Emomiyo ne osingorenegi kosiemogi gi
lwete nine obiro miyo gipodhi e thim, **27** nonyisogi
ni ne obiro miyo nyikwagi podhi e kind ogendini,

kendo ni ne obiro keyogi e pinje duto. 28 Ne giriwore
kaachiel e lamo Baal mar jo-Peor, kendo negichamo
misango michiwone nyiseche motho; 29 omiyo ne
giwang'o i Jehova Nyasaye gi timbegi marichogo, mi
masira nomakogi. 30 Kata kamano Finehas nochung'
kargi kendo noywagore ne Nyasaye, mi masirano ne
ok otiekogi. 31 Nyasaye nokwane kaka ng'ama kare
nikech timneno, kendo ibiro kwane kamano nyaka
tienge mabiro. 32 Ne giwang'o i Jehova Nyasaye, e
dho sokni mag Meriba, mi timgino nokelone Musa
chandruok; 33 nimar negiketho chunye mi weche
maricho nowuok e dhoge. 34 Ne ok gitieko ogendini
chutho kaka Jehova Nyasaye nosechikogi, 35 to ne
giriwore kodgi kendo negiluwo timbegi. 36 Negilamo
kido mag nyisechegi, ma bang'e nolokorenegi obadho.
37 Negichiwo yawuotgi gi nyigi kaka misango, kendo
negichiwogi ne jochiende. 38 Ne gichwero remo
maonge ketho, remb yawuotgi gi nyigi, mane gichiwo
kaka misango ne kido mag nyiseche mag Kanaan, mi
piny nogak nikech rembgi. 39 Negidoko mogak nikech
gik mane gitimo; negibedo joma odwanyore, nikech
timbegigo. 40 Emomiyo Jehova Nyasaye nokecho
gi joge kendo chunye noa kuom girkeni mare. 41
Nochiwogi e lwet ogendini, mine gibet e bwo loch joma
ne mon kodgi. 42 Wasikgi nothirogi kendo negiketogi
e bwo tekogi. 43 Ne oresogi nyadi mang'eny to kata
kamano joge noketo chunygi ne ng'anyo, mi richogi
nochiwogi mi girumo. 44 Kata kamano nokechogi e
chandruokgi kane owinjo ywakgi; 45 nikech noparo
singruok mane otimo kodgi kendo noloko chunye
nikech herane maduong'. 46 Nochuno ji duto mane
oketogi wasumbini mondo okechgi. 47 Reswa, yaye
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, kendo chokwa igolwa
e dier ogendini, mondo wadwok erokamano ne nyingi
maler kendo wabed mamor kwapaki. 48 Pakuru Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Israel, mochwere manyaka
chieng'. Ji duto mondo owach niya, "Amin!" Opak
Jehova Nyasaye.

107 Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye, nimar
ober; herane osiko nyaka chieng'. 2 Joma owar
mag Jehova Nyasaye mondo owach kama joma ne
owaro e lwet jasigu, 3 mane ochoko kogolo e pinje,
kochakore wuok chieng' gi podho chieng', nyaka
nyandwat gi milambo. 4 Joge moko nobayo abaya e
thim motwo nikech ne gionge yo mar chopo e dala
mane ginyalo dakie gi kwe. 5 Ne gidenyo kendo riyo
noloyogi, chunygi noa. 6 Eka ne giywakne Jehova
Nyasaye mondo okonygi e chandruokgino mi noresogi
e pekgino. 7 Ne otelonegi e yo moriere tir, nyaka
negichopo e dala, mane ginyalo dakie. 8 Onego gigo ne
Jehova Nyasaye erokamano kuom herane ma ok rem
kendo kuom timbene miwuoro, motimo ne ji, 9 nimar
otieko riyo mar joma riyo oloyo kendo omiyo joma
odenyo yieng' gi gik mabeyo. 10 Moko kuomgi nobet e
mudho, kendo e tipo mar tho, ne gin joma thagore
motwe gi nyoroche mag chuma, 11 nimar ne ging'anyo
giweyo weche Nyasaye kendo ne gichayo rieko mar
Nyasaye Man Malo Moloyo. 12 Omiyo noketogi gi
tich matek mohewogi mine gigore piny kendo onge
ng'ama ne nyalo konyogi. 13 Eka ne giywakne Jehova
Nyasaye mondo okonygi e chandruokgino, mi noresogi
e pekgino. 14 Nogologi e mudho kendo e tipo mar
tho kendo noturo nyoroche mane otuegigo. 15 Onego
gigo ne Jehova Nyasaye erokamano kuom herane
ma ok rem, kendo kuom timbene miwuoro motimo
ne ji, 16 nimar omuko rangeye mag mula, kendo
ong'ado lodi mag nyinyo. 17 Moko kuomgi nobedo
joma ofuwo nikech yoregi mobam kendo negineno
thagruok nikech timbegi mamono. 18 Dhogi ne rach
ma ok ginyal chamo chiemo moro amora, kendo ne
gichiegni tho. 19 Eka ne giywakne Jehova Nyasaye
mondo okonygi e chandruokgino mi noresogi e
pekgino. 20 Ne ooro wachne mi nochangogi kendo
noresogi e lak tho. 21 Onego gigo ne Jehova Nyasaye
erokamano kuom herane ma ok rem kendo kuom
timbene miwuoro motimo ne ji. 22 Onego gichiwne
misango mar goyo erokamano kendo ginyis kuom gik
mosetimo ka giwer gi mor. 23 Moko kuomgi nodhi
kwang' e nam gi meli; ne gin jo-ohala ma yoro nembe
madongo dongo. 24 Negineno tije Jehova Nyasaye,
negineno tijene malich miwuoro manie kude. 25
Nimar ne owuoyo, mi notugo ahiti mang'ongo ma
nomiyo apaka ogingore. 26 Apaka nodirogi malo e
kor yamo, kendo nonyumogi kuonde matut mogik;
mi chir mane gin-go noleny nono kane ginie masira
ma kamano. 27 Ne gipuore kendo gitagore ka joma
omer; kendo pachgi nolalnegi. 28 Eka ne giywakne
Jehova Nyasaye mondo okonygi e chandruokgino
mi noresogi e pekgino; 29 ne okweyo ahiti mobet
mos; kendo apaka noling' thi. 30 Negidoko mamor
ka nam nokwe, kendo notelonegi nyaka negichopo e
dho wath maber, kama negidwaro chopoe. 31 Onego
gigo ne Jehova Nyasaye erokamano kuom herane
ma ok rem kendo kuom timbene miwuoro motimo

ne ji. 32 Onego giting' nyinge malo e chokruok mar
joge kendo gidende e buch jodongo. 33 Ne omiyo
aore olokore kuonde motwo, sokni mamol nolokore
ongoro, 34 kendo lowo manyak maber nodoko lowo
motimo chumbi, maonge tich nikech timbe mamono
mag joma nodak kuondego. 35 To bende nomiyo
piny ongoro odoko yewni mag pi, kendo lowo motwo
nolokore sokni mamol; 36 nokelo joma odenyo mondo
odag kuondego, kendo negigero dala kama neginyalo
dakie. 37 Ne gipuro puothe kendo ne gipidho puothe
mzabibu, mane ochiego cham maber; 38 ne ogwedhogi,
kendo negidoko ji mang'eny ahinya, bende ne ok oyie
mondo jambgi odog piny. 39 Bang'e achien kwan-gi
nodok matin kendo ne odwokgi piny nikech sand gi
masiche kod kuyo; 40 Jal ma olo mirimbe kuom ruodhi
nomiyo gibayo koni gi koni e thim. 41 To jochan
to noreso e thagruokgi, kendo nomiyo joutegi onya
ka rombe. 42 Joma kare neno kendo gidoko mamor;
To joma timbegi richo dhogi moko. 43 Ng'ama riek
mondo omak wechegi maber, kendo opar matut kuom
(hera) maduong' mar Jehova Nyasaye.

108 Wer. Zaburi mar Daudi. Chunya ochung'
mongirore, yaye Nyasaye; abiro paki gi wer
kendo abiro loso mamit gi chunya duto. 2 Chiewuru,
un orutu gi nyatiti! Abiro chiewo kogwen. 3 Abiro paki
e dier ogendini, yaye Jehova Nyasaye, abiro werni e
dier ogendini. 4 Nikech herani maduong' chopo nyaka
e polo; kendo adiera mari chopo nyaka ewi lwasi.
5 Nyingi mondo oting' malo moyombo polo, yaye
Nyasaye, mad duong' mari opong' piny duto. 6 Reswa
kendo konywa gi lweti ma korachwich, mondo joma
ihero ogol e chandruok. 7 Nyasaye osewuoyo gie kare
maler kowacho niya, "Abiro pogo Shekem ne ji, kendo
abiro pimo ne ji Holo mar Sukoth. 8 Gilead en mara,
Manase bende mara, Efraim en oguta mar lweny, to
Juda en osimbona mar loch. 9 Moab en besen mara
mar luok, to Edom e kama amoe wuochena; Filistia
ema akoke ka aseloyo lweny." 10 En ng'a mabiro kela
e dala maduong' mochiel motegno? En ng'a mabiro
telona nyaka Edom? 11 Donge in ema isedagiwa, yaye
Nyasaye, kendo tinde ok idhi gi jolwenjwa e lweny?
12 Miwa kony mondo walo wasikwa, nikech kony mar
dhano onge tich. 13 Wabiro loyo lweny ka Nyasaye
nikodwa, kendo obiro nyono wasikwa piny.

109 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Yaye
Nyasaye ma apako, kik iling', 2 nimar
joma timbegi richo gi jo-miriambo osemonja gi
wechegi; gisewuoyo kuomwa marach, adier gisewacho
miriambo kuoma. 3 Gilwora koni gi koni gi weche mag
achaya; gibuka maonge gima omiyo. 4 An aherogi
to gin to gimon koda. Gitimona kamano kata obedo
ni an to alemonegi. 5 Gichula rach kar ber, kod
achaya kar osiep. 6 Ket ng'at marach mondo oked kod
jasika; we jadonj ne ji mondo ochung' kode e bura. 7
Kiyale to mi mondo oyude gi ketho, kendo kata lemo
molamo onego onyis kethone. 8 Mad ng'ad ndalone
dok manok; kendo mad ng'at machielo kaw tije. 9
Mad nyithinde dong' kiye kendo chiege dong' dhako
ma chwore otho. 10 Mad nyithinde lokre jokwecho
mabayo abaya; mad riembgi gia koda ka e miechgi
mosekethore. 11 Mad jagope moro mak gige duto
ma en-go kendo mad joma welo oyak mwandu duto
moseloso. 12 Onego ng'ato kik timne ng'wono kata
kecho nyithinde modong' kiye. 13 Kothe duto mondo
kargi olal nono, kendo nying-gi oruchi kik bedi e
tieng' mabiro. 14 Mad Jehova Nyasaye sik kaparo
richo mane wuonegi otimo; kendo mad richo min
kik ruchi. 15 Richogi mondo osiki e nyim Jehova
Nyasaye, eka mondo ong'ad kargi oko chuth e piny. 16
Nimar kane ongima to ne ok odewo timo ng'wono,
kar timo kamano to nosando jodhier, kaachiel gi
joma ochando gi joma chunygi lit; nosandogi malit
nyaka ne githo. 17 Nohero kwong'o ji to koro mad
kwong'neno dogne; ne ok ohero gwedho ji omiyo koro
mad gweth bed mabor kode. 18 Ne orwako kwong'
ka nangane; mad kwong'no koro donji e dende ka
pi, mad gibud chokene ka mo. 19 Mad ochal nanga
moumogo dende duto, kata kamba motweyego nyaka
chieng'. 20 Mano ema mondo obed chudo, ma Jehova
Nyasaye chulo joma donjona; mano e kaka onego
otim ne joma wuoyo marach kuoma. 21 To in, yaye
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, timna maber
nikech nyingi; konya nikech ber mar herani. 22 Nimar
adhier kendo achando, kendo chunya winjo marach e
iya. 23 Ndalona rumo mos mos ka tipo mar odhiambo
kendo yamo uka ka det bonyo. 24 Chongena onyosore
nikech onge gima acham, kendo adhero alokora choke
lilo. 25 Alokora gima ijaro ne joma donjona; ka ginena
to gitwenyona umgi ka gigoyona siboi. 26 Konya, yaye
Jehova Nyasaye Nyasacha, resa kaluwore gi herani.
27 Mi mondo ging'e ni achal kama nikech lweti, mi
ging'e ni lweti ema osetime, yaye Jehova Nyasaye. 28
Gin ginyalo kwong'a to ang'eyo ni in ibiro gwedha;

ka gimonja to ibiro kuodo wigi, to jatichni to biro bedo mamor. 29 Wichkuot maduong' biro mako joma donjona kendo gibiro rwako wichkuot ka kandho. 30 Abiro dhialo Jehova Nyasaye malich gi dhoga; abiro pake e dier oganda maduong'. 31 Nimar ochung' e bat korachwich mar ng'at mochando, mondo ores ngimane kuom joma ng'adone buch tho.

110 Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye nowachone Ruodha kama: "Bed e bada korachwich, nyaka chop aket wasiki e bwo tiendi." 2 Jehova Nyasaye biro yaro lochni chakre Sayun; ibiro bedo gi loch e dier wasiki. 3 Jokedo magi biro bedo gi chuny moikore; gibiro riedo gokinyi kogwen gi duong' mamalo, kendo tekri nomedre odiechieng' kodiechieng' mana ka tho momoko e lum gokinyi. 4 Jehova Nyasaye osekwong'ore kendo ok nolok pache, osesingore niya, "In jadolo nyaka chieng', koluwo kit dolo mar Melkizedek." 5 Jehova Nyasaye ni e badi ma korachwich obiro loyo ruodhi chieng' ma mirimbe otuk. 6 Obiro ng'ado bura ne ogendini, mi opiel joma otho achana-achana kotieko jotelo duto mag piny. 7 Obiro modho e aora matin manie bath yo, emomiyo noyud teko mi oting' wiye.

111 Pak ne Jehova Nyasaye! Abiro miyo Jehova Nyasaye duong' gi chunya duto, abiro miye duong' e buch joma kare kendo e dier chokruok. 2 Tije Jehova Nyasaye dongo adier; joma mor kodgi osiko kaparo kuomgi. 3 Timbene nigi duong' kod luor, kendo timne makare osiko nyaka chieng'. 4 Omiyo waparo kuom honni mage; nikech Jehova Nyasaye ng'won kendo okecho ji. 5 Ochiwo chiemo ne joma omiye luor, kendo oparo singruok mare nyaka chieng'. 6 Osenyiso joge tekre kuom gik motimo komiyogi lope mag ogendini moko. 7 Tije motimo gi lwetene nikare kendo beyo kendo buchene duto inyalo geno. 8 Gingirore kendo ok gilokre mochwere manyaka chieng', nikech osetimgi gi adiera kendo moriere. 9 Ne ochiwo warruok ne joge, kendo ne oguro singruokne mosiko; nyinge ler kendo lich miwuoro. 10 Luoro Jehova Nyasaye e chakruok mar rieko; ji duto moluwo buchene nigi winjo maber. En kende ema owinjore yudo pak manyaka chieng'.

112 Pak ne Jehova Nyasaye! Ogwedh ng'ama oluoro Jehova Nyasaye, kendo marito chikene gi mor. 2 Nyithinde nobed joma roteke e piny; ee, koth joma ngimagi oriere tir ibiro gwedhi. 3 Pith gi mwandu yudore e ode, kendo timne makare osiko nyaka chieng'. 4 Ng'ama ngimane oriere ler rienyne kata gotieno, ng'at mang'won, ma kecho ji kendo makare. 5 Ng'ama ng'won ma holo ji gige gi chuny maler biro neno ber ng'at matiyo tijene gi adiera. 6 Adier, onge gima nyalo yienge, ng'at makare ibiro par nyaka chieng'. 7 Ok oluoro weche makelo kuyo nikech chunye otegno kendo ogeno kuom Jehova Nyasaye. 8 Chunye ok chandre kendo oonge gi luoro moro amora; ong'eyo ni obiro neno ka olo wasike ka en to olocho. 9 Gisepogo gigegi ne joma odhier, bergi osiko nyaka chieng'; duong'ne gi luor ma ji oluorego, biro siko nyaka chieng'. 10 Ng'ama timbene richo biro nene mi iye wang', obiro mwodo lekene kendo obiro chiyore morum; gik ma ng'ama timbene richo gombo ni otimrene ok bi timorene ngang'.

113 Opak Jehova Nyasaye! Pakuru Jehova Nyasaye, yaye un jotichne, pakuru nying Jehova Nyasaye. 2 Nying Jehova Nyasaye mondo opaki, sani kendo nyaka chieng'. 3 Nying Jehova Nyasaye onego opaki, chakre kuma chieng' wuokie, nyaka kuma opodhoe. 4 Jehova Nyasaye nigi duong' moyombo ogendini duto, kendo duong'ne maler oyombo polo. 5 En ng'a machalo gi Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, Jal mobet e kom loch kuma bor, 6 kendo makulore piny mondo ong'i polo gi piny? 7 Oting'o joma odhier malo kogolo piny e lowo; adier, ogolo joma ochando e pidh buru, 8 kendo oketogi gibet kaachiel gi ruodhi, mi kwan-gi kaachiel gi jotend jogi. 9 Omiyo dhako ma migumba bedo gi ode mi obed miyo mamor man-gi nyithinde. Opak Jehova Nyasaye!

114 Kane jo-Israel owuok Misri, ee, kane joka Jakobo owuok e kind joma wacho dhok mopogore, 2 Juda nodoko kama ler mar lemo mar Nyasaye, kendo Israel nobedo mwandune owuon. 3 Nam nonenogi mi oa gi ng'wech, kendo Jordan ne odar oweyonigi piny, 4 gode noleng'ore ka imbe, to thuche to nochikore ka nyirombe. 5 Ang'o momiyo ne ia gi ng'wech, yaye nam? Yaye Jordan, ne idar iweyonegi piny nang'o? 6 To un gode to ne uleng'oru ka imbe nang'o? Koso thuche to nochikore ka nyirombe nikech ang'o? 7 Yaye piny, yiengni ka Ruoth Nyasaye ni machiegni kodi, yiengni e nyim Nyasach Jakobo, 8 Nyasaye mane omiyo lwanda olokore pi mogudore, kendo mane omiyo lwanda matek olokore sokni mag pi.

115 Ok wan, ok wan, yaye Jehova Nyasaye, to
In ema nyingi oyud duong', nikech herani
kod adierani. **2** Ang'o momiyo ogendini penjo niya,
"Nyasachgino ere?" **3** Nyasachwa ni e polo; otimo
gimoro amora mohero. **4** To nyisechegi mopa gin
fedha gi dhahabu, molos gi lwet dhano. **5** Gin gi dhogi,
to kata kamano ok ginyal wuoyo, gin gi wenge to ok
ginyal neno gimoro. **6** Gin gi it, to ok ginyal winjo
wach, kendo gin gi um, to ok ginyal ng'wecho. **7** Gin
gi lwetegi, to ok ginyal mulo, kendo gin gi tiende to
ok ginyal wuotho, bende ok ginyal kata temo loso gi
dwondgi. **8** Joma losogi nobed machal kodgi, kendo
joma oketo genogi kuomgi bende biro chalo kodgi. **9**
Yaye dhood jo-Israel, genuru kuom Jehova Nyasaye,
En e konyruokgi kendo okumbagi. **10** Yaye dhood joka
Harun, genuru kuom Jehova Nyasaye, En e konyruokgi
kendo okumbagi. **11** Un joma omiyo Jehova Nyasaye
luor, keturu genou kuome, En e konyruokgi kendo
okumbagi. **12** Jehova Nyasaye parowa kendo obiro
gwedhowa; obiro gwedho dhood Israel, obiro gwedho
dhood joka Harun, **13** obiro gwedho joma oluoro
Jehova Nyasaye, ji ajia kod joma igeno. **14** Mad Jehova
Nyasaye mi imedri, in kaachiel gi nyithindi. **15** Mad
iyud gweth moa kuom Jehova Nyasaye, jachwech polo
gi piny. **16** Polo malo mogik en mar Jehova Nyasaye,
to piny to osechiwo ne dhano. **17** Joma osetho ok ema
pak Jehova Nyasaye, joma oseiki moling' thi e bur
ok pake; **18** en wan ema wadendo Jehova Nyasaye
tinende kendo nyaka chieng'. Pakuru Jehova Nyasaye!

116 Ahero Jehova Nyasaye nikech nowinjo
kwayona; nowinjo ywakna kane adwaro kech.
2 Nikech ne ochikona ite, abiro luonge kinde duto
ma angima. **3** Tonde mag tho norida, lit mar liel
nochopona, kendo chandruok gi chuny lit noloya.
(Sheol h7585) **4** Eka naluongo nying Jehova Nyasaye,
ne aywakne niya, "Resa, yaye Jehova Nyasaye!" **5**
Jehova Nyasaye ng'won kendo timo maber; Nyasachwa
opong' gi kech. **6** Jehova Nyasaye rito joma chunygi
obolore; kane an-gi chando maduong' to ne oresa. **7**
Bed abeda mos, yaye chunya, nimar Jehova Nyasaye
osebedo katimoni maber ndalo duto. **8** Nimar in ema
isegolo chunya e tho, yaye Jehova Nyasaye, wengena
bende isereso e ywak, kendo tiendena isegeng'o
mondo kik okier, **9** isetimo kamano mondo awuothi e
nyim Jehova Nyasaye, e piny joma ngima. **10** Ne ayie;
emomiyo ne awacho niya, "Sand oromo chunya."
11 Kendo kane achiedh-nade omaka, to ne awacho
niya, "Dhano duto riambo." **12** Ere kaka dachul Jehova
Nyasaye kuom berne duto mosetimona? **13** Abiro
ting'o okumba mar warruok malo kendo abiro luongo
nying Jehova Nyasaye. **14** Abiro chopo singruokga ma
asetimo ne Jehova Nyasaye e nyim ji duto. **15** Tho mar
nyithind Nyasaye en gima ber miwuoro e nyim Jehova
Nyasaye. **16** Yaye Jehova Nyasaye, an jatichni adier;
an jatichni, ma wuod jatichni ma nyako; isegonya mi
igola e nyorochena. **17** Abiro timoni misango mar
erokamano kendo abiro luongo nying Jehova Nyasaye.
18 Abiro chopo singruokga ma asetimo ne Jehova
Nyasaye e nyim ji duto, **19** abiro chopogi e lache mag
od Jehova Nyasaye abiro timogi e iyi, yaye Jerusalem.
Pakuru Jehova Nyasaye!

117 Pakuru Jehova Nyasaye, un ogendini duto;
dendeuru, un ji duto manie piny. **2** Nimar
(hera) moherowago duong', kendo adierane osiko
nyaka chieng'. Pakuru Jehova Nyasaye.

118 Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye, nimar
ober; kendo herane osiko nyaka chieng'. **2**
Jo-Israel mondo owach niya, "Herane osiko nyaka
chieng'." **3** Jo-dhood Harun mondo owach niya,
"Herane osiko nyaka chieng'." **4** Joma oluoro Jehova
Nyasaye mondo owach niya, "Herane osiko nyaka
chieng'." **5** Ne aywak ne Jehova Nyasaye kane chunya
lit, kendo ne odwoka mine ogonya thuolo. **6** Jehova
Nyasaye ni koda, omiyo ok analuor. Ere gima dhano
ditimna? **7** Jehova Nyasaye ni koda; en e Jakonyna.
Abiro neno gi wang'a ka olo wasika. **8** Ber pondo
kuom Jehova Nyasaye moloyo geno kuom dhano. **9**
Ber pondo kuom Jehova Nyasaye moloyo geno kuom
ruodhi. **10** Ogendini duto nolwora koni gi koni, to ne
atiekogi e nying Jehova Nyasaye. **11** Ne gilwora koni gi
koni, to ne atiekogi e nying Jehova Nyasaye. **12** Ne
ginur kuoma ka kich, to ne githo ka mach ma wang'o
kudho; mine atiekogi e nying Jehova Nyasaye. **13** Ne
gidhira gichien kendo ne achiegni podho, to Jehova
Nyasaye nokonya. **14** Jehova Nyasaye e tekra kendo en
e wenda; osedoko warruok mara. **15** Koko mag mor
gi mag loch winjore ei hembe mag joma kare kama:
"Lwet Jehova Nyasaye ma korachwich osetimo gik
madongo! **16** Lwet Jehova Nyasaye ma korachwich
oting' malo; lwet Jehova Nyasaye ma korachwich
osetimo gik madongo!" **17** Ok abi tho, abiro bedo
mangima; abiro bedo mangima modo ahul gik ma
Jehova Nyasaye osetimo. **18** Jehova Nyasaye osegoya

modwa nega, to kata kamano pok oweyo tho onega. **19** Yawna rangeye mag tim makare; mondo adonji kendo ago erokamano ne Jehova Nyasaye. **20** Mano e dhoranga Jehova Nyasaye ma joma kare nyalo donjogo. **21** Abiro goyoni erokamano, nikech ne idwoka; mi idoko warruokna. **22** Kidi mane jogedo odagi koro osedoko kidi moriwo kor ot; **23** Jehova Nyasaye ema osetimo mano kendo en gima iwuoro ka waneno. **24** Ma en odiechieng' ma Jehova Nyasaye oseloso; wamoruru kendo wail e iye. **25** Yaye Jehova Nyasaye, reswa yaye Jehova Nyasaye, mi walochi. **26** Ogwedh ng'at mabiro gi nying Jehova Nyasaye. Wagwedhi gie od Jehova Nyasaye. **27** Jehova Nyasaye en Nyasaye, kendo osemiyo lerne orieny kuomwa. Riwreuru gi oganda moriedo katimo nyasi, nyaka uchopi e tunge mag kendo mar misango. **28** In Nyasacha, omiyo abiro goyoni erokamano; in Nyasacha omiyo abiro miyi duong'. **29** Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye, nimar ober; herane osiko nyaka chieng'.

119 Ogwedh joma yoregi ler, mawuotho koluwore gi chik Jehova Nyasaye. **2** Ogwedh joma orito chikene kendo ma manye gi chunygi duto. **3** Gin joma ok tim gimoro amora marach, to gisiko ka giwuotho e yorene. **4** Iseguro chikeni ni nyaka lu kaka gin. **5** Yaye, mad ne bed ni yorena ogurore e luwo chikeni! **6** Dine ok aneno wichkuot nikech aketo chunya e chikeni duto. **7** Kaka amedo puonjora chikeni makare e kaka abiro dhi nyime gi paki gi chuny moriere tir. **8** Abiro rito chikeni; omiyo kik ijwang'a chuth. **9** Ere kaka ng'ama pod tin nyalo rito ngimane mondo osik ka oler? Onyalo rito mana ka odak moluwore gi wachni. **10** Amanyi gi chunya duto; omiyo kik iwe abar awe chikeni. **11** Asekano wachni ei chunya mondo kik akethi e nyimi. **12** Yaye Jehova Nyasaye, mad iyud pak; yie ipuonja chikeni. **13** Aolo gi dhoga chike duto mowuok e dhogi. **14** Luwo chikeni mora mana kaka ng'ato bedo mamor kuom mwandu duto. **15** Abiro paro matut kuom chikeni kendo abiro tego wengena e yoreni. **16** Amor ahinya gi chikeni; ok abi jwang'o wachni. **17** Tim maber ne jatichni, eka abiro bedo mangima kendo abiro rito chikeni. **18** Yaw wengena mondo eka ane gik mabeyo miwuoro manie chikeni. **19** An mana wendo e piny omiyo kik ipandna chikeni. **20** Chunya opong' kod siso mar chikeni kinde duto. **21** Ikwero joma ochayo ji, ma gin joma okwong', kendo gin joma osebaro oweyo chikeni. **22** Gol kuoma ajara gi achaya nimar arito chikeni. **23** Kata obedo ni jotelo chokorena kendo giyanya, to jatichni pod biro mana paro matut kuom chikeni. **24** Chikeni e morna; gin e jong'ad rieko maga. **25** Osepiela ei lowo piny; omiyo rit ngimana kaluwore gi wachni. **26** Kane ahulo yorena to ne idwoka; puonja chikeni. **27** Mi awinj tiend gik ma chikegi puonjo; eka abiro paro matut kuom timbegi miwuoro. **28** Kuyo onyoso chunya, omiyo meda teko kaluwore gi wachni. **29** Geng'a kik adonji e yore mag miriambo, kendo ng'won-na ka ipuonja chikni. **30** Aseyiero yor adiera; kendo aseketo chunya e chikeni. **31** Amako chikeni matek, yaye Jehova Nyasaye, omiyo kik iwe ane wichkuot. **32** Yor chikeni ema aringe, nimar isegonyo chunya. **33** Puonja mondo alu yoreni, yaye Jehova Nyasaye, eka abiro ritogi nyaka giko. **34** Miya rieko mondo eka arit chikeni kendo atim kaka owacho gi chunya duto. **35** Taya e yo mar chikeni, nimar kanyo ema ayudoe mor. **36** Ket chunya mondo oher chikeni, to ok dwaro maga mag wuoro. **37** Gol wang'a oko kuom gik manono; rit ngimana kaluwore gi wachni. **38** Chop singruok mari ne jatichni, mondo ji oluori. **39** Golna achaya ma aluoro, nimar chikeni beyo. **40** Mano kaka ahero yoreni! Rit ngimana e timni makare. **41** Mad herani ma ok rem bina, yaye Jehova Nyasaye, mad warruokni bina kaluwore gi singruokni. **42** Eka abiro dwokora gi ng'at ma timona anyali, nimar ageno kuom wachni. **43** Kik igol wach mar adiera e dhoga chuth, nimar aseketo genona e chikeni. **44** Abiro rito chikeni ndalo duto, manyaka chieng'. **45** Abiro wuotho ka an thuolo, nimar chikeni ema asebedo ka amanyo. **46** Abiro wuoyo kuom chikeni e nyim ruodhi kendo wiya ok bi kuot, **47** nimar amor gi chikeni nikech aherogi. **48** Ating'o bedena malo ne chikeni ma ahero kendo asiko aparo matut kuom yoreni. **49** Par wachni mane iwacho ne jatichni, nimar isemiya geno. **50** Gima hoya e chandruokna en ma: ni singruokni rito ngimana. **51** Joma ochayo ji jara ma ok obadhogi to kata kamano ok alokra awe chikeni. **52** Asiko aparo chikeni mosebedo ka nitie nyaka nene, yaye Jehova Nyasaye, kendo ayudo hoch kuomgi. **53** Mirima mager omaka nikech joma timbegi richo, mosejwang'o chikeni. **54** Chikeni e thoro mar wenda, kamoro amora ma abwore. **55** Aparo nyingi gotieno, yaye Jehova Nyasaye, kendo abiro rito chikni. **56** Ma osebedo timna, nimar asebedo ka arito yoreni. **57** In e pokna, yaye Jehova Nyasaye; asesingora ni abiro rito chikeni. **58** Asemanyo wang'i gi chunya duto; ng'won-na kaluwore gi singruok mari. **59** Asenono

yorena kendo asechiko yorena mondo oluw yoreni. **60** Abiro reto kendo ok abi deko mar rito chikeni. **61** Kata obedo ni joma timbegi richo orida gi tonde, to wiya ok bi wil gi chikeni. **62** Achiewo dier otieno mondo aduokni erokamano kuom chikeni makare. **63** An osiep ji duto moluori, jogo duto moluwo yoreni. **64** Piny opong' gi herani, yaye Jehova Nyasaye; yie ipuonja chikeni. **65** Tim maber ne jatichni kaluwore gi wachni, yaye Jehova Nyasaye. **66** Puonja ng'eyo gi paro maber, nimar ayie kuom chikeni. **67** Kane pok ayudo masira to ne abayo yo, to sani koro atimo gima wachni owacho. **68** Iber, kendo gima itimo ber; omiyo puonja chikeni. **69** Kata obedo ni joma ochayo ji osemiena gi miriambo, to pod arito yoreni gi chunya duto. **70** Chunygi tek kendo ok dew gimoro amora; to an to chikni miya mor. **71** Ne en gima ber mondo ayud chandruok mondo eka apuonjra chikeni. **72** Chik moa e dhogi berna moloyo ng'injo gana gi gana mag fedha gi dhahabu. **73** Lweti ema nochweya; miya ng'eyo mondo apuonjra chikeni. **74** Mad joma oluori bed mamor ka ginena, nimar aseketo genona e wachni. **75** Ang'eyo, yaye Jehova Nyasaye, ni chikeni nikare, kendo ang'eyo ni chwat misechwadago nikare. **76** Mad ihoya gi herani ma ok rem, kaluwore gi singruok mane imiyo jatichni. **77** Orna kechni mondo abed mangima, nimar chikni e morna. **78** Mad joma ochayo ji ne wichkuot kuom kwinya maonge gima omiyo, an to abiro paro matut kuom yoreni. **79** Mad joma oluori dog jokora, kaachiel gi joma ong'eyo bucheni. **80** Mad chunya bed maonge ketho, kuom rito chikeni, mondo kik ane wichkuot. **81** Riyo mar dwaro warruokni oloyo chunya, kata kamano aseketo genona e wachni. **82** Wengena ool kamanyo singruokni; apenjora niya, "Ibiro hoya karang'o?" **83** Kata obedo ni achalo pien ting'o divai molier e iro, to wiya pok owil gi chikeni. **84** Jatichni biro rito nyaka karang'o? Ibiro kumo joma sanda karang'o? **85** Joma ochayo ji osekunyona buche mondo apodhie, gitimo gima chikni okwedo. **86** Chikeni duto inyalo geno; omiyo yie ikonya, nikech ji sanda maonge gima omiyo. **87** Ne gichiegni yweya oko e piny, to kata kamano pok aweyo chikeni. **88** Rit ngimana kaluwore gi herani, mondo alu chike mowuok e dhogi. **89** Wachni ochwere, yaye Jehova Nyasaye; ochung' mogurore e polo. **90** Adiera mari ochwere e tienge duto; mana kaka ne iguro piny mi piny osiko. **91** Chikeni osiko nyaka kawuono, nimar gik moko duto tiyoni. **92** Ka dine bed ni chikeni ok ema miya mor, to dikoro aselal nono nikech masichena. **93** Wiya ok bi wil gi bucheni, nimar gin ema iseritogo ngimana. **94** Resa nimar an mari; nikech asiko amanyo chikeni ndalo duto. **95** Joma timbegi richo obutona mondo gitieka, to abiro bet mos ka aparo kuom chikeni. **96** Ang'eyo ni koda ka gik malong'o chuth nigi gikogi, to chikeni onge gikogi. **97** Yaye, mano kaka ahero chikni! Aparo kuome odiechieng' duto. **98** Chikeni miyo abedo mariek moloyo wasika, nimar gisiko gin koda seche duto. **99** An gi winjo moloyo jopuonjna duto, nimar arito chikeni. **100** Wach donjona moloyo jodongo machon nimar arito chikeni. **101** Asetamo tiendena ni kik wuothi e yore maricho, mondo eka atim gima wachni ochiko. **102** Pok abaro aweyo chikeni, nimar in iwuon ema isepuonja. **103** Mano kaka wechegi mit ka abilogi, gimit e dhoga moloyo mor kich! **104** Chikeni miyo abedo gi winjo; emomiyo achayo yo moro amora marach. **105** Wachni e taya mar tienda kendo en ler mamenyona yo. **106** Asekwong'ora mi aketo sei ni abiro siko kaluwo chikeni makare. **107** Asechandora moloyo; omiyo rit ngimana, yaye Jehova Nyasaye, kaluwore gi wachni. **108** Rwak pak ma achiwoni gi dhoga ka ahero, yaye Jehova Nyasaye, kendo puonja chikeni. **109** Kata obedo ni ating'o ngimana e lweta kinde duto, to wiya ok bi wil gi chikeni. **110** Joma timbegi richo osechikona obadho; to kata kamano pok abaro aweyo bucheni. **111** Chikeni e girkeni mara manyaka chieng'; gin e mor mar chunya. **112** Aketo chunya kuom rito chikeni ma ok aweyo nyaka giko. **113** Achayo joma pachgi ariyo, to ahero chikni. **114** In e ohingana kendo okumbana; omiyo aseketo genona e wachni. **115** Ayiuru buta, un jorichogi, mondo arit chike mag Nyasacha! **116** Maka motegno kaluwore gi singruokni, eka anabed mangima; kik iwe geno ma an-go lalna. **117** Sira eka ananwang' konyruok; abiro siko ka ahero chikeni. **118** Idagi ji duto mabaro weyo chikeni, nimar wuondruok ma giwuondorego en kayiem. **119** Joma timbegi richo duto modak e piny ipuko oko ka yugi; emomiyo ahero chikeni. **120** Denda tetni nikech oluori, kihondko omaka nikech chikeni. **121** asetimo gima kare kendo madier, omiyo kik iweya e lwet joma sanda. **122** Ne ni jatichni dhi maber, kendo kik iyie joma ochayo ji osanda. **123** Wengena ool karango resruok mikelo, kendo kamanyo gima kare mane isingona. **124** Timne jatichni kaluwore gi herani, kendo puonja chikeni. **125** An jatichni, omiyo yie imiya nyalo mar ng'eyo gik mopondo eka

awinj tiend chikeni. **126** Sa oromo mondo koro itim gimoro, yaye Jehova Nyasaye, nikech iketho chikni. **127** Nikech ahero chikeni moloyo dhahabu, kendo moloyo dhahabu maler mogik, **128** kendo nikech akawo bucheni duto ni nikare, omiyo achayo yo moro amora marach. **129** Chikeni lich miwuoro; emomiyo aritogi. **130** Wachni koler tiende to kelo ler, omiyo joma riekogi tin bedo gi winjo. **131** Ayawo dhoga kendo agamo yweyo, ka agombo chikeni. **132** Lokri iranga mondo ikecha, kaka ijatimo ndalo duto ne joma ohero nyingi. **133** Ket okangega mondo gilure gi wachni; kik iwe richo moro amora loya. **134** Resa e dicho ma ji diyogo jowetegi, mondo eka arit bucheni. **135** Ng'i jatichni gi wang' maber kendo puonja chikeni. **136** Pi wang' bubni kawuok e wengena, nimar chikni ok ji orito. **137** In ng'at makare, yaye Jehova Nyasaye, kendo chikeni nikare. **138** Chike misendiko nikare, inyalo genogi chuth. **139** (Hera) matut ma aherogo wachni tieka, nimar wasika ok dew wachni. **140** Singruok magi osetem maber chuth, omiyo jatichni oherogi. **141** Kata obedo ni an chien kendo ji ochaya, to wiya ok nyal wil gi bucheni. **142** Timni makare osiko kendo chikni en adier, **143** Chandruok kod malit osebirona, kata kamano chikeni e morna. **144** Chikeni nikare nyaka chieng', omiyo miya ng'eyo mondo abed mangima. **145** Yie idwoka, yaye Jehova Nyasaye, nikech aywakni gi chunya duto kendo abiro timo kaka chikni dwaro. **146** Aywakni, yie ikonya, eka abiro rito chikeni. **147** Achiewo kogwen ka piny pok oyawore kendo aywagora mondo ayud kony; aseketo genona e wachni. **148** Wengena neno otieno duto, mondo omi apar matut kuom singruok magi. **149** Winj dwonda kaluwore gi herani; rit ngimana, yaye Jehova Nyasaye, kaluwore gi chikeni. **150** Joma chanona gik maricho ni koda machiegni, kata kamano gin mabor gi chikni. **151** In to in machiegni, yaye Jehova Nyasaye, kendo chikeni duto gin adier. **152** Ne apuonjora kuom chikeni chon gi lala, ni ne igurogi mondo gisiki nyaka chieng'. **153** Ne chandruokna mondo ikonya, nimar pok wiya owil gi chikni. **154** Dog jakora mondo iresa, rit ngimana kaluwore gi singruokni. **155** Warruok ni mabor gi joma timbegi richo, nimar ok giket chunygi kuom dwaro chikeni. **156** Ng'wononi duong', yaye Jehova Nyasaye; rit ngimana kaluwore gi chikeni. **157** Wasigu masanda thoth adier, to kata kamano pok abaro aweyo chikeni. **158** Arango joma onge yie ka chunya ochido kodgi, nimar ok girit chikni. **159** Neye kaka ahero bucheni; omiyo rit ngimana, yaye Jehova Nyasaye, kaluwore gi herani. **160** Wechegi duto gin adier; kendo chikegi makare duto ochwere. **161** Jotelo sanda maonge gima omiyo, to kata kamano chunya oluoro wachni. **162** Singruokni miya mor, mana ka ng'ama oyudo mwandu maduong' mope wasigu. **163** Asin kendo ajok gi miriambo, to ahero chikni. **164** Apaki ndalo abiriyo e odiechieng' achiel kuom chikegi makare. **165** Joma ohero chikeni nigi kwe maduong' kendo onge gima nyalo miyo gichwanyre. **166** Arito warruokni, yaye Jehova Nyasaye, kendo aluwo chikeni. **167** Atimo gima chikeni dwaro, nimar aherogi gihera maduong'. **168** Arito bucheni gi chikeni, nimar yorega duto ong'ereni maber. **169** Mad ywakna chopi e nyimi, yaye Jehova Nyasaye; mi abed gi winjo kaluwore gi wachni. **170** Mad kwayona chopi e nyimi, resa kaluwore gi singruokni. **171** Mad dhoga pong' gi pak, nimar isepuonja chikeni. **172** Mad lewa wer kuom wachni, nimar chikegi duto nikare. **173** Mad lweti ikre mar konya, nimar aseyiero bucheni. **174** Asedwaro resruok mari matek, yaye Jehova Nyasaye; kendo chikni e morna. **175** We amed bedo mangima mondo apaki, kendo mad chikeni okonya. **176** Aserwenyo ka rombo molal, omiyo yie imany jatichni, nimar wiya pok owil gi chikeni.

120 Wer miwero ka ji dhi e hekalu. Ka an e chandruok to aluongo Jehova Nyasaye, kendo odwoka, **2** Resa, yaye Jehova Nyasaye, kuom dho joma riambo kendo kuom lew joma wuondore. **3** Bende ing'eyo gima Nyasaye biro timoni, bende ing'eyo gik mochomi adier, yaye lep mawuondore? **4** Obiro kumi gi aserni mabitho mag jakedo, ee, obiro wang'i gi maka maliel mager, mowang' gi yiend adugo. **5** Malit ochoma adier nikech adak Meshek, hapa rach nikech adak e dier hembe mag Kedar! **6** Asedak aming'a ahinya, e dier joma ok dwar kwe. **7** An ng'at kwe; to ka awuoyo, to giikore ni lweny.

121 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Ating'o wang'a ka arango gode, ere kuma konyruokna biro aye? **2** Konyruokna aa kuom Jehova Nyasaye, Jachwech polo gi piny. **3** Ok obi weyo tiendi kier, Jal ma riti ok bi nur; **4** adier, Jal marito Israel ok nur kendo ok nindi. **5** Jehova Nyasaye riti, Jehova Nyasaye e tipo moumi gi yo badi korachwich; **6** omiyo chieng' ok nochami godiechieng' kendo dwe ok notimi gimoro gotieno. **7** Jehova Nyasaye biro riti mondo gimoro

amora kik ohinyi. 8 Jehova Nyasaye biro riti kidonjo
kendo kiwuok, obiro timo kamano sani kendo nyaka
chieng'.

122 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi. Ne
amor gi joma nowachona niya, "Wadhiuru e od
Jehova Nyasaye." 2 Tiendewa ochung' e dhorangeyeni,
yaye Jerusalem. 3 Jerusalem oger ka dala ma ji odakie
machiegni motenore. 4 Kanyo e kama ogendini idho
dhiye, ogendini mag Jehova Nyasaye dhi kuno, mondo
opak nying Jehova Nyasaye ka giluwo chike mane omi
Israel. 5 Kanyo ema kombe loch mag ng'ado bura nitie
gin kombe loch mag jood Daudi. 6 Lamuru mondo
Jerusalem obed gi kwe. Lamuru niya, "Mad joma oheri
bed gi kwe. 7 Mad kwe yudre ei alworani, adier kwe
mondo obedi ei ohinga mochieli." 8 Nikech owetena gi
osiepena modak e iyi, awacho niya, "Jerusalem mondo
obed gi kwe." 9 Nikech wach od Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa, adwaro ni idhi maber.

123 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Ating'o wang'a
ka arango, in ma kom lochni ni e polo. 2 Mana
kaka wenge wasumbini rango lwet ruodhgi, kendo
kaka wenge jatich ma nyako mar ot rango lwet ruodhe
madhako, e kaka wengewa rango Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa nyaka chop okechwa. 3 Yie ikechwa,
yaye Jehova Nyasaye, yie ikechwa, nikech osechawa gi
kinda. 4 Josunga osejarowa moromo acheje bende
osechayowa moromo.

124 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi.
Ka dine bed ni Jehova Nyasaye ok jakorwa, jo-
Israel mondo owach kamano, 2 ka dine bed ni Jehova
Nyasaye ok jakorwa kane ji omonjowa, 3 e kinde mane
mirima mabebni ka mach omakogi kodwa, to dine
gimwonyowa ngili; 4 ataro dine odinonwa, ee, kodh
yamo dine oywerowa, 5 kendo pi maringo matek dine
odhi kodwa. 6 Pak mondo odogne Jehova Nyasaye,
ma ok oseyie mondo gikidhwa gi lekegi. 7 Wasetony
mana ka winyo mowuok e wino mar jachik winy;
wino osechodi, to wan wasetony. 8 Konyruokwa ni e
nying Jehova Nyasaye, Jachwech polo gi piny.

125 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Joma ogeno
kuom Jehova Nyasaye chalo gi Got Sayun, ma
ok nyal yiengi to osiko nyaka chieng'. 2 Mana kaka
gode olworo Jerusalem, e kaka Jehova Nyasaye olworo
joge chakre, tinende kendo nyaka chieng'. 3 Ludh
loch mar joma timbegi richo ok bi siko korito piny
mopog ne joma kare, nimar ka mano otimore to joma
kare nyalo tiyo gi lwetgi kuom timo marach. 4 Tim
maber, yaye Jehova Nyasaye, kendo ni jogo moriere
gie chunygi. 5 To joma lokore luwo yore mobam
Jehova Nyasaye biro kumo kaachiel gi joma timo
timbe maricho. Israel mondo obed gi kwe.

126 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Kane Jehova
Nyasaye odwogo joma otwe Sayun, to ne
ochalonwa mana lek. 2 Ne wathung' gi nyiero kendo
dhowa nopong' gi wende mor. Eka nowachore e
dier ogendini niya, "Jehova Nyasaye osetimonegi gik
madongo." 3 Adier, Jehova Nyasaye osetimonwa gik
madongo, omiyo wamor mokalo. 4 Duognwa gigewa,
yaye Jehova Nyasaye, mondo wachal gi aore man
Negev. 5 Joma komo kodhi kaywak biro keyo ka wero
wende mor. 6 Ng'at madhi oko kaywak, koting'o kodhi
mikomo, biro duogo ka wero wende mor, koting'o
cham mosechiek.

127 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Solomon.
Ka Jehova Nyasaye ok ema ger ot, to joma
gere nyagore gi tich matek kayiem nono. Ka Jehova
Nyasaye ok ema orito dala, to jorito ochung' karito
kayiem. 2 In bende imondo chiewo chon kendo ineno
nyaka sa molewo, kinyagori gi tich matek mondo iyud
chiemo minyalo chamo; nimar Nyasaye miyo joge
mohero nindo mokwe. 3 Yawuowi gin gweth moa
kuom Jehova Nyasaye, adier, nyithindo gin mich moa
kuome. 4 Yawuowi ma ng'ato onywolo kapod otin,
chalo gi asere manie lwet jakedo. 5 Ng'at ma ofukune
opong' kodgi en ng'ama ogwedhi. Ok ginine wichkuot
ka gikedo gi wasikgi e dhorangach.

128 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Ji duto moluoro
Jehova Nyasaye, kendo ngimagi oriere gie
chunygi. 2 Ibiro chamo olemb luchi; iniyud gweth
kendo inidhi maber. 3 Chiegi nochal gi yiend mzabibu
manyak maber e odi; nyithindi nochal gi chuny
zeituni maloth e kinde ma gilworo mesa ka gichiemo.
4 Kamano e kaka ng'ama oluoro Jehova Nyasaye
ogwedhi. 5 Jehova Nyasaye mondo ogwedhi gie Sayun,
ndalo duto mag ngimani; mad ineye gi wang'i ka
Jerusalem dhi maber, 6 kendo mad idag aming'a nyaka
ine nyithind nyithindi, Israel mondo obed gi kwe!

129 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. "Jogi osesanda
malit nyaka aa e tin-na," Israel mondo owach
niya; 2 "gisesanda malit nyaka aa e tin-na, to kata

kamano pok gibedo gi loch kuoma. 3 Jopur osepuro
dieng'eya kendo gisegore opara ma roboche, 4 to kata
kamano Jehova Nyasaye en ng'ama kare; osegola e
badho mar joma timbegi richo." 5 Ji duto mochayo
Sayun lo mi dog chien gi wichkuot. 6 Mad gichal gi
lum moti ewi tado maner kata kapok odongo maber.
7 Ok onyal nyago gimoro mapong'o lwet jakeyo, kata
ma jachoko nyalo ting'o e bade. 8 Mad joma kalo bute
kik wachnegi niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhi,
kata ni, wagwedhi e nying Jehova Nyasaye."

130 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Aywakni ka
an e chuny bur matut, yaye Jehova Nyasaye, 2
Yaye Jehova Nyasaye, yie iwinj dwonda. Chik iti ne
ywakna ma aywaknigo mondo ikecha. 3 Yaye Jehova
Nyasaye, ka dine bed ni isiko iparo richo, ma ji timo,
yaye Jehova Nyasaye, to en ng'a ma dichung' e nyimi
ka ok bura oloyo? 4 To kata kamano kuomi nitiere
weyo richo; kuom mano watiyoni gi luor. 5 Arito
Jehova Nyasaye, chunya rite kendo aketo genona
kuom wachne. 6 Chunya rito Ruoth Nyasaye, moloyo
kaka jorito rito ru piny, chunya riti, yaye Nyasaye,
moloyo kaka jorito rito ru piny. 7 Yaye jo-Israel,
keturu genou kuom Jehova Nyasaye, nimar Jehova
Nyasaye nigi (hera) ma ok rem, kendo en ema owaro
ji chuth. 8 En owuon ema obiro waro jo-Israel kuom
richogi duto.

131 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi.
Ng'ayi onge e chunya, yaye Jehova Nyasaye,
wang'a bende ok tek; chunya ok chandre gi gik
madongo, kata gi weche matek modhiera ng'eyo. 2 To
abet mos kendo chunya okwe; mana ka nyathi ma
pod dhoth moling' mos e bad min, ee, kaka nyathi ma
kamano ling' mos, e kaka chunya bende oling' mos e
iya. 3 Yaye Israel, keturu genou kuom Jehova Nyasaye
chakre tinende kendo nyaka chieng'.

132 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Parie Daudi,
yaye Jehova Nyasaye, parie Daudi gi chandruok
duto moseneno. 2 Ne okwong'ore kane osingore ne
Jehova Nyasaye, kendo ne okwong'ore ne Nyasaye
Maratego mar Jakobo kama: 3 "Ok anadonji e oda,
kata dhi e kitandana, 4 Ok anayie nindo tera, kata
ayula wang' lo wengena, 5 kapok aloso ne Jehova
Nyasaye kare, kapok ayudo ne Nyasaye Maratego
mar Jakobo kar dak." 6 Ne wawinjo wachno Efratha,
ee, ne wayude e puothe mag Jaar: 7 "Wadhiuru
kare modakie; wadhiuru mondo walame e nyim kom
duong'ne, ka wawacho niya, 8 'Aa malo, yaye Jehova
Nyasaye, aa malo ibi kari mar yweyo, in kaachiel
gi Sandug Muma ma en kido mar tekoni. 9 Mad
jodolo magi rwakre gi tim makare, kendo mad jogi
maler wer gi mor.'" 10 Nikech Daudi jatichni, kik idagi
ng'ati miseyiero. 11 Jehova Nyasaye nokwong'ore
kendo osingore ne Daudi, kendo ne en kwong'ruok
ma ok enoloki ngang'; nokwong'orene niya, "Abiro
keto achiel kuom kothi e lochni, 12 ka yawuoti orito
singruokna kod chike ma apuonjogi, eka yawuotgi
nobedi, e lochni nyaka chieng' kendo nyaka chieng'."
13 Nimar Jehova Nyasaye oseyiero Sayun, osehere
kaka kar dakne, osewacho ni, 14 Ma e kar yweyona
mochwere manyaka chieng', kae ema abiro betie
kom lochna, nimar asehere, 15 abiro gwedhe gi gik
moko mogundho, kendo joge modhier abiro romo
gi chiemo. 16 Abiro rwako jodolo mage gi warruok
kendo jomaler modak e iye biro siko ka wero wende
mor. 17 "Ka eni ema abiro miyo tung moro donge ne
Daudi kendo abiro chungo taya ne ng'ata mowir. 18
Abiro bako wasike gi wichkuot, to en osimbo manie
wiye biro medo rieny."

133 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi.
Mano kaka en gima ber kendo malong'o, ka
jowete odak kanyakla gi kwe! 2 Dak ma kamano chalo
gi mo ma nengone tek mool e wich kendo mamol piny
nyaka e tik, mamol piny koluwo tik Harun kamol piny
mos mos nyaka e ng'ut kandhone. 3 Ochalo bende gi
thoo momoko e Got Hermon maridore ewi Got Sayun.
Nimar kanyo ema Jehova Nyasaye chiwe gwethne, ma
en ngima mochwere.

134 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Pakuru Jehova
Nyasaye, un jotich duto mag Jehova Nyasaye,
kendo matiyo gotieno e od Jehova Nyasaye. 2 Ting'uru
bedeu malo e kare maler mar lemo kendo upak Jehova
Nyasaye. 3 Mad Jehova Nyasaye ma jachwech polo gi
piny, ogwedhu gie Sayun.

135 Pakuru Jehova Nyasaye. Pakuru nying Jehova
Nyasaye; pakeuru, un jotich mag Jehova
Nyasaye, 2 un mutiyo e od Jehova Nyasaye, e laru
mag od Nyasachwa. 3 Pakuru Jehova Nyasaye, nimar
Jehova Nyasaye ber; pakuru nyinge gi wende pak
nimar timo kamano en gima ber. 4 Nimar Jehova
Nyasaye oseyiero Jakobo, mondo obed gire owuon;
oseyiero Israel, mondo obed mwandune mogeno. 5
Ang'eyo ni Jehova Nyasaye duong', ang'eyo adier ni

Ruoth Nyasachwa duong' moloyo nyiseche duto. 6 Jehova Nyasaye timo gimoro amora mohero, e polo kendo e piny, ei nembe kendo e kudegi. 7 Omiyo boche wuok koa e tung' piny koni gi koni, kendo ooro mil polo ka koth chue, bende okelo yamo kogolo e utege mokanogie. 8 Ne ogoyo nyithindo makayo mag Misri, nyithindo makayo mag dhano kod le. 9 Ne ooro ranyisi gi honni mage e dieru, yaye Misri, noorogi kuom Farao kaachiel gi jotichne duto. 10 Ne ogoyo pinje mang'eny piny, kendo ne onego ruodhi maroteke, 11 kaka Sihon ruodh jo-Amor, gi Og ruodh Bashan, kod ruodhi duto mag Kanaan, 12 kendo nomiyogi piny jogo kaka girkeni, kaka girkeni ne joge ma gin jo-Israel. 13 Yaye Jehova Nyasaye, nyingi osiko nyaka chieng', yaye Jehova Nyasaye, humbi ochwere e tienge duto. 14 Nimar Jehova Nyasaye biro chwako joge, kendo obiro kecho jotichne. 15 Nyiseche mopa mag ogendini gin fedha gi dhahabu, molos gi lwet dhano. 16 Gin gi dhogi, to kata kamano, ok ginyal wuoyo, gin gi wenge, to ok ginyal neno. 17 Gin gi it, to ok ginyal winjo wach, kendo kata mana muya onge e dhogi. 18 Joma losogi nobed machal kodgi, kendo joma oketo genogi kuomgi bende biro chalo kodgi. 19 Un jo-Israel, pakuru Jehova Nyasaye; un dhood joka Harun, pakuru Jehova Nyasaye; 20 un dhood joka Lawi, pakuru Jehova Nyasaye; pakuru Jehova Nyasaye, un ji duto moluore. 21 Jehova Nyasaye mondo opaki gie Sayun, Jal modak Jerusalem mondo opaki. Pakuru Jehova Nyasaye!

136 Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye, nimar ober. 2 Gouru erokamano ne Nyasach nyiseche: 3 Gouru erokamano ne Ruodh ruodhi: 4 Ne en kendo matimo honni madongo, 5 Jal mane oloso polo gi riekone, 6 Jal mane oyaro piny ewi pige, 7 Jal mane oloso rameny madongo dongo, 8 Nochweyo wang' chieng' mondo orit odiechieng', 9 kod dwe gi sulwe mondo orit otieno; 10 ne En mane onego nyithindo makayo mag Misri, 11 kendo mane ogolo jo-Israel oko kuomgi, 12 nogologi gi lwedo motegno kod bat morie; 13 ne En mane obaro Nam Makwar diere ariyo; 14 mi nogolo jo-Israel koluwo diere tir, 15 to Farao gi jolwenje to nomiyo Nam Makwar oywero; 16 ne En mane otelo ne joge e thim, 17 ne En mane ogoyo ruodhi madongo piny, 18 kendo mane onego ruodhi maroteke; 19 Kaka Sihon ruodh jo-Amor, 20 gi Og ruodh Bashan, 21 mi nochiwo pinygi kaka girkeni, 22 Kaka girkeni ne Israel jatichne; 23 ne En mane oparowa ka piny ochamowa, 24 kendo mane ogonyowa e lwet wasikwa, 25 machiwo chiemo ne chwech duto, 26 Gouru erokamano ne Nyasach polo,

137 E bath aore mag Babulon ne wabet piny kendo ne waywak kane waparo Sayun. 2 Ne wang'awo thumbewa ewi omburi mane ni kanyo, 3 nimar joma ne omakowa nokwayowa wende kane wan kanyo, joma nesandowa nochunowa ni wawernegi wende mor; negiwachonwa niya, "Wernwauru achiel kuom wende Sayun!" 4 Ere kaka wanyalo wero wende Jehova Nyasaye kapod wan e piny ma wendo? 5 Ka dipo ni wiya owil kodi, yaye Jerusalem, to mad lweta ma korachwich wiye wil gi tichne. 6 Mad lewa moki e danda ka dipo ni ok apari, ka dipo ni ok aketo chunya kuomi, yaye Jerusalem, morna maduong' mogik. 7 Parie gima ne jo-Edom otimo, yaye Jehova Nyasaye, parie gima negitimo chieng' mane Jerusalem opodho. Ne gikok matek niya, "Mukeuru ogoye piny. Mukeuru ogore piny gi mise mare duto!" 8 Yaye nyar Babulon, in mochanni kethruok, ng'ama nochuli kuom gima isetimonwa en jahawi, 9 ng'at manomak nyithindi mayom mi gogi piny e lwendni en jahawi.

138 Zaburi mar Daudi. Abiro paki gi chunya duto, yaye Jehova Nyasaye; abiro paki gi wer e nyim nyiseche. 2 Abiro kulora piny ka achomo hekalu mari maler kendo abiro pako nyingi, nikech herani kod adierani, nimar iseting'o nyingi kod Wachni malo moyombo gik moko duto. 3 Kane aluongo to ne idwoka, kendo ne imiyo abedo gi chir kod chuny motegno. 4 Mad ruodhi duto mag piny paki, yaye Jehova Nyasaye, e sa ma giwinjo weche mowuok e dhogi. 5 Mad giwer kuom yore mag Jehova Nyasaye, nimar duong' mar Jehova Nyasaye ng'ongo. 6 Jehova Nyasaye rango joma obolore kata obedo ni en malo to josunga to ong'eyo kata kapod gin gichien. 7 Kata obedo ni awuotho e dier chandruok, to irito ngimana; irieyo lweti kuom mirimb joma kedo koda, kendo iresa gi lweti ma korachwich. 8 Jehova Nyasaye biro chopona chenroge; yaye Jehova Nyasaye, herani osiko nyaka chieng': kik ijwang' tije ma iloso gi lweti.

139 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Yaye Jehova Nyasaye, isenona kendo ing'eya. 2 Ing'eya sa ma abet piny nyaka sa ma aa malo; adier, ing'eyo parona gi kuma bor. 3 Bende ing'eyo yorega ma aluwo kod kuonde ma ayweyoe; yorena duto oyangoreni maber. 4 Kata kapok wach moro owuok e dhoga to ing'eye malong'o, yaye Jehova Nyasaye.

5 Ilwora koni gi koni mi iketa diere; adier, iseuma
duto gi lweti. 6 Rieko ma kamano lichna miwuoro,
kendo otutna moyombo pacha. 7 Dadhi kure eka
apond ne Roho mari? Koso kanye ma daring adhiye
mondo apondni? 8 Ka aidho e polo, to in kuno; ka
aloso kitandana e bur matut, to in kuno. (Sheol h7585)
9 Ka aidho yamb kogwen mondo otera e tok nam
komachielo, 10 to kata kuno bende lweti biro telonae,
kendo lweti ma korachwich biro maka motegno. 11 Ka
awacho niya, "Mudho biro ima adier kendo ler biro
lokorena otieno," 12 to in mudho ok timni mudho
kendo otieno rienyni ka odiechieng', nimar mudho
chaloni ler. 13 In ema ne ichweyo dhanda maiye,
adier, ne ing'ina maber gi ei minwa. 14 Apaki nikech
ne ichweya mong'ith kendo malich miwuoro; tijeni
misetimo lich, kendo ang'eyo mano maber. 15 Fuonde
mag ringra ne ok opondoni, kane ochweya ei minwa,
kane ochwe ringra e kama opondo, 16 wang'i ne
oneno ringra ei minwa; ndalona duto e piny-ka ne
ondiki chon gi lala, e kitabu mari kane pok kata
achiel kuomgi obetie. 17 Mano kaka pachi tutna,
yaye Nyasaye! Mano kaka ging'eny mokalo akwana
kargi duto! 18 Ka dine bed ni anyalo kwanogi, to dine
giloyo kuoyo gi ng'eny. Sa ma achiew to ayudo ni
pod an mana kodi. 19 Yaye Jehova Nyasaye, mad iyie
ineg joma timbegi richo! Ayiuru buta, un joma rich
chwero remb ji omakogi! 20 Giwuoyo kuomi gi paro
marach; adier, wasiki tiyo gi nyingi e yo marach. 21
Donge amon gi jomamon kodi, yaye Jehova Nyasaye,
koso donge ok awinjra gi joma chung' mondo oked
kodi? 22 Achayogi kendo aonge kodgi gi tich adier
akwanogi kaka wasika. 23 Nona, yaye Jehova Nyasaye,
mondo ing'e chunya; tema, mondo ing'e pacha. 24
Tim kamano mondo ineane ka nitie gimoro marach
kuoma, mondo itera e yor ngima mochwere.

140 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Resa, yaye
Jehova Nyasaye, kuom joma richo, konya e lwet
jo-mahundu, 2 joma chano chenro maricho e chunygi
kendo gitugo lweny pile pile. 3 Gipiago lewgi mabith
ka lew thuol kendo kwiri mar thuond fu ni e lewgi.
(Sela) 4 Rita, yaye Jehova Nyasaye, rita e lwet joma
timbegi richo; konya e lwet jo-mahundu machano gajo
tiendena. 5 Josunga chikona obadho; giseyarona gogo
mondo amokie, kendo gisechikona otegu e yorega
ma aluwo. (Sela) 6 Yaye Jehova Nyasaye, awachoni
niya, "In Nyasacha." Omiyo yie iwinja, yaye Jehova
Nyasaye, winj ywak ma aywaknigo mondo ikecha. 7
Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ma
jakonyna motegno, in migeng'ona wiya sa ma lweny
ger. 8 Kik iyie mondo joma timbegi richo oyud gik ma
chunygi gombo, yaye Jehova Nyasaye; kik iyie mondo
chenrogi otimre. (Sela) 9 Mi mondo chandruok ma
joma olwora bwogago, odog e wiyegi. 10 Mi mondo
makaa maliel mager oolre kuomgi, ee, ne ni odirgi e
mach, kata e thidhna ma nimo ji, ma ok ginyal wuokie
kendo. 11 Mi mondo joma ketho nying jowetegi kik
dhi maber e piny, ee, ne ni masira olawo jo-mahundu
mi ojukogi. 12 Ang'eyo ni Jehova Nyasaye miyo jodhier
yudo adieragi, kendo oneno ni ong'ad bura kare ne
joma ochando. 13 Joma kare biro pako nyingi adier
kendo joma ngimagi oriere tir biro dak kangima e
nyimi.

141 Zaburi Mar Daudi. Aluongi, yaye Jehova
Nyasaye, yie ibi ira piyo. Yie iwinj dwonda
ka aluongi. 2 Mad lamona osiki e nyimi mana ka
ubani miwang'o, kendo bedena osik koriere kochomo
malo mana ka misango mitimoni godhiambo. 3 Yaye
Jehova Nyasaye, ket jarit e dhoga; ketna jarit mondo
okonya umo dhoga. 4 Kik iyie gimoro amora marach
ywa chunya, ma dimi an bende atim timbe maricho,
kaachiel gi joma timbe gi richo; rita mondo kik acham
chiembgi mabeyonegi. 5 Onego ng'at makare ema
ogoya, nikech mano chalo tim ng'wono motimona;
onego en ema okwera, nikech mano chalo mo mool
e wiya; ok anyal dagi mondo ng'ama kare otimna
kamano. To kata kamano obiro kwedo timbe joma
richo e lemona; 6 chieng' ma nowit ruodhigi piny koa
ewi got mabor, eka joma timbegi richo nong'e ni kare
wechena ne gin adier. 7 Giniwach niya, "Mana kaka
ng'ato puro kendo toyo lowo, e kaka chokewa osekere
e dho bur liel." (Sheol h7585) 8 Anto atego wang'a kuomi,
yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto; In e
kar pondona, omiyo kik iwe atho. 9 Kik iwe obadho
ma gisechikona maka, ee, resa kuom otegu ma joma
timbegi richo ochikona. 10 Mad joma timbegi richogo
moki e gokegi giwegi ka anto akadho maber mak
gimoro otima.

142 Maskil mar Daudi. Kane en ei bur. Lamo. Aywak
matek ne Jehova Nyasaye; ating'o dwonda
ne Jehova Nyasaye mondo okecha. 2 Ahulone gik
mathaga duto; anyise chandruokna duto ka abet e
nyime. 3 E kinde ma chunya chandore e iya, to in ema
ing'eyo yor konyruokna. E bugo matut ma awuothoe

ji osechikonae obadho. 4 Rang batha korachwich;
mondo ine kaonge ng'ama dewa. Aonge kar pondo;
bende aonge ng'ama rito ngimana. 5 Aywakni, yaye
Jehova Nyasaye; awachoni niya, "In e kar pondona,
kendo in e pokna e piny joma ngima." 6 Yie iwinj
ywakna, nimar an-gi chandruok maduong'; resa e
lwet joma lawa nimar gitek moloya mabor. 7 Gonya e
twech ma antie, mondo apak nyingi. Eka joma kare
biro chokore buta nikech ber misetimona.

143 Zaburi mar Daudi. Winj lamona, yaye Jehova
Nyasaye, chik iti ne ywakna mar kech; bi
mondo ikonya nikech in ja-adiera kendo itimo maber.
2 Kik imi jatichni yud kum nimar onge kata ng'ato
achiel matimo maber e nyimi. 3 Jasigu lawa matek,
oserodha piny nyaka e lowo; ochuna ni nyaka adag
kama otimo mudho mana ka joma notho chon gi
lala. 4 Omiyo chunya chandore e iya, ee, chunya
obwok. 5 Aparo higni machon mosekalo; aketo pacha
mos kuom tijeni duto, kendo ageno gik ma lweti
osetimo. 6 Ayaroni lwetena; chunya gombi mana
kaka lowo motwo gombo koth. (Sela) 7 Dwoka piyo,
yaye Jehova Nyasaye, nimar chunya ool. Kik ipandna
wang'i nono to dipoka achalo gi joma ridore e bur
matut. 8 Mi mondo okinyi oromna gi herani ma ok
rem, nimar aketo genona kuomi. Nyisa yo monego
alu nimar aketo chunya duto kuomi. 9 Resa e lwet
wasika, yaye Jehova Nyasaye, nimar in e jaritna. 10
Puonja timo dwaroni, nimar in e Nyasacha; mi mondo
Roho mari maber, otelna e yo mopie. 11 Yaye Jehova
Nyasaye, kony ngimana nikech nyingi iwuon; gola
oko e chandruok nikech timni maber. 12 Mi wasika
oling' thi, nikech herani ma ok rem; tiek joma kedo
koda duto nimar an jatichni.

144 Mar Daudi. Pak obed ni Jehova Nyasaye ma
en Lwandana, pakeuru en motego lwetena
ne lweny, kendo en momiyo lith lwetena bedo
mong'ith e kedo. 2 En Nyasacha ma jahera kendo en
ohingana, bende en kar pondona kendo en jakonyna.
En okumbana ma ageng'orago, kendo en ema oloyona
joma ni e bwoya. 3 Dhano to en ang'o, yaye Jehova
Nyasaye, momiyo iketo chunyi kuome, koso wuod
dhano to en ang'o, momiyo isiko ipare? 4 Dhano chalo
gi muya nono kendo ndalone chalo gi tipo makadho
piyo. 5 Wuogi e polo, yaye Jehova Nyasaye, wuogi
mondo ilor piny; lor piny imul gode, mondo gidhuol
iro. 6 Or mil polo, mondo ike wasigu; dir aserni magi,
mondo itiekgi. 7 Rie lweti koa e polo nyaka piny,
mondo ikonya, kendo igola, e pige ma tekregi ng'eny,
kendo e lwet jopinje mamoko, 8 ma dhogi opong' gi
miriambo kendo ma lwetgi ma korachwich opong'
gi wuondruok. 9 Abiro weroni wer manyien, yaye
Nyasaye; abiro weroni wer mamit ka agoyoni thum
man-gi tonde apar, 10 abiro werne Jal mamiyo ruodhi
locho, kendo makonyo Daudi jatichne e dho ligangla
mager. 11 Konya kendo gola e lwet jopinje mamoko,
ma dhogi opong' gi miriambo kendo ma lwetgi ma
korachwich opong' gi wuondruok. 12 Eka yawuotwa
biro chalo gi yiende mayudo pi maber, kendo nyiwa
biro chalo gi sirni modol maber mondo olich dala
ruoth. 13 Dechewa biro pong' gi kit mwandu duto.
Rombewa biro medore gana gi gana, ee, gibiro bedo
gana mathoth e lek magwa, 14 kendo rwedhi magwa
biro ywayo misike mapek. Jokwoge ok nodonj e
kundewa, bende ok noterwa e twech, kendo yoreyore
ok nogo e gweng'wa. 15 Ogwedh joma gigi gin adier
kuomgi; kendo ogwedh jogo ma Nyasachgi en Jehova
Nyasaye.

145 Zaburi mar pak. Mar Daudi. Abiro ting'o nyingi
malo, yaye Nyasacha ma Ruoth; abiro pako
nyingi nyaka chieng' kendo nyaka chieng'. 2 Abiro
paki pile ka pile kendo abiro ting'o nyingi malo
mochwere manyaka chieng'. 3 Jehova Nyasaye duong'
miwuoro kendo owinjore gi pak, onge ng'ama nyalo
yango duong'ne. 4 Tieng' achiel biro pako tijeni ne
tieng' machielo; adier, gibiro nyiso ji kuom tijeni
madongo. 5 Gibiro wuoyo kuom duong'ni mang'ongo
kendo marieny, to an abiro paro mos kuom tijeni
miwuoro. 6 Gibiro nyiso kuom tekoni mitimogo
gik malich miwuoro, to an abiro hulo kuom tijeni
madongo. 7 Gibiro loso nyasi mar ber ni mogundho
kendo gibiro wer gi mor kuom timbeni makare. 8
Jehova Nyasaye ng'won kendo kecho ji, iye ok wang'
piyo kendo en gihera mang'eny. 9 Jehova Nyasaye
timo maber ne ji duto; okecho ji duto mosechweyo. 10
Ji duto ma isechweyo biro paki, yaye Jehova Nyasaye;
jogi maler duto biro dhiali. 11 Gibiro nyiso ji kuom
duong' mar pinyruodhi kendo gibiro wuoyo kuom
tekoni, 12 mondo ji duto ong'e gik madongo mitimo
kod duong' mang'ongo mar pinyruodhi. 13 Pinyruodhi
en pinyruoth mochwere, kendo lochni osiko nyaka
tienge duto. Jehova Nyasaye chopo singruok mage
duto kendo ohero ji duto mosechweyo. 14 Jehova
Nyasaye chungo ji duto mopodho kendo omiyo joma

piny otaro aa malo. 15 In ema wenge ji duto ng'iyi,
kendo imiyogi chiembgi e kinde mowinjore. 16 Ka
iyawo lweti to gik mangima duto yudo konyruokgi
duto. 17 Jehova Nyasaye nikare e yorene duto kendo
ohero ji duto mosechweyo. 18 Jehova Nyasaye ni
machiegni gi ji duto maluongo nyinge, to mana joma
luongo nyinge e adiera. 19 Ochopo dwaro mag joma
omiye luor; adier, owinjo ywakgi kendo oresogi. 20
Jehova Nyasaye rito maber ji duto mohere, to ji duto
ma timbegi richo obiro tieko. 21 Dhoga biro wacho pak
ne Jehova Nyasaye. Gik mangima duto mondo opak
nyinge maler, nyaka chieng' kendo nyaka chieng'.

146 Pak ne Jehova Nyasaye! Yaye chunya, pak
Jehova Nyasaye. 2 Abiro pako Jehova Nyasaye
e ngimana duto; abiro wero wende pak ne Nyasacha
kinde duto ma angima. 3 Kik iket genoni kuom ruodhi
mag piny, kata kuom dhano matho ma ok nyal waro
ng'ato, 4 nikech ka chunygi ochot to gidok e lowo;
kendo chieng'ono chenrogi ogik gikanyono. 5 Ogwedh
ng'at ma konyruokne en Nyasach Jakobo, ng'at ma
genone ni kuom Jehova Nyasaye ma Nyasache. 6 En
jachwech mar polo gi piny, gi nam kod gik moko
duto manie igi, osiko ka en ja-adiera nyaka chieng'.
7 Ochwako ng'at misando kendo ochiwo chiemo ne
joma odenyo. Jehova Nyasaye gonyo joma otwe mi
gibed thuolo, 8 kendo Jehova Nyasaye miyo muofni
neno. Jehova Nyasaye miyo joma piny otaro aa malo,
kendo ohero joma kare. 9 Jehova Nyasaye rito jadak
kendo okonyo nyathi kich gi dhako ma chwore otho,
to yore mag ng'ama timbene richo to orocho. 10
Jehova Nyasaye olocho nyaka chieng' yaye Sayun,
Nyasachi olocho nyaka tienge duto mabiro. Pakuru
Jehova Nyasaye!

147 Pakuru Jehova Nyasaye! Mano kaka en gima
ber wero wende pak ne Nyasachwa, mano kaka
en gima long'o kendo mowinjore mondo ji opake!
2 Jehova Nyasaye gero Jerusalem kendo; ochoko jo-
Israel mane otwe. 3 Ochango joma chunygi tuo kendo
othiedho adhondegi. 4 Osekwano kendo ong'eyo
kar romb sulwe duto kendo oluongo moro ka moro
kuomgi gi nyinge. 5 Ruodhwa duong' kendo en gi
teko kendo nyalo; ng'eyone onge gikone. 6 Jehova
Nyasaye ting'o joma obolore malo to joma timbegi
richo to ochwado piny e lowo. 7 Weruru ne Jehova
Nyasaye kugoyone erokamano, weruru wer mamit ne
Nyasachwa kugoyo nyatiti. 8 Oumo kor polo gi boche
polo, kendo oromo piny gi koth, bende omiyo lum
twi ewi thuche. 9 Ochiwo chiemo ne dhok kendo ne
agege ka giywakne. 10 Morne ok ni kuom teko farase
kata kuom ogwand dhano; 11 to Jehova Nyasaye mor
gi joma omiye luor; joma oketo genogi kuom herane
ma ok rem. 12 Dhial Jehova Nyasaye, yaye Jerusalem;
pak Nyasachi, yaye Sayun. 13 Omedo sirni manie
dhorangeyeni teko, kendo ogwedho jogi modak e iyi.
14 Omiyo kwe bedo e tong' pinyu kendo oromou gi
ngano mabeyoe mogik. 15 Ooro chikne e piny, kendo
wachne ringo matek ka diemo wang'. 16 Oyaro pe
ka yie rombo kendo okeyo ong'weng'o ka buru. 17
Odiro pe mage e piny ka kit ombo. En ng'a manyalo
ngino sa ma odiro pe kamano? 18 Ooro wachne kendo
pego leny nono; ee, otugo yembene mi pego lokre pi
mamol. 19 Osenyiso Jakobo wachne, ee, osenyiso Israel
chikene gi buchene. 20 Onge oganda moro machielo
mosetimone kamano kendo gin ok ging'eyo chikene.
Pakuru Jehova Nyasaye!

148 Pakuru Jehova Nyasaye! Pakuru Jehova Nyasaye
gie polo, ee, pakeuru gi malo kuma bor. 2
Pakeuru, un malaikane duto, pakeuru, un jopolo duto.
3 Wang' chieng' gi dwe bende opake, kaachiel gi sulwe
duto marieny. 4 Un polo man malo mogik, pakeuru,
kaachiel gi un, pige manie bwo polo. 5 Onego gipak
nying Jehova Nyasaye kargi duto nimar nogolo chik
mine gibetie. 6 Ne ogurogi kuondegi nyaka chieng'
kendo nyaka chieng' kaluwore gi chikne mochwere. 7
Pakuru Jehova Nyasaye gie piny, un gik madongo mag
nam kod kude matut duto mag ataro, 8 kaachiel gi
mil polo gi pe gi theluji gi boche, kod yembe maringo
matek mawinjo wachne; 9 kod un gode gi thuche gi
yiende manyago olembe gi yiende mag sida duto; 10
kod le mager gi jamni duto gi le matindo gi winy
mafuyo, 11 kod ruodhi mag piny gi ogendini duto; kod
un jotelo gi joloch duto mag piny, 12 kod un yawuowi
matindo gi nyiri matindo, gi jodongo kod nyithindo.
13 Onego gipak nying Jehova Nyasaye gin duto, nimar
nyinge kende ema nigi duong'; kendo duong'ne maler
oyombo piny gi polo. 14 Osechungo tung ne joge, tung
mosekelo pak ne joge maler duto, joge ma jo-Israel,
ma gin joma ni machiegni gi chunye. Pakuru Jehova
Nyasaye!

149 Pakuru Jehova Nyasaye! Werneuru Jehova
Nyasaye wer manyien, kendo dendeuru e
chokruok mar jomaler. 2 Jo-Israel mondo obed mamor

gi jachwechgi; ee, jo-Sayun mondo obed mamor
gi Ruodhgi. 3 Onego gi pak nyinge gi miel kendo
giwerne mamit ka gigoyo oyieke gi nyatiti. 4 Nimar
chuny Jehova Nyasaye mor gi joge kendo osidho joma
obolore gi warruok. 5 Jomaler mondo oil kamiye
duong' kendo giwer gimor ka gibet e kitandagi. 6
Onego pak mar Nyasaye obed e dhogi kendo giting'
ligangla ma dhoge ariyo e lwetgi, 7 mondo gichulgo
kuor ni ogendini kendo gikum ogendini mamoko, 8
kendo gitwe ruodhigi gi nyoroche, kod jotendgi gi
opingo mag chuma, 9 ka gichopo kum mane ondik
kuomgi chon. Ma e duong' mar joge maler duto.
Pakuru Jehova Nyasaye!

150 Pakuru Jehova Nyasaye! Pakuru Nyasaye e
kare maler mar lemo; pakeuru ei polo mare
mar nyalo. 2 Pakeuru nikech tijene mosetimo kuom
tekone maduong'; kendo nikech duong'ne moyombo
duto. 3 Pakeuru kugoyo turumbete, kendo kugoyo
nyatiti gi asili, 4 pakeuru kugoyo oyieke kendo umiel,
ee, pakeuru gi gita kod oporo, 5 pakeuru kudiemo
ongeng'o gi nyawadgi, ee, pakeuru ka ongeng'o gore. 6
Gimoro amora mayweyo mondo opak Jehova Nyasaye.
Pakuru Jehova Nyasaye.

Ngeche

1 Ngeche mag Solomon wuod Daudi, ruodh Israel:
2 mamiyo iyudo rieko kod ritruok makare, kendo
winjo tiend weche matut; **3** kendo miyo idak e ngima
moritore kendo mobidhore kitimo gima adiera kendo
gima kare kendo mowinjore, **4** gimiyo joma ng'eyogi
tin bedo mariek, kendo gimiyo jomatindo ng'eyo
tiend weche kendo pogo tiend wach. **5** Mad jomariek
chik itgi mondo owinji kendo gimedgi e puonjruokgi,
to jogo mong'eyo pogo tiend wach mad oyud gino
ma chikogi, **6** mondo ging'e ngeche, sigendini, kod
weche ma tiendgi tek mag jorieko. **7** Luoro Jehova
Nyasaye e chakruok mar ng'eyo to joma ofuwo chayo
rieko gi ritruok makare. **8** Wuoda, chik iti ni puonj
wuonu, kendo kik ijwang' puonj mar minu. **9** Ginibedni
kaka kondo michwowo e wiyi, kendo kaka thiwni
miketo e ng'uti mondo ineri maber. **10** Wuoda, ka
joricho hoyoi mondo itim marach, kik iyienegi. **11**
Kagiwachoni niya, "Bi idhi kodwa; mondo wabuti
ni ng'ato wanegi, kendo wamonj kayiem nono joma
onge ketho; **12** mondo wamuonygi ngili ka bur liel
mana ka joma omwony mangima gi bur; **(Sheol h7585)**
13 wabiro yudo gik moko duto mabeyo ma nengogi
tek, mi wapong' utewa gi gik moyaki. **14** In bende
riwri kodwa e wachni, kendo wanapog gigo duto
mwayako." **15** Wuoda, kik idhi kodgi ngang' kendo kik
iwuoth e yoregigo, **16** nikech tiendgi reto piyo piyo
mar timo richo kendo gimwomore mondo gichwer
remo. **17** Mano kaka en gima nono chiko obadho
ka winy duto neno. **18** Jogi ochiko obadho ne gin
giwegi, kendo gin ema ginimokie! **19** Mano e giko
jogo duto mohero yudo gimoro moyud e yo marach;
gino kawo ngima jogo moyude. **20** Rieko goyo koko
matek e yore mag dala, ogoyo koko bende e kuonde
chokruok; **21** oywak kogoyo koko e akerkeke mag
yore motimo koko, owuoyo e dhorangeye mag mier
madongo kopenjo niya, **22** "Nyaka karang'o ma un
joma ng'eyogi tin nusik kuhero yoreu mag ng'eyo
matin?" Nyaka karang'o ma jojaro pod nosik kamor, e
jaro kendo joma ofuwo nosiki kochayo puonj? **23** Ka
dine uwinj siem mara, dine abedo kodu thuolo, kendo
damiyo ung'eyo pacha. **24** To nikech ne udaga kane
aluongo kendo onge ng'ama nodewa kane adwaro
konyou, **25** nimar ne udagi puonj maga duto kendo ne
ok uwinjo siem mara. **26** An to ananyieru bang'e ka
un e chandruok; Anajaru ajara ka masira oloyou, **27**
ka masira machalo yamb ahiti obiro kuomu, kendo
ka chandruok oyweyou ka yamb kalausi. Ka lit kod
thagruok ohingou. **28** Giniluonga, to ok anadwokgi;
ginimanya to ok giniyuda. **29** Kaka ne ok gidwar puonj
kendo ok negiyiero luoro Jehova Nyasaye, **30** Kaka ne
ok giyie gi puonjna kendo gidagi siem mara, **31** kuom
mano ginicham olemo mag yoregi kendo giniyieng' gi
olemo mar riekogi maricho. **32** Nikech yore mobam
mag bayo mag jogo mang'eyogi tin noneg-gi, kendo
bedo ma ok odewo gimoro mar joma ofuwo notiekgi.
33 To ng'ato ang'ata mawinjo wachna nodag gi kwe
kendo mayom, maonge luoro mar hinyruok.

2 Wuoda, ka iyie rwako wechena kendo kano chikena
e chunyi; **2** ka ichiko iti ni weche mag rieko kendo
kiketo chunyi mondo iwinj tiend weche, **3** to ka
imanyo ng'eyo maling'-ling', kendo ikwayo ng'eyo
tiend wach, **4** to ka idware ka fedha kendo imanye
ka mwandu mopandi, **5** eka iniwinj malong'o tiend
luoro Jehova Nyasaye, kendo iniyud rieko mar ng'eyo
Nyasaye. **6** Jehova Nyasaye chiwo rieko kendo ng'eyo
gi winjo aa e dhoge. **7** Oiko loch ni joma kare, en
okumba ni jogo ma wuodhgi ler, **8** nimar en okumba
mar joma kare kendo orito yor joge ma jo-adiera.
9 Ka iwinjo wachna, eka ining'e gima kare, kendo
mowinjore ma gin yore duto mabeyo. **10** Nimar rieko
nodonj e chunyi, kendo ng'eyo nomi ngimani bedo
mamor. **11** Rieko mar pogo tiend wach noriti, kendo
winjo tiend wach nobedni okumba. **12** Rieko noresi
kuom yore mag joma mono, kuom jogo mawacho
weche mochido, **13** jogo moweyo yore moriere mag
bidhruok, mondo giwuothi e yore mag mudho, **14** joma
mor kuom timo maricho kendo giil e duwruok mar
richo, **15** jogo ma yoregi ogajore ogajore kendo gin
jowuond e yoregi. **16** Bende enoresi kuom dhako ma
jachode, kuom dhako mabayo gi wechege maywayo ji,
17 moseweyo chwore mane okende konyako, kendo
oketho singruok mane otimo e nyim Nyasaye. **18**
Nikech ode tero ji e tho to yorene tero ji e piny joma
otho. **19** Onge ng'ato madhi ire maduogo kata yudo
yor ngima. **20** Kuom mano, iniluw yore joma beyo
kendo irit yore joma kare. **21** Nimar joma kare ema
nodag e piny kendo jogo maonge bura ema nosiki
e piny; **22** to joma timbegi mono nogol oko e piny
kendo jogo ma ok jo-adiera ok nobedie ngang'.

3 Wuoda, kik wiyi wil kod puonjna to ket chikena
osik e chunyi, **2** nimar gibiro miyo ngimani dhi

maber midag higni mang'eny kendo ibed gi kwe kod mwandu. 3 Kik iwe hera kod adiera weyi; twegi e ng'uti, kendo ndikgi e chunyi maiye. 4 Eka iniyud ng'wono kod nying maber e nyim Nyasaye kod dhano. 5 Gen kuom Jehova Nyasaye gi chunyi duto, kendo kik igen kuom ng'eyoni iwuon; 6 ket yoreni duto kuome eka nomi yoregi oriere tir. 7 Kik ibed mariek e pachi iwuon to luor Jehova Nyasaye eka inilo richo. 8 Tim ma kamano nomi ringri bedo gi ngima kendo nobed chiemo ne chunyi. 9 Mi Jehova Nyasaye duong' gi mwanduni kichiwone cham mabeyo ma ikayo e puotheni; 10 eka dechegi nopong' gi cham mogundho kendo agulnigi nopong' gi divai manyien maonge kama ikanoe. 11 Wuoda, kik icha kum mar Jehova Nyasaye kendo kik ing'ur kokweri kuom gik maricho; 12 nimar Jehova Nyasaye kumo jogo mohero mana kaka wuoro chiko wuode ma omorgo. 13 En jahawi ng'atno moyudo rieko, ng'atno man-gi winjo, 14 nimar en gohala moloyo fedha kendo okelo gik mabeyo moloyo dhahabu. 15 Ober moloyo kite ma nengogi tek; onge gimoro amora migombo ma dipim kode. 16 Ngima kuom ndalo mang'eny ni e lwete korachwich; to e lwete koracham nitiere mwandu kod duong'. 17 Yorene gin yore mag mor kendo yorene duto gin mag kwe. 18 En yadh ngima ne jogo morwake; jogo mopadore kuome biro yudo gweth. 19 Kuom rieko Jehova Nyasaye nochweyo mise mar piny kendo noketo polo kama entie kuom lony mare; 20 kuom ng'eyo mare ema nopogogo aore gi nembe, kendo nomiyo boche polo okelo thoo. 21 Wuoda, rit ng'ado bura makare kod pogo tiend wach, kik iwe gilalni. 22 Ginibedni ngima maber, ka tigo maber mitweyo e ng'uti. 23 Eka ibiro dhi e yoreni gi kwe kendo tiendi ok nochwanyre; 24 ka inindo, to ok inibed maluor, kendo ininind mayom nyaka piny ru. 25 Kik ibed giluoro mar masira ma ditimreni apoya nono kata kethruok mamako jogo maricho, 26 nimar Jehova Nyasaye ema nomi ibed jachir kendo norit tiendi mondo kik odonji e obadho. 27 Kik iwe timo maber ni jogo mowinjorego, ka in kod nyalo mar timo kamano. 28 Ka inyalo konyo wadu kawuono, to kik iwachne niya, "Dogi iduog bang'e kiny, eka akonyi." 29 Kik ichan hinyo jabathi, modak machiegni kodi gi kwe. 30 Kik ihangne ng'ato wach maonge gima omiyo, kaonge gima rach mosetimoni. 31 Kik nyiego maki gi ja-mahundu, kata wuotho e yore moro amora. 32 Nimar Jehova Nyasaye ger gi jaricho to ogeno joma kare. 33 Kwong' mar Jehova Nyasaye ni e od jaricho, to ogwedho dala ng'at makare. 34 Ojaro jojaro masungore to ochiwo ng'wono ni joma obolore. 35 Joma riek yudo luor kaka girkeni to joma ofuwo enonyis wichkuotgi ayanga.

4 Yawuota, winjuru puonj mag wuonu; chikuru itu eka ubed gi ng'eyo moloyo. 2 Puonj mara mamiyou beyo, omiyo kik ujwang' puonjna. 3 Kane pod an wuowi e od wuora, kane pod an rawera kendo nyathi achiel kende mar minwa, 4 nopuonja kowacho niya, "Mak matek wechena gi chunyi duto, rit chikena eka inibed mangima. 5 Yud rieko kod ng'eyo matut, wiyi kik wil kod wechena kata weyogi. 6 Kik ijwang' rieko to obiro bedoni rageng'; here, to obiro ritoi. 7 Rieko nigi duong' moloyo, omiyo yud rieko. Kata obedo ni mwanduni duto nyalo rumo, to bed gi winjo tiend wach. 8 Miye duong', to enoting'i malo; rwake chutho, to obiro miyi duong'. 9 Enoket ogut ng'wono e wiyi kendo nosidhni osimbo mar duong'." 10 Wuoda, winji kendo yie gima awacho eka higni mag ngimani nobed mang'eny. 11 Apuonji e yor rieko kendo anyisi yo makare. 12 Ka iwuotho, to ok inikier bende ka iringo, to ok inichwanyri. 13 Mak motegno gima isepuonjori, kik iweye, olalni to irite maber, nikech en e ngimani. 14 Kik iwuothi e yor joma timbegi mono kata kik iluw yor jomaricho. 15 Bed mabor gi yorno, kik iwuothie, to wichri kendo iluw yori iwuon. 16 Nikech ok ginyal nindo nyaka gitim gima mono; ayula wang' bende ok nyal terogi kapok gimiyo ng'ato opodho. 17 Timbe mamono e chiembgi ma gichamo, to timbe ja-mahundu e divai ma gimadho. 18 Yor joma kare chalo ka ugwe mar kogwen, omedo rieny maler nyaka chieng' wuogi. 19 To yor joricho chalo gi mudho mandiwa; ok ging'eyo gima miyo gichwanyore. 20 Wuoda, chik iti malong'o ne gima awacho, chik iti maber ne wechena. 21 Kik iwe gilal e wang'i to kan-gi e chunyi; 22 nikech gikelo ngima ni jogo moyudogo kendo gin gi ngima maber ne ringre dhano duto. 23 To moloyo duto, rit chunyi, nikech en e soko mar ngima. 24 Wach ma ok adiera kik aa e dhogi; weche mag miganga kik wuogi e dhogi. 25 Rang mana nyimi tir, ka ichomo wang'i moriere tir e nyimi. 26 Rie yore tir monego iluw kendo luw mana yore motegno. 27 Kik ibar kidhiyo korachwich kata koracham; rit tiendi mondo kik idonji e richo.

5 Wuoda, chik iti malong'o ne riekona, mondo iwinj maber puonj mago mopondo, 2 eka isik king'eyo

pogo tiend weche kendo dhogi norit rieko. 3 Nimar dho jachode wacho weche mamit ka mor kich, kendo wuoyone yom maloyo moo; 4 to gikone okech ka kedhno kendo obith ka ligangla ma dhoge ariyo. 5 Tiendene ochomo kar tho, to ondamo mage ochiko bur tir. (Sheol h7585) 6 Ok opar ngang' yor ngima; yorene ogondore, to ok ong'eyo kamano. 7 Omiyo koro un yawuota, winjauru, kik uwe gima awachonu. 8 Bed mabor gi dhako ma kamano, kendo kik idhi machiegni gi dhoode, 9 nono to jomoko nono ema inimi tekreni maber moloyo kendo higni magi norum e lwet joma ger, 10 nono to jomoko nono, ema nocham mwanduni kendo tichni matek nokony od ng'at moro nono. 11 To e giko mar ngimani inichur achura, ka ringri gi dendi chamore rumo. 12 To iniwachi niya, "Mano kaka nasin gi puonj mar rieko! Mano kaka chunya nokwedo siem mane omiya kuom gik mane atimo ma ok nikare! 13 Ne ok anyal winjo kendo timo weche jopuonjna, kata chiko ita ni jopuonjna. 14 Asechopo e giko mar kethruok marach e dier chokruok mangima." 15 Modh pi moa e dapigi iwuon, pi mamol moa e sokoni iwuon. 16 Bende ber mondo soknigi omol ka oo oko e yore mag dala, kata aoregi mag pi e kuonde chokruok manie dier dala? 17 Ne ni gibedo magi iwuon kendo kik iriwgi gi joma galagala. 18 Sokoni mondo ogwedhi, kendo ibed mamor gi chiegi mane ikendo ka in wuowi. 19 Ojaber ka mwanda, kendo olong'o ka nyakech, thundene mad romi kinde duto, mad herane omaki moloyo. 20 Wuoda, ere gima omiyo jachode dikaw paroni? Ere gima omiyo chie ng'ato nono dilombi? 21 Yore mag dhano nenore ratiro e nyim Jehova Nyasaye, kendo onono kamoro amora ma odhiyoe. 22 Timbe mamono mag ng'ama jaricho obedone obadho mamake, tonde mag richone tweye matek. 23 Obiro tho nikech ok oyie mondo orieye, obayo yo nikech fupe maduong'.

6 Wuoda, ka isechiwo singo ni jabathi, kata ka isingori ni inichul ni ng'at mikia gope, 2 ka diponi omaki nikech gima ne iwacho, mi idwodori kod weche mane oa e dhogi, 3 to tim kama, wuoda, mondo ibed thuolo, nikech isepodho e lwet jabathi: Dhiyo kendo ibolri e nyime; bang'e to ikwa jabathino oweyi thuolo! 4 Kik iwe nindo ohingi, kata ayula wang' oteri. 5 To resri ibed thuolo, mana kaka mwanda mayombo jadwar, kata kaka winyo matony e obadho mar jamak winy. 6 In janyawo, dhi ir biye; mondo ineye kendo ipar yoregi, mondo ibed mariek! 7 Biye onge jatelo kata jaloch kata ruoth, 8 to kata kamano, gikano chiembgi e ndalo oro, kendo gichoko chiembgi e ndalo keyo. 9 In jasamuoyo, nyaka karang'o ma ibiro bedo kinindo aninda kanyo? Karang'o mibiro chiewoe mondo ia e nindo? 10 Nindo matin, ayula wang' matin, kwakruok matin kiyweyo, 11 to dhier biro monji ka janjore kendo chan ka jalweny momanore. 12 Ng'at mamono kendo jaricho mawuotho awuotha kowacho weche mogak, 13 oning'o wang'e, owuoyo gi tiendene ka ogoro piny, kendo ogwelo ji gi lith lwetene, 14 ochano richo kod miriambo ei chunye, kinde duto okelo miero. 15 Kuom mano, masira biro make maloye apoya nono; notieke apoya nono, maonge resruok. 16 Nitie gik moko auchiel ma Jehova Nyasaye mon-go, chutho gin gik moko abiriyo ma ok more: 17 wenge mag sunga, lep mariambo, lwedo machwero remo maonge ketho, 18 chuny machano chenro maricho, tiende maringo kadhi e richo, 19 jahang wach mawacho miriambo kendo ng'atno makelo miero e kind jowete. 20 Wuoda, rit chike wuonu kendo kik iwe puonj minu. 21 Kan-gi ka ipandogi e chunyi nyaka chieng'; twegi e ng'uti motegno. 22 Ka iwuotho, to gibiro chiki; to ka inindo, to giniriti; to ka ichiewo, to giniwuo kodi. 23 Nikech chikegi gin taya, to puonjni en ler, kendo kwer mikwerogo ng'ato kuom gima otimo marach kelo mana ngima, 24 mamiyo ibedo mabor gi dhako mandhaga kaachiel gi lep mayom mar dhako mabayo. 25 Kik ber mare mineno gi wang' omi chunyi gombe kata weye oywayi kolombi gi wang'e. 26 Nikech ochot nyalo miyo ibed matin maromo gi nengo makati, to dhako ma jachode biro tieko ngimani. 27 Bende ng'ato nyalo ting'o mach e kore, ma lepe ok owang'? 28 Bende ng'ato nyalo wuotho e mirni mar mach maliel, ma ok tiendene owang'? 29 Ma e kaka ng'at ma terore gi chi ng'at machielo chalo; ng'ato ang'ata ma omule ok notony ma ok okum. 30 Ji ok cha jakuo kokwalo chiemo mondo ogaago kech kodenyo. 31 Kata kamano ka omake, to nyaka ochul nyadibiriyo, kata obedo ni en nengo mapek kuome makawo mwandu mag ode duto. 32 To ng'at ma terore gi chi ng'at machielo onge gi rieko, ng'at matimo kamano ketho ngimane owuon. 33 Pokne en chwat kod wichkuot kendo nobed gi wichkuot ma ok norum. 34 Nimar nyiego mamako chwor dhakono nyalo kelo tho, omiyo ka ochulo kuor, to nobed maonge ng'wono kata matin. 35 Ok enoyie chudo moro amora; ok enoyie asoya kata obedo ni en gima duong' manade.

7 Wuoda, rit wechena kendo ipand chikena e chunyi.
2 Rit chikena to ibiro bedo mangima; rit puonjna
mana kaka dirit tong wang'i. **3** Twegi e lith lweti
kendo ndikgi e chunyi maiye. **4** Wach ne rieko niya,
"In e nyaminwa," to luong ng'eyo tiend wach ni watni;
5 ginimi itang' ni dhako ma jachode, inibed mabor gi
dhako mabayo kaachiel, kod wechene malombo ji. **6**
Ka nang'icho oko gie dirisa mar oda, **7** ne aneno e
dier joma ng'eyogi tin, ne afwenyo e dier yawuowi
matindo, rawera maonge gi rieko. **8** Ne owuotho e
wang' yo makadho but od dhakono, kowuotho kochiko
od dhakono, **9** ka piny ng'iring'iri, ka piny dwaro
yuso, e kindeno ma mudho mako piny. **10** Eka apoya
nono dhakono nowuok mondo oromne, korwakore
kaka ochot mopong' gi paro marach. **11** En dhako
ma wang'e tek kendo maonge wichkuot, tiendene
susni ma ok obed e ot; **12** sani onene e yo, to bang' sa
matin en kuonde chokruok, kendo e kuonde mopondo
duto oyudore. **13** Omiyo nokwake mi onyodhe, gi
wang' matek, nowachone niya: **14** "An gi misango mar
lalruok e oda, kawuononi asechopo singruok maga. **15**
Omiyo ne abiro mondo arom kodi, asemanyi to koro
aseyudi! **16** Asepedho kitandana gi suke mokikokiko
moa Misri. **17** Asekiro moo e kitandana, gin modhi
mang'eny mang'we ng'ar gi mane-mane kod obala
ndago. **18** Bi, wadhi wayud mor mar hera nyaka
piny ru, mondo wabed mamor ka wawinjo maber e
hera! **19** Chwora ok nitiere dala; osedhiyo e wuoth
mabor. **20** Nokawo mifukone mopong' gi pesa, kendo
ok obi duogo dala nyaka bang' ndalo mogwarore."
21 Kamano, dhakono nowuonde gi weche mamit; mi
nohoye kendo odhi kode. **22** Gikanyono noluwe kodhi
kode mana ka rwadh bwoch mitero kar yeng'o, kata
ka mwanda madonjo e obeto **23** nyaka asere chwowe
mahob chunye, kata ka winyo madhiyo e obadho ma
ochikne, ka ok ong'eyo ni ngimane ni e tho! **24** Koro
un yawuota winjauru, chikuru itu ne gima awacho.
25 Kik uyie mondo chunyu odhi e yorene, kata bayo
e yorene. **26** Oseketho ngima ji mang'eny, kendo
osemiyo ji mathoth mak kwanre otho. **27** Ode en yo
malach matero ji e liel, otelo ni ji koterogi e kuonde
mag tho. **(Sheol h7585)**

8 Donge rieko luongo? Donge ng'eyo tiend wach
ting'o dwonde ka goyo koko? **2** Ochung' e kuonde
moting'ore e bath yo, e akerkeke mag yore. **3** Oywak
matek e bath dhorangeye midonjogo e dala maduong',
4 kowacho niya, "Aluongou, yaye un ji, aluongou un ji
duto manie piny. **5** Un joma ng'eyogi tin, nwang'uru
rieko; to un joma ofuwo, nwang'uru ng'eyo. **6** Winjuru,
nikech an gi gik mabeyo mang'eny madwaro nyisou;
ayawo dhoga mondo awach gima kare. **7** Dhoga wacho
gima adiera nikech dhoga kwedo gik maricho. **8** Weche
duto mawuok e dhoga gin kare, onge moro kuomgi
mobam kata modwanyore. **9** Ne jogo mong'eyo pogo
tiend wach, gigi duto nikare, giber ni jogo man-gi
ng'eyo. **10** Yier puonjna kar fedha kendo ng'eyo kar
dhahabu mowal, **11** nikech rieko ber moloyo kite ma
nengogi tek, kendo gimoro amora madiher ok nyal
romo kode. **12** "An, rieko, wadak kaachiel gi ng'ado
bura makare; an-gi ng'eyo kod pogo tiend wach. **13**
Luoro Jehova Nyasaye en sin gi richo; amon gi sunga
kod ng'ayi, timbe maricho kod wuoyo mochido. **14**
Ng'ado rieko kod ng'ado bura malong'o gin maga;
an-gi winjo tiend wach kod nyalo. **15** An ema amiyo
ruodhi locho kendo joloch loso chike makare. **16**
Nikech an, amiyo yawuot ruodhi loch kod joka ruodhi
duto marito pinje. **17** Ahero jogo mohera, to jogo ma
manya yuda. **18** Mwandu gi luor ni kuoma, mwandu
mochwere kod mewo. **19** Olemba ber moloyo dhahabu
maber, gino machiwo oloyo fedha moyier. **20** Awuotho
e yo mobidhore makare, e yore mag bura makare,
21 kachiwo mwandu ni jogo mohera kendo amiyo
kuondegi mag keno bedo mopong' chutho. **22** "Jehova
Nyasaye nokwongo chweya kaka tichne mokwongo
motelo ni tijene machon. **23** Noyiera aa chakruok
manyaka chieng', kapok piny kobetie. **24** Kapok nembe
kobetie, nonywola kata ka sokni mopong' gi pi ne
onge. **25** Nonywola ka gode madongo ne pok obedo
kuonde ma gintie, bende ka gode matindo ne pod
onge, **26** kapok ne ochweyo piny kaachiel gi pewene
kata mana lowo mar piny. **27** Ne antie kane oketo
polo kama entie, kata kane oketo giko mar nembe,
28 kane oketo boche polo malo, kendo kane oketo
sokni mag nembe mogurore motegno, **29** kane ochiwo
kuonde giko mag nam matin mondo pi kik okadh
kama oketee, kendo kane oloso mise mar piny. **30**
Ne an jatich molony mobedo bute. Napong' gi mor
mogundho odiechieng' ka odiechieng' kamor e nyime
kinde duto, **31** ka amor e pinye mangima kendo ail gi
ji duto. **32** "Omiyo koro yawuota, winjauru; gin johawi
jogo morito yorena. **33** Winjuru puonjna mondo ubed
mariek, kik uchagi. **34** En jahawi ng'at mawinja, marito
pile e dhoutena korito e dhorangaya. **35** Nimar ng'at
monwang'a oyudo ngima kendo oyudo ng'wono kuom

Jehova Nyasaye. 36 To ng'atno ma odaga hinyore
kende owuon; jogo duto mamon koda ohero tho."

9 Rieko osegero ode, osechungo sirnige abiriyo. 2
Oseiko ringe kendo oloso divai mare moru mamit,
bende osepedho mesa mare. 3 Oseoro jotichne ma
nyiri, kendo oluongo ji ka en kuonde moting'ore e
dala maduong'. 4 "Weuru ji duto mang'eyogi tin obi
kae!" Owacho ni jogo maonge gi rieko mar ng'ado
bura. 5 Biuru, chamuru chiemba kendo madhuru
divai ma aseruwo. 6 Weuru yoreu maonge rieko, eka
unubed mangima, wuothuru e yor winjo kod ng'eyo.
7 Ng'at marieyo ja-ajara luongo mana wichkuot, ng'at
makwero ng'at marach yudo mana ayany. 8 Kik ikwer
ng'at ma jaro ji, nikech mano biro miyo obedo mamon
kodi, kirieyo ng'at mariek, to obiro heri. 9 Puonj ng'at
mariek, to obiro bedo mariek moloyo, puonj ng'at
makare gimoro, to obiro medo puonjore. 10 Luoro
Jehova Nyasaye e chakruok mar rieko, to ng'eyo Jal
Maler miyo ng'ato ng'eyo tiend wach. 11 Nimar kuoma
ndalogi biro bedo mang'eny, kendo rieko biro medo
hiki. 12 Ka iriek, riekoni nomiyi ohala, ka ijajaro, to in
iwuon ema ibiro hinyori. 13 Dhako mofuwo en jakoko,
ok oritore kendo ng'eyone tin. 14 Obedo e dhoode, e
kom kama oting'ore mar dala maduong', 15 koluongo
jogo makadho, madhi e yoregi. 16 Owacho ni jogo
maonge gi rieko mar ng'ado bura niya, "Weuru ji duto
mang'eyogi tin obi kae!" 17 Nomedo wachonegi niya,
"Pi mokwal mit, chiemo michamo apanda ema nigi
ndhandhu moloyo!" 18 To ok ging'eyo kata matin ni
joma otho ni kuno; bende ni joma lime ni e liel matut.
(Sheol h7585)

10 Ngeche mag Solomon: Wuowi mariek kelo mor
ni wuon mare, to wuowi mofuwo miyo min mare
chuny lit. 2 Mwandu moyudi e yo marach onge gi
ohala; to tim makare reso ji e tho. 3 Jehova Nyasaye ok
we ng'at makare obed gi kech, to oketho gombo mar
joricho. 4 Lwedo manyap miyo ng'ato bedo jachan,
to lwedo ma jakinda kelo mwandu. 5 Ng'at makayo
cham e kinde oro en wuowi mariek, to ng'at ma nindo
kinde keyo en wuowi makwodo wich. 6 Gweth sidho
kondo mar loch ewi ng'at makare, to timbe mahundu
opong' e dho ng'at marach. 7 Paro miparogo ng'at
makare nobed gweth, to nying ng'at marach nolal. 8
Ng'at mariek e chunye rwako chike, to ng'at mofuwo
ma wachne ng'eny dhi e kethruok. 9 Ng'at mobidhore
wuotho kaonge luoro, to ng'atno maluwo yore mobam
ibiro yudo mapiyo. 10 Ng'at madiemo wang'e giwuond
kelo kuyo, to ng'at mofuwo ma wachne ng'eny dhi e
kethruok. 11 Dho ng'at makare en soko mar ngima,
to timbe mahundu opong'o dho ng'at marach. 12
Sigu kelo miero, to hera umo maricho duto. 13 Rieko
iyudo e dho jogo mong'eyo tiend wach, to luth en
mar ng'e ng'atno maonge gi rieko mar ng'ado bura.
14 Joma riek okano ng'eyo, to dho joma ofuwo kelo
kethruok. 15 Mwandu mar jomoko e ohinga mochiel
motegno ma gigeng'orego, to dhier e kethruok mar
jochan. 16 Pok joma kare kelonegi ngima, to mwandu
ma joricho yudo kelonegi kum. 17 Ng'at mawinjo
weche mirieyego wuotho e yo madhiyo e ngima, to
ng'at motamore kethone tero ji mamoko e yor lal.
18 Ng'atno mapando sigu manie chunye, dhoge nigi
miriambo, to ng'atno ma jakwoth ofuwo. 19 Ka weche
ng'eny, to richo ok nyal bare ma ok obetie, to ng'at
marito lewe oriek. 20 Lew ng'at makare en fedha
mowal, to chuny ng'at marach nigi ohala matin. 21
Dho ng'at makare konyo ji mang'eny, to ng'at mofuwo
tho nikech rem mar ng'eyo ng'ado bura. 22 Gweth
mar Jehova Nyasaye kelo mwandu, kendo ok omed
chandruok kuome. 23 Ng'at mofuwo yudo mor e timbe
maricho, to ng'at man-gi winjo bedo mamor kuom
rieko. 24 Gima ng'at marach oluoro biro loye; to gima
ng'at makare dwaro ibiro miye. 25 Ka auka mager
ofuto, to joricho otieko; to joma kare chungo motegno
nyaka chieng'. 26 Mana kaka kong awayo machamo
lak kendo ka iro malungo wenge, e kaka jasamuoyo
ni jogo moore. 27 Luoro Jehova Nyasaye miyo idak
aming'a, to higni mar ng'at marach ing'ado bedo
machwok. 28 Geno mar joma kare en mor, to geno mar
joricho nolal nono. 29 Yor Jehova Nyasaye e kar pondo
ni joma kare, to en kethruok ni jogo matimo richo. 30
Joma kare ok nopudh ngang', to joricho ok nodong' e
piny. 31 Dho joma kare kelo rieko, to lep mar richo
nong'ad oko. 32 Lew joma kare ong'eyo gima owinjore,
to dho joricho wacho mana gik mochido.

11 Jehova Nyasaye ok mor gi rapim ma ok nikare,
to rapim makare ema omorgo. 2 Ka sunga biro,
eka wichkuot bende biro, to muolo biro kod rieko. 3
Bidhruok mar joma kare telonegi, to joma ok jo-adiera
kethore gi timbegi mag achach. 4 Mwandu onge gi
ohala e ndalo mar mirima, to tim makare reso ng'ato
e tho. 5 Tim makare mar joma kare maonge ketho
loso yoregi moriere, to joricho podho nikech richogi.
6 Tim makare mar joma kare resogi, to jogo ma ok

jo-adiera imako gi gombogi maricho. 7 Ka jaricho otho, to genone duto tho kode, gigo duto mane ogeno kuom tekone bedo nono. 8 Ng'at makare ireso kuom chandruok, to chandruok biro mana ni jaricho. 9 Ng'at ma ok ja-Nyasaye hinyo jabathe gi dhoge owuon, to rieko miyo ng'at makare tony. 10 Ka ng'at makare mewo, dala maduong' bedo mamor, ka joricho otho, to nitie koko mar mor. 11 Gweth mar joma kare kelo pak ne dala, to kuom dho joricho dala kethore. 12 Ng'at maonge gi rieko jaro jabathe, to ng'at man-gi winjo rito lewe. 13 Kuoth ketho genruok, to ng'at ma ja-ratiro rito wach maling'-ling'. 14 Oganda podho nimar onge puonj, to jong'ad rieko mang'eny miyo loch mar adier bedo. 15 Ng'at machung' e gowi ni ng'at mokia biro hinyore adier, to ng'at motamore chung' e gowi ni ng'at mokia okonyore. 16 Dhako ma chunye ng'won yudo luor, to ji ma kitgi richo yudo mana mwandu kende. 17 Ng'at mang'won yudo ohala mana ne en owuon, to ng'at makwiny kelo chandruok ni en owuon. 18 Jaricho yudo ohala mar miriambo, to ng'at machwoyo gima kare kayo pok mar adiera. 19 Ng'at man-gi tim makare kendo ma ja-adiera nobed mangima, to ng'at maluwo richo dhiyo e thone. 20 Jehova Nyasaye odagi jogo ma chunygi opong' gi richo, to omor gi jogo ma yoregi ler. 21 Bed ka ing'eyo ni jaricho ok notony ma ok okume, to jogo makare nobed thuolo. 22 Mana ka tere mar dhahabu manie um anguro, e kaka dhako ma jaber maonge rieko chalo. 23 Dwaro mar joma kare gik mana e ber kende, to geno mar joricho gik mana e mirima. 24 Ng'ato achiel miyo ji ma ok odewo, to bende pod mwandu medorene moloyo, to ng'at machielo kungo mokadhore, to ochopo mana e chan. 25 Ng'at mang'won biro bedo gi mwandu; to ng'at makweyo chuny ji ibiro kwe chunye bende. 26 Ji kwong'o ng'at mapando cham, to gweth bedo ni ng'atno moyie golo chambe mondo ji ong'iew kuome. 27 Ng'at madwaro ber winjo maber, to kethruok biro ni ng'atno madware. 28 Ng'atno mogeno kuom mwandune biro podho; to joma kare nodhi nyime mana ka oboke mang'ich. 29 Ng'atno makelo chandruok ni joge ok nonwang' gimoro, to ng'at mofuwo nobed misumba ng'at mariek. 30 Olemb joma kare en yadh ngima, to ng'atno ma reso chunje riek. 31 Ka joma kare yudo pokgi e piny, to joma ok oluoro Nyasaye gi joricho diyud mang'eny maromo nadi!

12 Ng'at mohero puonj mar rieko ohero ng'eyo, to ng'at ma ok winj puonj ofuwo. 2 Ng'at maber yudo pwoch kuom Jehova Nyasaye, to Jehova Nyasaye kwero ng'at ma timbene richo. 3 Ng'ato ok nyal gerore motegno kuom richo, to ng'at makare ok nyal pudhi. 4 Dhako ma kite long'o en osimbo mar chwore, to dhako ma timbene richo chalo gi nyamuoda manie choke. 5 Chenro mar ng'at makare nikare, to puonj mar joricho en wuondruok. 6 Weche mag joricho opondo karito chwero remo, to wach mar joma kare resogi. 7 Joricho osewiti kendo gilal nono, to od ng'at makare osiko ogurore motegno. 8 Ng'ato ipako kaluwore gi riekone, to jogo man-gi paro mobam ichayo. 9 Ber bedo dhano adhana, to in gi jatich, moloyo wuondori ni in ng'ato, to ionge chiemo. 10 Ng'at makare chiwo kony ne gik ma jambe dwaro, to timbe mag ng'wono mag ng'at marach gin mana gero. 11 Ng'at matiyo e puothe biro bedo gi chiemo mogundho, to ng'at mabayo abaya onge gi rieko. 12 Joricho dwaro gik moyaki mag jogo mamono, to tiend joma kare kelo mwandu. 13 Ng'at marach imako mana gi wuoyone maricho, to ng'at makare tony ne chandruok. 14 Weche mabeyo mawuok e dho ng'ato miyo obedo gi gik mabeyo, adiera, tich mar lwete kelone konyruok. 15 Yor ng'at mofuwo nenorene ni nikare, to ng'at makare chiko ite ne puonj. 16 Ng'at mofuwo nyiso mirimbe mapiyo, to ng'at mariek mwonyo ayany. 17 Janeno ma ja-adiera chiwo neno mobidhore, to janeno ma hango wach wacho miriambo. 18 Weche mag muomruok chwoyo chuny mana kaka ligangla, to lew ng'at mariek kelo ngima. 19 Dhok ma ja-adiera osiko manyaka chieng', to lep mariambo bedo mana kuom kinde machwok. 20 Wuond ni e chuny jogo machano timo marach, to mor en mar jogo mohero kwe. 21 Onge gima rach manyalo biro ni ng'at makare; to joricho ni kod thagruok mathoth. 22 Jehova Nyasaye mon kod dhok mariambo, to omor gi jogo ma jo-adiera. 23 Ng'at mariek orito ng'eyone e iye, to chuny joma ofuwo wuoyo ma ok opimo. 24 Tich matek miyo ng'ato bedo gi duong', to nyawo gikone en tich mar misumba. 25 Chuny maparore miyo ng'ato bedo mool, to wach mamuol jiwe. 26 Ng'at makare dak gi osiepene e yo mowinjore, to yor ng'at marach terogi kama rach. 27 Jasamuoyo ok nyal yudo dwarone, to jakinda maratego ong'eyo ber gige. 28 Yo makare nitie gi ngima, e yorno nitie ngima mochwere.

13 Wuowi mariek winjo puonj wuon mare, to ng'at
ma wang'e tek ok winj wach kikwere. **2** Ng'at
makare yudo pok maber kaluwore gi gik mowacho,
to ng'atno ma ok ja-adiera nigi gombo mar miero.
3 Ng'atno morito dhoge orito ngimane, to ng'atno
ma wuoyo karodho wach biro dhiyo e kethruok. **4**
Jasamuoyo dwaro gimoro gi chunye duto to ok oyud
gimoro, to jakinda yudo gik moko duto modwaro.
5 Ng'at makare mon kod gima ok adiera, to joricho
kelo wichkuot kod dwanyruok. **6** Tim makare rito
ng'at mobidhore, timbe maricho to tieko jaricho. **7**
Ng'at moro wuondore ni en ja-mwandu, to adiera
oonge gimoro; to ng'at machielo wuondore ni en
jachan, to adiera en gi mwandu mang'eny. **8** Mwandu
ng'ato sa moro nyalo reso ngimane, to jochan onge
gima bwogo. **9** Ler mar ng'at makare rieny maler, to
taya mar ng'at marach inego. **10** Sunga nywolo mana
dhawo, to rieko iyudo kuom jogo moyie puonj. **11** Pesa
moyud e yo ma ok kare lal nono, to ng'at makano pesa
matin matin miyo omedore. **12** Gima igeno mobudho
miyo chuny bedo matuo, to gima igeno motimore en
yath mar ngima. **13** Ng'at ma jaro puonj biro yudo
pokne, to ng'at moluoro chik imiyo pok maber. **14**
Puonj mar ng'at mariek en soko mar ngima ma reso
ng'ato e obadho mag tho. **15** Bedo gi winjo kelo luor,
to yor ng'ato ma ok ja-adier tek. **16** Ng'ato ka ng'ato
mariek timo gik moko kuom ng'eyo, to ng'at mofuwo
nyiso mana fupe. **17** Jaote marach donjo e chandruok,
to jaote modimbore kelo konyruok. **18** Ng'at modagi
siem nwang'o dhier kod wichkuot, to ng'ato ang'ata
mawinjo kikwere to yudo duong'. **19** Geno mochopi en
gima mit ne chuny, to joma ofuwo ok dwar aa e richo.
20 Ng'at mawuotho gi ng'ama riek bedo mariek, to
osiep joma ofuwo hinyore. **21** Chandruok luwo jaricho,
to mwandu e ohand ng'at makare. **22** Ng'at maber
weyo mwandu ne nyithind nyithinde, to mwandu
jaricho okan ni joma kare. **23** Puoth ng'at ma jachan
sa moro nyalo nyago chiemo mang'eny, to tim ma ok
kare tiekogi duto. **24** Ng'at ma ok ti kod kede kuom
chwado wuode, omon kod wuode, to ng'at mohere
bedo motang' mondo orieye. **25** Joma kare chiemo
moromo kaka chunygi dwaro, to ii ng'at marach nigi
kech.

14 Dhako mariek gero ode, to dhako mofuwo muko
ode gi lwete owuon. **2** Ng'at ma wuodhe oriere
oluoro Jehova Nyasaye, to ng'at ma yorene achach
ochaye. **3** Wuoyo mar ng'ama ofuwo kelone mana
goch e ng'eye, to dho jomariek bedonegi rageng'. **4**
Kama onge rwedhi, dipo bedo nono, to kama rwath
nitiere keyo mang'eny bedoe. **5** Janeno ma ja-adiera
ok riambi, to janeno ma hango wach wacho mana
miriambo. **6** Ng'at ma jasunga nyalo dwaro rieko to
ok oyud gimoro, ng'eyo tiend wach to biro mayot ne
ng'at ma ong'eyo pogo tiend weche. **7** Bed mabor gi
ng'at mofuwo nimar ok iniyud ng'eyo tiend wach
e dhoge. **8** Rieko mar jorieko en bedo gi paro ne
yoregi, to fup joma ofuwo en wuondruok. **9** Joma
ofuwo jaro kowachnegi mondo giwe richo, to ng'wono
iyudo kuom joma kare. **10** Chuny ka chuny ong'eyo
litne owuon, to onge ng'ato machielo manyalo bedo e
mor ma en-go. **11** Od ng'at marach ibiro ketho to kar
dak mar ng'at makare biro dhiyo nyime. **12** Nitie yo
manenore ne dhano ni nikare, to gikone otero mana
ng'ato e tho. **13** Kata e kinde mar nyiero, chuny nyalo
bedo gi lit, to mor nyalo gik e kuyo. **14** Joma onge yie
ibiro mi pok moromo gi timbegi, to ng'at maber bende
pok moromo kode. **15** Ng'at mang'eyone tin thoro yie
gimoro amora, to ng'at mariek paro gik motimo. **16**
Ng'at mariek oluoro Jehova Nyasaye kendo okwedo
richo, to ng'ama ofuwo wiye tek kendo omuomore. **17**
Ng'at ma iye wang' piyo timo gik mofuwo, to ng'at ma
ja-miganga ji mon-go. **18** Joma ng'eyogi tin nwang'o
fuwo, to jomariek irwako nigi ogut ng'eyo. **19** Joricho
kulore e nyim joma beyo, to jo-ajendeke e dhorangeye
mag joma kare. **20** Jochan ok dwar kata gi jobutgi, to
jo-mwandu nigi osiepe mang'eny. **21** Ng'atno machayo
jabute timo richo, to ogwedhi ng'atno mang'won gi
jogo mochando. **22** Donge jogo machano marach lal
nono? To jogo machano gima ber yudo hera kendo
imiyogi luor. **23** Tich matek duto kelo ohala, to wuoyo
awuoya maonge tim kelo dhier. **24** Mwandu jomariek
e osimbo margi, to fup joma ofuwo nyago mana fuwo.
25 Janeno ma ja-adiera reso ji e tho, to janeno ma
hango wach en jawuond. **26** Ng'at moluoro Jehova
Nyasaye nigi ohinga motegno, kendo nyithinde noyud
kar pondo. **27** Luoro Jehova Nyasaye en soko mar
ngima, ma reso ng'ato e obadho mag tho. **28** Ruoth
ma joge ng'eny ema yudo duong', to ruoth maonge
jogo morito to podho. **29** Ng'at ma terore mos nigi
winjo, to ng'atno ma iye wang' piyo nyiso fupe. **30**
Chuny man-gi kwe kelo ngima ni ringruok, to nyiego
towo choke. **31** Ng'at masando jochan nyiso achaya
ne Jal mane ochweyogi, to ng'ato ang'ata mang'won
ni jogo mochando miyo Nyasaye luor. **32** Ka masira

obiro, joricho itieko, to kata e tho ng'at makare nigi kar pondo. 33 Rieko odak e chuny ng'at ma weche donjone, to kata mana e dier joma ofuwo omiyo ing'eye. 34 Tim makare ting'o oganda malo, to richo en wichkuot ne ji. 35 Ruoth mor gi jatich mariek, to jatich makwodo wich yudo mirimbe.

15 Dwoko wach mamuol kweyo mirima, to wach makwiny jimbo ich wang'. 2 Lew ng'at mariek konyore gi rieko, to dho ng'at mofuwo hulo gik mofuwo. 3 Wenge Jehova Nyasaye ni kuonde duto, karito joricho gi joma beyo. 4 Lep makelo ber en yath mar ngima, to lep mar miriambo omiyo chuny bedo mool. 5 Ng'at mofuwo chayo kum mar wuon mare, to ng'at mawinjo ka ikwere nyiso rieko. 6 Od ng'at makare oting'o mwandu maduong', to pok mar joricho kelo nigi chandruok. 7 Dho jomariek lando ng'eyo, to ng'at mofuwo to wechene obam. 8 Jehova Nyasaye odagi misango mar jaricho, to lamo mar ng'at moriere tir miye mor. 9 Jehova Nyasaye odagi yore ng'at marach, to ohero jogo matimo gik makare. 10 Kum malit orito ng'at maweyo yo, ng'at masin kikwere biro tho. 11 Jehova Nyasaye ong'eyo gik moko matimore, bed ni en Tho kata Kethruok, omiyo dhano ok dipandne paro manie chunye! (Sheol h7585) 12 Ng'at ma jasunga dagi puonj, ok odwar mondo ong'adne rieko gi jomariek. 13 Chuny mamor miyo wang' bedo gi mor, to chuny mokuyo miyo dhano bedo mool. 14 Chuny mong'eyo pogo tiend weche dwaro ng'eyo, to dho ng'at mofuwo chamo fuwo. 15 Ndalo duto mag ng'at mahinyore gin thagruok, to chuny mamor ni kod mor mosiko. 16 Ber bedo gi matin ka iluoro Jehova Nyasaye moloyo mwandu mang'eny kod koko. 17 Ber chamo alot kama hera nitie, moloyo chamo ring'o machwe kama achaya nitie. 18 Ng'at ma iye wang' piyo medo miero, to ng'at ma terore mos kweyo dhawo. 19 Yor jasamuoyo olor gi kuthe, to yor ng'at moriere tir en yo malach. 20 Wuowi mariek miyo wuon mare mor, to ng'at mofuwo chayo min mare. 21 Fuwo moro ng'at maonge gi rieko, to ng'at mangi winjo wuotho moriere tir. 22 Chenro ok chopi nikech onge puonj makare, to ka giyudo jong'ad rieko mang'eny to gichopo. 23 Ng'ato yudo mor e dwoko mowinjore, to mano ber manade kuom wach mochopo e sa midware. 24 Yor ngima telo kadhi malo ni ng'at makare, mondo ogeng'e kik odhi mwalo kar tho. (Sheol h7585) 25 Jehova Nyasaye muko od ng'at masungore, to orito kiep dhako ma chwore otho ma ok omul. 26 Jehova Nyasaye odagi paro mar joricho, to jogo ma chunygi ler miye mor. 27 Ng'at ma jawuoro kelo chandruok ne joode, to ng'atno mamon gi asoya biro dak aming'a. 28 Chuny ng'at makare pimo dwokoge, to dho ng'at ma timbene richo hulo gik maricho. 29 Jehova Nyasaye bor gi ng'at ma timbene richo, to owinjo lamo mar ng'at makare. 30 Neno mamor kelo mor ni chuny, to wach maber miyo choke bedo gi ngima. 31 Ng'at machiko ite kikwere biro bedo thuolo e kind joma riek. 32 Ng'at ma ok dew kum ochayore owuon, to ng'at mawinjo kikwere medo winjo wach. 33 Luoro Jehova Nyasaye puonjo dhano rieko, to bedo mamuol kelo luor.

16 Chuny dhano chano gik modwaro timo, to dwoko margi aa kuom Jehova Nyasaye. 2 Yore duto mag dhano nenorene ni long'o, to Jehova Nyasaye ema ong'eyo mopondo mag chuny. 3 Ket gimoro amora mitimo e lwet Jehova Nyasaye, to chenrogi biro dhi maber. 4 Gik moko duto ma Jehova Nyasaye timo oseketo gikogi, kendo giko mar joricho en tho. 5 Jehova Nyasaye odagi ji duto man-gi sunga e chunygi. Ng'e ma malong'o: Ok ginitony ni kum. 6 Nikech hera kod adiera ema omiyo richo otimne misango, kuom luoro Jehova Nyasaye miyo ng'ato kwedo richo. 7 Ka yore ng'ato moro Jehova Nyasaye, to omiyo kata wasike dak kode gi kwe. 8 Ber bedo gi matin kod tim makare, moloyo mang'eny kod tim ma ok kare. 9 E chuny dhano ochano yore, to Jehova Nyasaye ema telone ondamo mage. 10 Ruoth wuoyo kaka chik mar Nyasaye dwaro, to dhoge ok onego ndhog bura makare. 11 Rapim mopogore opogore makare aa kuom Jehova Nyasaye, to gik mipimogo manie mifuke gin meke moloso. 12 Ruodhi mon gi timbe maricho, nikech kom mar loch obedo mana kuom tim makare. 13 Ruodhi ohero joma wacho adiera kendo gigeno ng'at mawacho adiera. 14 Mirimb ruoth en jaote mar tho, to ng'at mariek biro hoye. 15 Ka wang' ruoth nenore mamor to nitiere ngima, ng'wonone chalo gi rumbi mag koth e ndalo chwiri. 16 To ber maromo nade yudo rieko moloyo dhahabu, yiero ng'eyo tiend wach moloyo fedha! 17 Yor ng'at moriere tir kwedore gi richo; ng'at manono yorene orito ngimane! 18 Sunga kelo masira, chuny mar ng'ayi kelo chwanyruok. 19 Ber bedo gi chuny mobolore e dier jochan, moloyo pogo gik moyaki gi josunga. 20 Ng'ato ang'ata mawinjo puonj dhi maber, to ojahawi ng'atno moketo genone kuom Jehova Nyasaye. 21

Ng'at man-gi paro en ng'at mariek, kendo weche mowacho gin mana puonj. **22** Winjo wach en soko mar ngima ne jogo man kode, to fuwo kelo kum ne joma ofuwo. **23** Ng'at mariek rito weche mawuok e dhoge, kendo wechene mowinjore kelo puonj makare. **24** Weche mag mor chalo gi mor kich gimit ne chuny kendo gikelo ngima ni choke. **25** Nitie yo manenore ne dhano ni nikare, to gikone otero mana ng'ato e tho. **26** Miluma ma jatich nigo miyo otiyo matek, kendo kech makaye miyo omedo tiyo matek. **27** Ng'at marach chano timo timbe maricho, to wechene chalo mach mager. **28** Ng'at ma timbene richo kelo mana miero, to jakwoth pogo osiepe moherore. **29** Ng'at ma ja-mahundu wuondo jabute mi otere e yorno ma ok ber. **30** Tang' gi ng'at ma buonjo kodi nikech onyalo bet ni ochano timoni marach, ng'atno maluwo dhoge ochomo timbe maricho. **31** Lwar en osimbo mar duong' to iyude gi ng'at man-gi ngima makare. **32** Ng'at ma terore mos ber moloyo jalweny, ng'at makweyo mirimbe ber moloyo ng'at mamonjo dala maduong'. **33** Igoyo ombulu mondo ong'e gima ditim, to kuom ng'ado weche duto Jehova Nyasaye ema tieko.

17 Ber bang'o kuon gi kwe kod mor moloyo ot mopong' gi chiemo mathoth kod dhawo. **2** Misumba mariek biro bedo gi loch kuom wuowi makwodo wich, kendo obiro yudo pok mar girkeni machal mana gi owetene. **3** Dhahabu gi fedha itemo gi mach, to Jehova Nyasaye ema temo chuny. **4** Ng'at ma timbene richo chiko ite ne dhok mopong' gi richo, ja-miriambo winjo lep mar ajara. **5** Ng'at ma jaro jochan ochayo Jachwechgi; ng'at mamor gi masira ok notony ne kum. **6** Nyikwayo gin osimbo ne joma oti, to jonywol e mor mar nyithindgi. **7** Lep mar sunga ok owinjore ne ng'ama ofuwo, to en rach maromo nadi lep mariambo ne jaloch! **8** Asoya en bilo ne ng'at machiwe, kamoro amora modhiye, odhi maber. **9** Ng'at ma umo ketho mewo hera, to ng'at mamedo timo gima kamano pogo osiepe moherore. **10** Puonj mar kwer konyo ng'at mariek, moloyo chwat nyadi mia ni ng'at mofuwo. **11** Ng'at ma jaricho ohero mana miero, jaote makwiny ema ibiro orone. **12** Ber romo gi ondiek madhako moma nyithinde, moloyo romo gi ng'at mofuwo ei fupe. **13** Ka ng'ato chulo rach kar ber, rach ok nowe ode. **14** Chako dhawo chalo gimuko yawo, emomiyo we wach kapok dhawo owuok. **15** Jehova Nyasaye mon-gi ng'ama chwako jaketho kata kumo ng'at maonge ketho. **16** Ere tiende mondo ng'at mofuwo obed gi pesa nimar oonge gi dwaro mar bedo mariek? **17** En adier ni osiepni nyalo heri kinde duto, to owadu ema konyi e chandruok. **18** Ng'at maonge gi rieko ema keto gir singo ne jabute. **19** Ng'at mohero dhawo ohero richo; ng'at mogero ohinga mabor kelo mana hinyruok. **20** Ng'at man-gi chuny marach ok nyal dhi maber; ng'at ma lewe riambo podho e chandruok. **21** Bedo gi ng'at mofuwo kaka wuowi kelo kuyo; onge mor ni wuoro ma wuon ng'at mofuwo. **22** Chuny mamor en yath maber, to chuny mool tuoyo choke. **23** Ng'at ma timbene richo yie asoya kama opondo mondo oketh gima kare. **24** Ng'at mariek keto rieko mondo otel, to wenge ng'at mofuwo bayo nyaka giko piny. **25** Wuowi mofuwo kelo kuyo ni wuon mare kod chuny lit ne ng'at mane onywole. **26** Ok en gima ber kumo ng'at maonge ketho kata goyo joote nikech dimbruokgi. **27** Ng'at man-gi ng'eyo konyore gi weche kotang'; to ng'at man-gi winjo wach to ritore maber. **28** Kata ng'at mofuwo ikwano ka ng'at mariek ka oling' thi; kendo ka ng'at mong'eyo ka orito lewe.

18 Ng'at ma ok jahera dwaro mana gige ok owinj puonj moro amora. **2** Ng'at mofuwo ok mor kod winjo wach to omor mana gi wacho paroge owuon. **3** Ka richo biro, e kaka achaya biro, to wichkuot kelo duwruok. **4** Weche mag dho ng'ato tut ka nam, to soko mar rieko en aora mabubni kamol. **5** Ok en gima ber chwako ng'at ma timbene richo kata ketho buch ng'ato maonge ketho. **6** Lew ng'at mofuwo kelone dhawo, to dhoge luongo goch. **7** Dho ng'at mofuwo ema tieke, to lewe ema bedo obadho ne ngimane. **8** Weche mag kuoth chalo gi chiemo mamit; gidhiyo e chuny dhano ma iye. **9** Ng'at ma jasamuoyo e tich en owadgi ng'at maketho gik moko. **10** Nying Jehova Nyasaye en ohinga maratego, ng'at makare ringo ma pond kanyo kendo yud resruok. **11** Mwandu mar jomoko e ohinga mochiel motegno ma gigeng'orego, giparo ni en ohinga maonge ng'ama nyalo muko. **12** Kapok ng'ato opodho, to sunga bedo e chunye, to muolo kelo pak. **13** Chik iti kapok idwoko wach; ka ok itimo kamano to ibedo mofuwo kendo ikelo wichkuot. **14** Chuny ng'ato sire e tuo, to chuny mool, en ng'a manyalo konyo? **15** Chuny ma weche donjone yudo ng'eyo; to it mariek dwaro mondo weche odonjne. **16** Chiwo yawo yo ne ng'at machiwo kendo tere e nyim jomadongo. **17** Ng'at mokwongo keto wachne nenore

ni en kare, nyaka ng'at machielo bi maket penjo ne wachneno. 18 Goyo ombulu tieko larruok kendo thego joma roteke. 19 Kiketho ne owadu to duoge iri tek mana kadonjo e dala maduong' mochiel motegno; to larruok chalo gi dhorangeye mag dala modin gi lodi. 20 Wach mawuok e dho ng'ato ema miyo ng'ato yieng'; keyo mar dhoge ema miyo oyieng'. 21 Lep nigi teko mar ngima kod tho, to jogo mohere biro chamo olembe. 22 Ng'atno moyudo dhako onwang'o gima ber kendo oyudo ng'wono moa kuom Jehova Nyasaye. 23 Ng'at ma jachan ywak kokwayo ng'wono, to ng'at ma jamoko dwoko gi gero. 24 Ng'at man-gi osiepe mang'eny nyalo chopo e kethruok to nitie osiep moro masiko buti machiegni maloyo owadu.

19 Ber bedo jachan ma wuodhe ok nyal cha, moloyo ng'at mofuwo ma lewe timo richo. 2 Ok ber bedo gi gombo maonge gi ng'eyo, kata bedo ka irikni kae to ibayo yo. 3 Fuwo mar ng'ato owuon ketho ngimane; to bende chunye bedo mager gi Jehova Nyasaye. 4 Mwandu kelo osiepe mang'eny, to osiep ng'at ma jachan ringe. 5 Janeno ma ja-miriambo ok notony ma ok okum, to ng'atno malando miriambo ok nobed thuolo. 6 Ji mang'eny temo mondo oyud pwoch kuom ruoth, to ng'ato ka ng'ato bedo osiep ng'at machiwo mich. 7 Ng'at ma jachan wedene duto kwede, osiepene to noringe maromo nadi! Kata bed notemo sayogi onge kama doyudgie. 8 Ng'atno moyudo rieko ohero chunye owuon, to ng'at mohero winjo wach dhi maber. 9 Janeno ma ja-miriambo ok notony ma ok okume, to ng'atno malando miriambo biro lal nono. 10 Ok en gima owinjore mondo ng'at mofuwo odagi e ber, to en gima rach machalo nadi ka misumba ema omi loch kuom yawuot ruoth! 11 Ng'at mariek iye ok wang' piyo; oyudo duong' kuom weyo wach ma ok odewo ketho. 12 Gero mar ruoth chalo gi sibuor maruto, to ka omor kodi to ochalo gi tho manie wi lum. 13 Wuowi mofuwo kelone wuon mare masira, to dhako maralep chalo gi kodh ajiki. 14 Ute kod mwandu gin girkeni miyudo kuom jonywol, to dhako mariek aa kuom Jehova Nyasaye. 15 Samuoyo kelo nindo matut, to ng'at ma ja-mifwadhi bedo gi kech. 16 Ng'atno morito chike Jehova Nyasaye kendo timo gik mopuonje biro dak aming'a, to ng'at mochayo chikene biro tho. 17 Ng'at manyiso ng'wono ne jochan, holo mana Jehova Nyasaye, obiro gwedhe kuom gik mosetimo. 18 Kum wuodi, nikech mano e kama geno nitie; kik ibed e winjruok kuom gima nyalo kelone tho. 19 Ng'at ma ja-mirima nyaka yud kum, kendo ka ikonye, to chuno ni nyaka itim kamano kendo. 20 Chik iti ka ing'adoni rieko kendo rwak puonj, to giko ni inibed mariek. 21 Dhano nigi chenro mang'eny e chunye, to dwaro mar Jehova Nyasaye ema timore. 22 Gima dhano dwaro en hera ma ok rum, ber bedo jachan moloyo bedo ja-miriambo. 23 Luoro Jehova Nyasaye tero ji e ngima; eka ng'ato yweyo kodhil, ma ok omule gi chandruok. 24 Jasamuoyo luto lwete malal ei tawo; kendo ok onyal gole oko moduoge e dhoge! 25 Chwad jasunga mondo joma ng'eyogi tin opuonjre; kwer ng'at man-gi rieko, to obiro medo fwenyo tiend weche. 26 Ng'at mamayo wuon mare kendo riembo min mare en wuowi makelo wichkuot kod dwanyruok. 27 Kidagi chiko iti ne puonj in wuoda, to ibiro bayo mabor kuom weche mag ng'eyo. 28 Janeno ma ja-jar ji ochayo adiera, to dho ng'at ma timbene richo golo mana richo. 29 Kum oket mana ne jo-achaya, to chwat ne ng'e joma ofuwo.

20 Divai en jajaro to kong'o en koko; ng'at motelne kodgi onge rieko. 2 Mirimb ruoth chalo gi ruto mar sibuor; ng'at momiyo obedo gi gero lalo ngimane. 3 Enobed luor maduong' ne ng'atno ma dagi dhawo, to joma ofuwo duto ohero dhawo. 4 Jasamuoyo ok pur puothe e kinde mowinjore; omiyo e kinde mar keyo omanyo, to ok oyud gimoro. 5 Dwaro mar chuny dhano chalo gi pi matut, to ng'at man-gi winjo twomogi. 6 Ji mang'eny wacho ni gin gihera ma adiera; to ng'at ma ja-adiera, en ng'a ma diyude? 7 Ng'at makare nigi ngima ma ok ocha; nyithinde nigi gweth bang'e. 8 Ka ruoth obedo e kome mondo ong'ad bura; opiedho weche maricho duto gi wang'e. 9 En ng'a manyalo wacho niya, "Aserito chunya maler; aler kendo aonge richo?" 10 Rapim ma ok nikare gi pimo ma ok kare, Jehova Nyasaye mon kodgi duto. 11 Kata mana nyathi ing'eyo gi timbene, omiyo ing'eyo ka kite obidhore kata ni kare. 12 It mawinjo gi wang' maneno, Jehova Nyasaye ema osechweyo gik moko ariyogo. 13 Kik iher nindo nono to ibiro bedo jachan, bed kineno to ok ibi chando chiemo. 14 Jang'iewo wacho niya, "Ok ber ngang', ok ber ngang'!" To bang'e owuok odhiyo ka osungore ni ong'iewo gi nengo mayot. 15 Dhahabu nitie, kendo kite ma nengogi tek bende nitie mogundho, to dhok mawacho weche mag ng'eyo gin kaka mula mabeyo mayudo tek. 16 Kaw law ng'at mochung'ne ng'at mokia kaka singo; mak gino mosingorego, ka otimo kamano ni dhako

majabayo. 17 Chiemo moyud e yo ma ok kare mit
ne ng'ato, to achien omuodore mana ka kuoyo. 18
Los chenro ka ikonyori gi ng'ado rieko; ka ichako
lweny to dwar ikruok maber. 19 Fuong'o wach ketho
genruok; omiyo tang' ni ng'ato ma wuoyo mathoth.
20 Ka ng'ato okwong'o wuon mare kata min mare,
to ngimane norum mana ka taya motho e mudho
molil. 21 Mwandu moyud motelo e yo mayot ok bi
bedo konyruok e kinde machien. 22 Kik iwach niya,
"Abiro chulo kuor kuom rachni motimna!" Bed kirito
Jehova Nyasaye to obiro resi. 23 Jehova Nyasaye mon
gi rapim mag miriambo, kendo rapim ma ok kare
ok miye mor. 24 Okange mag ng'ato ichiko gi Jehova
Nyasaye. Ere kaka ng'ato nyalo ng'eyo yore owuon?
25 En obadho ne ng'ato masingo gimoro ka ok oparo,
to achien eka oparo singruokne. 26 Ruoth mariek
riembo joma timbegi richo; okumogi ma ok okechogi.
27 Taya mar Jehova Nyasaye manyo chuny dhano,
kendo omanyo chunye ma iye. 28 Hera kod adiera
miyo ruoth bedo gi kwe, nikech hera, lochne bedo
motegno. 29 Sunga ma yawuowi nigo e teko margi,
to lwar en duong' ne jodongo. 30 Goch kod adhonde
pwodho richo, to chwat loso maler chuny maiye.

21 Chuny ruoth ni e lwet Jehova Nyasaye, ochike
mana kaka kuonde ma pi luwo kendo kaka ohero
owuon. 2 Yore duto mag dhano nenorene ni nikare,
to Jehova Nyasaye ema pimo chuny. 3 Timo gima kare
kod mowinjore ema Jehova Nyasaye oyiego moloyo
misango. 4 Wang' teko, chuny mar sunga kod taya mar
jo-mahundu, gin richo! 5 Chenro mag ng'at matiyo
matek kelo ohala to chutho e kaka rikni kelo chan. 6
Mwandu moyudi gi lep mariambo en mana tho malal
piyo kendo en obeto mar tho. 7 Timbe mahundu
mar joricho biro terogi mabor magilal; nimar gidagi
timo gima kare. 8 Yor ng'at ma jaketho ogondore,
to kit ng'at makare oriere tir. 9 Ber dak e kona mar
wi ot moloyo dak gi dhako maralep. 10 Ng'at ma
timbene richo ohero richo; jabute ok yud ng'wono
kuome. 11 Ka okum ng'at ma jaro ji, to joma ng'eyogi
tin yudo rieko, ka ng'at mariek opuonji, to oyudo
ng'eyo. 12 Ng'at Makare ong'eyo od ng'at ma timbene
richo kendo otero ng'at marach e kethruok. 13 Ka
ng'ato odino ite ne ywak mar jachan, en owuon bende
obiro ywak to ok nodwoke. 14 Mich mochiw ling'-ling'
kweyo mirima to asoya mopandi ei law jiwo mirima
maduong'. 15 Ka adiera onenore, to joma timbegi
nikare bedo mamor to joma timbegi richo to yudo
bwok. 16 Ng'at moweyo yor winjo wach dhiyo kar
yweyo mar oganda mar joma otho. 17 Ng'at mohero
budho biro bedo jachan; ng'at mohero divai kod moo
ok nyal bedo ja-mwandu. 18 Jomaricho bedo resruok
mar joma kare; to jogo ma ok jo-adiera ne joma
oriere tir. 19 Ber dak e thim motwo moloyo dak gi
dhako ma jadhawo kendo ma ja-mirima. 20 Od ng'at
mariek opong' kod chiemo gi moo moyier, to ng'at
mofuwo chamo gik moko duto ma en-go. 21 Ng'atno
maluwo tim makare kod hera yudo ngima, mwandu
gi luor. 22 Ng'at mariek kawo dala ng'at maratego
kendo omuko dhorangeye matek magiketoe genogi. 23
Ng'atno marito dhoge kod lewe ritore kuom masiche.
24 Ng'at ma jasunga kendo jawuorre "Jajaro" e nyinge;
oting'ore malo ka osungore malich. 25 Dwaro mar
jasamuoyo biro bedo thone owuon; nikech lwetene
odagi tich. 26 Odiechieng' duto odwaro mang'eny, to
ng'at makare chiwo maonge giko. 27 Misango mar
jaricho ok ber, onyalo bedo marach maromo nade ka
ochiwe gi paro marach! 28 Janeno ma ja-miriambo
biro lal; to ng'at mawinje ibiro tieko chutho. 29 Ng'at
ma jaricho wang'e tek to ng'at moriere tir tiyo gi
paro e yorene. 30 Onge rieko, onge neno matut, onge
chenro manyalo loyo Jehova Nyasaye. 31 Inyalo yiko
faras ne ndalo mar lweny; to loyo lweny en mar
Jehova Nyasaye.

22 Nying maber oloyo bedo gi mwandu mathoth;
bedo gi pwoch ber moloyo fedha gi dhahabu.
2 Onge pogruok e kind jamoko kod jachan: Nikech
Jehova Nyasaye e Jachwechgi duto. 3 Ng'at mariek
neno masira kabiro kendo opondo, to ng'at mofuwo
dhiyo adhiya nyime ma ohinyre. 4 Bolruok kod luoro
Jehova Nyasaye kelo mwandu gi luor kod dak aming'a.
5 Yore joma timo richo opong' gi kudho kod obadho;
to ng'at morito chunye obedo mabor kodgi. 6 Puonj
nyathi e yo monego odhiye, to ka obedo maduong'
to ok obi baro oa kuome. 7 Jochan gin wasumb jo-
mwandu, to ng'at moholo gimoro bedo misumba
ng'at mohole. 8 Ng'atno mochwowo timbe richo kayo
thagruok, to ludhe mar mirima ibiro ketho. 9 Ng'at
mang'won noyud gweth, nimar opogo chiembe kod
jochan. 10 Riemb ng'at ma jaro ji, to lweny bende
aa, dhawo kod kinyruok rumo. 11 Ng'at ma chunye
ler kendo ma wuoyo gi ng'wono biro bedo osiep
ruoth. 12 Wang' Jehova Nyasaye rito ng'eyo; to orundo
weche mag jogo ma ok jo-adiera. 13 Jasamuoyo wacho
niya, "Sibuor ni oko!" Kata, "Ibiro nega e yore mag

dala!" 14 Dho dhako ma jachode en bur matut; ng'atno
manie bwo mirimb Jehova Nyasaye biro ling'ore e
iye. 15 Fuwo otwere e chuny nyathi, to ludh kum
biro riembe mabor kode. 16 Ng'at mathiro jochan
mondo mwandune omedre kod ng'at machiwo mich
ne jomoko biro bedo jochan. 17 Chik iti kendo iwinj
weche mag jomariek; ket chunyi ne gima apuonjo, 18
nimar en mor ka ikanogi ei chunyi kendo bed kodgi
moikore e dhogi. 19 Mondo omi ibed gi geno kuom
Jehova Nyasaye; apuonji tinendeni, in bende. 20 Donge
asendikoni weche mowachi piero adek, weche mag
puonj kod ng'eyo, 21 mapuonjou adiera gi weche
migeno, mondo ichiw dwoko mowinjore ne ng'at
mane oori? 22 Kik ima jachan nikech gin jochan
kendo kik ihiny joma ochando man-gi dwaro e kar
bura, 23 nimar Jehova Nyasaye biro chwako buchgi,
kendo tieko ngima joma tieko ngimagi. 24 Kik imak
osiep gi ng'at ma iye wang' piyo; kik iriwri bende
gi ng'atno makecho piyo, 25 dipo nono ka ipuonjori
yorene, ma iwuon idonj e obadho. 26 Kik ibed ng'atno
matimo singruok kata machung' ne ng'ato e gope;
27 ka ionge gi yo kaka dichul, nono to wuon gowino
nyalo kawo kitandani. 28 Kik igol kidi mar kiewo
machon mane oket gi kweregi. 29 Bende ineno ng'at
molony e tije? Obiro tiyo ne ruodhi, ok onyal tiyo ne
ji ma ok ong'ere.

23 Ka ibedo mondo ichiem gi ruoth, non maber
gima ni e nyimi, 2 ka in jawuoro to dimbri nono
to onyalo keto pala e dwondi. 3 Kik igomb chiembe
mamit, nimar chiemono en mar wuondruok. 4 Kik
iwe tich bari ndasi ni mondo ibed ja-mwandu, bed gi
rieko mondo iritri. 5 Ng'i mwandu mana matin nono,
to bang'e gidhi, nimar adiera gibiro bedo gi bwombe,
kendo gifu gidhi e kor polo ka ongo. 6 Kik icham
chiemb jagwondo, kik igomb chiembe mamit, 7 nimar
en ng'at mosiko paro nengo mochul. Owachoni niya,
"Chiem kendo methi," to chunye ok ni kodi. 8 Ibiro
ng'ogo mano matin mane ichamo kendo ibiro bedo ni
iketho kindeni kuom pwoch mipuoyego. 9 Kik iwuo ne
ng'at mofuwo, nikech obiro chayo rieko mag wechegi.
10 Kik igol kidi mar kiewo machon, kata ima nyithindo
maonge wuone puothegi; 11 nimar Jal moritogi en
ratego; obiro chwakogi e kindi kodgi. 12 Ket chunyi ne
puonj to iti ne weche mag ng'eyo. 13 Kik itamri kumo
nyathi; nimar chwat ok nyal nege. 14 Kikumo nyathi
kod kede to obiro reso chunye aa e tho. (Sheol h7585) 15
Wuoda, ka chunyi riek, eka chunya biro bedo mamor,
16 chunya ma iye nobed mamor ka lewi wacho gima
nikare. 17 Kik ibed gi nyiego e chunyi nikech joricho;
to kinde duto bedi gi dwaro mar luoro Jehova Nyasaye
moloyo. 18 Adier, ka itimo kamano to inibed gi geno
e ndalo mabiro, kendo genoni ok nong'ad oko. 19
Wuoda, winja, eka inibed mariek, kendo ket chunyi
e yo moriere tir. 20 Kik iriwri gi jogo ma madho
kong'o mang'eny kata jowuoro mohero ring'o, 21
nimar jomer kod jowuoro bedo jochan, kendo nong'no
rwakogi gi lewni moti. 22 Winj wuonu, nikech en ema
nonywoli, kendo kik icha minu ka oti. 23 Adiera gi
rieko gi puonjruok kod ng'eyo tiend wach ema nyaka
iyudi, kata dabed ni ing'iewogi gi nengo matek. 24
Wuon ng'at makare nigi mor maduong'; ng'atno man-
gi wuowi mariek obedo mamor kode. 25 Mad wuonu
gi minu bed mamor; mad minu mane onywoli bed gi
ilo. 26 Wuoda, miya chunyi, kendo ket wengegi orit
yorena, 27 nimar dhako ma jachode en bur matut, to
dhako mabayo en soko madiny. 28 Ka jamecho obuto
korito, to omedo keto ji ma ok jo-adiera mang'eny
e kind ji. 29 En ng'a man-gi masira? En ng'a man-gi
lit? En ng'a man-gi lweny? En ng'a man-gi ng'ur?
En ng'a man-gi adhonde ma ok owinjore? En ng'a
man-gi wang' makwar motimo remo? 30 Jogo madeko
oko ka kong'o, madhi mondo gibil kong'o mokik
mayoreyore. 31 Kik ing'i kong'o kochiek mowalo, ka
obabni e kikombe, ka omadhore mos kolor piny! 32
Bang'e to okecho ka thuol kendo oketo kwiri kaka
fu. 33 Wengeni biro neno gik mayoreyore to pachi
paro gik morundore. 34 Ibiro chalo ng'at ma nindo
e nam mar apaka matek, ka inindo ewi apaka. 35
Ibiro wacho niya, "Gigoya, to ok ahinyra! Gigoya, to
ok awinji! Karang'o ma abiro chiewoe mondo adog
ameth kendo?"

24 Kik nyiego maki gi joricho bende kik iyie chunyi
gomb bedo e chokruok margi; 2 nimar chunjegi
chano timo mamono to dhogi wacho mana gik makelo
chandruok. 3 Rieko ema igerogo ot, to kuom winjo
ogurore mosiko; 4 kuom ng'eyo, utene maiye ipong'o
gi gik moko ma ok yudo yot kod mwandu mabeyo.
5 Ng'at mariek nigi teko maduong'; to ng'at man-gi
ng'eyo medo teko; 6 nimar dhiyo e lweny dwaro ni
ong'adni rieko, to bedo gi loch dwaro jong'ad rieko
mang'eny. 7 Rieko bor moyombo ng'at mofuwo; e kar
bura mar alap oonge gi gima onyalo wacho. 8 Ng'at
machano gima rach biro ng'ere kaka ja-andhoga. 9
Andhoga mar fuwo en richo, to ji mon kod ja-jar ji.

10 Ka tekri orumo mipodho e kinde mar lweny, to
mano kaka tekri tin! 11 Res jogo mitero kar tho; mak
jogo mawuotho ka tangni dhiyo kar yeng'o. 12 Ka
iwacho niya, "Ne ok wang'eyo gimoro kuom wachni,"
donge ng'atno mapimo chuny dhano ong'eyo wachno?
Donge ng'at morito kendo ng'iyo ngimani ong'eyogo?
To donge obiro chulo ng'ato ka ng'ato mowinjore gi
timbene? 13 Wuoda, cham mor kich, nimar ober; mor
kich moa e pedni mar kich nigi ndhandhu mamit. 14
Ng'e bende ne rieko mit ni chunyi; ka iyude, nitie
geno mar ndalo mabiro kuomi, to genoni ok nong'ad
oko. 15 Kik ibut ka ng'at marach mondo iketh od ng'at
makare, kik iyak dalane, 16 kata bedni ng'at makare
ogore piny nyadibiriyo, pod obiro chungo kendo; to
joricho igoyo piny gi masira. 17 Kik ibed mamor gi
masiche mag jasiki, ka ochwanyore, kik iyie chunyi
bed mamor; 18 nimar Jehova Nyasaye biro neno kendo
golo mirimbe oko kuome. 19 Kik ibed maluor nikech
joricho kata kik nyiego maki kod joma timbegi richo,
20 nimar jaricho onge gi geno mar ndalo mabiro,
kendo taya mar ng'at marach ibiro nego. 21 Wuoda,
luor Jehova Nyasaye kod ruoth morito piny, kendo
kik iriwri gi joma kwede, 22 nimar ji ariyogo biro
kelonegi chandruok apoya nono, to en ng'a ma ding'e
ni en chandruok manade ma ginyalo kelo? 23 Magi
bende gin weche mag jomariek: Luoro wang' kuom
ng'ado bura ok ber: 24 Ng'atno mowachone jaketho
niya, "In kare ionge ketho" ji biro kwong'e to piny
kwede. 25 To nobed maber gi jogo makumo joma
oketho, kendo gweth mogundho nobed kodgi. 26
Dwoko maratiro nyiso ni mano osiepni mar adier. 27
Tiek tijeni ma oko kendo ik puothegi; bang' mano,
eka iger odi. 28 Kik ibed janeno e wach jabuti kaonge
gima omiyo, kata tiyo gi dhogi mondo iriambi. 29 Kik
iwach niya, "Abiro timone mana kaka osetimona; abiro
chulo ng'atno mana kaka notimona." 30 Nakadho but
puoth jasamuoyo, kakadho but puoth olemb mzabibu
mar ng'at maonge gi rieko; 31 kudho notwi kuonde
duto, puodho duto noim gi buya, to ohinga mar
kidi nomukore. 32 Naketo chunya nono gino mane
aneno to napuonjora kuom gino mane aneno. 33
Nindo matin, ayula wang' matin, kwakruok matin
kiyweyo, 34 to dhier biro monji ka janjore kendo chan
ka jalweny momanore.

25 Magi e ngeche mamoko mag Solomon, mane jo-
Hezekia ruodh Juda ondiko. 2 Wamiyo Nyasaye
duong' kuom gik ma opando; to lero tiend weche en
duong' ni ruodhi. 3 Mana kaka polo bor kendo piny
tut, e kaka chuny ruodhi ng'eyo tek. 4 Ka ogol chilo
kuom fedha, to jatheth koro nigi gimoro mar theth; 5
ka ogol ng'at marach e nyim ruoth, eka kom ruodhe
ibiro guro motegno e tim makare. 6 Kik imiri duong'
iwuon e nyim ruoth, kata bedo kar jomadongo, 7
nimar ber moloyo owachni niya, "Bi ka," moloyo
ka igoli e nyim jomadongo. 8 Gima wang'i oseneno
kik ikel mapiyo kirikni e nyim od bura; nimar ibiro
timo ang'o achien ka jabuti oketi e wichkuot? 9 Ka
iloso wach manie kindi gi jabuti, to kik idhi ihul
wach maling'-ling' mar ng'ato; 10 nono to ng'at moro
mowinji biro keti e wichkuot; mi huma mari marach
ok nogiki. 11 Wach mowach e kinde mowinjore, chalo
gi olemo mar dhahabu moketie tawo molos gi fedha.
12 Mana kaka tere mar dhahabu kata tigo mar dhahabu
maber e kaka siem mar ng'at mariek mokwerogo ng'at
machiko ite. 13 Mana kaka ng'ich mar pe e kinde mar
keyo, e kaka jaote ma ja-adiera chalo ne ng'at moore,
omoro chuny ruodhe. 14 Kaka boche polo gi yamo
maonge koth, e kaka ng'at mawuorore gi mich ma ok
dochiw. 15 Horuok mos nyalo loko chuny ruoth, to lep
mamuol nyalo toyo chogo. 16 Ka iyudo mor kich, to
cham mana moromo, mathoth ahinya, nyalo miyo
ing'ogi. 17 Kik iter tiendi pile e od jabuti, dhiyo kuno
pile, biro miyo ochayi. 18 Mana kaka arungu kata
ligangla; kata asere mabith, e kaka ng'atno machiwo
neno ma ok adiera kuom ng'at ma gidakgo machiegni.
19 Mana kaka lak marach kata tielo mong'ol e kaka
keto geno kuom jogo ma ok jo-adiera e kinde mag
chandruok. 20 Mana ka ng'at ma lonyo law midong'
duk e ndalo ng'ich, kata kaka olo chumbi e adhola,
e kaka ng'at ma wero wende ne chuny mool. 21 Ka
jasiki odenyo, to miye chiemo ocham; ka riyo oloye,
miye pi omodhi. 22 Ka itimo kamano, ibiro choko
chuk mach maliel e wiye, kendo Jehova Nyasaye biro
miyi pok. 23 Kaka yamb nyandwat kelo koth, e kaka
lep mafuong'o wach kelo miero. 24 Ber dak e kona
mar wi ot moloyo dak gi dhako maralep. 25 Mana
kaka pi mang'ich chalo ne chuny mool, e kaka wach
maber moa e piny mabor chalo. 26 Mana kaka soko
motimo chwodho kata aora moduwore chalo e kaka
ng'at makare machiwo thuolo ne jaricho. 27 Ok ber
chamo mor kich mathoth, kata ok en gima long'o
mondo ng'ato odwar luor monego miye owuon. 28
Mana kaka dala maduong' ma ohingane omukore
mogore piny e kaka ng'atno ma ok nyal ritore owuon.

26 Mana kaka pe e ndalo oro kata koth e kinde keyo, e kaka luor ok owinjore ni ng'at mofuwo. **2** Mana kaka oyundi mafuyo kata ka opija maringo e kaka kwong' maonge gimomiyo kadho akadha. **3** Kaka faras owinjore gi chwat, to dho punda owinjore gi tweyo e kaka ng'e joma ofuwo owinjore gi goch. **4** Kik idwok ng'at mofuwo machalre gi fupe, to dipo ka ibiro bedo machal kode. **5** Dwok ng'at mofuwo koluwore gi fupe, dipo ka obiro nenore e wang'e owuon ni oriek. **6** Mana kaka ing'ado tiend ng'ato kata kelo masira, chalo gioro ng'ama ofuwo mondo oter ote. **7** Mana ka tiend ng'at mong'ol mawengni, e kaka ngero moa e dho ng'at mofuwo. **8** Mana kaka keto kidi e orujre e kaka miyo ng'at mofuwo luor. **9** Mana kaka bungu mar kudho e lwet ng'at momer, e kaka ngero moa e dho ng'at mofuwo. **10** Mana kaka ng'ama thoro diro aserni adira ema chalo gi ng'at mandiko ng'at mofuwo kata ng'ato ang'ata moyudo e tich. **11** Kaka guok dok e ng'okne moseng'ogo e kaka ng'at mofuwo nwoyo fupe. **12** Bende ineno ng'ato ma paro owuon ni oriek? Ng'at mofuwo nitiere gi geno moloye. **13** Jasamuoyo wacho niya, "Sibuor ni e wang' yo, sibuor mager bayo e yore mag dala!" **14** Mana kaka dhoot marundore e pata, e kaka jasamuoyo lokore aloka e kitandane. **15** Jasamuoyo luto lwete malal ei tawo; onyap ahinya ma ok onyal gole oko moduoge e dhoge. **16** Jasamuoyo paro e chunye ni oriek moloyo ji abiriyo ma dwoko wach gi rieko. **17** Mana kaka ng'at mamako guok gi ite, e kaka ng'at makadho akadha madonjo e dhawo ma ok mare. **18** Mana kaka ng'at ma janeko madiro pil mach kata aserni mager, **19** e kaka ng'ato mawuondo jabute kowacho niya, "Ne angeri angera!" **20** Ka yien onge to mach tho; ka kuoth onge dhawo rumo. **21** Kaka makaa miyo mach ng'ang'ni, to yien bende miyo mach liel, e kaka ng'at makwiny kelo miero. **22** Weche mag kuoth chalo gi chiemo mamit; gidhiyo e chuny dhano ma iye. **23** Mana kaka range mang'ang'ni mowir e agulu mochwe chalo e kaka lep mager mar chuny mopong' gi richo. **24** Jasigu wuondore koumore kod dhoge, to ei chunye okano miriambo. **25** Kata bed ni wechene lombo chuny, kik iyie kode, nimar gik maricho abiriyo opong'o chunye. **26** Onyalo wuondore ni oonge wuond, to timbene maricho biro nenore ratiro e nyim oganda. **27** Ka ng'ato okunyo bur, obiro lutore e iye; to ka ng'ato ng'ielo kidi, to kidino biro ng'ielore kaduogo ire. **28** Lep mariambo mon kod jogo mohinyo, to dhok mawuondo ji kelo kethruok.

27 Kik isungri kuom kiny, nikech ok ing'eyo gima odiechieng' nyalo kelo. **2** We ng'at moro ema opaki, to ok dhogi iwuon; ng'ato machielo, to ok lewi iwuon. **3** Kidi pek to kuoyo bende pek, to chandruok ma ng'at mofuwo kelo pek moloyo gik moko ariyogo. **4** Mirima kwiny to gero pek moloyo, to en ng'a manyalo chomore gi nyiego? **5** Kwero ng'ato ratiro ber moloyo hera mopandi. **6** Adhonde moa kuom osiep inyalo geno, to jasigu medo mana nyoth mar masira. **7** Ng'at moyieng' ok dwar mor kich, to ng'atno modenyo kata mana gima kech mitne. **8** Mana kaka winyo mabayo moa e ode e kaka ng'atno mabayo aa e dalane. **9** Moo mang'we ng'ar gi ubani kelo mor ne chuny, to ber mar osiep ng'ato wuok kuom ng'ado rieko gi adiera. **10** Kik ijwang' osiepni kod osiep wuonu, to kik idhi e od owadu ka chandruok omaki, ber dhi ir jabuti machiegni moloyo owadu man mabor. **11** Bed mariek, wuoda kendo imi chunya mor eka anyalo dwoko ng'ato moro amora machaya. **12** Ng'at mariek neno masira kabiro kendo opondo, to ng'at mofuwo dhiyo adhiya nyime ma ohinyre. **13** Kaw law ng'atno mochung'ne ng'at mokia kaka singo; kawe ka okete singo kar dhako mabayo. **14** Ka ng'ato ogwedho jabute e lela gokinyi mang'ich, to ochalo mana gi ng'ama kwong'e. **15** Dhako ma jakoko chalo gi kodh ajiki, **16** kwerogo chalo gi geng'o yamo kata mako moo gi lwedo. **17** Kaka nyinyo piago nyinyo, e kaka ng'ato piago nyawadgi. **18** Ng'at mopidho ng'owu biro chamo olembe, to ng'atno marito ruodhe ibiro miyo luor. **19** Kirango pi, to wang'i iwuon ema ineno, kendo kinono chunyi, to in iwuon ema inenori. **20** Tho kod kethruok ok rom ngang', to kata mana wenge dhano bende ok rom. **(Sheol h7585)** **21** Dhahabu gi fedha itemo gi mach, to dhano itemo gi pak moyudo. **22** Kata bed ni iyoko ng'at mofuwo e pany, iyoke kaka cham miswago, ok inigol fupe oa kuome. **23** Bed ni ing'eyo maber kaka jambi chalo; bende rit maber kwethgi; **24** nimar mwandu ok sik mochwere, to osimbo mar loch ok nobed ne tieng' ka tieng'. **25** Ka ong'ad lum oko eka manyien twi, to ka ichoko ne jambi lum manie kor got, **26** eka iniyud yie rombe milosgo lewni, kendo ining'iew lowo gi pesa miyudo kuom diek. **27** Ibiro bedo gi chak mang'eny mar diek ma ibiro pidhorigo gi joodi kendo pidho nyiri matiyoni.

28 Jaricho ringo kaonge ng'ama lawe, to joma kare jochir ka sibuor. **2** Ka piny toke tek, to en gi jotelo mang'eny, to ng'at mawinjo wach kendo man-

gi ng'eyo rito chik. 3 Jatelo mahinyo jochan chalo
kaka kodh oula maywero cham oko. 4 Jogo ma ok
rit chik pako ng'at marach, to jogo marito chik dagi
jogo maricho. 5 Jomaricho ok ong'eyo adiera, to jogo
madwaro Jehova Nyasaye ong'eyo adiera chutho. 6 Ber
ng'at ma jachan ma wuodhe ok cha, moloyo ng'at ma
ja-mwandu ma yorene richo. 7 Ng'at marito chik en
wuowi mariek, to bedo osiep jawuoro kelo wichkuot
ne wuon mare. 8 Ng'at mamedo mwandu gi ohala ma
malang' choko mwandu ne ng'at machielo, mabiro
bedo mang'won gi jochan. 9 Ka ng'ato odino ite ne
chik, kata mana lemone bende richo. 10 Ng'at matero
ng'at moriere tir e yo mar richo biro podho e obetone
owuon, to ng'at ma ok cha biro yudo pok maber. 11
Jamoko nyalo paro owuon ni oriek, to jachan man-gi
paro matut neno gik manie chuny jamokono. 12 Ka
ng'at makare oloyo, nitie mor maduong', to ka ng'at
marach omi teko mondo otel, ji ringo dhiyo kar pondo.
13 Ng'at mapando richone ok dhi maber, to ng'at ma
hulo richone kendo oweyogi yudo ng'wono. 14 En
ng'ama ogwedhi ng'at moluoro Jehova Nyasaye kinde
duto, to ng'atno ma chunye tek donjo e chandruok. 15
Kaka sibuor maruto kata ondiek madwaro kecho e
kaka ng'at marach motelone joma ok nyal. 16 Ruoth
ma jasunga onge gi rieko, to ng'atno mamon gi gik
moyud e yo marach biro dak aming'a. 17 Ng'at moneko
chunye chandore enobed gi kuyo nyaka otho; omiyo
kik ng'ato konye. 18 Ng'atno ma ja-adiera ibiro rito
maonge hinyruok, to ng'atno ma yorene richo biro
podho apoya nono. 19 Ng'at matiyo e puothe biro
bedo gi chiemo mogundho, to ng'at mabayo abaya
biro bedo jachan mochwere. 20 Ng'at ma ja-adiera
ibiro gwedho mang'eny, to ng'at madwaro gi teko
bedo ja-mwandu ok notony ma ok okume. 21 Dok ne
ng'ato kayiem ka oketho ok ber, to ng'ato biro timo
marach mana ni mondo oyud asoya matin. 22 Ng'at
ma iye lit dwaro ahinya ni mondo obed gi mwandu
to ok ong'eyo ni chan orite. 23 Ng'atno makwero
ng'ato gikone obiro yudo pwoch mang'eny moloyo
ng'atno man-gi lep mawuondo. 24 Ng'at mamayo
wuon mare kata min, to owacho niya, "Timo kamano
ok rach," ochal gi ng'at maketho gimoro. 25 Ng'at ma
jawuoro thoro kelo miero, to ng'at mogeno kuom
Jehova Nyasaye biro dhiyo maber. 26 Ng'at moketo
genone kuome owuon ofuwo, to ng'atno mawuotho
e rieko, oritore maonge hinyruok. 27 Ng'at mamiyo
jochan ok nochand gimoro, to ng'at ma geng'o wang'e
ne jochan noyud kwong' mang'eny. 28 Ka jaricho oketi
e teko mondo otel, ji dhiyo kar pondo; to ka jaricho
otho joma kare dhiyo nyime.

29 Ng'at masiko katoke tek bang' siem mang'eny
ibiro tieko apoya nono maonge konyruok. 2
Ka joma kare dhiyo nyime, ji mor, ka joricho ema
otelo e loch ji ywak ka gichur. 3 Ng'at mohero rieko
miyo wuon mare mor, to ng'at momako osiep kod
jachode ketho mwandune. 4 Gi adiera ema ruoth miyo
piny bet mochung' motegno, to ng'at mawuor ne
asoya muke magoye piny. 5 Ng'at mawuondo jabute
ochiko obadho e tiende. 6 Ng'at marach dwodore e
obadho mar richone owuon, to ng'at makare nyalo
wer mobed mamor. 7 Ng'at makare winjo ywak
jochan mondo otimnegi gima kare, to ng'at marach
ok dew gimoro. 8 Joma jaro ji kelo koko e dala, to
jomariek ringo aa e mirima. 9 Ka ng'at mariek odhiyo
gi ng'at mofuwo e od bura, to ng'at mofuwo goyo
koko kendo jero, kendo kwe bedo maonge. 10 Joma
ohero chwero remo mon kod jogo modimbore, kendo
gidwaro yo mar nego joma jo-ratiro. 11 Ng'at mofuwo
chiwore duto komwomore amwoma e mirimbe, to
ng'at mariek ritore ka ogare. 12 Ka ruoth thoro chiko
ite ne miriambo, to jootene duto bedo joma timbegi
richo. 13 Jachan gi ng'at mahinyo ji nigi gimoro achiel
machalre: Jehova Nyasaye miyogi wenge maneno
kargi ji ariyogo. 14 Ka ruoth ong'ado bura ne jochan
kod adiera, kom ruodhe biro bedo moritore ma ok
hinyre. 15 Ka ichwado nyathi kendo ikwere eka ikonye
bedo mariek to nyathi ma owe aweya kelo wichkuot
ne min mare. 16 Ka jaricho dhiyo nyime maber, e
kaka richo bende medore, to joma kare biro neno
podho margi. 17 Kum wuodi, to obiro miyi kwe; kendo
obiro kelo mor ne chunyi. 18 Kama onge lek, to ji
chunygi aa to ng'ama orito chik en ng'at mogwedhi.
19 Misumba ok nyal kony kirieye mana gi wach kende;
kata bed ni owinjo, to ok obi rwako. 20 Bende ineno
ng'ato ma wuoyo ka rikni mapiyo piyo? Nitie geno
mathoth kuom ng'at mofuwo maloye. 21 Ka ng'ato
omiyo misumbane gik moko duto chakre ka en rawera,
obiro kelo kuyo e gikone. 22 Ng'at ma iye owang' kelo
masira, to ng'at makecho piyo timo richo mathoth. 23
Sunga ng'ato ema miyo opodho, to ng'at ma chunye
muol yudo pak. 24 Ng'at makonyo jakuo mondo okwal
ema bedo jasike owuon; nikech osekwong'ore kendo
ok onyal bedo janeno. 25 Luoro mar dhano biro
nyisore ni en gima duodo ng'ato, to ng'at mogeno

kuom Jehova Nyasaye orite maonge hinyruok. 26 Ji
mang'eny dwaro mondo girom gi ruoth, to en mana
kuom Jehova Nyasaye ema adiera yudoree. 27 Joma
kare mon gi joma ok jo-adiera, to joricho mon gi joma
oriere tir.

30 Magi e weche mag Agur wuod Jake, ma gin
weche matut. Magi e weche ma Agur wachone
Ithiel; adier owuoyo ne Ithiel niya, "Aol marumo, yaye
Nyasaye, to pod anyalo wuoyo. 2 Chutho afuwo ahinya
ma ok awinjora bedo dhano; ok an kod ng'eyo tiend
wach mar dhano. 3 Ok asepuonjora rieko, kata ng'eyo
mar Nyasaye, ma en Jal Maler Moloyo, bende aongego.
4 En ng'a mosedhi e polo kendo olor piny? En ng'a
mosechoko yamo moketo ei lwete? En ng'a mosechoko
pi gi lawe kata mosepimo giko mar tung' piny? Nyinge
to en ng'a, koso wuode to nyinge ng'a? Nyisa ane
ka ing'eyo! 5 "Wach ka wach moa kuom Nyasaye en
adier; Nyasaye en okumba ne jogo mopondo kuome. 6
Kik imed gimoro e wachne, to nono obiro kwedi mi
onyis ni in ja-miriambo. 7 "Gik moko ariyo makwayi;
yaye Jehova Nyasaye; kik itama biro buti kapok atho.
8 Mi wuond gi miriambo obed mabor koda; kik imiya
chan kata mwandu, to miya mana chiemba mapile.
9 Nimar, ka ok kamano, to anyalo bedo gi mwandu
mang'eny mi akwedi ka awacho ni, 'Jehova Nyasaye to
en ng'a?' Kata anyalo bedo jachan mi akwel, mi ami
nying Nyasacha wichkuot. 10 "Kik iwuo marach kuom
jatich ne ng'at mondike nono to obiro kwong'i, mi
iyud chandruok. 11 "Nitie jogo makwong'o wuonegi
kendo ok gwedh minegi; 12 jogo ma paro giwegi ni
giler to ok osepwodhgi kuom kethruokgi; 13 jogo ma
wang'-gi tek masungore, manenogi richo; 14 joma
lekegi chalo gi ligangla kendo nyipong' lekegi chalo
pelni mabitho, mar chamo jochan manie piny, kod
joma odhier manie dier ji. 15 "Chwe nigi nyiri ariyo.
Giywak ni, 'Miwa! Miwa!' "Nitie gik moko adek ma ok
rom ngang'! Ang'wen ma ok wach ni, 'Oromo!' 16 Gin
liel, ich ma ok onywol, lowo ma pi ok rom, kata mach
ma ok wach ni, 'Oromo!' (Sheol h7585) 17 "Wang' ma jaro
wuoro, ma dagi winjo wach miyo, ibiro lodho oko kod
agak manie holo, ibiro chamgi gi achudhe. 18 "Nitie
gik moko adek mamiya awuoro ahinya, ang'wen ma
ok anyal ng'eyo tiendgi. 19 Yor ongo e kor polo, yor
thuol e kor lwanda, yor yie ei nam mogingore kod
yor ng'ama wuowi gi nyako. 20 "Ma e yor dhako ma
jachode: Ochiemo to bang'e oyweyo dhoge, mi owach
ni, 'Ok asetimo gimoro marach.' 21 "Nitie gik moko
adek mateto piny, to kuom gik moko ang'wen piny
ok nyal yiego: 22 misumba modoko ruodh piny, kata
ng'at mofuwo mochiemo moyieng', 23 moro en dhako
ma ok oher to okende eka mogik jatich ma nyako ma
omayo dhako mondike dichwo. 24 "Gik moko ang'wen
matindo ni e piny, to kata kamano giriek moloyo.
25 Biye gin chwech ma tekregi tin, to kata kamano
gikano chiembgi e ndalo oro; 26 aidha bende gin le
man-gi teko matin, to giloso gondgi e kind kite, 27
kata bonyo onge ruodhgi, to ka giringo gidhiyo nyime
kaachiel ka gichanore ka ogend lweny. 28 Kamano
olele bende inyalo mako gi lwedo, to iyude kodak e
ute ruoth. 29 "Nitie gik moko adek ma wuodhgi lich
ka irango, chutho ang'wen maringo malich miwuoro.
30 Sibuor, en ratego moloyo kuom le duto, kendo onge
gimoro moluoro, 31 thuon gweno magar ka dwaro
gwere gi wadgi, nywok, kod ruoth gi oganda mar
lweny moluoro bute. 32 "Ka isetimo tim fuwo ma
imiyori duong' kendi, kata ka isechano richo, to um
dhogi gi lweti! 33 Mana kaka puoyo chak kelo mo,
kendo goyo um chwero remo, e kaka jiwo kecho kelo
lweny."

31 Weche mag Ruoth Lemuel, ma gin weche matut
ma min mare nopuonje. 2 Yaye wuoda, yaye
wuoda mane anywolo! Winja, in wuoda mane anywolo
bang' ka Nyasaye osewinjo lemo mane atimonego
singruok. 3 Kik iket tekri kuom mon, kata nyalo mari
kuom jogo maketho ruodhi. 4 Ok en gima owinjore
ne ruodhi, yaye Lemuel, mondo ruodhi omadh math
makech, kata jotelo ogomb kong'o gi chunygi duto, 5
nono ka gimetho to wigi diwil gi gima chik ochiko,
ma gihiny joma ok nyal ka gitamogi e ratichgi. 6
Chiw kong'o ne jogo ma chunygi ool, to math makech
ne jogo ma chunygi lit. 7 Wegi mondo gimethi
mondo wigi owil gi chan-gi kendo kik gichak gipar
chandruokgi kendo. 8 Wuo ka ichwako joma ok nyal
wacho wachgi gin giwegi, ka ichwako jogo maonge
nyalo. 9 Wuo kendo ng'ad bura kare, chwak ratich
jogo ma jochan kod jogo mochando. 10 Dhako ma kite
long'o en ng'a manyalo nwang'o? Nengone oloyo kite
ma nengogi tek. 11 Chwore ogenogo chutho kendo
onge gima oreme. 12 Okelone mana ber, ok hinyruok
ndalo duto mar ngimane. 13 Oyiero yie rombe kod
tworo kendo otiyo matek gi lwete. 14 Ochalo gi yiedhi
mag ohala, kokelo chiemo moa kuma bor. 15 Ochiewo
aa e nindo ka pod piny mudho, ochiwo chiemo ne
joode to moko omiyo nyiri matiyone. 16 Omanyo

puodho maber mi ong'iew, kendo kuom ohala moloko opidhogo puothe mag olembe. **17** Otiyo tijene gi teko duto; kendo oratego e tije motiyo. **18** Oneno ni gik moloso miye ohala to tache ok tho gotieno. **19** Ei lwete oting'o yie rombe kendo omako gir chwecho gi lith lwetene. **20** Oyawo bade ne joma jochan kendo otero lwete ne jogo mochando. **21** Ka piny ng'ich, oonge luoro ne joode, nikech giduto girwakore gi nengni mapichni. **22** Oloso raum ne kitandane, orwakore gi lewni marep-rep maralik ma nengogi tek. **23** Chwore imiyo luor e dhoranga dala maduong', kama obedoe e dier jodongo mag gweng'. **24** Oloso lewni marep-rep mi ousgi, kendo omiyo johala gik moko. **25** Orwakore gi teko kod dimbruok; omiyo onyalo bedo mamor e ndalo mabiro. **26** Owuoyo gi rieko kendo puonj mar adiera ni e lewe. **27** Orito weche mag ode to ok ocham chiemb mifwadhi. **28** Nyithinde chungo kendo luonge ni en ng'at mogwedhi, chwore bende pake, kawacho niya, **29** "Mon mang'eny timo gik mabeyo, to in iloyogi duto." **30** Ber mar wang' wuondo ji, to chia bende rumo; to dhako moluoro Jehova Nyasaye yudo pak. **31** Miye pak moromo kode mondo onwang' kendo we mondo tijene okelne pak e dhorangach mar dala maduong'.

Eklesiastes

1 Magi e weche mane jayalo ma wuod Daudi, mane
ruodh Jerusalem owacho. **2** Jayalo wacho niya,
"Ngima en gima nono! Chutho en gima nono! Gik
moko duto onge tiendgi!" **3** En ohala mane ma dhano
yudo kuom tije duto motiyo kendo mochandore godo
e bwo wang' chieng'? **4** Tieng' ka tieng' biro kendo
kadho, to piny to osiko mana kaka en. **5** Chieng' wuok
kendo chieng' podho, kendo oridore piyo piyo kodok
kuma owuokie. **6** Yamo futo kochiko yo milambo
kendo okudho kochiko yo nyandwat; odhi kolworore,
ndalo duto koduogo kare mapile. **7** Aore duto mol
kadhi ei nam, to kata kamano nam ok pong'. To kuma
aorego oaye, kanyo ema gidwogoe. **8** Gik moko duto
gin ting' mapek, moingo ng'ato wacho. Kata obedo
ni wang' neno, to gik moneno ok rome, to it bende
kata obedo ni owinjo gik moko, to gik mowinjo ok
rome. **9** Gima osebedo biro bedo kendo, gima osetim
ibiro tim kendo; kendo onge gino manyien e bwo
wang' chieng'. **10** Bende nitiere gima ng'ato nyalo
wacho ni ma en gima nyien? Ooyo ok gima nyien,
nimar nyalo bedo ni gino nosetimore chon kane pok
onywolwa. **11** Joma chon ok par ngang' mana kaka
tieng'ni bende, ok nopar gi joma biro luwo bang'-gi.
12 An, jayalo, asebedo ruodh Israel kadak Jerusalem.
13 Ne achiwora mondo atiegra kendo anon matut kod
rieko gigo duto mitimo e bwo polo. Mano doko ting'
mapek ma Nyasaye oyieyo kuom ji! **14** Aseneno gik
moko mitimo e bwo wang' chieng', giduto gionge
tiendgi, kendo gichalo mana yamo. **15** Gima odol ok
nyal rie; kendo gima onge ok kwan. **16** Ne aparo e
chunya niya, "Koro, asedongo kendo amedora e rieko
moloyo ng'ato ang'ata moserito Jerusalem motelona;
kendo asebedo gi lony e rieko kod ng'eyo." **17** Eka ne
achiwora ne winjo tiend rieko, ng'eyo pogruok manie
kind rieko, memruok kod fuwo, to ne afwenyo ni
magi gin mana lawo bang' yamo mafuto. **18** Nimar ne
afwenyo ni rieko mang'eny kelo kuyo; kendo ng'eyo
mang'eny medo mana chuny lit.

2 Ne aparo e chunya niya, "Bi sani, abiro temi
gi gik ma moro wang' mondo afwenyie gima
ber." To mano bende ne ayudo kaonge tiende. **2** Ne
awacho niya, "Nyiero en fuwo kendo en ang'o ma
mor makamano konyo?" **3** Ne atemo bedo mamor
kuom madho kong'o, kendo bedo mofuwo, ka pacha
pod telona gi rieko. Ne adwaro fwenyo ni en ang'o
mowinjore mondo ji otim e bwo polo e ndalo matin
mar ngimani. **4** Ne achako tije madongo kaka: Ne
agero ute ne an awuon kendo apidho mzabibu e
puothe. **5** Kendo ne aloso puothe mamoko kod puothe
mopidhie yiende mar yweyo mi apidho kit olembe
mopogore opogore eigi. **6** Ne akunyo yewni ma pi
gudore mondo yiendego oyud pi. **7** Ne ang'iewo jotich
machwo kod mamon kendo ne an gi jotije mamoko
mane onywol e oda. Bende ne an gi kweth mang'eny
mag dhok kod rombe moloyo ng'ato ang'ata mane
okuongona bedo jatelo e Jerusalem. **8** Ne achoko fedha
gi dhahabu, kod girkeni mag ruodhi gi gwenge. Ne
abedo bende gi jower machwo kod mamon, kendo
gi mon duto mane nyalo moro chuny dichwo. **9** Ne
abedo ng'ama lich miwuoro moloyo ng'ato ang'ata
mane okuongona bedo jatelo e Jerusalem. E magi duto
riekona matut nosiko koda. **10** Ne ok atuono wang'a
gimoro amora mane onyalo gombo, kendo chunya
bende ne ok atuono mor. Chunya nobedo gi mor kuom
tijena duto mane atimo, kendo mano ema nobedo
pok mar tijena duto. **11** To kata kamano kane anono
duto mane lweta osetiyo kod gino mane asenyagora
mondo ayudi, gik moko duto ne onge tiendgi, mana
kalawo bang' yamo; onge ohala mane ayudo e bwo
wang' chieng'. **12** Bang'e ne aketo pacha mondo ang'e
pogruok manie kind rieko, memruok kod fuwo. En
ang'o ma ruoth mokawo kar ruoth machielo nyalo
timo moloyo mano mosetim? **13** Ne afwenyo ni rieko
matut ber moloyo fuwo, mana kaka ler ber moloyo
mudho. **14** Ng'atno man-gi rieko neno kuma odhiye,
to ng'ama ofuwo to wuotho e mudho, to kata kamano
ne afwenyo ni gimoro achiel ema timore ni ji ariyogi.
15 Eka ne aparo e chunya niya, "Gima yudo ng'ama
ofuwo biro yuda an bende. Koro en ohala mane ma
abiro yudo kuom bedo gi rieko?" Bang'e ne awacho e
chunya niya, "Kata mana ma bende onge tiende." **16**
Mana kaka ng'ama ofuwo ok par, e kaka ng'ama nigi
rieko bende ok par; nikech e ndalo mabiro ok nopargi
giduto. Ng'ama ofuwo gi ng'ama riek, giduto gibiro
tho machalre! **17** Omiyo ne asin gi ngima, nikech tich
mitimo e bwo wang' chieng' ne pek mohewa. Magi
duto onge tiendgi, gichalo gi lawo bang' yamo. **18**
Ne asin gi gik moko duto mane asenyagora godo e
bwo wang' chieng', nikech nyaka ne awegi ne ng'atno
mabiro bang'a. **19** To ere ng'ama ong'eyo ni ng'at
mabiro luwano nobed ng'ama ofuwo kata ng'ama
riek? Kata obed mariek kata mofuwo, to obiro kawo

gimoro amora mane aloso gi lucha. Ma bende ne
ayudo ni onge tiende. 20 Omiyo chunya nochako hum
nono kuom tije duto mane asenyagorago e bwo wang'
chieng'. 21 Nimar dhano nyalo tiyo tije gi rieko, gi
ng'eyo kod lony mar tich, to bang'e nyaka owe gik
moko duto ma en godo ne ng'ato nono mane ok otiyo
tijego. Ma bende onge tiende kendo en hawi marach
miwuoro. 22 En ang'o ma ng'ato yudo kuom tije matek
motimo e bwo wang' chieng'? 23 Ndaloge duto mag
tich en lit gi kuyo; kata mana gotieno pache onge
gi kwe. Ma bende ne ayudo ni onge tiende. 24 Onge
gima ber ma dhano nyalo timo moloyo chiemo kod
metho mi oyud mor e tije. Ma bende, aneno ni oa
mana e lwet Nyasaye. 25 Nikech ka ok en Nyasaye, to
en ng'a manyalo chiemo kendo yudo mor? 26 Ng'atno
ma Nyasaye morgo, omiyo rieko, ng'eyo kod mor, to
jaricho omiyo tich mar choko kendo kano mwandu
mondo omi ng'atno ma Nyasaye morgo. Ma bende ne
ayudo ni onge tiende, mana ka ng'ama lawo bang'
yamo.

3 Nitiere kinde mar gimoro amora, kod thuolo
mitimoe tich moro ka moro e bwo polo: 2 kinde
mar nywol kod kinde mar tho, kinde mar pitho kod
kinde mar putho, 3 kinde mar nek kod kinde mar
chang, kinde mar muko kod kinde mar gero, 4 kinde
mar kuyo kod kinde mar mor, kinde mar ywak kod
kinde mar miel, 5 kinde mar keyo kite kod kinde mar
chokogi, kinde mar kwakruok kod kinde mar weyo
kwakruok, 6 kinde mar dwaro gimoro kod kinde ma
gimoro lalie, kinde mar kano gimoro kod kinde mar
wito gimoro, 7 kinde mar yiecho gimoro kod kinde
mar twang'o, kinde mar ling' kod kinde mar wuoyo, 8
kinde mar hera kod kinde mar sin, kinde mar lweny
kod kinde mar kwe. 9 En ohala mane ma jatich yudo
kuom tich matek? 10 Aseneno ting' mapek ma Nyasaye
oseketo kuom ji. 11 Oseketo gik moko duto obedo
maber e kindegi. Oseketo ngima mochwere e chuny
ji; kata kamano ok ginyal paro matut gima Nyasaye
osetimono aa chakruok nyaka giko. 12 Ang'eyo ni onge
gino maber ne ji moloyo bedo mamor kendo mondo
gitim maber kapod gingima. 13 Wan duto wanyalo
chiemo kendo metho, kendo wabed mamor e tijewa.
Ma en mich moa kuom Nyasaye. 14 Ang'eyo ni gimoro
amora ma Nyasaye timo osiko manyaka chieng', onge
gima inyalo mede kata inyalo gol kuome. Nyasaye
timo kamano mondo omi ji oluore. 15 Mantiere sani
nosebedo, kendo mano mabiro bedo nosebedo chon;
kendo Nyasaye biro kelo gik machon e kar ng'ado
bura. 16 Kendo ne aneno gimachielo e bwo wang'
chieng': Kama adiera gi ng'ado bura makare onego
bedie, to richo ema bedoe. 17 Ne aparo e chunya niya,
"Nyasaye biro ng'ado bura ni jo-ratiro kaachiel gi
joma richo, nikech gimoro ka gimoro ni kod sane." 18
Bende ne achako aparo niya, "Nyasaye temo dhano
mondo gine ni gichalo gi le. 19 Giko mar dhano gi le
en ni gimoro achiel ochomogi duto machalre. Kaka
achiel tho e kaka machielo bende. Giduto giyweyo
machalre; dhano ok winj maber maloyo le. Gik moko
duto onge tiendgi. 20 Giduto gidhi kamoro achiel;
giduto gia e lowo, kendo giduto gidok e lowo. 21 En
ng'a mong'eyo ka chuny dhano dum dhi malo to
chuny le ridore dhi e lowo?" 22 Omiyo ne aneno ni
onge gima ber ni dhano moloyo tichne, nikech mano
e pokne. Kare en ng'a manyalo keche mondo one
gima biro timorene bang'e kosetho?

4 Bende ne aneno timbe misandogo ji e pinyni, mi
aneno joma isando kaywak to onge ng'ama ne
nyalo hoyogi, nikech joma ne sandogi ne nigi teko
moloyogi. 2 Kendo ne ang'ado ni joma ne osetho
moyiki, gin johawi moloyo joma pod ngima. 3 To joma
johawi moloyogi duto, gin jogo ma pod ok onywol,
ma pod ok oneno richo mitimo e bwo wang' chieng'.
4 Kendo ne aneno ni tich matek duto kod ohala ma
ng'ato yudo kuom tije timore mana nikech nyiego
ma ng'ato nigo mar loyo nyawadgi. Ma bende onge
tiende, ochalo gi lawo bang' yamo. 5 Joma ofuwo
masiko kokwakore, ketho ngimane owuon. 6 Bedo
gi chiemo moromo lwedo achiel gi chuny mokwe
ber moloyo bedo gi chiemo moromo lwedo ariyo gi
tich matek, mature kayiem nono. 7 Ne achako aneno
gimoro maonge tiende e bwo wang' chieng': 8 Ne
nitiere ng'ama ne ni kende; ne oonge wuowi kata
owadgi. Ne otiyo matek ma ok oywe, to kata kamano
ne oneno ni mwandune tin. Nopenjo niya, "En ng'a
ma atiyone matek kendo ang'o omiyo atwonora mor?"
Ma bende onge tiende, ohala maonge mor! 9 Ji ariyo
ber moloyo ng'ato achiel nikech giyudo ohala kuom
tich ma gitiyo. 10 Ka ng'ato achiel opodho, to osiepne
nyalo konye mondo ochung' malo. To atimo mos ne
ng'atno ma opodho piny to oonge gi ng'at makonye
mondo ochung' malo! 11 Bende, ka ji ariyo onindo
kanyakla, to gibiro yudo liet. To ere kaka ng'ato nyalo
yudo liet ka en kende? 12 Kata ka dipo ni ng'ato
achiel inyalo loyo, to ji ariyo nyalo geng'o jasigu. Tol

mokad nyadidek ok chodo yot. 13 Ber bedo ng'ama tin
modhier mariek moloyo ruoth moti mofuwo ma ok
ong'eyo kaka ikawo siem. 14 Ng'ato nyalo bedo ni oa e
twech kata odhier, to bang'e obedo ruoth e pinygi. 15
Aseneno ni jogo duto mane odak kendo owuotho e
bwo wang' chieng' noluwo bang' ng'ama tin, mane
okawo kom ruoth. 16 Joma ne obiro motelone ne
onge gikogi. To jogo mane obiro bang'e ne ok mor
kod ruoth mane okawo kare. Ma bende onge tiende,
ochalo gi lawo bang' yamo.

5 Ritri ka idhi e od Nyasaye. Dhi machiegni mondo
ichik iti moloyo chiwo misengini ma joma ofuwo
chiwo, jogo ma ok ong'eyo ni gitimo marach. 2 Kik
dhogi bed mayot kata kik irikni e chunyi kiwacho,
wach moro amora e nyim Nyasaye. Nyasaye ni e
polo to in to in e piny, omiyo wechegi onego bed
manok. 3 Kaka lek biro ka nitie paro mathoth, e
kaka weche mar ng'ama ofuwo bedo nikech weche
mang'eny. 4 Ka isingori e nyim Nyasaye, to kik ideki
mar timo kamano. Ok omor gi joma ofuwo; omiyo
chop singruokni. 5 Ber mondo kik isingri, moloyo
singori, bang'e ok ichopo singoni. 6 Kik iwe wecheni
iwuon teri e richo, nono to ibiro ywagori e nyim jadolo
mar hekalu niya, "Singruok mane atimo kakwong'ora
ne ok en adier. Ang'o ma dimi Nyasaye bed kodi gi
mirima kuom gik misewacho mi oketh tich lweti? 7
Lek mathoth kod weche mang'eny duto onge tiendgi.
Kuom mano chung' motegno kiluoro Nyasaye." 8 Ka
ineno ka joma odhier isando e gweng' moro, kata ok
ng'ad buchgi gadiera kod ratiro, to kik gik ma kamago
bwogi; nimar jatelo ka jatelo nigi ng'ama duong'ne
kendo kargi ji ariyogi gin gi ng'ama otelonegi. 9 Nyak
mar piny itiyogo gi ji duto; ruoth bende yudo ohala e
nyak mar puothego. 10 Ng'at mohero pesa ok bed gi
pesa morome; kendo ng'at mohero mwandu, mwandu
moyudo ok rome. Ma bende onge tiende. 11 Kaka
mwanduni medore, e kaka joma tiyo kodgi medore. In
to ohala miyudo en ng'eyo mana ni in jamoko? 12
Jachan nindo mamuol, kata ka ochiemo matin kata ka
ochiemo mathoth, to jo-mwandu parore ma ok nyal
nindo. 13 Gima lit maseneno katimore e piny en ni
mwandu mopandi inyo mana wuon, 14 kata mwandu
molal nikech chandruok moro, maonge gima ginyalo
weyo ni nyithindgi ndalo mabiro. 15 Mana kaka dhano
wuok ei min-gi ka en duk, e kaka obiro dok. Onge
gino moago kuom tichne matek monyalo ting'o e
lwete. 16 Gima lit ahinya machielo en: Kaka dhano
nobiro e pinyni, e kaka obiro wuok e pinyni, koro
ere ohala moyudo, kuom tichne matek konyagore
mana ne yamo? 17 Ndalone duto ochiemo e mudho,
ka en gi chandruok malich, rem kod mirima. 18
Eka ne afwenyo ni ber kendo long'o mondo dhano
ochiem kendo omethi, kendo mondo oyud mor e
tichne matek motimo e bwo wang' chieng' e kinde
matin mar ngimane ma Nyasaye osemiye, nimar
mano e pokne kende. 19 Kata kamano, ka Nyasaye
omiyo ng'ato mwandu gi ngima maber, kendo oyiene
mondo ocham gigo to onego obed mamor kochamogi,
nimar mano en mich ma Nyasaye ema chiwo. 20 Ok
onyal bedo gi thuolo mar nono kit ngimane e ndalo
mosekadho, nikech Nyasaye okete modich gi mor
mathoth e chunye.

6 Aseneno richo machielo e piny, kendo obedo
sandruok ahinya ni dhano: 2 Nyasaye miyo dhano
mwandu, ngima maber kod luor makende, mondo
kik obed maonge gimoro amora ma chunye dwaro,
makmana Nyasaye ok miye thuolo mar bedo gi mor
kuomgi, kendo ng'ato nono ema bedo mamor kodgi.
Maonge tiende, kendo en richo marach moloyo. 3
Ng'ato nyalo bedo kod nyithindo mia achiel kendo
odak higni mang'eny; to kata bed ni odak mang'eny
maromo nade, ka ok onyal yudo mor kuom mwandune
kendo ok oike maber ka otho, to awacho ni nyathi
monywol kosetho ber moloye. 4 Nywol mar nyathi
ma kamano en kayiem nono, olal e mudho kendo kata
nying ok chake. 5 Kata obedo ni ne ok oneno wang'
chieng' kamano, kata ng'eyo gimoro amora, to en gi
kwe moloyo ng'at 6 modak higni gana gi gana to onge
gi mor. Donge giduto gidhi mana kamoro achiel? 7
Dhano tiyo matek mondo oyud gima ochamo, to kata
kamano gik moyudo ok rome. 8 En ang'o ma ng'ama
riek nigo moloyo ng'ama ofuwo? En ohala mane ma
ng'ama ofuwo yudo kuom ng'eyo kaka dodimbre e
nyim joma moko? 9 Ber bedo mamor gi gik ma in-go
moloyo bedo gi gombo kuom gima iongego. Ma bende
en gima onge tiende kendo ochalo mana kalawo bang'
yamo. 10 Gimoro amora mantiere nosemi nyinge
chon, kendo gima dhano en bende noseng'e; onge
ng'ama nyalo piem gi ng'ama oloye gi teko. 11 Kaka
weche bedo mathoth, e kaka gibedo maonge tiendgi.
To ere kaka mano miyo ng'ato ohala? 12 Ere ng'ama
nyalo ng'eyo gima ber ma dhano onego tim e ngima
machiekni kendo manono makadho mana ka tipo?

Koso ere ng'ama nyalo nyise gima biro timorene e piny bang' thone?

7 Nying maber long'o moloyo mo mang'we ng'ar,
kendo odiechieng tho ber moloyo odiechieng
nywol. **2** Ber mondo idhi e od kuyo moloyo ot mitimoe
nyasi, nimar tho e giko ng'ato ka ng'ato; joma pod
ngima nyaka ng'e ma e chunygi. **3** Kuyo ber moloyo
nyiero, nikech wang' man-gi lit berne chuny. **4** Ng'at
mariek wiye ok wil gi tho, to ng'at mofuwo paro mana
mor pile. **5** Ber mondo ichik iti ne siem ng'at man-gi
rieko, moloyo chiko iti ne wend joma ofuwo. **6** Nyiero
mar ng'ama ofuwo onge tiende omiyo ochalo mana gi
kudho mararni e mach e bwo agulu. Ma bende onge
tiende. **7** Ka ng'at mariek mayo ji to obedo ng'ama
ofuwo, to ng'ama kawo asoya kethore kende owuon. **8**
Giko mar gimoro ber moloyo chakruokne kendo bedo
mos ber moloyo sunga. **9** Kik ibed ng'ama chwanyore
piyo e chunye; nikech joma ofuwo ema timo kamano.
10 Bende kik ipenjri ni ang'o momiyo ndalo machon
gik moko ne timore maber moloyo ndalogi? Mano
en penjo mar ng'at mofuwo. **11** Rieko ber mana
kaka girkeni, en gima ber kendo en ohala ne joma
mangima. **12** Rieko en tipo mana kaka pesa bende en
tipo, nimar rieko kelo ngima ni ng'ama ni kode. **13**
Parane gima Nyasaye osetimo: En ng'a manyalo rieyo
gima osedolo? **14** Ka gik moko dhini maber, to bed
mamor, to ka chandruok omaki; to ng'e ni Nyasaye
ema oyie mondo gik moko ariyogo otimre. Emomiyo,
dhano ok nyal fwenyo gimoro amora mabiro timorene
e ndalo mabiro. **15** E ngima madakie maonge tiendeni
asefwenyo ni ng'at ma ja-ratiro rumo nikech ratiro
mare kendo ng'at ma jaricho dak ndalo mang'eny
kotimo richo. **16** Kik ibed ng'at mariek ahinya kata
ng'at mong'eyo ahinya, nimar inyalo tiekori kendi
iwuon. **17** Kik ibed ng'ama timbene mono ahinya kata
ng'ama ofuwo, nimar ang'o momiyo idwaro ni itho ka
ndaloni pok ochopo? **18** Kuom mano, e weche ariyogi
kik iher moro moloyo machielo, nikech ng'at moluoro
Nyasaye ema dhi maber. **19** Gima rieko nyalo timo ne
ng'ato duong' moloyo gima jotelo apar nyalo timo
ne dala maduong'. **20** Onge ng'ato kata achiel e piny
ngima matimo mana gik mabeyo lilo ma ok oketho.
21 Kik ichik iti ni weche ma ji wacho, dipo ka iwinjo ka
jatichni kwong'i, **22** nimar in bende ing'eyo e chunyi
ni kinde mang'eny in iwuon isekwong'o joma moko.
23 Ne apimo gigo duto gi rieko ka aketo chunya mondo
abed mariek, to ne ayudo ka ok anyal. **24** Ere kaka
dhano difweny rieko? Otut moyombowa, kendo otek
modhierowa winjo. **25** Omiyo ne aloko pacha mondo
anon kendo awinj tiend rieko, kaachiel gi chenro mar
gik moko, bang'e to ne ayudo ni ng'at mofuwo en
jaricho kendo janeko. **26** Bang'e ne ayudo ni dhako ma
jachode rach moloyo, tho nimar chunye en obadho, to
lwetene gin nyororo. Ng'at moluoro Nyasaye notony e
lwete, to jaricho to nokelne mana chandruok. **27** Jayalo
wacho niya, "Ma e gima asefwenyo kane adwaro tiend
wechegi achiel kachiel, **28** to kane pod anono wechegi,
to ne ayudo ni kuom ji alufu achiel, dichwo achiel
kende ema nyalo bedo gi rieko, to dhako to onge
mariek kata achiel. **29** Gimoro kendo maseyudo en ni
Nyasaye nochweyo ji duto momiyo rieko, makmana ni
dhano osebaro ka dwaro gik mang'eny."

8 En ng'a machalo gi ng'ama nigi rieko matut? En
ng'a mong'eyo wacho tiend gik moko? Rieko miyo
ng'ato bedo mamor kendo otieko ich wang' ma en-
go. **2** Luor chik ruoth, awacho kamano, nikech ni
kwong'ori e nyim Jehova Nyasaye. **3** Kik irikni ka ia e
nyim ruoth. Kik ichwak ng'ama timo richo, nimar
obiro timo gimora amora mohero. **4** Nimar wach
ruoth nigi teko, en ng'a manyalo wachone niya,
"Ang'o ma itimo?" **5** Ng'ato ang'ata moluoro chikne
ok noyud hinyruok moro amora, to chuny man-gi
rieko biro ng'eyo sa mowinjore mar timo gimoro
kod chenro miluwo. **6** Nimar nitiere sa mowinjore
kod chenro miluwo e gimoro amora, kata kamano
dhier mar dhano pek moloye. **7** Nimar dhano ok
ong'eyo gima biro, en ng'a manyalo nyise gima biro?
8 Onge ng'ama nigi teko ewi yamo mondo ochike,
omiyo onge ng'ama nigi teko e odiechieng thone.
Mana kaka jalweny ok mi thuolo mar yweyo e kinde
mag kedo, e kaka joricho bende ok yud thuolo kuom
timbegigo. **9** Magi duto ne aneno, kane aketo pacha e
gik moko duto mitimo e piny. Nitie kinde moro ma
ng'ato sandoe jowetegi to en owuon ema ohinyore.
10 Aseneno joma timbegi richo ka iyiko, jogo mane
osiko kadonjo kendo wuok e kama ler kendo ne yudo
pak e dala maduong' kuom gik ma ok mi Nyasaye
duong'. Ma bende en tim manono. **11** Ka ng'ado bura
ne janjore ok otim, to chuny ji pong' gi chenro mar
timo marach. **12** Kata obedo ni joma timbegi richo
nyalo timo richo mathoth, to pod ginyalo dak kuom
kinde mang'eny, to gima ang'eyo en ni joma oluoro
Nyasaye to biro dhi maber e nyim Nyasaye. **13** Nikech
joma timbegi mono ok oluoro Nyasaye, ok ginine

maber kendo ngimagi nolal mana ka tipo. 14 Nitiere gimoro machielo maonge tiende matimore e piny: joma kare mayudo gigo ma joma mono ema onego yudi, kod joma timbegi mono mayudo gigo monego joma kare ema yudi. Ma bende, awacho, ni onge tiende. 15 Omiyo ayie ni mondo ji owinj maber e ngima margi, nikech onge gima ber ne dhano e piny moloyo chiemo, metho kod bedo gimor. Bang'e obiro bedo mamor kuom tije matek motiyo e kinde mar ngimane ma Nyasaye omiye ngima e piny ka. 16 Kane aketo pacha mondo ang'e rieko kendo mondo anon tich matek mar dhano e piny-ka ka nindo ok tere odiechieng' gotieno, 17 to ne afwenyo ni gigo duto Nyasaye ema timo. Omiyo onge ng'ama ong'eyo gigo matimore e piny. Kata dabed ni oketo chunye manade mar ng'eyo tiendgi, to ok onyal ng'eyo tiendgi. Bende kata ng'ama riek par ni ong'eyo, to ok onyal winjo tiendgi maber.

9 Omiyo ne arango gigi duto kendo atieko ni ng'ama kare kod ng'at man-gi rieko to gi gima gitimo ni e lwet Nyasaye, to onge ng'ama ong'eyo ni hera kata achaya rite. 2 Gimoro achiel ema timore ni ng'at makare gi ng'at ma jaricho, ng'at maler, gi ng'at ma ok ler, ng'at malamo Nyasaye, gi ng'at ma ok lam Nyasaye. Bende onge pogruok mantie e kind ng'at malong'o, gi ng'at ma timbene mono, kata manie kind ng'at makwong'ore ni biro chiwo misango ni Nyasaye kod ng'at moluoro kwong'ruok ma kamano. 3 Ma e richo mantiere kuom gimoro amora matimore e piny: Giko machalre choponegi duto. Kata kamano, chuny dhano opong' gi richo kendo nitie neko e pachgi e kinde ma gingima, to bang'e to giriwore gi joma otho. 4 Ng'ato ang'ata mangima pod nigi geno, mana kaka ngero moro wacho ni ber bedo guok mangima moloyo sibuor mosetho! 5 Nimar joma ngima ong'eyo ni gibiro tho, to joma osetho ok ong'eyo gimoro amora; gionge gi mich moro machielo, kendo wich wil kodgi ma ok nyal pargi. 6 Hera margi, achaya margi kod nyiego margi noselal chon; ok ginichak gibed gi thuolo e gimoro amora matimore e piny. 7 Dhiyo, icham chiemo gi mor, kendo imadh divai mari gi chuny moil, nimar sani ema Nyasaye jakori kuom gik mitimo. 8 Kinde duto rwakri gi lewni marochere, kendo kinde duto wir wiyi gi mo. 9 Bed mamor gi chiegi mihero e ndalo duto mar ngimani maonge tiende ma Nyasaye osemiyi e piny e ndalogi duto maonge tiendgi, nimar mano ema niyudi kuom chandruokni duto e piny ka. 10 Gimoro amora ma lweti oyudo mondo otim, time gi tekri duto, nimar ei bur, kama ibiro idhiyoe, onge tich kata loso chenro kata ng'eyo kata rieko. (Sheol h7585) 11 Gimoro machielo ma bende aseneno e pinyni en ni jong'wech maringo matek ok yomb e ng'wech pile, kata joma thuondi e lweny ok lo lweny pile, joma riek ok yud chiemo ma gichamo pile kata joma nigi paro mariek ok bed jo-mwandu, kendo joma ong'eyo tich ok bed jotelo; to kata kamano hawi marach mako ji duto. 12 Kuom mano, onge ng'ama ong'eyo sa ma kindene chopoe: Mana kaka rech imako gi gogo, kata winy imako gi wino, e kaka dhano moko e obadho mar richo ka ok ong'eyo. 13 Bende ne aneno e bwo wang' chieng' ranyisi mar rieko mane omora ahinya: 14 Koro ne nitie dala maduong' mane nitie gi ji manok e iye. To ruoth moro maratego nobiro molwore kendo omonje. 15 E dala maduong'no ng'at moro modhier man-gi rieko nodakie, kendo noreso dala maduong'no gi riekoneno. To onge ng'ama noparo ng'ama odhierno. 16 Omiyo ne awacho niya, "Rieko ber moloyo teko." To rieko mar ng'ama odhier ocha, kendo wechene ok winj ngang'. 17 Weche mokwe mar ng'ama nigi rieko iwinjo moloyo koko mar jatend joma ofuwo. 18 Rieko ber moloyo gige lweny, to jaricho achiel ketho gik mabeyo mang'eny.

10 Mana kaka lwang'ni motho miyo gima dung' mang'we ng'ar bedo gi tik marach, e kaka miriambo matin ketho rieko kod luor. 2 Ng'at mariek timo timbe mabeyo, to ng'at mofuwo timo timbe maricho. 3 Fupe nenore anena kata kowuotho e yo, kendo ji duto manene ong'eyo ni ofuwo. 4 Ka ruoth okecho kodi, to kik iwe tiji mitiyono; nimar kibolori to ruoth nyalo ng'wononi kuom kethogi mang'eny. 5 Nitie richo ma aseneno e bwo wang' chieng', ketho moro mawuok kuom jatelo: 6 Joma ofuwo imiyo tije madongo dongo, to jo-mwandu to iketo e mago matindo. 7 Aseneno wasumbini e ng'e farese, to jotelo wuotho gi tiendgi ka wasumbini. 8 Ng'ama kunyo bur matut nyalo lwar e iye; to ng'ama muko kor ot thuol nyalo kayo. 9 Ng'ama kunyo kite inyalo hiny gi kitego; to ng'ama baro yien inyalo hiny gi yien. 10 Ka le dik kendo lewe ok opiagi, to nyaka oti kode gi teko mathoth eka obar yien, kuom mano chan gik moko chon kapod ok itimo. 11 Ka thuol okecho kapok oboye, to koro onge ohala mar ja-bocho. 12 Weche moa e dho ng'at man-gi rieko nigi ng'wono, to ng'ama ofuwo tiekore mana gi wechene owuon. 13 Ng'ama ofuwo

chako gi weche mag fuwo; to gikone ni gin weche
neko, 14 kendo wechege ng'eny maonge tiende. Onge
ng'ama ong'eyo gima biro timorene kiny, koro en ng'a
manyalo nyise gima biro timorene bang' thone? 15
Ng'ama ofuwo nyagore gi tich matek ma ok konye;
nimar kata kuma oaye ok onyal paro. 16 Okwong' piny
ma ruodhe ne en jatich kendo ma jotende mondo
e nyasi gokinyi. 17 Joma ruodhigo wuok e anywola
mar jotelo gin johawi kendo ruodhigigo chiemo e sa
mowinjore, mondo giyud teko to ok mondo gimer.
18 Ka ng'ato nyap, to kor ode nyaka mukre marieny;
to ng'ato ma budho abudha ma ok ti gi lwete, to
ode nyaka chwer. 19 Chiemo mabeyo miyo ng'ato
bedo mamor, kendo divai bende miyo ng'ato winjo
maber, to pesa ema miyo ng'ato bedo gi gimoro
amora modwaro. 20 Kik icha ruoth kata mana e pachi,
kata kwong'o ja-mwandu kor kachiena, nikech winyo
mafuyo e yamo nyalo kawo wecheni, kendo winyo ma
fuyono nyalo terone gima iwacho.

11 Dhiyo adhiya nyime gitimo timbe mabeyo,
to bang'e notimni ng'wono. 2 Chiw achiwa
mwanduni ni ji mang'eny, nikech ikia gima kiny
notimreni. 3 Ka polo odudo, to koth chue e piny.
Kata ka yien olwar yo milambo kata yo nyandwat,
kama olwarieno, kanyo ema iyude. 4 Ng'ama osiko
mana ka ng'iyo kor polo ok nokom; to ng'ama rito
mana ni mondo koth ochwe, ok noke. 5 Mana kaka
ok inyal ng'eyo kama yamo luwo, kata ng'eyo kaka
nyathi chakore ei min, omiyo ok inyal ng'eyo gima
Nyasaye ma jachwech gik moko duto timo. 6 Chwo
kodhi mari gokinyi, to godhiambo kik iwe lweti bed
maonge tich, nimar ok ing'eyo kata gibiro twi, giduto
maber. 7 Ler ber kendo omiyo wang' neno maber. 8
To kuom higni mang'eny ma dhano nyalo dak, we
mondo obed mamor kuom hignigo duto. Makmana
wiye kik wil gi ndalo mag mudho nikech kosetho to
ndalo mag mudho nobed mang'eny moloyo. Gimoro
amora mabiro bang'e onge tiende. 9 Bed mamor, in
wuowi matin, ka pod in rawera kendo tim gik moko
duto ma chunyi dwaro. Tim gik moko duto ma chunyi
gombo kendo wang'i nyalo neno, to kata kamano
nyaka ing'e ni Nyasaye nong'adni bura kuom gik moko
duto mitimo. 10 Omiyo koro, gol gombo duto oko e
chunyi kendo kik iwe gombo mag ringruok thagi,
nikech bedo rawera maratego bende onge tiende.

12 Paruru jachwechu kapod utindo, kendo kapok
ndalo mag chandruok obiro, ma ubiro wachoe
niya, "Onge gima tinde bernwa e piny." 2 Mano
en ndalo ma wang' chieng', dwe kod sulwe lokore
mudho, kendo ang'weng'o kwako piny bang' ka koth
osechwe. 3 Jorito makonyou koro tetni, jou maroteke
koro gumbo, rego biro chung' nikech jorego nok,
kendo wengeu biro lokore boo ma ok unyal neno
maber. 4 Dhorangeye momanyore gi wang' yore nolor
kendo koko mar rego ok nowinjre maber; kendo kata
mana ywak winy machiewou e nindo ok unuwinji. 5
Ji noluor kuonde moting'ore gi malo kendo wuoth
nobednigi matek e wang' yore. Maua mar oyungu
thiewo kendo ongogo lak mondo odhi ocham it yien-
no, to oyudo ka it yien-no onge gi ndhandhu. Kamano
e kaka dhano dhiyo e dalane mosiko ka joywak to
dengo e wang' yore. 6 Paruru jachwechu kapod utindo,
kendo pok ndalo mar chandruok obiro e piny. Kik urit
nyaka ubed joma onge paro gi rieko, kata teko mar
timo gimoro, 7 e kinde ma lowo dok kuom lowo, to
chuny dok ir Nyasaye mane ochweye. 8 Emomiyo an
jayalo awacho niya, "Ngima en gima nono! Gik moko
duto onge tiendgi!" 9 Nikech jayalo ne riek, nopuonjo
ji gik moko duto mane ong'eyo. Noparo matut kendo
omanyo mi ochano ngeche mang'eny kaka owinjore.
10 Jayalo nomenyo mana mondo oyud weche makare,
kendo gima nondiko noriere tir kendo adiera. 11
Weche joma riek jiwo mondo omi giti; to wechego
kochoki to chalo gi ludh jokwadh makwayo rombe
kata musmal mogur matek. Nyasaye ma jakwadhwa
achiel kende ema osechiwo wechego. 12 Koro wuoda
nitiere gimoro machielo ma bende onego ing'e. Tich
ndiko kitepe ok norum kendo somo mang'eny biro olo
pachi. 13 Gik moko duto koro osewinji, omiyo koro ma
e wach mogik: Luor Nyasaye kendo rit chikene nimar
ma e tich mane omi dhano. 14 Nimar Nyasaye biro
ng'ado bura ni tich moro amora, kaachiel gi gimoro
amora mopondo, bed ni ober kata orach.

Wer Mamit

1 Wer mamit moloyo wende moko nondiki gi ruoth
Solomon. **2** Bi mondo inyodha gi dhogi, nikech
herani kelo mor moloyo divai. **3** Modhi miwirorigo
dung' mamit; kendo nyingi chalo gi mo mang'we
ng'ar ma pukore oko. Kare mano emomiyo nyiri duto
oheri! **4** Kawa idhi koda, waret piyo waa kae! Ruoth
mondo odhi koda nyaka ei ode maiye. Osiepe Wail
kendo chunywa mor kodi; wabiro pako herani moloyo
divai. Nyako Gitimo gima kare ka gipuoyi! **5** An
nyako ma dichol kendo ma jaber, yaye nyi Jerusalem,
an dichol mana ka hembe mag Kedar, kendo mana
ka pasia molier e hembe Solomon. **6** Kik uchaya
nikech an dichol, nimar chieng' ema oseloko denda
kamano. Yawuot minwa nokecho koda, mine giketa
jarit puothegi mag mzabibu; to puotha awuon mar
mzabibu to ne ajwang'o. **7** Yaye jaherana, nyisane
kuma ikwayoe jambi kod kuma iweye rombi mondo
oyweyee odiechieng' tir. Ang'o momiyo dachal mana
gi dhako moumo wang'e e dier jamb osiepeni? **8** Ka
ok ing'eyo, yaye jaber moloyo mon mamoko, lu bang'
rombe kuonde ma gikwayoe, mondo ikwa nyidiek ma
pod tindo e bath hembe mag jokwath. **9** Jaherana,
apimi mana gi faras madhako motwe but achiel
kuom geche Farao. **10** Lembi nenore maber ka sitadi
olierie; ng'uti bende nenore maber ka olierie tigo ma
nengogi tek. **11** Wabiro losoni thiwni mag dhahabu,
kod tigo mag fedha. **12** Kane ruoth chiemo e mesane,
mo mang'we ng'ar man-gi tik mamit nopong'o ot
kadonjo. **13** Jaherana chalona gi mo mane-mane mobo
matin ma nengone tek, mantie e kind thundena.
14 Jaherana chalona maua maber mothiewo, moa e
puoth mzabibu man En Gedi. **15** Mano kaka ijaber,
jaherana! Yaye, mano kaka ijaber! Wengeni neno
mamuol ka akuru. **16** Mano kaka iber, jaherana! Yaye,
mano kaka berni olomba! Kendo kitandawa bende
yom ka lum mang'ich. **17** Bepe mag tat odwa gin mag
sida; kendo bede yien mokar mag obudo nobednwa
tado.

2 An maua madung' tik mamit mag Sharon, bende
an ondanyo madongo e holo. **2** Mana ka ondanyo
motwi e dier kuthe e kaka jaherana chalo e dier nyiri.
3 Mana kaka yiend olemo mayom manie dier yiende
mamoko mag bungu, e kaka jaherana chalo e dier
chwo matindo. Amor ka abet e tipone, kendo olembe
milimili e dhoga. **4** Osetera e od budho mare, kendo
herane oliero e wiya ka bendera. **5** Miya jip gi olemb
mzabibu mosemo e chieng', duog chunya gi olemo
mayom, nikech hera onura. **6** Bade ma koracham
oteno wiya to bade ma korachwich okwaka. **7** Un nyi
Jerusalem, asiemou gi nying nyakech kod mwanda
manie e thim, ni kik utug hera kata chiewe ka sa ne
pok oromo. **8** Ling'ane, awinjo dwond jaherana kabiro!
Kochikore ewi gode kobiro, kendo obiro koleng'ore
ewi gode matindo. **9** Jaherana chalo gi mwanda manie
thim. Nene kaka ochung' e tok ohinga, kong'icho
gie dirise manie kor ohinga, kendo kong'icho gie
bath dirisa. **10** Jaherana nowuoyo kendo nowachona
niya, "Aa malo jaherana, bi wadhiyo, yaye jaber. **11**
Ndalo chwiri osekalo; koth osechok kendo oserumo.
12 Maua osechako thiewo e puothe; kinde mag wer
osechopo, ndalo ma akuch oduglani werie mamit koro
winjore e gweng'wa. **13** Yiend ng'owu golo olembene
mokwongo; thiepe mag mzabibu keyo tikgi mamit. Aa
malo ibi, jaherana; bi mondo wadhiyo, yaye jaber." **14**
Yaye akucha manie buche manie kor lwanda; kuonde
mopondo manie kor gode, yie aneye wang'i, kendo
yie awinjie dwondi; nimar dwondi mit, kendo wang'i
ber neno. **15** Maknwauru nyithind bwe ma pod tindo,
maketho puothewa mag mzabibu; nikech dipo ka
giketho mzabibuwa mosechako thiewo. **16** Jaherana en
mara kendo an mare; odongo maber e dier ondanyo.
17 Nyaka chop piny yawre kendo tipo mag gik moko
lal, duog ira, jaherana, mana kaka mwanda gi le
mamoko ringo kadok e gode.

3 Otieno duto kane an e kitandana, ne amanyo ng'at
ma chunya ohero; ne amanye to ne ok ayude.
2 Koro abiro aa malo kendo abiro wuotho koni gi
koni e dala, abiro menyo e yore kod kuonde duto
mopondo mag dala; abiro manyo ng'at ma chunya
ohero. Omiyo ne amanye to ne ok ayude. **3** Jorito mag
dala noyuda ka girito dala, mine apenjogi niya "Bende
usenenonae ng'at ma chunya ohero?" **4** Gikanyono,
kane pok asudo mabor kodgi, ne ayudo ng'at ma
chunya ohero. Ne amake matek, kendo ne adagi weye
thuolo mondo odhi mine akele nyaka e od minwa,
kama ne onywolae. **5** Un nyi Jerusalem, asiemou gi
nying nyakech kod mwanda manie e thim, ni kik
utug hera kata chiewe ka sa ne pok oromo. **6** Mano
to ng'a mabiro koa e piny motimo ongoro machalo
ka iro madhwolore, mowirore gi modhi mang'we
ng'ar, kendo molosi gi gik madung' mang'we ng'ar
mag jo-ohala madongo? **7** Neuru, en gach Solomon,

kikowe gi jolweny piero auchiel, ma gin jo-Israel maroteke, 8 giduto gimanore gi ligangla, giduto gilony e kedo, ka ng'ato ka ng'ato nigi liganglane e bathe, koikore ne gik mabwogo ji gotieno. 9 Ruoth Solomon noloso garino ne en owuon; nolose gi bepe moa Lebanon. 10 Sirnige noloso gi fedha, to pinyne noloso gi dhahabu, kombene ne olicho gi nanga maralik, dier iye to nyi Jerusalem noumo gihera mogundho. 11 Wuoguru oko, un nyi Sayun, wuoguru uneye Ruoth Solomon korwako osimbone mar loch, osimbo mar loch mane min mare osidhone, chieng' mane otimo arus, chieng'no mane chunye oil.

4 Mano kaka ijaber, jaherana! Yaye, mano kaka ijaber! Wengeni neno mamuol ka akuru. Yie wiyi chalo gi kweth mag diek, malor koa e Got Gilead. 2 Lekeni tar mana ka kweth mag rombe makoro eka oliel yiegi kendo mowuok kar luok. Moro ka moro wuotho gi nyithinde ma rude, kendo onge moro man kende. 3 Pien dhogi chalo gi law marakwaro; kendo dhogi ber ahinya. Lembi moum gi law yom machalo mana gi olemo mong'inore. 4 Ng'uti chalo gi osuch Daudi, mochung' tir gi chia; kuode alufu achiel oliero kuome, ma kargi duto gin kuodi mag jokedo. 5 Thundeni chalo gi nyithi mwanda ariyo maromre adier gichalo gi nyithind mwanda ma rude, makwayo e kind ondanyo. 6 Ka piny oseyawore kendo rumbi oserumo, eka abiro dhi ewi got kuma gik madung' tik mang'we ng'ar yudoree kendo nyaka ewi gode matindo miwang'oe ubani. 7 Ijaber e yore duto, jaherana; onge mbala moro amora e dendi. 8 Yaye jaherana, bi wadhi kodi ka waa e got Lebanon, adier bi koda walor ka waa Lebanon. Lor piny ia e chuny got Amana, lor ia ewi got mar Senir gi Hermon, wuog e bur sibuoche kendo wuog ewi got kama kwach oloko miechgi. 9 Yaye jaherana, ka aneno kaka ing'iya, kod tigo malich miliero e ng'uti, to chunya rumo. 10 Mano kaka herani miya mor, yaye osiepna, ma ahero; mano kaka herani kelo mor mang'eny moloyo divai, kendo ng'we ng'ar moloyo modhi mamoko duto! 11 Yaye jaherana, pien dhogi mit ka mor kich; lewi chalona chak kata mor kich. Lewni mirwako dung' tik mamit mana ka tik mamit mar got Lebanon. 12 Yaye jaherana, ichalo gi puodho mochiel; kendo ka soko molor dhoge modin motegno. 13 Yiende madongo e puothi gin olembe mong'inore, molembegi beyo, kendo mit kaka olemb hena kod nad. 14 Gin olembe mopogore opogore kaka nad kod safron, gi kalmas kod sinamon, kod yedhe mang'we ng'ar, kaka ubani gi mane-mane, kod apilo mamit mag tedo. 15 Ichalo gi puodho ma thidhna ni e iye, bende ichalo gi soko mar pi mamol, kendo ichalo gi aore mamol kawuok ewi gode mag Lebanon. 16 Wuogi ka ikudho, in yamb nyandwat, bende in yamb milambo kudhi! Kudhi e puotha, mondo tikne okere malach. We jaherana koro obi odonji e puothe kendo obil olembene moyiedhi kendo mamit.

5 Asebiro e puotha, yaye jaherana; asechoko ubani gi modhi madung' tik mang'we ng'ar, asechamo pednina kaachiel kod mor kich mara; kendo asemadho divaina kod chak. Osiepe Yaye osiepena, chiemuru kendo methuru; yaye joherana, methuru ma romu. 2 Ne anindo, to chunya ne neno. Ling' uwinji! Jaherana dwong'o kowacho niya, "Yaye jaherana, yawna kendo winja maber, yaye jaherana mamuol mana ka akuru. Tho opong'o wiya, kendo yie wiya opong' gi ng'ich mar otieno." 3 Aselonyo lepa, koro idwaro ni achak arwakra kendo? Aselwoko tienda, koro idwaro ni achak anyon lowo kendo? 4 Jaherana nosoyo lwete e otuchi mar dhoot; chunya nochako gwecho ka dware. 5 Ne aa malo mondo ayawne jaherana, kendo lwetena ne ton mo mang'we ng'ar ma nengone tek. Morno ma nengone tek mane ni e lith lweta nomieno pata mar dhoot. 6 Ne ayawone jaherana, mi ayudo ka jaherana osewuok kendo osea! Chunya norumo kane odhi oyomba. Ne amanye, to ne ok ayude. Ne aluonge, to ne ok odwoka. 7 Jorito noromo koda kane giwuotho gotieno e alwora mar dala. Ne gigoya marach ma gihinya; kendo jorito marichogo, ne omaya lawa! 8 Amiyou chik, un nyi Jerusalem ni ka uyudo jaherana, to ubiro nyise nang'o? Nyiseuru ni hera ma aherego odwaro nega? 9 Ere kaka jaherani oloyo chwo mamoko, yaye jaber mogik e dier nyiri mabeyo duto? Ere kaka jaherani oloyo chwo mamoko, momiyo imiyowa chik ma kamano? 10 Jaherana rieny kendo rapudo, oloyo chwo alufu apar. 11 Wiye chalo dhahabu maler, yie wiye beyo kendo boyo, bende yie wiyego rateng' ka yie agak. 12 Wengene chalo akuru mopiyo but aore mamol, moluoki gi chak, kendo ochan kaka kite ma nengogi tek. 13 Lembe chalo gi apilo mokuogi magolo suya mamit. Pien dhoge chalo ondanyo, ma mo madung' tik mang'we ng'ar tonie. 14 Bedene chalo gi luth mar dhahabu, mokedi gi kite ma nengongi tek. Dende chalo gi lak liech moywe maler, mokedi gi kit safir. 15 Tiendene chalo gi sirni mag kit ombo mochung' e mise mag dhahabu maler. Onenore ka got

mar Lebanon, kendo ong'ong'ore ka bepe sida mag Lebanon. 16 Mano kaka dhoge mit nyodho, kendo ober moloyo chwo mamoko. Mano e jaherana, mano e osiepna, yaye nyi Jerusalem.

6 Jaherani olal kune, yaye jaber mogik e dier nyiri mabeyo? Jaherani ne oluwo kanye, mondo wakonyi manye? 2 Jaherana osedhi e puothe, kama gik mang'we ng'ar dongoe, mondo omeny ei puothe kendo ochok ondanyo. 3 Jaherana en mara kendo an bende an mare; omiyo omenyo e dier ondanyo. 4 Jaherana, ijaber mana ka Tirza, ilong'o mana ka Jerusalem, ichanori mana ka jolweny moting'o bendeche. 5 Gol wengegi kuoma; nikech giberna. Yie wiyi chalo kweth mag diek, malor koa e got Gilead. 6 Lekeni tar mana ka kweth mag rombe mowuok kar luok. Moro ka moro wuotho gi nyithinde ma rude kendo onge moro man kende. 7 Lembi ma iumo gi nanga chalo gi olemo mong'inore mochiek makwar. 8 Ruoth nigi mon piero auchiel gi mon mamoko piero aboro, kod nyiri mapok ong'eyo chwo mokadho akwana. 9 To an ahero mana nyako achiel kende, ma jaber ka akuru, en e nyar min kende, mohero malich. Jotich ma nyiri konene, to luonge ni nyako mogwedhi, to mond ruoth kod mon mamoko konene to pake. 10 Ma to en ng'a mabiro apoya ka piny madwa ru? Adier, ober ka dwe kendo ong'ang'ni ka wang' chieng', bende ochanore ka sulwe moriedo. 11 Ne alor mwalo nyaka e puoth mananas, mondo ane kaka gidongo e holo, kendo mondo ane ka mzabibu osechako golo maua kata ka olemo mong'inore osechako chiek makwar. 12 Apoya nono, kapok ang'eyo, gombona noting'a motera nyaka dier geche joka ruoth. 13 Yie iduogi, yie iduogi, yaye nyar jo-Shulam; yie iduogi, yie iduogi, mondo waneni! Wuowi Ere gima omiyo ung'iyo nyar jo-Shulam kamano, mana ka gima omielo miend Mahanaim?

7 Mano kaka tiendeni beyo kirwako pat pat, yaye nyar joka ruoth! Tiendeni pichni ka kite ma nengogi tek, ka gima jopecho molony ema opayo. 2 Pendi ogomo ka wend agwata, ma divai moru maber ok rumie. Nungoni chalo pidh ngano mochok kaachiel, ma ondanyo olworo koni gi koni. 3 Thundeni chalo gi nyithind mwanda ariyo, gichalo gi nyithind mwanda ma rude. 4 Ng'uti chalo gi kar ng'icho moting'ore gi malo molos gi lak liech. Wengeni nyawni ka pi Yawo mar Heshbon but rangach mar Bath Rabim. Umi chalo gi kar ng'icho moting'ore gi malo mar Lebanon momanyore gi Damaski. 5 Wiyi miyi duong' mana ka Got Karmel, yie wiyi to ochanore ka orengo mar ruoth, kendo omako pach ruoth. 6 Mano kaka ijaber kendo imiya mor, mano kaka imora, yaye jaherana! 7 Dendi odongo mana ka othith, to thundi to chalo mana ka olemo, mogudore kanyachiel. 8 Ne awacho niya, "Abiro lwenyo yiend othith; nyaka amak olembe gi lweta." Mad thundeni chal gi olemb, mzabibu mochokore kanyachiel, to tik mar muchi chal gi olemo mayom, 9 kendo dhogi chal mana gi divai mamit. Nyako Mad divai lor mos e dwond jaherana, kamol mos e kind lewe kod lekene komadhe. 10 An mar jaherana, kendo gombone ni kuoma. 11 Bi, jaherana, bi wadhi waba ei gweng', kendo wanind oko e bunge. 12 Bi wamondi gokinyi wadhi, e puothe mzabibu mondo wang'iane, ka mzabibu oseolo, bende wang'iane ka gisechako thiewo, kendo ka olembe mong'inore oselokore makwar; kuno, ema abiro miyie herana. 13 Kuno ema inyalo winjoe tik mar mandrake, kendo e odwa kanyo okanni gik mamit, moting'o gik machon gi manyien, ma asebedo ka akanoni, yaye jaherana.

8 Ka dine ibedna owadwa mahie, mane wadhodhogo thuno achiel, to dine anyodhi, kapo ni ayudi oko, kendo onge ng'ama dine ochaya. 2 Dine amako badi, mi akeli nyaka e od minwa kama ne opuonjae. Dine amiyi divai moketie yedhe madung' tik mamit mondo imadhi; kendo dine amiyi olemo mong'inore makwar. 3 Bade ma koracham oteno wiya, to bade ma korachwich okwaka. 4 Un nyi Jerusalem, asiemou ni kik utug hera kata chiewe ka sa ne pok oromo. 5 Mano to ng'a mabiro koa e piny motimo ongoro koyiengore kuom jaherane? Nyako Ne achiewe e bwo yadh olemo mayom; kanyo ema ne minu omake ichni, kendo kanyo ema ng'at mane muoch okayo nonywolie. 6 Para e chunyi kinde duto, kendo wiyi kik wil koda; nikech hera nigi teko mana ka tho, kendo nyiego ma hera nigo tut mana ka bur tho. Herano liel ka mach mabebni, kendo mana ka ligek mach maduong'. (Sheol h7585) 7 Pige mathoth ok nyal nego hera; kendo kata aore maringo ok nyal ywere. Ka dipo ni ng'ato dichiw mwandu duto mag ode mondo oyud hera, to mano dibed fuwo maduong'. 8 Wan gi nyaminwa moro matin, kendo thundene pok obedo madongo. Ang'o mwanyalo timone nyaminwa chieng' ma wuowi obiro dware? 9 Ka dine bed ni en ohinga, to dine

wagero osuch fedha kuome. To ka dine obed ni en dhoot, to dine walore gi thigo mar bap sida. **10** An to an ohinga, kendo thundena ochung', ka ohinga moger moting'ore gi malo. Kuom mano, asebedone wang' monenogo, kendo asemiyo obedo gi kwe. **11** Solomon ne nigi puoth mzabibu kama iluongo ni Baal Hamon; kendo ne oketo puotheno e lwet jopur. Moro ka moro kuomgi nonego chul Solomon kilo, apar gachiel gi nus mar fedha kuom olembene. **12** An to an gi puotha awuon mar mzabibu; to in Solomon in to bed abeda gi kilo apar gachiel, gi nusgo miyudo kuom jopur, to un jopur un bende beduru abeda gi kilo, ariyo gi nusgo moyudo kuom poku. **13** In midak e puothe mzabibu kaachiel gi osiepeni mabudhi, yie awinjie dwondi gie puodho kuno! **14** Bi wadhi, jaherana, kendo chal gi mwanda kata le, mamoko manie thim mochung' ewi gode mopong' gi yedhe madung' tik mang'we ng'ar.

Isaya

1 Fweny ma wuoyo ewi Juda kod Jerusalem mane
Isaya wuod Amoz oneno e ndalo loch Uzia gi Jotham
gi Ahaz kod Hezekia mane gin ruodhi Juda. **2** Winji
yaye polo! Chik iti, yaye piny! Nikech Jehova Nyasaye
osewuoyo: asepidho nyithindo mobedo madongo, to
gisepiem koda. **3** Rwath ong'eyo wuon, kendo kanyna
ong'eyo kund wuon, to jo-Israel ok ong'eya adier; joga
awuon onge gi winjo. **4** Yaye oganda ma joricho, koth
ji mogangore gi timbe mamono, kanyakla mar joma
timbegi richo, nyithindo mochiwore ne timbe acheje!
Giseweyo Jehova Nyasaye; gisejaro Jal Maler mar Israel
giselokone ng'egi. **5** Ang'o momiyo pod usiko kudwaro
kum? Ang'o momiyo usiko kung'anyo? Wiyeu opong'
gi adhonde kendo chunyu opong' gi lit. **6** Kochakore e
tiendu nyaka ewiu onge kama ngima, kendo upong' gi
adhonde, kuonde moriemo, kod kuonde moridhore
mapok oketie yath, mapok otwe kata wiroe yath. **7**
Pinyu odong' gunda, miechu madongo osewang' gi
mach; puotheu jopinje mamoko osemau mana kuneno
gi wang'u, ma gidong' gundni mana ka joma wasigu
oseriembo. **8** Nyar Sayun odong' ka kiru manie e
puoth mzabibu, kata ka abila e puoth budho kendo
ka dala maduong' ma wasigu omonjo. **9** Ka dine
Jehova Nyasaye Maratego ok oweyo jomoko kuomwa
otony, to dine wachalo gi jo-Sodom, adier dikoro ne
wachalo kaka jo-Gomora. **10** Winjuru wach Jehova
Nyasaye un jotelo mag Sodom, chikuru itu ne chike
mag Nyasachwa un oganda man Gomora! **11** Jehova
Nyasaye wacho kama: "Misengini mang'eny mutimogi
amon-go." Aol gi misengini miwang'o pep mag imbe
kaachiel gi boche mag jamni machwe. Ok amor gi
remb rwedhi gi mag imbe kod mag nywogi. **12** Ere
ng'ama osekwayou gigo ka ubiro e nyima, donge mano
en dwanyo hekalu mara maler. **13** Kik ukel misengini
maonge tich e nyima! Tik ubanino dung'na marach,
kendo sewni mutimo ka dwe opor, gi mag Sabato kata
e chokruoge duto ok amorgo. **14** Sewni mutimo ka dwe
opor kod sewni moyier chido chunya, giselokore ting'
mapek matura bende aol gi ting'ogi. **15** Ka uting'o
bedeu malo kulemo to anapandnu wang'a, kendo kata
ulem machal nade to ok anadwoku. Lweteu osechwero
remo mang'eny! **16** Lwokreuru mondo ubed maler.
Goluru timbeu mamono e wang'a! **17** Weuru timbeu
maricho; to upuonjru timbe mabeyo! Dwaruru tim
makare, kendo jiwuru joma ithiro. Bende nyaka une ni
nyithind kiye kod mon ma chwogi otho oyal buchegi e
yo makare kare. **18** Jehova Nyasaye wacho niya, "Biuru
machiegni mondo wapor wach, kata obedo ni richou
kwar manade to ibiro luoki magibed matar ka pe,
bende kata bed ni gikwar malich to nobed marachar
ka pamba. **19** Ka uyie kuoma muboloru kendo umako
chikena duto, to unucham gik mabeyo mag piny; **20** to
ka udagi kendo ung'anyo to ligangla notieku." Nimar
an Jehova Nyasaye ema asewacho. **21** Neye kaka dala
maduong' ma yande oluoro Nyasaye koro oselokore
ochot! Kinde moko ne en kama adiera odakie, tim
makare ne yudore, to tinde jonek ema opong'e. **22**
Fedha magu oselokore chuoth nyinyo bende divai
magu mogen oseruw gi pi. **23** Jotendu ong'anyo kendo
gin e kanyakla mar jokwoge, giduto gihero asoya,
kendo gihero gik makonyogi giwegi. Ok giyal buche
nyithind kiye kare, bende weche mamon ma chwogi
otho okelo e nyimgi ok gidew. **24** Kuom mano, Ruoth
Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, kendo
Jehova Nyasaye mar kanyakla mar Israel wacho kama:
"Anayud kwe kuom jok ma jara kendo nachul kuor ne
wasika. **25** Anachwadu gi masiche kendo anapwodhu
maler, mi agol timbeu mamono duto. **26** Bang'e
anaduognu jong'ad bura makare kaka ne timore e
ndalo machon, kendo jong'ad rieko mane nitie aa
chakruok. Eka noluongu ni Dala Maduong' mar Tim
Makare, Dala Maduong' Madiera Nitie." **27** Sayun
nopwodh gi bura makare bende joma oyie modak e
iye norit kod adiera. **28** To joma ong'anyo kod joricho
duto gi joma oweyo Jehova Nyasaye notiek chuth. **29**
Wiu nokuodi gi tiend yiende mag ober ma umorgo
kutimoe misengini, kendo unubed gi kuyo kuom
puothe museyiero mondo ulemie. **30** Ubiro chalo kaka
yiend ober ma ite ner kendo kaka puodho ma ok
yud pi. **31** Ng'at maratego e dieru nodok manyap,
kendo tekone nowuog mana ka pilni, kendo gigo duto
nowang' pep maonge ng'ama nyalo nego majno.

2 Ma e fweny mane Isaya wuod Amoz noneno kuom
Juda kod Jerusalem: **2** E ndalo giko got mogerie
hekalu mar Jehova Nyasaye nobed gi teko e kind gode
duto molwore, kendo ibiro ting'e malo moyombo
gode duto kendo ogendini duto nobi ma pong'e.
3 Ogendini mang'eny nobi kawacho niya, "Biuru
wadhi e got mar Jehova Nyasaye, e od Nyasach
Jakobo. Enopuonjwa wechene mondo wawuothie e
yorene." Chik nowuog Sayun, kendo wach Jehova
Nyasaye nowuog koa Jerusalem. **4** Obiro ng'ado bura

e kind ogendini kendo nokel kwe e kind ogendini mang'eny. Ginithedh ligengligi olokre kwe mag pur kendo tongegi ginithedhi olokre pende keyo. Onge piny mano kedi gi nyawadgi gi ligangla bende ok ginichak gipuonjre ne lweny kendo. **5** Yaye od Jakobo, biuru mondo wawuoth e ler mar Jehova Nyasaye. **6** Yaye Jehova Nyasaye, isejwang'o jogi, jogi ma nyikwa Jakobo. Gipong' gi timbe mag mudho kod timbe mag jwok moa yo wuok chieng', gitimo timbe jwok ka jo-Filistia, kendo gin e winjruok gi joma ok oyie. **7** Pinygi opong' gi fedha kod dhahabu; kendo mwandugi okadho akwana. Pinygi opong' kod farese; ngechegi mag lweny okadho akwana. **8** Pinygi opong' kod nyiseche manono; gilamo gik ma gipayo kod lwetgi, gigo ma lwetgi ema oloso. **9** Omiyo dhano nodwok piny kendo ogendini mang'eny noma teko, kuom mano ok nowenegi. **10** Donjuru e buche manie kind lwendni, ponduru e buche manie lowo ka luoro omakou nikech, duong' malich mar Jehova Nyasaye kod tekone! **11** Wang' teko mar ng'ama janjore nothir kendo sunga mag ji nodwok piny; Jehova Nyasaye kende ema noting' nyinge malo odiechiengno. **12** Jehova Nyasaye Maratego owalo odiechieng' manokumie josunga, joma kawore gi jogo mating'ore malo duto (mi nodwokgi piny), **13** nimar yiende sida duto maboyo moriere man Lebanon kendo yiende mag ober duto man Bashan, **14** kaachiel gi gode maboyo duto gi gode matindo duto moting'ore malo, **15** gi kuonde moger malo mag jorito, kendo gi ohinga mochiel motegno, **16** kod meli mang'eny duto mag ohala gi yiedhi molos mabeyo. **17** Wich teko mar dhano ibiro dwoko piny kendo sunga mag ji nothir, mi Jehova Nyasaye kende ema noting' malo odiechiengno, **18** kendo nyiseche manono notiek pep. **19** Ji noring kapondo e buche manie kind lwendni to gi buche manie lowo, ka luoro omakogi nikech duong' malich mar Jehova Nyasaye, kod e kindeno mano thinyre mondo oyieng piny. **20** E kindeno ji nojwang' nyiseche manono molos gi fedha kod dhahabu ma yande gilamo, kaachiel gi oyieyo kod olik tiga. **21** Ji noring kapondo e buche manie kind lwendni kod buche manie kor lwanda, ka luoro omakogi nikech duong' malich mar Jehova Nyasaye kod tekone, e kindeno mano thinyre mondo oyieng piny. **22** We keto genoni kuom dhano nimar dhano, en mana muya kende mawuok e ume. Koso en ang'o man kuome maber?

3 Neuru koro Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego, biro tieko mich kod kony mikelo ne Jerusalem kod Juda. Notiek kit chiemo duto kod pi **2** thuondi maroteke kod jolweny, gi jong'ad bura gi jonabi gi jokor wach kod jodongo, **3** jatend lweny morito ji piero abich gi joma ogen, jong'ad rieko, jopecho molony kod joma olony e wach. **4** Anaket mana yawuowi obed jotendgi, to rawere matindo noritgi. **5** Ji nosandre kendgi giwegi, ka ng'ato sando mana wadgi owuon bende jogo modak mokiewo nosandre kendgi giwegi. Jomatindo notug lweny gi jomadongo, kendo ji ajiya nocha joma ogen. **6** Ng'ato nochun achiel kuom owetene manie dala wuon-gi kowacho niya, "In ema in-gi lep loch, koro telnwa; kendo ibed gi teko ewi pinywa mokethoreni." **7** To e kindeno ng'atno nodwoki niya, "Ooyo ok dabed ruodhu, nimar aonge gi chiemo kata lewni e oda madimi uketa abed jatend ogandani." **8** Jerusalem yiengni, bende Juda mukore; wechegi kod timbegi opogore gi dwach Jehova Nyasaye, nimar ok omi duong'ne nenre e diergi. **9** Wang'-gi nyiso ni gin joricho kendo richogi oyangore e lela mana ka richo mane ni Sodom, bende gionge gi wichkuot. Yaye, mano kaka ginine malit nikech gisekelo masira kuomgi giwegi. **10** Kone joma kare ni gin johawi, nimar giniyud pok kuom tichgi matek. **11** Yaye, mano kaka nobed malit ne joricho nikech masira nobed kuomgi. Enokumgi kuom gik maricho ma lwetgi osetimo. **12** Jomatindo ema thiro joga kendo mon ema jotendgi. Yaye joga, jotendu osewuondou, momiyo ubaro uweyo yo. **13** Jehova Nyasaye osebedo e kom bura mondo ong'ad bura ne oganda. **14** Sa ng'ado bura mar Jehova Nyasaye kuom jodongo kod jotend joge osechopo, kowacho niya, "Un ema useketho puotha mar mzabibu kendo gik ma uyako kukawo e ut joma odhier opong'o uteu. **15** En ang'o momiyo usando kendo uthiro joga modhier?" Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. **16** Jehova Nyasaye wacho niya, "Mond Sayun sungore kendo kawore, ging'ayo ng'utgi malo, kendo gining'o wengegi. Bende giwuotho ka ging'adore, ka gara manie tiendgi ywak. **17** Kuom mano Ruoth Nyasaye biro kelo adhonde ewi mond Sayun, kendo Jehova Nyasaye nomi timbegi mamono nenre ratiro." **18** Odiechieng'no Ruoth Nyasaye biro mayogi gik ma gilichorego kaka: bangli gi kitembini mag wich kod tigo mag ng'ut, **19** gi tigo miliero e it gi bangli mag lwetgi kod kitamba miliero e ng'ut,

20 gi kitembini mag wich, gi thiwni mag ofunj tielo,
gi misip gi chupni moting'o gik mang'we ng'ar kod
ris, 21 gi tere mag lwedo gi mag um, 22 lewni mayom
gi kode gi mifuke mag lwedo, 23 kod kio, gi lewni
mabeyo gi lewni miliero e ng'ut kod mago miumogo
wang'. 24 Kar winjo tik mang'we ng'ar to unuwinj
mana tik madung' marach; kar bedo gi okanda to tol
ema nutwerugo; kar bedo gi yie wich molos maber to
bondo ema unudong'-go; kar bedo gi lewni mabeyo to
unurwak mana pien gugru, kar bedo gi wang' man-
gi chia to adhonde nopong' dendu. 25 Chwou notiek
gi ligangla kendo jolweny magu norum e lweny. 26
Nduru gi ywak mag dengo nopong' dhorongeye mag
Sayun, kendo dalano nodong' nono kokethore.

4 E kindeno mon abiriyo biro laro dichwo achiel,
kagiwacho niya, "Wanacham chiembwa wawegi
kendo wanarwak lepwa wawegi, makmana yienwa
mondo oluongwa gi nyingi mondo igolnwa wichkuot!"
2 E kindeno Bad Yath mar Jehova Nyasaye nobed
maber kendo man-gi duong', kendo olemo mar piny
nobed mor kod duong' ne jo-Israel motony. 3 Eka
joma noyud kotony e Sayun kod Jerusalem noluong ni
jomaler, ma gin kar romb ji duto moyud kangima e
Jerusalem 4 Ruoth Nyasaye noluok richo mag mond
Sayun; kendo enopwodh remo manochwer Jerusalem
gi roho mar ng'ado bura kod roho mar mach. 5 Bang'e
Jehova Nyasaye nokel rumbi mar iro ne ji godiechieng'
kendo ligek mach mang'ang'ni gotieno e Got Sayun.
Duong'ni nobed ka yath maduong' makelo tipo. 6
Nobed mana ka tado makelo tipo ka chieng' rieny
kendo ka kama ji ringo tonyie ka bwok ne koth kod
ahiti maduong'.

5 Abiro wero wend ng'at ma ahero, wer mar puothe
mar mzabibu niya: Jal ma ahero ne nigi puoth
mzabibu e bath got kama omewo. 2 Ne opure maber
mogolo kite duto manie iye kendo opidhoe olembe
mabeyo ahinya moyier. Ne ogero kama oting'ore gi
malo mar ng'icho e chuny puodhono bende noloso
kama ibiyoe mzabibu. Eka nomanyo olembe mabeyo
to kata kamano neginyago mana olembe maricho. 3
"Koro un joma odak Jerusalem to gi jogo modak Juda;
ng'adieuru bura e kinda kod puotha mar mzabibu.
4 Ang'o machielo mane onego otim e puotha mar
mzabibu maloyo mano mane atimone? Kane adwaro
olembe mabeyo to ang'o mane omiyo onyago mana
mago maricho? 5 Koro abiro nyisou gima abiro timo ne
puotha mar mzabibu: Abiro golo chiende oko, kendo
ibiro kethe, abiro muko ohingane kendo nonyone
piny. 6 Bende anaweye kojwang'ore ma ok olose kata
doye kendo ong'ono, kod kuthe ema nodongie. Abiro
chiko boche polo mondo kik koth ochwene." 7 Puoth
mzabibu mar Jehova Nyasaye Maratego en od jo-Israel,
kod jo-Juda e puodho mamiye mor. Osedwaro mondo
ng'ado bura makare obedie, to oneno mana nek kendo
osedwaro mondo one tim makare, to owinjo mana
ywak mar lit. 8 Unune malit, un joma mayo ji utegi
ma gisegero kendo umayo ji puothegi, maonge kama
odong' ma udong' ka udak kendu e pinyno. 9 Jehova
Nyasaye Maratego osewacho ayanga ka awinjo ni:
"Kata kamano ute madongo biro dong' gunda, kendo
ute madongo moger mabeyo biro dong' maonge joma
odakie. 10 Heka apar mar mzabibu nogol mana olemo
karaya achiel kende, kendo kodhi moromo gorogoro
nonyag cham maromo debe kende." 11 Unune malit
un joma chiewo gokinyi kulawo kuonde kong'o, un
ma ubudho kuneno nyaka chuny otieno ka umer
maonge rieko. 12 Gitimo nyasigi gi kong'o, gi nyatiti,
gi orutu, gi oyieke kod asili, to ok gidewo gik ma
Jehova Nyasaye osetimo bende ok giluoro tij lwete.
13 Omiyo koro joga biro dhi e twech nikech bedo
maonge winjo; jotendgi kech biro nego, Kendo oganda
modong' to riyo ema biro nego. 14 Kuom mano piny
joma otho ong'amo dhoge malach ka dande oyawore
malich; kendo enomuony jotelo kod oganda mamoko
e kinde ma gikokee gi mor. (Sheol h7585) 15 Omiyo dhano
nodwok piny kendo ogendini duto nogol tekogi, kendo
timbe jonjore notieki. 16 To Jehova Nyasaye Maratego
noting' malo gi timne makare, kendo Nyasaye maler
nonyis lerne gi timne makare. 17 Eka rombe nokwa e
legegi giwegi; to nyirombe nokwa e gundni mane mag
jomoko. 18 Unune malit un joma osiko katimo richo
ka umede gi miriambo, kod timbe anjawo, 19 kod joma
wacho ni joga niya, "Nyasaye mondo oreti, kendo otim
gima odwaro timo, mondo wanene. We gima Jal Maler
mar Israel dwaro timo otimre mondo wang'eye." 20
Mano kaka nobed malit ne joma luongo tim mamono
ni ber to tim maber ni rach; jogo maketo mudho kar
ler to kar ler gikete mudho, joma keto gik makech kar
mamit to mamit giketo kar makech. 21 Mano kaka
nobed malit ne jogo mariek e wengegi giwegi kendo
kwano ni ong'eyo gik moko duto. 22 Mano kaka nobed
malit ne thuondi mag madho kong'o kendo molony e
ruwo kong'o makech. 23 Un ma uweyo joketho nikech

asoya, to joma onge ketho ema utamo e adiera margi. 24 Kuom mano kaka lew mach wang'o yugi kendo kaka lum motwo lal nono e mach, e kaka tiendgi notow bende maua mawuok e itgi nolwar mana ka buru, nikech gisedagi chik mar Jehova Nyasaye Maratego kendo chayo wach Jal Maler mar Israel. 25 Kuom mano Jehova Nyasaye osekecho gi joge; kendo oserieyo bade kuomgi monegogi. Gode yiengni kendo ringre joma otho odhurore e wang' yore ka yugi. To kata bed ni magi duto osetimore, to mirimbe pod ok okwe, nimar pod okecho kodgi. 26 Oting'o bandera malo ne ogendini moa mabor, kendo ogoyo tung' koluongo jogo moa e tunge piny. Gibiro mapiyo piyo ka giringo matek. 27 Onge kata mana ng'ato achiel kuomgi ma ol kata machwanyore, bende onge kata ng'ato achiel kuomgi ma nindo tero, bende onge moro ma okanda ombekni e nungone kata ma tond wuochene ochot. 28 Asernigi bith bende atungegi duto oywa motegno, kendo faresegi ombong' tiendgi ojing', tiend gechegi winyore ka kalausi. 29 Giruto ka sibuor kendo ging'ur ka sibuoche matindo, bende gimor ka gidwaro mako le, mi giting'-gi e dhogi maonge ng'ama nyalo resogi. 30 Odiechiengno ginirut kuome mana ka mor mar ataro. Kendo ka ng'ato ong'iyo pinyno to none mudho gi kuyo; kata mana ler mar chieng' boche polo noum.

6 E higano mane Ruoth Uzia othoe, naneno Ruoth Nyasaye kobet e kom duong' moting'ore malo kendo omi luor, ka tiend lawe opong'o hekalu. 2 E wiye malo malaike miluongoni serafi ochung'e kamoro ka moro nigi bwombe auchiel ka bwombe ariyo giumogo wengegi, to bwombe ariyo mamako giumogo tiendegi, to bwombe ariyo modong' gihuyogo. 3 Negiluongore moro ka moro kagiwacho ni: "Maler, Maler, Maler en Jehova Nyasaye Maratego; piny duto opong' gi duong'ne." 4 E seche mane dwondgi kok kamano, mise mag dhoudi ne yiengni kendo hekalu ne opong' kod iro. 5 Ne aywak niya, "mano kaka lit! Arumo chuth! Nimar an ng'at ma dhoge wacho gik ma ok ler kendo adak e kind joma wechegi ochido, eka an to aseneno Ruoth, ma en Jehova Nyasaye Maratego gi wang'a awuon." 6 Eka achiel kuom malaike miluongo ni serafi nohuyo mochopo buta koting'o mach e lwete, mosegolo gi ramaki e kendo mar misango. 7 Nokawo gino momulogo dhoga mi owacho niya, "Ne, koro asemulo lewi, mi kethoni oseweni kendo richoni osepwodhi." 8 Eka ne awinjo dwond Ruoth Nyasaye kapenjo niya, "Ere ng'ama abiro oro? Koso en ng'a monego odhinwa?" Kendo ne adwoko niya, "Eri antie, ora!" 9 Eka nowacho niya, "Dhiyo kendo iwachne jogi kama: "'Ubiro siko kuwinjo weche miwacho to wach ok nodonjnu ngang'; ubiro siko kung'icho, to ok ununе gimoro.' 10 Ket chuny jogi obed modhil, kendo mi itgi dinre ma ok winj wach, bende wengegi obed ma ok nen. Nono to dipo ka wengegi oneno, kendo itgi owinjo wach, kendo mi chunygi ofwenyo tiend weche, mi gilokre ma chang-gi." 11 Eka napenjo niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, mano notimre nyaka karang'o?" Kendo nodwoko niya, "Nyaka chop mier madongo ruombre piny madong' gunda maonge joma odakie, bende mi udi ma ji odakie ojwang' kendo puothe duto kethre mi jwang'-gi, 12 bende nyaka ndalo ma Jehova Nyasaye oriemboe ji duto mabor ma piny odong' malich ka gunda. 13 Kata bedni achiel kuom apar mar jogi nodong' e piny, to gin bende notiekgi pep. To mana kaka yiende mag ng'owu kod yiend ober motong' mowe osiki loth, kamano e kaka jo-Nyasaye mabiro dong' e piny nochal gosikino."

7 E kinde mane Ahaz wuod Jotham ma wuod Uzia, ne ruodh Juda, ruoth Rezin mar Aram to gi Peka wuod Remalia ruodh Israel nomonjo Jerusalem gi lweny, to ne ok ginyal loye. 2 Eka nowach ne od Daudi niya, "Jo-Aram osetimo winjruok gi jo-Efraim," omiyo chuny Ahaz gi joge kihondko osemako, mana ka yien manie bungu ma yamo yiengo. 3 Eka Jehova Nyasaye nowachone Isaya niya, "Wuogi in kaachiel gi wuodi miluongo ni Shear-Jashub udhi mondo urad gi Ahaz kama oula madonjo e yawo mamalo ogikie mantie but yo miluongo ni Puoth Jaluok lewni. 4 Wachne ni, 'Bed motang', hori kendo kik iluor. Kik chunyi nyosre nikech osiki ariyo mag mach motimo iro, machal gi mirima mager mar Rezin kod Aram to gi mar wuod Remalia. 5 Aram, Efraim kod wuod Remalia osechikoni obadho mondo otieki, kagiwacho niya, 6 "Wadhi mondo wamonj Juda, wakidhe matindo tindo kendo wapoge e kindwa wawegi bang'e waket wuod Tabel obed ruodhe." 7 To kata kamano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho, "'Ok giniyud thuolo, bende ok notimre, 8 nimar dala maduong' mar Aram en Damaski, to jatend Damaski en Rezin. Kuom higni piero auchiel gabich Efraim notieki ma kare nolal nono. 9 Dala maduong' mar Efraim en Samaria, kendo jatend Samaria en mana wuod Remalia. Omiyo ka ok ichung' motegno e yie mari, to ok inichung ngang'.'" 10 Jehova Nyasaye

nowuoyo gi Ahaz kendo kawacho niya, **11** "Kwa Jehova Nyasaye ma Nyasachi ranyisi moro amora moa mwalo e bur piny kata moa e polo malo." **(Sheol h7585)** **12** To Ahaz nowacho niya, "Ok abi kwayo to bende ok abi temo Jehova Nyasaye." **13** Eka Isaya nowacho niya, "To un joka Daudi, koro winjuru! Chand muchandogo ji pok oromou? Koso pod udwaro chando Nyasacha bende? **14** Kuom mano Ruoth Nyasaye owuon biro miyou ranyisi machal kama: Nyako ngili biro mako ich minywol wuowi, ma noluonge ni Imanuel (tiende ni Nyasaye nikodwa). **15** Obiro chamo mana mor dhiang' kod mor kich nyaka chop orom pogo rach gi ber. **16** To kapok nyathino ong'eyo pogo rach gi ber, to pinjeruodhi ariyo miluorogo notieki. **17** Kokalo kuom ruodh Asuria, Jehova Nyasaye biro kelo kuomi gi kuom jogi kod od wuonu masira mane pok oneye nyaka ne Efraim pogre gi Juda." **18** E kindeno Jehova Nyasaye nochok lwang'ni kawuok e aore mag Misri kendo notug kich koa e piny Asuria. **19** Giduto ginibi kendo ginidagi kuonde holo kod buche mag lwendni kendo e bungu mag kuthe kod sokni duto. **20** E kindeno Ruoth Nyasaye nokonyre gi wembe mokwa tok Aora kocha ma en ruodh Asuria, mondo olielgo yie wiyeu, yie tiendeu kod yie tiku bende. **21** E kindeno ng'ato biro yudo konyruokne koa kuom nyaroya kod diek ariyo. **22** To nikech chak mang'eny manonyiedh kuomgi enonwang' mor dhiang' mochamo. Jogo duto manodong' e pinyno nocham mana mor dhiang' kod mor kich. **23** E kindeno kuonde duto ma yande nitie mzabibu mang'eny, maromo pesa mang'eny nolokre pedo kod kuthe. **24** Ji nodhi kuno gi atung' kod asere nikech pinyno duto nopong' gi pedo kod kuthe. **25** To kuom gode matindo ma yande ipuro gi kwer, to ok unudhie kendo nikech luoro mar pedo mogawore kod kuthe, to ginibed kuonde ma dhok gi rombe kwayoe.

8 Jehova Nyasaye nowachone niya, "Kaw kalatas maduong' kendo indik wachni gi kalam mong'ong'ore ni Maher-Shalal-Hash-Baz, tiende ni yeko biro chako timore machiegni." **2** Kendo abiro luongo Uria jadolo kod Zekaria wuod Jeberekia mondo gibedna joneno mar adier. **3** Bang'e ne ariwora gi chiega ma janabi madhako kendo ne omako ich mi onywolo wuowi kendo Jehova Nyasaye nowachona niya, "Chake wuowino ni Maher-Shalal-Hash-Baz. **4** Kapok nyathino odongo mong'eyo luongo 'wuonwa' kata 'minwa,' to mwandu duto mag Damaski kaachiel gi gik moyaki mag Samaria noting' gi ruodh Asuria." **5** Jehova Nyasaye nowuoyo koda kendo kawacho niya, **6** "Nikech jogi osedagi, pi mamol mamuol kawuok Shilo, kendo gi mor mana gi Rezin kod wuod Remalia, **7** Omiyo Ruoth Nyasaye biro kelo kuomgi oula mopong' mag Aora, ma en ruodh Asuria gi joge mag lweny. Pi Aora nopong' wengene ma nomuom gengene, **8** kendo obiro muomo piny Juda mi ochop koni gi koni kokadho e diere, kendo kopong' thich nyaka oulano nokwak pinyu duto, yaye Imanuel!" **9** Chokreuru ne lweny, un ogendini, ka luoro omakou! Chikuru itu un ji duto manie pinje maboyo! Bende ikreuru ne lweny ka luoro omakou! Bende ikreuru ne lweny ka luoro omakou! **10** Kata dabed ni ung'ado rieko kuom gik mudwaro timo to ibiro thirgi; bende kata dabed ni uchano gima udwaro timo to ok notimre, nikech Nyasaye nikodwa. **11** Jehova Nyasaye ne owuoyo koda ka bade maratego ni kuoma, kosiema ni mondo kik awuothi e yore mag ogandani. Nowacho niya, **12** "Gima jogi luongo ni andhoga Kik uluong ni andhoga; bende kik iluor gik ma giluoro kendo kik gibwogi. **13** Jehova Nyasaye Maratego ema onego ikwan ka ng'at maler, en ema onego umiye luor, kendo en ema onego kibaji mare goyi, **14** kendo en ema nobed kare maler; to ne jo-Israel kod jo-Juda, enobed kidi machwanyo ji kendo lwanda mamiyo gipodho. Chutho enobed obadho ma jo-Jerusalem nomokie. **15** Ji mang'eny kuomgi nochwanyre mi gore piny kendo tur, nochiknegi obadho ma makgi." **16** Koro twe kalatas mondikie wechego motegno kendo chan chikego e nyim jopuonjrena. **17** Abiro dwaro Jehova Nyasaye ma opando wang'e ne od Jakobo. Abiro keto genona kuome. **18** Eri an kaachiel gi nyithindo ma Jehova Nyasaye osemiya. Wan e ranyisi kod honni e piny Israel koa kuom Jehova Nyasaye Maratego modak e got mar Sayun. **19** Ka ji wachonu ni manyuru rieko kuom ajuoke gi jo-nyakalondo madhum kendo jajni, to donge dhano onego penj wach kuom Nyasaye? Ang'o momiyo upenjo joma otho wach mar joma ngima? **20** To kar timo kamano to nonuru chike Nyasaye kod wechene! Ka ok ginyal wuoyo kaluwore gi wachni to ok ginyal konyo ng'ato. **21** Ginitangni e piny ka githagore kendo ka gidenyo, kendo e kindeno ma kech onurogi, igi nowang' matek mi gikwong' ruodhgi kod Nyasachgi. **22** Eka ginikulre ka ging'iyo piny, to chandruok gi mudho kod chuny malit ema ginine kendo noriembgi mawitgi e mudho mandiwa.

9 Kata kamano, joma ne nigi chandruok ok nochak
obed gikuyo kendo. E ndalo mosekadho Nyasaye
nomiyo piny Zebulun gi piny Naftali odoko pinje
michayo, to e ndalo mabiro Jehova Nyasaye noting'
malo Galili mar ogendini man yo nam modak e
tiend aora Jordan: **2** Joma wuotho e mudho oseneno
ler maduong'; jogo modak e piny man-gi mudho
mandiwa, ler oserienynegi. **3** Isemiyo piny oyarore
kendo isemedo morgi, mi gibedo gi ilo e nyimi mana
kaka oganda bedo gi mor e ndalo keyo, kendo mana
kaka ji bedo gi mor ka gipogo gik ma oyaki. **4** Mana
kaka e kinde mane olo jo-Midian e lweny, iseturo
jok mane turogi, kaachiel gi lodi mane giting'o e
gokni, ma gin ludh ng'ama sandogi. **5** Wuoch duto
mag lweny kaachiel gi lewni motimo remo mag
jolweny, ibiro ter e mach, ginibedi ramoki mar mach.
6 Nimar osenywolnwa nyathi, adier osemiwa wuowi,
kendo loch nobedi e lwete. Noluong nyinge ni Jabura
Mahono, Nyasaye Maratego, Wuoro Manyaka Chieng'
kendo Ruodh Kwe. **7** Lochne gi kwe mare nobed
maonge giko. Enobed e kom loch mar Daudi kendo e
pinyruodhe, bende enogure motegno ka orite gi adiera
kod tim makare, chakre kawuono nyaka chieng'.
Jehova Nyasaye Maratego notim ma kuom tekone
owuon. **8** Jehova Nyasaye oseoro wach ni okecho gi
joka Jakobo, kendo wachno osechopo ne jo-Israel. **9**
Ji duto biro winjo wachno jo-Efraim kod joma odak
Samaria duto, ma wuoyo gi sunga kod wang' teko
kawacho niya, **10** "Ute mag matafare osepodho, to
wabiro gedo kendo kod kite mopa, bende kata obedo
ni yiend ng'owu osetong' to wabiro pidho yiend sida
kargi." **11** To Jehova Nyasaye biro miyo wasik Rezin
teko mondo oked kodgi, adier obiro thuwogi kod
wasigu. **12** Jo-Aram mane oa yo wuok chieng' kod
jo-Filistia mane oa yo podho chieng'; osetieko jo-
Israel pep. Kata ka magi duto osetimore, to mirimbe
pod ok orumo kuomgi kendo pod odhi nyime mana
gikumogi. **13** Kata obedo ni osekumogi kamano to
ji pok odwogo ire bende pok gimanyo wang' Jehova
Nyasaye Maratego. **14** Omiyo Jehova Nyasaye biro
ng'ado joma ogen kod ji ajia mag Israel, othith kod
odundu e odiechieng' achiel; **15** jodongo kod joma
ogen e wich jo-Israel, to jonabi mapuonjo miriambo e
iwe. **16** Jotend ogandani osemiyo gilal kendo joma
otelnegi bende oserwenyo. **17** Kuom mano Ruoth
Nyasaye ok nobed mamor gi jomatindo bende ok
nokech nyithi kiye kod mon ma chwogi otho, nikech
ji duto opong' gi richo kendo timo timbe mamono
bende dhogi opong' gi weche mochido. To Kata ka
magi duto osetimore to mirimbe ok orumo kuomgi
kendo pod odhi nyime mana gikumogi. **18** Adier
timbe mamono chalo gi mach maliel; ma wang'o
pedo kod kuthe, kendo omiyo bungu modinore wang'
mi dhuol iro maduong' mochomo malo. **19** Mirimb
Jehova Nyasaye Maratego biro wang'o piny, kendo
ji ema nobed ramoki mar mach, kendo onge ng'at
mano ng'won-ne nyawadgi. **20** E bathe korachwich
gibiro mecho to pod gidenyo adenya; to e bathe
koracham gibiro chiemo to ok giniyieng'. Ng'ato ka
ng'ato nocham mana ringre nyathine owuon. **21**
Manase biro chamo Efraim kendo Efraim nocham
Manase; giduto ginibed wasik Juda. Kata ka magi duto
osetimore, to mirimbe pod ok orumo kuomgi kendo
pod odhi nyime mana gikumogi.

10 Yaye, ununе malit un joma loso chike ma ok
nikare, un joma keto chike maricho mathiro
ji, **2** utamo joma odhier e adieragi kendo umayo
joga ma ochando gik ma onego giyudi, omiyo umayo
mon ma chwogi otho kendo uyako gige nyithind
kiye. **3** To initim ang'o chieng' ng'ado bura, ka masira
nowuog kuma bor? To en ng'a manuring udhi ire
mondo okonyu? Mwandu magu to unuwe kanye?
4 Onge gima nodong' makmana kirni e nyim joma
otwe kata podho e lwet janek. Kata ka magi duto
osetimore, to mirimbe ok norum kuomgi, kendo pod
odhi nyime mana gikumogi. **5** Mano kaka ununе
malit un jo-Asuria, luth ma agoyogo ji ka akecho, en
e luth ma akumogo ji ka mirima omaka! **6** En ema
aore, mondo odhi oked gi oganda mokia Nyasaye,
achike mondo omonj joma miya mirima, mi oketh
mwandugi kendo oyakgi, kendo onyon-gi piny mana
ka chwodho minyono e wang' yore. **7** To mae ok
e gima oparo timo to bende ma ok e gima ni e
pache; to dwarone en ketho kendo tieko ogendini
mang'eny. **8** Openjo niya, Donge jotenda duto gin
ruodhi? **9** Donge Kalno osechalo gi Karkemish? Donge
Hamath chal mana gi Arpad, kendo Samaria mana
ka Damaski? **10** Mana kaka asemako pinyruodhi mag
nyiseche manono, ma gin pinyruoth ma kido ma
gin-go ng'eny moloyo mag Jerusalem gi Samaria.
11 Donge onego atimne Jerusalem kod nyisechene
manono mana kaka asetimone Samaria kod kido mage
manono? **12** Ka Ruoth Nyasaye osetieko tijene duto
mag kumo Got Sayun gi jo-Jerusalem, enowach niya,

“Abiro kumo ruodh Asuria nikech timbene mohero
mag sunga gi ng’ayi. 13 Nikech owacho niya, “‘Kuom
teko mar bada kod riekona asetimo ma nikech an-gi
winjo matut. Ne aketho tong’ mag pinje, mi ayako
mwandugi mathoth; kendo ka ng’at maratego ne
amako ruodhigo. 14 Mana kaka ng’ato kawo tong’ e od
winyo, e kaka lweta oseyudo kuma mwandu mag pinje
nitie; mana kaka ji choko tong’ modong’ kendgi, e
kaka ne achoko pinje duto, maonge mano mane nyalo
kwadho bwombe, kata ng’amo dhoge mondo oywagi.’”
15 To bende le disungre ne ng’at matong’o kode, koso
musimeno dinyisre ne ng’at ma ng’eto kode? Bende
arungu digo ng’ato kaonge ng’ama odire, koso okwajo
diwuothi kaonge ng’ama osirore kode? 16 Kuom mano,
Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, biro
kelo tuo kuom jolwenj Asuria marateke; kendo tuo
norew ringregi ka mach. 17 Ler mar Israel nolokre
mach, Jal Maler margi nolokre mach mang’ang’ni; ei
odiechieng’ achiel kende nowang’ motiek pep kuthe
kod pedo mag ruodh Asuria. 18 Ber mar bungene
kod puothene momewo, nowang’ chuth, mana ka
ng’at matuo ochamo dende motieko. 19 Kendo yiende
mag bungene nodong’ manok, ma nyathi matin nyalo
kwanogi. 20 Chieng’no jo-Israel manok, ma nyikwa
Jakobo mane odong’, nowe keto genogi kuom ng’at
mane tiekogi, to gini gen gi chunygi duto mana kuom
Jehova Nyasaye, Jal Maler mar Israel. 21 Nyikwa Jakobo
manok mane odong’ noduog ir Nyasaye Maratego. 22
Yaye jo-Israel kata obedo ni ung’eny, ka kwoyo manie
dho nam, to ji manok kuomu kende ema nodwogi.
Nimar oseketo bura makare mabiro tieko ji duto. 23
Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego,
osechano kelo masira mabiro tieko piny duto. 24
Kuom mano, ma e gima Ruoth Nyasaye ma en Jehova
Nyasaye Maratego wacho: “Yaye un joga modak Sayun,
kik ubed maluor nikech jo-Asuria, kata obedo ni
gichwadou gi ludhegi kendo gigoyou gi rungegi kaka
jo-Misri ne timo. 25 Machiegnini mirimba kodu biro
rumo kendo koro abiro chomogi tir mondo atiekgi.”
26 Jehova Nyasaye Maratego nochwadgi gi del, mana
kaka e kinde mane ogoyo jo-Midian, e lwanda mar
Oreb; kendo enorie ludhe ewi pi mana kaka ne otimo
Misri. 27 E kindeno ting’ mapek mane joga nigo nogol
kuomgi, jok mag-gi nogol e ng’utgi; kendo jok notur
nikech gisebedo machwe. 28 Ne aneno ka gidonjo
Ayath, mi gikalo dier Migron; kendo negikawo gigegi
Mikmash. 29 Kane giwuotho ka gikalo negiwacho
niya, “Otieno ma kawuono wabiro bworo Geba.” Jo-
Rama kibaji ogoyo; to Gibea ma jo-dala Saulo joringo
dhi. 30 Yaye, nyi Galim, gouru nduru! Yaye, Laish
chikuru itu! Yaye, Anathoth mar midhiero! 31 Jo-
Madmena ringo; un jo-Gebim ringuru upondi. 32
Kawuono gibiro bworo kambigi Nob; gibiro kwadho
bandera, e got mar nyar Sayun, machiegni gi got
matin mar Jerusalem. 33 Neuru Ruoth Nyasaye ma
en Jehova Nyasaye Maratego, biro tieko wasike gi
teko maduong’. Yiende ma yamo yiengo nong’adi, to
yiende maboyo nolwar piny. 34 Obiro ng’ado bunge
moyugno kod le; bende Lebanon biro podho e nyim,
Nyasaye Maratego.

11 Nyakwar Jesse moro nowuogi mana ka bad yath
maloth; Kuom tiende, Bade nonyag olemo. 2
Roho mar Jehova Nyasaye nobi kuome, en Roho
makelo rieko ging’eyo, kendo mang’adone ji rieko
kendo miyogi teko, bende en Roho mapuonjo ji luoro
Jehova Nyasaye, 3 kendo enobed mamor gi joma
oluoro Jehova Nyasaye. Ok nong’ad bura kuom gima
oneno giwang’e, kata chiwo parone kod gima owinjo
gi ite; 4 to gi adiera nong’ad bura ne joma odhier,
kendo kuom bura makare enong’ad wach, mowinjore
ni joma ochando manie piny. Dhoge ema nobed luth
mogoyogo piny, bende wach moa e dhoge ema noneg-
go joma timbegi mono. 5 Tim makare nobed okanda
mare kendo adiera nobed misip motweyo e nungone.
6 Ondiek nodag kaachiel gi nyirombe, kwach nonind
kaachiel gi diel, nyaroya kod sibuor nokwa kaachiel,
kendo nyathi matin nokwagi. 7 Dhiang’ gi ondiek
nokwa kaachiel, kendo nyithindgi nonind kanyakla,
kendo sibuor nocham lum ka rwath. 8 Nyathi madhoth
notug machiegni gi dho bur thuond rachier, kendo
rawera noso lwete e bur thuond fu. 9 Ok ginihiny kata
ketho gimoro e godena duto maler, nimar rieko mar
Jehova Nyasaye nopong’ piny, mana ka pi mopong’o
nam. 10 Odiechiengno Nyakwar Jesse nochung’ kaka
ranyisi ne ji; mi ogendini nobi ire, kendo kare mar
yweyo nobed gi duong’. 11 Kindeno Ruoth Nyasaye
norie bade kendo koresogo joge mane odong’ e lwet
jo-Asuria, koa Misri mamwalo nyaka mamalo, koa
Kush, Elam, Babulon, Hamath to gi chula manie ii
nam. 12 Enochung bandera ne ogendini mi ochok
jo-Israel mane oriembi e pinygi; kendo enochok jo-
Juda kanyakla ka ogologi e tunge ang’wen mag piny.
13 Nyiego mar jo-Efraim norum bende jowasik Juda
notieki; kendo jo-Efraim ok nochak obed gi nyiego gi

jo-Juda, kata jo-Juda ok nobed gi ich wang' kod jo-Efraim. **14** Ginimonj jo-Filistia kagiwuok yo podho chieng', kendo giniriwre ka giyako gige ji nyaka yo wuok chieng'. Ginikaw piny Edom kod Moab, Jo-Amon to nobed wasumbinigi. **15** Jehova Nyasaye nomi nam makwar mar jo-Misri dwon, eka norie lwete e Aora Yufrate, mi okel yamo maliet. Nopog aorano nyadibiriyo, mondo omi ji ong'ade ka girwako mana pat pat. **16** Wang' yo maduong' nobedi ne joge manok mane odong' koa e piny Asuria, mana kaka wang' yo nobedone jo-Israel kawuok Misri.

12 E kindeno iniwach niya, "Anapaki, yaye Jehova Nyasaye. Kata obedo ni mirima nomaki koda to mirimbino, koro oserumo kendo isekweyo chunya. **2** Kuom adiera Nyasaye e jaresna; anagen kuome kendo ok analuor. Jehova Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye owuon, e tekra kendo wenda; kendo osebedo resruokna." **3** Gi mor malach, ibiro tuomo pi koa e sokni mag resruok. **4** E kindeno iniwach niya, "Gone Jehova Nyasaye erokamano, luong nyinge kendo landuru ni ji duto gik ma osetimo, ka uhulo ni nyinge nigi duong' moloyo. **5** Werne Jehova Nyasaye nikech osetimo gik madongo; kendo mano nyaka ng'ere e piny duto. **6** Koguru matek kuwer gi mor, un jo-Sayun nimar Jal Maler mar Israel odak e dieru."

13 Ma e wach mane Nyasaye onyiso Isaya wuod Amoz e fweny kuom Babulon: **2** Chunguru bandera ewi got motwo kendo gouru koko, gwelgiuru mondo gidonj e dhorangeye joma ogen. **3** Asegolo chik ne joga maler; asechiko joga ma jolweny kakecho mondo gitim gima adwaro, jogo mamor kaloyo. **4** Winjuru kaka koko wuok e gode; machalo mar oganda mang'ongo, en koko maduong' magore e kind pinjeruodhi, machalo mana gi ogendini mang'eny mochokore kaachiel! Jehova Nyasaye Maratego choko oganda mang'ongo mar lweny. **5** Gibiro ka gia e pinje man mabor, manie tung' piny mogik, Jehova Nyasaye kod gige mager mag lweny, biro mondo otiekgo pinyno duto. **6** Denguru nimar odiechieng Jehova Nyasaye chiegni; odiechiengno biro ka gir kethruok maduong' mawuok e lwet Jehova Nyasaye Maratego. **7** Nikech wachni, lwet ng'ato ka ng'ato ne jony, kendo kihondko nogo chuny ji duto ma aa. **8** Kibaji nogogi malich, rem gi kuyo bende noneg-gi; ginibed gi rem mana ka dhako mamuoch kayo. Ng'ato ka ng'ato nong'i wadgi malich ka midhiero omako. **9** Neuru, odiechieng Jehova Nyasaye biro, en odiechieng' malich man-gi mirima kod kum mager, mabiro weyo piny gunda, kendo joricho manie iye. **10** Sulwe mag polo kod lergi ok nonenre. Wang' chieng' nolokre mudho, kawuok kendo dwe bende ok norieny. **11** Abiro kumo piny kuom timbene mamono, joricho kuom richogi. Abiro tieko wich teko ka mar josunga kendo abiro thiro sunga mar joma wang'-gi tek. **12** Abiro miyo ji doko manok moloyo dhahabu mopwodhi, manok mana ka dhahabu ma aa Ofir. **13** Kuom mano Jehova Nyasaye Maratego nomi polo tetni, kendo piny noyiengni mileng're; e chieng' onogo mar mirimbe mager. **14** Mana kaka mwanda ma jodwar lawo, kod rombe maonge jakwath, e kaka ng'ato ka ng'ato kuomgi biro dok ir joodgi owuon kendo ng'ato ka ng'ato nodog e pinygi. **15** Ng'ato ang'ata manomaki nochwo matho, jogo duto momaki noneg gi ligangla. **16** Nyithindgi madhoth nochwad piny e wang'-gi ka gineno, utegi noyaki, kendo mondegi nomak githuon. **17** Neuru, anakel jo-Media, ma ok dew fedha kendo ok gomb dhahabu mondo omonjgi. **18** Gibiro chielo yawuowi matindo gi asere; ok gining'won-ne nyithindo madhoth, bende ok ginikech nyithindo matindo. **19** Babulon ma en piny maber moloyo pinjeruodhi duto, kendo ma jo-Babulon sungerego, Nyasaye nokethi mana kaka noketho Sodom gi Gomora. **20** Onge ng'at manochak obedi e iye kata dak kuno e tienge duto mabiro; onge ja-Arabu moro manodag kuno; bende onge jakwath mano kwa jambe kanyo. **21** To mana le mag thim ema nodag kanyo, kibwe nopong' utegi; tula bende nodag kanyo kendo nywok noleng're kanyo. **22** Ondiegi noywagre kuondegi mane gigeno, kibwe to noywe e ute mabeyo mag ruoth. Ndalo mag Babulon osekayo machiegni ma ok notony.

14 Jehova Nyasaye biro kecho Jakobo mi enochak oyier Israel, kendo enomi gidag e pinygi giwegi. Jopinje mamoko nobi irgi mi riwre gi od Jakobo. **2** Ogendini nochokgi mi duog-gi e gwengegi giwegi. Kendo od Israel nolok ogendini jotichgi, machwo kod mamon e piny Jehova Nyasaye. Ginilok joma noketogi wasumbini, obed wasumbinigi mi giti joma ne thirogi. **3** E odiechieng' ma Jehova Nyasaye nomiu yweyo kuom chandruok gi masira kod twech malit, **4** unugo agoro ni ruodh Babulon ka uwacho niya: Neyeuru kaka giko mar jatend ji chalo, kendo kaka gerone orumo! **5** Jehova Nyasaye oseturo ludh joma timbegi mono, ludh loch mar jotelo, **6** mane gisandogo ogendini pile

gi gero ka gigoyogi maonge yweyo, kendo ka gitiyogi gi gero malich maonge giko. 7 Pinje duto oyudo yweyo kod kwe omiyo ji kok gi mor. 8 Yiend saipras kod sida mag Lebanon bende mor kodu kawacho ni: "Koro onge ng'ama nochak otong'wa nikech osetieku." 9 Piny joma otho otuk duto ka romoni kidonjo kuno, kendo ochiewo chunje joma ne osetho mondo omosi, ma gin jogo duto mane jotelo e piny; omiyo jogo duto mane ruodhi mag ogendini aa malo e kombegi mag loch. (Sheol h7585) 10 Giniwuo gi dwol achiel kagiwacho niya, "Kara in bende koro isebedo manyap, mana ka wan; isebedo machal kodwa." 11 Tekoni duto osedok piny nyaka ei liel, kaachiel gi thumbe ma yande iwinjo; kudni e pieni minindoe kendo e ongedi ma iumorigo. (Sheol h7585) 12 Mano kaka isepodho kia e polo, yaye ratego, sulwe mar okinyi! Oseboli e piny in ma yande itieko ogendini. 13 Ne iwacho e chunyi niya, "Abiro idho e polo; abiro guro lochna malo moyombo sulwe mag Nyasaye; kendo anabed e kom duong', ewi got mar chokruok, mantiere malo mogik mar got maler. 14 Anaidh malo moyombo boche polo; kendo anachal gi Nyasaye Man Malo Moloyo." 15 To koro osedwoki piny e bur matut nyaka e piny joma otho. (Sheol h7585) 16 Ji duto maneni biro ng'iyi ka giwuoro, kendo penjo ka gihum kuom gima osetimore niya, "Bende ma e ng'at mane yiengo piny kendo miyo pinjeruodhi tetni, 17 ng'at mane omiyo piny duto odong' gunda, mane otieko miechgi madongo, kendo mane ok nyal gonyo joma osetweyo odog thuchegi?" 18 Ruodhi duto mag ogendini onindo komi luor, ka moro ka moro ni e liende owuon. 19 In to osejwang'i oko mar buri mana ka bad yath mojwang'; kendo ringri oum gi jogo mosenegi gi ligangla, jogo mowiti e bur motimo kite. Mana ka ringre joma otho minyono gi tielo, 20 ringreni ok noiki kaka noik ruodhi mamoko nimar iseketho piny kendo isenego jogi. Nyithi joma timbegi mono ok nochak oluong nyingegi kendo. 21 Yieruru kamoro ma udhi negoe yawuote nikech richo mag kweregi; ok onego giyud thuolo mar bedo gi loch e piny kendo gipong'e gi miechgi madongo. 22 Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Abiro kedo kodgi. Anagol nyinge oko gi joge motony gi nyithinde kod nyikwaye kuom jo-Babulon." 23 "Abiro loko kar dakne ochal gi kar dak tula, kendo kar siany; mi anayweye oko kendo tieke chuth." 24 Jehova Nyasaye Maratego osingore niya, "Adier, notimre mana kaka asechano kendo nobedi mana kaka aseparo. 25 Abiro tieko jo-Asuria manie pinya, kendo ananyone piny ewi godena. Jok mage nogol kuom joga kendo ting'ne mapek nogol e gok-gi." 26 Ma e chenro mabiro timore ne piny ngima; ma e bat moserie kuom ogendini duto. 27 Nimar Jehova Nyasaye Maratego osechano mar timo ma, en ng'a manyalo geng'e? Oserieyo bade, to en ng'a manyalo tame? 28 Wachni nofwenyore e higa mane ruoth Ahaz othoe. 29 Kik ubed gi mor un jo-Filistia duto ni luth mane ogougo osetur, nimar koa kuom thuondno nonywol thuond rachier ma kothe nobed gi kwiri marach. 30 Joma odhier moloyo e kind jodhier noyud kuonde kwath kendo joma ochando noywe gi kwe. To kothi natiek gi kech, kendo kejno noneg joma nok modong' kuomi. 31 Dengi, yaye in rangach! Go nduru, yaye in dala maduong'! Beduru gi bwok maduong', un jo-Filistia. Rumbi mar iro biro kowuok yo nyandwat kendo onge kata ng'ato achiel madigni kuomgi. 32 Dwoko mane ma onego omi joote mag pinyno? "Jehova Nyasaye oseguro Sayun, kendo kuome ema joge man-gi lit noyudie resruok."

15 Wach nofwenyore kuom jo-Moab ni: Ar manie Moab okethi, omuke ei otieno achiel! Kir manie Moab bende okethi, omuke ei otieno achiel! 2 Jo-Dibon dhiyo e kargi mar lemo, gidhiyo e hembko mag-gi mondo giywagi; kendo jo-Moab goyo nduru nikech Nebo gi Medeba osekethi. Ng'ato ka ng'ato oliel wiye kod tike. 3 E yore, girwako pien gugru; to ewi udi kod laru maduong', giduto giywak ka gidengo kendo ging'ielore e lowo. 4 Jo-Heshbon kod jo-Eleale ywak, kendo ywakgi winjore nyaka Jahaz. Kuom mano jolweny mag jo-Moab ywak kendo kihondko omakogi. 5 Chunya ywago jo-Moab; nimar ogandane ringo kadhi pondo Zoar, ma gichopo nyaka Eglath Shelishiya. Gidhi ka giluwo yo mochomo Luhith ka giywak, e yo madhi Horonaim giywak malit nikech kethruokgi. 6 Pige mag Nimrim oseduono, kendo lum bende osener, kendo oboke orumo, maonge gimoro amora modong' ka ng'ich. 7 Omiyo mwandu mane giseloso kendo kano negiting'o maging'adogo Holo ma Omburi otiye. 8 Ywakgi winjore nyaka e tong' Moab, nduru margi chopo nyaka Eglaim, kendo dengo margi landore nyaka Beer Elim. 9 Pige mag Dimon opong' gi remo, to kata kamano named kelo masiche ne Dimon, ne joge maringo koa Moab mondo opondi kod jogo modong' e pinyno nomak gi sibuor.

16 Kawuru rombe koa Sela kung'adogo thim mondo
uterne ruodh piny, modak e got mar Nyar
Sayun kaka gir chiwo. **2** Mana kaka nyithind winy
moketh odgi mafuyo koni gi koni, e kaka mond
jo-Moab nodong' e kar otuodo manie Aora Arnon.
3 "Ng'adnwauru rieko, nyiswa gima onego watim.
Pandwauru mondo kik yudwa kendo panduru jowa
moringo lweny, kendo kik uyie mondo omaki joma
oseringo. **4** We jo-Moab moringo lweny odag kodu
kendo bednegi rageng' kuom jakethgi." Ng'atno
masandogi tekone norum, kendo kethruok notieki;
mi jathir ji nolal nono e piny. **5** Kuom hera, loch
nogur; kuom adiera ng'ato nobedie lojno, ng'atno
nowuogi e od Daudi, ma en ng'at mang'ado bura
kare, kendo ojiwo timbe mag adieri. **6** Wasewinjo
sunga mar Moab, kaka oting'ore malo gi wuondruok,
kopong' gi sunga kod achaya, to dhialruokneno en
kayiem nono. **7** Kuom mano jo-Moab dengo, gidengo
kaachiel nikech Moab. Ywaguru kendo ubed gi lit
nikech jo-Kir Hareseth. **8** Puothe mag Heshbon ner,
kaachiel gi mzabibu mag Sibma. Jotelo mag ogendini
oseketho divai mane berie moloyo, mane ndalo moro
ochopo nyaka Jazer, kendo olandore nyaka kar ongoro.
Bedene nolawore malach mochopo nyaka nam. **9**
Omiyo aywak mana kaka Jazer ywak nikech mzabibu
mag Sibma. Yaye Heshbon, yaye Eleale, analuoku gi
pi wang'. Mor ma un-go nikech olembeu mosechiek
kendo nikech keyo maru osetieki. **10** Mor kod ilo
norum chuth e puotheu mag olemo kendo onge wer
mano wer kata koko manogo e puotheu mag mzabibu;
bende onge ng'ato ang'ata manochak obi mzabibu e
kuonde mag bicho, nimar asetieko mahu mar mor
ma un-go. **11** Chunya ywago Moab mana kaywak mar
nyatiti, kendo chunya ma iye ywago Kir Hareseth. **12**
Ka Moab ochopo kuonde hembko mag misengini, to
ochandore achanda nono; to kata ka odonjo e kare
mar lemo, to en mana kayiem nono. **13** Ma e wach
ma Jehova Nyasaye nosewacho kuom Moab. **14** To
sani Jehova Nyasaye wacho niya: Kapok okadho higni
adek, mana kaka ja-otong'o tiyo kaparo hignige adek
ma tije rumogo e kaka duong' mar Moab kaachiel
gi joge mang'eny duto none achaya, bende joge ma
notony nobed manok kendo mayom yom.

17 Ma e wach mane okor kuom Damaski: "Neuru,
Damaski ok nochak obed dala maduong', to obiro
bedo pidhe mag gik mokethi. **2** Mier madongo mag
Aroer nodong' gunda nodong' kar nindo jamni kendo
onge ng'ama nobwog-gi. **3** Dala maduong' mochiel
nolal nono koa Efraim nyaka kom loch man Damaski;
jo-Aram manok modong' tekogi norum mana kaka
mar jo-Israel norumo," Jehova Nyasaye Marategо ema
owacho. **4** "E kindeno duong' mar Jakobo nolal; kendo
nodok manok. **5** Nochal mana ka jakeyo mabeto cham
choko kamoro achiel bang'e okayogi gi lwete mana
kaka jahulo, hulo cham e Holo mar Refaim. **6** Kaka
cham dong' e puodho bang' hulo, e kaka olembe mag
zeituni nodong' e yath kosepon, olembe ariyo kata
adek nyalo dong' ewi bede yath mamalo kendo olembe
ang'wen kata abich nyalo dong' e bedene monyaa,"
Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel ema owacho. **7** E
kindeno ji nong'i Jachwechgi kendo gichom wengegi
kuom Jal Maler mar Israel. **8** Ok gini ng'i kende mag
misango, kata kuom tije mag lwetgi, kendo ok ginibed
gi luor ne sirni mag Ashera kata ne kende miwang'oe
ubani ma lwetgi oloso. **9** E kindeno miechgi madongo
mochiel motegno, mane giweyo nikech jo-Israel, biro
chalo gi kuonde mojwang' motimo bunge kod buya
kendo giduto ginidong' gunda. **10** Wiyi osewil gi
Nyasachi ma jaresni; adier ok iseparo Lwanda ma en
ohingani. Kuom mano kata ka ipidho cham mabeyo
kendo ipidho mzabibu migolo e pinje ma oko, **11** kata
obedo ni chieng' mipidhogieno ema gidongoe kendo
okinyi ma ipidhogieno ema gichiewoe, onge gima
niyudi to makmana chandruok kod rem ma ok rum.
12 Yaye, winjuru mahu mar ogendini mang'eny, giwuo
mana ka apaka mar nam! Yaye, winjuru koko mar
ji, ka gimor mana ka apaka mar nam! **13** Kata obedo
ni gimor mana ka pi mogingore, to ka akwerogi to
giniring ma gidhi mabor, mana machal gi mihudhwe
mipiedho e gode ma yamo tero, kata ka yamo mar
kalausi. **14** Kochopo odhiambo, kibaji nogogi apoya
nono! To kapok piny oru, to ginilal nono! Ma e pok
mar joma mayowa, kendo en e pok mar joma yakowa.

18 Inine malit in piny man-gi bede mag aore mamor
mag Kush, **2** ma oro jootene ka ng'ado nam gi
yiedhi mohondhi gi oundho. Dhiuru, un joote ma
tiendgi yot ir oganda ma roboche kendo ma dendgi
poth, moluor kuonde duto, oganda ma tokgi tek
mawacho dhok mopogore, kendo ma pinygi aore
opogo migawo. **3** Un ji duto manie piny, un mudak
e piny, ka bandech lweny oting' malo ewi gode, to
ununene kendo ka turumbete noywagi to unuwinje.
4 Ma e gima Jehova Nyasaye wachona: Abiro ling'
thi kendo nang'ichi gie kar dakna mana, kaka piny

kwe mos ka chieng' liet kendo kaka rumbi mar tho
moko ndalo keyo. 5 E kinde ma keyo podi ma mzabibu
osemoyo kendo ma olembgi osechiek, enong'adgi
oko kod ratong' kendo enong'ad bedene molawore.
6 Giduto nowegi ne achudhe mae gode kendo ne le
mag bungu, winy nochamgi e ndalo mag oro duto, ka
le mag bungu to chamogi e ndalo chwiri duto. 7 E
kindeno chiwo noter e nyim Jehova Nyasaye Maratego
koa kuom oganda ma roboche, kendo ma dendgi poth,
moluor kuonde duto, oganda ma tokgi tek mawacho
dhok mopogore kendo ma pinygi aore opogo. Chiwogi
nokel ewi Got Sayun kama Nying Jehova Nyasaye
Maratego nitie.

19 Ma e wach mane okor kuom Misri: To neuru,
Jehova Nyasaye biro piyo piyo koa e boche polo
kochomo Misri. Nyiseche mopa mag Misri kirni e
nyime kendo jo-Misri dhi ka rumo. 2 "Abiro thuwo jo-
Misri kendgi, ng'ato noked mana gowadgi, joma odak
mokiewo noked kendgi, mier madongo noked kendgi,
kendo pinjeruodhi bende noked kendgi. 3 Chuny jo-
Misri nonyosre kendo anaketh gik moko duto ma
gichano timo; ginidwar wach kuom nyiseche mopa
kod lang chunje mane osetho, ajuoke kod nyakalondo.
4 Abiro chiwo jo-Misri e lwet jatelo mager, kendo
ruoth makwiny ema nobed gi loch kuomgi." Ruoth
Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego ema owacho.
5 Pige mag aora biro dwono, kendo kuonde ma pi
luwo biro two ma bar okak. 6 Kuonde ma pi luwo
nodung' marach; bede aore mag Misri nodwon mi
two. Odundu kod se biro ner, 7 kaachiel gi gik moti
mopidhie cham e bath aora Nael notwo ma bar okak
kendo cham bende noner molal nono. 8 Jolupo nobed
gi lit mi ywagi, to jogo duto matego golowu e aora
Nael; kod joma chiko gokgi e pi nosienyre. 9 Jogo
machweyo lewni mag tworo nobed mool kendo joma
chweyo gik mabeyo chunygi nonyosre. 10 Jogo maloso
lewni nobed gi parruok, kendo jogo mayudo misara
nobed gi chuny mool. 11 Jotelo mag Zoan gin ji
mofuwo, kendo jong'ad rieko mag Farao chiwo paro
manono. Ere kaka iwacho ne Farao niya, "An achiel
kuom jorieko, ma nopuonjore kuom ruodhi machon?"
12 Koro ere jogi mariekgo? Koro ginyisiane mondo
ing'e gima Jehova Nyasaye Maratego chano timo ne
Misri. 13 Jotend Zoan osebedo joma ofuwo, jodong
Memfis osewuondi; kendo jotelogi osewito jo-Misri. 14
Jehova Nyasaye osejwang'ogi ma chunygi ool; gimiyo
jo-Misri tangni e gik moko duto ma otimo, machal
mana ka jakong'o madwanyore kama ong'okie. 15
Onge gimoro amora ma Misri nyalo timo maber,
bedni en jatelo kata ng'ama otelne, obed bad othith
kata odundu. 16 E kindeno jo-Misri nochal mana
ka mon. Gibiro kirni ka luoro omakogi ka gineno
kum maa e lwet Jehova Nyasaye Maratego. 17 Piny
Juda nomi luoro maduong' omak jo-Misri. Ji duto
ma nowinj nying Juda kihondko nogo, nikech gima
Jehova Nyasaye Maratego osechano timonegi. 18 E
kindeno mier madongo abich mag Misri nowuo gi
dho jo-Kanaan kendo ginikwong're ni ginitine Jehova
Nyasaye Maratego. Achiel kuomgi noluongi ni Dala
Maduong' mar Kethruok. 19 E kindeno kendo mar
misango mar Jehova Nyasaye nobedi e dier piny Misri
kendo kidi mar rapar mar Jehova Nyasaye noket
e tong'ne. 20 Obiro bedo ranyisi kendo rapar ne
Jehova Nyasaye Maratego e piny Misri. Ka giywagore
ne Jehova Nyasaye nikech joma sandogi, to obiro
oronegi jawar kendo jakony, mi enoresgi. 21 Kuom
mano Jehova Nyasaye noyangre maler mi jo-Misri
ng'eye, kendo e kindeno giniyie kuom Jehova Nyasaye.
Gibiro lame ka gitimone misengini kod chiwo mag
cham; ka gisingore ne Jehova Nyasaye kendo gichopo
singruokno. 22 Jehova Nyasaye biro goyo Misri gi
masiche, nogogi kendo bang'e nochang-gi. Giniduogi
ir Jehova Nyasaye, mi nowinj kwayogi kendo ochang-
gi. 23 E kindeno yo maduong' nobedi koa Misri nyaka
Asuria. Jo-Asuria nodhi Misri kendo jo-Misri bende
nodhi Asuria. Jo-Misri kod jo-Asuria nolam kaachiel.
24 E kindeno Israel nobed piny mar adek ka giriwore
gi Misri kod Asuria mondo gibed gweth ne piny. 25
Jehova Nyasaye Maratego biro gwedhogi kawacho
niya, "Agwedho jo-Misri ma gin joga, jo-Asuria ma gin
chwechna kod jo-Israel ma gin girkeni mara."

20 E higano mane Sargon ruodh Asuria nooro jatend
lweny maduong', nodhi Ashdod mi omonje
kendo okawe, 2 kendo e ndalono ema ne Jehova
Nyasaye owuoyo kokalo kuom Isaya wuod Amoz.
Nowachone niya, "Gony pien gugru manie dendi
kendo ilony wuocheni oko e tiendi." Kendo notimo
kamano kowuotho duk gi tiende nono. 3 Eka Jehova
Nyasaye nowacho niya, "Mana kaka jatichna Isaya
oselonyore duk mowuotho gi tiende nono kuom higni
adek, kobedo ranyisi kuom gima timore ne Misri kod
Kush, 4 omiyo ruodh Asuria biro sembo jo-Misri kod
jo-Kush ma osemako duto, jomatindo kod jomadongo.
Giniwuoth duge gi tiendegi nono, ka siandagi neno,

mi mano nobed wichkuot ni jo-Misri. 5 Ji mane oketo genoni kuom jo-Kush, kendo ting'ore malo nikech jo-Misri nobed gi luoro kod wichkuot. 6 E kindeno jogo modak e dho namni nowach ni, 'Neuru gima osetimore ne joma waketo genowa kuomgi, joma ne waringo kuomgi mondo okonywa kendo oreswa e lwet ruodh Asuria! To koro, ere kaka wanatony?'"

21 Wach mokor kuom piny Ongoro manie dho Nam: Mana kaka kalausi mager kudho koluwo piny man yo milambo, e kaka joma monjou biro wuok e piny motwo, piny masira. 2 Fweny malich osenyisa ni: Jandhoko biro ndhoko, to jayeko biro yeko. Elam mondo omonje! Media mondo olwore koni gi koni! Abiro tieko lit duto mane okelo. 3 Kaneno magi to apuodora ka rem rama e ringra, rem rama mana ka dhako mamuoch kayo; kibaji goya kuom gik mawinjo kendo midhiero omaka kuom gik ma aneno. 4 Chunya bwok, denda tetni nikech luoro; gombo ma an-go mondo piny imre oselokorena masira. 5 Negiiko mesa mondo gimethi kendo gichiem, to apoya nono negipo kinyisogi, ni mondo giik gigegi mag lweny. 6 Ruoth Nyasaye wachona niya, "Dhiyo mondo iket jang'icho mondo odwok wach kuom gik moneno. 7 Ka oneno geche lweny miywayo gi farese, gi joma oidho punde kata ngamia, to oikre kendo obed motang'." 8 Kendo jang'icho nokok niya, "Yaye Ruoth Nyasacha pile ka pile asebedo kar ng'icho, kendo otieno asiko e kara mar tich. 9 Ero ng'ato biro koidho gach lweny miywayo gi farese. To ng'atno nowacho niya, 'Babulon osepodho, adier osepodho, adier osepodho, kendo nyisechene manono osetur matindo tindo!'" 10 Yaye ogandana mosenyon piny ka cham midino anyisou gima asewinjo koa kuom Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel. 11 Wach mokor kuom Duma: Ng'ato obiro ira koa Seir, kendo openja monwore niya, "Jarito odong' seche adi mondo piny oru? Jarito odong' seche adi mondo piny oru?" 12 Eka jarito nodwoko niya, "Piny chiegni ru, to otieno bende biro chopo. Kidwaro penjo, to penji kendo imed penjo." 13 Wach mokor kuom jo-Arabu: Un jo-Dedan ma jo-ohala mawuotho ka gi kacha ka bworo e thim jo-Arabu, 14 keluru pi ne joma riyo oloyo, to un mudak Tema, keluru chiemo ne joma oseringo ka pondone lweny. 15 Giseringone ligangla, ne ligangla mowuodhi, ne atung' moywa kendo ne lweny mager. 16 Ruoth Nyasaye wachona niya, "Mana kaka ja-otong'o kwano hike achiel ma tije rumogo e kaka duong' mar Kedar norum. 17 Joma nok ma gin jolweny mag asere ma gin thuondi man Kedar ema notony. Jehova Nyasaye ma en Nyasach Israel osewacho."

22 Ma e wach mokor kuom Holo mar Fweny: Koro ang'o mathagou momiyo un duto uidho ewi udi, 2 Yaye in dala ma mahu opong'o, yaye dala maduong' ma koko gi mor kod ilo opong'o? Jogi mane otho ok noneg gi ligangla to bende ne ok githo e lweny. 3 Jotendu duto oseringo kaachiel, osemakgi ma ok oti gi gige lweny moro amora. Un duto mane uringo ka wasigu ne pod ni mabor, osemaku kanyakla moteru e twech. 4 Kuom mano ne awacho niya, "Weyauru aweya mondo aywag malit. Weuru hoya nikech jowa osetieki." 5 Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego oseketo odiechieng mahu gi koko kod masira e Holo mar Fweny, en odiechieng' mar muko ohinga kendo nduru nowuog malit kochomo ewi gode. 6 Jo-Elam kawo aserni mag-gi, kaachiel gi joriemb geche mag lweny gi farese; to jo-Kir to nokawo kuodigi. 7 Holniu mabeyo opong' gi geche mag lweny, kendo joidh farese osechielo rangeye mag dala maduong'. 8 Ruoth Nyasaye oselonyo mabor tekre Juda, kendo e kindeno ne umanyo, gige lweny manie Od Ruoth manie Bungu. 9 Ne uneno ka kuonde mang'eny mar ohinga mar Dala Maduong' mar Daudi omukore, omiyo ne uchiko pi odhi e soko mamwalo. 10 Ne gikwano ute mag Jerusalem kendo ne gimukogi mondo olosgo ohinga motegno. 11 Ne gikunyo yawo e kind ohinga ariyogo ne pi mawuok e soko machon, to ne ok upenjo Jal mane olose, kata miyo Jalno mane ochane luor. 12 To Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, ne oluongou odiechiengno mondo uywagi kendo udengi, ka upudho yie wiu kendo urwako pien gugru. 13 To kata kamano nitie mor kod ilo, kaachiel gi yang'o dhok kod rombe, chamo ring'o kod madho divai! Giwacho niya, "We wachiem kendo wamethi nikech kiny wanatho!" 14 Jehova Nyasaye Maratego osefwenyona ma kawinjo: "Richoni ok nopwodhi nyaka chop thou," Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego owacho. 15 Ma e gima Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego wacho, Dhi ir jakeno mar od ruoth miluongo ni Shebna mondo iwachne niya, 16 En ang'o ma itimo ka, kendo en ng'a manomiyi thuolo mar kunyo buri ka, momiyo iloso bur kama oting'ore, kendo iloso kari maber mar yweyo e kind lwanda? 17 Bed motang', Jehova Nyasaye chiegni ng'wasi mi owiti oko, yaye in ng'at

maratego. 18 Obiro ng'wasi motweyi matek kendo
owiti e piny malach mana ka mipira mowiti. Kuno
ema nithoe, kendo kuno ema gecheni mag lweny
mabeyo nosikie in mikelo wichkuot ne od ruodhi.
19 Abiro goli e kari mar tich kendo goli e loch mari.
20 E kindeno analuong jatichna Eliakim ma wuod
Hilkia. 21 Anarwake gi law mar duong' kendo anatwe
okanda e nungone mi anamiye loch mari. Enobed
wuon joma odak Jerusalem kod Juda. 22 Anamiye
rayaw mar od Daudi, ma gima oyawo ng'ato ok lor, to
bende gima oloro onge ng'ama yawo. 23 Abiro gure
motegno kendo mongirore ka sigingi kendo enobed e
kom duong' ne od wuon mare. 24 Duong' duto ma
joodgi noyudi ma gin, nyithinde gi nyikwaye, gige
duto ma ok ogen, machalo kaka bakunde nyaka agulni
duto nowuog kuome. 25 Jehova Nyasaye Maratego
wacho niya, "E kindeno sigingi mane ogur motegno
kendo mongirore biro pudhore, nong'ade mi olwar
kendo gik moko duto mong'aw kuome bende nolwar."
Jehova Nyasaye osewacho.

23 Ma e wach mokor kuom Turo: Ywaguru, yaye
yiedhi mag Tarshish! Nimar Turo osekethi, kendo
oweye maonge ot kata dho wath! Wach osechoponegi
koa e piny Saipras. 2 Ling'uru thi un joma odak e
chula, kendo un jo-ohala madongo man Sidon, un ma
jokwang' ji osemiyo umewo. 3 Nam maduong' ema
cham mag Shihor ng'ado, mwandu mokaa kowuok
Nael ema osebedo girkeni mar Turo, kendo osebedo
kar ohala mar ogendini. 4 Ininwang' wichkuot,
yaye Sidon, yaye in, ma in ohinga mar nam, nimar
nam osewuoyo niya, "Ok asewinjo rem mar muoch
bende pok anywol, ok asepidho yawuowi kata nyiri
pok abedogo." 5 Jo-Misri nobed gi kuyo ka wach
nochopnegi koa Turo. 6 Ng'aduru udhi Tarshish
denguru, un joma odak e chula. 7 Bende ma e dalau
maduong' machon mane opong' gi mor kod ilo masani
koro oke e pinje man kuonde maboyo. 8 En ng'a
mosechano kelo masirani kuom Turo, wuon loch, ma
jo-ohala mage ogen, ma bende jong'iewo mage ong'ere
e piny duto? 9 Jehova Nyasaye Maratego osechano
tieko sunga duto mar joma nigi duong' kendo obiro
kuodo wi ji duto moluor ahinya e piny. 10 Pururu
lowo manie bath aora Nael, yaye Nyar Tarshish,
nikech koro uonge gi dho wath. 11 Jehova Nyasaye
oserieyo bade e nam kendo osemiyo pinyruodhi tetni,
bende osegolo chik ne Foenikia mondo otiek gik ma
gineno kuomgi. 12 Nowacho niya, "Ok unuchak ubed
gi mor kod ilo, yaye Nyar Sidon Mangili ma osekethi!
"Kata bed mana ni ung'ado nam ma udhi Saipras
to kuno bende ok unuyudie yweyo." 13 Neuru piny
jo-Babulon, jogi makoro ikwano ka nono! Jo-Asuria
osemiyo odong' kar le mag thim; kendo negigero
kargi mar ng'icho moting'ore gi malo, ka gilworo dala
bende negimuko ohingane duto mi giweye gunda. 14
Denguru un yiedhi moa Tarshish, nikech karu mochiel
motegno osemuki! 15 E kindeno wich nowil gi Turo
kuom higni piero abiriyo, marom kod ngima mar
ruoth achiel, to giko mar higni piero abiriyogi, nobed
ne Turo mana kaka wend nyako mochot mawero niya:
16 "Kaw thumi ilworgo dala maduong', yaye nyako ma
jachode makoro wich osewilgo, go thumino mamit,
wer wende mang'eny mondo kanyalore to opari."
17 To bang' higni piero abiriyo Jehova Nyasaye biro
kecho Turo mirese. To bang'e nodogi e tije machon
mar chode kendo notim timbene machon mag chode
gi pinjeruodhi duto mag piny ngima. 18 To koro ohala
moyudo kod chudo kuom tije noket tenge ne Jehova
Nyasaye; ok nokan-gi kata kungogi ne en owuon.
Ohala moyudo biro dhiyone jogo matiyone Jehova
Nyasaye mondo ong'iewgo chiemo mang'eny kod
lewni mabeyo.

24 Neuru Jehova Nyasaye biro ketho piny, mi odong'
nono, obiro loko kit piny kendo keyo jogo
modakie. 2 Notime machalre ne jodolo kata ne joma
moko, misumba kata ne ruodhe, ne dhako man-gi
jatich kata ne nyako matiyone, ne jahono kata ne
jang'iewo, ne ng'at ma holo ji, kata ne ng'at ma holo,
ne ng'at man-gi gowi kata ng'at ma holo ji. 3 Piny
nodong' gunda kendo nokethre chuth. Jehova Nyasaye
ema osewacho wechegi. 4 Piny notwo kendo noner,
piny nojwang' miner, kendo polo gi piny nojwang'.
5 Piny osedwany gi jok modakie, giseketho chike,
gisetamore rito buchene, kendo giseketho winjruok
manyaka nene. 6 Kuom mano kwong' osetieko piny
kendo joma odakie nyaka yud kum kuom richogi.
Omiyo joma odak e piny osewang' mi manok ema
odong'. 7 Divai mobi manyien notuwo kendo mzabibu
biro ner, ji duto mamiyo ji mor nobed gi chuny
lit. 8 Mor mar nyiduonge norum, koko mar joma
nigi mor kod ilo nolal, kendo mor mar thum ok
nowinji. 9 Ok ginichak gimadh divai ka giwer, nikech
kong'o osebedo marach ne jomath. 10 Dala maduong'
okethore modong' gunda, kendo dhoudi duto olor. 11
Ji ywagore e wang' yore nikech divai onge, mor duto

olokore kuyo, piny duto odong' gi lit. 12 Dala maduong' odong' ka oruombore piny kendo dhorangeye mage otur matindo tindo. 13 Ma notimre e piny ngima e kind ogendini mana kaka ipono olemb zeituni e yath kata mana kaka olemo manok, mag mzabibu dong'ne johulo e yath kosepon. 14 Giting'o dwondgi malo, ka gigoyo koko gimor koa yo podho chieng', kendo ka gihulo teko mar Jehova Nyasaye. 15 Omiyo miuru Jehova Nyasaye duong' un joma odak e chula mag nam man yo wuok chieng'; ting'uru nying Jehova Nyasaye malo, ma en Nyasach Israel, 16 koa e tung' piny duto wawinjo wer mawer niya: "Duong' odong' ne Jal Makare." To an ne awacho niya, "Aserumo chuth, aserumo chuth! Mano kaka aneno malit! Jandhoko ndhogo ji! Kuom timbe mag andhoga osendhogo ji!" 17 Masira rita, osekunyna bugo kendo obadho osechikna, yaye un oganda modak e piny. 18 Ng'ama notem ringo kowinjo mahu mar masira nolwar e bur, kendo ng'ama notem wuok e burno nolwar e obadho. Dhorangeye mag polo noyawre, kendo mise mag piny noyiengni. 19 Piny osebarore, piny oselal nono, kendo piny yiengni malich. 20 Piny thembo ka jakong'o, kendo ohukni ka kiru ma yamo yiengo, kethruok kod timbene mamono omiyo opodho ma ok nochak oa malo. 21 E kindeno Jehova Nyasaye nokum teko duto manie polo malo, kaachiel gi ruodhi duto manie piny. 22 Nochokgi kaachiel kendo nolornegi mana kaka jo-jela molornegi e od twech kendo nolornegi e od twech, mi giyud kum kuom kinde mang'eny. 23 Dwe norieny matip-tip kendo wang' chieng' noimre nikech Jehova Nyasaye Maratego, nogur lochne kod duong'ne e Got Sayun kod Jerusalem e nyim jodongo.

25 Yaye Jehova Nyasaye, in Nyasacha; abiro miyi duong' kendo anapak nyingi, nimar kuom adiera mowinjore isetimo gik makare, mago mane osechan chon. 2 Isemiyo dala maduong' omukore, modhurore pidhe pidhe, dalano mochiel motegno okethore, dala maduong' ma jopinje mamoko noketoe genogi oserumo; bende ok nochak ogere kendo. 3 Kuom mano joma roteke nomiyi duong'; mier madongo mag ogendini ma jonjore biro miyi luor. 4 Isebedo kar pondo ne jochan, kar geng'ruok ne jodhier manie lit, kar bwok ka ahiti kudho, kendo kar tipo ka chieng' kech. Nimar muya mar janjore chalo mana ka ahiti makudho kochomo ohinga, 5 kendo mana ka liet manie piny motimo ongoro. Isetieko koko mar jopinje mamoko mana kaka tipo mar bor polo geng'o liet, e kaka wend jonjore osechung. 6 Ewi godni Jehova Nyasaye Maratego biro loso nyasi mar chiemo mamiyo ne oganda duto, sawo mar divai mosekan, kod chiemo mabeyo gi divai molos maber. 7 Ewi godni obiro walo law moumo wang' ji duto, law mogeng'o ogendini duto; 8 kendo enotiek tho chuth. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto biro yweyo pi wang' ji duto; mi nogol ajara kuom joge e piny duto. Jehova Nyasaye ema osewacho. 9 E kindeno giniwach ni, "Adier ma en Nyasachwa; ne wageno kuome, kendo ne oresowa. Ma en Jehova Nyasaye, ne wageno kuome; wabeduru gi mor kendo gi ilo kuom warruokne." 10 Lwet Jehova Nyasaye biro yweyo ewi godni, to Moab nonyon piny gi tiende, mana kaka inyono lum e dipo. 11 Giniyar badgi kuome, mana kaka ng'ama goyo abal yaro bedene ka kwang'. Nyasaye biro tieko sungagi kata obedo ni lwetgi riek e yor goyo abal. 12 Obiro muko piny kuondeu mochiel motegno moting'ore gi malo mi oketgi piny, enotergi e lowo ma gilokre buru.

26 E ndalono wendni nower e piny Juda ni: Wan gi dala maduong' man-gi teko; Nyasaye kelo resruok e ohingane gi kuonde molwore. 2 Yaw dhorangeye mondo oganda makare odonji, oganda morito yie. 3 Inirit gi kwe ng'atno ma parone oriere tir, nikech ogeno kuomi. 4 Gen kuom Jehova Nyasaye nyaka chieng', nimar Jehova Nyasaye en Jehova Nyasaye ma Lwanda nyaka chieng'. 5 Odwoko piny joma oting'ore malo, odwoko dala maduong' mar ng'ayi piny, mi otoye matindo tindo ma olokre buru. 6 Tiende joma ithiro kod mag joma odhier nyone piny. 7 Yor joma kare opie, yaye in Jal makare, iloso yor joma kare bedo maber. 8 Yaye Jehova Nyasaye, wuotho e yore mag chikeni ema warito, nyingi kod duong' mari ema chunywa dwaro. 9 Chunya gombi gotieno kendo chunya dwari gokinyi. Ka buchi makare biro e piny, ogendini mag piny puonjore yo makare. 10 Kata obedo ni ng'wono itimone joricho, to ok gipuonjore tim makare; kata mana e piny joma kare gidhi nyime mana ka gitimo richo, ka ok gichiwo luor ne duong' mar Jehova Nyasaye. 11 Yaye Jehova Nyasaye, iseting'o badi malo, to ok gine. We mondo gine geno ma ingo, kuom jogi mi giyud wichkuot, kendo mad mach mokan ne wasiki wang'-gi duto. 12 Jehova Nyasaye, isemiyowa kwe; kendo gik moko duto ma wasetimo in ema isetimonwa. 13 Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, ruodhi mamoko ma ok in osetiyowa, makmana nyingi kende ema wamiyo luor. 14 To

koro jogo osetho kendo koro gionge; chunje moseago ok nochier. Ne ikumogi mi itiekogi maonge ng'ama parogi. **15** Isemedo ogandawa, yaye Jehova Nyasaye, isemedo ogandawa. Iseyudo duong' mana ne in iwuon; kendo isemedo tong' duto mar pinywa. **16** Yaye Jehova Nyasaye, negimanyi e kinde mane ginie chandruok; kendo kane ikumogi ne gionge gi teko mar lemo. **17** Mana kaka dhako man-gi ich machiegni nywol muoch kayo kendo ywak kawinjo rem mano, bende e kaka wanie nyimi yaye Jehova Nyasaye. **18** Wasebedo gi ich, muoch osekayowa malit to ne wanywolo mana yamo. Ok wasekelo warruok e piny, bende pod ok wanywolo ji e piny. **19** To jogi mosenindo kuom Jehova Nyasaye, nobed mangima, kendo ringregi nochier. In misiko e buru, chiew kendo igo koko gi mor. Thoo ma ingo chalo thoo mar okinyi, piny biro golo joma otho oko. **20** Dhiuru, un joga, donjuru e uteu kendo loruru dhoutu, ponduru kuom ndalo matin nyaka ndalo mar mirimbe kal. **21** To ne, Jehova Nyasaye biro kawuok kare mar dak mondo okum joma odak e piny kuom richogi. Piny noket ayanga remo mosechwer kuome, mi ok noum joge mosenegi.

27 E kindeno, Jehova Nyasaye nokaw liganglane mabith, motegno kendo man-gi teko, mokumgo Leviathan, thuol malich mamol kendo monudore; motiek thuol malich mar nam. **2** E kindeno: "Nuwerne puoth mzabibu mamiyo kama: **3** An Jehova Nyasaye, aketo wang'a kuome; kendo amiye pi pile. Arite odiechieng' gotieno mondo kik ng'ato kethe. **4** Aonge gi ich wang'. Ka dine pedo kod kuthe ok gwara, to dine amonjogi; mi awang'ogi duto e mach. **5** Ka ok kamano to wegi gibi ira mondo abed kar pondogi; we mondo gilos kwe e kinda kodgi, ee, we gilos winjruok koda." **6** E kinde mabirogo Jakobo nogurre motegno, Israel nobed ka bad yath madongo kendo thiewo, kendo enonyag olemo mopong'o piny. **7** Bende Jehova Nyasaye osekumo Israel kaka nokumo joma nosandogi? Bende osenego Israel kaka nonego joma ne onegogi? **8** Ei masiche kod twech isebedo machiegni kode, iseriembogi mabor, mana ka gima yamo mager moa yo wuok chieng' ema terogi. **9** Kuom ma, richo mar Jakobo nopwodhi, kendo ma ema nobed ranyisi mar golo richone duto: Komiyo kite duto milosogo kar kendo mar misango chalo mana gi matafare motore matindo tindo, bende onge sirni mag Ashera kata kendo miwang'oe ubani mane odong' kochung'. **10** Dala maduong' mochiel motegno odong' gunda, kama yande ji odakie ojwang' ka thim; nyiroye nokwa kanyo bende kanyo ema gini nindie kagiselwero bede yien magitieko. **11** Ka bedegi osetwo to gimukore oko kendo mon modogi michwakgi. Nimar gin ogendini maonge winjo; omiyo Jachwechgi onge gi miwafu kuomgi, kendo Jachwech ok nyisgi ng'wono moro amora. **12** E kindeno Jehova Nyasaye biro piedho joge kochakore Aora Yufrate nyaka aore mag Wadi mar Misri, to un, yaye jo-Israel nochoku achiel kaachiel. **13** Kendo e kindeno tung' maduong' noywagi. Jogo mane olal e piny Asuria nobi kendo joma ni e twech e piny Misri nochopi ma lam Jehova Nyasaye e gode maler man Jerusalem.

28 Mano kaka ununе malit un osimbo mar jomer man Efraim, maber mare malich biro rumo ka maua maner, mopidhi ei holo momiyo mana kaka josunga malwokore gi kong'o! **2** Ne, Ruoth Nyasaye nigi ng'ato man kod loch gi teko. Mana kaka pe kod yamo maketho piny, e kaka obiro kelo koth machwe mabubni giteko matiek gik moko duto manie lowo. **3** Osimbo ma jomer man Efraim sungorego ibiro nyono gi tielo. **4** Berne malich norum mana ka maua maner, mopidhi ei holo momiyo, mi nochal ka olemb ng'owu mokwongo chiek, ng'ato ang'ata monene pone, kendo chame ka rikni morum chuth. **5** E kindeno Jehova Nyasaye Maratego nobedi kaka osimbo mar duong' maber ne joge manok modong'. **6** Enobed e chuny jang'ad bura mowinjore kendo enojiw jolwenjeu makedo, e dhorangeyeu obed gichir kendo olochi. **7** To jogi bende kwang' nikech divai kendo gibayo nikech kong'o: Jodolo kod jonabi mer makwang' nikech kong'o kendo gitagore nikech divai, githembo ka gineno fweny, gichwanyore ka ging'ado bura. **8** Mesa duto opong' gi ng'ok, onge kamoro amora ma ok dung' tik marach. **9** "En ng'a motemo puonjo? To koso en ng'a ma otemo yarone tiend wachne? Ne nyithindo mogolie chak, koso ne joma koro eka ogolie thuno? **10** Onyisowa weche mak winjre ka mag jomomer ni: Tim ma, tim macha kendo tim ma, tim macha." **11** To kata kamano Nyasaye biro wuoyo gi jogi gi dho welo kod dhok mayoreyore. **12** Mowachone niya, "Ma en kar yweyo, joma ool mondo oywe." Kendo niya, "Ma en kar kwe," to ne ok ginyal winjo. **13** Kuom mano, wach Jehova Nyasaye biro chalonegi mana ka wach awacha mar joma omer niya: Tim ma, tim macha, kendo tim ma, tim macha, matin ka, matin kacha, mamiyo gikwang' koni gi koni mi

gipodhi kendo gihinyre ma makgi e obadho. 14 Kuom
mano winjuru wach Jehova Nyasaye un joma jaro ji
ma, jotend ogandani modak Jerusalem. 15 Usungoru
niya, "Wasetimo singruok gi tho wasedonjo e winjruok
gi liete omiyo, ka masira miwachono nolandre e piny
to ok nomulwa, nimar waseketo miriambo rageng'-
wa, kendo wuondruok ka kar pondo." (Sheol h7585) 16
Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho, "Ne, aketo kidi e Sayun, ma en kidi moyier,
en kidi motegno, ma nengone tek, moriwo kor ot
kendo man-gi mise mongirore; ma ng'at moyie kuome
ok nobam. 17 Abiro miyo adiera bedo tol mipimogo
kendo tim makare kaka rapim mirieyogo ot; to kodh
pe biro yweyo karu mar pondo, un jo-miriambo
kendo pi biro pong'o kuondeu mag tony. 18 Singruok
maru gi tho nobed maonge; kendo winjruok mane
utimo gi liete ok nobedi. Ka masira nomwomre, to
mano ema nochwadu piny. (Sheol h7585) 19 E kinde duto
ma masira nobi enotieku; noyweu okinyi ka okinyi
kendo odiechieng' gotieno." Ka wachni nodonjne
ji, to ginibed gi bwok maduong'. 20 Kitanda nobed
machiek ma ok nyal rieye tielo tir, kendo onget
nobed matin ma ok nyal umo ng'ato maber. 21 To
Jehova Nyasaye biro aa malo mana kaka notimo e Got
Perazim, mirimbe nowuogi kaka ne otimore e Holo
mar Gibeon, mondo oti tichne, tichne mayoreyore
ma ji kia kendo timne mar wich teko. 22 Koro weuru
ajara mondo kik tol motweugo ridre, nimar Ruoth
Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, osenyisa
wach mar kethruok mabiro kwako piny duto. 23 Chik
iti kendo iwinj dwonda, keturu chunyu mondo uwinj
weche mawacho. 24 Ka japur puro puodho mondo
okom to bende osiko ka opuro apura? Koso bende
osiko ka obuso abusa? 25 Kosetieko loso puothe donge
ochwoyo kothe mopogore opogore kendo okiro kal?
To donge opidho shairi kanyo kod ngano e bath
puodho? 26 Nyasache nyise yo monego oluw kendo
puonje yo maber. 27 Cham moko ok din gi twor to
bende kal ok wuothie wiye gi gari; moko to idino
gi luth kendo kal iteng'o gi kede. 28 Ngano nyaka
regi mondo olos makati; omiyo ok dine aming'a. Kata
obedo ni oywayo gache mar dino kuome, to faresene
ok rege. 29 Magi duto bende oa kuom Jehova Nyasaye
Maratego, ma jang'ad rieko mowinjore, kendo ma
parone ber ahinya.

29 Ariel, Ariel, inine malit, in dala maduong' mane
Daudi odakie! Meduru dhi nyime ka utimo sewni
higa ka higa. 2 To kata kamano abiro monjo Ariel
mi enobedi gi ywagruok kod kuyo, kendo enochalna
mana ka kendo mar misango. 3 Abiro lwori koni gi
koni, mi anagoni ageng'a kendo namonji gi tekona.
4 Nadwoki piny miwuo mana koa ei lowo; kendo
wecheni nowuog mana koa ei buru. Dwondi nochal
mana ka dwond jachien moa ei lowo; kendo koa
ei lowo dwondi nowinji. 5 To jowasiki mang'eny
nochal gi buru mayom, kendo oganda mager nochal
gi mihudhwe ma yamo tero. Apoya nono, ka diemo
wang', 6 Jehova Nyasaye Maratego nobi gi mor polo
gi yiengni mar piny kod koko maduong', gi ahiti
kod kalausi kendo gi mach mager. 7 Eka ogendini
mag pinje duto makedo gi Ariel, mamonjo kuondege
motegno kendo lwore, biro chalo mana ka lek kata ka
fweny mar otieno, 8 mana ka ng'ama kech kayo to leko
ni chiemo, to ka ochiewo to oyudo mana ka kech pod
kaye, kendo mana kaka ng'at ma riyo oloyo leko ni
modho pi, to ka ochiewo to opodho mana piny ka riyo
oloye. E kaka nobedi kuom ogendini mag pinje duto
makedo gi Got Sayun. 9 Bed mobuok kendo kiwuoro,
dinuru wengeu kendo kik unen, meruru amera to ok
gi divai, kendo themburu athemba to ok gi kong'o. 10
Jehova Nyasaye osekelo nindo matut kuomu, oseumo
wengeu (un jonabi); kendo oseumo wiyeu (un jokor
wach). 11 Un to fwenyruokni duto nochalnu mana ka
gima nono, mana ka kitabu modin gi duogo. To ka
imiyo ng'ato manyalo somo, miwachone niya, "Yie
isom kitabuni," to obiro dwoko niya, "Ok anyal some
nikech odine gi duogo." 12 Kata ka imiyo ng'at makia
somo miwachone niya, "Yie isomna kitabuni," to obiro
dwoko niya, "Ok ang'eyo somo." 13 Ruoth Nyasaye
wacho niya: Jogi sudo ira mana gi weche manie dhogi
kendo gipaka mana gi dhogi kende, to chunygi bor
koda. Yo ma gilamago gin mana chike mipuonjo gi
dhano. 14 Kuom mano anachak abwog chuny jogi gi
masira bang' masira, mi rieko mar jorieko nolal kendo
ng'eyo mar joma ong'eyo norum. 15 Ginine malit
jogo maparo timo gimoro amora mondo gipandgo
timbegi ne Jehova Nyasaye, ma gin joma timo timbegi
e mudho ka giparo niya, "Ere ng'ama nenowa? En
ng'a mabiro ng'eyo?" 16 Iloko gik moko ataro, mana
ka gima jachwech bende chal gi lowo mochweyo!
Bende gima ochwe nyalo wachone jachwechne niya,
"Ne ok ichweya?" Koso agulu bende nyalo wachone
jachwechne niya, "Onge gima ing'eyo?" 17 Kuom
ndalo matin kende, donge Lebanon nolok mana ka

puodho momewo kendo puodho momewo nochal mana gi bungu? 18 E kindeno joma itgi odino nowinj weche manie kitabu, mi joma osebedo kokuyo, kendo manie mudho mandiwa wengegi nonen. 19 Joma obolore nochak obed gi mor kuom Jehova Nyasaye; kendo joma ochando, bende nobed gi mor kuom Jal Maler mar Israel. 20 Joma timbegi mono nolal nono, jo-jar ji bende nolal nono, kendo jogo duto ma timbegi mono notieki; 21 gin jogo machiwo neno mar miriambo mondo omi ng'ato onere ni jaketho, kendo mawuondo jang'ad bura mi omi ng'at maonge ketho tamie adierane. 22 Kuom mano ma e wach ma Jehova Nyasaye, mane oreso Ibrahim wachone od Jakobo ni, Jakobo ok none wichkuot kendo; bende ok ginichak ginenre mokuyo. 23 Ka gineno nyithindgi ma tich lweta e kindgi, to gibiro rito nyinga obed maler, kendo gibiro yie kuom ler mar Jal Maler mar Jakobo, kendo gichung' e nyim Nyasach Israel gi luor maduong'. 24 Joma parogi bayo noyud rieko; kendo joma kwedo wach bende nopuonji.

30 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ubiro neno malit, un nyithindo ma wigi tek, un jogo mosieko gi riekni ma ok maga, ka uloso riwruok ka ok owuok e dwond Roho mara, kendo ka ubiwo richo ewi richo; 2 uringo kudhi Misri ka ok upenja, umanyo kony kuom Farao mondo oresu, kendo ugeng'oru e tipo mar Misri kaka karu mar pondo. 3 To geng'ruok mawuok kuom Farao nobednu wichkuot, kendo tipo mar Misri nokelnu masira. 4 Kata obedo ni gin gi jotelo Zoan kendo jootene osechopo Hanes, 5 to ji duto noyud wichkuot kuom jogo ma ok nyal konyogi, jogo ma ok nyal konyogi kata kelonegi ber to mana wichkuot kod achaya." 6 Ma e wach mane okor kuom le mag Negev: Kokadho e piny mar chandruok kod masira, moting'o sibuoche machwo to gi mamon bende kama thuonde mag bungu kod thuonde maringo piyo odakie, jootegi ting'o mwandugi e ng'e punde kendo girkeni mag-gi oting' e kuom ngamia, kiterone oganda maonge ohala, 7 ma en Misri, ma kony mare onge tiende. Kuom mano iluonge ni Rahab maonge nyalo. 8 Dhiyo sani kendo indiknegi wach e kidi mopa, Ndike e kitabu, mondo omi obed janeno, manyaka chieng' e ndalo mabiro. 9 Magi gin oganda mong'anyo nyithindo ma jo-miriambo, ma ok oikore winjo puonj Jehova Nyasaye. 10 Giwachone jokor wach ni, "Kik une fweny moro amora kendo!" To ne jonabi, "Kik uchak unyiswa fweny moro amora makare!" Kornwauru mana weche mamorowa mag wuondruok. 11 Weuru yorni, wuoguru e ndarani kendo we bwogowa gi Jal Maler mar Israel. 12 Kuom mano, ma e wach ma Jal Maler mar Israel wacho: "Nikech isedagi winjo oteni, mi iserwako chuny mar sando ji kendo iseyiengori e timbe mag miganga, 13 richoni nobini kaka ohinga mabor mobarore, matetni kendo ruombore piny matek dichiel. 14 Obiro ng'injore matindo tindo mana ka agulu molwar piny motore, ma ok nyal yud kata dire moro kodong' minyalo kwanygo mach e dwol kata pate mitwomogo pi." 15 Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, Jal Maler mar Israel wacho: "Warruok gi kwe nowuog kuom hulo richo, tekou nowuog kuom horuok kod genou kuoma, to kata onge gima usetimo kuom gigi duto. 16 Kata kamano uwacho ni, 'Ooyo, wabiro idho farese mondo waringi.' To mano ber ubiro ringo! Bende nuwacho ni, 'Wabiro idho faresewa mi waringi.' Kuom mano joma lawou nobed jong'wech molony. 17 Jou alufu achiel noringi ka ng'ato achiel obwogogi; bende jou noring duto ka ji abich obwogogi, mi unudong' kar kendu, mana ka yiend bandera mochwo ewi got malo kata ka law bandera mafwadhore ewi got." 18 Kata kamano pod odwaro nyiso ng'wono mare kuome; obiro mondo onyisu kech mare. Nimar Jehova Nyasaye en Nyasaye ma ja-adiera. Jogo duto mogeno kuome ogwedhi. 19 Yaye un oganda mag Sayun, modak Jerusalem, ok unuchak uywag kendo. Mano kaka notimnu ng'wono e kinde ma unuywagne mondo okonyu! E sa moro amora mowinjo ywaku, to nokonyu. 20 Kata Jehova Nyasaye miyou chiemo mar chandruok kod pi mar masira, to jopuonju ok nochak opondnu kendo, to ununegi gi wengeu uwegi. 21 Kata ka ubaro korachwich kata koracham, itu to nowinj dwol mawuok ka ng'eu, kawacho niya, "Ma e yo; luweuru." 22 Bang'e unudwany nyisecheu manono mubawo gi fedha kod dhahabu; kendo unuwitgi ka ukwano gi ka gik ma ok ler, mi uwitgi ka nanga moywego remb nyodo, kuwachonegi niya, "Aiuru ira." 23 Bende noornu koth kuom kodhi muchwowo e lowo kendo chiemo mawuok e piny nobed mamiyo kendo mang'eny. E kindeno jambu nokwa e lege madongo. 24 Rwethu kod pundeu mapuro lowo nocham lumb ogada kod chiembgi moregi, mi keyo gi uma kod opawo. 25 E odiechieng' maduong' mar yeng'o, ka kuonde ng'icho moting'ore gi malo opodho, oula mag pige nomol ewi gode duto kod pidhe duto moting'ore malo. 26 Dwe norieny ka wang' chieng', kendo ler mar chieng'

nobed maler moloyo kaka orieny pile nyadibiriyo, machal mana gi ler mar chieng' mar ndalo abiriyo, e kindeno ma Jehova Nyasaye nowir kuonde duto moriemo mag joge kendo nochang adhondegi. **27** Ne, Nying Jehova Nyasaye aa kuma bor, ka en-gi mirima mager machalo gi iro mopong'o bor polo; dhoge opong' gi mirima mang'eny, kendo lewe en mach maweng'o. **28** Muche chalo gi oula mopong', mopong' nyaka dwonde. Oyiengo ogendini gi rapiedhi mar kethruok; kendo oywayo ji gi chuma mamiyo girwenyo. **29** Kendo unuwer wende machalo gi wende mag nyasi mag sawo maler miwero gotieno; chunyu nobed gi mor mana ka ji mabedo gi mor ka goyo asili kadhi e got Jehova Nyasaye, ma en Lwanda mar Israel. **30** Jehova Nyasaye nomi oganda winj dwonde mar duong' kendo enomi gine lwete kabiro piny, gi mirima mager kod mach maweng'o, bende gi rumbi motwere gi polo mariadore kod pe. **31** Dwond Jehova Nyasaye biro mako dho jo-Asuria; to gi odungane obiro negogi. **32** Chwat ka chwat ma Jehova Nyasaye nochwadgigo gi ludhe mar kum kokedo kodgi malit, nomi jo-Nyasaye bed mamor ka gigoyo oyieke kod nyatiti. **33** Tofeth noseiki nyaka aa chon; noseik ne ruoth. Kare mar kendo osekuny matut kendo malach, kodhurie yiende mang'eny gi mach maduong'; kendo much Jehova Nyasaye, machalo mach makakni ema moke.

31 Mano kaka unune malit, jogo madhi dwaro kony Misri, moketo genogi kuom farese, kendo moketo genogi kuom geche mag lweny mang'eny magiywayo, kendo kuom teko maduong' ma joidh faresegi nigo, to ok uketo genou kuom Jal Maler mar Israel, kata dwaro kony kuom Jehova Nyasaye. **2** Kata kamano en bende en gi rieko kendo onyalo kelo chandruok; bende ok olok pache e gima osewacho. Obiro kumo joma timbegi mono, kaachiel gi joricho makonyogi. **3** To jo-Misri gin mana dhano ma ok Nyasaye; bende faresegi gin mana ring'o ma ok roho. Ka Jehova Nyasaye norie bade mar kum, jogo machiwo kony nochwanyre, kendo jogo mikonyo nopodh piny; giduto ginilal nono. **4** Ma e gima Jehova Nyasaye wachona: Mana kaka sibuor ng'ur konyono chiayo mosemako piny, kendo kata obedo ni jokwath duto oyworo ka goyo koko, to ok odew bende ok oluor, e kaka Jehova Nyasaye Maratego, biro biro mondo oked ewi got Sayun. **5** Mana kaka winy mafuyo malo, e kaka Jehova Nyasaye Maratego nochiel Jerusalem; nogeng'e kendo norese, noume kendo nokonye. **6** Dwoguru ire, yaye un jo-Israel moseng'anyo mabor kode. **7** Nimar e odiechiengno ng'ato ka ng'ato kuomu nowiti nyiseche mag fedha kod dhahabu, ma lwetu motimo richo oseloso. **8** Jehova Nyasaye wacho niya, "Jo-Asuria ibiro tieki gi ligangla ma ok oa e lwet dhano; nimar ligangla ma ok oa e lwedo biro tiekogi. Giniring lweny nikech ligangla, mi yawuotgi ma jolweny nolokgi wasumbini maketgi e tij achuna. **9** Kuondegi mochiel motegno nopodhi mi gidhier nono, kendo jotendgi mag lweny, kibaji nogo ma ok ginyal ringo," Jehova Nyasaye wacho, en ma maye liel koa Sayun, kendo maye mang'ang'ni ni Jerusalem.

32 Winjuru, Ruoth nobed gi loch makare kendo jotelo nobed gi telo mar adier. **2** Ng'ato ka ng'ato nobed kar geng'ruok ne kalausi mana ka aore mamol e piny ongoro, kendo mana ka tipo mar Lwanda maduong' e piny motwo. **3** Eka wenge joma neno ok nochak ogeng', kendo joma ochiko itgi nowinj wach. **4** Chuny ng'at mamuomore nowinj wach gi tiende kendo ng'at ma radwal nowuo maber kendo maliw. **5** Ok nochak oluong ng'at mofuwo ni ng'at malong'o, kata ng'at ma ja-miganga ni ng'at ma ogen. **6** Nimar ng'at mofuwo wacho weche mofuwo, kendo opong' gi richo: Otimo timbe mag richo kendo olando miriambo kuom Jehova Nyasaye; mi omon joma odenyo chamo gik monego gicham kendo joma riyo oloyo otamoe pi. **7** Ng'at ma achach yorene richo, osiko ka chunye chano mana timo richo, kotieko jodhier gi miriambo kata obedo ni ywak mar joma ni e chandruok nikare. **8** To ng'at mogen loso weche mabeyo kendo kuom timbe makare miyo ochung' motegno. **9** Un mon maparo ni odak e ngima maber, auru malo kendo uwinj wachna, un nyiri modak gi kwe, winjuru gima awacho! **10** Bang' higa achiel, un ma uparo nudak mokwe, kibaji nogou; cham ok nochiegi, kendo keyo mar mzabibu ok nobedie. **11** Beduru moluor un mon maparo nodak e ngima maber; beduru mokuyo, un nyiri maparo nodak gi kwe! Lonyreuru duge kendo utwe piende gugru enungou. **12** Ywaguru ka ugoyo agogu nikech puothe momewo, nikech olembe mag mzabibu, **13** kendo kuom piny joga, piny mopong' gi kuthe kod pedo, ee, ywaguru udi ma yande mor opong'o kendo kuom dala maduong' mar mor gi ilo masani odong' nono. **14** Kama ochiel motegno nojwang', dala maduong' nodong' gunda; kama ochiel motegno mag siro lweny kod kar ng'icho nodong' kama punda bukore, kod kar kwadh jamni, **15** nyaka

chop Roho ol kuomwa koa malo, kendo piny motwo
nolokre kuonde mamiyo, mi kuonde mamiyo nonenre
ka bungu. **16** Adiera nobedie e piny motwo, mi tim
makare nodag e puodho mamiyo. **17** Olemb tim makare
nobed kwe; to tim makare nokel horuok gi chir nyaka
chieng'. **18** Joga nodag kuonde ma kwe nitie, e mier
moger motegno, kendo kuonde ma kwe nitie ma koko
ongee. **19** Kata obedo ni pe nolwer bunge kendo dala
maduong' nopodh chuth, **20** to mano kaka inibed
ng'ama ogwedhi, ka ichwoyo chambi e bath aore
duto, kendo ka iweyo jambi kod punde magi wuotho
awuotha kaka ohero.

33 Unune malit un joma osetieko ji, to pok otieku!
Unune malit un joma osendhogo ji, to un pok
ondhogu! Ka uweyo tieko ji to notieku; bende ka
uweyo ndhogo ji to nondhogu. **2** Yaye Jehova Nyasaye,
yie ikechwa; nimar chunywa dwari. Miwae teko okinyi
ka okinyi, kendo bednwa kar resruok, e kinde mag
chandruok. **3** Ka dwondi omor to ji ringo; ka ia malo
to ogendini ke. **4** Yaye un ogendini, mwandu noyaki
mana ka kama nyithi bonyo omonjo; kendo ji noyak
mwandugi, mana kaka bonyo monjo piny. **5** Nying
Jehova Nyasaye oting' malo, nimar odak e polo; obiro
pong'o Sayun gi tim makare kod adiera. **6** Enobed
mise mar adier e ndalou, kar mwandu mar resruok
gi rieko kod ng'eyo; luoro Jehova Nyasaye e rayaw
mar mwanduni. **7** To neuru kaka thuondige ywak
malit e wang' yore; joote ma oseor mondo odwar
kwe ywak malit. **8** Yore osedong' nono, kendo onge
jowuoth e yo. Winjruok osekethi mi joma nobedo
joneno ok dew, kendo onge ng'ama omi luor. **9**
Piny ywak kendo dok chien, Lebanon ni e wichkuot
kendo okethore, Sharon olokore ongoro ka Araba,
kendo Bashan gi Karmel oyaki modong' nono. **10**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Koro abiro aa malo,
mondo anyisu duong'na gi tekona. **11** Ubiro mako
ich to unywolo yamo; muya muyweyo en mach ma
tiekou. **12** Ogendini nowang', mi lokre pidhe mag buru,
kendo mana kaka kudho mobet e bungu enowang' gi
mach!" **13** Un mudak mabor, winjuru gima asetimo,
un mudak machiegni ng'euru tekona! **14** Joricho man
Sayun, kihondko osemako; kibaji ogoyo joma okia
nyasaye, mi gisepenjore kendgi niya, "En ng'a kuomwa
manyalo dak kod mach maweng'o magerni? Koso en
ng'a kuomwa manyalo dak kod mach maliel maonge
gikone?" **15** Ng'atno mawuotho e ratiro kendo wacho
gima adiera, ma tamore yudo ohala e yor mecho
kendo ok oyie kawo asoya, ng'atno ma ok chik ite e
chenro mar neko, kendo odino wengene e neno timbe
mamono, **16** ma e ng'ama nodagi kuonde moting'ore gi
malo, ma kare mar pondo nobedi got mochiel gohinga
motegno. Chiembe ibiro chiw, kendo pi ok nodwon-
ne. **17** Wengeni biro neno ruoth kober kendo ining'i
piny molandore malach. **18** E pachi inipar masiche
machon: "Ere jatelo maduong' cha? Ere ng'atno mane
okawo osuru? Ere jatelo mochung'ne kuonde ng'icho
man malo?" **19** Ok inichak ine jonjorego kendo,
jogo ma wechegi oyombore, kendo mawacho dhok
matek winjo. **20** Ka irango Sayun, dala maduong' mar
sewniwa moyier; ibiro neno Jerusalem kama kwe
nitie, hema ma ok bi muki; loje mage ok nopudhi,
kata tondene ok nochodi. **21** Kanyo Jehova Nyasaye
biro bedonwa Jal Maratego. Kanyo nochalnwa ka aore
kod mago matindo. Yiedhi man-gi tanga ok nokwang'
kanyo, meli maduong' ok nokwang' e aore. **22** Nimar
Jehova Nyasaye e jang'adnwa bura, Jehova Nyasaye e
jaketonwa chik, kendo Jehova Nyasaye e ruodhwa; en
ema obiro resowa. **23** Tondegi mag meli obwodhore:
Tanga ok otwe motegno, ok ginyal kwang' maber.
Eka gik moyaki ibiro pogi kendo kata mana joma
rong'onde noyud pok. **24** Onge ng'ama odak Sayun
manowachi niya, "Atuo," kendo richo mag joma odak
kanyo nowenegi.

34 Suduru machiegni, un ogendini kendo chikuru
itu; winjuru, un ogendini! Mad piny kod gik
moko manie iye winja! **2** Jehova Nyasaye nigi ich
wang' kod ogendini duto; mirimbe ochomo jolweny
mag-gi duto. Obiro tiekogi duto, mi nochiwgi mondo
otiekgi. **3** Jogi monegi nowit oko, mi ringregi nodung'
kendo rembgi nopong' gode. **4** Sulwe duto manie polo
noleny nono, polo noban mana ka kalatas, gik moko
duto manie polo malo nolwar, mana ka it mzabibu
moner, kata ka olemb ng'owu ma kundi ochwowo. **5**
Liganglana osetieko tichne e kor lwasi, neuru, olor
mondo ong'ad bura ne Edom, oganda ma asetieko
chuth. **6** Ligangla mar Jehova Nyasaye opong' gi remo,
kendo boche ogawore kuome ma gin, remb rombe
kod diek, kaachiel gi boche moa e nyiroke mag imbe.
Nimar Jehova Nyasaye nigi misango Bozra kod nek
ei Edom. **7** Kendo jope, gi nyirwedhi kod rwedhi
madongo nopodh kodgi. Pinygi nopong' gi remo,
kendo boche noum buru. **8** Nimar Jehova Nyasaye
ni kod odiechienge mar chulo kuor, ma en higa mar
chiwo kum ne jogo, mosetimo marach ne Sayun. **9**

Aore mag Edom nobar okak, lopene nolokre lot maliet maweng'o, kendo pinye nowang' duto! **10** Ok nokwe odiechieng' gotieno; iro mare nodum kanyo nyaka chieng'. Koa e tieng' moro nyaka machielo nodong' gunda; onge ng'at manochak oluwe kendo. **11** Nobed kama winj tula rutoe kendo agak odakie. Nyasaye nopim timbe maricho mag Edom kod ketho mage. **12** Jodonge ok nobed gi gimoro miluongo ni pinyruoth, nyithi ruoth nolal nono. **13** Kuthe ema noyugno e utege madongo, aila kod pedo nobed ohingane. Enobed piny mojwang' ma ondiegi ema odakie kendo kuonde ma tula odakie. **14** Gi bungu norom gondiegi kuno, kendo diek mag bungu noywagne jowetegi; kanyo bende gik malich mag otieno noyud kar yweyo. **15** Tula noger ode kanyo monywol tong', motogi kendo norit nyithinde, koumo e tipo mar bwombene; kanyo bende ema otenga nochokre, moro ka moro gi nyawadgi. **16** Ng'ii e kitap Jehova Nyasaye kendo isom: Onge moro kuomgi kata achiel manobed maonge, kendo moro ka moro nobed gi nyawadgi. Nimar osegolo chik gi dhoge owuon, kendo Roho mare ema nochokgi kanyakla. **17** Opogogi kuondegi; kendo lwetene chiwogi gi rapim. Enobed margi nyaka chieng' mi gidag kanyo ndalo duto mag ngimagi.

35 Kuonde motimo ongoro kendo mobaro okak nobed mamor; kuonde thimbe nobed moil kendo momiyo ka maua mathiewo, mana kaka ondanyo, **2** enogol maua mabeyo, mi nobed gi mor ka ogoyo koko gi ilo. Enobed gi duong' mar Lebanon, gi mor mar Karmel kod Sharon; ginine duong' mar Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa maber. **3** Teguru bede mayom yom, rieuru chong monyosore; **4** koneuru joma nigi chuny mool ni, "Beduru motegno kendo kik uluor; nimar Nyasachu biro biro, mondo ochul kuor ne wasiku, kaka owinjore kendo oresu." **5** Eka joma muofni nonen kendo joma itgi odino nowinj wach. **6** Eka rong'onde noleng're ka nyakech kendo momni nokog gi mor. Pi nobubni kowuok e thim, kendo oula nomol kar ongoro. **7** Piny ma yande otwo nolokre dago, kendo achiya nowuog e lowo motwo. Lum, odundu kod togo nodongi kama ondiegi yande odakie. **8** Kendo wang' yo nobedi kanyo, mi noluonge ni Wang' Yo Maler. Joma ok ler ok nowuothie, to nobedi wang' yo ma joma kare ema luwo, joma ofuwo ma joricho ok nowuothie. **9** Onge sibuor manoyud kuno kata mana ondieg bungu mager manade, ok nosud machiegni kanyo. To mana joma Nyasaye osewaro ema nowuothie, **10** kendo joma Jehova Nyasaye osereso nodwogi. Ginidonji Sayun ka giwer; kendo ka ilo mosiko opong'o chunygi. Ginibed gi mor gi ilo mosiko, kendo kuyo kod parruok norum chuth.

36 E higa mar apar gang'wen mar loch Ruoth Hezekia, Senakerib ruodh Asuria nomonjo mier madongo duto mochiel motegno mag Juda mokawogi. **2** Eka ruodh Asuria ne ooro jatend lweny gi ogandane mag lweny koa Lakish mondo odhi ir Ruoth Hezekia Jerusalem. Kane jatend lweny ochopo kuno, ne ochung' but Soko Mamalo mantie e yo miluongo ni Puoth Jaluoko. **3** Eliakim wuod Hilkia ma jatend od ruoth, gi Shebna jagoro kod Joa wuod Asaf mane jachan weche, nodhi ire kanyo. **4** Jatend lweny nowachonegi niya, "Wachneuru Hezekia kama: "'Ma e gima ruoth maduong', ma ruodh Asuria wacho: En kama nade miketoe genoni momiyo in-gi chir kama? **5** Uwacho ni un gi rieko kod teko mang'eny mar lweny, to gik ma uwacho onge tiendgi. En ng'a ma uketo genou kuome, mamiyo ung'anyo uweya? **6** Neuru, sani koro uketo genou kuom Misri, machalo odundu mobarore ma ka ng'ato orere to opilore mochwo ng'atno kendo kelo adhola! Mano e kaka Farao ruodh Misri chalo ne joma ogeno kuome. **7** To ka uwachona niya, "Wan waketo genowa kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachwa" to donge en ema kuondene moting'ore malo kod kendene mag misango Hezekia nogolo kowachone jo-Juda gi jo-Jerusalem niya, "Nyaka ulam mana e nyim kendo mar misangoni kende"? **8** "'Biuru sani mondo uwinjru gi ruodha, ma en ruodh Asuria: Abiro miyou farese alufu ariyo, ka unyalo yudo joma riembogi! **9** Ere kaka koro uparo ni unyalo loyo achiel kuom jotend jolweny matinie moloyo mag ruodha ka uketo genou mana kuom jolwenj Misri gi faresegi? **10** To moloyo mano iparo ni asebiro monjo pinyni mana gi pacha awuon ka ok en wach moa kuom Jehova Nyasaye? Jehova Nyasaye owuon ema osenyisa mondo abi amonj pinyni kendo akethe.'" **11** Eka Eliakim, Shebna kod Joa nowachone jatend lweny niya, "Yie iwuo gi jotichni gi dho jo-Aram nimar wawinjo dhokno. We wuoyo kodwa gi dho jo-Hibrania nikech joma ni e ohinga nyalo winjo gik miwachonwa." **12** To jatend lweny nodwokogi niya, "Uparo ni un kod ruodhu kendu ema ne ruodha oora iru mondo awachnu wechegi, to ok ne joma obedo ei ohinga; bende ung'eyo ni jogo kaachiel gi un biro bang'o chiethgi kendo madho lachgi?" **13** Eka jatend lweny nochung' moluongo

matek gi dho jo-Hibrania niya, "Winjuru weche moa
kuom ruoth maduong' ma en ruodh Asuria! 14 Ma e
gima ruoth wacho: Kik uyie Hezekia wuondu nikech
ok onyal resou! 15 Kik uwe Hezekia hou mondo ugen
kuom Jehova Nyasaye kowachonu ni, 'Jehova Nyasaye
biro resowa adier; kendo dala maduong'ni ok nochiw
e lwet ruodh Asuria.' 16 "Kik uwinj wach Hezekia.
Ma e gima ruodh Asuria wacho: Winjreuru koda
kendo biuru ira oko. Bang'e ng'ato ka ng'ato kuomu
nocham mzabibu kod ng'owu kendo nomodh pi moa
e sokone owuon, 17 nyaka chop abi mi ateru e piny
machal gi pinyu, ma en piny machiego cham gi divai
manyien, piny mopong' gi makati kod mzabibu. 18
"Kik uwe Hezekia wuondu kowachonu ni, 'Jehova
Nyasaye biro resowa.' Bende nyaka nene nyasach
piny moro amora osereso ogandane e lwet ruodh
Asuria? 19 Ere nyiseche mag Hamath gi Arpad? Ere
nyiseche mag Sefarvaim? Bende ne gireso Samaria e
lweta? 20 Kuom nyiseche duto mag pinjegi, en mane
mosereso pinye e lweta? To koro ere kaka uparo ni
Jehova Nyasaye nyalo reso Jerusalem e lweta?" 21
To ji duto noling' thi maonge ng'ama dwoko nimar
ruoth Hezekia nosegolo chik niya, "Kik udwoke." 22
Eka Eliakim wuod Hilkia jatend od ruoth gi Shebna
jagoro kod Joa wuod Asaf, jachan weche mag piny,
nodhi ir Hezekia ka lepgi oyiech kendo negiwachone
gima jatend lwenyno osewacho.

37 Kane Ruoth Hezekia owinjo wachno, noyiecho
lepe morwako pien gugru mi odhi e hekalu mar
Jehova Nyasaye. 2 Ne ooro Eliakim ma jatend od
ruoth, gi Shebna jagoro kod jodolo madongo ir janabi
Isaya wuod Amoz ka giduto girwako piende gugru.
3 Negiwachone niya, "Ma e gima Hezekia wacho:
Odiechiengni en odiechieng kuyo, siem kod wichkuot
machalo gi nyithindo ma ndalogi mar nywol osechopo
to onge teko minywologigo. 4 Nyalo bedo ni Jehova
Nyasaye ma Nyasachi biro winjo weche Rabshake
jatend lweny, ma jatende ma ruodh Asuria oseoro
mondo oyany Nyasaye mangima, kendo obiro kwere
kuom weche mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu
osewinjo kowacho. Kuom mano, in Isaya, lamne ji
mane otony ma pod ngima." 5 Kane jodong Ruoth
Hezekia nobiro ir Isaya, 6 Isaya nowachonegi niya,
"Nyisuru ruodhu ni, 'Jehova Nyasaye wacho kama:
Kik ibed maluor kuom weche misewinjo, wechego
ma ruodh Asuria oseyanyago. 7 Winji! Abiro goyo
chunye gi kihondko ma kowinjo wach moro to noring
odog e pinygi, to kuno ema nachiwe mondo onege gi
ligangla.'" 8 Kane Rabshake jatend lweny owinjo ni
ruodh Asuria osewuok Lakish, ne oringo oa kanyo
moyudo ka ruoth kedo gi jo-Libna. 9 Senakerib
noyudo wach ni Tirhaka ja-Kush ruodh Misri obiro
monje. Kane owinjo wachno, nooro joote ir Hezekia
kowacho kama: 10 "Wachne Hezekia ruodh Juda kama:
Kik iyie nyasaye migeno kuomeno wuondi kowacho
ni, 'Jerusalem ok nochiw e lwet ruodh Asuria.' 11
Adier isewinjo gik ma ruodhi mag Asuria osetimo
ni pinjeruodhi duto kotiekogi chuth. In to iparo ni
ibiro tony? 12 Bende nyiseche mag ogendini mane
kwerena oketho pinygi kaka nyiseche mag Gozan,
Haran, Rezef kod jo-Eden man Tel Assar nokonyogi?
13 Tinde ere ruodh Hamath, gi ruodh Arpad gi ruodh
dala maduong' mar Sefarvaim, kata ruodh Hena
kod Iva?" 14 Hezekia noyudo baruwano mane joote
okelone mosome. Bang'e nodhi e hekalu mar Jehova
Nyasaye, moyaro baruwano e nyim Jehova Nyasaye.
15 Kendo Hezekia nolamo Jehova Nyasaye kowacho
kama: 16 Yaye Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach
Israel, modak e kind kerubi, in kendi e Nyasaye
mar pinjeruodhi duto manie piny, kendo in ema ne
ichweyo polo gi piny. 17 Chik iti, yaye Jehova Nyasaye
mondo iwinji, yaw wang'i, yaye Jehova Nyasaye mondo
ine; kendo winjie weche duto ma Senakerib oseoro
joge kayanyigo in Nyasaye mangima. 18 "En adier,
yaye Jehova Nyasaye, ni ruodhi mag Asuria osetieko
ogendini mang'enygi ma giweyo pinjegi gunda. 19
Gisewito nyisechegi e mach mi gitiekogi, nikech ne ok
gin nyiseche to ne gin mana yien kod kidi molos gi
lwet dhano. 20 Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa,
koro reswa e lwet Senakerib mondo pinjeruodhi duto
manie piny ong'e ni in kendi e Jehova Nyasaye, ma
Nyasaye." 21 Eka Isaya wuod Amoz ne ooro wach
ne Hezekia kama: "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma
Nyasach Israel, wacho: Nikech uselama kuom wach
mar Senakerib ruodh Asuria, 22 ma e wach ma Jehova
Nyasaye osewacho kuom Senakerib: "Nyar Sayun
Mangili ochayi kendo jari. Nyar Jerusalem kino wiye
koneni kiringo. 23 En ng'a misejaro kendo yanyo?
Koso en ng'a ma isegone koko, kijowo wang'i gi sunga?
Donge en mana Jal Maler mar Israel. 24 Kokalo kuom
jooteni usegango weche mag ayany kuom Ruoth
Nyasaye. Bende usewacho niya, 'Gi gechena mang'eny
mag lweny, aseidho gode maboyo mag Lebanon mi
achopo ewi got mabor moloyo. Asetong'o yiendene

mag sida maboyo kendo mabeyo. Asechopo nyaka
e chuny bungu ma iye mogik kuma yien odiche. 25
Asekunyo sokni e pinje mamoko mi amodho pige man
kuno. Asemiyo aore duto mag Misri bende oduono ka
anyonogi gi tienda.' 26 "Donge usewinjo ni an ema ne
achano chon mondo gigo otimre? Ne achanogi chon
to koro amiyo gitimore, kendo an ema ne achano
mondo imuk mier madongo mochiel motegno mondo
olokre pidhe mag kite. 27 Joge teko orumonegi, mi
gibuok kendo gidong' gi wichkuot. Gichalo gi cham
manie puodho, kata ka maua mang'ich mathiewo,
kata ka lum madongo ewi tado, to ner kapok odongo.
28 "To ang'eyo kama idakie, bende ang'eyo sa ma
idonjo kata sa ma iwuok, kata kaka iwuoyo marach
kuoma. 29 Nikech iwuoyo kuoma marach kendo
wechegi maricho osechopo e ita, abiro keto chuma e
umi kod mbedona e dhogi, kendo abiro miyo idog gi
yo mane ibirogo. 30 "Ma ema nobedni ranyisi, yaye
Hezekia: "E higa mokwongoni unucham gik matwi
kendgi kendo e higa mar ariyo unucham orowe moloth
bang' keyo e higa mokwongono. To e higa mar adek,
unuchwo kodhi kendo unuka cham, bende unupidh
mzabibu mi ucham olembegi. 31 Jo-Juda modong'
biro chalo gi yath matero tiendene piny kendo nyago
olemo e bedene. 32 Nimar joma nok modong' nowuog
Jerusalem, kendo oganda mar joma otony nowuogi
koa e Got Sayun. Jehova Nyasaye Maratego, notim
ma kuom tekone owuon. 33 "Kuom mano ma e gima
Jehova Nyasaye wacho ewi ruodh Asuria: "Ok nodonji
e dala maduong'ni kata diro asere. Ok nomonj dalano
koting'o kuot kata lwore gi jolweny mondo omonje. 34
Enodogi mana gi yo mane obirogo; kendo ok enodonj
e dala maduong'ni," Jehova Nyasaye ema owacho. 35
"Abiro kedone dala maduong'ni kendo rese, nikech
nyinga kod nying Daudi jatichna!" 36 Eka malaika mar
Jehova Nyasaye ne owuok mi odhi onego ji alufu mia
achiel gi piero aboro gabich e kambi mar jo-Asuria.
Kane ji ochiewo gokinyi negiyudo mana ringre joma
otho! 37 Omiyo Senakerib ruodh Asuria noweyo lweny
moloro kambi kendo nodok Nineve kuma nodakie. 38
Chieng' moro achiel kane olemo e hekalu mar Nisrok
nyasache, yawuote miluongo ni Adramelek gi Shareza
nonege gi ligangla, bang'e negiringo gidhi e piny
Ararat. Kendo Esarhadon wuode nobedo ruoth kare.

38 E ndalogo Hezekia nobedo matuo kendo
nohewore. Janabi Isaya wuod Amoz nodhi ire
mowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
Los weche mag dalani maber nikech ndaloni mar
tho ochopo kendo ok inichangi." 2 Hezekia nolokore
kong'iyo kor ot mi olamo Jehova Nyasaye kama, 3
"Yaye Jehova Nyasaye, parie kaka asewuotho e nyimi
gi adiera kod chuny modimbore kendo asetimo gigo
makare e nyim wang'i." Bang'e Hezekia noywak malit.
4 Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Isaya kama:
5 "Dhi mondo inyis Hezekia ni, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Daudi kwaru wacho: Asewinjo
lemoni kendo aseneno pi wang'i; omiyo abiro medi
ngima moromo higni apar gabich. 6 Kendo abiro resi
kaachiel gi dala maduong'ni e lwet ruodh Asuria.
Abiro rito dala maduong'ni. 7 "'Ma e ranyisi ma
Jehova Nyasaye nomiyi ni obiro timo gima osesingo:
8 Abiro dwoko tipo mar wang' chieng' manie raidhi
mar dhood Ahaz ondamo apar chien.'" Omiyo wang'
chieng' ne odok ondamo apar chien e raidhi mane
oselorie. 9 Magi e weche mag Hezekia ruodh Juda
bang' kane osechango e tuone: 10 Ne apenjora niya,
"E ndalo mag ber mar ngimana, bende onego bed
ni akalo e rangeye mag tho kendo hikena modong'
duto gol kuoma?" (Sheol h7585) 11 Ne awacho niya, "Ok
anachak ane Jehova Nyasaye owuon, e piny joma
ngima; bende ok anachak aket genona kuom dhano
wadwa, kata bedo gi joma koro odak e pinyni. 12
Osepudh oda mi owit mabor mana kaka igolo kiru
mar jakwath. Ngimana oseng'ad machiek mana kaka
jatweng'o dolo usi mabed machiek kendo asandora
pile ka pile, odiechieng' kod otieno. 13 Aywak ka
rem ohewa nyaka piny ru, chokena otur mana ka
gima sibuor ema oturo, isanda chakre okinyi nyaka
odhiambo. 14 Ne aywak mana ka opija kata ka ongo-
wang' kendo adengo mana ka akuru. Wengena ne
otho bo kane arango polo. An gi chandruok, yaye
Ruoth Nyasaye, bi iresa!" 15 To an dawach ang'o?
Osewuoyo koda mi en owuon osetimona ma, abiro
wuotho kadembora e ngimana duto nikech lit manie
chunya. 16 Yaye Ruoth Nyasaye wecheni emomiyo
dhano ngima; chunya yudo ngima kuom wecheni.
Iseduogona ngimana mi koro iyiena mondo adagi.
17 Chutho chandruok duto maseyudo okelona mana
kony. Nikech herani mogundho iseresa e kethruok;
bende isewito richona duto kadieng'eyi. 18 Joma
ni e liel ok nyal paki, tho ok nyal wero wendi mar
pak, chutho joma dhi e bur ok nyal geno adiera
mari. (Sheol h7585) 19 To joma ngima, kende ema nyalo
goyoni erokamano, mana kaka atimo kawuononi;

wuone bende nyiso nyithindgi adiera mari. 20 Jehova Nyasaye biro resa, kendo wanawer wende pak gi nyiduonge, ndalo duto mag ngimawa ei hekalu mar Jehova Nyasaye. 21 Isaya nowacho niya, "Swag ng'owu kendo iwirie kama bur okuodono, to obiro chango." 22 Hezekia noyudo osepenjo, "Ere gima biro bedona ranyisi ni abiro dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye?"

39 E kindeno Marduk-Baladan wuod Baladan ruodh Babulon nooro joote ir Hezekia gi barupe kod mich nikech yande nowinjo ni otuo to koro osechango. 2 Hezekia norwako joote gi mor mi onyisogi gik duto mane nitiere utege mag keno kaka fedha, dhahabu, gik mang'we ng'ar kod modhi ma nengogi tek kaachiel gi kar kenone mar gige lweny duto kod gik moko duto mane yudore kuom mwandune. Onge gimoro amora mane odong' e ode kata e pinye duto mane ok onyisogi. 3 Eka Isaya janabi nodhi ir Ruoth Hezekia mopenje niya, "Ang'o mane jogo owacho kendo negia kanye?" Hezekia nodwoke niya, "Negia e piny mabor, miluongo ni Babulon." 4 Janabi nopenjo niya, "Ang'o mane gineno e odi?" Hezekia nodwoke niya, "Giseneno gik moko duto manie oda. Onge gimoro amora modong' e mwanduna mane ok anyisogi." 5 Eka Isaya nowachone Hezekia niya, "Wach Jehova Nyasaye Maratego wacho kama: 6 Ndalo biro chopo adier ma gik moko duto manie odi kod gik moko mane kwereni osekano nyaka chil kawuono, noter Babulon. Onge gimoro amora mane odong', Jehova Nyasaye owacho. 7 Kendo nyikwayi moko mowuok e ringri kendo rembi iwuon noter e twech mi nolokgi wasumbini mabwoch e od ruoth mar ruodh Babulon." 8 Hezekia nodwoke niya, "Wach Jehova Nyasaye misewacho ber." Nodwoke kamano koparo niya, "Abiro bedo gi kwe kod rit makare e ndalo mar ngimana."

40 Houru chuny joga, hogiuru, Nyasachu wacho kamano. 2 Wuouru gi muolo ne Jerusalem, kendo uwachne, ni ndalone mag chandruok oserumo, bende ni richone osewene, kendo oseyudo kum nyadiriyo koa e lwet Jehova Nyasaye nikech richone duto. 3 Ng'at moro kok niya: "Losuru yo ne Jehova Nyasaye, losneuru Nyasachwa yo moriere tir, e piny motimo ongoro e thim. 4 Holo ka holo nobugi mapong', gode madongo gi matindo duto nopie; yore motimo gogni nobed maler, kendo kuonde motimo gode nobed pewe. 5 Eka duong' mar Jehova Nyasaye nofwenyre kendo ji duto biro nene. Nimar Jehova Nyasaye owuon ema osewacho kamano." 6 Dwol moro wacho niya, "Ting' dwondi iywagi." To ne apenjo niya, "Ere gima aywago?" "Dhano duto chalo gi lum, kendo bergi duto chalo mana gi maua manie pap. 7 Lum ner kendo maua tuo mi lwar piny ka much Jehova Nyasaye okudhogi. Chutho dhano chalo mana gi lum. 8 Lum ner kendo maua tuo mi lwar piny, to wach Nyasachwa osiko manyaka chieng'." 9 In mikelo wach maber ne Sayun, dhi ewi got malo. In mikelo wach maber ne Jerusalem, ting' dwondi malo ka ikok matek, ting' dwondi malo, kik ibed maluor; wach ne mier mag Juda niya, "Eri Nyasachu nika!" 10 Neuru, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto biro gi teko, kendo loch ni e lwete. Neuru, obiro gi pok mare, kendo pokne luwo bang'e. 11 Orito rombene mana kaka jakwath: Ochoko nyirombene e bade, kendo oriwogi e kore kotelo maber ni rombe man-gi nyithindo. 12 En ng'a mosepimo pi e chuny lwete kata mana pimo lach mar polo gi lwete? En ng'a ma osechoko buru manie piny e atonga, kata pimo gode madongo gi matindo e rapim? 13 En ng'a mosefwenyo pach Jehova Nyasaye, koso en ng'a mosebedo kaka jang'adne rieko? 14 En ng'a mane Jehova Nyasaye openjo mondo opuonje, koso en ng'a mane onyise yo makare? En ng'a ma nopuonje rieko koso en ng'a mane onyise yor ng'eyo? 15 Adier ogendini chalo mana ka pi matin modong' e dapi; ee, gichalo mana ka buru momoko e ratil, opimo chula mag nembe e ratil mana ka buru mayom. 16 Yiende mag Lebanon ok oromo moko mach mar kendo mar misango, kata le man kuno nok ma ok oromo timogo misango miwang'o pep. 17 Ogendini duto ok gimoro e nyime, okwanogi ka gik manono, maonge tich. 18 En ng'a ma dipim gi Nyasaye? Koso en kido mane madiwach ni chal kode? 19 To nyiseche manono, jatheth nyalo loso kendo jatheth nyalo bawe gi dhahabu, mi olosne thiwni mar fedha. 20 Ng'at modhier ma ok nyal golo chiwo machalo kama, yiero yien ma ok tow. Omanyo japecho molony mondo olosne kido ma ok nyal podho piny. 21 Donge ung'eyo Koso donge usewinjo? Pok owachnu nyaka aa chakruok? Koso pok wachno odonjonu nyaka ne chwe pinyni. 22 Nyasaye obet e kom duong'ne kuma bor moyombo piny kendo joma ni e polo ng'eny machalo kama ongogo ochokoree. Oyaro polo mana ka tipo maduong' kendo oyarogi mana ka hema midakie. 23 Odwoko ruodhi piny kendo omiyo jotelo duto mag pinyni bet kanono. 24 Ka

okudhogi gi muche to giner mi kalausi dhi kodgi ka mihudhwe, nikech gichalo gi kodhi mokom machiegni, ma tiendgi pok ochwowo lowo. **25** Nyasaye Maler penjo niya, "En ng'a madupima-go? Koso en ng'a madirom koda?" **26** Ting'uru wengeu malo kendo ung'i polo: En ng'a manochweyo gigi duto? Donge en ema nomiyo sulwe manie kor polo obetie kokelogi achiel kachiel, koluongo moro ka moro gi nyinge. Onge moro kuomgi molal nikech tekone duong' kod nyalone. **27** Yaye joka Jakobo ang'o momiyo uwuoyo, ang'o momiyo ung'ur, yaye jo-Israel, kuwacho niya, "Jehova Nyasaye ok dew yorena; kendo ni yorena ok okwan ka gimoro gi Nyasacha." **28** Donge ung'eyo? Koso pok uwinjo? Jehova Nyasaye en Nyasaye manyaka chieng' kendo Jachwech mar piny duto. Ok nobed mool bende ok nonyosre, kendo pache onge ng'ama nyalo ng'eyo. **29** Omiyo joma ool teko kendo omedo joma tekregi orumo bedo motegno. **30** Jomatindo nyalo bedo mool mi nyosre, kendo yawuowi nyalo chwanyore mi podhi, **31** to joma oketo genogi kuom Jehova Nyasaye tekregi nodwogi. Gibiro huyo mana ka ongo mafuyo gi bwombe; gibiro ringo to ok gibi bedo mool, bende gibiro wuotho to tekregi ok norum.

41 "Ling'uru e nyima, un pinje mag chula e dier nam! Weuru ogendini obed motegno! Wegiuru gisud machiegni mondo giwuo; kendo warom kaachiel kama ing'adoe bura. **2** "En ng'a mosejiwo ng'at maa yo wuok chieng', kaluonge kuom tim makare mondo otim tichne? Ochiwo ogendini e lwete kendo oloyo Ruodhi e nyime. Otiekogi gi liganglane ma gichal gi buru kendo okeyogi gi asere mana ka mihudhwe ma yamo tero. **3** Olawogi matek nyaka e yore mane pok owuothoe kendo okadho yorego maber mak ohinyre. **4** En ng'a mosetimo kamano mochopo dwarone, koluongo tieng' ka tieng' nyaka chakre chon? En mana an Jehova Nyasaye, an ema akwongo kendo An ema agik." **5** Pinje manie chula oseneno wachno mi luoro omakogi; kendo tung' piny nyaka tung' piny kirni. Gibiro ka gisudo machiegni. **6** Kamoro konyo nyawadgi, kendo jiwo wadgi kowachone niya, "Bed gichir!" **7** Kamano japecho jiwo jatheth, kendo ng'at matiyo gi nyundo, jiwo ng'atno magoyo musmal, konyiso jaweng'o gi mach niya, "Iriwo nyinyono maber." Ng'at machielo to guro nyasacheno motegno mondo kik lwar piny. **8** "To in, yaye Israel jatichna, un joka Jakobo ma aseyiero, un nyikwa Ibrahim osiepna, **9** ne agolou e tung' piny gi tung' piny, kendo ne aluongou kagolou mabor. Ne awacho ni, 'In jatichna'; aseyieri bende pok akwedi. **10** Omiyo kik ibed maluor, nimar an kodi; bende kik kibaji goyi, nimar an Nyasachi. Abiro miyi teko kendo abiro konyi; bende abiro siri gi bada ma korachwich mar loch." **11** "Jogo duto mamon kodi wigi biro kuot ma dhier nono, adier jogo duto makwedi biro lal nono. **12** Ibiro manyo wasikigo to ok iniyudgi. Chutho jogo makedo kodi ok nobed gimoro kata matin." **13** Nimar an Jehova Nyasaye ma Nyasachi mamako badi ma korachwich, omiyo awachoni niya, "Kik ibed maluor; abiro konyi. **14** Kik ibed maluor, yaye Jakobo, kata obedo ni inenori ni iyomyom ka kudni kamano, yaye in Israel matin maonge ndhathe kik ibed maluor, nimar an awuon abiro konyi," Jehova Nyasaye Maler mar Israel, ma Jawarni ema asewacho kamano. **15** "Ne, abiro miyo ichal gi gir dino ngano manyien kendo ma pod lekene bith. Ibiro muko gode madongo kitoyogi matindo tindo kendo inimi gode matindo lokre buru. **16** Inipiedhgi to yamo nokegi kendo kalausi notergi mabor. To inibed mamor nikech Jehova Nyasaye, kendo inibed gi ilo nikech Nyasaye Maler mar Israel. **17** "Joma chandore kendo joma odhier manyo pi, to ok gininwang', omiyo dwondgi otwo nikech riyo ohingogi. To an Jehova Nyasaye abiro resogi; An, ma an Nyasach Israel ok anajwang'-gi. **18** Abiro miyo aore mol kawuok kuonde motwo, kendo sokni biro tuch e holni. Abiro miyo piny motimo ongoro bed gi pi thidhna, kendo kuonde motimo okak sokni nowuogie. **19** Abiro miyo yiend sida gi siala, gi ochwoga kod zeituni twi e piny motimo ongoro. Abiro pidho yiende kuonde ma yande ojwang', bap ndege gi obudo nodong' kaachiel, **20** mondo ji one kendo ong'e, mondo gipar kendo gibed giwinjo, ni lwet Jehova Nyasaye ema osetimo kamano, kendo ni Nyasaye Maler mar Israel ema osemiyo magi otimore." **21** Jehova Nyasaye wacho niya, "Kel ane ywakni." Ruodh Jakobo wacho niya, "Wuouru ane kuom wachni. **22** Un nyisecheu manono, nyiswa anena gima biro timore. Nyiswa anena tiend gik mane osetimore, mondo omi wang'e ni gichalo nade, kendo nyiswa anena kaka gikogi nobedi. Kata nyiswa anena gik mabiro timore, **23** kendo nyiswa anena ni ang'o mabiro timore, mondo wang'e ni un nyiseche. Timuru ane gimoro, bed ni ber kata rach, manyalo bwogowa kendo kelo luoro kuomwa. **24** To kata kamano ok unyal gimoro kendo gik mutimo onge tich; bende ng'at makwanou ka nyisechene en raura ka un. **25** "Asejiwo ng'ato mawuok

nyandwat kendo obiro, en ng'at maa yo wuok chieng' maluongo nyinga. Onyono Ruodhi mag piny mana ka lop muono, mi onywasgi mana kaka jachwech nywaso lop chweyo agulu. **26** En ng'a mane ofwenyo wachni nyaka aa chakruok, mondo wang'e wachni kata en ng'a mane fwenye kapok otimore mondo ne wawachi ni, 'Ne owacho adier'? Onge ng'ato mane owacho ma kata mane owuoyo kuome chon, bende onge ng'ato mane owinjo wach moro amora koa kuomi. **27** An ema ne akwongo nyiso Sayun kawachone ni, 'Ne, eri gin ka!' Ne aoro jaote mondo oter wach maber Jerusalem. **28** Ne amanyo to ok aneno ng'ato, onge ng'ato kuomgi manyalo puonjo, bende onge ng'ato e diergi manyalo dwoko penjona. **29** Neuru, nyisechegi duto gin gik manono! Timbegi duto onge tich, kendo kido ma gilamo chalo mana gi yamo kendo gin gik manono."

42 "Ma e jatichna masemiyo teko, en e ng'at ma aseyiero, kendo ma chunya morgo, abiro keto Roho mara Maler kendo obiro kelo adiera ne ogendini. **2** Ok obi goyo koko kata nduru, dwonde bende ok nowinji e wang' yore. **3** Kata obedo ni onenore kaka odundu mayom yom ok notur kendo kata obedo ni oliel ka taya ma mirimiri to ok notho. Enong'ad bura gadiera; **4** ok nochwanyre kata chunye bende ok nonyosre, nyaka okel adiera e piny duto. Pinje duto manie chula mag dier nam biro keto genogi kuom chikene." **5** Nyasaye ma en Jehova Nyasaye, kendo ma Jachwech polo malach, gi piny kod gik moko duto manie iye. En ema ochiwo muya ne dhano kod ngima ne joma wuotho e piny. Owacho kama: **6** "An Jehova Nyasaye, aseluongi mondo anyisi adierana; abiro mako lweti. Abiro riti kendo ibiro keti gir singruok e kinda gi ji kendo abiro keti ler mar ogendini duto, **7** mondo iyaw wenge muofni, kendo igol joma oketi e od twech, kendo igony joma otwe mobetie mudho. **8** "Nyinga ma ong'eyago en; Jehova Nyasaye! Ok anawe duong' mara ne nyasaye moro, bende pak ma ipakago ok nopakgo nyiseche mopa. **9** Koro ne, gik machon osetimore bende anyisou gik manyien mabiro timore, to kapok gitimore to ahulonugi." **10** Werneuru Jehova Nyasaye wer manyien, kupako nyinge e piny duto, un joma kwang' e nam kaachiel gi gik manie yie gi pinje mag chula mar nam kod ji duto modak. **11** Weuru kuonde motimo ongoro gi miechgi mondo ogo koko; kendo weuru joma odak e gwenge mag Kedar obed mamor. Weuru joma odak Sela ower gi mor, ka gikok ewi got malo. **12** Weuru gimi nying Jehova Nyasaye duong' kendo giland pakne e pinje manie chula. **13** Jehova Nyasaye biro wuok oko ka thuon maratego, enobed gi mirima mager mana ka jalweny; kendo enokogi ka ogiyo sigich lweny, mi olo wasike. **14** Nimar kuom kinde mang'eny aseling', asehora kendo aseterora mos. To koro sani, abiro chalo mana ka dhako mamuoch kayo, maywak ka gamo yweyo matek. **15** Abiro tieko gode madongo gi gode matindo kendo anami gik motwi kuome two; bende anami aore lokre pinje manie chula kendo nami yewni dwon. **16** Anatel ne muofni mondo owuothi e yore mane ok ging'eyo, kuonde mapok giwuothoe ema anatagie; kendo anami mudho olokrenegi ler, kendo analos kuonde bugni bed mopie. Magi e gik ma abiro timo; kendo ok najwang'-gi. **17** To jogo ma oketo genogi kuom nyiseche mopa, mawacho ni kido mopa niya, Un e nyisechewa, jogo nokwed magiyud wichkuot. **18** "Winjuru un joma itgi odino un muofni ng'iuru mondo une! **19** En ng'a ma muofu makmana jotichna, kendo ma ite odino ka jaote maoro? Koso en ng'a ma muofu maloyo ng'at mochiworena, kata ma muofu maloyo jatich Jehova Nyasaye? **20** Iseneno gik mang'eny, to ok isedewo; iti to oyawore, to gima iwinjo ema onge." **21** Jehova Nyasaye ne mor mondo chikne obed gi teko kod duong', mondo adiera mare olandre. **22** To jogi gin joma oyaki kendo omaa, giduto gisenyumore ma gimoko e bugni, kendo opandgi e ute mag twech. Gisebedo gik moyaki maonge ng'ama nyalo resogi; bende gichalo gik moyaki maonge ng'ama nyalo wacho niya, "Dwokgi." **23** En ng'a kuomu manyalo winjo wachni kata chiko ite malong'o e ndalo mabiro? **24** En ng'a mane ochiwo Jakobo mondo obed gima oyaki, kendo jo-Israel e lwet joyeko? Donge en Jehova Nyasaye ma wasetimo richo e nyime? Nimar ne ok ginyal luwo yorene; bende ne ok girito chikene. **25** Omiyo noolo mirimbe mager mar lweny kuomgi. Ne olworogi gi mach maweng'o to ne ok gidewe; bende majno ne owang'ogi to ne ok gidewe.

43 To koro ma e gima Jehova Nyasaye wacho, Nyasaye mane ochweyi, yaye Jakobo, Nyasaye mane ochweyi, yaye Israel: "Kik ibed maluor, nimar aseresi; kendo aseluongi gi nyingi ni in mara awuon. **2** Ka ikadho ei pige matut, to anabed kodi; kendo ka ung'ado aore to ok giniteru. Ka uwuotho e mach mager to ok nowang'u, kata mana mach makakni ok nowang'u. **3** Nimar an Jehova Nyasaye, ma Nyasachi, Nyasaye Maler mar Israel, ma Jawarni; achiwo Misri

gi Kush kod Seba ka gir chudo mondo oresigo. 4 Nikech in ng'at makare kendo mogen e nyima kendo nikech aheri, abiro chiwo ji kar loi mondo aresigo kendo abiro chiwo ji mamoko mondo ochung' e loi. 5 Kik ibed maluor, nimar an kodi; abiro duogo nyithindi koa yo wuok chieng', kendo abiro choko nyithindi moa yo podho chieng'. 6 Abiro wachone joma odak nyandwat ni, 'Wegi gidhi!' Kendo ni joma odak milambo ni, 'Kik ugeng'-gi.' Keluru yawuota moa mabor kaachiel gi nyiga koa e tunge piny, 7 ng'ato ang'ata miluongo gi nyinga, ng'at mane achweyo mondo omiya duong', ng'at mane achweyo kendo amiyo ngima." 8 Keluru jogo man-gi wenge to ok nyal neno, to bende gin gi it to ok giwinj wach. 9 Ogendini duto chokore kanyakla kendo ji duto chokore kamoro achiel. En ng'a kuomgi mane ofwenyo gima kama kapok otimore kendo mane owachonwa gigo mane otimore chon? Wegiuru gikel joneno mag-gi mondo onyiswa ane ni ne gin kare, eka joma owinjo owachi niya, "En adier." 10 Jehova Nyasaye wacho niya, "Un joneno maga ma wuoyo kuoma" kendo jotichna ma aseyiero, mondo mi ung'e kendo uyie kuoma kendo ubed ging'eyo ni An e Nyasaye. Onge Nyasaye moro ma nobetie kapok abet bende onge nyasaye moro manobi bang'e. 11 An e Jehova Nyasaye adier, kendo onge jawar moro machielo makmana an. 12 An awuon ema asenyisou, aseresou kendo asewachonu ni an ema asetimo magi ma ok nyiseche manono ma un-go e dieru. Jehova Nyasaye wacho niya, "Un e joneno maga ni an e Nyasaye." 13 Ee An ema asebetie nyaka aa chakruok. Gima amako onge ng'ama nyalo golo e lweta. En ng'a manyalo ketho gima atimo? 14 Ma e gima Jehova Nyasaye, Jal Maler mar Israel ma jaresu wacho: "Nikech un, abiro oro ji Babulon mondo odhi oom jo-Babulon duto e twech, koting'-gi e yiedhi mane gisungorego. 15 An e Jehova Nyasaye, Jal Maler, Jachwech Israel kendo Ruodhu." 16 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, Jal manoloso yo e dier nam, kendo manoketo yo e kind pi mogingore, 17 bende namiyo geche lweny kod farese odonjo kuno, kaachiel gi jolweny duto maroteke, kendo negirumo kuno ma ok gichako giting'o wigi mi githo mana ka taya monegi. 18 Koro awachonu niya, "Goluru chunyu oko e gik machon kendo weuru paro gik mosekadho. 19 Neuru, atimo gimoro manyien! Koro osechako timore, bende unene? Aloso yo e piny motimo ongoro kendo aketo aore kuonde mojwang'. 20 Le mag thim ma gin ondiegi kod tula miya duong', nikech asemiyogi pi e piny motimo ongoro kendo aseketo aore kuonde mojwang', mondo joga mayiero oyud pi modho, 21 gin ji mane achweyo ne an awuon, mondo omi gipaka. 22 "To kata kamano ne ok uluonga mondo akonyu, yaye Jakobo, useol koda, yaye Israel. 23 Ok usechiwo rombe mondo otimnago misango miwang'o pep, bende ok usemiya duong' gi misengini magu. Ok asemiyou ting' mapek mag chiwo mag cham, kata dwaro ni uwang'na ubani. 24 Ne ok ung'iewona gimoro amora mang'we ng'ar, bende ne ok udhila gi boche mag misengini. To richou kende ema ne tura, kendo ne uola mana gi kethou. 25 "An kende e jal magolo richou duto kendo ok achak apargi nikech mano e gima ahero timo. 26 Parnauru gik mane otimore chon, mondo wapim wechego kanyakla; kendo wachuru ane gik manyiso ni uonge gi ketho. 27 Kwaru mokwongo notimo richo; kendo jotendu nong'anyona. 28 Kuom mano abiro kuodo wi joma tiyo ei hekalu mau, kendo abiro jwang'o Jakobo mondo otieki, mi Israel yud wichkuot."

44 "Koro winja, yaye Jakobo jatichna, in Israel maseyiero. 2 Ma e gima Jehova Nyasaye, jal mane ochweyi, ei minu, kendo mabiro konyi wacho: Kik ibed maluor, yaye Jakobo jatichna, in Jeshurun maseyiero. 3 Nimar abiro kelo koth ne piny mobaro okak kendo loso aore e piny motwo; bende anaol Roho mara ne nyikwayi kendo anagwedh kothi. 4 Ginidongi mana ka lum man kama ng'ich kata ka omburi manie bath aore. 5 Moro kuomgi nowacho ni, 'An ng'at Jehova Nyasaye.' To machielo to noluongre gi nying Jakobo. Moro machielo nondik e lwete ni, 'Mar Jehova Nyasaye,' kendo giduto giniluongre gi nying Israel. 6 "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego ma Ruodh Israel kendo Jawarne wacho: Anie mokwongo kendo e mogik; onge Nyasaye moro kendo mopogore koda. 7 Ere kare ng'ama chal koda? Ochungane owachi. Ohulane kendo olerane e nyima gik mosetimore, nyaka ne ayier joga aa chon, kendo mabiro timore; adier we onyiswa gigo mabiro timore. 8 Kik chunyi nyosre bende kik ibed maluor. Donge ne asewacho mae kendo ne afwenye chon? Un joneno maga. Bende nitiere Nyasaye moro ma ok An? Ooyo, onge Lwanda moro amora mang'eyo." 9 Jogo duto maloso nyiseche manono gin joma nono, kendo gik ma gihero ok kony gimoro. Joma wuoyo e logi gin muofni momemore kendo mano kelonegi mana wichkuot. 10 En ng'a

manyalo loso nyasaye mar bao kod mar chuma ma ok nyal miye ohala? **11** En kaachiel gi joma chalo kode noyud wichkuot; kendo jopechogo gin mana dhano adhana. Wegiuru gichokre giduto mondo gichoma tir ane; ka ok giniyud wichkuot maduong'. **12** Jatheth ema keto chuma e mach mi chwakre bang'e ogoye gi nyundo, kolosogo nyasaye manono, kendo oloso gi tekone duto. Bang' mano obedo modenyo kendo mool; bende obedo monyosore kendo riyo loye. **13** Japecho pimo bao gi tol kendo oketo kido kuome; opaye gi koyo; kendo ogoro kuonde modwaro loso. Olose e kido machalo gi dhano, e kido mar dhano gi duong'ne duto, mondo omi ochunge e od lemo. **14** Ne onyalo ng'ado yiend sida kata yiend ober. Oweye mondo odongi e kind yiende mamoko e bungu, kata ne onyalo pidho yiende mamoko mi koth mi yiendego odongi. **15** Dir yadhno ochwakogo chiemo, bathe mamoko omokogo mach mondo oo, eka dir yadhno konchiel otedogo makati. To bende bath yien achielno opayogo nyasaye molamo, kokulorene piny. **16** Dir yadhno ochwako e kendo mi olosgo chiemo, kendo obule ring'o moyieng'. Bende ooyo majno kowacho ni, "Adier, awinjo maber kendo denda yudo liet." **17** Bath yien modong' opayo mi olosgo nyasaye, mokulorene kendo olamo. Olame kowacho niya, "Resa in e nyasacha." **18** Onge gima ging'eyo, onge gima giwinjo; wengegi omuon ti ma ok ginyal neno, kendo pachgi odinore ma ok ginyal winjo. **19** Onge ng'ama hore mapar, onge ng'ama nigi ng'eyo kata winjo makare manyalo wacho niya, "Nus mare ne atiyogo kaka gir chweko; to bende ne atedo makati katiyo gi mirnigo, kendo ne abulo ring'o mi achamo. Bende anyalo loso gima ok oher kuom gima odong'? Bende anyalo kulora piny ne osiki?" **20** Ochamo buru, chunye mobam wuonde; ok onyal resore kende, kata wacho ni, "Donge gima ni e lweta korachwich ni miriambo?" **21** "Par gigi, yaye Jakobo, nimar in jatichna, yaye Israel. Asechweyi, in jatichna; yaye Israel, wiya ok nowil kodi. **22** Asekeyo timbeni manono mana ka boche polo, kendo aserucho richogi modwono mana kong'weng'o. Duog ira, nimar aseresi." **23** Weruru gi mor, yaye polo, nimar Jehova Nyasaye ema osetimo ma; koguru matek, yaye piny mamwalo. Weruru matek un gode, bunge kod yiende duto, nimar Jehova Nyasaye osereso Jakobo, kendo osenyiso ayanga duong' mare e Israel. **24** "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Jaresni, Jal mane ochweyoi e ich wacho: "An e Jehova Nyasaye, ma Jachwech gik moko duto, mane ochweyo polo malach, ma bende en owuon ema nochweyo piny, **25** oketho ranyisi mag jonabi mariambo kendo miyo joma neno gik moko nenore mofuwo, bende odwoko weche jomariek chien mi ginere gik maonge tich, **26** kendo okawo weche jotichne mi omi weche jootene, "ma giwacho kuom Jerusalem chop kare kama: 'Ibiro dak e iyi,' kendo ne miech Juda ni, 'Ibiro gergi kendo,' to bende ne kuonde momukore ni, 'Abiro loso kuonde mane omukore obed maber kendo,' **27** bende mawachone nembe ni, 'Dwon, kendo abiro miyo aocheni dwon,' **28** kendo owuoyo kuom Sairas ni, 'En jakwadha kendo enochop kare gigo duto madwaro; enowachne Jerusalem niya, "Mad gere kendo," to ne hekalu ni, "Mad mise mare keti."""

45 Ma e gima Jehova Nyasaye wachone Sairas, ng'ate moseyiero niya, "Asemako lweti ma korachwich, mondo ilo ogendini manie nyimi, kendo iketh teko mag ruodhi gigegi mag lweny, mondo iyaw dhoudi e nyime maonge dhorangeye mibiro lor. **2** Abiro telo e nyimi kendo abiro pieyo gode madongo mogangore; anamuk dhorangeye mag nyinyo kendo anang'ad ndigni mag dhorangeye mag chuma. **3** Anamiyi mwandu mopandi e mudho, mwandu mokan kuonde mopondo, mondo omi ing'e ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, maluongi gi nyingi. **4** Nikech Jakobo jatichna, kendo nikech Israel mayiero, aseluongi gi nyingi kendo aseketo kuomi nonro mar luor, kata obedo ni ok iseyanga kamano. **5** An e Jehova Nyasaye, kendo moro onge; onge Nyasaye moro makmana an. Anamiyi teko, kata obedo ni pok iyanga kamano, **6** mondo omi ji ong'e ni koa wuok chieng' nyaka podho chieng', onge ng'at moro amora makmana an. An e Jehova Nyasaye, kendo moro onge. **7** An ema ne achweyo ler kod mudho, akelo gweth kod masira bende; An, Jehova Nyasaye ema timo magi duto. **8** "Un polo lwaruru tim makare mondo ochwer kaka koth e piny. Un piny yawreuru malach mondo warruok obi, mondo tim makare odongi e piny, an Jehova Nyasaye achweyo magi duto. **9** "Mano kaka ng'ama piem gi Jachwechne none malit, ng'at ma en mana lowo mochwe, mantiere e kind lope mamoko. Bende lowo nyalo wachone jachwechne ni, 'En ang'o ma iloso?' Bende tich lweti nyalo wachoni ni, Onge gima iloso? **10** Inine malit in ng'at mawachone wuon-gi ni, 'Ang'o minywoloni?' Kata ne min-gi ni, 'En ang'o maninywoloni?' **11** "Ma e gima Jehova Nyasaye Jal Maler mar Israel, kendo Jachwechne

wacho: Kuom gigo mabiro timore, bende inyalo penja kuom nyithinda, kata miya chik kuom tich lweta? **12** An ema ne achweyo piny kendo ne achweyo dhano e iye. Ne achweyo polo malach gi lweta awuon, kendo an ema ne aketo gik moko duto manie kor polo. **13** Kuom ratiro mara abiro ting'o Sairas malo kama: Anami yorene duto oriere tir. Enochak oger dala maduong' kendo omi joga manoter e twech obed thuolo, to ok en yor chudo kata yudo mich moro amora, Jehova Nyasaye Maratego owacho." **14** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Gik moa Misri gi gige ohala mag Kush, to gi jo-Sabea ma roboche nobi iri, kendo ginibed magi; ginilu bang'i ka gibiro, ka moro ka moro otwe gi nyororo. Ginikulre e nyimi kendo ka gisayi, kagiwacho ni, 'Adiera Nyasaye ni kodi, kendo onge moro amora; onge Nyasaye moro amora.'" **15** Adiera in Nyasaye modak apanda, yaye Nyasaye kendo Jawar mar Israel. **16** Jogo duto maloso nyiseche manono noyud wichkuot kod achaya; kendo giduto gininwang' wichkuot. **17** To Israel Jehova Nyasaye noresi gi warruok manyaka chieng'; wiwu ok nokuodi bende ok nochau nyaka chieng'. **18** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasaye mane ochweyo polo, kendo mane ochweyo piny mondo ji odagie to ok ni mondo piny obed maonge ji, owacho niya: "An e Jehova Nyasaye kendo onge moro machielo. **19** Ok asewuoyo kama opondo, kata kama otimo mudho; ok asewachone nyikwa Jakobo ni, 'Manyauru kayiem nono.' An, Jehova Nyasaye, awacho adiera; awacho gima kare. **20** "Chokreuru kanyakla kendo ubi; chokreuru, un joma otony moa e pinje. Joma ofuwo gin jogo mawuotho koting'o nyiseche mopa mag yien, malamo nyiseche ma ok nyal resogi. **21** Wach gima biro timore kendo yange e lela mondo mi gilalre kanyakla. En ng'a mane ofwenyo wachni chon kendo mane owacho chon ni obiro timore? Donge ne en an, Jehova Nyasaye? Kendo onge Nyasaye moro makmana an, Nyasaye makare kendo ma Jawar; onge moro amora makmana an. **22** "Biuru ira un joma oa e tung' piny gi tung' piny nimar unuyud resruok; nimar an Nyasaye, kendo onge moro amora. **23** Asesingora an awuon, kendo dhoga osewacho gi ratiro duto wach ma ok bi kethi ni: Ji duto nogo chong-gi piny e nyima; kendo ng'ato ka ng'ato nosingre gi nyinga. **24** Giniwach kuoma ni, 'Kuom Jehova Nyasaye kende ema iyudoe adieri kod teko.'" Jogo duto manopiem kode nochung' e nyime gi wichkuot. **25** To kuom Jehova Nyasaye, nyikwa Israel duto noyudi ka joma nikare kendo man-gi duong'.

46 Bel kod Nebo ma nyisechegi miywayo gi farese opodho piny. Nyisechegi mosebedo kiting'o ating'a osekelo chandruok ma giolo joma oting'ogi. **2** Gipodho piny giduto; ma ok ginyal kelo resruok ne joma lamogi, ka gin giwegi otergi e twech. **3** Winjuru wachna, yaye od Jakobo, un jo-Israel duto modong', un duto ma aseyiero nyaka aa chakruok kendo ma aserito nyaka aa e nywolu. **4** Kata ka udoko moti ma wiu otimo lwar, to pod An mana en, An ema abiro ting'ou mi aresu. **5** To en ng'a ma unyalo pimago kata ma unyalo kwano ni rom koda? Koso ere ng'ama dichal koda ma dwapimrego? **6** Jomoko olo dhahabu piny koa ei okepegi kendo pimo fedha e ratil; bang'e gichulo jatheth, mondo olesnegigo nyasaye, kendo gikulore piny mi gilame. **7** Giting'e malo ma gikete e gokgi; eka gikete e kare monego obedie kendo kanyo ema osikoe. Kama oketeno ok onyal chorore. Kata bed ni ng'ato nyalo ywagorene to ok onyal dwoko; bende ok onyal rese e chandruokne. **8** Paruru wachni, keturu e pachu kendo pareuru e chunyu un joma ong'anyo. **9** Paruru gik mosekadho, gigo mane otimore chon, An e Nyasaye kendo onge moro machielo, bende An e Nyasaye kendo onge moro machalo koda. **10** Anyiso giko mar gimoro mana e kinde mochakore, bende asebedo kahulo gik mapok otimore. Awacho ni: Gima awacho nyaka timre kendo abiro timo gimoro amora mahero. **11** Koa yo wuok chieng' nakel winyo mager, koa e piny mabor anakel ng'ato machopo dwarona. Gima asewacho nyaka chop kare, gima asechano ema abiro timo. **12** Winjauru, un joma chunygi tek kendo mabor gi adiera. **13** Akelo adiera mara machiegni, ok en mabor; kendo warruokna ok nodeki. Abiro kelo resruok ni Sayun, kendo duong'na nobed Israel.

47 In Nyar Babulon Mangili bed piny e buru; bed piny e lowo kionge loch in nyar jo-Babulon. Ok nochak oluongi ni nyako ma dende yom kendo ma jaber. **2** Kawuru nyiponge mondo ureg-go mogo; goluru leso ma uumogo wengeu. Ng'wanuru lepu mondo ung'adgo aore. **3** Dugu biro neno kendo wichkuot maru nonenre e lela. Abiro chulo kuor; kendo onge ng'ama notony. **4** Jareswa, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge, en e Jal Maler mar Israel. **5** Bed mokuyo kendo iling' thi, in nyar Babulon; nimar ok nochak oluong ni ruoth madhako mar pinje. **6** Kane

iya owang' gi joga to ne ajwang'ogi mi aweyogi ka
gima ok gin ogandana awuon; ne achiwogi e lweti,
kendo ne ok ikechogi. To bende ne iketo ting' mapek
nyaka ne joma oti. **7** Ne iwacho niya, Abiro dhi nyime
kaka ruoth madhako nyaka chieng'! To ne ok iparo gigi
maber bende ne ok igo machiemo kuom gik manyalo
timore. **8** "Koro ling' thi, in ng'at moowre marach
makawore ni nigi ngima mamalo, kendo iwacho e
chunyi iwuon ni, 'An ema antie kendo onge moro ma
dirom koda, ok nachal gi dhako ma chwore otho kata
nyithinda ok notho.' **9** Gik moko ariyogi nochopni,
e sa machwok kende e odiechieng' achiel: nyithindi
notho kendo inibed dhako ma chwore otho. Masichegi
duto nochopni, kendo timbe ajuoke gi ris miritorigo
ok nokonyi. **10** Isegeno kuom timbeni mamono kendo
isewacho e chunyi ni, 'Onge ng'ama nena.' Ng'eyoni
gi riekoni osewuondi kiwacho e chunyi ni, 'An kenda
ema antie, onge machielo.' **11** Masira biro maki, mi ok
ning'e kaka digole kuomi. Adier kwong' nogore kuomi
ma ok initieki gi misango, ee chandruok maduong' ma
ok inyal neno sani biro choponi. **12** "Med dhiyo nyime
gi timbegi mag jwok kod timbegi mang'eny mag
ajuoke, misebedo kitimo nyaka ia e nyathi; mondo
waneane ka digikonyi kata dibwog ji. **13** Rieko duto
moseng'adni osemana tieki! Koro we jokorgigo obi,
jogo makoro wach dwe ka dwe karango sulwe, weyane
giresi e gik mabiro timoreni. **14** Adiera gichalo mana
tiang', mach biro wang'ogi duto. Ok ginyal resore kata
gin giwegi e teko mar mach. Kaonge makaa kata mach
minyalo hoyo. **15** Mago duto e gik magi nyalo timoni
kuom gik ma isechandorine ka itiyo matek nyaka aa
tin-ni. Moro ka moro nokwang', kochiko yore owuon
kendo onge ng'ama noresi."

48 "Winjuru ma, yaye un joka Jakobo, miluongo ni
jo-Israel kendo ma koth Juda, un ma ukwong'oru
gi nying Jehova Nyasaye kendo un muluongo nying
Nyasach Israel, to ok e yo madiera kata makare; **2**
un muluongoru ni weg dala maduong' maler kendo
moketo genogi kuom Nyasach Israel, Jehova Nyasaye
Maratego, e nyinge: **3** Ne akoro chon gik makoro
osetimoregi, dhoga nohulogi mi namiyo ging'ere;
bang'e ne akelogi piyo magitimore. **4** Nimar nang'eyo
wich tekou; ka leche mag ng'utu ochung', kendo pat
wengeu tek ka nyinyo. **5** Kuom mano, ne anyisou magi
duto chon, kapok negitimore, to ne asewachonugi,
mondo omi kik uwach niya, 'Nyisechena manono ema
otimo magi; kido mopa mara kod nyasacha mar mula
ema oselerona ma?' **6** Isewinjo wechegi, rang-gi ane
duto. Donge ibiro yie kodgi? "Kochakore sani abiro
nyisi gik manyien, gik mopondo mapok ing'eyo. **7** Gin
gik mochwe sani, kendo mapok obudho; bende gin
gik mapok iwinjo nyaka chil kawuono. Omiyo ok inyal
wacho ni, 'Ee, ne ang'eyogi.' **8** Chutho ok osewinjo kata
mana ng'eyo, nimar nyaka aa chon itu ne pok oyaw. To
bende ang'eyo ni un gi mwandu kendo un oganda ma
jopiem nyaka aa nywolu. **9** Ageng'o mirimba nikech
nyinga awuon; kendo ahora mondo arit pakna, mondo
omi kik atieku. **10** Asepwodhou, to ok kaka ipwodho
fedha, kendo asetemou gi masira mager ka mach.
11 Asetimo kamano kuom rito nyinga, mana kuom
rito nyinga awuon, emomiyo asetimo ma. Ere kaka
dayie mondo nyinga oyany? Ok ayie mondo duong'
ma imiya, omi ng'ato machielo." **12** "Winjauru, yaye
joka Jakobo in Israel ma aseluongo: An e en; an ema
okwongo kendo an ema ogik. **13** Lweta owuon ema ne
oketo mise mar piny kendo lweta ma korachwich ema
ne oyaro polo, ka aluongogi to giwuok kadiemo wang'.
14 "Chokreuru un duto mondo uwinji: Ere kata achiel
kuom nyiseche manono mosehulo gima biro timore?
Oganda ma osiep Jehova Nyasaye ema nokel kum mare
kuom Babulon; mirimbe nobed kuom jo-Babulon. **15**
An, kendo en An adier, ema asewacho kamano; ee,
an ema aseluonge. Abiro kele, kendo enobed gi loch
kuom gik mochano timo. **16** "Sud machiegni koda
mondo iwinj wachni: "Pok apandonu gimoro nyaka
ne achak wuoyo kodu; kendo e kinde mane magi
timore, ne antie." To koro Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto oseora, gi Roho mare. **17** Ma e gima
Jehova Nyasaye, ma Jaresni, Ng'at Maler mar Israel
wacho: "An e Jehova Nyasaye, ma Nyasachi, mapuonji
gima owinjore kodi kendo manyisi yo monego iluw.
18 Ka dine bed ni irito chikena, kwe mari domol mana
ka aora, kendo timni makare digingre mana ka apaka
mar nam. **19** Nyikwayi dine obedo mana ka kwoyo, to
nyithindi dobedo mang'eny mokalo akwana; nying-
gi ok nong'ad oko kendo ok noruch e wang'a." **20**
Wuoguru Babulon, ringuru ua ir jo-Babulon! Landuru
wachni kendo unyis ji duto ka ugoyo koko gimor.
Landuru wachni e tung' piny niya, "Jehova Nyasaye
osereso jotichne ma joka Jakobo." **21** Kane otelonegi e
thim, to riyo ne ok oloyogi; ee, nomiyo pi owuoknegi
e lwanda ka bubni kane obaro lwanda. **22** Jehova
Nyasaye owacho niya, "Jaricho to onge gi kwe."

49 Winjauru un joma odak e dho nembe, winjuru
un pinje man mabor: Kane pok onywola Jehova
Nyasaye ne oluonga koa e nywolna ne oluongo nyinga.
2 Ne omiyo lewa obedo ka ligangla mabith, e bwo tipo
mar lwete ne opanda; ne omiyo abedo ka asere moywe
maler kendo ne opanda e olalone. **3** Ne owachona
niya, "In e jatichna, Israel, kuomi ema abiro nyisoe
duong' mara." **4** To ne awacho ni, "Asetiyo matek
kayiem nono; aseketho tekra kayiem nono. Kata
kamano pokna ni e lwet Jehova Nyasaye kendo michna
Nyasacha ema nigo." **5** To koro Jehova Nyasaye wacho
kama; jal mane ochweya e ich mondo abed jatichne,
mondo adwok joka Jakobo kuome kendo achok jo-
Israel ire, nimar aseyudo duong' e wang' Jehova
Nyasaye, kendo Nyasacha ema osebedo tekrena. **6**
Owacho ni: "En gima tin ahinya mondo ibed jatichna
kata mondo iduog dhood joka Jakobo, kendo mondo
iduog jo-Israel manok mane odong'. Abiro miyo ibed
ler mar ogendini, mondo iter wach warruokna e
tunge piny duto." **7** Ma e gima Jehova Nyasaye, ma
Jares ji kendo Ng'at Maler mar Israel wacho, ne ng'at
mane ogendini ochayo kendo ma en misumba jotend
piny: "Ruodhi nochung'ni malo koneni, kendo jotelo
koneno ma to nopodhni auma, nikech Jehova Nyasaye,
jal ma ja-adiera ma en Ng'at Maler mar Israel ema
oseyieri." **8** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, "E
ndalona mag kech abiro dwoko kwayoni, chutho ne
akonyi e odiechieng' mar warruok; abiro riti mi ami
ibed ng'ama kelo winjruok e kinda gi ji mondo ires
piny, mi ipog ji kuonde ma yande odong' gunda, **9**
kendo iwachne joma ni e twech ni, 'Wuoguru oko,' to
joma ni e mudho ni, 'Beduru thuolo!' "Gibiro chiemo e
bath yo kendo giniyud kuonde kwath e gode matindo.
10 Kech ok nokagi kata riyo ok nologi, bende liet mar
kama otimo ongoro, kata chieng' marieny makech
ok nomigi olo. Jal ma chunye opong' gi kech, ema
notelnigi mi tergi kuonde sokni mag pi. **11** Abiro loko
godena duto yore kendo anabug yorena madongo
duto maber. **12** To ne, ginibi ka gia mabor; moko
kawuok yo nyandwat, moko kawuok yo yimbo, moko
to nowuogi e gwenge mag Aswan." **13** Go koko nikech
mor, yaye polo, bed gi ilo, yaye piny, weruru matek, un
gode! Nimar Jehova Nyasaye kweyo chuny joge kendo
obiro bedo gi kech ne joge machandore. **14** To Sayun
nowacho niya, "Jehova Nyasaye osejwang'a; kendo
Ruoth Nyasaye wiye osewil koda." **15** "To bende dhako
wiye diwil gi nyathi modhodho mi ok obedo gi kech e
kothe mane onywolo. Kata ka dipo ni wiye nyalo wil,
An to wiya ok nowil kodi. **16** Ne, asendiko nyingi ei
lweta kendo isiko ka ineno anena e wang'a. **17** Yawuoti
noreti kaduogo iri kendo jogo manoyako gigi noringi
kaduogo iri. **18** Ting' wang'i malo kendo ing'i koni gi
koni: mondo ine kaka yawuoti chokore kaduogo iri."
Jehova Nyasaye wacho niya, "Akwong'ora gi nyinga
awuon ni nyithindi nochal gi thiwni madhako rwako
kata ka law maber ma miaha rwako. **19** "Kata obedo ni
osetieki midong' gunda kendo pinyi odong' nono, to
koro ibiro yudo ni pinyi odoko matin ma ok oromo
jogi dakie, kendo jogo mane otieki biro bedo kodi
mabor. **20** Nyithindo mane inywolo ka in e chandruok
nowachni kiwinjo ni, Kaeni tin-nwa; dwarnwa kama
lach mondo wadagie. **21** Eka inipenjri e chunyi ni,
'En ng'a mane onywolona jogi? Ne an gi kuyo kendo
ne an migumba, ne otera e twech kendo ojwang'a.
En ng'a manopidhogi? Ne adong' kenda, to jogi to oa
kure?'" **22** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho: "Winji, abiro luongo Ogendini,
abiro chungo bandecha ne oganda kaka ranyisi, gibiro
kelo yawuoti ka giting'ogi e badgi kendo ginikel nyigi
ka giting'ogi e gokgi. **23** Ruodhi ema nobed kaka
wuoneu kendo mond ruodhi ema nobed kaka mineu
ma ritou. Ginikulre auma e nyimu ka wengegi ng'iyo
piny; kendo gininang' buru manie tiendu. Eka unung'e
ni An e Jehova Nyasaye kendo joma oketo genogi
kuoma ok noyud wichkuot." **24** Bende dima jolweny
maroteke gik ma giseyako, koso dires joma otwe e
lwet ng'ama kwiny? **25** To ma e gima Jehova Nyasaye
wachoni: "Ee, joma otwe inyalo gol e lwet jolweny
maroteke, kendo ng'ama omaki inyalo gamo e lwet
joma kwiny; anaked gi jogo makedo kodu, kendo
anares nyithindu. **26** Abiro miyo joma sandou nocham
ringregi giwegi mi anami gimer gi rembgi ka joma
omadho kong'o. Eka koth dhano duto manie piny
nong'e ni an Jehova Nyasaye e Jawarni, Jaresni kendo
Nyasaye Maratego mar Jakobo."

50 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, Ere baruwa
mar weruok manyiso nine ariembo minu? Koso
ng'ato nitie mane achiwene mondo achulgo gope ma
an-go? Nousu nikech richou; kendo minu noriembi
nikech ketho mage. **2** Kane abiro iru, ang'o momiyo
ne ok ayudo ng'ato? Kane aluongou, ere gima omiyo
ne ok ng'ato odwoka? Koso uparo ni bada ne chiek
ma ok nyal konyou? Uparo ni aonge gi teko mar
resou? Wuoyona matin nomiyo nam oduono, kendo

ne amiyo aore obedo piny motwo mi rech manie eigi otho kendo otop nikech onge mar pi. 3 Aloko polo doko marateng' ti mana ka gima aume gi pien gugru. 4 Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osemiyo apong' kod puonj, mondo omi ang'e wach manyalo hoyogo ng'ama ni e chandruok. Ochiewa pile okinyi kokinyi, kendo oyawo ita mondo abed gi winjo ka ng'at mipuonjo. 5 Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto oseyawo pacha kendo ok asetamore winjo wachne; bende ok asedok chien. 6 Ne achiwora ne joma goya, ne joma pudho yie tika; kendo ne ok apando wang'a ne joma nyiera kendo ng'ulo kuoma olawo. 7 Nikech Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto konya, ok anayud wichkuot. Kuom mano, asechomo wang'a tir kuome maonge luoro kendo ang'eyo maber ni ok nayud achaya. 8 Jal mabiro ng'adona bura ni koda. Kare koro en ng'a manyalo donjona? Owuogane oko koro! En ng'a modonjona? Owuogane okwera. 9 En mana Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema konya. En ng'a mabiro ng'adona bura? Gibiro ti mana ka law, ma olwenda ochamo. 10 En ng'atno e dieru moluoro Jehova Nyasaye kendo mako weche jatichne? Weuru ng'at mawuotho e mudho kaonge ler ogen kuom nying Jehova Nyasaye kendo osud machiegni gi Nyasache. 11 To koro un jogo duto ma jomok mach kendo moko mirni maliel, dhiuru mondo uwuothi e ler mar mach mumoko kata e ligek mach musemoko. Ma e gima udhi yudo e lweta: Ubiro rieru piny gi rem malit.

51 Winjauru, un mumanyo tim makare kendo udwaro Jehova Nyasaye: Ng'i aneuru lwanda mane ogolue, ranganeuru kama ne okuny mogolue; 2 paruru Ibrahim wuonu kod Sara mane onywolou. Ne en mana ng'at achiel kende kane aluonge kendo nagwedhe mi aloke oganda maduong'. 3 Jehova Nyasaye biro hoyo chuny Sayun adier; kendo obiro bedo gi kech kuom kuondene mokethore; enolok kuondene motimo ongoro chal ka Eden, kendo kuondene modong' gunda chal ka puoth Jehova Nyasaye. Mor gi ilo kaachiel gi erokamano gi wer mamit noyud kuome. 4 Winjauru un joga, chikuru itu un ogandana: Abiro golo chik kendo bucha makare nobed ler ne ogendini. 5 Adiera mara sudo machiegni piyo, warruokna chiegni, kendo abiro ng'ado bura makare ne ogendini. Joma odak e dho nembe biro ng'iya ka gin gi geno ni abiro resogi gi tekona. 6 Ting' wang'i malo ing'i polo, bende rang piny gie polo, nikech polo nolal nono mana ka iro, to piny bende biro ti mana ka law kendo oganda modak e iye notho mana ka lwang'ni. To resruok makelo nosiki nyaka chieng' kendo adiera mara ok norum. 7 Winjauru un joma ong'eyo tim makare, un oganda mondiko chikena e chunyu: Kik uluor weche midiro mag dhano kata luoro ayany mag ji. 8 Nimar olwenda biro chamogi duto ka law; kendo kudni nochamgi mana ka yie rombe. To adiera mara nosiki manyaka chieng', kendo resruok makelo ok norum e kind tienge gi tienge. 9 Aa malo, Aa malo! Jiw badi motegno, yaye Jehova Nyasaye; aa malo kendo ijiwri, mana kaka ne ijiwori chon e ndalo mokadho. Donge in ema nitieko ondiek nam miluongo ni Rahab, ming'ado matindo tindo? 10 Donge in ema nomiyo nam oduono, ma gin pige mano chokore kuonde matut, kendo niloso yo e kind nam matut mondo joma ne ireso ong'adi kadhi loka cha? 11 Joma Jehova Nyasaye osereso nodwogi. Ginidonji e dala Sayun ka giwer; mor mochwere nobed kuomgi. Ginibed gi mor kod ilo, kendo kuyo gi parruok nolal nono kuomgi. 12 "An, kendo en An e Jal mahoyo chunyu. Ang'o momiyo uluoro yawuot dhano adhana matho, kendo maner mana ka lum, 13 momiyo wiwu owil gi Jehova Nyasaye ma Jachwechu, Jal mane oyaro polo kendo oketo mise mar piny, momiyo udak gi kihondko pile, nikech kum muyudo kuom ng'ama sandou, kendo oikore mar tiekou. Jal masandouno, ere gima geroneno ditim? 14 Joma ni e twech ma luoro omako ibiro gony machiegni; ok ginitho e kuondegi mag twech kendo ok ginichand chiemo. 15 Nimar an Jehova Nyasaye ma Nyasachi mamiyo Nam gingore mi apaka wuo, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge. 16 Aseketo wechena e dhogi kendo aumi gi tipo mar lweta, an ema ne ayaro polo maketo kare, mi aketo mise mar piny kendo awachone jo-Sayun ni, 'Un e joga.'" 17 Aa malo, Aa malo! Chiew, yaye Jerusalem, in misemetho e kikombe mar mirima mager, moa e lwet Jehova Nyasaye, kendo isemadho kikombe mamero ji milung'o nyaka duro. 18 Kuom yawuowi duto mane onywolo onge moro amora mane nyalo taye kata mane nyalo telone komako lwete. 19 Masiche moluwore osemaki ma en kethruok kod tieki; kech kod ligangla, en ng'a madihoyi kata duogo chunyi. 20 Yawuoti osepodho, giriere piny e yore mana ka mwanda mogeng'ne ei obadho. Giyudo kum mager moa kuom Jehova Nyasaye kendo chwat mar Nyasache. 21 Kuom mano winj ma, in miseyudo masira

midoko ng'ama omer to ok gi kong'o. **22** Ma e gima
Jehova Nyasaye ma Nyasachi Manyalo Gik Moko Duto,
ma en Nyasachi machwako joge e bura wacho, Ne,
asegolo oko e lweti kikombe mane miyo ithembo,
bende ok inichak imethi e kikombe mar mirimba
kendo. **23** Anaket kikombe e lwet joma sandou mane
wacho ni, "Nind piny mondo wawuoth kuomi. Kendo
niloko die ng'eyi ka yo miwuothoe."

52 Aa malo, Aa malo, yaye Sayun, jiw badi motegno!
Rwak lepi mabeyo, yaye Jerusalem dala maduong'
maler. Nimar joma ok oter nyangu kendo mogak,
ok nochak odonji e Jerusalem kendo. **2** Teng' buru
momaki oko; aa malo kendo ibed piny e kom duong',
yaye Jerusalem. Gony nyoroche motwe ng'uti, yaye
in Nyar Sayun manie twech. **3** Nimar ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: "Nong'iewi maonge chudo
moro, omiyo ibiro wari ma ok ochulie pesa." **4** Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
"Mokwongo joga nodhi Misri mondo odagie, bang'e
jo-Asuria nosandogi. **5** "To koro en ang'o manenoni?
"Joga okaw nono maonge gima ochul kendo joma
tiyogi koro goyonegi siboi," Jehova Nyasaye owacho.
"Kendo kinde duto giyanyo nyinga. **6** Kuom mano
joga biro ng'eyo nyinga; kendo odiechiengno gining'e
maber ni an, ema ne asewacho wechegi chon. Adier,
en An." **7** Mano kaka en gima ber neno tiend joote
maringo ewi gode kakelo wach maber, mar kwe, mar
resruok, kod mar warruok kagiwachone Sayun niya,
"Nyasachu olocho!" **8** Winjuru! Jorito mau mondo
okog matek; giduto gikok nikech gimor. Ka Jehova
Nyasaye noduog Sayun, to ginine lochne ayanga. **9**
Weruru matek gimor un duto, un kuonde mokethore
mag Jerusalem, nimar Jehova Nyasaye osehoyo chuny
joge, osereso Jerusalem. **10** Jehova Nyasaye biro rieyo
bade maler ka ogendini duto neno, kendo tung' piny
ka piny none warruok mar Nyasachwa. **11** Wuoguru,
wuoguru, auru kanyo! Kik umul gima ochido! Wuoguru
kuome mondo ubed maler, un muting'o gik ler mar
Jehova Nyasaye. **12** To ok unuwuogi kurikni kata
ka uringo; nimar Jehova Nyasaye notel nyimu, ee
Nyasach Israel bende nodong'nu chien. **13** Ne, jatichna
biro tiyo gi rieko; enoting'e malo moloyo kimiye
duong' mang'ongo. **14** Mana kaka ji mang'eny nobwok
konene, kite ne olokore makoro ne ok ochal ka dhano,
kendo kite nokethore mopogore gi kit dhano, **15**
omiyo ogendini mang'eny nobwogi kendo ruodhi
noling' thi nikech en. Nimar gik mane ok owachnegi,
gibiro neno, kendo gik mapok giwinjo, nodonjnegi.

53 En ng'a moseyie wach ma walando, koso en
ng'a ma Jehova Nyasaye osenyiso tekone? **2**
Nodongo e nyime mana ka chuny yath mayom matwi;
kendo mana ka tiend yath madongo kaa e lowo
motwo. Ne oonge gi chia kata duong' moro mane
nyalo lombo wang'wa kuome, kendo onge gima ne
nenore kuome maber mane nyalo miyo wahere. **3**
Ne ojare mokwede gi oganda, en ng'at mane neno
chandruok mang'eny, kendo mosiko kawinjo rem. Ji
nojare kendo wan bende ne ok wamiye luor, mana ka
ng'ama ok dwar neno. **4** Adier, noting'o sandruok-
wa kendo chandruokwa ema ne ture, kata kamano
wan to ne waparo ni kum mane oyudo, sandruok kod
chandruok noa kuom Nyasaye. **5** To kare ne ochwowe
mana nikech kethowa, nosande malit nikech richowa;
kum mane oyudo kuome ema nokelnwa kwe, kendo
moriemo mage ema nochangowa. **6** Wan duto, waselal
mana ka rombe, ka ng'ato ochomo mana yore owuon;
kendo Jehova Nyasaye oseketo kuome richowa duto.
7 Nosande kichwade malit to ne ok oting'o dhoge;
notere kar thone mana ka rombo mitero kar yeng'o,
kendo noling' ka rombo manie lwet joma ng'ado yiere,
omiyo en bende ne ok oting'o dhoge. **8** Ne oyale
ang'aya kendo nong'adne bura molal kode. To en ng'a
manyalo wuoyo kuom gunde? Nimar nogole e piny
joma ngima, kendo nolal kode nikech richo mag jowa.
9 Ne okete e bur e kind joricho kendo gi jo-mwandu
e thone, kata obedo ni ne ok otimo tim mahundu
moro amora bende miriambo nine ok owuok e dhoge.
10 To kata kamano ne en dwaro Jehova Nyasaye
mondo sande malit koyudo chandruok, kendo Jehova
Nyasaye nochiwo ngimane mondo obed misango
mar pwodhruok e ketho, to enone nyikwaye kendo
omedne ndalo, kendo dwaro mar Nyasaye nochop
kare nikech en. **11** Bang' chandruokne duto enone ler
mar ngima kendo noyud mor e chunye; kuom riekone,
jatichna makare nong'ad bura makare ne ji mang'eny
kendo noting' richogi. **12** Kuom mano abiro miye pok
e kind thuondi kendo enopog gik moyaki gi rateke,
nikech ne ochiwo ngimane nyaka tho mine okwane
kod joketho. Nimar noting'o richo ji mang'eny kendo
nochung' kar joricho e nyim Nyasaye.

54 Jehova Nyasaye owacho niya, "Wer, yaye in
dhako ma migumba, in ma ok inywol nyithindo;

wer matek, ka igoyo koko gi ilo, in mane muoch ok okayi; nimar dhako ma migumba nobed gi nyithindo, mang'eny moloyo dhako man-gi dichwo. 2 Ket kar hembi obed maduong', yar rageng' mar hembi obed malach, kendo kik idog chien; tud tondene obed maboyo bende igur loyene motegno. 3 Nimar ibiro medori malach kichomo bat korachwich kendo kidhi bat koracham; ogandani noma ogendini pinjegi mi dagie e mier madongo makoro owe gundini. 4 "Kik ibed maluor; nikech ok iniyud wichkuot. Kik ibed gi luoro mar yudo wichkuot; nikech ok nojari. Wiyi nowil gi wichkuot mane iyudo ka in nyako, kendo ok inichak ipar chandruok mane ineno kane ibedo dhako ma chwore otho. 5 Nimar Jachwechni e chwori, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge midendego, Jal Maler mar Israel e Jaresni; iluonge ni Nyasach piny ngima. 6 Jehova Nyasaye nodwogi ire, mana ka dhako manoyudo osejwang', kendo ma chunye nigi lit ahinya, en dhako mane okend ka nyako ngili kae to bang'e ojwang'," Nyasachi ema owacho mano. 7 "Kuom kinde manok asejwang'i, to koro abiro duogi ira gi kech mang'eny. 8 E kinde mane an gi mirima mang'eny ne apandoni wang'a kuom ndalo manok, to koro gi ng'wono mochwere an-gi kech kuomi," Jehova Nyasaye ma Jaresni ema owacho. 9 "Kuoma to ma chalona mana gi ndalo mag Nowa kane akwong'ora ni pi mane oimo piny ok nochak obedie kendo. Omiyo koro asekwong'ora ni mirima ok nochak omaka kodu kendo, bende ok anachak adhawnu. 10 Kata ka gode biro yiengni, kendo gode matindo ibiro muki, to herana kuomu mosiko ok noyiengi, bende singruokna mar kwe ok nogol," Jehova Nyasaye man-gi kech kuomu owacho. 11 "Yaye dala maduong' misando, ma ahiti oyiecho maonge ng'ama hoyo, abiro geri gi kite motegno, kendo miseni anager gi gik mabeyo. 12 Anager kuondeni mag gige lweny gi rubi, dhorangeyeni to naketie kite ma nengogi tek, kendo ohingani naketie kite mabeyo. 13 Nyithindi duto nopuonj gi Jehova Nyasaye kendo ginibed gi kwe maduong'. 14 Ibiro geri e tim makare: Ok nichak ine tij achuna; kendo onge gima iniluor. Bwok maduong' ibiro ter mabor kode; kendo ok ginisud machiegni kodi. 15 Kapo ni ng'ato omonji, to ok nobed ni an ema aore; to ng'ato ang'ata momonji nochiwre e lweti. 16 "To ne, an ema ne achweyo jatheth mula, machwako chuma e mach, kendo loso gige lweny makare ne tijno. An ema asechweyo jaketh mabiro kelonegi chandruok; 17 onge gige lweny molosi ne in mano hinyi, kendo inilo buche duto modonjnie. Ma e pok ma jotich Jehova Nyasaye yudo, kendo ma bende e gweth ma asemiyou," Jehova Nyasaye owacho.

55 "Biuru un duto ma riyo oloyo, biuru mondo umodh pi, adier biuru un ma uonge pesa, mondo ung'iew kendo uchiem! Biuru ung'iew divai gi chak nono maonge chudo. 2 Ang'o momiyo utiyo gi pesa kung'iewo gik ma ok chiemo kendo utiyo matek gi luchi ne gima ok yieng'u. Winjuru, ee winjauru kendo ucham gima ber, mi unubed gi mwandu mar chuny. 3 Chik iti kendo ibi ira, winj gima awacho mondo chunyi obed gi kwe. Abiro loso singruok mosiko kod herana mar adier mane asingone Daudi. 4 To ne, asemiyo obedo janeno e kind ogendini, kendo asekete obedo jatelo mar ogendini. 5 Chutho iniluong pinjeruodhi mane ok ing'eyo mabi iri, kendo pinjeruodhi mane ok ong'eyi malong'o nobi iri, nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachi, Jal Maler mar Israel osewiri kod duong'ne." 6 Dwar Jehova Nyasaye ka pod thuolo nitie minyalo yudego; chutho luonge kapod en machiegni. 7 Ng'ama timbene achach mondo owe yorene, kendo ng'ama parone opong' gi timbe richo mondo owe. Onego oduog ir Jehova Nyasaye, kendo enobed gi ng'wono kuome mi enowene richone. 8 "Nimar parona ok e paroni bende yorena ok e yoreni," Jehova Nyasaye owacho. 9 "Mana kaka polo bor gi piny e kaka bende yorena boyo maloyo mau, kendo e kaka parona ohewo parou. 10 Mana kaka koth gi pe lwar koa e polo, kendo ok dog nono ka ok omiyo piny ng'ich, ma cham twi kendo nyag kothe ne jachwoyo, kendo cham ne jachiemo, 11 e kaka wachna mawuok e dhoga, ok noduogna nono ka ok otiyo tije, to nyaka ochop dwarona, kendo otiek tijno mane omiyo aore. 12 Unuwuog kuno gi mor kendo notelnu gi kwe, gode madongo gi matindo nower matek e nyime kendo yiende duto manie bungu nopam gi ilo. 13 Kuonde ma yande pedo ema nitie, nonyag olemo mabeyo mag yiend obudo, kendo kar kudho ema ochwoga mamit nodongie. Mano nomi Jehova Nyasaye huma maduong', to gi ranyisi manyaka chieng' ma ok nomuki."

56 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ng'aduru bura makare kendo utim gima kare, nikech warruokna osekayo machiegni kendo timna makare chiegni fwenyore. 2 Ogwedh ng'at matimo ma, mang'ado bura makare kendo ng'atno marito chieng' Sabato ka

ok odwanye, kendo ok oyie lwete mulo gik mogak."
3 Kik ng'at ma japiny moro moseyie kuom Jehova
Nyasaye wachi ni, "Jehova Nyasaye biro kweda e kind
ogandane adier." Kendo ng'ato ang'ata mabwoch kik
wachi ni, "An mana ka yien motwo." 4 Nimar ma e
gima Jehova Nyasaye wacho: "Joma bwoch, morito
Sabato mara, mayiero timo gima miya mor, kendo
morito singruokna, 5 ei hekalu mara, anami nying-
gi bedo rapar moloyo bedo gi yawuowi kod nyiri;
bende anamigi nying ma ok norum nyaka chieng'.
6 Kendo jopinje mamoko mane oseyie kuom Jehova
Nyasaye katiyone kohero nyinge, kendo kalame, jogo
duto marito chieng' Sabato ma ok odwanye kendo
morito singruokna, 7 gin duto anakelgi e goda maler
mi anamigi mor e oda mar lamo. Chiwo mag-gi mag
misengini miwang'o pep kod misengini mamoko
nayiego e kendona mar misango; kendo oda noluongi
ni od lamo mar ogendini duto." 8 Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto ma en Jal ma choko jo-Israel
duto, mane oter e twech wacho niya, "Pod abiro choko
jomoko makel irgi, kaweyo mago mosechoki." 9 Biuru
un le manie thim, biuru mondo utiek gik moko un le
mag bungu duto! 10 Jorito mag Israel muofni, giduto
gionge rieko; gichalo mana gi guogi mamuol, ma ok
nyal giyo; kendo riere piny mi lek, nikech gihero
nindo. 11 Gin guogi ma dhogi mit kendo ok giyieng'.
Gin jokwath maonge winjo; giduto gibaro ka giluwo
yoregi giwegi, kendo moro ka moro dwaro gima
kelone ohala ne en owuon. 12 Giwacho e kindgi giwegi
ni, "Biuru mondo wakaw divai! Wamadhuru kong'o
mi wamer! Kendo kiny nochal mana gi kawuono, to
bende onyalo bedo maber moloyo."

57 Joma kare tho, to onge ng'ama wachno chando
e chunye, joma ogeno kuom Nyasaye bende
tho, to onge ng'ama dewo kendo joma kare igolo
mondo kik richo yudgi. 2 Joma timbegi ni kare yudo
kwe; kendo giyudo yweyo ka ginindo e liel. 3 "To
un, biuru un yawuot jojuogi, ma koth terruok kod
chode! 4 En ng'a ma ujaro? En ng'a muting'orene
malo kendo kumilone leu? Donge un koth jonjore ma
jo-miriambo? 5 Uoworu gi gombo manono ka un e
tiend yiend ober kod yiende mamoko motimo otiep;
kendo kanyo ema uwang'oe nyithindu ka misengini e
holni kendo e kuonde rogo. 6 Kar dak mar nyisecheni
ni e kind hoho motimo lwendni mapoth, kuno ema
ogandau nitie. Ee, kuondego ema usechiwoe misengini
miolo piny, kod misengini mag cham. Kaluwore gi
gigi duto, bende anyalo weyonu? 7 Iseloso kitanda
mari kama oting'ore gi malo; kanyo ema isechiwoe
misenginigi. 8 E tok dhoutu kod ewi sirni mag dhoutu
useketoe kido mar nyisecheu manono. Adier useweya
mabor muchalo nyiri molonyore duk kendo unindo
e kitanda malach ma useloso; usetimo winjruok gi
joma uhero kitendinigi kendo ne uneno dugegi. 9 Ne
uterone ruoth Molek mo zeituni kod modhi moko
mang'we ng'ar. Ne uoro jombetre mau e piny mabor;
to gikone ne utundo mana e tho owuon! (Sheol h7585) 10
Kata nobedo ni timbegi mamono duto nooli kamano;
to ne ok inyal wacho ni, 'Gionge tich.' Nibedo gi teko
kendo omiyo chunyi ne ok onyosore. 11 "En ng'atno
ma chunyu ogeno ahinya kendo uluoro, momiyo
usebedona jo-miriambo, kendo ok usepara kata mana
paro wechena e chunyu? Koso en nikech uneno ni
aseling' ahinya, momiyo ok useluora? 12 Abiro nyiso
ayanga timbeu makare kod tijeu, kendo ok ginikelnu
konyruok. 13 We ane nyisecheni manonogo okonyi
sa ma inie chandruok! Yamo mafuto biro yweyogi
oko duto, kata mana muya matin nono nokudhgi
matergi mabor. To ng'ama oloka kar pondone nokaw
piny, mi goda maler nobed mwandune." 14 Kendo
enowach niya: "Buguru yo, bugeuru kendo ulose
maber! Goluru gik madichwany joga e yo." 15 Nimar
ma e gima Jal Man Malo Moloyo ma en Jal modak
nyaka chieng', ma nyinge ler wacho, "Adak kama
ler man malo, kaachiel gi ng'at mofwenyo richone
kendo man-gi chuny mobolore, mondo aduog chuny
ng'at moboloreno kendo ajiw chuny ng'at mofwenyo
richone. 16 Ok anabed ka adhawo ndalo duto, kata
bedo gi ich wang' kinde duto, nimar katimo kamano,
to chuny dhano biro nyosore e nyima, ma en muya
mane aketo kuom dhano. 17 Ne akecho gi timbene
mamono ma ok rum, ne amiye kum, kendo apandone
wang'a ka an-gi mirima, to kata kamano nomedo
mana dhiyo nyime gi timbene mamonogo. 18 Aseneno
yorene to kata kamano abiro change; abiro nyise
yo kendo aho chunye; 19 ka achiwo wende pak e
dho jo-Israel man-gi kuyo. Kwe, kwe, ne jogo man
machiegni kod man maboyo. Kendo abiro changogi,"
Jehova Nyasaye owacho. 20 To joricho chalo gi nam
moduwore, ma ok nyal bedo gi kwe, ma apaka mage
gingore kendo kelo chwodho. 21 Nyasacha wacho
niya, "Onge kwe ne joricho."

58 "Gouru koko matek, kendo kik udog chien.
Ting'uru dwondi malo mana ka turumbete.

Nyisuru joga malong'o ng'anyo margi kendo richo mar od joka Jakobo nyisgiuru. **2** Nimar pile ka pile gidwara, ginenore joma nigi chuny mar ng'eyo yorena, mana ka gima gin oganda matimo gima kare, kendo mapok oweyo chike Nyasachgi. Gikwaya ng'ado bura makare, kendo ginenore joma dwaro ni Nyasaye osud machiegni kodgi. **3** Giwacho niya, 'Ang'o momiyo wasebedo ka waweyo chiemo to ok ine? Bende ang'o momiyo wasebedo ka wahore malich to ok ikwan ma ka gimoro?' "To kata kamano e kindeu mar tweyo chiemo, utimo mana kaka udwaro, kendo ukonyoru gi jotichu e yo marach. **4** Tweyo chiemo maru rumo mana gi dhawo kod chuny malit, bende miyo ugoru e kindu uwegi. Ok unyal tweyo chiemo kaka utimo e ndalogi kuparo ni lemou nowinj e polo malo. **5** Bende ma e kit tweyo chiemo ma aseyiero, ma ng'ato hore mana odiechieng' achiel kende? Koso en mana ka ng'ama okuyo kokulo wiye ka odundu mayamo yuko kata ng'ama onindo e pien gugru kotimo buru? Bende mano e gima uluongo ni tweyo chiemo ma en odiechieng' mowal ne Jehova Nyasaye. **6** "Donge ma e kit tweyo chiemo ma aseyiero: ni ugony tonde mag timbe maricho gi mag jok, mondo uwe joma otwe obed thuolo kendo utur jok duto? **7** Donge en ni mondo upog chiembu ne joma kech kayo kendo urwak joma odhier maonge kuonde dak, bende ni mondo umi joma wuotho duk lewni, kendo kik upand wang'u ne wedeu? **8** Kutimo mago eka ler ma un-go nonen ka ler mar okinyi kendo chang maru nobi mapiyo; bende timu makare notel nyimu kendo teko gi duong' mar Jehova Nyasaye nodong'nu chien. **9** Omiyo iniluong Jehova Nyasaye kendo nodwoki; iniywagne mondo okonyi kendo nokoni ni: Eri antie. "Ka uweyo sando ji kendo uweyo achaya kod weche mag oyiem, **10** kendo ka utuonoru mondo ukony joma kech kayo mi uchopo dwaro mar joma isando. Eka ler maru norieny e mudho kendo otieno maru nochal mana ka dier odiechieng' tir. **11** Jehova Nyasaye notelnu ndalo duto, obiro chopo dwarou e piny motwo, kendo motimo ongoro mi enomi dendu bed mojing'. Unuchal mana ka puodho mayudo pi maber, kendo ka soko ma pige ok rum. **12** Jou ema nochak oger kuondeu mane omukore, kendo gini gedi ewi mise machon mane oketi, mi noluongi ni Jager Ohinga mane Omukore kendo ni Jalos Yore Matindo mane ji odakie. **13** "Ka ok uketho odiechieng' mar Sabato, kendo utimo dwarou e odiechienga maler, ka uwacho ni Sabato en chieng' mor, kendo mowal ni Jehova Nyasaye kumiye luor, ma ok utimo gik ma un ema udwaro, kendo ka uweyo wecheu manono, **14** eka unubed moil kuom Jehova Nyasaye, mi oteru ewi piny kama oting'ore, bende nomiu chiemo kar mwandu mane osingore ne Jakobo kwaru." Jehova Nyasaye ema owacho.

59 Adiera bad Jehova Nyasaye ok chiek ma ok dores joge, bende ite ok odino ma ok dowinj wach. **2** To richou ema osepogou gi Nyasachu; richou ema omiyo osepandonu wang'e mondo kik owinju. **3** Nimar lwetu otimo remo, kendo usemulo richo. Dhou osewacho miriambo kendo leu osehulo gik mamono. **4** Onge ng'ama dwaro tim makare; kata manyo bura miyalo gadiera. Gigeno mana kuom weche manono kendo giwacho miriambo, gimako ich mar chandruok kendo ginywolo mana richo. **5** Gibutno e tong thuonde, kendo gichweyo mbuyi mar otieng'-otieng'. Ng'ato ang'ata mochamo tong'-gi biro tho kendo kamoro oto to nyathi fu ema wuokie. **6** Mbui margi ok nyal twang'-go nanga, bende ok ginyal umore giwegi gi gik ma giloso. Timbegi gin timbe richo; kendo timbe mag mahundu ni e lwetgi. **7** Tiendegi reto kadhi timo richo; giyot ahinya mondo gichwer remo maonge ketho. Paro manie chunygi gin paro maricho kendo kamoro amora ma gidhiyoe; masira gi chandruok ema dong'ie. **8** Ok ging'eyo yo makelo kwe, onge tim makare e yoregi. Giseloko yorego obedo yore mogondore ogondore, kendo ng'ato ang'ata mawuotho e yorego ok noyud kwe. **9** Omiyo ng'ado bura makare koro bor kodwa, kendo tim makare ok chop irwa. Wagombo ler, to mudho ema waneno; kendo wadwaro mondo piny oru, to mudho mandiwa ema wawuothoe. **10** Wamulo kor udi mana ka muofni, kendo wamulo kuonde ma wawuothe, mana ka joma onge wengegi. Wachwanyore godiechieng', mana ka gima en otieno kendo wachalo joma otho e kind joma rateke. **11** Walak mana ka ondiegi kendo wadengo malit mana ka akuru. Wadwaro ng'ado bura makare to ok wayud kata achiel, kendo wamanyo ng'ama reswa to obor kodwa. **12** Nimar timbewa mamono opong'o wang'i kendo richowa elore e lela. Timbewa marichogo osiko kodwa kendo wayie timbewa mamonogo, ma gin: **13** ng'anyo kendo ketho e nyim Jehova Nyasaye, loko ng'ewa ne Nyasachwa, chano timo tulo kendo paro weche mag miriambo ka chunywa opong' kod wuond. **14** Omiyo ng'ado bura makare ogol oko kendo tim makare ni mabor kodwa, adiera onge e yore matindo

kendo tim makare ni kuma bor. 15 Adiera ok nyal yudi,
kendo ng'at motang' ne richo chuny ji ojokgo. Jehova
Nyasaye norangogi kendo nokecho nikech ng'ado bura
makare onge kuomgi. 16 Ne oneno kaonge ng'ato kata
achiel, kendo nobwok ni onge kata ng'ato madikony;
omiyo bade owuon nokelone en owuon warruok
kendo timne makare ema norite. 17 Norwakore tim
makare ka law akor mar nyinyo, kendo ne orwako
warruok ka ogut lweny; bende ne orwako chulo kuor
ka ng'ama rwako law, kendo nobolo mirima mager
kuome ka law abola. 18 Obiro chulo ng'ato ka ng'ato
mana moromore gi timbene, obiro kumo wasike duto
gi mirima mager kendo obiro kumo joma odakie dho
nembe. 19 Koa yo podho chieng', ji noluor nying
Jehova Nyasaye, kendo koa yo wuok chieng', oganda
nomiye duong'. Nimar nobi ka pi mongingore ma
much Jehova Nyasaye osekudho. 20 Jehova Nyasaye
wacho niya, "Jalno makelo Resruok nobi Sayun, mondo
ores nyikwa Jakobo moseweyo richogi." 21 Jehova
Nyasaye wacho niya, "Akwong'ora ni ma e singruokna
kodgi. Roho mara man kuomu kod wechena ma
aseketo e dhou nosik kodu chakre kawuono nyaka
tieng' mabiro bang'u koa kuom nyikwau kadhi nyaka
kuom nyithindgi, wach ok nowuogi e dhog-gi ndalo
duto nyaka chieng'," Jehova Nyasaye ema owacho.

60 Aa malo mondo irieny nikech lerni osechopo,
kendo duong' mar Jehova Nyasaye oserieny
kuomi. 2 Neye mudho okwako piny, kendo ogendini
ni e mudho mandiwa, to Jehova Nyasaye oserieny
kuomi kendo duong'ne osenenore kuomi. 3 Ogendini
nobi, e lerni, kendo ruodhi nobi koneno lerni mar
okinyi. 4 Ting' wang'i malo king'iyo koni gi koni:
Gik moko duto ochokore kendo gibiro iri; yawuoti
biro koa mabor kendo nyigi ikelo koting' e bat. 5 Eka
inine mano mi inibed mamor ka chunyi opong' gi ilo,
mwandu mogundho nokelni kokalo nam, kuomi ema
mwandu mag ogendini noae. 6 Kweth mag ngamia
nopong' pinyi, ma gin ngamia matindo moa Midian
gi Efa. Jogo duto moa Sheba ka gikelo dhahabu kod
ubani, nobi ka gipako Jehova Nyasaye gi wer. 7 Jamni
duto mag Kedar nochokni, imbe mag Nebayoth nobed
mitimogo misango; ginibed gigo mitimonago misango
e kendona mar misango, mi duong' maler mar hekalu
mara nenre. 8 Magi to gin ang'o mafuyo ka boche
polo, kata ka akuche maduogo e utegi? 9 Kuom adiera
pinje manie dho nembe ng'iya, motelonegi kabiro gin
yiedhi mowuok Tarshish, makelo yawuotu koa mabor
ka giting'o fedha kod dhahabu, magi biro miyogo
nying Jehova Nyasaye duong', Jal Maler mar Israel,
nikech oseumi gi duong'ne. 10 Jopinje mamoko nochak
oger ohinga maru kendo ruodhigi nobed jotichu. Kata
obedo nine akumogi gi mirima, to kuom ng'wonona
koro abiro nyiso kechna mang'eny. 11 Dhorangeyeni
biro siko ka oyaw, ok nochieg-gi odiechieng' kata
otieno, mondo owe thuolo ogendini okelni mwandu
moa e pinje ka ruodhigi otelonegi. 12 Nimar ogendini
kata pinjeruodhi ma ok notini norum; adier ibiro
tiekgi chuth. 13 Duong' mar Lebanon nobini, yien
mabeyo duto mag obudo kod saipras nokelni, mondo
olosgo kara maler mar lemo kendo abiro miyo kar
yweyo mar tienda duong'. 14 Yawuot joma ne osandi
nobi iri kakulore e nyimi; jogo duto mane ojari biro
kulore e tiendi, kendo giniluongi ni Dala Maduong'
ma en mar Jehova Nyasaye, ma en Sayun mar Jal
Maler mar Israel. 15 Kata obedo ni osejwang'i kendo
osechayi, maonge ng'ama limi, abiro miyo ibed dala
man-gi duong' mosiko kendo mor mar tieng' mabiro
mang'eny. 16 Ibiro madho chak mag pinje mi nopiri
gi thuno mar joka ruoth. Eka ining'e ni An e Jehova
Nyasaye, ma Jawarni, Jaresni, Nyasaye Maratego mar
Jakobo. 17 Kar mula anakelni dhahabu kendo fedha
kar nyinyo. Kar yien anakel mula kendo nyinyo kar
kite. Kwe ema nobed jaritni kendo tim makare ema
notelni. 18 Timbe mahundu ok nochak owinji e pinyu,
tuo kata kethruok moro marach ok nochak owinji
machiegni gi tong' magu, to iniluong ohinga magi ni
Warruok kendo dhorangeyeni ni Pak. 19 Wang' chieng'
ok nobed lerni mar odiechieng' kata mana ler mar
dwe ok nomenyi, nimar Jehova Nyasaye ema nobed
ler mari kendo Nyasachi ema nobed duong' mari.
20 Wang' chieng' ok nochak opodhi bende dwe ok
nochak olal kendo; Jehova Nyasaye ema nobed lerni
manyaka chieng' kendo ndalogi mag kuyo norum. 21
Omiyo jogi duto nobed joma kare kendo piny nobed
margi nyaka chieng'. Ginichal gi bad yath ma an
ema apidho gi lweta awuon mondo omiya duong'.
22 Ng'at matinie kuomu nolokre oganda mang'eny,
kendo oganda matin nolokre piny maduong' man-gi
teko. An Jehova Nyasaye ema nami gino timre piyo
piyo ka kinde ochopo.

61 Roho mar Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto ni kuoma, nikech Jehova Nyasaye osewira,
mondo aland wach maber ne joma odhier. Oseora
mondo akwe chuny jok modakie lit, kendo mondo

aland ne joma otwe ni gin thuolo, bende mondo ahul ne joma otwe modakie mudho ni koro osegonygi. 2 Bende oseora mondo aland ni ma e higa mar ng'wono mar Jehova Nyasaye, kendo chieng' ma Nyasachwa biro chuloe kuor, kohoyo ji duto manie kuyo, 3 abiro konyo jogo man-gi lit Sayun, kendo gik mabiro miyogi e magi: ketonegi maua mabeyo kar buru magi bukorego, kendo mor kar lit ma gin-go, kendo chiwo lewni mag pak kar chuny mool. Enoluong-gi ni yiend ober mag tim makare, mopidh gi Jehova Nyasaye, konyiso godo duong'ne. 4 Ginichak giger kuonde machon mane omukore, ka gidwoko kare kuonde mane okethore, kendo ginichak giger mier madongo mane okethore mosebedo kojwang' e tieng' ka tieng'. 5 Jodak nobed jokwadh jambu, jopinje mamoko nopurnu puotheu mag cham, kod mago mag mzabibu. 6 Kendo noluongu ni jodolo mag Jehova Nyasaye, kendo noluongu ni jotich Nyasachwa. Unucham mwandu mag pinje kendo unung'aru gi sunga kuom mwandugigo. 7 Kar yudo wichkuot to joga noyud pok nyadiriyo, kendo kar yudo achaya to ginibed mamor gi pokgi; kuom mano giniyud pok nyadiriyo e pinygi, kendo mor mochwere nobed margi. 8 "Nimar an Jehova Nyasaye ahero adiera, amon gi mecho kod timbe mamono. Kuom adiera mara abiro miyogi pok kendo anatim kodgi singruok mosiko. 9 Nyikwagi nong'ere e kind ogendini kendo nyithindgi nomi luor e kind ji. Ji duto monenogi nong'e ni gin oganda ma Jehova Nyasaye ogwedho." 10 An-gi mor maduong' e nying Jehova Nyasaye; chunya opong' gi ilo kuom Nyasacha. Nimar oserwaka gi lep warruok, kendo oboya gi law mar tim makare, mana kaka wuon kisera boyo wiye ka jadolo, kendo ka miaha morwakore gi thiwni mabeyo. 11 Mana kaka lowo miyo cham twi, kendo kaka cham mae puodho thiewo, e kaka Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto nomi tim makare kod pak thiew e dier ogendini duto.

62 Nikech Sayun ok analing', bende nikech Jerusalem ok anasik kaling', nyaka timne makare rieny ka yawruok mar piny, kendo warruokne obed marieny ka mach makakni. 2 Ogendini none timni makare, kendo ruodhi duto none duong' mari; bang'e noluongi gi nying manyien, ma Jehova Nyasaye biro chaki. 3 Inibed kondo maber e lwet Jehova Nyasaye bende inibed osimb loch e lwet Nyasachi. 4 Ok ginichak giluongi ni Kama Ojwang' kata chako pinyi ni kama Odong' Gunda. To noluongi ni Hefziba kendo pinyi noluongi ni Beula; nimar Jehova Nyasaye nobed kodi gi mor kendo pinyi nochal gi dhako mokendi. 5 Kaka wuowi kendo nyako e kaka yawuoti nokendi; to bende kaka ng'ama okendo mor gi chiege, e kaka Nyasachi nobed mamor kodi. 6 Yaye Jerusalem, aseoro jorit e ohinga mari ok giniling' odiechieng' gotieno. Un muluongo nying Jehova Nyasaye kik unyosru, 7 kendo kik umiye yweyo nyaka chop olos Jerusalem mi omi obed dala marahuma mipako e piny ngima. 8 Jehova Nyasaye osesingore gi lwete ma korachwich kendo gi bade maratego ni, "Ok nachak ayie wasiku kaw chambu micham, jopinje mamoko bende ok nochak omadh divai manyien, ma usetiyone matek; 9 to jogo mano kagi ema nochamgi, ka gipako Jehova Nyasaye, bende jogo ma choko olemb mzabibu ema nomadhgi e laru mar kara maler mar lemo." 10 Kaluru, kaluru dhorangach! Losuru yo ne joga. Buguru, buguru yore! Goluru kite. Ting'uru bandera malo mondo pinje one. 11 Jehova Nyasaye oselando wachne e tung pinje duto niya: "Wachne nyar Sayun ni, 'Ne, Jaresni biro! Ne, michne ni e lwete kendo jogo mosegonyo wuotho kode.'" 12 Enoluong-gi ni Oganda Maler, ma Jehova Nyasaye Osewalo; kendo noluongi ni Dala Midwaro Gwedho ma en Dala Maduong' Ma Ok Nochak Ojwang'.

63 Ma en ng'a mabiro koa Bozra dala maduong' mar Edom korwako lewni makwar mochido? Ma en ng'a morwakore gi law duong', kowuotho gi sunga nikech teko ma en-go? En an Jehova Nyasaye ema awuoyo gi tim makare makelo warruok. 2 Ang'o momiyo lepi kwar mana ka lep ng'ama nyono olemb mzabibu kabiyo? 3 Asenyono olemo mibiyo kenda; kendo ng'ato ang'ata moa kuom ogendini mane ni koda. Ne anyonogi piny kakecho kendo ka an-gi mirima mager; mi rembgi okirore e lepa kendo omiyo lepa duto otimo remo. 4 Nimar odiechieng chulo kuor ne ni e chunya kendo hik warruok osechopo. 5 Ne ang'iyo koni gi koni to ne ok aneno ng'ama konya, omiyo lweta awuon ema ne ochiwo warruok; kendo mirimba awuon ema ne orita. 6 Ne anyono ogendini kakecho; mi kuom mirimba ne amiyo gimer, kendo ne aolo rembgi e lowo. 7 Abiro wuoyo kuom ng'wono mar Jehova Nyasaye, kuom timbene madongo mowinjore gi pak, kaluwore gi gik moko duto ma Jehova Nyasaye osetimonwa. Ee, gik mang'eny duto mosetimo ne oganda Israel, kaluwore gi kech mare kod timbene mag ng'wono duto. 8 Jehova Nyasaye nowacho niya,

“Kuom adiera gin joga, yawuota ma ok nyal wuonda,”
omiyo nobedo Jaresgi. 9 E litgi duto en bende ne en gi
lit kendo malaika mane ni e nyime ne oresogi. Kuom
herane kod ng’wonone neresogi; mi oting’ogi malo
nyaka aa ndalo machon. 10 Kata kamano ne ging’anyo
mi gimiyo Roho Maler mare okuyo. Omiyo nolokore
obedo jasikgi kendo en owuon ne okedo kodgi. 11
Bang’e joge ne oparo ndalo machon, ndalo mag
Musa kod ogandane mi gipenjore niya, “Ere Jal mane
otelonegi ka jakwadh rombe ka gikalo nam makwar?
Ere Jal mane oketo Roho Maler mare kuomgi? 12
Ere Jal mane ooro bade man-gi teko mondo obedie
lwet Musa ma korachwich, mane obaro pi e nyimgi
mondo nyinge oyud duong’ mochwere? 13 Ere Jal
mane otelonegi nyaka kuonde matut?” Mana ka faras
mang’ado thim, ne ok gichwanyore; 14 mana kaka
jamni maridore kochomo holo, negiyudo yweyo koa
kuom Roho mar Jehova Nyasaye. Ma e kaka nitelo ne
jogi kimiyorigo duong’. 15 Rang piny gie polo ka in
e komi mar duong’, maler kendo man-gi teko? Ere
hera matut gi teko misebedogo kodwa cha? Ng’wono
kod hoch mari isetuonowa. 16 To ng’e ni inie wuonwa
kata obedo ni Ibrahim ok ong’eyowa kendo Israel
ok kwan ni wan joge, in, yaye Jehova Nyasaye, e
wuonwa, Jareswa manyaka nene e nyingi. 17 Yaye
Jehova Nyasaye, ang’o momiyo wachandore e yoregi
kendo chunywa pek ma ok wanyal chiwo luor ne in?
Yie iduog irwa nikech wan jotichni, oganda ma gin
girkeni mari. 18 Kuom ndalo matin kende jogi ne orito
kar dakni maler, to sani wasikwa osenyono moketho
kari maler mar lemo. 19 Wan magi kochakore chon
to ok isebedo ruodhgi, to bende ok oseluong-gi gi
nyingi.

64 Mad ibar polo mondo ilor piny, mondo gode
otetni e nyimi, 2 mana kaka mach wang’o yugi
kendo yienyo pi, lor piny mondo wasiki ong’e ni intie,
kendo imi ogendini otetni e nyimi! 3 Nimar kane
itimo gik madongo mane ok wapar, ne ilor piny ma
gode ne oyiengni e nyimi, 4 nyaka aa nene onge
ng’ama osewinjo, kendo onge it mosewinjo, bende
onge wang’ moseneno Nyasaye moro amora ma ok in,
moserito joge mogeno kuome. 5 Ikonyo joma nigi mor
mar timo gik makare, ma gin joma paro yoregi. To
kane wadhi nyime gi ketho e nyimi, to iyi nowang’. To
koro ere kaka inyalo reswa? 6 Waduto wasebedo ka
jok mogak, kendo timbewa duto mabeyo chalo mana
gi lewni mochido; waduto wasener mana ka it oboke,
kendo richowa mamono kwadhowa oko mabor mana
ka yamo. 7 Onge ng’ato ang’ata maluongo nyingi, kata
matemo mondo opadre kuomi, nimar isepandonwa
wang’i kendo ijwang’owa mabor nikech richo magwa.
8 Kata kamano, yaye Jehova Nyasaye, in e Wuonwa.
Wan e lop chwech, to ine jachwechwa; kendo wan
duto wan tich lweti. 9 Yaye Jehova Nyasaye, kik ibed gi
mirima mokadho apima, kik ipar richowa ndalo duto.
Yaye Jehova Nyasaye, wakwayi, yie irangwa, nimar
wan duto wan jogi. 10 Miechi madongo maler olokore
thim, kata mana Sayun owuon bende olokore thim,
kendo Jerusalem odong’ gunda. 11 Hekalu marwa
maler, kendo man-gi duong’ mane kwerewa opakie,
osewang’ gi mach, kendo mwanduwa duto osekethore.
12 Bang’ magi duto, yaye Jehova Nyasaye, bende pod
inyalo mana jwang’owa? Adier diling’ thi kikumowa
mokadho apima?

65 “Ne afwenyora ne joma ne ok openja, bende
ne oyuda gi joma ne ok omanya. To ne oganda
mane ok luong nyinga, ne awachonegi ni, ‘Eri an,
eri an.’ 2 Odiechieng’ duto aserieyo bada ne oganda
ma wigi tek, jogo mawuotho e yore ma ok beyo, ka
gitimo dwarogi giwegi, 3 ma gin joma osiko mana ka
miya mirima e wang’a awuon, ka gitimo misengini
e puothe, kendo giwang’o ubani e kendo molos gi
matafare; 4 gibet e dier liete joma otho otieno duto ka,
gipondo kuonde mobuto, gichamo ring anguro, kendo
agulnigi oting’o chiemo moko makwero; 5 giwacho ni
ji mamoko niya, ‘Bed mabor koda; kik isud buta, nimar
aler moloyi!’ Joma kamago gin mana iro mawuok e
uma kendo ka mach maliel ma ok tho odiechieng’
duto. 6 “To ne, wachno osiko kondiki e nyima ni: Ok
analing’ to abiro chulo kuor adimba; abiro chulo kuor
kuneno, 7 ma en richo magu kaachiel gi richo mag
kwereu,” Jehova Nyasaye owacho. Nikech negitimo
misengini e gode mine gidwanyo nyinga e gode
matindo, omiyo abiro kumogi chuth ka gineno kuom
timbegi mosekadho. 8 Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: “Mana kaka olemo maber inyalo yudi e saga
marach, ma ji wach ni, ‘Kik wite, nimar pod nitie
gima ber kuome, e kaka anatim e lo jotichna kendo ok
anatiekgi duto.’ 9 Abiro kelo nyikwa joka Jakobo kendo
joka Juda, jogo manokaw godena; ee joga mogen ma
jotichna nokaw pinyno mi gidagie. 10 Joga mosebedo
ka manya nokwa jambgi Sharon kendo Holo mar
Akor nobed lek mar dhog-gi. 11 “To un musejwang’o
Jehova Nyasaye kendo wiu osewil kod goda maler, un

mupedho mesa mar misengini, kendo uloso sewni
ne nyiseche manono. 12 Aseketou e dho ligangla,
kendo un duto unugo chongu kar nek; nimar ne
aluongou, to onge ng'ama ne odwoko, ne awuoyo kodu
to onge ng'ama nowinjo. Ne utimo timbe mamono e
nyima, kendo uyiero mana gik mamorou." 13 Kuom
mano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: "Jotichna nochiem, to unudeny; jotichna
nomethi, to unuwinj riyo; jotichna nobed gimor, to
unune wichkuot. 14 Jotichna nower, kamor opong'o
chunygi, to unuywagi ka lit opong'o chunyu, kendo
unudengi ka chunyu otur. 15 Nyingu nobed gir kwong'
e dier joga mayiero, nimar Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto notieku chuth, kendo nomi jotichne
madiera nying machielo. 16 Ng'ato ang'ata mano
dwar gweth e piny nyaka luong mana nying Nyasaye
madiera; kendo ng'ato ang'ata ma nokwong're e piny,
nokwong're mana gi nying Nyasaye madiera. Nimar
chandruok machon wich nowilgo, kendo ginilal e
wang'a." 17 "Winjuru, abiro chweyo polo manyien
kod piny manyien. Gik mosekadho ok nochak opar
bende ok ginibi kata e paro. 18 To bed mamor kendo
gi ilo manyaka chieng', gi gik ma abiro chweyo, nimar
abiro chweyo Jerusalem obed dala makelo mor, kendo
joma odakie obed gi ilo. 19 Abiro bedo gi mor gi
Jerusalem kendo bedo gi ilo nikech joga; ywak kod
koko mar nduru ok nochak owinji kuome kendo. 20 "E
polo manyien-no kod piny manyien-no ok nochak
oyudie nyathi minywolo bang'e dak mana kuom ndalo
manok; kata ng'at maduong' ma ok nodag matiek
hike duto, ng'at manotho ka hike mia achiel, nokwan
mana ni otho ka pod en rawera; kendo ng'at manotho
ka hike pok ochopo higa mia achiel, nokwan mana
ka ng'ama okwong'. 21 Gibiro gero udi mi gidagie
kendo gibiro pidho mzabibu mi gicham olembgi. 22
Ok ginichak giger udi kae to jomoko nono ema dakie,
kata pidho cham to jomoko nono ema biro chamo.
Mana kaka yath dak aming'a, e kaka joga nodagi, joga
mayiero none mor kuom gik ma lwetgi oseloso. 23 Ok
gini chandre kayiem nono, kata nywolo nyithindo
mokwong'; nimar ginibedi oganda ma Jehova Nyasaye,
ogwedho gin kod nyikwagi. 24 Abiro dwokogi kata
kapok giluonga, kendo abiro winjogi kata kapok
giwuoyo. 25 Ondiek kod rombo nokwa kaachiel, sibuor
nocham lum mana kaka faras, to lowo ema nobed
chiemb thuol. Onge gima ginikethi e godega duto
maler," Jehova Nyasaye owacho.

66 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Polo e koma
mar duong', to piny e raten tienda. Koro ere kama
dugerna e ot? To kar yweyo mara nobed kanye? 2
Donge lweta ema osechweyo gigi duto momiyo gibedo
mangima?" Jehova Nyasaye ema owacho. "Ma e ng'at
ma ayiego ma en ng'at ma hore kendo man-gi chuny
motur, kendo ng'ama oluoro wachna. 3 To ng'ato
ang'ata moyang'o rwath katimogo misango chal gi
ng'at monego dhano, kendo ng'ato ang'ata motimo
misango mar rombo, chal gi ng'ama oturo ng'ut guok,
kendo ng'ato ang'ata mochiwo misango mar cham
chal gi ng'at mochiwo remb anguro, bende ng'ato
ang'ata mowang'o ubani mang'we ng'ar mar rapar,
chal gi ng'ama lamo nyiseche manono. Giseyiero
yoregi giwegi kendo chunygi mor gi timbegi mag
rondogo; 4 omiyo an bende abiro yieronegi masiche
mondo omakgi kendo abiro kelo kuomgi gik ma
giluoro. Nimar kane aluongo, to onge ng'at mane
odwoka, kendo kane awuoyo, to onge ng'at mane
owinjo. Negitimo timbe mamono e nyima, kendo
ne giyiero mana gik mamorogi." 5 Winjuru wach
Jehova Nyasaye, un jogo matetni kuwinjo dwonde:
"Oweteni mochai kendo ok kwani ka gimoro nikech
ihero nyinga osewacho niya, 'Mad Jehova Nyasaye
mi duong', mondo omi wane mornı!' Kata kamano
gin giwegi ema ginine wichkuot. 6 Winjuru kaka
nduru wuok e dala maduong', kendo winjuru kaka
kokono wuok e hekalu! Ma en dwond Jehova Nyasaye
kochulogo kuor ne wasike moromo gi timbegi. 7
"Kapok muoch ochako kaye, to osenywolo nyathi;
kapok owinjo rem to osenywolo wuowi. 8 En ng'a
mosewinjo wach machal kamano? En ng'a moseneno
gik machalo kamano? Bende piny dichwe godiechieng'
achiel koso ogendini dichok dichiel? To mana e seche
mane muoch ochako kayo Sayun ema nonywoloe
nyithinde. 9 Bende dawe sa ma dhako nywolie chopi
mak amiye teko mar nywol?" Jehova Nyasaye owacho.
"Bende dadin ich kochopo sa mar chiwo nyathi?"
Nyasachi owacho. 10 "Moruru gi Jerusalem kendo bed
mamor kode, un duto muhere; beduru gi ilo maduong',
un duto man-gi kuyo nikech en. 11 Nimar ibiro piru
maber kudhodho thunde; kendo unumethi gi ilo mi
ubed gi mor mogundho." 12 Nimar ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: "Abiro miyo kwe ma en-go mol ka
aora kendo mwandu mag pinje namiye mamol ka oula;
unubed mamor ka odhodhou koting'ou e bade kendo
kopirou e chonge. 13 Mana kaka miyo hoyo nyathine,

e kaka abiro hoyou; kendo noho chunyu e Jerusalem."
14 Ka uneno ma, to chunyu nobed gi mor, kendo dendu
nobed maber mana ka lum matwi ndalo chwiri; lwet
Jehova Nyasaye nofwenyre ne jotichne, to mirimbe to
none kuom wasike. **15** To nee, Jehova Nyasaye biro gi
mach, kendo gechene mag lweny chalo ka kalausi;
obiro kelo mirimbe makakni, kendo chwat mare
nopilre ka mach. **16** Nimar mach kod ligangla ema
Jehova Nyasaye noyalgo ji duto, kendo joma Jehova
Nyasaye nonegi nobed mang'eny. **17** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Joma pwodhore kendo bedo maler
mondo odhiye puothe, kamoro ka moro luwo wadgi
kendo chamo ring anguro, oyieyo kod gik moko duto
makwero norum duto dichiel. **18** "An Jehova Nyasaye
ang'eyo timbeni gi paroni achiegni biro mondo achok
ogendini duto kod dhoudi mawacho dhok mopogore
opogore kendo ginibi mi ginine duong' mara maler.
19 "Anatim ranyisi e kindgi kendo anaor jomoko
manok ma notony mane pok owinjo humba kata
mane pok oneno duong' mara maler ma gin: Tarshish,
Libya, Lud (mong'ere gi nying mar jolweny mong'eyo
kedo gi asere), jo-Tubal kod jo-Yunani kaachiel gi
joma odak e dho nembe man kuonde maboyo. Gibiro
nyiso duong'na e kind ogendini. **20** Kendo ginikel
oweteni duto koa e ogendini duto, e goda maler ma
en Jerusalem kaka gir misango ne Jehova Nyasaye
ka moko oidho farese, geche lweny, pundane kod
ngamia," Jehova Nyasaye owacho. "Gibiro kelogi mana
kaka jo-Israel kelo misengini e od Jehova Nyasaye,
ka giting'ogi e tewni maler. **21** Kendo moko kuomgi
bende nayier mondo obed jodolo kod jo-Lawi," Jehova
Nyasaye owacho. **22** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Mana kaka polo manyien machweyo gi piny manyien
nosiki e nyima, e kaka nyingi kod nying nyikwayi
nosiki. **23** Mana kaka dwe por kendo podho kendo
machielo por, bende mana kaka chieng' Sabato nyaka
chieng' Sabato machielo e kaka ji duto biro bedo
kendo kulore e nyima," Jehova Nyasaye owacho. **24**
"Giniwuogi mi gine ringre joma otho mosepiem koda,
kudni machamogi ok notho kata mach mawang'ogi ok
notho kendo ginibed gik ma piny ngima ojokgo."

Jeremia

1 Weche Jeremia wuod Hilkia, achiel kuom jodolo man Anathoth e piny Benjamin. **2** Wach Jehova Nyasaye nobirone e higa mar apar gadek e loch Josia wuod Amon ruodh Juda, **3** kendo kokalo e loch Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, kodhi nyaka e dwe mar abich mar higa mar apar gachiel mar Zedekia wuod Josia ruodh Juda, sa mane joma odak Jerusalem dhi e twech. **4** Wach Jehova Nyasaye nobirona, kawacho niya, **5** "Kane pok achweyi e ich ne ang'eyi, kane pok onywoli ne asewali tenge; ne ayieri kaka janabi ne pinje." **6** Ne awacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ok ang'eyo wuoyo; an mana rawera matin." **7** To Jehova Nyasaye nowachona niya, "Kik iwach ni, 'An mana nyathi.' Nyaka idhi ir ji duto maori irgi kendo iwach gimoro amora ma achiki. **8** Kik iluorgi, nimar an kodi kendo abiro resoi," Jehova Nyasaye owacho. **9** Eka Jehova Nyasaye norieyo bade kendo omulo dhoga mi owachona niya, "Koro, aseketo wechega e dhogi. **10** Ne, kawuononi ayieri ewi ogendini kod pinjeruodhi mondo ipudhi kendo iyiechi, mondo ikethi kendo ilok loch, mondo iger kendo ipudhi." **11** Wach Jehova Nyasaye nobirona niya: "En ang'o mineno, Jeremia?" Anto ne adwoke ni, "Aneno bad yath mar oyungu." **12** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Ineno kare, nimar arito mondo ane ni wachna ochopo kare." **13** Wach Jehova Nyasaye nochako birona kendo kopenjo niya, "En ang'o mineno?" Anto ne adwoke niya, "Aneno agulu mayienyo, kolokore oa yo nyandwat." **14** Jehova Nyasaye nowachona, "Koa yo nyandwat masira ibiro ol kuom jogo duto modak e piny. **15** Achiegni luongo ji duto mag pinje ma yo nyandwat," Jehova Nyasaye wacho. Ruodhigi biro biro kendo giniket kom duong'-gi e kar donjo mar dhorangeye Jerusalem; gibiro monjo ohingini duto molwore kendo monjo mier madongo duto mag Juda. **16** Abiro ng'adone joga bura nikech timbegi mamono mar jwang'a, kuom wang'o ubani ne nyiseche mamoko kendo lamo gima lwetgi oseloso. **17** "Bed moikore! Chung' malo kendo wachnegi gimoro amora machiki. Kik iwe gibwogi, ka ok kamano to abiro bwogi e nyimgi. **18** Kawuono aseketi dala maduong' mochiel motegno, kendo gi siro mar chuma kod ohinga mar mula mondo ogeng'ne piny ngima, ma gin ruodhi mag Juda, jotende, jodolo mage kod ji duto mag pinyno. **19** Gibiro kedo kodi to ok gini loyi, nimar an kodi kendo abiro resi," Jehova Nyasaye owacho.

2 Wach Jehova Nyasaye nobirona: **2** "Dhi kendo igo milome ka Jerusalem winjo ni: "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Aparo kaka ne ichiwori kane in rawera, ne ihera ka nyako moikore ne kend, ne iluwo bang'a kama otimo ongoro, e piny ma ok purie. **3** Israel ne en oganda maler ne Jehova Nyasaye, kaka olembege mokwongo chiek; jogo duto mane okidhe nomak kaka joketho, kendo masira nomakogi,'" Jehova Nyasaye owacho. **4** Winj wach Jehova Nyasaye, yaye od Jakobo, un dhoudi duto mag dhood Israel. **5** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "En ketho mane mane wuoneu oyudo kuoma, momiyo ne gibaro mabor koda? Negiluwo bang' nyiseche manono mi gibedo manono gin giwegi. **6** Ne ok gipenjo ni, 'Ere Jehova Nyasaye, mane ogolowa Misri, kendo otelonwa e thim ma ok nyag gimoro, ka wakalo piny motwo kod piny motimo bugni, piny ongoro kod mudho, piny maonge ng'ama wuothoe, kendo onge ng'ama odakie?' **7** Ne akelou e piny momewo mondo ucham olembege kod nyak mage momewo. To ne ubiro mi unjawo pinya kendo umiyo girkeni maga obedo gima odwanyore. **8** Jodolo ne ok openjo, 'Ere Jehova Nyasaye?' Jogo matiyo gi chik ne ok ong'eya; jotelo nong'anyona. Jonabi nokoro gi Baal, ka giluwo nyiseche manono." **9** Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo abiro kumou kendo. Bende abiro kumo nyikwau. **10** Dhiuru loka e dho nembe mag Kitim kendo ung'igi kaka gichalo, bende oruru ji Kedar mondo ginon maber; mondo gine anena ka gima chal kama nosebetie: **11** Bende ogendini oseloko nyiseche nyaka nene? (Kata kamano bende ok gin nyiseche.) To joga osewilo duong' mar Nyasachgi, gi nyiseche manono maonge tiendgi. **12** Kuom mano, agolonu chik, un polo, mondo uyiengni malich, kuwuoro kendo kudhier nono," Jehova Nyasaye owacho. **13** "Joga osetimo richo ariyo: Gisejwang'a, an thidhna mar pi ngima, kendo gisekunyo degnigi giwegi, degni mobarore kendo ma ok nyal ting'o pi. **14** Bende Israel en jatich, ng'at monywol ka misumba? Kare en ang'o momiyo iyake? **15** Sibuoche oseruto; kendo gisemorne. Giseketho pinye; dalane owang' kendo odong' gunda. **16** Bende, jo-Memfis gi jo-Tapanhes oselielo osimbo mar wiyi. **17** Donge usekelo ma kuomu uwegi, ka ujwang'o Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kane otelonu e yo? **18** Koro ang'o momiyo udhi Misri mondo umodh pi moa Shihor? Kendo ang'o momiyo udhi Asuria

mondo umodh pi moa e Aora? 19 Timbeu maricho biro
kelonu kum; wech mane uweyago ema biro kelonu
kum. Nonuru kendo ubiro ng'eyo malong'o, kaka en
gima rach kendo lit ne un uwegi, ka ujwang'o Jehova
Nyasaye ma Nyasachu, kendo ubedo maonge kode
gi luor kata matin," Ruoth Nyasaye ma en Jehova
Nyasaye Maratego, owacho kamano. 20 "Chon gi lala
ne ituro jok magi kendo ichodo rateke motweyigo;
kiwacho ni, 'Ok anatini!' Adier, ewi gode matindo
duto kendo e bwo yiende motimo otiep, ninindo piny
ka jachode. 21 Ne apidhoi kaka mzabibu mar kodhi,
moyier makare kendo manyak. Kara ere kaka ne iweya
mi idonjo e timbe moduwore, kendo ichalo gi mzabibu
mar bungu. 22 Kata bedni ilwoko lweti gi magadi
kendo itiyo gi sabun mang'eny, chilo mar ketho mari
pod nitiere e nyima," Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto owacho. 23 "Ere kaka diwachi ni, 'Ok
adwanyora; pod ok aringo aluwo bang' Baal?' Par
kaka ne itimori e holo; par gima isetimo. In ngamia
ma nyako ma rikni maringo ka gi kacha, 24 punda
mar thim mong'iyo gi kama otwo, ma ng'weyo yamo
kodwaro thuondi; en ng'a madigeng'e? Onge thuon
manyalo thagore ka dware nikech yude yot ka kinde
miringo kode ochopo. 25 Kik iringi nyaka tiendi dong'
nono kendo dwondi two. To ne iwacho, 'Onge tiende!
Ahero nyiseche mag pinje mamoko, kendo nyaka aluw
bang'-gi.'" 26 "Kaka jakuo wiye kuot ka omake, omiyo
od Israel wiye okuot, gin gi ruodhigi kod jotendgi,
jodolo mag-gi kod jonabi mag-gi. 27 Giwachone yien
ni, 'In wuonwa,' kendo ne kidi ni, 'In ema ne inywola.'
Giselokona ng'egi to ok wengegi, to sa ma gin e
thagruok, giwacho niya, 'Bi kendo ireswa!' 28 Kare
ere nyisecheu mane uloso ne un uwegi? We mondo
gibi ka ginyalo resou ka un e thagruok! Nimar un gi
nyiseche mang'eny, mana kaka un gi dala mang'eny,
yaye Juda." 29 "Ang'o momiyo ung'adona bura? To un
duto useng'anyona," Jehova Nyasaye ema owacho. 30
"Kum mane akumogo jou nobedo kayiem nono; kendo
ne ok gilokore. Liganglani osekidho jonabi magi mana
kaka sibuor modenyo." 31 Un tieng' masani, paruru
wach mar Jehova Nyasaye mawacho niya: "Bende
asebedo piny motwo ne Israel kata ka piny motimo
mudho mandiwa? Ang'o momiyo joga wacho kama:
'Wan thuolo mondo waba abaya; ok wanabi iri kendo?'
32 Bende miaha diwiye wil gi gik molichorego, kata
nyako midhi kendo gi lepe mag kisera? Joga to wigi
osewil koda, odiechienge ma ok kwan. 33 Mano kaka
in gi lony e dwaro hera! Kata mana mon ma timbegi
richo, nyalo somo timbegi. 34 Remb joma odhier ma
unego yudore e lepu, kata obedo nine ok umakogi
ka gituro uteu." To kuom magi duto, 35 iwacho ni,
"'Aonge ketho, kendo iye ok owang' koda.' To abiro
ng'adoni bura nikech iwacho ni, 'Pod ok atimo richo.'
36 Ang'o momiyo ilworori mang'eny kiloko yoreni?
Ibiro kuod wiyi gi Misri kaka nokuod wiyi gi Asuria.
37 Bende ubiro aa kanyo gi lweteu ka uketo ewiu,
nimar Jehova Nyasaye osedagi joma ugeno kuomgi;
ok ginikonyu."

3 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ka dichwo oriembo
chiege kendo chiege odhi moweye mi okende gi
dichwo machielo, bende dodog ir dhakoni kendo?
Donge pinyni dibed mochido chuth? To isedak kaka
ochot man-gi johera mang'eny bende koro diduog ira?
2 Ting' wang'i malo mondo ing'iane kuonde motimo
ongoro moting'ore mondo ine. Bende nitiere kamoro
amora modong' e piny mapok iterorigo? E dir yo ne
ibet piny ka irito johera magi, ibet piny ka jakwath
mamanyo pi ne dhoge e piny motwo. Isedwanyo piny
gi chode mari, kod timbegi mamono. 3 Emomiyo
osetuonu koth, kendo kodh chwiri pod ok ochwe.
Kata kamano in gi neno machalo gi mar ochot; wiyi
bende ok kuodi nikech ionge gi wichkuot. 4 Donge
koro eka iwachona kama: Wuonwa, osiepna chakre
tin-na, 5 inisik ka iyi owang'? Bende mirimbi biro
bedo manyaka chieng'? Ma e kaka iwuoyo, to itimo
timbe mamono duto minyalo." 6 E kinde mar loch
Ruoth Josia, Jehova Nyasaye nowachona niya, "Bende
iseneno gima Israel ma ok ja-ratiro otimo? Osedhi ewi
gode duto matindo maboyo kendo e bwo yiende duto
motimo otiep mi osechodo kanyo. 7 Ne aparo ni kane
osetimo magi duto to ne odhi duogo ira makmana
ne ok odwogo, kendo kata mana nyamin mare ma
Juda ma ok ja-ratiro noneno mano. 8 Ne amiyo Israel
maonge gi yie baruwa mar weruok kendo mi ariembe
nikech timbene duto mag chode. Kata kamano ne
aneno ka nyamin-gi ma Juda maonge ratiro ne ok
oluor; en bende nodhi kendo ochodo. 9 Nikech anjawo
mar Israel nonenore gima tin, ne gidwanyo piny ka
gilamo kite kod bepe. 10 To kuom magi duto, nyamin
mare ma Juda ma ok ja-adiera ka en ne ok odwogo ira
gi chunye duto, to mana kuom wuondruok," Jehova
Nyasaye ema owacho. 11 Jehova Nyasaye nowachona
niya, "Israel maonge gi yie ler moloyo Juda ma ok ja-
adiera. 12 Dhi mondo iland wachni yo nyandwat ni:

“Jehova Nyasaye wacho niya, ‘Duogi in Israel maonge
gi yie, ok anabed gi mirima kodi kendo, nimar an
jang’wono, iya ok bi wang’ kodi nyaka chieng’. 13 Yie
kethoni kende nikech iseng’anyone Jehova Nyasaye
ma Nyasachi, isekayo timbegi mag ng’wono mana
ne nyiseche manono e bwo yiende motimo otiep,
kendo pod ok iluora,’” Jehova Nyasaye ema owacho.
14 Jehova Nyasaye wacho niya, “Dwoguru ira, un joga
maonge yie, nimar an e chworu. Abiro yierou ka
ng’ato achiel oa e dala to ji ariyo koa e anywola mi
akelu Sayun. 15 Eka anamiu jokwath ma chunygi chal
koda, mabiro telonu gi rieko kod winjo.” 16 Jehova
Nyasaye wacho niya, “E ndalogo, kakwanu osemedore
mang’eny e piny, ji ok nochak owuo kawacho ni,
‘Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye.’
Ok enodonji e parogi bende ok ginipare; ok nodware,
kata moro ok nolosi kendo. 17 E kindeno gibiro luongo
Jerusalem ni Kom Loch mar Jehova Nyasaye, kendo
ogendini duto nochokre ei Jerusalem mondo omi
nying Jehova Nyasaye duong’. Ok ginichak gitim tim
wich teko, bende ok ginibed gi chuny mar timo richo.
18 E ndalogo od Juda biro riwore gi od Israel, kendo
giduto ginibi ka gia e piny ma yo nyandwat nyaka e
piny mane amiyo kwereu kaka girkeni. 19 “An awuon
ne awacho niya, “‘Mano kaka dabed mamor ka akawou
kaka yawuota kendo amiu piny mowinjore, girkeni
maber mogik mar piny moro amora.’ Ne aparo ni
unyalo luonga ni ‘Wuonwa,’ kendo ni ok unuwe luwa.
20 To mana ka dhako ma ok ja-ratiro ne chwore, omiyo
usebedo maonge gadieri kuoma, yaye od Israel,”
Jehova Nyasaye ema owacho. 21 Ywak iwinjo e kuonde
moting’ore motimo ongoro, en kuyo gi secho mar jo-
Israel, nikech gisejwang’o yoregi, kendo wigi osewil
gi Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. 22 “Dwoguru, un
joma onge yie; abiro thiedhou kuom baro weyo yo.”
“Ee, wabiro biro iri, nimar in Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa. 23 Adiera lamo nyiseche mopa ewi gode
matindo, kod gode madongo en wuond; adier kuom
Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa, ema warruok mar
Israel yudore. 24 Chakre tinwa nyiseche manono mag
wichkuot osechamo olemb tije wuonewa, ma gin
kweth mar jamni, kod kweth mag dhok, yawuotgi kod
nyigi. 25 We wanind piny e wichkuot marwa, kendo we
timbewa maricho oumwa. Wasetimo richo ne Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa, wan kaachiel gi wuonewa;
chakre ndalo mane wan rowere nyaka odiechiengni
pod ok waluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachwa.”

4 Jehova Nyasaye wacho niya, “Ka ibiro duogo,
yaye Israel, to duog ira. Ka igolo nyisechegi mopa
mamonogo e nyima ma ok ubaro, 2 kendo kikwong’ori
gi adiera gi bura makare kendo gi tim malong’o
ni, ‘Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima,’
eka abiro gwedho ogendini duto manie piny kendo
ogendini duto biro miya duong’.” 3 Ma e gima Jehova
Nyasaye wachone jo-Juda kod Jerusalem: “Pururu
puotheu mag mbora kendo kik ukom e kind kuthe. 4
Terreuru nyangu uwegi ni Jehova Nyasaye, teruru
chunjeu nyangu, un jo-Juda kod jo-Jerusalem, ka ok
kamano to mirimba biro muoch mi liel ka mach,
nikech tim mamono ma usetimo manowang’u, maonge
ng’ama nyalo kweye.” 5 “Land e Juda kendo ior wach
e Jerusalem kiwacho ni: ‘Gouru turumbete e piny
duto!’ Ywag matek kendo iwachi: ‘Chokreuru kaachiel!
Waringuru wadhi e mier madongo mochiel motegno!’
6 Oruru wach odhi Sayun! Ringuru udhi kar pondo
ma ok odeko! Nimar akelo masira koa yo nyandwat,
kata kethruok malich.” 7 Sibuor osewuok e kare mar
pondo; jatiek ogendini osewuok oko. Oseweyo kare
mondo otiek pinyu. Miechu nomuki madong’ gunda,
maonge ng’ama nodagie. 8 Omiyo rwakuru lepu
mag ywak, ywaguru kendo denguru, nimar mirimb
Jehova Nyasaye mager pod ok oweyowa. 9 Jehova
Nyasaye wacho niya, “Chieng’no ruoth kod jotelo
chunygi biro aa, jodolo nobed gi luoro maduong’,
kendo jonabi nobed gi bwok maduong’.” 10 Eka ne
awacho, “Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto, mano kaka isewuondo jogi kod Jerusalem ka
iwacho ni, ‘Unubed gi kwe,’ mana sa ma ligangla ni e
dwondwa.” 11 E kindego jogi kod Jerusalem nonyisi
niya, “Yamo maliet moa kama gimoro ok nyagie mana
kama otwo futo kadhi ir joga, to ok mondo okwadhgi
kata pwodhogi; 12 to yamo motegno moloyo mano
aa kuoma. Koro aseng’adonegi bura.” 13 Ne! Obiro
ka boche polo, gechene mag lweny biro ka kalausi,
farese mage ringo matek moloyo ongo. Kagiwacho
niya, mano kaka wan gi lit! 14 Yaye Jerusalem, luok
timbe mamono manie chunyu mondo iresri. Nyaka
karang’o mi ibiro kano timbe richo e pachi? 15 Koko
wuok koa Dan, ka goyo milome mar masira koa e
gode matindo mag Efraim. 16 “Nyis ogendini kendo
go milome ne Jerusalem niya, ‘Jolweny mager biro iru
kawuok e piny mabor, ka gigoyo koko mar ageng’a
mar lweny kuom mier madongo mag Juda. 17 Gilwore
mana ka joma rito puodho, nikech oseng’anyona,’”

Jehova Nyasaye ema owacho. 18 “Kiti kod timbegi
iwuon osemiyo ma obiro kuomi. Ma en kum mari.
Mano kaka olit! Mano kaka opowo nyaka e chuny!” 19
Yaye, iya nyawni, iya nyawni! An gi rem malit. Yaye,
lit mager mar chunya! Chunya ridore, ok nyal ling’ thi.
Nimar asewinjo koko mar turumbete; asewinjo ywak
mar kedo. 20 Masira bang’ masira; piny duto okethi.
Ka diemo wang’ nono hembena omuki, kara mar dak
ka mil polo. 21 Nyaka karang’o mabiro nenoe kedo
machalo kama, kendo winjo dwond turumbete? 22
“Joga ofuwo; ok ging’eya. Gin nyithindo maonge wigi
gionge rieko, gilony mana kuom timo timbe maricho;
kendo ok ging’eyo; kaka digitim maber.” 23 Ne ang’iyo
piny, ne en nono kendo noonge gi kido; kendo bende
ne ang’iyo e polo, to ler ne onge. 24 Ne ang’iyo gode
madongo kendo negiyiengni, to gode matindo duto
ne rundore koni gi koni. 25 Ne ang’icho to ne onge
ji, winy duto manie kor polo nosefuyo molal. 26 Ne
ang’icho to piny mane miyo nolokore kama otwo;
dalane duto nokethi e nyim mirimb Jehova Nyasaye
mager. 27 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: “Piny
mangima ibiro kethi, kata kamano ok nakethe chutho.
28 Omiyo piny biro dengo kendo polo malo notim
mudho, nikech asewuoyo kendo ok analok pacha,
aseng’ado wach chuth kendo ok anadog chien.” 29 Ka
dwol mar joidh farese kod jo-asere owinji, to dala ka
dala golo aputh njiri. Moko dhi e bunge modinore;
moko idho dhi ewi lwendni. Mier duto ji odarie; onge
ng’ama odak eigi. 30 En ang’o mitimo, yaye ng’ama
osetiekni? Ang’o momiyo irwakori gi law marakwaro
kendo idusori gi gige dhahabu? Ang’o momiyo ibuko
wang’i gi rangi. Idusori kayiem nono. Johera magi
jari; gidwaro mana ngimani. 31 Awinjo ywak kaka mar
dhako mamuoch kayo, lit mana ka dhako ma nywolo
nyathine makayo, ywak mar Nyar Sayun ka gamo
yweyo, koteng’o bedene kendo owacho, “To mano
kaka apodho; ngimana omi jonek.”

5 “Wuothi e yore mag Jerusalem duto, rang koni gi
koni kiparo, kendo kimanyo kuondege duto. Kinyalo
yudo kata mana ng’ato achiel, ma ja-ratiro kendo
madwaro adiera, to abiro ng’wonone dala maduong’ni.
2 Kata obedo ni gisingore niya, ‘Akwong’ora gi nying
Jehova Nyasaye mangima,’ pod gikwong’ore mar
miriambo.” 3 Yaye Jehova Nyasaye, donge wengeni
manyo adiera? Ne igoyogi, to ne ok giwinjo rem; ne
ikidhogi matindo tindo, to ne ok gilokore. Negimiyo
wengegi obedo matek moloyo kidi mi gitamore hulo
richogi. 4 To ne aparo ni, “Magi gin mana joma odhier;
kendo gifuwo; nimar ok ging’eyo yor Jehova Nyasaye
kod dwaro mar Nyasachgi. 5 Omiyo anadhi ir jotelo
kendo awuo kodgi; adiera ging’eyo yor Jehova Nyasaye,
kod dwaro mar Nyasachgi.” To gi chuny achiel gin
bende negituro jok, kendo gichodo rateke. 6 Emomiyo
sibuor moa e bungu nomonjgi, ondiek moa e thim
nokidhgi, kwach noliwgi but miechgi mondo okidh
matindo tindo, ng’ato ang’ata manohedhre wuok oko,
nimar ng’anyo margi duong’ kendo gisebaro nyadi
mang’eny. 7 Ang’o ma dimi awenu richou? Nyithindu
osejwang’a, kendo osekwong’ore gi nyiseche ma
ok nyiseche. Asemiyogi gigo duto magidwaro, kata
kamano giterore kendo gipong’o ute ochode. 8 Jogo
oowre gi gombo, gichalo farese moyieng’, ma gombo
ohewo ka moro, ka moro kuomgi gombo mana chi
ng’at machielo. 9 Jehova Nyasaye wacho niya, “Donge
dakumgi kuom ma?” Donge onego akel kum ne oganda
machalo kama? 10 Dhi e puothege mag mzabibu kendo
ichadhgi, to kik ikethgi chuth. Lwer bedene, nimar
jogi ok gin mek Jehova Nyasaye. 11 Jehova Nyasaye
wacho niya, “Od Israel kod od Juda ok osebedona jo-
ratiro chutho.” 12 Giseriambo kuom Jehova Nyasaye;
kagiwacho, “Onge gima obiro timo! Ok wanahinyre;
ok wanane ligangla kata kech. 13 Jonabi chalo mana
yamo kendo wach onge eigi; omiyo we gima giwacho
otimre ne gin giwegi.” 14 Emomiyo ma e gima
Jehova Nyasaye, Nyasaye Maratego wacho: “Nikech ji
osewacho wechegi, abiro keto wechega manie dhogi
mach, to jogi nobed yien maliel.” 15 Jehova Nyasaye
wacho niya, “Yaye od Israel, akelo oganda moa mabor
mondo oked kodu, gin oganda machon kendo man-gi
sinani, jogo ma ok ung’e dhogi, bende wechegi ok
unyal winjo tiendgi. 16 Gigegi miting’oe asere chalo gi
liel ma dhoge oyawore; giduto gin jolweny maroteke.
17 Giniyak chambu kod chiembu, ginitiek yawuotu gi
nyiu; kendo ginineg jambu kod dhou, bende giniketh
yiende mzabibu mau kod yiende mag ng’opeu. Miechu
madongo mochiel gohinga motegno mugeno kuomgi
nokethi gi ligangla.” 18 Jehova Nyasaye wacho niya,
“To kata bende e ndalogo, ok anatieku chuth. 19
To ka ji openjo ni, ‘Ang’o momiyo Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa osetimonwa ma?’ Wachnegiuru ni,
‘Kaka usejwang’a kendo usetiyone nyiseche mag pinje
mamoko ei pinyu uwegi, omiyo koro ubiro tiyone
ogendini mamoko ei piny ma ok maru.’ 20 “Land ma
ne od Jakobo kendo go milomeno ne Juda: 21 Winj ma,

un jogo mofuwo kendo onge wigi, joma nigi wengegi to ok nen, joma nigi it to ok winj wach: **22** Donge onego umiya luor?" Jehova Nyasaye owacho. "Donge dutetni e nyim wang'a? Ne aketo kuoyo obedo kiewo mar nam, rageng' manyaka chieng' ma ok onyal kalo. Apaka nyalo gingore, to ok ginyal kalo; ginyalo ruto, to ok ginyal kalo dhi loka kocha. **23** To jogi wigi tek kendo chunygi bor koda omiyo gisebaro mi giweya. **24** Ok giwach e kindgi giwegi, 'Mad waluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, mamiyowa kodh chwiri kod kodh opon e kinde mowinjore, ma singonwa gadiera jumbe mag keyo.' **25** Timbeu maricho osetamou nwang'o gigi; richou osetamou neno maber. **26** "E dier joga nitiere joma timbegi mono ma buto ka jogo machiko winy, kendo kaka jogo maketo obadho mar mako ji. **27** Kaka ute mopong' gi winy, e kaka utegi bende opong' gi wuondruok; gisebedo jo-mwandu, kendo joma nigi teko mang'eny, **28** kendo gisebedo machwe kendo dendgi leny. Timbegi mamono onge giko; ok gikony nyithi kiye mondo olo bura, bende ok gikony joma odhier e ratiro mag-gi, **29** donge dakumgi kuom ma?" Jehova Nyasaye owacho. "Donge dakel kum mara kuom oganda machalo kama? **30** "Gima lich kendo mabwogo ji osetimore e piny: **31** Jonabi koro miriambo, jodolo tiyo gi tekogi giwegi, kendo joga ohero mana gik ma kamago. To en ang'o ma ibiro timo e ndalo mogik?

6 "Un jo-Benjamin, ringuru utony! Ringuru ua Jerusalem! Gouru turumbete Tekoa! Keturu ranyisi ewi Beth Hakerem! Nimar masira aa yo nyandwat, kod kethruok malich. **2** Anatiek nyar Sayun, ma ber neno kendo ma dende yom. **3** Jokwath kod jambgi noked kode; ginigur hembegi molwore, ka moro ka moro rito kare owuon." **4** "Ikri mar kedo kode! Wuoguru, wadhi wamonjgi e dier odiechieng'! To mano kaka ler mar odiechieng' bedo ma dimdim, kendo tipo mag odhiambo yware. **5** Omiyo aa malo, wamonjgi gotieno kendo waketh ohingane motegno!" **6** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Ng'ad yiende kendo iger pidhe mondo wamonj Jerusalem. Dala maduong'ni nyaka kum; nikech opong' gi joma hinyo jowadgi. **7** Kaka soko olo pige oko, e kaka en bende oolo timbene mamono. Lweny kod kethruok mor e iye; tuone kod adhondene osiko e nyima. **8** Winj siem, yaye Jerusalem, ka ok kamano to abiro weyi, mi awe pinyi nono, ma ng'ato ang'ata ok nyal dak e iye." **9** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Mad gidwog jo-Israel modong' kaka jochok olemb mzabibu; ng'auru bedeu e bede yath, mana kaka ng'ama pono olemo." **10** En ng'a ma anyalo wuoyogo kendo miyo siemni? En ng'a manyalo winja? Itgi odino omiyo ok ginyal winjo wach. Wach Jehova Nyasaye chwanyogi; ok gine gima ber kuome. **11** To apong' gi mirima mar Jehova Nyasaye, kendo ok anyal ling' kode. "Ole oko kuom nyithindo manie yore, kendo kuom yawuowi mochokore kanyakla; dichwo kaachiel gi dhako gini nomaki, kod joma oti, jogo mahikgi oniang'. **12** Utegi ibiro miyo joma moko, kaachiel gi puothegi kod mondegi, ka arieyo lweta kuom jogo modak e piny," Jehova Nyasaye owacho. **13** "Chakre ng'ama tin nyaka ng'ama duong', giduto girikni ka gidwaro mwandu e yor miganga; jonabi kod jodolo chalre, giduto gin jo-miriambo. **14** Githiedho adhonde mag joga mana ka gima ok en gima lich. Giwacho niya, 'Kwe, kwe,' kata mana ka kwe onge. **15** Bende gin-gi wichkuot kuom timbegi makwero? Ooyo, gionge wichkuot kata mana matin; ok ging'eyo kata kaka ginyalo wuondore. Omiyo gibiro podho mana kaka joma moko mopodho; kendo ibiro dwokgi piny kakumogi," Jehova Nyasaye owacho. **16** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Chunguru e akek yore kendo urang wang' yore machon; penjuru kuma yo maber nitie, mondo uwuothie, kendo unuyud yweyo e chunyu. To ne uwacho ni, 'Ok wanaluwe.' **17** Ne aketonu jorito kendo awacho, 'Chikuru itu ne turumbete!' To ne uwacho, 'Ok wanachik itwa.' **18** Omiyo winjuru, yaye un ogendini; ranguru malong'o, yaye un joneno, gima biro timore negi. **19** Winji, yaye piny: Akelo masira ne jogi, ma en olemo mar pachgi maricho, nikech gitamore winjo wechena, kendo gisedagi chikna. **20** Ere tiend ubani mang'we ng'ar moa kuom Sheba kata niang' ma milimili moa e piny mabor? Chiwo magu mag misengini miwang'o pep ok ayiego; misango magu ok mora." **21** Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Anaket rachwany e nyim jogi. Wuone kod yawuowi nochwanyre kuomgi; jogo modak mokiewo kodgi kod osiepe nolal nono." **22** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Neuru, jolweny biro koa e piny man yo nyandwat; oganda maduong' itugo koa e tunge piny. **23** Gimanore gi atung' kod tong'; giger kendo gionge ng'wono. Gimor ka nam mogingore ka giriembo faresegi; gibiro ka ji mochanore komanore gi gige lweny mondo gimonju, yaye Nyar Sayun." **24** Wasewinjo humbgi, kendo bedewa onge gi teko. Rem malich osemakowa, ka rem mar dhako mamuoch

kayo. 25 Kik udhi e puothe kata uwuothie yore,
nimar jasigu nigi ligangla, kendo nitie luoro kamoro
amora. 26 Yaye joga, rwakuru lepu mag ywak kendo
ng'ielreuru e buru; gouru nduru ka udengo malit
mana ka ng'ama ywago wuode achiel kende, nimar
apoya nono jaketh gik moko biro podho kuomwa.
27 "Aseketi rapim mipimogo chumbe to joga kama
ikunye chumbe, mondo mi ing'i kendo ipim yoregi.
28 Giduto gin jong'anyo ma tokgi tek ta, ka gidhi ka
gi kacha mar kuotho. Gin nyinyo kod chuma; giduto
gin jomecho. 29 Kata obedo ni jotheth moko mach
matek mondo oleny fedha, kendo opwodhi, to mano
en mana kayiem nono; kamano bende joma richo
ok nyal pwodhore. 30 Iluongogi ni fedha mojwang',
nikech Jehova Nyasaye osejwang'ogi."

7 Ma e wach mane obirone Jeremia koa kuom
Jehova Nyasaye: 2 "Chungi e dhorangach mar od
Jehova Nyasaye kendo kanyo land wachni: "'Winjuru
wach Jehova Nyasaye, un jo-Juda duto madonjo gie
dhorangeyegi mondo olam Jehova Nyasaye. 3 Ma e
gima Jehova Nyasaye Maratego, Nyasach jo-Israel,
wacho: Lok yoreu kod timbeu, to anami udagi kaye.
4 Kik ugen kuom weche mag miriambo ka uwacho
niya, "Ma en hekalu mar Jehova Nyasaye, hekalu mar
Jehova Nyasaye, hekalu mar Jehova Nyasaye!" 5 Ka
uloko yoreu gi timbeu adier kendo ung'adone ng'ato
ka ng'ato bura makare, 6 kendo ka ok umayo jadak,
kiye kata mon ma chwogi otho kendo ok uchwero
remb joma onge ketho, kendo ka ok uluwo bang'
nyiseche manono ma dihinyu un uwegi, 7 to anami
udag kae, e piny mane amiyo kwereu mondo odagie
manyaka chieng'. 8 To neuru, ugeno kuom weche mag
miriambo maonge tich. 9 "'Jehova Nyasaye wacho
niya, Bende unukwal kendo uneki, uterru kendo
ukwong'ru gi miriambo, uwang' ubani ni Baal kendo
ulu bang' nyiseche manono ma pod ok ung'eyo, 10 to
bang'e ubiro kendo uchung' e nyima e odni, ma Nyinga
nitie, kendo uwacho ni, "Wasetony" utony mondo
utim gik mamonogi? 11 Dibedi ni odni, ma iluongogo
Nyinga, osebedonu kar pondo mar jomecho? To neuru
arange! An Jehova Nyasaye ema asewacho kamano.
12 "'Koro dhi sani kama iluongo ni Shilo kama ne
akwongo alosoe kar dak mar Nyinga, kendo mondo
ine gima ne atimone nikech timbe mamono mag joga
Israel. 13 E sa ma ne utimo gigi duto, Jehova Nyasaye
wacho, ne awuoyo kodu anwoya, to ne ok uchiko itu;
ne aluongou, to ne ok udwoka. 14 Emomiyo, gima
ne atimone Shilo koro abiro timo ne ot miluongogo
Nyinga, hekalu ma ugeno kuomeno, kama ne amiyou
kod wuoneu. 15 Anadaru e nyima, mana kaka ne
atimone oweteu duto, ma jo-Efraim.' 16 "Omiyo kik
ilamne jogi kata chiwo kwayo moro amora kata
kwayonegi lamo; kik isaya, nimar ok anawinji. 17
Bende ineno gima gitimo e mier mag Juda kod yore
mag Jerusalem? 18 Nyithindo choko yien, wuone moko
mach, to mon dwalo mogo mondo gilos godo makati
ne Ruoth ma Dhako mar Polo. Gichiwo misango miolo
piny ne nyiseche manono mondo ochwanya ma mi
iya wang'. 19 To uparo ni An ema gichwanyo? Jehova
Nyasaye penjo. Donge gihinyore kendgi, kendo gikelo
wichkuot ne gin giwegi? 20 "'Emomiyo ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ich
wang' mara kod mirimba nool kaeni, kuom dhano
kod le, kuom yiende manie puothe kod kuom olembe
mag lowo, kendo nowang' ma ok nyal neg majno. 21
"'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach
Israel wacho: Dhiuru nyime, meduru chiwo magu
mag misengini miwang'o pep e misengini magu
mamoko kendo ucham ring'ogo un uwegi! 22 Nimar
kane agolo kwereu Misri kendo awuoyo kodgi, ne ok
amiyogi mana chike kuom misango miwang'o pep kod
misengini mamoko, 23 to ne achiwo chikni: Luorauru,
to anabed Nyasachu kendo unubed joga. Wuothuru e
yore duto machikou, mondo duto odhi kodu maber. 24
To ne ok gichiko itgi kata winja; makmana, negiluwo
timbegi mag tok teko mag chunjegi maricho. Negidok
chien ma ok gidhi nyime. 25 Kochakore e kinde
mane kwereu oa Misri nyaka sani, odiechieng' ka
odiechieng', ne asiko aoronegi jotich ma jonabi. 26 To
ne ok gichiko itgi kata winja. Tokgi ne tek ta kendo
negitimo gik maricho moloyo mag kweregi.' 27 "Ka
inyisogi magi duto, ok giniwinji; ka iluongogi, ok
gini miyi dwoko. 28 Emomiyo wachnegi ni, 'Ma en
oganda mapok omiyo Jehova Nyasaye ma Nyasache
luor kata ok giwinj puonj. Adiera oselalnigi; kendo
osea e dhogi. 29 "'Lieluru yie wiyeu oko kendo uwitgi;
ywaguru e kuonde moting'ore malo motwo, nimar
Jehova Nyasaye osekwedo kendo osejwang'o tieng'ni
mantiere e bwo mirimbe. 30 "'Jehova Nyasaye wacho
ni jo-Juda osetimo timbe maricho e nyima. Giseketo
nyisechegi manono e ot ma Nyinga nitiere kendo
gisenjawe. 31 Gisegero kuonde moting'ore malo mar
Tofeth e Holo mar Ben Hinom mondo gi wang'
yawuotgi kod nyigi e mach ma en gima ne ok achiko,

kata ne ok odonjo e pacha. 32 Omiyo bed motang',
ndalo biro, Jehova Nyasaye owacho, ma ji ok nochak
oluonge ni Tofeth kata Holo mar Ben Hinom, to ni
Holo mar Yeng'o, nimar giniyik joma otho ei Tofeth
maonge thuolo modong'. 33 Eka ringre jogi nobed
chiemo mar winy mafuyo e kor polo kod le mag bungu
manie piny, kendo onge ng'ama nobwog-gi mondo
gia. 34 Anatieki koko mar ilo gi mor kendo gi dwond
miaha kod wuon kisera e dala Juda kod yore mag
Jerusalem, nimar piny nodong' gunda.

8 "'Jehova Nyasaye wacho ni e kindego, choke mag
ruodhi kod jotelo mag Juda, choke mag jodolo kod
jonabi, kendo choke mag jo-Jerusalem nogol oko e
liete mag-gi. 2 Chokego noyar oko e nyim chieng' gi
dwe kod sulwe duto manie polo mane gihero kendo
tiyonegi ma bende negiluwo bang'-gi ka gipenjo rieko
kendo lamogi. Ok nochokgi kata ikgi, to ginichal ka
owuoyo manie lowo. 3 Kamoro amora ma ariembogi ka
aterogie, to jogo duto motony mar oganda marachni
noher tho kar ngima, Jehova Nyasaye Maratego
owacho kamano.' 4 "Wachnegi ni, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: "'Ka ji opodho mogore piny donge
gia malo? Ka ng'ato oa, donge odwogo? 5 Marang'o
jogi ong'anyo oa? Ang'o momiyo Jerusalem siko
ringo? Gimoko kuom miriambo; gitamore duogo.
6 Asechiko ita malong'o, to ok giwach gima adier.
Onge ng'ama lokore weyo kuom timbegi mamono,
kopenjo niya, "En ang'o ma asetimo?" Moro ka moro
luwo yore owuon ka faras madhi e lweny. 7 Kata
mana nyamnaha manie kor polo ong'eyo kindene
moketne, kendo akuch odugla, opija gi ongo-wang'
bende ong'eyo ndalo mar dargi. To joga ok ong'eyo
dwach Jehova Nyasaye. 8 "'Ere kaka inyalo wacho niya,
"Wariek, nimar wan gi chik mar Jehova Nyasaye,"
ka gadiera kalamb miriambo mar jondiko osetiyo
kode e yor miriambo? 9 Jomariek nokuod wigi;
ginibed gi luoro mang'eny kendo enomakgi. Nimar
gisedagi wach Jehova Nyasaye, en rieko manade ma
gin godo? 10 Emomiyo anachiw mondegi ne joma
moko kendo puothegi ne jomanyien. Kochakore kuom
ng'at matin nyaka ng'at maduong', giduto giwuor ne
yudo ohala; jonabi gi jodolo machalre, giduto gitimo
timbe wuondruok. 11 Githiedho adhonde mag joga
mana ka gima ok en gima lich. Giwacho niya, "Kwe,
kwe," kata kwe onge. 12 Donge wigi kuot gi timbegi
mamono? Ooyo, gionge wichkuot kata matin; bende
gionge leny kata wichkuot. Omiyo ginipodhi e dier
joma opodho; enolwargi piny ka ikumogi, Jehova
Nyasaye owacho. 13 "'Anakaw nyak mag-gi. Onge
olemo manobedi e mzabibu. Onge olemb ng'owu
manobedi ewi yath, kendo itgi noner. Gima asemiyogi
nomagi.'" An Jehova Nyasaye ema asewacho kamano.
14 Ang'o momiyo wabet ka? Chokreuru kaachiel!
Waringuru wadhi e mier madongo mochiel motegno
gohinga kendo watho kuno! Nimar Jehova Nyasaye,
ma Nyasachwa osejwang'owa mondo watho, kendo
osemiyowa pi moketie sum mondo wamodhi, nikech
wasetimo richo e nyime. 15 Ne wageno kwe to onge
ber mosebiro, bende ne wageno kinde mag chang,
to ne nitie mana thagruok. 16 Giro mar farese mag
wasigu iwinjo koa Dan; kendo ywak farese mathuondi
miyo piny tetni. Gibiro tieko piny duto kod gik moko
manie iye, dala maduong' kod ji duto modak kanyo.
17 "Ne, anaor thuol man-gi kwiri e dieru, thuonde
mager ma ok bo, kendo gini kau." Jehova Nyasaye
owacho. 18 Yaye Jahochna e lit, chunya ool. 19 Winj
ywak joga koa e piny man mabor: "Donge Jehova
Nyasaye ni Sayun? Ruodhe bende pod ni kuno adier?"
"Ang'o momiyo gisemiya ich wang' gigigo ma giloso,
kod nyisechegi mag pinje mamoko?" 20 "Ndalo keyo
kod ndalo oro osekalo, to ok wakonyore." 21 Nimar
joga osehiny, an bende ahinyora; aywak kendo luoro
omaka. 22 Yath tinde orumo Gilead koso? Jathieth
tinde onge kanyo koso? Kare ere gima omiyo adhond
joga ok nyal chango?

9 Yaye, mad wiya bed ka soko mar pi kendo pi wang'a
mol ka aora! Dwaywak odiechieng' kod otieno
nikech nek mar joga. 2 Yaye, mad ne abed gi kar
nindo michulo ne jowuoth e piny ongoro, mondo omi
awe joga kendo adhi mabor kodgi; nimar giduto gin
jochode, kanyakla mar joma onge adiera. 3 "Giketo
lewgi moikore ka atung', mondo gidirgo miriambo;
to dhigi maber e piny ok nikech giwacho adiera.
Gitimo richo bang' moro ka moro; ok gidewa." Jehova
Nyasaye ema owacho. 4 "Beduru motang' gosiepeu;
kik uket genou kuom oweteu. Nimar oweteu duto jo-
miriambo, kendo osiep moro amora jakwoth. 5 Osiep
wuondo osiep, kendo onge ng'ama wacho adiera.
Gisepuonjo lewgi wacho miriambo; kendo gisedonjo
matut e richo ma ok ginyal wuokie. 6 Idak e kind jo-
miriambo; e wuondruokgino gisedagi yie kuoma."
Jehova Nyasaye ema owacho. 7 Emomiyo ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Ne, abiro pwodhogi
kendo temogi, nimar en ang'o machielo manyalo

timo, nikech richo mar joga? 8 Lewgi en asere man-gi
kwiri; owacho miriambo. Gi dhoge owuoyo mamuol
ne jabathe, to e chunye oketone obadho." 9 Jehova
Nyasaye wacho niya, "Donge dakumgi ne ma? Donge
dachul kuor ne oganda ma kama?" 10 Abiro ywak
kendo dengo ne gode bende anaywag lege motwo,
mosedong' nono, kendo onge gima wuothoe, bende
ywak mar jamni ok winjie. Winy mafuyo e kor polo
oseringo, kendo le osedhi. 11 "Anami Jerusalem obed
gunda, kama ondiegi ema odakie; kendo anaketh
mier mag Juda mondo ng'ato kik dag kanyo." 12
En ng'a mariek manyalo winjo tiend ma? En ng'a
mosetiegi gi Jehova Nyasaye kendo nyalo lero tiende?
Ang'o momiyo piny osekethi modong' nono ka kama
otwo maonge ng'ama nyalo luwo? 13 Jehova Nyasaye
nowacho niya, "Nikech gisejwang'o chikna, mane
amiyogi; omiyo ok giseluora kata luwo chikna. 14
To giseluwo mana timbegi mag wich teko; bende
giseluwo bang' Baal, mana kaka wuonegi nopuonjogi."
15 Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
ma Nyasach Israel, wacho: "Ne, anami jogi cham
chiemo makech kendo modh pi sum. 16 Anakegi e
dier ogendini ma gin kata wuonegi ok ong'eyo, kendo
analawgi gi ligangla manyaka atiekgi." 17 Ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Parane! Luonguru
mon madengo mondo obi; to moloyo mago man-gi
lony mamalo e ywak. 18 Giret piyo mondo gidengnwa,
nyaka wengewa pong' gi pi wang' ma oo kendo pi
wang'wa mol ma luokwa. 19 Koko mar dengo iwinjo
koa Sayun: 'Mano kaka otiekowa! Mano kaka wichkuot
marwa duong'! Nyaka waa e pinywa nikech utewa
osemuki.'" 20 Koro, yaye mon, winjuru wach Jehova
Nyasaye; yawuru itu ne weche mawuok e dhoge.
Puonjuru nyiu dengo; puonjreuru ywak uwegi. 21 Tho
oseidho gie dirisni magwa kendo osedonjo kuondewa
mochiel motegno gohinga; oseng'ado nyithindo oko e
yore kendo rowere e kuonde budho mag galamoro.
22 Wach niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye owacho:
'"Ringre joma otho nopie ka owuoyo e pap alanga,
kaka cham mokaa gi jakeyo, maonge ng'ama nyalo
chokogi.'" 23 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kik
ng'ama riek sungre gi riekone kata ng'ama tek sungre
gi tekone, kata ng'ama omewo sungre gi mwandu
mage, 24 to ng'at ma sungore mondo osungre kama:
ni ong'eya, kendo owinja, ni An e Jehova Nyasaye,
matimo ng'wono, kendo mang'ado bura mar adier,
kendo matimo gik makare e piny, nikech magi ema
amorgo," Jehova Nyasaye ema owacho. 25 Jehova
Nyasaye wacho niya, "Ndalo biro ma anakumie joma
oter nyangu e ringruok kende 26 kaka Misri, Juda,
Edom, Amon, Moab gi jogo duto modak kuonde
motimo ongoro man maboyo. Nimar ogendinigi duto
ok oter nyangu adier, kendo kata od Israel duto bende
ok oter nyangu e chunygi."

10 Winji gima Jehova Nyasaye wachoni, yaye od
Israel. 2 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kik
ipuonjri yore ogendini kata ibed gi bwok gi ranyisi
manie kor polo, kata obedo ni gibwogo ogendini. 3
Nimar kit jogi kod timbegi onge tiende; ging'ado yien
koa e bungu, bang'e japecho paye gi koyo mare. 4
Giwire gi fedha gi dhahabu; giriwe motegno gi musmal
ka gigoye gi nyundo, mondo kik oyiengni. 5 Mana kaka
gima ibwogogo gik moko e puothe mag budho, e kaka
nyisechegi manonogo ok nyal wuoyo; nyaka ting'-
gi nikech ok ginyal wuotho. Kik uluorgi; ok ginyal
hinyou kata timonu gima ber." 6 Onge ng'ama chalo
kodi, yaye Jehova Nyasaye; iduong', kendo nyingi
maratego nigi teko. 7 En ng'a ma ok onego miyi luor,
yaye Ruodh ogendini? Ma gima iwinjori godo. Kuom
jorieko duto mag ogendini kod kuom pinjeruodhigi
duto, onge ng'ama chalo kodi. 8 Giduto gionge paro
kendo gifuwo; ipuonjogi gi nyiseche manono mag
bepe mopa maonge tich. 9 Fedha mothedhi ikelo
koa Tarshish kendo dhahabu koa Ufaz. Gima japecho
kod jatheth oseloso irwako gi lewni marambulu gi
maralik, giduto olosgi gi jotich molony. 10 To Jehova
Nyasaye e Nyasaye madieri; en e Nyasaye mangima,
Ruoth manyaka chieng'. Ka iye owang', to piny tetni;
ogendini ok nyal mirimbe. 11 "Nyisgi ma: 'Nyiseche
manonogi, mane ok ochweyo polo gi piny, nolal nono
e piny kendo e bwo polo.'" 12 To Nyasaye nochweyo
piny gi tekone; ne ochako piny gi riekone, kendo
oyaro polo gi ng'eyo mare. 13 Ka omor ka polo, to
pige manie polo wuo; omiyo boche polo dhwolore
koa e giko piny. Ooro mil polo gi koth kendo okelo
yamo koa e kuondege mag keno. 14 Ji duto parogi
ok ti kendo gionge ng'eyo; jotheth duto wigi kuot gi
nyisechegi manono ma githedho. Kido mage moloso
gin gik manono; gionge muya eigi. 15 Gionge tich, gin
gik minyiero; ka ndalogi mar ng'ado bura ochopo, to
ginilal nono. 16 Jalno ma en Pok mar Jakobo ok chal
kodgi, nimar en e Jachwech mar gik moko duto, nyaka
Israel, ma en dhood girkeni mare, Jehova Nyasaye
Maratego e nyinge. 17 Chokuru giu duto mondo ua

e pinyno, un joma ogeng'nigi. 18 Nimar ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: "E kindeni machalo kama,
abiro daro ji modak e pinyni; anakel sandruok kuomgi
mondo mi omakgi." 19 To mano kaka litna nikech
hinyruok mara! Adhonda ok thiedhre! Kata kamano
awacho ne an owuon ni, "Ma en twona, kendo nyaka
ang'i kode." 20 Hemba okethi; tonde mitweyego duto
ochodi. Yawuota oweya kendo ok gin koda; onge
ng'ama odong' manyalo gurona hemba kata gerona
kambi. 21 Jokwath onge rieko to bende ok gipenj
Jehova Nyasaye wach; mano emomiyo ok gidhi nyime
maber kendo rombe mag-gi duto oke. 22 Chik iti!
Wach biro niya, tungni maduong' koa e piny man yo
nyandwat! Anami dala mag Juda odong' nono, kama
ondiegi ema odakie. 23 Ang'eyo, yaye Jehova Nyasaye,
ni ngima dhano ok en mare owuon; ok en mar dhano
mondo ochik yorene. 24 Rieya, Jehova Nyasaye, to
mana gi bura makare ma ok e ich wang', ka ok kamano
to ditieka chuth. 25 Ol mirimbi kuom ogendini ma ok
ong'eyi, kuom ji ma ok luong nyingi. Nimar gisetieko
Jakobo; gisetieke chuth kendo giseketho dalane.

11 Ma e wach mane obirone Jeremia koa ir Jehova
Nyasaye: 2 "Chik iti ne chike mag singruokni
kendo inyis jo-Juda kod mago modak Jerusalem.
3 Nyisgi ni ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach
Israel, wacho: 'Okwong' ng'atno ma ok oluoro gima
singruokni dwaro, 4 chike mane amiyo kwereu kane
agologi Misri, e kendo maliet makakni mach.' Ne
awacho ni, 'Luora kendo itim gigo duto machikou
to unubed joga, an bende nabed Nyasachu. 5 Bang'e
anachop singo mane asingone kwereu, mar miyogi
piny mopong' gi chak kod mor kich' ma en piny
mauntiere kawuono." Ne adwoko Jehova Nyasaye
niya, "Amin." 6 Jehova Nyasaye nowachona niya, "Go
milome mar wechegi duto e mier mag Juda kod jogo
manie yore mag Jerusalem: 'Chikuru itu ne chike mag
singruokni kendo ulugi. 7 Kochakore kinde mane
akelo kwereu koa Misri nyaka kawuono, ne asiemogi
nyading'eny, ka awacho niya, "Luorauru." 8 To ne
ok gichiko itgi kata winja; kuom mano, negiluwo
mana timbegi mag jendeke mag chunjegi maricho.
Omiyo nakelo kuomgi kwong' duto mag singruok
mane achikogi mondo gilu to ne ok girito.'" 9 Eka
Jehova Nyasaye nowachona, "Nitiere winjruok ma
ling'-ling' e kind jo-Juda kod jogo modak Jerusalem.
10 Gisedok e richo mag kweregi, mane otamore winjo
wechega. Giseluwo bang' nyiseche manono mondo
gitinegi. Od Israel gi od Juda giduto oseketho singruok
mane atimo gi kweregi. 11 Emomiyo ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: 'Anakelnegi masira ma ok
ginyal tonye. Kata bed ni giywakna, ok anawinjgi.
12 Mier mag Juda kod jo-Jerusalem nodhi kendo
ywakne nyiseche manono ma giwang'one ubani, to
ok ginikonygi ngang' ka masira ochopo. 13 Un gi
nyiseche manono mang'eny mana kaka dalau, yaye
Juda; bende kendo mar misango museiko mudwaro
wang'one nyasaye manono mar wichkuot miluongo
ni Baal ng'eny mana ka yore mag Jerusalem.' 14 "Kik
ilam ne jogi kata chiwonegi kwayo moro amora kata
sayonegi, nikech ok anawinji ka gibiro ira e seche mag
masira. 15 "Ang'o ma jaherana timo e hekalu mara
kochano timbe mamono gi ji mathoth? Bende ring'o
mowal tenge nyalo loko kum mari? Seche mitimo
timbe marichogo, ema inie gi mor." 16 Jehova Nyasaye
noluongi ni yadh zeituni madongo maber man-gi
olemo moolo maber. To mor matek mar yamb auka
enowang'e ka mach, kendo bedene notur. 17 Jehova
Nyasaye Maratego mane opidhou kaka yath osegolo
chik mondo unwang' masira, nikech od Israel kod
od Juda osetimo maricho kendo gisechwanya ma iya
owang' kuom wang'o ubani ne Baal. 18 Nikech Jehova
Nyasaye nohulona marach mane gichano timo, ne
ang'eyo wachno, nimar e kindeno nosefwenyona gima
negitimo. 19 Asebedo kaka nyarombo mamuol mitero
kar yeng'o; ne ok afwenyo nine gisechano timona
marach, kagiwacho niya, "Watiek yath kaachiel gi
olembene; wagole oko oaye piny joma ngima, mondo
nyinge kik par kendo." 20 To, yaye Jehova Nyasaye
Maratego, in ma ing'ado bura gi ratiro kendo pimo
chuny kod paro, yie ane mirimbi kuom jogi, nimar
in ema aseketoni kwayona. 21 "Emomiyo ma e gima
Jehova Nyasaye wacho kuom jo-Anathoth madwaro
ngimani, 'Kik ikor e nying Jehova Nyasaye ka ok
kamano to ibiro tho e lwetwa.' 22 Kuom mano Jehova
Nyasaye Maratego wacho ni, 'Anakumgi. Rowere mag-
gi noneg gi ligangla, yawuotgi kod nyigi kech nonegi.
23 Onge ng'ato kuomgi manodong', nikech anakel
masira ne jo-Anathoth e higa manokumgie.'"

12 In kare kinde duto, yaye Jehova Nyasaye, sa moro
amora makelo bucha e nyimi. To kata kamano we
mondo awuoye kodi kuom ng'ado bura mari makare:
Ere gima omiyo yore mag joma timbegi mono dhi
maber? Ang'o momiyo jogo maonge yie odak maber?
2 Isepidhogi, kendo tiendegi osenyaa; gidongo kendo

ginywolo olemo. Wechegi osiko e dhogi kinde duto to
chunygi bor kodi. 3 Kata kamano ing'eya, yaye Jehova
Nyasaye; inena kendo ipimo pacha kaka aparo kuomi.
Ywagi tenge kaka rombo mitero kar yeng'o! Ketgi
tenge ne odiechieng yeng'o! 4 Nyaka karang'o ma piny
biro siko kotwo kendo lum motwi e lege ner? Nikech
joma odak e iye timbegi mono, le kod winy osetho.
Kata kamano, jogo wacho, "Ok none gima timorenwa."
5 Ka isepiem gi jogo mawuotho gi tielo ma gioli, to
ere kaka inyalo piem gi farese? Ka ichwanyori e piny
man-gi kwe, ere kaka inyalo wuotho e bungu man
Jordan? 6 Oweteni ma jo-dalau bende osendhogi;
kendo gisegolo ywak maduong' ka gikwedi. Kik igen
kuomgi, kata obedo ni giwuoyo maber kuomi. 7
"Anajwang' oda, anabol girkeni maga; anachiw ng'atno
mahero e lwet wasike. 8 Girkeni osebedona ka sibuor
manie bungu. Orutona; omiyo amon kode. 9 Donge
girkeni maga osebedona ka kweth mag achudhe, ma
achudhe mamoko lworo mondo okedgo? Dhi kendo
ichok le mag bungu duto; kelgi mondo gikidh joga. 10
Jokwath mang'eny biro ketho puotha mar mzabibu
kendo ginyon puotha; gibiro loko puotha mamiyo
bedo puodho motwo mojwang'. 11 Enobed puodho
mojwang', motwo, kendo machalo gunda e nyima;
pinyno duto noyugno nikech onge ng'ama dewe. 12
Kuonde duto mag ongoro moting'ore gi malo mantiere
kama otwo, joketho nopong', nimar ligangla Jehova
Nyasaye notiekgi, koa e tung' piny konchiel nyaka
komachielo; maonge ng'ama notony. 13 Ginipidh
ngano makmana ginikaa kuthe; gini nyagre gi tich to
onge ohala ma giniyudi. Omiyo yuduru wichkuot mar
keyo maru nikech mirimb Jehova Nyasaye mager." 14
Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "To ne jobatha duto
ma timbegi mono mamayo joga Israel girkeni mane
amiyogi, anapudhgi e pinjegi kendo anagol od Juda
e diergi. 15 To bang' ka asegologi, anakechgi kendo,
bende anaduog moro ka moro ir girkeni mare owuon
kod pinye owuon. 16 Kendo ka gipuonjore maber yore
mag joga kendo gikwong'ore gi nyinga, kagiwacho ni,
'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima,' mana
kaka negipuonjo joga mondo okwong're ne Baal, eka
gibiro dak e dier joga. 17 To ka oganda moro amora ok
dwar chiko ite, to anapudhe chuth mi atieke," Jehova
Nyasaye ema owacho.

13 Ma e gima Jehova Nyasaye nowachona: "Dhi
kendo ing'iew kamba mar law kendo itweye e
nungoni, to kik iweye omak pi." 2 Omiyo nang'iewo
kamba, kaka Jehova Nyasaye nochika, mi atweye e
nungona. 3 Wach Jehova Nyasaye nobirona kendo
mar ariyo: 4 "Kaw kamba mane ing'iewo kendo itweyo
e nungoni, kendo idhi Perath mi ipande kanyo e bur
manie kind lwanda." 5 Omiyo ne adhi mi apande
Perath, mana kaka Jehova Nyasaye nonyisa. 6 Bang'
ndalo mang'eny Jehova Nyasaye nowachona niya,
"Dhi sani Perath kendo ikaw kamba mane anyisi ni
ipand kanyo." 7 Omiyo ne adhi Perath mi akunyo
kambano kendo akawe kama ne apande, makmana
nosekethore kendo obedo maonge tich chuth. 8 Eka
wach Jehova Nyasaye nobirona: 9 "Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: 'Anatiek sunga mar Juda kod sunga
malich mar Jerusalem mana e yo machalre kamano.
10 Joma timbegi mono gi, motamore winjo wechega,
matimo gima chunygi ema ohero, ma bende luwo
bang' nyiseche manono mondo gitine kendo gilamgi,
biro chalo gi kambani makoro onge tich chuth!' 11
Jehova Nyasaye owacho niya, 'Nimar kaka okanda
itweyo e nungo dhano, omiyo ne atweyo od Israel duto
kod od Juda duto kuoma, mondo gibed joga miluongo
gi nyinga, ma kelona pak kod duong'. To kata kamano
negitamore winja.' 12 "Wachnegi ni: 'Ma e gima Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Israel, wacho: Ndede duto mag
divai onego opong' gi divai.' To kagiwacho ni, 'Donge
wang'eyo ni ndede mag divai onego pong' gi divai?' 13
To nyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Anami
ji duto modak e pinyni njawre gi mer, kaachiel gi
ruodhi mobet e kom duong' mar Daudi, jodolo, jonabi
kod jogo duto modak Jerusalem. 14 Jehova Nyasaye
owacho niya, Anami ji duto tuomre ng'ato gi ng'ato,
wuone kod yawuotgi machalre. Kechna gi herana
kod ng'wonona ok nomona tiekogi.'" 15 Winji kendo
ichik iti, kik ibed jang'ayi, nimar Jehova Nyasaye
osewuoyo. 16 Mi Jehova Nyasaye, ma Nyasachi duong'
ka pod ok okelo mudho, kapok tiendeni ochwanyore,
e gode matindo motimo mudho. Ugombo ler, to
enoloke mudho mandiwa mi oloke kuyo malich. 17
To ka ok uchiko itu, anaywagi apanda nikech sunga
magu; wengena noywagi malit, ka gipong' gi pi wang',
nikech rombe mag Jehova Nyasaye noter e twech.
18 Wachne ruoth kod min ruoth niya, "Loruru uaye
kombeu mag duong', nimar osimbo mau mag duong'
nolwar koa e wiyeu." 19 Mier madongo man Negev
nolor, kendo onge ng'ama noyawgi. Juda duto noter e
twech, notergi mabor chuth. 20 Ting'uru wang'u malo
kendo une joma aa yo nyandwat. Ere kweth mane

oket e lwetu, rombe mane usungorugo? 21 Unuwach ang'o ka Jehova Nyasaye oketo ewiu, jogo mane uparo ni osiepeu kaka jotendu? Donge rem nokayi kaka dhako mamuoch kayo? 22 Kendo ka ipenjori iwuon, "Ang'o momiyo ma osetimorena?" En nikech richo mau mang'eny omiyo dugu oseneno kendo dendu osekethore. 23 Bende ja-Kush nyalo loko kit piene kata kwach nyalo loko kido man kuome? Kamano bende ok inyal timo maber, in ng'atno mong'iyo gi timbe maricho. 24 "Anakeu ka mihudhwe miriembo gi yamb kalausi. 25 Ma e pokni ma asechiwoni," Jehova Nyasaye ema owacho, "nikech wiu osewil koda kendo useketo genou kuom nyiseche manono. 26 Anaelu duge mi aum wengeu mondo omi wichkuot mau onere, 27 kaka terruok mau kod gombo mau mandhaga, kod chode mau maonge wichkuot! Aseneno timbeu mamono ewi gode matindo kod e pewe. Mano kaka nine malit, yaye Jerusalem! Nyaka karang'o mibiro bedo mochido?"

14 Ma e wach Jehova Nyasaye mane omiyo Jeremia e wach oro: 2 "Juda ywak, mieche madongo winjo lit; gidengo ne piny, kendo ywak winjore koa Jerusalem. 3 Joka ruoth oro jotichgi manyo pi; gidhi e sokni to ok giyud pi. Gidwogo gi agulni mag-gi ka ok otuome pi, ka giluor kendo gibuok, giumo wiyegi. 4 Lo nigi okak nikech onge koth e piny; jopur luoro omako kendo giumo wiyegi. 5 Kata mwanda manie puodho jwang'o nyathine nikech onge lum. 6 Punde mag bungu chung' ka kuonde motwo moting'ore gi malo, kendo gigamo yweyo ka ondiegi; wengegi ok nyal neno nimar onge kar kwath." 7 Kata obedo ni richowa nyisowa ni wan joketho, yaye Jehova Nyasaye, tim gimoro nikech nyingi. Wasebaro waweyo yoreni; kendo wasetimo richo e nyimi. 8 Yaye geno mar Israel, Jares mare e kinde mag thagruok, en ang'o momiyo ichalo wendo e piny, kaka jawuoth mobuoro otieno achiel? 9 Ere gima omiyo ichalo gi ng'at mobuok, kata ka jalweny maonge gi teko ma dokonygo ng'ato? In e dierwa, yaye Jehova Nyasaye, kendo iluongowa kod nyingi; kik ijwang'wa! 10 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom jogi: "Gihero bayo alanda kendo tiendegi ok ywe. Kuom mano, Jehova Nyasaye ok orwakogi; omiyo koro obiro paro timbegi mamono, kendo okumgi kuom richogi." 11 Eka Jehova Nyasaye nowachona, "Kik ilam mondo jogi odhi maber. 12 Kata ka gitweyo chiemo; ok anawinj ywakgi; kata bed ni gichiwo misango miwang'o pep kod chiwo mag cham, ok anarwakgi. To kata kamano ananeg-gi gi ligangla, kech kod dera." 13 To ne awacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, jonabi osebedo kanyisogi ni, 'Ok unune ligangla kata kech bende ok nokau. Adiera, anamiu kwe mochwere kaeni.'" 14 Eka Jehova Nyasaye nowachona, "Jonabigo koro miriambo e nyinga. Pok aorogi, kata walogi kata wuoyo kodgi. Ginyisou fweny manono, gikoro weche manono gilamo nyiseche manono kod pachgi giwegi morundore. 15 Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom jonabi makoro e nyinga: Ne ok aorogi, kata bed ni giwacho niya, 'Onge ligangla kata kech manobi e pinyni.' Jonabi gogo-go notiek gi ligangla kod kech. 16 Kendo jogo ma gikorone nowit oko e yore mag Jerusalem nikech kech kod ligangla. Onge ng'ama noikgi kata mondegi, yawuotgi kata nyigi. Anaol kuomgi masiche mowinjore kodgi. 17 "Wachnegi wachni: "'Mad wang'a pong' gi pi wang' otieno gi odiechieng' ma ok rum; ne nyara mangili, joga, osewinjo lit mar adhola, gi hinyruok mapek. 18 Ka adhi e pinyno, aneno jogo monegi gi ligangla; ka adhi e dala maduong', to aneno masiche ma kech okelo. Janabi kaachiel gi jadolo osedhi e piny ma ok ging'eyo.'" 19 Bende isekwedo Juda chuth? Dibed ni ichayo Sayun? Ang'o momiyo isehinyowa ma ok wanyal chango? Ne wageno kwe to onge ber mosebiro, kinde mar chang to nitie mana thagruok. 20 Yaye Jehova Nyasaye, wayie gi timbewa mamono kod ketho mag wuonewa; adiera wasetimoni richo. 21 Ne kuom nyingi kik ijarwa; kik ijwang' kom duong' mari malich. Par singruok mari kodwa kendo kik ikethe. 22 Bende nyiseche manono maonge tich mar ogendini bende nyalo kelo koth? Bende boche kendgi kelo ng'idho? Ooyo, en in, yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa. Emomiyo genowa ni kuomi, nimar in ema itimo magi duto.

15 Eka Jehova Nyasaye nowachona kama: "Kata dabed ni Musa gi Samuel ema nyalo chung' e nyima, to ok anyal weyonegi richogi. Golgi oko e nyima! Wegi gidhi! 2 To ka gipenji ni, 'Ere kama wanyalo dhiyoe?' To nyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Mago matho ochomo, tho nonegi; mago ma ligangla ochomo, noneg gi ligangla; to mago ma kech ochomo, kech nonegi; to mago ma twech ochomo, noter e twech.'" 3 Jehova Nyasaye owacho niya, "Abiro oro masiche ang'wen mopogore opogore, ma gin ligangla mar nek kod guogi maywayo gi mabor gi winy mafuyo e kor polo gi ondiegi

mag bungu mondo okidhgi kendo tiekogi. 4 Anami
pinjeruodhi duto mag piny bed gibuok kuomgi nikech
gima Manase wuod Hezekia ruodh Juda notimo e
Jerusalem. 5 "Ere ng'ama nokechi, yaye Jerusalem?
Ere ng'ama biro ywagi? Ere ng'ama nochung' ma
penji kaka idhi?" 6 Jehova Nyasaye owacho niya,
"Isedaga. Isiko mana kibaro iweyo yo. Omiyo anaket
lweta kuomi kendo tieki; ok anatimni ng'wono kendo.
7 Anapiedhgi gi odhech pietho e dhorangeye mag
dala maduong' mar piny. Anakel lit kod kethruok ne
joga, nimar gitamore loko yoregi. 8 Anami mon ma
chwogi otho mag-gi bedo mathoth moloyo kwoyo
manie dho nam. E odiechieng' tir anakel ng'ama
nego mana rowere; kendo apoya nono anakelnegi
lit kod bwok maduong'. 9 Miyo man-gi nyithindo
abiriyo nobed mool matho. To chieng' marienyne
nopodhi kapod en odiechieng'; wiye nokuodi kendo
chunye nochandre. Ananeg jogo motony gi ligangla, e
nyim wasikgi," Jehova Nyasaye owacho. 10 Wuololo,
minwa, ang'o momiyo ne inywola, an ng'at ma piny
ngima piemgo kendo kedogo! Pok aholo ng'ato kata
an bende pok ohola, to kata kamano ji duto kwong'a.
11 Jehova Nyasaye nowacho, "Adier anaresi gi gima
omiyo maber; adier anami wasiki sayi, e kinde mag
masira kod kinde mag thagruok. 12 "Bende dhano
nyalo turo chuma, chuma moa yo nyandwat kata
mula? 13 "Mwandu magu kod mago ma ukano anachiw
mondo yaki, maonge chudo, nikech richo magu duto
e pinyu mangima. 14 Anaketu ubed wasumbini ne
wasiku e piny ma ok ung'eyo, nimar mirimba biro
moko mach mabiro wang'ou." 15 In ing'eyo, yaye
Jehova Nyasaye; para kendo konya. Chul kuor ne
joma sanda. Isenano koda omiyo kik iweya; par kaka
osesanda kochaya nikech in. 16 Ka wechegi nobiro, ne
achamogi; ne gin morna, kendo ilo mar chunya, nimar
iluonga gi nyingi, yaye Jehova Nyasaye Maratego.
17 Ne ok abedo e kanyakla mar jojaro, ne ok atimo
nyasi kodgi; to ne abedo kenda nikech lweti ne ni
kuoma kendo ne ipong'a gi mirima. 18 Ang'o momiyo
rem mara ok rum kendo adhonda lich ma ok nyal
thiedhore? Bende inyalo bedona ka aora modwono,
mana ka soko motwo? 19 Emomiyo ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: "Ka ilokori iweyo richoni, anaduogi
mondo itina; ka iwacho weche mowinjore, ma ok
manono, to ni inibed ng'at ma wuoyo e loya. We jogi
oduog ira, to in kik idog irgi. 20 Anaketi ibed ohinga
ne jogi, ohinga moger motegno mar mula; giniked
kodi to ok gini loyi, nimar an kodi mondo akonyi
kendo resi," Jehova Nyasaye owacho. 21 "Anaresi e
lwet joma timbegi mono kendo akonyi e lwet joma
ger."

16 Eka wach Jehova Nyasaye nobirona: 2 "Kik
ikendi mondo kik inywol yawuowi kata nyiri
ka." 3 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom
yawuowi gi nyiri monywol e pinyni kendo kuom
mon ma minegi kod chwo ma wuonegi: 4 "Ginitho
gi tuoche maricho richo. Ok nogo nduchgi kata ik
bende ok noikgi, to ginichal ka owuoyo manie lowo.
Ligangla kod kech noneg-gi, to ringregi nobed chiemb
winy mafuyo e kor polo kod le manie piny." 5 Nimar
ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kik idonj e ot
mantiere chiemb liel; kik iywagi bende kik ikechgi,
nikech asegolo gwethna, herana kod ng'wonona kuom
jogi. 6 Joma iwuoro to gi ji ajiya notho e pinyni.
Ok noikgi kendo ok noywag-gi, bende onge ng'ama
nong'ad dende kata lielo wiye nikech gin. 7 Onge
ng'ama nochiw chiemo mondo oogo joma goyo nduch
joma otho kata mana newuoro kata miyo bende
onge ng'ama nomigi math mondo oogi. 8 "Kendo
kik idonj e ot mantiere nyasi ma ibed piny mondo
ichiem kendo metho. 9 Nimar ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: E ndalo
ngimau kendo ka uneno anatiek koko mar ilo kae
kod wende mag nyako midhi kendi kod wuowi madhi
kendo. 10 "Ka inyiso jogi gigi duto to gipenji ni, 'Ang'o
momiyo Jehova Nyasaye osechikonwa masira malich
ka ma? Ang'o ma wasetimo marach? Richo mane
ma wasetimo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachwa?' 11
Eka iwachnegi ni Jehova Nyasaye owacho ni, 'Nikech
wuoneu nojwang'a, mi giluwo bang' nyiseche manono
mi gitiyonegi kendo lamogi. Ne gikweda kendo ok
girito chikna. 12 To usebedo joma timbegi mono
moloyo wuoneu. Ne kaka ng'ato ka ng'ato kuomu
luwo timbe manono mag chuny kar mondo gilwora.
13 Kuom mano, anawitu oko mar pinyni nyaka e
piny ma un kata wuoneu ok oseng'eyo, kendo kanyo
unutine nyiseche moko manono odiechieng' gi otieno,
nimar ok anang'won-nu.'" 14 Jehova Nyasaye owacho
niya, "Kata kamano, ndalo biro, ma dhano ok nochak
owachi ni, 'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima, manogolo jo-Israel Misri,' 15 to giniwach
ni, 'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima,
manogolo jo-Israel e piny ma yo nyandwat kendo
koa e pinje duto kama ne oseriembogie.' Nimar

anadwog-gi e piny mane amiyo kweregi." 16 Jehova
Nyasaye owacho niya, "To anaor jolupo mang'eny
kendo ginimakgi. Bang' mano anaor jodwar mang'eny,
kendo ginidwargi e got maduong' kod mago matindo
kendo e kuonde pondo mokunyore e lwendni. 17
Wengena ne oneno timbegi duto; ok gipondona, bende
richogo ok opondona. 18 Anachulgi nyadiriyo kuom
timbegi mamono kod richo mag-gi, nikech gisenjawo
pinya kod gigi mopa maonge ngima kendo gisepong'o
girkeni mara gi nyisechegi manono maonge tich."
19 Yaye Jehova Nyasaye, in e tekona kod ohingana,
kar pondona e ndalo chandruok, in ema ogendini
nobi iri koa e tung' piny ka tung' piny mi giwachi
ni, "Wuonewa ne onge gimoro to mana nyiseche
manono mag miriambo, nyiseche mopa maonge tich
mane ok otimonegi ber moro amora. 20 Bende ji
loso nyisechegi giwegi? Ee, to ok gin nyiseche!" 21
"Emomiyo anapuonjgi kendo tinendeni anapuonjgi,
tekona gi nyalona. Eka gining'e ni nyinga en Jehova
Nyasaye."

17 Jehova Nyasaye wacho niya, "Richo mar Juda
ondik gi kalamb chuma; ogor gi gima bith e
chunygi, kendo e tunge kende mag misango miwang'oe
liswa. 2 Kata mana nyithindgi paro kendegi mag
misango miwang'oe liswa, kod sirni mag Ashera
mantie bath yiende motimo otiep, kendo e gode
matindo moting'ore gi malo. 3 Goda maduong' manie
piny kod mwanduni gi nyak magi duto anami wasiki,
kaachiel gi kuonde magi moting'ore gi malo, nikech
richo manie pinyu duto. 4 Kethou uwegi nomi nomau
girkeni mane amiyou. Anami ubed wasumb wasiku e
piny ma ok ung'eyo, nimar usemedo mirimba, kendo
enowang' nyaka chieng'." 5 Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "Okwong' ng'atno ma genone ni kuom dhano,
ng'atno mogeno kuom ringruok mondo omiye teko,
kendo ma chunye aa kuom Jehova Nyasaye. 6 Enochal
ka bungu manie thim; ok enowinj maber ka ber obiro.
Enodag kuonde motwo motimo ongoro, kama otimo
chumbi maonge ng'ama odakie. 7 "To ogwedh ng'atno
moketo geno mare kuom Jehova Nyasaye, kendo oyie
kuome. 8 Enochal gi yien mopidh but pi ma tiende
nyaa e tiend aora. Ok obed gi luoro ka liet obiro;
ite osiko mana ka ng'ich. Oonge gi parruok e higa
mar oro kendo ok owe ma ok onyago olemo." 9
Chuny en jawuond moloyo gik moko duto kendo ok
nyal thiedhe. En ng'a manyalo ng'eye? 10 "An Jehova
Nyasaye ema anono chuny kendo apimo paro, mondo
achiwne ng'ato kaluwore gi timne, kendo kaluwore gi
kaka kite chalo." 11 Kaka winyo ma butno e tong' mane
ok onywolo, e kaka ng'atno mayudo mwandu gi yore
ma ok kare. Ka nus ngimane oserumo, mwandune
noweye, kendo gikone nonere malong'o ni en ng'ama
ofuwo. 12 Kom duong', moting' malo aa chakruok, e
kama ler mar lemo marwa. 13 Yaye Jehova Nyasaye,
geno mar Israel, jogo duto mojwang'i noyud wichkuot.
Jogo molokoni ng'egi nondik nying-gi e buru nikech
gisejwang'o Jehova Nyasaye, soko mar pi ngima. 14
Changa, yaye Jehova Nyasaye, kendo anachangi; resa
kendo anaresra, nimar in kendi ema apaki. 15 Gisiko
ka giwachona ni, "Ere wach Jehova Nyasaye? Dak
otimre sani!" 16 Pok aweyo bedo jakwath mari; ing'eyo
ni pok agombo odiechieng' mar thagruok. Gima wuok
e dhoga ing'eyo. 17 Kik ilokrina masira; in e kar
pondana e kinde mar thagruok. 18 Mad jogo masanda
ne wichkuot, to an kik wiya kuodi; mad gibed gi
bwok maduong' to an kik ibwoga. Kel gigi kuomgi e
kinde mar masira; kethgi gi kethruok manyadiriyo. 19
Ma e gima Jehova Nyasaye nowachona: "Dhi kendo
ichung' e dhorangach miluongo ni dhoranga ji, kama
ruodhi mag Juda donjogo kendo wuok godo oko;
chung' bende e rangeye duto mag Jerusalem. 20
Wachnegi, 'Winj wach Jehova Nyasaye, yaye ruodhi
mag Juda kod jo-Juda duto gi ng'ato ang'ata modak
e Jerusalem madonjo gie rangeyegi. 21 Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Bed motang' ma kik iting'
misigo chieng' Sabato kata ikele kokalo e rangeye mag
Jerusalem. 22 Kik ukel misike koa ei uteu kata timo
tich moro chieng' Sabato, to rit chieng' Sabato maler,
mana kaka ne achiko kwereu. 23 Kata kamano ne ok
gichiko itgi kata winja; tokgi ne tek ta ma ok ginyal
winjo wach kata winjo puonj. 24 To ka inyalo bedo
motang' kiluora, Jehova Nyasaye owacho, kendo onge
misigo mikadhogo dhoranga dala maduong'ni chieng'
Sabato, to irito chieng' Sabato maler ma ok itimo tich
moro chieng'no, 25 eka ruodhi mabet e kom duong'
Daudi nobi kakalo e rangeye mag dala maduong'ni gi
jotendgi. Gin kod jotelo mag-gi ginibi ka giriembo
geche kod farese, ka gin kaachiel gi jo-Juda kod jogo
modak e Jerusalem, kendo dala maduong'ni enodage
nyaka chieng'. 26 Ji nobi koa e dala mag Juda kod mier
molworo Jerusalem, koae gweng' Benjamin gi tiend
gode matindo ma yo podho chieng', koa e piny manie
gode matindo kod Negev, ka gikelo misango miwang'o
pep kod misengini mamoko, chiwo mag cham, ubani

gi chiwo mag goyo erokamano e od Jehova Nyasaye.
27 To ka ok umiya luor mondo urit Sabato maler ma ok
uting'o misigo ka udonjo e rangeye Jerusalem chieng'
Sabato, to anamok mach ma ok tho e rangeye mag
Jerusalem manowang' kuondegi mochiel motegno.'"

18 Ma e wach mane obirone Jeremia koa ir Jehova
Nyasaye: 2 "Dhiyo e od Jachwe agulni, kendo
kanyo anamiyie otena." 3 Omiyo ne adhi e od jachwe
agulni, kendo ne ayude kar chwecho. 4 To agulu
mane ichweyo gi lowo nokethore e lwete; omiyo
jachwechno nochweye agulu machielo, kochweye
maber kaka ne odwaro. 5 Bang'e wach Jehova Nyasaye
nobirona: 6 Jehova Nyasaye owacho niya, "Yaye od
Israel, donge anyalo timonu kaka jachwe agulni timo?
Kaka lowo manie lwet jachwe agulni, e kaka un bende
e lweta, yaye od Israel. 7 Kapo ni sa moro amora
alando ni piny kata pinyruodhi opudh oko, kata
kethgi matiekgi, 8 kendo ka ogandano mane asiemo
olokore oweyo timbegi maricho, eka analok pacha
mi ok anakelnegi masira mane asechano. 9 Kendo ka
kinde machielo alando ni piny kata pinyruoth onego
ger kendo gur motegno, 10 to kotimo tim marach
e nyima kendo ok oluora, to anapar kendo kuom
ber mane asechano mar timone. 11 "Emomiyo koro
wachne jo-Juda kod jogo modak Jerusalem, 'Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Neuru! Aiko masira nikech un
kendo achano chenro marach nikech un. Omiyo weuru
yoreu maricho, ng'ato ka ng'ato, kendo ulok yoreu gi
timbeu.' 12 To gini dwoke ni, 'Onge tiende. Wanadhi
nyime gi chenro magwa wawegi; ng'ato ka ng'ato
kuomwa noluw mana timbe mamono mar chunye
marach.'" 13 Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "Penjieuru ogendini: En ng'a mosewinjo gima
chalo kama? Gima lich mokadho osetim gi Nyako Ngili
ma en Israel. 14 Bende pe mag Lebanon rumo ngang'
koa kuondege maridore motimo lwendni? Bende
pige mang'ich mokwe mamol, koa kuonde maboyo
dwono? 15 To joga wigi osewil koda, giwang'o ubani
ne nyiseche mopa manono, manomiyo gichwanyore
e yoregi kendo e yore matindo machon. Giseketogi
gi wuotho e yore matindo mogondore, kendo e yore
ma ok opa. 16 Pinygi nodong' gunda, mi enobedi
gima inyiero manyaka chieng'; jogo duto makalo bute
nobwogi kendo gini kin wigi. 17 Kaka yamo ma aa
yo wuok chieng', anakegi e nyim wasikgi; ananyisgi
ng'eya to ok wang'a e kinde mar masichegi." 18
Negiwacho, "Biuru, wang'ad rieko mar hinyo Jeremia;
nimar puonj mar chik mikelo gi jadolo ok nolal,
kata ng'ado rieko moa kuom joma riek, kata weche
moa ir jonabi. Omiyo biuru, wahangne wach kendo
kik wachik itwa ne gimoro amora mowacho." 19
Winja, yaye Jehova Nyasaye; winj gima joma donjona
wacho! 20 Bende ber inyalo chul gi tim marach? To
kata kamano gisekunyona bugo. Par nine achung' e
nyimi kendo awuoyo ka akwayonegi, mondo kik iol
mirimbi kuomgi. 21 Omiyo we nyithindgi kech oka;
bolgi e teko mar ligangla. We mondegi obed maonge
nyithindo kendo mon ma chwogi otho; mad chwogi
negi, rowere mag-gi negi gi ligangla e kedo. 22 Mad
ywak winji koa e utegi ka ikelo joma dwaro monjogi
apoya nono, nimar gisekunyona bugo mondo gimaka
kendo giseketo obadho mondo gimak godo tienda. 23
To in ing'eyo, yaye Jehova Nyasaye, chenrogi duto mar
nega. Kik ing'won-negi kuom timbegi mag jendeke,
kata rucho richo mag-gi e nyim wang'i. Mad logi e
nyimi; kendo kumgi e kinde mag mirimbi.

19 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Dhiyo kendo
ing'iew njage mar lowo kuom jachwe agulni. Dhi
gi jodong ji moko kod jodolo 2 kendo idhi e Holo
mar Ben Hinom, mantiere machiegni gi kar donjo
mar Dhoranga Potshad. Go milome kanyo mar weche
manyisi, 3 kendo iwach ni, 'Winjuru wach Jehova
Nyasaye, yaye ruodhi mag Juda kod jo-Jerusalem. Ma
e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel,
wacho: Winjuru! Anakel masira kae mano mi it ng'ato
ka ng'ato mowinjo nosakni, 4 nimar gisejwang'a mi
giseketo ka obedo mar nyiseche mamoko, gisewang'o
misengini e iye ne nyiseche ma gin kata wuonegi kata
ruodhi mag Juda ne ok ong'eyo, kendo gisepong'o
kae gi remb joma onge ketho. 5 Gisegero kuonde
moting'ore gi malo ne Baal mondo giwang' yawuotgi e
mach kaka chiwo ne Baal, gimoro mane ok achiko kata
tuomo, bende ne onge e pacha. 6 Omiyo tang', kinde
biro, Jehova Nyasaye owacho, ma ji ok nochak oluong
kae ni Tofeth kata Holo mar Ben Hinom, to noluonge
ni Holo mar Nek.' 7 "'Ka eri ema nakethie chenro mag
Juda kod Jerusalem. Anawe neg-gi gi ligangla e nyim
wasikgi, e lwet jogo madwaro ngimagi, kendo anachiw
ringregi kaka chiemo ne winy mafuyo e polo kod le
manie piny. 8 Anaketh dala maduong'ni kendo mi
obed gima ijaro; jogo duto makalo bute nohum nono
kendo gininyiere ka gineno adhondene duto. 9 Anami
gicham ringre yawuotgi kod nyigi, kendo ginichamre
kendgi e kinde marach ma wasikgi ogeng'onigi ka

dwaro ngimagi.' 10 "Bang'e initoo njageno ka jok
midhigo neno, 11 kendo iwachnegi, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego wacho: Anaketh pinyni kod dala
maduong'ni mana kaka aguch jachwecho itoyo mi
ok nyal los kendo. Giniyik joma otho ei Tofeth ma
thuolo nobed maonge. 12 Ma e gima anatimne pinyni
kod joma odak ka, Jehova Nyasaye owacho. Anami
dala maduong'ni chal gi Tofeth. 13 Ute man Jerusalem
kod mago mag ruodhi Juda nodwany mana machal gi
ute man Tofeth, mane giwang'oe ubani ewi tado mag
udi ne gik mochwe mae kor polo kendo olo misango
miolo piny ne nyiseche manono.'" 14 Bang'e Jeremia
noduogo koa Tofeth, kama Jehova Nyasaye noore
mondo okore wach, kendo nochung' e agola mar
hekalu mar Jehova Nyasaye mi owachone ji duto ni,
15 "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach
Israel, wacho: 'Winjuru! Adhi kelone dala maduong'ni
kod gwenge molwore masiche duto mane alando
kuomgi, nikech ne tokgi tek ta kendo ne ok ginyal
winjo wechena.'"

20 Ka jadolo Pashur wuod Imer, jatelo maduong'
manie hekalu mar Jehova Nyasaye, nowinjo
Jeremia kakoro gigie, 2 nomiyo Jeremia janabi ogo mi
otweye e lodi mar Dhorangach Mamalo mar Benjamin
mantiere e hekalu mar Jehova Nyasaye. 3 Kinyne,
ka Pashur nogonye e lodi, Jeremia nowachone niya,
"Jehova Nyasaye ok luongi ni Pashur, to oluongi ni
Magor-Misabib. 4 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: 'Anami ibed masira ni in iwuon kaachiel gi
osiepeni duto; gi wengeni iwuon ininegi ka inegogi
gi ligangla mar wasikgi. Anachiw jo-Juda duto ni
ruodh Babulon, manotergi e piny Babulon kata negogi
gi ligangla. 5 Anami wasikgi mwandu duto mar
dala maduong'ni gige duto moloso, gige duto ma
nengogi tek kod mwandu duto mokan mag ruodhi
Juda. Ginikawgi kaka gima opee mi noting'-gi ka
iterogi Babulon. 6 To in, Pashur, kod jogo duto
modak e odi noteru e twech Babulon. Kanyo unuthoe
kendo noyiku, in kod osiepeni duto mane isekoronegi
miriambo.'" 7 Yaye Jehova Nyasaye, ne iwuonda kendo
nowuonda; ne ihewa kendo iloya giteko. Itugo koda
odiechieng' mangima; kendo ji duto nyiera. 8 Sa moro
amora ma awuoyo, aywak ka goyo milome mar lweny
kod kethruok. Omiyo wach Jehova Nyasaye osekelona
ayany kod wichkuot odiechieng' mangima. 9 To ka
awacho. "Ok analuonge kata wuoyo kendo e nyinge,"
wachne chalo mach e chunya, mana ka mach marewo
chokega. Aol gi ting'e e chunya; adier, ok anyal. 10
Awinjo ji mang'eny kakwodho wach, "Bwok nitie
koni gi koni! Wadonjneuru! Wadonjneuru!" Osiepena
duto rito mondo dhoga okier, kagiwacho, "Sa moro
inyalo wuonde; eka bang'e wanapodh kuome kendo
wanachul kuor kuome." 11 To Jehova Nyasaye ni
koda kaka jalweny maratego; omiyo jogo masanda
nochwanyre kendo ok giniloya. Ok ginilo kendo
ginibedi gi wichkuot malich; wichkuot margi wich
ok nowil godo. 12 Yaye Jehova Nyasaye Maratego, in
ng'atno manono joma ratiro, kendo manyo matut
mar chuny kod paro, mad iol gero mari kuomgi,
nimar ne in asetieko kora. 13 Werne Jehova Nyasaye!
Pak Jehova Nyasaye! Oreso ngima joma nigidwaro, e
lwet joma timbegi mono. 14 Okwong' chieng' mane
onywola! Mad odiechieng' mane minwa onywola kik
gwedhi! 15 Okwong' ng'atno mane okelone wuonwa
wach, manomiye obedo gi mor, kowacho, "Nyathi
monywolni en wuowi!" 16 Mad ng'atno chal gi mier
mane Jehova Nyasaye owito oko maonge ng'wono.
Mad owinj dengo gokinyi kod ywak mar kedo e dier
odiechieng' tir. 17 Nimar ne ok onega e ich, ka ii
minwa bedo kaka bur miika, noyawre nyaka chieng'.
18 Ang'o momiyo ne awuok e ich mondo ane thagruok
kod lit, kendo atiek odiechiengega e wichkuot?

21 Wach nobiro ne Jeremia koa ir Jehova Nyasaye
kane Ruoth Zedekia noorone Pashur wuod
Malkija kod jadolo Zefania wuod Maseya. Negiwacho:
2 "Koro lamnwa Jehova Nyasaye nikech Nebukadneza
ruodh Babulon monjowa. Sa moro Jehova Nyasaye
nyalo timonwa honni mana kaka osetimonwa e kinde
mosekalo mondo omi oa kuomwa." 3 To Jeremia
nodwokogi niya, "Nyisuru Zedekia, 4 'Ma e gima
Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: Achiegni
loko gige lweny manie lwetugo mondo ogou, magin
mago mutiyogo mondo ukedgo gi ruodh Babulon
kod jo-Babulon mantiere oko mar ohinga. Kendo
anachokgi duto ei dala maduong'ni. 5 An awuon
abiro kedo kodi ka iya owang' kendo ka an gi mirima
mager. 6 Ananeg jogo modak e dala maduong'ni,
chwo kaachiel gi le kendo masira malich noneg-
gi. 7 Bang' mano, Jehova Nyasaye wacho, anachiw
Zedekia ruodh Juda, jotende kod joma ni e dala
maduong'ni ma notony e masira, ligangla kod kech, ne
Nebukadneza ruodh Babulon to gi wasikgi madwaro
ngimagi. Enoneg-gi gi ligangla; ok enowenegi kata
kechogi kata ng'wononegi.' 8 "To bende, med nyiso

ji ni, ‘Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ne, aketo e nyimi yor ngima kod yor tho. 9 Ng’ato ang’ata modak e dala maduong’ni noneg gi ligangla, kech kod masira. To ng’atno mowuok kendo oting’o bade ne jo-Babulon molworou; notony gi ngimane. 10 Aramo mar timo ne dala maduong’ni marach ma ok maber, Jehova Nyasaye owacho. Enochiwe e lwet ruodh Babulon, kendo enotieke gi mach.’ 11 “Kuom mano, wachne od joka ruoth mar od Juda ni, ‘Winj wach Jehova Nyasaye; 12 Yaye od Daudi, ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
“‘Ng’ad bura makare okinyi ka okinyi; kony ng’atno
ma imayo e lwet joma thire, ka ok kamano to mirimba
noolre oko, kendo liel ka mach nikech timbe mamono
misetimo nowang’, maonge ng’ama nyalo kweye.
13 Ok adwari, in Jerusalem, un jogo modak ewi holoni, e got
mar mesa motimo lwanda, Jehova Nyasaye owacho; un
ma uwacho niya, “En ng’a manyalo kwedowa? En ng’a
manyalo donjo kar pondowa?” 14 Anakumu moromo
gi timbeu, Jehova Nyasaye owacho. Anamok mach e
bunge magu manowang’ gimoro amora machiegni
kodu.’”

22 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: “Dhiyo e kar dak mar ruodh Juda kendo iland wachni kanyo: 2 ‘Winj wach Jehova Nyasaye, yaye ruodh Juda, un joma bet e kom duong’ Daudi, in, jotendi kod jogi madonjo gie dhorangeyegi. 3 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Tim gima nikare kendo mowinjore. Res ng’atno e lwet ng’ama thire, ng’atno mosemaye. Kik itim marach kata tugo lweny gi jadak, kiye kata mon ma chwogi otho, kendo kik ichwer remo maonge gi wach ka eri. 4 Nimar ka urito chikegi maber, eka ruodhi mabet e kom duong’ mar Daudi nondonji gi e dhorangeye mag kar dak ruoth, ka giriembo geche kendo giidho farese, ka gin gi jotendgi kod jogegi. 5 To ka ok urito chikegi, Jehova Nyasaye wacho, akwong’ora an owuon ni kar dak ruodhni nolal nono.’” 6 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom kar dak mar ruodh Juda: “Kata obedo ni in kaka Gilead ne an, kaka wi got Lebanon, adiera analoku kaka kama otwo, ka mier maonge joma odakie. 7 Anaor joma tiekou, ng’ato ka ng’ato gi gige lweny, kendo ginitong’ sirniu mabeyo mag sida mi giwitgi ei mach. 8 “Ji moa e pinje mang’eny nokal e dala maduong’ni kendo ginipenjre kendgi giwegi ni, ‘Ang’o momiyo Jehova Nyasaye timo gima chalo kama ne dala maduong’ni?’ 9 To dwoko nobed: ‘Nikech gisejwang’o singruok mar Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kendo giselamo kendo tiyone nyiseche mamoko.’” 10 Kik uywag ruoth motho kata goyo nduru ne lal mare; to onego, uywag malit ne ng’atno moter e twech, nikech ok enoduogi kata neno piny mane onywole kendo. 11 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye osewacho kawuoyo kuom Shalum wuod Josia, mane okawo loch bang’ wuon-gi kaka ruodh Juda, “Osea ka kendo ok nodwogi. 12 Enotho kama gisetere e twech; ok enone pinyni kendo.” 13 “Mano kaka none malit ng’atno magero kare mar dak maonge ratiro, utene mamalo e yor mecho koketo jothurgi tiyo maonge chudo. 14 Owacho, ‘Anagerne an owuon kar dak mara maduong’ ka en-gi ute mamalo malach.’ Omiyo oloso dirisni malach kuome, olwore gi fito mar yiend sida, kendo obuke gi range marakwaro. 15 “Bedo gi yiende mag sida mang’eny nyalo miyo ibed ruoth? Donge wuonu ne nigi chiemo kod math? Notimo gima ratiro kendo nikare, omiyo duto nobedo maber kode. 16 Ne ochung’ motegno ne joma odhier kendo ni gidwaro, kendo duto nobedo maber kode. Donge mano e tiend ng’eya?” Jehova Nyasaye owacho. 17 “To wengeu kod chunyu ochikore mana e yor yudo ohala gi mecho, e chwero remo maonge gi wach kuom thiro ji kod lweny.” 18 Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda: “Ok giniywage ni: ‘Yaye, owadwa! Yaye, nyamera!’ Ok giniywage ni: ‘Yaye, jatenda! Yaye, duong’ mari!’ 19 Enoyike ka punda, moywa kendo owit oko mar dhorangeye Jerusalem.” 20 “Dhiyo Lebanon kendo iywag matek, mad dwondi winjre Bashan, ywagi ka ia Abarim, nimar joma osiepenigo oseduny matindo tindo. 21 Ne amiyou siem e kinde mane uparo ni uritoru maber, to ne iwacho ni, ‘Ok anachik ita!’ Ma osebedo yori chakre ibed rawera; ok iseluora. 22 Yamo noriemb jokwadhu duto, kendo joma osiepeni noter e twech. Eka wiyi nokuodi kendo nogeng’ni nikech timbegi maricho. 23 Un jogo modak Lebanon, modak e ute bao mag sida moger gi malo, mano kaka unuywag malit ka rem ochopo kuomu, rem machalo gi mar dhako mamuoch kayo!” 24 Jehova Nyasaye owacho niya, “An Jehova Nyasaye mangima akwong’ora ni kata ne bed ni in Jehoyakin wuod Jehoyakim ruodh Juda, ni in e tere manie lweta ma korachwich, to pod dawuodhi oko. 25 Anachiwi ne jogo madwaro ngimani kendo miluoro. Abiro chiwou ne Nebukadneza ruodh Babulon kod jo-Babulon. 26 Anadiri oko kod miyo mane onywoli e piny machielo, kama onge ng’ama nonywole kuomu, kendo kanyo ema uduto unuthoe.

27 Ok unuduogie piny ma ugombo duogoeni." 28 Bende
ng'atni Jehoyakin en ng'ama ojar, agulu motore, gino
maonge ng'ama dwaro? En ang'o momiyo en kod
nyithinde nyaka witgi oko e piny ma ok ging'eyo? 29
Yaye piny, piny, piny, winj wach Jehova Nyasaye!
30 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kwan ng'atni ka
ng'ama onge nyathi, ng'atno ma ok nyal dhi nyime
maber, e kinde mar ngimane, nimar onge gunde mane
dhi maber, onge manobed e kom duong' Daudi, kata
bed gi loch kendo ei Juda."

23 Jehova Nyasaye wacho niya, "Mano kaka unune
malit un jokwath maketho kendo keyo romba
kar kwadhgi!" 2 Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye,
Nyasach Israel, wachone jokwath makwayo joga:
"Nikech usekeyo romba kendo uriembogi kendo ok
useritogi, anakumu kuom timbe mamono musetimo,"
Jehova Nyasaye owacho. 3 Jehova Nyasaye wacho
niya, "An awuon anachok romba modong' e pinje
duto kuonde maseriembogie anadwog-gi legegi kama
gibiro nyaa kendo kwan-gi nomedre. 4 Anamigi
jokwath manoritgi, kendo ok ginibed maluor kata
ok ginibwogi, bende onge manolal," Jehova Nyasaye
owacho. 5 Jehova Nyasaye wacho niya, "Kinde biro ma
anami Daudi Bad Yath makare, Ruoth manobed gi loch
mar rieko kendo tim gima kare kendo ratiro e piny. 6
E ndalone Juda noresi kendo Israel nodag gi kwe. Ma
e nying ma ibiro luongego: Jehova Nyasaye mamiyo
wabedo jo-ratiro." 7 Jehova Nyasaye wacho niya,
"Ndalo biro ma ji ok nowach kendo ni, 'Akwong'ora
gi nying Jehova Nyasaye mangima, manogolo jo-
Israel Misri,' 8 to giniwachi, 'Akwong'ora gi nying
Jehova Nyasaye mangima, mane ogolo nyithind Israel
e piny ma yo nyandwat kendo e pinje duto mane
oseriembogie.' Bang'e gibiro dak e pinygi giwegi." 9
Kuom jonabi: Chunya maiye ool; chokega duto tetni.
Achalo ng'ama omer, mana ka ng'ama divai osemero,
nikech Jehova Nyasaye kod wechene maler. 10 Piny
opong' gi joma terore; nikech kwong', piny obaro
okak kendo kuonde kwath otimo ongoro. Jonabi luwo
bang' timbe mamono kendo gitiyo gi teko mag-gi e yo
ma ok nikare. 11 Jehova Nyasaye wacho niya, "Jonabi
kod jodolo ok oluoro Nyasaye; kata mana ei hekalu
mara ayudoe timbegi maricho." 12 Jehova Nyasaye
wacho niya, "Emomiyo yoregi nobed mapoth poth;
notergi e mudho kendo kanyo ginipodhie piny. Anakel
masira kuomgi e higa mokumgie. 13 "Kuom jonabi
mag Samaria ne aneno gino mawang'o ich: Ne gikoro
e nying Baal kendo ma gimiyo joga Israel obayo yo. 14
Kendo e kind jonabi mag Jerusalem aseneno gimoro
malich mokadho: Giterore kendo gidak e ngima mar
miriambo. Gijiwo joma timbegi mono, mondo omi kik
ng'ato olokre owe timbene maricho. Giduto gichalo
Sodom ne an; jo-Jerusalem chalo gi Gomora." 15
Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho
kuom jonabi: "Anami gicham chiemo makech kendo
modh pi motimo sum, nikech koa kuom jonabi mag
Jerusalem kia Nyasaye oselandore e piny ngima." 16
Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Kik
uchik itu ne gigo ma jonabi koronu; gipong'o itu
gi geno mag miriambo. Giwachonu fweny moa e
pachgi giwegi, ok moa e dho Jehova Nyasaye. 17 Gisiko
giwachone jogo ma jara ni, 'Jehova Nyasaye wacho:
Unubed gi kwe.' Kendo ne jogo maluwo timbe achach
mag chunjegi wacho ni, 'Onge gima biro hinyowa.'
18 To en ng'a kuomgi mosechungoe kar ng'ado bura
mar Jehova Nyasaye, mondo one kata owinji wachne?
19 Neuru, apaka mar Jehova Nyasaye nomwomre gi
mirima, ka kalausi mafuyo e wiye joma timbegi richo.
20 Mirimb Jehova Nyasaye ok nodog chien nyaka one
ni ochopo thoro mar chunye. E ndalo mabiro iniwinj
tiende malong'o. 21 Ne ok aoro jonabigi, kata kamano
giseringo gi wechegi; ne ok awuoyo kodgi, to kata
kamano gisekoro wach. 22 To kane ginyalo chungoe
kara mar ng'ado bura, dine gilando wechena ne joga
kendo gilokore gia e yoregi mamono, kod timbegi
mamono." 23 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ok an
Nyasaye mantie machiegni kende, to an Nyasaye man
mabor bende." 24 Jehova Nyasaye wacho niya, "Bende
ng'ato nyalo pondo kuonde mopandore mondo omi
kik anene? Donge apong'o polo gi piny?" 25 Jehova
Nyasaye wacho niya, "Asewinjo gima jonabi makoro e
nyinga gi miriambo wacho. Giwacho ni, 'Ne aleko!
Ne aleko!' 26 Nyaka karang'o ma gigi nosik e chunje
jonabi mariambogi, makoro gigo moa e pachgi giwegi?
27 Giparo ni lek ma ginyisore giwegi nomi ji wigi
nowil gi nyinga, mana kaka wuonegi wigi nowil koda
kaluwore gilamo mane gilamogo Baal." 28 Jehova
Nyasaye wacho niya, "We janabi man-gi lek owach
lekne, to we ng'at man giwachna owache gadiera.
Nimar en ang'o ma miudhwe nyalo timo gi cham?" 29
Jehova Nyasaye wacho niya, "Donge wachna chalo gi
mach kendo ka nyundo matoyo kidi matindo tindo?"
30 Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo amon gi
jonabi makwalo weche ma giwacho ni oa kuoma e

kindgi giwegi." 31 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ee, ok ahero jonabi ma milo lewgi giwegi kagiwacho ni, 'Jehova Nyasaye owacho.'" 32 Jehova Nyasaye wacho niya, "Adiera, ok ahero jogo makoro lek mag miriambo. Ginyisogi kendo giwito joga gi miriambo mag-gi maonge korgi gi atachgi, to ne ok aorogi kata yierogi. Ok gimi jogi ohala kata matin," Jehova Nyasaye owacho. 33 "Ka jogi, kata janabi kata jadolo, openji ni, 'Wach mar Jehova Nyasaye en mane?' To penjgi ni, 'Wach mane? Anajwang'u, Jehova Nyasaye owacho.' 34 Ka janabi kata jadolo kata ng'ato ang'ata owacho ni, 'Ma en wach mar Jehova Nyasaye,' to anakum ng'atno kod joode duto. 35 Ma e gima ng'ato ka ng'ato kuomu siko wachone osiepne kata watne: 'Dwoko Jehova Nyasaye en ang'o?' kata, 'En ang'o ma Jehova Nyasaye wacho?' 36 To kik ichak iwach kendo ni, 'wach mar Jehova Nyasaye,' nikech wach ng'ato ka ng'ato owuon ema bedone wach maber bang'e ijaro weche Nyasaye mangima, Jehova Nyasaye Maratego ma Nyasachwa. 37 Ma e gima usebedo ka unyiso janabi: 'Jehova Nyasaye miyi dwoko mane?' kata, 'Jehova Nyasaye osewacho ang'o?' 38 Kata obedo ni iwacho ni, 'Ma e wach mar Jehova Nyasaye,' to ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ne itiyo gi weche ka iwacho ni, 'Ma e wach mar Jehova Nyasaye,' kata obedoni ne awachonu ni kik uwach ni, 'Ma e wach mar Jehova Nyasaye.' 39 Emomiyo, adiera wiya nowil kodu kendo ma agolu oko e nyim wang'a kaachiel gi dala maduong' mane amiyou kod wuoneu. 40 Anakelnu wichkuot manyaka chieng' ma en wichkuot ma wich ok nowilgo."

24 Bang' ka Jehoyakin wuod Jehoyakim ruodh Juda kod jotelo, jopecho kod jogoro mag Juda ne oseter e twech koa Jerusalem nyaka Babulon gi Nebukadneza ruodh Babulon, Jehova Nyasaye nonyisa kikepni ariyo mag ng'ope koketi e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye. 2 Okapu achiel ne nigi ng'ope mabeyo ahinya, kod mago mane osechiek chon; okapu machielo ne nigi ng'ope maricho, marach moloyo ma ok nyal cham. 3 Eka Jehova Nyasaye nopenja niya, "En ang'o mineno, Jeremia?" Ne odwoko niya, "Aneno ng'ope. Mabeyo to beyo ahinya, to maricho to richo ahinya ma ok nyal cham." 4 Eka wach Jehova Nyasaye nobirona: 5 "Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: 'Ka ng'ope mabeyogi, akawo jogo moa Juda kodhi e twech kaka joma beyo, mane agolo kae kadhi e piny jo-Babulon. 6 Wengena nong'igi mondo gidhi maber, kendo anadwog-gi e pinyni. Anagergi kendo ok anamukgi; anapidhgi kendo ok anapudhgi. 7 Anamigi chuny mar ng'eya ni an Jehova Nyasaye. Ginibed joga kendo anabed Nyasachgi, nimar giniduog ira gi chunygi duto.' 8 "Jehova Nyasaye wacho ni, 'To mana kaka ng'ope maricho, ma ok nyal cham, e kaka anatimne Zedekia ruodh Juda, jotende kod jogo motony moa Jerusalem, kata obedo ni gidong' e pinyni kata gidak Misri. 9 Abiro kelo kuomgi achaya kendo joma ok dwar gi pinjeruodhi duto manie piny, ma wang'o ich kendo itiyo godo kaka ranyisi, gima ibwogogo ji kendo ikwong'ogo, ka moro amora ma aterogie. 10 Anakel ligangla, kech kod masira kuomgi nyaka tiekgi e piny mane amiyogi kod wuonegi.'"

25 Wach nobiro ne Jeremia kuom jo-Juda e higa mar ang'wen mar Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, mane en higa mokwongo mar Nebukadneza ruodh Babulon. 2 Omiyo Jeremia janabi nowachone jo-Juda duto kod jogo duto modak Jerusalem niya: 3 Kuom higni piero ariyo gadek, kochakore e higa mar apar gadek mar Josia wuod Amon ruodh Juda nyaka kawuononi, wach Jehova Nyasaye osebirona kendo asewuoyonu pile ka pile, to pod ok uchiko itu. 4 To kata obedo ni Jehova Nyasaye oseoronu jotichne ma jonabi duto pile ka pile, pod ok uchiko itu kata winjo. 5 Negiwacho niya, "Lokreuru koro, ng'ato ka ng'ato, uwe yoreu mamono kod timbeu maricho, kendo unyalo dak e piny mane Jehova Nyasaye omiyou kod wuoneu nyaka chieng'. 6 Kik ulu bang' nyiseche manono mondo utinegi kendo ulamgi; kik umi mirima maka gi gik ma lwetu oseloso. Eka ok anahinyu." 7 Jehova Nyasaye wacho niya, "To ne ok uwinja, kendo usechwanya gi gik ma lwetu oseloso, kendo usekelo hinyruok kuomu uwegi." 8 Emomiyo Jehova Nyasaye Maratego wacho kama: "Nikech utamuru winjo wechena, 9 analuong ji duto moa yo nyandwat kod jatichna Nebukadneza ruodh Babulon," Jehova Nyasaye wacho, kendo giniked gi pinyni kod joma odakie kod ogendini molworogi duto. Anatiekgi chuth mi gibed gima bwogo ji kendo minyiero, kendo gima okethi nyaka chieng'. 10 Anagol kuomgi koko mar ilo kod mor, dwond miaha kod mar wuowi madwaro kendo, koko mar kite rego kod ler mar taya. 11 Pinyni mangima nobed piny mojwang' mokethore, kendo ogendinigi noti ne ruodh Babulon higni piero abiriyo. 12 Jehova Nyasaye wacho niya, "To ka higni piero abiriyo orumo, anakum ruodh Babulon kod pinye,

piny jo-Babulon, nikech ketho mag-gi, kendo anakethe nyaka chieng'. 13 Anakel kuom pinyno gik moko duto masewacho kuome, mago duto mondiki e kitabuni kendo okor gi Jeremia kuom ogendini duto. 14 Gin giwegi ginibed wasumbini pinje mang'eny kod ruodhi maroteke; anachulgi kaluwore gitimbegi kod tije mag lwetgi." 15 Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, nowachona: "Kaw e lweta kikombeni moole divai mopong' mar mirimba kendo iket ogendini duto ma aori kuomgi omadhe. 16 Ka gimadhe, ginibagni kendo ginilokre jonekni nikech ligangla ma abiro oro e kindgi." 17 Omiyo ne akawo kikombe mane ni e lwet Jehova Nyasaye kendo ma aketo ogendini duto mane oora irgi omadhe. 18 Jerusalem kod dala duto mag Juda, ruodhi mag-gi kod jotende, mondo okethi kendo obed gima bwogo ji kendo gibed maonge luor kendo gima okwong', mana kaka gin kawuono; 19 jogo monego madh divai gin, Farao ruodh Misri, jotije, jotende, kod joge duto; 20 jopinje mamoko duto modak kanyo gi; ruodhi duto mar piny Uz; ruodhi duto mag jo-Filistia (mago mag Ashkelon, Gaza, Ekron kod jogo mane odong' Ashdod); 21 Edom, Moab kod Amon; 22 ruodhi duto mag Turo kod Sidon; ruodhi mag pinje mokiewo e dho nam loka kocha; 23 Dedan, Tema, Buz kod jogo duto mantiere kuonde maboyo; 24 ruodhi duto mag Arabu kod ruodhi duto mag welo modak kama otwo; 25 kod ruodhi duto mag Zimri, Elam kod Media; 26 kod ruodhi duto moa yo nyandwat, machiegni kod man maboyo, achiel bang' machielo, pinjeruodhi duto mantiere e wang' piny. Eka mogik, ruodh Sheshak bende nomadhe. 27 "Eka inyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Methi, mer kendo ng'ogi, mi ipodh piny ma ok inyal chungo malo kendo nikech ligangla ma anaor e dieru.' 28 To ka gitamore kawo kikombe e lweti kendo ok gimetho, to nyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: Nyaka umadhe! 29 Neuru, asechako kelo masira kuom dala maduong' mondikie Nyinga, to adiera bende unyalo tony ne kum? Ok unutonyne kum nimar akelo ligangla kuom jogo modak e piny, Jehova Nyasaye Maratego owacho.' 30 "Koro kor wechegi duto kuomgi kendo wachnegi ni: "'Jehova Nyasaye noruti koa malo; nomor ka polo koa e kar dak mare maler, kendo oruti gi teko kuom pinye. Enokogi ka jogo ma biyo olemb mzabibu, kogoyo koko ne jogo modak e piny. 31 Jehova Nyasaye wacho niya, Koko nowinjre e tung' piny ka tung' piny, nimar Jehova Nyasaye noyar gik modonjnego ogendini; nong'adne ji duto bura kendo joma timbegi richo noneg gi ligangla.'" 32 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Neuru! Masira landore ne oganda koganda, yamo mager futo koa e tunge piny." 33 E kindeno jogo moneg gi Jehova Nyasaye nokere kuonde duto kochakore e giko piny konchiel nyaka komachielo. Ok noywag-gi kata chokogi kata ikogi, to ginichal gi owuoyo mokee piny. 34 Ywaguru kendo denguru; un jokwath; ng'ielreuru e buru, un jokwadh rombe. Nimar sa mar negou osechopo; unupodhi kendo ung'injru matindo tindo, ka agulu molos mong'ith. 35 Onge kama jakwath noring dhiye, jokwadh rombe bende onge kama nopondie. 36 Winj ywak jokwath, dengo mar jokwadh rombe, nimar Jehova Nyasaye ketho kuondegi mag kwath. 37 Kuonde dak man-gi kwe iketho nikech mirima mager mar Jehova Nyasaye. 38 Kaka sibuor enowe kare mar dak, kendo pinygi nodong' nono, nikech ligangla mar ng'ama thiro ji kendo ligangla mar mirimb Jehova Nyasaye mager.

26 E chakruok mar loch Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, wachni nobiro koa ir Jehova Nyasaye: 2 "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Chungi e laru mar od Jehova Nyasaye kendo iwuo gi ji duto manie dala mar Juda ma lemoga e od Jehova Nyasaye. Nyisgi gik moko duto manyisi; kik iwe kata wach achiel. 3 Sa moro ginichik itgi kendo ng'ato ka ng'ato olokre owe yorene maricho. Eka analok pacha kendo ok anakel kuomgi masira mane achano nikech timbe maricho magisetimo. 4 Wachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ka ok uwinja kendo uluwo chikena, ma aseketo e nyimu, 5 kendo ka ok uwinjo weche mag jotichna ma jonabi, maseoronu pile ka pile (kata kamano pod ok uwinjo), 6 bang'e anami odni obed ka Shilo kendo dala maduong'ni ka gima okwong' e dier ogendini duto mag piny.'" 7 Jodolo, jonabi kod ji duto nowinjo Jeremia kawacho wechegi e od Jehova Nyasaye. 8 To bang' ka Jeremia nosetieko nyiso ji duto gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochike mondo owachi, jodolo, jonabi kod ji duto nomake kendo owachone niya, "Nyaka itho! 9 Ang'o ma omiyo ikoro e nying Jehova Nyasaye ni odni biro chalo ka Shilo kendo ni dala maduong'ni nojwang' kendo nokethi maonge ng'ama nodagie?" Kendo ji duto nochokore kolworo Jeremia e od Jehova Nyasaye. 10 Ka jotend jo-Juda nowinjo wechegi, negia kar dak mar ruoth ma gidhi nyaka e od Jehova Nyasaye kendo negikawo keregi e

kar donjo mar Dhorangach Manyien mar od Jehova Nyasaye. 11 Eka jodolo kod jonabi nowachone jotelo kod ji duto niya, “Ng’atni onego ng’adne buch nek nikech nokoro kuom dala maduong’ni. Usewinje gi itu uwegi!” 12 Eka Jeremia nowachone jotelo duto kod ji duto niya, “Jehova Nyasaye ne oora mondo akor kuom odni kod dala maduong’ni gigo duto musewinjo. 13 Koro lokuru yoreu gi timbeu kendo uluor Nyasachu. Eka Jehova Nyasaye nolok pache kendo ok nokel masira kuomu mosechano timonu. 14 Anto an e lweti; timnauru gima uneno ka ber kendo nikare. 15 To ng’euru gadieri ni, ka unega, to unukel ketho kuom chwero remo maonge ketho kuomu uwegi kendo kuom dala maduong’ni gi jogo modak e iye, nimar adiera Jehova Nyasaye oseora iru mondo awachnu wechegi duto ka uwinjo gi itu.” 16 Eka jotelo duto kod ji duto nowachone jodolo gi jonabi niya, “Ng’atni ok onego ng’adne buch tho! Osewuoyonwa e nying Jehova Nyasaye ma Nyasachwa.” 17 Jodongo moko mag piny nosudo nyime e lela kendo owachone chokruok mangima mar ji ni, 18 “Mika maa Moresheth nokoro e ndalo Hezekia ruodh Juda. Nonyiso jo-Juda duto ni, ‘Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: “‘Sayun ibiro pur ka puodho, Jerusalem biro dong’ gunda, got matin mogerie hekalu nobed ka bungu motwere moyugno.’ 19 Bende Hezekia ruodh Juda kata ng’ato ang’ata man Juda nonegi? Donge Hezekia noluoro Jehova Nyasaye kendo omanyo ng’wono mare? Kendo donge Jehova Nyasaye noloko pache, mi omiyo ne ok okelo masira kuomgi? Wachiegni kelo masira malich kuomwa wawegi!” 20 (Koro Uria wuod Shemaya moa Kiriath Jearim ne ng’at machielo mane okoro e nying Jehova Nyasaye; nokoro mana gik machalre kuom dala maduong’ni kendo pinyni mana kaka Jeremia notimo. 21 Ka Ruoth Jehoyakim kod jotende duto nowinjo wechege, ruoth ne dwaro mondo onege. To Uria nowinjo ma kendo oringo ka luoro omake nyaka Misri. 22 Ruoth Jehoyakim, kata kamano, nooro Elnathan wuod Akbor nyaka Misri, kaachiel gi chwo mamoko. 23 Negigolo Uria Misri kendo gitere ne Ruoth Jehoyakim, mane omiyo onege gi ligangla kendo dende owiti e kar yiko mar ji ajiya.) 24 Bende, Ahikam wuod Shafan noriwo Jeremia lwedo, kendo omiyo ne ok ochiwe e lwet jogo mondo onege.

27 E chakruok mar loch Zedekia wuod Josia ruodh Juda, wachni nobiro ne Jeremia koa ir Jehova Nyasaye: 2 Ma e gima Jehova Nyasaye nowachona: “Los jok gi tol kod lodi moriw kendo ikete e ng’uti. 3 Eka ior wach ne ruodhi mag Edom, Moab, Amon, Turo kod Sidon kokalo kuom jombetre mosebiro Jerusalem ir Zedekia ruodh Juda. 4 Migi ote mar jotendgi kendo iwachi ni, ‘Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego ma, Nyasach Israel, wacho: “Nyisuru jotendu kama: 5 Kuom tekona maduong’ asechweyo piny gi joge kod le duto manie iye, kendo achiwo gigagi ne ng’ato ang’ata mahero. 6 Koro anachiw pinjeu ne jatichna Nebukadneza ruodh Babulon; anami kata le mag bungu winje. 7 Ogendini duto notine kod wuode kod nyakware ma wuowi nyaka kinde mar pinye chopi; eka pinje mang’eny kod ruodhi maroteke nokete obed jatichgi. 8 “‘“Jehova Nyasaye wacho niya: Kapo ni piny kata gweng’ moro amora ok noti ne Nebukadneza ruodh Babulon kata kulo wiye e bwo jok mare, to anakum pinyno gi ligangla, kech kod masira, nyaka ane ni atieke gi lwete. 9 Omiyo kik uchik itu ne jonabi magu, jokor wach magu, joloknu lek, jo-nyakalondo kata ajuoke magu manyisou ni ok unutine ruodh Babulon. 10 Gikoronu miriambo ma biro miyo idarou mabor gi pinyu; anariembu kendo unutho. 11 To ka oganda moro amora enokulre e bwo jok mar ruodh Babulon mi otine, to anami ogandano odong’ e pinye owuon mondo opure kendo mondo odagi kanyo, Jehova Nyasaye owacho.”’” 12 Ne amiyo Zedekia ruodh Juda wach achielni. Ne awacho niya, “Kul wiyi e bwo jok mar ruodh Babulon; tine kod joge, to ibiro dak. 13 Ang’o madimi in kod jogi tho e dho ligangla, kech kod masira mano ma Jehova Nyasaye osechano timo ni ogendini ma ok bi tiyone ruodh Babulon? 14 Kik uchik itu ne jonabi mawachonu ni, ‘Ok ubi tiyone ruodh Babulon,’ nimar gikoronu miriambo. 15 Jehova Nyasaye wacho ni, ‘Ok aorogi. Gikoro miriambo e nyinga. Emomiyo, anariembu kendo unulal nono, un kaachiel gi jonabi ma koronu.’” 16 Eka ne awachone jodolo kod jogi duto niya, “Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Kik uchik itu ne jonabi mawacho ni, ‘Machiegnini koro gigo duto moa e od Jehova Nyasaye ibiro duogi koa Babulon.’ Gikoronu miriambo. 17 Kik iwinjgi. Tine ruodh Babulon, to inibed mangima. Ang’o momiyo dala maduong’ni nyaka kethi? 18 Ka gin jonabi kendo gin-gi wach Jehova Nyasaye, to mondo gikwa Jehova Nyasaye Maratego gigo mabeyo modong’ e od Jehova Nyasaye kod e kar dak mar ruodh Juda kod e Jerusalem kik ter Babulon. 19 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye

Maratego wacho kuom sirni, Nam, gik minyalo ting' kod gik mamoko modong' e dala maduong'ni, **20** mane Nebukadneza ruodh Babulon ne ok okawo sa mane otero Jehoyakin wuod Jehoyakim ruodh Juda e twech kogole Jerusalem nyaka Babulon kaachiel gi joka ruoth moa Juda gi Jerusalem, **21** ee, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho kuom gigo mane odong' e od Jehova Nyasaye kendo e kar dak mar ruodh Juda kod e Jerusalem: **22** 'Notergi Babulon kendo kanyo ginidong' nyaka odiechieng' ma anabi kawogie. Eka anadwog-gi kendo aketgi kae.'" Jehova Nyasaye owacho.

28 E dwe mar abich mar higa nogono, higa mar ang'wen, e chakruok mar loch mar Zedekia ruodh Juda, janabi Hanania wuod Azur, manoa Gibeon, nowachona e od Jehova Nyasaye e nyim jodolo kod ji duto ni: **2** "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Anatur jok mar ruodh Babulon. **3** Kuom higni ariyo abiro duogo kae gik moko duto mag od Jehova Nyasaye mane Nebukadneza ruodh Babulon ogolo kae kendo otero Babulon. **4** Bende anaduog kae Jehoyakin wuod Jehoyakim ruodh Juda kod jogo mamoko duto mane oter e twech koa Juda mane odhi Babulon,' Jehova Nyasaye owacho, 'nimar anatur jok mar ruodh Babulon.'" **5** Eka janabi Jeremia nodwoko janabi Hanania e nyim jodolo kod ji duto mane ochung' e od Jehova Nyasaye. **6** Nowacho niya, "Amin! Mad Jehova Nyasaye tim kamano! Mad Jehova Nyasaye chop singruok mar weche misekoro kuom kelo gige od Jehova Nyasaye kod joma notwe duto kae koa Babulon. **7** Kata kamano, chik iti ne gima adwaro wachonu ka uwinjo kendo ka ji duto winjo: **8** E kinde machon jonabi mane obiro moteloni kendo otelona nokoro kuom lweny, chandruok kod masira kuom pinje mang'eny kod pinjeruodhi madongo. **9** To janabi makoro kwe nowinji mana ka ng'atno moor gi Jehova Nyasaye adier mana ka gima okoro otimore." **10** Eka janabi Hanania nogolo jok e ng'ut janabi Jeremia kendo oture, **11** kendo nowacho e nyim ji duto niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Mana e yo machalre gima ema anagolie jok mar Nebukadneza ruodh Babulon mane oketo e ng'ut ogendini kapok higni ariyo orumo.'" Bang' wacho ma, janabi Jeremia nochungo modhi. **12** Mapiyo bang' ka janabi Hanania ne oseturo jok e ng'ut janabi Jeremia, wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: **13** "Dhiyo kendo inyis Hanania, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Iseturo jok mar bao, to e kar mano enoketni jok mar chuma. **14** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Anaket jok mar chuma e ng'ut ogendinigi mondo gitine Nebukadneza ruodh Babulon, kendo ginitine. Kendo anamiye teko ewi le mag bungu.'" **15** Eka janabi Jeremia nowachone janabi Hanania, "Winji Hanania! Jehova Nyasaye pok oori, to isehoyo ogandagi mondo ogen kuom miriambo. **16** Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Achiegni goli e pinyni. Mana e higani idhi tho, nikech iseyalo ng'anyo ne Jehova Nyasaye.'" **17** E dwe mar abiriyo mar higa onogono, Hanania janabi notho.

29 Ma e baruwa mane janabi Jeremia ooro koa Jerusalem ne jodongo mane otony e dier jotwech kod ne jodolo, jonabi kod ji mamoko duto mane Nebukadneza notero e twech koa Jerusalem nyaka Babulon. **2** (Ma ne en bang' ka Ruoth Jehoyakin kod min ruoth, jotelo mag agola kod jotend Juda gi Jerusalem, jopecho gi jogoro osedhi e twech koa Jerusalem.) **3** Nomiyo Elasa wuod Shafan kod Gemaria wuod Hilkia baruwa, jogo mane Zedekia ruodh Juda nooro Babulon ir Ruoth Nebukadneza. Kawacho niya: **4** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho ne jogo duto mane atero e twech koa Jerusalem nyaka Babulon: **5** "Geruru udi kendo udag kanyo; pidhuru puothe kendo ucham gik ma ginyago. **6** Nyomburu mondo onywol yawuowi kod nyiri; yuduru mon ne yawuotu kendo uchiw nyiu mondo onyuom, magin bende ginywol yawuotgi kod nyigi mondo kwanu omedre kendo kik udog chien. **7** Bende, dwaruru kwe kod mwandu mar dala maduong' ma aseterou e twech. Lamuru Jehova Nyasaye, ndalono nikech kodhi maber to un bende unudhi maber." **8** Ee, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: "Kik iwe jonabi kod joma neno wach e lek manie dieru wuondu. Kik uchik itu ne lek ma gileko nikech mano miyo gimedo leko. **9** Gikoro miriambo gi nyinga. Ok aorogi," Jehova Nyasaye owacho. **10** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Bang' ka usetieko higni piero abiriyo e Babulon, to anabi iru kendo achop singo mara mar ng'wono mondo aduogu ka." **11** Nimar Jehova Nyasaye wacho niya, "Ang'eyo chenro ma an-go kodu. Chenro mar dhi maber to ok mar hinyou, chenro mar miyou geno kod ngima mabiro. **12** Eka unuluonga mi anabi kendo ulama, to anawinju. **13** Unudwara kendo unuyuda ka udwara gi chunyu duto. **14** Ununwang'a kendo anaduogu

ka ua e twech. Anachoku ka ua e pinje duto kod kuonde ma asekeyoue kendo anaduogu kama ne uae ka aterou e twech," Jehova Nyasaye owacho. **15** Unyalo wacho niya, "Jehova Nyasaye osemiyowa jonabi ei Babulon," **16** to ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom ruoth mobet e kom duong' mar Daudi kod jogo duto modong' e dala maduong'ni, jopinyu mane ok odhi kodu e twech; **17** adiera, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Anaor ligangla, kech kod masira kuomgi kendo analokgi ka ng'ope maricho ma ok nyal cham. **18** Analawgi gi ligangla, kech kod masira kendo anami gibed joma bwogo gwenge duto manie piny kendo gir kwong' kod bwok, gima ok onego mi luor kendo ma jaricho, e dier ogendini duto mane aseriembogie." **19** Jehova Nyasaye wacho niya, "Nimar pok giwinjo wechena, ma gin weche mane aoronegi kuom jotichna ma jonabi. To kata mana un joma ne oter e twech pok uwinja," Jehova Nyasaye owacho. **20** Emomiyo, winjuru wach Jehova Nyasaye, un joma ni e twech duto ma aseriembo koa Jerusalem nyaka Babulon. **21** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho kuom Ahab wuod Kolaya kod Zedekia wuod Maseya, ma koronu miriambo e nyinga: "Anachiwgi ne Nebukadneza ruodh Babulon, kendo enoneg-gi e nyimu ka uneno. **22** Nikech gin, joma ni e twech duto moa Juda man Babulon noti gi kwong'ni kawacho ni: 'Mad Jehova Nyasaye timnu mana kaka notimone Zedekia kod Ahab, mane ruodh Babulon owang'o e mach.' **23** Nimar gisetimo gik mamono ei Israel; giseterore gi monde jobathgi kendo e nyinga gisewacho miriambo, mane ok anyisogi mondo giwachi. Ang'eye kendo an janeno kuom wachno," Jehova Nyasaye owacho. **24** Nyis Shemaya ja-Nehelam, **25** "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego ma Nyasach Israel, wacho: Ne ioro barupe e nyingi iwuon ne ji duto man Jerusalem, ne Zefania wuod Maseya jadolo, kendo ne jodolo mamoko duto. Ne iwachone Zefania ni, **26** 'Jehova Nyasaye oseyieri jadolo kar Jehoyada mondo ibed jarit od Jehova Nyasaye; omiyo koro ng'ato ma janeko mawuondore ni janabi onego itwe gi nyororo kod chuma molworo ng'ute. **27** Marang'o pod ok imako Jeremia moa Anathoth, ma ketore ni janabi e dieru? **28** Oseoranwa wachni Babulon: Enobed kinde marabora. Emomiyo geruru udi kendo udagie eigi; pidhuru puothe kendo ucham gigo ma ginyago.'" **29** Zefania jadolo, kata kamano, nosomo baruwani ne Jeremia janabi. **30** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia ni, **31** "Or wachni ne joma ni e twech duto: 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom Shemaya ja-Nehelam: Nikech Shemaya osekoronu, kata obedo ni ne ok aore, kendo osemiyo uyie gi miriambo, **32** ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Adier, anakum Shemaya ja-Nehelam kod gunde. Onge ng'ama nodong' kuom joge, kata neno gik mabeyo mabiro timo ne joga, nikech oselando mondo ji ong'anyna. An Jehova Nyasaye ema awacho kamano.'"

30 Ma e wach mane obirone Jeremia koa kuom Jehova Nyasaye: **2** "Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: 'Ndik e kitabu weche duto masewachoni.' **3** Jehova Nyasaye wacho niya, 'Ndalo biro ma anaduog joga Israel kod Juda koa e twech kendo achokgi e piny mane amiyo kweregi mondo okaw,' Jehova Nyasaye owacho." **4** Magi e weche mane Jehova Nyasaye owacho kuom Israel gi Juda: **5** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Ywak mar luoro winjore, en bwok malich, to ok kwe. **6** Koro ling'uru mondo uparane: Bende dichwo nyalo nywolo nyithindo? To kare ang'o momiyo aneno dichwo ka dichwo maratego, komako iye ka dhako mamuoch kayo, ka luoro omakogi ka joma chiegni tho? **7** Mano kaka odiechieng'no nobed malich! Onge manochal kode. Enobed kinde mag chandruok ne Jakobo, to norese.'" **8** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "'E odiechieng'no anatur jok manie ng'utgi, kendo anachod nyoroche motwegigo; joma welo ok nochak oketgi wasumbini mag-gi kendo. **9** To kata kamano ginitine Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kod Daudi ruodhgi, ma anamigi. **10** "'Omiyo kik iluor, yaye Jakobo jatichna; kik ibwogi, yaye Israel,' Jehova Nyasaye owacho. 'Adier anaresi kia e piny mabor, in kaachiel gi nyikwayi koaye piny motwegie. Jakobo nobed gi kwe kendo norite maonge ng'ama nomiye luoro. **11** Anabed kodi kendo anaresi,' Jehova Nyasaye wacho. 'Kata obedo ni atieko chuth ogendini duto ma akeyou e diergi, ok anatieki chuth. Anakumu ka ang'adonu bura makare; ok anaweu ma ok akumou.' **12** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Adhola mari ok nyal thiedhi, hinyruok mari okalo chango. **13** Onge ng'ama nyalo chiwo kwayoni kari, kendo onge gima nyalo thiedhoni adhola, kata manyalo changi. **14** Joma ne osiepeni duto wigi osewil kodi; kendo ok gidewi. Asegoyi mana ka jasigu kendo kumi mana ka ng'ama kwiny, nikech ketho mari duong' kendo

richoni ng'eny. 15 Ang'o momiyo iywak kuom adhondi,
to in-gi rem ma ok thiedhre? Asekumou kamano
nikech richou ng'eny, kendo nikech timbeu maricho
lich. 16 "'To jogo duto motiekou notieki; wasiku duto
noter e twech. Jogo momayou nomagi; jogo moketonu
obadho anaketnegi obadho. 17 Anamiyi ngima maber
kendo anathiedh adhondeni,' Jehova Nyasaye ema
owacho, 'nikech iluongi ni ng'ama owit oko, Sayun
maonge ng'ama dewo.' 18 "Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "'Anaduog mwandu mag hembe Jakobo kendo
abed gi ng'wono e kuondege mag dak; dala maduong'
noger kendo e kuondege mano okethe, kendo kar
dak ruoth noger e kare malong'o. 19 Jogi nodwok
erokamano ka giwer kendo ka gikok gi mor. Anamed
kwan mag-gi, kendo ok ginidog chien; mi anamigi
duong', kendo ok nokawgi matin. 20 Nyithindgi
nochal kaka e ndalo machon, kendo anagur anywolagi
motegno, mi anakum jogo duto ma thirogi. 21 Jatendgi
nobed achiel kuomgi; jatendgi noa e diergi. Anakele
machiegni kendo enobi machiegni koda, nimar en
ng'a manyalo chiwore, mondo obed machiegni koda?'"
Jehova Nyasaye ema owacho. 22 "'Omiyo unubed
joga, kendo anabed Nyasachu.'" 23 Neuru, apaka mar
Jehova Nyasaye biro mwomore gi mirimbe, yamo
mafuto malich ka futo e wiye joma timbegi mono. 24
Mirima mager mar Jehova Nyasaye ok nodog chien
nyaka one ni ochopo dwaro mar chunye. E ndalo ma
biro iniwinj tiend wachni.

31 Jehova Nyasaye nowacho e kindeno niya, "Anabed
Nyasach dhout Israel duto, kendo ginibed joga."
2 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Jogo motony
e ligangla noyud ng'wono e piny motimo ongoro;
anabi mondo ami Israel yweyo." 3 Jehova Nyasaye
nofwenyorenwa chon, kawacho niya: "Aseherou gihera
manyaka chieng'; aseomou gihera mar ng'wono. 4
Anageru kendo to bende enogeru, yaye Israel ma
nyako ngili. Bende unugo nyiduongeu kendo, mi udhi
oko ma umiel gi ilo. 5 Bende unupidh mzabibu e gode
matindo mag Samaria; jopur nopidhgi, kendo ginibed
mamor gi olembegi. 6 Odiechieng' moro nobedie ma
jorit noywagi e gode matindo mag Efraim niya, 'Biuru
wadhi Sayun, ir Jehova Nyasaye ma Nyasachwa.'" 7 Ma
e gima Jehova Nyasaye wacho: "Wer gi ilo ne Jakobo;
kog matek ne jotelo madongo mag ogendini. Onego
pak magu owinjre, kendo uwachi niya, 'Yaye Jehova
Nyasaye, res jogi, jo-Israel mane otony.' 8 Ne, anakelgi
ka gia e piny man yo nyandwat, kendo achokgi ka gia
e tung' piny ka tung' piny duto. Dhano ma galamoro
nodwogi moting'o muofni kod rong'onde, mine ma
yach kod mamuoch kayo. 9 Giniduogi ka giywak; gini
lem sa ma aduogogi. Anatelnegi e bath aore man-gi pi,
e kuonde mopie ma ok ginichwanyre, nikech an wuon
Israel, kendo Efraim e wuoda makayo. 10 "'Winjuru
wach Jehova Nyasaye, yaye ogendini, kendo landeuru
e kuonde maboyo manie dho nembe: 'Ng'ama nokeyo
jo-Israel nochokgi, kendo enorit rombe kaka jakwath.'
11 Nimar Jehova Nyasaye nokony Jakobo e lwet wasike,
kendo enoresgi e lwet jogo matek moloyogi. 12 Ginibi
kendo ginikogi gi ilo e kuonde moting'ore gi malo mag
Sayun; ginibed gi ilo kuom chiwo mabup mar Jehova
Nyasaye, ma gin cham, divai manyien kod mo, nyithi
rombe kod dhok. Ginichal gi puodho moole pi maber,
kendo ok ginibed gi kuyo kendo. 13 Eka jotich ma
nyiri nomiel kendo bed mamor, yawuowi matindo kod
joma oti machalre. Analok ywakgi obed mor; anahogi
kendo anamigi ilo kar kuyo. 14 Anami jodolo gik
mathoth mongundho, kendo joga nopong', gi chiwo
mara mabup," Jehova Nyasaye owacho. 15 Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: "Dwol winjore Rama, ka goyo
nduru, kendo ywak malich, Rael ywago nyithinde
kendo odagi ni ok nyal hoye, nikech gisetho." 16 Ma e
gima Jehova Nyasaye wacho: "Ling' iwe ywak kendo
ywe pi wang'i, nimar nochuli kuom tichni. Giniduogi
ka gia e piny wasigu." Jehova Nyasaye wacho. 17
Jehova Nyasaye wacho niya, "Omiyo nitiere geno
kuom ndaloni mabiro. Nyithindu nodwogi e pinygi
giwegi. 18 "Adiera asewinjo ywak Efraim: Ne imiya
kum ka nyaroya ma lelo, kendo osekuma. Duoga,
kendo anaduogi, nikech in Jehova Nyasaye Nyasacha.
19 Bang' kane asebaro, ne akwayo weruok; bang' kane
wach osedonjona, ne agoyo agoga. Wiya nokuot kendo
ne awinjo lit, nikech ne ating'o wichkuot mar bedona
rawera. 20 Donge Efraim en wuoda makende, nyathi
ma amor godo? Kata obedo ni awuoyoga kuome
marach, to pod apare. Emomiyo chunya ywage," an-
gi kech kuome, Jehova Nyasaye owacho. 21 "Keturu
ranyisi mag yore; keturu gik matayo ji. Paruru yore
moriere, yorno miluwo. Duogi, yaye Israel ma nyako
ngili, duogi e dalau. 22 Nyaka karang'o ma ibiro bayo,
yaye nyako maonge adiera? Jehova Nyasaye enochwe
gima nyien e piny, dhako nokwak dichwo." 23 Ma e
gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel,
wacho: "Kagologi gia e twech, joma ni e piny Juda
kod dalagi noti gi wechegi kendo ni: 'Jehova Nyasaye

ogwedhu, yaye kar dak maler, yaye got mowal.' 24 Ji nodag kaachiel e kanyakla ei Juda kod miechgi duto, jopur kod jogo mawuotho ka gi kacha gi jambgi. 25 Anami joma ool teko kendo joma chunygi onyosore anajiw." 26 Kuom mani ne achiewo kendo ne ang'iyo alworana. To nindo mara nobedona mamit. 27 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ndalo biro ma anapidhe od Israel kod od Juda gi koth ji kod mar le. 28 Mana kaka ne ang'iyogi mondo apudhgi kendo kethogi, mondo awitgi oko ka atiekogi kendo kelonegi chandruok, anaritgi mondo agergi kendo pidhogi," Jehova Nyasaye owacho. 29 "E ndalono ji ok nochak owach kendo niya, "'Wuone osechamo olembe ma wach-wach, to leke nyithindo ema tho.' 30 Makmana, ng'ato ka ng'ato notho nikech richone owuon; ng'ato ang'ata mochano olemo ma wach-wach, lake owuon ema notho." 31 Jehova Nyasaye wacho niya, "Kinde biro ma anatim singruok manyien gi dhood jo-Israel kod dhood jo-Juda. 32 Singruokno ok nochal gi mano mane atimo gi kweregi, kane amako lwetgi mi atelonegi kagologi e piny Misri, nikech negiketho singruokna, kata obedo nine an chworgi," Jehova Nyasaye ema owacho. 33 "Ma e singruok ma anatim gi dhood jo-Israel bang' ndalogo," Jehova Nyasaye owacho. "Abiro keto chikena e pachgi kendo ndikogi e chunygi. Anabed Nyasachgi kendo ginibed joga. 34 Koro ng'ato ok nochak opuonj jabathe, kata nyawadgi kowacho ni, 'Ng'e Jehova Nyasaye,' nikech giduto gining'eya, kochakore ng'at matinie moloyo nyaka ng'at maduong'ie moloyo," Jehova Nyasaye owacho. "Nimar anawenegi timbegi maricho kendo ok anachak apar richogi kendo." 35 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, ng'atno mayiero chieng' mondo orieny godiechieng', machiko dwe gi sulwe mondo orieny gotieno, mamiyo apaka mag nam ruto, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge: 36 Jehova Nyasaye wacho niya, "Mana ka chikegi olal e wang'a, e kaka nyikwa Israel nowe bedo oganda e nyima." 37 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kane ni polo malo inyalo pim kendo mise mar piny inyalo many, eka anakwed nyikwa Israel nikech gigo duto magisetimo," Jehova Nyasaye wacho. 38 Jehova Nyasaye wacho niya, "Kinde biro, ma dala maduong' ibiro gerona kendo, kochakore Kar Ng'icho Moting'ore gi Malo mar Hananel nyaka e Dhoranga Kona. 39 Tond pimo norie kochakore kanyo tir nyaka e got matin mar Gareb bang'e ogomo kochiko Goa. 40 Holono duto mopong' gi ringre joma otho kendo kama ipuke buru, kod kuonde duto mokuny duto, nodhi e Holo mar Kidron man yo wuok chieng' mochopo nyaka e kona ma Dhoranga Faras, nobed maler ne Jehova Nyasaye. Dala maduong'ni ok nomuki kata kethi."

32 Ma e wach mane obirone Jeremia koa kuom Jehova Nyasaye e higa mar apar mar Zedekia ruodh Juda, ma ne en higa mar apar gaboro mar Nebukadneza. 2 Jolwenj ruodh Babulon ne monjo Jerusalem, kendo Jeremia janabi ne otwe e agola moriti e kar dak mar ruodh Juda. 3 Koro Zedekia ruodh Juda nokete e twech kanyo, kawacho niya, "Ang'o momiyo ikoro wach kamano? Ka iwacho ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: Achiegni chiwo dala maduong'ni ne ruodh Babulon, kendo enoloye. 4 Zedekia ruodh Juda ok notony e lwet jo-Babulon to enochiwe ne ruodh Babulon, kendo enowuo kode wang' gi wang' mi enonene gi wengene owuon. 5 Noter Zedekia Babulon, kama enosikie nyaka atimne gima adwaro, Jehova Nyasaye owacho. Ka ukedo gi jo-Babulon, to ok unulogi.'" 6 Jeremia nowacho niya, "Wach Jehova Nyasaye nobirona: 7 Hanamel wuod Shalum ma wuod owadgi wuonu nobi iri kendo nowach ni, 'Ng'iew lopa man Anathoth, nikech kaka watna machiegni koda en ratiro mari kendo tiji mondo ing'iewe.' 8 "Eka, mana kaka Jehova Nyasaye nosewacho, omera Hanamel nobiro ira e agola mar jarito kendo owacho ni, 'Ng'iew puotha man Anathoth kama Benjamin orito. Nikech en ratiro mari mondo ing'iewe kendo ikawe, ng'iewe ne in owuon.' "Ne ang'eyo ni ma ne en wach Jehova Nyasaye; 9 omiyo ne ang'iewo puodho man Anathoth kuom wuod owadgi wuonwa Hanamel kendo apimone shekel apar gabiriyo mar fedha. 10 Ne aketo seyi kendo agoyo amuri, ka joneno obedo, kendo apimo fedha e ratil. 11 Ne akawo barup ng'iepo, mano mogoye amuri momwon moting'o singruok kod chike mag ng'iewo lowo, to gi mano ma ok omuon 12 kendo ne achiwo baruwani ne Baruk wuod Neria, wuod Maseya, e nyim omera Hanamel kod joneno mane ogo seyi e barup winjruok kod jo-Yahudi mane obet e agola mar jarito. 13 "E nyimgi ne amiyo Baruk puonjgi: 14 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Kaw barupegi, mago momwon kod ma ok omuon, kendo iketgi e agulu mar lowo mondo omi gibed aming'a. 15 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Udi, puothe kod puothe mzabibu bende ibiro chak ng'iew e pinyni.' 16 "Bang' kane asechiwo

barup ng'iepo ne Baruk wuod Neria, ne alamo Jehova Nyasaye kama: **17** "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, isechweyo polo gi piny kuom tekoni maduong' kod badi malach. Onge gima tekni. **18** Inyiso herani ne ji alufu to ikelo kum mar wuone ni nyithindgi. Yaye Nyasaye maduong' kendo maratego, ma nyinge en Jehova Nyasaye Maratego, **19** chenro magi dongo kendo timbegi lich. Wengeni oyawore ne yore duto mag ji; imiyo ng'ato mich kaluwore gi kite, kendo mowinjore gi timbene. **20** Ne itimo ranyisi kod honni e piny Misri kendo isiko kodgi nyaka kawuono, ei Israel kendo e dier ji duto, kendo pod in ng'at marahuma nyaka chil kawuono. **21** Ne igolo jogi Israel oa Misri gi ranyisi kod honni, gi lweti maratego kod badi moyarore kod bwok malich. **22** Ne imiyogi pinyni mane isesingone kweregi, piny mopong' gi chak kod mor kich. **23** Negibiro kendo gikawo pinyno, to ne ok gilwori kata luwo chikeni; ne ok gitimo gik mane ichikogi mondo gitim. Omiyo ne ikelo kuomgi masichegi duto. **24** "Ne kaka oger pidhe madongo but dala maduong' mondo gimonje kendo gikawe. Nikech ligangla, kech kod masiche, dala maduong' nochiwne jo-Babulon ma monje. Gima ne iwacho osetimore kaka koro inene. **25** To kata obedo ni dala maduong' enochiw ne jo-Babulon, in, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, wachona ni, 'Ng'iew puodhoni gi fedha kendo ng'iepone mondo obed gi joneno.'" **26** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: **27** "An Jehova Nyasaye, Nyasach ogendini duto. Bende nitiere gima tekna? **28** Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Achiegni chiwo dala maduong'ni ne jo-Babulon kendo ne Nebukadneza ruodh Babulon, ma biro monje kendo kawe. **29** Jo-Babulon mamonjo dala maduong'ni nodonji kendo ginimok kuome mach; giniwang'e pep, kaachiel gi udi kamane ji owang'oe iya kuom wang'o ubani ewi tedni ne Baal kendo kuom chiwo misango miolo piny ne nyiseche manono. **30** "Jo-Israel gi jo-Juda pok otimo gimoro makmana timbe mamono e nyim wang'a chakre tin-gi; adiera, jo-Israel pok otimo gimoro makmana chwanya gi gik ma lwetgi oloso, Jehova Nyasaye wacho. **31** Kochakore odiechieng' mane ogere nyaka sani, dala maduong'ni osemedo wang'o iya kendo miya mirima ma chuna ni nyaka agole e nyim wang'a. **32** Jo-Israel gi jo-Juda osechwanya gi timbegi duto mamono magisetimo, gin ruodhi mag-gi kod jotelo, jodolo kod jonabi mag-gi, joma chwo mag Juda kod Jerusalem. **33** Negilokona ng'egi ma ok wengegi; kata obedo ni apuonjogi kendo amedo puonjogi, ne ok ginyal chiko itgi kata luwo puonjna. **34** Negiketo nyisechegi manono e ot ma Nyinga nitiere kendo ginjawe. **35** Negigero kuonde moting'ore gi malo ne Baal e Holo mar Ben Hinom mondo gitim misango gi yawuotgi kod nyigi ne Molek, kata kamano ne ok amiyogi chik mar timo kamano, kata mano ne onge e pacha niginyalo timo gima mono kamano kendo gimi Juda tim richo. **36** "Iwuoyo kuom dala maduong'ni ni, 'Gi ligangla, kech kod masiche enochiwe ne ruodh Babulon.' To ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: **37** Adiera anachokgi duto gia e pinje duto kamane ariembogie gi ich wang' kod mirimba mager; anadwog-gi kae kendo awegi gidag gi kwe. **38** Ginibed joga, kendo anabed Nyasachgi. **39** Anami gibed gi chuny achiel kod tim achiel, mondo omi giluora manokel negiber kod nyithindgi manobi bang'-gi. **40** Analos singruok manyaka chieng' kodgi: Ok anawe timonegi maber, kendo anamigi giluora, mondo omi kik gilokre giweya. **41** Anabed gi mor kuom timonegi maber kendo adiera anaketgi e pinyni gi chunya duto kod parona duto. **42** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Kaka asekelo masiche malich kama ne jogi, omiyo koro anamigi mwandu mane asingonegi. **43** Ka puothe mang'eny oseng'iew e pinyni ma uwacho ni, 'En kama ninono, maonge ji kata le, nimar osechiwe ne jo-Babulon.' **44** Puothe nong'iew gi fedha, kendo barupe lowo nogoye sei kendo nogosingo kendo nobedgi joneno e gweng' Benjamin, e mier molworo Jerusalem, e mier mag Juda kendo e mier manie piny mantiere got matin, mar tiend gode ma yo podho chieng' kendo e Negev, nikech anadwog-gi ka gia e twech, Jehova Nyasaye wacho."

33 Kane pod Jeremia oketi e agola kamane irite, wach Jehova Nyasaye nobirone mar ariyo ni: **2** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, en ema nochweyo piny, Jehova Nyasaye mane olose kendo oketo mise mare, Jehova Nyasaye e nyinge: **3** 'Bi ira, kendo anaduoki, kendo ananyisi gik madongo ma ok ing'eyo.' **4** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho kuom ute manie dala maduong'ni kod kuonde dak mar ruodh Juda ma osemuki mondo tigo kaka pidhe kod ligangla **5** kuom kedo gi jo-Babulon: 'Ginipong'-gi gi ringre joma otho mabiro nego gi ich wang' mara kod mirimba. Anapand wang'a ne dala maduong'ni nikech timbegi duto mamono. **6** "'Kata

kamano, anamigi ngima kendo chang; anachang joga
kendo anami gibed gi mor kuom kwe mathoth kod rit
mogundho. 7 Anaduog Juda kod Israel koa e twech
kendo analosgi gibed kaka ne gin chon. 8 Anapwodhgi
kuom richo magisetimona kendo anawenegi richogi
duto mag ng'anyona. 9 Eka dala maduong'ni nomi
abed gihuma, ilo, pak kod luor e nyim ogendini
duto manie piny mawinjo gik moko duto mabeyo
masetimone; kendo ginibed gi luoro mi ginitetni
kuom gweth mogundho kod kwe masechiwone.' 10
"Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Uwuoyo kuom
dala maduong'ni niya, "Osedong' nono chuth, maonge
ji kata jamni modakie." Kata obedo ni mier mag Juda
kod yore mag Jerusalem odong' nono kamano, maonge
ji kata jamni modakie, to ubiro chako winjo, 11 mor
gi ilo kuondego, dwond miaha kod wuon kisera, kod
dwond jogo makelo chiwo mar goyo erokamano ne od
Jehova Nyasaye. Negiwacho niya, ""'Goneuru Jehova
Nyasaye Maratego erokamano, nimar Jehova Nyasaye
ber; herane osiko nyaka chieng'." Nimar anaduog
gweth ne piny mane gin-go chon,' Jehova Nyasaye
owacho. 12 "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: 'Ka eri, mamono kendo maonge ji kata le,
tiende ni e dalane duto nobedi kar kwath ma jokwath
kwayoe rombegi. 13 E dala manie piny gode, mago
mantie e tie gode man yo podho chieng' kod mago
man Negev, mantiere e gwenge mag Benjamin, e mier
molworo Jerusalem kod dala mag Juda, rombe nokal
kendo e lwet ng'atno ma kwanogi,' Jehova Nyasaye
owacho. 14 "'Ndalo biro ma abiro chopo singruokna
mar ng'wono mane aloso gi od Israel kod gi od Juda,'
Jehova Nyasaye ema owacho. 15 "'E ndalogo kendo e
kindeno anami Bad Yath makare owuog e koth Daudi;
enotim gima ratiro kendo nikare e piny. 16 E ndalogo
Juda noresi kendo Jerusalem nodag gi kwe. Ma e
nying ma ibiro luongego: Jehova Nyasaye mamiyo
wabedo jo-ratiro.' 17 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: 'Daudi ok nobed maonge gi ng'ato manobedi
e kom duong' mar od Israel, 18 kata jodolo, ma jo-
Lawi, bende ok nobed maonge gi ng'ato machung'
e nyima seche duto mar chiwo misengini miwang'o
pep, ka giwang'o misengini mag cham kendo chiwo
misengini.'" 19 Wach Jehova Nyasaye nobiro ne
Jeremia: 20 "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Ka
inyalo ketho singruokna modiechieng' kod singruokna
motieno, mondo omi odiechieng' kod otieno kik bi e
sechegi mowinjore, 21 bang'e singruokna gi Daudi
jatichna kod singruokna gi jo-Lawi ma gin jodolo
ma yalo e nyima inyalo kethi to Daudi ok nobed gi
nyakware manobed gi loch e kom duong' mare. 22
Anami nyikwa Daudi jatichna kod jo-Lawi ma yalo e
nyima bed mang'eny mokalo akwana ka sulwe manie
kor polo kendo ma ok nyal pim ka kwoyo manie dho
nam.'" 23 Wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: 24
"Bende isefwenyo ni jogi wachoni ni, 'Jehova Nyasaye
osekwedo dhoudi ariyo mane oyiero'? Omiyo gijaro
joga kendo ok gikawo joga ka oganda achiel. 25 Ma e
gima Jehova Nyasaye wacho: 'Ka dipo ni pod ok aketo
singruokna godiechieng' gi otieno kod chike mogurore
mar polo kod piny, 26 eka anakwed nyikwa Jakobo kod
Daudi jatichna kendo ok anayier achiel kuom yawuote
mondo obed jatelo ewi nyikwa Ibrahim, Isaka kod
Jakobo. Nimar anaduognegi mwandugi mi anang'won-
negi.'"

34 Ka Nebukadneza ruodh Babulon kod jolweny
mage duto gi pinjeruodhi duto gi ji duto mane
ni e gweng' mane orito ne kedo gi Jerusalem kod
dala mane olwore duto, wachni nobiro ne Jeremia
koa ir Jehova Nyasaye: 2 "Ma e gima Jehova Nyasaye,
Nyasach Israel, wacho: Dhi ir Zedekia ruodh Juda
kendo inyise kama, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
Achiegni chiwo dala maduong'ni ne ruodh Babulon,
kendo enowang'e pep. 3 Ok initony ngang' e wachni
to adiera enomaki kendo nochiwi ne en. Inine ruodh
Babulon gi wengeni iwuon, kendo enowuo kodi wang'
gi wang' kendo inidhi Babulon. 4 "'Kata kamano
winj singruok mar Jehova Nyasaye, yaye Zedekia
ruodh Juda. Ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuomi:
Ok enonegi gi ligangla; 5 initho gi kwe. Kaka ji
noloso mach mar liel mar miyo wuonu luor; ruodhi
machon mane otelo nyimi, mondo omi gilos mach
mar miyi luor kendo mar ywak, "Aa, yaye jatelo!"
An awuon aketo singoni, Jehova Nyasaye owacho.'"
6 Eka Jeremia janabi nonyiso Zedekia ruodh Juda
gigo duto e Jerusalem, 7 sa mane jolweny mar ruodh
Babulon ne kedo gi Jerusalem kod mier madongo
mamoko mag Juda mane pod odong', ma gin Lakish
kod Azeka. Magi kende e mier madongo mochiel
motegno gohinga mane odong' e Juda. 8 Wach Jehova
Nyasaye nobiro ne Jeremia bang' ka Zedekia noloso
winjruok gi ji duto man Jerusalem mondo oland ni
wasumbini owe thuolo. 9 Ng'ato ka ng'ato ne onego we
misumbane ma ja-Hibrania, madichwo kod ma dhako;
onge ng'ama ne dong' gi ja-Yahudi wadgi e twech. 10

Omiyo jotelo duto kod ji mane odonjo e winjruokni
noyie ni giniwe thuolo wasumbini mag-gi machwo
kod mamon kendo ok ginibed e twech kendo. Ne giyie,
kendo ne giwegi thuolo. 11 To bang'e negiloko pachgi
mi gikawo kendo wasumbinigi mane giseweyo thuolo
mi giketogi gibedo wasumbini kendo. 12 Eka wach
Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia kama: 13 "Ma e
gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: Ne aketo
winjruok gi kwereu mane agologi gia Misri, e piny mar
bedo misumba. Ne awacho ni, 14 'E higa mar abiriyo
ka higa mar abiriyo ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka we
ja-Hibrania wadgi thuolo ma osebedo katiyone. Bang'
ka osetiyone kuom higni auchiel, nyaka iweye thuolo.'
Wuoneu, kata kamano, ne ok owinja kata luoro
chikna. 15 Kinde mosekadho machiegni, ne ikwayo
weruok kendo ne itimo gima nikare e nyim wang'a:
Un duto ne uyie weyo oweteu thuolo. Bende ne utimo
singruok e nyima e ot moting'o Nyinga. 16 To koro
uselokoru kendo usedwanyo nyinga; uduto usekawo
wasumbini machwo kod mamon mane useweyo thuolo
mondo gidhi kama gidwaro. Usechunogi mondo gibed
wasumbini magu kendo. 17 "Emomiyo, ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Pod ok uluora; pod ok uyie
weyo oweteu thuolo. Omiyo koro awacho mondo
owenu thuolo mondo onegu gi ligangla, masiche kod
kech. Anami ogendini manie piny duto bedo gibuok
ka ginenou. 18 Chwo duto ma oseketho winjruokna
kendo pod ok ochopo winjruok mane giloso e nyima,
nakawgi ka nyaroya mane ging'ado nyadiriyo kendo
giwuotho e kind lemogo. 19 Jotend Juda gi Jerusalem,
jotelo mag agola, jodolo kod ji duto mag pinyni mane
owuotho e kind lemo ariyogo, 20 anachiwgi ne wasikgi
madwaro ngimagi. Ringregi motho nobed chiemb
winy mafuyo e kor polo kod le manie piny. 21 "Anachiw
Zedekia ruodh Juda kod jotende ne wasike madwaro
ngimagi, ne jolwenj ruodh Babulon, moseng'anyo
oa kuomu. 22 Anachiw chik, Jehova Nyasaye wacho,
kendo anadwog-gi e dala maduong'ni. Giniked kode,
ginikawe kendo giwang'e pep. Kendo anaketh dala
mag Juda mondo kik ng'ato ang'ata dag kanyo."

35 Ma e wach mane obirone Jeremia koa ir Jehova
Nyasaye e kinde loch Jehoyakim wuod Josia ma
ruodh Juda: 2 "Dhiyo ir anywola mar Rekab kendo
igwelgi mondo gibi e achiel kuom agola mar od Jehova
Nyasaye kendo imigi divai gimadhi." 3 Omiyo ne
adhi mondo aom Jazania wuod Jeremia, ma wuod
Habazinia gi owetene kod yawuote duto, anywola duto
mag joka Rekab. 4 Ne akelogi e od Jehova Nyasaye, e
agola mar yawuot Hanan wuod Igdalia ng'at Nyasaye.
Ne entiere machiegni gi agola mar jotelo, mane okalo
mano mar Maseya wuod Shalum ma jarit dhood
hekalu. 5 Eka ne apango bakunde mopong' gi divai
kod kikombe moko e nyim chwo mag anywola mag
Rekab kendo awachonegi niya, "Madhuru divai." 6 To
negidwoko niya, "Ok wamadh divai, nikech kwarwa
Jehonadab wuod Rekab nomiyowa chikni: 'Un kata
nyikwau ok onego madh divai. 7 Bende kik uger udi,
kata komo kodhi kata pidho mzabibu; gigi ok onego
ubed godo, to nyaka udag e hembe. Eka unudag kinde
marabora e piny kama unie jokwath.' 8 Waserito gik
moko duto mane kwarwa Jehonadab wuod Rekab
ochikowa. Wan kod mondewa kata yawuotwa gi nyiwa
pod ok omadho divai, 9 kata gero udi mondo wadagie
kata bedo gi puothe mzabibu, kod puothe mag cham.
10 Wasedak e hembe kendo waserito gimoro amora
ma kwarwa Jehonadab nochikowa. 11 To Nebukadneza
ruodh Babulon nomonjo pinyni, ne wawacho ni,
'Biuru, nyaka wadhi Jerusalem wapondne jolweny
mag Babulon kod mag jo-Aram kapok gimakowa.'
Omiyo ne wadong' Jerusalem." 12 Eka wach Jehova
Nyasaye nobiro ne Jeremia, kawacho niya: 13 "Ma e
gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel,
wacho: Dhiyo kendo inyis chwo ma Juda kod jo-
Jerusalem ni, 'Donge unyalo puonjoru kuom ma mi
urit wechena?' Jehova Nyasaye owacho. 14 'Jehonadab
wuod Rekab nochiwo chik ne yawuote ni kik madh
divai kendo chikni oseriti. Nyaka kawuononi pod ok
gimadho divai, nikech girito chik kwargi. To asewuoyo
kinde ka kinde, to kata kamano pod ok umiya luor.
15 Pile ka pile ne aoro jotijena ma jonabi duto iru.
Negiwacho niya, "Uduto nyaka uwe yoreu mamono
kendo ulok timbeu; kik ulu bang' nyiseche manono
mondo utinegi. Eka udag e piny ma asemiyou kod
wuoneu." To pod ok uchiko itu kata winja. 16 Nyikwa
Jehonadab wuod Rekab oserito chike mane kweregi
omiyogi, to jogi pod ok omiya luor.' 17 "Emomiyo,
ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach
Israel, wacho: 'Winjuru! Anakel kuom Juda kod ji duto
modak Jerusalem kit masira moro amora mahero.
Ne awuoyo kodgi, to ne ok giwinja; ne aluongogi, to
ne ok gidwoka.'" 18 Eka Jeremia nonyiso anywola
mar joka Rekab niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Userito chik
mar kwaru Jehonadab kendo useluwo puonjne duto

kendo usetimo gik moko duto mane ochikou.' 19 Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Jehonadab wuod Rekab ok nobed maonge gi ng'ama tiyone.'"

36 E higa mar ang'wen mar Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, wachni nobiro ne Jeremia koa ir Jehova Nyasaye: 2 "Kaw kitabu kendo indikie weche duto ma asewacho kuom Israel gi Juda kod ogendini mamoko duto kochakore kinde mane achako wuoyo kodi e ndalo loch Josia nyaka sani. 3 Sa moro ka jo-Juda owinjo kuom masichegi ma achano mar kelo kuomgi, to giduto ginilokre giwe yoregi mamono; eka anawenegi timbegi mamono kod richo maggi." 4 Omiyo Jeremia noluongo Baruk wuod Neria, kendo Jeremia ne wachone to ondiko weche duto mane Jehova Nyasaye osewachone, Baruk nondikogi e kitabu. 5 Eka Jeremia nokone Baruk niya, "An otama; ok anyal dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye. 6 Omiyo in dhi e od Jehova Nyasaye chieng' lamo gi tweyo chiemo kendo isomne ji koa e kitabuni weche Jehova Nyasaye mane indiko sa mane awachoni to indiko. Somnegi ne jo-Juda duto ma biro koa e miechgi. 7 Sa moro ginikel kwayogi e nyim Jehova Nyasaye, kendo giduto gilokre giwe yoregi mamono, nimar ich wang' gi mirima mikelone jogi gi Jehova Nyasaye duong'." 8 Baruk wuod Neria notimo gik moko duto mane Jeremia janabi onyise mondo otim; e hekalu mar Jehova Nyasaye nosomo weche Jehova Nyasaye koa e kitabu. 9 E dwe mar ochiko e higa mar abich mar loch Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, kinde mar tweyo e nyim Jehova Nyasaye nolandne ji duto manie Jerusalem kod jogo mane obiro koa e dala mag Juda. 10 Kochakore e agola mar Gemaria wuod Shafan ma jagoro, mane nitiere e laru man malo e kar donjo mar Dhorangach Manyien mar hekalu, Baruk nosomone ji duto e hekalu mar Jehova Nyasaye weche Jeremia koa e kitabu. 11 Ka Mikaya wuod Gemaria, ma wuod Shafan, nowinjo weche duto mag Jehova Nyasaye moa e kitabu, 12 nodhi e agola mar jagoro mane ni e kar dak ruoth, kama ne jotelo nobetie: Elishama ma jagoro, Delaya wuod Shemaya, Elnathan wuod Akbor, Gemaria wuod Shafan, Zedekia wuod Hanania, kod jotelo mamoko duto. 13 Bang' ka Mikaya ne osenyisogi gik moko duto mane osewinjo ka Baruk somo ne ji koa e kitabu, 14 jotelogi duto nooro Jehudi wuod Nethania, ma wuod Shelemia, wuod Kushi, mondo owach ne Baruk niya, "Kel kitabu ma isesomone ji kendo ibi." Omiyo Baruk wuod Neria nodhi irgi gi kitabuno e lwete. 15 Negiwachone, "Bed piny, kiyie, kendo isomnwago." Omiyo Baruk nosomonegi. 16 Kane gi winjo wechegi duto, ne ging'iyore giwegi ka giluor kendo giwachone Baruk niya, "Nyaka wanyis wechegi duto ne ruoth." 17 Eka negipenjo Baruk niya, "Nyiswane, ere kaka ne indiko gigi duto? Jeremia ema nosomoni eka indikogi koso?" 18 Baruk nodwoko niya, "En kamano, nowachona wechegi duto to nandikogi, kendo ne andiko gi wino e kitabu." 19 Eka jotelogo nonyiso Baruk, "In kaachiel gi Jeremia, dhiuru kendo upondi. Kik uwe ng'ato ng'e kuma untie." 20 Bang' kane giseketo kitabu ei od Elishama jagoro, negidhi ir ruoth e laru kendo giwachone gimoro amora. 21 Ruoth nooro Jehudi mondo okel kitabuno, kendo Jehudi nokele koa kode ei od Elishama jagoro kendo nosomene ruoth kod jotelo duto kochung' e bathe. 22 Ne en dwe mar ochiko kendo ruoth nobet ei ot mar oyo mach e kinde mar chwiri. 23 Ka Jehudi nosesomo laini adek kata ang'wen mar kitabuno, ruoth nong'adogi gi pala mabith kendo owitogi e kar hoyo mach, nyaka kitabuno duto nowang' e mach. 24 Ruoth gi jogo duto mane en godo mane owinjo wechegi ne ok obedo gi luoro moro, kata lepgi ne ok giyiecho. 25 Kata obedo ni Elnathan, Delaya kod Gemaria nokwero ruoth mondo kik wang' kitabuno, to ne ok onyal winjogi. 26 Makmana, ruoth nomiyo Jeramel, ma wuod ruoth, Seraya wuod Azriel gi Shelemia wuod Abdil chik, mondo omak Baruk jandiko kod Jeremia janabi. To Jehova Nyasaye nosepandogi. 27 Bang' ka ruoth nosewang'o kitabu mane oting'o gik mane Baruk ondiko ka Jeremia somone, wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: 28 "Kaw kitabu machielo kendo indikie weche duto mane ni e kitabu mokwongo-cha, mane Jehoyakim ruodh Juda owang'o. 29 Bende nyis Jehoyakim ruodh Juda ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ne iwang'o kitabucha kendo iwacho niya, "Ang'o momiyo ne indiko kuome ni ruodh Babulon enobi kendo keth pinyni kendo ogol ji kaachiel gi le kuome?" 30 Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom Jehoyakim ruodh Juda: Ok nobed gi ng'ama bedo e kom duong' Daudi; ringre nowit oko kendo nomo oko ne liet mar odiechieng' kendo ne thoo mar otieno. 31 Anakume gi nyithinde kod jogo marite nikech timbegi maricho; anakel kuomgi kod jogo modak Jerusalem gi jo-Juda kit masira moro amora mane asechanonegi, nikech gitamore

winja.'" 32 Omiyo Jeremia nokawo kitabu machielo
kendo omiye Baruk wuod Neria jandik muma, kendo
kaka Jeremia ne ohulo, Baruk nondiko e kitabuno
weche duto mar kitabu mane Jehoyakim ruodh Juda
nosewang'o e mach kendo weche mang'eny machalre
nomed kuomgi.

37 Zedekia wuod Josia noket ruodh juda gi
Nebukadneza ruodh Babulon; nobedo gi loch kar
Jehoyakin wuod Jehoyakim. 2 En kata jorit mage kata
jopinyno ne ok owinjo weche mane Jehova Nyasaye
owacho kokalo kuom janabi Jeremia. 3 Ruoth Zedekia,
kata kamano, nooro Jehukal wuod Shelemia gi jadolo
Zefania wuod Maseya ir janabi Jeremia gi wachni:
"Kiyie to lamnwa Jehova Nyasaye ma Nyasachwa." 4
Koro Jeremia ne nigi thuolo mondo obi kendo odhi e
dier ji, nimar ne pod ok okete e od twech. 5 Jolwenj
Farao ne osewuok oa Misri, kendo ka jo-Babulon mane
gero pidhe kolworo Jerusalem nowinjo wach mar biro
margi, ne gidar gia Jerusalem. 6 Eka wach Jehova
Nyasaye nobiro ne janabi Jeremia niya: 7 "Ma e gima
Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, wacho: Nyis ruodh
Juda, mane oorou mondo unona ni, 'Jolwenj Farao,
mosewuok mondo okonyu, biro dok e pinygi giwegi,
Misri. 8 Eka jo-Babulon nodwogi kendo ginimonj
dala maduong'ni; ginikawe kendo wang'e pep.' 9
"Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Kik uwuondru
uwegi, kuparo ni, 'Jo-Babulon gadiera biro weyowa.'
Ok giniweu ngang'! 10 Kata ka bed ni ne unyalo loyo
jolwenj Babulon duto ma biro monjou kendo chwo
mohiny kende ema odong' e hembegi, giniwuogi oko
kendo giwang' dala maduong'ni." 11 Bang' ka jolwenj
Babulon nose aa Jerusalem nikech jolwenj Farao, 12
Jeremia nochako wuok e dala maduong' mondo odhi
e gweng' Benjamin mondo oyud pokne e dier joma
ni kanyo. 13 To kane ochopo e Dhoranga Benjamin,
jatend jorito, ma nyinge en Irija wuod Shelemia, ma
wuod Hanania, nomake kendo owacho niya, "Nenore
ni iweyowa idokne jo-Babulon!" 14 "Mano ok adiera!"
Jeremia nowachone. "Ok aringi adogne jo-Babulon."
To Irija ne ok nyal winje; kuom mano, nomako Jeremia
kendo okele ir jotelo. 15 Igi nowang' gi Jeremia kendo
negikete ogoye kendo otweye e od Jonathan ma
jagoro, mane giloso obedo od twech. 16 Jeremia noketi
e od twech manie bwo ot, kama ne obetie kuom
kinde marabora. 17 Eka Ruoth Zedekia nooro mondo
okele e kar dak ruoth, kama ne openje akwala niya,
"Bende nitiere wach moa kuom Jehova Nyasaye?"
Jeremia nodwoko ni, "Nitiere, nikech nochiwi ni ruodh
Babulon." 18 Eka Jeremia nowachone Ruoth Zedekia
niya, "En ketho mane ma asetimoni kata ne jotendi
kata ne jogi, momiyo iketa e od twech? 19 To koro
ere jonabi mane okoroni ni, 'Ruodh jo-Babulon ok
nomonj pinyu kata in?' 20 To koro, ruodha, yie iwinja.
We akel kwayona e nyimi: Kik idwoka e od Jonathan
ma jagoro, ka ok kamano to abiro tho kanyo." 21 Eka
Ruoth Zedekia nochiwo chik mondo Jeremia oket e
laru jarito kendo miye makati koa e yore mag jolos
makati odiechieng' ka odiechieng', nyaka makati duto
man e dala maduong'no norumo.

38 Shefatia wuod Matan, Gedalia wuod Pashur,
Jehukal wuod Shelemia, kod Pashur wuod Malkija
nowinjo gima Jeremia ne nyiso ji duto sa mane
owacho ni, 2 "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
'Ng'ato ang'ata modak e dala maduong'ni noneg gi
ligangla, kech kata masira, to ng'ato ang'ata manodhi
ir jo-Babulon nobed mangima. Notony gi ngimane;
mi nobed mangima.' 3 Kendo ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: 'Dala maduong'ni nyaka chiwne
jolweny mar ruodh Babulon ma nokawe.'" 4 Eka jotelo
nowachone ruoth niya, "Ng'atni onego negi. Onyoso
chuny jolweny modong' e dala maduong' ni, kaachiel
gi ji duto, gi gigo mowachonegi. Ng'atni ok dwar
dhi maber mar jogi to mana kethruokgi." 5 Ruoth
Zedekia nowacho niya, "En e lwetu. Onge gima ruoth
nyalo timo mondo okwed wachu." 6 Omiyo negikawo
Jeremia ma giketo e bur mar Malkija, wuod ruoth,
mane nitiere e laru mar jarito. Ne giloro Jeremia gi
tonde ei burno; ne onge pi e iye, chwodho ema ne nitie,
kendo Jeremia nonimo ei chwodho. 7 To Ebed-Melek,
ja-Kush, ma jatelo e kar dak ruoth, nowinjo nine
giseketo Jeremia ei bur. Ka ruoth ne obet e Dhoranga
Benjamin, 8 Ebed-Melek nowuok oa e kar dak ruoth
kendo owachone ni, 9 "Jaduong' ma ruodha, jogi
osetimo gima mono kuom gigo duto magisetimone
janabi Jeremia. Giwite e bur, kama kech biro nege
motho ka makati duto orumo e dala maduong'." 10
Eka ruoth nomiyo Ebed-Melek ja-Kush chik, "Kaw
chwo piero adek koa kae kendo ugol janabi Jeremia e
bur kapok otho." 11 Omiyo Ebed-Melek nokawo jogo
kendo odhigo e agola manie bwo kar keno mar dala
ruoth. Ne okawo lewni moyiech kod lewni moti kanyo
kendo nolorogi piny gi tol ne Jeremia ei bur. 12 Ebed-
Melek ja-Kush nowacho ne Jeremia niya, "Ket lewni
mokengoregi kod lewni moti e yuothi mondo kik tol

ridhi." Jeremia notimo kamano, 13 mine giywaye gi tol
ma gigole oko mar bur. Kendo Jeremia nodong' e laru
mar jarito. 14 Eka Ruoth Zedekia nooro wach mondo
okelne janabi Jeremia kendo nokelnego e kar donjo
mar adek mar hekalu mar Jehova Nyasaye. Ruoth
nowachone niya, "Adhi penji gimoro. Kik ipanda
wach." 15 Jeremia nowachone Zedekia niya, "Ka
adwoki, donge ibiro nega? Kata ka anang'adni rieko,
bende iniwinja." 16 To Ruoth Zedekia nokwong'ore gi
kwong'ruokni ling'-ling' ne Jeremia: "Akwong'ora gi
nying Jehova Nyasaye mangima, mosemiyowa muya,
ok ananegi kata chiwi ne jogo madwaro ngimani."
17 Eka Jeremia nowachone Zedekia niya, "Ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho:
'Ka ichiwori ne jotelo mag ruodh Babulon, ngimani
noweni kendo dala maduong'ni ok nowang', in kod
joodi unubed mangima. 18 To ka ok ichiwori ne
jotend ruodh Babulon, dala maduong'ni nomi jo-
Babulon kendo giniwang'e; un uwegi ok unutony
e lwetgi.'" 19 Ruoth Zedekia nowachone Jeremia
niya, "Aluoro jo-Yahudi mosedhi ir jo-Babulon, nimar
jo-Babulon nyalo chiwa e lwetgi mi gisanda." 20
Jeremia nodwoke niya, "Ok ginichiwi." Luor Jehova
Nyasaye kitimo gima anyisi. Eka inine maber, kendo
ngimani noweni. 21 To ka itamori chiwori, ma e
gima Jehova Nyasaye osefwenyona: 22 Mon duto
mane odong' kar dak mar ruodh Juda nokelne jotelo
mar ruodh Babulon. Mon-go nowachni ni: Osiepegi
mane igenogo nowuondi kendo noloyi. Tiendegi
oseling'ore e chwodho; osiepegi oseweyi. 23 "Mondeu
duto kod nyithindu nokelne jo-Babulon. Un uwegi
ok unutony e lwetgi to enomaku gi ruodh Babulon;
kendo dala maduong'ni nowang' mapodhi." 24 Eka
Zedekia nowachone Jeremia niya, "Kik iwe ng'ato
ong'e twak-wani, ka ok kamano to inyalo tho. 25
Ka jotelo owinjo nine awuoyo kodi, kendo gibiro iri
ma giwacho, 'Nyiswa gima ne iwachone ruoth kendo
gima ruoth nowachoni; kik ipandwa ka ok kamano to
wabiro negi,' 26 to nyisgi ni, 'Ne asayo ruoth mondo
kik oora adog e od Jonathan mondo atho kanyo.'"
27 Jotelo duto nobiro ir Jeremia mi gipenje, kendo
nonyisogi gik moko duto mane ruoth ochike mondo
awachi. Omiyo onge gima negichako ginyise, nimar
onge ng'ama nowinjo twakgi gi ruoth. 28 Kendo
Jeremia nodong' e laru mar jarito nyaka odiechieng'
ma Jerusalem nokaw. Ma e kaka Jerusalem ne okaw:

39 E higa mar ochiko mar Zedekia ruodh Juda,
e dwe mar apar, Nebukadneza ruodh Babulon
nodhi gi jolweny mage duto momonjo Jerusalem
kendo ne gigoyone ageng'a. 2 To odiechieng' mar
ochiko e dwe mar ang'wen e higa mar apar gachiel
mar loch Zedekia, ohinga mar dala maduong'no
nomuki. 3 Eka jotelo duto mag ruodh Babulon nobiro
kendo obet e Dhorangach Madiere: Negal-Shareza
ma ja-Samgar, Nebo-Sasekim jatelo maduong', Negal-
Shareza jatelo mamalo maduong' kod jotelo mamoko
duto mag ruodh Babulon. 4 Ka Zedekia ruodh Juda
kod jolweny duto nonenogi, negiringo giwuok e dala
maduong'no gotieno ka gikalo e rangach man e kind
ohinga ariyo man but puoth ruoth, kendo ka gichomo
Araba. 5 To jolwenj Babulon nolawogi kendo ojuko
Zedekia e pewe mag Jeriko. Negimake mi gitere Ribla
e piny Hamath ir Nebukadneza ruodh Babulon, kama
nong'adone bura. 6 E Ribla ruodh Babulon nonego
yawuot Zedekia koneno bende nonego jo-Juda duto
ma joka ruoth. 7 Eka nogolo wenge Zedekia oko
kendo notweye gi rateke mag mula mondo notere
Babulon. 8 Jo-Babulon nowang'o kar dak ruoth kod
ute ji kendo negimuko ohinga mag Jerusalem. 9
Nebuzaradan ma jatend lweny mar piny nomako joma
nodong' e dala maduong' moterogi e twech Babulon,
kanyakla gi jogo mane osedhi ire, kod joma moko. 10
To Nebuzaradan ma jatend lweny noweyo e piny Juda
joma odhier, mane onge gi gimoro; kendo e ndalogo
nomiyogi puothe mzabibu kod puothe mamoko. 11
Koro Nebukadneza ruodh Babulon nosechiwo chike
kuom Jeremia kokalo kuom Nebuzaradan ma jatend
lweny mar piny kowacho ni: 12 "Kawe kendo irite;
kik ihinye to timne gimoro amora mokwayo." 13
Omiyo Nebuzaradan ma jatend lweny, Nebushazban
ma jatelo maduong', Negal-Shareza ma jatelo mamalo
kod jotelo duto mag ruodh Babulon 14 nooro wach
mondo ogol Jeremia oa e laru mar jarito. Ne gitere
ir Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan, mondo
odwoke dalane. Omiyo nodong' e dier jogi owuon. 15 Sa
mane Jeremia nokan e laru mar jolweny, wach Jehova
Nyasaye nobirone niya: 16 "Dhiyo kendo inyis Ebed-
Melek ja-Kush, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego,
ma Nyasach Israel, wacho: Achiegni timo gik mane
awacho ni natim ne dala maduong'ni, ka akelo ne
masiche to ok kwe. E kindeno notimgi ka ineno. 17
Jehova Nyasaye wacho ni enoresi odiechieng'no, ok
nochiwi ne jogo miluoro. 18 Enoresi; ok nonegi gi

ligangla to initony gi ngimani, nikech igeno kuoma,'" Jehova Nyasaye owacho.

40 Wach nobiro ne Jeremia koa kuom Jehova Nyasaye bang' ka Nebuzaradan ma jatend lweny mar piny nosegonye Rama. Noyudo ka Jeremia otwe gi nyororo e dier joma nomak duto mane oa Jerusalem kod Juda mane oter e twech Babulon. **2** Ka jatend lweny noyudo Jeremia, nowachone niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasachi nochiko masirani ne pinyni." **3** Kendo koro Jehova Nyasaye osemiyo otimore; osetimo kaka ne owacho ni obiro timo. Magi duto notimore nikech nutimo richo ne Jehova Nyasaye kendo ne ok gitimo dwaro mare. **4** To kawuononi aweyi thuolo ka agonyo nyoroche manie ng'ut lweti. Dhi koda Babulon, ka ihero, kendo anariti; to ka ok idwar, to kik ibi. Ne, piny ngima ni e lweti; dhi kamoro amora midwaro. **5** Kata kamano, ka Jeremia ne pod ok owuok, Nebuzaradan nomedo kawacho niya, "Dog ir Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan, ma ruodh Babulon oseyiero mondo orit mier mag Juda, kendo idag kode kaachiel gi ji, ka ok kamano to idhi kamoro amora mihero." Eka jatend lweny nomiye gik moko kod mich bang'e noweye odhi. **6** Omiyo Jeremia nodhi Mizpa ir Gedalia wuod Ahikam mi odak kode kaachiel gi ji mane odong' e pinyno. **7** Ka jotend jolweny duto kod jogi mane pod ni e piny ma tambarare nowinjo ni ruodh Babulon noseyiero Gedalia wuod Ahikam kaka jatelo maduong' kendo okete jatelo mar chwo, mon kod nyithindo mane odhier moloyo e piny kendo mago mane ok oter e twech Babulon, **8** negibiro ir Gedalia e dala miluongo ni Mizpa. Jogo ne gin Ishmael wuod Nethania, Johanan gi Jonathan ma yawuot Karea, Seraya wuod Tanhumeth, yawuot Efai ma ja-Netofath, kod Jazania wuod ja-Maakath, kod jogi. **9** Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan, nokwong'ore kosingorenegi kaachiel gi jogo mane ni kodgi kawacho niya, "Kik uluor tiyone jo-Babulon. Daguru e pinyni kendo uti ne ruodh Babulon, to unudhi maber. **10** An awuon anadag Mizpa mondo achung' karu e nyim jo-Babulon mabiro irwa, to un onego uka olembe, divai, olembe mag ndalo oro gi mo, kendo uketgi e agulniu mag keno, kendo udag e dala ma usekawo." **11** Ka jo-Yahudi duto man Moab, Amon, Edom kod pinje mamoko nowinjo ni ruodh Babulon noweyo joma notony ei Juda kendo noyiero Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan, kaka jatendgi, **12** giduto negibiro e piny Juda, e Mizpa ir Gedalia, ka gia e pinje duto mane okegie. Kendo negikayo divai mathoth kod olembe mag ndalo oro. **13** Johanan wuod Karea kod jotend lweny duto ma pod ne nitiere e piny ma tambarare nodhi Mizpa ir Gedalia **14** kendo owachone niya, "Bende ing'eyo ni Baalis ruodh jo-Amon oseoro Ishmael wuod Nethania mondo okaw ngimani?" To Gedalia wuod Ahikam ne ok oyie gi wachgino. **15** Eka Johanan wuod Karea nowachone Gedalia maling'-ling' ka en Mizpa niya, "Weya adhi kendo aneg Ishmael wuod Nethania, to onge ng'ama nong'e. Ang'o momiyo odwaro kawo ngimani kendo omi jo-Yahudi duto mochokore buti oke kendo jo-Juda motony olal nono?" **16** To Gedalia wuod Ahikam nowachone Johanan wuod Karea niya, "Kik itim gima chalo kamano! Gima iwacho kuom Ishmael ok adiera."

41 E dwe mar abiriyo Ishmael wuod Nethania, ma wuod Elishama, mane aa e anywola mar joka ruoth kendo ma bende ne achiel kuom jotend ruoth, nobiro Mizpa gi ji apar ir Gedalia wuod Ahikam. E kinde mane gichiemo kanyakla kanyo, **2** Ishmael wuod Nethania kod ji apar mane ni kode nochung' malo kendo onego Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan, gi ligangla, ma ginego ng'atno ma ruodh Babulon noyiero kaka jatelo e pinyno. **3** Ishmael nonego bende jo-Yahudi duto mane nigi Gedalia Mizpa, kaachiel gi jolwenj Babulon mane ni kanyo. **4** Kinyne ka Gedalia nosenegi, ka pod ng'ato ang'ata ne ok ong'eyo wachni, **5** chwo piero aboro mane olielo tikgi mapoth, manoyiecho lepgi kendo mong'ado dendgi nobiro koa Shekem, Shilo kod Samaria, ka gikelo chiwo mar cham gi ubani e od Jehova Nyasaye. **6** Ishmael wuod Nethania noa Mizpa mondo orom kodgi, ka oywak e sache mane odhi. Kane oromo kodgi, nowachonegi niya, "Biuru ir Gedalia wuod Ahikam." **7** Kane gidhi e dala maduong', Ishmael wuod Nethania kod chwo mane ni kode nonegogi mi owitogi ei bur. **8** To ji apar kuomgi nowachone Ishmael niya, "Kik inegwa! Wan gi ngano kod shairi gi mo, kod mor kich, mwapando e puothe." Omiyo noweyogi kendo ne ok onegogi gi joma moko. **9** Koro buche mane owitoe ringre chwo duto mane osenego kaachiel gi Gedalia ne en mano mane Ruoth Asa oloso kaka kar pondone kane okedo gi Baasha ruodh Israel. Ishmael wuod Nethania nopong'e gi ringre joma otho. **10** Ishmael nomako jogo mane odong' duto ei Mizpa mane gin nyi ruoth kaachiel gi jogo duto mane odong' kanyo, jogo mane Nebuzaradan jatend lweny mar piny noketo

Gedalia wuod Ahikam mondo oriti. Ishmael wuod Nethania nomakogi kendo negichako ka ging'ado gidhi loka Amon. 11 Ka Johanan wuod Karea kod jotend lweny duto mane ni kode nowinjo timbe njore duto mane Ishmael wuod Nethania nosetimo, 12 negikawo jolweny mag-gi duto mi gidhi mondo giked gi Ishmael wuod Nethania. Ne gijuke but pi maduong' man Gibeon. 13 Ka jogo mane nigi Ishmael omako noneno Johanan wuod Karea kod jotend lweny mane ni kode, negimor. 14 Jogo duto mane Ishmael omako Mizpa nolokore modhi ir Johanan wuod Karea. 15 To Ishmael wuod Nethania kod joge aboro notony oa ir Johanan mi giringo gidhi ir jo-Amon. 16 Eka Johanan wuod Karea kod jotend lweny duto mane ni kode nokawo joma notony duto mane oa Mizpa, ma noreso e lwet Ishmael wuod Nethania bang' kane osenego Gedalia wuod Ahikam; mane gin jolweny, mon, nyithindo kod jodongo mane obirogo koa Gibeon. 17 Kendo negidhi nyime, ma gichung' Geruth Kimham but Bethlehem ka gidhi Misri, 18 mondo gipondne jo-Babulon. Ne giluorogi nikech Ishmael wuod Nethania nosenego Gedalia wuod Ahikam, mane ruodh Babulon oyiero kaka jatelo e pinyno.

42 Eka jotend lweny duto, kaachiel gi Johanan wuod Karea kod Jezania wuod Hoshaya, kod ji duto chakre matin nyaka maduong' nodhi ir 2 janabi Jeremia kendo owachone niya, "Kiyie to iwinj kwayowa kendo ilamnwa Jehova Nyasaye ma Nyasachi ne joma otonygi duto. Nimar kaka ineno sani, kata obedoni chon ne wang'eny, to koro sani ji matin ema odong'. 3 Lem mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachi onyiswa kuma wanyalo dhiyoe kendo gima wanyalo timo." 4 Janabi Jeremia nodwoko niya, "Asewinjou. Adier nyaka analamnu Jehova Nyasaye ma Nyasacha kaka usekwayo; ananyisu gimoro amora ma Jehova Nyasaye owacho kendo onge gima anapandnu." 5 Eka negiwachone Jeremia, "Mad Jehova Nyasaye bed ja-adiera kendo janeno makare kuomwa ka dipo ni timbewa ok oluwore gi gimoro ma Jehova Nyasaye ma Nyasachi ooroi godo irwa. 6 Kowinjore kata ka ok owinjore, wanaluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, ma waori ire, mondo omi obed maber kodwa, nimar wanaluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa." 7 Bang' ndalo apar wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia. 8 Omiyo noluongo Johanan wuod Karea kod jotend lweny mane ni kode kod ji duto chakre matin nyaka maduong'. 9 Nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, mane uora ire mondo aterne kwayou, wacho: 10 'Ka idak e pinyni, anageru kendo ok anatieku; anapidhu to ok pudhou oko, nimar asebedo gi lit kuom masiche masekelo kuomu. 11 Kik uluor ruodh Babulon, makoro uluoro. Kik uluore, Jehova Nyasaye wacho, nimar an kodu kendo anaresu ua e lwetene. 12 Anatimnu ng'wono mondo omi en bende ong'wonnu kendo odwoku e pinyu.' 13 "To ka uwacho, 'Ok wanadagie pinyni,' mamano mi ubed ma ok uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu, 14 kendo ka uwacho ni, 'Ooyo, wanadhi kendo wadag Misri, kama ok wana neye lweny kata winjo turumbete kata bedo gi kech mar makati,' 15 to uwinj wach Jehova Nyasaye, yaye joma otony modong' mag Juda. Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Ka uramo ni nyaka udhi Misri kendo udhi udak kanyo, 16 to ng'euru ni ligangla ma uluoro nomaku, kendo kech mabwogou noluu nyaka Misri, kendo kanyo ema unuthoe. 17 Adiera, jogo duto moramo mondo odhi odag Misri noneg gi ligangla, kech kod masira maonge ng'ato ang'ata ma notony e chandruok mabiro kelo kuomgi.' 18 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Kaka ich wang' mara kod mirimba aseolo kuom jogo modak Jerusalem, e kaka mirimba ibiro olo kuomu ka udhi Misri. Inibed gir kwong' kendo mabwogo ji, gima ing'adogo bura kendo gir ajara; ok unuchak une kaeni kendo.' 19 "Yaye jo-Juda modong', Jehova Nyasaye osenyisou ni, 'Kik udhi Misri.' Beduru gadiera kuom ma: Asiemou kawuono 20 ni ne uketho ketho malich kane uora ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo uwacho ni, 'Lamnwa Jehova Nyasaye ma Nyasachwa; nyiswa gik moko duto mowacho kendo wanatim kamano.' 21 Asewachonu kawuono, to pod ok uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom gigo duto mane oora mondo anyisu. 22 Omiyo koro, beduru gadieri kuom ma: Nonegu gi ligangla, kech kod masira kuma udwaro dhiye mondo udagie."

43 Ka Jeremia notieko nyiso ji weche duto mag Jehova Nyasaye Nyasachgi, ma gin gik moko duto ma Jehova Nyasaye ne oore mondo onyisgi, 2 Azaria wuod Hoshaya gi Johanan wuod Karea kod chwo ma jo-jendeke duto nowachone Jeremia niya, "Iriambo! Jehova Nyasaye Nyasachwa pok oori mondo iwachnwa ni, 'Kik udhi Misri mondo udag kuno.' 3 To Baruk wuod Neria thuyi kodwa mondo ichiw-wa ne jo-Babulon, mondo ginegwa kata terowa e twech Babulon." 4

Omiyo Johanan wuod Karea kod jotend lweny duto
kod ji duto ne ok oluwo chik Jehova Nyasaye mar dak
e piny Juda. 5 Kata kamano, Johanan wuod Karea kod
jotend lweny duto notelo ne jo-Juda duto mane otony
mi odwogo mondo odag e piny Juda koa e pinje duto
mane okegie. 6 Bende negitelone chwo duto, mon kod
nyithindo gi nyi ruoth mane Nebuzaradan ma jatend
lweny noseweyo gi Gedalia wuod Ahikam, ma wuod
Shafan, kod Jeremia janabi kod Baruk wuod Neria. 7
Omiyo negidhi Misri ka ok giluoro Jehova Nyasaye ma
gichopo nyaka Tapanhes. 8 E Tapanhes kuno wach
Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia niya: 9 "Kane jo-
Yahudi ne pod rango, kaw kite moko madongo mondo
iyik gi lowo e kind matafare mochan e dhoranga dala
Farao man Tapanhes. 10 Eka iwachnegi ni, 'Ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho:
Analuong jatichna Nebukadneza ruodh Babulon,
kendo anaket kom duong'ne ewi kitegi maseiko kae;
mi ogur hembe e wigi. 11 Enobi kendo omonj Misri,
konego jogo monego negi, komako jogo monego
maki, kendo konego gi ligangla jogo monego negi
gi ligangla. 12 Obiro moko mach kuom hekalu mag
nyiseche mag Misri; enowang' hekalu mag-gi kendo
enoter nyisechigi e twech. Kaka jakwath tweyo lepe e
nungone, e kaka notwe Misri kuome owuon kendo
noa kanyo ma ok ohinyore. 13 Enomuk sirni mowal
milamo mag hekalu mar chieng' man Misri kendo
enowang' hekalu mag nyiseche jo-Misri.'"

44 Wachni nobiro ne Jeremia kuom jo-Yahudi
modak Misri Mamwalo man Migdol, Tapanhes
gi Memfis kod Misri Mamalo: 2 "Ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Ne
ineno masira malich mane akelo kuom Jerusalem kod
kuom dala duto mag Juda. Kawuono gidong' gunda
kendo okethgi, 3 nikech timbe maricho magisetimo.
Negimiya mirima ma iya owang' kuom wang'o ubani
kendo lamo nyiseche manono ma gin kata un kata
wuoneu ne ok ong'eyo. 4 Ne asiko ka aoro jotichna
ma jonabi, mane giwacho ni, 'Kik utim gima mononi
ma ok ahero!' 5 To ne ok gichiko itgi kata winja; ne
ok gilokore gia e timbegi mamono kata weyo wang'o
ubani ne nyiseche manono. 6 Emomiyo, mirimba
mager nool oko; mine olandore kobebni e dala mag
Juda kod yore mag Jerusalem kendo moketogi gibed
gundini mokethore kaka gin kawuono. 7 "Koro ma e
gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel,
wacho: Ang'o momiyo ukelo masira malich kuomu
ka uweyo chwo gi mon, rawere gi nyithindo mayom,
makoro onge joma otony koa kuom jo-Juda? 8 Ang'o
momiyo uwang'o iya gi gik ma lwetu oloso, uwang'o
ubani ne nyiseche manono ei Misri, kama osebiroe
mondo udagie? Unutiekru kendu uwegi ka uloso ne
un uwegi gigo mag kwong' gi ajara e dier ogendini
duto manie piny. 9 Dibed ni wiu osewil gi timbe
maricho mane wuoneu otimo kod mago mane otim
gi ruodhi kaachiel gi monde ruodhi mag Juda to gi
richo mane utimo kaachiel gi mondeu e piny Juda
kod e yore mag Jerusalem? 10 Nyaka chil kawuono
pod ok gibolore kata chiwo luor, bende pod ok girito
chikena gi buchena mane amiyou kaachiel gi wuoneu.
11 "Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego,
ma Nyasach Israel, wacho: Aramo chuth ni nyaka
akel masira kuomu kendo atiek Juda duto. 12 Anakaw
jo-Juda modong' mane oramo ni nyaka dhi Misri
mondo gidak kanyo. Giduto ginirum Misri; noneg-gi
gi ligangla kata ginitho nikech kech. Kochakore ng'at
matin nyaka ng'at maduong', noneg-gi gi ligangla
kata gi kech. Ginibed gir kwong' kod bwok, joma
ong'adnegi bura kendo mijaro. 13 Anakum joma
odak Misri gi ligangla, kech kod masira, mana kaka
nakumo Jerusalem. 14 Onge jo-Juda mane odong'
mane odhi dak Misri ma notony kata kwo ma ok
odwogo e piny Juda, ma gigombo duogoe kendo
dakie; onge manoduogi makmana ji moko manok
manoringo lweny." 15 Eka chwo duto mane ong'eyo ni
mondegi wang'o ubani ne nyiseche manono, kaachiel
gi mon duto mane ni kanyo, ne gin oganda mang'eny,
kod ji duto manodak e piny Misri Mamwalo kod
Mamalo, nowachone Jeremia niya, 16 "Ok wanawinj
wach miwachonwa e nying Jehova Nyasaye! 17 Adier
wanatim gik moko duto mane wawacho ni wanatim:
Wanawang' ubani ne Ruoth ma Dhako mar Polo kendo
wanamiye misango miolo piny mana kaka wan kod
wuonewa, ruodhiwa kod jotendwa notimo e dala
mag Juda kod yore mag Jerusalem. E kindeno ne
wan gi chiemo mathoth kendo ne wamewo kendo
ne onge hinyruok moro amora kuomwa. 18 To nyaka
aa kinde mane waweyo wang'o ubani ne Ruoth ma
Dhako mar Polo kendo chiwone misango miolo piny,
wasebedo maonge gimoro amora kendo ligangla gi
kech osenegowa." 19 Mon-go nomedo wacho niya,
"Kane wawang'o ubani ne Ruoth ma Dhako mar Polo
kendo chiwone misango miolo piny, donge chwowa
nong'eyo nine waloso kek machalo gi kite kendo

wachiwone misango miolo piny?" **20** Eka Jeremia
nowachone ji duto, chwo kaachiel gi mon, mane dwoke
niya, **21** "Uparo ni Jehova Nyasaye ne ok ong'eyo wach
misengini ma un gi kwereu, kod ruodhiu gi jotendu
kaachiel gi jopinyu duto ne otimo e miech Juda kendo
e yore mag Jerusalem? Koso uparo ni wiye osewil
kodgi. **22** Ka Jehova Nyasaye ne ok nyal dhi nyime
gineno timbeu mamono kod gigo magath mane utimo,
pinyu nokwong' kendo odong' gunda maonge gima
odakie, mana kaka en kawuono. **23** Nikech usewang'o
ubani kendo usetimo richo ne Jehova Nyasaye kendo
pod ok uluore kata luwo chikene kata puonj mage
kod dwaro mage, masirani osebiro kuomu, mana
kaka unene sani." **24** Eka Jeremia nowachone ji duto,
kaachiel gi mon, "Winjuru wach Jehova Nyasaye,
un jo-Juda duto modak Misri. **25** Ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Un
gi mondu usenyiso gi timbeu gik mane usingoru ka
uwacho ni, 'Nyaka wachop singruok mane waketo
mar wang'o ubani kendo chiwo misango miolo piny
ne Ruoth ma Dhako mar Polo.' "Dhiuru nyime, kendo
utim gima ne usingo! Rituru singruoku! **26** To winj
wach Jehova Nyasaye, un jo-Yahudi duto modak Misri:
'Akwong'ora gi nyinga maduong',' Jehova Nyasaye
owacho, 'ni onge ng'ato ang'ata moa Juda modak
Misri manochak oluong nyinga kata kwong'ore niya,
"Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto." **27** Ang'iyo kaka dakelnegi hinyruok,
to ok kelonegi ber; nimar un jo-Yahudi man Misri
nonegu gi ligangla kod kech nyaka tieku pep. **28** Jogo
mane otonyne ligangla kendo odwogo e piny Juda koa
Misri nobed manok. Eka jo-Juda duto mane odong'
mane obiro dak Misri nong'e ni en wach ng'a matiyo,
mara koso margi. **29** "'Ma ema nobednu ranyisi ni
anakumu kaeni, mondo omi ung'e ni gima asechano
timonu notimre.' **30** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
'Anachiw Farao Hofra ruodh Misri ne wasike madwaro
ngimane, mana kaka ne achiwo Zedekia ruodh Juda
ne Nebukadneza ruodh Babulon jasike mane dwaro
ngimane.'"

45 Ma e gima janabi Jeremia nonyiso Baruk wuod
Neria e higa mar ang'wen ma Jehoyakim wuod
Josia ruodh Juda, bang' ka Baruk ne osendiko e kitabu
weche mane Jeremia wachone to ondiko: **2** "Ma e
gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, wachoni,
in Baruk: **3** Ne iwacho ni, 'Mano kaka awinjo malit!
Jehova Nyasaye osemedona rem; arumo nikech rem
mapek ma an-go kendo aonge gi yweyo.'" **4** Jehova
Nyasaye nowacho, "Wachne kama: 'Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: Abiro muko gik moko duto masegero
kendo pudho gik moko duto masepidho e piny ngima.
5 Bende inyalo dwaro gik madongo ne in owuon?
Kik idwargi. Nimar anakel masira ne ji duto, Jehova
Nyasaye wacho, to kamoro amora midhiyoe anares
ngimani.'"

46 Ma e wach Jehova Nyasaye mane obirone janabi
Jeremia kuom ogendini: **2** Kuom Misri: Ma e
ote ne jolwenj Farao Neko ruodh Misri, mane oloo
Karkemish e Aora mar Yufrate gi Nebukadneza ruodh
Babulon e higa mar ang'wen mar Jehoyakim wuod
Josia ruodh Juda: **3** "Ikuru okumba magu, madongo
kod matindo, kendo uwuog udhi e kedo! **4** Gauru
farese, idhuru farese! Kawuru kereu kurwako oguteu
mag lweny! Piaguru tongeu, rwakuru okumba mau!
5 En ang'o ma aneno? Kihondko ogoyogi, kendo
giringo ka gia kar lweny nikech thuondi mag-gi
mag lweny oselo. Giringo ka luoro omakogi ma ok
ging'i ng'egi, kendo gin-gi luoro malich koni gi koni,"
Jehova Nyasaye wacho. **6** "Joma yot ok nyal ringo
kata joma otegno ok nyal tony. E yo nyandwat but
Aora Yufrate gichwanyore kendo gipodho. **7** "Ma en
ng'a magingore ka aora Nael kendo mana ka aore
ma pigegi bubni? **8** Misri bubni ka aora Nael kendo
mana ka aore ma pigegi bubni. Owacho ni, 'Abiro
gingora kendo anapong' piny; anaketh mier madongo
kod ji modakie.' **9** Wuoguru, yaye farese! Yaye, un
joriemb geche, riembgiuru matek! Dhiuru nyime,
yaye un jolweny machwo moa Kush, gi Put moting'o
okumbini, kaachiel gi chwo Lidia maywayo atung'.
10 To odiechiengno en mar Ruoth, Jehova Nyasaye
Maratego ma en odiechieng', ma ochuloe kuor ni
wasike. Ligangla noneki nyaka owinj ni orome, kendo
nyaka otiek riyo mare gi remo. Nimar Ruoth, Jehova
Nyasaye Maratego, nochiw misango e piny mantie yo
nyandwat but Aora Yufrate. **11** "Dhiyo nyaka Gilead
kendo imany yath, yaye Nyar Misri Mangili. To kata
obedo ni imedo manyo yedhe to imenyo kayiem kendo
ok inichangi. **12** Ogendini nowinj wichkuot momaki;
ywakni nopong' piny. Jolweny nochwanyre kuom
moro ka moro; giduto ginipodhi kanyakla." **13** Ma e
ote mane Jehova Nyasaye owachone Jeremia janabi
kuom biro Nebukadneza ruodh Babulon mondo omonj
Misri: **14** "Land wachni e piny Misri, kendo igo milome
e Migdol; Memfis gi Tapanhes ni: 'Kawuru kereu

kendo ikreuru, nimar ligangla nego jogo molwori.'
15 En ang'o momiyo jolweny magu opie piny? Ok
ginyal chung', nimar Jehova Nyasaye nolwargi piny.
16 Ginichwanyre moluwore oluwore; giniluowre kuom
jowetegi. Giniwachi ni, 'Aa malo, wadog ir jowa
wawegi; kendo e pinywa owuon, mabor gi ligangla mar
joma thiro ji.' 17 E kanyono giniwach ni, 'Farao ruodh
Misri en mana jakoko matek, nikech thuolo mane
en-go nobaye.'" 18 Ruoth wacho niya, "Akwong'ora
gi nyinga awuon, ma en Jehova Nyasaye Maratego,
ng'ato achiel nobi machalo gi Tabor e dier gode, kata
ka Got Karmel mantie but nam. 19 Pang gigi mar
dhiyoe twech, un joma odak Misri, nimar Memfis nowe
gunda, kendo tieke chuth maonge ng'ama nodagie."
20 "Misri en nyaroya maber neno, to kalabugo birone
koa yo nyandwat. 21 Jolweny mondiki chal gi nyiroye
machwe. Gin bende ginilokre kendo giring kanyakla,
ok giniriti, nimar odiechieng' mar masira biro kuomgi,
kinde margi mar kum. 22 Misri nokudhi ka thuol
maringo ka jasigu masudo machiegni gi teko; giniked
kode gi ledhi, mana ka chwo matong'o yiende." 23
Jehova Nyasaye wacho niya, "Ginibet bungu mare,
kata obedo ni oyugno kamano. Ging'eny moloyo
dede, ok nyal kwan-gi. 24 Nyar Misri nomi wichkuot,
kendo nochiwe ne jogo moa yo nyandwat." 25 Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho niya,
"Achiegni kelo kum kuom Amon ma nyasach Thebes,
kuom Farao, kuom Misri gi nyisechene kod ruodhi
mage, kod jogo mogeno kuom Farao. 26 Anachiwgi
ne jogo madwaro ngimagi, ne Nebukadneza ruodh
Babulon gi jotende. To kata kamano ji nodhi nyime
dak Misri kaka chon," Jehova Nyasaye owacho. 27
"Kik iluor; yaye jatichna Jakobo; bende kik ibwogi,
yaye Israel. Adiera abiro resi e piny mabor, kaachiel gi
nyikwayi e piny mane otergie twech. Jakobo nodhi
nyime ka nigi kwe gi dak maonge luoro, kendo onge
ng'ama nobwoge. 28 Kik iluor, yaye Jakobo jatichna,
nimar an kodi. Kata obedo ni atieko ogendini duto
ma asekeyou e diergi, ok anatieku chuth. Anakumu
to mana gi bura makare; ok anaweu ngang' ma ok
akumou," Jehova Nyasaye owacho.

47 Ma e wach mar Jehova Nyasaye mane obirone
janabi Jeremia kuom jo-Filistia kapok Farao
nomonjo Gaza: 2 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
"Neuru kaka pige gingore e yo nyandwat; ginibed
ataro mopong'. Giniyieny e piny kod gimoro amora
manie iye, mier gi jok modak eigi. Ji noywagi; jogo
duto modak e piny nodengi. 3 Ka giwinjo koko mar
tiend farese ma giro, kod koko mar geche wasigu to gi
moor tiend gechegi. Wuone ok nokony nyithindgi;
lwetgi kalandhidhi nomaki. 4 Nimar odiechieng'
osechopo mondo otiek jo-Filistia duto, kendo geng'o
joma notony duto mane nyalo konyo Turo kod Sidon.
Jehova Nyasaye ochiegni tieko jo-Filistia, jogo mane
otony moa e dho nam mar Kaftor. 5 Jo-Gaza noliel
wigi manyiso ni gin gi kuyo; kendo jo-Ashkelon
noket maling' thii. Yaye un joma otony manie pewe,
unung'adru nyaka kara ang'o? 6 "Uywak ni, 'Yaye
ligangla mar Jehova Nyasaye, ibiro yweyo nyaka
karang'o? Dog ei olaloni; chung' kendo iling' thi.' 7
To ere kaka onyalo yweyo ka Jehova Nyasaye owuon
osechiko, ka osechiwo chik mondo omonj Ashkelon to
gi dho nam?"

48 To kuom Moab: Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego, ma Nyasach Israel wacho: "Mano kaka
nobed malit ne Nebo, nimar enokethe. Kiriathaim
nokuod wiye kendo enomake; kar pondogi nobed
kama inyiero kendo nomuke. 2 Pak mar Moab ok
nobedi kendo; ji nochan kethruokne ei Heshbon
kagiwacho kama: 'Biuru, watiek pinyni.' Yaye joma
odak Madmen, un bende ligangla nolawu muling'
thii. 3 Winj ywak moa Horonaim, ywak mar duwruok
maduong' gi kethruok. 4 Moab nokethi; nyithinde
matindo noywagre. 5 Giidho ka giluwo yo madhi
Luhith, gi ywak malit ka gidhi; e yo maridore kadhi
Horonaim kendo ywak malit mar kethruok winjore. 6
Ringuru! Ringuru ukony ngimau; muchal gi bungu
manie thim! 7 Nikech ugeno kuom timbeu kod
mwandu mau, un bende nomaku, kendo Kemosh
noter e twech, kanyakla gi jodolo mage kod jotelo
mage. 8 Jaketh gik moko nobi e dala ka dala kendo
onge dala ma notony. Holo noum kendo got mar
mesa nomuki, nikech Jehova Nyasaye osewacho. 9
Ket chumbi kuom Moab, nimar enotieke; miechgi
nodong' gunda, maonge ng'ama nodagi eigi. 10
"Okwong' ng'at mayom yom e tich Jehova Nyasaye!
Okwong' ng'at ma okano liganglane ma ok ochwerogo
remo! 11 "Moab oseyweyo chakre tin-ne, ka divai
mowe mos e aguche, ma ok ool koa ei agulu achiel
kiloko machielo kendo pod ok odhi e twech. Omiyo
ndhathe pod nikare, kendo tik mare ok olokore." 12
Jehova Nyasaye wacho niya, "Kinde biro, ma anaor
ji manopuke oko, kendo gini ole oko; giniwe agulni
mage nono kendo toyo agulni mage. 13 Eka Moab

wiye nokuodi gi Kemosh, mana kaka od Israel wiye nokuot, kane gin-gi geno kuom Bethel. **14** "Ere kaka inyalo wacho ni, 'Wan jokedo, ji mathuondi maroteke e lweny'?" **15** Ruoth, ma nyinge Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Moab nokethi kendo mier mage nomonji; yawuote mabeyo noter e kar nek. **16** Podho mar Moab osechopone; masichene nobi mapiyo. **17** Ywageuru, un jogo duto modak machiegni kode, un jogo duto mong'eyo humbe; wachuru ni, 'Mano kaka otur odunga mar loch maratego, mano kaka otur ludh duong'!' **18** "Auru malo e duong'u ulor piny kendo ubedi e lowo motwo, yaye jodak mar Nyar Dibon, nimar ng'ama oketho Moab nobi mondo oked kodu, kendo otiek miechu madongo mochiel motegno gohinga. **19** Chunguru e bath yo kendo ung'i, un joma odak Aroer. Penj dichwo maringo kod dhako maringo, ni, Ang'o mosetimore? **20** Okuod wi Moab, nimar ong'inje matindo tindo. Dengi kendo iywag matek! Land e Arnon ni Moab okethi. **21** Ng'ado bura osebiro e got mar mesa kuom Holon, Jaza kod Mefath, **22** kuom Dibon, Nebo kod Beth Diblathaim, **23** kuom Kiriathaim, Beth Gamul kod Beth Mion, **24** kuom Kerioth gi Bozra, kuom mier duto mag Moab, man mabor kod mago man machiegni. **25** Tung Moab ong'ad oko; bade otur," Jehova Nyasaye ema owacho. **26** "Kete omer, nimar osetamore winjo Jehova Nyasaye. We Moab odwanyre e ng'okne; we obed gima ijaro. **27** Donge Israel ema ne ijaro? Bende nomake e dier jokwoge, ma iteng'one wiyi gi achaya sa moro amora miwuoyo kuome? **28** Jwang'uru miechu kendo udagi e kind lwendni, un joma odak Moab. Chaluru ka akuch odugla maloso ode e dho rogo. **29** "Wasewinjo sunga mar Moab, sungane mokadhore gi miriambo, sunga mare gi jendeke mare kod ng'ayi mar chunye." **30** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ang'eyo mirimbe to oonge tiende, kendo ng'ayi mage ok nyal gimoro. **31** Emomiyo aywak kadengo kuom Moab, nimar kuom Moab duto aywak, aywago jo-Kir Hareseth. **32** Aywagou, kaka Jazer ywak, yaye mzabibu mag Sibma. Bedeni kar machopo e nam; negichopo nyaka e nam mar Jazer. Jaketh gik moko osepodho e olembegi mochiek kod olemo mar mzabibu. **33** Ilo gi mor orumo e puoth olembe kod puothe mag Moab. Asechungo chwer mar divai koa e kuonde mibiyogie; onge ng'ama nyonogi gi koko mar ilo. Kata obedo ni nitiere koko, ok gin koko mar ilo. **34** "Dwond ywak mag-gi winjore koa Heshbon nyaka Eleale gi Jahaz, koa Zoar nyaka chop Horonaim gi Eglath Shelishiya, nimar kata pige mag Nimrim bende osetwo. **35** E Moab anatiek jogo matimo misengini e kuonde moting'ore gi malo, kendo ma wang'o ubani ne nyisechegi," Jehova Nyasaye ema owacho. **36** "Omiyo chunya ywagorene Moab ka asili; oywagore ka asili ne jo-Kir Hareseth. Mwandu mane giyudo oserumo. **37** Wich ka wich oliel kendo yie tik ka yie tik ong'ad oko; lwedo ka lwedo otong' oko kendo nungo ka nungo oum gi law ywak. **38** Ewi tat udi duto man Moab kendo e laru mar galamoro onge gimoro makmana ywak, nimar aseketho Moab ka agulu motore maonge ng'ama dwaro," Jehova Nyasaye ema owacho. **39** "Mano kaka otieke! Mano kaka gidengo! Mano kaka Moab loko ng'eye kopondo nikech wichkuot! Moab osebedo gir ajara, gima bwogo ji duto man bute." **40** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ne! Otenga fuyo kochiko piny, oyaro bwombene ewi Moab. **41** Kerioth nomaki kendo kuondegi mag pondo nokaw. E odiechiengno chunje mag jolwenj Moab nochal gi chuny dhako mamuoch kayo. **42** Moab notieki kaka oganda nikech ne otamore winjo Jehova Nyasaye. **43** Masira maduong' gi bur matut kod otegu ritou, yaye jo-Moab," Jehova Nyasaye ema owacho. **44** "Ng'atno manotem tony nikech masira nolwar e bur matut, ng'atno manotem kawuok ei bur matut, nomak gi obadho; nimar anakel magi kuom Moab e higa mar kum," Jehova Nyasaye ema owacho. **45** "E tipo mar Heshbon joma noringo odong' ka ok nyal, nimar mach osemoko liel Heshbon kendo ligek mach osewuok e dier Sihon; owang'o lela wang' Moab, kod choke wich mag jong'ayigo! **46** Mano kaka inine malit, yaye Moab! Jo-Kemosh otieki; yawuoti oter e twech, kendo nyigi oket wasumbini. **47** "Kata kamano anaduog gweth mag Moab e ndalo mabiro," Jehova Nyasaye ema owacho. Ma e giko mar ng'adone Moab bura.

49 Wach kuom jo-Amon: Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Onge yawuowi e Israel? Oonge gi jarit girkeni mage? To kare ang'o momiyo Molek osekawo mwandu Gad? Ang'o momiyo joge odak e dalane?" **2** Jehova Nyasaye wacho niya, "To ndalo biro, ma anagoye koko mar lweny mondo oked gi Raba mar jo-Amon; enobed pith mar kethruok, kendo gwenge molworogi nowang'. Eka Israel noriemb jogo mane oriembogi," Jehova Nyasaye ema owacho. **3** "Dengi, yaye Heshbon, nimar Ai okethi! Ywaguru, yaye joma odak Raba! Rwakuru lepu mag ywak kendo uywagi; ringuru koni gi koni, e alwora mar dala, nimar

Molek noter e twech, kaachiel gi jodolo mage kod
jotelo mage. 4 Ang'o momiyo usungoru kuom holo
mau, sungruok kuom holo mau manyak? Yaye nyako
ma ok ja-ratiro, igeno kuom mwandu magi kendo
iwacho niya, Ng'ama biro monja? 5 Anakel luoro
kuomu koa kuom jogo duto man butu," Ruoth, Jehova
Nyasaye Maratego ema owacho. "Un duto noriembu,
kendo onge ng'ama nochok joma noringo moke. 6
"Kata kamano bang'e, anaduog mwandu jo-Amon,"
Jehova Nyasaye ema owacho. 7 Ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego wacho kuom Edom: "Bende pod
nitie rieko ei Teman? To puonj oselalne jorieko?
To rieko mag-gi osetop? 8 Lokreuru kendo uringi,
ponduru e rogo mopandore, un joma odak Dedan,
nimar anakel masira ne Esau e kinde ma anakume.
9 Ka jopon olemb mzabibu obiro iru, donge digiwe
olemb mzabibu matin? Ka jokwoge obiro gotieno,
donge gibiro kwalo mwandu magu kaka ginyalo? 10
To analony Esau duk; anael kuondege maling'-ling',
mondo omi kik opondi. Nyithinde, wedene gi jomodak
bute nolal nono, kendo ok nochak obed chutho. 11
Weuru kiye mau; anares ngimagi. Mondu duto ma
chwogi otho, bende nyalo keto geno mag-gi kuoma."
12 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ka jogo ma
ok owinjore omadh kikombe nyaka madhe, to ang'o
momiyo ok anyal kumi? Ok initony ma ok okumi,
to nyaka imadhe." 13 Jehova Nyasaye wacho niya,
"Akwong'ora gi nyinga awuon, ni Bozra nokethi kendo
nobed gir bwogo ji, gir jaro kendo nobed gir kwong',
kendo mieche duto nokethi chuth." 14 Asewinjo wach
koa kuom Jehova Nyasaye kama: Jaote oseor mondo
owach ne ogendini niya, "Chokreuru mondo umonje!
Chung'uru malo wadhi e kedo!" 15 "Koro abiro miyo
udok matin e kind ogendini, kendo joma ijaro e dier
ji. 16 Luoro musemiyo ji kod sunga manie chunyu
osewuondou, un jogo modak e kind lwendni, modak
kuonde moting'ore gi malo mar got. Kata obedo
ni ugero uteu mabor ka od otenga, koa kuno abiro
dwokou piny," Jehova Nyasaye owacho. 17 "Edom
nobed gima bwogo ji; jogo duto makalo bute nohum
nono, kendo gininyiere ka gineno adhondene duto."
18 Jehova Nyasaye wacho niya, "Mana kaka Sodom gi
Gomora nokethi, kaachiel gi mier mokiewo kodgi, e
kaka en bende nobedi maonge ng'ato ang'ata modak
kanyo kendo. 19 "Ka sibuor mabiro koa e bungu
moyugno mar Jordan nyaka kar kwath man-gi lum,
anariemb Edom oa e pinye kadiemo wang'. En ng'a
mowal manyalo yiero ne ma? En ng'a machalo koda
kendo manyalo chung' koda? Koso jakwath mane
manyalo chung' koda?" 20 Emomiyo, winj gima Jehova
Nyasaye osechano timo ne Edom, gima oseramo
ni nyaka otimne joma odak Teman: Nyithi rombe
bende nokaw; enoketh chuth kuondegi mag kwath
nikech gin. 21 Piny noyiengni kowinjo ni ologi; ywakgi
nowinjre nyaka e Nam Makwar. 22 Ne! Otenga nofu
kochomo malo kendo piny koyaro bwombene ewi
Bozra. E odiechiengno chunje jolweny mag Edom
nochal gi chuny dhako mamuoch kayo. 23 Kuom
Damaski: "Hamath gi Arpad luoro omako, nimar
giwinjo wach marach, chunygi omoko, kendo nigi
chandruok ka nam mogingore. 24 Damaski osebedo
maonge teko, osea gi ng'wech, kendo achiedh-nade
osemake; lit gi rem osemake, kaka rem mar dhako
mamuoch kayo. 25 Ang'o momiyo ok osejwang' dala
maduong' mong'ere; dala mamor godo? 26 Adiera, joge
matindo nopodh e yore; jolweny mage duto noling'
thi odiechiengno," Jehova Nyasaye Maratego owacho.
27 "Anawang' ohingini mag Damaski; notiek kuonde
mochiel motegno mag Ben-Hadad." 28 Kuom Kedar gi
pinyruodhi mag Hazor, mane Nebukadneza ruodh
Babulon omonjo: Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
"Chung'uru malo, kendo umonj Keda, mi utiek joma
aa yo wuok chieng'. 29 Hembegi gi jambgi nokaw; kar
dak margi nowal oko, kaachiel gi mwandugi duto kod
ngamia. Ji nogonegi koko ni, 'Masira maduong' koni
gi koni!'" 30 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ringuru
piyo uayi! Daguru e rogo matut, un joma odak Hazor.
Nebukadneza ruodh Babulon nigi paro marach kuomu;
osechano timonu marach. 31 "Chunguru kendo umonj
pinyni momewo, modak kodhil," Jehova Nyasaye
owacho, "piny maonge dhorangeye kata lodi; joge
odak kendgi. 32 Ngamia mag-gi noyaki kendo kweth
mag dhogi nope. Anake joge mantie kuma bor e tunge
piny kendo anakelnegi masira koa koni gi koni,"
Jehova Nyasaye owacho. 33 "Hazor nobed thim mar
ondiegi, kama ojwang' nyaka chieng'. Onge ng'ama
nodag kanyo; onge ng'ama nodag e iye." 34 Ma e
wach Jehova Nyasaye mane obirone janabi Jeremia
kuom Elam, e ndalo chakruok mar loch Zedekia
ruodh Juda: 35 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego,
wacho: "Ne, anatur atung Elam, girgi maduong' mar
tekogi. 36 Anamonj Elam gi yembe ang'wen moa e
tunge ang'wen mar polo; anakegi e yembe ang'wen-
go kendo onge piny ma jo-Elam momaki ok nodhiye.

37 Anami Elam ong'eng' e nyim wasike, e nyim jogo
madwaro tieko ngimagi; anakel masiche kuomgi, ma
en mirimba mager," Jehova Nyasaye ema owacho.
"Analawgi gi ligangla manyaka atiekgi." 38 Jehova
Nyasaye wacho niya, "Anaket koma mar duong' ei
Elam, kendo atiek ruodhe kod jotende." 39 "Kata
kamano anaduog mwandu Elam e ndalo ma biro,"
Jehova Nyasaye ema owacho.

50 Ma e wach mane Jehova Nyasaye owacho kuom
Babulon kod piny jo-Babulon kokalo kuom
Jeremia janabi: 2 "Nyisuru kendo landuru e dier
ogendini, ting'uru bandera kendo landuru; kik upand
gimoro, to wachni, 'Babulon nomaki; Bel wiye nokuodi,
Marduk luoro nogo ngoga. Gige mopa nokuod wigi
kendo nyisechegi manono nopong' gi luoro.' 3 Piny
moa yo nyandwat nomonje kendo pinye nodong'
gunda. Onge ng'ama nodag e iye; ji kaachiel gi le
noringi." 4 Jehova Nyasaye wacho niya, "E ndalogo,
sa nogono, jo-Israel gi jo-Juda nodhi kaachiel ka
pi wang'-gi chwer, ka gidwaro Jehova Nyasaye ma
Nyasachgi. 5 Ginipenj yo madhi Sayun kendo gilok
wengegi kochiko kuno. Ginibi kendo ginitwere kuom
Jehova Nyasaye e singruok mochwere, ma wich ok
nowil godo. 6 "Joga osebedo rombe molal; jokwathgi
osewitogi, kendo osemiyogi bayo e gode madongo.
Negibayo e gode madongo gi gode matindo, kendo
wigi ne owil gi kargi mar yweyo. 7 Ng'ato ang'ata
mane oyudogi nokidhogi; wasikgi nowacho niya,
'Ok wan joketho, nimar negitimo richo ni Jehova
Nyasaye, kar kwadhgi madiera, Jehova Nyasaye, geno
mar wuonegi.' 8 "Ringuru uwuog Babulon; ayeuru
e piny jo-Babulon, kendo uchal gi diek motelone
jamni. 9 Anami ogendini maroteke moriwore moa yo
nyandwat obi omonj Babulon. Ginikaw keregi mondo
gimonje, kendo koa yo nyandwat enomake. Aserni
mag-gi nochal gi jolweny molony, ma ok duogi gi
lwetgi nono." 10 Jehova Nyasaye wacho niya, "Omiyo
Babulon noyaki; jogo moyake nokaw gik moromogi. 11
"Nikech un gi ilo kendo umor, un joma ketho girkeni
maga, nikech uchwe ka nyaroya machamo lum kendo
ugiro ka farese, 12 minu wiye nokuodi malich; ng'atno
mane onywolou nobed gi wichkuot maduong'. En
ema nobedie ng'at matin kuom ogendini, nochal
thim, piny motimo ongoro, kama otwo. 13 Nikech
ich wang' mar Jehova Nyasaye, ok nobed gi joma
odak e iye, to enobed gunda chuth. Jogo duto makalo
Babulon, nobed gi bwok maduong' kendo nyiere
nikech adhondene duto. 14 "Kawuru kereu e alwora
mar Babulon, un duto maywayo atung'. Bayeuru gi
asere! Kik uwe asere moro amora, nimar osetimo
richo ne Jehova Nyasaye. 15 Gone koko kuonde duto!
Oting'o bade kanyiso ni oloye, kuondene mag ng'icho
moting'ore gi malo podho, ohinga mage imuko. Nikech
ma e chulo kuor mar Jehova Nyasaye, chulneuru
kuor; timneuru kaka osetimo ni joma moko. 16 Gol
jachwoyo oko e Babulon, kod jakeyo gi pande mar
keyo. Nikech ligangla mar ng'ama thiro ji we ng'ato
ka ng'ato odog ir joge, we ng'ato ka ng'ato oringi odhi
e pinye owuon. 17 "Israel chalo gi rombe mokee ma
sibuor oseriembo. Mano mane okwongo kidhe ne
en ruodh Asuria; mano mogik mane oturo chokege
ne en Nebukadneza ruodh Babulon." 18 Emomiyo
ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach
Israel, wacho: "Anakum ruodh Babulon gi pinye kaka
ne akumo ruodh Asuria. 19 To anaduog Israel e kare
mar kwath kendo enokwa e Karmel kod Bashan;
noyieng' e gode matindo mag Efraim gi Gilead." 20
Jehova Nyasaye wacho niya, "E ndalogo, e sechego,
nomany ketho Israel, to onge manoyudi, kendo ne
richo Juda, to onge manoyudi, nimar anang'won-ne
jogo mane odong' mane aweyo." 21 Jehova Nyasaye
wacho niya, "Monj piny Merathaim kod jogo modak
Pekod. Lawgi, neg-gi kendo utiekgi duto. Timuru
gimoro amora masechikou. 22 Koko mar lweny ni e
piny, koko mar kethruok maduong'! 23 Mano kaka
nyundo mar piny ngima otur kendo obarore! Mano
kaka Babulon odong', gunda e dier pinje! 24 Achikonu
obadho, yaye Babulon, kendo nomaku kapod ok
ung'eyo; noyudu kendo omaku nikech ne ukwedo
Jehova Nyasaye. 25 Jehova Nyasaye oseyawo kare mar
kano gige lweny, kendo ogolo gige mag lweny mag
mirimbe, nimar Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto kendo Maratego nigi tich monego ti e piny jo-
Babulon. 26 Bi imonje gi kuma bor. Yiech deche mage;
choke ka pith mar cham. Tieke chuth, kendo kik obed
gi ng'ato moro amora motony. 27 Neguru nyirwedhi
mage duto; we gidhi e kar yeng'o! Mano kaka gininee
malit! Nimar odiechieng' osechopo, kinde monego
kumgi. 28 Winjuru jo-Israel maringo kod matony
koa Babulon, mawacho e Sayun ni mano kaka Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa osechulo kuor, kuor nikech
hekalu mare. 29 "Chikuru jo-aserni mondo omonj
Babulon, jogo duto maywayo atung'. Chokreuru bute;
kik uwe ng'ato pondi. Chuleuru nikech timbene;

timneuru kaka osetimo. Nimar ok osewinjo Jehova Nyasaye, Jal Maler mar Israel." **30** Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo, joge matindo nogore piny e yore; jolweny mage duto nonegi odiechiengno." **31** Ruoth, Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Ne, ok adwari, yaye janjore, nimar odiechiengi osechopo, kinde mari mar kum. **32** Janjore nochwanyre kendo podhi kendo onge ng'ama nochunge malo; anamok mach e dalane manowang' jogo duto man machiegni kode." **33** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Jo-Israel ithiro, kaachiel gi jo-Juda bende kamano. Joma ne omakogi nomakogi matek, ma ok nyal weyogi gidhi. **34** Kata kamano Jawar margi en ratego; Jehova Nyasaye Maratego e nyinge. Enokonygi gi nyalone duto mondo omi gibed gi yweyo e pinygi; to jo-Babulon nomi obed gi tungni." **35** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ligangla notiek jo-Babulon! Notiek jogo modak Babulon kendo notiek jotende kod joge mariek! **36** Ligangla notiek jonabi mage mag miriambo! Ginibed joma ofuwo. Ligangla notiek jolweny mage! Luoro maduong' nomakgi. **37** Ligangla notiek faresege gi gechene kod welo duto mane ondiko e lweny! Ginibed ka mon. Ligangla notiek kuondegi mag kano mwandu kendo nokwalgi! **38** Pige mag aoregi nodwon matuo. Nimar en piny mopong' gi nyiseche manono, ma gin nyiseche mamiyo neko nomaku. **39** "Omiyo gige thim kod ondiegi nodag kanyo, kendo kanyo tula nodagie. Onge gima nobedie kendo onge ng'ama nochak odagie e tienge duto." **40** Jehova Nyasaye wacho niya, "Mana kaka Nyasaye noketho Sodom gi Gomora, kaachiel gi mier mokiewo kodgi, e kaka en bende nobedi maonge ng'ato ang'ata, modak kanyo kendo. **41** "Neuru! Jolweny biro koa yo nyandwat; oganda maduong' kod ruodhi mang'eny itugo koa e tunge piny. **42** Gimanore gi atung' kod tong'; giger kendo gionge ng'wono. Gimor ka nam mogingore ka giriembo faresegi; gibiro ka ji mochanore komanore gi gige lweny mondo gimonju, yaye Nyar Babulon. **43** Ruodh Babulon osewinjo humbgi; kendo bedene onge gi teko. Rem malich osemake, ka rem mar dhako mamuoch kayo. **44** Mana ka sibuor mabiro koa e bungu moyugno mar Jordan, nyaka kar kwath man-gi lum, e kaka anariemb Babulon oa e pinye kadiemo wang'. En ng'a mowal manyalo yiero ne ma? En ng'a machalo koda kendo manyalo chung' koda? Koso jakwath mane manyalo chung' koda?" **45** Emomiyo, winj gima Jehova Nyasaye osechano timo ne Babulon, gima oseramo ni nyaka otimne piny jo-Babulon: Nyithi rombe bende nokaw; enoketh chuth kuondegi mag kwath nikech gin. **46** E kinde ma Babulon nomaki piny noyiengni; ywakne nowinjre e dier pinje.

51 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ne, anakel chunje maketho Kuom Babulon gi jo-Leb Kamai. **2** Anaor ji moa e pinje mamoko Babulon mondo odhi opiedhe ka miudhwe kendo mondo oketh pinye; ginikwede e yo mora amora e odiechienge mar masira. **3** Kik jadir asere rid atung' mare, kata kik orwak okumba mare. Kik ing'won-ne joge matindo; tiek jolweny mage duto. **4** Ginineg-gi Babulon, kendo hinye ahinya e yorene. **5** Nimar Israel gi Juda pod ok ojwang'gi Nyasachgi, Jehova Nyasaye Maratego, kata obedo ni pinygi opong' gi ketho e nyim Jalno Maler mar Israel. **6** "Ringuru ua Babulon! Ringuru ukony ngimau! Kik tieku nikech richo mag-gi. En kinde ma Jehova Nyasaye chuloe kuor; enochule gima owinjore kode. **7** Babulon ne en kikombe mar dhahabu e lwet Jehova Nyasaye; nomiyo piny duto omer. Ogendini nomadho divai mare; emomiyo koro neko osemakogi. **8** Babulon nolwar apoya nono kendo notieke. Deng nikech en! Miye yath ne rem mare; sa moro onyalo chango. **9** "'Ne wanyalo thiedho Babulon, to ok onyal chango; waweyeuru, kendo ng'ato ka ng'ato odhi e pinye owuon, nimar oseng'adne bura mochopo e polo, ogingore mochopo e polo.' **10** "'Jehova Nyasaye oseketowa joma kare; biuru, we wawache ei Sayun, gima Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa osetimo.' **11** "Piaguru aserni, kauru okumbini! Jehova Nyasaye osethuwo ruodhi mag Media kodgi, nikech chenro mare en ketho Babulon. Jehova Nyasaye nochul kuor ni hekalu mare. **12** Ting'uru banderane e ohinga mag Babulon! Med jolweny mamoko kijiwogi, ket jorito keregi, ikreuru mar monjogi! Jehova Nyasaye nodhi nyime gi chenro mare, buche moketo mondo otimre ni jo-Babulon. **13** Un joma odak machiegni gi pige mang'eny kendo momewo gi mwandu mang'eny, gikou osechopo, sa ma itiekoue. **14** Jehova Nyasaye Maratego osekwong'ore gi nyinge owuon: Adier anakelnu ji mang'eny, ka bonyo, kendo ginikog gi ilo nikech loch molowugo. **15** "Nochweyo piny gi tekone; ne ochako piny gi riekone, kendo oyaro polo gi ng'eyo mare. **16** Ka omor ka polo, to pige manie polo wuo; omiyo boche polo dhwolore koa e giko piny. Ooro mil polo gi koth, kendo okelo yamo koa e kuondege mag keno. **17** "Ji duto parogi ok ti kendo gionge ng'eyo; jotheth

duto wigi kuot gi nyisechegi manono, ma githedho. Kido mage moloso gin gik manono; gionge muya eigi. **18** Gionge tich, gin gik minyiero; ka ndalogi mar ng'ado bura ochopo, to ginilal nono. **19** Jalno ma en Pok mar Jakobo ok chal kodgi, nimar en e Jachwech mar gik moko duto, kaachiel gi dhood girkeni mare, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge. **20** "In e odungana mar lweny, gira mar kedo, in ema atiekogo ogendini, in ema akethogo pinjeruodhi, **21** akonyora kodi kuom tieko faras gi jaithne, in ema atiekogo gach lweny kod jariembe, **22** in ema anegogo dichwo gi dhako, in ema anegogo jaduong' kod rawere, in ema anegogo wuowi kod nyako, **23** in ema anegogo jakwath gi rombe, in ema anegogo japur gi rwedhi, in ema anegogo ruodhi gi jotelo." **24** Jehova Nyasaye wacho niya, "E nyim wang'u anachul Babulon kod jogo duto modak Babulon kuom gigo maricho magisetimo e Sayun." **25** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ok adwari, yaye got maduong' maketho, un joma ketho piny ngima. Anarie bada kuomu, anadhiru piny kua e geng got, kendo ami ubed ka got mowang'." **26** Jehova Nyasaye wacho niya, "Onge lwanda mane kaw kuomi mar gero kona, kata kidi moro amora mar keto mise, nimar unudong' gunda nyaka chieng'. **27** "Ting'uru bandera e piny! Gouru turumbete e dier ogendini! Ikuru ogendini mondo oked kode; luonguru pinjeruodhigi Ararat, Mini kod Ashkenaz mondo oked kode. Yieruru jatend lweny mondo oked kode; oruru farese mang'eny ka bonyo. **28** Ikuru ogendini mondo oked kod ruodhi mag Medes, jotendgi kod jodong-gi duto, kaachiel gi pinje duto ma gitelonegi. **29** Piny tetni kendo nigi rem mapek, nimar chenro mar Jehova Nyasaye kuom Babulon osiko mondo piny Babulon odong' gunda, maonge ng'ama nodag kanyo. **30** Jolwenj Babulon oseweyo kedo; gidong' e kuondegi mochiel motegno mag lweny. Tekogi orumo; gisebedo ka mon. Kuondegi mag dak osemoke mach; lodi mage mag rangeye otur. **31** Jang'wech achiel luwo bang' machielo kendo jaote luwo bang' jaote machielo, mondo olandne ruodh Babulon ni dalane maduong' mangima osemaki, **32** kuonde mikalogo aora osemuki, odundu wang', kendo jolweny luoro omako." **33** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: "Nyar Babulon chalo gi kar dino e seche minyone; kinde ma ikaye chiegni chopo." **34** "Nebukadneza ruodh Babulon osetiekowa, oserundo pachwa, oselokowa agulu ma iye ninono. Ka thuol osemuonyowa kendo osepong'o iye gi chiembwa, mi oseng'udhowa oko." **35** Joma odak Sayun wacho niya, "Mad masira ma gisekelonwa bed kuom Babulon." Jerusalem wacho niya, "Mad rembwa bed ewi joma odak Babulon." **36** Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ne, anabed jakori kendo anakonyi e bura; anami nembe two kendo thidhna mage notwo. **37** Babulon nobed pith mar kethruok, kar dak ondiegi, gima bwogo ji, kendo gima inyiero, kama onge ng'ama odakie. **38** Joge duto ruto ka sibuoche matindo, gileng'ore ka nyithi sibuor. **39** To ka ochiewgi, analosnigi nyasi mi gimer, mondo gikog gi mor; eka ginindi nyaka chieng' ma ok ginichiew," Jehova Nyasaye wacho. **40** "Anatiekgi ka rombe mitero kar yeng'o, ka imbe kod diek. **41** "Mano kaka Sheshak nomaki, sunga mar piny ngima norum! Mano kaka Babulon nobedi gima lich makelo bwok e kind ogendini! **42** Nam nogingre kuom Babulon; apakane mawuo noume. **43** Miech jo-Babulon nodong' gunda, kama otwo kendo piny motimo ongoro, piny maonge ng'ama odakie, kama onge ng'ama kalo e iye. **44** Anakum Bel e Babulon kendo anami ong'og gima ne osemuonyo. Ogendini ok nochak ochokre ire. Kendo ohinga mar Babulon nogore piny. **45** "Wuoguru oko uayi kuome, joga! Ringuru ukony ngimau! Ringuru uaye mirima mager mar Jehova Nyasaye. **46** Kik chunyu jogi kata bedo maluor ka wach mofwong' owinjore e piny; wach mofwong' achiel biro higani, machielo noluwe, wach mofwong' mar masira e piny, kendo mar jatelo ma ok dwar, jatelo machielo. **47** Nimar adiera kinde biro ma anakum nyiseche manono mag Babulon; pinye duto nobed gi wichkuot kendo joge duto mosenegi nolware iye. **48** Eka polo gi piny kod gik moko duto manie igi nokog gi ilo nikech Babulon, nimar koa nyandwat jonek nomonje," Jehova Nyasaye wacho. **49** "Babulon nyaka podhi nikech jo-Israel mane onegi, mana kaka ji duto, mosenegi e piny osepodho nikech Babulon. **50** Un joma osetonyne ligangla, auru kendo kik ugalru! Paruru Jehova Nyasaye e piny mabor, kendo upar Jerusalem." **51** "Ochawa, nimar oseyanywa kendo wichkuot oumo wengewa, nikech joma oa e pinje mamoko osedonjo e kuonde maler mar od Jehova Nyasaye." **52** Jehova Nyasaye wacho niya, "To kinde biro, ma anakume nyisechege manono, kendo e pinye mangima joma nigi adhonde nobed gi rem malit. **53** Kata ka Babulon ochopo e lwasi kendo ger ohingage motegno kuno, to anaor ji mondo okethe," Jehova

Nyasaye wacho. **54** "Ywak winjore koa Babulon, koko
mar kethruok maduong', koa e piny jo-Babulon. **55**
Jehova Nyasaye noketh Babulon; nomi koko oling'
thi. Apaka mag wasigu nowuo ka pige mopong';
koko mar dwondgi nowinjre kendo. **56** Jaketh nobi
ketho Babulon; jolweny mage nomaki, kendo atung'
mag-gi notur. Nimar Jehova Nyasaye en Nyasaye
machulo kuor ni ji kuom richogi; enochul duto." **57**
Ruoth, ma nyinge en Jehova Nyasaye Maratego wacho
niya, "Anami jodonge kod jogo mariek mer, jotendgi,
jodong-gi kod jolweny bende; gininindi nyaka chieng'
kendo ok ginichiew." **58** Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego wacho: "Ohinga mar Babulon mang'ongo
nolwar piny kendo dhorangeye mage maboyo nomoke
mach; ji chandore kayiem nono, tich matek mar jotich
en mana ramoki mach." **59** Ma e ote mane Jeremia
janabi omiyo jatend jotije Seraya wuod Neria, ma
wuod Maseya, kane odhi Babulon gi Zedekia ruodh
Juda e higa mar ang'wen mar lochne. **60** Jeremia
nondiko e kitabu kuom masiche duto mano bi kuom
Babulon, mago duto mane osendiki kuom Babulon. **61**
Nowachone Seraya, "Ka ichopo Babulon, ne ni isomo
wechegi mondo owinji. **62** Eka iwachi ni, yaye Jehova
Nyasaye, isewacho ni ibiro ketho kae, mondo omi
dhano kata le kik dag e iye; enodong' gunda nyaka
chieng'. **63** Ka itieko somo kitabuni, twe kidi kuome
kendo idire Yufrate. **64** Eka iwachi ni, 'E kaka Babulon
nonim ma ok nochak ochung' kendo nikech masira ma
anakel kuome. Kendo joge nopodhi.'" Weche Jeremia
ogik kae.

52 Zedekia ne ja-higni piero ariyo gachiel kane
obedo ruoth, kendo nobedo e loch kodak
Jerusalem kuom higni apar gachiel. Min mare ne
nyinge Hamutal nyar Jeremia ma aa Libna. **2** Ne otimo
richo e nyim Jehova Nyasaye, mana kaka Jehoyakim
notimo. **3** Magi duto notimore ne Jerusalem kod Juda
nikech mirimb Jehova Nyasaye, kendo giko to ne
oriembogi oko e nyime. Koro Zedekia nong'anyone
ruodh Babulon. **4** Omiyo e higa mar ochiko mar loch
Zedekia, e odiechieng' mar apar mar dwe mar apar,
Nebukadneza ruodh Babulon nodhi gi jolweny mage
duto momonjo Jerusalem. Negilworo dala maduong'no
kendo ne gigoyone ageng'a koni gi koni. **5** Dala
maduong'no ne ogone ageng'a nyaka higa mar apar
gachiel mar Ruoth Zedekia. **6** E odiechieng' mar ochiko
e dwe mar ang'wen kech mane ni e dala maduong'no
nomedore makoro ne onge chiemo mane ji nyalo
chamo. **7** Bang' mano ohinga mar dala maduong'no
nomuki, kendo jolweny duto noringo ka tony gotieno
ka gikalo e rangach man e kind ohinga ariyo man but
puoth ruoth, kata obedo ni jo-Babulon nolworo dala
maduong'no kamano. Negiringo ka gichomo Araba, **8**
to jolwenj Babulon nolawo Ruoth Zedekia kendo ojuke
e pewe mag Jeriko. Jolweny mage duto noringo oweye
moke, **9** kendo negimake. Ne gitere Ribla ir ruodh
Babulon e piny Hamath, kama nong'adone bura. **10** E
Ribla ruodh Babulon nonego yawuot Zedekia koneno;
bende nonego jotelo duto mag Juda. **11** Eka nogolo
wenge Zedekia oko, notweye gi rateke mag mula
kendo notere Babulon, kama ne okete e od twech
nyaka chieng' mano thoe. **12** E odiechieng' mar apar
mar dwe mar abich, e higa mar apar gochiko mar loch
Nebukadneza ruodh Babulon, Nebuzaradan jatend
jolweny marito ruoth, ma en achiel kuom jodong
ruodh Babulon, nobiro Jerusalem. **13** Nowang'o hekalu
mar Jehova Nyasaye, kar dak ruoth kod udi duto
man Jerusalem. Bende nowang'o udi duto moger
mabeyo. **14** Jolweny duto mag Babulon mane ichiko gi
jatend jolweny marito ruoth ne omuko ohinga duto
moluoro Jerusalem. **15** Nebuzaradan jatend jolweny
notero e twech jomoko kuom joma odhier kod jogo
mane odong' e dala maduong'no, kaachiel gi jogo
molony e tij lwedo kod joma noringo modhi ir ruodh
Babulon mondo otony. **16** To Nebuzaradan noweyo
jopinyno moko mane odhier ahinya mondo oti e
puothe mag mzabibu kod puothe mamoko. **17** Jo-
Babulon nomuko sirni mag mula, rachungi mag taya
kod Karaya Maduong' mar mula mane ni e hekalu mar
Jehova Nyasaye kendo ne gitero mulago duto nyaka
Babulon. **18** Bende negikawo agulni, opawo, gir ng'ado
otambi mar taya, tewni mikwoyogo remo, bakunde
kod gik moko duto molos gi mula mane itiyogo e
hekalu. **19** Jatend jolweny marito ruoth nokawo besen,
gima iwang'oe ubani, tewni mag kwoyo remo, agulni,
rachung taya, dise kod bakunde mitiyogo e misango
miolo piny, ma gin gik moko duto molos gi dhahabu
maler kata fedha. **20** Mula mane ogolo e sirni ariyo, gi
Karaya Maduong' kod rwedhi apar gariyo mag mula
e bwoye kod rachungi minyalo ting' mane Ruoth
Solomon olosone hekalu mar Jehova Nyasaye, ne pek
ma ok nyal pim. **21** Siro ka siro borne ne romo fut
piero ariyo gochiko kendo alwora mare ne romo fut
apar gochiko; sirnigo norokore kendo moro ka moro
kore ne romo gi lith lwedo ang'wen. **22** Gima chalo

agulu mar mula mane ni e ewi achiel kuom sirni
borne kadhi malo ne romo fut aboro kendo nokede
gi gik mong'inore ong'inore molwore koni gi koni.
Siro machielo man-gi gik mong'inore ong'inore, ne
chal kod mokwongo. **23** Ne nitiere gik mong'inore
ong'inore piero ochiko gauchiel e bethe sirni, kwan
gik mong'inore ong'inore duto ne gin mia achiel mane
olworo gima otwang' mong'ith. **24** Jatend jolweny
marito ruoth nomako Seraya jadolo maduong', gi
Zefania jadolo maluwe kod ji adek ma jorit dhoot
hekalu moterogi e twech. **25** To kuom joma ne odong'
e dala maduong'no, nomako jatelo mane ochung' ne
jolweny, kod ji abiriyo ma jong'ad rieko ne ruoth.
Bende nomako jagoro mane tichne en ndiko nying
joma onego bed jolweny kod jodonge piero auchiel
mane oyudi e dala maduong'no. **26** Nebuzaradan
jatend lweny nomakogi duto mokelogi Ribla ir ruodh
Babulon. **27** Ruoth nogolo chik mondo neg-gi Ribla
kanyo, e piny jo-Hamath. Omiyo Juda noter e twech
mabor gi pinye owuon. **28** Ma e kwan mar joma
Nebukadneza notero e twech: e higa mar abiriyo,
mane gin jo-Yahudi alufu adek gi piero adek; **29**
e hik Nebukadneza mar apar gaboro, ji mia aboro
gi piero adek gariyo moa Jerusalem; **30** e hike mar
piero ariyo gadek, jo-Yahudi mia abiriyo gi piero
ang'wen gabich mane oter e twech gi Nebuzaradan
jatend lweny. Giduto ne gin ji alufu ang'wen mia
auchiel. **31** E higa mar piero adek gabiriyo mar twech
Jehoyakin ruodh Juda, e higa mane Evil-Merodak
obedo ruodh Babulon, nogonyo Jehoyakin ruodh Juda
kendo oweye thuolo koa e od twech e odiechieng'
mar piero ariyo gabich mar dwe mar apar gariyo.
32 Nowuoyo kode modembore kendo nomiye kom
duong' moloyo ruodhi mamoko mane ni kode e twech
Babulon. **33** Omiyo Jehoyakin nolonyo lepe mag twech
kendo e ndalo ngimane duto ne ochiemo pile pile
e mesa ruoth. **34** Odiechieng' ka odiechieng' ruodh
Babulon ne miyo Jehoyakin pok mowinjore kode ndalo
duto mag ngimane, nyaka odiechieng'no mar thone.

Ywagruok

1 Mano kaka dala maduong' mane ji ng'enyie odong' nono! Kinde moro ne en dala malich miwuoro to koro ochalo gi dhako ma chwore otho! Ne en ruoth madhako e kind pinje, to tinde osebedo misumba. **2** Oywak malit gotieno, pi wang'e ridore e lembe. Kuom joherane duto, onge moro manyalo hoye. Osiepene duto osendhoge kendo gisebedo jowasike. **3** Bang' sand gi tij achuna, Juda oseter e twech. Odak e dier ogendini kendo oonge kar yweyo. Jogo duto malawe osemake kapod en e chandruok malich. **4** Yore madhiyo Sayun ywagore, nimar onge ng'ato mabiro e nyasi mag sewni moyier. Dhorangeye duto odong' nono maonge ji, jodologe ywak ka chur, jotichge ma nyiri okuyo, to en owuon en gi lit malich. **5** Wasike ema tinde otelone, kendo wasikego dhi maber. Jehova Nyasaye osekelone chandruok nikech richone mang'eny. Nyithinde oseter e twech, kendo gisebedo kaka joma omaki e nyim wasigu. **6** Duong' mar loch duto mane nyar Sayun nigo oserumo. Jodonge chalo gi mwanda modenyo ma ok yud lum machamo, giringo ka gionge gi teko e nyim joma lawogi. **7** E ndalo mane Jerusalem ni e chandruok kod chuny lit, noparo mwandune duto mane en-go e ndalo machon. Wasike nojare kendo onyiero kuom thagruok mage. **8** Jerusalem osetimo richo madongo omiyo koro osebedo mochido. Ji duto mane omiye luor koro ochaye, nimar giseneno duge; kendo koro oywak kochur nikech wiye kuot. **9** Chilo ma en-go omienore e lepe, ne ok odewo gima biro timorene bang'e. Nopodho malich miwuoro, to onge ng'ama ne nyalo hoye. Yaye Jehova Nyasaye, neye chandruok ma an-go, nimar wasigu oseloyo. **10** Wasigu oseyako mwandune duto; oseneno ogendini ma jopiny ka donjoe kare maler mar lemo, jogo misekwero ni kik donji e kari maler mar lemo. **11** Joge duto chur kaywagore ka gimanyo chiemo; giloko mwandugi mondo giyud chiemo, mondo gibed mangima. "Yaye Jehova Nyasaye, neye kendo iparae, nimar ji ochaya." **12** Un ji duto makadho, onge lich muneno kuom gima timorenani? Lokreuru anena mondo unee, ka bende nitiere masira machielo machalo gi masira moyudani, ma Jehova Nyasaye oseketo kuoma e odiechieng' mar mirimbe mager? **13** Ne ooro mach koa e polo, modonjo e chokena. Nochiko obadho momako tiendena kendo nodwoka chien. Nomiya abedo modhier kadong' kenda ka aol maonge teko odiechieng' duto. **14** Richona osetwe e ng'uta ka jok; adier osetweyogi gi lwete owuon. Oseketgi e ng'uta kendo Ruoth Nyasaye osetieko tekra, bende osejwang'a e lwet joma ok anyal loyo. **15** "Ruoth Nyasaye osekwedo jolweny maga duto; osechoko jolweny mondo omonja, kendo otiek yawuota ma jolweny. Ruoth Nyasaye osekumo nyar Juda mapok ong'eyo chwo e kare mar biyo olemb mzabibu. **16** "Ma emomiyo aywak kendo pi wang'a mol e lemba. Onge ng'at machiegni koda ma dihoya, bende onge ng'at ma dikwe chunya. Nyithinda odong' kiye nikech wasigu oselocho." **17** Sayun ting'o bedene malo kaywak, to onge ng'ama nyalo hoye. Jehova Nyasaye oseketo chik ni Jakobo, ni jogo modak bute, mondo obed wasike; Jerusalem osebedo gima ochido e diergi. **18** Jehova Nyasaye en Nyasaye makare, to kata kamano ne ang'anyo ne chikene. Winjuru, un ji duto; kendo neeuru kaka achandora. Yawuota gi nyiga osemaki moter e twech. **19** Ne aluongo osiepena, to ne gindhoga. Jodolo maga gi jodonga notho e dala maduong', kane gimanyo chiemo mondo gibed mangima. **20** Yaye Jehova Nyasaye, nee kaka anie chandruok malich! Iya nyawni, kendo chunya chandore malich, nikech ok aseluoro chikeni. Lweny nego ji oko mar dala to ei dala bende tho nekoe. **21** Ji osewinjo ywakna, to onge ng'ama dewa. Wasika duto osewinjo chandruokna; kendo gimor kuom gik ma isetimona. Mad ikel odiechieng' mane iselando mondo omi gichal koda. **22** We mondo timbegi mamono ochop e nyimi; kendo timnegi, mana kaka isetimona kuom richona duto. An gi pek mang'eny kendo chunya onyosore.

2 Mano kaka Ruoth Nyasaye osekumo Nyar Sayun gi mirimbe motwere ka rumbi! Duong' mar Israel ma yande otundo nyaka e polo, osewito piny, bende kuom mirimbe ok oseparo ni en raten mar tiende. **2** Ruoth Nyasaye oseketho mier duto mag Jakobo ka ok odewo; nikech mirimbe osemuko kuonde mochiel motegno mag Nyar Juda. Nokuodo wi jopinyno gi jotende mi odwoko lochgi chien. **3** Osetieko teko mar jo-Israel gi mirimbe mager, kendo osejwang'ogi e lwet wasikgi. Oseweng'o ka Jakobo kaka mach mager makakni ma wang'o gik moko duto molwore. **4** Oseywayo atung'e mar kedo gi joge mana ka gima gin wasike. Kaka jasigu neko, osenego jogo duto mane nenore mabeyo e wang', kendo oseolo mirimbe oko ka mach kuom hemb Nyar Sayun. **5** Ruoth Nyasaye chalo gi jasigu; kendo osetieko Israel! Osemuko ute Israel duto

mag ruoth kendo oseketho mieche mochiel motegno. Osemedo ywagruok kod kuyo ne Nyar Juda. **6** Oseketho kare mar dak mana ka puodho moketh chambe modong' nono, kendo osemuko kare mar romo. Jehova Nyasaye osemiyo Sayun wiye owil kod sewni moyier gi Sabatoge; kendo kuom mirimbe mager, osejwang'o ruoth kaachiel gi jadolo. **7** Ruoth Nyasaye osedagi kendone mar misango kendo jwang'o kare maler mar lemo. Osechiwo ohinga mag kuonde mag dak e lwet wasigu; gisegoyo koko e od Jehova Nyasaye mana kaka ne itimo e odiechieng' mar sawo moyier. **8** Jehova Nyasaye osechano muko ohinga molworo Nyar Sayun. Oserieyo rapim kendo ne ok ogeng'o lwete mondo kik okethe. Nomiyo chiel ma oko mar dala kod ohinga oyiengni, giduto kaachiel ne gimukore mi gigore piny. **9** Dhorangeyene osegore piny molal ei lowo, oseturo lodi mage kendo kethogi. Ruodhe gi jodonge oke e kind ogendini, chik onge koro, to jonabi mage koro ok yud fweny moa kuom Jehova Nyasaye. **10** Jodongo mag nyar Sayun, obedo piny koling' thi, gisebuko wiyegi gi buru kendo girwako piende gugru. Nyi Jerusalem osekulo wiyegi piny. **11** Wang'a ojony nikech ywak, chunya ool, kendo chandore malit nikech joga osetieki, kendo nyithindo kod nyithindo mayom kech nego e yore mag dala maduong'. **12** Kech negogi e kor minegi, ka jogo mohiny e lweny e yore mag dala maduong', mi gipodhi, omiyo gipenjo minegi niya, "Ere chiemo kod divai?" **13** Yaye Nyar Jerusalem, en ang'o madawach kuomi? Koso en ang'o ma dapimigo? Yaye Nyar Sayun mapok ong'eyo dichwo, en ang'o ma dapimigo, koso en ang'o ma dahoyigo? Adhola ma in-go tut mana ka nam. Ere ng'ama dithiedhnigo? **14** Fweny mane jonabi magi oneno ne ok adiera, to gin mana miriambo lilo, ne ok ginyisi richoni mondo omi kik teri e twech. To fweny mane ginyisi ne gin mana weche mag miriambo kendo ma wito ji. **15** Ji duto makadho buti pamo ni lwetegi; gijari kendo gikino wigi kuom gigo mosetimorene Nyar Jerusalem, ka gipenjore niya, "Bende ma e dala maduong' ma yande ong'ere ni dala maler, kendo mor mar piny mangima?" **16** Wasiki duto wuoyo marach kuomi; gijari ka gikayo lekegi kagiwacho niya, "Wasetieke chuth. Ma e ndalo mane wasebedo ka warito; adier, osechopo ma wanene." **17** Jehova Nyasaye osetimo gima ne osechano; osechopo mano mane owacho, ma en gima nochiko chon. Osetieki ma ok odewo, kendo osemiyo wasigu goyoni siboi, komedogi teko. **18** Chunje ji ywak ni Ruoth Nyasaye. Yaye ohinga mar Nyar Sayun, we pi wang'i omol ka aora, odiechieng' gotieno; kik iywe kata matin, kendo pi wang'i kik chogi. **19** Aa malo, ywagi otieno duto, e kindego mag arita ma otieno chakore, kendo weche duto manie chunyi ol oko ka pi e nyim Ruoth Nyasaye. Ting' bedeni malo kilame nikech nyithindi, ma kech nego e wang' yore duto. **20** Yaye Jehova Nyasaye winjie wachni: En ng'a misetimone gima lit machal kama? Bende mon dicham nyithindgi ma giserito maber kama? Koso jodolo gi jonabi dinegi e kama ler mar lemo mar Ruoth Nyasaye adier? **21** Jomatindo gi jomadongo nindo e yore motimo buru; yawuota gi nyiga oseneg gi ligangla. Isenegogi ka in gi mirima kendo isetiekogi ka ok idewo. **22** Ne iluongo masira koa kuonde duto mana ka ji mabiro e nyasi moro maduong'. E odiechieng' mar mirimb Jehova Nyasaye onge ng'ato mane otony kata mane odong' kangima. Kuom joga mane apidho kendo arito, wasika osetieko.

3 An e ng'at moseneno masira mane ayudo koa e lwet Jehova Nyasaye. **2** Oseriemba mabor kendo miyo awuotho e mudho kar wuotho e ler; **3** chutho osekuma kinde ka kinde ndalo duto. **4** Osemiyo denda odoko mool kendo chokena osetur. **5** Osegoyona ageng'a kendo lwora komiya abedo gi chuny malit kod olo. **6** Osemiyo adak ei mudho kaka jogo mane osetho chon. **7** Osechiela gi ohinga ma ok anyal ringo madhi; kendo oseketa piny kotweya gi nyororo. **8** Kata ka aluongo kata kaywak ka dwaro kony, to ogeng'o lamona. **9** Osedino yora gohinga moger gi kidi; omiyo awuotho e yore mobam. **10** Mana kaka ondieg bungu mobuto karito, kata ka sibuor mopondo, **11** e kaka noywaya oko e yo mokidha kendo oweya maonge kaka dakonyra. **12** Noywayo atung'e kendo oketa thoro mar aserni mage. **13** Nochwoyo chunya gi aserene mowuodho e olalo mare. **14** Nabedo ng'at ma ji duto nyiero, ne gijara gi wer pile ka pile. **15** Osepong'o chunya gi gik makech kod olo. **16** Oseturo lekena gi kite mimuodo kendo osenyona piny e buru. **17** Osemaya kwe; kendo wiya osewil kod mor ma yande an godo. **18** Emomiyo awacho niya, "Chia mara oserumo kod gigo mane ageno kuom Jehova Nyasaye." **19** Aparo chandruokna, wuodhena ma ok nikare, kaachiel gi lit gi kuyo. **20** Aparogi maber, kendo an kod kuyo e chunya. **21** To gima bende aparo mamiyo abedo gi geno ema: **22** Nikech hera maduong' mar Jehova Nyasaye osiko mochwere, kendo ng'wonone ok rum

omiyo ok otiekwa. 23 Herani gi ng'wononi nyien
okinyi kokinyi, kendo adiera mari duong'. 24 Abiro
wacho kenda niya, "Jehova Nyasaye e pokna, omiyo
abiro geno kuome." 25 Jehova Nyasaye ber ne jogo ma
genogi ni kuome, kendo ne ng'atno madware, 26 en
gima ber rito warruok mar Jehova Nyasaye. 27 Ber
mondo ng'ato oting' jok kapod en ng'ama tin. 28 We
obed kar kende owuon koling', nimar Jehova Nyasaye
osetweyone jokno. 29 We oik wiye ei buru, dipoka
pod en gi geno. 30 We ochiw lembe ne ng'atno ma
digoye kendo oyie bedo ng'at ma ji jaro, 31 nikech
Ruoth Nyasaye ok nyal jwang'o ng'ato nyaka chieng'.
32 Kata obedo ni okelo kuyo, to obiro nyiso ng'wono,
nikech herane ma ok rum duong' ahinya, 33 nimar
Nyasaye ok kel chandruok goyiem, kata mana kuyo ni
nyithind ji. 34 Donge Jehova Nyasaye neno kisando
ji duto manie twech, 35 kata kitamo ng'ato e ratiro
mare e nyim Nyasaye Man Malo Moloyo, 36 kata ka
iketho buch ng'ato, donge Ruoth Nyasaye neno gik
ma kamago? 37 En ng'a manyalo wuoyo kendo miyo
gimoro timre ka ok en Ruoth Nyasaye ema owacho?
38 Donge masiche kod ber wuok mana koa kuom
Nyasaye Man Malo Moloyo? 39 Ere gima omiyo ng'ato
ang'ata mangima ng'ur ka okume nikech richoge?
40 Weuru wanon timbewa kendo wapar ane kaka
gichalo, eka wadog ir Jehova Nyasaye. 41 Wachiwuru
chunywa kendo wating' bedewa malo e nyim Nyasaye
manie polo, kawawacho niya, 42 Wasetimo richo
kendo ng'anyo, to ok iseweyonwa. 43 Iselawowa ka in
gi mirima; mi inegowa ka ok idewo. 44 Iseumori gi
boche polo mondo lemo moro amora kik chop iri.
45 Isemiyo wabedo ka yugi kendo ka owuoyo e kind
ogendini. 46 "Wasikwa duto wuoyo kuomwa marach
gi ajara. 47 Luoro gi obadho ritowa kendo kethruok gi
masira ochomowa." 48 Pi wang'a mol ka aora nikech
joga osenegi. 49 Pi wang'a biro chwer ma ok chogi,
maonge ng'ama konyo, 50 nyaka chop Jehova Nyasaye
nokul wang'e piny ma onena gie polo. 51 Gima aneno
miyo chunya kuyo nikech gik matimore ne mon
duto mar dalawa maduong'. 52 Jogo mane wasika
kayiem nono nomanya ka winyo. 53 Negitemo mondo
gitiek ngimana ka giluta ei bur; kendo negibaya gi
kite; 54 pi noima mine aparo ni achiegni tho. 55
Naluongo nyingi, yaye Jehova Nyasaye, ka an ei bur
matut. 56 Kane akwayi ni mondo ikonya to ne iwinjo
ywakna. 57 Nibiro machiegni kane aluongi kendo ne
iwachona niya, "Kik iluor ngang'." 58 Yaye Ruoth
Nyasaye ne iting'o ting'na, kendo ne ireso ngimana.
59 Yaye Jehova Nyasaye, iseneno, rach mosetimna,
ng'ad bucha kare! 60 Iseneno kaka ne gichulona kuor,
kod timbe mamono mane gichano timona. 61 Yaye
Jehova Nyasaye, isewinjo ayany mag-gi, kaachiel gi
timbe mamono ma gichano timona, 62 ma gin gigo ma
joma wasika wacho kuoma kendo kuodhago ling'-ling'
odiechieng' duto. 63 Koro negie nikech kata gibedo
piny kata chungo to nyinga ema giwuoyoe kokalo
kuom wendegi. 64 Yaye Jehova Nyasaye, migi kum
moromo gi timbegi kaluwore gi gik ma lwetgi osetimo.
65 Mi gibed gi chuny matek kendo mad kwong' mari
obed kuomgi. 66 Yaye Jehova Nyasaye, mad ilawgi gi
mirima, kendo itiekgi gia e piny mane ichweyo.

4 Mano kaka dhahabu osewito berne, dhahabu
maberie moloyo obedo marach! Kite maler okere
e akerkeke mag yore duto. 2 Mano kaka yawuot
Sayun mabeyo, ma yande bergi ne romre gi pek mar
dhahabu, tinde ipimo mana gi agulni mag lowo, ma
en tich lwedo mar jachwe aguch lowo! 3 Kata mana
ondiegi chiwo thundegi mondo nyithindgi odhodhi, to
joga osebedo jogo maonge chuny, gichalo udo manie
thim. 4 Nikech riyo oloyo nyathi madhoth mi koro
lewe omoko e dande; kendo nyithindo kwayo chiemo,
to onge ng'ama migi. 5 Joma yande chamo chiemo
mamit, koro gin jokwecho mojwang' e wang' yore;
to jogo ma yande odak e ngima maber koro nindo
e pidh yugi. 6 Kum mar joga duong' moloyo mano
mar Sodom, mane lochne okethi mapiyo piyo nono
maonge ng'ama nobiro mondo okonye. 7 Jotendgi ne
ler marieny moloyo pe kendo rachar maloyo chak,
dendgi ne pichni moloyo mo; kendo nenruok margi
ne chalo gi kidi ma nengone tek. 8 To koro gin
rotenge moloyo oyare ma kata irom kodgi e wang'
yore to ok nyal ng'egi, nimar pien ringregi osejowore
kuom chokegi; kendo osebedo motwo ka yien. 9 Joma
notho e lweny ber moloyo jogo ma kech onego; kech
chamogi ma gidhero nikech cham onge e puothe.
10 Mon madhoth notedo nyithindgi giwegi, mobedo
chiembgi ka joga ne inego itieko. 11 Jehova Nyasaye
oseolo mirimbe mang'eny ka iye owang'. Osemoko
mach Sayun moketho mise mage. 12 Ruodhi mag
piny ne ok oyie, kata ji mag piny bende ne ok oyie,
ni wasigu kod jolweny nyalo donjo e dhorangeye
mag Jerusalem. 13 To mano notimore nikech richo
mag jonabi mage, kod kethruok mag jodolo mage
mane ochwero remb joma kare. 14 Koro gidigni e

wang' yore ka joma muofni. Gidwanyore gi remo maonge ng'ato madihedhre mulo lepgi. **15** Ji ywak kagoyonegi koko niya, "Dhiuru kucha! Ok uler!" Mabor kucha, mabor kucha! Kik umulwa! Ka giringo giaa kendo gibayo abaya, ji mag ogendini wacho ni, "Ok ginyal dak kodwa kendo." **16** Jehova Nyasaye owuon osekeyogi e pinje; kendo koro ok odewgi. Jodolo ok yud duong', kendo jodongo ok mi luor. **17** Kata kamano, wengewa nojony, ka warango gima dikonywa; to oganda mane wageno kuome ni nyalo konyowa ne ok nyal konyowa. **18** Ji ne manyowa kamoro amora mawaluwo, omiyo ne ok wanyal wuotho e wang' yorewa. Luoro nomakowa nikech ndalowa nosechopo machiegni kendo thowa ne osekayo. **19** Jogo mane lawowa ne ringo mapiyo maloyo ongo mafuyo e kor polo; negilawowa e kor gode madongo kendo negibutonwa e thim. **20** Ng'atno mowir mar Jehova Nyasaye, mane wakwano kaka ngimawa, nomaki e obadho mane gichiko. Ne waparo ni e bwo tipone wanyalo bedo mangima e dier ogendini. **21** Moruru kendo beduru moil, yaye Nyar Edom, un jogo modak e piny Uz. To un bende, kikombeno ibiro miyou; kendo ubiro mer mi udong' duge. **22** Yaye jo-Sayun, kum mane okumugo biro rumo; bende ok nochak omed ndalou mar twech. To un jo-Edom, obiro kumou nikech richou kendo timbeu mamono obiro elo e lela.

5 Yaye Jehova Nyasaye, parie gima osetimorenwa; rangwa mondo ineye wichkuot ma wan-go. **2** Girkeni mawa osemi jopinje mamoko, to miechwa to osekaw gi ji ma welo. **3** Wasedong' kiye, to minewa chalo mon ma chwogi otho. **4** Nyaka wang'iew pi mawamodho; yiendwa ma wachwako nyaka wachul nengo eka wayudgi. **5** Jogo malawowa nikodwa machiegni; waol kendo waonge yweyo. **6** Ne wachiwore ni Misri kod Asuria mondo wayud chiemo moromo. **7** Kwerewa notimo richo, to koro gionge, to wan ema ikumowa kargi. **8** Wasumbini ema tinde otelonwa, kendo onge ng'ama resowa e lwetgi. **9** Wayudo chiembwa e yo matek manyalo hinyo ngimawa nikech lweny manie thim. **10** Dendwa owre mana ka mach nikech tuo ma kech kelonwa. **11** Mon osemak githuon e Sayun, to nyiri e miech Juda. **12** Jodong gweng' oselier gi lwetegi e yien, to jomadongo ok osemi luor. **13** Jomatindo tiyo matek kuonde mag rego, to yawuowi chandore ka giting'o yien mapek. **14** Jodongo onge e dhoranga dala maduong'; kendo jomatindo oseweyo wero wendegi. **15** Mor oserumo e chunywa; miendwa oselokore ywak. **16** Osimbo mar duong' oselwar oa e wiwa. Yaye, masira omakowa, nikech wasetimo richo. **17** Nikech gik ma osetimorenwagi, chunywa ool kendo wengewa osejony, **18** nimar got Sayun, osejwang' modong' gunda ma ondiegi ema kwayoe. **19** Yaye Jehova Nyasaye, lochni osiko manyaka chieng' kendo ochwere e tieng' ka tieng'. **20** Ere gima omiyo wiyi wil kodwa kinde duto? Ere gima omiyo ijwang'owa kuom kinde malach kamano? **21** Yaye Jehova Nyasaye, dwogwa iri; kendo ndalowa obed manyien kaka ne wan chon. **22** Ka ok itimonwa kamano, to nyiso ni isedagiwa kendo in gi mirima kodwa ma ok nyal pim.

Ezekiel

1 E higa mar piero adek, e dwe mar ang'wen, e
odiechieng' mar abich, kane an kod joma ni e
twech e bath Aora mar Kebar, polo ne oyawore mi
naneno fweny moa kuom Nyasaye. **2** E odiechieng'
mar abich mar dweno, kane ruoth Jehoyakin osetieko
higni abich e twech, **3** wach Jehova Nyasaye nobiro
ne Ezekiel jadolo, ma wuod Buzi, ka en piny Babulon
e bath Aora Kebar, e piny jo-Babulon. Kanyo ema
bad Jehova Nyasaye nobetie kuome. **4** Nang'icho mi
naneno kodh yamo kabiro koa yo nyandwat. Nobiro gi
bor polo mang'ongo gi mil polo mapiachore kendo
maler maduong' olworo koni gi koni. Chuny majno ne
chalo gi chuma maliet, **5** to ei majno ne nitie gimoro
machalo gi gik mangima ang'wen. E nenruokgi ne gin
gi kido machalo dhano, **6** to moro ka moro kuomgi
ne nigi lela wang' ang'wen, kod bwombe ang'wen.
7 Tiendegi ne oriere tir, to pat tiendegi ne chalo
ombong' nyaroya, kendo ng'ang'ni ka mula moywe
maler. **8** E bwo bwombegi, e bethegi ang'wen, ne gin
gi lwedo mag dhano. Kargi duto ang'wen ne gin gi
lela wenge kod bwombe, **9** kendo ne gitudore moro gi
moro gi bwombegi. Moro ka moro ne huyo kochomo
nyime tir; ne ok gilokre ka gidhi. **10** Lela wang'e ne
chal kama: Kargi ang'wen moro ka moro ne nigi lela
wang' mar dhano, to e bethegi korachwich, moro
ka moro ne nigi lela wang' mar sibuor, to e bethegi
koracham ne gin gi lela wang' mar rwath. Giduto
ne gin gi lela wang' mar ongo. **11** Kamano e kaka
lela wang'e ne chalo. Bwombegi noyarore kochomo
malo, to moro ka moro ne nigi bwombe ariyo, kendo
bwomb ka bwomb nomakore gi bwomb gima ochwe
machielo e bathe koni gi koni, kod bwombe ariyo
mamoko moumogo dende. **12** Moro ka moro ne huyo
kochomo nyime tir. Kamoro amora mane Roho mar
Nyasaye dhiye ema gin bende negidhiye ma ok gilokre
ka ging'iyo chien. **13** Nenruok mag gik mangimago ne
chalo gi mach mar makaa kata toje maliel. Mach ne
wuok e nyim gik mangimago karingo koni gi koni,
ne en mach mang'ang'ni kendo polo bende ne mil e
iye. **14** Gik mangimago ne ringo matek koni gi koni
mana ka mil polo. **15** Kane arango gik mangimago
maber, naneno tiend gari moro piny e lowo e bath
moro ka moro kuomgi man-gi lela wenge ang'wen. **16**
Ma e kaka nenruok mar tiende garigo ne chalo kod
kaka nolosgi. Ne gimil ka kit ombo marieny, kendo
kargi ang'wen-go duto ne ginenore machalre. Moro
ka moro kuomgi ne nenore ka gima olos machal gi
tiend gari mochung' ariwa ewi tiend gari machielo. **17**
Kane gisudo to neginyalo luwo yore ang'wen mane
gik mangimago ochomo, ka ok tiendegi obayo yorego.
18 Gik momako tiendegigo ne dongo mamiyo ji hum,
kendo kargi ang'wen negipong' gi wenge e bethegi
alwora koni gi koni. **19** Ka gik mangimago ne sudo, to
tiende mane ni bathgi bende ne sudo, kendo kane
gik mangimago aa malo, to tiendego bende ne aa
malo. **20** Kamoro amora mane Roho mar Nyasaye
dhiye, gin bende negidhiye, kendo tiende bende ne
aa dhi kodgi, nikech chuny gik mangima ne ni e
tiendego. **21** Kane gik mangimago ochung' kar tiendgi;
to gin bende negichung' kar tiendgi, kendo kane gik
mangimago aa malo, to tiende garigo bende ne aa
malo kodgi, nikech roho mar gik mangimago ne ni
e tiendegi. **22** Ewi gik mangimago ne nitie gimoro
machalo gima opedhore mane nyilni ka pe, kendo
malich. **23** E bwo gima opedhoreno, bwombegi ne
oyarore ka moro ka moro ochomo nyawadgi, kendo
ka moro ka moro nigi bwombene moumogo dende. **24**
Ka gik mangimago ne sudo, ne awinjo ka bwombegi
kwadhore, ka chalo gi mor mar pi mamol matek, kata
gi dwond Jal Maratego, kata gi mahu mar jolweny.
Kane gichung' gi tiendgi, to bwombegi ne lor piny. **25**
Eka dwol moro nobiro koa ewi gima opedhore mane
ni e wigi, kane oyudo gichung' to bwombegi ne lor
piny. **26** To ewi gima opedhore mane ni e wigino ne
nitie gimoro machalo gi kom duong' molosi gi kidi
ma nengone tek miluongo ni safir, kendo malo kanyo
e kom duong'no, gimoro nobetie machalo dhano.
27 Chakre e nungone kadhi malo naneno kochalo gi
mula maliet molut e mach kendo chakre e nungone
kadhi piny nochalo gi mach kendo ler mang'ang'ni
nolwore. **28** Duong' maler mane olworeno ne chalo
gi lihudu manie boche polo e odiechieng koth. Ma e
kaka nenruok mar kit duong' mar Jehova Nyasaye ne
chalo. Kane anene, napodho ka lela wang'a ochomo
piny, kendo nawinjo dwond ng'at ma wuoyo.

2 Nowachona niya, "Wuod dhano, aa malo ichung'
mondo awuo kodi." **2** Ka noyudo owuoyo, Roho
mar Nyasaye nobiro kuoma mi ochunga gi tienda,
mine awinje kowuoyo koda. **3** Nowacho niya; "Wuod
dhano, aori ir jo-Israel. Aori ir oganda ma jong'anyo.
Gin kaachiel gi kweregi gisebedo ka ging'anyona
nyaka kawuono. **4** Joma aori irgi gin joma wigi tek

ma ok winj wach. Wachnegi kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho.' **5** Kata giyie winji kata gidagi, nikech gin anywola ma jong'anyo, to gibiro ng'eyo ni janabi moro osebet e diergi. **6** To in wuod dhano, kik iluorgi, kendo kata wechegi kik iluor. Kik iluor, kata obedo ni pedo gi kuthe oluori koni gi koni, kendo idak kanyachiel gi thomoni; kik iluor gik ma giwacho kendo kata bwok kik gibwogi, kata obedo ni gin anywola mohero ng'anyo. **7** Nyaka iwachnegi wechena, kata giyie winjo kata gidagi, nikech gihero ng'anyo. **8** To in, wuod dhano winj gima anyisi. Kik ing'any kaka jogo mohero ng'anyo; yaw dhogi mondo icham gima amiyi." **9** Eka ne ang'icho, kendo ne aneno lwedo morie kochoma. Lwedono noting'o ndiko modol, **10** mane oyaro e nyima. E bathe koni gi koni ne ondikie weche mag ywagruok gi kuyo kod achiedhnade.

3 Nomedo wachona niya, "Wuod dhano, cham gima ni e nyimi, cham weche mondikie kalatasni, bang'e idhi iwuo gi dhood Israel." **2** Omiyo ne ayawo dhoga, mi nomiya weche mondikie kalatasni mondo acham. **3** Eka nowachona niya, "Wuod dhano, cham weche mamiyi mondik e kalatasni, mondo ipong'-go iyi." Omiyo ne achame, kendo ne omit ka mor kich e dhoga. **4** Koro nowachona niya, Wuod dhano, koro dhi ir dhood Israel mondo iwach nigi wechena. **5** Ok aori ir joma wacho dhok mikia kata ma dhogi tek, to iori ir dhood Israel. **6** Ok ir ogendini mathoth ma dhogi ikia kata ma dhogi winjo tek, ma ok inyal winjo tiend weche ma giwacho. Chutho gin ka dine aori irgi to dine giwinji. **7** To dhood Israel ok oikore winji nikech ok oikore winja, nimar gin joma chunygi tek kendo tokgi tek. **8** To abiro miyo wang'i bed matek kendo wiyi bed matek mana kaka gin. **9** Abiro miyo toki bed matek ka lwanda matek mogik, kendo matek moloyo kit ombo. Kik iluorgi kendo kata bwok kik ibwogi, kata obedo ni gin dhoot mohero ng'anyo. **10** Kendo nowachona niya, Wuod dhano, ket chunyi kendo iwinj weche ma awachoni maber. **11** Dhi sani ir jopinyu manie twech kendo iwuo kodgi, bed ni giyie winji kata gidagi. Wach nigi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho, kata giyie winji kata gidagi." **12** Eka Roho mar Nyasaye noting'a malo, kendo ne awinjo koko maduong' malich. Mad duong' mar Jehova Nyasaye yud pak e kar dakne! **13** Ne en koko mag bwombe gik mangima mane fwadhore kuom moro gi wadgi kod koko mar tiendegi mane ni bathgi; koko maduong' malich. **14** Eka Roho mar Nyasaye koro noting'a malo mi ogola kanyo, kendo ne adhi ka iya owang' kendo chunya opong' gi mirima, ka lwedo maratego mar Jehova Nyasaye ne ni kuoma. **15** Ne abiro ir joma otwe mane odak Tel Abib but Aora Kebar. Kendo kanyo, kama ne gidakieno; nabet e diergi kuom ndalo abiriyo ka adhier nono. **16** Kane ndalo abiriyo orumo, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **17** Wuod dhano, aseketi jarito mar dhood Israel, omiyo winj wach ma awacho, kendo imigi siem ma amiyi. **18** Ka awachone ng'ama timbene richo ni, ibiro tho ma ok itony, to in ok isieme kata ok iwuoyo kode mondo igole e yorene maricho, eka ires ngimane, to ng'at ma timbene richono biro tho nikech richone, to abiro keto rembe e wiyi. **19** To ka isiemo ng'at ma timbene richo to odagi lokore mondo owe timbene maricho, to ng'atno notho nikech richone, to in inires ngimani. **20** Bende, ka ng'at makare oweyo timbene mabeyo motimo richo, kendo ka aketo rachwany e nyime, to enotho. To nikech ne ok ikwere, enotho nikech richone owuon. Gik mabeyo mosetimo ok nopar, to rembe to naketi e wiyi. **21** To kaponi isiemo ng'at makare ni kik otim richo, mi ok otimo, to kuom adier, obiro bedo mangima nikech nowinjo siem, kendo in bende inires ngimani. **22** Bad Jehova Nyasaye ne ni kuoma kanyo, kendo nowachona niya, "Aa malo mondo idhi e pap, kendo abiro wuoyo kodi kuno." **23** Omiyo ne aa malo mi awuok adhi oko e pap, kendo duong' mar Jehova Nyasaye nochung' kanyo, machal gi duong' manoyudo aseneno e bath Aora Kebar, mine apodho auma. **24** Eka Roho mar Nyasaye nobiro kuoma mochunga malo. Ne owuoyo koda mowacho niya, "Dhiyo mondo ilorri e odi. **25** To in, wuod dhano, gibiro tweyi gi ngoche, kendo gibiro ridi matek ma ok inyal wuok mondo idhi ir jou. **26** Abiro miyo lewi moki e dandi, mondo eka iling' ma ok inyal kwerogi, kata obedo ni gin dhoot mohero ng'anyo kamano. **27** To ka achako awuoyo kodi kendo to abiro yawo dhogi, kendo ibiro wachonegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho.' Ng'at mohero winji obi owinji awinja, to ng'at motamore winji bende otamre otama; nikech gin dhoot mohero ng'anyo.

4 "Koro, wuod dhano, kaw matafare kendo ikete e nyimi mi igor dala maduong' mar Jerusalem kuome. **2** Bang'e kuny buche molwore duto, mi idhurne lowo kendo iketne kambe mag jolweny moikore monje, kod lodi mitwomogo ohinga. **3** Bang'

mano, kaw tawo mar nyinyo mondo ichungi kaka ohinga mar nyinyo e kindi gi dala, eka ilokri ichom wang'i kuome. Ibiro gone ageng'a, to adwaro ni ipim kaka ibiro goyone ageng'a, kaka ranyisi ni dhood Israel. **4** "Bang'e inind gi bathi koracham kendo ket richo mar dhood Israel kuomi. Nyaka iting' richogi kuom ndalo mininde gi bathigo duto. **5** Aseketoni kar romb odiechieng' marom gi higni magisetimoe richo. Omiyo ibiro ting'o richo mag dhood Israel kuom ndalo 390. **6** "Kisetieko mano to chak inind piny kendo; to koro tim kamano gi bathi korachwich, mondo iting' richo mag dhood Juda. Aseketoni ndalo 40, ka odiechieng' kodiechieng' ochung' kar higa achiel. **7** Lok wang'i ochom ageng'a mar Jerusalem kendo irie badi kikoro wach kuome. **8** Abiro tweyi gi tonde ma ok inyal lokori koni gi koni, nyaka chop itieki ndalogi mag goyo ageng'a. **9** "To in kaw ngano gi shairi gi oganda kod ng'or gi bel kod mariwa. Ketgi e dag keno kendo ti kodgi kuom losoni makati. Cham makatino kuom ndalo mia adek gi piero ochiko mibiro bedo kinindo gi bathi konchiel. **10** Pim chiemo moromo achiel kuom abich mar kilo mibiro chamo odiechieng' kodiechieng', kendo chiem mana kiluwo chenro mar chiemo miloso. **11** Pi bende ibiro modho mana mopim, nus lita odiechieng' kodiechieng', kiluwo chenro miloso mar modho. **12** Cham chiemono mana kaka dicham kek mar shairi, kendo tede e nyim ji ka gineni, kitiyo gi oko dhano kaka owuoyo." **13** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Kamano e kaka dhood Israel biro chamo chiemo mogak e dier ogendini kuma abiro terogie twech." **14** Eka nawacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto! Nyaka nene pok adwanyora kamano. Nyaka aa e tin-na pok achamo gima oyud kotho, kata ma le mag bungu okidho. Ring'o mogak moro amora pok odonjo e dhoga nyaka nene." **15** To nowachona niya, "Onge wach, kara abiro yieni mondo ited makatini e maj owuoch dhiang' kar tedo gi oko mar dhano kaka owuoyo." **16** Eka nowachona niya, "Wuod dhano, abiro geng'o chiemo kik donji Jerusalem. Ji biro chamo chiemo mopim ka gin gi parruok mathoth kendo gibiro modho pi mopim ka midhiero omakogi, **17** nikech chiemo gi pi nodog manok. Ng'ato ka ng'ato nowuor kaka nyawadgi chal, kendo dendgi nochire nikech richogi.

5 "Koro, wuod dhano, kaw ligangla mabith kendo iti kode kaka wembe mar jaliedo, mondo iliel kode yie wiyi kod yie tiki. Bang'e ikaw rapim ipimie yiergo kendo ipog-gi nyadidek. **2** Ka ndaloni mag goyo ageng'a orumo, wang' achiel kuom adek mag yierego gi mach e dier dala Jerusalem. Kaw achiel ewi adek mamoko ing'ad gi ligangla, kilworogo dala. Achiel ewi adek moko to ke mondo yamo odhigo. Nikech abiro lawogi gi ligangla moseywa oko e olalo mare. **3** To kaw yier moko matin itwe e riak lawi. **4** Bende, kaw yier moko kuom yier modong' mondo iwiti e mach kendo iwang'-gi mi girum. Mach moro biro landore koa kanyo nyaka dhood Israel duto. **5** "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho, Ma en Jerusalem ma aseketo e dier ogendini, ka pinje duto olwore. **6** To kuom timbene mamono oseng'anyo oweyo chikena gi yorena moloyo ogendini gi pinje mamoko molwore. Osedagi chikena kendo oweyo luwo yorena. **7** "Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Isebedo ng'ama wiye tek moloyo ogendini moluori kendo pok iluwo yorena kata rito chikena. Kata mana chike mag ogendini molwori otamoi rito. **8** "Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho: An awuon ema amon kodi, Jerusalem, kendo abiro miyi kum ka ogendini duto neno. **9** Nikech timbeni mamono, abiro timoni gima ne pok atimo nyaka nene kendo ma ok nachak atim kendo. **10** Emomiyo wuone biro chamo nyithindgi e dieru, kendo nyithindo biro chamo wuonegi. Abiro miyou kum kendo abiro kiro jou motony ne yembe. **11** Nikech usedwanyo kara maler mar lemo gi nyisecheu manono kod timbeu mamono, mana kaka antie, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni abiro golo ng'wonona kuomu. Ok abi ng'iyou gi kech, kendo kata wech ok abi weyou mak atimonu marach. **12** Achiel kuom adek tuo mosieko biro nego, to ka ok kamano to kech biro negogi e dieru; achiel kuom adek mamoko ligangla biro nego ka gin oko mar ohinga maru; kendo achiel kuom adek abiro kiro ne yembe kendo abiro lawo gi ligangla mowuodhi e olalo mare. **13** "Bang'e mirimba biro rumo kendo gero mara kodgi biro kwe mos, nikech anatiek mirimba kenda, kendo ka asetoyo mirimba kuomgi to gining'e ni an Jehova Nyasaye ema asewuoyo kuom nyiego mara. **14** "Abiro miyo ubed ka gunda mojwang' kendo gima ocha e dier ogendini mokiewo kodu, ma joma kalo wuoro kendo gone siboi. **15** Ubiro bedo gima piny nyiero, mamako dho ji, mamiyo ji tang' kendo mabwogo ogendini mokiew kodu; ka amiyou kum

gi mirima, gi gero kendo ka akwerou ka akecho. An Jehova Nyasaye ema asewacho. 16 Ka abiro bayou gi asernina moting'o tho kendo maketho gik moko, to abiro dirogi mondo atieku. Abiro kelo, kendo abiro medo kelo kech kendo abiro geng'o chiemo mondo kik chopnu Jerusalem. 17 Abiro oro kech kendo abiro olo ondiegi mager kuomu, kendo gigi biro miyo udong' migumba. Tuoche mosieko kod chwero remo yweyou pep, kendo abiro kelo ligangla mondo oked kodu. An Jehova Nyasaye ema asewacho."

6 Wach Jehova Nyasaye nobirona kawacho niya, 2 "Wuod dhano chom wang'i kuom gode mag Israel. Kor wach kuomgi, 3 kiwacho ni, 'Yaye gode mag Israel, winjuru wach Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto. Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho ni gode madongo gi matindo, kendo ni bugni gi holni: Achiegni kelo ligangla mabiro kidhou, kendo abiro ketho kuonde moting'ore malo magu. 4 Kendeu mag misango ibiro kethi kendo kendeu miwang'oe ubani ibiro muki, bende abiro keto ringre jo-Israel motho e nyim nyisecheu manono. 5 Abiro keyo ringre jo-Israel e nyim nyisechigi manono, kendo abiro keyo chokeu e alwora mag kendeu mag misango. 6 Kamoro amora mudakie, miechugo ibiro keth chuth kendo ibiro muki kuonde moting'ore malo, mondo kendeu mag misango keth chuth mi tieki, kendo nyisecheu manono muki mi rum, kendeu muwang'oe ubani bende ibiro muki, kaachiel gi gimoro amora museloso. 7 Jou biro podho piny koseneg-gi e dieru, kendo unung'e ni An e Jehova Nyasaye. 8 "'To abiro reso ngima moko kuomgi, nikech jomoko kuomu biro tony ne ligangla, ka ibiro keyou e dier pinje gi ogendini. 9 Eka joma otony nopara, ka gin e pinje mibiro terogie twech, kaka gisechwanya gi chunjegi mandhaga mosebaro oweya kendo gi wengegi ma gisegombogo nyiseche mopa. Gibiro hum gi kitgi giwegi kuom gik maricho magisetimo kendo kuom timbegi mamono duto. 10 Kendo gibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye, kendo ni ne ok awuo awuoya ni abiro kelo nigi masirani. 11 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Teng'uru lweteu kendo gouru tiendeu piny kuywagoru niya, "Mano lit manade!" Nikech gik maricho gi mamono duto mag jo-dhood Israel, nikech gibiro podho e dho ligangla, gi kech kod tuoche. 12 Ng'at man mabor tuoche nonegi, to ng'at man machiegni nopodhi gi ligangla, kendo ng'at motony, ma nores ngimane, kech nonegi. Kamano e kaka abiro toyo mirimba kuomgi. 13 Kendo gibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye, ka jogi monegi opie e dier nyisechegi mopa kolworo kendegi mag misango, kendo kopong'o kuonde moting'ore gi ewi gode malo kendo e bwo yiende duto motimo otiep gi yiende mag ober duto, kuonde mane gichiwoe ubani madung' tik mang'we ng'ar ne nyisechegi mopa duto. 14 Kendo abiro rieyo bada kuomgi mi ami piny lokre kama ok nyal dagie kendo, kochakore piny motwo nyaka Dibla, kamoro amora ma gidakie. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'"

7 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod dhano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho ni piny Israel: "'Giko osechopo! Giko osechopo e tunge piny duto ang'wen! 3 Giko koro ochopo kuomu, kendo abiro toyo mirimba kuomu. Abiro ng'adonu bura kaluwore gi yoreu, kendo abiro chulou kuom timbeu duto mamono. 4 Ok abi timonu ng'wono; bende ok abi weyou ma ok akumou. Abiro chulou ma ok orem kuom wuodhu kendo kuom timbeu mamono. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye.' 5 "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Masiche mapok one biro makou! Neuru obiro! 6 Giko osechopo! Giko osechopo! Osechopo mondo otieki. Osechopo adier! 7 Chandruok osechopo kuomu, un joma odak e piny. Kinde osechopo! Odiechieng' okayo machiegni. Nitie luoro maduong', ewi gode, to ok mor. 8 Achiegni olo mirimba mager kuomu kendo abiro toyo mirimba kuomu. Abiro ng'adonu bura kaluwore gi yoreu kendo abiro chulou kaluwore gi timbeu duto mamono. 9 Ok abi timonu ng'wono; bende ok abi weyou ma ok akumou. Abiro kumou kaluwore gi yoreu kod timbeu mamono manie dieru. Eka unung'e ni an Jehova Nyasaye, ema akumou. 10 "'Neuru odiechieng'no! Odiechiengno koro osechopo! Chandruok osechopo, kum osedonjo, kendo sunga maru osenenore ratiro! 11 Timbeu manono osemedore, molokore gima ing'adonugo bura. Onge ng'ama ibiro we kuom ji, kata kuom ogandano, kata mwandu, kata gimoro amora maber notieki. 12 Kinde osechopo, kendo odiechieng' osetundo. Kik jang'iewo bed mamor kata jauso kik bed mokuyo, nikech mirimba ni kuom oganda duto. 13 Jauso ok bi dwokne lowo kaponi pod gingima giduto. Nikech wach mokor kuom oganda duto ok bi loki. Onge kata ng'ato achiel mabiro reso ngimagi nikech richogi. 14 "'Kata gigo turumbete, kendo giik gik moko duto mag lweny, to onge ng'ama

biro dhi e lweny, nikech mirimba ni kuom oganda duto. **15** Wasigu ni oko gi ligangla; to tuoche kod kech ni e mier. Joma ni e gweng' noneg gi ligangla; to joma ni ei dala maduong' kech gi tuoche nonegi. **16** Joma otony modong' noringi kadhi ei gode. Ginichur ka akuche modak ei holo, giduto giniywagi, nikech richogi. **17** Bede duto biro wengni; kendo chonge duto biro nyosore. **18** Gibiro rwakore gi piende gugru kendo midhiero biro pong'o chunygi. Ginibed gi wichkuot, kendo ibiro liel yie wigi. **19** "'Gibiro wito fedha mag-gi e wang' yore, kendo dhahabu mag-gi biro lokore nigi gima ogak. Fedha gi dhahabu mag-gi ok bi resogi, e odiechieng' mar mirimb Jehova Nyasaye. Gigo ok notieknegi kech kata migi giyieng', nikech gigo osemiyo gidonjo e richo. **20** Negidoko jong'ayi nikech ne gin gi kite ma nengogi tek, kendo negitiyo kodgi kuom loso nyiseche manono. Negitiyo kodgi kuom loso kido manono; emomiyo abiro miyo gigi dokonegi gima ogak. **21** Abiro kawe mi achiwe ni jopinje mamoko kaka gik mope, kendo kaka gik moyaki, nachiwe ne joma timbegi mono modak e piny, kendo gini dwanye. **22** Abiro jwang'ogi kendo jomecho biro dwanyo kara mageno. Gibiro donjo e iye kanyo mi gidwanye. **23** "'Losuru nyoroche, nikech piny opong' gi remo mosechwer, kendo dala maduong' opong' gi mahundu. **24** Abiro kelo piny ma timbene mono mogik mondo okaw miechgi. Abiro tieko ng'ayi mar joma roteke, kendo ibiro dwanyo kuonde maler mag-gi. **25** Ka masira obiro, to ginidwar kwe to ok giniyudi. **26** Masira nobi ewi masira, kendo weche mifwong'o mabwogo ji nowinji kuonde duto. Ginitem mondo giyud fweny moa kuom janabi, gi puonj mag chike moa kuom jadolo, kod rieko ma jodongo ng'ado, to mago duto nobed maonge. **27** Ruoth noywagi, wuod ruoth makawo loch kare chunye nonyosre, kendo bede ji manie piny notetni. Abiro tiyo kodgi kaluwore gi timbegi, kendo abiro ng'adonegi bura kaluwore gi chikegi. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'"

8 Tarik abich dwe mar auchiel higa mar auchiel, kane abet e oda ka jodongo mag Juda nobet e nyima, teko mar Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto nobiro kuoma. **2** Ne ang'icho, kendo ne aneno gima kite chalo gi dhano. Chakre kama ne chalo nungone kadhi piny, nechalo mach, kite ne ler kendo rieny ka chuma mopiagi. **3** Norieyo gimoro mane chalo gi bat mine okawa gi yie wiya. Roho mar Nyasaye noting'a malo nyaka kind piny gi polo, kendo ka an ei fweny mag Nyasaye, notera Jerusalem, nyaka kama idonjogo e rangach man yo nyandwat, mar agola maiye, kama ne nitie kido mar nyasaye manono ma Nyasaye mon-go. **4** Kendo e nyima kanyo, ne nitie duong' mar Nyasaye mar Israel, mana kaka nobet e fweny mane aseneno e holocha. **5** Eka nowachona niya, "Wuod dhano, ng'i yo nyandwat." Ne ang'iyo kuno, kendo ei kar donjo man yo nyandwat mar rangach michopogo e kendo mar misango, ne aneno kido mar nyasaye manono ma Nyasaye mon-go. **6** Nowachona kendo niya, "Wuod dhano, bende ineno gik ma dhood Israel timo ka, ma gin gik mamono mokalo awacha, gik mabiro riemba mabor gi kara maler mar lemo? To ibiro medo neno gik moko maricho moloyo mago." **7** Eka nokela nyaka kama idonjogo e laru. Ne ang'icho mine aneno bur e kor ot. **8** Nowachona niya, "Wuod dhano, koro kuny kor ot." Omiyo ne akunyo kor ot kendo ne aneno dhoot kanyo. **9** To nowachona niya, "Donji e iye mondo ine gik maricho kendo makwero ma gitimo kanyo." **10** Omiyo ne adonjo e iye, kendo ne ang'icho, mi aneno kit gik mamol duto kod le makwero kod nyiseche molosi mag dhood Israel, kogor e kor odni. **11** Jodongo piero abiriyo mag dhood Israel nochung' e nyimgi, kendo Jazania wuod Shafan nochung' kodgi kanyo. Moro ka moro kuomgi noting'o san miwang'e ubani e lwete, kendo ubani ne dhwolo iro madung' tik kochomo malo. **12** Nowachona niya, "Wuod dhano, bende iseneno gik ma jodong dhood Israel timo e mudho, ka ng'ato ka ng'ato kuomgi odich mana e abich nyasache? Giwacho ni, 'Jehova Nyasaye ok newa; nikech Jehova Nyasaye osejwang'o piny.'" **13** Nochako owacho kendo niya, "Ibiro nenogi ka gitimo gik mochido moloyo misenenogo." **14** Eka nokela nyaka kama idonjogo e dhorangach man yo nyandwat mar od Jehova Nyasaye, kendo naneno mon kobet kanyo, ka ywago Tamuz. **15** Nowachona ni, "Bende ineno gima timoreni, wuod dhano? Ibiro neno gik mochido moloyo ma." **16** Eka nokela e laru maiye mar od Jehova Nyasaye, kendo kanyo, gie kama idonjogo e hekalu, e kind kendo mar misango gi kama owe yo mikadhe, ne nitie ji madirom piero ariyo gabich. Negiloko dier ng'egi ni hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo ka wengegi ochomo yo wuok chieng', negikulore ne wang' chieng' man yo wuok chieng'. **17** Nopenja niya, "Bende ineno gima timoreni, wuod dhano? Bende en wach matin adier mondo jo-Juda odhi nyime gi gik mamono ma gitimo kaeni? Bende

owinjore gipong' piny gi mahundu kendo gidhi nyime giwang'o iya? Ne kaka gitwenyona umgi! 18 Emomiyo koro abiro tiyo kodgi gi mirima. Ok abi timonegi tim ng'wono kendo ok abi weyo mak akumogi. Kata obedo ni gilama matek manade, to ok anadewgi ngang'!"

9 Eka ne awinjo koluongo gi dwol maduong' niya, "Kel jorito mag dala maduong' kae, ka moro ka moro nigi gir kedo lweny e lwete." 2 Eka ne aneno ji auchiel kabiro koa yo rangach mamalo, ka moro ka moro kuomgi oting'o gir lweny mager e lwete. Ne nitie ng'ato kodgi morwako law mayom mane oting'o gir ndiko e bathe. Negidonjo mi gichung' e bath kendo mar misango mar nyinyo. 3 To duong' mar Nyasaye mar Israel nodar oa ewi kerubi kama ne osebetie, mi ohuyo modhi obet ewi kama idonjogo ei hekalu. Bang'e Jehova Nyasaye noluongo ng'at mane orwako law mayom-cha, mane oting'o gir ndiko e bathe, 4 mi owachone niya, "Dhi e dala Jerusalem duto mondo iket kido e lela wang' joma okuyo kendo ma chunygi chandore kuom gik mamono mitimonigi." 5 Nowachone joma moko ka awinjo niya, "Luweuru kamoro amora modhiye e dalano kendo uneg ng'ato ang'ata ma ok ukechogi kata ng'wononegi. 6 Neguru jomadongo gi jomatindo, jotich ma nyiri gi ma yawuowi, mon kod nyithindo, to kik umul ng'ato ang'ata man-gi kido e lela wang'e. Chakuru timo kamano e kara maler mar lemo." Kuom mano negichako gi jodongo mane ni e nyim hekalu. 7 Eka nowachonegi niya, "Dhiuru mondo udwany hekalu kendo pong'uru laru mage gi ringre joma onegi. Dhiuru!" Omiyo ne giwuok mi gidhi kendo negichako nego ji e dalano duto. 8 E kinde mane gineko, kane adong' kenda, ne apodho piny auma, mi aywagora niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, bende dineg mitiek pep oganda jo-Israel manok modong' e thuolo miolee mirimbi kuom Jerusalem?" 9 Nodwoka niya, "Richo mar dhood Israel gi dhood Juda duong' mokalo apima; piny opong' gi remo michwero kendo dala maduong' opong' gi timbe mobam. Giwacho ni, 'Jehova Nyasaye osejwang'o piny kendo; Jehova Nyasaye ok ne gik matimore.' 10 Omiyo ok abi kechogi kata ng'wononigi ma ok akumogi, to abiro kumogi kuom gik magisetimo." 11 Bang'e ng'at mane orwako law mayom-cha mane oting'o gir ndiko e bathe noduogo wach kawacho niya, "Asetimo kaka ne ichiko."

10 Ne aneno gima chalo gi kom duong' molos gi kidi ma nengone tek miluongo ni safir ka ni ewi kama oyarore mane oumo kerubi. 2 Jehova Nyasaye nowachone ng'at mane orwako law mayom niya, "Dhiyo e kind tiende kerubi kendo ijow mach maliel manie kind kerubi gi lweti mondo ikegi e dalano duto." Kendo ne odhi modonjo kaneno. 3 To noyudo kerubigo ochung' yo milambo mar hekalu e kinde mane ng'atno odonjo, kendo bor polo nopong'o laru maiye. 4 Duong' mar Jehova Nyasaye nodum oa ewi kerubi modhi nyaka kama idonjogo e hekalu. Bor polo nopong'o hekalu, kendo laru nopong' gi ler mar duong' mar Jehova Nyasaye. 5 Koko mag bwombe kerubi ne nyalo winjore nyaka e laru ma oko, mana kaka dwond Nyasaye Maratego. 6 Eka Jehova Nyasaye nochiko ng'at morwako law mayomno niya, "Jow mach gi lweti e kind kerubi," kendo nodhi mochung' e bath tiend moro. 7 Eka kerubi achiel norieyo bade nyaka e mach mane ni butgi. Nopogo mach moko mi oketo e lwet ng'at mane orwako law mayomno, kendo ng'atno nokawo majno mowuok odhi. 8 E bwo bwombe kerubi ne aneno gik machalo gi lwedo mag dhano. 9 Ne ang'icho mine aneno tiende ang'wen e bath kerubi, ka moro ka moro ni e bath kerubigo. Tiendego ne mil ka kite ma nengogi tek. 10 Kite ang'wen-go ne chalre duto; moro ka moro kuomgi ne chalo gi tielo mochung' ariwa ewi tiend wadgi. 11 Kane gidhi, ne gichomo kuonde ang'wen mane kerubi ochomo. Tiendego ne ok dhi kuma opogore gi kuma ne kerubi dhiye. Kerubigo ne chomo mana kuma wiyegi ochomo tir, ma ok gilokore sa ma gidhi. 12 Dendgi duto kaka, dieng'egi, bedegi, bwombegi, kod tiendegi ang'wen-go ne nigi wenge maneno maler. 13 Ne awinjo kiluongo tiendegi niya, "Tiende malworore." 14 Kerubigo moro ka moro ne nigi lela wenge ang'wen: Lela wang' achiel ne mar kerubi, mar ariyo ne lela wang' dhano, mar adek ne lela wang' sibuor, to mar ang'wen ne lela wang' ongo. 15 Eka kerubigo nohuyo kochomo malo. Magi e gik mangima ang'wen manoyudo aseneno e bath Aora Kebar. 16 Kane kerubigo dhi to tiendegi mane ni e bethegi bende ne dhi; kendo kane giyaro bwombegi mondo gihu, to tiendegi siko kodgi. 17 Kane kerubigo ochung' to tiendego bende ne chung' kodgi, nikech chuny gik mangimago ne ni ei tiendego. 18 Eka duong' mar Jehova Nyasaye nodar moa e dho hekalu mochung' ewi kerubigo gi yo ka malo. 19 Kerubigo noyaro bwombegi kendo negichako huyo ka gidhi

malo ka anenogi, kendo kane gidhi, tiendego bende ne dhi kodgi. Negidhi mi gichung' e dhorangach mar od Jehova Nyasaye man yo wuok chieng', kendo duong' mar Nyasaye mar Israel ne ni e wigi malo. **20** Magi e gik mangima mane aseneno e bwo Nyasaye mar Israel e bath Aora Kebar, kendo koro nayango ni gin kerubi. **21** Moro ka moro kuomgi ne nigi lela wenge ang'wen gi bwombe ang'wen, kendo e bwo bwombegi ne nitie gima chalo gi lwete dhano. **22** Lela wengegi ne nigi kido machal gi mago mane oyudo aseneno e bath Aora Kebar, ka moro ka moro ochomo nyime tir.

11 Eka Roho mar Nyasaye noting'a malo mokela nyaka e dhoranga od Jehova Nyasaye mochomo yo wuok chieng'. E dhorangach kanyo, ne nitie ji piero ariyo gabich, to ji ariyo kuomgi ne gin Jazania wuod Azur kod Pelatia wuod Benaya, mane gin jotend ji. **2** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Wuod dhano, magi e joma chano timbe maricho kendo mang'ado riekni maricho e dalani. **3** Giwacho ni, 'Donge kinde mag gero udi osechopo machiegni? Dala maduong'ni en agulu mitede, to wan to wan ring'o!' **4** Kuom mano, yaye wuod dhano, kor wach kendo ikor wach kuomgi mak iweyo." **5** Eka Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuoma, kendo nonyisa kama: Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, yaye dhood Israel, ang'eyo gik ma uwacho kendo gik ma uparo e chunyu. **6** Usenego ji mang'eny e dala maduong'ni mi upong'o yorene gi ringre joma otho. **7** Emomiyo Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kama: Ringre joma otho ma usepuko kanyo e ring'o, to dala maduong'ni e agulu, kaka uwachono, to abiro riembou mi agolu oko. **8** Uluoro ligangla, to liganglano ema abiro tiekougo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho. **9** Abiro riembou oko e dala maduong'ni mi aketu e lwet ogendini mamoko mabiro sandou. **10** Ubiro podho e lak ligangla, kendo abiro kelonu chandruok e tong' ka tong' mar Israel. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **11** Dala maduong'ni ok nobednu agulu, to un bende ok nubed ring'o e iye. Abiro kelonu chandruok e tong' duto mag Israel. **12** Kendo unung'e ni An e Jehova Nyasaye, nikech ok useluwo buchena kata rito chikena, to useluwo mana yore mag ogendini molworou. **13** Kane pod akoro wach kamano, Pelatia wuod Benaya notho. Eka napodho piny auma kendo aywak gi dwol maduong' kawacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, bende ditiek pep jo-Israel mane otony kamano adier?" **14** Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **15** "Wuod dhano, oweteni, ma gin oweteni mahie kendo ma wedeni moa e rembu kod dhood Israel duto, ema jo-Jerusalem osewuoyo kuomgi kawacho ni, 'Gisedhi mabor gi Jehova Nyasaye, kendo lopni osemiwa kaka girkeni marwa.' **16** "Kuom mano wach ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Kata obedo ni ne ariembogi mabor ahinya e dier ogendini kendo ne akeyogi e dier pinje, to kuom kinde matin asebedonegi kama ler mar lemo e pinje ma gisedhiyego.' **17** "Kuom mano wach ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro chokou kagolou e pinje ma osekeyoue, kendo abiro dwogonu piny Israel.' **18** "Gibiro dok e piny Israel mi gigol nyiseche manono kod kido mopa mage. **19** Anamigi chuny ma ok parre, kendo anaket chuny manyien eigi; abiro golo kuomgi chuny matek ka lwanda kendo anachwenegi chuny manyien. **20** Eka ginilu buchena kendo ginibed gi chuny mar rito chikena. Ginibed joga, kendo anabed Nyasachgi. **21** Abiro kumo joma chunygi otwere kuom kido mag-gi maricho kod nyisechegi manono. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho." **22** Eka kerubi, kaachiel gi tiende ka ni e bathgi, noyaro bwombegi, kendo duong' mar Nyasach Israel ne ni e wigi gimalo. **23** Duong' mar Jehova Nyasaye nodhi malo koa ei dala maduong' kendo nochung' ewi got man yo wuok chieng' mar dalano. **24** Roho mar Nyasaye noting'a motera nyaka ir jogo mane ni e twech e piny Babulon, ka an e fweny mane Roho mar Nyasaye omiya. Eka fweny mane asenenono noa moweya, **25** kendo ne anyiso jogo mane ni e twechgo gik moko duto mane Jehova Nyasaye osenyisa.

12 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, idak e dier joma jong'anyo. Gin gi wenge mondo ginen-go to ok ginen, kendo gin gi itgi mondo giwinjgo, to ok giwinj wach, nikech gin joma jong'anyo. **3** "Kuom mano, wuod dhano, kaw gigi midhigo e twech, mana godiechieng' ka gineni, wuogi ia kama intie idhi kamachielo. Dipo ka mano omiyo giwinjo tiend wach, kata obedo ni gin anywola ma jong'anyo kamano. **4** Godiechieng' ka piny ler, kendo ka gineni, kaw gigi miseiko mar dhi e twech. To kochopo odhiambo e kinde ma chieng' podho, to we mondo gineni mana ka ng'ama itero twech. **5** Ka gineni kamano, pow kor ot kendo gol misiki midhigo e twech gi kama ipowono. **6** Ketgi e goki mana ka gineni kendo iting'-gi ia kodgi ka piny yuso. Um lela

wang'i, mondo kik ine piny giwang'i, nikech aseketi ranyisi ne dhood Israel." 7 Omiyo ne atimo kaka ne ochika. Ne agolo misika mane aseiko ne wuodh dhi e twech godiechieng'. Eka godhiambo ka chieng' dhi podho ne akunyo kor ot gi lwetena. Ne akawo giga awuokgo ka piny oyuso, ka ating'ogi e gokena koni gi koni ka gineno. 8 To kinyne gokinyi wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 9 Wuod dhano, donge dhood jo-Israel ma jong'anyogo nopenji niya, En ang'o mitimoni? 10 "Nyisgi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kama: 'Oteni oor ne wuod ruoth man Jerusalem kod oganda mar dhood Israel duto man kanyo.' 11 Wachnegi ni, 'An ranyisi ni un!' "Mana kaka asetimono e kaka ibiro timo nigi. Gibiro dhi e twech kaka joma omaki. 12 "Wuod ruoth manie diergi biro ting'o misikene e goke ka piny imore mi oa, kendo ibiro powone kor ot mondo okalie. Obiro umo wang'e mondo kik one piny kuma odhiye. 13 Abiro rieyone tonda mondo amakego mi kawe komoko e obadhona. Abiro tere nyaka Babulon, piny jo-Kaldea, to kata kamano ok none pinyno gi wang'e, kendo kuno ema nothoe. 14 Abiro keyo jodonge, joma ng'adone rieko, kod joma rite ne yembe, kendo ji nodwar mondo oneg-gi to ok noyudgi. 15 "Gibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye, e kinde ma anabolgi e dier ogendini kendo akegi e dier pinje. 16 To abiro reso jomoko manok kuomgi e dho ligangla gi kech, kod masiche, mondo e pinje ma gidhiyego ginyis jogo timbegi duto mamono. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye." 17 Wach Jehova Nyasaye nobirona ni: 18 "Wuod dhano, sa ma ichiemo kata imodho pigi to tetni ka gima kibaji ogoyi. 19 Nyis jo-Juda ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kuom joma odak Jerusalem kod piny Israel: Gibiro chamo chiembgi gi kibaji kendo gibiro modho pigegi ka chunygi parore, nikech ibiro lony pinygi mi we nono li nikech timbe mahundu mag ji duto modak kanyo. 20 Mier matindo duto ma ji odakie biro dong' nono li kendo piny biro dong' gunda. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye." 21 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 22 "Wuod dhano, ma en ngero manade ma ugoyo e piny Israel ni, 'Ndalo dhi adhiya, to pok wasenene fweny moro amora kotimore?' 23 Nyisgi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro tieko ngeroni, kendo ji ok nochak ogoe kendo e piny Israel. Wachnegi ni, 'Ndalo okayo machiegni ma fweny duto biro timoree.' 24 Nimar fweny mag miriambo kod weche mikoro miwuondogo ji ok nochak obedi e dier jo-Israel. 25 To an Jehova Nyasaye anawach gima adwaro kendo gino notimre ma ok orem. Nimar e ndalou, un dhood mohero ng'anyo, abiro timo gimoro amora ma asewacho, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho." 26 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 27 Wuod dhano, dhood Israel wacho ni, Fweny moneno gin mag higni mathoth ma pod biro nyime, kendo okoro weche mag higni manyime. 28 "Kuom mano wachnegi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Onge weche masewacho makoro biro deko, Gimoro amora ma awacho biro chopo kare, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho."

13 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod dhano, kor wach kuom jokoro mag Israel makoro sani. Wachne joma koro gik ma wigi omiyogi kama: 'Winjuru wach Jehova Nyasaye! 3 Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Okwong' jokoro mofuwo maluwo mana gik ma chunjegi giwegi oparo to onge gima giseneno! 4 Yaye Israel, jokoro magu chalo mana gi ondiegi modak e gunda. 5 Pod ok udhi mondo udhi ulos ohinga mar Israel momukore mondo obed motegno mar kedo lweny e odiechieng' mar Jehova Nyasaye. 6 Fweny ma gineno ok gin adier kendo gikoro weche mag miriambo. Giwacho niya, "Jehova Nyasaye osewacho," to Jehova Nyasaye to ok oorogi, kendo pod gin gi geno ni weche ma gikorogo biro timore. 7 Donge fweny ma useneno en miriambo, kendo gik mukoro gin mag wuond ka uwacho niya, "Jehova Nyasaye osewacho," to an Jehova Nyasaye pok awacho gimoro? 8 "'Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech wecheu mag miriambo kod weche mukoro mag wuond, akwedou. 9 Abiro kumo jokoro maneno fweny mag miriambo kendo koro weche mag wuond. Ok ginibed e buch joga, kendo nying-gi ok nondiki e kitepe mar dhood Israel, bende ok ginidonji e piny Israel. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto. 10 "'Nikech gimiyo joga lal, kagiwacho niya, "Kwe," to kwe to onge, kendo nikech ka ji ogero kor ot mayom yom moro to giwire gi lowo marachar, 11 kuom mano, nyis joma wire gi lowo marachar ni obiro podho. Koth maduong' biro chue, kendo abiro oro pe madongo dongo, kod yamb ahiti makudho matek. 12 Ka ohinga oruombore piny, to donge ji nopenju niya, "To lowo

marachar mane uwirego cha koro ere?" 13 "'Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kama: Kuom mirimba mager abiro kelo yamb ahiti, kendo kuom mirimba abiro kelo koth maduong' kod pe mi oketh ohingano chuth. 14 Abiro muko ohinga ma usewiro gi lowo maracharno mi opie piny kendo mise mare ema none kodong'. E kinde ma ohingano noruombre piny, to un bende notieku; kendo unung'e ni An e Jehova Nyasaye. 15 Omiyo ananyis mirimba mager kuom ohinga kod joma ne owire gi lowo marachar. Abiro wachonu ni, "Ohinga oselal nono kaachiel gi jomane owire gi lowo marachar, 16 ma gin jokor wach mag Israel mane okoro wach ni jo-Jerusalem kendo mane nenone fweny mag kwe, ka kwe mane ginenono to ne onge, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho."' 17 "Koro, wuod dhano, chom wang'i kuom nyi jou makoro weche ma giparo. Kor wach kuomgi, 18 kendo iwachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Okwong' mon mokwoyo bilo ma giritorego e ng'ut lwetgi kendo maloso kitembini ma borgi opogore opogore mar umo wiyegi mondo giket ngima ji e chandruok. Uparo ni dayienu uket ngima joga e chandruok to magu to urito maber? 19 Usemiyo nyinga oyany e dier joga mondo uyudgo mogo matin mar shairi gi ng'injo mar makati. Kuom wuondo joga mohero miriambo, usenego jomane ok onego otho to useweyo joma ok owinjore obed mangima. 20 "'Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi bilo muritorugo mamiyo uketo ngima ji e chandruok mana ka winy mochik gobadho, kendo abiro yudhogi oko e lwetu, mi agony joma usemako otony ka winyo. 21 Abiro yiecho kitembini ma uumogo lela wengeu mi ares joga e lwetu, kendo ok ginichak gibed e bwo tekou. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. 22 Nikech ne uchando chuny joma kare gi miriambou, ka an to ne ok amiyogi kuyo, kendo nikech ne ujiwo joma timbegi richo mondo kik gilokre giwe timbegi maricho eka gires ngimagi, 23 emomiyo ok unuchak une fweny mag miriambo kendo kata koro mag wuondo ji ok unutim. Abiro reso joga e lwetu. Kendo ka atimo kamano eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye.'"

14 Jodong Israel moko nobiro ira kendo negibet e nyima tir. 2 Eka wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 3 "Wuod dhano, jogi oseketo nyisechegi ma giloso giwegi e chunjegi kendo giseketo rachwany mamiyo ji podho e nyimgi. Bende owinjore koro ayienegi mondo gipenja wach adier? 4 Kuom mano, wuo kodgi kendo inyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ka ja-Israel moro amora oketo chunye kuom lamo nyiseche manono kendo oketo rachwany mamiyo ji podho e nyime, bang'e to odhi ir jakor wach, to an Jehova Nyasaye awuon anadwoke kaluwore gi kethone maduong' mar lamo nyiseche ma dhano oloso. 5 Anatim kamano mondo aduog chunje jo-Israel duto moseweya kadhi lamo nyisechegi manono.' 6 "Kuom mano wachne dhood Israel ni, Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Lokreuru! Wereuru gi nyisecheu muloso kendo kwedreuru gi timbeu mamono duto! 7 "Ka ja-Israel moro amora kata ka japiny moro modak e piny Israel opogore koda mi oketo geno kuom lamo nyiseche manono kendo oketo rachwany marach mamiyo ji podho e nyime, bang'e to odhi ir jakor wach mondo openje wach, to an Jehova Nyasaye awuon ema nadwoke. 8 Anabed mamon kode mi akete kaka ranyisi misiemogo joma ochaya. Abiro ng'ado kare oko e dier joga. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. 9 "'Kendo ka achiel kuom jokor wachgo okoro wach moro, to an Jehova Nyasaye abiro rundo pache, ma wachneno ok notimre, kendo anatiek jakor wachno mi agole kuom joga ma jo-Israel. 10 Kethogi nobed e wigi giwegi, jakor wach nokwan ni jaketho mana kaka ng'ama odhi ire mondo okorne wach bende jaketho. 11 Eka jo-Israel ok nochak obar mi weya kendo ok ginidwanyre gi richogi duto kendo. Ginibed joga to an anabed Nyasachgi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto Osewacho.'" 12 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 13 Wuod dhano, ka piny moro otimona richo kuom bedo joma ok jo-ratiro kendo; ka arieyo bada kuomgi mi ang'ado oko chiembgi mapile, mi aoro kech kuomgi kendo anego joge kaachiel gi jambgi, 14 to kata dine bed ni ji adekgi ema bedie, Nowa, Daniel kod Ayub to digires mana ngimagi giwegi nikech timbegi makare, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 15 "Kata kapo ni aoro le mager e pinyno mi giweye maonge nyithindo, mi pinyno olokore thim motwo ma dhano ok nyal kadhoe nikech le magergo, 16 to akwong'ora gi Nyinga awuon an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni kata dabed ni ji adekgi ni e iye, to ok digires kata mana ngima yawuotgi kata nyigi giwegi. Gin kendgi ema noresgi, to piny to noketh chuth. 17 "Kata kapo ni

aoro ligangla mondo oketh pinyno duto kendo anego
jogi machwo kaachiel gi le ma gipidho, 18 to mana
kaka antie an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
ni kata dabed ni ji adekgi ni e iye, to ok digires kata
mana ngima yawuotgi kata dine bed ni adekgi ni e
iye, to ok digires kata mana ngima yawuotgi kata mar
nyigi giwegi. Gin kendgi ema noresgi. 19 "Kata kapo
ni aoro dera e pinyno kendo aolo mirimba kuome, ka
anego ji gi le duto modakie, 20 to mana kaka antie
an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni kata
dine bed ni Nowa gi Daniel kod Ayub ni e iye, to ok
digires kata mana ngima yawuotgi kata mar nyigi
giwegi. Ginires mana ngimagi giwegi nikech timgi
makare. 21 "Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: Mano kaka nobed
marach moloyo kuom Jerusalem ka anaor kum maga
ang'wen ma gin ligangla gi kech, gi le mager kod dera,
mondo aneg joge kod le mage duto! 22 Kata kamano,
jomoko manok notony midong', ma gin yawuowi
gi nyiri ma nogol oko kuomgi. Ginibi iri, kendo ka
ineno timbegi gi yoregi, to iniyud hoch kuom masira
ma asekelo kuom Jerusalem, ma gin masiche duto
masekelo kuome. 23 Iniyud hoch ka ineno timbegi
gi yoregi, nimar inifweny ni onge gima asetimone
maonge gima omiyo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto osewacho."

15 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, ere kaka yadh mzabibu ber moloyo bad
yien moro amora manie bungu? 3 Bende inyalo gol
kuome bao malosgo gimoro minyalo tigo? Bende
inyalo los kode gig mocho? 4 Koso ka odire e mach kaka
gima liel mi mach owang'e koni gi koni kendo orewo
diere, bende dochak obed gima inyalo tigo gimoro
amora? 5 Ka mokwongo ne oonge tich kane pok
gimoro otime, donge en gima tek moloyo mondo olose
obed gima nigi tich bang' ka mach, osewang'e kendo
orewore? 6 "Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: Kaka asechiwo yadh
mzabibu e dier yiende mag bungu modoko gima
ichwakogo mach, e kaka abiro timo ne joma odak
Jerusalem. 7 Abiro kumogi kata obedo ni gisewuok e
mach, to mach pod biro mana wang'ogi. Kendo kinde
ma abiro kumogi to unung'e ni An e Jehova Nyasaye.
8 Abiro miyo piny doko kama otwo nikech ok gisebedo
jo-ratiro, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
owacho."

16 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, nyis Jerusalem timbene mamono duto e
wang'e, 3 kendo wachne ni ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho ni Jerusalem: 'Kweregi
nonywol e piny Kanaan, kendo wuonu ne en ja-Amor,
to minu ne ja-Hiti. 4 Odiechieng' mane onywolie,
pendi ne ok ong'adi, kata luok ne ok olwoki gi pi
mondo ibed maler, to bende ne ok owiri gi chumbi
kendo ne ok oboyi gi lewni. 5 Onge ng'ama nokechi
kata mane nigi ng'wono moromo mar timoni achiel
kuom gigi. Kar yudo kech to ne odiri oko e pap, nikech
odiechieng' mane onywolie ema ne ochak chayie. 6
"'Chieng' moro kane akalo machiegni kodi ne ayudo ka
ithachori gi rembi iwuon kendo kata obedo ni nitimo
remo kamano to ne awachoni ni ibed mangima. 7 Ne
amiyo idongo ka yien mopidhi e puodho. Ne idongo
kendo ne ibedo motegno, mine idoko yath motegno
kendo ma jaber moloyo yedhe duto. Thundeni nobiro,
kendo yie wiyi nodongo mabeyo, to kata kamano ne
in duk thirith. 8 "'Bang'e ne achako akalo machiegni,
kendo kane arangi to ne aneno ni ne isebedo mopong'
moromo hero, omiyo ne ayaro bath nangana mi
aumogo dugi. Natimo kodi singruok kakwong'ora
midoko mara, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
owacho. 9 "'Bang'e ne aluoki gi pi kendo ne arudho
remo mane omieni mi awiri gi mo. 10 Ne arwaki gi
lewni mogorie gik mabeyo kendo ne arwakoni wuoche
akada mayom. Ne arwakoni law mayom kendo ne
aumi gi lewni ma nengogi tek. 11 Ne amiyi tigo ma
nengogi tek kaka: Bangli e bedeni kod tigo ne aliero e
ng'uti, 12 kendo ne aketo tere e umi, gi sitadi e iti koni
gi koni, bang'e to ne asidhoni osimbo ma jaber e wiyi.
13 Omiyo ne ilichori gi fedha kod dhahabu, kendo
lepi nolosi gi usi mayom gi usi mapek ma nengone
tek kod nanga mogorie gik mabeyo. Chiembi to ne
mogo moreg mayom gi mor kich kod mor zeituni.
Ne imedo bedo dhako ma jaber manomiyo ibedo
ruoth madhako. 14 Kendo humbi nolandore e pinje
kuom ber mane ibergo, nikech duong' mane amiyi
nomiyo berni oromo chuth, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto osewacho. 15 "'To ne igeno kuom
berni, kendo ne ikonyori gi huma mari mondo ibedgo
ochot. Ne ilokori ochot mochiwore ni ng'ato ang'ata
makadho machiegni kendo berni nodoko mare. 16
Ne ikawo moko kuom lewni mabeyo mane amiyi mi
idhi ipedho kuonde moting'ore gi malo, kuma ne
itime timbegi mag chode. Gik ma kamago ne pok

owinji, kendo ok owinjore gitimre ngang'. **17** Gik ma
nengogi tek molos gi dhahabu gi fedha mane amiyi
bende ne ikawo mi ilosogo nyisechegi machwo mondo
ichodi. **18** Kendo ne ikawo lepi mogorie gik mabeyo
mi irwakonegi kendo ne iketo moya gi ubanina e
nyimgi. **19** Bende, chiemo ma An awuon ema ne amiyi
kaka mogo mayom, mor zeituni kod mor kich mane
amiyi mondo icham mi ichiwonegi kaka misango
madung' tik mang'we ng'ar. Mano e gima notimore,
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **20**
"'Bende ne ikawo yawuoti gi nyigi mane inywolona
mi ichiwogi kaka misango ni nyisechegi. Timbegi mag
chode ne ok oromi? **21** Ne iyang'o nyithinda kendo
ichiwogi kaka misango ne nyiseche ma dhano oloso.
22 Kuom timbeni duto mamono gi chode mane idonje,
ne ok iparo ndalo mane pod itin, kindego mane in
duk, kane ayudi ka remo olwoki. **23** "'Bang' timbeni
mamonogo duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho niya, yaye, yaye in ng'ama okwong'!
Kaachiel gi kethogi mamoko duto, **24** ne iloso ni in
iwuon kama oting'ore gi malo kendo ne igero kuonde
moting'ore gi malo mag kamoro amora. **25** E nyim
yore duto mag dala, ne igeroe kuonde moting'ore gi
malo ma ilame nyisecheni mine injawo berni, kane
ichiwo dendi ne ng'ato ang'ata mane kadho buti
nikech ringri nomedo oowre ni terruok. **26** Ne iterori
gi jo-Misri, jo-libambani mane oowore ni chode, mine
imedo miya mirima, nikech ringri ne omedo oowore
ne terruok. **27** Omiyo ne amiyi kum mi adiyo kiewo
mari; ne ajwang'ou e lwet wasiki ma jowuoro, ma
gin nyi jo-Filistia, kendo gin bende timbegi manjore
nobwogogi. **28** Jo-Asuria bende ni iterorigo, nikech
gombo mari nokalo konyo, kendo kata gin bende ne ok
giromi. **29** Bang'e, gomboni mandhaga ne oywayi mi
iterori nyaka gi jo-Babulon, ma gin johala madongo,
to kata gin bende ne ok giromi. **30** "'Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto owacho ni mano kaka nenore
ni chunyi ok nigi chandruok kuom timbe mitimogi
duto, kibedo ochot ma wang'e tek! **31** Kane iloso ni in
iwuon kuonde moting'ore gi malo e akek yore duto
mag dala kendo igero ni iwuon kuonde moting'ore
mag lemo kamoro amora, to in ne ok ichalo gi ochot,
nikech ne ok idwaro chudo moro amora. **32** "'In dhako
ma jachodeni! Igeno chwo mamoko moloyo chwori
iwuon! **33** Ochode duto ichulo, to in to ichiwo mich ni
joma terore kodi duto, kendo imiyogi asoya mondo
gibi iri eka gichopni dwarogi maricho. **34** Omiyo kit
terruok mari opogore adier gi terruok mag ji mamoko,
nikech in ok chwo manyi mondo ichopnegi gombogi.
Ipogori ndi, nikech in ema ichulo ji mondo oterre kodi
to in ok gichuli. **35** "'Kuom mano, in ochot, winj wach
Jehova Nyasaye! **36** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Nikech ne ibedo gi gombo mi
ilonyori duk michiwo ringre ka dhako ma jachode
ni joherani, kendo ni nyisecheni mamono makwero,
bende ne inego nyithindi ka misango ni nyisechegi
manonogo, **37** mano emomiyo abiro choko joherani
duto mosemiyi mor, moriwo ji duto mane ihero nyaka
mane ichayo. Abiro chokogi kendo abiro ketogi mondo
gilwori koni gi koni, bang'e to alonyi duk e nyimgi
duto, kendo ginine dugi. **38** Abiro ng'adoni buch kum
mikumogo mon machodo kendo machwero remo,
kendo abiro chuli kuor mar remo mar mirimba gi
nyieka mager. **39** Ka asetimoni kamano to abiro boli
e lwet joherani kendo gibiro muko thucheni kod
kuondeni moting'ore gi malo milame nyisechegi.
Gibiro lonyo lepi mi giweyi duk, kendo gibiro kawo
kitegi ma nengogi tek mi giweyi duk. **40** Gibiro chokoni
jo-jendeke mi gichielgi gi kite kendo gibiro tong'i
matindo tindo gi liganglagi. **41** Gibiro wang'o uteni
kendo gibiro kumi e nyim mon mang'eny. Abiro tieko
timbegi mag chode kendo ok inichak ichul joherani.
42 Eka bang'e mirimba biro rumo kendo nyiego mara
mager biro weyi; chunya biro lendo kendo mirimba
biro rumo. **43** "'Nikech ne ok iparo ndalo mane pod
itin, to ne iwang'o iya gi gigi duto, omiyo abiro kumi,
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho.
Donge timbegi duto mamono ne imedo gi dwanyruok?
44 "'Ngero migoyo e piny Israel ni, "Nyako okawo kit
min, nowach kuomi." **45** In nyar minu adier, nikech
minu nochayo chwore gi nyithinde; kendo ichal gi
nyimineni adier, nikech nyimineni bende nochayo
chwogi gi nyithindgi. Minu ne en ja-Hiti to wuonu ne
en ja-Amor. **46** Nyaminu maduong' ne en Samaria,
mane odak gi nyige yo Nyandwat; to nyaminu matin,
mane odak gi nyige yo milambo, ne en Sodom. **47** Ok
ne iwuotho e yoreni kendo iluwo timbeni mamono,
to ne ikethori moloyogi mapiyo nono kuom timbeni
duto mobam. **48** Akwong'ora gi nyinga awuon an
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni kata
mana nyameru ma Sodom gi nyige ne ok otimo gik
maricho machal gi gik ma in kod nyigi usetimoni. **49**
"'Koro ma e richo mane nyameru ma Sodom otimo.
En kod nyige ne wigi tek kendo ne giyieng' ahinya

ma ok gidew jomoko machandore. Ne ok gikonyo
joma odhier gi joma ni gidwaro. 50 Ne gin jong'ayi
kendo negitimo gik mamono e nyima. Emomiyo ne
ariembogi e nyima kaka useneno atimoni. 51 Kata
mana jo-Samaria to ne ok otimo kata mana nus mar
richo ma usetimoni. Usetimo gik mamono mathoth
mohingogi, kendo usemiyo nyimineu onenore ka gima
gin joma kare nikech gik musetimogi duto. 52 Kuom
mano, ting' wichkuot mari kendi, nikech isegonyo
nyiminegi mobedo thuolo kaka joma beyo moloyi.
Nikech richogi ne richo moloyo mag-gi, omiyo koro
ginenore joma kare mohingi. Omiyo koro ne wichkuot
kendo ting' achaya mochayigo kendi iwuon, nikech in
ema isemiyo nyiminegi onenore joma kare moloyi. 53
"'To kata kamano, abiro dwoko ne Sodom gi nyige
mwanduge, kendo mwandu Samaria gi nyige bende
abiro dwoko nigi, kod mwandugi bende abiro dwokoni
kaachiel kodgi, 54 mondo iting' achaya mari kendo
ine wichkuot kuom gik moko duto misetimo kuom
miyogi hoch. 55 Nyimineni ma gin Sodom gi nyige kod
Samaria gi nyige, biro lokore mi gibed gima ne gin
chon; kendo in bende, kaachiel gi nyigi ibiro lokori
mi ibed kaka ne ichalo chon. 56 Ne ok inyal kata
luongo nying nyameru ma Sodom gi nyinge e kinde
mane sunga omaki, 57 kane timbeni maricho pok
oel. To kata kamano, sani koro ochayi gi nyi Edom
kaachiel gi joma odak bute kod nyi jo-Filistia, jogo
duto modak e alwora mari ochayi. 58 Ibiro ting'o
chandruok duto mosebironi nikech timbeni mamono
kendo nikech timbeni moyombore, Jehova Nyasaye
osewacho. 59 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho: Abiro tiyo kodi kaluwore gi gima
onego iyudi, nikech iseketho winjruok mane an-go
kodi kuom ketho singruok. 60 Kata kamano, pod abiro
paro singruok mane atimo kodi kane pod itin, kendo
abiro guro singruok mosiko kodi. 61 Eka inipar yoreni
mi wiyi kuodi, kendo inirwak nyimineni madongo
mohingi kod matindoni. Anamiyigi kaka nyigi, to ok
natim kamano kotenore kuom singruok mara kodi. 62
Omiyo abiro guro singruok mara kodi, kendo ibiro
ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye. 63 Bang'e ka aseweyonu
richou kuom gik moko duto musetimo, to ubiro paro
kendo wiu biro kuot, kendo ok unuchak uwuo kendo
nikech unuyie ni ok unyal, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto owacho.'"

17 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, nyis dhood Israel ngero moro. 3 Wachnegi
ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: 'Ne nitie ongo moro maduong' man kod
bwombe madongo dongo kendo man-gi yier mokiko
okiko kendo maboyo, nobiro Lebanon. Ongono nopiyo
ewi yiend sida, 4 mi ojako chuny yien-no mane pod
dongo, kendo ne oting'e odhi kode mabor nyaka
e piny moro ma jo-ohala madongo, odakie kendo
nopidhe e dala maduong' mar jo-ohalago. 5 "'Ne
okawo kothe moko moa e puotheu kendo noketogi e
lowo mamiyo. Nopidhe e tiend aora kama pi ng'enyie
mana kaka ipidho yien ma bedene odolore-odolore
mati kuode ma pi nitie, 6 mine odongo modoko
yiend mzabibu molak kendo oriere gi piny. Bedene
nodongo modolore ochomo ongono, to tiendene to
nomako lowo motegno. Omiyo nodoko yiend mzabibu
ma bedene otimo otiep. 7 "'To ne nitie ongo moro
machielo maduong' ma bwombene otegno kendo
opong' gi yier. Yiend mzabibuno koro tiendene ne
lak koa kamane opidhe kochome kendo bedene
bende nochako yarore kochome mondo oyud pi.
8 Ne oyudo osepidhe e lowo maber kendo ma pi
ng'enyie mondo bedene othiew, onyag olemo, kendo
obed yiend mzabibu maber.' 9 "Wachnegi ni ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
'Bende obiro dongo maber adier? Donge ibiro pudhe
mi lwer olembene mi otwo? Kata otem loth kendo
to obiro mana ner. Ok obi dwaro ng'at maratego
kata ji mang'eny mondo opudhe oko gi tiendene.
10 To kata ka opidhe kendo, bende dolodh maber?
Donge obiro ner chuth ka yamb ugwe ogoye moner
e puodho kamane odonge?'" 11 Eka wach Jehova
Nyasaye nobirona kama: 12 "Wachne oganda ma
jong'anyogo ni, 'Donge ung'eyo tiend gigi?' Wachnegi
ni, 'Ruodh Babulon nodhi Jerusalem momake ruodhe
kod joge momew mi nodhi kodgi nyaka Babulon.
13 Bang'e ne okaw ng'ato moro moa e dhood joka
ruoth kendo noloso kode winjruok e yor kwong'ruok.
Nomako bende joma idewo mag pinyno mi odhigo, 14
mondo omi pinyruodhno otieki ma ok nyal chung'
kendo, kendo odhi nyime mana korito winjruok mane
oketi. 15 To ruoth noketho winjruok ma notimo kode
kooro joote Misri mondo oom farese kod jolweny
mang'eny. To bende onyalo loyo lweny adier? Bende
ng'ama timo gik ma kamago nyalo tony adier? Bende
doketh winjruok mi otony? 16 "'Akwong'ora gi nyinga
awuon an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni
obiro tho e piny Babulon, ma piny mar ruoth mane

okete e loch, mosechayo singruok mane otimo kode, kendo moseketho winjruok mane otimne. **17** Farao kaachiel gi jolwenje maroteke kod oganda maduong' makedone ok bi konye e lweny, kata bed ni ogero raidhi kod ohinga mar ageng'a chieng' ma nakethie ngima ji mang'eny. **18** Ne ochayo singruok kuom ketho winjruok. Nikech ne ok orito singruok mane osetimo, ok enotonyne kum. **19** "'Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Akwong'ora gi nyinga awuon ni abiro kume nikech ne ok orito singruokna kod winjruok mane atimo kode. **20** Abiro chikone obadho mondo amakego. Abiro kele nyaka Babulon mi akume kuno nikech ne ok orito adierana. **21** Jokedo mage duto ma notony gi ng'wech biro podho e lak ligangla, kendo joge modong' noke kuonde duto. Eka unung'e ni an Jehova Nyasaye ema asewuoyo. **22** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: An awuon ema abiro kawo chuny maloth ewi midimidi mar yadh sida mi achak apidhe. Abiro chodo chunye ma pod yom e wiye malo mogik mi apidhi ewi got moro mabor moyombo gode. **23** Ewi gode madongo mag Israel ema abiro pidhee, kendo obiro yaro bedene kendo obiro nyago olemo mi obed yiend sida maratipo. Kit winy mopogore opogore biro gero utegi kuome, kendo gibiro yudo kar dak gi kar yweyo e bedene. **24** Yiende duto mag puodho biro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye ema amiyo yien marabora doko machiek, to yien machiek amiyo dongo mi dok marabora. Amiyo yien momiyo maralum two to amiyo yien motwo loth. "'An Jehova Nyasaye ema asewuoyo kendo abiro time.'"

18 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Bende isewinjo ngero ma ji osiko kawacho e piny Israel niya, "'Wuone osechamo olemo manumu, to nyithindo ema lekegi tho?' **3** "Akwong'ora gi nyinga awuon an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni ok unuchak ugo ngeroni e piny Israel. **4** Nikech ji duto mangima gin maga, wuoro kaachiel gi wuowi, giduto machalre. Ng'ato ka ng'ato biro tho mana nikech richone owuon. **5** "Kaponi nitie ng'at moro makare moluwo adiera kendo timo gima kare. **6** Ok ochiem ewi gode milame nyiseche manono kata ng'iyo nyiseche manono mag dhood Israel. Kendo ok odwanyre gi chi nyawadgi kata bedo e achiel gi dhako manie kindene mar neno malo. **7** Ok othir ng'ato ang'ata to odwoko gima osingne kar hola momiyo ng'ato Ok omaa ng'ato gire githuon, to omiyo joma odenyo chiemo kendo ochiwo lewni ne joma ni duk. **8** Ok ohol ji gige mondo oyudie ohala, kata ohala mokadho tong' ok okaw. Ok oyie mondo lwete otim gima rach kendo ong'ado bura maber e kind ji ka ok odew wang'. **9** Oluwo buchena, kendo orito chikena gadiera. Ng'at ma kamano en ng'at makare, omiyo enobed mangima adier, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho. **10** "Kapo ni en gi wuowi mohero lweny, kata mohero chwero remo kata matimo achiel kuom gigi **11** mane wuon mare ne ok otimo kaka: "Ochiemo ewi gode milame nyiseche mamoko. Odwanyore gi chi nyawadgi. **12** Othiro joma odhier gi joma ochando. Omayo ji gigegi githuon. Ok odwok gik mane omako koholo ji gowi. Ogeno nyiseche mag dhano. Otimo gik makwero. Oholo ji gige mondo oyudie ohala **13** Kendo okawo ohala mokalo tong'. Ng'at ma kamano, bende nyalo bedo mangima adier? Ok onyal! Nikech osetimo gik mamonogi duto, ibiro nege mak olewo kendo rembe biro bet e wiye owuon. **14** "To kaponi wuowini nigi wuode moro maneno richo duto ma wuon-gi timo, to kata obedo ni osenenogi; to en to pod ok otimo gik ma kamago: **15** "Ok ochiem e gode milame nyiseche mamoko kata rango nyiseche mag dhood Israel. Ok odwanyre gi chi nyawadgi **16** Ok othir ng'ato ang'ata kata mako gir ng'ato eka ohole gimoro. Ok omaa ng'ato gire githuon to ochiwo chiembe ne joma odenyo, kendo ochiwo lewni ne joma ni duk. **17** Otamo lwete mondo kik otim richo kendo ok okaw asoya kata ohala mokalo tong'. Orito chikena kendo oluwo buchena. Ok obi tho nikech richo wuon mare to obiro bedo mangima kuom adier. **18** To wuon mare to biro tho nikech richone owuon, nikech ne ong'anyo ni ji kendo ne omayo owadgi githuon kendo nikech ne otimo gik maricho e dier jo-dalagi. **19** "To eka upenjo ni, Ang'o momiyo wuowi ok kwan ka jaketho kuom ketho mar wuon?" Nikech wuowi osetimo gima adier kendo makare kendo nikech oseketo chunye mar rito buchena duto, obiro bedo mangima adier. **20** Ng'ama timo richo ema biro tho. Wuowi ok bi kwan ni jaketho nikech ketho mar wuoro, kendo wuoro ok bi kwan ni jaketho nikech ketho mar wuode. Tim makare mar ng'ama kare ibiro ketne owuon kendo tim mamono mar ng'ama rach biro bedo mare owuon. **21** "To ka ng'at ma timbene richo olokore oweyo richone mosetimo mi orito buchena kendo otimo gima ber kendo makare, to obiro bedo mangima kuom adier; ok obi tho. **22** Ok nokwane jaketho kuom richo

duto mosetimo. Nikech gik makare mosetimo, obiro bedo mangima. 23 Uparo ni berna ka jaricho otho? Donge en morna ka gilokore giweyo timbegi maricho mondo gibed mangima? Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho. 24 "To ka ng'at makare olokore oweyo timbene makare mi otimo richo kendo otimo gik mamono machalo gi mago ma ng'at ma timbene richo timo, bende dobed mangima adier? Gik mabeyo mosetimo kata achiel ok nopar. Nikech timne mar bedo ng'ama ok ja-ratiro kendo nikech richo mosetimo, obiro tho. 25 "To ka pod uwacho ni, 'Yore mag Ruoth Nyasaye ok nikare.' To winjuru, yaye dhood Israel: Bende yorena ok nikare adier? Donge yoreu ema ok nikare? 26 Ka ng'ama kare olokore oweyo timbene makare mi otimo richo to timneno ema biro nege. Obiro tho nikech richo mosetimono. 27 To ka ng'at ma timbene richo olokore oweyo timbene maricho mosetimo, mi otimo tim makare kendo adier, to ok obi otho. 28 Nikech oparo ketho duto moseketho kendo olokore owegi, obiro bedo mangima kuom adier; ok obi tho. 29 To dhood Israel pod wacho mana ni, 'Yore mag Ruoth Nyasaye ok nikare.' To winjuru, yaye dhood Israel: Bende yorena ok nikare adier? Donge yoreu ema ok nikare? 30 "Kuom mano, yaye dhood Israel, abiro ng'adonu bura, ng'ato ka ng'ato kuomu kaluwore gi yorene owuon, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. Lokreuru! Weuru ketho duto musetimo, eka richo ok nobednu obadho. 31 Pogreuru gi ketho duto musetimo, kendo beduru gi chuny manyien kod paro malong'o. Udwaro ni utho nang'o, yaye dhood Israel? 32 Nikech ok en morna ka ng'ato tho, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho. Weuru timo richo mondo ubed mangima!

19 "Chwog wend ywak moro mondo iywag-go yawuot ruodhi mag Israel, 2 kendo iywag kiwacho niya, "'Mano kaka minu ne en sibuor madhako malich e dier sibuoche! Ne onindo e dier sibuoche matindo kendo ne opidho nyithinde. 3 Ne opidho achiel kuom nyithinde mi odoko sibuor maratego. Ne opuonjore mako le kendo odoko jacham ji. 4 Pinje nowinjo humbe kendo ne gikunyone bur mi onyumore. Ne giywaye gi nyororo mi gitere nyaka e piny Misri. 5 "'Kane oneno ka genone ok ochopo, ka gik mane ogeno yudo oyombe, nokawo nyathine machielo, kendo nolose obedo sibuor maratego. 6 Ne oruto e dier sibuoche, nikech koro nosedoko sibuor maratego. Nopuonjore mako le kendo nodoko jacham ji. 7 Ne omuko ohinga mag-gi motegno kendo noketho miechgi chuth. Piny kaachiel gi ji duto mane ni e iye luoro nomako kane giwinje koruto. 8 Eka pinje noriworene momonje, pinje duto mane oa e gwenge molwore. Ne gikunyone bur mi onyumore. 9 Ne gitweye gi nyororo mi giywaye oko kendo negikele ne ruodh Babulon. Ne gitere e od twech, mondo omi ruto mare kik winjre, kendo ewi gode mag Israel. 10 "'Minu ne chalo gi yiend mzabibu e puothi mar mzabibu mopidhi but pi; ne onyak maber kendo nopong' gi bedene nikech pi mane ng'eny. 11 Bedene ne otegno, kendo noromo bedo ludh loch mar ruoth. Nodongo marabora moyombo yiende duto, kendo nochung' maonge yien mipimego nikech bedene mathoth mane en-go, 12 To kata kamano, ne opudhe gi mirima mager mi ogoye piny. Yamo ma aa yo wuok chieng' nomiyo oner; olembege ne olwer mogol kuome; kendo bedene maroteke bende notwo mi mach nowang'ogi. 13 Koro tinde opidhe e piny motimo ongoro, ma en piny motwo kendo man-gi riyo. 14 Mach nolandore koa e achiel kuom bedene madongo mi nowang'o olembene. Onge bade motegno mane owe kuome moromo bedo ludh loch mar jatelo.' Ma en wend ywak kendo onego oti kode kaka wend ywak."

20 Tarik apar dwe mar abich e higa mar abiriyo, jodong Israel moko nobiro ira mondo openj wach kuom Jehova Nyasaye mine girito mondo giwinj tiend wachno. 2 Eka wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 3 Wuod dhano, wuo gi jodong Israel kendo iwachnegi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho, Bende unyalo biro ira adier mondo upenja wach? Akwong'ora gi nyinga awuon ni ok abi yienu upenja wach, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 4 Donge ibiro ng'adonegi bura? Donge ibiro ng'adonegi bura, wuod dhano? Ka en kamano, to mi ging'e timbe mamono mag kweregi 5 kendo iwachnegi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: E odiechieng' mane ayieroe Israel, ne asingora ni dhood joka Jakobo kendo ne afwenyoranegi e piny Misri. Ne asingoranegi ka awachonegi niya, "An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu." 6 Chieng'no ne asingoranegi ni anagolgi e piny Misri mi atergi e piny mane asemanyo mi ayudonegi, ma en piny mopong' gi chak kod mor kich kendo piny maber moloyo pinje duto. 7 Kendo ne awachonegi niya, "Neuru ni ng'ato ka ng'ato kuomu owito kido manono

ma usechomo wengeu kuomgi kendo kik udok mogak kuom lamo nyiseche manono mag Misri. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu." **8** To ne ging'anyona kendo negitamore winja; ne ok giwito kido manono mane gisechomo wengegi kuome kagilamo, bende ne ok giweyo nyiseche manono mag jo-Misri. Omiyo ne awacho ni abiro olo mirimba mager kuomgi ka aketo mirimba kuomgi e piny Misri. **9** To nikech nyinga, ne atimo gima ne nyalo miyo kik yanye e nyim ogendini mane gidak e diergi, kendo mane ong'eyo ni ne asefwenyora ni jo-Israel kane agologi e piny Misri. **10** Kuom mano ne agologi e piny Misri mi akelogi e piny motimo ongoro. **11** Ne amiyogi buchena kendo ne amiyo ging'eyo chikena, nikech ng'at marito buchena gi chikena ema biro bedo mangima. **12** Bende ne amiyogi Sabato maga kaka ranyisi e kinda kodgi, mondo omi ging'e ni an Jehova Nyasaye ema ne amiyo gibedo maler. **13** Kata kamano, jo-Israel nong'anyona e thim. Ne ok giluwo buchena, kendo ne gidagi rito chikena. Ne ok girito chikena kata obedo ni chikego miyo gibedo mangima ok girito Sabato maga. Omiyo ne awacho ni abiro olo mirimba kuomgi kendo abiro tiekogi e thim. **14** To nikech nyinga, ne atimo gimane nyalo miyo kik yanye e nyim ogendini mane oneno ka agologi e diergi. **15** Bende ne asingoranegi e thim nine ok abi kelogi nyaka e piny mane asemiyogi, ma en piny mopong' gi chak kod mor kich, kendo en piny maber moloyo pinje duto **16** nikech ne gidagi luwo chikena gi buchena kendo ne ok girito Sabato maga. Ne ok atimo kamano nikech chunjegi ne otwere kuom nyisechegi manono. **17** To kata kamano ne akechogi kendo ne ok anegogi kata tiekogi chuth e thim. **18** Ne awachone nyithindgi e thim niya, "Weuru luwo puonj mane wuoneu oketo kata rito chike mag-gi, kendo kik udwanyru gi nyisechegi manono. **19** An Jehova Nyasaye ma Nyasachu; luwuru buchena kendo rituru chikena maber. **20** Rituru Sabato maga e yo maler, mondo gibedi ranyisi e kinda kodu. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu." **21** To nyithindogo nong'anyona kama: Ne ok giluwo buchena, ne ok girito chikena, kata obedo ni ng'at moritogi bedo mangima, kendo ne ok girito Sabato maga. Omiyo ne awacho ni ne abiro olo mirimba kuomgi kendo tiekogi e thim. **22** To ne ang'wononegi ma ok atimo kamano mondo nyinga kik kethre e kind ogendini mane oneno kagolo jo-Israel e piny Misri. **23** Ne asingoranegi e thim kakwong'ora ni abiro keyogi e dier ogendini e piny ngima, **24** nikech ne ok girito chikena gi buchena kendo ne ok girito Sabato maga, ka chunygi osiko kagombo nyiseche manono mag kweregi. **25** Ne aweyogi bende mondo oritgi gi buche maricho kendo e bwo chike mane ok nyal rito ngimagi. **26** Ne aweyogi thuolo mondo chiwo mane gigolo omi gidok mogak; ma en misango mar nyithindgi duto makayo, mondo omi kihondko omakgi eka ging'e ni An e Jehova Nyasaye! **27** "Kuom mano, wuod dhano, wuo gi Israel kendo iwachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ma e yo machielo ma kwereu noweyago kayanya: **28** Kane akelogi e piny mane asingora ni anamigi, to kane gineno wi thur moro amora gi yien moloth to negitimo misenginigi kanyo, kendo negigolo chiwo mag-gi mane ochiewo mirimba, kendo ne giwang'o ubani madung' tik mang'we ng'ar kendo gipuko misangogi miolo piny. **29** Eka nawacho nigi ni: Withur musiko kudhiye ni to nang'o?'" Kanyo pod iluongo ni Bama nyaka chil kawuono. **30** Kuom mano, wachne dhood Israel kama: Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Un bende ubiro dwanyoru kaka kwereu notimo ka gilamo nyisechegi manono? **31** Ka uchiwo mich kendo uchiwo yawuotu kaka misango miwang'o e mach, to mano nyiso ni pod udwanyoru mana gi nyisecheu manono nyaka kawuono. Bende dayienu mondo upenja wach adier, yaye dhood Israel? Akwong'ora gi nyinga awuon, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni ok abi yienu upenja wach. **32** Ka uparo ni udwaro chalo gi ogendini mamoko, kata ka dhoudi moa e pinje mamoko malamo gik mopa ma gin bao kod kidi, to mano ok bi timore. **33** Akwong'ora gi nyinga awuon, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni abiro tiyou gi tekona duto gi mirimba mager. **34** Abiro golou gi tekona duto gi mirimba mager e dier ogendini ka ua e pinje duto mosekeue. **35** Abiro terou e thim mag ogendini kendo kuno ema anang'adnue bura e wang'u kuneno. **36** Kaka ne ayalo kwereu e thim mar piny Misri, e kaka abiro yalou, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **37** Abiro kwanou achiel achiel ka un e bwo lochna, kendo abiro miyo ubed joma orito singruokna. **38** Abiro pogou gi joma osiko kedo koda kendo ng'anyona, kata obedo ni abiro gologi oko e piny ma gidake sani, to ok ginidonj e piny Israel. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **39** "To in, yaye dhood Israel, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo

Gik Moko Duto wacho: Dhiuru uti ne nyisecheu, un
duto ng'ato gi ng'ato! To gikone ni ubiro luora kendo
ok unumi nyinga maler kethre kuom chiwo mich
ni nyisecheu manono. **40** Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho niya: Ewi goda maler, ma en
got mabor mar Israel, kendo e piny nogono, dhood
Israel duto kar rombgi biro tiyonae, kendo kanyo ema
anarwakgie. Kanyo ema anadwarie chiwo mau kod
mich mau mabeyo moloyo, kaachiel gi misengni mau
duto maler. **41** Abiro rwakou kaka ubani madung' tik
mang'we ng'ar ka anagolu ua e dier ogendini kendo ka
anachoku ua e pinje ma osekeue, kendo ananyisranu
kaka ng'ama ler e dieru ka ogendini neno gi wengegi.
42 Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anaduogu e
piny Israel, piny mane asingora kakwong'ora ni anami
kwereu. **43** Kanyo ema unuparie timbeu kod yoreu
duto ma usedwanyorugo, kendo ok unubed mamor gi
timbe mamono duto musetimo. **44** Unung'e ni An e
Jehova Nyasaye, ka anati e dieru nikech nyinga, to
ok nikech yoreu maricho kod timbeu mobam, yaye
dhood Israel, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
osewacho." **45** Wach Jehova Nyasaye nobirona kama:
46 Wuod dhano, chom wang'i yo milambo; yal wach
kuom jo-milambo kendo ikor wach kuom bungu manie
piny milambo. **47** Wach ni bungu man yo milambo
kama: Winj wach Jehova Nyasaye. Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Achiegni
moko mach kuomi, kendo obiro tieko yiendegi duto,
manumu kaachiel gi motwo. Mach mabebni ok nonegi,
kendo ji duto kochakore milambo nyaka nyandwat,
majni norew wengegi. **48** Ji duto none ni an Jehova
Nyasaye ema asemoko majno, kendo ok notho. **49** Eka
nawacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto, giwuoyo kuoma kagiwacho ni, 'Donge
owuoyonwa mana gi ngeche?'"

21 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod
dhano, chom wang'i kuom Jerusalem kendo iyal
wach kikwedo kama ler mar lemo. Kor wach kuom
piny Israel, **3** kendo iwachne ni ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: 'Adagi. Abiro wuodho ligangla oko e
olalo mare mi aneg joma kare gi joma timbegi richo,
ka agologi kuomi. **4** Nikech abiro nego joma kare
kod joma timbegi richo, ligangla biro wuodhore e
olalo mare mitiek ng'ato ang'ata, chakre yo milambo
nyaka yo nyandwat. **5** Eka ji duto nong'e ni an Jehova
Nyasaye ema asewuodho liganglana kagolo e olalo
mare. Ok nodogi e olalone kendo.' **6** "Emomiyo chur, in
wuod dhano! Chur e nyimgi gi chuny motur kod kuyo
malit. **7** Kendo ka gipenji ni, 'Ang'o momiyo ichur?'
To iniwachnegi ni, 'Nikech wach moro mabiro timore.
Bende nyisgi ni e kindeno kihondko nomakgi kendo
bedegi nowengni, mi chir ma gin-go nolal nono kendo
chongegi notetni.' Kindeno osechopo kendo gigo biro
timore ma ok orem, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto ema owacho." **8** Wach Jehova Nyasaye
nochako obirona kama: **9** "Wuod dhano, kor wach
kinyiso ji ni Jehova Nyasaye wacho kama: "'Ligangla,
yaye ligangla mopiagi mabith kendo oywe maler, **10**
opiage mondo oneki kendo oyweye mondo omil ka
polo! "'Bende dwamor adier kuom ludh loch mar
Juda wuoda? Nikech mano to kede akeda ma ligangla
ohewo. **11** "'Omiyo ligangla ema koro iyweyo mondo
ochak tich, ipiage kendo iyweye mondo okete e lwet
janek. **12** Wuod dhano, go nduru kendo dengi, nikech
liganglano ochomo joga; ochomo yawuot ruodhi mag
Israel duto. Osedirgi e dho ligangla kaachiel gi joga.
Emomiyo go nduru kindego nikech wachno! **13** "'Adier
tem biro ma ok olew, kendo ludh loch mar Juda ok
bi siko. Ere gima odong' maditim ni joma ochayo
ligangla, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
osewacho.' **14** "Kuom mano, wuod dhano, kor wach
kendo ipam lweti kanyakla. We ligangla mondo oneg
ji nyadiriyo kata nyadidek. En ligangla mar nek, adier
en ligangla mar nek maduong', moluorogi. **15** Aseketo
ligangla mar nek e dhorangeyeni duto, mondo omi
chunygi onyosre kendo ji mang'eny notho. Abwogo
dalagi gi ligangla mamil ka polo, kendo moikore
mondo oneki. **16** Yaye in ligangla mabith neg ji koni gi
koni, kendo ineg ji kamoro amora michomo. **17** An
bende abiro pamo lweta, kendo mirimba mager biro
rumo. An Jehova Nyasaye ema asewacho kamano."
18 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **19** "Wuod
dhano, ket ranyisi mar ligangla kar yore ariyo ma
ruodh Babulon biro luwo gi jolwenje, ranyisigo nyaka
chakre e piny Babulon. Ket ranyisi moro e akerkeke
yorego ma siemo dala maduong'. **20** Ket ranyisi kama
yo pogorego mondo onyis yo madonjo Raba mar
jo-Amon, to machielo madonjo Juda kendo moro
madonjo Jerusalem mochiel motegno. **21** Nimar ruodh
Babulon biro chung' e akerkeke mar yo, kama yore
ariyogo oriworego mondo ogo gagi kama: Obiro goyo
ombulu gi ligangla kendo obiro penjo nyisechege
molamo wach, bende obiro rango chuny chiayo
motimgo misango mondo ong'e yo monego oluw.

22 Oting'o asere mondik ni Jerusalem e lwete ma
korachwich, mondo omi ong'e ni odhi Jerusalem,
kogiyo sigich lweny kendo oloso lodi mitwomogo
dhorangeye, bende ogingo pidhe mag lowo kendo
okunyo buche milworogo ohinga. 23 Obiro nenore kaka
chich mar miriambo ni joma oseloso kode winjruok,
to obiro paronigi kethogi mi okawgi kaka wasumbini.
24 "Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho kama: 'Nikech usemiyo richou
onenore kuom kethou mutimo, kendo ka unyiso
richou oyanga kuom gik mutimo; omiyo koro ibiro
teru e twech kaka wasumbini. 25 "'Yaye ruodh jo-Israel
ma timbene mono kendo richo, in bende ndaloni
osechopo ma ibiro kumie mogik. 26 Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Lony kilemba
mitweyo e wiye kendo igol osimbo mar loch. Nikech
gik moko ok bi bedo kaka ne gin chon: Joma ni piny
ibiro ting' malo, to joma idewo wang'-gi ibiro dwok
piny. 27 Yaye gunda, yaye gunda, abiro miyo obed
gunda adier! Ok nolose kendo nyaka chop ng'at ma
wuon-go hie nobi, kendo en ema anamiyego.' 28 "To
in wuod dhano, kor wach kendo ni, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kuom jo-
Amon gi ayenjegi: "'Ligangla, yaye ligangla, osewuodhi
oko, opiage kendo oyweye maler komil ka polo mondo
oneki! 29 Kata obedo ni osene fweny mag miriambo
kuomi kendo osego gagi mag miriambo kuomi, to
ibiro yieyogi e ng'ut, joma timbegi richo mibiro negi,
joma odiechieng-gi ochopo kendo e kinde ma onego
kumgie osechopo. 30 "'Dwok ligangla e olalone. Kama
ne onywolie, e lop kwereni, ema abiro ng'adonie bura.
31 Abiro olo mirimba mager kuomi kendo abiro olo
mirimba maliel ka mach kuomi; bende abiro e lwet
jo-mahundu, ma gin joma olony e ketho gik moko.
32 Ubiro doko mafuta mimokogo mach rembu biro
chwer e pinyu, ok nochak oparu kendo; nimar an
Jehova Nyasaye ema asewacho kamano!'"

22 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, donge ding'adni Jerusalem bura? Donge
ding'adni dala maduong' michwere remoni bura? Ka
inyalo timo kamano to chome tir gi timbene mamono
duto 3 kendo iwachne ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: Yaye dala maduong'
makelo ni en owuon chandruok kuom chwero remo e
dier joge, kendo dwanyore owuon kuom loso nyiseche
manono, 4 isedoko jaketho nikech remo misechwero,
kendo isedoko mogak nikech nyiseche miseloso.
Isemiyo ndaloni odoko machwok, kendo giko mar
ndalo midakgo e piny osechopo. Kuom mano, abiro
miyo idoko gima ogendini mamoko jaro kendo abiro
miyo pinje duto nyieri. 5 Joma odak machiegni kod
joma odak mabor kodi biro jari, yaye in dala maduong'
ma humbe rach, kendo mopong' gi koko. 6 "'Neye kaka
jotend Israel modak e dieru konyore gi tekogi mar
chwero remo. 7 Isejwang'o wuone gi mine marach;
ithiro jopinje mamoko modak e dieru; nyithind kiye
gi mon ma chwogi otho bende isando. 8 Isechayo giga
maler moket tenge ne tichna kendo isedwanyo Sabato
maga. 9 Idak gi acheje moikore ne chwero remo,
kaachiel gi joma chiemo ewi gode mitime lisweche,
kod joma timo timbe ma ok owinjore. 10 Idak gi joma
terore gi mond wuonegi; kendo joma riwore gi mon
mantiere e kindegi mag neno malo kendo mogak.
11 Nitie chwo modak kodi matimo tim mamono ka
giterore gi monde ji, nyaka mond yawuotgi kendo gi
nyiminegi hie, ma nyathi wuon mare. 12 Idak gi joma
oyie kawo asoya mondo gichwer remo; umayo ji kendo
ukawo ohala malang' kuom gik muholo ji; kendo kuom
wuochu mokalo tong', uwuondo joweteu kumayogi
marach. Kendo wiu osewil koda, an Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto ema asewacho kamano. 13
"'Asingora adier ni abiro rieyo bada mi akumu kuom
ohala museyudo e yo ma ok kare, kendo kuom remo
musechwero e dieru. 14 Bende chir ma un-go sani
biro siko, kata bedeu bende biro siko kotegno, chieng'
ma anabi mondo akumu? An Jehova Nyasaye ema
asewacho kendo abiro timo kamano. 15 Abiro keyou e
dier ogendini mi ateru e pinje mopogore opogore;
bende abiro neno ni gak mugakgo orumo. 16 Ka
osejaru e dier ogendini, eka unung'e ni An e Jehova
Nyasaye.'" 17 Eka wach Jehova Nyasaye nobirona
kama: 18 "Wuod dhano, dhood Israel osedoko chuoth
fedha e nyima; giduto gin kaka gik maonge tich
modong' bang' lenyo mula, kata nyinyo, kata fedha,
kata chuma, kata kendo miwang'oe gigo. Giduto gin
mana chwodho mag fedha. 19 Kuom mano, ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
'Nikech un duto usedoko chuoth fedha, abiro chokou
kaachiel nyaka Jerusalem. 20 Mana kaka ji choko
fedha, mula, chuma kod nyinyo mopogore opogore
e karaya mondo olenygi gi mach mager e kendo,
e kaka abiro chokou ka iya owang' kendo ka an gi
mirima mager mi aketu ei dala maduong' kendo
atieku kanyo. 21 Abiro chokou kendo abiro riembou

gi mirimba mager, mi unuleny nono ka un e iye. 22 Kaka ilenyo fedha e kendo, e kaka un bende nolenyu kuom mach, kendo unung'e ni an Jehova Nyasaye ema aseolo mirimba mager kuomu.'" 23 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 24 "Wuod dhano, wach ni piny ni, 'In piny mapok oneno koth kata nyidho gi wang'e e kinde mane akelo mirimba.' 25 Nitiere kit winjruok marach e kind jotelo manie pinyno machalo mana gi sibuor maruto to kidho le momako; ginego ji, gimayo ji mwandugi gi gig-gi mabeyo kendo gimiyo mon mang'eny doko mon ma chwogi otho. 26 Jonabi mage ketho chikena kendo dwanyo giga maler; ok gine pogruok manie kind gik maler gi gik mamoko; gipuonjo ni onge pogruok manie kind gik ma ok ler gi gik maler; kendo gidino wengegi ni rito Sabato maga, momiyo koro nyinga ok mi duong' e diergi. 27 Jotelo mag pinyno chalo ondiegi makidho le ma gimako; gichwero remo kendo ginego ji mondo owenigi thuolo mar yudo ohala e yor mecho. 28 Jonabi mage to umo timbegi gi fweny mag miriambo kod gagi mag wuond. Giwacho ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho,' ka Jehova Nyasaye to pok owuoyo. 29 Jopiny mecho e yor wuond kendo mayo ji githuon; githiro joma odhier gi joma ochando kendo gisando jodak, ka gituonogi adiera margi. 30 "Ne amanyo ng'ato moro e diergi mane nyalo gero ohinga kendo mane nyalo chung' e nyima kaka ogayi mochung'ne piny, mondo kik akethe, to ne ok ayudo ng'ato. 31 Omiyo koro abiro olo mirimba kuomgi kendo abiro tiekogi gi mirimba mager, ka aketo e wigi giwegi gik moko duto maricho gisetimo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho."

23 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod dhano, ne nitie mon ariyo mane nyi dhako achiel. 3 Negilokore ochode e piny Misri, kendo negichako chodo kapod gin nyiri matindo. Thundegi ne omul kendo ringregi mane pod silili ne odwany e pinyno. 4 Nyako maduong' ne nyinge Ohola, to nyamingi ne en Oholiba. Ne gin joga kendo neginywolo yawuowi gi nyiri. Ohola en Samaria to Oholiba en Jerusalem. 5 "Ohola nohore gi timbe mag chode kane pod en mara; kendo ne en gombo mar chode mathoth gi joherane ma jolweny mag Asuria; 6 mane rwako lewni marambulu gi jotendgi kod jotend jolweny, ma giduto ne gin yawuowi matindo mabeyo moidho farese. 7 Nochiwore kaka ochot ne jo-Asuria duto mosomo kendo ne odwanyore gi nyiseche manono duto mag ng'ato ang'ata mane chunye gombo. 8 Ne ok oweyo ngima mar chode mane ochako kapod en Misri, kuma ne chwo teroree kode kane pod otin, kendo nodwanyo ringrene mane pod silili, kendo nochopo gombo duto mag ringregi kuome. 9 "Kuom mano, ne aweye e lwet chotnego, mane gin jo-Asuria, ma gombone noketee. 10 Ne gilonye duk, negikawo yawuote gi nyige gidhigo, kendo neginege gi ligangla. Nolokre ngero e kind mon wetene, kendo nonwang'o kum mowinjore kode. 11 "Nyamin mare ma Oholiba kata obedo ni noneno gik mane otimore ni nyamin, to gombone gi chode mare nomedore mi nokethore moloyo nyamin. 12 En bende nohewo jo-Asuria gi gombo; kaachiel gi jotendgi, jolweny momanore gi gige kedo, kendo moidho farese; giduto en gin yawuowi maber neno. 13 Ne aneno kaka en bende nodwanyore; giduto kargi nyiri ariyo negiluwo yo machalre. 14 "To en chodene noyombore. Kane oneno pichni mag joma chwo mogur e kor ot, ma gin pichni mag jo-Kaldea mogor makwar, 15 kotweyo kamba madongo e nungogi kendo korwako kilemba mabeyo e wigi; ka giduto gichalo jotend farese lweny maywayo geche mag, jo-Babulon modak Kaldea. 16 Kane onenogi anena nii to nogombogi matek mooro joote irgi nyaka Kaldea. 17 Bang' mano jo-Babulon nobirone, modhi kode nyaka e kitanda mar chode, kendo ne gidwanye ka gipong' gi gombo. Kane jogo osedwanye kamano to ne olokore oweyogi kopong' gi mirima. 18 Kane odhi nyime kochodo gi wang' teko kendo koelo duge ne chwo, ne alokora aweye ka apong' gi mirima, mana kaka ne alokora aweyo nyamin. 19 To kaka nomedo paro ndalo mane otin, kinde mane en ochot e piny Misri, e kaka nomedo donjo matut e chode. 20 Kinde mane en Misri nogombo joma ne timo kode hera, joma duong'-gi ne chalo gi mar punda, kendo ma nyodo mane gigolo ne chalo mar faras. 21 Omiyo ne in-gi gombo mar chode kane pod in nyako matin e kinde mane in Misri, kane chwo mulo dendi kendo rucho thundeni ma pod tindo. 22 "Kuom mano, Oholiba, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro wako joherani mondo oked kodi, jogo mane ilokori iweyo ka iyi owang', kendo abiro kelogi mondo giked kodi ka gia koni gi koni; 23 ma gin jo-Babulon, gi jo-Kaldea, chwo duto moa Pekod gi Shoa kod Koa, kaachiel gi jo-Asuria duto kodgi; yawuowi maber neno, ma giduto gin jotelo, jotend jolweny, gi joriemb farese, kod jotelo madongo, ka giduto giidho farese. 24 Gibiro bironi gi gig lweny, gi

farese maywayo geche to gi oganda maratipo; gibiro kawo ruothegi mondo giked kodi ka gilwori giketi diere, ka giting'o kuodi madongo gi matindo, kendo ka girwako ogute mag lweny. Abiro chiwi e lwetgi mondo okumi, kendo gibiro kumi kaluwore gi chikgi giwegi. **25** Abiro chomi tir gi mirimba mopong' gi nyiego kendo gibiro tiyi gi mirima mapek. Gibiro ng'ado umi gi iti oko, to joma notony e lwetgi nopodhi e dho ligangla. Gibiro kawo yawuoti gi nyigi gidhigo, to jogo kuomu ma notony mach nowang'. **26** Bende gibiro lonyi duk mi gikaw gik milichorigo ma nengogi tek mi gidhigo. **27** Kamano e kaka anatiek timbeni mag chode mane ichako kane pod in Misri. Ok inichak igomb dok e timbenigo, Misri bende ok inichak ipar kendo. **28** "Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Achiegni chiwi e lwet joma ichayo, kendo e lwet jomane ilokori iweyo ka ingi mirima. **29** Ginibed mamon kodi kendo gibiro kawo gimoro amora ma isetiyone e ngimani duto. Gibiro weyi duk nono li, kendo wichkuot mar chodeni ibiro el e lela. **30** Gomboni mar chode ema osekeloni chandruokni, nikech ne ihawo ogendini mamoko gi gombo, kendo nikech ne idwanyori gi nyisechegi manono. **31** Iseluwo yor nyameru; emomiyo abiro keto kikombene e lweti. **32** "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "Ibiro madho kikombe mar nyaminu, kikombe moyarore kendo matut; en kikombe mabiro keloni achaya gi wichkuot nikech oting'o gik mang'eny. **33** En kikombe mar mer kod kuyo, machalo mana gi kikombe mar masira kod kethruok, ma Samaria nyaminu nomethoe. **34** Ibiro madhe mi ilung'e pep; ibiro goye piny motere matindo tindo, kendo obiro yiecho thundeni. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema osewacho kamano. **35** "Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech wiu osewil koda kendo usejwang'a, koro nyaka uyud pok maromre gi timbeu mag chode." **36** Jehova Nyasaye nowachona kama: "Wuod dhano, donge inyalo ng'ado bura ni Ohola gi Oholiba? Ka inyalo timo kamano to chomgi tir gi timbegi mamonogo, **37** nikech giseterore kendo remo ni e lwetgi. Negiterore gi nyisechegi manono; ne gichiwonegi koda ka nyithindgi mane ginywolona, kaka chiembgi. **38** Gimachielo magisetimona ema: Gisedwanyo kara maler mar lemo kendo giseketho Sabato maga e odiechieng' achiel machalre. **39** E odiechieng' nogono mane gichiwe nyithindgi kaka misango ni nyisechegi manono, ema negidonjoe e kara maler mar lemo mi gidwanye. Mano e gima negitimo e oda. **40** "Bende negioro joote mondo odhi oluong chwo moa e piny mabor mi jogo nobiro. Eka mon ariyogo noluokore mi owiro wang'-gi kendo olichore gi gik ma nengogi tek. **41** Negibedo e kom molos maber kendo mayom, gi mesa mopedhi maber kama nuketoe ubani mang'we ng'ar kaachiel gi modhi mang'we ng'ar mane onego bed mara. **42** "Bang'e mahu mar oganda ma ok dew gimoro nowinjo; ne gin jo-Sebea moa e thim kaachiel gi joma chwo mojwang'ore. Ne girwakonegi bangli kendo ne gitweyonegi otembini mabeyo e wigi. **43** Eka ne awacho kuom ng'at mane timbe chode osenurono ni, 'Koro we giti kode kaka ochot, nikech mano e gima en.' **44** Kendo negiterore kode. Mana kaka chwo terore gi ochode e kaka negiterore gi mon mokethorego, ma gin Ohola gi Oholiba. **45** Joma kare nokwed mon-go kuom timbegi mag terruok kod chwero remo, nikech terruok kod chwero remo ni e lwetgi. **46** "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Kel oganda mar jo-mahundu mondo omonj-gi kendo oyakgi. **47** Ogandago biro chielogi gi kite kendo gibiro negogi gi ligangla maggi; gibiro nego yawuotgi gi nyigi, kendo gibiro wang'o utegi. **48** "Omiyo mano e kaka abiro tieko timbe mag chode e pinyno, mondo obed siem ni mon duto kik terre kaka mon ariyogo osetimo. **49** Ibiro yudo kum kuom kethruok mari kendo ibiro ting'o chandruok ma richoni mar lamo nyiseche manono okeloni. Eka ining'e ni An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto."

24 Tarik apar, dwe mar apar, e higa mar ochiko, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** Wuod dhano, ndik tarigni piny, nikech ruodh Babulon oseluoro Jerusalem kawuononi. **3** Gone oganda mohero ng'anyoni ngeroni, kendo wach nigi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Ket aguch tedo e kendo; kendo iol pi e iye. **4** Ket ring'o moseng'adi matindo tindo e iye, ring'o machwe duto; ma gin em gi bat. Pong'e gi choke machwe duto; **5** kendo yier chiayo mopugno mogik ei kweth. Chan yiende mabeyo e bwoye ni chokego; eka chwakeuru maber, mondo ochiegi maber nyak choke. **6** "'Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Okwong' dala maduong' michweroe remo, ma en agulu motimo chilo, agulu ma chinde ok bi rumo. Goluru ring'o duto e iye achiel kachiel ma ok

uweyo moro e iye kata matin. 7 "'Nikech remo mane
ochwero ni kuome: ne oole e lwanda nono; ne ok
oole e lowo, kama buru ne nyalo ume. 8 An bende
aseweyo rembeno ewi lwandano ma ok oume mondo
owang' iya, mi achul kuor. 9 "'Kuom mano, ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho:
"'Okwong' dala maduong' machwero remo! An bende
abiro chanone yiende modhi malo. 10 Omiyo chan
yien kendo imok mach. Ted ring'ono maber, kiriwe gi
apilo; kendo ne ni chokegi otedore maber. 11 Eka iketi
agulu ma iye ninono ewi makaa mi odok maliet kendo
nyinje lokre makwar, mondo omi chilone duto oleny
oko kendo chinde wang' marum. 12 Asetemo konye
motamore; chilo momoko kuome pek ma ok wuogi,
kata wang' gi mach. 13 "'Timbeni mag chode osemiyo
ibet modwanyore. Ne atemo luoki, to ne ok inyal
bedo maler, koro ok ibi bedo maler nyaka mirimba
mochomi rum. 14 "'An Jehova Nyasaye ema asewacho
kamano. Sa osechopo mondo ati tija monego atim. Ok
abi kechi; ok abi ng'wononi, bende ok abi lokora. Ibiro
ng'adni bura kaluwore gi timbeni gi yoreni, Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho.'" 15
Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 16 "Wuod
dhano, abiro mayi ng'at ma chunyi ohero ahinya
apoya nono. Kik ing'ur, kik iywagi bende pi wang'i kik
chwer. 17 Chunyi to inyalo omo aoma mos, to kik itim
timbe mag ywak kaka wuotho gi wich nono, wuotho gi
tielo nono maonge wuoche bende kik ium lela wang'i
kendo kik icham chiemb liel." 18 Omiyo ne awuoyo
gi ji gokinyi, to godhiambono chiega notho. Kinyne
gokinyi ne atimo kaka ne osechika mondo atim. 19
Eka ji nopenja niya, "Donge inyalo nyisowae yo ma gik
mitimogi omakowago?" 20 Omiyo ne awachonegi niya,
"Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 21 Wachne
dhood Israel ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto owacho: Achiegni ketho kara maler
mar lemo ma en kama sungau nitie, momako wengeu,
kendo muhero gi lala. Yawuotu gi nyiu muweyo chien
biro podho e dho ligangla. 22 Ubiro timo kaka asetimo.
Ok ubi umo lela wengeu kata chamo chiemb liel. 23
Ubiro rwako arwaka kilembau ewiu kaka pile, kod pat
pat magu e tiendeu. Ok ubi ywak kata goyo nduru, to
chira biro makou kendo ubiro chur nikech richou. 24
Ezekiel biro bedonu ranyisi; ubiro timo mana kaka
osetimo. Ka mano otimore to ubiro ng'eyo ni An e
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto.' 25 "To in,
wuod dhano, chieng' ma anamagie ohinga margi, gi
morgi kod duong'-gi; bende anamagi gima wengegi
omokeno, kendo ma chunygi ohero gi lala; kaachiel gi
yawuotgi kod nyigi. 26 Odiechiengno em ng'at ma
notony nobi iri kendo nonyisi gik mosetimore. 27
To dhogi noyawre sa nogono; mi iniwuo kode kendo
ok iniling'. Kuom mano, inibednegi ranyisi, kendo
gining'e ni An e Jehova Nyasaye."

25 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, chom wang'i kuom jo-Amon kendo kor
wach kuomgi kikwedogi. 3 Wachnegi ni: 'Winjuru
wach ma Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: Un jo-Amon ne ubedo mamor ka kara maler
mar lemo odwany, kendo ka piny Israel okethi, kendo
ka jo-Juda oter e twech, 4 emomiyo abiro chiwi ni
joma aa wuok chieng' kaka girkeni margi. Gibiro gero
kambi mag-gi kendo gibiro guro hembegi e dieru;
gibiro chamo olembeu kendo gibiro madho chak
maru. 5 Abiro loko Raba pap ma ngamia kwaye to
Amon kama rombe yweye. Eka unung'e ni An e Jehova
Nyasaye. 6 Nimar ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Nikech usepamo lweteu kendo
usegoyo tiendeu piny, kuhimo piny Israel gie chunyu
kendo umor ka gineno malit, 7 kuom mano abiro
chiwou kaka gima oyaki ni ogendini. Abiro ng'ado
karu oko e dier ogendini kendo abiro tiekou mi ulal
ua e piny. Abiro kethou, kendo ubiro ng'eyo ni An
e Jehova Nyasaye.'" 8 "Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: 'Nikech Moab gi
Seir nowacho niya, "Neye, dhood Juda koro chalre gi
ogendini mamoko duto," 9 Kuom mano, abiro yawo
miech Moab manie tung' pinje kuma omew mogik,
ne wasike, chakre Beth Jeshimoth, gi Baal Meon kod
Kiriathaim, ma gin duong' mar pinyno. 10 Abiro chiwo
Moab kaachiel gi jo-Amon ne joma aa yo Wuok chieng'
kaka girkeni margi, mondo omi jo-Amon ok nopar
kendo e dier ogendini; 11 kendo abiro kumo jo-Moab
gi kum. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'" 12
"Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: 'Nikech Edom nochulo kuor ne dhood Juda
mi gidoko joketho kuom timo mano, 13 omiyo ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
Abiro kumo Edom mi aneg ji duto kod le modak e
pinyno. Abiro loke gunda, kendo chakre Teman nyaka
Dedan gibiro podho e dho ligangla. 14 Abiro chulo
kuor kuom Edom gi lwet joga Israel, kendo gibiro
tiyo Edom kaluwore gi ich wang' mara kod mirimba
mager; gibiro ng'eyo kaka kuor mara chalo, Jehova

Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.'" 15 "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: 'Nikech jo-Filistia nochulo kuor gi ich wang' ka gigoyo siboi e chunygi kendo ka giramo ni nyaka gitiek Juda nikech sigu machon ma ok rum, 16 omiyo ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Achiegni kumo jo-Filistia, kendo abiro ng'ado kar jo-Kereth oko mi atiek jogi modong' e dho nam. 17 Abiro chopo tija mar chulo kuor kuomgi, kendo abiro kuomgi ka iya owang' matek. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anachulnigi kuor.'"

26 Odiechieng' mokwongo mar dwe, e higa mar apar gachiel, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod dhano, Turo ogoyo mahu kuom Jerusalem kama: Dhorangeye mag ogendini osekethore, kendo dhoudi mage koro oyaworena malach; mi odong' gunda, omiyo koro abiro dhi maber. 3 Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Akwedi, yaye Turo, kendo abiro kelo pinje mathoth mondo oked kodi, mana ka nam madhwolo apakane. 4 Gibiro ketho ohinga mag Turo kendo gibiro muko chiel mag-gi mag siro lweny; abiro ywero lope momewo oko mi odong' lwanda lilo. 5 Lwandano nolokre chula ma jolupo moye tondegi nikech an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto asewacho kamano. In Turo, ogendini noyaki, 6 kendo gininegi joma odak e miechi gi ligangla ma ok ni e chula. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye. 7 "Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho: Nebukadneza ruodh Babulon, ma en ruoth maduong'ie moloyo ruodhi mag pinyni, biro biro koa nyandwat ka en gi farese mathoth gi geche mag lweny, gi joidh farese gi oganda lweny maduong' mondo omonj Turo. 8 Jogi modak e mier ma ok ni e chula noneg gi ligangla; wasikigo nokuny buche mi giket pidhe mag lowo mogingore e bath ohingani, kendo ginimonji ka gigeng'ore gi kuodi. 9 Obiro chomo ohinga magi gi lodi mage madongo mag muko gik moko, mi omuk kuondegi moting'ore gi malo gi gige mag lweny. 10 Faresene nobed mang'eny miwuoro mi buru ma tiendegi dhwolo ka giringo noumi. Ohinga magi noyiengni kowinjo koko mag farese mag lweny gi geche man-gi tiende ariyo mag lweny kod geche moum wigi man-gi tiende ang'wen, chieng' ma enodonj gie dhorangeyeni kaka ji donjo e dala maduong' ma ohinga mare osenyon mopiel piny. 11 Ombong' faresene nonyon yore duto mag dalani maduong', obiro nego jogi duto gi ligangla, kendo siro magi maroteke nopodh piny. 12 Gibiro yako mwandugi kendo ginikaw gigi mag ohala; gibiro muko ohinga magi mi gigo piny, kendo gibiro ketho utegi mabeyo mi gidir kitegi, gi bepegi, gi matafare motore-otore e nam. 13 Abiro tieko wendegi mag kokogo kendo thumbe duto migoyo mag nyatiti ok nochak owinji kendo. 14 Abiro loki lwanda lilo, mi ilokri kama jolupo moyoe tonde. Ok nochak ogeri kendo, nikech an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema asewacho kamano. 15 "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho ne Turo: Donge pinje manie dho nembe biro tetni kowinjo koko mar podho mari, chieng' ma joma ohinyore marach nochur gi rem kendo ka inego ji e pinye? 16 Eka yawuot ruodhi duto mag pinje manie dho nam nowuog e kombegi mag loch kendo ginilony lepgi mag loch gi lepgi motwang' gi usi mabeyo beyo. Ginibed piny ka gihum nono kendo ka gisiko gitetni, nikech umako dhogi. 17 Ginichuognu wer moro ma giywagougo, kendo giniwachnu ni: "'Mano kaka otieki malit, yaye dala maduong' mong'ere, ma jonam odakie! Ne in gi teko maduong' ewi nembe madongo, in kaachiel gi jogi; ne ikelo bwok maduong' ne ji duto modak kuno. 18 Koro pinje manie dho nam tetni e odiechieng' mar podho mari; kendo chula manie nam luoro omako nikech podho mari.' 19 "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ka anami ibed dala maduong' modong' gunda, machal gi mier madongo matinde ji ok odakie, kendo ka analuong nembe matut mondo oimi gi ataro mar pi, 20 abiro teri e piny joma otho, mondo idag kuno gi joma nosetho chon. Abiro miyo idagi e piny manie bwo lowono, kibudho e bur matut e kind gik machon mokethore mi ok inichak iduog e piny joma ngima. 21 Abiro miyo giko mari bedo marach miwuoro, kendo ok nochak oneni kendo. Ji nomanyi, to ok nochak oyudi kendo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho."

27 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod dhano, chwog wer miywagogo Turo. 3 Wachne Turo ma en dala moger e dho nam kendo maloko ohala gi ji duto modak e dho nam ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Yaye Turo, iwacho niya, "Ajaber kendo along'o chuth." 4 Kar dakni ne ni e dho nembe madongo; joma nogeri nogeri ma jaber kendo malong'o chuth. 5 Negiloso bepeni duto gi yiende mabeyo moa Senir; ne gikaw bepe mag sida moa Lebanon mondo gilosnigo tanga

mar yie? 6 Ngai to ne giseloso gi bepe mag yiend ober
moa Bashan, to bepe mag saipras moa e dho nembe
mag saipras ema ne gilosogo kuonde bet magi, mane
olangi gi lak liech. 7 Tangani nolos gi nanga maber
mochwe gi usi moa Misri kendo mano ema nobedo
bandechi; tandaruwa moumigo nokiko rambulu gi
ralik, moa e dho nembe mag Elisha. 8 Jo-Sidon gi Arvad
ema ne kiewoni ngai; yaye Turo, jogi molony ema ne
jokwang' kaka jogi ma jonam. 9 Jopecho mong'ith
moa Gebal noidhi kaka jokiew ngai kendo jochung
nanga mari. Yiedhi duto manie nam kaachiel gi joma
giting'o nobiro iri mondo gilok ohala gi mwandugi.
10 "'Jo-Pasia, gi jo-Lidia kod jo-Put ne gin jolweny
magi makedoni. Negiliero okumbnigi gi ogutegi mag
lweny e ohingagi kendo mano nomiyi duong'. 11 Jo-
Arvad kod jo-Helek nolworo ohingani koni gi koni
karito; Jo-Gamad noidho wi uteu moger maboyo mag
rito. Ne ging'awo okumbnigi molworo ohinga magi;
kendo negimiyo berni obedo malong'o chuth. 12 "'Jo-
Tarshish noloko kodi nikech mwandugi mang'eny
mag ohala; ne giwilo kodi fedha gi nyinyo gi chumbe,
kod kite mamoko ma nengogi tek. 13 "'Jo-Yunani, gi
jo-Tubal kod jo-Meshek ne oloko kodi; ne giwilo kodu
wasumbini kod gik molos gi mula ka ging'iewogo gigi
mag ohala. 14 "'Jo-Beth Togarma nowilo kodi farese
mag tich, gi farese mag lweny kod kenje ka giwilo
gi gig-gi mag ohala. 15 "'Jo-Rodo bende noloko kodi,
kendo ogendini mathoth modak e dho nembe bende
nong'iewo gik moko kuomi, ka gichuli lak liech kod
bepe marotenge motegno kendo mabeyo. 16 "'Jo-
Aram bende ne oloko kodi nikech gik mane iloso
mang'eny. Gin ne giwilo kodi tarkus, gi lewni maralik,
gi lewni mochwe gi lwedo, gi lewni ma nengogi tek
kaka korol gi rubi. Ne giwilo kodi gigi ka gin to gikawo
gigi mag ohala. 17 "'Jo-Juda gi jo-Israel bende noloko
kodi. Gin ne giwilo kodi ngano moa Minith gi kal,
gi mor kich, gi mo kod yedhe madung' tik mang'we
ng'ar mane giwilo gi mwandugi mag ohala. 18 "'Jo-
Damaski notimo kodi ohala, ka giwilo kodi divai moa
Helbon kod yie rombe moa Zahar nikech gik mane
iloso mang'eny, kendo nikech mwandu maduong' mag
gigeni mag ohala. 19 "'Jo-Dan gi jo-Yunani moa Uzal
bende nong'iewo mwandugi mag ohala. Ne giwilo kodi
nyinyo mothedhi, gi yedhe maloso chiemo mamit kod
modhi miwirruokgo. 20 "'Dedan noloko kodi piende
mipedho ne farese. 21 "'Jo-Arabu gi yawuot ruodhi
mag Kedar duto bende ne gin jogi milokogo ohala.
Negiloko kodi gi nyirombe, gi imbe, kod diek. 22 "'Jo-
ohala madongo moa Sheba gi Rama bende ne oloko
kodi. Negikawo mwandugi mag ohala ka giwilo, gi
yedhe maloso chiemo mamit gi kite ma nengogi tek
kod dhahabu. 23 "'Jo-Haran, jo-Kanne, jo-Eden kod
jo-ohala madongo moa Sheba gi Ashur kod Kilmad
bende ne oloko kodi. 24 Negibiro e chirni magi duto,
ka giwilo kodi nengni mabeyo beyo maralik mogorie
kido mabeyo, kaachiel gi mukeka mar dier ot mogorie
kido malombo wang' kod tonde mokadi motegno. 25
"'Yiedhi madongo moa Tarshish ema ne mwandugi
mag ohala. Ne ichalo gi yiedhi manie nam moting'ore
mapek. 26 Jokwang' ngai magi teri oko nyaka e nembe
madongo. To kata kamano yamb ugwe biro ng'inji
matindo tindo e chuny nam. 27 Mwanduni gi gik
milokogo ohala, gi gik mikano; gi jogi makedoni e pi,
gi jokwang' magi, gi jogi mahondhoni yiedhi; gi jo-
ohala magi, gi jolweny magi duto kod ji duto moidho
yieno, biro nimo e chuny nam e odiechieng' ma
yieno nobarre. 28 Mier manie dho nembe noyiengni
matek, ka jokwang' mag-gi ywak matek. 29 Jogo duto
makiewo ngai nowe yiedhigi; Jolweny makedo e pi
kod jokwang' duto nochung' kodhier e dho nam. 30
Giniting' dwondgi mi giywag malit nikech in; kendo
ginibuk wiyegi gi buru ka ging'ielore e buru. 31 Gibiro
lielo wiyegi nikech in kendo gibiro rwako lep ywak.
Gibiro ywagi malit ka chunygi nigi kuyo mapek. 32
Kinde ma gibiro dengo kendo giywagi to ginichuogni
wer ma giywagigo kama: "Bende nitie kama osekethi
kaka Turo ma en dala ma nembe olworo?" 33 Ka gigi
mag ohala ne ikwang'o e nembe to ne pinje mang'eny
obedo mamor, imiyo ruodhi mang'eny mag pinje
odoko jomoko gi mwandugi mathoth kod gigi mag
ohala. 34 To koro ibarori e nam mi isikori piny e
chuny pige; mwanduni mag ohala duto kaachiel gi
jokwang' magi osenimo kodi piny. 35 Ji duto modak e
dho nembe dhogi omoko kuom gima osetimoreni;
ruodhi mag-gi obwok matek kendo gitetni bende
luoro omakogi. 36 Jo-ohala madongo manie pinje
mamoko liyo ka wuoro; giko mari obedo marach
miwuoro, kendo ok nochak oneni kendo.'"

28 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, Nyis ruodh Turo niya, Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Sunga
manie chunyi omiyo iwacho niya, "An nyasaye; Abet
e kom duong' mar nyasaye moro modak e chuny
nembe." To chutho in mana dhano, to ok in nyasaye,

kata obedo ni iketori ni iriek kaka nyasaye. 3 Koso
chunyi wuondi ni iriek moloyo Daniel? Iparo ni
onge gima opondoni? 4 Nikech iriek bende in gi
winjo matut, isekano mwandu mathoth mana ne in
iwuon, bende isechoko fedha gi dhahabu mang'eny,
mi ikanogi e dereni mag keno. 5 Rieko ma in-go
mang'eny kuom loko ohala osekonyi medo mwandu
ewi mwandugi, kendo nikech mwandunigo koro
isebedo gi sunga e chunyi. 6 "'Kuom mano, ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
"'Kata iparo ni iriek ka nyasaye kamano, 7 to abiro
kelo joma oa e pinje moko mondo omonji, gin pinje
mager ahinya, kendo gibiro gi ligangla mi gitiekgo
mwanduni duto ma iseyudo kuom riekoni kendo
misungorigo. 8 Gibiro negi gi nek marach mi giboli e
bur matut, kendo ibiro tho tho marach, e chuny nam.
9 Bende koro iniwach ni, "An nyasaye," ka joma biro
negigo ochomi tir? Inibed dhano adhana matho, ma
ok nyasaye, e lwet joma negi. 10 Initho tho marach
e lwet jopinje mamoko ma ok oter nyangu. Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.'" 11 Wach
Jehova Nyasaye nobirona kama: 12 "Wuod dhano,
chwog wend ywak kuom ruodh Turo kiwachone
ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto Wacho: "'Ne in ranyisi maber ni ji, ne ipong'
gi rieko kendo ne iber neno. 13 Ne idak e Eden, e
puoth Nyasaye; ne irwakori gi kite mopogore opogore
ma nengogi tek kaka: rubi, gi topaz, gi emerald, gi
krisolit, gi oniks kod jaspa, gi safir, gi tarkus kod beril.
Gigi duto ne owir manyilni gi dhahabu kendo ne
olosnigi e kinde mane ochweyie. 14 Ne owiri kaka
malaika ma jarit miluongo ni kerubi, nikech mano
e gima ne achanoni, mondo ibedi. Ne idak e got
maler mar Nyasaye; kendo ne iwuotho e kind kite
maliet ka mach. 15 Yoreni duto ne ler maonge ketho
kata achiel chakre chieng' mane ochweyie, nyaka
chop chieng' mane oyudie ketho kuomi. 16 Kuom
ohala mane itimo alanda ne ipong' gi timbe mag
mahundu, mine idoko jaricho. Emomiyo ne adiri oko
ka wichkuot omaki, ka agoli e got mar Nyasaye, kendo
ne ariembi chuth, yaye kerubi ma jarit, mi ia e dier
kite maliet ka mach. 17 Chunyi nobedo gi sunga nikech
ber mane ibergo, kendo ne iketho riekoni nikech
duong' mane in-go. Omiyo ne adiri makeli nyaka e
piny; mibedo gima ruodhi mag piny rango aming'a
ka wuoro. 18 Isechido kara maler mar lemo kuom
richoni mathoth mag ohandi mimayogo ji. Omiyo ne
amoko mach kuomi, mine owang'i motieki, bende ne
amiyo ilokori buru manie lowo e nyim ji duto mane
rangi. 19 Ogendini duto mane ong'eyi, to dhogi omoko
koneni; giko mari osebedo marach miwuoro kendo
ok nochak oneni kendo.'" 20 Wach Jehova Nyasaye
nobirona kama: 21 "Wuod dhano, chom wang'i kuom
Sidon; kor wach kuome 22 kendo iwachne ni: 'Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
"'Adagi, yaye Sidon, kendo abiro donjora kodi ka
ayudo duong'. Gibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye,
chieng' ma akumo Sidon, mi anyisra kaka An ng'ama
ler e diergi. 23 Abiro oro tuoche malandore kuome,
kendo abiro miyo remo mol e wang' yorene mag dala.
Joma onegi biro podho e iye ka ligangla olwore koni
gi koni. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye. 24 "'Jo-
Israel ok nochak obedi gi jobutgi machalo kuth pedo
machwopo malit kata machalo kudho mabith. Eka
gining'e ni An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto. 25 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho: Ka anachok jo-Israel ka agologi
oko e dier ogendini kuonde ma gikiree, to ananyisra
kaka ng'ama ler manie e diergi e kind ogendinigo.
Eka ginidag e pinygi giwegi, piny mane amiyo Jakobo
jatichna. 26 Ginidag kanyo gi kwe kendo giniger udi
kendo ginipidh mzabibu e puothegi; ginidag gi kwe
ka akumo pinje molworogi duto mane jarogi. Eka
gining'e ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachgi.'"

29 Odiechieng' mar apar gariyo, dwe mar apar, higa
mar apar, wach Jehova Nyasaye nobirona kama:
2 "Wuod dhano, chom wang'i kuom Farao ruodh Misri
kendo ikor wach kuome kaachiel gi piny Misri duto.
3 Wuo kode kendo iwachne ni: 'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Adagi, in
Farao ruodh Misri, ichalo gi thuond rachier modak e
aore magi. In to iwacho niya, "Aora Nael en mara,
mane aloso gi lweta awuon." 4 To abiro keto olowu
e dhogi kendo abiro miyo rech duto manie aoreni
mokie kalagaklani. Abiro goli oko e aoreni, ka rech
duto omoko e kalagaklani. 5 Abiro boli e piny motimo
ongoro, in kaachiel gi rech duto manie aoreni. Ibiro
podho e dier pap alanga kendo ok nochoki kata
kwanyi. Abiro chiwi kaka chiemo ne le mager mag
piny kendo ne winy mafuyo e kor polo. 6 Eka ji duto
modak Misri nong'e ni An e Jehova Nyasaye. "'Isebedo
mayom yom ka odundu ni dhood Israel. 7 Kane
gimaki gi lwetgi to ne ipilori mi ichwo gokgi; to kane
giyiengore kuomi to ne itur ma imiyo oding'-gi owil.

8 "'Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Abiro kedo kodi gi ligangla
kendo abiro nego jogi gi jambgi. 9 Piny Misri biro
dong' gunda mokethore maonge tich. Eka gining'e ni
An e Jehova Nyasaye. "'Nikech ne iwacho niya, "Aora
Nael en mara; ma aloso gi lweta awuon," 10 kuom
mano, adagi kaachiel gi aoregi, kendo abiro loko piny
Misri kama okethore, motwo kendo maonge tich,
chakre Migdol nyaka Aswan, machop nyaka tong'ne
gi Kush. 11 Onge tiend dhano kata le ma noluwe;
onge ng'ama nodag kanyo kuom higni piero ang'wen.
12 Abiro miyo piny Misri doko piny mokethore e
dier pinje mokethore, kendo mier mage madongo
biro bedo kanyakla mar mier madongo ma ji odarie
kuom ogendini, ka akeyogi e kind pinje. 13 "'Kata
kamano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho: Bang' higni piero ang'wen anachok
jo-Misri kagologi e pinje mane akeyogie. 14 Abiro
dwogogi kagologi e twech, mi aduokgi yo ka Malo mar
Misri, e lop kweregi. Kanyo ginibedie mayom yom
moloyo ogendini duto. 15 Enobed pinyruoth mayom
yomie moloyo pinjeruodhi duto kendo ok nochak
oting're oyombi pinje mamoko kendo. Abiro miyo
obed manyap mogik ma ok nochak obed gi loch ewi
pinje mamoko. 16 Misri ok nochak obedi kama jo-
Israel okete genogi kendo, to nobedi gima paronigi
richogi sa asaya ma ginilokre ire mondo gikwae
kony. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto.'" 17 Tarik achiel, dwe mar achiel, e
higa mar piero ariyo gabiriyo, wach Jehova Nyasaye
nobirana kama: 18 "Wuod dhano, Nebukadneza ruodh
Babulon nochoko jolwenje mondo oked matek gi piny
Turo; wiyegi noluny kendo gokgi nobuth. To kata
kamano en kaachiel gi jolweny mage ne ok giyudo
mich moro amora kuom tijno mane otele mar kedo
gi Turo. 19 Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro chiwo Misri e
lwet Nebukadneza ruodh Babulon, kendo obiro ting'o
mwandune odhigo. Obiro yako kendo oketho pinyno
kaka chudo mar jolweny mage. 20 Asemiye Misri kaka
mich kuom tichne, nikech en kod jolweny mage ne
gitiyona, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
osewacho. 21 "Odiechiengno anami tung' moro dongi
e dhood Israel, kendo anayaw dhogi e diergi. Eka
gining'e ni An e Jehova Nyasaye."

30 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, kor wach ni, 'An Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho kama: "'Ywaguru kendo
uwach niya, "Mano kaka masira maduong' nobed
chieng'no!" 3 Nimar odiechiengno osudo machiegni,
adier odiechieng' Jehova Nyasaye chiegni; enobed
odiechieng' ma piny dudoe, ma en kinde mar masira
ne ogendini. 4 Lweny nobed e piny Misri kendo
Kush nobed gi rem malit. Ji notho e piny Misri, to
mwandugi noyaki, kendo mise mag-gi nomuki. 5 Kush
gi Put, gi Lidia gi Arabia duto; kod Libya gi jopiny
singruok bende nopodhi e dho ligangla kaachiel gi
Misri. 6 "'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Jokor
Misri nopodhi kendo tekone mosungorego norem.
Chakre Migdol nyaka Aswan Ginipodhi duto e dho
ligangla manie diergi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto osewacho. 7 Ginidong' gunda, e kind pinje
modong' gunda, kendo miechgi madongo nokethre
e kind mier madongo mokethore. 8 Eka kinde ma
anatiek Misri gi mach, kendo aneg joma konye, eka
gining'e ni An e Jehova Nyasaye. 9 "'E odiechiengno
joote nodhi koa ira e yiedhi mondo obwog jo-Kush
modak kodhialore. Achiedh-nade nomakgi chieng'
mikethoe Misri, nikech gino biro timore adier. 10
"'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: "'Abiro keto giko mar oganda maduong'
mar jo-Misri ka atiyo gi lwet Nebukadneza ruodh
Babulon. 11 En kaachiel gi jolweny mage, ma gin joma
mirimbgi ger moloyo ogendini duto, nokel mondo
otiek ji e pinyno. Giniked gi jo-Misri kendo piny
nopong' gi joma onegi. 12 Abiro miyo aore mag Nael
dwon, kendo abiro jwang'o pinyno e lwet joma richo.
Abiro loko piny gunda, kaachiel gi gik moko duto
manie iye ka atiyo gi lwet ogendini mamoko. An
Jehova Nyasaye ema asewacho. 13 "'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, "'Abiro
ketho nyiseche ma dhano oloso kendo abiro tieko
kido molosi man Memfis. Onge ruoth ma nobed gi
loch e piny Misri, kendo abiro miyo luoro landre e
pinyno duto. 14 Abiro miyo yo ka Malo mar Misri
doko gunda, Zoan to abiro chinyoe mach, to Thebes
to abiro kumo. 15 Abiro olo mirimba mager kuom
Pelusiuma en kar konyruok mar Misri, kendo abiro
tieko oganda maduong' modak Thebes. 16 Abiro moko
mach kuom Misri; to Pelusiuma biro bedo gi rem
malit. Koth maduong' nochwe Thebes mamuk ohinga
mare; to Memfis biro bedo gi chandruok ma ok rum. 17
Yawuowi matindo mag Heliopolis gi Bubastis notieki
gi ligangla, kendo mier madongo nomaki ma ter e

twech. 18 Odiechiengno nolokre mudho ni dala mar
Tapanhes, ka aturo jok mar jo-Misri; kendo kanyo
ema tekone mosungorego nochop e giko. Ibiro ume gi
boche polo, kendo mier mage matindo nomaki ma
ter e twech. 19 Kamano e kaka abiro kumo jo-Misri,
mi gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'" 20 Chieng' mar
abiriyo, dwe mar achiel, e higa mar apar gachiel, wach
Jehova Nyasaye nobirona kama: 21 "Wuod dhano,
aseturo bad Farao ruodh Misri. Ok osemake mondo
ochangi, kata riech pok orieye gi bepe mondo obed
motegno, manyalo mako ligangla. 22 Kuom mano,
ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: Adagi Farao ruodh Misri. Abiro turo bedege
ariyo duto, bade ma pod ngima gi bade mosetur,
kendo abiro miyo ligangla lwar koa e lwete. 23 Abiro
keyo jo-Misri e dier ogendini bende anami gikeree e
kind pinje. 24 Abiro jiwo bede ruodh Babulon kendo
abiro keto liganglana e lwete, to abiro turo bede Farao,
kendo obiro chur e nyime ka ng'at mohinyore marach
machiegni tho. 25 Abiro jiwo bede ruodh Babulon, to
bede Farao thudhno biro mako. Eka gining'e ni An e
Jehova Nyasaye, ka anaket liganglana e lwet ruodh
Babulon mi omonjgo jo-Misri. 26 Abiro keyo jo-Misri e
dier ogendini bende anami gikeree e kind pinje. Eka
gining'e ni An e Jehova Nyasaye."

31 Chieng' mokwongo mar dwe mar adek, e higa
mar apar gachiel wach Jehova Nyasaye nobirona
kama: 2 Wuod dhano, wach ni Farao ruodh Misri
kaachiel gi ogandane mag lweny kama: En ng'a ma
inyalo pim kodi? 3 Parie Asuria, machon ne chalo
yiend sida e piny Lebanon, ne en gi bede mabeyo
mokar moimo bungu duto. Nodongo marabora kodhi
malo ma wiye oyombo wi yiende duto manie bungu.
4 Aore duto manie bwo lowo, ne miyo yien-go dongo,
nikech ne gitero pi, kama yien-go opidhie; kendo
negikeyo pi, ne yiende duto mopidh e bunguno. 5
Omiyo nodongo marabora ma oyombo yiende duto
mag bungu; bedene madongo nomedo yarore kendo
bedene matindo nodongo ma roboche, kendo noyarore
nikech negiyudo pi moromogi. 6 Winy duto mafuyo e
kor polono gedo e bedene, kendo le duto mag bungu
nonywol e bwo bedene; to pinje duto maroteke ne
yweyo e bwo tipone. 7 Ne en yien ma jaber, kendo
bedene nokar, nikech tiende nochopo nyaka e pige
mogundho man e bwo lowo. 8 Bepe mag sida manie
puoth Nyasaye ne ok nyal pim kode, kata yiende
mag obudo, ne onge gi bede madongo kaka mage; to
bende onge yien moro amora makore poth moriere tir
mane inyalo pim gi bedene, chutho, onge yath moro
amora e puoth Nyasaye mane jaber moloye. 9 Ne
alose malong'o kendo mapichni gi bede mogundho,
mi nodoko yath ma yedhe duto mag Eden, puoth
Nyasaye timogo nyiego. 10 Kuom mano, ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
Nikech yadhno nodongo marabora kochomo polo
kendo kane odongo marabora kamano sunga nomake.
11 Kuom mano, ne abole e lwet jatend pinje mondo
otiye kaluwore gi timbene maricho. 12 Ne asedage
kendo jopinje moko mager notong'e mowite kucha.
Bedene madongo nopodho ewi gode kendo ei holni
duto; bedene mamoko noriere piny kotur otur e holni
madiny mag piny. Ogendini duto mag piny nowuok oa
e bwo tipone modar oweye. 13 Winy duto mafuyo e kor
polo nopiyo e yath mopodhono, kendo le duto mag
bungu nonyonore e bedene madongo mopodhogo.
14 Kuom mano, onge yath moro kata bed ni oyudo
pi mang'eny manade manochak odong mabor ma
wiye chop e polo kamano. Giduto nyaka githo mana
kaka dhano tho mi gidhi e piny joma otho. 15 Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
Chieng' ma yadhno dhi e piny joma otho, anami pi
manie bwo lowo ime kendo ywage. Anageng' aore
mondo kik mol kendo anakel mudho e got Lebanon
mana nikech en mi ami yien manie bungu duto two
mana nikech en. (Sheol h7585) 16 Namiyo pinje oyiengni
kane giwinjo mor mar podho mare, chieng' mane
atere e liel kaachiel gi joma otho. Eka yiende duto mag
Eden, ma gin yiende mabeyo mogik mag Lebanon gin
yiende duto mane pi oromo maber, chunygi noduogo
e piny mamwalo. (Sheol h7585) 17 Joma nodak e bwo
tipone kod pinje mane jokore bende notho kaachiel
kode, kendo ne giriwore gi joma ne otho e lweny.
(Sheol h7585) 18 "En yien mane man Eden minyalo pimo
kodi kuom duong' gi lich? To kata kamano, in bende
ibiro dwoki piny kaachiel gi yiende mag Eden nyaka e
piny mamwalo. Ibiro rieri piny e dier joma ok oter
nyangu, kendo iki gi joma noneg e lweny." Mano en
Farao kod jokedo mage duto, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto osewacho.

32 Chieng' mokwongo mar dwe mar apar gariyo,
e higa mar apar gariyo, wach Jehova Nyasaye
nobirona kawacho niya: 2 "Wuod dhano, chwog wend
ywak ni Farao ruodh Misri, kendo wachne ni: "'Ichalo
ka sibuor e kind ogendini, ichalo gi thuol malich

mantie e chuny nembe madongo, ka imuomo aoreni ka ithacho pi gi tiendeni, kendo ka iduwo pige mag aore magi. 3 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Abiro konyora gi oganda mar ji mang'eny, mi abol gogo mara kuomi, kendo gibiro maki gi gogono ma ok inyal bwodho. 4 Abiro diri oko e lowo kendo abiro boli e dier pap malach. Abiro chiko winy duto manie kor polo mondo onur kuomi, kendo le mager duto mag piny biro chami mi giyieng'. 5 Anadhur ringri modong' motop ewi gode kendo apong'o holni gi chokeni. 6 Abiro budo lowo gi rembi mamol koa ewi gode, kendo holni biro pong' gi ringri. 7 Chieng' ma anatieki mi aum kor polo to sulwe ok norieny; kendo wang' chieng' gi boche polo ok nobedie bende dwe ok norieny. 8 Ler duto marieny e polo anami lokreni mudho; anakel mudho mondo oum pinyi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 9 Abiro miyo chuny ji mang'eny chandre, chieng' ma anakel kethruokni e dier ogendini, kendo e dier pinje mapok ing'eyo. 10 Abiro miyo ji mang'eny dhogi moki ka gineni, kendo ruodhigi luoro nomaki, nikech en chieng' ma nomonjgie. E odiechieng' ma inipodhie, moro ka moro kuomgi notetni, seche duto ka giparo ni gin bende gibiro tho. 11 "'Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Ligangla mar ruodh Babulon biro lwar kuomi. 12 Abiro miyo ogandani podhi e dho ligangla mag joma roteke; gin joma ger maonge joma ipimogo e piny ngima. Gibiro tieko sunga mar Misri kendo ogandane duto ibiro tieko. 13 Abiro nego kweth mag dhogi duto kamoro amora ma gimodhoe, bang'e pi ok nochak odure nikech dhano kata jamni ma diduwe nobed maonge. 14 Bang'e anami pigene chak dok maler kendo anami aorene mol mayom, maonge gima geng'e. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.' 15 Ka aketho piny Misri mi olokore thim, kendo anego gik moko duto modak kuno, bende anego ji duto modak kuno, eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye. 16 "Ma e wend ywak ma gibiro dengonego. Nyi ogendini biro dengo ka were; gibiro were ka giywago kode Misri gi ogandane duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho." 17 E higa mar apar gariyo, tarik apar gachiel mar dwe, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 18 "Wuod dhano, ywag jo-Misri ma oganda maduong', kendo iwitgi e piny joma otho kendo gibed kuno gi ogendini mamoko maroteke. 19 Penj-gi ni, 'Uparo ni oheru moloyo joma moko? Dhiuru e bur mondo un bende uriwru gi jogo mane osetho chon.' 20 Gibiro podho e dier joma onegi gi ligangla. Oseik ligangla ni lweny mondo mi otieke gi ogandane duto. 21 Thuondi maroteke biro nyiso jo-Misri gi jogo mane konyogi ni, 'Gisebiro piny ei bur kendo koro giriere piny gi joma ne ok ong'eyo Nyasaye, ma gin joma ne onegi gi ligangla.' (Sheol h7585) 22 "Asuria ni kanyo gi jolwenje duto, kolwore gi liete mag joma osenego duto, ma gin ji duto moseneg gi ligangla. 23 Lieteni ni e buche matut duto kendo jolweny mage onindo piny kolworo liende. Ji duto mane osebedo ka bwogo ji e piny joma ngima osenegi, kendo koro oseneg-gi gi ligangla. 24 "Elam ni kuno, kaachiel gi ogandane duto kolworo liende. Giduto oseneg-gi, kendo gisepodho e dho ligangla. Ji duto mane osebedo ka bwogo ji e piny joma ngima osedhi piny ei lowo ka ok otergi nyangu. Wichkuot koro omakogi kaachiel gi joma ridore kochomo bur matut. 25 Oselosne kar nindo e kind joma onegi, ka ogandane duto olworo liende. Gin duto ok otergi nyangu, kendo ligangla onegogi. Nikech mbi margi noselandore e piny joma ngima, gin bende koro wigi okuot kaachiel gi joma ridore kochomo bur matut; osepielgi kaachiel gi joma ne osenegi. 26 "Meshek gi Tubal bende ni kuno, kaachiel gi ogandagi duto kolworo lietegi. Gin duto ok otergi nyangu, kendo ligangla osenegogi, nikech ne gichando ji e piny joma ngima. 27 Donge koro giriere piny e dier jokedo mamoko ma ok oter nyangu mosepodho, ma osedhi e bur kaachiel gi gigegi mag lweny, kendo makoro osepiel wiyegi e liganglagi? Kum mar richogi koro omako nyaka chokegi, kata obedo ni mbi mag jolwenygi ne olandore e piny joma ngima duto. (Sheol h7585) 28 "To in bende, Farao, ibiro turi mi irieri piny kaachiel gi joma ok oter nyangu, kendo gi joma ligangla onego. 29 "Edom ni kuno, kaachiel gi ruodhi mage kod yawuot ruodhi mage. Kata obedo ni gin gi teko mang'eny, to koro opielgi kaachiel gi joma ligangla onego. Opielgi piny gi joma ok oter nyangu, giriere piny e dier joma ridore kochomo bur matut. 30 "Yawuot ruodhi duto modak yo nyandwat kaachiel gi jo-Sidon duto bende ni kuno. Gin bende giselal gi joma onegi ka wigi okuot, kata obedo ni negigoyo ji gi kihondko kuom tekogi mang'eny. Koro giriere piny ka ok otergi nyangu, kaachiel gi joma ligangla onego, kendo wigi okuot kaachiel gi joma ridore kochomo bur matut. 31 "Farao owuon, kaachiel gi jolwenje duto

biro nenogi kendo chunye nodwogi koneno ogandane
duto mane onegi gi ligangla, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto osewacho. 32 Kata obedo ni ne ayiene
mondo obwog piny joma ngima, to Farao gi joge duto
biro riere piny e bur kaachiel gi joma ok oter nyangu,
gi jogo duto ma onegi gi ligangla, Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto owacho."

33 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod
dhano, wuo gi jothuru kendo iwachnegi ni, 'Ka
akelo lweny e piny moro, kendo ka jopinyno oyiero
achiel kuom jogi mi okete kaka jarito margi, 3 kendo
ka oneno jolweny ka biro mondo oked kodu, bang'e
to ogoyo turumbete mondo ji oikre, 4 to ka dipo ni
ng'ato owinjo dwond tung', to ok odewo siemno, mi
ligangla obiro monege, to rembe nobed e wiye owuon.
5 Nikech ne owinjo dwond tung' to ok odewo, rembe
nobed e wiye owuon. To ka dine owinj siem, to dine
oreso ngimane. 6 To ka jaritono oneno ka wasigu biro,
to ok ogoyo tung' mondo ji oikre, mi wasigugo obiro
monego ng'ato achiel kuomgi, to ng'atno notho nikech
richone, to anaket rembe ewi jaritono.' 7 "Wuod
dhano, aseketi jarito mar dhood Israel, omiyo winj
wachna kendo imigi siem moa kuoma. 8 Ka awacho
ne ng'ama timbene richo ni, 'Yaye ng'ama rach, ibiro
tho ma ok itony,' to itamori wuoyo kode mondo igole
e yorene maricho, to ng'at ma timbene richono biro
tho nikech richone, to anaket rembe e wiyi. 9 To ka
isiemo ng'at ma timbene richo mondo owe yorenego,
to ok otimo kamano, to obiro tho nikech richone,
to in to inires ngimani. 10 "Wuod dhano, wach ne
dhood Israel ni, 'Ma e gima uwacho: "Kethowa gi
richowa pek turowa kendo ni dendwa dhi adhiya.
Koro ere kaka dwabed mangima."' 11 Wachnegi ni,
'Akwong'ora gi nyinga awuon an Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto ni ok amor ka ng'at ma
timbene richo otho, to amor ka gilokore giweyo yoregi
maricho mondo gibed mangima. Lokreuru! Lokreuru
uwe yoreu maricho! Udwaro tho nang'o, yaye dhood
Israel?' 12 "Emomiyo, wuod dhano, wachne jothuru
ni, 'Tim makare mar ng'at makare ok bi rese ka
odagi winjo wach, kendo ketho mar ng'at ma timbene
richo ok bi miyo opodhi ka olokore oweyogi. Ka ng'at
makare otimo richo to timbene makare mosetimogo
ok nyal miyo obed mangima.' 13 Ka anyiso ng'at
makare ni kuom adier obiro bedo mangima, kaeto
ng'atno ogeno timne makareno kendo otimo richo,
to gik mosetimo mabeyogo duto ok nopar. Enotho
nikech gima rach mosetimo. 14 Kendo ka awachone
ng'ama timbene richo ni, 'Ibiro tho ma ok itony,' to
ka olokore oweyo richone motimo gima adier kendo
makare, 15 ka odwoko gige ji mane omako kuom gik
mane ohologi, gi gik mane okwalo kendo koluwo
buche machiwo ngima, kendo oweyo timo richo, to
enobed mangima adier kendo ok enotho. 16 Onge
richo moro amora mosetimo ma nopar mi kwan e
wiye. Osetimo gima adier kendo makare, obiro bedo
mangima adier. 17 "Makmana jothuru pod wacho
ni, 'Yore mag Ruoth Nyasaye ok nikare!' To chutho
yoregi ema onge adiera. 18 Ka ng'at makare olokore
oweyo timbene mabeyo motimo richo, to obiro tho
nikech timneno. 19 Kendo ka ng'at ma timbene richo
olokore oweyo timbene maricho motimo gima adiera
kendo makare to obiro bedo mangima kuom timo
kamano. 20 Makmana pod uwacho, yaye dhood Israel,
ni, 'Yore Ruoth Nyasaye ok nikare!' To abiro ng'ado
bura ni ng'ato ka ng'ato kuomu kaluwore gi yorene
owuon." 21 Chieng' mar abich mar dwe mar apar, e
higa mar apar gariyo, ng'at moro mane oyudo otony
koa Jerusalem nobiro ira kendo owacho niya, "Dala
maduong' osepodho!" 22 To kochopo godhiambo
ma bang'e kinyne ng'atno ne biroe ira, bad Jehova
Nyasaye ne ni kuoma, kendo ne oyawo dhoga ka
ng'atno ne pok ochopo ira gokinyi. Omiyo dhoga ne
oyawore kendo koro ne ok aling' mak awuoyo. 23
Eka wach Jehova Nyasaye nobirana kama: 24 "Wuod
dhano, joma odak e dala momukore e piny Israel
wacho ni, 'Ibrahim ne en mana ng'at achiel kende, to
kata kamano nokawo piny. To wan wang'eny, omiyo
koro osemiwa pinyni kaka girkeni.' 25 Kuom mano
wach nigi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Nikech uchamo ring'o motimo
remo kendo ugeno kuom nyisecheu muloso kendo
uchwero remo, bende dukaw piny adier? 26 Ugeno
kuom ligangla maru, utimo gik mamono, kendo ng'ato
ka ng'ato kuomu ketho chi nyawadgi. Bende dukaw
piny adier ka uchalo kamano?' 27 "Wachnegi kama:
'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: Akwong'ora gi nyinga awuon ni joma odong'
e dala mosemuki biro tho e lweny, to joma ni oko e
gweng' abiro chiwo ni le mag bungu mondo onegi.
Joma oringo opondo kuonde mochiel motegno kod
rogo biro tho kod tuoche malandore ma ok rum.
28 Abiro miyo pinyno lokore gunda, kendo tekre
mosungorego biro rumo, kendo gode mag Israel nobed

moyugno maonge ng'ama nyalo wuothe mi ng'adi. 29 Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye, ka aseloko pinyno gunda nikech gik mamono duto magisetimo.' 30 "To in, wuod dhano, jothuru ochokore wuoyo kuomi ka gichokore e tok ohinga kendo ka gin e dhoutegi, ka moro ka moro kuomgi wacho ne wadgi ni, 'Bi mondo uwinjie wach moa kuom Jehova Nyasaye.' 31 Joga biro iri, kaka gihero timo, kendo gibet e nyimi mondo giwinj wecheni, to ok gitim gik miwachonegi. Gihulo gi dhogi kaka gin joma ochiwore ne Nyasaye, to chunygi to owuor ne gik mimayo ji. 32 Chutho, ichalonegi mana ng'ama wero wende hera gi dwol mamit kendo mong'eyo goyo thum maber, nikech giwinjo wecheni to ok gitimgi. 33 "Ka magi duto notimre kendo gibiro timore mak orem, eka gining'e ni janabi moro kara ne ni e diergi."

34 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod dhano, kor wach kuom jokwath mag Israel, kiwachonegi kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Unune malit un jokwath mag Israel ma ritore kendgi! Donge jokwath onego orit rombe? 3 Umadho chak, urwakoru gi yie rombe kendo uyang'o chiayo machwe mabeyo mondo ucham, to ok urit rombe. 4 Pok umedo rombe mool teko, pok uthiedho matuo, kendo kata mago mohinyore pok umako nigi kuonde mowil. Pok udwogo mago morwenyo kendo pok umanyo mago molal. Useritogi gi kwinyo kod gero. 5 Omiyo ne gike nikech ne onge jakwath, kendo kane gike kamano to negidoko chiemb ondiegi. 6 Rombena nobayo ewi gode madongo duto gi gode matindo. Ne gike e piny duto, kendo onge ng'ama nomanyogi kata manodwarogi. 7 "'Kuom mano, winjuru wach Jehova Nyasaye, un jokwath: 8 Akwong'ora gi nyinga awuon, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni, nikech rombena onge jakwath kendo nikech mano osemiyo oyakgi mi gilokore chiemb ondiegi, kendo nikech joma kwayona ne ok omanyo rombena to ne giritore mana gin giwegi, 9 Omiyo, un jokwath, winjuru gima Jehova Nyasaye wacho: 10 Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi jokwath bende abiro keto chandruok mag rombena e wigi. Abiro gologi e tij rito romba mondo kik giyud gik ma giritorego gin giwegi. Abiro reso romba e dhogi, kendo romba koro ok nobed chiembgi kendo. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho. 11 "'Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro manyo romba an awuon kendo abiro kwayogi. 12 Mana kaka jakwath choko rombene moke ka en kodgi, e kaka abiro choke rombena. E odiechieng' achiel moro motimo rumbi gi mudho, abiro resogi ka agologi kuonde duto mane gikee. 13 Abiro dwogogi ka agologi e dier pinje mi akelgi e lopgi giwegi. Abiro kwayogi ewi gode mag Israel, kendo e holni gi pewe duto manie pinygi. 14 Abiro kwayogi e lek maber, kendo ewi gode ma roboche mag Israel nobed lek ma gikwaye. E lek kuno ema giniyweye bang' ka giseyieng', kendo kuno ginichiemie lek momew manie ewi gode mag Israel. 15 An awuon ema anarit rombena kendo anami ginind piny ka giyweyo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 16 Abiro manyo rombega molal mi aduog mago molal. Abiro mako mago motur kendo mago mool abiro medo teko, to mago machwe kendo ma tekogi ng'eny abiro tieko. Abiro kwayo rombega gi adiera. 17 "'To un rombena, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro ng'ado bura e kind rombo achiel gi nyawadgi, kendo e kind imbe kod nywogi. 18 Donge lek mabeyo oromou kwaye? Bende en gima kare mondo unyon lek mau mamoko gi tiendeu? Donge pi maler momiu mar modho oromou? Bende en gima kare mondo uchid pi mamoko gi tiendeu? 19 Bende rombega nyalo chamo lum ma usenyono kendo modho pi ma useduwo gi tiendu? 20 "'Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho nigi: Neuru, an awuon abiro ng'ado bura e kind rombe machwe kod rombe modhero. 21 Nikech ugoyo joweteu matuo gi mba kendo utuomogi gi wiu, mi umiyogi gipogore gia e kweth kendo gikee, 22 omiyo abiro reso rombega kendo ok unuchak usandgi. Abiro ng'ado bura e kind rombo gi wadgi. 23 Abiro keto jakwath achiel maritogi, ma en jatichna Daudi, kendo enoritgi maber mi enobed jakwadhgi. 24 An Jehova Nyasaye anabed Nyasachgi, to jatichna Daudi nobed kaka ruoth e diergi. An Jehova Nyasaye ema asewacho. 25 "'Abiro timo singruok mar kwe kodgi, kendo abiro golo le mager e piny mondo giyud thuolo mar dak e piny motwo kendo ginindi ei bunge kaonge gima giluoro. 26 Abiro gwedhogi, kaachiel gi kuonde molworo goda matin. Abiro oro koth machwe piyo kinde ma idware; adier, gweth miwuoro nobedie. 27 Yiende mopidhi biro nyago olembgi kendo lowo biro chiego cham; kendo ji biro dak gi kwe e pinygi e kinde ma anaturie jok mag chuma manie ng'utgi, kendo ma

anaresgie kagolo e lwet joma nolokogi wasumbini, ema gining'e ni an Jehova Nyasaye. **28** Joma ok jo-Yahudi ok nochak oyak gigi kendo, le makwiny ok nochak oneg-gi. Ginidag kaonge gima giluoro, kendo onge ng'ama nomigi luoro. **29** Abiro miyo gidagi e lowo mong'ere kuom cham mochiego, kendo kech mager momako pinygi ok nochak ochamgi. Bende ok ginichak gine achaya mar ogendini mamoko. **30** Eka gining'e ni, an Jehova Nyasaye ma Nyasachgi antie kodgi, kendo ni gin, jo-dhood Israel, gin joga, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **31** Un joga, un e kweth jamba ma akwayo, kendo an e Nyasachu, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho.'"

35 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, chom wang'i ikwed Got Seir, kendo kor wach makwedogi **3** kiwacho ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi in Got Seir, kendo abiro rieyo bada kuomi mi aloki gunda. **4** Abiro muko mieche matindo duto mi ilokri gunda. Eka ining'e ni An e Jehova Nyasaye. **5** "'Nikech nyaka aa chon isebedo ka imako sadha gi jo-Israel kendo nikech ne ichiwogi ne ligangla e kinde mane masira omakogi, kendo kane gin e chuny kum margi, **6** kuom mano, mana kaka antie, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto awacho kama: Abiro jwang'i ni chwero remo, kendo chwero remo biro lawi ma ok noweyi. **7** Abiro miyo Got Seir doko gunda ma gimoro onge, kendo abiro riembo joma donjo e iye kendo wuokie. **8** Abiro pong'o gode magi gi ringre joma otho, joma ligangla onego biro podho ewi godeni matindo, kaachiel gi holni kod kuonde rogo duto. **9** Abiro loki gunda nyaka chieng', kendo miechi matindo ji ok nodagie. Eka ining'e ni An e Jehova Nyasaye. **10** "'Nikech isewacho ni, Ogendini ariyogi gi pinjegi biro bedo mawa kendo wabiro kawogi, kata obedo ni an Jehova Nyasaye ne antie, **11** kuom mano, mana kaka antie, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto awacho kama: In bende abiro chwadi kaluwore gi mirimbi kod nyiego mane itimo gi joga kane ichayogi gi achaya maduong', kendo kum ma abiro kumigo biro miyo ging'eya. **12** Eka ining'e ni an Jehova Nyasaye asewinjo weche mag achaya duto misewacho kuom gode mag Israel. Ne iwacho niya, "Oseketh dalagi chuth kendo osechiwonwagi mondo watiekgi." **13** Ne isungorina kendo ne iwuoyo marach kuoma ka ok iritori, kendo ne awinjo gik moko duto mane iwacho. **14** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Sa ma piny duto biro bedo mamor kodi ema abiro tiekie. **15** Nikech in bende ne ibedo mamor kane iketho girkeni mar dhood Israel, kamano e kaka abiro timoni in bende. Ibiro dong' gunda, yaye Got Seir, in kaachiel gi Edom duto. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'"

36 "Wuod dhano, kor wach kuom gode mag Israel, kendo wachnegi ni, 'Yaye gode mag Israel, winjuru wach Jehova Nyasaye. **2** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Wasigu nogoyonu siboi kawacho niya, "Donge uwuoro! Gode machon maboyo koro osedoko mawa."' **3** Kuom mano, kor wach kiwacho kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech negimonjo pinyu ma giketho kuonde duto mage mine udong' maonge nyalo e kind ogendini mamoko, kane gijarou kendo giwuoyo kuomu marach, **4** kuom mano, yaye un gode mag Israel, winjuru gima an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho ni gode madongo gi matindo, kaachiel gi aore kod holni, gi kuonde modong' gundni, mane ogendini mokiewo gi jo-Israel oyako kendo oyiero. **5** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Asewuoyo ka an gi nyiego maliel ka mach kuom ogendini mamoko duto, kendo kuom piny Edom duto, nikech negiloko pinya margi, kendo ne giyako lege mage, ka chunygi opong' gi mor.' **6** Kuom mano, kor wach kuom piny Israel, kendo wach ni gode madongo gi matindo, kaachiel gi rogo kod holni kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Awuoyo ka an gi mirima mager, nikech usewinjo marach ka ogendini jarou. **7** Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Akwong'ora ni ogendini molworou noyud wichkuot. **8** "'To un, joga Israel, yien nochak odong e gode mag Israel, mi nyagnu olembe, nikech ubiro dok e piny machiegni. **9** Aikora mar konyou kendo abiro rangou gi ng'wono; mi puotheu pur mi pidhie kothe, un oganda mar dhood Israel duto, **10** abiro miyo unyaa mi udok mang'eny. Mier matindo ji biro dakie, kendo kuonde momukore ibiro gero kendo. **11** Abiro medo kar kwan mar ji kod mar jamni modak e dieru, kendo gibiro medore mi gidok mathoth mokalo akwana. Abiro miyo ji gedo kuomu kaka chon, kendo abiro miyo unyaa moloyo kaka chon. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **12** Abiro keto ji, ma gin joga Israel, mondo owuoth

kuomu. Gibiro kawou, kendo ubiro bedo girkeni margi,
kendo ok unuchak umagi nyithindgi. 13 "'Ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech
ji wachonu niya, "Unego ji kendo umayo ogandau
nyithindgi," 14 omiyo koro ok ubi nego ji kata miyo
ogandau dong' migumba, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto owacho. 15 Ok anachak ayie uwinj
siboi mar ogendini; kendo ok unuchak une malit ka ji
jarou kata ka gimiyo pinyu podho, Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto osewacho.'" 16 Wach Jehova
Nyasaye nochako obirona kendo kama: 17 "Wuod
dhano, ka oganda mar jo-Israel ne pod odak e pinygi
giwegi, ne gidwanye gi yoregi kod timbegi mamono.
Timbegi ne ogak kaka gak mar dhako e nyima e kinde
ma oneno malo. 18 Omiyo ne aolo mirimba kuomgi
nikech ne gisechwero remo e piny, kendo nikech ne
gisedwanye gi nyisechegi mopa. 19 Ne akeyogi e dier
ogendini, kendo negidak e kind ogendini mopogore
opogore. Ne ang'adonegi bura kaluwore gi yoregi
kod timbegi mamono. 20 Kendo kuonde duto mane
gidhiyoe e dier ogendini to ne gichayo nyinga maler,
nikech ji ne wuoyo kuomgi kawacho ni, 'Magi gin jo-
Jehova Nyasaye, to ne oriembogi e lope.' 21 Ne aparo
mondo atim gimoro ne nyinga maler, ma dhood Israel
nosedwanyo e dier ogendini kuonde mane gidhiye. 22
"Emomiyo wachne dhood Israel ni, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ok abi timo
gigo nikech un, yaye dhood Israel, to abiro timogi
nikech nyinga maler, ma usedwanyo e dier ogendini
kuonde duto musedhiyoe. 23 Abiro nyiso kaka nyinga
marahuma musedwanyo e dier ogendini, ler, nyingno
musechido e diergi. Eka ogendini nong'e ni An e
Jehova Nyasaye, chieng' ma ananyisra kaka ng'ama
ler ka uneno gi wang'u, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto osewacho. 24 "'Nikech abiro golou
oko e dier ogendini; chokou kagolou e pinje duto mi
aduogu kendo e lopu uwegi. 25 Abiro kiro pi maler
kuomu mi udok jomaler; abiro pwodhou kuom timbeu
mamono kendo kuom nyisecheu duto mopa. 26 Abiro
miyou chuny manyien kod paro manyien; kendo
anagol kuomu chuny matek ka lwanda mi amiu chuny
mayom ka ring'o. 27 Abiro olo Roho mara kuomu,
mi aket ulu buchena kendo uket chunyu mar rito
chikena. 28 Ubiro dak e piny mane amiyo kwereu;
unubed joga to anabed Nyasachu. 29 Abiro resou
kuom gik moko duto ma dimi ubed mogak. Abiro
kelonu cham mi ubed gi cham mogundho kendo ok
anawe ubed gi kech. 30 Anami olembeu kod cham
mag puotheu nyag mang'eny, kendo ok unuchak une
wichkuot e dier ogendini nikech wach kech. 31 Eka
unupar yoreu kod timbeu maricho, kendo unucharu
kendu nikech richou kod timbeu mamonogo. 32
Adwaro ni ung'e ni gigi duto ok atim nikech un,
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.
Yaye dhood Israel, neuru wichkuot kuom timbeu
mamono! 33 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Odiechieng' ma anapwodhie
kuom richoni duto, anami ji odagi e miechi kendo,
kendo kuonde momukore magi nochak oger. 34 Piny
motwo nopur, ka joma kadho e diergi neno, kendo
ok nowegi ginind mbora. 35 Giniwach niya, "Lopni
ma yande okethi mowe nono koro osedoko machal
gi puoth Eden, kendo mier madongo mane omuki
kendo okethi molokore gunda tinde ochiel motegno
kendo ji odakie." 36 Eka ogendini modong' molworou
nong'e ni an Jehova Nyasaye ema asegero gik mane
omuki, kendo an ema asechako akomo puothe mane
odong' mbora. An Jehova Nyasaye ema asewuoyo
kamano, kendo abiro timo gima awacho.' 37 "Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
Abiro winjo kwayo jo-Israel kendo mi atimnegi kama:
Abiro miyo ogendini doko mang'eny ka rombe, 38
adier ginibed mang'eny mana ka jamni mitimogo
misango Jerusalem e kinde mag nyasi mitimo higa ka
higa. Omiyo mier madongo mokethore biro pong' gi
kweth mag ji. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye."

37 Teko Jehova Nyasaye ne ni kuoma, kendo ne
ogola oko kuom teko mar Roho mare mi otera e
dier holo moro; kama choke opong'o. 2 Nowuotho
koda e dier chokego koni gi koni, komako lweta, kendo
naneno choke madongo mang'eny motamore akwana,
kanie dier holono; ne gin choke motwo kururu. 3
Ne openja niya, "Wuod dhano, chokegi bende nyalo
bet mangima adier?" Ne awacho niya, "Yaye Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, in kendi ema inyalo
ng'eyo." 4 Eka nowachona niya, "Kor wach ni chokegi
kiwachonegi niya, Choke motwo, winjuru wach Jehova
Nyasaye! 5 Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho ni chokegi: Abiro kudho much
ngima kuomu, mi unudok mangima. 6 Abiro keto leche
kuomu kendo abiro miyo ring'o gi pien um dendu
kendo abiro kudho much ngima kuomu mi unudok
mangima. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye."
7 Omiyo ne akoro wach kaka ne ochika. To kane

oyudo akoro wach kamano, to ne apo ka awinjo ka choke rwadore matek, kendo chokego nochako tudore, ka moro ka moro kuomgi chomore gi wadgi. 8 Ne ang'icho kendo naneno ka leche gi ring'o chako bet e chokego, kendo pien noumogi, to kata kamano ne pod gionge gi ngima. 9 Eka nowacho niya, "Kor wach ni yamo, in wuod dhano, kendo wachne ni, Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Kudhi kia e tunge ang'wen mag piny, kendo idonj kuom joma nosenegi mondo gidok mangima." 10 Omiyo ne akoro kaka ne ochika, mi much ngima nodonjo kuomgi; kendo negidoko mangima; ma gichung' malo gi tiendgi, ka gin oganda lweny maduong' miwuoro! 11 Eka nowachona niya, "Wuod dhano, jo-Israel chalo gi chokegi. Giwacho ni, 'Chokewa otwo kendo genowa orumo; oseng'ad karwa oko.' 12 Emomiyo kor wach kendo iwachnegi ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Yaye un joga, abiro elo lieteu mi agolu oko kendo aduogu e piny Israel. 13 Eka un, ma un joga, unung'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anael lieteu mi agolu oko kuomgi. 14 Abiro keto Roho mara kuomu mi udok mangima, kendo abiro miyo udag e pinyu uwegi. Eka unung'e ni an Jehova Nyasaye ema asewuoyo kendo asetimo kamano. Jehova Nyasaye ema owacho.'" 15 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 16 "Wuod dhano, kaw bao moro mopa mondo indikie wechegi ni, 'Mar jo-Juda gi dhout Israel mamoko mawinjore kode.' Eka ikaw bao mopa machielo kendo indikie wechegi, 'Mar Josef (ma en mar Efraim) kod dhout Israel mamoko duto mawinjore kode.' 17 Riw bepe ariyogo obed bao achiel mondo gibed gimoro achiel e lweti. 18 "Ka jou openji ni, 'Donge inyalo nyiswae tiend wachni?' 19 To wachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro kawo bap Josef, manie lwet Efraim, kod dhout Israel mamoko duto mawinjore kode, kendo abiro tude gi bap Juda, mi gidok bepe mopa achiel, kendo gibiro doko bepe mopa achiel e lweta.' 20 Lier kete misendikogo e nyim wengegi 21 kendo iwachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro golo jo-Israel oko e dier ogendini kuonde ma gisedhiyoe. Abiro chokogi kagologi koni gi koni mi aduog-gi e pinygi giwegi. 22 Abiro miyo gibed oganda achiel e piny, ewi gode mag Israel. Ruoth achiel ema noritgi kargi duto, kendo ok ginichak gibed pinje ariyo, kata pinjeruodhi ariyo mopogore. 23 Ok ginichak gidwanyre gi nyisechegi ma giloso gi kido mamono, kata gi timo gik makwero, nikech anawargi kuom richogi duto mag dok chien, kendo anapwodhgi. Ginibed joga, to anabed Nyasachgi.' 24 "'Daudi jatichna nobed ruodhgi kendo giduto ginibed gi jakwath achiel. Gibiro luwo chikena kendo gibiro rito buchena ka gitang'. 25 Gibiro dak e piny mane amiyo jatichna ma Jakobo, ma en piny mane kwereu odakie. Gin kaachiel gi nyithindgi kod nyikwagi, gibiro dak kuno nyaka chieng', kendo Daudi jatichna nobed ruodhgi nyaka chieng'. 26 Abiro timo singruok mar kwe kodgi, enobed singruok mochwere. Abiro gurogi motegno kendo abiro miyo kwan-gi medre, kendo abiro keto kara maler mar lemo e diergi nyaka chieng'. 27 Kar dakna nobed kodgi; anabed Nyasachgi, kendo ginibed joga. 28 Eka ogendini nong'e ni an Jehova Nyasaye ema amiyo jo-Israel obedo maler ka kara maler mar lemo obedo e diergi nyaka chieng'.'"

38 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: 2 "Wuod dhano, chom wang'i kuom Gog manie piny Magog, ma en ruoth maduong' e kind ruodhi mamoko mag Meshek gi Tubal, kor wach kuome 3 kendo wach ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi, in Gog, ruoth maduong' moloyo Meshek kod Tubal. 4 Abiro wichi mi aket olowu e dandi kendo agoli oko kaachiel gi jolweny magi duto, gi faresegi, gi joriemb faresegi momanore gi gigegi mag lweny, kod oganda mag lweny maduong' momanore gi kuodi madongo kod matindo, ka giduto gimilo liganglagi. 5 Piny Pasia, gi Kush kod Put bende nobed kodgi, ka giduto giting'o kuodi kendo girwako ogute mag lweny, 6 kaachiel gi Gomer gi jokedo mage duto, kod Beth Togarma man tung' mar nyandwat gi jokedo mage duto magin pinje mang'eny man kodi. 7 "'Ikri, in kaachiel gi gigi mag lweny kod jolweny molwori mondo itelnegi kudhi e kedo. 8 Bang' ndalo mang'eny ibiro dwar ni imanri gi gigi mag lweny. E higni mabiro ibiro monjo piny moro ma ji osebedo kodakie gi kwe maonge lweny, ma en piny ma joge nochoki oter e gode mag Israel kogol e pinje mathoth ma yande chon okethi modong' nono. Ne ogolgi e dier ogendini kendo koro gidak gi kwe giduto. 9 In kaachiel gi jokedo magi duto kod pinje mathoth ma jokori duto biro dhi malo, ka gidudo ka koth maduong' madwa chue; inichal gi bor polo moimo piny. 10 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ka kindeno ochopo to inibed gi paro marach. 11 Iniwach niya, "Abiro monjo piny moro ma mier

mantie ok ochiel, abiro goyo piny ma joma odakie ohero kwe kendo onge gima obadho, ma gin joma odak mak ochielo miechgi gi ohinga kendo ma ok lor dhorangeyegi gi thigo kata gi chumbe. 12 Abiro yeko kendo mecho kendo anamonj kuonde mane okethore chon to tinde ji odakie. Gin joma ne osechaki kigolo e pinje mamoko momew kod jamni kod mwandu mamoko e dier pinje mamoko." 13 Sheba gi Dedan kod jo-ohala madongo mag Tarshish kaachiel gi sibuochegi madongo biro wachoni niya, "Mit ka isebiro mar ketho gik moko? Isechoko jolweny magi mondo iyeki; mondo iting' fedha gi dhahabu, kendo ikaw jamni gi gik moko idhigo kendo ikaw gik moyaki mathoth?"' 14 "Kuom mano, wuod dhano, kor wach ni Gog niya: Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Odiechiengno, ka joga ma jo-Israel odak gi kwe, donge mano dibedie maberni? 15 Ibiro biro ka ia e gweng'i man tung' mar nyandwat, in kaachiel gi pinje mang'eny ma jokori, ka giduto giidho farese, ka gin jolweny kendo maroteke. 16 Ibiro muomori ir joga Israel mana ka boche polo moumo piny. E ndalo mabiro, yaye Gog, abiro miyo iked gi pinya, mondo eka ogendini mamoko ong'eya ka ananyisra kaka ng'ama ler ka atiyo kodi ka gineno gi wengegi. 17 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Donge in ema ne awuoyo kuomi ndalo mokalo ka atiyo gi jotichna ma jonabi mag Israel? Kindeno ne gikoro wach kuom higni mang'eny nine abiro miyo iked kodgi. 18 Ma e gima biro timore e odiechiengno: Ka Gog nomonj piny Israel, mirimba maliet nochiew, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 19 Awacho ka aramo gi mirimba mager ni anami piny yiengni matek e piny Israel. 20 Rech manie nam, winy manie kor polo, le manie piny, gimoro amora mamol piny e lowo kod ji duto modak e wang' piny notetni e nyima. Gode nomukre, kuonde modhi malo nonyumre piny kendo ohinga duto nogore piny. 21 Analuong ligangla moro manotiek Gog e gode maga duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. Ligangla ma ng'ato ka ng'ato nigo nokedgo mana gi owadgi. 22 Anang'adne bura ka kelone masiche kod tho, anakel koth maduong' gi pe madongo kod kite maliel mach kuome kendo kuom pinje mang'eny ma jokore. 23 Kendo kuom timo kamano ananyis duong'na gi lerna, kendo anami ang'era e nyim ogendini mathoth. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'

39 "Wuod dhano, kor wach kuom Gog, kendo iwach ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi, in Gog, ruoth maduong' moloyo mar Meshek gi Tubal. 2 Abiro wichi mi atweyi gi tol kendo aywayi e lowo. Abiro keli ka agoli tung' nyandwat kendo abiro ori mondo iked gi gode mag Israel. 3 Eka abiro goyo atung' mari manie lweti koracham gi asernigi manie lweti korachwich mi lwar piny. 4 Ibiro podho e gode mag Israel, in kaachiel gi jokedo magi duto gi pinje duto ma jokori. Abiro chiwi kaka chiemo ne kit winy duto machamo ring'o kod le mager. 5 Ibiro podho e pap, nikech asewuoyo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 6 Abiro oro mach kuom Magog kendo kuom joma odak gi kwe e dho nembe, kendo gibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye. 7 "'Abiro miyo nyinga maler ng'ere e dier joga ma jo-Israel. Ok abi yie kendo mondo nyinga maler odwany, bende ogendini biro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye An Ng'ama Ler mar Israel. 8 Chieng' ma awuoyo kuomeno biro bedo ma ok olewo. Mae odiechieng' ma asebedo ka awuoyo kuome. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema osewacho. 9 "'Eka joma odak e mier matindo mag Israel nowuog oko mi giti gi gigegi mag lweny kaka yien mitedogo, kendo giniwang' okumbni madongo gi matindo, kuode kod aserni, arunge mag lweny kod tonge. Kuom higni abiriyo giniti kodgi kuom chwako mach. 10 Ok ginimod yien e thim kata tong'o yien e bunge nikech giniti kod gigegi mag lweny kuom chwako mach. Giniyak gige joma ne oyakogi kendo ginipe jogo mane opeyogi; Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 11 "'Chieng'no anami Gog kar yiko e piny Israel, e holo ma jowuoth madhiyo wuok chieng' luwo ka gichomo Nam Maduong'. Enolor yor jowuoth, nikech Gog gi ogandane duto noiki kanyo. Omiyo noluonge ni Holo mar Hamon Gog. 12 "'Kuom dweche abiriyo, oganda mar Israel nobed modich ka ikogi mondo eka gipwodh piny. 13 Ji duto modak e piny noikgi, kendo odiechieng' ma anayudie duong' nobed odiechieng' ma giparo kinde duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 14 "'Bang' ka dweche abiriyogo oserumo, noyier ji ma nosik kawuotho e piny mondo oik ringre joma otho ma giyudo ka pod oriere ewi lowo mondo gipwodh piny obed maler. 15 Giniwuoth e piny koni gi koni ka gimenyo, to ka ng'ato kuomgi oneno chok dhano; to enochung ranyisi moro bute, mondo jokuny liete

onene maber kendo oike e Holo mar Hamon Gog.
16 To dala moro miluongo ni Hamona bende nobed
kanyo. Kendo kamano e kaka ginipwodh piny.' 17
"Wuod dhano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Go dhok ne kit winy duto
gi le mager duto, kiwachonegi ni, 'Chokreuru duto
kendo biuru kaachiel, kua kuonde duto ma untie,
ne misango ma alosonu ma en misango maduong'
manie gode mag Israel. Ubiro chamo ring'o kendo
ubiro madho remo kanyo. 18 Ubiro chamo ring joma
roteke kendo ubiro madho remb yawuot ruodhi mag
piny, mana ka gima gin imbe gi nyithi rombe, kata
diek gi rwedhi, ma gin chiayo machwe duto moa
Bashan. 19 Kama alosonue misangono ubiro chamo
boche ma uyieng' kendo ubiro madho remo mi umer.
20 E mesana unuchamie farese gi joithgi; joma roteke
gi jolweny mayoreyore,' Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto ema owacho. 21 "Abiro nyiso duong'na e
dier ogendini, kendo ogendini duto biro neno kum
ma akumogigo kod chwat ma achwadogigo. 22 Chakre
chieng'no kadhi nyime, dhood Israel biro ng'eyo ni An
e Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. 23 Kendo pinje nong'e
ni jo-Israel nodhi e twech nikech richogi, kendo ne ok
gibedona jo-ratiro. Omiyo ne alokonegi ng'eya kendo
ne achiwogi ni wasikgi, mi giduto negipodho e dho
ligangla. 24 Ne atimonegi maromre gi dwanyruokgi
kod timbegi mamono mi alokonegi ng'eya. 25 "Kuom
mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: Koro abiro duogo Jakobo ka agole e
twech kendo abiro bedo gi kech kuom jo-Israel duto;
kendo ok nayie nyinga maler kethre. 26 Wigi nowil gi
wichkuot margi kod ketho duto mane gikethonago
kane gidak gi kwe e pinygi kaonge ng'ama bwogogi.
27 Ka aseduogogi ka agologi e dier ogendini, kendo ka
asechokogi gia e pinje mag wasikgi, to ananyisranegi
kaka ng'ama ler ka ogendini mathoth neno. 28 Eka
gining'e ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, nikech
kata obedo nine aterogi e twech e dier ogendini, to
abiro chokogi kaachiel e pinygi giwegi, ma ok aweyo
moro kuomgi chien. 29 Koro ok nachak aloknegi
ng'eya, nikech abiro olo Roho mar Nyasaye mara e
dhood Israel, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
osewacho."

40 E higa mar piero ariyo gabich kane wan e twech;
odiechieng' mar apar mar dwe mokwongo, mane
en higa mar apar gang'wen bang' podho mar dala
maduong' mar Jerusalem; chieng'no bad Jehova
Nyasaye ne ni kuoma, kendo ne otera kuno. 2 Kane an
e fweny kamano, Nyasaye notera nyaka e piny Israel
mi nochunga ewi got moro mabor ahinya. To e bath
godno ma yo milambo ne aneno ute moger machalo
dala maduong'. 3 Ne okawa motera kuno, kendo ne
aneno ng'ato ma kite chalo gi mula; ne ochung' e
dhorangach koting'o fut molos gi law mayom kod
odundu mar pimo e lwete. 4 Ng'atno nowachona
niya, "Wuod dhano, ne giwang'i kendo ket chunyi
mondo ing'e gik moko duto abiro nyisi, nikech mano
emomiyo osekeli ka. Nyis jo-Israel gik moko duto
mineno." 5 Ne aneno ohinga moro molworo kama
hekalu nitie. Ng'atno nokaw odundu mar pimo mane
ni e lwete ma borne ne romo fut apar. Ne opimo
ohinga, kendo lach kore gi borne ne romo fut apar
moro ka moro. 6 Eka nodhi nyaka rangach mochomo
yo wuok chieng'. Noidho raidhi mi opimo lach baw
mar rangach midonjogo. Nonwang'o ka lachne ne en
fut apar. 7 Rangajno ne nigi agola malach moting'o ute
mag jorito mane fut apar maromre to kindgi nopogi gi
kor ot ma lachne ne fut aboro kuom borgi gi lachgi. To
agola mar ohinga mane nitie e dhorangajno ne romo
fut apar. 8 Eka nopimo agola mochomo kama idonjogo,
9 lachne ne romo fut apar, to lach mar sirnine ariyogo
ne romo fut adek. Agola mar dhorangach midonjogo
nochomo hekalu. 10 Ne nitie udi adek adek mag
jorito e bath ei dhorangach man yo wuok chieng'.
Bathe udigo ne romre koni gi koni, kendo lach kor
ot mane opogogi ne romre duto koni gi koni. 11 Eka
nopimo lach mar kor dhorangach mi noromo fut
piero ariyo gi ariyo, to bor mar aripe ne en fut apar
gaboro. 12 E nyim udi mag joritogo moro ka moro,
ne nitie ohinga moro machiek ma borne kadhi malo
noromo fut achiel gi nus, to udigo, moro ka moro,
ne romre e borgi gi lachgi, fut ochiko ochiko. 13 Eka
nopimo lach mar rangach kochakore ewi ohinga mar
achiel kuom ute matindo tindogo, man yo ka tok ot,
nyaka chop ewi ohinga momanyore kode, monwang'o
ni oromo fut piero ariyo gabich gi nus, kochakore
ewi tat ot achiel nyaka machielo. 14 Ne opimo dho
ohinga mochomo ei rangach moyudo ni lachne en fut
piero adek gauchiel. Pimono nochopo nyaka ewi agola
momanyore gi laru. 15 Bor mar yo moa e dhorangach
nyaka e laru ne romo fut piero adek. 16 Nitie otuchi
matindo tindo e kor ot ma oko mag udigo duto, kendo
e kor ot ma iye manie kind udi. E kor udi ma yo ka
iye momanyore gi yo mokadho e kind udigo, nogorie

yiend othidhe. 17 Eka nokela nyaka e laru ma oko mar hekalu. Kanyo ne aneno agola moko moger, kod yo momwon motegno mane olosi molworo laru duto. Agolago noriedo e bath yo momwon motegnono, kendo ne gin piero adek. 18 Yo momwon motegnono noringo e bath yo maduong' midonjogo, kendo lachne ne romre gi borne. Yo momwon motegnono ne en yo mapiny. 19 Eka nopimo bor man e kind yo ka ii kama idonjogo nyaka oko mar agola ma iye. Nonwang'o ni oromo fut apar gabich yo ka bathe mochomo yo wuok chieng' kod bathe mochomo yo nyandwat. 20 Eka nopimo bor gi lach mar rangach mochomo yo nyandwat, midonjogo e laru ma oko. 21 Udi mag rito mane oger adek e bathe konchiel kendo adek e bath yo momwon motegno koni gi koni, gi ohingage moliero gi malo kod agola mare ne pimgi romre kod mago manie rangach midonjogo mokwongo. Ne en fut piero abiriyo gabich kuom borne kod fut piero adek gabiriyo gi nus kuom lachne. 22 Otuchi mage minenogo gi agola mage kod othidhe mogor kuome ne pimgi romre gi mago manie rangach mochomo yo wuok chieng'. Kama iluwo kidonjogo kanyo ne nigi raidhi abiriyo, kendo agola mare nochomore kode tir. 23 Ne nitie rangach midonjogo e laru ma iye mochomore gi rangach man yo nyandwat, machalre gi machielo mane ni koma ochomo yo wuok chieng'. Ne opimo bor manie kindgi moyudo ka en fut mia achiel gi piero abich. 24 Eka notera nyaka yo milambo kendo naneno rangach mochomo kuno. Nopimo sirnigo kod agola mare, kendo ne giromre e pim kaka mamoko. 25 Rangach midonjogo kod agola mage ne nigi otuchi madiny molworogi machalre gi otuchi mane oriedo e rangeye mamoko. Borne ne oromo fut piero abiriyo gabich kendo lachne en fut piero adek gabiriyo gi nus. 26 Kama iluwo kidonjo kanyo ne nigi raidhi abiriyo, kendo agola mare ne ng'iyore kodgi tir. Ne ogor othidhe e kor ohinga moliero gi malo e bathe koni gi koni. 27 Laru ma iye bende ne nigi rangach moro mochomo yo milambo, kendo ne opimo rangajni nyaka rangach ma oko man yo milambo. En noromo fut mia achiel gi piero abich. 28 Eka nokela nyaka e laru maiye, kokalo koda e rangach man yo milambo, kendo nopimo rangajno. Pimne ne romre gi pim mar rangeye mamoko duto. 29 Utege matindo mag rito, gi ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko kod agola mare ne romre gi mamoko duto kuom pim. Rangach midonjogo kod agola mare ne nigi dirisni molwore duto. Borne ne en fut piero abiriyo gabich to lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus. 30 Agolni mag rangeye molworo laru maiye lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus, to tutne ne en fut abiriyo gi nus. 31 Agola mare nochomo laru ma oko, sirnige ne ogorie yiend othidhe, kendo raidhi mi idho eka ichop kanyo ne gin aboro. 32 Eka nokela nyaka e laru maiye man yo wuok chieng', kendo nopimo rangach midonjogo, pimne ne romre gi pim mar rangeye mamoko duto. 33 Utege matindo mag rito, gi ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko kod agola mare ne pimgi romre gi mamoko duto kuom pim. Rangach midonjogo kod agola mare ne nigi otuchi moriedo kolwore duto. Borne noromo fut piero abiriyo gabich to lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus. 34 Sirni momako agola mare nochomo laru ma oko; sirnige nogorie yiende mag othidhe oko gi iye, kendo raidhi mi idho eka ichop kanyo ne gin aboro. 35 Eka nokalo e rangach man yo nyandwat kendo nopime. Pimne ne romre gi rangeje mamoko, 36 mana kaka utege matindo mag rito, gi ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko kod agola mare, kendo ne en gi dirisni moriedo kolwore duto. Borne noromo fut piero abiriyo gabich to lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus. 37 Sirni momako agola mare nochomo laru ma oko; sirnige nogorie yiende mag othidhe oko gi iye, kendo raidhi mi idho eka ichop kanyo ne gin aboro. 38 Ot moro man-gi dhoot ne ni e bath agola e dhorangeye maiye mag donjo moro ka moro, kama ne ilwokoe ring'o mitimogo misengini miwang'o pep. 39 Ei agola mar rangach midonjogo ne nitie mesni ariyo bathe koni gi koni, ewi mesnigo ema ne iyang'oe jamni mitimogo misengini mopogore opogore kaka misengini miwang'o pep, misengini mag golo richo, kod misengini mag pwodhoruok e richo. 40 E tok ohinga mar rangach midonjogo, man but raidhi rangach midonjogo man yo nyandwat ne nitie mesni ariyo, kendo e bath raidhi koni gi koni bende ne nitie mesni ariyo. 41 Omiyo ne nitie mesni ang'wen e bath rangach midonjogo konchiel kod ang'wen mamoko e bathe komachielo, giduto gin, mesni aboro mane iyang'oe misengini. 42 Bende ne nitie mesni ang'wen molos gi kite mopa mane owe ni misengini miwang'o pep, ma moro ka moro borne ne romo fut ariyo gi nus, lachne ne en fut ariyo gi nus, to borne modhi malo ne en fut achiel gi nus. E wigi noketie gik miyang'ogo misengini miwang'o

pep kod misengini mamoko. 43 Kendo mbedo ma dhogi ariyo, ma moro ka moro bat achiel, ne ochwo e ohinga, kaluwore gi yo ka iye. Mesnigo ne mar keto ring'o mag misengini. 44 E bath rangach man yo nyandwat e laru maiye, ne nitie ot moro mochomo yo milambo; to e bath rangach man yo milambo ne nitie ot machielo machal gi mano mochomo yo nyandwat. 45 Nowachona niya, "Ot mochomo milambo en mar jodolo matiyo ei hekalu, 46 to ot mochomo nyandwat en mar jodolo matiyo e kendo mar misango. Jodologo duto nyaka bed jo-Lawi ma nyikwa Zadok, kendo gin kendo gin kende ema moyienigi sudo machiegni gi Jehova Nyasaye mondo gitine." 47 Eka nopimo laruno mi oyudo ni bethene duto ne romre, ka gin gi fut mia achiel gi piero abich moro ka moro borne gi lachne. Kendo mar misango ne ni e nyim hekaluno. 48 Nokela nyaka e agola mar hekalu kendo nopimo sirni mag agolano; bethene ne romo fut abiriyo gi nus koni gi koni. Lach mar kama idonjogo ne romo fut piero ariyo gachiel kendo ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko ne romo fut ang'wen gi nus bathe koni gi koni. 49 Lach mar agola ne en fut piero adek, kendo chakre nyime nyaka toke noromo fut apar gaboro. Ne inyalo chopi kanyo kiidho raidhi man-gi raidhi mang'eny, kendo ne nitie sirni mochungi motegno mane osiro bath gama koni gi koni.

41 Bang'e ng'atno nokela nyaka kama ler ma oko, kendo nopimo sirnine, lach sirnigo ne romo fut ochiko bathe koni gi koni. 2 Rangach midonjogo lachne noromo fut apar gabich, kendo ohinga mochwore e kor ohinga ma oko mane ni e bathe koni gi koni noromo fut abiriyo gi nus. Bende nopimo kama ler man-gi oko, ma borne ne en fut piero auchiel, to lachne ne en fut piero adek. 3 Eka nodhi nyaka ei kama ler mar lemo mi nopimo sirni mag rangach midonjogo, siro ka siro lachne ne en fut adek. Lach mar rangach midonjogo ne en fut ochiko, kendo lach mar ohinga mochwore e kor ohinga ma oko, mane olworo bathe koni gi koni ne romo fut apar gi nus. 4 Eka nopimo bor gi lach mar kama ler mar lemo; mi noyudo ni en fut piero adek maromre moro ka moro, kopime ariwa mar giko kama ler ma oko. Nowachona niya, "Ma e Kama Ler Moloyo." 5 Eka nopimo ohinga mar hekalu; ne olach moromo fut ochiko, kendo udi mag jorito manie bath hekalu koni gi koni ne romo fut auchiel moro ka moro. 6 Udigo ne mag gorofe adek, ma udi piero adek adek kuomgi ni e gorofa ka gorofa. Kia malo, to lach mar kor udi mag hekalu ne dongo mi bath udigo konchiel norenjore ewi ohinga, mondo yien moriw masirogi kik pow kor udi mag hekalu. 7 Lach ute matindo mane oger e alwora mar hekalugo duto ne medore ka dhi malo. Kuom mano, ot ka ot mane ni ewi wadgi ne duong' moloyo mano mane olwore e wiye. Ne nitie raidhi modhi malo koa e dier ot mapiny mogik nyaka dier ot mamalo mogik. Raidhini ne okalo e dier ot madiere. 8 Naneno kaka hekalu ne nigi otuchi mag kor ot maboyo moger molwore duto, kendo otuchigo ema nobedo kaka mise mag ute matindo tindo mane ni e alwora hekalu. Borne modhi malo ne en fut ochiko, kendo wiye ne romre gi mise mag udi mane oger momakore gi hekaluno, to lachne ne romo fut abiriyo gi nus. 9 Lach mar ohinga ma oko mar ute matindo tindo mane ni e alwora hekalugo noromo fut abiriyo gi nus. Kama owe thuolo mane ni e kind ute matindo mane ni e alwora hekalu 10 kod ute mag jodolo ne lachgi oromo fut piero adek kolworo hekalu duto. 11 Ne nitiere dhoudi midonjogo e ute matindo mane ni e alwora hekalugo mane ng'ado kama owe thuolono, achiel ne ni yo nyandwat, to machielo ne ni yo milambo; kendo lach mar kama ne owe thuolo, mane ndiri olworo koni gi koni, ne oromo fut abiriyo gi nus e alworane duto. 12 Ot mane ng'iyore gi laru mar hekalu gi yo podho chieng' ne lachne oromo fut mia achiel gabich. Ohinga molworo odno ne lachne oromo fut abiriyo gi nus; to borne noromo fut mia achiel gi piero adek gabich. 13 Eka nopimo hekalu; manoyudo ni borne oromo fut mia achiel gi piero abich, kendo laru mare kod odno kaachiel gi ohinga mage bende noromo fut mia achiel gi piero abich. 14 Lach mar laru mar hekalu man yo wuok chieng', kaachiel gi yo ka nyim hekalu, noromo fut mia achiel gi piero abich. 15 Eka nopimo bor momanyore gi laru manie tok hekalu, kaachiel gi lach mar kor udi mane ni e bethene koni gi koni; moyudo ni oromo fut mia achiel gi piero abich. Laru maduong' gi kama ler mar lemo kod agola mang'iyore gi laru, 16 kaachiel gi ndiri mag-gi kod dirisni matindo tindo, gi lach mar kor udi mane ni e bethene kargi adekgo; gi gik moko duto kaachiel gi ndiri ne oum wigi gi bao. Dier ot gi ohinga mar ot mochopo nyaka gamb dirise, kod dirise bende ne oum kamano. 17 E kor udi ma yo ka iye gi yo ka oko mar kama ler mar lemo kadhi malo nyaka kuonde duto ma iye molworo kama ler mar lemo, 18 nogerie kerubi kod yiende

mag othith. Yiende mag othithgo noger molworo ot e kido mar kerubi kod kido mar othidhe. Kerubigo moro ka moro ne nigi lela wenge ariyo: **19** lela wang' achiel mochomo yiend othith konchiel ne en lela wang' dhano, to lela wang' machielo mochomo yiend othith komachielo ne en lela wang' sibuor. Mano e kaka hekalu duto nogor. **20** Chakre e dier ot nyaka e nyim kama idonjogo ma oko, ne nitie kerubi kod yiend othith mopa molworo hekalu duto. **21** Hekalu ma oko ne nigi sirni mag dhoot ma borgi gi lachgi romre, kendo mago mag dhoot midonjogo e Kama Ler Moloyo bende ne chalo kamano. **22** Ne nitie kendo mar misango molos gi bao ma borne ne oromo fut ang'wen gi nus, to borne modhi malo gi ariwa ne oromo fut adek maromre, kondene gi bathe moriere piny kod bethene nolos gi bao. Ng'atno nowachona niya, "Ma en mesa manie nyim Jehova Nyasaye." **23** Hekalu ma oko gi Kama Ler Moloyo ne nigi dhoudi mayawore ariyo moro ka moro. **24** Dhoot ka dhoot ne nigi pata ariyo, mane gin pata ariyo ma dhoudigo nolierie. **25** Kendo nogor kerubi gi yiende mag othith e dhoudi mag hekalu ma oko, machal gi mago mane ni e kor udi, kendo ne nitie sandug bao molier e gama mar hekalu. **26** E kor ohinga manie bethe gama mar hekalu ne nitie otuchi matindo tindo mane okedie yiend othidhe e bethegi koni gi koni. Udi matindo mag hekalu bende ne nigi gama moyware gi oko.

42 Eka ng'atno notelona motera yo nyandwat nyaka e laru ma oko kendo nokela nyaka e ute matindo mong'iyore gi laru mar hekalu kendo mong'iyore gi ohinga ma oko man yo nyandwat. **2** Ot ma dhoode nochomo yo nyandwat borne ne oromo fut mia achiel gi piero abich, to lachne ne romo fut piero abiriyo gabich. **3** Bathe konchiel nochomo koma nodong' nono ma borne ne romo fut piero adek molworo hekalu, to bathe komachielo nochomo koma omuon gi kite motegno mag laru ma oko. Odno noger kadhi malo udi adek. **4** E nyim ute matindogo ne nitie yo miluwo gi yo ka iye ma lachne ne en fut apar gabich, to borne ne en fut mia achiel gi piero abich. Dhoudi midonjogo e utego nochomo yo nyandwat. **5** Udi matindo mane ni e gorofa ma malo ne diny moloyo mago mane ni e gorofa madiere kod mapiny ma piny, nikech kuonde miluwo mochiel nokawo kama duong' moloyo. **6** Udi mane ni e gorofa mar adek ne onge gi sirni kaka mago mane ni e laru; kuom mano dier utegi ne tindo moloyo mago mapiny gi madiere. **7** Ne nitie bende ohinga ma oko mane oringo e laini achiel mopimore gi utego kod laru ma oko; ohingano nochwalore e nyim udi mapinygo maromo fut piero abiriyo gabich. **8** Udi moriedo machiegni gi bath laru ma oko borgi ne oromo fut piero abiriyo gabich, to udi mane oriedo machiegni mogik gi kama ler mar lemo noromo fut mia achiel gi piero abich. **9** Kama idonjogo e ute mapiny ne ni yo wuok chieng', ka ng'ato donjo eigi koa e laru ma oko. **10** Kochomo yo milambo, koluwore gi bor mar ohinga mar laru ma oko, kendo momakore gi laru mar hekalu kendo ka omanyore gi ohinga ma oko, **11** ne nitie ute apar gachiel man-gi yo miluwo e nyimgi. Utegi ne chalo gi ute mane ni yo nyandwat; borgi kod lachgi ne chalre, kendo kuonde wuok kod pim margi bende ne chalre. Dhoudi mag ute man yo nyandwat **12** ne chalre gi dhoudi mag udi mane ni yo milambo. Ne nitie dhoot moro kama yo miwuothoe ochakore mane oringo e laini achiel gi ohinga machielo machal kode mane yawore kochomo yo wuok chieng'. Dhoodno ema ne idonjogo e utego. **13** Eka nowachona niya, "Udi mane ni yo nyandwat gi yo milambo mochomo laru mar hekalu ne gin ute jodolo, kama jodolo mabiro e nyim Jehova Nyasaye biro chame chiwo maler mogik. Kanyo ema gibiro ketoe chiwo maler mogik, ma gin chiwo mag cham, misengini mag golo richo kod chiwo mipwodhogo chunje ma bura oloyo, nikech kanyo en kama ler. **14** Ka jodolo osedonjo hekalu to ok oyienegi wuok kanyo mi gidonji e laru ma oko kapok gilonyo lepgi mag dolo giweyo kanyo, nikech lewnigo owal ni Nyasaye. Nyaka girwak lewni mamoko kapok gidhi but kuonde ma owe thuolo ni ji mamoko." **15** Kane osetieko pimo gik moko mantie ei hekalu, notelona kotera oko gi yo rangach man yo wuok chieng' kendo nopimo alworane duto: **16** Nopimo yo wuok chieng' gi gir pimo; mi noromo fut mia abiriyo gi piero abich. **17** Nopimo yo nyandwat, gi gir pimo mi noromo fut mia abiriyo gi piero abich. **18** Nopimo yo milambo, gi gir pimo mi noromo fut mia abiriyo gi piero abich. **19** Eka nochomo yo podho chieng' kendo opime gi gir pimo mi noromo fut mia abiriyo gi piero abich. **20** Kamano e kaka nopimo bethene ang'wen duto kanyo. Bethenego ne nigi ohinga molwore duto, ma borne gi lachne ne oromo fut mia abiriyo gi piero abich maromre, mondo opog kind kama ler gi kama oriwo ji duto.

43 Eka ng'atno nokela nyaka e rangach mochomo
yo wuok chieng', **2** kendo naneno duong' mar
Nyasach Israel kabiro koa yo wuok chieng'. Dwonde
ne chalo gi mor mar pi maringo matek, kendo lerne
nomiyo piny rieny. **3** Fweny mane aneno ne chalo
gi fweny mamoko mane oyudo aseneno kane obiro
ketho dala maduong' kendo ka fweny mane aseneno
e bath Aora Kebar, kendo ne apodho piny auma. **4**
Duong' mar Jehova Nyasaye nodonjo ei hekalu koluwo
rangach mochomo yo wuok chieng'. **5** Eka Roho mar
Nyasaye noting'a malo mi nokela nyaka ei agola maiye,
kendo duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o hekalu. **6**
Kane oyudo ng'atno ochung' e batha, nawinjo dwond
ng'at moro kawuoyo koda koa ei hekalu. **7** Nowacho
niya, "Wuod dhano, ma en kama kom duong' mara
nitie, kendo en e raten mar tienda. Ma e kama abiro
dakie e dier jo-Israel nyaka chieng'. Jo-dhood Israel,
ruodhigi kaachiel gi ogandani duto ok nochak okel
wichkuot ni nyinga maler kendo kuom timbegi mag
chode, kod nyiseche motho mag ruodhi mag-gi manie
kuonde moting'ore mag-gi. **8** Kane giketo ndirigi mag
timo misango but ndiriga mag misango kod sirnigi e
bath sirniga, ma ohinga kende ema opoga kodgi, ne
gidwanyo nyinga maler gi timbegi mamono. Omiyo
mirima nomaka mi atiekogi. **9** Anadag e diergi nyaka
chieng' ka giweyo timbegi mag chode kendo lamo
nyiseche motho mag ruodhigi. **10** "Wuod dhano,
wach ni jo-Israel kaka hekalu chalo, eka wigi okuodi
kuom timbegi maricho. We gipar matut kuome kaka
ochalo, **11** kendo ka wigi okuot kuom gik moko duto
magisetimo, to nyisgi goro mar hekaluni kaka ochane,
kuonde wuok kod kuonde donjo mage, goro mare
duto kod tong' mage gi chikene. Ndik gigi piny e
nyimgi mondo omi gibed jo-adiera kuom luwo goro
mar hekalu kod chikene duto. **12** "Chik hekalu ema:
Wi got mogerie hekaluni nobed maler moloyo. Mano
e chik mar hekalu. **13** "Rapim mar kendo mar misango
mar hekalu ne chalo kama: bor mar wi gima noketie
kendo mar misango ne romo fut achiel gi nus, kendo
nolach moloyo kendono gi nus mar fut. Bethene
koni gi koni noting'ore malo moloyo nus mar fut.
To bor modhi malo mar kendo mar misango ema:
14 kochakore e mise mare man piny nyaka e ndiri
michake gedo ne en fut adek kadhi malo kendo lachne
en fut achiel gi nus, kendo koa e ndiri matin nyaka
ndiri maduong' en fut achiel kadhi malo kendo lachne
en fut achiel gi nus. **15** Bor mar kendo mar misango
koa ewi ndiri mare en fut auchiel, kendo tungene
ang'wen ochomore kochomo malo koa e kendono. **16**
Bethe kendo mar misango duto koni gi koni romre:
borne gi lachne en fut apar gaboro. **17** Bethe ndiri
mamalo duto romre ma borne gi lachne en fut piero
ariyo gachiel moro ka moro. Raidhi kendono oger
kochomo yo wuok chieng'." **18** Eka nowachona niya,
"Wuod dhano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Magi ema nobed chike miluwo
kitimo misengini miwang'o pep kod remo mikiro ewi
kendo mar misango e kinde migere: **19** Nyaka ichiw
nyarwath ma pod tin kaka misango mar golo richo
ni jodolo; ma gin jo-Lawi, mowuok e anywola joka
Zadok, en ema ne osudo buta machiegni mondo otina,
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.
20 Nyaka ikaw remb nyarwadhno moko kendo imien
e tunge ang'wen mag kendo mar misango kendo e
konde ang'wen mag ndiri mamalo kendo e alwora
duto mag raten, mondo kuom timo kamano ipwodh
kendo mar misango kendo obed maler. **21** Onego ikaw
nyarwath mar misango mar golo richo kendo iwang'e
kama oyangne ei alwora mar hekalu gioko mar kama
ler mar lemo. **22** "Odiechieng' mar ariyo nyaka ichiw
nywok maonge songa kaka misango mar golo richo,
kendo kendo mar misango nyaka pwodhi kaka ne
opwodhe gi remb nyarwath. **23** Kisetieko pwodhe to
nyaka ichiw nyarwath ma pod tin kod im mogol e
kweth, maonge songa duto kargi ariyogo. **24** Nyaka
ichiwgi e nyim Jehova Nyasaye, kendo jodolo nyaka
kir chumbi kuomgi kendo otim kodgi misango kaka
misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye. **25** "Kuom
ndalo abiriyo nyaka chiw nywok pile ka pile kaka
misango mar golo richo; bende nyaka ichiw nyarwath
ma pod tin kod im mogol e kweth giduto kargi ariyogo
nyaka bed maonge songa. **26** Kuom ndalo abiriyo,
jodolo nyaka pwodh kendo mar misango mondo obed
maler; kendo kamano e kaka giniwale. **27** Kochopo
giko mar odiechiengegi, kochakore e odiechieng' mar
aboro, jodolo nyaka chiw misengini magu miwang'o
pep kod misengini magu mag lalruok ewi kendo mar
misango. Bang'e eka anayie kodu, Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto osewacho."

44 Eka ng'atno noduoga nyaka e rangach ma oko
mar kama ler mar lemo, mochomo yo wuok
chieng', kendo ne olore. **2** Jehova Nyasaye nowachona
niya, "Rangajni nyaka sik kolor. Ok onego yawe, kendo
ok oyie ni ng'ato mondo oluwe kadonjo. Nyaka osik

kolore nikech Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, oseluwe kadonjo. 3 Wuod ruoth kende ema oyiene mar bet piny gi ei rangach mondo ochiem e nyim Jehova Nyasaye. To nyaka odonji koluwo bwo gama mar kar donjo kendo kanyo ema ochak oluw kodok." 4 Eka ng'atno nokela koluwo koda rangach man yo nyandwat mochomo nyim hekalu tir. Nang'icho, kendo naneno duong' mar Jehova Nyasaye kopong'o hekalu mar Jehova Nyasaye, mi napodho piny auma. 5 Jehova Nyasaye nowachona niya, "Wuod dhano, nen maber, chik iti mos kendo ket chunyi mondo itim gik moko duto ma anyisi kuom chike duto mag hekalu mar Jehova Nyasaye. Ket chunyi mar yango yo midonjogo e hekalu kod yore duto miwuokgo kama ler mar lemo. 6 Nyis jo-dhood Israel ma jong'anyogo kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Yaye dhood Israel, timbeu mamono oroma! 7 Kaachiel gi timbeu mamono mamoko duto, ne ukelo ogendini mamoko ma ok oter nyangu gie chunygi gi ringregi nyaka ei kara maler mar lemo, mine udwanyo hekaluna kane uchiwona chiemo gi boche kod remo, kendo ne uketho singruokna kodu. 8 Kar timo gima owinjore utim gi giga maler, to ne uketo jomoko nono mondo ema orit kara maler mar lemo. 9 Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Onge ogendini ma ok oter nyangu gie chunygi kata kuom ringregi moyie negidonjo kara maler mar lemo, kata obed ni gin oganda ma oko modak e dier jo-Israel. 10 "'To jo-Lawi mane odhi mabor koda ka jo-Israel nobaro oweya, mago mane obaro oweya ka giluwo nyisechegi manono, nyaka yud kum maromre gi richogi. 11 Ginyalo mana tiyona e kara maler mar lemo ka girito dhorangeye mag hekalu kendo ka gikonyo tije moko e iye; ginyalo yang'o jamni mitimogo misengini miwang'o pep kendo ginyalo chiwo misengini ni ji ka gichung' e nyimgi kendo gitiyonegi. 12 To nikech negitiyo nigi e nyim nyisechegi manono, mi gimiyo jo-dhood Israel opodho e richo, omiyo asekwong'ora chuth ni nyaka giyud kum maromre gi richogi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 13 Ok oyienigi sudo buta machiegni mondo gitina kaka jodolo, kata mondo gibi machiegni gi gira moro amora maler, kata gi chiwo maga maler mogik. Nyaka giting' wichkuot mar timbegi mamono. 14 To kata kamano pod abiro ketogi jorit mag tijega mag hekalu kod tije duto monego otim e iye. 15 "'To jodolo ma jo-Lawi kendo ma nyikwa Zadok mane otiyo tijegi gi adiera e kara maler mar lemo kane jo-Israel obaro oweya, oyienigi sudo buta machiegni mondo giti e nyima. Ginyalo chung' e nyima ka gichiwo misengini mag boche gi remo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 16 Gin kendgi ema onego gidonji e kara maler mar lemo; gin kendgi ema oyienigi sudo machiegni gi mesana mondo giti e nyima kendo gitim tijena. 17 "'Ka gidonjo e dhorangeye mag laru ma iye, to nyaka girwak lewni marep-rep. Ok oyienegi rwako lewni mapek molos gi yie rombe ka gitiyo e dhorangeye mag laru ma iye, kata ei hekalu. 18 Nyaka gitwe kilemba molos gi lewni marep-rep e wiyegi, kendo nyaka gitwe lewni marep-rep e nungogi. Ok oyienigi rwako gimoro amora manyalo miyo luya chamgi. 19 Kagiwuok oko mondo gidonji e laru ma oko kama ji nitie to nyaka gigol oko lewni mane girwako ka gitiyo, kendo nyaka giwegi e udi maler mowal, ka girwako lepgi mamoko, mondo kik gikel chandruok ni joma orere e lewnigo. 20 "'Ok oyienigi lielo yie wigi kata weyo yie wigi dongo maboyo, to nyaka gine ni yier wiyegi obusi maber. 21 Ok oyiene jadolo madho divai seche modonjo e laru maiye. 22 Bende ok oyienigi kendo mon ma chwogi otho, kata mon moweyo chwogi. Ginyalo kendo mana nyiri masilili mag jo-Israel, kata dhako ma chwore otho ma chwore ne jadolo. 23 Jadolo onego puonj joga pogruok manie kind gik maler mowal kod gik moko amoka moriwo ji duto, kendo nyaka ginyisgi kaka ginyalo pogo kind gik mochido gi gik mopwodhi. 24 "'Ka nitie winjruok marach moro amora e kind ji, to jodolo nyaka bed jong'ad bura kendo nyaka gilos wachno kaluwore gi buchena. Nyaka girit chikena gi yorena morito nyasi maga moyiedhi duto, kendo nyaka girit Sabato maga kaka odiechienge maler. 25 "'Jadolo nyaka ritre, kendo kik osud machiegni gi ringre ng'ama otho ma dimi obed mogak. To kapo ni ng'ama othono en wuon mare kata min mare, kata wuode kata nyare, kata owadgi kata nyamin mapok odhi tedo, to oyiene mondo obed mogak. 26 Ka osepwodhore, to nyaka orit kuom ndalo abiriyo. 27 Odiechieng' mowinjore odonji e laru maiye mar kama ler mar lemo mondo oti tij dolo e kama ler mar lemo, to nyaka ochiw misango mar golo richo ni en owuon, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. 28 "'An e girkeni kende ma jadolo nigo. Kik umigi mwandu moro amora e piny Israel. An ema abiro bedo mwandugi. 29 Gibiro chamo misengini mag cham, misengini mag golo richo kod misengini

mag pwodhruok; kendo gimoro amora manie piny Israel mowal ni Jehova Nyasaye nobed margi. **30** Chambu mabeyo mogik duto mukwongo kayo kaachiel gi chiwo magu duto makende biro bedo mag jodolo. Chiemo mokwong tedo mag chambgi nomi jodolo eka ginigwedh miechu. **31** Jodolo ok oyienegi chamo gimoro amora motho kende kata ma ondiek onego, bed ni en winyo kata le.

45 "'Ka ipogo pinyni ni dhout Israel kaka girkeni, to nyaka uwal tenge lowo ma borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich, to lachne en fut alufu piero adek. Kama owal ni Jehova Nyasaye duto nobed maler. **2** Kuom lopno, ma borne gi lachne en fut mia abiriyo gi piero abich maromre noket tenge mondo gerie kama ler mar lemo, kendo nowe thuolo alwora ma hekaluno maromo fut piero abiriyo gabich. **3** To e kuom lopno, ema unupim kendo uket tenge kama borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich, to lachne romo fut alufu apar gabich. Iye kanyo ema kama ler mar lemo nobedie, ma en Kama Ler Moloyo. **4** Enobed migawo mar lowo mowal ni jodolo machiwo misango e kama ler mar lemo kendo ka gisudo machiegni ka gitiyo e nyim Jehova Nyasaye. Enobed kama utegi mag dak nitie ma en bende e kama ler mogerie kar lemo. **5** Jo-Lawi matiyo ei hekalu nomi kama borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich, to lachne romo fut alufu apar gabich kaka mwandugi, mondo gernigie ute ma gidakie. **6** "'Weuru lowo tenge ma lachne romo fut alufu abiriyo gi mia abich, to borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich ni dala maduong', enobed mogoyo tong' gi lowo mowal ni Nyasayeno kendo nobed mar jo-Israel duto. **7** "'Wuod ruoth noyud lowo mogoyo tong' gi alwora mar gweng' maler kod kama ogerie dala maduong'. Yo podho chieng' lop wuod ruoth nochop nyaka e dho nam, to yo wuok chieng' lopno nogiki e tong' piny. Kuom mano borne koa yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng' nobed maromre gi lowo mopogne dhoot ka dhoot mar Israel. **8** Lopni nobed mwandune e piny Israel. Kendo joma aketo ruoth ok nochak oti joga githuon, to ginimi jo-dhood Israel thuolo mar kawo piny kaka margi kaluwore gi ogandagi. **9** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Usedhi mabor moromo, yaye yawuot ruodhi mag Israel! Weuru mahundu mau kendo weuru tiyo ji githuon, to timuru gik ma adier kendo makare. Weuru sando joga, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **10** Tiuru gi ratil makare gi gorogoro makare kod debe makare. **11** Debe achiel nyaka pong' gi gorogoro maromre kendo gorogoro aboro ema nyaka pong' debe achiel, ka debe to bedo gorogoro nyadi boro. Gorogoro ema nyaka bed gir pimo moyiedhi mipong'ogo gik moko. **12** Rapim mar shekel nyaka bed marom gi rapim 20 mag gera. Shekel piero ariyo koriw gi shekel piero ariyo gabich kendo oriwe shekel apar gabich romo mina achiel. **13** "'Ma e mich makende monego uchiw: Kuom debe achiel mar ngano unuchiw achiel ewi aboro mar gorogoro, to kuom debe achiel mar shairi unuchiw achiel ewi auchiel mar gorogoro. **14** Mor zeituni bende nyaka uket tenge achiel kuom mia achiel muyudo kuom olemo ma yiendu onyago. Nyaka upim morno gi rapim mar bath (bath apar romre gi homer achiel, kendo gi rapim miluongo ni kor). **15** Bende unukaw rombo achiel kugolo e kweth ka kweth mag rombe mia ariyo mogol e lege mag Israel kuonde ma lum ng'ichie mogik. Magi notigo kod mich mag cham, gi misango miwang'o pep kod misango mar lalruok mondo olosne ji yor pwodhruok, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **16** Jopinyno duto nyaka ti kaachiel e chiwo makendeni mondo ruoth oyud kaka konyore e Israel. **17** Mano nobedi tij ruodh Israel mondo misengini miwang'o pep, chiwo mag cham kod misango miolo piny, Sawo mar Dwe manyien kod mago mag Sabato e kinde mag sawo moyier duto mag jo-dhood Israel. En ema obiro chiwo misengini mag golo richo, gi chiwo mag cham gi misengini miwang'o pep kod misengini mag lalruok mondo olosgo yor pwodhruok ni dhood Israel. **18** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: E dwe mokwongo chieng' mokwongo nyaka ukaw nyarwath maonge songa mondo upwodhgo kama ler mar lemo. **19** Jadolo nyaka kaw remo moko kuom misengini mag golo richo kendo oketi e sirni mag dhood hekalu, kendo e konde ang'wen mag gama mamalo mar kendo mar misango, kendo ewi sirni mar rangach midonjogo e laru maiye. **20** Unutim machalre kamano bende e odiechieng' mar abiriyo ne ng'ato ang'ata motimo richo ka ok ochano, kata kuom kia, mondo upwodhgo hekalu. **21** "'Tarik apar gang'wen mar dwe mokwongo, nyaka upar chieng' Pasaka, ma en nyasi makawo ndalo abiriyo, kendo e kindeno ruodh piny nyaka cham makati ma ok oketie thowi. **22** E odiechiengno, ruodh piny nyaka chiw rwath kaka

misango mogologo richone owuon kod richo ji duto modak e pinye. 23 Odiechieng' kodiechieng', kuom ndalo abiriyogo duto mag sawo, nyaka ochiw rwedhi abiriyo gi imbe abiriyo maonge songa, kaka misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye, kaachiel gi nywok kaka misango mar golo richo. 24 Nyaka ochiw chiwo mar cham maromo kilo apar gachiel ne rwath ka rwath, kendo kilo apar gachiel ne im ka im, kaachiel gi mo maromo lita adek gi nus kuom kilo apar gachiel mar cham ka cham. 25 "'Kuom ndalo abiriyogo duto mag sawo, machakore e dwe mar abiriyo, chieng' tarik apar gabich, nyaka ochiw gik moko machalre, ma gin, misengini mag golo richo, misengini miwang'o pep, kaachiel gi chiwo mag cham gi mo.

46 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Rangach mar laru maiye mochomo yo wuok chieng' nyaka sik kolor kuom ndalo auchiel mitiye, to chieng' Sabato kod chieng' Dwe Mowuok Manyien nyaka yawe. 2 Ruoth marito piny nyaka wuog e laru oko midhiyo e ot maduong' manie dhorangach ma yo wuok chieng' mi ochung' e bath sirni mag dhorangajno. E kindeno jodolo notimne misengini miwang'o pep kod mag lalruok. Nyaka olam Nyasaye kochung' e bath siro mar rangach eka owuog odhi oko, to rangach nyaka sik koyaw nyaka piny imre. 3 Ndalo mag Sabato kod Dwe Mowuok Manyien, jopinyno nyaka lem e nyim Jehova Nyasaye gie dhorangach midonjogo. 4 Misango miwang'o pep ma ruodh piny okelo ni Jehova Nyasaye chieng' Sabato nyaka bed nyirombe auchiel kod im achiel maonge songa kargi ariyogo. 5 Chiwo mar cham michiwo kaachiel gi im nyaka rom debe achiel, to chiwo mar cham michiwo kaachiel gi nyirombe to ng'ato nyalo chiwo kaka oseng'ado e chunye, kaachiel gi kube achiel mar mo kuom debe ka debe. 6 E odiechieng' mar Dwe Mowuok Manyien, nyaka ochiw nyarwath gi nyirombe auchiel kod im, maonge songa kargi duto. 7 Nyaka ochiw chiwo mar cham debe achiel kaachiel gi rwath michiwego, kod debe achiel machielo gi im, to kuom nyarombo ka nyarombo onyalo kelo cham mang'eny kaka en owuon ema ohero. Kuom debe ka debe mar cham, to onyalo kelo mo zeituni moromo lita ang'wen. 8 Ka ruodh piny donjo to nyaka odonji gie agola mar rangach, kendo kowuok to nyaka owuog koluwo kanyono. 9 "'Ka jopinyno obiro e nyim Jehova Nyasaye e kinde mag sewni moyier, ng'ato ang'ata modonjo koluwo rangach man yo nyandwat mondo olem nyaka wuog koluwo rangach man yo milambo; to ng'ato ang'ata modonjo gi rangach ma yo milambo nyaka wuogi gi rangach ma yo nyandwat. Ok oyiene ng'ato ang'ata dok koluwo rangach mane odonjogo, to ng'ato ka ng'ato nyaka wuog oko koluwo rangach mang'iyore gi mano mane odonjogo. 10 Ruodh pinyno nyaka tim kaka ji duto mamoko timo; nyaka odonji ka gidonjo kendo owuogi kagiwuok. 11 "'E sawo ka sawo kod nyasi ka nyasi moyiedhi, chiwo mar cham nyaka bed debe achiel gi rwath, debe achiel gi im, to kuom nyirombe, ng'ato nyalo chiwo kaka oseng'ado e chunye, kaachiel gi kube achiel mar mo kuom debe ka debe. 12 "'Ka ruodh pinyno kelo chiwo mar hera ni Jehova Nyasaye, obed misango miwang'o pep kata chiwo mar lalruok, to nyaka yawne rangach mochomo yo wuok chieng'. Enochiw misangone miwang'o pepno kata chiwo mage mag lalruok mana kaka ojatimo chieng' Sabato. Eka enowuog odhi oko, kendo kosewuok odhi oko, to nolor rangach. 13 "'Pile ka pile nyaka uchiw ni Jehova Nyasaye nyaim ma hike achiel maonge songa kaka misango miwang'o pep; nyaka uchiwe okinyi kokinyi. 14 Bende nyaka uchiw chiwo mag cham kaachiel kode okinyi kokinyi, maromo achiel ewi auchiel mar debe kod mo maromo achiel kuom adek mar okebe, mar dwalo mogo. Chik mar chiwo mar chamni ne Jehova Nyasaye en chik mochwere. 15 Kamano e kaka nyarombo gi chiwo mar cham kod mo ibiro chiwo okinyi kokinyi seche duto michiwoe misango miwang'o pep. 16 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ka ruodh pinyno ogolo mich moro kuom girkeni mare momiyo achiel kuom yawuote, to michno nobed girkeni mar nyikwaye bende, kaka girkeni margi. 17 To ka dipo ni ochiwo mich kuom girkeni mare ne achiel kuom jotichne, to jatichneno nyalo rite nyaka chop higa mar weye thuolo; bang' mano michno nyaka dwoki ni ruodh pinyno. Girkeni mar ruodh pinyno en mar yawuote kende; en pokgi. 18 Ruodh pinyno ok oyiene kawo girkeni moro amora mar ji, komayogi mwandugi. Ruodhno nyaka pog yawuote maa mwandune owuon kaka girkeni mondo omi kik ng'ata moro amora opogi gi mwandune.'" 19 Eka ng'atno nokela kakalo koda kar donjo man e dir rangach midonjogo e ute maler mowal mochomo nyandwat, mane gin mag jodolo, kendo nonyisa kamoro mane nitie yo ka tung' mogik mare. 20 Nowachona niya, "Ka e kama jodolo biro chiwoe misango mar pwodhruok e ketho gi misango

mar golo richo kendo ma gibiro tedoe chiwo mar cham, mondo ogeng'-gi kik gibi e laru ma oko mi gimi ji dok mogak." 21 Bang'e ne okela nyaka e laru ma oko kendo notelona kolworo koda kondene ang'wen, mi naneno ei kona ka kona laru machielo. 22 Ei konde ang'wen mag laru ma oko ne nitie laru ma oko mopondo, ma borgi noromo fut piero auchiel, to lachgi oromo fut piero ang'wen gabich. Laru ka laru mane ni e ii konde ang'wen-go ne romre. 23 Gie ii moro ka moro mar laru ang'wen-go ne nitie ndiri mar kidi, ma bwoye piny ne ogerie kuonde mikudhe mach e alwora duto. 24 Nowachona niya, "Magi e kuonde tedo ma joma tiyo e hekalu biro tedoe misengini mag ji."

47 Ng'atno nochako oduoga e rangach midonjogo e hekalu, kendo naneno pi kamol e bwo kama idonjogo ei hekalu kochomo yo wuok chieng' (nikech hekalu noger kochomo yo wuok chieng'). Pigno ne mol koridore mwalo kokadho yo milambo mar hekalu, ma bende ni yo milambo mar kendo mar misango. 2 Eka nogola oko kawuok gie rangach man yo nyandwat kendo notelona kawuok oko nyaka rangach ma oko mochomo yo wuok chieng', kendo pi ne mol kawuok yo milambo. 3 To ng'atno nowuotho kochomo yo wuok chieng' koting'o gir pimo e lwete noketo kido mopimo kama borne oromo fut alufu achiel gi mia abich, bang'e to notelona ka ayoro pi kama tutne ne chopo e ofunj tielo. 4 Nochako oketo kido machielo, mopimo kama borne oromo fut alufu achiel gi mia abich, kendo notelona ka ayoro pi kama tutne ne chopo ewi chonga. Nochako opimo kama machielo, ma borne romo fut alufu achiel gi mia abich kendo notelona ka ayoro pi kama tutne ne chopo e nungona. 5 Nochako oketo kido machielo mopimo kama borne oromo fut alufu achiel gi mia abich, to koro pigno nolokore aora mane ok anyal kadho nikech pigno nopong' kendo notut makoro ne anyalo mana goe abal. Koro en aora mane onge ng'ama nyalo kalo. 6 Nopenja niya, "Wuod dhano, bende ineno gini?" Eka notelona modwoka nyaka e bath aora. 7 Kane achopo kanyo, naneno yiende mathoth mokalo akwana e bath aora koni gi koni. 8 Nowachona niya, "Pigni mol kochomo gweng' man yo wuok chieng' kendo odhi piny kokadho Araba nyaka e Nam Makwar. Ka oolo pige, to pi man kanyo thiwore doko maliw. 9 Kamoro amora ma aorano molie to kit gik mangima duto biro dakie. Rech biro bedo mang'eny nikech pigni mol kanyo kendo miyo pi motimo chumbi bedo maliw, omiyo kamoro amora ma aorano okale, gimoro amora biro dakie. 10 Joywa rech biro riedo e dho aora; chakre En Gedi nyaka En Eglaim, kuonde miyare gogo noyudre. Rech noyudre kanyo mopogore opogore, mana kaka rech mayudore e Nam Mediterania. 11 To kuonde motimo thidhna gi otodo, to ok nolokre mi dok maliw. Ginibed kuonde ma ji yude bala kod chumbi. 12 Kit yiende mayoreyore manyago olembe nodongi e bath aorano koni gi koni. Itgi ok noner, kendo olembgi ok norem mak oyudore. Gininyag olemo dwe ka dwe, nikech pi mawuok e kama ler mar lemo mol nyaka irgi. Olembegi nokonyruokgo kaka chiemo, to obokegi notigo kuom thieth." 13 Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "Ma e kaka onego pogi pinyni kaka girkeni ni ogendini apar gariyo mag Israel, ka joka Josef to yudo nyadiriyo. 14 Nyaka ipoge maromre moro ka moro kuomgi. Nikech ne asingora ka akwong'ora ni anachiwe ni kwereu, kendo pinyni nobed girkeni maru. 15 "Kama e kaka pinyno nopogi: "Bathe mochomo yo nyandwat nokaw kochakore Nam maduong' mar Mediterania koluwo bath yo mar Hethlon kendo kokalo Lebo Hamath nyaka Zedad, 16 Berotha kod Sibraim (manie tong' mar Damaski kod Hamath), nyaka ochopi Hazer Hatikon, manie tong' mar Hauran. 17 Tong'no noyarre kochakore e nam nyaka Hazar Enan, kogoyo tong' gi Damaski kod Hamath man yo nyandwat. Ma ema nobed tong' man yo nyandwat. 18 Tong' mar pinyno gi yo wuok chieng' noring e kind Hauran gi Damaski, koluwo ariwa mar Jordan, e kind Gilead gi piny Israel, nyaka nam man yo wuok chieng', kendo nochopi nyaka Tamar. Ma ema nobed tong' man yo wuok chieng'. 19 Tong' mar pinyno gi yo milambo nochakre koa Tamar michopi nyaka pige mag Meriba Kadesh, kendo nolandre koa kanyo nyaka Wadi mar Piny Misri nyaka ochopi Nam maduong' mar Mediterania. Ma ema nobed tong' man yo milambo. 20 Kiep piny gi yo podho chieng' nogiki e Nam Mediterania nyaka kama ng'iyore gi Lebo Hamath. Ma ema nobed tong' man yo podho chieng'. 21 "Inipog pinyni ni ng'ato ka ng'ata kuomu kaluwore gi oganda ka oganda mar Israel. 22 Onego ichiwe kaka girkeni maru kendo ni jodak modak e dieru man-gi nyithindo. Nyaka ikawgi gin bende kaka nyithind Israel mahie. Gin bende nyaka chiwnegi girkeni kaachiel kodu kaka imiyo oganda jo-Israel mamoko. 23 Kamoro amora ma jadak

moro odakie e dier oganda jo-Israel moro amora ema inipogne girkeni mare," Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.

48 "Magi e ogandago, ka ochan moro ka moro gi nyinge: "E tong' pinyno ma yo nyandwat, Dan noyud lowo kochakore e yo moa Hethlon nyaka Lebo Hamath; nyaka dala mar Hazar Enan motundo nyaka e piny manie kind Damaski kod Hamath. Lopgino nochakre yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **2** Lop dhood Asher ema nogo tong' gi lop Dan kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **3** Lop dhood Naftali ema nogo tong' gi lop Asher, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **4** Lop Manase ema nogo tong' gi lop Naftali, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **5** Lop Efraim ema nogo tong' gi lop Manase, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **6** Lop Reuben ema nogo tong' gi lop Efraim, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **7** Lop Juda ema nogo tong' gi lop Reuben, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **8** "Lowo mogoyo tong' gi Juda chakre wuok chieng' nyaka podho chieng' ema nobed migawo mowinjore ichiw kaka mich makende. Lachne nobed kilomita apar gariyo gi nus, to borne koa yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng', nobed maromre gi mano mipogone dhoot ka dhoot. E dier lowono tir e kama nogerie kama ler mar lemo. **9** "Pok makende mowinjore ichiw ni Jehova Nyasaye nobed kilomita apar gariyo gi nus kuom borne kendo nobed kilomita abich kuom lachne. **10** Ma ema nobed hekalu mopwodhi ni jodolo. Enobed kilomita apar gariyo gi nus kuom borne man yo nyandwat, lachne kilomita abich yo podho chieng' kendo lachne ma yo podho chieng' bende kilomita abich, bang'e borne mochomo yo milambo nobed kilomita apar gariyo gi nus. E dier lowono tir e kama nogerie kama ler mar lemo mar Jehova Nyasaye. **11** Ma ema nobed lop jo-Zadok, ma gin jodolo maler mopwodhi, mane otiyona gadiera, kendo mane ok obaro oweyo yo kaka jo-Lawi mamoko notimo, kane jo-Israel obaro oweyo yo. **12** Enobed mich makende mimiyogi, kogol kuom bath lowo maler mopwodhi, ma en kama ler moloyo momigi, mokiewo gi lop jo-Lawi. **13** "Bath lop jodologo ema nong'adne jo-Lawi kaka pok margi; ma borne norom kilomita apar gariyo, to lachne nobed kilomita abich; lopno borne duto nobed kilomita apar gariyo gi nus, to lachne nobed kilomita abich. **14** Ok oyienigi kawo chudo moro kata wilo bath lopno kata matin. En e lowo maber mogik kendo ok nyal chiwe e lwedo mamoko, nikech oler kendo owale ni Jehova Nyasaye. **15** "Kama odong', ma lachne romo kilomita ariyo gi nus, to borne romo kilomita apar gariyo gi nus notigo tije mapile mag dala maduong', kuom gero udi kendo kaka lek mar jamni. Dala maduong' nobed e diere tir, **16** kendo pim mare nochal kama: Bathe mochomo nyandwat, kilomita ariyo, bathe mochomo milambo, kilomita ariyo, bathe mochomo wuok chieng', kilomita ariyo, kendo bathe mochomo podho chieng', kilomita ariyo. **17** Kuonde mowe kaka lek mikwaye mag dala maduong' nobed fut mia ang'wen gi apar, bathe mochomo yo nyandwat, fut mia ang'wen gi apar, yo milambo, fut mia ang'wen gi apar, yo wuok chieng' kod fut mia ang'wen gi apar yo podho chieng'. **18** Gima odong' kuom lopno; motong' gi lowo maler mopwodhi, momakore kode nobed kilomita abich, bathe mochomo wuok chieng' kod kilomita abich, bathe mochomo yo podho chieng'. Gimoro amora machiek e dala maduong'no ema nobed chiemb joma tiyo kanyo. **19** Jotich moa e dala maduong' ma pure noa e oganda mar Israel. **20** Bethe lopni nobed maromre, kilomita apar gariyo gi nus koni gi koni. Iniket tenge bathe koma ler mopwodhi kaka mich makende, kaachiel gi lowo mogerie dala maduong'. **21** "Lowo modong' kolworo bath lowo maler mopwodhi koni gi koni kaachiel gi lowo mowe ni dala maduong' nobed mar ruoth. Lowo maler mopwodhi koa yo wuok chieng' nyaka podho chieng' nobedi kilomita apar gariyo gi nus maromre koni gi koni. Lope ariyogi duto borgi nobed maromre gi lope mopogne dhoot ka dhoot kendo ginibed mag ruoth. Lowo maler mopwodhi kaachiel gi kama ler mar lemo mar hekalu nobed e diergi tir. **22** Omiyo lop jo-Lawi gi lowo mogerie dala maduong' nobedie dier lowo mar ruoth. To lop ruoth nobed e kind tong' mar Juda kod kiep Benjamin. **23** "To pok mar dhoudi mamoko duto modong' nochal kama: "Benjamin noyud lowo kochakore yo podho chieng' nyaka yo wuok chieng'. **24** Lop dhood Simeon ema nogo tong' gi lop Benjamin kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **25** Lop dhood Isakar ema nogo tong' gi lop Simeon kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **26** Lop dhood Zebulun ema nogo tong' gi lop Isakar kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **27** Lop dhood Gad ema nogo tong' gi Zebulun kochakore

wuok chieng' nyaka podho chieng'. 28 Yo milambo mar
lowo mopogne Gad nochakore Tamar nyaka e sokni
mag Meriba Kadesh, eka bang'e nochom Wadi manie
piny Misri nyaka e Nam maduong' mar Mediterania.
29 "Ma e lowo monego ipogi ni dhout Israel kaka
girkeni margi, kendo lowo mopogne dhoot ka dhoot
ema nobed margi." Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto osewacho. 30 "Kuonde tony mag wuokie
dala maduong' e magi: "Kochakore yo nyandwat, ma
borne romo kilomita ariyo, 31 dhorangeye mag dala
maduong' nochak nying moluwore gi nying dhout
Israel. Dhorangeye adek man yo nyandwat noluong ni
rangaj Reuben, rangaj Juda kod rangaj Lawi. 32 Yo
wuok chieng', ma en kilomita ariyo, rangeye adek
nobedie, ma gin: rangaj Josef, rangaj Benjamin gi
rangaj Dan. 33 Yo milambo, ma pimne romo kilomita
ariyo, rangeye adek nobedie, ma gin: rangaj Simeon,
rangaj Isakar gi rangaj Zebulun. 34 Yo podho chieng'
ma en kilomita ariyo, rangeye adek nobedie, ma gin:
rangaj Gad, rangaj Asher, gi rangaj Naftali. 35 "Bor mar
dala maduong'no duto nobed kilomita ochiko. "Kendo
chakre ndalono nying dala maduong'no noluong ni:
Jehova Nyasaye nika."

Daniel

1 E higa mar adek mar loch Jehoyakim, ruodh Juda,
Nebukadneza ruodh Babulon nobiro Jerusalem
molwore gi jolweny mondo okawe. **2** Bang'e Jehova
Nyasaye nochiwo Jehoyakim ruodh Juda e lwete,
kaachiel gi gik moko mitiyogo e hekalu mar Nyasaye.
Noting'o gigi motero nyaka e hekalu mar nyasache,
man Babulon, kendo noketogi ei od kano mwandu
mar nyasache. **3** Eka ruoth nogolo chik ni Ashpenaz,
ma jatelo maduong' mar jotij od ng'ado bura mondo
okelne jo-Israel moko mogen mane oa e anywola
joka ruoth, **4** ma gin yawuowi matindo man-gi chia
maonge songa, molony e migepe duto mag rieko,
mosomo malach, ma wach donjonegi piyo kendo
mowinjore gi tiyo e od ruoth. Ne onego opuonjgi
dho jo-Babulon kaachiel gi weche mamoko mag jo-
Babulon. **5** Ruoth noketonigi chiemo mar odiechieng'
kodiechieng' moromogi kod kong'o moa e mesane.
Ne onego otieggi kuom higni adek bang'e gichak
tiyo ka ruoth. **6** Kuom joma noa e dhood Juda ne
gin: Daniel, Hanania, Mishael gi Azaria. **7** Jatelo
maduong' nomiyogi nying manyien machal kama:
Daniel nochako ni Belteshazar; Hanania nochako
ni Shadrak; Mishael nochako ni Meshak; to Azaria
nochako ni Abednego. **8** Daniel to nong'ado e chunye
ni ok nobed mogak kuom chamo chiemo kendo madho
divai moa e od ruoth, omiyo nokwayo jatelo maduong'
thuolo mondo oweye kik ocham chiemo mogakgo. **9**
Nyasaye nosemiyo jatelo maduong' obedo mang'won
gi Daniel, **10** to kata kamano jatelono nowachone
Daniel niya, "Aluoro ruodha nikech en ema ogolo
chik ni mondo uchiem kendo umethi. Ang'o dimi
inenri matin moloyo mbesini mamoko? Ka ok atimoni
kamano, to onyalo nega." **11** Eka Daniel nowachone
jarit mane jatelo maduong' oketo mondo orit Daniel,
Hanania, Mishael gi Azaria niya, **12** "Kiyie to tem
ane jotichni kuom ndalo apar; ka ok imiyowa gimoro
amora makmana alot gi pi modho. **13** Bang' mano to
ipimwa gi yawuowi mamoko machamo chiemo moa
e od ruoth mondo ineane ka bende nitie pogruok,
eka itim ne jotichni kaluwore gi gima ineno." **14**
Omiyo ne oyie gi wachno mi otemogi kuom ndalo
apar. **15** Bang' ndalo apargo ndendgi ne ber moloyo
mar yawuowi mane chamo chiemo moa e od ruoth.
16 Kuom mano, jaritono ne ok omiyogi chiemb od
ruoth kod divai, to ne omiyogi mana alot kende.
17 Nyasaye nomiyo yawuowi ang'wen-go, ng'eyo gi
lony mar winjo tiend kit ndiko duto gi puonjruok.
Kendo Daniel ne nigi rieko matut mar loko tiend
fweny ka fweny kod lek ka lek. **18** Kane ochopo kinde
mane onego ter yawuowigo ir ruoth, jatelo maduong'
nokelogi e nyim Nebukadneza. **19** Ruoth nowuoyo
kodgi, kendo ne ok oyudo ng'ama ne nyalo romo gi
Daniel, Hanania, Mishael kod Azaria, omiyo yawuowi
ang'wen-go nochako tiyo ne ruoth. **20** E kit rieko duto
gi lony kuom winjo tiend weche matek mane ruoth
otemogie gi penjo, noyudo ka giriek moloyo ajuoke gi
jokor wach duto mane ni e pinyruodhe duto nyadipar.
21 Kendo Daniel nodhi nyime katiyo kanyo nyaka higa
mokwongo mar loch mar ruoth miluongo ni Sairas.

2 E higa mar ariyo mar loch Nebukadneza, noleko
lek mayoreyore, kendo lekgo nochando chunye
ma omone nindo. **2** Omiyo ruoth nogolo chik mondo
okelne ajuoke, jokor wach, jo-nyakalondo kod jorieko
ma jo-Kaldea mondo onyise gima noleko. Kane gidonjo
mi gichung' e nyim ruoth, **3** nowachonegi niya,
"Aseleko lek moro mosechanda ahinya kendo adwaro
mondo ang'e tiende." **4** Eka jokor wach nodwoko
ruoth gi dho jo-Aram niya, "Mad idag aming'a, yaye
ruoth nyis jotichni lek ma iseleko eka wabiro nyisi
tiende." **5** Ruoth nodwoko jokor wach niya, "Ma e
gima aseng'ado e pacha ma ok anyal loko kama: Ka ok
unyisa gima ne aleko, kendo ka ok unyisa tiende, to
ibiro kidhu matindo tindo, kendo uteu biro lokore
pidhe mag owuoyo. **6** To ka unyisa gima ne aleko
kendo unyisa tiende, to ubiro yudo mich gi osimbo
kod duong' malich. Omiyo nyisauru leknano kendo
nyisauru tiende." **7** To negichako gidwoke kendo
niya, "Ruoth mondo onyis jotichne lek moseleko,
eka wabiro nyise tiende." **8** Eka ruoth nodwoko
niya, "Ang'eyo ratiro ni utemo mana ketho seche,
nikech ung'eyo ni gima aseng'ado e chunya ma ok
anyal loko ema: **9** Ka ok unyisa lek maseleko, to
chandruok achiel kende ema ochomou. Usewinjoru
e kindu mondo unyisa gik manyalo wita kod gik
maricho, kuparo ni mano biro miyo alok pacha. Kuom
mano, nyisauru leknano, eka abiro ng'eyo ni unyalo
lokona tiende." **10** Jokor wach nodwoko ruoth niya,
"Onge dhano moro amora e piny manyalo timo gima
ruoth penjoni! Bende onge ruoth moro amora, bed ni
oduong' kendo en gi nyalo machal nadi, mosepenjo
ajwoga, ja-nyakalondo kata jakor wach moro amora
gima chalo kamano. **11** Gima ruoth penjono tek ma

ok nyalre. Onge ng'ama nyalo lero tiende ni ruoth,
makmana nyiseche, to gin ok gidag gi ji." 12 Ma
nomiyo mirima omako ruoth kendo nodoko mager, mi
nogolo chik mana gisano mondo oneg joma riek duto
manie piny Babulon. 13 Omiyo chik nowuok mondo
onegi joma riek duto, kendo noor ji mondo omany
Daniel gi osiepene, mondo gin bende oneg-gi. 14 Ka
Ariok, jatend askeche morito ruoth nosewuok oko
mondo oneg joma riek mag Babulon, Daniel nowuoyo
kode gi rieko kod paro matut. 15 Nopenjo jatelo mane
oa ka ruothno niya, "Ang'o momiyo ruoth nogolo
chik mager kamano?" Eka Ariok nonyiso Daniel gima
omiyo nogol chik ma kamano. 16 Ka Daniel nowinjo
tiend gima ne timore, nodhi nyaka e nyim ruoth
mokwaye mondo omede thuolo, eka obed gi nyalo mar
lokone tiend lekne. 17 Eka Daniel nodok e ode kendo
nonyiso osiepene ma Hanania, Mishael kod Azaria
wachno. 18 Nojiwogi mondo gikwa Nyasach polo
mondo okechgi kuom midhieroni, mondo en, kaachiel
gi osiepene, gi joma riek mamoko man Babulon kik
neg-gi. 19 Otienono nonyis Daniel tiend midhierono e
lek. Eka Daniel nopako Nyasach polo, 20 kowacho niya:
Nying Nyasaye mondo opaki mochwere manyaka
chieng'; nikech rieko kod teko gin mage. 21 En ema
ochano ndalo mag chwiri kod opon; bende en ema
oketo ruodhi e loch kendo ogologi. Ochiwo rieko ne
joma riek kod ng'eyo ne joma nigi winjo. 22 Ofwenyo
gik matut kendo mopondo; ong'eyo gima opondo e
mudho, kendo ler odak kode. 23 Agoyoni erokamano,
kendo apaki, yaye Nyasach kwerena: Isemiya rieko
gi teko, isemiyo ang'eyo gima ne wakwayi, isemiyo
wang'eyo tiend lek mar ruoth. 24 Eka Daniel nodhi ir
Ariok, ng'at mane ruoth oketo mondo oneg joma riek
man Babulon, kendo nowachone niya, "Kik itiek joma
riek man Babulon. Tera ir ruoth mondo alokne tiend
lekneno." 25 Ariok notero Daniel ir ruoth sano, kendo
nowacho niya, "Aseyudo ng'at moro moa e dhood
Juda, manie twech e pinywa, manyalo nyiso ruoth
tiend lekneno." 26 Ruoth nopenjo Daniel (ma bende
ne iluongo ni Belteshazar) niya, "Bende inyalo nyisa
tiend gima ne aneno e lekna?" 27 Daniel nodwoko
niya, "Onge ng'ama riek moro amora, kata jakor
wach kata ajwoga kata ja-nyakalondo manyalo nyiso
ruoth tiend midhiero mosepenjoni, 28 makmana nitie
Nyasaye moro e polo mafwenyo tiend midhierni.
Osenyiso ruoth Nebukadneza gik mabiro timore ndalo
mabiro. Lekni kod fweny duto mane obiro e pachi
kane inindo e kitandani e magi: 29 "Kane oyudo
inindo kanyo, yaye ruoth, pachi nolokore momako gik
mabiro timore, kendo Jal mafwenyo tiend midhierni
nonyisi gik mabiro timore. 30 To an ok oseelna
tiend midhieroni nikech ariek moloyo ji mamoko
mangima, to oseelnago mondo in, yaye ruoth, ing'e
tiende, kendo mondo ing'e gima nobiro e pachi. 31
"Kane ing'icho, yaye ruoth, to ne ineno e nyimi kido
moro maduong' marieny kendo malich kineno. 32
Kido mochweno ne olos gi dhahabu lilo, to kore gi
bedene nolos gi fedha. Bund iye gi embene to nolos gi
nyinyo, 33 ogwendene nolos gi chuma, to tiendene
nolos gi chuma mokikore gi lowo mowang'. 34 Kane
oyudo irange, lwanda moro ne omuki, to ok gi lwet
dhano. Lwandano notuomo kido mochweno gi yo ka
tiendene mane olos gi chuma gi lowo, mi otoyogi
matindo tindo. 35 Eka chuma gi lowo, gi nyinyo,
gi fedha gi dhahabu notore mong'injore matindo
tindo, kendo negilokore machal gi mihudhi molwar
kar dino cham e ndalo oro. Yamo nobiro moywerogi
oko duto, maonge kata buru matin mane odong'. To
Lwanda mane otuomo kido mochweno nolokore got
marang'ongo kendo nopong'o piny duto. 36 "Mano
e lekno, kendo koro wabiro loke ne ruoth. 37 Yaye
ruoth, in e ruoth mar ruodhi. Nyasach polo asemiyi
loch gi teko gi nyalo kod duong'; 38 oseketo ji duto
modak e piny ngima e lweti, kaachiel gi le mag
bungu kod winy mafuyo e kor polo. Kendo kamoro
amora ma gidakie, oseketi jatelo mag-gi duto. Omiyo
koro in e wich mar kido mane ilekono. 39 "Bang'
lochni, pinyruoth moro machielo nobi, ma lochne
ok nobed maduong' ka mari. Bang' mano pinyruoth
molos gi nyinyo nobed gi loch ewi piny duto. 40
Mogik, pinyruoth mar ang'wen matek ka chuma nobi,
nikech chuma toyo kendo rego gimoro amora, to
kaka chuma toyo gik moko matindo tindo, e kaka en
bende obiro rego kendo toyo pinyruodhi mamoko
duto. 41 Mana kaka ne ineno ka tiend kidono gi lith
tiendene olos gi chuma mokikore gi lowo mowang'
mano e kaka nobed pinyruoth mopogore kende; to
kata kamano, enobed gi teko moko mag chuma e
iye, mana kaka ne ineno chuma mokikore gi lowo
mowang'. 42 Mana kaka lith tiendene nolos gi chuma
mokikore gi lowo mowang', e kaka pinyruodhni bende
biro bedo matek kuonde moko, to kuonde moko nobed
maonge teko. 43 Mana kaka ne ineno ka oriw chuma
gi lowo mowang', e kaka jo-pinyruodhno nobed joma

oriw, to ok ginisik ka giriwore, nikech chuma moriw gi lowo ok nyal siko koriwore. 44 "E kinde mag ruodhigo, Nyasach polo nochung pinyruoth moro ma ok nokethi nyaka chieng', kendo ma ok nowene oganda machielo. Enoreg pinjeruodhigo duto nyaka okelgi e gikogi, to en owuon to nosik nyaka chieng'." 45 Ma e tiend fweny mar lwanda mane omuki e got moro, to ok gi lwet dhano ma en lwanda mane otoyo chuma gi nyinyo gi lowo, gi fedha gi dhahabu matindo tindo. Nyasaye maduong' osenyiso ruoth gima biro timore e ndalo mabiro. Lekni en adier, kendo lok molokego bende en adier chuth. 46 Eka ruoth Nebukadneza nopodho piny auma e nyim Daniel mi nomiye duong' kendo nogolo chik mondo otimne misango kendo oket ubani e nyime. 47 Ruoth nowachone Daniel niya, "Adier, Nyasachi en Nyasach nyiseche, kendo en Ruoth mar ruodhi, kendo en Jal maelo tiend midhierni, nikech ne in gi nyalo mar elona tiend midhieroni." 48 Eka ruoth noketo Daniel e telo mamalo kendo nomiye mich mathoth. Nokete jatelo e piny Babulon duto, kendo nomiye teko ewi joma riek duto man Babulon. 49 To bende, kaka Daniel nokwaye, ruoth noyiero Shadrak, Meshak gi Abednego kaka jotend gwenge mag Babulon, to Daniel owuon to nodong' mana katiyo e dala ruoth.

3 Ruoth Nebukadneza noloso kido moro mar dhahabu ma borne noromo fut piero aboro gaboro gi nus, to lachne ne en fut apar, kendo nochunge e paw Dura e piny Babulon. 2 Eka ruoth nogolo chik mondo ochokne jorit pinje gi jochik jotich, gi jotelo, gi jong'ad rieko, gi jokeno, gi jong'ad bura, gi joyal buche kod jotelo duto mag gwenge, mondo gibi e nyasi mar pwodho kido mane osechungono. 3 Kuom mano jorit pinje, jochik jotich, ruodhi, jong'ad rieko, jokeno, jong'ad bura, joyal buche kod jotelo mamoko duto mag gwenge nochokore kaachiel mondo gigwedh kido ma ruoth Nebukadneza nosechungo, kendo negichung' e nyime. 4 Eka jaote nokok matek niya, "Ma e gima ochiku mondo utim, yaye ogendini, gi pinje kod ji moa e dhoudi mopogore opogore. 5 Ka uwinjo ywak mar tung', asili, nyagweru, nyatiti, orutu kod kit thumbe mayoreyore, to nyaka upodhi piny auma kendo ulam kido mar dhahabu ma ruoth Nebukadneza osechungoni. 6 Ng'ato ang'ata ma ok opodho piny auma mondo olam kidono to ibiro dir e mach makakni." 7 Kuom mano e sa mane giwinjoe ywak mar tung', asili, nyagweru, nyatiti, orutu kod kit thumbe mayoreyore, ogendini duto, pinje kod ji duto moa e dhoudi mopogore opogore ne olamo kido mar dhahabu ma ruoth Nebukadneza nochungo. 8 E ndalogo jorieko ma jo-Kaldea moko nosudo nyime kendo negikwedo jo-Yahudi. 9 Negiwachone ruoth Nebukadneza niya, "Yaye ruoth, dag nyaka chieng'! 10 Isegolo chik, yaye ruoth, ni ng'ato ka ng'ato mowinjo ywak mar tung', asili, nyagweru, nyatiti, orutu kod kit thumbe mayoreyore to nyaka podhi piny auma kendo lam kido mar dhahabu, 11 kendo ni ng'ato ang'ata ma ok opodho piny auma mondo olam kidono to ibiro dir e mach makakni. 12 To nitie jo-Yahudi moko ma iseketo jorit e migepe mopogore opogore e piny Babulon ma gin Shadrak, Meshak kod Abednego, motamore timo gima iwacho, yaye ruoth. Gin ok giti ne nyisechegi, to bende ok gilam kido mar dhahabu misechungo." 13 Mirima mager nomako Nebukadneza mi nogolo chik mondo okel Shadrak, Meshak kod Abednego e nyime. Omiyo nokel jogi e nyim ruoth, 14 kendo Nebukadneza nowachonegi niya, "Bende en adier, Shadrak, Meshak kod Abednego, ni ok uti ne nyisechena kendo ok ulam kido mar dhahabu masechungo? 15 Ka uwinjo ywak mar tung', asili, nyagweru, nyatiti, orutu kod kit thumbe mayoreyore, mi upodho piny auma kendo ulamo kido maseloso, to mano ber. To ka ok upodho piny auma mi ulame, to ibiro diru e mach makakni. Koso uparo ni nitie nyasaye moro manyalo resou e lweta?" 16 Shadrak, Meshak kod Abednego nodwoko ruoth niya, "Yaye Nebukadneza, onge tiende mondo wapwore e nyimi kuom wachni. 17 Ka dipo odirwa ei mach makakni, to Nyasaye mwatiyone nigi teko mar resowa, kendo obiro resowa kogolowa e lweti, yaye ruoth. 18 To kata ka dipo ni ok otimo kamano, to wadwaro ni mondo ing'e, yaye ruoth, ni ok wabi tiyone nyisecheni kata lamo kido mar dhahabu misechungo." 19 Kuom mano, mirima mager nomako Nebukadneza gi Shadrak, Meshak kod Abednego kendo chunye nokethore kodgi. Nogolo chik mondo ochwak mach maliet moloyo lietne mapile nyadibiriyo, 20 kendo nochiko moko kuom askechege maroteke mane ni e oganda mar jolweny mage mondo gitwe Shadrak, Meshak kod Abednego kendo gidirgi ei mach makakni. 21 Omiyo jogi notwe, ka girwako kandho mag-gi, sirwechegi, kilemba mag-gi kod lewni mamoko, mi nodirgi ei mach makakni. 22 Ruoth nogolo chik mondo odir jogi e mach mapiyo, kendo liet mar mach kende ema ne onego jolweny mane

otero Shadrak, Meshak kod Abednego, **23** kendo ji adekgo notwe motegno kanyakla modirgi ei mach makakni. **24** Eka ruoth Nebukadneza nochung' malo ka dhoge omoko kendo nopenjo jong'ad rieko mage niya, "Donge ji adek ema ne watweyo mi wadiro e mach?" Negidwoke niya, "En kamano, yaye ruodh." **25** To nodwoko niya, "Neuru! Aneno ji ang'wen kawuotho koni gi koni e mach, ka gin thuolo kendo onge gima ohinyogi, kendo ng'at mar ang'wen chalo gi wuod nyiseche." **26** Eka Nebukadneza nosudo machiegni gi mach makaknino kendo nokok matek niya, "Shadrak, Meshak kod Abednego, ma jotich Nyasaye Mamalo Mogik, wuoguru oko! Biuru ka!" Omiyo Shadrak, Meshak kod Abednego nowuok e mach kabiro ire, **27** kendo jorit pinje, jochik tich, jotelo, kod jong'ad rieko mag ruoth nosudo butgi machiegni molworogi. Negineno ka mach ne ok owang'ogi, onge yie wigi kata achiel mane mach oreyo, kandho mag-gi bende ne ok orewore, to bende ne ok gidung' kata mana iro. **28** Eka Nebukadneza nowacho niya, "Opak Nyasach Shadrak, Meshak kod Abednego nikech en ema oseoro malaikane mi oreso jotichne! Negigeno kuome mi gidagi luwo chikna kendo ne giyie wito ngimagi kar tiyona kata lamo nyasaye moro machielo ma ok Nyasachgi giwegi. **29** Kuom mano, agolo chik ni ogendini duto gi ji moa e dhoudi mopogore opogore ma dipo ni owacho gimoro marach kuom Nyasach Shadrak, Meshak kod Abednego mondo negi kendo utegi mondo omuki mi lokre pidhe, nikech onge nyasaye moro machielo manyalo reso ji e yo machal kama." **30** Eka ruoth nochoro Shadrak, Meshak kod Abednego e telo mamalo e piny Babulon.

4 Ruoth Nebukadneza, Nolando ni ji duto gi ogendini kod ji moa e dhoudi mopogore opogore modak e piny ngima niya: Mad udag e ngima maber kod kwe. **2** En morna mondo anyisu kuom honni gi ranyisi miwuoro ma Nyasaye Mamalo Mogik osetimona. **3** Mano kaka ranyisi mage dongo, **4** An Nebukadneza, noyudo ka an e dalana mar loch ka adhi maber kendo achano mwanduna. **5** Kane oyudo anindo e kitandana, ne aleko lek mane obwoga, omiyo ne abedo gi luoro ahinya. **6** Kuom mano nagolo chik mondo okel jomariek duto mag Babulon e nyima mondo olokna tiend lekno. **7** Omiyo ajuoke, gi jokor wach, gi jorieko ma jo-Kaldea, gi jo-nyakalondo duto nobiro, mine anyisogi lekno, to ne ok ginyal lokona tiende. **8** Mogik, Daniel nobiro e nyima kendo ne anyise leknano. (Daniel iluongo gi nying nyasacha ni Belteshazar, kendo chuny mar nyiseche maler ni kuome.) **9** Ne awachone niya, "Belteshazar ajwoga moloyo ajuoke duto, ang'eyo ni chuny mar nyiseche maler ni kuomi, kendo onge midhiero moro amora matek manyalo tami. Lekna ema, loknago. **10** Lek mane aneno kane anindo e kitandana ema: Ne aneno e nyima yien moro mochung' e chuny piny kendo yien-no ne bor ahinya. **11** Yien-no nodongo maduong' kendo motegno, kendo wiye nochopo nyaka e polo, to bende ne inyalo nene e tung' piny koni gi koni. **12** It yien-no ne beyo, bende olembene ne ogundho, kendo gik moko duto ne yudo chiembgi kuome. Tipone ema ne le mag bungu duto oloso kuonde dak mag-gi, kendo winy mafuyo e kor polo nodak e bedene. Gik mangima duto ne yudo chiembgi kuome. **13** "Kane pod aparo lek mane aleko, to ne jaote mar Nyasaye obiro ka olor oa e polo. **14** Nokok gi dwol maduong' ni, 'Tong' yien-no oko kendo lwer bedene kod obokene kendo iwit olembene mabor. Le duto modak e tipone kod winy mogedo e bedene mondo oringi. **15** Osiki mare gi tiendene to we kodong' ei lowo, kitweye gi nyinyo kod mula, e dier lum madongo e bungu. "'Weye mondo thoo omiye ng'ich, kendo odag kaachiel gi le e dier yiende mag piny. **16** Pache mondo olokre mi pogre gi pach dhano, to mondo omiye paro mar kit le moro, kuom higni abiriyo. **17** "'Malaike ma jorit ema ong'ado kalando wachni ni nyaka otimre, mondo joma ngima ong'e ni Nyasaye Mamalo Mogik nigi teko ewi pinjeruodhi, kendo en ema ochiwogi ni ng'ato ang'ata mohero, kendo onyalo keto dhano adhana mondo otel ni ji.' **18** "Ma e lek maseleko, an ruoth Nebukadneza awuon. Koro, Belteshazar, nyisa tiende, nikech onge ng'ato kata achiel e dier joma riek duto manie pinyruodha manyalo lokona tiende. To in inyalo, nikech chuny mar nyiseche maler ni kuomi." **19** Eka Daniel ma bende nochaki ni Belteshazar wachni nobwogo moling' kendo luoro nomake. Omiyo ruoth nowacho ni Belteshazar niya, "Kik kibaji goyi nikech lekno kata nikech gima tiende nyiso." Belteshazar nodwoko niya, "Ruodha, ka dine bed ni lekni ne ni kuom wasiki kendo tiende ne ni kuom joma kedo kodi, to dine ber! **20** Yaye ruodha, yien mane ineno, mane odongo maduong' kendo motegno ma wiye ochopo e polo kendo nenore e piny ngima, **21** kendo ma ite beyo, manyago olemo mang'eny, mamiyo gik moko duto chiemo, machiwo kar dak ne le mag bungu

kendo ma winy mafuyo e kor polo e in. 22 Ruoth
isebedo maduong' kendo maratego; humbi osemedore
mochopo e kor polo, kendo lochni ochweyo nyaka
aa tung' piny koni gi koni. 23 "Yaye ruoth, ne ineno
malaika ma jarit koa e polo, kawacho ni, 'Tong' yien-
no oko kendo ilwer bedene, to osiki odong' ei lowo,
kitweyo gi nyinyo kod mula, e dier lum madongo e
bungu. We mondo thoo omiye ng'ich kendo odag gi le
adier yiende mag piny kuom higni abiriyo.' 24 "Yaye
ruoth ma ruodha koro adwaro lokoni tiend leknino
bende lekno nyiso bura ma Jal Man Malo Mogik
oseng'adoni. 25 Ibiro riembi e dier ji kendo ibiro dak gi
le mager; ibiro chamo lum kaka dhiang', kendo thoo
biro miyi ng'ich. Ma notimreni kuom higni abiriyo
manyaka ing'e ni Jal Man Malo Mogik nigi teko ewi
pinjeruodhi duto, kendo ochiwogi ne ng'ato ang'ata
ma chunye ohero. 26 Chik mane ogol mondo owe osiki
mar yien gi tiendene nyiso ni pinyruodhi ibiro duogni
chieng' ma iniyie ni polo ema nigi loch. 27 Emomiyo,
yie iti gi rieko ma ang'adoni, yaye ruoth: Lokri iwe
richoni itim gima kare, kendo we timbeni maricho
ibed mang'won ne joma ithiro. Kitimo kamano, to
dipo ka omedni ndalo mag ngima maber." 28 Gigi duto
notimore ne ruoth Nebukadneza. 29 Bang' dweche
apar gariyo, kane ruoth wuotho ewi ode mamalo e
piny Babulon, 30 nowacho niya, "Ma donge e Babulon
maduong' masegero gi tekra kod nyalona kaka kar
dakna mondo onyis duong' mar lochna?" 31 Kane
pok ruoth otieko wuoyo, dwol noa e polo kawacho
niya, "Yaye ruoth Nebukadneza gima biro timoreni
en ni pinyruodhi osemayi. 32 Ibiro riembi ia kuom ji
kendo ibiro dak gi le mager; kichamo lum gi dhogi ka
dhiang' kuom higni abiriyo kendo ining'e ni Jal Man
Malo Mogik nigi teko ewi pinjeruodhi duto kendo
ochiwogi ni ng'ato ang'ata mohero." 33 To mana
gie sechego gik mane owachi kuom Nebukadneza
notimore. Noriembe oa kuom ji kendo nochamo lum
gi dhoge ka dhiang'. Tho noloko dende mang'ich
mi yie wiye nodongo ka yie ongo kendo kokene
nodongo maboyo machal gi kok winyo. 34 Bang' ka
higni abiriyogo noserumo, an Nebukadneza nang'iyo
polo, kendo pacha noduogo kare. Eka napako Jal Man
Malo Mogik, mangima manyaka chieng' kamiye luor
kod duong' kendo napake. 35 Ogendini duto manie
piny 36 E sa ma pacha noduogeno, duong'na gi lichna
bende noduogna mondo pinyruodha ochak obed gi
duong'. Jong'adna rieko kod jodonga nomanya, kendo
nochak oketa e lochna mi nabedo gi duong' moloyo
kaka nachalo chon. 37 Koro an Nebukadneza, apako,
adendo kendo amiyo Ruodh Polo duong', nikech gik
moko duto motimo nikare kendo yorene duto oriere
tir. To joma wuotho ka sungore to odwoko piny.

5 Ruoth Belshazar noloso nyasi maduong' ne jodonge
alufu achiel kendo nomadho kodgi divai. 2 Kane
Belshazar madho divai, nogolo chik mondo okel
e nyime tewni mag dhahabu kod mag fedha ma
Nebukadneza kwargi nogolo e hekalu mane nitie
Jerusalem, mondo ruoth kaachiel gi jodonge gi monde
kod jotichne ma nyiri mane oloko monde omethgo.
3 Omiyo negikelo tewni mag dhahabu mane ogol e
hekalu mar Nyasaye mane ni Jerusalem, kendo ruoth
kaachiel gi jodonge gi monde kod jotichne ma nyiri
mane oloko monde nometho gi tewnigo. 4 E seche
mane gimadho divai, negipako nyiseche mag dhahabu
gi fedha gi mula gi nyinyo gi bao kod kidi. 5 Lwet
dhano nothinyore mondiko e kor ot apoya nono,
but kama ichunge taya ei od ruoth. Ruoth noneno
lwedono kandiko. 6 Lela wang' ruoth nojowore, kendo
nobwok matek, mi chongene notuomore, kendo fuond
embene nonyosore. 7 Ruoth nogolo chik mondo
okelne jokor wach, joma riek ma jo-Kaldea kod jo-
nyakalondo kendo nowachone jomariek ma Babulon
niya, "Ng'ato ang'ata mosomo ndikoni kendo onyisa
tiende, to ibiro rwakne law maralik kendo ibiro ketne
thiwni mar dhahabu e ng'ute, bende ibiro kete jalupna
mar adek kuom duong' e pinyruoth." 8 Eka jomariek
duto mag ruoth nodonjo e ot, to ne ok ginyal somo
ndikono kata nyiso ruoth tiende. 9 Kuom mano Ruoth
Belshazar nomedo bedo maluor, kendo lela wang'e
nomedo jowore, kendo jodonge nodhier nono. 10 Ka
jaod ruoth nowinjo dwond ruoth gi jodonge, nobiro
ei ot kama ne nyasi timore. Nowacho niya, "Yaye
ruoth, dag aming'a! Chunyi kik chandre! Lela wang'i
owe jowore! 11 Nitie ng'at moro e pinyruodhi ka ma
chuny mar nyiseche maler ni kuome. E kinde mag
loch wuonu, noyud ni en gi paro matut, gi ng'eyo
kod rieko machalo gi mago mag nyiseche. Ruoth
Nebukadneza ma wuonu, nokete jatelo maduong' mar
ajuoke, jokor wach, joma riek mag jo-Kaldea kod jo-
nyakalondo." 12 Ng'at ma nyinge Daniel ni, ma ruoth
ne luongo ni Belteshazar, noyud ni nigi rieko, ng'eyo
kod winjo, kaachiel gi nyalo mar loko lekgi, nyiso
tiend weche ma tiendgi tek kendo konyo e weche
matek machando ji. Luong Daniel, kendo obiro huloni

tiend ndikono. 13 Omiyo nokel Daniel e nyim ruoth,
kendo ruoth nopenje niya, In e Daniel ma achiel kuom
joma otwe mane wuora ma ruoth okelo koa e piny
Juda? 14 Asewinjo ni chuny mar nyiseche maler ni
kuomi, kendo ni in gi rieko matut, ng'eyo kod rieko
mokalo apima. 15 Ne osekel joma riek gi jokor wach e
nyima mondo gisom ndikoni kendo ginyisa tiende, to
ne ok ginyal nyisa tiende. 16 To asewinjo ni in inyalo
loko tiend weche mopondo ka ikonyo e weche matek
machando ji. Kinyalo somo ndikoni mi inyisa tiende to
ibiro rwakni law maralik kendo ibiro ketni thiwni mar
dhahabu e ng'uti, kendo ibiro keti jalupna mar adek
kuom duong' e pinyruoth. 17 Eka Daniel nodwoko
ruoth niya, "Inyalo bedo abeda gi michnigo mondo
ikonyrigo iwuon, kendo poknigo bende inyalo anyala
miyo ng'at machielo. Kata kamano, abiro somo ne
ruoth ndikoni kendo abiro nyise tiende. 18 "Ruoth, ma
en Nyasaye Man Malo Moloyo noketo Nebukadneza
wuonu e loch kendo nomiye teko, duong' kod huma.
19 Nikech loch kod teko mamalo mane omiye, ogendini
duto, gi pinje duto, gi ji mawacho dhok mopogore
opogore ne tetni e nyime kendo noluore. Joma ruoth
ne dwaro ni onegi, ne onego; to joma ne odwaro
ng'wonone, nong'wononegi; joma ne odwaro medo
teko e loch, nomedo teko; kendo joma nodwaro lonyo
e telo, nolonyo alonya. 20 To ka nodoko jasunga ma
wiye tek, kendo mopong' gi achaya, nogole oko e loch
kendo omaye duong'ne. 21 Noriembe e dier ji kendo
nomiye paro mar kit le bende nodak gi kenje mag thim
kendo nochamo lum kaka dhok tho nomiye ng'ich,
nyaka noyie ni Nyasaye Mamalo Mogik nigi teko ewi
pinjeruodhi mag dhano kendo oketo ng'ato ang'ata
mohero e wigi. 22 "To in wuode, yaye Belshazar, pok
ibolori, kata obedo ni ne ing'eyo wechegi duto. 23 Kar
bolori to iseting'ori malo mondo iked gi Ruodh polo.
Isegolo chik mi okelni tewni kigolo e hekalu Mare,
kendo in, kaachiel gi jodongi gi mondi kod jotichni
ma nyiri miloko mondi, usemadho kodgi divai. Ne
upako nyiseche mag fedha, gi dhahabu, gi mula, gi
nyinyo, gi yien mopa kod kidi, ma ok nyal neno kata
winjo kata ng'eyo tiend gimoro. To Nyasaye moting'o
ngimani e lwete kaachiel gi yoregi duto, to ne idagi
miyo luor. 24 Mano emomiyo Nyasaye nooro lwedo
mondo ondik wechego. 25 "Ma e gima nondiki: mene,
mene, tekel, parsin. 26 "Ma e tiend wechegi, moro
ka moro: "Mene: Nyasaye osekwano ndaloni mag
loch kendo osekele e gikone. 27 "Tekel: Osepimi e
ratil moyudi ni irem. 28 "Parsin: Pinyruodhi osepogi
kendo osemiye jo-Medes gi jo-Pasia." 29 Bang' ka
Daniel noseloko lekno, Belshazar nogolo chik mondo
orwak ne Daniel law maralik, oket ne thiwni mar
dhahabu e ng'ute, kendo nokete jalup ruoth mar adek
e pinyruoth duto. 30 Gotienono Belshazar ruodh jo-
Babulon nonegi, 31 kendo Darius ja-Media nokawo
loch mar piny ka en ja-higni piero auchiel gariyo.

6 Darius noneno ni en gima ber mondo oyier jotelo
mia achiel gi piero ariyo mondo okonye rito
pinyruodhe duto. 2 Eka noyiero Daniel gi ji ariyo
mamoko mondo obed jotend jotelogo. Jorit pinjegi
nomi chik ni nyaka gidwok wach ni jotelo adekgi,
mondo kik gimoro dhi marach ne ruoth. 3 To Daniel
noloyo jotend jorit pinje mamoko duto, nikech lony
mamalo mane en-go, mi ruoth koro ne chano mondo
omiye teko mar rito piny duto. 4 Mano nomiyo
jotend jorit pinje gi jodongo notemo mondo ondhog
Daniel e tije mar rito piny, to ne otamogi yudo. Ne
ok ginyal yudo ketho moro amora kuome, nikech ne
en ja-adiera e yore duto, kendo ne oonge gi tim mar
kawo malang', kata mar jwang'o tich. 5 Bang' temo
yore duto, jogi nowacho niya, "Ok wabi yudo wach
moro amora ma wanyalo ketogo ketho kuom Daniel,
makmana ka en gima omulo chik Nyasache." 6 Kuom
mano, jotend jorit pinje, kaachiel gi jodongo, nodhi
ir ruoth ma giwachone niya, "Yaye ruoth Darius,
mad idag aming'a! 7 Jotend jotich duto mag ruoth,
kaachiel gi jochik jotich, gi jorit pinje, gi jong'ad rieko
kod jotend jorit pinje osewinjore ni ruoth onego ogol
chik, kendo one ni chikno otiyo, mondo ng'ato ang'ata
molamo nyasaye moro amora kata dhano moro amora
kuom ndalo piero adek mabiro, ma ok in, yaye ruoth,
to mondo obol e bur sibuoche. 8 Koro, yaye ruoth,
gol chikno, kendo ndike piny, ma ok nyal loke mana
kaka chik jo-Medes gi jo-Pasia ma ok nyal loki." 9
Omiyo ruoth Darius nondiko chikno mogoyoe sei mar
ruoth. 10 Kane Daniel owinjo ni oseket sei e chikno
nodhi e ode kama ne nitie ot moro man-gi dirise
mochomo yo Jerusalem. Odiechieng' kodiechieng'
Daniel ne goyo chonge piny kodwoko erokamano ni
Nyasache nyadidek mana kaka nosebedo kotimo pile.
11 Eka chieng' moro jogi nodhi ire ka gin kanyakla
mine giyudo Daniel ka lemo kendo kwayo Nyasache
mondo okonye. 12 Omiyo negidhi ir ruoth kendo ne
giwuoyo kode kuom chik mane osegolo: Donge nyocha
iketo chik mindiko piny ni kuom ndalo piero adek

mabiro ng'ato ang'ata molamo nyasaye kata dhano moro amora ma ok in, yaye ruoth, to ibiro bol e bur sibuoche? Ruoth nodwoko niya, "Chikno osiko mana kaka chike jo-Medes gi jo-Pasia, ma ok nyal loki." **13** Eka negiwachone ruoth niya, "Daniel ma en achiel kuom jo-Juda mane oter e twech, ok osedewi, yaye ruoth, bende ok osedewo chik mane iketo e ndiko. Pod olamo kido nyadidek e odiechieng' achiel." **14** Kane ruoth owinjo wachno, chunye nochandore; moramo ni nyaka ores Daniel, kendo notimo duto mane onyalo odiechiengno duto chakre okinyi nyaka odhiambo mondo okonye. **15** Eka jogo duto nodhi ir ruoth mi giwacho niya, "Yaye ruoth, ng'e ni kaluwore gi chik jo-Medes gi jo-Pasia, to onge chik ma ruoth osegolo manyalo lokore." **16** Omiyo ruoth nogolo chik, kendo negikelo Daniel mi gibole e bur sibuoche, kendo ruoth nowachone Daniel niya, "Mad Nyasachi, mitiyone ndalo duto, konyi!" **17** Bang' mano nokel kidi modingo dho bur, kendo ruoth noketo sei gi lwete owuon gi mar jodonge, mondo kik ng'ato ang'ata ores Daniel. **18** Eka ruoth nodok e ode kendo otienono duto ne ok ochiemo bende ne ok oyie mondo joma mielne obi e nyime bende nindo notamore tere. **19** Okinyi mang'ich ka ugwe chako wuok, ruoth noa malo moreto nyaka e bur sibuoche. **20** Kane ochopo machiegni gi bur sibuoche, noluongo Daniel gi dwol maduong' ka chunye parore niya, "Daniel, jatij Nyasaye Mangima, bende Nyasachi mitiyone ndalo duto oseresi e dho sibuochego?" **21** Daniel nodwoko niya, "Yaye ruoth, mad idag aming'a!" **22** Nyasacha nooro malaikane, momako dho sibuoche. Ok gisehinya, nikech noyud ka aonge ketho e nyime, to kata in, yaye ruoth, pok atimo gimoro amora marach e nyimi. **23** Ruoth ne mor ahinya mi nogolo chik mondo ogol Daniel ei bur sibuoche. Kane ogol Daniel oko e bur sibuoche, to ne ok noyudi kama lit moro amora e dende, nikech nogeno kuom Nyasache kinde duto. **24** Ruoth nogolo chik, mi joma nohango ne Daniel wach nokel nobol e bur sibuoche, kaachiel gi mondgi gi nyithindgi. To sibuoche nongamogi gi ewi yamo kapok gichopo piny, kendo noturo chokegi duto matindo tindo. **25** Eka ruoth Darius nondiko ne ogendini duto, gi pinje duto kod ji duto mawacho dhok mopogore opogore e piny duto kama: "Mad Nyasaye med gwedhou ahinya!" **26** Asegolo chik ne pinje duto manie bwo lochna ni mondo ji duto oluor Nyasach Daniel kendo omiye duong'. **27** En ema oreso kendo okonyo ji; **28** Kuom mano Daniel nomedo dhi maber e ndalo loch mar Darius kendo e ndalo loch mar Sairas ja-Pasia.

7 E higa mokwongo mar loch Belshazar ruoth Babulon, Daniel noleko kendo noneno fweny mopogore opogore kane oyudo oyweyo e kitandane. Nondiko lekneno e kitabu. **2** Daniel nowacho niya, "E fwenyna ma naneno gotieno, ne ang'icho, kendo e nyima ne nitie yembe ang'wen mag polo mane yuko nam maduong'. **3** Ondiegi ang'wen moko malich, ma moro ka moro opogore gi nyawadgi, nowuok koa e nam. **4** "Ondiek mokwongo ne chalo gi sibuor, kendo bwombene ne chalo gi mag ongo. Kane pod ang'iye to ne aneno ka bwombene olwar piny kendo ondiegino nochung' gi tiendene ka dhano, kendo nomiye paro ka mar dhano. **5** "Bang'e ne achako aneno ondiek mar ariyo, mane chalo gi dubu. Ondiegino nonindo gibathe koting'o ng'ede adek e dhoge kendo ne awinjo dwol moro kanyise ni, 'Aa malo kendo ichiem nyaka iyieng'!' **6** "Bang' mano, ne achako aneno ondiek mar adek mane chalo gi kwach. Ne en gi bwombe ang'wen e dieng'eye machalo gi bwombe winyo. Ondiegni ne nigi wiye ang'wen, kendo ne omiye teko mar bedo gi loch. **7** "Bang' mano, kane pod aleko ne aneno ondiek mar ang'wen. Ne en ondiek manenore malich kendo man-gi teko ma kineno to ibuok malich kendo luoro maki. Ne en gi leke madongo machalo nyinyo; nosiko kochiemo achiema kendo gimoro amora mane odong' nonyono piny gi tiendene. En nopogore gi ondiegi adek mokwongo ka bende ne en gi tunge apar. **8** "Kane oyudo pod aparo kuom tungego, ne aneno tung' moro matin kawuok e kind tunge mamokogo; tung'no nomuko tunge adek mane ni kanyo chon mondo omi odongi. Tung'ni ne nigi wenge machalo gi wenge dhano kod dhok ma wuoyo gi sunga. **9** "Kane oyudo pod ang'icho, "kombe mag loch ne oketi kanyo Kendo Ng'at Machon Manyaka nene nobet e kome. Lepe ne tar ka pe, yie wiye ne rachar ka yier rombe. Kom duong' mare ne chalo mach maliel kendo tiendene nosiko kotimo mach maliel aliela. **10** Mach nodhuolore e nyime, mana ka aora mamol! Ji gana gi gana ne tiyone; kendo ji tara gi tara nochung' e nyime. Bang'e noel kitepe eka bura nochakore. **11** "Eka namedo winjo weche mag achaya mane wuok e tung'no, kendo nomedo timo kamano nyaka ondiegno nonegi mi ringre nokethi kendo obol e mach makakni. **12** Ondiegi mamoko noyudo osetiek lochgi, to makmana nine pod owegi mangima kuom

ndalo manok. 13 “Bende ne achako aneno fweny moro
gotieno mi aneno ng’at moro machalo wuod dhano
kalor biro e boche polo, kodhi ir Nyasaye Maratego
kendo notelne nyaka e nyime. 14 Eka nomiye teko gi
duong’ kod loch; kendo ogendini duto gi pinje duto
kod jogo duto mawacho dhok mopogore opogore
nolame. Lochne en loch mosiko nyaka chieng’, kendo
pinyruodhe en pinyruoth ma ok nyal tieki ngang’. 15
“An Daniel, chunya nochandore, kendo fweny mane
aneno mopogore opogore nodhiera nono. 16 Ne adhi
ir achiel kuom joma nochung’ kanyo mi napenje tiend
lek mane aseleko. “Omiyo nonyisa, tiend wechegi
kowacho niya, 17 ‘Ondiegi ang’wen malichgo gin
pinjeruodhi ang’wen mabiro bet e piny e ndalo
mabiro. 18 To jomaler mar Nyasaye Man Malo Moloyo
ema biro rito pinjego kendo ginibed gi loch nyaka
chieng’.’ 19 “Bang’ mano ne adwaro ng’eyo tiend
ngech ondiek mar ang’wen, ondiegno nopogore gi
ondiegi mamoko kendo nomiyo ji luoro ahinya; ne en
gi leke mag chuma kod kogno mag mula kendo nosiko
kochiemo achiema kendo onyono gi tiende gimoro
amora mane odong’ piny. 20 Bende nadwaro ng’eyo
kuom tunge apar mane otwi e wiye kendo kuom tung’
machielo mane owuok bang’e momuko tunge adek
mamokoka; tung’no ne nigi wenge kendo weche mag
sunga ne wuok e dhoge. Tung’no ne nenore maduong’
moloyo tunge moko. 21 Kane pod amedo ng’icho to
tung’ni notugo lweny gi jomaler mi oloyogi, 22 nyaka
ne Nyasaye Maratego obiro mong’ado bura kachwako
jomaler mar Nyasaye Man Malo Moloyo, kendo kinde
koro nosechopo ma jo-Nyasaye yude loch mar rito
piny. 23 “Eka nonyisa niya: ‘Ondiek mar ang’wen en
pinyruoth mar ang’wen mabiro bet e piny. Obiro
pogore gi pinjeruodhi duto, kendo obiro mako piny
duto, monyone kendo otieke chuth. 24 Tunge apar gin
ruodhi apar mabiro wuok e pinyruodhni. To bang’ e
ruoth moro biro wuok, mopogore gi mago motelo,
kendo enolo adekgo. 25 Obiro wuoyo marach kuom
Nyasaye Man Malo Moloyo kendo obiro sando jo-
Nyasaye koloko chike mag lemogi kod sewni mag-
gi. Jo-Nyasaye nobed e bwo lochne kuom higni adek
gi nus. 26 “‘Bang’ mano bura nong’adi, mi nomaye
lochne duto mondo otieke chuth. 27 Eka loch, gi
teko kod duong’ mag pinjeruodhi manie bwo polo
noket e lwet jo-Nyasaye, ma gin jo-Nyasaye Man Malo
Moloyo. Pinyruodhe nobed pinyruoth mochwere,
kendo ruodhi duto nolame kendo miye luor.’ 28
“Mano e giko wechego. An, Daniel, wechego nochando
chunya, mi nabuok kuom gik mane aneno, to kata
kamano ne ok awachone ng’ato wechego.”

8 E higa mar adek mar loch mar ruoth Belshazar, an
Daniel, naneno fweny, bang’ fweny mane aseneno
mokwongo. 2 E fwenynano ne aneno ka an e ohinga
mar rito dala mar Susa e gweng’ mar Elam kendo
ka an e bath aora mar Ulai. 3 Nating’o wang’a mi
aneno im moro man-gi tunge ariyo, kuchung’ e bath
aora kendo tungene ne boyo. Achiel kuom tungenego
ne bor moloyo mano mane otwi achien. 4 Naketo
wang’a ka aneno kaka imno ringo kochomo yo podho
chieng’, gi yo nyandwat kod yo milambo. Onge le
moro amora mane nyalo sire, kata mane nyalo resore
kuom tekone. Notimo kaka en ema ohero, kendo
nodoko rahuma. 5 Kane oyudo pod aparo tiend
wachni, to apoya nono nywok moro man-gi tunge
mabitho motwi e kind wengene nobiro koa yo podho
chieng’ kowuotho e piny ngima ma tiendene ok nyon
lowo. 6 Nobiro kochomo im man-gi tunge ariyo mane
aseneno kochung’ e bath aora, kendo nochome gi
ng’wech tir ka en gi mirima mager. 7 Nanene komonjo
im gi tekre duto, kendo nochwoye momuko tungene
duto ariyo. Im ne onge teko ma dimi ochung’ e nyime
kendo nywogno nogoye piny e lowo monyone piny,
to onge ng’ama ne nyalo reso im mi gol e tekone.
8 Nywogno nomedo bedo gi teko, to kata obedo ni
ne en rategо kamano, to tunge maduong’no notur
mi tunge ang’wen mamoko notwi kanyo kamoro ka
moro siemo tunge ang’wen mag polo. 9 Bang’e tung’
moro nochako otwi koa kuom tunge ang’wen-go,
nochako kotin to bang’e achien nodongo ka en gi
teko kochomo yo milambo gi yo wuok chieng’ kod yo
Piny Maber mar Israel. 10 Tekone nomedore mochopo
nyaka e kor polo, kendo nowito sulwe moko e piny mi
onyonogi. 11 Nopiem gi jatend ogendini mag polo,
nomiyo misengini mane itimone jatelono orumo
kendo kare maler mar lemo bende nokethi. 12 Nikech
ng’anyone, oganda mar joler kod misengni mitimo
pile ka pile noket e lwete. Gimoro amora mane otimo
ne odhi maber, kendo adiera nojwang’. 13 Eka nawinjo
malaika moro kapenjo malaika wadgi niya, “Biro kawo
kinde marom nadi mondo fwenyni ochop kare; ma
en fweny man kuom misengini mitimo pile ka pile,
gi ng’anyo makelo kethruok, gi ketho kama ler mar
lemo kod nyono oganda mar Jehova Nyasaye piny?”
14 Nowachona niya, “Fwenyno biro kawo ndalo alufu

ariyo mia adek odiechieng' gotieno; eka kama ler mar lemo nopwodhi kendo." **15** An, Daniel, kane oyudo pod aparo kuom wachni kendo ang'e tiende, napo kaneno gima chalo gi dhano kochung' e nyima. **16** Eka nawinjo ng'ato kaluongo koa yo aora Ulai niya, "Gabriel, nyis ng'atni tiend fweny mosenenono." **17** Kane osudo but kama ne achung'e, luoro nomaka mine apodho piny auma. To nowachona niya, "Wuod dhano, bed gi ng'eyo ni fweny misenenoni wuoyo kuom ndalo giko." **18** Kane pod owuoyo koda ka akulo wiya piny, nindo matut notera. Eka nomula mi ochunga malo. **19** Nowacho ni: "Adwaro nyisi gigo mabiro timore e kinde mag masiche, nikech fweny mosenyisini nyiso gik mabiro timore e ndalo giko. **20** Im matunge ariyo mane inenono ochung' kar ruodhi mag Media gi Pasia. **21** Nywok moyugnono en ruodh jo-Yunani, to tung marang'ongo manie pat wang'e e ruoth mokwongo. **22** Tunge ang'wen mane okaw kar mano mane omuk oko ochung' kar pinjeruodhi ang'wen mabiro chakore e pinye to ok bi bedo gi teko marom gi mare. **23** "E kinde ma lochgi chiegni rumo, jong'anyo notim timbe maricho mogik, ruoth moro nobi ma wang'e tek kendo matimo gik maricho. **24** Nodok maratego ahinya, to ok gi tekre owuon. Enokel kethruok maduong' kendo enolochi e gimoro amora motimo. Enotiek joma roteke kod jomaler. **25** Obiro miyo miriambo medore, kendo obiro kawore ni oyombo ji. E seche ma giparo ni gidhi maber, obiro nego ji mang'eny kendo obiro chung' mondo oked gi Ruoth mar ruodhi. Kata kamano ibiro tieke, to ok gi teko mar dhano. **26** "Fweny mag okinyi godhiambo mosenyisi gin adier, to kik ihulgi ni ng'ato nikech gin gik mabiro timore bang'e e ndalo mabiro." **27** An Daniel, tekra norumo, kendo nabedo matuo kuom ndalo mang'eny. Eka ne achungo malo, kendo adhi nyime gi tije ruoth. Fweny mane aneno nomako dhoga; kendo ne ok anyal winjo tiende maber.

9 E higa mokwongo mar Darius wuod Ahasuerus (ma ja-Media), mane en ruodh Babulon duto, **2** an Daniel nafwenyo tiend Ndiko, kaluwore gi wach Jehova Nyasaye mane oyudo osemiyo Janabi Jeremia, ni kethruok mar Jerusalem biro tieko higni piero abiriyo. **3** Omiyo ne adhi ir Ruoth Nyasaye ka alamo, ka aywakne kendo ka ariyo kech, kendo ne arwako law kuyo ka abukora gi buru. **4** Ne alamo Jehova Nyasaye Nyasacha kendo ne ahulo richona kama: "Yaye Ruoth Nyasaye maduong' kendo malich, Nyasaye marito singruokne mar hera gi ji duto mohere kendo morito chikene, **5** wasetimo richo kendo wasetimo marach. Wasetimo timbe maricho kendo waseng'anyo; waselokore waweyo yoreni gi chikeni. **6** Ok wasechiko itwa ne jotichni ma jonabi mane owuoyo gi ruodhi mawa gi yawuot ruodhi kod wuonewa, gi jopinywa duto, e nyingi. **7** "Ruoth Nyasaye, to wan jo-Juda, joma odak Jerusalem kod jo-Israel, modak machiegni kod modak maboyo, e pinje duto misekeyowae wichkuot osemakowa kawuononi, nikech wasebedoni joma ok jo-ratiro. **8** Yaye Jehova Nyasaye, wan kaachiel gi ruodhi mawa, gi yawuot ruodhi, kod wuonewa, wichkuot omakowa nikech waseketho e nyimi. **9** Ruoth Nyasachwa kecho ji kendo oweyo ne ji richogi, kata obedo ni waseng'anyone kamano; **10** ok waseluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, kata rito chike mane omiyowa kokalo kuom jotichne ma jonabi. **11** Jo-Israel duto oseweyo luwo chikeni, kendo giseluwo yoregi giwegi, mi gidagi luori. "Kuom mano kwong' kod ng'ado bura mane osingi mondiki e kitap Chik Musa, ma jatich Nyasaye, oseol kuomwa, nikech wasetimo richo e nyimi. **12** Masira maduong' mane iwacho ni inikel kuomwa kaachiel gi jatendwa isetimo. E bwo polo onge gima osetim machalo gi gima osetimore ne Jerusalem, e piny duto. **13** Masichegi duto osebiro kuomwa, mana kaka ondiki e Chik Musa, to kata kamano pok wakwayo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa ng'wono, ka walokore waweyo richowa kendo waketo chunywa mar luwo adiera mare. **14** Jehova Nyasaye ok osedeko mar kelo masira kuomwa, nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nikare e gik moko duto motimo; kata obedo ni wasedagi winje kamano. **15** "Yaye Ruoth Nyasachwa, in mane igolo jogi e piny Misri gi teko mari, kendo imiyo nyingi obedo gi duong' mosiko nyaka kawuono, wasetimo richo e nyimi kendo wasetimo marach. **16** Yaye Ruoth Nyasaye, kaluwore gi gik moko duto makare mitimo, yie iwe bedo gi mirima kod gero gi Jerusalem dalani maduong' kendo godi maler. Richowa gi timbe mamono mag kwerewa osemiyo Jerusalem kod jogi obedo joma ijaro gi jogo modak mokiewo kodwa. **17** "Koro Nyasachwa, winj lamo gi kwayo mar jatichni. Nikech nyingi, yaye Ruoth Nyasaye, yie itim ng'wono mondo kari maler mar lemo ochak oger. **18** Chik iti, yaye Nyasaye, mondo iwinj kwayowa, kendo ineye kaka dala maduong' mochung' kar nyingi okethore. Ok waketni kwayogi nikech wan joma kare, to watimo kamano nikech kechni

maduong'. 19 Yaye Jehova Nyasaye, yie iwinjwa! Yaye
Jehova Nyasaye, yie iwenwa! Yaye Jehova Nyasaye,
winjwa kendo ikonywa ma ok ideko, nikech dalani
maduong' kod jogi miluongo gi nyingi." 20 Kane pod
awuoyo kendo alamo, ka ahulo richona kaachiel gi
richo mag joga ma jo-Israel, kendo kane pod aketo
kwayona ne Jehova Nyasaye Nyasacha kuom gode
maler, kendo 21 kane pod anie lamo, Gabriel, ng'at
mane oyudo aseneno e fweny motelo, nobiro ira
ka huyo matek kar seche mitime misengni mag
odhiambo. 22 Ne owuoyo koda kowachona niya,
"Daniel, koro asebiro mondo amiyi ng'eyo tiend
fweny. 23 E sa ma ne ichakoe lemo, ema nodwoki,
omiyo asebiro mondo anyisigo, nikech in ng'at moher
ahinya. Kuom mano, koro chik iti mondo iwinj tiend
fwenyno: 24 "Higni mia ang'wen gi piero ochiko en
kar romb kinde moseketi ne jou kendo ne dalau maler
mondo otiek ketho mondo one ni richo orumo mondo
opwodh ji kuom richo. Osechiw thuolono mondo
tim makare mochwere obi, mondo oum fweny kod
koro, kendo mondo owir Kama Ler Moloyo. 25 "Kuom
mano bed king'eyo kendo kiwinjo tiend wachni kama:
Chakre chieng' mane ogolie chik mondo ochak oger
Jerusalem, nyaka chop biro mar Jal Mowir, ma Ruoth,
biro bedo kinde maromo higni mia ang'wen gi piero
ochiko kod higni mia ang'wen gi piero adek gang'wen.
Ibiro gere kendo, ka en gi yorene mag dala kod buche
matut molwore, to nogere e kinde mag chandruok.
26 Bang' higni mia ang'wen gi piero adek gang'wen
Jal Mowir noneg kayiem nono. Jatelo moro nobi
manoketh dala maduong' gi kama ler mar lemo. Giko
nobi mamuomore ka ohula maduong' kendo lweny
kod masiche madongo dongo nobedie mana kaka
Nyasaye nosechano. 27 Obiro timo winjruok gi ji
mang'eny kuom kinde maromo higni abiriyo. To e nus
mar higni abiriyogo, enomi ji we timo misengini kod
kelo chiwo. Gima kwero makelo kethruok nochung' e
osuch hekalu, nyaka ng'at mane okete kanyo chop e
giko mane Nyasaye oketone."

10 E higa mar adek mar loch Sairas ruodh Pasia,
nonyis Daniel (ma bende iluongo ni Belteshazar)
tiend fwenyno mane oseneno. Wachno ne en adier,
kendo ne en kuom lweny moro maduong'! Tiend
wachno nobirone e fweny. 2 E kindeno, an Daniel,
noyudo akuyo kuom jumbe adek, 3 ka ok acham
chiemo moro amora moa e od ruoth bende ring'o
kata divai ne ok donji e dhoga, kendo ne ok awirora
gi mo moro amora nyaka jumbe adekgo norumo.
4 Tarik piero ariyo gang'wen mar dwe mokwongo,
kane oyudo achung' e geng aora maduong' ma Tigris,
5 ne ating'o wang'a kendo e nyima kanyo naneno
ng'ato morwako law mayom, kendo notweyo kamba
molos gi dhahabu malerie mogik e nungone. 6 Dende
nechalo gi kidi ma nengone tek miluongo ni krisolit,
lela wang'e ne chalo gi mil polo, to wengene ne mil ka
mach makakni, bedene gi tiendene ne mil ka mula
morudhi maler, kendo dwonde ne chalo gi dwond
oganda maduong'. 7 An Daniel kenda ema naneno
fwenyno joma ne ni koda to ne ok onene, kata kamano
luoro maduong' nomakogi mi negitony gi ng'wech
mi gipondo. 8 Omiyo ne adong' kenda, ka ang'iyo
fweny maduong'ni; tekra norumo, lela wang'a notwo
ka gima atho, kendo nanyosora marumo. 9 Bang'e
nawinje kowuoyo, mine achikone ita; nindo matut
notera, kendo napodho piny auma. 10 Lwedo moro
nomula, mi nomiyo tiendena gi bedena ochako tetni.
11 Nowachona niya, "Daniel, in ng'at ma Nyasaye
ogeno ahinya, aa malo kendo par matut kuom weche
ma adwaro nyisigi, nikech koro oseora iri." To ka
nowachona kamano, nachung' malo ka atetni. 12
Nomedo wachona ni, Daniel, kik iluor. Odiechieng'
mane ichake keto chunyi mar winjo tiend wachni,
kendo kane ibolori e nyim Nyasachi, ema wechegi
ne owinjie, kendo koro asebiro mondo akelni dwoko
margi. 13 Makmana pinyruodh Pasia nogeng'ona
kuom ndalo piero ariyo gachiel. Eka bang'e Mikael,
ma en achiel kuom malaike madongo, nobiro mondo
okonya, nikech ruodh Pasia ogeng'ona. 14 Omiyo
asebiro mondo alerni tiend gima biro timore ne jou,
nimar fweny misenenono wuoyo kuom gik mabiro
timore e ndalo mabiro. 15 Kane oyudo owachona
wachni ne akulo wiya piny, kendo dhoga nomoko. 16
Eka ng'at moro machalo dhano nomulo dhoga, mi
nayawo dhoga kendo nachako wuoyo. Ne awachone
ng'ama nochung' e nyima niya, "Ruodha, chandruok
oromo chunya nikech fweny ma aseneno, kendo
anyosora marumo. 17 Ere kaka an, jatichni, dawuo
kodi, in, ruodha? Tekra orumo kendo kata yweyo
otama." 18 Eka ng'atno nochako omula kendo mi
omiya teko. 19 Nowachona niya, "We luor, yaye in
ng'at ma Nyasaye ogeno ahinya. Bed gi kwe! Yud teko
sani, bed motegno." Ne ayudo teko e sa mane owuoyoe
kodano, kendo nawacho niya, "Ruodha, wuo awuoya,
nikech koro iseduogona teko." 20 Nowachona niya,

“Bende ing’eyo gimomiyo asebiro iri? Onego adogi
ma ok adeko mondo aked gi ruodh Pasia, to ka asedhi,
ruodh jo-Yunani biro biro; **21** to mokwongo, abiro
nyisi gima ondiki e Kitabu mar Adiera. (Onge ng’ama
osebedo ka konya kedo kod ruodhigo makmana Mikael
malaika ma jarit piny.

11 To e higa mokwongo mar Darius Ja-Median, ne
achung’ motegno mondo akonye kendo arite.) **2**
“Koro we anyisi fweny mabiro timore e piny Pasia:
Ruodhi adek moko nobedie eka ruoth mar ang’wen
nobi, ma nobed gi mwandu mathoth moloyo ruodhi
mamoko duto. Bang’ yudo duong’ nikech mwandune,
obiro thuwo ogendini gi jo-Yunani. **3** Eka ruoth
moro marategо nobi, manobed jatelo man-gi teko
maduong’ kendo notim gimoro amora mohero. **4** To
bang’ biro mare, pinyruodhe nopogi matindo tindo,
e migepe ang’wen. Ok nopoge ne nyithinde, kendo
kata teko mane en-go motelo ok nobedgo, nikech
pinyruodhe nopudh oko kendo nomi joma moko. **5**
“Ruoth ma milambo nobed marategо, to kata kamano
achiel kuom jatend jolweny mage nobed marategо
moloye, kendo enolo pinyruodhe owuon gi teko
maduong’. **6** Bang’ higni moko, ginibed pinjeruodhi
mawinjore. Nyar ruoth mar Milambo nodhi ir ruoth
mar Nyandwat mondo olos winjruok, to winjruogno ok
nobedo aming’a, kendo en bende, gi tekone, ok nosiki.
E ndalono ruoth mar milambo nochiw nyare, kaachiel
gi joritne ruoth kod jotichne ma nyako. **7** “Ng’at
moro moa e anywolane biro wuok mondo okaw kare.
Enomonj jolweny mag ruoth mar Nyandwat mi odonji
nyaka e ohingane mochiel motegno kendo obiro kedo
kodgi mi ologi. **8** Obiro mayogi nyisechegi, kido molos
gi chuma kod gigegi mamoko ma nengogi tek molos
gi fedha gi dhahabu mi odhi kodgi nyaka Misri. Kuom
higni moko enowe kedo gi ruodh Nyandwat. **9** Eka
ruoth mar Nyandwat nomonj bath pinyruoth mar
Milambo, to noloye moriembe nyaka e pinye owuon.
10 Yawuote noikre ne lweny kendo ginichok oganda
maduong’ mar jolweny, ma noywe kamoro amora
ma gichomo mana ka ohula ma ok geng’re, kendo
giniked mi gichop nyaka ei ohinga mare. **11** “Eka
ruoth mar milambo noyar ne lweny mondo oked gi
ruoth mar nyandwat ma bende nigi oganda maduong’
mar jolweny, to giko en ni bende noloye. **12** Bang’
ka jolweny mag wasike osenegi, sunga nomak ruoth
mar milambo mi nomed nego ji gana gi gana, to
kata kamano lochneno nobed mar kinde matin. **13**
Ruoth mar Nyandwat nochok jolweny mamoko, ma
nobed monj maduong’ moloyo mano mokwongo;
kendo bang’ higni mamoko, enomonje gi jolweny
mathoth man-gi gige lweny motegno. **14** “E kindeno ji
mathoth nowuogi mondo oked gi ruoth mar milambo.
Jo-mahundu modak e dieru nong’any mondo fweny
mane iseneno ochop kare to ok gininyal. **15** Bang’e
ruoth mar Nyandwat nobi mi noger kuonde goyo
ageng’a kendo ginikaw dala moro mochiel motegno.
Jokedo mag Milambo ok nobed gi teko mar sirogi, kata
mana jolwenjgi mabeyo mogik ok nobed gi teko mar
siro lweny. **16** Jamonj ji-cha notim gima en ema ohero;
onge ng’ama nonyal chung’ e nyime mondo oked
kode. Enomanre maber mar kedo gi Piny Maber, kendo
enobed gi teko mar kethe. **17** Enochan mondo obi gi
teko mar pinyruodhe duto, kendo enolos winjruok gi
ruoth mar Milambo, kendo enomiye nyare mondo
okendi, eka olo pinyno, to chenrogego ok noti, kendo
ok nokonye. **18** Bang’e nolokre ochom pinje manie
dho nam, kendo nokaw thothgi, kata kamano jatend
jolweny moro notiek achaya mochechogono, kendo
nodwok achayagego e wiye owuon. **19** Bang’ mano,
nodog kuonde mochiel motegno manie pinygi, to
kata kamano noloye ma ok nochak owinje kendo.
20 “Ruoth machielo manokaw kare noor jasol osuru
ir ji mondo pinye obed gi mwandu marahuma. To
kata kamano, notieke, bang’ higni manok, to ok gi
mirima kata e lweny. **21** “En noluwe gi ng’at moro ma
timbene richo ma ok owinjore bedo ruoth. Ng’atni
nomonj pinyruoth kinde ma jopiny paro ni gin gi
kwe kendo enokaw pinyno kokonyore gi weche ma
miriambo. **22** Eka jolweny mang’eny mapiem kode
notiek duto koneno gi wang’e, kendo en kaachiel gi
ruoth moro mar singruok notiekgi. **23** Bang’ timo
winjruok kode, nokaw loch kokonyore gi weche mag
miriambo kendo kokonyore gi ji matin nono. **24** E
kinde ma pinje moko mag pinyruoth nobed kagalo
ni gidhi maber, enomonjgi, kendo enolochi e yo ma
wuonege kata kwerege ne pok olochogo. Enopog gik
momayo ji githuon, gi gik moyako kod mwandu duto
ne jolupne. Enochan bende mar loko loje mag kuonde
mochiel motegno, to notim kamano kuom kinde matin
kende. **25** “Enoked gi ruodh milambo, ka en gi oganda
maduong’ mar jolweny. To ruoth mar milambo bende
notug lweny ka en gi jolweny maratipo kendo ma
tekregi ng’eny, kata kamano ok enonyal sire nikech
jolwenyge moko nondhoge. **26** Joma chamo chiemo

mopogne joka ruoth notem mondo onege; jolweny
mage notieki kendo thothgi noneg gi ligangla. 27
Ruodhi ariyogo nobedi e mesa achiel ka gichano
timo gik maricho kendo ka moro ka moro wuondo
nyawadgi, to parogino ok notimre, nikech gikogi
pod nobi abiya, ka kinde ochopo. 28 Ruodh Milambo
nodog e pinye owuon ka en gi mwandu mathoth, to
enoket chunye mar kedo gi singruok maler. Enotimne
singruok maler gima en ema ohero eka nodog e pinygi.
29 "Ka kinde mosechan ochopo, enomonj piny Milambo
kendo, to koro gima notimre nopogre gi mano mane
osetimore mokwongo. 30 Joma oa yo podho chieng'
mar pinje manie dho nam nobi gi yiedhigi mondo
oked kode mi luoro nomake. Bang' mano nodog ka
en gi mirima mager mondo oked gi ng'at man-gi
singruok maler. Enoluw weche mag joma oseweyo
luwo singruok malerno. 31 "Jolwenje momanore gi gig
lweny nowuog mondo gidwany kama ochiel motegno
mar hekalu kendo ginitiek misengini mitimo pile pile.
Eka ginichung gima kwero makelo kethruok kanyo. 32
Ruoth nong'ad rieko ne joma oseweyo singruokgi,
to kata kamano joma ong'eyo Nyasachgi nochung'
motegno. 33 "Joma nigi rieko e kindeno nopuonj ji
mang'eny, kata obedo ni ginipodhi e dho ligangla
kuom kinde matin; kendo nowang'-gi gi mach, kendo
omakgi, kendo oyakgi, 34 to giniyud kony matin
ka gipodho, kendo jomoko mang'eny mawuondore
nodonj ling'-ling' diergi. 35 Moko kuom joma riek
noyud chandruok, mondo pwodhgi, ikgi kendo ketgi
kare nyaka ndalo giko chopi, nikech chieng' giko
nyaka bi ka kinde ochopo. 36 "Ruodhno notim gimoro
amora mohero. Enodhialre kendo enoting're malo
moyombo nyasaye moro amora, kendo enowach gik
mapok owinji kuom Nyasaye mar nyiseche. Enobed
gi loch nyaka kinde mar mirima mager rum, nikech
gik mosechan nyaka timre. 37 Ok nodew nyiseche
kwerene, kata nyasach mon miluongo ni Tamuz, kata
nyasaye moro amora, to enoketre malo moyombogi
duto. 38 Kar dewo nyisechegigo, to obiro mana miyo
duong' mana nyasaye mar kuonde mochiel motegno,
to nyasaye ma kwerene ne ok olamo obiro miyo
duong' gi dhahabu kod fedha, gi kite ma nengogi
tek kod mich ma nengogi tek. 39 Enomuk kuonde
mochiel motegno maonge ng'ama nyalo muko, kotiyo
gi teko mar nyasaye moro ma ji okia kendo enochiw
mich madongo ne jomo okawe nolich. Jogo enoketi
jotelo mag ji mang'eny kendo enopognegi lowo mar
dwokonegi erokamano. 40 "To ka giko koro chiegni,
ruodh Milambo notug kode lweny, kendo ruodh
Nyandwat bende nowuogne gi geche mathoth mag
lweny, gi farese kod yiedhi moriedo. Enomonj pinje
mathoth kendo enoywegi ka ohula. 41 Piny maber
bende enomonji. Pinje mang'eny nopodhi, makmana
piny Edom gi Moab kod jotend Amon ema noresi
e lwete. 42 Lochne nolandre kuom pinje mang'eny
kendo kata mana Misri ok notony e lwete. 43 Enobed
gi teko ewi mwandu duto kaka dhahabu gi fedha, kod
mwandu duto mag Misri, kendo jo-Libya gi jo-Kush
bende noluore. 44 Kata kamano, weche mane owinji
koa yo Wuok chieng' gi yo Nyandwat nomiye luoro,
kendo mano nomede mirima mondo omi onegi kendo
otieki ji mang'eny. 45 Enochung hembene mag lochne
e kind nembe e tie got maler ma jaber. Kata kamano
gikone nochopi, kendo onge ng'ama nokonye.

12 "E kindeno Mikael, malaika maduong' marito
jou, biro thinyore. Kindeno nobed kinde mag
chandruok malich mapok one nyaka ne ogendini
chak bet e piny. Ka kindeno ochopo to nores jou ma
nying-gi oyud kondiki e kitap Nyasaye. 2 Ji mang'eny
mane osetho nochier ka moko kuomgi chier e ngima
mochwere, to moko kuomgi nochier e wichkuot kod
achaya mochwere. 3 Joma riek norieny ka ler mar
polo, kendo jogo mane opuonjo ji mang'eny mondo
otim gik makare norieny ka sulwe nyaka chieng'. 4
To in Daniel, um kitabuni kendo idine godok nyaka
chop ndalo giko. To e ndalono ji mang'eny nodhi
koni gi koni ka gimanyo rieko." 5 Eka an Daniel
nang'icho, kendo e nyima kanyo ji mamoko ariyo
nochung'e, achiel e geng aora koni to machielo e geng
aora komachielo. 6 Achiel kuom ji ariyo-ka nopenjo
ng'at mane orwako law mayom mane oyudo ochung'
ewi pi ei aora niya, "Gik malichgi biro kawo kinde
marom nadi mondo gitimre?" 7 Ng'at morwakore
gi law mayom mane ni e chuny pi aorano, noting'o
lwete korachwich kod lwete koracham malo kochomo
polo, kendo ne awinje kokwong'ore gi Nying Jal
Mangima Manyaka Chieng'; kowacho niya, "Odong'
kinde maromo higni adek gi nus kendo ka sand
misandogo jo-Nyasaye oserumo to noyud ka gigi
duto osetimore." 8 Ne awinjo gima owacho, to ne
ok ang'eyo tiendgi. Omiyo napenjo niya, "Ruodha,
giko mag gigi duto biro chalo nadi?" 9 Nodwoka niya,
"Daniel, koro dhi adhiya, nikech wechegi odin kendo
okan nyaka chop chieng' giko. 10 Ji mang'eny ibiro

pwodhi mi gidok maler kendo maonge songa, to joma richo nomed bedo maricho. Joma richo ok nowinj tiend wechegi kata achiel, to jomariek to nowinj tiendgi. **11** "Chakre chieng' ma misengini mitimo pile nokethie, nyaka chop chieng' ma gima kwero makelo kethruok nochungie, nokaw higni adek gi nus kata odiechienge alufu achiel mia ariyo gi piero ochiko. **12** Ogwedh ng'at marito kendo machopo nyaka giko mar higni adek gi nus kata odiechienge alufu achiel mia adek gi piero adek gabich. **13** "To in Daniel, sik kuom Nyasaye nyaka ndalo giko. Bang'e initho, to achien inichier miyud pokni chieng' giko piny."

Hosea

1 Wach Jehova Nyasaye mane obiro ne Hosea wuod
Beeri e ndalo loch Uzia, gi Jotham gi Ahaz kod
Hezekia, ruodhi mag Juda, e ndalo loch Jeroboam wuod
Jehoash ruodh Israel. **2** Kane Jehova Nyasaye ochako
miyo Hosea wachne monego owachi, Jehova Nyasaye
nowachone niya, "Dhiyo ikend dhako ma jachode
kendo inywol kode nyithindo mag dwanyruokne,
nikech piny oseketho kotimo richo mar chode
marachie moloyo mi giseweyo Jehova Nyasaye." **3**
Omiyo Hosea nodhi mokendo Gomer nyar Diblaim,
mine omako ich monywolone wuowi. **4** Eka Jehova
Nyasaye nowachone Hosea niya, "Chak nyathi nying
ni Jezreel nikech achiegni kumo dhood Jehu kuom
nek mane otimore Jezreel kendo adhi tieko pinyruoth
mar Israel. **5** E odiechiengno abiro ketho atung' mar
pinyruodh Israel e Holo mar Jezreel." **6** Gomer ne
omako ich kendo mi onywolo nyathi ma nyako. Eka
Jehova Nyasaye nowachone Hosea niya, "Luonge ni
Lo-Ruhama nimar ok abi achak anyis hera ni dhood
Israel kata mana ng'wononegi. **7** Kata kamano, abiro
nyiso herana ne dhood Juda kendo abiro resogi to
ok abi resogi gi atung', kata ligangla kata gige lweny
kata gi farese kata gi jomoidho farese, to an Jehova
Nyasaye ma Nyasachgi ema anaresgi." **8** Bang' kane
Gomer oseweyo dhodho Lo-Ruhama, nonywolo nyathi
machielo ma wuowi. **9** Eka Jehova Nyasaye nowacho
niya, "Luonge ni Lo-Ami nimar ok un joga, An bende
ok An Nyasachu. **10** "To kata obedo kamano, jo-Israel
nobed mathoth ka kwoyo manie dho nam ma ok
nyal pim kata kwano. Kama ne owachnegi ni, 'Ok un
joga,' ibiro luongogi ni 'yawuot Nyasaye mangima.'
11 Jo-Juda gi jo-Israel nochak riwre kendo giniyier
jatelo achiel kendo giniwuogi ka gia e pinje mane
ginie wasumbini nimar odiechieng' mar Jezreel nobed
maduong' miwuoro."

2 "Luonguru oweteu ni 'Joga,' kendo luonguru
nyimineu ni 'Joma ahero.'" **2** "Kwer minu, kwere,
nikech ok en jaoda, kendo ok an chwore. Onego
owe wang' maneno mar chode kendo gi yorene mag
dwanyruok. **3** Ka ok kamano to abiro lonye duk
modong' kaka ne onywole; anakete ochal kaka lop
ongoro, analoke kaka lowo motwo mobaro okak,
kendo ananege kod riyo mar pi. **4** Ok anaher nyithinde,
nikech gin nyithindo mane oyud e yor chode. **5**
Min-gi ok osebedo ja-ratiro kendo osemako ich gi
anjawo. Owacho ni, 'Abiro luwo bang' joherana,
mamiya chiemba kod piga, yie rombe gi pamba
michweyogo lewni, mo kod math.' **6** Omiyo anageng'
yore kod bungu maduong' mar kudho; abiro dinone
chuth ma ok noyud yo mowuok godo oko. **7** Enolaw
bang' jochodenego to ok nomakgi; enomanygi to
ok noyudgi. Bang'e to enowachi niya, Abiro dokne
chwora mokwongo, nimar ndalono ne awinjo maber
moloyo sani. **8** Ok oseng'eyo adier ni an ema ne
amiye cham, divai manyien kod mo, an bende ema
ne adhiale gi fedha gi dhahabu mang'enygo mane
gitiyo nego Baal. **9** "Kuom mano abiro kawo chamba
ka osechiek, gi divaina manyien ka oseikore. Bende
anakaw yie rombona gi pambana mitwang'o godo
lewni mane onego oum-go duge. **10** Koro abiro nyiso
ayanga gombo mare mar chode e lela e nyim joherane;
kendo onge ng'ama nogole e lweta. **11** Nyasi duto ma
en-go anakethi: nyasi mar higa ka higa, mar dwe ka
dwe, mar Sabato kod nyasi motimo juma ka juma. **12**
Anaketh yiendene mag mzabibu gi yiend ng'opene
mane owacho ni ne chudone moa kuom joherane.
Abiro ketogi bunge, kendo le mag bungu nokethgi."
13 Jehova Nyasaye wacho niya, "Anakume kuom ndalo
duto mane owang'o ubani ne Baal; korwakore gi gik
mabeyo ahinya kolombogo joherane, to an ne wiye
owil koda. **14** "Kuom mano abiro hoye, mi adhi kode
e piny motimo ongoro, kendo abiro wuoyo kode gi
muolo. **15** Kanyo abiro dwokone puothe mar mzabibu,
Kendo analos holo mar Akor obed dhood geno. Kanyo
nowerie mana kaka nower kapod otin, mana ka
chieng' mane owuok koa Misri." **16** Jehova Nyasaye
owacho niya, "Odiechieng'no iniluonga ni 'chwora,' to
ok inichak iluonga ni 'jatenda.' **17** Abiro golo nyinge
mag Baal oa e dhoge. Nying Baal ok nochak owuo
kuomgi kendo. **18** Chieng'no anaketnegi singruok e
kindgi gi le mag thim gi winy manie kor polo, gi
chwech mamol e lowo, atung' gi ligangla to abiro
turo, kendo lweny bende anatiek e piny, mondo gik
moko duto obed gi kwe. **19** Abiro timo kodi singruok
mar kend mondo ibed mara chuth; abiro timo kodi
singruok mar kend e yo maler kendo maratiro, gihera
kod kech. **20** Abiro timo kodi singruok mar kend e yo
mar adiera, kendo ibiro yie kuom Jehova Nyasaye." **21**
Jehova Nyasaye wacho niya, "E odiechiengno abiro
dwoko kwayou ma boche polo, nochiw koth ne piny,
22 kendo cham biro nyak e piny, kaachiel gi divai
manyien kod mo zeituni, mi giduto ginyag Jezreel. **23**

Abiro pidhe e piny ne an awuon; abiro nyiso herana ni ng'at mane aluongo ni 'Ok jaherana.' Anawach ni joma iluongo ni, 'Joma ok joga,' ni, 'Un joga'; kendo ginidwoka ni, 'In Nyasachwa.'"

3 Jehova Nyasaye nowachona niya, "Dhiyo, inyis herani ni chiegi kendo, kata obedo ni ohere gi ng'ama chielo, kendo en jachode. Here kaka Nyasaye ohero jo-Israel, kata obedo ni gisebaro ka gihero nyiseche moko kendo gihero chiwonigi misengini mag mzabibu motwo." **2** Omiyo ne ang'iewe kuom shekel apar gabich mag fedha gi gunde ariyo mag shairi. **3** Eka ne awachone niya, "Nyaka idag koda kuom ndalo mathoth; nyaka iwe timbegi mag chode kata riwori gi ng'ato, to abiro dak kodi." **4** Nimar jo-Israel biro dak ndalo mang'eny ka gionge gi ruoth kata jotelo, ka ok gitim misango maonge kido moro milamo, kata law akor mar dolo miluongo ni efod kata nyiseche manono. **5** To bang'e jo-Israel biro duogo ka gidwaro Jehova Nyasaye ma Nyasachgi gi Daudi ruodhgi. Ginibi ka gitetni e nyim Jehova Nyasaye kendo e gwethne e ndalo mogik.

4 Winjuru wach Jehova Nyasaye, un jo-Israel, nikech Jehova Nyasaye nigi wach modonjonugo, un ji modak e piny: "Onge adiera, onge hera, bende udagi yie ni Nyasaye nitie e piny. **2** Nitie mana kwong', miriambo kod nek, kuo gi chode; kendo giketho singruok duto, kendo chwero remo timore monwore. **3** Nikech ma, piny opong' gi kuyo kendo ji modak e iye dhero kendo tho; ondiegi manie thim gi winy mafuyo e kor polo gi rech manie nembe tho. **4** "Kik ng'ato kel wach mar donjo, kik ng'ato donjne wadgi, nimar jou chalo mana ka joma donjo ni jadolo. **5** Uchwanyoru odiechieng' gotieno to jonabi bende chwanyore mana kaka un. Omiyo abiro tieko minu. **6** Joga itieko nikech chando ng'eyo. "Nikech utamoru dwaro ng'eyo, an bende adagiu kaka jodolona; nikech usejwang'o chike mag Nyasachu, an bende anajwang' nyithindu. **7** Kaka jodolo medore, e kaka gimedo timo richo e nyima; gisewilo duong' margi gi gima kelo wichkuot. **8** Giyieng' gi richo mag joga, bende gimor gi timbegi maricho. **9** Kendo obiro bet ni: Kaka ji chalo e kaka jodolo bende chalo. To abiro kumogi kuom yoregigo, kendo anachulgi machal gi timbegi. **10** "Gibiro chiemo to ok giniyieng'; gibiro chodo to ok gini nywolre, nikech giseweyo Jehova Nyasaye, mondo gichiwre **11** ne chode, ne kong'o machon kod kong'o manyien, magolo winjo mar joga. **12** Gipenjo wach kuom nyasaye molos gi bao kendo idwokogi gi yien mopa. Chuny mar chode terogi mabor; ok gin jo-adier ne Nyasachgi. **13** Gitimo misango ewi gode maboyo kendo gitimo Sewni kuonde moting'ore gi malo, e tiend yiend ober, gi omburi kod yiende mamoko madongo dongo kendo boyo, kama otimo tipo maber. Emomiyo nyiu lokore ochode to mond yawuotu to donjo e chode. **14** "Ok anakum nyiu ka gibedo ochode, kata mond yawuotu ka terore, nikech chwo giwegi ema dhi ir mon ma jochode, gi mon manie hekalu mar Baal. Joma onge ng'eyo biro yudo chandruok! **15** "Yaye Israel, kata obedo ni utimo anjawo mar chode, kik umi Juda donj e timbego. "Kik udhi Gilgal; kik udhi Beth Aven. Kendo kik ukwong'ru kuwacho niya, 'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima!' **16** Jo-Israel wigi tek mana ka roya bwong' ma wiye tek. Ere kaka Jehova Nyasaye nyalo kwayogi e lek kaka ikwayo rombe e lek man-gi lum? **17** Jo-Efraim oriwore gi nyiseche manono; weyeuru kamano! **18** Kata ka kong-gi orumo, to gidhi nyime gi timbegi mag chode; jotendgi ohero timbe makelo wichkuot. **19** Kalausi biro ting'ogi matergi mabor, kendo misenginigi nokelnegi wichkuot."

5 "Winjuru ma, un jodolo! Chikuru itu, un jo-Israel! Winjuru, yaye jood ruoth! Kumni obironu: Usebedo obadho e Mizpa, gogo mopedhi ewi Tabor. **2** Joma ong'anyo ni e tho malich. Abiro kumogi giduto. **3** Ang'eyo gik moko duto kuom Efraim; onge gima opondona kuom jo-Israel. Efraim, un to usedoko kaka ochot; to jo-Israel timo timbe modwanyore. **4** "Timbegi omonogi duogo ir Nyasachgi. Tim marach mar chode ni e chunygi; ok giyie kuom Jehova Nyasaye. **5** Sungruok mar jo-Israel nyiso rachgi; jo-Israel kaachiel gi Efraim podho e richogi; kendo jo-Juda bende podho kodgi. **6** Ka gidhi gi kweth dhogi kaachiel gi chiachgi mondo gitim misengni ni Jehova Nyasaye, to ok giniyude nikech osewuok moa kuomgi. **7** Gisebedo joma ok jo-adiera ni Jehova Nyasaye; ginywolo nyithindo ma kimirwa. Sewni ma gitimo ka dwe owuok biro tiekogi kaachiel gi puothegi. **8** "Gouru turumbete e dala mar Gibea, gouru abu e dala mar Rama. Gouru nduru mar lweny e dala mar Beth Aven; yaye, jo-Benjamin teluru. **9** Efraim biro bet gunda ka chieng' makumogie ochopo. Alando gima nyaka timre e kind dhout Israel. **10** Jotend Juda chalo gi joma ochoro kite man e kiewo. Abiro olo mirimba kuomgi mana ka pi oula. **11** Jo-Efraim ibiro

toyo ka bura oloyogi, nikech giketo chunygi mar luwo
nyiseche manono. 12 Achalo gi oguyo ne jo-Efraim,
achalo gima otop ne jo-Juda. 13 "Ka Efraim noneno
tuone, kendo Juda oneno adhondene, eka Efraim
nodwaro kony kuom Asuria, kendo gikwayo kony
ir ruoth maduong'. To ok onyal thiedhou, ok onyal
thiedho adhondeu. 14 Abiro bedo ka sibuor ni Efraim,
kaka sibuor malich ni Juda. Abiro kidhogi matindo
tindo bang'e to abiro weyogi. Anating'-gi matergi
mabor, maonge ng'ama nyalo resogi. 15 Bang'e to
anadog kar dakna, nyaka chop kinde maginiyie ni
giseketho. Giniduog ira ka gidwara gi chunygi duto
nikech thagruok malit magiseyudo."

6 "Biuru mondo wadog ir Jehova Nyasaye.
Osekidhowa matindo tindo to obiro changowa;
osehinyowa to obiro tweyo adhondewa. 2 Bang'
ndalo ariyo obiro duogo chunywa to e odiechieng'
mar adek obiro resowa, mondo omi wadag kode.
3 Waluonguru Jehova Nyasaye; wadhiuru nyime gi
luongo nyinge. Mana kaka chieng' wuok, e kaka obiro
wuok; enobi irwa mana ka kodh chwiri, mana ka koth
mabiro bang' chwiri mamiyo lowo bedo mang'ich." 4
"Ang'o madatimni Efraim? Ang'o ma datim kodi, in
Juda? Herani chalo gi ong'weng'o mar okinyi, kata
gi thoo mar okinyi malal nono ka nyango tegno.
5 Emomiyo an kaachiel gi jonabi maga wang'adou
matindo tindo, ne anegou gi weche mawuok e dhoga;
buche mane ang'adonu nobiro kuomo mapiyo mana
ka mil polo. 6 Nimar adwaro ni ukech joweteu, to
ok ni uchiwna misango, kendo ng'eyo Nyasaye ber
moloyo misengini miwang'o pep. 7 Mana kaka Adam,
giseketho singruok mane atimo kodgi, ne ok gibedo
jo-adier koda e ndalono. 8 Gilead en dala machwo ma
jo-mahundu odakie, en dala mosechwerie remb ji. 9
Jodolo chalo mana gi jomecho ma pondo ne ji e dir
yo, ka girito ng'at makadho mondo gima. Gineko e
yo madhi Shekem, gitimo timbe mahundu makwodo
wich. 10 Aseneno gima lich e od Israel. Kanyo Efraim
osechiwore ne chode kendo Israel osedwanyore. 11 "To
un bende jo-Juda kinde ma ing'adonue bura osechopo.
"Abiro gwedho ogandana e kinde manaduogie ka gia e
twech,

7 e kinde ka kinde madwaro changoe Israel, to richo
mag Efraim elore kendo timbe mahundu mag
Samaria fwenyore. Gihero wacho miriambo, jokwoge
turo udi, jonjore mayo ji e yore; 2 to ok gisefwenyo
ni aparo timbegi duto maricho. Richogi oduodogi,
kendo ni e wang'a ndalo duto. 3 "Gimoro ruoth
gi timbegi marichogo, yawuot ruoth bende gimiyo
mor gi miriambo. 4 Giduto gin joma terore, giore
ka kendo, ma jated makati oweyo chwaloe mach
nyaka otiek dwelo mi makati kuodi moromo tedo.
5 E odiechieng' mar nyasi ruodhwa yawuot ruoth
madho divai mamer, mi riw lwetgi gi jo-ajara. 6
Chunygi chalo gi kendo, gidhi ire ka gisechano timo
timbe mochido. Gombogi liet ka maa otieno, kochopo
okinyi to omuoch ka mach maliel. 7 Giduto giliet ka
kendo, gikidho jotendgi. Ruodhigi bende gitieko, to
onge ng'ato kuomgi maluonga. 8 "Efraim riwore gi
ogendini, kendo ochalo gi makati ma ok okuot. 9
Ogendini tieko tekone, to ok ofweny. Lwar okuorore
e yie wiye, to ok ong'eyo. 10 Tok teko mar jo-Israel
bedonegi janeno ka ng'adonegi bura, to kata magi
duto timorene, to ok oduogi ir Jehova Nyasaye ma
Nyasache, kata mana manye. 11 "Efraim chalo kaka
akuch odugla mawuondo yot kendo mofuwo, giluongo
Misri to gilokore gidhi Asuria. 12 Ka gidhi, to abiro
bolo goka kuomgi; analwargi piny ka winy mafuyo
malo. Ka anenogi ka gichokore kanyakla, to anamakgi
duto. 13 Okwong'-gi, nikech gisebedo mabor koda!
Kethruok ne gin, nikech gisekweda! Asedwaro mondo
aduog-gi ira to giriambo kuoma. 14 Ok giywagna koa e
chunygi makmana gidengo e kitendinigi. Gichokore
kanyakla ne cham kod divai manyien to giringo
gijwang'a. 15 Ne atiegogi ma amiyo gibedo motegno
to gichano gik maricho kuoma. 16 Gitamore duogo ir
Nyasaye Man Malo Moloyo; gichalo atung' ma ok nyal
tigo. Jotendgi noneg gi ligangla nikech wechegi mag
nyadhi. Kuom mano nojargi e piny Misri."

8 "Ket turumbete e dhogi mondo igo! Ongo ni ewi
od Jehova Nyasaye, nikech ji oseketho singruokna
kendo gisekwedo chikna. 2 Jo-Israel noywakna niya,
'Yaye Nyasachwa, wayangi!' 3 To wasigu biro lawo
Israel nikech gisekwedo gima ber. 4 Giketo ruodhi e
loch ka ok gipenja; kendo giyiero jotelo ka ok ging'eyo
parona. Giloso nyiseche manono kuom fedha gi
dhahabu ma gin-go, to magi kelonegi mana kethruok.
5 Yaye Samaria, wit oko nyasachi mar nyaroya!
Mirimba ger kodgi. Nyaka karang'o ma ok ginyal bedo
maler? 6 Gin joma oa Israel! Nyaroyani oselos mana
gi lwet dhano omiyo ok en Nyasaye. Nyaroya mar
Samaria-no noto matindo tindo. 7 "Gichwoyo yamo
to gikayo kalausi. Gin gi cham ma ok ket wiye; kendo

ok onyal kelo mogo. To kane onyalo nyago cham,
to jopinje mamoko dochame duto. 8 Israel osetiek
duto; kendo sani en e kind ogendini, mana kaka gima
nono. 9 Gisedhi nyaka Asuria mana kaka kanyna mar
bungu mabayo abaya. Efraim oseusore ne joherane. 10
Kata obedo ni giseusore kendgi e kind ogendini, abiro
chokogi kaachiel. Gibiro lal nono kendo enosandgi e
bwo loch mar ruoth maratego. 11 "Kata ka obedo ni
Efraim nogero kende mang'eny mag misango mar golo
richo, kendegi osebedo mar timo richo. 12 Ne andiko
negi gik mang'eny mag chikena, to ne gikawogi kaka
gigo ma welo kuomgi. 13 Gichiwo misengni mokelna
kendo gichamo ring misenginigo, to Jehova Nyasaye
ok mor kodgi. Omiyo sani obiro paro anjawo ma
gitimo kendo enokumgi kuom richogi. Ginidogi Misri.
14 Jo-Israel wigi osewil gi Jachwechgi, mi gigero ute
mag ruodhi; Juda osechielo mier madongo mang'eny.
To anaor mach e miechgi madongogo mitiek kargi
mar pondono."

9 Kik umor, yaye Israel; bende kik ubed gi ilo kaka
ogendini mamoko. Nimar ok usebedo jo-adiera
ne Nyasachu; usehero chudo mar ochot michulougo,
e kuonde dino cham. 2 Kuonde ma idinoe cham
kod kuonde mibiyoe divai ok nopidh ji; kendo divai
manyien ok nokonygi. 3 Ok ginidong' e piny Jehova
Nyasaye; Efraim nodog Misri, kendo ginicham chiemo
ma ok opwodhi e piny Asuria. 4 Ok gini olne Jehova
Nyasaye misango mar divai, bende misengini ma
gichiwo ok nomor Jehova Nyasaye ngang'. Misengini
machalo kamano nochal negi mana kaka chiemb
joma ywak; kendo jogo mochamogi nobed mogak.
Chiemoni nobed margi giwegi; omiyo ok nokele
e hekalu mar Jehova Nyasaye. 5 Unutim ang'o e
odiechiengu mowal mar nyasi, kata ka odiechienge
nyasi mar Jehova Nyasaye ochopo? 6 Kata ka gitony
e kethruok, Misri nochokgi, kendo Memfis noikgi.
Mwandu mag fedha noum gi pedo kendo kuthe noum
hembegi. 7 Kinde mag kum biro kendo kinde mag
ng'ado bura osechopo. Omiyo jo-Israel nyaka ng'e
wachni. Nikech richou ng'eny kendo kinyou lich
miwuoro, janabi ikwano ka ng'ama ofuwo, to ng'at
matiyo gi much Nyasaye ka janeko. 8 Janabi, kaachiel
gi Nyasacha e jarit mar Efraim, kata kamano obadho
rite e yorene duto, kendo akweda bende rite e od
Nyasache. 9 Gisedonjo matut e timbe mag miganga
mana ka ndalo mag Gibea. Nyasaye nopar timbegi
mamono kendo enokumgi e richogi. 10 "Kane ayudo
Israel ne ochalo mana kayudo olemb mzabibu e piny
motwo, kane aneno kwereu, ne chalo mana ka gima
aneno olemo monyak mokwongo mar ng'owu. To
kane gibiro Baal Peor, negichiwore lamo nyiseche
manono makwodo wich, kendo negibedo modwanyore
mana ka gima ne giherono. 11 Duong' mar Efraim
noweye mana ka winyo ma huyo mi lal nono, omiyo
ok ginichak ginywol nyithindo, mondegi ok nobed
ma yach kendo onge nyathi manomak ichne. 12 Kata
ka gipidho nyithindo, to namigi gibed gi kuyo kuom
moro ka moro. Okwong'-gi, ka alokora mi ajwang'ogi!
13 Aseneno Efraim, mana kaka ne aneno Turo, ka
opidhi kama omiyo, to Efraim nokel nyithinde ni
janek." 14 Chiwnegi, yaye Jehova Nyasaye, en ang'o
ma dimigi? Migi mana iye magore piny kendo thunde
motwo. 15 "Nikech timbegi mag anjawo e Gilgal,
ne ok aherogi kanyo. Nikech timbegi mag richo,
abiro riembgi oko e oda. Ok anachak ahergi; jotendgi
duto gin joma timbegi richo. 16 Midekre osemako
Efraim, kendo tiendene ner, ok ginyag olemo. Kata ka
ginywolo nyithindo, to ananeg nyithindgi ma gihero
ahinyago." 17 Nyasacha nokwedgi nikech ok gisewinje,
ginibedi joma tangni e dier ogendini.

10 Israel ne en mzabibu malandore; ne onyago
olembene owuon. Ka olembene ne medore,
nomedo gero kende mag misango; kendo ka pinye
ne medo mewo, to nomedo loso kido milamo. 2
Chunygi opong' gi miriambo kendo koro nyaka giting'
mana kum marom kodgi. Jehova Nyasaye nomuk
kendegi mag misango kendo kitegi ma gilamo bende
nokethi. 3 Eka giniwachi, "Waonge ruoth nikech
watamore miyo Jehova Nyasaye luor. To kata kane
wan gi ruoth, to dotimonwa ang'o?" 4 Githoro wacho
weche manono ka gikwong'ore gi miriambo, kendo
giloso winjruok ma ok nyal konyogi; emomiyo buche
mag larruok medore mana ka buya malandore e
puothe mosepur. 5 Ji modak Samaria luoro osemako
nikech nyaroya molos gi dhahabu mar Beth Aven.
Joge noywage, kamano bende e kaka jodologe malamo
nyiseche manono noywage, mago mosebedo gi mor
kuom berne nikech osegole kuomgi kitere e twech. 6
Enoting'e kitere Asuria kaka mich ne ruoth maduong'.
Efraim noma duong'ne to Israel nokuod wiye nikech
nyisechene molos gi bao. 7 Samaria kod ruodhige
nolew gi malo mana ka bad yien malewo gi malo ewi
pi. 8 Kuonde moting'ore malo mag anjawo nokethi,
en emomiyo jo-Israel timo richo. Kuthe kod buya ema

biro dongo maim kendegi mag misango. Eka giniwach ne gode madongo niya, “Umwauru!” Kendo ne gode matindo niya, “Rwombreuru kuomwa!” **9** “Nyaka aa ndalo mar Gibea, isebedo ka itimo richo, yaye Israel, to kanyo ema isesike. Donge lweny notieko jotim richo man Gibea? **10** Ka ahero to abiro kumogi; ogendini nonywaknegi, maketgi e twech kuom richogi duto. **11** Efraim en nyaroya mobo mohero dino cham; omiyo anatwe jok e ng’ute maberno. Anariemb Efraim, to Juda nyaka pur, kendo Jakobo biro baro lowo. **12** Chwouru adiera ne un uwegi, kaa-uru olemo mar hera ma ok rum, kendo baruru lopu mapok opur, nimar en kinde mar manyo Jehova Nyasaye, nyaka chop ool tim makare kuomu. **13** To nikech usechwoyo anjawo, usekayo timbe maricho, kendo usechamo olemb miriambo. Nikech usegeno kuom tekou uwegi kendo kuom jolwenju mang’eny, **14** kuom mano koko mar lweny biro monjo jou, ma mi kuondeu mochiel motegno nomuki, mana kaka Shalman nomuko Beth Arbel e odiechieng lweny, kama mine kod nyithindgi nodhir mopodho. **15** Ma e kaka notimre ne un bende, yaye Bethel, nikech anjawo maru duong’. Ka odiechiengno ochopo, ruodh Israel notiek chuth.”

11 “Ka Israel ne pod nyathi, ne ahere, kendo ne aluongo wuoda ka agolo Misri. **2** To kaka ne amedo luongo Israel e kaka nomedo dhi mabor koda. Negichiwo misengini ne Baal kendo wang’o ubani ne kido molosi. **3** An owuon ema napuonjo Efraim wuotho, ka amakogi gi bedegi, to ne ok gifwenyo ni ne en An mane ochangogi. **4** Ne atelonegi gi ng’wono mathoth kaachiel gihera ma ok rum; ne agolo jok mapek e ng’utgi kendo akulora piny mondo apidhgi. **5** “Donge ginidog Misri kendo Asuria nobedi gi loch kuomgi, nikech gitamore weyo richogi? **6** Ligangla nomil e miechgi madongo manoketh lodi mag rangeyegi, kendo chenro duto magin-go norum. **7** Joga oramo chuth mondo oweya. Kata giluong Nyasaye Man Malo Moloyo, to ok noting’-gi malo e yo moro amora. **8** “Ere kaka anyalo jwang’ou, Efraim? Ere kaka dabolu Israel? Ere kaka datiu ka Adma? Ere kaka damiu ubed machal gi Zeboim? Ok anyal timonu kamano; nikech aseloko pacha kendo akechou. **9** Ok anaol mirimba mager bende ok analokra mi aketh Efraim bende. Nimar an Nyasaye, ok an dhano, Jal Maler e dieru. Ok anabi gi mirima. **10** Gibiro luwo Jehova Nyasaye, noruti ka sibuor. Kuruto, to nyithinde duto nobi ire katetni kagiwuok yo podho chieng’. **11** Ginibi ire ka gitetni ka winy moa Misri, ka akuche moa Asuria. Anami gibed e miechgi,” Jehova Nyasaye owacho. **12** Efraim oselwora gi miriambo, od jo-Israel en kar wuond. Juda ok winj Nyasaye; adier ok giwinj Jal Maler ma ja-adiera.

12 Efraim geno gima onge, olawo yamb wuok chieng’ odiechieng’ duto, kendo omedo miriambo kod gero. Oketo winjruok gi Asuria kendo ooro mor zeituni ne jo-Misri. **2** Jehova Nyasaye nigi bura kuom jo-Juda; enokum Jakobo kaluwore gi yorene; kendo enochule kaluwore gi timbene. **3** Kane pod en ei min nomako tiend owadgi, kaka dhano nomako amen gi Nyasaye. **4** Ne oii gi malaika mi oloye; eka noywak kendo kwayo mondo otimne ng’wono. Noyude Bethel kendo mowuoyo kode kanyo. **5** Jehova Nyasaye Maratego, Jehova Nyasaye e nyinge mong’erego! **6** To nyaka uduog ir Nyasachu; beduru johera kendo joma ng’ado bura makare, bende keturu chunyu kuom Nyasachu kinde duto. **7** Jalok ohala tiyo gi ratinde mag miriambo; ohero mecho. **8** Efraim sungore kawacho ni, “An jamoko momewo, kendo asebedo ja-mwandu. Gi mwanduna duto ok giniyud gimoro kuoma ma miganga kata richo.” **9** “An Jehova Nyasaye Nyasachu mane ogolou e piny Misri, anami udagi e hembeu kendo, mana kaka ndalo mane utimoe nyasi mag sawo mau. **10** Ne awuoyo kod jonabi, ka anyisogi fweny mang’eny, kendo kawacho ngeche kokalo kuomgi.” **11** Bende Gilead nigi anjawo? Joge gin joma nono! Bende gitimo misengini gi rwedhi, Gilgal? Kendegi mag misengini biro chalo, kaka kite modhurore e puodho mopur. **12** Jakobo noringo modhi e piny mar Aram; Israel notiyo mondo oyud dhako, kendo nochulo nengo mare kokwayo rombe. **13** Jehova Nyasaye nokonyore gi janabi ma ogolo Israel oa Misri, adier ne ooro janabi mondo orite. **14** To Efraim osemiye obedo mager mobedo gi mirima; Ruodhe nowe timbene maricho mag chwero remo e wiye, kendo nochule kuom ng’anyone.

13 Kane Efraim owuoyo, to ji ne tetni, nodhiale e piny Israel. To notimo richo kuom lamo Baal, mi notho. **2** Koro gimedo timo richo, bende giloso nyisechegi mag fedha mondo gilam, ma gin kido molos gi rieko mang’eny, magi duto gin tich jopa bepe. Wachore kuom jogi niya, “Gitimo misango gi dhano, kendo ginyodho kido molos mar nyaroya.” **3** Emomiyo ginichal mana kaka ong’weng’o mokinyi,

bende kaka thoo mar okinyi malal nono ka nyango owuok, bende kaka mihudhwe ma yamo keyo kar dino, bende kaka iro mawuok e dirisa. **4** "To An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou ua e piny Misri. Ok unyal yango Nyasaye moro amora ma ok An, onge Jawar machielo makmana An. **5** Ne aritou e piny motwo, maliel ka mach. **6** Kane apidhogi ne giyieng' chuth; kane giseyieng' to sunga nomakogi; ma wigi owil koda. **7** Omiyo anabi irgi ka sibuor, kendo ka kwach abiro buto negi e bath yo. **8** Anamonjgi mi ayiechgi matindo tindo mana ka ondiek ma omaa nyithinde. Anatiekgi mana ka sibuor, bende le mag bungu noyiechgi matindo tindo. **9** "Osetieku yaye Israel, nikech ok udwara, ok udwar jakonyu. **10** Ere ruodhu mondo koro oresu? Ere jotendu e miechu, mane usekwayo ni, 'Miwa ruodh kod jotendwa?' **11** Kuom ich wang' mare ne amiyou ruoth kendo e mirimba ne agole oko. **12** Timbe mamono mag Efraim osekan, kendo richoge osendik e kitabu. **13** Rem machalo gi mar dhako mamuoch kayo nobine, to en nyathi maonge gi rieko, ma ka sa ochopo monego owuog e ich to okia kama iwuok godo. **14** "Abiro resogi kuom teko mar piny joma otho kendo anakonygi kuom tho. In tho, ere masicheni duto, kata in piny joma otho, ere kethruokni? "Ok anakeche, **(Sheol h7585)** **15** kata ka obedo ni odhi maber kamano e kind owetene. Yamb yor wuok chieng' moa ir Jehova Nyasaye nobi, kakudho koa e piny motwo, ma pigene mag sokni mamol nodwon, kod yewni mokuny bende nodwon. Mwandune manie dechege noyaki duto. **16** Jo-Samaria nokum kuom richogi nikech giseng'anyo ne Nyasachgi. Noneg-gi gi ligangla; nyithindgi matindo nochwad piny, to mondgi mapek nobar iyegi."

14 Dwoguru ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu, yaye Israel. Richou ema osemiyo upodho. **2** Kaw wechegi kendo uduog ir Jehova Nyasaye! Wachne kama: "Wenwa richowa duto, kendo yie irwakwa gi ng'wono, mi wanapaki gi dhowa. **3** Asuria ok nyal resowa, bende ok wana idhi faresegi mag lweny. Ok wanachak wawach kendo ni, 'Nyisechewa' ne gik mwaloso gi lwetwa wawegi, nimar kuomi, ema, nyithi kiye yude kech." **4** "Anachang-gi kuom baro margi mane gibarogo, kendo anahergi maonge achuna, nimar mirimba osewuok kuomgi. **5** Anachal mana ka thoo mar okinyi ne Israel; kendo nolodhi mana ka ondanyo, kendo tiende nokar mana ka yiend Lebanon; **6** bade nolodhi makee. Enobed maber ka yiend zeituni, kendo nodung' mang'we ng'ar ka yiend Lebanon. **7** Ji nochak odag e tipone. Nonyaa maber mana ka cham, kendo nonyag maber ka mzabibu mi nobed gi huma ka divai moa Lebanon. **8** Yaye Efraim en ang'o ma datim gi nyiseche manonogi kendo? Anadwoke kendo rite, achalo gi obudo mang'ich, nyak mari aa kuoma." **9** En ng'at mane mariek? Obiro fwenyo tiend gigi. En ng'at mane manyalo fwenyo tiend wechegi? Obiro ng'eyogi. Yore mag Jehova Nyasaye nikare, joma nikare ema wuothoe, to joma jendeke to chwanyore.

Joel

1 Wach Jehova Nyasaye mane obiro ne Joel wuod
Pethuel. **2** Winjuru ma, un jodongo; chikuru itu,
un duto ma udak e piny. Bende gima chalo kama
osetimore e ndalou, kata e ndalo mag kwereu? **3** Nyis
nyithindu wachni, kendo nyithindu onyis nyithindgi,
kendo nyithindgi bende onyis tieng' maluwogi. **4**
Gik ma mony mar bonyo oweyo, bonyo madongo
osechamo; gik ma bonyo madongo oweyo bonyo
matindo osechamo, gik ma bonyo matindo oweyo
bonyo mamoko nochamo. **5** Un jomer, chiewuru
kendo ywaguru! Gouru nduru, un duto ma jomath
mag divai; gouru nduru nikech divai manyien, nikech
oseyudhe ogole e dhou. **6** Oganda moro osemonjo
pinya, en oganda maratego kendo ging'eny mokadho
akwana; en gi leke mag sibuor madichwo, leke mager
mag sibuor madhako. **7** Oselwero it mzabibu maga,
kendo ketho yiende ng'opega. Osepoko potgi mi
owitogi kucho, kendo oweyo bedegi kodong' rachere.
8 Ywaguru ka ukuyo ka dhako ma pod tin ma orwakore
gi law kuyo, ka oywago chwore mane ohange. **9** Chiwo
mag cham kod misango miolo piny orumo e od Jehova
Nyasaye. Jodolo ywak joma tiyo e nyim Jehova Nyasaye
ywak. **10** Puothe okethore, lowo otwo; cham okethore,
divai manyien orumo, mo bende onge. **11** Kik ugen
gimoro un jopur, denguru un jopidh mzabibu, beduru
mokuyo nikech ngano gi shairi, nikech cham mochiek
manie puothe okethore. **12** Mzabibu osetwo kendo
ng'owu osener, olemo mong'inore, gi othidhe kod
mapera kaachiel gi yiende duto mag puodho osetwo.
Adier mor mar dhano bende oserumo. **13** Yaye un
jodolo, rwakreuru gi pien gugru kuywak; denguru
kendo gouru nduru, un joma tiyo e nyim kendo mar
misango. Biuru, mondo uywagru otieno duto, un
joma tiyo e nyim kendo mar misango, nikech cham
mag misango kod misengini miolo piny, onge e od
Nyasachwa. **14** Landuru lemo gi riyo kech maler kendo
luonguru chokruok maler. Chokuru jodongo kod ji
duto modakie piny, mondo gibi e od Jehova Nyasaye
ma Nyasachu, mondo giywagre ne Jehova Nyasaye.
15 Mano kaka odiechiengno lich! Nimar odiechieng
Jehova Nyasaye chiegni, enobi kaka kethruok moa
kuom Nyasaye Maratego. **16** Donge chiemo osegol
oko e nyim wang'wa; donge ilo kod mor onge e od
Nyasachwa? **17** Kothe otop motwo ei lowo. Ute keno
okethore, dere osego piny, nikech cham onge. **18** Mano
kaka dhok chur! Kweth mag jamni tangni koni gi
koni, nikech gionge lek; kata mana kweth mag rombe
sandore. **19** In ema aluongi, yaye Jehova Nyasaye,
nikech mach osewang'o pewe mag kwath, kendo ligek
mach osewang'o yiende duto manie pap. **20** Koda ka
le mag thim bende tangni ka dwari nikech aore duto
oseduono, kendo mach osewang'o pewe mag kwath.

2 Gouru tung' e Sayun; kendo gouru milome e
goda maler. Ji duto modak e piny mondo otetni,
nikech odiechieng' mar Jehova Nyasaye biro. Osesudo
machiegni. **2** En odiechieng' mar mudho kod kuyo,
kendo en odiechieng mar rumbi kod mudho mandiwa.
Ochalo gi piny moyawore ma lerne rieny e kor gode;
oganda mang'ongo kendo maratego mar jolweny
biro, mane pok one nyaka nene, kendo ok nochak
one ndalo mabiro nyaka chieng'. **3** Mach weng'o
nyimgi, to bang'-gi ligek mach bebnie. Piny chalo gi
puoth Eden yo ka nyimgi to ka bang'-gi piny otwo
modong' nono, onge gimoro manyalo pusorenegi
matony. **4** Kitgi chalo kaka farese; Gileng'ore kaka
jolweny moidho farese. **5** Gileng'ore ewi gode gi koko
machalo koko mag geche lweny, kendo kaka mach
makakni kawang'o yugi, kendo mana kaka oganda mar
jolweny maroteke machanore ne lweny. **6** Ka ogendini
goyo wang'ni kuomgi, to gidhier nono kendo wengegi
lil. **7** Gibiro ka giger ka jokedo; gilwenyo ohinga ka
jolweny. Gipangore wang' achiel ka gichanore, ma ok
gilok yorgi. **8** Ok gituomre, moro ka moro pangore
kochimo nyime tir. Gimuomo gik madigeng'-gi ka ok
giketho kaka gichanore. **9** Gichomo dala maduong'
gireto, giringo ka gilwenyo ohinga, giidho nyaka
ei udi; kendo gidonjo gie dirisni mana ka jokwoge.
10 Piny tetni e nyimgi, polo bende yiengni, chieng'
gi dwe lokore mudho, to sulwe bende ok rieny. **11**
Jehova Nyasaye kok matek e nyim jolweny mage;
jolweny mage ok nyal kwan, joma winje gin joma
roteke. Odiechieng Jehova Nyasaye duong'; kendo
olich mokadho. En ng'a manyalo siro odiechiengno?
12 Jehova Nyasaye owacho ni, "Kata sani, dwoguru ira
gi chunyu duto, ka uriyo kech kendo uywak kendo
udengo." **13** Lokuru chunyu, to ok lepu. Dwoguru ir
Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, nikech ong'won kendo
okecho ji, iye ok wang' piyo kendo ojahera, bende
chunye lendo kuom kelo ne ji masira kata chwat. **14**
En ng'a mong'eyo? Onyalo lokore mi okechu kendo
owenu gweth, kendo ubed gi chiwo mag cham kod
misengini miolo piny muchiwo ni Jehova Nyasaye,

Nyasachu. **15** Gouru turumbete e Sayun, landuru
lemo mar riyo kech maler, luonguru chokruok maler.
16 Chokuru ji kanyakla, pwodhuru chokruok mar
oganda, chokuru jodongo kaachiel, keluru nyithindo
kaachiel, koda nyithindo madhodho thuno. Wuowi
monyombo machiegni mondo owuogi oa e ode, kendo
miaha mondo owuogi oa kachiena. **17** Jodolo, matiyo
e nyim Jehova Nyasaye, mondo oywagi, e kind agola
gi kendo mar misango mar hekalu. Giywag kagiwacho
niya, "Yaye Jehova Nyasaye, kik itiek jogi. Kik imi
girkeni mari obed gima ichayo, ma ogendini wuoyo
kuome marach. Ang'o ma dimi giwachi e dier ogendini
niya, 'Ere Nyasachgi?'" **18** Eka Jehova Nyasaye nyiego
nomaki nikech pinye kendo nokech joge. **19** Jehova
Nyasaye nodwokgi kowacho niya, "Abiro miyou cham
gi divai manyien kod mo zeituni, moromo yieng'ou
chuth; ok anachak ami ubed jogo michayo e dier
ogendini. **20** "Anariemb jolweny moa nyandwat madhi
mabor kodu, anariembu nyaka e thim motwo, joge
motelo nodhi e nam man yo wuok chieng', to modong'
nodhi e nam man yo podho chieng'. To jogi motho biro
dung', mi dung'ne nopong' piny." Adiera osetimo gik
madongo. **21** Yaye piny, weuru luor; bed mamor kendo
moil, adiera Jehova Nyasaye osetimo gik madongo. **22**
Yaye le manie thim, weuru luor; nikech pewe kwath
koro loth, yiende nyago olembegi; Ng'owu gi mzabibu
golo mwandugi. **23** Yaye jo-Sayun moruru, beduru
moil kuom Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, nikech
osemiyou koth mar chwiri e yo makare, asemiyou
ng'idho mogundho, moriwo kodh chwiri kod kodh
opon, mana kaka chon. **24** Kuonde dino cham nopong'
gi cham; kendo degi nopong' mi-oo oko gi divai
manyien kod mo. **25** "Abiro chulou kuom higni ma
bonyo osechamo; bonyo madongo gi matindo, gi
bonyo mamoko gi mony mar bonyo; ma gin oganda
maduong' mar jolweny mara mane aoro e dieru.
26 Unubed gi chiemo mathoth, ma uchamo nyaka
unuyieng', kendo unupak nying Jehova Nyasaye, ma
Nyasachu, mosetimonu timbe miwuoro. Wi joga ok
nochak okuod kendo. **27** Eka unung'e ni antie ei
Israel, ni An e Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, kendo
ni onge moro machielo; wi joga ok nochak okuod
kendo." **28** "Bang'e, anaol Roho Maler mara kuom ji
duto. Yawuotu gi nyiu nokor wach, jodongu nolek
lek, jou matindo none fweny. **29** Kata mana jotichna
machwo gi mamon, bende, naol Roho Maler mara
kuomgi ndalono. **30** Anatim honni miwuoro e kor
polo to e piny, remo gi mach kod iro madhwolore
nobedie. **31** Wang' chieng' nolokre mudho to dwe
nolokre remo, kapok odiechieng' maduong' kendo
malich mar Jehova Nyasaye ochopo. **32** To ng'ato ka
ng'ato maluongo nying Jehova Nyasaye noresi; nikech
ewi got Sayun kendo ei Jerusalem resruok nobedie,
mana kaka Jehova Nyasaye osewacho, e dier joma
otony ma Jehova Nyasaye oluongo."

3 "E ndalogo kendo e sano, ka anadwok ni Juda gi
Jerusalem mwandugi mane olalnegi. **2** Abiro choko
pinje duto mi akelgi mwalo e Holo mar paw Jehoshafat.
Kanyono ema anang'ad nigi e bura, kuom girkeni
mara, ma gin joga ma jo-Israel, nikech negikeyo joga
e kind pinje kendo gikawo pinya gipogo. **3** Negigoyo
ombulu kuom joga kendo negiloko ohala mar hono
yawuowi ka giwilo gi ochode; nyiri to negiuso ka
giwilo gi divai, mondo gimadhi. **4** "Yaye, jo-Turo
gi jo-Sidon, kod joma odak e gwenge mag Filistia,
ulawa nang'o? Koso uchulona kuor nikech gimoro
masetimo? Ka uchulona kuor to abiro dwoko timbeu
e wiwu uwegi kuom gima usetimo moruyore kendo
mapiyo. **5** Nimar usekawo fedha gi dhahabu mara,
kendo usedar gi mwanduga mabeyo mogik e hekalu
mau. **6** Ne uuso jo-Juda gi Jerusalem ne jo-Yunani, eka
utergi mabor gi pinygi mane onywolgie. **7** "Neuru,
abiro wakogi ka agologi kuonde mane uusogie, kendo
naket e wiwu uwegi gima usetimo. **8** Abiro miyo jo-
Juda ng'iewo yawuotu, gin to giniusgi ne jo-Sabea, ma
en piny mabor miwuoro," Jehova Nyasaye osewacho.
9 Landuru wachni e dier pinje, Ikreuru ne lweny!
Jolweny magu duto oikre ne kedo! Jokedo duto mondo
osudre machiegni mondo gitug lweny. **10** Thedhuru
kwe mau olokre ligengni, to rabeti mau obed tonge.
Ng'at ma ngoro mondo owach niya, "An gi teko!"
11 Biuru piyo, un ogendini duto moa kuonde duto,
mondo uchokru kanyo. Yaye Jehova Nyasaye kel
jokedo magi olor kanyo! **12** "Pinje mondo owakre,
gichom Holo mar Jehoshafat, nikech anabed kanyo
mondo ang'ad bura ne pinje duto moa koni gi koni.
13 Runduru musmeno, nikech cham ochiek. Biuru,
unyon yiend Zeituni nikech kar biyo mzabibu opong',
kendo degni opong' mopukore. Mano kaka timbegi
maricho dongo!" **14** Mano oganda maduong' manade,
mano kaka ging'eny ka ginie holo ma en kar ng'ado
bura! Nikech odiechieng Jehova Nyasaye chiegni
chopo e holo mar ng'ado paro. **15** Chieng' gi dwe
nolokre mudho, kendo sulwe ok nochak orieny. **16**

Jehova Nyasaye noruti koa Sayun kendo nomor koa Jerusalem. Piny gi Polo noyiengni; to Jehova Nyasaye nobed kar pondo mar joge; nobed rageng' ne jo-Israel. **17** "Eka unung'e ni An, Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, adak e Sayun, goda maler. Jerusalem nobed kama ler, ogendini mamoko ok nochak omonje kendo. **18** "Odiechieng'no divai manyien nochwer kawuok ewi gode; kendo chak nomol kawuok ewi thuche, holo mag pi nopong' chuth. Soko nomol koa e od Jehova Nyasaye kendo pi moaye sokono biro mol e holo mar Shitim. **19** Misri nobed piny ma ji odar oweyo, kendo Edom nobed piny ongoro maonge tich, nikech timbe mahundu mane otimone jo-Juda, mane gichweroe remo maonge ketho e pinygi. **20** Juda nobed kama ji odakie nyaka chieng' kendo Jerusalem bende tienge gi tienge. **21** Kethogi mar chwero remo mapok aweyonegi, abiro weyonegi."

Amos

1 Magi e weche Amos mane en achiel kuom jokwath
mane odak Tekoa. Wechegi ne oneno kuom Israel
higni ariyo kane piny pok oyiengni, kendo e kindeno
Uzia ema ne ruodh Juda, to Jeroboam ma wuod
Joash to ne ruodh Israel. **2** Nowacho niya, "Jehova
Nyasaye ruto koa Sayun, kendo dwonde mor koa
Jerusalem; lege ma jokwath kwayoe two, kendo wi
got Karmel mosebedo ka ng'ich koro ner." **3** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Jo-Damaski osebedo katimo
richo mang'eny, omiyo ok abi weyo ma ok akumogi.
Nikech gisesando jo-Gilead, ka gigoyogi kod gima bith
molos gi nyinyo, **4** kuom mano abiro oro mach e od
Hazael, ma biro wang'o ohinga mochiel motegno mag
Ben-Hadad. **5** Abiro muko dhoranga Damaski, kendo
abiro riembo joma odak e Holo mar Aven, kaachiel gi
ng'at moting'o ludh Jehova Nyasaye man Beth Eden.
Jo-Aram ibiro dar miter mabor e twech e piny Kir,"
Jehova Nyasaye owacho. **6** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Jo-Gaza osebedo katimo richo mang'eny, omiyo ok
abi weyo ma ok akumogi. Nikech gisemako ogendini
duto mi giterogi e twech e piny Edom, **7** kuom mano
abiro oro mach mi owang' ohinga mag Gaza mochiel
motegno. **8** Abiro riembo ruodh Ashdod kaachiel gi
ng'at moting'o ludh Jehova Nyasaye man Ashkelon.
Abiro kumo dala mar Ekron, kendo abiro nego jo-
Filistia duto modong'," Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto owacho. **9** Jehova Nyasaye wacho
niya, "Nikech richo adek ma jo-Turo osetimo, kata
richo ang'wen, omiyo ok abi weyo ma ok akumogi.
Nikech gisemako ogendini duto mi giterogi e twech e
piny Edom, ma ok girito winjruok mar osiep mane
gitimo kodgi, **10** kuom mano abiro oro mach mi
wang' ohinga mag Turo mochiel motegno." **11** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Nikech richo adek ma jo-Edom
osetimo, kata richo ang'wen, omiyo ok abi weyo ma
ok akumogi. Nikech nolawo owadgi gi ligangla ka
oonge gi ng'wono, kendo ne osiko mana ka omako
kode sadha, **12** kuom mano, abiro oro mach mi wang'
Teman, kendo enowang' ohinga mochiel motegno
mag Bozra." **13** Jehova Nyasaye wacho niya, "Nikech
richo adek ma jo-Amon osetimo, kata richo ang'wen,
omiyo ok abi weyo ma ok akumogi. Nikech gisenego
mine ma yach mag Gilead mondo omi giyar tong' mag
lopegi, **14** kuom mano abiro moko mach e ohinga mag
Raba kendo abiro wang'o kuonde mochiel motegno
mag dalano. Mahu nowinjre chieng' kedo kendo lweny
nobed mager. **15** Ruodhigi kaachiel gi jodong-gi ibiro
daro miter e twech," Jehova Nyasaye owacho.

2 Jehova Nyasaye wacho niya, "Nikech richo adek
ma jo-Moab osetimo, kata richo ang'wen, omiyo
ok abi weyo ma ok akumogi. Nikech ne giwang'o
choke mag ruodh Edom molokore buru, **2** kuom
mano abiro oro mach e piny Moab mondo owang'
kuonde mochiel motegno mag Kerioth. Jo-Moab biro
tho ei lweny mager, ka jolweny giyo sigich lweny
kendo tung' ywak. **3** Abiro nego ruodh Moab kaachiel
gi jotend pinyno duto," Jehova Nyasaye owacho. **4**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Nikech richo adek ma jo-
Juda osetimo, kata richo ang'wen, omiyo ok abi weyo
ma ok akumogi. Nikech gisetamore rito chike Jehova
Nyasaye kod buchene, kendo osewuondgi mi gisebaro
giluwo bang' nyiseche manono mag kweregi, **5** kuom
mano abiro oro mach e piny Juda, kod kuonde mochiel
motegno mag Jerusalem." **6** Jehova Nyasaye wacho
niya, "Nikech richo adek ma jo-Israel osetimo, kata
richo ang'wen, omiyo ok abi weyo ma ok akumogi.
Nikech ung'iewo joma kare gi fedha, to joma odhier
ma ok nyal chudo, to ung'iewo gi pat pat. **7** Unyono
jochan piny mana ka buru kendo ok ung'ad bura
makare, ne joma odhier. Wuowi gi wuon mare terore
gi nyako achiel kendo udwanyo Nyinga Maler. **8**
Ginindo piny e lewni mosing but kende mag misango.
Divai ma gikawo kuom joma gigoyo faini gimadho e od
nyasachgi. **9** "Ne atieko jo-Amor mana ka gineno, kata
obedo nine gin roboche ka yiend sida, kendo roteke ka
yiend ober. Ne aketho olembene kod tiendene! **10** Ne
agolou e piny Misri, mi atelonu higni piero ang'wen
e thim, ni mondo amiu piny jo-Amor. **11** "Ne awalo
yawuotu mondo obed jonabi, to moko e dieru naketo
mondo obed jo-Nazir. Donge mano en adier, yaye jo-
Israel?" Jehova Nyasaye owacho. **12** "Ne umiyo jo-
Nazir omadho divai, kendo nukwero jonabi ni kik
gikor wach. **13** "Sani koro abiro diyou piny kama untie,
mana ka cham mopong'o gari mayiecho gari. **14** Joma
ong'eyo ng'wech sani koro ok bi tony, joma rateke
abiro keto bedo mool, bende nyaka jalweny manenore
ni ger ok bi konyo ngimane. **15** Kata jadir asere ok
noyud thuolo mar ringo, kendo jang'wech ma jalweny
ok noresre, kaachiel gi jalweny moidho faras bende ok
notony. **16** To kata mana jolweny mathuondi moloyo
noring duge chieng'no," Jehova Nyasaye owacho.

3 Un oganda jo-Israel duto mane agolo e piny Misri,
winjuru wach ma an Jehova Nyasaye awachonu: **2**
"Un kende ema aseyiero kuom ogendini duto manie
piny; mano emomiyo abiro kumou kuom richou duto
musetimo." **3** Uparo ni ji ariyo nyalo wuotho kaachiel
kapok giwinjore? **4** Bende sibuor nyalo ruto e thim ka
oonge gi gima ochamo? Bende nyathi sibuor nyalo
ng'ur e gono mare kapok oyudo gima ochamo? **5** Koso
winyo nyalo moko e obadho nade ka ok ochike gi
kudni? Koso obadho dimeki nade kaonge gima otuge?
6 Bende tung' mar lweny nyalo ywak e dala ma ok
omiyo ji otetni? Koso ere gima nyalo timore e dala
ma ok Jehova Nyasaye ema oyie mondo otimre? **7**
Adier, onge gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto nyalo timo e dala ma ok ofwenyo, ne jotichne
ma jonabi. **8** Ka sibuor oruto, to ere ng'ama ok dibed
maluor? Kata ere janabi madiling' aling'a ma ok ohulo
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto onyise?
9 Gouru milome e kuonde mochiel motegno mag
Ashdod kaachiel gi Misri: "Chokreuru kanyakla e
gode molworo Samaria, mondo uneye timbe mamono
matimore e dalano, kendo kaka isando ji kuno." **10**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Jogo ok ong'eyo timo
tim makare kendo utegi madongogi opong' mana
gi gik moyaki." **11** Kuom mano, ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "Wasigu
biro monjou maketh kuondeu mochiel motegno,
kendo giyak mwandu magu." **12** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Mana kaka jakwath reso lemo ariyo kata
it rombo modong' ma sibuor pok ochamo, e kaka
Nyasaye nores, jo-Israel manok modak Samaria ka gin
e dho kitandagi, kaachiel gi man Damaski ka gibet e
kombegi." **13** Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye
Maratego wacho niya, "Koro chikuru itu mondo usiem
nyikwa Jakobo. **14** "Chieng' ma abiro kumoe nyithi
Israel kuom richogi, bende e ndalo ma abiro kethoe
kende mag misango miwang'oe liswa man Bethel,
kendo anang'ad tunge kendego mag misango mi
ginipodh piny. **15** Anamuk udi mudakie e ndalo mag
chwiri kaachiel gi mago mudakie ndalo mag oro; udi
ma ukedo igi gi lak liech biro dong' gundni kendo
uteu madongo duto abiro ketho," Jehova Nyasaye
owacho.

4 Winjuru wachni, un mond Samaria machwe ka
dwesni ma Bashan, un mon masando jochan, un
muthago joma odhier, kendo uwachone chwou niya,
"Kelnwa gik ma wanyalo madho!" **2** Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto osesingore niya, "Ndalo
biro chopo ma wasigu noywau gi olope kendo ng'ato
ka ng'ato kuomu, nochal mana ka rech ma olowu
omako. **3** Ginigolu oko mar dala ka giluwo kodu
kuonde momukore mag ohinga, kendo gibiro witou
oko kuchomo Hamon," Jehova Nyasaye owacho. **4**
"Dhiuru Bethel mondo utim richo; kendo dhiuru Gilgal
mondo umed timoe richo. Keluru misengini magu
okinyi kokinyi kendo keluru achiel kuom apar magu
bang' higni adek ka higni adek. **5** Chiwuru makati
moketie thowi kaka misango mar dwoko erokamano,
kendo landuru wach kusungoru, un jo-Israel kuom
chiwo mar hera, nimar mano ema uwinjo ka morou
ka usiko kutimo," Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto owacho. **6** "Ne akelo kech e miechu duto, kendo
nubedo maonge chiemo, to kata kamano pod utamoru
duogo ira," Jehova Nyasaye owacho. **7** "Ne amako
koth mondo kik chue kane pod odong' dweche adek
to piny chiek. Ne amiyo koth ochwe e mier moko,
to ok e mier mamoko. Ne ochwe e puothe moko, to
puothe mane ok ochweye, to ne wang'. **8** Ji ne wuotho
awuotha e mier kamanyo pi modho, kendo ne ok
ginyal yudo pi moromogi, to kata kuom mago duto
pod utamoru duogo ira," Jehova Nyasaye owacho.
9 "Kuom kinde mang'eny ne aoro dera mi oketho
chambu gi puotheu mag mzabibu. Bonyo noketho
puotheu mag ng'owu kod mag zeituni, to kata kuom
mago duto pod utamoru duogo ira," mano e wach
Jehova Nyasaye. **10** "Ne akelonu tuoche mag buche
machal gi mane akelo ni jo-Misri. Ne anego yawuotu
mang'eny kod ligangla kaachiel gi fareseu mag lweny.
Bende ne amiyo tik marach mar joma otho othing'ou
e kuondeu mag bworo, to kata kuom mago duto
pod ne utamoru duoga ira," Jehova Nyasaye owacho.
11 "Ne atieko jomoko kuomu mana kaka ne atieko
Sodom gi Gomora, kendo ne uchalo mana gi yien
moyudh kawang' e mach, to kata kuom mago duto pod
ne utamoru duoga ira," Jehova Nyasaye owacho. **12**
"Kuom mano, ma e gima abiro timonu un jo-Israel, to
nikech abiro timonu kama, koro ikreuru mondo urom
gi Nyasachu, yaye Israel." **13** Jal mane ochweyo gode
bende ema nochweyo yamo, onyiso dhano parone,
bende en ema oloko ler mar odiechieng' bedo mudho,
en e ruodh piny duto; nyinge en Jehova Nyasaye, ma
Nyasaye Maratego.

5 Chikuru itu un dhood Israel mondo uwinjie wende
ywak ma asechuogonu: **2** "Israel ma en nyako

ngili koro osepodho, kendo ok nochak oa malo, nimar osepodho e pinye owuon maonge ng'ama nyalo chunge." **3** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, "Dala maduong' mane ooro joge mag lweny alufu achiel mondo oked ne jo-Israel, mia achiel kende ema biro duogo, to mano mooro joge mag lweny mia achiel, apar kende ema biro duogo." **4** Jehova Nyasaye wacho ni dhood Israel niya, "Dwarauru eka unubed mangima, **5** kik udhi Bethel, kendo kik udhi Gilgal, to bende kik ukadhi nyaka Bersheba, nimar jo-Gilgal duto ibiro daro matergi e twech, kendo Bethel biro mana lal nono." **6** Dwaruru Jehova Nyasaye eka unubed mangima, nono to obiro tieko joka Josef ka mach maweng'o, en mach mabiro wang'o jo-Bethel maonge ng'ama nyalo nego. **7** Mano en wach manade ka uloko bura makare bedo lit, kendo utuono joga gik monego giyudi. **8** Jehova Nyasaye ema nochweyo Yugni gi Rategо, en ema omiyo piny ru, kendo yuso, en bende ema oluongo pi nam mondo obi, kendo ologi e piny, nyinge iluongo ni Jehova Nyasaye. **9** En ema oketho mier mochiel motegno kendo omuko ohinga mag dala. **10** Un umon gi ng'ama odonjo ni jaketho, kendo usin gi ng'at mawacho adiera. **11** Usethiro joma odhier ma kata cham matin magin godo usechunogi ma gimiyou kaka asoya. Kuom mano, usegero udi mabeyo mag kidi, to ok unudagie, to bende ok unumadhi divai mag mzabibu mabeyo musepidho, **12** nikech aneno ka un kod ketho mang'eny kendo richou sani okadho akwana, nikech usando joma ung'eyo ni onge gi ketho, kendo uchamo asoya, to kata mana joma odhier manie dieru bende utamo mondo kik yud bura makare. **13** Emomiyo ng'at mariek ling' aling'a e kinde ma kama nikech gin kinde mag richo. **14** Dwaruru ber, to ok rach, mondo ubed mangima, eka Jehova Nyasaye, ma en Nyasaye Maratego nobed kodu mana kaka uparono. **15** Beduru mamon gi timbe maricho, to heruru timbe mabeyo; ng'aduru bura makare e ute buche. Ka utimo kamano, to dipo ka Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego nyalo timo ng'wono ni joka Josef mane otony oa e twech. **16** Kuom mano, Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Ywak biro winjore e yore duto mag dala, kendo ji magoyo nduru ibiro winjo kuonde mag chokruok; jopur bende noluong mondo oywagi kaachiel gi joma olony e ywak. **17** E puothe duto mag mzabibu ywak nobedie, nikech abiro biro mondo amiu kum," Jehova Nyasaye owacho. **18** Yaye ununе malit un joma gombo mondo odiechieng Jehova Nyasaye ochopi! En ang'o momiyo ugombo odiechiengno mar Jehova Nyasaye mondo ochopi? Enobed chieng' mudho to ok chieng' ler! **19** Chieng'no nochal mana gi ng'at ma sibuor lawo, to oromo gi ondiek, kata nochal gi ng'at modonjo e ot, moyiengo lwete e kor ot, mi thuol okaye! **20** Donge odiechiengno mar Jehova Nyasaye nobed odiechieng mudho mandiwa, molil maonge chieng' ler, kendo ma chieng' ok norienyie? **21** "Asin kendo amon gi sewni mutimona, bende ok amor gi chokruok mau ma ulosona. **22** Kata obedo ni ukelona misengini miwang'o pep kod misengini mag cham, to ok anayiego; bende kata obedo ni ukelona misengini mag lalruok to ok abi yiego. **23** Weuru baro wiya gi wendeu mag pak, nikech ok adwar winjo thumbe mugoyogo. **24** Weuru mondo bura makare ema mondo omol ka pi aora, kendo tim makare ema omol ka aora ma ok dwon. **25** "Yaye jo-Israel, bende ne ukelona misengini kata chiwo moro amora kuom higni piero ang'wen mane un e thim? **26** Ne uting'o kuonde lemo mag ruodhu malo, ne uting'o nyiseche manono, mag sulwe ma Sakuth gi Kaiwan, mane uloso ni un uwegi, **27** omiyo abiro darou mi ateru e piny twech mabor mayombo Damaski," Jehova Nyasaye, ma nyinge en Nyasaye Maratego, ema owacho.

6 "Mano kaka ununе malit un joma odak maber e Sayun, kod un joma nigi geno ni gode mag Samaria nyalo resogi, kaachiel gi un joma omi luor mag oganda maduong', ma jo-Israel dhi irgi mondo oyud konyruok! **2** Dhiuru uneye Kalne, mi uchop nyaka Hamath, eka bang'e ulor udhi nyaka Gath manie piny jo-Filistia. Uparo ni pinjego ber moloyo pinjeu? Koso uparo ni nitiere piny maduong' moloyo pinyu? **3** Un joma ok odewo odiechieng bura mabiro, to kata kamano timbeu medo mana kelonu chandruok! **4** Un joma nindo e kitendini mokedi gi lak liech, kendo utaroru e kombeu madongo, kuchamo nyirombe mayom ma jambu onywolo, kod nyirwethu machwe mopidh maber. **5** Un joma goyo thum kaka Daudi nogoyo kendo uchuogo wende mag nyatiti. **6** Un joma madho divai mang'eny gi agwetni madongo, kendo uwiroru gi modhi mang'we ng'ar ma nengogi tek, to ok ane ka un gi lit kata ka joka Josef rumo kamano. **7** Kuom mano, un e joma ibiro kuongo daro kitero e twech, kendo mano ema biro bedo giko mar dhialruoku." **8** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko

Duto, ma en Jehova Nyasaye Maratego, osekwong'ore
kosingore owuon niya, "Asin gi sunga mar joka Jakobo,
kendo asin nyaka gi ohinga mag-gi moger motegno;
omiyo abiro chiwo dalagi kod gik moko manie iye e
lwet wasigu." 9 Ka ji apar odong' kata e ot achiel,
to gin bende gibiro tho. 10 To ka achiel kuom wede
joma othogo obiro mondo okaw wadgi mondo owang',
to nopenj ng'at motonyno niya, "Bende ng'ato ni
kodi kanyo?" Ng'atno nodwoke niya, "ooyo," kendo
nowachne niya, "Ling' thi nikech ok onego waluong
nying Jehova Nyasaye ka." 11 Jehova Nyasaye osegolo
chik, kendo obiro muko udi madongo malokre pidhe,
to udi matindo obiro toyo matindo tindo. 12 Bende
farese nyalo ringo e kite, koso ng'ato nyalo puro
wi kitego gi dhok? Kata kamano, un to uloko bura
makare bedo gima kech, bende tim makare uloko gima
rach. 13 Umor ka umonjo jo-Lo Debir ka upakoru niya,
"Donge ne waloyo jo-Karnaim gi tekowa wawegi?"
14 Omiyo Jehova Nyasaye ma en Nyasaye Maratego
wacho niya, "Yaye jo-Israel, abiro kelo oganda moro
mondo omonju, ka gisandou chakre Lebo Hamath
nyaka e holo mar Araba."

7 Fweny mane Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto okelona ema: Ne aneno rumbi mar det bonyo
monywol e chakruok mar opon ka cham mar ruoth
osekaa. 2 Kane bonyogo osechamo gimoro amora
mang'ich e piny, ne aywak kawacho niya, "Yaye Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ng'won-ne jogi ma
joka Jakobo. Ere kaka ginyalo tony, to ginok kama?" 3
Omiyo chuny Jehova Nyasaye nolendo mowacho niya,
"Gima kamano ok bi timore." 4 Fweny machielo mane
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto okelona ema:
Ne aneno kooro mach maduong' mondo owang' nam
manie bwo piny, kendo otiek gik moko duto manie
piny. 5 Eka ne aywak niya, "Yaye Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto, ng'uonne jogi ma joka Jakobo.
Ere kaka ginyalo tony, to ginok kama?" 6 Omiyo chuny
Jehova Nyasaye nolendo. Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto nowacho niya, "Mae bende ok bi timore."
7 Fweny moro machielo mane okelona ema: Ne aneno
Ruoth Nyasaye kochung' e kor ot koting'o tol mar
rapim mipimogo kor ot e lwete mondo one ane ka kor
ot oriere tir. 8 Kendo Jehova Nyasaye nopenja niya,
"Amos, en ang'o mineno?" Ne adwoke niya, "Aneno
tol mar rapim mipimogo kor ot." Eka Ruoth Nyasaye
nowachona niya, "Apimo chuny joga Israel gi rapim
kendo ok anachak awenegi. 9 "Kuonde lemo duto
mag joka Isaka ibiro kethi kendo kuonde maler duto
mag Israel ibiro kethi; kendo anabi gi ligangla mondo
aked gi dhood Jeroboam." 10 Eka Amazia jadolo mar
Bethel nooro wach ne Jeroboam ma ruodh Israel
niya, "Amos, koro piem kodi ei Israel, kendo wechene
biro ketho piny. 11 Amos wacho niya, "'Jeroboam
ibiro nego gi ligangla kendo nyithind Israel ibiro dar
e pinygi, mi tergi e twech e piny mabor.'" 12 Eka
Amazia nowachone Amos niya, "Dhi kucha, jakoroni!
Dhiyo e piny jo-Juda mondo ikor weche kuno eka
iyudgo kaka dichiem. 13 Kik ichak ikor wach moro
amora e Bethel-ka nikech ma en kama ler mar lemo
mar ruoth kod hekalu mar pinyruoth." 14 Eka Amos
nodwoko Amazia niya, "An ok an janabi, to bende ok
an kata nyathi janabi. Anto an mana jakwath kendo
jarit ng'owu. 15 To Jehova Nyasaye ema noluonga ka
akwayo rombe, mine owachona ni, 'Dhiyo mondo ikor
wach ne joga Israel.' 16 Kuom mano, koro winj wach
Jehova Nyasaye. Iwacho niya, "'Kik ikor wach kuom
jo-Israel, kendo ni kik iwach weche manono kuom
joka Isaka.' 17 "'Kuom mano, koro winji gima Jehova
Nyasaye wacho: "'Kochakore sani to chiegi biro bedo
jachode e dala mar Samaria, kendo yawuoti kod nyigi,
to koro ibiro negi gi ligangla. Lopi ibiro kawo kendo
pogi, in iwuon, to initho e piny moro nono mabor gi
ka, kendo jo-Israel nodar, mi tergi e twech!'"

8 Fweny mane Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto okelona ema: Ne aneno atonga mopong'
gi olemo mochiek. 2 Eka Jehova Nyasaye nopenja
niya, "Amos, ineno ang'o?" Ne adwoke niya, "Aneno
atonga mopong' gi olemo mochiek." Eka Jehova
Nyasaye nowachona niya, "Mano e kaka joga Israel
oseikore ni kum kendo ok anawegi ma ok akumogi."
3 Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho
niya, "Chieng'no wende ma iwero e hekalu nolokre
mag ywak, ka ringre joma otho opie kuonde duto,
kendo piny to oling' thi!" 4 Winjuru un joma sando
jochan, kendo mosiko mana kamayo joma odhier
puothegi, 5 kuwacho niya, "Mad ndalo mag lemo
mar dwe manyien rum piyo, mondo wayud thuolo
mar uso cham." Bende upenjoru niya, "Ndalo mag
Sabato to biro rumo karang'o mondo wagol chambwa
warundi, eka wanyalo choro nengo malo, kendo tiyo
gi rapim ma ok nikare, ma wawuondogo jong'iewo! 6
E kindeno wabiro uso cham maricho e nengo maber,
bang'e wabiro ng'iewo joma odhier e nengo marom, gi
nengo ming'iewogo pat pat mondo gibed wasumbini

magwa." 7 Jehova Nyasaye ma Nyasach joka Jakobo
osekwong'ore ni wiye ok nowil gi timbegi maricho.
8 "Donge gima kamano biro miyo piny yiengni mi
ji duto modak e iye ywagi? Piny duto biro pong'
ma oo oko mana ka aora Nael manie piny Misri." 9
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya,
"Chieng'no anami chieng' podhi e chuny odiechieng'
tir, kendo anami piny lokre mudho godiechieng'. 10
Sewni mau mag lemo nolokre ywak mar tho, wendeu
mag mor, to nolokre dengo. Uduto anami urwakru gi
pien gugru ka ulielo wiyeu mapoth. Unuchal kod joma
ywago wuodgi ma miderma, kendo odiechieng'no
nobed malit mapok ne kone e piny." 11 Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, "Ndalo biro ma
abiro kelo kech e piny, to ok nobed kech mar chiemo,
kata riyo mar pi, to nobed riyo mar winjo wach Jehova
Nyasaye. 12 Ji nowuoth kadawo kochakore nyandwat
e dho nam achiel nyaka dho nam machielo kendo
ginidigni chakre yo nyandwat nyaka yo wuok chieng',
ka gimanyo kama digiyudie wach Jehova Nyasaye, to
ok giniyudi kata matin. 13 "Chieng'no "nyiri mabeyo
kod yawuowi maroteke nopodh piny ni kech riyo. 14
Ji duto makwong'ore gi nying Ashima, ma nyasaye
madhako mar Samaria, kata makwong'ore gi nyasach
Dan, kendo gi nyasach Bersheba, nopodh chuth, ma
ok ginichak gia malo."

9 Ne aneno Ruoth Nyasaye kochung' e bath kendo
mar misango, mi owachona niya, "Muk sirni duto
mag hekalu mondo agola oyiengni. Mukgi mondo
gilwar ewi ji, to joma otony, to abiro tieko gi ligangla,
kendo onge ng'at ma noringi kata notony. 2 Kata
dabed ni gikunyo bur matut mi gichopo nyaka e piny
joma otho, to kata mana kuno abiro chopoe mi agolgi
oko. Kata dabed ni giidho mi gichopo e polo, to kata
kuno abiro chopoe mi aduog-gi piny. (Sheol h7585) 3 Kata
dabed ni gipondo ewi got Karmel, to kata mana kuno
anadwargi mi amakgi. To kata dabed ni gipondona
e bwo nam piny, to kata mana kuno anachik thuol
mikagi. 4 Kata dabed ni wasikgi oterogi e twech, to
kata mana kuno abiro oro ligangla mondo otiekgi.
"Anachom wang'a kuomgi mondo atimnegi marach to
ok maber." 5 Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye
Maratego, ma komulo piny, to piny leny, kendo ji duto
modak e piny ywak. Piny duto ting'ore malo, bang'e
to opie ka aora Nael man Misri! 6 Jehova Nyasaye gero
ute e polo kendo orenjo mise mag polo e piny, bang'e
oluongo pi nam mondo obi kendo oologi e piny,
Jehova Nyasaye e nyinge. 7 "Donge jo-Israel chalo
mana gi jo-Kush?" Jehova Nyasaye owacho. "Donge
an ema ne agolo jo-Israel koa Misri, jo-Filistia koa
Kaftor, kendo jo-Aram koa Kir? 8 "Adier wang' Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto rango pinyruoth
motimo richo. Abiro ketho pinyruodhno e wang'
piny, to kata kamano, ok anatiek joka Jakobo duto,"
Jehova Nyasaye ema owacho. 9 "Anagol chik kendo
abiro piedho jo-Israel, e kind ogendini duto, ka cham
mipiedho e odheru, kendo kata wang' cham achiel
ok nolwar piny. 10 Joga duto ma joketho ibiro nego
gi ligangla, kata mana mago mawacho ni, 'Masira
ok noyudwa kata chopo kuomwa.' 11 "Chieng'no
anachung od Daudi mosepodho. Analos ohingane kod
kuondene momukore duto. Anachak agere mi ochal
kaka, ne entie chon, 12 mondo jo-Israel okaw jo-Edom
modong' kaka margi kod ogendini mamoko maluongo
nyinga," Jehova Nyasaye mabiro miyo gima kamano
timore ema owacho. 13 Jehova Nyasaye wacho niya,
"Ndalo biro ma cham biro bedo mang'eny, ibiro golo
pur ka ji pod keyo, kendo mzabibu nonyagi mathoth,
kendo gibiro keto kodhi ka ji pod loso divai. Yiend
mzabibu mang'eny maber nonyag mathoth e gode
duto mi unubed gi divai mang'eny. 14 Bang'e abiro
miyo joga Israel duogi. "Kendo gibiro gero miechgi
mane olokore gundni ma ginidagie, eka gibiro pidho
yiend mzabibu, kendo madho divai mare. Gibiro puro
puothegi, kendo chamo nyak margi. 15 Abiro guro
jo-Israel e pinygi mane amiyogi, kendo onge ng'ama
nochak ogolgi kendo," Jehova Nyasaye ma Nyasachi
owacho.

Obadia

1 Fweny mag Obadia. Magi e weche ma Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kuom
Edom. Wasewinjo wach; koa kuom Jehova Nyasaye.
Jaote oseor ir ogendini mondo owach niya, "Chunguru,
wadhi waked kode." **2** "To neuru, abiro miyo udok
matin e kind ogendini, bende ibiro chau ahinya. **3**
Sunga manie chunyu osewuondou, un mudak e kind
lwendni, kendo ugero miechu kuonde moting'ore, un
ma uwacho kendu niya, 'En ng'a manyalo dwokowa
piny?' **4** To kata obedo ni unyalo fuyo malo mabor ka
ongo, kendo ugero kar daku maber e kind sulwe malo,
to koa kuno abiro dwokou piny," Jehova Nyasaye
owacho. **5** "Ka jokwoge obironu, jomecho mag otieno,
to mano kaka masira malich ritou, donge gibiro
kwalo mwandu magu kaka ginyalo? Ka jopon mzabibu
obiro iru donge digiwe olemb mzabibu matin? **6** To
mano kaka Esau ibiro choko gigene kendo mwandune
mopandi noyaki! **7** Ogendini ma uriworugo biro
sembou nyaka giko mar tong'; osiepeu biro wuondou
ma lowu; kendo joma chamo chiembu biro ketonu
obadho, to ok unufweny." **8** Jehova Nyasaye wacho
niya, "Odiechieng'no donge abiro tieko jorieko mag
Edom, jogo man-gi winjo e gode mag Esau? **9** Jolweny
magi, yaye Teman, biro bedo kod bwok kendo ji duto
modak, e gode mag Esau ibiro negi. **10** Nikech lweny
mane utimone owadu Jakobo unubed gi wichkuot;
mi nokethu nyaka chieng'. **11** Chieng' mane ichung'
tenge ka joma moko donjo e dhorangeyene, kendo
gigoyo ombulu ne Jerusalem, ne ichal mana kodgi.
12 Ne ok onego ung'igi kod achaya chieng' masichgi,
bende ne ok onego ubed mamor chieng' mane ikethoe
Juda, kata bedo gi ng'ayi chieng' chandruokgi. **13** Ne
ok onego udonj e dhorangeye mag joga chieng' mane
masira omakogi, kata ng'iyogi gachaya e thagruokgi,
kata kawo mwandugi, e chieng' thagruokgi gi chieng'
masichegi. **14** Ne ok onego uchung' e akek yore, ka
ugeng'one jogegi maringo, kendo ne ok onego uchiw
jogegi motony e lwet wasikgi chieng' chandruokgi. **15**
"Chieng' Jehova Nyasaye okayo machiegni ne ogendini
duto, bende kaka isetimo e kaka notimni, timbeni
nodwogi e wiyi iwuon. **16** Mana kaka ne umer ewi
goda maler e kaka ogendini duto, biro metho ametha,
ginimeth ametha ma ginichal joma onge. **17** To ewi
got mar Sayun tony nobedie, mi enobed kama ler,
kendo od Jakobo nokaw girkeni mage. **18** Od Jakobo
nobed mach kendo od Josef mach nokaknie, od Esau
nobed chuk mach, mi ginimoke moliel pep, onge ng'at
ma notony koa e od Esau." Jehova Nyasaye osewacho.
19 Jo-Negev nokaw piny gode mag Esau, kendo joma
odak e tiend gode nokaw piny jo-Filistia, ginikaw
nyaka piny Efraim gi Samaria, eka jo-Benjamin nokaw
piny Gilead. **20** To oganda mar jo-Israel mane oter
e twech e piny Kanaan, nokaw pinyno nyaka chop
Zarefath, kendo jo-Jerusalem manie twech, e piny
Sefarad biro kawo miech Negev. **21** Jores noidhi ewi
got mar Sayun, mi ginibed kod loch ewi gode mag
Esau, kendo pinyruoth duto nobed e lwet Jehova
Nyasaye.

Jona

1 Wach Jehova Nyasaye ne obiro ne Jona wuod
Amitai kama: **2** "Wuogi idhiyo e dala maduong'
mar Nineve, mondo iyalne kisieme nikech timbene
mamono osechopo e nyima." **3** To Jona noringo oa
e nyim Jehova Nyasaye kochomo Tarshish. Ne olor
modhi Jopa, kumane oyudoe yie mane dhi e dho
wadhno. Bang' chulo nengo wuoth noidho mokwang'
kodhiyo Tarshish mondo oring oa e nyim Jehova
Nyasaye. **4** Eka Jehova Nyasaye nooro yamo maduong'
e nam, kendo ahiti mager notugore ma yie koro
ne dwaro barore. **5** Jokwang' duto ne luoro omako
mi ng'ato ka ng'ato kuomgi ne oywak ne nyasache
owuon. Ne gidiro mwandu duto mane gin-go e nam
mondo yie odong' mayot. To ne oyudo Jona oselor
e ot ma piny mar yie, kuma ne oriere mi nindo
okwanye mogoye ngoga. **6** Jatend yie nolor piny
ire mowachone niya, "Mara ang'o in to inindo? Aa
malo mondo iywagne nyasachi! Dipo ka oparowa,
mondo kik watho." **7** Eka jokwang' duto nowuoyo
e kindgi giwegi niya, "Bi wagouru ombulu mondo
wang'e ng'ama okelo masirani." Negigoyo ombulu, mi
ombulu nolwar kuom Jona. **8** Omiyo negipenje niya,
"Wachnwa ane ni en ang'o mokelonwa chandruokgi
duto? En tich mane mitiyo? In japiny mane? To
iwuok e oganda mane?" **9** To nodwokogi niya, "An ja-
Hibrania kendo alamo Jehova Nyasaye, ma Nyasach
polo, mane ochweyo nam kod piny." **10** Wachno
nobwogogi mine gipenjo niya, "En ang'o misetimo?"
(To neging'eyo ni oringo oa e nyim Jehova Nyasaye
nikech ne oyudo osenyisogi kamano). **11** To nam ne
medo mana gingore, omiyo negipenje niya, "Watimni
ang'o mondo nam okwenwa?" **12** Nodwokogi niya,
"Kawauru ubola e nam, eka obiro kwe. Ang'eyo ni
kethona emomiyo ahiti maduong'ni osebiro kuomu."
13 Kar timo kamano, jogo ne otemo kar nyalogi mondo
gikwang' gidogi e dho wath. To ne ok ginyal, nimar
nam nomedo gingore marach moloyo kaka ne en
mokwongo. **14** Eka ne giywakne Jehova Nyasaye niya,
"Yaye Jehova Nyasaye, kiyie to kik iwewa watho
kuom kawo ngima ng'atni. Kik ikwanwa kaka joketho
kuom nego ng'ama onge ketho, nimar in, yaye Jehova
Nyasaye, isetimo dwaroni." **15** Eka negikawo Jona mi
gibolo e nam, kendo apaka mar nam mane ger nokwe.
16 Wachni nomiyo jogo oluoro Jehova Nyasaye ahinya,
mine gichiwo misango ne Jehova Nyasaye kendo
ne gisingorene. **17** To Jehova Nyasaye nokelo rech
marang'ongo mondo omwony Jona, kendo Jona nenie
ei rechno kuom ndalo adek odiechieng' gotieno.

2 Kane Jona ne ni ei rech, nolamo Jehova Nyasaye.
2 Nowacho niya, "Ei masichena naluongo Jehova
Nyasaye kendo nodwoka. Ei bur matut ne aywak
mondo ikonya mane iwinjo ywakna. **(Sheol h7585)** **3**
Niluta kuma tut mar nam, nyaka kama tutne ogikie
piny, mi ataro noketa diere; kendo apaka kod ahiti
madongo duto nokadho kuoma. **4** Ne awacho ni,
'Oseriemba e wang'i; to kata kamano, pod abiro siko
ka ang'iyo hekalu mari maler.' **5** Pi mane olwora
nobwoga kendo kude mag nam bende noima kendo
buya mag nam nogajore e wiya. **6** Nalutora nyaka
e tiend gode mag nam kendo piny nouma chuth
nyaka chieng'. To nigola oko kangima e bur matut,
yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasacha. **7** "Ka chunya
ne dwaro aa ne apari Jehova Nyasaye, kendo lemona
nochopo nyaka e hekalu mari maler. **8** "Joma otwere
kalamo nyiseche manono, jwang'o ng'wono mado
bedo margi. **9** An to napaki kod wend goyo erokamano
mi natimni misango. Gima asesingora nachop kare
nikech warruok wuok kuom Jehova Nyasaye." **10**
Kendo Jehova Nyasaye nowuoyo gi rech mi rechno
nong'ogo Jona oko e dho wath kama otwo.

3 Eka wach Jehova Nyasaye ne obiro ni Jona mar ariyo
kama: **2** "Dhiyo e dala maduong' mar Nineve, kendo
iwachne jo-dalano weche mane anyisi." **3** Jona notimo
kaka Jehova Nyasaye nowacho modhiyo Nineve. To
Nineve ne en dala maduong' kendo mogen ma limbene
ne dwaro wuoth ndalo adek eka itiek iye duto. **4**
Chieng' mokwongo kane Jona osedonjo e dier dalano,
nogoyo milome kowacho niya, "Odong' ndalo piero
ang'wen kende to itieko Nineve duto." **5** Jo-Nineve,
nolokore moyie kuom Nyasaye kendo neging'ado wach
mondo ji duto otwe chiemo, kochakore jomadongo e
diergi nyaka jomatindo duto, ka girwako pien gugru.
6 Kane wach ochopo ne ruodh Nineve, ne oa malo e
kom duong' mare molonyo lepe mag loch mi norwako
pien gugru nobet piny e buru. **7** Eka ruoth gi jodonge
nogolo chik e Nineve kawacho niya: "Kik dhano
kata chiayo kata dhok bil gimoro, bende kik yienegi
gichiem kata modho. **8** To we dhano kod le oumre
gi pien gugru, ng'ato ka ng'ato oluong Nyasaye piyo
piyo, to kendo giwe timbegi maricho ma achach. **9**
To en ng'a mong'eyo? Dipo ka mirimb Nyasaye odok

chien, mi owe ich wang' kendo ong'won-nwa mi ok otiekowa." **10** Kane Nyasaye oneno gik mane gitimo ka giweyo timbegi maricho, nokechogi mi koro ne ok okelonigi masiche duto mane osewacho ni obiro kelo nigi.

4 To Jona nokecho ahinya makoro ne oonge gi mor e chunye. **2** Nolamo Jehova Nyasaye kowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, donge ma e gima ne awacho kane pod an thurwa, ma bende ema nomiyo aringo piyo kachomo Tarshish, ne ang'eyo ni in Nyasaye ma jang'wono kendo ma jakech, ihori mos kendo herani ogundho, Nyasaye maweyo kelo kum. **3** Omiyo koro sani, yaye Jehova Nyasaye, kaw ngimana oa e piny nikech ber katho moloyo dong' kangima." **4** To Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Bende in gi ratiro mondo iyi owang'?" **5** Jona nowuok modhi obedo piny yor wuok chieng' mar dala maduong'no, mi nogero kiru kanyo nobetie tipone koyweyo kendo korito neno gima dhi timore ne dalano. **6** To Jehova Nyasaye nomiyo otanglo otwi modongo kendo oumo Jona mondo okel tipo ne wiye, ma dimi obed gi kwe, mi Jona nopong' gi mor kuom otanglono. **7** To kane ochopo kogwen kinyne, Nyasaye ne omiyo kudni ochwoyo otanglono, mi notwo. **8** Kane chieng' owuok gokinyi, Nyasaye nokelo yamo maliet moa yo wuok chieng', mi chieng' ochamo wi Jona, kendo chieng'no nomiyo dende onyosore. Kuom mano, nogombo mondo otho, kowacho niya, "Dine obedo maber katho moloyo bedo mangima." **9** To Nyasaye nowachone Jona niya, "Bende in gi ratiro mar kecho nikech otanglo?" To nodwoko niya, "Ee, ber ka akecho, kendo iya owang' ahinya, monego atho." **10** To Jehova Nyasaye nowacho niya, "Isebedo kigeno kuom otangloni, mane ok irito kata ne ok imiyo dongo, ne owuok mi odongo otieno achiel, kendo otho otieno machielo. **11** To an donge dakech Nineve dala maduong' man kod ji alufu mia achiel kod piero ariyo ma ok nyal pogo lwetgi ma korachwich gi ma koracham kaachiel kod jambgi mang'eny?"

Mika

1 Wach Jehova Nyasaye mane obiro ne Mika ja-Moresheth e ndalo loch Jotham, Ahaz kod Hezekia Ruodhi mag Juda e fweny mane oneno kuom Samaria kod Jerusalem. **2** Winjuru, yaye un ogendini duto. Chik iti yaye piny gi ji duto modakie iye, mondo Jehova Nyasaye mar oganda lweny obed janeno kuomu, mondo Ruoth Nyasaye otim kamano gie hekalu mare maler. **3** Neuru! Jehova Nyasaye biro kowuok e kar dakne; olor piny kendo onyono kuonde ma oting'ore mag piny. **4** Gode noleny e bwoye kendo holni nobarore kapogore koni gi koni, mana ka odok mobolie mach, kendo mana ka pi maburore koa ewi thur. **5** Magi duto timore nikech bayo yo mar Jakobo, nikech richo mar dhood Israel. Bayo yo mar Jakobo to en ang'o? Donge en Samaria? Koso kama oting'ore mar Juda to kanye? Donge en Jerusalem? **6** "Kuom mano analok Samaria obed pith mar yugi, kama ipidhoe mzabibu. Abiro olo kite mag dalano nyaka e holo kendo abiro weyo mise mage nono li. **7** Gige mopa molamo ibiro toyo matindo tindo; kendo mich mag hekalu mochiwo ibiro wang' gi mach; abiro ketho kido mage molos duto. Nikech michgo nochoko koa e chudo mar ochot, omiyo koro ibiro ti kodgi kaka chudo mar ochot." **8** Kuom mano, abiro ywak kendo dengo; abiro wuotho duk kod tienda nono. Anaywag ka ondiek manie thim kendo nadengi ka tula. **9** Nikech adhondene ok thiedhre; kata mana Juda adhondenego osemako. Masira osechopo nyaka e dhoranga joga, nyaka ei Jerusalem. **10** Kik unyis jo-Gath wachni bende kik uywagi kata matin. E dala Beth Ofra ng'ielreuru e buru. **11** Un joma odak Shafir kadhuru ka un duge kod wichkuot. Jogo modak Zanaan ok nowuog oko. Beth Ezel ni e kuyo nikech gima orite osemaye. **12** Joma odak Maroth chunygi chandore ka nigi rem mapek ka girito kony, nikech masira osebiro koa kuom Jehova Nyasaye mochopo nyaka dhoranga Jerusalem. **13** Un joma odak Lakish tweuru fareseu e gecheu mag lweny. Un ema ne umiyo nyar Sayun odonjo e richo, nikech timbe jo-Israel maricho noa kuomu. **14** Emomiyo gouru oriti ne jo-Meresheth Gath, ok nochak ochung' kendo. Dala maduong' mar Akzib osewuondo ruodhi mag Israel. **15** Un joma odak Maresha, abiro ketou e lwet wasiku mabiro loyou. Ruodh Israel biro pondo e rogo man Adulam. **16** Lieluru wiyeu mapoth ka udengo nikech nyithindo muketo e chunyu ibiro mau miter e twech kaka wasumbini; keturu bondou mapoth mana ka achuth.

2 Mano kaka nobed malit ne joma chano timo richo, ka giriere e kitendinigi! Gokinyi ka chieng' wuok to gichopo chenrogi nikech gin gi teko mar timo kamano. **2** Gigombo puothe gi udi mag ji kendo gikawogi githuon. Giwuondo ng'ato ma gimaa dalane kendo kata anywolagi bende gimayo girkeni magi. **3** Emomiyo Jehova Nyasaye wacho kama: "Achano kelo chandruok ne jogi maonge ng'ama notony. Ok unuchak uwuothi gi ng'ayi nikech enobed kinde mar masira. **4** E ndalono ji nogou ngero; kendo ginichuognu wer malit mar kuyo ni: 'Osetiekwa chuth, mwanduwa osepog jomoko nono. Eri omayowagi! Opogo puothewa ne joma ndhogowa.'" **5** Kuom mano ok unubed gi ng'ato kata achiel e chokruok mar Jehova Nyasaye ma nogo ombulu kipogo lowo. **6** Jonabi mag-gi wacho niya, "Kik ukor wach. Kik ukor wach kuom gigi; wichkuot ok nomakwa." **7** Yaye od Jakobo, inyalo wacho niya: "Bende Roho mar Jehova Nyasaye dikechi? Bende dotim gik ma kamago?" "Donge wechena timo maber ne ng'atno ma yorene oriere? **8** E ndalogi, joga oselokore wasik ji. Ulonyo oko lewni ma nengogi tek kuom joma kadho ka ok udewo, mana ka joma odwogo oa e lweny. **9** Umonjo monde joga kendo uriembogi e miechgi mabeyo. Umayogi chuth gweth ma asegwedhogo nyithindgi. **10** Auru malo, dhiuru kucha! Nikech kae ok en kar yweyo maru, nimar odwanyore, kendo okethore ma ok nyal kony. **11** Ka ja-miriambo ma jawuond obiro kawacho niya, 'Abiro koronu wach mondo ubed gi divai gi kong'o mang'eny,' to ng'at makamano ema bedo janabi ma jogi ohero! **12** "Abiro chokou un duto ma ok orem, yaye joka Jakobo; abiro kelo jo-Israel modong' kaachiel ma ok orem. Anakelgi kaachiel ka rombe manie abila, kendo kaka jamni manie lek. Kanyo nopong' gi ji. **13** Jal mayawo yore modinore nodhi nyimgi kotelonegi. Ginimuom rangach mi gitony. Ruodhgi nokwong okadh kotelonegi. Jehova Nyasaye notelnegi."

3 Eka ne awacho niya, "Winjuru un jotelo maka Jakobo, un jotelo mag dhood Israel. Donge onego ung'e ng'ado bura kare. **2** Umon gi gik mabeyo to uhero gik maricho; ukidho pien joga oko ka uyiecho ring'o oko e chokegi. **3** Uchamo ringre joga, uyiecho pien dendgi, kendo utoyo chokegi matindo tindo.

Ukengogi ka ring'o midwa chielo, ka ring'o midwa tedo
e agulu?" 4 Kinde biro ma giniywag ne Jehova Nyasaye
to ok enodwokgi ngang'. Kindeno enopandnegi wang'e
nikech gik maricho magisetimo. 5 Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: "Ne jonabi mane omiyo joga obaro
oweyo yo, ka ng'ato omiyogi chiemo to giwacho
ni, 'kwe nitie,' to ka ok omiyogi chiemo, to giikore
tugo kode lweny. 6 Kuom mano otieno biro choponu
ma ok nune fweny, mudho nojuku ma ok nung'e
weche mopondo. Chieng' biro podho ne jonabi kendo
odiechieng' nolokrenegi mudho. 7 Jokor wach wigi
biro kuot kendo jo-nyakalondo none wichkuot. Dhogi
nomoki nikech ok giniyud dwoko moa kuom Nyasaye."
8 An to apong' gi teko, apong' gi Roho mar Jehova
Nyasaye, kod adiera kod nyalo mar hulo ne joka
Jakobo kethogi, mar nyiso jo-Israel richogi gi kethogi.
9 Winjuru wachni, un jotelo mag dhood Jakobo, un
jotelo mag dhood Israel, un ma usin gadiera kendo
uriambo, 10 un mugero Sayun gi remo, to Jerusalem
gi timbe mamono. 11 Jotende ng'ado bura ka omigi
asoya. Jodolo mag-gi bende puonjo weche mag chik
komigi chudo, kendo jonabi mage koro wach mana
komigi chudo. To pod giyiengore mana kuom Jehova
Nyasaye kagiwacho niya, "Donge Jehova Nyasaye ni e
dierwa, onge masira mabiro makowa." 12 Emomiyo
Sayun ibiro pur ka puodho, Jerusalem biro dong'
gunda, got matin mogerie hekalu nobed ka bungu
motwere moyugno.

4 E ndalo giko got mogerie hekalu mar Jehova
Nyasaye nobed gi teko e kind gode duto molwore,
kendo ibiro ting'e malo moyombo gode duto kendo
ogendini duto nobi ma pong'e. 2 Ogendini mang'eny
nobi kawacho niya, "Biuru wadhi e got mar Jehova
Nyasaye, e od Nyasach Jakobo. Enopuonjwa wechene
mondo wawuothie e yorene." Chik nowuog Sayun,
kendo wach Jehova Nyasaye nowuog koa Jerusalem. 3
Obiro ng'ado bura e kind ogendini kendo nokel kwe e
kind pinje marateke man machiegni kod mago man
mabor. Ginithedh ligengligi olokre kwe mag pur kendo
tongegi ginithedhi olokre pende keyo. Onge piny
mano kedi gi nyawadgi gi ligangla bende ok ginichak
gipuonjre ne lweny kendo. 4 Ng'ato ka ng'ato nobed e
bwo yiende owuon mar mzabibu kendo e bwo yiende
owuon mar ng'owu, kendo onge ng'ama nochak omigi
luoro nikech Jehova Nyasaye Maratego osewacho. 5
Kata obedo ni ogendini mamoko duto nyalo wuotho
e nying nyisechegi, wan to wabiro wuotho e nying
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa manyaka chieng'. 6
Jehova Nyasaye wacho kama, "E odiechiengno anachok
rong'onde, gi joma oter e twech kod joma asekelo
negi lit. 7 Abiro miyo rong'ode dong' kangima, to
joma odhi e twech nobed oganda motegno, Jehova
Nyasaye noritgi e got mar Sayun chakre odiechiengno
nyaka chieng'. 8 Yaye, in kama oger moting'ore mar
rito rombe, in ohinga mar Sayun, ibiro duogni duong'
mari machon; nyar Jerusalem nobed jatelo." 9 Ang'o
momiyo koro iywak matek kamano, ionge gi ruoth
koso? Dipo ka jang'adni rieko osetho, marem chami
mana ka dhako mamuoch kayo? 10 Ywari gi rem, yaye
Nyar Sayun, mana ka dhako mamuoch kayo, nikech
koro ochuni ni nyaka iwe dala maduong' mondo idhi
idagie pap nono. Ibiro dhi Babulon kendo kuno ema
nokonyie. Jehova Nyasaye noresi kuno kogoli e lwet
wasiki. 11 To koro ogendini mang'eny osechokore
mondo giked kodi. Giwacho niya, "Wamiye obed
mogak, wagouru siboi ni Sayun." 12 To gikia pach
Jehova Nyasaye. Ok giwinj chenrone, En ema ochokogi
ka cham midino e dier ot. 13 "Chungi idin cham,
yaye nyar Sayun, nikech abiro sidhoni tunge mag
chuma. Abiro rwakoni ombong' tielo mag nyinyo
kendo ibiro toyo matindo tindo pinje mang'eny."
Mwandu magiseyudo e yore mobam ubiro walone
Jehova Nyasaye, mwandugi nochiwne Ruoth Nyasaye
mar piny duto.

5 Chokuru jokedo mau, yaye dala maduong' mar
jokedo, nikech wasikwa osegonwa ageng'a. Gibiro
goyo lemb ruodh jo-Israel gi luth. 2 "To in Bethlehem
Efratha, kata obedo ni itin e dier dhout Juda, kuomi
ema ng'at manobedna jatend Israel nowuogie, ng'at
machakruok mare noa chon, kinde machon gi lala."
3 Kuom mano Israel ibiro jwang' nyaka kinde ma
dhako man-gi ich nonywolie nyathi, kendo owetene
mamoko nodwogi mi riwre gi jo-Israel. 4 Enochung'
mi okwa rombe gi teko mar Jehova Nyasaye, ka en gi
duong' mar Jehova Nyasaye ma Nyasache. Joge nodag
maonge luoro nikech duong'ne nochop e tunge piny,
5 kendo en owuon ema nobed kwe margi. Ka jo-Asuria
omonjo pinywa, kendo ka ginyono kuondewa mochiel
motegno, to wabiro yiero jokwath abiriyo mondo oked
kodgi; adier jotendwa aboro norad kodgi. 6 Gibiro
loyo piny jo-Asuria gi ligangla, piny jo-Nimrod ibiro
loyo gi ligangla mowuodhi. Noresgi e lwet jo-Asuria
ka nomonj pinywa, kendo ka nochopi e tong'wa. 7
Joka Jakobo modong' nobed e dier ogendini mang'eny,

mana ka thoo moa kuom Jehova Nyasaye kata ka ng'idho ma omoko e lum, malal apoya nono ne dhano bende ok nyal rito dhano. 8 Joka Jakobo modong' nobed e dier ogendini, ginibed e dier ji mayoreyore, mana ka sibuor e dier le mag bungu, kata ka sibuor matin e dier rombe, makidho kendo nyulo kokadho, maonge ng'ama nyalo resogi. 9 Noting' lweti malo kiseloyo wasiki, kendo joma kedo kodi duto notieki. 10 Jehova Nyasaye owacho niya, "E odiechiengno anaketh fareseu kendo nabanj gecheu mag lweny. 11 Anaketh mier madongo manie pinyu mochiel motegno kendo anamuk ohingau. 12 Abiro tieko timbeu mag jwok ma ok unuchak ugo gagi kendo. 13 Abiro ketho kido mopa mau kod kite mulamo manie dieru. Ok unuchak ukulru piny ne gik ma lwetu oloso. 14 Abiro muko sirni mag nyasachu ma Ashera mi agol kuomu kendo abiro ketho miechu madongo chuth. 15 Anachul kuor gi mirima kod gero kuom ogendini ma osedagi luora."

6 Winj gima Jehova Nyasaye wacho: "Chung' malo, ket kwayoni e nyim gode; thuche mondo owinj wach ma in-go. 2 "Un gode, winjuru wach ma Jehova Nyasaye nigo kodu, chikuru itu un mise mochwere mag piny. Nikech Jehova Nyasaye nigi wach kod joge; en gi bura gi jo-Israel. 3 "Un joga en ang'o ma asetimonu? Asemiyou ting' mapek e yo mane? Dwokauru ane. 4 Ne agolou e piny Misri kendo agonyou thuolo e piny wasumbini. Ne aoro Musa, mondo otelnu, bende naoro Harun gi Miriam. 5 Un joga parieuru kaka Balak ruodh jo-Moab nong'ado rieko, kendo kaka Balaam wuod Beor nodwoko. Parieuru wuoth mane uago Shitim nyaka Gilgal, mondo mi ung'e timbe makare mag Jehova Nyasaye." 6 En ang'o ma dabigo e nyim Jehova Nyasaye kendo akulrago e nyim Nyasaye moloyo? Dabi e nyime gi misengini miwang'o pep koso gi nyiroye ma jo-higa achiel? 7 Donge Jehova Nyasaye dibed mamor ka akelone imbe alufe gi alufe, kata ka kelone moo mamol ka aora? Dachiw nyathina makayo eka wena kethona, koso nyodo mar ringra eka wena richona? 8 Osenyisi gima ber yaye dhano. To ang'o ma Jehova Nyasaye dwaro ni itim? Odwaro ni iti gadiera kendo iher kecho ji kendo iwuoth mobolore e nyim Nyasachi. 9 Winjuru! Luong Jehova Nyasaye ne dala maduong' chutho luoro nyingi en rieko. "Yie kum momiyi kaachiel gi ng'ama ochiwe. 10 Yaye oganda ma timbegi mono, bende wiya pod diwil awila gi mwandu-u muyudo e yor mecho, kod giu mag pimo mokwong'? 11 Bende dagony ng'at man-gi rapim mag mayo ji gi gorogoro modi? 12 Joge machwo momewo gin joma ohero lweny. To joge mamoko duto gin jo-miriambo kendo lewgi wacho miriambo. 13 Kuom mano, asechako tiekou, kendo asechako kethou nikech richou. 14 Ubiro chiemo to ok unuyieng'; unusik mana ka udenyo. Unukan gik moko to ok ginikonyu, nikech gik mukano nachiwne jowasiku. 15 Unupidh cham to ok unukagi; ubiro biyo zeituni to ok unukonyru gi modhigi un uwegi, bende ubiro biyo mzabibu to ok unumadh divai mag-gi. 16 Useluwo buche mag Omri kod timbe duto mag jood Ahab, kendo useluwo kitgi gi timbegi. Emomiyo abiro weyou ne kethruok kendo jowu ibiro chaa. Ubiro ting'o ajara mag ogendini duto."

7 Mano kaka midhiero omaka malit! Chutho achalo ng'at ma hulo e puoth mzabibu e ndalo oro. Onge olemb mzabibu mochokore ma dacham, ng'ope mokwongo chiek ma agombo bende onge. 2 Joma oluoro Nyasaye bende osetieki morumo e piny; ja-ratiro onge kata mana achiel modong'. Ji duto pondo karito mondo ochwer remo, moro ka moro manyo nyawadgi mondo odwodi. 3 Lweteni duto ariyo olony e timo richo. Jatelo dwaro mich githuon, jang'ad bura kawo asoya, jogi maroteke chuno ji gi timo gigegi magidwaro, giduto kaachiel giwinjore e wachni. 4 Joma nenore ni long'o kuomgi; chalo gi kuth oriang'. Joma ikwano ni odimbore mogik eigi richo moloyo kuth chiedo. Odiechieng jorito mau osechopo, odiechieng' ma Nyasaye limoue. Ma e kinde ma ikeyoue. 5 Kik igen kuom ng'ama odak e bathi kata osiepni kik iyiego. Wuo kitang' kata gi chiegi ma ugenorugo. 6 Nikech wuowi koro ochayo wuon mare, kendo nyako noked kod min mare; chi wuowi bende noked gi damare, wasik ng'ato nobed joode owuon. 7 Anto amanyo Jehova Nyasaye gi wang'a ka an kod geno, arito Nyasaye ma Jawarna; kendo Nyasacha biro winja. 8 In jasika kik inyiera kata obedoni asepodho to abiro chung' kendo! Kata obedo ni abet e mudho to Jehova Nyasaye biro doko lerna. 9 Nikech aseketho e nyim Jehova Nyasaye ayie ting'o mirimbe, nyaka chop oket kwayona kare, mi oyud ni aonge ketho. Obiro kela e ler mi ane adierane. 10 Eka wasika none gima otimore mi ginipong' gi wichkuot, gin mane giwacho niya, "Ere Jehova Nyasaye ma Nyasachino?" Wang'a none koselogi; kata mana sani ibiro nyon-gi piny, mana kaka chwodho inyono e yore manie dala. 11 Odiechieng' migeroe ohinga mare biro chopo, en odiechieng' manoyarie tong'ni. 12 E

odiechieng'no ji nobi iri koa Asuria kod mier madongo
mag Misri, koa chakre Misri nyaka Yufrate koa bath
nam koni nyaka bath nam komachielo, kendo koa got
koni nyaka got komachielo. **13** Piny biro dong' nono,
nikech timbe maricho mag ji modak e iye. **14** Kwa
jogi gi ludh odunga mari, kweth mag girkeni magi,
modak kendgi ei bungu, e dier puothe momewo. Wegi
gichiem Bashan gi Gilead mana kaka ndalo machon.
15 "Mana kaka ndalo mane ua Misri, abiro nyisogi
timbena madongo miwuoro." **16** Ogendini biro nenogi
mi wigi kuodi ka osemagi tekogi duto. Giniket lwetgi
e dhogi kendo itgi biro dino. **17** Gibiro nang'o lowo ka
thuol, ka le malak gi bund-igi e buru. Gibiro wuok ka
gia e kuondegi mag pondo ka gitetni. Gibiro lokore
gidok ir Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa, ka giluor
kendo un bende gibiro luorou. **18** En Nyasaye mane
machalo kodi ma ng'wono ne joge modong', kendo
weyonegi richogi? Iyi ok wang' nyaka chieng', to
imor mar kecho jogi. **19** Ibiro kechowa kendo, ibiro
nyono richowa e tiendi, kendo idir kethruokwa duto e
bwo nam. **20** Ibiro bedo ja-adiera ne Jakobo kendo
ibiro kecho Ibrahim, kaka ne isingori kikwong'ori ne
kwerewa, e ndalo machon.

Nahum

1 Wach Nyasaye kuom Nineve. Kitap fweny mar
Nahum ja-Elkosh. **2** Jehova Nyasaye en Nyasaye ma
janyiego kendo machulo kuor. Jehova Nyasaye chulo
kuor kendo en gi mirima. Jehova Nyasaye chulo kuor
ne joma kwede kendo kumne osiko kuom jowasike. **3**
Jehova Nyasaye iye ok wang' piyo kendo en gi teko
maduong'. Jehova Nyasaye ok nowe joketho ma ok
okumo. Yore moluwo ni ei kalausi gi ahiti, bende
boche polo gin buch tiende. **4** Ogolo chik to nam mi
nam tuo, kendo aore duto dwono. Lege mabeyo mag
Bashan gi Karmel tuo, kendo yiende mag Lebanon
bende ner. **5** Gode madongo yiengni e nyime kendo
thuche leny nono. Piny tetni e nyime, piny kod ji duto
madakie tetni. **6** Ere ng'at manyalo siro mirimbe? Koso
en ng'a manyalo siro mirimbe mager? Mirimbe mager
oolo mana ka mach. Lwendni barore e nyime. **7** Jehova
Nyasaye ber, Jehova Nyasaye e kar pondo e kinde mag
chandruok, orito joma ogeno kuome. **8** Nineve to
obiro ywero, gi ohula maduong' motiek chuth; obiro
lawo joma kwede nyaka e mudho mandiwa. **9** Gimoro
amora marach ma gichano timo ni Jehova Nyasaye
obiro tieko; bende chandruok ok nobedie kendo. **10**
Gibiro moko e kind kuthe kendo gibiro mer gi divai
mag-gi, bende ibiro wang'-gi ka lum motwo. **11** Ng'at
machano gik maricho kuom Jehova Nyasaye wuok
mana kuomi, yaye Nineve, en e ng'at mamiyo ji donjo
e ketho. **12** Jehova Nyasaye wacho kama: "Kata obedo
ni ging'eny kendo gin gi joma konyogi, ibiro ng'ad
kargi oko mi gilal nono. Kata obedo ni asesandi, yaye
Juda, ok anachak sandi kendo. **13** Koro abiro turo
jok ma giketo e ng'uti kendo abiro chodo nyororo
motweyigo." **14** Jehova Nyasaye osegolo chik kuomi, in
Nineve, kowacho niya: "Ok inibed gi nyikwayi mabiro
ting'o nyingi. Abiro tieko nyisecheu manono mopa
kaachiel gi mochwe gi lowo manie uteu mag lemo.
Abiro kunyonu bur miyikoue nikech un joma timbegi
richo." **15** Ting' wang'i, ineye tiende ng'at makelo
Injili, kendo malando kwe ewi gode! Tim nyasi mar
mor, yaye Juda, chopuru singruoku. Jomaricho ok
nochak omonju kendo; nikech ibiro tiekgi pep.

2 Ng'at mabiro monji ochomi, yaye Nineve, omiyo
rit dala mochiel motegno, rit yoreni, bed gi ikruok
maber, kuom tekoni duto! **2** Jehova Nyasaye biro
dwoko duong' mar Jakobo, mana ka duong' mar
Israel, kata obedo ni joma omonje osekethe kendo
oseketho puothegi mag mzabibu. **3** Okumba mag
jolweny osebedo makwar ka remo; kendo lewni ma
girwakorego bende kwar. Chuma manie ewi gechegi
mil ka giikore ne chieng' lweny; tongegi opiag mabith
kendo milni ka gikedogo. **4** Geche powore e yore mag
dala, ka giringo koni gi koni e tunge mag dala. Gichalo
gi rameny maliel mager, ka gipiachore ka mil polo.
5 Oluongo jolweny mage moyiero, to gichwanyore
ka gidhi. Giringo ka gidhi e ohinga mar dala; ka
gigeng'ore gi okumba. **6** Ohinga mane gigeng'ogo pi
madonjo e dala ruoth omukore, bende od ruoth ogore
piny. **7** Osegol Chik ni dala maduong' nyaka maki ma
ter e piny ma wendo. Wasumbinigi ma nyiri ywagore
ka akuche kendo ka gidwong'o korgi. **8** Nineve chalo
dago, kendo pige mol kadhi. Giywak kagiwacho niya,
"Chung'! Chung'!" to onge ng'ama lokore duogo. **9**
Yakuru fedha! Yakuru dhahabu! Mwandugi ng'eny
mokadho, gin mwandu mogol kuonde kenogi duto. **10**
Odong' nono, omaye gik moko duto, bende olonye
modong' duk. Kibaji ogoyo chunygi, bende chongegi
onyosere, kendo dendgi tetni ka ng'ato ka ng'ato
wang'e ojowore. **11** Koro to ere bur sibuor kama ne
gipidhoe nyithindgi, kama sibuor madichwo gi sibuor
madhako nodhiye, ka nyithind sibuochego onge gi
gima ginyalo luoro? **12** Sibuor ne yang'o le moromo
nyithinde kendo ne gideyo le ma gichamo gi nyawadgi,
ka opong'o kar kano chiembe kod kuonde dakne gi
gik monegi. **13** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya,
"An gi sigu kodu. Abiro wang'o gecheu mag lweny gi
mach mawuog iro kendo ligangla biro tieko sibuoche
matindo maroteke. Kata ringregi motho ok anawenu
e piny. Dwond jooteu ok nowinj kendo."

3 Mano kaka nobed malit ne dala mopong' gi remo,
dala mopong' gi miriambo, dala mopong' gi gige
mecho, kendo dala mopong' gi gik moyaki mosiko ka
chando ji! **2** Nochwade gi del malit, ka tiende geche
magoyo koko, ka tiend farese maringo mamor matek,
kendo ka geche maringo mag farese makakni ka mach!
3 Oganda lweny omonjogi, gi ligengni mamil, kendo
gi tonge mag lweny mamil! Joma ohinyore e lweny
ng'eny, kendo ringre joma otho ochok mang'eny,
ringre joma othogo okadho akwana, kendo joma
ringo chwanyore kuom ringre joma othogo. **4** Magi
duto timore nikech gombo mandhaga mar ochot,
maywayo ji ire, en e chot ma jo-nyakalondo dhi ire, en
ema ne oketo ogendini misumbinine kuom timbene
mag chode kendo oywayo ji kuome gi timbene mag

jwok. **5** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “An
gi sigu kodu. Abiro elo lepu maum wengeu. Abiro
nyiso ogendini duto dugu, kendo pinjeruodhi biro
neno wichkuot maru. **6** Abiro bayi gi gik modwanyore
kendo mochido, ka an kod chuny marach kodi, kendo
abiro keti gima ji jaro. **7** Ji duto ma oneni biro ringi
kawacho ni, ‘Nineve osepodho ere ng’ama noywage?’
Ere kama danwang’ie ng’ama nyalo hoyi?” **8** Iparo
ni iber moloyo Thebes mane oger e tiend aora mar
Nael, ka olwore gi pi? Aorano ema ne otene kaka
ohinga molwore, pige to ne obedone ohinga motegno.
9 Jo-Kush gi Jo-Misri e kama nonwang’ie teko ma ok
rum; jo-Put gi jo-Libya ne gin pinje kuom moko mane
konye. **10** To kata kamano ne otere e twech, piny
ma ok mare ma obedo misumba jomoko. Nyithinde
ne ong’ad migepe matindo tindo e dho yore mag
dalane. Ne ogo ombulu kuom jotende ma ruodhi,
kendo joge madongo duto ne otwe gi nyororo. **11**
In bende ibiro mer, ibiro pondo, kendo ibiro kwayo
kar dak kuom jowasiki. **12** Miechu mochiel motegno
duto nochal mana gi yiende mag ng’owu, machiego
olemo mokwongo; ka oyieng-gi to olembgi lwar e
dho jochiemo. **13** Ne jolweny magi; gin mana mon
lilo! Dhorangeye mag dalani oyaw malich ni wasiki;
mach osewang’ogi. **14** Kanuru pi ka kinde mar ageng’a
pok ochopo, meduru keto ohinga obed motegno!
Nywasuru lowo kendo chweyeuru motegno, mondo
matafarego ugergo kuonde momukore mag ohinga
obed motegno! **15** Mach biro wang’ou kanyo, ligangla
biro ng’adou matindo tindo, mitieku mana ka dede
mar bonyo momonjo piny. Medreuru ameda mana
ka dede, medreuru ka det bonyo! **16** Usemedo jolok
ohala magu, makoro githoth moloyo sulwe ma e polo,
kendo kaka det bonyo chamo piny, e kaka giweyo
piny duk bang’e to gihuyo ma gia. **17** Joritou chalo
det bonyo, jotendu to chalo gi det bonyo mochokore
mathoth kabiro, kendo piyo e kor ot ka piny ng’ich,
to ka chieng’ owuok to gihuyo gidhi kuma mabor
maonge ng’ama ong’eyo. **18** Yaye ruodh jo-Asuria,
jotendu nindo otero; ruodhi mau onindo piny mondo
giywe. Jogi to okere ewi gode maonge ng’ama nyalo
chokogi. **19** Onge gima nyalo chango adhondeni,
ihinyori marach. Ji duto mowinjo wach man kuomi
pamo lwetgi kuom podho mari, nimar ere ng’ama pok
oneno sand ma ok rum mane isandogo ji?

Habakuk

1 Ote mane omi janabi Habakuk. **2** Yaye Jehova
Nyasaye, abiro luongi nyaka karang'o mondo
ikonya to ok iwinji? Koso nyaka karang'o maywakni
kawacho, "Timbe maricho omedore!" To kata kamano
ok ires ji? **3** En ang'o momiyo iweya mondo ane
timbe maricho? Koso en ang'o momiyo idhil gi timbe
maricho? Kethruok kod timbe maricho ochoma pile;
lwenje mang'eny nitie kendo sigu medore. **4** Kuom
mano chik ok nyal tiyo, kendo adiera ok nenre. Joma
richo olworo joma kare, kuom mano adiera ok nyal
betie. **5** "Rang kendo inon ogendini mag piny mondo
ibed gi bwok maduong'. Nimar abiro timo gimoro e
ndalou ma ok ubi yiego, kata ka owachni. **6** Ating'o
jo-Babulon malo, en oganda maonge gi ng'wono
kendo mager, gin oganda mayweyo piny duto kendo
gikawo kuonde dak ma ok mekgi. **7** Gin joma ji
oluoro kendo magoyo ji gi kihondko, giloso chikegi
giwegi, kendo gichuno luor mag-gi giwegi. **8** Faresegi
ringo mapiyo moloyo kwach, kendo giger moloyo
guo sudhe e sa ma piny imoree. Faresegi mag lweny
leng'ore ka giting'o wiyegi malo; joidh faresegi aa
kuma bor. Gihuyo ka achuth madwaro kawo chiemo,
9 giduto gibiro monjou ne lweny. Jolwenjgi dhi nyime
mana ka yamb piny motwo kendo gichoko joma otwe
ka kwoyo. **10** Ginyiero ruodhi kendo gijaro jotelo.
Ginyiero mier mochiel gi ohinga motegno; gigero
pidhe mag lowo ma giidhogo ohinga kendo gimako
mier mochiel motegno. **11** Gikadho ka yamo, ka
gidhi kamoro machielo. To kata kamano gin joketho,
nikech gikwano tekregi giwegi ka nyasachgi." **12** Yaye
Jehova Nyasaye, donge in ema nyaka nene? Yaye,
Nyasacha, Nyasaye Maler, ok wanatho. Yaye Jehova
Nyasaye, iseyierogi mondo gibednwa jong'ad bura.
Yaye Nyasaye ma Lwanda, isewalogi mondo gikel kum.
13 Wengeni ler ma ok nyal ng'iyo richo, ok inyal bedo
mamor gi gima rach. To en ang'o momiyo koro ibedo
mamor gi jo-andhoga? Ang'o momiyo iling' aling'a
ka jomaricho, tieko joma kare moloyogi? **14** Isemiyo
dhano obedo machalo gi rech manie nam, mana kaka
gik mochwe modak e nam maonge jatendgi. **15** Jaricho
ywayogi ka makogi gi olowu, kendo omakogi gi gogo,
kochokogi gi obadho mochiko, kendo obedo mamor
kuom lupo. **16** Emomiyo, ochiwo misango kuom gogo
mar lupo kendo owang'o ubani ne obadho mar chiko
rech, nikech gogo mare miyo odak e ngima maber
kendo ochamo chiemo moyier maber. **17** Bende ber
mondo odhi nyime kogolo gik momako e gogo mare,
kotieko ogendini ka oonge ng'wono?

2 Abiro chung' kara mar rito kendo abiro bedo ewi
kuonde moger moting'ore mag rito. Abiro ng'icho
mondo ane gima obiro wachona, kendo kuom dwoko
mabiro chiwo kuom ywagni. **2** Eka Jehova Nyasaye
nodwoke niya, "Ndik fwenyni kendo iler tiende maber
kama indike, mondo jaland wach oring katere. **3**
Nikech fwenyni rito kinde moketi; owuoyo kuom
ndalo giko, kendo ok nobed miriambo. Kata obedo
ni onyalo deko kapok ochopo, rite arita, adier obiro
chopo ma ok odeko. **4** "Ne kaka osungore; dwarone ok
nikare. To ng'at makare nobed mangima kuom yie
mare, **5** chutho, divai momadho ndhoge; en jasunga
kendo osiko otimo gik maricho ma ok ool. Nikech
owuor ka liel mamuonyo ji kendo kaka tho ok rom e
kaka en bende ok orom, ochoko ogendini duto mondo
obi ire, kendo omako ji duto wasumbini. **(Sheol h7585)**
6 "To donge jogi biro kwede ka ng'ong'one kendo
jare kawacho niya, "'Inine malit in ng'ama choko gik
mokwal kendo mabedo ja-mwandu gi gige mecho.
Nyaka karang'o ma gigi nodhi nyime katimore?' **7**
To donge jogopeu biro poyou? Donge gibiro chiewo
ma gimi utetni? Eka unubed wasumbinigi. **8** Nikech
useyako ogendini mang'eny, joma odong' biro mayou.
Nimar usechwero remb dhano, useketho pinje, mier
madongo kod ji duto manie igi. **9** "Ng'at mayudo
mwandu gi yore ma ok owinjore none malit kendo
ogero ode kama oting'ore gi malo, mondo otony
ne kethruok! **10** Isechano kethruok mar ogendini
mang'eny, ma osemiyo odi owuon wichkuot kendo
iwito ngimani. **11** Kite mag kor ot noywagnu matek to
yiend tado nokow ywagno. **12** "Ng'at magero dalane
gi remo kendo guro dala maduong' gi gige mecho
enone malit! **13** Donge Jehova Nyasaye Maratego
osechiko ni tije ogendini maricho biro bedo ramok
mach, ogendini tiyo ma ol kayiem nono? **14** Nimar
piny biro pong' gi ng'eyo mar duong' Jehova Nyasaye
kaka pi kwako nam. **15** "Enone malit ng'at mamiyo
jobathe math, ka omedogi ameda nyaka gimer, mondo
one dug-gi. **16** Wichkuot nomaki kar bedo gi pak. Koro
en kindeni mar mer! Methi kendo dong' duk! Okombe
moa e lwet Jehova Nyasaye ma korachwich bironi,
kendo wichkuot biro umo duong' ma in-go. **17** Timbe
mahundu ma isetimone Lebanon nonyori kendo le
mane inego marach biro miyi bwok. Nimar isechwero

remb dhano, iseketho pinje gi mier madongo, kendo gi ji duto manie igi. **18** "En ohala manade miyudo kuom nyiseche manono nimar dhano ema opayogi? Kata kido mapuonjo miriambo? Ng'at malose oketo genone, kuom gima oloso owuon; oloso nyiseche manono ma ok nyal wuoyo. **19** Enone malit ng'at mawachone yien ni, 'Bed mangima!' Kata ni kite maonge ngima ni, 'Chiew!' Bende gik ma kamago ding'adnu rieko? Kata obedo ni obawgi gi dhahabu gi fedha; to gionge gi ngima nikech gin gik motho." **20** To Jehova Nyasaye nitie e hekalune maler; piny duto mondo oling' e nyime.

3 Lemo mane Habakuk janabi olamo e dwond Shigionot ema: **2** Jehova Nyasaye, asewinjo humbi; achung' e nyimi ka an-gi luoro kuom gik misetimo, yaye Jehova Nyasaye. Mad itimgi kendo e kindewa, mi ging'ere e ndalowani; ka in gi mirima to mad ipar ng'wono. **3** Nyasaye nobiro koa Teman, Nyasaye Maler moa e got mar Paran. (Sela) Duong'ne noumo polo, kendo pakne nopong'o piny. **4** Berne ne chalo kawuok chieng'; kendo ler ne mil ka wuok e lwete, kama tekone opandie. **5** Masira mar tuoche notelo e nyime; to midekre noluwe. **6** Ne ochung' kendo noyiengo piny, ne ong'icho mi ogendini otetni. Gode machon nomukore kendo gode matindo manyaka nene bende nopodho. Yorene osiko manyaka chieng'. **7** Ne aneno hemb jo-Kushan ka nigi chandruok, kuonde dak mag jo-Midian nigi kihondko. **8** Mirima nomaki gi aore, yaye Jehova Nyasaye? Koso mirima nomaki gi aore matindo? Koso ne ikecho gi nam kane iidho farese, ma en gachi mar loch? **9** Isechiko atung' mari, kendo iluongo mondo omedi aserni mang'eny. (Sela) Ipogo piny gi aore, **10** gode ne oneni ma otetni giluoro; oula nomwomo karidore. Kude matut bende mor matek; apaka ne ting'ore malo. **11** Wang' chieng' gi dwe nochung' kargi e kor polo ka gineno asernigi mibayo; ka mil polo machalo tong' mobaa. **12** E mirimbi ne iwuotho e piny duto, to kuom mirimbi ne inyono ogendini. **13** Ne ibiro mondo ires jogi, mondo iwar ng'atno mowal. Ne inyono jatend piny richo, ne ilonye duk koa e tiende piny nyaka e wiye. (Sela) **14** Gi tonge owuon isechwoyo wiye, kane jolwenje omonjowa mondo gikewa, ka gin gi ilo ka gima gichiegni tieko joma onge gi nyalo kama ne giponde. **15** To ne inyono nam gi faresegi, ka iduwo pi. **16** Ne awinjo ma chunya noridore, dhoga nomoko kane awinjo kokono; chokena nonyosore kendo tiendena notetni. To kata kamano abiro rito ka ahora ni odiechieng masira mabiro mako oganda ma monjowa chopi. **17** Kata obedo ni yadh ng'owu ok nyal thiewo bende kata obedo ni onge olemo ewi yadh zeituni, kata obedo ni yadh mzabibu ok nyag olemo bende kata obedo ni puothe ok nyag cham, kendo kata obedo ni rombe orumo e abila mi dhok bende orumo duto e dipo, **18** to kata kamano pod abiro bedo gi ilo kuom Jehova Nyasaye, kendo abiro bedo mamor kuom Nyasaye ma Jawarna. **19** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto e tekona; en ema omiyo tienda bedo mayot ka tiend mwanda, en ema omiyo awuotho kuonde moting'ore malo. Ne jatend wer. E thuma mar kamba.

Zefania

1 Ma e wach mar Jehova Nyasaye mane obiro ne
Zefania wuod Kushi, ma wuod Gedalia, ma wuod
Amaria, ma wuod Hezekia e kinde loch Josia wuod
Amon ruodh Juda. **2** "Abiro tieko gik moko duto
mantie e piny mi lal nono," Jehova Nyasaye owacho.
3 "Abiro tieko dhano kaachiel gi le, bende abiro tieko
winy mafuyo e kor polo, kaachiel gi rech manie nam.
Jomaricho biro pie pidhe pidhe, e ndalo manatiek
dhano e wang' piny," Jehova Nyasaye owacho. **4** "Abiro
kumo jo-Juda kaachiel gi ji duto modak Jerusalem.
Abiro tieko jo-Baal duto mane odong' ka, mi agol
oko nying joma luwo nyiseche mopa kaachiel gi
jodologi. **5** Bende abiro tieko ji duto makulore ewi tat
udi kalamo chieng', dwe gi sulwe. Ji duto makulore
ka kwong'ore gi nying Jehova Nyasaye, to bang'e
gikwong'ore gi nying Molek nyasach jo-Amon. **6**
Ji duto moseweyo luwo Jehova Nyasaye, kendo ok
gimany Jehova Nyasaye kata mana penje wach." **7**
Ling'uru e nyim Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto; nikech odiechieng' mar Jehova Nyasaye chiegni.
Jehova Nyasaye oseloso misango, kendo osepwodho
joma oseluongo. **8** "E odiechieng' mitimoe misango
mar Jehova Nyasaye abiro kumo joka ruoth, yawuot
ruoth, kaachiel gi ji duto morwakore gi lewni mag
jopinje mamoko. **9** Chieng'no, anakum ji duto mamiel
e laru mar dino cham, kendo mapong'o hekalu mar
nyiseche manono gi timbe mahundu kod wuond."
10 Jehova Nyasaye wacho niya, "Chieng'no, ywak
noywagre koa e rangach miluongo ni Dhoranga Rech,
nduru noa e bath dala koma nyien, kendo koko nogore
matek koa e gode. **11** Gouru nduru un joma odak
e mier moluoro chiro, johala mau madongo duto
ibiro yweyo oko, kendo ji duto maloko ohand pesa
notiek pep. **12** E ndalono abiro menyo Jerusalem gi
teche ka akumo joma odak kanyo madhi nyime gi
timo timbe maricho, ma gin joma chalo mana gi
divai mawach; ka giparo ni, 'Jehova Nyasaye ok notim
gimoro amora maber kata marach.' **13** Mwandugi
noyaki kendo utegi nomuki. Gibiro gero udi, to ok
ginidagie, bende gibiro pitho puothe mzabibu to
ok gini madh divai moa kuomgi." **14** "Odiechieng'
maduong' mar Jehova Nyasaye chiegni, adier ochiegni
kendo obiro piyo. Chik iti! Ywagruok e odiechieng
Jehova Nyasaye nobed malit, kendo jolweny bende
nogo koko kanyo. **15** Odiechieng'no nobed odiechieng
mirima, enobed odiechieng mwodo lak kod rem malit,
bende enobed odiechieng chandruok gi kethruok,
enobed odiechieng' mopong' gi boche polo moimore,
kendo odiechieng' mopong' gi rumbi kod mudho. **16** To
bende enobed odiechieng turumbete kod sigich mar
lweny nowinjre e mier madongo mochiel motegno,
kod ute mabeyo mag rito dala. **17** "Abiro kelo luoro
kod achiedh-nade kuom oganda kendo gibiro wuotho
mana ka muofni, nikech gisetimo richo e nyim Jehova
Nyasaye. Rembgi nochwer piny kendo nyimbiye igi
nopukre oko ka ng'we. **18** To kata mana fedha mathoth
kod dhahabu ma gin-go ok noresgi, odiechieng' mar
mirimb Jehova Nyasaye. Chieng' ma Jehova Nyasaye
ng'adoe bura, nyiego mager ma en-go nowang' piny
duto, mitiek pep." Kamano e kaka notiek gik moko
duto modak e piny mana kadiemo wang'.

2 Yaye un oganda maonge wichkuotni, chokreuru
kaachiel, chokreuru kaachiel, **2** ka ndalo moseyier
pok ochopo en odiechieng' ma ibiro teroue kuma
bor ka mihudhwe mar cham. Adier, chokreuru kapok
mirima mager mar Jehova Nyasaye obiro kuomu, kata
kapok odiechieng' mar mirimbe ochopo. **3** Dwaruru
Jehova Nyasaye, un ji duto mobolore manie piny,
kendo un ji duto matimo gik ma chik dwaro. Dwaruru
tim makare, kendo beduru gi chuny mobolore, nimar
dipo ka uyudo kar konyruok, odiechiengno ma Jehova
Nyasaye biro olo mirimbe kuom ji. **4** Ji biro dar Gaza,
kendo Ashkelon biro dong' gunda. Odiechieng' tir
Ashdod ibiro weyo nono kendo Ekron ibiro pudh gi
tiende. **5** Yaye jo-Kereth modak e dho nam, mano
kaka ununе malit, yaye Kanaan, piny jo-Filistia,
Jehova Nyasaye nikodu gi wach kama: "Abiro tieko
chuth kendo onge ng'ama nodong'." **6** Piny mantiere
e dho nam kama jo-Kereth odakie biro bedo kar
jokwath kendo kama ogerie abich rombe. **7** Nobedi
mar joma odong' mar dhood Juda; kanyo gini yudie
lek ma gikwae. Godhiambo gibiro nindo e ute mag
Ashkelon. Jehova Nyasaye ma Nyasachgi biro ritogi
kendo obiro dwokonegi gweth mane ogwedhogigo. **8**
"Asewinjo ayenje mag jo-Moab kod ajara mag jo-Amon,
moseyanyo joga kendo obwogogi e lopgi." **9** Kuom
mano, Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel
osingore kawacho kama, "Adiera, Moab biro chalo gi
Sodom, to jo-Amon kaka Gomora, piny modong' gunda
mojwang' motimo bunge. Joga modong' noyakgi;
kendo oganda modong' nokaw pinygi." **10** Ma e kum
ma jogi nonwang' kuom sunga margi, kendo kuom

yanyo kendo jaro jo-Jehova Nyasaye Maratego. **11** Jehova Nyasaye biro bedo nigi malich ka oketho nyiseche duto e piny. Ogendini duto modak e alwora mar dho nembe duto nolame, ng'ato ka ng'ato nolame e pinygi owuon. **12** "Yaye jo-Kush, un bende liganglana biro negou." **13** Enorie bade kuomu un joma odak yo nyandwat, kendo notiek Asuria, bende dala mar Nineve nodong' gunda mi nobed motwo ka piny motimo ongoro. **14** Kweth mag jamni biro nindo piny motimo kanyo, kod kit chwech mopogore opogore. Tula mar thim kod agak nobed gi nyasi. Ywakgi nowinjre ka wuok gie dirisni, kite moger godo udi nomukre mabiwre e dhoudi, kendo sirni nodong' kong'iengore. **15** Ma e dala maduong' mane odak gi kwe, kendo kogalore. Ne owacho e chunye niya, "An e kende kendo onge ng'ama ipimo koda." To mano kaka koro odong' gunda, kama le mag bungu yweyoe. Ji duto makadho bute wuoro ka tang'o lwetgi.

3 Mano kaka inine malit in dala maduong' ma jasand ji, ma toke tek kendo mogak. **2** Dalani ok winj puonj ng'ato ang'ata, kendo ok owinj kata puonj mora amora. Ok ogeno kuom Jehova Nyasaye, bende ok osud machiegni gi Nyasache. **3** Jotende gin sibuoche maruto, to ruodhige chalo gi ondiegi mawuotho gotieno, ma ok we gimoro amora miyudi gokinyi. **4** Jonabi mage gin josunga, kendo gin joma wuondore. Jodolo mage njawo kama ler mar lemo, kendo giketho chik. **5** To Jehova Nyasaye mantie e diergi, to en ng'at makare, ok otim gimoro amora marach. Okinyi ka okinyi to ong'ado bura gi adier, kendo odiechieng' ka odiechieng' ok rem, to kata kamano, jaricho to onge wichkuot. **6** "Aseng'ado ogendini oko, kuondegi ma gigeng'orego bende asemuko. Yoregi osedong' nono, maonge ng'ama wuothoe. Miechgi madongo osekethi; maonge ng'ama nodong' kodakie kata achiel. **7** Ne awachone dala maduong' niya, 'Adier ibiro luora, kendo ibiro yie gi puonjna!' Ka itimo kamano, to kar dakni ok nong'ad oko, kendo ok anakume. Kata kamano, ne pod gi timo sinani mar timo gik maricho." **8** Kuom mano, Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo koro rita, nyaka ndalo ma anang'adnie bura. Asechano mondo achok ogendini gi pinjeruodhi, mondo aol mirimba kuomgi, ma en mirimba mager. Piny ngima ibiro wang'o gi mach mar mirimba mager. **9** "Bang'e anapwodh dho oganda mondo giduto giluong nying Jehova Nyasaye, kendo gitine gi chuny achiel. **10** Joga malama kendo moke e pinje loka aore mag Kush, nobi kakelona mich. **11** E odiechieng'no ok inichak ine wichkuot kaluwore gi timbe maricho mane itimona, nikech abiro golo josunga mamor gi sungagi e dala maduong'ni. Ok inichak isungri kendo, e goda maler. **12** To anawe joma muol e dieru kendo ma obolore, ma gin jogo ma oyie kuom nying Jehova Nyasaye. **13** Jo-Israel modong' ok notim gima rach, ok giniriambi, bende miriambo ok nowuog e dhogi. Gibiro chiemo kendo nindo maonge ng'ama nomi gibed maluor." **14** Wer, yaye nyar Sayun, go koko matek, yaye Israel! Bed mamor kendo moil gi chunyi duto, yaye nyar Jerusalem! **15** Jehova Nyasaye osegolo kuomi kum mosekumigo bende oseriembo wasika. Jehova Nyasaye, ma en Ruodh jo-Israel ni kodi ok inichak iluor gimoro amora manyalo hinyi. **16** Odiechieng'no ji nowach ni Jerusalem niya, "Kik iluor, yaye Sayun, kik iwe badi obed mobengni. **17** Jehova Nyasaye ma Nyasachi ni kodi, en gi teko mar reso ji. Obiro bedo gi mor maduong' kuomi, kendo obiro kweyo chunyi gi herane, bende obiro wer ka omor gi ilo kuomi." **18** "Abiro golo kuomi masiche mane ochan ni biro timore kuomi e kinde mag sewni moyier, nikech gisebedo ting' mapek kuomi kendo gisemiyi wichkuot. **19** E kindeno anakum jogo mane osandi, anakony rong'onde kendo anachok joga mane oke e pinje. Abiro miyogi pak gi huma e piny ka piny mane okuodie wigi. **20** E kindeno abiro choki, e ndalono anakeli dala. Abiro miyi pak gi huma, e kind ogendini manie piny mangima, ka adwokoni gweth mane agwedhigo chon mana ka ineno," Jehova Nyasaye owacho.

Hagai

1 Kane ochopo chieng' mokwongo mar dwe mar
auchiel, e higa mar ariyo mar loch ruoth Darius,
Jehova Nyasaye nowuoyo gi dho janabi Hagai ne
Zerubabel wuod Shealtiel, mane jatend piny Juda, gi
Joshua wuod Jehozadak, jadolo maduong' kowacho
niya, **2** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya,
"Ogendinigi wacho ni, 'Kinde pok ochopo monego
gerne Nyasaye hekalu mare.'" **3** Eka wach Jehova
Nyasaye nobiro gi dwond janabi Hagai kawacho niya:
4 "Bende en gima ber adier ka un uwegi udakie uteu
mugero mabeyo, to hekalu marani to omukore machal
kama?" **5** Ma emomiyo Jehova Nyasaye Maratego
wacho niya, "Nonuru timbeu. **6** Usechwoyo mang'eny,
to ukayo mana matin; uchiemo, to gima uchamo
ok nyal yieng'ou, umetho, to ok romu; urwakoru gi
lewni, to onge kata ng'ato achiel kuomu mayudo
liet; to nyaka un joma nwang'o chudo, bang' ka
unwang'o chudo to uketo mana ei ofuku motuch."
7 Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Nonuru
timbeu. **8** Idh-uru udhi e gode mondo ukel yien
ugernago ot manyalo morgo, kama duong'na maler
nyalo nenoree," Jehova Nyasaye owacho. **9** "Usegombo
yudo mang'eny, to osetamore ma uyudo mana matin;
to kata mana mano mago ma usechoko mukeloe
dala, abiro kudho oko. Mani notimore nikech ang'o?"
Jehova Nyasaye Maratego penjo. "Nikech hekaluna
ma uweyo odong' gunda, ka un uwegi to uringo kudhi
e uteu molos mabeyo. **10** Mano emomiyo koro Polo
malo ok nyal miyou koth kata matin, kendo piny
osiko mana kotwo ma ok nyal nyago gimoro. **11** Mano
emomiyo osehononu oro mondo otwo piny kaachiel gi
gode, mi cham gi mzabibu kod mo zeituni, gi gik moko
duto ma piny nyago ner, mondo kech omak dhano
gi jamni, kendo oketh tije duto ma dhano oloso." **12**
Eka Zerubabel ma wuod Shealtiel kod Joshua wuod
Jehozadak, ma jadolo maduong', kaachiel gi ji mamoko
mane oa e twech, kane giwinjo weche Nyasaye gi
weche mag janabi Hagai, kaka Jehova Nyasaye ne oore,
luoro maduong' nomakogi e nyim Ruoth. **13** Eka Hagai
jaote mar Jehova Nyasaye, nowuoyo kod ji konyisogi
weche mane Jehova Nyasaye omiye, kowacho niya,
"An kodu," Jehova Nyasaye owacho. **14** Eka Jehova
Nyasaye nojiwo chuny Zerubabel wuod Shealtiel mane
jatend piny Juda, chuny Joshua, kod chuny joma moko
mane oa e twech. Negibiro kendo gichako tich e od
Jehova Nyasaye Maratego ma Nyasachgi, **15** tarik piero
ariyo gang'wen e dwe mar auchiel e higa mar ariyo
mar loch Ruoth Darius.

2 Tarik piero ariyo gachiel e dwe mar abiriyo, wach
Jehova Nyasaye nobiro kokalo kuom janabi Hagai
kawacho niya: **2** "Wuo kod Zerubabel wuod Shealtiel,
ma en jatend Juda kaachiel gi Joshua wuod Jehozadak
ma jadolo maduong' kod joma notony moa e twech.
Penjgi niya, **3** 'En ng'a modong' e dieru mane oneno
hekaluni kapod nigi duong'ne machon? Koro sani to
uneno kochal nade? Donge ochalonu mana ka gima
nono?' **4** Jehova Nyasaye wacho ni, 'Bed motegno,
yaye Zerubabel. Bed motegno, yaye Joshua wuod
Jehozadak, ma jadolo maduong'.' Jehova Nyasaye
medo wacho ni, 'Beduru motegno, un ji duto modak
e pinyni kendo tiuru matek nimar an kodu,' Jehova
Nyasaye Maratego owacho. **5** 'Ma e gima ne asingorae
kodu kane uwuok e piny Misri. Kendo Roho mara
nikodu kinde duto. Kik ubed maluor.' **6** "Ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego wacho, 'Pod odong' mana
kinde matin, abiro chako yiengo kendo polo kod
piny, gi nam, kaachiel gi piny motwo; **7** bende abiro
yiengo ogendini duto, ma ginikel mwandugi duto,
kendo abiro pong'o hekaluni gi duong'.' An Jehova
Nyasaye Maratego ema awacho kamano. **8** 'Fedha gi
dhahabu gin maga,' Jehova Nyasaye Maratego owacho.
9 'Duong' ma hekaluni biro bedogo achien, biro loyo
mano mane en godo mokwongo,' Jehova Nyasaye
Maratego owacho. 'Anakel kwe gi mwandu kae,' Jehova
Nyasaye Maratego owacho." **10** Kane ochopo tarik
piero ariyo gang'wen e higa mar ariyo mar loch
Darius, wach Jehova Nyasaye nobiro gi dwond janabi
Hagai kawacho niya: **11** "Jehova Nyasaye Maratego
wacho ni, 'Penj jodolo mondo odwoki gima chik
wacho: **12** Ka ng'ato oketo ring'o mowal ni Nyasaye e
riak nangane, ma riak nanganeno ogere kuom makati,
kata kuom kado, kata kuom divai, kata kuom mo, kata
ei chiemo moro amora, to koro gima ogere kuomeno
bende inyalo walo ni tich Nyasaye?'" Jodolo nodwoko
niya, "Mano ok kamano." **13** Eka Hagai nowacho
niya, "Ka ng'ato omulo ringre ng'at motho, makoro
obedo mogak, eka bang'e ng'atni ogere kuom gimoro,
koro gino bende bedo mogak?" Jodolo nodwoke niya,
"Obedo mogak." **14** Eka Hagai nowacho niya, "'Jehova
Nyasaye wacho ni: Mano bende e kaka jo-Israel kod gik
moko duto ma giwachona ei hekaluni ogak.' **15** "'Koro
paruru anena gima biro timore chakre kawuono, kane

pok uchako gero hekalu mar Jehova Nyasaye to ne
ochalo nade? **16** Donge kata kane ng'ato obiro iru
ka ukayo cham koparo ni onyalo yudo ogunde piero
ariyo, to oyudo apar kende? Kendo kane obiro kar
biyo divai, koparo ni onyalo yudo chupni piero abich,
to ne oyudo mana piero ariyo kende. **17** Chambu duto
ne aketho gi dera kod pe, to kata bang' timo magi to
pod ne udagi duogo ira,' Jehova Nyasaye owacho. **18**
'Paruru ahinya kochakore kawuono tarik piero ariyo
gang'wen mar dwe mar ochiko, ma en odiechieng'
mane oketie mise mar hekalu mar Jehova Nyasaye.
19 Bende nitiere kodhi ma pod ni ei dero? Nyaka
kawuononi mzabibu gi ng'owu gi olemo mong'inore
kod zeituni pod ok nyag olemo. "'Chakre kawuono
abiro olo gwethna kuomu.'" **20** Wach mar Jehova
Nyasaye nobiro nyadiriyo ni janabi Hagai chieng'
tarik piero ariyo gang'wen mar dweno: **21** "Wachne
Zerubabel ma jatend Juda ni, 'Abiro yiengo polo gi
piny. **22** Abiro loko loch mag ruodhi; kendo abiro
ketho teko mag pinje mamoko, abiro goyo geche mag
lweny piny, kaachiel gi joma oidhogi. Ng'ato ka ng'ato
biro kedo gi owadgi, kendo farese kod joma oidhogi
nonegi. **23** "'E odiechiengno, anakawi in Zerubabel
wuod Shealtiel ma jatichna kendo anaketi ibed ruodh
jogo, nikech in ema sani koro aseyieri.' Jehova Nyasaye
Maratego ema owacho."

Zekaria

1 E dwe mar aboro, e higa mar ariyo mar loch Darius,
wach Jehova Nyasaye nobiro ni janabi Zekaria
wuod Berekia, ma wuod Ido, kawacho niya, **2** "Jehova
Nyasaye nosin ahinya gi kwereu. **3** Kuom mano
wachnegi ni: Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: 'Dwoguru ira,' Jehova Nyasaye Maratego
wacho. 'Eka an bende anaduog iru,' Jehova Nyasaye
Maratego ema owacho kamano. **4** Kik uchal gi kwereu,
mane jonabi machon oywak nigi kawacho ni: Ma e
gima Jehova Nyasaye Maratego wacho, 'Lokreuru uwe
yoreu maricho kod timbeu maricho.' To negitamore
winja kata dewa, Jehova Nyasaye owacho. **5** Bende
kwereugo gi jonabi pod ngima nyaka sani? **6** To donge
wechena gi yorena mane achiko jotichna ma jonabi
nojuko kwereu? "Omiyo negilokore kendo giwacho ni,
'Jehova Nyasaye Maratego osetimonwa gima owinjore
gi yorewa kod timbewa, mana kaka nochano timo.'" **7**
Tarik piero ariyo gang'wen mar dwe mar apar gachiel,
miluongo ni Shebat, e higa mar ariyo mar loch Darius,
wach Jehova Nyasaye nobiro ni janabi Zekaria wuod
Berekia, ma wuod Ido. **8** Naneno fweny gotieno ka
ng'at moro moidho faras ma silwal opore e nyima. Ne
ochung' e dier yiend kuth ochwoga, e holo moro. Yo
ka dieng'eye ne nitie farese masilwende, marobuore
kod marochere. **9** Napenjo niya, "Magi gin ang'o, yaye
ruodha?" Malaika mane wuoyo koda nodwoka niya,
"Abiro nyisi gima gin." **10** Eka ng'at mane ochung' e
dier yiend kuth ochwoga nonyisa niya, "Gin e joma
Jehova Nyasaye oseoro mondo odhi e piny koni gi
koni." **11** To negidwoko wach ne malaika mar Jehova
Nyasaye, mane ochung' e dier yiend kuth ochwoga,
kagiwacho niya, "Wasewuotho e piny koni gi koni
mi wayudo ka piny ngima yweyo kendo nigi kwe."
12 Eka malaika mar Jehova Nyasaye nowacho niya,
"Jehova Nyasaye Maratego, nyaka karang'o mibiro
ling' mak ikecho Jerusalem gi mier mag Juda misebedo
kikechogo kuom higni piero abiriyogi?" **13** Eka Jehova
Nyasaye nowuoyo gi malaika mane loso koda gi weche
mang'won kod weche mag hoch. **14** Eka malaika
mane wuoyo koda nowachona niya, "Ywagri kiwacho
ne ji kama: Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho, 'Nyiego omaka matek nikech Jerusalem gi
Sayun, **15** to bende akecho ahinya gi ogendini modak
kodhialore. Mokwongo ne akecho mana matin, to koro
gisemiyo chandruok omedo doko malit moloyo.' **16**
"Kuom mano, Jehova Nyasaye wacho ni, 'Abiro duogo
Jerusalem mi akeche, mi oda nochak oger kanyo;
kendo tol mipimogo ibiro rie e alwora mar Jerusalem,'
Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. **17** "Med lendo
kiwacho kama: Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: 'Miecha duto biro pong' gi mwandu, kendo
Jehova Nyasaye biro hoyo Sayun kendo obiro chako
oyiero Jerusalem!'" **18** Eka nating'o wang'a, mi napo
kaneno tunge ang'wen! **19** Napenjo malaika mane
wuoyo koda niya, "Magi gin ang'o?" Nodwoka niya,
"Magi e tunge mane okeyo Juda, Israel kod Jerusalem."
20 Eka Jehova Nyasaye nonyisa jotheth ang'wen. **21**
Napenjo niya, "Jogi obiro timo ang'o ka?" Nodwoko
niya, "Magi e tunge mane okeyo jo-Juda mondo kik
ng'ato ang'ata kuomgi ting' wiye; to jothethgi osebiro
mondo obwog-gi kendo gilo ogendini mane oikore
kedo gi piny Juda."

2 Ne ating'o wang'a kendo ang'icho mi naneno
ng'at moro moting'o tond pimo e lwete! **2** Eka
napenjo niya, "Idhi kanye?" Nodwoka niya, "Adhi
pimo Jerusalem mondo ang'e lachne gi borne." **3** Eka
malaika mane loso koda noa, kendo malaika machielo
nobiro mondo oromne **4** kendo nowachone niya,
"Ringi inyis wuowi matin cha ni, 'Jerusalem biro bedo
dala ma ok ochiel gi ohinga nikech ji kod jamni mabiro
dak e iye biro bedo mang'eny mohinge. **5** Kendo
an awuon abiro bedone ohinga mar mach molwore
kendo abiro bedone duong' maler e diere,'" Jehova
Nyasaye ema owacho. **6** Jehova Nyasaye nowacho
niya, "Ringi ia e piny man yo nyandwat, nikech
asekeyou nyaka e tunge ang'wen mag polo. **7** "Un
joma odak e piny nyar Babulon ringuru utony udhi
Sayun!" **8** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
owacho, "Bang' ka osemiya duong' kendo oseora
mondo arad gi pinje mosepeyou, kendo mondo anyisgi
ni ng'ato ang'ata momulou osoko mana tong wang'
Nyasaye, **9** to abiro kumogi mi wasumbini mag-gi
giwegi pegi. Eka unung'e ni Jehova Nyasaye Maratego
ema oseora." **10** Jehova Nyasaye wachone nyar Sayun
niya, "Koguru matek kendo beduru mabor nikech
abiro dak e dieru. **11** Pinje mang'eny noriwre gi Jehova
Nyasaye e odiechieng'no kendo ginibed joga. Anadag e
dieru kendo unung'e ni Jehova Nyasaye Maratego ema
oseora iru. **12** Jehova Nyasaye nokaw Juda kaka girkeni
mare e piny maler, kendo enochak oyier Jerusalem.
13 Ji duto mondo oling' thi e nyim Jehova Nyasaye,
nikech osewuok oa kar dakne maler."

3 Eka ne onyisa Joshua jadolo maduong' kochung'
e nyim malaika mar Jehova Nyasaye, ka Satan
ochung' e bathe korachwich mondo ohangne wach. **2**
To Jehova Nyasaye nowachone Satan niya, "Jehova
Nyasaye okweri, Satan! Jehova Nyasaye moseyiero
Jerusalem okweri! Donge ng'atni chalo mana ka
yien maliel moyudh oko e mach?" **3** Noyudo Joshua
orwakore gi lewni mochido sa mane ochung' e nyim
malaika. **4** Malaika nowachone joma nochung' e
nyime niya, "Goluru lepe mochido oko." Eka nowacho
ni Joshua niya, "Ne kaka, asegolo richoni, kendo
koro abiro rwaki gi lewni mapichni." **5** Eka nawacho
niya, "Tweneuru kilemba maler e wiye." Omiyo
ne gitweyone kilemba maler e wiye mi girwakone
lewni, ka malaika mar Jehova Nyasaye ochung' e
bathgi. **6** Malaika mar Jehova Nyasaye nosiemo Joshua
kawachone niya: **7** "Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego wacho: 'Ka ibiro luwo yorega kendo rito
dwaroga, eka ibiro rito oda kendo ibiro rito hekalu
mara, kendo abiro miyi kari ka, kaka achiel kuom
joma chung' e nyima.' **8** "Jehova Nyasaye Maratego
wacho niya, 'Winji, yaye Joshua jadolo maduong', in
kaachiel gi jodolo weteni mobet piny e nyimi, ma gin
ranyisi mag gik mabiro timore achien; ni abiro kelo
jatichna ma en Bad yath. **9** Neuru kidi ma achungo
e nyim Joshua! Nitie wenge abiriyo e kidi achielno,
kendo abiro goro ndiko moro kuome, mi agol richo
mar pinyni odiechieng' achiel.' **10** "Jehova Nyasaye
Maratego wacho niya, 'Chieng'no ng'ato ka ng'ata
kuomu noluong wadgi mondo obi oywe e bwo yiende
mag mzabibu kod mag ng'owu.'"

4 Malaika mane osebedo kawuoyo koda nochiewa,
mana kaka ichiewo ng'ato ma nindo. **2** Ne openja
niya, "Ineno ang'o?" To ne adwoke niya, "Aneno
rachung taya molos gi dhahabu lilo, koket bakul e wiye
malo mogik, kod teyni abiriyo maliel, to teynigo nigi
kuonde abiriyo mirwakoe kitambi. **3** Bende nitie yiend
Zeituni ariyo e bathe, achiel e bath bakul korachwich
to machielo e bathe koracham." **4** Napenjo malaika
mane loso kodano niya, "Magi gin ang'o, ruodha?" **5**
Nodwoka niya, "Ikia gigi adier?" Nadwoke niya, "Ooyo
ruodha, akiagi." **6** Omiyo nowachona niya, "Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho ne Zerubabel: 'Ok timre kuom
nyalo kata kuom teko, to mana kuom Roho mara,'
Jehova Nyasaye Maratego owacho. **7** "Yaye, in got
maduong', in to in ang'o? Ibiro pieyi piny michal
gi pap e nyim Zerubabel. Bang'e obiro keto kido
mogik mar gedo ka ji kok gimor ni, 'Nyasaye mondo
ogwedh odni! Nyasaye mondo ogwedh odni!'" **8** Wach
Jehova Nyasaye nobirona kendo kawacho niya, **9** "Lwet
Zerubabel oseketo mise mar hekaluni kendo lwetene
ema biro tieke. Eka ining'e ni Jehova Nyasaye Maratego
ema oseora iri. **10** "Ng'a madihedhre chayo odiechieng
chako gik matindo? Ji nobed mamor ka gineno tond
pimo ot e lwet Zerubabel. "Teyni abiriyogi ochung' kar
wenge Jehova Nyasaye marango piny koni gi koni."
11 Eka napenjo malaika niya, "Yiende zeituni ariyo
mantie bath rachung taya korachwich gi koracham,
to gin ang'o?" **12** Ne achako apenje niya, "Bede ariyo
mag yadh zeituni manie bath hotogoro ariyo mag
dhahabu ma olo mor dhahabu oko-gi, gin ang'o?" **13**
Nodwoka niya, "Ikia gigi adier?" Nawachone niya,
"Ooyo ruodha, akiagi." **14** Eka nokona niya, "Magi e
ji ariyo mowir mondo otine Ruoth Nyasaye e piny
ngima."

5 Ne ating'o wang'a kendo, mi napo ka aneno kalatas
mafuyo e kor yamo! **2** Nopenja niya, "En ang'o
mineno?" Ne adwoke niya, "Kalatas mafuyo e kor
yamo, ma borne oromo fut piero ochiko gaboro, to
lachne fut piero ang'wen gochiko." **3** Eka nowachona
niya, "Ma e kwong' madhi e piny duto; nikech mana
kaka owacho e bathe konchiel, jokwoge duto ibiro negi
kendo kaluwore gi gima owacho e bathe komachielo,
joma kwong'ore gi miriambo, bende ibiro negi. **4**
Jehova Nyasaye Maratego wacho ni, 'Abiro ore mondo
odonji e od jakuo kendo e od ng'at makwong'ore
gi miriambo gi nyinga. Kwong'no nosik e udigo
matiekgi nyaka kite mogerego duto.'" **5** Eka malaika
mane loso koda nosudo machiegni mowachona niya,
"Ting' wang'i malo mondo ine gima bironi, ni en
ang'o?" **6** Napenjo niya, "En ang'o?" To nodwoka
niya, "En atonga mar pimo mopong' gi richo mag
ji e piny ngima." **7** Apoya nono raumne mapek
mar chuma noel kendo ne aneno dhako moro kobet
piny ei atongano! **8** Malaika nowacho niya, "Ma en
richo." Omiyo nodhiro dhakono kodwoko ei atonga
mi noumo dho atongano gi raum mapekno. **9** Eka
nating'o wang'a, mi napo kaneno mon ariyo ka huyo
e kor yamo. Ne gin gi bwombe ariyo machalo gi mag
nyamnaha, kendo negikawo atonga mi gidhigo e kor
polo malo. **10** Napenjo malaika mane loso koda niya,
"Gitero atongano kanye?" **11** Nodwoka niya, "Gitere
e piny Babulon mondo gigerne ot kuno. Ka odno
oseikore, to noket atongano kare moselosne kanyo."

6 Nating'o wang'a kendo, mi napo kaneno geche
ang'wen mag lweny kabiro kowuok e kind gode
ariyo ma gin gode mag mula! **2** Gari mokwongo ne nigi
farese masilwende, to mar ariyo ne nigi marotenge; **3**
mar adek ne nigi marochere, to mar ang'wen ne nigi
marang'eye, kendo giduto ne gin gi teko mathoth.
4 Napenjo malaika mane loso koda niya, "Magi gin
ang'o, ruodha?" **5** Eka malaika nodwoka niya, "Magi
gin chunje ang'wen mag polo machung' e nyim Ruoth
Nyasaye mar piny ngima kendo oseorogi mondo
gidhi gitine. **6** Gari man-gi farese marotenge dhiyo
kochomo yo nyandwat, gari man-gi farese marochere
dhi kochomo yo podho chieng', to gari man-gi farese
marong'eye dhi kochomo yo milambo." **7** Kane farese
marotekego ne owuok, negidwaro mar dhi e tunge
piny koni gi koni. Ne owachonegi niya, "Dhiuru
uwuothi e piny koni gi koni!" Omiyo ne giwuok mi
gidhi e piny koni gi koni. **8** Eka noluonga kowachona
niya, "Mago madhiyo nyandwatgo osemiyo chunya
olendo gi piny ma yo nyandwatno." **9** Wach Jehova
Nyasaye nochako obirona kendo, kawachona niya,
10 "Kaw fedha gi dhahabu kuom Heldai, Tobija kod
Jedaya, ma gin joma osechopo koa e twech Babulon.
Dhiyo odiechieng' ma gidonjoeno, e od Josia wuod
Zefania. **11** Kaw fedha gi dhahabu ilosgo osimbo
mondo isidh ewi Joshua wuod Jehozadak, jadolo
maduong'. **12** Nyise ni Jehova Nyasaye Maratego
wacho kama: 'Ma e ng'at ma nyinge iluongo ni Bad
Yath, kendo obiro dongo maber kama entie mi oger
hekalu mar Jehova Nyasaye. **13** En ema obiro gero
hekalu mar Jehova Nyasaye kolocho e kom duong'
mare. Enobed jadolo e kom duong'ne, kendo ginibed
gi winjruok e kindgi ji ariyogo.' **14** Osimbo ibiro mi
Heldai, Tobija, Jedaya kod Hen wuod Zefania kaka gir
rapar ei hekalu mar Jehova Nyasaye. **15** Kendo joma
ni mabor nobi mi gedi e hekalu mar Jehova Nyasaye,
kendo ining'e ni Jehova Nyasaye Maratego ema oseora
iri. To mano notimre mana ka uyie winjo wach Jehova
Nyasaye ma Nyasachi."

7 Tarik ang'wen mar dwe mar ochiko, e higa mar
ang'wen mar loch Darius, wach Jehova Nyasaye
nobiro ni Zekaria. **2** Noyudo jo-Bethel ooro Shareza gi
Regem-Melek, kod jogi moko, mondo okwa Jehova
Nyasaye gweth, **3** ka gipenjo jodolo mag od Jehova
Nyasaye Maratego kod jonabi niya, "Bende owinjore
aywagi kendo atwe chiemo e dwe mar abich kaka
asebedo ka atimo kuom higni mang'eny?" **4** Eka
wach Jehova Nyasaye Maratego nobirona, kawacho
niya, **5** "Penj ji duto manie piny, kaachiel gi jodolo ni,
'Kane utweyo chiemo kendo uywak e dwe mar abich
gi mar abiriyo kuom higni piero abiriyo mokalogo
duto, bende an ema ne utweyona chiemo adier? **6**
Koso kane uchiemo kendo umetho, donge nuchiemo
kendo umetho mana ne un uwegi? **7** Magi donge e
weche mane Jehova Nyasaye owacho kotiyo gi jonabi
machon, e kinde mane Jerusalem gi mier molwore
ne nigi kwe kendo dhi maber, bende e kinde ma
Negev gi pinje manie tie gode ma yo podho chieng' ne
pok ji odakie?'" **8** Eka wach Jehova Nyasaye nochako
obiro ni Zekaria niya, **9** "Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego wacho, 'Ng'aduru bura madier; nyisuru tim
ng'wono kod kech ni jowadu. **10** Kik usand dhako
ma chwore otho kata nyathi kich, kata jadak, kata
jadhier. Kik upar timo marach ni jowadu gie chunyu.'
11 "To negitamore winjo wechena; mi ging'anyona
kendo gidino parogi mondo kik giwinj wechena. **12** Ee,
negiketo chunygi obedo matek ta mana ka kidi, kendo
ne gidagi winjo chik kata weche ma Jehova Nyasaye
Maratego nooronigi kuom Roho kokonyore gi jonabi
machon. Omiyo Jehova Nyasaye Maratego nokecho
ahinya. **13** "'Kane aluongo, ne ok giwinjo, omiyo gin
bende kane giluongo to ne ok anyal yienegi,' Jehova
Nyasaye Maratego owacho. **14** 'Ne akeyogi ka kalausi
e kind ogendini ma ok ging'eyo. Piny mane giweyo
nolokore gunda bang'-gi mane onge ng'ama kadhe
kata dhiye. Kamano e kaka negimiyo piny majaberno
olokore gunda.'"

8 Wach Jehova Nyasaye Maratego nochako obirona
kendo. **2** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: "An gi nyiego maduong' nikech Sayun; kendo
nyiego omaka malich nikech dalano." **3** Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: "Abiro duogo Sayun mi adag
Jerusalem. Eka Jerusalem noluong ni Dala Maduong'
Mar Tim Makare, kendo got mar Jehova Nyasaye
Maratego noluong ni Got Maler." **4** Ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego wacho: "Chwo gi mon mahikgi
ng'eny biro bet e yore mag Jerusalem kendo, ka moro
ka moro kuomgi sirore gi luth nikech hike ng'eny. **5**
Yawuowi gi nyiri nopong' yore mag dala ka gitugoe."
6 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Ni
ogendini mantie mane odong' kuom ji chakre ndalono
to nyalo neno ni gima kama ok nyal timorena; to
an bende dobedna gima ok nyalre?" Jehova Nyasaye
Maratego ema owacho. **7** Ma e gima Jehova Nyasaye

Maratego wacho: “Abiro reso joga e lwet pinje man yo
wuok chieng’ gi yo podho chieng’. 8 Abiro dwogogi
mondo gichak gidag Jerusalem; gibiro bedo joga,
kendo kaka Nyasachgi abiro bedonegi ja-adiera kod
tim makare.” 9 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: “Un joma winjo wechegi mane jonabi mane
nitie e kinde mane iketo mise mar od Jehova Nyasaye
Maratego owuoyoe, koro beduru mondo hekalu oger.
10 Ka kindeno ne pok ochopo, ne onge chudo mane
ichulo ji kata jamni. Onge ng’ama ne nyalo timo tijene
mapile gi kwe nikech jasike, nikech namiyo ng’ato ka
ng’ato olokore jasik nyawadgi, 11 to koro sani ok abi
timo ne joma odong’ kuom jogi kaka ne atimo e kinde
mokalo,” Jehova Nyasaye Maratego owacho. 12 “Kodhi
notwi maber, mzabibu nonyag olembe, cham nochieg
e piny, kendo polo nochiw tho margi. Abiro chiwo gigi
duto kaka girkeni ni joma odong’ kuom jogi. 13 Mana
kaka usebedo gima ikwong’o e dier ogendini, yaye
Juda gi Israel, e kaka koro abiro resou, mi udok joma
ji yudo gweth kuomgi. Kik ubed maluor, to beduru gi
chir.” 14 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho:
“Mana kaka ne asechano mar kelonu masira, kendo
kane kwereu owang’o iya,” Jehova Nyasaye owacho.
15 “E yo machal kamano, koro achano mar timo maber
kendo ni Jerusalem kod Juda, omiyo kik uluor. 16
Magi e gik monego utim: Wachuru adiera ne joweteu
kendo ng’aduru bura makare kendo mowinjore e uteu
mag ng’ado bura; 17 kik uchan timo marach ni joma
ukiewogo, kendo kik uher kwong’oru gi miriambo.
Ok adwar gigi duto,” Jehova Nyasaye owacho. 18
Wach Jehova Nyasaye Maratego nochako obirona. 19
Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: “Riyo
kech mitimo e dwe mar ang’wen, gi mar abich, gi
mar abiriyo, gi mar apar biro bedo kinde mag mor
gi ilo kendo gibiro doko kinde mag sewni moyier
mag mor ne jo-Juda. Emomiyo heruru adiera kod
kwe.” 20 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho:
“Ogendini mopogore opogore mathoth kod ji modak
e mier madongo bende nobi, 21 kendo ji modak e dala
maduong’ machielo ni wach ni, ‘Wadhiuru riat mondo
walam Jehova Nyasaye kendo wadwar Jehova Nyasaye
Maratego, an to eri asewuok adhi.’ 22 Kendo ogendini
mang’eny kod pinje maroteke nobi Jerusalem mondo
odwar Jehova Nyasaye Maratego mondo gilame.”
23 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: “E
ndalogo ji apar moa e dhoudi mopogore opogore
kendo mawacho dhok mopogore opogore nomak riak
law ja-Yahudi moro motegno kawacho ni, ‘Yie mondo
wadhi kodu, nikech wasewinjo ni Nyasaye nikodu.’”

9 Fweny: Ma e wach mar Jehova Nyasaye mosechano
kumogo piny Hadrak kaachiel gi jo-Damaski, nikech
piny duto en mar Nyasaye kaachiel gi jo-Israel, 2
bende osechano kumo Hamath mokiewo kode kaachiel
gi Turo kod Sidon kata obedo ni gin gilony ahinya
kamano. 3 Turo osegero kar pondo mare motegno;
kendo osechoko fedha, gi dhahabu modhurore ka
pith. 4 To Jehova Nyasaye biro maye mwandune mi
oketh tekone ma en-go e nam, kendo ibiro tieke gi
mach. 5 Ashkelon biro neno mi oluor; piny Gaza
kod Ekron biro yware e masira, nikech geno margi
biro rumo. Ruodh Gaza biro tho kendo dala mar
Ashkelon biro dong’ gunda. 6 Jopinje mamoko nokaw
Ashdod milok margi kendo abiro tieko sunga mar
jo-Filistia. 7 Abiro kawo remo oko e dhogi, nagol
chiemo makwero e kind lekegi. Joma owe biro bedo
jo-Nyasachwa; ginibed jotelo e piny Juda, kendo Ekron
nochal gi jo-Jebus. 8 To abiro rito oda mondo kik
wasigu mabayo monje, Jasand ji ok nochak obed gi
loch ewi joga kendo, nikech koro an e jaritgi. 9 Bed gi
ilo maduong’, yaye nyar Sayun! Kog matek, yaye Nyar
Jerusalem! Ne, Ruodhi biro iri gi tim makare, kolocho,
kobolore, kendo koidho kanyna, kanyna matin, adier
en mana nyathi punda. 10 Abiro golo geche mag lweny
oko e Efraim gi farese mag lweny bende abiro golo
Jerusalem, kendo atunge mag lweny ibiro tur. Obiro
kelo kwe ni ogendini. Lochne biro chakore e bath
nam konchiel nyaka komachielo, kendo kochakore e
Aora Yufrate nyaka e giko mar piny. 11 Abiro golo
jogi motwe kagolo e bur matut maonge pi, nikech
singruokna mane atimo kodu gi remo. 12 Doguru
kuondeu mochiel motegno, yaye joma otwe man-
gi geno; nimar kata sani alando ni abiro dwokonu
mwandu magu mane oyaki nyadiriyo. 13 Abiro lworo
Juda mana kaka adolo atung’ mara, kendo anaket
Efraim obed asere. Asekawo yawuoti, yaye Sayun,
ma alokogi ligangla ma akedogo gi jo-Yunani, kendo
abiro loki ligangla mar kedo. 14 Bang’ mano Jehova
Nyasaye nonere ratiro koa malo ne joge kendo nochiel
asere mare ka mil polo. Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto biro goyo tung’ mi odhi ka en ei ahiti
moa yo milambo, 15 kendo Jehova Nyasaye Maratego
nobednegi okumba. Ginilo lweny mi ginyon kite mag
orujre piny. Ginigo koko ka joma ometho momer
kendo ginineg ji ma rembgi chwer, mana ka remb

misango miolo e tunge kendo mar misango. 16 Jehova
Nyasaye ma Nyasachgi noresgi chieng'no mana kaka
jakwath reso jambe. Ginirieny e pinye ka kite ma
nengogi tek mikete osimbo mar duong' mondo omil.
17 Mano kaka ginibed joma lombo ji kendo joma beyo!
Cham gi divai nomi yawuotgi gi nyigi, bed gi del
maber.

10 Kwauru Jehova Nyasaye mondo omiu koth kinde
komo; nikech Jehova Nyasaye ema miyo polo
dudo. En ema ochiwo koth mondo ochwe ni ji kod
yiende mag bungu. 2 Nyiseche ma dhano oloso
wuondo ji, jokor wach neno fweny mag miriambo;
ka ginyiso ji lek ma ok adier, kendo gichiwo hoch
manono. Mano emomiyo ji bayo abaya ka rombe
maonge jakwath. 3 "Mirimba lich kuom jokwath,
kendo abiro kumo jotelo; nikech Jehova Nyasaye
Maratego biro rito kwethne, ma gin jo-Juda, kendo
enomi gichal faras mar lweny ma giro. 4 Juda ema
kidi mar gero kor ot kod sigingi migurogo hema
nowuogie. Kuome ema atung' mar lweny, kod jotelo
duto nowuogie. 5 Ka giriwore kaachiel, ginichal gi
jolweny maroteke manyono wasigu e yore motimo
chwodho sa lweny. Nikech Jehova Nyasaye ni kodgi,
gibiro gore mi gilo jo-farese. 6 "Abiro miyo od Juda
bedo gi teko kendo reso joka Josef. Abiro dwogogi ira
nikech asekechogi. Abiro dwoko kwayogi mi gichal
joma ne pok akwedo, nimar an Jehova Nyasaye ma
Nyasachgi, nikech awinjo kwayogi. 7 Jo-Efraim biro
doko joma roteke kendo chunygi biro bedo mamor
mana ka joma omadho divai. Nyithindgi biro neno
gino mi gibed mamor; chunygi biro bedo mamor kuom
Jehova Nyasaye. 8 Abiro timonegi ranyisi kaluongogi
mi achokgi. Adier, abiro resogi; mi gidog joma thoth
mana kaka ne gin chon. 9 Kata obedo ni asekeyogi e
dier ogendini, to gibiro para ka gin e pinje maboyogo.
Gin kaachiel gi nyithindgi gibiro bedo mangima,
kendo gibiro duogo. 10 Abiro gologi Misri mi aduog-gi
kendo abiro chokogi ka agologi Asuria. Abiro kelogi
Gilead kod Lebanon, kendo ginibed mathoth mohingo
kama omigi. 11 Gibiro kalo nam chandruok; nam
madhwolore ibiro pie, kendo kude duto mag aora
Nael biro dwono. Sunga mar Asuria ibiro dwok piny
kendo kondo mar Misri biro lal. 12 Abiro miyo gibedo
motegno kuom Jehova Nyasaye, kendo kuom nyinge
giniwuoth gichir," Jehova Nyasaye ema owacho.

11 Yaye Lebanon, yaw dhorangeyeni, mondo mach
owang' yiendeni mag sida! 2 Yaye yiend obudo,
go nduru, nimar yiend sida osepodho; kendo yiende
maboyo mabeyo oselwar piny. Un yiend ober mag
Bashan; go nduru, nimar bungu ma yien ng'enyie
osebet oko. 3 Winjeuru ywak mar jokwath; nimar
kuondegi mabeyo mag kwath osekethi. Winjeuru kaka
sibuoche ruto, nimar bunge mag Jordan ma gidakie
osekethi! 4 Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasacha
wacho: "Kwa rombe moiki ne yeng'o. 5 Joma ng'iewogi
negogi kendo gidhi ma ok okumgi. Giloko ring-gi
pesa kendo giwacho ni, 'Opak Jehova Nyasaye nikech
wasemewo!' Jokwadhgi giwegi bende ok kechgi." 6
Jehova Nyasaye wacho niya, "Nikech koro ok abi kecho
joma odak e piny, abiro chiwo ng'ato ka ng'ato e lwet
ng'at ma gidakgo machiegni kaachiel gi ruodhe. Gibiro
sando piny, kendo ok anaresgi e lwetgi." 7 Omiyo, ne
adoko jakwadh rombe mane oiki ne yeng'o, to moloyo,
rombe mago mane isando. Eka nakawo ludhe ariyo,
ma achiel kuomgi nachako ni Ng'wono, to machielo
nachako ni Riwruok, kendo nadoko jakwadh rombego.
8 E dwe achiel nariembo jokwath adekgo. Ne gijoga
kendo ne asin kodgi 9 mi awacho niya, "Ok abi bedo
jakwadhu. We joma tho otho, kendo we joma lal olal.
Joma odong' to mondo ocham ringre jowetegi." 10
Eka nakawo ludha miluongo ni Ng'wono mine ature,
ka aketho winjruok mane asetimo motelo gi pinje
duto. 11 Ne oketh winjruokno chieng'no, kendo mano
nomiyo joma ne isando mane ranga nong'eyo ni ne en
wach Jehova Nyasaye. 12 Nanyisogi niya, "Ka uparo ni
en gima ber, to miyauru misacha, to ka ok kamano
to beduru kode." Omiyo ne gichula pesa mamingli
mag fedha moromo piero adek. 13 Eka Jehova Nyasaye
nowachona niya, "Chiw pok mar fedha piero adekgo
mane giparo ni ema oromo gi jachwe agulni!" Omiyo
nakawo fedha piero adekgo mi amiyo jachwe agulni
e od Jehova Nyasaye. 14 Eka naturo ludha machielo
miluongo ni riwruok, mi wat manie kind Juda gi Israel
nokethore. 15 Bang' mano Jehova Nyasaye nowacho
niya, "Kaw kendo ludheni mag kwath mondo ibed
jakwath mofuwo. 16 Nimar abiro kelo jakwath moro
machielo e piny ma ok bi dewo rombe molal, kata
manyo rombe matindo, kata thiedho mago matuo,
kata pidho mago ma dendgi ber, to kar timo kamano,
to obiro chamo mago machwe kochamo nyaka orenge
mag-gi. 17 "Inine malit in jakwath manono ma jwang'o
rombe! Jakwath ma kamano onego bedene tal kendo

wang'e ma korachwich ochor! Mad bedene tal, kendo wang'e ma korachwich ochor chuth!"

12 Milome. Ma e wach mane Jehova Nyasaye owacho kuom Israel. Jehova Nyasaye mane ochweyo polo moketo mise mar piny kendo omiyo dhano much ngima, wacho kama: **2** Jehova Nyasaye owacho niya, "Neuru, abiro miyo Jerusalem bedo gima bwogo ji duto modak machiegni kode. Juda ibiro goyone ageng'a, kaachiel gi Jerusalem. **3** Odiechieng'no, ka pinje duto mag piny ochokorene mar monje, anami Jerusalem bed lwanda mapek ma kata piny duto riwne to ok odhirre. Ji duto manotem dhire to nohinyre gin giwegi. **4** Odiechiengno anago faras ka faras gi kihondko, to joriemb faras nolokre joneko," Jehova Nyasaye wacho. "Abiro miyo dhood Juda rit makende, to farese mag ogendini mamoko analok muofni. **5** Eka jotelo mag Juda nowachi e chunygi ni, 'Jo-Jerusalem gin roteke nikech Jehova Nyasaye Maratego en Nyasachgi.' **6** "Odiechiengno anami jotend Juda chal gi agulu manie mach mang'ang'ni, kendo ka pilni mach manie kind cham mochiek. Gibiro tieko ji duto modak e alworagi koni gi koni, to Jerusalem to biro dong' kare kaka en, ka ji odakie. **7** "Jehova Nyasaye biro reso miech Juda mokwongo, eka duong' ma jo-dhood Daudi kod ma joma odak Jerusalem nigo kik lo dhout Juda mamoko. **8** Odiechiengno Jehova Nyasaye biro chielo joma odak Jerusalem mondo joma nyap mogik e diergi ochal gi Daudi, kendo joka Daudi nochal kaka Nyasaye, ka malaika mar Jehova Nyasaye otelonegi. **9** Odiechiengno anawuog oko mondo atiek pinje duto mamonjo Jerusalem. **10** "Kendo anami joka Daudi kod joma odak Jerusalem chuny mar ng'wono gi kwayo. Giniket geno margi kuoma, an mane gichwowo, kendo giniywage mana kaka ng'ato ywago wuode ma miderma. **11** Chieng'no nduru ma ji nogo Jerusalem nobed malich, mana ka nduch Hadad Rimon e paw Megido. **12** E kindeno dhoudi manie piny noywag malich ka dhoot ka dhoot ywak kar kendgi. Joka Daudi noywag kar kendgi, ka mondgi bende ywak kar kendgi, joka Nathan noywag kar kendgi kendo mondgi bende noywag kar kendgi. **13** Joka Lawi kod joka Shimei bende noywag kamano, ka mondgi bende ywak kar kendgi. **14** Dhoudi mamoko bende noywag kar kendgi, ka mondgi bende ywak kamano."

13 Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Chieng'no soko moro noyaw ni joka Daudi gi joma odak Jerusalem, soko ma nopwodhgi kuom richogi duto gi gak ma gigakgo." **2** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Chieng'no anatiek nying nyiseche ma dhano oloso e piny, kendo ji ok nochak opargi. Anagol jonabi kaachiel gi chunje ma gombo timo timbe maricho e piny. **3** Ka dipo ni ng'ato pod dhi nyime gi koro wach, to wuon gi min monywole nowachne ni, 'Nyaka itho, nikech isewacho miriambo kikonyori gi nying Jehova Nyasaye.' Ka ng'ato okoro wach, to jonywolne owuon ema nonege gi ligangla. **4** "Chieng'no jonabi duto, moro ka moro wiye nokuodi gi fweny moneno. Onge janabi ma norwak lep koro wach mondo owuond ji. **5** To moro ka moro kuomgi nowach mana ni, 'An ok an janabi. An mana japur, kendo asebedo ka ayudo chiemba kowuok e lowo chakre aa e tin-na.' **6** Ka ng'ato openje ni, 'To adhonde manie dendigi to manade?' To enodwok ni, 'Adhondegi ayudo e od osiepena.'" **7** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "In ligangla, chiew mondo ichadh jakwadha, adier, chadh ng'at matiyona! Go jakwath mi rombe oke, nimar abiro kumo joma pod yomyom." **8** Jehova Nyasaye owacho niya, "E piny ngima, ariyo kuom adek mar ji biro tho mi ng'ad kargi oko; to kata kamano, achiel kuom adek mar jogo to nowe kangima. **9** Achiel kuom adekgi abiro ketogi e mach; abiro pwodhogi kaka ipwodho fedha, kendo abiro temogi kaka itemo dhahabu. Gibiro luongo nyinga kendo abiro dwokogi; abiro wacho ni, 'Gin joga,' to gin bende gibiro wacho ni, 'Jehova Nyasaye en Nyasachwa.'"

14 Odiechieng' mar Jehova Nyasaye biro ma nopogie giu duto moyaki ka uneno. **2** Abiro choko pinje duto mi akelgi Jerusalem mondo giked kode. Dala maduong' mar Jerusalem nokaw, udi manie iye noyaki, kendo mon noterruokgo githuon. Nus mar joma odak e dala maduong'no noter e twech, to ji duto modong' ok nogol e dala. **3** Eka Jehova Nyasaye nowuog oko kendo noked gi pinjego, kaka okedo e sa lweny. **4** Chieng'no, Jehova Nyasaye nochung' ewi Got Zeituni mantiere yo wuok chieng' mar Jerusalem. To Got mar Zeituni-no nopogre nyadiriyo chakre wuok chieng' nyaka podho chieng' milos holo maduong'. Nus mar godno nomukre kochomo yo nyandwat, to nus machielo ochomo yo milambo. **5** To unutony kuluwo holono, nikech enoyawre nyaka Azel. Unuring utony mana kaka ne uringo ka utony ne yiengni piny mane otimore ndalo loch Uzia ruodh Juda. Eka Jehova Nyasaye ma Nyasacha nobi, ka jomaler duto ni kode. **6** Chieng'no

ler kata koyo kata ng'ich ok nobedie. **7** Enobed odiechieng' ma kite yore, maonge gi odiechieng' kata otieno. En odiechieng' ma Jehova Nyasaye kende ema ong'eyo kore. Sa monego piny imre ema ler mar chieng' nobedie. **8** Chieng'no pi makelo ngima nomol koa Jerusalem, ka nusne ochomo nam ma yo podho chieng'. Pigno nosik kamol kinde duto, ndalo oro kata ndalo chwiri. **9** Jehova Nyasaye nobed gi loch e piny duto. Chieng'no Jehova Nyasaye nobed achiel, kendo nyinge nobed achiel kende. **10** Piny duto, chakre Geba nyaka Rimon, yo milambo mar Jerusalem nobed machal gi Araba. To Jerusalem noting' malo, kendo enosik kama entie, chakre dhoranga Benjamin kidhi e Dhorangach Mokwongo nyaka e Dhorangach manie kona; kendo koa e ohinga mar Hananel ma gin kuonde biyo mzabibu mar ruoth. **11** Ji nodag kanyo; ok nochak okethe kendo. Jerusalem nobed kama ji odakie gi kwe. **12** Masira ma Jehova Nyasaye biro goyogo pinje duto mosebedo kakedo gi Jerusalem en ma: Ringregi biro tow ka gichung', wengegi biro tow, kendo lewgi biro tow ei dhogi. **13** Chieng'no Jehova Nyasaye nogo ji gi kihondko maduong'. Ng'ato ka ng'ato nomak wadgi mondo ogorego. **14** Juda bende noked Jerusalem. Mwandu mag pinje duto molworo dalano nochoki, ma gin dhahabu, fedha kod lewni mogundho. **15** Masira machal kamano bende nogo farese, nyithi punde, ngamia, punde, kaachiel gi le duto ma noyudre e kembnigo. **16** Eka joma otony moa e pinje duto mosemonjo Jerusalem nodhi e got zeituni higa ka higa mondo olam Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego, kendo mondo gitim Sawo mar Kiche. **17** Kapo ni moko kuom ogendini mag piny otamore dhi Jerusalem mondo olam Ruoth, ma en Jehova Nyasaye Maratego, to koth ok nochwenigi. **18** Ka jo-Misri ok odhi e dalano to koth ok nochwenigi. Jehova Nyasaye nokel kuomgi kit masiche machal gi mago mane oketo kuom oganda mane ok dhi mondo otim Sawo mar Kiche. **19** Ma e kum ma ibiro kumogo jo-Misri kod ogendini mamoko ma ok odhi Jerusalem mondo otim Sawo mar Kiche. **20** Chieng'no okode motwe e ng'ut farese bende nondikie ni mowal ni Jehova Nyasaye kendo agulni mitedogo ei hekalu bende nowal ne tich Jehova Nyasaye mana ka tewni mitiyogo e kendo mar misango. **21** Agulni duto man Jerusalem kod Juda nobed maler ni Jehova Nyasaye Maratego, kendo ji duto mabiro mondo otim misango nokaw agulnigo moko mi gitedie igi. To chieng'no jo-Kanaan moro amora ok nobedi e od Jehova Nyasaye Maratego.

Malaki

1 Ma e ote mane Jehova Nyasaye omiyo Malaki
mondo omi jo-Israel. **2** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Aseherou. "Un to upenjo ni, 'Ere kaka iseherowa?'
"Donge Esau ne en owadgi Jakobo?" Jehova Nyasaye
wacho. "To kata kamano asehero Jakobo **3** to asin
gi Esau kendo aseketho godege, malokogi thim ma
ondiegi odakie." **4** Edom to nyalo wacho niya, "Kata
obedo ni miechwa osetieki kamano, to wabiro chako
gerogi." To ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: "Gibiro gedo to abiro muko miechgigo. Ibiro
luong-gi ni oganda jopiny onjawre, jogo mosiko e bwo
mirimb Jehova Nyasaye. **5** Ununegi gi wengeu uwegi
kendo unuwachi ni, 'Jehova Nyasaye Duong' Moloyo
kata gwenge mokiewo gi Israel!'" **6** Jehova Nyasaye
Maratego wacho niya, "Wuowi miyo wuon mare luor
kendo jatich bende timo kamano ne ruodhe. Omiyo ka
an wuoro, to ere luor mowinjore koda? To ka an Ruoth,
to ere luor mowinjore koda?" "Yaye, jodolo, un ema
ujaro nyinga. "To upenjo ni, 'Ere kaka wajaro nyingi?'
7 "Uketo chiemo mogak ewi kendona mar misango.
"To pod upenjo ni, 'Ere kaka wasenjawi?' "Kuom
wacho ni mesa mar Jehova Nyasaye en gima nono. **8**
Ka ukelona chiayo ma muofni kaka misango, donge
mano rach? Ka uchiwo misango mar chiayo mong'ol
kata matuo, donge mano rach? Temaneuru uchiwgi ne
ruodhu! Bende dobed mamor kodu? Kata bende doyie
kodu?" Jehova Nyasaye Maratego owacho. **9** Jehova
Nyasaye Maratego wacho niya, "Koro kwanwauru
Nyasaye mondo otimnwa ng'wono. To ka chiwo ma
aye lwetu, chalo kamano, bende dorwaku adier? **10**
"Yaye, mad ne ng'ato kuomu lor dhoudi mag hekalu,
mondo kik umok mach manono e kendona mar
misango! Ok amor kodu ngang', kendo ok anakaw
chiwo moro amora moa e lwetu," Jehova Nyasaye
Maratego osewacho. **11** "Nyinga nobed marahuma e
kind ogendini, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo
podho chieng'. Kuonde duto giniwang' ubani mang'we
ng'ar ni nyinga kendo ginikel chiwo mopwodhi maler,
nimar nyinga nobed marahuma e kind ogendini duto,"
Jehova Nyasaye Maratego owacho. **12** "To unjawe
kuom wacho ni, 'Mesa Ruoth Nyasaye ogak,' kendo,
'Chiembe en gima nono.' **13** To uwacho kendu ni,
'Mano ting' mapek manade!' kendo utwenyo umu ka
ujare," Jehova Nyasaye Maratego owacho. "Ka ukelo
jamni mohinyore, ma rang'onde kata matuo kendo
uchiwogi kaka misango, bende darwak gik moa e
lwetu adier?" Jehova Nyasaye owacho. **14** "Okwong'
ng'at masingore ni nigi chiayo mowinjore ochiwna, to
kar timo kamano to ochiwo man-gi songa ne Ruoth
Nyasaye. Nikech an ruoth maduong', kendo nyinga
nyaka mi luor e kind ogendini duto," Jehova Nyasaye
Maratego owacho.

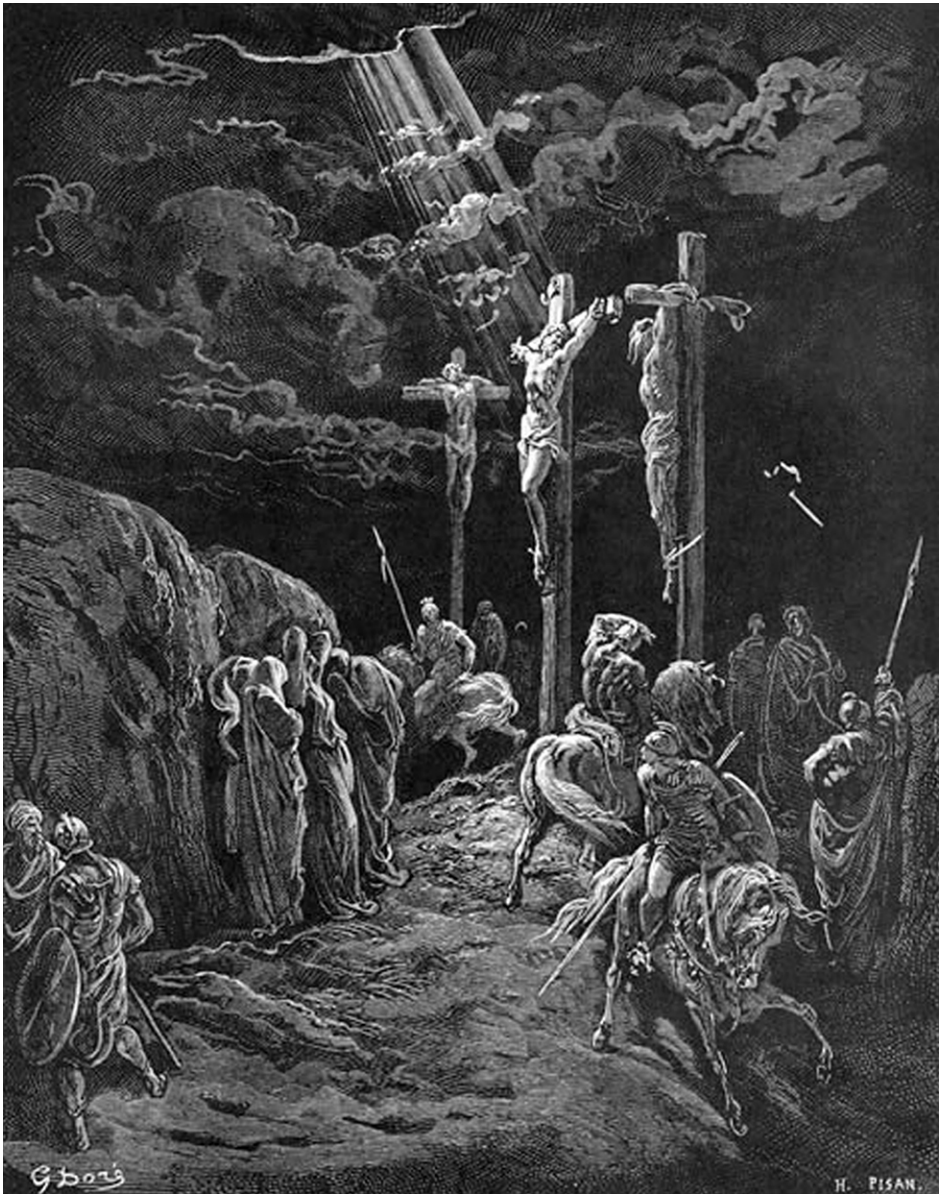
2 "To koro, yaye jodolo, siemni en maru. **2** Ka ok
uchiko itu malong'o, kendo ka ok uketo chunyu mar
miyo nyinga luor, to abiro oro kwong' kuomu kendo
abiro kwong'o gweth mau. Ee, asekwong'o-gi nimar
ok useketo chunyu mondo omiya duong'," Jehova
Nyasaye Maratego owacho. **3** "Abiro tieko kothu,
nikech un; abiro mieno wen mag chiayo mutimonago
misengni e nyasi mau e pat wengeu kendo anariembu
kubakoru gi wen kamano. **4** Eka unung'e ni An ema
aseoronu siemni mondo singruokna kod jo-Lawi odhi
nyime," Jehova Nyasaye Maratego owacho. **5** "Namiye
singruokna ma en singruok mar ngima kod kwe.
Singruokni ne dwaro ni mondo omiya luor, kendo
notimo kamano; nochung' e nyima koluoro nyinga.
6 Puonj madier ema ne ni e dhoge kendo miriambo
kata achiel ne ok oyud e dhoge. Nowuotho koda
gi kwe kod ratiro, kendo noloko ji mang'eny oa e
richo. **7** "Lew jadolo nyaka puonj rieko kendo ji
onego dhi puonjre Chike Nyasaye kuome nikech en
jaote mar Jehova Nyasaye Maratego. **8** Kata kamano
isebaro iweyo yo kendo puonjgi osemiyo ji mang'eny
ochwanyore; iseketho singruok mar jo-Lawi," Jehova
Nyasaye Maratego owacho. **9** "Kuom mano asemiyo
ojari kendo okuod wiyi e nyim ji duto, nikech ok
iseluwo yorega to isedewo wang' ji e yore mag
chik." **10** To donge wan duto wan gi Wuoro achiel?
Donge Nyasaye achiel ema nochweyowa? Kare en
ang'o momiyo waketho singruok mar wuonewa, ka
waonge gi winjruok e kindwa ng'ato gi ng'ato? **11**
Juda oseketho winjruok osetimo gima mono e Israel
kendo e Jerusalem: Osechido kama ler mar lemo ma
Jehova Nyasaye ohero kuom kendo nyar joma lamo
nyiseche mamoko. **12** To kuom ng'at matimo ma,
kata bed ni en ng'ama nade, Jehova Nyasaye mad
ng'ad kare oko e hembe mag Jakobo, kata bed ni okelo
misengini ni Jehova Nyasaye Maratego. **13** Gimachielo
mutimo ema: Upong'o kendo mar misango mar Jehova
Nyasaye gi pi wang'u. Uywak kendo udengo nikech
Jehova Nyasaye ok dew misengni ma umiye, kata
bedo mamor gi gik moa lwetu. **14** To upenjo niya,

“Nang’o?” En kamano nikech Jehova Nyasaye obedo kaka janeno e kindi kod chiegi mane ikendo ka in wuowi, nikech useketho singruok mane ni e kindu koda. Kata obedo ni en chiegi mane itimogo singruok mar kend. **15** Donge Jehova Nyasaye oseketogi gibedo gimoro achiel? E ringruok kendo e chuny gin mage. To ang’o momiyo achiel? Nikech ne odwaro kodhi moluoro Nyasaye. Omiyo ritreuru e chunyu kendo kik ng’ato keth singruokne gi chiege mane oangorego. **16** Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho niya, “Amon gi weruok mantiere e kind dichwo gi chiege kendo amon gi dichwo matimo gima chalo kamano ni chiege,” Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. Kuom mano, ritreuru e chunyu kendo kik uketh singruok. **17** Uolo Jehova Nyasaye gi wecheu. To upenjo niya, “Ere kaka wechewa oole?” Uole kuom wacho niya, “Joma timo marach gin joma beyo e nyim wang’ Jehova Nyasaye, kendo omor kodgi,” kata uwacho niya, “Ere Nyasaye mang’ado bura makare?”

3 “Neuru, abiro oro jaotena mabiro losona yo kapok abiro. Bang’e, apoya nono Ruoth mudwarono nobi e hekalune; jaote mar singruok, ma ugombo, nobi,” Jehova Nyasaye Maratego owacho. **2** To en ng’a manyalo siro chieng’ biro mare? Koso en ng’a manyalo chung’ e nyime ka othinyore? Nimar enobed kaka mach mar jatheth kata sabund jaluoko malwoko maler. **3** Nobed piny kaka jachung kendo japwodh fedha; nopwodh jo-Lawi kendo nochung-gi mana ka dhahabu gi fedha. Bang’e Jehova Nyasaye nobedi gi joma kare manokelne chiwo, **4** kendo Jehova Nyasaye norwak chiwo mag Juda kod Jerusalem mana kaka ndalo mokadho. **5** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Omiyo abiro sudo machiegni kodu mondo ang’adnu bura, anabi mapiyo mondo abed janeno ka kwedo ajuoke, jochode kod jogo makwong’ore kariambo, joma mayo jotijegi e yor chudo, jogo matimo marach ne mon ma chwogi otho kod nyithind kiye, kod jogo matamo jodak e adiera margi, nikech ok giluora.” **6** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “An Jehova Nyasaye ok alokra ngang’. Omiyo un, yaye nyikwa Jakobo, ok osetieku. **7** Nyaka chakre ndalo kwereu uselokoru uweyo yorega, kendo pok uritogi. Dwoguru ira to anaduog iru.” “To upenjo ni, ‘Ere kaka dwaduog iri?’ **8** “Bende dhano nyalo mayo Nyasaye? To kata kamano, umaya. “Umedo penjo ni, ‘Kare ere kaka wamayi?’ “Umaya kuom chiwo mar achiel kuom apar kod chiwo mamoko. **9** Okwong’, ogandau duto, nikech umaya.” **10** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Keluru achiel kuom apar duto e od keno, mondo chiemo obed e oda. Tema uruane mondo une-ane ka donge dayawnu dirise mag dhorangeye polo mi aolnu gweth mogundho ma ok unyal yudo thuolo kama dukanie. **11** Anageng’ kute ma ok noketh chambu, kendo mzabibu manie puotheu olembgi ok notow mi lwar kapok ochiek,” Jehova Nyasaye Maratego owacho. **12** “Eka ogendini duto noluongu ni joma ogwedhi nikech pinyu nobed piny maber,” Jehova Nyasaye Maratego owacho. **13** Jehova Nyasaye wacho niya, “Usewuoyo marach kuoma. “To upenjo ni, ‘En ang’o ma wasewacho kuomi?’ **14** “Usewacho kama, ‘Tiyone Nyasaye onge tiende. En ohala mane ma wayudo kuom timo dwache kendo kuom wuotho ka waywagore e nyim Jehova Nyasaye Maratego? **15** To waneno ni joma timbegi richo ema igwedho. Chutho joma timbegi richo dhi maber kendo kata gikwedo Nyasaye to gitony.’” **16** Eka joma ne oluoro Nyasaye nowuoyo e kindgi giwegi, kendo Jehova Nyasaye nochiko ite mowinjogi. Nying joma oluoro Jehova Nyasaye kendo mamiyo nyinge duong’ nondiki e kitabu moro e nyime. **17** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Ginibed joga, odiechieng’no kendo anaketgi kaka mwanduna mageno. Anakechgi mana kaka ng’ato kecho wuode matiyone. **18** Kendo unuchak une pogruok mane kind joma kare kod joma timbegi richo, kendo e kind joma tiyone Nyasaye gi joma ok tine.”

4 Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Adier odiechieng’ biro manoliel ka mach mar kendo maliet. Joma timbegi mono kod joma timbegi richo nomokgo mach. Odiechiengno nobolgi e mach mi gundgi norum chuth. **2** To un muluoro nyinga, tekona nopilre kuomu ka wang’ chieng’ makelo ler mi changu gi bwombene. Kendo unuwuog oko ka uleng’oru gi ilo ka nyiroye moyawnegi dho abila. **3** Bang’e ununyon joma timbegi richo piny; kendo ginibed buru e bwo tiendu odiechieng’ ma anatimie gigi,” Jehova Nyasaye Maratego owacho. **4** “Paruru chik mar jatichna Musa, buchena gi chikena mane amiye e got mar Horeb ne jo-Israel duto. **5** “Neuru, anaornu janabi Elija kapod odiechieng’ maduong’ kendo malich mar Jehova Nyasaye obiro. **6** Enoduog chunje wuone ir nyithindgi, kendo chunje nyithindo ir wuonegi; nono to anabi kendo aketh piny gi kwong’!”

NEW TESTAMENT



Yesu nowacho niya, "Wuora, wenegi, nikech gikia gima gitimo!"
To ne gipogore lepe ka gigoyo ombulu.
Luka 23:34

Mathayo

1 Ma e kaka anywola mar Yesu Kristo ma wuod Daudi
kendo wuod Ibrahim chalo: **2** Ibrahim ne en wuon
Isaka, Isaka ne en wuon Jakobo, to Jakobo ne en wuon
Juda gi owetene. **3** Juda ne en wuon Perez gi Zera, ma
min-gi ne en Tamar, Perez ne en wuon Hezron, Hezron
ne en wuon Ram, **4** to Ram ne en wuon Aminadab.
Aminadab ne en wuon Nashon, Nashon ne en wuon
Salmon, **5** Salmon ne en wuon Boaz, ma min-gi ne en
Rahab. Boaz ne en wuon Obed ma min-gi ne en Ruth,
Obed ne en wuon Jesse, **6** to Jesse ne en wuon Ruoth
Daudi. Daudi ne en wuon Solomon, ma min-gi, kane
pok Daudi okawe, ne en chi Uria, **7** Solomon ne en
wuon Rehoboam, Rehoboam ne en wuon Abija, to
Abija ne en wuon Asa. **8** Asa ne en wuon Jehoshafat,
Jehoshafat ne en wuon Jehoram, Jehoram ne en wuon
Uzia, **9** to Uzia ne en wuon Jotham, Jotham ne en
wuon Ahaz, Ahaz ne en wuon Hezekia, **10** to Hezekia
ne en wuon Manase. Manase ne en wuon Amon, Amon
ne en wuon Josia, **11** kendo Josia ne en wuon Jekonia
gi owetene, e kinde mag twech e piny Babulon. **12**
Bang' twech e Babulon: Jekonia ne en wuon Shealtiel,
Shealtiel ne en wuon Zerubabel, **13** Zerubabel ne en
wuon Abihud, to Abihud ne en wuon Eliakim. Eliakim
ne en wuon Azor, **14** Azor ne en wuon Zadok, Zadok ne
en wuon Akim, to Akim ne en wuon Eliud. **15** Eliud ne
en wuon Eleazar, Eleazar ne en wuon Mathan, Mathan
ne en wuon Jakobo, **16** to Jakobo ne en wuon Josef
mane chwor Maria mane onywolo Yesu, miluongo
ni Kristo. **17** Kamano tienge duto mane nitie chakre
Ibrahim nyaka Daudi ne gin apar gang'wen; to chakre
Daudi nyaka ndalo twech e Babulon ne tienge apar
gang'wen kendo chakre ndalo twech nyaka kinde mag
Kristo bende ne tienge apar gang'wen. **18** Kama e
kaka nywol mar Yesu Kristo notimore: Noyudo min
mare ma Maria osesingi ne Josef mondo okende,
to kane pok gibedo kaachiel, noyude ka en gi ich
kuom Roho Maler. **19** Nikech Josef chwore ne en
ng'at makare, kendo ne ok odwar ni okuod wiye e
nyim ji, omiyo nochano e pache mar weye ma ling'-
ling'. **20** To bang' paro mar timo kamano, Malaika mar
Ruoth nofwenyorene e lek mowachone niya, "Josef
wuod Daudi, kik iluor dhi gi Maria dala kaka chiegi,
nikech gima oting'o e iye owuok kuom Roho Maler.
21 Obiro nywolo wuowi, kendo nyaka imiye nying ni
Yesu, nikech obiro waro joge kogolo e richo." **22** Magi
duto notimore mondo ochop gima ne Ruoth owacho
gi dho janabi niya, **23** "Nyako ngili biro mako ich
minywol wuowi, mi nigiluonge ni Imanuel" (tiende ni,
"Nyasaye ni kodwa"). **24** Kane Josef ochiewo gokinyi,
notimo gima malaika mar Ruoth nochike mondo otim,
kendo nokawo Maria odhigo dala mobedo chiege. **25**
To ne ok oriwore kode nyaka bang' kane osenywolo
nyathi ma wuowi kendo nomiye nying ni Yesu.

2 Bang' kane osenywol Yesu e dala mar Bethlehem e
piny Judea, e ndalo loch Ruoth Herode, Joma Riek
moko moa yo wuok chieng' nobiro Jerusalem, **2** mi
openjo niya, "Ere jal mosenywol mondo obed ruodh
jo-Yahudi? Ne waneno sulwene yo wuok chieng' kendo
wasebiro mondo walame." **3** Kane Ruoth Herode
owinjo wachno, chunye nochandore, en kaachiel gi
ji duto modak Jerusalem. **4** Kane oseluongo jodolo
madongo gi jopuonj chik duto mane otelo ne ji,
nopenjogi kama nowinjore nywolie Kristo, Mesia. **5**
Negidwoke niya, "E Bethlehem manie piny Judea,
nikech janabi nondiko kama: **6** "'To in, Bethlehem,
manie piny Juda, ok itin ngang' e dier jotelo mag
Juda; nikech kuomi ema jatelo mabiro kwayo joga ma
jo-Israel biro ae.'" **7** Eka Herode noluongo ajuokego
ling'-ling', kendo ne ononogi, mi neginyise kinde
nogono mane sulwe onenore. **8** Ne oorogi Bethlehem,
kowacho niya, "Dhiuru kendo umany nyathino maber.
E sa ma uyudeno to duognauru wach mondo an bende
adhi alame." **9** Kane gisewinjo wach ruoth, negichako
wuodhgi mi gidhi, kendo sulwe mane oyudo giseneno
yo wuok chieng' notelonigi nyaka nochopo mi ochung'
ewi kama ne nyathi nitie. **10** Kane gineno sulweno,
negibedo moil. **11** To kane gichopo ei ot, negineno
nyathino kod Maria min mare, kendo negikulore
piny ka gilame. Bang'e ne giyawo mwandugi kendo
negimiye mich mag dhahabu, gi ubani gi mane-
mane. **12** To kaka nosesiemgi e lek ni kik gidog ir
Herode, negidok thurgi gi yo machielo. **13** Bang' kane
gisedhi, malaika mar Ruoth nofwenyore ne Josef e lek.
Nowachone niya, "Aa malo ikaw nyathi gi min mare
mondo itony idhi Misri. Dag kuno nyaka aduogni
wach, nikech Herode biro manyo nyathini mondo
onege." **14** Omiyo noa malo gotieno mi okawo nyathi
gi min mare kendo nowuok modhi Misri, **15** kuma
nodakie nyaka chop tho mar Herode. Kamano gima
Ruoth nowacho chon gi dho janabi nochopo kare niya,
"Ne aluongo wuoda ka agolo Misri." **16** Ka Herode
nofwenyo ni Ajuokego nosewuonde, iye nowang'

matek, kendo nogolo chik mondo onegi nyithindo ma yawuowi duto modak Bethlehem gi mier molwore, mane hikgi ariyo kadok chien, kaluwore gi sa mane Ajuokego onyise. **17** Eka gima Nyasaye nomiyo janabi Jeremia owacho nochopo kare: **18** "Dwol winjore Rama, en ywak gi nduru malich, Rael ywago nyithinde kendo odagi ni ok nyal hoye, nikech gisetho." **19** Bang' ka Herode nosetho, malaika mar Ruoth nofwenyore ne Josef e lek ka en Misri kuno, **20** kendo nowachone niya, "Aa malo ikaw nyathi kod min mare mondo idhi e piny Israel, nikech joma netemo kawo ngima nyathi osetho." **21** Omiyo noa malo, mokawo nyathi gi min mare, kendo nodhi e piny Israel. **22** To kane owinjo ni Arkelao nobet e loch e piny Judea kar wuon-gi ma Herode, noluoro dok kuno. Kaka nosesieme e lek, noloko wuoth modhi e gweng' mar Galili, **23** kendo nodhi modak e dala miluongo ni Nazareth. Kamano gima nowachi gi dho janabi niya, "Enoluonge ni ja-Nazareth," nochopo kare.

3 E ndalogo Johana ja-Batiso nobiro, koyalo e thim mar Judea, **2** kowacho niya, "Weuru richo, nikech pinyruodh polo ni machiegni." **3** Ma e jalno mane owuo kuome gi dho janabi Isaya niya, "Ng'at moro kok e thim ni, 'Losuru yo ne Jehova Nyasaye, losneuru yore moriere tir.'" **4** Lep Johana nochwe gi yie ngamia, kendo notweyo kamba mar pien e nungone. Chiembe ne gin bonyo gi mor kich mag bungu. **5** Ji nowuok odhi ire koa Jerusalem gi Judea duto koda ka gweng' Jordan duto. **6** Kane gihulo richogi, ne obatisogi e Aora Jordan. **7** To kane oneno jo-Farisai gi jo-Sadukai ka biro kama ne obatisoe ji, nowachonegi niya, "Un koth thuondegi! En ng'a mane onyisou mondo uring utony ne mirima mager mabiro? **8** Nyaguru olemo manyiso ni uselokoru uweyo richo. **9** Kendo kik upar e kindu uwegi ni, 'Wan gi Ibrahim kaka wuonwa.' Awachonu ni kata mana kuom kitegi Nyasaye nyalo loko nyithind Ibrahim. **10** Le oseketi e tiend yiende kendo yien ka yien ma ok nyag olemo mabeyo ibiro tong' mi go piny kendo witi e mach. **11** "An abatisou gi pi mondo omi ulokru uwe richou. To ng'ato biro bang'a ma oloya gi duong', ma kata akande ok awinjora ting'o. En obiro batisou gi Roho Maler kod mach. **12** Odheru mare mar piedho cham ni e lwete, kendo obiro yweyo maler kare mar dino cham, kochoko ngano mage okano e dero, to mihudhi to owang'o gi mach ma ok nyal negi." **13** Eka Yesu nobiro koa e piny Galili nyaka e aora Jordan mondo Johana obatise. **14** To Johana notemo tame, kawacho niya, "Ibiro ira nade to an ema adwaro mondo ibatisa?" **15** Yesu nodwoko niya, "We otimre kamano sani; en gima ber ne an kodi mondo watim ma, eka wachop tim makare duto." Eka Johana noyie. **16** Kane osebatiso Yesu to nowuok oa ei pi. To gisano polo noyawore kendo noneno Roho mar Nyasaye kalor e kido mar akuru, kendo piyo kuome. **17** To dwol moro moa e polo nowacho niya, "Ma en wuoda, ma ahero, kendo chunya mor kode."

4 Eka Roho Maler notelo ne Yesu nyaka e thim mondo Satan oteme. **2** Bang' tweyo chiemo kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' kod otieno, kech nochako kaye. **3** Jatem nobiro ire kendo nowachone niya, "Ka in Wuod Nyasaye adier to nyis kitegi mondo olokre kuon." **4** Yesu nodwoke niya, "Ondiki ni, 'Dhano ok bed mangima nikech chiemo kende, to nikech wach ka wach moa e dho Nyasaye.'" **5** Eka Satan notere nyaka dala maduong' maler, kendo nomiyo ochungo e osuch hekalu malo mogik. **6** Nowachone niya, "Ka in wuod Nyasaye to chikri piny. Nimar ondiki niya, "'Obiro miyo malaika mage chik nikech in, kendo gibiro ting'i malo e lwetgi, mondo kik ichwany tiendi e kidi.'" **7** Yesu nodwoke niya, "Ondiki bende ni, 'Kik item Jehova Nyasaye ma Nyasachi.'" **8** Eka Satan nokawe, motere nyaka ewi got moro mabor ahinya, kendo nosiemone pinjeruodhi mag piny gi duong' mane gin-go. **9** Nowachone niya, "Magi duto abiro miyi ka ikulorina piny kendo ilama." **10** Yesu nowachone niya, "Aa kuoma, Satan! Nikech ondiki ni, 'Lam Jehova Nyasaye ma Nyasachi kendo en kende ema itine.'" **11** Eka Satan noweye, kendo malaike nobiro motiyone. **12** Ka Yesu nowinjo ni Johana oseter e od twech, nodok Galili. **13** Nowuok Nazareth modhi odak Kapernaum, mane ni e dho nam e gweng' mar Zebulun gi Naftali, **14** mondo ochop gima nowachi gi dho janabi Isaya niya, **15** "Piny Zebulun gi piny Naftali, man Yor Nam modak loka aora Jordan, Galili mar joma ok jo-Yahudi, **16** joma odak e mudho oseneno ler maduong'; jogo modak e piny ma tipo mar tho oumo, ler oserienynegi." **17** Chakre kindeno kadhi nyime, Yesu nochako yalo niya, "Weuru richo nikech pinyruodh polo osekayo machiegni." **18** Kane oyudo Yesu wuotho e dho Nam Galili, noneno owete ariyo, Simon miluongo ni Petro gi owadgi ma Andrea. Noyudo gibolo gokgi e nam, nimar ne gin jolupo. **19** Yesu nowachonegi niya, "Biuru uluwa, mondo kar ywayo rech to aketu ubed joywa ji." **20** Gisano ne giweyo gogo mag-gi gisano mi giluwe.

21 Kane ochwalore nyime koa kanyo, noneno owete
ariyo mamoko, Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma
Johana. Ne gin e yie kaachiel gi wuon-gi ma Zebedi,
ka giloso gokegi. Yesu noluongogi, 22 kendo gisano
ne giweyo yie kod wuon-gi mi giluwe. 23 Yesu nodhi
e piny Galili duto, kopuonjo e sinagokegi, koyalo
Injili mar pinyruoth kendo kochango kit tuoche gi
midekre duto e dier ji. 24 Humbe nolandore e piny
Siria duto, kendo ji nokelone joma ne tuo gi kit tuoche
mayoreyore gi joma ne nigi rem mapek gi joma ne
nigi jochiende gi joma ne chunygi yudhore kod joma
ne nigi athany, mi nochangogi. 25 Oganda maduong'
moa Galili gi gweng' mar Dekapoli gi Jerusalem gi
Judea kod gweng' man loka Jordan ne oluwe.

5 Koro kane oneno oganda maduong', nodhi e bath
got mi obet piny. Jopuonjrene nobiro ire, 2 kendo
nochako puonjogi. Nowachonegi niya, 3 "Joma odhier
gie chunygi gin joma ogwedhi, nimar pinyruodh polo
en margi. 4 Joma ywak gin joma ogwedhi, nimar ibiro
hoyogi. 5 Joma muol gin joma ogwedhi nimar piny
nobed girkeni margi. 6 Ogwedh jogo makech kayo
kendo riyo mar tim makare oloyo, nimar gibiro yieng'.
7 Joma kecho ji gin joma ogwedhi, nimar ibiro kechgi.
8 Jomaler gie chunygi gin joma ogwedhi, nimar ginine
Nyasaye. 9 Joma kelo kwe gin joma ogwedhi, nimar
noluong-gi ni nyithind Nyasaye. 10 Joma isando nikech
tim makare gin joma ogwedhi, nimar pinyruodh
polo en margi. 11 "Un joma ogwedhi ka ji yanyou
kendo sandou kendo hangonu wach ni usetimo kit
gik maricho duto nikech an. 12 Beduru mamor kendo
moil, nikech poku duong' e polo, nimar jonabi mane
okwongonu bende negisando mana kamano." 13 "Un
e chumbi mar piny. To chumbi ka ndhathe orumo, to
ere kaka dimiye obed gi ndhathe kendo? Koro onge
konyruok mokelo, makmana ni ipuke oko kendo ji
nyone piny gi tiendegi. 14 "Un e ler mar piny. Dala
matin moger ewi thur ok nyal pandi. 15 Kamano
bende, ji ok mok taya bang'e giume gi bakul. Kar timo
kamano to gikete ewi rachungi taya kendo ochiwo
ler ne ji duto mantiere ei ot. 16 Un bende timuru
kamano. Neuru ni ler maru rieny e dier ji, mondo
gine timbeu mabeyo kendo gipak Wuonu manie polo.
17 "Kik upar ni asebiro mondo aketh Chik kata Jonabi.
Ok asebiro mondo akethgi, to asebiro mar chopogi. 18
Awachonu adier ni nyaka chop chieng' ma polo gi
piny nolal nono, onge nukta matinie mogik kata kido
moro amora mar kalam manolal kuom Chik, nyaka
gik moko duto chop kargi. 19 Ng'ato ang'ata moketho
achiel kuom chike matindoe mogik kuom Chikegi,
kendo mopuonjo joma moko mondo otim kamano,
nokaw kaka ng'at matinie mogik e pinyruodh polo,
to ng'ato ang'ata maluwo kendo puonjo ji chikegi
nokaw kaka ng'ama duong' e pinyruodh polo. 20
Nimar awachonu ni ka ok ber maru oyombo mano
mar jo-Farisai gi mar jopuonj chik to ok unudonji e
pinyruodh polo ngang'. 21 "Usewinjo ni ne owach ne
joma chon ni, 'Kik ineki, kendo ng'ato ang'ata moneko
ibiro ng'adne bura.' 22 Anto anyisou ni ng'ato ang'ata
ma mirima omako gi nyawadgi ibiro ng'adne bura.
Bende, ng'ato ang'ata mowachone nyawadgi ni, 'Raka,'
ma tiende ni ifuwo, nyaka yal e buch jo-Sanhedrin. To
ng'ato ang'ata mowacho ni, 'Ifuwo nade,' biro neno
chandruok mar mach mar Gehena. (Geenna g1067) 23
"Kuom mano, ka ichiwo michni e nyim kendo mar
misango to iparo ka in kanyo ni nyawadu ni kodi gi
wach, 24 to we michnino piny kanyo e nyim kendo
mar misango. Kuong idhi ilos kindi gi nyawadu; eka
ibi ichiw michni. 25 "Los weche piyo piyo gi ng'ama
odonjoni madwa teri e od bura. Tim kamano kapod
un kode e yo, nono to onyalo keti e lwet jang'ad bura
to jang'ad bura nyalo keti e lwet askari, kendo inyalo
boli e od twech. 26 Awachoni adier ni ok niwuog oko
nyaka ichul faini duto monego ichul ma ok orem kata
ndururu. 27 "Usewinjo ni ne owach ni, 'Kik iterri.'
28 Anto anyisou ni ng'ato ang'ata morango dhako gi
gombo oseterore kode gi ei chunye. 29 Ka wang'i ma
korachwich miyo itimo richo to lodhe oko kendo iwite.
Ber moloyo ka iwito fuon-ni achiel mar ringri moloyo
ka ringri duto owiti e gehena. (Geenna g1067) 30 Kamano
bende ka lweti ma korachwich miyo itimo richo, to
ng'ade oko iwite. Ber moloyo ka iwito fuon-ni achiel
moloyo ka ringri duto odhi e gehena. (Geenna g1067) 31
"Osewachi ni, ng'ato ang'ata moketho keny gi chiege
nyaka miye barup weruok mar ketho keny. 32 An to
awachonu ni ng'ato ang'ata moriembo chiege nikech
wach moro amora makmana richo mar terruok, miyo
chiegeno donjo e richo mar terruok, kendo ng'ato
ang'ata mokendo dhako makamano bende donjo e
richo mar terruok. 33 "Usewinjo bende ni nowachi
ni, 'Kik iketh kwong'ruok, to riti kwong'ruok moro
amora misetimone Ruoth Nyasaye.' 34 Anto anyisou
ni kik ukwong'ru kata matin: Kik ukwong'ru gi polo
nimar en e kom loch mar Nyasaye; 35 kata gi piny,
nimar en e raten tiende; kata gi Jerusalem, nikech en

e dala maduong' mar Ruoth Maduong'. 36 Kendo kik
ukwong'ru gi wiu, nikech ok unyal loko yie wich achiel
bedo marachar kata marateng'. 37 Neuru ni 'Ee maru'
obedo 'Ee,' kendo 'Ooyo' obedo 'Ooyo.' Gimoro amora
mopogore gimaa en gima oa kuom ng'at marach. 38
"Usewinjo ni nowachi ni, 'Wang' kar wang' kendo lak
kar lak.' 39 Anto anyisou ni kik utam ng'at marach
timo gima odwaro timo. Ka ng'ato othalo lembi ma
korachwich to lokne komachielo bende, 40 kendo ka
ng'ato dwaro yalo kodi mondo okaw lawi mar akor
to wene kotini bende. 41 Ka ng'ato ochuni mondo
ikowe kilomita achiel gi nus to dhi kode kilomita
adek. 42 Ka ng'ato okwayi gimoro to miyeuru, kendo
kik ilok kiti ne ng'at madwaro ni ihole gimoro. 43
"Usewinjo ni nowachi ni, 'Her waduto jasiki to isin-
go.' 44 Anto awachonu kama: Heruru wasiku kendo
lamuru ne joma sandou, 45 mondo eka ubed yawuot
Wuonu manie polo. En omiyo chieng' mare wuok
ni joma richo gi joma beyo machalre, kendo ooro
koth ne joma kare gi joma ok kare. 46 Ka uhero mana
joma oherou kende, to pok mane muyudo? Donge
kata josol osuru bende timo mano? 47 To ka umoso
mana oweteu kende to en ang'o mutimo moloyo
joma moko? Donge kata jopiny bende timo kamano?
48 Kuom mano, beduru malong'o chuth mana kaka
Wuonu manie polo long'o chuth.

6 "Beduru motang' mondo kik utim timbeu makare
e nyim ji, mondo eka gineu. Kutimo kamano to ok
ubi yudo pok moa kuom Wuonu manie polo. 2 "Kuom
mano kuchiwo kony ne joma ochando to kik uland
gima utimo gi turumbete, kaka joma wuondore timo
ei sinagoke kendo e yore manie kind mier, mondo ji
omigi luor. Awachonu adier ni giseyudo pokgi duto. 3
To kichiwo kony ne joma ochando to kik iyie lweti ma
koracham ong'e gima lweti ma korachwich timo, 4
mondo chiwo mari obed maling'-ling'. Eka Wuonu
maneno gima ochiw ling'-ling' nomiyi pokni. 5 "Bende
ka ulamo, to kik uchal gi joma wuondore, nimar
gihero lamo ka gichung' ei sinagoke, kendo e akek
yore mondo ji onegi. Awachonu adier ni giseyudo
pokgi duto. 6 To kilamo to donji e odi maiye, ilor
dhoot eka ilam Wuonu ma ok ne. Eka Wuonu maneno
gima otim ling'-ling' nomiyi pokni. 7 To kulamo to
kik usik kunuoyo weche kayiem kaka jopiny, nimar
giparo ni ibiro winjgi nikech wechegi mathoth. 8 Kik
uchal kodgi, nikech Wuonu ong'eyo gik muchando
kata kapok ukwaye. 9 "Koro kama e kaka onego ulam:
"'Wuonwa manie polo, nyingi mondo omi duong', 10
Pinyruoth mari obi, dwaroni mondo otimre e piny
kaka timore e polo. 11 Miwa kawuono chiembwa
mapile pile. 12 Wenwa richowa, kaka wan bende
waweyone joma timonwa marach. 13 Bende kik iwe
wadonj e tem, to reswa e lwet ng'at marach.' 14 Nimar
ka uweyo ne ji ka gikethonu, eka Wuonu manie polo
biro weyonu. 15 To ka ok uwe ni ji richogi to wuonu
manie polo ok bi weyonu richou. 16 "Ka utweyo
chiemo to kik unen malich kaka joma wuondore timo,
nimar gimieno wengegi mondo ginyis ni gitweyo
chiemo. Awachonu adier ni giseyudo pokgi duto. 17
To in, kitweyo chiemo to ol mo e wiyi kendo luok
wang'i, 18 mondo kik obed gima ong'ere ne ji ni itweyo
chiemo, to Wuonu ma ok ne kende ema ong'e. Eka
Wuonu maneno gima otim ling'-ling' nomiyi pokni. 19
"Kik ukan mwandu ne un uwegi e piny kama olwenda
gi nyal kethoe gik moko, kendo kama jokwoge turoe
kendo kweloe. 20 To kanuru mwandu magu e polo
kama olwenda kata nyal ok kethie gik moko kendo
jokuo ok turie ma kwelie, 21 Nimar kama mwanduni
nitie e kama chunyi bende nobedie. 22 "Wang' e
taya mar ringri. Ka wengeni neno maber to ringri
duto opong' gi ler. 23 To ka wengeni richo to ringri
duto biro pong' gi mudho. Omiyo ka ler manie iyi en
mudho, to mano kaka en mudho maduong' miwuoro!
24 "Onge jatich manyalo tiyo ne ruodhi ariyo. Nimar
obiro chayo achiel to ohero machielo, kata obiro
chiwore ne achiel to ochayo machielo. Ok inyal tiyo
ne Nyasaye kendo ne pesa. 25 "Emomiyo awachonu
ni, kik uparru kuom ngimau, kata kuom gik ma ubiro
chamo kata madho; kata kuom dendu kata gik ma
ubiro rwako. Donge ngima duong' moloyo chiemo,
koso del donge duong' moloyo lewni? 26 Ranguru ane
winy ma huyo e kor polo. Ok chwo cham to bende ok
gikee kata giken e dere, to eka Wuonu manie polo pod
pidhogi apidha. To un donge un gi nengo mamalo
moloyogi? 27 En ng'a kuomu ma parruok moparorego
nyalo miyo omed bedo mangima kata mana kuom sa
achiel kende? 28 "Koso uparoru ne wach lewni nang'o?
Neyeuru kaka ondanyo mag pap dongo. Ok ginyagre
gi tich kata gi chwecho. 29 To kata kamano awachonu
ni kata mana Solomon e rwakruokne malich duto ne
ok orwakore ka achiel kuomgi. 30 Ka kamano e kaka
Nyasaye rwako lum aluma manie pap, ma kawuono
nitie to kiny iwite e mach, donge obiro rwakou maber
moloyo, yaye un joma yiegi tin-gi? 31 Omiyo kik

uparru kuwacho ni, ‘Wabiro chamo ang’o?’ Kata ni, ‘Wabiro madho ang’o?’ Kata ni, ‘Wabiro rwako ang’o?’ **32** Nimar jopiny ema chandore ka dwaro gigi duto; to bende Wuonu manie polo ong’eyo ni udwaro gigi duto. **33** To mokwongo, dwaruru pinyruoth Nyasaye kod timne makare eka gigi duto bende nomiu kaachiel gi mago. **34** Kuom mano, kik uparru kuom kiny, nikech kiny noparre kuome owuon. Odiechieng’ kodiechieng’ nigi chandruokne morome.

7 “Kik ung’ad ne ji bura, ka ok kamano to un bende ibiro ng’adnu bura. **2** Nimar kaka ung’ado ne ji mamoko bura e kaka ibiro ng’adnu bura un bende, nimar rapim mupimogo ema ibiro pimnugo un bende. **3** “Ang’o momiyo ineno ng’injo mar buch yath manie wang’ wadu to pilni maduong’ mar yath manie wang’i iwuon to ok idew? **4** Ere kaka diwach ne owadu ni, ‘Yie mondo agolni ng’injo mar buch yath manie wang’i,’ ka in to pilni maduong’ mar yath osiko ngolni e wang’i iwuon? **5** In ng’at mawuondoreni, mokwongo gol pilni maduong’ mar yath manie wang’i iwuon oko, eka ibiro neno maler mar golo ng’injo mar buch yath manie wang’ wadu oko. **6** “Kik umi guogi gima ler; bende kik udir ne anguro kite magu ma nengogi tek. Kutimo kamano to ginyalo nyonogi piny e bwo tiendegi mi gilokre kodu kendo gikidhu matindo tindo. **7** “Kwauru to nomiu; dwaruru to unuyudi; kendo dwong’uru to noyawnu dhoot. **8** Nimar ng’ato ka ng’ato mokwayo imiyo; ng’ato madwaro nwang’o; kendo ng’ama dwong’o, noyawne dhoot. **9** “En ng’a kuomu ma ka wuode okwayo kuon to omiye kidi? **10** Kata ka okwayo rech to omiye thuol? **11** Ka un ma un joricho kamano, ung’eyo miyo mich mabeyo ne nyithindu, koro Wuonu manie polo donge nyalo chiwo ne joma okwaye mich mabeyo nyadi mang’eny! **12** Omiyo, e gik moko duto, timuru ne joweteu gik ma duher mondo gin bende gitimnu, nikech mano e tiend Chik gi Jonabi. **13** “Donjuru gi dhorangach madiny. Nimar rangajno oyarore kendo yorno lach madhi e kethruok, kendo ji mathoth donjo koluwe. **14** To rangajno tin kendo yorno diny matero ji e ngima, kendo mana joma nok kende ema yude. **15** “Tang’uru gi jonabi mag miriambo. Gibiro iru ka girwako lep rombe, to gin mana ondiegi mangemo gi eigi. **16** To kit olemo ma ginyago ema ubiro ng’eyogigo. Bende ji pono olemb mzabibu e yiend kudho, kata olemb ng’owu kuom oriang’? **17** Kamano bende e kaka yath maber nyago olemo maber, to yath marach nyago olemo marach. **18** Yath maber ok nyal nyago olemo marach, kendo yath marach ok nyal nyago olemo maber. **19** Yath ka yath ma ok nyag olemo maber itong’o igoyo piny kendo iwito e mach. **20** Omiyo kit olemo ma ginyago ema ubiro ng’eyogigo. **21** “Ji duto ma luonga ni, ‘Ruoth, Ruoth,’ ok nodonji e pinyruodh polo, to mana ng’ama timo dwaro mar Wuora manie polo ema nodonji. **22** Ji mang’eny nowachna e odiechiengno ni, ‘Ruoth, Ruoth, donge ne wakoro wach e nyingi, kendo e nyingi donge ema ne wariembogo jochiende kendo watimogo honni mang’eny?’ **23** To ananyisgi e wang’-gi ni, ‘Akiau nyaka aa chakruok, ayeuru e nyima, un jorichogi!’ **24** “Emomiyo ng’ato ang’ata mawinjo wechenagi kendo otimogi chalo gi ng’ama riek mane ogero ode e lwanda. **25** Koth nochwe maduong’, aore nopong’ mogingore, kendo yamo nokudho matek mogoyo odno; to kata kamano ne ok opodho, nikech mise mare ne ni e lwanda. **26** To ng’ato ang’ata mawinjo wechenagi to ok otimgi chalo gi ng’at mane ogero ode e kwoyo. **27** Koth nochwe maduong’, aore nopong’ mogingore kendo yamo nokudho matek mogoyo odno, mi norwombore piny gi ruombruok matek.” **28** Kane Yesu osetieko wacho gigi, oganda nowuoro puonjne, **29** nikech nopuonjo ka ng’at mangi teko, to ok ka jopuonjgi mapile mag chik.

8 Kane olor piny koa e bath got malo, oganda maduong’ ne luwo bang’e. **2** Ng’at moro man-gi dhoho nobiro mogoyo chonge piny e nyim Yesu, kendo nowachone niya, “Ruoth, kiyie to inyalo pwodha.” **3** Yesu norieyo bade momulo ng’atno. Nowachone niya, “Ayie, pwodhri!” Gikanyono nochango kuom dhohone. **4** Eka Yesu nowachone niya, “Ne ni ok inyiso ng’ato wachni. To dhiyo mondo inyisri ne jadolo, kendo ichiw mich ma Musa nochiko, mondo obed ranyisi ne gin.” **5** Kane Yesu osedonjo ei Kapernaum, ja-Kenturo moro nobiro ire, kakwaye kony. **6** Nowacho niya, “Ruoth, jatichna aweyo koriere piny dala, ka ok onyal chuth, kendo kowinjo marach moloyo.” **7** Yesu nowachone niya, “Abiro dhi mi achange.” **8** Ja-Kenturo nodwoko kawacho niya, “Ruoth, ok awinjora ibi idonji ei oda. To wach mana wach kende, to jatichna biro chango. **9** Nimar an bende an ng’ama ni e bwo loch kod jolweny manie bwoya. Ka awacho ne moro ni, ‘Dhiyo,’ to odhi; kendo ka awacho ne machielo ni, ‘Bi,’ to obiro. Bende, ka anyiso misumbana ni, ‘Tim ma,’ to otimo kamano.” **10** Kane Yesu owinjo wach ng’atno, nohum nono kendo nowachone joma ne luwo bang’e niya, “Awachonu

adier ni pok ayudo kata ng'at achiel e piny Israel ma nigi yie maduong' machal kama. **11** Awachonu ni ji mang'eny biro biro koa yo wuok chieng' gi yo podho chieng' kendo ginikaw keregi kaachiel gi Ibrahim, Isaka gi Jakobo e nyasi mar chiemo manobed e pinyruodh polo. **12** To jokanyo mag pinyruoth to nodir oko e mudho mandiwa, kama ji nobed gi ywagruok malich ka gimwodo lekegi." **13** Eka Yesu nowachone ja-Kenturo niya, "Dhiyo! Biro timoreni mana kaka iseyie ni notimreno." Kendo jatichne nochango e sa nogono. **14** Kane Yesu obiro e od Petro, noneno min chi Petro ka onindo e kitanda, ka en-gi midhusi. **15** Nomulo lwete mi midhusi noweye, kendo noa malo mochako miyogi chiemo. **16** Ka nochopo odhiambo, nokelne ji mathoth mane nigi jochiende, kendo noriembo jochiendego oko gi wach, bende nochango ji duto mane tuo. **17** Mano notimore mondo ochop gima nowachi gi dho Janabi Isaya niya, "Nokawo nyawo marwa kendo noting'o tuochewa." **18** Kane Yesu oneno oganda maduong' kolwore, nogolo chik mondo ging'ad nam gidhi loka nam komachielo. **19** Eka japuonj chik nobiro ire mowachone niya, "Japuonj, abiro luwi kamoro amora midhiye." **20** To Yesu nodwoke niya, "Bwe nigi buchegi kendo winy mafuyo e kor yamo nigi utegi, to Wuod Dhano onge gi kamoro amora monyalo kete wiye." **21** Japuonjrene machielo nowachone niya, "Ruoth, yiena adhi ayik wuonwa mondi." **22** To Yesu nowachone niya, "In luwa, kendo we joma otho oik jogegi motho gin giwegi." **23** Eka nodonjo ei yie kendo jopuonjrene noluwe. **24** To apoya nono, ahiti mang'ongo notugore e nam, mi apaka nochako tago yie koni gi koni. To Yesu noyudo nindo otero. **25** Jopuonjre nodhi ire mochiewe, kagiwachone niya, "Ruoth, reswa! Wadhi nimo!" **26** Nodwokogi niya, "Ang'o momiyo uluor kamano, yaye un joma nigi yie matin?" Eka Yesu nochiewo mokwero yembe gi apaka, mi nam noling' thi. **27** Jogo nohum nono, kendo negipenjore niya, "Ma en ng'at manade? Kata mana yembe gi apaka bende winje!" **28** Kane ochopo loka komachielo e gweng' mar Gadarena, chwo ariyo mane nigi jochiende nowuokne e gunda mar liete moromo kode. Ne giger ahinya maonge ng'ama ne nyalo kalo kanyo. **29** Ne gikok matek niya, "Idwaro ang'o irwa ka, Wuod Nyasaye? Dibed ni isebiro ka mondo isandwa ka ndalo moketi pok ochopo?" **30** To mochwalore matin koa kama negintie, kweth maduong' mar anguro moko ne kwayo. **31** Jochiendego nosayo Yesu kawacho niya, "Kigolowa kuom ji ariyogi to orwa wadonji ei kweth mag anguro." **32** Nowachonegi niya, "Dhiuru!" Omiyo jochiendego nowuok kuom ji ariyogo mi gidonjo ei angurogo, kendo kweth duto kar rombgi noringo matek koluwo aridiridi mochomo nam mi giduto ne githo ei pi. **33** Joma ne rito angurogo noringo oa mine gidhi e dala mi ginyiso ji gima notimoreno, kaachiel gi gima noyudo osetimore ne joma ne nigi jochiende. **34** Eka ji duto manodak e dalano nowuok oko mondo girom gi Yesu. To kane ginene, negiywagorene mondo oa e gweng'-gi.

9 Yesu noidho yie mi ong'ado nam nyaka loka komachielo, mi nochopo e dala kama ne onywole. **2** Jomoko nokelone ja-athany, konindo e pien. Kane Yesu oneno yie ma jogo ne nigo, nowachone ja-athanyno niya, "Wuoda, bed gi kwe e chunyi, richoni oweni." **3** Kuom mano jopuonj chik moko nowacho kendgi giwegi niya, "Ng'atni yanyo Nyasaye!" **4** Kaka Yesu nong'eyo pachgi, nowachonegi niya, "Ang'o momiyo uyie mondo paro maricho obed e chunyu? **5** Ere mayot wacho, wacho ni, 'Richoni oweni,' koso wacho ni, 'Aa malo mondo iwuothi?' **6** To mondo ung'e ni Wuod Dhano nigi teko e piny mar weyo richo." Eka nowachone ja-athanyno niya, "Aa malo kaw pieni mondo idhi dala." **7** Mi ng'atno noa malo kendo odhi dala. **8** Ka oganda noneno gima notimore, negipong' gi luoro; kendo negipako Nyasaye, ma nosechiwo teko machal kamano ne ji. **9** Kane oyudo Yesu dhi nyime koa kanyo ne oneno ng'ato ma nyinge Mathayo kobet piny e od jasol osuru. Nowachone niya, "Luwa," mi Mathayo noa malo kendo noluwe. **10** Kane oyudo Yesu chiemo e od Mathayo, josol osuru mang'eny kod joricho mang'eny nobiro mochiemo kode kaachiel gi jopuonjrene bende. **11** Kane jo-Farisai oneno mano, negipenjo jopuonjrene niya, "Ang'o momiyo japuonju chiemo gi josol osuru kod joricho?" **12** Kane Yesu owinjo mano, nowachonegi niya, "Joma ngima ok ema dwar jathieth makmana joma tuo. **13** To dhiuru upuonjru tiend wachni, 'Gima adwaro en ni ukech joweteu, to ok ni uchiwna misango.'Nimar ok ne abiro mondo aluong joma kare, to nabiro mondo aluong joricho." **14** Eka jopuonjre Johana nobiro ire mopenje niya, "Ere kaka wan kod jo-Farisai watweyo chiemo to jopuonjreni to ok twe chiemo?" **15** To Yesu nodwokogi niya, "Ere kaka welo mag wuon kisera nyalo kuyo adier kapod en kodgi? Kata kamano ndalo nobi ma wuon kisera nogol e kindgi; eka ginitwe

chiemo e kindeno. 16 "Onge ng'ama twang'o rabaw
mar law manyien kuom law moti, nimar rabaw mar
law manyien-no biro mich mi ywa law machon-
no, mi omed yiech moloyo. 17 Kamano bende, ji ok
nyal olo divai manyien e piende moti mag ting'o
divai. Ka gitimo kamano to piendego biro barore,
mi divai pukre oko, kendo piende mag ting'o divai
biro kethore. Ooyo, giolo divai manyien e piende
mag ting'o divai manyien, eka iritogi maber giduto
kargi ariyo." 18 Kane oyudo owacho wechegi, jatelo
moro nobiro mokulore e nyime kawacho niya, "Nyara
otho machiegni. To yie ibi iket lweti kuome mondo
obed mangima." 19 Yesu nowuok kendo nodhi kode,
kaachiel gi jopuonjrene bende. 20 To apoya nono,
dhako moro mane osebedo ka iye chwer kuom higni
apar gariyo nopore gi yo katoke kendo nomulo riak
lawe. 21 Notimo kamano nimar nowacho gie chunye
niya, "Ka anyalo mulo mana riak lawe kende to abiro
chango." 22 Kane Yesu olokore monene, nowachone
niya, "Bed motegno nyara, nikech yieni osechangi."
Kendo dhakono nochango chakre sano. 23 Kane Yesu
odonjo e od jatelono, moneno joma goyo asili kod
oganda mane goyo koko, 24 nowacho niya, "Aiuru
kae; nimar nyakoni ok otho, onindo aninda." To gin
neginyiere anyiera. 25 Kane oseriemb ogandano oko,
nodonjo mi okawo nyakono gi bade, kendo noa malo.
26 Wach gima notimoreno nolandore e gweng'no
duto. 27 Kane oyudo Yesu medo dhi nyime koa kanyo,
muofni ariyo ne luwo bang'e, ka goyo koko kawacho
niya, "Yie ikechwa wuod Daudi!" 28 Kane osedonjo ei
ot, muofni ariyogo nobiro nyaka ire, kendo nopenjogi
niya, "Bende uyie ni anyalo timo ma?" Ne giyiene
niya, "Ee, wayie Ruoth." 29 Eka nomulo wengegi
kowacho niya, "Biro timorenu kuom yie ma un-go,"
30 kendo negichako neno. Yesu nosiemogi matek
niya, "Neuru ni ng'ato ok ong'eyo wachni." 31 To
gin negidhi mi gikeyo wach kuome e gweng'no duto.
32 Ka noyudo giwuok gia, nokelne Yesu ng'at moro
mane nigi jochiende kendo mane ok nyal wuoyo.
33 To kane oseriembo jachiendno kuome, ng'at ma
ne momo nowuoyo. Oganda nohum mowacho niya,
"Gima chalo kama pok ne one e Israel nyaka nene."
34 To jo-Farisai to nowacho niya, "Ogolo jochiende gi
teko mar ruodh jochiende." 35 Yesu nodhi kuonde
duto, e mier matindo kod gwenge duto, kopuonjo
e sinagokegi, koyalo Injili mar pinyruoth, kendo
kochango kit midekre gi tuoche duto. 36 Kane oneno
oganda maduong' mane olwore, nokechogi, nikech
ne ichandogi kendo gionge gi kony, mana ka rombe
maonge gi jakwath. 37 Eka nowachone jopuonjrene
niya, "Cham ochiek mathoth to jotich nok. 38 Kuom
mano, kwauru Ruodh keyo mondo oor jotich odhi e
puothe mar keyo."

10 Noluongo jopuonjrene apar gariyo ire, mi
omiyogi teko mondo giriemb jochiende kuom ji,
kendo gichang kit midekre gi tuoche duto. 2 Magi
e nying jopuonjre apar gariyogo: Mokwongo ne en
Simon (miluongo ni Petro), gi owadgi ma Andrea; kod
Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma Johana; 3 Filipo gi
Bartholomayo; Thoma gi Mathayo ma jasol osuru;
Jakobo wuod Alfayo, gi Thadayo; 4 Simon ma ja-Zilote
gi Judas Iskariot mane ondhoge. 5 Yesu nooro ji apar
gariyogi gi ote machal kama: "Kik udhi e dier joma ok
jo-Yahudi, kendo kik udonj e dala moro amora mar
jo-Samaria. 6 To dhiuru ir rombe molal mag jo-Israel
kende. 7 Ka udhi to yaluru wach kama: 'Pinyruodh
polo ni machiegni.' 8 Changuru joma tuo, chieruru
joma otho, pwodhuru joma nigi dhoho, riemburu
jochiende. Kaka useyudo wachni nono, un bende
chiwuru nono. 9 Kik uting' kit pesa moro amora, kaka
dhahabu kata fedha kata mula, e kambau mutweyo; 10
bende kik uting' ofuku mar wuoth, kata law machielo
miloko, kata opato, kata ludh wuoth; nikech jatich
owinjore yud chiembe kuom ng'ama otiyone. 11 "Dala
kata gweng' moro amora mudonje to manyuru ng'ato
mowinjore modak kanyo, kendo beduru e ode nyaka
chop chieng' ma ua. 12 Ka udonjo e dala to moseuru.
13 Ka dala mudonjeno en dala mowinjore, to kwe maru
nodong'ne, to ka ok kamano, to kweuno noduognu.
14 Kaonge ng'ama oyie rwakou kata winjo wecheu,
to teng'uru buru momoko e tiendeu sa ma uwuok
e odno kata e dalano. 15 Awachonu adier ni nobed
maberber ne Sodom gi Gomora chieng' ng'ado bura
moloyo dalano. 16 Aorou mondo udhi mana kaka
rombe madhi e dier ondiegi. Kuom mano, beduru
mariek ka thuonde, kendo mamuol ka akuche. 17 "To
beduru motang' gi ji, nimar gibiro ketou e lwet buche
mag gweng', kendo gibiro rodhou gi del e sinagokegi.
18 To nikech nyinga, noteru e nyim jotelo gi ruodhi
kendo nubednegi kaka joneno kaachiel gi joma ok jo-
Yahudi. 19 To ka gimakou to kik uparru kuom gima
duwachi, kata kaka unyalo wuoyo kodgi. Nomiu gima
uwacho e sechego, 20 nimar un uwegi ok ema unuwuo,
to Roho Maler mar Wuonu ema nowuo kokalo kuomu.

21 “Ng’ato nondhogi gi owadgi mondo onegi, kendo
wuoro nondhog nyathine; nyithindo nong’any ne
jonywolgi kendo nomi neg-gi. 22 Ji duto nochau
nikech an, to ng’at ma ochung’ motegno nyaka giko
ema noresi. 23 Ka isandou kamoro, to daruru kanyo
udhi kamachielo. Awachonu adier ni ok unutiek dhi e
mier duto mag Israel kapok Wuod Dhano obiro. 24
“Japuonjre ok duong’ moloyo japuonjne, kata jatich
bende ok duong’ moloyo ng’ama ruodhe motiyone.
25 Ber mondo japuonjre obed machal gi japuonjne,
kendo ka jatich obedo machal gi ruodhe. Ka oseluong
jatend ot ni Belzebub, koro jokanyo mag ode to ibiro
luong kamano marom nade! 26 “Omiyo kik uluorgi.
Onge gimoro mopandi ma ok nofweny, kata maling’-
ling’ ma ok nong’ere. 27 Gima anyisou kama opondo,
wuouru kuome e ler; kendo gima akuodhonu e tie
itu, huluru matek ewi udi. 28 Kik uluor jogo manego
ringruok to ok nyal nego chuny. To ng’ama onego
uluor en Jal manyalo tieko chuny kaachiel gi ringruok
e gehena. (Geenna g1067) 29 Oyundi ariyo donge ing’iewo
otonglo achiel? To kata kamano kata achiel kuomgi
ok nyal lwar piny e lowo ka ok Wuonu ema oyie.
30 Bende, kata mana yie wiu duto osekwan mong’e
kar rombgi. 31 Omiyo kik uluor, nikech uloyo oyundi
nyadi mang’eny. 32 “Ng’ato ang’ata mohulo ni ong’eya
e nyim ji, an bende abiro hulo ni ang’eye e nyim
Wuora manie polo. 33 To ng’ato ang’ata mokweda
e nyim ji an bende nakwede e nyim Wuora manie
polo. 34 “Kik upar ni asebiro mondo akel kwe e piny.
Ne ok abiro mondo akel kwe, to nabiro mondo akel
ligangla. 35 Nikech asebiro mondo aketh kind “‘ng’ato
gi wuon mare, nyako gi min mare, chi wuowi gi dagi,
36 wasik ng’ato nobed joode owuon.’ 37 “Ng’ato ang’ata
mohero wuon-gi kata min-gi moloya ok owinjore
koda. Kamano bende, ng’ato ang’ata mohero wuode
kata nyare moloya ok owinjore koda; 38 kendo ng’ato
ang’ata ma ok kaw msalape mondo oluwa ok owinjore
koda. 39 Ng’atno momako ngimane matek, ngimane
biro lalne; to ng’atno mowito ngimane, nikech an,
biro yude. 40 “Ng’at morwakou orwaka, kendo ng’ama
orwaka, orwako jal ma noora. 41 Ng’ato ang’ata
morwako janabi, nikech en janabi, noyud pok ma
janabi yudo, kendo ng’ato ang’ata morwako ng’ama
kare, nikech en ng’ama kare, noyud pok ma ng’ama
kare yudo. 42 Bende ka ng’ato ang’ata omiyo achiel
kuom jomatindogi kata mana pi mang’ich gi kikombe,
nikech en japuonjrena, to awachonu adier ni pokne
ok nobaye ngang’.”

11 Bang’ ka Yesu nosetieko tiego jopuonjrene apar
gariyo, nodhi nyime koa kanyo mondo opuonj
kendo oyal e mier mag Galili. 2 Kane Johana owinjo ka
en od twech gik ma Kristo ne timo, nooro jopuonjrene
3 mondo openje niya, “In e jalno mane onego obi,
koso warit ng’at machielo?” 4 Yesu nodwokogi niya,
“Doguru mondo udwok wach ne Johana gik muwinjo
kendo uneno: 5 Muofni neno, rong’onde wuotho, jogo
man-gi dhoho ichango, joma itgi odinore winjo wach,
joma otho ichiero, kendo Injili iyalo ne joma odhier. 6
En ng’at mogwedhi jal ma ok chwanyre mabar nikech
an.” 7 Kane oyudo jopuonjre Johana wuok mondo
odogi, Yesu nochako wuoyo gi oganda kuom Johana
kowacho niya, “Ang’o mane udhi mondo une e thim?
Ne udhi neno odundu ma yamo tero koso? 8 Ka ok
mano to en ang’o mane udhi mondo une? Ne udhi
neno ng’at morwakore gi lewni mabeyo koso? Ooyo,
jogo marwakore gi lewni mabeyo iyudo mana e ute
ruodhi. 9 To kara nudhi mondo une ang’o? Janabi?
Ee, awachonu ni ne udhi neno ng’at moloyo janabi gi
duong’. 10 Ma e jal mane ondik kuome niya, “‘Abiro
oro jaotena mondo otel e nyimi, obiro losoni yori
kapok ibiro.’ 11 Awachonu adier kama: Kuom jogo
duto mamon onywolo, onge ng’ama osewuok e dier
ji maduong’ moloyo Johana ja-Batiso; kata kamano
ng’atno matinie moloyo e pinyruodh polo duong’
moloye. 12 Chakre ndalo mag Johana ja-Batiso nyaka
sani, pinyruodh polo osebedo ka idonje githuon,
kendo joma thuondi ema kawe. 13 Nimar ndiko mag
jonabi gi mag chik nokoro nyaka ndalo Johana. 14
Kendo kaponi uhero mar rwako wachni to ng’euru
ni en e Elija mane onego obi. 15 Ng’at man-gi ite
mondo owinji. 16 “En ang’o ma dapimgo tieng’ni?
Gichalo nyithindo mobet e chirni kendo maluongo
jowetegi kagiwacho niya, 17 “Ne wagoyonu asili, to ne
ok umiel; bende ne wadengo ka wawero wend tho, to
ne ok uywak. 18 Nimar Johana Ja-Batiso nobiro ka ok
ochiem kata metho, to giwacho ni, ‘En gi jachien.’
19 Wuod Dhano nobiro ka chiemo kendo metho, to
uwacho ni, ‘Neyeuru jawuoro kendo jamer mosiep
josol osuru gi joricho.’ To rieko ifwenyo adimba kuom
timbene.” 20 Eka Yesu nochako kwedo mier mane
thoth honnige osetimoree, nikech negitamore weyo
richo. 21 “Mano kaka ununе malit un jo-Korazin!
Mano kaka ununе malit, un jo-Bethsaida! Nimar ka

dine honni motimnugi dinetim ne Turo gi Sidon to dine giseweyo richo chon ka girwakore gi lep gugru kendo ka gibukore gi buru. **22** To awachonu ni chieng' ng'ado bura weche nobed maberber ne Turo gi Sidon moloyou. **23** To in Kapernaum, bende ibiro ting'ori malo nyaka polo koso? Ooyo, ibiro lwar piny nyaka piny joma otho. Ka dine bed ni honni mane otim e iyi ne otim ei Sodom to dikoro pod entie nyaka kawuono. **(Hadēs g86)** **24** To awachonu ni chieng' ng'ado bura weche nobed maberber ne Sodom moloyou." **25** E sechego Yesu nowacho niya, "Apakoi Wuonwa, Ruodh polo gi piny, nikech isepando gigi ne joma riek gi joma osomo, to isefwenyogi ne nyithindo matindo. **26** Ee Wuora, nimar mano ema ne berni kotimore. **27** "Wuonwa oseketo gik moko duto e lweta. To onge ng'ama ong'eyo Wuowi makmana Wuoro kende, bende onge ng'ama ong'eyo Wuoro makmana Wuowi kaachiel gi joma Wuowi oyiero mondo ofwenynegi. **28** "Biuru ira, un duto mujony kendo moting'ore mapek, mondo amiu yweyo. **29** Kawuru lodina mondo uting' kendo puonjreuru kuoma, nimar chunya muol kendo ahora mos, eka unuyud yweyo ne chunyu. **30** Nimar lodina ok pek kendo misika yot."

12 E kindeno Yesu noyudo kadho e kind puothe mag cham chieng' Sabato. To jopuonjrene nodenyo, omiyo negichako jako wi ngano moko mochiek mondo gicham. **2** Ka jo-Farisai noneno mano, negiwachone niya, "Neye! Jopuonjreni timo gima chik ok oyie mondo gitim chieng' Sabato." **3** Yesu nodwokogi niya, "Pok ne usomo gima Daudi notimo chieng' ma en kaachiel gi jogo mane ni kode ka kech ne kayogi? **4** Donge nodonjo e od Nyasaye, kendo en kaachiel gi joma ne ni kode, negichamo makati ma nosepwodhi moket tenge, ma chik ne ok oyienegi mondo gitim, makmana jodolo kende **5** Koso pok usomo e Chik ni chieng' Sabato, jodolo manie hekalu doko mogak odiechieng'no, to ok kwan-gi kaka joketho? **6** To awachonu ni nitie ng'ato ka maduong' moloyo hekalu. **7** Ka dine bed ni useng'eyo tiend wach mawacho ni, 'Gima adwaro en ni ukech joweteu to ok ni uchiwna misango,'to dine ok ung'ado bura ne joma onge ketho. **8** Nikech Wuod Dhano en Ruodh Sabato." **9** Kane omedo dhi nyime koa kanyo, nodhi nyaka ei sinagogi, **10** to ne nitie ng'ato kanyo ma lwete notal. Negipenjo Yesu, ka gidwaro yo ma digiyudgo ketho kuome, niya, "Bende chik oyie mondo ochang ng'ato chieng' Sabato?" **11** Nowachonegi niya, "Ka ng'ato kuomu nigi rombo kendo rombono olwar ei bur chieng' Sabato, donge diywaye igole oko? **12** To dhano donge lich moloyo rombo nyadi mang'eny! Kuom mano, chik oyie mondo otim maber chieng' Sabato." **13** Eka nowachone ng'atno niya, "Rie lweti," mi norieye, kendo lwete nochango chuth, mana kaka komachielo. **14** To jo-Farisai nowuok modhi kendo negichako chano kaka digineg Yesu. **15** Kaka Yesu nong'eyo chenrogino, nowuok kanyo. Ji mang'eny noluwe, kendo nochango ji duto mane tuo, **16** kosiemogi ni kik gihul ni en ng'a. **17** Mano notimore mondo gima nowachi gi dho Janabi Isaya, niya, **18** "Ma e jatichna ma aseyiero, Jal ma ahero ma chunya morgo. Abiro keto Roho Maler mara kuome, kendo obiro lando adiera ne ogendini. **19** Ok obi dhawo kata goyo nduru; bende onge ng'ama biro winjo dwonde e wang' yore. **20** Kata obedo ni onenore kaka odundu mayom yom to ok notur, kendo kata obedo ni oliel ka taya ma mirimiri to ok notho, nyaka chop otel ne adiera mi lochi. **21** Ogendini biro keto genogi e nyinge." **22** Eka negikelone ng'at mangi jachien kendo ma muofu bende mamomo; eka Yesu nochange, momiyo koro nonyalo wuoyo kendo neno. **23** Ji duto nohum kendo nowacho niya, "Dibed ni ma e Wuod Daudi?" **24** To ka jo-Farisai nowinjo wachno, negiwacho niya, "Ng'atni golo jochiende gi teko mar Belzebub, ruodh jochiende." **25** Yesu nong'eyo parogi mi nowachonegi niya, "Pinyruoth moro amora mopogore owuon nyaka kethre, kendo dala moro amora kata ot mantiere pogruok ok nyal chung'. **26** Ka Satan riembo Satan to mano nyiso ni en gi pogruok kende owuon. Koro ere kaka pinyruodhe nyalo chungo? **27** Ka dipo ni ariembo jochiende gi teko mar Belzebub, to jou to kara gologi gi teko mar ng'a? Emomiyo ginibed jong'adnu bura. **28** To ka ariembo jochiende gi teko mar Roho Maler to kare pinyruoth Nyasaye osebironu. **29** "Koso, ere kaka ng'ato nyalo monjo od ng'at maratego mi omaye gige odhigo, ka ok otweyo ng'atno mokwongo? Kosetimo kamano eka dohedhre mar yako gik moko e odno. **30** "Ng'at ma ok ni koda kedo koda, kendo ng'at ma ok konya choko ji, keyo ji. **31** Emomiyo awachonu ni richo gi ayany moyanygo Nyasaye duto nowe ne ji, to ng'ato ang'ata mowuoyo marach kuom Roho Maler ok nowene richone. **32** Ng'ato ang'ata mowacho wach moro marach kuom Wuod Dhano nowene, to ng'ato ang'ata mowuoyo marach kuom Roho Maler ok nowene richone, e tieng'ni kata e tieng' mabiro. **(aiōn**

g165) 33 "Los yien obed maber eka olembe biro bedo maber, kata ket yath obed marach kendo olembene biro bedo marach, nimar yath ing'eyo gi kit olemo monyago. 34 Un koth thuonde fu-gi, ere kaka un ma un jomaricho kamano unyalo wacho gima ber? Nimar gik mopong'o chuny ng'ato ema wuok e dho ng'ato. 35 Ng'at maber golo gik mabeyo mawuok kuom ber mokano e iye, to ng'at marach golo gik maricho mawuok kuom rach mokano e iye. 36 To awachonu ni chieng' ng'ado bura ji duto biro dwoko wach kuom weche manono ma gisewacho ka ok giparo matut. 37 Nimar kuom wecheni iwuon miwacho ema ibiro ketigo thuolo kendo kuom wecheni iwuon miwacho ema ibiro ng'adonigo bura." 38 Eka jo-Farisai moko gi jopuonj chik nowachone niya, "Japuonj wadwaro neno hono mitimo kaka ranyisi." 39 To nodwokogi niya, "Tieng' ma timbene richo kendo mamono manyo ranyisi mar hono! To ok bi miye moro amora makmana ranyisi mar janabi Jona. 40 Nimar mana kaka Jona ne ni ei rech marang'ongo kuom ndalo adek odiechieng' gotieno, e kaka Wuod Dhano bende biro bedo ei chuny lowo kuom ndalo adek odiechieng' gotieno. 41 Jo-Nineve biro chung' e bura kaachiel gi tieng'ni kendo nong'adnegi bura kaka joketho; nimar gin ne giweyo richo kane giwinjo yalo mar Jona, to sani koro nitie ng'ato maduong' moloyo Jona. 42 Ruoth ma dhako mar piny ma milambo nochung' chieng' bura kaachiel gi tieng'ni kendo nong'adne bura kaka jaketho, nimar nobiro koa e tung' piny kuma bor mondo owinj rieko Solomon, to sani koro nitie ng'ato ka maduong' moloyo Solomon. 43 "Ka jachien marach owuok kuom ng'ato, owuotho kuonde motwo koni gi koni, komanyo kama doyudie yweyo, to ok oyudi. 44 Eka owacho ni, 'Abiro dok e ot mane aaye.' Ka ochopo to oyudo ka odno iye ninono, koyweye maler kendo ochan maber. 45 Eka odok kendo oomo jochiende abiriyo mamoko maricho moloye, kendo gibiro gidonj mi gidag kanyo. Bang'e achien ngima ng'atno bedo marach moloyo kaka nochal mokwongo. Kamano e kaka biro timore ne tieng' marachni." 46 Kane Yesu pod wuoyo gi oganda mane ochokore, min-gi kaachiel gi owetene nochung' oko ka gidwaro wuoyo kode. 47 Ng'at moro nowachone Yesu niya, "Minu gi oweteni ochung' oko gidwaro wuoyo kodi." 48 Nodwoko ng'atno niya, "Minwa to en ng'a, koso owetena to gin ng'a gini?" 49 Eka nosiemone jopuonjrene kowacho niya, "Jogi e minwa gi owetena. 50 Nimar ng'ato ang'ata matimo dwaro mar Wuora manie polo e owadwa gi nyaminwa kod minwa."

13 Odiechieng'no Yesu nowuok e ot mi nobet e dho nam. 2 Nikech oganda maduong' nochokore molwore, nodonjo ei yie mi obetie, ka ji duto to ochung' oko e dho nam. 3 Eka nonyisogi gik mang'eny e yor ngeche, kowacho niya, "Japur moro nodhi chwoyo kodhi. 4 Kane oyudo ochwoyo kodhi, kodhi moko nolwar e dir yo, kendo winy nobiro mochamogi duto. 5 Kodhi moko nolwar kuonde motimo lwendni, ma lowo operoree, mine gitwi piyo piyo nikech lowo ne thany thany. 6 To ka chieng' nowuok, chamgo nowang' kendo nikech ne gionge tiendegi, ne gitwo. 7 Kodhi moko nolwar e kind kudho, to kudhogo nodongo, mine githung'o chamgo. 8 To kodhi moko to nolwar e lowo maber, mine gitwi kendo gichiego cham; moloyo kaka nochwoyo, moko nyadi mia, moko nyadi piero auchiel kata nyadi piero adek. 9 Ng'at man-gi ite mar winjo wach mondo owinji." 10 Jopuonjrene nobiro ire mopenje niya, "Ang'o momiyo iwuoyo gi ji gi ngeche?" 11 Nodwokogi niya, "Un osemiu rieko mar ng'eyo tiend gik mopondo mag pinyruodh polo, to gin ok osemigi. 12 Ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik mogundho; to ng'at ma ongego kata mano ma en-go nomaye. 13 Gimomiyo awuoyo kamano kodgi gi ngeche en ni mondo: "Kik ginee kata obedo ni gineno; kik ging'e tiend wach kata obedo ni giwinjo. 14 Kuomgi ema wach mokor mar Isaya chopo kare kowacho niya, "'Ubiro siko kuwinjo weche miwacho to wach ok nodonjnu ngang'; Ubiro siko kung'icho to ok ununе gimoro. 15 Nikech chuny jogi osedinore; gisedino itgi, kendo gisemiyo wengegi. Nono to dipo ka wengegi oneno, kendo itgi owinjo wach; mi chunygi ofwenyo tiend weche, kendo gidwog ira mi achang-gi.' 16 Un to ogwedh wengeu nikech gineno, itu bende nikech giwinjo wach. 17 Nimar awachonu adier ni jonabi gi joma kare mang'eny nogombo neno gik muneno, to ne ok ginene, kendo winjo gik muwinjogi, to ne ok giwinjo. 18 "Koro winjuru tiend ngero mar jakomo, 19 Ka ng'ato owinjo wach mar pinyruoth to ok owinjo tiende, ng'at marach biro kendo yudho gima okom e chunye mi dhigo. Mano e kodhi mane ochwoyo e dir yo. 20 To kodhi mane ochwo kuonde motimo lwanda ochung' kar ng'ama winjo wach kendo rwake sano gi mor. 21 To nikech oonge gi tiendene, obet kuom kinde machwok kende. Ka chandruok gi sand obiro nikech Wach Nyasaye, to opodho piyo

piyo nono. 22 Kodhi mane olwar e kind kudho to ochung' kar ng'at mawinjo wach, to parruok kuom ngima mar pinyni gi wuond ma mwandu kelo thung'o wachno kendo mone nyak. (aiōn g165) 23 To kodhi mane olwar e lowo maber ochung' kar ng'at mawinjo wach kendo make, mi ochieg cham mang'eny mohingo kodhi mane okomgo nyadi mia, nyadi piero auchiel kata nyadi piero adek." 24 Yesu nogoyonegi ngero machielo kama: "Pinyruodh polo chalo gi ng'at mane okomo kodhi maber e puothe. 25 To kane oyudo ji duto nindo, jasike nobiro mopidho buya e dier ngano, bang'e to odhi. 26 Ka ngano nodongo moiko wiyegi to buya bende nochako limbo. 27 "Jotij wuon puodho nobiro ire mowachone ni, 'Jaduong', donge ne ikomo kodhi mabeyo lilo e puothi? Ka kamano to buya to oa kure?' 28 "Nodwoko ni, 'Jasigu ema notimo ma.' "Jotich nopenje ni, 'Diher mondo wadhi wapudhgi oko?' 29 "To nodwoko ni, 'Ooyo, kik utim kamano nikech seche ma upudho buyago unyalo pudho ngano bende kaachiel kodgi. 30 Wegiuru gitwi kaachiel giduto nyaka chieng' keyo. Ka kindeno ochopo to ananyis jokeyo mondo okuong ochok buya kendo otwegi pidhe pidhe mondo owang'-gi; eka bang'e gichok ngano kendo gikel gikan e decha.'" 31 Nogoyonegi ngero machielo kama: "Pinyruodh polo chalo gi koth karadali ma ng'ato nokawo mopidho e puothe. 32 Kata obedo ni en e kodhi matinie mogik kuom kotheu duto, to ka odongo to odoko yiend puodho maduong' moloyo yiende mag puodho duto, kendo winy mafuyo e kor polo biro kendo piyo e bedene." 33 Nochako ogoyonegi ngero machielo niya, "Pinyruodh polo chalo gi thowi mane dhako moro okawo kendo oruwo ei mogo mang'eny mi bang'e okuodo mogono." 34 Yesu nowacho gigi duto ne oganda gi ngeche; ne ok owachonegi gimoro amora ma ok okonyore gi ngero. 35 Mano nochopo gima ne owach gidho janabi niya, "Abiro yawo dhoga mondo awuo gi ngeche, abiro hulo gik mosebedo kopondo nyaka aa chakruok piny." 36 Eka noweyo oganda mi odonjo e ot. Jopuonjrene nobiro ire kawacho niya, "Nyiswae tiend ngech buya manie puodho." 37 Nodwokogi niya, "Ng'at mane okomo kodhi mabeyo en Wuod Dhano. 38 Puodho en piny, to kodhi maber ochung' kar yawuot pinyruoth. Buya gin yawuot ng'at marach, 39 to jasigu ma komogi en Jachien. Keyo en giko piny, to jokeyo gin malaike. (aiōn g165) 40 "Mana kaka ipudho buya kendo iwang'o e mach, e kaka biro bedo chieng' giko piny. (aiōn g165) 41 Wuod Dhano biro oro malaikane, kendo gibiro golo gimoro amora manie pinyruodhe makelo richo kod ji duto matimo gik maricho. 42 Gibiro witogi e mach makakni, kama ywagruok gi mwodo lak nobedie. 43 Eka joma kare norieny kaka wang' chieng' ei pinyruoth mar Wuon-gi. Ng'at man-gi ite to mondo owinji. 44 "Pinyruodh polo chalo gi mwandu mopandi e puodho, ma ng'at moro nonwang'o kendo nopando, eka noa kanyo kopong' gi mor kendo nodhi mouso gige duto mane en-go modwogo ong'iewogo puodhono. 45 "Bende pinyruodh polo chalo gi ja-ohala mamanyo kite ma nengogi tek mondo owar. 46 Kane oyudo achiel moro ma nengone tek ahinya to noa modhi kendo nouso gige mane en-go duto mong'iewego. 47 "Bende pinyruodh polo chalo gi gogo mane ochiki e nam momako kit rech duto mopogore opogore. 48 Kane osepong' to joywecho noywaye nyaka e dho nam. Eka negibedo piny mi gichoko rech mabeyo duto giketo ei okepni, to maricho to giwito. 49 Kamano e kaka nobedi chieng' giko piny. Malaike nobi kendo nopog joma timbegi richo gi joma kare, (aiōn g165) 50 kendo nowitgi ei mach makakni, kama ywagruok gi mwodo lak nobedie." 51 Yesu nopenjogi niya, "Bende usewinjo tiend gigi duto?" Ne giyiene niya, "Ee." 52 Nowachonegi niya, "Kuom mano japuonj chik moro ka moro mosetiegi kuom wach pinyruodh polo chalo gi wuon ot magolo kuom gik mokano e deche, mwandu machon gi manyien." 53 Kane Yesu osetieko goyo ngechegi, nowuok kanyo odhi nyime. 54 Kane ochopo dalagi, nochako puonjo ji e sinagokegi, kendo negihum nono, ka gipenjore niya, "Rieko gi teko mar timo honni ma ng'atni nigogi oyudo kanye? 55 Donge ng'atni en wuod fundi bao-cha? Donge min-gi nyinge Maria, koso owetene donge gin Jakobo gi Josef gi Simon kod Judas? 56 Donge nyiminene duto ni kodwa ka? To koro ng'atni ogolo gigi duto kanye?" 57 Kamano negichwanyore nikech en. To Yesu nowachonegi niya, "Janabi onge gi duong' mana e dalagi kendo gi ode owuon." 58 Omiyo ne ok otimo honni mang'eny kanyo nikech ne gionge gi yie.

14 E kindeno Ruoth Herode nowinjo humb Yesu, 2 mi nowachone joritne niya, "Ng'atno nyaka bed Johana ja-Batiso. Nyaka bed ni osechier oa kuom joma otho! Mano emomiyo teko mar timo honni tiyo kuome." 3 Noyudo Herode osemako Johana mi otweye nikech wach Herodia ma chi owadgi ma nyinge Filipo, 4 nimar Johana nosebedo ka kwere kawachone niya,

“Chik ok oyieni mondo ibed kode.” **5** Herode ne dwaro
nego Johana, to noluoro oganda nikech ne gikawe kaka
janabi. **6** To chieng’ nyasi mar nywol Herode, nyar
Herodia nomielnegi maber, kendo miendeno nomoro
Herode ahinya, **7** mi nosingorene, e yor kwong’ruok
ni obiro miye gimoro amora mokwaye. **8** To en, kane
min osejiwe motelo, nowacho niya, “Miya wi Johana
ja-Batiso e san-ni.” **9** Ruoth ne chunye ochandore
ka nowinjo kwayono, to nikech noyudo osesingore
e yor kwong’ruok, kendo nikech wende mane ni e
nyasineno, nogolo chik mondo dwach nyakono otim,
10 mi nong’ad wi Johana ka en e od twech. **11** Bang’e
nokelo wiye koketo e san kendo nomi nyakono, mane
oting’e otere ne min mare. **12** Jopuonjre Johana nobiro
mokawo ringre kendo ne giike. Eka negidhi ginyiso
Yesu. **13** Ka Yesu nowinjo gima nosetimore, nowuok
kanyo gi yie, ka en kende, modhi kama opondo ka
gin kendgi giwegi. To kane oganda owinjo wachno,
negia e mier machiegni mi giluwe ka giwuotho. **14**
Kane Yesu ogowo loka, noneno oganda maduong’,
nokechogi kendo nochango jogo duto mane tuo.
15 Ka piny ne chiegni imore, jopuonjrene nobiro
ire mowachone niya, “Ka en thim, kendo sa koro
olewo. We ogandani owuogi mondo gidhi e mier
kendo ging’iew chiemo ne gin giwegi.” **16** To Yesu
nodwokogi niya, “Onge tiende mondo gia. Migiuru
gimoro gicham un uwegi.” **17** To negidwoke niya,
“Wan gima wan-go ka en mana makati abich gi rech
ariyo kende.” **18** Nowacho niya, “Kelnagiuru ane ka.”
19 Eka nogolo chik mondo ji obed piny e lum. Bang’e
nokawo makati abichgo gi rech ariyogo, nong’iyo polo
malo, kogoyo erokamano. Nong’ingo makatigo mi
nomiyo jopuonjre kendo jopuonjre nomiyogi ji. **20**
Giduto negichiemo mi giyieng’ chuth, kendo bang’
chiemo jopuonjre nochoko ng’injo mag chiemo mane
ji ochamo oweyo okepe apar gariyo mopong’. **21** Kar
romb joma nochiemo duto ne gin chwo alufu abich, ka
ok okwan mon gi nyithindo. **22** Gisano Yesu nochiko
jopuonjrene mondo odonji e yie kendo gitel nyime
ging’ad gidhi loka nam komachielo, ka en to ne pod
odong’ chien kogonyo oganda. **23** Kane osegologi,
noidho modhi e bath got malo, mobet kar kende
mondo olem. Kane piny chiegni imore, ne en kanyo
kende, **24** to yie to koro nosechopo kama ochwalore
koa e dho nam, kendo apaka ne tage koni gi koni,
nikech yamo ne kedo kodgi. **25** To kar sa apar kogwen,
Yesu nobiro irgi, kowuotho ewi pi. **26** Kane jopuonjre
onene kowuotho ewi pi, ne gibuok ahinya. Luoro
nomakogi matek, kendo ne gibuok kagiwacho niya,
“En jachien!” **27** To Yesu nowachonegi gisano niya,
“Beduru gi chir! En mana An. Kik uluor.” **28** Petro
nodwoke mowacho niya, “Ruoth, ka en in adier to
nyisa mondo abi iri ka awuotho ewi pi.” **29** Nowachone
niya, “Bi.” Eka Petro nowuok e yie kendo nochako
wuotho ewi pi kochomo ir Yesu. **30** To ka noneno
yamo to luoro nomake, kendo kane koro ochako nimo,
noywak matek niya, “Ruoth, resa!” **31** Yesu norieyo
bade mana gisano momake. Nowachone niya, “Ne
iriwo gi kiawa nang’o, yaye ng’ama nigi yie matin-ni?”
32 To kane giseidho yie, yamo nokwe mos. **33** Omiyo
joma ne ni ei yie nolame, kagiwacho niya, “In Wuod
Nyasaye adier.” **34** Kane giseng’ado loka komachielo,
negichopo Genesaret. **35** To ka jogweng’no nofwenyo
ni Yesu obiro, negioro wach e gwenge molworo kanyo
duto. Ji nokelone joma ne tuo duto **36** kendo negisaye
mondo oyie joma ne tuogo omulie kata mana riak
lawe kende, kendo ji duto mane omule nochango.

15 Eka jo-Farisai gi Jopuonj chik moko nobiro ir Yesu
koa Jerusalem mi openje niya, **2** “Ang’o momiyo
jopuonjreni ketho chike gi timbe mag jodongo? Ok
giluok lwetgi kapok gichiemo!” **3** Yesu nodwokogi
niya, “Ang’o momiyo uketho chik Nyasaye nikech
wach chikeu gi timbeu? **4** Nimar Nyasaye nowacho
ni, ‘Luor wuonu gi minu’kendo ni, ‘Ng’ato ang’ata
mokwong’o wuon kata min nyaka negi.’ **5** Un to
uwacho ni ka ng’ato owacho ne wuon kata ne min
ni, ‘Kony moro amora ma dine uyudo koa kuoma
en mich mowal ne Nyasaye,’ **6** to ng’ama kamano
koro ogony kuom ‘luoro wuon gi min’ gi michneno.
Kamano umiyo wach Nyasaye bedo maonge teko
nikech wach kitu gi timbeu. **7** Un joma wuondoregi!
Isaya ne ni kare kane okoro wach kuomu kama: **8**
“‘Jogi paka mana gi dhogi kende, to chunygi bor
koda. **9** Gilama kayiem nono; to gik ma gipuonjo gin
mana chike mag dhano.’” **10** Yesu noluongo oganda
ire kendo mowachonegi niya, “Chikuru itu mondo
uwinj tiend wach. **11** Gima donjo e dho ng’ato ok
mi odok mogak, to mana gima wuok koa e dhoge
ema miyo odoko mogak.” **12** Eka jopuonjre nobiro
ire mopenje niya, “Bende ing’eyo ni jo-Farisai ne
ochwanyore kane giwinjo wachni?” **13** Nodwoko niya,
“Yien moro amora ma Wuonwa manie polo ok opidho
ibiro pudh oko gi tiendene. **14** Wegiuru aweya; gin
jotecho ma muofni. Ong’ere ni ka ng’ama muofu otelo

ne muofu wadgi to nyaka giling're ei bugo giduto kargi ji ariyogo." **15** Petro nowacho niya, "Nyiswae tiend ngerono." **16** To Yesu nopenjogi niya, "Kare un bende wach pod ok donjnu? **17** Donge ung'eyo ni gimoro amora madonjo e dhok dhi nyaka e ich bang'e owuok oko mar del? **18** To gik mawuok e dhok aa e chuny, kendo gin ema gimiyo ng'ato doko 'mogak.' **19** Nikech chuny ema gik maricho kaka; paro maricho, nek, terruok, chode, kuo, hango wach, gi ketho nying ji wuokie. **20** Magi e gik mamiyo ng'ato bedo 'mogak.' To chiemo gi lwedo ma ok olwoki ok mi odok 'mogak.'" **21** Ka noa kanyo, Yesu nodhi nyaka e gweng' mar Turo gi Sidon. **22** Chi Kanaan moro mane odak machiegni gi kanyo nobiro ire kaywagore niya, "Ruoth, Wuod Daudi, kecha! Nyara nigi jachien marach kendo osandore malit." **23** To Yesu ne ok odwoke kata wach achiel. Omiyo jopuonjre nobiro ire mojiwe niya, "Riembe odhi, nikech osiko kogoyo koko bang'wa." **24** Nodwoko niya, "Ne oora mana ne rombe molal mag Israel kende." **25** To dhakono nobiro mogoyo chonge piny e nyime, kawacho niya, "Ruoth, yie ikonya." **26** To nodwoko niya, "Ok en gima kare kawo chiemb nyithindo mondo idir ne guogi." **27** Dhakono nodwoke niya, "Mano en adier Ruoth, to kata guogi bende chamo ng'injo molwar piny koa e mesa mar ruodhgi." **28** Eka Yesu nodwoko niya, "Dhako, in gi yie maduong' ndi! Kwayoni osechopi." Kendo nyare nochango kochakore sano. **29** Yesu noa kanyo koluwo tie Nam Galili. Eka noidho malo mobet piny e bath got. **30** Oganda maduong' nobiro ire, kendo negikelone rong'onde, muofni, pudhe, momni gi ji matuo mamoko mang'eny, mine giketogi e tiende kendo nochangogi. **31** Ji nohum kane gineno ka momni wuoyo, pudhe ngima, rong'onde wuotho, kendo muofni neno, kendo negipako Nyasach Israel. **32** Yesu noluongo jopuonjrene ire mowachonegi niya, "Akecho jogi nikech koro gisebedo koda kae kuom ndalo adek to gionge gi gima digicham. Ok adwar mondo gidhi ka gidenyo, nono to kech nyalo goyogi piny e yo." **33** Jopuonjrene nodwoke niya, "Ere kuma dwayudie makati e dier thim manyalo pidho oganda maduong' machal kama?" **34** Yesu nopenjogi niya, "Un gi makati adi?" Negidwoke niya, "Abiriyo kende gi rech matindo manok." **35** Nowachone ogandago mondo obed piny e lum. **36** Bang' mano nokawo makati abiriyogo gi rechgo, kendo kane osegoyo erokamano, nong'ingogi bang'e omiyogi jopuonjrene, mondo opog ji. **37** Negichiemo giduto mi giyieng'. Bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo moromo okepe abiriyo. **38** Kar romb joma nochiemo duto ne gin alufu ang'wen, ka ok okwan mon gi nyithindo. **39** Bang' ka Yesu nosegonyo oganda odhi, nodonjo e yie mi odhi e gweng' mar Magadan.

16 Jo-Farisai gi jo-Sadukai nobiro ir Yesu mi oteme kapenje ka gidwaro mondo onyisgie ranyisi moa e polo. **2** Nodwokogi niya, "Kochopo odhiambo to uwacho ni 'piny kiny nolendi nikech polo mamarmar,' **3** to gokinyi to uwacho ni, 'Kodh yamo maduong' wang' nochwe nikech polo mamarmar kendo dudo.' Ulony kuom rango chal mar polo, to ok unyal ng'eyo ranyisi mag kit ndalo. **4** Tieng' ma timbene richo kendo mamono manyo ranyisi mar hono, to ok bi miye moro amora makmana ranyisi mar Jona." Eka Yesu nowuok odhi oweyogi. **5** Bang' kane giseng'ado loka nam, jopuonjre wigi nowil ma ok oting'o makati. **6** Yesu nowachonegi niya, "Beduru motang' kendo ritreuru ne thowi mar jo-Farisai gi jo-Sadukai." **7** Ne giwuoyo kendgi kuom wachni, kagiwacho niya, "Owuoyo kamano nikech ne ok wating'o makati kata achiel." **8** To kaka nong'eyo gima negiwacho, Yesu nopenjogi niya, "Un joma nigi yie matin-gi, ang'o momiyo uwuoyo e kindu uwegi ni uonge gi makati? **9** Kare wach pok odonjonu? Donge uparo makati abich mane opidho ji alufu abich, kod kar romb okepe mane uchoko? **10** Kata makati abiriyo mane opidho ji alufu ang'wen, kod kar romb okepe mane uchoko? **11** Ere kaka pod ok uwinjo ni ne ok awuo kodu kuom makati? To ritreuru kuom thowi mar jo-Farisai gi jo-Sadukai." **12** Eka negiwinjo tiend wach ni kare ne ok owachnegi ni giritre kuom thowi mitedogo makati, to ni mondo giritre kuom puonj jo-Farisai gi jo-Sadukai. **13** Kane Yesu odonjo e gweng' mar Kaisaria man Filipi, nopenjo jopuonjrene niya, "Uwinjo ji wacho ni Wuod Dhano en ng'a?" **14** Negidwoke niya, "Jomoko wacho ni in Johana ja-Batiso, to jomoko ni in Elija, to jomoko bende ni in Jeremia, kata achiel kuom jonabi." **15** Nopenjogi niya, "To un, to uwacho ni An ng'a?" **16** Simon Petro nodwoke niya, "In e Kristo, Wuod Nyasaye Mangima." **17** Yesu nodwoke niya, "Ogwedhi adier, Simon wuod Jona, nimar dhano ok ema osefwenyoni tiend wachni, to Wuora manie polo ema osefwenyonigo. **18** Kendo anyisi ni in Petro, kendo e lwandani ema abiro gere kanisana, kendo

dhorangeye mag Gehena (tiende ni teko mar tho) ok noloye ngang'. (Hadēs g86) 19 Abiro miyi kifungu mag pinyruodh polo; kendo gimoro amora mitweyo e piny-ka notwe e polo bende, kendo gimoro amora migonyo e piny-ka nogony e polo bende." 20 Eka nosiemo jopuonjrene ni kik ginyis ng'ato ang'ata ni ne en Kristo. 21 Chakre kindeno kadhi nyime Yesu nochako nyiso jopuonjrene ni ne ochuno ni nyaka odhi Jerusalem kendo osandre e yore mang'eny e lwet jodong oganda gi jodolo madongo kod jopuonj chik, bende nyaka nonege kendo chieng' mar adek nochiere obed mangima. 22 Petro nokawe otere tenge mi okwere ni owe wuoyo kamano. Nowachone niya, "Ruoth, gima kamano ok nyal timoreni ngang'!" 23 Yesu nolokore mowachone Petro niya, "Wuog oko e nyima, Satan! In kidi mar chwanyruok ne an; nikech iketo pachi kuom dwaro dhano to ok kuom dwach Nyasaye." 24 Eka Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Ka ng'ato dwaro luwo bang'a to nyaka okwedre kende owuon kendo oting' msalape eka oluwa. 25 Nimar ng'atno madwaro reso ngimane, ngimane biro lalne, to ng'atno mowito ngimane nikech an biro yude. 26 Koso en ber mane ma ng'ato yudo ka piny duto obedo mare to ngimane to olalne? Koso en ang'o ma ng'ato dichiw mondo owil gi ngimane? 27 Nimar Wuod Dhano nodwogi e duong' mar Wuon mare kaachiel gi malaikege, kendo chieng'no enomi ng'ato ka ng'ato pokne kaluwore gi gima osetimo. 28 "Awachonu adier ni nitie jomoko mochung' buta ka ma ok nokal e tho kapok gineno Wuod Dhano kabiro gi pinyruodhe."

17 Bang' ndalo auchiel, Yesu nokawo Petro gi Jakobo, kod Johana owadgi Jakobo mi notelonegi ma gidhi ewi got malo kar kendgi. 2 Kane gin kuno kite nolokore ka gineno. Lela wang'e norieny ka chieng', kendo lepe nolokore rachar marieny ka ler. 3 Apoya nono Musa gi Elija nothinyore e nyimgi kanyo kendo ne giwuoyo gi Yesu. 4 Petro nowachone Yesu niya, "Ruoth, bedowa kae en gima ber. Ka iyiena to abiro gero kiru adek kae; achiel mari, achiel mar Musa to machielo mar Elija." 5 Kane pod owuoyo, boche polo nobiro apoya moumogi, kendo dwol moro noa e boche polo kawacho niya, "Ma en Wuoda mahero kendo en ema chunya mor kode, winjeuru!" 6 Kane jopuonjre owinjo wachno, luoro nomakogi mi gipodho piny ka gikulo wiyegi piny. 7 Yesu nobiro irgi momulogi, kowacho niya, "Auru malo, kendo weuru bedo maluor." 8 Kane giting'o wengegi, ne ok gineno ng'ato makmana Yesu kende. 9 Kane oyudo gilor gia ewi got, Yesu nowuoyo negi kowacho niya, "Kik uwach ne ng'ato ang'ata gima useneno, nyaka chop kinde ma Wuod Dhano nochier koa kuom joma otho." 10 Jopuonjre nopenje niya, "Kare ang'o momiyo jopuonj chik wacho ni Elija nyaka bi mokwongo?" 11 Yesu nodwokogi niya, "Kuom adiera, Elija nyaka bi mondo oket gik moko duto kare. 12 To awachonu ni Elija koro osebiro, to kata kamano ne ok giyange, kendo gisetimone gimoro amora mane gihero. Wuod Dhano bende ibiro sandi e lwetgi e yo machalre." 13 Eka jopuonjre noyango ni nowuoyo kodgi kuom Johana ja-Batiso. 14 Kane gidwogo ir oganda, ng'at moro nobiro ir Yesu mogoyo chonge piny e nyime. 15 Nowachone niya, "Ruoth, yie ikech wuoda, nikech en-gi tuo mar ndulme kendo osandore malit. Kinde duto opodho piny e mach kata e pi. 16 Ne akele ne jopuonjreni mondo gichange, to ne otamogi." 17 Yesu nodwokogi kawacho niya, "Yaye tieng' maonge gi yie kendo mokethoreni, anabed kodu nyaka karang'o? Abiro chandora kodu nyaka karang'o? Kel ane wuowino ka." 18 Yesu nochiko jachiendno, mi nowuok oa kuom wuowino, kendo nochango kochakore sano. 19 Eka jopuonjre nobiro ir Yesu ling'-ling' mi openje niya, "Ang'o momiyo wan ne ok wanyal golo jachiendno?" 20 Nodwoko kowacho niya, "Nikech un gi yie matin nono. Awachonu adier ni ka un gi yie matin marom gi koth karadali to unyalo wacho ne godni ni, 'Wuogi ia ka idhi kacha,' kendo dowuogi modhi. Onge gima nyalo tamou. [21 To jachien ma kama ok nyal riembi ka ok ng'ato olamo matek kendo otweyo chiemo.]" 22 Kane gichokore kaachiel Galili, nowachonegi niya, "Wuod Dhano ibiro ndhogi mi keti e lwet ji. 23 Gibiro nege, to chieng' mar adek ibiro chiere mobed mangima kendo." Kendo jopuonjre nokuyo ahinya. 24 Bang' ka Yesu gi jopuonjrene nochopo Kapernaum, jochok osuru mar dirachma ariyo ariyo nobiro ir Petro mopenjo niya, "Donge Japuonju chulo osuch hekalu?" 25 Nodwoke niya, "Ee, ochulo." Ka Petro nochopo e ot, Yesu ema nokwongo wuoyo kode kapenje niya, "Iparo nade kuom wachni, Simon? Ruodhi mag piny choko osuru mopogore opogore kuom nyithindgi koso kuom jomoko?" 26 Petro nodwoko niya, "Kuom jomoko." Yesu nowachone niya, "Ka kamano to kare nyithindo ni thuolo. 27 To mondo kik wachwanygi, dhi e nam mondo ichik olopi; kaw rech mimako mokwongo; yaw

dhoge, kendo ibiro yudo pesa moromo shekel achiel.
Kawe imiye jogo kaka osucha kod mari."

18 E kindeno jopuonjre nobiro ir Yesu mopenje niya,
"En ng'a maduong' moloyo e pinyruodh polo?" **2** To noluongo nyathi moro matin mi okete ochung' e diergi. **3** Eka nowacho niya, "Awachonu adier ni ka ok ulokoru ma uchalo gi nyithindo matindo, to ok ubi donjo e pinyruodh polo ngang'. **4** Emomiyo ng'ato ang'ata mobolore kaka nyathini e ng'at maduong' moloyo e pinyruodh polo. **5** Kendo ng'ato ang'ata morwako nyathi machal kama e nyinga to an ema orwaka. **6** "To ka ng'ato omiyo achiel kuom jomatindo moyie kuomagi odonjo e richo to dibed maber ka otwene pong' marang'ongo e ng'ute bang'e onyumego e chuny nam. **7** "Piny none malit nikech gik mamiyo ji donjo e richo! Ochuno ni gik makamagi nyaka bedie, to okwong' ng'atno makelo gigo! **8** Ka lweti kata tiendi miyo idonjo e richo to ng'ade oko kendo iwite mabor. Ber moloyo kidonjo e ngima ka ionge lweti kata king'ol moloyo bedo gi lwetegi ariyo kata tiendeni ariyo to owiti e mach manyaka chieng'. **(aiōnios g166)** **9** Kamano bende ka wang'i miyo itimo richo to lodhe oko kendo iwite mabor. Ber moloyo kidonjo e ngima gi wang' achiel kar bedo gi wenge ariyo to owiti e mach mar Gehena. **(Geenna g1067)** **10** "Neuru ni ok uchayo achiel kuom jomatindogi. Nimar anyisou ni malaikegi manie polo osiko ka ng'iyo wang' Wuora manie polo. [**11** Nikech Wuod Dhano osebiro mondo owar joma olal.] **12** "Uparo nade? Ka ng'ato nigi rombe mia achiel, to achiel kuomgi olal, donge ng'atno diwe piero ochiko gochikogo mi odhi omany achiel molalno? **13** To awachonu adier ni ka oyude to obedo mamor kuom rombo achielno, moloyo kuom piero ochiko gochiko mane ok olal. **14** Machalre gi mano, wuonu manie polo ok dwar ni kata achiel kuom jomatindogi olal. **15** "Ka owadu ochwanyi to dhi kendo inyise kethone, mana e kindu kode ji ariyo. Ka ochikoni ite mowinjo to mano iseloso kindi gi owaduno. **16** To ka otamore winji to kaw ng'ato achiel kata ji ariyo idhi iwuogo kode, mondo, wach moro mantie e kind ji nyaka ng'ere malong'o ka nitiere joneno ariyo kata adek. **17** Kodagi winjogi, to nyis kanisa wachno; to kodagi winjo nyaka kanisa, to kawe kaka dikaw ng'at ma japiny kata jasol osuru. **18** "Awachonu adier ni gimoro amora mutweyo e piny-ka notwe e polo bende, kendo gimoro amora mugonyo e piny-ka nogony e polo bende. **19** "Awachonu bende ni ka ji ariyo kuomu e piny-ka owinjore kuom gimoro amora mukwayo to Wuora manie polo notimnugo. **20** Nimar kama ji ariyo kata adek ochokoree e nyinga to an kodgi kanyo." **21** Eka Petro nobiro ir Yesu mopenje niya, "Ruoth, owinjore awe ne owadwa ndalo adi kokethona? Nyaka ndalo abiriyo koso?" **22** Yesu nodwoke niya, "Awachoni ni ok nyadibiriyo to nyadi piero abiriyo nyadibiriyo. **23** "Mano emomiyo pinyruodh polo chal gi ruoth mane dwaro nono kaka jotichne osetiyo gi pesane. **24** Kane ochako timo nonrono, ng'at moro mane nigi gope moromo siling' tara gi tara ne okel e nyime. **25** To kaka ne ok onyal chulo gopeno, ruodhe nogolo chik mondo en kaachiel gi chiege gi nyithinde, kod gik moko duto mane en-go ousi mondo ochul gowino. **26** "To jatijno nogoyo chonge piny e nyime, moywagorene ni, 'Yie ihorina mos, abiro chuli gopino duto.' **27** Ruodh jatijno nokeche mi owene gopeno kendo ogonye odhi. **28** "To bang' ka jatijno nosedhi, noyudo achiel kuom jotich wetene mane nigi gope moromo dinari mia achiel. Nomake matek mochako deye, kowachone ni, 'Chula gopa ma in-go sani!' **29** "Jatich wadgino nogoyo chonge piny e nyime moywagorene ni, 'Yie itimna ng'wono, abiro chuli gopi.' **30** "To nodagi. Kar timo kamano to noa kanyo mi oloso wach mondo orwak ng'atno e od twech nyaka chop ochul gowino. **31** Kane jotich mamoko oneno gima notimoreno, chunygi nodoko malit ahinya kendo negidhi mi ginyiso ruodhgi gik moko duto mane osetimore. **32** "Eka ruodhno noluongo jatichneno ire, mowachone ni, 'An ne aweni gopa mane in-go duto nikech ne iywagorina mondo atim kamano. **33** Ang'o momiyo in to ne itamori kecho jatich wadu kaka an bende ne akonyi?' **34** Ruodhe ne mirima omako kode mi nochiwe e lwet jo-jela mondo orodhe maonge kech, nyaka chop ochul gowi duto mane en-go. **35** "Kamano e kaka Wuora manie polo biro timo ne ng'ato ka ng'ato ka ok oweyo ne nyawadgi gie chunye."

19 Kane Yesu osetieko wacho gigi, noa Galili kendo nodhi nyaka e gweng' mar Judea man loka aora Jordan. **2** Oganda maduong' noluwe, kendo nochangogi kuno. **3** Jo-Farisai moko nobiro ire mondo oteme. Negipenje niya, "Bende chik oyie mondo ng'ato oketh keny gi chiege nikech wach moro amora?" **4** To nodwokogi niya, "Donge usesomo ni kar chakruok Jachwech 'nochweyogi dichwo gi dhako,' **5** nomedo wacho ni, 'Kuom mano, dichwo nowe wuon kod min kendo nopadre gi chiege, mi ji ariyogo nodok

ringruok achiel?' 6 Omiyo koro ok gin ji ariyo, to gin
ringruok achiel. Kuom mano, gima Nyasaye oseriwo
kaachiel kik dhano moro amora pogi." 7 Negiwachone
niya, "Ka en kamano to marang'o Musa nochiko ni
dichwo mondo omi chiege barup weruok mar ketho
keny eka oriembe?" 8 Yesu nodwokogi niya, "Musa
noyieneu mondo uketh keny gi mondu nikech chunyu
matek. To ok ne en kamano nyaka aa chakruok. 9
Anyisou ni dichwo moro amora moketho keny gi
chiege, makmana ne wach chode, mi okendo dhako
machielo, to otimo richo mar terruok." 10 Jopuonjre
nowachone niya, "Ka kamano e kaka wach chalo e
kind dichwo gi dhako to ber moloyo ka ng'ato ok
okendo." 11 To Yesu nowachonegi niya, "Ji duto ok
nyal rwako wachno, makmana joma osemi nyalo mar
timo kamano. 12 Nimar jomoko gin bwoch nikech ne
onywolgi kamano, joma moko ji ema oloko bwoch, to
mamoko to oseweyo kend nikech wach pinyruodh
polo. Ng'at mohero rwako wachni to mondo orwake."
13 Eka ji nokelone Yesu nyithindo matindo, mondo
oyie lwete kuomgi, kendo olemnegi. To jopuonjre
nokwero joma nokelogigo. 14 To Yesu nowacho niya,
"Weuru nyithindo matindo obi ira, kendo kik utamgi,
nikech pinyruodh polo en mar ji machal ka magi."
15 Kane oseketo lwete kuomgi, nomedo dhi nyime
koa kanyo. 16 Eka ng'at moro nobiro ir Yesu mopenje
niya, "Japuonj, en ang'o maber monego atim mondo
eka ayud ngima mochwere?" (aiōnios g166) 17 To Yesu
nowacho niya, "Ang'o momiyo ipenja kuom gima ber?
Nitie mana Ng'at achiel kende maber. Ka idwaro donjo
e ngima to rit chike." 18 Ng'atno nopenje niya, "Chike
mage?" Yesu nodwoko ni, "'Kik ineki, kik iterri, kik
ikwal, kik ihang wach, 19 luor wuonu gi minu, kendo
her wadu kaka iherori iwuon.'" 20 Wuowi matin-
no nowachone niya, "Mago duto aserito. En ang'o
machielo ma pod aremo?" 21 Yesu nodwoke niya,
"Kidwaro doko malong'o chuth to dhiyo ius gigi duto
mondo imi joma odhier eka inibed gi mwandu e
polo. Bang' timo kamano to bi mondo iluwa." 22 Ka
wuowi matin-no nowinjo mano, noa ka chunye lit,
nikech ne en-gi mwandu mathoth ahinya. 23 Eka Yesu
nowachone jopuonjrene niya, "Awachonu adier ni en
gima tek mondo jamoko odonji e pinyruodh polo. 24
Bende anyisou ni yot mondo ngamia okadhi e wang'
sandan moloyo jamoko donjo e pinyruodh Nyasaye."
25 Kane jopuonjre owinjo wachni, ne gidhier nono
kendo negipenjore niya, "Kare en ng'a manyalo kwo?"
26 To Yesu nong'iyogi tir mi owachonegi niya, "Mano
en gima ok nyalre kuom dhano, to kuom Nyasaye to
gik moko duto nyalore." 27 Petro nodwoke niya, "Wan
waseweyo gik moko duto mondo waluwi! Kara en
ang'o mwabiro yudo?" 28 Yesu nowachonegi niya,
"Awachonu adier ni chieng' ma nolokie gik moko
duto manyien, ka Wuod Dhano nobed e kom lochne
man-gi duong', un musebedo ka uluwa bende unubed
e kombe mag loch apar gariyo, kung'ado bura ne
ogendini apar gariyo mag Israel. 29 Kendo ng'ato ka
ng'ato moseweyo ode, kata owetene kata nyiminene,
kata wuoro kata min, kata nyithindo, kata puothe
nikech an, noyud gigo nyadi mia, kendo nocham
ngima mochwere. (aiōnios g166) 30 To ji mang'eny masani
okwongo nobed chien mogik, kendo joma sani ni
chien mogik, nobed mokwongo.

20 "Nimar pinyruodh polo chalo gi wuon puodho
mane owuok gokinyi kogwen, mondo ondik ji
mane biro tiyone e puothe mar mzabibu. 2 Nowinjore
kodgi ni nobiro chulogi dinari achiel ng'ato ka ng'ato
kuom odiechieng'no, eka noorogi e puothe mar
mzabibu. 3 "Kar sa adek nowuok oko mi noneno
jomoko kochung' e chiro ka gibudho abudha. 4
Nowachonegi ni, 'Un bende dhiuru uti e puotha
mar mzabibu, kendo abiro chulou gimoro amora
mowinjore.' 5 Omiyo negidhi. "Nochako owuok oko
kar sa auchiel gi sa ochiko kendo notimo kaka notimo
mokwongo. 6 Kar sa apar gachiel bende nowuok oko,
kendo nochako oyudo mana ka jomoko pod ochung'
achung'a kanyo. Nopenjogi ni, 'Ang'o momiyo usebedo
ka uchung' achung'a ka odiechieng' duto maonge
gima utim?'" 7 Negidwoke niya, "'Nikech onge ng'ama
osemiyowa tich nyaka chakre okinyi.' "Nowachonegi
ni, 'Un bende dhiuru uti e puotha mar mzabibu.'
8 "Kane ochopo odhiambo, wuon puoth mzabibu
nowachone nyapache ni, 'Luong jotich mondo ichulgi
misachgi, kichako gi joma ne ondiki achien mogik,
eka idok ir joma nondiki mokwongo.' 9 "Jotich mane
ondiki kar sa apar gachiel odhiambo nobiro kendo
moro ka moro kuomgi noyudo dinari achiel. 10 Omiyo
ka joma nondiki mokwongo nobiro, negigeno yudo
mang'eny. To moro ka moro kuomgi bende noyudo
mana dinari achiel. 11 Kane giyude, negichako ng'ur
gi wuon puodho, 12 kagiwacho ni, 'Joma ne ondiki
achien mogikgi osetiyo kuom sa achiel kende, to
isemiyo gidoko marom kodwa, wan mwaseting'o pek
tich ka watiyo odiechieng' duto gi chieng' makech.' 13

“To nodwoko achiel kuomgi ni, ‘Osiepna, onge gima
rach ma asetimoni. Donge ne iyie ni itiyone dinari
achiel? 14 Kaw chudoni mondo idhi. An awuon ema
ayiero mondo ami ng’at mane ondiki achien mogik
chudo maromre gi mari. 15 Donge an-gi ratiro mar
timo gima adwaro gi pesana? Koso nyiego omaki koda
nikech ang’won?’ 16 “Kuom mano joma ni chien mogik
nobed mokwongo, to joma okwongo nobed chien
mogik.” 17 Kane oyudo Yesu dhi Jerusalem, nokawo
jopuonjre apar gariyo otero tenge kendo nowachonegi
niya, 18 “Eri wadhi nyaka Jerusalem, kendo Wuod
Dhano ibiro ndhogi mi chiw e lwet jodolo madongo gi
jopuonj chik. Gibiro ng’adone buch tho, 19 mi gichiwe
ne joma ok jo-Yahudi mondo ojare, ochwade kendo
ogure. To chieng’ mar adek nochier mobed mangima
kendo!” 20 Eka min yawuot Zebedi nobiro ir Yesu
kaachiel gi yawuote, kendo bang’ goyo chong-gi piny
e nyime, ne gikwaye ni otimnegie ng’wono. 21 Yesu
nopenjogi niya, “En ang’o mudwaro?” Nowachone
niya, “Gol chik mondo moro ka moro kuom yawuota
ariyogi obi obed kodi e pinyruodhi, moro e badi
korachwich to machielo e badi koracham.” 22 To
Yesu nowachonegi niya, “Ok ung’eyo gima ukwayo.
Bende unyalo madho kikombe ma adhi madhoni?”
Negidwoke niya, “Wanyalo.” 23 Yesu nowachonegi
niya, “Kikombena to en adier ni ubiro methoe, to bedo
e bada ma korachwich kata ma koracham ok an ema
achiw. Kuondego gin mag joma Wuora ochano negi
chon.” 24 Ka jopuonjre apar mamoko nowinjo wachno,
to ne gisin gi jowete ariyogo. 25 To Yesu noluongogi
duto kaachiel mowachonegi niya, “Ung’eyo ni jotelo
mag joma ok jo-Yahudi rito jogegi gi ang’enge, kendo
jotendgi madongo tiyogi githuon, 26 un to ok un
kamano. Kar timo kamano to ng’ato ang’ata madwaro
bedo maduong’ e dieru nyaka bedi jatichu, 27 kendo
ng’ato ang’ata madwaro bedo ng’at mokwongo nyaka
bed misumbau, 28 mana kaka Wuod Dhano ne ok obiro
mondo ji otine, to nobiro mondo otine ji, kendo mondo
ochiw ngimane obed gima iwarogo ji mang’eny.” 29
Kane oyudo Yesu gi jopuonjrene koro wuok Jeriko,
oganda maduong’ noluwe. 30 To muofni ariyo mane
oyudo obet e bath yo kane owinjo ni Yesu ne kadho
machiegni kanyo, nokok matek niya, “Ruoth, Wuod
Daudi, yie ikechwa!” 31 Oganda nokwerogi monyisogi
ni giling’, to gin koro eka negimedo kok matek moloyo
niya, “Ruoth, Wuod Daudi, yie ikechwa!” 32 Omiyo
Yesu nochung’ kendo noluongogi ire, mopenjogi niya,
“Ang’o mudwaro mondo atimnu?” 33 Negidwoke niya,
“Ruoth, wadwaro ni wanen.” 34 Yesu nokechogi, mi
nomulo wengegi. Gikanyono negichako neno, kendo
ne giluwe.

21 Ka koro ne gichiegni chopo Jerusalem, bang’
chopo Bethfage manie Got Zeituni, Yesu nooro
jopuonjrene ariyo, 2 kowachonegi niya, “Dhiuru e dala
man nyimu cha kendo udhi yudo mapiyo kanyna moro
motwe kuno ka nyathine ni bute kanyo; gonygiuru
mondo ukelnagi. 3 Ka ng’ato owachonu gimoro amora
to unyise ni Ruoth dwarogi, kendo gikanyono obiro
miyougi mondo ukelnagi.” 4 Mano notimore mondo
ochop gima nowachi gi dho janabi kama: 5 “Nyisuru
nyar Sayun niya, ‘Nee, Ruodhi biro iri, obiro komuol,
kendo koidho kanyna; koidho kanyna matin, adier
en mana nyathi punda.’” 6 Jopuonjre nodhi motimo
kaka Yesu nochikogi. 7 Negikelone kanyna gi nyathi
kanyna, kendo negiketo lepgi e ng’egi, mi Yesu nobet
kuomgi. 8 Oganda maduong’ nopedho kodegi e yo, to
jomoko to nong’ado bede yiende, kendo gin bende
negi pedhogi e yo. 9 Oganda mane otelo nyime
kod mago mane odong’ chien nekok ni, “Hosana ne
Wuod Daudi!” “Ogwedh ng’at mabiro e nying Jehova
Nyasaye!” “Hosana manie polo malo!” 10 Kane Yesu
odonjo Jerusalem to dala duto ne iye osakni kendo ji
nopenjore kendgi niya, “Ma to ng’a?” 11 To oganda
nodwokogi niya, “Ma en Yesu, janabi moa Nazareth, e
piny Galili.” 12 Yesu nodonjo ei hekalu mi noriembo
oko joma ne ng’iewo kendo uso gik moko kanyo.
Noloko mesni mag jowil pesa ataro kod kombe mag
joma ne uso akuche, kendo 13 nowachonegi niya,
“Ondiki ni, ‘Oda noluongi ni od lamo,’to un to uloke
‘kar chokruok mar jomecho.’” 14 Muofni gi rong’onde
nobiro ire e hekalu kendo nochangogi. 15 To ka
jodolo madongo gi jopuonj chik noneno gik miwuoro
mane otimo, kendo ka nyithindo kok ei hekalu niya,
“Hosana ne Wuod Daudi,” chunygi nokethore. 16
Negipenje niya, “Bende iwinjo gima nyithindogi
wacho?” Yesu nodwokogi niya, “Ee, awinjo. Kare
pok usomo kama wacho ni, “‘Ne isechano mondo
nyithindo kod nyithindo mayom omiyi pak’?” 17
Omiyo noweyogi, mowuok odhi e dala maduong’ mar
Bethania, kuma ne oninde otienono. 18 Kinyne kogwen
kane oyudo en e yo odok Jerusalem, kech ne kaye.
19 Ka noneno yiend ng’owu moro e bath yo, nobaro
kochomo yien-no, to ne ok oyudo gimoro amora
kuome, makmana ite. Eka nowachone niya, “Kik ichak

inyag olemo kendo!" Gikanyono yien-no noner. (aiōn g165) 20 Kane jopuonjre oneno gima notimoreno, ne giwuoro, ka gipenjore niya, "Ere kaka yadh ng'owuni ne oner mapiyo kamano?" 21 To Yesu nodwokogi niya, "Awachonu adier ni ka un gi yie ma uonge gi kiawa, to ok unyal mana timo gima ne otim ne ng'owuni, to unyalo bende wacho ne godni ni, 'Dhiyo mondo inyumri e nam,' kendo notimre kamano. 22 Ka uyie to unuyud gimoro amora mukwayo kulamo." 23 Yesu nodonjo e laru mar hekalu, kendo kane oyudo opuonjo, jodolo madongo gi jodong oganda nobiro ire. Negipenje niya, "Itimo gigi gi teko mane, koso ng'a momiyi teko ma in-goni?" 24 Yesu nodwokogi niya, "Abiro penjou penjo achiel. Ka udwoka, to abiro nyisou teko ma atimogo gigi. 25 Uparo ni batiso mar Johana noa kanye. Noa e polo, koso noa kuom dhano?" Negiwuoyo kuom wachni e kindgi giwegi kendo giwacho niya, "Ka wawacho ni, 'Noa e polo,' to obiro penjowa ni, 'ka en kamano to ang'o momiyo nutamoru yie kuome?' 26 To ka wawacho ni, 'Noa kuom dhano,' to waluoro ji nimar giduto gikawo ni Johana ne en janabi." 27 Omiyo negidwoko Yesu niya, "Ok wang'eyo." Eka nowachonegi niya, "An bende ok abi nyisou kuma agole teko ma atimogo gigi. 28 "Uparo nade? Ne nitie ng'ato moro mane nigi yawuowi ariyo. Nodhi ir mokwongo mowachone ni, 'Kawuono dhi iti e puoth mzabibu.' 29 "To nodwoko ni, 'Ok abi dhi.' Kata kamano bang'e achien noloko pache mi odhi. 30 "Eka wuon-gino nodhi ir wuowi machielo monyise gima nonyiso wuowi mokwongo. To en nodwoko ni, 'Abiro dhi, jaduong', to ne ok odhi.'" 31 Yesu nopenjogi niya, "Kuom yawuowi ariyogi, mane manotimo gima wuon-gi ne dwaro?" Negidwoke niya, "Wuowi mokwongo." Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni josol osuru gi jochode kuongonu donjo e pinyruodh Nyasaye. 32 Nimar Johana nobiro iru mondo onyisu yor tim makare, to ne ok uyie kuome, kata obedo ni josol osuru gi jochode to noyie kuome. Kendo kata bang' neno mano, pod ne udagi lokoru mondo uyie kuome. 33 "Winjuru ngero machielo. Ne nitie wuon puodho moro mane opidho mzabibu e puothe. Nochiele gi ohinga, mi okunyo bugo mibiyoe olemo mochiek e iye, kendo ogero ne osuch ng'icho. Eka ne oketo puothe mar mzabibuno e lwet jopur moko, bang'e nowuok odhi e wuoth moro mabor. 34 Kane kinde keyo koro chiegni, nooro jotichne ir jorit puothego mondo oomne olembe mowuok e puothe. 35 "To jopur puodhogo nomako jotichnego mi ogoyo achiel, to machielo ginego to mar adek gichielo gi kite. 36 Eka nochako ooro jotich mamoko irgi; jotich mang'eny moloyo mago mane ooro mokwongo, kendo gin bende negitimonegi machalre. 37 Mogik tik ne ooro negi wuode, koparo ni, 'Wuoda to gibiro miyo luor.' 38 "To ka jopur puodhogo noneno wuod wuon puodho, negiwacho e kindgi giwegi ni, 'Ma e jacham girkeni. Biuru mondo wanege mondo girkeni odong'nwa.' 39 Omiyo negimake mi gidire oko mar puoth mzabibu kendo neginege. 40 "Koro, uparo ni ka wuon puoth mzabibu obiro to ang'o mobiro timo ne jopur puothego?" 41 Negidwoke niya, "Obiro nego joma achachgo gi nek marach bang'e oketo puothe mar mzabibuno e lwet jopur mamoko, manyalo miye olembege, ka kinde keyo ogik." 42 Yesu nowachonegi niya, "Donge usesomo Ndiko mawacho niya, "'Kidi mane jogedo odagi osedoko kidi motegno moriwo kor ot, Jehova Nyasaye ema osetimo mano, kendo en gima iwuoro ka waneno?' 43 "Emomiyo anyisou ni pinyruodh Nyasaye ibiro gol kuomu kendo mi oganda machielo ma biro nyago olemo mare. 44 Ng'ato ang'ata mopodho kuom kidino notur matindo tindo, to ng'atno ma kidino ogore kuome noregre ka buru." 45 Ka jodolo madongo gi jo-Farisai nowinjo ngeche mag Yesu, neging'eyo ni gin ema nowuoyo kuomgi. 46 Negichako manyo yo mane ginyalo makego, to negiluoro oganda, nikech ji nokawe ni en janabi.

22 Yesu nowuoyo kodgi kendo gi ngeche, kowacho niya, 2 "Pinyruodh polo chalo gi ruoth moro mane oloso nyasi mar arus ne wuode. 3 Eka nooro jotichne ir joma ne oluongi e nyasi mondo odhi oluong-gi gibi. To ne gidagi biro. 4 "Nochako ooro jotich mamoko, kowacho ni, 'Dhiuru unyis joma noluongi ni aseiko chiemba: Rwetha gi jamba machwe osenegi, kendo gik moko duto oikore. Omiyo biuru e nyasi mar arus.' 5 "To ne ok gidewe, kendo moro ka moro kuomgi nowuok oweye odhi, moro ne odhi e puothe, to machielo nodhi e ohande. 6 Mamoko modong' to nomako jotichne mi osandogi kendo onegogi. 7 Ruoth ne mirima omako matek. Nooro jolweny mage mine gidhi gitieko jotich ma jonekgo kendo giwang'o miechgi. 8 "Eka nowachone jotije ni, 'Nyasi mar arus koro oikore, to joma naluongo ne ok owinjore gi luong mane aluongogigo. 9 Kuom Mano dhiuru e yore madongo mag dala uluong ng'ato ang'ata muyudo mondo obi e nyasi.' 10 Omiyo jotich

nowuok odhi e yore madongo mag dala mine gichoko ji duto mane ginyalo yudo, joma beyo gi joma richo, mi joma nobiro e arus nopong'o od budho. **11** "To kane ruoth obiro mondo one welo, wang'e norado gi ng'at moro kanyo mane ok orwako lep arus. **12** Nopenje ni, 'Osiepna, ne idonjo e iye ka nade kionge gi lep arus?' To dho ng'atno nomoko. **13** "Eka ruoth nonyiso joma ne rite ni, 'Tweuru bedene mondo udire oko ei mudho mandiwa, kama ywagruok gi mwodo lak biro betie.' **14** "Nimar joma iluongo ng'eny, to joma iyiero to tin." **15** Eka jo-Farisai nowuok odhi mondo gilos wach kaka ginyalo ndhoge gi wechene owuon. **16** Negioro jopuonjregi ire, kaachiel gi jo-Herodia, mi negipenje niya, "Japuonj, wang'eyo ni in ng'ama ja-ratiro kendo ipuonjo yor Nyasaye kaluwore gi adierane. Ji ok nyal ywayi maloki nikech ok iluoro wang' ng'ato. **17** Koro nyiswa ane, iparo nade? Bende en gima kare mondo wagol osuru ne Kaisar, koso ok owinjore?" **18** To kaka Yesu nong'eyo chenro marach mane gin-go, nopenjogi niya, "Un joma wuondoregi, ang'o momiyo utema? **19** Nyisaeuru pesa mamingli mitiyogo kuom golo osuru." Negikelone dinari, **20** eka nopenjogi niya, "Kido man kuomeni en mar ng'a? To ndikogi to gin mag ng'a?" **21** Negidwoke niya, "Gin mag Kaisar." Eka nowachonegi niya, "Miuru Kaisar gige Kaisar, to miuru Nyasaye gige Nyasaye." **22** Kane giwinjo mano, to ne dhogi omoko. Omiyo ne giweye mi gia gidhi. **23** Odiechieng'no jo-Sadukai, mawacho ni chier onge, nobiro ire gi penjo moro. **24** Negipenje niya, "Japuonj, Musa nonyisowa ni ka ng'ato otho ka oonge gi nyithindo to owadgi nyaka kend dhako ma chwore othono mondo onywolnego nyithindo. **25** Koro ne nitie owete moko abiriyo e dierwa. Wuowi makayo nokendo to bang'e notho, to kaka ne oonge gi nyithindo, noweyo chiege ne owadgi. **26** Gima chal kamano notimore ne owadgi mar ariyo gi mar adek, kendo mamokogi duto nyaka mar abiriyo. **27** Achien mogik dhakono bende notho. **28** Koro, chieng' chier dhakoni nobed chi ng'a kuom ji abiriyogi, nikech ji abiriyogo nokende giduto?" **29** Yesu nodwokogi kawacho niya, "Ukoso nikech ukia Ndiko kata teko Nyasaye. **30** Chieng' chier ji ok nokendi kata kendgi ngang' to ginichal gi malaike manie polo. **31** To kuom chier mar joma otho, donge usesomo gima Nyasaye nowachonu ni, **32** 'An Nyasach Ibrahim, Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo.'Nyasaye ok en Nyasach joma otho, to en Nyasach joma ngima." **33** Kane oganda owinjo wachneno, negihum gi puonjne. **34** Kane jo-Farisai owinjo ni Yesu oseng'eng'o jo-Sadukai, ne gichokorene kaachiel. **35** Achiel kuomgi, mane en ng'at molony ahinya e chik noteme kapenje niya, **36** "Japuonj, chik maduong' mogik kuom Chike en mane?" **37** Yesu nowachone niya, "'Her Jehova Nyasaye ma Nyasachi gi chunyi duto, kendo gi paroni duto, kendo gi riekoni duto.' **38** Ma e chik mokwongo kendo maduong' mogik. **39** To mar ariyo bende chal kode kamano, ni, 'Her wadu kaka iherori iwuon.' **40** Kitepe chik duto kod Jonabi omoko e chike ariyogi." **41** Kane oyudo jo-Farisai ochokore kaachiel, Yesu nopenjogi niya, **42** "Uparo nade kuom Kristo? En Wuod ng'a?" Negidwoke niya, "En Wuod Daudi." **43** Nowachonegi niya, "Ka en kamano to ang'o momiyo ka Daudi wuoyo ka en ei Roho to oluonge ni, 'Ruoth'? Nimar owacho ni, **44** "'Jehova Nyasaye nowachone Ruodha ni: "Bed e bada ma korachwich, nyaka chop aket wasiki e bwo tiendi."' **45** Koro ka Daudi ema luonge ni, 'Ruoth' to ere kaka onyalo bedo Wuode kendo?" **46** To onge ng'ato kata achiel mane nyalo dwoke kata wach achiel, kendo chakre chieng'no kadhi nyime, onge ng'ato kata achiel manohedhore penje penjo moro kendo.

23 Eka Yesu nowachone oganda kod jopuonjrene niya, **2** "Jopuonj chik gi jo-Farisai bet e kom Musa. **3** Omiyo nyaka uwinjgi kendo utim gik moko duto ma ginyisou. Kata kamano kik utim gik ma giyalo nikech ok gitim gik ma giyalo. **4** Gitweyo misigo mapek kendo giyieyo e goke ji, to gin giwegi to ok giikore kata mar mulo misigogo gi lith lwetgi. **5** "Gimoro amora ma gitimo gitimo mondo ji one. Kuom ranyisi, giloso sanduku mag-gi moting'o kwan mag ndiko mimako gi wich madongo dongo, kendo gikado riak lepgi maboyo boyo. **6** Bende gihero kuonde ma imiyoe ji duong' e sewni kendo bedo e kombe moyiedhi manie sinagoke. **7** Gihero bende mondo omosgi e chirni, kendo mondo ji oluong-gi ni, 'Rabi.' **8** "To un kik uyie oluongu ni, 'Rabi,' nimar un gi Ruoth achiel kende, to un duto un owete. **9** Bende kik uluong ng'ato ang'ata e piny-ka ni 'Baba,' nimar un gi Wuoro achiel kende, kendo en e polo. **10** Kik luongu kata ni, Japuonj, nimar un gi Japuonj achiel, ma en Kristo. **11** Ng'ama duong' mogik e dieru nobed jatichu. **12** Nimar ng'ato ka ng'ato mating'ore malo kende nodwok piny, to ng'ato ang'ato madwokore piny noting' malo. **13** "Unune malit un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Uloro pinyruodh polo

mondo kik ji odonje. Un uwegi ok udonji, to joma temo mondo odonji bende ugeng'onegi. [**14** "Unune malit un jopuonj Chik gi jo-Farisai, un muwuondorugi! Uyako ute mon ma chwogi otho, kendo ulamo lemo moyware mondo unyisrugo ni ji kaka ulony e lamo. Omiyo ibiro kumou malit moloyo.] **15** "Malit ochomou, un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Uwuotho alanda, kung'ado piny gi nembe mondo ulokie kata ng'ato achiel, to koselokore to umiyo obedo koth Gehena moloyou nyadiriyo. **(Geenna g1067)** **16** "Malit ochomou, jotelo ma muofnigi! Uwacho ni, 'Ka ng'ato okwong'ore gi nying hekalu to onge wach, to ni ka ng'ato okwong'ore gi nying dhahabu mar hekalu to kwong'ruokneno otweye.' **17** Un muofni mofuwogi! Mane maduong': Dhahabu koso hekalu mamiyo chiwo bedo gima owal? **18** Bende uwacho ni, 'Ka ng'ato okwong'ore gi nying kendo mar misango to onge wach, to ni ka ng'ato okwong'ore gi chiwo moket kuome to ni kwong'ruokneno otweye.' **19** Un joma muofnigi! Mane maduong': Chiwo koso kendo mar misango mamiyo chiwo bedo gima owal? **20** Kuom mano, ng'ama kwong'ore gi nying kendo mar misango ok kwong're mana gi kama ler kende, to okwong'ore koda ka gi gik moko duto manie iye. **21** Kendo ng'ama kwong'ore gi nying hekalu kwong'ore kode kaachiel gi Jal modak e iye. **22** Kamano bende, ng'ama okwong'ore gi nying polo okwong'ore bende gi kom loch mar Nyasaye, kaachiel gi Ng'ama obet e komno. **23** "Unune malit un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Uchiwo achiel kuom apar mar gik ma milimili kaka kado, apoth kod onyulo. To ok usedewo gik madongo moloyo ma chik dwaro, kaka adiera gi kech kod yie. Owinjore ne utim gik ma achien-go ka ok uweyo mak utimo mokwongogo. **24** Un jotelo ma muofnigi! Ung'udho kikun to ngamia to umuonyo! **25** "Unune malit un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Ulwoko ng'e kikombe gi bakul, to gi e chunygi to gipong' gi wuoro kod anjawo. **26** Jo-Farisai ma muofnigi! Kuong ulwok i kikombe gi bakul, eka ng'egi oko bende biro bedo maler. **27** "Unune malit un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Uchalo liete mowir marachar, manenore maber gi oko, to gie iyegi to gipong' gi choke joma otho kod gimoro amora mogak. **28** Kamano e kaka un bende unenoru ne ji ni un joma beyo gioko, to gie iu to upong' gi wuondruok kod timbe maricho. **29** "Unune malit un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Ugero mi umwon liete jonabi kendo ugoro maber liete joma kare. **30** Bende uwacho ni, 'Ka dine bed ni wangima e ndalo mag kwerewa, dine ok wariwore kodgi e chwero remb jonabi.' **31** Kuom mano ung'ado buchu uwegi ni un nyikwa joma nonego jonabi. **32** Kara koro dhiuru mana nyime gi chopo okang' mar richo mane kwereu ochako! **33** "Thuondegi! Kothe thuond fu-gi! Ubiro tony nade mak ong'adnu buch Gehena? **(Geenna g1067)** **34** Emomiyo eri koro aoronu jonabi gi joma riek kod jopuonj. Moko kuomgi ubiro nego kendo ubiro guro; moko ubiro rodho e sinagokeu kendo ubiro lawogi e dala ka dala. **35** Kuom mano, remo makare duto mosebedo kichwero e piny, chakre remb Abel nyaka remb Zekaria wuod Berekia, mane unego marach e kind hekalu gi kendo mar misango, ibiro keti ewiu. **36** Awachonu ni adier magi duto biro timore ne tieng'ni. **37** "Yaye Jerusalem, Jerusalem, in ma inego jonabi kendo ichielo joma oorni gi kite! Mano kaka asegombo aming'a mondo achok nyithindi kaachiel, kaka gweno choko nyithinde e bwo bwombene, to ok useyie. **38** To koro, ne, odi oweni kodong' gunda. **39** Nimar awachoni ni ok ininena kendo nyaka chop chieng' ma iniwach ni, 'Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye.'"

24 Yesu noa e hekalu, kendo kane oyudo owuotho odhi, jopuonjrene nobiro ire mondo onyise kaka gedo mag hekalu lich. **2** To nopenjogi niya, "Bende uneno gigi duto? Awachonu adier ni onge kidi kata achiel mabiro dong' kochung' ewi wadgi, gibiro redhore piny duto." **3** Kane oyudo Yesu obet ewi Got Zeituni Jopuonjre nobiro ire mopenje ling'-ling' niya, "Wachnwa ane, gigi biro timore karang'o, kendo ang'o mabiro bedo ranyisi mar bironi kod mar giko mar ndalo?" **(aiōn g165)** **4** Yesu nodwokogi niya, "Beduru motang' mondo ng'ato kik wuondu. **5** Nimar ji mang'eny nobi e nyinga ka hedhore ni, 'An e Kristo,' kendo giniwuond ji mang'eny. **6** Unuwinj kuom pinje magore koni gi koni kod humbe mag lwenje, to neuru ni kik kibaji gou. Gik ma kamago nyaka timre, to giko piny to pod ni nyime. **7** Oganda noked gi oganda machielo, kendo pinyruoth gi pinyruoth machielo. Kech nobedi kuonde mang'eny kendo piny noyiengni kuonde mopogore opogore. **8** Magi duto nobed mana chakruok mar muoch makecho. **9** "Eka nochiwu mondo osandu kendo onegu, kendo ogendini duto nochau nikech an. **10** E kindeno ji mang'eny nolokre mawe yie kendo ginindhogre ka gichare kendgi, **11** bende joma wuondore ni gin jonabi to ok gin nobi

mang'eny kendo giniwuond ji mang'eny. **12** Nikech timbe maricho nomedre, hera mar ji mang'eny nodok mang'ich, **13** to ng'at ma ochung' motegno nyaka giko ema noresi. **14** Kendo Injilini mar pinyruoth noyal e piny duto mondo ong'ad bura ne ogendini duto, eka giko nobi. **15** "Omiyo ka uneno gima kwero makelo kethruok, mane owuo kuome gi dho janabi Daniel, kochung' kama ler, to dwarore ni jasomo owinj tiend wachni maber; **16** eka joma ni Judea oring odhi ewi gode. **17** To ng'at manie wi tat ode kik lor piny mondo okaw gimoro amora manie ot mondo oago. **18** Kata ng'at manie puodho bende kik dog dala mondo okaw kode. **19** Mano kaka nodok malit ne mon ma yach kod mago madhodho nyithindo e ndalogo! **20** Lamuru Nyasaye mondo kik masira yudu e ndalo chwiri kata chieng' Sabato. **21** Nimar kindego chandruok maduong' nobedi maonge machielo minyalo pimogo aa chakruok piny nyaka sani, kendo onge chandruok moro mibiro pimo kode kendo. **22** "Ka dine bed ni ok ong'ad ndalogo machiek to onge ng'ama dine otony, to nikech wach joma oyier, ndalogo ibiro ng'ado machiek. **23** E kindeno ka ng'ato owachonu ni, 'Ne, Kristo ni ka!' kata ni, 'Ne, En kucha!' to kik uyie wachno. **24** Nimar joma wuondore ni gin Kristo to ok gin kod joma wuondore ni gin jonabi to ok gin nothinyre mi tim ranyisi kod honni madongo mondo giwuondgo koda ka joma oyier, ka dipo mano ditimre. **25** Ero, asenyisou chon kapok kindeno ochopo. **26** "Omiyo ka ng'ato nowachnu kindego ni, 'Echago cha en e thim,' to kik uwuogi udhi. Kata ni, 'Eri go en ei ot maiye,' to kik uyie wachno. **27** Nimar mana kaka mil polo ji duto neno chakre wuok chieng' nyaka podho chieng', e kaka dwok Wuod Dhano bende nobedi. **28** Kama gimoro othoe ema achudhe chokore. **29** "Gikanyono bang' chandruok maduong' mag ndalono, "'wang' chieng' noimre, kendo dwe ok norieny; sulwe nolwar koa e polo, kendo chwech mag polo noyiengni.' **30** "Eka ranyisi mar Wuod Dhano nothinyre e kor polo, kendo ogendini duto mag piny noywagi ka gineno Wuod Dhano kalor biro e boche polo, ka en gi teko kod duong' malich. **31** Kendo enoor malaikege, koluongogi matek gi turumbete, kendo ginichok joge moyiero moa e tunge piny, chakre giko polo konchiel nyaka komachielo. **32** "To puonjreuru wachni kuom yiend ng'owu. Mapiyo ka bedene chako loth kendo itgi chako wuok to ung'eyo ni ndalo oro chiegni. **33** Kata kamano, ka uneno gigi duto timore to ng'euru ni kindeno chiegni, kendo mana ka gima en e dhoot. **34** Awachonu adier ni tieng'ni ok norum ngang' kapok gigi duto otimore. **35** Polo gi piny norum, to Wechena ok norum ngang'. **36** "Onge ng'ato mong'eyo odiechiengno kata sa, obed malaike manie polo kata Wuowi, makmana Wuoro kende. **37** Mana kaka notimore e ndalo mag Nowa e kaka nobedi chieng' ma Wuod Dhano nobi. **38** Nimar e ndalo mane pok pi opong'o piny, ji ne chiemo kendo metho, bende negi kendo kendo ikendogi, nyaka nochopo odiechieng' mane Nowa odonjo e yie, **39** kendo onge gima neging'eyo kuom gima ne biro timore nyaka pi nobiro moywerogi duto. Kamano e kaka nobedi e biro Wuod Dhano. **40** Chwo ariyo nobedi e puodho, achiel nokaw to machielo nowe. **41** Mon ariyo noyudi karego e pong' lwedo; achiel nokaw to machielo nowe. **42** "Omiyo ritreuru nikech ok ung'eyo chieng' ma Ruodhu nobie. **43** To ng'euru ma maber ni ka dine wuon ot ng'e ni kar sa adi mar otieno ma jakuo biroe, dine osiko korito, kendo dine ok oweyo ode otur gi jakuo. **44** Kamano bende e kaka un bende onego ubed moikore, nikech Wuod Dhano biro biro sa ma ok ung'eyo. **45** "Kare jatich ma ja-adiera kendo mariek en ng'a, ma ruodhe omiyo tich mar rito jotije manie ode, ka miyogi chiembgi e sa mowinjore? **46** Jatijno none ber ka ruodhe odwogo to noyude kotimo gima noweye notim. **47** Awachonu adier ni, obiro kete jarit mwandune duto. **48** To kapo ni jatijno timbene richo, mit owacho e chunye owuon ni, Ruodha odeko oko ahinya, **49** mi ochako goyo jotich wetene, kendo owere ne chiemo gi metho kaachiel gi jomer, **50** Ruodh jatijno nobi e odiechieng' ma ok opar ni dobie, kendo e sa ma ok ong'eyo. **51** Enong'ade matindo tindo mi okete kaachiel gi joma wuondore, kama ywagruok gi mwodo lak nobedie.

25 "E kindeno pinyruodh polo nopim gi nyiri apar manokawo techegi bang'e owuok odhi romo ne wuon kisera. **2** Abich kuomgi nofuwo, to abich ne riek. **3** Mago mofuwo nokawo techegi to ne ok giting'o mafuta kata matin gidhigo. **4** To mago mariek to noting'o mafuta e kubni kaachiel gi techegi. **5** Wuon Kisera nokawo sa mathoth kapok obiro, omiyo wengegi nobedo mapek kargi duto mi nindo noterogi. **6** "To e chuny otieno koko moro nogore matek ni, 'Wuon kisera eri odonjo! Wuoguru oko mondo uromne!' **7** "Eka nyiri duto nochiew kendo negiiko techegi. **8** Nyiri mofuwo nowachone mago mariek ni, 'Pognwauru mafuta matin, nikech techewa

dwa tho.' 9 "To negikwerogi ni, 'Ooyo, sa moro mafuta
ma wan-go ok nyal romowa kaachiel kodu. Gima ber
en ni dhiuru ir joma uso mafuta mondo ung'iew
maru kuomgi.' 10 "To kane oyudo gin e yo gidhi
ng'iewo mafuta, wuon kisera nochopo. Nyiri mane
oikore nodonjo kode e nyasi mar arus; kendo nolor
dhoot. 11 "Bang'e achien nyiri mamokoka bende
nobiro. Ne gidwong'o kagiwacho ni, 'Ruoth, Ruoth,
yawnwa dhoot!' 12 "To nodwokogi ni, 'Awachonu adier
ni akiau.' 13 "Emomiyo beduru motang', nikech ok
ung'eyo odiechieng' kata sa. 14 "Loch Polo nobed
machal gi ng'at moro ma kane owuok odhi e wuoth to
noluongo jotichne mi oketo mwandune e lwetgi. 15
Achiel kuomgi nomiyo pesa moromo talanta abich,
to machielo nomiyo talanta ariyo, kendo machielo
talanta achiel; komiyo moro ka moro kuomgi pesa
maromre gi nyalone. Eka nodhi e wuodhe. 16 Ng'ama
nomi talanta abich nodhi sano sano moketo pesane
e tich, kendo noyudo talanta abich mamoko kaka
ohande. 17 Kamano bende, ng'at mane omi talanta
ariyo noyudo ariyo ewi mane omiye. 18 To ng'at mane
oyudo talanta achiel nowuok odhi mokunyo bur ei
lowo, kendo oyiko pesa ruodhe kanyo. 19 "Bang' kinde
marabora ruodh jotijgo noduogo kendo nogoyo kodgi
kwano. 20 Ng'at mane nigi talanta abich nokelo talanta
abich mamoko ewi mane omiye, kendo nowachone
ruodhe ni, 'Ruoth, ne imiya talanta abich, to neye,
aseloso abich mamoko e wiye.' 21 "Ruodhe nodwoke
ni, 'Isetimo maber ahinya. In jatich maber kendo
ma ja-adiera! Isebedo ja-adiera gi gik matin nono
omiyo koro abiro keti jarit gik mang'eny. Bi idonji e
mor mar ruodhi!' 22 "Ng'at mane nigi talanta ariyo
bende nobiro, mowacho ni, 'Ruodh, ne imiya talanta
ariyo, to neye, aseloso ariyo mamoko.' 23 "Ruodhe
nodwoke ni, 'Isetimo maber ahinya. In jatich maber
kendo ma ja-adiera! Isebedo ja-adiera gi gik matin
nono, omiyo koro abiro keti jarit gik mang'eny. Bi
idonji e mor mar ruodhi!' 24 "Eka ng'at mane nigi
talanta achiel nobiro, mowacho ni, 'Ruoth, ne ang'eyo
ni in ng'at makoch, ma keyo kama ne ok ichwoye,
kendo ma choko kama ne ok aludoe kodhi. 25 Omiyo
ne aluor mine adhi kendo ne apando talanta-ni ei
lowo. Girino eri kawe.' 26 "To ruodhe nodwoke ni, 'In
jatich ma kite rach kendo ma jasamuoyoni. Kare ne
ing'eyo ni akeyo kama ne ok akome kendo ni achoko
kama ne ok aludoe kodhi? 27 Ka kamano to mad ne
iket pesana e od keno kama nonyalo medoree kende,
mondo kane aduogo to ayude gi ohande. 28 "'Omiyo
mayeuru talanta-no mondo umi jalno man-gi talanta
apar. 29 Nimar ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik
mogundho; to ng'at ma ongego kata mano ma en-go
nomaye. 30 Koro kawuru jatich manonono udhir oko
e mudho, kama ywagruok gi mwodo lak nobedie.' 31
"Ka Wuod Dhano nobi e duong'ne, kaachiel gi malaike
duto, enobed e kom lochne, man-gi duong' mar polo.
32 Joma ok jo-Yahudi duto nochokre e nyime, kendo
enopog ji, kopogo ng'ato ka ng'ato gi wadgi, mana
kaka jakwath pogo rombe kogolo e dier diek. 33
Enoket rombe e bade korachwich, to diek e bade
koracham. 34 "Eka Ruoth nowach ne joma ni e bade
korachwich ni, 'Biuru, un joma ogwedhi mag Wuora;
kawuru girkeni maru, pinyruoth mane oiknu nyaka aa
chwech piny. 35 Nimar ne adenyo to ne umiya gimoro
achamo; riyo noloya, to ne umiya gimoro amodho;
ne an wendo; kendo nurwaka ei ot; 36 ne achando
lewni, kendo ne urwaka; ne atuo kendo ne urita; ne
an e od twech, kendo ne ubiro lima.' 37 "Eka joma
karego nodwoke ni, 'Ruoth, karang'o mane wanenie
kidenyo mi wamiyi chiemo, kata ka riyo oloyi, mi
wamiyi gimoro imodho? 38 Karang'o mane wanenie
ka in wendo mi warwaki ei ot, kata kichando lewni mi
warwaki? 39 Karang'o mane waneni ka ituo kata ka in
e od twech mi walimi?' 40 "To Ruoth nodwokgi ni,
'Awachonu adier ni, gimoro amora mane utimo ne
achiel kuom owetenagi matinie mogik, ne utimona.'
41 "Eka enowachne joma ni e bade koracham ni, 'Auru
buta, un joma okwong'-gi, mondo udonji ei mach
manyaka chieng' mane olosi ne Jachien gi malaikege.
(aiōnios g166) 42 Nimar ne adenyo, to onge gima numiya
mondo acham; riyo noloya, to onge gima numiya
mondo amodhi; 43 ne an wendo, to ne ok urwaka
ei ot; ne achando lewni, to ne ok urwaka; ne atuo
kendo ne an e od twech, to ne ok ulima?' 44 "To
gin bende ginidwok ni, 'Ruoth, ne waneni karang'o
kidenyo, kata ka riyo oloyi, kata ka in wendo, kata
kichando lewni, kata kituo, kata ka in e od twech,
to ne ok wakonyi?' 45 "To enodwokgi ni, 'Awachonu
adier ni, gimoro amora mane ok utimo ne achiel
kuom jomatindogi, ne ok utimo ne an.' 46 "Eka gini aa
kanyo mi gidonji e kum mochwere, to joma kare e
ngima mochwere." (aiōnios g166)

26 Kane Yesu osetieko wacho wechegi duto,
nowachone jopuonjrene niya, 2 "Kaka ung'eyo,
odong' ndalo ariyo kende mondo chieng' Pasaka

ochopi, kendo Wuod Dhano ibiro chiwo mondo ogur.”
3 Eka jodolo madongo gi jodong oganda nochokore e
dala jadolo maduong’, mane nyinge Kaifas, 4 kendo
negichano mondo gimak Yesu e yo moro maling’-
ling’ mondo ginege. 5 To negiwacho niya, “Kik watim
kamano kinde nyasi, nono to ji ogomo.” 6 Kane oyudo
Yesu ni Bethania e dala ng’at moro miluongo ni Simon
ja-dhoho, 7 dhako moro nobiro ire gi chupa mar
alabasta, mopong’ gi mo mang’we ng’ar kendo ma
nengone tek, kendo noole duto e wiye sa ma nobet
kochiemo e mesa. 8 Ka jopuonjre noneno mano, ne
gisin, mi giwacho niya, “Morni iketho malit kayiem
nang’o? 9 Donge morni ne inyalo loke pesa e nengo
mamalo mondo omi jodhier pesago.” 10 To kaka Yesu
nong’eyo pachgino, nowachonegi niya, “Uchando
dhakoni nang’o? Osetimona gima ber miwuoro. 11
Joma odhier ubiro bedogo kinde duto to an ok ubi
siko ka un koda ndalo duto. 12 Kane oolo mo mang’we
ng’arno e ringra, notimo kamano mondo oikago ne
ik. 13 Awachonu adier ni kamoro amora ma noyalie
Injilini e kind ogendini duto mag piny, gima dhakoni
otimo bende nohul, kiparego.” 14 Eka achiel kuom ji
apar gariyogo, mane iluongo ni Judas Iskariot, nodhi
ir jodolo madongo, 15 mopenjogi niya, “Ang’o mubiro
miya ka achiwe e lwetu?” Omiyo ne gikwanone pesa
mamingli mag fedha piero adek. 16 Chakre chieng’no
kadhi nyime Judas nochako manyo kinde maber mar
kete e lwetgi. 17 Odiechieng’ mokwongo mar nyasi mar
makati ma ok oketie Thowi, jopuonjre nobiro ir Yesu
mopenje niya, “Idwaro mondo wadhi waikni kama
ichame Pasaka kanye?” 18 Nodwoko niya, “Dhiuru
ei dala maduong’ ir ng’at moro kendo uwachne ni,
‘Japuonj wacho niya, sana mane ochanna chiegni
chopo, omiyo abiro timo nyasi mar Sap Pasaka kod
jopuonjrena e odi.’” 19 Omiyo jopuonjre notimo kaka
Yesu nochikogi kendo negiiko Sap Pasaka. 20 Kane
ochopo godhiambo, Yesu nobet kachiemo kaachiel gi
jopuonjre apar gariyogo. 21 To kane oyudo gichiemo,
nowacho niya, “Awachonu adier ni achiel kuomu biro
ndhoga.” 22 Chunygi nodoko malit ahinya, kendo
negichako wachone moro ka moro niya, “Ruoth,
dobed an koso?” 23 Yesu nodwokogi niya, “Ng’at
machiemo koda e tawo achiel biro ndhoga. 24 Wuod
Dhano biro dhi adier mana kaka nondiki kuome. To
ng’at mandhogo Wuod Dhano none malit! Dine obedo
maber moloyo kane ok onywole.” 25 Eka Judas, ng’at
mane biro ndhoge nowacho niya, “Rabi, dobed an
koso?” Yesu nodwoko niya, “Ee, en in.” 26 Kane oyudo
gichiemo, Yesu nokawo makati kendo bang’ goyo
erokamano, nong’inge momiyo jopuonjrene, kowacho
niya, “Kawuru, chamuru; ma en ringra.” 27 Bang’e
nokawo kikombe mi ogoyo erokamano bang’e omiyogi
kowacho niya, “Madhuru gima ni e iye, un duto. 28
Ma e remba mar singruok, mochwer ne ji mang’eny
mondo okel warruok kuom richo. 29 Anyisou ni ok
anamadh olemb mzabibuni kendo, chakre kawuono
nyaka chop odiechieng’no ma anamadhee manyien,
kaachiel kodu, e pinyruoth mar Wuora.” 30 Kane
gisewero wend pak, ne giwuok gidhi nyaka e Got
Zeituni. 31 Eka Yesu nonyisogi niya, “Otienoni un
duto ubiro ringo uweya, nimar ondiki niya, “‘Abiro
goyo jakwath, mi kweth mag rombe noke.’ 32 To bang’
ka asechier to anatelnu adhi Galili.” 33 Petro nodwoko
niya, “Kata ka ji duto oringo oweyi to an ok abi weyi.”
34 Yesu nodwoko niya, “Awachoni adier ni otienoni,
kapok thuon gweno okok, wang’ inikweda nyadidek.”
35 To Petro nowacho koramo niya, “Kata ka ochuno
ni nyaka atho kodi, to ok abi kwedi ngang’.” Kendo
jopuonjre mamoko duto bende nowuoyo machalre gi
Petro. 36 Eka Yesu nodhi gi jopuonjrene nyaka kama
iluongo ni Gethsemane, kendo nowachonegi niya,
“Beduru ka kapod adhi nyime kucho mondo alam.”
37 Nokawo Petro kod yawuot Zebedi ariyo modhigo,
eka nochako bedo gi kuyo kod paro mang’eny. 38 Eka
nowachonegi niya, “Chunya opong’ gi midhiero gi
lit nyaka kar tho. Beduru ka kendo beduru ka urito
kaachiel koda.” 39 Ne ochwalore nyime matin bang’e
ogoyo chonge piny kokulore nyaka e lowo eka olemo
niya, “Wuora, kanyalore to yie mondo kikombeni
ogol kuoma. To ok kaka an ema adwaro to mana
kaka in ema idwaro.” 40 Bang’e nodok ir jopuonjrene
monwang’o ka ginindo. Nopenjo Petro niya, “Joka
ma, ne ok unyal rito koda kata kuom sa achiel kende?
41 Beduru motang’ kendo lamuru mondo kik udonj
e tem. Chuny oikore makmana ringruok to nyap.”
42 Ne owuok odhi kendo, mar ariyo, kendo nolamo
niya, “Wuora, ka ok nyalre mondo ogol okombeni
makmana ka amadhe to dwaroni mondo otimre.” 43
To kane odwogo, nochako oyudogi ka ginindo, nikech
nindo noingogi. 44 Omiyo ne oweyogi, kendo nochako
owuok modok mi olemo mar adek, kowacho gima
chalre. 45 Eka noduogo ir jopuonjrene mowachonegi
niya, “Pod unindo aninda kendo uyweyo? Neuru,
sa osechopo, kendo Wuod Dhano koro indhogo ka

ikete e lwet joricho. **46** Chunguru wadhi! Jandhokna osechopo!" **47** Kane pod owuoyo, Judas, mane en achiel kuom jopuonjrene apar gariyo, nochopo. Ne en gi oganda maduong' mane omanore gi gik lwenje kaka ligangla gi arunge. Ne oorgi koa ir jodolo madongo gi jodong oganda. **48** Noyudo jandhok osechano kodgi ranyisi mobiro timo kowacho niya, "Ng'at ma wang' ananyodhi e en; makeuru." **49** Judas nopusore piyo piyo nyaka ir Yesu, mowachone niya, "Misawa Rabi!" bang'e to onyodhe. **50** To Yesu nodwoko niya, "Osiepna, tim gima nokeli." Eka jogo nochorore nyime mi ondhiyo Yesu, kendo negimake. **51** Gikanyono achiel kuom joma ne nigi Yesu nowuodho liganglane oko, kendo notong'o jatij jadolo maduong', mi ochodo ite oko. **52** Yesu nowachone niya, "Dwok liganglani e olalo, nimar ji duto ma wuodho ligangla notho gi ligangla. **53** Iparo ni ok anyal kwayo Wuora mi oketna tenge migepe apar gariyo mag malaike mondo okedna sani sani? **54** Ndiko dichop kare nade mawacho ni gigo nyaka timre kaka gitimore sani?" **55** E sechego Yesu nowachone ogandano niya, "Uwuokna oko mondo umaka ka uting'o ligengni kod arunge mana ka gima an jatend koko mar jo-jendeke nang'o? Pile ka pile an kodu e laru mag hekalu ka apuonjo, to ne ok umaka. **56** To gima timoreni osetimore kama mondo Ndiko mag jonabi ochopi." Eka jopuonjre duto noweye moringo odhi. **57** Joma nomako Yesu nokawe motere nyaka ir Kaifas jadolo maduong', kuma jopuonj chik kod jodongo noyudo osechokoree. **58** To Petro noluwo bang'e gichien, nyaka notundo e laru mar jadolo maduong'. Nodonjo kendo nobet piny kod jorito mondo one ane gima ne biro timore. **59** Jodolo madongo gi jobuch Sanhedrin duto ne manyo nend miriambo moro mane ginyalo donjonego Yesu mondo ging'adne buch tho. **60** To ne ok giyudo ketho moro amora kuome, kata obedo ni jonend miriambo mang'eny nobiro nyime. Achien mogik, ariyo nobiro nyime, **61** kendo negiwacho ka giramo niya, "Ng'atni nowacho ni, 'Anyalo muko hekalu mar Nyasayeni mi achak agere kendo bang' ndalo adek.'" **62** Eka jadolo maduong' nochung' malo mopenjo Yesu niya, "Dak idwok wachno? Ma wach manade ma jogi wacho kuomini?" **63** To Yesu noling' aling'a thi. Jadolo maduong' nowachone niya, "Achiki mondo ikwong'ri gi nying Nyasaye Mangima ni inyiswa ka in e Kristo ma Wuod Nyasaye." **64** Yesu nodwoke niya, "E en kaka iwachono. To awachonu un duto ni e ndalo mabiro ununе Wuod Dhano kobet e bat korachwich mar Jal Maratego kendo kolor oa e boche polo." **65** Eka jadolo maduong' noyiecho lepe, kowacho niya, "Oseyenyo! Pod wadwaro joneno mamoko nang'o? Neuru, koro wasewinjo gi itwa ayanjeno. **66** Un to uparo nade?" Negidwoko niya, "Owinjore gi tho." **67** Eka ne ging'ulo olawo e lela wang'e, kendo negigoye ngum. Jomoko to nopame, **68** kagiwacho niya, "Hul ane, yaye Kristo. En ng'a mogoyi?" **69** Sa ma noyudo Petro obet oko e laru, jatich ma nyako moro nobiro ire mowachone niya, "In bende ne in gi Yesu ja-Galili." **70** To nokwere e nyimgi duto, kowacho niya, "Ok ang'eyo gima iwachono." **71** Eka nong'wel odhi e dhorangach, to kuno bende nyako machielo nonene mi owachone joma ne ni kanyo niya, "Ng'atni ne nitiere gi Yesu ja-Nazareth." **72** To nodagi wachno kendo nokwong'ore kowacho niya, "Ok ang'eyo ng'atno!" **73** Bang' kinde matin, joma nochung' kanyo nodhi nyaka but Petro mowachone niya, "Ka iwacho adier, to in achiel kuomgi, nikech yo miwuoyogo huli e iro." **74** Eka nochako kwong'ore mowachonegi koramo niya, "Ok ang'eyo ng'atno adier!" To mana gisano thuon gweno moro nokok. **75** Eka Petro noparo wach mane oyudo Yesu osewachone niya, "Kapok thuon gweno okok, to wang' inikweda nyadidek." To nowuok odhiyo oko kendo noywak malit.

27 Gokinyi mang'ich, jodolo madongo duto gi jodong oganda noporo wach ni mondo gineg Yesu. **2** Ne gitweye mi gitere nyaka ne gichiwe e lwet Pilato, mane en ruoth. **3** Ka Judas, ng'at mane ondhoge oneno ka oseng'adne Yesu buch tho, luoro nomake mi nodwoko pesa mamingli mag fedha piero adek ne jodolo madongo gi jodongo, **4** kowacho niya, "Aseketho, nimar asendhogo remo maonge ketho." To negidwoke niya, "Mano obadhowa e ang'o? Mano en wachni iwuon." **5** Omiyo Judas nowito pesago ei hekalu bang'e oa odhi. Eka nodhi modere. **6** Jodolo madongo nokwanyo ng'injo mag fedhago kendo giwacho niya, "Chik ok oyie mondo okan gini kar keno, nikech en pesa remo." **7** Omiyo ne giporo wach mondo giti gi pesago kuom ng'iewo puoth jachwe agulni mondo obed kama iyike jodak. **8** Mano emomiyo osebedo kiluongo kanyo ni puoth remo nyaka kawuono. **9** Eka gima Jeremia janabi nowacho niya, "Negikawo pesa mamingli mag fedha moromo piero adek, mane en nengo mane jo-Israel oketone, **10** kendo negitiyo kodgi kuom ng'iewo puoth jachwe agulni, kaka Jehova

Nyasaye nochika," nochopo kare. **11** E thuolono Yesu nochung' e nyim ruoth, kendo ruoth nopenje niya, "In e ruodh jo-Yahudi koso?" To Yesu nodwoke niya, "Ee, en kaka iwachono." **12** Kane jodolo madongo gi jodongo odonjone, ne ok odwoko gimoro amora. **13** Eka Pilato nopenje niya, "Donge iwinjo neno ma jogi donjonigoni?" **14** To Yesu noling' aling'a ma ok odwoke kata wach achiel mane odonjnego, kendo mano nomiyo ruoth owuoro ahinya. **15** To ruoth nohero gonyo ne oganda ng'at achiel motwe e kinde mag sawo mar Pasaka. **16** E ndalono ne gin gi ng'at motwe ma achach mane iluongo ni Barabas. **17** Omiyo ka oganda nosechokore kaachiel, Pilato nopenjogi niya, "En ng'at mane mudwaro mondo agonynu: Barabas koso Yesu miluongo ni Kristo?" **18** Nimar nong'eyo ni ich lit ema nomiyo giketo Yesu e lwete. **19** Kane oyudo Pilato obet e kom jong'ad bura, chiege nokowone wach niya, "Walri iaye wach ng'at maonge kethono, nimar wachne nochanda ahinya kawuono e lek mane aleko kuome." **20** To jodolo madongo gi jodongo mag oganda nojiwo oganda mondo Barabas ema gikwa ogonynegi to Yesu to mondo onegi. **21** Ruoth nopenjogi niya, "Kuom ji ariyogi, en ng'a mudwaro mondo agonynu?" Negidwoke niya, "Barabas." **22** Pilato nopenjogi niya, "To koro atim ang'o gi Yesu miluongo ni Kristo?" Negidwoke riat niya, "Gure!" **23** Pilato nopenjogi niya, "Nang'o? En ketho mane mosetimo madimi gure?" To negimedo kok matek moloyo kagiwacho niya, "Gure!" **24** Kane Pilato oneno ni onge gima nonyalo timo, to ni mahu ema koro ne chakore, nokawo pi mi ologo e nyim ogandano, kowacho niya, "An aler kuom remb ng'atni, en wachu!" **25** To ji duto nodwoko riat niya, "Rembe mondo obed e wiwa gi nyithindwa!" **26** Eka nogonyonegi Barabas, to Yesu to nogolo chik mondo ochwadi bang'e nokete e lwetgi mondo gigure. **27** Eka askeche ruoth nokawo Yesu motero nyaka e laru mar od ruoth, kendo negichokore oganda askeche duto mi gilwore gikete diere. **28** Ne gilonyo lepe kendo ne girwakone kandho makwar, **29** eka ne gikado osimbo mar kudho kendo gisidho e wiye. Negiketo odundu e lwete korachwich, eka gigoyo chong-gi piny e nyime, kendo negichako jare kagiwacho niya, "Misawa, ruodh jo-Yahudi!" **30** Ne ging'ulo kuome olawo kendo negikawo odundu gigoyogo wiye anwoya anwoya. **31** Bang' kane gisejare kamano, ne gilonyo kandhono oko bang'e girwakone lepe owuon. Eka ne giwuok gidhi kode mondo gidhi gigure. **32** Kane gin e yo gidhi, negiromo gi ja-Kurene moro miluongo ni Simon, kendo ne gichune mondo oting' msalaba. **33** Eka negichopo kama iluongo ni Golgotha (tiende ni "Hanga Wich"). **34** Kanyo negimiyo Yesu divai ma oru gi kedhno mondo omadhi, to bang' bile, nodagi madhe. **35** Kane gisegure, to ne gipogore lepe ka gigoyo ombulu. **36** Bang'e negibet piny kanyo ka girite. **37** Gimalo ne nitie ndiko mondik mane nyiso kethone niya: Ma en Yesu, ma Ruodh Jo-Yahudi. **38** Jomecho ariyo bende negiguro kode, achiel e bathe korachwich to machielo e bathe koracham. **39** Joma ne kadho kanyo nojare ka giyanye ka gikino wiyegi, **40** kendo giwacho niya, "In manyocha iwacho ni inyalo ketho hekalu mi ichak igere bang' ndalo adekni, koro resri kendi ane! Ka in wuod Nyasaye to wuog ane e msalaba ilor piny!" **41** Machalre kamano bende, jodolo madongo gi jopuonj chik kod jodong oganda bende nojare, kagiwacho niya, **42** "Ne oreso jomoko, to en koro ok onyal resore owuon! Donge en Ruodh Israel? Dak koro oa ewi msalaba olor piny ka sani mondo wayie kuome. **43** Ogeno kuom Nyasaye; Nyasaye koro okonye ane sani ka odware adier, nimar ne owachoga ni, 'An Wuod Nyasaye,'" **44** Kamano bende e kaka jomecho mane ogur kode bende nodhuole gi ayany. **45** Chakre sa auchiel mar odiechieng' nyaka sa ochiko, mudho nobiro moimo piny duto. **46** To kar sa ochiko, Yesu noywak gi dwol maduong' kowacho niya, "Eloi, Eloi, lama sabakthani?" (ma tiende ni, "Nyasacha, Nyasacha, iweya nang'o?"). **47** Ka moko kuom joma nochung' kanyo owinjo mano, negiwacho niya, "Oluongo Elija." **48** Gikanyono achiel kuomgi noringo okawo siponj. Nonyume e kong'o makech, kendo nochome ewi odundu mabor, bang'e omiye Yesu mondo omadhi. **49** Joma moko nowacho niya, "Koro weyeuru mos, wane ka Elija biro mondo orese." **50** To bang' ka Yesu noseywak kendo matek gi dwol maduong', chunye nochot. **51** Mana gisano pasia mar hekalu noyiech e diere tir, chakre malo nyaka piny. Piny noyiengni kendo lwendni nobarore. **52** Liete nomuoch moyawore kendo ringre jomaler mang'eny mane osetho nochier modoko mangima. **53** Ne giwuok e liete, kendo bang' chier mar Yesu, negidonjo ei Dala Maler kendo ne gifwenyore ne ji mang'eny. **54** Kane jatend jolweny gi joma ne ni kode mane rito Yesu noneno yiengni mar piny kod gik moko duto mane oyudo osetimore, luoro nomakogi matek, kendo negiwacho ka giwuoro niya, "Adier, ng'atni ne en

Wuod Nyasaye!" 55 Mon mang'eny bende ne ni kanyo,
ka ng'icho gichien. Negisebedo ka giluwo bang' Yesu
koa Galili ka gichiwone gik monego okonyrego. 56
Moko kuomgi ne gin, Maria ma aa Magdala, Maria
min Jakobo gi Joses, kod min yawuot Zebedi. 57 Ka
nochopo seche mag odhiambo, ja-mwandu moro ma
ja-Arimathaya, ma nyinge Josef nobiro. En bende
noselokore japuonjre Yesu. 58 Nodhi nyaka ir Pilato
mokwayo ringre Yesu, kendo Pilato nogolo chik
mondo omiyego. 59 Josef nokawo ringre Yesu moboye
gi nanga maler marep-rep, 60 eka nokete e bur
manyien mane osekunyo ariwa e kor lwanda, eka
nong'ielo kidi maduong' mi oumogo dho liendno
bang'e owuok odhi. 61 Maria ma aa Magdala gi Maria
machielo to noweyo kobet piny kama omanyore kod
liel. 62 Kinyne, mane en odiechieng' maluwo Chieng'
Ikruok, jodolo madongo gi jo-Farisai nodhi ir Pilato. 63
Negiwachone niya, "Jaduong', wanyalo paro ni ka ja-
miriamboni ne pod ngima to nowacho ni, 'Bang' ndalo
adek to abiro chier kendo.' 64 Omiyo gol chik mondo
orit liel nyaka chieng' mar adek. Nono to jopuonjrene
nyalo biro mi kwal ringre mi giwach ne ji ni osechier
oa kuom joma otho. Miriambo machien-ni dibed
marach moloyo mokwongo." 65 Pilato nodwokogi
niya, "Kawuru jarito mondo udhi urit liel kaka un ema
ung'eyo uwegi." 66 Omiyo negidhi mine girito liel ka
giketo kido e kidi kendo negiketo jarito mondo orite.

28 Bang' Sabato, kogwen mar odiechieng'
mokwongo mar juma, Maria ma aa Magdala gi
Maria machielo nodhi limo liel. 2 To piny noyiengni
matek, nimar malaika mar Ruoth nolor piny koa
e polo, mi nodhi nyaka e liel mong'ielo kidi oko e
dho liel kendo obetie. 3 Kite ne chalo gi mil polo,
kendo lepe ne rachar ka pe. 4 Jorito ne luoro omako
ahinya konene, mine gikirni, kendo negidoko machal
gi joma otho. 5 Malaika nowachone mon-go niya,
"Weuru luor, nikech ang'eyo ni umanyo Yesu mane
ogur. 6 Oonge ka; osechier, mana kaka nowacho. Biuru
une kama noninde. 7 Eka mondo udhi mapiyo unyis
jopuonjrene ni, 'Osechier oa kuom joma otho kendo
otelo e nyimu odhi Galili. Kuno ema ubiro nenee.' Ero
koro asenyisou." 8 Omiyo mon-go noa e liel ka gireto,
ka giluor to bende ka gipong' gi mor, kendo negiringo
gidhi mondo ginyis jopuonjrene. 9 To apoya nono
Yesu norado kodgi, mowachonegi niya, "Misawauru."
Kendo negisudo bute mi gimoko e tiendene, kendo
gilame. 10 Eka Yesu nowachonegi niya, "Kik ubed
maluor. Dhiuru unyis owetena mondo gidhi Galili;
kuno ema gibiro nena." 11 Kane oyudo mon-go ne ni e
yo dhi, moko kuom jorito nodhi e dala monyiso jodolo
madongo gik moko duto mane osetimore. 12 Kane
jodolo madongo oseromo gi jodongo mi gichano gima
negidwaro timo, negimiyo askeche pesa mang'eny,
13 ka giwachonegi niya, "Wachuru ni, 'Jopuonjrene
nobiro gotieno mi okwale sa mane wanindo.' 14 Kapo
ni wachni ochopo e it ruoth, to wang'eyo gima wabiro
timone, mondo kik uyud chandruok moro amora."
15 Omiyo askeche nokawo pesago, kendo negitimo
kaka nonyisgi. Kendo wachni koro oselandore kuonde
mathoth e dier jo-Yahudi nyaka odiechiengni. 16
Eka jopuonjre apar gachielgo nodhi Galili, ewi got
kama Yesu nonyisogi ni gidhiye. 17 Kane ginene
to negilame; to moko kuomgi noriwo gi kiawa. 18
Eka Yesu nobiro irgi mowachonegi niya, "Teko duto
manie polo kod manie piny osemiya. 19 Kuom mano,
dhiuru ulos jopuonjre e ogendini duto, kubatisogi e
nying Wuoro gi Wuowi kod Roho Maler, 20 kendo
kupuonjogi mondo gitim gik moko duto ma asechikou.
To awachonu adier ni an kodu ndalo duto, nyaka giko
mar ndalo." **(aiōn g165)**

Mariko

1 Ma e chakruok mar Injili mar Yesu Kristo Wuod
Nyasaye. **2** En mana kaka ondiki e kitap Janabi
Isaya niya, “Abiro oro jaotena otel e nyimi, obiro
losoni yo.” **3** “Ng’at moro kok e thim niya, ‘Losuru yo
ne Jehova Nyasaye, losneuru yo moriere tir.’” **4** Kuom
mano, Johana nowuok e thim koyalo ni mondo ji oyud
batiso kaka ranyisi ni giselokore gidwogo ir Nyasaye
kendo oweyonegi richogi. **5** Kuom mano, jopiny Judea
duto kod ji duto moa Jerusalem nowuok odhi ire. Ne
gihulo richogi mi Johana nobatisogi e Aora Jordan. **6**
Johana norwakore gi lewni molos gi yie ngamia kendo
notweyo kamba mar pien e nungone. Nochamo bonyo
kod mor kich manie thim. **7** Wach mane Johana yalo
ne chal kama: “Ng’at moro biro bang’a ma oloya gi
duong’, ok awinjora gonyo kata tond wuochene. **8** An
abatisou gi pi, to en obiro batisou gi Roho Maler.”
9 E kindeno Yesu nobiro koa Nazareth, e piny Galili
mi Johana nobatise e aora Jordan. **10** Kane oyudo
Yesu wuok aa ei pi, noneno polo kayawore kendo ka
Roho Maler lor mondo opi kuome e kido mar akuru.
11 To dwol maduong’ noa e polo kawacho niya, “In
e Wuoda mahero. Chunya mor kodi.” **12** Gikanyono
Roho Maler nokawo Yesu motere e thim, **13** kendo
nodak e thim kuno kuom ndalo piero ang’wen, ka
Satan teme. E thim kuno Yesu nodak e kind le mag
thim, to malaike ne tiyone. **14** Kane osetwe Johana e od
twech, Yesu nodhi Galili, koyalo Injili mar Nyasaye.
15 Noyalo niya, “Sa osechopo kendo pinyruoth Nyasaye
osekayo machiegni. Weuru richo kendo yieuru Injili.”
16 Kane oyudo Yesu wuotho e dho Nam Galili, noneno
Simon gi owadgi ma Andrea ka jobolo gokgi e nam,
nimar ne gin jolupo. **17** Yesu nowachonegi niya,
“Biuru uluwa, mondo kar ywayo rech to aketu ubed
joywa ji.” **18** Gisano ne giweyo gogo mag-gi gisano
mi giluwe. **19** Yesu nomedo chwalore nyime matin
mi noneno Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma Johana
ka jobet e yie kendo loso gokegi. **20** Gikanyono Yesu
noluongogi, kendo ne giweyo wuon-gi ma Zebedi e
yie, kaachiel gi jotich mane konyogi, mi giluwe. **21**
Negidhi Kapernaum, to kane Sabato ochopo, Yesu
nodonjo e sinagogi mi ochako puonjo. **22** Ji nowuoro
puonjne, nikech nopuonjo ka ng’at man-gi teko, to
ok ka Jopuonj Chik. **23** To kanyono ei sinagogi ne
nitie ng’at moro mane nigi jachien marach. Ng’atni
noywak matek kowacho niya, **24** “Yesu ja-Nazareth,
en ang’o midwaro timonwa? Isebiro mondo itiekwa
koso? Ang’eyo ni in Ng’at Maler Mar Nyasaye!” **25** To
Yesu nokwere gi dwol matek niya, “Ling’ thi! Wuogi
ia kuome!” **26** Jachien marachno noyuko ng’atno mi
ogoyo koko gi dwol ma liyore, bang’e oa oweye. **27**
Jogo duto nowuoro ahinya, magipenjore niya, “Ma to
en ang’o? Puonj manyien kendo man-gi teko! Ng’atni
chiko koda ka jochiende kendo giwinje.” **28** Humb
Yesu ne olandore piyo piyo e gwenge duto molworo
Galili. **29** Bang’e kane gisea e sinagogi negidhi kaachiel
gi Jakobo kod Johana e dalagi Simon gi Andrea. **30**
To min chi Simon nonindo e kitanda, ka tuo mar
midhusi onure. Joma nenikanyo nonyiso Yesu wachno
piyo piyo. **31** Omiyo Yesu nodhi ire, momako lwete
kokonye mondo ochung’. Midhusi noweye kendo
nochung’ mochako miyogi chiemo. **32** Odhiambono,
ka piny noseyuso, ji nokelo ne Yesu jotuo duto
kaachiel gi joma nigi jochiende. **33** Ji mane ni e
dalano duto nochokore e dhoot kama ne Yesu nitie,
34 to Yesu nochango ji mathoth mane nigi kit tuoche
mayoreyore. Bende noriembo jochiende oa kuom ji,
to ne ok oyiene jochiendego mondo owuo nikech
neging’eyo ni en ng’a. **35** Kinyne kogwen ka piny
pod olil, Yesu nochiewo mowuok e ot kama noninde.
Nowuok modhi kar kende kama ochwalore, mi nolemo
kuno. **36** Simon gi jowetene ne jodhi manye, **37** kendo
kane giyude to negiwachone niya, “Ji duto manyi.”
38 To Yesu nodwokogi kawacho niya, “Wadhiuru
kamachielo e gwenge man machiegni, mondo kuno
bende ayalie.” Mano emomiyo asebiro. **39** Omiyo
nowuotho e piny Galili duto, koyalo e sinagokegi
kendo koriembo jochiende kuom ji. **40** Ng’at moro
man-gi dhoho nobiro mogoyo chonge piny e nyim
Yesu kosaye niya, “Kiyie to inyalo pwodha.” **41** Yesu
nokecho ng’atno morieyo bade momule, kowacho
niya, “Ayie, pwodhri!” **42** Gikanyono dhoho norumo
kuom ng’atno mochango. **43** Yesu nogonyo ng’atno
piyo piyo mondo odhi kochike matek niya, **44** “Ne
ni ok inyiso ng’ato wachni. To dhiyo mondo inyisri
ne jadolo kendo ichiw misengini ma Musa nochiko
nikech pwodhruokni, mano nobed ranyisi ne gin.” **45**
Kar timo kamano to ng’atni nochako lando wachno e
sa nogo mane oa ir Yesu. Kuom mano Yesu koro ne ok
nyal donjo ayanga e dala moro amora, to nodak mana
oko kuonde ma ji ongee. To kata kamano ji ne pod
biro ire koa kuonde duto.

2 Bang' ndalo manok Yesu nochako odwogo e dala
mar Kapernaum, kendo ji nowinjo ni osebiro dala. **2**
Kuom mano ji mang'eny nochokore mopong'o ot mane
entie maonge kama ilwaroe kata mana kede, koda ka
dhoot oko, to Yesu nopuonjogi Wach. **3** Jomoko nobiro
kokelone ja-athany ka ji ang'wen oting'e. **4** To kane ok
ginyal chopo ir Yesu nikech oganda maduong' mane
ni kode, ne gitucho wi tado mochomore gi kama Yesu
ne nitie tir mi giloro ja-athanyno konindo e par nyaka
nochopo e nyim Yesu. **5** Kane Yesu oneno yie ma
jogo ne nigo, nowachone ja-athanyno niya, "Wuoda,
richoni oweni." **6** To jopuonj Chik moko manoyudo
obet ei ot kanyo nochako penjore e chunygi ni, **7**
"Ng'atni wuoyo nade? Oyanyo Nyasaye! Ere ng'at
manyalo weyone ng'ato richone makmana Nyasaye
kende?" **8** Mana gisano Yesu nong'eyo e chunye gima
negipenjore e chunygi, omiyo nowachonegi niya,
"Ang'o momiyo uparo gigi e chunyu? **9** Ere mayot
wacho ne ja-athany kuom weche ariyogi, ni 'richoni
oweni,' koso ni, 'Aa malo ikaw pieni mondo iwuothi'?
10 Mondo ung'e ni Wuod Dhano nigi teko e piny mar
weyo richo." Yesu nowachone ja-athanyno niya, **11**
"Awacho niya, aa malo kaw pieni mondo idhi dala." **12**
Ng'atno noa malo mokawo piene mi nowuotho ayanga
ka ji duto nene. Timni nomako dho ji duto mane ni
kanyo mine gidendo Nyasaye kagiwacho niya, "Nyaka
ne nywolwa pok waneno gima kama." **13** Yesu nochako
wuoth kendo koluwo tie Nam to oganda maduong'
nobiro ire mi opuonjogi. **14** Kane oyudo owuotho e dho
Nam, noneno Lawi wuod Alfayo kobet piny e od jasol
osuru. Yesu nowachone Lawi niya, "Luwa," mi Lawi
noa malo kendo noluwe. **15** Kane oyudo Yesu chiemo e
od Lawi, josol osuru mang'eny kod joricho mang'eny
ne chiemo kode kaachiel gi jopuonjrene, nimar jogo
mane luwo bang'e ne ng'eny. **16** To ka jopuonj Chik
ma jo-Farisai nonene kochiemo gi joricho gi josol
osuru, negipenjo jopuonjrene niya, "Ang'o momiyo
ochiemo gi josol osuru kod joricho?" **17** Kane Yesu
owinjo mano nowachonegi niya, "Joma ngima ok ema
dwar jathieth makmana joma tuo. Ok ne abiro mondo
aluong joma kare, to nabiro mondo aluong joricho."
18 Nochopo kinde ma jopuonjre Johana kod jo-Farisai
tweyo chiemo. Jomoko nobiro mopenjo Yesu: "Ere
kaka Jopuonjre mag Johana kod jopuonjre mag jo-
Farisai jotweyo chiemo to jopuonjreni to chiemo
achiema?" **19** To Yesu nodwokogi niya, "Ere kaka
welo mag wuon kisera ditwe chiemo adier ka pod
en kodgi?" Chutho, ok ginyal tweyo chiemo kapod
gin kode. **20** To ndalo biro ma wuon kisera nogol e
kindgi, kendo ndalono ema ginitwe chiemo. **21** "Onge
ng'ama twang'o rabaw mar law manyien kuom law
moti. Ka otimo kamano to rabaw mar law manyien-
no biro mich mi ywa law machon-no mi omed yiech
moloyo. **22** Bende onge ng'ama olo divai manyien
e piende moti mag ting'o divai. Ka otimo kamano
to divai manyien-no nyalo yiecho piend divaino mi
divai pukre kendo piend divai kethre. Ooyo, divai
manyien nyaka ol mana e piende manyien mag ting'o
divai." **23** Chieng' Sabato moro Yesu noyudo kadho e
kind puothe mag ngano mochiek, kendo jopuonjrene
nochako jako wi ngano moko mochiek mondo gicham.
24 To jo-Farisai nochako ng'ur kagiwachone Yesu niya,
"Neye, ang'o momiyo jopuonjreni timo gima chik
ok oyiego chieng' Sabato?" **25** Yesu nodwokogi niya,
"Pok ne usomo gima Daudi notimo ka kech kaye
kaachiel gi joma ne ni kode ka kech ne kayogi kendo
ne gionge gi gima digicham? **26** E kinde mag Abiathar
jadolo maduong', donge nodonjo e od Nyasaye mi
ochamo makati ma nosepwodhi moket tenge ma chik
ok oyiene ng'ato ang'ata mondo ocham, makmana
jodolo. Kendo nochiwo moko ne jogo mane ni kode."
27 Yesu nodhi nyime mowachonegi niya, "Sabato
noketi nikech dhano, to dhano ne ok ochwe nikech
Sabato. **28** Omiyo Wuod Dhano en Ruodh Sabato
bende."

3 Chieng' moro Yesu nochako odonjo e sinagogi, to
ne nitie ng'ato kanyo ma lwete otal. **2** Ji moko ne
orito Yesu kanyo ka gidwaro yo ma digiyudgo ketho
kuome. Kuom mano ne girange ahinya mondo gine ka
dochang ng'atno chieng' Sabato. **3** Yesu nowacho ne
ng'at mane lwete otalno niya, "Chungi ane e nyim
ji duto ka." **4** Bang'e Yesu nopenjo jogo niya, "Ere
gima chikwa oyie mondo otim chieng' Sabato? Timo
maber koso timo marach, reso ngima koso nego?"
To jogo noling' thi. **5** Yesu nong'iyo jogo gi mirima
kendo ka chunye lit ahinya nikech chunygi ne tek.
Nowacho ni jal ma lwete otalno niya, "Rie lweti,"
mi norieyo lwete kendo lwete nochango chuth. **6**
Bang'eno jo-Farisai nowuok modhi kendo negichako
chano kaachiel gi jo-Herodia kaka digineg Yesu. **7**
Yesu kaachiel gi jopuonjrene nowuok oa kanyo mi
gidhi e dho nam, to oganda maduong' moa Galili
noluwo bang'e. **8** Kane ji owinjo gik mane osetimo, ji
mang'eny nobiro ire koa Judea, Jerusalem, Idumea kod

gwenge molworo Jordan, Turo kod Sidon. 9 Nikech
oganda maduong' mane olwore, nonyiso jopuonjrene
mondo oikne yie moro matin mondo kik ji thung'e. 10
Nimar nosechango ji mang'eny, omiyo jomane tuo ne
dhirore mondo omule. 11 E sa asaya mane jochiende
oneno Yesu, negipodho piny e nyime ka giywagore
niya, "In e Wuod Nyasaye." 12 To Yesu nosiemogi
matek ni kik gihul ni en ng'a. 13 Yesu nowuok modhi
malo e bath got kendo nogwelo joma ne odwaro
mondo odhi kode, mi jogo nodhi kode. 14 Ne oyiero
ji apar gariyo, mane oketo tenge kaka joote, mondo
gibed kode eka mondo oorgi gidhi giyal Injili 15 kendo
gibed gi teko mar golo jochiende kuom ji. 16 Magi e
joote apar gariyo mane oyier: Simon (mane omiyo
nying machielo ni Petro); 17 Jakobo wuod Zebedi
gi owadgi ma Johana (mane iluongo ni Boanerges,
tiende ni yawuot Mor Polo); 18 gi Andrea, Filipo,
Bartholomayo, Mathayo; gi Thoma, Jakobo wuod
Alfayo, Thadayo, Simon ma ja-Zilote, 19 kod Judas
Iskariot, jal ma nondhoge. 20 Bang'e Yesu nodonjo e
ot moro to oganda maduong' nochokore kanyo kendo
ma kata mana thuolo mar chiemo gi jopuonjrene ne
ok onyal yudo. 21 To ka joodgi Yesu nowinjo wachni,
negidhi ire mondo gigole kanyo githuon, kagiwacho
niya, "Wiye obiro marach." 22 Jopuonj Chik mane
obiro kanyo koa Jerusalem to nowacho kuom Yesu
niya, "Opong' gi teko mar Belzebub! Ogolo jochiende
gi teko mar ruodh jochiende." 23 To Yesu noluongogi
ire mowuoyo kodgi gi ngeche kowacho niya, "Ere kaka
Satan digol Satan? 24 Ka pinyruoth moro opogore
kendo joge gore kendgi to pinyruodhno ok nyal
chung'. 25 Bende ka joot achiel opogore to odno nyaka
podhi. 26 Ere kaka Satan diked gi pinyruodhe owuon,
ka opogore kende owuon to ok dochung', kendo mano
ema dibed giko lochne. 27 Chutho onge ng'at manyalo
monjo od ng'at maratego mi omaye gige odhigo ka ok
otweyo ng'atno mokwongo. Kosetimo kamano eka
dohedhre mar yako gik moko e odno. 28 Awachonu
adier ni richo kod yanyo Nyasaye ma dhano osetimo
nowenegi. 29 To ng'ato ang'ata ma yanyo Roho Maler
ok nowene richone ngang', nikech oseketho ketho
mochwere." (aiōn g165, aiōnios g166) 30 Nowacho kamano
nikech jogi ne wuoyo kawacho niya, "En gi jachien
marach." 31 Bang'eno min Yesu gi owetene nobiro
ire. Negioro ng'ato mondo oluongnegi Yesu ka gin
to gidong' gioko. 32 Oganda manobet kolworo Yesu
nowachone niya, "Minu gi oweteni ni oko ka gidwari."
33 To Yesu nopenjogi niya, "Minwa gi owetena to gin
ng'a gini?" 34 Kosewacho kamano to nong'iyo joma ne
obet kolwore bang'e owacho niya, "Eri, magi e minwa
gi owetena! 35 Ng'ato ang'ata matimo dwaro Nyasaye
e owadwa gi nyaminwa kod minwa."

4 Kendo Yesu nochako puonjo e dho nam. To oganda
maduong' nochokore molwore omiyo nodonjo ei
yie mi obetie ka ji duto to ochung' oko e dho nam.
2 Yesu nopuonjogi gik mang'eny e yor ngeche. E
puonjnego nowacho niya, 3 "Winjauru! Japur moro
nodhi chwoyo kodhi, 4 kane oyudo ochwoyo, kodhi
moko nolwar e dir yo, mi winy nobiro mochamogi
duto. 5 Kodhi moko nolwar kuonde motimo lwendni,
ma lowo operoree mine gitwi piyo piyo, nikech lowo
ne thany thany. 6 To ka chieng' nowuok, chamgo
nowang', kendo nikech ne gionge tiendegi, ne gitwo.
7 Kodhi moko nolwar e kind kudho, to ka kudhogo
nodongo, ne githung'o chamgo mi gimonogi nyak. 8
To kodhi moko to nolwar e lowo maber, mine gitwi
kendo gichiego cham. Neginyago cham, moko nyadi
piero adek, moko nyadi piero auchiel, kendo moko
nyadi mia achiel." 9 Bang'e Yesu nomedo wacho niya,
"Ng'at man-gi it mar winjo wach mondo owinji."
10 Kane odong' kende, jopuonjrene apar gariyo gi
jomoko mane ni bute nopenje tiend ngechego. 11
Nowachonigi niya, "Un osemiu rieko mar ng'eyo
tiend gik mopondo mag pinyruoth Nyasaye. To joma
moko, to iwuoyogo gi ngeche 12 mondo mi, "'gisik ka
ging'icho to ok ginine gimoro, kendo gisik ka giwinjo
weche miwacho to wach ok nodonjnegi; nimar dipo
ka gilokore mi owenegi richogi!'" 13 Yesu nomedo
loso kodgi kowachonegi niya, "Ere kaka ok unyal
winjo tiend ngeroni? Ka kamano to bende ubiro winjo
tiend ngero moro amora? 14 Japur chwoyo kodhi
ma en Wach. 15 Jomoko chalo gi kodhi molwar e dir
yo, kama ichwoyoe Wach. E sa nogo ma jogi owinjoe
Wach to Satan biro mi magi Wach ma giwinjono. 16
Jomoko to chalo mana kaka kodhi mochwo kuonde
motimo lwanda. Gin giwinjo Wach kendo girwake
sano gi mor. 17 To nikech gionge tiendegi Wach ok
bedi eigi aming'a. Ka chandruok kata sand obiro nigi
nikech Wach Nyasaye to gipodho piyo piyo nono. 18
Moko chalo kaka kodhi molwar e kind kudho. 19 To
achien parruok kuom ngima mar pinyni gi wuond
ma mwandu kelo kaachiel gi gombo mag pinyni ma
gigombogo gik mathoth, thung'o Wach mamone nyak.
(aiōn g165) 20 Moko to chal mana gi kodhi mochuo e lowo

maber, giwinjo Wach mi girwaki. Kendo ginyak maber mana ka kodhi manyak nyadi piero adek, nyadi piero auchiel, nyaka nyadi mia achiel." **21** Nowachonegi niya, "Bende ng'ato kuomu nyalo moko taya bang'e to oume gi bakul kata okete e bwo kitanda? Donge okete ewi rachungi taya? **22** Ng'euru ni onge gimoro mopandi ma ok nofweny, to bende onge gimoro amora mitimo ling'-ling' ma ok noket e lela. **23** Ka ng'ato nigi it mar winjo wach to mondo owinji." **24** Yesu nodhi nyime kawachonegi niya, "Chikuru itu maber mondo uwinj weche miwachonu, nimar rapim mupimogo ema ibiro pimnugo un bende, kendo moloyo kanyo. **25** Ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik mogundho; to ng'at ma ongego kata mano ma en-go nomaye." **26** Nowacho bende niya, "Ma e kaka pinyruoth Nyasaye chalo. Ng'ato chwoyo kodhi e lowo. **27** Otieno kata odiechieng', kata ka onindo kata oneno, to kodhigo twi atwiya mi dongi, ka jachwoyo ok ong'eyo kaka mano timore. **28** Lowo owuon ema golo kodhi; mokwongo tiendene wuok, eka wiye gulo oko kaeto bang'e kodhi dongo mi chieg cham. **29** Ka cham osechiek to gikanyono wuon puodho kawo pand keyo mondo okayego." **30** Nowacho kendo niya, "En yo mane ma wanyalo pimogo pinyruoth Nyasaye, kata en ngero mane manyalo nyisowa kite? **31** Ochal gi koth karadali ma en e kodhi matinie mogik mikomo e puodho. **32** To kata otin kamano to kosekome to odongo mi obed maduong' moloyo yiende mag puodho duto. Bedene yarore madongo mi winy mafuyo e kor polo biro ywe e tipone." **33** Yesu nomedo wuoyonegi gi ngeche machal gi mago e thuolo moro amora mane ginyalo winje. **34** Ne ok owachonegi wach moro amora ma ok okonyore gi ngero. To ka thuolo noyudore mi odong' gi jopuonjrene kendgi to nonyisogi tiend weche duto. **35** Chieng'no godhiambo Yesu nowacho ne jopuonjrene niya, "Wadhiuru loka nam komachielo." **36** Omiyo ne giwuok giweyo oganda, mine gidhi kode mana kaka ne En-no, mi gichako kwang' kode ei yie. Ne nitie yiedhi mamoko bende mane kwang' kodgi e nam. **37** Eka ahiti mang'ongo notugore mi apaka nochako tago yie koni gi koni mi pi nochako pong'e. **38** Sechego noyudo Yesu nindo ewi raten man kachien yie. Jopuonjre nochiewe kagiwachone niya, "Japuonj, donge litni ka watho?" **39** Yesu nochiewo mokwero yamo. Nochiko apaka kowachone niya, "Kwe! Ling' thi!" Gikanyono yamo nokwe mi piny oling' thi. **40** Bang' mano Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Ang'o momiyo uluor kamano? Pod uonge mana gi yie?" **41** Luoro nomakogi mi gipenjore kendgi niya, "Ma en ng'a, ma kata yamo gi apaka bende winje?"

5 Neging'ado nam nyaka loka e gweng' miluongo ni Gerasi. **2** Kane Yesu owuok e yie, to ng'at moro man-gi jochiende manodak e kar liete noromone. **3** Ng'atni nodak kar yiko joma otho, kendo onge ng'at mane nyalo make mi tweye kata mana gi nyororo. **4** Nikech nosebedo ka itweyo lwetene gi tiendene to nyoroche mane itweyego nochodo achoda mi ong'iny matindo tindo chumbe mane iridogo tiendene. Koro ne onge ng'ato ma tekre ng'eny mane nyalo make. **5** Otieno gi odiechieng' duto ng'atni ne wuotho e kind liete kendo e gode man machiegni koywagore matek kendo kong'olore gi kite. **6** Kane oneno Yesu kabiro gi kuma bor, noringo odhi ire mopodho piny e nyime. **7** Nogoyo koko gi dwol maduong' mogik niya, "Yesu Wuod Nyasaye Man Malo Moloyo, ang'o milaro koda? Kuong'ri ne Nyasaye ni ok ibi sanda!" **8** Noyudo Yesu osewacho ne jachien marachno niya, "Aa kuom ng'atni!" **9** Eka Yesu nopenje niya, "Nyingi ng'a?" Nodwoke niya, "Nyinga Oganda, nikech wang'eny." **10** Eka nochako sayo Yesu mondo kik oriembgi gia e gweng'no. **11** To noyudo kweth maduong' mag anguro moko kwayo e bath got mane ni machiegni kanyo. **12** Jochiendego nosayo Yesu kawacho niya, "Orwa ir anguro ka mondo wadhi wadonj eigi." **13** Yesu nomiyogi thuolo mi jochiendego nowuok kuom ng'atno mi gidonjo ei angurogo. Kwethgo duto ma kar rombgi ne nyalo chopo alufu ariyo, noringo matek koluwo aridiridi mochomo nam mi giduto ne githo ei pi. **14** Jokwadh angurogo noringo oa mine gidhi gitero wach ne ji duto modak e dala kendo e gweng'no gima nosetimore, omiyo jogo duto nobiro mondo gin bende gineye gi wang'-gi. **15** Kane gibiro ir Yesu, negineno ng'at ma yande jochiende mang'eny sandono kobet piny kanyo korwakore maber kendo pache nikare mi luoro nomakogi. **16** To jogo mane oneno gima notimore nonyiso ji gik moko duto mane osetimore ne ng'at mane nigi jochiende kendo ne anguro bende. **17** Kuom mano jogo nosayo Yesu mondo oa e gweng'-gi. **18** Kane oyudo Yesu donjo e yie, ng'at mane jachien sando mane oyudo osechangono nosaye mondo oyie odhi kode. **19** To Yesu notame kawachone niya, "Dog dala ir joodi mondo inyisgi gik madongo ma Ruoth osetimoni, kendo kaka osekechi gi kech maduong'." **20** Omiyo ng'atno nowuok odhi mi nochako lando

e gwenge mag Dekapoli konyiso ji gik ma Yesu nosetimone. Ji duto nowuoro wechego. **21** Kane Yesu oseng'ado nam gi yie mi odok loka machielo, oganda maduong' nolwore. **22** Eka ng'at moro ma jatend sinagogi ma nyinge Jairo nobiro kanyo. Kane oneno Yesu nogoyo chonge piny e tiende **23** kosaye niya, "Nyara matin tuo dwa tho, yie ibi mondo iket lweti kuome mondo ochangi odok mangima." **24** Omiyo Yesu nowuok modhi kode. Oganda maduong' ne luwo bang' Yesu kothung'e koni gi koni. **25** To dhako moro ne ni kanyo mane osebedo ka iye chwer kuom higni apar gariyo. **26** Dhakoni nosechandore miwuoro e lwet jothieth mathoth kendo nosetieko mwandu duto mane en-go to ne ok oyudo resruok. Kar chango to tuone nosiko ka medore. **27** Kane owinjo humb Yesu, nobiro gi yo katoke ei oganda kendo nomulo riak lawe, **28** koparo e chunye niya, "Kata ka anyalo mulo mana riak lawe to abiro chango." **29** Iye machwer nochok gikanyono mi nowinjo e dende ni ochango. **30** E sa nogo Yesu nong'eyo ni teko osewuok kuome. Nolokore mi ochomo oganda, kopenjogi niya, "En ng'a momulo lepa?" **31** To jopuonjrene nodwoke niya, "Ineno ka ji olwori moketi diere to pod ipenjo apenja ni, 'En ng'a momulo lepa?'" **32** Yesu nomedo ng'icho ei oganda mondo one ng'at mane omule. **33** Kane dhakono ong'eyo e chunye gima nosetimorene, nobiro mopodho e tiend Yesu kotetni gi luoro kendo nonyise adier man kuome duto. **34** Yesu nowachone niya, "Nyara yieni osechangi. Dhi gi kwe kendo chandruokni mondo orum chuth." **35** Kane oyudo Yesu pod wuoyo, jomoko nobiro moa e od Jairo ma jatend sinagogi. Negiwachone Jairo niya, "Nyari osetho, ang'o momiyo pod ichando Japuonj?" **36** Ka ok osedewo wach jogo, Yesu nowachone jatend sinagogi niya, "Kik iluor, bed gi yie." **37** Yesu koro ne ok oyie mondo ng'at moro oluwe makmana Petro gi Jakobo kod Johana owadgi Jakobo. **38** Kane gichopo e dala jatend sinagogi, Yesu noyudo ka dala otimo koko; ka ji ywak kendo goyo nduru matek. **39** Nodonjo ei ot mopenjogi niya, "Koko gi nduru ni manade? Nyathi ok otho, onindo aninda." **40** To jogo nonyiere anyiera. Kane osegologi oko duto, nokawo wuon nyathi gi min-gi kaachiel gi jopuonjre mane ni kode, mi odonjo kodgi nyaka iye kuma nyathi ne nitie. **41** To nomako lwet nyathi manyakono mi owachone niya, "Talitha koum!" (tiende ni, "Nyako matin, anyisi ni aa malo!") **42** Sano sano nyakono nochung' malo mochako wuotho e dier ot (ne en ja-higni apar gariyo). Ji duto nohum nono kuom gima notimoreno. **43** To Yesu nosiemogi matek ni kik ginyis ng'ato moro amora gima nosetimore, bang'e nonyisogi ni mondo gimi nyakono gimoro ocham.

6 Yesu noa kanyo modhi dalagi kaachiel gi jopuonjrene. **2** To ka Sabato nochopo nochako puonjo ei sinagogi. Ji mang'eny mane owinje nohum nono, ka gipenjore ni, "Ng'atni ogolo gigi kure? Koso rieko manade mosemiyeni, momiyo otimo koda ka honni? **3** Donge en fundi bao-cha ma wuod Maria kendo ma owetene gin Jakobo gi Josef kod Judas gi Simon? Nyiminene donge nikodwa ka?" Kamano negichwanyore kode. **4** To Yesu nowachonegi niya, "Janabi imiyo duong' kuonde duto, makmana e kind jogweng'-gi gi wedene kod joode owuon." **5** Omiyo Yesu koro ne ok nyal timo honni kanyo, makmana ni noketo lwete kuom joma tuo manok mi ochangogi. **6** To nowuoro kaka jogo ne onge gi yie. Bang' mano Yesu nomedo dhi nyime gipuonjo e gweng' ka gweng' **7** Kindeno noluongo ji apar gariyo ire, mi oorogi ji ariyo ariyo, kendo omiyogi teko kuom jochiende maricho. **8** Nomiyogi chik machal kama: "Kik uting' gimoro ka udhi e wuoth makmana ludh wuoth. Makati, kata ofuku kata pesa mikano e ofuku kik uting'. **9** Opato ema urwaki, to kik uting' kata law machielo miloko. **10** Ot moro amora mudonje, to dagieuru nyaka udar e dalano. **11** Kaponi udhi e dala moro to ok orwaku kata ka jo-dalano otamore winjo wachu, to mondo uteng' buch tiendeu bang'e ua kanyo. Mano nobednigi ranyisi ni bura oseloyogi." **12** Negidhi ma gilando wach ji mondo olokre owe richo. **13** Bende negigolo jochiende mathoth kuom ji kendo ne giolo mo kuom joma tuo mathoth mi gichangogi. **14** Ruoth Herode nowinjo wechegi, nikech nying Yesu koro noselandore mong'ere malach. Jomoko ne wacho kuom Yesu niya, "Johana Ja-batiso osechier oa kuom joma otho, kendo mano emomiyo teko mar timo honni ni e ngimane." **15** Joma moko to ne wacho niya, "En Elija." To joma moko bende noramo niya, "En janabi machal gi jonabi machon gi lala." **16** Kane ruoth Herode owinjo wechegi, nowacho niya, "Johana ng'at mane aseng'ado wiye osechier oa kuom joma otho!" **17** Herode ne chunye chandore nikech en owuon ema nogolo chik mondo omak Johana, kendo kuom chikneno askechene nomako Johana moketo e od twech. Notimo kamano nikech wach Herodia mane en chi owadgi ma nyinge Filipo. Herode nomayo

owadgino dhako mi oloko chiege owuon. 18 To Johana
nosebedo ka kwero Herode kawachone niya, "Chik
ok oyieni mondo ibed gi chi owadu." 19 Kuom mano
dhako ma nyinge Herodia nomako sadha gi Johana,
kendo nodwaro mondo onege. To kata kamano ne ok
onyal, 20 nikech Herode ne oluoro Johana kendo ne ok
odwar ni ng'ato ohinye, nikech nokawe kaka ng'ama
kare kendo maler. Kinde ka kinde ka Herode nowinjo
yalo Johana to dhoge ne moko; to pod nogombo
mana mondo omed winjo yalone. 21 Achien thuolo
nochopo mondo Herodia otim dwarone. Chieng'
rapar mar nywol Herode nochopo, kendo ne oloso
chiemo moyiedhi ne jotend ogandane madongo gi
jotend jolweny mage kod jok midewo duto moa Galili.
22 To kane budho dhi nyime, nyar Herodia nobiro
momiel e nyim Herode mi miendeno nomoro ruoth
gi wende. Ruoth nowachone nyakono niya, "Kwaya
gimoro amora ma chunyi dwaro mondo amiyi." 23
Herode nosingore ne nyakono e yor kwong'ruok
niya, "Gimoro amora mikwaya abiro miyi, kata obed
mana nus pinyruodha." 24 Nyakono nowuok modhi
openjo min mare gima dokwa ruoth kowacho niya,
"En ang'o manyalo kwayo?" To min mare nodwoke
niya, "Wi Johana Ja-batiso." 25 Gikanyono nyakono
nodok ir ruoth koreto mi okwaye kowacho niya,
"Adwaro ni mondo imiya wi Johana ja-batiso sani
sani e san." 26 Ruoth ne chunye ochandore ahinya
ka nowinjo kwayono, to nikech noyudo osesingore
e yor kwong'ruok, kendo nikech wende mane ni
e nyasineno, ne ok odwar tuono nyakono gima
nosekwayo. 27 Kuom mano nooro janek piyo piyo
kendo nomiyo janekno chik mondo odhi okelne wi
Johana Ja-batiso. Ng'atno nodhi mong'ado wi Johana e
od twech kama ne entie, 28 bang'e nokelo wiye koketo
e san. Ne ochiwe ne nyakono, mi nyakono nochiwe ni
min mare. 29 Kane giwinjo wachni, jopuonjre Johana
nobiro mokawo ringre kendo ne giike e bur. 30 Joote
noduogo onyiso Yesu gik moko duto mane gisetimo
kendo puonjo. 31 To nikech ji mathoth ne biro irgi
kendo aa ma ok giwenegi thuolo kata mar chiemo,
Yesu nowacho ni jopuonjrene niya, "Wawuoguru ka
mondo wadhi kamoro mopondo ma ji ongee mondo
waywe kuno." 32 Kuom mano ne giwuok gidhi kama
opondo ka gin kendgi giwegi e yie. 33 Kata kamano ji
mang'eny ma nonenogi kagiwuok nofwenyo gisano ni
ne en gin, omiyo ne giwuok e mier mokiewo machiegni
duto ka giringo e yor tielo magikwongo ne Yesu gi
jopuonjrene kama negidhiye. 34 Kane Yesu ogowo
loka, noneno oganda maduong', nokechogi nikech ne
gichal kaka rombe maonge gi jakwath. Omiyo nochako
puonjogi gik mang'eny. 35 To ka sa koro ne oniang',
jopuonjrene nobiro ire mowachone niya, "Ka en
thim kendo sa koro olewo ahinya. 36 We jogi owuogi
mondo gidhi e gwenge kod mier machiegni mondo
ging'iew gima digicham." 37 To Yesu nodwokogi
kowacho niya, "Un uwegi migiuru gimoro gicham."
Gin to negidwoke ka gipenje niya, "Ere kaka dwadhi
mwang'iew makati ma nengone oromo chudo mar
ng'ato mar dweche aboro mondo wapidhgo oganda
machal kama?" 38 Eka Yesu nopenjogi niya, "Un gi
makati adi? Dhi ung'i." Kane gisekwano kar romb
makati mane gin-go neginyiso Yesu niya, "Abich, gi
rech ariyo." 39 Eka Yesu nochiko jopuonjrene mondo
ochan ji e migepe matindo tindo, ka gibet e lum
mang'ich. 40 Kuom mano ji nobedo piny e migepe, ka
migepe moko oting'o ji mia achiel to moko oting'o
ji piero abich. 41 Bang'e nokawo makati abichgo gi
rech ariyogo nong'iyo polo malo, kogoyo erokamano.
Nong'ingo makatigo mi omiyo jopuonjrene mondo
opog ji. Rech ariyo ka bende nopogo matindo tindo ni
ji duto. 42 Giduto negichiemo mi giyieng' chuth, 43
kendo bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag
chiemo mane ji ochamo oweyo okepe apar gariyo
mopong' mag makati gi rech. 44 Kar romb chwo mane
ochiemo ne gin ji alufu abich. 45 Gisano Yesu nochiko
jopuonjrene mondo odonji e yie kendo gitel nyime
ging'ad gidhi loka nam e dala mar Bethsaida, ka en to
ne pod odong' chien kogonyo oganda. 46 Bang' goyone
oganda oriti, noidho modhi e bath got malo mondo
olem. 47 Kane piny chiegni imore, yie koro ne ni e
chuny nam to Yesu to ne ni kende oko e lowo motwo
kuma ne odong'ie. 48 Yesu noneno kaka jopuonjrene
ne chandore gi chiko yie, nikech yamo ne kedo kodgi.
To kar sa apar kogwen, Yesu nobiro irgi kowuotho ewi
pi. Kochopo irgi to nochalo ka gima odwa kalo akala
odhi, 49 to kane ginene kowuotho ewi pi, negiparo
ni en jachien. Omiyo ne gibuok mi gikok matek, 50
nikech giduto ne ginene ma luoro nomakogi. To Yesu
noloso kodgi gisano kowachonegi niya, "Beduru gi
chir! En mana An! Kik uluor." 51 Eka nodonjo e yie
mobet kodgi, kendo yamo nokwe mos. Jopuonjrene
nohum nono, 52 nikech tiend hond makati ne pok
odonjonigi. Pachgi ne pod odinore. 53 Kane giseng'ado
loka komachielo negichopo Genesaret, mi gigowo

kanyo. 54 To sa nogono mane giwuok gilor e yie, ji
nofwenyo ni Yesu obiro. 55 Negiringo gidhi e mier
machiegni man e alworano duto ka giting'o joma tuo
konindo e kitendini. Negikelone jotuo kamoro amora
mane giwinjo ni entie. 56 Kamoro amora mane Yesu
odhiye; e mier madongo kata matindo kata e gwenge,
ji ne kelo joma tuo e chirni kendo negisaye mondo
oyie jotuogo omul kata mana riak lawe. Ji duto mane
omule nochango.

7 Jo-Farisai gi jopuonj Chik moko ma noa Jerusalem
nochokore but Yesu 2 mi gineno ka jopuonjrene
moko chiemo gi lwedo mochido, tiende ni lwedo ma
ok olwoki e yor pwodhruok. 3 Jo-Farisai gi jo-Yahudi
duto ok chiem kapok gilwoko lwetgi e yor pwodhruok,
kaluwore gi kit kweregi machon. 4 Ka gia e chiro
to ok ginyal chamo gimoro kapok gilwokore. Girito
timbegi moko machon mathoth: kaka luoko okombe
gi agulni, gi bakunde mag lowo gi birike. 5 Kuom
mano jo-Farisai gi jopuonj chik nopenjo Yesu niya,
"Ang'o momiyo jopuonjreni ketho chikwa kod puonj
mag kwerewa, ka gichiemo gi lwedo mochido?" 6
Nodwokogi niya, "Isaya ne ni kare kane okoro wach
kuomu un joma wuondoregi; mana kaka ondiki ni,
"'Jogi paka mana gi dhogi kende, to chunygi bor koda.
7 Gilama kayiem nono, to gik ma gipuonjo gin mana
chike mag dhano.' 8 Useweyo Chike Nyasaye mi koro
umako mana puonj ma kwereu machon noweyonu." 9
Nowachonegi niya, "Un gi lony mathoth mar keto
Chike Nyasaye tenge mondo urit puonju uwegi! 10
Nikech Musa nowacho ni, 'Luor wuonu gi minu;'kendo
ni, 'Ng'ato ang'ata mokwong'o wuon kata min nyaka
negi.' 11 Un to uwacho ni ka ng'ato owacho ne wuon
kata ne min ni, 'Kony moro amora ma dine uyudo
koa kuoma koro en Koban' (tiende ni, mich mowal
ne Nyasaye), 12 to ng'ama kamano koro ok uyiene
mondo okony wuon kata min. 13 Kamano umiyo
wach Nyasaye bedo maonge gi teko nikech wach kitu
gi timbeu mane kwereu omiyou. Bende utimo gik
mamoko mathoth maket gi mano." 14 Bang' mano
Yesu noluongo oganda ire kendo nowachonegi niya,
"Chikuru itu, un duto, mondo uwinj tiend wachni. 15
Onge gimoro man oko mar dhano ma kodonjo e iye to
nyalo miyo odok mogak. En adier ni gima wuok e dho
ng'ato ema miyo odoko mogak. [16 Ng'at man-gi it
mar winjo wach mondo owinji.]" 17 Kane oseweyo
oganda mi odonjo e ot, jopuonjrene nopenje tiend
ngerono mane onyisogi. 18 To nopenjogi niya, "Kare
un bende wach pod ok donjnu? Donge ung'eyo ni gima
ni oko kodonjo ei dhano ok nyal miyo odok mogak?
19 Nikech ok odonji e chunye, to odonjo mana e ich
bang'e owuok oko mar dende." (Ka Yesu nowacho ma,
ne opwodho chiemo duto ni ler.) 20 Nomedo wuoyo
kowacho niya, "Gima wuok koa ei ng'ato ema miyo
odoko mogak. 21 Nikech chuny dhano ema richo duto
wuokie kaka: paro maricho, chode, kuo, nek, terruok,
22 kod wuoro; kaachiel gi timbe maricho, wuond,
anjawo, ketho nying, sunga kod fuwo. 23 Gik marichogi
duto wuok e chuny dhano kendo miyo ng'ato bedo
mogak." 24 Yesu noa kanyo modhi e gweng' mar Turo.
Nodonjo e ot moro kendo ne ok odwar mondo ng'ato
ong'e ni en kanyo, kata kamano, bedone kanyo ne ok
nyal tamo ji ng'eyo. 25 Dhako moro ma nyare matin
ne nigi jachien marach ka nowinjo ni Yesu kanyo
nodhi ire gisano mi ogoyo chonge piny e nyime. 26
Dhakoni ne en nyar jo-Yunani monywol Foinike e
piny Siria. Nobiro ir Yesu mohombe mondo oriemb
jachien oa kuom nyare. 27 Nowachone niya, "We
nyithindo ema okuong ochiem mayieng', nikech ok
en gima kare kawo chiemb nyithindo mondo idir ne
guogi." 28 Dhakono nodwoke kowacho niya, "Mano en
adier, Ruoth, to kata mana guogi man e bwo mesa
bende chamo ng'injo ma nyithindo olwaro piny."
29 Eka Yesu nowachone niya, "Nikech dwokonino
koro inyalo dhi. Jachien osewuok oweyo nyari." 30
Dhakono nodhi dala moyudo nyathineno konindo
e kitanda kendo ka jachien osea. 31 Yesu nowuok e
gweng' mar Turo kaluwo Sidon, mi nolor nyaka Nam
Galili mondo ochopi e gweng' mar Dekapoli. 32 Kuno,
jomoko nokelone ng'at moro mane ite odino kendo
mane ok nyal wuoyo kata matin. Jogi nokwayo Yesu
mondo oket lwete kuome. 33 Ka Yesu nosetero ng'atno
tenge, kogole oko e kind oganda, nosoyo lith lwetene
e ite. Eka nong'ulo olawo mi omulo lew ng'atno. 34
Nong'iyo malo e polo, kendo noomo chunye kowacho
niya, "Efatha!" (tiende ni, "Yawri!") 35 Kar dhogeno it
ng'atno noyawore kendo lewe nogonyore mochako
wuoyo maler. 36 Yesu nochiko joma nenikanyo ni kik
ginyis ng'ato wachni. To kaka nomedo kwerogino e
kaka gin bende negimedo lando wachno. 37 Ji duto
mane owinjo wachno nodhier nono kagiwacho niya,
"Osetimo gik moko duto maber, koda ka joma itgi
odino omiyo winjo wach, kendo momni bende omiyo
wuoyo."

8 E kindego oganda maduong' machielo nochokore.
To nikech ne gionge gi gima digicham, Yesu
noluongo jopuonjrene ire mowachonegi niya, 2
"Akecho jogi nikech koro gisebedo koda kae kuom
ndalo adek to gionge gima digicham. 3 Ka agonyogi
gidhi thuchegi ka gidenyo kama to ginyalo podho e
yo, nikech moko kuomgi oa mabor." 4 Jopuonjrene
nodwoke niya, "Ere kuma ng'ato diyudie makati
manyalo pidho jogi mayieng' e dier thim machal
kama?" 5 Yesu nopenjogi niya, "Un gi makati adi?"
Negidwoke niya, "Abiriyo kende." 6 Nowachone
ogandago mondo obed piny e lum. Bang' mano nokawo
makati abiriyogo, kendo kane osegoyo erokamano,
nong'ingogi bang'e omiyogi jopuonjrene mondo opog
ji, mine gitimo kamano. 7 To ne gin gi rech moko
manok bende. Rechgi bende Yesu nogwedho momiyo
jopuonjrene mondo opog ni ji. 8 Ji nochiemo moyieng'.
Bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag chiemo
mane ji ochamo oweyo moromo okepe abiriyo. 9
Kar romb joma chwo mane ni kanyo ne dirom alufu
ang'wen. To ka nosegonyogi, 10 nodonjo e yie, kaachiel
gi jopuonjrene, mi gidhi e gweng' mar Dalmanutha.
11 Jo-Farisai nobiro mochako mino wach gi Yesu. Ne
gikone mondo omigi ranyisi moa e polo, ka giteme.
12 Yesu noomo chunye aming'a bang'e owacho niya,
"Tieng'ni dwaro ranyisi mar hono nang'o? Awachonu
adier ni onge ranyisi moro amora mibiro migi." 13
Yesu noweyogi mi odok odonjo e yie mong'ado nam
odok loka machielo. 14 Jopuonjrene wigi nowil ma ok
giting'o makati, makmana makati achiel kende ema
ne gin-go e yie. 15 Yesu nosiemogi kawachonegi niya,
"Beduru motang' kendo ritreuru maber kuom thowi
mar jo-Farisai gi mar Herode." 16 Ne giwuoyo kendgi
kuom wachni kagiwacho niya, "Owuoyo kamano
nikech waonge gi makati." 17 To kaka nong'eyo gima
negiwacho, Yesu nopenjogi niya, "Ang'o momiyo
uwacho ni uonge gi makati? Kare pok uneno kata wach
pok odonjonu? Dipo ni chunyu odinore? 18 Marang'o
un gi wengeu to ok unyal neno, kendo un gi it to ok
unyal winjo? Donge uparo gik mane atimo? 19 Kane
ang'ingo makati abich mondo ji alufu abich ocham, ne
uchoko ng'injo mopong'o okepe adi?" Negidwoke niya,
"Apar gariyo." 20 "To kane ang'ingo makati abiriyo ne
ji alufu ang'wen, nuchoko okepe adi mag ng'injo?"
Negidwoke niya, "Abiriyo." 21 Eka Yesu nowachonegi
niya, "Pod ok uwinjo tiend wach?" 22 Negichopo
Bethsaida, kendo jomoko nokelo ne Yesu muofu moro
mi gikwayo mondo omule. 23 Yesu nomako lwet
ng'atno mi otere oko mar dalano. Ka noseng'ulo olawo
e wang' muofuno noketo lwete kuome, eka nopenje
niya, "Bende ineno gimoro?" 24 Ng'atno noting'o
wiye, mong'icho bang'e owacho ni Yesu niya, "Aneno
ji, ka gichalo gi yiende mawuotho koni gi koni." 25
Yesu nochako oketo lwetene e wenge ng'atno kendo,
mi wengene noyawore mi koro nonyalo neno gik
moko duto maler. 26 Bang' mano Yesu nochike mondo
odhi pacho, kowachone niya, "Kik iraw e dala mar
Bethsaida." 27 Bang'e Yesu gi jopuonjrene ne jowuok
modhi e gwenge mag Kaisaria Filipi. To kane gin e yo
gidhi, nopenjogi niya, "Uwinjo ji wacho ni An ng'a?"
28 Negidwoke niya, "Jomoko wacho ni in Johana Ja-
batiso, to jomoko wacho ni in Elija, to jomoko bende
wacho ni in achiel kuom jonabi machon." 29 Yesu
nomedo penjogi niya, "To un to? Uwacho ni An ng'a?"
Petro nodwoke niya, "In e Kristo." 30 Bang' mano
Yesu nosiemogi ni kik ginyis ng'ato ang'ata ng'ama
en. 31 Koa kanyo Yesu nochako puonjogi ni Wuod
Dhano nyaka yud sand mang'eny kendo ibiro kwede
gi jodong oganda gi jodolo madongo kod jopuonj
chik, bende nyaka nonege kendo chieng' mar adek
nochier kendo. 32 Wechegi nowacho ayanga, mi Petro
nokawe otere tenge mi okwere ni owe wuoyo kamano.
33 To Yesu nolokore mong'iyo jopuonjrene, bang'e
to okwero Petro kowacho niya, "Wuog oko e nyima
Satan! Iketo pachi kuom dwaro dhano, to ok kuom
dwach Nyasaye." 34 Eka Yesu noluongo oganda ire,
kaachiel gi jopuonjrene mi owachonegi niya, "Ka
ng'ato dwaro luwo bang'a to nyaka okwedre kende
owuon kendo oting' msalape eka oluwa. 35 Nimar
ng'ama dwaro reso ngimane, ngimane biro lalne, to
ng'atno mowito ngimane nikech an kendo nikech
Injili nores ngimane. 36 Ere ber ma ng'ato yudo ka
piny duto obedo mare to ngimane to olalne? 37 Koso
en ang'o ma ng'ato dichiw mondo owil gi ngimane?
38 Ka ng'ato wiye kuot koda kod wechena e kind tieng'
mobam kendo matimo richoni, to Wuod Dhano bende
wiye nokuod kode chieng' manoduogi gi duong' mar
Wuoro, kaachiel gi Malaike maler."

9 Bang' mano Yesu nowachonegi niya, "Awachonu
adier ni nitie jomoko mochung' buta ka ma ok
nobil tho kapok gineno pinyruoth Nyasaye ka biro gi
teko." 2 Bang' ndalo auchiel, Yesu nokawo Petro gi
Jakobo kod Johana mi notelo mi gidhi ewi got malo,
kama ne ginie kendgi maonge ng'ato. Kane gin kuno,

kite nolokore ka gineno, 3 mi lepe nolokore rachar
marieny macharo wang', nodoko rachar dherr maonge
ng'ato ang'ata e piny mangima mane nyalo luoko law
mi rieny maler kamano. 4 Kanyono, Elija gi Musa
nothinyore e nyimgi kanyo, kendo ne giwuoyo gi Yesu.
5 Petro nowachone Yesu niya, "Rabi, bedowa kaeni en
gima ber. We mondo wager hembe adek kae; achiel
mari, achiel mar Musa, to machielo mar Elija." 6 Ne ok
ong'eyo gima dowachi nikech luoro nogoyogi. 7 Bang'
mano boche polo nobiro apoya moumogi, kendo dwol
moro moa e boche polo nowacho niya, "Ma en Wuoda
mahero, winjeuru!" 8 Apoya nono kane pod ging'icho,
ne ok gichako gineno ng'ato kani kodgi makmana
Yesu kende. 9 Kane oyudo gilor gia ewi got, Yesu
nosiemogi ni kik giwachne ng'ato ang'ata gima ne
giseneno nyaka chop kinde ma Wuod Dhano nochier
koa kuom joma otho. 10 Jopuonjre nokano wachni e
chunygi, ka gipenjore e chunygi tiend "chier aa kuom
joma otho." 11 Bang'e negipenje niya, "Ang'o momiyo
jopuonj chik wacho ni Elija nyaka bi mokwongo?"
12 Yesu nodwokogi niya, "Kuom adiera, Elija nyaka
kuong bi mondo olos gik moko duto odok kare. Koro
to ere gimomiyo ondiki ni Wuod Dhano nyaka yud
sand mathoth mi ji kwede? 13 To awachonu ni Elija
koro osebiro, kendo gisetimone gimoro amora mane
gihero mana kaka ondiki kuome." 14 Kane gidwogo
ir jopuonjre mamoko, negineno oganda maduong'
kolworogi kendo ka jopuonj Chik mino kodgi wach.
15 To sano sano ka ji duto noneno Yesu, negiyil mi
giringo ire mondo gimose. 16 Yesu nopenjogi niya,
"Ang'o ma uminoe wach kodgi?" 17 Ng'at moro e dier
oganda nodwoke niya, "Japuonj, ne akeloni wuoda
ma jachien marach opong'o kendo oloko momo. 18 E
sa ma jachiendno donjo kuome to goye piny, buoyo
wuok e dhoge, kendo omuodo lake mi dende tal. Ne
akwayo jopuonjreni mondo oriemb jachiendni oko
to ne otamogi." 19 Yesu nodwokogi kawacho niya,
"Yaye, tieng' maonge gi yie ni, anabed kodu nyaka
karang'o? Keluru ane wuowino." 20 Negikele to ka
jachiendno noneno Yesu, nomiyo rawerano opodho
kariere ka ja-ndulme mi nong'ielore e lowo aming'a ka
dhoge wuok buoyo. 21 Yesu nopenjo wuon rawerano
niya, "Osebedo kochal kama kinde maromo nade?"
To en nodwoke niya, "Osebedo kamano nyaka oa e
tin-ne. 22 Kendo kinde moko jachiendno osebedo
ka chumbe ei mach kata e pi, mondo onege. Omiyo
kinyalo timo gimoro to yie ikechwa kendo ikonywa."
23 Yesu nowachone niya, "Ere gima omiyo iwacho
ni, 'Kinyalo?' Gik moko duto nyalo timore ni ng'at
moyie." 24 Gikanyono wuon wuowino noywagore
kawacho niya, "An gi yie, to konya nikech yiena orem."
25 Kane Yesu oneno ka ji moko ringo biro kama gintie,
nochiko jachien marachno kowacho niya, "In jachien
ma ite odino kendo ma momoni, achiki ni aa kuome
kendo kik ichak idonj kuome kendo." 26 Jachiendno
nokok gi dwol ma liyore mi nogoye piny kogwecho
matek, bang'e noa kuome. Noweyo wuowino mana
ka gima otho, mi ji mang'eny owacho niya, "Otho."
27 To Yesu nomako bad wuowino mokonye aa malo
mochung'. 28 Kane Yesu osedonjo e ot, jopuonjrene
nopenje kar kende niya, "Ang'o momiyo wan ne ok
wanyal golo jachiendno?" 29 Nodwoko niya, "Jachien
machal kama inyalo golo mana kuom lamo kod tweyo
chiemo." 30 Negia kanyo mi gikadho e dier Galili, to
Yesu ne ok dwar mondo ng'ato ong'e kuma negintie,
31 nikech nopuonjo jopuonjrene. Nowachonegi niya,
"Wuod Dhano ibiro ndhogi mi keti e lwet ji. Gibiro
nege, to bang' ndalo adek obiro chier." 32 To ne ok
giwinjo tiend gimane onyisogi, to bende negiluor mar
penje mondo ging'e tiende. 33 Negichopo Kapernaum,
kendo ka koro ne en e ot, nopenjogi niya, "Wach
ang'o mane ugoyoe mbaka e yo?" 34 To jopuonjrene
noling' ma ok odwoke nikech e yo ne oyudo gigoyo
mbaka ni en ng'a kuomgi maduong' moloyo. 35
Ka koro Yesu nobedo piny, noluongo jopuonjrene
apar gariyo ire mowachonegi niya, "Ka ng'ato dwaro
ni mondo otel to nyaka odwokre chien mogik, mi
obed jatij ji duto." 36 Kosewacho kamano to nokawo
nyathi matin mokete ochung' e nyim ji duto. Nomako
lwet nyathino, kowachonegi niya, 37 "Ng'ato ang'ata
morwako achiel kuom nyithindo matindogi e nyinga,
orwaka An awuon, to bende ng'ato ang'ata morwaka
ok An ema orwaka, to orwako jal mane oora." 38
Johana nowachone niya, "Japuonj, ne waneno ng'ato
ka golo jochiende e nyingi, to ne watame mondo
owe timo kamano nikech ne ok en achiel kuomwa."
39 To Yesu nowacho niya, "Kik utame nikech onge
ng'at manyalo timo hono e nyinga manyalo loko
pache bang' thuolo manok mi owach gimoro marach
kuoma, 40 nimar ng'ato ang'ata ma ok mon kodwa
en jakorwa. 41 Awachonu adier ni ng'ato ang'ata
mamiyou pi e okombe e nyinga, nikech un jo-Kristo
pokne ok nobaye ngang'. 42 "To bende ka ng'ato
omiyo jomatindo moyie kuomagi odonjo e richo, to

dibed maber ka otwene pong' marang'ongo e ng'ute ma onyumego e nam. 43 Ka lweti miyo idonjo e richo to ng'ade oko. Ber moloyo kidonjo e ngima ka ionge lweti moloyo kidhi gi lwetegi ariyo e gehena, [(Geenna g1067) 44 kama "'kute machamo ji ok thoe kendo mach bende ok thoe']. 45 To kapo ni tiendi ema teri e richo to ng'ade oko. Ber moloyo kidonjo e ngima king'ol kar donjo e gehena gi tiende ariyo, [(Geenna g1067) 46 kama "'kute machamo ji ok thoe kendo mach bende ok thoe']. 47 To ka en wang'i ema miyo itimo richo to lodhe oko. Ber moloyo kidonjo e pinyruoth Nyasaye gi wang' achiel kar bedo gi wenge ariyo to owiti e gehena, (Geenna g1067) 48 kama "'kute machamo ji ok thoe, kendo mach bende ok thoe.' 49 Ng'ato ka ng'ato ibiro pwodho gi mach. 50 "Chumbi ber, to ka ndhathe orumo to ere kaka dichak imi obed gi ndhathe kendo? Beduru ka ndhath chumbi un uwegi, kendo beduru gi kwe ng'ato gi ng'ato."

10 Yesu noa kanyo modhi e gweng' mar Judea man loka aora Jordan. Oganda maduong' nochako obiro ire, kendo nopuonjogi kaka nojatimo kinde duto. 2 Jo-Farisai moko nobiro moteme kapenje niya, "Bende chik oyie mondo ng'ato oketh keny gi chiege?" 3 Nodwokogi niya, "Ang'o mane Musa ochikou mondo utim?" 4 Negiwacho niya, "Musa noyie mondo dichwo ondik barup weruok mar ketho keny eka oriembe." 5 Yesu nodwokogi niya, "Musa nondikonu chikni nikech chunyu matek. 6 To chakre chwech piny, Nyasaye nochweyogi dichwo gi dhako. 7 'Kuom mano, dichwo nowe wuon kod min kendo nopadre gi chiege, 8 mi ji ariyogo nobed ringruok achiel.' Omiyo koro ok gin ji ariyo, to gin ringruok achiel. 9 Kuom mano, gima Nyasaye oseriwo kaachiel kik dhano moro amora pogi." 10 Kane gidok e ot kendo, jopuonjre Yesu nopenje kuom wachni. 11 To Yesu nodwokogi niya, "Ng'ato ang'ata mowere gi chiege mokendo dhako machielo odonjo e richo mar terruok nikech chiege moriembono. 12 To kata dhako ema owere gi chwore mokendore gi dichwo machielo to odonjo e richo mar terruok." 13 Ji ne kelo nyithindo matindo ir Yesu mondo ogwedhgi, to jopuonjre nokwerogi. 14 Kane Yesu oneno gima jopuonjrene timo, nokecho kodgi, mi owachonegi niya, "Weuru nyithindo matindo obi ira kendo kik utamgi, nikech pinyruoth Nyasaye en mar ji machal ka magi. 15 Awachonu adier ni ng'ato ma ok orwako pinyruoth Nyasaye kaka nyathi matin ok nodonji ngang'." 16 Nokawo nyithindogo moting'o e bade, eka noketo lwete kuomgi, mi ogwedhogi. 17 Kane Yesu ochako wuoth dhi, ng'at moro noringo obiro ire mogoyo chonge piny e nyime. Ng'atni noloso kode kapenje niya, "Japuonj maber, en ang'o monego atim mondo eka ayud ngima mochwere kaka girkeni mara?" (aiōnios g166) 18 Yesu nodwoke kapenje niya, "Ang'o momiyo iluonga ni ng'ama ber? Onge ng'ama ber makmana Nyasaye kende. 19 Ing'eyo chike mawacho ni: 'Kik ineki, kik iterri, kik ikwal, kik ihang wach, kik imechi, luor wuonu gi minu.'" 20 Nodwoke niya, "Japuonj, magi duto aserito nyaka aa tin-na." 21 Yesu nong'iyo wuowino mohere, eka owachone niya, "Gimoro achiel ema iremo. Wuogi idhi ilok mwanduni duto ma in-go pesa mondo ipog joma odhier, eka inibed gi mwandu mokan e polo. Bang' timo kamano to bi mondo iluwa." 22 Ka ng'atno nowinjo wachno, nomieno wang'e, moa kanyo ka chunye lit, nikech ne en-gi mwandu mathoth ahinya. 23 To Yesu nong'icho koni gi koni, eka owacho ni jopuonjrene niya, "Mano kaka en gima tek mondo ja-mwandu odonji e pinyruoth Nyasaye!" 24 Jopuonjrene nowuoro wechegego. To Yesu nomedo wuoyo kodgi kawacho niya, "Nyithindo, mano kaka en gima tek mondo ng'ato odonji e pinyruoth Nyasaye! 25 Yot mondo ngamia okadhi e wang' sandan moloyo jamoko donjo e pinyruoth Nyasaye." 26 Jopuonjrene nomedo wuoro mi giwacho kendgi niya, "Kare en ng'a manyalo kwo?" 27 To Yesu nong'iyogi tir mi owachonegi niya, "Mano en gima ok nyalre kuom dhano, to ok kuom Nyasaye, nimar kuom Nyasaye to gik moko duto nyalore." 28 Petro nowachone niya, "Wan waseweyo gik moko duto mondo waluwi." 29 To Yesu nodwoke kawacho niya, "Awachonu adier ni onge ng'ato moseweyo dalane, kata owetene, kata nyiminene, kata min-gi, kata wuon-gi, kata nyithinde, kata puothene, nikech An kendo nikech Injili, 30 ma nobare mak oyudo nyadi mia: mier, owete, nyimine, mine, nyithindo, kod puothe, kaachiel gi sand bende e ndaloni, to kod ngima mochwere e piny mabiro. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 To ji mang'eny masani okwongo nobed chien mogik, kendo joma sani ni chien mogik, nobed mokwongo." 32 Koro ne gin e yo gidhi Jerusalem, ka Yesu otelo nyimgi kendo jopuonjre noyudo ohum nono, to joma ne luwogi ne luoro omako. Yesu nochako okawo jopuonjre apar gariyo otero tenge monyisogi gima ne dhi timorene. 33 Nowachonegi niya, "Eri wadhi nyaka Jerusalem,

kendo Wuod Dhano ibiro ndhogi mi chiw e lwet jodolo madongo gi jopuonj chik. Gibiro ng'adone buch tho mi gichiwe ne joma ok jo-Yahudi, **34** mondo ojare, mi ng'udh olawo kuome kendo chwade mi nyaka ginege. To bang' ndalo adek obiro chier." **35** Bang'e Jakobo gi Johana, mane gin yawuot Zebedi, nobiro ire mowachone niya, "Japuonj, wadwaro mondo itimnwa gimoro amora mwakwayi." **36** Yesu nopenjogi niya, "Udwaro ni atimnu ang'o?" **37** Negidwoke niya, "Yie mondo kidwogo e duong'ni maler to iket achiel kuomwa obed e badi korachwich to machielo e badi koracham." **38** Yesu nowachonegi niya, "Ok ung'eyo gima ukwayo. Bende unyalo madho kikombe ma amadho kata yudo batiso machal gi mitisago?" **39** Negidwoke niya, "Wanyalo." Yesu nowachonegi niya, "En adier ni ubiro metho e kikombe ma amethoe mi obatisu gi batiso mitisago, **40** to bedo e bada ma korachwich kata ma koracham ok an ema achiw. Kuondego gin mag jogo mane oiknegi chon." **41** Kane jopuonjre apar mamoko nowinjo wachno, ne gisin gi Jakobo gi Johana. **42** To Yesu noluongogi duto kaachiel mowachonegi niya, "Ung'eyo ni joma ikwano kaka jotelo e kind joma ok jo-Yahudi rito jogegi gi ang'enge, kendo jotendgi madongo tiyogi githuon. **43** Un to ok un kamano. Kar timo kamano, to ng'ato ang'ata madwaro bedo maduong' e dieru nyaka bedi jatichu, **44** kendo ng'ato ang'ata madwaro bedo ng'at mokwongo nyaka bed misumba ji duto. **45** Nikech kata mana Wuod Dhano ne ok obiro mondo ji otine, to nobiro mondo otine ji kendo mondo ochiw ngimane obed gima iwarogo ji mang'eny." **46** Bang'e negibiro Jeriko, to kane oyudo Yesu gi jopuonjrene kaachiel gi oganda maduong' aa e dalano, muofu moro miluongo ni Bartimayo (tiende ni "wuod Timayo") nobet e bath yo ka okwecho. **47** Kane owinjo ni en Yesu ja-Nazareth, nochako kok niya, "Yesu, Wuod Daudi, yie ikecha!" **48** Thoth ji mane ni kanyo nokwere kendo nowachone ni oling' thi, to nomedo goyo koko niya, "Wuod Daudi, yie ikecha!" **49** Yesu nochung' mowacho niya, "Luongeuru obi ira ka." Omiyo negiluongo muofuno ka gikone niya, "Bed gichir! Aa malo! Oluongi." **50** Ng'atno nodiro suka mane oumorego kucha, mi ochikore ochung' gi tiende modhi ir Yesu. **51** Yesu nopenjo ng'atno niya, "Ang'o midwaro mondo atimni?" To muofuno nodwoke niya, "Japuonj, adwaro ni mondo anen." **52** Eka Yesu nowachone niya, "Dhiyo, yie mari osechangi. Gikanyono ng'atno nochako neno, kendo noluwo bang' Yesu kowuotho e yo."

11 Kane gichiegni chopo Jerusalem, ka gin e miech Bethfage kod Bethania manie Got Zeituni, Yesu nooro jopuonjrene ariyo **2** kowachonegi niya, "Dhiuru e dala man nyimu cha, to ka udonjo e iye to ubiro nwang'o nyathi kanyna mapok ng'ato oidho nyaka nene kotwe kanyo. Gonyeuru kendo ukele ka. **3** Kapo ng'ato openjou ni, 'Ang'o momiyo utimo timni?' To udwoke ni, 'Ruoth dware, kendo obiro duoge bang' seche manok!'" **4** Negidhi mi giyudo nyathi kanyna kotwe oko e yo matin e dhorangach. To kane oyudo gigonye, **5** jomoko mane ochung' kanyo nopenjogi niya, "Utimo ang'ono, ugonyo nyathi kanynano nang'o?" **6** To negidwokogi mana kaka Yesu nonyisogi mondo gidwokgi mi jogo noweyogi gidhi. **7** Kane gikelo nyathi kanyna ne Yesu, ne gipedho lepgi e ng'eye mi Yesu obetie. **8** Ji mang'eny bende nopedho lepgi e yo, to jomoko nopedho oboke mag yiende mane ging'ado e puothe. **9** Jogo mane otelo e nyim Yesu gi jopuonjrene, kod mago mane odong' chien, ne goyo koko niya, "Hosana!" "Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye." **10** "Ogwedh pinyruoth mabiro mar Daudi kwarwa!" "Hosana manie polo malo!" **11** Yesu nodonjo Jerusalem mi odhi nyaka ei hekalu. Nowuotho e iye monono gik moko duto motimore, to nikech sa ne koro olewo, nowuok gi jopuonjrene apar gariyo mi odhi Bethania. **12** Kinyne kane oyudo gia Bethania, kech ne kayo Yesu. **13** Kane pod en gichien, noneno yadh ng'owu moro ma ite odhukno mi odhi machiegni kode mondo oyudie olemo kuome ocham. Kane ochopo but yadhno ne ok oyudo gimoro kuome makmana ite kende, nikech ne ok en kinde ma ng'owu chiekie. **14** Eka Yesu nowacho ni yadhno niya, "Ng'ato kik chak cham olemo mowuok kuomi kendo." Jopuonjrene nowinje kowacho kamano. **(aiōn g165)** **15** Kane gichopo Jerusalem, Yesu nodonjo ei hekalu mi noriembo oko joma ne ng'iewo kendo uso gik moko kanyo. Noloko mesni mag jowil pesa ataro kod kombe mag joma ne uso akuche, **16** kendo ne ok oyiene ng'ato mondo oting' misigo mar ohala moro amora kakalogo e dier agola mar hekalu. **17** Yesu nochako puonjogi kowachonegi niya, "Donge ondiki ni: 'Oda noluongi ni od lamo mar ogendini duto'? To un useloke 'kar chokruok mar jomecho.'" **18** Jodolo madongo gi jopuonj chik nowinjo wachni mochako chano yo mar nege, nimar ne giluore nikech oganda

duto nowuoro puonjne. 19 Ka piny koro noyuso, Yesu
gi jopuonjre nowuok e dala maduong'no mi gidhi
e gwenge. 20 Kinyne gokinyi kane oyudo giwuotho
negineno yiend ng'owu mane Yesu okwong'o cha
kosetwo, chakre tiendene. 21 Petro noparo mowachoni
Yesu niya, "Rabi! Ne yadh ng'owu manyo ikwong'o
osetwo!" 22 To Yesu nodwoko kowacho niya, "Beduru
gi yie kuom Nyasaye. 23 Awachonu adier ni ka ng'ato
owacho ne godni ni, 'Dhiyo mondo inyumri e nam,' ma
ok obedo gi kiawa e chunye kata matin, to oyie ni gima
owachono biro timore, to gima odwarono notimre
kamano. 24 Kuom mano anyisou ni gimoro amora
mukwayo kulamo, beduru gi yie ni useyude mi nobed
maru adier. 25 To bende ka ichung' ilemo, to in-gi
wach moro e kindi gi ng'ato, to nyaka iwene richone,
eka mondo Wuonu manie polo bende oyie weyoni
richoni. [26 To ka ok uweyo ni ji richogi, to Wuonu
manie polo bende ok nowenu richou.]" 27 Negichako
gichopo Jerusalem kendo, to kane oyudo Yesu wuotho
e laru mar hekalu, jodolo madongo gi jopuonj Chik,
kaachiel gi jodongo nobiro ire. 28 Negipenje niya,
"Itimo gigi gi teko mane, koso ng'a momiyi teko
mar timogi?" 29 Yesu nodwokogi niya, "Abiro penjou
penjo achiel. Dwokauru, to abiro nyisou teko ma
atimogo gigi. 30 Uparo ni batiso Johana noa e polo
koso noa kuom dhano? Nyisaneuru!" 31 Negiwuoyo
kuom wachni e kindgi giwegi kendo giwacho niya,
"Ka wawacho ni, 'Noa e polo,' to obiro penjowa ni, 'Ka
en kamano to ang'o momiyo nutamoru yie kuome?'
32 To ka wawacho ni, 'Noa kuom dhano.'" (Negiluoro
ji, nikech ji duto nokawo ni Johana ema janabi adier.)
33 Omiyo negidwoko Yesu niya, "Ok wang'eyo." Yesu
nowachonegi niya, "An bende ok abi nyisou kuma
agole teko ma atimogo gigi."

12 Bang' mano Yesu nochako wuoyo kodgi gi ngeche
mopogore opogore kama: "Ng'at moro ne opidho
mzabibu e puothe. Nochiele gi ohinga, mi okunyo
bugo mibiyoe olemo mochiek, kendo ogero ne osuch
ng'icho. Eka ne oketo puothe mar mzabibuno e lwet
jopur moko bang'e nowuok odhi e wuoth moro
mabor. 2 E kinde mar keyo nooro jatichne moro ir
jopur puodho mondo oomne olembe moko mane
ochiek e puoth mzabibu. 3 To jopur puodho nomake,
mogoye, moriembe gi lwete nono. 4 Nochako ooro
jatichne machielo irgi, to en bende ne gindayo wiye
kendo timone tim wichkuot. 5 Ng'atno nonano,
mochako ooro ng'at machielo, to en neginege. Nomedo
oro jotichne mamoko mang'eny, mamoko kuomgi
negigoyo to moko ginego. 6 "Ne pod odong' gi ng'at
achiel mane koro onyalo oro: wuode owuon mane
ohero gi lala. Ne oore mogik tik koparo ni, 'Wuoda
awuon to gibiro miyo luor.' 7 "To ka jopur puodho
nowacho e kindgi giwegi ni, 'Ma e jacham girkeni,
biuru mondo wanege mondo girkeni odong'nwa.' 8
Omiyo negimake mi ginege eka bang'e to gidire oko
mar puoth mzabibu. 9 "Uparo ni ka wuon puoth
mzabibu obiro to ang'o mobiro timo? Obiro biro
moneg jopur puodhogo mi ogol puoth mzabibuno e
lwetgi mi enomi joma moko. 10 Donge usesomo Ndiko
mawacho niya, "'Kidi mane jogedo odagi osedoko
kidi motegno moriwo kor ot; 11 Jehova Nyasaye ema
osetimo mano, kendo en gima iwuoro ka waneno.'" 12
Koro jodolo madongo gi jopuonj Chik nochako manyo
yo mane ginyalo makego nikech neging'eyo ni ogetogi
kod ngeroni. To negiluoro oganda, omiyo ne giweye
mi ging'wel gia kanyo. 13 Bang'e negioro jo-Farisai
gi jo-Herodia ir Yesu mondo odwar wach mawuok e
dhoge mondo gimakego. 14 Negibiro ire mi giwachone
niya, "Japuonj wang'eyo ni in ng'ama ja-ratiro. Ji ok
nyal ywayi maloki nikech ok iluoro wang' ng'ato,
to ipuonjo mana yor Nyasaye kaluwore gi adierane.
Koro nyiswa ane, bende en gima kare mondo wagol
osuru ne Kaisar koso ok owinjore? 15 Wagol koso
kik wagol?" To kaka Yesu nong'eyo wuondruokgi,
nopenjogi niya, "Ang'o momiyo utema? Kelnauru
ane dinari ka, mondo anone maber." 16 Negikelone
pesa mamingli, bang'e nopenjogi niya, "Kido man
kuomeni en mag ng'a? To weche mondikiegi to
gin mar ng'a?" Negidwoke niya, "Gin mag Kaisar."
17 Eka Yesu nowachonegi niya, "Miuru Kaisar gige
Kaisar, to miuru Nyasaye gige Nyasaye." Jogo ne
dhogi omoko. 18 Bang'e jo-Sadukai mawacho ni chier
onge nobiro ire gi penjo moro. 19 Negipenje niya,
"Japuonj, Musa nondikonwa ni ka ng'ato owadgi
otho moweyo dhako ma pod onge gi nyithindo, to
ng'atno nyaka kend dhako ma chwore othono mondo
onywolnego nyithindo. 20 Koro ne nitie owete moko
abiriyo. Wuowi makayo nokendo to bang'e notho ka
oonge nyithindo. 21 Wuowi mar ariyo nokendo chi
owadgi mane owadgi oweyono, to en bende notho
kapok onywolo nyathi. Notimore kamano ni wuowi
mar adek bende 22 e gikone, yawuowi abiriyogo
duto notho ma ok onywol gi chigino. Bang'e achien
dhakono bende ne otho. 23 Koro chieng' chier dhakoni

nobed chi ng'a, nimar ji abiriyogo nokende?" **24** Yesu nodwokogi kawacho niya, "Donge uketho nikech ukia Ndiko kata teko Nyasaye? **25** Ka joma otho ochier to ok ginikendi kata kend ok nokendgi ngang', to ginichal gi malaike manie polo. **26** To kuom chier mar joma otho, donge usesomo e kitap Musa kama ondikie wach bungu maliel, kaka Nyasaye nowachone niya, 'An Nyasach Ibrahim, Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo?' **27** Ok en Nyasach joma otho, to en Nyasach joma ngima. Urwenyo mabor!" **28** Achiel kuom jopuonj chik nobiro moyudo ka gimino wach. Kane owinjo ka Yesu odwokogi kare, nopenje niya, "Kuom Chike duto mag Nyasaye, en mane maduong' moloyo chike moko duto?" **29** Yesu nodwoke kawacho niya, "Chik achiel maduong' moloyo en ma: 'Winjuru, yaye jo-Israel, Jehova Nyasaye ma Nyasachwa en Jehova Nyasaye achiel. **30** Her Jehova Nyasaye ma Nyasachi gi chunyi duto kendo gi paroni duto, gi riekoni duto, kendo gi tekoni duto.' **31** Chik maduong' mar ariyo en ni, 'Her wadu kaka iherori iwuon.'Onge chik maduong' moloyo magi." **32** Ng'atno nodwoke niya, "Iwacho kare, Japuonj. In kare kiwacho ni Nyasaye en achiel maonge moro machielo makmana En. **33** Ka ihero Nyasaye gi chunyi duto gi riekoni duto gi tekoni duto, kendo kihero wadu kaka iherori iwuon to mano duong' moloyo misango miwang'o pep gi misengini mamoko." **34** Kane Yesu oneno ni ng'atno odwoke gi rieko, nowachone niya, "Ok in mabor gi pinyruoth Nyasaye." Chakre kanyo onge ng'ato kata achiel manohedhore penje penjo moro kendo. **35** Kane Yesu pod puonjo ei hekalu, nopenjo niya, "Ere kaka Jopuonj Chik nyalo puonjo ni Kristo en wuod Daudi? **36** Ka Daudi owuon nowuoyo kuom teko mar Roho Maler kolero niya: "'Ruoth nowachone Ruodha ni, "Bed e bada korachwich, nyaka aket wasiki e bwo tiendi."' **37** Ka Daudi owuon luonge ni 'Ruoth.' Koro ere kaka onyalo bedo wuode kendo?" Oganda maduong' mane winje nopong' gi mor. **38** Yesu nomedo puonjogi kowacho niya, "Tang'uru ne jopuonj chik. Gihero wuotho koni gi koni ka girwako lewni maboyo mayware piny, kendo kimosogi e chirni. **39** Gihero bedo e kombe moyiedhi manie sinagoke, kod kuonde ma imiyoe ji duong' e sewni. **40** Giyako ute mon ma chwogi otho kendo gilamo lamo moyware mondo ginyisrego ni ji kaka gilony e lamo. Joma kamagi ibiro kum malit moloyo." **41** Yesu nobedo piny kama omanyore gi kama ne ji ketoe sadakagi mi nonono kaka ji ne keto pesagi e kar keno mar hekalu. Jomwandu mang'eny ne diro pesa mojuol ojuol. **42** To dhako moro modhier ma chwore notho nobiro moketo pesa mamingli ariyo matindo tindo, pesa matinie mogik ma en ndururu. **43** Yesu nogwelo jopuonjrene ire mokonegi niya, "Awachonu adier dhako ma chwore otho modhierni osegolo pesa mang'eny e keno moloyo ji mamoko duto. **44** Gin gisegolo mana matin nono kuom mwandu ma gin-go, to dhakono kata obedo ni odhier, to osechiwo duto ma en-go, duto mane onego okonyrego."

13 Kane oyudo Yesu oa e hekalu, achiel kuom jopuonjrene nokone niya, "Neye, Japuonj! Kitegi dongo manade! Magi gedo malich manade!" **2** To nodwoke niya, "Ineno ute madongo malichgi? Onge kidi kata achiel mabiro dong' kochung' ewi wadgi; gibiro redhore piny duto." **3** Kane oyudo Yesu obet ewi Got Zeituni, momanyore gi hekalu, Petro gi Jakobo, gi Johana kod Andrea nopenje ling'-ling' ni, **4** "Wachnwa ane, gigi biro timore karang'o, koso en ranyisi mane manotimre ma nonyis ni gigi duto chiegni chopo kare?" **5** Yesu nowachonegi niya, "Beduru motang' mondo ng'ato kik wuondu. **6** Ji mang'eny nobi e nyinga ka hedhore ni, 'An e en,' kendo giniwuond ji mang'eny. **7** Ka uwinjo ka pinje gore koni gi koni kod humbe mag lwenje to kik kibaji gou. Gik ma kamago nyaka timre, to giko piny to pod ni nyime. **8** Oganda noked gi oganda machielo, kendo pinyruoth noked gi pinyruoth machielo. Piny noyiengni kuonde mopogore opogore kendo kech nobedi e piny. Magi e chakruok mar rem mar muoch ma nobedie. **9** "Nyaka ubed motang', nikech nochiwu e lwet buche mag gweng' kendo norodhu gi del e sinagoke. Unuchung' kiyalou e nyim jotelo gi ruodhi nikech An, kendo unulandnegi Injili. **10** To Injili nyaka kuong landi e pinje duto. **11** E sa asaya momakue moteru e bura, kik uparru motelo kuom gima duwachi. Wachuru awacha gima omiu mondo uwachi e sa nogono, nikech Roho Maler ema nobed kawuoyo kuomu, to ok un uwegi. **12** "Ng'ato nondhogi gi owadgi mondo onegi, kendo wuoro nondhog nyathine. Nyithindo nong'any ne jonywolgi kendo nomi neg-gi. **13** Ji duto nochau nikech an, to ng'at ma ochung' motegno nyaka giko ema noresi. **14** "To ka uneno 'gima kwero makelo kethruok'kochung' kama ok onego obedie, to dwarore ni jasomo owinj tiend wachni maber, eka joma ni Judea oring odhi ewi gode. **15** Ng'at manie wi tat ode

bende kik lor piny kata donji ei ot mondo okaw gimoro amora oago. 16 Kata ng'at manie puodho kik dog dala mondo okaw kode. 17 Mano kaka nodok malit ne mon ma yach kod mago madhodho nyithindo e ndalogo! 18 Lamuru Nyasaye mondo gino kik timre e ndalo chwiri, 19 nikech ndalogo nobed kinde mag chandruok ma ok nyal pim gi moro nyaka aa chakruok, chieng' mane Nyasaye ochweyoe piny, nyaka sani; kendo onge chandruok moro mibiro pimo kode kendo. 20 "Ka Ruoth dine ok ong'ado ndalogo machiek, onge ng'ama dine otony; to nikech joma oyier, joge owuon ma osewalo, oseng'ado ndalogo odoko machiek. 21 E kindeno ka ng'ato owachonu ni, 'Ne, Kristo ni ka!' kata ni, 'Ne, En kucha!' to kik uyie wachno. 22 Nimar joma wuondore ni gin Kristo to ok gin kod joma wuondore ni gin jonabi to ok gin nothinyre mi tim ranyisi kod honni mondo giwuondgo koda ka joma oyier, ka dipo mano ditimre. 23 Emomiyo ritreuru un uwegi; asenyisou gik moko duto motelo kapok kindego ochopo. 24 "To e ndalono, bang' masirano maduong'no, "'Wang' chieng' noimre, kendo dwe ok norieny; 25 Sulwe nolwar koa e polo, kendo chwech mag polo noyiengni!' 26 "To gie kindeno ji none Wuod Dhano kabiro koa e boche polo gi teko mang'ongo kod duong'. 27 Kendo enoor malaikege mi ochok joge moyiero moa e tunge piny nyaka chop giko polo. 28 "To puonjreuru wachni kuom yiend ng'owu. Mapiyo ka bedene chako loth kendo itgi chako wuok to ung'eyo ni ndalo oro chiegni. 29 Kata kamano, ka uneno ka gigi timore to ng'euru ni kindeno chiegni, mana ka gima en e dhoot. 30 Awachonu adier ni tieng'ni ok norum ngang' kapok gigi duto otimore. 31 Polo gi piny norum to wechena ok norum ngang'. 32 "Onge ng'ato mong'eyo odiechiengno kata sa, obed malaike manie polo kata Wuowi, makmana Wuoro kende. 33 Beduru motang' kendo ritreuru, nikech ok ung'eyo sa manotimre. 34 Nobed mana machal gi ng'at mowuok e dalane odhi wuoth moro mabor, moweyo jotichne e tich mar rito gige, kosemiyo moro ka moro kuomgi gima onego otim, kendo koseketo jarito mondo orit dhoot. 35 "Omiyo ritreuru nikech ok ung'eyo sa ma wuon ot nyalo biroe: kata nobi odhiambo kata chuny otieno, kata kogwen, kata ka piny yawore. 36 Kaponi obiro apoya nono to kik oyudi kinindo. 37 Gima awachonu ema, awacho ni ji duto ni, 'Nenuru!'"

14 Kane odong' ndalo ariyo mondo Sap Pasaka kod Sawo mar makati ma ok oketie thowi ochopi, jodolo madongo gi jopuonj chik ne manyo yo moro maling'-ling' mane ginyalo makogo Yesu mondo ginege. 2 To ne giwinjore kendgi niya, "Kik watim kamano ka Sawo pod dhi nyime, nono to ji ong'anyonwa." 3 Kane oyudo Yesu ni Bethania, kochiemo e mesa e dala ng'at moro miluongo ni Simon ja-dhoho, dhako moro nobiro gi chupa mar alabasta mopong' gi mo mang'we ng'ar kendo ma nengone tek. Notoyo ng'ut chupano mi oolo morno duto ewi Yesu. 4 Moko kuom joma ne ni kanyo nyiego nomako mi gikuotho e kindgi giwegi niya, "Morni iketho malit kayiem nang'o? 5 Ne inyalo loke pesa mang'eny moloyo chudo mar ng'ato kuom higa achiel mi pesago pogi ne joma odhier." Ne gikwero mamano gi dwol makwiny. 6 To Yesu nodwokogi niya, "Weyeuru mos. Uchande nang'o? Osetimona gima ber miwuoro. 7 Joma odhier ubiro bedogo kinde duto, kendo unyalo konyogi sa asaya muhero. To an ok ubi siko ka un koda ndalo duto. 8 Ne otimo monyalo. Ne oolo mo mang'we ng'arno e ringra chon mondo oikago ne ikna. 9 Awachonu adier ni kamoro amora ma noyalie Injili e kind ogendini duto mag piny, gima dhakoni otimo bende nohul, kiparego." 10 Eka Judas Iskariot, mane en achiel kuom jopuonjrene apar gariyo, nodhi ir jodolo madongo mondo ondhog Yesu oket e lwetgi. 11 Negimor gi wachno, mi gisingore ni gibiro miye pesa. Omiyo nochako manyo kinde maber mar kete e lwetgi. 12 Chieng' mokwongo mar Sap Makati ma ok oketie Thowi, chieng' mane ochuno jo-Yahudi mondo oyang' nyarombo mar Pasaka, jopuonjre Yesu nopenje niya, "Idwaro mondo wadhi waikni kama ichame Pasaka kanye?" 13 Kuom mano Yesu nooro jopuonjrene ariyo kowachonegi niya, "Dhiuru ei dala maduong' mondo urom gi ng'ato moting'o dapi. Luweuru nyaka ot modhiye. 14 Uwach ne wuon ot modonjeno ni, 'Japuonj penjo niya, ere oda mar welo monego achamie Sap Pasaka kod jopuonjrena?' 15 Obiro nyisou ot malach molos malo, kama osechanie kombe kendo oseiki; maber, kanyo ema uiknwa." 16 Jopuonjrego noa modhi Dala maduong' moyudo gik moko mana kaka Yesu nosewachonegi. Omiyo negiloso Sap Pasaka. 17 Kane ochopo godhiambo, Yesu nochopo, ka en kod jopuonjrene apar gariyo. 18 Kane oyudo gichiemo, nowachonegi niya, "Awachonu adier ni achiel kuomu biro ndhoga, en ng'at machiemo

koda." 19 Chunygi nodoko malit, mi moro ka moro
nochako wachone niya, "Dobed an koso?" 20 To Yesu
nodwokogi niya, "En achiel kuomu ji apar gariyo,
ng'at machiemo koda e tawo achiel. 21 Wuod Dhano
biro dhi adier mana kaka nondiki kuome. To ng'at
mandhogo Wuod Dhano none malit! Dine obedo
maber moloyo kane ok onywole." 22 Kane oyudo
gichiemo, Yesu nokawo makati, kendo bang' goyo
erokamano, nong'inge momiyo jopuonjrene kowacho
niya, "Kawuru, ma e ringra." 23 Bang'e nokawo
kikombe, mi ogoyo erokamano bang'e omiyogi eka
negimetho koa e kikombeno giduto. 24 Nowachonegi
niya, "Ma en remba mar singruok, ma ochwer ne
ji mang'eny. 25 Awachonu adier ni ok anamadh
olemb mzabibu kendo nyaka chop odiechieng'no ma
anamadhee kendo manyien e pinyruoth Nyasaye."
26 Kane gisewero wend pak, ne giwuok gidhi nyaka
e Got Zeituni. 27 Yesu nonyisogi niya, "Un duto
ubiro ringo uweya, nimar ondiki niya, "'Abiro goyo
jakwath mi rombe noke.' 28 To bang' ka asechier to
anatelnu adhi Galili." 29 To Petro nonyiso Yesu niya,
"An ok abi weyi kata ka ji duto oringo oweyi." 30 Yesu
nodwoko Petro niya, "Awachoni adier ni otieno ma
kawuononi, kapok thuon gweno okok diriyo in iwuon
wang' inikweda nyadidek." 31 To Petro nosingore
koramo niya, "Kata ka ochuno ni nyaka atho kodi,
to ok abi kwedi ngang'." Jopuonjre mamoko duto
bende nowuoyo machalre gi Petro. 32 Negidhi kama
iluongo ni Gethsemane. Yesu nowacho ne jopuonjrene
niya, "Beduru ka e kinde ma alamo." 33 Nokawo
Petro gi Jakobo kod Johana modhigo, eka chunye
nochako chandore kopong' gi paro mang'eny. 34
Nowachone jopuonjrene niya, "Chunya opong' gi
lit nyaka kar tho. Beduru ka mondo uriti." 35 Ne
ochwalore nyime matin bang'e to ogoyo chonge piny
mi olamo ni kanyalore to sa mar masirano okadhe. 36
Nolemo kowacho niya, "Abba, Wuora, gik moko duto
nyalore kuomi. Gol kikombeni kuoma. To ok kaka
adwaro to mana kaka in ema idwaro." 37 Bang'e nodok
ir jopuonjrene monwang'o ka ginindo. Nowachone
Simon Petro niya, "Inindo? Rito otami kata kuom
sa achiel kende? 38 Beduru motang' kendo lamuru
mondo kik udonj e tem. Chuny oikore makmana
ringruok ema nyap." 39 Ne ochako owuok odhi kendo
molemo kaka mokwongo. 40 To kane odwogo, nochako
oyudogi ka ginindo, nikech nindo noingogi. Ne ok
ging'eyo gima diginyise. 41 Kane odwogo irgi kendo
mar adek, nowachonegi niya, "Pod unindo aninda
kendo uyweyo? Oromo! Sa osechopo. Neyeuru kaka
indhogo Wuod Dhano kendo kaka ikete e lwet joricho.
42 Chunguru wadhi! Jandhokna osechopo!" 43 Kane
pod owuoyo, Judas, mane en achiel kuom jopuonjrene
apar gariyo nothinyore gi oganda mane omanore gi
gik lwenje kaka ligangla gi arunge. Ne oorgi koa ir
Jodolo madongo, jopuonj chik kod jodong oganda.
44 Noyudo jandhok osechano kodgi ranyisi mobiro
timo kowacho niya, "Ng'at ma wang' ananyodhi e
En, makeuru mondo udhi kode kurite ma ok onyal
ringo otony." 45 Judas nopusore piyo piyo nyaka ir
Yesu, mowachone niya, "Rabi!" bang'e to onyodhe. 46
Jogo ne ondhiyo Yesu kendo negimake. 47 To achiel
kuom joma nochung' machiegni nowuodho liganglane
kendo notong'o jatij jadolo maduong' mi ochodo ite
oko. 48 Yesu nowachone joma nobiro makego niya,
"Uwuokna oko mondo umaka ka uting'o ligengni kod
arunge mana ka gima an jatend koko mar jo-jendeke
nang'o? 49 Pile ka pile an kodu ka apuonjo e laru
mag hekalu, to ne ok umaka. To koro ndiko nyaka
chop kare." 50 Eka ji duto noweye moringo odhi.
51 Wuowi moro matin mane ni duk, mane orwako
law abola, noyudo luwo bang' Yesu. Kane gi liwe
mi gimake, nopusore nigi, 52 moringo otony ka en
duk, moweyo nyaka sukane kanyo. 53 Negikawo Yesu
gitero ir jadolo maduong' mi jodolo madongo duto gi
jodongo kaachiel gi jopuonj chik nochokore kaachiel.
54 Petro noluwo bang'e gichien, modonjo kode nyaka
e laru mar jadolo maduong'. Kanyo nobetie piny
kaachiel gi jorito, kooyo mach e dwol. 55 Jodolo
madongo gi jobuch Sanhedrin duto ne manyo ketho
mane ginyalo donjonego Yesu mondo ging'adne buch
tho, to ne ok giyudo ketho moro amora kuome. 56 Ji
mang'eny bende ne jimbone wach ka giketo ketho
mag miriambo e wiye, to wechegi ne ok chalre. 57
Bang'e jomoko nochung' modonjone gi miriambo
kawacho niya, 58 "Ne wawinjo jali kawacho ni, 'Abiro
muko hekalu ma dhano ogeroni eka bang' ndalo adek
to, abiro gero machielo ma ok olos gi lwet dhano.'"
59 To kata mana gin bende wechegi ne ok chalre.
60 Eka jadolo maduong' nochung' malo e nyimgi
mopenjo Yesu niya, "Dak idwok wachno? Ma wach
manade ma jogi wacho kuomini?" 61 To Yesu noling'
aling'a thi ma ok odwoke. Jadolo maduong' nochako
openje niya, "In e Kristo ma Wuod Nyasaye Mangima
koso?" 62 Yesu nodwoke niya, "Ee, An. To unune

Wuod Dhano kobet e bat korachwich mar Jal Maratego kendo kolor oa e boche polo." **63** Jadolo maduong' noyiecho lepe kowacho niya, "Pod wadwaro joneno mamoko nang'o? **64** Un uwegi usewinjo koyanyo Nyasaye. Uparo nade?" Giduto ne gikwede kaka ng'at mowinjore githo. **65** Eka jomoko nochako ng'ulo olawo kuome. Negitweyo wang'e mi gigoye ngum, kagiwacho niya, "Hul ane ng'a mogoyi." Askeche to nong'wane ka girodhe. **66** Kane oyudo Petro obet oko e laru, achiel kuom nyiri matiyone jadolo maduong' nobiro machiegni. **67** Ka noneno Petro kaoyo mach, nodhi machiegni kode morange matut, bang'e owachone niya, "In bende ne in gi ja-Nazareth miluongo ni Yesu." **68** To Petro nokwere kawacho niya, "Ok ang'eyo kendo kata winjo ok awinj tiend gima iwachono." Bang'e noa kanyo odhi e dhorangach. **69** Ka nyako ma jatichno nochako onene e dhorangach, nochako owacho ne joma ochung' kanyo niya, "Ng'atni en achiel kuomgi." **70** To Petro nochako okwer kendo. Bang' kinde matin joma nochung' machiegni nowacho ne Petro niya, "adier in achiel kuomgi, nimar in ja-Galili." **71** To en nochako kwong'ore mowachonegi koramo niya, "Ok ang'eyo ng'at muwuoyo kuomeno." **72** Gikanyono thuon gweno nokok kendo mar ariyo. Eka Petro noparo wach mane oyudo Yesu osewachone niya, "Kapok thuon gweno okok nyadiriyo to wang' inikweda nyadidek." Wachno nobedone malit mi nochako ywak.

15 Gokinyi mang'ich, jodolo madongo gi jodong oganda gi jopuonj Chik, kaachiel gi jobuch Sanhedrin ne joriwo paro kuom gima nowinjore gitim. Negitweyo Yesu mi gitere e nyim Pilato. **2** Pilato nopenjo Yesu niya, "In e ruodh jo-Yahudi?" To Yesu nodwoke niya, "Ee, en kaka iwachono." **3** Jodolo madongo nodonjone gi weche mathoth. **4** Omiyo Pilato nochako openje niya, "Dwokawa, donge ineno kaka gidonjoni gi ketho mang'eny?" **5** To Yesu noling' aling'a kendo ma ok odwoke, mi Pilato nohum nono. **6** Ne en chik ni mondo ogony ng'at achiel motwe e kinde mag sawo mar Pasaka kaluwore gi kwayo mar jopiny. **7** To e ndalono ja-kiragi moro ma nyinge Barabas, ne ni e od twech, kaachiel gi jojiemo mamoko manotwe kuom wach nek kod pingo loch. **8** Ogandano nobiro mokwayo Pilato mondo otimnegi kaka nojatimo higa ka higa. **9** To Pilato nopenjogi niya, "Duher mondo agonynu ruodh jo-Yahudi koso?" **10** Nimar nong'eyo ni ich lit ema nomiyo jodolo madongo noketo Yesu e lwete. **11** To jodolo madongo nojiwo oganda mondo oyie gi dwarogi ni Pilato ogony mana Barabas. **12** Pilato nopenjogi niya, "To koro atim ang'o gi Jal muluongo ni ruodh jo-Yahudini?" **13** Ne gikok matek niya, "Gure!" **14** Pilato nopenjogi niya, "Nang'o, en ketho mane mosetimo madimi gure?" To negimedo kok matek moloyo kagiwacho niya, "Gure!" **15** Nikech Pilato ne dwaro mondo omor oganda, nogonyonegi Barabas. Yesu to nogolo chik mondo ochwadi bang'e nokete e lwetgi mondo gigure. **16** Askeche nokawo Yesu motero e laru mar od ruoth (tiende ni Paratori) kama ne ji romee, mine giluongo oganda mar askeche duto irgi. **17** Negibolo kuom Yesu kandho makwar, eka ne gikado osimbo mar kudho kendo gisidho e wiye. **18** Eka negichako jare niya, "Ber Ruodh jo-Yahudi." **19** Kinde ka kinde negigoyo wiye gi luth, kendo ka ging'ulo kuome olawo, bende negikulore e nyime ka gigoyo chong-gi piny ka gilame. **20** To kane gisejare ne gilonyo kandho makwar mane girwakone mi girwakone lepe owuon. Bang'e ne gitere oko mondo gigure. **21** Ng'at moro ma ja-Kurene miluongo ni Simon, mane wuon Aleksanda gi Rufus, noyudo kadho kanyo koa e gweng' moro. Ne gichune mondo oting' msalaba. **22** Koro ne gitero Yesu kama iluongo ni Golgotha (tiende ni "Hanga Wich"). **23** Kanyo negimiye divai moru gi yath makweyo rem miluongo ni mane-mane mondo omadhi, to nodagi. **24** Eka negigure. Ne gipogore lepe, ka gigoyo ombulu mondo ging'e gima ng'ato ka ng'ato onego okaw. **25** Negigure sa adek okinyi. **26** Ne nitie ndiko mondik ewi msalaba manyiso kethone niya: Ma en Ruodh Jo-Yahudi. **27** Jomecho ariyo bende negiguro kode, achiel e bathe korachwich to machielo e bathe koracham. [**28** Mano nochopo ndiko ma nondiki chon niya, "Nokwane e oganda joma richo."] **29** Joma ne kadho kanyo nojare ka giyanye ka gikino wiyegi kendo giwacho niya, "Oo! In manyocha iwacho ni inyalo ketho hekalu mi ichak igere bang' ndalo adekni, **30** wuog ane e msalaba ilor piny kendo iresri kendi ane!" **31** Machalre kamano bende jodolo madongo gi jopuonj chik e kindgi giwegi bende nojare kagiwacho niya, "Ne oreso jomoko to en koro ok onyal resore owuon! **32** Kristo ma Ruodh jo-Israel koro olor ane oa ewi msalaba mondo wane, eka wayie kuome." Jok mane ogur kode bende nodhuole gi ayany. **33** Kar sa auchiel mar odiechieng', mudho nobiro moimo piny duto nyaka sa ochiko. **34** Ka sa ochiko noromo Yesu noywak gi dwol maduong' kowacho niya, "Eloi,

Eloi, lama sabakthani?" (ma tiende ni, "Nyasacha, Nyasacha, iweya nang'o?"). 35 Ka moko kuom joma nochung' machiegni nowinjo mano, negiwacho niya, "Winjuru, oluongo Elija." 36 Ng'ato achiel noringo okawo siponj ma onyume e kong'o makech, kendo nochome ewi odundu mabor bang'e omiyo Yesu mondo omadhi. Kowacho niya, "Koro weyeuru mos, wane ka Elija biro mondo orese." 37 Yesu noywak matek bang'e chunye nochot. 38 Pasia mar hekalu noyiech e diere tir, chakre malo nyaka piny. 39 To kane jatend jolweny mane ochung' e nyim Yesu ne owinjo kaka oywak bang'e oneno kaka otho, nowacho niya, "En adier chuth ni jali ne en Wuod Nyasaye!" 40 Ne nitie mon moko mane ng'icho gichien. Moko kuomgi ne gin Maria ma aa Magdala gi Maria min Jakobo matin, ma bende min Joses, kod Salome. 41 Mon-gi ema ne luwo Yesu koa Galili ka gichiwone gik monego okonyrego. Mon mamoko mathoth ma noluwe koa kode Jerusalem bende ne ni kanyo. 42 Ne en Chieng' Ikruok (ma en odiechieng' motelone Sabato). Omiyo ka nochopo seche mag odhiambo, 43 Josef ja-Arimathaya, mane en ng'at mogen e Buch Jodongo, kendo mane en owuon orito neno pinyruoth Nyasaye, nodhi ir Pilato gi chir mokwayo ringre Yesu. 44 Pilato nowuoro ka nowinjo ni Yesu osetho, omiyo noluongo jatend jolweny mopenje kapo Yesu nosetho adier. 45 To kane owinjo kuom jatend jolweny ni ne en kamano, nochiwo ringre Yesu ne Josef. 46 Eka Josef nong'iewo nanga marep-rep, mi noloro ringre piny moboye gi nanga marep-rep eka nokete e bur mane osekunyo ariwa e kor lwanda. Bang'e nong'ielo kidi mi oumogo dho liendno. 47 Maria ma aa Magdala kod Maria min Joses noneno kama nopiele Yesu.

16 Bang' ka Sabato oserumo, Maria ma aa Magdala gi Maria min Jakobo kod Salome nokelo modhi mang'we ng'ar mondo giwirgo ringre Yesu. 2 Okinyi mang'ich, odiechieng' mokwongo mar juma ka chieng' osewuok, negichako wuoth mar dhi kar liel, 3 kendo negipenjore ng'ato gi ng'ato niya, "En ng'a mabiro ng'ielonwa kidi e dho liel oko?" 4 To kane giting'o wang'-gi, negineno ka kidi mang'ongono noseng'iel oko. 5 Kane gidonjo ei bur, negineno wuowi moro matin morwako kandho marachar kobet e bath bur korachwich, kendo ne gibuok ahinya. 6 Wuowino nokwerogi niya, "Weuru bwok. Umanyo Yesu ja-Nazareth, mane ogur. Oonge ka, osechier! Neuru kamane gipiele. 7 To wuoguru udhi unyis jopuonjrene, kaachiel gi Petro ni, 'Otelo nyimu odhi Galili. Kuno ema ubiro nenee mana kaka nosenyisou motelo.'" 8 Mon-go nowuok moringo oa e liel kanyo ka gitetni kendo dhogi omoko, ne ok giwachone ng'ato gimoro amora e yo nikech negiluor. [9 **(note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** Kane Yesu ochier kogwen, chieng' mokwongo mar juma, nofwenyore mokwongo ne Maria ma aa Magdala, mane ogolo jochiende abiriyo kuome. 10 Maria nodhi monyiso jogo mane ni kode, jogo mane ywak kendo jogo mane dengo. 11 Kane giwinjo ni Yesu ngima, kendo ni Maria nosenene ne ok giyie. 12 Bang'e Yesu nofwenyore ne ji ariyo kuomgi kinde machielo, ka giwuotho e gweng'. 13 Jogi noduogo monyiso joma moko wachni; to kata kamano ne ok giyie kodgi. 14 Achien Yesu nofwenyore ni joote apar gachiel kane oyudo gichiemo; noseyogi nikech yie mane giongego, kendo nikech chunygi ne tek mane ok ginyal yie jogo mane osenene bang' kane osechier. 15 Nowachonegi niya, "Dhiuru e piny duto mondo uyal Injili ne chwech duto. 16 Ng'ato ang'ata moyie kendo obatisi nokwo, to ng'at ma ok oyie bura nolo. 17 To ranyisigi noluw joma oyie: E nyinga giniriemb jochiende; giniwuo gi dhok manyien; 18 ginimak thuonde gi lwetgi, kendo ginimodhi kwiri mager, to ok ginihinyre ngang', giniket lwetgi kuom joma tuo, to jotuo nobed mangima." 19 Bang' ka Ruoth Yesu nosewuoyo kodgi nokawe motere e polo, mobedo e bat korachwich mar Nyasaye. 20 Eka jopuonjre nowuok odhi oko kendo oyalo kuonde duto, to Ruoth notiyo kodgi kendo nosiro wachne gi honni mane oluwore kod yalo.]

Luka

1 Ji mang'eny osebedo ka chano weche mane otimore
e dierwa, **2** mana kaka nochiwgi ne wan kod
jogo motelo mane gin joneno wang' gi wang' kendo
jotich wachni. **3** Kuom mano, an bende kaka asenono
tiend wechegi malong'o nyaka aa chakruok, en gima
ber bende mondo andikni e yo mochanore maler,
in moluor Theofilo, **4** mondo ing'e adier mar gik
mosepuonji. **5** E ndalo ma Herode ne ruodh Judea,
ne nitie jadolo ma nyinge Zekaria, ma ne en achiel
kuom oganda jodolo mag Abija; chiege Elizabeth
bende ne nyar dhood Harun. **6** Giduto ji ariyo ne
gin joma kare e nyim Nyasaye, negirito chike Ruoth
Nyasaye kod buchene, maonge ketho. **7** To ne gionge
gi nyithindo, nikech Elizabeth ne migumba, kendo
ji ariyogo ne hikgi oseniang'. **8** Chieng' moro kane
ogandagi gi Zekaria ne ni e tich to notiyo kaka jadolo
e nyim Nyasaye, **9** Noyiere gi ombulu kaka chik mar
jodolo, mondo odonji ei hekalu mar Ruoth kendo
owang' ubani. **10** To ka sa mar wang'o ubani nochopo,
jolemo duto nochokore oko kendo negilamo. **11** Eka
malaika mar Ruoth Nyasaye nofwenyorene, kochungo
yo korachwich mar bath kendo mar misango mar
wang'o ubani. **12** Kane Zekaria onene, ne obwok kendo
luoro nomake. **13** To malaika nowachone ni: "Kik
ibed maluor, Zekaria; lamoni osewinji chiegi Elizabeth
biro nywoloni wuowi, kendo inichake Johana. **14**
Obiro bedo ni mor kod ilo, to ji mang'eny nomor
nikech nywolne, **15** Nimar enobed ng'at maduong' e
nyim Ruoth. Ok nomadh kong'o kata gimoro amora
makech, to enopong' gi Roho Maler chakre nywolne.
16 Obiro kelo jo-Israel mang'eny ir Ruoth Nyasachgi. **17**
Kendo notel nyim Ruoth, gi chuny kod teko mar Elija,
koduogo chunje wuone ir nyithindgi, kendo koloko
joma wigi tek mondo oluw rieko mar ji makare, koiko
oganda mowinjore ni Ruoth." **18** Zekaria nopenjo
malaika niya, "Ere kaka anyalo ng'eyo ni wachni
en adier? An ng'at moti kendo chiega bende hike
oniang'." **19** Malaika nodwoko niya, "An Gabriel,
achungo e nyim Nyasaye, kendo oseora mondo awuo
kodi kendo nyisi wach maberni. **20** To koro ibiro
bedo momo kendo ok iniwinj nyaka ndalo ma gini
notimre, nikech ne ok iyie wechena mabiro bedo
adiera e kindegi mowinjore." **21** E kindeno, ji ne rito
Zekaria kendo negiwuoro ni ang'o momiyo osebedo
aming'a ei hekalu. **22** Kane owuok oko, to ne ok
onyal wuoyo kodgi. Neging'eyo ni noseneno fweny ei
hekalu, nimar nosiko konyisogi gik moko gi lwete to
ne ok onyal wuoyo. **23** Ka kindene mar tich norumo,
nodok dala. **24** Bang' mani chiege Elizabeth nomako
ich to kuom dweche abich ne ok owuok oko. **25**
Nowacho niya, "Ruoth Nyasaye osetimona ma. E
ndalogi osenyiso ng'wonone kuoma kendo ogolona
wichkuot e kind ji." **26** E dwe mar auchiel, Nyasaye
nooro malaika Gabriel mondo odhi Nazareth, e dala
mar Galili; **27** ir nyako ngili, mane oseketo winjruok
mar kend gi ng'ato ma nyinge Josef ma nyakwar
Daudi. Nying nyakono mapok ong'eyo dichwo ne en
Maria. **28** Malaika nodhi ire momose niya, "Amosi, in
nyako mogwedhi moloyo! Ruoth ni kodi." **29** Wechego
nochando chuny Maria ahinya, to nowuoro mos mane
omosegono, ni tiende ang'o. **30** To malaika nowachone
niya, "Kik iluor Maria, nikech Nyasaye osetimoni
ng'wono. **31** Ibiro mako ich kendo ininywol wuowi,
to inimiye nying ni Yesu. **32** Obiro bedo maduong'
kendo noluonge ni Wuod Nyasaye Man Malo Moloyo,
Ruoth Nyasaye biro miye kom loch mar kwar mare,
Daudi. **33** To enobed gi loch kuom od Jakobo nyaka
chieng', pinyruodhe ok norum ngang'." **(aiōn g165)** **34**
Maria nopenjo malaika niya, "Mani biro bedo nadi, to
pod an nyako mapok ong'eyo dichwo?" **35** Malaika
nodwoko niya, "Roho Maler biro biro kuomi, kendo
teko mar Nyasaye Man Malo Moloyo biro umi. Kuom
mano jal maler monego nywol ibiro luongo ni Wuod
Nyasaye. **36** Bende ng'eni Elizabeth ma watni biro
bedo gi nyathi kata e hike moniang'no, to dhako mane
iluongo ni migumbano, koro en gi ich mar dweche
auchiel. **37** Nimar onge gima nyalo tamo Nyasaye." **38**
Maria nodwoko niya, "An jatich Ruoth, onego timre
kaka iwacho." Eka malaika noweye. **39** E kindeno
Maria noikore mowuok mapiyo kodhi e piny motimo
gode mar Judea, **40** kama nodonjo e dala Zekaria
kendo nomoso Elizabeth. **41** Ka Elizabeth nowinjo
mos mar Maria nyathi notugo e iye kendo Elizabeth
nopong' gi Roho Maler. **42** Gi dwol maduong' nomor
kowacho niya, "In dhako mogwedhi kuom mon, kendo
nyathi ma ibiro nywolo bende ogwedhi! **43** To ang'o
momiyo obedo mang'won koda momiyo min Ruodha
dibi ira? **44** Piyo piyo nono ka mosni nochopo e ita,
nyathi manie iya notugo gi mor. **45** Ogwedhi in dhako
moseyie ni gima Ruoth osewachone biro timore." **46**
To Maria nowacho niya, "Chunya opako Ruoth **47**
kendo chunya oil kuom Nyasaye Jawarna, **48** nimar

oseparo dhier mar jatichne. Chakre kawuononi tienge
duto biro luonga ni ng'at mogwedhi, **49** nimar Jal
Maratego osetimona gik madongo, Nyinge ler. **50**
Kechne chopo kuom jogo moluore chakre tieng' ka
tieng'. **51** Osetimo timbe madongo gi bade; okeyo
jogo masungore e parogi maiye. **52** Osegolo ruodhi e
kombegi to oseting'o malo joma muol. **53** Oseyieng'o
jokech gi gik mabeyo to oseriembo jo-mwandu gi
lwetgi nono. **54** Osekonyo jatichne Israel, koparo bedo
mang'won, **55** ne Ibrahim kod nyikwaye nyaka chieng',
mana kaka nowachone kwerewa." **(aiōn g165)** **56** Maria
nodak gi Elizabeth kuom dweche madirom adek eka
nodok thurgi. **57** Kane en kinde mane Elizabeth onego
yudie nyathi, nonywolo nyathi ma wuowi. **58** Jogweng'
kod wedene nowinjo ni Ruoth Nyasaye osetimone
kech maduong' mi gibedo kode e morne. **59** Chieng'
mar aboro negibiro mondo giter nyathi nyangu kendo
negidwaro chake nying wuon-gi Zekaria, **60** to min-gi
nowuoyo kendo owacho niya, "Ooyo! Ibiro luonge ni
Johana." **61** Negiwachone niya, "Onge ng'ato moro
kuom wedeni man-gi nyingni." **62** Eka ne giwuoyo
gi wuon mare gi lwetgi, mondo giyud ni en nying
mane madoher luongogo nyathi. **63** Nokwayo bao
mar ndiko kendo ji duto nowuoro ka nondiko niya,
"Nyinge en Johana." **64** Gikanyono dhoge noyawore
kendo lewe nogonyore, mi nochako wuoyo, kopako
Nyasaye. **65** Luoro nomako jogweng' duto, kendo ji
duto manie piny gode Judea ne loso kuom gigi duto.
66 Ng'ato ka ng'ato mane owinjo wachni ne owuoro
ahinya, kapenjo niya, "Nyathini biro bedo machal
nade?" Nimar lwet Ruoth ne ni kode. **67** Wuon mare
Zekaria nopong' gi Roho Maler kendo nokoro wach
kama: **68** "Pak obed ne Ruoth Nyasach Israel; nikech
osebiro kendo osereso joge. **69** Osechungonwa tung'
mar warruok marwa, e od jatichne Daudi, **70** (kaka
nowacho gi dho jonabige maler mag ndalo machon),
(aiōn g165) **71** warruok ae lwet wasikwa, kendo ae lwet
jogo duto mamon kodwa, **72** mondo onyis kech ne
kwerewa, kendo opar singruokne maler, **73** singruok
mane okwong'orego ne kwarwa Ibrahim: **74** mondo
oreswa e lwet wasikwa kendo omi watine maonge
luoro, **75** e ngima maler kod tim makare e nyime
ndalowa duto. **76** "To in, nyathina, ibiro luongi ni
janabi mar Nyasaye Man Malo Moloyo; nimar ibiro
telo e nyim Ruoth mondo ilosne yo, **77** kendo imi
joge ng'eyo wach mar warruok kuom weruok mar
richogi, **78** nikech ng'wono mamuol mar Nyasachwa,
ma chieng' mawuok biro kelonwa koa e polo, **79**
mondo orieny kuom jogo modak e mudho, kendo e
tipo mar tho, mondo otel ne tiendewa e yor kwe."
80 To nyathino nodongo kendo nobedo motegno e
chuny; bende nodak e thim nyaka nochopo chieng'
mane onyisore ratiro e nyim Israel.

2 E ndalogo, Kaisar Agusto nogolo chik mondo okwan
ji e piny Rumi duto. **2** (Ma ne en kweno mokwongo
mane otimore ka Kwirinio ne en ruodh Siria.) **3**
To ng'ato ka ng'ato nodhi e dalagi owuon mondo
ondik nyinge. **4** Kuom mano, Josef bende noa e dala
mar Nazareth, e piny Galili modhiyo Judea nyaka
Bethlehem e dala mar Daudi, nikech ne en achiel kuom
joodgi kendo anywola gi Daudi. **5** Nodhi kuno mondo
okwane kod Maria, mane osingore mondo okendi,
kendo nogeno yudo nyathi. **6** Kane gin kuno, kinde
mar nywolo nyathi nochopo, **7** to nonywolo nyathine
makayo, ma wuowi. Ne oboye gi nanga kendo nokete
e sanduku mar chiemb dhok, nikech ne onge thuolo
e od welo. **8** To ne nitie jokwadh rombe manodak
oko e lek machiegni kanyo, ka girito jambgi gotieno.
9 Malaika mar Ruoth nobiro irgi kendo duong' mar
Ruoth Nyasaye norieny, molworogi, mine giluor. **10** To
malaika nowachonegi niya, "Kik uluor. Akelonu wach
maber mar mor maduong' mabiro bedo ni ji duto. **11**
Kawuononi e dala mar Daudi, osenywolnu Jawar; en
Kristo Ruoth. **12** Mani nobednu ranyisi: Ubiro yudo
nyathi ma obo gi nengni ka onindo ei sanduku mar
chiemb dhok." **13** Apoya nono oganda maduong' mar
jopolo nothinyore kod malaika ka gipako Nyasaye
kendo wacho niya, **14** "Duong' obed ni Nyasaye e polo
malo kendo kwe obed e piny ne ji ma Nyasaye oyiero."
15 Kane malaika noseweyo jogi kendo dhiyo e polo,
jokwath nowacho kendgi niya, "Wadhiuru Bethlehem
mondo wane gima osetimore, ma Ruoth osenyisowa
kuome ni." **16** Kuom mano negidhiyo mapiyo kendo
negiyudo Maria gi Josef kod nyathi konindo e sanduku
mar chiemb dhok. **17** Kane gisenene, negilando wach
mar gima ne owachnegi kuom nyathini, **18** Kendo
ji duto manowinjo wachni, nowuoro gima jokwath
nowachonegi. **19** To Maria nokano wechegi duto
kendo nokanogi e chunye. **20** Jokwath nodok, ka
gipako Nyasaye kendo miyo Nyasaye duong' kuom
gik moko duto mane gisewinjo kendo neno, mana
kaka nosenyisgi. **21** Odiechieng' mar aboro kane kinde
monego otere nyangu ochopo nomiye nying ni Yesu,
nyingno mane malaika osemiye kapok omak ichne.

22 Kane kinde ochopo mar pwodhruok kaka Chik
mar Musa nochopo, Josef gi Maria notere Jerusalem
mondo gichiwe ne Ruoth Nyasaye 23 (mana kaka
nondiki e chik mar Ruoth Nyasaye niya, "Nyathi ka
nyathi makayo ma wuowi nyaka wal ne Ruoth"), 24
kendo kitimo misango koluwore gi gima owachi e Chik
mar Ruoth Nyasaye ni mondo ochiw: "akuch odugla
ariyo kata nyithi akuru ariyo." 25 E kindeno ne nitiere
ng'ato Jerusalem miluongo ni Simeon, ne en ng'at
makare kendo moluoro Nyasaye. Norito loch mar
Israel, kendo Roho Maler neni kuome. 26 Roho Maler
nofwenyone ni ok obi tho kapok oneno Kristo ma
Ruoth Nyasaye biro oro. 27 Roho notelone motere ei
hekalu. Kane jonywol okelo nyathigi ma Yesu mondo
otimne gino ma Chik dwaro, 28 Simeon nokawe
moriwe e bade kendo nopako Nyasaye, kowacho niya,
29 "Ruoth Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, kaka
ne isesingo, koro we jatichni odhi gi kwe. 30 Nimar
wengena oseneno warruokni, 31 miseiko e nyim ji
duto, 32 ler mar fweny ne joma ok jo-Yahudi, to mar
duong' ni jogi Israel." 33 Wuon gi min nyathi nowuoro
wach mane owach kuome. 34 Eka Simeon nogwedhogi
kendo nowachone Maria, min mare niya, "Nyathini
oketi mondo okel podho piny gichung' malo mar ji
mang'eny e Israel, kendo obed ranyisi mibiro wuo
kuome marach. 35 Kuom mano paro mag chunje
mang'eny ibiro fwenyo. To ligangla biro chwoyo
chunyi in iwuon bende." 36 Ne nitie janabi madhako
bende, Ana, nyar Fanuel ma ja-dhood Asher. Ne oti
ahinya; bende noyudo osedak gi chwore higni abiriyo
bang' kendne, 37 eka nodoko dhako ma chwore otho
nyaka koro ne en ja-higni piero aboro gang'wen. Ne ok
oa e hekalu to nolemo otieno gi odiechieng', kotweyo
chiemo kendo olamo. 38 Kane obiro irgi e kindeno,
nogoyo erokamano ni Nyasaye kendo nowuoyo kuom
nyathi ni ji duto mane ogeno kuom resruok mar
Jerusalem. 39 Kane Josef gi Maria josetimo duto mane
dwarore kaluwore gi chik mar Ruoth, negidok Galili e
dala margi Nazareth. 40 To nyathino nodongo kendo
nobedo motegno; nopong' kod rieko, kendo ng'wono
mar Nyasaye ne ni kuome. 41 Higa ka higa jonywolne
ne dhiyo Jerusalem e Sawo mar Pasaka. 42 Kane en
ja-higni apar gariyo, negidhiyo e Sawono kaluwore
kod timgi. 43 Bang' ka sawono norumo, ka jonywolne
nedok dala, wuowi Yesu nodong' chien Jerusalem,
to ne ok ging'eyo mani. 44 Ka giparo ni ne en ei
oganda margi, negiwuotho moromo ndalo achiel eka
negichako manye e dier wedegi kod osiepe. 45 Kane
ok giyude, negidok Jerusalem mondo gimanye. 46
Bang' ndalo adek negiyude ei agolni mag hekalu,
kobedo e kind jopuonj, kowinjogi kendo penjogi penjo.
47 Ng'ato ka ng'ato manowinje nowuoro ng'eyone
kod dwokoge. 48 Kane jonywolne onene, negihum.
Min-gi nowachone niya, "Wuoda, ang'o momiyo
isetimonwa kamano? An kod wuonu wasedwari ka
wan gi parruok." 49 Nopenjogi niya, "Ang'o momiyo
ne umanya? Ok ung'eyo ni onego abed e od wuora?"
50 To ne ok ging'eyo gima ne owachonegi. 51 Eka nodhi
nyaka Nazareth kodgi kendo nomiyogi luor kowinjogi.
To min mare nokano wechegi duto e chunye. 52 To
Yesu nomedo dongo kobedo gi rieko kendo e ringruok,
ka en gi ng'wono gi Nyasaye kod ji.

3 E higa mar apar gabich mar loch Kaisar Teberio,
kane Pontio Pilato ne ruodh Judea, to Herode ne
ruodh Galili, kendo Filipo owadgi ne ruodh Iturea gi
Trakoniti, to Lusania ne ruodh Abilen, 2 e kinde ma
jodolo madongo ne gin Anas gi Kaifas, wach Nyasaye
ne obiro ne Johana wuod Zekaria e thim. 3 Nodhi e
piny duto molworo Jordan, koyalo batiso mar weyo
richo mondo mi owenegi richo. 4 Kaka nondiki e
kitabu mar weche mag Isaya janabi niya: "Ng'at moro
kok e thim ni, 'Losuru yo ne Jehova Nyasaye, losneuru
yore moriere tir. 5 Hoho ka hoho nobugi mapong',
gode madongo gi matindo duto nopie. Yore mobam
biro bedo moriere, yore motimo gogni nobed mayom.
6 Kendo ji duto biro neno warruok mar Nyasaye.'" 7
Johana nowacho ne oganda mane biro mondo obatisgi
niya, "Un koth thuondegi! En ng'a mane onyisou
mondo uring utony ne mirima mager mabiro? 8
Nyaguru olemo manyiso ni uselokoru uweyo richo.
Kendo kik upar e kindu uwegi ni, 'Wan gi Ibrahim
kaka wuonwa.' Nimar awachonu ni kata mana kitegi
Nyasaye nyalo loko nyithind Ibrahim. 9 Le oseketi e
tiend yiende, kendo yien ka yien ma ok nyag olemo
mabeyo ibiro tong' mi go piny kendo witi e mach."
10 Oganda nopenje niya, "Kara en ang'o monego
watim?" 11 Johana nodwoko niya, "Ng'at man-gi
sede ariyo owinjore chiw achiel okonygo nyawadgi
ma ongego, kendo jalno man kod chiemo bende
onego tim kamano." 12 Josol osuru bende nobiro ire
mondo obatisgi. Negipenje niya, "Japuonj. En ang'o
mowinjore watim?" 13 Nonyisogi niya, "Kik usol osuru
moloyo kaka idwaro ni mondo usol." 14 Eka askeche
moko nopenje niya, "To en ang'o mowinjore watim."

Nodwokogi niya, “Kik uma ng’ato pesa githuon kata
donjo ne ji gi miriambo to misara maru muyudo
mondo oromu.” 15 Ji ne pod rito gi geno ahinya kendo
giduto ne giwuoro ka giparo e chunjegi ni nyalo bedo
ni Johana e Kristo. 16 Johana nodwokogi duto niya, “An
abatisou gi pi. To ng’ato moro biro bang’a ma oloya gi
duong’, ma ok awinjora gonyo tond wuochene. En
obiro batisou gi Roho Maler kod mach. 17 Odheru
mare mar piedho cham ni e lwete mondo opiedhgo
cham duto maler e kar dino cham, kendo ochok cham
koketo e deche, to obiro wang’o mihudhi gi mach ma
ok nyal negi.” 18 To gi weche moko mang’eny Johana
nojiwo ji kendo noyalo Injili ne ji. 19 To ka Johana
nokwero Ruoth Herode nikech wach Herodia, ma
chi owadgi, kendo kuom gik mamoko maricho mane
osetimo, 20 Herode nomedo timo gima rachie moloyo
kendo nomako Johana motero e od twech. 21 Kane
ibatiso ji duto, Yesu bende ne obatisi. To kane olemo,
polo noyawore 22 kendo Roho Maler mane obiro e
kido mar akuru nolor mopiyo kuome, to dwol noa e
polo mawacho niya, “In e Wuoda, ma ahero; chunya
mor kodi.” 23 Koro ka Yesu owuon nochako tichne
ka hike dirom piero adek. Ne iparo nine en wuod
Josef, wuod Heli 24 wuod Mathat, wuod Lawi, wuod
Melki, wuod Janai, wuod Josef, 25 wuod Matathias,
wuod Amos, wuod Nahum, wuod Esli, wuod Nagai, 26
wuod Maath, wuod Matathias, wuod Semein, wuod
Josek, wuod Joda, 27 wuod Joanan, wuod Resa, wuod
Zerubabel, wuod Shealtiel, wuod Ner, 28 wuod Melki,
wuod Adi, wuod Kosam, wuod Elmadam, wuod Er, 29
wuod Joshua, wuod Eliezer, wuod Jorim, wuod Mathat,
wuod Lawi, 30 wuod Simeon, wuod Juda, wuod Josef,
wuod Jonam, wuod Eliakim, 31 wuod Melea, wuod
Mena, wuod Matatha, wuod Nathan, wuod Daudi, 32
wuod Jesse, wuod Obed, wuod Boaz, wuod Salmon,
wuod Nashon, 33 wuod Aminadab, wuod Arni, wuod
Hezron, wuod Perez, wuod Juda, 34 wuod Jakobo,
wuod Isaka, wuod Ibrahim, wuod Tera, wuod Nahor, 35
wuod Serug, wuod Reu, wuod Peleg, wuod Eber, wuod
Shela, 36 wuod Kainan, wuod Arfaksad, wuod Shem,
wuod Nowa, wuod Lamek, 37 wuod Methusela, wuod
Enoka, wuod Jared, wuod Mahalalel, wuod Kenan, 38
wuod Enosh, wuod Seth, wuod Adam, wuod Nyasaye.

4 Yesu, kopong’ gi Roho Maler, noa Jordan, kendo
notere gi Roho nyaka e thim, 2 kama jachien
notemee kuom ndalo piero ang’wen. Kuom ndalo
piero ang’wen-go ne ok ochamo gimoro e ndalogo
duto, to bang’ ka ndalogo noserumo kech nokaye. 3
Satan nowachone niya, “Ka in Wuod Nyasaye adier,
nyis kidini olokre kuon.” 4 Yesu nodwoke niya, “Ondiki
ni, ‘Dhano ok bed mangima nikech chiemo kende.’”
5 Eka Satan notere kama oting’ore malo kendo ka
diemo wang’ nono nonyise pinjeruodhi duto mag
piny. 6 To nowachone niya, “Abiro miyi loch mag
pinjegi duto gi duong’-gi, nimar osemiyagi, kendo
anyalo chiwogi ne ng’ato ang’ata, madwaro. 7 Omiyo
ka igoyo chongi piny ma ilama, to magi duto biro
bedo magi.” 8 Yesu nodwoko niya, “Ondiki ni, ‘Lam
Jehova Nyasaye ma Nyasachi kendo en kende ema
itine.’” 9 Eka Satan notere Jerusalem kendo nomiyo
ochungo e osuch hekalu malo mogik. Eka nowachone
niya, “Ka in Wuod Nyasaye to chikri piny. 10 Nimar
ondiki niya, “‘Obiro miyo malaika mage chik nikech
in mondo oriti maber; 11 gibiro ting’i malo e lwetgi,
mondo kik ichwany tiendi e kidi.’” 12 Yesu nodwoko
niya, “Ondiki bende ni, ‘Kik item Jehova Nyasaye ma
Nyasachi.’” 13 Kane Satan osetieko temgi duto, noweye
nyaka kinde moro machielo. 14 Yesu nodok Galili gi
teko mar Roho, kendo wachne nolandore e gwenge
duto moluoro Galili. 15 Nopuonjo e sinagokegi, kendo
ji duto nopake. 16 Nodhi Nazareth kuma nodonge,
kendo chieng’ Sabato nodhi e sinagogi, kaka nobedo
kite kendo nochungo mondo osom. 17 Nomiye kitap
Isaya janabi, ka oelogo, noyudo kama nondikie ni: 18
“Roho mar Jehova Nyasaye ni kuoma, nikech osewira
moyiera, mondo ayal Injili ne joma odhier. Oseora
mondo aland ne joma otwe ni gin thuolo, kendo ni
muofni ni oyaw wengegi, ne joma isando ni ogonygi,
19 bende ni mondo aland ni ma e higa mar ng’wono
mar Jehova Nyasaye.” 20 Eka noumo kitabuno, mi
nochiwe ni jatich, kendo nobedo piny ka wenge
ji duto e sinagogi ne ng’iye matek, 21 to nochako
kowachonegi niya, “Kawuono ndikoni chopo kare ka
uwinjo.” 22 Ji duto nowuoyo maber kuome kendo
negiwuoro ahinya weche mag ng’wono manowuok
e dhoge. Negipenjo niya, “Donge ng’atni en wuod
Josef?” 23 Yesu nowachonegi niya, “Adier chutho ubiro
wachona ngeroni ni, ‘Jathieth, changri iwuon! Tim e
dalau ka gigo ma wasewinjo ni ne itimo Kapernaum.’”
24 Nodhi nyime kowacho niya, “Awachonu adiera, onge
janabi mirwako e dalagi owuon. 25 Adier awachonu ni
ne nitie mon ma chwogi otho mang’eny e Israel e
kinde mar Elija, kane polo olor kuom higni adek gi
nus kendo ne nitie kech mager e piny kuonde duto.

26 To kata kamano ne ok oor Elija ir moro kata achiel
kuomgi, to makmana dhako ma chwore otho e dala
mar Zarefath e gweng' Sidon. 27 Bende ne nitie ji
mang'eny e Israel mane nigi dhoho e kinde mar Elisha
janabi to onge kata achiel mane opwodhi makmana
Naaman ja-Siria kende." 28 Ji duto mane ni e sinagogi
ne mirima mager omako kane giwinjo wechegi. 29
Negia malo mine giriembe gigole oko mar dala kendo
tere e geng got kama nogerie dalano mondo gidhire
olwar piny. 30 Kata kamano nowuotho awuotha
kokadho e kind oganda modhi kuma nodhiyoe. 31 Eka
nodhi Kapernaum, dala manie Galili, kendo chieng'
Sabato nochako puonjo ji. 32 Negiwuoro puonjne,
nikech wechene ne nigi teko. 33 To e sinagogi ne
nitie ng'at moro mane nigi jachien marach. Ng'atni
noywak kogoyo koko matek kowacho niya, 34 "En
ang'o midwaro timo kodwa, Yesu ja-Nazareth? Isebiro
mondo itiekwa koso? Ang'eyo ng'ama in, in Ng'at
Maler Mar Nyasaye!" 35 Yesu nokwere matek niya,
"Ling' thi! Wuogi ia kuome!" Eka jachien nogoyo
ng'atno piny e nyimgi duto kendo nowuok ma ok
ohinye. 36 Jogo duto nowuoro kendo negipenjore
niya, "Ma puonj manade? Kuom teko maduong' kod
loch, ochiko koda ka jochiende kendo giwuok." 37
To humb Yesu ne olandore e alwora duto kuonde
mokiewo gi gweng' mane entie. 38 Yesu noa e sinagogi
kendo nodhi e dala Simon. Koro min chi Simon ne nigi
tuo midhusi matek, kendo ne gikwayo Yesu mondo
okonye. 39 Omiyo nodhi mokulore bute kendo nochiko
midhusi mondo oa kendo midhusi noweye. Nochungo
oa malo mapiyo kendo nochako miyogi chiemo. 40
Kane chieng' podho, ji nokelo ne Yesu ji duto mane
nigi tuoche mopogore opogore, kendo noketo lwetene
kuom moro ka moro, mochangogi. 41 Moloyo mano,
jochiende nowuok oa kuom ji mang'eny, ka goyo koko
niya, "In e Wuod Nyasaye!" To nokwerogi kendo ne ok
oyiene jochiendego mondo owuo nikech neging'eyo
ni en e Kristo. 42 Kane piny oru, Yesu nodhi kar
kende. Ji ne manye to kane gibiro kama ne entie,
negitemo tame mondo kik owegi. 43 To nowacho niya,
"Nyaka ayal Injilini mar pinyruoth Nyasaye e mier
moko bende, nikech ma emomiyo noora." 44 To nodhi
nyime koyalo e sinagoke mag Judea.

5 Chieng' moro achiel, ka Yesu nochungo but nam
mar Genesaret, kendo ji kochokore molwore ka
giwinjo wach Nyasaye. 2 Noneno yiedhi ariyo e dho
wath, mane owe kanyo gi jolupo mane luoko tondegi.
3 Nodonjo ei achiel kuom yiedhigo, mane mar Simon,
mi nokwaye mondo osiane yie matin oa e dho wath.
Eka nobedo piny kendo puonjo ji ka enie yie. 4 Kane
osetieko wuoyo, nowachone Simon niya, "Kiew yie
odhi e chuny pi kama tut, mondo uchik tondeu omak
rech." 5 Simon nodwoke niya, "Ruoth, wasetiyo matek
otieno duto to ok wasemako gimoro. To nikech iwacho
kamano, abiro chiko tonde." 6 Kane gisetimo kamano,
negimako rech mang'eny makoro tonde ne chako
yiech. 7 Kuom mano, ne gigwelo jowetegi mane ni
e yie machielo mondo obi okonygi, to kane gibiro
to negipong'o yiedhi ariyogo ma gichako nimo. 8
Kane Simon Petro oneno mani, nopodho e tiend
Yesu, mowacho niya, "Dhiyo ia ira Ruoth, an ng'at
ma jaricho!" 9 Nimar en kaachiel gi joma ne en-go
duto nowuoro nikech rech mane gimako. 10 Kamano,
Jakobo gi Johana ma yawuot Zebedi mane jotiyo gi
Simon bende nowuoro. Eka Yesu nowachone Simon
niya, "Kik iluor; chakre tinendeni ibiro bedo jaywa
ji." 11 Kuom mano negiketo yiedhigi oko e dho wath,
negiweyo gik moko duto kendo ne giluwe. 12 Kane
Yesu ne nitie e achiel kuom mier, ng'at moro ma
dhoho omako dende duto nobiro ire, kane oneno Yesu,
nopodho piny ka okulore e lowo kendo nosaye niya,
"Ruoth, kiyie, to inyalo pwodha." 13 Yesu norieyo bade
momulo ng'atno. Nowachone niya, "Ayie. Pwodhri!"
Gikanyono dhoho noa kuome. 14 Eka Yesu nochike
niya, "Kik inyis ng'ato wachni to dhiyo, mondo inyisri
ne jadolo kendo ichiw misengini ma Musa nochiko
nikech pwodhruokni, mondo obed ranyisi ne gin."
15 To kata kamano humbe nomedo landore moloyo,
momiyo oganda mag ji nobiro winje kendo mondo
ochang tuochegi. 16 To Yesu ne thoro dhiyo kuonde
thim ma enie kende mondo olem. 17 Chieng' moro
kane opuonjo, jo-Farisai gi jopuonj chik, mane oa e
mier duto mag Galili gi Judea kod Jerusalem, nobedo
kanyono, to teko mar Ruoth ne ni kode mondo ochang
jotuo. 18 Jomoko nobiro koting'o ja-athany e par
kendo negitemo mondo gitere ei ot mondo gikele e
nyim Yesu. 19 To kane ok ginyal yudo yo mar timo
kamano nikech oganda mane ni kode, negiidho ewi
tado kendo powo wi tado, eka negilore gi par e dier
oganda e nyim Yesu. 20 Kane Yesu oneno yie ma jogo
ne nigo, nowacho niya, "Osiepa, richoni oweni." 21 Jo-
Farisai gi jopuonj Chik nochako paro kendgi giwegi
niya, "Mae to en ng'a ma yanyo Nyasaye? Ere ng'at
manyalo weyone ng'ato richone makmana Nyasaye

kende?" 22 Yesu nong'eyo gima negiparo kendo
nopenjogi niya, "Ang'o momiyo uparo gigi e chunyu?
23 Ere mayot wacho kuom weche ariyogi, 'Richoni
oweni,' koso wacho ni, 'Aa malo mondo iwuothi'? 24
To mondo ung'e ni Wuod Dhano nigi teko e piny
mar weyo richo." Yesu nowachone ja-athanyno niya,
"Awachoni ni aa malo, kaw pieni mondo idhi dala." 25
Gikanyono nochungo ka ji duto nene modhiyo dala
kopako Nyasaye. 26 Ji duto nowuoro kendo negichiwo
pak ni Nyasaye. Negiwuoro ahinya kendo negiwacho
niya, "Waseneno gik malich kawuono." 27 Bang' mano,
Yesu nowuok odhi oko kendo noneno jasol osuru ma
nyinge Lawi kobet e od jasol osuru. Yesu nowachone
niya, "Luwa." 28 To Lawi noa malo, moweyo gik
moko duto kendo noluwe. 29 Eka Lawi noloso nyasi
maduong' mar rwako Yesu e ode, oganda maduong'
mar josol osuru kaachiel gi ji mamoko nobiro ne
chiemo kodgi. 30 To jo-Farisai gi jopuonj chik margi ne
ng'ur ni jopuonjrene niya, "Ang'o momiyo uchiemo
kendo metho gi josol osuru kod joricho?" 31 Yesu
nodwokogi niya, "Joma ngima ok ema dwar jathieth
makmana joma tuo. 32 Ok ne abiro mondo aluong
joma kare, to nabiro mondo aluong joricho mondo
gilokre giwe richo." 33 Negiwachone niya, "Jopuonjre
Johana ne thoro tweyo chiemo kendo lamo, to bende
jopuonjre mag jo-Farisai timo kamano, to jopuonjreni
dhiyo mana nyime gi chiemo kendo metho." 34 To
Yesu nodwokogi niya, "Bende inyalo miyo wend wuon
kisera otwe chiemo ka pod en kodgi? 35 To ndalo biro
ma wuon kisera nogol e kindgi, e ndalogo ginitwe
chiemo." 36 Eka nogoyonegi ngero machalo kama:
"Onge ng'ama nyalo yiecho dir law manyien mondo
obawgo mano moti. Ka otimo kamano, to obiro bedo
ni oyiecho law manyien, kendo dir law manyien
mobawgo law moti ok bi winjore gi moti. 37 Bende
onge ng'ama olo divai manyien e piende moti mag
ting'o divai. Ka otimo kamano, divai manyien nyalo
yiecho piend divaino mi divai pukre kendo piend divai
biro kethore. 38 Ooyo, divai manyien nyaka ol mana e
piende mag ting'o divai manyien. 39 To onge ng'ama
bang' madho divai machon dwaro divai manyien,
nimar giwacho ni, 'Divai machon ber moloyo.'"

6 Chieng' Sabato moro, Yesu noyudo kadho e kind
puothe mag ngano mochiek, kendo jopuonjrene
nochako jako wi ngano moko mochiek, negidunyogi e
lwetegi mi, gichamo ngano. 2 Jo-Farisai moko nopenjo
niya, "Ang'o momiyo utimo gima chik ok oyiego
chieng' Sabato?" 3 Yesu nodwokogi niya, "Pok ne
usomo gima Daudi notimo kaachiel gi jogo mane
ni kode ka kech ne kayogi? 4 Donge nodonjo e od
Nyasaye, kendo nokawo makati ma nosepwodhi moket
tenge ma chik ok oyiene ng'ato ang'ata mondo ocham
makmana jodolo. Kendo nochiwo moko ne jogo mane
ni kode." 5 Eka Yesu nowachonegi niya, "Wuod Dhano
en Ruodh Sabato." 6 Chieng' Sabato machielo nodhi
ei sinagogi kendo nopuonjo, to ng'ato ne ni kanyo
ma lwete korachwich notal. 7 Jo-Farisai kod jopuonj
chik ne dwaro yo ma digiyudgo ketho kuom Yesu.
Kuom mano ne ging'iyogo machiegni, mondo gine ka
dochang ng'atno chieng' Sabato. 8 To Yesu nong'eyo
gima negiparo eka nowacho ni ng'atno mane lwete
otal niya, "Aa malo kendo chungi e nyim ji duto."
Kamano noa malo mi ochungo kanyono. 9 Eka Yesu
nowachonegi niya, "Apenjou, ere gima chikwa oyie
mondo otim chieng' Sabato, timo maber koso timo
marach, reso ngima koso ketho ngima ng'ato?" 10
Norangogi duto, to eka nowachone ng'atno niya, "Rie
lweti." Notimo kamano, kendo lwete nochango chuth.
11 To negikecho kendo negichako wuoyo ng'ato gi
ng'ato kuom gino ma digitim ni Yesu. 12 Chieng' moro
achiel Yesu nowuok modhi e bath got moro mondo
olem kendo nobedo otieno duto kolamo Nyasaye. 13
Kane okinyi ochopo, noluongo jopuonjre ire kendo
noyiero apar gariyo kuomgi, mane owalo obedo joote:
14 Simon (mane omiyo nying ni Petro); gi owadgi
Andrea, Jakobo, Johana, Filipo, Bartholomayo, 15
Mathayo, Thoma, Jakobo wuod Alfayo, Simon mane
iluongo ni ja-Zilote, 16 Juda wuod Jakobo, gi Judas
Iskariot, mane olokore obedo jandhok. 17 Nolor kodgi
piny kendo nochungo kama opie. Oganda maduong'
mar jopuonjrene ne ni kanyo kod ji mang'eny moa
kuonde duto mag Judea, moa Jerusalem, kendo moa e
dho nam mar Turo gi Sidon, 18 mane obiro mondo
giwinje kendo ochang midekregi. Jogo mane jochiende
thago nochangi, 19 to ji duto notemo mondo omule,
nikech teko ne aa kuome mochangogi duto. 20 Kane
ong'iyo jopuonjrene, nowacho niya, "Ogwedhu un
jogo modhier, nimar pinyruoth Nyasaye en maru. 21
Ogwedhu un joma kech kayo sani, nimar unuyieng'.
Ogwedhu un muywak sani, nimar ununyier. 22 Un
joma ogwedhi ka ji mon kodu, ka gikwedou kendo
giyanyou, kendo giketho nyingu, nikech Wuod Dhano.
23 "Beduru mamor e ndalono kendo chikreuru ka
uil, nikech poku duong' e polo. Nimar mano e kaka

kweregi notimo ne jonabi. 24 "To okwong'u un jo-
mwandu, nimar useyudo poku. 25 Okwong'u un joma
yieng' maber e kindeni, nimar unudeny. Okwong'u
un jogo manyiero sani, nimar ubiro kuyo kendo
ywak. 26 Okwong'u ka ji duto wuoyo maber kuomu,
nimar mano e kaka kweregi notimone jonabi ma jo-
miriambo. 27 "Anto awachonu un joma winja kama:
Heruru wasiku, timuru maber ni jomamon kodu. 28
Gwedhuru joma kwong'ou lamuru ni joma sandou. 29
Ka ng'ato othalo lembi konchiel, to lokne komachielo
bende. Ka ng'ato okawo kotini, kik itame kawo lawi
mar akor. 30 Miuru ji duto makwayou, to ka ng'ato
okawo giri moro, to kik idwar ni mondo oduoknigo.
31 Timuru ne ji mamoko mana kaka duher mondo gin
bende gitimnu. 32 "Ka uhero joma oherou kende, to
en ohala mane muyudo? Kata mana joricho bende
ohero mana joma oherogi. 33 To ka utimo maber ni
joma timonu maber, to en ohala mane ma uyudo?
Kata mana joricho timo kamano. 34 To ka uholo
mana joma un gi adier ni biro dwokonu, en ohala
manade ma uyudo? Kata mana joricho holo mana
joricho ka gigeno ni ibiro chulogi duto. 35 To heruru
wasiku, timnegiuru maber, kendo holgiuru ka ok
ugeno ni ubiro yudo gimoro bang'e. Eka poku biro
bedo maduong' kendo ubiro bedo yawuot Nyasaye
Man Malo Moloyo, nikech ong'won gi jogo ma ok
dewe kendo jomaricho. 36 Beduru mang'won, mana
kaka Wuonu ng'won. 37 "Kik ung'ad ne ji bura, eka
ok nong'adnu bura. Kik uwuo kuom ng'ato marach,
to ok bi wuo kuomu. Weuru ne ji richogi, to ibiro
weyonu richou. 38 Chiwuru, to ibiro chiwonu. Ubiro
yudo rapim maber, moiki kendo motiel mapong'
thich, kendo oo oko. Nimar rapim mupimogo ema
ibiro pimnugo un bende." 39 Nogoyonegi ngeroni
niya, "Ng'at ma muofu bende nyalo telo ni ng'ama
muofu machielo? Donge giduto ji ariyogo di giling're
ei bugo? 40 Japuonjre ok duong' moloyo japuonjne, to
ng'ato ka ng'ato motiegi chuth biro bedo machal gi
japuonjne. 41 "Ang'o momiyo ineno ng'injo mar buch
yath manie wang' wadu to pilni maduong' mar yath
manie wang'i iwuon to ok idew? 42 Ere kaka diwach
ne owadu ni; owadwa, yie mondo agolni ng'injo mar
buch yath manie wang'i, ka in iwuon ok inyal neno
pilni maduong' mar yath manie wang'i iwuon? In
ng'at mawuondoreni, mokwongo gol pilni maduong'
mar yath manie wang'i iwuon oko, eka ibiro neno
maler mar golo ng'injo mar buch yath manie wang'
wadu oko. 43 "Onge yath maber manyago olemo
maricho, kata yath marach manyago olemo maber. 44
Yath ka yath ing'eyo kod olembe owuon. Ji ok pon
olemb ng'owu kuom yiende mag kudho, kata olemb
mzabibu bende ok pon kuom otanglo. 45 Ng'at maber
golo gik mabeyo mawuok kuom ber mokano e chunye,
to ng'at marach golo gik maricho mawuok kuom rach
mokano e chunye. Nimar gik mopong'o chuny ng'ato
ema wuok e dho ng'ato. 46 "Ang'o momiyo uluonga
ni, 'Ruoth, Ruoth,' to ok utim gima awacho? 47 Abiro
nyisou kaka ng'at mabiro ira, mawinjo wachna kendo
timo chalo. 48 Ochalo gi ng'at manogero ot, mane
okunyo bur matut nyaka e lwanda kendo noketoe
mise, kane koth ochwe ma pi opong'o piny, apaka
mogingore nogoyo odno to ne ok onyal yienge, nikech
nogere motegno. 49 To jal mawinjo wechena to ok
otimgi chalo gi ng'at mane ogero ot ewi lowo maonge
gi mise. E kindeno ma apaka mogingore nogoyo odno,
nogore piny kendo nokethore chuth."

7 Kane Yesu osetieko wacho wechegi duto ka ji winjo,
nodhi modonjo Kapernaum. 2 Kanyo ne nitie jatich
jaduong' lweny, mane ruodhe ogeno ahinya, notuo
kendo nochiegni gi tho. 3 Jaduong' lweny nowinjo
humb Yesu, omiyo nooro jodongo mag jo-Yahudi
ire, mondo gikwaye odhi ochang jatichne. 4 Kane
gibiro ir Yesu negisaye chutho niya, "Ng'atni owinjore
mondo itimne maber, 5 nikech ohero pinywa kendo
osegeronwa sinagogi." 6 Kuom mano, Yesu nodhi
kodgi. Kane oyudo ok en mabor gi ot, jaduong' lweny
nooro osiepene mondo owachne niya, "Ruoth, kik
ichandri, nikech ok awinjora ibi idonji ei oda. 7 Ma
emomiyo asekwanora ni ok awinjora biro iri. To wach
mana wach to jatichna biro chango. 8 Nimar an
bende an ng'ama ni e bwo loch kod jolweny manie
bwoya. Ka awacho ne moro ni, 'Dhiyo' to odhi, kendo
machielo ni 'Bi' to obiro. Bende ka anyiso misumbana
ni, 'Tim ma,' to otimo kamano." 9 Kane Yesu owinjo
wach ng'atno, nowuore, kendo kane olokore mong'iyo
oganda maluwe, nowacho niya, "Awachonu, pok ayudo
kata ng'at achiel ma nigi yie maduong' machal kama
kata e Israel." 10 Eka jogo mane ooro nodok e ot to
negiyudo jatich kangima. 11 Mapiyo bang' mano, Yesu
nodhi e dala miluongo ni Nain, to jopuonjrene gi
oganda maduong' bende nodhi kode. 12 Kane osudo
machiegni gi dhoranga dalano, to noromo gi joma
oting'o ng'at motho ka igolo oko idhi yiko. Ng'atno ne
en wuowi achiel kende ma wuod dhako ma chwore

otho. To oganda maduong' moa e dalano ne ni kode.
13 Kane Ruoth onene, chunye nokeche kendo nowacho
niya, "Kik iywagi." 14 Eka nodhi machiegni kendo
nomulo sanduku mane oting'e wuowi manotho, to
jogo mane oting'e nochung'. Nowachone, "Wuowi
matin, awachoni, chungi aa malo!" 15 Ng'at mane
othono noa malo mobedo piny kendo nochako wuoyo,
to Yesu nokawe momiye min-gi. 16 Ji duto ne luoro
omako kendo negipako Nyasaye. Negiwacho niya,
"Janabi maduong' osewuok e dierwa. Nyasaye osebiro
konyo joge." 17 Wach maberni mar Yesu nolandore
e Judea mangima kod gwenge mokiewo kode. 18
Jopuonjre Johana nonyise gigi duto. Noluongo ji ariyo
kuomgi, 19 mine oorogi ir Ruoth mondo gipenje niya,
"In e jalno mane onego obi koso warit ng'at machielo?"
20 Kane jogo obiro ir Yesu, negiwachone niya, "Johana
ja-Batiso noorowa iri mondo wapenj ni, 'In e jalno
mane onego obi, koso warit ng'at machielo?'" 21 E sa
nogono Yesu nochango ji mang'eny mane nigi tuoche,
midekre kod chunje maricho, kendo nomiyo muofni
mang'eny oneno. 22 Kamano nowacho ni jogo mane
oor niya, "Doguru kendo unyis Johana gik ma useneno
kendo winjo: Muofni neno, rong'onde wuotho, jogo
man-gi dhoho ichango, joma itgi odinore winjo wach,
joma otho ichiero, kendo Injili iyalo ne joma odhier.
23 En ng'at mogwedhi jal ma ok chwanyre mabar
nikech an." 24 Bang'e ka jopuonjre Johana nosea odhi,
Yesu nochako wuoyo gi oganda kuom Johana kowacho
niya, "Ang'o mane udhi mondo une e thim? Ne udhi
neno odundu ma yamo tero koso? 25 Ka ok mano,
to en ang'o mane udhi mondo une? Ne udhi neno
ng'at morwakore gi lewni mabeyo koso? Ooyo, jogo
marwakore gi lewni ma nengogi tek kendo madhialore
gi gik mabeyo ni e ute ruodhi. 26 To un nudhi mondo
une ang'o? Janabi? Ee, awachonu, ni ne udhi neno
ng'at moloyo janabi gi duong'. 27 Ma e jal mane ondik
kuome niya, "'Abiro oro jaotena mondo otel e nyimi,
obiro losoni yori kapok ibiro.' 28 Awachonu, kuom
jogo duto mamon onywolo onge ng'ato maduong'
moloyo Johana; kata kamano ng'atno matinie moloyo
e pinyruoth Nyasaye duong' moloye." 29 (Ji duto, kata
mana jasol osuru, kane giwinjo weche Yesu, ne giyie
ni yor Nyasaye ni kare, nikech nosebatisgi gi Johana.
30 To jo-Farisai kod jogo molony e chik nodagi dwaro
mar Nyasaye kuomgi giwegi, nikech ne pok obatisgi
gi Johana.) 31 Yesu nopenjogi niya, "Koro en ang'o ma
dapimgo tieng' ma kawuononi? Gichalo gi ang'o? 32
Gichalo nyithindo mobedo e chiro kendo luongore
kendgi moro ka moro kagiwacho niya, "'Ne wagoyonu
asili, to ne ok umiel; bende ne wadengo ka wawero
wend tho, to ne ok uywak.' 33 Nimar Johana Ja-batiso
nobiro ka ok ocham makati kata madho divai, to
uwacho ni, 'En gi jachien.' 34 Wuod Dhano nobiro ka
chiemo kendo metho, to uwacho ni, 'Neyeuru jawuoro
kendo jamer mosiep josol osuru gi joricho.' 35 To
rieko ifwenyo adimba gi nyithinde duto." 36 Chieng'
moro ja-Farisai achiel moro noluongo Yesu mondo
ochiem kode nodhi e od ja-Farisai mobedo but mesa.
37 Kane dhako mane osedak e ngima mar richo e
dalano nowinjo ni Yesu ne chiemo e od ja-Farisai,
nokelo chupa mar alabasta mopong' gi mo mang'we
ng'ar, 38 kendo nochung' e toke, but tiende, pi wang'e
nolwar e tiendene ma gitimo pi eka noyweyogi gi yie
wiye, monyodhogi kendo noolo mo mang'we ng'ar
kuomgi. 39 Kane ja-Farisai mane oluonge oneno ma,
nowacho owuon niya, "Ka dine bed ni ng'atni en
janabi, to nine ong'eyo ni ng'at ma muleni en ng'at
machalo nade kendo ni en dhako machalo nade nikech
en jaricho." 40 Yesu nodwoke niya, "Simon, an-gi
gima adwaro wachoni." Nowachone niya, "Wachna,
japuonj." 41 "Ji ariyo ne nigi gowi mar jahol pesa,
moro. Achiel nenigigope mar siling' mia abich, to
machielo piero abich. 42 Giduto ji ariyogi ne gionge
gi pesa ma gichulego, omiyo noweyonegi gopegi.
Koro en mane kuomgi mabiro here moloyo?" 43
Simon nodwoko niya, "Aparo ni ng'at mane nigi gowi
maduong' mowene." Yesu nowacho niya, "Iseng'ado
bura makare." 44 Eka nolokore mong'iyo dhakono
mowachone Simon, niya, "Ineno dhakoni? Nabiro odi.
Ne ok imiya pi moro amora mondo alwokgo tiendena,
to nolwoko tiendena gi pi wang'e kendo noyweyogi gi
yie wiye. 45 To in ne ok inyodha, to dhakoni chakre
sa mane adonjo, ne ok oweyo nyodho tiendena. 46
Ne ok iolo mo e wiya, to oseolo mo mang'we ng'ar e
tiendena. 47 Emomiyo, awachoni ni richone mathoth
osewene, nikech nonyiso hera mathoth. To ng'at
mowene richo manok, herane bende tin." 48 Eka Yesu
nowachone niya, "Richoni oweni." 49 Welo mamoko
nochako penjore kendgi giwegi kawacho niya, "Mani
en ng'a maweyo ne ji richogi?" 50 Yesu nowachone
dhakono niya, "Yieni oseresi; dhi gi kwe."

8 Bang' mano, Yesu nowuotho kodhi e dala ka
dala kod gweng' ka gweng' ka olando Injili mar
pinyruoth Nyasaye. Jopuonjrene apar gariyo ne ni

kode, 2 kaachiel gi mon moko mane osegol kuomgi
jochiende kendo ochang tuochegi kaka Maria (mane
iluongo ni Magdala) mane jochiende abiriyo osewuok
kuome; 3 Joana chi Chuza, mane jatelo e od Herode gi
Susana kod mon mamoko mathoth. Mon-gi nekonyogi
ka gichiwonegi gigegi giwegi. 4 Kane oyudo oganda
maduong' chokore kendo ji ne biro ir Yesu moa e
dala ka dala nogoyonegi ngero niya, 5 "Japur moro
nodhi chwoyo kodhi. Kane oyudo ochwoyo kodhi,
moko nolwar e yo mi nonyon-gi kendo winy mafuyo
e kor polo nochamogi duto. 6 Moko nolwar ewi
lwanda mine gitwi kendo ne gitwo nikech ne gionge
kod ng'ich. 7 Kodhi moko nolwar e kind kudho,
to ka kudhogo nodongo kod cham to ne githung'o
chamgo. 8 Bende kothe moko nolwar e lowo maber.
Ne gitwi kendo neginyago cham, nyadi mia moloyo
kaka nochwoyo." Kane owacho ma, nogoyo koko niya,
"Ng'at man-gi ite mar winjo wach mondo owinji." 9
Jopuonjre nopenje tiend ngerono. 10 Nowacho niya,
"Un osemiu rieko mar ng'eyo gik mopondo mag
pinyruoth Nyasaye, to ji mamoko awuoyonegi gi
ngero, mondo omi, "'kata ka obedo ni ging'icho, to ok
ginine gimoro; kendo gibiro siko ka giwinjo weche
miwacho, to wach ok nodonjnegi.' 11 "Ma e gima
ngeroni nyiso: Kodhi en wach Nyasaye. 12 Molwar
e dir yo gin jogo mawinjo, to jachien biro kendo
golo wach ei chunygi, mondo kik giyie ma wargi. 13
Molwar e lwanda gin jogo ma rwako wach gi mor
ka giwinje, to gionge gi tiendegi. Giyie kuom kinde
moromo, to e kinde mag tem gipodho giaa. 14 Kodhi
molwar e dier kudho ochungo kar jogo mawinjo, to
ka gidhiyo e yoregi, to parruok mar ngima, mwandu
kod mor mar piny thung'ogi, ma ok gidong motegno.
15 To kodhi manie lowo maber, ochungo kar jogo
man-gi chuny malong'o kendo maber, mawinjo wach,
gikane, kendo gibedo modhil ma ginyag cham. 16
"Onge ng'ato mamoko taya kendo umo gi atonga
kata kete e bwo kitanda. Kar timo kamano, to okete
ewi rachungi taya, mondo jogo madonjo one ler. 17
Nimar onge gimoro mopandi ma ok nofweny, to bende
onge gima ling'-ling' ma ok nong'ere kata noket e
lela. 18 Emomiyo paruru ahinya maber kaka uwinjo.
Ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik mogundho;
to ng'at ma ongego kata mano moparo ni en-go
nomaye." 19 Koro min Yesu gi owetene nobiro mondo
ginene, to ne ok ginyal sudo machiegni kode nikech
oganda. 20 Ng'at moro nowachone Yesu niya, "Minu gi
oweteni ochung' oko, gidwaro neni." 21 Nodwoko niya,
"Minwa kod owetena gin jogo mawinjo wach Nyasaye
kendo timo." 22 Chieng' moro Yesu nowacho ne
jopuonjrene niya, "Wadhiuru loka nam komachielo."
Omiyo negidonjo ei yie kendo giwuok gidhi. 23
Kane gikwang', nindo notere. Eka ahiti mang'ongo
notugore e nam, koro yieno ne opong' gi pi kendo
ne gin e chandruok maduong'. 24 Jopuonjre nodhi
ire mochiewe, kagiwachone niya, "Ruoth, Ruoth,
wabiro nimo!" Nochungo oa malo kendo nokwero
yamo gi apaka mager mi ahiti nopie kendo gik moko
duto nokwe. 25 Nopenjo jopuonjrene niya, "Ere yie
ma un-go?" Luoro nomakogi kendo negiwuoro mine
gipenjore giwegi niya, "Ma en ng'a? Ochiko nyaka
yembe kod pi, mi giwinje." 26 Negikwang' gichopo e
gweng' miluongo ni Gerasi, man loka nam Galili. 27
Kane Yesu owuok oko e dho wath, ng'at moro man-gi
jochiende moa e dalano noromo kode, kuom kinde
mang'eny ng'atni ne pok orwako law kata dak ei ot,
to nodak e dier liete. 28 Kane oneno Yesu, noywak
matek kendo nopodho piny e tiende, kogoyo koko
gi dwol mamalo niya, "Yesu Wuod Nyasaye Man
Malo Moloyo, ang'o milaro koda? Asayi, kik isanda!"
29 Nimar noyudo Yesu osechiko jachien marachno
mondo owuog kuom ng'atno. Kuom kinde mang'eny
nomake, to kata nosetwe lwetene, gi tiendene gi
nyororo, kendo okete e bwo jarit, nosebedo kochodo
nyororo kendo jochiende ne riembe nyaka e thim.
30 Yesu nopenje niya, "Nyingi ng'a?" Nodwoko niya,
"Wan oganda" nikech jochiende mang'eny nosedonjo
kuome. 31 To negisiko gikwaye mondo kik ochikgi
gidhiyo e Bur Matut Maonge Gikone. (Abyssos g12) 32 To
kweth maduong' mag anguro ne kwayo e bath got
kanyo. Jochiendego nosayo Yesu mondo oyie gidonji
eigi, mi nomiyogi thuolo. 33 Kane jochiendego nowuok
oa ei ng'atno, negidhiyo gidonjo ei angurogo, kendo
kweth angurogo noringo matek koluwo aridiridi
mochomo nam mi giduto ne githo ei pi. 34 Kane
jogo makwayo angurogo noneno gima nosetimore,
negiringo mi gidhi gitero wach ne ji duto modak
e dala kendo e gweng'no. 35 Mi ji nowuok mondo
gine gino mosetimore. Kane gibiro ir Yesu, negiyudo
ng'atno ma yande jochiende nosewuok kuome, kobedo
piny e tiend Yesu, korwakore kendo ka parone ni
kare; mi luoro nomakogi. 36 Jogo mane oneno gima
notimore nonyiso ji kaka ng'at mane nigi jochiende
nochangi 37 Eka ji duto manie gweng' Gerasi duto

nokwayo Yesu mondo odar odhi owegi, nikech luoro maduong' nomakogi. Omiyo nodonjo ei yie kendo noa kanyo. **38** Ng'at mane jochiende owuok kuome, nosaye mondo oyie odhi kode, to Yesu notame, kawachone niya, **39** "Dogi dala kendo inyis ji gik madongo ma Nyasaye osetimoni." Omiyo ng'atno nowuok odhi molando ne dala duto gik mang'eny ma Yesu nosetimone. **40** Koro kane Yesu odwogo, oganda norwake nimar negirite giduto. **41** Eka ng'ato moro ma nyinge Jairo, jatich sinagogi, nobiro mogoyo chonge piny e tiend Yesu, kosaye mondo odhi ode, **42** nikech nyare achiel kende, nyako madirom ja-higni apar gariyo, ne tho. Ka Yesu ne ni e yo, oganda maduong' nothung'e mane gichiegni hinye. **43** To dhako moro ne ni kanyo mane osebedo ka iye chwer kuom higni apar gariyo to onge ng'at mane nyalo change. **44** Nobiro gi yo katoke kendo nomulo riak lawe, kendo iye machwer nochok gikanyono. **45** Yesu nopenjo niya, "En ng'a momula?" Kane giduto gikwero, Petro nowacho niya, "Ruoth, ok ineye kaka ji olwori kendo othung'i." **46** To Yesu nowacho niya, "Ng'ato moro omula; ang'eyo ma nikech teko osewuok kuoma." **47** Bang' kane dhakono oneno ni ok onyal aa ma ok ofwenyore, nobiro ka otetni kendo nopodho e tiend Yesu. Nohulo e nyim ji duto gimomiyo nomule kendo kaka nochango sano sano. **48** Eka nowachone niya, "Nyara, yieni osechangi. Dhi gi kwe." **49** Kane oyudo Yesu pod wuoyo, ng'ato moro nobiro moa e od Jairo, ma jatend sinagogi, mowacho niya, "Nyari osetho, omiyo kik ichand japuonj kendo." **50** Kane owinjo ma, Yesu nowachone Jairo niya, "Kik iluor, bed gi yie kendo obiro chango." **51** Kane ochopo e od Jairo, ne ok oyie ni ng'ato moro amora mondo odonj kode makmana Petro, Johana gi Jakobo kod wuon nyathi gi min mare. **52** Gie kindeno, ji duto ne goyo nduru kendo Yesu nowachonegi niya, "Weuru ywak nimar ok otho to onindo aninda." **53** Neginyiere, nikech neging'eyo ni osetho. **54** To nomako lwet nyakono kendo nowacho niya, "Nyathina, chungi ia malo." **55** Chunye noduogo, kendo nochung' oa malo gisano. Eka Yesu nowachonegi mondo gimiye gimoro ocham. **56** Jonywolne nohum, to nomiyogi chik ni kik ginyis ng'ato moro amora gima nosetimore.

9 Kane Yesu oseluongo ji apar gariyogo kaachiel, nomiyogi nyalo kod teko mar golo jochiende duto kendo chango tuoche, **2** kendo noorogi oko mondo giyal pinyruoth Nyasaye kendo chango joma tuo. **3** Nowachonegi niya, "Kik uting' gimoro ka udhi e wuoth obed luth kata ofuku kata chiemo, kata pesa, kata law machielo miloko. **4** Ubed e ot moro amora mudonje, nyaka ua e dalano. **5** Ka ji ok orwakou, to uteng' buch tiendeu sa ma uwuok e dalagi mondo obednegi ranyisi ni bura oseloyogi." **6** Kamano ne giwuok ma gidhiyo e gweng' ka gweng', ka giyalo Injili kendo gichango ji kuonde duto. **7** Koro Ruoth Herode nowinjo gik moko duto matimore, to noparore, nikech ji moko ne wacho ni Johana osechier oa kuom joma otho. **8** Jomoko to ni Elija osefwenyore, to joma moko bende ni achiel kuom jonabi machon osebedo mangima kendo. **9** To Herode nowacho niya, "Johana ne aseng'ado wiye, koro ma, to en ng'a ma awinjo gik ma kamagi kuome?" Kendo notemo mondo onene. **10** Ka joote noduogo neginyiso Yesu gima negisetimo. Eka nokawogi modhi kodgi ka gin kendgi giwegi e dala miluongo ni Bethsaida, **11** to oganda nowinjo mano kendo ne giluwe. Norwakogi kendo nowuoyo kodgi kuom loch mar pinyruoth Nyasaye, kendo nochango jogo mane dwaro chang. **12** Kar seche moko mag odhiambo Jopuonjre apar gariyo nobiro ire kendo negiwachone niya, "We ogandani owuogi mondo gidhi e mier machiegni kod gwenge mondo giyud chiemo kod kuonde nindo, nikech wan e thim." **13** Yesu nodwoko niya, "Migiuru gimoro gicham un uwegi." Negidwoko niya, "Wan mana gi makati abich gi rech ariyo kende, makmana ka wanyalo dhi mondo wang'iew chiemo ne ogandani duto." **14** Ne nitie ji machwo kanyo ma dirom alufu abich. To nowachone jopuonjrene niya, "Nyisgiuru gibed piny e migepe mag ji madirom piero abich, moro ka moro." **15** Jopuonjre notimo kamano kendo giduto negibedo piny. **16** Bang'e nokawo makati abichgo gi rech ariyogo nong'iyo polo malo, kogoyo erokamano kendo nong'ingogi. Eka nomiyogi jopuonjre mondo opog ji. **17** Giduto negichiemo mi giyieng', kendo bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo okepe apar gariyo mopong'. **18** Chieng' moro kane Yesu lemo kama opondo kendo ne en gi jopuonjrene, nopenjogi niya, "Oganda wacho ni An ng'a?" **19** Negidwoke niya, "Jomoko wacho ni in Johana ja-Batiso, to jomoko wacho ni in Elija to jomoko bende wacho ni in achiel kuom jonabi machon ema osedwogo mobedo mangima kendo." **20** Nopenjogi niya, "To un to uwacho ni an ng'a?" Petro nodwoke niya, "In Kristo ma wuod Nyasaye." **21** Yesu nosiemogi matek mondo kik ginyis, ng'ato

ang'ata wachni. 22 Kendo nowacho niya, "Wuod Dhano nyaka yud sand mang'eny, kendo ibiro kwede gi jodong oganda gi jodolo madongo kod jopuonj chik, bende nyaka nonege kendo chieng' mar adek nochiere obed mangima." 23 Eka nowachonegi duto niya, "Ka ng'ato dwaro luwo bang'a, to nyaka okwedre owuon kendo oting' msalape ndalo duto eka oluwa. 24 Nimar ng'atno madwaro reso ngimane, ngimane biro lalne, to ng'atno mowito ngimane nikech an, abiro rese. 25 Ere ber ma ng'ato yudo ka piny duto obedo mare, to olalo kata owito ngimane. 26 Ka ng'ato wiye kuot koda kod wechena, Wuod Dhano bende wiye biro kuot kode ka obiro duogo e duong' mare kendo e duong' mar Wuoro kod mar malaike maler. 27 "Awachonu adier ni nitie jomoko mochung' buta ka ma ok nokal e tho kapok gineno pinyruoth Nyasaye." 28 Kar ndalo ma dirom aboro bang' ka Yesu nosewacho mani, nokawo Petro gi Johana kod Jakobo kaachiel kode kendo negidhiyo malo ewi got mondo gilam. 29 To kane olamo, kit wang'e nolokore, kendo lepe nolokore marieny ka ler mar mil polo. 30 Ji ariyo, Musa gi Elija, nofwenyore e duong' maler, ka giwuoyo gi Yesu. 31 Negiwuoyo kuom thone, mane koro ochiegni chopo ei Jerusalem. 32 Petro kaachiel gi jowadgi ne nindo oingo ahinya, to kane gichiewo maber, negineno duong'ne kod ji ariyo kochungo kode. 33 Kane jogo weyo Yesu, Petro nowachone niya, "Jaduong' en gima ber mondo wabed ka eri. We mondo wager kiru achiel mari, achiel mar Musa to machielo mar Elija." (Ne ok ong'eyo gino mane owacho.) 34 Kane pod owuoyo, boche polo nobiro apoya moumogi, kendo negiluor kane bor polono noumogi. 35 Eka dwol moro noa e boche polo, kawacho niya, "Ma e Wuoda, maseyiero; winjeuru." 36 Kane dwol osewuoyo, negiyudo ni Yesu ni kende. Jopuonjre nokano wachni e kindgi giwegi kendo ne ok ginyiso ng'ato ang'ata kuom gik mane giseneno. 37 Kinyne, kane gibiro gilor gia e got, oganda maduong' noromone. 38 Ng'at moro e dier oganda noluongo matek niya, "Japuonj akwayi, range wuodani, nikech en nyathina achiel kende. 39 Ndalo duto jachien make kendo ogoyo koko, bende ogoye piny moriere kogwecho, kendo dhoge wuok buoyo. Jachien-no sande kinde duto, kendo ohinye. 40 Ne akwayo jopuonjreni mondo oriembe oko, to ne otamogi." 41 Yesu nodwoko niya, "Yaye, tieng' maonge yie kendo mobamni, to nyaka karang'o ma dabed kodu kendo chandra kodu." Kel ane wuodi ka. 42 Kata e kindeno mane wuowino ne biro, jachien nogoye piny mi nogwecho marach. To Yesu nochiko jachien marachno mi nochango wuowino, kendo nochiwe ne wuon mare. 43 Kendo giduto ne giwuoro duong' mar Nyasaye. Kane ji duto wuoro kuom gigo duto ma Yesu notimo, nowachone jopuonjrene niya, 44 "Chikuru itu maber ni gino madwaro nyisou: Wuod Dhano ibiro ndhogi mi keti e lwet ji." 45 To ne ok giwinjo tiend wachni. Ne opandorenegi, momiyo ne ok ging'eyo tiende, kendo negiluor mar penje mondo ging'e tiende. 46 Mbaka nowuok e kind jopuonjre ni en ng'a kuomgi manobed maduong' moloyo. 47 Kaka Yesu nong'eyo parogi, nokawo nyathi matin mokete ochung' bute. 48 Eka nowachonegi niya, "Ng'ato ang'ata morwako nyathi matin-ni e nyinga orwaka, to ng'ama orwaka, orwako jal mane oora. Nimar ng'at matin mogik kuomu duto en ng'ama duong' moloyo." 49 Johana nowachone niya, "Jaduong', ne waneno ng'ato ka golo jochiende e nyingi kendo ne watemo tame, nikech ok en achiel kuomwa." 50 To Yesu nowacho niya, "Kik utame, nimar ng'at ma ok mon kodu en jakoru." 51 Kane kinde ochopo monego terego malo e polo, Yesu noramo ni nyaka ochop Jerusalem. 52 Eka nooro joote mondo otel nyime odhi e dala jo-Samaria mondo oikne gik moko; 53 to ji mane nikanyo ne ok orwake, nikech nodhi Jerusalem. 54 Kane jopuonjrene ma Jakobo gi Johana ne oneno ma, negipenjo niya, "Ruoth, idwaro ni mondo waluong mach oa e polo obi otiekgi koso?" 55 To Yesu nolokore, mokwerogi. 56 Bang' mano, negidhi e dala machielo. 57 Kane oyudo giwuotho e yo, ng'at moro nowachone niya, "Abiro luwi kamoro amora midhiye." 58 To Yesu nodwoke niya, "Bwe nigi buchegi kendo winy mafuyo e kor yamo nigi utegi, to Wuod Dhano onge gi kamoro amora monyalo kete wiye." 59 Nowachone ng'at machielo niya, "Luwa." To ng'atno nodwoko niya, "Ruoth, yiena adhi ayik wuonwa mondi." 60 Yesu nowachone niya, "We joma otho oik jogegi motho, to in dhiyo kendo iland wach mar pinyruoth Nyasaye." 61 To pod ng'at machielo moro nowacho niya, "Abiro luwi, Ruoth, to mokwongo, yiena adogi mondo adhi goyo oriti ni joodwa." 62 Yesu nodwoko niya, "Ng'ama osemako kwer dhok to pod ng'iyo chien ok owinjore ni tich mar pinyruoth Nyasaye."

10 Bang' mano, Ruoth noyiero ji piero abiriyo gariyo mamoko, kendo noorogi ariyo, ariyo mondo otel nyime e mier duto kod kamoro amora mane obiro

dhiyoe. 2 Nowachonegi niya, “Cham ochiek mathoth,
to jotich nok kuom mano kwauru Ruodh keyo mondo
oor jotich odhi e puothe mar keyo. 3 Dhiuru! Aorou
mondo udhi mana kaka rombe e dier ondiegi. 4 Kik
uting’ ofuku mar pesa, kata ofuku mar wuoth, kata
mana opato, kendo kik umos ng’ato e yo. 5 “Ka udonjo
e ot to wachuru mokwongo ni, ‘Kwe obedi e odni.’ 6
Ka ng’at kwe ni kanyo to kwe maru nobed kuome; to
ka ok kamano, to kweuno noduognu. 7 Beduru e odno,
ka uchamo kendo umadho gimoro amora ma gimiyou,
nimar jatich owinjore gi pokne. Kik uwuothi ka ua e ot
ka ot. 8 “Ka udonjo e dala mi orwaku to chamuru gino
ma oket e nyimu. 9 Changuru joma tuo man kanyo
kendo wachnegiuru ni, ‘Pinyruoth Nyasaye osekayo
machiegni kodu.’ 10 To ka udonjo e dala moro to ok
orwaku, dhiuru e akek yore kendo uwach niya, 11
‘Kata mana buch dalau momoko e tiendewa wateng’o
oko. To beduru kung’eyo maler ni: Pinyruoth Nyasaye
osekayo machiegni.’ 12 Awachonu ni nobed maber-
ber ne Sodom maloyo dalano. 13 “Mano kaka unune
malit un jo-Korazin! Mano kaka unune malit un jo-
Bethsaida! Nimar ka dine honni motimnugi dinetim
ne Turo gi Sidon to dine giseweyo richo chon ka
girwakore gi lep gugru, kendo gibet ka gibukore gi
buru. 14 To enobed maber-ber ne Turo gi Sidon e ndalo
mar ng’ado bura moloyo ne un. 15 To in Kapernaum
bende ibiro ting’ori malo nyaka polo koso? Ooyo, ibiro
lwar piny nyaka piny joma otho. (Hadēs g86) 16 “Ng’at
ma winjou, winja, ng’at modagiu odaga, kendo ng’at
modaga odagi jal ma noora.” 17 Ji piero abiriyogo
noduogo kod ilo mi giwacho niya, “Ruoth, nyaka
jochiende bende winjowa ka wagologi e nyingi.” 18
Nodwoko niya, “Ne aneno Satan kalor aa e polo mana
ka mil polo. 19 Asemiyou loch mondo unyon thuonde
gi thomoni kendo uloo teko duto mag jasigu bende
onge gima nohinyu. 20 To kik ubed moil ni jochiende
winjou, to beduru moil ni nyingu ondiki e polo.” 21 E
sechego ka Roho Maler nomiyo Yesu opong’ gi ilo,
nowacho niya, “Apakoi, Wuonwa, Ruodh polo gi piny,
nikech isepando gigi ne joma riek gi joma osomo, to
isefwenyogi ne nyithindo matindo. Ee, Wuora, nimar
mano ema ne berni kotimore. 22 “Wuonwa oseketo
gik moko duto e lweta. To onge ng’ama ong’eyo
Wuowi makmana Wuoro kende, bende onge ng’ama
ong’eyo Wuoro makmana Wuowi kaachiel gi joma
Wuowi oyiero mondo ofwenynegi.” 23 Eka nolokore
ir jopuonjrene kendo nowachonegi kar kendgi niya,
“Ogwedh wenge maneno gik munenogi. 24 Nimar
awachonu ni jonabi kod ruodhi mang’eny ne gombo
neno gik munenogi, to ne ok gineno kendo winjo
gik muwinjogi, to ne ok giwinjo.” 25 Chieng’ moro
achiel, ng’at moro molony e chik nochung’ mondo
otem Yesu, nopenjo niya, “Japuonj, en ang’o monego
atim eka ayud ngima mochwere kaka girkeni mara?”
(aiōnios g166) 26 Nodwoko niya, “Ang’o mondiki e chik?
Isome nade?” 27 Nomedo dwoke niya, “‘Her Jehova
Nyasaye ma Nyasachi gi chunyi duto gi paroni duto,
gi tekoni duto kendo gi riekoni duto;’ kendo ni, ‘Her
wadu kaka iherori iwuon.’” 28 Yesu nodwoke niya,
“Isedwoko kare, tim kamano, eka inibed mangima.”
29 To kaka nodwaro mondo onenre ng’at mariek,
nomedo penjo Yesu niya, “Nyawadwa to en ng’a?”
30 Yesu nodwoke niya, “Ng’at moro ne wuotho koa
Jerusalem ka oridore Jeriko, kendo nopo kopodho e
lwet jomecho. Ne gilonyo lepe, gigoye, kendo giweye
kochiegni tho. 31 To noyudo jadolo moro wuotho
koluwo, yorno, to kane oneno ng’atno, nobaro moluwo
bath yo komachielo. 32 Kamano bende, ja-Lawi moro
kane ochopo kanyo monene nokadho gi komachielo.
33 To ja-Samaria moro mane dhi wuoth nochopo kama
ne ng’atno nitie, kendo ka nonene, nokeche. 34 Nodhi
ire motweyo adhondene kooloe mo kod divai. Eka
noketo ng’atno e ng’e pundane owuon kendo notere
e od bworo kendo norite maber. 35 Kinyne nogolo
pesa mamingli mag fedha ariyo nomiyo jarit odno.
Nowachone ni, ‘Rite to ka aduogo abiro chuli nengo
ma imedo ritego!’ 36 “Kuom ji adekgi ere miparo ni
ne en wadgi ng’at mane opodho e lwet jomechogo?”
37 Ng’at molony gi chik nodwoko niya, “En ng’at mane
okeche.” Eka Yesu nowachone niya, “Dhi kendo itim
kamano.” 38 Kane oyudo Yesu gi jopuonjrene ni e yo,
nochopo gweng’ kama dhako miluongo ni Maritha
norwake e ode. 39 Ne en gi nyamin mane iluongo ni
Maria, mane obet piny, e tiend Ruoth kowinjo gima
owacho. 40 To Maritha nodich gi tich mang’eny mane
nyaka tim. Nodhi ire mopenjo niya, “Ruoth, ok idewo
ni nyaminwa oweya atiyo mana kenda nyise mondo
okonya!” 41 Ruoth nodwoke niya, “Maritha, Maritha,
iparori kendo ithagori kuom gik mang’eny kayiem, 42
to gimoro achiel kende ema dwarore. Maria oseyiero
gima ber moloyo kendo ok nomaye ngang’.”

11 Chieng’ moro Yesu ne lamo kamoro. Kane
otieko, achiel kuom jopuonjrene nowachone niya,
“Ruoth, puonjwa lamo, kaka Johana bende nopuonjo

jopuonjrene.” 2 Nowachonegi niya, “Ka ulamo to
wachuru kama: “‘Wuonwa, nyingi mondo omi duong’,
pinyruoth mari obi. 3 Miwa odiechieng’ kodiechieng’
chiembwa mapile pile. 4 Wenwa richowa, nimar wan
bende waweyone ji duto matimonwa marach. Kendo
kik iwe wadonj e tem.’” 5 Eka nowachonegi niya, “Ka
dipo ng’ato kuomu nigi osiepne to odhi dier otieno
mi owachone ni, ‘Osiepna holae makati adek, 6 nikech
osiepna moro mane ni e wuoth osebiro lima to aonge
gimoro ma anyalo keto e nyime mondo ocham.’ 7
Eka ng’at mane ni e ot nodwoke ni, ‘We chanda.
Dhoot oselor, kendo nyithinda ni koda e kitanda. Ok
anyal chungo kendo miyi gimoro amora.’ 8 Awachonu
ni kata obedo ni ok onyal aa malo mondo omiye
makati kaka osiepne, to nikech kinda mar ng’atno,
obiro aa malo mi omiye moromo kaka odwaro. 9
“Omiyo awachonu kama: Kwauru to nomiu; dwaruru
to unuyudi kendo dwong’uru to noyawnu dhoot.
10 Nimar ng’ato ka ng’ato mokwayo imiyo, ng’ato
madwaro nwang’o kendo ng’ama dwong’o, noyawne
dhoot. 11 “En ng’a kuomu, wuone, ma ka wuodi okwayi
rech, to imiye mana thuol? 12 Kata kokwayi tong’
gweno, imiye mana thomoni? 13 Ka un, ma un joricho
kamano, ung’eyo miyo mich mabeyo ne nyithindu,
koro Wuonu manie polo donge nyalo chiwo Roho
Maler ne joma okwaye.” 14 Chieng’ moro Yesu ne
riembo jachien mamomo. Kane jachien osewuok, ng’at
ma momono nowuoyo, kendo oganda nohum nono.
15 To moko kuomgi nowacho niya, “Belzebub ruodh
jochiende, ema ogologo jochiende.” 16 Jomoko to
noteme kakwaye ranyisi moa e polo. 17 Yesu nong’eyo
parogi mi nowachonegi niya, “Pinyruoth moro amora
mopogore owuon nyaka kethre, kendo ot mantiere
gi pogruok biro gore piny. 18 Ka Satan opogore
kende owuon, ere kaka pinyruodhe nyalo chungo?
Awacho kamano nikech uwacho ni ariembo jochiende
gi teko Belzebub. 19 Koro ka ariembo jochiende gi
teko mar Belzebub, to joma luwou to kara gologi gi
teko mar ng’a? Emomiyo, ginibed jong’adnu bura. 20
To ka ariembo jochiende gi lith lwet Nyasaye to kare
pinyruoth Nyasaye osebironu. 21 “Ka ng’at maratego,
momanore gi gige lweny orito ode owuon to gige duto
ritore maber. 22 To ka ng’at maratego moloye omonje
mi oloye to omayo ng’atno gige lweny mane okete e
genone, kendo oyako gige odhigo. 23 “Ng’at ma ok ni
koda kedo koda, kendo ng’at ma ok konya choko ji
keyo ji. 24 “Ka jachien marach owuok kuom ng’ato,
owuotho kuonde motwo koni gi koni komanyo kama
doyudie yweyo, to ok oyudi. Eka owacho ni, ‘Abiro
dok e ot mane aaye.’ 25 Ka ochopo, to oyudo ka odno
oywe maler kendo ochan maber. 26 Eka odok kendo
oomo jochiende abiriyo mamoko maricho moloye,
kendo gibiro gidonj mi gidag kanyo. Bang’e achien
ngima ng’atno bedo marach moloyo kaka nochal
mokwongo.” 27 Kane oyudo Yesu wacho wechegi
dhako moro maneni ei ogandano nowacho matek
niya, “Ogwedh miyo mane onywoli kendo odhodhi.”
28 Nodwoko niya, “Jogo mogwedhi gin mana joma
winjo wach Nyasaye kendo rito.” 29 Kane oyudo
oganda medore, Yesu nowacho niya, “Ma en tieng’
marach. Gikwayo ranyisi mar hono, to ok bi miye
moro amora makmana ranyisi mar Jona. 30 To mana
kaka Jona ne en ranyisi ne jo-Nineve e kaka Wuod
Dhano biro bedo ne tieng’ni. 31 Ruoth ma dhako mar
piny ma milambo nochung’ chieng’ bura kaachiel
gi tieng’ni kendo enong’adnegi bura kaka joketho,
nimar nobiro koa e tung’ piny kuma bor mondo owinj
rieko Solomon, to sani koro nitie ng’ato ka maduong’
moloyo Solomon. 32 Jo-Nineve biro chung’ e bura
kaachiel gi tieng’ni kendo nong’adnegi bura kaka
joketho; nimar gin ne giweyo richo kane giwinjo yalo
mar Jona, to sani koro nitie ng’ato maduong’ moloyo
Jona. 33 “Onge ng’ato mamoko taya to okete kama
opondo, kata oume gi bakul. Kar timo kamano to
okete ewi rachungi taya mondo jogo madonjo one ler.
34 Wang’i e taya mar ringri, ka wengegi neno maber,
to ringri duto opong’ gi ler. To ka giricho, ringri bende
mudho opong’o. 35 Omiyo, neuru, ni ler manie iu ok
en mudho. 36 Emomiyo, ka ringri duto bende opong’
gi ler, kendo kaonge mudho kuome kamoro amora
to obedo maler chutho, mana ka gima ler mar taya
rieny kuomi.” 37 Kane Yesu osetieko wuoyo, ja-Farisai
moro norwake mondo gichiem kode, omiyo nodonjo
ei ot kendo nobedo kodgi e mesa. 38 To ja-Farisai
kane oneno ni Yesu ne ok okwongo ologo motelone
chiemo, nowuoro. 39 Eka Ruoth nowachone niya,
“Koro un jo-Farisai ulwoko ng’e kikombe gi bakul to,
gie chunyu to upong’ gi wuoro kod timbe maricho. 40
Un joma ofuwo gi! Donge Jal mane ochweyo ng’e gik
moko, ema nochweyo koda igi bende? 41 To chiwuru
gima ni e bakul ne joma odhier, eka gik moko duto
biro bedonu maler. 42 “Unune malit un jo-Farisai,
nikech uchiwo ne Nyasaye mich mar achiel kuom
apar mar gik ma milimili kaka apoth gi odielo, kod

alode mamoko mag puodho, to ujwang'o ng'ado bura kare kod hero Nyasaye. Owinjore ne utim gik ma achien-go, ka ok uweyo mak utimo mokwongogo. **43** "Chandruok ochomou un jo-Farisai, nikech uhero kombe moyiedhi manie sinagoke kod mos e chirni. **44** "Unune malit nikech uchalo gi liete moumore ma ji wuotho kuomgi ka ok ging'eyo." **45** Achiel kuom jal molony e chik nodwoke niya, "Japuonj, ka iwuoyo kamano wan bende iyanyowa." **46** Yesu nodwoko niya, "Un joma olony e chik, bende chandruok ochomou nikech umiyo ji ting' mapek ma ok ting'o yot ngang', to un uwegi ok unyal konyogi ting'ogi kata mana gi lith lwetu. **47** "Unune malit nikech ugero, kendo umwono liete jonabi, to kwereu ema nonegogi. **48** Kuom mano unyiso ni uyie gi gima kwereu notimo, neginego jonabi, to un to koro umwono lietegi. **49** Kuom mano Nyasaye e riekone nowacho niya, 'Abiro oronegi jonabi gi joote, kendo moko kuomgi ne ginegi to moko ginisandi!' **50** Emomiyo ibiro keto remb jonabi mosechwer duto ewi tieng'ni nyaka aa remb jonabi mosechwer aa chakruok piny. **51** Chakre remb Abel nyaka remb Zekaria, mane onegi e kind kendo mar misango kod kama ler mar lemo. Ee awachonu ni tieng'ni ibiro kumo nikech mago duto. **52** "Unune malit un joma olony e chik, nikech usemayo ji rayaw mar dhood rieko. Un uwegi pok udonjo kendo joma donjo bende usegeng'onegi." **53** Kane Yesu oa kanyo, jo-Farisai gi Jopuonj Chik nochako kwede gi gero kendo ne gichande gi penjo mang'eny. **54** Ka girito mondo gimake gi gimoro amora mane onyalo wacho.

12 E kindeno, kane oganda mar ji mang'eny maromo alufe ne osechokore, makoro ginyonore giwegi, Yesu nochako wuoyo mokwongo, ni jopuonjrene kowacho niya, "Beduru motang' ne thowi mar jo-Farisai, ma en wuondruok. **2** Onge gimoro mopandi ma ok nofweny, kata maling'-ling' ma ok nong'ere. **3** Gima usewacho e mudho biro winjore e odiechieng' e lela, kendo gima usekwodho e itu ei ot maiye nolandi ewi tat ot. **4** "Awachonu osiepena, kik uluor jogo manego ringruok to bang'e onge gima ginyalo medo timo. **5** To abiro nyisou jalno monego uluor: Luoruru jalno ma, bang' nego ringruok, to en gi teko mar witou e ataro mar mach. Ee, awachonu, luoreuru. **(Geenna g1067)** **6** Oyundi abich donge ing'iewo otonglo ariyo kende? To kata kamano kata achiel kuomgi wi Nyasaye ok wilgo. **7** Chutho, kata mana yie wiu duto osekwan mong'e kar rombgi. Kik uluor, nikech uloyo oyundi nyadi mang'eny. **8** "Awachonu, ng'ato ang'ata mohulo ni ong'eya e nyim ji, Wuod Dhano biro hulo ni ang'eye e nyim malaike mag Nyasaye. **9** To ng'ato ang'ata mokweda e nyim ji en bende nokwede e nyim malaike mag Nyasaye. **10** Kendo ng'ato ang'ata mowacho wach moro marach kuom Wuod Dhano nowene, to ng'ato ang'ata ma yanyo Roho Maler ok nowene richone. **11** "Kokelu e sinagogi, e nyim jodongo gi jotelo, to kik uparru kaka dudwok weche ma odonjnugo, kata gima duwachi, **12** nikech Roho Maler biro puonjou e sano gima onego uwachi." **13** Ng'at moro mane ni ei oganda nowachone niya, "Japuonj nyis owadwa mondo opogna mwanduna." **14** Yesu nodwoko niya, "Omera en ng'a moketa jang'ad bura kata jathek e kindu?" **15** Eka nowachonegi niya, "Ritreuru! Beduru motang' ne kit wuoro duto; ngima mar dhano ok bedi nikech mwandu mathoth ma en-go." **16** Kendo nogoyonegi ngero moro ni: "Puoth ng'at moro ma jamoko nochiek maber. **17** Noparo e chunye ni, 'Ang'o monego atim? Aonge kama dakanie chamba.' **18** "Eka nowacho ni, 'Ma e gima abiro timo. Abiro muko dechena kendo gero moko madongo, kendo abiro kano chamba duto gi gigena kanyo. **19** Eka anawach gie chunya niya, "Chunya in-gi gik mang'eny mabeyo misekano moromi kuom higni mang'eny. Koro ywe, chiem, methi kendo bed mamor."' **20** "To Nyasaye nowachone ni, 'In ng'at mofuwoni! Kawuono gotienoni wang' nokaw ngimani. En ng'a mabiro kawo mago miseloso ne in iwuon?' **21** "Mano e kaka nobed gi ng'ato ang'ata mokano gik moko ne en owuon to ok omew e yor Nyasaye." **22** Eka Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Emomiyo awachonu ni kik uparru kuom ngimau, kata kuom gik ma ubiro chamo, kata kuom dendu, kata gik ma ubiro rwako. **23** Ngima duong' moloyo chiemo, kendo del duong' moloyo lewni. **24** Paruruane winy ma ok chwo cham to bende ok gikee, gionge gi kuonde keno kata dere; to Nyasaye pod pidhogi apidha. To un donge uber moloyo winy. **25** En ng'a kuomu ma parruok moparorego nyalo miyo omed bedo mangima kata mana kuom sa achiel kende? **26** To kaka ok unyal timo mani matin-ni, ang'o momiyo uparoru kuom gik mamoko? **27** "Paruruane kaka ondanyo dongo. Ok ginyagre gi tich kata gi chwecho. To kata kamano awachonu ni kata mana Solomon e rwakruokne malich duto ne ok orwakore ka achiel kuomgi. **28** Ka kamano e kaka Nyasaye rwako lum aluma manie pap, ma kawuono nitie to kiny iwite

e mach, to koro un dorwaku, machal nade, yaye un joma yiegi tin-gi? 29 Kendo kik uket chunyu kuom gima dicham kata madi madhi, kik uparru kuom mago. 30 Nimar jopiny ema chandore ka dwaro gigi duto, to bende Wuonu ong'eyo ni udwaro gigi duto. 31 To dwaruru pinyruoth Nyasaye, eka gigi duto bende nomiu kaachiel gi mago. 32 "Kik uluor un kweth matin, nikech Wuonu mor mar miyou pinyruoth. 33 Lok gigi iyudgo pesa mondo imi joma odhier. Dwaruru ofuke magu mikane pesa ma ok yiechi ma en mwandu manie polo ma ok rum kuma jakuo ok chopie kata olwenda ok kethi. 34 Nimar kama mwanduni nitie e kama chunyi bende nobedie. 35 "Rwakreuru ka uikoru ne tich kendo techeu osik kaliel, 36 ka joma rito ruodhgi maduogo koa e nyasi mar arus, mondo kobiro kendo oduong'o to giyawone dhoot piyo. 37 Nobed maber ni jotich ma ruodhgi noyud karito e kinde modwogo. Awachonu adiera ni norwakre gi lawe mondo omigi chiemo, nomi gibed e mesa mi nobi mopognegi chiemo. 38 Nobed maber ne jotije ma ruodhgi noyud ka oikore kata ka obiro e arita mar ariyo kata mar adek gotieno. 39 To ng'euru ma maber ni ka dine wuon ot ng'e ni kar sa adi ma jakuo biroe to dine ok oweyo ode otur gi jakuo. 40 Omiyo kamano e kaka un bende onego ubed moikore, nikech Wuod Dhano biro biro sa ma ok ung'eyo." 41 Petro nopenje niya, "Ruoth iwacho ngeroni ni wan koso ni ji duto?" 42 To Ruoth nodwoko niya, "Kare jatich ma ja-adiera kendo ma jatelo mariek en ng'a, ma ruodhe omiyo tich mar rito jotije ka miyogi chiembgi e sa mowinjore? 43 Jatijno none ber ka ruodhe odwogo to noyude kotimo gima noweye notim. 44 Awachonu adier ni obiro kete jarit mwandune duto. 45 To kapo ni jatijno owacho e chunye owuon ni, 'Ruodha, okawo ndalo mathoth kapok odwogo,' mi ochako goyo jotich machwo gi mon kendo owere ne chiemo gi metho, kod mer. 46 Ruodh jatijno nobi e odiechieng' ma ok opar ni dobie kendo e sa ma ok ong'eyo, enong'ade matindo tindo mi okete kaachiel gi joma ok oyie. 47 "Jatijno mong'eyo dwaro mar ruodhe to ok otem timo gima ruodhe dwaro nochwad mang'eny. 48 To mano ma ok ong'eyo to otimo gik mowinjore gi kum, to nochwad manok. Ng'ato ka ng'ato ma osemi mang'eny nodwar kuome gik mang'eny, to jal ma osemi mang'eny mondo oriti, enopenje mang'eny moloyo. 49 "Asebiro mondo amok mach e piny, to mano kaka agombo ni mad ne bed ni osemoke! 50 Nitie batiso monego ayudi. To mano kaka chunya chandore nyaka chop otimre! 51 Uparo ni ne abiro mondo akel kwe e piny? Ooyo, to awachonu ni ne akelo mana pogruok. 52 Chakre kawuono kadhi nyime ji abich ma joot achiel biro pogore, ji adek odok kon achiel to ji ariyo bende nodog komachielo. 53 Gibiro pogore, wuoro nopogre gi wuode kendo wuowi bende nopogre gi wuon, miyo nopogre gi nyare to nyako bende nopogre gi min, dayo nopogre gi chi wuode, chi wuowi bende nopogre gi damare." 54 Nowacho ni oganda niya, "Kuneno ka boche polo chokore yo podho chieng' to piyo piyo uwacho ni, 'Koth biro chue,' to timore kamano! 55 Kendo ka yamb milambo kudho to uwacho ni oro biro to kamano e kaka timore. 56 Andhokegi! Ka ulony kuom rango chal mar piny gi polo to ang'o momiyo ok unyal ng'eyo gik matimore ndalogi? 57 "Ang'o mamonou ng'ado bura mar gima kare? 58 Ka idhi gi ng'ama odonjoni e nyim jang'ad bura, tem matek mondo iwuo kode kendo uwinjru kapod un e yo, nono to obiro ywayi koteri ir jang'ad bura, to jang'ad bura biro keti e lwet askari, to askari biro boli e od twech. 59 Awachoni ni ok niwuog oko nyaka ichul faini duto monego ichul ma ok orem kata ndururu."

13 E kindeno ne nitie jomoko mane onyiso Yesu wach jo-Galili ma Pilato ne oriwo rembgi kod misengini. 2 Yesu nodwoko niya, "Uparo ni jo-Galili-gi ne joricho moloyo jo-Galili mamoko nikech negisandore kamano? 3 Awachonu ni ooyo! To ka ok ulokoru uweyo richou, un duto unutho kamano. 4 Kata ji apar gaboro ka manotho kane ohinga man Siloam nopodho kuomgi, uparo ni ne gin joketho moloyo ji mamoko duto madak e Jerusalem? 5 Awachonu ni ooyo! To ka ok ulokoru uweyo richou un bende ubiro mana tho." 6 Eka nogoyo ngero kowacho niya, "Ng'at moro ne nigi yadh ng'owu mopidho e puothe, to nodhi mondo omany olemo kuome, to ok noyudo mora amora. 7 Omiyo nowacho ni ng'at mane rito puodho ni, 'Kuom higni adek asebedo kabiro kae ka dwaro olemo e ng'owuni to ok aseyudo moro amora. Ng'ole igoye piny. Ere gima dimi ocham lowo?' 8 "Ng'atno nodwoke ni, 'Jaduong', yie iweye higani kende bang'e to abiro pure kendo medo ketone owuoyo. 9 Ka onyago olemo higa mabiro, mano ber, to, ka ok onyago, to nong'ole oko.'" 10 Chieng' Sabato moro Yesu ne puonjo e achiel kuom sinagoke, 11 to dhako moro ne ni kanyo mane jachien osemiyo obedo mong'ol kuom higni apar

gaboro. Tuono nomiyo odolore ma ok nonyal riere tir
kata matin. 12 Kane Yesu onene, noluonge mondo obi
kendo nowachone niya, "Dhako ogonyi ibed thuolo
ichangi e midekreni." 13 Eka noketo lwetene kuome,
to gikanyono noriere tir kendo nopako Nyasaye.
14 Jaduong' sinagogi, mirima nomako nikech Yesu
nochango dhakono chieng' Sabato, nowacho ni ji niya,
"Nitie ndalo auchiel mitiyoe. Omiyo biuru mondo
ochangu e ndalogo, to ok chieng' Sabato." 15 Ruoth
nodwoke niya, "Un joma wuondore! Donge ng'ato
ka ng'ato kuomu gonyo rwadhe kata pundane e
dipo kotere oko mondo omiye pi chieng' Sabato?
16 Koro dhakoni, ma nyakwar Ibrahim, ma Satan
oseketo kotweyo higni apar gaborogi duto kama donge
ber kogonye obed thuolo chieng' Sabato oa e gima
notweye?" 17 Kane owacho mani, jogo duto mane
kwede wigi nokuot. To ji mamoko nomor kod gik moko
duto miwuoro mane otimo. 18 Eka Yesu nopenjo niya,
"Pinyruoth Nyasaye chalo nade? Ang'o ma dapimego?
19 Ochal gi koth karadali, ma ng'ato nokawo mopidho
e puothe. Kodhino nodongo mobedo yien, to winy
mafuyo e kor polo nopiyo e bedene." 20 Nopenjo
kendo niya, "Ang'o ma dapimgo pinyruoth Nyasaye?
21 Ochalo thowi mane dhako moro okawo kendo oruwo
ei mogo mang'eny, mi bang'e okuodo mogono." 22 Eka
Yesu nodhi e mier kod gwenge kopuonjo ji ka odhiyo
Jerusalem. 23 Ng'ato moro nopenjo niya, "Ruoth, en
mana ji manok ema biro kwo?" Nowachonigi niya, 24
"Temuru matek mondo udonj e dhoot madiny, nikech
awachonu ni, ji mang'eny biro temo mondo odonj to
ok gibi nyalo ngang'. 25 Ka wuon ot nochung' kendo
lor dhoot ubiro chungo oko ka uduong'o kendo sayo
ni, 'Ruoth, yawnwa dhoot.' "To obiro dwokou ni, 'Ok
ang'eyou kata kuma uae akia!' 26 "Eka ubiro wacho ni,
'Ne wachiemo kendo metho kodi, bende ne ipuonjoe
yorewa mag dala.' 27 "To obiro dwoko ni, 'Ok ang'eyou,
kata kuma uae akia. Ayiuru kuoma un jorichogi!' 28
"Ywagruok biro bedo kanyono, kod mwodo lak, ka
uneno Ibrahim, Isaka gi Jakobo gi jonabi duto manie
pinyruoth Nyasaye to un uwegi nowitu oko. 29 Ji biro
biro koa yo wuok chieng' gi yo podho chieng', gi yo
nyandwat kod yo milambo, kendo ginibed keregi e
kar nyasi mar chiemo manobed e pinyruoth Nyasaye.
30 Adiera chutho nitie joma ni chien mogik ma nobed
mokwongo, to joma okwongo nobed chien mogik."
31 E kindeno jo-Farisai moko nobiro ir Yesu kendo
nowachone niya, "Ai ka kendo dhiyo kamachielo
nikech Herode dwaro negi." 32 Nodwoko ni, "Dhiuru
uwach ne kibweno niya, 'Abiro golo jochiende kendo
chango ji kawuononi gi kiny, to chieng' mar adek
abiro chopo dwarona.' 33 To kata kamano nyaka
adhi nyime kawuononi, gi kiny kod orucha nikech
adiera, onge janabi manyalo tho oko mar Jerusalem!
34 "Yaye, Jerusalem, Jerusalem, in ma inego jonabi
kendo ichielo joma oorni gi kite! Mano kaka asegombo
aming'a mondo achok nyithindi kaachiel, kaka gweno
choko nyithinde e bwo bwombene, to ok useyie. 35
To koro, ne odi oweni kodong' gunda. Awachoni ni,
ok ininena kendo nyaka chop chieng' ma iniwach ni,
'Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye.'"

14 Chieng' Sabato moro, kane Yesu odhi chiemo
e od ja-Farisai moro marahuma, nobedo kane
ing'iye ahinya. 2 To e nyime kanyo ne nitie ng'ato
mane bur okuodo ng'ute maduong'. 3 Yesu nopenjo
ja-Farisai kod joma olony e chik ni, "En gima owinjore
gi chik mondo ochang ng'ato chieng' Sabato koso?"
4 To negiling' thi. Eka nokawo ng'atno, nochange
kendo noweye odhi. 5 Eka nopenjogi niya, "Ka ng'ato
kuomu nigi wuode kata rwadhe to wuodeno kata
rwadheno olwar e soko chieng' Sabato, donge diywaye
igole oko mana gikanyono?" 6 To ne gionge gima
digiwachi. 7 Kane oneno kaka welo yiero kuondegi
mag bet moyiedhi, e kar mesa, nogoyonegi ngero
kama: 8 "Ka ng'ato oluongou e nyasi mar kisera to
kik ibed e kom moyiedhi, nimar dipo ka ng'ato moro
mogen moloyoi oluongi bende. 9 Ka en kamano, to
ng'ama noluongou ji ariyogi ka, biro wachoni ni, 'Mi
jali komi.' Kamano eka wiyi nokuodi nyaka inidhi
ikaw kom kar bet man chien moloyo. 10 To ka oluongi
e nyasi moro mar kisera kamoro to bed mana e kom
man chien moloyo, mondo ka ng'at moluongino obiro
to obiro wachoni ni, 'Osiepna, sudi malo nyime kama
berni!' Kamano iniyud luor e nyim welo weteni duto.
11 Nimar ng'ato ang'ata mating'ore malo nodwok piny,
to ng'at madwokore piny noting' malo." 12 Eka Yesu
nowachone ng'at mane oluongeno niya, "Ka ichiwo
chiemb odiechieng' kata chiemb otieno, kik iluong
mana osiepeni, oweteni kata wedeni, kata jogweng'u
momew, nimar ka itimo kamano, kamoro giniluongi
chieng' moro, mi gichuli kar luong mane iluongigono.
13 To ka iloso nyasi, iluong joma odhier, rang'onde gi
pudhe kod muofni, 14 eka ibiro gwedhoi kata obedo
ni ok ginyal chuloi, to nochuli chieng' chier mar joma
kare." 15 Ka achiel kuom jogo mane ni kode e mesa

nowinjo ma, nowachone Yesu niya, “Ogwedhi ng’atno
mabiro chiemo e nyasi mar pinyruoth Nyasaye.”
16 Yesu nodwoke niya, “Ng’at moro ne oloso nyasi
maduong’ kendo noluongo welo mang’eny. 17 E kinde
mar nyasino nooro jatichne mondo onyisi jogo mane
oluongi, ‘Biuru, nikech gik moko duto koro oseikore.’
18 “To giduto machalre negichako wacho weche ma
ginyisogo wuon nyasi gimomiyo ok ginyal biro. Ng’at
mokwongo nowacho ni, ‘Koro eka aseng’iewo puodho
moro, to nyaka adhi mondo anene. Yie ing’won-na.’
19 “Ng’at machielo nowacho niya, ‘Koro eka ang’iewo
rweth pur moromo jok abich, to adwaro dhi mondo
atemgi, yie mondo ing’won-na.’ 20 “Eka Jal machielo
bende nowacho niya, ‘Eka aa kendo, omiyo ok anyal
biro.’ 21 “Jatich noduogo kendo nowacho wechego ni
ruodhe. Eka wuon ot nobedo mager kendo nowacho
ni jatichne ni, ‘Wuogi idhi mapiyo e yore madongo
kod yore matindo mag dala mondo ikel joma odhier
gi rang’onde, muofni kod pudhe.’ 22 “Jatich nowacho
ni, ‘Jaduong’ gima nende ichikowa osetim, to pod
thuolo nitie.’ 23 “Eka jaduong’ nowachone jatichne ni,
‘Wuogi idhiyo oko e akek yore makalo e kind mier
kendo luong ji duto mondo gidonji, eka oda opong’.
24 Awachonu ni, onge kata ng’ato achiel kuom jogo mane
oluongi manobil chiemba.’” 25 Ji mang’eny ne wuotho
kod Yesu, eka nolokore irgi mowachonegi niya, 26 “Ka
ng’ato obiro ira, to ok okwedo wuon-gi kod min-gi
kod chiege gi nyithinde, owetene gi nyiminene ee,
kata ngimane owuon ok onyal bedo japuonjrena. 27
Kendo ng’ato ang’ata ma ok oting’o msalape mondo
oluwa ok onyal bedo japuonjrena. 28 “Ka dibed ni
achiel kuomu dwaro gero ot. Donge obiro bedo piny
mokwongo mondo okwan nengone mondo one ka
en gi pesa moromo mar tieke? 29 Nimar ka oketo
mise to ok onyal tieke, ji duto manene biro nyiere, 30
kagiwacho ni, ‘Jali nochako gedo to ok onyal tieko.’ 31
“Kata ka dibed ni ruoth moro dwaro dhiyo e lweny e
kinde gi ruoth machielo. Donge mokwongo onego
obed piny mondo opar anena ka ji alufu apar ma en-
go bende onyalo kedogo gi jal mabiro monje man-gi ji
alufu piero ariyo? 32 Ka ok donyal, to obiro oro joote
ka pod jal machielo pod ni kuma bor, mondo onyise
ni odwaro mondo giwinjre e yor kwe. 33 Machalre
kamano bende, ng’ato kuomu ma ok oweyo gige duto
ok onyal bedo japuonjrena. 34 “Chumbi ber, to ka
ndhathe orumo, ere kaka dimiye obed gi ndhathe
kendo? 35 Ok owinjore ne tich lowo kata mana pidh
owuoyo, omiyo ipuke oko. “Ng’at man-gi it mar winjo
wach mondo owinji.”

15 Koro josol osuru gi joricho nochokore machiegni
mondo giwinje. 2 To jo-Farisai gi Jopuonj Chik
ne ng’ur kawacho niya, “Ng’atni rwako joricho kendo
ochiemo kodgi.” 3 Eka Yesu nogoyo nigi ngero ni: 4
“Ka ng’ato kuomu dibedi ni en gi rombe mia achiel, to
achiel kuomgi olal, donge ng’atno diwe piero ochiko
gochikogo e pap kama ler kendo odhi omany rombo
molal nyaka oyude? 5 To ka oyude, okete e goke
komor 6 kendo odhiyo dala. Eka oluongo osiepene
gi jogweng’-gi kaachiel, kowacho ni, ‘Moruru koda,
aseyudo nyarombona ma yande olal.’ 7 Awachonu ni
kamano e kaka mor nobedi e polo kuom jaricho achiel
molokore, moloyo mor kuom ji piero ochiko gochiko
mabeyo ma ok dwar weyo richo. 8 “Kata ka dibed ni
nitie dhako man-gi silinge mamingli apar, to achiel
olalne. Donge domok taya, kendo yweyo ot, ka omanye
maber mondo omi oyude? 9 To ka oyude, oluongo
osiepene gi jogweng’-gi kaachiel, kowacho ni, ‘Moruru
koda, aseyudo pesana manolal.’ 10 Mana kamano,
awachonu e kaka mor e nyim malaika mag Nyasaye
nobedie kuom jaricho achiel moweyo richo.” 11 Yesu
nomedo wacho niya, “Ne nitie ng’ato moro mane
nigi yawuowi ariyo. 12 Wuowi ma chogo nowacho ni
wuon mare ni, ‘Wuora, pogna mwanduna makora.’
Omiyo mano nopogo yawuote ariyogo mwandune.
13 “Bang’ ndalo manok, wuowi machogono nokawo
gige duto moloko pesa, eka nowuok modhi e piny
mabor to kuro notiyo gi mwandune e yor dak e ngima
mar anjawo. 14 Kane osetieko pesane duto, kech
mager nowuok e pinyno duto, mi nodoko jachan
machandore. 15 Kuom mano nodhi mondo otine
japiny moro, mi ng’atno nokete jakwa anguro. 16
Nogombo mondo ocham opokla ma anguro chamo,
to bende onge ng’ato mane omiye gimoro. 17 “Kane
parone odwogone, nowacho ni, ‘Jotij wuonwa adi
man-gi chiemo moromogi, madong’, to an to kech
chama monego atho! 18 Abiro wuok kendo adog ir
wuora mi anawachne ni: Wuora, asetimo richo e nyim
polo kendo e nyimi. 19 Ok awinjora koro oluonga ni
wuodi; keta abed kaka achiel kuom jotichni.’ 20 Omiyo
noa malo kendo nodhi ir wuon mare. “To kane pod en
kuma bor, wuon mare nonene, kendo kopong’ gi kech
kuome, noringo kodhiyo ir wuode, nokwake gi bade
kendo nonyodhe. 21 “Wuowino nowachone ni, ‘Wuora,
asetimo richo e nyim polo kendo e nyimi. Ok awinjora

koro mondo oluonga ni wuodi.' 22 "To wuon mare nowacho ne jotichne ni, 'Timuru piyo kendo keluru law maberie moloyo mondo urwakne. Ketneuru tere e lith lwete kendo wuoche mondo urwakne e tiende. 23 Keluru nyarwath machwe uyang'. Wachamuru wabed mamor. 24 Nikech wuodani yande otho, to koro onwang'e.' Kamano negichako timo nyasi ka gimor. 25 "E kindeno, noyudo ka wuowi maduong' ni e puodho. Kane obiro machiegni gi ot nowinjo wer gi miel. 26 Omiyo noluongo achiel kuom jotich kendo nopenje ni en ang'o matimore. 27 Nodwoke ni, 'Owadu osedwogo, to wuonu osenego nyarwath machwe nikech osedwogo kongima kendo maber.' 28 "To wuowi maduong' mirima nomako, kendo notamore donjo e ot. Omiyo wuon mare nowuok oko odhiyo ire kendo nosaye mondo odonji. 29 To nodwoko wuon mare ni, 'Neye, hignigi duto asebedo katiyoni ka misumba kendo aserito chikeni. To eka pok imiyoa kata mana nyadiel mondo ayang', abedgo mamor kod osiepena. 30 To ka wuodini, moseketho gigegi gi mon ma jochode ka obiro dala, to iyang'one nyarwath machwe!' 31 "Wuon mare nowacho niya, 'Wuoda, in koda ndalo duto, kendo gik moko duto ma an-go gin magi. 32 To nyaka ne wabed mamor kendo bed moil, nikech owaduni yande otho to koro ongima, kendo yande olal to koro oyude!'"

16 Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Ne nitie jamoko moro, ma ng'at mane rito mwandune ne odonjne ni ketho gige. 2 Omiyo noluonge ire kendo nopenje ni, 'En ang'o mawinjo kuomini? Chiw ane kwan kuom gigo duto mirito, nikech ok inyal bedo jarit giga kendo ngang'!' 3 "Jarit noparo kende owuon ni, 'Abiro timo ang'o koro? Ruodha koro maya tija. Ok an ratego moromo ma dapur, to wiya kuot mondo akwechi. 4 Ang'eyo gima abiro timo, ma ka aweyo tich ka, to ji biro rwaka utegi!' 5 "Omiyo noluongo jogope ruodhe achiel achiel. Nopenjo mokwongo ni, 'In-gi gowi mar ruodha marom nadi?' 6 "Nodwoke ni, 'Debe mia aboro mag mo.' "Jarit tich nowachone ni, 'Bed piny piyo piyo, ikaw kitapi indikie ni, mia ang'wen.' 7 "Eka nopenjo ng'at mar ariyo ni, 'In to, gopi oromo adi?' "Nodwoke ni, 'Gunia alufu achiel mag ngano.' "Nowachone ni, 'Kaw kitapini, indike ni mia aboro.' 8 "Ruoth nopako jarit gige ma ok kareno nikech notiyo gi rieke. Nimar jopinyni ong'eyo tiyo mariek gi jowadgi moloyo jogo mawuotho e ler. (aiōn g165) 9 Awachonu ni tiuru gi mwandu mag piny mondo umakgo osiepe ne un uwegi, mondo ka chieng' ma mwandugo orumo, norwaku e kar dak mochwere. (aiōnios g166) 10 "Ng'at minyalo geno gi gima tin, inyalo gene bende gi gik mang'eny, to ng'at ma ok ja-adiera gi gima tin bende ok nyal bedo ja-adiera gi gik mang'eny. 11 Emomiyo ka ok usebedo jo-adiera e tiyo gi mwandu mar pinyni, en ng'at mane mabiro genou gi mwandu madier? 12 To ka ok usebedo jo-adiera gi mwandu ng'at machielo, en ng'at mane madimiu mwandu ma maru uwegi? 13 "Onge jatich manyalo tiyo ne ruodhi ariyo. Nimar obiro chayo achiel to ohero machielo, kata obiro chiwore ne achiel to ochayo machielo. Ok inyal tiyo ne Nyasaye kendo ne pesa." 14 Jo-Farisai mane ohero pesa nowinjo magi duto kendo neginyiero kagijaro Yesu. 15 Nowachonegi niya, "Un ema utimoru joma kare e wang' ji, to Nyasaye ong'eyo chunyu. Gima okaw ni ber ahinya gi ji, kuom Nyasaye en gima kwero. 16 "Chik kod Jonabi ne nigi teko nyaka chop ndalo mar Johana. Chakre kanyo, Injili mar pinyruoth Nyasaye osebedo kilando, kendo ng'ato ka ng'ato riyore mondo odonjie. 17 To yot mondo polo gi piny orum, moloyo ka nukta achiel matinie moloyo olal kuom Chik. 18 "Ng'ato mowere gi chiege mokendo dhako machielo, odonjo e richo mar terruok, to ng'at mokendo dhako ma chwore oweyo, bende odonjo e richo mar terruok. 19 "Ne nitie jamoko moro mane rwako lewni mokikore kod lewni mayom ma nengogi tek, kendo nodak e ngima mamalo mar mor ndalo duto. 20 E dhorangaye noketie jakwecho miluongoni Lazaro, ma adhonde nopong'o dende 21 kendo nogombo chamo ng'injo molwar e bwo mesa jamokono. Kata mana guogi bende ne biro minang' adhondene. 22 "Sa nochopo ma jakwechono notho kendo malaika noting'e, otere e bath Ibrahim. Jamoko bende notho kendo noyike. 23 Kane en e Piny Joma otho kisande malit, nong'iyo malo to noneno Ibrahim gi kuma bor kod Lazaro e bathe. (Hadēs g86) 24 Omiyo noluonge kowacho niya, 'Wuora Ibrahim kecha kendo or Lazaro olut lith lwete e pi mondo okwena lewa, nikech an-gi rem malit e ligek majni.' 25 "To Ibrahim nodwoke ni, 'Wuoda, parie ni e ndalo mar ngimani ne iyudo gik mabeyo, ka Lazaro to ne yudo gik maricho, to koroni oneno maber ka eri, to in inie rem malit. 26 To bende moloyo ne mano duto, e kindwa kodi nitie hoho mang'ongo moseketi, mondo otam jogo madwaro aa ka obi iru kata ng'ato ok nyal ng'ado oa koru obi irwa koni.' 27 "Nodwoko ni, 'Koro

akwayoi, wuora, or Lazaro odhi od wuora, 28 nimar
an-gi owetena abich. Odhiyo osiemgi, mondo kik gin
bende gibi e kar sand malitni.' 29 "Ibrahim nodwoke
ni, 'Gin kod Musa gi Jonabi, owinjore giwinjgi.' 30
"Nowacho ni, 'Ooyo wuonwa Ibrahim, to ka ng'ato oa
kuom joma otho modhi irgi, to gibiro weyo richo.' 31
"Nowachone ni, 'Ka ok ginyal winjo Musa gi Jonabi,
ok ginyal yie winjo kata ng'ato mochier oa kuom joma
otho.'"

17 Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Gik mamiyo
ji donjo e richo ochunore ni nyaka bedie, to
okwong' ng'atno makelo gigo. 2 Dine obedo maber ka
otwene pong' e ng'ute, mi onyumego e nam moloyo
komiyo achiel kuom jomatindogi timo richo. 3 Omiyo
ritreuru uwegi. "Ka owadu otimo richo, kwere, to ka
olokore oweyo richo, to wene. 4 Ka otimoni richo
nyadibiriyo odiechieng' achiel to obiro iri nyadibiriyo
kendo owacho ni, 'Alokora aweyo richo,' to nyaka
iwene." 5 Joote nowachone Ruoth niya, "Med yiewa!"
6 Nodwoko niya, "Ka un gi yie matin marom gi koth
karadali, to unyalo wacho ne yadh ng'owuni ni, 'Pudhri
ia mondo ipithri e nam,' to dine owinjou motimo
kamano. 7 "Ka dibed ni nitie achiel kuomu man-gi
jatich mapurone kata makwayo rombe. Dowachne
jatichne koa e puodho ni, 'Bi koroni kendo ibed piny
mondo ichiem'? 8 Donge dowachne mana ni, 'Losna
chiemba mar otieno, ikri mondo imiya acham kendo
metho, eka bang'e inyalo chiemo kendo metho'? 9
Bende onyalo goyone jatichneno erokamano nikech
notimo gima nowachone notim? 10 Omiyo un bende,
ka usetimo gik moko duto mane onyisu mondo utim,
onego uwach ni, 'Wan mana jotich aticha ma ok
owinjore to wasetimo mana tijwa.'" 11 Koro e yo kane
odhiyo Jerusalem, Yesu nowuotho e kind Samaria
gi Galili. 12 Ka noyudo odonjo e dala moro, ji apar
man-gi dhoho noromo kode. Negichungo mabor 13
kendo negiluongo gi dwol maduong' niya, "Yesu,
Ruoth! Kechwa!" 14 Ka nonenogi, nowacho niya,
"Dhiuru, unyisru uwegi ni jodolo." To kane gidhi,
negipwodhore. 15 Achiel kuomgi, kane oneno ni
osechange, nodok ir Yesu, kopako Nyasaye gi dwol
maduong'. 16 Nopodho auma e tiend Yesu kendo
nogoyone erokamano, to ng'atno ne en ja-Samaria. 17
Yesu nopenjo niya, "Donge ji apar duto nopwodhi?
Ere ji ochiko mamoko? 18 Onge ng'ato madineyudre
kuomgi monego duogi mondo omi Nyasaye pak, mana
japiny moro nononi kende ema odwogo?" 19 Eka
nowachone niya, "Chungi kendo idhi, yieni osemiyo
ibedo mangima." 20 Chieng' moro, kane openje gi jo-
Farisai kinde ma pinyruodh Nyasaye nobiye, Yesu
nodwokogi niya, "Pinyruoth Nyasaye ok bi mana
mineno gi wang', 21 kata ji ok nowach ni, 'Eri go,'
kata ni, 'Ee cha go cha,' nikech pinyruodh Nyasaye ni
eiu." 22 Eka nowachone jopuonjre niya, "Ndalo biro
ma unugomb nenoe chieng' achiel kuom ndalo mag
Wuod Dhano, to ok ununene. 23 Ji biro wachonu ni,
'En kucha!' Kata ni, 'En ka!' Kik uring udhi bang'-gi.
24 Nimar biro mar Wuod Dhano nobed machalo ka
mil polo ma piatore e kor polo koa konchiel nyaka
komachielo. 25 To mokwongo nyaka one masiche
mang'eny, kendo tieng'ni nodage. 26 "Mana kaka
notimore e ndalo mag Nowa, e kaka biro bedo bende
e ndalo mag Wuod Dhano. 27 Ji ne chiemo kendo
metho, chwo ne kendo bende nyiri ne ikendo nyaka
nochopo odiechieng' mane Nowa odonjo e yie. Eka
pi mar ataro nobiro motieko ji duto. 28 "Kamano e
kaka ne chalre e ndalo mag Lut, ji ne chiemo, kendo
metho, neging'iewo kendo negiloko ohala, bende
negipitho kendo gedo. 29 To chieng' mane Lut oa
Sodom, mach kod kite maliel mager nolwar koa e polo
kendo notiekogi duto. 30 "Kamano e kaka nobedi e
ndalo ma Wuod Dhano nofwenyre. 31 Odiechieng'no
onge ng'ato manobedie ewi tat ot, man-gi gige ei
ot, manolor mondo ogolgi. Machalre gi mano, onge
ng'ato manie puodho manodog dala ne gimoro amora.
32 Paruru chi Lut! 33 Ng'atno matemo reso ngimane,
ngimane biro lalne, to ng'atno mowito ngimane, nores
ngimane. 34 Awachonu ni, otienono ji ariyo nobed
e kitanda achiel: achiel nokaw to machielo nowe.
35 Mon ariyo noyudi karego cham kaachiel, achiel
nokaw, to machielo nowe. [36 Chwo ariyo nobed e
puodho, achiel ibiro kawo, to machielo nowe.]" 37
Eka negipenje niya, "Mano notimre kanye, Ruoth?"
Nodwokogi niya, "Kama ringruok motho nitie, ema
achudhe chokore."

18 Eka Yesu nogoyo ngero ne jopuonjrene mondo
onyisgi gibed ka gilamo kinde duto kendo kik
chunygi aa. 2 Nowachonegi niya, "E dala moro ne
nitie jang'ad bura mane ok oluoro Nyasaye kata
ok odewo ji. 3 To ne nitie dhako ma chwore otho
moro e dalano manobedo kadhiyo ire pile giywakne
kakwaye ni, 'Yie ing'adna bura e kinda gi ng'at ma
hinyani!' 4 "Kuom kinde moko moromo nodagi, to
bang'e mogik nowacho kende owuon ni, 'Kata obedo

ni ok aluoro Nyasaye kendo ok adewo ji kamano 5 to nikech dhako ma chwore othoni osiko chanda, abiro neno ni ang'adone bura kare, mondo kik oola gibiro ma obirogo ira pile!'" 6 To Ruoth nowacho niya, "Winjeuru gima ne jang'ad bura ma ok kareno owacho! 7 To donge Nyasaye biro ng'ado bura kare ni joge moyier, maywakne odiechieng' gi otieno? Bende obiro tamore ma ok owinjogi? 8 Awachonu ni obiro neno ni ong'adnegi bura kare kendo mapiyo. Kata kamano, ka Wuod Dhano obiro, bende obiro yudo yie e piny?" 9 Ne joma noketo genogi kuomgi giwegi maparo ni gin joma kare kendo mane ochayo ji mamoko duto, Yesu nogoyonegi ngero kama: 10 "Ji ariyo nodhi lemo ei hekalu, achiel ne en ja-Farisai to machielo ne jasol osuru. 11 Ja-Farisai moro nochungo malo mi olamo ka opwoyore ni, 'Nyasaye, agoyoni erokamano ni ok an kaka ji mamoko, ma jomecho, joma timo timbe maricho, jochode, kata mana kaka jasol osuruni. 12 Atweyo chiemo nyadiriyo e juma ka juma, kendo achiwo achiel kuom apar mar gigo duto manwang'o.' 13 "To jasol osuru nochungo mabor. Ne ok onyal kata mana ng'iyo polo malo, to nogoyo kore kendo nowacho ni, 'Nyasaye, kecha, an jaricho.' 14 "Awachonu ni ng'atni, ma ok ng'at machielono, nodhi dala ka en kare e nyim Nyasaye. Nimar ng'ato ang'ato mating'ore malo kende nodwok piny, to ng'at madwokore piny noting' malo." 15 Ji ne kelo nyithindo matindo ir Yesu, mondo ogwedhgi. Kane jopuonjre noneno mano negikwerogi. 16 To Yesu noluongo nyithindo ire kendo nowacho niya, "Weuru nyithindo matindo obi ira, kendo kik utamgi, nikech pinyruoth Nyasaye en mar ji machal ka magi. 17 Awachonu adier ni, ng'ato ma ok orwako pinyruoth Nyasaye kaka nyathi matin ok nodonji ngang'." 18 Jatelo moro nopenje niya, "Japuonj maber, en ang'o monego atim mondo ayud ngima mochwere kaka girkeni mara?" (aiōnios g166) 19 Yesu nodwoke kapenje niya, "Ang'o momiyo iluonga ni ng'ama ber? Onge ng'ama ber, makmana Nyasaye kende. 20 Ing'eyo chike mawacho ni: 'Kik iterri, kik ineki, kik ikwal, kik ihang wach, luor wuonu gi minu.'" 21 Nodwoke niya, "Magi duto aserito nyaka aa rawera." 22 Kane Yesu owinjo wachno, nowachone niya, "Pod iremo gimoro achiel. Lok mwanduni duto ma in-go pesa, mondo ipog joma odhier, eka inibed gi mwandu mokan e polo. Bang' timo kamano to bi mondo iluwa." 23 Ka nowinjo ma, nobedo mokuyo ahinya, nikech ne en ng'at man-gi mwandu mathoth ahinya. 24 Yesu nong'iye kendo nowachone niya, "Mano kaka en gima tek mondo jomoko odonji e pinyruoth Nyasaye. 25 Chutho, yot mondo ngamia okadhi e wang' sandan, moloyo jamoko donjo e pinyruoth Nyasaye!" 26 Jogo manowinjo mani nopenjo niya, "Kare en ng'a manyalo kwo?" 27 Yesu nodwokogi niya, "Gino ma ok nyalre gi dhano, nyalore kuom Nyasaye." 28 Petro nowachone niya, "Wan waseweyo gik moko duto mane wan-go mondo waluwi!" 29 Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni, onge ng'ato moseweyo dalane kata jaode kata owetene, kata jonywolne, kata nyithinde nikech pinyruoth Nyasaye 30 ma ok norem mak oyudo nyadi mang'eny marome e tieng'ni kendo e tieng' mabiro, noyud ngima mochwere." (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Yesu nokawo jopuonjre apar gariyo otero tenge kendo nowachonegi niya, "Eri wadhi nyaka Jerusalem, to gigo duto mane ondiki gi jonabi kuom Wuod Dhano ibiro timogi. 32 Ibiro chiwe ne joma ok jo-Yahudi. Gibiro jare, giniyanye, mi ging'udh olawo kuome. 33 Bende ginichwade ma gininege, to chieng' mar adek enochier kendo." 34 Jopuonjre ne ok owinjo tiend wechegi kata matin. Tiend wechegi nopandnegi, kendo ne ok ging'eyo gima ne owuoyo kuome. 35 Kane Yesu chiegni chopo Jeriko, ng'at moro ma muofu noyudo obet e bath yo kakwecho. 36 Kane owinjo ka oganda kadho, nopenjo ni en ang'o matimore. 37 Negidwoke niya, "Yesu ja-Nazareth ema kadho." 38 Noluongo matek niya, "Yesu, Wuod Daudi, yie ikecha!" 39 To jogo ma notelo e yo nokwere kendo nowachone ni oling' thi, to nomedo goyo koko niya, "Wuod Daudi, yie ikecha!" 40 Yesu nochungo kendo nochiko mondo okel ng'atno ire. Kane obiro machiegni, Yesu nopenje niya, 41 "Ang'o midwaro mondo atimni?" Nodwoko niya, "Ruoth, adwaro mondo anen." 42 Yesu nowachone niya, "Nen! Yieni ema ochangi." 43 Gikanyono nochako neno kendo noluwo bang' Yesu, kopako Nyasaye. Ka ji duto noneno mano, negipako Nyasaye.

19 Yesu nodonjo Jeriko, kendo nowuotho kokadho e dier dalano. 2 Ng'ato ne nitie kanyo ma nyinge Zakayo; ne en jasol osuru maduong' kendo ne en ja-mwandu. 3 Ne odwaro neno ni Yesu en ng'a, to nikech ne en nyadundo ne ok onyal, nikech oganda ne ng'eny. 4 Omiyo noringo odhiyo motelo kendo noidho yadh ng'owu mondo onene, nikech Yesu ne biro kalo kanyo. 5 Kane Yesu ochopo kanyo, nong'iyo

malo kendo nowachone niya, “Omiyo Zakayo, nolor piny piyo. Tinendeni nyaka abed e odi.” **6** Omiyo Zakayo nolor mapiyo kendo norwake gi mor e ode. **7** Ji duto mane oneno ma nochako ng’ur kagiwacho niya, “Osedhi bedo wendo jaricho!” **8** To Zakayo nochungo malo kendo nowachone Ruoth niya, “Ne Ruoth! Sani kendo koroni abiro chiwo nus mar giga ne jochan, to kapo ni ne asewuondo ng’ato e gimoro amora, abiro chule ka adwokone maromo nyading’wen.” **9** Yesu nowachone niya, “Kawuono warruok osebiro e odni, nikech ng’atni bende en nyakwar Ibrahim. **10** Nikech Wuod Dhano nobiro mondo omany kendo owar jogo manolal.” **11** Kane pod giwinjo wachni, nodhi nyime kogoyonegi ngero, nikech nochiegni gi Jerusalem, kendo ji ne paro ni pinyruoth Nyasaye biro betie mapiyo. **12** Nowacho niya, “Ng’at moro marahuma nodhi e piny mabor mondo oyiere ruoth eka bang’e oduogi. **13** Omiyo noluongo jotichne moko apar kendo ne omiyogi siling’ alufu achiel, achiel. Nowachonegi ni, ‘Lokuru ohala gi pesagi, nyaka chop aduogi.’ **14** “To joge nosin kode kendo negioro joote modhiyo ire mondo giwach ni, ‘Ok wadwar ng’atni mondo obed ruodhwa.’ **15** “Kata kamano, ne okete ruoth, kendo nodok dala. Kendo noluongo jotichne mane omiyo pesa, mondo oyud ni en ohala manade magiseyudo. **16** “Ng’at mokwongo nobiro kendo nowacho ni, ‘Ruoth, siling’ alufu achiel, osenywolo silinge alufu apar moko.’ **17** “Ruoth nodwoko ni, ‘Isetimo maber, jatichna maber! Nikech isebedo ng’at mogen e gima tin ahinya, koro bed jarit mier madongo apar.’ **18** “Ng’at mar ariyo nobiro kendo nowacho ni, ‘Ruoth, siling’ alufu achiel osenywolo silinge alufu abich moko.’ **19** “Ruodhe nodwoke ni, ‘Bed jarit mier madongo abich.’ **20** “Eka jatich machielo nobiro kendo owacho ni, ‘Jaduong’, siling’ alufu achiel eri, ne asekane kapande kaboyogo gi nanga. **21** Ne aluori, nikech in ng’at makoch. In ikawo gino mane ok ikano, kendo ikayo mano mane ok ichwoyo.’ **22** “To Ruodhe nodwoke ni, ‘Abiro ng’adoni bura koluwore kod gima iwacho, in jatich marach! Kara in ne ing’eyo ni an ng’at makoch, kendo ni akawo gima ne ok akano, bende akayo gima ne ok achwoyo! **23** Marang’o ne ok iketo pesanano e od keno, mondo kane aduogo, to ne anyalo kawe gi ohande.’ **24** “Eka nowachone jogo mane ochungo kanyo ni, ‘Kawuru silinge alufu achiel ugol kuome kendo umi jalno man-gi siling’ alufu apar.’ **25** “Negiwacho ni, ‘Jaduong’ donge en-gi siling’ alufu apar.’ **26** “Nodwoko ni, ‘Awachonu ni ng’ato ka ng’ato man-go nomedne mi nobed gi mogundho, to ng’atno ma ongego, kata mano ma en-go nomaye. **27** To keluru wasikago ka mane ok dwar mondo abed ruodhigi mondo uneg-gi e nyima.’” **28** Bang’ ka Yesu nosewacho mani, nodhi nyime, kochomo Jerusalem. **29** Ka koro nochiegni chopo e miech Bethfage kod Bethania manie Got Zeituni, nooro jopuonjrene ariyo, nowachonegi niya, **30** “Dhiuru e dala man nyimu cha, to ka udonjo e iye, to ubiro nwang’o nyathi kanyna mapok ng’ato oidho nyaka nene kotwe kanyo. Gonyeuru kendo ukele ka. **31** Kapo ng’ato openjou ni, ‘Ang’o momiyo ugonye?’ Udwoke ni, ‘Ruoth dware.’” **32** Jogo mane oor motelo nodhi kendo negiyude mana kaka nosenyisogi **33** Kane oyudo gigonyo nyathi kanynano, wuon nopenjogi, “Ang’o momiyo ugonyo nyathi kanyna?” **34** To jopuonjre nodwoke mayot niya, “Ruoth dware.” **35** Negikele ir Yesu, ma gipedho lepgi e dieng’e nyathi kanyna kendo negiketo Yesu kuome. **36** Kane owuotho odhi, ji nopedho lepgi e yo. **37** Kane ochopo machiegni gi kama yo kadhogo e tiend Got Zeituni, oganda maduong’ mar jopuonjre nochako pako Nyasaye gi ilo kod dwol maduong’ kuom honni duto mane giseneno niya, **38** “Ogwedh Ruoth mabiro e nying Jehova Nyasaye!” “Kwe obedi e polo, kendo duong’ obed e polo malo!” **39** Jo-Farisai moko ei oganda nowachone Yesu niya, “Japuonj, kwer jopuonjreni!” **40** Nodwoko niya, “Awachonu ni, kata ka dine giling’, to kitegi biro goyo koko.” **41** Kane osudo machiegni gi Jerusalem kendo moneno dala maduong’no noywage, **42** kowacho niya, “Ka dine in iwuon bed ni ing’eyo tinendeni gima nyalo keloni kwe, to koro ogeng’ore ne wang’i. **43** Ndalo biro chopo ma wasiki biro goyoni ageng’a kolwori, kendo kunyoni bur koni gi koni. **44** Ginigoyi piny, in gi nyithindi ei ohingani ok giniwe kidi moro ewi wadgi, nikech ne ok ing’eyo kinde mane Nyasaye biroe iri.” **45** Eka nodonjo e hekalu kendo noriembo oko joma ne uso gik moko. **46** Nowachonegi niya, “Ondiki ni, ‘Oda nobed od lamo;’to un to useloke ‘kar chokruok mar jomecho.’” **47** Ndalo ka ndalo nopuonjo e hekalu. To jodolo madongo, jopuonj chik kod jotelo mag ji netemo mondo ginege. **48** To ne ok ginyal yudo yo mar timo kamano, nikech ji duto norwako wachne.

20 Chieng’ moro achiel kane opuonjo ji ei laru mar hekalu, kendo noyalo Injili, jodolo madongo gi jopuonj chik, kaachiel kod jodongo nobiro ire.

2 Negiwachone niya, “Nyiswa ni en teko mane ma
itimogo gigi. En ng’a momiyi teko ma in-goni?”
3 Nodwoko niya, “An bende abiro penjou penjo.
Nyisauru: 4 Uparo ni batiso mar Johana noa e polo
koso noa kuom dhano?” 5 Negiwuoyo kuom wachni
e kindgi giwegi kendo giwacho niya, “Ka wawacho
ni, ‘Noa e polo,’ to obiro penjowa ni, ‘Ang’o momiyo
nutamoru yie kuome?’ 6 To ka wawacho ni, ‘Noa kuom
dhano,’ ji duto biro chielowa gi kite, nikech ne giyie
ni Johana ne en janabi.” 7 Omiyo negidwoko niya,
“Ok wang’eyo kuma ne oaye.” 8 Yesu nowachonegi
niya, “An bende ok abi nyisou kuma agole teko ma
atimogo gigi.” 9 Yesu nodhi nyime kogoyonegi ngero
niya, “Ng’at moro ne opidho mzabibu, ne okete e
lwet jopur moko kendo nodhi kamoro kuom ndalo
mang’eny. 10 E kinde mar keyo nooro jatichne moro
ir jopur puodho mondo gimiye olemo moko mane
ochiek e puoth mzabibu. To jopur puodho nogoye
kendo noriembe gi lwete nono. 11 Nochako ooro
jatich machielo, to ng’atni bende negigoyo kendo
timo ne tim wichkuot, ka giriembe gi lwete nono.
12 Nooro kendo ng’at mar adek, to ne gihinye ma
giriembe oko. 13 “Eka wuon puoth mzabibu nowacho
ni, ‘Abiro timo ang’o? Abiro oro wuoda mahero,
kamoro dipo ginyalo winje!’ 14 “To ka jopur nonene,
ne giwuoyo kuome kagiwacho ni, ‘Ma e jacham
girkeni. Wanegeuru, to mondo girkeni odong’nwa!’
15 Omiyo negidhire gigole oko mar puoth mzabibu
kendo neginege. “Ang’o ma wuon puoth mzabibu
notimnegi? 16 Obiro biro moneg jopur puodhogo
mi ogol puoth mzabibuno e lwetgi mi enomi joma
moko.” Kane ji owinjo wachno, negiwacho niya, “Mad
gima kama kik timre!” 17 Yesu nong’iyogi kochomo
wang’e kuomgi kendo nopenjo niya, “Kara ere tiend
gino mondiki: “‘Kidi mane jogedo odagi osedoko kidi
motegno moriwo kor ot.’ 18 Ng’ato ka ng’ato mopodho
kuom kidino notur matindo tindo, to ng’atno ma
kidino ogore kuome noregre ka buru.” 19 Jopuonj
chik kod jodolo madongo nochako manyo yo mane
ginyalo makego mapiyo, nikech neging’eyo ni ogetogi
kod ngeroni. To negiluoro ji. 20 Kane girite ma ok
giweyone thuolo, negioro jombetre, mane wuondore
ni gin jo-adiera maonge wach marach. Negigeno
niginyalo mako Yesu e gimoro mowacho mondo omi
gimake gitere e bwo loch kod teko mar ruoth. 21
Omiyo jombetrego nopenje niya, “Japuonj, wang’eyo
ni iwacho kendo ipuonjo yor Nyasaye kaluwore gi
adierane. 22 Bende en gima kare mondo wagol osuru
ne Kaisar koso ok owinjore?” 23 Noneno obadho
mane gichikone to nowachonegi niya, 24 “Tang’nauru
pesa ma un-go. Kido kod nying man kuome gin mag
ng’a?” Negidwoko niya, “Mag Kaisar.” 25 Nowachonegi
niya, “Udwoko kare, koro miuru Kaisar gige Kaisar,
to miuru Nyasaye gige Nyasaye.” 26 Ne ok ginyal
make kuom gima nosewacho kanyo e nyim ji kendo ka
giwuoro dwokone, negiling’ thi. 27 Jo-Sadukai moko,
mawacho ni chier onge, nobiro ir Yesu kod penjo
moro. 28 Negipenje niya, “Japuonj, Musa nondikonwa
ni ka ng’ato owadgi otho moweyo dhako ma pod onge
gi nyithindo, to ng’atno nyaka kend dhako ma chwore
othono mondo onywolnego nyithindo. 29 Koro ne
nitie owete moko abiriyo. Wuowi makayo nokendo
dhako, to notho ka ok onywolo nyathi. 30 Wuowi mar
ariyo 31 kendo bang’e wuowi mar adek ne jokende, to
machalre kamano nyaka wuowi mar abiriyo notho,
ma ok ginywolo nyithindo. 32 Gikone, dhakoni bende
notho. 33 Koro, chieng’ chier dhakoni nobed chi ng’a,
nimar ji abiriyogo nokende?” 34 Yesu nodwoko niya,
“Ji manie piny e kindeni nyombo kendo inyuomo. (aiōn
g165) 35 To jogo mowal ni owinjore mondo obed e piny
mar tieng’ mabiro bang’ chier aa kuom joma otho ok
nokendi kata nokendgi ngang’, (aiōn g165) 36 to bende
ok ginitho kendo ngang’, nimar gichalo gi malaike.
Gin nyithind Nyasaye, nikech gin nyithind chierno. 37
To kuom bungu maliel, Musa nonyiso bende ni joma
otho chier, nimar oluongo Ruoth Nyasaye ni, ‘Nyasach
Ibrahim, kendo Nyasach Isaka kod Nyasach Jakobo.’ 38
Ok en Nyasach joma otho, to mar joma ngima, nikech
kuome ji duto ngima.” 39 Jopuonj chik moko nodwoko
niya, “Iwacho maber, japuonj.” 40 Omiyo onge ng’ato
kata achiel manohedhore penje penjo moro kendo.
41 Eka Yesu nowachonegi niya, “Ere kaka giwacho
ni Kristo en Wuod Daudi? 42 Daudi owuon wacho
maler e Kitabu mar Zaburi niya, “‘Ruoth Nyasaye
nowachone Ruodha ni, “Bed e bada korachwich, 43
nyaka aket wasiki e bwo tiendi.”’ 44 Daudi luonge ni
‘Ruoth.’ Ere kaka onyalo bedo wuode kendo?” 45 Kane
ji duto winjo, Yesu nowachone jopuonjrene niya, 46
“Beduru motang’ ni jopuonj chik. Gihero wuotho koni
gi koni ka girwako lewni maboyo mayware piny kendo
gihero ni omosgi e chirni kendo gihero bedo e kombe
moyiedhi manie sinagoke kod kuonde ma imiyoe ji
duong’ e sewni. 47 Giyako ute mon ma chwogi otho
kendo gilamo lamo moyware mondo ginyisrego ni

ji kaka gilony e lamo. Joma kamagi ibiro kum malit moloyo."

21 Kane ong'iyo malo, Yesu noneno ka jo-mwandu keto chiwogi e kar chiwo mar hekalu. **2** Noneno bende dhako moro modhier ma chwore notho ka keto pesa mamingli ariyo matindo tindo. **3** Nowacho niya, "Awachonu adier, dhako ma chwore otho modhierni osegolo chiwo moloyo joma moko duto. **4** Joma mokogi duto nogolo mana matin nono kuom mwandu ma gin-go, to dhakoni kata obedo ni nodhier to ne ochiwo duto mane onego okonyrego." **5** Jopuonjrene moko ne wuoyo kuom hekalu kawuoro kaka olose gi kite mabeyo kod mich mochiw ni Nyasaye. To Yesu nowacho niya, **6** "To kuom mano ma uneno kani, ndalo biro biro maonge kidi kata achiel mabiro dong' kochung' ewi wadgi, moro ka moro biro redhore piny." **7** Negipenje niya, "Japuonj, gigi biro timore karang'o? To ang'o mabiro bedo ranyisi ni gichiegni timore?" **8** Nodwoko niya, "Beduru motang' mondo kik wuondu. Nimar ji mang'eny nobi e nyinga ka hedhore ni, 'An e en,' kendo ni, 'Sa chiegni,' kik uluwgi. **9** Ka uwinjo ka pinje gore kod koko mang'eny, to kik ubed maluor. Gigi nyaka timre mokwongo, to ok onyiso ni giko chiegni." **10** Eka nowachonegi niya, "Oganda noked gi oganda machielo, kendo pinyruoth noked gi pinyruoth machielo. **11** Piny noyiengni malich, kech kod tuoche nobedie kuonde mopogore opogore, kendo gik malich mabwogo ji gi honni madongo notimre koa e polo. **12** "To kapok magi duto otimore, to gibiro makou kendo sandou. Giniteru e sinagoke kod ute mag twech, kendo nokelu e nyim ruodhi gi jotelo, to mago duto notim nikech nyinga. **13** Mano biro miyou thuolo mondo ubednegi joneno. **14** To beduru gi paro ma ok yiengni mondo kik uparru motelo ni ere kaka ubiro dwoko wach. **15** Nimar abiro miyou weche gi rieko maonge wasiku kata achiel ma biro tamore kata kwero wachuno. **16** Ibiro ndhogu kata mana gi jonywolu kod oweteu, wedeu gi osiepeu, kendo gibiro nego jomoko kuomu. **17** Ji duto biro sin kodu nikech an. **18** To kata mana yie wiu achiel onge manolal. **19** Ka uchungo motegno to ubiro reso ngimau. **20** "Ka uneno Jerusalem olwor kod ogend lweny, ubiro ng'eyo ni kindene mar kethruok chiegni. **21** Koro eka joma ni Judea oring odhi ewi gode, kendo joma ni e dala maduong' nyaka wuog oko, to jogo man oko ei piny kik donjie dala maduong'. **22** Nimar ma e kinde ma kum bedoe mondo ochop kare gigo duto mane ondiki. **23** Mano kaka nodok malit ne mon ma yach kod mago madhodho nyithindo e ndalogo! Chandruok malit maduong' biro bedo e piny gi mirima kuom jogi. **24** Ibiro negogi gi ligangla kendo notergi kaka joma otwe e pinje duto. Jerusalem ibiro nyono piny gi joma ok jo-Yahudi nyaka chop kinde ma loch mar joma ok jo-Yahudi rume. **25** "Ranyisi biro bedo e wang' chieng' gi dwe kod sulwe. E piny, to ogendini nobed kodhier kendo kong'eng', nikech nam mawuo kendo apaka magore. **26** Ji biro podho nikech gik malich matimore, ka luoro omakogi nikech gima biro timore e piny, nimar chwech mag polo noyiengni. **27** To gie kindeno gibiro neno Wuod Dhano kabiro koa e bor polo gi teko kod duong' malich. **28** Ka gigi chako timore, chunguru kendo ting'uru wiwu malo, nikech ndalou mag warruok chiegni." **29** Nogoyonegi ngero kama: "Neuru yadh ng'owu kod yien duto. **30** Ka gichako loth, unyalo neno uwegi kendo ung'eyo ni ndalo oro chiegni. **31** Kata kamano, ka uneno ka gigi timore to ng'euru ni pinyruoth Nyasaye ni machiegni. **32** "Awachonu adier ni, tieng'ni ok norum ngang' kapok gigi duto otimore. **33** Polo gi piny norum to wechena ok norum ngang'. **34** "Beduru motang', nono chunyu biro bedo monyosore gi pek, mer kod parruok mar ngima to ndalono nochopnu apoya kaka obadho. **35** Nimar obiro biro ne ji duto modak e wang' piny mangima. **36** Beduru kurito kinde duto, kendo lemuru mondo utony ne gigo duto mabiro timore, kendo mondo uchung' e nyim Wuod Dhano." **37** Odiechieng' ka odiechieng' Yesu ne puonjo e hekalu, kendo odhiambo kodhiambo nodhi monindo e Got miluongo ni Zeituni gotieno. **38** To ji duto nobiro e hekalu chon gokinyi mondo giwinje.

22 Koro Sawo mar makati ma ok oketie thowi, miluongo ni Pasaka, ne chiegni, **2** to jodolo madongo gi jopuonj chik ne manyo yo moro maling'-ling' ma ditiek-go Yesu, nikech negiluoro oganda. **3** Eka Satan nodonjo kuom Judas, miluongo ni Iskariot, achiel kuom ji apar gariyo. **4** To Judas nodhi ir jodolo madongo kod jotend jorit hekalu kendo noloso kodgi kaka onyalo ndhogo Yesu. **5** Negimor kendo ne giyie miye pesa. **6** Ne oyie, kendo nochako manyo kinde maber mar keto Yesu e lwetgi ka oganda onge. **7** Eka nochopo chieng' Makati ma ok oketie Thowi, ma nyarombo mar Pasaka onego negie. **8** Yesu nooro Petro gi Johana, kowacho niya, "Dhiuru mondo ulosnwa Pasaka mondo wabi wacham." **9**

Negipenje niya, “Idwaro mondo wadhi walose kanye?”
10 Nodwoko niya, “Ka udonjo e dala maduong’, ng’ato
moro moting’o dapi norom kodu. Luweuru nyaka
ot modhiye, **11** to uwach ne wuon ot ni, ‘Japuonj
penjo kama: Ere od welo monego achamie Sap Pasaka
kod jopuonjrena?’ **12** Obiro nyisou ot malach molos
malo, moseiki. Kanyo ema ulosie ikruok duto.” **13**
Negidhi kendo negiyudo gik moko mana kaka Yesu
nosewachonegi. Omiyo negiiko Sap Pasaka. **14** Kane
sa ochopo, Yesu kod jootene nobet kachiemo. **15** To
nowachonegi niya, “Asedwaro ahinya mondo acham
Sap Pasakani kodu kapok osanda. **16** Nimar awachonu,
ok anachame kendo ngang’, nyaka chop time e
pinyruodh Nyasaye.” **17** Bang’ kosekawo kikombe,
nogoyo erokamano kendo wacho niya, “Kawuru
ma kendo upogru uwegi. **18** Nimar awachonu, ok
anamadh olemb mzabibu kendo nyaka chop pinyruoth
Nyasaye.” **19** Kendo nokawo makati kendo bang’ goyo
erokamano nong’inge momiyogi kowacho niya, “Ma e
ringra mochiw nikech un, timuru ma ka uparago.”
20 Kamano bende, bang’ chiemo nokawo kikombe
mi owacho niya, “Kikombeni en singruok manyien
motim gi remba, mochwer nikech un. **21** To lwet
ng’at ma biro ndhoga chiemo koda. **22** Wuod Dhano
biro dhi mana kaka ne osechiki, to ng’at mandhoge
none malit.” **23** To negichako penjoree gin giwegi
ni en ng’atno kuomgi manyalo biro timo ma. **24**
Bende mbaka, nowuok e kindgi ni en ng’a kuomgi
mikwano ni duong’ moloyo. **25** Yesu nowachonegi
niya, “Ruodhi mag joma ok jo-Yahudi rito jogegi gi
ang’enge kendo jotendgi madongo luongore giwegi
ni johawi. **26** To un ok onego ubed machal kodgi.
Kar bedo kamano, to ng’at maduong’ moloyo e dieru
onego obed kaka jal matinie moloyo, to ng’at motelo
obed machal gi ng’atno matiyo. **27** Nimar en ng’atno
maduong’, ng’atno mobedo e mesa koso ng’atno
machiwo chiemo? Ok en ng’atno manie mesa koso?
An to anie dieru kaka ng’atno matiyo. **28** Un e jogo
mosesiko kochungo koda e masichena. **29** Achiwonu
pinyruoth, mana kaka Wuora bende nomiya moro,
30 mondo mi uchiem kendo umethi e mesana e
pinyruodha kendo ubedi e kombe mag loch, kung’ado
bura ne ogendini apar gariyo mag Israel. **31** “Simon,
Simon, Satan osekwayo thuolo mondo opiedhi kaka
ngano mipiedho. **32** To aselamoni, Simon, ni yieni kik
lal. To ka iselokori ma idwogo, ijiw joweteni.” **33** To
nodwoke niya, “Ruoth, aikora dhiyo kodi e od twech
kendo e tho.” **34** Yesu nodwoko niya, “Awachoni,
Petro, kapok thuon gweno okok kawuono, ibiro kweda
nyadidek ni ok ing’eya.” **35** Eka Yesu nopenjogi niya,
“Kane aorou maonge ofuku mar pesa, kata sanduku
kod wuoche, ne uchando gimoro koso?” Negidwoko
niya, “Onge.” **36** Nowachonegi niya, “To koroni ka
uonge gi ofuku mar pesa kaweuru, kendo sanduku
bende, to ka uonge ligangla olok lawe pesa mondo
ing’iewgo ligangla. **37** Osendiki ni: ‘Ne okwane kod
joketho’; kendo awachonu ni wachni nyaka timrena.
Ee, gino mondik kuoma koro chiegni timore.” **38**
Jopuonjre nowacho niya, “Ne, Ruoth, ligengni ariyo
eri ni ka.” Nodwoko niya, “Mano oromo.” **39** Yesu
nowuok modhiyo e Got Zeituni kaka notimo pile,
kendo jopuonjrene noluwe. **40** Kane ochopo kanyo,
nowachonegi niya, “Lamuru mondo kik udonj e tem.”
41 Noweyogi modhiyo mochwalore mabor madirom
diro kidi, mine ogoyo chonge piny kendo nolamo niya,
42 “Wuora, ka iyie, to gol kikombeni oa kuoma, to ok
dwarona, to mari ema otimre.” **43** Malaika noa e polo
nofwenyorene kendo nomiye teko. **44** To kaka ne en gi
chuny malit kochandore, nolemo matek ahinya, kendo
luya ne chotne kandong’ piny mana ka remo. **45** Kane
oa e lamo mi odok ir jopuonjre, noyudogi ka ginindo,
ka giol kendo ka gin gikuyo. **46** Nopenjogi niya, “Ang’o
momiyo unindo? Auru malo kendo ulam mondo kik
udonj e tem.” **47** Kane pod owuoyo, oganda nobiro, to
ng’atno mane iluongo ni Judas, achiel kuom ji apar
gariyo, notelonegi, nosudo ir Yesu mondo onyodhe,
48 to Yesu nopenje niya, “Judas, indhogo Wuod Dhano
gi nyoth?” **49** Kane jolup Yesu noneno gima ne dhi
timore, negiwacho niya, “Ruoth, owinjore waked
gi ligengniwa koso?” **50** To achiel kuomgi notong’o
jatij jadolo maduong’ mi ochodo ite ma korachwich
oko. **51** To Yesu nodwoko niya. “Ok kamano ngang’!”
Eka nomulo it ng’atno kendo nochange. **52** Eka Yesu
nowachone jodolo madongo, jotelo mag jorit hekalu,
kod jodongo, mane obiro ire, niya, “An jatend koko
mar jo-jendeke, momiyo ubiro ira gi ligengni kod
arunge? **53** Pile ka pile an kodu e laru mag hekalu,
to ne ok umaka. To mani en sau, sa ma mudho
olocho.” **54** Kane gimake, negidhiyo kode ka gitere ei
od jadolo maduong’. Petro noluwogi gichien. **55** To
kane gisemoko mach e chuny laru kendo gisebedo
piny kaachiel, Petro nobedo kodgi. **56** Jatich ma
nyako nonene kobedo kanyo kama mach lielie. Nodhi
machiegni kode morange matut kendo nowacho niya,

“Ng’atni ne ni kode.” 57 To nokwerogo, kowacho
niya, “Dhako, ok ang’eye!” 58 Achien bang’e matin,
ng’at moro nonene kendo nowacho niya, “In bende in
achiel kuomgi.” Petro nodwoko niya, “Omera, ok an.”
59 Achien bang’e madirom sa achiel, ng’at machielo
nojiwo kowacho matek niya, “Adier chutho jali ne
ni kode, nimar en ja-Galili.” 60 Petro nodwoko niya,
“Omera, ok ang’eyo gima iwuoyo kuome!” Mana kaka
nowuoyono, thuon gweno nokok. 61 Ruoth nolokore
kendo nong’iyo Petro tir. Eka Petro noparo wach
mane oyudo Ruoth osewachone niya, “Kapok thuon
gweno okok tinendeni, to wang’ inikweda nyadidek.”
62 To nowuok odhiyo oko kendo noywak malit. 63
Jogo mane rito Yesu nochako jare kendo goye. 64
Negitweyo wang’e kendo negiwachone githuon niya,
“Hul ane! En ng’a mogoyi?” 65 To negisiko mana
ka giyanye ayanya. 66 Ka piny noru gokinyi, bura
mar jodong oganda kaachiel gi jodolo madongo gi
jopuonj chik, nochokore kaachiel, kendo Yesu nokel
irgi. 67 Negiwacho niya, “Nyiswa ka in e Kristo.” Yesu
nodwoko niya, “Ka awachonu, to ok ubi yie gima
awachonuno, 68 to ka apenjou, bende ok ubi dwoko.
69 To chakre kawuono kadhiyo nyime, Wuod Dhano
biro bet e bat korachwich mar Nyasaye Maratego.” 70
Giduto negipenjo niya, “Kara in e Wuod Nyasaye?”
Nodwoko niya, “Un kare kuwacho ni An e en!” 71 Eka
negiwacho niya, “Ang’o momiyo pod wadwaro joneno
moko kendo? Wasewinjo mano koa e dhoge owuon.”

23 Eka chokruok mangima duto nochungo kendo
negitere ir Pilato. 2 Eka negichako donjone
kagiwacho niya, “Waseyudo ng’atni kokelo tulo e
pinywa. Okwedo golo osuru ni Kaisar kendo owacho
owuon ni en Kristo, ma Ruoth.” 3 Omiyo Pilato nopenjo
Yesu niya, “In ruodh jo-Yahudi koso?” Yesu nodwoko
niya, “Ee, en kaka iwachono.” 4 Eka Pilato nowachone
jodolo madongo gi oganda niya, “Ok ayudo ketho
madidonjnego.” 5 To negimedo wacho ka giramo niya,
“Omiyo ji tungni kuonde duto e Judea kaluwore gi
puonjne. Nochako e Galili to osebiro mochopo ka.” 6
Kane owinjo wachno, Pilato nopenjo ka ng’atni ne
en ja-Galili. 7 Kane oyudo ni Yesu ni e bwo loch mar
Herode, noore ir Herode, ma bende ne ni Jerusalem e
kindeno. 8 Herode kane oneno Yesu, nodoko mamor
ahinya, nikech kuom kinde mabor nosedwaro mondo
onene. Kuom gik mane owinjo kuome, nogeno nene
kotimo honni moko. 9 Nopenje penjo mang’eny, to
Yesu ok nodwoko. 10 Jodolo madongo gi jopuonj mag
chik nochungo kanyono, ka gidonjone mager ahinya.
11 Eka Herode gi askechene nojare kendo nonyiere.
Negirwake gi kandho marakido maber, negidwoke
ir Pilato. 12 Chieng’ onogo, Herode gi Pilato nobedo
osiepe, to motelone odiechiengni ne gin wasigu. 13
Pilato noluongo jodolo madongo kaachiel, jotelo kod
ji duto, 14 to nowachonegi niya, “Ne ukelo ng’atni
ira kaka jal mamiyo ji goyo koko ka gidagi, winjo
chik. Asenone e nyimu to ok aseyudo gima dimi
odonjne. 15 Kata mana Herode bende ok oyude gi
ketho, nimar osedwoke irwa; unyalo neno, ni ok
osetimo gimoro mowinjore kod tho. 16 Emomiyo
abiro mana kume to bang’e aweye odhi.” [17 Koro
nochune ni nyaka ogonynegi ng’ato achiel motwe
higa ka higa chieng’ Sawo mar Pasaka.] 18 Negigoyo
koko gi dwol achiel kagiwacho niya, “Neg ng’atni!
To gonynwa Barabas!” 19 (Barabas noket e od twech
nikech wach koko mane otimore e dala maduong’,
kendo nikech nek.) 20 Nikech Pilato ne dwaro gonyo
Yesu, omiyo nochako owuoyo kosayogi kendo 21 To
negidhiyo nyime ka gikok niya, “Gure! Gure!” 22 Eka
nowuoyo kodgi mar adek kowacho niya, “Nang’o? Ere
gima rach ma ng’atni osetimo? Onge gima aseyudo
kuome moromo gi kum mar tho. Omiyo abiro kume
kendo bang’e agonye odhi.” 23 To gi koko maduong’
negiramo ka gidwaro ni nyaka gure, to koko margi
nobedo mapek. 24 Kuom mano Pilato nong’ado bura
mondo dwarogi otimnegi. 25 Nogonyo jalno mane
gikwayo, mane oyudo ni e od twech nikech koko
kendo nikech nek, to Yesu noketo e lwetgi mondo
gitimne kaka gidwaro. 26 Kane gigole oko, negimako
Simon ma ja-Kurene, mane obiro ka oa e gweng’
moro, kendo negiyieyo msalaba kuome mondo oting’e
koluwo bang’ Yesu. 27 Ji mang’eny noluwe, moting’o
mon bende mane ywak ka goyo nduru nikech en. 28
Yesu nolokore mowachonegi niya, “Nyi Jerusalem,
kik uywaga, to ywaguru ne un uwegi kendo nikech
nyithindu. 29 Nikech kinde biro ma ubiro wacho ni,
‘Ogwedhu, un mon ma ok onywol kod thunde ma ok
nodhodhi!’ 30 “‘Eka giniwach ne gode madongo niya,
“Rwombreuru kuomwa!” Kendo ne gode matindo
niya, “Umwauru!”’ 31 Nimar ka ji timo gigi ka yath
numu, ang’o mabiro timore ka otwo?” 32 Ji ariyo moko,
ma joketho, bende negigolo oko kode mondo ogurgi.
33 Kane gichopo kama iluongo ni kar Hanga Wich,
negigure kanyo, kaachiel gi joketho, ka ng’ato achiel
nitie e bathe korachwich, to ng’at machielo e bathe

koracham. 34 Yesu nowacho niya, "Wuora, wenegi,
nikech gikia gima gitimo!" To ne gipogore lepe ka
gigoyo ombulu. 35 Ji nochungo ka ng'icho, to jotelo
mopogore opogore bende nojare. Negiwacho niya,
"Ne oreso jomoko, koro oresre owuon ka en e Kristo
mar Nyasaye, Jalno Moyier." 36 Askeche bende nobiro
mojare. Negimiye kong'o makech 37 kagiwacho niya,
"Ka in e ruodh jo-Yahudi, to kara resri kendi ane." 38
Ne nitie ndiko mondik e wiye malo, mawacho niya:
Ma en Ruodh Jo-Yahudi. 39 Achiel kuom joketho mane
ogur kanyo nodhuole gi ayany kowacho niya, "Donge
in Kristo? Resri iwuon koda wan!" 40 To ng'at ma
jaketho machielo nokwere niya, "Ok iluoro Nyasaye,
nomedo wachoni, nimar in e bwo kum achielno? 41
Wan okumwa kare, nimar wayudo gima owinjore
gi timbewa. To jali onge gima rach mosetimo." 42
Eka nowacho niya, "Yesu, para chieng' mibire gi
pinyruodhi." 43 Yesu nodwoke niya, "Awachoni adiera,
tinendeni ibiro bedo koda e Paradiso." 44 Koro ne en
kar sa auchiel mar odiechieng', mudho nobiro moimo
piny duto nyaka sa ochiko, 45 nikech chieng' ne ok
rieny. To pasia mar hekalu noyiech e diere tir. 46
Eka Yesu noluongo gi dwol maduong' niya, "Wuora,
aketo chunya e lweti." Kane osewacho mano, chunye
nochot. 47 Jatend jolweny kane oneno gima notimore,
nomiyo opako Nyasaye kendo wacho niya, "Adier
chutho, jali ne en ng'at makare!" 48 Kane ji duto mane
ochokore kanyo mondo obed joneno mar wachno
noneno gima notimore, negigoyo korgi kendo negidok
miechgi. 49 To jogo duto mane ong'eye, moriwo koda
mon mane oluwe koa Galili, nochungo mochwalore ka
gineno gigi. 50 Koro ne nitie ng'ato ma nyinge Josef,
mane en achiel kuom Buch Jodongo, ng'at maber
kendo makare, 51 ng'at mane ok oyie kod dwaro
gi timbegi. Noa e dala mar Judea mar Arimathaya
kendo norito biro mar pinyruoth Nyasaye. 52 Nodhi ir
Pilato, mokwayo ringre Yesu. 53 Eka noloro ringre
piny moboye gi nanga marep-rep eka nokete e bur
mane osekunyo ariwa e kor lwanda, mano mane pok
oyikie ng'ato 54 Ne en Chieng' Ikruok kendo Sabato
ne chiegni chakore. 55 Mon mane obiro kod Yesu
koa Galili noluwo Josef kendo negineno burno bende
ka ringre ne oketi e iye. 56 Eka negidok dala kendo
negiloso yath madum mamit gi mo mang'we ng'ar. To
ne giyweyo Chieng' Sabato kaluwore kod luoro chik.

24 Odiechieng' mokwongo mar juma, okinyi
mang'ich, mon-go noting'o modhi mang'we
ng'ar mane giseloso, ma gidhiyo e liel. 2 Negiyudo
ka kidi mane odin-go dho liel koseng'iel oko, 3
to kane gidonjo e iye, ne ok giyudo ringre Ruoth
Yesu. 4 Kane pod giwuoro wachni, apoyo nono ji
ariyo morwakore gi lewni mang'ang'ni ka mil polo
nochungo butgi. 5 Mon-go nobwok kendo negikulore
ka wigi ochomo piny, to nowachonegi niya, "Ang'o
momiyo umanyo ng'at mangima e kind joma otho? 6
Oonge ka; osechier! Paruru gima ne owachonu, kane
pod en kodu Galili: 7 'Wuod Dhano nyaka ket e lwet
joricho, kendo nogure to chieng' mar adek nochiere
kendo.'" 8 Eka negiparo wechene. 9 Kane gidwogo
giaa e liel, neginyiso gigi duto ne ji apar gachiel kod
ji duto mamoko. 10 Ne gin Maria nyar Magdala, gi
Joana kod Maria min Jakobo, gi mon moko mane ni
kodgi, ema nonyiso joote wachni. 11 To ne ok giyie
weche mon-go, nikech wechegi ne nenore koyuma. 12
Petro, kata kamano, noa malo kendo noringo odhi
e liel. Kokulore e liel, noneno lewni kodong' kanyo
kendgi, noa modok, kowuoro owuon gima osetimore.
13 Koro e odiechieng' nogono ji ariyo kuomgi ne dhiyo
e dala miluongo ni Emau, kama dirom kilomita apar
gang'wen koa Jerusalem. 14 Negiwuoyo kendgi kuom
gik moko duto mosetimore. 15 Kane giwuoyo kendo
goyo mbaka kuom gigi e kindgi giwegi, Yesu owuon
nobiro kendo nowuotho kodgi; 16 to ne ok ginyal
ng'eye. 17 Nopenjogi niya, "En ang'o ma uwacho
kendu ka uwuothoni?" Negichung' kar tiendgi, ka
gijowo wang'-gi ka gikuyo. 18 Achiel kuomgi, ma
nyinge Kleopa, nopenje niya, "In mana wendo e
Jerusalem ka kendo ok ing'eyo gik mosetimore kuno
e ndalogi koso?" 19 Nopenjo niya, "Gik mage?"
Negidwoko niya, "Kuom Yesu ma ja-Nazareth. Ne
en janabi, maratego e wach gi tim e nyim Nyasaye
kod ji duto. 20 Jodolo madongo gi jodongwa nochiwe
mondo ong'adne buch tho, kendo negigure; 21 to ne
wan gi geno ni en e jal mane biro reso jo-Israel. To
moloyo bende, kawuono en ndalo adek nyaka ma
notimore. 22 Momedore ni mano, mon moko man
kodwa nende obwogowa gi wach. Negidhiyo e liel
okinyi mang'ich 23 to ok negiyudo ringre. Negidwogo
kendo nyisowa ni negineno malaike moko mane
ofwenyorenigi, manowacho ni ongima. 24 Eka jowa
moko nodhi e liel to negiyudo mana kaka mon-go ne
owacho, to en ok ne ginene." 25 Nowachonegi niya,
"Ufuwo nadi to mano kaka chunyu kawo kinde mondo
uyie duto mane jonabi osewacho! 26 Donge ne Kristo

nyaka yud masichegi eka bang'e nodonji e duong' ma Nyasaye ne oseikone?" **27** To chakre Musa gi Jonabi duto, noleronigi konyisogi gino mane owachi kuome e ndiko duto. **28** Kaka negisudo machiegni gi dala mane gidhiye, Yesu notimore ka gima pod odwaro dhiyo nyime. **29** To negiwachone ka gijiwe niya, "Bed kodwa ka, nimar koro odhiambo chiegni, odiechieng' koro dhi rumo." Omiyo nodhi mondo obed kodgi. **30** Kane en kodgi e mesa, nokawo makati, nogoyo erokamano, nong'inge kendo nochako miyogi. **31** Eka wengegi noyawore kendo neging'eye, to nolal mowuok oa e wang'-gi. **32** Negipenjore ng'ato gi ng'ato niya, "Donge ne chunywa mor kane owuoyo kodwa e yo kendo konyisowa tiend Ndiko?" **33** Negia malo kendo negidok piyo Jerusalem. Kuno negiyudo ji apar gachielgo gi jogo mane ni kodgi, ka gichokore kaachiel, **34** kagiwacho niya, "En adier! Ruoth osechier kendo osefwenyore ne Simon." **35** Eka ji ariyogo nowacho, gino mane otimore e yo, kendo kaka neging'eyo Yesu ka nong'ingo makati. **36** Kane pod giwuoyoe e wachni, Yesu owuon nochungo e diergi kendo wachonegi niya, "Kwe obed kodu." **37** Negibwok kendo negiluor, ka giparo ni gineno jachien. **38** Nowachonegi niya, "Ang'o momiyo uchandoru, kendo ang'o momiyo chich ni e parou? **39** Neuru lwetena gi tiendena. En an awuon! Mulauru kendo neuru; jachien onge ringruok kata choke, to an to uneno ka an-go." **40** Kane osewacho ma, nonyisogi lwetene gi tiendene, **41** To kane pod ok ne giyie nikech mor kod wuoro, nopenjogi niya, "Bende un gi gimoro amora ka eri madicham?" **42** Negimiye rech matin moro motedi **43** nokawe kendo nochame e nyimgi. **44** Nowachonegi niya, "Mano e gino mane awachonu kane pod an kodu: Gik moko mane ondiki kuoma e Chik Musa gi Jonabi kod Zaburi, nyaka timre." **45** Eka noyawo pachgi mondo giwinj tiend Ndiko. **46** Nowachonegi niya, "Ma e gima ondiki: Kristo nyaka ne masira kendo chieng' mar adek enochier oa kuom joma otho, **47** kendo lokruok gi weyo ne ji richogi ibiro yalo e nyinge ne ogendini duto, chakre Jerusalem. **48** Un joneno mag gigi, **49** abiro oronu gima Wuonwa osesingo, to beduru ei dala ka nyaka norwaku gi teko moa malo." **50** Kane osetelonegi mogologi oko ma gidhi machiegni gi Bethania, noting'o lwetene kendo nogwedhogi. **51** Kane ogwedhogi, noweyogi kendo nokawe motere e polo. **52** Eka negilame kendo negidok Jerusalem kod mor maduong'. **53** Kendo negimedo bedo kinde duto ei hekalu, kagipako Nyasaye.

Johana

1 Kar chakruok, Wach ne nitie, kendo Wach ne ni
kod Nyasaye, kendo Wach ne en Nyasaye. **2** Ne
en gi Nyasaye nyaka aa chakruok. **3** En ema nomiyo
gik moko duto ochwe; kendo ka dine onge en, to
onge gima dine ochwe mosechwe. **4** Ngima ne ni
kuome, kendo ngimano ne en ler ni ji. **5** Lerno rieny
ei mudho, to mudho pok oime. **6** Nyasaye nooro
ng'at moro ma nyinge Johana. **7** Nobiro kaka janeno
mondo otim nend lerno, mondo kanyalore to ji duto
oyie kuom lerno. **8** Johana owuon ne ok en ler nogo,
to nobiro mana kaka janeno mar lerno. **9** Ler mar
adier machiwo ler ni ji duto noyudo biro e piny
e kindeno. **10** Ne en e piny, to kata obedo ni en
ema nomiyo ochwe piny, to piny ne ok ong'eye. **11**
Nobiro ir joge owuon, to joge ne ok orwake. **12** To ji
duto mane orwake, mi oyie kuome, nomiyogi teko
mar doko nyithind Nyasaye, **13** ma gin nyithindo
mane ok onywol koa e koth dhano, kata kuom pach
dhano, kata kuom dwach dichwo, to nonywolgi kuom
Nyasaye. **14** Wach nodoko dhano kendo nodak kodwa.
Waseneno duong'ne, ma en duong' mar Wuowi ma
Miderma, ma noa ka Wuoro kopong' gi ng'wono kod
adiera. **15** Johana notimo neno kuome. Nokok matek
kowacho niya, "Ma e Jal mane awuoyo kuome kane
awachonu ni, 'Jal mabiro bang'a oloya mabor nikech
ne entie kapok ne abetie.'" **16** Waduto waseyudo
gweth mogundho kuom ng'wonone mathoth. **17** Chik
nochiw kokalo kuom Musa, to ng'wono kod adiera,
to Yesu Kristo ema nokelo. **18** Onge ng'ama oseneno
Nyasaye, to Wuowi ma Miderma machiegni gi Wuoro
ema osemiyo wang'eye. **19** Ma e neno mane Johana
otimo ka jo-Yahudi modak Jerusalem nooro jodolo gi
jo-Lawi mondo openje ni ne en ng'a. **20** Johana ne
ok opandonegi gimoro, to nohulonigi ka en thuolo
niya, "Ok an Kristo." **21** Negipenje niya, "Kare in ng'a?
In Elija koso?" To nowacho niya, "Ok an." "Koso in e
janabi?" Nodwoko niya, "Ooyo." **22** Eka negiwachone
mogik niya, "Kare, in ng'a? Miwa dwoko mondo water
ni joma ne oorowa. Iwacho ang'o kuomi in iwuon?"
23 Johana nodwokogi gi weche mag Isaya Janabi niya,
"An e ng'at makok e thim ni, 'Losuru yo moriere tir ne
Jehova Nyasaye.'" **24** To jo-Farisai moko ma noor, **25**
nopenje niya, "Ka ok in Kristo, kata Elija, kata janabi,
to ang'o momiyo ibatiso ji?" **26** Johana nodwokogi
niya, "An abatisou gi pi, to nitie ng'ato e dieru ma
ukia. **27** En Jal mabiro bang'a, ma ok awinjora gonyo
tond wuochene." **28** Magi duto notimore Bethania,
loka mar aora Jordan, kuma Johana ne batisoe ji. **29**
Kinyne Johana noneno Yesu kabiro ire, mi nowacho
niya, "Neuru, Jalcha e Nyarombo mar Nyasaye, magolo
richo mar piny! **30** Ma e jal mane awuoyo kuome
kane awacho ni, 'Ng'ato mabiro bang'a oloya mabor,
nikech ne entie kapok ne abetie.' **31** An awuon ne
ok ang'eye, to gimomiyo ne abiro ka abatiso ji gi
pi ne en mondo ofwenyre ni Israel." **32** Eka Johana
notimo nenoni kama: "Ne aneno Roho kalor piny
koa e polo e kido mar akuru kendo kapiyo kuome.
33 Ka dine Jal mane oora mondo abatis ji gi pi we
nyisa, to dine ok ang'eye. Nonyisa ni, 'Ng'ama ineno
ka Roho olor mi opiyo kuome e Jal mabiro batiso ji gi
Roho Maler.' **34** Koro aseneno mano kotimore omiyo
anyisou ni en Wuod Nyasaye." **35** Kinyne Johana ne ni
kanyo kendo gi jopuonjrene ariyo. **36** Kane gineno ka
Yesu kalo machiegni, nowacho niya, "Neuru, Jalcha e
Nyarombo mar Nyasaye!" **37** Kane jopuonjrene ariyogo
owinjo kowacho mano, negiluwo bang' Yesu. **38** Yesu
nolokore monenogi ka giluwo bang'e, mi nopenjogi
niya, "Ang'o mudwaro?" Negiwachone niya, "Rabi"
(ma tiende ni "Japuonj"), "idak kanye?" **39** Nodwokogi
niya, "Biuru mondo udhi une." Omiyo negidhi mine
gineno kama ne odakie, kendo negibet kode kanyo
odiechieng' ngima. Ne en kar sa apar mar odhiambo.
40 Andrea mowadgi Simon Petro ne en achiel kuom ji
ariyo mane owinjo gima Johana nowacho mi noluwo
bang' Yesu. **41** Gima Andrea notimo mokwongo ne en
manyo owadgi ma Simon kendo nyise niya, "Waseyudo
Mesia" (tiende ni Kristo). **42** Omiyo nokelo Simon ir
Yesu. Yesu nong'iye tir mowachone niya, "In Simon
wuod Johana, chieng' moro noluongi ni Kefa" (tiende
ni Petro). **43** Kinyne Yesu nong'ado e pache mondo
oa odhi Galili. Kane oyudo Filipo, nowachone niya,
"Luwa." **44** Filipo, mana kaka Andrea gi Petro, ne aa
e dala mar Bethsaida. **45** Filipo noyudo Nathaniel
mowachone niya, "Waseyudo ng'at ma Musa nondiko
kuome e kitap Chik, kendo ma jonabi bende nondiko
kuome, ma en Yesu ja-Nazareth, ma wuod Josef."
46 Nathaniel nopenje niya, "Bende gima ber moro
amora nyalo aa Nazareth adier?" Filipo nodwoke niya,
"Bi mondo ine." **47** Kane Yesu oneno Nathaniel ka
biro kochomo ire, nowuoyo kuome kowacho niya,
"Neuru ja-Israel adier, maonge miganga moro amora
kuome." **48** Nathaniel nopenje niya, "Ing'eya nade?"

Yesu nodwoke niya, “Ne aneni sa ma ne in e tiend ng’owu, kane pok Filipo oluongi.” **49** Eka Nathaniel nodwoke niya, “Rabi, in Wuod Nyasaye adier; in Ruodh Israel.” **50** Yesu nowachone niya, “Iyie mana nikech aa wachoni ni nende aneni e tie yiend ng’owu. To ibiro neno gik madongo mohingo mano.” **51** Eka nomedo wacho niya, “Awachonu adier ni ubiro neno ka polo oyawore, kendo ka malaike mag Nyasaye idho kendo lor kuom Wuod Dhano.”

2 Chieng’ mar adek, arus moro ne nitie Kana, e piny Galili. Min Yesu ne ni kanyo, **2** kendo Yesu gi jopuonjrene bende noluongi e arusno. **3** Kane divai orumo, min Yesu nowachone niya, “Divai mane jogi nigo oserumo.” **4** Yesu nowachone niya, “Mama, ang’o momiyo idwaro mondo atim ma to sana pok ochopo?” **5** Eka min-gi nowachone jotich niya, “Timuru gimoro amora monyisou.” **6** To machiegni kanyo ne nitie degi auchiel mag pi, mane gin kaka degi ma jo-Yahudi ne tiyogo kuom logo e yor pwodhruok, ma moro ka moro ne ting’o pi madirom depe ariyo kata adek. **7** Yesu nowachone jotich niya, “Pong’uru degnigi gi pi”; mine gipong’ogi thich. **8** Eka nonyisogi niya, “Koro tuomuru pi moko mondo ukaw uter ne jatend budho.” Negitimo kamano, **9** kendo jatend budho nobilo pi mane koro oselokore divai. Ne ok ofwenyo kuma ne ogolee, kata obedo ni jotich mane otuomo pi to nong’eyo. Eka noluongo wuon kisera tenge, **10** kendo nowachone niya, “Ji mang’eny kuongo kelo divai maber eka bang’e gikelo divai maboth ka welo osemetho momer to in to ne ikano divai maber mogik nyaka sani.” **11** Ranyisi mar hono mokwongoni Yesu notimo e dala Kana e piny Galili. Nonyiso duong’ne kuom timne, kendo jopuonjrene noyie kuome. **12** Bang’ mano nodhi Kapernaum kaachiel gi min-gi gi owetene kod jopuonjrene. Negibet kuno kuom ndalo manok. **13** Ka kinde mag Pasaka mar jo-Yahudi ne chiegni chopo, Yesu nodhi Jerusalem. **14** To ei agola mag hekalu, noyudo ka ji hono dhok gi rombe kod akuche, kendo jomoko to nobet olworo mesni ka giwilo pesa. **15** Omiyo noloso del gi piende molir olir, kendo noriembo ji duto oko ei hekalu, kod rombe gi dhok bende. Nokeyo pesa mag jowil pesa, kendo noloko mesnigi ataro. **16** Johala mag akuche to nowachonegi niya, “Goluru gigi oko ka! Ng’a monyisou mondo ulok od Wuora chiro!” **17** Jopuonjrene noparo gima nondiki niya, “Hera matut ma aherogo odi tieka.” **18** Eka jo-Yahudi nowachone niya, “Ranyisi mar hono mane minyalo nyisowa mondo osir teko mitimogo gigi?” **19** Yesu nodwokogi niya, “Mukuru hekaluni, to abiro gere kendo bang’ ndalo adek.” **20** Jo-Yahudi nodwoke niya, “Gero hekaluni osekawo higni piero ang’wen gauchiel, to in to ere kaka inyalo gere gi ndalo adek?” **21** To hekalu mane owuoyo kuome ne en ringre. **22** Bang’ kane osechier oa kuom joma otho, jopuonjrene noparo gima nowachono. Omiyo ne giyie kuom Ndiko kod weche mane Yesu osewacho. **23** Kane pod en Jerusalem e Sap Pasaka, ji mang’eny noneno ranyisi mag honni mane otimo mine giyie kuom nyinge. **24** To Yesu ne ok ochiwore e lwetgi, nimar nong’eyo pach ji duto. **25** Ne ok odwar mondo ng’ato onyise wach moro kuom dhano wadgi nimar nong’eyo gik manie chuny dhano.

3 Ne nitie ng’at moro ma ja-Farisai ma nyinge Nikodemo, ne en achiel kuom jobuch jo-Yahudi. **2** Nikodemo nobiro ir Yesu gotieno mowachone niya, “Rabi, wang’eyo ni in japuonj moa ka Nyasaye, nimar onge ng’ama nyalo timo ranyisi mag honni mitimogi ka Nyasaye ok ni kode.” **3** Yesu nodwoke kawacho niya, “Awachoni adier, ni onge ng’ama nyalo neno pinyruoth Nyasaye ka ok onywole nywol manyien.” **4** Nikodemo nopenje niya, “Ere kaka inyalo nywol ng’ato kosebedo ng’ama duong’? Adier, bende dochak odog ei min mare mi chak nywole kendo!” **5** Yesu nodwoke niya, “Awachoni adier ni onge ng’ama nyalo donjo e pinyruoth Nyasaye ka ok onywole gi pi kod Roho Maler. **6** Ringruok nywolo mana ringruok, to Roho nywolo roho. **7** Ok onego ibwogi kuom gima awacho ni, ‘Nyaka nywoli nywol manyien.’ **8** Yamo futo kochomo kuma ohero, kendo inyalo winje, to ok inyal nyiso kuma oaye kata kuma odhiye. Mano bende e gima timore ni ng’ato ka ng’ato monywol kuom Roho.” **9** Nikodemo nopenje niya, “Gigo nyalo timore kamano nade?” **10** Yesu nodwoke niya, “Ere kaka ok iwinj tiend wechegi, to in japuonj jo-Israel? **11** Anyisi adier ni wawuoyo kuom gik mwang’eyo, kendo watimo neno kuom gik mwaseneno; to un, to pod utamoru rwako neno marwa. **12** Asewuoyo kodu mana kuom gik manie pinyni, to utamoru yie; koro ubiro yie nade ka awuoyo kuom gik manie polo? **13** Onge ng’ato ang’ata mosedhi e polo makmana Jal mane olor oa e polo, ma en Wuod Dhano. **14** Mana kaka Musa nochungo thuol e thim, e kaka Wuod Dhano bende ibiro chungo, **15** mondo ng’ato ka ng’ato moyie kuome obed gi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **16**

"Nikech Nyasaye nohero piny ahinya, omiyo nochiwo Wuode ma miderma, mondo ng'ato ang'ata moyie kuome kik lal, to obed gi ngima mochwere. (aiōnios g166)
17 Nimar Nyasaye ne ok ooro Wuode e piny mondo
ong'ad ne piny bura, to noore mondo ores piny. 18
Ng'ato ang'ata moyie kuome ok nobed gi bura. To
ng'at ma ok oyie kuome bura oseloyo, nikech pok oyie
kuom nying Wuowi ma miderma mar Nyasaye. 19
Ma e gima bura oseng'ado: Ler osebiro e piny, to ji
nohero mudho moloyo ler, nikech timbegi ne richo.
20 Ng'ato ka ng'ato matimo richo ok dwar ler, kendo
ok odwar donjo ei ler, nikech oluor ni dipo ka timbene
ong'ere. 21 To ng'ato ang'ata mawuotho e adiera
donjo e ler, mondo onere maler ni gik motimo duto
gin gik ma Nyasaye oyiego." 22 Bang' mano, Yesu gi
jopuonjrene nodhi e gwenge mag piny Judea, kendo
nokawo kinde mogwarore kodgi kuno, kobatiso ji.
23 To Johana bende ne batiso ji Ainon machiegni gi
Salim, nikech pi ne ng'eny kanyo, kendo ji nosiko ka
biro ire mondo obatisgi. 24 (Mano notimore ka Johana
ne pok oter e od twech.) 25 Mino wach nochakore
e kind jopuonjre Johana moko gi ja-Yahudi moro
kuom wach mar pwodhruok. 26 Negibiro ir Johana
mi giwachone niya, "Rabi, jal manyocha ni kodi loka
Jordan, ma en Jal mane iwuoyo kuome cha, parie
ni en bende tinde obatiso ji, kendo ji duto dhi ire."
27 Johana nodwokogi niya, "Onge gima ng'ato nyalo
yudo makmana mano momiye koa e polo. 28 Un uwegi
unyalo timo neno ni ne anyisou ni, 'An ok an Kristo,
to an ng'at moor mondo otel nyime.' 29 Miaha en
mar wuon kisera. Jachung' mar wuon kisera nyaka
chik ite ne wuon kisera kendo winje; opong' gi mor
kowinjo dwond wuon kisera kawuoyo. An ema an gi
mor machal kamano, kendo mornano koro oromo
chuth. 30 En ema nyaka omed yudo duong' moloyo, to
an nyaka adog piny. 31 "Jal moa e polo malo duong'
moloyo gik moko duto, to ng'at monywol e piny en
mar piny, kendo owuoyo kaka ng'ama onywol e piny.
Jal moa e polo duong' moloyo gik moko duto. 32 Otimo
neno kuom gik moseneno kendo owinjo, to onge
ng'ama orwako nende. 33 Ng'at moyie ni wechene
gin adier, biro ng'eyo malong'o ni Nyasaye en ja-
adiera. 34 Nimar Jal ma Nyasaye oseoro wacho weche
Nyasaye, nikech Nyasaye chiwo Rohone mogundho
ma ok ong'wonyo lwete. 35 Wuoro ohero Wuowi,
kendo oseketo gik moko duto e lwete. 36 Ng'ato moyie
kuom Wuowi nigi ngima mochwere, to ng'at modagi
Wuowi ok none ngimano, nimar mirimb Nyasaye
osiko kuome." (aiōnios g166)

4 Jo-Farisai nowinjo ni joma Yesu ne oseloko
obedo jopuonjre, kendo obatiso ne ng'eny moloyo
jopuonjre Johana, 2 kata obedo ni Yesu owuon ne
ok batiso ji, to jopuonjrene ema ne timo kamano. 3
Kane Ruoth owinjo wachni, noa Judea mochako odok
Galili. 4 To nochune ni nyaka okadh e piny Samaria. 5
Kuom mano, nochopo e dala moro e piny Samaria
miluongo ni Sukar, mane ni machiegni gi puodho
mane Jakobo omiyo Josef wuode. 6 Soko Jakobo ne
ni kanyo, kendo Yesu ne koro ool gi wuoth, omiyo
nobet piny e dir sokono. Ne en kar sa auchiel mar
odiechieng'. 7 E sechego chi Samaria moro nobiro
umbo pi, mi Yesu nowachone niya, "Yie imiya pi
amodhi." 8 (Mano noyudo ka jopuonjrene osedhi
Sukar mondo ong'iew chiemo.) 9 Chi Samaria-no
nowachone niya, "In ja-Yahudi, an to an chi Samaria.
Ere kaka ikwaya pi modho?" (Donge ing'eyo ni jo-
Yahudi ok winjre gi jo-Samaria.) 10 Yesu nodwoke
niya, "Ka dine ing'e mich Nyasaye kendo ing'e jal
makwayi pi mondo omodhi, to dikwaye pi momiyi pi
mar ngima." 11 Dhakono nowachone niya, "Jaduong',
ionge gi gima inyalo tuomogo pi, kendo sokoni bende
tut. Pi ngimano to inyalo yud kanye? 12 Iparo ni
iduong' moloyo Jakobo kwarwa mane omiyowa sokoni,
kendo nomodho pige en owuon kaachiel gi yawuote,
gi jambe kod dhoge?" 13 Yesu nodwoke niya, "Ng'ato
ka ng'ato mamodho pigni riyo biro chako loye, 14 to
ng'ato ang'ata momodho pi mamiye ok nochak owinj
riyo. Chutho, pi ma anamiye nodok soko mar pi e iye,
mosiko ka bubni nyaka chop e ngima mochwere." (aiōn
g165, aiōnios g166) 15 Dhakono nowachone niya, "Jaduong',
yie imiyae pigno mondo riyo kik chak loya, kendo kik
asik ka achandora gi biro ka pile pile mondo aom pi."
16 Yesu nodwoke niya, "Dhi iluong chwori eka iduogi."
17 Nodwoke niya, "Aonge gi dichwo." Yesu nowachone
niya, "In kare kuom wacho ni ionge gi dichwo. 18
Adiera en ni isebedo gi chwo abich, kendo ng'at
makoro in-go sani bende ok chwori. Gima isewachono
en adier." 19 Dhakono nowachone niya, "Jaduong',
nenorena ni in janabi. 20 Kwerewa ne lemo ewi godni,
to un jo-Yahudi to uwacho ka uramo ni Jerusalem
ema nyaka walamie." 21 Yesu nodwoke niya, "Nyarwa,
yie koda; ndalo biro ma ok unulam Wuoro ewi godni
kata ei Jerusalem. 22 Un jo-Samaria ulamo gima ukia,
nimar warruok aa kuom jo-Yahudi. 23 Kata kamano

kinde biro, kendo osechopo, ma joma lemo gadier nolam Wuoro e yo ma Roho dwaro kendo gadiera, joma lamo kamano ema Wuoro dwaro. **24** Nyasaye en Roho, omiyo joma lame nyaka lame e yo ma Roho dwaro kendo gadiera." **25** Dhakono nowacho niya, "Ang'eyo ni in Mesia" (miluongo ni Kristo) "mane onego bi kendo ka obiro, to enonyiswa tiend weche duto." **26** Eka Yesu nonyise ratiro niya, "An ma awuoyo kodini An e En." **27** E sechego jopuonjrene noduogo, kendo ne giwuoro kane giyude kowuoyo gi dhako. To onge ng'ama nopenjo niya, "Ang'o midwaro kuom dhakoni?" kata niya, "Iwuoyo kode nang'o?" **28** Eka dhakono noweyo dapige kanyo, kendo nowuok odok dala mi owachone ji niya, **29** "Biuru uneye ng'ama osenyisa gik moko duto ma asetimo. Donge jalni dibed Kristo?" **30** Joma odak e dalano duto nowuok kadhi ire. **31** To e sechego jopuonjrene nosiko kajiwe niya, "Rabi, chamie gimoro." **32** To nowachonegi niya, "An gi chiemo ma achamo ma ukia gimoro amora kuome." **33** Eka jopuonjrene nowacho e kindgi giwegi niya, "Dibed ni ng'ato osekelone chiemo?" **34** Yesu nowachonegi niya, "Chiemba en timo dwach Jal mane oora kendo tieko tichne. **35** Donge uwacho ni, 'Odong' dweche ang'wen to ndalo keyo chopo'? Awachonu ni uting' wengeu malo urang puothe! Gisechiek giromo keyo. **36** Kata mana sani ng'at ma keyo ichulo pokne, kendo ochoko olembe mochiek ne ngima mochwere, mondo omi jachwoyo, kaachiel gi jakeyo, obed mamor kanyakla. **(aiōnios g166)** **37** Mana kaka ngero mawacho ni, 'Ng'ato achiel chwoyo, to ng'ato machielo keyo' en adier. **38** Ne aorou mondo uka gima ne ok utiyone. Jomoko nono osetiyo tich matek moloyo, to un useyudo konyruok kuom tichgi matek." **39** Jo-Samaria mang'eny moa e dalano noyie kuom Yesu nikech neno mane dhakono otimonigi kowacho niya, "Ne onyisa gik moko duto ma asetimo." **40** Kuom mano, ka jo-Samaria nobiro ir Yesu, negisaye mondo omed bet kodgi, mi nobet kodgi kuom ndalo ariyo. **41** Omiyo ji mang'eny moko bende noyie kuom Yesu nikech weche mane owachonegi. **42** Negiwachone dhakono niya, "Koro wayie, ok nikech weche mane iwacho kende; to wasewinje gi itwa wawegi, kendo wang'eyo gadier ni jalni en Jawar mar piny." **43** Bang' ndalo ariyogo, nowuok modhi Galili. **44** (Mano noyudo ka Yesu owuon nosewacho ni janabi ok mi duong' e pinygi owuon.) **45** Kane ochopo Galili, jo-Galili norwake. Ne giseneno gik moko duto mane osetimo Jerusalem chieng' Sap Pasaka, nimar gin bende ne gin kuno. **46** Nochako olimo dala mar Kana, manie piny Galili, kama ne oloke pi divai. To ne nitie jatelo moro ma wuode ne tuo Kapernaum. **47** Kane ng'atni owinjo ni Yesu osechopo Galili koa Judea, nodhi ire mosaye mondo odhi ochang wuode mane chiegni tho. **48** Yesu nowachone niya, "Ang'eyo ni ka ok uneno honni gi ranyisi, to ok ubi yie." **49** Jatelono nowachone niya, "Jaduong', yie idhi koda kapok nyathina otho." **50** Yesu nodwoke niya, "Dhiyo, wuodi dhi bedo mangima." Ng'atno norwako wach mane Yesu owachoneno, mi noa odhi. **51** Kane oyudo pod en e yo odok dalane, jotichne noromone gi wach ni wuode koro ngima. **52** Kane ononogi mondo ong'e ni en sa mane mane wuode ochangoe, negiwachone niya, "Midhusi nyoro oweye kar sa abiriyo." **53** Eka wuon nong'eyo ni mano e sa nogono mane Yesu owachone niya, "Wuodi dhi bedo mangima." Kuom mano, en kaachiel gi joode duto ne giyie kuom Yesu. **54** Mano e hono mar ariyo mane Yesu otimo, ka nodonjo Galili koa Judea.

5 Bang' kinde moko, Yesu nodhi Jerusalem e Sap jo-Yahudi. **2** E Jerusalem kanyo, but ranga Rombe, miluongo ni Bethesda gi dho jo-Hibrania, ne nitiere yawo moro ma nigi raidhi abich midonjogo. **3** Kanyo ji mathoth man-gi tuoche mopogore opogore kaka muofni, rong'onde, kod joma nigi athany nohero riyo kanyo [kendo negirito mondo pi otugre. **4** Kinde ka kinde malaika mar Ruoth ne lor mondo otug pi. Ng'ama nokwongo donjo e pigno sa ma otugoreno ne chango kuom kit tuo moro amora mane en-go]. **5** To ne nitie ng'ato kanyo mane osebedo gi midekre kuom higni piero adek gaboro. **6** Kane Yesu onene konindo kanyo, kendo kane onyise ni osebedo kochal kamano kuom kinde marabora, nopenje niya, "Bende idwaro ni ochangi?" **7** Ng'atno nodwoke niya, "Jaduong', aonge gi ng'ama nyalo konya donjo ei yawo sa ma pi otugore. Kinde ka kinde ma atemo ni adonji to ng'at machielo donjo kuongona." **8** Yesu nowachone niya, "Aa malo! Kaw pieni mondo iwuothi." **9** Gikanyono ng'atno nochango, kendo nokawo piende mowuotho. Ma notimore chieng' Sabato, **10** omiyo jo-Yahudi nowachone ng'ama nochangino niya, "Kawuono en chieng' Sabato, kendo chik ok oyieni ting'o pieni." **11** Nodwokogi niya, "Ng'at ma nochanga ema nowachona ni, 'Kaw pieni mondo iwuothi.'" **12** Omiyo negipenje niya, "Mano to en ng'ama nade manowachoni ni ikaw pieni kendo iwuothi?" **13** To ng'at mane ochangino

ne ok ong'eyo nying ng'at mane ochange, nimar noyudo ka Yesu osedonjo ei oganda mane ni kanyo. 14 Bang'e Yesu noyude e hekalu mowachone niya, "Winji, koro isedoko mangima. We richo, nono to gimoro marach moloyo biro timoreni." 15 Ng'atno noa modhi onyiso jo-Yahudi ni Yesu ema nochange. 16 Kuom mano, nikech Yesu ne chango ji chieng' Sabato, jo-Yahudi nosande. 17 To Yesu nowachonegi niya, "Wuora osiko katiyo tichne nyaka kawuono, kendo an bende atiyo mana kamano." 18 Wachni nomiyo jo-Yahudi oramo ni nyaka ginege, nimar negineno ni ok Sabato kende ema noketho, to bende noluongo Nyasaye ni Wuon-gi, manyiso ni ne oketore ni orom gi Nyasaye. 19 Yesu nodwokogi niya, "Awachonu adier ni, Wuod Dhano ok nyal timo gimoro kende owuon; to onyalo mana timo gima oneno ka Wuoro timo, nikech gimoro amora ma Wuoro timo ema Wuowi bende timo. 20 Nimar Wuoro ohero Wuowi, kendo onyise gik moko duto motimo. Ee, obiro medo nyise nyaka gik madongo moloyo magi mi unuwuor. 21 Mana kaka Wuoro chiero joma otho, kendo miyogi ngima, e kaka Wuowi bende chiwo ngima ne ng'ato ang'ata mohero. 22 To bende, Wuoro ok ng'ad bura ne ng'ato, to oseketo teko mar ng'ado bura e lwet Wuowi, 23 mondo ji duto omi Wuowi duong' mana kaka gimiyo Wuoro duong'. Ng'at ma ok mi Wuowi duong' ok mi Wuoro mane ooro Wuowino duong'. 24 "Awachonu adier ni ng'ato ang'ata mawinjo wachna, kendo moyie kuom Jal mane oora, nigi ngima mochwere, kendo ok bi ng'adne buch tho; to oseng'ado oa e tho modonjo e ngima. (aiōnios g166) 25 Awachonu adier ni ndalo biro, kendo koro osechopo, ma joma otho biro winjo dwond Wuod Nyasaye, kendo joma owinjo dwolno biro doko mangima. 26 Mana kaka Wuoro nigi teko mar miyo ji ngima, e kaka osemiyo Wuowi bende teko mar timo kamano. 27 To bende osemiye teko mondo ong'ad bura, nikech en e Wuod Dhano. 28 "Wachni kik bwogu, nimar ndalo biro ma ji duto manie bur nowinj dwonde 29 mi giwuog oko; joma osetimo maber nochier mondo obed mangima, to joma osetimo gik maricho nochier mondo ong'adnigi buch tho. 30 An onge gima anyalo timo gi tekona awuon, to ang'ado bura ne ji mana kaluwore gi gima awinjo, kendo bura ma ang'ado nikare, nimar ok atim kamano mondo atim dwarona awuon, to mondo atim dwaro Jal mane oora. 31 "Kapo ni atimo nenda awuon to nenda ok nikare. 32 To nitie ng'ama chielo matimo neno ma chwaka, kendo ang'eyo ni neno motimo kuoma nikare. 33 "Ne uoro joote ne Johana kendo osetimo neno kuom adiera. 34 Ok awach kamano nikech ayie gi nend dhano, to awacho kamano mondo uyud warruok. 35 Johana ne en taya maliel makelo ler, kendo kuom kinde moko nuyie mondo omiu lerno. 36 "To an gi neno maduong' moloyo mar Johana, nimar tich mane Wuora omiya mondo achopi, kendo makoro atimo sani-ni, nyiso ni Wuora ema noora. 37 Wuoro moseorano osetimo neno kuoma en owuon. Pok uwinjo dwonde nyaka nene kendo pok uneno kite. 38 Wachne bende onge eiu, nimar udagi yie kuom Jal mane ooro. 39 Uketo chunyu kuom nono Muma nikech uparo ni unyalo yudo ngima mochwere kuomgi. Muma ema timo neno kuoma, (aiōnios g166) 40 to kata kamano utamoru biro ira mondo uyud ngima. 41 "An ok adwar mondo dhano omiya duong'; 42 nikech ang'eyou maber ni uonge gihera mar Nyasaye e chunyu. 43 An asebiro e nying Wuora, to utamoru rwaka; to ka ng'ato machielo nobi e nyinge owuon to ubiro rwake arwaka. 44 Ere kaka unyalo yie ka urwako pak ma joweteu pakougo, to ok utem matek mondo uyud pak moa kuom Nyasaye ma achiel kende? 45 "Kik upar ni abiro donjonu e nyim Wuoro. Ng'at madonjonu en Musa, ma useketo genou kuome. 46 To ka dine bed ni uyie kuom Musa, to An bende dine uyie kuoma, nimar nondiko kuoma. 47 To kaka ok uyie kuom gik mane ondiko, ere kaka ubiro yie kuom gik ma awacho?"

6 Bang' kinde moko, Yesu nodhi nyaka loka machielo mar Nam Galili (tiende ni Nam Tiberia), 2 kendo oganda maduong' noluwe nikech ne giseneno honni mane osetimo kochango joma tuo. 3 Eka Yesu nodhi e bath got kamoro mi nobet piny kanyo gi jopuonjrene. 4 Sap Pasaka mar jo-Yahudi koro nokayo machiegni. 5 Kane Yesu oting'o wang'e noneno oganda maduong' kabiro ire, mowachone Filipo niya, "Ere kuma wanyalo ng'iewe makati ni jogi mondo gicham?" 6 Nopenje kamano mana mondo otemego nimar nong'eyo gima nobiro timo. 7 Filipo nodwoke niya, "Kata chudo mar ng'ato mar dweche aboro ok ding'iewgo makati moromo, ma ng'ato ka ng'ato kuom jogi duto nyalo yudo kata matin!" 8 Japuonjrene machielo, ma nyinge Andrea, mane en owadgi Simon Petro nowachone niya, 9 "Wuowi moro eri nika man-gi makati matindo abich motedi gi shairi, kod rech matindo ariyo, to magi dikony ang'o kuom pidho oganda machal kama?" 10 Yesu nowacho niya, "Nyisuru ji obed piny."

Kanyo ne nitie lum mang'eny, omiyo ji nobedo piny (ka joma chwo kuomgi noromo ji alufu abich). 11 Eka Yesu nokawo makatigo mi nogwedhogi, bang'e opogone joma nobedo piny, kendo ng'ato ka ng'ato nochiemo kaka odwaro. Kamano bende e kaka notimo gi rechgo. 12 Kane gisechiemo giduto mi giyieng', nowachone jopuonjrene niya, "Chokuru ng'injo duto ma ji ochamo oweyo. Kik uwe gimoro dhi nono." 13 Omiyo negichokogi, kendo negipong'o okepe apar gariyo gi ng'injo ma noa e makati matindo abich mane olos gi shairi, mane joma nosechiemo oweyo. 14 Kane ji oneno tim hono ma Yesu notimono, negichako wacho niya, "Kuom adier, ma e janabi mane onego bi e piny." 15 To kaka Yesu nong'eyo ni negichano biro make mondo gikete ruoth githuon, noa kanyo kendo nodhi ewi got moro kar kende. 16 Kane ochopo odhiambo, jopuonjre nodhi nyaka e dho nam, 17 kuma negidonjo ei yie, kendo ne gisiayo yieno mi ging'ado nam nyaka Kapernaum. Sechego piny koro noselil, to Yesu ne pok obiro irgi. 18 Yamb ahiti ne kudho, kendo pi nam ne gingore matek. 19 Kane koro gisekiewo yie kama nyalo romo kilomita abich kata auchiel; negineno Yesu kawuotho ewi pi kochiko irgi; mi luoro nomakogi. 20 Yesu nowachonegi niya, "Kik uluor, en mana An." 21 Kane osewacho kamano eka ne gikwaye mondo odonj irgi ei yie. Kendo gikanyono yie nogowo e dho nam kama negidhiye. 22 Kinyne, oganda mane ni kode loka nam noyudo ni yie achiel kende ema ne ni kanyo, kendo ni Yesu ne ok odonjo ei yieno gi jopuonjrene, to ni negidhi adhiya kendgi. 23 Eka yiedhi moko moa Tiberia nogowo but kama ne ji ochame makati, mane Ruoth Yesu ogwedho. 24 Kane ogandano ofwenyo ni Yesu gi jopuonjrene ne onge kanyo, negidonjo ei yiedhigo, mi gidhi Kapernaum, mondo gimany Yesu kuno. 25 Kane giyude loka nam komachielo, negipenje niya, "Rabi, ne ichopo sa adi?" 26 Yesu nodwokogi niya, "Awachonu adier, ni umanya ok nikech nyoro uneno honni, to mana nikech makati manyoro uchamo ma uyieng'. 27 Weuru tiyo ni chiemo marumo, to tiuru ni chiemo masiko nyaka chop uyud ngima mochwere, ma Wuod Dhano biro miyou. Nyasaye Wuoro oseketo kido mare kuome manyiso ni oyie kode." (aiōnios g166) 28 Eka negipenje niya, "Ang'o mowinjore watim eka wati tije ma Nyasaye dwaro?" 29 Yesu nodwokogi niya, "Tich ma Nyasaye dwaro en ni mondo uyie kuom Jal moseoro." 30 Kuom mano negipenje niya, "Kara en hono mane ma idwaro timo mondo wane eka wayie kuomi? Ang'o mibiro timonwa? 31 Kwerewa nochamo manna e thim; mana kaka ondiki ni, 'Nomiyogi chiemo moa e polo mondo gicham.'" 32 Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni Musa ok ema nomiyou makati moa e polo, to Wuora ema nomiyou makati mar adier moa e polo. 33 Nimar makati ma Nyasaye chiwo en Jal malor koa e polo kendo ochiwo ngimane ni piny." 34 Negiwachone niya, "Jaduong', miwae makati pile pile kochakore kawuono." 35 Eka Yesu nowachonegi niya, "An e makati mar ngima. Ng'ama obiro ira kech ok noka, kendo ng'ama oyie kuoma riyo ok nolo ngang'. 36 To mana kaka nyocha anyisou, usenena to pod udagi yie kuoma. 37 Joma Wuoro omiya duto biro ira, kendo ng'ato ang'ata mobiro ira ok anariembi ngang'. 38 Nimar asebiro e piny ka aa e polo, ok ni mondo atim dwacha, to mondo atim dwach Jal mane oora. 39 Dwach Jal mane oora en ni kik awit kata achiel kuom ji duto mosemiya, to ni mondo achiergi chieng' giko. 40 Adier, Wuora dwaro ni mondo ji duto mogeno kuom Wuowi, kendo moyie kuome mondo obed gi ngima mochwere, kendo ochiergi chieng' giko piny." (aiōnios g166) 41 Jo-Yahudi nochako ng'ur kode nikech nowacho niya, "An e makati mobiro e piny koa e polo." 42 Negiwacho niya, "Donge ma en Yesu, ma wuod Josef, ma wang'eyo wuon gi min? Ere kaka dobukre kowacho sani ni, 'Ne abiro e piny ka aa e polo'?" 43 Kuom mano, Yesu nodwokogi niya, "Weuru ng'ur e kindu uwegi. 44 Onge ng'ama nyalo biro ira ka ok Wuora mane oora ema okele, kendo anachiere chieng' giko piny. 45 Ondiki e kitepe Jonabi ni, 'Jehova Nyasaye nopuonj ji duto.'Emomiyo ng'at mosewinjo wach Wuoro, kod mosemako puonj mare, biro ira. 46 Onge ng'ama oseneno Wuoro makmana Jal ma noa ka Nyasaye; En kende ema oseneno Wuoro. 47 Awachonu adier ni ng'ama oyie kuoma nigi ngima mochwere. (aiōnios g166) 48 An e kuon mar ngima. 49 Kwereu nochamo manna e thim, to kata kamano ne githo. 50 An to awuoyo kuom makati moa e polo, ma ng'ato nyalo chamo mondo kik otho. 51 An e makati mar ngima ma nobiro e piny koa e polo. Ka ng'ato moro amora ochamo makatini, to obiro bet mangima nyaka chieng'. Makatini en ringra, ma abiro chiwo mondo piny oyud ngima." (aiōn g165) 52 Eka jo-Yahudi nochako mino wach e kindgi giwegi, kagiwacho niya, "Ere kaka ng'atni nyalo miyowa ringre mondo wacham?" 53 Eka Yesu nowachonegi

niya, “Awachonu adier, ni ka ok uchamo ringre Wuod Dhano kendo umadho rembe, to uonge gi ngima. 54 Ng’ato ang’ata mochamo ringra kendo omadho remba nigi ngima mochwere, kendo abiro chiere chieng’ giko piny. (aiōnios g166) 55 Ringra e chiemo madier kendo remba e math madier. 56 Ng’ato ang’ata mochamo ringra kendo omadho remba siko kuoma, to an bende asiko kuome. 57 Mana kaka Wuoro Mangima noora, kendo angima nikech Wuoro, e kaka ng’ama chamo ringra biro bedo mangima nikech an. 58 An e makati mobiro e piny koa e polo. Kwereu nochamo manna kendo ne githo, to ng’at mochamo makatini, to biro bedo mangima nyaka chieng’.” (aiōn g165) 59 Nowacho wechegi Kapernaum kane oyudo opuonjo ei sinagogi. 60 Kane jopuonjre owinjo wachno, thothgi nowacho niya, “Ma en puonj matek manade. En ng’a manyalo yie gi puonjni?” 61 Yesu nong’eyo ni jopuonjrene ne ng’ur kuom wachni, omiyo nowachonegi niya, “Dibed ni wachni ochwanyou? 62 Ka en kamano, to ubiro timoru nade ka unune Wuod Dhano kadok kuma ne oae! 63 Roho ema chiwo ngima; to dhano ok nyal gimoro. Weche ma asewachonu gin mag Roho kod ngima. 64 To kata kamano pod nitie jomoko kuomu ma ok oyie.” Yesu nowacho kamano nikech noseng’eyo nyaka aa chakruok joma ok oyie kaachiel gi ng’at mabiro ndhoge. 65 Eka nomedo wuoyo kowacho niya, “Mano emomiyo ne anyisou ni onge ng’ama nyalo biro ira ka ok Wuora ema okele.” 66 Chakre kindeno ng’eny jopuonjrene nodok chien moweyo luwe. 67 Yesu nopenjo jopuonjrene apar gariyo niya, “Dibed ni un bende udwaro weya koso?” 68 Simon Petro nodwoke niya, “Ruoth, en ng’a madwadhi ire? In ema in gi weche makelo ngima mochwere. (aiōnios g166) 69 Wayie kendo wang’eyo ni in e Ng’ama Ler mar Nyasaye.” 70 Eka Yesu nodwokogi niya, “Donge aseyierou duto karu ji apar gariyo, to kata kamano, ng’ato achiel kuomu en jachien!” 71 (Nowuoyo kuom Judas ma wuod Simon Iskariot mane biro ndhoge bang’e, kata obedo ni ne en achiel kuom jopuonjrene apar gariyo.)

7 Bang’ mano Yesu nodhi koni gi koni e piny Galili, kotemo bedo mabor gi Judea nikech jo-Yahudi ne rite kuno mondo ginege. 2 To ka Sap jo-Yahudi mar Kiche ne chiegni chopo, 3 owete Yesu nowachone niya, “Wuog ka idhi Judea mondo jopuonjreni one honni mitimo. 4 Ka ng’ato dwaro mondo obed rahuma to ok otim gik moko ling’-ling’. Omiyo kaka isebedo ka itimo honnigi, koro nyenyri ane e lela mondo piny oneni.” 5 Negiwachone kamano nikech kata gin giwegi ne ok giyie kuome. 6 Kuom mano, Yesu nowachonegi niya, “An sechega pok ochopo, un to unyalo timo gigeu sa moro amora. 7 Piny ok nyal chayou, to an to piny ochaya nikech ahulo ni gik motimo richo. 8 Un dhiuru adhiya e sawo. An pod ok adhi e sawono mondi nikech sa mowinjore adhi kuno pok ochopo.” 9 Bang’ wacho kamano nodong’ Galili. 10 Kata kamano bang’ ka owetene nosewuok odhi e sawo, en bende nodhi, to nodhi ling’-ling’ ka ji ok ong’eyo ni odhi. 11 Jo-Yahudi ne manye e sawono ka gipenjo niya, “Ere ng’atno?” 12 Ji mathoth mane ni e sawono ne wuoyo kuom Yesu. Jomoko nowacho niya, “En ng’at maber.” To jomoko kuomgi to nowacho niya, “Ooyo, owuondo ji.” 13 To onge ng’ama ne nyalo hedhore wuoyo kuome e lela nikech negiluoro jo-Yahudi. 14 Kane ji pod ni e Sawo, Yesu nodonjo nyaka e laru mar hekalu mochako puonjo ji. 15 Jo-Yahudi nowuoro ka gipenjo niya, “Rieko machalo kama ng’atni oyudo kanye to ok osomo?” 16 Yesu nodwokogi niya, “Gik ma apuonjo ok gin maga awuon, to gin mag Jal mane oora. 17 Ka ng’ato oyiero mar timo dwach Nyasaye, to obiro ng’eyo ka bende puonjna oa kuom Nyasaye adier, kata ka awacho mana wechena awuon. 18 Ng’at ma wuoyo kuome owuon timo kamano mondo oyud duong’ en owuon, to ng’at matiyo mondo Nyasaye mane oore ema oyud duong’, en ja-adiera, kendo onge miriambo moro amora kuome. 19 Musa donge nomiyou chik? Kata kamano, onge kata achiel kuomu ma orito chik. Ka en kamano, to ang’o momiyo udwaro nega?” 20 Ogandano nodwoko niya, “Jachien ni kodi! En ng’a madwaro negi?” 21 Yesu nowachonegi niya, “Hono achiel kende ema ne atimo mi ubwok uduto. 22 Nikech Musa nomiyou chik mar mondo oteru nyangu (to chutho Musa ok ema nomiyou chikni, to noa kuom kwereu), omiyo utero ji nyangu nyaka chieng’ Sabato. 23 To ka inyalo ter nyathi nyangu chieng’ Sabato, mondo kik uketh Chik Musa, anto iu wang’ koda nang’o ka achango ringre dhano duto chieng’ Sabato? 24 Weuru ng’ado bura kuom gik muneno gioko, to ng’aduru bura makare.” 25 Gikanyono jo-Jerusalem moko nochako penjo niya, “Donge ma e ng’at mane gidwaro nego cha? 26 To neuru koro opuonjo e lela, to onge ng’ama wachone gimoro. Koso dibed ni jodongwa oseyie ni en Kristo? 27 Wang’eyo kuma ng’atni oaye nikech Kristo to kobiro, to onge

ng'ama nong'e kuma oaye." 28 Kane oyudo Yesu pod puonjo ei laru mar hekalu, nokok matek kowacho niya, "Ee, ung'eya, kendo ung'eyo kuma aaye. Ok an ka gi dwarona awuon, to Jal ma noora en ja-adiera. Un ukiaye, 29 to an to ang'eye nikech ne aa ire, kendo en ema noora." 30 Kane giwinjo mano, ne gitemo mondo gimake, to onge ng'ama notemo mule gi lwete, nikech kindene ne pok ochopo. 31 Ji mathoth e dier ogandano pod noyie mana kuome. Negiwacho niya, "Ka Kristo miwachono obiro, bende notim honni mang'eny moloyo ng'atni adier?" 32 Jo-Farisai nowinjo ka oganda wacho gik ma kamago kuome, omiyo jodolo madongo gi jo-Farisai nooro askeche mag hekalu mondo omake. 33 Yesu nowachonegi niya, "An kodu mana kuom kinde matin kende, bang'e to abiro dok ir Jal mane oora. 34 Ubiro manya, to ok unuyuda, kendo kama antie ok unyal bire." 35 Jo-Yahudi nowacho e kindgi giwegi niya, "Ng'atni dwadhi kune ma ok wanyal yudee? Dibed ni odwaro dhi kuma jowa odakie ka gikere e dier jo-Yunani mondo opuonj jo-Yunani? 36 Tiend gima nowacho ni, 'Ubiro manya to ok unuyuda' kendo ni, 'kama antie ok unyal bire' en ang'o?" 37 Odiechieng' mogik mar Sawo, mane en odiechieng' maduong' ahinya, Yesu nochung' mowacho gi dwol maduong' niya, "Ng'at ma riyo oloyo mondo obi ira omodhi. 38 Ng'ato ang'ata moyie kuoma pi ngima nobubni koa kuome, mana kaka Ndiko owacho." 39 Gima ne owuoyo kuome ne en Roho, mane joma oyie kuome biro yudo bang'e. E kindeno Roho ne pok obiro, nikech Yesu ne pok omi duong'. 40 Kane giwinjo wachno, moko kuom joma ne ni kanyo nowacho niya, "Jalni en janabi adier." 41 Jomoko to nowacho niya, "En e Kristo." Ji mamoko to nopenjo niya, "Ere kaka Kristo nyalo aa Galili? 42 Donge Ndiko wacho ni Kristo biro aa e anywola joka Daudi, kendo ni obiro aa Bethlehem, dala mane Daudi odakie?" 43 Omiyo pogruok nobedo e kind ji nikech wach Yesu. 44 Jomoko ne dwaro make, to onge ng'ama noketo lwete kuome. 45 Eka askeche mag hekalu nodok ir jodolo madongo gi jo-Farisai, kendo ne gipenjogi niya, "Ang'o momiyo ok usekele ka?" 46 Askeche nodwoko niya, "Onge ng'ama osewuoyo kaka ng'atni nyaka nene." 47 Jo-Farisai nodwokogi niya, "Kare un bende useyie gi miriambone. 48 Bende useneno jotend jo-Farisai kata achiel moyie kuome? 49 Onge ng'ama luwo ng'atni makmana oganda mokia chik, gin joma okwong'!" 50 Nikodemo, jal manoyudo osedhi ir Yesu motelo, kendo mane en achiel kuomgi, nopenjo niya, 51 "Bende chikwa oyie adier mondo ong'ad ne ng'ato bura kapok onone mokwongo mondo ong'e gima otimo?" 52 Negidwoke niya, "Donge in bende ia Galili? Non maber, to ibiro yudo ni onge janabi manyalo aa Galili." [53 Eka moro ka moro kuomgi nowuok modok e dalane.

8 Yesu nodhi e Got Zeituni. 2 Kinyne gokinyi nochak odok e hekalu, kama ji duto nochokore kolwore, kendo nobet piny mopuonjogi. 3 Jopuonj Chik kod jo-Farisai nokelo dhako moro mane onwang' ka terore. Negikete ochung' e nyim joma ne ni kanyo duto, 4 bang'e negiwachone Yesu niya, "Japuonj, dhakoni nende omaki rando ka terore. 5 Musa to nomiyowa chik mondo wachiel mon ma kamago gi kite. In to iwacho ang'o kuom wachni?" 6 Negiketo wachno e nyim Yesu mondo gigajego kendo giyud yo mane ginyalo donjonego. Yesu to nokulore piny kendo nochako ndiko e lowo gi lith lwete. 7 Kane gimedo dhi nyime gipenje, noa malo mowachonegi niya, "Ng'ato kuomu mapok otimo richo ema okuong goye gi kidi." 8 Eka nochako okulore piny mondiko e lowo. 9 Gikanyono, joma nowinjo gima nowachono nochako wuok achiel kaachiel, chakre jomadongo nyaka nyithindo mi dhakono ema nodong' kende kochung' but Yesu. 10 Yesu noa malo kendo nopenje niya, "Nyarwa, eregi? Onge ng'ama odong' ma pod donjoni?" 11 Nowacho niya, "Jaduong', onge ng'at modong'." Yesu nokone niya, "Kata an bende ok ang'adni bura. Wuogi idhi, to kik ichak itim richo kendo."] 12 Yesu nochako owuoyo kodgi, kowacho niya, "An e ler mar piny, ng'ato ang'ata ma luwa ok nyal wuotho e mudho, to enobed gi ler mar ngima." 13 Omiyo jo-Farisai nokwede kagiwacho niya, "Itimo mana nendi iwuon, omiyo ok wanyal yie ni gik miwacho gin adier." 14 Yesu nodwokogi niya, "Kata obedo ni atimo nenda awuon to nenda pod en mana adier nimar ang'eyo kuma ne aaye gi kuma adhiye. Un to ukia kuma aaye kata kuma adhiye. 15 Ung'ado bura gi rieko mar dhano, an to ok ang'ad bura ni ng'ato. 16 To ka ang'ado bura to paro ma ang'adogo bura nikare nikech ok atime kenda, to atime gi paro mar Wuoro mane oora. 17 Ondiki e chiku ni nend ji ariyo nyalo bedo adiera mi yiego. 18 An atimo nenda awuon, to ng'ama chielo matimo nenda en Wuoro mane oora." 19 Eka negipenje niya, "Wuonuno nikanye?" Yesu nodwokogi niya, "Ukiaya kendo Wuora bende ukia. Ka

dine bed ni ung'eya, to Wuora bende dine ung'eyo."
20 Ne owacho wechegi kane oyudo opuonjo e laru
mar hekalu, but kama ji ne ketoe sadaka. To onge
ng'ama nomake, nikech kindene ne pok ochopo. **21**
Yesu nowachonegi kendo niya, "Abiro dhi aweyou,
kendo ubiro manya, to unutho mana e richou. Kuma
adhiye ok unyal bire." **22** Wachneno nomiyo jo-
Yahudi openjore niya, "Dibed ni ng'atni dwaro dere?
Dipo mano emomiyo owacho ni, 'Kuma adhiye ok
unyal bire?'" **23** To nomedo wachonegi niya, "Unua
mwalo e piny, an to aa malo e polo. Un jopinyni,
to an ok an japinyni. **24** Ne asenyisou ni ubiro tho
e richou. Ka utamoru yie ni an ng'ama asebedo ka
awachonu ni an, to ubiro tho e richou adier." **25**
Negipenje niya, "In ng'a?" Yesu nodwokogi niya, "An
mana ng'ama asebedo ka awacho ni an nyaka aa
chakruok. **26** An gi gik mang'eny monego awachnu
mondo ang'adnugo bura. To Jal mane oora en ja-
adiera, kendo anyiso piny gik ma asewinjo kuome."
27 Ne ok ging'eyo ni ne owuoyonegi kuom Wuoro. **28**
Omiyo Yesu nowachonegi niya, "Bang' ka useguro
Wuod Dhano eka unung'e ni an ng'ama asebedo ka
anyisou ni an, kendo ni onge gima atimo kenda, to
awacho mana gik ma Wuora opuonja. **29** Jal mane
oora ni koda kendo pok oweya kenda, nimar atimo gik
malong'one kinde duto." **30** Ji mang'eny noyie kuome
seche ma nowuoyono. **31** Yesu nowacho ni jo-Yahudi
manoyie kuome niya, "Ka usiko kumako puonjna, eka
un jopuonjrena adier. **32** Kutimo kamano, to ubiro
ng'eyo adiera kendo adiera nomi ubed thuolo." **33** To
negidwoke niya, "Wan koth Ibrahim kendo pok ne
wabedo wasumb ng'ato nyaka nene. Ere gima omiyo
iwachonwa ni ibiro miyowa wabed thuolo." **34** Yesu
nodwokogi niya, "Awachonu adier, ni ng'ato ka ng'ato
matimo richo, en misumba richo. **35** To ong'ere ni
misumba ok luong ni wuod dala, to wuod wuon dala
ema iluongo kamano nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **36** Omiyo
ka Wuowi ema omiyo ubedo thuolo, to ubiro bedo
thuolo chutho. **37** Ang'eyo ni un koth Ibrahim, kata
kamano udwaro nega, nikech udagi miyo Wachna
thuolo e chunyu. **38** An awachonu gik ma aseneno
kuom Wuora wang' gi wang', to un usiko utimo mana
gik ma useneno kuom wuonu." **39** Negidwoke niya,
"Wan Ibrahim e Wuonwa." Yesu nowachonegi niya,
"Ka dine bed ni un nyithind Ibrahim adier, to dine
utimo gik ma Ibrahim notimo; **40** to kar timo kamano
to udwaro mana nega nikech asebedo kanyiso weche
mag adiera mane Nyasaye omiya. Ibrahim to ne ok
otimo gik ma kamago. **41** Un timbe wuonu ema
utimo." Ne gikone ka gikwere niya, "Wan ok wan
kimirwa. Wuoro ma wan-go en Nyasaye owuon." **42**
Yesu nowachonegi niya, "Ka dine bed ni Nyasaye en
Wuoru, dine uhera, nimar ne aa ir Nyasaye kendo
koro an ka, ok asebiro kenda awuon, to en ema noora.
43 Ang'o momiyo gik mawacho ok nyal donjonu kendo
ok unyal winjo tiendgi? **44** Un nyithind wuonu ma
Satan kendo dwach wuonuno ema uhero timo. Ne
en janek nyaka aa chakruok, kendo ok odwar adiera
nikech adiera onge kuome. Koriambo to otimo gima
ong'iyogo, nimar en ja-miriambo, kendo en e wuon
miriambo duto. **45** To an ok uyie kuoma nikech awacho
adiera! **46** Ere ng'ato kuomu ka manyalo ng'eng'a ni
an jaricho? To ka awachonu adier to ang'o momiyo
udagi yie kuoma? **47** Ng'at Nyasaye winjo weche
Nyasaye, to un ok uwinj wach Nyasaye nikech ok un
joge." **48** Jo-Yahudi nodwoke niya, "Donge wan kare ka
wawacho ni in ja-Samaria kendo ni in gi jachien?" **49**
Yesu nodwokogi niya, "Aonge gi jachien. Wuora ema
amiyo duong' to un to uchaya. **50** An ok adwar mondo
umiya duong', to nitie Jal machielo madwaro mondo
ayud duong', kendo en e jang'ad bura. **51** Awachonu
adier ni ka ng'ato orito wachna, to ok notho nyaka
chieng'." **(aiōn g165)** **52** Kane jo-Yahudi owinjo wachno,
negiwachone niya, "Koro wang'eyo maonge kiawa
ni in gi jachien! Ibrahim notho, kendo jonabi bende
notho, to in to iwacho ni ka ng'ato orito wachni to ok
notho. **(aiōn g165)** **53** Iparo ni iduong' moloyo kwarwa
Ibrahim? Ka en notho, to jonabi bende notho, in
to iparo ni in ng'a?" **54** Yesu nodwokogi niya, "Ka
dipo ni amiyora duong' kenda, to duong'na onge
tich. Wuora, ma un bende uluongo ni Nyasachuno
ema miya duong'. **55** Kata obedo ni ok ung'eye, anto
ang'eye. Ka anyalo wacho ni ok ang'eye, to anyalo
bedo ja-miriambo mana ka un, to ang'eye adier kendo
pile ang'eyo wachne. **56** Ibrahim kwaru ne mor koneno
ndalona; adier, nonene mobedo mamor." **57** Jo-Yahudi
nowachone niya, "Pok ichopo kata higni piero abich,
to Ibrahim to iseneno kanye!" **58** Yesu nowachonegi
niya, "Awachonu adier ni kane pok onywol Ibrahim,
to ne Antie!" **59** Gikanyono ne gikwanyo kite mondo
gichielgo Yesu, to nopondonigi, mopusore oa e laru
mar hekalu.

9 Kane oyudo owuotho odhi, noneno ng'at moro
mane osebedo muofu nyaka aa nywolne. **2** Jopuonjre

nopenje niya, “Rabi, en ng’a ma notimo richo; ng’atni koso jonywolne, momiyo nonywole muofu?” **3** Yesu nodwokogi niya, “Ng’atni kata jonywolne ne ok otimo richo, to ma notimore mondo teko mar Nyasaye onenre e changne. **4** Nyaka wati tije mag Jal mane oora ka pod piny odiechieng’, nikech otieno biro maonge ng’ama nyalo tiyo. **5** Ka pod an e piny, to an e ler mar piny.” **6** Kane osewacho kamano, nong’udho olawo piny, mi olosogo chwodho, kaeto oketo e wang’ ng’atno. **7** Eka nowachone ng’atno niya, “Dhiyo ilwok wang’i e yawo mar Siloam” (tiende ni “Ote”). Omiyo ng’atno nodhi moluoko wang’e, kendo noduogo dala koneno. **8** Jogweng’-gi gi joma nosenene motelo kokwecho nopenjo niya, “Donge ma e ng’at mosebedo kakwechocha?” **9** Jomoko kuomgi nowacho ni mano en. Ji mamoko to nowacho niya, “Ooyo, ng’atni chal mana kode.” Ng’atno owuon to nowacho koramo niya, “En mana an.” **10** Negimedo penje niya, “Ka en kamano, to wengeni nokelo yawore nade?” **11** Nodwokogi niya, “Ng’at miluongo ni Yesu noloso chwodho moro bang’e oketo chwodhono e wengena. Nonyisa ni adhi Siloam aluok wang’a, kendo ne adhi mi aluoko wang’a, bang’e ne aneno.” **12** Negipenje niya, “Ere ng’atno?” To nodwokogi niya, “Ok ang’eyo kuma entiere.” **13** Ne gitero ng’at machon ne muofuno ir jo-Farisai. **14** To chieng’ mane Yesu olose chwodho kendo ochango wang’ muofuno ne en chieng’ Sabato. **15** Omiyo jo-Farisai nopenje kaka nokelo neno. To ng’atno nodwokogi niya, “Nende oketo chwodho e wengena, bang’e aluoko mi koro aneno.” **16** Moko kuom jo-Farisaigo nowacho niya, “Ng’atni ok oa kuom Nyasaye, nimar ok orito Sabato.” Ji mamoko to nopenjo niya, “Ere kaka ng’ama jaricho nyalo timo tim hono machal kama?” Omiyo ne gipogore e kindgi giwegi. **17** Eka negichako gidonjore gi muofuno, mi gipenje niya, “In manende ochangi, to iwacho ang’o kuome?” Ng’atno nodwokogi niya, “En janabi.” **18** To jo-Yahudi ne pod ok oyie ni ng’atni nonywol ka en muofu, kendo ni wengene noseyawore, nyaka negioro wach mondo oluong jonywol ng’atno. **19** Ne gipenjogi niya, “Bende ng’atni e wuodu ma uwacho ni nonywol muofu? Obet nade ni koro onyalo neno?” **20** Jonywolgo nodwokogi niya, “Wang’eyo ni ma en wuodwa, kendo wang’eyo ni nonywole muofu. **21** To kaka koro onyalo neno sani, kata ng’ama noyawo wengene, to wakia. Penjeuru, tinde oduong’. Obiro wacho wach kuome owuon.” **22** Jonywolne nowacho kamano nikech negiluoro jo-Yahudi, nimar noyudo jo-Yahudi oseng’ado wach ni ng’ato ang’ata ma nohul ni Yesu en Kristo ne ibiro riembi e sinagogi. **23** Mano emomiyo jonywolne nowacho niya, “Tinde oduong’, penjeuru.” **24** Negichako giluongo ng’at ma nonywol ka en muofuno mi gikone niya, “Wach adier e nyim Nyasaye! Wan wang’eyo ni ng’atni en jaricho.” **25** Nodwokogi niya, “An akia kata ka en jaricho kata ka ok en. Gimoro achiel kende ema ang’eyo: Ni chon ne an muofu, to sani koro aneno!” **26** Eka negipenje niya, “Ang’o ma notimoni ma wang’i oneno? Ere kaka noyawo wengeni?” **27** Nodwokogi niya, “Donge ne asenyisou, to ok uyie. Udwaro winje kendo nang’o? Koso un bende udwaro doko jopuonjrene?” **28** Kuom mano, ne giyanye mang’eny kagiwacho niya, “In e japuonjrene! Wan to wan jopuonjre Musa. **29** Wang’eyo ni Nyasaye nowuoyo gi Musa, to ng’atni to wakia kata mana kuma oaye.” **30** Ng’atno nodwokogi niya, “Mano en wach miwuoro! Ukia kuma oaye to en ema noyawo wengena? **31** Wang’eyo ni Nyasaye ok winj jaricho. Owinjo mana ng’atno matimo dwarone. **32** Nyaka nene pok nowinji ng’at moyawo wang’ ng’at mane onywol ka en muofu. **(aiōn g165)** **33** Ka dine bed ni ng’atni ok noa kuom Nyasaye, to ok dine otimo gimoro.” **34** Omiyo negidwoke niya, “In nonywoli e chuny richo, koro ere kaka inyalo bukori ni ipuonjowa!” Bang’ mano negiriembe oko. **35** Yesu nowinjo ni ne oseriemb ng’atno oko, omiyo kane oyude, nopenje niya, “Bende iyie kuom Wuod Dhano?” **36** Ng’atno nopenjo niya, “Jaduong’, Wuod Dhano to en ng’a? Nyisago mondo ayie kuome.” **37** Yesu nodwoke niya, “Eri koro isenene; kendo en ema owuoyo kodini.” **38** Ng’atno nowachone niya, “Ruoth, ayie,” kendo nolame. **39** Eka Yesu nowacho niya, “Asebiro e piny mondo ang’adne bura, mondo joma muofni onen, to joma neno olokre muofni.” **40** Jo-Farisai moko mane ni kode nowinje kowacho kamano mi openje niya, “Iwacho ang’ono? Kare wan bende wan muofni?” **41** Yesu nowachonegi niya, “Ka dine bed ni un muofni, to dine ok ubedo joketho nikech richo; to nikech uketoru ni uneno, koro kethou osiko.”

10 Yesu nomedo wachonegi niya, “Adier, adier, awachonu ni ng’ama ok donji e abich rombe koluwo dhorangach, to odonjo koluwo yo machielo, en jakuo kendo jamecho. **2** Ng’at madonjo koluwo dhorangach e jakwadh rombe. **3** Jarito yawone dhorangach kendo rombe winjo dwonde. Oluongo

rombene owuon gi nying-gi kendo otelonegi kagiwuok oko moro ka moro. 4 Ka osegolo rombene duto oko, to otelo e nyimgi, kendo rombene luwo bang'e nikech ging'eyo kit dwonde. 5 To ok ginyal luwo bang' ng'ama gikia. Adier, giringo gia bute nikech ok ging'eyo dwonde." 6 Yesu notiyo gi ngeroni to ne ok giwinjo tiend gima nonyisogi. 7 Kuom mano, Yesu nochako owachonegi niya, "Adier, adier, awachonu ni an e dhoranga rombe. 8 Ji duto mane obiro motelona ne gin jokwoge kendo jomecho, to rombe ne ok owinjogi. 9 An e dhorangach; ma ng'ato ang'ata mokadho kuoma nokwo kendo nodonj iye mi owuog oko kendo oyud kar kwath maber. 10 Jakuo biro mana mondo okwal kendo oneki kendo oketh gik moko, An to asebiro mondo giyud ngima, kendo giyude mogundho. 11 "An e jakwath maber. Jakwath maber chiwo ngimane ne rombe. 12 Jatij ng'ato ok en jakwath ma wuon rombe. Omiyo koneno ondiek kabiro, to oringo oweyo rombe kanyo. Eka ondiek monjo rombe kendo keyogi. 13 Ng'atno ringo tony nikech en mana jatich kendo ngima rombe ok obadhe. 14 "An e jakwath maber; ang'eyo rombena kendo rombena bende ong'eya. 15 Ging'eya mana kaka Wuora ong'eya kendo ang'eyo Wuoro, kendo achiwo ngimana ne rombe. 16 An gi rombe moko ma ok ni e abich rombegi. Gin bende nyaka akelgi kendo giniwinj dwonda, eka rombe duto nobed kweth achiel man-gi jakwath achiel. 17 Gimomiyo Wuora ohera en nikech ayie chiwo ngimana, eka achako akawe kendo. 18 Onge ng'ama nyalo kawe kuoma, to achiwe nikech ahero. An gi teko mar chiwe bende an gi teko mar kawe kendo. Tekoni ne ayudo kuom Wuora." 19 Wechegi nomedo kelo pogruok e kind jo-Yahudi. 20 Ji mang'eny nowacho niya, "Ng'atni nigi jachien kendo ojaneko, en ang'o momiyo uchiko itu ni wechene?" 21 Ji mamoko to nowacho niya, "Magi ok gin weche ma ng'ama nigi jachien nyalo wacho. Jachien bende nyalo yawo wang' muofu adier?" 22 Eka kinde mar Sawo mar Puodho hekalu nochopo Jerusalem. Ne en ndalo chwiri 23 kendo noyudo Yesu nitie machiegni gi hekalu, kowuotho e agola mar Solomon. 24 Jo-Yahudi nochokore molwore, kendo negiwachone niya, "Pod ibiro weyowa e mudho nyaka karang'o? Ka in e Kristo to nyiswa maler." 25 Yesu nodwokogi niya, "Asenyisou, to utamoru yie. Honni ma atimo e nying Wuora bende nyiso gima An, 26 to udagi yie nikech ok un rombena. 27 Rombena winjo dwonda, bende ang'eyogi kendo giluwo bang'a. 28 Amiyogi ngima mochwere, kendo ok ginilal ngang', bende onge ng'ama nyalo kawogi kagologi e lweta. (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Wuora mosemiyagi duong' moloyo duto, kendo onge ng'ama nyalo kawogi mi golgi e lwet Wuora. 30 An kod Wuora wan achiel." 31 Kane jo-Yahudi owinjo wachno, negichako gikwanyo kite mondo gichielego, 32 to Yesu nowachonegi niya, "Asenyisou honni madongo mang'eny moa ka Wuora. Kuom honnigi duto, en mane kuomgi ma udwaro chielane gi kite?" 33 Jo-Yahudi nodwoke niya, "Ok wachieli gi kite nikech honni madongo misetimo, to wachieli gi kite nikech iseyanyo Nyasaye. In mana dhano adhanani, ere kaka inyalo ketori ni in Nyasaye?" 34 Yesu nodwokogi niya, "Donge ondiki e chiku ni, 'Ne awacho ni un "nyiseche"'? 35 Kane oluongo joma wach Nyasaye nobironigi ni 'nyiseche,' to ong'ere ni Ndiko ok nyal kethi, 36 to koro unyalo wacho ang'o kuom Jal ma Wuoro nowalo kaka Ng'ate owuon mi ooro e piny? Ka kamano, to ang'o momiyo udonjona gi ketho mar yanyo Nyasaye, nikech nende awacho ni, 'An Wuod Nyasaye'? 37 Ka dipo ni ok atim gik ma Wuora timo, to kik uyie kuoma. 38 To ka atimogi, to yieuru kuom honnigo, kata ka an ok udwar yie kuoma, mondo ung'e maber ni Wuoro ni e iya kendo an ei Wuoro." 39 Ne gitemo make kendo, to nopusore e lwetgi. 40 Eka Yesu nong'ado Jordan modok kama Johana ne batisoe ji kinde motelo. Nodak kanyo, 41 kendo ji mang'eny nobiro ire. Negiwacho niya, "Kata obedo ni Johana ne ok otimo tim hono moro amora, to gik moko duto manowacho kuom ng'atni ne gin adier." 42 Kamano, ji mang'eny noyie kuom Yesu kanyo.

11 Ng'at moro ma nyinge Lazaro ne tuo. Ne en ja-Bethania, dala gi Maria gi Maritha nyamin mare. 2 Maria-ni ma owadgi Lazaro makoro tuoni ema noolo mo mang'we ng'ar e tiend Ruoth mi oyweyo gi yie wiye. 3 Omiyo nyimine Lazaro nooro wach ni Yesu niya, "Ruoth, osiepni mihero tuo." 4 Kane Yesu owinjo mano, nowacho niya, "Tuono ok en mar tho, to mano otimore mana ni mondo Nyasaye oyud duong', kendo mondo Wuod Nyasaye oyud duong' kuome." 5 Yesu nohero Maritha gi nyamin mare kod Lazaro. 6 To kata kamano, kane owinjo ni Lazaro tuo, nomedo bedo kama ne entie kuom ndalo ariyo. 7 Eka nowacho ni jopuonjrene niya, "Wadoguru Judea." 8 To jopuonjrene nodwoke niya, "Rabi, ere kaka didog kuno to nyocha eka jo-Yahudi dwaro goyi gi kite?"

9 Yesu nodwokogi niya, “Donge nitie seche apar
gariyo e odiechieng’? Ng’at mawuotho godiechieng’
ok chwanyre, nimar ler mar piny miyo oneno. 10
Kowuotho gotieno eka ochwanyore, nikech oonge
gi ler.” 11 Bang’ kane osewacho kamano, nomedo
loso kodgi kowacho niya, “Osiepwa ma Lazaro nindo
osetero, to adwaro dhi kuno mondo achiewe.” 12
Jopuonjrene nodwoke niya, “Ruoth, konindo aninda,
to obiro mana chiewo.” 13 Yesu ne wuoyo kuom tho
Lazaro, to jopuonjrene to ne paro ni oloso mana
kuom nindo mapile. 14 Omiyo koro nonyisogi ratiro
niya, “Lazaro otho, 15 to amor ni nyocha otho ka
aonge kuno, mondo eka uyie. Kata kamano, wawuog
wadhiuru ire.” 16 Eka Thoma, ma bende iluongo ni
Didimas, nowachone jopuonjre mamoko niya, “Wan
bende wadhiuru mondo kata ka en tho, to watho
kode.” 17 Kane Yesu ochopo, to noyudo ka Lazaro
osetieko ndalo ang’wen e bur. 18 Bethania ne chiegni
gi Jerusalem madirom kar kilomita adek, 19 kendo
jo-Yahudi mang’eny noyudo osebiro ir Maritha gi
Maria mondo ohogi e kuyo margi kuom tho mar
owadgi. 20 Kane Maritha owinjo ni Yesu biro, nowuok
oko mondo oromne, ka Maria to nodong’ ei ot. 21
Maritha nowacho ni Yesu niya, “Ruoth, ka dinyocha
bed ni in ka, to owadwa dine ok otho. 22 To ang’eyo
ni kata mana sani Nyasaye biro miyi gimoro amora
mikwaye.” 23 Yesu nowachone niya, “Owadu biro
chier.” 24 Maritha nodwoke niya, “Ang’eyo ni obiro
chier kendo e ndalo chier, ma en chieng’ giko piny.” 25
Yesu nowachone niya, “An e chier kendo An e ngima.
Ng’at moyie kuoma kata otho to nodok mangima, 26
kendo ng’ama ngima moyie kuoma ok notho ngang’.
Bende iyie gi wachni?” (aiōn g165) 27 Eka nodwoke niya,
“Ee, Ruoth, ayie ni in e Kristo ma Wuod Nyasaye, ma
nonego obi e piny.” 28 Kane osewacho mano, to nodok
oluongo Maria nyamin-gi tenge, mowachone niya,
“Japuonj nika, kendo oluongi.” 29 Kane Maria owinjo
mano, noa malo piyo piyo mi odhi ire. 30 Noyudo Yesu
pok odonjo ei dalano; to ne pod ochung’ oko kama
Maritha noromonee. 31 Ka jo-Yahudi manoyudo nigi
Maria ei ot, kahoye, nonene kochung’ girikni modhi
oko, negiluwo bang’e, ka giparo ni odhi e liel mondo
oywagi kuno. 32 Kane Maria ochopo kama Yesu ne
nitie monene gi wang’e, nopodho e tiende mowachone
niya, “Ruoth, ka dinyocha bed ni in ka to owadwa
dine ok otho.” 33 Kane Yesu onene koywak, kendo ka
jo-Yahudi mane gibirogo ire bende ne ywak, chunye
nodoko malit kendo nochandore. 34 Nopenjo niya, “Ne
uiko ringre kanye?” Negidwoke niya, “Ruoth, bi wadhi
wanyisi.” 35 Pi wang’ Yesu nochwer. 36 Eka jo-Yahudi
nowacho niya, “Neyeuru kaka nohere!” 37 Ji moko
kuomgi to nopenjore niya, “Jal ma yande oyawo wang’
muofuni, donge nyocha onyalo geng’o tho Lazaro?” 38
Yesu nochopo kar liel ka chunye nigi kuyo maduong’
moloyo. Ne en rogo, kendo noyie kidi e dhoge. 39
Yesu nowacho niya, “Goluru kidino oko e dho liel.” To
Maritha ma nyamin ng’at mane othono nokwer niya,
“Ruoth, sani koro en gi tik marach, nimar osetieko
ndalo ang’wen nyaka notho.” 40 Yesu nowachone
niya, “Donge nende anyisi ni kiyie to ibiro neno
duong’ mar Nyasaye?” 41 Omiyo ne ging’ielo kidino
oko. Eka Yesu nong’iyo malo mowacho niya, “Wuora,
agoyoni erokamano nikech isewinja. 42 Ang’eyo bende
ni isebedo kiwinja ndalo duto, to asewacho wechegi
mondo joma ochung’ ka oyud konyruok, kendo mondo
giyie nine iora adier.” 43 Bang’ wacho mano, Yesu
noluongo gi dwol maduong’ niya, “Lazaro, wuog oko!”
44 Mi ng’ama nothono nowuok oko, ka bedene gi
tiendene onal gi lewni molir olir, kendo ka lela wang’e
bende otwe gi nanga alwora. Yesu nowachonegi niya,
“Gonyuru lep liel oko kuome mondo uweye odhi.” 45
Kuom mano, jo-Yahudi mang’eny mane obiro hoyo
chuny Maria, kendo ma noneno gima Yesu notimo,
noyie kuome. 46 Ji moko kuomgi to nodhi ir jo-
Farisai monyisogi gima Yesu nosetimo. 47 Eka jodolo
madongo gi jo-Farisai nochoko buch jo-Sanhedrin,
kendo negipenjore niya, “Watim ang’o? Ng’atni medo
timo timbe honni mang’eny moloyo. 48 Ka waweye
odhi nyime kama, to ji duto biro yie kuome, kendo
kamano otimore to jo-Rumi biro biro mi kaw karwa ka,
kaachiel gi pinywa bende.” 49 To achiel kuomgi, mane
nyinge Kaifas, mane en jadolo maduong’ e higano
nowachonegi niya, “Un joma ok riek kata matin! 50 Ok
unyal fwenyo ni en gima ber moloyo mondo ng’ato
achiel otho ni ji duto, moloyo ka oganda duto otho.”
51 Ne ok owacho wachni gi pache owuon, to kaka ne
en jadolo maduong’ e higano, nokoro wach ni Yesu
ne biro tho ne piny jo-Yahudi, 52 to ok ne pinyno
kende, to ne nyithind Nyasaye duto mokere, mondo
ochokgi kaachiel, kendo omi gibed gimoro achiel. 53
Omiyo chakre chieng’no kadhi nyime negichano kaka
ginyalo nego Yesu. 54 Kuom mano, Yesu koro ne ok
wuothi e dier jo-Yahudi ka ji nene. Nopondo modhi
e gweng’ man but thim, e dala miluongo ni Efraim,

kendo nobet kuno gi jopuonjrene. **55** Ka kinde mag Pasaka mar jo-Yahudi ne chiegni chopo, ji mang'eny moa e gwenge mopogore opogore nodhi Jerusalem mondo gipwodhre kapok Pasaka ochopo. **56** Negisiko ka gimanyo Yesu, kendo negipenjore ng'ato gi ng'ato, ka gichung' ei alwora mar hekalu niya, "Uparo nade? Donge obiro biro e sawoni koso ok obi biro?" **57** Negiwacho kamano nikech jodolo madongo gi jo-Farisai ne osegolo chik ni ng'ato ang'ata mong'eyo kuma Yesu nitie nyaka ternegi wach mondo gidhi gimake.

12 Kane pod odong' ndalo auchiel mondo Pasaka ochopi, Yesu notundo Bethania, kama Lazaro nodakie, mane en ng'at mane Yesu ochiero oa kuom joma otho. **2** Negiloso nyasi maduong' Bethania ne Yesu. Maritha ne miyo welo chiemo, to Lazaro to nobet kachiemo kaachiel gi joma nobet kolworo mesa. **3** Eka Maria nokawo mo mang'we ng'ar kendo ma nengone tek, manyalo romo nus lita, mowirogo tiende Yesu, bang'e oyweyo tiendene gi yie wiye. Mi ot nopong' gi tik mang'we ng'ar mar mono. **4** Judas Iskariot, ma en achiel kuom jopuonjre Yesu kendo mane biro ndhoge bang'e, nokwero tim mane dhakono otimo, kowacho niya, **5** "Ang'o ma nomone hono mo mang'we ng'arno mondo pesa moyudi omi joma odhier? Onge tiende ketho mo ma nengone tek kama, moromo chulo misach ng'at achiel kuom higa ngima." **6** Ne ok owacho kamano nikech nohero jodhier, to nikech ne en jakuo. Kaka jakeno mar pesa, nothoro konyore gi pesa ma nokanogo. **7** Yesu nodwoko niya, "Weyeuru mos. Ne ochan chon ni owinjore okan mo mang'we ng'arno nyaka chieng' yikna. **8** Joma odhier ubiro bedogo e dieru kinde duto, to an ok ubi siko koda ndalo duto." **9** E kindeno, jo-Yahudi mang'eny nofwenyo ni Yesu ne nitie kanyo mi negibiro, ok nikech en, to nikech negidwaro neno Lazaro, manoyudo osechiero oa kuom joma otho. **10** Omiyo jodolo madongo noloso chenro kaka digineg Lazaro kaachiel kode, **11** nimar wachne nomiyo jo-Yahudi mang'eny koro ne weyogi dhi ir Yesu kendo giyie kuome. **12** Kinyne, oganda maduong' mane oyudo obiro e Sawo nowinjo ni Yesu ni e yo biro Jerusalem. **13** Negikawo bede othidhe mi giwuok oko mondo giromne, ka gikok niya, "Hosana!" "Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye!" "Ogwedh Ruodh Israel!" **14** Yesu noyudo nyathi kanyna moro moidho obetie, mana kaka Ndiko wacho niya, **15** "Kik ibed maluor, yaye Nyar Sayun; nee, ruodhi eri biro, koidho nyathi kanyna." **16** Mokwongo jopuonjrene ne ok owinjo tiend gigi duto, to achien, bang' ka Yesu nosemi duong' eka negifwenyo ni wechegi nosendiki kuome chon, kendo ni gigo notimore nikech en. **17** Oganda mane ni kode chieng' mane oluongo Lazaro oa e liel, ka nochiere oa kuom joma otho, nomedo lando wachno. **18** Omiyo ji mang'eny nowuok mondo giromne, nikech negisewinjo ni en ema yande otimo honono. **19** Kuom mano, jo-Farisai nowacho e kindgi ng'ato gi ng'ato niya, "Uneno ka wachni e muomowa. Neyeuru kaka piny duto osewuok luwo bang'e!" **20** Koro ne nitie jo-Yunani moko kuom joma ne biro lemo e Sawono. **21** Negibiro ir Filipo, mane aa Bethsaida, e piny Galili, mi gikwaye niya, "Jaduong', wadwaro neno Yesu." **22** Filipo nodhi monyiso Andrea wachno; eka Andrea kod Filipo nodhi ir Yesu ma ginyise wachno. **23** Yesu nodwokogi niya, "Sa osechopo mondo Wuod Dhano omi duong'. **24** Awachonu adier ni ka koth cham ok oiki e lowo motho, to osiko mana kodhi achiel kende. To ka otho, to onywolo kothe mang'eny. **25** Ng'ama ohero ngimane, ngimane biro lalne, to ng'ama ochayo ngimane e pinyni biro rite nyaka chop oyud ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **26** Ng'ato ang'ata matiyona nyaka luwa, kendo kama antie ema jatichna bende nobedie. Ng'at matiyona Wuora biro miyo duong'. **27** "Koro chunya chandore, to en ang'o ma dawachi? Dawach ni, 'Wuora, resa e sa machalo kama?' Ooyo, ok onyal timo kamano nikech ma e gima omiyo ne abiro e kindeni. **28** Wuora, mi nyingi duong'!" Eka dwol moro noa e polo, kawacho niya, "Asemiye duong' kendo abiro chako amiye duong'." **29** Oganda mane ni kanyo manowinjo dwolno nowacho ni polo ema nomor, to ji mamoko to nowacho ni malaika ema nowuoyo kode. **30** Yesu nokonegi niya, "Dwolno ne ok obiro mondo okonya, to nobiro mondo okonyu. **31** Koro sa osechopo ma ing'adone piny bura, kendo sani ema ruodh pinyni noriemb oko. **32** To an, bang' koseting'a malo mogola e pinyni, to anaywa ji duto ira." **33** Nowacho mano mondo onyisgo kit tho ma nobiro thogo. **34** Ogandano nodwoke niya, "Wasewinjo e chik ni Kristo biro siko nyaka chieng', ka en kamano, to ikelo wacho nade ni, 'Wuod Dhano nyaka bi ting' malo'? 'Wuod Dhano' miwuoyo kuomeno to en ng'a?" **(aiōn g165)** **35** Eka Yesu nodwokogi niya, "Pod ubiro bedo gi ler kuom ndalo manok. Wuothuru kapod un gi ler; ka mudho pok ojukou.

Ng'ama wuotho e mudho okia kuma odhiye. 36 Keturu genou kuom ler kapod un kode, mondo mi ubed nyithind ler." Kane Yesu osetieko wuoyo kodgi, to nowuok owegi kendo nopondonigi. 37 To kata obedo ni Yesu nosetimo honnigo duto ka gineno gi wengegi, to pod ne gidagi mana yie kuome. 38 Mano notimore mondo ochop wach mane Isaya janabi osewacho niya, "Jehova Nyasaye, en ng'a moseyie wach mwalando, koso en ng'a ma Jehova Nyasaye osenyiso tekone?" 39 Kuom mano, ne ok ginyal yie, mana kaka Isaya nowacho bende komachielo niya, 40 "Osedino wengegi kendo osemiyo chunygi odoko matek, mondo kik gine gimoro gi wengegi, kendo kik giwinj tiend weche gi chunygi, mi gilokre gidwog ira mi achang-gi." 41 Isaya nowacho kamano nikech noneno duong' maler mar Yesu kendo nowuoyo kuome. 42 Kata kamano, e kindeno, ji mang'eny kuom jotelo bende noyie kuome. To nikech negiluoro jo-Farisai, ne ok ginyal hulo yie margi e lela nimar negiluor ni dipo ka oriembgi e sinagogi. 43 Nimar ne gihero pak moa kuom dhano moloyo pak moa kuom Nyasaye. 44 Eka Yesu nokok matek kawacho niya, "Ka ng'ato oyie kuoma, to an ok ema oyie kuoma kenda, to oyie kuom Jal mane oora bende. 45 Ng'ama nena, neno Jal mane oora. 46 Asebiro e piny kaka ler, mondo ng'ato ang'ata moyie kuoma kik sik e mudho. 47 "To ng'at mawinjo wechena to ok riti, to an ok ang'adne bura, nikech ne ok abiro mondo ang'adne piny bura, to nabiro mondo ares piny. 48 Nitie Ng'at mang'ado bura ne ng'ama odaga kendo ma ok oyie wechena. Ng'ama kamano wachna mane awacho ema biro ng'adone bura marach chieng' giko piny. 49 Nimar ne ok awuoyo gi dwacha awuon, to Wuoro ma noora ema nochika mondo awachi gik ma asebedo ka awacho kendo kaka onego awachgi. 50 Ang'eyo ni chikne ema kelo ngima mochwere. Kuom mano, gimoro amora ma awacho en mana gima Wuora onyisa mondo awachi." **(aiōnios g166)**

13 Kane Sap Pasaka okayo machiegni, Yesu nong'eyo ni sane osechopo mar wuok e pinyni mondo odog ir Wuoro. Kaka nosehero joge owuon mane ni e pinyni, koro noikore nyisogi herane matut mogik. 2 E kinde mane gichano chiemb odhiambo, noyudo Jachien oseketo paro marach e chuny Judas Iskariot, ma wuod Simon, mondo ondhog Yesu. 3 Yesu nong'eyo ni Wuoro noseketo gik moko duto e bwo tekone, kendo ni noa ka Nyasaye kendo nobiro dok ir Nyasaye; 4 omiyo noa malo oweyo chiemo, kendo nong'wano kandhone bang'e otweyo taulo e nungone. 5 Bang' timo kamano, noolo pi e karaya bang'e ochako luoko tiend jopuonjrene, kendo noyweyo tiendegi gi taulo mane oyudo otweyo e nungone. 6 Kane obiro ir Simon Petro, Petro nowachone niya, "Ruoth, idwaro luoko tienda adier?" 7 Yesu nodwoke niya, "Ok inyal winjo tiend gima atimo, to ibiro winjo tiende bang'e." 8 Petro nonyise koramo niya, "Ooyo, Ruoth, ok inyal luoko tiendena ngang'." Yesu nodwoke niya, "Ka ok aluoko tiendi, to ok iwinjori bedo koda e kanyakla mar jopuonjrena." **(aiōn g165)** 9 Simon Petro nodwoke niya, "Ruoth, ka kamano, to kik ilwok mana tienda kende, to luok bedena kod wiya bende!" 10 Yesu nodwoke niya, "Ng'at moseluokore onego olwok mana tiendene kende, nimar dende duto ler. Un usedoko maler, makmana ng'ato achiel kuomu kende ema ok ler." 11 Nikech nong'eyo ng'at mane biro ndhoge, mano emomiyo nowachonegi ni ok giler giduto. 12 Kane osetieko luoko tiendegi, norieyo kandhone bang'e nodok obet piny. Nopenjogi niya, "Bende ung'eyo tiend gima asetimonuno? 13 Uluonga kare ni 'Japuonj' kendo ni 'Ruoth,' kendo utimo kare, nikech mano e ng'ama an. 14 Koro ka an ma an Ruodhu kendo Japuonju ema aselwoko tiendeu, un bende nyaka ulwok tiendeu ng'ato gi ng'ato. 15 Aseketonu ranyisi mondo utim kaka asetimonu. 16 Awachonu adier ni onge jatich maduong' moloyo ruodhe motiyone, kata jaote ok duong' moloyo ng'ama oore. 17 Nikech koro ung'eyo wechegi, nogwedhu kutiyo kodgi." 18 Yesu nomedo wuoyo kodgi niya, "Ok awuo kuomu un uduto, nimar ang'eyo joma aseyiero. To mano osetimore mondo ochop Ndiko mawacho ni, 'Ng'at machiemo koda bende osendhoga.' 19 "Koro anyisou wachni chon kapok otimore mondo kotimore, to ubiro yie ni An e Kristo. 20 Awachonu adier, ni ng'ato ang'ata morwako ng'ama aoro, orwaka, kendo ng'ama orwaka orwako jal ma noora." 21 Bang' kane osewacho mano, Yesu nochandore gie chunye mi nohulonigi niya, "Awachonu adier, ni achiel kuomu biro ndhoga." 22 Jopuonjrene dhogi nomoko, kendo ne ging'iyore kendgi ka giparo ni en ng'a kuomgi ma nowuoyo kuome. 23 To noyudo japuonjre mane Yesu ohero, ne chiemo kobedo bute machiegni. 24 Simon Petro nogwelo japuonjreno kawacho niya, "Penje ane ng'ama owuoyo kuome." 25 Nolokore motenore kuom Yesu mopenje niya, "Ruoth, en ng'a?" 26 Yesu nodwoke niya, "En ng'ama abiro miyo makatini

bang' ka aselute e kado." Eka, bang' luto makati e kado, nomiye Judas Iskariot wuod Simon. **27** To kane Judas osekawo makatino, Satan nodonjo kuome. Yesu nokone niya, "Gima idwaro timono, tim piyo." **28** To kuom joma ne chiemo kanyo, onge ng'ama nong'eyo gimomiyo nowachone kamano. **29** To kaka Judas ne en jakeno mar pesa, jomoko ne paro ni Yesu nonyise mondo odhi ong'iew gik mane dwarore e sawo, kata ni mondo ochiw gimoro ni jodhier. **30** Mapiyo bang' ka Judas nosekawo makatino, nowuok oweyogi. Koro ne en seche mag otieno. **31** Kane Judas osedhi, Yesu nowacho niya, "Wuod Dhano koro imiyo duong' sani kendo Nyasaye bende yudo duong' kuome. **32** Ka Nyasaye oyudo duong' kuome, eka Wuowi bende biro yudo duong' kuome, kendo obiro miye duong' sani sani. **33** "Nyithinda, pod abiro bedo kodu kuom thuolo matin. Bang'e ubiro manya, to mana kaka ne anyiso jo-Yahudi e kaka anyisou sani, ni kama adhiye un ok unyal bire. **34** "Amiyou chik manyien mawacho kama: Herreuru ng'ato gi ng'ato. Mana kaka aseherou e kaka nyaka uherru ng'ato gi ng'ato. **35** Mano ema biro miyo ji duto ng'eyo ni un jopuonjrena adier, ka uheroru ng'ato gi ng'ato." **36** Simon Petro nopenje niya, "Ruoth, idhi kanye?" Yesu nodwoke niya, "Kuma adhiye ok inyal luwae sani, to ibiro luwa kuno bang'e." **37** Petro nopenje niya, "Ruoth, ang'o momiyo ok anyal luwi sani? Aikora chiwo ngimana nikech in." **38** Eka Yesu nodwoke niya, "Bende inyalo chiwo ngimani nikech an adier? Anyisi ni kapok thuon gweno okok, wang' inikweda nyadidek!

14 "Kik uwe chunyu chandre. Yieuru kuom Nyasaye, to An bende yieuru kuoma. **2** E dala Wuora nitiere udi mang'eny, kendo ka dine ok en kamano, to dikoro asenyisou. Adhi kuno mondo alosnu kar dak. **3** To ka adhi mi alosonu kar dak, eka abiro duogo kawou mondo un bende ubed koda kama antiere. **4** Ageno ni ung'eyo yo madhi kuma adhiye." **5** Thoma nowachone niya, "Ruoth wakia kuma idhiye, koro ere kaka dwang'e yo?" **6** Yesu nodwoke niya, "An e yo kendo An e adiera bende An e ngima. Onge ng'ama nyalo biro ir Wuora ka ok okadho kuoma. **7** Ka ung'eya adier, to Wuora bende ubiro ng'eyo. Chakre kawuononi ung'eye kendo usenene." **8** Filipo nowachone niya, "Ruoth, nyiswa Wuoro mondo kik wachak wachandi kendo." **9** Yesu nodwoke niya, "Filipo, asebedo kodu kuom kinde mang'eny, kare in pok ing'eya? Ng'ato ang'ata mosenena oseneno Wuoro, koro ere kaka ikelo wacho ni, 'Nyiswa Wuoro'? **10** Donge iyie ni An ei Wuora kendo Wuora ni e iya? Weche ma awachonu ok gin mana wechena awuon. Chutho, Wuora modak e iya ema timo tichne. **11** Yie koda ka awacho ni an ei Wuora kendo Wuora ni e iya; to ka ok kamano, to yie kuom ranyisi gi honni ma asebedo ka atimo. **12** Awachonu adier, ni ng'ato ka ng'ato ma oyie kuoma biro timo gik ma asebedo ka atimo. Bende obiro timo gik madongo moloyo magi, nikech adhi ka Wuora. **13** Abiro timo gimoro amora mukwayo e nyinga, eka Wuowi omi Wuoro duong'. **14** Gimoro amora ma ukwayo e nyinga anatimnu." **15** "Ka uhera to ubiro timo gima achikou. **16** Anakwa Wuoro, kendo obiro miyou Jakony machielo mondo obed kodu nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **17** Jakonyno en Roho mar adier. Piny ok nyal rwake, nikech ok ginyal nene kendo gikiaye. Un to ung'eye, nimar odak kodu kendo obiro bet eiu. **18** Ok abi weyou ka nyithi kiye; abiro biro iru. **19** Odong' kinde matin to piny ok bi nena kendo. Un to pod ubiro nena, kendo ubiro bedo mangima nikech angima. **20** Odiechieng'no unung'e ni an ei Wuora; kendo ni un e iya, kendo an eiu. **21** Ng'ato ang'ata mong'eyo chikena kendo orito, e ng'ama ohera. Ng'at mohera, Wuora biro hero, kendo an bende abiro here, mi afwenyrane." **22** Eka Judas, ma ok Judas Iskariot, nowachone niya, "To Ruoth, ang'o momiyo wan ema idwaro fwenyorinwa to ok ni piny?" **23** Yesu nodwoke niya, "Ka ng'ato ohera to obiro rito puonjna, Wuora biro here, kendo wabiro biro ire mi walos kar dakwa kode. **24** Ng'ama ok ohera ok nyal timo gima apuonjo. Weche muwinjogi ok gin maga awuon, to gin mag Wuora mane oora. **25** "Gigi duto asenyisou kapod an kodu. **26** To Jakony, ma en Roho Maler, ma Wuora biro oro e nyinga, biro puonjou weche duto, kendo obiro paronu gik moko duto ma asenyisou. **27** Aweyonu kwe; kwe mara ema amiyou. En kwe ma pinyni ok nyal miyou. Kik chunyu parre kendo kik ubed maluor. **28** "Ne uwinjo ka awacho niya, 'Adhi to abiro duogo iru kendo.' Ka dine bed ni uhera, to dine ubedo mamor ni adhi ka Wuora, nimar Wuora duong' moloya. **29** Koro asenyisou kapok mano otimore, mondo ka gigo otimore to uyie. **30** Ok abi wuoyo kodu aming'a nimar ruodh pinyni biro, to oonge gi teko kuoma. **31** Kata kamano, piny nyaka ng'e ni ahero Wuora kendo ni atimo mana gima Wuora osechika mondo atim. "Kuom mano, chunguru mondo wadhi.

15 "An e mzabibu madier, kendo Wuora e japur
mar mzabibuno. **2** Bedena duto ma ok nyag
olemo ong'ado oko, to bede duto manyago olemo
olwero mondo omed nyak moloyo. **3** Un usedoko
maler nikech wach ma asewachonu. **4** Sikuru kuoma,
kaka an bende asiko kuomu, nikech onge bad yath
manyalo nyago olemo kende owuon ka ok osiko e
mzabibu. Un bende ok unyal nyago olemo ka ok
usiko kuoma. **5** "An e mzabibu, to un e bedene. Ka
ng'ato osiko kuoma kendo an bende asiko kuome,
to obiro nyago olemo mang'eny, nimar onge gima
unyalo timo ka upogoru koda. **6** Ka ng'ato ok osiko
kuoma, to ochalo gi bad yath motong' oko maner.
Bede yath machal kamano ichoko kendo idiro e mach
mi wang'. **7** Ka usiko e iya kendo wechena osiko eiu,
to unyalo kwayo gimoro amora ma chunyu gombo mi
nomiu. **8** Ka unyago olemo mang'eny, to Wuora yudo
duong', kendo mano nyiso ni un jopuonjrena. **9** "Mana
kaka Wuoro osehera, e kaka an bende aseherou.
Koro sikuru e herana. **10** Ka urito chikena, to ubiro
siko e herana, mana kaka an bende aserito chike
Wuora kendo asiko e herane. **11** Asenyisou wachni
mondo morna obed eiu kendo mondo mor maru obed
moromo chuth. **12** Chik ma amiyou ema: Herreuru
ng'ato gi ng'ato, mana kaka an bende aseherou. **13**
Onge hera maduong' ma ng'ato nyalo herogo osiepene
moloyo chiwonegi ngimane. **14** Un osiepena mana
kutimo gik ma achikou. **15** Koro ok achak aluongu ni
wasumbini nikech misumba ok ong'eyo gima ruodhe
timo; to aluongou ni osiepena nimar asenyisou gik
moko duto mane apuonjora kuom Wuora. **16** Un ne ok
uyiera, an ema nayierou kendo aketou mondo udhi
unyag olemo, ma en olemo masiko. Eka Wuora biro
miyou gimoro amora mukwayo e nyinga. **17** Chik ma
amiyou ema: Herreuru ng'ato gi ng'ato. **18** "Ka piny
chayou, to ng'euru ni an ema ne gichaya mokwongo.
19 Ka dine bed ni un mag pinyni, to piny dine oherou
kaka joge owuon. Piny mon kodu nikech aseyierou,
omiyo koro ok un mar pinyni. **20** Paruru weche ma
nawachonu ni, 'Onge jatich maduong' moloyo ruodhe
motiyone.'Omiyo ka an ema gisesanda, to un bende
gibiro sandou. Ka gimako puonjna, to puonju bende
gibiro mako. **21** Gibiro timonu kamano nikech nyinga,
nimar gikia Jal mane oora. **22** Ka dine ok abiro mi
awuoyo kodgi, to dine ok buch richo oloyogi. To koro,
onge wach ma ginyalo umogo richogi. **23** Ng'ama
ochaya, ochayo Wuora bende. **24** Ka dine bed ni ne
pok atimo honni ma ng'ato ang'ata pok otimo e diergi,
to buch richo dine ok oloyogi, to sani koro giseneno
honnigi duto, eka pod gichaya kaachiel gi Wuora
bende. **25** Mago duto osetimore mana mondo ochop
gima ondiki e chikgi ni, 'Ne gichaya kayiem nono.'
26 "Ka Jakony ma abiro oronu koa ka Wuora, ma en
Roho mar adier maa kuom Wuora nobi, enotim neno
kuoma. **27** To un bende nyaka utim nenda, nimar
usebedo koda nyaka ne achak lando Injilini.

16 "Asewachonu wechegi duto mondo kik ulal.
2 Giniriembu e sinagogi; chutho ndalo biro
ma ng'ama nonegu notim kamano kaparo ni otiyo
ni Nyasaye. **3** Ginitim kamano nikech ok ging'eyo
Wuora kata An. **4** Asewachonu wechegi mondo ka
ndalo ochopo to upar ni nasesiemou motelo. Ne ok
awachonu wechegi chon nikech ne pod an kodu.
5 "Koro adhi ir Ng'at mane oora, to onge ng'ato
kuomu mapenja ni, 'Idhi kanye?' **6** Nikech gik ma
asewachonu, omiyo un gi kuyo. **7** To awachonu adier
ni dhi ma adhigo biro kelonu ber. Ka ok adhi, to
Jakony ok bi bironu; to ka adhi eka abiro oronugo.
8 Ka obiro, nopuonj piny mondo ong'e tiend richo,
tim makare kod kum mabiro. **9** Obiro nyisogi ni
tamruok yie Kuoma en richo. **10** Bende ka adok ir
Wuora, kuma ok ginyal nenae, to gining'e ni an ng'at
makare; **11** kendo abiro nyisogi kuom kum mabiro,
nikech ruodh pinyni koro bura oseloyo. **12** "An gi
weche mang'eny monego awachnu, to ok unyal winjo
tiendgi sani. **13** To ka Roho mar adiera, osebiro, to
enopuonju adiera duto. Ok enobed janeno kuome
owuon, to nowachnu mana gik mosebedo kowinjo
kendo obiro nyisou gik mabiro timore bang'e. **14**
Enomiya duong', nikech gik ma enowachnu nokaw
kuoma. **15** Gik moko duto ma Wuora nigo gin maga.
Mano emomiyo ne awachonu ni gik moko duto ma
Roho nowachnu nogol kuoma." **16** Yesu nowacho
bende niya, "Odong' ndalo matin to ok ubi nena, to
bang'e matin achien ubiro nena kendo." **17** Moko
kuom jopuonjrene nopenjore e kindgi giwegi niya,
"Ere tiend gima owachonwa ni, 'Bang' kinde matin ok
ubi nena, to achien unuchak unena,' kendo owacho
bende ni 'adhi ka Wuoro'?" **18** Negimedo penjore
kendgi niya, "Ere gima oparo kowacho ni, 'Kinde
matin?' Ok wang'eyo gima owacho." **19** Yesu noneno
ka gidwaro penje tiend wachno, omiyo nowachonegi
niya, "Dibed ni upenjoru e kindu tiend gima ne
awachonu ni, 'Odong' ndalo matin to ok ubi nena,

to bang'e matin achien ubiro nena?' 20 Adier, adier awachonu, ni ubiro goyo nduru kendo ubiro ywak ka piny to winjo maber. Kuyo to ubiro kuyo, to kata kamano kuyo maru biro lokore mor achien. 21 Dhako madwaro nywolo nyathi nyaka muoch kaa nikech sane ochopo; to bang' nywolo nyathine, wiye wil gi muoch, nikech omor ni osenywolo dhano mangima e piny. 22 Kamano un bende sani en sau mar kuyo, to ubiro bedo mamor ka ananeu bang'e, kendo onge ng'ama nomau mor maru. 23 Chieng'no ok unukwaya gimoro amora. Awachonu adier ni Wuora biro miyou gimoro amora mukwayo e nyinga. 24 Nyaka sani pok ukwayo gimoro amora e nyinga. Kwauru to nomiu, eka nubed mamor chuth. 25 "Kata obedo ni asebedo ka awuoyonu gi ngeche, to ndalo biro ma ok nawuo kodu kamano, to ananyisu maler kuom Wuora. 26 Chieng'no unukwa Wuoro e nyinga. Ok awach ni an ema nakwa Wuoro karu. 27 Ooyo, Wuoro owuon oherou nikech usehera kendo useyie ni ne aa ka Nyasaye. 28 Ne aa ka Wuoro mi adonjo e piny, to sani koro aweyo piny kendo adok ir Wuoro." 29 Eka jopuonjre Yesu nowachone niya, "Ero koro iwuoyo kodwa maler ma ok itiyo gi ngeche. 30 Koro wayie ni ing'eyo gik moko duto kendo ni onge tiende mondo ng'ato ochandi gi penjo mathoth. Mano omiyo wayie ni ne ia ka Nyasaye." 31 Yesu nodwokogi niya, "Kare ber ka koro uyie! 32 To ndalo biro, kendo osechopo ma unukerue, ka ng'ato ka ng'ato kuomu ringo dok dalane. Unuweya mi adong' kenda, kata kamano ok an kenda, nimar Wuora ni koda. 33 "Asenyisou gigi mondo uyud kwe moa kuoma. E pinyni ubiro neno chandruok, to beduru gi chir nikech aseloyo piny."

17 Kane Yesu osetieko wacho wechegi, nong'iyo polo bang'e olamo kama: "Wuora, sa osechopo. Mi Wuodi duong' mondo Wuodi bende omiyi duong'. 2 Nimar isemiye loch ewi ji duto mondo omi ji duto misemiye oyud ngima mochwere. (aiōnios g166) 3 To ngima mochwere ema: ni mondo ging'eyi in Nyasaye makende mar adier, kod Yesu Kristo, Jal miseoro. (aiōnios g166) 4 Asemiyi duong' e piny kuom tieko tich mane imiya mondo atim. 5 To koro, Wuora, miya duong' e nyimi machal gi duong' mane an-go kodi kane piny pok obetie. 6 "Asehulo nyingi ni joma ne imiya e piny. Ne gin jogi, to ne imiyagi, kendo koro girito wachni. 7 Koro ging'eyo ni gik moko duto ma isemiya oa kuomi. 8 Nimar ne amiyogi weche mane imiya kendo ne girwakogi. Giseng'eyo gadier ni ne aa iri, kendo giseyie ni ne iora. 9 Koro alamonegi. Ok alam ni piny, to alamo ni joma isemiya, nimar gin magi. 10 Giga duto gin magi, kendo gigi duto gin maga, kendo aseyudo duong' kuomgi. 11 Koro ndalona mag bet e piny orumo, nimar abiro iri, to gin pod gin e piny. Yaye Wuoro Maler, ritgi gi teko mar nyingi mane imiya, mondo gibed achiel mana kaka wan kodi wan achiel. 12 Kane pod an kodgi, to nachikogi kendo naritogi maber gi nying mane imiya. Onge kata achiel kuomgi moselal, makmana ng'atno mane ochan ni nyaka lal mondo Ndiko ochop kare. 13 "Koro abiro iri, to awacho gigi kapod an e piny, mondo gibed gi morna mogundho eigi. 14 Asemiyogi wachni, kendo piny ochayogi, nimar ok gin mag pinyni, mana kaka an bende ok an mar pinyni. 15 Ok alam mondo igolgi oko e piny, to alamo ni iritgi mondo kik Ng'ama Rach timnegi marach. 16 Ok gin mag pinyni, mana kaka an bende ok an mar pinyni. 17 Pwodhgi gi adierani, nikech Wachni en adiera. 18 Kaka ne iora e piny e kaka an bende aseorogi e piny. 19 Apwodhora nikech gin, mondo omi gin bende gipwodhreni gi adiera. 20 "Ok alam ni gin kendgi, to alamo bende ni jogo mabiro yie kuoma bang' ka gisepuonjogi. 21 Yaye Wuora, mi gibed achiel, mana kaka in e iya kendo an e iyi. Mad gin bende gibed e achiel kodwa, mondo piny oyie ni iseora. 22 Asemiyogi duong' mane imiya, mondo gibed achiel kaka wan achiel, 23 ka an kuomgi kendo in kuoma. Mad giriwre gibed gimoro achiel mondo piny ong'e ni ne iora, kendo ni iseherogi mana kaka isehera. 24 "Wuora, adwaro ni joma isemiya obed koda kama antie, kendo ni gine duong'na, ma en duong'no misemiya nikech ne ihera kapok nochwe piny. 25 "Wuoro Makare, kata obedo ni piny ok ong'eyi, an to ang'eyi, kendo jogi bende ong'eyo ni ne iora. 26 Asehulonegi nyingi, kendo pod abiro medo nyiso ji ng'ama in, mondo hera miherago obed kuomgi, kendo an awuon bende abed kuomgi."

18 Kane Yesu osetieko lemo, nowuok gi jopuonjrene, mine ging'ado holo mar Kidron. Loka mar holono ne nitie puodho moro mane nigi yiende mag Zeituni, kendo Yesu nodonjo kanyo kaachiel gi jopuonjrene. 2 To Judas, mane oyudo ondhoge, nong'eyo kanyo, nikech Yesu ne thoro romo gi jopuonjrene kanyo. 3 Omiyo Judas nobiro e puodhono, kotelone migawo mar jolweny kod jotelo moko ma noa ir jodolo madongo gi jo-Farisai. Negiting'o toje gi teyni kod gige lweny. 4 To kaka Yesu nong'eyo gik moko duto

mane biro timorene, nowuok oko mopenjogi niya, “En ng’a mudwaro?” **5** Negidwoko niya, “Wadwaro Yesu ma jo-Nazareth.” Yesu nowachonegi niya, “An e en.” (To Judas mane ndhoge bende nochung’ kodgi kanyo). **6** Kane Yesu owachonegi niya, “An e En,” negigoyo okang’ gidok chien mi gipodho piny. **7** Nochako openjogi niya, “En ng’a mudwaro?” Kendo neginwoyone niya, “Wadwaro Yesu ma jo-Nazareth.” **8** Yesu nodwokogi niya, “Donge asenyisou ni An e En. Ka an ema umanya, to weuru jogi odhi mondi.” **9** Mano notimore mondo weche mane Yesu oyudo osewacho ochop kare. Nonyisogi niya, “Onge kata ng’ato achiel moselal kuom joma ne imiya.” **10** Eka Simon Petro, mane oyudo nigi ligangla, nowuodho liganglane kendo notong’o jatij jadolo maduong’ mi ochodo ite ma korachwich, kendo nying jatijno ne en Malko. **11** Yesu nokwero Petro kowachone niya, “Dwok liganglani e olalo! Idwaro mona metho e okombe ma Wuora osemiya nang’o?” **12** Eka migawo mar jolweny gi jatendgi kod jotend jo-Yahudi nomako Yesu. Ne gitweye **13** mi gitere ir Anas. Anas ne en jadolo maduong’ e higano bende ne en jaduong’ Kaifas. **14** Kaifas e ng’ama noyudo oseng’ado rieko ni jo-Yahudi ni ber mondo ng’ato achiel otho ni ji duto. **15** Simon Petro gi japuonjre machielo noluwo bang’ Yesu. To nikech japuonjre machielono ne jadolo maduong’ ong’eyo, nodonjo gi Yesu nyaka ei laru mar jadolo maduong’, **16** to Petro to nodong’ karito e dhoot oko. Japuonjre machielo ma jadolo maduong’ nong’eyono noduogo mowuoyo gi nyako mane rito welo madonjo mi nokawo Petro gidonjogo iye. **17** Nyako mane ni e dhootno nopenjo Petro niya, “Donge in bende in achiel kuom jopuonjre ng’atni, koso ariambo?” Nodwoke niya, “Ooyo, ok an.” **18** To nikech piny ne ng’ich, jotich gi jotelo nochung’ kolworo mach manoyudo gisemoko mondo gio. Petro bende nochung’ kodgi kanyo kaoyo mach. **19** E thuolono jadolo maduong’ nomiyo Yesu penjo kuom wach jopuonjrene kod puonjne. **20** Yesu nodwoke niya, “Asebedo ka awuoyo e lela ni oganda, kendo asebedo ka apuonjo ei sinagoke gi hekalu, kuonde ma jo-Yahudi duto chokoree. Onge gimoro amora masewacho ling’-ling’. **21** En ang’o momiyo umiya penjo? Penjuru joma osebedo ka winja. Gin ging’eyo maber gima nawacho.” **22** Kane Yesu owacho kamano, achiel kuom askeche mane ochung’ bute nothalo lembe kawacho niya, “Kamano e kaka inyalo dwoko jadolo maduong’ adier?” **23** To Yesu nodwoke niya, “Kapo ni awachone gimoro amora marach to hul ane gino. To kapo nawacho adier to ithala nang’o?” **24** Eka Anas nochiwo Yesu mondo oter ir Kaifas, jadolo maduong’, ka pod otweye. **25** Kane oyudo Simon Petro pod ochung’ oyo mach, negipenje niya, “Idagi ni ok in achiel kuom jopuonjrene, koso iyie?” Nodagi kowacho niya, “Ooyo, ok an.” **26** Achiel kuom jotich jadolo maduong’ mane en wat ng’at mane Petro ong’ado ite cha, nochome tir, kapenje niya, “Donge nende aneni kode e puoth Zeituni?” **27** To Petro nochako okwer kendo, kendo gikanyono thuon gweno nochako kok. **28** Eka jo-Yahudi nokawo Yesu koa ir Kaifas motere nyaka e od ruoth Pilato. Sechego koro piny nosechako yawore, omiyo jo-Yahudi ne ok odonjo ei dala ruoth, mondo kik gibed mogak. Negidwaro ni gicham Pasaka ka giler. **29** Omiyo Pilato nowuoknigi oko mopenjogi niya, “Ng’atni udonjone gi ketho mage?” **30** Negidwoke niya, “Ka dine bed ni ok en jaketho, to dine ok wakele e nyimi ka.” **31** Pilato nowachonegi niya, “Kaweuru un uwegi udhi ung’adne bura kaka chiku dwaro.” To jo-Yahudi nodagi, kagiwacho niya, “Wan waonge gi teko mar ng’ado ne ng’ato buch tho.” **32** Mano notimore mondo weche Yesu mane oyudo osewacho kuom tho mane obiro thogo ochop kare. **33** Eka Pilato nodok e ode, kendo noluongo Yesu ire mopenje niya, “In e ruodh jo-Yahudi?” **34** Yesu nopenje niya, “Gima ipenjano oa e pachi iwuon koso jomoko nono ema owachonigo kuoma?” **35** Pilato nodwoke niya, “Iparo ni an bende an ja-Yahudi? Jou owuon gi jodolou madongo ema oketi e lweta. Nyisa, en ang’o misetimo?” **36** Yesu nodwoke niya, “Pinyruodha ok en mar pinyni. Ka dine bed ni en, to jotichna dine ogore mi gitamo jo-Yahudi maka. To koroni, pinyruodha aa kamachielo.” **37** Pilato nowacho niya, “Kare in ruoth?” Yesu nodwoko niya, “In kare kuom wacho ni an ruoth. Chutho mano emomiyo nonywola, kendo mano emomiyo ne abiro e pinyni, mondo atim neno kuom adiera. Ng’ato ka ng’ato ma jakora adiera winja.” **38** Pilato nopenje niya, “Adiera en ang’o?” Bang’ penjo kamano to nochako odok oko ir jo-Yahudi, mi owachonegi niya, “Ok ayudo ketho kata achiel kuom ng’atni minyalo ng’adnego bura. **39** To kaka en kitu mondo agonynu achiel kuom joma otwe e kinde mag sawo mar Pasaka, duher mondo agonynu ‘ruodh jo-Yahudi’ koso?” **40** To ne gikokne matek, kagiwacho riat niya, “Ooyo, ok en! Barabas ema imiwa!” Barabas ne en jamecho.

19 Eka Pilato nokawo Yesu mi ochiwe mondo
ochwade. **2** Jolweny nokado osimbo mar kudho,
mi gisidhone kendo negiketo e wiye. Ne girwakone
kandho makwar, **3** kendo negisiko ka gidhi ire sa ka
sa kagiwachone niya, "Ruodh jo-Yahudi, mondo omi
duong'!" Negisiko ka githalo lembe. **4** Pilato nochako
owuok oko kendo mowacho ni jo-Yahudi niya, "Neuru,
eri akele e nyimu mondo ung'e ni ok ayudo ketho kata
achiel kuome minyalo ng'adnego bura." **5** Kane Yesu
owuok oko korwako osimbo mar kudho gi kandho
makwar, Pilato nowachonegi niya, "Eri ng'atno!" **6** E
sa ma jodolo madongo gi jotendgi nonene, negigoyo
koko matek niya, "Gure! Gure!" To Pilato nowachonegi
niya, "Kaweuru un uwegi udhi ugure. An ok ayudo
ketho moro amora kuome minyalo ng'adonego bura."
7 To jo-Yahudi nokone koramo niya, "Wan gi chik,
kendo kaluwore gi chikwano, nyaka otho, nikech
noketore ni en Wuod Nyasaye." **8** Kane Pilato owinjo
mano, luoro nomedo make moloyo, **9** omiyo nochako
odok e ode, mopenjo Yesu niya, "In jakanye?" To
Yesu ne ok odwoke. **10** Pilato nowachone niya, "Idagi
wuoyo koda nang'o? Bende ing'eyo ni an gi teko
ma anyalo gonyigo kata gurigo?" **11** Yesu nodwoke
niya, "Ok dibedo gi teko moro amora kuoma ka dine
bed ni ok omiyigo koa malo. Kuom mano ng'ama
noketa e lweti nigi ketho maduong' moloyo richo
misetimo." **12** Kochakore e sechego, Pilato notemo
gonyo Yesu, kata kamano jo-Yahudi nomedo kok
matek kagiwacho niya, "Kiweyo ng'atni thuolo modhi,
to ok in osiep Kaisar. Ng'ato ka ng'ato ma ketore ni en
ruoth, kedo gi Kaisar." **13** Kane Pilato owinjo mano,
nogolo Yesu oko kendo nobet piny e kome mar ng'ado
bura kama iluongo ni Laru moting'ore malo mar kidi
(miluongo gi dho jo-Hibrania ni Gabatha). **14** Ne en
chieng' ikruok mar jumb Pasaka, kar sa auchiel. Pilato
nowachone jo-Yahudi niya, "Ma e Ruodhu!" **15** To ne
gikok niya, "Gole e wang'wa! Gole e wang'wa! Gure!"
Pilato nopenjogi niya, "Udwaro ni agur ruodhu?"
Jodolo madongo nodwoke niya, "Wan waonge gi ruoth
machielo makmana Kaisar kende." **16** Eka Pilato nokete
e lwetgi mondo gigure, kendo jolweny nokawo Yesu
modhigo. **17** Yesu nowuok kanyo koting'o msalape
owuon nyaka kar Hanga Wich (miluongo gi dho jo-
Hibrania ni Golgotha). **18** Negigure kanyo, kaachiel gi
ji ariyo mamoko. Yesu ne ogur e diere, ka ng'ato achiel
ni e bathe konchiel to moro e bathe komachielo. **19**
Pilato ne nigi milome moro ma nondiko bang'e oguro
ewi msalaba gimalo. Nondike niya: Ma en Yesu Ja-
Nazareth, Ruodh Jo-Yahudi. **20** Jo-Yahudi mang'eny
nosomo ndikono, nimar kama nogure Yesu ne ni
machiegni gi dala maduong', kendo milomeno nondiki
e dho jo-Hibrania, gi Latin kod dho jo-Yunani. **21**
To jodolo madongo mag jo-Yahudi nokwedo gima
ne Pilato ondikono kagiwacho niya, "We ndiko ni
'Ruodh jo-Yahudi,' ndik ni, ng'atni noketore ni en
ruodh jo-Yahudi." **22** Pilato nowacho niya, "Gima
asendiko, asendiko." **23** Kane jolweny oseguro Yesu,
negikawo lepe mi gipogogi nyading'wen, bang'e
gipogore moro ka moro, kargi ji ang'wen. Lawe mar
kandho kende ema ne giweyo. En ne oonge gi wang'
usi, to notwang'e machalre, chakre malo nyaka piny.
24 Negiwacho e kindgi giwegi niya, "En kik wayieche.
Wagouru ombulu e dierwa mondo wang'e ng'ama
kawe." Mano notimore mondo Ndiko ochop kare
manowacho niya, "Ne gipogore lepa e kindgi giwegi
kendo gigoyo ombulu ne nangana." Mano e kaka ne
jolwenygo notimo. **25** Min Yesu gi nyamin min-gi,
gi Maria ma chi Kiliopa kod Maria ma aa Magdala
nochung' but msalaba. **26** Kane Yesu oneno min-gi
gi japuonjre ma nohero kochung' machiegni kanyo,
nowachone min-gi niya, "Mama, neye wuodi!" **27**
Nowacho bende ni japuonjreno niya, "Neye mamau!"
Chakre chieng'no japuonjreno nokawe odhi kode
dalane owuon. **28** Bang', kane koro oseng'eyo ni gik
moko duto osetimore kaka dwarore, mondo Ndiko
ochop kare, Yesu nowacho niya, "Riyo oloya." **29** To ne
nitie njagi moting'o kong'o makech kanyo, omiyo ne
giluto siponj e iye bang'e ne gichwoyo siponjno ewi
kede moro mi gitere nyaka e dho Yesu. **30** Kane Yesu
osebilo kong'ono nowacho niya, "Duto koro orumo."
Eka nokulo wiye piny, kendo chunye nochot. **31** Ne en
odiechieng' motelo ne odiechieng Pasaka. Nikech jo-
Yahudi ne ok dwar mondo owe ringre Yesu koliero e
msalaba chieng' Sabato, ne gikwayo Pilato mondo one
ni otur tiende joma nogur, kendo olor ringregi. **32**
Omiyo jolweny nobiro moturo tiend ng'at mokwongo
ma nogur gi Yesu, kod tiende ng'at machielo bende.
33 Kane gibiro ir Yesu mi giyudo nine osetho, ne ok
gituro tiendene. **34** Kar timo kamano, to achiel kuom
askechego nochwowo ng'et Yesu gi tong', mi remo gi
pi nochwer. **35** Ng'ama noneno ka gigo timore ema
ochiwo nenoni kendo nende en adier. Ong'eyo ni
owacho adiera, kendo ohulo wechegi mondo un bende
uyie. **36** Gigi notimore mondo Ndiko ochop kare kaka

nondiki niya, “Onge kata choke achiel ma notur.”
37 Ndiko machielo bende wacho niya, “Giniket geno
margi kuom Jal mane gichwowo gi tong’.” 38 Bang’e
Josef ja-Arimathaya nokwayo Pilato mondo omiye
ringre Yesu. Josef ne en japuonjre Yesu to nobedo
kamano ling’-ling’ nikech noluoro jo-Yahudi. Kane
Pilato osemiye thuolo, nobiro mokawo ringre Yesu.
39 Nikodemo mane oseyudo odhi ir Yesu gotieno chieng’
moro nodhi gi Josef. Nikodemo nokelo yien moko
mang’we ng’ar moru kaachiel mane-mane madirom
kilo piero adek gang’wen. 40 Negikawo ringre Yesu mi
giwiro gi modhigo bang’e giboye gi lewni marep-rep
molir olir, kaka chik jo-Yahudi mar yiko ng’ato dwaro.
41 To kama negigure Yesuno ne nitie puodho moro,
kendo ei puodhono ne nitie bur manyien mapok oike
ng’ato. 42 Nikech ne en odiechieng jo-Yahudi mar
ikruok ne Sabato, kendo nikech bur mar ik ne ni
machiegni, negiiko Yesu kanyo.

20 To odiechieng’ mokwongo mar juma, kogwen,
kane piny pod olil, Maria ma aa Magdala nodhi e
liel, mi noneno ka kidi oseng’iel oko e dho lielno. 2
Omiyo noringo modhi ir Simon Petro kod japuonjre
machielo mane Yesu ohero, kendo nowachonegi niya,
“Gisekawo ringre Ruoth gigolo e liel kama noyike,
kendo koro wakia kama giketee!” 3 Kuom mano,
Petro gi japuonjre machielono nowuok modhi kama
noyike. 4 Negiringo giduto, to japuonjre machielono
noyombo Petro, mi nokuongone chopo e liel. 5
Nokulore mong’icho, kendo noneno lewni mayom
molir olir kod law ik ma nonalgo wi Yesu kani ei bur
kanyo. To kata kamano, ne ok odonjo e iye. 6 Eka
Simon Petro, mane ringo bang’e bende notundo. En
to nodonjo nyaka ei bur ik, mi noneno lewni mayom
molir olir ka ni kanyo, 7 kaachiel gi law ik mane
onalgo wi Yesu. Nangano noban maber, kendo ne en
kar kende, mopogore gi kama lewni mayom molir olir
ne nitie. 8 Mogik, japuonjre machielo, mane okwongo
chopo e bur yikno, bende nodonjo ei bur mi noneno
kendo noyie. 9 (Nyaka ae thuolono ne pok ging’eyo,
koa e Ndiko, ni nochuno ni Yesu nyaka ne chier mi aa
kuom joma otho.) 10 Eka jopuonjre nodok e miechgi.
11 Maria nochung’ oko e dho bur kaywak. Kane oyudo
oywak, nokulore mong’iyo i bur, 12 kendo noneno
malaike ariyo morwako lewni marochere, kobet piny
kama ringre Yesu nopielie, ka moro ni yo ka wiye, to
machielo ni yo ka tiende. 13 Negipenje niya, “Nyarwa,
iywago ang’o?” Nowachonegi niya, “Gisekawo Ruodha
gidhigo, to akia kama giketee.” 14 Bang’ wacho
kamano, nolokore ong’iyo ng’eye, kendo noneno Yesu
kochung’ kanyo, to ne ok ong’eyo ni en Yesu. 15
Yesu nopenje niya, “Nyarwa, iywago ang’o? En ng’a
mimanyo?” En to noparo ni mano jarit puodho ema
wuoyo kode, omiyo nopenje niya, “Jaduong’, ka dipo
ni in ema ne ikawe idhi kode, to nyisa kama iseketee,
mondo adhi akawe.” 16 Yesu noluonge niya, “Maria!”
Nolokore mi ong’iye koluonge matek gi dho jo-
Hibrania niya, “Raboni!” (tiende ni “Japuonj”). 17 Yesu
nowachone niya, “Kik itweri kuoma, nimar pok adok
ka Wuora, to dhi ir owetena mondo inyisgi ni, ‘Adok ir
Wuora ma en Wuoru un bende, kendo Nyasacha ma en
Nyasachu.’” 18 Maria nyar Magdala nodhi ir jopuonjre
monyisogi Injili niya, “Aseneno Ruoth!” Kendo Ruoth
ema osenyisa weche ma awachonugi. 19 Godhiambo
mar odiechieng’ mokwongo mar juma, jopuonjre
nochokore kanyakla, kendo ne giloro dhoudi nikech
negiluoro jo-Yahudi, Yesu nobiro mochung’ e diergi
kendo nowachonegi niya, “Kwe obed kodu!” 20 Bang’
kane osewacho ma, nonyisogi lwetene gi ng’etne.
Jopuonjre ne mor mokalo kane gineno Ruoth. 21
Yesu nochako owachonegi kendo niya, “Beduru gi
kwe! Mana kaka Wuora oseora e kaka an bende
aorou.” 22 Bang’ wachonegi wechego, nokudho muche
kuomgi, kowachonegi niya, “Nwang’uru Roho Maler.
23 Ng’ato ang’ata muweyone richone nowenegi, to ka
ok uweyonegi, to ok nowenegi.” 24 Thoma (ma bende
iluongo ni Didimas), ma en achiel kuom jopuonjre
apar gariyo, ne ok ni kodgi e kinde mane Yesu
ofwenyorenigi. 25 Omiyo jopuonjre mamoko nokone
niya, “Waseneno Ruoth!” To nowachonegi niya, “An
to ka ok aneno lwete kuonde mane musmal ochwowo,
mi aketo lith lweta kuondego, kendo asoyo lweta e
ng’etne, to ok abi yie wachno.” 26 Bang’ juma achiel,
jopuonjre ne ni ei ot kendo, to chieng’no Thoma ne
ni kodgi. Kata obedo ni dhoudi nolor, Yesu nobiro
mochung’ e diergi momosogi niya, “Okweuru!” 27 Eka
nowachone Thoma niya, “Ket lith lweti kae kendo nee
lwetena. Chor lweti kuoma bang’e iketi e ng’etna. We
bedo ng’ama riwo gi kiawa, bed ng’ama nigi yie!” 28
Thoma nodwoke niya, “Ruodha kendo Nyasacha!” 29
Eka Yesu nowachone niya, “In iyie nikech isenena, to
ogwedh joma pok onena, to oseyie.” 30 Yesu notimo
ranyisi gi honni mamoko mang’eny, ka jopuonjrene
neno, ma ok ondiki e kitabuni. 31 To magi ondiki

mondo uyie ni Yesu e Kristo ma Wuod Nyasaye, kendo mondo ka uyie kamano, to ubed gi ngima e nyinge.

21 Bang' ka gigo nosetimore, Yesu nochako onenore kendo ni jopuonjrene e dho Nam Tiberia. To nenruokne kodgi nobet kama: **2** Simon Petro, Thoma (ma bende iluongo ni Didimas), Nathaniel mane aa Kana e piny Galili, yawuot Zebedi, kod jopuonjre mamoko ariyo, noyudo ochokore kanyakla. **3** Simon Petro nowachonegi niya, "Adok lupo" kendo negiwachone niya, "Wan bende wadok kodi." Omiyo negiwuok gidhi kendo negidonjo ei yie. To otienono duto onge gima negimako. **4** Kinyne kogwen, Yesu nochung' e dho nam, to jopuonjre ne ok ong'eye. **5** Noluongogi niya, "Jowadwa, bende unie gi rech moro?" Negidwoke niya, "Ooyo." **6** Nowachonegi niya, "Boluru gogo mau yo bat korachwich mar yie, to ubiro mako rech." Kane gitimo kamano, ywayo gogo nyaka ei yie notamogi, nikech rech ne ng'eny mohewogi ywayo. **7** Eka japuonjre ma Yesu nohero nowacho ni Petro niya, "En Ruoth!" Sa nogono ma Simon Petro nowinje kowacho niya, "En Ruoth," notweyo lawe mar abola e nungone, nimar noyudo osegole oko mi nochikore ei pi. **8** Jopuonjre mamoko to ne luwo bang'e ka gin ei yie, kendo ka giywayo gogo ma rech opong'o, nimar ne koro ok gin mabor gi dho nam, kendo nodong'negi mana fut mia ariyo gi piero ochiko gabich kende to gichop oko. **9** Kane gigowo e dho nam, negineno mach maliel ka ni kanyo ka oket rech e wiye, kod makati moko. **10** Yesu nowachonegi niya, "Keluru rech moko kuom mago ma usemako." **11** Simon Petro nodonjo ei pi, mi noywayo gogo nyaka dho wath. Nopong' gi rech madongo dongo ma dirom rech mia achiel gi piero abich gadek, to kata neging'eny kamano, to gogo ne ok oyiech. **12** Yesu nowachonegi niya, "Suduru machiegni uchiem." Onge japuonjre kata achiel mane ohedhore penje niya, "In ng'a?" Neging'eyo ni en Ruoth. **13** Yesu nobiro mokawo makati omiyogi, kendo rech bende nomiyogi kamano. **14** Mano ne en fwenyruok mar Yesu mar adek ni jopuonjrene bang' chier aa kuom joma otho. **15** Kane gisetieko chiemo, Yesu nopenjo Simon Petro niya, "Simon wuod Johana, bende ihera adier moloyo jogi?" Nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare pidh nyiromba." **16** Nochako openje kendo mar ariyo niya, "Simon wuod Johana, bende ihera adier?" Nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare rit romba." **17** Nopenje mar adek niya, "Simon wuod Johana, bende ihera?" Petro nokuyo nikech Yesu nopenje mar adek niya, "Bende ihera?" Nodwoke niya, "Ruoth, in ing'eyo gik moko duto; ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare pidh romba. **18** Adier, adier awachoni, kane pod itin, to nirwakori kendi kendo ne inyalo dhi kamoro amora mihero; to kibiro doko moti, to ibiro rieyo bedeni ne ng'ama chielo ma biro rwakoni lepi mi teri kuma ok idwar dhiye." **19** Yesu nowacho mano mondo onyisgo kit tho ma Petro ne biro miyogo Nyasaye duong'. Eka nowachone niya, "Luwa!" **20** Petro nolokore moneno japuonjre mane Yesu ohero kaluwogi. (Ma e ng'at mane otenore kuom Yesu kane gilworo mesa gichamo chiemb odhiambo, mi openje niya, "Ruoth, en ng'a madwaro ndhogi?") **21** Kane Petro onene, nopenjo niya, "Ruoth, to en to?" **22** Yesu nodwoke niya, "Ka adwaro ni osik kongima nyaka aduogi, to mano chandi nang'o? In to luwa!" **23** Dwoko mane Yesu odwokono nomiyo wachno olandore e kind jowete ni japuonjreno ok bi tho ngang', to Yesu to nowacho mana niya, "Ka adwaro ni osik kongima nyaka aduogi, to mano chandi nang'o?" **24** Ma e japuonjre makoro timo neno kuom gigi kendo en bende ema nondikogi piny. Wang'eyo ni nende en adier. **25** Yesu notimo gik mang'eny mamoko. Ka dine ndikgi duto moro ka moro kuomgi, to an gi ratiro ni kata mana piny ngima ok doromo kano kitepe duto ma dine ondiki.

Tich Joote

1 Ne osiepna Theofilo: E kitapa mokwongo ne andikoe
gik moko duto mane Yesu otimo kendo opuonjo,
2 nyaka chop chieng' mane okawe motere e polo,
bang' chiwo chik ni joote mane oseyiero kuom teko
mar Roho Maler. **3** Bang' kane osesande, ne onyisore
en owuon ne jogi, kendo nochiwo ranyisi mang'eny
masiro ni ongima. Ne ofwenyorenigi kuom ndalo
piero ang'wen ka owuoyo kuom pinyruodh Nyasaye.
4 Chieng' moro achiel kane oyudo ochiemo kodgi,
nowachonegi niya, "Kik uwuog Jerusalem, to rituru
mich mane Wuonwa osingore ni nomiu, ma usewinja
ka awuoyo kuome; **5** nimar Johana nobatiso ji gi pi, to
un bang' kinde manok ibiro batisou gi Roho Maler." **6**
Kuom mano, kane gisechokore kaachiel, negipenje
niya, "Ruoth, kindeni ema ibiro duogo pinyruoth e
lwet jo-Israel koso?" **7** Nodwokogi niya, "Ok en wachu
mar ng'eyo ndalo kata kinde ma Wuoro oseketo gi
tekone owuon. **8** To ubiro yudo teko ka Roho Maler
obiro kuomu; kendo unubed joneno maga ei Jerusalem
kendo ei Judea duto gi Samaria, kod tung' piny gi
tung' piny." **9** Bang' wacho mano, nokawe motere e
polo, mana ka ginene, kendo polo noime mi olalnegi,
makoro ne ok ginyal nene. **10** Kane oyudo pod gichomo
wengegi e polo, ka ging'iyo kaka odhi, apoya nono,
negipo ka ji ariyo morwako lewni marochere ochung'
bathgi. **11** Jogi nowachonegi niya, "Jo-Galili, ang'o
momiyo uchung' ka ung'iyo polo? Yesu owuon-ni,
makoro osegol kuomu oter e polo, biro duogo kendo,
mana kaka usenene kodhino." **12** Bang' mano joote
nowuok modok Jerusalem, ka gia ewi got miluongo ni
Zeituni, ma en kama bor madirom kilomita achiel
koa Jerusalem. **13** Kane gichopo, negidhi nyaka kama
negidakie, ei ot man malo ewi gorofa. Joma ne ni
kanyo ne gin: Petro gi Johana, Jakobo gi Andrea; Filipo
gi Thoma, Bartholomayo gi Mathayo, Jakobo wuod
Alfayo, gi Simon ja-Zilote, kod Judas wuod Jakobo.
14 Giduto ne gin e achiel ka ginano e lamo, kaachiel
gi mon moko, kod Maria min Yesu gi owete Yesu. **15**
E kindeno Petro nochung' e kind joma oyie (mane
nyalo romo ji mia gi piero ariyo) **16** mi nowachonegi
niya, "Owetena, Ndiko nyaka ne chop kare, mana kaka
Roho Maler nohulo chon gi dho Daudi, kuom Judas
mane otelo ni joma nomako Yesu. **17** Chutho, Judas
ne en achiel kuomwa, kendo en bende ne en-gi kare
e tichwani." **18** Judas nong'iewo lowo gi pesa mane
oyudo kuom richone, to kanyo ema noruomboree
piny, kendo bund iye nobarore mi nyimbi iye opukore
oko. **19** Ji duto mane ni Jerusalem nowinjo wachno,
mine giluongo puodhono gi dhogi ni Akeldama, ma
tiende ni, Puoth Remo. **20** Petro nodhi nyime kawacho
niya, "Ondik e Kitap Zaburi kama: "'Mad miechgi
dong' gunda; ng'ato ang'ata kik yiene dag e iye,'
kendo ondik niya, "'Mad ng'at machielo kaw tije.'
21 Kuom mano, ber mondo wayier ng'ato achiel e
kind joma osebedo kodwa, chakre kinde mane Ruoth
Yesu ochako bedo kodwa nyaka chop kinde mane
okawe e dierwa. **22** Ng'atno nyaka bed ng'at mane
nitie chakre ndalo Johana Ja-batiso nyaka odiechieng'
mane okaw Yesu ogol e dierwa. Nimar achiel kuom
jogi nyaka bed janeno kuom chierne kaachiel kodwa."
23 Eka negichiwo nying ji ariyo: Josef miluongo ni
Barsaba (ma bende niluongo ni Justo) kod Mathias. **24**
Bang'e ne gilemo niya, "Ruoth, ing'eyo chuny ji duto.
Nyiswae kuom ji ariyogi ng'at miseyiero **25** mondo
okaw tich mar bedo jaote mane Judas ojwang'o oweyo
kane odhi kare mane ochanne." **26** Eka negigoyo
ombulu, kendo ombulu nolwar kuom Mathias. Omiyo
nomede kuom joote apar gachiel mamoko.

2 Ka chieng' Pentekost nochopo, noyudo ka gichokore
kanyachiel giduto. **2** Apoya nono, koko machalo gi
yamb kalausi makudho matek noa e polo mopong'o ot
mane gibetie. **3** Negineno gik machalo gi ligek mach,
mane opiyo ewi ng'ato ka ng'ato kuomgi. **4** Giduto
kar rombgi negipong' gi Roho Maler, mi gichako
wuoyo gi dhok mayoreyore kaka Roho nomiyogi teko
mar wuoyo. **5** E sechego noyudo jo-Yahudi mathoth
moluoro Nyasaye ni Jerusalem. Jogi noa e pinje duto
manie bwo polo. **6** Kane giwinjo kit kokoni, ji mang'eny
nochokore kanyakla, ka gihum nono, nikech ng'ato
ka ng'ato kuomgi ne winjo ka jogo wacho dhogi. **7**
Negihum kendo giwuoro, mi gipenjo niya, "Donge
joma wuoyogi duto gin jo-Galili? **8** Ka kamano, to
ere kaka ng'ato ka ng'ato kuomwa winjogi mana e
dhowa wawegi? **9** Kama wantiereni nitie jo-Parthia,
Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Kapadokia, Ponto,
Asia, **10** Frugia, Pamfilia, Misri kod gwenge mag Libya
mokiewo gi Kurene; kaachiel gi welo moa Rumi, mane
oting'o jo-Yahudi kod joma moko molokore mondo
oluw din jo-Yahudi. **11** To moko bende gin jo-Krete gi
jo-Arabu. Ere kaka wawinjogi ka gihulo gik madongo
ma Nyasaye osetimo e dhowa wawegi!" **12** Negipenjore
ka gihum kendo gidhier nono niya, "Gima timoreni to

tiende ang'o?" 13 To jomoko kuomgi nojarogi kawacho
niya, "Jogi osemadho kong'o mang'eny momerogi."
14 Eka Petro nochung' malo, kaachiel gi jopuonjre
apar gachiel mamoko, moting'o dwonde kowuoyo
gi jogo niya, "Un jo-Yahudi wetena, kaachiel kod ji
duto modak Jerusalem, weuru anyisu tiend wachni.
Chikuru itu maber mondo uwinj gima awacho. 15
Jogi ok omer kaka uwachono nikech pod en mana
sa adek okinyi sani ok ng'ato nyal merie! 16 Ooyo,
gima timoreni en mana gima Janabi Joel nokoro chon
kowacho ni, 17 "'Nyasaye wacho kama: E ndalo giko
anaol Roho Maler mara kuom ji duto. Yawuotu gi nyiu
nokor wach, jou matindo none fweny, jodongu nolek
lek. 18 Kata mana jotichna machwo gi mamon, bende
naol Roho Maler mara kuomgi ndalono, mi ginikor
wach. 19 Anatim honni miwuoro e kor polo malo kod
ranyisi mathoth e piny mwalo, remo gi mach kod
iro madhwolore nobedie. 20 Wang' chieng' nolokre
mudho to dwe nolokre remo, kapok odiechieng'
maduong' kendo man-gi duong' mar Jehova Nyasaye
ochopo. 21 To ng'ato ka ng'ato maluongo nying Jehova
Nyasaye noresi!'" 22 Petro nomedo wachonegi niya,
"Un jo-Israel, winjuru wachni: Yesu ja-Nazareth ne
Nyasaye ochungo e dieru kaka ng'at mowinjore miyo
luor. Nyasaye notimo honni gi gik malich miwuoro
kod ranyisi madongo e dieru kokalo kuome, mana
kaka un uwegi ung'eyo maber. 23 Yesuni ne ochiw e
lwetu kaluwore gi chenro mar Nyasaye kod ng'eyone
mongirore, makmana un kukonyoru gi joma timbegi
richo, ne unege ka ugure gi musmal e msalaba. 24
Kata kamano, Nyasaye nochiere oa kuom joma otho,
mi ogonye oa e rem malit mar tho, nikech kata mana
tho ne ok nyal loye. 25 Daudi bende nowuoyo kuome
niya, "'Ne aneno Jehova Nyasaye e nyima ndalo duto.
Nikech ka entie e lweta korachwich, to onge gima
nyalo yienga. 26 Emomiyo chunya mor kendo lewa yot;
ringra bende nobed gi geno, 27 nikech ok inijwang'a
ei liel, to bende ok niyie Ng'ati Maler ringre tow. (Hadēs
g86) 28 Isenyisa yore mag ngima; kendo inipong'a gi
mor mogundho, ka an e nyimi.' 29 "Owetena, anyalo
wachonu ka an gichir ni Daudi kwarwa notho mi
noyike, kendo liende ni kodwa nyaka kawuono. 30 To
kaka ne en janabi, nong'eyo ni Nyasaye nosesingore
e yor kwong'ruok ni enoket achiel kuom nyikwaye
e lochne. 31 Ne oneno gik mane biro timore nyime,
omiyo nowuoyo kuom chier mar Kristo ni ne ok bi
jwang'o ringre ei liel mi ringre tow. (Hadēs g86) 32 Yesuni
ema Nyasaye osechiero oa kuom joma otho, kendo
wan wawegi wan joneno kuom wachno. 33 Kaka koro
en gi duong', kobet e bad Nyasaye korachwich, Wuoro
osemiye Roho Maler mane osingore ni nochiw, kendo
oseoro gima koro uneno kendo uwinjoni." 34 Daudi
owuon to ne ok oidho odhi e polo, to en ema nowacho
niya, "'Ruoth nowachone Ruodha ni, "Bed e bada
korachwich, 35 nyaka chop aket wasiki e bwo tiendi."'
36 "Emomiyo nyaka ung'e wachni malong'o, un jo-
Israel duto ni Nyasaye oseketo Yesu mane uguro Ruoth
kendo Kristo." 37 Kane ji owinjo wachno, chunygi
nong'adonigi bura, mine giwachone Petro kod joote
mamoko niya, "Owetewa, en ang'o ma dwatim?" 38
Petro nodwokogi niya, "Weuru richo kendo obatisu
ng'ato ka ng'ato, e nying Yesu Kristo, mondo owenu
richou. Ka mano otimore, to ubiro nwang'o Roho
Maler kaka mich. 39 Singruok mane Nyasaye otimono
en maru kaachiel gi nyithindu; kendo en mar ji
duto modak kuma bor, ma gin jogo duto ma Ruoth
Nyasachwa noluong ire." 40 Petro nomedo siemogi gi
weche mamoko mathoth; komedo jiwogi kowacho
niya, "Tonyuru ua kuom tieng' mokethoreni." 41 Joma
norwako weche Petro ne obatisi, kendo chieng'no ji
alufu adek nomedore e kwan mar joma oyie kuom
Kristo. 42 Joma oyie kuom Kristo noketo chunygi
kuom puonj joote, kendo kuom lalruok, gi ng'ingo
makati kod lamo. 43 Luoro nomako ji duto ka joote
ne timo honni gi ranyisi mang'eny. 44 Ji duto moyie
kuom Kristo noriwore kanyakla kendo negikonyore
gi mwandugi duto kaachiel. 45 Negiloko mwandugi
kod gik mane gin-go pesa kendo ne gipogore kaka ne
ng'ato ka ng'ato dwaro. 46 Negisiko giromo pile ka
pile e laru mar hekalu, kendo ne ging'ingo makati e
miechgi, ka gichiemo kaachiel gi chuny mamor. 47
Negisiko gipako Nyasaye, kendo ji duto ne mor kodgi.
To Ruoth ne medo kwan mar joma oyie kuom Kristo e
chokruokgi pile ka pile.

3 Chieng' moro achiel, kar sa ochiko odhiambo, mane
en sa mar lemo noyudo ka Petro gi Johana odhi
e hekalu. 2 To e sechego noyudo oting' ng'at moro
maputh kitero e ranga hekalu miluongo ni Malong'o,
kama ne ojaketee pile pile, mondo okwa kony kuom
joma donjo ei hekalu. 3 Kane ng'atno oneno Petro gi
Johana kadonjo ei hekalu, nokwayogi kony. 4 To Petro
gi Johana ne ong'iyo wang'e tir, mi Petro owachone
niya, "Ng'iwa ane!" 5 Ng'atno nong'iyogi, kogeno
yudo gimoro kuomgi. 6 Eka Petro nowachone niya,

“Fedha gi dhahabu aongego, to gima an-go ema amiyi.
E nying Yesu Kristo ja-Nazareth, chungi iwuothi.”
7 Nomako bad ng’atno, mi okonye aa malo, kendo
gikanyo tiend ng’atno gi ombong’ne noyudo teko. 8
Ng’atno nochikore malo mi ochako wuoth. Bang’e
nodhi kodgi ei laru mar hekalu, kowuotho kendo
kochikore kendo kopako Nyasaye. 9 Ka ji duto nonene
kowuotho kendo kopako Nyasaye, 10 negifwenyo ni
en e ng’at mane jabedo kakwecho e dhoranga hekalu
miluongo ni Malong’o, omiyo ne giwuoro kendo dhogi
nomoko kuom gima notimorene. 11 Kane jakwechono
pod otwere kuom Petro gi Johana, ji duto nohum
nono. Negibiro ging’wech ir jootego nyaka kama
iluongo ni Agoch Solomon. 12 Kane Petro onenogi,
nowachonegi niya, “Un jo-Israel, ang’o momiyo gima
otimoreni obwogou? Ang’o momiyo uchomo wang’u
kung’iyowa mana ka gima tekowa wawegi kata timwa
makare ema omiyo ng’atni owuotho? 13 Nyasach
Ibrahim gi Isaka kod Jakobo, ma en Nyasach kwerewa,
ema osemiyo Yesu jatichne duong’. Ne uchiwe mondo
onege, kendo ne ukwede e nyim Pilato, kata obedo
ni Pilato ne dwaro gonye. 14 Ne ukwedo Ng’ama Ler
kendo makare, to ukwayo mondo ogonynu janek. 15
Ne unego wuon ngima, to Nyasaye nochiere oa kuom
joma otho. Wan wawegi wan joneno kuom wachni. 16
Kuom yie e nying Yesu, ema ng’at munenoni kendo
ung’eyoni oseyudoe chang. En mana nying Yesu,
kaachiel kod yie maa kuome, ema osemiyo ng’atni
resruok moromo chuth, mana kaka un duto unenoni.
17 “To koro, owetena, ang’eyo ni ne utimo gigo ka ok
ung’eyo, mana kaka jotendu bende notimogi kane
ok ging’eyo. 18 To ma e yo ma Nyasaye nochopogo
chenrone mane osenyiso chon gi dho jonabi duto,
kowacho ni Kristo nyaka sandi. 19 Koro lokreuru
uwe richou, udog ir Nyasaye, mondo richou owenu,
eka Ruoth noduog chunyu mi uyud kwe, 20 bang’e
enoornu Yesu Kristo, Jal mane owalnu. 21 To pod
nyaka obedie e polo nyaka chop kinde ma Nyasaye
ketoe gik moko duto kare, mana kaka nosesingore
chon gi dho jonabi mage maler. (aiōn g165) 22 Musa
nowacho ni, ‘Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro miyou
janabi machal koda kowuok e dier ogandau, kendo un
bende nyaka uwinj gimoro amora mowachonu. 23
Ng’ato ang’ata ma ok winje, to nong’ad kare oko chuth
e kind ogandane.’ 24 “Chutho, jonabi duto, kochakore
ndalo Samuel gi jonabi mane oluwo bang’e kaachiel
gi ji duto mane owuoyo, bende nokoro gik matinde
timore ndaloni. 25 To un e nyikwa jonabigo, kendo
un e weg singruok ma Nyasaye notimo gi kwereu.
Nyasaye nowachone Ibrahim ni, ‘joma ok jo-Yahudi
duto mag piny noyud gweth koa kuom kothi.’ 26
Kane Nyasaye ooro Jatichne, to noore mokwongo ne
un, mondo ogwedhu, ka oloko ng’ato ka ng’ato weyo
yorene maricho.”

4 Kane Petro gi Johana pod wuoyo gi ji, jodolo gi
jatend jorit hekalu kod jo-Sadukai nobiro irgi. 2 Igi
nowang’ kendo chunygi nokethore nikech jootego
ne puonjo ji ni joma osetho biro chier kuom Yesu.
3 Negimako Petro gi Johana, to kaka piny koro ne
dwaro yuso, negiketogi e od twech nyaka kinyne.
4 Ji mang’eny mane owinjo puonj jootego noyie,
kendo kar romb chwo mane oyie nomedore moromo
chwo alufu abich. 5 Kinyne, jotend jo-Yahudi gi
jodongo kod jopuonj Chik noromo Jerusalem. 6 Anas,
jadolo maduong’, bende ne ni kanyo, kaachiel gi
Kaifas, Johana, Aleksanda, kod jood jadolo maduong’
mamoko. 7 Negigolo chik mondo okel Petro gi Johana
e nyimgi, eka negichako penjogi niya, “En teko mane,
kata nying ng’a mane mutimogo gima utimoni?” 8 Eka
Petro mane oyudo opong’ gi Roho Maler nowachonegi
niya, “Jotelo gi jodongo mag oganda! 9 Ka dipo ni
uluongowa e nyimu ka mondo waler gimomiyo otim
tim maber ne puth, kendo mondo upenjwa kaka nende
oyudo chang, 10 to gima onego ung’e kaachiel gi jo-
Israel duto ema: Kuom nying Yesu Kristo ja-Nazareth
mane uguro un uwegi, to Nyasaye nochiere oa kuom
joma otho ema omiyo ng’atni ochung’ e dieru kangima
chuth. 11 Yesu ema Ndiko owuoyo kuome kawacho
niya, “‘Kidi ma un jogedo nudagi ema koro osedoko
kidi motegno moriwo kor ot.’ 12 Warruok ok nyal yud
kuom ng’at moro machielo; nikech onge nying moro
machielo e bwo polo mosechiw ni mondo ji oyud
warruok kuome.” 13 Kane gineno chir mane Petro gi
Johana nigo, kendo kane ginwang’o ni gin ji ajia ma
ok osomo, ne giwuoro ahinya, eka negifwenyo ni jogi
yande nigi Yesu. 14 To nikech ne pod gineno ka ng’at
mane osechangi ochung’ e diergi kanyo, onge gima
neginyalo wacho mondo gikwed gima nosetimoreno.
15 Kuom mano, negiriembogi oko mar buch Sanhedrin,
eka bang’e ne gikuotho e kindgi giwegi niya, 16 “Ang’o
ma wanyalo timo ni jogi? Ji duto modak Jerusalem
ong’eyo maber ni gisetimo hono mong’ong’ore, kendo
ok wanyal kwedo mano. 17 To mondo wageng’ wachni
kik landre malach e dier ji, nyaka wasiem jogi ni kik

gichak giwuo kuom nyingni ne ng'ato ang'ata." 18 Eka ne gichak giluongogi mi gisiemogi ni kik giwuo kata puonjo e nying Yesu. 19 To Petro gi Johana nodwokogi niya, "Un ema ung'ad bura kendu, ka bende en gima ber e nyim Nyasaye mondo wawinju moloyo winjo Nyasaye. 20 Nikech ok wanyal ling' ma ok wawuoyo kuom gik ma waseneno kendo ma wasewinjo." 21 Bang' medo siemo jootego, ne giweyogi gidhi. Ne ok ginyal yudo yo ma ginyalo kumogigo nikech ji duto ne miyo Nyasaye duong' kuom gima nosetimoreno, 22 kendo ng'at mane ochangi e yor honono ne hike oloyo piero ang'wen. 23 Kane osegony Petro gi Johana, negidok ir owete mamoko mi ginyisogi gik moko duto ma jodolo madongo gi jodong oganda nosewachonegi. 24 Bang' winjo wachgino, negiting'o dwondgi malo kaachiel ka gilamo Nyasaye niya, "Yaye Ruoth Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, in ema nichweyo polo gi piny gi nam kod gik moko duto manie igi. 25 Ne iwuoyo kuom Roho Maler gi dho jatichni, ma en kwarwa Daudi, kiwacho niya: "'Ang'o momiyo ogendini igi owang' kendo ji chano jiemo kayiem nono? 26 Ruodhi mag piny osebiro kanyakla kendo jotelo pimo wach kaachiel, mondo giked gi Jehova Nyasaye kendo giked gi Ng'ate mowir.' 27 Chutho, Herode gi Pontio Pilato noromo e dalani kod joma ok jo-Yahudi kaachiel gi jo-Israel mondo gilos yor hinyo Jatichni Maler ma isewiro, ma en Yesu. 28 Negitimo gima in iwuon ne isechano chon gi tekoni kod ng'eyoni ni nyaka timre. 29 To koro Ruoth, winj siem ma gisiemowago, kendo mi jotichni teko mondo ohul wachni gi teko moloyo. 30 Rie badi mondo ichangi jotuo kendo itim honni kod ranyisi madongo e nying Yesu, Jatichni Maler." 31 Kane giselamo, kama ne gichokoreno noyiengni, kendo Roho Maler nopong'ogi giduto, mi giyalo Wach Nyasaye gi chir. 32 Joma oyie kuom Kristo duto ne timo gik moko gi chuny achiel kod paro achiel. Onge ng'ato kuomgi kata achiel mane okawo mwandune kaka gige owuon, to ng'ato ka ng'ato ne pogo gige duto ni nyawadgi, ka gikonyore ng'ato gi ng'ato. 33 Joote nodhi nyime gi hulo wach kuom chier mar Ruoth Yesu gi teko mang'ongo, kendo ng'wono maduong' ne ni kodgi duto. 34 Onge ng'ato kuomgi mane ochando gimoro, nikech kinde ka kinde jogo mane nigi puothe kata udi ne loko gigegigo pesa, kendo negikelo pesa mane giyudo mi 35 giket e lwet joote eka joote ne pogo pesago kaka ne ng'ato ka ng'ato dwaro. 36 Kamano bende, e kaka Josef ma Ja-Lawi modak Saipras, mane joote ochako ni Barnaba (ma tiende ni "Ng'at ma jiwo ji"), 37 noloko puothe pesa mi okelo oketo e lwet joote.

5 Koro ng'at moro miluongo ni Anania, kaachiel gi chiege Safira, bende noloko puothgi moro pesa. 2 To Anania nodong' gi bath pesa moko ling'-ling' mondo okonyrego, ka chiege bende nong'eyo wachno maber. Pesa modong', to nokelo oketo e lwet joote. 3 Eka Petro nowachone Anania niya, "Ere kaka iseweyone Satan thuolo e chunyi momiyo isewuondo Roho Maler, ka idong' gi bath pesa mane iyudo kuom puodho? 4 Donge puodhono ne en mari kane pok iloke pesa? Kata kane iseloke pesa, donge ne inyalo konyori gi pesago kaka ihero? En ang'o manomiyo iparo mondo itim gima kamano? Nyasaye ema isewuondo, to ok dhano!" 5 Kane Anania owinjo wachno, nogore piny motho. Ji duto mane owinjo gima notimoreno ne luoro omako. 6 Eka yawuowi nobiro moboyo ringre gi law, mine gikawe kendo tere oko mi giike. 7 Bang' seche adek, chiege bende nobiro kanyo, kokia gima nosetimore ne chwore. 8 Petro nopenje niya, "Nyisa ane ka bende ma e nengo mane Anania oyudo kuom puodho manende oloko pesa?" Safira nodwoke niya, "Ee, mano e nengone." 9 To Petro nowachone niya, "Ere kaka ne unyalo winjoru mondo utem Roho mar Ruoth? Ne! Tiend joma ne oyiko chwori pod ni e dhoot, in bende gibiro ting'i giteri oko." 10 Gikanyono Safira nogore piny e tiend Petro mi otho. Eka yawuowi nobiro modonjo, to kane giyude ka osetho, ne giting'e gitere oko mi giike e bath chwore. 11 Luoro maduong' nomako kanisa, kod ji duto mane owinjo gik mane otimore. 12 Joote notimo honni gi ranyisi mathoth e dier ji, to joma oyie kuom Kristo duto ne chokore gi chuny achiel e Agoch Solomon. 13 Onge ng'ato ang'ata mane nyalo hedhore mondo oriwre kodgi, kata obedo ni ji ne omiyogi luor malich kamano. 14 To kata kamano, chwo gi mon mang'eny nomedo yie kuom Ruoth, kendo mago manoyie nomedore e kwan joma noseyie kuom Kristo. 15 Kuom mano, ji nokelo joma tuo mi giketogi e bath yore ka gipielogi e kitendini kod pere, mondo kata mana tipo mar Petro oum moko kuomgi kokalo butgi. 16 Oganda mag ji mathoth moa e mier mokiewo gi Jerusalem bende nokelo jogi matuo gi joma jochiende sando, kendo jogo duto nochangi. 17 Eka jadolo maduong' gi joge, mane gin jokanyo mar buch jo-Sadukai, nyiego nomako. 18 Negimako joote mi giterogi e od twech. 19 To kane ochopo otieno,

malaika mar Ruoth noyawo dhoudi duto mag od twech mogologi oko. 20 Malaikano nowachonegi niya, "Dhiuru uchung' ei hekalu mondo unyis ji weche duto kuom ngima manyien-ni." 21 Kane piny oyawore, negidonjo e hekalu mana kaka nonyisgi, mi gichako puonjo ji. To ka jadolo maduong' gi joge nochopo, negichoko jobuch Sanhedrin, ma en chokruok mar jodong Israel duto, mi gioro wach mondo ogol joote e od twech okel e nyimgi. 22 To kane askeche ochopo e od twech, ne ok giyudo jopuonjre kuno. Kuom mano negidwoko wach niya, 23 "Ne wayudo ka dhout od twech olor matek, kendo ka jorito ochung' e dhoudi; to kane wayawo dhoudigo, to ne ok wayudo ng'ato ei od twech." 24 Kane jatend jorit hekalu gi jodolo madongo owinjo wachni, ne gidhier nono, ka giparore kuom gima wachni ne nyalo kelo. 25 Eka ng'at moro nobiro mowachonegi niya, "Winjieuru! Joma ne uketo e od twech ka aneno kochung' ei hekalu ka puonjo ji." 26 Kane jatend jorit hekalu owinjo wachno, nowuok mana gisano gi askechene mi gidhi giomo joote gikelo. Ne ok gitiyo githuon, nikech negiluor ni ji nyalo chielogi gi kite. 27 Kane gisekelo jootego, negiterogi e nyim jobuch Sanhedrin mondo jadolo maduong' onon-giane. 28 Jadolo maduong' nowachonegi niya, "Donge ne wasiemou ni kik uchak upuonj ji e nying ng'atni, to koro ere kaka usepong'o Jerusalem duto gi puonju, kuramo ni nyaka bura lowa nikech remb ng'atni?" 29 Petro gi joote mamoko nodwokogi niya, "Nyaka wawinj mana Nyasaye kende, to ok dhano! 30 Nyasach kwerewa nochiero Yesu oa kuom joma otho, en e Yesu mane unego ka uguro e msalaba. 31 Nyasaye noting'e malo mokete e bade owuon ma korachwich, kaka Ruoth kendo Jawar, mondo omi jo-Israel olokre owe richogi. 32 Wan, kaachiel gi Roho Maler, ma Nyasaye miyo joma omiye luor wasebedo joneno kuom wechegi." 33 Kane giwinjo wachni, mirima mager nomakogi, kendo negidwaro nego joote. 34 To ja-Farisai moro ma nyinge Gamaliel, mane en japuonj chik ma ji duto ogeno, nochung' e nyim buch Sanhedrin mi ogolo chik mondo ogol joote oko matin. 35 Bang'e nowuoyonigi kama: "Jo-Israel, paruru matut kuom gima udwaro timo ni jogi. 36 Pok odeko ka Theuda nyocha osieko ka, kowacho ni en ng'at moro malich, kendo kar ji mia ang'wen noluwe. Ne onege, kendo jolupne ne oke, mi wachno orumo kamano. 37 Bang'e achien Judas ja-Galili nothinyore e kinde mane ikwanoe ji, mi notelo ni oganda moro matin mane kwedo loch. En bende ne onege, mi jolupne olal nono. 38 Kuom mano, weuru jogi mos! Gonygiuru gidhi! Nikech kapo ni chenrogi kata timbegigi oa kuom dhano, to ok gibi dhi nyime. 39 To ka oa kuom Nyasaye, to ok ubi nyalo geng'ogi, nono to dipo ka unwang'o ni ukedo mana gi Nyasaye!" 40 Negirwako weche Gamaliel, omiyo negiluongo joote irgi mi gigolo chik mondo ochwadgi. Eka negisiemogi matek ni kik giwuo kuom nying Yesu, bang'e ne giweyogi gidhi. 41 Joote ne oa e nyim buch Sanhedrin kamor ahinya, nikech ne okwan-gi kaka joma oromo yudo sand nikech Nyingno. 42 Odiechieng' kodiechieng' ei agolni mag hekalu kendo ot ka ot ne ok giling' ma ok gipuonjo kendo gihulo Injili ni Yesu e Kristo.

6 E kindeno kar kwan mar jopuonjre ne medore, omiyo jo-Yahudi mane wacho dho jo-Yunani nochako ng'ur gi jo-Yahudi wetegi mane wacho dho Hibrania. Jo-Yahudi mane wacho dho jo-Yunani ne ywak ni mon ma chwogi othogi ne ojwang' kaluwore gi kony mar chiemo mane ipogo mon ma chwogi otho. 2 Wachno nomiyo joote apar gariyo ochoko jopuonjre duto kanyakla, mi giwachonegi niya, "Ok ber mondo wajwang' tich mar yalo Wach Nyasaye mondo wapog chiemo. 3 Kuom mano, owetewa, yieruru ji abiriyo e dieru ka; joma ong'ere ni opong' gi Roho Maler kod rieko mondo waket tijni e lwetgi, 4 eka wan wachiwre chuth ni tijwa mar lamo gi yalo Wach Nyasaye." 5 Paroni nomoro joma oyie kuom Kristo duto kanyakla, omiyo ne giyiero Stefano, ng'at mopong' gi yie kendo gi Roho Maler, gi Filipo, kod Prokoro, gi Nikanor, gi Timon, gi Parmenas, kod Nikolao ja-Antiokia, ng'at mane olokore oluwo din jo-Yahudi. 6 Negikelo jogi mi joote oyieyo lwetgi kuomgi kendo olamonegi. 7 Omiyo Wach Nyasaye nomedo landore, kendo kwan jopuonjre mane ni Jerusalem nomedore ahinya, kendo ji mang'eny kuom jodolo nolokore moluwo yieno. 8 To Stefano mane en ng'at mopong' gi ng'wono kod teko mar Nyasaye, notimo ranyisi madongo miwuoro kod honni e dier ji. 9 Kata kamano, jomoko nochako kedo kode. Jogi ne gin jokanyo mar oganda mane iluongo ni sinagogi mar wasumbini mogony. Ne gin jo-Yahudi modak Kurene, gi Aleksandria kod gwenge mag Kilikia kod Asia. Jogi nochako mino wach gi Stefano, 10 to ne ok ginyal loyo riekone kod teko mar Roho mane owuoyogo. 11 Bang'e ne gisemo jomoko ling'-ling' mondo owach niya, "Ne wawinjo Stefano kawacho weche mag ayany kuom Musa gi Nyasaye." 12 Omiyo

negitugo mirimb ji kaachiel gi jodong oganda kod jopuonj chik. Negimako Stefano mi gikele e nyim buch Sanhedrin. **13** Eka negichiwo joneno mag miriambo, mane ojimbo wach kuome kawacho niya, "Ng'atni osiko wuoyo marach kuom kama ler, kendo kuom Chik. **14** Nikech ne wawinje gi itwa kowacho ni Yesu ma ja-Nazarethni biro ketho hekaluni mi olok tim mane Musa omiyowa mondo waluw." **15** Ji duto mane obedo e buch Sanhedrin ne ng'iyo Stefano ma wengegi ok diemre, kendo negineno ka lela wang'e chal gi lend wang' malaika.

7 Bang'e jadolo maduong' nopenjo Stefano niya, "Weche modonjnigogi bende gin adier?" **2** Stefano nodwoko niya, "Owetena kod wuonena, winjauru! Nyasaye man-gi duong' maber nofwenyore ni wuonwa Ibrahim kane pod odak e piny Mesopotamia, kane pok odar odhi odak Haran. **3** Nyasaye nowachone ni, 'Dar iwe pinyu gi jou mondo idhi e piny ma abiro nyisi!' **4** "Omiyo Ibrahim nodar oweyo piny jo-Kaldea mi odhi odak e piny Haran. Bang' tho wuon-gi, Nyasaye nooro Ibrahim e piny makoro udakieni. **5** To ne ok omiye girkeni moro e pinyni, kata lowo matin moromo tielo nyono. Nyasaye nosingorene ni en kaachiel gi nyikwaye mane biro aa bang'e ne biro kawo lopni, kata obedo ni Ibrahim ne onge gi nyathi e kindeno. **6** Nyasaye nowuoyo kode kawacho ni, 'Nyikwayi nobed jodak e piny moro ma ok margi, kendo nolokgi wasumbini mi nosandgi malit kuom higni mia ang'wen. **7** To anakum piny ma noketgi wasumbini, bang'e giniwuogi gia e pinyno mi gibi gilama kae.' **8** Bang'e Nyasaye notimo gi Ibrahim singruok kowacho ni yawuowi nyaka ter nyangu. Kane Ibrahim onywolo wuode ma Isaka, notere nyangu bang' ndalo aboro kosenywole. Achien Isaka nonywolo Jakobo, kendo Jakobo bende nodoko wuon kwerewa apar gariyo. **9** "Nikech kwerewago ne nyiego omako gi Josef, ne giuse kaka misumba ne jo-Misri. To nikech Nyasaye ne ni kode, **10** nokonye e chandruok duto mane oyudo. Ne omiyo Josef rieko ma kinde gi Farao ruodh Misri obedo maber. Omiyo Farao nokete jatelo maduong' morito piny Misri duto, nyaka od ruoth bende. **11** "Eka kech maduong' nomako piny Misri gi Kanaan kendo nokelo chandruok maduong' e piny ma kata kwerewa ne ok nyal yudo chiemo. **12** Kane Jakobo owinjo ni cham ne nitie Misri, nooro kwerewa kuno e ote mokwongo. **13** To e ote mar ariyo, Josef nohulore ni owetene, mi Farao koro nong'eyo jo-dalagi Josef. **14** Bang' mano, Josef nooro wach mondo okelne Jakobo wuon mare kaachiel gi wedene duto, mane romo kar kwan ji piero abiriyo gabich. **15** Kuom mano Jakobo nodhi Misri, kuno ema kwerewa duto kaachiel gi en nothoe. **16** Ringregi ne okel nyaka Shekem mine oyikgi e bur ma Ibrahim noseng'iewo kuom yawuot Hamor man Shekem. **17** "Kane ndalo ochopo mondo Nyasaye ochop singruok mane otimo ni Ibrahim, noyudo ka kar kwan jowa mane odak Misri ne osemedore. **18** Bang'e ruoth manyien mane ok ong'eyo wach Josef nobedo e loch e piny Misri. **19** Ruodhno nowuondo jowa mosando kwereu malit, ka ochunogi mondo giwit nyithindgi oko mondo otho. **20** "Kindeno ema nonywolie Musa, nyathi mane jaber e nyim Nyasaye kendo nopidhe e od wuon-gi kuom dweche adek. **21** To kane owite oko, nyar Farao ne okwanye mi opidhe mana kaka nyathine owuon. **22** Musa ne oyudo puonjruok e kit rieko duto mag jo-Misri, kendo ne en ratego e kit wuoyone kod timbene. **23** "Kane Musa koro ja-higni piero ang'wen, noparo e chunye mondo odhi olim owetene ma jo-Israel. **24** Noneno ka ja-Misri moro goyo ja-Israel wadgi, omiyo ne odhi okonye mi nogoyo ja-Misrino monego. **25** Musa ne oparo ni owetene ma jo-Israel ne nyalo neno ni Nyasaye ema notiyo kode mondo ogolgi e twech, to ne ok gineno kamano. **26** Kinyne Musa noyudo jo-Israel ariyo ka dhawo. Notemo thegogi kowachonegi ni, 'Joka ma, un owete; ang'o momiyo udwaro hinyoru kayiem?' **27** "To ng'at mane sando nyawadgino nodhiro Musa gichien kowachone ni, 'En ng'a ma oketi ruoth kendo jang'adnwa bura? **28** Iparo mar nega kaka nyoro inego ja-Misri cha?' **29** Kane Musa owinjo wachno, noringo odhi Midian, kama nodakie kaka japiny moro mi onywolo yawuowi ariyo. **30** "Bang' higni piero ang'wen, malaika nofwenyore ni Musa ei ligek mach maliel e bungu manie thim but Got Sinai. **31** Kane Musa oneno mach malielno, nodoko maluor. Kane osudo machiegni mondo onene maber, nowinjo dwond Ruoth Nyasaye kawacho niya, **32** 'An e Nyasach kwereni; ma Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Jakobo.' Omiyo Musa notetni ka luoro omake, kendo ne ok ohedhore ng'iyo bunguno kendo. **33** "Eka Ruoth Nyasaye nowachone niya, 'Lony wuoche e tiendi, nikech kama ichungoeni en Kama Ler! **34** Aseneno gi wang'a kaka joga chandore malit e piny Misri. Asewinjo kaka gichur omiyo asebiro mondo agonygi gibed thuolo; koro bi mondo aori idogi Misri!'

35 "Ma e Musa mane oyudo gisekwedo kagiwacho
ni, 'En ng'a ma oketi ruoth kendo jang'adnwa bura?'
Nyasaye owuon mane ofwenyorene e kit malaika
mane oneno e bungu noore mondo obed jatendgi
kendo jaresgi. 36 Ne otelonegi kogologi Misri, kendo
notimo honni madongo gi ranyisi e piny Misri, e
Nam Makwar, kendo timo honni mamoko bende e
thim kuom higni piero ang'wen. 37 "Ma e Musa mane
onyiso jo-Israel ni, 'Nyasaye noyiernu janabi machal
koda kowuok e dier ogandau.' 38 En owuon ne en
kodgi e chokruok mane ni e thim, kaachiel gi kwerewa
kod malaika mane owuoyo kode e Got Sinai; kendo
ne omiye weche mangima makoro wawinjogi. 39 "To
kwerewa notamore winjo wachne. Kar timo mano, to
ne gikwede kendo chunygi nogombo dok Misri. 40
Neginyiso Harun ni, 'Losnwa nyiseche moko mondo
otelnwa, nikech wakia gima osetimo Musa mane
ogolowa Misri!' 41 E kindeno ema ne gilosoe kido
milamo machalo gi nyaroya. Negitimone misango, mi
gilosone sawo ka gimiyo gima lwetgi ema ne oloso
duong'! 42 To Nyasaye nogolo pache kuomgi moweyogi
mondo gilam chwech mag polo kaka nyisechegi, mana
kaka ondiki e kitap jonabi niya, "'Yaye jo-Israel, bende
ne ukelona misengini kata chiwo moro amora kuom
higni piero ang'wen mane un e thim? 43 Ne uting'o
malo hemb Molek kod sulwe mar nyasachu ma Refan
ma gin, nyiseche manono mane uloso mondo ulam.
Omiyo abiro darou mi ateru e piny twech mabor
mayombo Babulon.' 44 "Kwereu ne ni kod Hema
miluongo ni Hemb Rapar. Hemano nolosi mana kaka
Nyasaye nonyiso Musa mondo olose, koluwo ranyisi
mane omiye. 45 Kane kwerewa oyudo Hemani, ne
giting'e ka Joshua otelonegi, nyaka negichopo kode
e piny ogendini mane Nyasaye oseriembo mondo
owenegi. Hemani ne gibedogo nyaka chop kinde mag
Daudi. 46 Daudi noyudo ng'wono e wang' Nyasaye,
omiyo nokwayo mondo ogerne Nyasach Jakobo kar
dak. 47 To Solomon ema ne ogero ne Nyasaye odno.
48 "Kata kamano, Nyasaye Man Malo Moloyo ok dagi e
udi ma dhano ogero, mana kaka janabi owacho niya,
49 "'Polo e koma mar duong' to piny e raten tienda.
Koro en ot machal nade ma dugerna? Ruoth Nyasaye
owacho. Koso kar yweyo mara nobed kanye? 50 Donge
lweta ema osechweyo gigi duto?' 51 "Un joma tokgi
tek, chunyu bor gi Nyasaye kendo udagi winjo wachne!
Uchal mana gi kwereu. Usiko utamo Roho Maler tiyo!
52 Bende nitie janabi kata achiel ma kwereu ne ok
osando? Neginego nyaka jonabi mane okoro biro mar
Ng'ama Kare. To koro usendhoge mi unege. 53 Un e
joma noyudo chik mane okel gi malaike to usetamoru
rito chikno." 54 Kane jobura owinjo weche mane
Stefano owacho, igi nong'ondore mi gikayone lekegi.
55 To Stefano, kopong' gi Roho Maler, nong'iyo malo e
polo mi oneno duong' mar Nyasaye, kod Yesu kochung'
e bad Nyasaye korachwich. 56 Nowachonegi niya,
"Neuru, aneno polo koyawore kendo ka Wuod Dhano
ochung' e bad Nyasaye korachwich." 57 Kane giwinjo
wachno, mirima nomakgi matek mi gimwomore
kuome gi chuny achiel. 58 Ne giywaye mi gigole oko
mar dala maduong' kendo gichako chiele gi kite.
Joneno mag miriambo nohangone wach moketo lepgi
e tiend wuowi moro ma nyinge Saulo. 59 Kane oyudo
gichiele gi kite, Stefano nolamo kowacho niya, "Ruoth
Yesu, kaw chunya." 60 Eka nogoyo chonge piny mokok
matek niya, "Ruoth, kik ikwan richoni e wigi." Kane
osewacho kamano, to chunye nochot.

8 Saulo mane oyudo ni kanyo noyie gi nek mar
Stefano. Kochakore chieng'no kanisa man Jerusalem
nochako yudo sand malit kendo giduto negiringo mi
gikere e pinje mag Judea gi Samaria, makmana joote
kende ema nodong' Jerusalem. 2 Joma oluoro Nyasaye
noyiko Stefano kendo ne giywage malit. 3 E kindeno
Saulo nochako sando kanisa kodonjo e ot ka ot kendo
omako chwo gi mon moter e od twech. 4 Joma noke
e pinje maokogo noyalo Injili kamoro amora mane
gidhiye. 5 Filipo nodhi nyaka e dala mar Samaria
mi olando Wach Kristo kuno. 6 Kane oganda owinjo
yalo mar Filipo, kendo kane gineno honni mane
otimo, negimedo chiko itgi mondo giwinj wechene. 7
Jochiende nowuok kuom ji mang'eny ka giywak malit,
kendo jo-athany kod pudhe nochangi. 8 Omiyo dalano
nopong' gi mor maduong'. 9 Ne nitie ng'at moro
miluongo ni Simon. Ng'atni nosebedo katimo timbe
jwok e dala mar Samaria, kendo timbene nomako dho
ji duto. Nosungore ni en ng'ama lich, 10 kendo jo-
Samaria duto, jomatindo gi jomadongo, noyie kode.
Negiluwo bang'e ka gikok niya, "Ng'atni nigi teko
Nyasaye miluongo ni Teko Maduong'." 11 Ji ne luwe
nikech kinde mathoth nosemako dho ji gi timbene
mag jwok. 12 To kane Filipo oyalo ne jogo Injili mar
pinyruoth Nyasaye, kod nying Yesu Kristo, ne giyie, mi
giyudo batiso giduto, chwo gi mon. 13 Simon owuon
bende noyie, bang'e noyudo batiso, kendo nosiko
koluwo bang' Filipo kamoro amora mane odhiye,

kowuoro ranyisi madongo kod honni ma noneno ka Filipo timo. **14** Kane joote man Jerusalem owinjo ni jo-Samaria noserwako wach Nyasaye, negioro Petro gi Johana irgi. **15** Kane gichopo, ne gilamonegi mondo giyud Roho Maler, **16** nikech Roho Maler ne pok obiro kuom ng'ato ang'ata kuomgi, to nosebatisgi mana e nying Ruoth Yesu. **17** Bang'e Petro gi Johana noyieyo lwetgi kuomgi mi giyudo Roho Maler. **18** Kane Simon oneno ni ji ne yudo Roho Maler ka joote oyieyo lwetgi kuomgi, nomiyogi pesa kowacho niya, **19** "An bende miyaeuru teko ma un-goni mondo ng'ato ang'ata ma ayieyo lweta kuome oyud Roho Maler." **20** To Petro nodwoke niya, "Mad pesagigo lal kodi nono, nikech chunyi wuondi ni inyalo ng'iewo mich Nyasaye gi pesa! **21** Ionge gi migawo moro amora e tijwani, kendo kwan-ni onge e iye, nikech chunyi ok nikare e nyim Nyasaye. **22** Omiyo lokri iwe timni marachni, kendo ilam Ruoth Nyasaye, dipo ka oweyoni richoni kuom bedo gi paro marachno e chunyi. **23** Nikech aneno ka chunyi opong' gi nyiego mang'eny, kendo richo oloki misumbane chuth." **24** Eka Simon nodwoko niya, "Lamna Ruoth Nyasaye mondo gima rach misewacho kuomano kik timrena." **25** Kane gisetimo neno kendo yalo wach Ruoth, Petro gi Johana nodok Jerusalem, ka giyalo Injili e miech Samaria mang'eny. **26** Malaika mar Ruoth nowacho ni Filipo niya, "Koro aa malo idhi yo milambo, kiluwo yo mong'ado i thim moa Jerusalem kadhi Gaza." **27** Kuom mano, Filipo nochako wuoth, to kane oyudo odhi, noromo gi ja-Ethiopia mabwoch, mane en jatelo maduong' morito mwandu duto mag Kandake, "ruoth ma dhako mar jo-Ethiopia." Ng'atni noa lemo Jerusalem, **28** kendo koro nodok dala, koidho gache kendo kosomo kitap Janabi Isaya. **29** Roho Maler nowacho ni Filipo niya, "Dhiyo mondo ichung' machiegni gi gari cha." **30** Eka Filipo noringo odhi nyaka but garino mi owinjo ka ng'atno somo kitap Janabi Isaya. Filipo nopenje niya, "Bende iwinjo tiend gima isomono?" **31** Ja-Ethiopia nodwoko Filipo niya, "Ere kaka dawinj tiende kaonge ng'ama olerona tiende?" Omiyo norwako Filipo mondo oidh obed kode ei gari. **32** Kama noyudo ng'atno somo ndiko kama wacho ni: "Notere kar thone mana ka rombo mitero kar yeng'o, kendo noling' ka nyarombo manie lwet ng'ama ng'ado yiere, omiyo en bende ne ok oting'o dhoge. **33** Ne oyale ang'aya kimiye wichkuot. Bende en gi kothe ma ji noparego? Nikech ngimane nogol oko e piny." **34** Jatelono nopenjo Filipo niya, "Yie inyisae ni Janabi wuoyo kuom ng'a e Ndikoni? Owuoyo kuome owuon, koso owuoyo kuom ng'at machielo?" **35** Eka Filipo nochako gi Ndiko kama ne ja-Ethiopiano somo, mi odhi nyime gi yalone Injili mar Yesu. **36** Kane gimedo dhi nyime, negichopo kama pi moro ne nitie. Ja-Ethiopia nowachone Filipo niya, "Pi eri, ang'o ma dimona yudo batiso?" [**37** Filipo nodwoke niya, "Inyalo yudo batiso, kiyie gi chunyi duto." Nodwoke niya, "Ee, ayie ni Yesu Kristo en Wuod Nyasaye."] **38** Omiyo nochiwo chik mondo gari ochung'. Eka ne gilor gidhi e pi mi Filipo nobatise. **39** To kane giwuok e pi, Roho Maler mar Ruoth Nyasaye nokawo Filipo apoya, mi ja-Ethiopiano ne ok ochako onene kendo to nodhi e wuodhe kopong' gi mor. **40** Filipo nopo kochopo e dala mar Azoto, kendo nowuotho koni gi koni, koyalo Injili e mier duto nyaka nochopo Kaisaria.

9 Kindeno Saulo ne pod siemo jopuonjre mag Ruoth, kochano mar negogi. Nodhi ir jadolo maduong' **2** mokwaye barupe mane nyalo miye teko mar donjo e sinagoke man Damaski, mondo ka oyudo joma luwo Yor Kristo, bed ni gin chwo kata mon, to omakgi otergi Jerusalem kaka joma otwe. **3** Kane oyudo owuotho ka ochiegni chopo Damaski, nopo ka ler moa e polo omenye molwore. **4** Nogore piny, mi owinjo dwol moro kawachone niya, "Saulo, Saulo, isanda nang'o?" **5** Saulo nopenjo niya, "In ng'a, Ruoth?" Nodwoke niya, "An Yesu ma isando. **6** Koro aa malo idhi Damaski kendo ibiro nyisi gima nyaka itim." **7** Jogo mane ni e wuoth gi Saulo nochung' kanyo ka dhogi omoko; nikech ne giwinjo dwol to ok gine ng'ato. **8** Saulo nochung' oa malo, to kane oyawo wengene, to ne ok onyal neno gimoro. Omiyo negimako bade kagitaye gitere Damaski. **9** Nobedo muofu kuom ndalo adek, kendo ne ok ochiemo kata madho gimoro. **10** Damaski kanyo ne nitie japuonjre moro miluongo ni Anania. Ruoth nowuoyo kode e fweny, kaluonge niya, "Anania!" Nodwoko niya, "Antie, Ruoth." **11** Ruoth nowachone niya, "Wuogi idhi e od Judas, mantiere kama iluongo ni Yo Moriere Tir, mondo ipenjgi ng'at moro ma ja-Tarso, miluongo ni Saulo nimar olemo kuno. **12** Noneno ng'at moro miluongo ni Anania e fweny ka obiro kendo noyieyo lwete kuome mondo ochak onen." **13** To Anania nodwoko niya, "Ruoth, asewinjo weche mang'eny kuom ng'atno, gi timbene maricho mosebedo kotimo ni jogi maler modak Jerusalem. **14** Kendo Damaski bende osebire ka jodolo madongo omiye teko mar mako ji duto

maluongo nyingi." 15 To Ruoth nowachone Anania
niya, "Dhiyo! Ng'atni en gir tichna ma aseyiero mondo
oter nyinga e dier joma ok jo-Yahudi ma ok jo-Yahudi
kaachiel gi ruodhigi; kendo e dier jo-Israel. 16 Abiro
nyise masiche duto monego one nikech nyinga."
17 Eka Anania nodhi e odno modonjo nyaka e iye.
Noyieyo lwete kuom Saulo kowachone niya, "Owadwa
Saulo, Ruoth, ma en Yesu manyocha ofwenyoreni
ka in e yo ibiro ka, oseora iri mondo ichak inen
kendo mondo ipong' gi Roho Maler." 18 Gikanyono
gima chalo gi ololo nolwar oa e wenge Saulo mi koro
nonyalo neno. Noa malo mi nobatise, 19 kendo kane
osechiemo matin, to tekone noduogo. Saulo nodak gi
jopuonjre Damaski kuom ndalo mogwarore, 20 kendo
bang' mano nochako yalo Injili e sinagoke, kowacho
ni Yesu en Wuod Nyasaye. 21 Ji duto mane owinje
nowuoro ka gipenjore niya, "Donge ma e ng'at mane
sando joma ne luongo Nying Yesu Jerusalem? Donge
osebiro ka mana mondo okawgi kaka joma otwe
mondo otergi ni Jodolo madongo?" 22 Kata kamano,
Saulo nomedo gerore kuom yie kendo nomedo bedo gi
teko mang'eny, kendo twak mane ochiwo konyisogo ni
Yesu e Kristo nodhiero jo-Yahudi mane odak Damaski.
23 Bang' ndalo mang'eny, jo-Yahudi nochano mondo
oneg Saulo, 24 to Saulo nofwenyo wachno. Odiechieng'
gotieno ne gibutone e rangeye mag dala maduong'
mondo gimake apoya ginege, 25 to jolupne nokawe
mokete e okapu, eka gilore piny kokalo e otuchi moro
manie kor ohinga mar dala. 26 Kane obiro Jerusalem,
notemo mondo odonji e kanyakla mar jopuonjre, to
giduto ne giluore, nikech ne gichich kode ni sa moro
pok nolokore adier. 27 To Barnaba nokawe motere
ir joote. Nonyisogi kaka Saulo noseromo gi Ruoth
kane oyudo en e wuodhe, kaka Ruoth nosewuoyo
kode, kendo kaka Saulo noseyalo gi chir kuom nying
Yesu e Damaski. 28 Kuom mano, Saulo nodak kodgi,
kowuotho ei Jerusalem koni gi koni maonge ng'ama
geng'e, kendo kowuoyo gi chir kuom nying Ruoth. 29
Nowuoyo kendo nogoyo mbaka gi jo-Yahudi moluwo
timbe jo-Yunani, to jogo notemo nege. 30 To kane
jowete ofwenyo wachni, ne gigole kanyo mi gidhi
kode nyaka Kaisaria, bang'e giore nyaka Tarso. 31
Bang' lokruok Saulo, kanisa man Judea gi Galili kod
Samaria nobedo gi kwe maonge luoro. Roho Maler
nokonyogi, mi gibedo motegno kendo kwan joma
oyie kuom Kristo nomedore pile. Joma oyie kuom
Kristo nodak koluoro Ruoth Nyasaye. 32 Kane Petro
wuotho ei piny koni gi koni, nodhi limo jomaler mane
odak Lida. 33 Kuno nonwang'oe ng'at moro miluongo
ni Ainea, mane osebedo kosiko onindo e kitandane
kuom higni aboro, ka tuo mar athany onure. 34 Petro
nowachone niya, "Ainea, Yesu Kristo osechangi; aa
malo iban pieni." Ainea noa malo mana gisano. 35 Ji
duto mane odak Lida gi Sharon nonene moyie kuom
Ruoth. 36 E dala mar Jopa ne nitie japuonjre moro
miluongo ni Tabitha (ma dho jo-Yunani luongo bi
Dorka tiende ni Nyakech) mane osiko katimo maber
ni ji kendo nokonyo joma odhier. 37 E kindeno tuo
nogoye mi otho, kendo noluok ringre bang'e okete e
ot man malo ewi gorofa. 38 Lida ne chiegni gi Jopa,
omiyo ka jopuonjre nowinjo ni Petro ni kuno, ne
giorone ji ariyo, ka gikwaye niya, "Yie ibi irwa piyo ma
ok odeko!" 39 Petro nodhi kodgi, kendo kane ochopo
to ne gitere nyaka ei ot man malo e gorofa kama
ne ringre Tabitha nitie. Mon duto ma chwogi otho
mane ni kanyo nochung' olwore, ka giywak kendo
ginyise lep kandho kod lewni mamoko mane Dorka
otwang'o kapod ongima. 40 Petro nogologi oko duto,
bang'e nogoyo chonge piny molamo. Eka nowichore
mochomo dhako mothono, kowacho niya, "Tabitha,
aa malo!" Dhakono noyawo wengene, kendo kane
oneno Petro, to nobet piny. 41 Petro nomako bade mi
okonye chung' gi tiende. Bang'e noluongo jopuonjre
kod mon ma chwogi otho mane ni oko mi omiyogi
Tabitha kangima. 42 Wachni nolandore e Jopa duto,
mi ji mang'eny noyie kuom Ruoth. 43 Petro nomedo
dak Jopa e od janyong' piende moro miluongo ni
Simon kuom kinde mogwarore.

10 Ne nitie jatend jolweny moro e dala mar Kaisaria
mane nyinge Kornelio. Ng'atni norito oganda
lweny moro mar jo-Rumi miluongo ni Oganda Italia. 2
En kaachiel gi joode duto ne gin joma odimbore kendo
moluoro Nyasaye. Ne okonyo joma odhier kendo
olamo Nyasaye pile. 3 Chieng' moro achiel noneno
fweny kar sa ochiko odhiambo. E fwenyno noneno
malaika mar Nyasaye, mane obiro ire moluonge niya,
"Kornelio!" 4 Kornelio nong'iyo malaikano ka luoro
omake, eka noyiene niya, "Iwacho nang'o, Ruoth?"
Malaika nodwoke niya, "Lemoni kod timbeni mag
ng'wono mikonyogo joma odhier osechopo e nyim
Nyasaye kaka misango omiyo osepari. 5 Koro or
jomoko Jopa mondo odhi oom ng'at moro ma nyinge
Simon, miluongo ni Petro. 6 En wendo Simon ma
janyong' piende ma ode ni e dho nam." 7 Kane malaika

mane wuoyo kodeno osedhi, Kornelio noluongo
jotichne ariyo kod achiel kuom jolweny modimbore
ma en achiel kuom jomane rite. 8 Nonyisogi gik moko
duto mane osetimore, eka noorogi nyaka Jopa. 9
Kinyne kar odiechieng' tir, kane jootego chiegni chopo
e dala mar Jopa, Petro noidho malo ewi tado mondo
olem. 10 Kech ne kaye kendo nogombo chiemo mondo
ocham, to kane pod iloso chiemo, ayula wang' notere.
11 Noneno polo koyawore, kendo ka gimoro machalo
gi suka malach moyar iloro piny ka omake gi kondene
ang'wen. 12 Sukano noting'o kit le man-gi tiende
ang'wen duto, kod le mamol duto mag piny kod koth
winy duto mafuyo e kor polo. 13 Eka nowinjo dwol
moro kawachone niya, "Petro, aa malo, mondo ineg
gimoro kuom gigo icham." 14 Petro nodwoko niya,
"Ooyo Ruoth! Ne pok achamo gimoro amora makwero
kata mochido nyaka nene." 15 Eka dwolno nowuoyo
kode kendo mar ariyo niya, "Kik iluong gimoro amora
ma Nyasaye osepwodho ni ok ler." 16 Gima kama
notimore nyadidek eka sukano nokaw mana gisano
moter e polo. 17 Kane Petro pod wuoro kuom tiend
fweny mane onenono, joote mane Kornelio ooro
nochopo e od Simon, mochung' e dhorangach oko. 18
Negipenjo ka Simon miluongo ni Petro nodak kanyo.
19 Kane Petro pod paro kuom fweny mane oneno,
Roho Maler nowachone niya, "Simon, welo moko adek
dwari. 20 Omiyo aa malo ilor piny irgi. Kik ideki ma
ok idhi kodgi nikech an ema aorogi." 21 Petro nolor
piny ir jogo monyisogi niya, "An e ng'at mudwaro.
Ere wach ma un-go?" 22 Negidwoke niya, "Oorwa gi
jatend jolweny moro miluongo ni Kornelio. En ng'at
makare moluoro Nyasaye, kendo ma jo-Yahudi duto
omiyo luor. Malaika maler nonyise mondo oluongi
idhi ire e ode mondo owinj gima inyalo wachone."
23 Eka Petro norwako jootego kaka wende. Kinyne
Petro nowuok gi jootego, kendo jowete moko moa
Jopa bende nodhi kodgi. 24 Odiechieng' moluwo mano
negichopo Kaisaria, kuma Kornelio ne jorite kaachiel
gi wedene kod osiepene mane oluongo. 25 Kane Petro
odonjo e ot, Kornelio noromone mi opodho e tiende
kamiye duong'. 26 To Petro nowachone niya, "Aa
malo, an mana dhano kaka in." 27 Petro nowuotho
kochomo ot kod Kornelio, ka giwuoyo, to kane ochopo
ei ot, nonwang'o ka ji mang'eny ochokore rite. 28
Nowachonegi niya, "Ung'eyo maber ni chikwa ok oyie
mondo ja-Yahudi obed e achiel kata mondo olim ng'at
moro ma ok ja-Yahudi. To Nyasaye osenyisa ni kik
aluong ng'ato ni ogak kata ni ok ler. 29 Emomiyo, kane
uluonga to abiro ma ok adagi. To koro nyisaneuru,
en ang'o momiyo ne uluonga?" 30 Kornelio nodwoke
niya, "Ndalo ang'wen mosekalo ne oyudo alamo
Nyasaye e oda kar sa ochiko odhiambo. To napo ka
ng'at moro morwako lewni marieny ochung' buta
mowachona niya, 31 'Kornelio, lemoni kod timbene
mag ng'wono mikonyogo joma odhier osechopo e
nyim Nyasaye, omiyo osepari. 32 Koro or jomoko Jopa
mondo oomni Simon miluongo ni Petro. En wendo e
od Simon ma janyong' piende, modak e dho nam.' 33
Emomiyo ne aoroni wach piyo piyo mondo ibi, kendo
isetimo maber kuom biro. Koro eri wan ka waduto e
nyim Nyasaye, mondo wawinji weche duto ma Ruoth
osechiki mondo inyiswa." 34 Eka Petro nochako wuoyo
kowacho niya, "Sani koro ayie adier ni Nyasaye chiwo
ni ji duto mana machalre ka ok odewo wang' ng'ato,
35 to orwako japiny moro amora moluore kendo timo
dwarone, ma ok odewo oganda moaye! 36 Ung'eyo ni
ma e wach mane Nyasaye ooro ni jo-Israel, konyisogi
Injili mar kwe kuom Yesu Kristo, ma en Ruodh ji
duto. 37 Ung'eyo gima osetimore e piny Judea duto,
kochakore Galili, bang' batiso mane Johana oyalo; 38
kaka Nyasaye nowiro Yesu ja-Nazareth gi Roho Maler
kod teko, kendo kaka nowuotho koni gi koni kotimo
maber kendo kochango ji duto mane ni e bwo loch
mar Satan, nikech Nyasaye ne ni kode. 39 "Wan joneno
kuom gik moko duto mane otimo e piny jo-Yahudi
kendo ei Jerusalem. Neginege ka gigure e msalaba, 40
to Nyasaye nochiere oa kuom joma otho chieng' mar
adek, momiyo onene. 41 Bang' kane osechier oa kuom
joma otho, ne ok onene gi ji duto, makmana joneno
ma Nyasaye noseyiero, ma gin wan mane wachiemo
kendo wametho kode. 42 Nochikowa mondo wayal
ni ji kendo mondo watim nende ni en ema Nyasaye
oseyiere kaka jang'ad bura mar joma ngima gi joma
otho. 43 Jonabi duto owuoyo kuome ni ng'ato ang'ata
moyie kuome yudo weruok mar richo e nyinge." 44
Kane Petro pod wacho wechegi, Roho Maler nolor
kuom ji duto mane oyudo winjo wachne. 45 Joma
oyie kuom Kristo ma jo-Yahudi, mane obiro gi Petro,
nowuoro ka Roho Maler nobiro nyaka kuom joma
ok jo-Yahudi, 46 nikech ne giwinjogi ka giwuoyo gi
dhok mayoreyore kendo ka gipako Nyasaye. Eka Petro
nowuoyo kawacho niya, 47 "Ere ng'ama koro digeng'
jogi mondo kik obatisgi gi pi, ka gin bende giseyudo
Roho Maler mana kaka waseyude?" 48 Kuom mano,

nogolo chik mondo obatisgi e nying Yesu Kristo. Bang' mano ne gikwayo Petro mondo omed bet kodgi kuom ndalo moko.

11 Joote kod owete modak Judea duto nowinjo ni joma ok jo-Yahudi bende noserwako Wach Nyasaye. **2** Omiyo kane Petro odhi Jerusalem, to joma oyie kuom Kristo ma jo-Yahudi nokwere **3** kawacho niya, "Donge ne idhi e od joma ok jo-Yahudi mi ichiemo kodgi." **4** To Petro nochako leronegi tiend gik moko duto mane osetimore, e yo mawinjore maler, kowacho niya, **5** "Ne antiere e dala mar Jopa ka alemo, to ka ayula wang' notera, ne aneno fweny. Ne aneno gima chalo suka malach kiloro piny koa e polo, komak kondene ang'wen. Nolor sukano nyaka kama ne antie. **6** Ne ang'iyo iye mi aneno kit le mopidhi man-gi tiende ang'wen manie piny, gi le mager mag bungu, kod le mamol, gi winy mafuyo e kor polo. **7** Bang'e nawinjo dwol moro kawachona ni, 'Petro, aa malo, mondo ineg gimoro kuom gigo icham.' **8** "An to ne adwoko ni, 'Ooyo Ruoth! Onge gima kwero kata mochido mosedonjo e dhogani nyaka nene.' **9** "Dwolno moa e polo nowuoyo koda kendo nyadiriyo kawachona ni, 'Kik iluong gimoro amora ma Nyasaye osepwodho ni ok ler.' **10** Gima kamano notimore nyadidek, eka sukano nokaw modwoki e polo kendo. **11** "E sa nogo ji adek mane oor ira koa Kaisaria nobiro mochopo e ot mane antie. **12** Roho Maler nonyisa ni kik adeki ma ok adhi kodgi. Jowete auchielgi bende nodhi koda, mine wadonjo e od Kornelio. **13** Nonyisowa kaka ne oseneno malaika kofwenyore e ode mowachone ni, 'Or jomoko Jopa mondo oluongni Simon miluongo ni Petro. **14** Obiro keloni wach mabiro miyo iyud warruok, in kaachiel gi joodi duto.' **15** "To e sa ma ne achako wuoyo, ema Roho Maler nolor kuomgi, mana kaka wan bende noselor kuomwa mokwongo. **16** Eka naparo kaka Ruoth nosewacho motelo ni, 'Johana nobatiso ji gi pi, to un ibiro batisou gi Roho Maler.' **17** Emomiyo ka Nyasaye nomiyogi mana mich achielno ma wan bende nomiyowa kane wayie kuom Ruoth Yesu Kristo, koro an to an ng'a ma dine ageng' tich Nyasaye!" **18** Kane giwinjo wachno, ne giweyo Petro mos mi gipako Nyasaye, kagiwacho niya, "Kara en adier ni Nyasaye osemiyo joma ok jo-Yahudi thuolo mondo gin bende gilokre giyud ngima." **19** Joma sand nokeyo nikech wach nek Stefano nodhi Foinike, Saipras nyaka Antiokia, ka gilando Injili ne jo-Yahudi kende. **20** To jomoko kuomgi mane oa Saipras kod Kurene, nodhi Antiokia ma gichako wuoyo gi jo-Yunani bende, ka ginyisogi Injili ma wuoyo kuom Ruoth Yesu. **21** Teko Nyasaye ne ni kodgi, omiyo ji mathoth noyie kendo olokore kuom Ruoth. **22** Wachni nolandore mochopo e it kanisa mane ni Jerusalem, omiyo negioro Barnaba e dala Antiokia. **23** Kane ochopo mi oneno kaka ng'wono Nyasaye ne tiyo kuom jogo, nomor ahinya, kendo nojiwogi duto mondo gisiki kuom Ruoth gadiera kendo gi chunygi duto. **24** Barnaba ne en ng'at maber, mopong' gi Roho Maler kod yie kendo ji ma kwan-gi thoth ahinya nolokore obiro ir Ruoth. **25** Bang'e Barnaba nodhi Tarso mondo omany Saulo, **26** to kane oyude, nodok kode Antiokia. Kuom higa achiel mangima, Barnaba gi Saulo ne chokore gi kanisa ka gipuonjo ji ma kwan-gi ng'eny ahinya. Antiokia kuno ema ne okuong luongoe jopuonjre ni jo-Kristo. **27** E kindeno, jonabi moko nobiro Antiokia ka gia Jerusalem. **28** Achiel kuomgi, mane iluongo ni Agaba nochung' mokoro wach kuom Roho, ni kech marach ne biro landore mi kwak piny Rumi duto. Kejni nobet e kinde loch Klaudio. **29** Kuom mano, jopuonjre nowinjore mar oro kony kaluwore gi nyalo margi, ni jowete mane odak Judea. **30** Negitimo mano mi gioro Barnaba gi Saulo jotero konygigo ne jodong kanisa.

12 E kindeno ruoth Herode nomako jo-Kristo moko, kendo nochano mar negogi. **2** Ne ogolo chik mi oneg Jakobo owad gi Johana gi ligangla. **3** Kane oneno ka timneno nomoro jo-Yahudi, nodhi nyime momako Petro bende. Mano notimore e ndalo Sap Makati ma ok oketie Thowi. **4** Kane osemake, nokete e od twech, kendo noketo migepe ang'wen mag askeche, ma moro ka moro oting'o jorit ang'wen, mondo orite. Herode ne chano mondo ogole oko bang' Pasaka mondo oyale e nyim oganda. **5** Kuom mano, Petro nokan e od twech, to kanisa to ne lamone Nyasaye ahinya. **6** Otieno motelone chieng' mane Herode chano goloe Petro oko mondo oyale, negikete onindo e kind askeche ariyo, ka otweye gi nyoroche ariyo, kendo ka askeche mamoko bende rite kochung' e dhood twech. **7** Apoya nono malaika mar Ruoth nofwenyore, mi ler norieny ei od twech. Noyuko Petro mochiewe kowacho niya, "Aa malo piyo." Gikanyono nyoroche mane otwego Petro nolwar piny. **8** Malaika nomedo wachone niya, "Rwak lepi gi wuocheni." Petro notimo kamano. Malaika nochako okone niya, "Koro rwak kodi mondo iluwa!" **9** Petro noluwo bang'e

kowuok e od twech, to kata kamano pache ne pok odwogo mondo ofwenyne ni gima malaika ne timono en adier, to noparo mana ni oleko. **10** Ne gikalo jorit mokwongo, gi mar ariyo mi gichopo e ranga chuma mane iwuokgo e od twech kidonjo e dala maduong'. Rangano noyawrenigi kende mine gikadho. Kane gisewuotho mabor mochwalore gi od twech, to nopo ka malaika oseweye. **11** Bang'e pach Petro noduogo mi owacho niya, "Koro ang'eyo maonge kiawa ni Ruoth nooro malaikane mi oresa e twech Herode, kendo osemiyo atony e gimoro amora marach ma jo-Yahudi ne chano timona." **12** Kane oseng'eyo gima notimorene, nodhi nyaka od Maria min Johana, ma niluongo bende ni Mariko, kendo kanyo ji nochokore mang'eny ka gilamo Nyasaye. **13** Kane Petro oduong'o dhoot ma oko, to nyako moro ma jatich miluongo ni Roda nobiro mondo oyawne. **14** To ka nochamo dwond Petro, nodoko mamor ahinya mi noringo odok ei ot kapok oyawone. Nonyiso jogo mane ni e ot kopong' gimor niya, "Petro ni e dhoot!" **15** To jogo nokwere kawacho niya, "Wiyi rach!" Ka nyakono nomedo ramo ni Petro ne ni e dhoot adier, negiwachone niya, "Mano nyaka bedi mana malaikane!" **16** To Petro nomedo dwong'o dhoot, kendo kane giyawo dhoot mi ginene, to dhogi nomoko. **17** Petro noting'o lwete malo mondo giling', eka nonyisogi yo mane Ruoth ogolego e od twech. Nowachonegi niya, "Nyisuru Jakobo gi jowete mamoko gima nosetimore." Bang'e noa kanyo modhi kamachielo. **18** Kinyne gokinyi kihondko maduong' nomako jolweny mane oket mondo orite e od twech. Negipenjore niya, "Ang'o ma dibed nosetimore ni Petro?" **19** Herode nogolo chik mondo omany Petro, to ne ok ginyal yude. Kuom mano, nonono jorit od twech mondo ginyise kuma Petro odhiye, eka nogolo chik mondo oneg joritogi. Kindeno Herode nodar Judea modhi odak Kaisaria kuom ndalo manok. **20** Noyudo en-gi mirima kod jo-Turo gi jo-Sidon. Kuom mano jo-Turo kod jo-Sidon ne joriwore mi giloso thuolo mar romo gi Herode. Ne gitudore gi Blasto, mane en jatich ruoth mogeno, eka negiyudo yo mar loso kwe gi ruoth, nikech chiembgi ne wuok e piny Herode. **21** Odiechieng' mane onego giromieno, Herode ne orwako lepe mag ruoth mi obet e kome mar loch mi ochako wuoyo gi ji. **22** To jogo nogoyo koko kawacho niya, "Mano dwond Nyasaye, ok en dwond dhano!" **23** Gikanyono malaika mar Ruoth nogoyo Herode piny, nikech ne ok omiyo Nyasaye duong' kendo kute nochamo ringre, mi otho. **24** Wach Nyasaye nomedo dhi nyime kendo nomedo landore. **25** Kane Barnaba gi Saulo nosetieko tijgi, negidwogo ka gia Jerusalem ka gin gi Johana ma bende iluongo ni Mariko.

13 Kanisa mane ni Antiokia noting'o jonabi gi jopuonj. Ne gin Barnaba gi Simeon miluongo ni Rateng', gi Lukio ja-Kurene, gi Saulo kod Manaen mane odongo gi Herode ma ruoth. **2** Kane oyudo gilamo Ruoth Nyasaye kendo gitweyo chiemo, Roho Maler nowachonegi niya, "Walnauru Barnaba gi Saulo mondo gitina tich mane aluongogi mondo giti." **3** Omiyo kane gimedo lemo kendo gitweyo chiemo, ne gigwedhogi mi giweyogi gidhi. **4** Ji ariyogo nowuok modhi ka Roho Maler otelonegi. Ne gilor nyaka Seleukia, bang'e gikwang' ka gia kanyo nyaka Saipras. **5** Kane gichopo Salamis, ne giyalo Wach Nyasaye e sinagoke mag jo-Yahudi. Johana ne ni kodgi kaka jakonygi. **6** Ne giwuotho e chulano duto mi gichopo Pafo, kendo kanyo ne giyude ja-Yahudi moro ma ajwoga kendo mane wuondore ni janabi, ma nyinge Bar-Yesu. **7** Ajuogani ne otwere but ruodh chulano miluongo ni Sergio Paulo, mane en ng'at mariek, kendo kaka nodwaro winjo Wach Nyasaye, nooro wach mondo oluongne Barnaba gi Saulo. **8** To ajuogano mane iluongo ni Elima (nikech mano e tiend nyinge) notamogi, kotemo geng'o ruoth mondo kik olokre oyie kuom Yesu. **9** Eka Saulo, ma bende niluongo ni Paulo, nopong' gi Roho Maler, mi nong'iyo wang' Elima tir, bang'e owachone niya, **10** "In nyathi Satan, kendo ikedo gi gik mabeyo duto! Ipong' gi kit wuondruok duto gi yore mag wito ji. Iniwe timni mar loko adiera Ruoth Nyasaye doko miriambo karang'o? **11** To winji, lwet Ruoth Nyasaye koro kedo kodi. Ibiro bedo muofu, kendo kuom kinde moromo ok ibi neno ler mar chieng' gi wang'i." Gikanyono mudho mandiwa nobiro moimo wang'e, mi nochako tangni komulo gik moko gi lwete ka gi kacha, mondo oyudie ng'ato mane nyalo mako bade kataye. **12** Kane ruodhno oneno gima notimoreno, noyie kuom Yesu, kendo nohum nono kuom gik mane owinjo kuom Ruoth Yesu. **13** Paulo kod joma ne en-go ne oa Pafo mi okwang' nyaka Perga, e piny Pamfilia, kendo kanyo ema Johana noweyogie modok Jerusalem. **14** Kane gia Perga, to negimedo dhi nyaka negichopo Antiokia manie piny Pisidia. Chieng' Sabato negidonjo e sinagogi mi gibet piny. **15** To bang' kane osesom Ndiko moko mowuok e Chike Musa gi Jonabi, jotend sinagogi nooro wach ni Paulo

gi joma ne en-go kagiwacho niya, “Owetewa, ka un gi
wach ma udwaro jiwogo ji, to un thuolo mar timo
mano.” **16** Kuom mano, Paulo nochung’ moting’o
bade, kowacho niya, “Un jo-Israel kod joma ok jo-
Yahudi moluoro Nyasaye, winjauru! **17** Nyasach jo-
Israel noyiero kwerewa kendo nomiyo ginyaa e thuolo
mane gidak Misri. Nyasaye notelonigi kagologi Misri
kuno gi tekone maduong’; **18** kendo nonano kodgi
e thim kuom higni piero ang’wen, kata obedo ni
timbegi ne richo kamano. **19** Nokedo gi pinje abiriyo
mag jo-Kanaan moloyogi, mi opogo lopgi ni joge
kaka girkeni. **20** Magi duto nokawo higni madirom
mia ang’wen gi piero abich. “Bang’ mano, Nyasaye
nomiyogi jong’ad bura mane oritogi nyaka kinde mag
Samuel janabi. **21** To achien jo-Israel nokwayo mondo
omigi ruoth, mi Nyasaye nomiyogi Saulo wuod Kish,
ma ja-dhood Benjamin. Saulo nobedo ruodh pinyno
kuom higni piero ang’wen. **22** Bang’ kane osegolo
Saulo e ruoth, noketo Daudi obedo ruodhgi, kendo
kuom Daudi ema ne Nyasaye owuoyoe kowacho ni,
‘Aseyudo Daudi wuod Jesse, ng’at ma chunye chal gi
mara, obiro timo gik moko duto ma adwaro mondo
otim.’ **23** “Nyasaye osekelo ni jo-Israel Jawar ma en
Yesu, koa e koth Daudi, mana kaka nosingore ni notim.
24 Kapok ne Yesu obiro, Johana noyalo Injili ne jo-
Israel duto mondo gilokre giwe richogi kendo giduto
giyud batiso. **25** Kane oyudo Johana koro tieko tije,
nowacho ni, ‘Uparo ni an ng’a? Ok an Jal mane ugeno
ni biro biro; to winjuru Jal moro biro bang’a, kendo
ok awinjora gonyo tond wuochene.’ **26** “Owetena, ma
nyikwa Ibrahim, kod un joma ok jo-Yahudi moluoro
Nyasaye, wan ema oseornwa wach warruokni. **27** Jo-
Jerusalem gi jotendgi ne ok ong’eyo ni Yesu e Jawar, to
kata kamano, kane ging’adone buch tho, to negichopo
mana weche jonabi misomo pile chieng’ Sabato. **28**
Kata obedo ni ne ok giyudo ketho moro kuome ma
dine mi nege, ne gikwayo Pilato mondo ochiwe mondo
onege. **29** Kane gisechopo weche duto mondiki kuome,
ne gigole ewi yath mi gikete e liel. **30** To Nyasaye
nochiere oa kuom joma otho, **31** kendo kuom ndalo
mang’eny, joma ne wuotho kode koa Galili nyaka
Jerusalem nonene. Jogo ema koro odoko joneno mag
wechegi ni jowa. **32** “Injili ma wanyisou ema: Gima
Nyasaye nosingo ne kwerewa **33** osechoponwa, wan
nyithindgi, kuom chiero Yesu. Mana kaka ondiki e
Zaburi mar ariyo niya, “‘In Wuoda; kawuono asedoko
Wuonu.’ **34** To kuom chier mane Nyasaye ochierego
oa kuom joma otho, mondo kik otow, to ondikie kama:
“‘Anamiu gweth maler kendo madier, mane asingone
Daudi.’ **35** Kamoro machielo bende ondikie kama:
“‘Ok niyie Ng’ati Maler tow.’ **36** “Nimar kane Daudi
osetimo dwaro Nyasaye e ndalone, to notho moike
kama noyike kwerene, mi ringre notowo, **37** to Jal ma
Nyasaye nochiero oa kuom joma otho to ringre ne ok
otowo. **38** “Emomiyo, adwaro mondo ung’e malong’o,
owetena, ni kuom Yesu ema iyalonue yor weyo richo.
39 Kuome ema ng’ato ang’ata moyie iketo kare mi gony
kuom gimoro amora ma Chik Musa ne ok nyal gonyoe
ng’ato. **40** Omiyo tang’uru, mondo gik mane jonabi
okoro kik timrenu. Ne gikoro niya: **41** “‘Neuru, un joma
obwono ji-gi, beduru morwenyo nyaka thou, nimar
abiro timo gimoro e ndalou ma ok ubi yiego, kata
ka ng’ato oleronu tiende.’” **42** Kane oyudo Paulo gi
Barnaba wuok e sinagogi, ji nokwayogi mondo gimed
loso kuom wechegi chieng’ Sabato moluwo mano. **43**
To ka nosegony chokruok mondo odhiyo, jo-Yahudi
mang’eny gi ji ma nolokore oluwo din jo-Yahudi
noluwo Paulo gi Barnaba, kendo negimedo wuoyo
kodgi ka gijiwogi mondo gimed dhi nyime e ng’wono
mar Nyasaye. **44** Chieng’ Sabato moluwo mano, chiegni
ji duto modak Antiokia nochokore mondo owinj
wach Ruoth. **45** To ka jo-Yahudi noneno ogandano,
nyiego nomakogi mi gichako wuoyo marach kuom gik
mane Paulo wacho. **46** Eka Paulo gi Barnaba nomedo
wuoyo gi chir kagiwacho niya, “Ne bernwa mondo un
ema wayalnu Wach Nyasaye mokwongo. To nikech
udage kendo nikech ok ukwanoru ka joma owinjore
yudo ngima mochwere, koro waweyou mondo wayal
wachni ni joma ok jo-Yahudi. **(aiōnios g166)** **47** Ruoth
Nyasaye osemiyowa chik niya, “‘Asemiyo udoko ler ne
Ogendini, mondo uland warruok e tunge piny duto.’”
48 Kane joma ok jo-Yahudi owinjo wachno, negimor
kendo negirwako wach Ruoth Nyasaye, kendo joma
nochan-negi yudo ngima mochwere noyie kuom
Yesu. **(aiōnios g166)** **49** Wach Ruoth Nyasaye nolandore
e gweng’no duto. **50** To jo-Yahudi nokelo mirima e
chuny mon moluoro Nyasaye man-gi nying kod joma
chwo midewo mane odak e dalano. Jogi nothuwo ji
mondo osand Paulo gi Barnaba, kendo negiriembogi e
gweng’no. **51** Kuom mano ne giteng’o buch tiendgi ka
gikwedo timgi eka negidhi Ikonio. **52** Jopuonjre mane
ni Antiokia nodong’ kopong’ gi mor kod Roho Maler.

14 E Ikonio bende, Paulo gi Barnaba ne jodhi e
sinagogi mar jo-Yahudi kaka negijatimo. Kanyo

bende ne giyale gi teko, mi jo-Yahudi gi joma ok jo-Yahudi mathoth noyie kuom Yesu. **2** To jo-Yahudi moko ma notamore yie kuom Yesu noketho chuny joma ok jo-Yahudi, kendo negiketo kwiri marach e chunygi, mondo giked gi jowete. **3** Paulo gi Barnaba nobedo kuno kuom ndalo mogwarore, ka giwuoyo gi chir kuom Ruoth Yesu, kendo Nyasaye nodoko janeno kuom wach ng'wonone, komiyo joote timo honni gi ranyisi. **4** Jo-dalano nopogore nyadiriyo ka moko odok ni jo-Yahudi, to moko nodok ni joote. **5** Eka joma ok jo-Yahudi kod jo-Yahudi, kaachiel gi jotendgi nochano ling'-ling' mondo gisand joote kendo gichielgi gi kite. **6** To joote nofwenyo gima negichano timo, omiyo negiringo gidhi Lustra gi Derbe, mier mag Lukaonia, kendo e mier molworogi, **7** mi kuno bende ne giyaloe Injili. **8** E dala mar Lustra, ne nitiere ng'at moro ma tiendeni ong'ol. Ng'atni nong'ol nyaka aa nywolne kendo ne pok owuotho nyaka nene. **9** Nochiko ite kowinjo kaka Paulo ne wuoyo. Paulo nong'iye tir moneno ka en-gi yie mane nyalo miyo ochangi, **10** mi nowachone giduol maduong' niya, "Chung' gi tiendi!" Gikanyono ng'atno nochikore malo mochako wuoth. **11** Kane oganda mane ni kanyo oneno gima Paulo otimo, ne gikok gi dho jo-Lukaonia niya, "Nyiseche osekawo kit dhano mi obiro irwa ka!" **12** Negimiyo Barnaba nying ni Zeu, to Paulo negichako ni Hermes, nikech en ema ne en jayalo maduong'. **13** Jadolo mar Zeu, ma hekalune noger machiegni gi dalano, nokelo rwedhi kod maua mi giketo e dhoranga dalano mondo en, kaachiel gi oganda, gitim misango ni Paulo kod Barnaba. **14** To ka joote Paulo gi Barnaba nowinjo wachno, ne giyiecho lepgi mi giringo matek ka gichomo ogandano, ka gikok niya, **15** "Jowadwa, utimonwa kamano nikech ang'o? Wan mana ji kaka un. Wakelonu Injili manyisou mondo ua e gik manonogi mondo ung'e Nyasaye Mangima, manochweyo polo gi piny gi nam kod gik moko duto manie igi. **16** Kinde mokalo Nyasaye noweyo ogendini duto mondo oluw yoregi giwegi. **17** To kata kamano, ok oseweyowa maonge yo ma dwang'eyego. Osenyisou ng'wonone komiyou koth moa e polo, kendo komiyo cham chieknu e kinde mowinjore; osebedo komiyou chiemo mathoth kendo opong'o chunyu gi mor." **18** To kata negisewuoyo kamano, jogo ne pod dwaro mana timonegi misango. **19** Bang'e jo-Yahudi moko nobiro koa Antiokia kod Ikonio mi gisemo ji odoknigi. Negigoyo Paulo gi kite mi giywaye e lowo nyaka oko mar dala, ka giparo ni osetho. **20** To ka jopuonjre nobiro molwore kama noninde, noa malo modok ei dalano. Kinyne ne giwuok gi Barnaba mi gidhi Derbe. **21** Paulo gi Barnaba ne joyalo Injili e dala mar Derbe mi giloko jopuonjre mang'eny. Bang'e negidok Lustra, gi Ikonio kod Antiokia, **22** ka gitego chuny jopuonjre kendo gijiwogi mondo gisiki e yie. Negipuonjogi kagiwacho niya, "Wan duto nyaka wane sand mathoth eka wadonji e pinyruoth Nyasaye." **23** Kane giseketo jodongo e kanisa ka kanisa, mi gilamonegi ka gitweyo chiemo, negiketogi e lwet Ruoth Yesu mane giseyie kuome. **24** Negiluwo piny Pisidia mi gichopo Pamfilia, **25** to bang' yalo Injili Perga, negidhi mwalo nyaka Atalia. **26** Kane gia Atalia, negikwang' mi gidok Antiokia, kuma ne giyudo e pwoch kuom tich maber mane gisetimo kuom ng'wono mar Nyasaye. **27** Kane gichopo kuno, negichoko kanisa kaachiel mi ginyisogi gik moko duto ma Nyasaye nosetimo ka otiyo kodgi, kendo kaka noseyawo dhoot mar yie mondo joma ok jo-Yahudi oyud warruok. **28** Negibet gi jopuonjre kuno kuom ndalo mang'eny.

15 Jomoko moa Judea nobiro Antiokia kendo negipuonjo jowete kagiwacho niya, "Ka ok oteru nyangu kaluwore gi chik mane Musa opuonjo to ok unyal yudo warruok." **2** Wachni nomiyo Paulo gi Barnaba odhawo kodgi matek ka kwerogi kuom puonjgino. Omiyo noyier Paulo gi Barnaba, kaachiel gi joma oyie mamoko, mondo gidhi nyaka Jerusalem gine joote gi jodongo kuom wachno. **3** Kanisa nokowogi, kendo kane oyudo gidhi, ka gikadho e dier Foinike kod Samaria, neginyiso ji kaka joma ok jo-Yahudi bende ne yudo warruok. Wachno nomiyo owete odoko mamor. **4** Kane gichopo Jerusalem, kanisa kaachiel gi joote kod jodongo norwakogi, kendo neginyisogi gik moko duto ma Nyasaye nosetimo, kotiyo kodgi. **5** To jo-Farisai moko moyie kuom Kristo nochung' mowacho niya, "Joma ok jo-Yahudi nyaka ter nyangu kendo nyaka gilu chike Musa." **6** Joote gi jodongo noketo bura mondo giwuo kuom wachno, **7** kendo bang' kane gisewuoyo aming'a, Petro nochung' malo mowachonegi kama: "Owetewa, ung'eyo kaka kinde mosekalo Nyasaye noyiero e dieru mondo joma ok jo-Yahudi owinj Injili mi giyie kuom Yesu, ka an awuon ema ayalonegi. **8** Nyasaye owuon mong'eyo chuny ji, nonyiso ni oyie kodgi, ka nomiyogi Roho Maler, mana kaka wan bende nosemiyowa. **9** Ne ok otimonigi

gima opogore gi ma notimonwa, nikech gin bende
nopwodho chunygi kuom yie. 10 Ka en kamano, to
koro marang'o udwaro temo Nyasaye, kuketo jok
mapek e ng'ut jopuonjre ma wan kata kwerewa ne ok
nyal ting'o? 11 Omiyo wayie ni kaka wayudo warruok
kuom ng'wono mar Ruodhwa Yesu, e kaka gin bende
iwarogi." 12 Ji duto noling' ka Paulo gi Barnaba ne
hulonegi kuom honni gi ranyisi ma Nyasaye nosetimo
e kind joma ok jo-Yahudi, kotiyo kodgi. 13 Kane
gisetieko wuoyo, Jakobo nochung' mowuoyo kowacho
niya, "Winjauru, owetena. 14 Simon osenyisowa kaka
Nyasaye nokwongo olimo joma ok jo-Yahudi, kokawo
joge owuon e diergi. 15 Weche mane jonabi okoro
bende siro wachni mana kaka ondiki niya, 16 "'Bang'
mano anaduogi kendo, mi ager kendo od Daudi
mosepodho. Anachak ager kuondene momukore,
mi alose obed maber, 17 mondo omi ji duto omany
Jehova Nyasaye, kaachiel gi ogendini duto miluongo
gi nyinga, Ruoth Nyasaye mane omiyo,' 18 wechegi
ong'ere chon, ema owacho. (aiōn g165) 19 "Kuom mano
bucha wacho ni ok owinjore waket chik matek ni joma
ok jo-Yahudi makoro olokore oyie kuom Nyasaye. 20 To
owinjore wandiknegi mondo wanyisgi ni kik gicham
chiemo motimgo misango ne nyiseche manono, kik
giterre, kik gicham ring jamni mode kendo kik gicham
remo. 21 Nikech chike Musa osebedo kiyalo nyaka
nene e mier duto, kendo kisomo e sinagoke Sabato ka
Sabato." 22 Bang' mano joote gi jodongo kod kanisa,
nong'ado wach mondo giyier jomoko kuomgi gior
Antiokia kaachiel gi Paulo kod Barnaba. Ne giyiero
Judas ma niluongo ni Barsaba gi Sila, mane gin jotelo
e dier owete. 23 Jogi noor gi baruwa mondiki kama:
Wan joote gi jodongo, ma wan oweteu kuom Ruoth,
Ne un joma ok jo-Yahudi moyie man Antiokia gi Siria
kod Kilikia: Wamosou, 24 Wasewinjo kaka jomoko noa
kuomwa ka wan to ne ok waorogi, mi gichandou ka
githago chunyu gi weche mane giwacho. 25 Kuom
mano, ne wawinjore waduto mondo wayier jomoko
waor iru kod osiepewa mwageno, Barnaba gi Paulo,
26 ma gin joma osechiwo ngimagi ni Ruodhwa Yesu
Kristo. 27 Kaluwore gi mano, waoro bende Judas gi
Sila mondo onyisu gi dhogi weche mwandikonu e
baruwani. 28 En dwaro mar Roho Maler kod marwa
bende mondo kik wamiu ting' mapek moloyo chike
mwamiyou e baruwani. 29 Kik ucham chiemo motimgo
misango ne nyiseche manono, kik ucham remo; kik
ucham ring jamni mode bende kik uterru. Ka uritoru
kuom gigo duto, to unudhi nyime maber. Oritiuru.
30 Kuom mano, joote noor modhi nyaka Antiokia.
Bang' chopo, negichoko kanisa kaachiel mi gimiyogi
baruwano. 31 Ka ji nosomo baruwano negidoko mamor
nikech weche mane ni e iye nojiwogi maber. 32 Judas
gi Sila, mane gin jonabi, nomedo wuoyo gi owete ka
gijiwogi kendo gitegogi e yie. 33 Kane gisebet kodgi
kuom ndalo moromo, owete nokowogi mondo gidhi gi
kwe, kendo gidogi ir joma noorogi. [34 Sila to noneno
ni ber mondo odong' Antiokia.] 35 Kaachiel gi Paulo gi
Barnaba kod ji mamoko, ka gipuonjo kendo giyalo
wach Ruoth. 36 Bang' ndalo moko Paulo nowachone
Barnaba niya, "Wadogi mondo walim jowete e mier
matindo duto kuonde mwaseyale wach Ruoth, mondo
wane kaka gidhi." 37 Barnaba ne dwaro mondo Johana
miluongo ni Mariko odhi kodgi, 38 to Paulo ne paro
ni ne ok en gima ber mondo gidhi kode, nikech
noseweyogi Pamfilia mi ok odhi kodgi nyime e tich.
39 Wachni nokelo pogruok e kind Paulo gi Barnaba,
mine gipogore. Barnaba nokawo Mariko mi gikwang'
gidhi Saipras, 40 to Paulo noyiero Sila gidhigo, ka
owete oketogi e bwo ng'wono mar Ruoth Nyasaye. 41
Nowuotho e piny Siria gi Kilikia kojiwo kanisni.

16 Paulo nowuotho mochopo Derbe gi Lustra, kama
japuonjre moro nodakie miluongo ni Timotheo.
Min Timotheo ne ja-Yahudi moyie kuom Yesu, to
wuon-gi ne ja-Yunani. 2 Owete man Lustra gi Ikonio
ne wuoyo maber kuom Timotheo. 3 Paulo ne dwaro
kawe mondo dhi kode e wuodhe mar yalo Injili,
omiyo ne otere nyangu, nikech jo-Yahudi mane odak
kanyo nong'eyo ni wuon-gi ne en ja-Yunani. 4 Kane
giwuotho e dala ka dala, neginyiso ji mondo oluw
gima buch joote gi jodongo nong'ado Jerusalem. 5
Omiyo kanisa nobedo motegno e yie, kendo kwan
joma oyie kuom Kristo ne medore pile. 6 Kaka Roho
Maler nosegeng'ogi ni kik giyal Injili e piny Asia,
Paulo gi lange nowuotho e gweng' Frugia gi Galatia. 7
Kane gichopo e tong' piny Musia, ne gitemo mondo
gidonj e piny Bithinia, to Roho mar Yesu ne ok
oyienigi timo mano. 8 Omiyo negidhi nyaka Troa,
ka giluwo Musia. 9 Otienono, Paulo noneno fweny
mar ja-Makedonia kochung' kendo saye niya, "Bi loka
Makedonia mondo ikonywa." 10 Bang' kane Paulo
oseneno fwenyno, ne waikore piyo piyo mondo wadhi
e piny Makedonia, nikech ne wang'eyo ni Nyasaye
dwarowa loka kono mondo wayalnegi Injili. 11 Bang'
aa Troa, ne wakwang'o yie kwachomo Samothraki

kendo kinyne ne wadhi nyime nyaka Neapoli. 12 Kane waa kanyo, ne wadhi nyaka Filipi, mane en dala maduong' e bath piny Makedonia ma kono, kendo joma odakie ne ni e bwo loch jo-Rumi. Kanyo ne wadakie kuom ndalo mogwarore. 13 Chieng' Sabato ne wawuok oko mar dalano mi wachopo e dho aora, kuma ne waparo ni diwayudie kar lemo. Ne wabet piny kanyo mi wawuoyo gi mon moko mane oyudo osechokore kanyo. 14 Achiel kuom joma nochiko itgi mowinjowa kwaloso ne en dhako moro moa Thuatira, ma nyinge Ludia, mane loko lewni makwar ma nengogi tek kendo noluoro Nyasaye. Ruoth noyawo chunye mondo orwak puonj Paulo. 15 Bang' kane osebatise, en kaachiel gi joode duto, norwakowa e ode kowacho niya, "Ka ukwana kaka ng'at moyie kuom Ruoth Yesu, to biuru mondo ubed wenda." Nomedo sayowa kamano mine wadhi! 16 Chieng' moro kane wadhi kar lemo, nyako moro ma jatich e ot, kendo man-gi jachien marach mane omiyo en gi teko mar koro gik mabiro timore, noromo kodwa. Nyakono ne kelo ni ruodhi mage pesa mang'eny, kohulo ni ji gik mabiro timogi. 17 Kinde ka kinde ne oluwo bang' Paulo kod wan bende, kokok niya, "Jogi gin jotich Ruoth Nyasaye man Malo Moloyo, kendo ginyisou yor yudo warruok." 18 Notimo kamano kuom ndalo mogwarore, to achien Paulo nosin kode, mi nolokore ochiko jachiendno niya, "Achiki e nying Yesu Kristo ni aa kuome!" Jachiendno noa kuom nyakono mana gisano. 19 Kane ruodhi mag nyako ma jatichno oneno kaka ohandgi mane giyudogo pesa orumo, negimako Paulo gi Sila mi giywayogi oko nyaka chuny chiro mondo jotelo oyalgi. 20 Negiterogi e nyim jong'ad bura, mi giwacho niya, "Jogi gin jo-Yahudi, to gisekelo koko e dalawa-ka, 21 ka gipuonjo ji mondo oluw timbe magalagala ma chikwa odagi mondo wan jo-Rumi wayiego kata waluw." 22 Ji mane ni kanyo duto nonywako ni Paulo gi Sila ka gidonjonegi, omiyo jong'ad bura nochiko mondo olony lepgi mondo ochwadgi. 23 Kane osechwadgi marach, norwakgi e od twech mi omi jarit od twech chik mondo oritgi motegno. 24 Jarit od twech nokawo chikno matek mi noketogi ei od twech maiye, kotweyo tiendegi e kind lodi mag yien. 25 To kar odiwuor tir, kane oyudo Paulo gi Sila jolemo kendo pako Nyasaye gi wende, ka joma otwe mamoko winjogi, 26 piny noyiengni matek apoya nono, mi mise mag od twech noyiengni. Gikanyono dhoudi duto mag od twech noyawore kendgi, mi nyoroche mane otwego jotwech nogonyore duto. 27 Ka jarit od twech nochiewo monwang'o ka dhout od twech duto oyawore, nowuodho liganglane mondo onegrego, koparo ni joma otwe duto noseringo otony. 28 To Paulo nokok matek kawacho niya, "Kik ihinyri! Wantie waduto!" 29 Jarit od twech nokwayo taya, mi noringo ir Paulo gi Sila, mopodho e nyimgi kokirni. 30 Bang'e nogologi oko eka openjogi niya, "Jodongo, atim ang'o mondo owara?" 31 Negidwoke niya, "Yie kuom Ruoth Yesu eka nikwo, in kaachiel gi joodi." 32 Eka ne gipuonje Wach Ruoth, kod ji duto mane ni e ode. 33 E sa nogono mar otieno, jarit od twech nokawogi modhi olwokonegi adhondegi, bang'e gikanyono nobatise, en kaachiel gi joode duto. 34 Eka jarit od twech noterogi e ode momiyogi chiemo. Joodno duto nopong' gi mor, nikech koro ne giseyie kuom Nyasaye. 35 Kane piny oyawore, jang'ad bura nooro askechene ir jarit od twech komiye chik niya, "Weuru jogo thuolo oa odhi." 36 Omiyo jarit od twech nowachone Paulo niya, "Jang'ad bura osegolo chik mondo ogonyu, in kaachiel gi Sila. Koro unyalo aa mondo udhi kendo dhiuru gi kwe." 37 To Paulo nowachone askechego niya, "Ne gichwadowa e lela ka ok gikwongo giyalowa, mi giterowa e od twech kata obedo ni wan jo-Rumi. To koro sani gidwaro golowa e od twech nang'o ling'-ling'? Ooyo, gibi abiya mondo gin giwegi ema gigolwa." 38 Askechego nodwoko wachno ni jong'ad bura, to kane giwinjo ni Paulo gi Sila ne gin jo-Rumi, luoro nomakogi. 39 Negibiro mi giywagore nigi, eka ne gigologi oko e od twech, ka gisayogi mondo gia e dalano. 40 Kane Paulo gi Sila osewuok e od twech, negidhi od Ludia, kendo kuno ne girome gi jowete mi gijiwogi. Bang'e negia gidhi.

17 Kane gisekalo Amfipoli gi Apolonia, ne gitundo Thesalonika, kuma ne nitie sinagogi moro mar jo-Yahudi. 2 Kaka Paulo ne jatimo pile, ne odonjo e od lemono, kendo kuom Sabato adek moluwore, nopimo kodgi wach kuom weche mondiki e Muma. 3 Noleronigi tiendgi kendo nomiyo ging'eyo gadiera ni Kristo ne nyaka sandi eka bang'e ochier oa kuom joma otho. Nowachonegi niya, "Yesu ma ayalonuni e Kristo." 4 Jomoko kuom jo-Yahudi ne wach oywayo kendo ne giyie mi giluwo Paulo gi Sila, mana kaka jo-Yunani moluoro Nyasaye mathoth kaachiel gi mon moko mong'ere bende noyie. 5 To jo-Yahudi mamoko ne nyiego omako; omiyo negidhi gichoko acheje moko mane bayo e chiro kanyo, eka negichoko oganda

maduong' mar joma achejego, kendo negichako lweny e dalano. Ne gimwomore e od Jason, ka gimanyo Paulo gi Sila, mondo gigolgi oko ni oganda. **6** To kane ok giyudogi, ne giywayo Jason kod jowete moko e nyim jotend dalano. Negigoyo koko kagiwacho niya, "Jok mosekelo chandruok e piny kuonde duto koro osechopo ka, **7** kendo Jason-ni ema oserwakogi e ode. Giduto gidagi luwo chike Kaisar, kagiwacho ni nitie ruoth machielo, miluongo ni Yesu." **8** Kane giwinjo wechegi, oganda mane osechokore kanyo kod jotelo mag dalano nogoyo koko. **9** Jotelogo noketo ne Jason gi joge mamoko nengo mar singruok ni ok ginichak gikel koko kendo, bang'e ne giweyogi gidhi. **10** Kane piny oimore, jowete nooro Paulo gi Sila Berea. Kane gichopo, negidonjo e sinagogi mar jo-Yahudi. **11** To jo-Berea ne nigi kido maber moloyo jo-Thesalonika, nikech negirwako wach gi chuny mamor, kendo neginono Ndiko pile ka pile, mondo gine ane ka gik mane Paulo wacho gin adier. **12** Jo-Yahudi mathoth noyie, kaachiel gi mon mathoth ma jo-Yunani mong'ere, kod jo-Yunani mang'eny machwo. **13** Ka jo-Yahudi manodak Thesalonika nowinjo ni Paulo ne yalo wach Nyasaye Berea, negidhi kuno bende, kendo negichoko oganda mondo ochak koko, ka giketho chuny ji. **14** Jowete nooro Paulo e dho nam ma ok odeko, ka Sila gi Timotheo to jodong Berea. **15** Joma ne odhi gi Paulo notere nyaka Athene, bang'e negidok Berea mi ginyiso Sila gi Timotheo yo mane ginyalo chopogo ir Paulo mapiyo. **16** Kane Paulo pod rito Sila gi Timotheo Athene, chunye nosin kane oneno kaka jo-dalano noketo chunygi kuom lamo kido mag nyiseche manono. **17** Omiyo nowuoyo kod jo-Yahudi gi jo-Yunani moluoro Nyasaye e sinagogi. Bende pile pile nowuoyo gi ji mane budho e chiro e dalano. **18** Jorieko moko mag Epikurio kod Stoiko nochako mino kode wach. Moko kuomgi nopenjo niya, "Ang'o ma jawach thoreni temo wacho?" To moko nowacho niya, "Chal ka gima oyalo kuom nyiseche moko ma welo." Negiwacho kamano nikech Paulo ne yalo kuom Yesu kendo kuom chier. **19** Eka ne gikawe mi gidhi kode kar romo margi miluongo ni Areopago, bang'e gipenje niya, "Donge dinyiswae tiend puonj manyien mikelo kaeni? **20** Isako itwa gi puonj manyien mapok wawinjo, omiyo wadwaro ng'eyo tiendgi." **21** (Jo-Athene duto kod jopinje mamoko mane odak kanyo nohero ketho sechegi kanyo ka gigoyo mbaka kendo giwinjo paro gi rieko manyien.) **22** Eka Paulo nochung' e nyim chokruok mane ni ei Areopago mochako wuoyo kowacho niya, "Un jo-Athene, ayudo ni un joma ohero lemo e ngimau duto. **23** Nikech kane awuotho kalworora ka anono malong'o kuondeu mag lemo, to ne ayudo nyaka kendo mar misango mondikie niya, 'Ne nyasaye ma ok ong'e'. Koro gima ulamo kaka gima ok ong'e ema adwaro yalonu. **24** "Nyasaye mane ochweyo piny kaachiel gi gik moko duto manie iye en Ruodh polo gi piny, kendo ok odak ei hekalu ma oger gi lwet dhano, **25** bende ok tine gi lwet dhano ka gima odwaro gimoro kuom dhano nikech en owuon ema ochiwo ne dhano, ngima gi muya mi yweyo kod gik moko duto. **26** Koa kuom dhano achiel, nochweyo ogendini duto mag ji, mondo gipong' piny duto, kendo en ema oketo ni ng'ato ka ng'ato kar romb higni monego odag-go e piny, kod kuonde monego gidagie. **27** Nyasaye notimo ma mondo ji obed gi chuny madware kendo mondo kanyalore to gichop kuma entie, mi giyude, kata obedo ni ok en mabor kodwa. **28** 'Wangima nikech En, kendo wawuotho nikech En, kendo wantie nikech En.' En mana kaka jowendu moko osewacho ni, 'Wan bende wan kothe.' **29** "Ka wan koth Nyasaye kamano, to koro ok onego wapar ni Nyasaye chalo gi dhahabu kata gi fedha kata kidi, ma gin mana kido ma dhano oloso kendo oketo gi pache. **30** E kinde mokalo Nyasaye ne ok odewo fuwo machal kamano, to koro sani osegolo chik ni ji duto kamoro amora mondo olokre owe richo. **31** Nikech oseketo chieng' mobiro ng'adoe bura ne piny duto gadiera, kokalo kuom ng'at moseyiero. Bende osenyiso ji malong'o ni obiro timo mano ni ji duto, nikech nochiere oa kuom joma otho." **32** Kane jogo owinjo ka Paulo wuoyo kuom wach chier aa kuom joma otho, moko kuomgi nojare, to moko to nowachone niya, "Wabiro dwaro mondo iwuo kodwa kendo e wachni." **33** Eka Paulo nowuok moweyo joburago. **34** Ji moko manok nodok kor Paulo, mi giyie kuom Kristo. Achiel kuom joma noyie ne en Dionusio, mane en jabuch Areopago, gi dhako moro ma nyinge Damaris, kod ji mamoko manok.

18 Bang' mano, Paulo noa Athene modhi Korintho. **2** Kuno nonwang'o ja-Yahudi moro mane onywol Ponto miluongo ni Akula. Ng'atno noyudo odar oa Italia gi chiege Priskila, nikech ruoth Klaudio nosegolo chik mondo jo-Yahudi duto odar oa Rumi. Paulo nodhi limogi, **3** mi odak kodgi kendo tiyo kodgi nikech en bende ne en jatwang' hema mana kaka

gin. 4 To Sabato ka Sabato, ne opuonjo ji e sinagogi,
kotemo loko jo-Yahudi gi jo-Yunani. 5 Kane Sila gi
Timotheo obiro koa Makedonia, Paulo nochiwore ni
tich mar lando Injili kende ma ok oriwo gi gimachielo;
kotimo neno ne jo-Yahudi ni Yesu e Kristo. 6 To ka
jo-Yahudi nodagi wachne mi ochako yanye, Paulo
noteng'onigi lepe kosiemogi niya, "Rembu mondo
odong' ewiu uwegi! An asetimo tichna kaka dwarore.
Chakre kawuono abiro dhi lando Injili ne joma ok jo-
Yahudi." 7 Eka Paulo noa e sinagogi modhi e ot moro
mane okiewo machiegni gi sinagogi. Wuon odno ne
iluongo ni Titio Justo, kendo ne en ng'at moluoro
Nyasaye. 8 To Krispo, mane en jatend sinagogi, kod
joode duto, noyie kuom Ruoth kendo jo-Korintho
mamoko mang'eny bende nowinjo Paulo moyie kendo
obatisi. 9 Otieno moro Ruoth Nyasaye nowuoyo gi
Paulo e yor fweny kawachone niya, "Kik iluor. Dhi
adhiya nyime gi wuoyo ma ok iling'. 10 An kodi, kendo
onge ng'ato mabiro buki mi hinyi, nikech an gi ji
mang'eny e dalani." 11 Kuom mano, Paulo nodak kuno
kuom higa achiel gi nus, kopuonjo ji wach Nyasaye. 12
Kane oyudo Galio en ruodh Akaya, jo-Yahudi noriwo
ni Paulo mi negimake gitere e od bura, 13 kendo
gidonjone kagiwacho niya, "Ng'atni loko ji mondo
olam Nyasaye e yo ma chik ok oyie." 14 To kane oyudo
Paulo dwaro wuoyo, Galio nowacho ni jo-Yahudi niya,
"Dine bedi ni ywaku ni kuom wach ketho chik kata
tim achach ma ng'atni osetimo, to dine awinjou. 15
To kaka chandruoku otenore gi weche gi nyinge kod
chikeu uwegi, koro unyalo loso wecheugo kendu.
Adagi bedo jang'ad bura e weche ma kamago." 16 Bang'
mano noriembogi gia e od bura. 17 Eka jo-Yunani
duto nochako toyo mirimbgi kuom Sosthene, jaduong'
sinagogi, mi gichako goye e nyim jobura; kendo Galio
ne ok odewogi kata matin. 18 Paulo noweyo jowete e
dala mar Korintho, kendo nokwang' kodhi Siria ka
gin kaachiel gi Priskila kod Akula. Kane pok giwuok,
ne oliel wi Paulo Kenkrea, nikech singruok moro
mane osetimo. 19 Kane gichopo Efeso, Paulo noweyo
Priskila gi Akula. Nodonjo e sinagogi ka en kende en
owuon ei sinagogi mi owuoyo kod jo-Yahudi mane ni
kanyo. 20 Jo-Yahudigo nokwaye mondo omed bedo
kodgi kanyo to notamore. 21 To kane oweyogi mondo
odhi, nowachonegi niya, "Ka en dwaro mar Nyasaye,
to abiro duogo." Bang'e nokwang' oa Efeso. 22 Kane
ogowo Kaisaria, nodhi mi omoso kanisa, eka bang'e
nodhi Antiokia. 23 Kane osebedo Antiokia kuom ndalo
mogwarore, Paulo nowuok oa kanyo, mi nowuotho
e gwenge duto mag piny Galatia gi Frugia, kojiwo
jopuonjre duto. 24 E kindeno ja-Yahudi moro monywol
Aleksandria, ma nyinge Apolo, nobiro Efeso. Ne en gi
ng'eyo matut e puonj mag Muma. 25 Ne osepuonje
kuom yor Ruoth, kendo nopuonjo wach Yesu koketo
chunye, kata obedo ni nong'eyo mana batiso mar
Johana kende. 26 Nochako wuoyo gi chir e sinagogi,
to ka Priskila gi Akula nowinje, ne giluonge e dalagi
mine gimedo lerone tiend weche moko kuom yor
Nyasaye. 27 Kane Apolo dwaro mondo odhi Akaya,
jowete nojiwe mine gindiko baruwa ne jopuonjre
man kuno mondo orwake maber. Kane ochopo kuno,
nokelo konyruok mang'eny ne joma noseyie kuom
ng'wono mar Ruoth Nyasaye. 28 Nimar nosiko koloyo
jo-Yahudi gi wach moketi e lela konyisogi ratiro kaka
Ndiko wacho ni Yesu e Kristo.

19 Kane Apolo ni Korintho, Paulo nowuotho e
gwenge mamalo, nyaka nochopo Efeso. Kuno
noyude jopuonjre moko, 2 mi openjogi niya, "Bende
ne uyudo Roho Maler chieng' mane uyie kuom Yesu?"
Negidwoke niya, "Ooyo, kata mana winjo pok wawinjo
ni nitie gimoro ni Roho Maler." 3 Paulo nomedo
penjogi niya, "Ka kamano, to kare batiso mane mane
uyudo?" Negidwoke niya, "Ne wayudo batiso mar
Johana." 4 Paulo nowachonegi niya, "Batiso mar
Johana ne en mar lokruok weyo richo. Nonyiso ji
mondo oyie kuom Jal mane biro bang'e, ma en Yesu."
5 Bang' winjo mano, nobatisgi e nying Ruoth Yesu. 6
Kane Paulo oketo lwete kuomgi, Roho Maler nolor
kuomgi, mine giwuoyo gi dhok mayoreyore kendo ne
gikoro wach. 7 Kar romb jogo ne gin chwo apar gariyo.
8 Paulo nodonjo e sinagogi mi opuonjo ji gi chir kuom
dweche adek. Notemo wuoyo kodgi konyisogi adiera
man kuom pinyruodh Nyasaye. 9 To jomoko kuomgi
chunygi nodoko matek, ne gidagi yie kendo negichako
wuoyo marach kuom jo-Kristo e lela. Omiyo Paulo
noweyogi, mi okawo jopuonjre odhigo e od puonjruok
mar ng'at ma nyinge Turano, kuma ne gitwakie pile.
10 Paulo notimo mano kuom higni ariyo, mi jo-Yahudi
duto gi jo-Yunani manodak e piny Asia nowinjo
wach Ruoth. 11 Nyasaye nomiyo Paulo otimo honni
madongo, 12 kata mana kitembini kod lewni mane
orere kuome noter ni jotuo, mine gichango kuom
tuochegi kendo jochiende noa kuomgi. 13 To jo-Yahudi
moko mane wuotho koni gi koni kagolo jochiende
notemo tiyo gi nying Ruoth Yesu mondo giriemb

jochiende kuom ji. Ne gitemo wacho niya, “E nying
Yesu ma Paulo yalo, wachiki mondo iwuog oko!” **14** To
jadolo maduong’ moro mar jo-Yahudi miluongo ni
Sekewa ne nigi yawuowi abiriyo mane timo kamano.
15 To chieng’ moro achiel jachien nodwokogi niya,
“Yesu to ang’eyo, kendo Paulo bende ang’eyo, to un,
to un ng’a gini?” **16** Eka ng’at mane nigi jachien-
no nopor kuomgi mohewogi duto. Nogoyogi marach
mi giringo gia e odno ka gin duge kendo dendgi
chwer remo. **17** Ka jo-Yahudi gi jo-Yunani mane
odak Efeso nowinjo wachno luoro nomakogi, kendo
nying Ruoth Yesu noyudo duong’. **18** Ji mang’eny
mane oyie kuom Yesu nobiro mohulo richogi e lela.
19 Jomoko kuomgi manosebedo katimo timbe jwok
nokelo kitepegi mag thieth mi nowang’-gi e lela ka ji
duto neno. Kane gikwano nengo kitepego duto mane
giwang’o, neginwang’o ka nengogi oromo siling’ alufu
piero abich. **20** Kuom mano, Wach Ruoth nomedo
landore kendo ne medo bedo gi teko. **21** Kane gigo
duto osetimore, Paulo nong’ado e chunye mondo odhi
Jerusalem, kokadho Makedonia gi Akaya. Nowacho
e chunye niya, “Bang’ dhi Jerusalem, to nyaka alim
Rumi bende.” **22** Nooro jokonyne moko ariyo, ma gin
Timotheo gi Erasto, nyaka Makedonia, ka en to ne pod
odong’ e piny Asia kuom ndalo moko. **23** E kindeno
koko maduong’ nowuok kuom wach luwo Yor Kristo.
24 Ng’at moro ma nyinge Demetrio, mane jathedh
fedha, ne loso kido mag hekalu mar nyasaye madhako
miluongo ni Artemis, kendo tichneno ne kelo ohala
maduong’ ni jotheth wetene. **25** Demetrio noluongo
jotheth wetene duto, kod jotich mamoko ma tijgi ne
chal gi margi, mi owachonegi niya, “Yawa, ung’eyo ni
tijwani kelonwa ohala maduong’. **26** To koro uneno
kendo uwinjo kaka ng’at miluongo ni Pauloni oseloko
ji mathoth Efeso-ka, nyaka e piny Asia duto. Owacho ni
nyiseche ma dhano oloso ok gin nyiseche mar adier. **27**
Koro wan gi chandruok, ok mana nikech ji biro chayo
tijwani mi ohandwani podhi, to bende nikech hekalu
mar nyasaye madhako marahuma, ma en Artemis
owuon, ibiro chayo, mi Artemis owuon, ma ji lamo e
piny Asia, nyaka e piny duto, ok bi ng’e duong’ne kaka
nyasaye!” **28** Kane giwinjo wachno, mirima nomakogi
mi gichako goyo koko kagiwacho niya, “Artemis mar
jo-Efeso duong’!” **29** Koko nolandore e dala duto
kendo negimako Gayo gi Aristarko ma jo-Makedonia
mane jowuodh Paulo kendo ne gimwomore kuomgi ka
gichiko pawgi mar tugo. **30** Paulo ne dwaro dhi e diergi
mondo owuo kodgi, to jopuonjre notame. **31** Kata
moko kuom jotend pinyno mane osiepene, noorone
wach kakwaye mondo kik odonj e paw tugono. **32**
Chokruok nonjawni. Ji moko ne wacho gimoro achiel,
to jomoko ne wacho gimachielo. Ji mang’eny ne ok
ong’eyo kata gima omiyo ne gin kanyo. **33** Jomoko
kuomgi ne paro ni Aleksanda ema oluongo burani
nikech negineno ka jo-Yahudi chwale nyime mondo
owuo gi ji. Aleksanda noting’o bade mondo owuo gi
ji. **34** To ka ogandano nofwenyo nine en ja-Yahudi,
ne gikok gi dwol achiel kuom seche ariyo kagiwacho
niya, “Artemis mar jo-Efeso duong’!” **35** Bang’e jagoro
morito dalano nopieyo ji kawacho niya, “Un jo-Efeso,
donge piny ngima ong’eyo ni dala mar Efeso ema orito
hekalu mar nyasaye marahuma miluongo ni Artemis,
kaachiel gi kidone manolwar koa e polo? **36** Kuom
mano, kaka wechegi gin adier chuth ma ng’ato ok nyal
dagi, weuru goyo koko kendo kik utim tim moro ka ok
uparo. **37** Usekelo jogi ka, kata obedo ni ok gisekwalo
gimoro e hekalu, kata yanyo nyasachwa madhakoni.
38 Ka dipo ni Demetrio gi jotheth wetene nigi wach gi
ng’ato kuomgi, to ute yalo bura oyaw dhogi, kendo
joyal bura bende nitie. Kuno ema ginyalo dhi donjo ni
joma okethonigi. **39** To ka dipo ni nitie wach moro
machielo ma udwaro nolosi, to nyaka lose mana e
chokruok ma chik oyiego. **40** To kaka weche chal sani,
gik mutimogi biro ketowa e chandruok, nikech ibiro
ng’adnwa bura kaka joma kelo koko. Kuom mano,
onge yo moro amora ma wanyalo tonygo e wachni,
nikech wasegoyo koko maonge tiende.” **41** Bang’ kane
osewacho wechegi, nogonyo chokruok.

20 Kane kokono oserumo, Paulo noluongo jopuonjre
ire mojiwogi, to bang’e nogoyonegi oriti, mi
ochako wuodhe mar dhi Makedonia. **2** Nowuotho e
gweng’no kojiwo ji gi weche mang’eny, eka nochopo e
piny jo-Yunani, **3** kuma nobetie kuom dweche adek.
To nikech jo-Yahudi ne chano timo ne marach kane
oyudo oikore mar dhi Siria, noloko pache mondo odog
chien, koluwo Makedonia. **4** Joma nodhi kode ne gin
ji kaka Sopata wuod Puro ja-Berea, gi Aristarko kod
Sekundo, ma ja-Thesalonika, gi Gayo ja-Derbe, kod
Timotheo bende, gi Tukiko kod Trofimo mane gin jo-
Asia. **5** Jogi notelo nyimwa mondo oritwa Troa. **6** Wan
to ne wakwang’ ka waa Filipi, bang’ Sap Makati ma
ok oketie Thowi, to bang’ ndalo abich ne wachopo
irgi Troa, kuma ne wabetie kuom ndalo abiriyo. **7** To
Chieng’ mokwongo mar juma ne wachokore mondo

wacham Sap Ruoth. Paulo nopuonjo ji nyaka odiwuor nikech nochano mar aa kinyne gokinyi. 8 Teche mang'eny ne liel e od gorofa malo kuma ne wachokore. 9 To wuowi moro miluongo ni Yutiko nobet e dho dirisa, kendo nindo nomedo tere ka Paulo ne pod medo puonjo. Kane en e chuny nindo, nolwar gie dirisa koa e gorofa mar adek mi nokwanye piny mwalo kosetho. 10 Paulo nolor piny mi nokwako wuowino. Bang'e nowacho ni ji niya, "Kik uluor. Ongima!" 11 Eka nodok malo kuma ne entie mi ong'wenyo makati mochamo. Bang'e nodhi nyime gipuonjo nyaka piny oru, eka owuok. 12 Ji nokawo wuowino motere dala kongima, kendo chunygi noyudo hoch maduong'. 13 Wan to ne watelo nyime nyaka ei yie, mi wakwang' nyaka Asos, kuma ne wadhi kawoe Paulo. Nosechano kamano nikech ne odwaro ni mondo odhi kuno kowuotho gi tiende. 14 Kane oyudowa Asos, nodonjo kodwa e yie, mi wadhi nyaka Mitulene. 15 Kinyne ne wakwang' ka waa kanyo mi watundo machiegni Kios. To chieng' machielo ne wang'ado nam nyaka Samos, to bang'e ne wachopo Mileto. 16 Paulo nosechano mondo okwang' kodhi ma ok oluwo Efeso, nikech ne ok odwar kawo thuolo malach e piny Asia. Nodwaro mondo ochop Jerusalem piyo, kapok chieng' Pentekost ochopo. 17 Kane wan Mileto, Paulo nooro wach Efeso mondo oluongne jodong kanisa. 18 Kane gisebiro, nowachonegi niya, "Ung'eyo maber kaka ngimana ne chalo e kinde mane an kodu ka, kochakore odiechieng' mokwongo mane adonjo e piny Asia. 19 Ne atiyo ni Ruoth gi chuny mamuol, kendo gi pi wang', kata obedo ni naneno masiche madongo ka jo-Yahudi chano mondo ohinya. 20 Bende ung'eyo kaka ne ok aweyo mak anyisou wach moro amora mane nyalo konyou, to napuonjou e lela kendo e uteu, ka adonjo e ot ka ot. 21 Asenyiso jo-Yahudi kaachiel gi jo-Yunani ni nyaka gilokre giwe richogi kendo gidwog ir Nyasaye kendo giyie kuom Ruodhwa Yesu. 22 "To sani koro Roho ochuna ni nyaka adhi Jerusalem, ka ok ang'eyo gima dhi timorena kuno. 23 Gima ang'eyo en mana gima Roho Maler nyisa e chunya ni sand kod twech orita e dala ka dala ma adhiye. 24 To kata obedo kamano, ok akwan ngimana ka gima lichna; gima ochuna maduong' en mana tieko ng'weya kendo chopo tich ma Ruoth Yesu osemiya mondo atim, ma en tich mar lando Injili mar ng'wono mar Nyasaye. 25 "Koro ang'eyo ni onge ng'ato kuomu maseyalone wach kuom pinyruoth manochak onena. 26 Emomiyo awachonu kawuono ni koro remb ng'ato ok ni e wiya, 27 nikech ne ok aweyo ma ok anyisou gik moko duto ma Nyasaye dwaro ni utim. 28 Koro tang'uru kendo rituru kweth duto ma Roho Maler oketo e lwetu mondo uriti. Beduru jokwath mag Kanisa Nyasaye ma nong'iewo gi rembe owuon. 29 Ang'eyo maber ni bang' ka asea, ondiegi mangemo biro monjou, kendo ok giniwe kweth Nyasaye ngang'. 30 Kata mana e dieru ka, jomoko biro wuokie kendo gibiro puonjo weche mobam ma gichwogo kendgi giwegi mondo giywago jopuonjre irgi. 31 Emomiyo beduru motang'! Paruru kaka kuom higni adek ne ok aweyo mak asiemo ng'ato ka ng'ato kuomu odiechieng' gotieno, ka pi wang'a chwer. 32 "Koro aketou e lwet Nyasaye, kendo kuom wach ng'wonone, manyalo gerou, kendo manyalo miyo uyud gweth mosekan-nu kaachiel gi jomaler duto. 33 Pok agombo fedha kata dhahabu kata law ng'ato. 34 Un uwegi ung'eyo ni lwetenagi osetiyo matek mi ochopo dwarona duto, nyaka dwaro mag jowadwa mwayalogo Injili. 35 Asenyisou gi yore duto ni nyaka wati matek wan wawegi mondo wakonygo joma chandore, ka waparo wach mane Ruoth Yesu owachonwa ni, 'Chiwo kelo gweth moloyo kawo!'" 36 Kane Paulo osetieko wacho wechegi, nogoyo chonge piny kaachiel kodgi duto mi nolemo. 37 Ji duto ne oywak, ka gipodho kuome kendo ginyodhe. 38 Gima ne litnegi ahinya ne en gima nowacho ni ne ok gibi nene kendo. Bang' mano ne gikowe ei yie.

21 Bang' kane wasegoyonegi oriti, ne wasiayo yie mi wakwang' e dier nam tir nyaka chula mar Kos. Kinyne ne watundo e chula mar Rodos, kendo kane waa kanyo, to ne wadhi mi wachopo Patara. 2 Kuno newanwang'e yie madhi Foinike, mine waidho kendo wachako kwang'. 3 Kane wasechopo kama koro ne wanyalo nenogo Saipras, ka waluwo yo modok milambo mare, ne wakwang' kwachomo Siria, mine wagowo Turo kama ne idhi lorie gik mane yiewa oting'o. 4 Ne wayudo jopuonjre kuno, kendo ne wabet kodgi kuom ndalo abiriyo. Kaka Roho Maler notelonigi, neginyiso Paulo ni kik odhi Jerusalem. 5 Kata kamano, ka ndalo mane onego wabedgo kodgi norumo, ne wawuok kendo wadhi nyime gi wuodhwa. Jopuonjre duto, kaachiel gi mondegi kod nyithindgi, ne okowowa nyaka oko mar dalano, kendo kane wachopo e dho nam, to ne wagoyo chongwa piny mi walemo. 6 Eka ne wagoyonegi oriti, bang'e wadonjo e yie, ka gin to gidok miechgi. 7 Ne wadhi nyime gi

wuodhwa ka waa Turo, nyaka ne wagowo Potolomai, kuma ne wamosoe jowete, kendo ne wabet kodgi kuom odiechieng' achiel. **8** Kinyne ne wawuok kanyo mi wachopo Kaisaria, kendo ne wabet e od Filipo jayalo, mane en achiel kuom jokony abiriyo. **9** Filipo ne nigi nyiri ang'wen mapok okendi mane gin johul wach. **10** Kane wasebet kodgi kuom ndalo moko, janabi ma nyinge Agaba nobiro irwa koa Judea. **11** Kane ng'atni ochopo irwa, nokawo okanda mar Paulo motweyogo bedene gi tiendene owuon, kendo owacho niya, "Roho Maler wacho kama: 'Mana kaka atweyorani e kaka jo-Yahudi man Jerusalem biro tweyo wuon okandani mi gichiwe e lwet joma ok jo-Yahudi.'" **12** Kane wawinjo wachno, wan kaachiel gi ji duto, ne wasayo Paulo mondo kik odhi Jerusalem. **13** To nodwokowa kowacho niya, "Ang'o momiyo uywak kendo unego chunya? An aikora ok mana ni twech kende, to kata ni tho e Jerusalem kuno, nikech nying Ruoth Yesu." **14** Kane wayudo ni ok onyal loko pache, to ne waweyo wachno, mi wawacho niya, "Ruoth Nyasaye mondo otim dwarone." **15** Bang' mano ne waikore mi wadhi nyaka Jerusalem. **16** Jopuonjre moko moa Kaisaria bende nodhi kodwa nyaka dala Manason, kama nonego wadagie. Manason ne en ja-Saipras, kendo ne en achiel kuom jopuonjre mane okwongo yie kuom Ruoth. **17** Kane wachopo Jerusalem, jowete norwakowa gi mor. **18** Kinyne Paulo kaachiel kodwa nodhi mondo one Jakobo kendo jodongo duto nochokore kodwa. **19** Paulo nomosogi, eka nonyisogi weche duto kuom gik mane Nyasaye osetimo e kind joma ok jo-Yahudi e tichne mar lando Injili. **20** Kane giwinjo mano, negipako Nyasaye, eka giwacho ni Paulo niya, "Owadwa Paulo, inyalo neno kaka jo-Yahudi gana gi gana oseyie kuom Ruoth Yesu, kendo kargi giduto giketo chunygi kuom luwo Chik. **21** Osenyisgi ni ipuonjo jo-Yahudi modak e kind joma ok jo-Yahudi duto mondo kik gilu Chike Musa, kisemogi mondo kik giter nyithindgi nyangu kata kik gilu timbewa. **22** Koro wanyalo timo ang'o? Wang'eyo ni gibiro ng'eyo maonge kiawa ni isechopo ka, **23** omiyo yie kodwa mondo itim kaka wanyisi. Nitie chwo ang'wen e dierwa ka mosetimo singruok. **24** Kaw jogi mondo idhi ipwodhri kaachiel kodgi, bang'e ichulnegi nengo mar misengini monego gichul bang' pwodhruok, eka oliel yie wigi. Kitimo kamano, to ji duto biro kawo weche duto ma ji wacho kuomi kaka miriambo, kendo gibiro kawi kaka ng'at moluwo Chik Musa. **25** To kuom joma ok jo-Yahudi moyie, wasendikonegi kuom gimane buchwa ong'ado ni kik gicham chiemo motimgo misango ni nyiseche manono, kik ucham remo, gi ring jamni mode, kendo ni kik giterre." **26** Kinyne Paulo nokawo jogo mi nopwodhore kaachiel kodgi, eka nodonjo e hekalu mondo onyisgi chieng' ma pwodhruokno norume, kod odiechieng' ma notimnie misango ni ng'ato ka ng'ato. **27** Kane ndalo abiriyo mag pwodhruok chiegni rumo, jo-Yahudi moko moa e piny Asia noneno Paulo ei hekalu. Ne githuwo ji duto kode mi gimake, **28** ka gikok niya, "Jo-Israel, konywauru. Ma e ng'at mapuonjo ji duto kamoro amora modhiye mondo gibed mamon kod jowa, gi chikewa kod hekaluwani. Kata sani osekelo nyaka jo-Yunani ei hekalu ka, mi odwanyo kama lerni." **29** (Noyudo giseneno Trofimo ja-Efeso ka nigi Paulo e Jerusalem mi giparo ni dipo ka Paulo nosedonjo nyaka ei hekalu.) **30** Wachno nomiyo koko ochakore ei Jerusalem duto, kendo ji moa koni gi koni nobiro karingo. Negimako Paulo mi giywaye gigole ei hekalu, bang'e giloro dhorangeye duto. **31** Kane gichako goye mondo ginege, wach nochopo ni jatend lweny mar jo-Rumi, ni dala Jerusalem duto otimo koko. **32** Kuom mano, nokawo jotelo moko gi jolweny mi oringo odhi kodgi nyaka kuma ne oganda ochokore. Kane jokokogo oneno jatend lweny gi jolweny mane ni kode, ne giweyo goyo Paulo. **33** Jatelono nobiro momako Paulo, kendo nogolo chik mondo otweye gi nyoroche ariyo. Bang'e nopenjogi niya, "Ng'atni en ng'a? To osetimo ang'o?" **34** Jomoko e chokruokno nokok kawacho gimoro achiel to jomoko ne wacho gimachielo makoro jatend lweny ne ok nyal ng'eyo malong'o gima notimore nikech koko, omiyo nogolo chik mondo oter Paulo kama askeche odakie. **35** Kane Paulo ochopo e ndiri midonjogo ka jolweny, jogo koro ne ger marach mi nochuno askeche mondo oting'e. **36** Ogandano mane oluwogi nosiko kakok niya, "Negeuru." **37** Kane jolweny koro chiegni donjo gi Paulo kama gidakie, nokwayo jatendgi kowacho niya, "Yiena mondo awachni wach moro." Jatend jolweny nodwoke kapenje niya, "Kare ing'eyo dho jo-Yunani? **38** Donge aparo ni in e ja-Misri manyocha ochako koko e dalani kotelo ni jo-mahundu alufu ang'wen momanore gi gige lweny, nyaka e thim?" **39** Paulo nodwoke niya, "An ja-Yahudi monywol Tarso, e piny Kilikia. Kuom mano, ok aa e dala moro matin minyalo chayo. Kiyie, to miya thuolo awuo gi jogi." **40** Kane jatend lweny osemiye thuolo mondo owuo, Paulo

nochung' e raidhi, moting'o ni ji bade mondo giling'. Kane giseling' nowuoyo kodgi gi dho jo-Hibrania kowacho niya:

22 "Owetena gi wuonena, koro winjuru wechena manyisou ni aonge ketho." **2** Kane giwinjo kowuoyonegi gi dho jo-Hibrania kamano, negiling' thi. Eka Paulo nowacho niya, **3** "An ja-Yahudi monywol Tarso, e piny Kilikia, to ne adongo Jerusalem ka. Ne ayudo tiegruok matut e chike mag kwerewa e bwo Gamaliel, kendo ne achiwora ne Nyasaye mana kaka koro un bende uchaloni. **4** Ne asando joma luwo Yor Kristo mi anego moko kuomgi, to ne amako chwo gi mon mi atero e od twech. **5** Jadolo maduong' gi jodongo duto nyalo bedo joneno ni awacho adier. Gin ema negimiya barupe mane omiya thuolo mar mako owetegi man Damaski, kendo ne adhi kuno mondo amak joma oyie mondo kel Jerusalem kaka joma otwe mondo okumgi. **6** "Kar dier odiechieng' tir kane achiegni chopo Damaski, ne apo ka ler mang'ang'ni moa e polo nomenya molwora. **7** Ne agora piny kendo ne awinjo dwol moro kawachona ni, 'Saulo! Saulo! Isanda nang'o?' **8** "Napenjo ni, 'In ng'a, Ruoth?' "To nodwoka ni, 'An Yesu ja-Nazareth, ma isando.' **9** Joma ne wan-go bende noneno lerno, to ne ok giwinjo dwond ng'at mane wuoyo kodano. **10** "Eka napenjo ni, 'Atim ang'o, Ruoth.' "To Ruoth nodwoka ni, 'Aa malo mondo idonji Damaski. Kuno ema ibiro nyisi gik moko duto moseyieri mondo itim.' **11** Joma ne awuothogo nomako bada kagitaya ka wachomo Damaski, nikech ler mang'ang'ni mane oserieny cha noseloka muofu. **12** "Ng'at moro miluongo ni Anania nobiro mondo onena. Ne en ng'at morito Chik Nyasaye gi chunye duto kendo ma jo-Yahudi duto modak e dalano nomiye luor. **13** Nochung' e batha mowachona niya, 'Owadwa Saulo, nen!' Kendo gikanyono ne aneno mi ang'iye. **14** "Eka nowachona ni, 'Nyasach kwerewa oseyieri mondo ing'e dwarone kendo ine Jatichne Makare, kendo iwinj dwonde kowuoyo kodi. **15** Ibiro bedo janeno ni ji duto, kuom gima iseneno kendo isewinjo. **16** Koro pod irito ang'o? Aa malo mondo obatisi, mondo olwokni richoni, kiluongo nying Ruoth Yesu.' **17** "Kane aseduogo Jerusalem kendo kane oyudo alemo ei hekalu, nindo notera **18** kendo ne aneno Ruoth mowuoyo koda kowachona ni, 'Wuog mapiyo ia Jerusalem sani sani nikech ok gibi yie gi neno mitimo kuoma.' **19** "An to ne adwoke niya, 'Ruoth, jogi ong'eyo kaka nawuotho e sinagogi ka sinagogi mondo atwe kendo asandi joma oyie kuomi. **20** Kane ochwer remb jatichni Stefano, ne achung' kanyo kayie gi nekne kendo ne arito lep joma ne nege.' **21** "Eka Ruoth nowachona ni, 'Wuogi idhiyo, nikech abiro ori kuma bor ir joma ok jo-Yahudi.'" **22** Ogandano nochiko itgi kawinjo gik mane Paulo wacho, eka negichako kok giduto kagiwacho niya, "Neguru ng'atni! Ok owinjore obed mangima!" **23** Kane pod gikok ka gikwadho lepgi kendo gikiro bura e kor yamo, **24** jaduong' lweny nogolo chik mondo oter Paulo kama jolweny odakie. Nogolo chik mondo ochwade kendo onone kuom gima omiyo ji goyone koko kamano. **25** To kane oyudo gipiele piny mondo gichwade, Paulo nowacho ni jatend jolweny manoyudo ochung' kanyo niya, "Bende chik oyie mondo uchwad ng'at ma ja-Rumi kapok oyale mi oyudi ni en jaketho?" **26** Kane jatelono owinjo mano, nodhi ir jatend jolweny maduong' monyise wachno. Nowachone niya, "Idwaro timo nang'o? Ng'atni en ja-Rumi?" **27** Jatend jolweny maduong' nodhi ir Paulo mopenje niya, "Nyisa ane! In ja-Rumi?" Paulo nodwoke niya, "Ee, an ja-Rumi." **28** Eka jatend jolweny maduong' nowacho niya, "An awuon ne achulo pesa mang'eny mondo abed ja-Rumi." Paulo nodwoke niya, "An to ne onywola ja-Rumi." **29** Kane giwinjo kamano, to joma ne dwaro chwade noa bute kendo jatend jolweny maduong' bende ne luoro omako, kane ofwenyo ni nosetweyo Paulo, to kara ne en ja-Rumi. **30** Nikech jatend jolweny maduong' ne dwaro ng'eyo gimomiyo jo-Yahudi nedonjo ni Paulo, kinyne nogonye mogolo chik mondo jodolo madongo duto gi buch jodong jo-Sanhedrin orom. Eka nokelo Paulo mi ochunge e nyimgi mondo owuo.

23 Paulo nong'iyo wach jobuch jo-Sanhedrin tir eka nowachonegi niya, "Owetena, asetimo tich mane Nyasaye omiya mondo atim gi chuny maler maonge ketho nyaka chil kawuono." **2** Kane owacho kamano, to Anania jadolo maduong' nogolo chik ni joma nochung' bute mondo ogo dhoge. **3** Eka Paulo nowachone niya, "Nyasaye biro goyi, in kor ot mobuk matarni! Owinjore ing'adna bura kaluwore gi Chik, to in iwuon ema iketho chik ka iwacho ni jogi mondo ogoya!" **4** Joma nochung' but Paulo nowachone niya, "Wang'i tek manade minyalo yanyo jadolo maduong' mar Nyasaye?" **5** To Paulo nodwoko niya, "Owetena, ne ok ang'eyo ni en jadolo maduong', nikech ondiki ni, 'Kik iwuo marach kuom jatend jou.'" **6** Kaka Paulo nong'eyo ni moko kuom jogo ne gin jo-Sadukai,

to moko jo-Farisai, nokok ne bura mar Sanhedrin
kowacho niya, “Owetena, an ja-Farisai kendo an wuod
ja-Farisai. Achung’ kae kawuono mondo oyala nikech
geno ma an-go kuom chier mar joma otho!” 7 Bang’
wacho kamano, pogruok nowuok e kind joburago, ka
jo-Farisai kwedore gi jo-Sadukai. 8 (Mano notimore
nikech jo-Sadukai wacho ni chier, kata malaike kata
Roho onge, to jo-Farisai to oyie gi puonjgi duto.) 9
Koko maduong’ nowuok kendo jopuonj Chik moko
mane gin jo-Farisai, nochung’ malo mochako goyo
mbaka matek kagiwacho niya, “Ok waneno gima rach
ma ng’atni osetimo. Donge nyalo bet ni roho kata
malaika ema wuoyo kode?” 10 Pogruokno nomedo kelo
dhawo gi dwokruok makwiny, mi jaduong’ jolweny
nodoko maluor ni jogo ne nyalo kidho Paulo matindo
tindo. Omiyo nogolo chik mondo jolweny ogol Paulo
oko githuon e nyim bura, mondo odwoke ei kama
jolweny nodakie. 11 Otienono Ruoth Yesu nobiro
mochung’ but Paulo mowachone niya, “Bed mana gi
chir! Mana kaka isetimo nenda ei Jerusalem, e kaka
nyaka itime e Rumi bende.” 12 Kinyne gokinyi jo-
Yahudi nowuoyo e kindgi giwegi ka gikwong’ore ni ok
ginichiem kata madho gimoro amora kapok ginego
Paulo. 13 Joma notimo kwong’ruokni noloyo ji piero
ang’wen. 14 Negidhi ir jodolo madongo gi jodongo
mi giwachonegi niya, “Wasekwong’ore waduto ni ok
wanacham kata madho gimoro kapok wanego Paulo.
15 Kuom mano, un kod jobuch Sanhedrin kwauru
jatend jolweny maduong’ mondo okelnugo e nyimu,
ka uwuondoru ni udwaro medo nono wachne maber.
Waikore mar nege kapok ochopo ka.” 16 To ka wuod
nyamin Paulo nofwenyo gima jogo ne chano timo,
nodhi nyaka kama jolweny odakie monyiso Paulo
wachno. 17 Eka Paulo noluongo achiel kuom jotend
jolweny, mowachone niya, “Kaw wuowino idhigo
nyaka ir jatend jolweny maduong’ nimar en-gi wach
moro monego owachne.” 18 Omiyo notere ir jatend
jolweny. Ne owachone niya, “Paulo ma otwecha ne
oluonga ire mi okwaya mondo akel wuowini iri nikech,
en-gi wach moro modwaro nyisi.” 19 Jatend jolweny
nokawo wuowino komako bade, mi notere tenge eka
openje niya, “En ang’o midwaro nyisa?” 20 Wuowino
nodwoke niya, “Jo-Yahudi osewinjore mondo okwayi
kiny iternegi Paulo e nyim jobuch Sanhedrin ka
giwuondore ni gidwaro medo nono wachne maber. 21
Kik iyie gi kwayogino nikech ji moloyo piero ang’wen
kuomgi osebutone. Gisekwong’ore ni ok ginicham
kata madho gimoro kapok ginege. Kata sani giseikore,
girito mana mondo iyie gi kwayogino.” 22 Jatend
jolweny noweyo wuowino modhi, kosieme niya, “Kik
inyis ng’ato ni isenyisa wachni.” 23 Eka noluongo
jotend askeche ariyo momiyogi chik niya, “Ikuru
jolweny mia ariyo, gi mamoko piero abiriyo moidho
farese kod mia ariyo moting’o tonge mondo oikre mar
dhi Kaisaria kawuono sa adek mar otieno. 24 Paulo
bende ikneuru farase mondo obi oidhi otere nyaka ir
ruoth Feliks, ma ok gimoro otime e yo.” 25 Bang’e
nondiko baruwa machalo kama: 26 An Klaudio Lusio,
amosi ahinya in ruoth Feliks. 27 Daher mar nyisi ni
jo-Yahudi nomako ng’atni kendo negidwaro nege,
to ne aoro jolweny mondo okonye, nikech ne ayudo
wach ni en ja-Rumi. 28 Ne adwaro ng’eyo gimomiyo
ne gidonjone, omiyo ne atere e nyim jobuch jodong
jo-Sanhedrin. 29 Ne ayudo ni ne odonjne kaluwore gi
weche moko mag chikegi, to ne ayudo ni onge ketho
moro mosetimo manyalo miyo ng’adne buch tho kata
buch twech. 30 To kane awinjo ni jo-Yahudi chano
mar nege ling’-ling’, to ne aore iri mapiyo. Bende
ne agolo chik mondo joma odonjone obi iri mondo
ginyisi gimomiyo gidonjone. 31 Jolweny nochopo chik
mane omigi. Negikawo Paulo gotieno, mi gidhi kode
nyaka Antipatris. 32 Kinyne negikete e lwet jolweny
moidho farese mondo odhi kode, to gin negidwogo
kama jolweny odakie. 33 Kane joidh farese ochopo
Kaisaria, negimiyo ruoth baruwa mane jatend jolweny
maduong’ ondiko, eka negiketo Paulo e lwete. 34
Ruoth nosomo baruwano, eka nopenjo Paulo ni en
japiny mane. Bang’ ng’eyo ni ne en japiny Kilikia,
35 nowachone niya, “Kiny nawinj wachni ka joma
odonjoni ochopo ka.” Eka nogolo chik mondo okan
Paulo maber e od bura mane ni e dala Herode.

24 Bang’ ndalo abich, jadolo maduong’ miluongi ni
Anania nodhi nyaka Kaisaria, kaachiel gi jodongo
moko, kod jang’ad bura mane iluongo ni Tertulo, mine
gikelo weche mane gidonjonigo Paulo e nyim ruoth.
2 Kane oseluong Paulo odonjo iye, Tertulo nochako
donjone e nyim Feliks kawacho niya, “Wasebedo ka
wadak gi kwe e bwo lochni kuom kinde mang’eny
kendo paroni matut osekelo dongruok mathoth e
pinywani. 3 Wamor kodi, moluor Feliks, nikech ber
duto misekelonwa, osemiyo wadak maber kuonde
duto kendo e yore duto. 4 Koro yienwa mondo wawach
gima okelowa iri, kapok wakethoni seche mang’eny. 5
“Wasenwang’o ni ng’atni en jakel koko, kendo okelo

dhawo e kind jo-Yahudi duto modak e pinyni. En
jatend kanyakla mar joma ong'anyo ma jo-Nazareth, 6
kendo nyocha osetemo mondo odwany hekalu, omiyo
nyocha wamake [mondo wang'adne bura kaluwore
gi chikwa. 7 To jaduong' jolweny miluongo ni Lusio
nobiro mokawe kuomwa githuon, 8 kendo nogolo
chik ni joma nodonjone okele iri]. Kuom mano, ka
inone in iwuon, to ibiro ing'eyo adiera kuom gik
mwadonjonego duto." 9 Jo-Yahudi duto mane ni
kanyo noriwore gi Tertulo ka donjone, kendo ka
giramo ni gik mane odonjnego ne gin adier. 10 Kane
ruoth omiyo Paulo thuolo mondo owach kore, Paulo
nodwoko niya, "Ang'eyo ni kuom higni mang'eny
isebedo jang'ad bura e pinywani, omiyo amor mar
wuoyo e nyimi kuom wechegi. 11 Ibiro yudo ni nyocha
adhi Jerusalem kuom ndalo apar gariyo mosekalo
mondo alem. 12 Joma odonjonagi ne ok oyuda ka
amino wach gi ng'ato ang'ata e hekalu, kata ka aketho
chuny ji mondo okel koko ei sinagogi kata kamoro
amora ei Jerusalem. 13 Kata mana sani ok ginyal
nyisi maler kuom ketho ma gidonjonago iri. 14 Kata
kamano, ayie ni alamo Nyasach kwerewa, kendo an
achiel kuom joma oluwo Yor Kristo, ma jo-Yahudi
luongo ni kanyakla mar joma ong'anyo. Ayie gi gik
moko duto mowinjore gi Chik Musa kod gik mane
Jonabi ondiko, 15 kendo an-gi geno kuom Nyasaye
machalre gi jogi, ni nitie chier moikne joma beyo kod
joma richo. 16 Omiyo atemo matek ndalo duto mondo
kinda gi Nyasaye kod ji duto obed maber maonge
bura. 17 "Bang' bedo maonge kuom higni mang'eny, ne
abiro Jerusalem mondo akelne ogandawa mich kendo
atim ni Nyasaye misango. 18 Kane giyuda e hekalu ka
adhi timo mano, negiyudo ka asepwodhora kendo
aler. Onge chokruok mar ji mane ni koda, kata tim
koko moro mane asechako. 19 To nitie jo-Yahudi moko
moa e piny Asia mane onego bedi e nyimi ka, ka dipo
ni giseneno ketho moro kuoma ma dimi gidonjna, 20
kata joma ochung' e nyimgi mondo owach ane ketho
mane oyudago kane otera e nyim buch Sanhedrin,
21 ka ok en mana wach achiel mane agoyoe koko
ka awacho ni, 'Iyala kawuono nikech ayie ni joma
otho biro chier!'" 22 Kaka Feliks nong'eyo weche
mang'eny kuom Yor Kristo, noloro bura, kowachonegi
niya, "Ka Lusio ma jaduong' jolweny obiro, eka abiro
ng'ado buchuni." 23 Bang'e nogolo chik ni jatend
jolweny mondo orit Paulo, ka omiye thuolo moromo,
kendo mondo kik otam osiepene miye kony moro
amora mane onyalo dwaro. 24 Bang' ndalo moko,
Feliks nobiro gi chiege Drusila, mane en nyar jo-
Yahudi. Nooro wach mondo oluongne Paulo, mi Paulo
noyalone kuom wach yie kuom Kristo Yesu koling'
mos owinje. 25 To ka Paulo nodhi nyime kawuoyo
kuom ngima maler gi ritruok kod chieng' bura mabiro,
Feliks nobedo maluor mowacho niya, "Mano oromo!
Koro inyalo aa. Ka adwari kendo, to abiro luongi." 26
To kaka noparo bende ni Paulo ne nyalo miye asoya,
nomedo orone wach kinde ka kinde mondo owuo
kode, kogeno yudo gimoro. 27 Loch mar Feliks norumo
bang' higni ariyo, eka Porkio Festo nokawo kare. To
nikech Feliks ne dwaro mondo jo-Yahudi one ni en
ng'ama ber, noweyo Paulo e od twech.

25 Bang' ndalo adek ka Festo nosedonjo e loch,
noa Kaisaria modhi nyaka Jerusalem, 2 kendo
kuno jodolo madongo gi jotend jo-Yahudi nokel e
nyime mi giwacho ketho mane gidonjonego Paulo. 3
Ne gitemo saye mondo otimnegi ng'wono owe Paulo
odogi Jerusalem nikech negichano butone mondo
ginege gie yo kodhi. 4 Festo nodwokogi niya, "Paulo
otwe Kaisaria, kendo an awuon abiro dhi ire kuno
mapiyo, 5 kuom mano, oruru jotendu moko adhigo
mondo gidhi gidonjne kuno, kaponi osetimo gimoro
marach." 6 Bang' kane osebet kodgi kuom ndalo aboro
kata apar, nolor odhi Kaisaria, eka kinyne nochoko
bura mogolo chik mondo okel Paulo e nyime. 7
Kane Paulo odonjo, jo-Yahudi mane oyudo obiro koa
Jerusalem nochung' olwore, ka gidonjone gi weche
maricho ahinya, to ne ok ginyal nyiso ni wechego
gin adier. 8 Eka Paulo nowacho kore, kodwokogi
niya, "Onge gima aseketho kuom chik jo-Yahudi, kata
kuom hekalu, kata kuom Kaisar." 9 To Festo mane
dwaro mondo omor jo-Yahudi nowachone Paulo niya,
"Bende inyalo yie mondo idhi Jerusalem mondo kuno
ema adhi ayalie kuom wechegi?" 10 Paulo nodwoke
niya, "Sani achung' iyala gi Buch Kaisar, kendo ka ema
owinjore ong'adnae bura. Onge gima rach ma asetimo
ne jo-Yahudi, kata in bende ing'eyo wachno maber. 11
Ka dipo ni asetimo gimoro mowinjore gi tho, to ok
atamora mondo kik nega. To ka nyalo bet ni ketho
ma jo-Yahudigi odonjonago gin miriambo, to onge
ng'ato man-gi teko mar chiwa e lwetgi. Kuom mano,
akwayo mondo otera e nyim Kaisar." 12 Kane Festo
osekuotho gi jobuche, nong'ado bura kowacho niya,
"Isekwayo mondo oteri e nyim Kaisar omiyo kuno
ema ibiro dhiye!" 13 Bang' ndalo manok, ruoth Agripa

kod Bernike nobiro Kaisaria mondo omos Festo. **14** Negibedo kanyo kuom ndalo mogwarore, omiyo Festo nopimo ne ruoth Agripa wach Paulo, kowachone niya, "Nitie ng'at moro ka ma Feliks noweyo kotwe e od twech. **15** Kane adhi Jerusalem, jodolo madongo gi jodong jo-Yahudi nodonjone ka gidwaro mondo ang'adne buch tho. **16** "Ne anyisogi ni ok en kit jo-Rumi mondo ochiw ng'ato ang'ata ne joma odonjone, kapok omiye thuolo mar wacho kore kuom weche modonjnego. **17** Kane gibiro ka, to ne aluongo bura ma ok odeko, kendo agolo Chik mondo kel ng'atno e nyima. **18** To ka joma nodonjone nochung' mondo owuo, ne ok gihulo gima oketho kata mahundu moro ma notimo kaka ne aparo. **19** Kar timo kamano, to ne gimino mana kode wach kuom kit lemogi kendo kuom ng'at moro miluongo ni Yesu, mane osetho, to Paulo oramo ni ng'atno ngima. **20** Kane amedo nono tiend wachni, to notamo wang'a, omiyo napenje ka doyie odhi Jerusalem mondo oyale kuno kuom wechegi. **21** Eka Paulo nokwayo mondo buche oter e nyim Kaisar. Omiyo nyocha agolo chik mondo odwoke e od twech nyaka chop aore ir Kaisar." **22** Eka Agripa nowachone Festo niya, "Daher mondo awinje weche ng'atno an bende." Nodwoke niya, "Kiny niwinje." **23** Kinyne Agripa kod Bernike nobiro gi dhialruok maduong' ka gidonjo e od bura. Negidonjo kaachiel gi jodong jolweny madongo kod jodong dalano mamoko mogen. Eka Festo nogolo chik mondo okel Paulo e nyimgi, mi nokele. **24** Bang'e Festo nowacho niya, "Ruoth Agripa kaachiel gi ji duto man kodwa ka, uneno ng'atni! Jo-Yahudi duto osekwaya chakre Jerusalem nyaka Kaisaria ka gikok ni ok owinjore oweye obed mangima. **25** An to ne ayudo kaonge gima osetimo mowinjore githo, to nikech odwaro mondo Kaisar ema oyale, aseng'ado mondo otere Rumi. **26** To kata kamano, aonge gi wach malong'o ma anyalo ndiko ni Agripa kuome. Emomiyo asekele e nyimu uduto ka, to moloyo e nyimi, in Ruoth Agripa, mondo ka wasenone eka wayud wach ma dwandik kuome. **27** Nikech nenorena ni onge tiende oro ng'at motwe ka ok oyang maler kethone mokwongo."

26 Eka Agripa nowachone Paulo niya, "In thuolo mondo iwuo kuomi iwuon." Eka Paulo noting'o bade malo bang'e ochako wuoyo kowacho niya, **2** "Akwanora kaka ng'at mogwedhi, Ruoth Agripa, kuom yudo thuolo mar chung' e nyimi kawuono, mondo awuo kuom weche duto ma jo-Yahudi osedonjonago. **3** Moloyo mano, amor, nikech in ng'at molony e chike jo-Yahudi duto kod mbakagi ma ok rum, kendo makelo miero. Kuom mano, akwayi mondo iyie iwinj wechena gi ng'wono, ma ok ijok. **4** "Jo-Yahudi duto ong'eyo ngimana kaka chalo nyaka aa e nyathi; bende ging'eyo nyaka aa chakruok kaka ngimana osebet e pinywa kendo e Jerusalem. **5** Gisebedo ka ging'eya kuom higni mang'eny, kendo ginyalo timo nenda, ka gihero, ni kaluwore gi chike ma tiendgi tek mag ogandawa, naluwo kit jo-Farisai. **6** To koro sani iyala nikech geno ma an-go kuom singruok mane Nyasaye otimo ne kwerewa. **7** Mano e singruok ma dhoutwa apar gariyo geno mondo one kochopo kare, ka gisiko gitiyo ni Nyasaye odiechieng' gotieno. To koro ruoth Agripa, en mana wach genoni, emomiyo jo-Yahudi kwana kaka jaketho. **8** Ere gima omiyo, un jo-Yahudi, ok unyal yie ni Nyasaye chiero joma otho? **9** "Kata mana an awuon naketo chunya mar timo duto manyalo mondo akwed nying Yesu ja-Nazareth. **10** Chutho, mano e gima natimo Jerusalem, kuma nayudoe teko koa kuom jodolo madongo, mine atero jomaler mathoth e od twech; kendo kane inegogi, to nagoyo ombucha, ka ayie gi nekgi. **11** Kuom kinde mang'eny ne adhi e sinagogi ka sinagogi mondo akawgi akumgi, kendo natemo chunogi mondo giyany Nyasaye. Nikech chunya ne rach kodgi ni nyaka atiekgi, ne adhi nyaka e mier ma oko mondo asandgi. **12** "Chieng' moro achiel kane adhi Damaski, ne an gi teko kod wach moa kuom jodolo madongo. **13** To ruoth Agripa, kane an e yo awuotho kar odiechieng' tir, ne aneno ler moa e polo mang'ang'ni moloyo wang' chieng' kendo nomenya kaachiel gi joma ne awuothogo. **14** Ne wapodho piny waduto, eka ne awinjo dwol moro kawuoyo koda gi dho jo-Hibrania ni, 'Saulo, Saulo, isanda nang'o? Riwi mabith migweyono biro mana hinyi in iwuon.' **15** "Eka napenjo ni, 'In ng'a, Ruoth?' "Ruoth to nodwoka ni, 'An e Yesu misando. **16** To koro aa malo ichung' gi tiendi. Asefwenyorani mondo awali kaka jatich kendo janeno kuom gik miseneno kuoma kendo kuom gik mamoko ma abiro nyisi. **17** Abiro resi e lwet jou kendo kuom joma ok jo-Yahudi. Aori irgi **18** mondo iyaw wengegi, kendo mondo ilokgi gia e mudho, giduogi e ler, kendo gia e teko Satan, giduogi ir Nyasaye; ka gitimo kamano eka richogi nowenegi, kendo gibedi e achiel gi ji duto mosepwodhi, nikech giyie kuoma.' **19** "Kuom mano, Ruoth Agripa, ne ok atamora timo kaka fweny moa e polo nonyisa. **20** Mokwongo ne anyiso joma nodak

Damaski kendo joma odak Jerusalem nyaka joma odak
Judea duto kaachiel gi joma ok jo-Yahudi ka ayalonegi
mondo gilokre giwe richo kendo gidwog ir Nyasaye,
mondo ginyis ni giseweyo richo adier gi kit ngimagi.
21 Mano e gima nomiyo jo-Yahudi omaka e laru mar
hekalu kendo negitemo mondo ginega. 22 To Nyasaye
osekonya e kindego duto, omiyo koro ahulo wechegi
machalre, ni ji ajia kod joma ogen. Onge gima awacho
mopogore gi mago mane jonabi kod Musa jowacho ni
notimre. 23 Negiwacho ni Kristo nyaka sandi, kendo
nyaka obed ng'ama okwongo chier oa kuom joma
otho, mondo okel ler ni jo-Yahudi kaachiel gi joma
ok jo-Yahudi." 24 Kane Paulo dhi nyime gi wuoyo
kamano, Festo nokok matek niya, "Wiyi okethore,
Paulo! Somo misomo mang'eny oseloki janeko!" 25
To Paulo nodwoke niya, "Ok an janeko, Ruoth Festo.
Gima awacho en adier kendo winjore maber. 26 Kata
Ruoth Agripa ong'eyo wechegi maler, omiyo anyalo
wuoyo kode gi chir. Ang'eyo maonge kiawa ni wechegi
duto ok opondone, nikech ok osetimgi ling'-ling'.
27 Ruoth Agripa, bende iyie kuom jonabi? Ang'eyo
ni iyie kuomgi." 28 Eka Agripa nowacho ni Paulo
niya, "Iparo ni e sa machwokni inyalo loka abed
ja-Kristo?" 29 Paulo nodwoke niya, "Kata obed sa
machwok kata malach, to alamo Nyasaye ok mana
ne in kende, to nyaka ni ji duto mawinjo wachna
kawuono, mondo gichal koda, makmana nyoroche
motweyagogi ema kik tweugo un bende." 30 Eka
Ruoth Agripa gi Ruoth Festo, nochung' kaachiel gi
Bernike gi ji duto ma nobet kodgi. 31 Negia e odno,
kendo sa mane gidhi negiwuoyo kendgi kagiwacho
niya, "Onge gima ng'atni timo marach mowinjore gi
tho kata tere e od twech." 32 Bang'e Agripa nowacho
ni Festo niya, "Ng'atni dine wagonyo thuolo ka dine
bed ni pok okwayo mondo otere e nyim Kaisar."

27 Kane oseng'ad wach ni onego okwang'wa wadhi
Italia, Paulo kod joma otwe mamoko noketi e
lwet jatend jolweny moro ma nyinge Julias. Ng'atno
ema ne jatend oganda lweny mane iluongo ni Jorit
Dala Ruoth. 2 Ne wadonjo ei yie moro moa Adramutio
mane onego ogow e mier mamoko manie dho nam
molworo piny Asia. Bang'e ne wasiayo yie mi wawuok.
Aristarko ja-Makedonia moa Thesalonika bende ne
nikodwa. 3 Kinyne ne wagowo Sidon, kendo kanyo
Julias notimo ng'wono ni Paulo mi nomiye thuolo
mar dhi ir osiepene mondo gimiye gik mane ochando.
4 Kane waa kanyo to ne wasiayo yie e nam kendo,
to nikech yamo mager ne kudho kochomowa tir,
ne waluwo bath chula mar Saipras koma ogeng'ore
gi yamo. 5 Kane wasekwang' wang'ado ataro mar
nam, machiegni kod Kilikia gi Pamfilia, ne wagowo
e dho wadh Mura, e piny Lukia. 6 Kanyo jatend
jolweny nonwang'o yie ja-Aleksandria moro madhi
Italia, mi noketowa ei yieno. 7 Ne wakwang' mos gi
thagruok kuom ndalo mang'eny nikech kwang' ne
rach, eka achien ne wachopo machiegni gi dho wadh
Sinido. Kaka yamo koro nomedore ma ok wanyal
chome tir, ne wakwang' kwageng'ore e bath Krete,
mochomore gi sori mar Salmone. 8 Ne wamedo kwang'
gi thagruok ka waluwo bath nam mine wachopo
kamoro miluongo ni Mbita Mokwe, but dala mar
Lasea. 9 Kaka koro ne waseketho seche mathoth, to
kwang' bende bedo marach, kendo kinde mag Sap
Tweyo Chiemo bende nosekadho, Paulo nong'ado
rieko ni jokwang' kowacho niya, 10 "Jowadwa, aneno
ni ka wawuok ka, to wuodhwani biro bedo marach
kendo yiewani kaachiel gi gik moting'o biro kethore
kendo wan bende wanyalo tho." 11 To jatend jolweny
ne ok odewo chik kata winjo gima Paulo ne owacho,
makmana nowinjo mana wach wuon yie kod jatend
yie. 12 Dho wath kanyo ne ok ber betie ndalo chwiri,
omiyo thoth ji mane wan-go nong'ado wach mondo
wadhi nyime gi kwang', ka giparo ni ne wanyalo
chopo Foinike mondo wabedie ndalo chwiri. Foinike
ne en dho wadh Krete, momanyore gi milambo ma yo
podho chieng' kod nyandwat ma yo podho chieng'.
13 Ka yamb milambo makudho mos nochako kudho,
negiparo ni ne giseyudo gima negidwaro kendo ni
wuodhgi koro ber, omiyo negibolo nanga e pi mine
gichako kwang' ka giluwo tiend dho nam mar Krete.
14 To kane pok gikwang' mabor, yamb ahiti miluongo
ni Yurakulo, nochako kudho matek koa e chulano. 15
Ahitino nomako yie motame muomo yamono, omiyo
ne waweyo mondo yamo olok yie oterwa atera kuma
okudho kochomo. 16 Kane oyudo wakalo e tiend chula
moro matin miluongo ni Kauda, ne wabedo gi pek
mar keto yie matin mar resruok kama ber, mondo
kik okethre. 17 Kane chwo mane wan-go osekete ei
yie maduong' mane wantie, negitweyo yie gi tonde
molwore mondo kik obarre. To nikech negiluor ni
yie ne nyalo terogi kuonde mathany-thany motimo
kuoyo man e dho nam mar Afrika, ne giloro nanga
mar yie mi giweye mondo yamo otere atera. 18
Ahiti nomedo goyo yie matek mi kinyne negichako

wito gik mane ni ei yie e nam. 19 Odiechieng' mar
adek, ne giwito ei nam gik moko duto michikogo
yie. 20 Kuom ndalo mang'eny, ne ok wanyal neno
wang' chieng' kata sulwe, kendo yamo nomedo kudho
matek mi geno duto mane oyudo wan-go ni dipo
koreswa norumo chuth. 21 Kane ji koro oseriyo kech
kuom ndalo mang'eny, Paulo nochung' malo e nyimgi
mowachonegi niya, "Jowadwa ka dine uwinj wachna
ma wawe kwang' ka waa Krete, to dine utony mi
ok uneno chandruok gi lal maduong' ma kama. 22
To koro akwayou ni umed bedo gi chir, nikech kata
ng'at achiel kuomu ok bi tho, makmana yie kende
ema biro kethore. 23 Otieno mokalo, malaika mar
Nyasaye, ma an ng'ate, kendo ma atiyone, nochung'
batha, 24 mowachona ni, 'Kik iluor Paulo, ibiro chopo
nyaka nyim Kaisar mi yali kuno, nikech Nyasaye
osemiyi kuom ng'wonone, ngima ji duto makwang'
kodi.' 25 Kuom mano, beduru gi chir, jowadwa, nikech
ayie ni Nyasaye biro timo mana kaka nonyisa. 26 To
ochunore ni yie nyaka moki e chula moro." 27 Otieno
mar apar gang'wen ne pod watangni mana e dier
Nam mang'ongo mar Mediterania. To kane ochopo
odiwuor tir, to jokwang' ne paro ni gisechopo e lowo
motwo. 28 Omiyo ne giluto tol motwene kidi e pi,
mi giyudo ni tut pigno romo fut mia achiel gi piero
ariyo. Bang' mano negichako gipime mi ginwang'o ni
en fut piero ochiko. 29 Luoro nomakowa ni dipo ka
watwomo lwanda. Omiyo negibolo nanga ang'wen
yo kachien yie, eka gilemo mondo piny oyawre. 30
Jokwang' notemo mondo gitony gia e yie, kendo
negitemo mondo giket yie matin mar resruok e pi, ka
giwuondore ni gidwaro bolo nanga moko yo ka wi yie.
31 Eka Paulo nowachone jatend jolweny kod jolweny
duto niya, "Ka jogi ok osiko kodwa ei yie ka, to ok ubi
tony." 32 Omiyo jolweny nong'ado tonde ma notwego
yie matin mar resruok, mi giweyo yieno okwang'
modhi. 33 Kane piny chiegni yawore, Paulo nosayo
jokwang' duto mondo ochiem, kowachonegi niya,
"Kuom ndalo apar gang'wen mosekadho, usebedo ka
unie chandruok ma ok nunyal chiemo. 34 Koro yieuru
koda mondo uchamie gimoro matin mondo ubed
mangima. Awachonu ni onge ng'ato kata achiel kuomu
mabiro wito kata mana yie wiye achiel." 35 Kane
osewacho mano, nokawo makati mi ogoyo ni Nyasaye
erokamano e nyimgi giduto. Eka nong'ingo makatino
mochako chiemo. 36 Jogo chunygi noduogo, mi ng'ato
ka ng'ato kuomgi nokawo chiemo mondo ocham. 37
Kar romb ji duto mane ni e yie ne gin mia ariyo gi piero
abiriyo gauchiel. 38 Kane ji duto osechiemo moyieng',
ne giwito cham duto modong' e nam mondo yie
odong' mayot. 39 Kane piny oseyawore, jokwang' ne
ok ong'eyo piny mane gintie, to negineno mbita moro
motimo kwoyo; mi giparo mondo gichom yie kuno
mondo kanyalore to gimoki bute. 40 Neging'ado tonde
motwego nanga mi gibolo e nam bang'e ging'ado
tonde mane omakgo ngai. Bang' mano negichungo
tanga yo ka wi yie, bang'e gisiayo yie ka gichomo dho
wath. 41 To gikanyo yie notuomo kuoyo mathany-
thany momoko ti. Eka yo ka wiye nomako matek
ma ok nyal yukni, kendo apaka nogoyo yo kachien
yieno mi obarore matindo tindo. 42 Jolweny ne dwaro
nego joma otwe mondo ogeng' gi kik gigo abal mi
giring gitony. 43 To nikech jatendgi ne dwaro reso
ngima Paulo, notamogi ni kik gineg-gi. Nogol chik
mondo ng'ato ang'ata mane nyalo goyo abal nyaka e
dho wath okuong ochikre e pi mondo odhiyo. 44 Eka
joma odong' ne biro luwo bang'-gi ka jomoko omako
mberni, to moko omako bepe mane owuok e yie mane
osebarore. Kamano e kaka ne wachopo e lowo motwo
waduto ka wangima.

28 Kane wasechopo e lowo motwo ka wangima,
ne wayudo ni chulano iluongo ni Malta. 2
Joma nodak e chulano norwakowa duto gi ng'wono
mathoth, mi gimokonwa mach mondo wao, nikech
koth ne chue kendo piny ne ng'ich. 3 Paulo nodondo
yien moko mokelo mondo omedi e mach, to kane
oyudo oketo yien-go e mach, thuol moro ne liet mar
mach ogolo momoko e lwete. 4 Kane jo-chulano
oneno ka thuol oliero e lwet Paulo, ne giwuoyo
kendgi kagiwacho niya, "Ng'atni nyaka bed ni en
janek, mano emomiyo kata obedo ni osetony e nam,
to bura mar tho mong'adne pod luwe." 5 To Paulo
noteng'o thuondno oko molwar e mach, kendo onge
gima notime. 6 Jogo ne geno ni lwete biro kuot,
kata ni nobiro gore piny apoya mi otho, to negirito
gaming'a mi ok gineno gima otime. Eka negiloko
pachgi mi giwacho ni Paulo en nyasaye. 7 But kama
newantiereno ne nitie puothe madongo mag ruodh
chulano miluongo ni Publio. Ruodhno norwakowa,
moritowa maber kaka wende kuom ndalo adek. 8
To wuon-gi nonindo e kitanda nikech notuo, ka en
gi midhusi, kendo nodiewo. Paulo nodonjo kama
noninde mondo onene, to bang' koselamone, noketo
lwete kuome mochange. 9 Kane mano osetimore,

joma tuo duto mane ni e chulano nobiro moyudo chang. **10** Joma nodak e chulano nomiyowa luor e yore mang'eny kendo kane koro wadwaro aa, ne gikowowa gi gige konyruok duto mane wachando. **11** Bang' ka dweche adek nosekalo, ne waidho yie moro mane osebedo karito kanyo e ndalo chwiri. Ne en yie ja-Aleksandria mane oket ne kido mag nyiseche ariyo ma rude, miluongo ni, Kasta gi Poluko. **12** Ne wakwang' waa kanyo nyaka wachopo Sirakusa, kendo kuno ne wabede kuom ndalo adek. **13** Kane waa kanyo, ne wakwang' mi wachopo Regiam, to kinyne, ka yamb milambo nochako kudho, ne wadhi nyime nyaka ne wachopo Puteoli, bang' kwang' kuom ndalo ariyo. **14** Puteoli kanyo ne wayude owete moko ma norwakowa mondo wadag kodgi kuom juma achiel. Bang'e ne wamedo kwang' nyaka Rumi. **15** Owete man kuno nosewinjo wach birowa, omiyo ne giwuotho mi gichweyo nyaka Chiro mar Apio, to moko noromonwa kama iluongo ni Tres Tabernae, tiende ni ute adek mag bworo. Kane Paulo oneno jogi, nogoyo ne Nyasaye erokamano, kendo noyudo jip mi chunye noduogo. **16** Kane wachopo Rumi, Paulo noyudo thuolo mar dak e ode kende gi askari marite. **17** Bang' bedo Rumi kuom ndalo adek, Paulo noluongo jotend jo-Yahudi mane odak kanyo. To kane gisechokore, nowachonegi niya, "Owetena, kata obedo ni ok asetimo gimoro marach ni jo-Yahudi kata ne timbe machon mag kwerewa, to nomaka Jerusalem moketa e lwet jo-Rumi. **18** To Bang' yala, negidwaro weya, nikech negiyudo ni aonge gi ketho mowinjore gi tho. **19** To ka jo-Yahudi nodagi wachno, ne ochuna ni nyaka akwa thuolo mondo abi oyala e buch Kaisar, to ne ok atimo mano nikech an gi wach moro gi jo-Yahudi wetena. **20** Mano emomiyo asekwayo mondo ubi awuoye kodu matin. En mana nikech geno mar jo-Israel emomiyo otweya gi nyororo." **21** Negidwoke niya, "Wan pok wayudo baruwa moro amora moa Judea ma wuoyo kuomi, kendo kata mana owete manyocha oa kuno machiegni pok okelonwa wach moro, kata wacho pok giwachonwa gimoro misetimo marach. **22** Kata kamano, wadwaro winjo paroni, nikech wang'eyo ni ji wuoyo kuom kanyakla marach kuonde duto." **23** Negichano mondo girom gi Paulo odiechieng' moro achiel, kendo ji koro ne medo biro mang'eny ir Paulo kama nodakie. Chakre okinyi nyaka odhiambo, noleronigi tiend wach pinyruoth Nyasaye. Notimo kamano kotemo loko paro mane gin-go kuom Yesu, kokonyore gi weche mondiki e Chik Musa kod jonabi. **24** Moko kuomgi norwako wechene, to moko notamore yie. **25** Ne gipogore e kindgi giwegi mi gichako wuok ka Paulo nowachonegi weche mogik niya, "Roho Maler nowacho adier ni kwereu, kane owuoyo gi dho Isaya janabi, kowacho kama: **26** "'Dhi ir jogo mondo iwachnegi ni, "Ubiro siko kuwinjo weche miwacho, to wach ok nodonjnu ngang'; ubiro siko kung'icho, to ok ununе gimoro." **27** Nikech chuny jogi osedinore; gisedino itgi, kendo gisemiyo wengegi. Nono to dipo ka wengegi oneno, kendo itgi owinjo wach, mi chunygi ofwenyo tiend weche, kendo gidwog ira mi achang-gi!'" **28** Paulo notieko kawachonegi niya, "Emomiyo adwaro ni ung'e ni warruok mar Nyasaye osechopo ni joma ok jo-Yahudi, kendo gibiro rwake!" [**29** Bang' wacho mano, jo-Yahudi mane winje nowuok odhi, ka gigoyo mbaka matek e kindgi giwegi.] **30** Kuom higni ariyo, Paulo nodak e ode owuon mochulo, kendo norwako ji duto mane obiro ire mondo onene. **31** Noyalo kuom pinyruoth Nyasaye gichir ma ok ng'ato ogeng'e, kopuonjo ji kuom Ruoth Yesu Kristo.

Jo-Rumi

1 An Paulo, misumba Yesu Kristo, mane oluongi
mondo obed jaote, kendo nowala mondo ayal Injili
mar Nyasaye. **2** Injilini nosingo chon gi dho jonabi
e Muma Maler; **3** kowuoyo kuom Wuode, ma en
Yesu Kristo Ruodhwa ma en nyakwar Daudi kuom
ringruok. **4** To kuom Roho Maler nonyis ratiro ni en
Wuod Nyasaye, nikech teko mane ochierego koa kuom
joma otho, ma en Yesu Kristo Ruodhwa. **5** Kuome
kendo e nyinge ema waseyudoe ng'wono gi teko mar
bedo joote, mondo wami ogendini duto oyie kuome
kendo oluore. **6** To un bende un e kanyakla achiel gi
jogo moseluongi mondo ubed jo-Yesu Kristo. **7** Ni ji
duto man Rumi, ma Nyasaye ohero kendo oluongo
mondo obed jomaler: Ng'wono gi kwe moa kuom
Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu Kristo obed kodu. **8**
Mokwongo, adwokone Nyasacha erokamano, kuom
Yesu Kristo nikech un duto, nimar yie maru landore
e pinje duto. **9** Nyasaye ma atiyone gi chunya duto,
ka alando Injili mar Wuode, en janenona kaka asiko
aparou e lamona kinde duto **10** kendo alamo ni ka
Nyasaye oyie to mondo ayud thuolo mar biro iru. **11**
Agombo nenou ahinya mondo apognue mich moko
mag chuny mondo ategugo, **12** tiende ni, mondo
un kod an wajiwre ng'ato gi ng'ato e yie marwa, ka
ajiwou to un bende ujiwa. **13** Jowetena, ok adwar ni
ubed kukia, ni asedwaro kuom ndalo mathoth mondo
abi iru, to timo kamano osetama nyaka kawuononi,
mondo an bende ati tich maber e dieru mana kaka
asetimo e dier joma ok jo-Yahudi. **14** An jagop jo-
Yunani gi joma ok jo-Yunani, kendo mar joma riek
kod joma ofuwo. **15** Mano emomiyo aketo chunya
ni nyaka un bende ayalnu Injili, un ma un Rumi. **16**
Aonge wichkuot kuom Injilini, nikech en e teko mar
Nyasaye makelo ni ng'ato ang'ata moyie warruok,
mokwongo ni jo-Yahudi, eka bang'e ni joma ok jo-
Yahudi bende. **17** Nikech kuom Injilino ema Nyasaye
ketoe dhano kare kuom yie kende ma ok omedie
gimoro machielo, mana kaka ondiki niya, "Ng'at
makare nobed mangima kuom yie." **18** Mirimb Nyasaye
koro fwenyore koa e polo kuom ji duto motamore
lame, kendo matimo richo ka gigeng'o adiera gi
timbegi maricho. **19** Nikech gima dhano nyalo ng'eyo
kuom Nyasaye oyangorenigi maler, nikech Nyasaye
oseelenigi. **20** Nyaka aa chakruok mar piny, gik ma
ok ne mag Nyasaye, kaka tekone mochwere gi kite,
osenenore malong'o ka gifwenyore e gik mosechweyo,
mondo omi dhano kik wuondre ni kiagi. **(aïdios g126)** **21**
Kata obedo ni neging'eyo Nyasaye kamano, to ne ok
gimiye duong' kaka Nyasaye, kendo ne ok gidwokone
erokamano, to pachgi nobedo manono kendo chunygi
mofuyo nodinore. **22** Kata obedo ni negiwacho ni
giriek, to negibedo joma ofuwo, **23** kendo negiloko
duong' mar Nyasaye ma ok tho e kido machalo gi
dhano matho, gi winy, gi le gi gik mamol. **24** Mano
emomiyo Nyasaye nojwang'ogi e paro modwanyore
ma chunygi ne gombo timo, ka giketho dendgi gi
kit chode duto e kindgi ng'ato gi ng'ato. **25** Negiloko
adiera mar Nyasaye odoko miriambo kendo negilamo
ka gitiyo ni gik mochwe kar tiyo ni Nyasaye ma
Jachwech, mipako nyaka chieng' Amin. **(aiōn g165)** **26**
Kuom mano, Nyasaye nojwang'ogi moweyogi e gombo
maricho makelo wichkuot. Mondegi noweyo riwore gi
chwogi e yo mowinjore, to negichako riwore gi mon
wetegi. **27** Chwo bende noluwo mana yo machalre; kar
riwruok gi mon e yo mowinjore, to dendgi noowore gi
gombo chwo wetegi. Chwo notimo timbe dwanyruok
gi chwo wetegi, kendo timgino nomiyo giyudo kum e
dendgi giwegi mowinjore gi kethogino. **28** To bende,
kaka negiparo ni ng'eyo Nyasaye ok lich, Nyasaye
nojwang'ogi mondo gidhi adhiya nyime ka pachgi
obam, mondo gitim, gik ma ok onego otim. **29** Gipong'
gi kit timbe mamono duto, gi richo, gi wuoro kod
timbe mobam. Bende gipong' gi ich lit, gi nek, gi
dhawo, gi wuond kod himruok. Gin jokuoth, **30** joma
ketho nying ji, joma ochayo Nyasaye, jokwinyo, joma
wigi tek, kendo josunga, jogo mapile fwenyo yore
manyien mag timo richo; kendo ok giwinj jonywolgi;
31 gionge paro, gionge yie, gionge hera, kendo gionge
kech. **32** Kata obedo ni ging'eyo chik makare mar
Nyasaye ni joma timo gik ma kamago owinjore gi
tho, to gidhiyo adhiya nyime gi timogi, kendo bende
gipwoyo joma timogi.

2 Omiyo in bende ok initony, in ming'ado bura ni
ng'at machielo, nikech gima ing'adonego ng'at
machielo burano ema bura loyigo iwuon, nikech in
ming'ado bura bende itimo gik machalre gi gima
otimo. **2** To koro wang'eyo ni buch Nyasaye ne joma
timo gik ma kamago oluwore gi adiera. **3** To koro in
dhano adhanani ming'ado bura ni joma timo gik ma
in bende itimo, iparo ni Nyasaye biro ng'ado bura
ni jogo to in to itony? **4** Koso ichayo ng'wonone
mogundho, ber mare kod horuokne? Donge ing'eyo ni

Nyasaye ng'wononi mondo omiyi thuolo mar lokruok mondo iwe richo? **5** To kuom tamruok mari kod chunyi midagi loko, ikuno mirima mager, ne in iwuon ne odiechieng mirimb Nyasaye, ma buche makare noelie. **6** Chieng'no Nyasaye "nochul ng'ato ka ng'ato kaluwore gi timbene." **7** Ne joma osetimo kinda kuom timo maber, ka gidwaro duong' kod luor, kod gik ma ok tho, enomi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **8** To joma ohero margi kendo ma ok luw adiera, to luwo mana timbe ma ok kare, norom gi mirimb Nyasaye mager. **9** Masira gi chandruok malit nobedi ni ji duto matimo richo, mokwongo ni jo-Yahudi, eka bang'e ni joma ok jo-Yahudi bende; **10** to ng'ato ka ng'ato matimo maber noyud duong' gi pak kod kwe, mokwongo ni jo-Yahudi, eka bang'e ni joma ok jo-Yahudi bende; **11** nikech Nyasaye ok dew wang' ji. **12** Ji duto matimo richo, ka ok ong'eyo chik nolal nono kata obedo ni gikia chik kamano, to ji duto matimo richo ka gin e bwo Chik nong'adnigi bura gi Chikno. **13** Ok mana joma ong'eyo Chik ema nikare e nyim Nyasaye, to makmana jogo matimo gima chik dwaro ema ibiro keto kare. **14** (Chutho ka joma ok jo-Yahudi maonge gi Chik, timo gik ma Chik dwaro, kata obedo ni gikia Chik, to gidoko chik ne gin giwegi kata obedo ni gionge gi chik kamano **15** nikech ginyiso ni gima Chik dwaro ondiki e chunygi, kendo kata chunygi giwegi bende bedo joneno ni mano en adier, kendo pachgi seche moko ng'adonegi bura kaka joketho, to seche moko pwoyogi.) **16** Mano notimre e odiechieng' ma Nyasaye nomi Yesu Kristo teko mar ng'ado bura kuom gik mopondo manie chuny dhano kaka Injili ma ayalo wacho. **17** In iluongori ni ja-Yahudi; kendo iyiengori kuom Chik, kendo ipakori in ng'at Nyasaye. **18** Iwacho ni ing'eyo gima Nyasaye dwaro, kendo inyalo pogo gima ber moloyo nikech isepuonjori chik. **19** Bende iwacho chutho ni in jatend muofni, kendo ni in e ler mar joma ni e mudho; **20** bende ni itayo joma ofuwo, kendo ni in japuonj nyithindo nikech Chik ma in-go oting'o ng'eyo kod adiera. **21** In mipuonjo ji mamoko, dak ipuonjri iwuon? In miyalo ni kuo rach, dibed in to ikwala? **22** In miwacho ni ji kik terre, dibed ni to iterori? In ma ichayo nyiseche manono, dibed ni in to ikwelo ei hekalu mag nyiseche manonogo? **23** In ma isungori nikech Chik ma in-go, dipo ikelo achaya ne Nyasaye kuom ketho Chik? **24** Mana kaka ondiki niya, "Nying Nyasaye iyanyo e dier joma ok jo-Yahudi nikech un." **25** Tero ng'ato nyangu nigi ohala mana ka omako Chik, to ka oketho Chik to ochalo ng'at mane ok oter nyangu. **26** Omiyo ka joma ok oter nyangu timo gik ma Chik dwaro, to donge inyalo kwan-gi kaka joma oter nyangu? **27** Koro ng'at ma ok oter nyangu e yor ringruok, to oluwo chik, biro ng'adoni bura, in ma ing'eyo Ndiko kendo oteri, to iketho chik. **28** Ng'ato ok en ja-Yahudi mana kuom nenruokne ma oko kata nikech otere nyangu e ringre ma oko. **29** Ooyo, ja-Yahudi mar adier en ng'ato ma ja-Yahudi gi e chunye kendo tero nyangu mar adier bende en mar chuny, mano en tich Roho to ok mar rito Chik. Ng'at ma kamano ok yud pak kuom ji, to oyudo pak kuom Nyasaye.

3 To ere ohand bedo ja-Yahudi kata ber tero nyangu? **2** Nitie ber mang'eny! Mokwongo, gin ema ne omigi wechegi mag Nyasaye. **3** To kapo ni moko kuomgi ne onge gi yie, to bende bedogi maonge yie nyalo ketho adiera mar Nyasaye? **4** Ooyo, ok kamano kata matin! Nyasaye nyaka bed ja-adiera, to ji duto jo-miriambo, mana kaka ondiki niya, "Mondo ibedi kare ka iwuoyo kendo ilochi ka ing'adona bura." **5** To ka timbewa maricho konyo kuom guro tim makare mar Nyasaye, to koro wanyalo wacho ang'o? Wanyalo wacho ni Nyasaye timo marach kokumowa gi mirimbe mager? (An awuoyo mana kaka dhano.) **6** Ok kamano ngang'! Nikech ka en kamano, to Nyasaye ding'ad bura ni piny nade? **7** Bende ng'ato nyalo wacho niya, "Ka miriambona nyalo miyo adiera mar Nyasaye medore, kendo duong'ne bende medo nyisore to marang'o pod ing'adona bura kaka jaricho?" **8** Jomoko osehangonwa wach kawacho ni wapuonjo niya, "Watimuru atima richo mondo eka ber obedie?" Joma kamago owinjore gi kum! **9** Koro wanyalo wacho nang'o mogik? Bende waber adier? Ok kamano ngang'! Waseng'ado bura ni jo-Yahudi kod joma ok jo-Yahudi gi joricho mana machalre. **10** Mana kaka ondiki niya, "Onge ng'ama kare, onge kata achiel; **11** Onge ng'ama wach donjone, onge ng'ama dwaro Nyasaye. **12** Ji duto osebaro, giduto gisedoko joma nono; onge ng'ama timo maber, onge kata achiel." **13** "Dwondgi chalo liete mapok oum; lewgi olony e wacho miriambo." "Kwiri mar thuond fu ni e lewgi." **14** "Dhogi opong' gi kwong' kod weche makech." **15** "Tiendegi reto kadhi chwero remo; **16** kethruok kod masira ni kamoro amora ma gidhiyoe, **17** kendo ok ging'eyo yo makelo kwe." **18** "Ok giluoro Nyasaye kata matin." **19** To koro wang'eyo ni gimoro amora ma Chik wacho, owacho ni joma

ni e bwo chik, mondo ji duto oling' thi, kendo buch Nyasaye olo piny duto. **20** Kuom mano, onge ng'ama noket kare e nyime kuom timo gik ma Chik owacho, to kuom Chik ema dhano ng'eyoe kethone. **21** To koro tim makare mar Nyasaye ma ok otenore kuom chik, oseelore, mana kaka Ndiko mag Musa gi Jonabi nyiso. **22** Ngima makareni mar Nyasaye, yudore e yor yie kuom Yesu Kristo ne ji duto moyie. Onge pogruok; **23** nimar ji duto oseketho kendo girem kuom duong' mar Nyasaye, **24** to iketogi kare nono kuom ng'wonone, nikech warruok ma nobiro kuom Kristo Yesu. **25** Nyasaye nochiwe kaka misango mar golo richo, nikech yie kuom rembe. Ne otimo ma mondo onyis timne makare, nikech e kinde motelo, Nyasaye ne ok odewo richo mane ji osetimo nikech kechne. **26** Notimo kamano mondo onyis ratiro e ndalogi ni en owuon en kare, kendo ni oketo kare joma nigi yie kuom Yesu. **27** Ere gima ng'ato disungrene? Onge gimoro nikech sunga osegol oko chuth. Ogole e yor timo gima chik dwaro koso? Ooyo, ogole e yor yie. **28** Nikech gima wang'eyo en ni ng'ato iketo kare kuom yie to ok kuom rito Chik. **29** Koso dibed ni Nyasaye en Nyasach jo-Yahudi kendgi? Donge en Nyasach joma ok jo-Yahudi bende? Ee, en mar ogendini mamoko bende, **30** nikech Nyasaye en achiel kende kendo obiro keto kare joma oter nyangu kuom yie, mana kaka otimo ne joma ok oter nyangu bende e yor yie achielno. **31** Koso uparo ni ka wapuonjo yie kamano, to wamiyo Chik bedo maonge gi tich? Ooyo, ok kamano ngang'! Koro eka waketo Chik bedo motegno.

4 To koro wanyalo wacho ang'o kuom gima Ibrahim ma kwarwa; nofwenyo kuom wachni? **2** Nikech kaponi Ibrahim noket kare kuom tijene, to dine obedo gi gima onyalo pakorego, to ok e nyim Nyasaye. **3** Ndiko to wacho nang'o? "Ibrahim noyie kuom Nyasaye, kendo mano nomiyo Nyasaye okwane kaka ng'ama kare." **4** Koro ong'ere malong'o ni chudo ma imiyo ng'ato bang' tich ok miye kaka mich; to imiye kaka gir luche mosetiyone. **5** To kuom ng'at ma ok otimo gimoro, to oketo mana genone kuom Jal maketo jomaricho kare, yie ma kamano ikwano kaka tim makare. **6** Daudi bende wuoyo kuom wachni koloso kuom gweth ma ng'ama Nyasaye kwano kaka ng'ama kare ma ok tim gimoro nigo. **7** "Ogwedh jogo ma kethogi owenegi, kendo ma richogi oseruchi. **8** Ogwedh ng'atno ma Jehova Nyasaye ok nokwan-ne richone." **9** To gweth miwuoyeni dobed mana mar joma oter nyangu kende, koso en mar joma ok oter nyangu bende? Wawacho ni yie mar Ibrahim nomiyo okwane kaka ng'ama kare. **10** Ere kaka nokwane ni en ng'at makare, kosetere nyangu koso ka podi? Nokwane ni en ng'at makare kapok otere nyangu. **11** Ne oyudo kido mar nyangu achien kaka ranyisi mar bedo ng'ama kare, ma noseyudo motelo kuom yie kapok otere nyangu. Kuom mano, en kwar ji duto moyie to ok oter nyangu, mondo joma kamago bende obed joma kare. **12** To bende en kwar joma oter nyangu, ma ok oter mana nyangu kende, to maluwo kit yie ma kwarwa Ibrahim ne nigo kane pok otere nyangu. **13** Nikech singruok mane omi Ibrahim ni piny nobed mare, ne ok obirone kata ne kothe kuom chik, to nobiro kuom tim makare mar yie. **14** Kapo ni joma oluwo chik ema bedo jocham girkeni, to yie obedo kayiem nono, kendo singruok onge tiende, **15** nikech Chik kelo mirimb Nyasaye. To kama Chik onge, ketho chik bende onge. **16** Kuom mano, singruok biro kuom yie eka obedo kuom ng'wono, kendo nyikwa Ibrahim duto oyud singruokno, to ok ni joma rito chik kende to nyaka joma nigi yie machal gi mar Ibrahim, nikech en e wuonwa duto. **17** Mana kaka ondiki niya, "Aseketi ibedo wuon ogendini mang'eny." En wuonwa e nyim wang' Nyasaye mane oyie kuome, Nyasaye machiwo ngima ni joma otho kendo maluongo gik maonge mana ka gima gintie. **18** Kata obedo ni gima dine mi Ibrahim bed gi geno ne onge, ne pod oyie ayieya ni nobiro bedo "wuon ogendini mang'eny," mana kaka nosewachne niya, "kamano e kaka kothi nobedi." **19** Ne ok odok chien e yie, kata obedo ni ringre owuon ne chal gima otho, nikech hike ne romo kar mia achiel, kendo kata ni Sara ne en migumba ma kindene mar nywol nosekadho. **20** Kiawa moro amora ne ok omiyo okier oweyo singruok Nyasaye, to nomedo bedo motegno e yie mare komiyo Nyasaye duong', **21** kendo noyie chutho ni Nyasaye ne niginyalo mar timo gima nosesingore ni notim. **22** Mano emomiyo yiene "nomiyo okwane kaka ng'ama kare." **23** To weche mawacho niya, "ne okwan nego," ne ondiki ok ni en kende, **24** to ni wan bende, ma Nyasaye biro ketonwa tim makare, wan mwayie kuom Jal mane ochiero Yesu Ruodhwa oa kuom joma otho. **25** Yesu ema nochiw mondo otho nikech richowa kendo nochiere mondo oketwa kare.

5 Emomiyo, kaka koro oseketwa kare kuom yie, wan gi kwe gi Nyasaye kuom Ruodhwa Yesu Kristo, **2**

ma kuome waseyude kuom yie yor chopo e ng'wono makoro wan-goni. Bende wail kuom geno mar duong' mar Nyasaye. **3** To ok mano kende, to wanamor bende kuom chandruok mwayudo, nikech wang'eyo ni chandruok kelo kinda, **4** to kinda kelo kido maber to kido maber kelo geno. **5** To geno ok kuod wiwa, nikech Nyasaye oseolo herane ei chunywa kuom Roho Maler, ma osemiyowa. **6** Nikech, e kinde mowinjore, kane pod ok wanyal, to Kristo notho ne joricho. **7** Ok en gima yot mondo ng'ato otho ni ng'at makare; dipo nono ng'ato ditho ni ng'at maber. **8** To Nyasaye nyiso herane moherowago kama: Kane pod wan joricho, to Kristo nothonwa. **9** Kaka koro oseketwa kare kuom rembe, donge ibiro reswa chuth kendo moloyo e mirimb Nyasaye nikech En! **10** Nikech kane pod wan wasik Nyasaye to ne oketowa osiepene kuom tho mar Wuode, koro kaka wasebedo osiepene donge ibiro reswa moloyo nikech ngimane! **11** To ok mano kende, wamor bende kuom Nyasaye, nikech Ruodhwa Yesu Kristo, ma kuome oseketwa wabedo e winjruok gi Nyasaye. **12** Emomiyo mana kaka richo nodonjo e piny nikech ng'ato achiel, kendo richono nokelo tho; e kaka tho nobiro kuom ji duto, nikech ji duto noketho, **13** chutho richo ne ni e piny kane pok Chik obetie. To richo ok kwan kaka richo ka Chik onge. **14** Kata kamano, tho nobedo gi teko kuomgi chakre ndalo Adam nyaka ndalo Musa, kendo noloyo nyaka joma ne ok oketho chik kaka Adam, mane en kido mar Jal mane onego obi. **15** Mich mar Nyasaye ok chal gi timo richo. Nikech ka ji mang'eny notho nikech timo richo mar ng'at achiel, to nobedo maber manade ka ng'wono mar Nyasaye kod mich manobiro kuom ng'wono mar ng'at achielno, ma en Yesu Kristo, nochiw mogundho ni ji mang'eny. **16** To bende mich Nyasaye opogore gi gima richo mar ng'at achiel nokelo. Bura nobiro nikech richo mar ng'ato achielno mokele kum, to richo mar ji mang'eny nokelo ng'wono mane omiyo ji duto obedoe e winjruok gi Nyasaye. **17** Nikech ka richo mar ng'at achiel nomiyo tho olocho kuom ng'at achielno, koro joma yudo ng'wono mogundho kod mich mar ngima makare donge biro bedo gi loch mar ngima maduong' moloyo kuom ng'at achielno, ma en Yesu Kristo. **18** Emomiyo mana kaka bayo yo mar ng'ato achiel nokelo kum ni ji duto, e kaka tim makare mar ng'at achielno miyo ji duto bedo makare kendo yudo ngima. **19** Nikech kaka tamruok winjo wach mar ng'at achiel nomiyo ji mang'eny odoko joricho, e kaka winjo wach mar ng'at achielno biro miyo iketo ji mang'eny kare. **20** To Chik nomedi mondo richo omedre. To kama richo nomedoree, ng'wono nomedoree moloyo, **21** mondo kaka richo nobedo gi loch mokelo tho, e kaka ng'wono bende obedie gi loch kuom tim makare, makelo ngima mochwere kuom Yesu Kristo Ruodhwa. **(aiōnios g166)**

6 En ang'o makoro wanyalo wacho? Dwadhi nyime ka watimo richo mondo eka ng'wono omedre? **2** Gima kamano kik timre! Kaka wan joma ne osetho kuom richo; ere kaka wanyalo dhi nyime kwadak e richo? **3** Koso donge ung'eyo ni wan duto mane obatiswa kuom Kristo Yesu, nobatiswa e thone? **4** Omiyo noyikwa kode e tho kuom batiso, mondo kaka Kristo nochier oa kuom joma otho kuom duong' mar Wuoro, e kaka wan bende onego wadagi e ngima manyien. **5** Koseriw-wa kode kamano e thone, to ochuno ni ibiro riwwa kode bende e chierne. **6** Nimar wang'eyo ni ngimawa machon nogur kode mondo ringruok mar richo okethi, kendo kik koro wabed wasumbini mag richo, **7** nikech ng'ato ang'ata mosetho osegony kuom richo. **8** Koro ka wasetho gi Kristo, wan gi yie ni wabiro bedo mangima kode bende. **9** Nimar wang'eyo ni kaka Kristo nochier oa kuom joma otho, ok onyal tho kendo, nikech tho koro onge gi teko kuome. **10** Tho ma nothogo notho ne richo dichiel kendo mogik; to ngima ma ongimago, ongima ne Nyasaye. **11** E kaka un bende nyaka ukwanru ni utho ne richo, to ungima ne Nyasaye ei Kristo Yesu. **12** Emomiyo koro kik uyie mondo richo obed gi loch e ringreu matho ka uchopo gombone maricho. **13** Kik uchiw fuonde ringreu mondo obed gima itimogo richo, to chiwreuru ni Nyasaye kaka joma osegol e tho moter e ngima; kendo chiwneuru fuonde mag ringreu mondo obed gik mitimogo timbe makare. **14** Nimar richo koro ok nobed gi loch kuomu, nikech koro ok un e bwo chik, to un e bwo ng'wono. **15** To koro wanyalo wacho ang'o? Dwasik mana ka watimo atima richo nikech wan e bwo ng'wono, to ok e bwo Chik? Ooyo, gima kamano kik timre! **16** Donge ung'eyo ni ka uchiworu ni ng'ato mondo uwinje kaka wasumbini to un wasumbini mag jal muwinjono, bed ni un wasumbini mag richo, makelo tho, kata mag winjo wach, makelo tim makare. **17** To erokamano ni Nyasaye nikech kata obedo ni yande ne un wasumbini mag richo, to ne umako kit puonj mane omiu gi chunyu duto. **18** Osewenu richou mi koro udoko wasumbini ni tim makare. **19** Aketo

wachni e yo ma dhano nyalo winjo nikech uyomyom kaka dhano. Mana kaka yande chon ne uchiwo fuonde ringreu doko wasumb timbe mochido, kendo ne richo mosiko medore ameda, e kaka koro owinjore uchiw fuonde ringreu obed wasumbini mag timbe makare makelo ngima maler. **20** Kane un wasumbini mag richo, ne un thuolo korka tim makare. **21** En ohala manade mane uyudo e kindeno kuom gik makoro miyou wichkuotgi? Giko mar gigo en tho! **22** To ka koro osegonyu kuom richo mi ubedo wasumbini mag Nyasaye, ohala muyudo kelo ngima maler ma gikone en ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **23** Nikech misach richo en tho, to mich mar Nyasaye en ngima mochwere kuom Kristo Yesu Ruodhwa. **(aiōnios g166)**

7 Koso ukia, owetena, nikech awuoyo gi joma ong'eyo chik, ni chik otweyo ng'ato mana ka pod ongima? **2** Kuom ranyisi, dhako mokendi Chik otweyo gi chwore mana ka chwore pod ngima; to ka chwore otho, to ogonye e chik mar kend. **3** Kamano bende, ibiro luong dhakono ni jachode ka odak gi dichwo machielo ka chwore pod ngima. To ka chwore otho, to ogonye kuom chikno kendo ka dichwo machielo okende to ok kwane kaka jachode. **4** Kamano owetena, un bende, usetho korka chik kuom ringre Kristo, mondo koro ubed jo-ng'at machielo, ma en Jal mosechier oa kuom joma otho, mondo eka wanyag olemo ne Nyasaye. **5** Nimar kane pod ringruok chikowa, chik ne chiewo gombowa maricho, kendo negitiyoe ringrewa, omiyo ne wanyago olemo makelo tho. **6** To sani, nikech wasetho ne gima notweyowa chon, mondo wabed wasumbini, ok manie bwo chik machon mondiki, to manie ngima manyien kuom Roho. **7** Kare koro wanyalo wacho ang'o? Chik en richo koso? Ok kamano ngang'! Adiera, dine ok ang'eyo gima richo en ka dine onge chik. Nimar bende dine ok ang'eyo gima chik en ka dine ok owacho niya, "Kik igombi gir wadu." **8** To richo nokawo thuolo mane chik okelo mopidho kit gombo mayoreyore kuoma nimar ka chik onge to richo otho. **9** Mokwongo kane chik onge, to ne angima, to ka Chik nobiro, to richo nochier kuoma mi atho. **10** Nanwang'o ni chikno, mane onego okel ngima, nolokore mokelo tho. **11** Nimar richo nokawo thuolo mane chik okelo, mowuonda, kendo okonyore gi chikno mondo onega. **12** Omiyo Chik ler, kendo chike moketi bende ler, kendo nikare, to kendo ber. **13** Dibed ni gima ber ema nomiyo atho koso? Ok kamano kata matin! Richo notiyo gi gima ber, mi onega, mondo richo ong'ere malong'o ni en ang'o. Kamano chik nyiso ni richo en gima rach moloyo. **14** Wang'eyo ni Chik en gir chuny; to an ng'at ringruok, kendo richo oseng'iewa moloka misumbane. **15** Gik ma atimo odhiera ng'eyo. Nimar ok atim gik ma adwaro, to atimo mana gik ma ok adwar. **16** Koro ka atimo gik ma ok adwar, to mano nyiso ni Chik ber. **17** Chutho, an ok ema atim gino, to richo manie iya ema time. **18** Ang'eyo ni onge gimoro kata achiel maber manie iya, tiende ni, kita mar richo. Nimar an-gi gombo mar timo gima ber to ok anyal time. **19** Nimar ok atim gima ber ma adwaro mondo atim to asiko atimo mana gima rach. **20** Koro ka atimo gima ok adwar timo, to koro an ok ema atime, to richo modak e iya ema time. **21** Omiyo ayudo chikni katiyo: Ni ka adwaro timo gima ber, to apo ka rach bende ni koda. **22** Nimar ei chunya maiye amor gi chik Nyasaye; **23** to aneno chik machielo katiyo e fuonde mag ringra makedo gi chik manie chunya, mamiyo abedo misumba Chik mar richo manie fuondena. **24** Mano kaka an ng'ama chandore! En ng'a mabiro resa kuom ringruokni mar tho? **25** Erokamano ne Nyasaye kuom Yesu Kristo Ruodhwa! Kuom mano, an awuon gi ei pacha an misumba mar chik Nyasaye, to kuom kita mar richo, an misumba mar chik mar richo.

8 Mano emomiyo koro onge bura kuom joma oyie kuom Kristo Yesu, **2** nikech kuom Kristo Yesu Chik mar Roho mar ngima osegonye kuom Chik mar richo kod tho. **3** Gima Chik ne ok nyal timo nikech ringruok manyap mar dhano, ema Nyasaye notimo kuom oro Wuode owuon, e kido mar dhano ma jaricho mondo obed misango magolo richo. Osetimo kamano mondo omi bura olo richo, **4** mondo dwaro makare mar Chik ochopi kare chuth kuomwa, wan ma wadak kaka Roho dwaro to ok kaka ringruok dwaro. **5** Joma odak kaka ringruok dwaro oketo pachgi kuom gik ma ringruok dwaro, to joma odak kaka Roho dwaro, oketo pachgi kuom Roho. **6** Paro mar jaricho en tho, to paro ma Roho ema chiko kelo ngima kod kwe. **7** Kuom mano, paro moket kuom ringruok mon gi Nyasaye. Ok oyie bet e bwo loch mar chik Nyasaye, kendo ok onyal timo kamano. **8** Joma kido mar richo chiko ok nyal moro Nyasaye. **9** To kata kamano, un ok chiku gi kido mar richo, to Roho ema chikou, ka en adier ni Roho mar Nyasaye odak eiu. Kendo ka ng'ato onge gi Roho mar Kristo ok en ng'at Kristo. **10** To ka Kristo ni eiu, to kata obedo ni ringruok otho nikech richo, to

chunyu ngima nikech tim makare. 11 Ka Roho mar Jal
mane ochiero Yesu oa kuom joma otho odak eiu, to
En owuon mane ochiero Kristo oa kuom joma otho
obiro chiwo ngima ni ringreu matho, nikech Roho
modak eiu. 12 Emomiyo wan jogowi, owetena, ok ne
kido mar richo, to ni mondo wadag kaka odwaro. 13
Nimar ka idak kaka kido mar richo dwaro, to ibiro
tho; to ka kuom Roho, inego timbe maricho mag
ringruok, to ibiro bedo mangima. 14 Jogo michiko gi
Roho mar Nyasaye gin nyithind Nyasaye. 15 Nimar ne
ok uyudo Roho mamiyo udoko wasumbini mamiyo
ubedo maluor kendo, to ne uyudo Roho maketou
ubedo nyithind Nyasaye, momiyo uywakne Nyasaye
kuluonge niya, "Abba, Wuora!" 16 To Roho owuon
timo neno kaachiel gi chunywa ni wan nyithind
Nyasaye. 17 To ka wan nyithind Nyasaye, to mano
nyiso ni wan jocham girkeni. Wan jocham girkeni
mar Nyasaye kendo wan jocham girkeni kaachiel
kod Kristo, ka en adier ni wayie neno masira kode
mondo eka wan bende obi omiwa duong' kode. 18
To aneno ni masiche mwaneno ndalogi tin ma ok
dipim gi duong' mabiro fwenyorenwa. 19 Chwech duto
rito gi geno chieng' ma nyithind Nyasaye nofwenyre.
20 Gik moko duto mane Nyasaye ochweyo nobedo
kayiem nono, ok nikech dwarogi, to nikech dwaro
Ng'at mane ochweyogi, ka en gi geno 21 ni chwech
duto chieng' moro nowe thuolo mondo kik gitow to
giyud thuolo maduong' ma nyithind Nyasaye nigo. 22
Wang'eyo ni chwech Nyasaye duto osebedo ka chur
nyaka sani gi rem machal gi muoch makecho. 23 To
ok mano kende, to kata wan wawegi ma wan gi olemo
mokwongo nyak mag Roho, wachur gie iwa ka pod
warito gi siso maduong' mondo olokwa yawuot od
Nyasaye, chieng' ma ringruok nowar. 24 Nimar geno
machal kama ema ne oreswae. To geno mineno ok
en geno ngang'. Koso en ng'a manyalo geno gima
osebedogo? 25 To ka wageno gima pod waongego
to warito gino gi kinda. 26 Kamano bende e kaka
Roho konyowa e nyawo ma wan-go. Ok wang'eyo
gima owinjore wakwa sa ma walamo, to Roho owuon
ema kwayonwa gi chur ma ok wanyal wacho. 27
To Nyasaye ma nono chunjewa, ong'eyo gima Roho
paro, nikech Roho kwayo ni jomaler kaluwore gi
dwaro Nyasaye. 28 Bende wang'eyo ni Nyasaye tiyo
maber ne jogo mohere, jogo moseluongi kaluwore gi
dwarone. 29 Nimar joma ne Nyasaye ong'eyo chakre
chon ema bende ne owalo mondo okaw kit Wuode,
eka mondo odok nyathi makayo e kind jowetene
mang'eny. 30 To joma nowalogo bende ema noluongo;
kendo joma noluongo noketo kare to joma noketo
kare nomiyo duong' bende. 31 Koro en ang'o ma
wanyalo wacho kuom wachni? Ka Nyasaye en jakorwa,
to en ng'a ma diked kodwa mi lowa? 32 Ka Wuode
owuon ema ne ok okecho, to nochiwonwago wan
duto, koro en ang'o ma dimone miyowa gik moko
duto, kaachiel kode kuom ng'wonone? 33 En ng'a
manyalo ng'ado bura moro amora ne joma Nyasaye
oseyiero? Nyasaye owuon ema keto ji kare. 34 En
ng'a manyalo ng'adonwa bura marach? Kristo Yesu
ema ne otho, to bende ne ochiere odoko mangima
mi koro obet e bat korachwich mar Nyasaye kendo
okwayonwa. 35 En ang'o manyalo pogowa gihera mar
Kristo? Dobed masira, koso chandruok, koso sand,
koso kech, koso duk, koso gima rach, koso ligangla?
36 Mana kaka ondiki ni, "Nikech in, tho ochomowa
odiechieng' duto; ikwanowa kaka rombo mitero kar
yeng'o." 37 Ooyo, ewi gigi duto wan joloch moloyo
nikech Nyasaye mane oherowa. 38 Nimar an gi ratiro
chuth ni tho kata ngima, kata malaike, kata jochiende,
gik matimore ndalogi kata mabiro timore, kata teko
mag polo, 39 kata bor, kata tut, kata gima ochwe moro
amora, ok nyal pogowa gihera mar Nyasaye mane ei
Kristo Yesu Ruodhwa.

9 Awacho adiera kuom Kristo kendo ok ariambi;
chunya bende bedo janeno kuom wach ma awachoni
ni en adier kuom Roho Maler. 2 An gi kuyo maduong'
kod lit ma ok rum e chunya. 3 Nimar daher mondo an
awuon ema okwong'a kendo ong'ad kara oko kuom
Kristo, nikech wach owetena, kendo ogandana korka
ringruok, ma gin jo-Israel. 4 Gin ema noketgi yawuot
Nyasaye; gin ema nomigi duong' mar Nyasaye gi
muma, gi chik, gi lemo, kod singruok. 5 Gin bende
ema kwerewa madongo noa kuomgi, kendo kata
mana Kristo, kuom anywolane kaka dhano, bende
oa kuomgi; En ma en Nyasaye kuom duto, kendo
mipako nyaka chieng'! Amin. (aiōn g165) 6 Mano ok
onyiso ni wach Nyasaye orem mak ochopo chenrone,
nikech nyikwa Israel duto ok gin jo-Israel adier. 7 To
bende, nyikwa Ibrahim duto ok gin kothe madier. To
en mana kaka Nyasaye nonyiso Ibrahim niya, "Kuom
wuodi Isaka ema kothi duto nowuogie." 8 Ma nyiso ni
nyithind ringruok ok ema nyithind Nyasaye, to mana
nyithind singruok ema ikwano kaka koth Ibrahim. 9
Nimar kama e kaka Nyasaye noketo singruok: "Ka

kinde moketi ochopo, to anaduogi kendo Sara noyud wuowi." 10 To ok mano kende; kwarwa Isaka nonywolo nyithindo ariyo gi Rebeka chiege. 11 To kapok chiege nonywolo nyithindo marudego, kendo kapok negitimo gimoro maber kata marach, mondo chenro mar Nyasaye ochop kare 12 to ok kuom tim, to kuom Nyasaye mayiero joge mane onyise niya, "Wuowi maduong' noti ne wuowi matin." 13 Mana kaka ondiki niya, "Jakobo ahero, to Esau nasin-go." 14 Koro wanyalo wacho ang'o? Wanyalo wacho ni Nyasaye ok jang'ad bura makare koso? Ok nyal bet kamano ngang'! 15 Nimar owacho ne Musa niya, "Anakech ng'ama adwaro kecho, kendo anang'won-ne ng'ama adwaro ng'wonone." 16 Omiyo ok otenore kuom dwaro kata tich mar ng'ato, to en kuom kech mar Nyasaye. 17 Nimar Ndiko wacho ne Farao niya, "Nating'i malo mana ne wachni, ni mondo anyis tekona kuomi kendo mondo nyinga olandi e piny duto." 18 Kuom mano, wayudo ni ka Nyasaye dwaro kecho ng'ato to okeche, kendo ka odwaro miyo chuny ng'ato doko matek to otimo kamano. 19 To ng'ato kuomu nyalo nyisa niya, "Ka kamano to Nyasaye pod kwanowa kaka joketho nang'o? Koso en ng'a ma ditam dwarone timore?" 20 To in, in ng'a yaye dhano, ma diduokri gi Nyasaye? "Gima ochwe bende nyalo wachone ng'at mochweye ni, 'Ang'o momiyo ne ichweya machal kama?'" 21 Donge jachwe agulu nigi ratiro mar tiyo gi lop chwecho kaka ohero; kochweyo kode agulni moko ni tich mogen, to moko ni tich aticha mapile? 22 To ere rachne ka Nyasaye noyiere mar nyiso mirimbe, kendo mar nyiso ji tekone, to osetimo kinda kohore mos aming'a mak otoyo mirimbe kuom joma owinjore okum, ma gin joma noyik ne tho? 23 Donge dibed ni notimo kamano mondo omi mwandu mar duong'ne ong'e gi jogo modwaro kecho mane osechano chon ne duong', 24 ma oriwo wan bende, wan moseluongowa, ok kuom jo-Yahudi kende, to kuom joma ok jo-Yahudi bende? 25 Mana kaka owacho e Hosea niya: "Joma ne ok joga, abiro luongo ni jaherana kendo jal mane ok oher abiro luongo ni moher," 26 kendo niya, "Kama ne owachnegi ni, 'Ok un joga,' kanyo ema ibiro luongogi ni 'yawuot Nyasaye mangima.'" 27 Isaya bende nowuoyo kuom jo-Israel kawacho niya, "Kata bed ni nyithind Israel ng'eny ka kwoyo manie dho nam, to ji manok kuomu kende ema noresi. 28 Nimar Jehova Nyasaye biro ng'ado bura ni piny ngima mapiyo piyo kendo dichiel." 29 En mana kaka Isaya nowacho motelo ni, "Ka dine Jehova Nyasaye Maratego ok oweyonwa nyikwayo, to dine wachalo gi jo-Sodom, adier, dikoro ne wachalo kaka jo-Gomora." 30 Koro wanyalo wacho ang'o? Bende wanyalo wacho ni joma ok jo-Yahudi mane ok otemo matek mondo oyud ngima ema koro oseyudo ngima makare nogo miyudo kuom yie; 31 to Israel mane otemo matek mondo oyud ngima makare motenore kuom Chik to pok oyude. 32 Kamano nang'o? Nikech ne ok gidware kuom yie, to ne gidware ka giparo ni iyude kuom tim. Negichwanyore e kidi mar chwanyruok. 33 Mana kaka ondiki niya, "Ne, aketo kidi machwanyo ji e Sayun kendo lwanda mamiyo gipodho, kendo ng'at moyie kuome ok none wichkuot."

10 Jowetena, gima chunya dwaro kendo alamoe Nyasaye ne jo-Israel, en ni mondo giyud warruok. 2 Nimar anyalo timo nendgi ni giramo mar tiyo ni Nyasaye, to kata kamano gionge gi ng'eyo. 3 Nikech ne gikia ngima makare ma aa kuom Nyasaye, gisetemo keto margi giwegi, ka gidagi rwako yor Nyasaye moketogo ji kare. 4 Kristo e giko mar Chik kendo en ema okelo ngima makare ni ji duto moyie. 5 Musa lero kuom ngima makare maa kuom Chik kama: "Ng'at moluwo chikegi nobed mangima kuomgi." 6 To ngima makare maa kuom yie to wacho niya, "Kik iwach e chunyi ni, 'Ere ng'ama didhinwa e polo malo?'" (tiende ni, mondo olor Kristo piny), 7 "kata ni, 'En ng'a mabiro lor ei bur?'" (tiende ni, mondo ogol Kristo oa kuom joma otho). (Abyssos g12) 8 To owacho nang'o? "Wach ni machiegni kodu, en mana e dhou kendo e chunyu," mano e wach yie mwalando. 9 Ka ihulo gi dhogi ni "Yesu en Ruoth," kendo iyie ei chunyi ni Nyasaye nochiere oa kuom joma otho, to iniyud warruok. 10 Nimar chunyi ema iyiego mi keti kare kendo dhogi ema ihulogo mi iyud warruok. 11 Mana kaka Muma wacho niya, "Ng'ato ang'ata moyie kuome ok none wichkuot." 12 Nimar onge pogruok e kind jo-Yahudi gi joma ok jo-Yahudi; Ruoth Yesu en Ruoth machalre ni ji duto, kendo en gi mwandu mogundho mopogo ni ji duto maluongo nyinge, 13 nimar, "Ng'ato ka ng'ato maluongo nying Jehova Nyasaye noresi." 14 To ere kaka digiluong ng'at mapok giyie kuome? Koso digiyie nadi kuom Ng'at mapok giwinjo kuome? To giniwinj kuome nadi kaonge ng'ama oyalonigi? 15 To ere kaka digiyal wach kuome ka ok oorgi? Mana kaka ondiki niya, "Mano kaka en gima ber neno tiend joote makelo wach maber!" 16 To jo-

Israel duto ok oserwako Injilini. Nimar Isaya nowacho niya, “Ruoth, en ng’a moseyie wach mwalando?” **17** Kuom mano, yie aa kuom wach miwinjo, kendo wach miwinjono en wach Kristo. **18** To apenjo kama: Donge gisewinjo wach? Chutho, gisewinjo, nikech, “Dwondgi osedhi kuonde duto e piny, wechegi osechopo nyaka e tunge piny.” **19** Kendo apenjo kama: Bende debed ni Israel ne ok owinjo tiend wach? Mokwongo, Musa wacho niya, “Anami nyiego maku gi joma ok owinjore kwan ka oganda; anami mirima maku gi oganda maonge winjo.” **20** Isaya to wuoyo gi chir niya, “Ne oyuda gi joma ne ok omanya. Ne afwenyora ne joma ne ok openja.” **21** To kuom Israel to owacho niya, “Odiechieng’ duto aserieyo bedena ne oganda ma ok winj wach kendo ma wigi tek.”

11 Koro apenjo niya, Ne Nyasaye okwedo jogo koso? Ooyo, ok kamano ngang’! An awuon an ja-Israel ma nyakwar Ibrahim, kendo ma ja-dhood Benjamin. **2** Nyasaye ne ok okwedo joge mane ong’eyo chakre chon. Donge ung’eyo gima Ndiko wacho kuom Elija, kaka noywagore ni Nyasaye nikech wach jo-Israel: **3** “Ruoth, gisenego jonabi magi kendo gisemuko kendeni mag misango ma an kenda ema adong’, kendo gidwaro nega?” **4** To Nyasaye to nodwoke niya, “An gi joga alufu abiriyo marito mapok okulore ka go chong-gi ne Baal.” **5** Kuom mano, kata sani bende pod nitie jomodong’, moyier kuom ng’wono. **6** To ka en kuom ng’wono, to mano nyiso ni koro ok yude kuom tim, nono to ng’wono koro ok dibed ng’wono adier. **7** To koro nadi? Gima Israel ne manyo gi tekrene duto ne ok onwang’o, to joma oyier ema noyude. Joma moko duto chunygi nodoko matek, **8** mana kaka ondiki niya, “Nyasaye nomiyogi chuny ma nindo tero, wenge ma ok nen, kod it ma ok winj wach, nyaka chil kawuono.” **9** Daudi bende wacho ni: “Mad mesagi bednegi obadho gi otegu, kod kidi mar chwanyruok kendo gir chulo kuor ne gin. **10** Mad wengegi dinre mondo kik ginen, kendo oguchgi odolre nyaka chieng’.” **11** Apenjo kendo ni: Dibed ni negipodho ma ok nyal resgi koso? Ok kamano ngang’! To nikech ketho mag-gi, warruok koro osebiro ne joma ok jo-Yahudi mondo omi Israel obed gi nyiego. **12** To ka kethogi kelo mwandu ni piny kamano kendo ka rem margi kelo mwandu ne joma ok jo-Yahudi, to mano kaka warruok margi nobed mwandu maduong’ moloyo manade? **13** To koro awuoyo kodu un joma ok jo-Yahudi. Kaka an Jaote ne joma ok jo-Yahudi, amiyo tichna duong’, **14** ka an gi geno ni anyalo miyo ogandana awuon nyiego maki mi awar moko kuomgi. **15** Nimar ka dagi mane Nyasaye odagi gigo ema omiyo koro osiep obetie kind Nyasaye gi piny duto, donge rwakgi to nokel mana chier aa kuom joma otho? **16** Ka bath mogo modwal ochiw kaka olemo mokwongo ler, to mano nyiso ni mogo modwal duto ler; kendo ka tiend yath ler, to bede yath bende ler. **17** To ka bede yath moko nolwer oko, mondo un, ma un kaka yadh bungu, ochomu kargi, eka omi un bende ucham mwandu kaachiel kodgi koa e tiend yadh Zeituni maduong’, **18** to kik usungru ne bede yath mamoko. To kapo ni utimo kamano, to paraneuru wachni: Ok un ema uting’o tiend yath, to tiend yath ema oting’ou. **19** Inyalo wacho niya, “To donge notong’ bede yath moko oko mondo ochoma kargi?” **20** Mano en adier. To ng’eni notong’-gi oko nikech ne gidagi yie, to un to udong’ ka uchung’ nikech yie. Omiyo weuru pakoru, to ubed moluor. **21** Nimar ka Nyasaye ne ok okecho bede madier, to kata un bende ok obi weyou. **22** Kuom mano, neye ng’wono kod gero mar Nyasaye: oger gi joma ne opodho, to onyiso ng’wonone ne un, to mana ka usiko e ng’wonone; nono to un bende ibiro ng’adou oko. **23** To gin bende, ka ok gisiko e tamruok yie, to ibiro chomogi kendo, nimar Nyasaye nigi teko mar chomogi kendo. **24** To bende kata kane ong’adu kuom yiend Zeituni moti e bungu, ochomu e kor yadh Zeituni mopidhi, ma en gima ok timre pile e yo mayot to donge en gima yot moloyo mondo gin bede yath hie odog ochomgi e kor yadh Zeituni ma margi giwegi. **25** Owetena ok adwar ni ubed ka ukia tiend wach mopondoni, adwaro ni uwinj tiend wach mopondoni mondo kik ukawru ni uriek moloyo kaka uchal: Jo-Israel moko konchiel osemi chunygi odoko matek nyaka chop kar kwan mowinjore mar joma ok jo-Yahudi odonji. **26** Kamano Israel duto ibiro war, mana kaka ondiki niya, “Jawar nobi koa Sayun; enoriemb richo oa kuom Jakobo. **27** Kendo ma e singruokna kodgi, ka anagol richogi.” **28** Kaluwore gi weche mag Injili, to gin wasik Nyasaye, nikech un, to kaluwore gi yiero, to ohergi nikech kweregi **29** nimar mich Nyasaye kod luongne ok lokre. **30** Mana kaka un ma kinde moko ne ok uluoro Nyasaye, to koro osekechu nikech tamruok yie margi, **31** e kaka gin bende sani ging’anyo, mondo kuom kech mosekechugo, gin bende koro okechgi. **32** Nimar Nyasaye osemiyo ji duto obedo joma otamore winje mondo okech ji duto. **(eleēsē g1653)** **33** Yaye mano

kaka mwandu kendo rieko gi ng'eyo mar Nyasaye tut miwuoro! Mano kaka buchene oyombo parowa, kendo yorene fwenyo tek! **34** "En ng'a moseng'eyo pach Jehova Nyasaye? Kata en ng'a mosebedone jang'ad rieko?" **35** En ng'a mosemiyo Nyasaye gimoro ma dobandh Nyasaye mondo ochule? **36** Nimar gik moko duto oa kuome, kendo gintie nikech en, kendo gin mage duto. Duong' obed mare nyaka chieng'! Amin. **(aiōn g165)**

12 Emomiyo, jowetena, ajiwou kuom ng'wono mar Nyasaye, mondo uchiw ringreu kaka misango mangima maler kendo ma Nyasaye morgo, nikech mano e yor lemo makare. **2** Kik koro ulu kit ngima pinyni, to lokreuru ka parou doko manyien pile, eka unubed gi nyalo mar pimo kendo ng'eyo dwach Nyasaye, ma en dwache maber, mowinjore kendo malong'o chuth. **(aiōn g165)** **3** Nimar kuom ng'wono mosemiya, awacho ni ng'ato ka ng'ato kuomu ni: Kik ipar ni iduong' moloyo kaka ichal to ket pachi kare eka ing'ad buchi kaluwore gi kar rom yie ma Nyasaye osepogoni. **4** Nikech mana kaka ng'ato ka ng'ato kuomwa nigi ringruok achiel man-gi fuonde mang'eny, to kendo fuondegi duto ok tim tich machalre, **5** e kaka ei Kristo, waloso ringruok achiel, kata obedo ni wang'eny, kendo ng'ato ka ng'ato kuomwa ni e achiel gi jowetene mamoko duto. **6** Wan gi mich mopogore opogore kaluwore gi ng'wono momiwa. Ka mich ng'ato en koro wach, to mondo oti kode kaluwore gi yie mare. **7** Ka en tiyo ni ji, to mondo oti, ka en puonj, to mondo opuonji. **8** Ka en jiwo ji, to mondo ojiw ji; ka en chiwo ne joma ochando, to mondo ochiw gi ng'wono; ka en telo, to mondo orit ji gi kinda; ka en kecho ji, to mondo otime komor. **9** Hera nyaka bed mar adier. Beduru mosin gi timbe maricho; padreuru kuom gik mabeyo. **10** Genreuru ng'ato gi ng'ato gihera mar owete. Ng'ato ka ng'ato mondo odhial nyawadgi moloyo kaka odhialore owuon. **11** Kik chunyu nyosre, to meduru bedo motegno, kutiyo ni Ruoth. **12** Beduru mamor kuom geno, kutimo sinani e sand muyudo, kendo ulamo ma ok uywe. **13** Poguru giu gi jo-Nyasaye mochando. Beduru joma ohero rwako welo. **14** Gwedhuru joma sandou; gwedhgiuru agwedha, kik ukwong'-gi. **15** Moruru gi joma mor, kendo ywaguru gi joma ywak. **16** Daguru gi winjruok e kindu. Kik usungru, to beduru gi chuny mohero riwore gi joma ni e ngima mapiny. Kik ng'ato wuondre ni oriek moloyo ji mamoko. **17** Kik uchul ng'ato ang'ata rach kar rach. Neuru ni utimo gima ji duto oyiego ni ber. **18** Ka nyalore, to temuru mondo udag gi kwe gi ji duto. **19** Kik uchul kuoro, osiepena, to weuru thuolo ne mirimb Ruoth Nyasaye, nimar ondiki niya, "An ema nachul kuor; abiro chulo," Jehova Nyasaye owacho. **20** To bende Muma wacho niya, "Ka jasiki odenyo, to miye chiemo; ka riyo oloye, to miye gimoro omodhi, ka itimo kamano, ibiro choko chuk mach maliel e wiye." **21** Kik uyie richo lou, to louru richo gi tim maber.

13 Ng'ato ka ng'ato nyaka winj joma nigi teko mar loch, nimar onge loch mantie, makmana mano ma Nyasaye ema oketo. Joma ni e loch duto Nyasaye ema oketo. **2** Omiyo, ng'ama otamore winjo joma ni e loch, to otamore winjo gima Nyasaye ema oketo, kendo joma timo kamano biro yudo kum kuomgi giwegi. **3** Nimar joma nigi loch ok ked gi joma timo maber makmana gi joma timo marach. Donge idwaro ni joma ni e loch kik miyi luoro? Kara tim gik mabeyo eka ginipaki. **4** Nimar en jatich Nyasaye moketo mondo okonyi. To ka itimo marach, to bed abeda maluor nikech ok oting' ligangla kayiem! En jatich Nyasaye machulo kuor gi mirima kokumo ng'ama timo marach. **5** Kuom mano, owinjore mondo ng'ato ka ng'ato owinj jorit loch, ok mana nikech inyalo yudo kum kende, to bende nikech chunyi neno ni mano ber. **6** Mano bende emomiyo uchulo osuru, nikech jorit loch gin jotich Nyasaye, kendo gichiwore ne tijno seche duto. **7** Miuru ji duto gik makorgi monego umigi kaka: Joma onego chul osuru; chuluru osuru; joma juogo chuluru pesa jwok; joma onego uluor, miuru luor, kendo joma onego umi duong', miuru duong'. **8** Kik ubed gi gowi mar ng'ato, makmana gowi mar hera, nimar ng'ama ohero wadgi osechopo Chik. **9** Chikego wacho niya, "Kik iterri, kik ineki, kik ikwal, kik igomb gir wadu," kod chike mamoko duto moriw e chik achiel mawacho niya, "Her wadu kaka iherori iwuon." **10** Hera ok tim gima rach ni wadgi. Kuom mano, hera ema ochopo chike duto. **11** To timuru kamano ka uwinjo tiend gik matimore ndalogi. Sa osechopo mondo uchiew ua e nindo maru, nikech warruok marwa koro okayo machiegni moloyo chieng' mane wayie mokwongo. **12** Otieno chiegni rumo kendo ru piny chiegni. Omiyo waweuru timbe mag mudho, to wamanreuru gi gige lweny mag ler. **13** Wadaguru e ngima mobidhore kaka joma ni e ler mar odiechieng', ka waweyo kit richo duto kaka, tugo e

thum, mer, terruok, anjawo, dhawo kod nyiego. 14 Kar timo kamano, to rwakreuru gi Ruoth Yesu Kristo, kendo kik uchan e pachu kaka unyalo timo gik ma ringruok gombo.

14 Rwakuru ng'ama yie mare yomyom ma ok umino kode wach kuom weche ma pod en-go gi kiawa. 2 Ng'ato nyalo bedo gi yie mar chamo chiemo moro amora, to ng'at machielo ma yiene yomyom chamo mana alot kende. 3 Kik ng'at machamo gik moko duto buon ng'at ma ok cham, kendo ng'at ma ok cham gik moko duto bende kik ng'ad bura ne ng'at machamo, nikech Nyasaye oserwake. 4 In to in ng'a ma inyalo ng'ado bura ne jatich ng'at machielo? Kochung' kata kopodho, to obadho mana ruodhe owuon, kendo obiro mi ochung' motegno nimar Ruoth nigi teko mar miyo ochung'. 5 Ng'at achiel neno ni odiechieng' moro ler mohingo machielo; ng'at machielo to okaw odiechienge duto ni romre. Ng'ato ka ng'ato mondo obed gi ratiro e pache owuon. 6 Ng'at mokawo odiechieng' moro ni duong' moloyo machielo timo kamano mondo omi Ruoth duong'. Ng'at machamo ring'o bende chiemo kamiyo Ruoth duong', nikech ogoyo erokamano ne Nyasaye. Kamano bende, ng'at ma ok chiem bende ok chiem kuom miyo Ruoth duong', kendo ogoyo erokamano ne Nyasaye. 7 Nimar onge ng'ato kuomwa mangimane en mare owuon, kendo onge ng'ato kuomwa mathone en mare owuon. 8 Ka wangima to wangima ni Ruoth; kendo ka watho to bende watho ne Ruoth. 9 Ma emomiyo Kristo notho mochako odoko mangima kendo mondo obed Ruodh joma ngima gi joma otho duto kaachiel. 10 Koro ang'o momiyo in ing'ado bura ni nyawadu? Koso in ijaro nyawadu nang'o? Nimar wan duto wabiro chung' e nyim kom bura mar Nyasaye. 11 Mana kaka ondiki: "An Jehova Nyasaye, 'Akwong'ora gi nyinga awuon, ni ji duto nogo chong-gi piny e nyima kendo ng'ato ka ng'ato nohul ni an e Nyasaye.'" 12 Omiyo ng'ato ka ng'ato kuomwa nodwok wach man kuome owuon ni Nyasaye. 13 Kuom mano, waweuru ng'ado ne jowetewa bura. Kar timo kamano to temuru matek mondo kik ng'ato kuomu oket rachwany kata rageng' e yor nyawadgi. 14 Kaka ng'ama ni ei Ruoth Yesu, ang'eyo malong'o ni onge chiemo ma ok ler kende owuon. To ka ng'ato okawo gimoro ni ok ler, to gino dokone ma ok ler ne en owuon. 15 Kapo ni gima ichamo miyo wadu hinyore, to mano nyiso ni iseweyo wuotho e hera. Kik iyie gima ichamo chwany ng'at mane Kristo othone. 16 Omiyo kik iyie mondo gima ikawo ni ber, ji wuoye kaka gima rach. 17 Nimar pinyruodh Nyasaye ok en chiemo gi metho, to en ngima makare gi kwe kod mor ei Roho Maler, 18 nikech ng'ama tiyo ne Kristo e yo machal kama ema long'o ne Nyasaye, kendo ng'at ma kamano ema ji oyiego. 19 Kuom mano, watemuru matek mondo watim gima kelo kwe kendo ma wanyalo jiworego ng'ato gi ng'ato. 20 Kik iketh tich Nyasaye nikech wach chiemo. Chiemo duto ler, to ok ber mondo ng'ato ocham gimoro amora mamiyo ng'at machielo podho. 21 Ok ber mondo icham ring'o kata imadh divai, kata itim gimoro amora manyalo miyo nyawadu podhi. 22 Omiyo gimoro amora ma iyie e chunyi kuom wechegi ni ber keti obedni maling'-ling' e kindi gi Nyasaye. Ogwedh ng'atno ma chunye ok ng'adne bura kuom gima oparo ni ber. 23 To ng'at machiemo ka nigi kiawa e chunye bura oloyo kapo ochiemo nikech ok ochiem kuom yie; to gik moko duto motim ka ok oa kuom yie en richo.

15 Wan joma otegno nyaka wating' nyawo mar joma yomyom ma ok watimo mana gik mamorowa wan wawegi. 2 Ng'ato ka ng'ato kuomwa nyaka tim gik mamoro nyawadgi, ka en gi paro maber mar gere. 3 Nimar kata Kristo bende ne ok otimo gik mamore en owuon, to mana kaka ondiki: "Ayany duto mag joma yanyi nolwar kuoma." 4 Nimar weche duto ma nondiki e ndalo machon, nondiki mondo opuonjwa, mondo kwachung' motegno kendo ka wajiwore gi Ndiko, to wanyalo bedo gi geno. 5 Mad Nyasaye mamiyo ji kinda kendo ma jiwo ji, omi ubed gi chuny achiel e kindu uwegi, kendo kuluwo Kristo Yesu, 6 mondo ka un gi chuny achiel kendo uwacho gi chuny achiel kamano, to umi Nyasaye ma wuon Ruodhwa Yesu Kristo duong'. 7 Kuom mano, rwakuru joweteu mana kaka Kristo bende norwakou eka Nyasaye oyud pak. 8 Nimar anyisou ni Kristo osedoko jatich jo-Yahudi mondo ochop adiera mar Nyasaye, mondo omi singruok mane omi kwerewa otimre, 9 kendo joma ok jo-Yahudi omi Nyasaye duong' kuom kechne, mana kaka ondiki niya, "Emomiyo anapaki e kind ogendini, kendo anawer wende mapako nyingi." 10 Owacho kendo niya, "Moruru un joma ok jo-Yahudi kaachiel gi joge," 11 Kendo niya, "Pakuru Jehova Nyasaye un joma ok jo-Yahudi duto, ee ji duto mondo odende," 12 Isaya bende wacho niya, "Nyakwar Jesse nobi, en ema nowuogi mondo otel ni joma ok jo-Yahudi,

kendo ogendini nogen kuome." 13 Mad Nyasach geno opong'u gi mor kod kwe mogundho ka ugeno kuome, mondo omi upong' gi geno malach kuom teko mar Roho Maler. 14 Jowetena, ang'eyo chutho ni un joma beyo kendo mariek kendo ng'ato ka ng'ato kuomu nyalo puonjo nyawadgi. 15 Kata kamano, asendikonu kuom weche moko ka an gi chir mana mondo aparnugi, kendo kuom ng'wono ma Nyasaye omiya, 16 mar bedo Jatich Kristo Yesu e kind joma ok jo-Yahudi, ka atiyo tich dolo mar lando Injili Maber mar Nyasaye mondo ogendini obed misango maler ma Nyasaye oyiego kendo ma Roho Maler opwodho. 17 Emomiyo ei Kristo Yesu anyalo sungora kuom tichna matiyo ni Nyasaye. 18 To ok anyal hedhora mar wacho gimoro amora, makmana gigo ma Kristo osetimo kotiyo koda kuom loko joma ok jo-Yahudi mondo oluor Nyasaye, kuom wechena gi timbena, 19 kotiyo gi teko mar honni gi ranyisi kuom teko mar Roho Maler mar Nyasaye. Kamano aselworora e piny Jerusalem nyaka Iliriko, kalando Injili mar Kristo. 20 Aseketo chunya mondo ayal Injili kuonde ma ji pok ong'eyoe Kristo, mondo kik agedi ewi mise ma ng'at machielo ema nochako. 21 To mana kaka ondiki ni: "Joma ne pok onyis wach kuome none kendo jogo mapok owinjo kuome nowinj tiend wach." 22 Ma emomiyo asetemo ndalo mang'eny mar biro iru to osetama. 23 To kaka koro onge kuonde modong' ma anyalo tiye e gwengegi, kendo nikech asebedo ka anenou kuom higni mang'eny, 24 achano mar timo kamano kadhi Spania. Ageno mar limou ka abiro akadho mondo bang' bedo kodu moromo to ukonya e wuodhano. 25 Sani to pod an e wuodha adhi Jerusalem mondo adhi akony jomaler man kuno. 26 Nimar jo-Makedonia gi jo-Akaya osechiwo kony gimor ne jomaler modhier man Jerusalem. 27 Negimor mar timo ma, to chutho gin jogop jogo. Nimar owinjore mondo joma ok jo-Yahudi, moseyudo konyruok mar chuny mar jo-Yahudi opog negie mwandu mag pinyni. 28 Omiyo ka asechopo wuodhani, kendo ka aseneno ni giyudo olemoni, to abiro dhi Spania, kendo anaraw alimu kakadho. 29 Ang'eyo ni ka abiro iru to anabi kating'o gweth mogundho mar Kristo. 30 Owetena, ajiwou kuom Ruodhwa Yesu Kristo, kendo kuom hera mar Roho, mondo uriwru koda e nyagruokna, kulamona Nyasaye. 31 Lamnauru mondo Nyasaye oresa e lwet joma odagi yie man Judea, kendo mondo jomaler man Jerusalem orwak tich ma atimo e diergi, 32 mondo ka Nyasaye oyie to abi iru ka amor kendo mondo ka an kodu to uduog chunya, to an bende aduog chunyu. 33 Nyasach kwe mondo obed kodu uduto. Amin!

16 Apwoyonu nyaminwa Fibi, ma en jatich e kanisa man Kenkrea. 2 Akwayou mondo urwake kuom Ruoth, kaka onego tim ni jomaler, kendo mondo umiye gimoro amora ma dodwar kuomu, nimar osebedo kokonyo ji mang'eny, nyaka an bende. 3 Mosnauru Priskila gi Akula, ma jotich koda kaachiel e Kristo Yesu. 4 Negiketo ngimagi e chandruok nikech an. Ok an kenda, to kanise duto mag joma ok jo-Yahudi, bende pako timgino. 5 Kanisa machokore e odgi bende mosnauru. Mosnauru Epaineto, osiepna mageno, ma en ema nokwongo bedo ja-Kristo e piny Asia. 6 Mosnauru Maria, mosebedo katiyonwa matek ahinya e dieru. 7 Andronikо kod Junias, ma wedena, kendo mane ni koda e od twech, bende mosnauru. Ji ariyogi gin joma oluor e kind Joote, kendo ne gikwongona yie kuom Kristo. 8 Mosnauru Ampliato ma jaherana kuom Ruoth. 9 Urbano, ma en jatich Kristo wadwa, kod Stakus ma osiepna mageno bende mosnauru. 10 Mosnauru Apele, ng'at mosetem moyud ni ja-Kristo mar adier. Jood Aristobulo bende mosnauru. 11 Mosnauru watna ma Herodion. Mosnauru jood Narkiso, mohero Ruoth. 12 Mosnauru Turfena gi Turfosa, ma gin mon matiyo matek ni Ruoth. Mosnauru osiepna Persi ma en dhako mosetiyo matek ni Ruoth. 13 Mosnauru Rufus, ng'at ma Ruoth oyiero kod min-gi mosebedona kaka minwa an bende. 14 Mosnauru bende Asunkrito, Filgona, Hermes, Patroba, Hermas, kod Jowete duto man kodgi. 15 Mosnauru Filologo gi Julia gi Nerea kod nyamin mare; gi Olumpa kod jomaler duto man kodgi. 16 Mosreuru, uduto ng'ato gi ng'ato, gi yogruok maler. Kanise duto mag Kristo omosou. 17 Owetena, asiemou mondo ung'i maber joma kelo pogruok, kendo keto chwanyruok e yoreu ma ok oluwore gi puonj museyudo. Wereuru kodgi. 18 Nimar joma kamago ok ti ne Kristo Ruodhwa, to gitiyo mana ne igi giwegi. Giwuoyo gi weche mayom ka giolo ji mondo giwuond chunje joma pachgi thany thany. 19 Ji duto osewinjo kaka uwinjo wach kendo mano omiyo chunya opong' gi mor kuomu, to adwaro mondo ubed mariek korka timo gima ber, kendo ubed maonge wach korka timo gima rach. 20 Nyasach kwe biro miyo unyon Satan gi tiendu. Ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu. 21 Timotheo, mwatiyogo kaachiel okowonu mos; Lukio gi Jason kod Sosipatro

ma wedena bende jomosou. **22** An Tertio, ma jandiko
mar baruwani, bende amosou kuom Ruoth. **23** Gayo,
moserwaka e ode, kaachiel gi kanisa duto, omosou.
Erasto, jakeno maduong' mar dalani, kod owadwa
Kwarto bende ooronu mos. [**24** Mad ng'wono mar
Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu un duto. Amin.]
25 Duong' obed ni Nyasaye manyalo miyo uchung
motegno kaluwore gi Injili mara kod wach ma alando
kuom Yesu Kristo kendo kaluwore gi fweny mar gik
mosepandi kuom higni mang'eny mosekalo, **(aiōnios g166)** **26** to koro oseelgi kendo osemi ji ong'eyogi
kaluwore gi ndiko mag jonabi, mana kaka Nyasaye
mochwere nochiko, mondo joma ok jo-Yahudi duto
oyie kuome kendo owinje. **(aiōnios g166)** **27** Duong' obed
ni Nyasaye kuom Yesu Kristo nyaka chieng' nimar en
kende ema oriek! Amin. **(aiōn g165)**

1 Jo-Korintho

1 An Paulo, moluongi mondo obed jaote mar Kristo
Yesu kaluwore gi dwaro mar Nyasaye kaachiel
kod owadwa Sostheno, **2** Wandikonu un kanisa mar
Nyasaye man Korintho, ma un joma osepwodhi ei
Kristo Yesu, kendo moseluongi mondo obed jomaler
kaachiel gi ji mamoko duto man kamoro amora
maluongo nying Ruodhwa Yesu Kristo, ma en Ruodhgi
kendo Ruodhwa: **3** Ng'wono gi kwe moa kuom
Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu Kristo obed kodu. **4**
Adwokone Nyasacha erokamano kinde duto kuomu,
nikech ng'wonone mosemiyou kuom Kristo Yesu. **5**
Nimar kuome usebedo momew e yore duto kuom
weche ma uwacho kod ng'eyo ma un-go, **6** nikech
nendwa kuom Kristo nosir e dieru. **7** Kuom mano,
ok uremo mich moro amora mar Roho kuritogo
odiechieng' ma Ruodhwa Yesu Kristo nofwenyree. **8**
En bende obiro ritou mondo ubed motegno nyaka
giko, mondo omi ubed maonge bura chieng' mar
Ruodhwa Yesu Kristo. **9** Nyasaye moseluongou mondo
ubedi e lalruok gi Wuode Yesu Kristo Ruodhwa en ja-
adiera. **10** Jowetena, asayou e nying Ruodhwa Yesu
Kristo, mondo un duto uwinjru ng'ato gi ng'ato.
Kik pogruok moro amora bedi e kindu, to beduru
kuriworu maonge pogruok, ka un gi dwaro achiel kod
paro achiel. **11** Jowetena, jood Kloe moko osekelona
wach ni nitie dhawo e dieru. **12** Tiend gima awacho
chal kama: Ng'at moro kuomu wacho niya, "An ng'at
Paulo," to ng'at machielo to wacho niya, "An ng'at
Apolo," machielo bende oramo niya, "An ng'at Kefa,"
to moro wacho niya, "An ng'at Kristo." **13** Kristo
dipogre nyadi di? Paulo bende nogur e msalaba nikech
un? Koso nuyudo batiso e nying Paulo? **14** Adwoko
erokamano ne Nyasaye ni ne ok abatiso ng'ato kuomu
kata achiel makmana Krispo gi Gayo, **15** omiyo onge
ng'ama nyalo wacho ni noyudo batiso e nyinga. **16**
(Ee, jood Stefano bende ne abatiso, to ok apar ni
ne abatiso ng'at machielo mokalo mano.) **17** Nikech
Kristo ne ok oora mondo abatis ji, to noora mondo
ayal Injili, ok gi weche mamit mag rieko dhano, nono
to dipo ka msalap Kristo obedo tekone. **18** Wach
msalaba en fuwo ni joma lal, to ni wan joma iwaro,
en teko Nyasaye, **19** nikech ondiki niya, "Abiro ketho
rieko joma riek; kendo ng'eyo mar joma riek abiro
keyo nono." **20** Ere ng'ama jarieko? Ere japuonj chik?
Ere jatwak molony moloyo e pinyni? Donge Nyasaye
osemiyo rieko mar pinyni odoko fuwo? **(aiōn g165)** **21**
Nyasaye nochano gi riekone ni piny ok nyal ng'eyo
Kristo gi riekone owuon, to nochano mana ni kuom
fuwo mar wach mwalandoni ema owarogo joma oyie.
22 Jo-Yahudi dwaro ni nyaka timnegi honni, to jo-
Yunani to manyo rieko, **23** to wan wayalo Kristo mane
ogur, ma en kidi machwanyo jo-Yahudi kendo en fuwo
ni joma ok jo-Yahudi. **24** To kuom ji duto ma Nyasaye
oseluongo, bed ni gin jo-Yahudi kata jo-Yunani, Kristo
en teko Nyasaye kendo en rieko Nyasaye. **25** Nikech fup
Nyasaye riek moloyo rieko dhano, kendo nyawo mare
otegno moloyo teko dhano. **26** Jowetena, parieuru kaka
nuchal kane Nyasaye oluongou. Ji mathoth kuomu
ne ok joma riek, kipimou gi rieko dhano, bende ji
mathoth kuomu ne ok joma rahuma kata joma oa e
koth ruodhi. **27** To Nyasaye noyiero gima ofuwo mag
piny mondo okuodgo wi joma riek. Nyasaye noyiero
bende gik manyap mag piny mondo okuodgo wi joma
rateke. **28** Nyasaye noyiero gik ma piny ochayo kendo
manono mondo otiekgo gik ma jopiny kwano ni lich.
29 Notimo kamano mondo kik ng'ato osungre e nyime.
30 En e chakruok mar ngimau ei Kristo Yesu, mane
obedonwa rieko moa kuom Nyasaye, tiende ni tim
makare, pwodhruok, kod resruok. **31** Emomiyo, mana
kaka ondiki niya, "Ng'at ma sungore mondo osungre
kuom Jehova Nyasaye."

2 Kuom mano jowetena, kane abiro iru to ne ok abiro
gi weche mamit kata gi rieko kayalonu matut wach
ma ling'-ling' mar Nyasaye. **2** Nikech nang'ado wach e
chunya ni kik ang'e gimoro amora machielo makmana
Yesu Kristo kod gur mare. **3** Ne abiro iru gi nyawo kod
luoro, kendo ka denda duto tetni. **4** Kane awuoyo kodu
kendo ayalonu, to ne ok akonyora gi weche mamit kata
mariek maywayo ji, to teko mar Roho ema onyisou ni
wach mane ayalonu ne en adier **5** mondo yieu kik
gurre kuom rieko dhano, to ogurre mana kuom teko
Nyasaye. **6** Kata kamano, wayalo rieko ni joma otegno,
to ok rieko mag tieng'ni, kata mag ruodhi mandalogi,
mabiro lal nono. **(aiōn g165)** **7** Ooyo, wawuoyo kuom
rieko mopondo mar Nyasaye, ma en rieko mosebedo
kopandi kendo mane Nyasaye oikonwa nyaka aa
chakruok piny mondo wayud duong'. **(aiōn g165)** **8**
Jotend pinyni kata achiel ok nowinjo tiend rieko
mwayaloni, nikech ka dine giwinje, to ok dine giguro
Ruodh Duong'. **(aiōn g165)** **9** To en mana kaka ondiki
niya, "Onge wang' moseneno, kata it mosewinjo, kata
paro moseng'eyo gima Nyasaye oseiko ne joma ohere."

10 Wan to Nyasaye oseelonwa tiend wachne mopondo
kuom teko mar Roho mare. Roho Maler fwenyo gik
moko duto, nyaka weche matut mag Nyasaye. 11 Koso
nitie ng'ato manyalo ng'eyo pach ng'at machielo?
Donge chuny ng'ato owuon ema ong'eyo gima ni
e iye? Kamano bende e kaka onge ng'at mong'eyo
pach Nyasaye makmana Roho mar Nyasaye. 12 Roho
mwaseyudo ok en roho mar piny, to en Roho moa
kuom Nyasaye, mamiyo wang'eyo mich ma Nyasaye
osemiyowa. 13 Mago e weche mwawuoyo kuomgi, ka
ok wakonyre gi weche mopuonjwa gi rieko dhano, to
wakonyore gi weche ma Roho ema opuonjo, kwalero
adiera mag chuny gi weche mag chuny. 14 To ng'at
ringruok ok nyal rwako gik moa kuom Roho mar
Nyasaye, nikech onenogi kaka fuwo kendo ok onyal
winjo tiendgi, nikech iwinjogi kuom Roho. 15 Ng'at
man-gi Roho nono gik moko duto, to en to onge
ng'ama none. 16 "Koso en ng'a moseng'eyo pach
Jehova Nyasaye ma ding'adne rieko?" Wan to wan gi
pach Kristo.

3 Jowetena, ne ok anyal wuoyo kodu kaka joma nigi
Roho, to mana kaka jopiny ma pod mana nyithindo
mayom kuom Kristo. 2 Ne apidhou gi chak, to ok gi
chiemo motegno nikech ne pok ubedo moikore ni
chamo chiemo motegno. Kata sani pok uikorune. 3
Donge pod un mana jopiny ka nyiego kod dhawo ni e
kindu? Donge mano nyiso ni un jopiny kendo utimo
timbe machalre gi timbe mag dhano? 4 Nikech ka
ng'ato wacho niya, "An ng'at Paulo," to ng'at machielo
to oramo niya, "An ng'at Apolo," to donge koro un
ji ajia? 5 Uparo ni Apolo to en ng'a? Koso Paulo
to en ng'a? Gin mana jotich manomiyo uyie mana
kaka Ruoth nomiyo ng'ato ka ng'ato tichne mondo
otim. 6 An ne achwoyo, to Apolo noolo pi, to Nyasaye
ema nomiyo gidongo. 7 Omiyo ng'at mochwoyo kata
ng'at moolo pi ok en gimoro, makmana Nyasaye,
mamiyo gik moko dongo. 8 Jachwoyo gi jaol pi nigi
thoro machalre, kendo ng'ato ka ng'ato kuomgi noyud
pokne kaluwore gi tichne. 9 Nikech waduto wan
jotich kaachiel kod Nyasaye; un to un puoth Nyasaye
kendo ot ma Nyasaye gero. 10 Kuom ng'wono ma
Nyasaye osemiya, ne aketo mise kaka jagedo molony,
kendo koro ng'at machielo ema gedo e miseno. To
ng'ato ka ng'ato nyaka ged kotang'. 11 Nikech onge
ng'ama nyalo keto mise machielo mopogore gi mano
moseketi, ma en Yesu Kristo. 12 Ka ng'ato ogedo e
miseni kotiyo gi dhahabu kata gi fedha kata gi kite
ma nengogi tek; kata gi bao, kata gi lum, kata gi
saka, 13 to tich jagedo ka jagedo nonenre kaka chal,
nikech tich ng'ato nong'ere malong'o Chieng' Ng'ado
Bura. Chieng'no, nofweny tich mar ng'ato ka ng'ato gi
mach, nikech mach ema notemgo tich mane ng'ato ka
ng'ato otiyo. 14 Ka gima ne ng'ato ogero notony ma
ok owang' e mach, to noyud michne. 15 To ka tich
ng'ato owang' e mach, to ok noyud michne. En owuon
to norese, to norese mana ka ng'at matony aa e mach
maliel. 16 Donge ung'eyo ni un uwegi un e hekalu mar
Nyasaye, kendo ni Roho mar Nyasaye odak eiu? 17
Ka ng'ato oketho hekalu mar Nyasaye, to Nyasaye
biro tieke, nikech hekalu mar Nyasaye ler, to un e
hekaluno. 18 Kik uwuondru. Ka ng'ato kuomu paro ni
oriek e tieng'ni gi rieko mar pinyni, to onego olokre
ng'ama ofuwo eka odok mariek. (aiōn g165) 19 Nikech
rieko mar pinyni en fuwo e nyim Nyasaye kaka ondiki
niya, "Omako joma riek gi riekogi giwegi"; 20 kendo
mana kaka ondiki niya, "Jehova Nyasaye ong'eyo pach
joma riek ni onge tich." 21 Kuom mano, kik ng'ato
sungre kuom dhano! Gik moko duto gin mau. 22 Bed
ni en Paulo kata Apolo, kata Kefa, kata piny, kata
ngima, kata tho, kata gik ndalogi, kata gik mantiere,
kata gik moko mabiro giduto gin mau. 23 Un to un
mag Kristo, to Kristo en mar Nyasaye.

4 Kuom mano, ji onego okwanwa kaka jotich Kristo,
kendo kaka jorit weche mopondo mag Nyasaye. 2
To ong'ere ni joma omi tich mar rito nyaka bed jo-
adiera. 3 An awuon ok lichna ka uyala kata ka oyala
e od bura moro amora mar dhano. Chutho kata an
awuon ok anyal yalora kenda. 4 Chutho ok ane gimoro
ma aketho, to mano ok onyisa ni aonge ketho. To
Ruoth ema ng'adona bura. 5 Kuom mano kik ung'ad
bura kapok kinde ochopo, to rituru biro mar Ruoth.
En owuon noel e lela gik masani opondo e mudho,
kendo enonyis paro duto mopondo e chuny dhano. E
kindeno ema ng'ato ka ng'ato noyud pak moa kuom
Nyasaye. 6 Jowetena, koro asewuoyo kodu ka akonyora
gi nyinga kod nying Apolo kaka ranyisi mondo uyud
konyruok, kupuonjoru kuomwa tiend wach mawacho
niya, "Kik ukal weche mondiki." Mano biro miyo ok
udhial ng'ato moloyo nyawadgi. 7 Ang'o momiyo
iparo ni iber moloyo ng'at machielo? Ang'o ma in-go
mane ok omiyi? To ka gima in-gono nomiyi, to ang'o
momiyo isungori mana ka gima ne ok omiyigo? 8 Un
ero un gi gik moko duto mudwaro kendo usedoko jo-
mwandu! Usebedo ruodhi, to wan uwewa oko! Mano

kaka agombo ni ne ubed ruodhi adier mondo wan bende wabed ruodhi kaachiel kodu! 9 Nikech nenorena ni Nyasaye oseketowa wan joote, ka joma odong' chien bang' ji, kendo mana ka joma oseng'adnegi buch tho mondo onegi e dier pap. Oseketwa wabedo joma piny duto rango kendo malaike kod ji bende rangowa. 10 Wan wafuwo nikech Kristo, to un to uriek ei Kristo! Wan wanyap, to un to uroteke! Un imiyou duong', to wan to ochawa! 11 Nyaka koroni kech kayowa kendo riyo oloyowa. Warwako lewni mokidhore okidhore, kendo isandowa malit, ka waonge kata kar dak. 12 Watiyo matek gi lwetewa. Ka ikwong'owa, to wagwedho joma kwong'owa; kisandowa, to wayie isandowa asanda; 13 bende ka iyanyowa, to wadwoko gi weche mang'won. Nyaka koroni wasedoko machal gi yugi mag piny; wachalo gik mowit oko ni onge tich! 14 Ok andiknu wechegi mondo akuodgo wiu, to andikonugi mondo ajiwu, kaka nyithinda mageno. 15 Kata obedo ni un gi ji alufu apar ma ritou e Kristo, to uonge gi wuone mang'eny, nikech kuom Kristo Yesu, an ema ne abedo kaka wuonu kane ayalonu Injili. 16 Kuom mano, akwayou mondo ulu timna. 17 Mano emomiyo aoronu Timotheo, ma en wuoda mahero, kendo ma ja-adiera kuom Ruoth. Obiro paronu kit ngimana kuom Kristo Yesu, ma ok opogore gi gik mapuonjo kuonde duto, e kanisa. 18 Jomoko kuomu sunga omako, mana ka gima ok abi biro iru. 19 To abiro biro mapiyo ka Ruoth Nyasaye oyie, kendo kabiro, to anadwar ng'eyo ok mana kaka josungago wuoyo kende, to bende napenjgi teko ma gin-go. 20 Nikech pinyruoth Nyasaye ok otenore mana kuom weche miwacho gidhok, to otenore kuom teko maduong'. 21 Koro ere gima udwaro? Udwaro ni mondo abi iru kating'o boka, koso abi gihera kod chuny mamuol?

5 Wachore e lela ni nitie terruok e dieru, kendo ni en kit terruok ma kata jopiny ok tim; nikech ng'ato terore gi chi wuon. 2 To bende pod usungoru asunga! Donge onego bed ni upong' gi kuyo mondo ugol oko ng'at matimo kamano e dieru? 3 Kata obedo ni aonge kodu kuno e ringruok, to ng'euru ni an kodu kuom chuny. An to aseng'adone ng'at matimo tim marachno bura, mana ka gima ne an kodu kuno. 4 Ka uchokoru e nying Ruodhwa Yesu, kendo an kodu kuom chuny, kendo teko mar Ruodhwa Yesu bende ni kodu, 5 to keturu ng'atni e lwet Satan mondo ringre mohero richono okethi, to chunye to mondo oresi chieng' biro Ruoth. 6 Sungau ok ber. Donge ung'eyo ni thowi matin kende oromo kuodo mogo modwal duto? 7 Goluru thowi machon-no oko e dieru mondo ubed maler chutho, eka unubed ka mogo modwal manyien ma ok oketie thowi, nimar kamano e kaka uchalo. Kristo, ma en nyarombowa mar Pasaka, osetimgo misango. 8 Emomiyo koro watimuru sawo, ok gi thowi machon mar himruok kod timbe maricho, to watime gi makati ma ok oketie thowi, ma en makati mar wuotho e ler kod adiera. 9 Ne asendikonu e barupa motelo ni kik ubedi e kanyakla mar joma terore. 10 Ok awuo kuom jopiny mapok oyie ma terore, kata ma jowuoro, kata ma jomecho, kata malamo nyiseche manono, nikech mano to dichunwa ni wadar e pinyni. 11 To koro andikonu mondo kik ubedi e kanyakla gi ng'ato ang'ata maluongore ni owadu kuom Ruoth, to pod terore, kata ma jawuoro, kata malamo nyiseche manono, kata ma jaketh nying ji, kata ma jamer, kata ma jamecho. Ng'at ma kamano kata chiemo kik uchiemgo. 12 Donge ok en tichna mondo ang'ad bura ne joma ok jo-Kristo? Donge joma osebedo e kanyakla mar joma oyie ema onego ung'adnigi bura? 13 Nyasaye biro ng'ado bura ni joma ni oko, omiyo riemburu jarichono oa e dieru.

6 Ka ng'ato moro kuomu nigi wach moro gi wadgi, ere kaka doter wachno e nyim joma okia Nyasaye mondo ong'ad bucheno, kar kelo wachno e nyim jomaler? 2 Donge ung'eyo ni jomaler ema biro ng'adone piny bura? Ka un ema onego ung'adne piny bura, to donge mano nyiso ni unyalo ng'ado bura kuom weche matindo man e kind ji? 3 Donge ung'eyo ni wan ema wabiro ng'ado bura ne malaike? Koro gige pinyni to donge wanyalo ng'adone bura moloyo! 4 Ka kamano, to ang'o momiyo ka un gi wach e dieru, to uyiero jong'ad bura ma jopiny ma kwangi onge ei kanisa. 5 Awacho mano mondo akuodgo wiu. Bende dibed ni onge ng'ato e dieru kata achiel mariek manyalo ng'ado bura weche man e kind joma oyie? 6 Kar timo kamano, to yudore ni ja-Kristo donjo ne ja-Kristo wadgi e od bura kendo utimo mano e buch jopiny! 7 Kaka un gi buche e kindu kamano, nyiso ni un joma oserem chuth. Kar donjo ne wadu e buch jopiny, to ok iyie otimni atima marach? Ok iweye owuondi awuonda? 8 Kar timo kamano, to un ema uwuondo joweteu kendo utimonegi marach, to eka utimo kamano mana ni joweteu kuom yie. 9 Donge ung'eyo ni joma timo timbe maricho ok noyud gweth mar pinyruoth Nyasaye? Kik ng'ato wuondu!

Ng'euru ni jochode kata joma lamo nyiseche manono, kata joma terore, kata chwo ma terore gi chwo wetegi, **10** kata jokuo, kata jowuoro, kata jomer, kata joketh nying ji, kata jomecho, ok noyud gweth mar pinyruoth Nyasaye. **11** Kamano e kaka jomoko kuomu ne chalo. To ne olwoku mi opwodhu, mi oketu udoko joma kare e nying Ruoth Yesu Kristo, kendo kuom Roho mar Nyasachwa. **12** Ng'ato nyalo wacho niya, "Oyiena timo gimoro amora madwaro," to gik moko duto ma watimo ok kelnwa konyruok. Bende ng'ato nyalo medo wacho niya, "Oyiena timo gimoro amora madwaro," to ok anyal yie gimoro loka misumbane. **13** "Chiemo en mar ich, ich en mar chiemo," to Nyasaye biro ketho gik moko ariyo duto. Ringruok ok en mar terruok, to en mar miyo Ruoth duong', mana kaka Ruoth bende en mar ringruok. **14** Kuom teko Nyasaye nochiero Ruoth Yesu oa kuom joma otho kendo wan bende obiro chierowa. **15** Donge ung'eyo ni ringreu gin fuonde Kristo owuon? Bende dakaw fuonde Kristo mondo ariw gi dhako ma jachode? Mano ok nyal timore ngang'! **16** Koso ukia ni ng'at moriwore gi dhako ma jachode bedo kode e achiel kuom ringruok? Ndiko wacho niya, "Ji ariyogo nodok ringruok achiel." **17** To ng'at moriwore gi Ruoth doko chuny achiel kode. **18** Ringuru utony ni terruok. Richo duto ma ng'ato timo otimo oko mar ringre, to ng'at machodo timo richo ni ringre owuon. **19** Donge ung'eyo ni ringreu en hekalu mar Roho Maler modak eiu kendo ma Nyasaye osechiwonu? Ok un mau uwegi; **20** to nong'iewu gi nengo matek. Omiyo miuru Nyasaye duong' gi ringreu.

7 To koro kuom weche mane upenja e barupu, anyalo wacho ni ber mondo ng'ato kik okendi. **2** To nikech weche mag terruok ng'eny, ng'ato ka ng'ato nyaka bed gi chiege owuon kendo dhako ka dhako obed gi chwore owuon. **3** Dichwo nyaka chop dwach chiege kaka joma okendore, kendo dhako bende nyaka tim kamano ni chwore. **4** Nikech dhako mokendi onge gi teko kuom ringre owuon, to en mar chwore. Kamano bende, dichwo mokendo onge gi teko kuom ringre owuon, to en mar chiege bende. **5** Kik utuonru makmana ka uwinjoru e kindu uwegi mar timo mano kuom kinde machwok mondo uchiwru ni lamo. To bang' chiwruok ni lamo, to uchak uriwru kendo mondo kik Satan temu, nikech ok unyal ritoru. **6** Awachonu kamano koa e pacha awuon, to ok kaka chik dwaro. **7** Dobedo maberna moloyo ka ji duto obedo kaka an, to kata kamano, ng'ato ka ng'ato nigi michne ma Nyasaye omiye, ng'at moro nigi michni, to ng'at machielo bende nigi mich machielo. **8** To joma pok okendi gi joma pok okendo, kod mon ma chwogi otho, to awachonegi kama: En gima ber moloyo ka gisiko ma ok gikendo kata okendgi, mana kaka an. **9** To ka ok ginyal ritore giwegi, to onego gikendi, kata okendgi nikech kend ber moloyo ka gombo wang'o ng'ato ka mach. **10** To ne joma osekendo gi joma osekendi achiwonegi chik (chutho ok an, to Ruoth) kama: Dhako kik were gi chwore. **11** To kapo ni otimo kamano, to ochune ni nyaka osik maonge dichwo, to ka ok kamano to odog ir chwore, kendo dichwo bende kik riemb chiege. **12** To kuom ji mamoko modong' (chutho ok Ruoth, to an ema awachonegi) kama: Ka owadwa moro ma ja-Kristo nigi dhako ma ok oyie, kendo dhakono oyie dak kode, to kik oriembe. **13** Bende ka dhako nigi dichwo ma ok oyie, to dichwono oyie dak kode kaka chiege, to kik oweye. **14** Nikech dichwo mapok oyie inyalo pwodho nikech chiege, to dhako mapok oyie bende inyalo pwodho nikech chwore moyie. Ka ok kamano, to nyithindu dibed mogak, to koro sani to ginenore ni giler. **15** To ka ng'at ma ok oyie ojok noa, to weye aweya odhi. Dichwo moyie kata dhako moyie ok otwe e weche ma kamago, nikech Nyasaye oseluongowa mondo wadag gi kwe. **16** Ing'eyo nadi, in dhako, kata inyalo miyo chwori yudo warruok? Koso, ing'eyo nade, in dichwo, ni chiegi nyalo yudo warruok nikech in? **17** Kata kamano, ng'ato ka ng'ato onego odag ngimano mane Ruoth oluonge kendo owuoth wuodhno mane Nyasaye oluongee. Ma e chik ma aseketo ne kanisa. **18** Dibed ni ng'ato noluongi koseter nyangu? Kik ogomb ni ne ok otere nyangu. Dibed ni ng'ato noluongi kapok oter nyangu? Ng'at ma kamano kik ter nyangu. **19** Bedo ni ng'ato oter nyangu kata ok oter nyangu ok en gimoro. Gima duong' en rito Chike Nyasaye. **20** Omiyo ng'ato ka ng'ato mondo obed mana kaka ne en kane Nyasaye oluonge. **21** Dibed ni ne in misumba kane Nyasaye oluongi? Kik mano chandi, makmana kapo ni inyalo yudo yor bedo thuolo, to tim kamano moloyo. **22** Nikech ng'at mane Ruoth oluongo ka misumba koro bedo ng'at man thuolo kuom Ruoth, to bende ng'at mane ni thuolo kane Ruoth oluongo doko misumba Kristo. **23** Nong'iewu gi nengo matek, omiyo kik ubed wasumbini mag ji. **24** Jowetena, ng'ato ka ng'ato nigi ting' e nyim Nyasaye mondo osik mana kaka Nyasaye noluongeno. **25** Kuom wach nyiri ma

ok okendi to awacho kama: Aonge gi chik moa kuom Ruoth, to achiwo pacha kaka ng'at ma wechene inyalo geno kuom ng'wono mar Ruoth. 26 Nikech chandruok mantie sani, aparo ni ber mondo usik kaka uchal. 27 Dibed ni ng'ato osekendi? Ka kamano, to kik idwar mondo iweri gi chwori. Dibed ni pok ikendo? Kichal kamano, to kik imany nyako mondo ikendi. 28 To ka ikendo, to ok itimo richo; kata ka nyako okendi bende ok otimo richo. To joma okendo gi mokendi biro neno chandruok mathoth e ngimani, to adwaro ni akonyu mondo kik une chandruokni. 29 Jowetena, gima awachonu en ni sa odong' matin. Chakre sani koro joma nigi mon onego odag ka gima giongego; 30 joma ywak onego bedi ka joma ok ywagi; joma mor onego odag ka joma ok nigi mor; joma ng'iewo gimoro onego odag ka gima gik ma ging'iewogo ok mag-gi, 31 joma konyore gi gige piny bende kik yie chunygi gedi e gigo, nikech piny ma waneno sani-ni biro kadho. 32 Adwaro ni mondo ubed maonge gi kit parruok moro amora. Dichwo ma ok okendo, weche Ruoth ema omako, kaka onyalo siko kotimo gik mamoro Ruoth, 33 to ng'ama osekendo, to pache omoko e weche pinyni, kaka onyalo timo gik mamiyo chiege mor. 34 Kendo dwarone bende opogore nyadiriyo. Dhako ma ok okendi, kata nyako ngili, paro kuom weche Ruoth. Thorogi maduong' en mondo gibed maler e ringregi gi chunygi. To dhako mokendi, to pache ni kuom gige piny, kaka onyalo miyo chwore mor. 35 Awacho wechegi mondo uyud konyruok kuomgi, to ok mondo aketnu chik manyaka uluw. Adwaro ni udagi e yo maber, ka chiwruoku ni Ruoth ok opogore. 36 Ka ng'ato paro ni ok otim maber ne osiepne ma nyako mangili modwaro nyuomo, kendo ka nyakono hike koro medore, to dichwono oneno ni onego okende, to ber mondo okend nyakono. Oonge gi ketho kotimo kamano kendo onego gikendre. 37 To dichwo moseng'ado wach e pache owuon, kendo manyalo chiko dwache maonge ng'ama ochune, koseneno e chunye ni ok odwar nyuomo nyakono, en bende otimo maber. 38 Kuom mano, ng'at monyuomo nyako mangilino otimo maber, to ng'at ma ok onywome otimo maber moloyo. 39 Chik otweyo dhako gi chwore ndalo duto ma chwore ngima. To ka chwore otho, to en thuolo mondo onywome gi dichwo moro amora mohero, makmana ni nyaka nyuome gi ng'at kuom Ruoth. 40 An to pacha neno ni dhako ma chwore otho nyalo neno maber moloyo ka ok ochak onywome, kendo awacho mano ka aparo ni an-gi Roho mar Nyasaye.

8 Kuom wach chiemo motimgo misango ni nyiseche manono to awachoe kama: Wang'eyo ni wan duto wan gi rieko. Rieko kelo sunga ni dhano, to hera to gero ji. 2 Ng'at makawore ni ong'eyo gimoro kik par ni oseng'eyo moromo kaka dwarore. 3 To ng'at mohero Nyasaye, to Nyasaye ong'eyo. 4 To kuom wach mar chamo chiemo motimgo misango ni nyiseche manono, to awachoe kama: Wang'eyo ni "Nyasaye manono en gima nono e piny-ka," kendo wang'eyo ni "Onge Nyasaye moro makmana achiel." 5 Nikech kata bed ni gik miluongo ni nyisechego nitie, kata gibed e polo, kata e piny mana (kaka nitie "nyiseche" mang'eny kod "ruodhi" mang'eny), 6 wan to wang'eyo ni nitie Nyasaye achiel kende, ma en Wuoro. En ema gik moko duto noa kuome, kendo nomiyowa ngima. Bende nitie Ruoth achiel kende ma en Yesu Kristo. En ema nomiyo gik moko duto obetie kendo en ema omiyowa ngima. 7 To ji duto ok ong'eyo wachni. Jomoko pod ong'iyo gi nyiseche manono ma ka gichamo chiemo makamano to giparo mana ni en motimnigo nyasaye manono misango; to nikech chunygi mar pogo ber gi rach otho, gidoko mochido. 8 To chiemo ok kelwa machiegni gi Nyasaye. Kata ka ok wachiemo, to ok wabed jomaricho, to bende ka wachiemo, to onge ohala ma wayudo. 9 Kuom mano, bed motang' mondo thuolo ma in-go mar chiemo kata mar weyo chiemo kik lokre kidi mar chwanyruok ni joma yiegi yomyom. 10 Nikech ka ng'at man-gi yie mayomyomno oneni, in miwacho ni in gi yie motegno, kichiemo e hekalu mar nyiseche manono, donge mano nyalo ywaye mi ocham chiemo motimgo misango ni nyiseche manono? 11 Omiyo ng'at man-gi yie mayomyomni ma Kristo nothoneno koro kethore mana nikech rieko miwachogo ni iriek. 12 Sa ma itimo richo ni joweteni e yo makamano, kihinyo chunygi mayom yom, ng'eni itimo richo ni Kristo. 13 Kuom mano, ka gima achamo nyalo miyo wadwa donjo e richo, to abiro weyo chamo ring'o chuth mondo kik ami opodhi. **(aiōn g165)**

9 To donge an thuolo? Donge an jaote? Donge ne aneno Yesu Ruodhwa? Koso donge un olemo mar tichna kuom Ruoth? 2 Kata ka jomoko ok okawa kaka jaote, to un owinjore ukawa kamano, nikech un e ranyisi mar bedona jaote kuom Ruoth. 3 Joma

ng'adona bura to adwoko kama. 4 Donge wan gi ratiro mondo omiwa chiemo gi math? 5 Donge wan gi ratiro mar wuotho gi mondewa e wuodhewa mag Injili kaka joote mamoko, kendo kaka jowete Ruoth kod Petro johero timo? 6 Koso an kod Barnaba ema nyaka wati eka wachiem? 7 En jalweny mane machulo pokne kende ka en e lweny? En japur mane ma ok cham olemo mowuok e puothe mar mzabibu? Koso jakwath mane makwayo jamni, to ok omadhi cha jamnigo? 8 Koso awuoyo awuoya ka dhano? Donge Chik bende jiwo wachni? 9 Nimar ondiki e chik Musa niya, "Kik utwe dho dhiang' kaywayo lodi ma idinogo cham." Uparo ni wach rwedhi ema ne chando chuny Nyasaye koso? 10 Donge wan ema ne owuoyo kuomwa kowacho wachni? Ee, wachni ne ondiknwa, nikech ka japur puro kendo jakeyo keyo, to gitimo kamano ka gigeno ni ibiro pognigi cham moko. 11 Ka wachwoyo kodhi mar chuny e dieru, to ere rachne ka wakayo kuomu gik mwakonyorego? 12 Ka joma moko to nigi ratironi mar yudo konyruokgi koa kuomu, donge wan onego wabed gi ratiro makamano moloyogi? Wan to pok wakonyore gi ratironi. Kar timo kamano, to wasetuonore yuto mawa mondo kik waket obadho moro amora manyalo geng'o Injili mar Kristo. 13 Donge ung'eyo ni joma tiyo e hekalu yudo chiembgi koa e hekalu, kendo ni joma chiwo misango ewi kendo mar misango ipogonegi misangogo? 14 Kamano bende e kaka Ruoth Nyasaye nochiko mondo joma lando Injili oyud konyruok duto mag ngimagi koa kuom Injili ma giyalo. 15 An to pok akonyora gi ratiro mawangogi kata achiel, kendo kata sani ok andiknu wechegi mondo akwau kony monego ayudi koa kuomu. Dine obedo maberna ka atho moloyo ka ayiene ng'ato oketho sunganani. 16 Kata kamano, ka ayalo Injili, to ok onego asungra, nikech ochuna ni nyaka ayal. Mano kaka dibed malitna ka ok ayalo Injili! 17 Ka ayalo kuom dwarona to ayudo mich, to ka ok kuom dwarona, to mano nyiso ni achopo ote mano mane omiya. 18 To kara michna en ang'o? En ni mondo ayal Injili maonge gima ochula, mondo kik akonyra gi ratiro ma an-go e tich mar lando Injili. 19 Nikech kata obedo ni an thuolo kendo ok an misumba ng'ato, to aselokora misumba ji duto mondo alok ji mang'eny oyie kuom Kristo. 20 Ka atiyo e dier jo-Yahudi, to adoko machal kodgi mondo alokgi. Ka atiyo e dier joma luwo chik, to achalo ng'ama luwo chik (kata obedo ni an awuon ok an e bwo chik), eka alok joma luwo chik. 21 Ka atiyo e dier joma onge chik, ne adoko machal kodgi (kata obedo ni chik Nyasaye ok oweya oko nikech an e bwo chik Kristo), eka alok joma onge chik. 22 Joma nyap ne abedonegi manyap eka alokgi. Asetimora gimoro amora ni ji duto mondo atem reso moko kuomgi e yo moro amora manyalore. 23 Magi duto atimo nikech wach Injili, mondo an bende ayud gweth kuom Injilino. 24 Donge ung'eyo ni e piem mar ng'wech jong'wech, duto ringo, to ng'ato achiel kende ema yudo mich? Omiyo ringuru e yo madimi uyud mich. 25 Jang'wech ka jang'wech madhi e piem ritore e yore duto. Gitimo kamano mondo giyud osimbo ma ok siki; wan to waritore mondo wayud osimbo mabiro siko nyaka chieng'. 26 Emomiyo an ok aringi ka ng'ama okia kuma itieke ng'wech, bende ok athor diro ngum adira ka gima agoyo yamo nono. 27 Ooyo, asando ringra mondo owinj wachna, mondo kik yud ni an awuon ok ayudo osimb loch, bang' yalo Injili ne ji mamoko.

10 Jowetena, ok adwar ni mondo ukia kaka kwerewa nowuotho e bwo bor polo, to kendo giduto neging'ado Nam Makwar. 2 Bedo e bwo bor polono kendo ng'ado nam makwarno ema nokwan ka batiso mane omiyo gibetie achiel gi Musa. 3 Giduto negichamo chiemb chuny machalre 4 kendo giduto ne gimodho pi achiel mar chuny, nikech ne gimodho e lwanda mar chuny mane wuotho kodgi; to lwandano ne en Kristo. 5 To kata kamano, Nyasaye ne ok omor gi ji mang'eny kuomgi, kendo ringregi nodong' e thim. 6 Gigi duto notimore mondo obednwa ranyisi masiemowa mondo kik wagomb gik maricho kaka ne gigombo. 7 Kik ulam nyiseche manono kaka moko kuomgi nolamo, mana kaka ondiki niya, "Ji nobet piny mondo gichiem kendo gimethi, kendo negia malo mondo gimiel miende dwanyruok mag oganda." 8 Kik waterre kaka moko kuomgi notimo, mi ji alufu piero ariyo gadek kuomgi notho odiechieng' achiel. 9 Kik watem Ruoth, kaka moko kuomgi notimo, mi thuonde nonegogi. 10 Bende kik wang'ur, kaka moko kuomgi notimo, mi malaika mar tho nonegogi. 11 Gigi duto notimorenigi kaka ranyisi, kendo nondiknwagi mondo gibednwa siem, wan ma wadak e ndalo ma giko piny chiegnini. **(aiōn g165)** 12 Omiyo, ka iparo ni ichung' motegno bed motang', nono to ipodho! 13 Onge tem museneno mopogore gi ma ji duto neno. Nyasaye rito singruokne, ok obi yie mondo otemu mohingo tekreu. To e sa ma itemoueno, obiro miyou

yo munyalo tonygo mondo ubed gi teko mar timo sinani. 14 Kuom mano, osiepena mageno, ringuru ua kuom nyiseche manono. 15 Awuoyo kodu kaka joma parogi nikare, omiyo paruru matut tiend wach ma awachonuno. 16 Donge kikombe mar gweth ma wagoyene Nyasaye erokamano ketowa e lalruok achiel e remb Kristo? Koso makati mwang'ingo donge ketowa e lalruok achiel, e ringre Kristo? 17 Nikech nitie makati achiel, koro wan ringruok achiel, kata obedo ni wang'eny, nikech wan duto wachamo makati achielno. 18 Ka wakawo jo-Israel kaka ranyisi: Donge joma chamo gik mokete kendo mar misango bet e lalruok achiel gi kendo mar misangono? 19 Diponi awacho ni misango mochiwne nyiseche manono en gimoro kata ni nyasaye manono nigi tiende? 20 Ooyo! Awacho ni misango ma jopiny makia Nyasaye timo, gitimo ni jochiende, to ok ni Nyasaye. To ok adwar mondo ubedi e lalruok achiel gi jochiende. 21 Ok unyal madho kikombe Ruoth kaachiel gi kikombe jochiende bende; kendo ok unyal chiemo e mesa Ruoth, ka uchiemo e mesa jochiende bende. 22 Koso wadwaro miyo Ruoth mirima? Waparo ni watek moloye? 23 Ng'ato nyalo wacho niya, "Oyiena timo gimoro amora mwadwaro," to gik moko duto ma watimo ok kelnwa konyruok. Ng'at machielo to wacho niya, "Oyiena timo gimoro amora madwaro," to gik moko duto ma watimo ok kelnwa dongruok. 24 Kik ng'ato dwar mana gik makonye en owuon, to ng'ato mondo odwar gima konyo jowadgi bende. 25 Un thuolo mar chamo ring'o mong'iew e chiro ma ok ubedo gi penjo mathoth e chunyu 26 nikech Muma wacho niya, "Piny kaachiel gi gik moko duto manie iye, gin mag Jehova Nyasaye." 27 Ka ng'at ma ok oyie kuom Kristo ogweli e chiemo, kendo ihero dhi, to cham gimoro amora moketi e nyimi ma ok ichich gi penjo mathoth e chunyi. 28 To ka ng'ato onyisi niya, "Chiemoni ne olosi mondo otimgo misango ne nyiseche manono," to kik icham chiemono, nikech wach ma ng'atno onyisino, kendo nikech wach mar chich ma in-go. 29 Tim kamano mar konyo chuny ng'atno, to ok nikech konyruokni. Ere gima omiyo paro manie chuny ng'at machielo ema mona timo gima aneno ni an gi thuolo mar timo? 30 Ka agoyo erokamano ni chiemo ma achamo, to ang'o momiyo ikwana ka jaketho ne gima agoyonee Nyasaye erokamano? 31 Omiyo gimoro amora mutimo, bed ni uchiemo kata umetho, to timgiuru duto mondo Nyasaye oyud duong'. 32 Kik ubed rachwany ni jo-Yahudi, kata ni jo-Yunani, kata ni kanisa Nyasaye, 33 mana kaka an awuon atemo moro ji duto e gik moko duto matimo, ka ok amany mana gik makonya an awuon, to atimo gik makonyo ji mang'eny, mondo kanyalore to giyud warruok.

11 Luwuru timna, mana kaka an bende aluwo tim Kristo. 2 Agoyonu erokamano nikech usiko upara e yore duto, kendo nikech umako puonj duto mane amiyou. 3 To adwaro mondo ung'e ni Kristo ewi dichwo ka dichwo, kendo ni dichwo ewi dhako, to Nyasaye ewi Kristo. 4 Kuom mano, dichwo malemo kata makoro e chokruok koumo wiye ochayo Kristo. 5 Kamano bende dhako malemo kata makoro e chokruok, ka ok otweyo kitamba okuodo wi chwore, nikech onge pogruok e kinde gi dhako moliel yie wiye. 6 Ka dhako ok dwar tweyo kitamba, to ber kata mondo oliel yie wiye. To kaka en wichkuot ka dhako olielo yie wiye mapoth, to ber otwe kitamba. 7 Dichwo to ok owinjore oum wiye nikech en ranyisi mar Nyasaye gi duong'ne; dhako to en ranyisi mar duong' mar dichwo. 8 Dichwo ne ok oa kuom dhako, to dhako ema ne oa kuom dichwo. 9 To bende, dichwo ne ok ochwe ne dhako, to dhako ema ne ochwe ni dichwo. 10 Nikech wachni kendo nikech malaike, dhako mondo oum wiye kaka ranyisi ni en e bwo loch. 11 Kata kamano, kuom Ruoth, dhako ok nyal dak maonge dichwo mana kaka dichwo bende ok nyal dak maonge dhako. 12 Nimar, mana kaka dhako nochwe koa kuom dichwo, e kaka dichwo bende inywolo gi dhako, to gik moko duto oa kuom Nyasaye. 13 Penjreuru un uwegi ni: Bende en gima kare mondo dhako olam Nyasaye ka ok otweyo kitamba e wiye? 14 Donge en gima ong'ere ne ji duto ni wich maboyo en wichkuot ni dichwo? 15 To ka dhako yie wiye boyo, to en duong' mare, nikech yie wich maboyo omiye kaka raum. 16 Ka ng'ato kuomu dwaro kwedo ma, to ong'e ni waonge gi tim mopogore gi mwapuonjoni, kendo kata kanise duto mag Nyasaye ongego. 17 Puonj makoro amiyou sani to ok anyal pakoue, nikech kinde duto ma uchokoru kaachiel to chokruoku kelo mana rach kar kelo ber. 18 Mokwongo awinjo ni ka uchokoru kaachiel kaka kanisa, to nitie pogruok e kindu, kendo anyalo yie ni wachno en adier. 19 Mano emomiyo nitiere pogruok e kindu mondo joma Nyasaye oyiego ong'ere maler. 20 Ka uchokoru kanyakla, to nenore ni ok ucham Sap Ruoth; 21 nikech ka uchiemo to ng'ato ka ng'ato rikni gichamo chiembe owuon, ma ok orito jowetene; omiyo jomoko kuomu denyo,

to jomoko kuomu to mer. 22 Donge un gi miechu
munyalo chiemoe kendo methoe? Koso uchayo kanisa
Nyasaye, momiyo ukuodo wi joma ochando? Ang'o
ma dawachnu? Uparo ni dapaku kuom wachni? Ok
kamano ngang'! 23 Puonj mane ayudo kuom Ruoth
mi amiyou chal kama: Ruoth Yesu nokawo makati e
otienono mane ondhogee, 24 kendo bang' kosegoyo
erokamano nong'ingo, kowacho niya, "Ma en ringra
mochiw nikech un, timuru ma ka uparago." 25 Kamano
bende bang' chiemo nokawo kikombe, mi owacho
niya, "Kikombeni en singruok manyien motim gi
remba; timuru ma, kinde duto mumadhee, mondo
uparago." 26 Nikech ka usiko uchamo makatini kendo
umadho kikombeni, to unyiso tho mar Ruoth nyaka
chop oduogi. 27 Emomiyo ng'ama ochamo makatini
kata ometho e kikombeni e yo ma ok owinjore, bura
biro loyo kodoko jaketho kuom ringre Ruoth gi rembe.
28 Ng'ato ka ng'ato nyaka nonre mokwongo, kapok
ochamo makati kata ometho e kikombe. 29 Nikech
ng'ato ang'ata mochiemo kendo ometho, ma ok odewo
ni gin ringre Ruoth, kelo bura kuome owuon. 30 Mano
emomiyo ji mathoth kuomu ool kendo tuo; kendo
moko kuomu osetho. 31 To ka dine wanonre wawegi
mokwongo, to bura ok doloyowa. 32 To ka Ruoth
ng'adonwa bura to orieyowa mondo kik bura lowa
kaachiel gi jopinyni. 33 Kuom mano, jowetena, ka
uchokoru kaachiel mondo uchiem, to ng'ato ka ng'ato
mondo orit nyawadgi. 34 To ka ng'ato odenyo, to ber
mondo ochiem dala, mondo kik chokruok ma ubedogo
kelnu kum. Weche modong' anawachnu ka abiro.

12 Jowetena, daher mondo ung'e adiera kuom mich
mag Roho mondo kik ubed maonge ng'eyo. 2
Ung'eyo ni kane pod un jopiny, makia Nyasaye, to ne
chalo nine oywau gi nyiseche manono ma ok wuo mi
ulal. 3 Omiyo, adwaro mondo ung'e ni ng'ama Roho
mar Nyasaye otelone ok nyal wacho niya, "Okwong'
Yesu" to bende onge ng'ama nyalo wacho niya, "Yesu
en Ruoth" ka ok Roho Maler ema otelone. 4 Nitie
mich mag Roho mopogore opogore, to Roho achiel
ema chiwogi. 5 Nitie tije mopogore opogore, to Ruoth
achiel ema itiyone. 6 Nitie yore mathoth mitiyogo
tich Nyasaye, to Nyasaye achiel ema chiwone ng'ato
ka ng'ato teko mar tiyogi. 7 Roho nenore e ngima
ng'ato ka ng'ato e yo mopogore opogore, mondo
okel konyruok ni ji duto. 8 Ng'at moro Roho omiyo
nyalo mar wuoyo gi rieko, ng'at machielo Rohono
omiyo tiend ng'eyo weche matut. 9 Ng'ato Rohono
miyo yie, to ng'at machielo omiyo mich mar chango
ji; 10 ng'at moro omiyo teko mar timo honni, moro
omiyo teko mar hulo weche moa kuom Nyasaye, moro
omiyo rieko mar fwenyo ma ling'-ling' mag chunje
mopogore opogore, moro omiyo nyalo mar wuoyo gi
dhok mayore, eka ng'at moro to omiyo mich mar loko
dhok mayoreyore. 11 Magi duto gin tich mar Roho
achiel machalre, kendo ochiwogi ni ng'ato ka ng'ato
kaka ohero. 12 Kata obedo ni ringre dhano en achiel,
to en gi fuonde mathoth, to bende kata obedo ni en
gi fuonde mathoth, pod en mana ringruok achiel.
Ma e kaka Kristo bende chalo. 13 Kamano bende e
kaka wan duto, bed ni wan jo-Yahudi kata jo-Yunani,
kata wasumbini, kata joma ni thuolo, nobatiswa kuom
Roho achielnogo mi wadoko ringruok achiel, kendo
osemiwa Roho achielno mondo wamodhi waduto. 14
Nikech ringruok ok olos gi fuoni achiel, to olose gi
fuonde mang'eny. 15 Ka dipo ni tielo nyalo wacho
niya, "Kaka ok an lwedo, ok an achiel kuom fuonde
ringruok," to mano ok nyal mone bedo achiel kuom
fuonde ringruok. 16 Kata, ka it nyalo wacho niya, "Kaka
ok an wang', ok an achiel kuom fuonde ringruok,"
to mano ok nyal mone bedo achiel kuom fuonde
ringruok. 17 Ka dine bed ni ringruok duto en mana
wang' kende, dowinj wach nadi? Kata ka dine ringruok
duto bed mana it kende, ere kaka dong'we gik moko?
18 To kata kamano, Nyasaye noketo fuoni ka fuoni
e ringruok mana kaka ne odwaro ni mondo gibedi.
19 Kane bed ni gin fuon achiel, to ringruok dibed
nadi? 20 E kaka obedo ni nitie fuonde mang'eny, to
ringruok en achiel. 21 Kuom mano wang' ok nyal
wachone lwedo niya, "Ok adwari!" Kata wich bende
ok nyal wachone tielo niya, "Ok adwari." 22 To en
adier ni ok wanyal bedo maonge gi fuonde ringruok
manenorenwa ni nyap. 23 Fuonde matindo wamiyo rit
mamalo moloyo, kendo fuonde ma wakawo ni richo
warwako maber moloyo. 24 Fuonde mabeyo moloyo,
to ok dwar rit ma kamano. Nyasaye owuon oseriwo
fuonde mopogore opogore moloso ringruok, kendo
osemiyo fuonde mwachayo duong', 25 mondo kik
winjruok bed maonge e ringruok; to mondo fuon ka
fuon orit nyawadgi kaka dwarore. 26 Ka fuon achiel
mar ringruok winjo lit, to fuonde ringruok mamoko
duto winjo kode; ka fuon moro yudo pak, to mamoko
duto bende bedo mamor kaachiel kode. 27 E kaka un
duto un ringre Kristo, kendo ng'ato ka ng'ato kuomu
en fuon mar ringruogno. 28 To ei kanisa, Nyasaye

oseketo ji man-gi mich mopogore opogore e tichne: Mokwongo, joote, mar ariyo, jonabi, to mar adek, jopuonj, eka joma timo honni, kaeto joma omi teko mar chango joma tuo, kod jokony ji, kod joma otelo ni ji, to mogik, joma wuoyo gi dhok mayoreyore. **29** Bende ji duto gin joote? Bende ji duto gin jonabi? Bende ji duto gin jopuonj? Bende ji duto timo honni? **30** Bende ji duto nigi mich mar chango joma tuo? Bende ji duto wuoyo gi dhok mayoreyore? Bende ji duto nyalo loko tiend weche joma wuoyo gi dhok mayoreyore? **31** Owinjore uket chunyu kuom mich madongo. Koro abiro nyisou yo moro maber moloyo.

13 Kata bed ni awuoyo gi dhok mopogore opogore mag dhano kod mag malaike, to aonge gihera, to achalo mana ongeng'o maywak kata olang' migoyo. **2** Ka an gi mich mar koro wach, kendo ka ang'eyo tiend weche matek duto modhiero ji ng'eyo, kendo an gi rieko duto, kata ka an gi yie maduong' manyalo golo gode kuonde ma gintie, to ka aonge gihera; to ok an gimoro. **3** Kata bed ni achiwo giga duto ma ango ne jodhier, mi achiw ringra mondo owang', to ka aonge gihera, to onge ohala mayudo. **4** Hera timo kinda, kendo ong'won, oonge nyiego, ok osungre, bende ok opakre. **5** Wiye ok tek, ok odwar mare kende, iye ok wang' piyo kendo ok omak sadha. **6** Hera ok mor gi gik maricho, to omor gi adiera. **7** Hera umo weche duto, osiko oyie ayieya, osiko ogeno agena, kendo osiko odhil adhila. **8** Hera ok rum. To kama nitiere weche mikoro, weche mikoro norum; kama nitiere wuoyo gi dhok mayoreyore, dhok mayoreyore norum; kama nitiere ng'eyo; ng'eyo bende nokadhi. **9** E thuoloni weche mwang'eyo tin, to bende wakoro bath wach, ma mago mabiro chopo kare tin, **10** to ka weche duto nochop kare, to mago morem nogiki. **11** Kane an nyathi, ne awuoyo ka nyathi, ne aparo ka nyathi, kendo naneno ka nyathi, to koro kaka an ng'ama osebedo maduong', yore mag nyithindo aseweyo chien. **12** Gima waneno sani chal mana gi kido matip-tip mineno e rang'i, to chieng'no wananene wang' gi wang'. Gima ang'eyo sani en mana bath adiera, to chieng'no anang'e Nyasaye malong'o chuth, mana kaka en bende ong'eya. **13** To nitie gik moko adek mosiko, ma gin: yie, geno, kod hera, to maduong' moloyo kuomgi en hera.

14 Luwuru hera, kendo dwaruru mondo ubed gi mich mag chuny, to moloyo beduru johul wach. **2** Nikech ng'at ma wuoyo gi dhok mayoreyore ok wuo gi ji, to owuoyo gi Nyasaye, nikech onge ng'ama winjo tiend gima owacho. Owacho weche mopondo modhiero ng'eyo gi teko mar Roho. **3** To ng'at ma hulo wach, wuoyo gi ji mondo ogergi, ojiwgi kendo oduog chunygi. **4** Ng'at ma wuoyo gi dhok mayoreyore gerore kende owuon, to ng'at ma hulo wach moa kuom Nyasaye gero kanisa. **5** Daher mondo uwuo gi dhok mayoreyore uduto, to moloyo mano, ni mondo uhul wach. Ng'at ma hulo wach duong' moloyo ng'at ma wuoyo gi dhok mayoreyore makmana ka nitie ng'at manyalo loko tiend wach modhumono, mondo kanisni duto oyud konyruok. **6** Koro, jowetena, uparo ni ka abiro iru mi awuoyonu gi dhok mayoreyore, en konyruok mane ma duyudi, ka ok akelonu fweny moro kata ng'eyo, kata wach mihulo kata puonj? **7** Kata mana gik maonge ngima kuomgi, kaka asili, kata nyatiti, to ding'e ywakgi nadi ka ok ipogo dwondgi? **8** To bende, ka turumbete ok ogo gi dwol mong'ere, ng'ama diikre ni lweny? **9** Chal kamano kuomu un bende. Ka ok ukonyoru gi weche maliw ma ji duto winjo, to ng'ama biro ng'eyo tiend gima uwacho? Wecheu biro lal nono mana ka yamo! **10** Ong'ere ni nitiere dhok mopogore opogore e piny, to onge kata achiel kuomgi maonge gi tiendgi. **11** To ka ok apogo dwond ng'ato, to achalone jamwa, kendo en bende ochalona jamwa. **12** Emomiyo un bende kaka udwaro mondo ubed gi mich mag Roho, temuru matek moloyo mondo unwang' mich mago magero kanisa. **13** Kuom mano, ng'at ma wuoyo gi dhok moro amora ma ji kia, olem mondo obed gi nyalo mar loko tiend gik mowacho. **14** Nikech ka alamo gi dhok mayoreyore, to chunya ema alamogo, to pacha ok ti. **15** To koro kara atim ang'o? Abiro lamo gi chunya, to bende abiro lamo gi pacha, abiro wer gi chunya, to bende abiro wer gi pacha. **16** Ka upako Nyasaye gi chunyu, to ere kaka ng'ato manie dieru ma ok winji dhougo digo niya, "Amin" bang' erokamano mugoyo, ka okia gima uwacho? **17** Nyalo bet ni igoyo erokamano maber chuth, to ng'at machielo ok gerre. **18** Adwokone Nyasaye erokamano nikech awuoyo gi dhok mayoreyore moloyo un duto, **19** to ka an e kind kanisa, to daher wacho weche kata abich kende gi dhok ma ji duto winjo mondo apuonj moloyo weche alufu apar gi dhok mayoreyore ma ji ok winji. **20** Jowetena, kik ubed nyithindo e pachu, to chaluru nyithindo mayom mana kuom gima rach kende, to

e pachu beduru jomadongo. **21** Ondiki e kitap chik niya, “Anakonyra gi joma wacho dhok mayoreyore kendo gi dho joma welo, abiro wuoyo gi jogi to kata kamano ok giniwinja, Jehova Nyasaye ema wacho kamano.” **22** Kuom mano, mich mar wuoyo gi dhok mayoreyore en ranyisi miywayogo joma pok oyie, to ok joma oseyie. Mich mar hulo wach to en mar joma oseyie ok joma pok oyie. **23** Omiyo ka kanisa ochokore kaachiel, to ji duto wuoyo gi dhok mayoreyore, to ka nitie jomoko ma ok winj dhogino, kata ka joma ok oyie moko odonjo e chokruogno, donge digiwach ni wiu okethore? **24** To ka ng’at ma ok oyie, kata ng’at moro ma ok winj tiend gik miwacho odonjo e chokruoku, to oyudo ka ji duto hulo wach, weche mowinjo nyalo loye gi bura, mi olokre, **25** kendo paro maling’-ling’ mopondo e chunye elore e lela, mi opodh auma kolamo Nyasaye, kowacho niya, “Adier, Nyasaye ni kodu!” **26** Jowetena, koro wanyalo wacho ang’o? Ka un e chokruok mar lemo, to yudore ni ng’at moro nigi wer, to ng’at machielo nigi puonj, to moro nigi fweny, to machielo dwaro wuoyo gi dhok mayoreyore kata loko tiend wach miwachono. To gigi duto nyaka tim e yo mochanore magero kanisa. **27** Ka nitie joma wuoyo gi dhok mayoreyore, to ji ariyo kata adek ka ng’eny kende ema mondo owuo, to mana e yo mochanore maber, ka moro ka moro wuoyo bang’ wadgi, kendo ng’ato nyaka lok tiend weche ma giwachogo. **28** To kaonge ng’ato manyalo loko tiend wechego, to ng’at ma wuoyo gi dhok mayoreyore mondo oling’ e kanisa, to owuo mana e chunye owuon kende gi Nyasaye. **29** Joma hulo wach kik bed mokalo ji ariyo kata adek, kendo ka giwuoyo, to ji mamoko onon mos ka bende weche magiwacho owinjore. **30** To ka ng’ato moro manie chokruokno omi wach moro mopondo mondo owachi, ng’at mane oyudo dhi nyime gi wuoyo nyaka ling’ mondi, eka owuo. **31** Nikech un duto unyalo hulo wach, ka ng’ato ka ng’ato koro bang’ nyawadgi, mondo ji duto oyud puonj kod jip. **32** Roho mar janabi niginyalo mar geng’o wach ma odwaro wacho, **33** nikech Nyasaye ok en Nyasach koko, to en Nyasach kwe. To mana kaka timore ei kanisa mar jomaler, **34** jomamon onego oling’ e kanisa. Ok oyienigi wuoyo, nyaka giwinj puonj mana ka giling’ kaka chik wacho. **35** Ka gidwaro mondo olernigi tiend wach moro, to gipenj chwogi giwegi dala, nikech en wichkuot ka dhako wuoyo e kanisa. **36** Koro kuparo ni un ema ne wach Nyasaye ochakore kuomu? Koso ugalo ni un kendu ema wach osechoponu? **37** Ka ng’ato okawore ni en jahul wach kata ni en gi mich mar Roho, to nyaka oyie ni wach mandikonuni en chik Ruoth. **38** Ka ng’ato ok orwako puonjnani, to en bende ok norwake. **39** Kuom mano, jowetena, gomburu bedo johul wach, to kik utam ji wuoyo gi dhok mayoreyore. **40** Timuru gik moko duto e yo mowinjore kendo mochanore.

15 Koro jowetena, adwaro paronu wach Injili mane ayalonu, mi urwako kendo koro uchungoe motegno. **2** Injilini ema kelonu warruok, ka umako matek wach mane ayalonu mokwongo. Ka ok kamano, to kara ne uyie kayiem nono. **3** Puonj maduong’ mogik mane ayudo kuom Ruoth mi amiyou ema: Kristo notho nikech richowa kaluwore gi Ndiko, **4** kendo ne oike, bang’e ochiere oa kuom joma otho chieng’ mar adek kaluwore gi Ndiko, **5** kendo ne ofwenyore mokwongo ne Petro, bang’e nofwenyore ne joote apar gariyo. **6** Bang’ mano nofwenyore ni jowete moloyo mia abich, ka gin kanyachiel, kendo thothgi pod ngima nyaka sani, kata obedo ni moko kuomgi osetho. **7** Achien nofwenyore ne Jakobo; bang’e nofwenyore ne joote duto, **8** eka achien mogik, ne ofwenyorena apoya an bende, mana ka nyathi mobwogi. **9** An e jaote matinie mogik, to bende ok awinjora mondo oluonga ni jaote, nikech ne asando kanisa Nyasaye. **10** To koro, kuom ng’wono mar Nyasaye, an gima an, kendo ng’wono mane omiya ne ok orem mak ochopo tichne. Chutho, asetiyo matek moloyo joote mamoko duto, to ok asetimo mago duto gi tekra awuon, to mana kuom ng’wono mar Nyasaye ma an-go. **11** Omiyo kata bed ni an ema ne ayalonu Injili kata gin ema ne giyalonu, to ma e gima waduto wayalo kendo ema ne uyie. **12** To ka iyalo ni Kristo osechier oa kuom joma otho, to ang’o momiyo jomoko kuomu wacho ni joma otho ok bi chier? **13** Ka en adier ni joma otho ok chier, to mano nyiso ni kata Kristo bende pok ochier? **14** To ka Kristo pok ochier, to wayalo kayiem, kendo yie maru bende onge tiende. **15** To moloyo mano, wadoko joneno mariambo kuom Nyasaye nikech wasebedo ka wanyiso ji ni Nyasaye ema ne osechiero Kristo oa kuom joma otho. To kara ne ok ochiere ka en adier ni joma otho ok chier? **16** Nikech ka joma otho ok chier, to kata Kristo bende pok ochier. **17** To ka Kristo pok ochier, to yie maru en nono; kendo pod ulal alala e richou. **18** Mano nyiso bende ni jo-Kristo mosetho bende olal. **19** Ka genowa kuom Kristo nigi tiende mana e ngimani kende, to kare wan joma odhierie

moloyo ji duto. **20** To adiera en ni Kristo osechier oa kuom joma otho. Chierneno en kaka gir singo manyiso ni joma osetho e liel bende ibiro chiero. **21** Nikech kaka tho noa kuom ng'at achiel e kaka chier mar joma otho bende osebiro koa kuom ng'at achiel. **22** Mana kaka ji duto tho nikech Adam, e kaka ji duto nobed mangima nikech Kristo. **23** To gigi nyaka timre e yo mochanore: Kristo mane okwongo chier kaka olemo mokwongo chiek, eka bang'e joma ni kuome bende nochier chieng' manoduogi. **24** Bang' mano, giko nochopi, mi Kristo nolo joloch duto, nolo teko duto kendo nolo nyalo duto, eka nodwok pinyruoth ni Nyasaye Wuoro, **25** nimar Kristo nyaka bed gi loch nyaka chop Nyasaye lo wasigu duto, mi oketgi e bwo tiende. **26** Jasigu manotieki achien mogik en tho, **27** nikech ndiko wacho niya, "oseketo gik moko duto e bwo tiende." To ka ndiko wuoyo kuom "gik moko duto" to ong'ere ni mano ok oriwo Nyasaye owuon nikech en ema oketo gik moko duto e bwo loch Kristo. **28** To ka gik moko duto oseketi e bwo loch Kristo, bang'e en bende enobed e bwo loch Nyasaye, mane oketo gik moko duto e bwoye, mondo Nyasaye obed gi loch ewi gik moko duto. **29** To kapo ni chier onge, to ere tiende batiso ji ewi joma osetho? Ka joma otho ok chier, to ibatiso ji e wigi nang'o? **30** To kata mana wan, ang'o ma dimi wachom masira seche duto? **31** Jowetena, kaka un e sungana kuom Ruodhwa Yesu Kristo awachonu ka aramo, ni tho ochoma pile! **32** Ka dipo ni ne akedo gi le makwiny e dala Efeso mana nikech dwach dhano to ohala mane ma ayudo? Ka joma otho ok chier, to we wachiem kendo wamethi, nikech kiny wanatho. **33** Kik ng'ato wuondu. Ng'euru niya, "Bedo e lalruok kod joma richo ketho timbe mabeyo." **34** Dwoguru e pachu maliw, daguru ngima makare kendo weuru timo richo, nikech nitie jomoko kuomu makia Nyasaye. Awacho kamano mondo akuodgo wiu. **35** To ng'ato nyalo penjo niya, "Joma otho ichiero nadi? To jogi nobed gi ringruok machalo nade?" **36** To mano penjo mofuwo manade! Ka uchwoyo kodhi, to nyaka okuong otho eka bang'e otwi. **37** Ka uchwoyo, to ok en cham hie mabiro wuok bang'e, to en mana kodhi kende. Onyalo bedo koth ngano kata koth cham moro amora. **38** To Nyasaye miye kido mana kaka en ema osechano, kendo kodhi ka kodhi omiyo kite owuon. **39** Ringruok duto ok chalre. Dhano nigi kit ringruok moro, to le nigi machielo, winy bende nigi machielo, kendo rech bende nigi machielo. **40** Nitie bende chwech mag polo gi chwech mag piny, kendo kit duong' mar chwech mag polo opogore gi kit duong' mar chwech mag piny. **41** Wang' chieng' nigi kit ler ma mare owuon, to dwe bende nigi machielo, kendo sulwe bende nigi mare. Sulwe ka sulwe chiwo ler mopogore gi nyawadgi. **42** Kamano bende e kaka chier mar joma otho biro chalo. Ringruok ma iyiko en gima tow, to ichiere ka en gima ok tow. **43** Ka oike, to oonge gi duong', to ichiere ka en gi duong', to bende iyike ka onyap, to ichiere ka en gi teko, **44** kendo iyike kaka ringruok mar pinyni, to ichiere kaka ringruok mar polo. Ka nitiere ringruok mar piny, to nitiere bende ringruok mar polo. **45** Emomiyo ondiki niya, "Adam ma en dhano mokwongo, nobedo ng'at mangima" to Adam mogik nodoko chuny machiwo ngima. **46** To mano mar Roho ok ema kuongi, to mar ringruok ema kuongo, eka bang'e mar Roho. **47** Dhano mokwongo nochwe gi lowo, to dhano mar ariyo noa e polo. **48** Ng'at mane ochwe gi lowo ema ji duto oa kuome, kamano bende e kaka jopolo duto oa kuom Jal mane oa e polo. **49** Mana kaka wasebedo gi kido mar dhano mochwe gi lowo, e kaka wabiro chalo gi kido mar dhano moa e polo. **50** Jowetena, tiend gima awacho ema: Ringruok gi remo ok nyal chamo girkeni mar pinyruodh Nyasaye kendo gima tow ok nyal rwakore gi gima ok tow. **51** Winjuru anena wach mopondoni: Ok wanatho waduto, to nolokwa wan duto apoya nono **52** kadiemo wang' ka tung' mogik noywagi. Nikech ka turumbete noywagi to jomane osetho nochier gi ringruok ma ok tow, to wan to nolokwa ahucha. **53** Mano notimre nikech ringruok matow nyaka rwakre gi ringruok ma ok tow, kendo ringruok mathoni nyaka rwakre gi ringruok ma ok tho. **54** Kuom mano, ka ringruok matow oserwakore gi mano ma ok tow, kendo mano matho oserwakore gi mano ma ok tho, eka wach mondiki nochop kare, niya, "Tho oselo motiek chuth." **55** In tho, koro ere lochni? In tho, lit mikelo ni kanye? **(Hadēs g86)** **56** Lit mar tho en richo, to teko mar richo en chik. **57** To erokamano ni Nyasaye. Omiyowa loch kuom Ruodhwa Yesu Kristo! **58** Emomiyo, jowetena mageno, chunguru motegno. Kik uyie gimoro oyiengu. Chiwreuru chuth kinde duto ni tich Ruoth, nikech ung'eyo ni tich mutiyo matek ne Ruoth ok obedo kayiem nono.

16 To koro kuom wach choko chiwo ni jo-Nyasaye; to awachoe kama: Timuru gima ne akone kanisa man Galatia mondo otim. **2** Odiechieng' mokwongo mar

juma ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka pog mich moko
tenge, kaluwore gi yuto mare mondo ka abiro to onge
mich mibiro chok kendo. **3** Yieruru jomoko kuomu
mondo ka biro to andiknegi barupe mapwodhogigo
mondo giter mich muchokogo Jerusalem. **4** Ka ber
mondo an bende adhi, to ginidhi koda. **5** Abiro biro iru
bang' ka asea Makedonia, nikech abiro luwo kuno. **6**
Sa moro anyalo bedo kodu kuom ndalo mogwarore, to
sa moro anyalo bedo kodu mana e ndalo mag chwiri
kende mondo omi ukonya e wuodhena duto mabiro
dhiyoe. **7** Ok adwar mondo anenu mana ayuka ka
akadho, to ageno mar bedo kodu aming'a, ka Ruoth
oyie. **8** To pod abiro dak Efeso-ka nyaka chieng'
Pentekost, **9** nikech dhoot oyaworena malach mar
tiyo tich manyago olemo, to wasigu makedo koda
bende ng'eny. **10** Ka Timotheo obiro iru, neuru ni
obedo kodu kaonge gima oluoro, nikech otiyo ni
Ruoth, mana kaka an. **11** Kuom mano, kik ng'ato
ang'ata otamre ma ok orwake, to konyeuru mondo
odhi nyime e wuodhe gi kwe, mondo oyud yo mar
duogo ira nikech arite en kaachiel gi jowete mamoko.
12 To kuom wach owadwa Apolo, to awacho kama:
Ne ajiwe matek mondo olimu kod jowete mamoko,
to pok oyie chuth ni onego obi iru sani, to ka oyudo
thuolo, to obiro biro achien. **13** Beduru motang', kendo
chunguru motegno e yie maru, bende beduru jochir
kendo motegno. **14** Timuru gik moko duto gihera. **15**
Ung'eyo ni jood Stefano e joma nokwongo yie kuom
Kristo e piny Akaya, kendo gisechiwore mar tiyo ni
jo-Nyasaye. Ajiwou, jowetena, **16** mondo uyie bet e
bwo joma kamago, kendo e bwo joma tiyo kaachiel
kodgi. **17** Ne adoko mamor kane Stefano gi Fortunato
kod Akaiko ne obiro ira, nikech ne gichopona gima ne
aremo mane onego un uwegi umiya. **18** Negidwogo
chunya, kaachiel kod un bende. Joma kamago onego
omi duong'. **19** Kanyakla mar joma oyie kuom Kristo
man Asia ooronu mos. Akula gi Priskila, kaachiel gi
kanisa machokore e odgi, ooronu mos gi mor kuom
Ruoth. **20** Jowete duto man ka ooronu mos. Yogreuru
ng'ato gi ng'ato gi mos maler. **21** An Paulo awuon
ema andikonu mosni gi lweta awuon. **22** Ka ng'ato ok
ohero Ruoth, to mondo okwong'e! Yaye Ruoth, bi. **23**
Ng'wono mar Ruoth Yesu obed kodu. **24** Herana obed
kodu un duto ei Kristo Yesu. Amin.

2 Jo-Korintho

1 An Paulo, jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar
Nyasaye; kod owadwa Timotheo, Ne kanisa Nyasaye
man Korintho, kaachiel gi jomaler duto man Akaya:
2 Ng'wono gi kwe moa kuom Nyasaye Wuonwa kod
Ruoth Yesu Kristo obed kodu. **3** Duong' obed ni
Nyasaye ma Wuon Ruodhwa Yesu Kristo, kendo ma
Wuon ng'wono kendo Nyasach Loch duto, **4** en ema
olochonwa e chandruok duto mamakowa, mondo
wabed gi nyalo mar hoyo joma moko manie chandruok,
ka wahoyogi gi hoch ma Nyasaye osehoyowago wan
wawegi. **5** Nikech, mana kaka wan e achiel gi Kristo e
sandruok duto mane oneno, e kaka wan kode e hoch
mochiwo. **6** Ka isandowa, to mano timorenwa mondo
uyud hoch kod warruok; to ka wayudo hoch, to en
mana ni mondo Nyasaye okonyu mondo udhil gi sand
ma wan bende wayudo. **7** Kendo geno marwa kuomu
ogurore motegno; nikech wang'eyo ni kaka uyudo
sand kodwa e kaka uyudo hoch kodwa. **8** Jowete, ok
wadwar mondo ubed ka ukia, kaka ne waneno masiche
mapek e piny Asia. Ne oyie kuomwa masiche madongo
kendo mapek moingowa ting'o mine wajok gibedo
mangima. **9** Chutho, ne wawinjo e chunywa ka gima
noseng'adnwa buch tho. To magi notimorenwa mondo
waket genowa kuom Nyasaye ma chiero joma otho, to
ok kuomwa wawegi. **10** En ema noseresowa e dho tho
malich kamano kendo obiro resowa. Kuome waseketoe
genowa ni pod obiro resowa, **11** ka umedo konyowa
gi lemo maru. Mano nomi ji mang'eny nodwokne
Nyasaye erokamano kuom gweth momiyowa, kodwoko
lemo mag ji mang'eny. **12** Koro ma e sunga marwa:
Chunywa miyowa ratiro ni wasedak e pinyni, to
moloyo e winjruok marwa kodu, ka waluoro Nyasaye
kendo ka wawuotho e ler mar adier. Ok wasedak
kamano nikech waluwo rieko mar pinyni, to nikech
ng'wono mar Nyasaye. **13** Nikech ok wandiknu gik
matek ma ok unyal somo mi uwinj tiendgi. Omiyo
ageno ni, **14** mana kaka koro useng'eyowa moromo,
e kaka ubiro medo ng'eyowa chuth, mondo uchop
e okang' munyalo sungoru nikech wan, mana kaka
wan bende wabiro sungore nikech un e odiechieng
Ruoth Yesu. **15** Nikech ne an-gi ratiro kuom wachni,
ne achano mar limou mokwongo mondo ne uyud
gweth manyadiriyo. **16** Ne achano mondo alimu
kane anie wuodha adhi Makedonia, bende ne achano
rawo iru ka aa kuno, mondo ayud kony kuomu e
wuodha madhi Judea. **17** Kane achano kamano, uparo
nine atimo kamano ka atugo? Koso uparo ni aloso
chenrona ka japiny, ma anyalo kiko wach ka ayie niya,
"Ee, Ee" kendo achako akwer ni "Ooyo, Ooyo?" **18**
Kaka Nyasachwa en ja-adiera, wach ma wasebedo ka
wawacho kodu ok en "Ee" gi "Ooyo." **19** Nikech Yesu
Kristo, Wuod Nyasaye, mane wayalonu wachne, wan
gi Sila gi Timotheo, ne ok en "ee" gi "ooyo" to osebedo
"ee" kinde duto, **20** nikech singruok ma Nyasaye
osetimo kodwa duto kar rombgi gin, "Ee kuom Kristo."
Mano emomiyo kwamiyo Nyasaye duong' kwalamo e
nying Kristo to wawacho niya, "Amin." **21** To Nyasaye
owuon ema osemiyo un kod wan wachung' motegno
kuom Kristo. En ema osewirowa, **22** mi oketo kido
kuomwa manyiso ni wan joge bende oseketo Roho
mare e chunywa kaka singo mar gima biro. **23** Aluongo
Nyasaye mondo obed janeno mara, ka anyisou ni ne
ok aduogo Korintho mana mondo omi kik akelnu
kuyo. **24** Ok wawach kamano nikech watemo bedo gi
teko kuom yie maru, to watiyo kodu kaachiel mondo
uchung' motegno e yie maru ka umor.

2 Omiyo ne ang'ado e chunya, ni ok anachak alimu
kendo ka limbena dikelnu kuyo. **2** Nikech ka an
ema amiyo ubedo mokuyo, to en ng'a ma dimiya
mor, ka ok mana un ma amiyou chuny lit? **3** Mano
emomiyo ne andikonu kamano, mondo kane abiro
iru to kik umiya kuyo un monego umiya mor. Nikech
ang'eyo malong'o chuth ni ka amor eka un duto bende
umor. **4** Ne andikonu ka chunya chandore kendo
lit; kendo pi wang'a ne chwer mang'eny, nikech ne
ok adwar mondo ami ubed mokuyo, to ne adwaro
mondo ung'e kaka aherou, un duto, gihera matut. **5**
Ponono ng'ato osekelo chuny lit, an ok ema osekelona
chuny litno, to osekele mana ni un, ka ok adwar jimbo
wachno. **6** To kum ma ji mathoth kuomu osemiyo
ng'atni koro oromo. **7** Sani koro nyaka uwene richone
kendo uhoye, mondo kik kuyo mareno nege. **8** Omiyo
akwayou mondo koro unyise hera moloyo. **9** Gima
omiyo ne andikonu ne en mondo atemu ane kendo
ang'e ka bende un joma nigi luor e gik moko duto. **10**
Ng'ato ang'ata muweyone richone an bende aweyone.
Nikech ka aweyone ng'ato richone; ka dipo an bende
onego awene ng'ato e wach moro amora, to atimo
kamano kuom Kristo, nikech un, **11** mondo kik Satan
lowa gi riekone, nikech wang'eyo chenro mage. **12**
Kane abiro Troa mondo ayal Injili mar Kristo ne ayudo
ka Ruoth noseyawona dhoot, **13** to ne pod aonge gi

kwe e chunya nikech ne ok ayudo owadwa Tito kuno. Omiyo ne agoyo oriti ne jogo, mi adhi Makedonia. **14** Erokamano ni Nyasaye, ma kinde duto telonwa kaka joma oselocho kuom Kristo, kendo ma konyore kodwa kuom keyo tik mamit mar ng'eyo Kristo. **15** Nikech Nyasaye tiyo kodwa kaka tik mamit mar Kristo e kind joma iwaro kod joma lal. **16** Ne joma lal wadum tik mar tho, to ni joma iwaro to wadumnegi tik mar ngima. Koro en ng'a mowinjore gi tich machal kamano? **17** Nikech wan ok wachal gi ji mathoth mamoko, magajo wach Nyasaye mondo giyudie ohala. Wan to wan joma Nyasaye oseoro kendo wawacho adiera e nyime kuom Kristo.

3 Dibed ni wachako pwoyorenu kendo? Koso wachako dwaro barupe mag pwoch moa kuomu, kata mwabirogo iru, kaka jomoko ohero timo? **2** Un e barupewa, mondiki e chunywa, kendo ma ji duto ong'eyo, kendo somo. **3** Unyiso ni un barupe moa kuom Kristo, ma tijwa okelo, ma ok ondiki gi wino, to mondiki gi Roho Maler mar Nyasaye mangima, bende ok ma ondiki e kite mopa, to mondiki e chuny dhano. **4** Mano e chir ma wan-go kuom Nyasaye nikech Kristo. **5** Ok ni wan gi nyalo moro kuomwa wawegi mar tiyo tijni, to nyalowa aa kuom Nyasaye. **6** Osemiyowa nyalo mar bedo jotich mag singruok manyien, ma ok otenore kuom chik mondiki, to motenore kuom chuny, nikech chik kelo tho, to Roho to chiwo ngima. **7** Koro ka tich mane okelo tho, mane ondike kite mopa, ne obiro gi duong' mondo omi jo-Israel kik ng'i wang' Musa tir nikech duong'ne kata obedo ni duong'no ne dhi ka rumo kamano. **8** To koro tich mar Roho dibed gi duong' machalo nadi? **9** Ka tich ma ing'adonego ji bura nigi duong' kamano, to tich, maketo ji kare, nyaka bed gi duong' moloyo! **10** Nikech gimane nigi duong' sani kindecha koro onge gi duong' minyalo pimo gi mano maduong' moloye. **11** To ka mano marumo nobiro gi duong' kamano to kara koro mano masiko nyaka bed gi duong' mang'ongo moloyo! **12** Emomiyo ka koro wan gi geno machal kama, wawuoyo gi chir mathoth. **13** Ok wachal gi Musa mane umo wang'e mondo kik jo-Israel ne ka ler manie pat wang'e rumo. **14** To pachgi nosiko kodinore, nikech nyaka chil kawuono rageng'no pod oumo chunygi ka isomo singruok machon. Pod ok ogole nikech rageng'no igolo mana ka ng'ato ni kuom Kristo. **15** Kata mana sani kisomo chik Musa to rageng'no pod oumo chunygi. **16** To sa asaya ma ng'ato olokore odhi ir Ruoth to rageng'no igolo oko. **17** Koro Ruoth e Rohonogo; kendo kama Roho mar Ruoth nitie, thuolo nitie. **18** Koro wan duto mwaonge gi rageng' e wengewa wachalo gi rang'i kendo wamiyo ler mar ruoth nenore ratiro kendo lerno medore ameda pile ka kitwa medo bedo machal kode; mano en tich Ruoth ma en Roho.

4 Emomiyo, ka koro Nyasaye osekechowa momiyowa tijni mondo watim, chunywa ok nyosre. **2** Wasekwedo timbe maling'-ling' mag miriambo makwodo wich, ok wakonyre gi wuond, bende ok wagaj wach Nyasaye, to wawuotho e ler mar adiera kendo wachiwore ni ji duto, mondo chunygi orwakwa e nyim Nyasaye. **3** Kapo ni Injili mwayalo ogeng'ore, to ogeng'ore mana ni joma olal. **4** Joma kamago otamore yie nikech nyasach pinyni osedino pachgi mondo kik gine ler mar Injili manyiso duong' mar Kristo, ma en e kido mar Nyasaye. **(aiōn g165)** **5** Nikech ok wayal wach kuomwa wawegi, to wayalo Yesu Kristo kaka Ruoth, to wan wawegi wan jotich magu kuom Yesu. **6** Nikech Nyasaye mane owacho niya, "Ler mondo orieny koa e mudho" ema osemiyo lerne omenyo chunywa, momiyowa ler mar ng'eyo duong' Nyasaye mineno kuom Yesu Kristo. **7** To mwandu mawan-goni wating'o e agulni mag lowo, mondo oyangre ni teko maduong' mawan-goni oa kuom Nyasaye, to ok oa kuomwa wawegi. **8** Pile weche matek olworowa koni gi koni, to ok chunywa ool; wadhier nono, to ok wajogi; **9** isandowa, to ok jwang'wa; idwaro negwa, to ok tiekwa. **10** Kinde duto wawuotho ka wating'o tho mar Yesu e ringrewa, mondo eka ngima mar Yesu onere e ringrewa. **11** Wan ma wangima tho ochomowa kinde duto nikech wach Yesu, mondo omi ngima mar Yesu onere e ringrewa matho. **12** Omiyo koro wan tho tiyo kuomwa, to un, ngima tiyo kuomu. **13** Muma wacho niya, "Ne ayie emomiyo ne awuoyo." Gi chuny mar yie machalre, wan bende wayie kendo wawuoyo, **14** nikech wang'eyo ni Jal mane ochiero Ruoth Yesu oa kuom joma otho biro chierowa wan bende gi Yesu, kendo obiro kelowa kaachiel gi un, e nyime. **15** Magi duto timore mondo okonyu, mondo kaka ng'wono medo chopo ni ji mang'eny moloyo, e kaka ji mang'eny dwoko erokamano ni Nyasaye, mondo Nyasaye oyud duong'. **16** Emomiyo chunywa ok nyosre. Kata obedo ni ringrewa ma oko rumo kamano, to chunywa iloko manyien odiechieng' kodiechieng'. **17** Nikech chandruok mwayudo matindo kendo makadho piyo biro kelonwa duong' mosiko

kendo moloyo chandruogego duto. **(aiōnios g166)** **18** Omiyo ok wachom wengewa kuom gik mineno, to kuom gik ma ok ne. Nikech gik mineno gi wang' rumo, to gik ma ok ne siko nyaka chieng'. **(aiōnios g166)**

5 Nikech wang'eyo ni ka kiru mwadakieni okethi, to wan gi ot ma Nyasaye osegeronwa e polo, ma en ot mosiko, ma lwet dhano ok ogero. **(aiōnios g166)** **2** Kapod wan e kiruni to wachur ka wagombo mondo orwakwa gi odwa mar polo **3** nikech ka waserwakore kode, to ok bi yudwa duk. **4** Nikech kapod wadak e kiruni, to wachur gi pek modiyowa, to mano ok onyiso ni wadwaro weyo ringruok mawangoni, to wagombo rwakore gi ringruok manyien mar polo, mondo gima ok tho omwony mano matho. **5** Nyasaye ema oseikonwa chenro machalo kama, kendo osemiyowa Roho kaka singo, masingo gima biro. **6** Kuom mano, wan gi chir pile, kendo wang'eyo ni ka pod wadak e ringruogni, to wan mabor gi Ruoth. **7** Wadak kuom yie to ok kuom gik mwaneno. **8** Wawacho ni wan gi chir kendo dwaher moloyo weyo dak e ringruogni mondo wadag kaachiel gi Ruoth. **9** Omiyo thoro marwa maduong' en mondo watim dwarone, bed ni pod wan e ringruogni kata ka wasetho. **10** Nikech nyaka wan duto wabi wachung' e nyim kom bura mar Kristo, mondo ng'ato ka ng'ato oyud gima owinjore gi gik mane otimo kapod en ringruok kata gin gik mabeyo, kata maricho. **11** Kaka wang'eyo gima luoro Ruoth en, wajiwo ji mondo gidwog ire. Wan to Nyasaye ong'eyowa malong'o, kendo ageno ni un bende ung'eyowa malong'o chuth e chunyu maiye. **12** Ok watem pwoyorenu, to wamiyou gima unyalo sungorugo kuomwa, mondo uyud gima unyalo dwokogo joma sungore nikech timbegi ma oko mineno, to ok nikech gima ni e chunygi. **13** Kapo ni mano nyalo miyo wachal joneko, to obedo kamano nikech Nyasaye; to ka pachwa ni kare, to en kamano nikech un. **14** Nikech hera mar Kristo chunowa mondo watim gik ma watimo, nikech wan gi ratiro ni ng'ato achiel notho ni ji duto; omiyo ji duto notho. **15** To notho ni ji duto mondo joma ngima koro kik bed mangima mana ni gin giwegi, to mondo gibed mangima ni Jal ma notho mochako ochier nikech gin. **16** Omiyo chakre sani koro ok wang'e ng'ato e yo mapiny ng'eyogo ji. Kata obedo ni kinde moko ne wang'eyo Kristo e yo makamano, tinde ok watim kamano kendo. **17** Emomiyo ka ng'ato ni kuom Kristo to en chwech manyien; gik machon osekadho, neuru, gik manyien osechopo! **18** Magi duto oa kuom Nyasaye, mane ogolo sigu mane ni e kindwa kode kotimowa osiepene kuom Kristo, kendo omiyowa tich mar loko wasike osiepene: **19** tiende ni, Nyasaye notimo winjruok gi piny kuom Kristo, ka ok okwano richo ji e wigi. To wan ema osemiyowa wach manyiso ji kaka digibed e winjruok gi Nyasaye. **20** Kuom mano, wan e joote mag Kristo, kendo Nyasaye owuon ema wuoyo kodu kokalo kuomwa. Wakwayou ka wachung' kar Kristo, mondo uwinjru kod Nyasaye. **21** Nyasaye noketo Jal mane onge richo obedo richo mondo kuome wabed joma kare mag Nyasaye.

6 Kaka Jotich kaachiel gi Nyasaye wakwayou mondo kik ukaw ng'wono mar Nyasaye ma osemiyou ka gir tugo. **2** Nikech Nyasaye wacho niya, "Ne awinji e ndalona mag kech; chutho ne akonyi e odiechieng' mar warruok." Awachonu ni, ma e sa mar Nyasaye mowinjore, ma e odiechieng warruok. **3** Ok wadwar ni ng'ato oyud ketho moro amora e tichwa, omiyo watemo mondo kik wachwany ng'ato. **4** Wan kaka jotich Nyasaye wanyisore e yore mang'eny kaka: dhil maduong', sandruok, chandruok kod masiche; **5** e chwat, e twech, e koko, e tich matek ma ok wanindi, gi riyo kech; **6** kuom ritruok maler, kuom ng'eyo, kuom timo kinda, kuom ng'wono, kuom Roho Maler gihera mar adier; **7** kuom wacho adiera, kendo kuom teko mar Nyasaye. Watimo gigi duto ka wating'o gige lweny mag ngima makare e lwetwa korachwich gi koracham; **8** ka imiyowa duong' kendo ichayowa; iketho nyingwa kendo ipwoyowa, kuom joma odimbore to ikawowa ka joma ketore; **9** ni joma ong'ere to wachal joma ok ong'e, kendo wachalo joma chiegni tho, to pod ineno mana ka wangima angima, igoyowa to ok negwa; **10** wakuyo, to wasiko wamor amora, wadhier, to wamiyo ji mathoth bedo jo-mwandu, wanenore ka gima waonge gimoro, to kare wan ema wan gi gik moko duto. **11** Yaye jo-Korintho, wawuoyonu ka wan kodu thuolo kendo ka chunywa oyaworenu malach. **12** Wan ok wapandonu herawa, to un ema upandonwa. **13** Ka anyalo wuoyonu kaka nyithinda, to awachonu ni, un bende yawnwauru chunyu malach! **14** Kik uriwru gi jopiny. Nimar en winjruok mane ma ber gi rach dibedgo e achiel? Koso ere kaka ler gi mudho didag kaachiel? **15** Winjruok mane ma Kristo nigo gi Satan (nying machielo mar Satan en Belial)? Ere winjruok manyalo bedo e kind ng'ama oyie gi ng'ama pok oyie? **16** Winjruok mane ma hekalu mar Nyasaye nigo gi

nyiseche manono? Nikech wan e hekalu mar Nyasaye mangima! Mana kaka Nyasaye owuon osewacho niya: "Abiro dak eigi kendo abiro wuotho e diergi, kendo abiro bedo Nyasachgi to ginibed joga." **17** Emomiyo, "Auru kuomgi kendo pogreuru kodgi, Jehova Nyasaye ema owacho. Kik umul gima ochido, eka anarwaku." **18** Kendo, "Anabed Wuonu, to unubed yawuota gi nyiga, Jehova Nyasaye Maratego ema owacho."

7 Koro osiepena mageno, nikech wan gi singruokgi, wapwodhreuru kuom gik moko duto machido ringruok gi chuny mondo wadok jomaler chuth nikech waluoro Nyasaye. **2** Yawnwauru chunyu. Pok watimo ni ng'ato marach kendo pok waketho ni ng'ato, bende pok wakonyore gi yore mag miriambo. **3** Ok awach wechegi mondo ang'adnu bura kaka joketho, nikech mana kaka nasewachonu motelo, wagenou gi genruok maduong' e chunywa, kendo waikore tho kodu kendo bedo mangima kodu. **4** An gi chir maduong' kuomu; asungora matek nikech un! Kaparou to chunya yudo jip mathoth kendo e chandruokwa duto, chunya opong' gi mor mogundho. **5** Kane wachopo Makedonia, ne ok wayudo thuolo mar yweyo. Ne wayudo chandruok mathoth ka wasigu olworowa koni gi koni; ka chunywa bende opong' gi luoro. **6** To Nyasaye, ma jiwo joma chunygi onyosore, nojiwowa kane Tito obiro irwa, **7** to ok birone kende ema nojiwowa, to hoch mane uhoyego bende nojiwowa. Nonyisowa kaka un gi siso mar nena, kendo kaka un gi kuyo maduong', kendo kaka chunyu omoko nikech wachna, ma mago duto nomiya amor moloyo. **8** Nikech kata ka barupa mane andikonu nomiyo ukuyo, to ok anyal timonu mos. Kata kamano ne atimo mos, nikech aneno ni barupano nomiyou chuny lit, to mana matin nono. **9** To koro amor, ok nikech ne amiyo ukuyo, to mana nikech kuyouno nomiyo uyudo lokruok muweyo richo. Nimar ne ukuyo kaka Nyasaye dwaro, omiyo ne ok uyudo chandruok moro amora nikech wan. **10** Kuyo ma ng'ato bedogo e yo ma Nyasaye dwaro kelone lokruok mar weyo richo kod warruok maonge ywago ang'e, to kuyo mar piny kelone mana tho. **11** Neuru gima kit kuyo mar Nyasaye osenyago e ngimau: osemiyo udoko joma otang' mak badhre ni loso weche manie dieru. Koro usin gi timbe mamono; uluoro donjo e richo; uhera kendo ugombo mondo amed konyou e wachno kendo uikoru kumo joma oketho. Koro usepwodhoru udoko maler e wach mane otimore e dieru. **12** Omiyo kata kane andikonu, to ne ok en nikech wach ng'at mane otimo marach, kata nikech joma notimnigi marach, to ne andikonu mondo, e nyim Nyasaye, uneye kaka ugenowa. **13** Wechegi duto osejiwowa. Kaachiel gi jip mane wayudo koa kuomwa wawegi, moloyo to ne wamor kane waneno mor mane Tito nigo, nikech dhial mane umiye. **14** Noyudo asepwoyou ne Tito, kendo koro ok usekuodo wiya. To mana gik moko duto mwasebedo ka wawachonu gin adiera e kaka pwoch mane wapwoyou ne Tito kuomu bende osedoko gima adier. **15** Omiyo koro hera moherougo osemedore moloyo, koparo kaka un duto ne uwinjo wachwa, kendo kaka ne urwake kumiye luoro maduong'. **16** Amor ahinya ni anyalo bedo gi geno kuomu chuth.

8 To koro jowetewa wadwaro ni ung'e gima ng'wono mar Nyasaye osetimo ni kanisa man Makedonia. **2** Kata obedo ni giseneno malit mokalo pimo, kendo gidhier ahinya kamano, to mago osemiyo gimedo bedo mamor moloyo, kendo chiwogi mar ng'wono osemedore mokalo pimo. **3** Anyisou adier ni negichiwo kaka ginyalo, kendo moloyo kar tekregi, maonge achuna. **4** Ne gisayowa ka giramo ni gin bende nyaka gichiw makorgi kuom konyo jo-Nyasaye. **5** Negichiwo mathoth moloyo kaka ne waparo! Mokwongo negichiwore ni Ruoth; eka bang'e gichiwore ni wan bende, kaka Nyasaye dwaro. **6** Omiyo ne wajiwo Tito, kaka en ema nochako tijni e dieru, mondo odhi kode nyime nyaka chop otiek tij ng'wonono. **7** To ka umewo mokalo e gik moko duto ma un-go, kaka: yie maru, gi losou, gi ng'eyou, gi ikruok maru mar konyo, kod hera muherowago; koro wadwaro ni tij ng'wononi mar chiwo bende utimie maber moloyo. **8** Ok amiu chik kuom wachni, to anyisou kaka joma oikore konyo tich Nyasaye mondo atemgo herau ka bende en hera madier. **9** Nikech ung'eyo ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo kaka chal, ni kata obedo ni ne en gi mwandu, to nodoko modhier, nikech un, mondo un ubed jo-mwandu nikech dhierneno. **10** Koro ma e paro ma an-go kuom wachni: Sani koro ber mondo utiek tich mane uchako higa mokalo. Un ema ne uchako tijni mokwongo, ok nukwongo chako choko kende, to nukwongo bedo gi dwaro mar chiwo giu bende. **11** Omiyo koro dhiuru nyime gi tijno nyaka utieke! Beduru gi ikruok mar tieke mana kaka nubedo gi chenro mar chake, to timuru kamano mana gi giu maun-go. **12** Nikech un gidwaro mar chiwo, to Nyasaye biro rwako chiwono

kaluwore gi gik maun-go munyalo chiwo, to ok gik muongego. 13 Dwarowa ok en mondo jomoko odong' gi ting' mayot, to un wamiu ting' mapek, to dwarowa en ni ji duto ochiw maromre. 14 Kaka un gi gik mogundho e kindeni, ber mondo ukony jogo mochando mondo gin bende gibi gikonyu ka gin-go mogundho. Kamano otimore to ubiro bedo gi konyruok maromre, 15 mana kaka ondiki niya, "Ng'at mane ochoko mang'eny ok ne nigi mang'eny bende ng'at mane ochoko matin, ok ne nigi matin ahinya." 16 Adwoko erokamano ni Nyasaye moseketo, e chuny Tito, dwaro mar konyou, mana kaka an bende an-go. 17 Ne ok orwako mana kwayowa kende, to ne ochiwore kende en owuon mar konyou, mi koro ero obiro iru kuom dwarone owuon. 18 To bende waoro owadwa moro kode, mong'ere e kanisni duto nikech tije mar lando Injili. 19 To ok mano kende, kanisa noyiere mondo odhi kodwa e wuodhwa mar tero chiwo. Tijno watimo mondo wami Ruoth owuon duong' kendo mondo ji ong'e ni waikore konyo. 20 Wadwaro mondo ji kik ne rach moro e yo mwatiye tij mich mar ng'wononi. 21 Nikech watemo matek mondo watim maber, ok e wang' Ruoth kende, to e wang' dhano bende. 22 Ng'at machielo mwaoro kodgi en owadwa mwasetemo mwaneno ni en ng'ama ochiwore ni tije mang'eny, to sani koro ochiwore moloyo nikech gen mogenougo. 23 Tito to anyalo wuoyo kuome kaka ng'at mwagenorego kendo jatich mwatiyogo kaachiel e dieru, to jowetewa mamokogo to gin joma kanisa ooro, mondo omi Kristo duong'. 24 Omiyo nyisuru jootewago ni un joma ohero ji, mondo kanisni duto ong'e ni mor ma wan godo kuomu ok en mor manono.

9 Onge tiende mondo andiknu kendo kuom kony monego oor ni jo-Nyasaye. 2 Ang'eyo ni uikoru konyo, kendo asepwoyou ni jo-Makedonia, ka anyisogi ni owete man Akaya osebedo moikore konyo chakre higa mokalo kendo ramo maru osejiwo thothgi. 3 Koro ee aoro owetegi mondo pwochwa kuomu kuom wachni kik lokre mana weche manono; to mondo giyudu kuikoru mana kaka ne asewachonegi. 4 Nono to, ka jo-Makedoniagi obiro koda moyudo ka ok uikoru, wiwa dikuodi, ka ok awuoyo kuom wichkuot ma un bende duyudi, nikech geno maduong' ma waseketo kuomu. 5 Kuom mano, ne aneno ni ber mondo ajiw owetegi mondo olimu chon mondo utiek chenro duto mag chiwo mag ng'wono mane usesingoru ni ubiro chiwo. Kamano, ka abiro to anayud ka chiwo maru mar ng'wono oikore, kendo mano nonyis ni uchiwe gi ng'wono, to ok kuom achuna. 6 Paruru wachni: Ng'at mochwoyo kodhi manok kayo cham manok, to ng'at mochwoyo kothe mang'eny kayo cham mang'eny. 7 Ng'ato ka ng'ato mondo ochiw kaka chunye oyiero, ma ok oywago ang'e, kata nikech ochune, nimar Nyasaye ohero ng'at ma chiwone ka mor. 8 To Nyasaye nyalo miyo ubed gi gweth mogundho, mondo kinde duto ubed gi gik moko duto munyalo konyorugo un uwegi, kod mamoko malang' munyalo konyogo joma moko. 9 Mana kaka ondiki niya, "Gisepogo gigegi ne joma odhier, bergi osiko nyaka chieng'." (aiōn g165) 10 Koro Jal machiwo kodhi ne jachwoyo kendo machiwo chiemo michamo biro chiwonu kendo medonu nyadi mang'eny kodhi michwoyo kendo obiro miyo timu makare medore. 11 Obiro miyo udok jo-mwandu e yore duto, mondo ubed mang'won kinde duto, kendo mondo ji mang'eny odwok erokamano ni Nyasaye kuom mich mane watero nigi koa kuomu. 12 Nikech tich ma utimo ok chop mana dwaro jo-Nyasaye kende, to bende omiyo ji dwoko erokamano ne Nyasaye nikech kony ma giyudo. 13 Kuom nyiso ni uchung' kodwa e tijni, umiyo Nyasaye duong' nikech mano nyiso ni umako chik mar Injili mar Kristo mwalando, kuom ng'wono mane omiyo uyie pogo kodgi giu, kaachiel gi jomoko bende. 14 Omiyo gibiro lamonu Nyasaye, ka chunygi otwere kodu, kuom ng'wono mogundho ma Nyasaye osemiyou. 15 Wagouru erokamano ne Nyasaye kuom michne maduong' mokalo apima!

10 An Paulo koro akwayou kuom muolo kod ng'wono mar Kristo mondo uwinja. An ma usebedo kuwacho ni amuol ka an kodu, to ager ka an mabor kodu! 2 Asayou ni kik umi abi iru ka ager, kaka ajatimo ni jomoko maparo ni wadak e pinyni kaluwore gi dwaro piny. 3 Nikech kata obedo ni wadak e pinyni, to ok wakedi kaka jopiny kedo. 4 Nikech gige lweny mwakedogo ok gin mag pinyni, to gin gige lweny mager mag Nyasaye, mwakonyorego kuom muko kuonde mochiel motegno. 5 Waketho mbekni kod riekni mag wuondruok duto mag sunga dhano, ma dino ni ji yor ng'eyo Nyasaye, kendo watweyo paro ka paro mobam, mondo omi wami owinj Kristo. 6 Adier, wabiro kumo ji duto motamore winjo wach, nyaka chop un duto ubed joma olokore chuth. 7 Uneno gik moko mana gi wang' mar dhano. To ka ng'ato paro ni en ng'at Kristo, to kik chunye wuonde ni en

ng'at Kristo moloyowa! 8 To ka dipo ni asepakora
moloyo teko ma Ruoth osemiyowa mar gerou mondo
udongi moloyo thirou, to wiya ok nokuodi e wachno.
9 Ok adwar mondo anenra ka gima abwogo chunyu
gi barupena. 10 Nikech jomoko kuomu wacho niya,
"Barupene nigi teko kendo wuoyo mager, to ka en
kodwa to onenore ng'ama yomyom, kendo koyalo to
wechene onge gi teko." 11 Joma kamago onego ng'e ni
weche ma andikonu e barupena ka aonge, ema bende
abiro timo ka an kodu. 12 Chutho, ok dwaher mar
ketore, kata pimore gi jogo mating'ore malo, kaka
joma lich mokalo. Joma kamago ofuwo, kuom pimore
gi rapim magin giwegi ema giketo, kendo kuom ng'ado
buchgi kendgi, kaka joma lich. 13 Wan to ok dwapakre
mokalo tong'wa, en tong' ma Nyasaye owuon ema
noketonwa kaluwore gi tichne, kendo un bende un
ei tong'no. 14 Omiyo ka wapakore e tijwani to ok
wakalo tong' nikech wan ema ne wakwongo kelonu
Injili mar Kristo bang' wuotho wuoth marabora. 15
To bende, ok dwapakre mokalo tong'wa kuom tich
ma jomoko nono ema timo. To genowa en ni, kaka
yie maru medo gerore, e kaka tong'wa mar lando
Injili biro medo yarore, 16 mondo wayal Injili e pinje
maboyo moyombo thuru. Nikech ok wadwar pakore
kuom tich ma ng'at machielo ema otimo e kare mar
tich. 17 To, "Ng'at ma sungore mondo osungre kuom
Jehova Nyasaye." 18 Nikech ng'at ma Ruoth pako ema
ji yiego, to ng'at mapakore kende onge rieko.

11 Ageno ni ubiro bedo mang'won koda nikech
adwaro wuoyo mofuwo matin, ma bende usebedo
ka utimo. 2 Nyiego omaka kodu ma en nyiek Nyasaye.
Ne asingou ni dichwo achiel kende, ma en Kristo,
mondo omi achiwu kaka nyako mangili ni en. 3 To
aluor ni kaka thuol nowuondo Hawa gi miriambone
mariek, e kaka un bende inyalo wuondu mi uwe hero
Kristo gi chunyu duto. 4 Nikech ka ng'ato obiro e dieru
ma oyalonu Yesu mopogore gi mano mane wayalonu,
kendo kata uyudo Roho machielo gi mano mane
uyudo, kendo uyie gi Injili moro amora mopogore
gi mane uyudo, kendo uchikone itu gimor, 5 to ok
apar ni an chien ahinya moloyo "joote" moko ma
uparo ni dongogo! 6 Nyalo bedo ni ok alony kuom
wuoyo, to kata kamano rieko to an-go. Wasebedo
ka waleronu wechegi kinde ka kinde. 7 Dipo nine
ukwana jaketho nikech ne adwokora piny, mondo eka
ating'u malo, kane ayalonu Injili mar Nyasaye ma ok
adwaro chudo koa kuomu? 8 Ne akawo chudo e kanisa
mondo atinugo mana ka gima amayogi. 9 Kendo kane
atiyo e dieru, to ne ok amiyo ng'ato ang'ata ting'
mapek e kinde mane an gi dwaro moro amora, nikech
owete moa Makedonia nokelona gik moko duto mag
konyruok mane achando. Asetemo matek mondo kik
amiu ting' mapek e yo moro amora, kendo pod abiro
medo timo kamano. 10 Chutho, kaka an gi adiera
mar Kristo, onge ng'ama biro mona pakora e gwenge
mag Akaya. 11 Nang'o? Nikech ok aherou koso? Ooyo,
kata Nyasaye bende ong'eyo ni aherou. 12 To abiro
dhi nyime katimo gima atimoni mondo ageng' joote
mamoko mag miriambo madwaro duong' mondo
nenre ni gitiyo tich machalre gi marwa. 13 Jogo ok
gin joote madier. Gin joote mag miriambo, kendo
giriambo kuom tich ma gitimo, ka giketore mondo
gichal gi joote madier mag Kristo. 14 To mano gima ok
nyal bwogowa nikech kata Satan bende wuondore ni
en malaika mar ler. 15 Kuom mano wachni ok wendo
kuomwa, ka jotich Satan bende oriedo mondo okwan
kaka jotich mag tim makare. To e giko gibiro yudo
kum mowinjore gi timbegi. 16 Amedo wachonu ni
kik ng'ato kawa ni afuwo. To ka uhero, to kawauru
kaka ng'ama ofuwo, mondo an bende apakrae matin.
17 Gima koro adwaro wachoni ok Ruoth ema oyiena
mondo awachi, to awache e yor fuwo. 18 Nikech ji
mathoth pakore kaka jopiny pakore, an bende weuru
apakra matin. 19 Un uwegi ukwanoru kaka joma riek,
to pod urwako mana joma ofuwo gi riekougo! 20
Chutho urwako koda ka joma lokou wasumbini mag-gi,
kata makawo giu e yor mecho, kata ma gajou, kata ma
tiyou githuon, kata ma diyou piny kendo thalo lembu!
21 Ayie kawo wichkuot muketo kuomano; nikech wan
ne ok wanyal timo gik ma jogo timo, nikech wanyap!
To ka ng'ato nyalo hedhore mar pakore kuom gimoro
amora; awuoyo kaka ng'ama ofuwo, to an bende
anyalo pakora mana kaka gin. 22 Gipakore ni gin
jo-Hibrania? An bende an ja-Hibrania. Gipakore ni
gin jo-Israel? An bende an ja-Israel. Gipakore ni gin
nyikwa Ibrahim? An bende an nyakwar Ibrahim. 23
Gipakore gi gin jotich Kristo? Ka awuoyo kamano,
to achalo mana janeko. An awuon an jatich maber!
Asetiyo matek; osetweya e od twech kuom kinde
mang'eny; osechwada; kendo asebedo machiegni gi
tho moloyo ng'ato ang'ata kuomgi. 24 Jo-Yahudi ne
ochwada kiboko piero adek gochiko nyadibich. 25
Bende jo-Rumi nogoya gi ludhe nyadidek, kendo ne
gichiela gi kite dichiel. Yie ne obarore koda e nam

nyadidek, kendo chieng' moro ne ariyo e dier nam otieno godiechieng'. **26** E wuodhena mathoth, aseneno masiche e aore mopong', asethagora e lwet jomecho, e dier jo-Yahudi wetena kod joma ok jo-Yahudi. Masiche ne olwora e mier madongo, e thimbe, e aore, kendo e dier Jowete mawuondore. **27** Asetiyo matek gi lwetena, kendo asechandora malit, ka ok anindi kuom ndalo mang'eny. Kech osechama, kendo riyo oseloya; kinde mathoth asebedo ka aonge gi chiemo moromo, bende asewuotho duk. **28** To ewi mago duto, ting' mapek ma an-go en paro kanisni duto. **29** Ka ng'ato nyap, to donge an bende adoko manyap kode? Koso ka ng'ato odonjo e richo, to donge litna? **30** Ka ochuna ni nyaka apakra, to abiro pakora, kuom gik manyiso nyawona. **31** Nyasaye ma Wuon Ruodhwa Yesu ma ipako nyaka chieng', ong'eyo ni ok ariambi. **(aiōn g165)** **32** Kane an Damaski, jatelo manie bwo ruoth Aretas noketo jorit e ranga dala mar jo-Damaski mondo omaka. **33** To ne atony, kane oketa ei osera, mi olora piny kakadho e otuchi manie kor ohinga.

12 Abiro dhi nyime ka apakora kata obedo ni pakruok ma apakorago ok kony gimoro. To koro awuoyo kuom lek gi fweny mane Ruoth omiya. **2** Ang'eyo ja-Kristo moro mane oyudhi moter e polo mar adek, higni apar gang'wen mokadho. Akia kata notere kuno e ringruok kata nodhi gi chunye, to Nyasaye ema ong'eyo. **3** Kendo ang'eyo ni ng'atni noter e paradiso to ok ang'eyo ni gino notimore adier kata nine en mana fweny, to Nyasaye kende ema ong'eyo. **4** E paradiso kuno nowinjoe weche malich ma ok oyiene dhano wuoyoe. **5** Abiro mana pakora kuom ng'at machalo kamano, to ok anyal pakora kuoma awuon, makmana ka apakora kuom gigo manyiso nyawona. **6** To kata ka daher mar pakora, to ok dikawa ni afuwo, nikech gik ma dimi apakra gin adier. To ok abi pakora, nikech ok adwar ni ng'ato okawa ni an ng'ama lich moloyo gik moseneno ka atimo, kata mosewinjo ka awacho. **7** Kuom mano, mondo omi kik abed gi sunga e chunya kuom gik malich miwuoro mane aneno e fweny, ne omiya kudho machwoyo ringra. Kudhono ne en jaote mar Satan, ma noor mondo osanda. **8** Ne alamo Ruoth nyadidek kuom wachni, ka asaye mondo ogolna kudhono; **9** to ne odwoka niya, "Ng'wonona mamiyi oromi, nikech kama nyawo nitie ema tekona tiyoe moloyo." Emomiyo, abiro medo pakora gi ilo kuom nyawona, eka teko mar Kristo osik kuoma. **10** Mano emomiyo ayie nyawo, ayany, chandruok, sand, midhiero nikech Kristo, nimar ka anyap eka atek. **11** Un ema umiyo atimora kaka ng'ama ofuwo. To joma onego opwoya gin un, nikech kata ka achalo ng'ama ofuwo kamano, to joote mudhialo ni lichgo ok oloya kata matin. **12** Gik manyiso ni ng'ato jaote mar adier, magin ranyisi gi honni kod gik madongo dongo miwuoro, ne atimo e dieru ka ahora mos ahinya. **13** En ang'o mane atimo ni kanisni mamoko mane ok atimonu, makmana ni un ne ok amiyou ting' mapek mar konya? Ka dipo ni mano ne rachnu to mondo uwena! **14** Koro aikora biro limou e limbena mar adek. Ka abiro to ok abi miyou ting' mapek, nikech un ema adwarou, to ok gigeu. Mano en gima ong'ere, nikech nyithindo ok ema onego okan mwandu ni jonywolgi, to jonywol ema onego oken ni nyithindgi. **15** Emomiyo aikora mar miyou gik moko duto ma an-go, koda ka ngimana bende, mondo akonyu. Ka an aherou malach kamano, koro un onego uhera matin adier? **16** Koro unyalo yie koda nine ok abedonu ting' mapek. To pod unyalo wacho ni ne akonyora gi rieka maricho mondo amau ling'-ling'. **17** Bende dibed ne amayoue giru moro kuom joma ne aoro iru? **18** Ne ajiwo Tito mondo obi iru, kendo ne aore gi owadwa machielo mondo obi kode. Dibed Tito owuon nomayou giu? Donge an gi Tito ne watiyo e dieru ka wan gi chuny machalre kendo ka waluwo yo machalre? **19** Sa moro nyalo bet ni uparo ni watemo pwoyorenu kuom wuoyonu kama. Ooyo, wawuoyo e nyim Nyasaye mana kaka jo-Kristo. Osiepewa mwageno, ng'euru ni gik moko duto ma watimo en ni mondo wajiu. **20** Aluor ni ka abiro iru kuno to anyalo yudou ka ok uchal kaka adwaro ni uchal, kendo un bende unyalo yudo ka apogora gi kaka udwaro ni abedi. Aluor ni anyalo yudo ka nitie dhawo gi nyiego, gi mirima, gi pogruok, gi ajara, gi kuoth, gi sunga kod koko e dieru. **21** Aluor bende ni ka achako alimou, to timbeu nyalo miyo Nyasacha kuod wiya e nyimu, mi aywagi nikech ji mathoth kuomu mosetimo richo to otamore weyo timbegi maricho kaka, terruok kod anjawo.

13 Ma koro dhi bedo limbena mar adek malimo-ugo. Muma wacho niya, "Wach moro mantie e kind ji nyaka ng'ere malong'o ka nitiere joneno ariyo kata adek." **2** Kaka ne asiemou e limbena mar ariyo, e kaka amedo siemou sani ka aonge kodu ni ka abiro to ok nawe ma ok akumo jogo mane otimo richo motelo kod joricho mamoko duto **3** nikech uwacho ni udwaro mondo ubed gi ratiro ka Kristo

ema miya teko mar wuoyo adier. En ok onyap kotiyo kodu, to otiyo gi teko e dieru. **4** Nikech, kuom adier, ne oyie doko manyap kane igure, to koro ongima kuom teko Nyasaye. Mano e kaka wan bende wanyap ka wan kuome, to kuom teko Nyasaye wan roteke kwatiyo kodu. **5** Nonreuru ane ka bende un gi yie. Adier, ng'ireuru ane uwegi! Bende un gi ratiro adier ni Yesu Kristo ni eiu, makmana ka uonge yie? **6** Ageno ni ubiro yudo ni pok warem e penj. **7** Koro walamo Nyasaye mondo kik utim gima rach, to ok walem kamano mondo wanyisgo ni wan joma kare, to mana ni mondo utim gik mabeyo kata obedo ni wachalo joma orem kamano. **8** Nikech ok wanyal timo gimoro amora makwedo adiera, to mana ma siro adiera. **9** Nikech wan wamor ka wanyap, to un utek. Omiyo walamonu mondo ubed joma kare. **10** Ma e gima omiyo andikonu gigi ka aonge kodu, mondo ka achopo iru to kik abed makwiny kodu nikech teko ma Ruoth omiya en mar gerou to ok mar tiekou. **11** Mogik owetena, oritiuru. Beduru joma kare, winjuru wechena, beduru gi paro achiel, kendo beduru gi kwe. Eka Nyasach hera kod kwe nobed kodu. **12** Yogreuru ng'ato gi ng'ato gi mos mar jo-Nyasaye. **13** Jo-Nyasaye duto omosou. **14** Ng'wono mar Ruoth Yesu Kristo, gihera mar Nyasaye Wuoro, gi lalruok mar Roho Maler obed kodu un duto.

Jo-Galatia

1 An Paulo, andikonu kaka jaote ma ok oor gi teko
kata dwaro mar dhano, to mana gi teko mar Yesu
Kristo gi Nyasaye Wuora mane ochiere oa kuom joma
otho. **2** Andikonu kaachiel gi jowete duto man koda,
Un kanisa mar jo-Galatia. **3** Ng'wono kod kwe moa
kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruodhwa Yesu Kristo,
4 Yesu nochiwore nikech richowa mondo ogonywa
waa e kethruok mag ndalogi, kaluwore gi dwaro mar
Nyasachwa kendo Wuonwa. **(aiōn g165)** **5** Duong' mondo
odogne Nyasaye manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **6**
Awuoro ahinya kaka uselokoru piyo piyo nono, mi
uweyo Jal mane oluongou kuom ng'wono mar Kristo,
kendo koro uluwo Injili mopogore gi mane opuonju,
7 ma chutho ok en Injili. Kuom adiera nitie jomoko
marundo pachu ka gitemo mondo gilok Injili mar
Kristo obed gimoro nono. **8** To ka ng'ato dipuonju Injili
machielo mopogore gi mano mane wapuonjou, bed ni
en wan, kata malaika moro moa e polo, to mondo
okwong'e nyaka chieng'. **9** Mana kaka wasewacho e
kaka achako awacho kendo: Ka ng'ato koro yalonu
Injili ma opogore gi mane urwako, to Nyasaye mondo
okwong'e nyaka chieng'! **10** Uparo ni koro adwaro
pak moa kuom dhano? Ooyo, adwaro pak moa kuom
Nyasaye. Koso uparo ni atemo moro dhano? Kane bed
ni pod ne adwaro moro dhano, to dine ok abedo jatich
Kristo. **11** Jowetena, adwaro ni mondo ung'e ni Injili
mane ayalonu ok en gimoro ma dhano ema ochuogo.
12 Ne ok ayude kuom dhano moro amora, to bende ne
ok opuonjago. Yesu Kristo owuon ema nofwenyona
wachno. **13** Nyaka bed ni usewinjo kaka ne achal kane
pod aluwo kit lemo mar jo-Yahudi, kaka ne asando
kanisa mar Nyasaye gi gero mokalo apima, kendo ne
atemo mondo atieke chuth. **14** Jo-Yahudi mang'eny ma
mbesena ne aloyo kuom lony e kit lemo marwa, kendo
ne aketo chunya mar rito chike duto mag kwerena.
15 To ka Nyasaye, mane owala mi oketa tenge kaka
gir tichne kane pok onywola, kendo mane oluonga
kuom ng'wonone, nohero **16** mondo ofwenyna Wuode,
mondo ayal Wach Maber e kind joma ok jo-Yahudi,
to ne ok apenjo ng'ato ang'ata, **17** kendo ne ok adhi
Jerusalem mondo ane jogo mane okuongona bedo
joote, to ne adhi moriere tir nyaka e piny jo-Arabu
eka bang'e naduogo Damaski. **18** To bang' higni adek
ne adhi nyaka Jerusalem mondo ang'era gi Petro,
kendo ne adak kode kuom ndalo apar gabich. **19** Ne
ok aneno kata achiel kuom joote mamoko, makmana
Jakobo ma owadgi Ruoth. **20** Awachonu Adier e nyim
Nyasaye ni weche ma andikonugi ok gin miriambo. **21**
Bang'e ne adhi e gwenge mag Siria kod Kilikia. **22** E
kindeno kanisa man Judea moyie kuom Kristo ne pok
oyanga malong'o ni an ng'a. **23** Negisewinjo mana
wach niya, "Ng'at ma yande sandowa bende tinde
yalo kuom yie ma notemo ketho e kinde mosekalo."
24 Kendo mano nomiyo gimiyo Nyasaye duong' nikech
an.

2 Bang' higni apar gang'wen ne achako adok
Jerusalem, ka wan gi Barnaba kendo Tito bende
ne wadhigo. **2** Ne adhi nikech fweny mane ayudo, ka
aketonegi ler kuom Injili mane ayalo ni joma ok jo-
Yahudi. To ne atimo mano ling'-ling' ni jogo mane
chalo jotelo, nimar ne aluor ni dipo ka tija mar lando
Injili obet kayiem nono. **3** To kata Tito, mane ni koda,
ne ochun mondo oter nyangu, kata obedo ni ne en ja-
Yunani. **4** Nobet kamano, nikech jomoko mawuondore
ni jowete nobiro kanyo ling'-ling' mondo onon ane
thuolo manade ma wan-go kuom bedo jo-Kristo Yesu,
nikech jogi ne dwaro lokowa wasumbini. **5** To ne ok
waweyonegi thuolo kata matin, mondo eka adiera mar
Injili kik lalnu. **6** Ne ok adewo wach jogo mane nenore
ka jotelo, nimar ne ok gimiya wach moro manyien
nikech Nyasaye ok odewo nenruok ma oko mar dhano.
7 Kar timo kamano to negineno ni Nyasaye ne osemiya
tich mar yalo Injili ne joma ok jo-Yahudi, mana kaka
Petro bende nosemi tich mar yalo ni jo-Yahudi. **8**
Nikech Nyasaye achiel mane tiyo gi Petro e yalone
kaka jaote e kind jo-Yahudi ema bende ne tiyo koda
kaka jaote ni joma ok jo-Yahudi. **9** Jogo mane ji oyiego
kaka sirni, ma gin; Jakobo, Petro kod Johana, noriwa
lwedo kaachiel gi Barnaba kane gineno ng'wono mane
omiya. Ne giyie mondo wadhi wayal ni joma ok jo-
Yahudi, ka gin to gidhi ir jo-Yahudi. **10** Gimoro achiel
mane gikwayowa mondo kik wiwa wilgo ne en ni
mondo wadhi nyime gi konyo joma odhier, gima an
awuon ne aikora timo. **11** Kane Petro obiro Antiokia,
ne akwere e wang'e nikech kethone ne nenore ratiro.
12 Ka jo-Israel moko ne pod ok obiro koa ir Jakobo,
Petro ne thoro chiemo gi joma ok jo-Yahudi. To kane
gichopo, Petro nong'wony mi opogore gi joma ok jo-
Yahudi nikech ne oluorogi. **13** Jo-Yahudi mamoko
bende nodonjo kode e wuondruokneno, mi nyaka
Barnaba bende noriwore kode e wuondruokno. **14**
Kane aneno ni wuondruokgino opogore gi adiera

mar Injili, ne awacho ne Petro ka giduto giwinjo
niya, “Ka in iwuon in ja-Yahudi, to itimo timbe joma
ok jo-Yahudi, koro marang’o ichuno joma ok jo-
Yahudi mondo oluw timbe jo-Yahudi? **15** “Wan wawegi
nonywolwa jo-Yahudi to ok joma ok jo-Yahudi ma
joricho, **16** wang’eyo ni dhano ok nyal ket kare kuom
mako Chik, to mana kuom yie kuom Yesu Kristo.
Omiyo kata mana wan bende waseketo yiewa kuom
Kristo Yesu, mondo eka oketwa kare kuom yie kuom
Kristo, to ok kuom mako chik, nikech onge ng’ama
ibiro ket kare nikech mako chik. **17** “Kapo ni wan
mwaseyie kuom Kristo mondo oketwa kare ema pod
yudore ni wan joricho, to mano dinyis ni Kristo
jiwo richo e ngimawa koso? Ok kamano ngang’! **18**
Ka achako agero gik mane amuko, to mano nyiso
malong’o ni an jaketh chik. **19** “Nikech korka chik to
ne asetho kuom chik mondo eka abed mangima ne
Nyasaye. **20** Osegura kaachiel gi Kristo, kendo an koro
ok ema angima, to Kristo ema ngima kuoma. Ngima
makoro angimago e ringra an-go mana kuom yie
ma ayiego kuom Wuod Nyasaye, mane ohera kendo
ochiwore owuon ni an. **21** Ok anyal kawo ng’wono
Nyasaye ka gir tugo, nikech ka dipo ni ngima makare
inyalo yudo kuom mako Chik, to kare Kristo notho
kayiem nono!”

3 Yaye jo-Galatia, mofuwogi! En ng’a moseirou? Un
mane onyisu wach tho mar Yesu Kristo maler mana
ka gima ne unene gi wang’u kigure! **2** Adwaro ni
unyisa wach achielni kende: Bende ne uyudo Roho
Maler kuom rito Chik koso nikech nuyie wach mane
uwinjo? **3** Bende en adier ni ufuwo kamano? Bang’
chako gi Roho, ere kaka koro unyagoru mar chopo
ngima mar Kristo e yor ringruok? **4** Usesandoru
malich kamano mana kayiem adier, ooyo ok apar ni
kamano? **5** Bende Nyasaye dimiu Rohone mi otim
honnige e dieru nikech urito Chik, koso nikech uyie
kuom gik mane uwinjo? **6** Paruruane kuom Ibrahim:
“Ibrahim noyie kuom Nyasaye kendo mano nomiyo
okwane kaka ng’ama kare.” **7** Wachni puonjo ni joma
oyie gin nyithind Ibrahim. **8** Nosewach e muma
chon ni Nyasaye noket joma ok jo-Yahudi kare kuom
yie kendo nolando Injili motelo ni Ibrahim niya,
“Ogendini duto nogwedhi nikech in.” **9** Omiyo joma
nigi yie yudo gweth kaachiel gi Ibrahim ng’at yie. **10**
Jogo duto motenore kuom rito Chik ni e bwo kwong’,
nikech ondiki niya, “Okwong’ ng’ato ka ng’ato ma ok
chop chike duto mondiki e kitap Chik.” **11** Nenore
malong’o ni onge ng’ama inyalo keto kare e nyim
Nyasaye nikech omako Chik, nikech, “Ng’at makare
nobed mangima kuom yie.” **12** To Chik owuon ok
otenore kuom yie, nikech Muma wacho niya, “Ng’at
moluwo chikegi nobed mangima kuomgi.” **13** Kristo
to noresowa kuom kwong’ ma Chik kelo, ka en owuon
nobedonwa kaka ng’ama okwong’ nikech wan, mana
kaka ondiki niya, “Okwong’ ng’ato ka ng’ato molier
e yath.” **14** Noresowa mondo gweth mane Nyasaye
omiyo Ibrahim ochop ni joma ok jo-Yahudi kuom
Kristo Yesu, mondo kuom yie wan duto wanwang’
singo mar Nyasaye, ma en Roho Maler. **15** Jowetena,
we koro alernu tiend wachni ka akonyora gi gima
timore pile pile. Wach mwapimoni chalo kama: Ka
ji ariyo owinjore e wach moro, to ok oyiene ng’ato
badhore ni chopo singruokno kata mondo ng’ato
omedie wach moro manyien. **16** Singruokgi notimne
Ibrahim kod kothe. Ndiko ok owacho gi nyikwaye,
tiende ni ji mang’eny, to mana ni notime gi “kothi”
ma en Kristo. **17** Tiend gima awacho ema: Chik mane
Nyasaye ochiwo higni mia ang’wen gi piero adek
bang’e ok nyal ketho winjruok ma Nyasaye nokwongo
timo ma mi oketh singruok mane otimo motelo. **18**
Nimar ka Nyasaye miyowa girkeni mana kuom mako
Chik, to mano nyiso ni ok wayudgi kuom singruok.
To Nyasaye, kuom ng’wonone, nochiwo gwethne ni
Ibrahim kuom singruok. **19** To koro ere tij Chik?
Chik nomedi mondo onyis dhano kaka en jaketho,
nyaka chop kinde ma nyakwar Ibrahim mane osingi
nobi. Malaika nokelo Chik moketo e lwet jathek. **20**
To jathek ok chung’ kar ng’at achiel; to Nyasaye to
en achiel. **21** Wanyalo wacho ni Chik mane Nyasaye
ochiwo ogwenyore gi singruok ma notimo gi joge
koso? Ooyo, ok nyal bet kamano. Nimar kapo ni Chik
mane ochiwno ne nyalo chiwo ngima to mano nyiso
ni Chik ne nyalo miyo dhano bedo kare. **22** To Muma
wacho ratiro ni piny duto ni e twech mar richo omiyo
joma oyie kuom Yesu Kristo kende ema yudo gino
mane Nyasaye osingo. **23** Kane yie pok obiro, Chik
notweyowa waduto, kendo noloronwa yor konyruok,
nyaka kinde ma yor yie nofwenyore. **24** Omiyo Chik
nomi teko mondo oritwa nyaka chop Kristo bi, mondo
eka ketwa kare kuom yie. **25** To ka koro yie osebiro,
to koro ok wan e bwo chik. **26** Un duto un nyithind
Nyasaye nikech uyie kuom Kristo Yesu, **27** nimar un
duto mosebatisu kuom Kristo userwakoru gi Kristo.
28 Kuom mano koro onge pogruok e kind ja-Yahudi,

kata ja-Yunani; wasumbini kata joma ni thuolo, chwo kata mon. Un duto koro un gimoro achiel ei Kristo Yesu. **29** Omiyo ka un jo-Kristo, to mano nyiso ni un koth Ibrahim, kendo un jocham girkeni ma nosingi.

4 Gima awachonu ema: Ka jacham girkeni pod en nyathi, to oonge pogruok gi misumba, kata obedo ni mwandu duto mar wuon dala osedong'ne. **2** Ka pod otin, to chune ni nyaka otim gik ma joritne gi jorit mwandu wuon dwaro mondo otim, korito kinde mane wuon-gi ochano mondo jotijego oket mwandu duto e lwete. **3** Kamano bende kane pod wan nyithindo, ne oketwa wasumbini mag timbe machon mag piny. **4** To ka kinde mane Nyasaye ochano nochopo, to nooronwa Wuode mane dhako onywolo, kendo mane onywol e bwo Chik, **5** mondo ores joma Chik otweyo, eka mondo wadok nyithind Nyasaye machamo mwandune. **6** To nikech un nyithind Nyasaye, Nyasaye oseoro bende Roho mar Wuode e chunywa. Roho maywakne Nyasaye niya, "Abba! Wuora." **7** Omiyo koro ok un wasumbini, to un nyithind ot, to nikech un nyithind ot, Nyasaye osemiyo wadoko jocham girkeni. **8** Chon kane pod ukia Nyasaye, ne un wasumbini mag gik ma ok onego kwan kaka nyiseche. **9** To ka koro useng'eyo Nyasaye, kata kawacho e yo machielo maber moloyo ka koro Nyasaye oseng'eyou, to ere kaka uchako udok e timbe machon mag piny, mayom yom kendo maonge teko? Udwaro ni timbegi ochak oketu wasumbini kendo? **10** Uketo chunyu mar rito odiechienge moyiedhi, kod dweche gi ndalo kod higni! **11** Ulitna ahinya, kendo timbeu miyo aparo ni dipo nine ayalonu Injili kayiem nono. **12** Jowetena, akwayou ni mondo uchal koda, mana kaka an asebedo machal kodu. Pok uchwanya e yo moro amora. **13** Ung'eyo ni e limbena mokwongo tuo mane atuogo ema nomiyo ayudo thuolo mar yalonu Injili. **14** To kata obedo ni ne atuo kamano, to ne ok uchaya, kendo ne ok ujara. Kar timo kamano, to ne urwaka gi luor mana ka gima ne urwako malaika mar Nyasaye; chutho ne urwaka mana ka gima ne an Kristo Yesu owuon. **15** To tinde ere mor mane un-go mokwongo? Anyalo wacho ni kane alimou mokwongo, to ne urwaka gi mor maduong' ma kata mana wengeu ne unyalo miya. **16** Dipo ni asedoko jasiku nikech awachonu adiera? **17** Jogo to ero temo ywayou korgi, to ng'euru ni gitimo kamano mana mar kethou. Gima gitemo timo en mana mondo gipogu kodwa, mondo gin ema umigi duong' moloyo wan. **18** To onge wach, chiwruok gi mor ber abera, makmana ni nyaka utim kamano kuom timo gima ber. To dine ber moloyo kutimo kamano kinde duto, kata antie kata aonge. **19** Nyithinda mahero, awinjo rem mana ka dhako mamuoch kayo, ka agombo mondo Kristo onywol eiu. **20** To dobedo maber ka an kodu sani mondo awuo kodu wang' gi wang' eka uwinj dwonda maber, nimar chunya chandore ahinya nikech un. **21** Nyisaneuru un joma dwaro bedo e bwo chik, donge ung'eyo gima chik wacho? **22** Ung'eyo ni nondiki ni Ibrahim ne nigi yawuowi ariyo, ma achiel kuomgi nonywol gi dhako ma misumba, to machielo to nonywol gi dhako ma thuolo. **23** Wuod dhako ma misumbano nonywol kuom dwaro mar dhano, to wuod dhako ma thuolo nonywol kuom singruok. **24** Tiend wechegi opondo, nikech mon ariyogi ochung' kar singruok ariyo. Singruok achiel oa Got Sinai, kendo onywolo nyithindo monego obed wasumbini: Ma en Hagar. **25** Hagar ochung' kar Got Sinai mantie e piny jo-Arabu, kendo godno chalo gi dala maduong' mar Jerusalem nikech osiko e tich misumba gi nyithinde nyaka kawuono. **26** To Jerusalem moger malo ni thuolo kendo en e minwa, **27** mana kaka ondiki ni: "Bed mamor, in dhako ma migumba, in ma ok inywol nyithindo; ting' dwondi malo ka igoyo koko gi ilo, in mane muoch ok okayi; nimar dhako ma migumba nobed gi nyithindo mang'eny, moloyo dhako mangi dichwo." **28** Kuom mano un owetena, un koro un nyithind singruok mana kaka Isaka. **29** To mana kaka e kindeno wuowi mane onywol kuom dwaro mar dhano nosando wuowi mane onywol gi teko mar Roho Maler, e kaka timore bende e kindeni. **30** Muma to wacho ang'o kuom wachni? Owacho niya, "Riemb dhako ma misumbani kod wuode nimar wuod dhako ma misumbani ok nobed jacham girkeni kaachiel gi wuod dhako ma ni thuoloni." **31** Kuom mano owetena, ok wan nyithind dhako ma misumba, to wan koth dhako man thuolo.

5 Kristo nogonyowa mondo wabed joma ni thuolo. Omiyo chung'uru motegno, kendo kik uyie ting' mapek kurwako jok mar wasumbini kendo. **2** Winjuru gima awachonu maber! An Paulo asiemou ni ka uyie mondo oteru nyangu, to bedo ja-Kristo ok nokonyu. **3** To bende awachonu ni ng'ato ang'ata moter nyangu nigi gowi mar chopo Chike Musa mamoko duto. **4** In mitemo bet e winjruok gi Nyasaye kuom mako chik, ng'eni isepogori gi Kristo; kendo isea kuom ng'wono mar Nyasaye. **5** Wan to Roho ema miyo wabedo gi

geno ni wabiro bedo e winjruok gi Nyasaye kuom yie. 6 Nikech kuom Kristo Yesu onge pogruok bed ni ng'ato oter nyangu kata ok otere. Gimoro achiel kende madwarore en yie matiyo kuom hera. 7 Jo-Galatia, yande uringo ng'wech maber, en ng'a moseduodou motamou luwo adiera? 8 Gima otimorenuno ok oa kuom Jal mane oluongou. 9 Ung'eyo ngero mawacho niya, "Thowi matin ema miyo mogo modwal kuot." 10 An gi geno kuom Ruoth ni ok ubi yie rwako paro moro mopogore moa kuom ng'at machielo. To ng'atno mosewitou gi puonj mobamno nyaka Nyasaye bi kume, kata bed ni en ng'ama nade. 11 Jowetena, kaponi pod ayalo wach tero nyangu, to ere gima omiyo pod isanda kama? Ka kamano to kare puonj ma apuonjo mar msalaba dine ok okelo chwanyruok. 12 Joma thagougo, to daher mondo gidhi nyime ka gitimo mano nyaka gihinyre kendgi giwegi! 13 Jowetena, Nyasaye noluongou mondo ubed thuolo. To kik uti gi thuolo ma un-go mondo utim timbe maricho ma ringreu gombo timo. Kar timo kamano, to ng'ato ka ng'ato onego kony nyawadgi kuom hera. 14 Nikech Chik duto ichopo kare mana gi chik achiel mawacho niya, "Her wadu kaka iherori iwuon." 15 To ka ukaru kendo ukidhoru kendu mana ka ondiegi, to tang'uru, nono to ubiro tiekoru. 16 Omiyo akwayou ni mondo uwuothi kuom Roho, eka ok ubi timo gik ma ringreu dwaro. 17 Nikech ringruok osiko ka dwaro timo mana gik ma Roho ok dwar, to Roho bende dwaro chopo gik ma ringruok ok dwar. Gik moko ariyogi osiko ok winjre kendo mano ema miyo ok utim gik mabeyo mugombo timo. 18 To ka Roho ema otelonu, to koro ok un e bwo Chik. 19 Timbe mag ringruok nenore ratiro, gin kaka: chode, timbe mochido, anjawo, 20 lamo nyiseche manono, jwok, sigu, dhawo, nyiego, mirima, ichlit, miero; pogruok e kanyakla, 21 kod gombo; mer, dwanyruok, gi timbe mamoko mobam machal gi mago. To asiemou kaka nasiemou kinde motelo, ni joma timo timbe ma kamagi ok noyud gweth mar pinyruoth Nyasaye. 22 To gik ma Roho nyago gin hera, mor, kwe, horuok, ng'wono, ber, bedo ja-adiera, 23 dimbruok kod ritruok. Onge chik moro amora makwedo gik ma kamago. 24 Jo-Kristo Yesu madier duto oseguro e msalaba kit dhano machon gi gombone duto kod dwarone. 25 Nikech wadak kuom Roho, wasikuru mana ka wawuotho kuom Roho. 26 Kik wawuondre kendwa wawegi, ka wasiko mana ka wakwinyore kendo wagombo gige jowadwa.

6 Jowetena, ka ojuk ng'ato katimo richo, to un joma nigi Roho onego uduoge gi chuny mamuol, kuritoru uwegi mondo kik udonj e tem. 2 Kawuru ting' mag jowadu, nikech kutimo kamano eka uchopo chik Kristo. 3 To ka ng'ato okawore moketore e duong' ma oongego, to ng'atno wuondore owuon. 4 Ng'ato ka ng'ato nyaka non wuodhe owuon eka doyud gima dopakrego kuom tich maber mosetimo kik ipiem gi ng'at machielo, 5 nimar ng'ato ka ng'ato nigi morome. 6 Ng'at mipuonjo Kristo nyaka pogne japuonjne gik moko duto mabeyo. 7 Kik uwuondru kendu, Nyasaye ok nyal wuondi. Ng'euru gima ichwoyo ema ikayo. 8 Ng'at ma ochwoyo kuom ringruok, noka kethruok, to ng'at ma ochwoyo kuom Roho, noka ngima mochwere. (aiōnios g166) 9 Omiyo kik waol gi timo timbe mabeyo, nikech ka ok waol to wabiro keyo, ka ndalo ochopo. 10 Emomiyo, e kinde duto mwayudoe thuolo, to ber mondo watim maber ni ji duto, to moloyo ni kanyakla mar joma oyie. 11 Neyeuru kaka lweta awuon ema ondikonu baruwani gi nukta madongo dongo! 12 Jogo madwaro nyisore kuom gik maokogo to temo chunou ni nyaka teru nyangu. To gimomiyo gitimo ma en mana ni mondo gitony e sand mochomogi nikech wach msalap Kristo. 13 Kata mana joma chunou mondo teru nyangu bende ok rit chik. Un to gichunou mondo giyud thuolo mar sungore nikech gima otim e ringre. 14 An to ok anyal sungora e ringruok ngang'. Gima dimi asungra en mana msalap Ruodhwa Yesu Kristo, mosemiyo piny kod dwarone ogur e ngimana. 15 Nikech kata bed ni ng'ato oter nyangu kata ok otere ok lich, to gima dwarore en ni ochwe ng'ato chwech manyien. 16 Kwe gi ng'wono obed ni ji duto moyie luwo chikni, kendo kata ni Israel mar Nyasaye. 17 Mogik, kik ng'ato ang'ata koro kelna chandruok, nimar ringra opong' gi mbelni ma aseyudo kaka jaote Yesu. 18 Jowetena, mad ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo rit chunyu. Amin.

Jo-Efeso

1 An Paulo, jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar
Nyasaye, andikonu un jomaler man Efeso, jogo
maluwo Yesu gi chunygi duto. **2** Ng'wono gi kwe
moa kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruodhwa Yesu
Kristo obed kodu. **3** Pak obed ni Nyasaye ma wuon
Ruodhwa Yesu Kristo, mosegwedhowa kod gweth
duto mag chuny koa e polo kuom Kristo. **4** Kane pok
ochwe piny, noyierowa kuom Kristo mondo wabed
maler kendo maonge songa e nyime. **5** Kuom herane,
nowalowa chon mondo wabed yawuote kuom Yesu
Kristo nikech mano ema ne chenrone kod dwarone. **6**
Notimo kamano mondo ng'wonone man-gi duong'
mane ochiwo nono oyud pak, ma osemiyowa nono
kuom Wuode mohero. **7** Ne owarowa kuom rembe
koweyonwa richowa koluwore gi ng'wonone mathoth.
8 Mano kaka mich ma Nyasaye oseolo kuomwa kuom
ng'wonone ogundho. **9** Kuom riekone kod ng'eyone,
oseelonwa dwarone mopondo, mana kaka nochano
chon ni notimrenwa kuom Kristo, **10** ka kindeno
nochopi nochano mondo oket gik moko duto manie
polo gi piny e bwo loch achiel, ma en Kristo. **11**
Kuome bende ema noyierowae mondo wabed jocham
girkeni; kaluwore gi chenrone motimogo gik moko
duto moluwore gi dwarone, **12** mondo mi wan mane
wakwongo geno kuom Kristo, wadag ngima mamiyo
ipako duong'ne maler. **13** To un bende nokwanu kaka
joma oyie kane uwinjo wach mar adier ma en Injili
mar warruok. Kane useyie kuome noketonu kido mar
Roho Maler mane osingi, **14** Rohono en singo manyiso
ni wanayud girkeni nyaka chopi kinde mar warruok
mar jo-Nyasaye, mondo duong'ne oyud pak. **15** Mano
emomiyo, nyaka ne awinj wach yie ma un-go kuom
Ruoth Yesu kendo kuom hera ma uherogo joma oyie
duto, **16** pok aweyo goyo erokamano ni Nyasaye nikech
un, ka aparou e lemona. **17** Asiko kakwayo mondo
Nyasach Ruodhwa Yesu Kristo, Wuon duong' duto
omiu Roho Maler mamiyou rieko kendo mafwenyonu
tiend gik mopondo mondo ung'eye maber. **18** Bende
alamonu mondo chunyu maiye oyawre mondo ung'e
tiend geno ma oseluongoue, ma gin girkeni mogundho
mokano ni joma oyie, **19** kod tekone maduong' mokalo
apima mosemiyowa wan joma oyie. Tekoneno nyiso
tich mar tekre maduong', **20** ma nonyiso kuom Kristo
kane ochiere oa kuom joma otho, mi omiyo obedo e
bade ma korachwich e polo, **21** kuma oyombo loch
duto gi teko gi telo gi nyalo kod nyinge duto minyalo
chiw ok e ndaloni kende to kata e ndalo mabiro.
(aiōn g165) **22** To Nyasaye noketo gik moko duto e bwo
tiende, kendo nomiyo obedo wi kanisa; **23** ma en
ringre Kristo. En e Jal mapong'o kendo romo gik moko
duto.

2 Un to ne utho e timbeu ma ok kare kod richou,
2 mane udakie ka uluwo timbe piny, kod timbe
ruodh pinyni man-gi loch e kor polo, ma bende tekone
tiyo e chuny joma ok winj wach Nyasaye. **(aiōn g165)** **3**
Adier, chon waduto ne wachal kodgi, ka watimo gik
mangima mar dhano dwaro, kendo waluwo gombo
kod paro mag ringruok. Wan bende, e kitwa, mana
kaka ji mamoko, ne wan e bwo mirima. **4** To kuom
hera maduong' mane Nyasaye oherowago kod kechne
mogundho, **5** nomiyo wabedo mangima kuom Kristo,
kata obedo ni ne watho nikech kethowa, osewaru
kuom ng'wono. **6** Kendo Nyasaye nochierowa gi Kristo,
momiyo wabet kode e duong' mar polo ei Kristo Yesu,
7 mondo eka onyisgo tienge duto mabiro mwandu
mar ng'wonone mokalo apima, ma wabiro yudo kuom
kech mosekechowago kuom Kristo Yesu. **(aiōn g165)** **8**
Nikech kuom ng'wono, useyudo warruok kuom yie,
to ok nikech tim maber moro amora musetimo. En
mich ma Nyasaye chiwo nono, **9** ok kuom tich ng'ato
maber, mondo mi ng'ato kik sungre. **10** Mano timore
nikech wan chwech Nyasaye, manochweyo kuom
Kristo Yesu mondo otim timbe mabeyo, ma Nyasaye
owuon ema nosechano chon mondo watim. **11** Kuom
mano paruru ni chon ne un joma ok jo-Yahudi kuom
nywol kendo ne iluongou ni "joma ok oter nyangu" gi
jogo maluongore ni "oter nyangu" (mano motim e
ringruok gi lwet ji); **12** paruru bende ni kindeno ne
upogoru gi Kristo, kendo ne uonge e kanyakla mar jo-
Israel, bende ne un welo kuom singruok mar winjruok,
ne uonge kata gi geno kuom Nyasaye e pinyni. **13** To
koro, kuom Kristo Yesu, un ma yande un mabor, koro
osekelu machiegni kuom remb Kristo. **14** Kristo owuon
e kwe marwa, nikech oseriwo jo-Yahudi gi joma ok jo-
Yahudi obedo gimoro achiel kochiwo ringre owuon
kendo osemuko ohinga mar sigu mane opogowa, **15**
kosetieko chike kod dwarone duto e ringre. Notimo
kamano mondo ochwe dhano achiel manyien kuome
owuon, kar ji ariyogo, mondo okelgo kwe, **16** kendo
kuom ringruok achielni oriwgo ogendini ariyogi gi
Nyasaye kuom msalaba mane oketho sigu mane ni e
kindgi. **17** Nobiro moyalo kwe ne un mane un mabor,

kendo oyalo kwe ni jogo mane ni machiegni. 18 Nikech kuome waduto koro wan gi yo mwachopogo ir Wuoro, kuom Roho achiel. 19 Emomiyo, koro ok un welo kata jodak, to un oganda achiel gi jomaler duto, kendo jood Nyasaye, 20 moger e mise achiel mar joote gi jonabi; ka Kristo Yesu owuon e rariw. 21 Kuome ema gedo duto oriwore kaachiel kendo dongo mibed hekalu maler man kuom Ruoth. 22 Kendo kuome ema un bende igeroue kaachiel mondo udok kar dak mar Nyasaye kuom Rohone.

3 Mano emomiyo an Paulo asedoko misumba Kristo Yesu nikech un joma ok jo-Yahudi. 2 Adier usewinjo kaka Nyasaye nomiya tijni mar ng'wono nikech un, 3 tiende ni, chenro mopondono nolerna tiende kaka obet, mana kaka asendikonu gi weche manok. 4 Ka usomo barupano to ubiro medo ng'eyo kaka winjona chal korka weche mopondo mag Kristo. 5 E ndalo machon Nyasaye ne ok oelo tiend wachni ne ji, to koro oseele kuom Roho, kokonyore gi jootene maler kod jonabi. 6 Wach mopondoni en ni kaluwore gi Injili, joma ok jo-Yahudi bende koro osebedo jocham girkeni kaachiel gi Israel, ka gin kaachiel kaka ringruok achiel, kendo giriwore kodwa e singruokni kuom Kristo Yesu. 7 Ne abedo misumba mar Injilini kuom mich mar ng'wono mane Nyasaye omiya kaluwore gi tekone matiyo kuoma. 8 Kata obedo ni an e ng'ama tinie moloyo jo-Nyasaye duto to ng'wononi nomiya mondo ayal ne joma ok jo-Yahudi mwandu ma ok rum mar Kristo; 9 kendo mondo anyis ji duto ong'e maler tichna kuom wach mopondoni, mosebedo kopandi kuom Nyasaye mane ochweyo gik moko duto e higni mokalo. (aiōn g165) 10 Dwaro mare ne en ni koro onyis kit rieko mar Nyasaye ni joloch gi weg teko manie polo, kokadho kuom kanisa. 11 Notimo ma kuom Kristo Yesu Ruodhwa, kaluwore gi dwarone mane osechano chakre chon ni notim. (aiōn g165) 12 Ka wan kuom Yesu kendo wayie kuome to wanyalo dhi e nyim Nyasaye ka wan thuolo chutho kendo ka wan gi chir. 13 Emomiyo akwayou ni kik chunyu nyosre nikech sand ma ayudo nikech un, ng'euru ni sandruokna ema miyou duong'. 14 Pile ago chonga piny e nyim Wuoro, 15 nikech kuome ema dhoudi mag joma oyie kuom Kristo duto manie polo gi piny yudoe nyinge madier. 16 Alamo Nyasaye mondo kuom duong'ne mosiko omiu teko e ngimau duto kuom teko mar Roho mare, 17 mondo omi Kristo osiki e chunyu kuom yie. Alamo bende ni ka usiko kuome kendo udongo e herane, 18 mondo omi un kaachiel gi jomaler duto ung'e hera mar Kristo, ma lachne, gi borne, kod borne modhi malo kod tutne odhiero dhano ng'eyo. 19 Alamo mondo ung'e hera modhiero ng'eyo gi rieko duto, eka upong' gi kit Nyasaye duto. 20 Mad Jal maka wakwayo gimoro amora to chiwo mathoth moloyo kaka wakwaye kata kaka waparo, kuom tekone matiyo kuomwa, 21 oyud duong' e kanyakla mar joma oyie kendo kuom Kristo Yesu e tienge duto manyaka chieng'. Amin. (aiōn g165)

4 Emomiyo akwayou, an ng'at motwe nikech tich Ruoth, mondo udag dak mowinjore gi luong ma Nyasaye noluongoue. 2 Kinde duto beduru joma muol chutho, modimbore, kendo ma hore mos ka ukawo ting' joweteu kuom hera. 3 Temuru duto munyalo mondo urit achiel mar Roho ka usiko e kwe moriwou kaachiel. 4 Nitie ringruok achiel kod Roho achiel, mana kaka ne un e geno achiel kane oluongu, 5 bende wan gi Ruoth achiel, yie achiel, gi batiso achiel; 6 Nyasaye achiel kendo Wuon ji duto, en moloyo duto kendo en ema otiyo kuom duto. 7 Kristo, kaluwore gi dwarone, osemiyo ng'ato ka ng'ato kuomwa ng'wono. 8 Mano emomiyo Ndiko wacho niya, "Kane oidho odhi malo, nodhi kotelo ni joma nomako e lweny, kendo nomiyo ji mich." 9 (To ere tiend wachni, "Nine oidho?" Donge onyiso ni nolor bende mwalo e bwo piny? 10 Omiyo Jalno mane olor bende ema noidho malo kuma bor moyombo polo duto, mondo opong' piny duto gi duong'ne.) 11 En bende ema nochiwo mich ni ji koyiero jomoko mondo obedi joote, to jomoko jonabi, to moko joland Injili, to jomoko jokwath gi jopuonj, 12 mondo gitieg jo-Nyasaye duto obed molony kuom tiyo tich Kristo, eka ringre Kristo ogerre, 13 nyaka chop wan duto wabed achiel e yie mawan-go kuom Wuod Nyasaye kendo wamed ng'eye chutho. Kamano otimore eka wanabed joma otegno chutho, kendo wanachop e rang'iny mogik kuom Kristo. 14 Koro ok wanachak wabed kaka nyithindo mayom yom, ma bagni koni gi koni nikech yamb puonj mayoreyore, ma dhano molal siekogo mondo giwuondwago kendo gigolwago oko e yie madiera. 15 To wanasiki ka wawacho adiera e hera kendo ka wadongo e gik moko duto kuom Kristo ma en ewi ringruok. 16 Kuome ema ringruok duto ochomore, leche omakore gi fuoni ka fuoni, kendo ka fuoni moro ka moro tiyo tichne kaka dwarore. Kuom mano ringruok dongo kendo gerore kuom hera. 17 Kuom mano, awachonu ka aramo kuom Ruoth, ni neuru ni ok uwuothi kaka jopiny makia

Nyasaye wuotho ka pachgi modinore wuondogi. 18 Gin mudho odino pachgi, momiyo gipogore gi ngima mar Nyasaye nikech kia margi mawuok e chunygi. 19 Kaka parogi mar pogo ber gi rach osetho, koro giwere ni anjawo kod timbe duto ma ok ler ma gigombo timo. 20 Un to, ne ok ung'eyo Kristo e yo machal kamano. 21 Adier, ne uwinjo kuome, kendo ne opuonju wachne, kaluwore gadiera man kuom Yesu. 22 Ne opuonju mondo uwe kit ngimau machon kendo ulony dhano machon makelo kethruok nikech gombo maricho mag wuond. 23 Mano notimore mondo chunyu maiye mar parou oloki obed manyien, 24 kendo mondo urwakru gi dhano manyien, mochwe mondo ochal gi Nyasaye kuom ngima makare mar adier kendo maler. 25 Emomiyo, ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka we miriambo duto kendo wach adiera ne nyawadgi, nikech wan duto wan fuond ringruok achiel. 26 "Kaponi iu owang', to kik utim richo." Kik uwe chieng' podhi ka pod un gi ich wang' 27 kendo kik imi jachien thuolo mar loyi. 28 Ng'ato ma yande kwalo nyaka koro we kuo chuth, to nyaka oti tich gi lwete owuon mondo okonyrego kendo okony bende joma moko mochando. 29 Kik uyie weche maricho wuogi e dhou, to mana weche mabeyo manyalo konyo kuom gero ji kaluwore gi dwarogi mondo wecheu okony joma winjo. 30 Bende kik umi Roho Maler mar Nyasaye chuny lit nikech en ema Nyasaye osemiyougo kaka ranyisi ni noresu chieng' resruok. 31 Weuru kecho gi mirima gi ich wang' gi gwandruok gi himruok gi ketho nying kod himruok duto. 32 Beduru mang'won kendo gi kech ni joweteu, ka ng'ato ka ng'ato weyo ni nyawadgi richone, mana kaka un bende Nyasaye noweyonu richou kuom Kristo.

5 Kaka un nyithind Nyasaye mohero, temuru mondo ubed machal kode, 2 kendo udag e ngima mar hera kaka Kristo ne oherowa mi ochiworenwa kaka chiwo kendo misango madung' tik mang'we ng'ar mamit ni Nyasaye. 3 To e dieru kik winjre ni nitie terruok kata kit dwanyruok moro amora, kata wuoro, nikech gik ma kamago ok owinjore jomaler moluwo Nyasaye otim. 4 Bende, tim moro amora makwodo wich, kata wach mochido, kata angera mag oyuma ok owinjore kodu, makmana dwoko ne Nyasaye erokamano. 5 Ng'euru malong'o ni onge ng'at ma terore, kata ma timbene richo, kata ma jawuoro, to ng'at matimo gigi lamo nyiseche manono, omiyo ok noyud gweth mar pinyruoth Kristo gi Nyasaye. 6 Kik uyie ng'ato wuondu gi weche manono, nikech gik ma kamago ema miyo Nyasaye olo mirimbe kuom joma ok winj wachne. 7 Omiyo kik ubed e kanyakla gi joma kamago. 8 Nikech chon ne un jo-mudho, to sani koro un joler kuom Ruoth. Daguru kaka nyithind ler 9 (nikech gima olemo mar ler nyago oting'o gik mabeyo duto, gi gik makare kod gik ma adier), 10 kendo mondo ung'e gima miyo Ruoth mor. 11 Kwedreuru chuth gi timbe mag mudho maonge ohala kendo hulgiuru e lela. 12 En wichkuot kata mana owacho gik ma joma richo timo ling'-ling'. 13 To ka gik moko duto ohul e lela to gi yangore maler nikech ler ema miyo ineno gik moko duto. 14 Mano emomiyo iwacho ni: "Chiew in ng'ama nindo, chier ia kuom joma otho, to Kristo norieny kuomi." 15 Beduru motang' ahinya kaka udak, kik udag ka joma ofuwo, to daguru ka joma riek, 16 kutiyo gi thuolo muyudo e yo maber, nikech ndalogi richo. 17 Kuom mano weuru bedo mofuwo, to ng'euru gima Ruoth dwaro. 18 Weuru mer gi kong'o nikech mano kelo anjawo. Kar timo kamano to upong' gi Roho Maler. 19 Wuouru ng'ato gi ng'ato kod weche mag zaburi kwero wende kitabu kod wende chuny. Weruru kendo denduru Ruoth e chunyu 20 ka udwoko erokamano kinde duto ni Nyasaye Wuoro kuom gik moko duto e nying Ruodhwa Yesu Kristo. 21 Beduru gi winjruok ng'ato gi ng'ato, mondo umi Kristo duong'. 22 Un mon winjuru chwou mana kaka dine uluoro Ruoth. 23 Nikech dichwo ewi dhako mana kaka Kristo en wi kanisa, ma en ringre to en ema en Jawarne. 24 Mon bende onego owinj chwogi e weche duto, mana kaka kanisa bende winjo Kristo. 25 Un chwo, heruru mondu, mana kaka Kristo bende nohero kanisa, mochiwore nikech en 26 mondo opwodhe maler, koluoke gi pi kuom wach 27 eka ochiw Kanisa ne en owuon ka opichni kendo maonge chilo moro, kata jowruok, kata mbala, to obed maler kendo maonge songa kuome. 28 Kamano bende, chwo onego oher mondgi mana kaka gihero dendgi giwegi. Ng'at mohero chiege oherore owuon. 29 To bende onge ng'ama ochayo dende owuon. Ng'ato ka ng'ato pidho dende kendo rite maber, mana kaka Kristo bende timo ne Kanisa, 30 nikech wan fuonde mag ringre. 31 "Kuom mano dichwo nowe wuon kod min, kendo nopadre gi chiege, mi ji ariyogo nodok ringruok achiel." 32 Wachni oting'o puonj maduong' mopondo to kata kamano awuoyo kuom Kristo gi Kanisa. 33 Omiyo ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka her

chiege mana kaka oherore owuon kendo dhako nyaka luor chwore.

6 Nyithindo, winjuru jonywolu kuom Ruoth nikech timo kamano en gima kare. **2** Chik mokwongo man-gi singruok wacho niya, "Luor wuonu gi minu **3** mondo ngimani odhi maber, kendo udag aming'a e piny." **4** Wuone kik umi nyithindu bedo gi mirima; to ritgiuru maber, kurieyogi kendo upuonjogi kuom Ruoth. **5** Wasumbini, winjuru ruodhiu mondikou e piny-ka kumiyogi duong' gi luor, kendo kutiyo gi chuny ma thuolo, mana ka gima uwinjo Kristo. **6** Kik uwinjgi mana mondo umor wang'-gi seche ma ginenou, to mana ka wasumb Kristo, timuru dwaro Nyasaye koa e chunyu. **7** Tiuru gi chunyu duto, mana ka gima utiyo ni Ruoth, to ok ni dhano, **8** nikech ung'eyo ni Ruoth biro chulo ng'ato ka ng'ato kuom gimoro amora maber ma ng'ato timo, bed ni en misumba kata ng'ama ni thuolo. **9** Un Ruodhi timneuru wasumbiniu machalre. Kik ubwog-gi, nikech ung'eyo ni Ruoth motelonegi, kaachiel kodu ni e polo, kendo ok odew wang' ng'ato. **10** Mogik, beduru motegno kuom Ruoth, kendo kuom tekone maduong'. **11** Manreuru gi gige lweny duto mag Nyasaye, mondo eka uchung' motegno kutang' ne wuond mar Jachien. **12** Nikech wasigu mwakedogo ok gin dhano, to wakedo gi jotelo, kod ruodhi mag piny motimo mudhoni, kaachiel gi lang chuny maricho modak e kor polo. **(aiōn g165)** **13** Omiyo manreuru mogik gi gige lweny mag Nyasaye, mondo ka kinde mag richo ochopo to uyud teko mar chung' kar tiendu kendo kusetimo madwarore duto to mondo uchung'. **14** Emomiyo nyonuru piny motegno, kutweyo nungou gi kamba mar adiera, kendo kurwako tim makare ka gige lweny mag akor, **15** rwakreuru gi ikruok mar lando Injili makelo kwe kaka wuoche e tiendu. **16** Ewi mago duto ting'uru yie maru ka okumba mugeng'ogo aserni makakni ka mach moa kuom ng'at marach. **17** Kawuru ogudu motegno mar warruok kod ligangla mar Roho ma en wach Nyasaye. **18** To lamuru kuom Roho kinde duto gi kit lamo duto, kendo ka ukwayo. Ka un gima e paro, to beduru mokichore kusiko ukwayo kinde duto ni jomaler duto. **19** An bende lamnauru mondo sa moro amora ma ayawo dhoga to omiya weche mondo ayal gichir wach mopondo mar Injili, **20** momiyo an jambetre motwe. Lamuru mondo awuo kuome gi chir kaka owinjore atim. **21** Tukiko, ma en owadwa ma wageno kendo matiyo ni Ruoth gi adiera duto biro nyisou weche duto, kaka achal to gi gima atimo. **22** Aore iru mondo onyisu chalwa kendo mondo ojiw chunyu. **23** Mad Nyasaye Wuoro kod Ruodhwa Yesu Kristo omi jowete duto man kuom Kristo kwe, gihera kod yie. **24** Ng'wono obed kod jogo duto mohero Ruoth Yesu Kristo gihera ma ok rum.

Jo-Filipi

1 An Paulo gi Timotheo ma wasumb Kristo Yesu,
Wandikonu un jomaler duto mag Kristo Yesu man
Filipi, kaachiel gi jokwadh jo-Kristo duto gi jokonygi:
2 Ng'wono kod kwe mar Nyasaye Wuonwa kod Ruoth
Yesu Kristo, obed kodu. **3** Adwokone Nyasacha
erokamano seche duto ma aparoue. **4** Kinde duto ka
alemonu, to alemonu gi mor, **5** nikech riwruok maru
kodwa e tij lando Injili chakre odiechieng' mokwongo
nyaka koroni, **6** omiyo koro an gichir malong'o ni Jal
mane ochako tich maberno e chunyu biro dhi kode
nyime nyaka chop orum e odiechieng Kristo Yesu.
7 En gima kare mondo apar kamano kuomu uduto
nikech agenou e chunya; kata ka an e twech kata
ka asiro adiera mar Injili kendo ajiwe to un uduto
usebedo koda e achiel kuom ng'wono mar Nyasaye.
8 Nyasaye owuon nyalo timo nenda kaka chunya
gombou duto ka an-gi hera matut mar Kristo Yesu. **9**
Kendo ma e lamona mondo herau omedre mathoth
ahinya kuom rieko kod ng'eyo, **10** kendo mondo ubed
gi rieko mar yiero mana timo gima ber kende. Kamano
ngimau nobed maler kendo maonge bura, nyaka chop
odiechieng Kristo. **11** Ngimau nopong' gi olemo mag
timbe makare maa kuom Yesu Kristo mondo Nyasaye
oyud duong' kod pak. **12** Jowetena, koro adwaro ni
ung'e, ni gik mosetimorena osemiyo Injili omedo
landore. **13** Kuom mano, koro oseng'ere malong'o
ne askeche dala ruoth duto, kod ji mamoko duto ni
otweya nikech Kristo. **14** Bedona e twech osemiyo
jowete mathoth odoko thuondi kuom Ruoth, mi giyalo
Wach Nyasaye gi chir maonge luoro. **15** En adier ni
jomoko lando wach Kristo ka gin-gi ich lit kod miero,
to jomoko to lande ka chunygi ni kare. **16** Joma lando
Injili gi chuny makarego lendo gihera, ka ging'eyo ni
oketa e twech mondo aked matek ni Injili. **17** Joma
lando Kristo ka gin-gi ich lit gi miero to timo kamano
mondo oyud duong', ka giparo niginyalo medona
chandruok ka pod an e od twech. **18** To onge wach!
Gima duong' en ni wach Kristo ilando e yore duto;
kata gi chuny marach, kata maber, kendo mano medo
miya mor moloyo. Ee, kendo pod abiro medo bedo
mamor, **19** nikech ang'eyo ni kuom lemo mulemonago
kod kony ma ayudo kuom Roho mar Yesu Kristo,
gik mosetimorenago ema bende biro kelona resruok.
20 Dwarona maduong' kod genona en ni ok anane
wichkuot, to ni abiro bedo gi teko moromo mondo
Kristo osik ka yudo duong' e ringra kaka pile, bed ni
angima kata atho. **21** Nikech an aneno ni ka angima,
to angima nikech Kristo, to ka atho to en ohala. **22**
Kane anyalo medo bedo mangima e ringruok, to mano
nyiso ni abiro medo tiyo tich makelo ohala. To koro
dayier ang'o? Ok ang'eyo gima dayier! **23** Yiero otama
e kind gik mabeyo ariyogi: Chunya gombo ni atho
mondo adhi abed gi Kristo, kendo mano en gima
ber moloyo, **24** to daher moloyo mondo amed bedo
mangima e ringruok nikech un. **25** Nikech chunya nigi
ratiro chutho ni pod onego akonyu, kendo ang'eyo
chutho ni pod abiro bet kodu duto mondo ami umed
geroru kendo ubed mamor e yie maru, **26** mondo omi
bedona kodu kendo omedu mor moloyo kuom Kristo
Yesu nikech an. **27** To kata obedo ni ang'o motimore,
to usik kudak e kit ngimau mapile mowinjore gi Injili
mar Kristo. Kata ka abiro nenou, kata ka ok abiro, to
adwaro winjo ni uchung' motegno gi chuny achiel
kendo gi paro achiel mondo ukedni adiera mar Injili,
28 ma ok obwogu e yo moro amora, gi joma kwedou.
Mano biro bedonegi ranyisi ni ibiro tiekgi, to un ibiro
resu kendo Nyasaye ema biro timo mano. **29** Nikech
dhial museyudo kuom Kristo ok en mana mondo
uyie kuome kende, to oseluongu bende mondo une
masiche nikech en, **30** nikech ukedo lweny nogo mane
unena kakedo e kinde mokalo, kendo ma pod uwinjo
ni akedo.

2 Ka bedowa kuom Kristo nyalo kelonwa hoch, kata
hera maduogo chuny, kata lalruok kuom Roho, kata
ng'wono kod miwafu, **2** to kare beduru gi paro achiel,
gihera achiel kod chuny achiel mondo umi chunya
opong' gi mor. **3** Kik utim gimoro amora mondo
upiem gi ji kata mondo unyisru ne ji, to beduru joma
obolore, ka kinde duto ukwano joma moko kaka joma
beyo moloyou. **4** Ng'ato ka ng'ato kuomu kik par mana
kuom gik makonye en owuon, to nyaka upar bende
kuom gik makonyo jomoko bende. **5** Paro manie
chunyu nyaka bed machal gi paro mane Kristo Yesu
nigo. **6** Yesu ne kit Nyasaye nyaka aa chakruok, to ne
ok okwano bedo marom gi Nyasaye ka gima nyaka
lar, **7** to notimore ka gima nono kodoko misumba,
mi nokawo kido machal gi mar dhano. **8** Kendo kane
en gi kit dhano kamano, to nobolore, ka owinjo
Nyasaye nyaka kar tho, kata mana tho mar msalaba!
9 Emomiyo Nyasaye bende noting'e malo moloyo,
kendo nomiye nying moloyo nyinge duto, **10** mondo
koluong nying Yesu to ji duto nogo chong-gi piny, e

polo kendo e piny, kendo e bwo piny, **11** kendo ji duto nohul ni Yesu Kristo en Ruoth, mondo Nyasaye Wuoro oyud duong'. **12** Kuom mano, osiepena mageno, mana kaka usebedo kuwinjo wachna kinde duto, ok mana ka antie kodu, to koro moloyo ka aonge, dhiuru nyime ka urito warruoku mondo ochop kare, kupong' gi luoro kod bolruok, **13** nikech Nyasaye owuon ema tiyo e chunyu mondo omi umanye kendo utim dwarone maber. **14** Gimoro amora mutimo, to timuru ma ok ung'ur kata mino wach, **15** eka ubed jomaler kendo maonge wach gi ng'ato. Mano nomi ubed nyithind Nyasaye ma wach moro amora marach ok ogajo kudak e kind tieng' mobamni kendo matimo richo. Ler maru nyaka rieny ka sulwe manie kor polo e kind tieng'ni, **16** kuwachonegi wach Ngima, mondo ka chieng' ma Kristo obiroe, to abed mamor ni kara ne ok aringo kata tiyo matek e dieru kayiem nono. **17** Kata obedo ni remba iolo oko kaka remb chiayo mitimogo misango kuom chiwruok kod tich maru kuom yie, to pod amor amora kendo ail kaachiel kodu. **18** Omiyo un bende beduru abeda mamor mana kaka an bende amor. **19** An gi geno kuom Ruoth Yesu mar oro Timotheo iru machiegni, mondo omi chunya oduogi ka ayudo wach moa kuomu. **20** Aonge gi ng'ato machielo machal kode, ma oikore konyou gi chunye duto e chandruok moro amora ma un-go. **21** Nikech ji duto dwaro mana gik makonyogi giwegi, to ok mag Yesu Kristo. **22** Un uwegi to ung'eyo kaka Timotheo osenyiso ber mare malong'o, nikech wasetiyo kode kaachiel mana kaka wuowi gi wuon mare, ka wachiwore ne tich mar Injili. **23** Kuom mano ageno mar ore iru mapiyo bang' kaseng'eyo gima biro timorena ka. **24** Kata mana an awuon an-gi adiera kuom Ruoth ni abiro biro iru machiegni. **25** To aneno ni owinjore mondo akwong aor owadwa Epafrodito mondo oduog oneu. En jatich Kristo wadwa ma wakedogo lweny mar Injili, kendo en jaoteu mane uoro mondo okonya e rem mane an-go. **26** Osegombo mondo oneu ahinya, kendo chunye chandore nikech nuwinjo ni notuo ahinya. **27** Chutho notuo marach, mi odwa otho. To Nyasaye nokeche, kendo kuom kech mane okechego, an bende nokecha, mondo kik abed gi kuyo manyadiriyo. **28** Kuom mano, chunya medo jiwa mondo aore, mondo ka unene kendo kongima, to ubed mamor, mondo an bende parruok ma an-go odog chien. **29** Kobiro, to rwakeuru gi mor maduong' kaka owadu kuom Ruoth, kendo neuru ni umiyo joma chalo kode kamano duong', **30** nikech nochiwo ngimane mi poth otho nikech tich Kristo, koketo ngimane e chandruok mondo okonya gi kony ma un uwegi ne ok unyal konyago.

3 Mogik jowetena, beduru mamor kuom Ruoth! Aonge gi pek moro manyalo tama nwoyonu weche mane asendikonu motelo, nikech wechegi obedonu ohinga mar konyruok. **2** Beduru motang' ni guogi ma gin joma timo timbe mamono kendo moramo ni ji nyaka ter nyangu. **3** Nikech wan wawegi ema waseyudo nyangu madiera, nikech walemo ka wan ei Roho mar Nyasaye, sungawa ni kuom Kristo Yesu, kendo ok waketo genowa kuom ringruok, **4** kata obedo ni an awuon an-gi gimomiyo anyalo bedo gi genono. Kapo ni ng'ato nyalo bedo gi gimomiyo dodhialre e ringruok, an awuon daloye: **5** Notera nyangu chieng' mar aboro bang' nywolna kendo an ja-Israel gitiende monywol e dhood Benjamin, bende an ja-Hibrania ma wuod jo-Hibrania. Korka luwo Chik jo-Yahudi to ne an ja-Farisai, **6** kuom timo kinda, naketo chunya mar sando kanisa, kuom rito chik ne an ng'ama ler, maonge ketho. **7** To kata kamano, gigo duto mane akwano chon ka ohala tinde akwano ka gik manono nikech Kristo. **8** To moloyo mano, koro akwano gik moko duto ka gik maonge tich nikech aseyudo ni ng'eyo Kristo Yesu Ruodha nigi ohala maduong' moloyo. Nikech en, ne aweyo gik moko duto olalna, kendo akwanogi mana kaka yugi, mondo eka ayud Kristo kaka pokna, **9** kendo oyuda kuome, mondo kik anenra ni aloso yora awuon mar bet makare e nyim Nyasaye nikech mako Chik, to adwaro ni mano otimrena mana nikech ayie kuom Kristo. Bedo kare e yorni aa kuom Nyasaye kendo wayude kuom yie. **10** Adwaro ng'eyo Kristo kod teko miyudo kuom chierne kendo ayie riwora kode e sandne ka amedo bedo machal kode pile kuom thone, **11** kanyalore to an bende nochiera aa kuom joma otho. **12** Ok awach ni aselocho kata ni asebedo ng'at makare, to atemo matek mondo achop gima omiyo Kristo Yesu nomaka. **13** Jowetena, pod ok akwanra kaka ng'at moseyudo gino, to gimoro achiel matimo en ni wiya wil gi gik mosekadho, to ahawo gik manyime, **14** aringo matek mondo achopi mondo omi ayud pokna mane Nyasaye oluongane kuom Kristo Yesu. **15** Wan duto ma wan gi yie motegno onego wapar kuom gigi. To ka pachu opogore gi mano e yo moro, to Nyasaye biro leronu. **16** Kata kamano, wadhiuru nyime kod ngima mawasenwang'o. **17** Jowetena, riwreuru gi ji mamoko kung'iyo maber joma kit wuodh ngimagi

chal gi ranyisi mane uneno kuomwa. **18** Nikech mana kaka asebedo ka anyisou motelo kendo koro anyisou ka pi wang'a chwer, ji mang'eny ngimagi omiyo gibedo jowasik msalap Kristo. **19** To giko joma kamago en kethruok nikech igi e nyasachgi, kendo gik ma gimiyorego duong' ema kelonigi wichkuot, ka pachgi otwere gige pinyni. **20** Wan to polo e thurwa, kendo warito Jawarwa Ruoth Yesu Kristo gi geno mondo obi oomwa. **21** Obiro loko ringrewa matho mondo obed gi duong' machal gi ringre, kotiyo gi teko maduong' mamiyo oketo gik moko duto e bwo lochne.

4 Kuom mano, jowetena, un ma aherou kendo chunya ogenou; bende un e morna kod osimbona, kamano e kaka onego uchung' motegno, ka un kuom Ruoth, yaye osiepena mageno! **2** Akwayo Yudia gi Suntuke mondo giwinjre kuom Ruoth. **3** Ee, in bende akwayi, jatich wadwa, mondo ikony mon-go e wachni. Gisetiyo koda ka gikedo matek ne Injili, kaachiel gi Klement kod jotich wetena mamoko ma nying-gi ondiki e kitap ngima. **4** Beduru mamor pile kuom Ruoth, kendo amedo jiwou ni beduru mamor! **5** Muolo maru mondo onenre ni ji duto nikech Ruoth chiegni duogo. **6** Kik uparru kuom gimoro amora, to kwauru Nyasaye gik moko duto muchando, kulamo, kendo kugoyone erokamano, kuketo kwayou mondo ong'ere ni Nyasaye. **7** Eka kwe mar Nyasaye modhiero ji duto ng'eyo norit chunyu gi pachu ka un kuom Kristo Yesu. **8** To mogik, jowetena, keturu pachu kuom gik moko duto madiera kendo mowinjore kaka: weche malong'o kod weche maler, weche makare, kod weche mabeyo, weche mang'won kod weche mipuoyo. **9** Kik uwe ma ok uparo gigo madiera kod mowinjore gi pak. Gimoro amora mane apuonjou, kendo uyudo kuoma, mane uwinjo kawacho, kata atimo, to tigouru; ka utimo kamano to Nyasach kwe nobed kodu. **10** An gi mor maduong' kuom Ruoth ni uchako upara kendo. Adier, usebedo kupara makmana ni nyocha pok uyudo thuolo mar nyisa herau. **11** Ok awach kamano nikech achando gimoro, to asepuonjora dak ka aromo e gik ma an-go. **12** Aseng'eyo dak ka achando gimoro kendo ka an-gi gik mathoth. Asepuonjora maling'-ling' mar dak ka aromo, omiyo anyalo bedo modhil kata ka ayieng' kata ka adenyo, kata ka an gi gik mathoth kata ka an gi gik manok. **13** Anyalo timo gik moko duto kuom Kristo mamiya teko. **14** To kata kamano, ne utimo maber kuom konya e chandruokna. **15** To bende un jo-Filipi uwegi ung'eyo ni kane aa Makedonia e ndalo mokwongo mane ayalonue Injili, to ne onge kanisa mane okonya e chiwo moro amora, makmana un; **16** nikech kata kinde mane an Thesalonika ne uorona kony nyadi mang'eny e kinde mane an gi dwaro. **17** Ok awuo kamano nikech adwaro mich, to gima duong' madwaro ni chiwo maru obednu ohala. **18** To kaka koro Epafrodito osekelona kony manyocha uorego, koro aseyudo mich moroma, kendo mokalo dwarona. Mich mumiyagi dung' tik mamit mana ka misango ma Nyasaye oyiego kendo mamore. **19** To Nyasacha biro miyou gik moko duto muchando, kogolo kuom mwandune maduong' manie Kristo Yesu. **20** Duong' obed ni Nyasachwa kendo Wuonwa manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **21** Mosna joma oyie duto man kuom Kristo Yesu. Jowete man koda ka ooronu mos. **22** Joma oyie duto ooronu mos, moloyo to jood Kaisar. **23** Ng'wono mar Ruoth Yesu Kristo obed kod chunyu. Amin.

Jo-Kolosai

1 An Paulo, ma jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro
mar Nyasaye kaachiel gi Timotheo owadwa, **2**
Andikonu kuom Kristo un owetewa maler kendo ma
jo-adiera man Kolosai: Ng'wono gi kwe moa kuom
Nyasaye Wuonwa obed kodu. **3** Pile ka walemonu
to wadwoko erokamano ni Nyasaye ma en Wuon
Ruodhwa Yesu Kristo, **4** watimo kamano nikech
wasewinjo yie ma un-go kuom Kristo Yesu, kendo
hera ma uherogo joma oyie duto, **5** Yieuni kod herau
owuok kuom gima ugeno yudo mokannu maber e
polo. Ma en e Injili mane obironu mokwongo ma
uwinjo kendo urwako, en e wach geno mane akelo. **6**
E piny duto Injilini koro nyago olemo kendo landore,
mana kaka osetimo e dieru nyaka chakre odiechieng'
ma nuwinjoe kendo ung'eyo ng'wono mar Nyasaye
e adierane duto. **7** Ne upuonjoru wachni kuom
owadwa mwageno Epafra ma en misumba Kristo,
kendo ma jatich Kristo ma ja-adiera matiyonu karwa.
8 Epafra bende nonyisowa kuom hera ma Roho Maler
osemiyou. **9** Kuom mano, chakre odiechieng' mane
wawinjo kuomu pok waweyo ma ok walamonu ka
wakwayo Nyasaye mondo opong'u gi ng'eyo dwarone,
ka un gi rieko duto mar chuny kod winjo ma Roho
Maler chiwo. **10** Bende walamo kamano mondo
udag e ngima ma Ruoth morgo, ka umiye mor e
yore duto, kendo unyago olemo mag timbe mabeyo
bende ka umedo bedo gi ng'eyo Nyasaye. **11** Tekone
maduong' biro miyo ubed motegno, mondo ubed
joma odhil matimo kinda e yore duto, kendo **12**
magoyo erokamano ni Wuoro ka un gi mor. En ema
osewalou tenge mondo uyud gweth mag jomaler e
pinyruodh ler. **13** Nikech oseresowa waa e loch mar
mudho mi okelowa e pinyruoth mar Wuode mohero,
14 Ne owarowa koweyonwa richowa. **15** Kristo e kido
mineno mar Nyasaye ma ok ne, kendo en e wuowi
makayo mar Nyasaye man-gi duong' kuom chwech
duto. **16** Kuome gik moko duto nochwe; gik manie
polo gi manie piny; gik mineno kod gik ma ok ne; kata
bed ni gin duong' kata teko, kata ruodhi, kata loch.
Mago duto Nyasaye nochweyo kuom Kristo kendo
nochweyogi ni Kristo. **17** Ne entie kapok gimoro amora
nobetie, kendo kuome ema gik moko duto oriwore.
18 En ewi ringruok, ma en kanisa, kendo en ema
nokwongo chier koa kuom joma otho mondo obed gi
loch kuom gik moko duto. **19** Nyasaye ne mor mondo
kite duto obed kuom Wuode, **20** kendo kuome Nyasaye
nomiyo gik moko duto obedo gi winjruok kaachiel
kode, kata gibed gik moko manie piny gi gik manie
polo, kokelo kwe kuom remb Wuode mane ochwer
e msalaba. **21** Chon ne upogoru gi Nyasaye, kendo
ne un wasike kuom pachu nikech timbe maricho
mane utimo. **22** To koro osetimonu winjruok e kindu
kode kuom tho Kristo e ringruok, mondo oteru e
nyime kuler ka uonge gi songa kuomu kata ketho. **23**
Mano biro timore mana ka udhi nyime e yieu, kendo
kuchung' motegno ma ok uyiengni uweyo geno mar
Injili. Ma e Injili mane uwinjo, kendo makoro oseyal ni
chwech duto e bwo polo, kendo ma an Paulo asebedo
ka atiyone. **24** Emomiyo koro amor ka aneno masiche
nikech un, ka ringra chopo gik mane orem kuom
masiche mane Kristo oneno nikech ringre Kristo
owuon, ma en kanisa. **25** Asedoko jatich mar kanyakla
mar joma oyie kaluwore gi ote mane Nyasaye oorago
iru mondo ayalnu wechene duto, **26** ma en wach
manopandi kuom higni gi tienge mang'eny, to koro
oseel tiende ni jomaler. **(aiōn g165)** **27** Gin e joma Nyasaye
oseyiero mondo onyis ogendini mwandu gi duong'
man kuom wach mane opandino, en Kristo modak e
chunyu kendo ma en e geno mar duong'. **28** Kristono e
mwalando ne ji duto ka wasiemogi kendo wapuonjogi
rieko duto, mondo water ji duto e nyim Kristo ka
ler chutho. **29** Mano emomiyo ka atiyo matek kuom
tekone matiyo kuoma.

2 Adwaro mondo ung'e kaka akedonu matek, kaachiel
gi joma ni Laodikia gi ji mamoko duto mapok
onena gi wang'-gi. **2** Gima adwaro en ni mondo
gibed gi chuny motegno kendo giriwre e hera, eka
ginibed gi mwandu mar ng'eyo tiend weche mar
adier. Ka gitimo kamano, to gining'e ma ling'-ling'
mar Nyasaye ma en Kristo, **3** En ema mwandu duto
mag rieko kod ng'eyo Nyasaye opando kuome. **4**
Anyisou wechegi mondo kik ng'ato owuondu gi weche
manono maywayo ji. **5** Nikech kata obedo ni aonge
kodu kuom ringruok, to an kodu kuom chuny, kendo
amor mar neno kaka uchanoru maber kendo kaka
yieu ochung' motegno kuom Kristo. **6** Mana kaka
userwako Kristo Yesu ka Ruoth, dhiuru nyime ka udak
kuome, **7** ka uguroru motegno kendo ugeroru kuome,
kumedo bedo motegno e yie kaka nopuonju, kendo
kupong' gigoyo erokamano. **8** Kik uyie mondo ng'ato
ang'ata omak pachu gi riekni manono mag piny gi
wuond manono ma wito ji, ma gin rieko ma aa kuom

puonj dhano gi timbe mag piny, to ok kuom Kristo. **9** Nyasaye mangima gi kite duto odak ei Kristo, tiende ni e ringre Kristo, **10** omiyo ka un ei Kristo to un gi gik moko duto, nikech en e jatelo moloyo jotelo duto, kendo en e teko moloyo teko gi loch duto. **11** Kristo ema nogolo kit dhano machon kuomu mana kaka tero nyangu golo kit dhano machon, ma nyangu motim gi lwet dhano, to nyangu motim gi Kristo. **12** Kane obatisu, to noyiku kode kendo nochieru kode nikech yie ma un-go kuom teko mar Nyasaye ma nochiere oa kuom joma otho. **13** Kane uyudo utho e richou gi kit ngimau ma ok ter nyangu, Nyasaye ne omiyo udoko mangima kuom Kristo. Noweyonwa richowa duto, **14** Nyasaye noketho chike kod dwarone mane okwedowa kendo ne opogowa. Ne ogole oko mi ogure e msalaba. **15** Kendo kane oseketho teko gi loch duto, nomiyogi wichkuot e lela koloyogi gi teko mar msalaba. **16** Kuom mano, kik uwe ng'ato ong'adnu bura kuom gik muchamo kata mumadho, kata kuom weche mag sewni mag lemo, kata sewni mitimo ka dwe manyien owuok, kata chieng' Sabato. **17** Magi duto gin mana tipo mag gik mane onego obi, to adiera wuon yudore kuom Kristo. **18** Kik uwe ng'ato ang'ata mamor kuom dembruok mar miriambo kod malamo malaike omi ubed maonge pok. Ng'at makamano wacho mathoth konyiso ji kuom fweny moseneno, kendo pache mar dhano miyo oting'ore malo kowuoyo kuom gik mokia tiendgi. **19** Ng'atno oseweyo tudruok gi wich ma en e kama ringruok duto otude kendo omoke ka omake gi fuonini kod leche kaachiel, kendo gidongo kaka Nyasaye dwaro ni gidongi. **20** Ka usetho gi Kristo mi ogonyou kuom timbe machon mag pinyni, to koro ere gima omiyo pod uwuotho ka jopiny? Ang'o momiyo pod umako chike mawacho niya, **21** "Kik imak gini," kata niya, "Kik ibil gini," kata niya, "Kik imul gini"? **22** Giduto gin gik malal nono, nikech gin mana chike gi puonj mag dhano. **23** Ginyalo nenore gioko ni rieko ni eigi ka gilemo gi lamo mar paro mar dhano, kendo kuom dembruok ma oko, kod sando ringruok, to chutho gionge ohala nikech ok ginyal konyo ng'ato geng'o gombo mag ringruok.

3 Ka osechieru gi Kristo, to keturu chunyu kuom gik manie polo, kuma Kristo obetie e bat korachwich mar Nyasaye. **2** Keturu pachu kuom gik man malo to ok kuom gige piny. **3** Nikech ne utho kendo ngimau koro opandi ei Kristo, kuom Nyasaye. **4** Ka Kristo, ma en ngimau nofwenyre, to un bende unubi kode e duong'ne maler. **5** Emomiyo, neguru dwaro duto mag ringruok manie ngimau, kaka: terruok, dwanyruok, gombo, tim ma ok ler, kod wuoro, ma en lamo nyiseche manono. **6** Nikech gigi, Nyasaye biro olo mirimbe kuom joma ok winj wachne. **7** Un bende ne uwuotho e yoregi e ngimau machon mane udakie. **8** To koro nyaka ulony oko kit richo duto kaka: ich wang' gi mirima gi himruok gi ketho nying ji kod weche mochido. **9** Kik ng'ato kuomu wuond wadgi, nikech uselonyo kit dhano machon kod timbene duto, **10** mi urwako dhano manyien mamedo bedo manyien pile mondo obed machal gi kit jachwechne. **11** E ngima manyien-ni, koro onge pogruok e kind ja-Yunani kod ja-Yahudi, onge ng'ama oter nyangu kata ng'at ma ok oter nyangu, bende onge ng'ama ok osomo kata jamaranda, misumba kata ng'ama ni thuolo, to Kristo e moromo kendo en duto kuom duto. **12** Kuom mano, kaka un jo-Nyasaye moyiero, maler kendo mogeno, rwakreuru gi kech, gi miwafu, gi bolruok, gi muolo, kod kinda. **13** Beduru joma oyie kawo nyawo mar jowadgi kendo ka weyo ni nyawadgi kethone. Weneuru ji richogi kaka Ruoth bende noweyonu richou. **14** To moloyo ni mago duto, rwakreuru gihera, mariwo wechegi duto mi giwinjre kaka gimoro achiel. **15** Weuru mondo kwe mar Kristo obed jaloch e chunyu kaka fuondi ringruok achiel, noluongu e kwe, omiyo gouru erokamano. **16** Wach Kristo mondo odagi e chunyu gi nyak duto mokelo, kupuonjoru kendo usiemoru ng'ato gi ng'ato gi rieko duto, kendo kupako Nyasaye gi wende zaburi kwero wende kitabu kod wende chuny ka ugoyo ni Nyasaye erokamano e chunyu. **17** Gimoro amora mutimo kata ma uwacho, to timuru e nying Ruoth Yesu, kugoyo erokamano ni Nyasaye Wuoro e nying Yesu. **18** Un mon, winjuru chwou, mana kaka owinjore kuom Ruoth. **19** Un chwo, heruru mondu, kendo kik ubednegi mager. **20** Un nyithindo, luoruru jonywolu e gik moko duto, nikech mano ema long'o ni Ruoth. **21** Un wuone, kik umi nyithindu chuny lit, nono to chunygi biro jok. **22** Un, wasumbini, luoruru ruodhiu mag pinyni e weche duto kendo kik utim kamano mana sa ma gichung' butu ka ging'iyou kutiyo, ka gima udwaro morogi, to timuru kamano gi chuny ma thuolo kendo kuluoro Ruoth. **23** Gimoro amora ma utimo, to timuru gi chunyu duto ka gima utimo ni Ruoth to ok ni dhano, **24** ka ung'eyo ni obiro miyou mich chieng' ma nobi mondo opog ni joge

girkeni kaka pokgi mokano nigi. En Ruoth Kristo ema utiyone. 25 Ng'euru ni ng'ato matimo richo, noyud pokne kuom richo mosetimo, kendo onge dewo wang' nikech Nyasaye ok dew wang' ng'ato.

4 Un ruodhi mag pinyni, daguru gi wasumbini magu kuritogi maber kendo mowinjore nikech ung'eyo ni un bende un gi Ruodhu e polo. 2 Timuru kinda kuom lemo, kurito gi paro moyawore, kendo kugoyo erokamano ni Nyasaye. 3 Wan bende lemnwauru mondo Nyasaye oyawnwa dhoot mar yalo Injili, kendo lando wach modhiero ji ng'eyo mar Kristo momiyo koro otweya gi nyororo. 4 Lemnauru mondo omiya ayale e yo maler kaka owinjore atim. 5 Beduru gi rieko kuom joma odak e dieru kutiyo gi thuolo muyudo e yo maber. 6 Neuru ni wecheu obed mang'won man-gi ndhandhu kinde duto, mondo ung'e kaka dudwoki ng'ato ang'ata wach e yo mowinjore. 7 Tukiko biro nyisou gik moko duto matimorena. En owadwa mageno, jatich ma ja-adiera kendo jatich Ruoth kaachiel koda. 8 Aore iru mondo ung'e kaka wachal, kendo mondo ojiw chunyu. 9 Obiro biro gi Onesimo owadwa ma ja-adiera ma jathuru. Gibiro nyisou weche duto matimore ka. 10 Aristarko motweyago e od twech ooronu mos, kaachiel gi Mariko ma owad gi Barnaba. (Usewinjo wachne, omiyo kobiro to urwake.) 11 Yesu, ma nyinge machielo en Justo, bende ooronu mos. Magi kende e jo-Yahudi wetena matiyo koda ni wach pinyruoth Nyasaye, kendo gisehoyo chunya e yore mang'eny. 12 Epafra ma jathuru kendo ma misumba Kristo Yesu bende omosou. Osiko olemonu matek ma ok oywe, mondo omi uchung' motegno, e dwaro Nyasaye duto kendo ka un gi adiera chutho. 13 Anyalo timo nende kaka otiyonu matek, un kaachiel gi jo-Laodikia kod jo-Hieropoli. 14 Osiepwa mwageno ma Luka jathiethwa kod Dema jomosou. 15 Kowuru mosna ni jowete man Laodikia, kendo ni Numfa gi kanisa man e ode. 16 Ka osesomnu baruwani, to neuru ni osome ni kanisa mar jo-Laodikia bende. To Un bende ukaw barupgi mondo usom. 17 Nyisuru Arkipo kama: "Ne ni itieko tich Ruoth mane omiyi." 18 An Paulo, andikonu mosni gi lweta awuon. Kik wiu wil kod twechna e od twech. Ng'wono obed kodu.

1 Jo-Thesalonika

1 An Paulo gi Sila kod Timotheo, Wandikonu un
kanisa mar jo-Thesalonika, man kuom Nyasaye
Wuoro kod Ruoth Yesu Kristo: Ng'wono gi kwe moa
kuom Nyasaye Wuoro kod Ruoth Yesu Kristo obed
kodu. **2** Wadwokone Nyasaye erokamano kinde duto
nikech un duto, kwaluongo nyingu e lemo magwa. **3** E
nyim Nyasachwa kendo Wuonwa, wasiko kwaparo
yie ma un-go mosemiyo utimo gik mabeyo gi herau
momiyo utiyo ne Nyasaye matek, kod geno ma un-go
kuom Ruoth Yesu Kristo, momiyo uchung' motegno
kutimo kinda. **4** Nimar wang'eyo, owetewa ma Nyasaye
ohero, ni oseyierou, **5** nikech Injili marwa ne ok
obironu gi wach miwacho gi dhok kende, to nobironu
gi teko kendo gi Roho Maler, kod yie motegno. Ung'eyo
kaka ne wachalo kane wadak e dieru, ne wadak
kamano nikech un. **6** Ne uluwo kitwa kod kit Ruoth;
kendo kata obedo ni ne usandoru malit, to nurwako
wach mane oyalnu gi mor ma Roho Maler kelo. **7**
Omiyo ne udoko ranyisi maber ne joma oyie duto
man Makedonia gi Akaya. **8** Wach Ruoth nolandore
koa kuomu mochopo ok mana Makedonia gi Akaya
kende: To sani koro yie ma un-go kuom Nyasaye
oselandore mong'ere kuonde duto. Omiyo wan koro
onge gima wanyalo wacho kuome, **9** nikech gin giwegi
giwuoyo kuom kit rwak mane urwakowago. Ginyiso ji
kaka nulokoru ubedo jo-Nyasaye, kuweyo nyiseche
manono, mondo uti ne Nyasaye mangima kendo
madiera; **10** kendo mondo urit biro mar Wuode koa e
polo. Wuodeno mane ochiero oa kuom joma otho en
Yesu, Jal ma resowa e mirimb Nyasaye mabiro.

2 Un uwegi ung'eyo, owetewa, ni limbe mane
walimougo ne ok obedo kayiem nono. **2** Mana kaka
ung'eyo, noyudo osesandwa kendo oyanywa e dala
mar Filipi to kata kamano Nyasaye nomiyowa chir
mar yalonu Injili mare e dier lweny gi akweda mager.
3 Chutho, ok wahomb ji gi weche mag miriambo kata
gi weche mowuok e paro mochido. Bende ok wan gi
paro maling'-ling' mar wito ji. **4** To wawuoyo kaka
joma Nyasaye owuon ema opwodho kendo oyiego
kaka jorit Injili. Ok watem mondo wabed malong'o
ne dhano, to wadwaro ni wabed malong'o mana ne
Nyasaye ma nono chunjewa. **5** Ung'eyo maber ni kane
wayalonu to ne ok wakonyore gi weche malombou
mondo wawuondgo wang'u, kendo Nyasaye en janeno
marwa ni ne ok wapando gombo maling'-ling' e
chunywa mondo wamau gigeu! **6** Ne ok wadwar pak
moa kuom dhano, bed ni gin un kata ji mamoko. Kaka
joote mag Kristo, ne wanyalo miyou ting' mapek,
7 to kar timo mano to ne wadoko mamuol e dieru
mana kaka min nyithindo rito nyithinde ma pod
tindo. **8** Ne waherou gihera matut momiyo ne wamor,
ok mana mar pogo kodu Injili mar Nyasaye kende,
to koda ka ngimawa bende, nikech ne wagenou gi
genruok maduong'. **9** Adier unyalo paro, jowetewa,
kaka ne wanyagore kendo watiyo matek, ne watiyo
odiechieng' gotieno mondo kik wami ng'ato ang'ata
ting' mapek e kinde mane wadak kodu ka wayalonu
Injili mar Nyasaye. **10** Un uwegi un joneno, kaachiel gi
Nyasaye bende, kaka ne wadak e dieru ka ngimawa
ler kendo nikare, kendo ka waonge ketho e kindu
un joma oyie. **11** Ung'eyo kaka ne wakonyo ng'ato
ka ng'ato kuomu mana kaka wuoro konyo nyithinde
owuon, **12** kwajiwou kendo wahoyou kendo wasiemou
mondo kit ngimau mapile obed malong'o ne Nyasaye
moseluongou e pinyruodhe kod duong' mare. **13**
Bende wadwokone Nyasaye erokamano kinde duto
nikech kane wakelonu Wach Nyasaye, to nuwinje
murwake, ok ka wach dhano, to nurwake ka Wach
Nyasaye adier mana kaka en. Wachno koro chopo
dwaro Nyasaye e ngimau, un joma oyie. **14** Owetewa,
gik mosetimorenu chal gi gik mane osetimore ni
kanisa mar jo-Nyasaye man kuom Kristo Yesu e piny
Judea, nimar ne usandoru e lwet ogandau mana kaka
gin bende negisandore e lwet jo-Yahudi wetegi. **15** Jo-
Yahudigo ema nonego Ruoth Yesu kod jonabi mag-
gi, kendo gin ema ne giriembowa oko. Ok gilong'o
ne Nyasaye kendo gimon gi ji duto, **16** ka gitemo gi
tekregi duto mondo gitamwa yalo Injili ne joma ok jo-
Yahudi mondo oyud warruok. Kuom tim ma gitimoni,
gimiyo richogi medore ameda kendo mirimb Nyasaye
koro osejukogi! **17** Jowetewa, kane ochunowa ni nyaka
wawere kodu kuom kinde machwok (ne wapogore
mana e ringruok to ok kuom chuny), omiyo siso mane
wan-go mar chako limou osemiyo watemo gi yore
duto mondo waneu wang' gi wang'. **18** Ne wasedwaro
gaming'a mondo wabi walimu, to moloyo an Paulo ne
atemo matek to Satan ne omona. **19** Koso uparo ni
gin ng'a gini mwakwano kaka genowa gi morwa, kata
kaka osimbo marwa ma wanasungrego e nyim Ruoth
Yesu Kristo koduogo? Donge en un? **20** Chutho, un e
duong'wa gi morwa!

3 Emomiyo ka chunywa ne chandore kaonge kwe
ne waparo ni ber mondo wadong' kendwa Athene.
2 Ne waoro Timotheo, ma en owadwa kendo jatich
Nyasaye kaachiel kodwa e tij lando Injili mar Kristo,
mondo ojiw chunyu ubed motegno kuom yie maru,
3 kendo mondo kik sand mwayudo mi chunyu aa.
Ung'eyo maber ni kaka jo-Kristo nyaka wayud sand. **4**
Chutho, kane wan kodu to ne wasiko ka wanyisou ni
nyaka sandwa, kendo e gima osetimorenwa, mana
kaka ung'eyo. **5** Mano emomiyo kane koro ok anyal
medo bedo mos, ne aoro jaote mondo ang'e kaka yieu
chalo. Ne aluor ni dipo ka jatem osedonjore kodu
mi omiyo tich mane watiyo matek e dieru obedo
kayiem. **6** Koro Timotheo osedwogo koa iru, kendo
osekelonwa weche mabeyo kuom yieu kod herau.
Osenyisowa kaka usiko uparowa gi paro mabeyo
kendo ni un bende ugombo nenowa mana kaka wan
bende wagombo nenou. **7** Kuom mano, jowetewa,
yie ma un-go osejiwowa e chandruok duto kaachiel
gi masiche ma waneno. **8** To chunywa koro odwogo
nikech uchung' motegno kuom Ruoth. **9** Ere kaka
dwago ne Nyasaye erokamano nikech un ma dirom
gi mor duto ma umiyo wamorgo e nyim Nyasaye?
10 Odiechieng' gotieno walamo Nyasaye gi chunywa
duto mondo olosnwa thuolo mar nenou kendo wang'
gi wang', mondo wabi wapong'nu kuonde morem e
yie maru. **11** Mad Nyasachwa kendo Wuonwa owuon,
kod Ruodhwa Yesu, losnwa yo ma wanyalo birogo iru.
12 Ruoth mondo omi herau omedre kendo olandre
e kindu ng'ato gi ng'ato, kaachiel kod ji duto, mana
kaka hera mwaherougo bende olandore. **13** Ruoth
mondo omi chunyu obed motegno mondo ubed joma
onge ketho kendo jomaler e nyim Nyasaye Wuonwa,
chieng' ma Ruoth Yesu biroe kaachiel gi joge maler
duto.

4 Mogik, jowetewa, ne wapuonjou kaka onego udag
malong'o ne Nyasaye, mana kaka ngimau chalo
sani. To koro wakwayou kendo wajiwou kuom Ruoth
Yesu mondo umed timo kamano moloyo. **2** Nikech
ung'eyo puonj mane wamiyou kuom teko mar Ruoth
Yesu. **3** En dwaro Nyasaye mondo ubed jomaler.
Nyasaye dwaro ni ubed mabor gi timbe mag terruok **4**
to bende ng'ato ka ng'ato nyaka puonjre rito ringre e
yo maler kendo malong'o, **5** ma ok oyie mondo ringre
oowre gi gombo mathoth kaka jopiny makia Nyasaye
timo. **6** To kuom wachni, ng'ato kik tim ni wadgi
marach kata wuonde. Ruoth biro kumo joma timo
timbe ma kamago mana kaka ne wasenyisou kendo
siemou. **7** Nimar Nyasaye ne ok oluongowa mondo
wadag e ngima mar dwanyruok, to ne oluongowa
mondo wadag e ngima maler. **8** Omiyo ng'ato ang'ata
motamore winjo puonjni ok otamore winjo dhano,
to otamore winjo Nyasaye owuon mamiyou Roho
Maler. **9** To kuom wach hera ma jowete kuom Kristo
onego oherrego to ok wane tiende ndikonue, nikech
un uwegi Nyasaye osepuonjou mondo uherru ng'ato
gi ng'ato. **10** To kuom adiera uhero jowete duto man
e miech Makedonia duto. Kata kamano wakwayou,
jowetewa, mondo umed timo kamano moloyo mano.
11 Dwaro maduong' mar ngimau onego obed ni mondo
udag e ngima mokwe, ka urango mana tijeu kende,
kendo kutiyo matek gi lwetu mana kaka ne wachikou,
12 mondo kit ngimau mapile oywa chuny joma pok
oyie mi gimiu luor, kendo kik uket genou kuom ng'ato
ang'ata. **13** Jowetewa, ok wadwar mondo ubed ka ukia
gima timore ne joma osetho, kata mondo ubed gi
kuyo ka joma moko, maonge gi geno. **14** Wayie ni Yesu
notho mochier oa kuom joma otho, omiyo wayie ni
Nyasaye biro chiero jomo oyie duto mosetho kaachiel
kode. **15** Kaluwore gi wach Ruoth owuon, wanyisou ni
wan ma Ruoth noyudwa ka pod wangima chieng' ma
nobie, ok wanakwong dhi kapok okaw joma osetho.
16 Nikech Ruoth owuon nolor koa e polo, mi nogol
chik gi dwol maduong', ka malaika maduong' kok,
kendo ka turumbete mar Nyasaye ywak matek; eka
joma nosetho kani kuom Kristo nochier mokwongo.
17 Bang' mano, wan ma pod wadong' ka wangima
noyudhwa kaachiel kodgi mi terwa malo e boche
polo mondo warom gi Ruoth e polo. Omiyo wanabed
gi Ruoth nyaka chieng'. **18** Emomiyo jiwreuru gi
wechegi.

5 Koro owetena, onge tiende ndikonu kuom ndalo
kata sa ma gigo notimre, **2** nikech un uwegi ung'eyo
malong'o ni chieng' Ruoth nobi apoya mana kaka
jakuo poyo ji gotieno. **3** E sa ma ji paro ni piny okwe
kendo weche beyo, ema masira nopogie kadiemo
wang', mana kaka muoch poyo dhako man-gi ich,
bende ok ginitony. **4** To un, jowetena, ok un e mudho
ma dimi odiechieng'no pou mana kaka jakuo poyo
ji. **5** Un duto un nyithind ler, kendo un nyithind
odiechieng'. Ok wan jo-otieno kata jo-mudho. **6** Kuom
mano, kik wachal gi ji mamoko ma nindo, to wabeduru
motang' ka wan gi ritruok. **7** Nikech joma nindo,
nindo gotieno, kendo joma mer bende mer gotieno. **8**

To nikech wan jo-odiechieng', wabeduru gi ritruok ka warwakore gi yie kod hera kaka law akor mar lweny; kendo gi geno mar warruok kaka ogut lweny. **9** Nikech Nyasaye ne ok oyierowa mondo wayud kum mar mirimbe mager, to noyierowa mondo wayud warruok kuom Ruodhwa Yesu Kristo. **10** Nothonwa mondo kata ka wangima kata ka watho to wadag kode. **11** Kuom mano jiwreuru kendo gerreuru ng'ato gi ng'ato mana kaka utimono. **12** Koro wakwayou, jowetewa, mondo uchiw luor ni jogo matiyo tich Ruoth matek e dieru ma gin jotendu kendo jopuonju kuom Ruoth. **13** Migiuru duong' ahinya kendo hergiuru moloyo nikech tich ma gitimo. Daguru gi kwe e kindu. **14** Bende wakwayou, jowetewa, mondo usiem joma budho abudha, kendo mondo ujiw joma luor, kendo ukony joma yomyom. Horeuru mos gi ji duto. **15** Neuru ni onge ng'ama chulo rach kuom rach motimne, to temuru mondo kinde duto utim maber ne joweteu kendo ne ji mamoko bende. **16** Beduru mamor pile; **17** lemuru kinde duto; **18** gouru erokamano kata piny ber kata rach, nikech mano ema Nyasaye dwaro ni utim ei Kristo Yesu. **19** Kik utam Roho Maler tiyo e dieru, **20** kendo kik ucha weche mokor moa kuom Nyasaye. **21** Temuru gik moko duto, kendo rituru weche mabeyo kuomgi. **22** Pogreuru gi timbe maricho duto. **23** Nyasaye owuon, ma Wuon kwe mondo opwodhu mi udok maler chuth e yore duto. Mad orit ngimau gi chunyu gi ringreu duto mi ubed maonge ketho moro amora chieng' ma Ruodhwa Yesu Kristo noduogie. **24** Jal maluongou biro chopo mano nikech en ja-adiera. **25** Jowetewa, lemnwauru. **26** Mosuru jowete duto gi yogruok mar jomaler. **27** Achikou e nying Ruoth mondo une ni osom baruwani ne jowete duto. **28** Ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu.

2 Jo-Thesalonika

1 An Paulo gi Sila kod Timotheo, Wandikonu un
kanisa mar jo-Thesalonika, man kuom Nyasaye
Wuonwa kod Ruoth Yesu Kristo: **2** Ng'wono gi kwe
moa kuom Nyasaye Wuoro kod Ruoth Yesu Kristo
obed kodu. **3** Nyaka wadwokne Nyasaye erokamano
kinde duto nikech un jowetewa kendo owinjore watim
kamano nikech yie ma un-go medo bedo motegno,
kendo hera muherorugo ng'ato gi ng'ato bende
medore. **4** Kuom mano, wasebedo ka wapwoyou e
kind kanisa Nyasaye, kawanyisogi kuom kindau kod
yieu motegno momiyo udhil e dier sand kod tem duto
muyudo. **5** Magi duto nyiso ni buch Nyasaye nikare,
nikech bang' neno sand kod tem to e giko nokwanu
kaka joma owinjore yudo gweth mar pinyruoth
Nyasaye. **6** Nyasaye en ng'ama kare omiyo obiro kumo
joma sandou, **7** to un muyudo sand obiro miyou
yweyo, kaachiel kodwa. Mano notimre chieng' ma
Ruoth Yesu nofwenyre e mach makakni kolor oa e
polo, kaachiel gi malaika mage maroteke. **8** Enokum
joma okia Nyasaye kendo ma ok orito puonj mar Injili
mar Ruodhwa Yesu. **9** Giniyud kum ma en lal manyaka
chieng', koriembogi oko e nyim Ruoth Nyasaye kendo
mabor gi tekone man-gi duong'. **(aiōnios g166)** **10** En
odiechieng' ma Ruoth noduogie mondo joge maler
omiye duong' kendo joma oyie duto omiye luor. Un
bende unubed achiel kuom jogo, nikech ne uyie wach
mane wakelonu. **11** Ka un gi gima chalo kama e pachu,
to mano emomiyo walamonu kinde duto, mondo omi
Nyasachwa okwanu kaka joma owinjore gi luongne,
mondo tekone ochop dwaro mabeyo duto ma un-
go kod tije duto mutimo nikech yie ma un-go. **12**
Walemo ni mondo nying Ruodhwa Yesu Kristo oyud
duong' kuomu, kendo mondo un bende uyud duong'
kuome. Mano mondo otimrenu kuom ng'wono mar
Nyasachwa kod Ruoth Yesu Kristo.

2 To koro owetewa, kuom wach biro mar Ruodhwa
Yesu Kristo kendo kaka ibiro chokowa kanyakla
mondo waromne, **2** wakwayou mondo kik uparru
kendo kik chunyu chandre ni weche mokor, kata
weche mokelnu, kata baruwa moro miwacho ni oa
irwa, mawacho ni odiechieng' mar Ruoth osechopo.
3 Kik uyie ng'ato wuondu e yo moro amora, nikech
odiechieng'no ok nobi nyaka ng'anyo maduong' chopi,
kendo nyaka ng'at mochayo chik fwenyre, ma en
jal mochanne tho e mach manyaka chieng'. **4** Obiro
sungore kokwedo gimoro amora miluongo ni Nyasaye
kata gimoro amora milamo. Bende nohedhre bet
kata ei hekalu mar Nyasaye kolandore owuon ni en
Nyasaye. **5** Donge unyalo paro ni ne anyisou gigi
kane an kodu? **6** To koro ung'eyo gima pod omone
fwenyore, ni nyaka obi mana e kinde moketne. **7** Teko
mopondo mar tij chayo chik koro osechako tich. To ka
jal motamo ng'at mochayo chik ogol oko, to tekono
nofwenyre. **8** Bang'e jal mochayo chik nofwenyre, to
Ruoth Yesu nobi gi duong'ne duto miwuoro, nonege
gi muya moa e dhoge kendo notiek tekone duto. **9** Jal
mochayo Chikno nobi kaluwore gi dwaro mar Satan
ka en gi teko duto mar timo honni gi ranyisi mag
miriambo, **10** kokonyore gi kit wuond maricho duto
mondo owitgo joma lal. Jogo lal nikech negitamore
hero adiera makelo warruok. **11** Kuom mano Nyasaye
ooronigi teko maduong' marundo pachgi mondo
omi giyie gi weche mag miriambo, **12** omiyo Ruoth
nong'ad bura ni ji duto motamore yie adiera, ka gihero
mana timo timbe maricho. **13** Owetewa ma Ruoth
ohero, onego wadwokne Nyasaye erokamano kinde
duto ka waparou nikech Nyasaye noyierou nyaka aa
chakruok mondo owaru komiyo ngimau doko maler
kuom teko mar Roho Maler kaachiel gi yie muyiego
kuom adiera. **14** Mano emomiyo noluongou kane
urwako Injili mane wayalonu mondo un bende uyud
duong' mar Ruodhwa Yesu Kristo. **15** Kuom mano,
jowetewa, chunguru motegno, kendo makuru matek
puonj mane wapuonjou gi dhowa kata gi barupewa.
16 Mad Ruodhwa Yesu Kristo owuon kod Nyasaye
Wuonwa, ma noherowa momiyowa jip mosiko kod
geno maber, kuom ng'wonone, **(aiōnios g166)** **17** ojiw
chunyu kendo omiu teko e yore duto kendo e weche
mabeyo.

3 Mogik, jowetewa, lemnwauru mondo Wach Ruoth
Yesu olandre piyo piyo kendo mondo ji omi wachno
duong', mana kaka notimore e dieru. **2** Lemnwauru
bende mondo Nyasaye oreswa e lwet joma timbegi
mono kendo ma joricho, nikech ji duto ok nigi yie
motegno. **3** Ruoth en ja-adiera, omiyo obiro miyou
teko kendo obiro ritou e lwet Ng'ama Rach. **4** Wan gi
chir kuom Ruoth ni utimo gik ma wawacho kendo
ni ubiro medo timo kamano. **5** Ruoth mondo omi
chunyu omed hero Nyasaye kendo ubed gi kinda
machalo mane Kristo ne gigo. **6** Wachikou jowetewa
e nying Ruoth Yesu Kristo mondo upogru gi jowete
ma budho abudha kendo ok lu puonj mane uyudo

kuomwa. **7** Nikech un uwegi ung'eyo ni onego ulu
ranyisi mar kit ngimawa. Ne ok wabudh abudha kane
wan kodu, **8** kendo kata chiemb ng'ato ne ok wachamo
ma ok wachulo. To ne watiyo odiechieng' gotieno, ka
watiyo gi lwetewa kendo ka watiyo tich matek mondo
kik wami ng'ato moro amora kuomu ting' mapek. **9**
Ne watimo kamano ok nikech ne waonge gi ratiro
mar yudo kony moa kuomu, to ne wadwaro mondo
wabednu ranyisi maber ma unyalo luwo. **10** Nikech
kata e kinde mane wan kodu ne wamiyou chik niya,
"Ka ng'ato budho abudha ma ok odwar tiyo to kik
ochiem." **11** Wawinjo ni jomoko kuomu budho abudha.
Ok giti, tije jowetegi ema gikeloe weche manono. **12**
E nying Ruoth Yesu Kristo, wachiko kendo wasiemo
joma kamago mondo gibed mos kendo giti matek
mondo giyud yo ma gikonyorego. **13** To un, jowetena,
kik uol gi timo maber. **14** Ka ng'ato ang'ata otamore
luwo weche mawandikonu e baruwani to ng'iuru
ng'atno maber. Kik uriwru kode, mondo eka wiye
okuodi kuom timne mobam. **15** Kik ukawe kaka jasigu,
to siemeuru asiema kaka owadu kuom Ruoth. **16** Koro
Ruodh kwe owuon mondo omiu kwe mare pile e yore
duto. Ruoth mondo obed kodu uduto. **17** An Paulo ema
andikonu mosni gi lweta awuon, en kido maketo e
barupena duto kendo mano e kaka andiko. **18** Ng'wono
mar Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu un duto.

1 Timotheo

1 An Paulo jaote Kristo Yesu kaluwore gi Chik Nyasaye
ma Jawarwa, kod Kristo Yesu, ma en genowa, **2**
Andikoni in Timotheo wuoda mar adier kuom yie:
Ng'wono gi kech kod kwe moa kuom Nyasaye Wuoro
gi Kristo Yesu Ruodhwa obed kodu. **3** Kaka ne anyisi
mondo itim kane an e wuodha madhiyo Makedonia,
adwaro mondo imed bedo Efeso nikech jomoko ni
kuno mapuonjo ji puonj mag miriambo manyaka
ikwergi mondo giwe timo kamano. **4** Bende giwe
keto chunygi e sigendini manono gi sigendini mag
nonro mag anywola ma ok rum. Gik ma kamagi medo
mana mbaka makelo miero kar gero tich Nyasaye, ma
gerore kuom yie. **5** To wach maduong' mar Chikni
en hera mawuok e chuny maler kendo maonge bura
kod yie mar adier. **6** Jomoko osebaro oweyo magi
mi gidonjo e mbekni mag oyuma maonge tiendgi. **7**
Gigombo mondo gibed jopuonj Chik to gikia tiend
gik ma giwacho kata gik ma giwuoyo kuomgi. **8**
Wang'eyo ni chik ber mana ka ng'ato konyore kode
e yo mowinjore. **9** Wang'eyo bende ni chik ok oket
ni joma kare, to okete ni joketh chik gi jonjore; gi
joma okia Nyasaye, kod joricho, gi joma timbegi
ochido, kod joma odagi lemo; bende ni joma nego
wuonegi kata minegi. Bende chikno oket ni jonek
10 gi jochode, kod chwo ma terore gi chwo wetegi
gi joma timo ohand wasumbini gi jo-miriambo, kod
joma kwong'ore kariambo chutho mondo gigweny
adiera. Adier chik oket ne gimoro amora makedo gi
puonj mar adier. **11** Puonjno owinjore kod Injili man-gi
duong' mar Nyasaye mogwedhi, mane oket e lweta. **12**
Agoyo erokamano ni Kristo Yesu Ruodhwa mosemiya
teko nikech ne okwana kaka ja-adiera mi oyiera e
tichne. **13** Kata obedo ni chon ne awuoyo marach
kuom Nyasaye kendo ne asando joma oyie ka akwiny,
to nokecha nikech natimo gigo kuom kia kendo kuom
bedo maonge yie. **14** Ng'wono mar Ruodhwa ne ool
kuoma mogundho, kaachiel gi yie kod hera mayudore
kuom Kristo Yesu. **15** Wach mar adier mowinjore ji
oyiego chuth en ni Kristo Yesu nobiro e piny mondo
owar joricho, to an e jaricho marachie moloyo joricho
duto. **16** To kuom mano Yesu Kristo nokecha an mane
an jaricho ewi joricho duto, mondo onyis ng'wonone
maduong' maonge giko kuoma. Nodwaro mondo abed
ranyisi, ne joma biro yie kuome mondo oyud ngima
mochwere. **(aiōnios g166)** **17** Opak Ruodhwa mochwere!
En Ruoth ma ok tho, kendo ma ok ne. En e Nyasaye
kende. Duong' kod pak odogne nyaka chieng'. Amin.
(aiōn g165) **18** Timotheo wuoda, amiyi Chikni kaluwore
gi weche mane okor kuomi chon. Ti kod chikni mondo
iked lweny maber, **19** kisiko e yie motegno ka chunyi
ok ng'adni bura kaka jaketho. Jomoko osedagi winjo
bura ma chunygi ng'adonegi kuom gik maricho ma
gitimo, omiyo koro yiegi osenimo. **20** Moko kuom jogo
gin Humenayo gi Aleksanda, ma aseketo e lwet Satan
mondo opuonjre ni kik giyany Nyasaye.

2 Wach mokwongo ma jiwo en ni ji duto mondo oter
kwayogi e nyim Nyasaye ka gilamo kendo ka gigoyo
erokamano ni Nyasaye **2** ne ruodhi gi joma nitie e
loch duto mondo eka wadag gi kwe maonge tungni,
ka waluoro Nyasaye kendo ka wan jomaler chuth. **3**
Mani ber kendo moro Nyasaye Jawarwa, **4** madwaro
ni ji duto oyud warruok kendo ong'e adiera. **5** Nikech
nitie Nyasaye achiel kende gi ng'at achiel ma jathek e
kind Nyasaye gi dhano, en e Kristo Yesu mane obiro e
kido mar dhano. **6** Nochiwore owuon mondo ochul
nengo mar waro ji duto. Kuom mano Nyasaye nokele
kaka ranyisi e kinde mowinjore. **7** Mano emomiyo
ne oyiera kaka jahul wach kendo kaka jaote. Awacho
adier, ok ariambi, kendo an japuonj wach yie madier
ne joma ok jo-Yahudi. **8** Emomiyo adwaro ni kamoro
amora ma ji ochokoree ka lemo to chwo duto mondo
oting' lwetgi maler malo ka gilemo, maonge mirima
kata goyo mbaka. **9** Adwaro bende ni mon orwakre gi
lewni mowinjore ka gibidhore kendo giritore maber,
to rwakruokgi kik bed mana mar kado wich kata
mar dhahabu kata mar rwako tigo ma nengone tek
kata lewni ma nengogi tek, **10** to onego girwakre gi
timbe mabeyo mowinjore gi mon mawacho ni oluoro
Nyasaye. **11** Mon mondo opuonjre koling' kendo koyie
winjo wach. **12** Ok ayie mondo dhako opuonj ji kata
obed gi teko ewi ng'ama dichwo; nyaka oling' mos, **13**
nikech Adam ema nokwong chwe eka bang'e Hawa. **14**
To bende Adam ok ema ne owuondi, to dhako ema
ne owuondi, mi odoko jaketho. **15** Kata kamano mon
noyud resruok e yor nywolo nyithindo, ka gisiko e yie
kod hera gi ngima maler kendo modimbore.

3 Ma en wach mar adiera ni ka ng'ato oketo chunye
mondo obed jatend kanisa to odwaro tich mogen.
2 Jatend kanyakla mar jo-Kristo nyaka bed ng'at
ma wach moro amora marach onge kuome, chwor
dhako achiel kende, ng'at mobidhore, moritore, kendo

modimbore, ng'at moluor, mohero rwako welo kendo
japuonj molony, 3 ng'at ma ok ohero kong'o, ng'at
ma ok ger, bende owinjore obed ng'at mamuol, ma
ok ohero dhawo kendo ma ok ohero pesa. 4 Nyaka
obed ng'at morito ode maber kendo nyaka one ni
nyithinde winjo wachne gi luor mowinjore. 5 (To
ka ng'ato ok nyal rito ode owuon, to ere kaka dorit
kanisa Nyasaye?) 6 Kik obed ng'at moyudo warruok
machiegni, nono to sunga nyalo make mi opodhi
kendo bura loye kaka noloyo jachien. 7 Bende nyaka
obed ng'at ma joma ok oyie wuoyo kuome maber,
mondo kik obadho mar jachien gaje mi opodhi kendo
one wichkuot. 8 Kamano bende jokony e kanisa bende
nyaka bed joma imiyo luor, joma odimbore, joma ok
madh kong'o kendo joma ok oowre gi yudo ohala e
yo ma ok nikare. 9 Nyaka gimak adiera matut mar
yie gi chuny maler maonge richo moro amora. 10
Nyaka temgi mokwongo, to ka oyud ni onge wach
moro marach kuomgi eka mondo yienegi bedo jokony.
11 Kamano bende, mondgi nyaka bed joma owinjore
mi luor, kik gibed mon mohero kuoth, to owinjore
gibed mon moritore kendo ma jo-adiera e weche duto.
12 Jakony kanisa nyaka bed ng'atno man-gi dhako
achiel kende kendo mopuonjo nyithinde gi joode duto
maber. 13 Joma osetiyo maber yudo nying maber
kendo gibedo gi chir e yie margi kuom Kristo Yesu.
14 Kata obedo ni ageno biro iri mapiyo to andikoni
wechegi mag puonj mondo; 15 kaponi adeko to ing'e
kaka ji onego owuothi e dier kanyakla mar jo-Nyasaye,
ma en kanisa mar Nyasaye mangima, ma en e siro
kendo mise mar adiera. 16 Chutho, mano kaka weche
Nyasaye odhiero ng'eyo kendo nigi duong' miwuoro:
Kristo nobiro e ringruok, kendo Roho nonyiso ratiro
ni oonge ketho, malaike ne onene, kendo wachne ne
oyal e kind ogendini, ji ne oyie kuome e piny ngima,
kendo ne otere malo e duong' mar Nyasaye.

4 Roho Maler wacho ni e ndalo giko jomoko nowe
yie mi giluw weche chunje mawuondo ji kod puonj
mayoreyore mag jochiende. 2 Puonj ma kamago aa
kuom jo-miriambo mawuondore, jogo ma pachgi
manyiso ni gin joketho osetho mana ka gima orew gi
nyinyo maliet. 3 Gitamo ji mondo kik okendre, kendo
gisiemogi mondo kik gicham chiemo mamoko ma
Nyasaye ochiwo mondo joma oyie kendo mong'eyo
adiera okaw gi erokamano. 4 Nikech gik moko duto ma
Nyasaye ochweyo beyo, kendo ok owinjore wakwer
chiemo moro amora ka wachame gi erokamano, 5
nikech osepwodhe maler gi wach Nyasaye kod lamo. 6
Ka ipuonjo Jowete wechegi to ibiro bedo jatich maber
mar Kristo Yesu, ka idongori e adiera mar yie gi puonj
mabeyo miseluwo. 7 Bed mabor chuth gi sigendini
manono mag piny maonge tiende to moloyo tiegri
ibed molony e luoro Nyasaye. 8 Nikech kata obedo
ni tuke mag rieyo del konyo ji e yore moko, to luoro
Nyasaye nigi gweth mathoth moloyo, en gi ohala e
ngima masani kendo e ngima mabiro bende. 9 Ma en
wach madiera mowinjore ji oyiego chuth, 10 nikech
mano emomiyo watiyo matek kendo wakedo, ka
waketo genowa kuom Nyasaye mangima, ma en Jawar
mar ji duto, to moloyo en Jawar joma oyie. 11 Chik ji
ka ipuonjogi wechegi. 12 Kik iyie mondo ng'ato ochayi
nikech pod itin, to bed ranyisi ni joma oyie kuom
weche miwacho, gi gik mitimo, kod hera miherogo ji
kendo kuom bedo ja-adiera kendo kuom dak e ngima
maler. 13 Ket chunyi kuom somo Ndiko ne ji e lela,
kendo kuom jiwo ji kendo puonjo ji nyaka chopi abi.
14 Kik ijwang' michni mane omiyi kaka nokor kuomi
chieng' mane jodongo oketo lwetgi kuomi. 15 Tim
gigi gi chunyi duto, kichiwori chuth mar neno ni
gitimore mondo ji duto one kaka imedo dhi nyime
maber e yore duto. 16 Rit ngimani gi weche mipuonjo
maber. Tim kinda kodgi mak iweyogi, nikech ka itimo
kamano eka inires ngimani iwuon kaachiel gi ngima
joma winjo weche mipuonjo.

5 Kik idhaw gi ng'ama duong' gi dwol makwiny,
to wuo kode mamuol giluor mana ka wuonu
monywoli. Kaw yawuowi matindo ka oweteni, 2 to
mon madongo kaw ka mineni, kendo mon matindo
kaw ka nyimineni, e yo maler chutho. 3 Nyaka ipar
mon ma chwogi otho modong' kendgi madwaro kony
e yor adiera. 4 To ka dhako ma chwore otho moro nigi
nyithindo kata nyikwayo to ber mondo giting' nying
Nyasaye malo kuom rito joodgi ka gikonyo jonywolgi
gi kweregi kod deyegi, nikech timo kamano long'o ni
Nyasaye. 5 Dhako ma chwore otho keto genone duto
kuom Nyasaye, kendo osiko olamo odiechieng' gotieno
kokwayo Nyasaye mondo okonye. 6 To dhako ma
chwore otho mohero mor mar piny, osetho kata obedo
ni pod ongima. 7 Puonj ji wechegi bende, mondo kik
ng'ato obed gi bura. 8 Ka ng'ato ok orito wedene,
to moloyo ka ok orito joode owuon, to osekwedo
yie marwa, kendo orach moloyo japiny. 9 Dhako
moro amora ma chwore otho ok nyal ndik nyinge
kama indike nying mon ma chwogi otho ka hikgi ok

oloyo higni piero auchiel, to bende nyaka bed ni ne
osebedo ja-adiera e dakne gi chwore, 10 kendo ong'eye
kuom timbene mabeyo kaka oserito nyithindo e yo
mowinjore kendo osebedo kohero rwako welo e ode,
kendo osebedo ka olwoko tiend jomaler kendo ka
okonyo joma ni e chandruok, kochiwore chuth ni timo
gik mabeyo duto. 11 Kik iyie mondo mon ma chwogi
otho ma pod tindo ndik nying-gi kama indikoe nying
mon ma chwogi otho. Nikech ka ringregi ohewogi
gi gombo to giweyo Kristo ka gimanyo chwo mondo
okendgi. 12 Kuom mano gikelo kum kuomgi giwegi,
nikech giseketho singruokgi mokwongo. 13 To bende
ewi mano, gibedo jo-samuoyo ma budho abudha, ka
gibayo abaya e ute ji koni gi koni. Ok gibed mana jo-
samuoyo ma budho abudha kende, to bende gibedo
jokuoth ka gichuogore e weche ji mamoko kendo ka
giwuoyo e weche ma ok onego giwuoye. 14 Kuom
mano daher mondo mon ma chwogi otho matindo
okendi, mondo ginywol nyithindo, kendo girit utegi
mondo kik gimi jasigu thuolo mar ketho nying joma
oyie. 15 Chutho, moko odok chien mi koro giluwo
Satan. 16 To ka ng'ama oyie moro odak gi mon ma
chwogi otho e dalane, onego okonygi en owuon
mondo kik kanisa bed gi ting' mapek mar ritogi,
eka kanisa okony mon ma chwogi otho mamoko
man kendgi chuth maonge ng'ama nyalo konyogi. 17
Jodong kanisa morito weche mag kanisa onego yud
pok margi nyadiriyo, to moloyo jodongo ma tichgi
en yalo kod puonjo wach Nyasaye. 18 Nimar Ndiko
owacho niya, "Kik utwe dho dhiang' kaywayo lodi ma
idinogo cham," kendo niya, "Jatich ber gi chudo kuom
tije motiyo." 19 Kik iyie gi ketho modonjnego jaduong'
kanisa kaonge joneno ariyo kata adek. 20 Joma osiko
timo richo nyaka kwer ratiro e nyim ji eka joma moko
obed maluor. 21 Achiki e nyim Nyasaye kendo e nyim
Kristo Yesu, kaachiel gi malaika moyier, ni mondo
ilu puonjgi adimba ma ok idewo wang' ng'ato kendo
ma ok idok kor ng'ato ang'ata. 22 Kik irikni yieyo
lwedo kuom ji, kendo kik iriwri e richo ji mamoko.
Ritri mondo ngimani osik kaler. 23 Ok onego imodh pi
kende, to madh divai matin mondo okonyni iyi nikech
midekre ma in-go pile. 24 Jomoko richogi ong'ong'ore
kendo otelo nyimgi ka terogi e bura to richo jomoko
to opondo kendo luwo bang'-gi. 25 Mano bende e
kaka tim ng'ato makare bende ong'ong'ore, kendo
kata mana mago motimo mopondo fwenyore bang'e.

6 Ji duto manie tich mar misumba onego omi jotendgi
luor mowinjore kodgi mondo nying Nyasaye kod
puonj mwapuonjo kik yany. 2 Jogo man-gi ruodhi
moyie kuom Kristo kik nyisgi achaya moro amora
nikech gin jowete kuom Kristo. Kar timo kamano to
owinjore gitinegi maber moloyo, nikech jogo mayudo
ohala e tichgi gin owete kuom Kristo ma gihero. Magi
e gik manyaka ipuonj ji kijiwogi matek. 3 Ka ng'ato
opuonjo gima opogore ma ok owinjore gi puonj ma
adier mag Ruodhwa Yesu Kristo kendo mamiyo ji
luoro Nyasaye, 4 to ng'euru ni ng'at ma kamano
wuondore kende owuon bende onge gima ong'eyo.
Ng'at ma kamano kasore gi mino wach kendo gigoyo
mbaka manono makelo nyiego, gi dhawo, gi kuoth,
kod chich maricho; 5 kod miero ma ok rum e kind
joma pachgi osekethore kendo ma adiera oselalnigi.
Giparo ni lamo Nyasaye en yor yudo mwandu. 6 To
geno Nyasaye gi chuny modhil en ohala maduong'. 7
Nimar onge gima ne wakelo e pinyni kendo onge gima
wabiro kawo wadhigo. 8 Omiyo ka wan gi chiemo kod
lewni to mago mondo oromwa. 9 Joma gombo mondo
obed gi mwandu nwang'o tem kendo gimoko e obadho
kuom gik mofuwo mang'eny kod gombo mathoth
kendo gombo ma kamano kelo kethruok kendo miyo ji
lal. 10 Nikech hero pesa e chakruok mar kit richo duto.
Jomoko ma chunygi osegedo e yore mag yudo pesa
oseweyo yie mi gichwowo chunygi giwegi gi masiche
mathoth. 11 To in, ng'at Nyasaye, pogri gi mago duto
kiketo chunyi kuom ngima makare kod luoro Nyasaye
gi yie kod hera kendo kitimo kinda kod muolo. 12
Ked lweny maber mar yie, kendo mak matek wach
ngima mochwere mane oluongine chieng' mane itimo
neno maber e nyim joneno mathoth. (aiōnios g166) 13 E
nyim Nyasaye mamiyo gik moko duto ngima, kendo
e nyim Kristo Yesu ma notimo neno maber kane
owuoyo e nyim Pontio Pilato, achiki ni 14 mondo irit
Chikni ma ok iketho bende ma ok irem nyaka chop
Ruodhwa Yesu Kristo fwenyre 15 ma Nyasaye nokel e
kinde mochano owuon; Nyasaye mipako, ma en wuon
Loch makende, kendo ma en Jaloch mar joloch kendo
Ruoth mar ruodhi; 16 Jal ma ok tho kendo modak e
ler ma dhano ok nyal ng'iyo tir; kendo Jal maonge
ng'ama oseneno kata manyalo neno. Duong' gi loch
duto odogne nyaka chieng'. Amin. (aiōnios g166) 17 Nyis
joma nigi mwandu e pinyni mondo kik gibed jong'ayi
bende kik giket genogi kuom mwandu mabiro leny
nono to giket genogi kuom Nyasaye mamiyowa gik

moko duto mabup mondo wabedgo mamor. (aiōn g165)
18 Chikgi mondo gitim maber, ka gipong' gi mwandu
mag timbe mabeyo kendo gibed mang'won ka giikore
pogo mwandugi ne ji mochando gik ma gin-go. 19
Ka gitimo kamano to gibiro kano mwandu ne gin
giwegi, kendo mano nodognegi mise motegno e ndalo
mabiro, mondo omi gibed gi ngima madiera man-gi
tiende. 20 To in Timotheo, rit maber gima oseketi e
lweti maber mondo iriti. Pogri gi mbekni manono
mag piny gi gwenyo wach ma ji okawo ni rieko to
ok gin rieko. 21 Jomoko mawacho ni gin gi rieko ma
kamano osebayo yo moweyo yie. Ng'wono obed kodu
un duto.

2 Timotheo

1 An Paulo jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar
Nyasaye, kaluwore gi singo mar ngima man kuom
Kristo Yesu, **2** Andikoni in Timotheo nyathina mahero:
Ng'wono gi kech kod kwe moa kuom Nyasaye Wuoro
kod Kristo Yesu Ruodhwa obed kodi. **3** Adwokone
Nyasaye erokamano ma atiyone gi paro maler maonge
bura, mana kaka kwerena bende notiyone, ka apari
odiechieng' gotieno e lemona mapile. **4** To ka aparo
kaka pi wang'i ne chwer to chunya gombo neni
ahinya mondo abed gi mor mogundho. **5** Nikech
aparo kuom yie mar adier ma in-go. Yienino chalo
gi yie mane Lois dani nigo mokwongo. Kendo mane
Yunike minu nigo. An gi ratiro ni in bende in gi
yie makamano **6** Mano emomiyo ajiwi mondo ichier
mich ma in-go mane Nyasaye omiyi chieng' mane
aketo lweta kuomi. **7** Nikech Nyasaye ne ok omiyowa
chuny mar bedo ngoche, to nomiyowa chuny mar
bedo gi teko, gihera kod ritruok. **8** Kuom mano kik
wiyi kuodi kuom timo nend Ruodhwa kata nenda an
Jatichne motwe. To kuom teko mar Nyasaye yie mondo
osandi koda nikech Injili, **9** ma nowarowa kendo
noluongowa mondo wadag e ngima maler. Mano ok
nikech wasetimone gimoro maber to nikech dwarone
owuon kuom ng'wonone. Ne omiyowa ng'wononi
kuom Kristo Yesu kane piny pok obetie, **(aiōnios g166)** **10**
to sani koro osefwenynwago kuom biro mar Jawarwa,
Kristo Yesu. En ema osetieko tho mi okelo ngima kod
ngima mak rum e ler kuom Injili. **11** Ne oyiera mondo
aland Injilini kaka jaote kendo kaka japuonj. **12** Mano
emomiyo asandora kama. To wiya ok kuodi, nikech
ang'eyo Jal ma aseyie kuome, kendo ang'eyo chutho
ni onyalo rito ngimana gi chunya ma asechiwone
nyaka ndalo nogono. **13** Weche mane iwinjo kuoma,
ritgi kaka ranyisi mar puonj maber, kod yie gihera
kuom Kristo Yesu. **14** Rit mwandu maber mosemiyi,
kirite gi teko mar Roho Maler modak kuomwa. **15**
Ing'eyo ni ji duto ma noa e piny Asia oseweya, koda ka
Fugelo gi Hermogene. **16** Mad Ruoth Nyasaye okech
jood Onesiforo nikech nosiko kokonyo chunya kendo
wiye ne ok okuot koda kata kane an e od twech.
17 To kane ochopo Rumi ne omanya matek nyaka
nonwang'a. **18** Ing'eyo maber kaka nokonya e yore
mathoth e dala ma e Efeso. Akwayo mondo Ruoth
okeche e odiechieng'no mar Ruoth.

2 To in, Wuoda, bed motegno kuom ng'wono ma
wan-go kuom Kristo Yesu. **2** Weche mane iwinjo
ka apuonjo e nyim joneno mathoth keti e lwet joma
inyalo geno, manyalo puonjo joma moko bende. **3**
Bed modhil e chandruok kaachiel kodwa kaka jalweny
maber mar Kristo Yesu. **4** Onge jalweny ma dwodore gi
weche mag dala nimar odwaro mondo obed malong'o
kowinjo jatende ma chike. **5** Kamano bende e kaka
jang'wech mapiem e ng'wech ok nyal yudo mich
mar jaloch ka ok oringo kaluwore gi chike moketi.
6 Japur matiyo matek bende ema owinjore ocham
nyak mokwongo mar cham. **7** Par matut kuom gima
awacho. Ruoth biro miyi rieko mar winjo tiend weche
duto. **8** Injili malando en ni Yesu Kristo ma Nyakwar
Daudi ne ochier oa kuom joma otho. **9** Wach maberno
emomiyo isanda kendo itweya ka ng'at matimo richo.
To wach Nyasaye ok otwe. **10** Omiyo adhil kuom duto
nikech adwaro ni joma Nyasaye oyiero bende oyudie
warruok miyudo kuom Kristo Yesu, kendo makelo
duong' mochwere. **(aiōnios g166)** **11** Ma e wach mar
adier: Ka wasetho kode, to wanabed mangima kode
bende; **12** to ka watimo kinda, to wanalochi kode
bende; to ka wakwede, to en bende nokwedwa; **13** to
ka ok wabedo jo-adiera, en pod obedo mana ja-adiera,
nikech ok onyal kwedore owuon. **14** Par nigi wechegi
kisiemogi e nyim Nyasaye ni giwe dhawo kuom weche
maonge ohala maketho mana chuny joma winjogi. **15**
Tem matek mondo ichiwri ne Nyasaye kaka jatich
molony ma wiye ok kuodi kendo mapuonjo Wach mar
adiera e yo makare. **16** Pogri kod mbekni manono mag
piny nikech jok moketo chunygi e gik ma kamago
medo bedo mabor moloyo gi Nyasaye. **17** Puonj mag
joma kamago biro landore ka adhola malandore.
Achiel kuomgi gin Humenayo gi Fileto, **18** mosebayo
yo moweyo adiera. Giseweyo adiera ka gipuonjo ni
chier osetimore, kendo giketho yie mar ji moko. **19**
Kata kamano mise mongirore mar Nyasaye ochung'
motegno kendo ondikie ndiko ma ok ruchre mawacho
niya, "Ruoth ong'eyo joge," kendo niya, "Ng'ato ka
ng'ato maluongo nying Ruoth nyaka pogre gi timbe
maricho." **20** Ong'ere in e ot moro amora maduong'
nitie gige tedo molos gi dhahabu kata fedha, to bende
nitie moko molosi gi bao kata lowo. Mokwongogo
itiyogo tije mogen, to mokogo itiyogo tich aticha. **21**
Omiyo ka ng'ato opwodhore kuom puonj mochido to
enobed kaka gir tich mitiyogo tije mogen. Enodok
ng'at maler ma Ruoth oyiego kaka jatichne makare

kendo moikore tiyo tich moro amora maber. 22 Ring iwe gombo maricho mag jomatindo kendo ket chunyi mar luwo ngima maler, gi yie, gihera, kod kwe, kaachiel gi joma lamo Ruoth Nyasaye gi chuny maler. 23 Pogri chuth gi mbekni mofuwo maonge rieko, king'eyo ni gikelo dhawo. 24 To jatich Ruoth ok owinjore bed makwiny, to onego obed mang'won gi ji duto kendo onego obed japuonj molony ma hore mos. 25 Joma dagi puonjne nyaka orie gi muolo, ka en gi geno ni Nyasaye nyalo miyogi thuolo mar lokruok mar weyo richo mi ging'e adiera, 26 kendo kogeno ni pachgi nyalo yawore mi gitony gia e obadho mar Satan moseketogi e twech mar timo dwarone.

3 To ng'e malong'o ni kinde mag chandruok nobedie e ndalo giko. 2 Ji nobed koherore kendgi kendo kohero pesa. Ginibed josunga, jong'ayi, joma yanyo ji, joma ok winj jonywolgi, joma ok go erokamano, kendo joma ok ler, 3 jogi nobed joma onge hera kendo joma ok wene ji richogi, joma ketho nying ji; joma ok ritre, jo-mahundu, kendo joma ok ohero ber, 4 ginibed andhoke, joma mwomore, josunga, joma ohero mor moloyo Nyasaye, 5 gitimo gik manenore ni gin joma oluoro Nyasaye to ngimagi nyiso ni gionge gima luoro Nyasaye kelo. In to nyaka ipogri chuth gi joma kamago. 6 Joma kamago ema donjo e miech ji kendo gihoyo mon ma pachgi yomyom mogangore gi kit richo mayoreyore kendo ma gombo maricho ywayo pachgi koni gi koni, 7 mon makamagi oikore mar winjo puonj to kata kamano ok ginyal chopo e okang' mar rwako adiera. 8 Mana kaka Janes gi Jambre nokedo gi Musa e kaka jogi bende kedo gi adiera, gin joma pachgi osekethore kendo jogo ma osekwedi kaluwore gi yie. 9 To ok ginidhi mabor nikech fupgi biro nenore ni ji duto mana kaka notimore ni jogo. 10 In iseluwo puonjna duto, gi kit ngimana, kod gik machano timo e ngimana; iseneno gi yiena, gi kindana, kod herana gi dhilna, 11 kod sand gi chandruok mara. Ing'eyo gik moko duto mane otimorena Antiokia gi Ikonio kod Lustra, kendo ing'eyo kaka ne adhil e sand mager! To Ruoth noresa kuom sandgo duto. 12 Chutho, ochunore ni ng'ato ang'ata madwaro dak e ngima maler moluoro Nyasaye ka en e achiel gi Kristo Yesu, nyaka ne sand, 13 kata kamano, joma richo kod joma wuondore nomed bedo joma richo moloyo, ka gi wuondo ji to gin bende iwuondogi. 14 In to nyaka isik kimako weche misepuonjori kendo ming'eyo ni adier chuth, nikech ing'eyo kit ngima joma nopuonji, 15 bende ng'e ni nyaka ia e nyathi isebedo king'eyo weche manie Muma Maler manyalo miyi rieko makeloni warruok kuom yie Kristo Yesu. 16 Weche duto manie Muma oa kuom much Nyasaye kendo konyo kuom puonjo ji, kendo kuom kwero gik maricho, kendo kuom rieyo ji, kendo kuom tiego ji mondo ji obed joma kare, 17 eka ng'at Nyasaye obed molony chuth ne tich moro amora maber.

4 E nyim Nyasaye kendo e nyim Kristo Yesu mabiro ng'ado bura ni joma ngima gi joma otho, kendo mabiro duogo, gi pinyruodhe, amiyi chik kama: 2 Yal Wach kendo ikri mar timo mano kinde duto, kata ka piny rach kata ka piny ber, kirieyo ji, kikwero ji, kendo kijiwo ji gi kinda duto, kendo kipuonjo ji tiend wechegi adimba. 3 Nikech ndalo biro chopo ma ji ok nodwar chiko itgi ni puonj mar adier to giniluw puonj mamit mar dwachgi giwegi kendo ginichok jopuonj mathoth mondo onyisgi gik ma itgi masakni gombo winjo. 4 Ginitamre winjo adiera ka gichiko itgi ni sigendini manono. 5 In to nyaka ine ni iritori kinde duto; kidhil e chandruok kendo kitimo tiji kaka jaland wach. Tim tijegi duto monego itim kaka jatich Nyasaye. 6 An ngimana chalo gi misango miolo piny e kinde mar misango kendo kinde mar wuokna e pinyni osechopo. 7 Asekedo lweny maber, aseringo mi atieko ng'wech, aserito yie marwa, 8 Kendo koro osekan-na osimbo mar ngima makare, ma Ruoth, ma en jang'ad bura makare, biro sidhona e odiechieng'no. Ok an kenda ema nomiyago, to nomi ji duto mosebedo ka geno dwoke. 9 Tem matek mondo ibi ira piyo, 10 nimar Dema oseringo oweya modhi Thesalonika nikech nohero pinyni moloyo. Kreske to osedhi e piny Galatia, kendo Tito bende osedhi e piny Dalmatia. (aiōn g165) 11 Luka kende ema ni koda ka. Kaw Mariko mondo ibigo ira, nikech okonya maber e kuom lando Injili. 12 Tukiko to aseoro Efeso. 13 Ka ibiro to ikelna lawa mane odong' kuom Karpo e dala mar Troa, kod kitepena, to moloyo mago molos gi pien. 14 Aleksanda ma jatheth mula notimona malit ndi. Ruoth owuon nochule kuom gik mosetimo. 15 In bende tang'ne, nikech okwedo puonjwa gi tekre duto. 16 Kane achung' e nyim bura, onge ng'ama nodok jakora, to ji duto noweya. Mad Nyasaye kik ket richoni e wigi! 17 To Ruoth nochung' buta momiya teko, mine ayudo teko mar dhi nyime gilando wach nyaka chop joma ok jo-Yahudi duto winj wach maberno mar Injili. Noresa bende e dho sibuor. 18 Omiyo ang'eyo ni Ruoth pod

biro resa kuom gimoro amora marach madwaro hinya nyaka chop atundi e pinyruodh polo. En ema mondo oyud duong' mosiko nyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **19** Mosna Priskila gi Akula, kod jood Onesiforo. **20** Erasto nodong' Korintho to Trofimo to naweyo ka tuo Mileto. **21** Tem matek mondo ichop ira-ka kapok ndalo chwiri ochopo. Yubulo ooroni mos. Pude gi Lino kod Klaudia, kaachiel gi jowete duto bende jomosi. **22** Mad Ruoth rit chunyi. Ng'wono mondo obed kodu un duto.

Tito

1 An Paulo, ma jatich Nyasaye kendo ma jaote
Yesu Kristo ema andikonu baruwani. Nyasaye ne
oora mondo ajiw yie mar joma Nyasaye oyiero obed
motegno, kendo mondo apuonjgi adiera mamiyo
giluoro Nyasaye, **2** kuom geno yudo ngima mochwere,
mane Nyasaye, ma ok riambi osesingore chon ni
nomiwa. **(aiōnios g166)** **3** Nyasaye ma Jawarwa ema
nohulo wachne malong'o e ndalo mane en owuon
oketo, kendo nogolo chik ni an ema onego miya tich
mar lando wachneno. **4** Ne Tito, wuoda mar adier
kuom yie moriwowa e achiel: Ng'wono gi kwe moa
kuom Nyasaye Wuoro kod Kristo Yesu ma Jawarwa
obed kodi. **5** Gima omiyo ne aweyi Krete ne en ni
mondo irie gik moko mane odong' kapok atieko,
kendo mondo iyier jodong kanisa e dala ka dala, kaka
ne achiki ni itim. **6** Jaduong' kanisa nyaka bed ng'at
ma wach moro amora marach onge kuome, kendo
ng'atno man-gi dhako achiel, ng'at ma nyithinde
oyie kendo ma ok nyal kwan kaka nyithindo maricho
kendo ma wigi tek. **7** Nikech jatend kanyakla mar jo-
Kristo en ng'at marito tich Nyasaye, omiyo nyaka
obed ng'at ma wach moro amora marach onge kuome.
Kik obed ng'at mamiyo kanyakla mar joma oyie ting'
mapek. Bende kik obed ng'at mochayo ji kata ma
ja-mirima, kata ng'at mamer gi kong'o, kata ng'at
mohero dhawo, kata ng'at moyudo mwandu e yor
mibadhi. **8** To nyaka obed ng'at mohero rwako welo,
mohero gigo mabeyo, ng'at ma terore mos, ma ja-
ratiro, moluoro Nyasaye; kendo mawinjo puonj. **9**
Nyaka omak motegno puonj migeno, mana kaka
osepuonje e kinde motelo, mondo eka ojiw joma moko
gi puonj madier kendo okwer joma kwedo puonjno.
10 Nikech nitie ji mang'eny ma jong'anyo, ma gin
mana jothor wach kendo jowuond ji, to moloyo jogo
moter nyangu ma gin jo-Yahudi moyie. **11** Jogi nyaka
kwer mondo oling', nikech giketho mier mang'eny
ka gipuonjo gik ma ok owinjore gipuonji; kendo
gitimo kamano mana mondo giyudie ohala ma ok
nikare. **12** Kata mana janabi moro ma margi owuon
osewacho niya, "Jo-Krete riambo kinde duto, gin
ondiegi malich ma timbegi richo kendo gin jowuoro
ma budho abudha." **13** Wach janabigino en adier.
Omiyo kwergi matek mondo eka gibed gi yie mar
adier, **14** kendo mondo kik gichik itgi ni sigendini mag
jo-Yahudi kata ni chike mag joma odagi adiera. **15**
Gik moko duto ler mana ni jomaler, to kuom joma
okethore ma ok oyie to onge gima ler. Chutho, pachgi
kaachiel gi chunygi monego onyisgi kethogi osetho.
16 Giwacho ni ging'eyo Nyasaye to gikwedo Nyasaye
nogo gi timbegi manono. Gin acheje ma wigi tek
kendo ok ginyal timo gimoro amora maber.

2 Nyaka ipuonj weche mowinjore gi puonj ma adiera.
2 Puonj jodongo mondo obed joma obidhore, ma ok
ohero oyuma, kendo moritore, bende man-gi yie mar
adier gihera kod kinda. **3** Kamano bende puonj mon
madongo mondo kit ngimagi obed ranyisi maber,
ma ok jokuoth, kata joma ohero madho kong'o, to
nyaka gibed gi puonj mabeyo. **4** Ka gitimo kamano,
to ginyalo puonjo mon matindo kaka onego giher
chwogi gi nyithindgi; **5** ka giterore mos kendo gidak
e ngima maler bende ka girito e utegi. Nyaka gibed
mon mang'won kendo moluoro chwogi mondo kik
ng'ato ang'ata yany wach Nyasaye. **6** Kamano bende
onego ijiw yawuowi matindo mondo oritre. **7** Bednegi
ranyisi e yore duto kitimo gik mabeyo. Kipuonjo to
nyis ni in ng'ama ngimane oriere tir kendo ma ok
dwar oyuma, **8** wecheni obed weche mowinjore ma
ng'ato ok nyal chayo ni gin weche mofuwo mondo
joma ok oyie kodi wigi okuodi nikech gionge gimoro
amora marach ma ginyalo wacho kuomwa. **9** Puonj
wasumbini mondo owinj ruodhi mag-gi e weche duto,
kendo gitem timonegi mana gik malong'o ma ok
gidwokore kodgi, **10** kata kik gikwal gigegi, to ginyisre
ni gin joma inyalo geno e weche duto mondo omi
e yore duto gimi puonj mar Nyasaye Jawarwa oywa
ji. **11** Nikech ng'wono mar Nyasaye makelo warruok
osefwenyore ne ji duto. **12** Ng'wonono puonjowa
mondo wakwed timbe maricho kod gombo mochido
mag piny, kendo mondo wabed kawaritore e ngima
makare mamiyo Nyasaye duong' e kindeni, **(aiōn g165)**
13 kapod warito geno mogwedhi ma en fwenyruok
man-gi duong' mar Nyasacha maduong' kod Jawarwa,
Yesu Kristo, **14** mane ochiworenwa mondo oreswa
wawe timbe maricho kendo mondo opwodh ne en
owuon joma owinjore bedo joge, moikore timo gik
mabeyo. **15** Koro magi e gik monego ipuonji. Jiw ji
kendo ikwergi gi teko duto. Kik iwene ng'ato thuolo
mondo ochayi.

3 Par ne ji mondo ochiw luor ne jotelo. Nyisgi
mondo giwinj chik kendo mondo gibed moikore
ne timo gimoro amora maber, **2** kik giketh nying

ng'ato ang'ata, gibed joma ohero kwe, kendo ma paro mar konyo jowetegi, ka ginyiso muolo madier ne ji duto. **3** Nikech wan bende chon ne wan joma ofuwo ma ok winj wach kendo wasumbini mag kit gombo gi mor mayoreyore mag ringruok. Ngimawa mapile nopong' gi ichlit gi nyiego; ka ji mon kodwa kendo wan bende onge winjruok e kindwa. **4** To kane ng'wono kod hera mar Nyasaye ma Jawarwa ofwenyore to nowarowa. **5** Ne ok owarowa nikech tim moro makare mane wasetimo, to ne owarowa mana nikech ng'wonone owuon. Nowarowa gi luok mane Roho Maler okelonwago ngima manyien kod nywol manyien. **6** Kuom Yesu Kristo ma Jawarwa Nyasaye noolonwa Roho mogundho, **7** mondo ka oseketwa kare kuom ng'wonone to wabed jocham mwandune, ka wan gi geno mar yudo ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **8** Wachni en wach madiera. Kendo adwaro ni ijiw wechegi mondo joma oseketo genogi kuom Nyasaye otang' mondo gichiwre mar timo gik mabeyo. Gigi gin gik malong'o chuth, kendo kelo konyruok ne ji duto. **9** To pogri gi mbekni mofuwo gi sigendini mag anywola gi mino wach kod dhawo kuom weche mag chike, nikech gik ma kamago ok kel konyruok kendo gionge tich. **10** Siem ng'at makelo pogruok dichiel, to kisesiemo ng'at makelo pogruok diriyo to pogri kode chuth. **11** Bed king'eyo gadiera ni ng'ama kamano en Jaricho ma pache okethore kendo en ng'ama ketho kong'eyo. **12** Bang'e kaseoro Artemas kata Tukiko iri, to item matek mondo ibi ira piyo Nikopoli, nikech asechano mar bet kuno kinde chwiri. **13** Tim matek mondo ikony Zena ng'at molony e chik kod Apolo e wuodhgi, kendo ne ni giyudo gik moko duto magidwaro. **14** Jowa nyaka puonjre keto chunygi kuom timo gik mabeyo, mondo eka giyud gik ma gikonyorego e ngimagi mapile kendo kik gidagi e ngima ma ok kel konyruok. **15** Ji duto man koda ooroni mos. Mosnwa joma oherowa kuom yie. Ng'wono obed kodu uduto.

Filemon

1 An Paulo ng'at motwe nikech Kristo Yesu kod
owadwa Timotheo, Wandikoni osiepwa mwageno
kendo jatich wadwa Filemon, **2** kaachiel gi nyaminwa
Afia gi Arkipo jalweny wadwa, kod kanisa malemo e
odi: **3** Ng'wono kod kwe moa kuom Nyasaye Wuonwa
kod Ruoth Yesu Kristo obed kodu. **4** Adwokone
Nyasacha erokamano pile ka aluongo nyingi e lemona,
5 nikech awinjo kuom yie ma in-go kuom Ruoth Yesu,
kendo kuom hera miherogo jomaler duto. **6** Alemoni
ni mondo iland yie ma in-go motegno, mondo eka
ibed gi ng'eyo matut kuom gik mabeyo duto ma wan-
go ei Kristo. **7** Hera ma in-go osemiya mor maduong'
kendo osejiwa, nikech in, owadwa mahero, isedwogo
chunje jomaler. **8** Kuom mano, kata obedo ni kuom
Kristo ne anyalo bedo gi chir mar chiki mondo itim
gima onego itim, **9** to koro asayi mondo itim kamano
nikech hera. Koro an Paulo awuon, ma jaduong', kendo
motwe nikech wach Kristo Yesu, **10** akwayi kuom wach
wuoda Onesimo mane odoko wuoda ka an e twech.
11 Ne onge konyruok mane Onesimo keloni to sani
koro okelo konyruok maduong' ne in kaachiel kod an
bende. **12** Aore mondo oduog iri, kata obedo ni chunya
ogene ahinya. **13** Dahero bedo kode ka mondo okonya
kaeni kapod an e od twech nikech Injili. **14** To ne ok
adwar timo gimoro amora ka ok in ema iyie, mondo
tim ng'wono moro amora mitimo kik bed gima ochun,
to obed gima itimo nikech ihero. **15** Nyalo bet ni
Onesimo nowuok iri kuom kinde manok mondo iyud
thuolo mar kawe chuth bang'e, **(aiōnios g166)** **16** ok kaka
misumba to kaka owadu migeno ma en ng'at moloyo
misumba. En ohala ne an, to ang'eyo ni en ohala
moloyo ne in bende, ok mana kaka ng'ato ang'ata, to
kaka owadu kuom Ruoth. **17** Omiyo ka ikwana kaka
ng'ama ni kodi e achiel kuom yie to rwake mana kaka
dirwaka. **18** Kaponi osetimoni marach, kata ka en-gi
gopi moro to kwan-gi e wiya. **19** Andikoni baruwani
gi lweta awuon an Paulo, ka anyisi ni abiro chuli,
kata ka ok aparoni ni in kod gopa ma en ngimani
owuon. **20** Gima agombo maduong', owadwa, en ni
mondo iyie itimna ng'wono kuom Ruoth, kidwogo
chunya kuom Kristo. **21** Nikech ang'eyo maber ni
iwinjo wach, andikoni ka an gi adiera ni ibiro timona
maber moloyo kaka akwayi. **22** Kwayo machielo ma
an-go en ni mondo ilosna kar nindo, nikech an-gi
geno ni ibiro gonya mana kaka usebedo kulamo. **23**
Epafra motwe koda kaachiel nikech wach Kristo Yesu
ooronu mos. **24** Mariko bende omosou kaachiel gi
Aristarko gi Dema kod Luka, ma gin jotich wetena.
25 Ng'wono mar Ruoth Yesu Kristo mondo obed kod
chunyi.

Jo-Hibrania

1 Kinde machon Nyasaye nowuoyo gi kwerewa e
yore mang'eny kendo mopogore opogore, kokalo
kuom jonabi, **2** to e ndalo mogikgi osewuoyo kodwa
kokalo kuom Wuode owuon. Wuodeno ema oseketo
mwandune duto e lwete, kendo en ema nochweyo gik
moko duto kuome. **(aiōn g165)** **3** Wuowi ema rieny gi
duong' maler mar Nyasaye, kendo en e kit Nyasaye hie
momako gik moko duto gi wachne man-gi teko. Kane
oseloso yor pwodhruok e richo to nobet piny e polo, e
bat korachwich mar Nyasaye Man Malo Moloyo duto.
4 Kuom mano, nobedo gi duong' moloyo malaike mana
kaka nying mane omiye bende nigi duong' moloyo
malaika. **5** Koso gin malaike mage mane Nyasaye
onyiso niya, "In Wuoda; kawuono asedoko Wuonu"?
Kata ni, "Anabed Wuon-gi to enobed Wuoda"? **6** To
bende, ka Nyasaye kelo Wuode makayo e piny to
owacho niya, "Malaike duto mag Nyasaye mondo
olame." **7** Kowuoyo kuom malaike to owacho niya,
"Omiyo malaikane bedo yembe, kendo jotichne kaka
ligek mach." **8** To kuom Wuowi to owuoye niya,
"Lochni nosik nyaka chieng', yaye Nyasaye, kendo
tim makare ema nobed kaka ludh loch e pinyruodhi.
(aiōn g165) **9** Isehero tim makare to imon gi timbe
maricho; emomiyo Nyasaye ma Nyasachi oseting'i
malo moyombo jowadu, nikech osewiri gi mo mamiyi
mor." **10** Kamachielo bende owachoe niya, "Yaye
Ruoth, kar chakruok ne iketo mise mag piny kendo
polo bende gin tij lweti. **11** Gin to ginilal nono, In
to isiko manyaka chieng', giduto giniti mana kaka
law ti. **12** Iniban-gi giduto mana kaka ibano kandho,
kendo inilokgi mana kaka iloko nanga. In to isiko
ichalri mana kaka in, kendo hiki ok norum." **13** Koso
gin malaike mage ma Nyasaye nonyiso niya, "Bed e
bada ma korachwich, nyaka chop aket wasiki, e bwo
tiendi"? **14** Donge malaike duto gin roho ma Nyasaye
oketo mondo oti ni joma Nyasaye biro reso?

2 Mano emomiyo nyaka waket chunywa kuom mako
weche duto mwasewinjo mondo kik waba yo. **2**
Nikech ka weche mane malaike owuoyoe ne gin
weche migeno, kendo ng'ato ang'ata mane ok oritogi
noyudo kum mowinjore gi timne, **3** koro wan to
dwatony nade ka wajwang'o warruok maduong' ma
kama? Ruoth Yesu owuon ema nokwongo olandonwa
Wach warruokni eka bang'e joma nowinjo wach
warruokno nosironwa ni wechego gin adier. **4** Nyasaye
bende notimo nende kuom wachno kotimo ranyisi gi
timbe miwuoro kod honni mopogore opogore, kendo
kuom chiwo mich mag Roho Maler mane opogo ni ji
kaka en owuon odwaro. **5** Malaike ok ema Nyasaye
osemiyo teko mar bedo gi loch e piny mabiro. **6** To
en mana kaka ondiki e muma niya, "Dhano to en
ang'o momiyo ipare, koso wuod dhano to en ng'a
momiyo isiko idewe? **7** Ichweye mapiny ne malaike to
koro isesidhone osimbo mar duong' kod luor; **8** kendo
iseketo gik moko duto e bwo tiende." Ka Nyasaye
noketo gik moko duto e bwo lochne to onge gima
noweyo oko. To kata kamano sani pod ok wane ka
gik moko duto ni e bwo lochne. **9** To waneno mana
Yesu mane odwok piny moloyo malaike, makoro
sani osidhne osimbo mar duong' kod luor, nikech
noneno lit mar tho. Yesu nobilo tho ni wan duto kuom
ng'wono mar Nyasaye. **10** Ne en gima kare mondo
Nyasaye manochweyo kendo morito gik moko duto
oket jachak warruok margi kare chuth e yor sandruok,
mondo eka okel nyithi Nyasaye duto oyud pok mar
duong'ne. **11** Jal mamiyo ji bedo maler, kaachiel gi
ji duto moseloki odoko jomaler, gin nyithind ng'at
achiel. Kuom mano Yesu ok oluor mar luongogi ni
owetene, **12** owacho niya, "Abiro hulo nyingi ne
owetena; abiro paki gi wer e dier chokruok." **13**
Owacho kendo niya, "Abiro keto genona kuome." To
bende owacho ni, "Eri an ka, kaachiel gi nyithindo ma
Nyasaye osemiya." **14** To kaka nyithindo nigi ringruok
gi remo e kaka en bende nokawo kidono, mondo
kuom thone oketh teko mar jal man-gi teko mar tho,
ma en Satan, **15** eka mondo ogony ji duto ma luoro
mar tho oloko wasumbini. **16** Nikech ka kuom adier,
ok okony malaike, to nyikwa Ibrahim ema okonyo.
17 Mano emomiyo ne nyaka kete ochal gi owetene
e yore duto, mondo eka obed jadolo maduong' ma
jakech kendo ma ja-adiera matiyo e nyim Nyasaye,
kotimo misango migologo richo mag ji. **18** Kaka en
owuon nosande kendo nokadho e bwo tembe, en gi
teko mar konyo joma itemo.

3 Emomiyo, owetena maler kendo ma oseluongi gi
luong mar polo, keturu pachu duto kuom Yesu, ma
en jaote kendo jadolo Maduong' mar yie mwahulo. **2**
Notiyo tich mane okete mondo otim gadiera, mana
kaka Musa bende notiyo tichne gadiera e od Nyasaye
gi chunye duto. **3** To mana kaka jager ot nigi duong'
moloyo duong' mar ot mogero, e kaka Yesu onego
omi duong' moloyo Musa. **4** Nikech ot ka ot nigi ng'at

mogere, to Nyasaye ema ogero gik moko duto. **5** Musa notiyo gi adiera e od Nyasaye gi chunye duto, mobedo janeno kuom gik mane ibiro ler tiendgi bang'e. **6** To Kristo en ja-adiera kaka jatend od Wuon mare. To wan e jood Nyasaye, ka wamako matek chir kod geno ma wan-go. **7** Kuom mano, mana kaka Roho Maler wacho niya, "Kawuono ka uwinjo dwonde, **8** to kik chunyu bed mapek, kaka ne utimo e ndalo mane ung'anyo e kinde mag tem e thim, **9** kama kwereu notemoae gi tem kendo negineno gima ne atimonegi kuom higni piero ang'wen. **10** Mano emomiyo iya nowang' gi tieng'no kendo nawacho ni, 'Chuny jogi ohero rwenyo, kendo pok ging'eyo yorena.' **11** Omiyo mirima nomaka kodgi, mi nasingora ka akwong'ora ni, 'Ok ginidonji e yweyona ngang'.'" **12** Owetena neuru ni ubedo motang' mondo kik ng'ato kuomu bed gi chuny marach motamore yie mamiyo oweyo Nyasaye mangima. **13** To moloyo ng'ato ka ng'ato mondo ojiw nyawadgi pile pile kapod wan gi kinde miluongo ni Kawuono, mondo kik richo gal ng'ato kuomu mi chunye bed matek. **14** Nikech ka wamako geno mane wachakogo matek nyaka giko to wanabed jocham girkeni kaachiel gi Kristo. **15** Mano emomiyo owachi niya, "Kawuono ka uwinjo dwonde, to kik chunyu bed mapek, kaka ne utimo e ndalo mane ung'anyo." **16** To gin jomage manowinjo mi ong'anyone? Donge ne gin ji duto mane Musa otelonegi kogolo Misri? **17** Koso gin jomage mane okechogo kuom higni piero ang'wen? Donge nokecho gi joma notimo richo ma ringregi nodong' e thim kosetho? **18** Gin jomage ma nokwong'orenegi ni ok ginidonji e kar yweyone, ka ok gin joma notamore winjo wachne? **19** Omiyo waneno ni ne ok ginyal donjo nikech negitamore yie.

4 Kuom mano, kaka singruok mar donjo kama entie mondo waywe pod nitie, wabeduru motang' mondo kik yud ng'ato kuomu ma nigi rem moro ma dimone donjo e yweyono. **2** Nikech wan bende oseyalnwa Injili mana kaka gin bende noyalnegi, to kata kamano wach mane giwinjo ne ok okelonegi konyruok, nikech ne ok girwake kuom yie. **3** Koro wan maweseyie wadonjo e yweyono, mana kaka Nyasaye osewacho niya, "Omiyo mirima nomaka kodgi, mi nasingora ka akwong'ora ni, 'Ok ginidonji e yweyona ngang'.'" Nyasaye nowuoyo kama kata obedo ni nosetieko tije chon chakre kinde manochweyo piny. **4** Nikech owuoyo kuom odiechieng' mar abiriyo kamachielo kowacho niya, "To e odiechieng' mar abiriyo Nyasaye noyweyo kuom tijene duto." **5** To waseneno bende e Ndiko motelo ka Nyasaye wacho niya, "Ok ginidonji e yweyona ngang'." **6** Kata obedo ni joma noyalnegi Injili mokwongo ne ok odonjo e yweyo mar Nyasaye nikech tok teko, thuolo pod nitie mondo jomoko odonji e yweyono. **7** Omiyo osechano thuolo machielo moluongo ni Kawuono, ma en e odiechiengno mane owuoyo kuome bang'e achien gi dho Daudi, mana kaka waseneno motelo, niya, "Kawuono ka uwinjo dwonde to kik chunyu bed mapek." **8** Nikech ka dine bed ni Joshua ne nyalo miyogi yweyo, to Nyasaye ok dine owuoyo bang'e kuom odiechieng' machielo. **9** Kuom mano, odiechieng yweyo mar Sabato pod nitie ne jo-Nyasaye; **10** nikech ng'ato ang'ata madonjo e yweyo mar Nyasaye nyaka ywe e tijene, mana kaka Nyasaye bende noyweyo e tijene. **11** Kuom mano, watemuru matek kaka wanyalo mondo wadonji e yweyono, mondo kik ng'ato podhi kuom luwo ranyisi marach mar wich teko. **12** Nimar wach Nyasaye ngima kendo tiyo. Obith moloyo ligangla ma dhoge ariyo, kendo opowo chuny dhano nyaka iye mogik, nyaka kuma pach dhano gi chunye jorome, kaachiel gi fuoni gi ondhudho. Kuno ema oketoe bura ne paro kod dwaro maling'-ling' manie chuny dhano. **13** Onge gimoro kata achiel, kuom gik moko duto mane Nyasaye ochweyo, mopondone. Gik moko duto oyawore kendo oelore e nyim tong wang' Jal ma wan duto, ng'ato ka ng'ato, nyaka wabi wachung' e nyime kwahulo gik moko duto ma wasetimo. **14** Kuom mano kaka koro wan gi Jadolo Maduong' mosedhi nyaka e polo, ma en Yesu Wuod Nyasaye, wamakuru yie mwahulo matek. **15** Nikech ok wan gi jadolo maduong' ma ok nyal kechowa e nyawowa, to wan gi mano manyalo kechowa, to nikech en bende noteme gi kit tembe duto mwayudo, makmana ni en noonge gi richo. **16** Kuom mano, wasuduru but kom duong' mar ng'wono ka wan gi chir, mondo wayud kech gi ng'wono e sa mwadware kony.

5 Jadolo maduong' moro amora iyiero e kind oganda kendo iwale mondo obedo jachung' mar oganda kuom weche ma wuoyo kuom Nyasaye, mondo ochiw mich gi misengini migologo richo. **2** Onyalo dembo joma kia gi joma orwenyo, nikech en owuon bende nyawo obembe. **3** Mano emomiyo en bende nyaka ochiw misango ni richone owuon, kaachiel gi richo mag oganda bende. **4** Ng'ato ok ketre e duong' mar bedo jadolo kende owuon, to Nyasaye ema nyaka

luonge mana kaka noluongo Harun bende. 5 Omiyo Kristo bende ne ok okawo duong' mar bedo jadolo maduong' kende owuon. To Nyasaye nowachone niya, "In Wuoda, kawuono asedoko Wuonu." 6 Owacho bende kamachielo niya, "In Jadolo nyaka chieng' koluwo kit dolo mar Melkizedek." (aiōn g165) 7 E ndalo mane Yesu ngima e pinyni, nolamo kosayo Nyasaye mane nyalo rese e tho, koywak malit kendo ka pi wang'e chwer, mi Nyasaye nowinjo ywakne nikech dembruokne. 8 Kata obedo ni ne en Wuod Nyasaye to nopuonjore winjo chik Nyasaye nikech sandruok ma noneno, 9 kendo bang' ka nosekete kare chuth to nodoko wuon warruok mochwere ma ji duto mawinjo wachne yudo. (aiōnios g166) 10 Bende Nyasaye nokete jadolo maduong' koluwo kit dolo mar Melkizedek. 11 Wan gi weche mathoth ma wanyalo wacho kuom wach ma tiende tekni, to winjo maru ni chien. 12 Chutho, kata obedo ni sani koro onego bed ni un jopuonj, to pod udwaro ng'at machielo mondo ochak opuonju nonro michako ng'eyogo adiera mar wach Nyasaye. Kar chamo chiemo motegno to pod umadho chak kende! 13 To ng'ato ang'ata ma madho chak kende pod en nyathi mayom, omiyo oonge gi lony kuom puonj mar tim makare. 14 Joma otegno to nyalo chamo chiemo motegno, nikech gisetiyo kodgi aming'a mi gibedo gi lony mar fwenyo pogruok man e kind ber gi rach.

6 Kuom mano koro waweuru puonj michakogo ng'eyo wach Kristo, to wadhiuru nyime mondo wadok joma otegno. Ok owinjore mondo wachak puonjou manyien weche michakogo bedo ja-Kristo, kaka lokruok weyo timbe matero ji e tho to gi yie kuom Nyasaye; 2 kod puonj kuom kit batiso mopogore opogore, kata kuom keto lwedo ewi ji, kata kuom wach chier aa kuom joma otho, kata kuom bura mabiro. (aiōnios g166) 3 To wabiro timo kamano, ka Nyasaye oyie. 4 Nikech jomaler mar Nyasaye oserienynegi mi obilo mich mar polo kendo obedo e lalruok achiel gi Roho Maler; 5 joma osebilo ber mar Wach Nyasaye, mi ong'eyo teko mar piny mabiro, (aiōn g165) 6 kopodho moweyo yie margi, to ok nyal konygi mi gilokre kendo, nikech gikelo chandruok kuomgi giwegi kuom guro Wuod Nyasaye e msalaba nyadiriyo, ka gimiyo ji chaye ratiro. 7 Lowo ma mwonyo pi koth mochwe kuome kendo machiego cham manyalo konyo joma opure, ema yudo gweth Nyasaye. 8 To ka bang' yudo koth maber to ochiego mana kuthe gi buya to oonge tich, kendo ochiegni yudo kwong'. Giko ibiro wang'e e mach. 9 Kata wawuoyo kama, osiepewa mwageno, to wan gi gigeno kuomu kuom gik mabeyo moloyo, ma gin olembe mabeyo ma warruok nyago. 10 Nyasaye en ja-adiera, omiyo wiye ok nyal wil gi tich maru kaachiel gihera musenyiso kukonyo joge, kendo ma pod udhi nyime kutimo. 11 Wadwaro ni ng'ato ka ng'ato kuomu odhi nyime katimo maber nyaka giko, eka ubed gi ratiro mar yudo gik mugeno yudo. 12 Ok wadwar ni ubed jo-samuoyo to wadwaro ni ulu kit joma yudo gik mosingi nikech giyie kendo gitimo kinda. 13 Ka Nyasaye notimo singruok gi Ibrahim to nokwong'ore gi nyinge owuon, nikech ne onge ng'at maduong' mohinge monyalo kwong'ore gi nyinge, 14 nowacho niya, "Abiro gwedhi adier, kendo abiro miyi nyikwayo mang'eny." 15 Omiyo bang'e Ibrahim noyudo gima Nyasaye nosingore ni nomiye bang' rito gi kinda. 16 Joma timo singruok kwong'ore gi nying joma oloyogi gi duong', kendo kwong'ruok ma gitimo golo kiawa moro amora e kind joma otimo winjruokgo. 17 Emomiyo ka Nyasaye ne dwaro lero tiend chenroge ma ok lokre ne joma yudo gweth mag singruok mage, noguro singruokneno gi kwong'ruok. 18 Notimo kamano mondo, kuom gik moko ariyo, tiende ni singruok gi kwong'ruok, ma ok nyal lokore kendo ma ok nyal miyo Nyasaye bet ja-miriambo, wayud gweth mogundho, wan mwasetony koro wayudo jip motegno kwamako geno ma wan-go matek. 19 Genowano osiro chunywa ka loch mogur motegno ma ok yiengni kendo ma gimoro ok nyal donje mi kethi. Odonjo nyaka ei kama ler mar lemo manie tok pasia, 20 kama Yesu ma nosetelonwa nosedonjoe. Osedoko jadolo maduong' manyaka chieng', koluwo kit dolo mar Melkizedek. (aiōn g165)

7 Melkizedek mwawuoyo kuomeni ne en ruodh Salem kendo ne en jadolo mar Nyasaye Man Malo Moloyo. Noromo gi Ibrahim ka Ibrahim noa e lweny mane oseloyoe ruodhi, mi nogwedhe, 2 kendo Ibrahim nomiye achiel kuom apar mar gik moko duto. Tiend nying Melkizedek gin ariyo, mokwongo en ni ruoth makare, kendo mar ariyo en Ruodh Salem tiende ni Ruodh kwe. 3 Kaka Melkizedek ne onge gi wuon kata min kata anywolane bende ne oonge gi chakruokne kata gikone, En kaka Wuod Nyasaye, kendo tij dolo mare osiko nyaka chieng'. 4 Parieuru duong' mane en-go. Kata mana Ibrahim nomiye achiel kuom apar mar gik ma nopeyo! 5 Wang'eyo ni chik dwaro ni

mondo nyikwa Lawi ma gin joma tiyo tij dolo ema ochoki achiel kuom apar kuom ogandagi, ma gin owetegi, kata obedo ni owetegigo bende gin nyikwa Ibrahim. **6** Melkizedek-ni ne ok en nyakwar Lawi, to kata kamano Ibrahim jal mane Nyasaye omiyo singruok nochiwone achiel kuom apar kuom gik mane opeyo, kendo nogwedhe. **7** En gima ong'ere ni ng'at matin igwedho gi ng'at maduong'. **8** To korka jodolo mag joka Lawi wayudo ni achiel kuom apar ichoko gi dhano matho; to kuom Melkizedek to wayudo ni achiel kuom apar nochoki gi jal ma ikwano ni ngima, mana kaka ndiko wacho. **9** Omiyo wanyalo wacho ni ka Ibrahim nochiwo achiel kuom apar to mano nyiso ni kata mana Lawi nyakware ma en ng'at mane onego yud pok mar achiel kuom apar bende nochiwo pokno, **10** nikech kindeno noyudo ka Lawi pok onywol, to kata kamano wanyalo wacho nine en ei ringre Ibrahim kwar mare kane Melkizedek oromo gi Ibrahim. **11** Kapo ni tich dolo mar jo-Lawi nikech chik mane omi jo-Israel notenore kuome ne nyalo miyo dhano doko makare chuth, to koro ere gimomiyo ne pod nitie dwaro mondo oyud jadolo machielo koluwo kit Melkizedek? Ang'o momiyo ne nyaka jadolo mopogore gi Harun yudre? **12** Nikech wang'eyo ni ka olok tich dolo to chik bende nyaka loki. **13** To ng'at miwacho wechegi kuomeni to noa e dhoot machielo ma ng'ato ne pok oyie mondo oti tich dolo e kendo mar misango. **14** Nikech ong'ere malong'o ni Ruodhwa noa e dhood Juda, ma en dhoot ma Musa ne ok owacho gimoro kuom jodolo. **15** Gima wasewachono medo winjore ka jadolo machielo obiro machalo gi Melkizedek, **16** En ne ok okete jadolo kaluwore gi chike dhano kata anywola mowuokie, to nokete nikech teko mar ngima maonge gima nyalo ketho. **17** Nikech Muma timo neno kuome niya, "In Jadolo nyaka chieng' koluwo kit dolo mar Melkizedek." **(aiōn g165)** **18** Chik machon-no koro osegol oko nikech onyap kendo oonge gi teko **19** (nikech chik ne ok nyal keto gimoro kare), kendo koro osekelnwa geno manyien maber moloyo chik machon-no, kendo kuom genono wasudo machiegni gi Nyasaye. **20** To bende mano ne ok otim maonge kwong'ruok! Jomoko nobedo jodolo maonge kwong'ruok, **21** to en to nobedo Jadolo gi kwong'ruok ka Nyasaye nowachone niya, "Jehova Nyasaye osekwong'ore kendo ok nolok pache, osesingore niya, 'In Jadolo nyaka chieng'.'" **(aiōn g165)** **22** Nikech kwong'ruokni, Yesu koro oseguro winjruok manyien gi Nyasaye, ma en singruok maber moloyo machon. **23** Pogruok machielo mwaneno en ni e kit dolo machon, jodolo ne ng'eny nikech tho nomonogi dhi nyime gi tich dolo; **24** to nikech Yesu ngima nyaka chieng', tich dolo mare osiko. **(aiōn g165)** **25** Kuom mano onyalo waro chuth joma kadho kuome kasudo ir Nyasaye, nikech ongima nyaka chieng' mondo okwanegi Nyasaye. **26** Jadolo maduong' ma kamano ema nyalo konyowa nikech oler, oonge ketho, kendo chilo moro onge kuome. Bende Nyasaye oseting'e mokete kar kende kopoge gi joricho, kendo oseting'e malo kuma bor moyombo polo. **27** En ok ochune ni nyaka otim misango pile pile kaka jodolo madongo mamoko timo, kokuongo gi timo misango mare owuon eka otimo mar joma moko. En to notimo misango ni richogi dichiel kende kane ochiwo ringre owuon. **28** Nikech chik keto joma nyap mondo obed jodolo madongo, to weche kwong'ruok mane obiro achien bang' chik, noketo Wuowi, makoro oseket kare chuth nyaka chieng'. **(aiōn g165)**

8 Gima wasebedo ka watemo wacho en ma: Wan gi Jadolo Maduong' mobet piny e bat korachwich mar Kom Duong' mar Nyasaye Maduong' manie polo, **2** en ema otiyo e kama ler mar lemo, ma en Hemb Romo madier ma Ruoth ema oguro, to ok dhano. **3** Jadolo Maduong' moro amora iyiero mondo ochiw mich kaachiel gi misango, omiyo kata jadolowani bende ne nyaka chiw gimoro. **4** Ka dine bed ni pod en e piny ka, to dine ok obedo jadolo, nikech nitie jodolo moromo machiwo mich duto kaka chik dwaro. **5** Tich ma jodologo tiyo e kama ler mar lemo en mana kido gi tipo mar tij dolo manie polo. Mano emomiyo ka Musa ne dwaro chako gero Hemb Romo to Nyasaye nosieme kawachone niya, "Ne ni igero gik moko duto machal gi kido mane onyisi ewi got." **6** To tich ma Yesu oseyudo duong' moloyo margino, mana kaka winjruok mokelo, ma en e jathek ber moloyo winjruok machon, nikech en winjruok ma singruok mabeyo moloyo ema guro. **7** Ka dine bed ni onge gima orem kuom winjruok machon, to winjruok manyien ok dobiro kare. **8** To Nyasaye noneno wach moro morem kuomgi mi owacho niya, "Kinde biro, Jehova Nyasaye wacho, ma anatim singruok manyien, gi dhood jo-Israel kod dhood jo-Juda. **9** Singruokno ok nochal gi mano mane atimo gi kweregi, kane amako lwetgi mi atelonegi kagologi e piny Misri, nikech ne ok giluwo singruokna ma natimo kodgi omiyo an bende ne alokora aweyogi, Jehova Nyasaye owacho. **10** Ma e

singruok ma anatim gi dhood jo-Israel bang' ndalogo, Jehova Nyasaye owacho. Abiro keto chikena e pachgi kendo ndikogi e chunygi. Anabed Nyasachgi, kendo ginibed joga. **11** Koro ng'ato ok nochak opuonj jabathe, kata nyawadgi kowacho ni, 'Ng'e Jehova Nyasaye,' nikech giduto gining'eya kochakore ng'at matinie moloyo nyaka ng'at maduong'ie moloyo. **12** Nimar anawenegi timbegi maricho, kendo ok anachak apar richogi kendo." **13** Ka Nyasaye luongo singruokni ni "manyien" to mano nyiso ni osemiyo singruok mokwongo odoko machon maonge tich; to kaka oonge tich kendo oti, to obiro lal nono machiegni.

9 Singruok mokwongo ne nigi chike matayo lemo kaachiel gi kama ler mar lemo e piny-ka. **2** Ne olos hema ma opog iye ariyo. Kama ikwongo donjoe ne iluongo ni Kama Ler, kendo kanyo noketie rachung taya gi mesa moketie makati miketo e nyim Nyasaye pile. **3** E tok pasia mar ariyo ne nitie hema miluongo ni Kama Ler Moloyo, **4** ne nitie kendo mar misango molos gi dhahabu miwang'oe ubani kod Sandug Muma mowir gi dhahabu gi ludh Harun mane chako loth, kod kite mopa mondikie singruok. **5** Ewi Sandug Muma ne nitie kido mag malaika miluongo ni kerubi mar Duong', kendo bwombegi noumo kama igoloe richo. To sani ok wanyal wuoyo matut kuom gigo duto. **6** Ka gik moko duto nosechan kamano, jodolo ne donjoga e hema ma oko pile mondo giti tichgi mar lemo. **7** To mana jadolo maduong' kende ema noyiene donjo e hema maiye dichiel kende e higa, to nechune ni nyaka odonj iye kuno gi remo mane otimogo misango ne richone mokwongo eka bang'e otimonego ji duto bende, mondo owenegi richo mane gitimo ka gikia. **8** Roho Maler ne nyiso, kuom kit dolo maka ma, ni yo midonjogo Kama Ler Moloyo ne pok ofwenyore, e kinde duto ma hema machon ne pod ochung'! **9** Ma en gima nyiso kinde ma wadakieni, kendo ginyiso ni mich kod misango mane ichiwo ne ok nyal luoko chuny joma ne lemo e hemano mi gidok joma kare. **10** Gin mana chiemo gi math kod tim pwothruok mopogore opogore, to magi gin mana tim ma oko matiyo mana nyaka ndalo ma chik manyien nochakie tich, kendo ne itiyo kodgi mana ka Nyasaye ne pok oloko gik moko odoko manyien. **11** To ka Kristo nobiro kaka jadolo maduong' mar gik mabeyo moloyo makoro wan-go sani, nodonjo e hema maduong' kendo malong'o chuth. En hema ma lwet dhano ok oloso manyiso ni ok en chwech mar pinyni. **12** Nodonjo iye nyaka Kama Ler Moloyo, to ne ok odhi gi remb diek gi rwedhi. Notimo misango dichiel kendo mogik gi rembe owuon ma nokelonwago warruok mosiko. **(aiōnios g166)** **13** Nikech ka remb diek gi rwedhi gi buch nyiroye mane ikiro ne nyalo pwodho joma ogak, mi gibed maler gi oko, **14** koro remb Kristo to nyalo pwodho ji e yo malich machal nade! Nochiwore ne Nyasaye kuom Roho mosiko kaka misango maonge songa, omiyo rembe biro luoko chunywa maiye mi wawe timbe motho, mondo wati ne Nyasaye mangima! **(aiōnios g166)** **15** Kuom mano, Kristo e jathek mar singruok manyien, mamiyo joma oluongi yudo girkeni mosiko mosesingnegi, nikech koro osetho kargi kaka misango mamiyo gibedo thuolo kuom kethogi e bwo singruok mokwongo. **(aiōnios g166)** **16** Ka ng'ato osingo girkeni mage, to mwandunego ok pogi kapok otho, **17** nikech singruok ma kamano nigi teko mana ka ng'atno osetho, to ok kapod ongima. **18** Mano emomiyo kata mana singruok mokwongo ne ok nyal chako tich kaonge remo. **19** Kane Musa osesomo ne ji weche duto mag chik mi ji duto owinjo, nokawo remb nyiroye gi diek, kaachiel gi pi, gi usi marakwaro kod obino, mi okiro e Kitap Chik, kendo okiro kuom ji duto, kokirogi gi yie rombo malando gi obino. **20** Nowacho niya, "Ma e remo mar singruok ma Nyasaye osechikou mondo uriti." **21** Nokiro remono kuom Hemb Romo kendo kuom gimoro amora mane itiyogo e lemo machalre kamano. **22** Chutho, chik dwaro ni gik moko duto opwodh gi remo, kendo ka remo ok ochwer to golo richo onge. **23** Emomiyo ne dwarore mondo kido mag gig polo opwodhi gi misengini machalo kamago, to kata kamano gig polo hie to dwaro misengini mabeyo moloyo magi. **24** Nikech Kristo ne ok odonjo kama ler mar lemo ma lwet dhano ema oloso, ma en mana kido mar Kama Ler hie, to nodonjo e polo wuon, kama koro ochung'nwa e nyim Nyasaye. **25** To bende ne ok odonjo e polo mondo ochiwre kaka misango higa ka higa, kaka jadolo maduong' donjo Kama Ler Moloyo higa ka higa mondo otim misango gi remo ma ok mare owuon. **26** Ka Kristo ne nyalo timo kamano, to mano ne nyalo chune ni otho nyadi mang'eny nyaka aa chakruok piny. To koro osefwenyore dichiel kendo mogik e ndalo mogikni mondo ochiw ringre owuon kaka misango magolo richo. **(aiōn g165)** **27** Mana kaka ochan ni dhano nyaka tho dichiel kende to bang'e Nyasaye yale, **28** e kaka Kristo bende notimgo misango dichiel kende mondo ogol richo mag ji mang'eny. To

obiro fwenyore kendo mar ariyo, ok mondo ochak oting' richo ji kendo, to mondo okel warruok ni joma rite gi geno.

10 Chik en mana tipo mar gik mabeyo mabiro to ok en gigo hie. Kuom mano ok nyalre mondo misengini minuoyo higa ka higa oket joma sudo ir Nyasaye kalame obed makare chuth. **2** Ka dine bed ni misenginigo nyalo miyo ji bedo makare, donge dine osewetimgi chon? Nikech joma lemogo dine osepwodhi dichiel kende, mi ok gibedo joketho ma bura oloyo kendo. **3** To misenginigo gin mana gik maparo ne ji richogi higa ka higa, **4** nikech remb rwedhi gi diek ok nyal golo richo kata matin. **5** Emomiyo ka Kristo nobiro e piny to nowacho niya, "Misengini kod chiwo ok ema ne idwaro, to ringruok ema ne iikona; **6** Misengini miwang'o pep kod chiwo mag golo richo ne ok imorgo. **7** Eka nawacho ni, 'Eri an ka, yaye Nyasaye, asebiro timo dwaroni, mana kaka ondiki kuoma e Muma.'" **8** Mokwongo nowacho niya, "Misengini kod chiwo, kata misengini miwang'o pep kod chiwo migologo richo ne ok idwar kendo ne ok imor kodgi." Kata obedo ni chik ne dwaro ni otimgi kamano. **9** To eka nowacho kendo niya, "Eri an ka, asebiro mondo atim dwaroni." Omiyo waneno kaka oketho yo machon mar chiwo chiayo ka misango to okelo yo manyien ma ng'ato chiwoe ngimane owuon. **10** Nikech Yesu Kristo notimo dwaro Nyasaye, omiyo koro osepwodhwa e richo kuom ringre mane ochiwo kaka misango dichiel kende. **11** Jodolo mag jo-Yahudi duto chung' odiechieng' kodiechieng' mondo otim tich dolo, ka ginuoyo mana misango ma ok nyal golo richo. **12** Kristo to notimo misango mar golo richo dichiel kende, mi obet piny e bat korachwich mar Nyasaye. **13** Chakre chieng' mane obetie piny, orito odiechieng' mibiro ket jowasike duto obed raten tiende; **14** nikech kuom misango achiel kende, omiyo joma opwodhi odoko joma long'o mi gibedo joma kare chuth. **15** Roho Maler bende wuoyonwa kuom wechegi. Mokwongo owacho niya: **16** "Jehova Nyasaye owacho ni singruok ma anatim kodgi bang' ndalogo, abiro keto chikena e chunygi, kendo ndikogi e pachgi." **17** Ruoth medo wacho niya, "Richogi kod timbegi mamono ok anachak apar kendo." **18** Kama oseweye richo, koro misango mar golo richo onge gi tich. **19** Kuom mano owetena, nikech koro wan gi chir mar donjo e Kama Ler Moloyo kuom remb Yesu, **20** noyawonwa yo manyien kendo mangima kuom ringre owuon mondo wakadh pasia. **21** Ka koro wan gi jadolo maduong' morito od Nyasaye kamano, **22** to wasuduru but Nyasaye gi chuny mar adier, kendo ka wan gi yie ma ok wariwo gi kiawa, bende ka chunywa manyisowa ni wan joketho opwodhi kendo ka ringrewa olwoki gi pi maliw. **23** Wamakuru motegno geno ma wango ma ok wamindni, nikech Nyasaye mosemiyowa singruok en ja-adier. **24** Ng'ato ka ng'ato mondo opar kaka dojiw nyawadgi omed bedo gihera kod timbe mabeyo. **25** Kik wawe mak wachokore kaachiel, kaka jomoko oseweyo timo, to wajiwreuru ng'ato gi ng'ato, kendo umed timo kamano to moloyo ka uneno ka Chieng' Ruoth medo sudo machiegni. **26** Ka wasiko watimo atima richo mana mar oyiem bang' ng'eyo adiera, to onge misango moro ma pod odong', **27** gima odong' en mana kibaji, kwang'eyo ni wachomo kum gi mirima mar mach, mabiro tieko joma kedo gi Nyasaye chuth. **28** Ng'ato ang'ata ma otamore rito chik Musa ne inego ma ok okechi e nyim joneno ariyo kata adek. **29** Koro iparo ni ng'at monyono Wuod Nyasaye piny gi tiende, makawo remo mar singruok mane opwodhego ka gima nono, kendo ma yanyo Roho mar ng'wono, to biro yudo kum malich machal nade? **30** Nikech wang'eyo Jal manowacho niya, "An awuon ema anachul kuor. Adier abiro chulo kuor maonge kiawa," kendo niya, "Ruoth biro yalo joge." **31** En gima lich miwuoro ka ng'ato olwar e lwet Nyasaye mangima! **32** Parieuru ndalo mokwongo mane uyudo ler mar Nyasaye. E kindeno nunyono piny motegno kukedo matek e dier sand mathoth. **33** Seche moko ne iyanyou kendo isandou e lela e dier ji, to seche moko nuchung' kaachiel kod joma ne itimonegi kamano. **34** Chunyu ne sandore kaachiel gi joma otwe nikech Kristo, kendo numor kimayou giu githuon nikech nung'eyo ni un uwegi un gi mwandu mabeyo moloyo kendo mosiko. **35** Kuom mano, kik koro uyie chir mane un-go lalnu, nikech obiro kelonu pok maduong'. **36** Dwarore ni umed timo kinda kuom timo dwaro Nyasaye, eka unwang' gik mosesingore ni nomiu. **37** Nikech "odong' mana kinde matin kende, eka Jal monego bi, nobi, kendo ok nodeki." **38** Kendo "ng'ata makare nobed mangima kuom yie. Bende ok amor, gi ng'at ma yiene dok chien." **39** To wan ok wan jogo madok chien kendo lal, to wan jogo moyie kendo ma ireso.

11 Yie en bedo gi adiera kuom gima wageno yudo kendo en bedo gi ratiro kuom gik ma ok wane. **2**

Kwerewa ne nigi yie machal kamano omiyo Nyasaye noyie kodgi. 3 Yie ema miyo wang'eyo ni Wach Nyasaye ema nochweyo gik moko duto manie polo gi piny, mi nomiyo gik mantie mineno gi wang' owuok kuom gik ma ok ne. (aiōn g165) 4 Yie ema nomiyo Abel otimo misango maber ne Nyasaye moloyo misango mar Kain. Yieneno nomiyo Nyasaye oyie kode kaka ng'ama kare, nikech Nyasaye owuon norwako misangoneno. Abel pod wuoyo nyaka chil kawuono nikech yie mane en-gono, kata obedo ni nosetho. 5 Kuom yie, Enoka nokaw kangima omiyo ne ok oneno tho, nolal nono e wang' ji nikech Nyasaye nosekawe. Nyasaye kwane kaka ng'at malong'o kane pok okawe. 6 To ng'at maonge gi yie ok nyal bedo malong'o ni Nyasaye, nikech ng'ato madwaro sudo ir Nyasaye nyaka yie ni entie kendo ni en-gi mich momiyo joma oketo chunygi ka dware. 7 Yie ema nomiyo Nowa owinjo siem mane Nyasaye osiemego kanyise gik mane biro timore mane pok oneno. Nowa nowinjo wach Nyasaye, kopong' gi luor, mi nohondho yie mondo otony kaachiel gi joode. Kuom yieneno, nong'ado ne piny bura, kendo nodoko achiel kuom joma Nyasaye oketo kare kuom yie. 8 Yie ema nomiyo Ibrahim owinjo luong Nyasaye mi owuok odhi e piny mokia, mane biro bedo mare bang'e achien. Nowuok awuoka modhi kata obedo ni nokia kuma nodhiye kamano. 9 Yie mane en-gono ema nomiyo odhi odak e piny ma wendo, mane osingne. Nodak e hema mana kaka Isaka kod Jakobo bende ne jodak, mi gidoko weg singruok kaachiel kode. 10 Nikech nong'iyo nyime kogeno dala machielo man-gi mise motegno, ma jagedone en Nyasaye owuon. 11 Yie ema nomiyo Ibrahim obedo wuoro, kata obedo ni noseti ahinya, kendo Sara chiege ne migumba, to nomiye teko mar bedo wuoro nikech nogeno ni ng'at mane omiye singruok ne en ja-adiera. 12 Kata obedo ni Ibrahim ne chalo ng'ama osetho kamano, to kothe nodoko mang'eny mana ka sulwe manie polo kendo mana ka kwoyo manie dho nam. 13 Jogo duto notho ka nigi yie. Ne ok giyudo gik mane Nyasaye osingore ni nomigi, to ne ginenogi kendo ne girwakogi mana gichien, ka gikwanore mana kaka welo gi jowuoth makadho akadha e pinyni. 14 Joma wacho weche ma kamagi nyiso malong'o ni gigeno yudo pinygi giwegi. 15 Ka dine bed ni pod giketo pachgi kuom piny mane giseweyo, to dine giyudo thuolo mar dok chien kuma ne giaye. 16 To kar timo kamano, ne gigombo piny maber moloyo mano mane giseweyo. Ne gigombo polo. Emomiyo Nyasaye wiye ok kuodi kiluonge ni Nyasachgi, nikech oseikonegi dala. 17 Yie ema nomiyo Ibrahim ochiwo wuode ma Isaka kaka misango kane Nyasaye oteme mondo otim kamano. Jal mane oyudo singruokno noikore mar chiwo wuode achiel makende, 18 kata obedo ni Nyasaye nosewachone motelo niya, "wuodi Isaka ema kothi duto nowuogie." 19 Ibrahim nong'eyo e chunye ni Nyasaye ne nyalo chiero joma otho, kendo chutho nodwokne Isaka mana ka ng'at mosechier oa kuom joma otho. 20 Yie ema nomiyo Isaka ogwedho Jakobo gi Esau konyiso kaka ngimagi mabiro ne biro chalo. 21 Yie ema nomiyo Jakobo ogwedho yawuot Josef, moro ka moro, sa ma nochiegni tho kendo nolemo koyiengore e ludhe mar wuoth. 22 Yie ema nomiyo Josef, ka koro nochiegni tho, nowuoyo kuom wuok mar jo-Israel ka gia piny Misri, mi nonyisogi gima nonego otim gi chokene. 23 Yie ema nomiyo jonywol Musa opande kuom dweche adek bang' nywolne, nikech negineno kopogore gi nyithindo minywolo mamoko; kendo negitimo kamano ka ok giluoro siem mar ruodh Misri. 24 Yie ema nomiyo ka Musa nosedoko ng'ama duong' to nodagi ni kik luonge ni wuod nyar Farao. 25 Noyiero mondo osandre gi jo-Nyasaye moloyo dak e mor mar richo marumo piyo nono. 26 Nokwano achaya miyudo nikech Kristo kaka gima duong' moloyo mwandu mag Misri, nikech nogeno yudo pokne bang'e. 27 Kuom yie nodar e piny Misri, ka ok oluoro mirimb ruoth kendo nodhi nyime gichir mana ka ng'ama oneno Nyasaye ma ok ne. 28 Yie bende ema nomiyo oloso Sap Ruoth, mi okiro remo e dhout jo-Israel mondo Malaika mane nego nyithindo makayo e piny Misri kik negi nyithi jo-Israel, makayo. 29 Yie ema nomiyo jo-Israel okalo Nam Makwar mana ka gima gikalo lowo motwo. Jo-Misri to ka notemo timo kamano to ne ginimo giduto. 30 Yie ema nomiyo ohinga mag Jeriko opodho piny, bang' ka jo-Israel nosewuotho ka lwore kuom ndalo abiriyo. 31 Yie ema nomiyo Rahab dhako ma jachode ne ok nonegi kane inego joma ok winj wach Nyasaye, nikech norwako jombetre mag Israel gi ng'wono. 32 Ang'o kendo ma damed wacho? Thuolo ditama mar wuoyonu kuom Gideon, gi Barak, gi Samson, gi Jeftha, gi Daudi, gi Samuel, kod Jonabi mamoko. 33 Yie ema nomiyo giloyo pinjeruodhi kendo girito ji gi bura makare, mi giyudo gik ma Nyasaye nosingo. Ne giumo dho sibuoche, 34 kendo neginego gero mar

mach; bende negitony e lak ligangla. Nyawo margi nolokore teko mi gidoko joma ger e lweny, ka giloyo jolwenj pinje mamoko duto mane kedo kodgi. **35** Mon mane nigi yie nochiernegi jogi manosetho mi gikawogi ka gingima. Jomoko kuomgi kata ne isando malich to nodagi ni kik wegi thuolo, nikech negigeno ni nochiergi e ngima maber moloyo. **36** Moko ne ojar kendo ochwadi gi del, to moko bende noketi e od twech. **37** Nogogi gi kite, nong'adgi malit bende moko nonegi gi ligangla. Ne giwuotho ka gi kacha, ka girwako piende rombe gi piende diek, kagidhier kisandogi kendo kichandogi malit; **38** jogi ne joma beyo gi lala mane ok owinjore dak e pinyni. Negibayo abaya e thimbe kod gode ka gidak e bwo lwendni gi buche. **39** Nyasaye noyie kodgi giduto nikech yie mane gin-go. To Kata kamano onge ng'ato kata achiel kuomgi manoyudo gima Nyasaye nosesingonegi, **40** nikech Nyasaye nochanonwa gima ber moloyo mondo oketwa kare mana ka wan kaachiel kodgi.

12 Emomiyo ka koro oganda maduong' mar joneno opie molworowa ka bor polo kama, to wan bende wawituru gimoro amora ma wating'o manyalo duodowa e wuoth, kaachiel gi richo mora amora manyalo duodowa e ngimawa, koro waringuru matek ma ok waol e ng'wech moseketwae. **2** Wachomuru wang'wa kuom Yesu, ma en jachak kendo jachop yie marwa. Nikech nogeno yudo mor mane oikne ni nonwang' achien, nochayo tho malit mar msalaba ka ok odewo wichkuot ma tho ma kamano kelo, kendo koro obet piny e bat korachwich mar kom duong' mar Nyasaye. **3** Paruru kuome, en ma notimo kinda ka joricho kedo kode, mondo kik ujogi mi chunyu aa. **4** E lweny mukedoe gi richo, pok ukedo mi rembu ochwer piny. **5** Koso wiu osewil gi weche mag jip ma Nyasaye wuoyogo kodu kaka nyithinde niya, "Wuoda kik ikaw kum ma Ruoth kumigo ka gima nono, kendo kik chunyi jogi ka okweri, **6** nimar Jehova Nyasaye kumo ng'ama ohero, kendo nyathine mohero ema ochwado." **7** Ka uyudo chandruok to beduru modhil nikech mano e yo ma Nyasaye puonjougo kaka nyithinde. Bende nitie nyathi ma wuon ok nyal kumo? **8** Kapo ni un ok wuonu kumu kaka okumo nyithinde mamoko duto, to mano nyiso ni un kimirwa kendo ok un nyithinde mahie. **9** Waduto wan gi wuonewa e piny ka ma kumowa to eka pod wamiyogi mana luor. Koro donge onego wawinj Wuonwa mar chuny moloyo, mondo eka wabed mangima? **10** Wuonewa mag piny-ka ne kumowa mana kuom kinde matin kaka giparo ni bernegi, to Nyasaye to kumowa mondo okonywa, kodwaro ni mondo wadok maler mana kaka en bende oler. **11** Ka ng'ato yudo kum to ok onyal winjo maber nikech owinjo rem. To bang' kosekum ng'ato to opuonjore mi ngimane nyag olemo mar tim makare kod kwe. **12** Kuom mano jing'uru bedeu mobengore gi chongeu monyosore. **13** Losuru yore muluwo mondo oriere tir, eka tiendeu malit nochangi. **14** Temuru matek mondo udag gi ji duto gi kwe, kendo mondo ngimau obed maler, nikech ka ng'ato onge gi ngima maler to ok none Ruoth. **15** Ritreuru mondo une ni onge ng'ato kuomu molal kendo oweyo ng'wono mar Nyasaye, kendo kik uwe sigu moro bedi e kindu manyalo ketho ji mang'eny. **16** Neuru ni onge ng'ato kuomu ma jachode, kata ng'ama ochayo Nyasaye kaka Esau ma wach chiemo michamo dichiel nomiyo owilo duong'ne kaka wuowi makayo. **17** Ung'eyo ni bang'e achien ka nodwaro mondo wuon mare ogwedhe to ne okwede. Noywak malit gi pi wang'e mondo oyud gwethni to mano ok ne nyal loko paro mar wuon-gi kata matin. **18** Ng'euru ni uchung' kama opogore gi kama jo-Israel nochung'ie. Ok uchung' e tie got minyalo mul gi lwedo kata kama mach kaknie kendo mudho mandiwa gi ong'weng'o oumo, **19** ooyo, kama uchung'ie ok en kama iwinjoe koko mar turumbete maywak, kod dwol ma wuoyo to ok ne, ma joma nowinjo wechene noywagore ni kik ochak owuo kodgi kendo, **20** nikech ne ok ginyal winjo chik mane Nyasaye omiyogi niya, "Ka chiayo moro ochopo e tiend godni to nyaka chiel gi kite." **21** Gima ne jo-Israel oneno ne lich mokadho mi Musa nowacho niya, "Luoro omaka." **22** Un to usebiro e Got Sayun, e Jerusalem manie polo, ma en dala maduong' mar Nyasaye mangima. Useriworu gi malaike gana gi gana mochokore e nyasi mar mor **23** e kanisa mar wuowi ma kayo, ma nyingegi ondik e polo. Usebiro ir Nyasaye, ma en jang'ad bura ni ji duto; bende usebiro ir chunje mag joma kare, makoro osedoko malong'o chutho, **24** usebiro ir Yesu ma en jathek mar singruok manyien, bende usebiro gi remo mokir ma wuoyo kuom gik mabeyo moloyo remb Abel. **25** Neuru ni ok utamoru winjo dwond Jal ma wuoyo kodu. Nikech ka gin bende ne ok gitony kane gidagi winjo dwond Musa mane osiemogi e piny-ka, wan to koro dwatony nade ka wadagi winjo Jal masiemowa gie polo? **26** E kindeno dwonde noyiengo piny, to koro

sani osesingore niya, “Abiro chako yiengo piny kendo. To ok anayieng piny kende, to anayieng polo bende.” **27** Wach mar “kendo” nyiso ni Nyasaye biro golo oko gik mayiengni manyalo wuok, ma gin gik mochwe mondo gik ma ok nyal yiengni ema odong’ kosiko. **28** Emomiyo wagouru erokamano ne Nyasaye nikech wasenwang’o pinyruoth manyien ma ok nyal yiengni. Chunywa mondo omi Nyasaye duong’ kod luor, kendo walame e yo modwaro, ka wapong’ gi kibaji, **29** nikech “Nyasachwa en mach matieko gik mowang’o chuth.”

13 Sikuru kuheroru kaka owete. **2** Kik uwe mak urwako welo e uteu, nikech jomoko kuom timo kamano oserwako koda ka malaike ka ok ging’eyo. **3** Paruru joma ni e od twech mana ka gima un bende otweu kodgi. Joma isando bende paruru mana ka gima un bende isandou kodgi. **4** Ji duto nyaka kwan kend kaka gima ler kendo joma okendore nyaka rit singruok mar kend. Nikech Nyasaye biro kumo ng’ato ang’ata ma jachode, gi joma timo timbe dwanyruok duto bed ni gin joma nyiri kata yawuowi. **5** Kik ubed joma ohero pesa, to gik ma un-go mondo oromu, nikech Nyasaye wacho niya, “Ok anaweu kata jwang’ ok anajwang’u” **6** Omiyo wanyalo wacho gi chir niya, “Jehova Nyasaye e jakonyna omiyo ok analuor, ere gima dhano ditimna?” **7** Paruru jotendu ma nokwongo yalonu Wach Nyasaye. Paruru kaka kit ngimagi ne chalo mondo ulu kit yie margi. **8** Yesu Kristo ok lokre en achiel, kawuono kendo nyaka chieng’. **(aiōn g165)** **9** Kik ulu kit puonj moro amora mayoreyore manyalo golou e yor adiera, nikech ng’wono Nyasaye ema onego ojiw chunywa to ok puonj motenore kuom weche mag chiemo ma ok kel kony moro amora ni joma chamogi. **10** Wan gi kendo mar misango ma jodolo ma pod tiyo e Hema Maler ok oyienegi chamo misengini motimie. **11** Jadolo maduong’ tero remb jamni nyaka Kama Ler Moloyo mondo ochiw kaka misango mar golo richo ka ringregi iwang’o oko mar kambi. **12** Mano emomiyo Yesu bende nogur oko mar dala mondo opwodh joge odok maler gi rembe owuon. **13** Omiyo wan bende wawuoguru wadhi ire oko mar kambi mondo wane achaya ma en bende noneno. **14** Nikech e pinyni waonge gi dala mosiko, to warito dala machielo mwabiro nwang’o achien. **15** Kuom mano watimuru ne Nyasaye misango mar pak ndalo duto ka wan kuom Yesu. Pak makamano en olemo mawuok e dhowa ka hulo nyinge. **16** To bende wiu kik wil gi timo timbe mabeyo kendo gipogone ji giu, nikech mago e kit misango ma Nyasaye morgo. **17** Winjuru weche jotendu kendo beduru e bwo lochgi. Girito chunyu odiechieng’ gotieno kaka joma nyaka nyis Nyasaye kaka uchal. Winjgiuru, eka tich ma gitiyo okelnigi mor to ok pek, nikech ka umiyo tich obedonegi mapek to un ema uhinyoru. **18** Lemnwauru alema. Wang’eyo malong’o ni waonge wach gi ng’ato kendo wadwaro ni ngimawa obed mobidhore e yore duto. **19** Moloyo an awuon, akwayou mondo ulamna mondo aduog iru mapiyo. **20** Mad Nyasach kwe ma nochiero Ruodhwa Yesu, ma en Jakwath Maduong’ mar rombe, kuom remo mar singruok mosiko, **(aiōnios g166)** **21** olosu udok makare chuth, kutimo timbe mabeyo duto mondo eka utim dwarone. Mad oloswa mi wachal kaka odwaro, kuom Yesu Kristo, monego oyud duong’ nyaka chieng’! Amin. **(aiōn g165)** **22** Jowetena, akwayou mondo uyie gi wach ma ajiwougoni nikech andikonu mana baruwa machwok kende. **23** Adwaro ni mondo ung’e ni owadwa Timotheo osegony kendo ka ochopo piyo to wanabi kode mondo waneu. **24** Mosuru jotendu duto kaachiel gi jo-Nyasaye duto. Owete moa Italia ooronu mosgi. **25** Ng’wono mondo obed kodu un duto.

Jakobo

1 An Jakobo, ma jatich Nyasaye kendo jatich Ruoth
Yesu Kristo, Andikonu, un dhoudi apar gariyo
mokere e pinje duto: Amosou. **2** Jowetena ka uyudo
tembe mayoreyore to kwanreuru ka johawi kendo
beduru gi mor mar adier **3** nikech ung'eyo ni tem
mitemogo yieu miyo ubedo jokinda. **4** To kinda nyaka
chop kare chuth eka unyalo doko motegno ma ok
uremo gimoro. **5** Ka ng'ato kuomu ochando rieko to
okwa Nyasaye, ma jachiwo maber ne ji duto kendo
nomiye maonge kiawa. **6** To ka ukwayo to nyaka ubed
gi yie ma ok uriwo gi kiawa, nikech ng'at mariwo
gi kiawa chalo gi apaka mar nam ma yamo riembo
kendo tago. **7** Ng'at ma kamano kik par ni onyalo
kwayo Ruoth gimoro mi oyudi, **8** nikech en ng'at ma
pache nyadiriyo kendo ma timbene duto yomyom. **9**
To owadwa modhier onego obed mamor ka Nyasaye
oting'e malo. **10** To ng'at man-gi mwandu bende
onego bed mamor ka Nyasaye odwoke piny, nikech ja-
mwandu biro lal nono mana ka maua moti e thim.
11 Nikech ka chieng' rieny maliet to owang'o maua
kod thiepene kendo gilwar piny kendo berne rumo.
Kamano bende e kaka ja-mwandu biro lal nono, kata
mana kotiyo tijene. **12** Ng'at matimo kinda kiteme en
ng'at mogwedhi, nikech kochung' motegno mi oloyo
temno, to obiro yudo osimbo mar ngima, ma Nyasaye
osesingore ni nomi joma ohere. **13** To ka itemo ng'ato
to kik owach niya, "Nyasaye tema." Nikech Nyasaye
ok nyal tem gi gik maricho, to en owuon bende ok
otem ji **14** makmana ng'ato ka ng'ato itemo mana ka
gombone owuon maricho oywaye kendo tere e richo.
15 Bang'e ka gombo maricho osemako ich to onywolo
richo; to richo kosedoko motegno to onywolo tho. **16**
Jowetena mageno, kik ng'ato wuondu. **17** Mich moro
amora maber kendo malong'o aa malo e polo, koa
kuom Wuoro manochweyo ler marieny e polo, kendo
ma ok lokre ka tipo ma osiko kalokore. **18** En ema
noyiero owuon mondo onywolwa kokonyore gi wach
mar adiera, mondo wabed kaka olemo mokwongo
chiek e kind chwechne duto. **19** Jowetena mageno,
winjuru wachni malong'o ni: Ji duto onego bed mapiyo
e winjo wach, kik urikni e wuoyo kendo kik ubed
joma igi wang' piyo, **20** nikech mirima ok mi wabed
joma kare kaka Nyasaye dwaro ni wabedi. **21** Kuom
mano, lonyuru oko kit kethruok gi richo duto, ma
kindegi opong'o piny kendo bolreuru kurwako wach
mopidhi e chunyu, manyalo konyou. **22** To kik uchik
mana itu ni winjo wach kende, nono to uwuondoru
kendu uwegi to timuru mana gima Muma puonjo. **23**
Ng'ato ang'ata mawinjo awinja wach to ok tim gima
wach owacho, chalo gi ng'ama ng'iyo lela wang'e e
rang'i, **24** to bang' koseng'iyore maber to owuok odhi
adhiya mi wiye wil gi kite gisano. **25** To ng'at manono
adimba Chik malong'o mar Nyasaye mamiyo dhano
bedo thuolo, komedo timo kamano kinde ka kinde, ma
ok wiye owil gi gima osewinjo, to osiko otimo gima
Chik owacho, ibiro gwedhe e gimoro amora motimo.
26 Ka ng'ato ang'ata okawore ni en jalemo, to ok orito
lewe motegno to owuondore kende, kendo lemone
onge tiende. **27** Kit lemo ma Nyasaye Wuonwa oyiego
ni ler kendo onge ketho en mondo wakony nyithi kiye
gi mon ma chwogi otho e chandruokgi, kendo mondo
ng'ato ka ng'ato oritre kik timbe maricho mag piny
ywaye.

2 Jowetena, kaka un joma oyie kuom Ruodhwa Yesu
Kristo ma en Ruodh duong', kik udew wang' ji. **2**
Wakaw ni ng'ato odonjo e chokruok maru korwako
bangli mar dhahabu gi lewni mabeyo, to ng'at moro
modhier morwako lewni mokidhore okidhore bende
odonjo kode. **3** Kapo ni ng'at morwakore gi lewni
mabeyo ema umiyo luor, kuwachone niya, "Eri, kaw
kom maberni ema ibedie," to ng'at modhier to unyiso
niya, "In chung' chien kucha," kata niya, "Bedi piny e
lowo e tienda ka," **4** donge mano nyiso ni useketo
kiewo e dieru un uwegi, ka ubedo jong'ad bura ma
pachgi richo? **5** Winjuru wachni jowetena mageno:
Donge Nyasaye oseyiero joma piny kwano ni odhier
mondo obed joma omew e yie margi kendo mondo
ocham mwandu mag pinyruoth mosesingo ni joma
ohere? **6** Un to usechayo joma odhier! Donge gin jo-
mwandu ema mayou giu kendo materou e ute mag
ng'ado bura mondo okumu? **7** Donge gin ema gijaro
Nying moluor mar Jal muyie kuome? **8** Ka en adier ni
umako chik mondik e Muma niya, "Her wadu kaka
iherori iwuon," to utimo maber. **9** To ka udewo wang'
ji to utimo richo kendo bura oseloyou kaka joketh
chik. **10** Nikech ka ng'ato orito chik duto to opodho e
Chik moro achiel kende to odoko jaketho mana ka
gima oketho chik duto. **11** Nikech Jal mane owacho
niya, "Kik iterri," ema nowacho bende niya, "Kik
ineki." Kaponi ok iterri to nek to ineko to isedoko
jaketh chik. **12** Wuouru kendo timuru gik mutimo kaka
joma ibiro ng'adnigi bura gi Chik achielno mamiyo ji

bedo thuolo, 13 nikech nong'ad bura maonge kech ni
ng'ato ang'ata maonge kech. To kech loyo ng'ado bura.
14 Jowetena, ere konyruok ma ng'ato yudo ka owacho
ni en gi yie to oonge gi tim? Bende yie machal kamano
nyalo rese? 15 Wakaw ane kaka ranyisi ni owadwa
kata nyaminwa kuom Kristo moro wuotho duk kendo
oonge gi chiemo monyalo chamo. 16 Ka ng'ato achiel
kuomu nyalo wachone niya, "Dhi gi kwe, Nyasaye
mondo ogwedhi, kendo koyo kik chami, kendo ichiem
maber," to ok otimo gimoro mokonyo ng'atni, to ere
berne? 17 Mano e kaka yie bende chalo: ka oonge gi
tim to en yie motho. 18 To ng'ato nyalo wacho niya,
"In to in-gi yie, to an to an-gi tim." Ng'at ma wuoyo
kamano mondo onyisa ane yie ma en-go maonge
tim, mondo eka anyise yie ma an-go kuom timbe ma
atimo. 19 Iyie ni nitiere Nyasaye achiel. Mano ber
ahinya! To ng'e ni kata mana jochiende bende yiegino
miyo gitetni ka giluor. 20 In ng'at mofuwoni idwaro
mondo omed nyisi kaka yie maonge tim en gima
nono? 21 Donge Ibrahim kwarwa ne Nyasaye okwano
kaka ng'ama kare kuom gima notimo kane ochiwo
wuode ma Isaka ewi kendo mar misango. 22 Inyalo
neno kaka yie mane en-go kod timne ne tiyo kaachiel,
mi yiene nobedo kare chuth kuom gima notimo. 23
Omiyo Ndiko nochopo kare, mawacho niya, "Ibrahim
noyie kuom Nyasaye, kendo mano nomiyo Nyasaye
okwane kaka ng'ama kare." Kuom mano, Ibrahim ne
iluongo ni osiep Nyasaye. 24 Koro nenore malong'o
ni ng'ato doko ng'at makare kuom gima otimo, to
ok kuom yie kende. 25 Kamano bende Rahab dhako
mane jachode nokwan kaka ng'ama kare kuom gima
notimo kane orwako jombetre kendo okonyogi tony
gi yo machielo. 26 Mana kaka ringruok maonge muya
otho, e kaka yie maonge tim bende otho.

3 Jowetena, kik joma thoth kuomu ketre mar
bedo jopuonj, nikech ung'eyo ni wan mwapuonjo
nong'adnwa bura malit moloyo ji mamoko. 2 Wan
duto wachwanyore e yore mang'eny. Ka weche ma
ng'ato wacho ok mi obed jaketho to en ng'at malong'o
kendo onyalo chiko ringre duto mondo owinje. 3 Ka
waketo ratege e dho farese mondo omi giwinjwa, to
wanyalo chiko ringregi kamoro amora ma wadwaro. 4
Bende wanyalo kawo yiedhi madongo kaka ranyisi.
Kata obedo ni gidongo miwuoro kendo iriembogi gi
yembe man-gi teko madongo, to pod ichikogi mana
gi ngai matin nono mi gichom kamoro amora ma
jakwang' yie dwaro ni gidhiye. 5 Mano bende kaka
lep en fuoni matin nono e dend dhano, to onyalo
sungore miwuoro. Parie kaka pilni mach matin nono
nyalo moko mach mi wang' bungu maduong'! 6 Lep
bende en mach kendo piny mopong' gi richo e kind
fuonde duto mag ringruok. Oketho ringruok duto ka
omoko mach mawang'o ngima dhano duto mi chop
en owuon bende wang'e e Gehena. (Geenna g1067) 7
Kit le duto gi winy mafuyo gi gik mamol kaachiel gi
chwech Nyasaye duto manie nam, dhano nyalo boyo
kendo oseboyo, 8 to onge ng'ama nyalo boyo lep. En
gima rach ma ok ywe mopong' gi kwiri marach. 9 Lep
achielni ema wapakogo Ruodhwa kendo Wuonwa, en
bende ema wakwong'ogo ji mochwe e kit Nyasaye. 10
Pak kod kwong' wuok e dhok achielno! Jowetena, gima
kamano ok onego otimre. 11 Bende pi mamit gi pi
makech nyalo wuok e soko achiel? 12 Jowetena, bende
yiend ng'owu nyalo nyago zeituni? Koso mzabibu
bende nyalo nyago ng'owu? Kamano bende e kaka pi
makech ok nyal lokore pi mamit. 13 En ng'at mane e
dieru mikwano ni riek kendo ni winjo tiend weche?
Ng'at ma kamano mondo onyis riekone kuom kit
ngimane maber kendo kuom timbe motimo gi muolo
mawuok kuom rieko ma en-go. 14 To kapo ni upando
nyiego mopong' gi mirima, gi gombo maricho mag
chopo ichlit ma un-go e chunyu, to kik usungru
kuom dwarou marichogo kukwedo adiera. 15 Rieko
machal kamano ok oa e polo, to en mar piny kendo ok
okony chuny dhano, en rieko jachien. 16 Nikech kama
nyiego gi piem nitie e kama koko gi timbe maricho
duto nitie. 17 To rieko moa e polo ok chal kamano.
Mokwongo oler, kendo ohero kwe, odembore, owinjo
wach, opong' gi kech kod olembe mabeyo, ok odew
wang', kendo oonge miganga. 18 Jokel kwe machwoyo
koth kwe kayo tim makare.

4 Ang'o makelo goruok gi dhawo e kindu? Donge gia
kuom gombou makedo matek e chunyu? 2 Udwaro
ni ubed gi gik moko, to ok uyudgi. Uneko kendo
ugombo gige ji, to ok unyal yudo gik mudwarogo.
Udhawo kendo ugoru e kindu ng'ato gi ng'ato. Ok
uyud gik mudwaro nikech ok ukwa Nyasaye. 3 To kata
ka ukwayo Nyasaye, to ok uyud gik mukwayo nikech
ukwayo gi paro maricho mondo utimgo dwarou uwegi.
4 Un joma terore! Donge ung'eyo ni hero piny en
chayo Nyasaye? Ng'ato ang'ata moyiero e chunye
mondo obed osiep piny doko jasik Nyasaye. 5 Koso
uparo ni muma wacho kayiem ni chuny Nyasaye
moketo mondo odag eiwa nigi nyiego mager. 6 To kata

kamano omiyowa ng'wono maduong' moloyo, mano emomiyo Muma wacho niya, "Nyasaye osin gi josunga, to ochiwo ng'wono ne joma muol." **7** Omiyo bolreuru e bwo Loch Nyasaye. Kweduru Satan, eka noringu. **8** Suduru but Nyasaye, eka nosud butu. Luokuru lweteu, un jorichogi, kendo pwodhuru chunyu, un joma nigi paro ariyogi. **9** Owinjore ubed gikuyo kendo uywagi, ka ugoyo nduru. Nyiero munyierogo onego olokre ywak, kendo mor mumorgo onego olokre kuyo. **10** Bolreuru e nyim Ruoth Nyasaye eka obiro oting'ou malo. **11** Owetena, kik uketh nying joweteu. Ng'ato ang'ata ma wuoyo marach kuom nyawadgi kata mang'ado ni nyawadgi bura nyaka ng'e ni Chik ema owuoyo kuome marach kendo ong'adone bura. To ng'at mang'ado ni Chik bura ok orito Chik nikech osedoko ng'ama ng'adone bura. **12** Wuon Chik ma bende en Jang'ad bura en achiel kende. En ema onyalo reso kata nego ng'ato. In to in ng'a mondo ing'ad ni nyawadu bura? **13** Chikuru itu mondo uwinja, un joma wacho niya, "Kawuono kata kiny wanadhi e dala ni, kata e dala cha, mondo wadag kuno higa achiel, mondo walok ohala kuno eka walos pesa." **14** Ere kaka uwuoyo kamano to ukia gima kiny notimre. Uparo ni ngimau en ang'o? Ngimau chalo mana ka ong'weng'o mineno sa matin kende to bang'e lal nono. **15** Kar wacho kamano to onego uwach mana niya, "Ka Ruoth oyie to wabiro bedo mangima mi watim ma kata macha." **16** Un to usungoru kendo upakoru! Ng'euru ni sunga ma kamano en richo. **17** Kuom mano, ng'ato ka ng'ata mong'eyo gima ber monego otim, to ok otimo, doko jaricho.

5 Chikuru itu uwinja, un jo-mwandu! Ywaguru kendo gouru nduru nikech masiche mathoth mochomou. **2** Mwandu ma un-go osetop, kendo olwenda osechamo lepu otieko. **3** Dhahabu gi fedha ma un-go nyal osechamo, kendo nyal mochamogigo ema biro bedo joneno makwedou kaka joketho, kendo gibiro chamo ringreu ka mach. Usechoko mwandu e ndalo gikoni! **4** To neuru pok uchulo misach jotich mane otiyonu e puotheu kendo ywak mag jokeyogo osechopo e it Jehova Nyasaye Maratego. **5** Usedak e piny-ka kudhialoru e ngima mamalo, usebedo jowuoro mudoko machwe to koro chieng' yeng'o osechopo. **6** Useng'ado bura mi unego joma kare, mane ok ked kodu e yo moro amora. **7** Emomiyo horeuru mos, jowetena, nyaka chop Ruoth duogi. Neuru kaka japur rito puothe mondo onyagne cham mokonyorego, kendo kaka ohore mos korito kodh opon gi kodh chwiri. **8** Un bende horeuru mos, kendo jiwuru chunyu, nikech Ruoth chiegni duogo. **9** Kik ng'ato kuomu ng'ur gi nyawadgi owetena, nono to ibiro ng'adnu bura kaka joketho. Neuru ni Jang'ad bura ochung' e dhoot! **10** Owetena, kawuru jonabi mane owuoyo e nying Ruoth kaka ranyisi mar bedo gi horuok e kinde chandruok. **11** Kaka ung'eyo maber ni joma ohore mos e chandruok ema ikwano ni ogwedhi bende usewinjo kuom horuok mar Ayub, kendo ung'eyo gima Ruoth notimone achien. Ruoth nigi kech kod ng'wono mathoth. **12** To moloyo mago duto, owetena, ka usingoru e wach moro to kik ukwong'ru. Kik ukwong'ru gi polo kata gi piny kata gi gimoro amora machielo. Kar timo kamano to "Ee" maru mondo obed mana ee, kendo "Ooyo" maru bende obed mana ooyo, nono to buch Nyasaye biro loyou. **13** Ka ng'ato kuomu nigi chandruok, to onego olem. Ka ng'ato kuomu nigi mor, to onego ower wende pak. **14** Ka ng'ato kuomu tuo, to onego oluong jodong kanisa mondo olamne kendo owire gi mo e nying Ruoth. **15** Nikech lamo molam kuom yie biro kelo chang ni jatuo, mi Ruoth mi oa malo. To ka osetimo richo to nowene. **16** Emomiyo ng'ato ka ng'ato mondo ohul richone kendo olam ni nyawadgi, mondo eka uyud chang. Lamo mar ng'at makare nigi teko kendo timo tich. **17** Elija ne en dhano mana kaka wan. Nolemo koketo chunye mondo kik koth chue, mi koth ne ok ochwe e piny kuom higni adek gi nus. **18** Eka bang'e nolemo kendo mi polo noyawore mi koth ochwe kendo mi piny nochiego cham. **19** Owetena, ka ng'ato kuomu obaro oweyo adiera, mi ng'at moro odwoke e yo, **20** to ng'euru ni ng'at modwoko jaricho mobayo yo oreso chunye kuom tho kendo omiyo owene richone mathoth.

1 Petro

1 An Petro ma jaote Yesu Kristo, Andikonu un jo-
Nyasaye moyiero ma gin welo e piny, kendo mokere
kuonde duto mag Ponto, gi Galatia, gi Kapadokia, gi
Asia kod Bithinia. **2** Nyasaye Wuoro noyierou chon
kaka dwarone obet mondo opwodhu gi Roho, umak
chik Yesu Kristo kendo mondo rembe okir kuomu.
Ng'wono kod kwe mogundho obed kodu. **3** Duong'
obed ne Nyasaye ma wuon Ruodhwa Yesu Kristo
nikech kuom kechne maduong', osenywolwa manyien
mi wayudo geno mangima kuom chier mane Yesu
Kristo ochiergo oa kuom joma otho. **4** Mano emomiyo
wabedo gi geno mangima mar yudo mwandu mosiko
ma okanonu e polo malo kuma ok onyal kethore
kata lalie. **5** Kuom yie Nyasaye oserito jogo gi tekone
nyaka chop warruok moseiki mondo ofweny chieng'
giko. **6** Beduru mamor kuom wachni, kata obedo
ni sani pod uneno sand mopogore opogore kuom
kinde matin. **7** Gik makamagi osetimorenu mondo
one ane ka un gi yie mar adier. To Kata mana dhahabu
manyalo kethore bende ipwodho gi mach. Omiyo
yie maru ma nengone tek moloyo dhahabu, nyaka
tem mondo ong'ego ka en yie mar adier. Eka unuyud
pak kod gi duong' kod luor, chieng' ma Yesu Kristo
ofwenyore. **8** Kata obedo ni pok unene to pod uhere
ahera kendo kata obedo ni ok unene kata sani to pod
uyie ayiea kuome kendo upong' gi mor maduong'.
9 Nikech koro uyudo thoro mar yie maru, ma en
warruok mar chunyu. **10** Kuom wach warruokni ema
ne jonabi onono matut kendo omanyo matek, kane
gikoro wach gweth mane Nyasaye biro miyou. **11**
Roho mar Kristo mane nikuomgi nonyisogi chon
kuom masiche mane Kristo biro yudo kod duong'
mane biro luwo masichego, omiyo ne gitemo manyo
kinde mane gigo biro timoree kendo kaka negibiro
timore. **12** Nofweny nigi ni tich mane gitiyo ne ok giti
nigin giwegi, to negitiyo mana ne un kane giwuoyo
kuom gik makoro osenyisu gi joma oseyalonu Injili
kuom teko mar Roho Maler moa e polo. Kata malaike
bende gombo mondo one. **13** Emomiyo ikuru pachu
ne tich. Beduru mos kendo keturu genou duto kuom
ng'wono mibiro miu ka Yesu Kristo ofwenyore. **14**
Kaka nyithindo mawinjo wach, kik ulu kit gombo
maricho mane uluwo chon kane pod udak e kia. **15**
To mana kaka Jal moluongou ler, beduru maler e
gimoro amora mutimo; **16** nikech ondiki niya, "Beduru
maler nikech aler." **17** Kaka uluongo nying Wuoro
mang'ado bura ne tich ng'ato ka ng'ato machalre ka
ok odew wang' ng'ato, daguru kaka welo e piny-ka,
kod luor mowinjore. **18** Nimar ung'eyo ni kane owaru
kuom ngimau manono mane kwereu machon owenu
mondo ulu, to ne ok owaru gi gik makethore kaka
fedha kata dhahabu, **19** makmana nowaru gi remo ma
nengone tek mar Kristo, ma en Nyarombo maonge
songa moro amora. **20** Ne oyiere kapok ochwe piny, to
ne ofwenynwago e ndalogi mogik nikech un. **21** Nikech
En, koro uyie kuom Nyasaye, mane ochiere oa kuom
joma otho mi omiye duong' mondo yie maru kod geno
maru obed kuom Nyasaye. **22** Kaka koro usepwodhuru
uwegi kuom luwo adiera, mondo eka uher joweteu,
koro herreuru ng'ato gi ng'ato gihera matut, kendo
timuru kamano gi chunyu duto. **23** Nikech osenywolu
nywol manyien, ok gi kodhi ma towo, to gi kodhi ma
ok tow, gi wach Nyasaye mangima kendo mochwere.
(aiōn g165) **24** Nimar Ndiko wacho niya, "Dhano duto
chalo gi lum kendo duong' ma gin-go chalo mana gi
maua manie pap; lum ner kendo maua two mi lwar
piny, **25** to wach Ruoth osiko manyaka chieng'." Ma e
Injili mane oyalnu. **(aiōn g165)**

2 Emomiyo weuru timbe maricho duto kod
wuondruok duto, kod dondruok, gi nyiego kod
kuoth e yo moro amora. **2** Mana kaka nyithindo
mayom, beduru gi siso gi chak mayom mar chuny
mondo kumadhe to omi udongi e yor warruok, **3**
nikech koro usebilo Ruoth mi uyudo ni ober. **4** Ka
ubiro ir Jalno ma en Kidi mangima mane jogedo odagi,
to en ema Nyasaye noyiere kendo omiye duong'. **5**
Un bende biuru ire kaka kite mangima, mondo oger
kodu hekalu mar chuny mondo ubed jodolo maler
machiwo misango mag chuny ma Nyasaye oyiego
kuom Yesu Kristo. **6** Mana kaka Muma wacho niya,
"Neuru, aketo kidi e Sayun, en kidi moyier kendo
ma nengone tek moriwo kor ot, to ng'at mogeno
kuome ok none wichkuot." **7** Kidini nigi nengo matek
mana ni un joma oyie. To kuom joma ok oyie to,
"Kidi mane jogedo odagi koro osedoko kidi moriwo
kor ot," **8** bende niya, "En e kidi machwanyo ji
kendo lwanda mamiyo gipodho." Gichwanyore nikech
gitamore winjo wach mane Nyasaye owalonegi. **9** Un
to un jogo moyier. Un jodolo ma joka Ruoth kendo
un oganda maler mar Nyasaye mane oyiero mondo
ohul tijene miwuoro, kane oluongou mi ua e mudho
kendo udonjo e lerne miwuoro. **10** Chon ne ok un

ji, to koro un jo-Nyasaye, chon ne pok okechu, to koro osekechu. **11** Joherana, ajiwou, kaka jowuoth kendo kaka welo e pinyni, mondo uwe gombo maricho mag ringruok makedo gi chunyu. **12** Daguru e ngima maber e kind jopiny makia Nyasaye mondo kata ka gihangonu ni un joketho to gine mana timbeu mabeyo mi gimi Nyasaye duong' chieng' ma obiro ng'adoe bura. **13** Ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka winj joloch duto moketi mondo orit ji, nikech uhero Ruoth Yesu madwaro ni utim kamano. Rituru chike mag ruoth marito piny, **14** kendo rituru bende chike mag jotelo ma gin joma ruoth owuon ema oketo mondo okum joma ketho to opwo joma timo maber. **15** Nikech en dwaro Nyasaye mondo timbeu mabeyo okuod wi joma ofuwo mohero weche manono. **16** Daguru ka joma ni thuolo, to kik uti gi thuolo ma un-go obed gima uumogo richou, daguru kaka jotich Nyasaye. **17** Chiwuru luor mowinjore ne ji duto. Heruru jowete duto mowar. Luoruru Nyasaye. Miuru ruoth mar piny luor. **18** To un wasumbini winjuru ruodhiu kendo migiuru luor. Kik uluor mana ruodhi mabeyo ma ok kwiny kodu, to luoruru koda mago makwiny kodu. **19** Nikech en gima ber ka dhano oyie ting'o rem mar chandruok moyudo kayiem nikech ong'eyo ni Nyasaye ni kode. **20** To ere kaka ng'ato diyud pak ka uyudo chwat michwadougo nikech ujoketho? To ka isandou nikech tim maber ma utimo, kendo ka unano e bwo sand ma kamano, to Nyasaye pwoyou. **21** Mano e kit ngima mane oluongue nikech Kristo nosandi nikech un, mine oweyonu ranyisi mondo un bende uluw timne. **22** Muma wacho niya, "Ne ok otimo richo kata achiel, kendo onge miriambo mane owuok e dhoge." **23** Kane oyanye to ne ok oyenyo, kata kane isande to ne ok okwong'o joma ne sande. Kar timo kamano to noketo genone kuom Jal ma jang'ad bura ma kare. **24** En owuon noting'o richowa e ringre kane otho e msalaba mondo eka wan wadok joma otho ne richo, to wabed mangima ne timbe makare; kuom moriemo mage ema osechangu. **25** Ne uchalo mana ka rombe morwenyo, to koro oseduogu e yo mondo ulu Jakwadhu kendo Jarit mar chunyu.

3 Kamano un bende mon luoruru chwou, mondo ka moko kuomgi pok oyie to gilokre, ok nikech wecheu to nikech timbeu maler, **2** ka gineno bidhruok gi luor mar ngimau. **3** Ber maru ok onego onenre mana kuom gik mulichogo dendu ma oko: kaka kado wich gi rwako bangli mag dhahabu kod lewni ma nengogi tek. **4** To chutho ber maru onego obed mano maiye, ma en ber madier mar chuny mamuol kendo mokwe ma en gima duong' moloyo e wang' Nyasaye. **5** Nikech kamano e kaka mon maler machon mane oketo genogi kuom Nyasaye ne loso bergi maiye. Ne giwinjo wach chwogi, **6** mana kaka Sara, mane winjo Ibrahim kendo luonge ni ruodhe. Un udoko nyige ka utimo gik mabeyo gi chir ma ok uluoro gimoro. **7** Un chwo bende nyaka udag gi mondeu kuweyonegi korgi. Migiuru luor kaka chwech mang'aw kendo kaka jouteu muchamogo mich mar ngima momiu kuom ng'wono. Kutimo kamano to onge gima biro mono lemou chopo e nyim Nyasaye. **8** Mogik, neuru ni un duto un gi chuny achiel kod paro achiel, kuheroru kaka owete, kendo beduru mamuol kendo mang'won. **9** Kik uchul richo kar richo, kata ayany kar ayany kar timo kamano to gwedhuru agwedha, nikech mano omiyo noluongou, mondo uyud gweth. **10** Mana kaka Muma wacho niya, "Ng'ato ang'ata mohero ngima kendo ni gigeno kuom ndalo mabiro mabeyo, nyaka ogeng' lewe kik wuo marach kendo ogeng' dhoge kuom wacho miriambo. **11** Nyaka olokre owe timbe maricho mi otim tim maber; nyaka omany kwe kendo oluwe. **12** Nikech wang' Jehova Nyasaye ni kuom joma kare kendo ite winjo lamogi, to Jehova Nyasaye mon gi joma timo gik maricho." **13** Ere ng'ama dihinyu ka uikoru mar timo gima ber? **14** To kata ka ochuno ni nyaka une sand kuom gima kare mutimo, to un joma ogwedhi. "Kik uluor gik ma giluoro, kendo kata bwok kik ubwogi." **15** To miuru Kristo duong' ei chunyu kaka Ruoth Maler. Beduru moikore kinde duto mar dwoko ng'ato mopenjou gimomiyo un gi geno ma ungono. To timuru kamano gi muolo kod luor. **16** Rituru chunyu maler maonge bura, mondo timbeu mabeyo kuom Kristo okuod wi joma wuoyo kuomu marach. **17** En gima ber ka en dwaro Nyasaye, mondo osand ng'ato kuom timo maber moloyo ka ng'ato yudo sand kuom timo richo. **18** Nikech Kristo notho ni richo dichiel kendo mogik, ng'at makare notho kar joma richo mondo okelu ir Nyasaye. Ne oneg ringre, to kata kamano nomiye bedo mangima kuom Roho. **19** Kuom mano, nodhi moyalo ne chunje manie twech, **20** mane otamore winjo Nyasaye chon gi lala kane Nyasaye orito aming'a e kinde mane Nowa hondhoe yie. Ji manok kende maromo ji aboro, ema ne okwo kokalo e pi e yieno. **21** Pigno en ranyisi mar batiso makoro warou sani, batiso ok en golo chilo kuom ringruok,

to en singruok motim ne Nyasaye gi chuny maler. Owarou kuom chier mar Yesu Kristo, **22** moseidho e polo kendo koro obet e bat korachwich mar Nyasaye, ka malaike duto gi loch kod teko duto winjo chikne.

4 Emomiyo kaka Kristo noneno sand e ringruok, un bende nyaka umanru gi paro machal gi mare, nikech ng'at maneno sand e ringre koro oseloyo richo. **2** Kuom mano, un koro ok udak e ngima maru mar pinyni mondo uchop gombo maricho mag dhano, to udak mar timo dwaro Nyasaye. **3** Nikech ne un gi kinde malach mokadho, nutimo gik ma jopiny ohero timo kaka: dwanyruok, gombo, mer, tugo e thum, math mar anjawo kod lamo nyiseche manono. **4** To tinde ka ok uriwru gi joma kamago e oowruok mar ngima monjawni, to giwuoro kendo giyanyou. **5** Giko to nyaka ni ginihul wach man kuomgi giwegi ni Jal moikore mar ng'ado bura ni joma ngima gi joma otho. **6** Mano emomiyo ne oyal Injili nyaka ni joma koro osetho, mondo eka obi ong'adnegi bura, kaka nong'ad ni ji duto manie ringruok, to chunygi mondo obed mangima kaluwore gi dwaro Nyasaye. **7** Giko gik moko duto chiegni. Emomiyo beduru gi paro maler kendo ritreuru mondo ulam. **8** To moloyo mago duto, herreuru gihera matut ng'ato gi ng'ato, nikech hera umo richo mang'eny. **9** Rwakuru joweteu ma ok ung'ur. **10** Ng'ato ka ng'ato mondo oti kod mich moro amora mosemiye mondo okonygo jomoko. Ka utiyo gi kinda kaka jorit mag ng'wono mopogore opogore ma Nyasaye omiyo kuom konyo ji. **11** Ka ng'ato en jaland wach, to wach molando Obed mana mar Nyasaye kende. Ka ng'ato tiyo ni ji, to onego otim kamano gi teko ma Nyasaye chiwo, mondo kuom gik moko duto ji opak Nyasaye kuom Yesu Kristo. Duong' gi teko mondo obed mare mochwere manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **12** Osiepena mahero, kik uluor ka uyudo sand mawang'ou ka mach kuparo ni gimoro magalagala ema timorenu. **13** To beduru mamor nikech uriworu kod Kristo e sandne, mondo unudok moil chuth chieng' ma duong'ne nofwenyre. **14** Ka iyanyou nikech nying Kristo to kwanreuru kaka joma ogwedhi, nikech Roho mar duong' kendo mar Nyasaye ni kuomu. **15** Ka ng'ato kuomu neno sand to kik bed nikech ojanek kata ojakuo, kata en ja-mahundu, kata ojaketre e weche ji. **16** To ka uyudo sand nikech un jo-Kristo to kik wiyi kuodi, to gone Nyasaye erokamano nikech iluongou gi nyingno. **17** Nikech ndalo koro osechopo ming'adoe bura ni jood Nyasaye. To ka wan ema ochakore kodwa kamano to uparo ni joma ok luw Injili mar Nyasaye to biro neno malit machal nadi? **18** Nikech Muma wacho niya, "Ka en gima tek mondo owar joma timbegi beyo, koro joma kia Nyasaye gi joricho to nobed machalo nadi?" **19** Kuom mano joma neno sand kaluwore gi dwaro mar Nyasaye onego ochiw chunygi e lwet Jachwech ma ja-adiera kendo onego gidhi nyime gi timo timbe mabeyo.

5 Ne jodongo man e dieru akwayou kaka jaduong' wadu mane janeno kaka Kristo sandore, kendo kaka achiel kuom joma biro yudo duong' mabiro fwenyore achien: **2** Beduru jokwath mag kweth Nyasaye moseketo e lwetu mondo uriti. Ritgiuru kaka jorit, ok nikech ng'ato ochunou, to nikech chunyu ohero, kaka Nyasaye dwaro ni utim. Kik ubed jokwath mondo uyudie ohala, to timuru kamano nikech uhero. **3** Kik utimru ruodhi ewi joma oketi e lwetu mondo uriti, to bedne giuru ranyisi maber. **4** To ka Jakwath Maduong' obiro to unuyud osimbo mar duong' ma ok kethre ma nosik karieny nyaka chieng'. **5** Un jomatindo bende chiwuru luor ni jomadongo. Rwakreuru gi muolo e kindu ng'ato gi ng'ato, nikech Muma wacho niya, "Nyasaye osin gi josunga to ochiwo ng'wono ne joma muol." **6** Emomiyo beduru joma obolore e bwo bad Nyasaye man-gi teko eka enoting'u malo e kinde mowinjore. **7** Keturu parruok duto ma un-go kuome nikech oparou. **8** Beduru motang' ka ung'eyo ni jasiku, ma en Satan, bayo kuonde duto mana ka sibuor maruto, komanyo ng'ama dongam. **9** Chung'uru motegno kuom yie ma un-go kendo tameuru, nikech ung'eyo ni joweteu moyie e piny ngima bende neno chandruok machal gi ma uneno. **10** Ka useneno chandruok kuom kinde moromo, Nyasach ng'wono duto, mane oluongou e duong'ne mochwere kuom Kristo Yesu, nomi ubed maler chuth, kogurou udoko motegno e mise ma ok yiengni. **(aiōnios g166)** **11** Duong' odogne ndalo duto manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **12** Andikonu baruwa machwokni ka Sila, ma akwano kaka owadwa madier kuom Kristo, konya. Ajiwou kendo atimo neno ni ma e kaka ng'wono madier mar Nyasaye chalo, omiyo chunguru motegno kuom ng'wonono. **13** Kanyakla mar jo-Kristo man Babulon, ma Nyasaye oyiero kaachiel kodu, okowonu mos. Wuoda Mariko bende omosou. **14** Mosreuru ng'ato gi ng'ato gi yogruok mar hera. Kwe mondo obed kodu un duto ma un kuom Kristo.

2 Petro

1 An Simon Petro, misumba kendo jaote mar Yesu
Kristo, Andikonu un joma oseyudo yie ma nengone
tek marom gi yiewa nimar Nyasachwa kod Jawarwa
Yesu Kristo ema nomiyowago kuom adierane: **2**
Ng'wono kod kwe mogundho obed kodu kumedo
ng'eyo Nyasaye kod Yesu ma Ruodhwa. **3** Teko mar
Nyasaye maduong' osemiyowa gik moko duto ma
wadwaro mondo wabed mangima ka waluoro Nyasaye,
kuom ng'eyo Jal mane oluongowa kuom duong'ne
owuon kod berne. **4** Kuom magi osemiyowa singruokne
maduong' kendo ma nengogi tek, mondo e kuom
gigo unyalo kawo kit Nyasaye kendo mondo utony
ua e kethruok ma gombo maricho ma pinyni kelo. **5**
Kuom mano, temuru matek kaka unyalo mondo umed
ber e yieu, to bende medeuru ng'eyo; **6** to ng'eyo
to medeuru ritruok, to ritruok medeuru horuok, to
horuok to medeuru luoro Nyasaye, **7** to luoro Nyasaye
to medeuru ng'wono mar owete; to ng'wono mar
owete to medeuru hera. **8** Nikech ka un gi kit timbego
mogundho, to gibiro geng'ou mondo kik ubed joma
nono ma ok nyag olemo e ng'eyo ma un-go kuom
Ruodhwa Yesu Kristo. **9** To ka ng'ato onge gi kidogi
e ngimane to en ng'ama neno machiegni kendo ma
muofu nimar wiye osewil ni ne osepwodhe oweyo
richoge machon. **10** Emomiyo, jowetena, meduru
bedo gi siso mar rito luong mane oluongugo kod
yiero maru ka un gi adier. Nikech ka utimo gigi to ok
unupodhi, **11** kendo unuyud rwak malich ei pinyruoth
mochwere mar Ruodhwa kendo Jawarwa Yesu Kristo.
(aiōnios g166) **12** Omiyo pod aparonu wechegi, kata obedo
ni ung'eyogi kendo ugururo motegno e adiera makoro
un-go. **13** Aparo ni en gima ber mondo achiew pachu
ka pod anie kiru mar ringruokni, **14** nikech ang'eyo ni
achiegni weyo kiruni mana kaka Ruodhwa Yesu Kristo
osenyisa maler. **15** Kendo abiro temo matek mondo
ane ni ka aseweyou to ubiro siko kuparo wechegi.
16 Ne ok waluwo sigendini ma dhano ochuogo gi
riekone kane wanyisou teko kod biro mar Ruodhwa
Yesu Kristo, to wawegi ne wan joneno mar duong'ne.
17 Nikech ne oyudo luor kod duong' kuom Nyasaye
Wuoro kane dwol obirone moa e Duong' Mamalo
Moloyo, kawacho niya, "Ma e Wuoda mahero, en ema
chunya mor kode!" **18** Wan wawegi ne wawinjo dwolno
mane oa e poloni, kane wan kode ewi got maler. **19**
Omiyo wawacho weche jonabi mane gikoro makoro
oselernwa tiendgi. Ka uchiko itu ne wechegi to ubiro
konyoru, nikech gichalo gi ler marieny kawuok e
mudho, nyaka chop odiechieng'no yawre mi ler mar
sulwe mokinyi meny chunjeu. **20** To moloyo mago
duto, nyaka ung'e ni onge wach mokor mar Muma
ma janabi nyalo loko tiendgi gi pache owuon. **21**
Nikech weche mokor manie Muma ne ok owuok e
pach dhano, to Nyasaye ema nomiyo ji owuoyo, ka
gin e bwo teko mar Roho Maler.

2 To jonabi mag miriambo bende ne nitie e kind
oganda Nyasaye e ndalo machon, mana kaka
jopuonj mag miriambo bende biro bedo e dieru.
Gibiro kelonu puonj mag miriambo ling'-ling' mondo
giketh ji, ka gikwedo nyaka Ruoth Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto mane owarogi kendo mano nomi
gitiekre kendgi piyo piyo nono! **2** Ji mathoth noluw kit
ngimagi mag anjawo makelo wichkuot, kendo ginimi
ji nocha yo mar adiera. **3** Nikech bedo gi gombo mar
yudo gik malang', jopuonj mag miriambogo noywau
gi sigendini magiseloso mag miriambo malombo ji;
mondo gimau mwandu. To kum margi mane oiknegi
chakre chon ritogi, kendo kethruokgi ok nodeki ma
ok ochoponegi. **4** To ka Nyasaye ne ok oweyo ma
ok okumo kata mana malaike mane oketho, to ne
owitogi e gehena ma en mach ma ok tho, koketogi e
mudho mandiwa ka girito kumgi; **(Tartaroō g5020)** **5** to
kane ok oweyo ma ok okumo koda ka piny machon, e
kinde mane omiyo pi oyweyo joma ochayo Nyasaye,
to Nowa mane yalo mondo ji otim timbe makare
kaachiel gi ji abiriyo mamoko, to ne oreso; **6** to ka
Nyasaye nong'ado bura ni Sodom gi Gomora mine
owang'o joma odakie miergo molokore buru, kendo
mi oketogi ranyisi mar gima biro timore ne joma
ochayo Nyasaye; **7** kendo ka Nyasaye noreso Lut ng'at
makare, mane chunye chandore malit nikech ngima
mochido mar joma ne ochayo chik **8** (nikech ne en
ng'at makare, chunye ne chande malit kane oneno
timbe maricho ma tieng' mane odakgo timo pile
ka pile); **9** to ka en kamano, to kare Ruoth ong'eyo
kaka dores joma omiye luor kuom tembe ma giyudo
kendo ong'eyo kaka okano joma richo ni kum chieng'
Bura, ka gidhi nyime kod kumgi. **10** Mani en adiera
kuom jogo machopo dwaro mochido mag ringregi ka
gichayo loch. Jopuonj mag miriambogi wengegi tek
kendo opong' gi achaya, bende ok giluoro kata mana
wuoyo marach kuom joma nigi joloch mag polo, **11** ma
kata mana malaike man-gi teko gi duong' moloyogi

ok nyal wuoyo marach kuom chwechgo e nyim Ruoth Nyasaye. **12** To jogi wuoyo marach ka giyanyo nyaka gik ma ok giwinj tiendgi. Gichalo le maonge rieko, mager, maonge paro, mane ochwe mana mondo omaki oyang'. Jogi biro lal nono mana ka le mag bungu. **13** Giniyud pok mar richo, kar richo magisetimo. Giwinjo maber ka gichopo gombo duto mag ringregi ratiro e nyim ji. Ka gidwanyore kendo gichopo gombogi maricho e chokruogeu mag sawo to gichalo mbelni kod gik motop. **14** Wengegi rango mon mana gigombo mar terruok kendo richo mitnegi ma ok giwe. Giywayo mon ma yiegi yomyom mondo gitimgo richo kendo gipong' gi wuoro. Jogi gin joma okwong' adier! **15** Gisebaro giweyo yo makare mi girwenyo ka giluwo yor Balaam wuod Beor, mane ohero misach richo. **16** To kanyna ne okwere kuom timne marachno, kata obedo ni en le ma ok wuo kamano, to ne owuoyo gi dwond dhano mi ogeng'o neko janabino. **17** Jogi gin sokni maonge pi kendo gichalo gi ong'weng'o ma yamo tero. Gima okan nigi mudho mandiwa molil ti. **(questioned)** **18** Nikech giwacho weche manono mag sunga mopong' gi gombo maricho mag kit dhano mohero richo, mondo gimi joma tinde eka tony aa kuom joma olal tim richo. **19** Gisingore ni jogo ni gibiro miyogi thuolo to gin giwegi gin wasumbini mag richo makelo kethruok nikech dhano en misumba gimoro amora moloyo ngimane. **20** Ka ji osetony oweyo kethruok mar piny, nikech ng'eyo Ruodhwa kendo Jawarwa Yesu Kristo, eka bang'e gichako giduodore e kethruok mi kethruok omakogi kendo, to ngimagi machien bedo marach moloyo ngimagi mokwongo. **21** Dine obedo nigi maber moloyo ka dine ok ging'eyo yor ngima makare, moloyo ng'eyogo eka bang'e gidok chien giweyo chik mane omigi. **22** Gima osetimorenigi chopo adiera mar ngero mawacho niya, "Guok dok e ng'okne moseng'ogo" kendo niya, "Anguro moseluoki odok ng'ielore e chwodho."

3 Osiepena mageno, maa koro en barupa mar ariyo ma andikonu. Asendikonugi giduto kargi ariyo mondo aparnu kendo achiew pachu obed moyawore. **2** Adwaro ni mondo upar weche mane jonabi maler okoro chon kod chik mane omiu koa kuom Ruodhwa kendo Jawarwa kokadho kuom joote magu. **3** Mokwongo nyaka ung'e ni e ndalo mogik jomoko machayo ji nobi ka gichayou kendo ka giluwo gombogi maricho. **4** Ka gipenjou niya "Ruodhu mane osingore ni onego bed ni duogono to ere? Donge nyaka ne kwerewa tho gik moko osebedo mana machalre nyaka aa chakruok chwech piny!" **5** To jogi wigi wil mar oyiem ni chon gi lala wach Nyasaye nomiyo polo obedo kendo piny ne ochwe koa kuom pi kendo pi ema nochweyego. **6** Kendo pigno nolokore ataro ma Nyasaye nokethego piny machon. **7** Kuom wach nogo ema omiyo polo gi piny masani okan ni mach. Okan-gi nyaka chop odiechieng'no ma joma ochayo Nyasaye nong'adnigi bura mi notiekgi chuth. **8** To wiu kik wil gi gimoro achielni osiepena mageno: Ni kuom Ruoth odiechieng' achiel chalre gi higni alufu achiel, kendo higni alufu achiel chalre gi odiechieng' achiel. **9** Ruoth ok odeko kuom chopo singruokne, kaka jomoko paro. Un ema oweyonu thuolo mondo ulokru, nikech ohore mos ka odwaro ni kik ng'ato lal kata achiel, to odwaro mondo ji duto olokre owe richogi. **10** To odiechieng Ruoth nobi apoya mana kaka jakuo. Polo noleny nono ka mor matek kendo gik mochwe manie kor polo nowang' mi keth chuth, to piny gi gik moko duto manie iye nolal nono. **11** Ka gigi duto ibiro kethi kamano, koro to onego ubed jomachal nadi? Onego udag e ngima maler kendo moluoro Nyasaye, **12** ka urito odiechieng' mar Nyasaye, kendo ka utemo beru mondo ochop piyo. Odiechieng'no polo nowang' mi nokethe, kendo chwech mag polo noleny kawang'. **13** Wan to warito gik ma Nyasaye osesingonwa, ma en polo manyien gi piny manyien, kama timbe makare ema noyudre. **14** Emomiyo, osiepena mageno, ka pod urito odiechieng'no to temuru matek kaka unyalo mondo ubed jomaler maonge ketho e nyim Nyasaye, kendo beduru gi kwe kode. **15** Beduru kung'eyo ni deko mar Ruodhwa oweyo mana thuolo mar yudo warruok, mana kaka Paulo owadwa mwageno bende osendikonu gi rieko mane Nyasaye omiye. **16** Barupenego duto ondiko machalre, kowuoyo kuom wechegi. Barupene oting'o weche moko ma tiendgi tek ma joma kia kaachiel gi jo-hubagabaga gwenyo, mana kaka gigwenyo Ndiko mamoko bende, to timgino biro kelonegi chandruok. **17** Emomiyo, osiepena mageno, kaka koro useng'eyo wachni, ritreuru mondo kik ywau gi kethruok mag jomaricho mi ulwar ua kama ber muchung'ie. **18** To dhiuru nyime kudongo e ng'wono kod ng'eyo ma un-go kuom Ruodhwa kendo Jawarwa Yesu Kristo. En ema oyud duong' tinende kendo nyaka chieng'! Amin. **(aiōn g165)**

1 Johana

1 Wandikonu kuom Wach mar ngima, mane nitie
nyaka aa chakruok, ma wasewinjo kendo waseneno
gi wengewa, kendo waserange maber mi wamule
gi lwetewa. **2** Ngimani nofwenyore mine wanene,
omiyo wawuoyo kuome, kendo wanyisou wach ngima
mochwere mane nigi Wuoro kendo mane onyiswa.
(aiōnios g166) **3** Wanyisou gima waseneno kendo winjo,
mondo un bende ubed e achiel kodwa e lalruok. To
lalruok marwa ni e kindwa gi Wuoro kod Wuode,
Yesu Kristo. **4** Wandikonu wachni mondo morwa
obed mogundho kendo moromo chuth. **5** Puonj mane
wayudo kuom Kristo kendo koro wanyisou ema:
Nyasaye en ler, kendo mudho onge kuome kata matin.
6 Omiyo ka wawacho ni wan e winjruok kode to pod
wawuotho e mudho to wariambo kendo ok wawuothi
e adiera. **7** To ka wawuotho e ler, kaka en bende enie
ler to wan e lalruok ng'ato gi ng'ato, kendo remb
Yesu Wuode pwodhowa kuom richowa duto. **8** Ka
wawacho ni waonge richo, to wawuondore kendwa
wawegi, kendo adiera onge e chunywa. **9** To ka wahulo
richowa, to oweyonwagi kendo opwodhowa kuom
timbe duto ma ok odhi kare nikech en Ja-adiera kendo
otimo gima kare. **10** Ka wawacho ni pok watimo richo
to wamiyo odoko ja-miriambo kendo wachne onge gi
thuolo e ngimawa.

2 Nyithinda mahero, andikonu wechegi mondo kik
utim richo. To ka ng'ato otimo richo, to wan gi
Jabura machwakowa kendo kwayonwa Wuoro; Jali en
Yesu Kristo, Ng'at Makare. **2** En e misango magolo
richowa, to ok marwa kende, to nyaka richo mar piny
ngima. **3** Ka warito chike Nyasaye eka wabedo gi ratiro
ni wang'eye. **4** To ng'at mawacho ni ong'eye to ok tim
gima odwaro en ja-miriambo kendo adiera onge e
chunye. **5** To ka ng'ato orito chike Nyasaye to hera
moherogo Nyasaye nenore kuome ratiro. To ma e kaka
wanyalo bedo gi adiera ni wan ei Nyasaye: **6** Ng'at
mawacho ni en ei Nyasaye nyaka kit ngimane mapile
chal gi mar Yesu. **7** Joherana, chik ma andikonuni ok
en manyien. En chik musebedogo nyaka aa chakruok.
Chikno en e wach ma usewinjo. **8** To kata kamano,
andikonu chik manyien kendo adierane nenore kuom
Kristo kaachiel kodu, nikech mudho aa to ler mar
adier koro rieny. **9** Ng'ato ang'ata mawacho niwuotho
e ler to mon gi wadgi pod osiko e mudho. **10** Ng'at
mohero owadgi to odak e ler, kendo ng'ama kamano
onge obadho manyalo miyo ochwanyre. **11** Ng'at
mamon gi owadgi to ni e mudho, kendo mudho
nogo ema owuothoe, kokia kuma odhiye, nikech
mudho odino wang'e. **12** Andikonu un nyithinda
mageno nikech osewenu richou, kuom nying Yesu. **13**
Andikonu un wuone nikech ung'eyo Jalno mane nitie
nyaka aa chakruok. Andikonu, un jomatindo, nikech
useloyo ng'ama rach. **14** Andikonu un nyithindo
mageno nikech ung'eyo Wuoro. Andikonu un wuone,
nikech ung'eyo Jalno mane nitie nyaka aa chakruok.
Andikonu un jomatindo, nikech utegno, kendo wach
Nyasaye odak e chunyu, kendo useloyo ng'ama rach.
15 Kik uher piny kata gimoro amora manie pinyni.
Ka ng'ato ohero piny, to hera mar Wuoro onge e
iye. **16** Nimar gik moko duto manie piny, kaka gombo
mar wang' kendo gombo mar ringruok kod sunga
ma ji sungorego kuom gik ma gin-go, ok aa kuom
Wuoro, to gin mana mag pinyni. **17** Pinyni kaachiel gi
gombo duto kadho, to ng'at matimo dwach Nyasaye
nobed mangima nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **18** Nyithinda
mageno, giko chiegni kendo kaka usewinjo ni jasik
Kristo biro, koro wasik Kristo mang'eny osefwenyore.
Ma e kaka wang'eyo ni giko chiegni. **19** Chutho, jogi ne
oa irwa to ne ok gin jowa. Nikech ka dine gin jowa to
dine gisiko kodwa, nimar dhigino nyiso malong'o ni
onge kata ng'ato achiel kuomgi mane ng'atwa. **20** Un
ema Ng'ama Maler osewirou omiyo ung'eyo adiera. **21**
Omiyo koro andikonu ok nikech ukia adiera, to nikech
ung'eye, kendo nikech ung'eyo ni onge miriambo
mawuok e adiera. **22** Ja-miriambo to kara en ng'a? En
ng'ama wacho ni Yesu ok en Kristo. Ng'atno e Jasik
Kristo, nikech odagi Wuoro kaachiel gi Wuowi. **23**
Ng'ama odagi Wuowi odagi Wuoro bende, to ng'ama
orwake nigi Wuoro bende. **24** Kuom mano, neuru ni
urito gima ne ukwongo winjo nyaka aa chakruok. Ka
usiko ukano gima ne uwinjo mokwongo, to ubiro siko
e winjruok gi Wuowi kod Wuoro. **25** To ma e gima
Kristo owuon nosingore ni nomiwa, ma en ngima
mochwere. **(aiōnios g166)** **26** Andikonu wechegi kuom
jogo matemo mondo owuondu. **27** Un to Roho mane
Kristo omiyou osewirou, omiyo ok uchando ng'at
mapuonjou. To kaka Roho museyudono puonjou kuom
gik moko duto, kendo dak ma Roho odak godo e iwu
en adiera ma ok miriambo mana kaka osepuonjouno,
sikuru kuome. **28** Omiyo koro nyithinda mageno,
sikuru kuome mondo ka ofwenyore to wabed gi chir
kendo maonge wichkuot e nyime ka obiro. **29** Ka

ung'eyo ni Kristo en ng'ama kare to onego ung'e bende ni ng'ato ka ng'ato matimo gima kare en nyathi Nyasaye.

3 Mano kaka hera ma Wuoro oherowago duong' kuom luongowa ni nyithind Nyasaye. Kendo mano e gima wan! Gimomiyo piny, ok ong'eyowa en nikech piny ne ok ong'eye. **2** Osiepena mageno, koro wan nyithind Nyasaye, to kaka wabiro bedo achien pok ong'ere. To wang'eyo ni ka Kristo nofwenyre, to wanabed machal kode, nikech wananene kaka ochal. **3** Ng'ato ka ng'ato man-gi genoni pwodhore owuon mondo osik koler mana kaka en bende oler. **4** Ji matimo richo ketho chik; chutho, richo en ketho chik. **5** To ung'eyo ni Kristo nobiro mondo ogol richowa. Ung'eyo bende ni richo onge kuome. **6** Ng'at man kuom Kristo ok sik katimo richo. Ng'at mosiko katimo richo pok onene kendo okiaye. **7** Nyithinda mageno, kik uyie ng'ato wuondu. Ng'at matimo gima kare en ng'ama kare, mana kaka en bende en ng'ama kare. **8** Ng'at mosiko katimo richo en ng'at Satan, nikech Satan osiko katimo richo nyaka aa chakruok. Gimomiyo Wuod Nyasaye nobiro ne en ni mondo otiek tich Satan. **9** Ng'ama Nyasaye onywolo ok dhi nyime katimo richo, nikech kit Nyasaye osiko kuome. Ok onyal timo richo onywole kuom Nyasaye. **10** Kaka wanyalo ng'eyo pogruok manie kind nyithind Nyasaye gi nyithind Satan ema: Ng'at ma ok tim gima kare kendo ma ok ohero owadgi ok en nyathi Nyasaye. **11** Wach mane uwinjo nyaka aa chakruok ema: Nyaka waherreuru ng'ato gi ng'ato. **12** Kik wachal gi Kain mane en koth ng'ama rach, omiyo nonego owadgi mahie. To nonego owadgi nang'o? Nonego owadgi nikech timbene ne richo, to timbe owadgi ne ni kare. **13** Kuom mano, owetena kik ubwogi ka jopiny mon kodu. **14** Wang'eyo ni wasekalo waa e tho miwadonjo e ngima, nikech wahero owetewa. Ng'ama ok ohero owadgi osiko e tho. **15** Ng'ama mon gi owadgi en janek, to ung'eyo ni janek onge gi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **16** Ma e kaka wang'eyo gima hera en; Kristo nochiwonwa ngimane. Wan bende onego wachiw ngimawa ni owetewa. **17** Ka ng'ato jamoko to oneno owadgi kochando to ok okeche, ere kaka ng'ama kamano nyalo wacho ni en gihera mar Nyasaye? **18** Nyithinda mageno, kik wawach mana gi dhowa ni wahero ji, to waher ji gi tim kendo gi adiera. **19** Mano e yo ma wang'eyogo ni wachung' e adiera, kendo mabiro miyo chunywa bed gi chir e nyim Nyasaye **20** sa moro amora ma chunywa ng'adonwa bura. Nikech Nyasaye duong' moloyo chunywa, kendo ong'eyo gik moko duto. **21** Omiyo, osiepega mageno, ka chunywa ok ng'adnwa bura to wan gi chir e nyim Nyasaye. **22** To wayudo koa kuome, gimoro amora mwakwaye nikech wamako chikene kendo watimo gik mamore. **23** To ma e chik Nyasaye: ni mondo wayie e nying Wuode Yesu Kristo kendo mondo waherre ng'ato gi ng'ato, mana kaka Kristo nochikowa. **24** Joma orito chike Nyasaye ni kuome to en bende en kuomgi. To ma e kaka wang'eyo ni Nyasaye odak eiwa: Wang'eyo nikech Roho ma osemiyowa.

4 Osiepena mageno kik uyie roho duto, to temgiuru mondo ufwenygi ka bende gia kuom Nyasaye nikech jonabi mag miriambo mathoth osebiro e piny koni gi koni. **2** Ma e kaka unyalo ng'eyo Roho mar Nyasaye: Roho ma hulo ni Yesu Kristo nobiro e ringruok en Roho moa kuom Nyasaye, **3** to roho moro amora makwedo Yesu ok en Roho mar Nyasaye. Chuny ma kamano en mar Jasik Kristo ma usewinjo ni onego bi kendo makoro ni e piny kata sani. **4** Nyithinda mageno, un to un nyithind Nyasaye kendo useloyo jonabi mag miriambogo, nikech Jal manie iu duong' moloyo Jal manie piny. **5** Gin jopiny, omiyo giwuoyo kuom pinyni kendo piny winjogi. **6** Wan to wan jo-Nyasaye omiyo joma ong'eyo Nyasaye winjowa, to ng'at ma ok ng'at Nyasaye ok winjwa. Ma e yo mwang'eyogo Roho mar adier gi Roho mar miriambo. **7** Osiepena mageno waherreuru ng'ato gi ng'ato nikech hera aa kuom Nyasaye. Ng'at man gihera en nyathi Nyasaye kendo ong'eyo Nyasaye. **8** Ng'at maonge hera kia Nyasaye, nikech Nyasaye en hera. **9** Nyasaye nonyiso hera moherowago kama: Ne ooro Wuode ma miderma e piny mondo wabed mangima kuome. **10** Ma e gima hera en: ok ni wan ema ne wahero Nyasaye, to Nyasaye ema noherowa mokwongo mi nooro Wuode kaka misango mar richowa. **11** Osiepena mageno, ka Nyasaye noherowa kamano, to wan bende waherre ng'ato gi ng'ato. **12** Onge ng'ama oseneno Nyasaye, to ka waherore ng'ato gi ng'ato to Nyasaye odak eiwa, kendo herane chopo kare eiwa. **13** Wang'eyo ni wadak ei Nyasaye kendo en bende en eiwa, nikech osemiyowa Rohone. **14** Waseneno kendo wanyiso ji ni Wuoro oseoro Wuode mondo obed Jawar mar piny. **15** Ka ng'ato ohulo ni Yesu en wuod Nyasaye, to Nyasaye odak e iye kendo en bende odak ei Nyasaye. **16** Omiyo koro wang'eyo kendo wageno kuom hera ma

Nyasaye oherowago. Nyasaye en hera. Ng'ato mosiko e hera osiko kuom Nyasaye, kendo Nyasaye bende odak kuome. **17** Ma e kaka herawa nyaka nyisre chuth mondo chieng' ng'ado bura wabed gi chir nikech e ngima mar pinyni wachal kode. **18** Luoro onge e hera; hera mar adier riembo luoro oko nikech luoro ema kelo kum. Ng'at man-gi luoro pok ochopo e hera mar adier. **19** Wan gihera nikech Nyasaye noherowa mokwongo. **20** Ka ng'ato wacho ni ohero Nyasaye to omon gi wadgi to en ja-miriambo; nikech ng'ama ok ohero wadgi, moseneno gi wang'e, ok nyal hero Nyasaye mapok oneno. **21** Chik ma osemiyowa en ma: Ng'at mohero Nyasaye nyaka her wadgi bende.

5 Ng'ato ka ng'ato moyie ni Yesu e Kristo en nyathi Nyasaye, kendo ng'ama ohero Wuoro ohero nyathine bende. **2** Ma e kaka wang'eyo ni wahero nyithind Nyasaye: Ka wahero Nyasaye kendo wamako chikene. **3** Hero Nyasaye en luoro chikene, to chikene ok tek rito **4** nikech ng'at ma Nyasaye onywolo loyo piny. Loch ma waloyogo piny en yie. **5** En ng'a moloyo piny? Mana ng'at moyie ni Yesu en Wuod Nyasaye. **6** Yesu Kristo e Jal mane obiro gi pi kod remo. Ne ok obiro gi pi kende, to nobiro gi pi kod remo. Roho Maler wacho ni ma en adieri, nikech Roho en e adiera. **7** Nimar nitie joneno adek, ma gin: **8** Roho gi pi kod remo, kendo jonenogi winjore kuom wachni. **9** Wayie gi nend dhano, to nend Nyasaye ema duong' moloyo nikech en neno ma Nyasaye owuon osewacho kuom Wuode. **10** Ng'at moyie kuom Wuod Nyasaye nigi nenoni e chunye, to ng'ama ok oyie kuome miyo Nyasaye doko ja-miriambo, nikech odagi yie gima Nyasaye osewacho kaka janeno kuom Wuode. **11** To ma e gima Nyasaye osewacho: Nyasaye osemiyowa ngima mochwere kendo ngimano ni kuom wuode. **(aiōnios g166)** **12** Ng'at man-gi Wuowi nigi ngima; to ng'at maonge gi Wuod Nyasaye onge gi ngima. **13** Andikonu wechegi, un joma oyie kuom nying Wuod Nyasaye, mondo ung'e ni un gi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **14** Ma e chir ma wan-go ka wadhi e nyim Nyasaye ni ka wakwaye gimoro mowinjore gi dwache to owinjowa. **15** To ka wang'eyo ni owinjowa kwakwaye gimoro, to wang'eyo ni waseyudo gima wakwayono. **16** Ka ng'ato oneno wadgi katimo richo ma ok tere e tho, to owinjore olamne mondo Nyasaye omi ng'atno ngima. Awuoyo kuom joma richogi ok tergi e tho. To nitie richo matero ji e tho; ma ok awach ni olamie Nyasaye. **17** Ketho duto gin richo, to nitie richo ma ok ter ji e tho. **18** Wang'eyo ni ng'ama Nyasaye onywolo ok sik katimo richo, nikech Wuod Nyasaye orite kendo ng'ama rach ok nyal mule. **19** Wang'eyo ni wan nyithind Nyasaye, kendo piny duto ni e bwo loch mar ng'ama rach. **20** Wang'eyo bende ni Wuod Nyasaye osebiro kendo osemiyowa rieko mar winjo tiend wach, mondo wang'e ng'at ma ja-adiera, ng'at makoro wanie iye, en wuode Yesu Kristo. En e Nyasaye madier kendo en e ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **21** Nyithinda mageno, tang'uru ni nyiseche manono ma dhano oloso.

2 Johana

1 An Jaduong', Andikoni in miyo moyier kaachiel kod
nyithindi mahero gadiera, ok an kenda, ema aheri
to bende ji duto mong'eyo adiera oheri **2** nikech adiera
manie iwa biro siko kodwa nyaka chieng': **(aiōn g165)** **3**
Ng'wono gi kech kod kwe, moa kuom Nyasaye Wuoro
kod Yesu Kristo wuode, biro bedo kodwa e adiera kod
hera. **4** Ne abedo mamor kuom ng'eyo ni nyithindi
moko wuotho e adiera ka giluwo chik mane wayudo
kuom Wuoro. **5** Koro, in minwa ma aluoro, akwayi ni
mondo waherre ng'ato gi ng'ato; Chik ma andikonini
ok en chik manyien; en mana chik mwasebedogo
nyaka aa chakruok. Akwayo mondo waherre ng'ato ka
ng'ato. **6** To hera ma awuoyo kuomeni en ni mondo
wawuoth kaka chik Nyasaye dwaro. To mana kaka
ne usewinjo nyaka aa chakruok, chik Nyasaye en ni
wuothuru e hera. **7** Jo-miriambo mathoth, modagi yie
ni Yesu Kristo ne obiro e ringruok, osebiro e piny.
Ng'at ma kamano en jawuond, kendo en e Jasik Kristo.
8 Omiyo ritreuru mondo gima usetiyone kik lalnu, eka
unuyud mich magu duto. **9** Ng'ato mokadho tong',
ma ok sik e puonj Kristo, oonge gi Nyasaye, to ng'at
mosiko gi puonj nigi Wuoro kaachiel gi Wuowi. **10**
Omiyo ka ng'ato obironu mapuonjo gima opogore gi
puonjni to kik iyiene odonj e odi kata rwake, **11** nimar
ng'at morwake doko jakore e timbene maricho. **12**
An gi weche mang'eny monego andikni, to ok adwar
ndikonigi e baruwani. Kar timo kamano to ageno limi
mondo awuo kodi wang' gi wang' eka mor marwa
norom chuth. **13** Nyithind nyaminu ma Nyasaye oyiero
ooroni mosgi.

3 Johana

1 An Jaduong', Andikoni in Gayo osiepna mahero gi
chunya. **2** Osiepna, alamo ni mondo ibed gi ngima
maber, kendo ni mondo gik moko duto odhini maber,
mana kaka chunyi dhi maber. **3** Ne abedo mamor
ahinya ka jowete moko nobiro kendo mowachona
kaka isiko kiwuotho e adieranogo. **4** Onge gima mora
moloyo winjo ni nyithinda wuotho e adiera. **5** Osiepna
in ja-adiera kuom gik mitimo ni jowete kata obedo ni
gin joma welo kuomi. **6** Gisenyiso kanisa hera ma in-
go. Konygi e wuodhgi ka ikowogi e yo mowinjore ni
Nyasaye. **7** Nikech nying Kristo ema nomiyo giwuok
gidhi adhiya, ka ok giyie kawo mich moro amora kuom
jopiny. **8** Omiyo nyaka wakony joma kamago, mondo
wati kaachiel kodgi e tij adiera. **9** Ne andiko ni kanisa,
to Diotrefes, mohero ketore mondo obed jatelo, ne
ok oyie kodwa. **10** Omiyo ka abiro to abiro nyiso ji e
lela gik motimo; kaka ohangonwa weche maricho. To
bende otamore rwako jowete mobiro, kendo otamo
joma dwaro timo kamano, bende oriembo jogo mondo
oa e kanisa. **11** Osiepna, kik iluw timbe maricho, to luw
tim maber. Ng'at matimo gima ber en ng'at Nyasaye,
to ng'at matimo gima rach pok oneno Nyasaye. **12** Ji
duto wuoyo maber kuom Demetrio, nikech adiera ema
wachore kuome. Wan bende wawuoyo kuome maber,
kendo ung'eyoni nendwa en adier. **13** An gi weche
mang'eny monego andikni, to ok adwar ndikonigi
e baruwani. **14** Ageno nenoi mapiyo, eka wanawuo
wang' gi wang'. Kwe mondo obed kodi. Osiepe man ka
ooroni mos. Mosnwa osiepe man kuno gi nyingegi.

Juda

1 An Juda ma misumba Yesu Kristo, kendo ma owadgi
Jakobo, Andiko ni joma oseluongi, ma Nyasaye
Wuoro ohero, kendo ma Yesu Kristo orito: **2** Mad
ng'wono gi kwe kod hera mogundho obed kodu. **3**
Osiepena mageno, kata obedo ni ne aikora ahinya
mondo andiknu kuom wach warruok ma wan duto
wan-go, naneno ni ber koro andiknu mondo ajiwu
uked matek kuom wach yie mane ochiwne jomaler
dichiel kendo mogik. **4** Nikech jomoko mane osendik
kuomgi chon ni bura oloyo osedonjo e dieru ling'-
ling'. Gin joma kia Nyasaye, maloko ng'wono mar
Nyasachwa dokonegi thuolo mar timo richo, kendo
gidagi Ruodhwa achiel kende ma en Yesu Kristo. **5**
Kata obedo ni useng'eyo wechegi duto to pod nyaka
aparnu ni Ruoth noreso joge mogologi e piny Misri, to
bang'e achien nokumo joma ne ok oyie. **6** Kata mana
malaike mane ok obedo kuondegi mag loch mane
omigi, mago mane owuok oweyo keregi mane oketgie,
gin bende osekanogi e mudho mandiwa, kotwegi
gi nyoroche ma ok chodi nyaka chieng', ka girito
kum e odiechieng' maduong'. **(aïdios g126)** **7** Kamano
bende Sodom gi Gomora, kaachiel gi mier molworogi
ne jochiwore ne chode gi anjawo. Gin gibedo kaka
ranyisi mar joma ikumo kiwang'o e mach manyaka
chieng'. **(aiōnios g166)** **8** Mano e kaka jogi bende chalo.
Lek ma gileko dwanyo ringregi kendo jogi odagi teko
ma Ruoth nigo kendo giwuoyo marach kuom joma
nigi duong' e polo. **9** To kata mana Mikael malaika
maduong' kane gilaro gi Satan ringre Musa, ne ok
ohedhore wuoyo kuome marach kohangone wach, to
nowachone mana niya, "Ruoth mondo okweri!" **10**
Jogi to yanyo gimoro amora ma ok ging'eyo to gik ma
giketore ni ging'eyo mana kaka le maonge rieko nyalo
timo, mago e gik mabiro tiekogi. **11** Ginine malit!
Giseluwo tim Kain, kendo gisemwomore e ketho mar
Balaam nikech gihero pesa, omiyo osetiekgi kaachiel
gi Kora nikech giseng'anyo kaka Kora nong'anyo.
12 Jogi gin mbelni e sewni magu mag hera, kendo
gichiemo kodu ka wengegi tek, gin jokwath mapidhore
kendgi! Gichalo rumbi ma yamo tero to ok kel koth
kendo gichalo olemo mopidhi kinde opon bende
gichalo gi yien ma ok nyag olemo kendo mopudh gi
tiendegi, gionge tich. **13** Jogi onge gi wichkuot mana
ka apaka mager mar nam, madhwolo buoyo kendo
gibagni mana ka sulwe mabayo, gin joma osekan-
negi kum mar mudho mandiwa manyaka chieng'.
(aiōn g165) **14** Enoka, mane odak e tieng' mar abiriyo
bang' Adam, nokoro wach kuom jogi kowacho niya,
"Neuru Ruoth biro gi oganda mang'ongo mar jomaler
tara gi gana kuom tara gi gana **15** mondo oyal ji duto
kendo mondo okum joma richo duto kuom timbegi
maricho magisetimo e yo ma ok mi Nyasaye duong'
kendo kuom weche maricho duto ma joricho mochayo
Nyasaye oseyanyego." **16** Jogi gin joma keko akeka
kendo gin jomany ketho kuom ji; giluwo dwachgi
giwegi maricho, bende giwuoyo gi sunga mathoth
kuomgi giwegi. Kendo giwuondo ji gi weche mamit
mondo giyud gik magidwaro. **17** To osiepena mageno,
paruru gik mane joote mag Ruodhwa Yesu Kristo
okoro chon. **18** Ne giwachonu niya, "E ndalo giko joma
jaro ji nobedie ma noluw gombogi giwegi maricho."
19 Magi e joma kelo pogruok e kindu, kendo gombogi
mag ringruok ema chikogi, gionge Roho. **20** To un,
osiepena mageno, gerreuru e yie maru maler, kendo
lemuru ka un ei Roho Maler. **21** Sikuru ei hera Nyasaye
ka urito ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo mondo
okelu e ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **22** Kechuru
joma riwo gi kiawa, **23** resgiuru ka ugologi e mach
mondo ures ngimagi, to moko kuomgi to kechuru
kutang' kendo kuluor, ka umon kata mana gi lepgi ma
gombogi mag richo osechido. **24** Ne en manyalo ritou
mondo kik upodhi e richo, kendo manyalo kelou e
nyim duong'ne ka uonge ketho kendo ka un gimor
maduong' **25** mad duong' makende, gi loch gi teko,
kod nyalo odogne Nyasaye Jawarwa kuom Yesu Kristo
Ruodhwa, e tienge duto, sani kendo nyaka chieng'!
Amin. **(aiōn g165)**

Fweny

1 Ma e fweny ma Nyasaye nomiyo Yesu Kristo mondo
onyisgo jotichne gik manyaka timre mapiyo. Kristo
nomiyo fwenyni ong'ere ka nooro malaikane mondo
onyis Johana jatichne. **2** Johana nyiso gigo duto
mane oneno e fweny ma en wach Nyasaye kod weche
duto mane Yesu Kristo owacho. **3** Ng'atno masomo
weche mokorgi en jahawi kendo ogwedh jogo mawinjo
wechegi kendo kano weche mondikgi e chunygi,
nikech kinde ma gigi biro timoree chiegni. **4** An
Johana, Andiko ni kanise abiriyo manie piny Asia:
Ng'wono kod kwe obednu koa kuom Jal mantie, Jal
mane nitie kendo Jal mabiro betie, kendo koa kuom
Roho abiriyo manie nyim kom duong'ne, **5** kendo
moa kuom Yesu Kristo, ma janeno mar adier ma ok
lokre, jal mane okwongo chier oa kuom joma otho,
jaloch mar ruodhi manie piny. Ne Jal moherowa kendo
mosegonyowa kuom richowa gi rembe, **6** mi osemiyo
wadoko oganda mag pinyruodhi kod jodolo matiyone
Nyasache kendo Wuon mare kendo wuon-gi, mad
duong' odogne manyaka chieng'! Amin. **(aiōn g165)** **7**
"Neuru, obiro gi boche polo," kendo "wenge duto
nonene, nyaka jogo mane ochwowe gi tong'"; kendo
ogendini duto "manie piny noywagre nikech en." **8**
Ruoth Nyasaye wacho niya, "An e Alfa gi Omega, tiende
ni Chakruok kendo Giko, Jal mantie, Jal mane nitie,
kendo Jal mabiro betie, Jehova Nyasaye Maratego." **9**
An Johana ma owadu, ma bende achiel kodu e sand
gi pinyruoth kod dhil e kinda marwa kuom Yesu, ne
an e chula mar Fatimo nikech wach Nyasaye, kod
timo neno kuom Yesu. **10** E odiechieng Ruoth, ne
an kuom Roho, ne awinjo dwol maduong' makok ka
turumbete yo kang'eya. **11** Kowacho niya, "Ndik gik
moko duto mineno e kitabu kendo orgi ne kanise
abiriyogi: Efeso, gi Smurna, gi Pergamo, gi Thuatira,
gi Sarde gi Filadelfia kod Laodikia." **12** Eka nalokora
mondo ane ng'at mane wuoyo koda. Kane alokora ne
aneno rachungi teyni abiriyo mag dhahabu, **13** to e
dier rachungi teynigo ne nitie ng'ato machalo gi wuod
dhano morwakore gi kandho mochopo nyaka e tiende
piny, kendo kotweyo kore gi okanda mar dhahabu. **14**
Yie wiye ne rachar ka yie rombo, bende ne rachar
ka pe, to wengene ne chalo gi mach makakni. **15**
Tiendene ne pakni ka mula mopwodhi gi mach, bende
dwonde ne mor ka pi mopong' mawuo. **16** E lwete ma
korachwich noting'o sulwe abiriyo, bende ligangla
mabith ma dhoge ariyo ne wuok e dhoge. Lela wang'e
ne rieny ka chieng' marieny mang'ang'ni. **17** Kane
anene, ne apodho e tiende mana ka ng'at motho. Eka
noketo lwete ma korachwich kuoma mowachona niya,
"Kik iluor. An e Jal Mokwongo kendo Jal Mogik. **18** An
e Jal Mangima; ne atho, to koro angima nyaka chieng'!
An-gi rayaw mar tho kod mar piny joma otho. **(aiōn g165,**
Hadēs g86) **19** "Kuom mano, ndik gigo miseneno, gigo
mantie kod gigo mabiro timore e kindego mabiro. **20**
Tiend wach mopandi mar sulwe abiriyo mane ineno e
lweta ma korachwich, kod rachungi teyni abiriyogo
mag dhahabu ema: Sulwe abiriyogo e malaike mag
kanise abiriyo, to rachungi teyni abiriyo gin e kanise
abiriyogo.

2 "Ndik ne malaika morito kanisa man Efeso kama:
Magi e weche Jal moting'o sulwe abiriyo e lwete
korachwich kendo mawuotho e kind rachungi teyni
abiriyo mag dhahabu: **2** Ang'eyo timbeni gi tichni
matek kod kinda mari. Ang'eyo ni isetiyo matek kendo
isetimo kinda. Ang'eyo ni imon gi joma timo timbe
mamono. Ang'eyo ni isetemo joma luongore ni joote,
to ok gin joote, ma iyudo ni gin jo-miriambo. **3** Isetimo
kinda kendo isehori e bwo chandruok nikech nyinga,
to ok iseol. **4** To kata kamano an kodi gi wach; iseweyo
hera mane iherago mokwongo. **5** Omiyo parie bor mar
kuma iseaye ka ipodho! Lokri iwe richo mondo itim
gik mane itimo mokwongo. To ka ok ilokori to abiro
biro mi agol tachi kare. **6** To kata kamano nitie tim
maber ma apwoyigo, to isin gi timbe maricho mag jo-
Nikolao ma an bende asin-go. **7** Ng'at man-gi it mondo
owinj gima Roho wacho ne kanisa. Ng'at molocho to
anami adiera mar chamo olemb yadh ngima manie
puotho mar Nyasaye. **8** "Ndik ne malaika morito
kanisa man Smurna kama: Magi e weche mag Jal
Mokwongo kendo Mogik, Jal mane otho kendo ochier.
9 Ang'eyo chandruokni kod dhierni to kata kamano in
jamoko. Bende ang'eyo ayany ma joma wuondore ni
jo-Yahudi yanyigo to gin mana joma lamo Satan. **10**
Kik iluor kuom sand ma ibiro yudo machiegni. Adier,
anyisou ni Jachien biro tweyo jomoko kuomu e od
twech mondo otemugo kendo ubiro yudo sandruok
kuom ndalo apar. Bed ja-adiera nyaka kar tho mi
anamiyi osimbo mar ngima. **11** Ng'at man-gi it mondo
owinj gima Roho wacho ni kanisa. Ng'at molocho to
tho mar ariyo ok notime gimoro kata matin. **12** "Ndik
ne malaika morito kanisa man Pergamo kama: Magi e
weche Jal man-gi ligangla mabith ma dhoge ariyo: **13**

Ang'eyo kama idakie. En kama kom duong' mar Satan nitie to kata kamano isebedo kirito nyinga ahinya. Bende ne ok ikwedo yie miyiego kuoma, kata mana e kinde mane Antipa janeno mara mar adier onegi e dalau kama Satan odakie. **14** To kata kamano an kod weche matin kuomi: In kod jomoko kanyo maluwo puonj mar Balaam mane opuonjo Balak kaka onyalo ywayo jo-Israel mondo otim richo ka gichamo chiemo motimgo misango ni nyiseche manono kendo kuom richo mar chode. **15** To bende in kod jomoko maluwo puonj mag jo-Nikolao. **16** Emomiyo lokri iwe richo! Nikech ka ok ilokori to abiro biro mapiyo mondo aked kodgi gi ligangla mawuok e dhoga. **17** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa. Ng'at molocho abiro miyo manna moko mopandi. Bende abiro miye kidi marachar mondikie nying manyien maonge ng'at mong'eyo makmana ng'at monwang'e. **18** "Ndik ne malaika morito kanisa man Thuatira kama: Magi e weche mag Wuod Nyasaye ma wengene chalo gi mach makakni bende tiendene chal ka mula mapakni. **19** Ang'eyo timbeni gi herani kod yie mari gi tiji mar konyo ji kod kindani. Kendo imedo tiyo maber moloyo kaka nitiyo mokwongo. **20** Kata kamano, an kodi gi wach moro ma ok ber kuomi; iyie gi dhako miluongo ni Jezebel maluongore ni janabi madhako. En ema omiyo jotichna lal kopuonjogi mondo giterre, kendo mondo gicham chiemo motimgo misango ni nyiseche manono. **21** Ne amiye kinde mondo olokre owe richo mar chode to notamore. **22** Omiyo abiro bole e kitanda mar thagruok bende abiro miyo joma terore kode yudo thagruok malich ka ok giyie loko chunygi mi giweyo timo richo. **23** Nyithinde bende abiro nego, mi kanise biro ng'eyo ni An ema ang'eyo chunje gi paro mag ji bende ni anapog ng'ato ka ng'ato kaka tichne chalo. **24** To Koro un ji mamoko duto modong' man Thuatira ma ok oseluwo puonjne kendo mapok ong'eyo gima jomoko luongo ni weche mopondo mag Satan, 'Ok aketnu ting' moro mapek, **25** omiyo makmana gima in-go matek nyaka abi.' **26** To ng'at molocho kendo timo dwarona nyaka giko, abiro miyo loch kuom ogendini. **27** 'Ng'at molochono norit ogendini gi ludh nyinyo, kendo notogi matindo tindo ka ng'ama toyo agulu,' mana kaka Wuora osemiya teko mar loch. **28** To anamiye sulwe mar okinyi. **29** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa.

3 "Ndik ne malaika morito kanisa man Sarde kama: Magi e weche mag Jal moting'o Roho abiriyo mag Nyasaye kod sulwe abiriyo. Ang'eyo timbeni; kendo kaka igeno ni in gi nying ni ingima to adiera isetho. **2** Omiyo chiew! Mondo ijiw gima pod odong'no kapok otho chuth, nimar timbeni ayudo korem e nyim Nyasaye. **3** Emomiyo par ane gik mane opuonji kendo mane isewinjo, makgi kendo lokri iwe richo. Ka ok ichiew to abiro biro apoya mana kaka jakuo ma ok ibi ng'eyo sa ma anabiyee iri. **4** Kata kamano nitie jomoko manok e dala mar Sarde ma ok osechido lepgi. Gin to gini wuothi koda ka girwakore gi lewni marochere nikech gin joma owinjore. **5** Ng'at molocho bende norwakre gi lewni marochere kaka gin, bende ok naruch nyinge e kitap ngima, to abiro hulo nyinge e nyim Wuora gi Malaike mage. **6** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa. **7** "Ndik ne Malaika morito kanisa man Filadelfia kama: Magi e weche mag Jal maler kendo ma ja-adiera, moting'o kifungu mar Daudi. Gima oyawo to onge ng'ama nyalo loro; kendo gima oloro to onge ng'ama nyalo yawo. **8** Ang'eyo timbeni. Omiyo aseyawoni dhoot kendo onge ng'ama nyalo lore. Ang'eyo ni in giteko matin to kata kamano iserito wachna bende ok isekweda. **9** Abiro miyo joma lamo Satan, maluongore ni gin jo-Yahudi to ok gin. Jogi gin jomiriambo. Abiro chunogi mondo gipodhi e tiendu eka ging'e ni aherou. **10** Nikech iserito chikna ka ihoyori mos kuom masira, abiro riti maber e ndalo mar masira mabiro yudo piny duto mondo otemgo joma odak e piny. **11** Abiro biro piyo. Omiyo mak matek gima in-go mondo kik ng'ato mayi osimboni. **12** Ng'at molocho anami obed siro e hekalu mar Nyasacha. Ok enochak owuog kanyo. Anandik nying Nyasacha kuome bende anandik nying dala mar Nyasacha ma en Jerusalem manyien, mabiro aa e polo kuom Nyasacha kendo abiro ndiko nyinga maler kuome. **13** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa. **14** "Ndik ne malaika morito kanisa man Laodikia kama: Magi e weche moa kuom Jal miluongo ni Amin, Jal ma ja-adiera kendo janeno ma Ja-ratiro, Jalno ma jaloch kuom chwech duto mag Nyasaye. **15** Ang'eyo timbeni ni ok ing'ich bende ok iliet. Dine ber kibedo maliet kata mang'ich! **16** To nikech koro indhem-ndhem, ok iliet bende ok ing'ich, abiro ng'ogi oko. **17** Iwacho ni, 'An jamoko; kendo ni aseyudo mwandu mathoth bende onge gima achando.' To ok ing'eyo ni in ng'at mathagore mogik; idhier,

in ng'at monego okechi; bende in muofu kendo in duk. 18 To ang'adoni rieko mondo ibi ing'iew kuoma dhahabu mopwodhi gi mach mondo ibed jamoko. Ng'iew lewni marochere kuoma mondo irwakrigo oumni dugi makeloni wichkuot. Ng'iew yath kuoma mondo ithiedh-go wang'i mondo inen. 19 Joma ahero ema akwero kendo akumo. Omiyo bed ja-adiera kendo ilok chunyi iwe timo richo. 20 Ne! Achung' e dhoot kendo aduong'o, ka ng'ato ang'ata owinjo dwonda mi oyawona dhoot to abiro donjo ire mi achiem kode to en bende ochiem koda. 21 Ng'at molocho anami thuolo mar bedo koda e kom duong'na mana kaka an bende kane aselocho ne abedo gi wuora e kom duong'ne. 22 Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa."

4 Bang'e ne ang'icho mi aneno dhoot moyaw e polo. To dwol machalo gi turumbete mane asewinjo mokwongo kawuoyo koda cha nowachona niya, "Bi malo ka mondo anyisi gik mabiro timore bang' wechegi." 2 Roho nopong'a mana gisano mi aneno kom duong' e polo ka ng'ato obetie. 3 Ng'at mane obetie komno ne kite nenore ka kite ma nengogi tek miluongo ni jaspa gi sardus. Kit lihudu mar koth man-gi kido machalo emerald ne olworo kom duong'no. 4 Kom duong'no ne olwor gi kombe moko piero ariyo gang'wen ma jodongo piero ariyo gang'wen obedoe. Ne girwakore gi lewni marochere to e wigi negirwake osimbe mag dhahabu. 5 Polo ne mil kendo mor kariadore koa e kom duong'no, E nyim kom duong'no ne nitie teyni abiriyo maliel. Magi e roho abiriyo mag Nyasaye. 6 Bende e nyim kom duong'no ne nitie gimoro manenore ka nam machalo gi kio mar rang'i, to orieny ka pi. E dier komno tir gi alworane ne nitie gik moko ang'wen mangima man-gi wenge mang'eny yo ka nyimgi kod yo ka tokgi. 7 Gima ngima mokwongo ne chalo gi sibuor, mar ariyo ne chalo gi nyarwath, mar adek ne lela wang'e chalo gi mar dhano, to mar ang'wen ne chalo gi ongo mafuyo. 8 Moro ka moro kuom gik mangimago ne nigi bwombe auchiel kendo ne gin gi wenge mathoth molworo dendgi nyaka e bwo bwombegi. Odiechieng' gi otieno duto negisiko kagiwacho niya, 9 E seche duto ka gik mangimago nedwoko erokamano ka gipako kendo puoyo Jal mane obedo e kom duong' kendo mangima nyaka chieng'; (aiōn g165) 10 to jodongo piero ariyo gang'wen-go ne podho e nyim ng'at mobet e kom duong' ka gilamo Jal Mantie nyaka chieng'. Negibolo osimbegi e nyim kom duong' kagiwacho niya: (aiōn g165) 11 "Yaye Ruodhwa kendo Nyasachwa, iwinjori yudo duong' gi pak kod teko, nimar nichweyo gik moko duto, kendo kuom dwaroni ne ochwegi, kendo gibedo mangima."

5 Eka ne aneno kitabu ma jal mane obet e kom duong' oting'o e lwete ma korachwich, kitabuno ne ondiki iye koni gi koni kendo ne odine gi kido abiriyo motweye. 2 Eka ne aneno malaika maratego kalando gi dwol maduong' niya, "Ere ng'ama owinjore gonyo kidogi mondo oel kitabuni?" 3 To ne ok oyudi ng'ato ang'ata e polo kata e piny mane nyalo elo kitabuno, kata mane nyalo rango iye. 4 Kuom mano ne aywak malit nikech ne onge ng'ama nyalo elo kitabuno mondo onyiswa gima ondiki e iye. 5 To achiel kuom Jodongogo nowachona niya, "We ywak! Nikech Sibuor moa e dhood Juda ma Nyakwar Daudi ema oselocho kendo en ema owinjore elo kitabu modin gi kido abiriyogo." 6 Eka ne aneno Nyarombo machalo ka gima ne osenegi kochungo e dier kom duong', kolwore gi gik mangima ang'wen kod jodongo. Ne en gi tunge abiriyo gi wenge abiriyo ma gin Roho abiriyo mag Nyasaye moseor e piny mangima. 7 Nobiro mi okawo kitabuno e lwedo korachwich mar Jalno mane obedo e kom duong'. 8 E sa mane okawoe kitabuno gik mangima ang'wen ka gi Jodongo piero ariyo gang'wen-go ne opodho auma e nyim Nyarombo. Moro ka moro kuomgi ne nigi nyatiti kod tewni mag dhahabu ma ubani opong'o. Tewni mag ubanigo ochung' kar lemo mar jomaler. 9 Kendo ne giwero wer manyien, kagiwacho niya: "In ema iwinjori kawo kitabuni, kendo gonyo kido molorego, nikech in ema nonegi kendo rembi ne ing'iewogo ji ni Nyasaye, koa e dhoudi duto, kendo mawacho dhok duto kod pinje duto. 10 Isemiyo gibedo oganda mag pinyruodhi kendo jodolo mondo giti ne Nyasachwa, kendo ginibed joloch e piny." 11 Eka ne ang'icho, kendo nawinjo dwond malaike mang'eny ma kwan-gi ne romo gana gi gana kendo tara gi tara. Negilworo kom duong' kaachiel gi gik mangimago kod Jodongo. 12 Ne giwer gi dwol maduong' niya: "Duong' obed ni Nyarombo manonegi, mondo oyud loch gi mwandu, gi rieko gi luor, gi duong' kod pak." 13 Eka nawinjo ka gik mangima duto manie polo kendo e piny kod e bwo piny, kendo e nam, kendo gigo duto mochwe modak eigi, kawer niya: "Pak gi duong' kod loch obed ni Jal mobet e kom duong' gi Nyarombo manyaka

chieng'!" (aiōn g165) 14 Kendo gik mangima ang'wen-go nowacho niya "Amin" eka jodongogo nopodho piny mi gidende.

6 Eka naneno Nyarombo ka elo achiel kuom kido abiriyogo. Nawinjo dwond achiel kuom gik mangima ang'wen-go kaluongo gi dwol machalo ka mor polo, kawacho niya; "Bi!" 2 Ne ang'icho mi aneno faras marachar. Ng'at moidhe ne oting'o atung' kendo ne osidhne osimbo. Ne owuok gi farase ka jaloch madhi mondo olochi. 3 Kane Nyarombo noketho kido mar ariyo, ne awinjo gima ngima mar ariyo kaluongo niya, "Bi!" 4 Eka faras machielo ma silwal nobiro. Ng'at moidhe ne omi teko mondo ogol kwe e piny, mondo ji onegre kendgi. Ng'atno nomi ligangla maduong'! 5 Kane Nyarombo noketho kido mar adek, ne awinjo gima ngima mar adek kawacho niya, "Bi!" Ne ang'icho to e nyima kanyo ne nitie faras marateng'! Ng'at moidhe ne oting'o ratil e lwete. 6 Ne awinjo gima chalo gi dwol e dier gik mangima ang'wen-go kawacho niya, "Koro gorogoro mar ngano ibiro ng'iew gi nengo maromre gi chudo michulo jatich e odiechieng' achiel kendo gorogoro adek mar shairi bende chal gi chudono, to nengo mo zeituni gi divai kik medi." 7 Ka Nyarombo noketho kido mar ang'wen, nawinjo dwond gima ngima mar ang'wen kaluongo niya, "Bi!" 8 Nang'icho to ne aneno faras marabuor e nyima! Ng'at moidhe niluongo ni Tho, to piny joma otho ne luwo bang'e machiegni. Ne omigi teko kuom bath piny moromo achiel kuom ang'wen mondo gimi lweny kata kech kata dera kata tuoche kata ondiegi maricho mag bungu mondo gineg ji. (Hadēs g86) 9 Kane oketho kido mar abich, ne aneno chunje jomoko mane osenegi ka nitie e bwo kendo mar misango nikech Wach Nyasaye kendo nikech neno mane gisiko gihulo. 10 Eka ne giywak gi dwol maduong' niya, "Nyaka karang'o ma ibiro ng'ado bura ni joma odak e piny ka ichulo kuor kuom rembwa, yaye Ruoth Manyalo Gik Moko Duto, in miler kendo ja-adiera?" 11 Eka ng'ato ka ng'ato kuomgi nomi kandho marachar, kendo nowachnigi ni mondo girit kuom kinde matin, nyaka kwan mar jotich wetegi kod jowetegi mibiro nego kaka ne oneg-gi orom. 12 Ne ang'icho kane oyawo kido mar auchiel. Piny noyiengni matek. Mi wang' chieng' nolokore marateng' ti, machal gi lep gugru mirwako e kuyo molos gi yie diel, dwe bende nolokore makwar ka remo; 13 kendo sulwe manie polo nolwar e piny mana kaka olemo mag ng'owu mapok ochiek lwar koa kuom yadhe ka yamo mager kudho. 14 Polo nolal nono ka kitabu mibano kendo gode duto gi chula duto nogol oa kuonde mane gintie. 15 Eka ruodhi mag piny, gi ji madongo, kod jotelo mag lweny, gi jo-mwandu, kod joma roteke, kaachiel gi ji duto ma wasumbini, gi joma ni thuolo, giduto ne gipondo e rogo kendo e bwo lwendni mag gode. 16 Negiluongo gode gi lwendini kagiwacho niya, "Podhuru kuomwa mondo uumwa kupandowa ni wang' Jal mobet e kom duong'no, kendo ne mirimb Nyarombo! 17 Nikech chieng' maduong' mar mirimb Nyasaye osechopo, to en ng'ama nyalo chung' mondo osire."

7 Bang'e ne aneno malaike ang'wen kochung' e tunge ang'wen mag piny, ka gimako yembe ang'wen mag piny, mondo gigeng' yamo kik kudhi e piny kata e nam kata e yath moro amora. 2 Eka naneno malaika machielo kalor piny kowuok yo wuok chieng', koting'o gima igoyogo kido mar Nyasaye mangima. Noluongo malaike ang'wen mane osemi teko mondo ohiny piny kod nam gi dwol maduong'. 3 Nowachonigi, "Kik uhiny piny, kata nam, kata yiende nyaka chop waket kido e lela wang' jotich Nyasachwa." 4 Bang'e nawinjo kar kwan joma ne oketnegi kido, ne gin ji alufu mia achiel gi piero ang'wen gang'wen mowuok e dhout Israel duto. 5 Koa e dhood Juda nowal ji alufu apar gariyo, koa e dhood Reuben ji alufu apar gariyo, Koa e dhood Gad ji alufu apar gariyo, 6 Koa e dhood Asher ji alufu apar gariyo, Koa dhood Naftali ji alufu apar gariyo, Koa dhood Manase ji alufu apar gariyo, 7 Koa dhood Simeon ji alufu apar gariyo, Koa dhood Lawi ji alufu apar gariyo, Koa dhood Isakar ji alufu apar gariyo, 8 Koa dhood Zebulun ji alufu apar gariyo, Koa dhood Josef ji alufu apar gariyo, kendo dhood Benjamin ji alufu apar gariyo. 9 Bang' mani ne ang'icho, mi naneno oganda mar ji mang'eny ma ok kwanre moa e pinje duto gi dhoudi kod ogendini kod dhok duto kochungo e nyim kom duong', kendo e nyim Nyarombo. Negirwako kandhe marochere bende negiting'o othidhe e lwetgi. 10 Ne giywak giduol maduong' kagiwacho niya, "Warruok oa kuom Nyasachwa mobedo e kom duong' mar loch kendo oa kuom Nyarombo." 11 Malaike duto nochung' kolworo kom duong' kendo kolworo jodongo kod gik mangima ang'wen. Negikulore piny e nyim kom duong' mine gidendo Nyasaye. 12 Kagiwacho niya, "Amin! Pak gi duong' kod rieko gi erokamano gi luor kod teko gi nyalo obed ni Nyasachwa, nyaka chieng'. Amin!" (aiōn

g165) 13 Eka achiel kuom jodongogo nopenja niya, "Joma orwakore gi lewni marocheregi gin ng'a gini, to gia kanye?" 14 An to nadwoke niya, "Jaduong' in ema ing'eyo, an ok ang'eyo." Eka nowachona niya, "Jogi e joma owuok koa e sand mager; giselwoko kandhegi matar gi remb Nyarombo. 15 Ma emomiyo, "koro gin e nyim kom duong' mar Nyasaye, ka gitiyone odiechieng' gi otieno ei hekalune; to Jalno mobet e kom duong' noumgi korieyo hema mare kuomgi. 16 Kech ok nokagi ngang' kendo bende kata riyo ok nomak gi kendo. Liet mar wang' chieng' ok norieny kuomgi kata liet moro mager ok nowang'-gi. 17 Nimar Nyarombo mobedo e kom loch mar Nyasaye nobed jakwadhgi; notelnigi koterogi e sokni mag pi ngima, to Nyasaye noywe pi wang'-gi duto."

8 Kane oketho kido mar abiriyo, polo noling' thi kuom kinde ma dirom nus sa. 2 Eka naneno malaike abiriyo mochungo e nyim Nyasaye, kendo nomigi turumbete abiriyo. 3 Malaika moro machielo nobiro mochungo but kendo mar misango, koting'o tap ubani mar dhahabu. Nomiye ubani mang'eny, kaluwore gi lemo mar jomaler duto, mondo ochiw ewi kendo mar misango molos gi dhahabu manie nyim kom duong'. 4 Iro mar ubani moting'o lamo mag jomaler nodum kadhi malo e nyim Nyasaye koa e lwet malaika. 5 Bang'e malaika nokawo tap ubani, mi opong'o gi mach moa e kendo mar misango, eka nobole e piny. Bang' mano polo nomil malich kariadore matek ka mor, kendo piny noyiengni. 6 Eka malaike abiriyo mane nigi turumbete abiriyogo ne oikore goyogi. 7 Malaika mokwongo nogoyo turumbetene, to pe gi mach mokikore gi remo ema ne owuok, kendo nopuk e piny. To bath piny moromo achiel kuom adek nowang', kendo achiel kuom adek mar yien bende maromo kamano nowang' gi lum mang'ich duto nowang'. 8 Malaika mar ariyo nogoyo turumbetene, mi gima chalo gi got maduong', maliel gi mach, nowiti e nam. To bath nam moromo achiel kuom adek nolokore remo, 9 momiyo achiel kuom adek mar gik mangima manie nam notho, kendo achiel kuom adek mar yiedhi manie nam nokethi. 10 Eka malaika mar adek nogoyo turumbetene mi sulwe maduong' maliel ka toch nolwar oa e polo, nolwar kuom achiel mar adek mag aore, kendo kuom sokni duto. 11 Nying sulweno en, "Gima Kech," kamano bende achiel kuom adek mar pi nolokore makech, kendo pige makechgo nomiyo ji mang'eny otho. 12 Kendo malaika mar ang'wen nogoyo turumbetene, mi achiel kuom adek mar chieng' gi achiel kuom adek mar dwe, kod mar sulwe, notimo mudho, to achiel kuom adek mar odiechieng' gi otieno bende notimo mudho. 13 Bang'e nang'icho mi awinjo ongo mafuyo e kor polo kaywak matek niya, "Lit! Lit! Lit ni joma odak e piny, nikech turumbete modong' ma malaike adek biro goyo!"

9 Eka malaika mar abich nogoyo turumbete, mine aneno sulwe moro mane oselwar e piny koa e polo. Sulweno ne omi kifungu mar bur matut maonge gikone. (Abyssos g12) 2 Kane oyawo burno, iro nowuokie machalo gi ich mach maduong'. Iro moa e burno noimo chieng' kod boche polo molokore marateng'. (Abyssos g12) 3 Kendo bonyo nowuok e yirono mopiyo e piny, to nomigi teko machalo gi teko thomoni manie piny. 4 To nokwergi ni kik giketh lum manie piny kata gimoro mang'ich kata yien, to ginyalo mana hinyo jogo maonge gi kido mar Nyasaye e lela wengegi. 5 Ne ok omigi teko mar negogi to nomigi thuolo mar sandogi kuom dweche abich. To rem mane jogo oyudo ne chalgi mano miyudo ka thomoni okayo dhano. 6 E ndalogo ji nodwar tho, to ok giniyude; ginigomb mondo githo to tho noring-gi aringa. 7 Bonyogo ne chalo gi farese moikore ni lweny. E wigi negirwako gik machalo gi osimbo mag dhahabu, to lend wang'-gi ne chalo gi lela wang' dhano. 8 Yie wigi ne chalo gi yie wi mon, kendo lekegi ne chalo gi leke sibuoche. 9 Negirwako gige lweny mag akor machalo gi akor mar nyinyo, to bwombegi ne goyo koko mana ka farese mang'eny kendo ka geche miywayo kadhi e lweny. 10 Ne gin gi iwgi makecho kaka thomoni kecho, to e iwgigo ne gin gi teko mar sando kagikayogo ji kuom dweche abich. 11 Ruodhgi motelo nigi en malaika mar bur matut maonge gikone ma nyinge miluongego gi dho jo-Hibrania en Abadon, to gi dho jo-Yunani en Apoluon (tiende ni Ng'at maketho gik moko). (Abyssos g12) 12 Masira mokwongo osekadho, to masiche ariyo mamoko pod biro. 13 Bang' mano malaika mar auchiel nogoyo turumbetene, mi nawinjo dwol moa e tunge mag kendo mar misango mar dhahabu manie nyim Nyasaye. 14 Eka dwolno nowacho ni malaika mar auchiel man-gi turumbete niya, "Gony malaike ang'wen motwe gibed thuolo gia e aora maduong' mar Yufrate." 15 To nogony malaike ang'wen-go mane oseiki ni sa-no gi odiechiengno kod dweno gi higano, mondo gineg achiel kuom adek mar ji duto.

16 Kwan mar jolweny moidho farese ne oromo tara
mia ariyo. Ne awinjo kar kwan-gi. 17 To farese gi
joithgi mane aneno e fwenynano ne chalo kama: Joma
noidhogi norwakore gi akor mag nyinyo makwar ka
mach, kendo marambulu molil, kod ratong' gweno.
Wi faresego ne chalo gi wi sibuoche, to mach gi yiro
kod pilni mach ne wuok e dhogi. 18 Masiche adekgo
mag mach, yiro kod pilni mag mach mane wuok e
dho faresego nonego achiel kuom adek mar kwan
ji duto. 19 Teko mane faresego nigo ne ni e dhogi
kendo e iwgi nikech iwgi mane nigi wigi ne chalo
gi thuonde man-gi wiye ma gikechogo ka gihinyogo
ji. 20 To joma odong' mane masichego ok onego pod
ne ok oweyo richo mar lamo gik mane giloso kendo
gichweyo gi lwetgi; kendo ok giweyo lamo jochiende
gi nyiseche manono molos gi dhahabu gi fedha kod
mula gi kidi kod bao, ma gin gik ma ok nen bende
ma ok winj wach, kendo ok wuothi. 21 Bende ne ok
gilokore giweyo richo mar nego ji, kata timbe jwok
kata terruok kata kuo mane gibedo ka gitimo.

10 Eka ne aneno malaika machielo maratego, kabiro
lor aa e polo. Ne orwakore gi boche polo ka
lihudu oumo wiye; wang'e ne chalo gi wang' chieng',
kendo tiendene ne chalo gi sirni makakni ka mach. 2
Ne oting'o kitabu matin moel e lwete. Nonyono nam
gi tiende ma korachwich, to tiende ma koracham
nonyonogo piny, 3 kendo nokok gi dwol maduong'
machalo ka sibuor maruto. Bang' kosekok kamano to
polo abiriyo nomor. 4 To kane polo abiriyogo osemor
kamano, ne adwaro ndiko gima ne awinjo kagiwacho,
eka nawinjo dwol moro moa e polo mowachona niya,
"Kik indik gima polo abiriyogo osewacho to ling'-go
mana ei chunyi." 5 Eka malaika mane aneno konyono
nam kod piny cha noting'o bade korachwich kochomo
polo. 6 Kendo nokwong'ore gi nying Jal mangima
nyaka chieng', Jal mane ochweyo polo gik moko duto
manie iye, gi piny gi gik moko duto manie iye, kod
nam gi gik moko duto manie iye kowacho niya, "Deko
moro ok nochak obedie ngang'!" (aiōn g165) 7 To e
kinde, ma malaika mar abiriyono nogo turumbetene,
eka wach mopondo mar Nyasaye nochopi, mana kaka
nonyiso jotichne ma jonabi. 8 Bang' mano dwol mane
awinjo kawuoyo koa e polo cha ne ochako wuoyo koda
kendo kawacho niya, "Dhiyo, ikaw kitabu moel manie
lwet malaika ma onyono nam kod piny." 9 Omiyo ne
adhi ir malaikano, mi akwaye mondo omiya kitabu
matin-no. To nowachona niya, "Kawe, mondo ichame.
Obiro bedo makech e iyi, to e dhogi nobed mamit ka
mor kich." 10 Eka nakawo kitabu matin-no manie lwet
malaikano, mi achame, ne omit e dhoga ka mor kich
to kane asechame nobedo makech e iya. 11 Bang'e ne
owachna niya, "Nyaka ichak ikor wach kuom ogendini
mang'eny, gi pinje mang'eny kod joma wacho dhok
mopogore opogore gi ruodhi mang'eny."

11 Eka nomiya rapim machalo gi luth mar pimo;
kendo nowachona niya, "Aa malo idhiyo ipim
hekalu mar Nyasaye kod kendo mar misango, kendo
ikwan joma lemo kanyo! 2 To iwe laru ma oko manie
nyim hekalu kik ipime, nikech osemiye joma ok jo-
Yahudi, kendo gibiro nyone gi tiendegi ka giketho
dala maler kuom dweche piero ang'wen gariyo. 3 To
abiro miyo jonenona ariyo morwakore gi lep gugru
teko, kendo ginihul wach Nyasaye kuom ndalo alufu
achiel gi mia ariyo kod piero auchiel." 4 Joneno
ariyogo e yiende ariyo mag zeituni, kod rachungi
teyni ariyo mochung' e nyim kom Ruodh piny. 5 Ka
ng'ato moro amora dwaro hinyogi, to mach wuok
e dhogi matieko wasikgi. Mano e kaka ng'ato moro
amora madwaro hinyogi notho. 6 Jogi nigi teko mar
loro polo mondo koth kik chue e ndalo ma gihuloe
wach. To bende gin gi teko mar loko pi obed remo
kendo kelo tuoche yembe mopogore opogore e piny e
kinde mora amora magidwaro. 7 To ka gisetieko hulo
wechegi, ondiek mawuok e bur matut maonge gikone
noked kodgi, mi nologi kendo negogi. (Abyssos g12) 8
Ringregi noriere koriyo e yo mar dala maduong'no,
ma iluongo gi ngero ni Sodom kod Misri, dalano e
kama nogurie Ruodhgi. 9 To ji moa e ogendini duto
gi dhoudi, kod dhok duto ma ji wacho gi pinje duto,
norang ringregi kuom ndalo adek gi nus, kendo ok
giniyie mondo oyikgi. 10 Ji duto modak e piny nogo
siboi kuom thogi, ka gimor kendo gimiyore chiwo,
nikech jonabi ariyogo nosebedo kasando ji modak
e piny. 11 To bang' ndalo adek gi nus much ngima
mar Nyasaye nodonjo eigi, mine gichung' gi tiendegi,
kendo luoro maduong' nomako joma ne onenogi. 12
Bang' mano negiwinjo dwol maduong' koa e polo
kawachonegi niya, "Biuru malo ka!" Mine gidhi e polo
malo ei bor polo moumogi, ka wasikgi nenogi. 13 E
sa nogo piny noyiengni matek, mi achiel kuom apar
mar bath dalano nomukore mogore piny, kendo ji
alufu abiriyo notho e yiengni mar pinyno to joma
nodong' nobwok malich, kendo negimiyo Nyasach
Polo duong'! 14 Masira mar ariyo osekadho, neuru,

masirano mar adek biro biro piyo. 15 Eka malaika mar abiriyo nogoyo turumbetene, to dwonde moko nokok matek ei polo, kagiwacho niya, "Pinyruodhi mar pinyni koro osedoko pinyruodhi mar Ruodhwa kendo mar Kristo, kendo enolochi nyaka chieng'." (aiōn g165) 16 To jodongo piero ariyo gang'wen mane obedo e kombegi mag duong' e nyim Nyasaye, nokulore piny auma kendo ne gidendo Nyasaye, 17 kagiwacho niya, "Wagoyoni erokamano, yaye Ruoth Nyasaye Maratego! Jal mantie, kendo Jal mane nitie, nikech isekawo teko mari maduong', mi koro ichako locho. 18 Nyiego nomako pinje mag ogendini, to koro mirimbi osechopo. Kinde osechopo mar ng'ado bura ni joma otho, kendo chiwo mich ni jotichni ma jonabi, gi jogi maler kod jogo moluoro nyingi, jomatindo gi jomadongo. Kendo tieko jogo maketho piny." 19 Eka hekalu mar Nyasaye noyaw e polo, kendo Sandug Muma mar singruok nonenore ei hekalu; to mil polo marieny mager gi riadruok, koko kod mor polo gi yiengni mar piny nobetie kendo kodh pe nochwe mang'eny.

12 Bang' mano ranyisi malich nonenore ei polo. Ne en dhako morwakore gi wang' chieng'. Dwe ne ni e bwo tiende, to wiye nosidhie osimbo mar sulwe apar gariyo. 2 Ne en-gi ich, kendo noywak ka en girem nikech muoch ne kaye kodwaro nywol. 3 Eka ranyisi machielo bende nonenore ei polo: ne en thuol mang'ongo, makwar man-gi wiye abiriyo kod tunge apar gi osimbo abiriyo mosidhi e wiyene. 4 Iwe noywayo achiel kuom adek mar sulwe manie polo mi opudho kendo owitogi e piny. Thuol mang'ongono nochung' e nyim dhakono mane chiegni nywol, mondo ocham nyathine kosenywole. 5 Dhakono nonywolo nyathi ma wuowi, nyathi ma wuowi mabiro locho korito ogendini gi ludh nyinyo. To nyathineno noyudhi moter malo ir Nyasaye e kom duong'ne. 6 Dhakono noringo modhi e thim kuma ne Nyasaye oselosone mane ibiro ritee kuom ndalo alufu achiel gi mia ariyo kod piero auchiel. 7 Eka lweny nochakore e polo. Mikael gi malaike mage nokedo gi thuol malichno, to thuol mang'ongono gi malaike mage bende nokedo kodgi. 8 To thuol ne onge teko moromo, omiyo nologi kendo ne oriembgi e polo. 9 Eka thuol malichno nowit kidire mwalo e piny, thuol mang'ongo machon miluongo ni Jachien kata Satan, mawuondo piny ngima. Nowite modire e piny, kaachiel kod malaike mage bende. 10 Eka ne awinjo dwol maduong' moa e polo, kawacho niya, "Koro warruok gi teko kod pinyruodh Nyasachwa, gi loch mar Kristo osechopo. Nikech jahang jowetewa, mahangonegi e nyim Nyasachwa odiechieng' gi otieno, osewit modir e piny. 11 Ne giloye gi remb Nyarombo, kendo gi Wach Nyasaye mane gihulo, bende ne ok gidew ngimagi ahinya mane nyalo miyo giluor tho. 12 Emomiyo beduru mamor un polo, kod joma odak e iye! To mano kaka nobed malit ne piny gi nam, nikech Jachien oselor obiro iru! En gi mirima mager nikech ong'eyo ni ndalo matin kende ema odong'ne." 13 To kane thuol mang'ongono oneno ni osewite modire e piny, ne olawo dhako mane onywolo nyathi ma wuowi cha. 14 Dhakono nomi bwombe ariyo mag ongo maduong' mondo ohugo ochopgo kama nolosne e thim, kuma ne idhi ritee kimiye chiemo kuom higni adek gi nus kama thuol ok ne nyal chopoe ire. 15 Eka thuol nong'ogo pi moa e dhoge mamol ka aora mondo oyuogo dhakono gi oula mamol ka apaka. 16 To piny noyawo dhoge, momwonyo pi duto mane thuol mang'ongono noseng'udho, mi nokonyo dhakono. 17 Eka thuol mang'ongono ne okecho gi dhakono, nodhi mondo oked gi nyithind dhakono modong', morito chike Nyasaye kendo osiko motegno kahulo wach Yesu.

13 Kendo ondiek malichno nochung' e dho nam. Eka naneno ondiek moro magalagala kawuok aa e nam. Ne en gi tunge apar kod wiye abiriyo. To nosidho osimbo apar e tungenego, kendo wich ka wich nondikie nying marach ma yanyo Nyasaye. 2 Ondiek mane anenono ne chalo gi kwach, to tiendene ne chalo tiende dubu, kendo dhoge ne chalo gi dho sibuor. To thuol mang'ongono nomiyo ondiegno tekone gi kome mar duong' gi lochne duto. 3 Achiel kuom wi ondiegno ne nenore ka gima ogo lero mar tho, to wiye mane ogo lerono nosechango. Ji duto manie piny nohum nono, kendo negiluwo bang' ondiegno. 4 To ji nolamo thuol mang'ongono nikech nosemiyo ondiek malichno tekone owuon kendo negilamo ondiek malichno ka gipenjo niya. "En ng'a machal gi ondiek malich?" Ere ng'ato manyalo kedo kode? 5 Ondiek malichno nomi dhok mar wacho weche mag sungruok kod ayany, kendo ne oyiene bedo gi loch kuom dweche piero ang'wen gariyo. 6 Eka nochako wuoyo koyanyo Nyasaye kendo koketho nyinge kod kar dakne, kaachiel gi joma odak e polo. 7 Bende nomiye teko mondo oked gi jomaler mag Nyasaye

kendo ologi, kendo nomiye loch kuom dhoudi duto, gi ogendini kod dhok duto miwacho gi pinje duto. 8 Ji duto modak e piny biro lamo ondiek malichno. Gin e joma nying-gi ok ondiki e kitabu mar ngima mar Nyarombo mane onegi chakre chwech piny. 9 Ng'at man-gi it, mondo owinji! 10 Ka ng'ato onego ter e twech to twech machalo kamano ema nyaka odhiye. Kendo ka ng'ato onego negi e lweny gi ligangla to liganglano ema nyaka negego. Ma e kinde ma jo-Nyasaye onego timie kinda kendo bed gi yie motegno. 11 Eka naneno ondiek malich machielo kawuok ei piny. Ne en gi tunge ariyo machalo gi mar nyarombo, to nowuoyo kaka thuol mang'ongo wuoyo. 12 Notiyo gi teko duto mar ondiek malich mokwongo ka en e nyim ondiegino. Eka nomiyo piny gi ji duto modak e iye olamo ondiek malich mokwongono, ma wiye ne nigi adhola malich mane ogo lero mar tho, to nosechango. 13 Notimo honni madongo ma kata mana mach nomiyo lor oa e polo, kabiro e piny ka ji duto neno. 14 To nowuondo ji modakie piny, nikech honni mane omiye teko mondo otim e nyim ondiek malich mokwongo. Ne ogolo chik mondo gilosi gima ket ma imiyogo duong' ondiek malich mokwongo mane ohiny gi ligangla to ok otho. 15 Nomiye teko mondo omi gima ket mar ondiek malich mokwongo muya, mondo owuo kendo one ni jogo duto mane otamore lamo gima ketno onegi. 16 Bende nochuno ji duto, jomatindo gi jomadongo, jo-mwandu kod jochan, wasumbini gi joma ni thuolo, mondo oket kido e lwetegi ma korachwich kata e lela wengegi, 17 mondo ng'ato ang'ata kik ng'iew kata loko gimoro amora, makmana ka en gi kidono ma en nying ondiek malichno kata namba mochung' kar nyingno. 18 To ng'eyo tiend wachni dwaro rieko, Ng'at man-gi rieko, mondo okwan namba mar ondiek, nikech nambano ochung' kar nying dhano. Nambano en mia auchiel gi piero auchiel gauchiel.

14 Eka ne ang'icho mi aneno Nyarombo kochung' ewi Got Sayun. To ne en kod ji alufu mia achiel gi piero ang'wen gang'wen kendo nyinge owuon gi nying Wuon-gi nondiki e lela wengegi. 2 Eka ne awinjo dwol moro moa e polo ka wuo ka pi aora maringo matek kendo ka mor mar polo. Dwolno mane awinjo ne chalo gi jo-thumbe mag nyatiti magoyo nyatiti. 3 To ne giwero wer manyien ka gichung' e nyim kom duong', kendo e nyim gik mangima ang'wen kod jodongogo. Bende ne onge ng'ato mane nyalo puonjore wero wendni makmana ogendini alufu mia achiel gi piero ang'wen gang'wen mane gin joma nores koa e piny. 4 Jogi e joma ne ok odwanyore gi mon, to ne giritore maler. Giluwo bang' Nyarombo kamoro amora modhiye. Nong'iewgi kigologi kuom ji migichalo kaka olembe mokwongo chiek michiwo ni Nyasaye kod Nyarombo. 5 Miriambo ne ok owuok e dhogi, bende gionge gi ketho moro amora. 6 Eka ne aneno malaika machielo ka huyo e kor polo. Ne en gi Injili mochwere mane olando ne ji duto modak e piny, nolando wachno ne pinje duto, gi dhoudi duto kod dhok duto gi ogendini duto. (aiōnios g166) 7 Nokok gi dwol maduong' kowacho niya, "Luoruru Nyasaye kendo miyeuru duong', nikech sa ma ong'adoe bura osechopo! Lamuru Jal mane ochweyo polo gi piny kaachiel gi nam kod sokni mag pi." 8 Eka malaika mar ariyo noluwe kawacho niya, "Yaye Babulon dala maduong' osepodho piny! Osepodho Piny! En e dhako cha mane omiyo ogendini duto omadho divai mar mer mar terruokne." 9 Bang' mano, malaika mar adek nobiro bang'-gi kowacho gi dwol maduong' niya, "Ka ng'ato ang'ata olamo ondiek malich kod gima ket kode, kendo ondikne kido e lela wang'e kata e lwete, 10 ng'atno, bende, nyaka nomadh divai mar mirimb Nyasaye, moseol mopong' giteko moo ei kikombe mar mirimbe. Noyud sand ei mach makakni e nyim malaika maler, kendo e nyim Nyarombo. 11 To iro mar mach mar sandgino dhi malo nyaka chieng'. Jogo malamo ondiek malich kod gima ket kode, kata jogo mondik negi kido mar nyinge, ok noyud yweyo odiechieng' kata otieno." (aiōn g165) 12 Ng'eyo tiend wachni dwaro kinda kod dhil mar joma rito chike mag Nyasaye, kendo osiko koyie kuom Yesu. 13 Eka nawinjo dwol moa e polo kawacho niya, "Ndik ni: Chakre kawuononi, jogo gin joma ogwedhi matho kogeno kuom Ruoth!" Roho bende wacho ni, "Ee, gin johawi adier, nikech giniywe kuom tichgi matek, nimar timbegi noluwgi." 14 To ne ang'icho, mi naneno bor polo marachar e nyima, to ewi bor polono ne nitie ng'ama obetie "machalo gi wuod dhano." Nosidho osimbo mar dhahabu e wiye, kendo ne oting'o pala mabith mar keyo e lwete. 15 Eka malaika machielo nowuok oa e hekalu kaluongo jal mobedo e bor polono gi dwol maduong' niya, "Kaw pandi mar keyo mondo ike, nikech sa mar keyo osechopo, nimar cham manie piny, osechiek." 16 Omiyo jal mane obet e bor polo notiyo gi pande mar keyo e piny, mi nokayo piny ka

cham. 17 To malaika machielo nowuok oa e hekalu
manie polo, en bende ne en gi pala mabith mar keyo.
18 Eka malaika moro machielo, mane nigi teko kuom
mach, noa e kar kendo mar misango kendo noluongo
gi dwol maduong' jalno mane nigi pala mabith mar
keyo kowachone niya, "Kaw pandi mabithno mar
keyo mondo ikago olemb mzabibu mag piny, nikech
olembene ochiek ahinya!" 19 Omiyo malaikano notiyo
gi pande mar keyo e piny, ne okayo olembe mzabibu
kendo noketogi kar biyo mzabibu maduong' mar
mirimb Nyasaye. 20 Olembego ne obi kinyonogi gi
tielo e kar bichono e pap oko mar dala, to remo
nochwer kamol kawuok kar bichono, mochopo mabor
moromo kilomita mia adek koa e dala, to tut remono
ne nyalo romo fut abich.

15 Eka ne aneno ranyisi machielo malich ahinya
ei polo: Ne aneno Malaike abiriyo, moting'o
masiche abiriyo, mago ne masiche mogik nikech ka
girumo to mirimb Nyasaye chopo kare. 2 Ne aneno
gima chalo gi nam mar kio mar rang'i moruwore
gi mach to e bathe kanyo ne aneno joma oseloyo
ondiek malichno kod kido machalo kode to gi namba
mar nyinge kochung'. Negiting'o nyatiti mane omigi
gi Nyasaye, 3 ka giwero wend Musa jatich Nyasaye
gi wend Nyarombo kama: "Yaye Ruoth Nyasaye
Maratego, mano kaka tijeni dongo kendo lich. Yaye
Ruodh Nyasaye ogendini, yoreni nikare kendo gin
adiera. 4 En ng'a, ma ok nyal luori aa Ruoth, ma
ok nyal miyo nyingi duong'? Nikech in kendi ema
iler, ogendini duto nobi e nyimi mondo olami, nimar
timbeni makare osefwenyore ratiro." 5 Eka ne ang'iyo
mi aneno ka hekalu mar Hemb Rapar oyawore e polo.
6 Malaike abiriyo moting'o masiche abiriyo nowuok
e hekalu. Ne girwakore gi lewni maler mapakni
kendo manyilni to negitweyo okanda mar dhahabu
e korgi. 7 Achiel kuom gik mangima ang'wen ka ne
omiyo malaike abiriyogo tewni abiriyo mag dhahabu
mopong' gi mirimb Nyasaye mosiko nyaka chieng'.
(aiōn g165) 8 Hekalu ne iye opong' gi iro moa e duong'
maler mar Nyasaye kod tekone. To onge ng'ama ne
nyalo donjo ei hekalu kapok masiche abiriyo mag
malaike abiriyogo orumo.

16 Eka ne awinjo dwol maduong' kakok koa ei hekalu
kawuoyo gi malaike abiriyogo kawachonegi niya,
"Koro dhiuru, mondo upuk tewni abiriyo mopong' gi
mirimb Nyasaye e piny." 2 Malaika mokwongo nodhi
mopuko tape e piny, mi adhonde malich mang'we
marach ne omako ji duto mane nigi kido mar ondiek
malich kendo mane lamo gima ket kode. 3 Eka Malaika
mar ariyo noolo tape e nam mi pi nam nolokore remo
machalo gi remb ng'at motho, kendo gik mangima
duto modak e nembego ne otho. 4 Kamano bende
Malaika mar adek noolo tape e aore gi sokni mag pi
kendo pigegi ne olokore remo. 5 Bang'e ne awinjo
malaika mochung'ne pige kawacho niya, "In kare
kuom kelo kumgi, yaye Nyasaye mantie kendo mane
nitie bende in e Jal Maler, nikech iseng'ado bura kare;
6 nimar jogi ne osechwero remb jogi maler, gi jonabi
mane onegi, to koro isemiyo gimadho remo mana
kaka owinjore kodgi." 7 Eka ne awinjo dwol kawuok e
kendo mar misango kawacho niya, "En adieri Ruoth
Nyasaye Maratego ni kumni nikare kendo gin adieri."
8 Bang' mano Malaika mar ang'wen noolo tape e wang'
chieng', mi wang' chieng' nomi teko mar wang'o ji ka
mach mager. 9 Liet mager mar chieng' nowang'ogi to
negidhi nyime mana giyanyo nying Nyasaye man-
gi teko mar geng'o masichego, kendo negitamore
hulo richogi mondo gimiye duong'. 10 Eka malaika
mar abich noolo tape ewi kom duong' mar ondiek
malichno, to pinyruodhe nolokore mudho. Ji nokayo
lewgi nikech rem malit mane gin-go 11 kendo ne
giyanyo Nyasach polo nikech rem mane gin-go gi
adhondegi; to kata kamano negitamore lokore weyo
richo mane gisetimo. 12 Bang'e malaika mar auchiel
noolo tape e aora maduong' mar Yufrate, mi pige
noduono mondo yo olosre ni ruodhi mane biro koa yo
wuok chieng'. 13 Eka naneno jochiende adek machalo
ogwende, ka wuok e dho thuol mang'ongono kendo e
dho ondiek malich kendo e dho janabi mar miriambo.
14 Gin chunje mag jochiende matimo timbe honni
kendo gidhi ir ruodhi duto mag piny ngima mondo
gichokgi ni lweny ma nobedie chieng' maduong' mar
Nyasaye Maratego. 15 "Neuru! Abiro apoya mana
kaka jakuo! Ng'atno en ng'at mogwedhi ma nonwang'
kaneno kendo ma orwako lepe mondo wiye kik kuodi
ka oyude duk." 16 Bang' mano chunjego nochoko
ruodhigo kanyakla kama iluongo gi dho jo-Hibrania
ni Armagedon. 17 Kendo malaika mar abiriyo bende
noolo tape e yamo; eka dwol maduong' nowuok koa
ei hekalu e nyim kom maduong' mar loch kawacho
niya, "Osetimore!" 18 Bang' mano, ne nitie mil polo
makakni, koriadore kod mor polo gi yiengni malich
mar piny. Piny noyiengni matek mapok oyiengni

kamano nyaka aa chwech dhano. Adiera chutho ne en yiengni mar piny, marachie moloyo. 19 Dala maduong' nobarore mopogore nyadidek kendo mier madongo mag pinje ogendini nomukore mogore piny. Nyasaye noparo Babulon dala maduong', mine omiye kikombe mopong' gi divai mar mirimbe mager. 20 Chula ka chula nolal nono kendo gode duto bende nolal kamano. 21 Pe madongo dongo ma pek moro ka moro dirom kilo piero abich, noa e polo mogoyo ji. To ne giyanyo Nyasaye nikech masirano mar pe, nimar ne en masira marach moloyo!

17 Eka achiel kuom malaike abiriyo mane nigi tewni abiriyo nobiro ira, mowachona niya; "Bi mondo anyisi kum mar jachode maduong' mobet ewi pige mang'eny. 2 En ema ruodhi mag piny noterore kode, kendo ji duto modak e piny bende osemadho divai mar terruokne mi omer." 3 Bang'e Roho noyudha kendo malaika nokawa motera e thim. Mana gikanyono naneno dhako moro koidho ondiek malich makwar, ma dende duto nochadhore gi nyinge mag ayany, kendo ne en gi wiye abiriyo kod tunge apar. 4 Dhakono norwakore gi lewni maralik gi makwar, kendo nolichore gi dhahabu kod kite mabeyo ma nengogi tek gi lulu. To noting'o kikombe mar dhahabu e lwete, mopong' gi gik makwero kod timbe mochido mag terruokne. 5 Kendo nying mane ondik e lela wang'e ne en gima iwuoro: Babulon maduong' Min jochode duto kendo min gik makwero mag piny. 6 Bende ne aneno dhakono komer gi remb jomaler mag Nyasaye, remb jogo mane ohulo ni Yesu e Ruoth. Kane anene ne awuoro ahinya. 7 Eka malaika cha nopenja niya, "Ang'o miwuoro kamano? Abiro nyisi tiend wach mopondo mar dhakono kod mar ondiek malich moidho gi wiye abiriyo kod tunge apar. 8 Ondiek malich mane inenono, yande nitie, to tinde oonge kendo obiro wuok oa e bur matut maonge gikone ka odhiyo e kar kethruokne. Ji duto modak e piny, ma nyingegi ok ondiki e kitap ngima nyaka aa chakruok mar piny nowuor ka gineno ondiek malichno, nikech yande entie to tinde oonge, to nochak oduogi kendo. (Abyssos g12) 9 "Ng'eyo tiend wachni dwaro paro matut man-gi rieko. Wiye abiriyogo gin gode abiriyo ma dhakono obetie. 10 To bende gin ruodhi abiriyo. Ma abich kuomgi osepodho, to achiel pod nitie, to machielo pod ok obiro; to ka obiro to nobedi kuom thuolo matin. 11 Ondiek malichno ma yande nitie, to tinde onge, en ruoth mar aboro. Bende en achiel kuom ruodhi abiriyogo, kendo odhiyo e kar kethruokne. 12 "Tunge apargo mane ineno, gin ruodhi apar mapok oyudo pinyruoth to ibiro miyogi teko mar locho kuom sa achiel kende, kaka ruodhi kaachiel gi ondiek malichno. 13 Gin duto gin gi paro achiel kendo ginichiw tekogi kod lochgi ni ondiek malichno. 14 Giniked gi Nyarombo, to Nyarombo nologi nikech en e Jaloch mar joloch, kendo Ruoth mar ruodhi, to jogo mane obed kode, gin joge moluongi, joma oyier gi jogo maluwe gadiera." 15 Eka malaikano nowachona niya, "Pigego mane ineno ma dhako ma jachode obedoe, gin ji gi ogendini mang'eny kod dhout pinje gi joma wacho dhok mopogore opogore. 16 To ondiek malichno gi tunge apargo mane ineno biro bedo mager kod dhakono ma jachode. Ginihinye kagitieke kendo weye duk; ginicham ringre, kendo giniwang'e duto gi mach. 17 Nimar Nyasaye oseketo e chunygi mondo gitim gima odwaro ka gimiyo ondiek lochgi mondo olochi, nyaka wach Nyasaye chopi. 18 Dhakono mane ineno en e dala maduong' man-gi loch kuom ruodhi mag piny."

18 Bang' wechego ne aneno malaika machielo kalor piny aa e polo. Ne en gi teko maduong', kendo lerne ne menyo piny. 2 Nokok gi dwol maduong' kowacho niya, "Yaye Babulon dala maduong' osepodho piny! Osepodho piny! Osedoko kar dak mar jochiende, kendo odoko gunda ma chuny duto mochido odakie, kaachiel gi winy duto ma ok ler kendo makwero. 3 Mano osetimore nikech ogendini e pinje duto osemadho divai makech mar terruokne. Ruodhi mag piny oseterore kode, kendo jo-ohala mag piny bende osedoko jo-mwandu nikech ohala mangimane mamalo osekelonegi." 4 Eka nawinjo dwol moro machielo moa e polo kawacho niya, "'Un joga, wuoguru ua kuome,' mondo kik ubed achiel kode e richone, mondo kik unwang' masichene, 5 nikech richone osebiwore mochopo e polo malo, kendo Nyasaye koro oseparo timbene mamonogo. 6 Timneuru kaka osetimono! Medneuru nyadiriyo kuom gik ma osetimo! Losneuru mathne mane omiyo ji e kikombene nyadiriyo. 7 Miyeuru sand kod ywagruok mang'eny marom gi duong' kod dhialruok mar ngima moyombore mane odakie kendo mane omiyore owuon. Ne osungore kowacho e chunye niya, 'Abedo kaka ruoth ma dhako, ok an dhako ma chwore otho kendo ok ane gima dimi aywag ngang'.' 8 Emomiyo masichene chieng' moro achiel noloye; masichego gin tho gi ywagruok

kod kech. Nowang'e gi mach, nikech Ruoth Nyasaye
mang'adone bura, nigi teko maduong' moloyo! 9
"To ruodhi mag piny mane oterore kode, kendo
bedo kode e ngima moyombore noywage kendo sedo
kod nyinge ka gineno yiro madum ka owang'. 10
Ginichung' mabor ka giluoro sandne kendo ka giywak
niya, "'To mano kaka lit! To mano kaka lit! Yaye
dala maduong'. Yaye Babulon, dala maduong' man-gi
teko! Kethruokni osechoponi kuom sa achiel kende!'"
11 Johala mag piny noywage ka gidengo, nikech
onge ng'at manochak ong'iew mwandugi kendo. 12
Mwandugigo gin: dhahabu gi fedha kod kite mabeyo
ma nengogi tek gi lulu kod lewni mabeyo, gi lewni
maralik, lewni mayom kod lewni makwar gi yien
duto madung' tik mang'we ng'ar, gi gik moko duto
molos gi lak liech, gi yien ma nengogi tek kod molos
gi nyinyo, kod mula kendo molos gi kite mabeyo,
13 kod gik moko kaka obala ndago gi gik mang'we
ng'ar; kaka ubani gi mor pwodhruok madung' tik
mang'we ng'ar kod uvumba gi divai kod mo mzabibu
gi mogo mayom gi ngano kod dhok gi rombe gi
farese gi geche lweny kod ringruok gi chunje ji
bende. 14 "Giniwach niya, 'Olembe ma yande igombo
oserumoni. Mwandugi duto kod gik mabeyo malombo
wang' oselal chutho, ok nibed kodgi kendo ngang'.' 15
Jo-ohala mane oloko gigegi kendo obedo momewo
nikech gigegego nochung' mabor, ka giluor nikech
sandruokne. Giniywagi kagidengo, 16 kendo goyo
nduru kagiwacho niya: "'Mano kaka lit! Mano kaka lit,
yaye dala maduong', morwakore gi lewni mayom kod
lewni marep-rep gi makwar, mapakni gi dhahabu gi
kite mabeyo ma nengogi tek kod lulu! 17 Mano kaka
mwandu mathoth kama osekethi motieki kuom sa
achiel kende!' "Jotend yiedhi duto, gi jowuoth duto
mawuotho gi yiedhi kod jokwang' yiedhi gi jogo duto
maloko ohala e nam, ginichung' gichien. 18 Ka gineno
iro mar Babulon kadum kowang', negiwacho ni, 'Bende
ne nitie dala moro machalo gi dala maduong'ni?' 19
Ginibuk wigi gi buru ka gigoyo nduru niya, "'Mano
kaka lit! Mano kaka lit, yaye dala maduong', kama ji
duto mane nigi yiedhi e nam, nobedo joma omewo
nikech mwandune. Mano kaka osekethe kendo otieke
chutho mana kuom sa achiel kende!' 20 "Yaye polo
bed mamor kuom kethne. Un jomaler mag Nyasaye gi
joote kod jonabi, beduru mamor! Nyasaye oseng'adone
bura kendo kume nikech timbe mane otimonu." 21 Eka
malaika marategо nokawo kidi machalo gi pong' rego
maduong', noting'e kendo nobole e nam, kowacho
niya, "Kamano e kaka Babulon dala maduong' nobol
piny, mi ok nonene ngang'. 22 Wende jogo thum
nyatiti gi jower, kod jogo asili gi jogo tung', ok nowinj
kuomi ngang'. Kata ja-ohala moro amora ok noyud
kuomi ngang', bende pong' marego ok nowinj kuomi
ngang'. 23 Ler mar taya ok norieny kendo e iyi
chutho. Dwond wuon kisera gi dwond miaha bende
ok nochak owinj e iyi ngang'. Jolok ohala magi ne gin
ji madongo e piny. To pinje duto nobaro mokethore
nikech wuondni kod timbeni mayore mag jwok. 24 Ne
oyud kuome remb jonabi gi remb jomaler, kod remb ji
duto mane osenegi e piny."

19 Bang' mano, nawinjo gima chalo gi koko
maduong' mar oganda ei polo kawacho niya,
"Haleluya! Warruok gi duong' kod teko odog ne
Nyasachwa, 2 nikech buchene gin adiera kendo kare.
Oseng'ado bura ni jachode maduong' mane oketho
piny gi terruokne. Adier Nyasaye osekume nikech
nonego jotich Nyasaye." 3 Eka negigoyo koko kendo
niya, "Haleluya! Iro moa kuome kowang' nodum
mochwere manyaka chieng'." (aiōn g165) 4 To jodongo
piero ariyo gang'wen gi gik mangima ang'wen-go,
nopodho piny auma kendo gidendo Nyasaye mane
obedo e kom duong' mar loch. Ne giywak niya, "Amin!
Haleluya!" 5 Eka dwol noa e kom duong' mar loch,
kawacho niya, "Pakuru Nyasachwa, un jotichne duto,
un joge moluore, jomatindo kod jomadongo!" 6
Bang'e ne awinjo gima chalo gi koko mar oganda
mang'eny machalo gi koko mar pige maringo matek,
bende machalo gi polo mamor matek, kawacho niya,
"Ruoth omi duong'! Haleluya! Nimar Ruoth Nyasaye
Maratego olosecho. 7 Wabeduru moil kendo mamor
ahinya kendo wamiyeuru duong'! Nikech kinde kisera
mar Nyarombo osechopo, kendo chiege oseikne. 8
Osemiye law mayom, mapichni kendo maler, mondo
orwaki." Law maberno ochung' kar timbe makare
mag jomaler. 9 Eka malaikano nowachona niya, "Ndik
kama: Jogo gin joma ogwedhi moluongi e kisera mar
Nyarombo!" Bang'e nomedo wacho niya, "Magi gin
weche ma adier mag Nyasaye." 10 Bang'e napodho
piny e tiende mondo alame. To nowachona niya,
"Ngang'! Kik itim kamano! An bende an mana jatich
wadu matiyo kodi kaachiel gi oweteni mahulo wach
kuom Yesu gichir. Nyasaye kende ema owinjore ilam!
Wach adieri man kuom Yesu ema miyo jonabi Roho
mar koro wach mar Yesu." 11 Eka naneno polo

koyawore kendo naneno faras marachar kochungo e nyima ma jaithne iluongo ni Ja-ratiro, kendo Ja-adiera. Nikech ong'ado buchene e yo makare kendo okedo lwenjene gi ratiro. **12** Wengene liel ka mach makakni, to osimbo mang'eny ni e wiye. En gi nying mondik kuome, maonge ng'ama ong'eyo, makmana en owuon. **13** Kendo orwakore gi kandho moling' e remo, to nyinge en Wach Nyasaye. **14** Jolweny mag polo ne luwo bang'e, ka giidho farese marochere kendo ka girwakore gi lewni mayom marochere kendo maler. **15** To ligangla mabith wuok e dhoge ma ochwowogo ogendini manie pinje. Obiro locho koritogi gi ludh nyinyo. To enonyon-gi ka jabicho mar divai ka oolo mirimb Nyasaye Maratego kuomgi. **16** En gi nying moro mondik e kandhone kendo e bamne ni: Jaloch mar joloch kendo Ruoth mar ruodhi. **17** To bang'e ne aneno malaika moro kochung'e wang' chieng', nogoyo koko gi dwol maduong' ne winy duto mane huyo e kor polo niya, "Biuru, uchokru kaachiel e kar sawo maduong' mar Nyasaye, **18** mondo ucham ring ruodhi, gi ring jotend lweny kod ring joma rateke, gi ring farese kod joithgi kaachiel gi ring ji duto, joma ni thuolo gi wasumbini, jomatindo gi jomadongo." **19** Eka naneno ondiek malichno gi ruodhi mag piny kod ogendinigi mag lweny kochokore kaachiel mondo giked gi Jal moidho faras kod ogandane mar lweny. **20** To ne omak ondiek malichno kaachiel gi janabi mar miriambo, mane osetimo timbe honni e nyinge. Honnigo ema ne osewuondogo joma ne oketnegi kido mar ondiek malichno kendo negilamo gima ket kode. Ondiek malichno gi Janabi mar miriambo ne owiti kangima e ataro mar mach maliel mager. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **21** To jogegi mane odong' noneg gi ligangla mane owuok e dho jaidh faras, kendo winy duto nokidho ringregi.

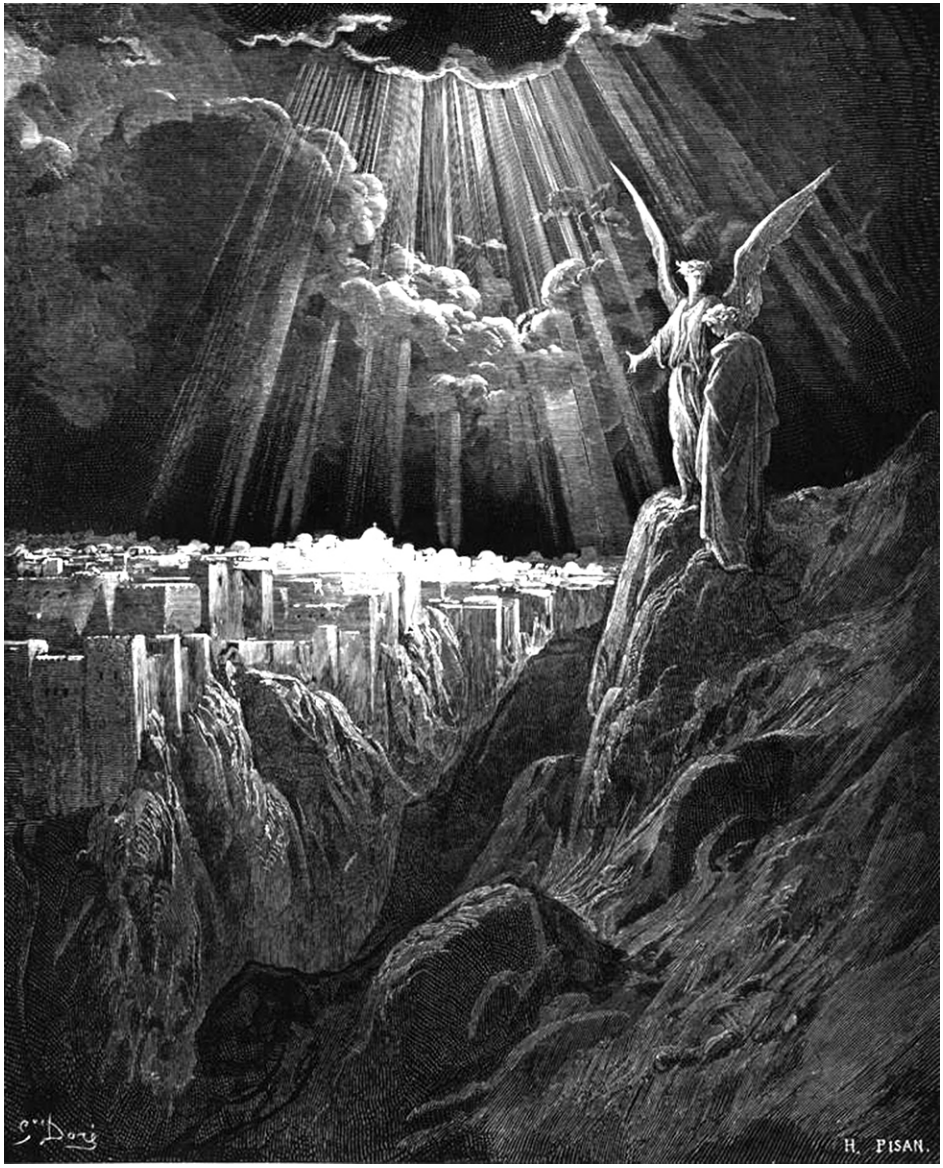
20 Eka naneno malaika kalor koa e polo, koting'o rayaw mar bur matut maonge gikone kod nyororo maduong' e lwete. **(Abyssos g12)** **2** Ne omako thuol mang'ongono tiende ni thuol machon, ma en Jachien kata Satan matek, kendo notweye kuom higni alufu achiel. **3** Ne owite e Bur Matut Maonge gikone, kendo nolorone modinone e iye, mondo kik ochak owuond ogendini mag pinje ngang' nyaka higni alufu achielgo rum. To bang'e nogonye mondo obed thuolo kuom kinde matin. **(Abyssos g12)** **4** Bang' mano, ne aneno kombe mag loch, ma joma ne obetie nosemi teko mar ng'ado bura. Bende ne aneno chuny joma ne oseng'ad wiyegi nikech wach yie margi motegno mane gihulo kuom Yesu kendo wach Nyasaye mane gilando. Jogi ne ok olamo ondiek malichno kata gima ket kode kendo kido mare ne ok oket e lela wengegi kata lwetegi. Negidoko mangima kendo negilocho gi Kristo kuom higni alufu achiel. **5** Ma e chier mokwongo. To joma otho mane odong' mane ok ochier e chierni, ne ok odoko mangima nyaka higni alufu achielgo norumo. **6** Joma ochier e chier mokwongoni gin joma ogwedhi kendo mopwodhi. Tho mar ariyo onge gi teko kuomgi, to ginibed jodolo mag Nyasaye kod mag Kristo kendo giniloch kode kuom higni alufu achiel. **7** To bang' ka higni alufu achiel oserumo, Satan nogony mobed thuolo koa e bur mane otweye, **8** kendo nowuog oko mondo owuond ogendini duto mag tunge ang'wen mag piny, ma gin Gog gi Magog, kendo nochokgi kaachiel mondo gidhi e lweny. To kar kwan-gi romre gi kwoyo manie dho nam. **9** Ne giwuotho mi gikwako piny duto, kendo negilworo kambi mar jo-Nyasaye, dala maduong' ma Nyasaye ohero. To mach ne oa e polo mobiro e piny kendo nowang'ogi motiekogi. **10** To Jachien, mane owuondogi ne owit e ataro mar mach maliel mager, kama ondiek malichno kod janabi mar miriambo nowitie. Kanyo gini sandre odiechieng' gi otieno nyaka chieng'. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** **11** Eka naneno kom mar loch maduong' marachar kaachiel gi jal manobedo e komno. Piny gi polo noringo oa e nyime mi olal nono ma ok nonegi kendo. **12** Bende ne aneno joma otho, jomadongo gi jomatindo, negichung' e nyim kom maduong' mar loch, kendo kitepe noel. Kitabu moro noel, ma en kitap ngima. Joma otho nong'adnigi bura kaluwore kod gik mane gisetimo kaka ondiki e kitepego. **13** Nam nogolo joma otho manie iye, to Tho gi Piny Joma otho nogolo joma otho manie igi, kendo ng'ato ka ng'ato nong'adne bura koluwore kod gik mane osetimo. **(Hadēs g86)** **14** Eka tho gi Piny Joma otho nowiti e ataro mar mach. Ataro mar mach en e tho mar ariyo. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** **15** Ng'ato ang'ata ma nyinge ne ok onwang' kondiki e kitap ngima, nowit e ataro mar mach. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Eka ne aneno polo manyien gi piny manyien. Polo mokwongo gi piny mokwongo noselal, to nam bende noselal kamano. **2** Bang'e naneno Dala Maduong' Maler, ma en Jerusalem manyien kalor piny oa e polo ir Nyasaye, ka oikore ka miaha morwakore maber ni chwore. **3** To ne awinjo dwol maduong'

moa e kom duong' mar loch mawacho niya, "Koro Nyasaye osebiro dak gi ji kendo enodag kodgi, ginibed joge, to Nyasaye owuon enobed kodgi kendo nobed Nyasachgi. **4** Enoywe pi wengegi duto. Tho kata ywak gi nduru kod rem ok nochak obedie kendo ngang', nikech gik machon oserumo." **5** Jal manobedo e kom duong' mar loch nowacho niya, "Neuru! Aloso gik moko duto bedo manyien!" Eka nowachona kendo niya, "Ndik ma, nikech wechegi gin migeno kendo gin adiera." **6** Bang' mano nowachona niya, "Gik moko osetimore. An e Alfa gi Omega, Chakruok gi Giko. Ng'at ma riyo oloyo anami omodh pi soko mar ngima nono ma ok ochulo gimoro. **7** Ng'at molocho noyud gigi duto kaka girkeni, kendo anabed Nyasache, to enobed wuoda. **8** To joma luor, gi joma ok oyie kod jo-koko gi jonek kod joma terore, gi jojuogi gi joma lamo nyiseche manono kod jo-miriambo duto, kargi nobed mana ataro mar mach maliel mager, ma en tho mar ariyo!" **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **9** Eka achiel kuom malaike abiriyogo mane nigi tewni abiriyo moting'o masiche abiriyo mogik nobiro ira mowachona niya, "Bi, mondo anyisi miaha ma en chi Nyarombo." **10** Roho nopong'a kendo malaikano noting'a motera malo ewi got mabor, mi nonyisa Jerusalem, ma en Dala Maduong' Maler, kalor piny aa e polo ir Nyasaye. **11** Ne orieny gi ler mar duong' Nyasaye, to lerne ne rieny ka kidi ma nengone tek, kaka jaspa maler ahinya. **12** Ne en gi ohinga maduong' kendo mabor man-gi dhorangeye apar gariyo kendo man-gi malaike apar gariyo e dhorangeyego. Bende e dhorangeyego nondikie nying ogendini apar gariyo mag Israel. **13** Dhorangeye adek ne ni yo wuok chieng', to adek yo nyandwat, kendo adek yo milambo bende adek mamoko yo podho chieng'. **14** To ohinga mar dalano ne nigi mise apar gariyo, mane ondikie nying joote apar gariyo mag Nyarombo. **15** Malaikano mane owuoyo koda, ne nigi luth mar rapim molos gi dhahabu mipimogo dalano, gi dhorangeyene kod ohingane. **16** Dalano noger ma bethene ang'wen romre, ka borne ne rom gi lachne. Nopimo dala gi luth kendo noyudo ni borne gi lachne kod borne modhi malo ne romo kilomita alufu ariyo gi mia ariyo maromre. **17** Bende ne opimo ohingane, mi oyudo ni pek mar kore oromo bede mia achiel gi piero ang'wen gang'wen, kipimo gi bat mar dhano, ma en rapim mane malaika otiyogo. **18** Ohingano noger gi jaspa, to dalano noger gi dhahabu lilo marieny ka kio maler. **19** Mise mar ohinga mar dala nokedi gi kite mabeyo duto ma nengogi tek. Mise mokwongo nolos gi jaspa, to mar ariyo ne safir, eka mar adek ne kalkedo kendo mar ang'wen ne emerald, **20** to mar abich ne sardonikso, mar auchiel ne sardius, eka mar abiriyo ne krusolith, to mar aboro ne berul, mar ochiko ne topaz, to mar apar ne kruskopraso, kendo mar apar gachiel ne jasinth, to mar apar gariyo ne amethusto. **21** Dhorangeye apar gariyogo ne gin kite mag lulu ma nengogi tek, kendo dhorangach ka dhorangach nolos gi lulu achiel achiel moriwore. Yor dalano ne dhahabu lilo marieny maler ka kio. **22** To ne ok aneno hekalu ei dalano, nikech Ruoth Nyasaye Maratego kod Nyarombo ema obedo hekalu mare. **23** Dalano ok dwar chieng' kata dwe mondo orienyne, nikech duong' Nyasaye ema miye ler, kendo Nyarombo e tache. **24** Ogendini nowuothi e lerne, kendo ruodhi mag pinje nokel duong'-gi e iye. **25** Dhorangeyene ok nolor odiechieng' moro amora, to otieno bende ok nobedie ngang'. **26** Duong' gi mwandu mag ogendini mag pinje nokel e iye. **27** To gimoro amora ma ok ler, kata ng'ato matimo gik makwero, kata mariambo, ok nodonjie, makmana jogo ma nying-gi ondiki e kitap Nyarombo mar ngima kende.

22 Bang'e eka malaika nonyisa aora mar pi mar ngima, marieny maler ahinya, kendo mamol kawuok e kom duong' mar loch mar Nyasaye gi mar Nyarombo, **2** ne omol e dier yo maduong' mar dalano. To bath aora koni gi koni ne nitie yath mar ngima manyago olembe kido apar gariyo kendo ne onyago olembegego dwe ka dwe, bende ite yadhno ema ithiedhogo ogendini mag pinje. **3** Gik ma Nyasaye okwedo ok nochak obedie. Kom duong' mar loch Nyasaye gi mar Nyarombo ema nobedie ei dalano, to jotichne notine. **4** Gininene wang' gi wang' kendo nyinge nobed e lela wang'-gi. **5** Otieno ok nobedie kendo ngang' bende ok ginidwar ler mar taya kata ler mar chieng', nikech Ruoth Nyasaye ema nomigi ler. To ginibed gi loch nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **6** Eka malaikano nowachona niya, "Wechegi gin weche mogen kendo ma adiera. To Ruoth ma Nyasach chunje mag jonabi, nooro malaikane mondo onyis jotichne gik mabiro timore mapiyo." **7** "Neuru abiro mapiyo! Ng'atno en ng'at mogwedhi momako weche mokor manie kitabuni!" **8** An, Johana ema nawinjo gigi kendo ne anenogi. To kane asewinjogi kendo nenogi, napodho piny e tiend malaika mane nyisagi. **9** To nokwera kowachona niya, "Kik itim kamano. An bende

an jatich wadu matiyo kodi kaachiel gi joweteni ma jonabi gi jogo duto morito weche manie kitabuni. Mi Nyasaye duong'!" **10** Bang' mano nowachona niya, "Kik iling' mak ihulo weche mokor manie kitabuni, nikech kindeno ma gigo onego timre chiegni. **11** We ng'at matimo richo odhi nyime kod timo richo; kendo ng'at ma chunye ochido odhi nyime timo timbe mochido; to ng'at matimo tim makare bende odhi nyime gi timo tim makare, to ng'at maler odhi nyime gibedo maler." **12** "Ne! Abiro piyo! Ating'o michna, to abiro miyo ng'ato ka ng'ato kaluwore kod gima osetimo. **13** An e Alfa gi Omega, tiende ni Jal Mokwongo kendo Mogik kendo An e Chakruok gi Giko. **14** "Jogo gin joma ogwedhi ma oseluoko kandhogi maler, mondo omi gibed gi ratiro mar chamo olemb yath mar ngimano kendo gikadh ka gidonjo e dhorangeye mag dalano. **15** To jogo ma timbegi richo, gi jojuogi, gi joma terore kod jonek, gi joma lamo nyiseche manono kod ji duto ma ohero miriambo kendo matimo gik ma ok adiera, duto nobed oko. **16** "An, Yesu aseoro malaikana mondo ohulni wechegi ikonygo kanise. An nyakwar Daudi bende an Sulwe Maler mar Okinyi." **17** Roho gi miaha wacho niya, "Bi!" To ng'at mowinjo, bende owach niya, "Bi!" Ng'ama riyo oloyo, mondo obi, kendo ng'at mohero, mondo obi oyud pi ngima mochiw nono. **18** An Johana asiemo ng'ato ka ng'ato mawinjo wechegi mokor mag kitabuni kama: Ka ng'ato moro nomed wach moro amora kuom wechegi, Nyasaye nomedne ng'atno masiche mondik e kitabuni. **19** To bende ka ng'ato moro nogol oko weche mokor manie kitabuni, Nyasaye nogol kuome kamaye pokne manie yath mar ngima kendo manie Dala Maduong' Maler, mondiki e kitabuni. **20** Jal manyiso wechegi duto wacho niya, "Ee, abiro mapiyo." Amin! Bi, Ruoth Yesu. **21** Ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo obed gi jo-Nyasaye. Amin.



Bang'e naneno Dala Maduong' Maler, ma en Jerusalem manyien kalor piny oa e polo ir Nyasaye, ka oikore ka miaha morwakore maber ni chwore. To ne awinjo dwol maduong' moa e kom duong' mar loch mawacho niya, "Koro Nyasaye osebiro dak gi ji kendo enodag kodgi, ginibed joge, to Nyasaye owuon enobed kodgi kendo nobed Nyasachgi.

Fweny 21:2-3

Reader's Guide

Dholuo at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Dholuo at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Dholuo---Dholuo-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luka 8:31
Jo-Rumi 10:7
Fweny 9:1
Fweny 9:2
Fweny 9:11
Fweny 11:7
Fweny 17:8
Fweny 20:1
Fweny 20:3

aïdios

Jo-Rumi 1:20
Juda 1:6

aiōn

Mathayo 12:32
Mathayo 13:22
Mathayo 13:39
Mathayo 13:40
Mathayo 13:49
Mathayo 21:19
Mathayo 24:3
Mathayo 28:20
Mariko 3:29
Mariko 4:19
Mariko 10:30
Mariko 11:14
Luka 1:33
Luka 1:55
Luka 1:70
Luka 16:8
Luka 18:30
Luka 20:34
Luka 20:35
Johana 4:14
Johana 6:51
Johana 6:58
Johana 8:35
Johana 8:51
Johana 8:52
Johana 9:32
Johana 10:28
Johana 11:26
Johana 12:34
Johana 13:8
Johana 14:16
Tich Joote 3:21
Tich Joote 15:18
Jo-Rumi 1:25
Jo-Rumi 9:5
Jo-Rumi 11:36
Jo-Rumi 12:2
Jo-Rumi 16:27
1 Jo-Korintho 1:20
1 Jo-Korintho 2:6
1 Jo-Korintho 2:7
1 Jo-Korintho 2:8
1 Jo-Korintho 3:18
1 Jo-Korintho 8:13
1 Jo-Korintho 10:11
2 Jo-Korintho 4:4
2 Jo-Korintho 9:9
2 Jo-Korintho 11:31
Jo-Galatia 1:4
Jo-Galatia 1:5
Jo-Efeso 1:21
Jo-Efeso 2:2
Jo-Efeso 2:7
Jo-Efeso 3:9
Jo-Efeso 3:11
Jo-Efeso 3:21
Jo-Efeso 6:12
Jo-Filipi 4:20
Jo-Kolosai 1:26
1 Timotheo 1:17
1 Timotheo 6:17
2 Timotheo 4:10
2 Timotheo 4:18
Tito 2:12
Jo-Hibrania 1:2
Jo-Hibrania 1:8
Jo-Hibrania 5:6
Jo-Hibrania 6:5
Jo-Hibrania 6:20
Jo-Hibrania 7:17
Jo-Hibrania 7:21
Jo-Hibrania 7:24
Jo-Hibrania 7:28
Jo-Hibrania 9:26
Jo-Hibrania 11:3
Jo-Hibrania 13:8
Jo-Hibrania 13:21
1 Petro 1:23
1 Petro 1:25
1 Petro 4:11
1 Petro 5:11
2 Petro 3:18
1 Johana 2:17
2 Johana 1:2
Juda 1:13
Juda 1:25
Fweny 1:6
Fweny 1:18
Fweny 4:9
Fweny 4:10
Fweny 5:13
Fweny 7:12
Fweny 10:6
Fweny 11:15
Fweny 14:11
Fweny 15:7
Fweny 19:3
Fweny 20:10
Fweny 22:5

aiōnios

Mathayo 18:8
Mathayo 19:16
Mathayo 19:29
Mathayo 25:41
Mathayo 25:46
Mariko 3:29
Mariko 10:17
Mariko 10:30
Luka 10:25
Luka 16:9
Luka 18:18
Luka 18:30
Johana 3:15
Johana 3:16
Johana 3:36
Johana 4:14
Johana 4:36
Johana 5:24
Johana 5:39
Johana 6:27
Johana 6:40
Johana 6:47
Johana 6:54
Johana 6:68

Johana 10:28
Johana 12:25
Johana 12:50
Johana 17:2
Johana 17:3
Tich Joote 13:46
Tich Joote 13:48
Jo-Rumi 2:7
Jo-Rumi 5:21
Jo-Rumi 6:22
Jo-Rumi 6:23
Jo-Rumi 16:25
Jo-Rumi 16:26
2 Jo-Korintho 4:17
2 Jo-Korintho 4:18
2 Jo-Korintho 5:1
Jo-Galatia 6:8
2 Jo-Thesalonika 1:9
2 Jo-Thesalonika 2:16
1 Timotheo 1:16
1 Timotheo 6:12
1 Timotheo 6:16
2 Timotheo 1:9
2 Timotheo 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Filemon 1:15
Jo-Hibrania 5:9
Jo-Hibrania 6:2
Jo-Hibrania 9:12
Jo-Hibrania 9:14
Jo-Hibrania 9:15
Jo-Hibrania 13:20
1 Petro 5:10
2 Petro 1:11
1 Johana 1:2
1 Johana 2:25
1 Johana 3:15
1 Johana 5:11
1 Johana 5:13
1 Johana 5:20
Juda 1:7
Juda 1:21
Fweny 14:6

eleēsē

Jo-Rumi 11:32

Geenna

Mathayo 5:22
Mathayo 5:29
Mathayo 5:30
Mathayo 10:28
Mathayo 18:9
Mathayo 23:15
Mathayo 23:33
Mariko 9:43
Mariko 9:45
Mariko 9:47
Luka 12:5
Jakobo 3:6

Hadēs

Mathayo 11:23
Mathayo 16:18
Luka 10:15
Luka 16:23
Tich Joote 2:27
Tich Joote 2:31
1 Jo-Korintho 15:55
Fweny 1:18
Fweny 6:8
Fweny 20:13
Fweny 20:14

Limnē Pyr

Fweny 19:20
Fweny 20:10
Fweny 20:14
Fweny 20:15
Fweny 21:8

Sheol

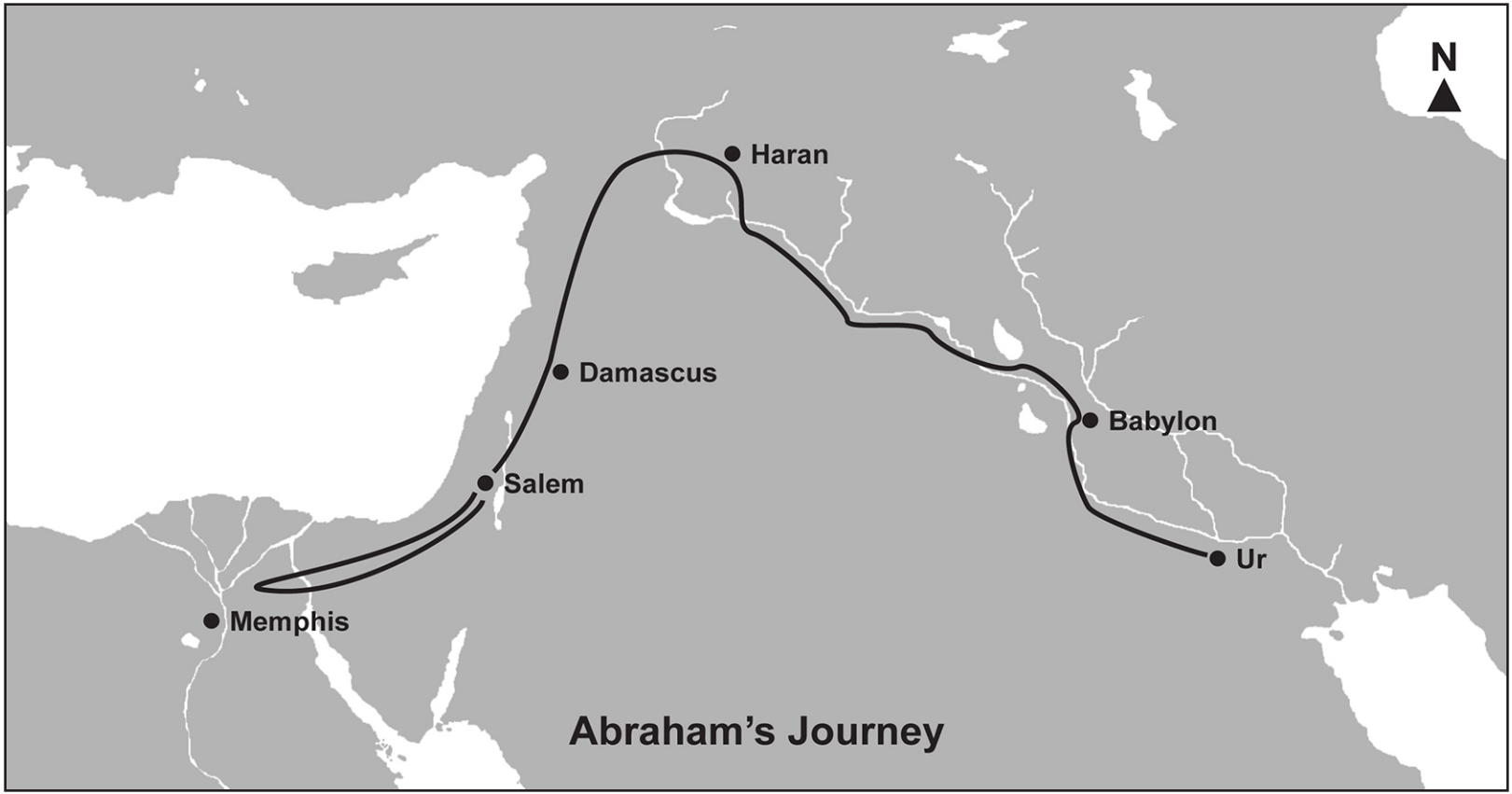
Chakruok 37:35
Chakruok 42:38
Chakruok 44:29
Chakruok 44:31
Kwan 16:30
Kwan 16:33
Rapar Mar Chik 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Ruodhi 2:6
1 Ruodhi 2:9
Ayub 7:9
Ayub 11:8
Ayub 14:13
Ayub 17:13
Ayub 17:16
Ayub 21:13
Ayub 24:19
Ayub 26:6
Zaburi 6:5
Zaburi 9:17
Zaburi 16:10
Zaburi 18:5
Zaburi 30:3
Zaburi 31:17
Zaburi 49:14
Zaburi 49:15
Zaburi 55:15
Zaburi 86:13
Zaburi 88:3
Zaburi 89:48
Zaburi 116:3
Zaburi 139:8
Zaburi 141:7
Ngeche 1:12
Ngeche 5:5
Ngeche 7:27
Ngeche 9:18
Ngeche 15:11
Ngeche 15:24
Ngeche 23:14
Ngeche 27:20
Ngeche 30:16
Eklesiastes 9:10
Wer Mamit 8:6
Isaya 5:14
Isaya 7:11
Isaya 14:9
Isaya 14:11
Isaya 14:15
Isaya 28:15
Isaya 28:18
Isaya 38:10
Isaya 38:18
Isaya 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jona 2:2
Habakuk 2:5

Tartaroō

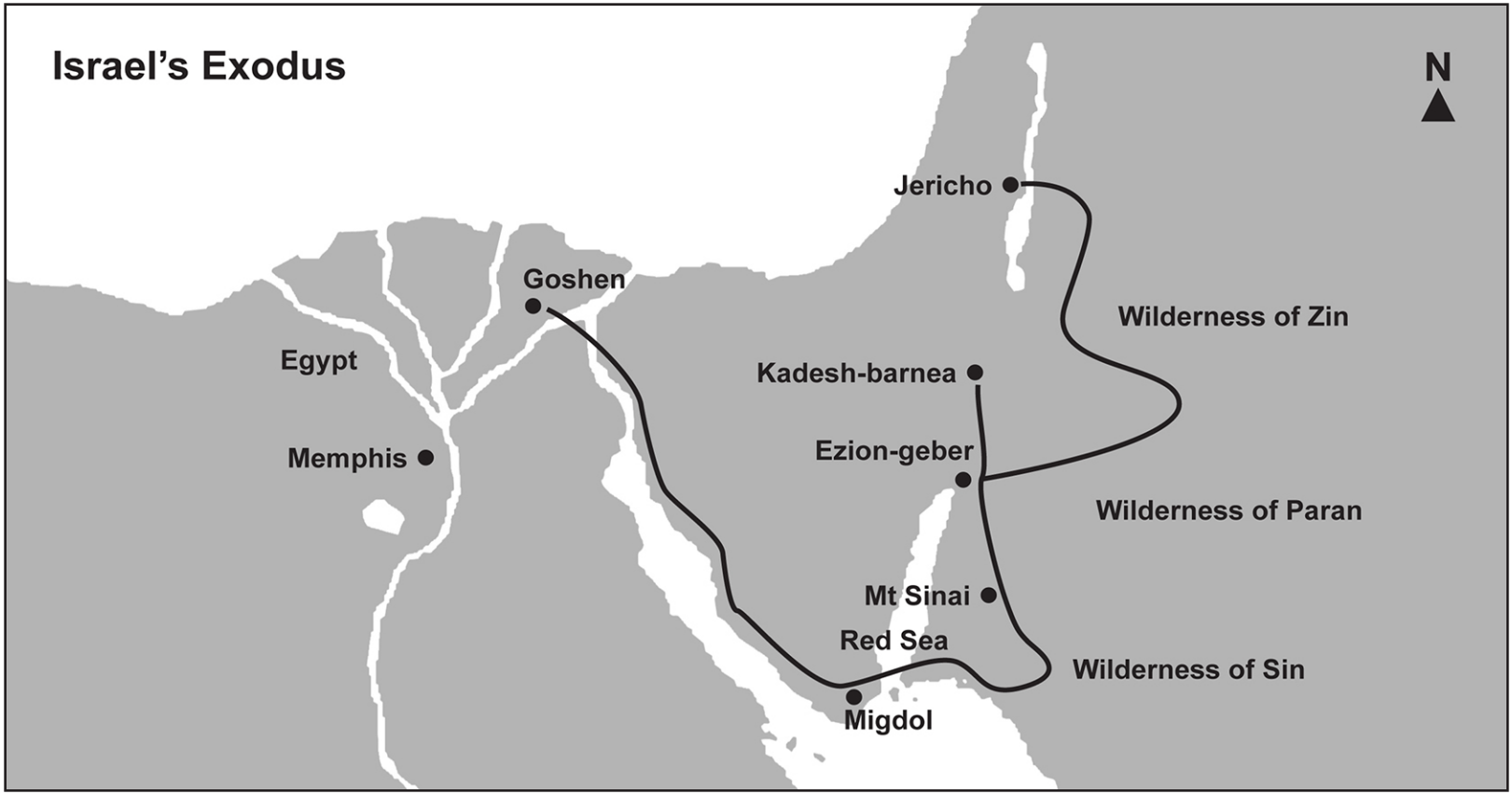
2 Petro 2:4

Questioned

2 Petro 2:17



Yie ema nomiyo Ibrahim owinjo luong Nyasaye mi owuok odhi e piny mokia, mane biro bedo mare bang'e achien. Nowuok awuoka modhi kata obedo ni nokia kuma nodhiye kamano. - Jo-Hibrania 11:8



Kane Farao oweyo ogandano odhi, Nyasaye ne ok oweyogi giluwo yo mang'ado e piny jo-Filistia, kata obedo ni yorno ne ng'ado machiegni. Nimar Nyasaye nowacho niya, "Ka jogi oromo gi lweny, to ginyalo loko pachgi mi gidog e piny Misri." - Wuok 13:17

Nikech kata mana Wuod Dhano ne ok obiro mondo ji otine, to nobiro mondo otine ji kendo mondo ochiw ngimane obed gima iwarogo ji mang'eny. - Mariko 10:45

An Paulo, misumba Yesu Kristo, mane oluongi mondo obed jaote, kendo nowala mondo ayal Injili mar Nyasaye. - Jo-Rumi 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3		Mankind is created in God's image, male and female He created us				
How are we sinful?			Romans 5:12-19		Sin entered the world through Adam and then death through sin				
Where are we?			**When are we?**						
			Innocence		Fallen				Glory
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.	Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
		Son			John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
		Holy Spirit			Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people		Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
		Deceased believing			Luke 16:22 Blessed in Paradise				
		Deceased unbelieving			Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
	Angels	Holy			Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
		Imprisoned		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
		Fugitive			1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 20:13 Thalaasa	
		First Beast						Revelation 19:20 Lake of Fire	
		False Prophet							
		Satan						Revelation 20:2 Abyss	
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7		For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all				

Destiny

Dholuo at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you," John 15:16*. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

Kuom mano, dhiuru ulos jopuonjre e ogendini duto, kubatisogi e nying Wuoro gi Wuowi kod Roho Maler, - Mathayo 28:19